



Canadian Radio-television and
Telecommunications Commission

Conseil de la radiodiffusion et des
télécommunications canadiennes

CANADIAN
RADIO-TELEVISION
AND
TELECOMMUNICATIONS
DECISIONS AND
POLICY STATEMENTS

Volume 4
Part 1, Decisions

April 1, 1978 to
March 31, 1979

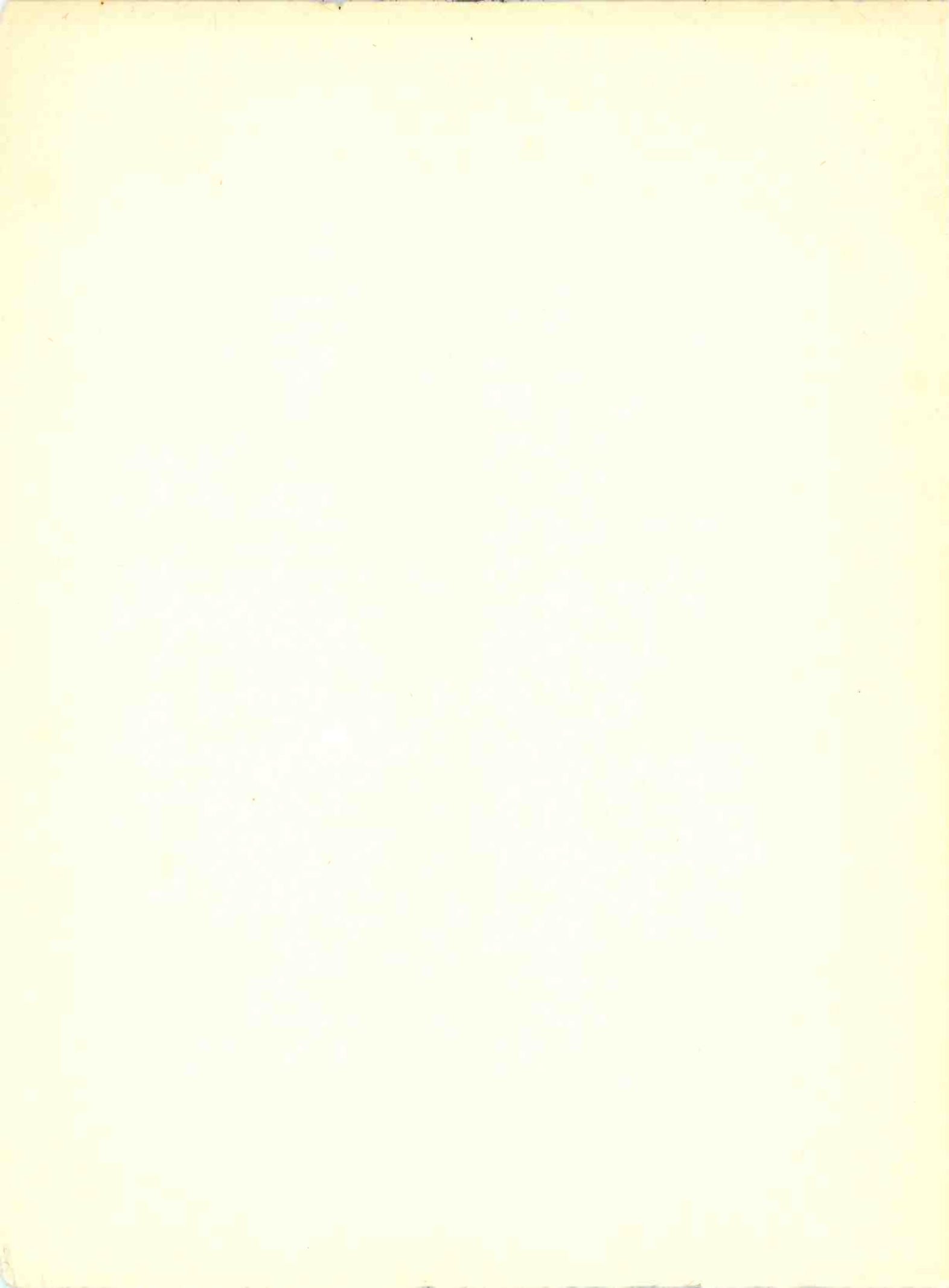
Cite as
4 C.R.T.

DÉCISIONS ET ÉNONCÉS
DE POLITIQUE SUR LA
RADIODIFFUSION
ET LES
TÉLÉCOMMUNICATIONS
CANADIENNES

Volume 4
1^{ère} partie, Décisions

1^{er} avril 1978 au
31 mars 1979

Référence
4 R.T.C.



CANADIAN
RADIO-TELEVISION
AND
TELECOMMUNICATIONS
DECISIONS AND
POLICY STATEMENTS

DÉCISIONS ET ÉNONCÉS
DE POLITIQUE SUR LA
RADIODIFFUSION
ET LES
TÉLÉCOMMUNICATIONS
CANADIENNES

Volume 4
Part 1, Decisions

Volume 4
1^{ère} partie, Décisions

April 1, 1978 to
March 31, 1979

1^{er} avril 1978 au
31 mars 1979

Cite as
4 C.R.T.

Référence
4 R.T.C.

© Minister of Supply and Services Canada 1979

Available in Canada through
Authorized Bookstore Agents
and other bookstores

or by mail from

Canadian Government Publishing Centre
Supply and Services Canada
Hull, Quebec, Canada K1A 0S9

Catalogue No. BC9-3/1979
ISBN 0-660-50212-7
ISSN 0708-4358

Canada:\$15.00
Other countries:\$18.00

Price subject to change without notice.

© Ministre des Approvisionnements et Services Canada 1979

En vente au Canada par l'entremise de nos
agents libraires agréés
et autres librairies

ou par la poste au:

Centre d'édition du gouvernement du Canada
Approvisionnement et Services Canada
Hull, Québec, Canada K1A 0S9

N° de catalogue BC9-3/1979
ISBN 0-660-50212-7
ISSN 0708-4358

Canada:\$15.00
Hors Canada::\$18.00

Prix sujet à changement sans avis préalable.



Decision

Décision

Ottawa, April 4, 1978

Following a Public Hearing commencing February 23, 1978, in Vancouver, British Columbia, the Canadian Radio-television and Telecommunications Commission announces the following decision effective forthwith:

Decision CRTC 78-250

SAW MILL MOUNTAIN, BRITISH COLUMBIA—771805900
BELLA BELLA, BRITISH COLUMBIA—771806700
KING ISLAND, BRITISH COLUMBIA—771807500
BELLA COOLA, BRITISH COLUMBIA—771808300
HAGENSBORG, BRITISH COLUMBIA—771809100

Canadian Broadcasting Corporation

Applications for broadcasting licences for English language television stations at Saw Mill Mountain, Bella Bella, King Island, Bella Coola and Hagensborg, British Columbia, to rebroadcast the CBC Northern Television Service received via the Canadian Communications Satellite as follows:

Location	Channel	Transmitter Power
Saw Mill Mountain, B.C.	7	10 watts
Bella Bella, B.C.	13	5 watts
King Island, B.C.	9	1 watt
Bella Coola, B.C.	13	10 watts
Hagensborg, B.C.	11	10 watts

Decision: *APPROVED*

The Commission issues licences expiring March 31, 1983, subject to conditions contained in the Public Announcement of December 17, 1975 (CRTC 75-589) and to other conditions to be specified in the licences.

The Commission notes that when these CBC stations commence operation, existing stations CKDI-TV-1 Bella Bella (licensed to the Bella Bella Television Development Society), CHVT-TV-1 King Island, CHVT-TV-2 Bella Coola and CHVT-TV-3 Hagensborg (licensed to the Bella Coola Valley T.V. Society), will cease operation.

LISE OUIMET
Secretary General

Ottawa, April 4, 1978

Pursuant to Public Notice CRTC 1978-19 dated February 9, 1978, the Canadian Radio-television and Telecommunications Commission announces the following decision effective forthwith:

Ottawa, le 4 avril 1978

A la suite de l'audience publique tenue à Vancouver (Colombie-Britannique), à partir du 23 février 1978, le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes annonce la décision suivante qui entre en vigueur immédiatement:

Décision CRTC 78-250

SAW MILL MOUNTAIN (COLOMBIE-BRITANNIQUE)—771805900
BELLA BELLA (COLOMBIE-BRITANNIQUE)—771806700
KING ISLAND (COLOMBIE-BRITANNIQUE)—771807500
BELLA COOLA (COLOMBIE-BRITANNIQUE)—771808300
HAGENSBORG (COLOMBIE-BRITANNIQUE)—771809100

Société Radio-Canada

Demandes présentées en vue d'obtenir des licences de radio-diffusion afin d'exploiter des stations de télévision de langue anglaise à Saw Mill Mountain, Bella Bella, King Island, Bella Coola et Hagensborg (Colombie-Britannique), pour retransmettre les émissions du service de télévision du nord de la Société Radio-Canada par l'intermédiaire du satellite de communications canadien comme suit:

Endroit	Canal	Puissance de l'émetteur
Saw Mill Mountain (C.-B.)	7	10 watts
Bella Bella (C.-B.)	13	5 watts
King Island (C.-B.)	9	1 watt
Bella Coola (C.-B.)	13	10 watts
Hagensborg (C.-B.)	11	10 watts

Décision: *APPROUVÉ*

Le Conseil accorde des licences expirant le 31 mars 1983, aux conditions décrites dans l'avis public du 17 décembre 1975 (CRTC 75-589) et aux autres conditions qui seront spécifiées dans les licences.

Le Conseil note qu'au moment de la mise en ondes des stations de Radio-Canada, les stations CKDI-TV-1 Bella Bella (dont Bella Bella Television Development Society est titulaire), CHVT-TV-1 King Island, CHVT-TV-2 Bella Coola et CHVT-TV-3 Hagensborg (dont Bella Coola Valley T.V. Society est titulaire) cesseront leurs opérations.

Le secrétaire général
LISE OUIMET

Ottawa, le 4 avril 1978

Conformément à l'avis public CRTC 1978-19 du 9 février 1978, le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes annonce la décision suivante qui entre en vigueur immédiatement:

Decision CRTC 78-251

HOPE, BRITISH COLUMBIA—780041000—780064200

Hope Cable Television Ltd.

Applications to amend its cable television broadcasting licence for Hope, British Columbia, as follows:

Basic Service (Channels 2 to 13)

—to add the reception and distribution of CHAN-TV-1 (CTV) Chilliwack, British Columbia;

—to delete the reception and distribution of CHAN-TV (CTV) Vancouver, British Columbia.

Radio Service

—to add the reception and distribution of CBUF-FM-1 Chilliwack; CBUE-FM Hope; CFMS-FM Victoria and CKGO Hope, British Columbia; KISM and KERI Bellingham, Washington;

—to delete the reception and distribution of CBUF-FM Vancouver; CKLG-FM Vancouver; CFMI-FM New Westminster; CFRO-FM Vancouver and CHQM-FM Vancouver, British Columbia;

—to establish additional antenna sites.

Authorized Distribution:

Basic Service (Channels 2 to 13)

KING-TV	NBC	Seattle, Wash.
CHEK-TV	CBC	Victoria, B.C.
KIRO-TV	CBS	Seattle, Wash.
CHAN-TV	CTV	Vancouver, B.C.
CBUT-6	CBC	Hope, B.C.
KCTS-TV	PBS	Seattle, Wash.
KVOS-TV	IND	Bellingham, Wash.

Local Originations
Community Programming

Radio Service

CBUF-FM	Vancouver, B.C.
CKLG-FM	Vancouver, B.C.
CFMI-FM	New Westminster, B.C.
CFRO-FM	Vancouver, B.C.
CHQM-FM	Vancouver, B.C.
CBU-FM	Vancouver, B.C.

Decision: *APPROVED*

Subsequent to the issuance of Public Notice CRTC 1978-19 dated February 9, 1978, the licensee withdrew its request to delete the carriage of CBUF-FM, CKLG-FM and CHOM-FM Vancouver, British Columbia (which it now proposes to receive via microwave) and to add CBUF-FM-1 Chilliwack. These revisions to the application are subject to technical certification by the Department of Communications.

LISE OUMET
Secretary General

Ottawa, April 4, 1978

Pursuant to Public Notice CRTC 1978-17 dated February 9, 1978, the Canadian Radio-television and Telecommunications Commission announces the following decision effective forthwith:

Decision CRTC 78-252

COURTENAY, COMOX, CUMBERLAND, COMOX VALLEY, BRITISH COLUMBIA and surrounding area—772197000

Décision CRTC 78-251

HOPE (COLOMBIE-BRITANNIQUE)—780041000—780064200

Hope Cable Television Ltd.

Demandes présentées en vue de modifier la licence de radiodiffusion de l'entreprise de télévision par câble de Hope (Colombie-Britannique) comme suit:

Service de base (canaux 2 à 13)

—ajouter la réception et la distribution de CHAN-TV-1 (CTV) Chilliwack (Colombie-Britannique).

—supprimer la réception et la distribution de CHAN-TV (CTV) Vancouver (Colombie-Britannique).

Service radiophonique

—ajouter la réception et la distribution de CBUF-FM-1 Chilliwack; CBUE-FM Hope; CFMS-FM Victoria et CKGO Hope (Colombie-Britannique); KISM et KERI Bellingham (Washington);

—supprimer la réception et la distribution de CBUF-FM Vancouver; CKLG-FM Vancouver; CFMI-FM New Westminster; CFRO-FM Vancouver et CHQM-FM Vancouver (Colombie-Britannique);

—établir des nouveaux emplacements d'antenne.

Distribution autorisée:

Service de base (canaux 2 à 13)

KING-TV	NBC	Seattle (Wash.)
CHEK-TV	SRC	Victoria (C.-B.)
KIRO-TV	CBS	Seattle (Wash.)
CHAN-TV	CTV	Vancouver (C.-B.)
CBUT-6	SRC	Hope (C.-B.)
KCTS-TV	PBS	Seattle (Wash.)
KVOS-TV	IND	Bellingham (Wash.)

Émissions d'origine locale
Émissions communautaires

Service radiophonique

CBUF-FM	Vancouver (C.-B.)
CKLG-FM	Vancouver (C.-B.)
CFMI-FM	New Westminster (C.-B.)
CFRO-FM	Vancouver (C.-B.)
CHQM-FM	Vancouver (C.-B.)
CBU-FM	Vancouver (C.-B.)

Décision: *APPROUVÉ*

Faisant suite à la publication de l'avis public CRTC 1978-19 daté du 9 février 1978, le titulaire a retiré sa requête afin de supprimer la distribution de CBUF-FM, CKLG-FM et CHOM-FM Vancouver (Colombie-Britannique) (qu'il propose de recevoir maintenant via micro-ondes) et afin d'ajouter CBUF-FM-1 Chilliwack. Ces révisions à la demande sont sujettes à la certification technique du ministère des Communications.

Le secrétaire général
LISE OUMET

Ottawa, le 4 avril 1978

Conformément à l'avis public CRTC 1978-17 du 9 février 1978, le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes annonce la décision suivante qui entre en vigueur immédiatement:

Décision CRTC 78-252

COURTENAY, COMOX, CUMBERLAND, COMOX VALLEY (COLOMBIE-BRITANNIQUE) et la région avoisinante—772197000

Comox Reception Ltd. and Courtenay-Comox Television Ltd. carrying on business under the style and name of C.-C.T.V.

Application to amend its cable television broadcasting licence for Courtenay, Comox, Cumberland, Comox Valley, British Columbia, and surrounding area as follows:

—to add the reception and distribution of CKVU-TV (IND) Vancouver, British Columbia.

Authorized Distribution:

KOMO-TV	ABC	Seattle, Wash.
KING-TV	NBC	Seattle, Wash.
CHEK-TV	CBC	Victoria, B.C.
KIRO-TV	CBS	Seattle, Wash.
*CHAN-TV	CTV	Vancouver, B.C.
CBUT-1	CBC	Courtenay, B.C.
KVOS-TV	CBS	Bellingham, Wash.
*CHAN-TV-4	CTV	Courtenay, B.C.

Local Originations
Community Programming
Educational Programming

* Either station depending on reception conditions

Decision: *APPROVED*

This approval is subject to technical certification by the Department of Communications.

LISE OUIMET
Secretary General

Comox Reception Ltd. et Courtenay-Comox Television Ltd., faisant affaires sous la raison sociale de C.-C.T.V.

Demande présentée en vue de modifier la licence de radio-diffusion de l'entreprise de télévision par câble desservant Courtenay, Comox, Cumberland, Comox Valley (Colombie-Britannique) et la région avoisinante comme suit:

—ajouter la réception et la distribution de CKVU-TV (IND) Vancouver (Colombie-Britannique).

Distribution autorisée:

KOMO-TV	ABC	Seattle (Wash.)
KING-TV	NBC	Seattle (Wash.)
CHEK-TV	SRC	Victoria (C.-B.)
KIRO-TV	CBS	Seattle (Wash.)
*CHAN-TV	CTV	Vancouver (C.-B.)
CBUT-1	SRC	Courtenay (C.-B.)
KVOS-TV	CBS	Bellingham (Wash.)
*CHAN-TV-4	CTV	Courtenay (C.-B.)

Émissions d'origine locale
Émissions communautaires
Émissions éducatives

* Une ou l'autre des stations selon les conditions de réception

Décision: *APPROUVÉ*

Cette approbation est sujette à la certification technique du ministère des Communications.

Le secrétaire général
LISE OUIMET

Ottawa, April 4, 1978

Pursuant to Public Notice CRTC 1978-19 dated February 9, 1978, the Canadian Radio-television and Telecommunications Commission announces the following decision effective forthwith:

Decision CRTC 78-253

SECHELT, BRITISH COLUMBIA—780043600

Coast Cable Vision Ltd.

Application to amend its cable television broadcasting licence for Sechelt, British Columbia, as follows:

Radio Service

—to add the reception and distribution of CFMS-FM Victoria, British Columbia.

Authorized Distribution:

Radio Service

KISM	Bellingham, Wash.
KIXI-FM	Seattle, Wash.
*CKO-FM-4	Vancouver, B.C.
*CBUF-FM	Vancouver, B.C.
CFMI-FM	New Westminster, B.C.
CHQM-FM	Vancouver, B.C.
KERI	Bellingham, Wash.
CBU-FM	Vancouver, B.C.

* Subject to DOC Technical Certification

Decision: *APPROVED*

Ottawa, le 4 avril 1978

Conformément à l'avis public CRTC 1978-19 du 9 février 1978, le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes annonce la décision suivante qui entre en vigueur immédiatement:

Décision CRTC 78-253

SECHELT (COLOMBIE-BRITANNIQUE)—780043600

Coast Cable Vision Ltd.

Demande présentée en vue de modifier la licence de radio-diffusion de l'entreprise de télévision par câble de Sechelt (Colombie-Britannique) comme suit:

Service radiophonique

—ajouter la réception et la distribution de CFMS-FM Victoria (Colombie-Britannique).

Distribution autorisée:

Service radiophonique

KISM	Bellingham (Wash.)
KIXI-FM	Seattle (Wash.)
*CKO-FM-4	Vancouver (C.-B.)
*CBUF-FM	Vancouver (C.-B.)
CFMI-FM	New Westminster (C.-B.)
CHQM-FM	Vancouver (C.-B.)
KERI	Bellingham (Wash.)
CBU-FM	Vancouver (C.-B.)

* Sujet à la certification technique du MDC

Décision: *APPROUVÉ*

This approval is subject to technical certification by the Department of Communications.

LISE OUIMET
Secretary General

Cette approbation est sujette à la certification technique du ministère des Communications.

Le secrétaire général
LISE OUIMET

Ottawa, April 4, 1978

Pursuant to Public Notice CRTC 1978-16 dated February 8, 1978, the Canadian Radio-television and Telecommunications Commission announces the following decision effective forthwith:

Decision CRTC 78-254

TILLSONBURG, ONTARIO—772085700

Tillsonburg Broadcasting Company Limited

Application to amend the broadcasting licence for CKOT-FM Tillsonburg, Ontario, by reducing its programming commitment in the Mosaic format from 80% to 50% and including in its Promise of Performance 20% and 10%, respectively, in the Rolling and Gramophone program formats.

Decision: *APPROVED*

LISE OUIMET
Secretary General

Ottawa, le 4 avril 1978

Conformément à l'avis public CRTC 1978-16 du 8 février 1978, le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes annonce la décision suivante qui entre en vigueur immédiatement:

Décision CRTC 78-254

TILLSONBURG (ONTARIO)—772085700

Tillsonburg Broadcasting Company Limited

Demande présentée en vue de modifier la licence de radiodiffusion de CKOT-FM Tillsonburg (Ontario) en modifiant son engagement pour réduire sa programmation dans la formule mosaïque de 80% à 50% et en incluant dans sa promesse de réalisation 20% et 10%, respectivement, dans la formule continuité et phonographe.

Décision: *APPROUVÉ*

Le secrétaire général
LISE OUIMET

Ottawa, April 4, 1978

Pursuant to Public Notice CRTC 1978-18 dated February 9, 1978, the Canadian Radio-television and Telecommunications Commission announces the following decision effective forthwith:

Decision CRTC 78-255

KENTVILLE, NEW MINAS, WOLFVILLE, PORT WILLIAMS, ALDERSHOT, GREENWICH, GASPEREAU, NOVA SCOTIA—771167400

Kings Kable Limited

Application to amend its cable television broadcasting licence for Kentville, New Minas, Wolfville, Port Williams, Aldershot, Greenwich, Gaspereau, Nova Scotia, as follows:

—to add a second education channel.

The request to activate a second educational channel is an experimental project in conjunction with the Minister responsible for Communications in Nova Scotia.

Decision: *APPROVED*

This approval is subject to technical certification by the Department of Communications.

LISE OUIMET
Secretary General

Ottawa, le 4 avril 1978

Conformément à l'avis public CRTC 1978-18 du 9 février 1978, le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes annonce la décision suivante qui entre en vigueur immédiatement:

Décision CRTC 78-255

KENTVILLE, NEW MINAS, WOLFVILLE, PORT WILLIAMS, ALDERSHOT, GREENWICH, GASPEREAU (NOUVELLE-ÉCOSSE)—771167400

Kings Kable Limited

Demande présentée en vue de modifier la licence de radiodiffusion de l'entreprise de télévision par câble de Kentville, New Minas, Wolfville, Port Williams, Aldershot, Greenwich, Gaspereau (Nouvelle-Écosse) comme suit:

—ajouter un deuxième canal éducatif.

La demande en vue de promouvoir l'établissement d'un second canal éducatif est un projet expérimental mené conjointement avec le ministère responsable des communications en Nouvelle-Écosse.

Décision: *APPROUVÉ*

Cette approbation est sujette à la certification technique du ministère des Communications.

Le secrétaire général
LISE OUIMET

Ottawa, April 7, 1978

Following a Public Hearing commencing September 27, 1977, in Moncton, New Brunswick, the Canadian Radio-television and Telecommunications Commission announces the following decisions effective forthwith:

Decision CRTC 78-256

SUSSEX, NEW BRUNSWICK—770304400

The Island Radio Broadcasting Co. Ltd.

Application to amend its broadcasting licence for CJCW Sussex, New Brunswick, as follows:

Technical Data:

	<i>Present</i>	<i>Proposed</i>
Frequency	590 kHz	No change
Power: (Day)	500 watts	1,000 watts
(Night)	250 watts	No change

Decision: *APPROVED*

This power increase will improve the overall day-time coverage of CJCW in its licensed area.

CJCW operates on the frequency 590 kHz, adjacent to the frequency of 600 kHz utilized by CKCL Truro, N.S. In this respect the Commission has noted that the licensee has agreed to relinquish its right to interference protection in Nova Scotia should CKCL Truro apply for and be licensed for a power increase in the future.

Decision CRTC 78-257

NEWCASTLE, NEW BRUNSWICK—770300200

Eastern Broadcasting Company Limited

Application for authority to amend its broadcasting licence for CFAN Newcastle, New Brunswick, to increase the daytime power of the station from 1,000 watts to 5,000 watts.

Decision: *APPROVED*

This power increase will significantly improve reception of the signal of CFAN in rural areas.

LISE OUMET
Secretary General

Ottawa, April 7, 1978

Following a Public Hearing commencing January 17, 1978, in Toronto, Ontario, the Canadian Radio-television and Telecommunications Commission announces the following decision effective forthwith:

Decision CRTC 78-258

WALKERTON-HANOVER, ONTARIO—771355500

Paul A. Webb, representing a company to be incorporated

Application for a broadcasting licence for an English language AM radio station at Walkerton-Hanover, Ontario, on the frequency 1360 kHz with a power of 10,000 watts (day and night).

Ottawa, le 7 avril 1978

A la suite de l'audience publique tenue à Moncton (Nouveau-Brunswick), à partir du 27 septembre 1977, le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes annonce les décisions suivantes qui entrent en vigueur immédiatement:

Décision CRTC 78-256

SUSSEX (NOUVEAU-BRUNSWICK)—770304400

The Island Radio Broadcasting Co. Ltd.

Demande présentée en vue de modifier la licence de radiodiffusion de CJCW Sussex (Nouveau-Brunswick) comme suit:

Données techniques:

	<i>Actuelle</i>	<i>Projetée</i>
Fréquence	590 kHz	Inchangée
Puissance: (de jour)	500 watts	1,000 watts
(de nuit)	250 watts	Inchangée

Décision: *APPROUVÉ*

Cette augmentation de puissance améliorera le service global de jour de CJCW dans sa zone de rayonnement.

CJCW fonctionne sur la fréquence 590 kHz, qui est adjacente à la fréquence 600 kHz utilisée par CKCL Truro (N.-É.). A cet égard, le Conseil a noté que le titulaire de CJCW a accepté de se désister de son droit de protection contre le brouillage dans la Nouvelle-Écosse si CKCL Truro demande une augmentation de puissance et que sa demande est acceptée.

Décision CRTC 78-257

NEWCASTLE (NOUVEAU-BRUNSWICK)—770300200

Eastern Broadcasting Company Limited

Demande présentée en vue d'obtenir l'autorisation de modifier la licence de radiodiffusion de CFAN Newcastle (Nouveau-Brunswick) en vue d'augmenter la puissance de jour de la station de 1,000 watts à 5,000 watts.

Décision: *APPROUVÉ*

Cette augmentation de puissance améliorera d'une façon significative la réception du signal de CFAN dans les régions rurales.

Le secrétaire général
LISE OUMET

Ottawa, le 7 avril 1978

A la suite de l'audience publique tenue à Toronto (Ontario), à partir du 17 janvier 1978, le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes annonce la décision suivante qui entre en vigueur immédiatement:

Décision CRTC 78-258

WALKERTON-HANOVER (ONTARIO)—771355500

Paul A. Webb, représentant une compagnie devant être constituée

Demande présentée en vue d'obtenir une licence de radiodiffusion afin d'exploiter une station de radio MA de langue anglaise à Walkerton-Hanover (Ontario) sur la fréquence 1360 kHz à une puissance de 10,000 watts (de jour et de nuit).

Decision: *DENIED*

In Decision CRTC 77-65, the Commission denied a previous application for an English language radio station at Walkerton-Hanover after considering various factors including "the diversity and viability of radio services licensed in the area and the views expressed by the interveners . . .".

The present applicant has not satisfied the Commission that the market can now support a new local AM station without adversely affecting the viability of the existing local stations nor has it demonstrated to the Commission's satisfaction that it has real knowledge of the communities it proposes to serve.

LISE OUIMET
Secretary General

Décision: *REFUSÉ*

Dans la décision CRTC 77-65, le Conseil a refusé une demande précédente en vue d'établir une station de radio de langue anglaise à Walkerton-Hanover, après avoir tenu compte de divers facteurs, dont «la diversité et la viabilité des services radiophoniques autorisés dans la région ainsi que les points de vue exprimés par les intervenants . . .».

Le présent requérant n'a pas convaincu le Conseil que le marché peut maintenant soutenir une nouvelle station MA sans nuire à la viabilité des stations locales actuelles, ni démontré à la satisfaction du Conseil qu'il connaît vraiment les localités qu'il se propose de desservir.

Le secrétaire général
LISE OUIMET

Ottawa, April 11, 1978

ERRATUM

CORRECTION TO DECISION CRTC 78-213

Parts of METROPOLITAN TORONTO, ONTARIO—771044500
Parts of METROPOLITAN TORONTO, ONTARIO—771042900
Parts of BRAMPTON, parts of MISSISSAUGA and parts of CALEDON, ONTARIO—771043700

Rogers Cable T.V. Limited

The Commission hereby corrects the above-mentioned decision by adding the following sentence to the last paragraph of the decision:

"Implementation of such condition shall take place only on receipt of written notification from the Commission".

LISE OUIMET
Secretary General

Ottawa, le 11 avril 1978

ERRATUM

MODIFICATION À LA DÉCISION CRTC 78-213

Secteurs du TORONTO MÉTROPOLITAIN (ONTARIO)—771044500
Secteurs du TORONTO MÉTROPOLITAIN (ONTARIO)—771042900
Secteurs de BRAMPTON, secteurs de MISSISSAUGA et secteurs de CALEDON (ONTARIO)—771043700

Rogers Cable T.V. Limited

Par la présente, le Conseil corrige la décision susmentionnée en ajoutant la phrase suivante au dernier paragraphe de la décision:

«Cette condition ne devra être mise en œuvre que sur réception d'un avis écrit du Conseil.»

Le secrétaire général
LISE OUIMET

Ottawa, April 11, 1978

ERRATA

The Commission hereby corrects the following decisions as indicated:

Decision CRTC 78-161

CHURCHILL, MANITOBA—770777100

Canadian Broadcasting Corporation

By amending the final paragraph on page 3 to read as follows:

"Approval of the unattended operation of the transmitter is subject to technical certification by the Department of Communications".

Decision CRTC 78-37

MANITOUWADGE, ONTARIO—771212800—771211000
RED ROCK/NIPIGON, ONTARIO—771210200—771209400
TERRACE BAY, ONTARIO—771225000—771216900

Lakeshore Community Television Limited

In the first paragraph on page 4 of the above decision, the Commission requested the licensee to review its channel allocation of OECA programming on the Terrace Bay and

Ottawa, le 11 avril 1978

ERRATA

Le Conseil, par la présente, modifie les décisions suivantes tel qu'indiqué:

Décision CRTC 78-161

CHURCHILL (MANITOBA)—770777100

Société Radio-Canada

En modifiant le paragraphe final à la page 3 pour se lire comme suit:

«L'approbation de l'exploitation sans surveillance de l'émetteur est sujette à la certification technique du ministère des Communications.»

Décision CRTC 78-37

MANITOUWADGE (ONTARIO)—771212800—771211000
RED ROCK/NIPIGON (ONTARIO)—771210200—771209400
TERRACE BAY (ONTARIO)—771225000—771216900

Lakeshore Community Television Limited

Au premier paragraphe de la page 4 de la décision susmentionnée, le Conseil demandait au titulaire de revoir l'allocation de canal pour la programmation de l'OTEO, sur les

Manitouwadge cable television systems. The paragraph should read

“... on the Terrace Bay and Red Rock/Nipigon (not Manitouwadge) cable television systems...”.

Decision CRTC 77-738

BAY L'ARGENT, NEWFOUNDLAND—770510600
BRENT'S COVE, NEWFOUNDLAND—770883700
COACHMAN'S COVE, NEWFOUNDLAND—770881100
HARBOUR MILLE, NEWFOUNDLAND—770512200
HARBOUR ROUND, NEWFOUNDLAND—770884500
MING'S BIGHT, NEWFOUNDLAND—770557700
PACQUET, NEWFOUNDLAND—770882900
PORT BLANDFORD, NEWFOUNDLAND—770495000
SEAL COVE, NEWFOUNDLAND—770558500
ST. BERNARDS, NEWFOUNDLAND—770513000
ST. LAWRENCE, NEWFOUNDLAND—770511400
SWIFT CURRENT, NEWFOUNDLAND—770491900

Canadian Broadcasting Corporation

By changing the transmitter power shown for the new television stations to be established at the above locations as follows:

From: 5 watts
To: 8.9 watts

Decision CRTC 77-666

LA SCIE, NEWFOUNDLAND—770440600

Canadian Broadcasting Corporation

By changing the transmitter power shown for the new television station to be established at La Scie, Newfoundland, as follows:

From: 5 watts
To: 8.9 watts

Decision CRTC 78-259

RIVIÈRE-DU-LOUP, QUEBEC—771062700
EDMUNDSTON, NEW BRUNSWICK—771063500

Mr. Marc Simard, representing a company to be incorporated

By adding the following as a last paragraph on page 2:

“Accordingly, the Commission issues licences expiring March 31, 1981, subject to the conditions to be specified in the licence. This period will enable the Commission to consider renewal of these licences at the same time as those of other television licences in the region”.

LISE OUMET
Secretary General

Ottawa, April 10, 1978

Pursuant to Public Notice CRTC 1978-28, dated February 20, 1978, the Canadian Radio-television and Telecommunication Commission announces the following decisions effective forthwith:

Decision CRTC 78-259

RIVIÈRE-DU-LOUP, QUEBEC—771062700
EDMUNDSTON, NEW BRUNSWICK—771063500

Mr. Marc Simard, representing a company to be incorporated

Applications to amend its original applications for broadcasting licences for French language television stations, at Rivière-du-Loup, Québec (770026300), and Edmundston, New Brunswick (770027100), as follows:

systèmes de télévision par câble de Terrace Bay et Manitouwadge. Le paragraphe devrait se lire

«... sur les systèmes de télévision par câble de Terrace Bay et Red Rock/Nipigon (non pas Manitouwadge) . . .».

Décision CRTC 77-738

BAY L'ARGENT (TERRE-NEUVE)—770510600
BRENT'S COVE (TERRE-NEUVE)—770883700
COACHMAN'S COVE (TERRE-NEUVE)—770881100
HARBOUR MILLE (TERRE-NEUVE)—770512200
HARBOUR ROUND (TERRE-NEUVE)—770884500
MING'S BIGHT (TERRE-NEUVE)—770557700
PACQUET (TERRE-NEUVE)—770882900
PORT BLANDFORD (TERRE-NEUVE)—770495000
SEAL COVE (TERRE-NEUVE)—770558500
ST. BERNARDS (TERRE-NEUVE)—770513000
ST. LAWRENCE (TERRE-NEUVE)—770511400
SWIFT CURRENT (TERRE-NEUVE)—770491900

Société Radio-Canada

En changeant la puissance de l'émetteur telle qu'indiquée pour les nouvelles stations de télévision à être exploiter dans les localités susmentionnées comme suit:

De: 5 watts
A: 8.9 watts

Décision CRTC 77-666

LA SCIE (TERRE-NEUVE)—770440600

Société Radio-Canada

En changeant la puissance de l'émetteur telle qu'indiquée pour la nouvelle station de télévision qui sera indiquée dans la localité de La Scie (Terre-Neuve) comme suit:

De: 5 watts
A: 8.9 watts

Décision CRTC 78-259

RIVIÈRE-DU-LOUP (QUÉBEC)—771062700
EDMUNDSTON (NOUVEAU-BRUNSWICK)—771063500

M. Marc Simard, représentant une compagnie devant être constituée

En ajoutant ce qui suit comme dernier paragraphe à la page 2:

«En conséquence, le Conseil accorde des licences expirant le 31 mars 1981, aux conditions qui seront spécifiées dans la licence. Cette période permettra au Conseil d'étudier le renouvellement de ces licences en même temps que celui d'autres licences de télévision de la région.»

Le secrétaire général
LISE OUMET

Ottawa, le 10 avril 1978

Conformément à l'avis public CRTC 1978-28 du 20 février 1978, le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes annonce les décisions suivantes qui entrent en vigueur immédiatement:

Décision CRTC 78-259

RIVIÈRE-DU-LOUP (QUÉBEC)—771062700
EDMUNDSTON (NOUVEAU-BRUNSWICK)—771063500

M. Marc Simard, représentant une compagnie devant être constituée

Demandes présentées en vue de modifier ses demandes originales pour obtenir des licences de radiodiffusion afin d'exploiter des stations de télévision de langue française à Rivière-du-Loup (Québec) (770026300) et Edmundston (Nouveau-Brunswick) (770027100) comme suit:

RIVIÈRE-DU-LOUP, QUEBEC

—to decrease its effective radiated power from 49,000 to 14,100 watts.

EDMUNDSTON, NEW BRUNSWICK

—to change its channel from 5 to 4; and
—to decrease its effective radiated power from 2,000 to 1,220 watts.

Decision: *APPROVED*

In Decision CRTC 77-310, dated May 24, 1977, the Commission deferred its decision regarding the original applications of the applicant stating:

“The Commission believes that the approval of these applications is warranted in view of the need to provide a second French language television service to the Rivière-du-Loup and Edmundston areas. However, the applications as submitted raise certain technical problems.”

and that:

“The Commission requires the applicant to meet with representatives of the CBC, the Department of Communications and the CRTC with a view to examining in detail the solutions to be applied to these technical questions and to submit a report to the Commission in this regard by August 1, 1977.”

The Commission is satisfied that the technical changes undertaken by the applicant regarding its initial applications respond to the concerns expressed in Decision CRTC 77-310.

Decision CRTC 78-260

VILLE DE LA BAIE, QUEBEC—780162400

Radio Saguenay Ltée

Application to amend its broadcasting licence for CKRS-TV-1 Ville de la Baie, Quebec, as follows:

—to increase the effective radiated power from 19 to 128 watts.

Decision: *APPROVED*

LISE OUMET
Secretary General

Ottawa, April 10, 1978

Following a Public Hearing commencing December 13, 1977, in Edmonton, Alberta, the Canadian Radio-television and Telecommunications Commission announces the following decision effective forthwith:

Decision CRTC 78-261

GRANDE PRAIRIE, ALBERTA—771271400

Pioneer Broadcasting Ltd.

Application for a broadcasting licence for an English language AM radio station at Grande Prairie, Alberta, as follows:

Technical Data:

Frequency: 1430 kHz

Power: 10,000 watts day and night

Decision: *DENIED*

RIVIÈRE-DU-LOUP (QUÉBEC)

—diminuer la puissance apparente rayonnée de 49,000 à 14,100 watts.

EDMUNDSTON (NOUVEAU-BRUNSWICK)

—changer le canal de 5 à 4; et
—diminuer la puissance apparente rayonnée de 2,000 à 1,220 watts.

Décision: *APPROUVÉ*

Par la décision CRTC 77-310 du 24 mai 1977, le Conseil a différé sa décision concernant les demandes originales du requérant en déclarant notamment:

«Le Conseil croit qu'on doit approuver ces demandes en raison de la nécessité de fournir le deuxième service de télévision de langue française aux régions de Rivière-du-Loup et d'Edmundston. Cependant, les demandes présentées soulèvent certains problèmes techniques.»

et;

«Le Conseil demande au requérant de rencontrer les représentants de la Société Radio-Canada, du ministère des Communications et du CRTC en vue d'examiner en détail les solutions qui doivent être apportées à ces questions techniques et faire un rapport au Conseil à ce sujet d'ici le 1^{er} août 1977.»

Le Conseil est satisfait que les modifications techniques apportées par le requérant à ses demandes initiales répondent aux préoccupations exprimées dans la décision CRTC 77-310.

Décision CRTC 78-260

VILLE DE LA BAIE (QUÉBEC)—780162400

Radio Saguenay Ltée

Demande présentée en vue de modifier la licence de radiodiffusion de CKRS-TV-1 Ville de la Baie (Québec) comme suit:

—augmenter la puissance apparente rayonnée de 19 à 128 watts.

Décision: *APPROUVÉ*

Le secrétaire général
LISE OUMET

Ottawa, le 10 avril 1978

A la suite de l'audience publique tenue à Edmonton (Alberta), à partir du 13 décembre 1977, le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes annonce la décision suivante qui entre en vigueur immédiatement:

Décision CRTC 78-261

GRANDE PRAIRIE (ALBERTA)—771271400

Pioneer Broadcasting Ltd.

Demande présentée en vue d'obtenir une licence de radiodiffusion afin d'exploiter une station de radio MA de langue anglaise à Grande Prairie (Alberta) comme suit:

Données techniques:

Fréquence: 1430 kHz

Puissance: 10,000 watts de jour et de nuit

Décision: *REFUSÉ*

While the Commission recognizes the merits of this application and was impressed with its presentation, it has nevertheless concluded that these considerations are outweighed by the adverse economic effects that the licensing of the proposed new AM station could have, at this time, on the viability of the existing radio stations in Grande Prairie and Peace River.

LISE OUMET
Secretary General

Ottawa, April 11, 1978

Following a Public Hearing commencing February 20, 1978, in Kamloops, British Columbia, the Canadian Radio-television and Telecommunications Commission announces the following decision effective forthwith:

Decision CRTC 78-262

SHALALTH, BRITISH COLUMBIA—771773900
GOLD BRIDGE, BRITISH COLUMBIA—771775400

The Bridge River Community Recreational Society

Applications for broadcasting licences for new English language television stations at Shalalth and Gold Bridge, British Columbia, to rebroadcast the programs of CHAN-TV Vancouver, British Columbia, as follows:

Location	Channel	Transmitter Power
Shalalth	11	5 watts
Gold Bridge	6	5 watts

Decision: *APPROVED*

The Commission issues licences expiring March 31, 1981, subject to conditions to be specified therein.

The Commission reminds the licensee that the channels approved by this decision are unprotected channels. In the event that optimum utilization of the radio broadcasting spectrum demands that either of these low-power stations change to another channel, the licensee must either agree to do so or cease operation.

LISE OUMET
Secretary General

Ottawa, April 11, 1978

Following a Public Hearing commencing February 20, 1978, in Kamloops, British Columbia, the Canadian Radio-television and Telecommunications Commission announces the following decision effective forthwith:

Decision CRTC 78-263

SHALALTH, BRITISH COLUMBIA—771774700
GOLD BRIDGE, BRITISH COLUMBIA—771776200

The Bridge River Community Recreational Society

Applications for broadcasting licences for new English language television stations at Shalalth and Gold Bridge, British Columbia, to rebroadcast the programs of CFJC-TV Kamloops, British Columbia, as follows:

Location	Channel	Transmitter Power
Shalalth	5	5 watts
Gold Bridge	3	5 watts

Le Conseil, tout en reconnaissant les mérites de la demande et de la présentation qui en a été faite, a néanmoins conclu que ces faits ne contrebalancent pas les effets négatifs sur le plan économique que provoquerait en ce moment l'émission d'une licence pour la nouvelle station MA proposée, pour ce qui est de la viabilité des stations de radio actuelles à Grande Prairie et Peace River.

Le secrétaire général
LISE OUMET

Ottawa, le 11 avril 1978

A la suite de l'audience publique tenue à Kamloops (Colombie-Britannique), à partir du 20 février 1978, le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes annonce la décision suivante qui entre en vigueur immédiatement:

Décision CRTC 78-262

SHALALTH (COLOMBIE-BRITANNIQUE)—771773900
GOLD BRIDGE (COLOMBIE-BRITANNIQUE)—771775400

The Bridge River Community Recreational Society

Demandes présentées en vue d'obtenir des licences de radiodiffusion afin d'exploiter des nouvelles stations de télévision de langue anglaise à Shalalth et Gold Bridge (Colombie-Britannique) pour retransmettre les émissions de CHAN-TV Vancouver (Colombie-Britannique) comme suit:

Endroit	Canal	Puissance de l'émetteur
Shalalth	11	5 watts
Gold Bridge	6	5 watts

Décision: *APPROUVÉ*

Le Conseil accorde des licences expirant le 31 mars 1981, aux conditions qui y seront spécifiées.

Le Conseil tient à rappeler au titulaire que les canaux approuvés par la présente décision sont des canaux non protégés. S'il arrivait que le meilleur emploi du spectre de fréquences de radiodiffusion exige qu'une de ces stations de faible puissance change de canal, le titulaire devrait s'y conformer ou même cesser ses opérations.

Le secrétaire général
LISE OUMET

Ottawa, le 11 avril 1978

A la suite de l'audience publique tenue à Kamloops (Colombie-Britannique), à partir du 20 février 1978, le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes annonce la décision suivante qui entre en vigueur immédiatement:

Décision CRTC 78-263

SHALALTH (COLOMBIE-BRITANNIQUE)—771774700
GOLD BRIDGE (COLOMBIE-BRITANNIQUE)—771776200

The Bridge River Community Recreational Society

Demandes présentées en vue d'obtenir des licences de radiodiffusion afin d'exploiter des nouvelles stations de télévision de langue anglaise à Shalalth et Gold Bridge (Colombie-Britannique) pour retransmettre les émissions de CFJC-TV Kamloops (Colombie-Britannique) comme suit:

Endroit	Canal	Puissance de l'émetteur
Shalalth	5	5 watts
Gold Bridge	3	5 watts

Decision: *APPROVED*

The Commission issues licences expiring March 31, 1983, subject to conditions to be specified therein. The Commission reminds the licensee that the channels approved by this decision are unprotected channels. In the event that optimum utilization of the radio broadcasting spectrum demands that either of these low-power stations change to another channel, the licensee must either agree to do so or cease operation.

LISE OUIMET
Secretary General

Ottawa, April 11, 1978

Following a Public Hearing commencing February 20, 1978, in Kamloops, British Columbia, the Canadian Radio-television and Telecommunications Commission announces the following decision effective forthwith:

Decision CRTC 78-264

HOUSTON, BRITISH COLUMBIA—771695400
SMITHERS, BRITISH COLUMBIA—771697000

Houston-Smithers Rebroadcasting Society

Applications for broadcasting licences for new English language television stations at Houston and Smithers, British Columbia, to rebroadcast the programs of CIFG-TV Prince George, British Columbia, as follows:

<i>Location</i>	<i>Channel</i>	<i>Transmitter Power</i>
Houston	8	10 watts
Smithers	13	10 watts

Decision: *APPROVED*

The Commission issues licences expiring March 31, 1981, subject to conditions to be specified therein.

The Commission reminds the licensee that the channels approved by this decision are unprotected channels. In the event that optimum utilization of the radio broadcasting spectrum demands that either of these low-power stations change to another channel, the licensee must either agree to do so or cease operation.

LISE OUIMET
Secretary General

Ottawa, April 11, 1978

Following a Public Hearing commencing February 20, 1978, in Kamloops, British Columbia, the Canadian Radio-television and Telecommunications Commission announces the following decision effective forthwith:

Decision CRTC 78-265

FORT ST. JAMES, BRITISH COLUMBIA—771826500

Fort St. James Television Society

Application for a broadcasting licence for a new English language television station at Fort St. James, British Columbia, on channel 3 with a transmitter power of 10 watts to rebroadcast the programs of CIFG-TV Prince George, British Columbia.

Décision: *APPROUVÉ*

Le Conseil accorde des licences expirant le 31 mars 1983, aux conditions qui y seront spécifiées. Le Conseil tient à rappeler au titulaire que les canaux approuvés par la présente décision sont des canaux non protégés. S'il arrivait que le meilleur emploi du spectre de fréquences de radiodiffusion exige qu'une de ces stations de faible puissance change de canal, le titulaire devrait s'y conformer ou même cesser ses opérations.

Le secrétaire général
LISE OUIMET

Ottawa, le 11 avril 1978

A la suite de l'audience publique tenue à Kamloops (Colombie-Britannique), à partir du 20 février 1978, le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes annonce la décision suivante qui entre en vigueur immédiatement:

Décision CRTC 78-264

HOUSTON (COLOMBIE-BRITANNIQUE)—771695400
SMITHERS (COLOMBIE-BRITANNIQUE)—771697000

Houston-Smithers Rebroadcasting Society

Demandes présentées en vue d'obtenir des licences de radiodiffusion afin d'exploiter des nouvelles stations de télévision de langue anglaise à Houston et Smithers (Colombie-Britannique) pour retransmettre les émissions de CIFG-TV Prince George (Colombie-Britannique) comme suit:

<i>Endroit</i>	<i>Canal</i>	<i>Puissance de l'émetteur</i>
Houston	8	10 watts
Smithers	13	10 watts

Décision: *APPROUVÉ*

Le Conseil accorde des licences expirant le 31 mars 1981, aux conditions qui y seront spécifiées.

Le Conseil tient à rappeler au titulaire que les canaux approuvés par la présente décision sont des canaux non protégés. S'il arrivait que le meilleur emploi du spectre de fréquences de radiodiffusion exige qu'une de ces stations de faible puissance change de canal, le titulaire devrait s'y conformer ou même cesser ses opérations.

Le secrétaire général
LISE OUIMET

Ottawa, le 11 avril 1978

A la suite de l'audience publique tenue à Kamloops (Colombie-Britannique), à partir du 20 février 1978, le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes annonce la décision suivante qui entre en vigueur immédiatement:

Décision CRTC 78-265

FORT ST. JAMES (COLOMBIE-BRITANNIQUE)—771826500

Fort St. James Television Society

Demande présentée en vue d'obtenir une licence de radiodiffusion afin d'exploiter une nouvelle station de télévision de langue anglaise à Fort St. James (Colombie-Britannique) au canal 3 et avec une puissance de l'émetteur de 10 watts pour retransmettre les émissions de CIFG-TV Prince George (Colombie-Britannique).

Decision: *APPROVED*

The Commission issues a licence expiring March 31, 1981, subject to conditions to be specified therein.

The Commission reminds the licensee that the channel approved by this decision is an unprotected channel. In the event that optimum utilization of the radio broadcasting spectrum demands that this low-power station change to another channel, the licensee must either agree to do so or cease operation.

LISE OUIMET
Secretary General

Ottawa, April 11, 1978

Following a Public Hearing commencing February 20, 1978, in Kamloops, British Columbia, the Canadian Radio-television and Telecommunications Commission announces the following decisions effective forthwith:

Decision CRTC 78-266

CHASE, BRITISH COLUMBIA—770310100
PRITCHARD, BRITISH COLUMBIA—770327500

Twin Cities Radio Ltd.

Applications for broadcasting licenses for new English language FM radio stations at Chase and Pritchard, British Columbia, to rebroadcast the programs of CFFM-FM Kamloops, British Columbia, as follows:

<i>Location</i>	<i>Frequency</i>	<i>Effective Radiated Power</i>
Chase	93.1 MHz	140 watts
Pritchard	106.3 MHz	19 watts

Decision: *APPROVED*

The Commission issues licences expiring March 31, 1982, subject to conditions to be specified therein.

The Commission reminds the licensee that the channel approved by this decision for Pritchard, British Columbia, is an unprotected channel. In the event that optimum utilization of the radio broadcasting spectrum demands that this low-power station change to another channel, the licensee must either agree to do so or cease operation.

Decision CRTC 78-267

KAMLOOPS, BRITISH COLUMBIA—771248200

Twin Cities Radio Ltd.

Application to amend its broadcasting licence for CFFM-FM Kamloops, British Columbia, to increase its effective radiated power from 3,900 watts to 4,300 watts.

Decision: *APPROVED*

LISE OUIMET
Secretary General

Ottawa, April 11, 1978

Following a Public Hearing commencing May 18, 1976, in Windsor, Ontario, the Canadian Radio-television and Telecommunications Commission announces the following decision effective forthwith:

Décision: *APPROUVÉ*

Le Conseil accorde une licence expirant le 31 mars 1981, aux conditions qui y seront spécifiées.

Le Conseil tient à rappeler au titulaire que le canal approuvé par la présente décision est un canal non protégé. S'il arrivait que le meilleur emploi du spectre de fréquences de radiodiffusion exige que cette station de faible puissance change de canal, le titulaire devrait s'y conformer ou même cesser ses opérations.

Le secrétaire général
LISE OUIMET

Ottawa, le 11 avril 1978

A la suite de l'audience publique tenue à Kamloops (Colombie-Britannique), à partir du 20 février 1978, le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes annonce les décisions suivantes qui entrent en vigueur immédiatement:

Décision CRTC 78-266

CHASE (COLOMBIE-BRITANNIQUE)—770310100
PRITCHARD (COLOMBIE-BRITANNIQUE)—770327500

Twin Cities Radio Ltd.

Demandes présentées en vue d'obtenir des licences de radiodiffusion afin d'exploiter des nouvelles stations de radio MF de langue anglaise à Chase et Pritchard (Colombie-Britannique) pour retransmettre les émissions de CFFM-FM Kamloops (Colombie-Britannique) comme suit:

<i>Endroit</i>	<i>Fréquence</i>	<i>Puissance apparente rayonnée</i>
Chase	93.1 MHz	140 watts
Pritchard	106.3 MHz	19 watts

Décision: *APPROUVÉ*

Le Conseil accorde des licences expirant le 31 mars 1982, aux conditions qui y seront spécifiées.

Le Conseil tient à rappeler au titulaire que le canal approuvé par la présente décision pour Pritchard (Colombie-Britannique) est un canal non protégé. S'il arrivait que le meilleur emploi du spectre de fréquences de radiodiffusion exige que cette station de faible puissance change de canal, le titulaire devrait s'y conformer ou même cesser ses opérations.

Décision CRTC 78-267

KAMLOOPS (COLOMBIE-BRITANNIQUE)—771248200

Twin Cities Radio Ltd.

Demande présentée en vue de modifier la licence de radiodiffusion de CFFM-FM Kamloops (Colombie-Britannique) pour augmenter sa puissance apparente rayonnée de 3,900 watts à 4,300 watts.

Décision: *APPROUVÉ*

Le secrétaire général
LISE OUIMET

Ottawa, le 11 avril 1978

A la suite de l'audience publique tenue à Windsor (Ontario), à partir du 18 mai 1976, le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes annonce la décision suivante qui entre en vigueur immédiatement:

Radio Fanshawe Inc.

Application for a broadcasting licence for an English language FM radio station at London, Ontario, on the frequency 106.9 MHz with an effective radiated power of 3,000 watts.

Decision: *APPROVED*

In its Public Announcement dated October 6, 1976, the Commission stated:

“The Commission *APPROVES IN PRINCIPLE* the establishment of the proposed FM station. However, the Commission considers that the coverage envisaged by the applicant would be more consistent with the use of a Class A channel than with the Class B channel proposed. Consequently, this approval is granted subject to the applicant negotiating the use of a Class A channel through consultation with the Department of Communications and the Commission.”

Pursuant to this Public Announcement and the required consultation with the Department of Communications, the Commission *APPROVES* the use by Radio Fanshawe Inc. of frequency 106.9 (channel 295 A) at London, Ontario.

Accordingly, the Commission issues a licence expiring March 31, 1982, subject to conditions to be specified therein.

The new station will be operated in conjunction with the Broadcast Arts course within Fanshawe College. The objectives of the applicant, as outlined, are to train the Radio and TV Arts students in radio broadcasting under actual conditions and to provide an alternative programming service to the community. During the evening hours, the proposed programming will include community access programs, credit courses with a special phone-in question and answer service for those taking the courses, and experimental programming.

The cost of the facilities for the new station and operational costs for the first five years of operation will be covered by Fanshawe College. The Commission notes the licensee's intention to further finance its operations through the sale to other FM radio stations of programs produced by the students and, possibly later, through subscriptions from listeners of the station. No advertising revenue is anticipated, and the licence is subject to the condition that the station not broadcast commercial messages.

Radio Fanshawe Inc. is a non-profit corporation without share capital. Its membership, which is limited to twenty-one members, is composed of the President of Fanshawe College and an equal number of students, representatives of the faculty and of the administration of Fanshawe College, members of the College's Applied Arts Advisory Committee, and other members of the community. The Corporation will be controlled by a Board of Directors composed of eleven persons elected or appointed from its membership. The licence is issued subject to the condition that the licensee company be autonomous as regards both management and programming.

The Commission accepts the licensee's initial weekly broadcast schedule of one hundred and seventeen and a half hours, and its limited programming year that will begin in mid-September and conclude at the end of April, to coincide

Radio Fanshawe Inc.

Demande présentée en vue d'obtenir une licence pour une station MF de langue anglaise à London (Ontario) à la fréquence 106.9 MHz et avec une puissance apparente rayonnée de 3,000 watts.

Décision: *APPROUVÉ*

Dans son avis public du 6 octobre 1976, le Conseil affirmait:

«Le Conseil *APPROUVE EN PRINCIPLE* l'installation de la station radio MF projetée. Le Conseil considère toutefois que le rayonnement proposé par le requérant serait meilleur si ce dernier employait un canal de classe A plutôt qu'un canal de classe B. En conséquence, le Conseil accorde son approbation à la condition que le requérant négocie l'emploi d'un canal de classe A en consultation avec le ministère des Communications et le Conseil.»

A la suite de l'avis public et de la consultation nécessaire avec le ministère des Communications, le Conseil *APPROUVE* l'utilisation de la fréquence 106.9 MHz (canal 295 A) par Radio Fanshawe Inc., à London (Ontario).

Par conséquent, le Conseil accorde une licence expirant le 31 mars 1982, aux conditions qui y seront spécifiées.

La nouvelle station sera exploitée dans le cadre du cours «Broadcast Arts» du Collège Fanshawe. Les objectifs du requérant, tels qu'exposés, sont de former d'une façon concrète des étudiants dans le domaine de la radiodiffusion et de la télédiffusion et d'offrir un autre service de programmation à la communauté. Au cours de la soirée, la programmation proposée comprendra des émissions communautaires, des cours permettant d'obtenir des crédits qui s'accompagneront d'un service spécial de questions et réponses offert aux personnes qui suivront le cours, de même qu'une programmation expérimentale.

Le coût des installations de la nouvelle station et les coûts d'exploitation pour les cinq premières années seront défrayés par le Collège Fanshawe. Le Conseil prend note de l'intention du titulaire de financer par la suite ses activités par la vente à d'autres stations radio MF d'émissions produites par les étudiants et éventuellement au moyen de souscriptions provenant des auditeurs de la station. On ne prévoit aucun revenu provenant de la publicité. La licence est sujette à la condition que la station ne diffuse aucun message publicitaire.

Radio Fanshawe Inc. est une corporation à but non lucratif, sans capital-actions. Ses membres, dont le nombre est limité à vingt et un, sont le président du Collège Fanshawe et un nombre égal d'étudiants, de représentants de la faculté et de l'administration du Collège Fanshawe ainsi que de membres du comité consultatif des arts industriels du Collège, et d'autres membres de la communauté. La corporation sera contrôlée par un comité de direction composé de onze personnes élues ou nommées parmi ses membres. La licence est accordée à condition que la compagnie titulaire soit autonome en ce qui concerne la gestion et la programmation.

Le Conseil accepte la grille-horaire hebdomadaire originale de cent dix-sept heures et demie de programmation et l'année de programmation limitée qui s'étendra de la mi-septembre à la fin d'avril pour coïncider avec l'année

with the academic year. The Commission notes, however, the licensee's aim to operate, eventually on a twelve month basis.

LISE OUIMET
Secretary General

Ottawa, April 11, 1978

Following a Public Hearing commencing January 17, 1978, in Toronto, Ontario, the Canadian Radio-television and Telecommunications Commission announces the following decisions effective forthwith:

Decision CRTC 78-269

FERRYLAND, NEWFOUNDLAND—771277100

Jerome Curran, representing an association to be incorporated

Application for a broadcasting licence for an English language television station at Ferryland, Newfoundland, on channel 12 with a transmitter power of 8.9 watts to rebroadcast the programs of CJON-TV St. John's, Newfoundland.

Decision: *APPROVED*

The Commission issues a licence expiring March 31, 1980, subject to conditions to be specified therein. This period will enable the Commission to consider renewal of this licence at the same time as that of CJON-TV St. John's.

Decision CRTC 78-270

AQUAFORTE, NEWFOUNDLAND—771285100

James P. Wall, representing an association to be incorporated

Application for a broadcasting licence for an English language television station at Aquaforte, Newfoundland, on channel 10 with a transmitter power of 8.9 watts to rebroadcast the programs of CJON-TV St. John's, Newfoundland.

Decision: *APPROVED*

The Commission issues a licence expiring March 31, 1980, subject to conditions to be specified therein. This period will enable the Commission to consider renewal of this licence at the same time as that of CJON-TV St. John's.

LISE OUIMET
Secretary General

Ottawa, April 13, 1978

Pursuant to Public Notice CRTC 1978-29, dated February 28, 1978, the Canadian Radio-television and Telecommunications Commission announces the following decisions effective forthwith:

Decision CRTC 78-271

CHATHAM, NEW BRUNSWICK—771480100

Colonel R. W. Fentiman

Application to amend its cable television broadcasting licence for Chatham, New Brunswick, as follows:

scolaire. Le Conseil note cependant que le titulaire projette de diffuser éventuellement pendant douze mois.

Le secrétaire général
LISE OUIMET

Ottawa, le 11 avril 1978

A la suite de l'audience publique tenue à Toronto (Ontario), à partir du 17 janvier 1978, le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes annonce les décisions suivantes qui entrent en vigueur immédiatement:

Décision CRTC 78-269

FERRYLAND (TERRE-NEUVE)—771277100

Jerome Curran, représentant une association devant être constituée

Demande présentée en vue d'obtenir une licence de radiodiffusion afin d'exploiter une station de télévision de langue anglaise à Ferryland (Terre-Neuve) au canal 12 et avec une puissance de l'émetteur de 8.9 watts pour retransmettre les émissions de CJON-TV Saint-Jean (Terre-Neuve).

Décision: *APPROUVÉ*

Le Conseil accorde une licence expirant le 31 mars 1980, aux conditions qui y seront spécifiées. Cette période permettra au Conseil d'étudier le renouvellement de cette licence en même temps que celui de CJON-TV Saint-Jean.

Décision CRTC 78-270

AQUAFORTE (TERRE-NEUVE)—771285100

James P. Wall, représentant une association devant être constituée

Demande présentée en vue d'obtenir une licence de radiodiffusion afin d'exploiter une station de télévision de langue anglaise à Aquaforte (Terre-Neuve) au canal 10 et avec une puissance de l'émetteur de 8.9 watts pour retransmettre les émissions de CJON-TV Saint-Jean (Terre-Neuve).

Décision: *APPROUVÉ*

Le Conseil accorde une licence expirant le 31 mars 1980, aux conditions qui y seront spécifiées. Cette période permettra au Conseil d'étudier le renouvellement de cette licence en même temps que celui de CJON-TV Saint-Jean.

Le secrétaire général
LISE OUIMET

Ottawa, le 13 avril 1978

Conformément à l'avis public CRTC 1978-29 du 28 février 1978, le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes annonce les décisions suivantes qui entrent en vigueur immédiatement:

Décision CRTC 78-271

CHATHAM (NOUVEAU-BRUNSWICK)—771480100

Colonel R. W. Fentiman

Demande présentée en vue de modifier la licence de radiodiffusion de l'entreprise de télévision par câble desservant Chatham (Nouveau-Brunswick) comme suit:

Basic Service (Channels 2 to 13)

—to delete the reception and distribution of CHAU-TV (CBC) Carleton, Quebec;

—to delete the distribution of CBA Moncton, New Brunswick, and CKWM-FM Kentville, Nova Scotia.

Radio Service

—to add the reception and distribution of CFQM-FM Moncton, New Brunswick;

—to add the distribution of CBA Moncton, New Brunswick, and CKWM-FM Kentville, Nova Scotia.

Authorized Distribution:

Basic Service (Channels 2 to 13)

CKCW-TV	CTV	Moncton, N.B.
CHAU-TV	CBC	Carleton, Que.
CKAM-TV	CTV	Upsalquitch, N.B.
CHCN-TV	CBC	Newcastle/Chatham, N.B.
CBAFT	CBC	Moncton, N.B.

Community Channel

CBA Moncton, N.B.

CKWM-FM Kentville, N.S.

Decision: *APPROVED*

This approval is subject to technical certification by the Department of Communications.

Decision CRTC 78-272

HEARST, ONTARIO—772182200

Cable North Microwave Limited

Application to amend its cable television network licence, as follows:

—to add the reception of CKSO-TV-4 (CTV) Kapuskasing, Ontario, for distribution on the cable television undertaking at Hearst, Ontario, operated by Timmins Cable Services Limited.

Authorized Distribution:

WGR-TV	NBC	Buffalo, N.Y.
WBEN-TV	CBS	Buffalo, N.Y.
CKGN-TV-2	Global	Bancroft, Ont.
CICA-TV	TVO	Toronto, Ont.

Decision: *APPROVED*

This approval is subject to technical certification by the Department of Communications.

Decision CRTC 78-273

STE. ROSE DU LAC, MANITOBA—771645900

Canadian Broadcasting Corporation

Application to amend the broadcasting licence of CBWFT-4 Ste. Rose du Lac, Manitoba, as follows:

—to decrease the effective radiated power from 1,344 to 1,209 watts (video).

Decision: *APPROVED*

Decision CRTC 78-274

Part of EDMONTON, ALBERTA and area—771509700

Capital Cable TV Ltd.

Application to amend its cable television broadcasting licence serving part of Edmonton, Alberta and area, St. Albert, Sherwood Park, Fort Saskatchewan, Spruce Grove and Leduc, Alberta, as follows:

Service de base (canaux 2 à 13)

—supprimer la réception et la distribution de CHAU-TV (SRC) Carleton (Québec);

—supprimer la distribution de CBA Moncton (Nouveau-Brunswick) et CKWM-FM Kentville (Nouvelle-Écosse).

Service radiophonique

—ajouter la réception et la distribution de CFQM-FM Moncton (Nouveau-Brunswick);

—ajouter la distribution de CBA Moncton (Nouveau-Brunswick) et CKWM-FM Kentville (Nouvelle-Écosse).

Distribution autorisée:

Service de base (canaux 2 à 13)

CKCW-TV	CTV	Moncton (N.-B.)
CHAU-TV	SRC	Carleton (Qué.)
CKAM-TV	CTV	Upsalquitch (N.-B.)
CHCN-TV	SRC	Newcastle/Chatham (N.-B.)
CBAFT	SRC	Moncton (N.-B.)

Canal communautaire

CBA Moncton (N.-B.)

CKWM-FM Kentville (N.-É.)

Décision: *APPROUVÉ*

Cette approbation est sujette à la certification technique du ministère des Communications.

Décision CRTC 78-272

HEARST (ONTARIO)—772182200

Cable North Microwave Limited

Demande présentée en vue de modifier la licence de son réseau de télévision par câble comme suit:

—ajouter la réception de CKSO-TV-4 (CTV) Kapuskasing (Ontario) et distribuer cette station sur l'entreprise de télévision par câble de Hearst (Ontario) opérée par Timmins Cable Services Limited.

Distribution autorisée:

WGR-TV	NBC	Buffalo (N. Y.)
WBEN-TV	CBS	Buffalo (N. Y.)
CKGN-TV-2	Global	Bancroft (Ont.)
CICA-TV	TVO	Toronto (Ont.)

Décision: *APPROUVÉ*

Cette approbation est sujette à la certification technique du ministère des Communications.

Décision CRTC 78-273

SAINTE-ROSE-DU-LAC (MANITOBA)—771645900

Société Radio-Canada

Demande présentée en vue de modifier la licence de radio-diffusion de CBWFT-4 Sainte-Rose-du-Lac (Manitoba) comme suit:

—diminuer la puissance apparente rayonnée de 1,344 à 1,209 watts (vidéo).

Décision: *APPROUVÉ*

Décision CRTC 78-274

Secteur d'EDMONTON (ALBERTA) et la région—771509700

Capital Cable TV Ltd.

Demande présentée en vue de modifier la licence de télévision par câble desservant un secteur d'Edmonton (Alberta) et la région, St. Albert, Sherwood Park, Fort Saskatchewan, Spruce Grove et Leduc (Alberta) comme suit:

—to add local head-end sites at Edmonton (Millwoods and Londonderry Subdivision) and at St. Albert, Alberta;
—to change the location of the head-end site at Beaumont, Alberta.

Decision: *APPROVED*

This approval is subject to technical certification by the Department of Communications.

LISE OUIMET
Secretary General

Ottawa, April 13, 1978

Following a Public Hearing commencing December 13, 1977, in Edmonton, Alberta, the Canadian Radio-television and Telecommunications Commission announces the following decision effective forthwith:

Decision CRTC 78-275

ST. ALBERT, ALBERTA—771429800

St. Albert Broadcasting Limited

Application for a broadcasting licence for an English language AM radio station at St. Albert, Alberta, on the frequency 1070 kHz with a power of 10,000 watts day and night.

Decision: *APPROVED*

The Commission issues a licence expiring March 31, 1982, subject to conditions to be specified therein.

In issuing this licence the Commission has taken into consideration various factors including the support given to the licensee by major representative groups from St. Albert and the applicant's commitment and ability "to provide a truly local service to the City of St. Albert with a variety of community services that are not now available".

The applicant has demonstrated a serious intent to provide a distinctive alternative programming service to St. Albert with programming directed primarily to meet the information and cultural needs and interests of this particular community.

LISE OUIMET
Secretary General

Ottawa, April 13, 1978

Following a Public Hearing commencing September 13, 1977, in Ottawa, Ontario, the Canadian Radio-television and Telecommunications Commission announces the following decision effective forthwith:

Decision CRTC 78-276

TÉMISCAMING, QUEBEC—770717700

Canadian Broadcasting Corporation

Application under the Accelerated Coverage Plan for a broadcasting licence for an English language television station at Témiscaming, Quebec, on channel 21 with an effective radiated power of 75 watts to rebroadcast the programs of station CHNB-TV North Bay, Ontario, (CBC affiliate).

Decision: *APPROVED*

—ajouter des têtes de ligne locales à Edmonton (subdivision de Millwoods et de Londonderry) et à St. Albert (Alberta);
—changer l'emplacement de la tête de ligne à Beaumont (Alberta).

Décision: *APPROUVÉ*

Cette approbation est sujette à la certification technique du ministère des Communications.

Le secrétaire général
LISE OUIMET

Ottawa, le 13 avril 1978

A la suite de l'audience publique tenue à Edmonton (Alberta), à partir du 13 décembre 1977, le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes annonce la décision suivante qui entre en vigueur immédiatement:

Décision CRTC 78-275

ST. ALBERT (ALBERTA)—771429800

St. Albert Broadcasting Limited

Demande présentée en vue d'obtenir une licence de radiodiffusion afin d'exploiter une station de radio MA de langue anglaise à St. Albert (Alberta) sur la fréquence 1070 kHz et avec une puissance de 10,000 watts de jour et de nuit.

Décision: *APPROUVÉ*

Le Conseil accorde une licence expirant le 31 mars 1982, aux conditions qui y seront spécifiées.

En accordant cette licence, le Conseil a tenu compte de divers facteurs, dont l'appui qu'ont accordé au titulaire, des groupes représentatifs importants de St. Albert, de même que l'engagement et l'aptitude du titulaire «d'offrir un service local réel à la ville de St. Albert, comportant une variété de services communautaires qui ne sont pas actuellement disponibles».

Le titulaire a manifesté son intention arrêtée de fournir à St. Albert un deuxième service de programmation distinct, comportant des émissions destinées à répondre tout d'abord aux besoins et aux intérêts de cette localité particulière, dans le domaine de la culture et de l'information.

Le secrétaire général
LISE OUIMET

Ottawa, le 13 avril 1978

A la suite de l'audience publique tenue à Ottawa (Ontario), à partir du 13 septembre 1977, le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes annonce la décision suivante qui entre en vigueur immédiatement:

Décision CRTC 78-276

TÉMISCAMING (QUÉBEC)—770717700

Société Radio-Canada

Demande présentée dans le cadre du plan accéléré de rayonnement en vue d'obtenir une licence de radiodiffusion afin d'exploiter une station de télévision de langue anglaise à Témiscaming (Québec) au canal 21 et avec une puissance apparente rayonnée de 75 watts pour retransmettre les émissions de la station CHNB-TV North Bay (Ontario) (affiliée à la SRC).

Décision: *APPROUVÉ*

The Commission issues a licence expiring March 31, 1980, subject to the conditions contained in the Public Announcement of December 17, 1975 (CRTC 75-589), and to other conditions to be specified in the licence. This period will enable the Commission to consider renewal of this licence at the same time as those of other television licences in the region.

LISE OUIMET
Secretary General

Le secrétaire général
LISE OUIMET

Ottawa, April 13, 1978

Following a Public Hearing commencing February 23, 1978, in Vancouver, British Columbia, the Canadian Radio-television and Telecommunications Commission announces the following decisions effective forthwith:

Decision CRTC 78-277

DEBDEN, SASKATCHEWAN—771810900
ST. BRIEUX, SASKATCHEWAN—771811700
ZENON PARK, SASKATCHEWAN—771812500

Canadian Broadcasting Corporation

Applications under the Accelerated Coverage Plan for broadcasting licences for French language television stations at Debden, St. Brieux and Zenon Park, Saskatchewan, to rebroadcast the CBC French language television network (ex: CBWFT Winnipeg, Manitoba), as follows:

Location	Channel	Effective Radiated Power
Debden	22	2,900 watts
St. Brieux	7	1,400 watts
Zenon Park	21	3,000 watts

Decision: *APPROVED*

The Commission issues licences expiring March 31, 1982, subject to the conditions contained in the Public Announcement of December 17, 1975 (CRTC 75-589), and to other conditions to be specified in the licences.

This approval is subject to technical certification by the Department of Communications.

Decision CRTC 78-278

PRINCE RUPERT, BRITISH COLUMBIA—771397700

Skeena Broadcasters Ltd.

Application to amend its broadcasting licence for CFTK-TV-1 Prince Rupert, British Columbia, to increase its effective radiated power from 480 watts to 1,250 watts.

Decision: *APPROVED*

LISE OUIMET
Secretary General

Ottawa, April 13, 1978

Following a Public Hearing commencing February 23, 1978, in Vancouver, British Columbia, the Canadian Radio-television and Telecommunications Commission announces the following decisions effective forthwith:

Le Conseil accorde une licence expirant le 31 mars 1980, aux conditions décrites dans l'avis public du 17 décembre 1975 (CRTC 75-589) et aux autres conditions qui seront spécifiées dans la licence. Cette période permettra au Conseil d'étudier le renouvellement de cette licence en même temps que celui d'autres licences de télévision de la région.

Ottawa, le 13 avril 1978

A la suite de l'audience publique tenue à Vancouver (Colombie-Britannique), à partir du 23 février 1978, le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes annonce les décisions suivantes qui entrent en vigueur immédiatement:

Décision CRTC 78-277

DEBDEN (SASKATCHEWAN)—771810900
ST. BRIEUX (SASKATCHEWAN)—771811700
ZENON PARK (SASKATCHEWAN)—771812500

Société Radio-Canada

Demandes présentées dans le cadre du plan accéléré de rayonnement en vue d'obtenir des licences de radiodiffusion afin d'exploiter des stations de télévision de langue française à Debden, St. Brieux et Zenon Park (Saskatchewan) pour retransmettre les émissions du réseau de télévision de langue française de la Société Radio-Canada (à partir de CBWFT Winnipeg (Manitoba)) comme suit:

Endroit	Canal	Puissance apparente rayonnée
Debden	22	2,900 watts
St. Brieux	7	1,400 watts
Zenon Park	21	3,000 watts

Décision: *APPROUVÉ*

Le Conseil accorde des licences expirant le 31 mars 1982, aux conditions décrites dans l'avis public du 17 décembre 1975 (CRTC 75-589) et aux autres conditions qui seront spécifiées dans les licences.

Cette approbation est sujette à la certification technique du ministère des Communications.

Décision CRTC 78-278

PRINCE RUPERT (COLOMBIE-BRITANNIQUE)—771397700

Skeena Broadcasters Ltd.

Demande présentée en vue de modifier la licence de radiodiffusion de CFTK-TV-1 Prince Rupert (Colombie-Britannique) pour augmenter sa puissance apparente rayonnée de 480 watts à 1,250 watts.

Décision: *APPROUVÉ*

Le secrétaire général
LISE OUIMET

Ottawa, le 13 avril 1978

A la suite de l'audience publique tenue à Vancouver (Colombie-Britannique), à partir du 23 février 1978, le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes annonce les décisions suivantes qui entrent en vigueur immédiatement:

Decision CRTC 78-279

LIMESTONE, MANITOBA—771989100

G. H. Shapera

Application for a broadcasting licence for an English language FM radio station at Limestone, Manitoba, on the frequency 96.1 MHz with an effective radiated power of 15 watts to rebroadcast CJOB Winnipeg, Manitoba.

Decision: *APPROVED*

The Commission issues a licence expiring March 31, 1981, subject to conditions to be specified therein.

The Commission reminds the licensee that the channel approved by this decision is an unprotected channel. In the event that optimum utilization of the radio broadcasting spectrum demands that this low-power station change to another channel, the licensee must either agree to do so or cease operation.

Decision CRTC 78-280

WINNIPEG, MANITOBA—771764800

Radio OB Ltd.

Application to amend its broadcasting licence for CJOB Winnipeg, Manitoba, as follows:

Technical Data:

	<i>Present</i>	<i>Proposed</i>
Frequency	680 kHz	No change
Power	10,000 watts day 2,500 watts night	50,000 watts day 25,000 watts night

—to change the antenna location

Decision: *APPROVED*

This power increase should result in improved coverage of CJOB, particularly at night.

This approval is subject to technical certification by the Department of Communications.

LISE OUIMET
Secretary General

Ottawa, April 13, 1978

Following a Public Hearing commencing February 23, 1978, in Vancouver, British Columbia, the Canadian Radio-television and Telecommunications Commission announces the following decisions effective forthwith:

Decision CRTC 78-281

TERRACE, BRITISH COLUMBIA—771418100

Canadian Broadcasting Corporation

Application for a broadcasting licence for a French language FM radio station at Terrace, British Columbia, on the frequency 96.9 MHz with an effective radiated power of 54 watts to rebroadcast the CBC French language AM radio network (ex: CBUF-FM Vancouver, British Columbia).

Decision: *APPROVED*

Décision CRTC 78-279

LIMESTONE (MANITOBA)—771989100

G. H. Shapera

Demande présentée en vue d'obtenir une licence de radiodiffusion afin d'exploiter une station de radio MF de langue anglaise à Limestone (Manitoba) sur la fréquence 96.1 MHz et avec une puissance apparente rayonnée de 15 watts pour retransmettre CJOB Winnipeg (Manitoba).

Décision: *APPROUVÉ*

Le Conseil accorde une licence expirant le 31 mars 1981, aux conditions qui y seront spécifiées.

Le Conseil tient à rappeler au titulaire que le canal approuvé par la présente décision est un canal non protégé. S'il arrivait que le meilleur emploi du spectre de fréquences de radiodiffusion exige que cette station de faible puissance change de canal, le titulaire devrait s'y conformer ou même cesser ses opérations.

Décision CRTC 78-280

WINNIPEG (MANITOBA)—771764800

Radio OB Ltd.

Demande présentée en vue de modifier la licence de radiodiffusion de CJOB Winnipeg (Manitoba) comme suit:

Données techniques:

	<i>Actuelles</i>	<i>Projetées</i>
Fréquence	680 kHz	Inchangée
Puissance	10,000 watts de jour 2,500 watts de nuit	50,000 watts de jour 25,000 watts de nuit

—changer l'emplacement de l'antenne

Décision: *APPROUVÉ*

Cette augmentation de puissance devrait avoir comme résultat d'améliorer le rayonnement de CJOB, notamment la nuit.

Cette approbation est sujette à la certification technique du ministère des Communications.

Le secrétaire général
LISE OUIMET

Ottawa, le 13 avril 1978

A la suite de l'audience publique tenue à Vancouver (Colombie-Britannique), à partir du 23 février 1978, le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes annonce les décisions suivantes qui entrent en vigueur immédiatement:

Décision CRTC 78-281

TERRACE (COLOMBIE-BRITANNIQUE)—771418100

Société Radio-Canada

Demande présentée en vue d'obtenir une licence de radiodiffusion afin d'exploiter une station de radio MF de langue française à Terrace (Colombie-Britannique) sur la fréquence 96.9 MHz et avec une puissance apparente rayonnée de 54 watts pour retransmettre les émissions du réseau de radio MA de langue française de la Société Radio-Canada (à partir de CBUF-FM Vancouver (Colombie-Britannique)).

Décision: *APPROUVÉ*

The Commission issues a licence expiring March 31, 1983, subject to the conditions contained in the Public Announcement of December 17, 1975 (CRTC 75-589), and to other conditions to be specified in the licence.

Decision CRTC 78-282

TERRACE, BRITISH COLUMBIA—771419900

Canadian Broadcasting Corporation

Application for a broadcasting licence for an English language FM radio station at Terrace, British Columbia, on the frequency 95.3 MHz with an effective radiated power of 54 watts to rebroadcast the CBC English language AM radio network (*ex*: CFPR Prince Rupert, British Columbia).

Decision: *APPROVED*

The Commission issues a licence expiring March 31, 1982, subject to the conditions contained in the Public Announcement of December 17, 1975 (CRTC 75-589), and to other conditions to be specified in the licence.

LISE OUMET
Secretary General

Ottawa, April 13, 1978

Following a Public Hearing commencing February 23, 1978, in Vancouver, British Columbia, the Canadian Radio-television and Telecommunications Commission announces the following decisions effective forthwith:

Decision CRTC 78-283

FORT McMURRAY, ALBERTA—771996600

Canadian Broadcasting Corporation

Application under the Accelerated Coverage Plan for a broadcasting licence for a French language television station at Fort McMurray, Alberta, on channel 12 with an effective radiated power of 5,800 watts to rebroadcast the CBC French language television network (*ex*: CBXFT Edmonton, Alberta).

Decision: *APPROVED*

The Commission issues a licence expiring March 31, 1983, subject to the conditions contained in the Public Announcement of December 17, 1975 (CRTC 75-589), and to other conditions to be specified in the licence.

Decision CRTC 78-284

FORT McMURRAY, ALBERTA—771993300

Canadian Broadcasting Corporation

Application under the Accelerated Coverage Plan to amend its broadcasting licence for CBXT-6 Fort McMurray, Alberta, to increase its effective radiated power from 33 watts (video) to 5,800 watts (video).

—to change the location of the transmitter antenna.

Decision: *APPROVED*

LISE OUMET
Secretary General

Le Conseil accorde une licence expirant le 31 mars 1983, aux conditions décrites dans l'avis public du 17 décembre 1975 (CRTC 75-589) et aux autres conditions qui seront spécifiées dans la licence.

Décision CRTC 78-282

TERRACE (COLOMBIE-BRITANNIQUE)—771419900

Société Radio-Canada

Demande présentée en vue d'obtenir une licence de radiodiffusion afin d'exploiter une station de radio MF de langue anglaise à Terrace (Colombie-Britannique) sur la fréquence 95.3 MHz et avec une puissance apparente rayonnée de 54 watts pour retransmettre les émissions du réseau de radio MA de langue anglaise de la Société Radio-Canada (à partir de CFPR Prince Rupert (Colombie-Britannique)).

Décision: *APPROUVÉ*

Le Conseil accorde une licence expirant le 31 mars 1982, aux conditions décrites dans l'avis public du 17 décembre 1975 (CRTC 75-589) et aux autres conditions qui seront spécifiées dans la licence.

Le secrétaire général
LISE OUMET

Ottawa, le 13 avril 1978

A la suite de l'audience publique tenue à Vancouver (Colombie-Britannique), à partir du 23 février 1978, le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes annonce les décisions suivantes qui entrent en vigueur immédiatement:

Décision CRTC 78-283

FORT McMURRAY (ALBERTA)—771996600

Société Radio-Canada

Demande présentée dans le cadre du plan accéléré de rayonnement en vue d'obtenir une licence de radiodiffusion afin d'exploiter une station de télévision de langue française à Fort McMurray (Alberta) au canal 12 et avec une puissance apparente rayonnée de 5,800 watts pour retransmettre les émissions du réseau de télévision de langue française de la Société Radio-Canada (à partir de CBXFT Edmonton (Alberta)).

Décision: *APPROUVÉ*

Le Conseil accorde une licence expirant le 31 mars 1983, aux conditions décrites dans l'avis public du 17 décembre 1975 (CRTC 75-589) et aux autres conditions qui seront spécifiées dans la licence.

Décision CRTC 78-284

FORT McMURRAY (ALBERTA)—771993300

Société Radio-Canada

Demande présentée dans le cadre du plan accéléré de rayonnement en vue de modifier la licence de radiodiffusion de CBXT-6 Fort McMurray (Alberta) pour augmenter sa puissance apparente rayonnée de 33 watts (vidéo) à 5,800 watts (vidéo).

—changer l'emplacement de l'antenne émettrice.

Décision: *APPROUVÉ*

Le secrétaire général
LISE OUMET

Ottawa, April 13, 1978

Following a Public Hearing commencing February 23, 1978, in Vancouver, British Columbia, the Canadian Radio-television and Telecommunications Commission announces the following decisions effective forthwith:

Decision CRTC 78-285

TERRACE, BRITISH COLUMBIA—771417300

Canadian Broadcasting Corporation

Application under the Accelerated Coverage Plan for a broadcasting licence for a French language television station at Terrace, British Columbia, on channel 11 with an effective radiated power of 660 watts to rebroadcast the CBC French language television network (*ex*: CBUFT Vancouver, British Columbia).

Decision: *APPROVED*

The Commission issues a licence expiring March 31, 1981, subject to the conditions contained in the Public Announcement of December 17, 1975 (CRTC 75-589), and to other conditions to be specified in the licence.

Decision CRTC 78-286

BRANDON, MANITOBA—771836400

Canadian Broadcasting Corporation

Application under the Accelerated Coverage Plan for a broadcasting licence for a French language television station at Brandon, Manitoba, on channel 21 with an effective radiated power of 5,500 watts to rebroadcast the CBC French language television network (*ex*: CBWFT Winnipeg, Manitoba).

Decision: *APPROVED*

The Commission issues a licence expiring March 31, 1982, subject to the conditions contained in the Public Announcement of December 17, 1975 (CRTC 75-589), and to other conditions to be specified in the licence.

LISE OUMET
Secretary General

Ottawa, April 13, 1978

Following a Public Hearing commencing February 23, 1978, in Vancouver, British Columbia, the Canadian Radio-television and Telecommunications Commission announces the following decision effective forthwith:

Decision CRTC 78-287

HINTON, ALBERTA—772028700

Canadian Broadcasting Corporation

Application under the Accelerated Coverage Plan for a broadcasting licence for a French language television station at Hinton, Alberta, on channel 3 with an effective radiated

Ottawa, le 13 avril 1978

A la suite de l'audience publique tenue à Vancouver (Colombie-Britannique), à partir du 23 février 1978, le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes annonce les décisions suivantes qui entrent en vigueur immédiatement:

Décision CRTC 78-285

TERRACE (COLOMBIE-BRITANNIQUE)—771417300

Société Radio-Canada

Demande présentée dans le cadre du plan accéléré de rayonnement en vue d'obtenir une licence de radiodiffusion afin d'exploiter une station de télévision de langue française à Terrace (Colombie-Britannique) au canal 11 et avec une puissance apparente rayonnée de 660 watts pour retransmettre les émissions du réseau de télévision de langue française de la Société Radio-Canada (à partir de CBUFT Vancouver (Colombie-Britannique)).

Décision: *APPROUVÉ*

Le Conseil accorde une licence expirant le 31 mars 1981, aux conditions décrites dans l'avis public du 17 décembre 1975 (CRTC 75-589) et aux autres conditions qui seront spécifiées dans la licence.

Décision CRTC 78-286

BRANDON (MANITOBA)—771836400

Société Radio-Canada

Demande présentée dans le cadre du plan accéléré de rayonnement en vue d'obtenir une licence de radiodiffusion afin d'exploiter une station de télévision de langue française à Brandon (Manitoba) au canal 21 et avec une puissance apparente rayonnée de 5,500 watts pour retransmettre les émissions du réseau de télévision de langue française de la Société Radio-Canada (à partir de CBWFT Winnipeg (Manitoba)).

Décision: *APPROUVÉ*

Le Conseil accorde une licence expirant le 31 mars 1982, aux conditions décrites dans l'avis public du 17 décembre 1975 (CRTC 75-589) et aux autres conditions qui seront spécifiées dans la licence.

Le secrétaire général
LISE OUMET

Ottawa, le 13 avril 1978

A la suite de l'audience publique tenue à Vancouver (Colombie-Britannique), à partir du 23 février 1978, le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes annonce la décision suivante qui entre en vigueur immédiatement:

Décision CRTC 78-287

HINTON (ALBERTA)—772028700

Société Radio-Canada

Demande présentée dans le cadre du plan accéléré de rayonnement en vue d'obtenir une licence de radiodiffusion afin d'exploiter une station de télévision de langue française à

power of 30 watts to rebroadcast the CBC French language television network (ex: CBXFT Edmonton, Alberta).

Decision: *APPROVED*

The Commission issues a licence expiring March 31, 1983, subject to the conditions contained in the Public Announcement of December 17, 1975 (CRTC 75-589), and to other conditions to be specified in the licence.

LISE OUMET
Secretary General

Le secrétaire général
LISE OUMET

Ottawa, April 20, 1978

Following a Public Hearing commencing February 20, 1978, in Kamloops, British Columbia, the Canadian Radio-television and Telecommunications Commission announces the following decision effective forthwith:

Decision CRTC 78-288

PRINCE GEORGE, BRITISH COLUMBIA—771937000
QUESNEL, BRITISH COLUMBIA—771932100
WILLIAMS LAKE, BRITISH COLUMBIA—771935400
100 MILE HOUSE, BRITISH COLUMBIA—771936200

Central Interior CableVision Ltd.

Applications for authority to change the subscriber fees presently authorized by the Commission for Prince George, Quesnel, Williams Lake and 100 Mile House, British Columbia, as follows:

Fees:

	<i>Present Maximum Fees</i>	<i>Proposed Maximum Fees</i>
Installation fee	\$25.00	No change
Monthly fee	\$ 8.00*	\$9.00*

* Including microwave

The above are maximum fees; however, the applicant proposes special fees and these are detailed in the applications.

Decision: *APPROVED*

The Commission considers that the proposed increase in the monthly fee is justified on economic grounds. The applicant serves four communities which are socially and geographically isolated, a factor which is reflected in higher than average labour and material costs.

LISE OUMET
Secretary General

Le secrétaire général
LISE OUMET

Ottawa, April 20, 1978

Following a Public Hearing commencing February 23, 1978, in Vancouver, British Columbia, the Canadian Radio-television and Telecommunications Commission announces the following decision effective forthwith:

Decision CRTC 78-289

ABBOTSFORD, CLEARBROOK, BRITISH COLUMBIA and surrounding area—771735800

Hinton (Alberta) au canal 3 et avec une puissance apparente rayonnée de 30 watts pour retransmettre les émissions du réseau de télévision de langue française de la Société Radio-Canada (à partir de CBXFT Edmonton (Alberta)).

Décision: *APPROUVÉ*

Le Conseil accorde une licence expirant le 31 mars 1983, aux conditions décrites dans l'avis public du 17 décembre 1975 (CRTC 75-589) et aux autres conditions qui seront spécifiées dans la licence.

Ottawa, le 20 avril 1978

A la suite de l'audience publique tenue à Kamloops (Colombie-Britannique), à partir du 20 février 1978, le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes annonce la décision suivante qui entre en vigueur immédiatement:

Décision CRTC 78-288

PRINCE GEORGE (COLOMBIE-BRITANNIQUE)—771937000
QUESNEL (COLOMBIE-BRITANNIQUE)—771932100
WILLIAMS LAKE (COLOMBIE-BRITANNIQUE)—771935400
100 MILE HOUSE (COLOMBIE-BRITANNIQUE)—771936200

Central Interior CableVision Ltd.

Demandes présentées en vue d'obtenir l'autorisation de modifier les tarifs d'abonnement présentement autorisés par le Conseil pour Prince George, Quesnel, Williams Lake et 100 Mile House (Colombie-Britannique) comme suit:

Tarifs:

	<i>Tarifs maximums actuels</i>	<i>Tarifs maximums projetés</i>
Frais d'installation	\$25.00	Inchangés
Tarif mensuel	\$ 8.00*	\$9.00*

* Incluant micro-ondes

Les montants ci-dessus sont les tarifs maximums; cependant, le requérant propose des tarifs spéciaux qui sont énumérés dans les demandes.

Décision: *APPROUVÉ*

Le Conseil estime que l'augmentation proposée du tarif mensuel est justifiée par des raisons économiques. Le requérant dessert quatre localités qui sont isolées du point de vue social et géographique, facteur qui se traduit par des coûts supérieurs à la moyenne pour la main-d'œuvre et les fournitures.

Le secrétaire général
LISE OUMET

Ottawa, le 20 avril 1978

A la suite de l'audience publique tenue à Vancouver (Colombie-Britannique), à partir du 23 février 1978, le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes annonce la décision suivante qui entre en vigueur immédiatement:

Décision CRTC 78-289

ABBOTSFORD, CLEARBROOK (COLOMBIE-BRITANNIQUE) et la région avoisinante—771735800

M.S.A. Cablevision Ltd.

Application to amend its cable television broadcasting licence for Abbotsford, Clearbrook, British Columbia, and surrounding area, as follows:

Augmented Channel Service

—to add local origination channels (Broadcast News on Channel D, Weather community announcements and background music on Channel E).

Fees:

	<i>Present Maximum Fees</i>	<i>Proposed Maximum Fees</i>
Installation fee	\$25.00	No change
Monthly fee	\$ 6.00	\$6.50 and \$7.00*

* This application proposes an immediate monthly fee increase to \$6.50 and a subsequent increase to \$7.00 when augmented channel service is implemented.

Decision: APPROVED

The Commission is satisfied that the proposed additions to and improvements in service justify the fee increases to be implemented in two stages, as scheduled above.

The distribution of the local origination programming channels is subject to the condition that no advertising material be distributed on these channels.

This approval is subject to technical certification by the Department of Communications.

LISE OUMET
Secretary General

Ottawa, April 20, 1978

Following a Public Hearing commencing February 20, 1978, in Kamloops, British Columbia, the Canadian Radio-television and Telecommunications Commission announces the following decision effective forthwith:

Decision CRTC 78-290

VERNON, BRITISH COLUMBIA—771667300—771664000

Vercom Cable Services Ltd.

Applications to amend its cable television broadcasting licence, and for authority to change the subscriber fees from those presently authorized by the Commission for Vernon, British Columbia, as follows:

Service Area

—to extend its service area to include (1) Beachcomer Bay and Adventure Bay area, (2) a further extension in the Buchanan Road area, (3) the L & A Road and Rugg Road area and (4) a part of the Old Kamloops Road area.

Fees:

	<i>Present Maximum Fees</i>	<i>Proposed Maximum Fees</i>
Installation fee	\$25.00	No change
Monthly fee	\$ 7.25*	\$8.25*

* Including microwave

Decision: APPROVED IN PART

M.S.A. Cablevision Ltd.

Demande présentée en vue de modifier la licence de radiodiffusion de l'entreprise de télévision par câble desservant Abbotsford, Clearbrook (Colombie-Britannique) et la région avoisinante comme suit:

Service de canaux supplémentaires

—ajouter des canaux d'émissions d'origine locale (service de nouvelles au canal D; météo, annonces communautaires et musique d'ambiance au canal E).

Tarifs:

	<i>Tarifs maximums actuels</i>	<i>Tarifs maximums projetés</i>
Frais d'installation	\$25.00	Inchangés
Tarif mensuel	\$ 6.00	\$6.50 et \$7.00*

* Cette demande propose une augmentation du tarif mensuel à \$6.50 et une augmentation subséquente à \$7.00 lorsque le service de canaux supplémentaires sera implanté.

Décision: APPROUVÉ

Le Conseil est convaincu que les additions au service et les améliorations apportées à ce dernier justifient les augmentations de tarif, qui doivent s'effectuer en deux étapes, comme il est indiqué plus haut.

La distribution des canaux d'émissions d'origine locale est sujette à la condition qu'aucune annonce publicitaire ne soit distribuée sur ces canaux.

Cette approbation est sujette à la certification technique du ministère des Communications.

Le secrétaire général
LISE OUMET

Ottawa, le 20 avril 1978

A la suite de l'audience publique tenue à Kamloops (Colombie-Britannique), à partir du 20 février 1978, le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes annonce la décision suivante qui entre en vigueur immédiatement:

Décision CRTC 78-290

VERNON (COLOMBIE-BRITANNIQUE)—771667300—771664000

Vercom Cable Services Ltd.

Demandes présentées en vue de modifier la licence de radiodiffusion de l'entreprise de télévision par câble et d'obtenir l'autorisation de modifier les tarifs d'abonnement présentement autorisés par le Conseil pour Vernon (Colombie-Britannique) comme suit:

Territoire desservi

—étendre le territoire desservi pour inclure (1) la région de Beachcomer Bay et Adventure Bay, (2) une extension additionnelle dans la région du chemin Buchanan, (3) la région des chemins L & A et Rugg et (4) un secteur de la région du chemin Old Kamloops.

Tarifs:

	<i>Tarifs maximums actuels</i>	<i>Tarifs maximums projetés</i>
Frais d'installation	\$25.00	Inchangés
Tarif mensuel	\$ 7.25*	\$8.25*

* Incluant le micro-ondes

Décision: APPROUVÉ EN PARTIE

The Commission *APPROVES* the proposed extension in service area. The boundaries of the new area to be served will be specifically described in the amended licence.

The applicant proposed to increase its monthly fee from \$7.25 to \$8.25. The Commission *APPROVES* a partial increase to \$7.75 which it considers sufficient to enable the licensee to maintain its current level of service and to carry out its extension of service plans.

The Commission reminds the licensee that no individual fee, including that charged to commercial establishments, may exceed the authorized maximum monthly fee of \$7.75.

LISE OUMET
Secretary General

Le secrétaire général
LISE OUMET

Ottawa, April 20, 1978

Following a Public Hearing commencing December 13, 1977, in Edmonton, Alberta, the Canadian Radio-television and Telecommunications Commission announces the following decision effective forthwith:

Decision CRTC 78-291

HINTON, ALBERTA—771565900

Rocky Mountain CATV Ltd.

Application to amend its cable television broadcasting licence for Hinton, Alberta, as follows:

—to change the location of the local head-end.

Basic Service (Channels 2 to 13)

—to add the reception and distribution of KSPS-TV (PBS) Spokane and KXLY-TV (ABC) Spokane, Washington, both to be received via microwave.

FM Service

—to add the reception and distribution of KXLY-FM Spokane, KREM-FM Spokane, KHQ-FM Spokane and KXXR-FM Spokane, Washington, all to be received via microwave.

Fees:

	<i>Present Maximum Fees</i>	<i>Proposed Maximum Fees</i>
Installation fee	\$25.00	No change
Monthly fee	\$ 8.00*	\$10.00*

* Including microwave

Decision: APPROVED IN PART

The Commission *APPROVES* the change in location of the local head-end and the proposed carriage by microwave of the signals of KSPS-TV and KXLY-TV Spokane, Washington.

The application for the carriage of four U.S. FM signals to be received by microwave is not consistent with Commission policy, as set forth in its Public Announcement of March 8, 1977 and is, therefore *DENIED*.

The licensee has applied for an increase in the monthly subscriber fee from \$8.00 to \$10.00. However, the current \$8.00 fee charged to subscribers includes a \$1.00 fee which

Le Conseil *APPROUVE* l'extension du territoire autorisé proposée. Les limites du nouveau territoire à desservir seront décrites avec précision dans la licence modifiée.

Le requérant a proposé d'augmenter son tarif d'abonnement mensuel de \$7.25 à \$8.25. Le Conseil *APPROUVE* une augmentation partielle à \$7.75, qu'il estime suffisante pour permettre au titulaire de maintenir le niveau actuel de son service et de réaliser ses projets d'extension de service.

Le Conseil rappelle au titulaire qu'aucun tarif individuel, y compris celui qui s'applique aux établissements commerciaux, ne doit excéder le tarif mensuel maximum autorisé de \$7.75.

Ottawa, le 20 avril 1978

A la suite de l'audience publique tenue à Edmonton (Alberta), à partir du 13 décembre 1977, le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes annonce la décision suivante qui entre en vigueur immédiatement:

Décision CRTC 78-291

HINTON (ALBERTA)—771565900

Rocky Mountain CATV Ltd.

Demande présentée en vue de modifier la licence de radiodiffusion de l'entreprise de télévision par câble de Hinton (Alberta) comme suit:

—changer l'emplacement de la tête de ligne locale.

Service de base (canaux 2 à 13)

—ajouter la réception et la distribution de KSPS-TV (PBS) Spokane et KXLY-TV (ABC) Spokane (Washington) devant être reçues toutes deux via micro-ondes.

Service MF

—ajouter la réception et la distribution de KXLY-FM Spokane, KREM-FM Spokane, KHQ-FM Spokane et KXXR-FM Spokane (Washington), qui seront toutes reçues via micro-ondes.

Tarifs:

	<i>Tarifs maximums actuels</i>	<i>Tarifs maximums projetés</i>
Frais d'installation	\$25.00	Inchangés
Tarif mensuel	\$ 8.00*	\$10.00*

* Incluant micro-ondes

Décision: APPROUVÉ EN PARTIE

Le Conseil *APPROUVE* le changement du site de la tête de ligne locale et la distribution proposée, par micro-ondes, des signaux de KSPS-TV et de KXLY-TV Spokane (Washington).

La demande, en vue de distribuer quatre signaux MF américains à être reçus par micro-ondes, n'est pas conforme à la politique du Conseil, telle qu'elle a été énoncée dans son avis public du 8 mars 1977, et elle est en conséquence *REFUSÉE*.

Le titulaire a demandé une augmentation du tarif d'abonnement mensuel de \$8.00 à \$10.00. Cependant, le tarif actuel de \$8.00 imposé aux abonnés, comporte un droit de \$1.00,

was granted to the licensee in 1975 (Decision CRTC 75-242), on the condition that the licensee provide the signal of CITV-TV Edmonton to its subscribers. But, due to technical reasons the licensee was unable to receive and distribute the CITV-TV signal. Subsequently, at licence renewal time, in Decision CRTC 78-137 the Commission denied the carriage of CITV-TV on the grounds that it was found technically unacceptable by the Department of Communications.

In light of the above, the Commission considers that a monthly fee increase to a maximum of \$9.00 is sufficient to cover the costs incurred in the microwave delivery of the additional services and to maintain an adequate level of service to the community.

LISE OUMET
Secretary General

qui a été accordé au titulaire en 1975 (Décision CRTC 75-242), à la condition que ledit titulaire fournisse le signal de CITV-TV Edmonton, à ses abonnés. Mais, pour des raisons techniques, le titulaire a été incapable de recevoir et de distribuer le signal de CITV-TV. Par la suite, au moment du renouvellement de la licence, dans sa décision CRTC 78-137, le Conseil a refusé la distribution de CITV-TV, parce que le ministère des Communications l'avait trouvée inacceptable du point de vue technique.

A la lumière de ce qui précède, le Conseil estime qu'une augmentation maximum à \$9.00 du tarif d'abonnement mensuel est suffisante pour couvrir les frais encourus pour la distribution par micro-ondes des services supplémentaires, et pour assurer un niveau de service adéquat à la localité.

Le secrétaire général
LISE OUMET

Ottawa, April 20, 1978

Following a Public Hearing commencing January 17, 1978, in Toronto, Ontario, the Canadian Radio-television and Telecommunications Commission announces the following decision effective forthwith:

Decision CRTC 78-292

AYLMER ONTARIO—771770500

East Elgin Cable T.V. Limited

Application to amend its cable television broadcasting licence for Aylmer, Ontario, as follows:

Fees:

	<i>Present Maximum Fees</i>	<i>Proposed Maximum Fees</i>
Installation fee	\$10.00	\$25.00
Monthly fee	\$ 5.00	\$ 6.50

Basic Service

—to change the distribution channel of WEWS-TV Cleveland, Ohio, from 5 to 10;

—to provide community programming on channel 5.

Decision: APPROVED IN PART

The Commission *APPROVES* the change in channel allocation of WEWS-TV and the addition of a community channel.

The Commission *APPROVES* an increase in the installation fee from \$10.00 to \$25.00. The licensee proposed to increase its monthly subscriber fee from \$5.00 to \$6.50. The Commission *APPROVES* a monthly fee increase to \$6.00 which should cover the costs incurred in developing an adequate community programming service. In this regard, the Commission notes that the licensee intends to engage a part-time program manager, within the first year, to stimulate active community involvement.

LISE OUMET
Secretary General

Ottawa, le 20 avril 1978

A la suite de l'audience publique tenue à Toronto (Ontario), à partir du 17 janvier 1978, le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes annonce la décision suivante qui entre en vigueur immédiatement:

Décision CRTC 78-292

AYLMER (ONTARIO)—771770500

East Elgin Cable T.V. Limited

Demande présentée en vue de modifier la licence de radiodiffusion de l'entreprise de télévision par câble de Aylmer (Ontario) comme suit:

Tarifs:

	<i>Tarifs maximums actuels</i>	<i>Tarifs maximums projetés</i>
Frais d'installation	\$10.00	\$25.00
Tarif mensuel	\$ 5.00	\$ 6.50

Service de base

—changer le canal de distribution de WEWS-TV Cleveland (Ohio) du canal 5 au canal 10;

—présenter des émissions communautaires au canal 5.

Décision: APPROUVÉ EN PARTIE

Le Conseil *APPROUVE* le changement du canal de distribution de WEWS-TV et l'addition d'un canal communautaire.

Le Conseil *APPROUVE* une augmentation des frais d'installation de \$10.00 à \$25.00. Le titulaire a proposé d'augmenter son tarif d'abonnement mensuel de \$5.00 à \$6.50. Le Conseil *APPROUVE* une augmentation à \$6.00, du tarif mensuel, qui devrait couvrir les frais encourus par l'élaboration d'un service de programmation communautaire adéquat. A ce sujet, le Conseil note que le titulaire a l'intention d'engager un directeur des émissions, à temps partiel, au cours de la première année, afin de susciter une participation communautaire active.

Le secrétaire général
LISE OUMET

Ottawa, April 20, 1978

Following a Public Hearing commencing January 17, 1978, in Toronto, Ontario, the Canadian Radio-television and Telecommunications Commission announces the following decision effective forthwith:

Decision CRTC 78-293

MATTICE, ONTARIO—771958600

Ferdinand Boulet

Application to amend its cable television broadcasting licence for Mattice, Ontario, as follows:

—to add the distribution of Local Originations (Time and Weather) on channel 12;

—to add the distribution of CFTI-FM Timmins, Ontario, on channel 12 as background music.

Decision: *APPROVED*

In approving the distribution of CFTI-FM as background music to the local origination programming on channel 12, the Commission has taken into account the size of this cable television system and the special circumstances of the licensee.

Consistent with the cable television regulations the licensee must reserve a channel for community programming and advise the Commission of the proposed distribution.

LISE OUMET
Secretary General

Ottawa, April 20, 1978

Following a Public Hearing commencing January 17, 1978, in Toronto, Ontario, the Canadian Radio-television and Telecommunications Commission announces the following decision effective forthwith:

Decision CRTC 78-294

GRAVENHURST and BRACEBRIDGE, ONTARIO—771660800—771661600

Gravenhurst Cable System Limited

Applications to amend its cable television broadcasting licences for Gravenhurst and Bracebridge, Ontario, as follows:

—to add the reception and distribution of WGR-TV (NBC) or WKBW-TV (ABC) Buffalo, New York, via the Northern Microwave Limited cable television network.

Decision: *APPROVED*

In line with Decision CRTC 77-777, authorizing Northern Microwave Limited to amend its cable television network licence for North Bay, Bracebridge, Gravenhurst, Parry Sound, Sturgeon Falls, Sudbury, Ontario, by deleting the reception and distribution of WKBW-TV (ABC) and substituting therefor WGR-TV (NBC), the Commission *APPROVES* the proposed carriage of WGR-TV on the Bracebridge and Gravenhurst cable television systems.

LISE OUMET
Secretary General

Ottawa, le 20 avril 1978

A la suite de l'audience publique tenue à Toronto (Ontario), à partir du 17 janvier 1978, le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes annonce la décision suivante qui entre en vigueur immédiatement:

Décision CRTC 78-293

MATTICE (ONTARIO)—771958600

Ferdinand Boulet

Demande présentée en vue de modifier la licence de radiodiffusion de l'entreprise de télévision par câble de Mattice (Ontario) comme suit:

—ajouter la distribution d'émissions d'origine locale (heure et météo) au canal 12;

—ajouter la distribution de CFTI-FM Timmins (Ontario), au canal 12, comme musique d'ambiance.

Décision: *APPROUVÉ*

En approuvant la distribution de CFTI-FM, comme musique d'ambiance à la programmation d'origine locale, au canal 12, le Conseil a tenu compte de l'importance de ce système et des circonstances particulières où se trouve le titulaire.

Conformément au Règlement sur la télévision par câble, le titulaire doit réserver un canal à la programmation communautaire et informer le Conseil de la distribution projetée.

Le secrétaire général
LISE OUMET

Ottawa, le 20 avril 1978

A la suite de l'audience publique tenue à Toronto (Ontario), à partir du 17 janvier 1978, le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes annonce la décision suivante qui entre en vigueur immédiatement:

Décision CRTC 78-294

GRAVENHURST et BRACEBRIDGE (ONTARIO)—771660800—771661600

Gravenhurst Cable System Limited

Demandes présentées en vue de modifier les licences de radiodiffusion de l'entreprise de télévision par câble desservant Gravenhurst et Bracebridge (Ontario) comme suit:

—ajouter la réception et la distribution de WGR-TV (NBC) ou WKBW-TV (ABC) Buffalo (New York) par l'intermédiaire du réseau de télévision par câble Northern Microwave Limited.

Décision: *APPROUVÉ*

Conformément à la décision CRTC 77-777, autorisant Northern Microwave Limited à modifier sa licence du réseau de télévision par câble pour North Bay, Bracebridge, Gravenhurst, Parry Sound, Sturgeon Falls, Sudbury (Ontario), en supprimant la réception et la distribution de WKBW-TV (ABC) pour y substituer WGR-TV (NBC), le Conseil *APPROUVE* la distribution proposée de WGR-TV par les systèmes de télévision par câble de Bracebridge et de Gravenhurst.

Le secrétaire général
LISE OUMET

Ottawa, April 20, 1978

Following a Public Hearing commencing January 17, 1978, in Toronto, Ontario, the Canadian Radio-television and Telecommunications Commission announces the following decision effective forthwith:

Decision CRTC 78-295

DRYDEN, ONTARIO—771613700—771010600

Roy L. S. Orvis and Philip S. Johnson, doing business under the name of Dryden Community Television

Applications to amend its cable television broadcasting licence for Dryden, Ontario, as follows:

Basic Service

—to add the reception and distribution of CKY-FM Winnipeg, Manitoba, CJSD-FM Thunder Bay, Ontario, and CHMM-FM Winnipeg, Manitoba on television channels.

FM Service

—to add the reception and distribution of CKDR Dryden, Ontario.

Decision: *APPROVED IN PART*

The FM radio signals proposed to be carried on the basic service are already distributed on the FM service. Given the size and special circumstances of this system, the Commission *APPROVES* the duplicate distribution of CHMM-FM and CJSD-FM on video channels. However, consistent with section 11 of the cable television regulations, the proposed distribution of CKY-FM on the community programming channel, is *DENIED*.

The proposed carriage of CKDR on the FM service is *APPROVED*.

LISE OUMET
Secretary General

Ottawa, le 20 avril 1978

A la suite de l'audience publique tenue à Toronto (Ontario), à partir du 17 janvier 1978, le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes annonce la décision suivante qui entre en vigueur immédiatement:

Décision CRTC 78-295

DRYDEN (ONTARIO)—771613700—771010600

Roy L. S. Orvis et Philip S. Johnson, faisant affaires sous le nom de Dryden Community Television

Demandes présentées en vue de modifier la licence de radiodiffusion de l'entreprise de télévision par câble de Dryden (Ontario) comme suit:

Service de base

—ajouter la réception et la distribution de CKY-FM Winnipeg (Manitoba), CJSD-FM Thunder Bay (Ontario) et CHMM-FM Winnipeg (Manitoba) sur les canaux de télévision.

Service MF

—ajouter la réception et la distribution de CKDR Dryden (Ontario).

Décision: *APPROUVÉ EN PARTIE*

Les signaux de radio MF dont la distribution est proposée au service de base sont déjà distribués au service MF. Compte tenu des dimensions et de la situation particulière de ce système, le Conseil *APPROUVE* la distribution en double de CHMM-FM et de CJSD-FM sur les canaux vidéo. Cependant, conformément à l'article 11 du Règlement sur la télévision par câble, la distribution proposée de CKY-FM, sur le canal réservé à la programmation communautaire, est *REFUSÉE*.

La distribution proposée de CKDR au service MF est *APPROUVÉE*.

Le secrétaire général
LISE OUMET

Ottawa, April 20, 1978

Following a Public Hearing commencing January 17, 1978, in Toronto, Ontario, the Canadian Radio-television and Telecommunications Commission announces the following decision effective forthwith:

Decision CRTC 78-296

Part of METROPOLITAN TORONTO, ONTARIO—771828100

Willowdowns Cable Vision Limited

Application to amend its cable television broadcasting licence for part of Metropolitan Toronto, Ontario, as follows:

—to add the reception and distribution of FM stations WBUF and WGRQ Buffalo, New York.

Decision: *APPROVED*

This approval is subject to technical certification by the Department of Communications.

LISE OUMET
Secretary General

Ottawa, le 20 avril 1978

A la suite de l'audience publique tenue à Toronto (Ontario), à partir du 17 janvier 1978, le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes annonce la décision suivante qui entre en vigueur immédiatement:

Décision CRTC 78-296

Secteur du TORONTO MÉTROPOLITAIN (ONTARIO)—771828100

Willowdowns Cable Vision Limited

Demande présentée en vue de modifier la licence de radiodiffusion de l'entreprise de télévision par câble d'un secteur du Toronto métropolitain (Ontario) comme suit:

—ajouter la réception et la distribution des stations MF WBUF et WGRQ Buffalo (New York).

Décision: *APPROUVÉ*

Cette approbation est sujette à la certification technique du ministère des Communications.

Le secrétaire général
LISE OUMET

Ottawa, April 20, 1978

Pursuant to Public Notice CRTC 1978-13, dated January 31, 1978, the Canadian Radio-television and Telecommunications Commission announces the following decisions effective forthwith:

Decision CRTC 78-297

AJAX, ONTARIO—780021200

Maclean-Hunter Cable TV Limited

Application to amend its cable television broadcasting licence for the Town of Ajax, Ontario, as follows:

—to receive already authorized stations: WGR-TV (NBC), WIVB-TV (CBS), WKBW-TV (ABC) and WUTV-TV (IND) Buffalo, New York, WROC-TV (NBC) Rochester, New York, CKVR-TV (CBC) Barrie, Ontario, and CHEX-TV (CBC) Peterborough, Ontario, by microwave (V.H.C.M.) from the head-end operated by York Cablevision Limited instead of at its local head-end.

Decision: *APPROVED*

The Commission *APPROVES* the changes in the delivery of the signals of the above noted stations. However, the Commission draws the licensee's attention to Decision CRTC 78-240, denying the carriage of WROC-TV Rochester as of October 1, 1978.

This approval is subject to technical certification by the Department of Communications.

Decision CRTC 78-298

Part of METROPOLITAN TORONTO, ONTARIO—780022000

Willowdowns Cable Vision Limited

Application to amend its cable television broadcasting licence for part of Metropolitan Toronto, Ontario, as follows:

—to receive already authorized stations: WGR-TV (NBC), WIVB-TV (CBS), WKBW-TV (ABC) and WUTV-TV (IND) Buffalo, New York, CKVR-TV (CBC) Barrie, Ontario, CKCO-TV (CTV) Kitchener, Ontario, and CHEX-TV (CBC) Peterborough, Ontario, by microwave (V.H.C.M.) from the head-end operated by York Cablevision Limited instead of at its local head-end.

Decision: *APPROVED*

This approval is subject to technical certification by the Department of Communications.

Decision CRTC 78-299

Part of METROPOLITAN TORONTO, ONTARIO—780024600

Keeble Cable Television Limited

Application to amend its cable television broadcasting licence for part of Metropolitan Toronto, Ontario, as follows:

—to receive already authorized stations WGR-TV (NBC), WIVB-TV (CBS), WKBW-TV (ABC) and WUTV-TV (IND) Buffalo, New York, CKVR-TV (CBC) Barrie, Ontario, CKCO-TV (CTV) Kitchener, Ontario, by microwave (V.H.C.M.) from the head-end operated by York Cablevision Limited instead of at its local head-end.

Decision: *APPROVED*

This approval is subject to technical certification by the Department of Communications.

Ottawa, le 20 avril 1978

Conformément à l'avis public CRTC 1978-13 du 31 janvier 1978, le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes annonce les décisions suivantes qui entrent en vigueur immédiatement:

Décision CRTC 78-297

AJAX (ONTARIO)—780021200

Maclean-Hunter Cable TV Limited

Demande présentée en vue de modifier la licence de radio-diffusion de l'entreprise de télévision par câble desservant la ville d'Ajax (Ontario) comme suit:

—recevoir des stations déjà autorisées: WGR-TV (NBC), WIVB-TV (CBS), WKBW-TV (ABC) et WUTV-TV (IND) Buffalo (New York), WROC-TV (NBC) Rochester (New York), CKVR-TV (SRC) Barrie (Ontario) et CHEX-TV (SRC) Peterborough (Ontario) par l'intermédiaire de micro-ondes (M.O.T.G.C.) et à partir de la tête de ligne opérée par York Cablevision Limited, au lieu de la tête de ligne locale.

Décision: *APPROUVÉ*

Le Conseil *APPROUVE* les changements dans la distribution des signaux des stations susmentionnées. Cependant, le Conseil attire l'attention du titulaire à la décision CRTC 78-240 qui refusait à partir du 1^{er} octobre 1978 la distribution de WROC-TV Rochester.

Cette approbation est sujette à la certification technique du ministère des Communications.

Décision CRTC 78-298

Secteur du TORONTO MÉTROPOLITAIN (ONTARIO)—780022000

Willowdowns Cable Vision Limited

Demande présentée en vue de modifier la licence de radio-diffusion de l'entreprise de télévision par câble desservant un secteur du Toronto métropolitain (Ontario) comme suit:

—recevoir des stations déjà autorisées: WGR-TV (NBC), WIVB-TV (CBS), WKBW-TV (ABC) et WUTV-TV (IND) Buffalo (New York), CKVR-TV (SRC) Barrie (Ontario), CKCO-TV (CTV) Kitchener (Ontario) et CHEX-TV (SRC) Peterborough (Ontario) par l'intermédiaire de micro-ondes (M.O.T.G.C.) et à partir de la tête de ligne opérée par York Cablevision Limited, au lieu de la tête de ligne locale.

Décision: *APPROUVÉ*

Cette approbation est sujette à la certification technique du ministère des Communications.

Décision CRTC 78-299

Secteur du TORONTO MÉTROPOLITAIN (ONTARIO)—780024600

Keeble Cable Television Limited

Demande présentée en vue de modifier la licence de radio-diffusion de l'entreprise de télévision par câble desservant un secteur du Toronto métropolitain (Ontario) comme suit:

—recevoir des stations déjà autorisées: WGR-TV (NBC), WIVB-TV (CBS), WKBW-TV (ABC) et WUTV-TV (IND) Buffalo (New York), CKVR-TV (SRC) Barrie (Ontario), CKCO-TV (CTV) Kitchener (Ontario) par l'intermédiaire de micro-ondes (M.O.T.G.C.) et à partir de la tête de ligne opérée par York Cablevision Limited, au lieu de la tête de ligne locale.

Décision: *APPROUVÉ*

Cette approbation est sujette à la certification technique du ministère des Communications.

Decision CRTC 78-300

Towns of VAUGHAN, RICHMOND HILL, MARKHAM and WHITCHURCH-STOUFFVILLE, ONTARIO—780020400

Classic Communications Ltd.

Application to amend its cable television broadcasting licence for the towns of Vaughan, Richmond Hill, Markham and Whitchurch-Stouffville, Ontario, as follows:

—to receive already authorized stations: WGR-TV (NBC) and WIVB-TV (CBS) Buffalo, New York by microwave (V.H.C.M.) from the head-end operated by York Cablevision Limited instead of at its local head-end.

Decision: *APPROVED*

This approval is subject to technical certification by the Department of Communications.

Decision CRTC 78-301

Parts of the Township of PICKERING, ONTARIO—780025300

Bay Ridges Cable T.V. Limited

Application to amend its cable television broadcasting licence for parts of the Township of Pickering, Ontario, as follows:

—to receive already authorized stations: WGR-TV (NBC), WIVB-TV (CBS), WKBW-TV (ABC) and WUTV-TV (IND) Buffalo, New York, WROC-TV (NBC) and WHEC-TV (CBS) Rochester, New York, CHEX-TV (CBC) Peterborough, Ontario, and CKVR-TV (CBC) Barrie, Ontario, by microwave (V.H.C.M.) from the head-end operated by York Cablevision Limited instead of at its local head-end.

Decision: *APPROVED*

The Commission *APPROVES* the proposed changes in the delivery of the signals of the above noted stations. However, the Commission draws the licensee's attention to its recent Decision CRTC 78-240, in respect of the carriage of the duplicate U.S. network signal (WROC-TV Rochester). In that decision, the Commission reiterated its concern about the extent of the carriage of U.S. signals by the cable television systems and stated:

“The Commission has decided that it will, as a general rule, no longer approve the carriage of U.S. television signals which essentially duplicate the network programming of U.S. signals already carried”.

This approval is subject to technical certification by the Department of Communications.

LISE OUMET
Secretary General

Ottawa, April 20, 1978

Pursuant to Public Notice CRTC 1978-23, dated February 14, 1978, the Canadian Radio-television and Telecommunications Commission announces the following decision effective forthwith:

Decision CRTC 78-302

Part of METROPOLITAN TORONTO, ONTARIO—780023800

CUC (Scarboro) Limited

Application to amend its cable television broadcasting licence for part of Metropolitan Toronto, Ontario, as follows:

Décision CRTC 78-300

Villes de VAUGHAN, RICHMOND HILL, MARKHAM et WHITCHURCH-STOUFFVILLE (ONTARIO)—780020400

Classic Communications Ltd.

Demande présentée en vue de modifier la licence de radio-diffusion de l'entreprise de télévision par câble desservant les villes de Vaughan, Richmond Hill, Markham et Whitchurch-Stouffville (Ontario) comme suit:

—recevoir des stations déjà autorisées: WGR-TV (NBC) et WIVB-TV (CBS) Buffalo (New York) par l'intermédiaire de micro-ondes (M.O.T.G.C.) et à partir de la tête de ligne opérée par York Cablevision Limited, au lieu de la tête de ligne locale.

Décision: *APPROUVÉ*

Cette approbation est sujette à la certification technique du ministère des Communications.

Décision CRTC 78-301

Secteurs du canton de PICKERING (ONTARIO)—780025300

Bay Ridges Cable T.V. Limited

Demande présentée en vue de modifier la licence de radio-diffusion de l'entreprise de télévision par câble desservant des secteurs du canton de Pickering (Ontario) comme suit:

—recevoir des stations déjà autorisées: WGR-TV (NBC), WIVB-TV (CBS), WKBW-TV (ABC) et WUTV-TV (IND) Buffalo (New York), WROC-TV (NBC) et WHEC-TV (CBS) Rochester (New York), CHEX-TV (SRC) Peterborough (Ontario) et CKVR-TV (SRC) Barrie (Ontario) par l'intermédiaire de micro-ondes (M.O.T.G.C.) et à partir de la tête de ligne opérée par York Cablevision Limited, au lieu de la tête de ligne locale.

Décision: *APPROUVÉ*

Le Conseil *APPROUVE* les changements proposés dans la distribution des signaux des stations susmentionnées. Cependant, le Conseil attire l'attention du titulaire à sa décision récente CRTC 78-240 concernant la double distribution de signaux de réseaux américains (WROC-TV Rochester). Dans cette décision, le Conseil se déclarait de nouveau préoccupé par l'ampleur de la distribution de signaux américains par les systèmes de télévision par câble et déclarait:

«Le Conseil a décidé de ne plus autoriser, règle générale, la distribution de signaux de télévision américains qui, pour l'essentiel, reproduisent la programmation réseau de signaux américains qui sont déjà distribués.»

Cette approbation est sujette à la certification technique du ministère des Communications.

Le secrétaire général
LISE OUMET

Ottawa, le 20 avril 1978

Conformément à l'avis public CRTC 1978-23 du 14 février 1978, le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes annonce la décision suivante qui entre en vigueur immédiatement:

Décision CRTC 78-302

Secteur du TORONTO MÉTROPOLITAIN (ONTARIO)—780023800

CUC (Scarboro) Limited

Demande présentée en vue de modifier la licence de radio-diffusion de l'entreprise de télévision par câble desservant un secteur du Toronto métropolitain (Ontario) comme suit:

—to receive already authorized stations: WGR-TV (NBC), WIVB-TV (CBS) and WKBW-TV (ABC) Buffalo, New York, WROC-TV (NBC) and WHEC-TV (CBS) Rochester, New York, CKCO-TV (CTV) Kitchener, Ontario, by cable, part-time from the head-end operated by York Cablevision Limited and part-time from its local head-end.

Decision: *APPROVED*

The Commission *APPROVES* the proposed changes in the delivery of the signals of the above noted stations. However, the Commission draws the licensee's attention to its recent Decision CRTC 78-240, in respect of the carriage of the duplicate U.S. network signal (WROC-TV Rochester). In that decision, the Commission reiterated its concern about the extent of the carriage of U.S. signals by the cable television systems and stated:

"The Commission has decided that it will, as a general rule, no longer approve the carriage of U.S. television signals which essentially duplicate the network programming of U.S. signals already carried".

This approval is subject to technical certification by the Department of Communications.

LISE OUMET
Secretary General

—recevoir des stations déjà autorisées: WGR-TV (NBC), WIVB-TV (CBS) et WKBW-TV (ABC) Buffalo (New York) WROC-TV (NBC) et WHEC-TV (CBS) Rochester (New York) et CKCO-TV (CTV) Kitchener (Ontario) par câble, à temps partiel, à partir de la tête de ligne opérée par York Cablevision Limited et, à temps partiel, de sa tête de ligne locale.

Décision: *APPROUVÉ*

Le Conseil *APPROUVE* les changements proposés dans la distribution des signaux des stations susmentionnées. Cependant, le Conseil attire l'attention du titulaire à sa décision récente CRTC 78-240 concernant la double distribution de signaux de réseaux américains (WROC-TV Rochester). Dans cette décision, le Conseil se déclarait de nouveau préoccupé par l'ampleur de la distribution de signaux américains par les systèmes de télévision par câble et déclarait:

«Le Conseil a décidé de ne plus autoriser, règle générale, la distribution de signaux de télévision américains qui, pour l'essentiel, reproduisent la programmation réseau de signaux américains qui sont déjà distribués.»

Cette approbation est sujette à la certification technique du ministère des Communications.

Le secrétaire général
LISE OUMET

Ottawa, April 20, 1978

Following a Public Hearing commencing January 17, 1978, in Toronto, Ontario, the Canadian Radio-television and Telecommunications Commission announces the following decision effective forthwith:

Decision CRTC 78-303

NEWMARKET, HOLLAND LANDING and BRADFORD, ONTARIO—771702800

Canadian Cablesystems (Ontario) Limited, carrying on business under the name of Jarmain Cable TV

Application to amend its cable television broadcasting licence for Newmarket, Holland Landing and Bradford, Ontario, as follows:

Radio Service

—to add the reception and distribution of CKGL-FM Kitchener, Ontario, CKTB-FM St. Catharines, Ontario, CING-FM Burlington, Ontario, WEBR-FM, WBUF-FM, WBNY-FM, WDCX-FM, WBEN-FM and WPHD-FM Buffalo, New York and WHLD-FM Niagara Falls, New York.

Decision: *APPROVED IN PART*

The Commission *APPROVES* the proposed distribution of FM signals with the exception of the following.

Consistent with the Commission's policy as set out in its March 8, 1977, Public Announcement, not to approve applications for the cable carriage of U.S. FM radio stations engaged in the solicitation in Canada of advertising primarily directed to a Canadian audience, the Commission *DENIES* the proposed carriage of WBEN-FM Buffalo, New York.

LISE OUMET
Secretary General

Ottawa, le 20 avril 1978

A la suite de l'audience publique tenue à Toronto (Ontario), à partir du 17 janvier 1978, le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes annonce la décision suivante qui entre en vigueur immédiatement:

Decision CRTC 78-303

NEWMARKET, HOLLAND LANDING et BRADFORD (ONTARIO)—771702800

Canadian Cablesystems (Ontario) Limited, faisant affaires sous le nom de Jarmain Cable TV

Demande présentée en vue de modifier la licence de radiodiffusion de l'entreprise de télévision par câble desservant Newmarket, Holland Landing et Bradford (Ontario) comme suit:

Service radiophonique

—ajouter la réception et la distribution de CKGL-FM Kitchener (Ontario), CKTB-FM St. Catharines (Ontario), CING-FM, Burlington (Ontario), WEBR-FM, WBUF-FM, WBNY-FM, WDCX-FM, WBEN-FM et WPHD-FM Buffalo (New York) et WHLD-FM Niagara Falls (New York).

Décision: *APPROUVÉ EN PARTIE*

Le Conseil *APPROUVE* la distribution proposée des signaux MF, à l'exception de ce qui suit.

Conformément à la politique du Conseil, telle que décrite dans l'avis public du 8 mars 1977, de ne pas permettre la distribution sur le service du câble de stations MF américaines qui sollicitent au Canada de la publicité s'adressant en premier lieu à l'auditoire canadien, le Conseil *REFUSE* la distribution proposée de WBEN-FM Buffalo (New York).

Le secrétaire général
LISE OUMET

Ottawa, April 20, 1978

Pursuant to Public Notice CRTC 1978-27, dated February 17, 1978, the Canadian Radio-television and Telecommunications Commission announces the following decision effective forthwith:

Decision CRTC 78-304

COQUITLAM, MAPLE RIDGE, MISSION, BRITISH COLUMBIA—780146700—780145900

Coquitlam Cablevision Limited

Applications to amend its cable television broadcasting licence for Coquitlam, Maple Ridge, Mission, British Columbia, as follows:

Augmented Channel Service

- to add a Special Programming Channel (House of Commons proceedings); and
- to add the distribution of KIRO-TV (CBS) Seattle, Washington.

Radio Service

- to add the reception and distribution of CFMS-FM Victoria, British Columbia.

Authorized Distribution:

Basic Service (Channels 2 to 13)

CBUT	CBC	Vancouver, B.C.
KOMO-TV	ABC	Seattle, Wash.
KING-TV	NBC	Seattle, Wash.
CHEK-TV	CBC	Victoria, B.C.
KIRO-TV*	CBS	Seattle, Wash.
CHAN-TV	CTV	Vancouver, B.C.
KCTS-TV	PBS	Seattle, Wash.
KVOS-TV	IND	Bellingham, Wash.
CKVU-TV	IND	Vancouver, B.C.
CBUFT	CBC	Vancouver, B.C.

Community programming

Augmented Channel Service

KSTW	IND	Tacoma, Wash.
------	-----	---------------

** Local originations

Radio Service

KISM	Bellingham, Wash.
KIXI-FM	Seattle, Wash.
CKO-FM-4***	Vancouver, B.C.
CBUF-FM	Vancouver, B.C.
KEZX	Seattle, Wash.
CKLG-FM	Vancouver, B.C.
CFMI-FM	New Westminster, B.C.
CFRO-FM	Vancouver, B.C.
CHQM-FM	Vancouver, B.C.
KERI	Bellingham, Wash.
CBU-FM	Vancouver, B.C.

* Phase-locked

** As approved by Decision CRTC 76-444

*** Subject to technical certification

Decision: *APPROVED*

With regard to the proposed distribution of KIRO-TV Seattle, Washington, in its Public Announcement of August 5, 1977, requiring Greater Vancouver and Greater Victoria cable television licensees to distribute CBUFT Vancouver on a clear channel on the basic service, the Commission stated that it would consider applications from the South-Western

Ottawa, le 20 avril 1978

Conformément à l'avis public CRTC 1978-27 du 17 février 1978, le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes annonce la décision suivante qui entre en vigueur immédiatement:

Décision CRTC 78-304

COQUITLAM, MAPLE RIDGE, MISSION (COLOMBIE-BRITANNIQUE)—780146700—780145900

Coquitlam Cablevision Limited

Demandes présentées en vue de modifier la licence de radiodiffusion de l'entreprise de télévision par câble desservant Coquitlam, Maple Ridge, Mission (Colombie-Britannique) comme suit:

Service de canaux supplémentaires

- ajouter un canal spécial de programmation (Débats de la Chambre des communes); et
- ajouter la distribution de KIRO-TV (CBS) Seattle (Washington).

Service radiophonique

- ajouter la réception et la distribution de CFMS-FM Victoria (Colombie-Britannique).

Distribution autorisée:

Service de base (canaux 2 à 13)

CBUT	SRC	Vancouver (C.-B.)
KOMO-TV	ABC	Seattle (Wash.)
KING-TV	NBC	Seattle (Wash.)
CHEK-TV	SRC	Victoria (C.-B.)
KIRO-TV*	CBS	Seattle (Wash.)
CHAN-TV	CTV	Vancouver (C.-B.)
KCTS-TV	PBS	Seattle (Wash.)
KVOS-TV	IND	Bellingham (Wash.)
CKVU-TV	IND	Vancouver (C.-B.)
CBUFT	SRC	Vancouver (C.-B.)

Émissions communautaires

Service de canaux supplémentaires

KSTW	IND	Tacoma (Wash.)
------	-----	----------------

** Émission d'origine locale

Service radiophonique

KISM	Bellingham (Wash.)
KIXI-FM	Seattle (Wash.)
CKO-FM-4***	Vancouver (C.-B.)
CBUF-FM	Vancouver (C.-B.)
KEZX	Seattle (Wash.)
CKLG-FM	Vancouver (C.-B.)
CFMI-FM	New Westminster (C.-B.)
CFRO-FM	Vancouver (C.-B.)
CHQM-FM	Vancouver (C.-B.)
KERI	Bellingham (Wash.)
CBU-FM	Vancouver (C.-B.)

* Phase asservie

** Approuvé par la décision CRTC 76-444

*** Sujet à la certification technique

Décision: *APPROUVÉ*

Pour ce qui est de la distribution proposée de KIRO-TV Seattle (Washington), dans son avis public du 5 août 1977 exigeant que les titulaires de licence de télévision par câble du Vancouver métropolitain et du Victoria métropolitain distribuent CBUFT Vancouver au service de base, à un canal autre qu'à usage limité, le Conseil a déclaré qu'il

British Columbia licensees to distribute a non-Canadian television signal on restricted basic and augmented channel services.

Accordingly, the Commission authorizes the multiple distribution of KIRO-TV for the duration of the current licence which expires March 31, 1979.

This approval is subject to technical certification by the Department of Communications.

LISE OUMET
Secretary General

considérerait des demandes provenant des titulaires du sud-ouest de la Colombie-Britannique, en vue de distribuer un signal non canadien de télévision à un canal à usage limité, au service de base et au service de canaux supplémentaires.

En conséquence, le Conseil autorise la distribution multiple de KIRO-TV durant le terme de la licence en vigueur, qui expire le 31 mars 1979.

Cette approbation est sujette à la certification technique du ministère des Communications.

Le secrétaire général
LISE OUMET

Ottawa, April 20, 1978

Pursuant to Public Notice CRTC 1978-39, dated March 10, 1978, the Canadian Radio-television and Telecommunications Commission announces the following decisions effective forthwith:

Decision CRTC 78-305

OSHAWA, BOWMANVILLE, WHITBY, ONTARIO and surrounding area—772135000

Canadian Cablesystems (Ontario) Limited, carrying on business under the name of Pine Ridge Cable TV

Application to amend its cable television broadcasting licence for Oshawa, Bowmanville, Whitby, Ontario, and surrounding area, as follows:

Service Area

—to extend its authorized service area to include two additional areas to the south and to the east immediately adjacent to the service area.

Decision: *APPROVED*

The boundaries of the new areas to be served will be specifically described in the amended licence.

This approval is subject to technical certification by the Department of Communications.

Decision CRTC 78-306

SARNIA, ONTARIO—772146700

Huron Cable TV Limited

Application to amend its cable television broadcasting licence for Sarnia, Ontario, and surrounding area, as follows:

Radio Service

—to add the reception and distribution of CFCA-FM Kitchener, Ontario; WMJC-FM, WDET-FM and WABX-FM Detroit, Michigan.

Authorized Distribution:

Radio Service

CJOM-FM	Windsor, Ont.
WDRQ-FM	Detroit, Mich.
CKLW-FM	Windsor, Ont.
WLDM-FM	Detroit, Mich.
CFPL-FM	London, Ont.
WJR-FM	Detroit, Mich.
WWJ-FM	Detroit, Mich.
CKO-FM-3	London, Ont.

Ottawa, le 20 avril 1978

Conformément à l'avis public CRTC 1978-39 du 10 mars 1978, le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes annonce les décisions suivantes qui entrent en vigueur immédiatement:

Décision CRTC 78-305

OSHAWA, BOWMANVILLE, WHITBY (ONTARIO) et la région avoisinante—772135000

Canadian Cablesystems (Ontario) Limited, faisant affaires sous le nom de Pine Ridge Cable TV

Demande présentée en vue de modifier la licence de radiodiffusion de l'entreprise de télévision par câble desservant Oshawa, Bowmanville, Whitby (Ontario) et la région avoisinante comme suit:

Territoire desservi

—étendre le territoire desservi autorisé pour inclure deux régions immédiatement adjacentes, au sud et à l'est du territoire desservi.

Décision: *APPROUVÉ*

Les limites des nouveaux territoires à desservir seront décrites avec précision dans la licence modifiée.

Cette approbation est sujette à la certification technique du ministère des Communications.

Décision CRTC 78-306

SARNIA (ONTARIO)—772146700

Huron Cable TV Limited

Demande présentée en vue de modifier la licence de radiodiffusion de l'entreprise de télévision par câble de Sarnia (Ontario) et la région avoisinante comme suit:

Service radiophonique

—ajouter la réception et la distribution de CFCA-FM Kitchener (Ontario); WMJC-FM, WDET-FM et WABX-FM Detroit (Michigan).

Distribution autorisée:

Service radiophonique

CJOM-FM	Windsor (Ont.)
WDRQ-FM	Detroit (Mich.)
CKLW-FM	Windsor (Ont.)
WLDM-FM	Detroit (Mich.)
CFPL-FM	London (Ont.)
WJR-FM	Detroit (Mich.)
WWJ-FM	Detroit (Mich.)
CKO-FM-3	London (Ont.)

WRIF-FM
WBRB-FM
WOMC-FM
CBEG-FM
Decision: *APPROVED*

Detroit, Mich.
Mount Clemens, Mich.
Detroit, Mich.
Sarnia, Ont.

WRIF-FM
WBRB-FM
WOMC-FM
CBEG-FM
Décision: *APPROUVÉ*

Detroit (Mich.)
Mount Clemens (Mich.)
Detroit (Mich.)
Sarnia (Ont.)

LISE OUIMET
Secretary General

Le secrétaire général
LISE OUIMET

Ottawa, April 20, 1978

Pursuant to Public Notice CRTC 1978-39, dated March 10, 1978, the Canadian Radio-television and Telecommunications Commission announces the following decision effective forthwith:

Decision CRTC 78-307

SAULT STE. MARIE, ONTARIO—780046900

Huron Broadcasting Limited

Application to amend its cable television broadcasting licence for Sault Ste. Marie, Ontario, as follows:

Service Area

—to extend its service area to include three areas east, west and north of the service area.

Decision: *APPROVED*

The boundaries of the new area to be served will be specifically described in the amended licence.

This approval is subject to technical certification by the Department of Communications.

LISE OUIMET
Secretary General

Ottawa, le 20 avril 1978

Conformément à l'avis public CRTC 1978-39 du 10 mars 1978, le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes annonce la décision suivante qui entre en vigueur immédiatement:

Décision CRTC 78-307

SAULT STE. MARIE (ONTARIO)—780046900

Huron Broadcasting Limited

Demande présentée en vue de modifier la licence de radio-diffusion de l'entreprise de télévision par câble de Sault Ste. Marie (Ontario) comme suit:

Territoire desservi

— tendre le territoire desservi pour inclure trois régions à l'est, à l'ouest et au nord.

Décision: *APPROUVÉ*

Les limites du nouveau territoire à desservir seront décrites avec précision dans la licence modifiée.

Cette approbation est sujette à la certification technique du ministère des Communications.

Le secrétaire général
LISE OUIMET

Ottawa, April 20, 1978

Pursuant to Public Notice CRTC 1978-39, dated March 10, 1978, the Canadian Radio-television and Telecommunications Commission announces the following decisions effective forthwith:

Decision CRTC 78-308

EDMONTON, ALBERTA—772210100

Canada All-News Radio Limited

Application to amend its broadcasting licence for CKO-FM-6 Edmonton, Alberta, as follows:

Technical Data:

	<i>Present</i>	<i>Proposed</i>
Frequency	105.9 MHz	101.9 MHz
Effective Radiated Power	64,000 watts	100,000 watts

—to change the antenna site.

Decision: *APPROVED*

The Commission will expect the licensee to abide by its commitment to implement permanent facilities within six months from the date of this approval.

Ottawa, le 20 avril 1978

Conformément à l'avis public CRTC 1978-39 du 10 mars 1978, le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes annonce les décisions suivantes qui entrent en vigueur immédiatement:

Décision CRTC 78-308

EDMONTON (ALBERTA)—772210100

Canada All-News Radio Limited

Demande présentée en vue de modifier la licence de radio-diffusion de CKO-FM-6 Edmonton (Alberta) comme suit:

Données techniques:

	<i>Actuelles</i>	<i>Projetées</i>
Fréquence	105.9 MHz	101.9 MHz
Puissance apparente rayonnée	64,000 watts	100,000 watts

—changer l'emplacement de l'antenne.

Décision: *APPROUVÉ*

Le Conseil s'attendra à ce que le titulaire s'en tienne à son engagement d'établir des facilités permanentes, dans les six mois de la date de la présente approbation.

Decision CRTC 78-309

WATERTON PARK, ALBERTA—780207700

Waterton Lakes Television Association

Application to amend its broadcasting licence for CJWP-TV-2 Waterton Park, Alberta, as follows:

—by decreasing its transmitter power from 5 watts to 1 watt.

Decision: *APPROVED*

LISE OUMET
Secretary General

Ottawa, April 20, 1978

Following a Public Hearing commencing January 17, 1978, in Toronto, Ontario, the Canadian Radio-television and Telecommunications Commission announces the following decisions effective forthwith:

Decision CRTC 78-310

KINGSTON, ONTARIO—771507100

Kingston Cable TV Limited

Application to amend its cable television broadcasting licence for Kingston, Ontario, as follows:

Radio Services

—to add the reception and distribution of CKO-FM-1 Ottawa, Ontario, WRVO Oswego, New York, WCNY-FM and WNTQ Syracuse, New York and WKFM Fulton, New York.

Decision: *APPROVED*

Decision CRTC 78-311

HAILEYBURY and NORTH COBALT, ONTARIO—771447000

Clear Crest Cable T.V. Limited

Application:

(a) to acquire the assets of the cable television undertaking serving Haileybury and North Cobalt, Ontario, from William Larry Brown; and

(b) to amend its cable television broadcasting licence for New Liskeard, Ontario, to include Haileybury and North Cobalt upon surrender of the current licence issued to William Larry Brown.

Decision: *APPROVED*

This approval is subject to technical certification by the Department of Communications.

LISE OUMET
Secretary General

Ottawa, April 20, 1978

Following a Public Hearing commencing January 17, 1978, in Toronto, Ontario, the Canadian Radio-television and Telecommunications Commission announces the following decision effective forthwith:

Décision CRTC 78-309

WATERTON PARK (ALBERTA)—780207700

Waterton Lakes Television Association

Demande présentée en vue de modifier la licence de radiodiffusion de CJWP-TV-2 Waterton Park (Alberta) comme suit:

—en diminuant la puissance de son émetteur de 5 watts à 1 watt.

Décision: *APPROUVÉ*

Le secrétaire général
LISE OUMET

Ottawa, le 20 avril 1978

A la suite de l'audience publique tenue à Toronto (Ontario), à partir du 17 janvier 1978, le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes annonce les décisions suivantes qui entrent en vigueur immédiatement:

Décision CRTC 78-310

KINGSTON (ONTARIO)—771507100

Kingston Cable TV Limited

Demande présentée en vue de modifier la licence de radiodiffusion de l'entreprise de télévision par câble de Kingston (Ontario) comme suit:

Service radiophonique

—ajouter la réception et la distribution de CKO-FM-1 Ottawa (Ontario), WRVO Oswego (New York), WCNY-FM et WNTQ Syracuse (New York) et WKFM Fulton (New York).

Décision: *APPROUVÉ*

Décision CRTC 78-311

HAILEYBURY et NORTH COBALT (ONTARIO)—771447000

Clear Crest Cable T.V. Limited

Demande présentée en vue:

a) d'acquérir l'actif de l'entreprise de télévision par câble desservant Haileybury et North Cobalt (Ontario), de William Larry Brown; et

b) de modifier la licence de radiodiffusion de l'entreprise de télévision par câble de New Liskeard (Ontario) pour inclure Haileybury et North Cobalt à la cession de la présente licence émise à William Larry Brown.

Décision: *APPROUVÉ*

Cette approbation est sujette à la certification technique du ministère des Communications.

Le secrétaire général
LISE OUMET

Ottawa, le 20 avril 1978

A la suite de l'audience publique tenue à Toronto (Ontario), à partir du 17 janvier 1978, le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes annonce la décision suivante qui entre en vigueur immédiatement:

Decision CRTC 78-312

MIDLAND-PENETANGUISHENE, ONTARIO—750806200

Maclean-Hunter Cable TV Limited

Application to amend its cable television broadcasting licence for Midland-Penetanguishene, Ontario, as follows:

—to extend the authorized service area to include the east side of Hog Bay, Ontario.

Decision: *APPROVED*

The boundaries of the new area to be served will be specifically described in the amended licence.

This approval is subject to technical certification by the Department of Communications.

LISE OUMET
Secretary General

Décision CRTC 78-312

MIDLAND-PENETANGUISHENE (ONTARIO)—750806200

Maclean-Hunter Cable TV Limited

Demande présentée en vue de modifier la licence de radio-diffusion de l'entreprise de télévision par câble de Midland-Penetanguishene (Ontario) comme suit:

—étendre le territoire desservi autorisé pour y inclure le côté est de Hog Bay (Ontario).

Décision *APPROUVÉ*

Le nouveau territoire à desservir sera délimité avec précision dans la licence modifiée.

Cette approbation est sujette à la certification technique du ministère des Communications.

Le secrétaire général
LISE OUMET

Ottawa, April 20, 1978

Following a Public Hearing commencing December 13, 1977, in Edmonton, Alberta, the Canadian Radio-television and Telecommunications Commission announces the following decision effective forthwith:

Decision CRTC 78-313

WAINWRIGHT, ALBERTA—771520400
PROVOST, ALBERTA—771519600
MEADOW LAKE, SASKATCHEWAN—771629300
ALCOT TRAIL, SASKATCHEWAN—771630100

Mid-West Television Ltd. (previously CKSA-T.V. Limited)

Applications for broadcasting licences for English language television stations at Wainwright and Provost, Alberta; Meadow Lake and Alcot Trail, Saskatchewan, to rebroadcast the programs of CITL-TV Lloydminster, Alberta, as follows:

<i>Location</i>	<i>Channel</i>	<i>Transmitter Power</i>
Wainwright	6	10 watts
Provost	5	10 watts
Meadow Lake	3	10 watts
Alcot Trail	58 (72)*	10 watts

* Subsequent to the Public Hearing, consultation between Mid-West Television Ltd. and the Department of Communications resulted in a request by the licensee for changes in the technical data. The figures shown in brackets formed part of the original application.

Decision: *APPROVED*

The Commission issues licences expiring March 31, 1983, subject to conditions to be specified therein.

These stations will rebroadcast the local and CTV network programs of CITL-TV Lloydminster, Alberta.

The Commission reminds the licensee that the channels approved by this decision are unprotected channels. In the event that optimum utilization of the radio broadcasting spectrum demands that any of these low-power stations change to another channel, the licensee must either agree to do so or cease operation.

LISE OUMET
Secretary General

Ottawa, le 20 avril 1978

A la suite de l'audience publique tenue à Edmonton (Alberta), à partir du 13 décembre 1977, le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes annonce la décision suivante qui entre en vigueur immédiatement:

Décision CRTC 78-313

WAINWRIGHT (ALBERTA)—771520400
PROVOST (ALBERTA)—771519600
MEADOW LAKE (SASKATCHEWAN)—771629300
ALCOT TRAIL (SASKATCHEWAN)—771630100

Mid-West Television Ltd. (auparavant CKSA-T.V. Limited)

Demandes présentées en vue d'obtenir des licences de radio-diffusion afin d'exploiter des stations de télévision de langue anglaise à Wainwright et Provost (Alberta); Meadow Lake et Alcot Trail (Saskatchewan) pour retransmettre les émissions de CITL-TV Lloydminster (Alberta) comme suit:

<i>Endroit</i>	<i>Canal</i>	<i>Puissance de l'émetteur</i>
Wainwright	6	10 watts
Provost	5	10 watts
Meadow Lake	3	10 watts
Alcot Trail	58 (72)*	10 watts

* Suite à l'audience publique, une rencontre a eu lieu entre Mid-West Television Ltd. et le ministère des Communications, à la suite de laquelle le titulaire a demandé de changer les données techniques. Les données entre parenthèses faisaient parties des demandes initiales.

Décision: *APPROUVÉ*

Le Conseil accorde des licences expirant le 31 mars 1983, aux conditions qui y seront spécifiées.

Ces stations réémettront les émissions locales ainsi que celles du réseau CTV, radiodiffusées par CITL-TV Lloydminster (Alberta).

Le Conseil tient à rappeler au titulaire que les canaux approuvés par la présente décision sont des canaux non protégés. S'il arrivait que le meilleur emploi du spectre de fréquences de radiodiffusion exige qu'une de ces stations de faible puissance change de canal, le titulaire devrait s'y conformer ou même cesser ses opérations.

Le secrétaire général
LISE OUMET

Ottawa, April 20, 1978

Following a Public Hearing commencing January 17, 1978, in Toronto, Ontario, the Canadian Radio-television and Telecommunications Commission announces the following decision effective forthwith:

Decision CRTC 78-314

Part of METROPOLITAN TORONTO, ONTARIO—771330800

Keeble Cable Television Limited

Application to amend its cable television broadcasting licence for part of Metropolitan Toronto, Ontario, as follows:

Radio Service

—to add the reception and distribution of WBLK-FM and WADV-FM Buffalo, New York;

—to delete the reception and distribution of WBEN-FM and WYSL-FM Buffalo, New York.

Decision: *APPROVED*

This approval is subject to technical certification by the Department of Communications.

LISE OUMET
Secretary General

Ottawa, le 20 avril 1978

A la suite de l'audience publique tenue à Toronto (Ontario), à partir du 17 janvier 1978, le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes annonce la décision suivante qui entre en vigueur immédiatement:

Décision CRTC 78-314

Secteur du TORONTO MÉTROPOLITAIN (ONTARIO)—771330800

Keeble Cable Television Limited

Demande présentée en vue de modifier la licence de radiodiffusion de l'entreprise de télévision par câble d'un secteur du Toronto métropolitain (Ontario) comme suit:

Service radiophonique

—ajouter la réception et la distribution de WBLK-FM et WADV-FM Buffalo (New York);

—supprimer la réception et la distribution de WBEN-FM et WYSL-FM Buffalo (New York).

Décision: *APPROUVÉ*

Cette approbation est sujette à la certification technique du ministère des Communications.

Le secrétaire général
LISE OUMET

Ottawa, April 20, 1978

Pursuant to Public Notice CRTC 1978-34, dated March 6, 1978, the Canadian Radio-television and Telecommunications Commission announces the following decisions effective forthwith:

Decision CRTC 78-315

OTTAWA, ONTARIO; HULL, GATINEAU and BUCKINGHAM, QUEBEC—780201100

Solv Signals Limited

Application to amend its cable television network licence, as follows:

—to change the distant head-end location for the off-air reception of CFTM-TV (TVA), CFCF-TV (CTV) and CBMT (CBC), Montreal, Quebec, from Bunker Hill to Alexandria, Ontario.

Decision: *APPROVED*

This approval is subject to technical certification by the Department of Communications.

Decision CRTC 78-316

TORONTO, ONTARIO—772139200

Foster Hewitt Broadcasting Limited

Application to amend its radio network broadcasting licence for the purpose of broadcasting the 1977-78 season games of the Toronto Maple Leafs hockey club, as follows:

—to add CJC-B-FM Sydney, Nova Scotia.

Decision: *APPROVED*

Ottawa, le 20 avril 1978

Conformément à l'avis public CRTC 1978-34 du 6 mars 1978, le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes annonce les décisions suivantes qui entrent en vigueur immédiatement:

Décision CRTC 78-315

OTTAWA (ONTARIO); HULL, GATINEAU et BUCKINGHAM (QUÉBEC)—780201100

Solv Signals Limited

Demande présentée en vue de modifier son réseau de télévision par câble comme suit:

—changer l'emplacement de sa tête de ligne éloignée de Bunker Hill à Alexandria (Ontario) pour recevoir en direct CFTM-TV (TVA), CFCF-TV (CTV) et CBMT (SRC) Montréal (Québec).

Décision: *APPROUVÉ*

Cette approbation est sujette à la certification technique du ministère des Communications.

Décision CRTC 78-316

TORONTO (ONTARIO)—772139200

Foster Hewitt Broadcasting Limited

Demande présentée en vue de modifier sa licence de radiodiffusion du réseau de radio afin de retransmettre les parties du club de hockey des Maple Leafs de Toronto pour la saison 1977-1978 comme suit:

—ajouter CJC-B-FM Sydney (Nouvelle-Écosse).

Décision: *APPROUVÉ*

Decision CRTC 78-317

CALGARY, ALBERTA—772059200

Calgary Cable TV Ltd.

Application to amend its cable television broadcasting licence for part of Calgary, Alberta, as follows:

—to change the distant head-end location for the off-air reception of CFRN-FM and CJCA-FM Edmonton, Alberta, from Kavanagh, Alberta to Crossfield, Alberta.

Decision: *APPROVED*

LISE OUMET
Secretary General

Ottawa, April 20, 1978

Following a Public Hearing commencing May 3, 1977, in Vancouver, British Columbia, the Canadian Radio-television and Telecommunications Commission announces the following decision effective forthwith:

Decision CRTC 78-318

SASKATOON, SASKATCHEWAN—761374800

Canadian Broadcasting Corporation

Application for a broadcasting licence for an FM radio station at Saskatoon, Saskatchewan, on the frequency 104.7 MHz with an effective radiated power of 98 kW to rebroadcast the CBC English language FM stereo network.

Decision: *APPROVED*

The Commission issues a licence expiring March 31, 1980, subject to the licence conditions contained in the Public Announcement of December 17, 1975 (CRTC 75-589), and to other conditions to be specified in the licence. This period will enable the Commission to consider renewal of this licence at the same time as those of other radio licences in the region.

LISE OUMET
Secretary General

Ottawa, April 20, 1978

Following a Public Hearing commencing January 17, 1978, in Toronto, Ontario, the Canadian Radio-television and Telecommunications Commission announces the following decision effective forthwith:

Decision CRTC 78-319

LONDON and LAMBETH, ONTARIO—771761400

Maclean-Hunter Cable TV Limited

Application to amend its cable television broadcasting licence for London and Lambeth, Ontario as follows:

Décision CRTC 78-317

CALGARY (ALBERTA)—772059200

Calgary Cable TV Ltd.

Demande présentée en vue de modifier la licence de radio-diffusion de télévision par câble desservant un secteur de Calgary (Alberta) comme suit:

—changer l'emplacement de sa tête de ligne éloignée de Kavanagh (Alberta) à Crossfield (Alberta) pour recevoir en direct CFRN-FM et CJCA-FM Edmonton (Alberta).

Décision: *APPROUVÉ*

Le secrétaire général
LISE OUMET

Ottawa, le 20 avril 1978

A la suite de l'audience publique tenue à Vancouver (Colombie-Britannique), à partir du 3 mai 1977, le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes annonce la décision suivante qui entre en vigueur immédiatement:

Décision CRTC 78-318

SASKATOON (SASKATCHEWAN)—761374800

Société Radio-Canada

Demande présentée en vue d'obtenir une licence de radiodiffusion afin d'exploiter une station de radio MF à Saskatoon (Saskatchewan) sur la fréquence 104.7 MHz avec une puissance apparente rayonnée de 98 kW pour retransmettre les émissions du réseau stéréophonique MF de langue anglaise de la Société Radio-Canada.

Décision: *APPROUVÉ*

Le Conseil accorde une licence expirant le 31 mars 1980, aux conditions décrites dans l'avis public du 17 décembre 1975 (CRTC 75-589) et aux autres conditions qui seront spécifiées dans la licence. Cette période permettra au Conseil d'étudier le renouvellement de cette licence en même temps que celui d'autres licences de radio de la région.

Le secrétaire général
LISE OUMET

Ottawa, le 20 avril 1978

A la suite de l'audience publique tenue à Toronto (Ontario), à partir du 17 janvier 1978, le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes annonce la décision suivante qui entre en vigueur immédiatement:

Décision CRTC 78-319

LONDON et LAMBETH (ONTARIO)—771761400

Maclean-Hunter Cable TV Limited

Demande présentée en vue de modifier la licence de radio-diffusion de l'entreprise de télévision par câble desservant London et Lambeth (Ontario) comme suit:

Fees:

	<i>Present Maximum Fees</i>	<i>Proposed Maximum Fees</i>
--	-------------------------------------	--------------------------------------

*Basic Service with
Augmented Channel Service*

Installation fee	\$15.00	No change
Monthly fee	\$ 5.50	\$6.50

Television Service

—to receive the signal of CHCH-TV channel 11, Hamilton, Ontario, from Canadian Cablesystems (Ontario) Limited, carrying on business under the name of London Cable TV instead of by off-air pick-up at its local head-end.

Decision: *APPROVED IN PART*

The licensee proposed to increase its monthly fee from \$5.50 to \$6.50. The Commission *APPROVES* a maximum monthly fee of \$6.00 which will bring the licensee's fees in line with the fees charged by other cable television licensees in the region for comparable services.

The proposal relating to the change in reception of CHCH-TV is *APPROVED* subject to technical certification by the Department of Communications.

LISE OUIMET
Secretary General

Tarifs:

	<i>Tarifs maximums actuels</i>	<i>Tarifs maximums projetés</i>
--	--	---

*Service de base et service
de canaux supplémentaires*

Frais d'installation	\$15.00	Inchangés
Tarif mensuel	\$ 5.50	\$6.50

Service de télévision

—recevoir le signal de CHCH-TV canal 11, Hamilton (Ontario) de Canadian Cablesystems (Ontario) Limited faisant affaires sous le nom de London Cable TV au lieu d'une réception directe à partir de la tête de ligne locale.

Décision: *APPROUVÉ EN PARTIE*

Le titulaire proposait une augmentation du tarif mensuel de \$5.50 à \$6.50. Le Conseil *APPROUVE* une augmentation du tarif mensuel à un maximum de \$6.00, ce qui portera les tarifs du titulaire au même niveau que ceux élevés par les autres titulaires de licence de télévision par câble de la région qui offrent des services similaires.

La demande en vue de changer le mode de réception de CHCH-TV est *APPROUVÉE*, sujette à la certification technique du ministère des Communications.

Le secrétaire général
LISE OUIMET

Ottawa, April 20, 1978

Following a Public Hearing commencing January 17, 1978, in Toronto, Ontario, the Canadian Radio-television and Telecommunications Commission announces the following decision effective forthwith:

Decision CRTC 78-320

MITCHELL and SEAFORTH, ONTARIO—770459600

John C. Ward

Application for authority to change the subscriber fees from those presently authorized by the Commission for Mitchell and Seaforth, Ontario, and surrounding area, as follows:

Fees:

	<i>Present Maximum Fees</i>	<i>Proposed Maximum Fees</i>
--	-------------------------------------	--------------------------------------

Basic Service

Installation fee	\$15.00	No change
Monthly fee	\$ 6.00	\$7.00

The above are maximum fees; however, the applicant proposes special fees and these are detailed in the application.

Decision: *APPROVED*

The Commission considers that this fee increase will assist the licensee to meet its financial obligations with respect to the high construction costs incurred in wiring its cable television system and to maintain and improve, where necessary, the quality of service.

LISE OUIMET
Secretary General

Ottawa, le 20 avril 1978

A la suite de l'audience publique tenue à Toronto (Ontario), à partir du 17 janvier 1978, le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes annonce la décision suivante qui entre en vigueur immédiatement:

Décision CRTC 78-320

MITCHELL et SEAFORTH (ONTARIO)—770459600

John C. Ward

Demande présentée en vue d'obtenir l'autorisation de modifier les tarifs d'abonnement présentement autorisés par le Conseil pour Mitchell et Seaforth (Ontario) comme suit:

Tarifs:

	<i>Tarifs maximums actuels</i>	<i>Tarifs maximums projetés</i>
--	--	---

Service de base

Frais d'installation	\$15.00	Inchangés
Tarif mensuel	\$ 6.00	\$7.00

Les montants ci-dessus sont les tarifs maximums; cependant, le requérant propose des tarifs spéciaux qui sont énumérés dans la demande.

Décision: *APPROUVÉ*

Le Conseil considère que cette augmentation de tarif aidera le titulaire à assumer ses obligations financières, reliées aux coûts de construction élevés pour installer le câble de son système de télévision par câble et pour maintenir et améliorer, lorsque nécessaire, la qualité du service.

Le secrétaire général
LISE OUIMET

Ottawa, April 20, 1978

Following a Public Hearing commencing January 17, 1978, in Toronto, Ontario, the Canadian Radio-television and Telecommunications Commission announces the following decision effective forthwith:

Decision CRTC 78-321

GUELPH, ONTARIO—771421500

Maclean-Hunter Cable TV Limited

Application for authority to change the subscriber fees from those presently authorized by the Commission for Guelph, Ontario, as follows:

Fees:

	<i>Present Maximum Fees</i>	<i>Proposed Maximum Fees</i>
<i>Basic Service with Augmented Channel Service</i>		
Installation fee	\$15.00	No change
Monthly fee	\$ 5.25	\$6.50

Decision: *APPROVED IN PART*

The licensee has applied to increase its monthly fee from \$5.25 to \$6.50. The Commission *APPROVES* a maximum monthly fee of \$6.00 which will bring the licensee's fees in line with the fees charged by other cable licensees in the region for the provision of comparable service. This increase should adequately cover the increased costs incurred in maintaining the service and fulfilling the licensee's commitment in terms of improved community programming.

LISE OUMET
Secretary General

Ottawa, le 20 avril 1978

A la suite de l'audience publique tenue à Toronto (Ontario), à partir du 17 janvier 1978, le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes annonce la décision suivante qui entre en vigueur immédiatement:

Décision CRTC 78-321

GUELPH (ONTARIO)—771421500

Maclean-Hunter Cable TV Limited

Demande présentée en vue d'obtenir l'autorisation de modifier les tarifs d'abonnement présentement autorisés par le Conseil pour Guelph (Ontario) comme suit:

Tarifs:

	<i>Tarifs maximums actuels</i>	<i>Tarifs maximums projetés</i>
<i>Service de base et service de canaux supplémentaires</i>		
Frais d'installation	\$15.00	Inchangés
Tarif mensuel	\$ 5.25	\$6.50

Décision: *APPROUVÉ EN PARTIE*

Le titulaire proposait une augmentation du tarif mensuel de \$5.25 à \$6.50. Le Conseil *APPROUVE* une augmentation du tarif mensuel à un maximum de \$6.00, ce qui portera les tarifs du titulaire au même niveau que ceux prélevés par les autres titulaires de licence de télévision par câble de la région qui offrent un service similaire. Cette augmentation devrait suffire à couvrir les coûts croissants en matière de service et les engagements du titulaire en vue d'améliorer la programmation communautaire.

Le secrétaire général
LISE OUMET

Ottawa, April 21, 1978

Following a Public Hearing commencing November 15, 1977, in Ottawa, Ontario, the Canadian Radio-television and Telecommunications Commission announces the following decisions effective forthwith:

Decision CRTC 78-322

LA PRAIRIE, NOTRE-DAME, SAINT-HUBERT, SAINTE-CATHERINE, SAINT-CONSTANT, DELSON, CARIGNAN, CHAMBLY, RICHELIEU, MARIEVILLE, GREENFIELD PARK, BROSSARD and LONGUEUIL, QUEBEC—771380300

Télé-Câble Vidéotron Ltée

Application to amend its cable television broadcasting licence serving La Prairie, Notre-Dame, Saint-Hubert, Sainte-Catherine, Saint-Constant, Delson, Carignan, Chambly, Richelieu, Marieville, Greenfield Park, Brossard and Longueuil, Quebec, as follows:

Augmented Channel Service

- to delete the reception and distribution of CKSH-TV (CBC) Sherbrooke, Quebec;
- to add the reception and distribution of WEZF-TV (ABC) Burlington, Vermont.

Ottawa, le 21 avril 1978

A la suite de l'audience publique tenue à Ottawa (Ontario), à partir du 15 novembre 1977, le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes annonce les décisions suivantes qui entrent en vigueur immédiatement:

Décision CRTC 78-322

LA PRAIRIE, NOTRE-DAME, SAINT-HUBERT, SAINTE-CATHERINE, SAINT-CONSTANT, DELSON, CARIGNAN, CHAMBLY, RICHELIEU, MARIEVILLE, GREENFIELD PARK, BROSSARD et LONGUEUIL (QUÉBEC)—771380300

Télé-Câble Vidéotron Ltée

Demande présentée en vue de modifier la licence de radiodiffusion de l'entreprise de télévision par câble qui dessert La Prairie, Notre-Dame, Saint-Hubert, Sainte-Catherine, Saint-Constant, Delson, Carignan, Chambly, Richelieu, Marieville, Grenfield Park, Brossard et Longueuil (Québec) comme suit:

Service de canaux supplémentaires

- supprimer la réception et la distribution de CKSH-TV (SRC) Sherbrooke (Québec);
- ajouter la réception et la distribution de WEZF-TV (ABC) Burlington (Vermont).

FM Service

—to add the distribution of ethnic programs produced by "Canadian Hellenic Cable Radio" received by telephone line.

Decision: *DENIED*

The Commission has frequently expressed concern about the extent of the carriage of U.S. signals on cable television systems (see CRTC cable television policy statements of July 16, 1971, and December 16, 1975). The Commission has decided that it will, as a general rule, no longer approve the carriage of U.S. television signals which essentially duplicate the network programming of U.S. signals already carried. Accordingly, the distribution of WEZF-TV Burlington, Vermont is *DENIED*.

The distribution of closed circuit ethnic programming is contrary to the Commission's cable television regulations and policy, as noted in the Commission's Public Announcements of March 24, 1976, February 25, 1977, and February 28, 1978.

The Commission notes the applicant's proposal to delete the distribution of CKSH-TV Sherbrooke, a local station. In accordance with the cable television regulations, this station must be distributed on the basic service on an unrestricted channel. Therefore, the applicant must advise the Commission of its proposed distribution and the channel changes resulting from this requirement.

Decision CRTC 78-323

BELŒIL, McMASTERVILLE, SAINT-HILAIRE, OTTERBURN, SAINT-BRUNO, MONT-SAINT-BRUNO, SAINTE-JULIE, SAINT-BASILE and surrounding area, QUÉBEC—771379500

Vidéotron Ltée

Application to amend its cable television broadcasting licence for Belœil, McMasterville, Saint-Hilaire, Otterburn, Saint-Bruno, Mont-Saint-Bruno, Sainte-Julie, Saint-Basile and surrounding area, Quebec, as follows:

Augmented Channel Service

—to add the reception and distribution of WEZF-TV (ABC) Burlington, Vermont.

FM Service

—to add the distribution of ethnic programs produced by "Canadian Hellenic Cable Radio" received by telephone line.

Decision: *DENIED*

The Commission has frequently expressed concern about the extent of the carriage of U.S. signals on cable television systems (see CRTC cable television policy statements of July 16, 1971, and December 16, 1975). The Commission has decided that it will, as a general rule, no longer approve the carriage of U.S. television signals which essentially duplicate the network programming of U.S. signals already carried. Accordingly, the distribution of WEZF-TV Burlington, Vermont is *DENIED*.

The distribution of closed circuit ethnic programming is contrary to the Commission's cable television regulations and policy, as noted in the Commission's Public Announcements of March 24, 1976, February 25, 1977, and February 28, 1978.

LISE OUIMET
Secretary General

Service MF

—ajouter la distribution d'une programmation ethnique produite par «Canadian Hellenic Cable Radio» reçue par ligne téléphonique.

Décision: *REFUSÉ*

Le Conseil s'est souvent déclaré préoccupé par l'ampleur de la distribution de signaux américains par les systèmes de télévision par câble (voir les énoncés de politique du Conseil sur la télévision par câble du 16 juillet 1971 et du 16 décembre 1975). Le Conseil a décidé de ne plus autoriser, règle générale, la distribution de signaux de télévision américains qui, pour l'essentiel, reproduisent la programmation réseau de signaux américains qui sont déjà distribués. Par conséquent, la distribution de WEZF-TV Burlington (Vermont) est *REFUSÉE*.

La distribution d'une programmation ethnique en circuit fermé n'est pas conforme aux règlements et à la politique du Conseil sur la télévision par câble tel qu'explicités dans les avis publics du Conseil datés du 24 mars 1976, du 25 février 1977 et du 28 février 1978.

Le Conseil note que le titulaire a proposé de supprimer la distribution de CKSH-TV Sherbrooke, une station locale. Conformément aux règlements sur la télévision par câble, cette station doit être distribuée au service de base, sur un canal libre d'interférence. Le titulaire devra donc aviser le Conseil du canal qu'il compte utiliser pour distribuer cette station et des changements de canaux qui en résulteront.

Décision CRTC 78-323

BELŒIL, McMASTERVILLE, SAINT-HILAIRE, OTTERBURN, SAINT-BRUNO, MONT-SAINT-BRUNO, SAINTE-JULIE, SAINT-BASILE, et les environs (QUÉBEC)—771379500

Vidéotron Ltée

Demande présentée en vue de modifier la licence de radio-diffusion de l'entreprise de télévision par câble qui dessert Belœil, McMasterville, Saint-Hilaire, Otterburn, Saint-Bruno, Mont-Saint-Bruno, Sainte-Julie, Saint-Basile et les environs (Québec) comme suit:

Service de canaux supplémentaires

—ajouter la réception et la distribution de WEZF-TV (ABC) Burlington (Vermont).

Service MF

—ajouter la distribution d'une programmation ethnique produite par «Canadian Hellenic Cable Radio» reçue par ligne téléphonique.

Décision: *REFUSÉ*

Le Conseil s'est souvent déclaré préoccupé par l'ampleur de la distribution de signaux américains par les systèmes de télévision par câble (voir les énoncés de politique du Conseil sur la télévision par câble du 16 juillet 1971 et du 16 décembre 1975). Le Conseil a décidé de ne plus autoriser, règle générale, la distribution de signaux de télévision américains qui, pour l'essentiel, reproduisent la programmation réseau de signaux américains qui sont déjà distribués. Par conséquent, la distribution de WEZF-TV Burlington (Vermont) est *REFUSÉE*.

La distribution d'une programmation ethnique en circuit fermé n'est pas conforme aux règlements et à la politique du Conseil sur la télévision par câble tel qu'explicités dans les avis publics du Conseil datés du 24 mars 1976, du 25 février 1977 et du 28 février 1978.

Le secrétaire général
LISE OUIMET

Ottawa, April 21, 1978

Following a Public Hearing commencing February 21, 1978, in Victoria, British Columbia, the Canadian Radio-television and Telecommunications Commission announces the following decision effective forthwith:

Decision CRTC 78-324

YOUBOU, BRITISH COLUMBIA—771502200

Youbou Television Ltd.

Application to amend its cable television broadcasting licence for Youbou, British Columbia, as follows:

—to change the location of its local head-end.

Basic Service (Channels 2 to 13)

—to add the reception and distribution of KVOS-TV (IND) Bellingham, Washington, on channel 12.

FM Service

—to add the reception and distribution of CBU-FM, CBUF-FM, CFRO-FM, CKLG-FM and CHQM-FM Vancouver, British Columbia; KISM and KERI Bellingham, KBIQ Edmonds, KUOW Seattle, Washington and CFMI-FM New Westminster, British Columbia.

Fees:

	<i>Present Maximum Fees</i>	<i>Proposed Maximum Fees</i>
Installation fee	\$15.00	\$25.00
Monthly fee	\$ 6.00	\$ 6.50

The above are maximum fees; however, the applicant proposes special fees and these are detailed in the application.

Decision: APPROVED

With respect to the distribution of KVOS-TV Bellingham, in line with its continuing concern about the viability of the Canadian broadcasting service, the Commission is currently reviewing the carriage by cable television systems of U.S. stations engaged in the solicitation of advertising in Canadian markets. Pending completion of its review, the Commission *APPROVES* the carriage of KVOS-TV for the duration of the current licence, expiring March 31, 1979.

Subsequent to the February 21, 1978 Public Hearing, for technical reasons, the licensee withdrew its proposal to add the carriage of CFRO-FM Vancouver and indicated that, in accordance with the cable television regulations, it will substitute the carriage of CKO-FM-4. The Commission *APPROVES* the substitution.

In approving the proposed increases in installation and monthly subscriber fees, the Commission has taken into account the size of the system, the low subscriber density in its service area and the improvements to the service proposed by the licensee.

LISE OUIMET
Secretary General

Ottawa, April 21, 1978

Following a Public Hearing commencing February 20, 1978, in Kamloops, British Columbia, the Canadian Radio-television and Telecommunications Commission announces the following decision effective forthwith:

Ottawa, le 21 avril 1978

A la suite de l'audience publique tenue à Victoria (Colombie-Britannique), à partir du 21 février 1978, le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes annonce la décision suivante qui entre en vigueur immédiatement:

Décision CRTC 78-324

YOUBOU (COLOMBIE-BRITANNIQUE)—771502200

Youbou Television Ltd.

Demande présentée en vue de modifier la licence de radiodiffusion de l'entreprise de télévision par câble qui dessert Youbou (Colombie-Britannique) comme suit:

—changer l'emplacement de la tête de ligne locale.

Service de base (canaux 2 à 13)

—ajouter la réception et la distribution de KVOS-TV (IND) Bellingham (Washington) au canal 12.

Service MF

—ajouter la réception et la distribution de CBU-FM, CBUF-FM, CFRO-FM, CKLG-FM et CHQM-FM Vancouver (Colombie-Britannique); KISM et KERI Bellingham, KBIQ Edmonds, KUOW Seattle (Washington) et CFMI-FM New Westminster (Colombie-Britannique).

Tarifs:

	<i>Tarifs maximums actuels</i>	<i>Tarifs maximums projetés</i>
Frais d'installation	\$15.00	\$25.00
Tarif mensuel	\$ 6.00	\$ 6.50

Les montants ci-dessus sont les tarifs maximums; cependant, le requérant propose des tarifs spéciaux qui sont énumérés dans la demande.

Décision: APPROUVÉ

En ce qui concerne la distribution de KVOS-TV Bellingham, le Conseil, conformément à sa préoccupation constante à l'égard de la viabilité du service de la radiodiffusion canadienne, examine actuellement la distribution, par des systèmes de télévision par câble, de stations américaines qui sollicitent de la publicité sur les marchés canadiens. En attendant qu'il ait terminé son étude, le Conseil *APPROUVE* la distribution de KVOS-TV, pour la durée de la présente licence, qui expire le 31 mars 1979.

A la suite de l'audience publique du 21 février 1978, le titulaire a retiré sa demande en vue d'ajouter la distribution de CFRO-FM Vancouver, en raison de problèmes techniques, et lui a substitué la distribution de CKO-FM-4, ce qui est conforme au règlement sur la télévision par câble. Le Conseil *APPROUVE* cette substitution.

En approuvant les augmentations proposées des frais d'installation et du tarif d'abonnement mensuel, le Conseil a tenu compte de l'importance du système, de la faible densité des abonnés dans son territoire autorisé, et des améliorations au service proposées par le titulaire.

Le secrétaire général
LISE OUIMET

Ottawa, le 21 avril 1978

A la suite de l'audience publique tenue à Kamloops (Colombie-Britannique), à partir du 20 février 1978, le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes annonce la décision suivante qui entre en vigueur immédiatement:

Decision CRTC 78-325

MERRITT, BRITISH COLUMBIA—770168300

Merritt Cablevision Ltd.

Application to amend its cable television broadcasting licence for Merritt, British Columbia, as follows:

—to increase its service area to include surrounding rural areas.

Fees:

	<i>Present Maximum Fees</i>	<i>Proposed Maximum Fees</i>
Installation fee	\$20.00	\$25.00
Monthly fee		
—urban	\$ 7.50*	No change
—rural	\$ 7.50*	\$10.00*

* Including microwave

The above are maximum fees; however, the applicant proposes special fees which are detailed in the application.

Decision: *APPROVED*

In approving a maximum monthly fee of \$10.00 applicable only to the three rural communities surrounding the licensee's original service area, the Commission has taken into account the high costs incurred in extending service to these isolated communities, currently lacking municipal sewer and water services.

The boundaries of the increased service area will be specifically described in the amended licence.

This approval is subject to technical certification by the Department of Communications.

LISE OUIMET
Secretary General

Ottawa, April 21, 1978

Following a Public Hearing commencing January 17, 1978, in Toronto, Ontario, the Canadian Radio-television and Telecommunications Commission announces the following decision effective forthwith:

Decision CRTC 78-326

DELHI, OTTERVILLE and NORWICH, ONTARIO—750937500

Glenn Irwin Baxter, representing a company to be incorporated

Application for a new cable television broadcasting licence to serve Delhi, Otterville and Norwich, Ontario, as follows:

Fees:

	<i>Proposed Maximum Fees</i>
Installation fee	\$20.00
Monthly fee	\$ 6.00

The above are maximum fees. The applicant proposes special fees and these are detailed in the application.

Décision CRTC 78-325

MERRITT (COLOMBIE-BRITANNIQUE)—770168300

Merritt Cablevision Ltd.

Demande présentée en vue de modifier la licence de radiodiffusion de l'entreprise de télévision par câble de Merritt (Colombie-Britannique) comme suit:

—augmenter le territoire desservi pour inclure les régions rurales avoisinantes.

Tarifs:

	<i>Tarifs maximums actuels</i>	<i>Tarifs maximums projetés</i>
Frais d'installation	\$20.00	\$25.00
Tarif mensuel		
—urbain	\$ 7.50*	Inchangés
—rural	\$ 7.50*	\$10.00*

* Incluant micro-ondes

Les montants ci-dessus sont les tarifs maximums; cependant, le requérant propose des tarifs spéciaux qui sont énumérés dans la demande.

Décision: *APPROUVÉ*

En approuvant un tarif mensuel maximum de \$10.00, applicable seulement aux trois municipalités rurales environnant le territoire initial autorisé au titulaire, le Conseil a tenu compte des frais élevés encourus par l'extension du service à ces localités isolées, encore dépourvues des services municipaux d'égout et d'aqueduc.

Les limites du nouveau territoire à desservir seront décrites avec précision dans la licence modifiée.

Cette approbation est sujette à la certification technique du ministère des Communications.

Le secrétaire général
LISE OUIMET

Ottawa, le 21 avril 1978

A la suite de l'audience publique tenue à Toronto (Ontario), à partir du 17 janvier 1978, le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes annonce la décision suivante qui entre en vigueur immédiatement:

Décision CRTC 78-326

DELHI, OTTERVILLE et NORWICH (ONTARIO)—750937500

Glenn Irwin Baxter, représentant une compagnie devant être constituée

Demande présentée en vue d'obtenir une licence de radiodiffusion afin d'exploiter une nouvelle entreprise de télévision par câble desservant Delhi, Otterville et Norwich (Ontario) comme suit:

Tarifs:

	<i>Tarifs maximums projetés</i>
Frais d'installation	\$20.00
Tarif mensuel	\$ 6.00

Les montants ci-dessus sont les tarifs maximums. Le requérant propose des tarifs spéciaux qui sont énumérés dans la demande.

Proposed Distribution:

Service on Channels 2 to 13

CICO-TV-28	(OECA)	Paris, Ont.
CKGN-TV	(IND)	Paris, Ont.
CBLFT-8	(CBC)	Kitchener, Ont.
WSEE-TV	(CBS)	Erie, Pa.
WJET-TV	(ABC)	Erie, Pa.
CBLT	(CBC)	Toronto, Ont.
WUTV-TV	(IND)	Buffalo, N.Y.
CFPL-TV	(CBC)	London, Ont.
CHCH-TV	(IND)	Hamilton, Ont.
WICU-TV	(NBC)	Erie, Pa.
CKCO-TV	(CTV)	Kitchener, Ont.

Community programming

Augmented Channel Service

CITY-TV	(IND)	Toronto, Ont.
CFTO-TV	(CTV)	Toronto, Ont.
WGR-TV	(NBC)	Buffalo, N.Y.
WBEN-TV	(CBS)	Buffalo, N.Y.
WKBW-TV	(ABC)	Buffalo, N.Y.
WQLN-TV	(Educational)	Erie, Pa.

Local originations (Broadcast news service)

Radio Service

CKPC-FM	Brantford, Ont.
CKDS-FM	Hamilton, Ont.
CFPL-FM	London, Ont.
WGR-FM	Buffalo, N.Y.
CHFI-FM	Toronto, Ont.
WWFM-FM	Erie, Pa.
CHYM-FM	Kitchener, Ont.
WBEN-FM	Buffalo, N.Y.
WCKK-FM	Erie, Pa.
CHUM-FM	Toronto, Ont.
CFCA-FM	Kitchener, Ont.
CKOT-FM	Tillsonburg, Ont.

Decision: *APPROVED*

The Commission issues a licence expiring March 31, 1980, subject to conditions to be specified therein. This period will enable the Commission to consider renewal of this licence at the same time as that of other cable television licences in the region.

This licence is subject to the condition that the licensee own, as a minimum, the local head-end, the amplifiers and the drops to houses and apartment buildings.

The proposed carriage of Canadian television signals and services is *APPROVED* subject to the following:

The proposed distribution of CITY-TV Toronto, on channel C is *DENIED*. In line with its discussion at the hearing the Commission will expect the licensee to distribute this station on its basic service.

With regard to the proposed carriage of U.S. television signals, the Commission has frequently expressed concern about the extent of the carriage of U.S. signals on cable television systems (see CRTC cable television policy statements of July 16, 1971 and December 16, 1975), and the matter of duplicate signals was specifically raised at the January 17, 1978 public hearing. In the case of new cable licences, as a general rule, the Commission will approve no more than four U.S. signals, of which at least one must be the signal of a non-commercial station.

The applicant has applied to carry a total of eight U.S. television signals. In line with the above policy, the Commis-

Distribution projetée:

Service aux canaux 2 à 13

CICO-TV-28	(OTEO)	Paris (Ont.)
CKGN-TV	(IND)	Paris (Ont.)
CBLFT-8	(SRC)	Kitchener (Ont.)
WSEE-TV	(CBS)	Erie (Pa.)
WJET-TV	(ABC)	Erie (Pa.)
CBLT	(SRC)	Toronto (Ont.)
WUTV-TV	(IND)	Buffalo (N.Y.)
CFPL-TV	(SRC)	London (Ont.)
CHCH-TV	(IND)	Hamilton (Ont.)
WICU-TV	(NBC)	Erie (Pa.)
CKCO-TV	(CTV)	Kitchener (Ont.)

Programmation communautaire

Service de canaux supplémentaires

CITY-TV	(IND)	Toronto (Ont.)
CFTO-TV	(CTV)	Toronto (Ont.)
WGR-TV	(NBC)	Buffalo (N.Y.)
WBEN-TV	(CBS)	Buffalo (N.Y.)
WKBW-TV	(ABC)	Buffalo (N.Y.)
WQLN-TV	(Éducatif)	Erie (Pa.)

Émissions d'origine locale (service de nouvelles)

Service radiophonique

CKPC-FM	Brantford (Ont.)
CKDS-FM	Hamilton (Ont.)
CFPL-FM	London (Ont.)
WGR-FM	Buffalo (N.Y.)
CHFI-FM	Toronto (Ont.)
WWFM-FM	Erie (Pa.)
CHYM-FM	Kitchener (Ont.)
WBEN-FM	Buffalo (N.Y.)
WCKK-FM	Erie (Pa.)
CHUM-FM	Toronto (Ont.)
CFCA-FM	Kitchener (Ont.)
CKOT-FM	Tillsonburg (Ont.)

Décision: *APPROUVÉ*

Le Conseil accorde une licence expirant le 31 mars 1980, aux conditions qui y seront spécifiées. Cette période permettra au Conseil d'étudier le renouvellement de cette licence en même temps que celui d'autres licences de télévision par câble de la région.

Cette licence est sujette à la condition que le titulaire possède, au minimum, la tête de ligne locale, les amplificateurs et les prises menant aux maisons et aux immeubles d'habitation.

La distribution projetée de signaux et de services de télévision canadiens est *APPROUVÉE*, sujette à ce qui suit:

La distribution projetée de CITY-TV Toronto sur le canal C est *REFUSÉE*. Faisant suite aux discussions tenues à l'audience, le Conseil s'attendra à ce que le titulaire distribue cette station au service de base.

En ce qui concerne la distribution projetée de signaux de télévision américains, le Conseil s'est souvent déclaré préoccupé par l'ampleur de la distribution de signaux américains par les systèmes de télévision par câble (voir les énoncés de politique du Conseil sur la télévision par câble du 16 juillet 1971 et du 16 décembre 1975) et la question de la double distribution de signaux a été spécifiquement discutée à l'audience du 17 janvier 1978. Dans le cas de nouvelles licences de télévision par câble, règle générale, le Conseil n'approuvera pas plus de quatre signaux américains dont au moins un doit être le signal d'une station non commerciale.

Le requérant a fait la demande pour distribuer un total de huit signaux de télévision américains. Faisant suite à la

sion *APPROVES* the carriage of WQLN-TV (PBS) Erie, Pennsylvania, along with three of the proposed commercial U.S. television stations. The licensee must advise the Commission as to the three stations it will select to carry.

The distribution of local originations (Broadcast News) on channel I is subject to the condition that no advertising material be distributed on that channel.

The proposed reception and distribution of FM radio signals are *APPROVED* with the following exception:

Consistent with the Commission's policy, as set out in its March 8, 1977 Public Announcement, not to approve applications for the cable carriage of U.S. FM radio stations engaged in the solicitation in Canada of advertising primarily directed to a Canadian audience, the Commission *DENIES* the proposed carriage of WBEN-FM Buffalo, New York.

In accordance with section 15 of the cable television regulations the licensee must carry CKO-FM-3, CBCL-FM and CJBC-FM-30 London, Ontario.

In light of the requirements contained in this decision, the Commission will expect the licensee to submit a revised channel allocation for approval prior to implementation.

LISE OUIMET
Secretary General

Ottawa, April 21, 1978

Following a Public Hearing commencing January 17, 1978, in Toronto, Ontario, the Canadian Radio-television and Telecommunications Commission announces the following decision effective forthwith:

Decision CRTC 78-327

ST. STEPHEN, NEW BRUNSWICK—771328200

Terra Cable Limited

Application:

(a) to acquire the assets of the cable television broadcasting undertaking serving St. Stephen, New Brunswick, from Alexander Clayton Weatherby, and

(b) for a broadcasting licence to continue the operation of the cable television broadcasting undertaking serving St. Stephen, New Brunswick, upon surrender of the current licence issued to Alexander Clayton Weatherby.

Decision: *APPROVED*

The Commission will issue a licence to *Terra Cable Limited* expiring March 31, 1981, subject to conditions to be specified therein upon surrender of the current licence issued to Alexander Clayton Weatherby. This period will enable the Commission to consider renewal of this licence at the same time as those of other cable television licences in the region.

The licence is subject to the condition that the licensee own, as a minimum, the local head-end, the amplifiers and the drops to houses and apartment buildings.

The Commission authorizes the licensee to retain the same channel distribution and fee structure as authorized to the previous licensee.

LISE OUIMET
Secretary General

politique mentionnée ci-haut, le Conseil *APPROUVE* la distribution de WQLN-TV (PBS) Erie (Pennsylvanie), en plus de trois des stations de télévision proposées. Le titulaire doit informer le Conseil des trois stations qu'il choisira de distribuer.

La distribution d'émission d'origine locale (nouvelles Télé-Radio) sur le canal I est sujette à la condition qu'aucun matériel publicitaire ne soit distribué sur ce canal.

La réception et distribution projetées de signaux de radio MF sont *APPROUVÉES*, exception faite de ce qui suit:

Conformément à la politique du Conseil, telle que décrite dans l'avis public du 8 mars 1977, de ne pas permettre la distribution sur le service du câble de stations MF américaines qui sollicitent au Canada de la publicité s'adressant en premier lieu à l'auditoire canadien, le Conseil *REFUSE* la demande de distribuer WBEN-FM Buffalo (New York).

Conformément à l'article 15 du Règlement sur la télévision par câble, le titulaire doit distribuer CKO-FM-3, CBCL-FM et CJBC-FM-30 London (Ontario).

Faisant suite aux exigences contenues dans cette décision, le Conseil s'attendra à ce que le titulaire soumette une distribution de canaux révisée pour fin d'approbation, avant sa mise en œuvre.

Le secrétaire général
LISE OUIMET

Ottawa, le 21 avril 1978

A la suite de l'audience publique tenue à Toronto (Ontario), à partir du 17 janvier 1978, le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes annonce la décision suivante qui entre en vigueur immédiatement:

Décision CRTC 78-327

ST. STEPHEN (NOUVEAU-BRUNSWICK)—771328200

Terra Cable Limited

Demande présentée en vue:

a) d'acquérir l'actif de l'entreprise de télévision par câble desservant St. Stephen (Nouveau-Brunswick) de Alexander Clayton Weatherby, et

b) d'obtenir une licence de radiodiffusion afin de continuer l'opération de l'entreprise de télévision par câble desservant St. Stephen (Nouveau-Brunswick) à la cession de la présente licence émise à Alexander Clayton Weatherby.

Décision: *APPROUVÉ*

Le Conseil accordera une licence à *Terra Cable Limited* expirant le 31 mars 1981, aux conditions qui y seront spécifiées à la cession de la licence en cours accordée à Alexander Clayton Weatherby. Cette période permettra au Conseil d'étudier le renouvellement de cette licence en même temps que celui d'autres licences de télévision par câble de la région.

La licence est sujette à la condition que le titulaire possède, au minimum, la tête de ligne locale, les amplificateurs et les prises menant aux maisons et aux immeubles d'habitation.

Le Conseil autorise le titulaire à conserver la même distribution de canaux et la même structure tarifaire que ceux autorisés au titulaire antérieur.

Le secrétaire général
LISE OUIMET

Ottawa, April 21, 1978

Following a Public Hearing commencing February 20, 1978, in Kamloops, British Columbia, the Canadian Radio-television and Telecommunications Commission announces the following decision effective forthwith:

Decision CRTC 78-328

GRAND FORKS, BRITISH COLUMBIA, and area—772136800

Greenwood Video Ltd.

Application for a cable television broadcasting licence for Grand Forks, British Columbia, and area, as follows:

<i>Fees:</i>	<i>Proposed Maximum Fees</i>
--------------	--------------------------------------

Basic Service

Installation fee	\$25.00
Monthly fee	\$ 6.00

The above are maximum fees; however, the applicant proposes special fees which are detailed in the application.

Proposed Distribution:

Basic Service (Channels 2 to 13)

CBUAT-1	(CBC)	Grand Forks, B.C.
CKKM-TV-2	(CTV)	Grand Forks, B.C.
CHBC-TV	(CBC)	Kelowna, B.C.
KREM-TV	(ABC)	Spokane, Wash.
KHQ-TV	(NBC)	Spokane, Wash.
KXLY-TV	(CBS)	Spokane, Wash.

Community channel

Local origination channel (Weather and Information Board)

Educational programming channel

FM Service

CBRJ	Grand Forks, B.C.
CKOK-FM	Penticton, B.C.
CJOV-FM	Kelowna, B.C.
KHQ-FM	Spokane, Wash.
KXLY-FM	Spokane, Wash.
KXXR-FM	Spokane, Wash.
KMBI-FM	Spokane, Wash.
KPQ-FM	Wentachee, Wash.

Decision: *APPROVED*

The Commission issues a licence expiring March 31, 1980, subject to conditions to be specified therein. This period will enable the Commission to consider renewal of this licence at the same time as that of other cable television licences in the region.

This licence is subject to the condition that the licensee own, as a minimum, the local head-end, the amplifiers and the drops to houses and apartment buildings.

The Commission *APPROVES* the proposed installation fee of \$25.00 and maximum monthly subscriber fee of \$6.00.

The Commission *APPROVES* the proposed channel allocation on the television and FM services subject to the following:

The distribution of local originations (Weather and Bulletin Board) on channel 13 is subject to the condition that no advertising material be distributed on that channel.

Ottawa, le 21 avril 1978

A la suite de l'audience publique tenue à Kamloops (Colombie-Britannique), à partir du 20 février 1978, le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes annonce la décision suivante qui entre en vigueur immédiatement:

Décision CRTC 78-328

GRAND FORKS (COLOMBIE-BRITANNIQUE) et la région—772136800

Greenwood Video Ltd.

Demande présentée en vue d'obtenir une licence de radiodiffusion afin d'exploiter une entreprise de télévision par câble à Grand Forks (Colombie-Britannique) et la région comme suit:

<i>Tarifs:</i>	<i>Tarifs maximums projetés</i>
----------------	---

Service de base

Frais d'installation	\$25.00
Tarif mensuel	\$ 6.00

Les montants ci-dessus sont les tarifs maximums; cependant, le requérant propose des tarifs spéciaux qui sont énumérés dans la demande.

Distribution projetée:

Service de base (canaux 2 à 13)

CBUAT-1	(SRC)	Grand Forks (C.-B.)
CKKM-TV-2	(CTV)	Grand Forks (C.-B.)
CHBC-TV	(SRC)	Kelowna (C.-B.)
KREM-TV	(ABC)	Spokane (Wash.)
KHQ-TV	(NBC)	Spokane (Wash.)
KXLY-TV	(CBS)	Spokane (Wash.)

Canal communautaire

Émissions d'origine locale (météo et bulletin d'information)

Canal d'émissions éducatives

Service MF

CBRJ	Grand Forks (C.-B.)
CKOK-FM	Penticton (C.-B.)
CJOV-FM	Kelowna (C.-B.)
KHQ-FM	Spokane (Wash.)
KXLY-FM	Spokane (Wash.)
KXXR-FM	Spokane (Wash.)
KMBI-FM	Spokane (Wash.)
KPQ-FM	Wentachee (Wash.)

Décision: *APPROUVÉ*

Le Conseil accorde une licence expirant le 31 mars 1980, aux conditions qui y seront spécifiées. Cette période permettra au Conseil d'étudier le renouvellement de cette licence en même temps que celui d'autres licences de télévision par câble de la région.

Cette licence est sujette à la condition que le titulaire possède, au minimum, la tête de ligne locale, les amplificateurs et les prises menant aux maisons et aux immeubles d'habitation.

Le Conseil *APPROUVÉ* les frais d'installation proposés de \$25.00 et le tarif mensuel maximum de \$6.00.

Le Conseil *APPROUVÉ* l'allocation de canaux proposés pour le service de télévision et le service MF, sous réserve de ce qui suit:

Les émissions d'origine locale (météo et bulletins d'informations) ne pourront être distribuées au canal 13 qu'à la condition qu'aucun message commercial ne soit distribué sur ce canal.

In view of the foregoing approval, the competing application by *Grand Forks Cable Co. Ltd.* for a cable television licence to serve Grand Forks and area (771290400) is *DENIED*.

This approval is subject to technical certification by the Department of Communications.

LISE OUMET
Secretary General

En raison de l'approbation qui précède, la demande concurrentielle présentée par *Grand Forks Cable Co. Ltd.* en vue d'obtenir une licence pour une entreprise de télévision par câble afin de desservir Grand Forks et la région environnante (771290400) est *REFUSÉE*.

Cette approbation est sujette à la certification technique du ministère des Communications.

Le secrétaire général
LISE OUMET

Ottawa, April 27, 1978

Following the pre-hearing conference held April 17 and 18, 1978, in Ottawa, the Canadian Radio-television and Telecommunications Commission announces the following decision effective forthwith:

Telecom. Decision: CRTC 78-3

Bell Canada, Disposition of Interrogatories and Directions on Hearing Procedure

Introduction

On February 1, 1978, Bell Canada filed an application with the Canadian Radio-television and Telecommunications Commission for an increase in its rates. In the application, Bell Canada proposes to increase monthly rates for residence individual-line main telephones by 20% and most business telephone services by 28%. It is proposed to exempt Two-Party and Multy-Party Line residence primary exchange services from rate increases. No rate increases are proposed in the case of special services specifically designed for use by the handicapped. The proposed increases, if approved, would increase the Company's revenues by an estimated \$398.9 million in 1979, on an annual basis.

Further to Directions on Pre-Hearing Procedure issued by the Commission on December 20, 1977, the Applicant notified the public of the application through advertisements in newspapers in its service area and through a notice to telephone subscribers which the Commission required be included in its monthly billings. The notice invited comments to be filed with the Commission on or before April 3, 1978, with a copy to the Applicant. The Directions also required that the application include detailed memoranda of evidence in support of the application, specified a deadline of March 3, 1978, for the filing of interrogatories by interveners, and stated that the central hearing would take place commencing May 2, 1978, provided the application file had been completed to the satisfaction of the Commission. Approximately 3,500 comments have been received by the Commission.

On March 3, 1978, the Commission sent some 104 interrogatories requesting further information from the Applicant and some 868 interrogatories were also sent to the Applicant from 15 of the 28 interveners who indicated their intention to participate at the central hearing.

On March 29, 1978, the Commission announced in Telecom. Public Notice 1978-8, that it would hold a pre-hearing conference to deal with two matters:

1. The adequacy of the responses to the interrogatories addressed to the Applicant and whether further information should in certain cases be required; and

Ottawa, le 27 avril 1978

A la suite de la conférence préparatoire tenue à Ottawa les 17 et 18 avril 1978, le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes annonce la décision suivante qui entre en vigueur immédiatement:

Décision Télécom.: CRTC 78-3

Bell Canada, décision sur les questions écrites et directives sur la procédure d'audience

Introduction

Le 1^{er} février 1978, Bell Canada présentait une requête au Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes en vue d'augmenter ses tarifs. Dans cette requête, Bell Canada sollicite une hausse de 20% des tarifs mensuels pour le service résidentiel principal de ligne individuelle et de 28% des tarifs pour la plupart des services téléphoniques commerciaux. Par contre, la compagnie propose que soient exemptés des majorations tarifaires les services résidentiels de base de ligne à deux et à plusieurs abonnés. Les services spéciaux conçus spécifiquement à l'intention des handicapés ne font l'objet d'aucune majoration. Les majorations proposées, si elles sont approuvées, augmentent d'environ \$398.9 millions les revenus de la compagnie en 1979, sur une base annuelle.

A la suite de la publication le 20 décembre 1977 des Directives du Conseil concernant la procédure à suivre avant l'audience publique, la requérante a annoncé sa requête par des avis publics dans les journaux des régions qu'elle dessert et par un avis annexé à la facture mensuelle de ses abonnés selon les directives du Conseil. L'avis invitait les intéressés à présenter leurs commentaires avant le 3 avril 1978, en remettant copie conforme à la requérante. Les directives exigeaient également que la requérante présente des mémoires de preuve détaillés à l'appui de sa requête, fixaient au 3 mars 1978 l'échéance pour la présentation des questions écrites des intervenants et indiquaient que l'audience centrale aurait lieu à partir du 2 mai 1978 pourvu que le dossier de la demande réponde aux exigences du Conseil. Le Conseil a reçu environ 3500 commentaires.

Le 3 mars 1978, le Conseil a envoyé quelques 104 questions écrites pour obtenir des renseignements supplémentaires de la requérante et quelques 868 questions écrites ont également été envoyées à la requérante par 15 des 28 intervenants qui ont indiqué leur intention de prendre part à l'audience principale.

Le 29 mars 1978, le Conseil a annoncé dans l'avis public sur les télécommunications n° 78-8, qu'il tiendrait une conférence préparatoire en vue de traiter de deux questions:

1. La pertinence des réponses aux questions écrites adressées à la requérante et la nécessité de fournir des renseignements supplémentaires; et

2. The organization and conduct of the central hearing.

The pre-hearing conference was held April 17 and 18, and the following parties appeared: CNCP Telecommunications, Director of Investigation and Research under the Combines Investigation Act, Ministry of Transportation and Telecommunications, Ontario, The Government of Quebec, Consumers' Association of Canada (CAC), Wa-Wa-Ta Native Communications Society, National Anti-Poverty Organization (NAPO), Inuit Tapirisat of Canada (ITC), Taqramiut Nipingat Incorporated (TNI), l'Association des consommateurs du Canada-Québec (ACCQ), Action Bell Canada, L. I. Szabo, Canadian Federation of Communications Workers, Institut de promotion des intérêts du consommateur and Steven Rowan.

Disposition of Interrogatories

Of the total of 972 interrogatories addressed to the Applicant, there were approximately 453 which were indicated by the Commission and certain interveners to require more or better information. As a result of the analysis by the Commission of the interrogatories and responses, and in view of the volume of outstanding interrogatories, the total of 453 was reduced to approximately 75, on which the Commission directed that there be further comment and discussion at the pre-hearing conference. In addition, 18 more were added for discussion during the conference itself. The Commission decided that there was sufficient evidence on file to make a decision with respect to the other 380 outstanding interrogatories.

The Commission has now considered the 453 outstanding interrogatories and has divided them into the following categories:

1. Interrogatories as set out in Table A attached hereto, to which the Applicant is hereby directed to provide responses in written form by 12.00 noon, Friday, April 28.

In order to facilitate the preparation of these responses, the Commission advised the Applicant of most of the contents of Table A on April 21, 1978.

If the Applicant proposes to make a claim of confidentiality for any document or information to be furnished in response to any of the interrogatories in Table A, the claim for confidentiality should be accompanied by the reasons therefor, and where it is asserted that specific direct harm would be caused to the Applicant, evidentiary material should be provided to support such assertions, including details of the nature and extent of such harm. The Applicant should also indicate why it could not make public an abridged version of the document or information for which confidentiality is claimed. In addition, the Applicant should have witnesses available at the commencement of the central hearing to testify on the issue of confidentiality, should the Commission decide that an oral hearing on this issue is required.

The previous paragraph does not apply to the documents or information to be furnished in response to interrogatory P (CRTC) 78-623 in Table A. As indicated during the pre-hearing conference, the Commission will receive these documents on a confidential basis and, following its examination of them, will make it known whether it will retain the confidential status of the documents or hear evidence and argument on whether they should be made public.

2. Interrogatories as set out in Table B attached hereto, to which the Applicant is hereby directed to provide responses in written form during the course of the central hearing.

The responses required to the questions in Table B should be furnished as soon as possible, and in any case no later than

2. L'organisation et le déroulement de l'audience.

La conférence préparatoire a eu lieu les 17 et 18 avril 1978 et les parties suivantes y participaient: Les télécommunications du CNCP, le directeur des enquêtes et de la recherche, *Loi relative aux enquêtes sur les coalitions*, le ministère des Transports et des Télécommunications de l'Ontario, le gouvernement du Québec, l'Association des consommateurs du Canada (ACC), Wa-Wa-Ta Native Communications Society, l'Organisation nationale anti-pauvreté (ONAP), Inuit Tapirisat of Canada (ITC), Taqramiut Nipingat Incorporated (TNI), l'Association des consommateurs du Canada-Québec (ACCQ), Action Bell Canada, L. I. Szabo, la Fédération canadienne des communications, l'Institut de promotion des intérêts du consommateur et Steven Rowan.

Décision sur les questions écrites

Des 972 questions écrites adressées à la requérante, environ 453 ont été retenues par le Conseil et par certains intervenants, car les réponses nécessitaient un traitement plus complet et mieux élaboré. A la suite de l'étude du Conseil à ce sujet et vu le grand nombre de réponses incomplètes, le Conseil a réduit ce nombre à un total de 75 questions et a ordonné que les commentaires et les discussions à la conférence préparatoire portent sur ces questions. De plus, 18 questions supplémentaires ont été ajoutées pour être discutées à la conférence même. Pour ce qui est des 380 autres questions écrites, le Conseil a décidé qu'il avait suffisamment d'information dans ses dossiers pour appuyer sa décision.

Le Conseil, après avoir examiné les 453 questions écrites en suspens, les a divisées selon les catégories suivantes:

1. Les questions écrites mentionnées au tableau A ci-joint: il est ordonné par la présente à la requérante d'y répondre par écrit, au plus tard vendredi le 28 avril, à midi.

Afin de faciliter la préparation de ces réponses, le Conseil a informé la requérante d'une grande partie du contenu du tableau A le 21 avril 1978.

Si la requérante désire faire une demande de confidentialité pour tout document ou renseignement qui doit être fourni en réponse aux questions énumérées au tableau A, la demande de confidentialité devrait en exposer les raisons et s'il est soutenu que la divulgation du document pourrait nuire directement à la requérante, elle devrait prouver cette assertion par des documents probants et indiquer la nature et la portée du dommage anticipé. La requérante devrait indiquer également les raisons pour lesquelles une version abrégée dudit document ou de l'information qui requièrent la confidentialité, ne pourrait pas être publiée. De plus, elle devrait avoir des témoins disponibles au début de l'audience centrale pour exposer les raisons qui justifient la confidentialité, si le Conseil décide qu'il est nécessaire de tenir une audition de vive voix sur la question.

Le paragraphe précédent ne s'applique pas aux documents ou à l'information à être fournis en réponse à la question P (CRTC) 78-623 du tableau A. Tel que mentionné à la conférence préparatoire, le Conseil recevra ces documents confidentiellement et après étude de ceux-ci, décidera s'il les gardera confidentiels ou entendra les preuves et arguments en vue de les rendre publics.

2. Les questions écrites énumérées au tableau B ci-joint: il est ordonné par la présente que la requérante en fournisse des réponses par écrit au cours de l'audience centrale.

Les réponses aux questions figurant dans le tableau B devront être fournies aussitôt que possible, et en tout cas, au

seven days in advance of the availability of the particular witnesses testifying in the related subject areas.

For the assistance of the parties, the Commission has indicated in both Tables A and B the numbers of the specific original interrogatories related to each request for further information.

3. Interrogatories to which the Applicant undertook to provide further responses at the Pre-Hearing Conference. These include: P (ABC) 78-60, 107, 151, 172; P (ITC) 78-204(c), 503; P (CAC) 78-303; P (NAPO) 78-101-114, 810; P (Q) 78-603; P (Szabo) 78-A50; P (WWTNCS) 78-6(b).

Interrogatories, few in number, which the Commission has deemed irrelevant to the current proceeding. These are: P (ABC) 78-20, 23, 24, 25, 31, 54, 73, 77, 85, 91, 119, 121, 124, 125, 179.

5. Those interrogatories which, while relevant to a rate hearing, raise questions of principle and procedure that are specifically the subject of other current proceedings before the Commission.

For example, questions relating to service costing and inter-service cross-subsidization are relevant to a determination of just and reasonable rates. However, costing principles and procedures have not yet been adopted by the Commission, pending the completion of the appropriate phases of the Inquiry into Telecommunications Carriers' Costing and Accounting Procedures (Cost Inquiry). The Commission will therefore not require the Applicant to respond to interrogatories which presuppose established costing principles and procedures. It has, however, required further information in certain cases where the Applicant has indicated costs or changes in costs as a reason for changes in specific tariff items. In these latter cases, the Applicant will be expected to provide information with respect to the changes in specific cost elements which have been taken into account in arriving at its rate proposal.

The interrogatories referable to future phases of the Cost Inquiry are: P (ABC) 78-72; P (CAC) 78-305; P (NAPO) 78-401, 407, 600, 602, 615(b), 617, 619, 621, 622-638, 700, 701, 705, 718; P (Szabo) 78-A34, A36-41, F10, 11, 16, 29, 30, 32.

In addition to the above interrogatories the following interrogatories of Mr. L. I. Szabo raise questions of principle or procedure which were decided in phase I of the Cost Inquiry (see Telecom. Decision CRTC 78-1, January 13, 1978), and which the Commission does not wish to reexamine: P (Szabo) 78-A1-32, A46-48, 49, 51, 52, B5, 7, 8, 9, D1-217, F-12. In view of Mr. Szabo's interest in and preparation for this case, it is regrettable that he did not participate in phase I of the Cost Inquiry.

The balance of the responses to the interrogatories are considered by the Commission to be sufficient for pre-hearing purposes. They may, of course, be pursued by means of cross-examination at the central hearing, subject to the rules of relevance.

At the outset of the pre-hearing conference, Counsel for NAPO, ITC, TNI, and ACCQ made the following motion:

"That the files of the Commission with respect to anything filed by Bell Canada since the last rate increase be considered open to the interveners".

moins sept jours avant la parution des témoins qui doivent témoigner sur le sujet traité.

Pour aider les parties, le Conseil a indiqué aux tableaux A et B le nombre de questions écrites originales reliées à chaque demande d'information supplémentaire.

3. Les questions écrites dont la requérante s'est engagée à fournir plus de renseignements au cours de la conférence préparatoire: P (ABC) 78-60, 107, 151, 172; P (ITC) 78-204 c), 503; P (CAC) 78-303; P (NAPO) 78-101-114, 810; P (Q) 78-603; P (Szabo) 78-A50; P (WWTNCS) 78-6b).

4. Les questions écrites (peu nombreuses) que le Conseil a jugé non pertinentes aux procédures actuelles: P (ABC) 78-20, 23, 24, 25, 31, 54, 73, 77, 85, 91, 119, 121, 124, 125, 179.

5. Les questions écrites qui, tout en étant pertinentes à une audience sur les tarifs, soulèvent des questions de principe et de procédure qui font déjà l'objet de procédures présentement devant le Conseil.

Par exemple, les questions qui se rapportent au coût du service et à l'interfinancement entre divers services peuvent aider à fixer des taux justes et raisonnables. Cependant, le Conseil n'a pas encore adopté de principes et des procédures touchant les coûts, en attendant de compléter les étapes appropriées de l'enquête sur les méthodes comptables et analytiques des entreprises de télécommunications (étude sur le prix de revient). Par conséquent, le Conseil n'exigera pas que la requérante réponde aux questions écrites qui impliquent des principes et des procédures établis en matière de coûts. Le Conseil a cependant exigé de recevoir plus de renseignements dans certains cas, lorsque la requérante a indiqué que les coûts ou les changements dans les coûts sont à l'origine des modifications apportées à des tarifs particuliers. Dans ces cas, la requérante devra fournir des précisions sur les changements dans les éléments de coûts sur lesquelles elle s'est basée pour appuyer sa requête sur les tarifs.

Les questions écrites à référer aux étapes ultérieures de l'étude sur le prix de revient sont: P (ABC) 78-72; P (CAC) 78-305; P (NAPO) 78-401, 407, 600, 602, 615b), 617, 619, 621, 622-638, 700, 701, 705, 718; P (Szabo) 78-A34, A36-41, F10, 11, 16, 29, 30, 32.

En plus des questions indiquées ci-haut, les questions écrites suivantes, soumises par M. L. I. Szabo, soulèvent des questions de principe et de procédure qui ont été résolues à la phase I de l'étude sur le prix de revient (voir la décision Télécom. CRTC 78-1 du 13 janvier 1978), et que le Conseil ne désire pas examiner de nouveau: P (Szabo) 78-A1-32, A46-48, 49, 51, 52, B5, 7, 8, 9, D1-217, F-12. Compte tenu de l'intérêt de M. Szabo dans cette cause et de sa participation, il est dommage qu'il n'ait pas participé à la phase I de l'étude sur le prix de revient.

Le Conseil considère que les autres réponses aux questions écrites sont satisfaisantes pour préparer l'audience. Naturellement, elles pourront être approfondies à l'audience principale, lors des contre-interrogatoires, selon l'applicabilité des règles de pertinence.

Au début de la conférence préparatoire, l'avocat de l'ONAP, ITC, TNI et de l'ACCQ a présenté la motion suivante:

«Que les dossiers du Conseil contenant tout document soumis par le Bell Canada depuis sa dernière hausse de tarif soient mis à la disposition des intervenants.»

In support of this motion, it was argued that all sorts of information may have passed between the Commission and Bell Canada since the last rate case, which the interveners are not aware of and which may touch on the issues raised by them.

Counsel for Bell Canada opposed the motion, relying in part on section 335 of the Railway Act which permits the Commission to obtain confidential information about Bell Canada on a regular basis. It was argued, *inter alia*, that this and other sections contemplated the ongoing regulation of Bell Canada, which would be crippled if every piece of information were to be placed on the public file unless a claim for confidentiality were made by Bell Canada.

The Commission supports the principle of openness which is implicit in the motion, and has made known its position on the need for informed interveners in a number of cases (see, *inter alia*, *Bell Canada, Confidentiality and Other Preliminary Matters Concerning Support Structures Tariff Proceedings*, Telecom. Decision CRTC 76-2, December 31, 1976). However, in the Commission's opinion, the motion extends the principles of openness and informed interveners beyond the limits within which effective regulation under the statutory provisions can take place. The motion is accordingly denied.

The public file does contain all relevant and material matters which are in the nature of a follow-up to the June 1, 1977 Decision in the last Bell rate case. As well, the Commission staff is prepared to assist any intervener who seeks specific information which is relevant to the present case.

Organization and Conduct of the Hearing

The second part of the pre-hearing conference dealt with the organization and conduct of the central hearing. After considering the discussion and proposals at the conference, the Commission has decided as follows:

1. Provided that satisfactory responses are received by 12.00 noon, April 28, to the interrogatories set out in Table A, the Commission directs that the central hearing commence in Ottawa at L'Esplanade Laurier at 9.30 a.m. on May 2, 1978. Should satisfactory responses not be filed within the prescribed period, the hearing will be postponed accordingly.
2. The first item to be considered at the commencement of the central hearing will be the matter of the confidentiality of any responses, as referred to on page 4 of this decision.
3. The Commission will normally sit from Tuesday to Friday inclusive; from 9.30 a.m. to 12.30 p.m. and from 2.00 p.m. to 5.00 p.m. on Tuesdays through Thursdays and from 9.00 a.m. to 1.00 p.m. on Fridays.
4. The presentation of interveners' evidence will follow the conclusion of the Applicant's case. Each witness called by an intervener must provide to all parties a memorandum of the evidence which he would intend to present at least seven days prior to his appearance.
5. The status of evidence presented at the regional hearings, which were announced in Telecom. Public Notices CRTC 1978-8, 1978-11 and 1978-12, will, as in previous rate cases, be equal to that presented at the central hearing.
6. A decision on the timing of final oral argument will be made at a later date, upon consideration of the length and conduct of the central hearing and the views of the parties.

Pour appuyer cette motion, on a soutenu que toute sorte de renseignements peuvent avoir été échangés entre le Conseil et Bell Canada depuis la dernière requête de tarifs, que les intervenants n'ont pas été informés et que ces renseignements peuvent être reliés aux questions qu'ils ont soulevées.

L'avocat de Bell Canada s'est opposé à la motion, en s'appuyant en partie sur l'article 335 de la *Loi sur les chemins de fer* qui permet au Conseil d'obtenir d'une façon continue des renseignements confidentiels de Bell Canada. On a soutenu, entre autres, que cet article et d'autres articles qui se rapportent à la réglementation de Bell Canada sur une base continue, seraient affaiblis si chaque parcelle d'information devait être rendue publique, à moins qu'une requête pour confidentialité soit faite par Bell Canada.

Le Conseil appui le principe de l'accès à l'information sous-jacent à la motion, et a fait connaître sa position à quelques reprises sur le besoin d'intervenants bien informés (voir entre autres *Bell Canada, caractère confidentiel des renseignements fournis et autres sujets préliminaires ayant trait au tarif concernant les structures de soutènement*, Décision Télécom. CRTC 76-2, du 31 décembre 1976). Cependant, le Conseil est d'avis que la motion élargi les principes d'accès à l'information et d'intervenants bien informés, au-delà des limites que permettent une réglementation efficace en vertu des dispositions statutaires. En conséquence, la motion est rejetée.

Le dossier public contient tous les documents pertinents qui se rapportent à la suite de la dernière décision de la requête en majoration tarifaire de Bell, le 1^{er} juin 1977. De plus, les fonctionnaires du Conseil sont prêts à aider tout intervenant dans l'obtention de renseignements spécifiques se rapportant au sujet présentement à l'étude.

Organisation et déroulement de l'audience

La deuxième partie de la conférence préparatoire traitait de l'organisation et du déroulement de l'audience. Après avoir considéré les débats et les propositions de la conférence, le Conseil a pris les décisions suivantes:

1. A condition que des réponses satisfaisantes aux questions écrites figurant dans le tableau A aient été reçues d'ici le 28 avril, à midi, le Conseil fixe l'audience centrale au 2 mai 1978, à 9 h 30, à L'Esplanade Laurier, Ottawa. Dans le cas où des réponses satisfaisantes n'auraient pas été déposées dans le délai possible, l'audience sera reportée à une date ultérieure.
2. La première question à l'étude au début de l'audience centrale portera sur la question de la confidentialité des réponses, tel que décrite à la page 4 de cette décision.
3. Le Conseil siègera normalement du mardi au vendredi inclusivement; de 9 h 30 à 12 h 30 et de 14 h à 17 h du mardi au jeudi et de 9 h à 13 h le vendredi.
4. Lorsque la requérante aura terminé de présenter sa requête, la preuve des intervenants suivra. Chaque témoin des intervenants devra faire tenir copie à toutes les parties du mémoire portant sur la preuve qu'il présentera et ce, sept jours avant sa comparution.
5. Les preuves présentées lors des audiences régionales et annoncées dans les avis publics Télécom. CRTC 1978-8, 1978-11 et 1978-12 auront, comme dans les causes précédentes sur les tarifs, la même valeur que celles qui seront présentées à l'audience centrale.
6. Une décision portant sur le moment de la plaidoirie finale sera prise après avoir analysé la durée et le déroulement de l'audience centrale et l'opinion des participants.

7. The Commission has distributed to those parties intending to participate in the central hearing a copy of a Digest of Evidence prepared by Commission staff covering Bell Canada's last general rate application (see Telecom. Decision CRTC 77-7, June 1, 1977). The documents referred to in the Digest are available for public examination at the offices of the Commission.

The digest was prepared in response to the Commission's statement on telecommunications practices and procedures dated July 20, 1976, in which it stated:

"One of the problems faced by interveners and the general public in the participating in the regulatory process is that information sought in one case may already have been supplied in an earlier unrelated proceeding. Without an appropriate digest or index to the subject matter of interrogatories and testimony in such proceedings, however, it is extremely difficult for interveners and the general public to obtain and utilize such information."

The Digest of Evidence is in a preliminary form and will no doubt contain some errors or omissions, but it was considered that it would provide substantial assistance to parties, particularly as there has already been a number of references to the record of the last Bell Canada rate case. Furthermore, the Commission considers that parties at the central hearing should be familiar with the transcript of the previous hearing so that repetition of evidence can be avoided.

LISE OUIMET
Secretary General

7. Le Conseil a fait distribuer aux parties qui ont manifesté l'intention de prendre part à l'audience centrale une copie d'un sommaire de la preuve préparé par les fonctionnaires du Conseil et portant sur la dernière requête en majoration tarifaire de Bell Canada (voir Décision Télécom. CRTC 77-7 du 1^{er} juin 1977). Les documents mentionnés dans le sommaire seront disponibles pour fins d'étude aux bureaux du Conseil.

Le sommaire a été préparé à la suite de l'énoncé du Conseil sur les procédures et pratiques en date du 20 juillet 1976 qui stipulait que:

«Un des problèmes rencontrés par les intervenants et le public en général est que l'information a déjà été fournie dans des procédures antérieures. Sans une table des matières ou un sommaire sur les divers sujets, interrogatoires ou témoignages survenus au cours de telles procédures, il est très difficile pour les intervenants et le public d'obtenir et d'utiliser l'information.»

Le sommaire de la preuve n'est qu'au stade préliminaire et on risque d'y trouver des erreurs ou des omissions, mais on a jugé qu'il serait particulièrement utile aux participants, surtout en raison des nombreuses références aux dossiers de la précédente requête en majoration tarifaire de Bell Canada. De plus, le Conseil estime que les participants à l'audience centrale devraient connaître le contenu des procès-verbaux de l'audience précédente afin d'éviter la répétition de la preuve.

Le secrétaire général
LISE OUIMET

TABLE A/TABLEAU A

Related Interrogatories Questions écrites afférentes

P (WWTNCS) 78-7
P (WWTNCS) 78-8
P (WWTNCS) 78-13

CRTC Request for Further Information

600. For each of the following communities, i.e. Kasabonika, Fort Severn, Lansdowne House, Fort Hope, Cat Lake, Sachigo, Muskrat Dam, Round Lake (Weagamow), Webiquie, Ogoki, Slate Falls, Sandy Lake, Wunummin, Big Trout Lake, Kingfisher Lake, Angling Lake, Bearskin Lake, Pikangikum, Poplar Hill, Deer Lake, North Spirit Lake, and McDowell Lake, provide

- (a) the number of business, and the number of residence subscribers as of 31 December 1977
- (b) the average monthly toll charges, and average monthly local exchange revenues for each of the years 1975, 1976 and 1977
- (c) annual averages of the measures comprising "Percent Toll Connect over 3% No Circuit" for each of the years 1975, 1976 and 1977. (Include specific blockage rate as well as a definition of this measure)
- (d) annual average of "Customer Trouble Reports per 100 Stations per Month" for 1975, 1976 and 1977
- (e) annual averages of "Percent Repair Reports Repeated per Month" for 1975, 1976 and 1977
- (f) annual averages of "Percent Subsequent Reports" for 1975, 1976 and 1977

Demande d'information supplémentaire par le CRTC

600. Pour chacune des localités suivantes c'est-à-dire Kasabonika, Fort Severn, Lansdowne House, Fort Hope, Cat Lake, Sachigo, Muskrat Dam, Round Lake (Weagamow), Webiquie, Ogoki, Slate Falls, Sandy Lake, Wunummin, Big Trout Lake, Kingfisher Lake, Angling Lake, Bearskin Lake, Pikangikum, Poplar Hill, Deer Lake, North Spirit Lake, et McDowell Lake, veuillez fournir

- a) le nombre d'abonnés d'affaires et d'abonnés résidentiels au 31 décembre 1977
- b) les revenus moyens mensuels provenant des frais d'interurbains et des circonscriptions locales pour les années 1975, 1976 et 1977
- c) les moyennes annuelles des mesures qui comprennent le «pourcentage des connexions au réseau interurbain avec plus de 3% sans circuit» pour chacune des années 1975, 1976 et 1977. (Inclure le taux actuel de blocage ainsi qu'une définition de ce terme)
- d) les moyennes annuelles des «rapports des défauts de la part d'abonnés par 100 postes par mois» pour les années 1975, 1976 et 1977
- e) les moyennes annuelles des «pourcentages des rapports répétés des défauts au cours du même mois» pour les années 1975, 1976 et 1977

*Related Interrogatories
Questions écrites
afférentes*

CRTC Request for Further Information

(g) the dollar value for uncollectible accounts in all of these communities combined, or if unavailable, for Bell Canada's Northwestern District, in 1975, 1976 and 1977. Provide also the percentage which this represents of total District operating revenues for each of the above years.

P (ITC) 78-207
P (ITC) 78-208
P (ITC) 78-502

601. Provide the following for each of those communities in Bell Canada's Northern Territories for which the information is available, and for the most recent time period for which the information is available:

- (a) the number of business, and of residence subscribers
- (b) the average monthly toll charges, and the average monthly local exchange revenues, for residence and for business services separately
- (c) annual averages of the measures comprising "Percent Toll Connect over 3% 'No Circuit' ". (Include specific blockage rates)
- (d) annual averages of "Customer Trouble Reports per 100 Stations per month"
- (e) annual averages of "Percent Repair Reports Repeated per Month"
- (f) annual averages of "Percent Subsequent Reports"

P (ITC) 78-213

602. (a) Provide, for each unmanned location in Bell Canada's Northern Territories, the actual average response time (i) for repairs, (ii) for connects, and (iii) for disconnects.
(b) Where operating procedures for maintenance personnel in the North are not the same as those in the South, provide details on the differences, including relevant documentation where appropriate.

P (NAPO) 78-505

603. Provide the total number of rebates returned to customers for service interruptions in excess of 48 hours, and the total value of such rebates, for the most recent time period for which the information is available, for the following areas (or for similar alternative areas): (i) Ontario; (ii) Quebec; (iii) Northwest Territories; (iv) Northwest Ontario; (v) Northern Quebec; (vi) the 5 Bell Operating Areas; (vii) the Company.

*Demande d'information supplémentaire par le
CRTC*

f) les moyennes annuelles des «pourcentages des rapports subséquents» pour les années 1975, 1976 et 1977

g) la valeur au pair des comptes irrécouvrables pour la totalité des localités susmentionnées et si ce n'est pas disponible, au moins pour la région du nord-ouest du territoire que dessert Bell Canada en 1975, 1976 et 1977. Veuillez également fournir le pourcentage que ceci représente du total des revenus d'opération du District, pour chacune des années susmentionnées.

601. Veuillez fournir, pour chacune des localités des territoires du Nord de Bell Canada, pour les données qui sont disponibles et pour les périodes de temps les plus récentes quant à ces données:

- a) le nombre d'abonnés d'affaires et d'abonnés résidentiels
- b) les revenus moyens mensuels des frais d'interurbains et des circonscriptions locales pour les services résidentiels et les services d'affaires séparément
- c) les moyennes annuelles des mesures qui comprennent le «pourcentage des connexions au réseau avec plus de 3% sans circuit». (Inclure le taux actuel de blocage)
- d) les moyennes annuelles des «rapports des défauts de la part d'abonnés 100 postes par mois»
- e) les moyennes annuelles des «pourcentages des rapports répétés des défauts au cours du même mois» pour les années 1975, 1976 et 1977
- f) les moyennes annuelles des «pourcentages de rapports subséquents»

602. a) Veuillez fournir pour chaque poste sans préposés des territoires du Nord que dessert Bell Canada, le temps moyen réel de réponses (i) pour les réparations, (ii) pour les raccordements et (iii) pour les débranchements.

b) Pour les endroits où la procédure d'opération du personnel affecté à l'entretien est différente au Nord de celle du Sud, donnez en détail les différences et annexez toute documentation pertinente si nécessaire.

603. Veuillez fournir le nombre total des remboursements effectués aux clients dans les cas d'interruptions de 48 heures et plus, et la valeur totale de ces remboursements, pour la période de temps la plus récente où ces renseignements sont disponibles, pour les endroits suivants (ou pour des endroits comparables à ceux-ci): (i) l'Ontario; (ii) le Québec; (iii) les Territoires du Nord-Ouest; (iv) le Nord-Ouest de l'Ontario; (v) le Nord du Québec; (vi) les 5 régions de Bell Canada; (vii) la compagnie.

*Related Interrogatories
Questions écrites
afférentes*

CRTC Request for Further Information

*Demande d'information supplémentaire par le
CRTC*

P (ABC) 78-98
P (CAC) 78-300
P (CAC) 78-301
P (CAC) 78-302
P (NAPO) 78-606
P (NAPO) 78-614

604. Provide the study referred to in Exhibit B-75-519, and the March 1976 update to which reference was made during the April 17, 1978 Pre-Hearing Conference, as well as any other update, progress or monitoring reports, or other revenue/cost information which relate to the Phonecentre program.

604. Veuillez fournir l'étude à laquelle on réfère à la pièce B-75-519 et la mise à jour de mars 1976 à laquelle on a fait allusion lors de la conférence préparatoire du 17 avril 1978, ainsi que toute autre mise à jour, rapport d'étape ou information sur les recettes et coûts reliés au programme de Téléboutique.

P (ABC) 78-135
P (ABC) 78-136

605. Provide a copy of all reports received since January 1, 1977, by Bell Canada from any marketing research or opinion survey organization, including the terms of reference or instructions by Bell Canada where these are not provided in the report.

605. Veuillez fournir une copie de tous les rapports fournis à Bell Canada depuis le 1^{er} janvier 1977, par tout organisme de recherche en marketing ou de sondages d'opinions, incluant les conditions ou les instructions données par Bell Canada, lorsqu'elles ne sont pas indiquées dans le rapport.

P (NAPO) 78-611

606. Provide the most recent edition of Bell Canada's publication, "Annual Charts".

606. Veuillez fournir une copie de la dernière édition de l'ouvrage de Bell Canada «Annual Charts».

P (ABC) 78-64
P (NAPO) 78-730

607. Provide the prices paid to Northern Telecom. Ltd. for
(a) coloured, and
(b) black
residential telephones in 1977.
(i) by Bell Canada
(ii) by other Canadian customers
(iii) by foreign customers, if any.
In the case of Bell Canada provide prices for *a* and *b* for 1978 and 1979.

607. Veuillez donner les prix payés en 1977 à Northern Telecom. Ltd. pour les téléphones résidentiels,
a) de couleurs, et
b) noirs
(i) par Bell Canada
(ii) par d'autres clients canadiens
(iii) par des clients étrangers, s'il y a lieu.
Dans le cas de Bell Canada, veuillez donner les prix pour *a* et *b*, pour les années 1978 et 1979.

608. Provide a copy of the most recent report by Touche, Ross and Company concerning prices paid by Bell Canada for equipment manufactured by Northern Telecom. Ltd.

608. Veuillez fournir une copie du rapport le plus récent de Touche, Ross and Company sur les prix payés par Bell Canada pour du matériel fabriqué par Northern Telecom. Ltd.

P (Q) 78-403
P (CRTC) 78-324

609. Provide the actuals for 1977 and forecasts for 1978 and 1979 of Bell Canada's consolidated
(a) return on common equity and total capital
(b) earnings per share—before and after extraordinary items, and
(c) book value per share—year end.

609. Veuillez fournir les chiffres réels pour 1977 et les prévisions pour 1978 et 1979 des états consolidés suivants de Bell Canada
a) le rendement sur le capital-actions ordinaire et sur l'avoit total
b) le bénéfice par action—avant et après les postes extraordinaires, et
c) la valeur comptable par action—à la fin de l'exercice.

P (CRTC) 78-303
P (CRTC) 78-304
P (CRTC) 78-306

610. Reference P (CRTC) 78-303, -304, -306, provide a breakdown of increases due to
(i) higher wages and salary levels, and
(ii) additional staff for the years 1978 and 1979.

610. En rapport avec P (CRTC) 78-303, -304, -306, veuillez fournir une ventilation des augmentations qui sont dues à,
(i) des échelles de traitement plus élevées, et
(ii) l'augmentation du personnel pour les années 1978 et 1979.

P (CRTC) 78-311

611. Provide details of the proposed improvements to the Company Pension Plan, estimated to cost \$24 million in 1979.

611. Veuillez fournir des détails sur les améliorations proposées au Régime de pension de la compagnie, dont les coûts sont évalués à \$24 millions pour 1979.

P (CRTC) 78-306

612. For Expenses Charged Construction, provide the amount of the increases of \$8.0 million and \$13.6 million for the years 1978 and 1979 respectively for the following:
(i) Salaries and wages
(ii) Employee benefits

612. Pour les Dépenses de construction, veuillez fournir le montant des augmentations respectivement de \$8.0 millions et de \$13.6 millions pour les années 1978 et 1979, pour les item suivants:
(i) les salaires

*Related Interrogatories
Questions écrites
afférentes*

CRTC Request for Further Information

- (iii) Provision for service pensions
- (iv) Employee related taxes.

613. Provide the estimated impact on revenue requirements for the years 1978 and 1979, from changes in telecommunications taxes announced by the Finance Minister of the Province of Quebec, in the proposed budget of April 18, 1978.

P (ABC) 78-154

614. (a) Provide further breakdowns of informational advertising for the years 1972 to 1979
- (b) Provide details of the current "Bell Commitment" Campaign with respect to:
- (i) Objectives of campaign
 - (ii) Estimated total cost
 - (iii) Cost to date.

P (CRTC) 78-325

615. Provide the following information for each member of TCTS other than Bell Canada, by month for the year 1977:
- (a) Originated Revenues relating to:
- (i) Competitive Trans Canada
 - (ii) Non-competitive Trans Canada
 - (iii) Canada/U.S.
 - (iv) Canada/Overseas
 - (v) Canada/Hawaii
- (b) (i) Competitive Trans Canada
- (ii) Basic Toll.

P (CRTC) 78-326

- 616.
- A) Provide a table identical to Attachment 2, P (CRTC) 78-326 showing the various cost components of the RSP for each of the TCTS members other than Bell Canada.
- B) Provide the values of:
- (i) Recoverable Assigned Costs Trans Canada Competitive
 - (ii) Trans Canada competitive investment for each of the TCTS members other than Bell Canada for the months January through July, 1977.

P (CRTC) 78-328

617. Provide for each of the two adjacent members of Bell Canada (NB Tel and MTS), the various cost components relating to adjacent member (both competitive and non-competitive) settlements for the months January to July, 1977.

P (NAPO) 78-615

618. Provide the associated Tariff Item Number for each of the new services filed in the General Tariff in the period 1973 to 1977.

619. In Exhibit B-78-475, it is stated that the proposed re-structuring of rates for Program Transmission and Television Channels will provide a revenue increase of about 18% for these services. Provide further details to illus-

*Demande d'information supplémentaire par le
CRTC*

- (ii) les prestations des employés
- (iii) les sommes allouées au régime de pension
- (iv) les impôts ayant rapport aux employés.

613. Veuillez fournir une évaluation de l'incidence des besoins en revenus pour les années 1978 et 1979 provenant des changements de taxes sur les télécommunications annoncés par le ministre des Finances de la province de Québec, dans le budget présenté le 18 avril 1978.

614. a) Veuillez fournir de plus amples détails sur la publicité informative pour les années 1972 à 1979
- b) Veuillez fournir des détails sur la présente campagne de publicité institutionnelle «Bell Commitment» à l'égard:
- (i) du but de la campagne
 - (ii) de l'évaluation du coût total
 - (iii) des coûts à date.

615. Veuillez fournir les renseignements suivants pour chaque membre du RTT sauf Bell Canada, par mois et pour l'année 1977:

- a) Revenus du point d'origine se rapportant à:
- (i) Transcanadiens, concurrentiels
 - (ii) Transcanadiens, non concurrentiels
 - (iii) Canada/É.-U.
 - (iv) Canada/outre-mer
 - (v) Canada/Hawaii
- b) (i) Transcanadiens, concurrentiels
- (ii) Interurbain de base.

616.

- A) Veuillez fournir une table identique à l'annexe 2, P (CRTC) 78-326 démontrant les différentes composantes du coût du téléphone résidentiel simple pour chaque membre du RTT sauf Bell Canada.
- B) Veuillez fournir les valeurs:
- (i) des coûts recouvrables assignés Trans Canada concurrentiels
 - (ii) des investissements Trans Canada concurrentiels pour chaque membre du RTT sauf Bell Canada pour les mois de janvier à juin 1977.

617. Veuillez fournir pour chacun des membres contigus de Bell Canada (NB Tel et MTS), les différentes composantes des coûts se rapportant aux règlements des membres contigus (concurrentiels et non concurrentiels) pour les mois de janvier à juillet 1977.

618. Veuillez fournir le numéro de tarif associé pour chaque service déposé aux tarifs généraux de 1973 à 1977.

619. A la pièce B-78-475, on indique que le réaménagement projeté des tarifs concernant la Transmission de programme et les canaux de télévision procurera une augmentation des revenus provenant de ces services d'environ

*Related Interrogatories
Questions écrites
afférentes*

CRTC Request for Further Information

*Demande d'information supplémentaire par le
CRTC*

	trate how the estimated 18% increase was determined.	18%. Veuillez fournir plus de détails afin de démontrer comment on en est arrivé au 18% projeté.
P (CRTC) 78-400	620. For each of the present revenue account and sub-account codes under account code 512 Toll Private Line Services, provide revenue information in the format provided on sheet 16 of 17, of Bell Canada's response to P (CRTC) 78-400. (As at September 1976, these codes were: 512.1-210, -310, -410, -510, -610; 512.2-220, -320; 512.3; 512.5-150, -250; 512.7; 512.8; 512.9-290, -390, -490, -590, -690.)	620. Pour chacun des codes actuels des comptes de revenus et comptes auxiliaires inclus dans le code de compte 512 Services de ligne privée interurbains, veuillez fournir des renseignements sur les revenus selon le modèle du feuillet 16 de 17 de la réponse de Bell Canada à P (CRTC) 78-400. (En date de septembre 1976, ces codes étaient les suivants: 512.1-210, -310, -410, -510, -610; 512.2-220, -320; 512.3; 512.5-150, -250; 512.7; 512.8; 512.9-290, -390, -490, -590, -690.)
P (ABC) 78-162 P (CRTC) 78-412	621. In Exhibit B-78-275, it is stated that the increase in the monthly rate for the Omission of a Directory Listing, is in part designed to recover a portion of the costs of providing the service from those who benefit from it. Provide an indication of the costs associated with Omission of a Directory Listing.	621. A la pièce B-78-275, on indique que l'augmentation du tarif mensuel pour l'Exclusion d'une inscription à l'annuaire, vise notamment à recouvrer une partie des coûts rattachés à ce service, de ceux qui en bénéficient. Veuillez fournir un estimé des coûts rattachés à l'Exclusion d'une inscription à l'annuaire téléphonique.
P (CRTC) 76-416	622. Provide the information with respect to network services as requested in CRTC 78-416, for 1978 and 1979.	622. Veuillez fournir des renseignements touchant les services de réseau, tel que demandé par CRTC 78-416, pour 1978 et 1979.
P (NAPO) 78-807 P (CAC) 78-701 P (ABC) 78-52 P (SZABO) 78-F-25	623. Provide: (a) a copy of all written, and (b) a complete description of all unwritten agreements, arrangements and understandings between Bell Canada, its subsidiaries or agents and the government of the Kingdom of Saudi Arabia or its agents. Include a description of all payments made or to be made, directly or indirectly, in connection with (a) and (b).	623. Veuillez fournir: a) une copie de tout document écrit, et b) une description complète de tout contrat, transaction et accord non écrits entre Bell Canada, ses filiales ou ses mandataires et le gouvernement du Royaume de l'Arabie Saoudite, ou ses mandataires. Inclure une description de tout paiement fait ou à être fait, directement ou indirectement, en rapport avec a) et b).
P (CRTC) 78-331 P (NAPO) 78-801	624. Provide annual financial forecasts for Bell Canada International (BCI) for the years 1978 and 1979.	624. Veuillez fournir des prévisions financières annuelles pour Bell Canada International (BCI) pour les années 1978 et 1979.
P (ABC) 78-50 P (NAPO) 78-803	625. Provide a list of BCI contracts and/or projects since July 1, 1976, indicating the type of service provided or to be provided for each client.	625. Veuillez fournir la liste des contrats et/ou des projets de BCI depuis le 1 ^{er} juillet 1976, en indiquant le genre de service fourni ou à être fourni pour chaque client.
P (CRTC) 78-332 P (Q) 78-405 P (NAPO) 78-802	626. With reference to P (CRTC) 78-332 provide a breakdown of the number of management and non-management employees of Bell Canada on loan to BCI for the years 1977, 1978 and 1979.	626. Concernant P (CRTC) 78-332, veuillez fournir la ventilation du nombre d'employés de Bell Canada, gestionnaires et non gestionnaires, qui sont prêtés à BCI, pour les années 1977, 1978 et 1979.

TABLE B/TABLEAU B

*Related Interrogatories
Questions écrites
afférentes*

P (ABC) 78-128
P (ABC) 78-129
P (ABC) 78-133
P (ABC) 78-135

CRTC Request for Further Information

700. Provide a summary of all customer surveys, by Bell Canada during the past three years, completed or underway. Include technical explanation of questionnaire format, sample selection, response rate, results and costs. Provide a copy of the reports of any completed customer surveys.

P (NAPO) 78-520

701. For each of those key indicators described in Exhibit B-78-230 for which no standard or weakspot has been established, provide a detailed explanation as to why the Company considers it inappropriate to establish standards and weakspots. In addition, for those measures which will be replaced by or incorporated into new measures, provide details of the new measures, including anticipated method of determining standard and weakspot.

P (NAPO) 78-1001
P (NAPO) 78-1002

702. Provide the total R&D costs associated with each of the innovations shown in P (NAPO) 78-1001.

P (ABC) 78-82
P (ABC) 78-83

703. (a) Provide a brief description of the activities of the joint venture known as Telaccount Ltd.
(b) Provide information as to whether telaccount will be extended to, or whether new joint ventures will be entered into with, other banks or financial institutions.

*Demande d'information supplémentaire par le
CRTC*

700. Veuillez fournir un résumé de tous les sondages d'opinions, complété ou non, effectués par Bell Canada au cours des trois dernières années. Inclure des explications techniques sur la forme du questionnaire, l'échantillonnage, le taux de réponse, les résultats et les coûts. Veuillez fournir une copie des rapports sur tout sondage d'opinions qui a été complété.

701. Pour chacun des indicateurs-clés indiqués à la pièce B-78-230 pour lesquels on n'a pas déterminé de normes et de points faibles, veuillez expliquer en détail pourquoi la compagnie estime qu'il n'est pas nécessaire de déterminer des normes et des points faibles. De plus, pour ce qui est des mesures qui seront remplacées ou annexées à de nouvelles mesures, veuillez fournir des indications sur ces nouvelles mesures, incluant la méthode prévue pour déterminer des normes et des points faibles.

702. Veuillez fournir les coûts totaux de la recherche et du développement pour chacune des innovations décrites dans P (NAPO) 78-1001.

703. a) Veuillez fournir une brève description des fonctions de l'entreprise commune connue sous le nom de Telaccount Ltée.
b) Veuillez fournir des renseignements à savoir si Telaccount sera agrandi ou si de nouvelles entreprises communes, d'autres banques ou d'autres institutions financières en feraient éventuellement partie.

Ottawa, April 24, 1978

Following a Public Hearing commencing February 20, 1978, in Kamloops, British Columbia, the Canadian Radio-television and Telecommunications Commission announces the following decision effective forthwith:

Decision CRTC 78-329

AIYANSH, BRITISH COLUMBIA—771646700

Canadian Broadcasting Corporation

Application under the Accelerated Coverage Plan for a broadcasting licence for an English language FM radio station at Aiyansh, British Columbia, on the frequency 102.3 MHz with an effective radiated power of 278 watts to rebroadcast the CBC English language AM radio network (ex: CFPR Prince Rupert, British Columbia).

Decision: *APPROVED*

The Commission issues a licence expiring March 31, 1982, subject to the conditions contained in the Public Announcement of December 17, 1975 (CRTC 75-589), and to other conditions to be specified in the licence.

LISE OUMET
Secretary General

Ottawa, le 24 avril 1978

A la suite de l'audience publique tenue à Kamloops (Colombie-Britannique), à partir du 20 février 1978, le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes annonce la décision suivante qui entre en vigueur immédiatement:

Décision CRTC 78-329

AIYANSH (COLOMBIE-BRITANNIQUE)—771646700

Société Radio-Canada

Demande présentée dans le cadre du plan accéléré de rayonnement en vue d'obtenir une licence de radiodiffusion afin d'exploiter une station à Aiyansh (Colombie-Britannique) sur la fréquence 102.3 MHz et avec une puissance apparente rayonnée de 278 watts pour retransmettre les émissions du réseau de radio MA de langue anglaise de la Société Radio-Canada (à partir de CFPR Prince Rupert (Colombie-Britannique)).

Décision: *APPROUVÉ*

Le Conseil accorde une licence expirant le 31 mars 1982, aux conditions décrites dans l'avis public du 17 décembre 1975 (CRTC 75-589) et aux autres conditions qui seront spécifiées dans la licence.

Le secrétaire général
LISE OUMET

Ottawa, April 24, 1978

Following a Public Hearing commencing January 17, 1978, in Toronto, Ontario, the Canadian Radio-television and Telecommunications Commission announces the following decision effective forthwith:

Decision CRTC 78-330

THUNDER BAY, ONTARIO—771741600

Canadian Broadcasting Corporation

Application under the Accelerated Coverage Plan for a television broadcasting licence at Thunder Bay, Ontario, on channel 12 with an effective radiated power of 22,700 watts to rebroadcast the CBC French language television network (ex: CBLFT Toronto, Ontario).

Decision: *APPROVED*

The Commission issues a licence expiring March 31, 1981, subject to the conditions contained in the Public Announcement of December 17, 1975 (CRTC 75-589), and to other conditions to be specified in the licence. This period will enable the Commission to consider renewal of this licence at the same time as that of CBLFT Toronto.

LISE OUIMET
Secretary General

Ottawa, April 24, 1978

Following a Public Hearing commencing January 17, 1978, in Toronto, Ontario, the Canadian Radio-television and Telecommunications Commission announces the following decision effective forthwith:

Decision CRTC 78-331

COBOURG, ONTARIO—771432200—771440500

Northumberland Cable T.V. Limited

Applications to amend its cable television broadcasting licence for Cobourg, Ontario, as follows:

771432200

Fees:

	<i>Present Maximum Fees</i>	<i>Proposed Maximum Fees</i>
Installation fee	\$15.00	No change
Monthly fee	\$ 5.00	\$5.50 and \$6.50*

The above are maximum fees; however, the applicant proposes special fees and these are detailed in the application.

* This application proposes an immediate monthly fee increase to \$5.50 and a subsequent increase to \$6.50 when augmented channel service is implemented.

Proposed Distribution:

Basic Service (Channels 2 to 13)

- to add the reception and distribution of CITY-TV (IND) Toronto, Ontario;
- to add the distribution of community programming;

Ottawa, le 24 avril 1978

A la suite de l'audience publique tenue à Toronto (Ontario), à partir du 17 janvier 1978, le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes annonce la décision suivante qui entre en vigueur immédiatement:

Décision CRTC 78-330

THUNDER BAY (ONTARIO)—771741600

Société Radio-Canada

Demande présentée dans le cadre du plan accéléré de rayonnement en vue d'obtenir une licence de radiodiffusion de télévision à Thunder Bay (Ontario), au canal 12, et avec une puissance apparente rayonnée de 22,700 watts pour retransmettre les émissions du réseau de télévision de langue française de la Société Radio-Canada (à partir de CBLFT Toronto (Ontario)).

Décision: *APPROUVÉ*

Le Conseil accorde une licence expirant le 31 mars 1981, aux conditions décrites dans l'avis public du 17 décembre 1975 (CRTC 75-589) et aux autres conditions qui seront spécifiées dans la licence. Cette période permettra au Conseil d'étudier le renouvellement de cette licence en même temps que celui de CBLFT Toronto.

Le secrétaire général
LISE OUIMET

Ottawa, le 24 avril 1978

A la suite de l'audience publique tenue à Toronto (Ontario), à partir du 17 janvier 1978, le conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes annonce la décision suivante qui entre en vigueur immédiatement:

Décision CRTC 78-331

COBOURG (ONTARIO)—771432200—771440500

Northumberland Cable T.V. Limited

Demandes présentées en vue de modifier la licence de radiodiffusion de l'entreprise de télévision par câble de Cobourg (Ontario) comme suit:

771432200

Tarifs:

	<i>Tarifs maximums actuels</i>	<i>Tarifs maximums projetés</i>
Frais d'installation	\$15.00	Inchangés
Tarif mensuel	\$ 5.00	\$5.50 et \$6.50*

Les montants ci-dessous sont les tarifs maximums; cependant, le requérant propose des tarifs spéciaux qui sont énumérés dans la demande.

* Cette demande propose une augmentation du tarif mensuel à \$5.50 et une augmentation subséquente à \$6.50 lorsque le service de canaux supplémentaires sera implanté.

Distribution projetée:

Service de base (canaux 2 à 13)

- ajouter la réception et la distribution de CITY-TV (IND) Toronto (Ontario);
- ajouter la distribution d'émissions communautaires;

—to delete the distribution of WKBW-TV (ABC) Buffalo, New York and WHEC-TV (CBS) Rochester, New York.

Augmented Channel Service (Converter Service)

—to add the reception and distribution of WGR-TV (NBC) Buffalo, New York; WXXI-TV (PBS) Rochester, New York, and WUTV-TV (IND) Buffalo, New York;

—to add the distribution of WKBW-TV (ABC) Buffalo, New York and WHEC-TV (CBS) Rochester, New York;

—to add local originations (Broadcast News, Apartment and Commercial Building surveillance).

Radio Service

—to add the reception and distribution of CKLC-FM Kingston, Ontario; CHIN-FM, CJRT-FM, CILQ-FM, CKO-FM-2 Toronto, Ontario; WBEN-FM, WREZ, WDCX, WBUF-FM, WBNY-FM, WPHD, WWOL-FM Buffalo, New York and WXXI-FM, WBBF-FM, WROC-FM, WHFM, WVOR Rochester, New York.

Service Area

—to extend the authorized service area north and east to include Creighton Heights, Precious Corners and Baltimore, and west to include Trailer Parks along Telephone Road in Hamilton Township.

771440500

—to extend its service area to include the towns of Port Hope, Dale and Welcome.

Decision: *APPROVED IN PART*

The Commission *APPROVES* the proposed changes in channel allocation and augmented channel services as outlined above with the following exceptions:

The Commission has frequently expressed concern about the extent of the carriage of U.S. signals on cable television systems (see CRTC cable television policy statements of July 16, 1971, and December 16, 1975), and the matter of duplicate signals was specifically raised at the January 17 public hearing. The Commission has decided that it will, as a general rule, no longer approve the carriage of U.S. television signals which essentially duplicate the network programming of U.S. signals carried and will limit the number of U.S. signals to be carried.

Accordingly, the Commission *DENIES* the distribution of WGR-TV (NBC) and WUTV-TV (IND) Buffalo, New York.

The Commission notes the licensee's request to utilize channel B for the purpose of providing a closed circuit security surveillance service and has no objections to this proposal.

The distribution of local originations (Broadcast News) on channel C is subject to the condition that no advertising material be distributed on that channel.

Consistent with the Commission's policy, as set out in its March 8, 1977 Public Announcement, not to approve applications for the cable carriage of U.S. FM radio stations engaged in the solicitation in Canada of advertising primarily directed to a Canadian audience, the Commission *DENIES* the proposed carriage on the FM service of WBEN-FM Buffalo, New York.

The applications for extensions in the authorized service area are *APPROVED*. The boundaries of the new areas to be served will be specifically described in the amended licence.

—supprimer la distribution de WKBW-TV (ABC) Buffalo (New York) et WHEC-TV (CBS) Rochester (New York).

Service de canaux supplémentaires (service de convertisseur)

—ajouter la réception et la distribution de WGR-TV (NBC) Buffalo (New York); WXXI-TV (PBS) Rochester (New York) et WUTV-TV (IND) Buffalo (New York);

—ajouter la distribution de WKBW-TV (ABC) Buffalo (New York) et WHEC-TV (CBS) Rochester (New York);

—ajouter des émissions d'origine locale (service de nouvelles, surveillance des appartements et des édifices commerciaux).

Service radiophonique

—ajouter la réception et la distribution de CKLC-FM Kingston (Ontario); CHIN-FM, CJRT-FM, CILQ-FM, CKO-FM-2 Toronto (Ontario); WBEN-FM, WREZ, WDCX, WBUF-FM, WBNY-FM, WPHD, WWOL-FM Buffalo (New York) et WXXI-FM, WBBF-FM, WROC-FM, WHFM, WVOR Rochester (New York).

Territoire desservi

—étendre le territoire desservi autorisé au nord et à l'est pour inclure Creighton Heights, Precious Corners et Baltimore, et à l'ouest pour inclure Trailer Parks près du chemin Telephone dans le canton de Hamilton.

771440500

—étendre le territoire desservi pour inclure les villes de Port Hope, Dale et Welcome.

Décision: *APPROUVÉ EN PARTIE*

Le Conseil *APPROUVE* les projets de modifications à l'attribution des canaux et aux services des canaux supplémentaires plus haut, avec les exceptions qui suivent:

Le Conseil s'est souvent déclaré préoccupé par l'ampleur de la distribution de signaux américains par les systèmes de télévision par câble (voir les énoncés de politique du Conseil sur la télévision par câble du 16 juillet 1971 et du 16 décembre 1975) et la question de la double distribution de signaux a été spécifiquement discutée à l'audience du 17 janvier. Le Conseil a décidé de ne plus autoriser, règle générale, la distribution de signaux de télévision américains qui, pour l'essentiel, reproduisent la programmation réseau de signaux américains qui sont distribués et de limiter le nombre de signaux américains distribués.

Par conséquent, le Conseil *REFUSE* la distribution de la station WGR-TV (NBC) et de la station WUTV-TV (IND) Buffalo (New York).

Le Conseil note la demande du titulaire d'utiliser le canal B en vue de fournir un service de surveillance en circuit fermé pour la sécurité et n'a aucune objection à cette demande.

La distribution d'émissions d'origine locale (nouvelles Télé-Radio) sur le canal C est sujette à la condition qu'aucune publicité ne soit distribuée sur ce canal.

Conformément à la politique du Conseil, telle que décrite dans l'avis public du 8 mars 1977, de ne pas permettre la distribution sur le service de câble de stations MF américaines qui sollicitent au Canada de la publicité s'adressant en premier lieu à l'auditoire canadien, le Conseil *REFUSE* la demande de continuer la distribution de WBEN-FM Buffalo (New York) sur le service MF.

Les demandes en vue d'agrandir la zone de service autorisée sont *APPROUVÉES*. Les limites des nouveaux territoires à desservir seront décrites avec précision dans la licence modifiée.

The Commission *APPROVES* the proposed increases in the monthly fee to be implemented in two stages as scheduled in the application. The Commission considers that the initial increase to \$5.50 monthly, effective immediately, should assist in the introduction and development of a community programming service and in the proposed extensions in service area.

The licensee must ensure that converters are made available to subscribers on a purchase or lease basis. However, subscribers are free to acquire the necessary converters elsewhere on the open market.

This approval is subject to technical certification by the Department of Communications.

LISE OUMET
Secretary General

Le secrétaire général
LISE OUMET

Ottawa, April 27, 1978

Following a Public Hearing commencing April 4, 1978, in Ottawa, Ontario, the Canadian Radio-television and Telecommunications Commission announces the following decision effective forthwith:

Decision CRTC 78-332

NORTH BAY, ONTARIO—780174900

Maclean-Hunter Cable TV Limited

Application to amend its cable television broadcasting licence for North Bay, Ontario, as follows:

Service Area

—to extend its service area (three areas) to the northwest, east and south.

Fees:

	<i>Present Maximum Fees</i>	<i>Proposed Maximum Fees</i>
Installation fee	\$10.00	\$25.00
Monthly fee	\$ 7.00	\$ 8.50

Radio Service

—to add the reception and distribution of CHIN-FM, CBL-FM and CILQ-FM Toronto, Ontario, to be received via microwave from Northern Microwave Limited;

—to receive the signal of CKFM-FM Toronto, Ontario, via microwave from Northern Microwave Limited instead of off-air reception at the local head-end.

Authorized Distribution:

Radio Service

CIGM-FM	Sudbury, Ont.
CKAT-FM	North Bay, Ont.
CBJN-FM	North Bay, Ont.
CBCN-FM	North Bay, Ont.
CHFI-FM	Toronto, Ont.
CKFM-FM	Toronto, Ont.

Decision: *APPROVED*

In granting these fee increases, the Commission has taken into account the costs incurred to date and the projected costs submitted with the application to continue to up-grade the technical quality of the system. With regard to the

Le Conseil *APPROUVE* les augmentations proposées du tarif mensuel, qui seront mises en œuvre en deux étapes, tel que décrit dans la demande. Le Conseil croit que la première augmentation, qui portera le tarif mensuel à \$5.50 par mois et qui entre en vigueur immédiatement, devrait faciliter l'introduction et l'élaboration d'un service de programmation communautaire et les agrandissements proposés de la zone de service.

Le titulaire doit s'assurer que ses abonnés peuvent acheter ou louer le convertisseur. Les abonnés sont cependant libres de se procurer ailleurs sur le marché le convertisseur nécessaire.

Cette approbation est sujette à la certification technique du ministère des Communications.

Ottawa, le 27 avril 1978

À la suite de l'audience publique tenue à Ottawa (Ontario), à partir du 4 avril 1978, le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes annonce la décision suivante qui entre en vigueur immédiatement:

Décision CRTC 78-332

NORTH BAY (ONTARIO)—780174900

Maclean-Hunter Cable TV Limited

Demande présentée en vue de modifier la licence de radiodiffusion de l'entreprise de télévision par câble de North Bay (Ontario) comme suit:

Territoire desservi

—étendre le territoire desservi (trois régions) au nord-ouest, à l'est et au sud.

Tarifs:

	<i>Tarifs maximums actuels</i>	<i>Tarifs maximums projetés</i>
Frais d'installation	\$10.00	\$25.00
Tarif mensuel	\$ 7.00	\$ 8.50

Service radiophonique

—ajouter la réception et la distribution de CHIN-FM, CBL-FM et CILQ-FM Toronto (Ontario) devant être reçus par l'intermédiaire de micro-ondes de Northern Microwave Limited;

—recevoir le signal de CKFM-FM Toronto (Ontario) par l'intermédiaire de micro-ondes de Northern Microwave Limited au lieu d'une réception en direct à partir de la tête de ligne locale.

Distribution autorisée:

Service radiophonique

CIGM-FM	Sudbury (Ont.)
CKAT-FM	North Bay (Ont.)
CBJN-FM	North Bay (Ont.)
CBCN-FM	North Bay (Ont.)
CHFI-FM	Toronto (Ont.)
CKFM-FM	Toronto (Ont.)

Décision: *APPROUVÉ*

En accordant ces augmentations de tarifs, le Conseil a pris en considération les coûts encourus à date et ceux projetés dans la demande en vue de continuer à améliorer la qualité technique du système. En ce qui concerne l'extension de la

extension in service area, the boundaries of the new areas to be served will be specifically described in the amended licence.

The Commission notes that the licensee has successfully concluded a revenue stabilization agreement with the two local television licensees in North Bay which, in the Commission's opinion, will strengthen the local broadcasting economy.

Approval of the extension in service area and changes in the carriage of radio services is subject to technical certification by the Department of Communications.

LISE OUMET
Secretary General

zone de service, les limites des nouveaux territoires à desservir seront décrites avec précision dans la licence modifiée.

Le Conseil note que le titulaire a réussi à conclure un accord de stabilisation des revenus avec les deux titulaires locaux des stations de télévision de North Bay. Selon le Conseil, ces accords renforceront la situation économique de l'industrie de la radiodiffusion locale.

L'approbation de l'extension de la zone de service et les modifications dans la distribution des services radio devront faire l'objet d'un certificat technique du ministère des Communications.

Le secrétaire général
LISE OUMET

Ottawa, April 24, 1978

Following a Public Hearing commencing February 20, 1978, in Kamloops, British Columbia, the Canadian Radio-television and Telecommunications Commission announces the following decision effective forthwith:

Decision CRTC 78-333

KAMLOOPS, BRITISH COLUMBIA—772189700

Canadian Broadcasting Corporation

Application under the Accelerated Coverage Plan for a broadcasting licence for a French language television station at Kamloops, British Columbia, on channel 50 with an effective radiated power of 1,540 watts to rebroadcast the CBC French language television network (ex: CBUFT Vancouver, British Columbia).

Decision: *APPROVED*

The Commission issues a licence expiring March 31, 1981, subject to the conditions contained in the Public Announcement of December 17, 1975 (CRTC 75-589), and to other conditions to be specified in the licence.

The Commission notes the CBC's commitment at the hearing to employ, as soon as the station commences broadcasting, a local correspondent who will contribute to the programming of CBUFT and its rebroadcasters with news and information of interest to the residents of Kamloops.

KAMLOOPS, BRITISH COLUMBIA—772117800

Canadian Broadcasting Corporation

Application under the Accelerated Coverage Plan for a broadcasting licence for a French language FM radio station at Kamloops, British Columbia, on the frequency 96.5 MHz with an effective radiated power of 4,750 watts to rebroadcast the CBC French language AM radio network (ex: CBUF-FM Vancouver, British Columbia).

Decision: *APPROVED*

The Commission issues a licence expiring March 31, 1983, subject to the conditions contained in the Public Announcement of December 17, 1975 (CRTC 75-589), and to other conditions to be specified in the licence.

Ottawa, le 24 avril 1978

A la suite de l'audience publique tenue à Kamloops (Colombie-Britannique), à partir du 20 février 1978, le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes annonce la décision suivante qui entre en vigueur immédiatement:

Décision CRTC 78-333

KAMLOOPS (COLOMBIE-BRITANNIQUE)—772189700

Société Radio-Canada

Demande présentée dans le cadre du plan accéléré de rayonnement en vue d'obtenir une licence de radiodiffusion afin d'exploiter une station de télévision de langue française à Kamloops (Colombie-Britannique), au canal 50, et avec une puissance apparente rayonnée de 1,540 watts pour retransmettre les émissions du réseau de télévision de langue française de la Société Radio-Canada (à partir de CBUFT Vancouver (Colombie-Britannique)).

Décision: *APPROUVÉ*

Le Conseil accorde une licence expirant le 31 mars 1981, aux conditions décrites dans l'avis public du 17 décembre 1975 (CRTC 75-589) et aux autres conditions qui seront spécifiées dans la licence.

Le Conseil a noté l'engagement de la Société à l'audience d'embaucher un correspondant local dès la mise en ondes de la station, afin que les nouvelles et les informations en provenance de Kamloops soient reflétées sur les ondes de CBUFT et de ses réémetteurs.

KAMLOOPS (COLOMBIE-BRITANNIQUE)—772117800

Société Radio-Canada

Demande présentée dans le cadre du plan accéléré de rayonnement en vue d'obtenir une licence de radiodiffusion afin d'exploiter une station de radio MF de langue française à Kamloops (Colombie-Britannique) sur la fréquence 96.5 MHz et avec une puissance apparente rayonnée de 4,750 watts pour retransmettre les émissions du réseau de radio MA de langue française de la Société Radio-Canada (à partir de CBUF-FM Vancouver (Colombie-Britannique)).

Décision: *APPROUVÉ*

Le Conseil accorde une licence expirant le 31 mars 1983, aux conditions décrites dans l'avis public du 17 décembre 1975 (CRTC 75-589) et aux autres conditions qui seront spécifiées dans la licence.

The Commission notes the CBC's commitment at the hearing to employ, as soon as the station commences broadcasting, a local correspondent who will contribute to the programming of CBUF-FM and its rebroadcasters with news and information of interest of the residents of Kamloops.

LISE OUMET
Secretary General

Le Conseil a noté l'engagement de la Société à l'audience d'embaucher un correspondant local dès la mise en ondes de la station, afin que les nouvelles et les informations en provenance de Kamloops soient reflétées sur les ondes de CBUF-FM et de ses réémetteurs.

Le secrétaire général
LISE OUMET

Ottawa, April 24, 1978

Following a Public Hearing commencing January 17, 1978, in Toronto, Ontario, the Canadian Radio-television and Telecommunications Commission announces the following decision effective forthwith:

Decision CRTC 78-334

ORANGEVILLE, ONTARIO—770613800

Orangeville Cable-Vu Limited

Application for authority to change the subscriber fees from those presently authorized by the Commission for Orangeville, Ontario, as follows:

Fees:

	<i>Present Maximum Fees</i>	<i>Proposed Maximum Fees</i>
Installation fee	\$15.00	No change
Monthly fee	\$ 5.50	\$6.50

Decision: *APPROVED*

The Commission *APPROVES* an increase in monthly fee from \$5.50 to \$6.00 effective immediately and a further increase from \$6.00 to \$6.50 effective January 1, 1979. These fee increases will cover the costs incurred in upgrading the technical quality of the system in order to accommodate augmented channel service and will permit the licensee to allocate a staff member to be solely responsible for the development of the community programming service.

LISE OUMET
Secretary General

Ottawa, le 24 avril 1978

A la suite de l'audience publique tenue à Toronto (Ontario), à partir du 17 janvier 1978, le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes annonce la décision suivante qui entre en vigueur immédiatement:

Décision CRTC 78-334

ORANGEVILLE (ONTARIO)—770613800

Orangeville Cable-Vu Limited

Demande présentée en vue d'obtenir l'autorisation de modifier les tarifs d'abonnement présentement autorisés par le Conseil pour Orangeville (Ontario) comme suit:

Tarifs:

	<i>Tarifs maximums actuels</i>	<i>Tarifs maximums projetés</i>
Frais d'installation	\$15.00	Inchangés
Tarif mensuel	\$ 5.50	\$6.50

Décision: *APPROUVÉ*

Le Conseil *APPROUVE* une augmentation du tarif mensuel de \$5.50 à \$6.00, augmentation qui entre en vigueur immédiatement, ainsi qu'une autre augmentation de \$6.00 à \$6.50, qui entrera en vigueur le 1^{er} janvier 1979. Ces augmentations de tarif compenseront les frais d'amélioration de la qualité technique du système en vue d'assurer le service de canaux supplémentaires et permettront au titulaire d'affecter un membre du personnel, exclusivement à l'amélioration du service de programmation communautaire.

Le secrétaire général
LISE OUMET

Ottawa, April 24, 1978

Pursuant to Decision CRTC 77-466, dated August 8, 1977, the Canadian Radio-television and Telecommunications Commission announces the following decision effective forthwith:

Decision CRTC 78-335

WINNIPEG, MANITOBA—770438000

Greater Winnipeg Cablevision Limited

In Decision CRTC 77-466, the Commission deferred its decision on proposed fee increases as follows:

Fees:

	<i>Present Maximum Fees</i>	<i>Proposed Maximum Fees</i>
Installation fee	\$15.00	\$25.00
Monthly fee	\$ 5.50	\$ 6.25

Ottawa, le 24 avril 1978

Conformément à la décision CRTC 77-466 du 8 août 1977, le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes annonce la décision suivante qui entre en vigueur immédiatement:

Décision CRTC 78-335

WINNIPEG (MANITOBA)—770438000

Greater Winnipeg Cablevision Limited

Dans la décision CRTC 77-466, le Conseil différerait la décision au sujet de l'augmentation de tarifs proposée comme suit:

Tarifs:

	<i>Tarifs maximums actuels</i>	<i>Tarifs maximums projetés</i>
Frais d'installation	\$15.00	\$25.00
Tarif mensuel	\$ 5.50	\$ 6.25

Decision: *APPROVED IN PART*

In Decision CRTC 77-466 renewing the licence for this system and approving a change in the distribution of KGFE, the Commission approved in principle the distribution of additional local origination services which formed the basis of a proposed augmented service package. In this regard, the Commission stated that it was "not convinced that these services in themselves justify an increase in monthly fees" and, accordingly, deferred its decision on the installation and monthly fee increases for further study.

Having completed its study, the Commission *APPROVES* a maximum installation fee of \$25.00. However, it considers that the distribution of such additional services as "emergency information" and "employment opportunities" does not warrant a monthly fee increase of \$0.75. Accordingly, the proposed monthly fee increase from \$5.50 to \$6.25 is *DENIED*.

In respect of the proposed distribution of local origination services on channels 3 and 7, also deferred in Decision CRTC 77-466, the Commission reiterates its requirement that the licensee consult with the Manitoba Telephone System (MTS) as to the determination of the optimum use of those channels and advise the Commission accordingly. Upon receipt of this information, the Commission will issue its decision on the carriage of these services.

LISE OUMET
Secretary General

Ottawa, April 24, 1978

Following a Public Hearing commencing February 20, 1978, in Kamloops, British Columbia, the Canadian Radio-television and Telecommunications Commission announces the following decision effective forthwith:

Decision CRTC 78-336

BURNS LAKE, BRITISH COLUMBIA—771821600

Burns Lake & District Rebroadcasting Society

Application for a broadcasting licence for a new English language television station at Burns Lake, British Columbia, on channel 13 with a transmitter power of 10 watts to rebroadcast the programs of CIFG-TV Prince George, British Columbia.

Decision: *APPROVED*

The Commission issues a licence expiring March 31, 1981, subject to conditions to be specified therein. This period will enable the Commission to consider renewal of this licence at the same time as that of CIFG-TV Prince George.

The Commission reminds the licensee that the channel approved by this decision is an unprotected channel. In the event that optimum utilization of the broadcasting spectrum demands that this low-power station change to another channel, the licensee must either agree to do so or cease operation.

LISE OUMET
Secretary General

Décision: *APPROUVÉ EN PARTIE*

Dans la décision CRTC 77-466, approuvant le renouvellement de la licence de ce système et une modification de la distribution de KGFE, le Conseil approuvait en principe l'addition de canaux d'émissions d'origine locale qui constituaient l'essentiel du service de canaux supplémentaires projeté. A cet égard, le Conseil a indiqué qu'il «n'était pas convaincu que ces services en eux-mêmes justifient une augmentation des tarifs mensuels» et, par conséquent, différerait sa décision au sujet de l'augmentation des frais d'installation et du tarif mensuel, afin d'étudier la question plus en détail.

Ayant maintenant terminé son étude, le Conseil *APPROUVE* des frais d'installation maximums de \$25.00. Cependant, il considère que la distribution de services supplémentaires comme les «informations d'urgence» et les «offres d'emploi» ne justifie pas une augmentation du tarif mensuel de \$0.75. Par conséquent, l'augmentation du tarif mensuel de \$5.50 à \$6.25 est *REFUSÉE*.

En ce qui concerne la décision ayant trait à la distribution proposée d'émissions d'origine locale aux canaux 3 et 7, également différée dans la décision CRTC 77-466, le Conseil réitère ses exigences selon lesquelles le titulaire devra consulter Manitoba Telephone System (MTS) afin de déterminer la meilleure façon d'utiliser ces canaux et en informer le Conseil, qui rendra ensuite sa décision au sujet de la distribution de ces émissions.

Le secrétaire général
LISE OUMET

Ottawa, le 24 avril 1978

A la suite de l'audience publique tenue à Kamloops (Colombie-Britannique), à partir du 20 février 1978, le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes annonce la décision suivante qui entre en vigueur immédiatement:

Décision CRTC 78-336

BURNS LAKE (COLOMBIE-BRITANNIQUE)—771821600

Burns Lake & District Rebroadcasting Society

Demande présentée en vue d'obtenir une licence de radiodiffusion afin d'exploiter une nouvelle station de télévision de langue anglaise à Burns Lake (Colombie-Britannique), au canal 13, et avec une puissance de l'émetteur de 10 watts pour retransmettre les émissions de CIFG-TV Prince George (Colombie-Britannique).

Décision: *APPROUVÉ*

Le Conseil accorde une licence expirant le 31 mars 1981, aux conditions qui y seront spécifiées. Cette période permettra au Conseil d'étudier le renouvellement de cette licence en même temps que celui de CIFG-TV Prince George.

Le Conseil tient à rappeler au titulaire que le canal approuvé par la présente décision est un canal non protégé. S'il arrivait que le meilleur emploi du spectre de fréquences de radiodiffusion exige que cette station de faible puissance change de canal, le titulaire devrait s'y conformer ou même cesser ses opérations.

Le secrétaire général
LISE OUMET

Ottawa, April 24, 1978

Following a Public Hearing commencing January 17, 1978, in Toronto, Ontario, the Canadian Radio-television and Telecommunications Commission announces the following decision effective forthwith:

Decision CRTC 78-337

BROCKVILLE, ONTARIO—771550100—771551900

Brockville Amusements Limited

Applications to amend its cable television broadcasting licence for Brockville, Ontario, as follows:

771550100

Fees:

	<i>Present Maximum Fees</i>	<i>Proposed Maximum Fees</i>
Installation fee	\$10.00	\$15.00
Monthly fee	\$ 4.50	\$ 5.50 and \$6.50*

The above are maximum fees; however, the applicant proposes special fees and these are detailed in the application.

* This application proposes an immediate monthly fee increase to \$5.50 and a subsequent increase to \$6.50 when augmented channel service is implemented.

Proposed Distribution:

Basic Service (Channels 2 to 13)

—to make channel conversion changes.

Augmented Channel Service (Converter Service)

—to add the reception and distribution of CJOH-TV-8 (CTV) Cornwall, Ontario, WPTZ (NBC) Plattsburg, New York, and WNYS-TV (ABC) Syracuse, New York, and to provide local originations (Apartments and Commercial buildings surveillance).

Radio Service

—to add the reception and distribution of CBO-FM, CBOF-FM, CKBY-FM, CIMF-FM, CKO-FM-1 Ottawa, Ontario; CFMK-FM, CFRC-FM, CKLC-FM Kingston, Ontario; WIGS-FM Gouverneur, New York; WNCQ-FM Watertown, New York; WEZO-FM, WHFM, WVOR Rochester, New York;

—to make channel conversion changes.

Service Area

—to increase the service area along Highways No. 2 and No. 29.

771551900

—to increase the service area along Highway 2, to service the communities of Prescott, Port Johnson and adjacent built-up areas.

Decision: APPROVED IN PART

The Commission *APPROVES* the proposed changes in channel allocation and augmented channel services as outlined above with the following exceptions:

The Commission has frequently expressed concern about the extent of the carriage of U.S. signals on cable television systems (see CRTC cable television policy statements of July 16, 1971, and December 16, 1975), and the matter of

Ottawa, le 24 avril 1978

A la suite de l'audience publique tenue à Toronto (Ontario), à partir du 17 janvier 1978, le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes annonce la décision suivante qui entre en vigueur immédiatement:

Décision CRTC 78-337

BROCKVILLE (ONTARIO)—771550100—771551900

Brockville Amusements Limited

Demandes présentées en vue de modifier la licence de radiodiffusion de l'entreprise de télévision par câble de Brockville (Ontario) comme suit:

771550100

Tarifs:

	<i>Tarifs maximums actuels</i>	<i>Tarifs maximums projetés</i>
Frais d'installation	\$10.00	\$15.00
Tarif mensuel	\$ 4.50	\$ 5.50 et \$6.50*

Les montants ci-dessus sont les tarifs maximums; cependant, le requérant propose des tarifs spéciaux qui sont énumérés dans la demande.

* Cette demande propose une augmentation du tarif mensuel à \$5.50 et une augmentation subséquente à \$6.50 lorsque le service de canaux supplémentaires sera implanté.

Distribution projetée:

Service de base (canaux 2 à 13)

—effectuer des conversions de canaux.

Service de canaux supplémentaires (service de convertisseur)

—ajouter la réception et la distribution de CJOH-TV-8 (CTV) Cornwall (Ontario); WPTZ (NBC) Plattsburg (New York) et WNYS-TV (ABC) Syracuse (New York) et présenter des émissions d'origine locale (surveillance des appartements et des édifices commerciaux).

Service radiophonique

—ajouter la réception et la distribution de CBO-FM, CBOF-FM, CKBY-FM, CIMF-FM, CKO-FM-1 Ottawa (Ontario); CFMK-FM, CFRC-FM, CKLC-FM Kingston (Ontario); WIGS-FM Gouverneur (New York); WNCQ-FM Watertown (New York); WEZO-FM, WHFM, WVOR Rochester (New York);

—effectuer des conversions de canaux.

Territoire desservi

—étendre le territoire desservi le long des routes n° 2 et n° 29.

771551900

—étendre le territoire desservi le long de la route 2 pour desservir les communautés de Prescott, Port Johnson et les régions avoisinantes.

Décision: APPROUVÉ EN PARTIE

Le Conseil *APPROUVE* les projets de modifications à l'attribution des canaux et aux services des canaux supplémentaires plus haut, avec les exceptions qui suivent:

Le Conseil s'est souvent déclaré préoccupé par l'ampleur de la distribution de signaux américains par les systèmes de télévision par câble (voir les énoncés de politique du Conseil sur la télévision par câble du 16 juillet 1971 et du 16

duplicate signals was specifically raised at the January 17 public hearing. The Commission has decided that it will, as a general rule, no longer approve the carriage of U.S. television signals which essentially duplicate the network programming of U.S. signals carried.

Accordingly, the Commission *DENIES* the proposed carriage of WPTZ (NBC) Plattsburg, New York, and WNYS-TV Syracuse, New York.

The Commission notes the licensee's request to utilize channel B for the purpose of providing a closed circuit security surveillance service and has no objection to this proposal.

The distribution of local originations (Broadcast News) on channel C is subject to the condition that no advertising material be distributed on that channel.

The increase in the installation fee and the monthly fee increases, to be implemented in two stages as scheduled in the application, are *APPROVED*. The Commission is satisfied that the technical upgrading of the system, development of a relevant community programming service and additional services authorized by this decision justify these fee increases.

The licensee must ensure that converters are made available to subscribers on a purchase or lease basis. However, subscribers are free to acquire the necessary converters elsewhere on the open market.

The Commission *APPROVES* the proposed extensions in service area. The boundaries of the new areas to be served will be specifically described in the amended licence.

LISE OUMET
Secretary General

Ottawa, April 27, 1978

Following a Public Hearing commencing April 4, 1978, in Ottawa, Ontario, the Canadian Radio-television and Telecommunications Commission announces the following decisions effective forthwith:

Decision CRTC 78-338

TIMMINS, COCHRANE, IROQUOIS FALLS, KAPUSKASING, HEARST, SMOOTH ROCK FALLS, HAILEYBURY, NEW LISKEARD and KIRKLAND LAKE, ONTARIO—772201000

Cable North Microwave Limited

Application to amend its cable television network broadcast licence as follows:

—to add the reception of CBL-FM, CJRT-FM, CKFM-FM, CHIN-FM, CKO-FM-2 and CILQ-FM Toronto, Ontario, for distribution on cable television undertakings at Timmins, Cochrane, Iroquois Falls, Kapuskasing, Hearst, Smooth Rock Falls, Haileybury, New Liskeard and Kirkland Lake, Ontario.

Decision: *APPROVED*

This approval is subject to technical certification by the Department of Communications.

Decision CRTC 78-339

HAILEYBURY and NORTH COBALT, ONTARIO—780115200

Clear Crest Cable T.V. Limited (previously William Larry Brown)

décembre 1975) et la question de la double distribution de signaux a été spécifiquement discutée à l'audience du 17 janvier. Le Conseil a décidé de ne plus autoriser, règle générale, la distribution de signaux de télévision américains qui, pour l'essentiel, reproduisent la programmation réseau de signaux américains qui sont distribués.

Par conséquent, le Conseil *REFUSE* la demande de continuer la distribution de WPTZ (NBC) Plattsburg (New York) et WNYS-TV Syracuse (New York).

Le Conseil note la demande du titulaire d'utiliser le canal B en vue de fournir un service de surveillance en circuit fermé pour la sécurité et n'a aucune objection à cette demande.

La distribution d'émissions d'origine locale (nouvelles Télé-Radio) sur le canal C est sujette à la condition qu'aucune publicité ne soit distribuée sur ce canal.

L'augmentation des frais d'installation et les augmentations du tarif mensuel, qui seront mises en œuvre en deux étapes décrites dans la demande, sont *APPROUVÉES*. Le Conseil croit que l'amélioration technique du système, l'élaboration d'un service approprié de programmation communautaire et les services supplémentaires autorisés par la présente décision, justifient cette majoration des tarifs.

Le titulaire doit s'assurer que ses abonnés peuvent acheter ou louer le convertisseur. Les abonnés sont cependant libres de se procurer ailleurs sur le marché le convertisseur nécessaire.

Le Conseil *APPROUVE* les projets d'agrandissement de la zone de service. Les limites des nouveaux territoires à desservir seront décrites avec précision dans la licence modifiée.

Le secrétaire général
LISE OUMET

Ottawa, le 27 avril 1978

A la suite de l'audience publique tenue à Ottawa (Ontario), à partir du 4 avril 1978, le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes annonce les décisions suivantes qui entrent en vigueur immédiatement:

Décision CRTC 78-338

TIMMINS, COCHRANE, IROQUOIS FALLS, KAPUSKASING, HEARST, SMOOTH ROCK FALLS, HAILEYBURY, NEW LISKEARD et KIRKLAND LAKE (ONTARIO)—772201000

Cable North Microwave Limited

Demande présentée en vue de modifier la licence de radiodiffusion du réseau de télévision par câble comme suit:

—ajouter la réception de CBL-FM, CJRT-FM, CKFM-FM, CHIN-FM, CKO-FM-2 et CILQ-FM Toronto (Ontario) et les distribuer sur les entreprises de télévision par câble desservant Timmins, Cochrane, Iroquois Falls, Kapuskasing, Hearst, Smooth Rock Falls, Haileybury, New Liskeard et Kirkland Lake (Ontario).

Décision: *APPROUVÉ*

Cette approbation est sujette à la certification technique du ministère des Communications.

Décision CRTC 78-339

HAILEYBURY et NORTH COBALT (ONTARIO)—780115200

Clear Crest Cable T.V. Limited (auparavant William Larry Brown)

Application to amend its cable television broadcasting licence for Haileybury and North Cobalt, Ontario, as follows:

Radio Service

—to add the reception and distribution of CBL-FM, CKFM-FM, CHIN-FM, CILQ-FM, CJRT-FM and CKO-FM-2 Toronto, Ontario, to be received via microwave from Cable North Microwave Limited.

Authorized Distribution:

Radio Service

CBCN-FM North Bay, Ont.
CBJN-FM North Bay, Ont.
CIGM-FM Sudbury, Ont.

Decision: *APPROVED*

This approval is subject to technical certification by the Department of Communications.

Decision CRTC 78-340

NEW LISKEARD, ONTARIO—780081600

Clear Crest Cable T.V. Limited

Application to amend its cable television broadcasting licence for New Liskeard, Ontario, as follows:

Radio Service

—to add the reception and distribution of CBL-FM, CKFM-FM, CHIN-FM, CILQ-FM, CJRT-FM and CKO-FM-2 Toronto, Ontario, to be received via microwave from Cable North Microwave Limited.

Authorized Distribution:

Radio Service

CBCN-FM North Bay, Ont.
CBJN-FM North Bay, Ont.
CIGM-FM Sudbury, Ont.

Decision: *APPROVED*

This approval is subject to technical certification by the Department of Communications.

Decision CRTC 78-341

TIMMINS, COCHRANE, IROQUOIS FALLS, KAPUSKASING, HEARST and SMOOTH ROCK FALLS, ONTARIO—780100400—780101200—780102000—780103800—780104600—780105300

Timmins Cable Services Limited

Applications to amend its cable television broadcasting licences for Timmins, Cochrane, Iroquois Falls, Kapuskasing, Hearst and Smooth Rock Falls, Ontario, as follows:

Radio Service

—to add the reception and distribution of CHIN-FM, CKFM-FM, CBL-FM, CILQ-FM, CJRT-FM and CKO-FM-2 Toronto, Ontario, to be received via microwave from Cable North Microwave Limited.

Authorized Distribution:

Radio Service

Timmins, Cochrane and Iroquois Falls, Ontario

CFTI-FM Timmins, Ont.
CFCL Timmins, Ont.

Kapusksing, Ontario

CFTI-FM Timmins, Ont.
CBOK Kapuskasing, Ont.

Demande présentée en vue de modifier la licence de radio-diffusion de l'entreprise de télévision par câble desservant Haileybury et North Cobalt (Ontario) comme suit:

Service radiophonique

—ajouter la réception et la distribution de CBL-FM, CKFM-FM, CHIN-FM, CILQ-FM, CJRT-FM et CKO-FM-2 Toronto (Ontario) devant être reçus par l'intermédiaire de micro-ondes de Cable North Microwave Limited.

Distribution autorisée:

Service radiophonique

CBCN-FM North Bay (Ont.)
CBJN-FM North Bay (Ont.)
CIGM-FM Sudbury (Ont.)

Décision: *APPROUVÉ*

Cette approbation est sujette à la certification technique du ministère des Communications.

Décision CRTC 78-340

NEW LISKEARD (ONTARIO)—780081600

Clear Crest Cable T.V. Limited

Demande présentée en vue de modifier la licence de radio-diffusion de l'entreprise de télévision par câble de New Liskeard (Ontario) comme suit:

Service radiophonique

—ajouter la réception et la distribution de CBL-FM, CKFM-FM, CHIN-FM, CILQ-FM, CJRT-FM et CKO-FM-2 Toronto (Ontario) devant être reçus par l'intermédiaire de micro-ondes de Cable North Microwave Limited.

Distribution autorisée:

Service radiophonique

CBCN-FM North Bay (Ont.)
CBJN-FM North Bay (Ont.)
CIGM-FM Sudbury (Ont.)

Décision: *APPROUVÉ*

Cette approbation est sujette à la certification technique du ministère des Communications.

Décision CRTC 78-341

TIMMINS, COCHRANE, IROQUOIS FALLS, KAPUSKASING, HEARST et SMOOTH ROCK FALLS (ONTARIO)—780100400—780101200—780102000—780103800—780104600—780105300

Timmins Cable Services Limited

Demandes présentées en vue de modifier les licences de radiodiffusion de l'entreprise de télévision par câble desservant Timmins, Cochrane, Iroquois Falls, Kapuskasing, Hearst et Smooth Rock Falls (Ontario) comme suit:

Service radiophonique

—ajouter la réception et la distribution de CHIN-FM, CKFM-FM, CBL-FM, CILQ-FM, CJRT-FM et CKO-FM-2 Toronto (Ontario) devant être reçus par l'intermédiaire de micro-ondes de Cable North Microwave Limited.

Distribution autorisée:

Service radiophonique

Timmins, Cochrane et Iroquois Falls (Ontario)

CFTI-FM Timmins (Ont.)
CFCL Timmins (Ont.)

Kapusksing (Ontario)

CFTI-FM Timmins (Ont.)
CBOK Kapuskasing (Ont.)

Hearst, Ontario
CJBC-3 Hearst, Ont.

Smooth Rock Falls, Ontario
CFTI-FM Timmins, Ont.
CJBC-2 Smooth Rock Falls, Ont.

Decision: *APPROVED*

This approval is subject to technical certification by the Department of Communications.

Decision CRTC 78-342

KIRKLAND LAKE, ONTARIO—780246500

Fred Lang T.V. Limited

Application to amend its cable television broadcasting licence for Kirkland Lake, Ontario, as follows:

Radio Service

—to add the reception and distribution of CHIN-FM, CKFM-FM, CBL-FM, CILQ-FM, CJRT-FM and CKO-FM-2 Toronto, Ontario, to be received via microwave from Cable North Microwave Limited.

Authorized Distribution:

Radio Service

CIGM-FM Sudbury, Ont.

Decision: *APPROVED*

This approval is subject to technical certification by the Department of Communications.

LISE OUIMET
Secretary General

Hearst (Ontario)
CJBC-3 Hearst (Ont.)

Smooth Rock Falls (Ontario)
CFTI-FM Timmins (Ont.)
CJBC-2 Smooth Rock Falls (Ont.)

Décision: *APPROUVÉ*

Cette approbation est sujette à la certification technique du ministère des Communications.

Décision CRTC 78-342

KIRKLAND LAKE (ONTARIO)—780246500

Fred Lang T.V. Limited

Demande présentée en vue de modifier la licence de radio-diffusion de l'entreprise de télévision par câble de Kirkland Lake (Ontario) comme suit:

Service radiophonique

—ajouter la réception et la distribution de CHIN-FM, CKFM-FM, CBL-FM, CILQ-FM, CJRT-FM et CKO-FM-2 Toronto (Ontario) devant être reçus par l'intermédiaire de micro-ondes de Cable North Microwave Limited.

Distribution autorisée:

Service radiophonique

CIGM-FM Sudbury (Ont.)

Décision: *APPROUVÉ*

Cette approbation est sujette à la certification technique du ministère des Communications.

Le secrétaire général
LISE OUIMET

Ottawa, April 27, 1978

Pursuant to Public Notice CRTC 1978-26 dated February 17, 1978, the Canadian Radio-television and Telecommunications Commission announces the following decision effective forthwith:

Decision CRTC 78-343

HALIFAX and HERRING COVE to HALIBUT BAY, NOVA SCOTIA—771267200

Halifax Cablevision Limited

Application to amend its cable television broadcasting licence for Halifax and Herring Cove to Halibut Bay, Nova Scotia, as follows:

Service Area

—to extend its service area to include the communities of Beechville, Lakeside, Timberlea, Harrietsfield and area, Nova Scotia.

Decision: *DEFERRED*

In view of the competitiveness of the above-mentioned area, as reflected in an intervention to this application, the Commission has determined that the matter should be considered at a regional public hearing, possibly in the fall of 1978.

LISE OUIMET
Secretary General

Ottawa, le 27 avril 1978

Conformément à l'avis public CRTC 1978-26 du 17 février 1978, le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes annonce la décision suivante qui entre en vigueur immédiatement:

Décision CRTC 78-343

HALIFAX et HERRING COVE à HALIBUT BAY (NOUVELLE-ÉCOSSE)—771267200

Halifax Cablevision Limited

Demande présentée en vue de modifier la licence de radio-diffusion de l'entreprise de télévision par câble desservant Halifax et Herring Cove à Halibut Bay (Nouvelle-Écosse) comme suit:

Territoire desservi

—étendre le territoire desservi pour inclure les communautés de Beechville, Lakeside, Timberlea, Harrietsfield et la région (Nouvelle-Écosse).

Décision: *DIFFÉRÉ*

En raison de la concurrence qui existe dans le domaine susmentionné, comme l'a indiqué une intervention au sujet de la présente demande, le Conseil estime que la question devrait être étudiée lors d'une audience publique régionale, probablement à l'automne 1978.

Le secrétaire général
LISE OUIMET

Ottawa, April 27, 1978

Pursuant to Public Notice CRTC 1978-26 dated February 17, 1978, the Canadian Radio-television and Telecommunications Commission announces the following decision effective forthwith:

Decision CRTC 78-344

TRURO, BIBLE HILL, NOVA SCOTIA—770554400

Eastern Cablevision Limited

Application to amend its cable television broadcasting licence for Truro and Bible Hill, Nova Scotia, as follows:

Service Area

—to extend its service area to include Hilden and Pictou Road, Nova Scotia.

Basic Service (Channels 2 to 13)

—to make a channel conversion change.

Radio Service

—to add the reception and distribution of CFQM-FM Moncton, New Brunswick and CIOO-FM Halifax, Nova Scotia.

Authorized Distribution:

Radio Service

CKCL-FM	Truro, N.S.
CHFX-FM	Halifax, N.S.
CBH-FM	Halifax, N.S.

Decision: *APPROVED*

The boundaries of the new area to be served will be specifically described in the amended licence.

This approval is subject to technical certification by the Department of Communications.

LISE OUIMET
Secretary General

Ottawa, le 27 avril 1978

Conformément à l'avis public CRTC 1978-26 du 17 février 1978, le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes annonce la décision suivante qui entre en vigueur immédiatement:

Décision CRTC 78-344

TRURO, BIBLE HILL (NOUVELLE-ÉCOSSE)—770554400

Eastern Cablevision Limited

Demande présentée en vue de modifier la licence de radiodiffusion de l'entreprise de télévision par câble desservant Truro et Bible Hill (Nouvelle-Écosse) comme suit:

Territoire desservi

—étendre le territoire desservi pour inclure Hilden et le chemin Pictou (Nouvelle-Écosse).

Service de base (canaux 2 à 13)

—effectuer une conversion de canal.

Service radiophonique

—ajouter la réception et la distribution de CFQM-FM Moncton (Nouveau-Brunswick) et CIOO-FM Halifax (Nouvelle-Écosse).

Distribution autorisée:

Service radiophonique

CKCL-FM	Truro (N.-É.)
CHFX-FM	Halifax (N.-É.)
CBH-FM	Halifax (N.-É.)

Décision: *APPROUVÉ*

Les limites du nouveau territoire à desservir seront décrites avec précision dans la licence modifiée.

Cette approbation est sujette à la certification technique du ministère des Communications.

Le secrétaire général
LISE OUIMET

Ottawa, April 27, 1978

Pursuant to Public Notice CRTC 1978-26 dated February 17, 1978, the Canadian Radio-television and Telecommunications Commission announces the following decision effective forthwith:

Decision CRTC 78-345

BASSANO, ALBERTA—770480200—770481000

Bassano TV Association

Applications to amend its broadcasting licences for CFCN-TV-7 and CFAC-TV-3 Bassano, Alberta, as follows:

—to increase their transmitter power from 1 watt to 8.9 watts.

Decision: *APPROVED*

LISE OUIMET
Secretary General

Ottawa, le 27 avril 1978

Conformément à l'avis public CRTC 1978-26 du 17 février 1978, le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes annonce la décision suivante qui entre en vigueur immédiatement:

Décision CRTC 78-345

BASSANO (ALBERTA)—770480200—770481000

Bassano TV Association

Demandes présentées en vue de modifier les licences de radiodiffusion de CFCN-TV-7 et CFAC-TV-3 Bassano (Alberta) comme suit:

—augmenter la puissance de l'émetteur de 1 watt à 8.9 watts.

Décision: *APPROUVÉ*

Le secrétaire général
LISE OUIMET

Ottawa, April 27, 1978

Following a Public Hearing commencing January 17, 1978, in Toronto, Ontario, the Canadian Radio-television and Telecommunications Commission announces the following decision effective forthwith:

Decision CRTC 78-346

TIMMINS, KEARNS and KAPUSKASING, ONTARIO—771670700

Cambrian Broadcasting Limited

Application to amend its broadcasting licence for CKSO-TV-2 Timmins, CKSO-TV-3 Kearns and CKSO-TV-4 Kapuskasing, Ontario, as follows:

—to broadcast separate programming and commercials at CKSO-TV-2 Timmins, CKSO-TV-3 Kearns and CKSO-TV-4 Kapuskasing, Ontario.

Decision: *DENIED*

In arriving at this decision the Commission has considered the financial and marketing implications taking into account the current economic situation in Northern Ontario and the possible adverse effects on the viability of the television broadcasting services in Northern Ontario.

LISE OUMET
Secretary General

Ottawa, May 3, 1978

ERRATA

The Commission hereby corrects the following decisions as indicated:

Decision CRTC 77-670

GARDEN OF EDEN, NOVA SCOTIA—770973600

Canadian Broadcasting Corporation

By changing the technical data of the new CBC television station to be established at Garden of Eden, Nova Scotia, as follows:

FROM:

Channel: 17

Effective Radiated Power: 350 watts (maximum)

TO:

Channel: 17

Transmitter Power: 100 watts

By changing the second paragraph of the decision on page 2 which now reads as follows:

“The Commission *APPROVES* the use by the CBC of channel 17 with a *transmitter power of 100 watts* for this proposed new television station at Garden of Eden, Nova Scotia”.

Decision CRTC 78-336

BURNS LAKE, BRITISH COLUMBIA—771821600

Burns Lake & District Rebroadcasting Society

By deleting the second sentence of the first paragraph of the decision. The first paragraph now reads as follows:

“The Commission issues a licence expiring March 31, 1981, subject to conditions to be specified therein”.

Ottawa, le 27 avril 1978

A la suite de l'audience publique tenue à Toronto (Ontario), à partir du 17 janvier 1978, le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes annonce la décision suivante qui entre en vigueur immédiatement:

Décision CRTC 78-346

TIMMINS, KEARNS et KAPUSKASING (ONTARIO)—771670700

Cambrian Broadcasting Limited

Demande présentée en vue de modifier la licence de radiodiffusion de CKSO-TV-2 Timmins, CKSO-TV-3 Kearns et CKSO-TV-4 Kapuskasing (Ontario) comme suit:

—diffuser des émissions et des commerciaux différents à CKSO-TV-2 Timmins, CKSO-TV-3 Kearns et CKSO-TV-4 Kapuskasing (Ontario).

Décision: *REFUSÉ*

Le Conseil a tenu compte dans cette décision des perspectives de financement et de commercialisation, eu égard à la situation économique actuelle dans le nord de l'Ontario et des conséquences fâcheuses possibles sur la viabilité des services de télévision du nord de l'Ontario.

Le secrétaire général
LISE OUMET

Ottawa, le 3 mai 1978

ERRATA

Le Conseil, par la présente, modifie les décisions suivantes tel qu'indiqué:

Décision CRTC 77-670

GARDEN OF EDEN (NOUVELLE-ÉCOSSE)—770973600

Société Radio-Canada

En modifiant comme suit les données techniques de la nouvelle station de télévision de Radio-Canada à être installée à Garden of Eden (Nouvelle-Écosse):

DE:

Canal: 17

Puissance apparente rayonnée: 350 watts (maximum)

A:

Canal: 17

Puissance de l'émetteur: 100 watts

En modifiant comme suit le deuxième paragraphe de la page 2 de la décision:

«Le Conseil *APPROUVE* l'utilisation par la Société Radio-Canada du canal 17, avec une *puissance de l'émetteur de 100 watts*, pour la nouvelle station de télévision projetée à Garden of Eden (Nouvelle-Écosse).»

Décision CRTC 78-336

BURNS LAKE (COLOMBIE-BRITANNIQUE)—771821600

Burns Lake & District Rebroadcasting Society

En supprimant la deuxième phrase du premier paragraphe de la décision. Le premier paragraphe se lit maintenant comme suit:

«Le Conseil accorde une licence expirant le 31 mars 1981, aux conditions qui y seront spécifiées.»

Decision CRTC 78-266

CHASE, BRITISH COLUMBIA—770310100
PRITCHARD, BRITISH COLUMBIA—770327500

Twin Cities Radio Ltd.

By deleting the second paragraph of the decision. The decision now reads as follows:

“The Commission issues licences expiring March 31, 1982, subject to conditions to be specified therein”.

Decision CRTC 78-318

SASKATOON, SASKATCHEWAN—761374800

Canadian Broadcasting Corporation

By changing the technical data of the new FM radio station to be established at Saskatoon, Saskatchewan, as follows:

FROM:

Frequency: 104.7 MHz

Effective Radiated Power: 98 kW

TO:

Frequency: 105.5 MHz

Effective Radiated Power: 98 kW

LISE OUMET
Secretary General

Décision CRTC 78-266

CHASE (COLOMBIE-BRITANNIQUE)—770310100
PRITCHARD (COLOMBIE-BRITANNIQUE)—770327500

Twin Cities Radio Ltd.

En supprimant le deuxième paragraphe de la décision. La décision se lit maintenant comme suit:

«Le Conseil accorde des licences expirant le 31 mars 1982, aux conditions qui y seront spécifiées.»

Décision CRTC 78-318

SASKATOON (SASKATCHEWAN)—761374800

Société Radio-Canada

En modifiant comme suit les données techniques de la nouvelle station de radio MF à être installée à Saskatoon (Saskatchewan):

DE:

Fréquence: 104.7 MHz

Puissance apparente rayonnée: 98 kW

A:

Fréquence: 105.5 MHz

Puissance apparente rayonnée: 98 kW

Le secrétaire général
LISE OUMET

Ottawa, May 3, 1978

Following a Public Hearing commencing February 20, 1978, in Kamloops, British Columbia, the Canadian Radio-television and Telecommunications Commission announces the following decision effective forthwith:

Decision CRTC 78-347

KAMLOOPS, BRITISH COLUMBIA—770488500

NL Broadcasting Ltd.

Application for a broadcasting licence for an English language FM radio station at Kamloops, British Columbia, on the frequency 97.5 MHz with an effective radiated power of 4,300 watts.

Decision: APPROVED

The Commission issues a licence expiring March 31, 1982, subject to conditions to be specified therein.

At the Public Hearing, the Commission reviewed with the applicant the projected programming format of the new station. In line with the discussion at the hearing and the applicant's commitment in this matter, the Commission will expect the licensee to adjust the content of category 6 (music general) to reflect a change in music format to an "Easy listening" orientation, without reducing the commitments made in its Promise of Performance in relation to "music traditional" (category 7).

Since the applicant is also the licensee of CHNL, an AM radio station in Kamloops, the Commission draws its attention to the special obligations and responsibilities of its "joint FM licence", and will expect the new FM service to develop as an original radio voice in the community with distinct FM programming consistent, in general, with the

Ottawa, le 3 mai 1978

A la suite de l'audience publique tenue à Kamloops (Colombie-Britannique), à partir du 20 février 1978, le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes annonce la décision suivante qui entre en vigueur immédiatement:

Décision CRTC 78-347

KAMLOOPS (COLOMBIE-BRITANNIQUE)—770488500

NL Broadcasting Ltd.

Demande présentée en vue d'obtenir une licence de radiodiffusion afin d'exploiter une station de radio MF de langue anglaise, à Kamloops (Colombie-Britannique), sur la fréquence 97.5 MHz et avec une puissance apparente rayonnée de 4,300 watts.

Décision: APPROUVÉ

Le Conseil accorde une licence expirant le 31 mars 1982, aux conditions qui y seront spécifiées.

Lors de l'audience publique, le Conseil a examiné avec le requérant la programmation projetée de la nouvelle station. Conformément à la discussion lors de l'audience publique et à l'engagement du titulaire à cet égard, le Conseil s'attendra à ce que le titulaire modifie le contenu de la catégorie 6 (musique générale) afin de refléter un changement dans le contenu musical qui devra être orienté vers la «musique de détente», sans pour cela affecter les engagements en matière de «musique traditionnelle» (catégorie 7), qui sont mentionnés dans la promesse de réalisation.

Comme le requérant est également titulaire de CHNL, une station de radio MA de Kamloops, le Conseil attire son attention sur les obligations et responsabilités spéciales découlant de sa «licence MF conjointe», et s'attendra à ce que le nouveau service MF devienne une voix originale dans la localité et présente une programmation MF distincte,

applicant's proposals. In this context, the Commission notes the applicant's statements at the hearing indicating its intention to provide access to local minority groups and to promote local talent by providing Canadian artists in the community with an opportunity to acquire some exposure on the new FM station.

The Commission views the development of local and regional musical creative talent as one of the most important, promising and deserving areas of development. Accordingly, the Commission will expect the licensee to adhere closely to its commitments in this area.

LISE OUIMET
Secretary General

Ottawa, May 3, 1978

Following a Public Hearing commencing February 20, 1978, in Kamloops, British Columbia, the Canadian Radio-television and Telecommunications Commission announces the following decisions effective forthwith:

Decision CRTC 78-348

DRUMHELLER, ALBERTA—770019800

Dinosaur Broadcasting (1957) Ltd.

Application to amend its broadcasting licence for CJDV Drumheller, Alberta, to increase its night-time power from 5,000 watts to 10,000 watts.

Decision: *APPROVED*

The Commission notes that this power increase will improve significantly the night-time coverage in Drumheller and particularly in the areas located on the eastern and western peripheries of that community.

This approval is subject to technical certification by the Department of Communications.

Decision CRTC 78-349

KAMLOOPS, BRITISH COLUMBIA—772098000

Joseph E. Chesney, on behalf of a company to be incorporated

Application for a broadcasting licence for an English language AM radio station at Kamloops, British Columbia, as follows:

Technical Data:

Frequency: 910 kHz

Power: 10,000 watts (daytime)
1,000 watts (nighttime)

Decision: *DENIED*

In denying this application, the Commission has taken into account various considerations including the diversity and viability of radio services licensed in the area. The Commission does not consider that the applicant's proposed programming would add significantly to that already available to this community.

Further, the applicant has not satisfied the Commission that the market can support a new commercial AM station without adversely affecting the viability of the existing local stations.

conforme aux propositions du titulaire. Dans ce contexte, le Conseil prend note de la déclaration du titulaire, lors de l'audience publique, par laquelle il indiquait son intention d'assurer aux groupes minoritaires l'accès à la station et de promouvoir les talents locaux, en fournissant aux artistes canadiens de la localité l'occasion de se produire à la nouvelle station MF.

De l'avis du Conseil, un des champs de développement les plus importants et les plus prometteurs est précisément celui de l'encouragement des talents musicaux locaux et régionaux. Par conséquent, le Conseil s'attendra à ce que le titulaire respecte fidèlement ses engagements en la matière.

Le secrétaire général
LISE OUIMET

Ottawa, le 3 mai 1978

A la suite de l'audience publique tenue à Kamloops (Colombie-Britannique), à partir du 20 février 1978, le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes annonce les décisions suivantes qui entrent en vigueur immédiatement:

Décision CRTC 78-348

DRUMHELLER (ALBERTA)—770019800

Dinosaur Broadcasting (1957) Ltd.

Demande présentée en vue de modifier la licence de radiodiffusion de CJDV Drumheller (Alberta), afin d'augmenter la puissance de nuit de 5,000 watts à 10,000 watts.

Décision: *APPROUVÉ*

Le Conseil note que cette augmentation de puissance améliorera sensiblement le rayonnement de nuit à Drumheller et surtout dans les régions situées à l'est et à l'ouest de cette localité.

Cette approbation est sujette à la certification technique du ministère des Communications.

Décision CRTC 78-349

KAMLOOPS (COLOMBIE-BRITANNIQUE)—772098000

Joseph E. Chesney, représentant une compagnie devant être constituée

Demande présentée en vue d'obtenir une licence de radiodiffusion afin d'exploiter une station de radio MA de langue anglaise à Kamloops (Colombie-Britannique) comme suit:

Données techniques:

Fréquence: 910 kHz

Puissance: 10,000 watts (de jour)
1,000 watts (de nuit)

Décision: *REFUSÉ*

En refusant cette demande, le Conseil a tenu compte de différents facteurs, dont la diversité et la viabilité des services de radio autorisés dans la région. Le Conseil ne croit pas que les émissions proposées par le requérant ajouteraient beaucoup aux émissions déjà diffusées dans la localité.

De plus, le requérant n'a pas convaincu le Conseil que le marché pouvait absorber une autre station commerciale MA sans nuire aux stations locales qui existent déjà.

Decision CRTC 78-350

KAMLOOPS, BRITISH COLUMBIA—771420700

The King's Men of Kamloops British Columbia

Application for a broadcasting licence for an English language AM radio station at Kamloops, British Columbia, as follows:

Technical Data:

Frequency: 910 kHz
Power: 10,000 watts (daytime)
1,000 watts (nighttime)

Decision: **DENIED**

While the Commission recognizes that the applicant demonstrated a serious intent to arrive at a distinctive programming concept, nevertheless the programming plans, as reflected in the Promise of Performance and in the applicant's presentation at the hearing, were insufficiently developed to permit detailed consideration. It was evident, however, that there was an undue reliance on non-local and non-Canadian programming.

The Commission is also concerned that the applicant, according to its constitution, is a very small group, which does not allow for open participation from members of the community generally.

LISE OUIMET
Secretary General

Ottawa, May 3, 1978

Pursuant to Decision CRTC 77-717 dated November 28, 1977, the Canadian Radio-television and Telecommunications Commission announces the following decision effective forthwith:

Decision CRTC 78-351

MONCTON, RIVERVIEW, GUNNINGSVILLE, DIEPPE, LEWISVILLE, NEW BRUNSWICK, and surrounding area—770265700

Cable Service Ltd.—Câble Service Ltée

Application to change the subscriber fees as follows:

Fees:

	<i>Present Maximum Fees</i>	<i>Proposed Maximum Fees</i>
Installation fee	\$15.00	No change
Monthly fee	\$ 6.75	\$7.75

Decision: **APPROVED IN PART**

In Decision CRTC 77-717, the Commission deferred its decision in respect of the proposed fee increase "until such time as it has assessed further the allocation by the licensee of technical, financial and human resources to the community channel". In this context, the licensee was directed to submit plans for the implementation and development of an additional French language community channel "together with proposals on how to promote access to the new channel by the francophone segments of the community" and "to give immediate attention to the upgrading of the technical quality of the equipment used for the production of community programs".

Décision CRTC 78-350

KAMLOOPS (COLOMBIE-BRITANNIQUE)—771420700

The King's Men of Kamloops British Columbia

Demande présentée en vue d'obtenir une licence de radiodiffusion afin d'exploiter une station de radio MA de langue anglaise à Kamloops (Colombie-Britannique) comme suit:

Données techniques:

Fréquence: 910 kHz
Puissance: 10,000 watts (de jour)
1,000 watts (de nuit)

Décision: **REFUSÉ**

Tout en reconnaissant le sérieux manifesté par le requérant dans l'élaboration d'une programmation distincte, le Conseil estime que ses projets d'émissions, tel que décrits dans la promesse de réalisation et lors de l'audience, n'étaient pas assez élaborés pour en faire une étude approfondie. Il est toutefois apparu évident que le requérant misait trop sur des émissions autres que locales ou canadiennes.

La constitution du requérant limite les membres à un groupe très restreint, ce qui, d'après le Conseil, ne facilite pas l'implication des personnes de la communauté.

Le secrétaire général
LISE OUIMET

Ottawa, le 3 mai 1978

Conformément à la décision CRTC 77-717 du 28 novembre 1977, le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes annonce la décision suivante qui entre en vigueur immédiatement:

Décision CRTC 78-351

MONCTON, RIVERVIEW, GUNNINGSVILLE, DIEPPE, LEWISVILLE (NOUVEAU-BRUNSWICK) et la région avoisinante—770265700

Cable Service Ltd.—Câble Service Ltée

Demande présentée en vue de modifier les tarifs d'abonnés comme suit:

Tarifs:

	<i>Tarifs maximums actuels</i>	<i>Tarifs maximums projetés</i>
Frais d'installation	\$15.00	Inchangés
Tarif mensuel	\$ 6.75	\$7.75

Décision: **APPROUVÉ EN PARTIE**

Dans la décision CRTC 77-717, le Conseil diffèrait sa décision au sujet de l'augmentation de tarif demandée «jusqu'à ce qu'il ait mieux évalué les ressources techniques, financières et humaines attribuées par le titulaire au canal communautaire». Dans ce contexte, on exigeait du titulaire qu'il présente des projets en vue d'offrir un canal communautaire de langue française supplémentaire «ainsi que des propositions sur la façon dont il compte promouvoir l'accès au nouveau canal par les résidents francophones de la communauté» et «d'améliorer immédiatement la qualité technique de l'équipement utilisé pour la production des émissions communautaires».

The Commission notes that, subsequent to the above decision, the licensee has undertaken some active measures to comply with the terms of the decision. Under the direction of a newly appointed co-ordinator of French language programming services, recruited from the community, a separate French language community service was established, for distribution on channel 10, and the licensee submitted concrete proposals to produce, on a regular basis, five hours a week of French language community programming.

In further compliance with the Commission's direction, the licensee has taken concrete steps to upgrade the technical quality of the equipment used for the production of community programs. The Commission notes that the licensee has earmarked \$80,000 for renovations and for the purchase of equipment in order to improve the quality of its facilities and bring its community channels to acceptable standards.

In light of the above, the Commission *APPROVES* a partial fee increase from \$6.75 to \$7.25 and will expect the licensee to continue in its efforts to improve its community programming services and to upgrade the technical quality of the television signals provided to the subscribers.

The Commission further urges the licensee to study the possibilities of distributing more French language signals on its cable system, including the importation by microwave of the TVA network signal.

The Commission will closely monitor the licensee's overall performance particularly in the areas of community programming and French language services.

LISE OUIMET
Secretary General

Ottawa, May 3, 1978

Following a Public Hearing commencing April 4, 1978, in Ottawa, Ontario, the Canadian Radio-television and Telecommunications Commission announces the following decision effective forthwith:

Decision CRTC 78-352

TORONTO, PETERBOROUGH, BELLEVILLE and BANCROFT, ONTARIO—780175600

CFRB Limited

Application for a broadcasting licence for a radio network consisting of CFRB Toronto, CKPT Peterborough, CJBQ or CJBQ-FM Belleville and CJNH Bancroft, Ontario, for the purpose of broadcasting the home and away games of the Toronto Argonauts Football Club during the 1978 football season (including the pre-season games) but excluding the Grey Cup game.

Decision: *APPROVED*

The Commission issues a licence expiring at the end of the 1978 Canadian football season subject to conditions to be specified therein.

Affiliates of the CBC carrying broadcasts of the Toronto Argonauts Football Club games must ensure that their network affiliation agreement is respected, and that the scheduling of CBC programs is acceptable to the CBC.

LISE OUIMET
Secretary General

Le Conseil note qu'à la suite de la décision susmentionnée, le titulaire a pris des mesures concrètes en vue de se conformer aux conditions de la décision. Sous la direction d'un nouveau coordonnateur des services de programmation en langue française, recruté dans la localité, le titulaire a instauré un service communautaire autonome de langue française, distribué au canal 10, et a présenté des propositions concrètes en vue de produire régulièrement cinq heures par semaine de programmation communautaire en langue française.

En outre, le titulaire a pris des mesures tangibles en vue d'améliorer la qualité technique de son matériel de production d'émissions communautaires. Le Conseil note que le titulaire a affecté \$80,000 à la rénovation et à l'achat de matériel afin d'améliorer ses installations et d'amener la qualité de ses canaux communautaires à un niveau acceptable.

Étant donné ce qui précède, le Conseil *APPROUVE* une augmentation partielle de tarif de \$6.75 à \$7.25 et s'attendra à ce que le titulaire poursuive ses efforts en vue d'améliorer les services de programmation communautaire et la qualité technique des signaux de télévision offerts aux abonnés.

Le Conseil demande instamment au titulaire d'étudier la possibilité de distribuer un plus grand nombre de signaux de langue française à son système de télévision par câble, incluant l'importation par micro-ondes des signaux du réseau TVA.

Le Conseil surveillera de près le rendement du titulaire en général, particulièrement dans le domaine de la programmation communautaire et des services en langue française.

Le secrétaire général
LISE OUIMET

Ottawa, le 3 mai 1978

A la suite de l'audience publique tenue à Ottawa (Ontario), à partir du 4 avril 1978, le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes annonce la décision suivante qui entre en vigueur immédiatement:

Décision CRTC 78-352

TORONTO, PETERBOROUGH, BELLEVILLE et BANCROFT (ONTARIO)—780175600

CFRB Limited

Demande présentée en vue d'obtenir une licence de radiodiffusion afin d'exploiter un réseau radiophonique constitué des stations CFRB Toronto, CKPT Peterborough, CJBQ ou CJBQ-FM Belleville et CJNH Bancroft (Ontario), pour diffuser les parties du club de football des Argonauts de Toronto disputées sur place et à l'extérieur, durant la saison 1978 (incluant les parties hors-saison), mais excluant la partie de la Coupe Grey.

Décision: *APPROUVÉ*

Le Conseil accorde une licence expirant à la fin de la saison 1978 du football canadien, aux conditions qui y seront spécifiées.

Les stations affiliées à Radio-Canada qui désirent diffuser le reportage des joutes de football des Argonauts de Toronto devront s'assurer qu'elles respectent les termes de leur contrat d'affiliation et que leur programmation des émissions de Radio-Canada est acceptée par la Société.

Le secrétaire général
LISE OUIMET

Ottawa, May 3, 1978

Following a Public Hearing commencing April 4, 1978, in Ottawa, Ontario, the Canadian Radio-television and Telecommunications Commission announces the following decision effective forthwith:

Decision CRTC 78-353

OTTAWA, KINGSTON, SMITHS FALLS, RENFREW, PEMBROKE, ONTARIO—771051000

Radio Station CFRA Limited

Application for a broadcasting licence for a radio network consisting of CFRA Ottawa, CKLC-FM Kingston, CJET-FM Smiths Falls, CKOB Renfrew and CHOV Pembroke, Ontario, for the purpose of broadcasting the home and away games of the Ottawa Football Club Limited during the 1978, 1979 and 1980 football seasons (including the pre-season games) but excluding the Grey Cup Game.

Decision: APPROVED IN PART

The Commission issues a licence expiring at the end of the 1979 Canadian football season subject to conditions to be specified therein. The Commission *DEFERS* its decision regarding the 1980 season.

Affiliates of the CBC carrying broadcasts of the Ottawa Football Club Limited games must ensure that their network affiliation agreement is respected, and that the scheduling of CBC programs is acceptable to the CBC.

LISE OUMET
Secretary General

Ottawa, May 3, 1978

Pursuant to Public Notice CRTC 1978-49 dated March 31, 1978, the Canadian Radio-television and Telecommunications Commission announces the following decision effective forthwith:

Decision CRTC 78-354

ORANGEVILLE, ONTARIO—780304200

Orangeville Cable-Vu Limited

Application to amend its cable television broadcasting licence for Orangeville, Ontario, as follows:

Radio Service

—to add the reception and distribution of CKGL-FM Kitchener and CKLA-FM Guelph, Ontario.

Authorized Distribution:

Radio Service

CJRT-FM	Toronto, Ont.
CHAY-FM	Barrie, Ont.
CBL-FM	Toronto, Ont.
CKDS-FM	Hamilton, Ont.
CHFI-FM	Toronto, Ont.
CKO-FM-2	Toronto, Ont.
CKFM-FM	Toronto, Ont.
CHIN-FM	Toronto, Ont.
CFNY-FM	Brampton, Ont.
CHUM-FM	Toronto, Ont.
CFCA-FM	Kitchener, Ont.

Ottawa, le 3 mai 1978

A la suite de l'audience publique tenue à Ottawa (Ontario), à partir du 4 avril 1978, le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes annonce la décision suivante qui entre en vigueur immédiatement:

Décision CRTC 78-353

OTTAWA, KINGSTON, SMITHS FALLS, RENFREW, PEMBROKE (ONTARIO)—771051000

Radio Station CFRA Limited

Demande présentée en vue d'obtenir une licence de radiodiffusion afin d'exploiter un réseau radiophonique constitué des stations CFRA Ottawa, CKLC-FM Kingston, CJET-FM Smiths Falls, CKOB Renfrew et CHOV Pembroke (Ontario), dans le but de diffuser les parties du Ottawa Football Club Limited disputées sur place et à l'extérieur pour les saisons de football 1978, 1979 et 1980 (incluant les parties hors-saison), mais excluant la partie de la Coupe Grey.

Décision: APPROUVÉ EN PARTIE

Le Conseil accorde une licence expirant à la fin de la saison 1979 du football canadien, aux conditions qui y seront spécifiées. Le Conseil *DIFFÈRE* sa décision au sujet de la saison 1980.

Les stations affiliées à Radio-Canada qui désirent diffuser le reportage des joutes de football du Ottawa Football Club Limited devront s'assurer qu'elles respectent les termes de leur contrat d'affiliation et que leur programmation des émissions de Radio-Canada est accepté par la Société.

Le secrétaire général
LISE OUMET

Ottawa, le 3 mai 1978

Conformément à l'avis public CRTC 1978-49 du 31 mars 1978, le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes annonce la décision suivante qui entre en vigueur immédiatement:

Décision CRTC 78-354

ORANGEVILLE (ONTARIO)—780304200

Orangeville Cable-Vu Limited

Demande présentée en vue de modifier la licence de radiodiffusion de l'entreprise de télévision par câble de Orangeville (Ontario) comme suit:

Service radiophonique

—ajouter la réception et la distribution de CKGL-FM Kitchener et CKLA-FM Guelph (Ontario).

Distribution autorisée:

Service radiophonique

CJRT-FM	Toronto (Ont.)
CHAY-FM	Barrie (Ont.)
CBL-FM	Toronto (Ont.)
CKDS-FM	Hamilton (Ont.)
CHFI-FM	Toronto (Ont.)
CKO-FM-2	Toronto (Ont.)
CKFM-FM	Toronto (Ont.)
CHIN-FM	Toronto (Ont.)
CFNY-FM	Brampton (Ont.)
CHUM-FM	Toronto (Ont.)
CFCA-FM	Kitchener (Ont.)

CILQ-FM Toronto, Ont.
CJBC Toronto, Ont.
Decision: *APPROVED*

CILQ-FM Toronto (Ont.)
CJBC Toronto (Ont.)
Décision: *APPROUVÉ*

LISE OUMET
Secretary General

Le secrétaire général
LISE OUMET

Ottawa, May 3, 1978

Pursuant to Public Notice CRTC 1978-44 dated March 21, 1978, the Canadian Radio-television and Telecommunications Commission announces the following decision effective forthwith:

Decision CRTC 78-355

ARNPRIOR, ONTARIO—780283800
Arnprior Cablevision Limited

RENFREW, ONTARIO—780284600
Renfrew Cablevision Limited

PEMBROKE and PETAWAWA, ONTARIO—780285300
Pembroke Cablevision Limited

Applications to amend their cable television broadcasting licences for Arnprior, Renfrew and Pembroke-Petawawa, Ontario, as follows:

—to add the reception and distribution of CIVO-TV (ORTQ) Hull, Quebec, until CHOT-TV (TVA) Hull, Quebec, is available and authorized for reception and distribution on the systems.

Authorized Distribution:

Basic Service (Channels 2 to 13)

CBOT	CBC	Ottawa, Ont.
CHRO-TV	CBC	Pembroke, Ont.
CBOFT	CBC	Ottawa, Ont.
CKGN-TV-2	Global	Bancroft, Ont.
CICO-TV-24	TVO	Ottawa, Ont.
CJOH-TV	CTV	Ottawa, Ont.
WHEC-TV	CBS	Rochester, N.Y.

Community programming

Decision: *APPROVED*

This approval is subject to technical certification by the Department of Communications.

LISE OUMET
Secretary General

Ottawa, May 3, 1978

Pursuant to Public Notice CRTC 1978-44 dated March 21, 1978, the Canadian Radio-television and Telecommunications Commission announces the following decision effective forthwith:

Decision CRTC 78-356

KITCHENER-STRATFORD and area, ONTARIO—771971900

Canadian Cablesystems (Ontario) Limited, carrying on business under the name of Grand River Cable TV

Application to amend its cable television broadcasting licence for Kitchener-Stratford and area, Ontario, as follows:

Ottawa, le 3 mai 1978

Conformément à l'avis public CRTC 1978-44 du 21 mars 1978, le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes annonce la décision suivante qui entre en vigueur immédiatement:

Décision CRTC 78-355

ARNPRIOR (ONTARIO)—780283800
Arnprior Cablevision Limited

RENFREW (ONTARIO)—780284600
Renfrew Cablevision Limited

PEMBROKE et PETAWAWA (ONTARIO)—780285300
Pembroke Cablevision Limited

Demandes présentées en vue de modifier leur licence de radiodiffusion pour les entreprises de télévision par câble desservant Arnprior, Renfrew et Pembroke-Petawawa (Ontario) comme suit:

—ajouter la réception et la distribution de CIVO-TV (ORTQ) Hull (Québec) jusqu'à ce que CHOT-TV (TVA) Hull (Québec) soit disponible et autorisé pour la réception et la distribution sur les systèmes.

Distribution autorisée:

Service de base (canaux 2 à 13)

CBOT	SRC	Ottawa (Ont.)
CHRO-TV	SRC	Pembroke (Ont.)
CBOFT	SRC	Ottawa (Ont.)
CKGN-TV-2	Global	Bancroft (Ont.)
CICO-TV-24	TVO	Ottawa (Ont.)
CJOH-TV	CTV	Ottawa (Ont.)
WHEC-TV	CBS	Rochester (N.Y.)

Émissions communautaires

Décision: *APPROUVÉ*

Cette approbation est sujette à la certification technique du ministère des Communications.

Le secrétaire général
LISE OUMET

Ottawa, le 3 mai 1978

Conformément à l'avis public CRTC 1978-44 du 21 mars 1978, le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes annonce la décision suivante qui entre en vigueur immédiatement:

Décision CRTC 78-356

KITCHENER-STRATFORD et la région avoisinante (ONTARIO)—771971900

Canadian Cablesystems (Ontario) Limited, faisant affaires sous le nom de Grand River Cable TV

Demande présentée en vue de modifier la licence de radiodiffusion de l'entreprise de télévision par câble desservant Kitchener-Stratford et la région comme suit:

—to add four additional head-ends located at Kitchener, Stratford, Cambridge and Baden Hill, Ontario, for the purpose of improving the quality of signals currently authorized for reception and distribution.

Decision: *APPROVED*

LISE OUMET
Secretary General

—ajouter quatre têtes de ligne additionnelles situées à Kitchener, Stratford, Cambridge et Baden Hill (Ontario), dans le but d'améliorer la qualité des signaux actuels autorisés pour la réception et la distribution.

Décision: *APPROUVÉ*

Le secrétaire général
LISE OUMET

Ottawa, May 3, 1978

Pursuant to Public Notice CRTC 1978-44 dated March 21, 1978, the Canadian Radio-television and Telecommunications Commission announces the following decision effective forthwith:

Decision CRTC 78-357

SHERBROOKE, NOVA SCOTIA—771740800

Canadian Broadcasting Corporation

Application to amend the broadcasting licence for CBIT-11 Sherbrooke, Nova Scotia, as follows:

- to relocate the present antenna site;
- to increase the authorized transmitter power from 5 watts to 8.9 watts.

Decision: *APPROVED*

LISE OUMET
Secretary General

Ottawa, le 3 mai 1978

Conformément à l'avis public CRTC 1978-44 du 21 mars 1978, le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes annonce la décision suivante qui entre en vigueur immédiatement:

Décision CRTC 78-357

SHERBROOKE (NOUVELLE-ÉCOSSE)—771740800

Société Radio-Canada

Demande présentée en vue de modifier la licence de radiodiffusion de CBIT-11 Sherbrooke (Nouvelle-Écosse) comme suit:

- changer d'emplacement l'antenne actuelle;
- augmenter la puissance autorisée de l'émetteur de 5 watts à 8.9 watts.

Décision: *APPROUVÉ*

Le secrétaire général
LISE OUMET

Ottawa, May 3, 1978

Pursuant to Public Notice CRTC 1978-44 dated March 21, 1978, the Canadian Radio-television and Telecommunications Commission announces the following decision effective forthwith:

Decision CRTC 78-358

SAINT-ZÉNON, QUEBEC—771208600

Mr. Fernand Rondeau

Application to amend its cable television broadcasting licence for Saint-Zénon, Quebec, as follows:

Basic Service (Channels 2 to 13)

—to add the reception and the distribution of CKSH-TV (CBC) Sherbrooke, Quebec.

Authorized Distribution:

Basic Service (Channels 2 to 13)

CBFT	CBC	Montreal, Que.
Community programming		
CBMT	CBC	Montreal, Que.
CHLT-TV	TVA	Sherbrooke, Que.
CIVM-TV	ORTQ	Montreal, Que.
CFTM-TV	TVA	Montreal, Que.
CFCF-TV	CTV	Montreal, Que.

Decision: *APPROVED*

LISE OUMET
Secretary General

Ottawa, le 3 mai 1978

Conformément à l'avis public CRTC 1978-44 du 21 mars 1978, le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes annonce la décision suivante qui entre en vigueur immédiatement:

Décision CRTC 78-358

SAINT-ZÉNON (QUÉBEC)—771208600

M. Fernand Rondeau

Demande présentée en vue de modifier la licence de radiodiffusion de l'entreprise de télévision par câble de Saint-Zénon (Québec) comme suit:

Service de base (canaux 2 à 13)

—ajouter la réception et la distribution de CKSH-TV (SRC) Sherbrooke (Québec).

Distribution autorisée:

Service de base (canaux 2 à 13)

CBFT	SRC	Montréal (Qué.)
Programmation communautaire		
CBMT	SRC	Montréal (Qué.)
CHLT-TV	TVA	Sherbrooke (Qué.)
CIVM-TV	ORTQ	Montréal (Qué.)
CFTM-TV	TVA	Montréal (Qué.)
CFCF-TV	CTV	Montréal (Qué.)

Décision: *APPROUVÉ*

Le secrétaire général
LISE OUMET

Ottawa, May 3, 1978

Following a Public Hearing commencing April 4, 1978, in Ottawa, the Canadian Radio-television and Telecommunications Commission announces the following decisions effective forthwith:

Decision CRTC 78-359

BROMPTONVILLE, QUEBEC—772045100

Câblestrie Inc.

Application:

(a) to acquire the assets of the cable television undertaking serving Bromptonville, Quebec, from Télévision Communautaire de Brompton Inc.; and

(b) for a broadcasting licence to continue the operation of the cable television undertaking serving Bromptonville, Quebec, upon surrender of the current licence issued to Télévision Communautaire de Brompton Inc.

Basic Service (Channels 2 to 13)

—to delete the reception and distribution of WMTW-TV (ABC) Poland Spring, Maine;

—to add a community channel.

Radio Service

—to add the reception and distribution of CHOM-FM Montreal, CIEL-FM Longueuil, CBF-FM-1 Drummondville and CFGL-FM Laval, Quebec.

Authorized Distribution:

Basic Service (Channels 2 to 13)

CBFT	CBC	Montreal, Que.
WCAX-TV	CBS	Burlington, Vt.
CHLT-TV	TVA	Sherbrooke, Que.
WEZF-TV	ABC	Burlington, Vt.
CBMT	CBC	Montreal, Que.
WPTZ	NBC	Plattsburgh, N.Y.
CIVM-TV	ORTQ	Montreal, Que.
CFTM-TV	TVA	Montreal, Que.
WMTW-TV	ABC	Poland Spring, Me.
CFCF-TV	CTV	Montreal, Que.
CKSH-TV	CBC	Sherbrooke, Que.

Radio Service

CFQR-FM	Montreal, Que.
CBM-FM	Montreal, Que.
CKMF-FM	Montreal, Que.
WHOM-FM	Mount Washington, N.H.
CJFM-FM	Montreal, Que.
CKOI-FM	Verdun, Que.
CBF-FM	Montreal, Que.
CITE-FM-1	Sherbrooke, Que.

Decision: APPROVED

The Commission will issue a licence to *Câblestrie Inc.* expiring March 31, 1981, subject to conditions to be specified therein, upon surrender of the current licence issued to Télévision Communautaire de Brompton Inc.

The licence is subject to the condition that the licensee own, as a minimum, the local head-end, the amplifiers and the drops to houses and apartment buildings.

The Commission *APPROVES* the proposed changes in channel allocation and suggests that the licensee consider adding the carriage of CITE-FM Montreal as a means of providing a better balance between French and English language FM radio services.

Ottawa, le 3 mai 1978

A la suite de l'audience publique tenue à Ottawa, à partir du 4 avril 1978, le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes annonce les décisions suivantes qui entrent en vigueur immédiatement:

Décision CRTC 78-359

BROMPTONVILLE (QUÉBEC)—772045100

Câblestrie Inc.

Demande présentée en vue:

a) d'acquérir les actifs de l'entreprise de télévision par câble desservant Bromptonville (Québec) de Télévision Communautaire de Brompton Inc.; et

b) d'obtenir une licence de radiodiffusion afin de continuer l'opération de l'entreprise de télévision par câble desservant Bromptonville (Québec) à la cession de la présente licence émise à Télévision Communautaire de Brompton Inc.

Service de base (canaux 2 à 13)

—supprimer la réception et la distribution de WMTW-TV (ABC) Poland Spring (Maine);

—ajouter un canal communautaire.

Service radiophonique

—ajouter la réception et la distribution de CHOM-FM Montréal, CIEL-FM Longueuil, CBF-FM-1 Drummondville et CFGL-FM Laval (Québec).

Distribution autorisée:

Service de base (canaux 2 à 13)

CBFT	SRC	Montréal (Qué.)
WCAX-TV	CBS	Burlington (Vt.)
CHLT-TV	TVA	Sherbrooke (Qué.)
WEZF-TV	ABC	Burlington (Vt.)
CBMT	SRC	Montréal (Qué.)
WPTZ	NBC	Plattsburgh (N.Y.)
CIVM-TV	ORTQ	Montréal (Qué.)
CFTM-TV	TVA	Montréal (Qué.)
WMTW-TV	ABC	Poland Spring (Me.)
CFCF-TV	CTV	Montréal (Qué.)
CKSH-TV	SRC	Sherbrooke (Qué.)

Service radiophonique

CFQR-FM	Montréal (Qué.)
CBM-FM	Montréal (Qué.)
CKMF-FM	Montréal (Qué.)
WHOM-FM	Mount Washington (N.H.)
CJFM-FM	Montréal (Qué.)
CKOI-FM	Verdun (Qué.)
CBF-FM	Montréal (Qué.)
CITE-FM-1	Sherbrooke (Qué.)

Décision: APPROUVÉ

Le Conseil accordera une licence à *Câblestrie Inc.*, expirant le 31 mars 1981, aux conditions qui y seront spécifiées, à la cession de la licence en cours accordée à Télévision Communautaire de Brompton Inc.

La licence est sujette à la condition que le titulaire possède, au minimum, la tête de ligne locale, les amplificateurs et les prises menant aux maisons et aux immeubles d'habitation.

Le Conseil *APPROUVE* les modifications proposées à la distribution et engage le titulaire à étudier la possibilité d'ajouter la diffusion de CITE-FM Montréal, comme moyen d'assurer une meilleure répartition des services radiophoniques MF de langue française et de langue anglaise.

The Commission authorizes the licensee to retain the same fee structure as that authorized to the previous licensee.

This approval is subject to technical certification by the Department of Communications.

Decision CRTC 78-360

RICHMOND and MELBOURNE, QUEBEC—772047700

Câblestrie Inc.

Application:

(a) to acquire the assets of the cable television undertaking serving Richmond and Melbourne, Quebec, from T.V. Cable (Richmond) Inc.; and

(b) for a broadcasting licence to continue operation of the cable television undertaking serving Richmond and Melbourne, Quebec, upon surrender of the current licence issued to T.V. Cable (Richmond) Inc.

Basic Service (Channels 2 to 13)

—to delete the reception and distribution of CFTM-TV (TVA) Montreal, Quebec;

—to make a channel conversion change.

Radio Service

—to add the reception and distribution of CBM-FM Montreal, CJFM-FM Montreal, CKOI-FM Verdun, CHOM-FM Montreal, CBF-FM-1 Drummondville and CFGL-FM Laval, Quebec.

Authorized Distribution:

Basic Service (Channels 2 to 13)

CBFT	CBC	Montreal, Que.
WCAX-TV	CBS	Burlington, Vt.
CHLT-TV	TVA	Sherbrooke, Que.
WPTZ	NBC	Plattsburgh, N.Y.
CBMT	CBC	Montreal, Que.
CIVM-TV	ORTQ	Montreal, Que.
CFTM-TV	TVA	Montreal, Que.
WMTW-TV	ABC	Poland Spring, Me.
Community programming		
CFCF-TV	CTV	Montreal, Que.
CKSH-TV	CBC	Sherbrooke, Que.

Radio Service

CFQR-FM	Montreal, Que.
CFMF-FM	Montreal, Que.
WHOM-FM	Mount Washington, N.H.
CBF-FM	Montreal, Que.
CITE-FM-1	Sherbrooke, Que.

Decision: *APPROVED*

The Commission will issue a licence to *Câblestrie Inc.* expiring March 31, 1981, subject to conditions to be specified therein, upon surrender of the current licence issued to T.V. Cable (Richmond) Inc.

The licence is subject to the condition that the licensee own, as a minimum, the local head-end, the amplifiers and the drops to houses and apartment buildings.

The Commission *APPROVES* the proposed changes in channel allocation and suggests that the licensee consider adding the carriage of CITE-FM Montreal and CIEL-FM Longueuil as a means of providing a better balance between French and English language FM radio service.

The Commission notes the licensee's intention to develop a community programming capacity.

Le Conseil autorise le titulaire à conserver la même structure tarifaire que celle accordée au titulaire précédent.

Cette approbation est sujette à la certification technique du ministère des Communications.

Décision CRTC 78-360

RICHMOND et MELBOURNE (QUÉBEC)—772047700

Câblestrie Inc.

Demande présentée en vue:

a) d'acquérir les actifs de l'entreprise de télévision par câble desservant Richmond et Melbourne (Québec) de T.V. Cable (Richmond) Inc.; et

b) d'obtenir une licence de radiodiffusion afin de continuer l'opération de l'entreprise de télévision par câble desservant Richmond et Melbourne (Québec) à la cession de la présente licence émise à T.V. Cable (Richmond) Inc.

Service de base (canaux 2 à 13)

—supprimer la réception et la distribution de CFTM-TV (TVA) Montréal (Québec);

—effectuer une conversion de canal.

Service radiophonique

—ajouter la réception et la distribution de CBM-FM Montréal, CJFM-FM Montréal, CKOI-FM Verdun, CHOM-FM Montréal, CBF-FM-1 Drummondville et CFGL-FM Laval (Québec).

Distribution autorisée:

Service de base (canaux 2 à 13)

CBFT	SRC	Montréal (Qué.)
WCAX-TV	CBS	Burlington (Vt.)
CHLT-TV	TVA	Sherbrooke (Qué.)
WPTZ	NBC	Plattsburgh (N.Y.)
CBMT	SRC	Montréal (Qué.)
CIVM-TV	ORTQ	Montréal (Qué.)
CFTM-TV	TVA	Montréal (Qué.)
WMTW-TV	ABC	Poland Spring (Me.)
Émissions communautaires		
CFCF-TV	CTV	Montréal (Qué.)
CKSH-TV	SRC	Sherbrooke (Qué.)

Service radiophonique

CFQR-FM	Montréal (Qué.)
CFMF-FM	Montréal (Qué.)
WHOM-FM	Mount Washington (N.H.)
CBF-FM	Montréal (Qué.)
CITE-FM-1	Sherbrooke (Qué.)

Décision: *APPROUVÉ*

Le Conseil accordera une licence à *Câblestrie Inc.*, expirant le 31 mars 1981, aux conditions qui y seront spécifiées, à la cession de la licence en cours accordée à T.V. Cable (Richmond) Inc.

La licence est sujette à la condition que le titulaire possède, au minimum, la tête de ligne locale, les amplificateurs et les prises menant aux maisons et aux immeubles d'habitation.

Le Conseil *APPROUVE* les modifications proposées à la distribution et engage le titulaire à étudier la possibilité d'ajouter la diffusion de CITE-FM Montréal et CIEL-FM Longueuil, comme moyen d'assurer une meilleure répartition des services radiophoniques MF de langue française et de langue anglaise.

Le Conseil prend note de l'intention du titulaire d'élaborer un service de programmation communautaire.

The Commission authorizes the licensee to retain the same fee structure as that authorized to the previous licensee.

This approval is subject to technical certification by the Department of Communications.

Decision CRTC 78-361

WINDSOR and GREENLAY, QUEBEC—772046900

Câblestrie Inc.

Application:

(a) to acquire the assets of the cable television undertaking serving Windsor and Greenlay, Quebec, from Transvision Windsor Inc.; and

(b) for a broadcasting licence to continue the operation of the cable television undertaking serving Windsor and Greenlay, Quebec, upon surrender of the current licence issued to Transvision Windsor Inc.

Radio Service

—to add the reception and distribution of WHOM-FM Mount Washington, New Hampshire.

Authorized Distribution:

Radio Service

CFQR-FM	Montreal, Que.
CBM-FM	Montreal, Que.
CFCQ-FM	Trois-Rivières, Que.
CKMF-FM	Montreal, Que.
CJFM-FM	Montreal, Que.
CKOI-FM	Verdun, Que.
CHOM-FM	Montreal, Que.
CIEL-FM	Longueuil, Que.
CBF-FM	Montreal, Que.
CITE-FM-1	Sherbrooke, Que.
CBF-FM-1	Drummondville, Que.
CFGL-FM	Laval, Que.
CITE-FM	Montreal, Que.

Decision; *APPROVED*

The Commission will issue a licence to *Câblestrie Inc.* expiring March 31, 1981, subject to conditions to be specified therein, upon surrender of the current licence issued to Transvision Windsor Inc.

The licence is subject to the condition that the licensee own, as a minimum, the local head-end, the amplifiers and the drops to houses and apartment buildings.

The Commission notes the licensee's intention to develop a community programming capacity.

The Commission authorizes the licensee to retain the same fee structure as that authorized to the previous licensee and *APPROVES* the proposed changes in channel allocation.

This approval is subject to technical certification by the Department of Communications.

Decision CRTC 78-362

SAWYERVILLE, QUEBEC—772092300

Transvision Sawyerville Inc.

Application to transfer 2300 common and 420 preferred shares (being 50% of all issued shares) from Édouard Roy and France Roy to Clermont Rouleau (2299 common and 420 preferred shares) and 1 qualifying share to Jean-Fran-

Le Conseil autorise le titulaire à conserver la même structure tarifaire que celle accordée au titulaire précédent.

Cette approbation est sujette à la certification technique du ministère des Communications.

Décision CRTC 78-361

WINDSOR et GREENLAY (QUÉBEC)—772046900

Câblestrie Inc.

Demande présentée en vue:

a) d'acquérir les actifs de l'entreprise de télévision par câble desservant Windsor et Greenlay (Québec) de Transvision Windsor Inc.; et

b) d'obtenir une licence de radiodiffusion afin de continuer l'opération de l'entreprise de télévision par câble desservant Windsor et Greenlay (Québec) à la cession de la présente licence émise à Transvision Windsor Inc.

Service radiophonique

—ajouter la réception et la distribution de WHOM-FM Mount Washington (New Hampshire).

Distribution autorisée:

Service radiophonique

CFQR-FM	Montréal (Qué.)
CBM-FM	Montréal (Qué.)
CFCQ-FM	Trois-Rivières (Qué.)
CKMF-FM	Montréal (Qué.)
CJFM-FM	Montréal (Qué.)
CKOI-FM	Verdun (Qué.)
CHOM-FM	Montréal (Qué.)
CIEL-FM	Longueuil (Qué.)
CBF-FM	Montréal (Qué.)
CITE-FM-1	Sherbrooke (Qué.)
CBF-FM-1	Drummondville (Qué.)
CFGL-FM	Laval (Qué.)
CITE-FM	Montréal (Qué.)

Décision: *APPROUVÉ*

Le Conseil accordera une licence à *Câblestrie Inc.*, expirant le 31 mars 1981, aux conditions qui y seront spécifiées, à la cession de la licence en cours accordée à Transvision Windsor Inc.

La licence est sujette à la condition que le titulaire possède, au minimum, la tête de ligne locale, les amplificateurs et les prises menant aux maisons et aux immeubles d'habitation.

Le Conseil prend note de l'intention du titulaire d'élaborer un service de programmation communautaire.

Le Conseil autorise le titulaire à conserver la même structure tarifaire que celle accordée au titulaire précédent et *APPROUVE* les changements à la distribution proposés.

Cette approbation est sujette à la certification technique du ministère des Communications.

Décision CRTC 78-362

SAWYERVILLE (QUÉBEC)—772092300

Transvision Sawyerville Inc.

Demande présentée en vue de transférer 2300 actions ordinaires et 420 actions privilégiées (50% de toutes les actions émises) de Édouard Roy et France Roy à Clermont Rouleau (2299 actions ordinaires et 420 actions privilégiées) et 1

çois Rouleau. Clermont Rouleau will now hold 100% of all issued shares.

Decision: *APPROVED*

LISE OUMET
Secretary General

Ottawa, May 3, 1978

Following a Public Hearing commencing April 4, 1978, in Ottawa, Ontario, the Canadian Radio-television and Telecommunications Commission announces the following decision effective forthwith:

Decision CRTC 78-363

MONT-LAURIER, QUEBEC—771448800

Canadian Broadcasting Corporation

Application to amend its broadcasting licence for CBFT-2 Mont-Laurier, Quebec, to increase the effective radiated power from 5,540 watts to 13,700 watts.

Decision: *APPROVED*

LISE OUMET
Secretary General

Ottawa, May 5, 1978

Following a Public Hearing commencing February 20, 1978, in Kamloops, British Columbia, the Canadian Radio-television and Telecommunications Commission announces the following decision effective forthwith:

Decision CRTC 78-364

VERNON, BRITISH COLUMBIA

Gilway Enterprises Ltd.—771543600

Sun Country Radio Ltd.—771540200—771707700

Dennis J. Gerein, on behalf of a company to be incorporated—771553500

Interior Broadcasters Limited—771521200

At the hearing, the Commission considered three AM licence applications submitted in response to the Commission's May 18, 1977 call for AM radio applications for Vernon, along with two applications proposing FM service for that city. In the Commission's opinion, all of the applicants presented sound proposals which embodied the financial and managerial stability necessary for the provision of a viable alternate commercial radio service to the Vernon area.

The Commission issues a licence to *Gilway Enterprises Ltd.* expiring March 31, 1981, subject to conditions to be specified therein for a new AM radio station at Vernon, British Columbia, on the frequency 1050 kHz with a power of 10,000 watts (daytime), 1,000 watts (nighttime). Accordingly, the competing applications shown above are *DENIED*.

In granting the licence to *Gilway Enterprises Ltd.*, the Commission has taken into account the solid local base of the proposed management and ownership of the licensee company, the community support given the applicant, and the applicant's commitment and ability to provide a viable local alternative radio service to Vernon primarily "dedicated to community access".

action qualificative à Jean-François Rouleau. Clermont Rouleau détiendra maintenant 100% de toutes les actions émises.

Décision: *APPROUVÉ*

Le secrétaire général
LISE OUMET

Ottawa, le 3 mai 1978

A la suite de l'audience publique tenue à Ottawa (Ontario), à partir du 4 avril 1978, le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes annonce la décision suivante qui entre en vigueur immédiatement:

Décision CRTC 78-363

MONT-LAURIER (QUÉBEC)—771448800

Société Radio-Canada

Demande présentée en vue de modifier la licence de radiodiffusion de CBFT-2 Mont-Laurier (Québec), afin d'augmenter la puissance apparente rayonnée de 5,540 watts à 13,700 watts.

Décision: *APPROUVÉ*

Le secrétaire général
LISE OUMET

Ottawa, le 5 mai 1978

A la suite de l'audience publique tenue à Kamloops (Colombie-Britannique), à partir du 20 février 1978, le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes annonce la décision suivante qui entre en vigueur immédiatement:

Décision CRTC 78-364

VERNON (COLOMBIE-BRITANNIQUE)

Gilway Enterprises Ltd.—771543600

Sun Country Radio Ltd.—771540200—771707700

Dennis J. Gerein, représentant une compagnie devant être incorporée—771553500

Interior Broadcasters Limited—771521200

Lors de l'audience, le Conseil a étudié trois demandes de licence de radio MA, présentées en réponse à l'appel lancé par le Conseil le 18 mai 1977, invitant les éventuels requérants à présenter des demandes de licence de radio MA pour Vernon, de même que deux demandes proposant un service MF pour cette ville. Selon le Conseil, tous les requérants ont présenté des propositions sérieuses, qui assuraient la stabilité financière et administrative nécessaire à un service de radio commerciale différent et viable, dans la région de Vernon.

Le Conseil accorde une licence à *Gilway Enterprises Ltd.* expirant le 31 mars 1981, aux conditions qui y seront spécifiées, pour établir une nouvelle station de radio MA, à Vernon (Colombie-Britannique), sur la fréquence 1050 kHz, avec une puissance de 10,000 watts de jour et de 1,000 watts de nuit. Par conséquent, les demandes concurrentielles énumérées ci-dessus sont *REFUSÉES*.

En accordant la licence à *Gilway Enterprises Ltd.*, le Conseil a tenu compte de la forte représentation locale des gestionnaires et des propriétaires proposée par la Société titulaire, de l'appui accordé au requérant par la communauté, de l'engagement et de la capacité du titulaire de fournir à Vernon, un service de radio locale différent et viable, principalement axé sur l'accès communautaire.

The Commission notes the applicant's intention to set up a Community Access Board composed of involved local citizens in order to develop a radio service that is truly responsive to the community's needs and interests. As well, the Commission has noted the applicant's undertaking to give top priority to the collection and broadcast exposure of local news and to employ, initially, three full-time experienced reporters in order to meet this objective, increasing this number by one additional person in the second year.

With regard to the musical aspect of the station's programming, the Commission views the development of local and regional musical creative talent as one of the most important, promising and deserving areas of development. Accordingly, the Commission will expect the licensee to promote local talent by providing Canadian artists in the community with an opportunity to acquire exposure on the new AM station.

It is a condition of licence that the licensee not solicit advertising revenue in communities north of Armstrong, including Salmon Arm and Enderby.

LISE OUIMET
Secretary General

Ottawa, May 8, 1978

Following a Public Hearing commencing April 24, 1978, in Toronto, Ontario, the Canadian Radio-television and Telecommunications Commission announces the following decision effective forthwith:

Decision CRTC 78-365

TORONTO, ONTARIO—780281200

Channel SeventyNine Limited

Application for authority to transfer 153,000 common shares of Channel SeventyNine Limited, licensee of CITY-TV, Toronto, Ontario, from Moses Znaimer (50,483 shares), Phyllis Switzer (40,915 shares), Jerry S. Grafstein (34,546 shares), and Edgar A. Cowan (27,056 shares), the "Founders Group", to Multiple Access Limited.

Decision: *APPROVED*

At a Public Hearing held on April 24, 1978, in Toronto, the Commission considered an application by Channel SeventyNine Limited in two parts as follows:

Part A—Application for authority to transfer 153,000 common shares of Channel SeventyNine Limited from the Founders Group to Multiple Access Limited.

Part B—Application for authority to transfer effective control of Channel SeventyNine Limited to CHUM Limited.

In approving Part A of the application, the Commission has satisfied itself that the transaction will not affect the voting trust arrangement governing the current form of shared and equal control of Channel SeventyNine Limited by the Founders Group and Multiple Access Limited. As well the Commission considers that approval of Part A of the application is completely independent of, and has no bearing on, the Commission's deliberations on the licensee's proposal, as set out in Part B of the application, to transfer the effective control of Channel SeventyNine Limited to CHUM Limited.

Le Conseil prend note de l'intention du titulaire d'établir un Comité d'accès communautaire, composé de citoyens intéressés de l'endroit, afin de mettre sur pied un service de radio qui réponde vraiment aux besoins et aux intérêts de la communauté. De même, le Conseil a pris note du fait que le titulaire a entrepris d'accorder la priorité à la collecte et à la diffusion d'informations locales et d'employer, au départ, trois reporters d'expérience, à plein temps, afin d'atteindre cet objectif, augmentant ce nombre d'une personne au cours de la deuxième année.

En ce qui concerne l'aspect musical de la programmation de la station, le Conseil considère qu'un des champs de développement le plus important, le plus prometteur et le plus méritoire, est précisément celui de l'encouragement des talents musicaux créateurs, aux niveaux local et régional. Par conséquent, le Conseil s'attendra à ce que le titulaire favorise l'accès des talents locaux, en donnant aux artistes canadiens de la localité, l'occasion de se produire à la nouvelle station MA.

La licence est sujette à la condition que le titulaire ne sollicite pas de publicité dans les localités situées au nord d'Armstrong, y compris Salmon Arm et Enderby.

Le secrétaire général
LISE OUIMET

Ottawa, le 8 mai 1978

A la suite de l'audience publique tenue à Toronto (Ontario), à partir du 24 avril 1978, le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes annonce la décision suivante qui entre en vigueur immédiatement:

Décision CRTC 78-365

TORONTO (ONTARIO)—780281200

Channel SeventyNine Limited

Demande présentée en vue d'obtenir l'autorisation de transférer 153,000 actions ordinaires de Channel SeventyNine Limited, titulaire de licence de CITY-TV, Toronto (Ontario), de Moses Znaimer (50,483 actions), Phyllis Switzer (40,915 actions), Jerry S. Grafstein (34,546 actions), et Edgar A. Cowan (27,056 actions), le «Groupe Fondateur», à Multiple Access Limited.

Décision: *APPROUVÉ*

Lors de l'audience publique du 24 avril 1978, à Toronto, le Conseil a étudié une demande de Channel SeventyNine Limited qui se divisait comme suit:

Partie A—Demande en vue d'obtenir l'autorisation de transférer 153,000 actions ordinaires de la compagnie Channel SeventyNine Limited, du «Groupe Fondateur» à Multiple Access Limited.

Partie B—Demande en vue d'obtenir l'autorisation de transférer le contrôle réel de Channel SeventyNine Limited à CHUM Limited.

En approuvant la partie A de la demande, le Conseil est convaincu que la transaction n'affectera pas la convention de vote fiduciaire qui régit l'exercice actuel du contrôle à part égale de Channel SeventyNine Limited par le «Groupe Fondateur» et Multiple Access Limited. Le Conseil estime de plus que l'approbation de la partie A de la demande est totalement séparée et n'a pas de rapport direct avec l'examen par le Conseil de la requête du titulaire, tel qu'indiquée à la partie B de la demande, en vue de transférer le contrôle réel de Channel SeventyNine Limited à CHUM Limited.

The Commission's decision with respect to Part B will be announced at a later date.

LISE OUMET
Secretary General

La décision du Conseil concernant la partie B sera annoncée plus tard.

Le secrétaire général
LISE OUMET

Ottawa, May 8, 1978

Following a Public Hearing commencing April 4, 1978, in Ottawa, Ontario, the Canadian Radio-television and Telecommunications Commission announces the following decision effective forthwith:

Decision CRTC 78-366

SARNIA, ONTARIO—772195400
WALLACEBURG, ONTARIO—772030300

Huron Cable TV Limited

Applications to amend its cable television broadcasting licences for Sarnia, Ontario, and surrounding area, and for Wallaceburg, Ontario, as follows:

—to delete the reception and distribution of WDHO-TV, channel 24 (ABC) Toledo, Ohio, and to substitute therefor WEYI-TV, channel 25 (CBS) Saginaw, Michigan.

Current Distribution: (Sarnia, Ontario)

Basic Service (Channels 2 to 13)

WJBK-TV	CBS	Detroit, Mich.
WWJ-TV	NBC	Detroit, Mich.
Community programming		
WXYZ-TV	ABC	Detroit, Mich.
CBET	CBC	Windsor, Ont.
CFPL-TV	CBC	London, Ont.
CICO-TV-18	TVO	London, Ont.
CKGN-TV-29	Global	Sarnia, Ont.
CBLFT-2	CBC	London, Ont.
CKCO-TV-3	CTV	Oil Springs, Ont.
WKBD-TV	IND	Detroit, Mich.
Local originations		
WTVS*	PBS	Detroit, Mich.

* Part-time when local originations are not carried

Augmented Channel Service

CHCH-TV	IND	Hamilton, Ont.
WXON	IND	Detroit, Mich.
WDHO-TV**	ABC	Toledo, Ohio
WGPR-TV**	IND	Detroit, Mich.

** Subject to DOC technical certification

Current Distribution: (Wallaceburg, Ontario)

Basic Service (Channel 2 to 13)

WJBK-TV	CBS	Detroit, Mich.
WWJ-TV	NBC	Detroit, Mich.
Community programming		
WXYZ-TV	ABC	Detroit, Mich.
CBET	CBC	Windsor, Ont.
CFPL-TV	CBC	London, Ont.
CKGN-TV-29	Global	Sarnia, Ont.
CKCO-TV-3	CTV	Oil Springs, Ont.
CBLFT-3	CBC	Chatham, Ont.
WKBD-TV	IND	Detroit, Mich.
WTVS	PBS	Detroit, Mich.
CICO-TV-59	TVO	Chatham, Ont.

Ottawa, le 8 mai 1978

A la suite de l'audience publique tenue à Ottawa (Ontario), à partir du 4 avril 1978, le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes annonce la décision suivante qui entre en vigueur immédiatement:

Décision CRTC 78-366

SARNIA (ONTARIO)—772195400
WALLACEBURG (ONTARIO)—772030300

Huron Cable TV Limited

Demandes présentées en vue de modifier les licences de radiodiffusion de l'entreprise de télévision par câble de Sarnia (Ontario) et les régions avoisinantes et de Wallaceburg (Ontario) comme suit:

—supprimer la réception et la distribution de WDHO-TV, canal 24 (ABC) Toledo (Ohio) et la remplacer par WEYI-TV, canal 25 (CBS) Saginaw (Michigan).

Distribution actuelle: (Sarnia, Ontario)

Service de base (canaux 2 à 13)

WJBK-TV	CBS	Detroit (Mich.)
WWJ-TV	NBC	Detroit (Mich.)
Émissions communautaires		
WXYZ-TV	ABC	Detroit (Mich.)
CBET	SRC	Windsor (Ont.)
CFPL-TV	SRC	London (Ont.)
CICO-TV-18	TVO	London (Ont.)
CKGN-TV-29	Global	Sarnia (Ont.)
CBLFT-2	SRC	London (Ont.)
CKCO-TV-3	CTV	Oil Springs (Ont.)
WKBD-TV	IND	Detroit (Mich.)
Émissions d'origine locale		
WTVS*	PBS	Detroit (Mich.)

* A temps partiel si les émissions d'origine locale ne sont pas distribuées

Service de canaux supplémentaires

CHCH-TV	IND	Hamilton (Ont.)
WXON	IND	Detroit (Mich.)
WDHO-TV**	ABC	Toledo (Ohio)
WGPR-TV**	IND	Detroit (Mich.)

** Sujet à la certification technique du MDC

Distribution actuelle: (Wallaceburg, Ontario)

Service de base (canaux 2 à 13)

WJBK-TV	CBS	Detroit (Mich.)
WWJ-TV	NBC	Detroit (Mich.)
Émissions communautaires		
WXYZ-TV	ABC	Detroit (Mich.)
CBET	SRC	Windsor (Ont.)
CFPL-TV	SRC	London (Ont.)
CKGN-TV-29	Global	Sarnia (Ont.)
CKCO-TV-3	CTV	Oil Springs (Ont.)
CBLFT-3	SRC	Chatham (Ont.)
WKBD-TV	IND	Detroit (Mich.)
WTVS	PBS	Detroit (Mich.)
CICO-TV-59	TVO	Chatham (Ont.)

Augmented Channel Service

WXON	IND	Detroit, Mich.
WDHO-TV	ABC	Toledo, Ohio
WGPR-TV	IND	Detroit, Mich.

Decision: *DENIED*

The Commission has frequently expressed concern about the extent of the carriage of U.S. signals on cable television systems (see CRTC cable television policy statements of July 16, 1971 and December 16, 1975). The Commission has decided that it will, as a general rule, no longer approve the additional carriage of U.S. television signals which essentially duplicate the network programming of U.S. signals already carried on the systems. Accordingly, the proposed substitution is *DENIED*.

LISE OUIMET
Secretary General

Ottawa, May 8, 1978

Following a Public Hearing commencing April 4, 1978, in Ottawa, the Canadian Radio-television and Telecommunications Commission announces the following decision effective forthwith:

Decision CRTC 78-367

TROIS-RIVIÈRES, QUEBEC—771938800

Télévision St-Maurice (1976) Inc.

Application:

- (a) to acquire the assets of CKTM-TV Trois-Rivières, Quebec for which a licence has been issued to COGECO Inc.;
- (b) for a broadcasting licence to continue the operation of CKTM-TV Trois-Rivières, Quebec, upon surrender of the current licence issued to COGECO Inc.;
- (c) the applicant proposes a decrease in its local programming.

Decision: *APPROVED*

The Commission will issue a licence to *Télévision St-Maurice (1976) Inc.* expiring March 31, 1981, subject to conditions to be specified therein, upon surrender of the current licence issued to COGECO Inc. This period will enable the Commission to consider renewal of this licence at the same time as those of other television licences in the region.

It is noted that COGECO Inc. will retain indirect control of CKTM-TV through its 100% ownership of *Télévision St-Maurice (1976) Inc.*

The Commission notes that the licensee will maintain the present quality of local and regional service to Trois-Rivières and area.

LISE OUIMET
Secretary General

Ottawa, May 8, 1978

Following a Public Hearing commencing April 4, 1978, in Ottawa, Ontario, the Canadian Radio-television and Telecommunications Commission announces the following decision effective forthwith:

Service de canaux supplémentaires

WXON	IND	Detroit (Mich.)
WDHO-TV	ABC	Toledo (Ohio)
WGPR-TV	IND	Detroit (Mich.)

Décision: *REFUSÉ*

Le Conseil s'est souvent déclaré préoccupé par l'ampleur de la distribution de signaux américains par les systèmes de télévision par câble (voir les énoncés de politique du Conseil sur la télévision par câble du 16 juillet 1971 et du 16 décembre 1975). Le Conseil a décidé de ne plus autoriser, règle générale, la distribution supplémentaire de signaux de télévision américains qui, pour l'essentiel, reproduisent la programmation du réseau de signaux américains qui sont déjà distribués par les systèmes. Par conséquent, la substitution proposée est *REFUSÉE*.

Le secrétaire général
LISE OUIMET

Ottawa, le 8 mai 1978

À la suite de l'audience publique tenue à Ottawa, à partir du 4 avril 1978, le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes annonce la décision suivante qui entre en vigueur immédiatement:

Décision CRTC 78-367

TROIS-RIVIÈRES (QUÉBEC)—771938800

Télévision St-Maurice (1976) Inc.

Demande présentée en vue:

- a) d'acquiescer l'actif de CKTM-TV Trois-Rivières (Québec) pour lequel une licence a été émise à COGECO Inc.;
- b) d'obtenir une licence de radiodiffusion pour continuer l'exploitation de CKTM-TV Trois-Rivières (Québec) à la cession de la présente licence émise à COGECO Inc.;
- c) le requérant propose une diminution de la programmation locale.

Décision: *APPROUVÉ*

Le Conseil accordera une licence expirant le 31 mars 1981 à *Télévision St-Maurice (1976) Inc.*, aux conditions qui y seront spécifiées, à la cession de la licence en cours, accordée à COGECO Inc. Cette période permettra au Conseil d'étudier le renouvellement de cette licence en même temps que celui d'autres licences de télévision de la région.

Le Conseil note que COGECO Inc. conservera le contrôle indirect de CKTM-TV, étant donné qu'elle détient la propriété complète de *Télévision St-Maurice (1976) Inc.*

Le Conseil est d'avis que le titulaire maintiendra la qualité actuelle du service local et régional fourni à Trois-Rivières et la région.

Le secrétaire général
LISE OUIMET

Ottawa, le 8 mai 1978

À la suite de l'audience publique tenue à Ottawa (Ontario), à partir du 4 avril 1978, le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes annonce la décision suivante qui entre en vigueur immédiatement:

Decision CRTC 78-368

BLANC-SABLON, QUEBEC—771597200
 HARRINGTON HARBOUR, QUEBEC—771830700
 LA TABATIÈRE, QUEBEC—771831500
 OLD FORT BAY, QUEBEC—771834900
 RIVIÈRE-SAINT-PAUL, QUEBEC—771833100
 SAINT-AUGUSTIN-SAGUENAY, QUEBEC—771832300
 TÊTE-À-LA-BALEINE, QUEBEC—771598000

Canadian Broadcasting Corporation

Applications under the Accelerated Coverage Plan for broadcasting licences for French language television at Blanc-Sablon, Harrington Harbour, La Tabatière, Old Fort Bay, Rivière-Saint-Paul, Saint-Augustin-Saguenay and Tête-à-la-Baleine, Quebec, to rebroadcast the programs of the CBC French language television network (ex: CBGAT Matane, Quebec), as follows:

<i>Location</i>	<i>Channel</i>	<i>Effective Radiated Power</i>
Blanc-Sablon	3	150 watts (video)
Harrington Harbour	8	129 watts (video)
La Tabatière	4	78 watts (video)
Old Fort Bay	7	10 watts (transmitter power)
Rivière-Saint-Paul	21	89 watts (video)
Saint-Augustin-Saguenay	2	10 watts (transmitter power)
Tête-à-la-Baleine	6	10 watts (transmitter power)

Decision: APPROVED

The Commission issues licences expiring March 31, 1981, subject to the conditions contained in the Public Announcement of December 17, 1975 (CRTC 75-589) and to other conditions to be specified in the licences.

LISE OUIMET
Secretary General

Ottawa, May 16, 1978

Following a Public Hearing commencing December 13, 1977, in Edmonton, Alberta, the Canadian Radio-television and Telecommunications Commission announces the following decision effective forthwith:

Decision CRTC 78-369

DRUMHELLER, ALBERTA—771726700
 BROOKS, ALBERTA—771725900
 STETTLER, ALBERTA—771727500

Dinosaur Broadcasting (1957) Ltd.

Applications to transfer 43,302 common shares (99.1%) of Dinosaur Broadcasting (1957) Ltd., licensee of AM radio stations CJDV Drumheller, CKBR Brooks and CHOA Stettler, Alberta, from Anthony Mayer (43,301 common shares) and Alice Mayer (1 common share) to Stanley J. Solberg (23,816 common shares) and Eneas A. Toshach (19,486 common shares).

Décision CRTC 78-368

BLANC-SABLON (QUÉBEC)—771597200
 HARRINGTON HARBOUR (QUÉBEC)—771830700
 LA TABATIÈRE (QUÉBEC)—771831500
 OLD FORT BAY (QUÉBEC)—771834900
 RIVIÈRE-SAINT-PAUL (QUÉBEC)—771833100
 SAINT-AUGUSTIN-SAGUENAY (QUÉBEC)—771832300
 TÊTE-À-LA-BALEINE (QUÉBEC)—771598000

Société Radio-Canada

Demandes présentées dans le cadre du plan accéléré de rayonnement en vue d'obtenir des licences de radiodiffusion afin d'exploiter des stations de télévision de langue française à Blanc-Sablon, Harrington Harbour, La Tabatière, Old Fort Bay, Rivière-Saint-Paul, Saint-Augustin-Saguenay et Tête-à-la-Baleine (Québec) pour retransmettre les émissions du réseau de télévision de langue française de la Société Radio-Canada (à partir de CBGAT Matane (Québec)) comme suit:

<i>Endroit</i>	<i>Canal</i>	<i>Puissance apparente rayonnée</i>
Blanc-Sablon	3	150 watts (vidéo)
Harrington Harbour	8	129 watts (vidéo)
La Tabatière	4	78 watts (vidéo)
Old Fort Bay	7	10 watts (puissance de l'émetteur)
Rivière-Saint-Paul	21	89 watts (vidéo)
Saint-Augustin-Saguenay	2	10 watts (puissance de l'émetteur)
Tête-à-la-Baleine	6	10 watts (puissance de l'émetteur)

Décision: APPROUVÉ

Le Conseil accorde des licences expirant le 31 mars 1981, aux conditions décrites dans l'avis public du 17 décembre 1975 (CRTC 75-589) et aux autres conditions qui seront spécifiées dans les licences.

Le secrétaire général
 LISE OUIMET

Ottawa, le 16 mai 1978

A la suite de l'audience publique tenue à Edmonton (Alberta), à partir du 13 décembre 1977, le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes annonce la décision suivante qui entre en vigueur immédiatement:

Décision CRTC 78-369

DRUMHELLER (ALBERTA)—771726700
 BROOKS (ALBERTA)—771725900
 STETTLER (ALBERTA)—771727500

Dinosaur Broadcasting (1957) Ltd.

Demandes présentées en vue de transférer 43,302 actions ordinaires (99.1%) de Dinosaur Broadcasting (1957) Ltd., titulaire des licences des stations de radio MA CJDV Drumheller, CKBR Brooks et CHOA Stettler (Alberta) de Anthony Mayer (43,301 actions ordinaires) et Alice Mayer (1 action ordinaire) à Stanley J. Solberg (23,816 actions ordinaires) et Eneas A. Toshach (19,486 actions ordinaires).

Decision: *DEFERRED*

In its application the licensee indicated that Mr. Stanley J. Solberg, a shareholder in Goose Lake Broadcasting Company Ltd. (CKKR Rosetown) would finance his proposed purchase of shares in Dinosaur Broadcasting (1957) Ltd., in part, with the proceeds from the sale of his shares in CKKR Rosetown to John P. Hamilton O.B.C.I. authorized in Decision CRTC 77-451.

Subsequent to the December 13, 1977 hearing in Edmonton, the Commission was advised that, due to financial difficulties, the proposed transaction, authorized in Decision CRTC 77-451, would not take place.

The Commission has now received a new application for the transfer of Mr. Solberg's shares in CKKR Rosetown to Ronald Hykaway and Dennis W. Williams (with the shares to be held in trust by Ronald Hykaway). Accordingly, the Commission *DEFERS* its decision on the proposed share transfer in Dinosaur Broadcasting pending consideration of this new application which is scheduled to be heard at the Ottawa hearing commencing June 12, 1978.

LISE OUMET
Secretary General

Ottawa, May 16, 1978

Following a Public Hearing commencing January 17, 1978, in Toronto, Ontario, the Canadian Radio-television and Telecommunications Commission announces the following decisions effective forthwith:

Decision CRTC 78-370

KITCHENER, ONTARIO—770035400

Greatlakes Broadcasting System Limited

Application to amend its broadcasting licence for CHYM Kitchener, Ontario, to increase the day-time power from 5,000 watts to 10,000 watts.

Decision: *APPROVED*

Decision CRTC 78-371

OWEN SOUND, ONTARIO—770036200

Grey and Bruce Broadcasting Co. Ltd.

Application to amend its broadcasting licence for CFOS Owen Sound, Ontario, to increase the day-time power from 2,500 watts to 5,000 watts.

Decision: *APPROVED*

LISE OUMET
Secretary General

Ottawa, May 16, 1978

Following a Public Hearing commencing November 15, 1977, in Ottawa, Ontario, the Canadian Radio-television and Telecommunications Commission announces the following decision effective forthwith:

Décision: *DIFFÉRÉ*

Dans sa demande, le titulaire a indiqué que M. Stanley J. Solberg, actionnaire de Goose Lake Broadcasting Company Ltd. (CKKR Rosetown), financerait l'achat proposé d'actions de Dinosaur Broadcasting (1957) Ltd., en partie avec les revenus provenant de la vente de ses actions dans CKKR Rosetown à John P. Hamilton, représentant une compagnie à être incorporée, vente qui avait été autorisée dans la décision CRTC 77-451.

A la suite de l'audience publique, tenue le 13 décembre 1977, à Edmonton, le Conseil a été informé qu'en raison de difficultés financières, la transaction autorisée dans la décision 77-451 ne serait pas effectuée.

Le Conseil vient de recevoir une nouvelle demande d'achat des actions de M. Solberg dans CKKR Rosetown par Ronald Hykaway et Dennis W. Williams (dont les actions seront détenues en fiducie par Ronald Hykaway). Par conséquent, le Conseil *DIFFÈRE* sa décision concernant le transfert d'actions proposé de Dinosaur Broadcasting, en attendant l'étude de la nouvelle demande, inscrite à l'audience publique d'Ottawa, qui débute le 12 juin 1978.

Le secrétaire général
LISE OUMET

Ottawa, le 16 mai 1978

A la suite de l'audience publique tenue à Toronto (Ontario), à partir du 17 janvier 1978, le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes annonce les décisions suivantes qui entrent en vigueur immédiatement:

Décision CRTC 78-370

KITCHENER (ONTARIO)—770035400

Greatlakes Broadcasting System Limited

Demande présentée en vue de modifier la licence de radiodiffusion de CHYM Kitchener (Ontario) et en vue d'augmenter la puissance de jour de 5,000 watts à 10,000 watts.

Décision: *APPROUVÉ*

Décision CRTC 78-371

OWEN SOUND (ONTARIO)—770036200

Grey and Bruce Broadcasting Co. Ltd.

Demande présentée en vue de modifier la licence de radiodiffusion de CFOS Owen Sound (Ontario) et en vue d'augmenter la puissance de jour de 2,500 watts à 5,000 watts.

Décision: *APPROUVÉ*

Le secrétaire général
LISE OUMET

Ottawa, le 16 mai 1978

A la suite de l'audience publique tenue à Ottawa (Ontario), à partir du 15 novembre 1977, le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes annonce la décision suivante qui entre en vigueur immédiatement:

Cablevue (Quinte) Limited

Application to amend its cable television broadcasting licence for Belleville, Trenton, Ontario, and surrounding area, and for authority to change the subscriber fees from those presently authorized by the Commission as follows:

Fees:

	<i>Present Maximum Fees</i>	<i>Proposed Maximum Fees</i>
Installation fee	\$17.50	
Monthly fee	\$ 5.00	

Basic Service and Augmented Channel Service

Installation fee	\$25.00
Monthly fee	\$ 6.00

The above are maximum individual fees. The applicant proposes special fees for additional outlets and other services which are detailed in the application.

*Distribution:**Basic Service (Channels 2 to 13)*

—to delete the distribution of local originations (Educational programs) channel;

—to delete the reception and distribution of WXXI (PBS) Rochester, WIVB-TV (CBS) Buffalo and WWNV-TV Carthage, New York;

—to add the reception and distribution of CICA-TV (TVO) and CBLT (CBC) Toronto, Ontario.

Augmented Channel Service

—to add the reception and distribution of WXXI (PBS) Rochester, WIVB-TV (CBS) Buffalo, WUTV (IND) Buffalo and WWNV-TV Carthage, New York.

FM Service

—to delete the reception and distribution of WBFB-FM Rochester, New York;

—to add the reception and distribution of CKO-FM-2 Toronto, CHIN-FM Toronto, CHUM-FM Toronto, Ontario and WXXI-FM Rochester, New York;

—to make channel conversion changes.

Decision: APPROVED IN PART

The Commission *APPROVES* the proposed changes in channel allocation outlined above with the following exception:

The Commission has frequently expressed concern about the extent of the carriage of U.S. signals on cable television systems (*see* CRTC cable television policy statements of July 16, 1971 and December 16, 1975). The Commission has decided that it will, as a general rule, no longer approve the carriage of the signal of a U.S. commercial television station where the cable system already carries at least three such signals. Since the licensee already carries five U.S. commercial television signals, the Commission *DENIES* the proposed addition of WUTV (IND) Buffalo, New York.

The Commission *APPROVES* the proposed increase in installation fee to \$25.00 and monthly fee to a maximum of \$6.00 for the combined basic and augmented service. The Commission is satisfied that the additional services author-

Cablevue (Quinte) Limited

Demande présentée en vue de modifier la licence de radio-diffusion de l'entreprise de télévision par câble de Belleville et Trenton (Ontario) et la région avoisinante et d'obtenir l'autorisation de modifier les tarifs d'abonnement présentement autorisée par le Conseil comme suit:

Tarifs:

	<i>Tarifs maximums actuels</i>	<i>Tarifs maximums projetés</i>
Frais d'installation	\$17.50	
Tarif mensuel	\$ 5.00	

Service de base et service de canaux supplémentaires

Frais d'installation	\$25.00
Tarif mensuel	\$ 6.00

Les montants ci-dessus sont les tarifs individuels maximums. Le requérant propose des tarifs spéciaux pour les prises et les services supplémentaires qui sont énumérés dans la demande.

*Distribution:**Service de base (canaux 2 à 13)*

—supprimer la distribution du canal d'émissions d'origine locale (émissions éducatives);

—supprimer la réception et la distribution de WXXI (PBS) Rochester, WIVB-TV (CBS) Buffalo et WWNV-TV Carthage (New York);

—ajouter la réception et la distribution de CICA-TV (TVO) et CBLT (SRC) Toronto (Ontario).

Service de canaux supplémentaires

—ajouter la réception et la distribution de WXXI (PBS) Rochester, WIVB-TV (CBS) Buffalo, WUTV (IND) Buffalo et WWNV-TV Carthage (New York).

Service MF

—supprimer la réception et la distribution de WBFB-FM Rochester (New York);

—ajouter la réception et la distribution de CKO-FM-2 Toronto, CHIN-FM Toronto, CHUM-FM Toronto (Ontario) et WXXI-FM Rochester (New York);

—effectuer des conversions de canaux.

Décision: APPROUVÉ EN PARTIE

Le Conseil *APPROUVE* les modifications proposées ci-haut à l'allocation des canaux, à l'exception de ce qui suit:

Le Conseil s'est souvent déclaré préoccupé par l'ampleur de la distribution de signaux américains par les systèmes de télévision par câble (*voir* les énoncés de politique du Conseil sur la télévision par câble du 16 juillet 1971 et du 16 décembre 1975). Le Conseil a décidé de ne plus autoriser, règle générale, la distribution du signal d'une station de télévision commerciale américaine, lorsque le système de télévision par câble distribue déjà au moins trois stations de ce genre. Étant donné que le titulaire distribue déjà les signaux de cinq stations de télévision commerciales américaines, le Conseil *REFUSE* l'addition proposée de WUTV (IND) Buffalo (New York).

Le Conseil *APPROUVE* l'augmentation proposée des frais d'installation à \$25.00 et du tarif mensuel jusqu'à un maximum de \$6.00, pour le service de base et pour le service de canaux supplémentaires. Le Conseil est convaincu que les

ized by this decision and the planned expansion and renovation of community programming facilities justify these fee increases.

The licensee must ensure that converters are made available to subscribers on a purchase or lease basis. However, subscribers are free to acquire the necessary converters elsewhere on the open market.

LISE OUIMET
Secretary General

Ottawa, May 16, 1978

Following a Public Hearing commencing April 4, 1978, in Ottawa, Ontario, the Canadian Radio-television and Telecommunications Commission announces the following decision effective forthwith:

Decision CRTC 78-373

BURLINGTON, ONTARIO—772171500

Burlington Broadcasting Inc.

Application to amend its broadcasting licence for CING-FM Burlington, Ontario, as follows:

—to delete that portion of its special condition:

“It is therefore a condition of licence that the licensee adhere to its commitment to refrain from the solicitation of advertising in the City of Hamilton . . .”

Decision: *DEFERRED*

At the hearing, the Commission reviewed with the licensee the overall performance of CING-FM in relation to the commitments made in the applicant's original Promise of Performance, in the context of its request to be permitted to solicit advertising in the Hamilton market.

Subsequent to the hearing, the licensee filed an application with the Commission proposing substantial changes in its Promise of Performance.

Since the issues discussed at the April 4 hearing and those contained in the second application are interrelated, the Commission *DEFERS* its decision on the current application pending consideration at the June 12, 1978 Public Hearing in Ottawa, of the proposed amendments to CING-FM's Promise of Performance.

LISE OUIMET
Secretary General

Ottawa, May 16, 1978

Following a Public Hearing commencing April 4, 1978, in Ottawa, Ontario, the Canadian Radio-television and Telecommunications Commission announces the following decision effective forthwith:

Decision CRTC 78-374

DEEP RIVER, ONTARIO—780135000

Deep River Video Limited

Application to amend its cable television broadcasting licence for Deep River, Ontario, as follows:

services supplémentaires autorisés dans cette décision de même que l'expansion et la rénovation projetées des installations de programmation communautaire, justifient ces augmentations de tarif.

Le titulaire doit s'assurer que ses abonnés peuvent acheter ou louer le convertisseur. Les abonnés sont cependant libres de se procurer ailleurs sur le marché le convertisseur nécessaire.

Le secrétaire général
LISE OUIMET

Ottawa, le 16 mai 1978

A la suite de l'audience publique tenue à Ottawa (Ontario), à partir du 4 avril 1978, le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes annonce la décision suivante qui entre en vigueur immédiatement:

Décision CRTC 78-373

BURLINGTON (ONTARIO)—772171500

Burlington Broadcasting Inc.

Demande présentée en vue de modifier la licence de radiodiffusion de CING-FM Burlington (Ontario) comme suit:

—supprimer une partie de sa condition particulière:

«Cette licence est donc sujette à la condition que le titulaire tienne sa promesse de ne pas solliciter de publicité à Hamilton . . .»

Décision: *DIFFÉRE*

Lors de l'audience, le Conseil a examiné avec le titulaire le rendement global de CING-FM, par rapport à l'engagement que comportait la promesse de réalisation originale, ceci dans le cadre de sa demande d'obtenir l'autorisation de solliciter de la publicité à Hamilton.

A la suite de l'audience, le titulaire a déposé une demande au Conseil dans laquelle il proposait des modifications importantes à sa promesse de réalisation.

Comme les questions discutées lors de l'audience du 4 avril sont reliées à celles que comporte la deuxième demande, le Conseil *DIFFÈRE* sa décision concernant la demande actuelle, en attendant d'étudier les modifications projetées à la promesse de réalisation de CING-FM, lors de l'audience publique du 12 juin 1978, qui se tiendra à Ottawa.

Le secrétaire général
LISE OUIMET

Ottawa, le 16 mai 1978

A la suite de l'audience publique tenue à Ottawa (Ontario), à partir du 4 avril 1978, le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes annonce la décision suivante qui entre en vigueur immédiatement:

Décision CRTC 78-374

DEEP RIVER (ONTARIO)—780135000

Deep River Video Limited

Demande présentée en vue de modifier la licence de radiodiffusion de l'entreprise de télévision par câble de Deep River (Ontario) comme suit:

Fees:

	<i>Present Maximum Fees</i>	<i>Proposed Maximum Fees</i>
Installation fee	\$15.00	No change
Monthly fee	\$ 4.70	\$6.00*

* Including microwave

The above are maximum individual fees. The applicant proposes discounts which are detailed in the application.

Basic Service (Channels 2 to 13)

—to add the reception and distribution of WHEC-TV (CBS) Rochester, New York, to be received via microwave from a distant head-end at Deseronto, Ontario;

—to delete the reception and distribution of WWNY-TV Carthage (Watertown), New York.

Current Distribution:

Basic Service (Channels 2 to 13)

CICO-TV-24	TVO	Ottawa, Ont.
CKGN-TV-2	Global	Bancroft, Ont.
CBOT	CBC	Ottawa, Ont.
CHRO-TV	CBC	Pembroke, Ont.
CJOH-TV	CTV	Ottawa, Ont.
WWNY-TV		Carthage (Watertown), N.Y.
Community programming		
CBOFT-1	CBC	Chapeau, Que.

Decision: APPROVED

The Commission *APPROVES* an increase in the monthly fee from \$4.70 to \$5.50 effective forthwith, and a further increase to a maximum of \$6.00 conditional upon delivery to subscribers of the WHEC-TV Rochester signal via microwave.

The Commission considers that these increases are justified, taking into consideration the system's size and the services provided.

This approval is subject to technical certification by the Department of Communications.

LISE OUMET
Secretary General

Ottawa, May 16, 1978

Following a Public Hearing commencing June 21, 1977, in Ottawa, Ontario, the Canadian Radio-television and Telecommunications Commission announces the following decision effective forthwith:

Decision CRTC 78-375

HAMILTON, ONTARIO—761000900

Armadale Communications Limited

Application to amend its broadcasting licence for CKOC Hamilton, Ontario, as follows:

Tarifs:

	<i>Tarifs maximums actuels</i>	<i>Tarifs maximums projetés</i>
Frais d'installation	\$15.00	Inchangés
Tarif mensuel	\$ 4.70	\$6.00*

* Incluant micro-ondes

Les montants ci-dessus sont les tarifs maximums individuels. Le requérant propose des rabais qui sont énumérés dans la demande.

Service de base (canaux 2 à 13)

—ajouter la réception et la distribution de WHEC-TV (CBS) Rochester (New York) devant être reçu par l'intermédiaire de micro-ondes de la tête de ligne éloignée à Deseronto (Ontario);

—supprimer la réception et la distribution de WWNY-TV Carthage (Watertown) (New York).

Distribution actuelle:

Service de base (canaux 2 à 13)

CICO-TV-24	TVO	Ottawa (Ont.)
CKGN-TV-2	Global	Bancroft (Ont.)
CBOT	SRC	Ottawa (Ont.)
CHRO-TV	SRC	Pembroke (Ont.)
CJOH-TV	CTV	Ottawa (Ont.)
WWNY-TV		Carthage (Watertown) (N.Y.)
Émissions communautaires		
CBOFT-1	SRC	Chapeau (Qué.)

Décision: APPROUVÉ

Le Conseil *APPROUVE* une augmentation du tarif mensuel de \$4.70 à \$5.50, qui entre en vigueur immédiatement, ainsi qu'une autre augmentation jusqu'à un maximum de \$6.00, à condition que le signal de WHEC-TV Rochester soit distribué aux abonnés par micro-ondes.

Le Conseil estime ces augmentations de tarif justifiées, si l'on tient compte de l'envergure du système et des services offerts.

Cette approbation est sujette à la certification technique du ministère des Communications.

Le secrétaire général
LISE OUMET

Ottawa, le 16 mai 1978

A la suite de l'audience publique tenue à Ottawa (Ontario), à partir du 21 juin 1977, le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes annonce la décision suivante qui entre en vigueur immédiatement:

Décision CRTC 78-375

HAMILTON (ONTARIO)—761000900

Armadale Communications Limited

Demande présentée en vue de modifier la licence de radio-diffusion de CKOC Hamilton (Ontario) comme suit:

Technical Data:

	<i>Present</i>	<i>Proposed</i>
Frequency	1150 kHz	No change
Power	10,000 watts day and night	50,000 watts day and night
Location of transmitting antenna	9 miles south of Hamilton	18 miles south of Hamilton

Decision: *APPROVED*

The licensee has requested the proposed changes as a result of residential development in the area surrounding its present transmitter site. Implementation of the changes will bring about a net increase in the station's coverage area.

LISE OUIMET
Secretary General

Ottawa, May 16, 1978

Following a Public Hearing commencing April 4, 1978, in Ottawa, Ontario, the Canadian Radio-television and Telecommunications Commission announces the following decision effective forthwith:

Decision CRTC 78-376

RIMOUSKI, QUEBEC—780108700
EDMUNDSTON, NEW BRUNSWICK—780109500
RIMOUSKI, QUEBEC—780110300
CAUSAPSCAL, QUEBEC—780111100
RIMOUSKI, QUEBEC—780112900

Canadian Broadcasting Corporation

Applications:

(a) to acquire the assets of CJBR-TV Limitée, licensee of CJBR-TV Rimouski, Quebec, and CJBR-TV-1 Edmundston, New Brunswick, and, of CJBR Radio Limitée licensee of CJBR Rimouski, Quebec; CJBM Causapscal, Quebec and CJBR-FM Rimouski, Quebec;

(b) for broadcasting licences to operate CJBR-TV Rimouski, CJBR-TV-1 Edmundston, CJBR Rimouski, CJBM Causapscal and CJBR-FM Rimouski upon surrender of the current licences issued to CJBR-TV Limitée and CJBR Radio Limitée respectively.

Decision: *APPROVED*

The Commission will issue licences to the *Canadian Broadcasting Corporation* upon surrender of the licences currently issued to CJBR-TV Limitée and CJBR Radio Limitée. The licences will be subject to the conditions contained in the Public Announcement of December 17, 1975 (CRTC 75-589), and to other conditions to be specified in the licences.

The licences to be issued will expire March 31, 1981, with the exception of CJBM Causapscal, Quebec, which is currently authorized to expire March 31, 1982.

The Commission notes that the Corporation does not plan to implement any technical or programming changes at this time.

LISE OUIMET
Secretary General

Données techniques:

	<i>Actuelle</i>	<i>Projetée</i>
Fréquence	1150 kHz	Inchangée
Puissance	10,000 watts de jour et de nuit	50,000 watts de jour et de nuit
Emplacement de l'antenne	9 milles au sud de Hamilton	18 milles au sud de Hamilton

Décision: *APPROUVÉ*

Le développement d'un projet domiciliaire dans la région située près de l'emplacement de l'émetteur de CKOC a amené le titulaire à demander les changements proposés ci-dessus. Lorsque ces changements seront en vigueur, il y aura une nette amélioration de la zone de rayonnement de la station.

Le secrétaire général
LISE OUIMET

Ottawa, le 16 mai 1978

A la suite de l'audience publique tenue à Ottawa (Ontario), à partir du 4 avril 1978, le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes annonce la décision suivante qui entre en vigueur immédiatement:

Décision CRTC 78-376

RIMOUSKI (QUÉBEC)—780108700
EDMUNDSTON (NOUVEAU-BRUNSWICK)—780109500
RIMOUSKI (QUÉBEC)—780110300
CAUSAPSCAL (QUEBEC)—780111100
RIMOUSKI (QUÉBEC)—780112900

Société Radio-Canada

Demandes présentées en vue:

a) d'acquiescer les actifs de CJBR-TV Limitée, titulaire des licences de CJBR-TV Rimouski (Québec) et CJBR-TV-1 Edmundston (Nouveau-Brunswick) et de CJBR Radio Limitée, titulaire des licences de CJBR Rimouski (Québec); CJBM Causapscal (Québec) et CJBR-FM Rimouski (Québec);

b) d'obtenir des licences de radiodiffusion afin d'exploiter les stations CJBR-TV Rimouski, CJBR-TV-1 Edmundston, CJBR Rimouski, CJBM Causapscal et CJBR-FM Rimouski à la cession des licences actuelles émises à CJBR-TV Limitée et CJBR Radio Limitée respectivement.

Décision: *APPROUVÉ*

Le Conseil accordera des licences à la *Société Radio-Canada*, à la cession des licences en cours accordées à CJBR-TV Limitée et CJBR Radio Limitée. Ces licences seront sujettes aux conditions décrites dans l'avis public du 17 décembre 1975 (CRTC 75-589) et aux autres conditions qui seront spécifiées dans les licences.

Les licences à émettre expireront le 31 mars 1981, sauf celle de CJBM Causapscal (Québec) qui est actuellement autorisée jusqu'au 31 mars 1982.

Le Conseil note que la Société ne projette pas, pour l'immédiat, de modification aux données techniques ou à la programmation.

Le secrétaire général
LISE OUIMET

Ottawa, May 16, 1978

Following a Public Hearing commencing April 4, 1978, in Ottawa, Ontario, the Canadian Radio-television and Telecommunications Commission announces the following decision effective forthwith:

Decision CRTC 78-377

TRING-JONCTION, QUEBEC—771850500

Louis-Marie Nadeau

Application to amend his cable television broadcasting licence for Tring-Jonction, Quebec, as follows:

Basic Service (Channels 2 to 13)

—to delete the reception and distribution of CKTM-TV (CBC) Trois-Rivières, Quebec;

—to add the reception and distribution of WMTW-TV (ABC) Poland Spring, Maine.

Current Distribution:

Basic Service (Channels 2 to 13)

CFCM-TV	TVA	Quebec, Que.
CKMI-TV	CBC	Quebec, Que.
Community programming		
CHLT-TV	TVA	Sherbrooke, Que.
CIVQ-TV	ORTQ	Quebec, Que.
CKSH-TV	CBC	Sherbrooke, Que.
CBVT	CBC	Quebec, Que.
CKTM-TV	CBC	Trois-Rivières, Que.

Decision: *APPROVED*

LISE OUMET
Secretary General

Ottawa, May 16, 1978

Following a Public Hearing commencing April 4, 1978, in Ottawa, Ontario, the Canadian Radio-television and Telecommunications Commission announces the following decision effective forthwith:

Decision CRTC 78-378

MONTREAL, SHERBROOKE, HULL, TROIS-RIVIÈRES and QUEBEC CITY, QUEBEC

Applications involving a financial reorganization of the Beaudem Ltée and Télémedia Communications Ltée controlled broadcasting undertakings as set out in the following:

A. SHERBROOKE, QUEBEC—780194700

CKTS Radio Sherbrooke Limitée

Application for approval of the transfer of all the issued and outstanding shares of CKTS Radio Sherbrooke Limitée, licensee of CKTS Sherbrooke, Quebec from Beaudem Ltée to Télémedia Communications Ltée. Télémedia Communications Ltée is a wholly owned subsidiary of Beaudem Ltée.

SHERBROOKE, QUEBEC—780195400

Télémedia Communications Ltée

Application by Télémedia Communications Ltée for a broadcasting licence to continue the operation of CKTS Sherbrooke, Quebec upon surrender of the licence currently

Ottawa, le 16 mai 1978

A la suite de l'audience publique tenue à Ottawa (Ontario), à partir du 4 avril 1978, le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes annonce la décision suivante qui entre en vigueur immédiatement:

Décision CRTC 78-377

TRING-JONCTION (QUÉBEC)—771850500

Louis-Marie Nadeau

Demande présentée en vue de modifier la licence de radiodiffusion de l'entreprise de télévision par câble de Tring-Jonction (Québec) comme suit:

Service de base (canaux 2 à 13)

—supprimer la réception et la distribution de CKTM-TV (SRC) Trois-Rivières (Québec);

—ajouter la réception et la distribution de WMTW-TV (ABC) Poland Spring (Maine).

Distribution actuelle:

Service de base (canaux 2 à 13)

CFCM-TV	TVA	Québec (Qué.)
CKMI-TV	SRC	Québec (Qué.)
Émissions communautaires		
CHLT-TV	TVA	Sherbrooke (Qué.)
CIVQ-TV	ORTQ	Québec (Qué.)
CKSH-TV	SRC	Sherbrooke (Qué.)
CBVT	SRC	Québec (Qué.)
CKTM-TV	SRC	Trois-Rivières (Qué.)

Décision: *APPROUVÉ*

Le secrétaire général
LISE OUMET

Ottawa, le 16 mai 1978

A la suite de l'audience publique tenue à Ottawa (Ontario), à partir du 4 avril 1978, le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes annonce la décision suivante qui entre en vigueur immédiatement:

Décision CRTC 78-378

MONTREAL, SHERBROOKE, HULL, TROIS-RIVIÈRES et QUÉBEC (QUÉBEC)

Demandes présentées en vue d'effectuer une réorganisation financière des entreprises de radiodiffusion contrôlées par Beaudem Ltée et Télémedia Communications Ltée comme suit:

A. SHERBROOKE (QUÉBEC)—780194700

CKTS Radio Sherbrooke Limitée

Demande présentée en vue de transférer toutes les actions émises et en circulation de CKTS Radio Sherbrooke Limitée, titulaire de la licence de CKTS Sherbrooke (Québec), de Beaudem Ltée à Télémedia Communications Ltée. Télémedia Communications Ltée est une filiale à part entière de Beaudem Ltée.

SHERBROOKE (QUÉBEC)—780195400

Télémedia Communications Ltée

Demande présentée par Télémedia Communications Ltée en vue d'obtenir une licence de radiodiffusion pour continuer l'exploitation de CKTS Sherbrooke (Québec) à la cession de

issued to CKTS Radio Sherbrooke Ltée upon the liquidation of that company.

Decision: *APPROVED*

The Commission will issue a licence to *Télémedia Communications Ltée* expiring March 31, 1981, subject to conditions to be specified therein, upon surrender of the current licence issued to CKTS Radio Sherbrooke Ltée.

B. HULL, QUEBEC—780224200—780225900
TROIS-RIVIÈRES, QUEBEC—780226700

Méto-Média Communications Ltée

Application to transfer 9,000 common shares (being 90% of the issued shares of *Méto-Média Communications (1977) Ltée*) from Radio Trois-Rivières Inc. upon the liquidation of the company, to *Télémedia Communications Ltée*. Radio Trois-Rivières Inc. is a wholly owned subsidiary of *Télémedia Communications Ltée*.

Decision: *APPROVED*

C. MONTREAL, QUEBEC—780196200

Telmed Ltée

(licensee of a French language radio network (Montreal Expos baseball games))

QUEBEC CITY, QUEBEC—780197000

C.K.C.V. (Québec) Limitée

(licensee of CKCV Quebec City, Quebec)

MONTREAL, QUEBEC—780200200—780198800—780199600

CKAC Ltée

(licensee of a French radio network (Le Réseau Télémedia), of CKAC and CITE-FM Montreal, Quebec)

SHERBROOKE, QUEBEC—780201000—780202800

CHLT Radio Sherbrooke Ltée

(licensee of CHLT and CITE-FM-1 Sherbrooke, Quebec)

TROIS-RIVIÈRES, QUEBEC—780205100
HULL, QUEBEC—780203600—780204400

Méto-Média Communications (1977) Ltée

(licensee of CHLN Trois-Rivières, CKCH and CIMF-FM Hull, Quebec)

Applications by the above licensee companies and *Télémedia Communications Ltée* for permission to amalgamate into one company under the name of *Télémedia Communications Ltée*, and to have their licences amended to show the name of the resulting amalgamated company as the licensee.

Decision: *APPROVED*

The Commission notes that these applications do not involve any changes in the programming of the stations concerned.

LISE OUMET
Secretary General

la présente licence émise à CKTS Radio Sherbrooke Ltée lors de la liquidation de cette compagnie.

Décision: *APPROUVÉ*

Le Conseil accordera une licence à *Télémedia Communications Ltée* expirant le 31 mars 1981, aux conditions qui y seront spécifiées, à la cession de la licence en cours accordée à CKTS Radio Sherbrooke Ltée.

B. HULL (QUÉBEC)—780224200—780225900
TROIS-RIVIÈRES (QUÉBEC)—780226700

Méto-Média Communications Ltée

Demande présentée en vue de transférer 9,000 actions ordinaires (soit 90% de toutes les actions émises de *Méto-Média Communications (1977) Ltée*) de Radio Trois-Rivières Inc., lors de la liquidation de la compagnie, à *Télémedia Communications Ltée*. Radio Trois-Rivières Inc. est une filiale à part entière de *Télémedia Communications Ltée*.

Décision: *APPROUVÉ*

C. MONTRÉAL (QUÉBEC)—780196200

Telmed Ltée

(titulaire de licence du réseau de radio de langue française (parties de baseball des Expos de Montréal))

QUÉBEC (QUÉBEC)—780197000

C.K.C.V. (Québec) Limitée

(titulaire de la licence de CKCV Québec (Québec))

MONTRÉAL (QUÉBEC)—780200200—780198800—780199600

CKAC Ltée

(titulaire des licences du réseau de radio de langue française (Le Réseau Télémedia), de CKAC et CITE-FM Montréal (Québec))

SHERBROOKE (QUÉBEC)—780201000—780202800

CHLT Radio Sherbrooke Ltée

(titulaire des licences de CHLT et CITE-FM-1 Sherbrooke (Québec))

TROIS-RIVIÈRES (QUÉBEC)—780205100
HULL (QUÉBEC)—780203600—780204400

Méto-Média Communications (1977) Ltée

(titulaire des licences de CHLN Trois-Rivières, CKCH et CIMF-FM Hull (Québec))

Demandes présentées par les compagnies titulaires de licences ci-dessus et par *Télémedia Communications Ltée* en vue d'obtenir l'autorisation de se fusionner en une compagnie qui portera le nom de *Télémedia Communications Ltée*, et de modifier leurs licences actuelles pour y substituer le nom de la compagnie résultant de la fusion comme titulaire de licence.

Décision: *APPROUVÉ*

Le Conseil note que ces demandes n'impliquent aucun changement à la programmation des stations en cause.

Le secrétaire général
LISE OUMET

Ottawa, May 16, 1978

Following a Public Hearing commencing April 4, 1978, in Ottawa, Ontario, the Canadian Radio-television and Telecommunications Commission announces the following decision effective forthwith:

Decision CRTC 78-379

WATERLOO, QUEBEC—771439700

Waterloo TV Cable Inc.

Application for authority to change the subscriber fees from those presently authorized by the Commission for Waterloo, Quebec, as follows:

Fees:

	<i>Present Maximum Fees</i>	<i>Proposed Maximum Fees</i>
Installation fee	\$15.00	No change
Monthly fee	\$ 5.00	\$5.50

Decision: *APPROVED*

The Commission considers that the monthly fee increase is justified, taking into consideration the system's size and the services it offers to subscribers.

LISE OUIMET
Secretary General

Ottawa, le 16 mai 1978

A la suite de l'audience publique tenue à Ottawa (Ontario), à partir du 4 avril 1978, le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes annonce la décision suivante qui entre en vigueur immédiatement:

Décision CRTC 78-379

WATERLOO (QUÉBEC)—771439700

Waterloo TV Cable Inc.

Demande présentée en vue d'obtenir l'autorisation de modifier les tarifs d'abonnement présentement autorisés par le Conseil pour Waterloo (Québec) comme suit:

Tarifs:

	<i>Tarifs maximums actuels</i>	<i>Tarifs maximums projetés</i>
Frais d'installation	\$15.00	Inchangés
Tarif mensuel	\$ 5.00	\$5.50

Décision: *APPROUVÉ*

Le Conseil considère que l'augmentation du tarif mensuel est justifiée, si l'on tient compte de l'envergure du système et des services offerts aux abonnés.

Le secrétaire général
LISE OUIMET

Ottawa, May 16, 1978

Following a Public Hearing commencing April 4, 1978, in Ottawa, Ontario, the Canadian Radio-television and Telecommunications Commission announces the following decision effective forthwith:

Decision CRTC 78-380

SAINT-PASCAL, QUEBEC—772029500

Louis-Georges Paradis

Application to amend his cable television broadcasting licence for Saint-Pascal, Quebec, as follows:

Service Area

—to extend its service area to include the municipalities of Sainte-Hélène, Kamouraska and Saint-Alexandre, Quebec.

Fees:

	<i>Present Maximum Fees</i>	<i>Proposed Maximum Fees</i>
Installation fee	\$15.00	No change
Kamouraska/ Saint-Alexandre	—	\$25.00
Monthly fee	\$ 5.95	\$ 7.00
Kamouraska/ Saint-Alexandre	—	\$ 8.00

The above are maximum fees; however, the applicant proposes special fees which are detailed in the application.

Basic Service (Channels 2 to 13)

—to delete the distribution of CBVT (CBC) Quebec City, Quebec, on channel 2;

Ottawa, le 16 mai 1978

A la suite de l'audience publique tenue à Ottawa (Ontario), à partir du 4 avril 1978, le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes annonce la décision suivante qui entre en vigueur immédiatement:

Décision CRTC 78-380

SAINT-PASCAL (QUÉBEC)—772029500

Louis-Georges Paradis

Demande présentée en vue de modifier la licence de radiodiffusion de l'entreprise de télévision par câble de Saint-Pascal (Québec) comme suit:

Territoire desservi

—étendre le territoire desservi pour inclure les municipalités de Sainte-Hélène, Kamouraska et Saint-Alexandre (Québec).

Tarifs:

	<i>Tarifs maximums actuels</i>	<i>Tarifs maximums projetés</i>
Frais d'installation	\$15.00	Inchangés
Kamouraska/ Saint-Alexandre	—	\$25.00
Tarif mensuel	\$ 5.95	\$ 7.00
Kamouraska/ Saint-Alexandre	—	\$ 8.00

Les montants ci-dessus sont les tarifs maximums; cependant, le requérant propose des tarifs spéciaux qui sont énumérés dans la demande.

Service de base (canaux 2 à 13)

—supprimer la distribution de CBVT (SRC) Québec (Québec) au canal 2;

—to add the reception and distribution of CFER-TV (TVA) Rimouski, Quebec.

Radio Service

—to add the reception and distribution of CBV-FM, CBVE-FM and CKRL-MF Quebec City, Quebec;

—to make channel conversion changes.

Current Distribution:

Basic Service (Channels 2 to 13)

CJBR-TV	CBC	Rimouski, Que.
CFCM-TV	TVA	Quebec, Que.
CKMI-TV	CBC	Quebec, Que.
CJPM-TV	TVA	Chicoutimi, Que.
CKRT-TV	CBC	Rivière-du-Loup, Que.
CIVQ-TV	ORTQ	Quebec, Que.
Community programming		
CHOI-FM		Quebec, Que.
CBVT	CBC	Quebec, Que.
CBVT	CBC	Quebec, Que.

Radio Service

CKOI-FM	Verdun, Que.
CHOI-FM	Quebec, Que.
CJBR-FM	Rimouski, Que.
CHGB-FM	La Pocatière, Que.

Decision: *APPROVED IN PART*

The Commission *APPROVES* the proposed extension in service area. The boundaries of the new areas to be served will be specifically described in the amended licence.

The amendments outlined above with respect to the licensee's basic and radio services are *APPROVED*.

The Commission *APPROVES* a monthly subscriber fee of \$7.00 applicable to all subscribers, including those in the Kamouraska/Saint-Alexandre area. This new fee will permit the licensee to cover the costs incurred in implementing the necessary service improvements.

The Kamouraska/Saint-Alexandre area consists primarily of farm communities. In bringing service to these communities the licensee will experience higher than average costs due to the lower density of potential subscribers per cable mile. Accordingly, the Commission *APPROVES* an installation fee of \$25.00 applicable only to subscribers in the Kamouraska/Saint-Alexandre area. The authorized installation fee of \$15.00 will be retained elsewhere within the licensee's service area.

This approval is subject to technical certification by the Department of Communications.

LISE OUMET
Secretary General

Ottawa, May 18, 1978

Following a Public Hearing commencing April 4, 1978, in Ottawa, Ontario, the Canadian Radio-television and Telecommunications Commission announces the following decision effective forthwith:

Decision CRTC 78-381

SAINT-DAMIEN-DE-BUCKLAND, QUEBEC—771340700

—ajouter la réception et la distribution de CFER-TV (TVA) Rimouski (Québec).

Service radiophonique

—ajouter la réception et la distribution de CBV-FM, CBVE-FM et CKRL-MF Québec (Québec);

—effectuer des conversions de canaux.

Distribution actuelle:

Service de base (canaux 2 à 13)

CJBR-TV	SRC	Rimouski (Qué.)
CFCM-TV	TVA	Québec (Qué.)
CKMI-TV	SRC	Québec (Qué.)
CJPM-TV	TVA	Chicoutimi (Qué.)
CKRT-TV	SRC	Rivière-du-Loup (Qué.)
CIVQ-TV	ORTQ	Québec (Qué.)
Émissions communautaires		
CHOI-FM		Québec (Qué.)
CBVT	SRC	Québec (Qué.)
CBVT	SRC	Québec (Qué.)

Service radiophonique

CKOI-FM	Verdun (Qué.)
CHOI-FM	Québec (Qué.)
CJBR-FM	Rimouski (Qué.)
CHGB-FM	La Pocatière (Qué.)

Décision: *APPROUVÉ EN PARTIE*

Le Conseil *APPROUVE* l'extension proposée de la zone de service. Les limites du nouveau territoire à desservir seront décrites avec précision dans la licence modifiée.

Les modifications indiquées ci-dessus, en ce qui concerne le service de base et le service radiophonique du titulaire, sont *APPROUVÉES*.

Le Conseil *APPROUVE* un tarif d'abonnement mensuel de \$7.00, applicable à tous les abonnés, y compris ceux de la zone Kamouraska/Saint-Alexandre. Ce nouveau tarif permettra au titulaire de défrayer les coûts des améliorations nécessaires au service.

La zone Kamouraska/Saint-Alexandre est composée principalement de municipalités rurales. Comme la densité de population par mille de câble sera plus faible, le titulaire encourra pour ce service des coûts plus élevés que la moyenne. Par conséquent, le Conseil *APPROUVE* des frais d'installation de \$25.00, applicable seulement aux abonnés de la zone Kamouraska/Saint-Alexandre. Le titulaire devra maintenir les frais d'installation de \$15.00 pour tous les autres secteurs de la zone de service.

Cette approbation est sujette à la certification technique du ministère des Communications.

Le secrétaire général
LISE OUMET

Ottawa, le 18 mai 1978

A la suite de l'audience publique tenue à Ottawa (Ontario), à partir du 4 avril 1978, le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes annonce la décision suivante qui entre en vigueur immédiatement:

Décision CRTC 78-381

SAINT-DAMIEN-DE-BUCKLAND (QUÉBEC)—771340700

Jacques Dumont, doing business under the style and name of Télécâble St-Damien Enrg.

Application for a broadcasting licence for a cable television undertaking to serve Saint-Damien-de-Buckland, Quebec, as follows:

Fees:

	<i>Proposed Maximum Fees</i>
Installation fee	\$25.00
Monthly fee	\$ 7.00

Proposed Distribution:

Basic Service (Channels 2 to 13)

CFCM-TV	(TVA)	Quebec, Que.
CKMI-TV	(CBC)	Quebec, Que.
CHLT-TV	(TVA)	Sherbrooke, Que.
CIVQ-TV	(ORTQ)	Quebec, Que.
CKSH-TV	(CBC)	Sherbrooke, Que.
CBVT	(CBC)	Quebec, Que.
CKTM-TV	(CBC)	Trois-Rivières, Que.
Community programming		

Radio Service

CKRL-FM	Quebec, Que.
CBV-FM	Quebec, Que.
CBFD-FM	Saint-Fabien-de-Panet, Que.
CHOI-FM	Quebec, Que.
CITE-FM-1	Sherbrooke, Que.
CBVE-FM	Quebec, Que.

Decision: APPROVED

The Commission issues a licence expiring March 31, 1981, subject to conditions to be specified therein.

The licence is subject to the condition that the licensee own, as a minimum, the local head-end, the amplifiers and the drops to houses and apartment buildings.

The Commission *APPROVES* the proposed installation fee of \$25.00 and monthly subscriber fee of \$7.00.

The cable television undertaking will provide service to the residents of Saint-Damien-de-Buckland where the quality of off-air signals is impeded by surrounding hilly terrain.

The Commission is impressed and pleased with the applicant's community programming plans, particularly in consideration of the system's projected modest size.

LISE OUMET
Secretary General

Ottawa, May 26, 1978

Following a Public Hearing commencing September 13, 1977, in Ottawa, Ontario, the Canadian Radio-television and Telecommunications Commission announces the following decision effective forthwith:

Decision CRTC 78-382

ST. CATHARINES, ONTARIO—770893600

Radio Station C.H.S.C. Limited

Application to amend its broadcasting licence for CHSC St. Catharines, Ontario, as follows:

Jacques Dumont, faisant affaires sous le nom et la raison sociale de Télécâble St-Damien Enrg.

Demande présentée en vue d'obtenir une licence de radiodiffusion afin d'exploiter une entreprise de télévision par câble pour desservir Saint-Damien-de-Buckland (Québec) comme suit:

Tarifs:

	<i>Tarifs maximums projetés</i>
Frais d'installation	\$25.00
Tarif mensuel	\$ 7.00

Distribution projetée:

Service de base (canaux 2 à 13)

CFCM-TV	(TVA)	Québec (Qué.)
CKMI-TV	(SRC)	Québec (Qué.)
CHLT-TV	(TVA)	Sherbrooke (Qué.)
CIVQ-TV	(ORTQ)	Québec (Qué.)
CKSH-TV	(SRC)	Sherbrooke (Qué.)
CBVT	(SRC)	Québec (Qué.)
CKTM-TV	(SRC)	Trois-Rivières (Qué.)
Émissions communautaires		

Service radiophonique

CKRL-FM	Québec (Qué.)
CBV-FM	Québec (Qué.)
CBFD-FM	Saint-Fabien-de-Panet (Qué.)
CHOI-FM	Québec (Qué.)
CITE-FM-1	Sherbrooke (Qué.)
CBVE-FM	Québec (Qué.)

Décision: APPROUVÉ

Le Conseil accorde une licence expirant le 31 mars 1981, aux conditions qui y seront spécifiées.

La licence est sujette à la condition que le titulaire possède, au minimum, la tête de ligne locale, les amplificateurs et les prises menant aux maisons et aux immeubles d'habitation.

Le Conseil *APPROUVE* les frais d'installation proposés de \$25.00 et le tarif mensuel d'abonnement de \$7.00.

L'entreprise de télévision par câble desservira la population de Saint-Damien-de-Buckland, où le terrain accidenté envahissant nuit à la qualité des signaux captés en direct.

Le Conseil est impressionné et satisfait des projets de programmation communautaire du requérant, compte tenu particulièrement des dimensions restreintes prévues du système.

Le secrétaire général
LISE OUMET

Ottawa, le 26 mai 1978

A la suite de l'audience publique tenue à Ottawa (Ontario), à partir du 13 septembre 1977, le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes annonce la décision suivante qui entre en vigueur immédiatement:

Décision CRTC 78-382

ST. CATHARINES (ONTARIO)—770893600

Radio Station C.H.S.C. Limited

Demande présentée en vue de modifier la licence de radiodiffusion de CHSC St. Catharines (Ontario) comme suit:

Technical Data:

	<i>Present</i>	<i>Proposed</i>
Frequency	1220 kHz	1220 kHz (No change)
Effective Radiated Power	1,000 watts day 500 watts night	10,000 watts day and night
Location of transmitter	Collier Road, near Beaver Dams Road, St. Catharines Ontario	Turner Road South, 2 miles east of Turner's corner, St. Catharines, Ontario

Decision: *APPROVED*

These changes will improve significantly the day-time and night-time coverage of CHSC.

LISE OUIMET
Secretary General

Ottawa, May 29, 1978

ERRATA

Corrections to Decisions CRTC 78-370 and CRTC 78-371

KITCHENER, ONTARIO—770035400

Greatlakes Broadcasting System Limited

OWEN SOUND, ONTARIO—770036200

Grey and Bruce Broadcasting Co. Ltd.

The Commission hereby corrects the above decisions by inserting a paragraph immediately following "Decision: *APPROVED*" to read as follows:

"This approval is subject to technical certification by the Department of Communications."

LISE OUIMET
Secretary General

Ottawa, May 30, 1978

Following a Public Hearing commencing April 4, 1978, in Ottawa, Ontario, the Canadian Radio-television and Telecommunications Commission announces the following decisions effective forthwith:

Decision CRTC 78-383

SAINT-GÉDÉON, QUEBEC—771688900

Beauce Vidéo Limitée

Application to amend its cable television broadcasting licence for Saint-Gédéon, Quebec, as follows:

Basic Service (Channels 2 to 13)

—to be exempt from the Cable Television Regulations, section 11(d), to distribute CHOI-FM Quebec City, Quebec, on its community channel as background music;

—to make channel conversion changes.

Decision: *APPROVED IN PART*

Données techniques:

	<i>Actuelles</i>	<i>Projetées</i>
Fréquence	1220 kHz	1220 kHz (Inchangée)
Puissance apparente rayonnée	1,000 watts de jour 500 watts de nuit	10,000 watts de jour et de nuit
Emplacement de l'émetteur	Chemin Collier, près du chemin Beaver Dams, St. Catharines (Ontario)	Au sud du chemin Turner, 2 milles à l'est du coin de Turner, St. Catharines (Ontario).

Décision: *APPROUVÉ*

Ces changements amélioreront d'une façon sensible la zone de rayonnement de jour et de nuit de CHSC.

Le secrétaire général
LISE OUIMET

Ottawa, le 29 mai 1978

ERRATA

Modifications aux décisions CRTC 78-370 et CRTC 78-371

KITCHENER (ONTARIO)—770035400

Greatlakes Broadcasting System Limited

OWEN SOUND (ONTARIO)—770036200

Grey and Bruce Broadcasting Co. Ltd.

Le Conseil, par la présente, modifie les décisions ci-haut mentionnées en introduisant un paragraphe à la suite de «*Décision: APPROUVÉ*» se lisant comme suit:

«Cette approbation est sujette à la certification technique du ministère des Communications.»

Le secrétaire général
LISE OUIMET

Ottawa, le 30 mai 1978

A la suite de l'audience publique tenue à Ottawa (Ontario), à partir du 4 avril 1978, le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes annonce les décisions suivantes qui entrent en vigueur immédiatement:

Décision CRTC 78-383

SAINT-GÉDÉON (QUÉBEC)—771688900

Beauce Vidéo Limitée

Demande présentée en vue de modifier la licence de radiodiffusion de l'entreprise de télévision par câble de Saint-Gédéon (Québec) comme suit:

Service de base (canaux 2 à 13)

—être exempté du Règlement sur la télévision par câble, article 11d), pour distribuer CHOI-FM Québec (Québec) sur le canal communautaire comme musique d'ambiance;

—effectuer des conversions de canaux.

Décision: *APPROUVÉ EN PARTIE*

The Commission *APPROVES* the proposed channel distribution changes, subject to the following:

The Cable Television Regulations preclude the distribution of any signal or reproduction of any signal on the licensee's community channel. Accordingly, the Commission *DENIES* the application to change the location of the community channel to channel 6 which is the channel hereby approved for the distribution of CHOI-FM Quebec City.

In approving its distribution of CHOI-FM on a free video channel, the Commission has taken into consideration the size of the system and the fact that it does not provide an FM service.

This approval is subject to technical certification by the Department of Communications.

Decision CRTC 78-384

SAINT-MARTIN, QUEBEC—771689700

Beauce Vidéo Limitée

Application to amend its cable television broadcasting licence for Saint-Martin, Quebec, as follows:

Basic Service (Channels 2 to 13)

—to be exempt from the Cable Television Regulations, section 11(d), to distribute CHOI-FM Quebec City, Quebec, on its community channel as background music;

—to make channel conversion changes.

Decision: *APPROVED IN PART*

The Commission *APPROVES* the proposed channel conversion changes subject to the following:

The Cable Television Regulations preclude the distribution of any signal or reproduction of any signal on the licensee's community channel. Accordingly, the Commission *DENIES* the application to change the location of the community channel to channel 6 which is the channel currently utilized for the distribution of CHOI-FM Quebec City.

This approval is subject to technical certification by the Department of Communications.

Decision CRTC 78-385

SAINT-GEORGES, QUEBEC—771687100

Beauce Vidéo Limitée

Application to amend its cable television broadcasting licence for Saint-Georges, Quebec, as follows:

Service Area

—to extend its authorized service area to include: a part northeast of Saint-Georges along Highway 24, a part northwest of Saint-Georges West and a part south of Jersey Mills.

Basic Service (Channels 2 to 13)

—to be exempt from the Cable Television Regulations, section 11(d), to distribute CHOI-FM Quebec City, Quebec, on its community channel as background music.

—to make a channel conversion change.

Radio Service

—to delete the reception and distribution of CBF-FM-1 Drummondville, Quebec;

Le Conseil *APPROUVE* les changements proposés à la distribution de canaux, à l'exception de ce qui suit:

Le Règlement sur la télévision par câble interdit la distribution d'un signal ou la reproduction d'un signal au canal communautaire du titulaire. Par conséquent, le Conseil *REFUSE* la demande en vue de changer la position du canal communautaire pour le placer au canal 6, qui est le canal autorisé par la présente pour la distribution de CHOI-FM Québec.

En approuvant la distribution de CHOI-FM à un canal vidéo non utilisé, le Conseil a tenu compte de la dimension du système et du fait qu'il n'offre pas de service MF.

Cette approbation est sujette à la certification technique du ministère des Communications.

Décision CRTC 78-384

SAINT-MARTIN (QUÉBEC)—771689700

Beauce Vidéo Limitée

Demande présentée en vue de modifier la licence de radio-diffusion de l'entreprise de télévision par câble de Saint-Martin (Québec) comme suit:

Service de base (canaux 2 à 13)

—être exempté du Règlement sur la télévision par câble, article 11d), pour distribuer CHOI-FM Québec (Québec) sur le canal communautaire comme musique d'ambiance;

—effectuer des conversions de canaux.

Décision: *APPROUVÉ EN PARTIE*

Le Conseil *APPROUVE* les conversions de canaux proposée, à l'exception de ce qui suit:

Le Règlement sur la télévision par câble interdit la distribution d'un signal ou la reproduction d'un signal au canal communautaire du titulaire. Par conséquent, le Conseil *REFUSE* la demande en vue de changer de la position du canal communautaire pour le placer au canal 6, qui est actuellement le canal utilisé pour la distribution de CHOI-FM Québec.

Cette approbation est sujette à la certification technique du ministère des Communications.

Décision CRTC 78-385

SAINT-GEORGES (QUÉBEC)—771687100

Beauce Vidéo Limitée

Demande présentée en vue de modifier la licence de radio-diffusion de l'entreprise de télévision par câble de Saint-Georges (Québec) comme suit:

Territoire desservi

—étendre le territoire desservi autorisé pour inclure: un secteur au nord-est de Saint-Georges le long de la route 24, un secteur nord-ouest de Saint-Georges-Ouest et un secteur au sud de Jersey Mills.

Service de base (canaux 2 à 13)

—être exempté du Règlement sur la télévision par câble, article 11d), pour distribuer CHOI-FM Québec (Québec) sur le canal communautaire comme musique d'ambiance.

—effectuer une conversion de canal.

Service radiophonique

—supprimer la réception et la distribution de CBF-FM-1 Drummondville (Québec);

—to add the reception and distribution of WBGW-FM Bangor and WTOS-FM Skowhegan, Maine.

Current Distribution:

Radio Service

CKRL-FM	Quebec, Que.
WHOM-FM	Mount Washington, N.H.
CBV-FM	Quebec, Que.
CHOI-FM	Quebec, Que.
CITE-FM-1	Sherbrooke, Que.
CBF-FM-1	Drummondville, Que.

Decision: APPROVED IN PART

The Commission *APPROVES* the extension of service area. The boundaries of the new area to be served will be specifically described in the amended licence.

The Cable Television Regulations preclude the distribution of any signal or reproduction of any signal on the licensee's community channel. Accordingly, the Commission *DENIES* the application to change the location of the community channel to channel 6 which is the channel currently utilized for the distribution of CHOI-FM Quebec City.

The Commission *APPROVES* the deletion of CBF-FM-1 Drummondville and the addition of WBGW-FM Bangor and WTOS-FM Skowhegan, Maine, on the licensee's radio service.

This approval is subject to technical certification by the Department of Communications.

LISE OUMET
Secretary General

—ajouter la réception et la distribution de WBGW-FM Bangor et WTOS-FM Skowhegan (Maine).

Distribution actuelle:

Service radiophonique

CKRL-FM	Québec (Qué.)
WHOM-FM	Mount Washington (N.H.)
CBV-FM	Québec (Qué.)
CHOI-FM	Québec (Qué.)
CITE-FM-1	Sherbrooke (Qué.)
CBF-FM-1	Drummondville (Qué.)

Décision: APPROUVÉ EN PARTIE

Le Conseil *APPROUVE* l'extension de la zone de service. Les limites du nouveau territoire à desservir seront décrites avec précision dans la licence modifiée.

Le Règlement sur la télévision par câble interdit la distribution d'un signal ou la reproduction d'un signal au canal communautaire du titulaire. Par conséquent, le Conseil *REFUSE* la demande en vue de changer la position du canal communautaire pour le placer au canal 6, qui est le canal utilisé actuellement pour la distribution de CHOI-FM Québec.

Le Conseil *APPROUVE* la suppression de CBF-FM-1 Drummondville et l'addition de WBGW-FM Bangor et de WTOS-FM Skowhegan (Maine) au service radio du titulaire.

Cette approbation est sujette à la certification technique du ministère des Communications.

Le secrétaire général
LISE OUMET

Ottawa, May 30, 1978

Pursuant to Decisions CRTC 77-460 and 77-461 dated July 29, 1977, the Canadian Radio-television and Telecommunications Commission announces the following decisions effective forthwith:

Decision CRTC 78-386

REGINA, SASKATCHEWAN—770352300

Armadale Communications Ltd.

Application for a broadcasting licence for an AM radio network consisting of CKCK Regina, CKOM Saskatoon, CKBI Prince Albert and CJNB North Battleford, Saskatchewan, for the purpose of broadcasting Saskatchewan Roughriders home and away football games for the 1978 and 1979 seasons, the Western semi-final and final games and the Grey Cup game.

Decision: APPROVED IN PART

The Commission issues a licence expiring at the end of the 1978 Canadian football season subject to conditions to be specified therein. The Commission *DEFERS* its decision regarding the 1979 football season.

Affiliates of the CBC carrying broadcasts of the Saskatchewan Roughriders football games must ensure that their network affiliation agreement is respected, and that the scheduling of CBC programs is acceptable to the CBC.

Ottawa, le 30 mai 1978

Conformément aux décisions CRTC 77-460 et 77-461 du 29 juillet 1977, le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes annonce les décisions suivantes qui entrent en vigueur immédiatement:

Décision CRTC 78-386

REGINA (SASKATCHEWAN)—770352300

Armadale Communications Ltd.

Demande présentée en vue d'obtenir une licence de radiodiffusion afin d'exploiter un réseau radiophonique MA se composant de CKCK Regina, CKOM Saskatoon, CKBI Prince Albert et CJNB North Battleford (Saskatchewan) afin de diffuser pendant les saisons 1978 et 1979, les parties de football des Roughriders de Saskatchewan disputées sur place et à l'extérieur, les demi-finales et les finales de l'Ouest et la partie de la Coupe Grey.

Décision: APPROUVÉ EN PARTIE

Le Conseil accorde une licence expirant à la fin de la saison 1978 du Football canadien, aux conditions qui y seront spécifiées. Le Conseil *DIFFÈRE* sa décision pour ce qui est de la saison de football de 1979.

Les stations affiliées à Radio-Canada qui désirent diffuser le reportage des joutes de football des Roughriders de Saskatchewan devront s'assurer qu'elles respectent les termes de leur contrat d'affiliation et que leur programmation des émissions de Radio-Canada est acceptée par la Société.

Radio NW Ltd.

Application for a broadcasting licence for an English language network to broadcast the B.C. Lions' "Game of the Week" for the CFL seasons of 1978 and 1979. The originating station will be CKNW New Westminster, British Columbia.

The network would consist of the following AM stations: CKNW New Westminster, CKOK Penticton, CKOO Osoyoos, CKGF Grand Forks, CKSP Summerland, CKOV Kelowna, CKCQ Quesnel, CKWL Williams Lake, CKBX 100 Mile House, CJCI Prince George, CIVH Vanderhoof, CIFJ Fort St. James, CIFL Fraser Lake, CFBV Smithers, CFLD Burns Lake, CHLD Granisle, CHBV Houston, CKBV New Hazelton, CKXR Salmon Arm, CKCR Revelstoke, CKGR Golden, CHWK Chilliwack, CKGO Hope, CFVR Abbotsford, CHQB Powell River, CFCP Courtenay, CFWB Campbell River, CKNL Fort St. John, CFNL Fort Nelson, CFTK Terrace, CKTK Kitimat, CHTK Prince Rupert, CJDC Dawson Creek, CJVI Victoria, CKQR Castlegar, CHUB Nanaimo, CHPQ Parksville and CFJC Kamloops, British Columbia.

Decision: *APPROVED IN PART*

The Commission issues a licence expiring at the end of the 1978 Canadian football season subject to conditions to be specified therein. The Commission *DEFERS* its decision regarding the 1979 football season.

Affiliates of the CBC carrying broadcasts of the B.C. Lions Football Club must ensure that their network affiliation agreement is respected, and that the scheduling of CBC programs is acceptable to the CBC.

LISE OUMET
Secretary General

Ottawa, May 30, 1978

Following a Public Hearing commencing April 4, 1978, in Ottawa, the Canadian Radio-television and Telecommunications Commission announces the following decision effective forthwith:

Decision CRTC 78-388

THUNDER BAY, ONTARIO—772196200

Maclean-Hunter Cable TV Limited

Application to amend its cable television broadcasting licence for Thunder Bay, Ontario, as follows:

Fees:

	<i>Present Maximum Fees</i>	<i>Proposed Maximum Fees</i>
Installation fee	\$15.00	No change
Monthly fee	\$ 6.25*	\$6.50**

* Plus additional \$0.25 while TVO programming is received via microwave

** When TVO programming is available "off-air"

Radio NW Ltd.

Demande présentée en vue d'obtenir une licence de radiodiffusion afin d'exploiter un réseau de radio de langue anglaise pour diffuser la «Partie de la semaine» des B.C. Lions pour les saisons de 1978 et 1979 de la LFC. La station d'origine sera CKNW New Westminster (Colombie-Britannique).

Le réseau comprendra les stations MA suivantes: CKNW New Westminster, CKOK Penticton, CKOO Osoyoos, CKGF Grand Forks, CKSP Summerland, CKOV Kelowna, CKCQ Quesnel, CKWL Williams Lake, CKBX 100 Mile House, CJCI Prince George, CIVH Vanderhoof, CIFJ Fort St. James, CIFL Fraser Lake, CFBV Smithers, CFLD Burns Lake, CHLD Granisle, CHBV Houston, CKBV New Hazelton, CKXR Salmon Arm, CKCR Revelstoke, CKGR Golden, CHWK Chilliwack, CKGO Hope, CFVR Abbotsford, CHQB Powell River, CFCP Courtenay, CFWB Campbell River, CKNL Fort St. John, CFNL Fort Nelson, CFTK Terrace, CKTK Kitimat, CHTK Prince Rupert, CJDC Dawson Creek, CJVI Victoria, CKQR Castlegar, CHUB Nanaimo, CHPQ Parksville et CFJC Kamloops (Colombie-Britannique).

Décision: *APPROUVÉ EN PARTIE*

Le Conseil accorde une licence expirant à la fin de la saison 1978 du Football canadien, aux conditions qui y seront spécifiées. Le Conseil *DIFFÈRE* sa décision pour ce qui est de la saison de football de 1979.

Les stations affiliées à Radio-Canada qui désirent diffuser le reportage des joutes de football des B.C. Lions devront s'assurer qu'elles respectent les termes de leur contrat d'affiliation et que leur programmation des émissions de Radio-Canada est acceptée par la Société.

Le secrétaire général
LISE OUMET

Ottawa, le 30 mai 1978

A la suite de l'audience publique tenue à Ottawa, à partir du 4 avril 1978, le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes annonce la décision suivante qui entre en vigueur immédiatement:

Décision CRTC 78-388

THUNDER BAY (ONTARIO)—772196200

Maclean-Hunter Cable TV Limited

Demande présentée en vue de modifier la licence de radiodiffusion de l'entreprise de télévision par câble de Thunder Bay (Ontario) comme suit:

Tarifs:

	<i>Tarifs maximums actuels</i>	<i>Tarifs maximums projetés</i>
Frais d'installation	\$15.00	Inchangés
Tarif mensuel	\$ 6.25*	\$6.50**

* Plus une addition de \$0.25 lorsque la programmation de la TVO est reçue par l'intermédiaire de micro-ondes

** Lorsque la programmation de la TVO est disponible «en direct»

Service Area

—to extend its authorized service area to include five small areas immediately adjacent to the service area.

Decision: *APPROVED*

In Decision CRTC 77-278, the Commission authorized a monthly subscriber fee of \$6.25 and an additional \$0.25 to cover the cost of delivering the microwave signal of CICA-TV Toronto until such time as OECA service is available off-air in the Thunder Bay area at which time the monthly rate was to revert to \$6.25. The target date for delivery of the off-air signal is early summer 1978.

In approving the licensee's application to continue to charge the \$6.50 monthly fee after the OECA signal is receivable off-air in Thunder Bay, the Commission has taken into account the licensee's commitments to extend its service to low density areas adjacent to its service area; to set up a two-station VHCM microwave system that will serve the dual purpose of improving the quality of the overall system and permit the licensee to extend service to these outlying areas without jeopardizing signal quality; and to continue efforts at meaningful and conclusive negotiations with the local broadcaster with a view to reaching a mutually satisfactory revenue stabilization agreement.

The Commission will expect the licensee to adhere strictly to these commitments and advise the Commission of their early implementation.

LISE OUIMET
Secretary General

Ottawa, May 30, 1978

Following a Public Hearing commencing February 23, 1978, in Vancouver, British Columbia, the Canadian Radio-television and Telecommunications Commission announces the following decision effective forthwith:

Decision CRTC 78-389

DELTA, BRITISH COLUMBIA—771797800

Delta Cable Television Ltd.

Application for authority to change the subscriber fees from those presently authorized by the Commission for Delta, British Columbia, as follows:

Fees:

	Present Maximum Fees	Proposed Maximum Fees	
		July 1, 1978	January 1, 1979
Installation fee	\$25.00	No change	No change
Monthly fee	\$ 6.00	\$6.50	\$6.75

The above are maximum fees; however, the applicant proposes special fees which are detailed in the application.

Decision: *APPROVED IN PART*

The licensee had proposed to increase its monthly fee in two stages, from \$6.00 to \$6.50 effective July 1, 1978, and from \$6.50 to \$6.75 effective January 1, 1979.

Territoire desservi

—étendre le territoire desservi autorisé pour inclure cinq régions immédiatement adjacentes.

Décision: *APPROUVÉ*

Dans la décision CRTC 77-278, le Conseil a autorisé un tarif mensuel d'abonnement de \$6.25 et un montant supplémentaire de \$0.25, pour défrayer le coût de l'acheminement par micro-ondes des signaux de CICA-TV Toronto, jusqu'à ce que le service de l'OTEO soit disponible en direct dans la région de Thunder Bay; à ce moment-là, le tarif mensuel devait revenir à \$6.25. On prévoit que les signaux seront diffusés en direct au début de l'été 1978.

En approuvant la demande du titulaire de continuer à exiger un tarif mensuel de \$6.50 après que le signal de l'OTEO soit disponible en direct à Thunder Bay, le Conseil a pris en considération les engagements du titulaire d'étendre le service à des secteurs de faible densité qui sont contigus à sa zone de desserte; de mettre en place un système micro-ondes M.O.T.G.C. comprenant deux relais, ayant le double avantage d'améliorer la qualité du système dans son entier et de permettre au titulaire d'étendre le service à ces régions périphériques, sans compromettre la qualité du signal; et de continuer ses efforts pour que des négociations sérieuses et décisives avec le radiodiffuseur local puissent déboucher sur un accord de stabilisation des revenus qui leur soit mutuellement acceptable.

Le Conseil s'attend à ce que le titulaire respecte strictement ces engagements et informe le Conseil de leur exécution prochaine.

Le secrétaire général
LISE OUIMET

Ottawa, le 30 mai 1978

A la suite de l'audience publique tenue à Vancouver (Colombie-Britannique), à partir du 23 février 1978, le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes annonce la décision suivante qui entre en vigueur immédiatement:

Décision CRTC 78-389

DELTA (COLOMBIE-BRITANNIQUE)—771797800

Delta Cable Television Ltd.

Demande présentée en vue d'obtenir l'autorisation de modifier les tarifs d'abonnement présentement autorisés par le Conseil pour Delta (Colombie-Britannique) comme suit:

Tarifs:

	Tarifs maximums actuels	Tarifs maximums projetés	
		1 ^{er} juillet 1978	1 ^{er} janvier 1979
Frais d'installation	\$25.00	Inchangés	Inchangés
Tarif mensuel	\$ 6.00	\$6.50	\$6.75

Les montants ci-dessus sont les tarifs maximums; cependant, le requérant propose des tarifs spéciaux qui sont énumérés dans la demande.

Décision: *APPROUVÉ EN PARTIE*

Le titulaire proposait d'augmenter en deux étapes le tarif mensuel d'abonnement, soit de \$6.00 à \$6.50 en date du 1^{er} juillet 1978 et de \$6.50 à \$6.75 en date du 1^{er} janvier 1979.

The Commission *APPROVES* a single increase in monthly fees, from \$6.00 to a maximum of \$6.25. The Commission considers that this fee increase is sufficient to cover the costs incurred by the licensee in upgrading its community programming service and maintaining an adequate level of services to its subscribers.

LISE OUMET
Secretary General

Ottawa, May 30, 1978

Following a Public Hearing commencing April 4, 1978, in Ottawa, Ontario, the Canadian Radio-television and Telecommunications Commission announces the following decision effective forthwith:

Decision CRTC 78-390

THETFORD MINES, QUEBEC—771533700

Thetford Video Inc.

Application to amend its cable television broadcasting licence for Thetford Mines, Quebec, as follows:

Basic Service (Channels 2 to 13)

—to add the reception and distribution of CBMT-4 (CBC) Thetford Mines, Quebec, when on air.

Radio Service

—to add the reception and distribution of CFQR-FM Montreal, CHOM-FM Montreal, Quebec; WHOM-FM Mount Washington, New Hampshire and WEZF-FM Burlington, Vermont.

Current Distribution:

Basic Service (Channels 2 to 13)

WCAX-TV	CBS	Burlington, Vt.
CFCM-TV	TVA	Quebec, Que.
CKMI-TV	CBC	Quebec, Que.
WMTW-TV	ABC	Poland Spring, Me.
CHLT-TV	TVA	Sherbrooke, Que.
CIVQ-TV	ORTQ	Quebec, Que.
Community programming		
CFTM-TV	TVA	Montreal, Que.
CBVT	CBC	Quebec, Que.
CKSH-TV	CBC	Sherbrooke, Que.
CKTM-TV	CBC	Trois-Rivières, Que.

Radio Service

CBM-FM	Montreal, Que.
CKMF-FM	Montreal, Que.
CJFM-FM	Montreal, Que.
CKOI-FM	Verdun, Que.
CHOI-FM	Quebec, Que.
CBF-FM	Montreal, Que.
CITE-FM-1	Sherbrooke, Que.
CBF-FM-1	Drummondville, Que.
CFGL-FM	Laval, Que.

Decision: *APPROVED*

The Commission *APPROVES* the proposed amendments and suggest that the licensee consider adding the carriage of all other available French language FM stations, as a means of providing a better balance between French and English language FM radio services.

Le Conseil *APPROUVE* une seule augmentation du tarif mensuel d'abonnement, qui passera de \$6.00 à un maximum de \$6.25. Le Conseil considère que cette augmentation de tarif est suffisante pour compenser les coûts de l'amélioration du service de programmation communautaire et pour maintenir un niveau de service adéquat pour les abonnés.

Le secrétaire général
LISE OUMET

Ottawa, le 30 mai 1978

A la suite de l'audience publique tenue à Ottawa (Ontario), à partir du 4 avril 1978, le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes annonce la décision suivante qui entre en vigueur immédiatement:

Décision CRTC 78-390

THETFORD MINES (QUÉBEC)—771533700

Thetford Video Inc.

Demande présentée en vue de modifier la licence de radiodiffusion de l'entreprise de télévision par câble desservant Thetford Mines (Québec) comme suit:

Service de base (canaux 2 à 13)

—ajouter la réception et la distribution de CBMT-4 (SRC) Thetford Mines (Québec) lorsqu'en ondes.

Service radiophonique

—ajouter la réception et la distribution de CFQR-FM Montréal, CHOM-FM Montréal (Québec); WHOM-FM Mount Washington (New Hampshire) et WEZF-FM Burlington (Vermont).

Distribution actuelle:

Service de base (canaux 2 à 13)

WCAX-TV	CBS	Burlington (Vt.)
CFCM-TV	TVA	Québec (Qué.)
CKMI-TV	SRC	Québec (Qué.)
WMTW-TV	ABC	Poland Spring (Me.)
CHLT-TV	TVA	Sherbrooke (Qué.)
CIVQ-TV	ORTQ	Québec (Qué.)
Émissions communautaires		
CFTM-TV	TVA	Montréal (Qué.)
CBVT	SRC	Québec (Qué.)
CKSH-TV	SRC	Sherbrooke (Qué.)
CKTM-TV	SRC	Trois-Rivières (Qué.)

Service radiophonique

CBM-FM	Montréal (Qué.)
CKMF-FM	Montréal (Qué.)
CJFM-FM	Montréal (Qué.)
CKOI-FM	Verdun (Qué.)
CHOI-FM	Québec (Qué.)
CBF-FM	Montréal (Qué.)
CITE-FM-1	Sherbrooke (Qué.)
CBF-FM-1	Drummondville (Qué.)
CFGL-FM	Laval (Qué.)

Décision: *APPROUVÉ*

Le Conseil *APPROUVE* les modifications proposées et suggère que le titulaire étudie la possibilité d'ajouter la distribution de toutes les autres stations MF de langue française disponibles, comme moyen d'assurer une meilleure répartition des services radiophoniques MF de langue française et de langue anglaise.

This approval is subject to technical certification by the Department of Communications.

LISE OUMET
Secretary General

Cette approbation est sujette à la certification technique du ministère des Communications.

Le secrétaire général
LISE OUMET

Ottawa, May 30, 1978

Following a Public Hearing commencing April 4, 1978, in Ottawa, the Canadian Radio-television and Telecommunications Commission announces the following decisions effective forthwith:

Decision CRTC 78-391

DISRAËLI, QUEBEC—771453800

Transvision Disraëli Inc.

Application to amend its cable television broadcasting licence for Disraëli, Quebec, as follows:

Fees:

	<i>Present Maximum Fees</i>	<i>Proposed Maximum Fees</i>
Installation fee	\$35.00	\$25.00
Monthly fee	\$ 3.50	\$ 5.00

The above are maximum individual fees. The applicant proposes special fees for additional outlets and other services which are detailed in the application.

Basic Service (Channels 2 to 13)

- to add community programming;
- to add the reception and distribution of CIVQ-TV (ORTQ) Quebec City, CKSH-TV (CBC) Sherbrooke and CFCF-TV (CTV) Montreal, Quebec;
- to make a channel conversion change.

Radio Service

—to add the reception and distribution of CKMF-FM, CJFM-FM, CBM-FM, CHOM-FM, Montreal, Quebec; CIEL-FM Longueuil, Quebec; CITE-FM Montreal, Quebec; CBF-FM-1 Drummondville, Quebec; CFGL-FM Laval, Quebec, and WEZF-FM Burlington, Vermont.

Current Distribution:

Basic Service (Channels 2 to 13)

WCAX-TV	CBS	Burlington, Vt.
CFCM-TV	TVA	Quebec, Que.
CKMI-TV	CBC	Quebec, Que.
WMTW-TV	ABC	Poland Spring, Me.
CHLT-TV	TVA	Sherbrooke, Que.
CFTM-TV	TVA	Montreal, Que.
CBVT	CBC	Quebec, Que.
CKTM-TV	CBC	Trois-Rivières, Que.

Radio Service

CFQR-FM	Montreal, Que.
WMTQ-FM	Mount Washington, N.H.
CKOI-FM	Verdun, Que.
CHOI-FM	Quebec, Que.
CBF-FM	Montreal, Que.
CITE-FM-1	Sherbrooke, Que.

Ottawa, le 30 mai 1978

A la suite de l'audience publique tenue à Ottawa, à partir du 4 avril 1978, le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes annonce les décisions suivantes qui entrent en vigueur immédiatement:

Décision CRTC 78-391

DISRAËLI (QUEBEC)—771453800

Transvision Disraëli Inc.

Demande présentée en vue de modifier la licence de radiodiffusion de l'entreprise de télévision par câble de Disraëli (Québec) comme suit:

Tarifs:

	<i>Tarifs maximums actuels</i>	<i>Tarifs maximums projetés</i>
Frais d'installation	\$35.00	\$25.00
Tarif mensuel	\$ 3.50	\$ 5.00

Les montants ci-dessus sont les tarifs maximums individuels. Le requérant propose des tarifs spéciaux pour les prises et les services supplémentaires qui sont énumérés dans la demande.

Service de base (canaux 2 à 13)

- ajouter des émissions communautaires;
- ajouter la réception et la distribution de CIVQ-TV (ORTQ) Québec, CKSH-TV (SRC) Sherbrooke et CFCF-TV (CTV) Montréal (Québec);
- effectuer une conversion de canal.

Service radiophonique

—ajouter la réception et la distribution de CKMF-FM, CJFM-FM, CBM-FM, CHOM-FM Montréal (Québec); CIEL-FM Longueuil (Québec); CITE-FM Montréal (Québec); CBF-FM-1 Drummondville (Québec); CFGL-FM Laval (Québec) et WEZF-FM Burlington (Vermont).

Distribution actuelle:

Service de base (canaux 2 à 13)

WCAX-TV	CBS	Burlington (Vt.)
CFCM-TV	TVA	Québec (Qué.)
CKMI-TV	SRC	Québec (Qué.)
WMTW-TV	ABC	Poland Spring (Me.)
CHLT-TV	TVA	Sherbrooke (Qué.)
CFTM-TV	TVA	Montréal (Qué.)
CBVT	SRC	Québec (Qué.)
CKTM-TV	SRC	Trois-Rivières (Qué.)

Service radiophonique

CFQR-FM	Montréal (Qué.)
WMTQ-FM	Mount Washington (N.H.)
CKOI-FM	Verdun (Qué.)
CHOI-FM	Québec (Qué.)
CBF-FM	Montréal (Qué.)
CITE-FM-1	Sherbrooke (Qué.)

Decision: *APPROVED*

The Commission *APPROVES* the proposed decrease in installation fee to \$25.00 and increase in monthly fee to a maximum of \$5.00.

The increase in monthly subscriber fees will cover the costs incurred in upgrading the technical quality of the system and expanding the services offered to the subscribers.

The new fees are in line with those charged by other cable television systems offering comparable services in the region.

This approval is subject to technical certification by the Department of Communications.

Decision CRTC 78-392

COLERAINÉ, QUÉBEC—771454600

Coleraine Vidéo Inc.

Application to amend its cable television broadcasting licence for Coleraine, Quebec, as follows:

Fees:

	<i>Present Maximum Fees</i>	<i>Proposed Maximum Fees</i>
Installation fee	\$50.00	\$25.00
Monthly fee	\$ 3.00	\$ 5.00

The above are maximum individual fees. The applicant proposes special fees for additional outlets and other services which are detailed in the application.

Basic Service (Channels 2 to 13)

—to add community programming;

—to add the reception and distribution of CKSH-TV (CBC) Sherbrooke and CIVQ-TV (ORTQ) Quebec City, Quebec.

Radio Service

—to add the reception and distribution of CFQR-FM, CKMF-FM, CBF-FM, Montreal, Quebec; WEZF-FM Burlington, Vermont; WMTQ-FM Mount Washington, New Hampshire; CIEL-FM Longueuil, Quebec; CBF-FM-1 Drummondville, Quebec; CFGL-FM Laval, Quebec; CBM-FM Montreal, Quebec and CITE-FM Montreal, Quebec.

Current Distribution:

Basic Service (Channels 2 to 13)

WCAX-TV	CBS	Burlington, Vt.
CFCM-TV	TVA	Quebec, Que.
CKMI-TV	CBC	Quebec, Que.
CHLT-TV	TVA	Sherbrooke, Que.
WMTW-TV	ABC	Poland Spring, Me.
CBVT	CBC	Quebec, Que.
CKTM-TV	CBC	Trois-Rivières, Que.

Radio Service

CJFM-FM	Montreal, Que.
CKOI-FM	Verdun, Que.
CHOM-FM	Montreal, Que.
CHOI-FM	Quebec, Que.
CITE-FM-1	Sherbrooke, Que.

Decision: *APPROVED*

The Commission *APPROVES* the proposed decrease in installation fee to \$25.00 and increase in monthly fee to a maximum of \$5.00, which it considers justified based on economic need.

Décision: *APPROUVÉ*

Le Conseil *APPROUVE* la diminution proposée des frais d'installation, qui seront de \$25.00 et une augmentation du tarif mensuel d'abonnement, jusqu'à un maximum de \$5.00.

L'augmentation du tarif mensuel d'abonnement compensera les coûts de l'amélioration de la qualité technique du système et de l'expansion des services offerts aux abonnés.

Les nouveaux tarifs sont comparables à ceux que demandent les autres systèmes de télévision par câble de la région offrant un service comparable.

Cette approbation est sujette à la certification technique du ministère des Communications.

Décision CRTC 78-392

COLERAINÉ (QUÉBEC)—771454600

Coleraine Vidéo Inc.

Demande présentée en vue de modifier la licence de radio-diffusion de l'entreprise de télévision par câble de Coleraine (Québec) comme suit:

Tarifs:

	<i>Tarifs maximums actuels</i>	<i>Tarifs maximums projetés</i>
Frais d'installation	\$50.00	\$25.00
Tarif mensuel	\$ 3.00	\$ 5.00

Les montants ci-dessus sont les tarifs maximums individuels. Le requérant propose des tarifs spéciaux pour les prises et les services supplémentaires qui sont énumérés dans la demande.

Service de base (canaux 2 à 13)

—ajouter des émissions communautaires;

—ajouter la réception et la distribution de CKSH-TV (SRC) Sherbrooke et CIVQ-TV (ORTQ) Québec (Québec).

Service radiophonique

—ajouter la réception et la distribution de CFQR-FM, CKMF-FM, CBF-FM Montréal (Québec); WEZF-FM Burlington (Vermont); WMTQ-FM Mount Washington (New Hampshire); CIEL-FM Longueuil (Québec); CBF-FM-1 Drummondville (Québec); CFGL-FM Laval (Québec); CBM-FM Montréal (Québec) et CITE-FM Montréal (Québec).

Distribution actuelle:

Service de base (canaux 2 à 13)

WCAX-TV	CBS	Burlington (Vt.)
CFCM-TV	TVA	Québec (Qué.)
CKMI-TV	SRC	Québec (Qué.)
CHLT-TV	TVA	Sherbrooke (Qué.)
WMTW-TV	ABC	Poland Spring (Me.)
CBVT	SRC	Québec (Qué.)
CKTM-TV	SRC	Trois-Rivières (Qué.)

Service radiophonique

CJFM-FM	Montréal (Qué.)
CKOI-FM	Verdun (Qué.)
CHOM-FM	Montréal (Qué.)
CHOI-FM	Québec (Qué.)
CITE-FM-1	Sherbrooke (Qué.)

Décision: *APPROUVÉ*

Le Conseil *APPROUVE* la diminution proposée des frais d'installation, qui seront de \$25.00 et une augmentation du tarif mensuel d'abonnement, jusqu'à un maximum de \$5.00, montant qu'il considère justifié du point de vue économique.

The new fees are in line with those charged by other cable television systems offering comparable services in the region.

This approval is subject to technical certification by the Department of Communications.

LISE OUMET
Secretary General

Ottawa, May 30, 1978

Following a Public Hearing commencing April 4, 1978, in Ottawa, the Canadian Radio-television and Telecommunications Commission announces the following decision effective forthwith:

Decision CRTC 78-393

EAST ANGUS, QUEBEC—771511300

Transvision (East Angus) Inc.

Application to amend its cable television broadcasting licence for East Angus, Quebec as follows:

Fees:

	<i>Present Maximum Fees</i>	<i>Proposed Maximum Fees</i>
Installation fee	\$10.00	\$20.00
Monthly fee	\$ 4.86	\$ 5.56

The above are maximum fees; however, the applicant proposes special fees which are detailed in the application.

Basic Service (Channels 2 to 13)

- to delete the reception and distribution of WPTZ (NBC) Plattsburgh, New York;
- to add background music (recorded) on its community channel; and
- to make a channel conversion change.

Augmented Channel Service

—to add the reception and distribution of WPTZ (NBC) Plattsburgh, New York, WEZF-TV (ABC) Burlington, Vermont, and WETK (PBS) Burlington, Vermont.

Radio Service

—to add the reception and distribution of CIEL-FM Longueuil, Quebec.

Current Distribution:

Basic Service (Channels 2 to 13)

CBFT	CBC	Montreal, Que.
WCAX-TV	CBS	Burlington, Vt.
CHLT-TV	TVA	Sherbrooke, Que.
WMTW-TV	ABC	Poland Spring, Me.
WPTZ	NBC	Plattsburgh, N.Y.
CBMT	CBC	Montreal, Que.
CIVM-TV	ORTQ	Montreal, Que.
CFTM-TV	TVA	Montreal, Que.
Community programming		
CFCF-TV	CTV	Montreal, Que.
CKSH-TV	CBC	Sherbrooke, Que.

Radio Service

CFQR-FM	Montreal, Que.
CBM-FM	Montreal, Que.
CKMF-FM	Montreal, Que.

Les nouveaux tarifs sont comparables à ceux que demandent les autres systèmes de télévision par câble de la région offrant un service comparable.

Cette approbation est sujette à la certification technique du ministère des Communications.

Le secrétaire général
LISE OUMET

Ottawa, le 30 mai 1978

A la suite de l'audience publique tenue à Ottawa, à partir du 4 avril 1978, le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes annonce la décision suivante qui entre en vigueur immédiatement:

Décision CRTC 78-393

EAST ANGUS (QUÉBEC)—771511300

Transvision (East Angus) Inc.

Demande présentée en vue de modifier la licence de radiodiffusion de l'entreprise de télévision par câble desservant East Angus (Québec) comme suit:

Tarifs:

	<i>Tarifs maximums actuels</i>	<i>Tarifs maximums projetés</i>
Frais d'installation	\$10.00	\$20.00
Tarif mensuel	\$ 4.86	\$ 5.56

Les montants ci-dessus sont les tarifs maximums; cependant, le requérant propose des tarifs spéciaux qui sont énumérés dans la demande.

Service de base (canaux 2 à 13)

- supprimer la réception et la distribution de WPTZ (NBC) Plattsburgh (New York);
- ajouter de la musique d'ambiance (enregistrée) au canal communautaire; et
- effectuer une conversion de canal.

Service de canaux supplémentaires

—ajouter la réception et la distribution de WPTZ (NBC) Plattsburgh (New York), WEZF-TV (ABC) Burlington (Vermont) et WETK (PBS) Burlington (Vermont).

Service radiophonique

—ajouter la réception et la distribution de CIEL-FM Longueuil (Québec).

Distribution actuelle:

Service de base (canaux 2 à 13)

CBFT	SRC	Montréal (Qué.)
WCAX-TV	CBS	Burlington (Vt.)
CHLT-TV	TVA	Sherbrooke (Qué.)
WMTW-TV	ABC	Poland Spring (Me.)
WPTZ	NBC	Plattsburgh (N.Y.)
CBMT	SRC	Montréal (Qué.)
CIVM-TV	ORTQ	Montréal (Qué.)
CFTM-TV	TVA	Montréal (Qué.)
Émissions communautaires		
CFCF-TV	CTV	Montréal (Qué.)
CKSH-TV	SRC	Sherbrooke (Qué.)

Service radiophonique

CFQR-FM	Montréal (Qué.)
CBM-FM	Montréal (Qué.)
CKMF-FM	Montréal (Qué.)

WHOM-FM Mount Washington, N.H.
CJFM-FM Montreal, Que.
CKOI-FM Verdun, Que.
CHOM-FM Montreal, Que.
WQCR-FM Burlington, Vt.
WGFB-FM Plattsburgh, N.Y.
CBF-FM Montreal, Que.
CITE-FM-1 Sherbrooke, Que.

Decision: *APPROVED IN PART*

The proposed increases in installation fee to \$20.00 and monthly subscriber fee to \$5.56 are justified based on considerations of economic need.

The Commission *APPROVES* the amendments in channel allocation with the following exception:

The Commission has frequently expressed concern about the extent of the carriage of U.S. signals on cable television systems (see CRTC cable television policy statements of July 16, 1971 and December 16, 1975). The Commission has decided that it will, as a general rule, no longer approve the carriage of U.S. television signals which essentially duplicate the network programming of U.S. signals carried. Therefore, since an ABC signal is already distributed on the basic service, the proposed carriage of WEZF-TV (ABC) Burlington is *DENIED*.

With respect to the radio service, the Commission suggests that the licensee consider adding the carriage of all other available French-language FM stations, as a means of providing a better balance between French and English language FM radio services.

This approval is subject to technical certification by the Department of Communications.

LISE OUMET
Secretary General

Ottawa, May 30, 1978

Following a Public Hearing commencing April 4, 1978, in Ottawa, the Canadian Radio-television and Telecommunications Commission announces the following decision effective forthwith:

Decision CRTC 78-394

SAINTE-AGATHE-DES-MONTS, QUEBEC—770871200

Câble Laurentide Limitée—Laurentide Cable Limited

Application to amend its cable television broadcasting licence for Sainte-Agathe-des-Monts, Quebec, as follows:

Service Area

—to extend its authorized service area to adjacent parts including Lac-des-Sables, Lac-Paquin, Val-Morin and Val-David, Quebec.

Basic Service (Channels 2 to 13)

—to be exempt from the Cable Television Regulations, section 11(d), to add the reception and distribution of CIVM-TV (ORTQ) Montreal, Quebec, on its community channel;

—to delete the reception and distribution of CJOH-TV (CTV) Ottawa, Ontario, and CKTM-TV (CBC) Trois-Rivières, Quebec;

WHOM-FM Mount Washington (N.H.)
CJFM-FM Montréal (Qué.)
CKOI-FM Verdun (Qué.)
CHOM-FM Montréal (Qué.)
WQCR-FM Burlington (Vt.)
WGFB-FM Plattsburgh (N.Y.)
CBF-FM Montréal (Qué.)
CITE-FM-1 Sherbrooke (Qué.)

Décision: *APPROUVÉ EN PARTIE*

Les augmentations proposées au frais d'installation, qui passeront à \$20.00, et au tarif mensuel d'abonnement qui sera de \$5.56 sont justifiées par des considérations d'ordre économique.

Le Conseil *APPROUVE* les modifications à l'attribution des canaux, avec cependant l'exception suivante:

Le Conseil s'est souvent déclaré préoccupé par l'ampleur de la distribution de signaux américains par les systèmes de télévision par câble (voir les énoncés de politique sur la télévision par câble du 16 juillet 1971 et du 16 décembre 1975). Le Conseil a décidé de ne plus autoriser, règle générale, la distribution de signaux de télévision américains qui, pour l'essentiel, reproduisent la programmation réseau de signaux américains qui sont distribués. Par conséquent, comme le signal d'ABC est déjà distribué sur le service de base, la distribution proposée de WEZF-TV (ABC) Burlington, est *REFUSÉE*.

Pour ce qui est des services de radio, le Conseil suggère que le titulaire étudie la possibilité d'ajouter la distribution de toutes les autres stations MF de langue française disponibles, comme moyen d'assurer une meilleure répartition des services radiophoniques MF de langue française et de langue anglaise.

Cette approbation est sujette à la certification technique du ministère des Communications.

Le secrétaire général
LISE OUMET

Ottawa, le 30 mai 1978

A la suite de l'audience publique tenue à Ottawa, à partir du 4 avril 1978, le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes annonce la décision suivante qui entre en vigueur immédiatement:

Décision CRTC 78-394

SAINTE-AGATHE-DES-MONTS (QUÉBEC)—770871200

Câble Laurentide Limitée—Laurentide Cable Limited

Demande présentée en vue de modifier la licence de radiodiffusion de l'entreprise de télévision par câble de Sainte-Agathe-des-Monts (Québec) comme suit:

Territoire desservi

—étendre le territoire desservi autorisé à des parties adjacentes, incluant Lac-des-Sables, Lac-Paquin, Val-Morin et Val-David (Québec).

Service de base (canaux 2 à 13)

—être exempté du Règlement sur la télévision par câble, article 11 d), pour ajouter la réception et la distribution de CIVM-TV (ORTQ) Montréal (Québec) sur le canal communautaire;

—supprimer la réception et la distribution de CJOH-TV (CTV) Ottawa (Ontario) et CKTM-TV (SRC) Trois-Rivières (Québec);

—to delete the distribution of CKOI-FM Verdun, Quebec;

—to add the reception and distribution of CKSH-TV (CBC) Sherbrooke, Quebec; WEZF-TV (ABC) Burlington, Vermont, and CJOH-TV-8 (CTV) Cornwall, Ontario;

—to make channel conversion changes.

Augmented Channel Service

—to add the reception and distribution of WETK (PBS) Burlington, Vermont;

—to add a community and local programming channel.

Radio Service

—to add the reception and distribution of CIME-FM Sainte-Adèle and CITE-FM Montreal, Quebec.

Current Distribution:

Basic Service (Channels 2 to 13)

CBFT	CBC	Montreal, Que.
WCAX-TV	CBS	Burlington, Vt.
CBOT	CBC	Ottawa, Ont.
WPTZ	NBC	Plattsburgh, N.Y.
CBMT	CBC	Montreal, Que.
CHLT-TV	CBC	Sherbrooke, Que.
CJOH-TV	CTV	Ottawa, Ont.
CFTM-TV	TVA	Montreal, Que.
CFCF-TV	CTV	Montreal, Que.
CKTM-TV	CBC	Trois-Rivières, Que.
Community programming		
CKOI-FM		Verdun, Que.

Radio Service

CFQR-FM	Montreal, Que.
CKMF-FM	Montreal, Que.
CBM-FM	Montreal, Que.
CJFM-FM	Montreal, Que.
CKOI-FM	Verdun, Que.
CHOM-FM	Montreal, Que.
CBF-FM	Montreal, Que.
CFGL-FM	Laval, Que.

Decision: APPROVED IN PART

The Commission *APPROVES* the extension of service area. The boundaries of the new area to be served will be specifically described in the amended licence.

The proposed amendments to the licensee's radio and video services are *APPROVED* with the exception of the following:

In Decision CRTC 78-11 which granted an increase in monthly subscriber fees, the Commission noted that "... the licensee should be in a position to develop a community programming service on its community channel." In this present application, however, the licensee indicates that it does not plan to initiate community programming for another two years. The Commission does not consider a postponement for this length of time as being acceptable. The extension of service area will significantly increase the licensee's subscriber base. This, coupled with the recent fee increase, should generate funds sufficient to enable the licensee to introduce community programming.

The licensee is therefore directed to allocate an appropriate channel on the basic service for the exclusive distribution of community programming which should be initiated in the very near future. Specifically, this channel should be distinct from that utilized for CIVM-TV Montreal which is hereby authorized for distribution on channel 8.

—supprimer la distribution de CKOI-FM Verdun (Québec);

—ajouter la réception et la distribution de CKSH-TV (SRC) Sherbrooke (Québec); WEZF-TV (ABC) Burlington (Vermont) et CJOH-TV-8 (CTV) Cornwall (Ontario);

—effectuer des conversions de canaux.

Service de canaux supplémentaires

—ajouter la réception et la distribution de WETK (PBS) Burlington (Vermont);

—ajouter un canal d'émissions communautaires et d'origine locale.

Service radiophonique

—ajouter la réception et la distribution de CIME-FM Sainte-Adèle et CITE-FM Montréal (Québec).

Distribution actuelle:

Service de base (canaux 2 à 13)

CBFT	SRC	Montréal (Qué.)
WCAX-TV	CBS	Burlington (Vt.)
CBOT	SRC	Ottawa (Ont.)
WPTZ	NBC	Plattsburgh (N.Y.)
CBMT	SRC	Montréal (Qué.)
CHLT-TV	SRC	Sherbrooke (Qué.)
CJOH-TV	CTV	Ottawa (Ont.)
CFTM-TV	TVA	Montréal (Qué.)
CFCF-TV	CTV	Montréal (Qué.)
CKTM-TV	SRC	Trois-Rivières (Qué.)
Émissions communautaires		
CKOI-FM		Verdun (Qué.)

Service radiophonique

CFQR-FM	Montréal (Qué.)
CKMF-FM	Montréal (Qué.)
CBM-FM	Montréal (Qué.)
CJFM-FM	Montréal (Qué.)
CKOI-FM	Verdun (Qué.)
CHOM-FM	Montréal (Qué.)
CBF-FM	Montréal (Qué.)
CFGL-FM	Laval (Qué.)

Décision: APPROUVÉ EN PARTIE

Le Conseil *APPROUVE* l'agrandissement du territoire desservi. Les limites du nouveau territoire à desservir seront décrites avec précision dans la licence modifiée.

Le Conseil *APPROUVE* les modifications proposées aux services de télévision et de radio du titulaire à l'exception de ce qui suit:

Dans sa décision CRTC 78-11, accordant une augmentation du tarif d'abonnement mensuel, le Conseil faisait remarquer que "... le titulaire devrait être en mesure de produire de la programmation communautaire sur son canal communautaire». Cependant, dans la présente demande, le titulaire indique qu'il ne prévoit pas entreprendre la production d'émissions communautaires avant deux autres années. Le Conseil ne considère pas acceptable un délai aussi long. L'agrandissement du territoire desservi augmentera sensiblement le nombre d'abonnés que dessert le titulaire, ce qui, ajouté aux dernières augmentations de tarifs, devrait lui assurer des fonds suffisants pour lui permettre d'offrir des émissions communautaires dans un proche avenir.

Le titulaire est donc tenu d'attribuer un canal sur son service de base, réservé exclusivement pour la distribution d'émissions communautaires qui devraient débiter dans les meilleurs délais. Plus spécifiquement, ce canal devra être distinct du canal de distribution de la station CIVM-TV Montréal laquelle est par la présente autorisée au canal 8.

Further, the Commission *DENIES* the application to add a community programming channel on the augmented channel service.

Taking the above into account, the licensee is directed to submit a revised channel distribution for the Commission's approval which should make provision for the distribution of all priority services in accordance with the Cable Television Regulations.

This approval is subject to technical certification by the Department of Communications.

LISE OUMET
Secretary General

Ottawa, May 30, 1978

Following a Public Hearing commencing April 4, 1978, in Ottawa, the Canadian Radio-television and Telecommunications Commission announces the following decision effective forthwith:

Decision CRTC 78-395

ROCK ISLAND and BEEBE, QUEBEC—771754900

Border Community T.V. Inc.

Application to amend its cable television broadcasting licence for Rock Island and Beebe, Quebec as follows:

Fees:

	<i>Present Maximum Fees</i>	<i>Proposed Maximum Fees</i>
Installation fee	\$25.00	No change
Monthly fee	\$ 4.50	\$6.00

The above are maximum fees; however, the applicant proposes special fees which are detailed in the application.

Basic Service (Channels 2 to 13)

—to add the reception and distribution of CIVM-TV (ORTQ) Montreal, Quebec;

—to reserve a channel for community programming;

—to be exempt from the Cable Television Regulations, section 10(b)(i), to continue the distribution of CKSH-TV (CBC) Sherbrooke, Quebec, on channel 9.

Current Distribution:

Basic Service (Channels 2 to 13)

CBFT	CBC	Montreal, Que.
WCAX-TV	CBS	Burlington, Vt.
WMTW-TV	ABC	Poland Spring, Me.
WPTZ	NBC	Plattsburgh, N.Y.
CBMT	CBC	Montreal, Que.
CHLT-TV	TVA	Sherbrooke, Que.
CKSH-TV	CBC	Sherbrooke, Que.
CFTM-TV	TVA	Montreal, Que.
CFCF-TV	CTV	Montreal, Que.

Decision: APPROVED

The proposed fee increase is justified, taking into consideration the small size and correspondingly low operating income of the cable television system.

Approval of the distribution of CKSH-TV Sherbrooke on channel 9, a restricted channel, is conditional upon the licensee making the necessary arrangements to distribute this signal on an unrestricted channel should any technical

De plus, le Conseil *REFUSE* la demande en vue d'ajouter un canal d'émissions communautaires au service de canaux supplémentaires.

Par conséquent, le titulaire est donc tenu de soumettre à nouveau, sujette à l'approbation du Conseil, une nouvelle attribution des canaux pour la distribution de services prioritaires, conformément au Règlement sur la télévision par câble.

Cette approbation est sujette à la certification technique du ministère des Communications.

Le secrétaire général
LISE OUMET

Ottawa, le 30 mai 1978

A la suite de l'audience publique tenue à Ottawa, à partir du 4 avril 1978, le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes annonce la décision suivante qui entre en vigueur immédiatement:

Décision CRTC 78-395

ROCK ISLAND et BEEBE (QUÉBEC)—771754900

Border Community T.V. Inc.

Demande présentée en vue de modifier la licence de radiodiffusion de l'entreprise de télévision par câble desservant Rock Island et Beebe (Québec) comme suit:

Tarifs:

	<i>Tarifs maximums actuels</i>	<i>Tarifs maximums projetés</i>
Frais d'installation	\$25.00	Inchangés
Tarif mensuel	\$ 4.50	\$6.00

Les montants ci-dessus sont les tarifs maximums; cependant, le requérant propose des tarifs spéciaux qui sont énumérés dans la demande.

Service de base (canaux 2 à 13)

—ajouter la réception et la distribution de CIVM-TV (ORTQ) Montréal (Québec);

—réserver un canal pour les émissions communautaires;

—être exempté du Règlement sur la télévision par câble, article 10(b)(i), pour continuer la distribution de CKSH-TV (SRC) Sherbrooke (Québec) au canal 9.

Distribution actuelle:

Service de base (canaux 2 à 13)

CBFT	SRC	Montréal (Qué.)
WCAX-TV	CBS	Burlington (Vt.)
WMTW-TV	ABC	Poland Spring (Me.)
WPTZ	NBC	Plattsburgh (N.Y.)
CBMT	SRC	Montréal (Qué.)
CHLT-TV	TVA	Sherbrooke (Qué.)
CKSH-TV	SRC	Sherbrooke (Qué.)
CFTM-TV	TVA	Montréal (Qué.)
CFCF-TV	CTV	Montréal (Qué.)

Décision: APPROUVÉ

L'augmentation de tarif proposée est justifiée, compte tenu de la dimension et des revenus d'exploitation peu élevés du système de télévision par câble.

L'approbation de la distribution de CKSH-TV Sherbrooke au canal 9, un canal à usage limité, est accordée à la condition que le titulaire prenne les dispositions nécessaires pour distribuer ce signal sur un canal libre d'interférence si

impairment develop and advising the Commission of any resultant changes in channel distribution.

This approval is subject to technical certification by the Department of Communications.

LISE OUMET
Secretary General

Ottawa, May 30, 1978

Following a Public Hearing commencing April 4, 1978, in Ottawa, the Canadian Radio-television and Telecommunications Commission announces the following decision effective forthwith:

Decision CRTC 78-396

DRUMMONDVILLE, QUEBEC—780230900

Radio des Plaines Ltée

Application to transfer 17,787 common shares and 16,296 preferred shares (being all the issued shares) from the present shareholders to Philius Germain (8,449 common and 7,741 preferred), Maurice Bourget (5,781 common and 5,296 preferred) and Guy Leblanc (3,557 common and 3,259 preferred).

Decision: *APPROVED*

On July 15, 1974, the Commission approved an application by Mr. Raynald Bélanger on behalf of a company to be incorporated, for a French language AM radio station in Drummondville. In Decision CRTC 74-244, the Commission noted "the applicant's intention to provide listeners of the area with essentially local programming and to concentrate on this role". It also stated: "This radio station shall also offer new opportunities for individuals and representatives of community organizations to express themselves on the air. The Commission also expects the licensee to retain a qualified staff enabling him to carry out the programming plans as outlined in his application and as described at the hearing." Following that decision, CKRV Drummondville commenced broadcasting in December 1974.

In Decision CRTC 76-35 of January 29, 1976, the Commission renewed the licence of CKRV for six months and noted the "efforts... to reorganize the financing of Radio des Plaines Ltée to meet the requirements of its licence for radio station CKRV". The decision also stated: "The Commission considers it is possible and desirable that the citizens of Drummondville have a second AM radio station which provides them with adequate programming of essentially local character".

Subsequently, Decision CRTC 77-244 of March 30, 1977, renewed the licence of CKRV for a three-year period and authorized a financial reorganization of Radio des Plaines Ltée. The Commission noted in particular that it "expects the programming broadcast by CKRV to reflect the promise of performance submitted at the time of renewal and expects that, consistent with the licensee's commitment, this will provide the community with a real opportunity to express itself on the air".

In approving hereby the change in the ownership of Radio des Plaines Ltée, the Commission reiterates its initial requirements that this radio station offer balanced, diversi-

la qualité technique devait se détériorer, et qu'il informe le Conseil de toute modification subséquente à la distribution des canaux.

Cette approbation est sujette à la certification technique du ministère des Communications.

Le secrétaire général
LISE OUMET

Ottawa, le 30 mai 1978

A la suite de l'audience publique tenue à Ottawa, à partir du 4 avril 1978, le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes annonce la décision suivante qui entre en vigueur immédiatement:

Décision CRTC 78-396

DRUMMONDVILLE (QUÉBEC)—780230900

Radio des Plaines Ltée

Demande présentée en vue de transférer 17,787 actions ordinaires et 16,296 actions privilégiées (soit toutes les actions émises) des actionnaires actuels à Philius Germain (8,449 ordinaires et 7,741 privilégiées), Maurice Bourget (5,781 ordinaires et 5,296 privilégiées) et Guy Leblanc (3,557 ordinaires et 3,259 privilégiées).

Décision: *APPROUVÉ*

Le 15 juillet 1974, le Conseil a approuvé une demande présentée par M. Raynald Bélanger, au nom d'une compagnie à être incorporée, en vue d'exploiter une station de radio MA de langue française à Drummondville et notait dans sa décision (CRTC 74-244) «l'intention du requérant d'offrir aux auditeurs de la région une programmation essentiellement locale et de se consacrer à cette vocation particulière». Le Conseil déclarait également: «Cette station de radio offrira des possibilités nouvelles aux citoyens et aux représentants des organismes communautaires de s'exprimer sur les ondes. Le Conseil s'attend également à ce que le titulaire s'assure les services d'un personnel compétent qui lui permettra de réaliser les projets de programmation contenus dans sa demande et décrits lors de l'audience.» Suite à cette décision, la station CKRV Drummondville entra en ondes au mois de décembre 1974.

Dans la décision CRTC 76-35 du 29 janvier 1976, le Conseil renouvelait la licence de CKRV pour six mois et notait les «efforts... en vue de réorganiser financièrement Radio des Plaines Ltée de façon à lui permettre de répondre aux exigences de sa licence pour la station CKRV». La décision précisait de plus: «Le Conseil considère qu'une deuxième station de radio MA fournissant aux citoyens de Drummondville une programmation adéquate de caractère essentiellement local est possible et souhaitable.»

Par la suite, la décision CRTC 77-244 du 30 mars 1977 renouvelait la licence de CKRV pour une période de trois ans et autorisait une réorganisation financière de Radio des Plaines Ltée. Le Conseil y déclarait notamment qu'il «s'attend à ce que la programmation diffusée par CKRV reflète la promesse de réalisation proposée lors du renouvellement et qu'elle offre aux citoyens une possibilité réelle de s'exprimer sur les ondes, tel que le titulaire s'est engagé à le faire».

En autorisant, par la présente décision, une modification de la propriété de la compagnie titulaire, le Conseil ne croit pas devoir se départir de ses directives originales qui visaient à

fied and essentially local programming with a view to providing a viable alternative radio service to Drummondville.

The Commission is concerned that the Promise of Performance submitted by the new shareholders of Radio des Plaines Ltée deviates substantially from the licensee's initial programming commitments and closely approaches the musical content already broadcast by the other AM station in Drummondville. This similarity is contrary to the objectives of balanced, diversified programming and is not in the best interests of the Drummondville audience.

Consequently, the Commission requires that the licensee submit for approval, within six months, a new Promise of Performance that takes into account the spirit, letter and the requirements set out in previous decisions concerning Radio des Plaines Ltée.

LISE OUIMET
Secretary General

Ottawa, May 23, 1978

Following a public hearing held in Ottawa on October 25-28, 1976, the Canadian Radio-television and Telecommunications Commission announces the following decision:

Telecom. Decision CRTC 78-4

CRTC PROCEDURES AND PRACTICES IN TELECOMMUNICATIONS REGULATION

Introduction

On April 1, 1976, with the proclamation of the Canadian Radio-television and Telecommunications Commission Act, S.C. 1974-75-76, c. 49 (hereafter the CRTC Act), the new CRTC acquired jurisdiction formerly exercised by the Canadian Transport Commission over the federally regulated telecommunications carriers in Canada. As one of its first steps in carrying out its new responsibilities, the Commission initiated a proceeding to examine telecommunications procedures and practices.

The present proceeding was commenced on July 20, 1976, with the publication of a statement by the Commission entitled *Telecommunications Regulation—Procedures and Practices* (hereafter the July statement). At that time the Commission invited written submissions from carriers and all other interested parties on the suggestions set out in the statement and on any other related matters. A public hearing was then held in Ottawa from October 25 to October 28, 1976 (hereafter the October hearing). The Commission received 32 submissions from different organizations and individuals, 18 of whom appeared at the October hearing to expand on their written views and to respond to questions from the Commission. Appendix A lists the names of each of these parties.

Since the October hearing, the Commission has been involved in telecommunications proceedings relating to each of the carriers under its jurisdiction. These proceedings have provided a number of useful opportunities for testing certain of the procedures and practices set forth in the July statement, and the present decision is based on that experience as well as on the record of the October hearing.

offrir un deuxième service radiophonique à Drummondville, avec une programmation diversifiée et équilibrée, essentiellement d'intérêt local et offrant un choix réellement différent aux auditeurs.

Le Conseil se préoccupe de ce que la promesse de réalisation soumise par les nouveaux actionnaires de Radio des Plaines Ltée s'éloigne substantiellement des engagements initiaux du titulaire en matière de programmation et se rapproche de près du contenu musical déjà diffusé par l'autre station de radio MA de Drummondville. Cette similitude va à l'encontre des objectifs de diversité et d'équilibre en programmation et n'est pas dans le meilleur intérêt de l'auditoire de Drummondville.

En conséquence, le Conseil exige que le titulaire lui soumette pour approbation, d'ici six mois, une nouvelle promesse de réalisation qui tiendra compte de l'esprit, de la lettre et des exigences exprimées dans les décisions précédentes concernant Radio des Plaines Ltée.

Le secrétaire général
LISE OUIMET

Ottawa, le 23 mai 1978

A la suite d'une audience publique tenue à Ottawa du 25 au 28 octobre 1976, le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes annonce la décision suivante:

Décision Télécom. CRTC 78-4

PROCÉDURES ET PRATIQUES DU CRTC EN MATIÈRE DE LA RÉGLEMENTATION DES TÉLÉCOMMUNICATIONS

Introduction

Le 1^{er} avril 1976, avec la proclamation de la *Loi sur le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes*, S.C. 1974-1975-1976, c. 49 (ci-après la *Loi sur le CRTC*), le nouveau Conseil acquérait une juridiction, exercée antérieurement par la Commission canadienne des transports, sur les entreprises de télécommunications au Canada qui sont réglementées par le gouvernement fédéral. Pour assumer ses nouvelles responsabilités, le Conseil a entrepris tout d'abord l'étude des procédures et des pratiques en matière de télécommunications.

L'étude en cours a commencé le 20 juillet 1976 avec la publication d'une déclaration du Conseil intitulée *La réglementation des télécommunications—Procédures et pratiques* (ci-après l'énoncé de juillet). A ce moment, le Conseil a invité les entreprises de télécommunications et toutes les autres parties intéressées à lui faire parvenir par écrit leurs commentaires sur les suggestions mises de l'avant dans l'énoncé et sur toute autre question connexe. Une audience publique a ensuite eu lieu à Ottawa du 25 au 28 octobre 1976 (ci-après l'audience d'octobre). Le Conseil a reçu 32 interventions écrites de la part de divers organismes et particuliers, dont 18 ont comparu à l'audience publique d'octobre afin d'exposer verbalement leurs opinions et de répondre aux questions du Conseil. L'Annexe A contient la liste de ces intervenants.

Depuis l'audience d'octobre, le Conseil a eu l'occasion d'entendre des requêtes de chacune des entreprises de télécommunications soumises à sa juridiction, ce qui lui a permis de faire l'essai de certaines procédures et pratiques décrites dans l'énoncé de juillet. La présente décision se fonde tant sur l'expérience acquise que sur le dossier de l'audience d'octobre.

Certain of the conclusions set out in this decision have been embodied in proposed new *CRTC Telecommunications Rules of Procedure* (hereafter the Draft Rules), which have been published in a separate document concurrently with this decision. The Draft Rules are intended, following a period for public comment and review, to replace the *Canadian Transport Commission General Rules and the Regulations Governing the Construction, Filing and Posting of Telegraph and Telephone Tariffs by Telegraph and Telephone Companies (Tariff Circular 3)*, which are currently in force.

This decision is divided into two parts. The first part sets out certain general conclusions relating to the telecommunications regulatory process. The second part sets out the Commission's specific comments and conclusions in regard to each of the suggestions contained in the July statement.

Part I

The Telecommunications Regulatory Process

1. Purpose of CRTC Procedures

In the July statement, the Commission identified the following five objectives which it considered its practices and procedures should serve:

1. To ensure that Commission proceedings are of sufficient focus and depth to permit the highest possible quality of decision making;
2. To assist regulated carriers to deal effectively with Commission concerns in respect of specific proceedings and on an ongoing basis;
3. To facilitate the involvement of the public in the regulatory process through greater informality and public access;
4. To increase the capacity of interveners to participate at public hearings in an informed way; and
5. To eliminate unnecessary delay in the regulatory process.

On the basis of the widespread support for these objectives at the October hearing and the Commission's experience since that time, the Commission reaffirms them herewith and has incorporated them as section 3(2) of the Draft Rules. The Commission expects that the practices and procedures adopted by virtue of this decision will substantially assist in meeting the above objectives.

At the same time, the procedures are not intended to remain frozen for all time. As experience evolves, the Commission will remain open to further suggestions for the improvement of its telecommunications procedures and practices. In particular, the Commission does not wish to contribute unduly to the tendency towards increasing regulatory complexity and cost that is evident in a number of fields. It will be open at all times to suggestions that seek to simplify the regulatory process while at the same time satisfying the requirements of accountability of regulated entities.

2. The Role of Regulation

In the July statement the Commission noted that the statutory basis of its responsibility in telecommunications was essentially set out in section 321 of the Railway Act, which requires that all tolls be just and reasonable, and that there be no unjust discrimination or undue preference with respect to

Certaines des conclusions exposées dans la présente décision figurent dans le projet de nouvelles *Règles de procédure du CRTC en matière de télécommunications* (ci-après le projet de règles de procédure), publié séparément, en même temps que cette décision. Après l'expiration du temps fixé pour les commentaires des intéressés, ce projet de règles de procédure est appelé à remplacer les *Règles générales de la Commission canadienne des transports* et les *Règles régissant l'interprétation, le dépôt et l'examen des tarifs de téléphone et de télégraphe par les compagnies de téléphone et de télégraphe (Circulaire tarifaire numéro 3)*, présentement applicables.

La présente décision comporte deux parties. La première expose certaines conclusions générales du Conseil relatives au processus de réglementation des télécommunications. La deuxième expose les observations et les conclusions précises du Conseil à l'égard de chacune des suggestions contenues dans son énoncé de juillet.

Partie I

Le processus de réglementation des télécommunications

1. Objet des procédures du CRTC

Dans son énoncé de juillet, le Conseil a formulé les cinq objectifs suivants, que ses pratiques et ses procédures devraient atteindre:

1. Assurer plus de précision et de profondeur aux audiences du Conseil afin d'améliorer les décisions;
2. Aider les entreprises de télécommunications à échanger de manière efficace et continue avec le Conseil sur des questions spécifiques;
3. Faciliter une participation accrue du public au processus de réglementation en simplifiant les modalités d'intervention;
4. Favoriser une participation plus documentée des intervenants aux audiences publiques;
5. Éliminer tout retard inutile dans l'exercice de la réglementation.

Étant donné l'appui général accordé à ces objectifs lors de l'audience d'octobre et l'expérience que le Conseil a acquise depuis cette audience, le Conseil les réitère ici et les a inclus à l'article 3(2) du projet de règles de procédure. Le Conseil espère que les pratiques et les procédures qui sont adoptées dans la présente décision aideront considérablement à atteindre les objectifs en question.

Signalons que les procédures décrites ici ne doivent pas nécessairement rester telles quelles jusqu'à la fin des temps. Au fur et à mesure qu'il acquiert de l'expérience, le Conseil sera prêt à étudier toute suggestion supplémentaire concernant l'amélioration de ses procédures et pratiques en matière de télécommunications. Le Conseil souhaite notamment ne pas ajouter à la complexité et aux coûts que comporte la réglementation et que l'on est à même de constater dans nombre de domaines. Le Conseil recevra avec un esprit ouvert toutes les suggestions destinées à simplifier le processus de réglementation et qui, en même temps, satisferont aux exigences de la responsabilité des organismes réglementés.

2. Le rôle de la réglementation

Dans son énoncé de juillet, le Conseil a mentionné que ses responsabilités en matière de télécommunications reposaient sur l'article 321 de la *Loi sur les chemins de fer*. Cet article chargeait le Conseil de veiller à ce que toutes les taxes soient justes et raisonnables et qu'aucune compagnie n'établisse une

tolls, services or facilities. By way of further elaboration, the Commission made the following statement:

“The principle of “just and reasonable rates” is neither a narrow nor a static concept. As our society has evolved, the idea of what is just and reasonable has also changed, and now takes into account many considerations that would have been thought irrelevant 70 years ago, when regulatory review was first instituted. Indeed, the Commission views this principle in the widest possible terms, and considers itself obliged to continually review the level and structure of carrier rates to ensure that telecommunications services are fully responsive to the public interest.

At the same time, the Commission believes that in discharging its regulatory responsibility it must be conscious of developing national telecommunications policy objectives.”

The above statement gave rise to considerable discussion at the October hearing. In particular, submissions were made on keeping functions referred to as “regulatory” and “managerial” separate, on the breadth of the Commission’s conception of the term “just and reasonable”, and the relevance of “government policy” in regulatory decision making.

On the first issue, the Commission was referred to various judgments of its predecessor agencies, in support of the view that the Commission’s role was to “regulate”, and not “manage” the companies subject to its jurisdiction. Having examined these judgments and given careful consideration to the point, the Commission believes that while the distinction may have some theoretical appeal, it is not helpful in defining the proper bounds of regulatory activity.

In practice, virtually every decision of the Commission involves a review of certain managerial decisions. The Commission recognizes that management has many difficult decisions to make, that most of these decisions are not going to be subject to regulatory scrutiny, and that management can generally be expected to perform its role in a competent manner. But in regard to those management decisions that do come under regulatory scrutiny, such as in regard to the setting of tolls and the provision of services and facilities, the Commission considers that it has an obligation to exercise its authority according to law and without regard to artificial distinctions not found in its governing statutes.

In short, while the Commission has no desire to “manage” the companies subject to its regulatory jurisdiction, it does not consider itself restricted by any purely conceptual dividing line in investigating and determining matters properly coming before it.

On the matter of the considerations which it was felt the Commission could properly take into account in arriving at its decisions, most parties agreed with the Commission’s view that the principle of “just and reasonable” should be read in the widest possible terms. Some parties, however, took issue with the Commission’s comment that “it must be conscious of developing national telecommunications policy objectives” on the grounds that this suggested some source of authority other than the Commission’s governing statutes and the possible compromise of the Commission’s independence.

The Commission’s position with respect to government policy can be stated quite clearly. The Commission has a duty to take into consideration all evidence properly before it in

discrimination injuste ou n’instaure ou n’accorde une préférence ou un avantage indu ou déraisonnable. En précisant davantage sa pensée, le Conseil a déclaré ce qui suit:

«Le principe de taxes «justes et raisonnables» n’est pas un concept étroit ni statique. La perception de ce qui est juste et raisonnable s’est modifiée au rythme des changements de notre société et tient présentement compte de considérations inconcevables il y a 70 ans, aux débuts de la réglementation. Bien entendu, le Conseil adopte ce principe dans son sens le plus large et se croit tenu de réviser continuellement le niveau et la structure des taxes d’entreprises afin de s’assurer que les services de télécommunications répondent pleinement à l’attente du public.

De même, le Conseil croit qu’en s’acquittant de sa responsabilité de réglementation, il doit être conscient de l’orientation des objectifs nationaux de la politique des télécommunications.»

Cette déclaration a suscité de nombreuses discussions lors de l’audience d’octobre. En particulier, des interventions ont été présentées sur le fait de maintenir la séparation entre la fonction définie comme «la réglementation» et celle définie comme «la gestion», sur l’interprétation que le Conseil a donnée à l’expression «juste et raisonnable» et sur la pertinence d’une «politique gouvernementale» dans la prise de décisions en matière de réglementation.

Pour ce qui est du premier point, les intervenants ont renvoyé le Conseil à divers jugements des agences qui l’ont précédé, voulant que le rôle du Conseil soit de «réglementer», et non de «diriger» les compagnies sous sa compétence. Après avoir étudié ces jugements et après avoir accordé beaucoup d’attention au point soulevé, le Conseil croit que, même si la distinction en question a un certain intérêt théorique, elle n’est pas tellement utile pour délimiter les frontières du domaine de la réglementation.

En pratique, presque toutes les décisions du Conseil impliquent un examen de certaines décisions de la direction. Le Conseil reconnaît que la direction a plusieurs décisions difficiles à prendre, que la plupart de ces décisions ne seront pas soumises à un examen rigoureux en matière de réglementation et qu’en général, on peut s’attendre à ce que la direction remplisse son rôle avec compétence. Mais en ce qui concerne les décisions de la direction qui font l’objet d’un examen en matière de réglementation, telles la fixation de taxes ou la fourniture de biens ou de services, le Conseil estime que c’est sa responsabilité d’exercer les droits que lui consent la Loi, sans égard pour les distinctions artificielles qui ne se trouvent pas dans les lois qui le régissent.

En d’autres mots, même si le Conseil n’a pas l’intention de «diriger» les compagnies qui sont assujetties à sa réglementation, il ne se considère pas limité par aucune ligne de démarcation purement arbitraire lorsqu’il étudie les questions dont il est justement saisi, et qu’il rend une décision à leur sujet.

En ce qui concerne les facteurs que l’on estimait que le Conseil pouvait prendre en considération afin d’arriver à ses décisions, la plupart des représentations étaient d’accord avec le Conseil qu’il faudrait donner la plus large interprétation possible au principe de taxes «justes et raisonnables». Toutefois, certaines représentations ont contesté l’observation du Conseil selon laquelle «il doit être conscient de l’orientation des objectifs nationaux de la politique des télécommunications», parce que cela suggérait une autorité autre que les lois régissant le Conseil et la possibilité que l’indépendance du Conseil soit compromise.

La position du Conseil à l’égard de la politique gouvernementale peut être exposée très clairement. Le Conseil est tenu de prendre tous les faits disponibles en considération avant de

reaching its decisions. It is to be expected that such evidence may, in the normal course, include statements of government policy affecting a given case. Such statements would not supersede the Commission's statutory jurisdiction but might, subject to being tested by cross-examination and argument, be helpful in assisting the Commission in exercising its authority. To that extent, "developing national telecommunications policy objectives" may be and are taken into account.

3. The Decision-Making Process

In the July statement, the Commission addressed certain comments to the purpose of the CRTC Act in establishing a single body to regulate communications at the federal level. The Commission stated:

"In bringing the regulation of broadcasting stations, cable television systems and telephone and telegraph carriers under one body, the new Act reflects a widening perception of how our communication systems are related to each other. All forms of communications are intimately interwoven with the social, cultural and economic fabric of the country and any change in one mode has repercussions, sometimes unexpected and often unpredictable, in others. For a number of years the Commission has been deeply concerned with the impact of cable television on the survival of off-the-air broadcasting. But at the same time, it has become increasingly clear that many regulatory decisions respecting broadcasting and cable television can have important consequences for the telecommunications carriers. Distribution of radio and television programming to and among broadcasting stations in Canada, for example, is carried out chiefly through lines, microwave routes and satellite facilities furnished by the carriers. Cable television systems also make extensive use of carrier poles, ducts, and rights of way. In addition, the coaxial cable used by cable systems and frequently leased from the carriers is capable of being used to offer services involving computers, databanks, shopping in the home, meter reading, and sophisticated display devices, which could be offered by the established carriers. Bringing these diverse sectors of the federally regulated communications industry under the jurisdiction of a single agency permits an integrated approach to regulatory decision-making which can take full account of the problems and concerns of each part of the industry."

The Commission then made the following comment on its approach to decision making:

"The Commission intends to adopt an integrated approach to the telecommunications hearing and decision making process. This means that decisions on carrier applications will as a general rule be made by the Executive Committee as a whole and that full-time Commissioners may participate in any particular hearing . . ."

In making this statement, the Commission was following the practice which has prevailed in the discharge of its broadcasting responsibilities for many years. Since the creation of the Board of Broadcast Governors in 1958, all decisions under the former and the present Broadcasting Act have been taken at meetings involving a quorum of full-time Commissioners, although the hearing in question may have been presided over by only a small number of Commissioners.

rendre une décision. On peut s'attendre à ce que ces faits, en temps normal, comprennent les énoncés de politique gouvernementale qui concernent le cas à l'étude. Ces énoncés ne remplaceraient pas la juridiction du Conseil prévue par les lois, mais il se peut, pourvu qu'on les mette à l'épreuve par un contre-interrogatoire et un débat, qu'ils aident le Conseil à exercer son autorité. Dans cette mesure, «l'orientation des objectifs nationaux de la politique des télécommunications» peut être et est prise en considération.

3. Le processus de prise de décisions

Dans son énoncé de juillet, le Conseil a fait certaines observations concernant l'objectif de la *Loi sur le CRTC* qui établit un seul organisme chargé de réglementer les communications au niveau fédéral. A ce sujet, le Conseil a déclaré:

«En confiant la réglementation des entreprises de radiodiffusion, de télévision par câble, de téléphone et de télégraphe à un seul et même organisme, la nouvelle loi reflète davantage l'interaction de nos divers systèmes de communication. Tous les modes de communication sont étroitement reliés à la structure sociale, culturelle et économique du pays et toute modification de l'un a des répercussions parfois inattendues et souvent imprévisibles sur les autres. Depuis plusieurs années, le Conseil s'est fortement préoccupé des conséquences de la télévision par câble sur la survie de la radiodiffusion hertzienne. Mais également, il est devenu de plus en plus manifeste que de nombreuses décisions portant sur la réglementation de la radiodiffusion et de la télévision par câble peuvent comporter des conséquences importantes pour les entreprises de télécommunications. Ainsi, l'acheminement d'émissions de radio et de télévision aux diverses stations au Canada, à titre d'exemple, se fait essentiellement au moyen de circuits métalliques, de voies micro-ondes et de satellites exploités par les entreprises de télécommunications. Pour leur part, les entreprises de télévision par câble utilisent abondamment les poteaux, les tranchées et les tracés de lignes des entreprises de télécommunications. De plus, le câble coaxial utilisé par les entreprises de télévision par câble et souvent loué des entreprises de télécommunications, est à même d'offrir de nombreux services impliquant les ordinateurs, les banques de données, les emplettes à domicile, la lecture à distance de compteurs et de terminaux alpha-numériques complexes, autant de services spécifiques qui peuvent être également fournis par les entreprises de télécommunications. Le regroupement des divers secteurs de l'industrie des communications de compétence fédérale sous l'autorité d'un seul organisme rend désormais possible la prise de décisions, qui tiennent compte des problèmes et des préoccupations de tous ces secteurs.»

Le Conseil a ensuite expliqué la façon dont il entendait aborder le processus de prises de décisions:

«Le Conseil entend œuvrer dans la collégialité au niveau des audiences de télécommunications et du processus décisionnel. Ainsi, les décisions sur les entreprises de télécommunications seront, règle générale, prise par l'ensemble du comité de direction. Ainsi, chaque membre à plein temps pourra participer à toute audience du Conseil . . .»

En faisant cette déclaration, le Conseil se conformait à une tradition de plusieurs années dans l'accomplissement de ses responsabilités dans le domaine de la radiodiffusion. Depuis la création, en 1958, du Bureau des gouverneurs de la radiodiffusion, toutes les décisions rendues aux termes de l'ancienne et de l'actuelle *Loi sur la radiodiffusion* ont été prises au cours de réunions où il y avait un quorum de commissaires à plein temps, même si l'audience en question avait pu être présidée par seulement un petit nombre de commissaires.

Considerable discussion of the October hearing focused on whether the collegial approach was appropriate to telecommunications cases. A number of parties strongly objected to this approach and considered that only Commissioners who had actually presided at a hearing should be responsible for taking the decision that ensued.

While the Commission is conscious of the argument that "he who hears must decide", its experience has shown that there are substantial benefits in adopting an approach to decision making that permits a panel hearing a case to draw on the experience of other Commissioners. In very few of the cases before the Commission in the telecommunications field can all the issues be decided solely on the basis of the interests of the parties before the Commission. Virtually all of the cases raise issues of public interest and the Commission considers it has an obligation in such cases to set out principles that may govern its approach in other cases. As noted above, many of the Commission's decisions respecting broadcasting or cable have implications for telecommunications carriers and vice versa. Indeed, Commission decisions relating to cable television during the past year both under the Railway Act and under the Broadcasting Act reflected the interdependence of the two spheres. See e.g. *Bell Canada, Tariff for the Use of Support Structures by Cable Television Licensees*, 3 C.R.T. 68 (Telecom. Decision CRTC 77-6, May 27, 1977) and *Cable Television Service to Certain Areas of Manitoba* (CRTC Announcement, August 8, 1977).

Moreover, and quite apart from this interdependence, the Commission has found that many of its individual telecommunications decisions raise and deal with problems that are encountered by other panels of Commissioners sitting in different cases. Both the Bell Canada and B.C. Telephone rate cases in 1977, for example, considered the question of the inclusion of directory revenue in the carriers' revenue requirements and consultations among the Commissioners sitting on the two cases permitted a common approach to the subject in the two decisions. Similarly, the quality of service parameters generated in the context of the Bell Canada rate case became part of the record of the B.C. Telephone case and materially assisted the Commissioners in the latter case in considering the issue of quality of service.

The Commission accordingly reaffirms the approach to decision-making set out in the July statement, whereby certain Commissioners hear an application and report the matter to the Executive Committee for decision. This approach is authorized, *inter alia*, under sections 19(1) and 81(1) of the National Transportation Act and sections 13 and 14 of the CRTC Act.

In adopting this approach, the Commission also considered whether as an alternative it might refer decisions in so-called "adjudicative" proceedings to a panel of Commissioners, and maintain the collegial approach only for so-called "rule making" proceedings, that is, hearings called to consider new or amended regulations or regulatory policies. The problem with this alternative is that in the Commission's experience, many if not most policies are in fact determined in the context of particular cases. The importance and complexity of these cases has greatly increased in the last few years and the Commission considers that it is critical that the full Executive Committee

On a beaucoup discuté à l'audience d'octobre afin de déterminer si une approche axée sur la collégialité se prêtait aux cas de télécommunications. Un certain nombre de parties se sont fortement opposées à cette approche et estimaient que seuls des conseillers qui avaient effectivement participé à une audience pouvaient prendre la décision qui s'ensuivait.

Le Conseil reconnaît le principe selon lequel «celui qui entend doit décider», mais l'expérience a démontré qu'il y a des avantages considérables à adopter l'approche selon laquelle un jury qui étudie un cas peut profiter de l'expérience des conseillers. Très peu des cas dont le Conseil est saisi dans le domaine des télécommunications permettent une prise de décisions des questions à l'étude, seulement d'après les intérêts des parties en cause. Presque tous les cas soulèvent des questions d'intérêt public et le Conseil estime qu'alors, il est tenu d'établir des principes qui serviront de précédents à l'avenir. Comme nous l'avons déjà mentionné, un grand nombre des décisions du Conseil dans le domaine de la radiodiffusion ou de la télévision par câble influent sur les entreprises de télécommunications, et vice versa. En effet, les décisions que le Conseil a prises au cours de la dernière année au sujet de la télévision par câble, en vertu de la *Loi sur les chemins de fer* et de la *Loi sur la radiodiffusion*, ont reflété l'interdépendance des deux domaines. Voir, par exemple, *Bell Canada, Tarif concernant l'utilisation des structures de soutien par les titulaires de licence de télévision par câble*, 3 R.T.C. 68 (Décision Télécom. CRTC 77-6 du 27 mai 1977) et *Le service de télévision par câble dans certaines régions du Manitoba* (avis public du CRTC du 8 août 1977).

Abstraction faite de cette interdépendance, le Conseil a aussi trouvé qu'un grand nombre de ses décisions à l'égard de cas particuliers de télécommunications soulèvent et concernent des problèmes que rencontrent d'autres groupes de conseillers qui siègent à d'autres audiences. Par exemple, lors de l'étude des requêtes de majoration tarifaire présentées par Bell Canada et la Compagnie de téléphone de la Colombie-Britannique en 1977, le Conseil a été appelé à décider s'il fallait inclure les recettes provenant des annuaires téléphoniques dans les besoins en recettes des deux entreprises de télécommunications et les conseillers qui siégeaient à l'audience sur chaque cas ont, après s'être consultés, adopté une approche commune pour les deux décisions. De même, les paramètres de qualité du service qui ont été élaborés lors de l'étude de la requête de majoration tarifaire de Bell Canada, ont été versés au procès-verbal de l'audience sur la Compagnie de téléphone de la Colombie-Britannique et ont aidé les membres du Conseil qui s'occupaient de cette dernière requête à trancher la question de la qualité du service.

En conséquence, le Conseil réaffirme l'approche au processus de prise de décision exposée dans l'énoncé de juillet, par laquelle certains conseillers entendent une requête et font rapport au comité de direction, pour fins de décision. Cette approche est autorisée, entre autre, en vertu des articles 19(1) et 81(1) de la *Loi nationale sur les transports* et des articles 13 et 14 de la *Loi sur le CRTC*.

En adoptant cette méthode, le Conseil a également étudié la possibilité de soumettre les décisions de ces délibérations dites «déclaratoires» à un jury de conseillers et de conserver l'approche collégiale seulement dans les délibérations dites de «réglementation», c'est-à-dire, les audiences consacrées à l'étude de règlements nouveaux ou modifiés ou de politiques de réglementation. Le problème, en ce qui concerne cette possibilité, est que selon l'expérience du Conseil, beaucoup de politiques sinon la plupart sont en fait élaborées dans le contexte de cas particuliers. L'importance et la complexité de ces cas ont considérablement augmentées au cours des dernières années et

participate in the decisions respecting such matters, aided by the recommendations of the Commissioners assigned to the hearing. In practice, the Commission has found that the views of the panel of Commissioners involved at the hearing have been given decisive weight.

At the same time, the Commission considers that in cases expressly raising major policy issues, it is desirable that as many of the full-time Commissioners sit at the hearing as feasible, so that they will have had an opportunity to hear the evidence first hand. The Commission will therefore continue its practice of assigning a majority of its full-time Commissioners to hear matters where significant or industry-wide policy issues are raised. This practice was followed by the Commission in regard to the hearings into *Telesat Canada, Connecting Agreement with Trans-Canada Telephone System; CNCP Telecommunications, Interconnection with Bell Canada*; and the present decision.

Part II

Specific Procedures and Practices

The following section sets out the Commission's comments and conclusions in regard to each of the specific proposals contained in the July statement. Much of the hearing was devoted to a consideration of each of these proposals and the Commission benefited a great deal from the suggestions and responses of those participating. In addition, as noted above, the Commission's conclusions are based on its experience with telecommunications proceedings in the period from April, 1976 to the present. During that time the Commission has conducted hearings, inter alia, into general rate increase applications for Bell Canada, B.C. Telephone Company, CNCP Telecommunications, and CN Telecommunications in respect of its telephone operations in Newfoundland and Northwest Canada; equity issues for Bell Canada and B.C. Telephone; the application of Telesat Canada to join the Trans-Canada Telephone System; an application by Challenge Communications Ltd. under s. 321(2) of the Railway Act; and the first phase of the Inquiry into Telecommunications Carriers' Costing and Accounting Procedures (Cost Inquiry). This experience has been invaluable in assessing the value and practicality of each of the Commission's suggestions.

The discussion below provides a brief review of each specific suggestion set out in the July statement, followed by a summary of the general response to that suggestion, and the Commission's comments and conclusions. The suggestions are set out in the same order of presentation as was used in the July statement.

Public Involvement

Under this general heading, the Commission addressed the question of public involvement in the regulatory process and offered certain suggestions to make it easier for members of the public to be made aware of current proceedings and to contribute their views.

1. Notification Procedure

The Commission suggested that when a major rate increase application was filed, an appropriate notice should be sent to all telephone subscribers as part of the monthly billing, or by

le Conseil considère qu'il est de la plus haute importance que le comité de direction au complet participe aux décisions relatives à ces questions, avec l'aide des recommandations des conseillers affectés à l'audience. En pratique, le Conseil a conclu que les opinions du comité de conseillers qui participent à l'audience avaient considérablement contribué aux décisions prises.

D'autre part, le Conseil considère que dans les cas impliquant directement des questions de politique importantes, il serait souhaitable que le plus grand nombre possible de conseillers siègent à l'audience, afin qu'ils aient l'occasion d'entendre les témoignages de première main. Le Conseil continuera, par conséquent, d'affecter une majorité de ses conseillers à plein temps, pour entendre les cas où des questions de politique importantes ou qui touchent l'industrie entière sont soulevées. Le Conseil avait déjà adopté cette façon de procéder lors des audiences concernant *Télesat Canada, l'accord de connexion avec le réseau téléphonique trans-canadien; les Télécommunications du CN-CP, l'interconnexion avec Bell-Canada*; ainsi que la présente décision.

Partie II

Procédures et pratiques particulières

Cette section renferme les observations et les conclusions du Conseil relativement à chacune des propositions de l'énoncé de juillet. La majeure partie de l'audience a été consacrée à l'examen de chacune des propositions et les suggestions ainsi que les réponses des participants ont été fort utiles au Conseil. De plus, tel qu'indiqué ci-haut, les conclusions du Conseil se basent sur son expérience en matière de télécommunications depuis avril 1976. Au cours de cette période, le Conseil a tenu des audiences portant, entre autres, sur des requêtes de majoration tarifaire générale de Bell Canada, de la Compagnie de téléphone de la Colombie-Britannique, des Télécommunications du CNCP ainsi que des Télécommunications du CN à l'égard de son service téléphonique à Terre-Neuve et dans le nord-ouest du Canada, sur les émissions d'actions de Bell Canada et de la Compagnie de téléphone de la Colombie-Britannique, sur la requête de Télesat Canada pour se joindre au RTT, sur une demande présentée par Challenge Communications Ltd. en vertu de l'article 321(2) de la *Loi sur les chemins de fer* et sur la première étape de l'enquête sur les méthodes comptables et analytiques des entreprises de télécommunications (étude sur le prix de revient). Cette expérience s'est révélée inestimable pour évaluer la valeur et la praticabilité de chacune des suggestions du Conseil.

L'exposé qui suit revoit brièvement chacune des suggestions mises de l'avant dans l'énoncé de juillet, résume l'accueil fait à chacune d'elles et renferme les observations et les conclusions du Conseil. Les suggestions sont présentées dans le même ordre que dans l'énoncé de juillet.

Participation du public

Sous cette rubrique, le Conseil s'est penché sur la question de la participation du public au processus de réglementation et a offert certaines suggestions pour que le public soit mieux informé de la tenue des audiences et qu'il y apporte son point de vue.

1. Procédure de notification

Lorsqu'une requête importante de majoration tarifaire est déposée, le Conseil a proposé qu'un avis devrait être posté à tous les abonnés du service téléphonique, sous le même pli que

any other means, informing them of the nature of the application and inviting comments to be sent to the Commission.

This procedure was generally supported by all interveners, subject only to certain reservations by the telephone companies as to the form of notice and potential costs. Since the October hearing, the Commission has required such a notice to be sent to telephone subscribers, in addition to the publication of newspaper advertisements, for all major rate cases. Based on its experience to date, the Commission has concluded that this method of notification is a low-cost and effective means of reaching telephone subscribers. In the current Bell Canada rate case, over 3,700 letters were received and in the 1977 B.C. Telephone rate case, over 1,200 letters were received. In the latter case, the telephone company also sent its own billing insert to its subscribers, explaining a number of aspects of its rate application in a question and answer format.

The Commission found the comments of telephone subscribers particularly useful in identifying problems relating to quality of service, billing practices, availability of service, and repair and maintenance procedures. In connection with general rate increase applications, the Commission will continue to require billing inserts, worded along the lines of the B.C. Telephone insert referred to in the previous paragraph (see s. 48 and Form 7 of the Draft Rules). Such billing inserts have already been required in connection with the 1978 rate applications from Bell Canada and CN Telecommunications—Newfoundland.

At the same time, the Commission will continue to require the insertion of newspaper advertisements throughout the area served by a particular company.

A related issue is the form of endorsement to be attached to each application made to the Commission. The present form of endorsement, based on rule 360 of the CTC General Rules, requires an intervener to "support, oppose or modify the application". The Government of Ontario pointed out that in most rate cases, the position of some interveners, including that of Ontario, will not be determined until after the body of oral evidence has been introduced. Hence, requiring an intervener to take a position one way or the other before the application has been heard is inappropriate. The Director of Investigation and Research, Combines Investigation Act has also taken the same position in a number of cases.

In the Draft Rules, separate rules for notification are provided for each type of proceeding before the Commission. In general, interveners are permitted to oppose, support, and propose any modification or otherwise comment on the applications. In general rate cases, interveners may send a letter of comment which states whether the writer supports, opposes or has any other position with respect to the application. In addition, however, interveners may intervene by making oral submissions at a regional hearing, or where they intend to participate in the central hearing, by filing a Notice of Intention to Participate. The procedure for general rate cases is discussed further below under heading 12.

leur facture mensuelle ou de toute autre façon, les informant de la nature de la requête et les invitant à soumettre leurs commentaires au Conseil.

Généralement, cette procédure a reçu l'appui de tous les intervenants, sauf certaines réserves de la part des compagnies de téléphone quant à la forme que prendra l'avis et aux frais qui seront éventuellement engagés. Depuis l'audience d'octobre, le Conseil exige qu'un tel avis soit envoyé aux abonnés du service téléphonique, en plus de la parution d'annonces dans les journaux, pour chaque requête importante sur les tarifs. À la lumière des résultats obtenus jusqu'ici, le Conseil a conclu que cette méthode est économique et efficace pour atteindre les abonnés du service téléphonique. À l'occasion de la requête sous étude sur les tarifs de Bell Canada, plus de 3,700 lettres ont été reçues et plus de 1,200 dans le cas de la requête de 1977 sur les tarifs de la Compagnie de téléphone de la Colombie-Britannique. Cette dernière a également fait parvenir à ses abonnés un dépliant dans lequel elle expliquait sous forme de questions et de réponses, un certain nombre d'aspects de sa requête.

Le Conseil a trouvé particulièrement utiles les observations des abonnés au service téléphonique, pour identifier les problèmes touchant la qualité du service, la facturation, la disponibilité du service ainsi que les modalités de réparation et d'entretien. En ce qui concerne les requêtes de majoration générale des tarifs, le Conseil continuera d'exiger que le libellé de l'avis aux abonnés soit rédigé selon le modèle de l'avis de la Compagnie de téléphone de la Colombie-Britannique, auquel on réfère au paragraphe précédent (voir l'article 48 et la formule 7 du projet de règles de procédure). Le Conseil a déjà exigé de tels avis dans le cas des requêtes sur les tarifs qui ont été présentées en 1978 par Bell Canada et par les Télécommunications du CN, à Terre-Neuve.

Le Conseil continuera de plus d'exiger qu'une annonce paraisse dans les journaux de la zone de service de la compagnie en cause.

Un problème connexe touche à la façon de formuler les interventions pour chaque requête présentée au Conseil. Actuellement, en vertu de la Règle 360 des Règles générales de la CCT, un intervenant doit «appuyer cette requête, s'y opposer ou la faire modifier». Le gouvernement de l'Ontario a souligné que dans la plupart des cas de majoration tarifaire, la position de certains intervenants, y compris celle de l'Ontario, ne peut être décidée qu'après l'audition de l'ensemble des témoignages. Il n'est donc pas approprié de demander à un intervenant de prendre position dans un sens ou dans l'autre avant que la requête n'ait été entendue. Le directeur des enquêtes et des recherches, *Loi relative aux enquêtes sur les coalitions*, a aussi jugé de même dans un certain nombre de cas.

Le projet de règles de procédure inclut des règles de notification particulières pour chaque genre de procédures devant le Conseil. En général, les intervenants ont le loisir de l'opposer à la requête, de l'appuyer, de suggérer des modifications ou de soumettre des commentaires sur la requête. Dans le cas d'une requête générale sur les tarifs, les intervenants peuvent expédier une lettre, en précisant s'ils appuient la requête, s'y opposent ou ont toute autre position à l'égard de celle-ci. Cependant, les intervenants peuvent aussi présenter leurs commentaires à une audience régionale ou, s'ils ont l'intention de participer à l'audience principale, doivent soumettre un avis d'intention de participer. La partie 12 contient de plus amples renseignements sur la procédure pour les requêtes sur les tarifs.

2. Mailing Lists

In its July statement, the Commission announced its intention to establish a general mailing list of persons particularly interested in the telecommunications field—the carriers, institutional interveners, the press, persons involved in communications research, communications policy makers in related fields, and interested members of the public—who would receive the complete text of Commission decisions relating to telecommunications. The mailing list would also include depository libraries in major centres in Canada. The Commission also proposed maintaining a shorter mailing list comprised of interveners who had maintained a substantial involvement in telecommunications proceedings and contributed on a continuing basis to Commission hearings. Persons on the shorter list would receive the material distributed to the general list plus the full text of applications filed with the Commission along with answers to interrogatories and other supplemental data produced in the course of rate proceedings. Comments were also invited on how the costs of providing material to persons on both lists might best be defrayed.

At the hearing, the response to the Commission's suggestions respecting the mailing list was positive, although the absence of definitive criteria for inclusion on the short list gave rise to some concern. In respect of defraying costs, many participants supported some type of subscription fee but there was no consensus on an approach in this regard.

The Commission has established and will continue to maintain a general mailing list of all persons interested in the telecommunications regulation area. Every person on the list receives as a matter of course copies of all telecommunications decisions, public notices of the Commission and the monthly issues of the Telecommunications Bulletin. At present there are some 500 persons on the general telecommunications mailing list and the Commission will add additional names to the list upon request. The cost of this service will be borne by the CRTC, although from time to time enquiries may be sent to all those on the list to ensure that they are still interested in receiving the above documents.

In the light of the experience to date, however, the Commission has decided not to establish a "shorter list". Instead, section 6 of the Draft Rules provides that for applications by regulated companies

- (a) for new or amended tariffs,
- (b) for general rate increases,
- (c) for approval of connecting agreements, or
- (d) for approval of terms and conditions of equity issues,

any person or association may register as an "interested party" by filing a notice in advance with the Commission: see Form 1. Such parties will then automatically receive complete copies of all applications in which they have expressed an interest. In addition, the regulated company is required to furnish a copy of the application to any person requesting the same.

3. Tariff Bulletin

In its statement, the Commission asked for suggestions respecting the process by which specific tariff amendments are

2. Listes d'envoi

Dans son énoncé de juillet, le Conseil a fait part de son intention d'établir une liste d'envoi générale incluant les personnes particulièrement intéressées au domaine des télécommunications, soit les entreprises de télécommunications, les institutions concernées, la presse, les personnes qui œuvrent dans la recherche sur les communications, les personnes chargées d'établir les politiques sur les communications dans des domaines connexes et les intéressés parmi le grand public, qui recevraient le texte complet des décisions du Conseil relatives aux télécommunications. La liste d'envoi comprendrait également les bibliothèques publiques dans les principaux centres du Canada. Le Conseil a également proposé d'établir une liste restreinte qui regrouperait les intervenants qui se sont engagés pleinement dans le processus des télécommunications et qui ont contribué aux audiences de façon soutenue. Les personnes inscrites sur cette liste se trouveraient déjà sur la liste d'envoi générale, mais recevraient en plus le texte complet des requêtes déposées au Conseil, les réponses aux questions écrites et d'autres données supplémentaires présentées au cours des audiences sur les tarifs. Les intéressés ont aussi été invités à soumettre leurs commentaires sur la façon de défrayer les coûts encourus pour la fourniture de cette documentation, aux personnes dont les noms figurent sur les deux listes.

A l'audience, la réponse aux suggestions du Conseil relatives à la liste d'envoi a été positive, bien que l'absence de critères précis régissant l'admission à la liste restreinte ait donné lieu à certaines difficultés. En ce qui concerne la façon de défrayer les coûts, plusieurs participants étaient favorables à une certaine forme de perception des frais d'abonnement, sans toutefois arriver à un consensus quant à la forme.

Le Conseil a établi une liste d'envoi générale comportant le nom de toutes les personnes intéressées à la réglementation des télécommunications, liste qui sera maintenue à jour. Toutes les personnes figurant sur la liste reçoivent automatiquement un exemplaire de toutes les décisions sur les télécommunications et de tous les avis publics du Conseil, ainsi que les numéros mensuels du Bulletin des télécommunications. A l'heure actuelle, la liste d'envoi générale des télécommunications compte quelque 500 personnes et le Conseil y ajoutera le nom de toute personne qui en fera la demande. Le coût de ce service sera défrayé par le CRTC qui, de temps à autre cependant, demandera à tous ceux qui figurent sur la liste s'ils désirent toujours recevoir les documents susmentionnés.

A la lumière de l'expérience acquise jusqu'à présent, le Conseil a décidé de ne pas créer de «liste restreinte». L'article 6 du projet de règles de procédure prévoit plutôt que pour les requêtes soumises par les compagnies réglementées

- a) pour introduire ou modifier des tarifs,
- b) pour des majorations tarifaires générales,
- c) pour l'approbation d'accords de raccordement, ou
- d) pour l'approbation des termes et conditions d'émissions d'actions,

toute personne ou association peut s'inscrire en tant que «partie intéressée» en faisant parvenir à l'avance au Conseil un avis en ce sens: voir formule 1. Ces parties recevront alors automatiquement des copies intégrales de toutes les requêtes pour lesquelles elles ont exprimé leur intérêt. La compagnie réglementée doit de plus fournir une copie de la requête, à toute personne qui en fait la demande.

3. Bulletin de tarif

Dans son énoncé, le Conseil a demandé qu'on lui fasse des suggestions relativement au processus d'approbation des modi-

approved. The Commission noted that "although the majority of these amendments can be dealt with administratively, there are occasions when it may be appropriate to solicit comment either from specifically affected groups or the general public". The Commission also proposed to commence issuing a bulletin on a regular basis, summarizing tariff approvals and providing more detail in non-technical language of the significant changes. In cases where public comment would be desirable the bulletin would describe the proposed tariff change and solicit comments.

At the hearing, there was general support for this proposal, with some suggestions as to detail on format. Commencing in January 1977, the Commission began publication of its monthly Telecommunications Bulletin. The Bulletin has been sent free of charge to all parties on the telecommunications mailing list. Although pressure on the Commission's resources prevented the Commission from publishing the early issues of the Bulletin on time, this problem has been corrected, and the Commission intends to publish the future Bulletins on a regular monthly basis.

In its current form, the Bulletin describes the status of all major telecommunications proceedings currently before the Commission, summarizes all decisions and orders of the Commission of general interest in the preceding month, and lists all telecommunications orders made by the Commission in the preceding month. Response to the Bulletin has been favourable, particularly from those who are not directly involved in the Commission telecommunications proceedings but are interested in keeping abreast of regulatory developments in this field. The Commission also hopes that in the future the Bulletin may be used to summarize complaints and other public correspondence with the Commission.

Based on the comments at the hearing, and its experience to date, however, the Commission is reinforced in its view that the present procedures with respect to the filing of tariff changes are inadequate, particularly with respect to provisions requiring notice to interested parties. In its original suggestion, the Commission had proposed that the Telecommunications Bulletin might be used as a vehicle for communicating proposed tariff changes and soliciting comments. The Commission has decided not to rely on the Bulletin for these purposes, however, for two reasons. First, a number of tariff changes require expeditious treatment and to postpone the notice of such changes until the next appropriate mailing date of the Bulletin would cause unnecessary delay. Second, the format of the Bulletin allows only a brief summary of proposed tariff changes, whereas persons most affected by tariff amendments need to see the precise wording of the tariff changes as well as the supporting documentation from the carrier.

For these reasons, while the Bulletin will continue to be used to provide a monthly status report on major telecommunications proceedings currently before the Commission, the Commission intends to introduce new procedures for the approval of tariff amendments.

The present procedure for filing tariffs or agreements is set out in Tariff Circular 3, originally prescribed by the Board of Transport Commissioners for Canada on April 1, 1959, and now incorporated by reference in General Order No. T-39. Rule 13 of these regulations requires each tariff filing to be accompanied by a "filing advice" setting out the tariff number, the effective date, description, and a letter of explanation setting out reasons for any changes in rates, charges, rules, or regulations.

fications de tarifs. Le Conseil a souligné que «bien que ces modifications soient habituellement sujettes à la discrétion administrative, il peut être utile dans plusieurs cas de faire appel aux observations de groupes intéressés et du public». Le Conseil a également proposé d'amorcer la publication régulière d'un bulletin résumant les approbations de tarifs et donnant plus de détails, en termes moins techniques, sur les modifications les plus importantes. Dans les cas où des observations du public seraient requises, le bulletin décrirait la modification tarifaire et solliciterait des commentaires.

Cette proposition a reçu l'appui général des participants à l'audience qui ont suggéré diverses formes de présentation. Le Conseil a entrepris, en janvier 1977, la publication mensuelle du Bulletin des télécommunications. Le Bulletin a été envoyé gratuitement à toutes les personnes dont le nom figure sur la liste d'envoi des télécommunications. Bien que certains contretemps aient retardé la parution des premiers numéros, la situation a été corrigée et le Conseil compte publier les prochains numéros régulièrement.

Le Bulletin décrit la situation des principaux dossiers en télécommunications devant le Conseil, résume toutes les décisions et ordonnances d'intérêt général du mois précédent et énumère toutes les ordonnances sur les télécommunications qui ont été promulguées par le Conseil le mois précédent. L'accueil fait au Bulletin a été favorable, notamment de la part de ceux qui ne sont pas directement engagés dans les procédures du Conseil touchant les télécommunications, mais qui désirent se tenir au courant de la réglementation dans ce domaine. Le Conseil espère qu'à l'avenir, le Bulletin comprendra aussi un compte rendu des plaintes qui lui sont soumises et de la correspondance qu'il reçoit.

Toutefois, tenant compte des observations formulées lors de l'audience et de son expérience à ce jour, le Conseil est convaincu que les procédures actuelles régissant la soumission des modifications de tarifs sont inadéquates, notamment en ce qui a trait aux dispositions prévoyant qu'un avis soit envoyé aux parties intéressées. Selon sa suggestion originale, le Conseil proposait que le Bulletin des télécommunications serve à diffuser des projets de modification aux tarifs et à solliciter des commentaires. Le Conseil a toutefois décidé de ne pas se baser sur le Bulletin pour ces fins, et ce pour deux raisons. D'une part, un certain nombre de modifications aux tarifs doivent être expédiées rapidement et le fait de retarder l'avis les annonçant, à la date prévue de parution du Bulletin, causerait des retards inutiles. D'autre part, étant donné la forme du Bulletin, seul un bref résumé du projet de modification peut être publié, alors que les personnes les plus touchées par les modifications ont besoin de connaître le libellé exact de la modification proposée et les documents fournis à l'appui par l'entreprise de télécommunications.

Pour ces raisons, le Bulletin continuera de servir d'organe mensuel de diffusion de l'évolution des principaux dossiers en télécommunications à l'étude, mais le Conseil établira de nouvelles procédures pour l'approbation des modifications aux tarifs.

La procédure actuelle pour déposer des tarifs ou des ententes est définie dans la Circulaire tarifaire numéro 3, adoptée en premier lieu par la Commission des transports du Canada le 1^{er} avril 1959, et maintenant incluse pour référence dans l'Ordonnance générale n° T-39. Aux termes de l'article 13 de ces Règles, tout nouveau tarif présenté doit être accompagné d'un «avis de présentation» comportant le numéro du tarif, sa date d'entrée en vigueur, une description et une lettre explicative justifiant les modifications aux tarifs ou aux règlements.

At present, no notice of routine tariff amendments is given to any party except where the Commission has decided, of its own motion, to issue such a notice although the documents referred to above and any comments or interventions are available for examination at the offices of the Commission during normal business hours.

In order to deal more fairly and effectively with applications for tariff changes, the Commission has decided to revoke Tariff Circular 3 in its entirety, and to replace these regulations with new rules forming Parts 2 and 3 of the attached Draft Rules, to the following effect:

(a) Part 2 of the Draft Rules deals with the form and publication of tariffs while Part 3 deals with applications for the approval of new or amended tariffs. Applications for the approval of general rate increases will be subject to Part 4 of the Draft Rules, although any consequential amendments to the tariff pages resulting from a rate decision will be subject to part 3.

(b) As at present, all carriers subject to the Commission's jurisdiction will be required to maintain copies of each of their tariffs for public inspection at their business offices. In addition, however, the Commission will require that each company maintain a copy of its tariffs at certain designated depository libraries and furnish a complete copy of its tariffs, or part thereof, to any interested person on a subscription basis. This service is already made available by the carriers to other carriers in North America, and the adoption of this provision would make copies of the carrier tariffs available for a reasonable price (to be approved by the Commission) to any users or user associations.

(c) Any users or associations of users may register as an interested party under s. 6 of the Draft Rules if they are interested in receiving notification of amendments to tariffs respecting specific descriptions of traffic, services or facilities. When registering with the Commission, such users or user associations will be required to indicate their specific areas of interest, naming the specific tariff numbers, where appropriate, and the description of any new services or facilities in which they would be interested. The list of registered interested parties would be communicated to the different carriers on a regular basis.

(d) When applying for any tariff amendment, the Draft Rules require that the carrier furnish to an interested party who has expressed an interest in the subject matter of the tariff, the following documentation:

- (i) a "Tariff Notice" (see Form 3) which replaces what was formerly called the "filing advice";
- (ii) the text of the tariff pages presently in force;
- (iii) the text of the proposed tariff pages;
- (iv) the letter of explanation explaining the reasons why the changes are sought; and
- (v) any other documentation furnished in support of the tariff filing.

Under the Draft Rules, interested parties would have a stipulated time period in which to furnish written comments to the Commission respecting the proposed changes. The Commission would then proceed to deal with the matter either on the basis of the written comments received, by issuing a public notice inviting further written comment, or where appropriate,

A l'heure actuelle, aucun avis de modification tarifaire mineure n'est donné à quiconque, sauf si le Conseil en a décidé autrement, de son propre chef. Toutefois, tous les documents susmentionnés, les observations et les interventions, sont disponibles aux bureaux du Conseil durant les heures régulières de travail.

Afin de traiter les requêtes de modifications tarifaires d'une façon judicieuse, le Conseil a décidé d'abroger au complet la Circulaire tarifaire numéro 3 et de la remplacer par de nouvelles règles décrites aux parties 2 et 3 du projet de règles de procédures, dont voici la portée:

a) La partie 2 du projet de règles de procédure traite de la forme et de la publication des tarifs alors que la partie 3 traite des demandes d'approbation de nouveaux tarifs ou de tarifs modifiés. Les demandes d'approbation de majoration tarifaire générale seront couvertes par la partie 4 du projet de règles de procédure, quoique toute modification aux pages de tarif découlant d'une décision sur des tarifs sera couverte par la partie 3.

b) Tel que requis actuellement, toutes les entreprises de télécommunications relevant de la compétence du Conseil, devront mettre à la disposition du public, à leurs bureaux d'affaires des exemplaires de chacun de leurs tarifs. En outre, le Conseil exigera que chaque compagnie dépose une copie de ses tarifs à certaines bibliothèques publiques choisies à cet effet et offre à toute personne intéressée et à titre d'abonnement, la liste complète ou partielle de ses tarifs. Ce service est déjà fourni par les entreprises de télécommunications aux autres entreprises de télécommunications de l'Amérique du Nord et l'adoption de cette mesure permettrait à tout usager ou groupe d'utilisateurs, de se procurer les tarifs des entreprises de télécommunications moyennant le paiement de frais raisonnables (sujet à l'approbation du Conseil).

c) Tous les usagers ou groupes d'utilisateurs peuvent s'inscrire en tant que partie intéressée en vertu de l'article 6 du projet de règles de procédure pour recevoir les avis de modifications aux tarifs relativement à certaines descriptions de trafic, de services ou d'équipements. Lorsqu'ils s'incriraient auprès du Conseil, les usagers ou les groupes d'utilisateurs devront indiquer leur intérêt particulier et mentionner au besoin, les numéros des tarifs précis, et donner une description de tout nouveau service ou tout nouvel équipement qui serait susceptible de les intéresser. La liste des parties intéressées qui se seront inscrites serait communiquée régulièrement aux différentes entreprises de télécommunications.

d) Selon le projet de règles de procédure, pour toute demande de modification de tarifs, l'entreprise de télécommunications doit transmettre à chaque partie intéressée, qui a indiqué au Conseil son intérêt pour l'aspect en cause du tarif, la documentation suivante:

- (i) un «avis de tarif» (voir la Formule 3) qui remplace ce qui était autrefois désigné «l'avis de dépôt»;
- (ii) le texte des pages de tarif actuellement en vigueur;
- (iii) le texte des pages de tarif proposées;
- (iv) la lettre explicative justifiant les modifications demandées;
- (v) tout autre document soumis à l'appui de la demande de modification.

En vertu du projet de règles de procédure, les parties intéressées disposeraient d'une période de temps définie pour soumettre par écrit au Conseil leurs observations concernant les modifications projetées. Ce dernier donnera alors suite à la question, soit en se fondant sur les commentaires reçus, soit en publiant un avis public invitant les intéressés à soumettre

by convening a public hearing on the proposed tariff amendment.

Part 2 and 3 of the Draft Rules also deal with the effective date of tariffs, with the format and numbering of tariffs, and with other related procedural matters.

4. Publication in Telephone Directory

In its July statement, the Commission noted that although the "general regulations" of the carriers' tariffs have the force of law, customers can only read them by attending at the business office of the carrier. Accordingly, the Commission proposed to require that the text of the general regulations be reproduced at the beginning of the telephone directory provided by the carrier to its subscribers. The Commission also suggested that a notice be included in the telephone directory that complaints regarding application of the tariffs which have not been adjusted satisfactorily by the carriers may be addressed to the Commission for review.

At the Commission's hearing, most participants expressed their agreement with these suggestions. Several observed, however, that any notice in the telephone directory should be in non-technical language to be of use to telephone subscribers.

The regulations of the carriers contain specific language relating to liability, advance payments, termination of service, and other conditions of service, many of which are involved in subscriber complaints that are addressed to the Commission. Accordingly, and notwithstanding the Commission's expressed desire to review the actual language of the general regulations in the near future (see *Disconnection of Telephone Service for Unpaid Debts of Others*, 3 C.R.T. 434 (Telecom. Decision CRTC 77-14, November 24, 1977)), the Commission confirms its decision to require the text of the existing general regulations to be published in the telephone directory in a form to be approved. (See s. 38(4)(e) of the Draft Rules).

The matter of notifying the public of procedures by which subscribers may address complaints to the carriers or the Commission, is in the Commission's view equally important. The procedures by which the Commission proposes that subscriber complaints be dealt with are outlined in more detail under headings 5, 6 and 7 below. However, in order that these procedures may be made known to telephone subscribers, the Commission directs all carriers to publish in their subscriber directories a full page (in a form to be approved by the Commission) setting out procedures for resolving complaints and settling disputes. This will also be required by s. 38 of the Draft Rules. The page should indicate the range of typical complaints that the subscriber may address through this procedure, an outline of the initial recourse that a subscriber should adopt, an indication of how an appeal procedure within the company may be carried out, along with a mailing address as appropriate, and a statement that complaints which have not been resolved to the satisfaction of the parties by the foregoing steps may be addressed in writing to the Commission for review. Recent proceedings have indicated that little or no notice is provided to subscribers that disputes with carriers may be referred to the Commission. The Commission will cooperate with the carriers in developing an appropriate wording to indicate details as to the procedure to be followed in contacting the Commission.

d'autres commentaires par écrit ou, au besoin, en convoquant une audience publique portant sur la modification tarifaire proposée.

Les parties 2 et 3 du projet de règles de procédure traitent aussi des dates d'entrée en vigueur des tarifs, de leur présentation, de leur numérotation et d'autres questions de procédures.

4. Publication dans l'annuaire téléphonique

Dans son énoncé de juillet, le Conseil a souligné que bien que les «règlements généraux» contenus dans les tarifs des entreprises de télécommunications aient force de loi, les abonnés n'y ont accès qu'en se rendant aux bureaux d'affaires de ces entreprises. Le Conseil propose donc que le texte des règlements généraux soit reproduit au début de l'annuaire fourni par l'entreprise à ses abonnés, de même qu'un avis indiquant que les plaintes sur l'application des tarifs qui n'ont pas été réglées de façon satisfaisante par les entreprises, peuvent être soumises au Conseil.

Lors de l'audience du Conseil, la plupart des participants ont exprimé leur assentiment relativement à ces suggestions. Plusieurs ont toutefois souligné que si un avis était reproduit dans l'annuaire, il devrait être écrit dans un langage moins spécialisé, de façon à être utile aux abonnés du service téléphonique.

Les règlements des entreprises de télécommunications contiennent une terminologie spécialisée touchant la responsabilité, les paiements anticipés, la fin du service, ainsi que d'autres conditions de service, points qui sont souvent soulevés dans les plaintes des abonnés adressées au Conseil. Par conséquent, et nonobstant la décision du Conseil de modifier le libellé des règlements généraux dans un proche avenir (voir *Débranchement du service téléphonique pour dettes non payées par d'autres personnes* 3 R.T.C. 434 (Décision Télécom. CRTC 77-14, 24 novembre 1977)), le Conseil confirme sa décision de faire reproduire le texte des règlements généraux dans l'annuaire téléphonique, sous une forme à être approuvée (voir l'article 38(4)e) du projet de règles de procédure).

La question d'informer le public de la façon dont les abonnés doivent adresser leurs plaintes aux entreprises de télécommunications ou au Conseil est, de l'avis du Conseil, également importante. Les procédures que le Conseil propose en ce qui a trait à l'examen des plaintes des abonnés sont décrites plus en détail aux sections 5, 6 et 7 ci-dessous. Toutefois, afin que les abonnés du service téléphonique les connaissent, le Conseil ordonne aux entreprises de télécommunications de réserver une page entière des annuaires téléphoniques (sous une forme à être approuvée par le Conseil) aux procédures de résolution des plaintes et des litiges. Ceci sera également exigé par l'article 38 du projet de règles de procédure. Cette page devrait indiquer: le type de plaintes que l'abonné peut déposer dans le cadre de ce processus, un résumé du recours initial que l'abonné devrait adopter, la façon dont la compagnie traitera les recours en appel, ainsi qu'une adresse postale au besoin, et une indication à l'effet que les plaintes qui n'ont pas été résolues à la satisfaction des parties, après avoir passé par les étapes susmentionnées, peuvent être soumises par écrit au Conseil qui les examinera. Les audiences récentes ont indiqué que les abonnés ne sont pour ainsi dire pas informés que les litiges avec les entreprises de télécommunications peuvent être référés au Conseil. Le Conseil coopérera avec ces entreprises quant à la rédaction d'un libellé approprié, détaillant la procédure qu'il conviendra de suivre pour s'adresser au Conseil.

Procedures for Considering Complaints

Under this general heading, the Commission dealt with the methods to be adopted by the Commission in dealing with subscriber complaints and made a number of suggestions regarding the informality of procedures, how complaints involving industry-wide issues might be resolved, and the respective roles of the courts and the Commission in interpreting and applying tariffs.

5. Complaints to be Dealt with Informally

In its July statement, the Commission indicated that "to the greatest degree possible the Commission will develop informal procedures for receiving complaints from the public and for fact-finding and arriving at decisions". In particular, the Commission suggested that there be no formal requirements for submitting complaints, that factual disputes be investigated by a single Commission or a staff member of the Commission, and where a proceeding "in open court" was requested, that the conduct of such a hearing be in "as informal a manner as is compatible with the requirements of the statute".

At the hearing there was widespread support for these suggestions subject to the caveat expressed by certain carriers and to which the Commission is in agreement, that the initial resolution of subscriber complaints should be made if at all possible between the parties concerned. Indeed the Commission believes that the great majority of complaints can be resolved in this way.

On the other hand, the experience of the Commission to date has demonstrated that procedures for dealing with complaints within the companies regulated by the Commission are not always adequate. This matter has been the subject of comment by the Commission in several recent rate decisions. The Commission believes that there is a need in each company for a single office to which appeals from decisions of service representatives or their superiors may be taken. Such an office would act not only as a final review point for consumer complaints to the company but could also maintain statistics on these matters and provide a continuing report of subscriber response to management and the Commission.

For its part, the Commission has attempted to develop an informal mode of procedure for considering complaints that are referred to the Commission for resolution (see Part 7 of the Draft Rules). In most cases, the resolution of disputes is accomplished without the need to resort to a formal Commission order. Where necessary, however, the matter can be referred to the Executive Committee for a decision or order, as happened in the recent case involving disconnection of a subscriber in British Columbia, cited at p. 21 above.

As noted under heading 3 above, the Commission is also considering the use of the Telecommunications Bulletin to summarize complaints on a monthly basis.

6. Complaints Involving Industry-wide Issues

The Commission's July statement suggested that complaints within a related area raising industry-wide issues might be dealt with in the context of an "issue hearing" called to consider submission on industry-wide practices.

This proposal gained general support although certain carriers thought a useful proceeding on an industry-wide complaint

Procédures pour l'étude des plaintes

Sous cette rubrique générale, le Conseil a exposé les méthodes qu'il entend adopter pour étudier les plaintes des abonnés et a fait un certain nombre de suggestions concernant les plaintes traitées sommairement, la résolution des plaintes portant sur des problèmes d'ordre général dans l'industrie et les rôles que les tribunaux et le Conseil sont appelés à jouer dans l'interprétation et l'application des tarifs.

5. Plaintes à traiter sommairement

Dans son énoncé de juillet, le Conseil a affirmé que «dans la mesure du possible, le Conseil voudrait instaurer des procédures simples pour le dépôt des plaintes du public, la présentation des faits et la prise de décision». En particulier, le Conseil a proposé de ne formuler aucune exigence précise concernant la soumission des plaintes et pour les litiges sur les questions de faits, que l'enquête soit confiée à un seul membre ou employé du Conseil. Dans le cas où l'on demanderait une audience publique, le Conseil a affirmé qu'il souhaitait que cette audience se déroule «avec un minimum de formalités, tout en tenant compte des exigences de la loi».

Au cours de l'audience, l'assemblée fut d'accord en général avec ses suggestions, à la condition que les parties concernées tentent d'abord, si la chose est possible, de résoudre eux-mêmes leur différend. Cette dernière condition a été proposée par des entreprises de télécommunications et acceptée par le Conseil. En fait, le Conseil estime que la majorité des plaintes seront réglées de cette façon.

D'autre part, le Conseil sait d'expérience que les procédures des entreprises de télécommunications réglementées par le Conseil pour résoudre les plaintes ne sont pas toujours adéquates. Cette question a fait l'objet de commentaires par le Conseil dans plusieurs décisions récentes sur les tarifs. Le Conseil est d'avis qu'il est nécessaire que chaque compagnie mette sur pied un bureau auquel on pourrait en appeler des décisions des représentants de service ou de leurs supérieurs. Ce bureau serait chargé d'effectuer l'étude définitive des plaintes des clients, de tenir des statistiques sur ces questions et de faire rapport régulièrement de la réaction des abonnés, aux cadres de la compagnie et au Conseil.

Pour sa part, le Conseil a tenté d'élaborer une procédure simple qui permettrait d'étudier les plaintes qui lui sont présentées (voir la partie 7 du projet de règles de procédure). Le plus souvent, les différends sont résolus sans qu'il soit nécessaire de recourir à une audience publique. Toutefois, au besoin, les plaintes peuvent être référées au comité de direction qui publie une décision ou une ordonnance, tel le cas récent sur le débranchement du service téléphonique d'un abonné en Colombie-Britannique, mentionné à la page 21 ci-dessus.

Tel qu'indiqué à la section 3, le Conseil envisage de présenter à chaque mois un résumé des plaintes dans le Bulletin de Télécommunications.

6. Plaintes portant sur des problèmes d'ordre général dans l'industrie

L'énoncé de juillet du Conseil proposait que les plaintes qui portent sur des questions semblables et qui soulèvent des problèmes d'ordre général dans l'industrie pourraient être traitées dans le cadre d'une audience sur des «questions d'ordre général» en vue d'étudier les pratiques communes de l'industrie.

Cette suggestion a été bien reçue, même si certaines entreprises de télécommunications ont douté de l'utilité d'une telle

was a rather remote possibility because of numerous dissimilarities between carriers.

While the Commission intends to seek the resolution of each complaint it receives on an individual basis, it intends to employ issue hearings, in areas where it believes these will be useful at providing a full airing of the issues involved. (Issue hearings are discussed further under heading 15 below).

The experience of the Commission has indicated that it is possible to focus attention on common complaints on such matters as accessibility of service and quality of service in the context of general rate cases, particularly at regional hearings. The Commission expects to continue to use regional hearings as a principal forum for considering subscriber views on such matters.

7. Interpreting and Applying Tariffs

In its July statement, the Commission noted that in many areas governing the relationship between the carrier and its subscribers, particularly in interpreting and applying the tariffs, both the Commission and the courts have jurisdiction to hear and decide disputes. For its part, the Commission indicated that it regarded the interpretation and application of tariffs as an important part of its regulatory responsibilities and it announced its intention to deal with disputes in this area.

At the hearing, there was general support for this expressed intention of the Commission, although a number of legal caveats were noted with respect to overlapping jurisdictions.

The Commission confirms herewith its intention to deal with matters of dispute in the interpretation and application of tariffs. Authority to deal with these matters is conferred on the Commission by section 45 of the National Transportation Act and subsection 321(5) of the Railway Act. In an area such as subscriber complaints, where the sums in issue are often small, there are obvious advantages to the public in having such complaints dealt with through an administrative proceeding where the procedures can be informal and expeditious, and where costs can be kept to a minimum. This procedure is set out in Part 7 of the Draft Rules.

Access to Information

Under this heading, the Commission invited comments on a number of suggestions relating to the question of access to information respecting carrier costs, revenues and activities. The Commission noted in its statement that access to such information was "an essential part of effective regulatory review" and should also be provided to interveners and to members of the public, so that their submissions and questions can be informed and responsive.

8. General Approach to Access

In its July statement, the Commission noted that "where information is obtained by the Commission for use in the course of its regulatory functions, or in connection with a regulatory proceeding, the Commission takes the view that as a general matter, the public interest would be best served by making such information public. Accordingly, and subject to the applicable statutory provisions respecting the confidential-

procédure se rapportant à des plaintes applicables à l'ensemble de l'industrie, étant donné les nombreuses différences entre ces entreprises.

Même si le Conseil compte tenter de résoudre chaque plainte qu'il reçoit individuellement, il compte recourir à des audiences sur des questions d'ordre général lorsqu'il croira utile que les questions soulevées soient discutées ouvertement. (Les audiences sur des questions d'ordre général sont expliquées plus en détail à la section 15 ci-dessous.)

Le Conseil sait d'expérience qu'il est possible d'attirer l'attention sur des plaintes courantes, portant sur des questions telles que la disponibilité et la qualité du service, si elles sont présentées dans le cadre de requêtes générales sur des tarifs, surtout aux audiences régionales. Le Conseil compte utiliser encore les audiences régionales comme principal forum pour connaître et étudier l'opinion des abonnés sur ces questions.

7. Interprétation et application des tarifs

Dans son énoncé de juillet, le Conseil a noté que dans plusieurs domaines portant sur les rapports entre l'entreprise de télécommunications et ses abonnés, surtout pour ce qui est de l'interprétation et de l'application des tarifs, le Conseil et les tribunaux ont tous deux juridiction pour entendre et résoudre les litiges. Pour sa part, le Conseil a indiqué qu'il considérerait que l'interprétation et l'application des tarifs constituent un élément important de ses responsabilités en matière de réglementation et il a annoncé qu'il entendait s'occuper des litiges dans ce domaine.

À l'audience, cette intention du Conseil a été bien reçue de l'assemblée, même si un certain nombre de difficultés juridiques se rapportant au chevauchement des juridictions ont été relevées.

Le Conseil confirme par la présente qu'il a l'intention de s'occuper des litiges portant sur l'interprétation et l'application des tarifs. Le Conseil est habilité à s'occuper de ces questions en vertu de l'article 45 de la *Loi nationale sur les transports* et du paragraphe 321(5) de la *Loi sur les chemins de fer*. Pour ce qui est des plaintes présentées par les abonnés, qui portent sur des sommes qui sont souvent assez minimes, le public retirera des avantages évidents si ces plaintes sont étudiées dans le cadre de procédés administratifs dont les procédures sont sommaires et rapides et dont les coûts peuvent être réduits au minimum. Cette procédure est détaillée à la partie 7 du projet de règles de procédure.

Accès à l'information

Sous cette rubrique, le Conseil a sollicité l'avis des intéressés sur un certain nombre de suggestions qu'il avait faites concernant l'accès à des renseignements sur les coûts, les recettes et les activités des entreprises de télécommunications. Le Conseil a souligné dans son énoncé que l'accès à l'information est «un élément essentiel dans l'exercice efficace du pouvoir de réglementation» et, à ce titre, qu'elle devrait être fournie aux intervenants et aux membres du public afin de leur permettre de présenter des commentaires et des questions documentés et pertinents.

8. Perspective d'ensemble sur l'accès à l'information

Dans son énoncé de juillet, le Conseil a affirmé que «lorsqu'il obtient une information dans l'exercice de ses fonctions réglementaires ou à la suite d'une procédure réglementaire, le Conseil est d'avis que, de façon générale, l'intérêt public serait mieux servi s'il publiait cette information. C'est pourquoi, tout en tenant compte des termes de la loi concernant la confidentialité de certaines catégories d'information, le Conseil entend

ity of certain categories of information, it proposes to adopt a general policy of disclosure in respect to all information relevant to the Commission's regulatory responsibilities which is furnished by the carriers."

At the hearing, this proposal received strong support from all parties except the carriers. The carriers argued that disclosure of material must be subject to sections 331 and 335 of the Railway Act and suggested that the potential harm in full disclosure outweighs its usefulness for regulatory purposes.

Since the hearing on procedures and practices, the Commission has dealt with the question of disclosure on a case-by-case basis. In the case of *Bell Canada, Confidentiality and Other Preliminary Matters Concerning Support Structures Tariff Proceeding*, 2 C.R.T. 442 (Telecom. Decision CRTC 76-2, December 31, 1976), information submitted as confidential under section 331 of the Railway Act was provided to the Commission and ruled relevant to the determination of the matters before it. Interested parties had specifically requested that this information be made available to them and the Commission ruled in favour of disclosure subject to certain deletions of information, the release of which was judged by the Commission as likely to cause specific direct harm to the company.

In making this ruling, the Commission stated (2 C.R.T. 442 at 445):

"The Commission is of the view that the effectiveness of the regulatory process, based as it is in large measure upon public hearings, can be greatly enhanced or diminished depending on the quality of the participation of interveners. It follows that interveners must, in principle, have as much relevant information as possible in order properly to discharge their role. A limitation to this principle would arise, however, when the disclosure of certain information would be likely to cause specific direct harm to the company."

Although a number of subsequent cases have arisen in which claims for confidentiality were dealt with by the Commission, the Commission is not prepared at this stage to set out an exhaustive catalogue of the specific types of information which would warrant maintaining confidentiality. In s. 21 of the Draft Rules, however, the Commission deals with the procedures under which confidentiality may be claimed.

In particular, the Draft Rules provide as follows:

(a) Unless a person furnishing or submitting a document asserts a claim of confidentiality in writing at the time of such submission, the Commission will consider that the public interest in access to its regulatory proceedings warrants its disclosure to all parties.

(b) Any claim for confidentiality must be accompanied with the reasons therefor, and where it is asserted that specific direct harm would be caused to the party seeking to restrict disclosure, material supporting such claim including the nature and extent of any such harm must be provided. The person claiming confidentiality must also indicate why an abridged version of the document could not be made public.

(c) Any party may request the production of the document and may in such request challenge any of the assertions made by the party seeking confidentiality. The party seeking disclosure may base the request on the public interest in disclosure of all information relevant to the Commission's regulatory responsibilities. If the assertion is made that in addition to this public interest there is a special need for the

adopter une politique générale de divulgation de l'information obtenue des entreprises de télécommunications, dans l'exercice de ses fonctions réglementaires».

A l'audience, tous étaient d'accord avec ce projet, sauf les représentants des entreprises de télécommunications qui soutenaient que la divulgation des renseignements doit être assujettie aux articles 331 et 335 de la *Loi sur les chemins de fer* et que la divulgation totale des renseignements risquerait de faire plus de tort que de bien au processus de réglementation.

Depuis l'audience sur les procédures et les pratiques, le Conseil a traité chaque cas concernant la question de la divulgation sur une base individuelle. Dans le cas de *Bell Canada, Caractère confidentiel des renseignements fournis et autres sujets préliminaires ayant trait au tarif concernant les structures de soutènement*, 2 R.T.C. 442 (Décision Télécom. CRTC 76-2 du 31 décembre 1976), des renseignements, soumis comme étant confidentiels aux termes de l'article 331 de la *Loi sur les chemins de fer*, ont été fournis au Conseil qui a jugé qu'ils étaient pertinents au cas dont il était saisi. A la demande des parties intéressées qui voulaient que ces renseignements soient mis à leur disposition, le Conseil s'est prononcé en faveur de la divulgation, pourvu que certains passages qui, de l'avis du Conseil, pourraient nuire directement à la compagnie, soient supprimés.

A cet égard, le Conseil a affirmé (2 R.T.C. 442 et 445):

«Le Conseil croit que l'efficacité d'une réglementation fondée surtout sur la tenue d'audiences publiques peut augmenter ou diminuer de beaucoup selon la qualité de la participation des intervenants. Il s'ensuit que les intervenants doivent, en principe, avoir autant de renseignements pertinents que possible, de manière à pouvoir jouer leur rôle convenablement. On doit cependant poser des restrictions à un tel principe lorsque la divulgation de certains renseignements pourrait nuire directement à la compagnie en cause.»

Même si le Conseil a été appelé par la suite à résoudre bien des cas portant sur le caractère confidentiel des renseignements, il n'est pas disposé à l'heure actuelle à établir une liste exhaustive des types précis de renseignements qui devraient demeurer confidentiels. Toutefois, à l'article 21 du projet de règles de procédure, le Conseil expose les procédures qui serviront à demander que certains renseignements demeurent confidentiels.

En particulier, les dispositions du projet de règles de procédure sont les suivantes:

a) A moins que la personne qui fournit ou qui présente un document ne demande, par écrit, que ce document demeure confidentiel, au moment de la présentation dudit document, le Conseil estimera que dans le cadre de son processus de réglementation, sa divulgation à toutes les parties intéressées servira l'intérêt public.

b) Toute demande de confidentialité doit en exposer les raisons et, lorsqu'on soutient que la divulgation d'un document pourrait nuire directement à la partie qui le soumet, on doit prouver cette assertion par des documents probants et indiquer la nature et la portée du dommage anticipé. On doit indiquer également les raisons pour lesquelles une version abrégée dudit document ne pourrait pas être publiée.

c) Toute partie peut demander un exemplaire du document et mettre en doute les raisons invoquées par la partie qui a fait la demande de confidentialité. La partie qui veut que les renseignements soient divulgués peut soutenir que tous les renseignements se rattachant aux fonctions de réglementation du Conseil doivent être divulgués dans l'intérêt public. Si, de plus, elle affirme que, au-delà de l'intérêt public, la

document because it is necessary for the preparation of the case, such assertion should be accompanied with any material support of this claim.

(d) If a request for disclosure is made, or if the Commission on its own motion is of the opinion that disclosure is warranted, the party claiming confidentiality will be given an opportunity to reply, accompanied with any further substantiation of the claim. In certain cases, the Commission may remit the matter to an oral hearing.

(e) In cases where a party has shown that there is a likelihood that the disclosure would cause specific direct harm to the party seeking to restrict disclosure, the Commission may keep the document confidential. However, if it determines that the benefits of disclosure in the particular case would outweigh the harm, it may order disclosure in the public interest. The Draft Rules also provide, however, that the Commission may in such cases

(i) order disclosure of only part of the document,

(ii) order the portion of the hearing concerning the document to be conducted in camera, or

(iii) permit the disclosure of the document to and independent counsel or auditor retained by the party subject to undertakings as to confidentiality.

9. Access to Regular Reports

The Commission also suggested that some or all of the information provided to the Commission on a monthly or quarterly basis by the carriers, which is now kept confidential, be made available for public scrutiny on a regular basis. The Commission noted that "almost all of such information is relevant to the regulatory review of carriers rates and services and much of it is later requested through interrogatories or emerges in the course of the hearings..." Although the Commission noted that it did not expect that the practice of "continuous surveillance" would replace the necessity for public hearings on rate increases, it considered that the process of collection of evidence could be shortened and the quality of interventions improved if certain types of information were made available to the Commission and to interveners on a regular basis.

At the hearing, all parties except the carriers agreed with this suggestion. For their part, the carriers stated that such a practice would require a review of each and every report supplied to the Commission to assess whether any of the information contained therein would need to be kept confidential. Comments by other parties were limited to some extent because of lack of knowledge of the specific nature of the information at present supplied to the Commission.

Based on its experience to date, the Commission is persuaded that significant benefits can be derived from the publication of reports on a regular basis setting out statistical information regarding carrier activities that is useful in the regulatory process. With this in mind, the Commission intends, within the Cost Inquiry, to consider the nature and form of such a reporting process. In the public notice announcing the appropriate phase of the Cost Inquiry, the Commission expects to indicate the specific types of information that are currently provided by the carriers to the Commission, and will make specific suggestions as to what material might usefully be

divulged du document répondra à un besoin spécial en vue de préparer ses arguments, elle devra fournir des documents à l'appui de cette assertion.

d) Si une demande de divulgation est présentée, ou si le Conseil, de son propre chef, est d'avis que la divulgation est justifiée, on donnera à la partie qui demande que les renseignements soient confidentiels l'occasion de répondre et de fournir des faits supplémentaires à l'appui de sa demande. Dans certains cas, le Conseil pourra tenir une audience pour étudier la question.

e) Si une partie a démontré qu'il est probable que la divulgation nuirait directement à la partie qui s'y oppose, le Conseil pourra décider que le document demeure confidentiel. Toutefois, s'il détermine que les avantages de la divulgation seront plus nombreux que ses désavantages, il pourra ordonner la divulgation dans l'intérêt public. Le projet de règles de procédure stipule aussi que le Conseil pourra, dans ces cas,

(i) ordonner que seulement une partie du document soit divulguée,

(ii) ordonner que la partie de l'audience portant sur le document en question ait lieu à huis clos, ou encore

(iii) permettre que le document soit divulgué à un avocat ou à un vérificateur indépendant embauché par la partie en question, pourvu qu'il accepte de protéger le caractère confidentiel du document.

9. Accès à des rapports réguliers

Le Conseil a aussi proposé que l'on permette au public d'examiner régulièrement une partie ou la totalité des renseignements que les entreprises de télécommunications fournissent au Conseil chaque mois ou chaque trimestre et qui sont actuellement confidentiels. Le Conseil a affirmé que «dans le processus de la révision réglementaire des tarifs et des entreprises, la majeure partie de cette information est pertinente. De plus, cette information est requise au cours des interrogatoires ou devient disponible au cours de l'audience publique». Même si le Conseil a mentionné qu'il ne s'attendait pas à ce qu'un système de «surveillance permanente» puisse remplacer les audiences publiques sur les demandes de majoration tarifaire, il était d'avis que, si le Conseil et les intervenants avaient régulièrement accès à certains genres de renseignements, le processus de rassemblement des renseignements en serait réduit et la qualité des interventions, améliorée.

Au cours de l'audience, toutes les parties, à l'exception des entreprises de télécommunications, étaient d'accord avec cette suggestion. Pour leur part, les entreprises de télécommunications ont affirmé que si cette pratique est adoptée, il faudra étudier tous les rapports remis au Conseil, sans exception, afin de déterminer s'il faut considérer comme confidentiels les renseignements qui y sont contenus. Les autres parties ne pouvaient faire que des observations assez succinctes parce qu'elles ne connaissent pas exactement le genre de renseignements qui est actuellement présenté au Conseil.

S'il se fonde sur son expérience, le Conseil est convaincu que la publication régulière de rapports qui contiennent des renseignements statistiques sur les activités des entreprises de télécommunications, pouvant servir au processus de réglementation, serait très avantageuse. Ceci dit, le Conseil a l'intention, dans le cadre de l'étude sur le prix de revient, d'étudier la nature et la forme d'un tel système de rapport. Dans l'avis public annonçant la phase appropriée de l'étude sur le prix de revient, le Conseil prévoit indiquer les genres précis de renseignements que les entreprises de télécommunications transmettent actuellement au Conseil et il fera des suggestions précises

provided to the public. The Commission expects that such a reporting system might include not only financial and operating data, but quality of service indices and reports from carrier subscriber complaint offices.

10. *Records of the Previous Proceedings*

In its July statement, the Commission noted that "one of the problems faced by interveners and the general public in participating in the regulatory process is that information sought in one case may already have been supplied in another unrelated proceeding. Without an appropriate digest or index to the subject matter of interrogatories and testimony in such proceedings, however, it is extremely difficult for interveners and the general public to obtain and utilize such information".

The Commission went on to suggest that it hoped to prepare a "staff digest" of the evidence introduced in each of its proceedings, which would consist of a descriptive summary of the material forming the record, including references to the transcript. The Commission also suggested that such digests might be made available prior to the conclusion of a case and be used in the preparation of final argument. This aspect is dealt with under heading 20 below.

In regard to the access of the record of previous proceedings, parties at the hearing expressed considerable support for the Commission's proposal, but also raised a number of questions as to the exact nature of such digests.

Since the October hearing, the Commission has investigated the feasibility of a practical system for making the record of previous proceedings available to interested parties, and has now determined that it will do so by making a digest of evidence available for each of its telecommunications proceedings which have involved a public hearing. At a minimum, the digest will provide a brief summary of the case and a paginated list of documents, including an index to the transcript. Where resources permit, the Commission may also include an annotated index by subject-matter, but does not undertake to prepare this for each proceeding. The Commission will announce at a later time its progress in completing these digests and the terms upon which they will be available.

11. *Standardization of Information*

The Commission's July statement also dealt with the matter of the comparability of data from one proceeding to another. With this in mind, the Commission proposed to develop a standard application form for carrier rate applications, which would require a substantial amount of detailed information in a standardized format to be supplied upon the filing of an application with the Commission. This proposal is discussed in heading 18 below. The Commission also asked for comment on other methods, including agreement on common industry indices, which would assist in the standardization of information for regulatory purposes.

At the hearing, many parties welcomed the standardization concept and recommended that in developing common industry indices, the Commission solicit advice from all parties. On the other hand, carriers were unanimous in their rejection of this proposal, noting fundamental differences among them which in their view made comparative information less than helpful.

At the 1977 Bell Canada and B.C. Telephone rate proceedings, comparative quality of service standards were examined and the Commission hopes to improve the usefulness and

sur les renseignements qu'il y aurait lieu de diffuser au public. Le Conseil s'attend à ce qu'un tel système de rapport comprenne non seulement des données financières et d'exploitation, mais des indices sur la qualité du service et des rapports des bureaux des entreprises de télécommunications chargés d'étudier les plaintes des abonnés.

10. *Dossiers des procédures antérieures*

Dans son énoncé de juillet, le Conseil a affirmé que l'«un des problèmes rencontrés par les intervenants et le public en général est que l'information a déjà été fournie dans des procédures antérieures. Sans une table des matières ou un sommaire sur les divers sujets: questions écrites ou témoignages survenus au cours de telles procédures, il est très difficile pour les intervenants et le public d'obtenir et d'utiliser l'information».

Le Conseil a proposé de plus qu'un «sommaire» des témoignages fournis au cours de chacune de ses audiences soit préparé. Ce sommaire comprendrait une brève description des documents au dossier, y compris des renvois au procès-verbal. Le Conseil a aussi proposé que de tels sommaires soient disponibles avant la fin des procédures et qu'ils servent à préparer la plaidoirie finale. La section 20 ci-dessous traite de cette question.

En ce qui concerne l'accès aux procès-verbaux des audiences précédentes, les parties ont appuyé d'emblée la suggestion du Conseil. Toutefois, un certain nombre de questions ont été soulevées concernant la nature exacte de tels sommaires.

Depuis l'audience d'octobre, le Conseil a étudié la possibilité d'établir un système pratique afin de rendre disponibles aux parties intéressées les procès-verbaux des audiences précédentes et a maintenant décidé que pour ce faire, il préparera un sommaire des témoignages pour chaque procédure en télécommunications qui a occasionné une audience publique. Le sommaire contiendra au minimum un bref résumé de la requête et une liste paginée des documents, incluant un index des procès-verbaux. Si possible, le Conseil pourra inclure un index annoté, par matière et par sujet, mais ne s'engage pas à le faire pour chaque audience. Le Conseil annoncera plus tard où il en est dans la mise au point de ces sommaires et fera connaître les moyens de se les procurer.

11. *Standardisation de l'information*

Dans son énoncé de juillet, le Conseil a aussi examiné la question de la compatibilité des données soumises d'une audience à l'autre. A cette fin, le Conseil proposait d'élaborer une formule normalisée au moyen de laquelle les entreprises de télécommunications pourraient présenter leurs demandes de majoration tarifaire. Cette formule contiendrait un grand nombre de renseignements détaillés présentés dans un format uniforme. Cette proposition est analysée à la section 18 ci-dessous. Le Conseil a aussi invité le public à lui proposer d'autres méthodes, y compris l'adoption d'indices reconnus par l'industrie dans son ensemble, afin de favoriser la standardisation des renseignements dans l'exercice de ses fonctions réglementaires.

Au cours de l'audience, un grand nombre d'intervenants ont été favorables au projet du Conseil et ont recommandé que, lorsqu'il choisirait les indices qui s'appliqueraient à tout le secteur des télécommunications, le Conseil consulte toutes les parties en cause. D'autre part, les entreprises de télécommunications ont rejeté cette suggestion à l'unanimité en disant qu'il existait entre elles des différences fondamentales qui, selon elles, rendaient inutiles des données comparatives.

Au cours des audiences tarifaires de 1977, portant sur des requêtes présentées par Bell Canada et la Compagnie de téléphone de la Colombie-Britannique, on a étudié des normes

comparability of these measures in the future. One of the major purposes of the Cost Inquiry is to develop uniform accounting and financial reporting rules and procedures for the carriers under the Commission's jurisdiction in order that the regulatory process can be improved. Based on its experience to date with rate hearings involving each of the telecommunications carriers under its jurisdiction, the Commission considers that there is substantial value in the development of standards by which the carriers can be assessed.

The Commission has decided not to adopt the idea of a standard application form. Instead, it will develop a position on the standard components of information which will be required at the outset of the application stage. More detail on this decision is set out under heading 18 below.

The Hearing Process

Under this heading, the Commission invited comments on a number of suggestions made to facilitate the hearing process and to assist public involvement in the process.

12. Informality of Hearings

In its July statement, the Commission stated that it favoured an informal approach to telecommunications hearings. It therefore proposed to institute a number of changes in the hearing format, involving the use of meeting rooms less formal than court rooms, the seating of witnesses and counsel throughout the hearing at tables, rather than the use of a witness box, and the swearing in and examination of witnesses in panels, or at least grouped according to the subject matter of their evidence, rather than individually. The Commission also invited comments on the suggestion that the swearing in procedure be dispensed with except under special circumstances, as being more appropriate to a court room proceeding than to an administrative hearing.

While most parties at the hearing supported the notion of less formal proceedings, many expressed the fear that too much informality might jeopardize certain procedural guarantees that parties had come to rely upon in federal telecommunications regulatory proceedings.

The Commission's objective in seeking greater procedural informality is not to jeopardize rights of parties before it. Rather, its objective is to enhance access to the hearing process for individuals affected by its decisions who might be intimidated by the formality and expense of trial-type proceedings, at the same time as fully safeguarding the rights of all parties. Since the October hearing, in the course of hearings involving the telecommunications carriers under its jurisdiction, the Commission has adopted a number of the suggestions under this heading. Based on this experience and the comments at the hearing, the Commission has reached the following conclusions:

(a) The Commission will continue with hearing procedures conducive to a reasonably relaxed atmosphere, and, in particular, will continue its use of meeting rooms less formal than court rooms and the seating of witnesses and counsel at tables throughout the hearing rather than making use of a witness box.

comparatives de qualité et le Conseil compte augmenter l'utilité et la compatibilité de ces mesures à l'avenir. L'un des objectifs majeurs de l'étude sur les prix de revient est d'établir des règles et des procédures uniformes de comptabilité et d'information financières à l'intention des entreprises de télécommunications qui sont sous la compétence du Conseil, afin d'améliorer le processus de réglementation. En se fondant sur son expérience des audiences tarifaires portant sur des requêtes présentées par chacune des entreprises de télécommunications sous sa compétence, le Conseil estime que l'élaboration de normes qui serviraient à évaluer le rendement des entreprises de télécommunications seraient d'une grande utilité.

Le Conseil a décidé de ne pas opter pour l'idée de la formule normalisée de requête. Il recherchera plutôt le genre de groupes normalisés de renseignements que les intéressés devront fournir au début du processus d'étude de la requête. La section 18 contient de plus amples renseignements à ce sujet.

Le processus d'audience

Sous cette rubrique, le Conseil a invité le public à lui faire parvenir ses commentaires sur les suggestions qu'il a faites en vue de faciliter le processus d'audience publique et d'accroître la participation du public à ces procédures.

12. Assouplissement du processus

Dans son énoncé de juillet, le Conseil a affirmé que les audiences en matière de télécommunications devraient se dérouler dans une ambiance plus détendue. Il a donc proposé d'apporter certaines modifications à la structure des audiences publiques. Par exemple, les audiences pourraient se dérouler dans une salle de caractère moins formel qu'un tribunal, les témoins et les conseillers juridiques pourraient s'asseoir à une table plutôt qu'à la barre des témoins et les témoins pourraient être assermentés et interrogés en groupe, ou du moins en groupes répartis selon le sujet de leur témoignage, plutôt qu'un par un. Le Conseil a aussi invité le public à lui faire parvenir ses commentaires sur la suggestion visant à supprimer le serment, sauf pour des circonstances spéciales, étant donné qu'il est plus approprié aux procédures des tribunaux qu'aux audiences d'organismes administratifs.

Quoique la plupart des parties à l'audience appuyaient l'idée de procédures moins formelles, un grand nombre craignaient qu'un assouplissement trop important pourrait menacer certaines garanties issues de la procédure, sur lesquelles ces parties en sont venues à compter au cours des procédures régissant les télécommunications, au niveau fédéral.

L'objectif du Conseil en cherchant un assouplissement plus grand de la procédure n'est pas de mettre en péril les droits des parties qui comparaissent. Son objectif est plutôt de rehausser le degré de participation aux audiences publiques des personnes touchées par ses décisions, chez qui le caractère officiel et le coût des procédures à caractère judiciaire pourraient rebuter, tout en garantissant les droits de toutes les parties. Depuis l'audience d'octobre, au cours d'audience portant sur les entreprises de télécommunications qui sont sous sa compétence, le Conseil a adopté certaines des suggestions mentionnées dans cette section. En se fondant sur cette expérience et sur les observations formulées à l'audience, le Conseil en est arrivé aux conclusions suivantes:

a) Le Conseil continuera d'utiliser des procédures qui permettront à l'audience de se dérouler dans une ambiance raisonnablement détendue et notamment, il continuera de choisir des salles de caractère moins officiel que les tribunaux et d'inviter les témoins et les avocats à s'asseoir à des tables lors de l'audience, plutôt qu'à la barre des témoins.

(b) On several occasions the Commission has invited parties to present their more technical or specialized evidence through panels of witnesses. Generally the parties have accepted this invitation and in many cases have offered on their own motion to present parts of their evidence in this manner. The Commission intends to continue with the use of witness panels where they are appropriate for the optimum presentation of evidence and reduction of delay.

(c) The Commission has decided to continue, in respect of proceedings initiated by the application of a party, to require that persons giving oral evidence be sworn and be subject to cross-examination. The Commission has also included specific provisions in the Draft Rules for the use of interrogatories, affidavits, and statements of admission where these are appropriate. Where proceedings have been called by the Commission to deal with general issues, policies or rules, however, the Commission may elect to dispense with the oath and with cross-examination by the parties, in favour of a form of presentation such as was utilized in phase I of the Cost Inquiry and at the October hearing itself.

(d) As noted under heading 6, the Commission expects to continue to hold regional hearings in major rate cases to provide a forum for subscribers to address comments on the application or to make complaints on such matters as accessibility of service or quality of service to the Commission. These sittings will continue to be held in the evening and the Commission will appoint one of its staff to act as a coordinator to assist such subscribers in presenting their submissions.

(e) As indicated under heading 1 above, the Commission will not require interveners to indicate whether they support or oppose an application at the outset, but will permit them to take any other position, or to offer such other position, or to offer such other comments as they deem appropriate. While a person must have an interest in a particular proceeding in order to become an intervener, the Commission will continue to interpret this interest broadly, in view of the large number of subscribers involved in rate cases and of the breadth and importance of many of the issues dealt with in most of the telecommunications cases heard by the Commission. Those parties neither in support nor in opposition will be permitted full rights of cross-examination of all parties at hearings where cross-examination is permitted.

13. *The Involvement of Commissioners and Commission Counsel*

In its July statement, the Commission proposed that its members and counsel should take an active role in the hearing process. In the normal course, this would involve the questioning of carrier and intervener witnesses on matters which the Commission considers warrant review in the public interest. These matters might include questions raised by Commission staff, applicants, interveners or the general public. The statement also made it clear that the active involvement of Commissioners and Commission counsel in the hearing process would not preclude interveners from raising their own questions.

Virtually all of the submissions favoured a more active involvement in hearings by members of the Commission and

(b) A plusieurs reprises, le Conseil a invité les parties concernées à présenter leur témoignage de caractère plus technique ou spécialisé, par l'intermédiaire de groupes de témoins. En général, cette invitation a été bien reçue et à plusieurs occasions, les intéressés ont offert de leur propre chef de présenter des parties de leurs témoignages de cette façon. Le Conseil a l'intention de continuer à utiliser des groupes de témoins lorsque cette pratique permettra de présenter les témoignages de la meilleure façon possible et de réduire les délais.

(c) Pour ce qui est des procédures entamées à la suite de la requête d'une partie, le Conseil a décidé de continuer d'exiger que les personnes qui témoignent oralement soient assermentées et puissent être contre-interrogées. Le Conseil a aussi inclu dans son projet de règles de procédure des dispositions précises pour l'utilisation de questions écrites, d'affidavits et de déclarations comportant des aveux, au besoin. Toutefois, si l'audience convoquée par le Conseil porte sur des questions, des politiques ou des règles générales, le Conseil pourra choisir de supprimer l'assermentation ou le contre-interrogatoire des témoins par les parties concernées et de remplacer ce contre-interrogatoire par une forme de présentation, comme cela a été fait dans la première étape de l'étude sur les coûts de revient et à l'audience d'octobre elle-même.

(d) Comme nous l'avons mentionné à la section 6, le Conseil a l'intention de continuer à tenir des audiences régionales sur les requêtes importantes de majoration tarifaire, afin de donner aux abonnés l'occasion de présenter des commentaires sur la requête ou d'exposer leurs plaintes au Conseil sur des questions comme l'accessibilité ou la qualité du service. Ces séances continueront à avoir lieu le soir et le Conseil nommera un de ses employés à un poste de coordonnateur pour aider les abonnés à présenter leurs commentaires.

(e) Comme nous l'avons indiqué à la section 1 ci-dessus, le Conseil n'exigera pas que les intervenants indiquent s'ils appuient ou s'opposent à une requête au début, mais leur permettra de prendre toute autre position ou de faire valoir toutes les observations qu'ils jugeront appropriées. Même si une personne doit avoir un intérêt dans une cause en particulier pour devenir intervenant, le Conseil continuera d'interpréter assez librement ce qui constitue les intérêts d'une personne et ce, en raison du nombre imposant d'abonnés touchés par les requêtes tarifaires et de la portée et de l'importance de plusieurs des questions étudiées par le Conseil au cours de la plupart des audiences en télécommunications. Les parties qui n'appuient ni ne s'opposent à une requête donnée bénéficieront du droit de contre-interroger toutes les parties, aux audiences où ce contre-interrogatoire est permis.

13. *Implication des membres et du procureur du Conseil*

Dans son énoncé de juillet, le Conseil a aussi proposé que ses membres et son procureur participent activement aux audiences publiques. Habituellement, ces personnes auraient à interroger les témoins des entreprises de télécommunications et des intervenants sur des sujets dont le Conseil estime qu'une étude s'impose dans l'intérêt public. Il pourrait s'agir de questions soulevées par le personnel du Conseil, les requérants, les intervenants ou le public en général. Le Conseil a aussi affirmé clairement que la participation active des membres et du procureur du Conseil aux audiences publiques, n'empêcherait pas les intervenants de poser leurs propres questions.

La plupart des présentations préconisaient une participation plus active aux audiences de la part des membres du Conseil et

its counsel. Nevertheless, there was some concern that the broadened role of counsel could pre-empt cross-examination of witnesses by either the applicant or interveners.

As evidenced in its proceedings over the past year, full cross-examination has been far from pre-empted. The practice has developed whereby Commission counsel cross-examine witnesses after other parties have completed their questioning, with the exception of questions for the purpose of clarification, and this practice will, in general, continue. Commissioners will continue to raise questions whenever they regard this as necessary.

14. Assistance to the Public

In its July statement, the Commission indicated its intention to "make every effort to assist members of the public to understand the issues and procedures involved in a particular hearing and to participate in the hearing, if desired". The Commission also stated that anyone wishing to appear at hearings could do so in person or be represented by counsel.

The Commission stated that it did not have funds to provide for representation at hearings. However, Commission staff would continue to be available "to familiarize interested members of the public with the necessary procedures for obtaining information on file and for making their views known to the Commission in writing."

The majority of submissions approved of the Commission's intention to assist the public in understanding the issues and in participating in public hearings. In addition, however, several parties suggested extensions of this proposal to include financial and legal assistance for interveners.

The Commission has concluded that if the objective of informed participation in public hearings is to be met, some form of financial assistance must be made available to responsible interveners, both active and potential, who do not have sufficient funds to properly prosecute their cases, particularly where such interveners represent the interests of a substantial number or class of subscribers. The complexity and importance of the issues which come before the Commission often demand that expert resources be available for their adequate treatment. Such resources are employed by the regulated companies. In the Commission's view, it is critical to, and part of the necessary cost of, the regulatory process that such resources also be available to responsible representative interveners.

Proposals for assistance to interveners have been made in other proceedings to which the Commission has been referred. In substance, such proposals fall into three categories: first, funding from the Commission, either directly or through a "consumer advocacy" office; second, direct funding from government to qualified interest groups; and third, the awarding of costs to qualified interest groups.

Of these alternatives, the Commission considers the first two to be preferable to the third, since they would ensure the availability of resources to interveners in advance of hearings, and would thus permit adequate pre-hearing preparation for meaningful intervention.

In regard to the first proposal, the Commission will continue to use its counsel to canvass issues at its hearings and is exploring the concept of appointing counsel to assist individual subscribers in regard to their complaints apart from hearings.

de son procureur. Néanmoins, certains s'inquiétaient de la possibilité que le rôle plus étendu du procureur du Conseil remplace le contre-interrogatoire des témoins, soit par le requérant, soit par les intervenants.

Comme l'ont démontré les audiences de l'année dernière, les contre-interrogatoires sont loin d'avoir été éliminés. La pratique courante est d'attendre que toutes les parties aient fini de contre-interroger les témoins avant que le procureur du Conseil les contre-interroge à son tour, sauf s'il désire poser des questions pour fins de clarification. En général, le Conseil entend poursuivre cette pratique. Toutefois, les membres du Conseil continueront de poser des questions, au besoin.

14. Aide au public

Dans son énoncé de juillet, le Conseil a indiqué son intention de faire «tout en son pouvoir pour aider les membres du public à comprendre les questions et les procédures relatives aux audiences et à y participer s'ils le désirent». Le Conseil a dit aussi que toute personne qui désire comparaître aux audiences peut le faire en personne ou être représentée par un avocat.

Le Conseil déclarait que son budget ne lui permettait pas de fournir les fonds nécessaires pour défrayer les coûts des représentations faites aux audiences publiques. Toutefois, le personnel du Conseil continuera à offrir une aide d'ordre général aux membres intéressés du public, en vue de les familiariser «avec les procédures pour obtenir les documents et les renseignements pertinents qui figurent dans les dossiers et pour communiquer leur point de vue au Conseil par écrit».

La majorité des présentations approuvait l'intention du Conseil d'aider le public à comprendre les questions et à participer aux audiences publiques. De plus, plusieurs parties ont suggéré d'élargir cette proposition afin d'y ajouter une aide financière et juridique à l'intention des intervenants.

Le Conseil a conclu que si l'objectif d'une participation compétente aux audiences publiques doit être atteint, on devra offrir une aide financière quelconque aux intervenants, actifs ou éventuels, qui ne disposent pas des fonds nécessaires pour présenter leurs cas comme il convient, surtout si ceux-ci représentent les intérêts d'un nombre appréciable ou d'un secteur particulier d'abonnés. La complexité et l'importance des questions qui sont soumises à l'attention du Conseil exigent souvent que l'on puisse compter sur des ressources spécialisées, si l'on veut leur assurer un traitement adéquat. De telles ressources sont mises à profit par les compagnies réglementées. De l'avis du Conseil, que ces ressources puissent aussi être à la disposition d'intervenants sérieux et représentatifs, est essentiel au processus de réglementation et fait partie des coûts nécessaires à son bon fonctionnement.

Des propositions d'aide aux intervenants ont été faites à l'occasion d'autres procédures qui ont été signalées au Conseil. En substance, ces propositions se divisent en trois catégories: premièrement, le financement par le Conseil, soit directement, soit par l'entremise d'un bureau d'aide au consommateur, deuxièmement, un financement direct du gouvernement aux groupes d'intérêts compétents, et troisièmement, l'adjudication des frais d'instance aux groupes d'intérêt compétents.

Le Conseil considère que les deux premières possibilités sont préférables à la troisième puisque les intervenants seraient assurés de la disponibilité de ressources avant l'audience, ce qui leur permettrait de se préparer adéquatement et d'intervenir de façon valable.

En ce qui concerne la première proposition, le Conseil continuera à utiliser son avocat pour étudier les questions lors des audiences, et envisage l'idée de nommer un avocat pour aider les abonnés individuels à présenter leurs plaintes en

However, the Commission has no funds of its own at present to support participation by interveners or others at hearings, and in particular does not have the funds to create a consumer advocacy office that could adequately represent the whole spectrum of intervener interests at hearings and that could work effectively apart from the Commission's decision-making function.

The second proposal, that of direct government funding to qualified interest groups, is in the Commission's view the best solution to the problem. So far, however, such funding has been available to only a few groups, and no assurance has been given that it will be available on a continuing basis. In addition, to the extent such funding is only available to groups with an Ottawa-based office or a national association, the Commission does not consider that it will ensure an adequate representation for the range of subscriber interests.

Accordingly, while the Commission prefers that some form of government or other funding be available to such interveners, and will support all efforts in that regard, it has concluded that in the absence of such funding, it may be necessary in certain cases to provide a partial resolution of the problem through the awarding of costs, which could then be treated as an allowable expense for the regulated company. The expenses incurred by regulated companies in preparing their rate applications are themselves treated as allowable expenses and therefore borne by their subscribers. Costs to interveners, which would only represent a small fraction of such regulatory expenses would, in the Commission's view, contribute to a more effective representation of subscriber interests and to an improved record on which to base decisions. The awarding of costs will in no sense constitute a reflection on the applicant's case, but would simply be a means to ensure that essential points of view can be adequately canvassed in a meaningful way.

There are three types of situations which must be considered: rate hearings, issue hearings and other proceedings.

In the case of rate hearings, the Commission has concluded that costs may be awarded against an applicant, where the intervener meets the criteria set out in s. 52 of the Draft Rules, and subject to the circumstances of each case. These criteria were developed following a consideration of the factors used by the Alberta Public Utilities Board and the Ontario Energy Board, two agencies which have adopted a similar practice. Costs will only be available to interveners who have participated in a responsible way, and have contributed to a better understanding of the issues by the Commission. As noted above, costs will not be available to interveners who already have funding from government or other sources that would in the Commission's opinion enable them to participate in the case.

(As a collateral matter, the Commission has the power to impose costs against interveners who add to costs of regulation by intervening for reasons which are frivolous and vexatious. The Commission is not suggesting that there have been any such cases to date.)

In the case of issue hearings (see heading 15 below) and other hearings called on the Commission's own motion, the need for informed, well prepared submissions by a wide range of interested parties is essential. However, the practice of awarding costs from the revenues of the regulated carriers might not be appropriate in such hearings. The Commission

dehors des audiences. Cependant, le Conseil ne possède pas actuellement les fonds nécessaires pour aider la participation des intervenants ou d'autres parties aux audiences, et en particulier, pour créer un bureau d'aide aux consommateurs qui représenterait adéquatement toute la gamme des intérêts des intervenants lors des audiences et qui pourrait fonctionner en marge de la fonction de décision du Conseil.

La deuxième proposition, c'est-à-dire le financement direct du gouvernement aux groupes d'intérêts compétents, représente, selon le Conseil, la meilleure solution au problème. Jusqu'à maintenant cependant, ce financement n'a été offert qu'à un petit groupe et aucune assurance n'a été donnée qu'il serait disponible de façon permanente. De plus, dans la mesure où ce financement ne serait offert qu'aux groupes ayant un bureau situé à Ottawa, ou à une association nationale, le Conseil ne considère pas qu'il assurerait une représentation adéquate de la gamme d'intérêt des abonnés.

Par conséquent, même si le Conseil préfère que certaines formes de financement du gouvernement ou d'autres formes d'aide soient offertes à ces intervenants, et qu'il appuyera tout effort en ce sens, il a cependant conclu qu'en l'absence de ce financement, il pourrait être nécessaire dans certains cas de trouver une solution partielle au problème, par l'adjudication de frais d'instance, qui pourra alors être traitée comme dépense admissible pour la compagnie réglementée. Les dépenses encourues par les compagnies réglementées lors de la préparation de leurs requêtes tarifaires sont elles-mêmes traitées comme dépenses admissibles et, par conséquent, supportées par leurs abonnés. Les frais encourus par les intervenants, qui ne représenteraient qu'une portion infime de ces dépenses pour la réglementation, contribueraient, de l'avis du Conseil, à une représentation plus efficace des intérêts des abonnés et à l'amélioration des dossiers sur lesquels les décisions s'appuient. L'adjudication des frais d'instance ne portera atteinte d'aucune façon à la demande du requérant mais constituera simplement un moyen de voir à ce que les points de vue essentiels soient adéquatement étudiés et ce, d'une manière significative.

Il y a trois types de situations à considérer: les audiences portant sur les tarifs, les audiences portant sur des questions d'ordre général et les autres procédures.

Dans le cas des audiences portant sur des tarifs, le Conseil a conclu que les frais d'instance peuvent être à la charge d'un requérant lorsque l'intervenant satisfait aux critères exposés à l'article 52 du projet de règles de procédure et sous réserve des particularités de chaque cas. Ces critères sont issus d'un examen des facteurs utilisés par Alberta Public Utilities Board et par Ontario Energy Board, deux organismes qui ont adopté une procédure semblable. Les frais d'instance ne seront accordés qu'aux intervenants ayant apporté une contribution valable et qui ont ainsi aidé le Conseil à une meilleure compréhension des questions à l'étude. Comme nous l'avons fait remarquer ci-haut, les frais ne seront pas accordés aux intervenants qui bénéficieraient déjà d'un financement gouvernemental ou d'une autre source, si ce financement leur permet, selon le Conseil, de participer à l'étude du cas.

(En contrepartie, le Conseil a le pouvoir d'imposer des frais contre un intervenant qui, pour des raisons vaines ou vexatoires, augmente les coûts du processus de réglementation. Le Conseil ne suggère pas que des cas semblables soient survenus jusqu'à présent.)

Dans le cas des audiences publiques portant sur des questions d'ordre général (voir la section 15 ci-dessous) et d'autres audiences tenues à l'initiative du Conseil, la nécessité d'interventions documentées, bien préparées, par un grand nombre d'intervenants, est essentielle. Cependant, la pratique d'accorder des frais d'instance à partir des revenus des entreprises de

has therefore declined to adopt a general rule of awarding costs in such proceedings, although it may do so in certain cases, where it considers that it is impossible to ensure the necessary degree of exchange of opinion by any other means.

In regard to other types of proceedings, ranging from matters of a purely administrative character to cases of disputes where the Commission must exercise its quasi-judicial powers, the Commission has decided that it should not formulate any general policy but will exercise its discretion to award costs according to the merits of the individual case. An example is the recent case of *Challenge Communications Ltd. v. Bell Canada*, 3 C.R.T. 489 (Telecom. Decision CRTC 77-16, December 23, 1977) where the Commission departed from past precedent and awarded costs against a telecommunications carrier to a complainant who had materially assisted the Commission in reviewing a tariff previously approved by it.

The Commission invites further comments from interested parties on the procedures and criteria set out in sections 32 and 52 of the Draft Rules for the awarding of costs. It would also appreciate comments on whether it would be practical to make costs available to interveners on an interim basis at the beginning of or during the course of a proceeding, as opposed to being awarded at the end of the proceeding as contemplated by section 52.

15. Use of "Issue Hearings"

Under this heading, the Commission proposed in its July statement that many of the topics that are frequently considered at rate hearings might best be dealt with in the context of general "issue" hearings (similar to those discussed in heading 6 above). The Commission would intend to prepare documents for such hearings outlining issues to be discussed, raising questions which should be addressed, and soliciting comments and suggestions from carriers, interveners and the public.

The Commission also welcomed opinions on the relative importance carriers and members of the public attached to various issues that might be the subject of such hearings, such as non-urban telephone service, billing and collection practices, quality and reliability of service, the language and requirements of the tariffs, inter-connection between carriers, customer-owned attachments to carrier systems, and inter-corporate relations between regulated and non-regulated companies.

There was widespread support for the concept of issue hearings, although certain reservations were noted. One was the possibility that a question intended to be dealt with through an issue hearing would remain unresolved pending the scheduling and completion of such a hearing in the midst of conventional rate cases. Another had to do with the need for procedural safeguards.

The Commission affirms its intention to hold issue hearings where the resources of the Commission permit and the timing of such a proceeding is appropriate. At present, the only issue proceeding before the Commission is the Cost Inquiry, and the Commission has established a schedule for dealing with each phase of the inquiry. Another matter potentially suitable for an issue hearing, and referred to under heading 4 above,

télécommunications réglementées, pourrait ne pas être appropriée dans ce genre d'audiences. En conséquence, le Conseil a décidé de ne pas adopter de règle générale d'adjudication des frais d'instance pour de telles procédures, quoiqu'il pourrait le faire dans certains cas lorsqu'il juge qu'il n'y a pas d'autres moyens d'assurer un niveau valable d'échange d'opinions.

Pour ce qui est des autres genres de procédures, allant de questions purement administratives aux cas de litige, au cours desquels le Conseil doit exercer ses pouvoirs quasi judiciaires, le Conseil a décidé qu'il ne formulerait pas de politique générale mais qu'il exercera sa discrétion d'attribuer des frais selon chaque cas particulier. Un exemple de ceci est le cas de *Challenge Communications Ltd. contre Bell Canada*, 3 R.T.C. 489 (Décision Télécom. CRTC 77-16, du 23 décembre 1977) où le Conseil s'est éloigné des précédents et a alloué les frais d'instance à une entreprise de télécommunications, en faveur d'un plaignant qui avait effectivement aidé le Conseil à revoir un tarif qu'il avait antérieurement approuvé.

Le Conseil invite les parties intéressées à lui soumettre de plus amples commentaires sur les procédures et les critères énoncés dans les sections 32 et 52 du projet de règles de procédure, concernant l'adjudication des frais d'instance. Le Conseil aimerait également qu'on lui fasse parvenir des commentaires quant à savoir s'il serait pratique d'accorder des frais aux intervenants de façon temporaire, au début ou au cours des procédures, au lieu de les accorder à la fin de ces procédures, comme envisagé à la section 52.

15. Audiences sur les «questions d'ordre général»

A ce chapitre, le Conseil a proposé dans son énoncé de juillet que bon nombre de questions fréquemment examinées aux audiences de majoration tarifaire générale seraient peut-être mieux traitées dans le contexte d'audiences générales sur des «questions d'ordre général» (du genre de celles expliquées ci-haut à la section 6). Le Conseil préparerait un document préliminaire pour de telles audiences, exposant les sujets à l'ordre du jour, soulevant les questions pertinentes et demandant les observations et les suggestions des entreprises de télécommunications, des intervenants et du public.

Le Conseil a aussi demandé des opinions sur l'importance relative que les entreprises de télécommunications et les membres du public accordent à diverses questions d'ordre général pouvant faire l'objet de ces audiences, telles que le service téléphonique dans les régions non urbaines, les pratiques de facturation et de collecte, la qualité et la régularité du service, le libellé et la portée des exigences tarifaires, l'interconnexion des réseaux de diverses sociétés, le raccordement aux réseaux des entreprises de télécommunications d'appareils appartenant aux abonnés et les rapports entre les entreprises de télécommunications qui sont réglementées par l'État et celles qui ne le sont pas.

Malgré certaines réserves, le concept d'audiences sur des questions d'ordre général a été bien accueilli. Une des réserves formulées était la possibilité qu'une question à l'étude dans le cadre d'une audience sur des questions d'ordre général demeure non résolue, en attendant l'inscription au calendrier et l'achèvement de cette audience, au milieu d'audiences conventionnelles sur des majorations tarifaires. Une autre traitait de la nécessité d'offrir des garanties de procédure.

Le Conseil affirme son intention de tenir des audiences sur des questions d'ordre général lorsque les ressources du Conseil et le calendrier des audiences le permettent. En ce moment, l'étude sur les coûts de revient est la seule audience sur des questions d'ordre général devant le Conseil, et le Conseil a établi un calendrier comprenant chaque étape de l'étude. Une autre question pouvant faire l'objet d'une audience sur des

concerns the language of the general regulations of the carriers under the Commission's jurisdiction. All such hearings will be commenced with the issuance of a public notice in the usual manner.

Where general issues of industry-wide significance emerge in the course of particular hearings, the Commission will continue to afford the opportunity at such hearings to examine the general issues raised. Where it considers it advisable to do so, the Commission will in the decisions arising from such hearings, give an indication of its views on the general issues raised.

16. *Avoiding Unnecessary Duplication*

In its July statement, the Commission noted that in the course of the conduct of hearings, it may frequently arise that Commission counsel and one or more parties will wish to question parties on the same subject matter. In order to avoid duplication of effort, the Commission suggested that the interested parties work out an appropriate mode of proceeding with Commission counsel under the direction of the Chairman of the hearing. These arrangements could cover such matters as the order in which counsel question witnesses, the subject matter to be dealt with, the grouping of interveners where their interventions cover the same subject, and any other means of avoiding unnecessary duplication.

Most participants at the hearing saw the objective of avoiding unnecessary duplication as laudable but remarked that implementation of fixed procedures to that end posed serious difficulty. Specifically, many institutional interveners stressed their need to be able to cross-examine witnesses in their own way even if the subject matter overlapped to some degree with the interests of other parties. The concept of grouping interveners was also unacceptable to several parties.

In general, the Commission agrees with the views expressed by the parties that definitive guidelines for the avoidance of unnecessary duplication are both impractical and unwise. Instead, the Commission will call upon the good judgment of interveners and their counsel to expedite matters in particular proceedings, and will welcome the cooperation of counsel in this regard. As suggested in the first part of this decision, the Commission considers that there is an onus on it and all parties who appear before it, to find ways of eliminating unnecessary costs and delays.

In this connection, the Commission intends to continue its general practice of requiring parties to all hearings (except for regional hearings in rate cases) to make their evidence-in-chief available in writing a reasonable time before cross-examination. While to date this has varied in detail from the virtually complete testimony of applicants in rate cases to summaries of evidence in other cases, it is the Commission's intention henceforth to require as far as practicable that such prefiled evidence-in-chief be submitted in its entirety. The Commission remains free to vary this rule, however, where the circumstances warrant.

17. *Consideration of Equity Issues*

One of the suggestions made by the Commission related to its jurisdiction under the Special Acts of Bell Canada and the British Columbia Telephone Company to approve the terms and conditions of all issues of capital stock made by the companies. The Commission proposed to change the procedures governing these approvals to enable interveners to have

questions d'ordre général et mentionnée à la section 4 ci-dessus, concerne le libellé des règlements généraux des entreprises de télécommunications qui relèvent du Conseil. Toutes ces audiences débiteront avec la publication d'un avis public, selon la méthode habituelle.

De plus, lorsque des questions d'ordre général, d'intérêt particulier pour les sociétés, sont soulevées au cours d'audiences particulières, le Conseil continuera à offrir l'opportunité, durant de telles audiences, d'examiner ces questions. Lorsqu'il le jugera souhaitable, le Conseil, dans ses décisions, pourra donner une indication de son opinion sur les questions d'ordre général soulevées.

16. *Moyens de prévenir la répétition*

Dans son énoncé de juillet, le Conseil a fait remarquer qu'au cours des audiences, il arrive fréquemment que le procureur du Conseil et une ou plusieurs parties veuillent poser la même question au témoin. En vue d'éviter les répétitions inutiles, le Conseil a suggéré que les parties intéressées, sous la direction du président de l'audience, s'entendent avec le procureur du Conseil sur une façon adéquate de procéder. Ces ententes pourraient porter, par exemple, sur l'ordre des questions que le procureur pose aux témoins, les sujets à discuter, le groupement des intervenants si leurs interventions portent sur le même sujet et toute autre façon d'éviter les répétitions inutiles.

La plupart des participants à l'audience considéraient comme louable l'objectif d'éviter les répétitions inutiles, mais ont fait remarquer que la mise en œuvre de procédures établies à cet égard soulevait de sérieux problèmes. Notamment, beaucoup d'intervenants représentant des organisations ont souligné la nécessité de pouvoir contre-interroger les témoins à leur façon, même si la question étudiée chevauchait à un certain point les intérêts des autres parties. L'idée de grouper les intervenants était aussi considérée comme inacceptable par plusieurs parties.

En général, le Conseil est d'accord avec les vues exprimées par les parties selon lesquelles il ne serait ni pratique ni sage d'établir des lignes directrices définitives visant à éviter les répétitions inutiles. A la place, le Conseil fera appel au bon jugement des intervenants et de leur avocat afin d'accélérer les débats sur certains sujets et fera appel à la collaboration de l'avocat à cet égard. Tel que suggéré par le Conseil dans la première partie de cette décision, il considère qu'il incombe au Conseil et aux parties qui se présentent devant lui de trouver des moyens d'éliminer les coûts superflus et les délais inutiles.

A cet effet, il est de l'intention du Conseil de continuer sa pratique générale d'exiger que les participants aux audiences (sauf pour les audiences régionales de requêtes sur les tarifs) fournissent un exemplaire de leur preuve principale dans un délai raisonnable, avant les contre-interrogatoires. Jusqu'à présent, on en a soumis des versions variées, allant jusqu'aux témoignages presque complets des requérants, pour les cas de tarifs, à des résumés de la preuve, dans d'autres cas. A l'avenir, le Conseil a l'intention d'exiger, autant que possible, que cette preuve principale soit soumise intégralement. Le Conseil demeure cependant libre de modifier cette règle, si nécessaire.

17. *Approbaton des émissions d'actions*

Une des suggestions faites par le Conseil avait trait à sa responsabilité aux termes des lois spéciales qui régissent la Société Bell Canada et la Compagnie de téléphone de la Colombie-Britannique, d'approuver les termes et les conditions de toute émission de capital-actions effectuée par ces compagnies. Le Conseil a proposé de modifier les procédures qui

more time to comment but to remove any delay where market factors were involved. For this purpose, the Commission proposed that the application be divided into two stages.

The first stage would consist of filing a detailed application, setting out the amount sought and the type of equity issue involved. The application would not set out the actual price of the issue, but would include evidence on the need for capital, the choice of financing, the amount, the debt/equity ratio, and similar matters. The entire application would be forwarded to interveners who had expressed a continuing interest in such cases, and written comment would be received within a specified time period. In the absence of serious problems requiring further inquiry, the issue would be approved "in principle" without a public hearing. At the second stage, on the day the carrier and its underwriters determined the actual price of the issue, this final information would be provided to the Commission and any interested interveners. Provided the terms of the issue did not depart from the terms of the earlier approval in principle, the Commission would then give its final approval the same day.

Although a few parties were concerned that this proposal might prejudice effective regulation, most participants, and particularly the carriers, welcomed the suggestion. A number of carriers and underwriter representatives suggested certain minor modifications in the procedures, particularly in regard to the need to maintain confidentiality of certain of the terms and conditions of a proposed issue until the day of the issue.

Since the hearing on procedures and practices, the Commission has adopted the above two-stage application and approval process for equity issues, and it is incorporated in Part 5 of the Draft Rules.

Special Procedures for Rate Hearings

In addition to the suggestion raised earlier regarding procedures, the Commission announced that it proposed to adopt a new approach to rate hearings, under which such proceedings would be divided conceptually into three stages: the written or "application" stage, the hearing or "discovery" stage, and the conclusion or "argument" stage. Since the hearing on procedures and practices, the Commission's experience, both with rate cases and other proceedings, has shed further light on the matter. The discussion below focuses on the Draft Rules which the Commission now proposes to adopt with regard to both rate cases and other forms of proceedings.

18. Application Stage

In its statement, the Commission noted that earlier practice in telecommunications rate cases had involved the use of a brief form of application, a process of interrogatories initiated by the interveners, and the provision of the bulk of information through written evidence-in-chief shortly before the commencement of the hearing. The Commission proposed to develop "a standard application form for general rate increases" which, when combined with other regular filings, would provide a detailed and comprehensive review of the entire basis for the proposed increase. The application in effect would largely consist of the material currently filed as evidence-in-chief together with other information required by the Commission. The Commission also suggested that supplemental information would be requested on behalf of interested interveners or the public through a deficiency letter process. A complete

régissent ces approbations en vue d'allouer une période plus longue aux intervenants pour formuler leurs observations, tout en supprimant les retards là où les facteurs du marché entrent en jeu. A cette fin, le Conseil a suggéré de diviser les requêtes en deux étapes.

La première étape consisterait à déposer une requête détaillée indiquant le montant et le genre d'actions à émettre. La requête n'indiquerait pas le prix exact des actions mais préciserait le besoin en capital, la méthode et le montant du financement, le rapport dette/capital-actions et autres renseignements du même genre. Le texte entier de la requête serait transmis aux intervenants qui ont montré un intérêt continu pour ces cas et un délai précis serait déterminé pour soumettre leurs observations écrites. En l'absence de difficulté majeure nécessitant une étude plus approfondie, le Conseil rendrait une décision «de principe» sans avoir recours à une audience publique. Au cours de la seconde étape, soit le jour où l'entreprise et ses souscripteurs à forfait ont déterminé le prix exact des actions à l'émission, cette information finale serait communiquée au Conseil et aux intervenants intéressés. Pourvu que les conditions de l'émission soient conformes à celles de l'approbation de principe donnée antérieurement, le Conseil donnerait alors son approbation définitive le jour même.

Sauf quelques parties objectant que cette proposition pourrait être préjudiciable à une réglementation efficace, la plupart des participants, notamment les entreprises de télécommunications, ont bien accueilli la suggestion. Un certain nombre de sociétés et de représentants des souscripteurs à forfait, ont suggéré certaines modifications aux procédures, notamment en ce qui concerne la nécessité de garder confidentielles certaines conditions d'une émission projetée, jusqu'à la date d'émission.

Depuis l'audience sur les procédures et les pratiques, le Conseil a adopté le processus susmentionné de soumission et d'approbation d'émissions d'actions en deux étapes, et ceci est inclus à la partie 5 du projet de règles de procédure.

Procédures spéciales des audiences sur les tarifs

En plus des suggestions précédentes sur les procédures, le Conseil a annoncé qu'il proposait d'adopter une nouvelle approche aux audiences tarifaires selon laquelle les procédures seraient réparties en trois étapes: la présentation écrite ou étape «de la requête», l'audience ou étape «de l'enquête» et la conclusion ou étape «de la plaidoirie». Depuis l'audience sur les procédures et les pratiques, l'expérience du Conseil, soit dans des requêtes sur les tarifs ou dans d'autres procédures, a jeté plus de lumière sur la question. La section ci-dessous met l'accent sur le projet de règles de procédure que le Conseil se propose d'adopter maintenant, relativement aux requêtes sur les tarifs et aux autres formes de procédure.

18. L'étape de la requête

Dans son énoncé, le Conseil notait que la pratique qui était habituellement utilisée dans le cas des requêtes de majoration tarifaire dans le domaine des télécommunications exigeait une rédaction sommaire des requêtes, la présentation de questions écrites par les intervenants et la présentation de la majeure partie des renseignements, contenus dans la preuve principale écrite, qui est déposée peu avant l'audience. Le Conseil a proposé d'élaborer une «nouvelle formule normalisée de requête en majoration tarifaire générale» qui, avec les autres documents habituels, fournirait des renseignements complets et détaillés sur la raison d'être de la majoration demandée. La requête comporterait essentiellement les renseignements qui étaient jusqu'ici présentés à titre de preuve principale, à laquelle s'ajouteraient toutefois certains renseignements additionnels demandés par le Conseil. Le Conseil a suggéré aussi

copy of the application would be provided to all continuing interveners.

At the hearing, the carriers opposed the concept of a standard application form, arguing that it was largely impractical. Several parties also expressed a wish to discuss the format of any proposed application form before it was adopted. Some concern was expressed that the deficiency letter process might replace the interrogatory process and several parties preferred to question the applicant directly.

As noted earlier, the Commission has decided that a standard application form for general rate increases is impractical. It intends, instead to develop a position on the questions and issues which must be dealt with as part of such an application. These will be dealt with in the appropriate phases of the Cost Inquiry. Subject to this consideration, Part 4 of the Draft Rules provides as follows:

(a) In order that it may plan its schedules of hearings efficiently and with a minimum of dislocation, the Commission will require all carriers seeking a general rate increase to first request directions on procedure from the Commission. The request for directions on procedure should indicate the nature of the application, and the time constraints on the applicant. Such requests may be made in confidence and will be dealt with on an *ex parte* basis. The Commission will then issue directions on procedure which will set out the requirements for filing, provisions as to notice, and time limits for interventions and the interrogatory process.

(b) In the directions on procedure, the Commission will also set out a proposed date for a prehearing conference if required, and the proposed commencement date for the main hearing. Where regional hearings are intended to be held, the Commission will also specify the dates and locations for such hearings, subject to the addition of further dates or locations if warranted by the circumstances. The Commission will endeavour to schedule normal rate cases before it, so that the time between the filing of the application and the rendering of the Commission's decision would be no more than six months.

(c) As the Commission has required in the rate cases that have come before it so far, the applicant will be required to file all evidence-in-chief at the outset, subject to such requirements as may be prescribed by the Commission. The Commission will maintain a register of parties interested in general rate cases of any particular carrier, and a complete copy of the application will be required to be forwarded to all such parties by the carrier involved. The Commission will also require notification to be made of the application through inserts sent as part of the monthly billing, as noted under heading 1 above, and through newspaper advertisements.

(d) Any person within a carrier's serving area will be permitted to intervene in a rate case and the notice to telephone subscribers and the endorsement on the application will indicate that such interventions may take any one of three forms:

- (i) a written comment in the form of a letter,
- (ii) an oral submission made to the Commission at a regional hearing, or

qu'on pourrait demander des renseignements supplémentaires au moyen d'une lettre de lacunes, au nom des intervenants ou du public. Un exemplaire complet de la requête serait fourni à tous les intervenants réguliers.

Au cours de l'audience, les entreprises de télécommunications se sont opposées à l'idée de la formule de requête normalisée, objectant qu'elle n'était pas tellement pratique. Plusieurs parties ont aussi exprimé le désir de discuter de la disposition de toute formule de requête proposée avant qu'elle ne soit adoptée. On a suggéré que la lettre de lacunes pourrait remplacer les questions écrites, et plusieurs parties préféreraient questionner directement le requérant.

Tel qu'indiqué précédemment, le Conseil a décidé que la formule normalisée de requête de majoration de tarifs n'est pas pratique. Il a plutôt l'intention d'élaborer une ligne de conduite sur les questions et les sujets qui doivent être soulevés dans le cadre d'une telle requête. Ceci sera traité à l'intérieur des étapes appropriées de l'étude sur les prix de revient. Sous réserve de ces considérations, la partie 4 du projet de règles de procédure stipule ce qui suit:

a) Afin qu'il puisse planifier efficacement le calendrier des audiences, avec un minimum de difficultés, le Conseil demandera à toutes les entreprises de télécommunications cherchant à obtenir l'approbation d'une majoration générale de tarifs, de demander en premier lieu au Conseil des directives sur la procédure à suivre. Le requérant devrait indiquer dans cette demande la nature de la requête et les contraintes dans le temps auxquelles il est assujéti. Ces requêtes peuvent être faites en toute confiance et seront étudiées confidentiellement. Le Conseil émettra alors des directives sur la procédure, établissant les exigences sur le dépôt de documents, les dispositions concernant l'avis, les délais alloués aux interventions et aux processus de questions écrites.

b) Dans les directives sur la procédure à suivre, le Conseil proposera aussi la date à laquelle pourrait se tenir la conférence préparatoire à l'audience, s'il y a lieu, ainsi que celle à laquelle pourrait débiter l'audience principale. Lorsqu'on prévoit des audiences régionales, le Conseil précisera aussi les dates et les emplacements, sous réserve de l'addition ultérieure de dates ou d'emplacements, en fonction des circonstances. Le Conseil établira le calendrier des audiences sur les requêtes courantes sur les tarifs, de façon que le temps écoulé entre le dépôt de la requête et la décision du Conseil ne dépasse pas six mois.

c) Comme le Conseil l'a exigé au cours des audiences sur les tarifs qu'il a tenues jusqu'à présent, le requérant devra présenter la preuve principale dès le début, sous réserve d'exigences pouvant être prescrites par le Conseil. Le Conseil tiendra un registre des parties intéressées aux requêtes générales sur les tarifs de toute entreprise de télécommunications et un exemplaire complet de la requête devra être envoyé à toutes ces parties, par l'entreprise de télécommunications concernée. Le Conseil exigera aussi que la requête soit notifiée par le biais d'avis joints à la facturation mensuelle, tel qu'il a été noté à la section 1 ci-dessus, et par des annonces dans les journaux.

d) Toute personne vivant à l'intérieur de la zone de service d'une entreprise de télécommunications pourra intervenir lors d'audiences sur les tarifs; l'avis envoyé aux abonnés du service téléphonique ainsi que la mention spéciale de la requête indiqueront que les interventions pourront être faites de trois façons suivantes:

- (i) un commentaire écrit sous forme de lettre,
- (ii) une présentation orale faite au Conseil au cours de l'audience régionale, ou

(iii) active participation at the main hearing.

Persons wishing to send a written comment to the Commission will be asked to do so within 60 days from the date of filing of the application. Persons wishing to appear at a regional hearing will be asked to indicate that intention to the Commission 24 hours in advance of the hearing, although this notice period can be waived. Persons wishing to participate actively in the main hearing will be required to file a Notice of Participation indicating their interest and their intention to participate. Such notice, together with any interrogatories directed towards the applicant, must be filed within 30 days from the date of filing of the application. The aim of this procedure is to require interrogatories to be filed early in the proceeding so that adequate responses may be furnished well in advance of the pre-hearing conference.

(e) The applicant for a general rate increase will be required to respond to interrogatories within 30 days of the receipt thereof. The rules of procedure respecting interrogatories also incorporate rulings made by the Commission respecting the response that information is "not available". See *Bell Canada, Disposition of Interrogatories and Directions on Hearing Procedure*, 2 C.R.T. 510 (Telecom. Decision CRTC 77-1 March 3, 1977).

(f) The Commission has also set out specific rules of procedure or a number of other proceedings which commonly come before it, in order to assist parties who wish to participate. Separate rules respecting notice and forms of intervention are therefore provided for applications by regulated companies for new or amended tariffs (Part 3), for general rate increases (Part 4), for approval for connecting agreements (Part 5), and for approval of terms and conditions of equity issues (Part 6). Subscriber complaints are dealt with under the provisions of Part 7, and all other applications are dealt with under the provisions of Part 8, which permit an applicant to apply for directions on procedure where the existing general rules are inappropriate.

19. Discovery Stage

Under this heading, the Commission discussed the role of the public hearing in rate cases. The Commission proposed that such a hearing might be presided over by one or more members of the Commission who would collect evidence under paragraph 19(1)(b) of the National Transportation Act. The Commission proposed that "this process would be somewhat more informal than is presently the case, but would be as detailed as is necessary to explore the basis for the application". The Commission also envisaged that informal evidence from members of the public might also be heard during this stage.

Certain aspects of these proposals gave rise to substantial objections at the hearing on procedures and practices. The gathering of "informal evidence" from the public without its being subject to cross-examination was questioned. There was particularly strong opposition to the prospect of having Commissioners who had not heard all the evidence involved in the making of final decisions. Most parties, however, were prepared to see regional hearings to deal with subscriber com-

(iii) une participation active au cours de l'audience principale.

Les personnes qui désirent envoyer leurs commentaires écrits au Conseil devront le faire dans les 60 jours qui suivent la date de présentation de la requête. Les personnes qui désirent participer à une audience régionale devront indiquer leur intention au Conseil 24 heures avant la tenue de l'audience, quoique cette période d'avis peut être annulée. Les personnes qui désirent prendre une part active à l'audience principale, seront tenues de présenter un avis de participation indiquant leur intérêt et leur intention d'y participer. Cet avis, joint à toute question écrite adressée au requérant, doit être présenté dans les 30 jours qui suivent la date de présentation de la requête. Cette procédure a pour objet d'obtenir que les questions écrites soient déposées tôt au début de la procédure, de façon à pouvoir fournir des réponses adéquates, à temps pour la conférence précédant l'audience.

e) Le requérant présentant une requête de majoration tarifaire générale sera tenu de répondre aux questions écrites dans les 30 jours suivant la réception de celles-ci. Les règles de procédure relatives aux questions écrites comprennent aussi des règles établies par le Conseil au cas où le requérant répondrait que les renseignements ne sont «pas disponibles». Voir *Bell Canada, décision sur les questions écrites et directives sur la procédure d'audience*, 2 R.T.C. 510 (Décision Télécom. CRTC 77-1 du 3 mars 1977).

f) Le Conseil a aussi établi des règles de procédure précises, ou un certain nombre d'autres procédures qui lui sont soumises couramment, afin d'aider les parties qui désirent participer. Des règles spécifiques concernant la notification et les formes d'interventions sont par conséquent disponibles pour les requêtes des compagnies réglementées portant sur des nouveaux tarifs ou des modifications de tarifs (Partie 3), pour des requêtes de majoration tarifaire générale (Partie 4), pour l'approbation d'accords de raccordement (Partie 5) et pour l'approbation des termes et conditions d'émissions d'actions (Partie 6). Les plaintes des abonnés sont traitées par les dispositions de la partie 7 et toutes les autres requêtes sont traitées par les dispositions de la partie 8, qui permettent à un requérant de demander des directives sur la procédure, lorsque les règles générales en cours ne s'appliquent pas.

19. L'étape de l'enquête

Sous cette rubrique, le Conseil a discuté du rôle de l'audience publique dans les requêtes sur les tarifs. Le Conseil a proposé que de telles audiences seraient présidées par un ou plusieurs membres du Conseil, qui entendraient les témoignages aux termes de l'alinéa 19(1)b) de la *Loi nationale sur les transports*. Le Conseil a indiqué que «ce processus serait moins rigide dans ses formes que le processus actuel, tout en permettant un examen aussi détaillé de la requête». Le Conseil a aussi envisagé que des dépositions moins formelles soient présentées par le public au cours de cette étape.

Certains aspects de ces propositions ont soulevé des objections importantes au cours de l'audience sur les procédures et les pratiques. On s'est objecté aux «dépositions moins formelles» du public sans que les personnes qui ont présenté ces renseignements soient soumises à un contre-interrogatoire. On s'est opposé tout particulièrement au fait que des membres du Conseil qui n'avaient pas entendu tous les témoignages puissent participer à la prise de décision finale. Toutefois, la plupart des parties s'attendaient à ce que les plaintes des abonnés entendues au cours des audiences régionales, soient

plaints handled by single Commissioners or officials appointed to take evidence.

As stated at page 10 above, the Executive Committee will normally be responsible for the final decision in any case, based on the report of the hearing panel and taking into account the record of any regional hearings related to the application.

The Commission has retained the provisions in the CTC General Rules permitting the examination of witnesses before an examiner appointed by the Commission, and the admissibility of affidavit evidence.

The Commission, where possible and appropriate, will continue to make transcripts of the hearings available on a subscription basis as quickly as possible following the adjournment of each hearing day. In addition, copies of the daily transcripts will be accessible at no charge at the hearing location and the offices of the Commission.

20. Preparation of Staff Digest

In its July statement, the Commission proposed that following the conclusion of the collection of evidence at hearings, the Commission would schedule and publicize the third stage, the final argument. In preparation for this stage, the Commission would endeavour to prepare and make available to interested parties and the public a "staff digest" of the evidence introduced to that point. This would consist of a descriptive summary of the material forming the record, including references to the transcript of the hearings. The Commission also asked for comments on whether such a digest should also contain "recommended findings of fact" or any other staff conclusions.

Reaction to the staff digest proposal was mixed. A number of parties saw the digest as helping their preparation for the argument stage while others observed that this procedure would merely lengthen the proceedings and be of little benefit. The strongest opposition was directed at the proposal to include "recommended findings of fact" in any staff digest. This procedure, it was argued, would usurp the role of Commissioners and might be prejudicial to the final decision.

Based on these comments and its experience to date, the Commission has reached the following conclusions. First, while a digest of evidence can be an extremely valuable tool, the Commission's resources do not permit it to produce such a digest in time to be of benefit for the final argument stage of a rate proceeding. The recent experience of the commission has been that in most cases the need to conclude the proceeding in a timely manner makes it impossible to delay the final argument stage for more than a week after the conclusion of the evidentiary stage. Even if the digest could be made available in time for consideration at the argument stage, the Commission considers that its presence might provide as much a distraction as a benefit, should parties disagree with any of the material contained in it.

However, as indicated under heading 10 above, the Commission will make available a form of digest of evidence after the conclusion of each of its proceedings.

21. Argument Stage

In its July statement, the Commission proposed that the concluding stage for a rate proceeding would consist of two or three days of argument before a panel of three or more full-time Commissioners. The applicant and the interveners would present oral argument based on the evidentiary records

traitées uniquement par des membres du Conseil ou leurs représentants, nommés pour recueillir les témoignages.

Tel que mentionné à la page 10 ci-dessus, le comité de direction sera normalement chargé de prendre la décision finale pour toute cause en se basant sur le rapport du jury à l'audience et en prenant en considération les représentations faites à toute audience régionale reliée à la requête.

Le Conseil a aussi gardé les dispositions figurant dans les règles générales de la CCT, permettant l'interrogatoire de témoins devant un enquêteur nommé par le Conseil, ainsi que l'admissibilité de dépositions recueillies sous serment.

Lorsqu'il sera possible et approprié, le Conseil poursuivra sa pratique selon laquelle les transcriptions des audiences sont disponibles par abonnement aussitôt que possible, suivant l'ajournement de chaque audience quotidienne. De plus, on pourra consulter sans frais les procès-verbaux quotidiens, sur place et aux bureaux du Conseil.

20. Rédaction du sommaire de la preuve

Dans son énoncé de juillet, le Conseil a proposé qu'au terme de l'audition des témoignages aux audiences, il déterminerait et annoncerait la date de la troisième étape, celle de la plaidoirie. En prévision de cette étape, le Conseil s'efforcerait de préparer un «sommaire de la preuve» présenté lors des étapes précédentes. Ce sommaire serait mis à la disposition du public et des parties intéressées. Ce recueil comporterait un résumé des pièces au dossier et des renvois aux procès-verbaux des audiences. Le Conseil a aussi demandé de faire des observations sur le fait qu'un tel sommaire devrait aussi contenir «des recommandations sur la preuve» ou toute autre conclusion émanant du personnel du Conseil.

Les réactions à la proposition relative à un sommaire du personnel ont été partagées. Un certain nombre de parties considéraient que le sommaire les aiderait à préparer leur plaidoirie alors que d'autres faisaient observer que cette procédure prolongerait indûment les délibérations et serait peu avantageuse. On s'objectait surtout au fait d'inclure des «conclusions de faits suggérées» dans tout sommaire du personnel. Cette procédure, objectait-on, usurperait le rôle des membres du Conseil et pourrait être préjudiciable à la décision finale.

Suite aux observations reçues et à sa propre expérience à ce jour, le Conseil en est arrivé aux conclusions suivantes. Premièrement, bien qu'un sommaire de la preuve puisse être un instrument très valable, les ressources du Conseil ne lui permettent pas de produire un tel sommaire à temps pour qu'il soit utile lors de l'étape finale de la plaidoirie, dans le cadre d'une audience sur les tarifs. Selon l'expérience du Conseil, la plupart du temps à cause de la nécessité de terminer à temps une audience, il est impossible de reporter l'étape finale de la plaidoirie de plus d'une semaine, après la fin de l'étape de l'audition de la preuve. Même si on pouvait terminer à temps le sommaire pour l'étape de la plaidoirie, le Conseil considère que le sommaire pourrait être aussi bien un désavantage qu'un avantage, si les parties n'arrivaient pas à s'entendre sur son contenu.

Cependant, tel qu'indiqué à la section 10 ci-dessus, le Conseil mettra à la disposition des intéressés une sorte de condensé des témoignages, après la fin de chaque procédure.

21. L'étape de la plaidoirie

Dans son énoncé de juillet, le Conseil proposait que l'étape finale d'une audience sur les tarifs s'étendrait sur deux ou trois journées, au cours desquelles les plaidoyers seraient présentés devant un jury d'au moins trois membres à plein temps du Conseil. Le requérant et les intervenants présenteraient des

developed earlier. Interveners who did not participate in the earlier hearings could file a brief and participate in the argument stage. However, all those participating would be subject to time limits and no new evidence would normally be permitted.

These proposals gave rise to a number of substantial objections. One was based on the implicit suggestion that Commissioners who had not participated at the discovery stage would be hearing argument and participating in the decision. A number of parties also opposed the proposal to allow new interveners to participate in argument. Finally, there was generally opposition to the suggestion that time limits be placed on argument by the parties.

The Commission has concluded that some of these arguments were well founded. As noted at page 10 above, the Commission has decided to continue with a collegial approach, under which telecommunications decisions will be rendered by a quorum of the full Executive Committee, although hearings may involve a lesser number of Commissioners. On the other hand, the Commission has decided to permit only interveners who have been involved at either the main or regional hearing to participate at the final argument stage. Nor will new evidence be permitted to be introduced. The Commission will also refrain from prescribing definitive time limits for argument, although it will continue its past practice of requesting parties in advance to give an estimate of the time they expect to take in order that the hearing schedule can be properly planned.

Conclusion

As noted earlier, the Commission has published proposed new *CRTC Telecommunications Rules of Procedure* in a separate document concurrently with this decision. The Commission invites all interested parties to submit written comments on the Draft Rules to be received by September 15, 1978. Following this period, the Commission proposes to enact final rules of procedure taking such comments into effect. The final rules are proposed to come into force on January 1, 1979, save for certain provisions respecting the renumbering and translation of tariffs, which are proposed to come into force on January 1, 1980. To the extent that the practices or procedures set out in this decision are not dependent upon the enactment of such rules, however, the Commission will carry them into effect immediately.

LISE OUMET
Secretary General

plaidoyers fondés sur les documents probants déjà élaborés au préalable. Les intervenants qui n'ont pas participé à l'étape précédente des audiences, pourraient présenter des mémoires et participer à l'étape de la plaidoirie. Toutefois, toutes les parties seraient tenues de respecter une limite de temps et aucun élément nouveau ne serait normalement admis.

Ces propositions ont soulevé des objections importantes, dont l'une était basée sur la suggestion implicite que des membres du Conseil, qui n'ont pas participé à l'étape de l'enquête, entendraient les plaidoyers et participeraient à la décision. Un certain nombre de parties se sont opposées aussi à la proposition selon laquelle il serait permis aux nouveaux intervenants de participer au plaidoyer. Finalement, on s'opposait en général à la suggestion de limiter le temps accordé aux plaidoyers.

Le Conseil a conclu que certains de ces arguments étaient bien fondés. Comme indiqué plus haut, à la page 10, le Conseil a décidé de conserver cette approche collégiale, selon laquelle les décisions relatives aux télécommunications seront rendues par un quorum du comité de direction au complet, encore que les audiences pourraient impliquer un nombre moins élevé de conseillers. D'autre part, le Conseil a décidé de permettre aux seuls intervenants qui ont participé à l'audience principale ou à l'audience régionale de participer à l'étape de la plaidoirie finale. De plus, on ne permettra pas la présentation de nouveaux témoignages. Le Conseil s'abstiendra aussi de fixer la durée des plaidoyers, quoiqu'il continuera, comme par le passé, à demander aux parties de présenter à l'avance la durée approximative de leur plaidoyer, de façon que le calendrier des audiences puisse être adéquatement planifié.

Conclusion

Comme on l'a fait remarquer plus haut, le Conseil a publié dans un document séparé, en même temps que la présente décision, un projet de nouvelles *Règles de procédure du CRTC en matière de télécommunications*. Le Conseil invite toutes les parties intéressées à lui soumettre des commentaires écrits sur le projet de règles de procédure avant le 15 septembre 1978. Après quoi, le Conseil se propose d'édicter des règles de procédure définitives, dans lesquelles on tiendra compte de ces observations. On propose de faire entrer en vigueur les règles définitives le 1^{er} janvier 1979, sauf certaines dispositions concernant la renumérotation et la traduction des tarifs, qu'il est proposé de mettre en vigueur le 1^{er} janvier 1980. Cependant, dans la mesure où les pratiques ou les procédures établies dans la présente décision ne dépendent pas de la promulgation de ces règles, le Conseil les mettra en vigueur immédiatement.

Le secrétaire général
LISE OUMET

APPENDIX / ANNEXE A

1. ACTION BELL CANADA*
Ottawa, Ontario
Ken Rubin
2. A.E. AMES & CO. LIMITED AND WOOD GUNDY LIMITED*
Montréal, Québec
G. J. Homer
3. BELL CANADA*
Montréal, Québec
Ernie E. Saunders
4. BRITISH COLUMBIA TELEPHONE COMPANY*
Vancouver, British Columbia (Colombie-Britannique)
T. F. Heenan
5. CANADIAN ASSOCIATION OF BROADCASTERS / ASSOCIATION CANADIENNE DES RADIODIFFUSEURS
Ottawa, Ontario
6. CANADIAN ASSOCIATION OF DATA PROCESSING SERVICE ORGANIZATIONS
Ottawa, Ontario
7. CANADIAN BUSINESS EQUIPMENT MANUFACTURERS ASSOCIATION
Rexdale, Ontario
8. CANADIAN CABLE TELEVISION ASSOCIATION / ASSOCIATION CANADIENNE DE TÉLÉVISION PAR CÂBLE*
Ottawa, Ontario
Michael Hind-Smith
9. CANADIAN FEDERATION OF COMMUNICATIONS WORKERS / LA FÉDÉRATION CANADIENNE DES COMMUNICATIONS
Toronto, Ontario
10. CANADIAN INDUSTRIAL COMMUNICATIONS ASSEMBLY / CONGRÈS CANADIEN DES COMMUNICATIONS INDUSTRIELLES
Toronto, Ontario
11. CANADIAN MANUFACTURERS ASSOCIATION / L'ASSOCIATION DES MANUFACTURIERS CANADIENS
Toronto, Ontario
12. CANADIAN NATIONAL/CANADIAN PACIFIC TELECOMMUNICATIONS / LES TÉLÉCOMMUNICATIONS DU CN/CP*
Montréal, Québec
G. P. Miller, Q.C./c.r.
13. CANADIAN RAILWAY LABOUR ASSOCIATION / L'ASSOCIATION DES SYNDICATS DE CHEMINOTS DU CANADA
Ottawa, Ontario
E. G. Abbot
14. CANADIAN TELECOMMUNICATIONS CARRIERS ASSOCIATION / L'ASSOCIATION CANADIENNE DES ENTREPRISES DE TÉLÉCOMMUNICATIONS*
Ottawa, Ontario
M. N. Davies
15. C. GILMOUR*
Châteauguay Heights, Québec
16. CIVIL LIBERTIES ASSOCIATION, NATIONAL CAPITAL REGION / ASSOCIATION DES DROITS CIVILS, RÉGION DE LA CAPITALE NATIONALE*
Ottawa, Ontario
James Taylor
17. CONSUMERS' ASSOCIATION OF CANADA / L'ASSOCIATION DES CONSOMMATEURS DU CANADA*
Ottawa, Ontario
T. Gregory Kane
18. Dr. C. LLOYD BROWN-JOHN
Windsor, Ontario
19. DR. WILLIAM H. MELODY, SIMON FRAZER UNIVERSITY
North Burnaby, British Columbia (Colombie-Britannique)
20. FELLOWES M. HEWETT
Victoria, British Columbia (Colombie-Britannique)

21. GOVERNMENT OF BRITISH COLUMBIA, ATTORNEY-GENERAL OF BRITISH COLUMBIA / GOUVERNEMENT DE LA COLOMBIE-BRITANNIQUE, PROCUREUR GÉNÉRAL DE LA COLOMBIE-BRITANNIQUE*
Vancouver, British Columbia (Colombie-Britannique)
K. C. Mackenzie
22. GOVERNMENT OF NEWFOUNDLAND AND LABRADOR, DEPARTMENT OF TRANSPORTATION AND COMMUNICATIONS / GOUVERNEMENT DE TERRE-NEUVE ET DU LABRADOR, MINISTÈRE DES TRANSPORTS ET COMMUNICATIONS
St. John's Newfoundland/Saint-Jean (Terre-Neuve)
Dr. Thomas B. Grandy
23. GOVERNMENT OF ONTARIO, MINISTER OF TRANSPORTATION AND COMMUNICATIONS / GOUVERNEMENT DE L'ONTARIO, MINISTRE DES TRANSPORTS ET COMMUNICATIONS*
Downsview, Ontario
D. W. Burtnick
24. GOVERNMENT OF QUEBEC, DEPARTMENT OF COMMUNICATIONS / GOUVERNEMENT DU QUÉBEC, MINISTÈRE DES COMMUNICATIONS*
Québec, Québec
M^e Marc Cantin
25. INUIT TAPIRISAT OF CANADA
Ottawa, Ontario
26. MISS/M^{lle} LIORA SALTER*
Burnaby, British Columbia (Colombie-Britannique)
27. MRS./M^{me} MARY VAN NESTE*
Kemptville, Ontario
28. NATIONAL ANTI-POVERTY ORGANIZATION / ORGANISATION NATIONALE D'ANTI-PAUVRETÉ*
Ottawa, Ontario
Lorraine Manley
29. PUBLIC INTEREST ADVOCACY CENTRE / LE CENTRE POUR LA PROMOTION DE L'INTÉRÊT PUBLIC*
Ottawa, Ontario
Andrew J. Roman
30. ROBIN WIGDORE
Toronto, Ontario
31. STEERING COMMITTEE ON TELEPHONE RECEIVERS AND THE HEARING IMPAIRED
Toronto, Ontario
32. TELESAT CANADA*
Ottawa, Ontario
Ronald Turta

* Indicates those who appeared at Public Hearing, October, 1976.

* Indique ceux qui ont comparu à l'audience publique du mois d'octobre 1976.

CANADIAN RADIO-TELEVISION AND TELECOMMUNICATIONS COMMISSION

DRAFT CRTC TELECOMMUNICATIONS RULES OF PROCEDURE

The Canadian Radio-television and Telecommunications Commission, pursuant to section 65 of the *National Transportation Act*, and sections 270, 320(3), 320(6), and 321(5) of the *Railway Act*, proposes to revoke the *Canadian Transport Commission General Rules*, as amended, insofar as such rules relate to telecommunications, and General Order No. T-39, relating to the *Regulations Governing the Construction, Filing and Posting of Telegraph and Telephone Tariffs by Telegraph and Telephone Companies (Tariff Circular 3)*, issued by the Board of Transport Commissioners for Canada on February 1, 1965, pursuant to the revision and consolidation of all General Orders and Circular Letters ordered by the Board in General Order No. M-1, February 1, 1965, and to make the Rules Respecting Telecommunications Tariffs and the Procedure of the Canadian Radio-television and Telecommunications Commission in Regard to Telecommunications Proceedings, in accordance with the Schedule hereto, effective January 1, 1979, except for subsections 33(3), (4) and (6) which are proposed to come into force on January 1, 1980.

CONSEIL DE LA RADIODIFFUSION ET DES TÉLÉCOMMUNICATIONS CANADIENNES

PROJET DE RÈGLES DE PROCÉDURE DU CRTC EN MATIÈRE DE TÉLÉCOMMUNICATIONS

Le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes, conformément à l'article 65 de la *Loi nationale sur les transports* ainsi qu'à l'article 270, aux paragraphes (3) et (6) de l'article 320 et au paragraphe (5) de l'article 321 de la *Loi sur les chemins de fer*, propose d'abroger les Règles générales de la Commission canadienne des transports, telles que modifiées, de même que l'Ordonnance générale n° T-39 relative aux *Règles régissant l'interprétation, le dépôt et l'affichage des tarifs de téléphone et de télégraphe par les sociétés de téléphone et de télégraphe (Circulaire de tarif n° 3)*, émise le 1^{er} février 1965 par la Commission des transports du Canada, dans le cadre de la révision et de la codification de toutes les ordonnances générales et Lettres circulaires présentées par la Commission dans l'Ordonnance générale n° M-1 du 1^{er} février 1965, et d'établir les Règles relatives aux tarifs des télécommunications et à la procédure du Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes en matière de télécommunications, conformément à l'annexe qui suit, devant entrer en vigueur le 1^{er} janvier 1979, sauf les paragraphes 33(3), (4) et (6) qui sont prévus pour entrer en vigueur le 1^{er} janvier 1980.

SCHEDULE

RULES RESPECTING TELECOMMUNICATIONS TARIFFS AND THE PROCEDURE OF THE CANADIAN RADIO-TELEVISION AND TELECOMMUNICATIONS COMMISSION IN REGARD TO TELECOMMUNICATIONS PROCEEDINGS

Short Title

1. These rules may be cited as the *CRTC Telecommunications Rules of Procedure*.

Definitions

2. In these Rules,

“Commission” means the Executive Committee of the Commission and includes a committee established by the Executive Committee;

“interrogatory” means any request in writing for information or particulars made to a party in a proceeding;

“party” and “person” include a regulated company;

“proceeding” means any proceeding commenced by an application to the Commission, or initiated by the Commission of its own motion by a public notice or order;

“regulated company” means a company subject to the jurisdiction of the Commission in respect of its telephone or telegraph tolls;

“Secretary” means the Secretary-General of the Commission and includes an acting secretary, and in connection with a proceeding that involves a hearing, the secretary at such hearing; and

“tariff” means any publication containing rates, charges, rules, regulations, conditions, specifications, or requirements relating in any way to the furnishing by a regulated company of telecommunications services or facilities to any person.

Application of Rules

3. (1) These Rules apply to all proceedings before the Commission arising under the provisions of the *National Transportation Act*, the *Railway Act*, and the *Telegraphs Act*.

(2) These Rules shall be applied so as to achieve the following objectives:

(a) to ensure that Commission proceedings are of sufficient focus and depth to permit the highest possible quality of decision making;

(b) to assist regulated companies to deal effectively with Commission concerns in respect of specific proceedings and on an ongoing basis;

(c) to facilitate the involvement of the public in the regulatory process through greater informality and public access;

(d) to increase the capacity of interveners to participate at public hearings in an informed way; and

(e) to eliminate unnecessary delay in the regulatory process.

ANNEXE

RÈGLES RELATIVES AUX TARIFS DES TÉLÉCOMMUNICATIONS ET À LA PROCÉDURE DU CONSEIL DE LA RADIODIFFUSION ET DES TÉLÉCOMMUNICATIONS CANADIENNES EN MATIÈRE DE TÉLÉCOMMUNICATIONS

Titre abrégé

1. Les présentes règles peuvent être citées sous le titre: «*Règles de procédure du CRTC en matière de télécommunications*».

Définitions

2. Dans les présentes règles,

«conseil» désigne le comité de direction du Conseil et comprend un comité établi par le Comité de Direction;

«partie» et «personne» comprennent une société réglementée;

«procédure» désigne toute procédure commencée par une requête au Conseil, ou instituée à l'initiative du Conseil par avis public ou ordonnance;

«question écrite» désigne toute demande écrite de renseignements ou de détails adressée à une partie dans une instance;

«secrétaire» désigne le secrétaire général du Conseil et comprend un secrétaire intérimaire et le secrétaire à une audience dans les instances qui comportent une telle audience;

«société réglementée» désigne une société dont les taxes télégraphiques ou téléphoniques sont soumises à la juridiction du Conseil; et

«tarif» désigne toute publication contenant des taxes, des frais, des règles, des règlements, des conditions, des normes ou des exigences reliés de quelque façon à la fourniture de services de télécommunications à toute personne par une société réglementée;

Champ d'application

3. (1) Les présentes Règles s'appliquent à toutes les procédures dont le Conseil est saisi conformément aux dispositions de la *Loi nationale sur les transports*, de la *Loi sur les chemins de fer* et de la *Loi sur les télégraphes*.

(2) Les présentes Règles doivent être appliquées de façon à atteindre les buts suivants:

a) assurer le degré de précision et de profondeur requis pour permettre au Conseil de rendre les meilleures décisions possibles;

b) aider les sociétés réglementées à traiter des questions qui intéressent le Conseil dans le cadre de procédures particulières ou sur une base régulière;

c) faciliter la participation du public dans le processus de réglementation en favorisant l'accès et l'absence de formalisme;

d) susciter une participation plus éclairée des intervenants aux audiences publiques; et

e) éliminer tout retard inutile dans le processus de réglementation.

PART 1

GENERAL

Applications

4. (1) Applications to the Commission of the following categories shall be governed by the specific rules of procedure indicated:

(a) applications by regulated companies for the approval of new or amended tariffs, made under Part 3 (ss. 39-45);

(b) applications by regulated companies for the approval of general rate increases, made under Part 4 (ss. 46-52);

(c) applications by regulated companies for the approval of new or amended connecting agreements, made under Part 5 (ss. 53-56);

(d) applications by regulated companies for the approval of capital issues, made under Part 6 (ss. 57-60); and

(e) applications or complaints by a subscriber of a regulated company, made under Part 7 (s. 61); and

(f) other applications by any person, made under Part 8 (ss. 62-66).

(2) In addition to the specific rules set out in Parts 3 to 8 below, the rules in this Part apply to all proceedings before the Commission.

(3) Whenever a time limit or deadline calculated under these Rules falls on a Saturday, Sunday or statutory holiday, the deadline is extended to the next following working day.

Form of Documents

5. (1) All applications, interventions and other documents furnished by any party in connection with any proceeding shall, unless special circumstances otherwise require, be of uniform size, eight and one half inches wide by eleven inches long, and typed on one side of the leaf only.

(2) Notwithstanding subsection (1), a letter mailed or delivered by a subscriber under sections 49 or 61 may be in any form.

(3) The style of cause for each proceeding, unless otherwise determined by the Commission, shall where the applicant is a regulated company consist of the name of the applicant followed by a short phrase summarizing the nature of the order sought, e.g., "Bell Canada, Increase in Rates", "B.C. Telephone Company, Tariff Amendment under Notice No. 501".

(4) Where a regulated company carries on its telecommunications undertaking in the name of a department or division, the name of the department, e.g., "CN Telecommunications", may be substituted for that of the regulated company for the purposes of any proceeding, except where the reference is intended to apply to the entire undertaking of such company.

Registration of Interested Parties

6. (1) Any person or association may register as an interested party in respect of applications under Parts 3, 4, 5 and 6, by filing a notice in Form 1 with the Secretary.

(2) A notice in Form 1 shall indicate

(a) the nature of the interest of the person or association desiring to be registered as an interested party;

PARTIE 1

GÉNÉRALITÉS

Requêtes

4. (1) Les requêtes faites au Conseil sont régies par les règles de procédure particulières indiquées pour chacune des catégories suivantes:

a) requêtes des sociétés réglementées selon la partie 3 en vue de l'approbation de nouveaux tarifs ou de tarifs modifiées (articles 39 à 45);

b) requêtes des sociétés réglementées selon la partie 4 en vue de l'approbation d'une majoration tarifaire générale (articles 46 à 52);

c) requêtes des sociétés réglementées selon la partie 5 en vue de l'approbation d'accords d'interconnexion nouveaux ou modifiés (articles 53 à 56);

d) requêtes des sociétés réglementées selon la partie 6 en vue de l'approbation d'une modification du capital-actions (articles 57 à 60);

e) requêtes ou plaintes d'un abonné d'une société réglementée selon la partie 7 (article 61);

f) toute autre requête d'une personne quelconque selon la partie 8 (articles 62 à 66).

(2) En plus des règles particulières des parties 3 à 8 ci-après, les règles de la présente partie s'appliquent à toutes les procédures dont le Conseil est saisi.

(3) Lorsque l'échéance d'un délai fixé selon les présentes Règles tombe un samedi, un dimanche ou un jour férié, elle est reportée au jour ouvrable suivant.

Forme des documents

5. (1) Toutes les requêtes, les interventions et les autres documents produits par une partie dans une procédure quelconque doivent, à moins de circonstances spéciales, être de format huit pouces et demi par onze pouces et être dactylographiés au recto seulement.

(2) Nonobstant le paragraphe (1), la lettre postée ou remise par un abonné selon les articles 49 ou 61 ne requiert aucune forme particulière.

(3) Lorsque le requérant est une société réglementée, et à moins que le Conseil n'en décide autrement, l'intitulé de la cause dans chaque procédure doit comporter le nom du requérant suivi d'une courte phrase résumant la nature de la requête, par exemple: «Bell Canada, majoration tarifaire» ou «B.C. Telephone Company, modification tarifaire selon l'avis n° 501».

(4) Lorsqu'une société réglementée exploite son entreprise de télécommunications sous le nom d'un service ou d'une division, le nom de ce service ou de cette division, par exemple «Les Télécommunications du CN», peut être utilisé au lieu de celui de la société réglementée pour les fins de toute procédure, sauf lorsque l'on réfère à l'ensemble des activités de ladite société.

Inscription des parties intéressées

6. (1) Toute personne ou association peut s'inscrire à titre de partie intéressée aux requêtes faites selon les parties 3, 4, 5 ou 6 en déposant auprès du secrétaire un avis selon la Formule 1.

(2) Un avis selon la Formule 1 doit indiquer:

a) la nature de l'intérêt de la personne ou de l'association qui désire être inscrite à titre de partie intéressée;

(b) the name of the regulated company from whom notice is sought;

(c) the type of application for which notice is sought, viz., under one or more of Parts 3, 4, 5 or 6;

(d) where notice is sought for applications under Part 3, the specific tariff and item numbers, or description of services and facilities, or other distinguishing features, for which notice is sought;

(e) any other limitations on the type of applications for which notice is sought;

(f) the name of the person or association desiring to be registered as an interested party, and the name and mailing address, address for personal service, and telephone and teletype number, if applicable, of the individual or agent authorized on its behalf to receive notice sent under these Rules.

(3) Where any of the particulars included in a notice filed under subsection (1) are desired to be amended, the person or association may file a substitute notice in Form 1 with the Secretary, indicating that the former notice is to be replaced thereby.

(4) The Secretary shall maintain a register of all notices received pursuant to subsection (1), and shall notify regulated companies of all such notices or amendments forthwith.

Directions on Procedure

7. (1) In any proceeding where the Commission deems it appropriate, it may issue directions on procedure which shall govern the conduct of the proceeding and which shall prevail over any other rules contained herein which are not consistent with such directions.

(2) Any person intending to make an application to the Commission may prior to filing such application apply *ex parte* to the Commission for the issuing of directions on procedure relating thereto.

Service

8. (1) Service of any notice or document may be effected by ordinary mail in which case service will be deemed to have been made on the fourth day after the day of mailing, not including the day of mailing.

(2) Proof of service by declaration under oath shall upon the request of the Commission be filed with the Secretary in respect of any document required to be served, except when notice is given or served by the Secretary, in which case no proof of service shall be necessary.

(3) Each regulated company shall establish an address for personal service within the National Capital Region and in at least two other principal cities within the service area of the company.

Declarations under Oath

9. (1) Declarations under oath in proceedings before the Commission shall be filed with the Secretary.

(2) Where a declaration under oath is made as to belief, the grounds upon which the same is based shall be set forth.

b) le nom de la société réglementée dont on souhaite recevoir avis;

c) le genre de requêtes dont on souhaite être avisé selon l'une ou l'autre des parties 3, 4, 5 ou 6;

d) lorsque l'on souhaite être avisé des requêtes faites selon la partie 3, le tarif et le numéro des articles concernés, ou la description des services et des installations, ou encore les autres éléments distinctifs qui sont d'intérêt;

e) toute autre limitation sur le genre de requêtes dont on souhaite être avisé;

f) le nom de la personne ou de l'association désirant être inscrite à titre de partie intéressée ainsi que le nom et l'adresse postale, l'adresse pour fins de signification personnelle, et le numéro de téléphone ou le numéro de téléimprimeur, le cas échéant, de l'individu ou de la personne mandataire pour recevoir les avis envoyés conformément aux présentes Règles.

(3) Lorsque des éléments de l'avis déposé selon le paragraphe (1) doivent être modifiés, la personne ou l'association concernée peut déposer auprès du secrétaire un nouvel avis selon la Formule 1 indiquant que cet avis remplace l'avis précédent.

(4) Le secrétaire doit tenir un registre de tous les avis reçus selon le paragraphe (1) et doit notifier tout avis sans délai aux sociétés réglementées.

Directives sur la procédure

7. (1) Dans les cas où il le juge à propos, le Conseil peut émettre des directives sur la procédure à suivre et ces directives doivent prévaloir en cas d'incompatibilité avec les présentes Règles.

(2) Toute personne désirant faire une requête au Conseil peut, avant de déposer sa requête, adresser au Conseil une requête *ex parte* pour des directives sur la procédure à suivre dans le cas de sa requête.

Signification

8. (1) La signification de tout avis ou document peut être faite par courrier ordinaire, et dans ce cas la signification est présumée avoir été faite le quatrième jour suivant le jour de mise à la poste, qui n'est pas compté.

(2) Dans le cas de tout document qui doit être signifié, une preuve de signification par déclaration assermentée devra être déposée auprès du secrétaire à la demande du Conseil, à moins qu'il ne s'agisse d'un avis donné ou signifié par le secrétaire, auquel cas aucune preuve de signification n'est requise.

(3) Chaque société doit, pour fins de signification personnelle, fixer une adresse dans la région de la capitale nationale et dans au moins deux autres villes importantes situées dans sa zone de desserte.

Déclarations assermentées

9. (1) Les déclarations assermentées dans les procédures dont le Conseil est saisi doivent être déposées auprès du secrétaire.

(2) Lorsqu'une déclaration assermentée est fondée sur la croyance, les motifs de cette croyance doivent être exposés.

Verification

10. (1) The Commission may at any time require the whole or any part of an application, intervention, reply or a response to an interrogatory to be verified by declaration under oath, by giving a notice to that effect to the party from whom such declaration is required.

(2) If the notice is not complied with, the Commission may set aside the application, intervention, reply or response to an interrogatory, or strike out any part not verified according to the notice.

Suspension

11. Where a party to a proceeding has not complied with the rules contained herein or in any directions on procedure issued under section 7, the Commission may stay the proceeding until satisfied that such requirements have been complied with, or may take such other steps as may be just and reasonable.

Interim ex parte Orders

12. The Commission may, if the special circumstances of any case so require, make an interim *ex parte* order authorizing, requiring or forbidding anything to be done that the Commission would be empowered, on application, notice and hearing, to authorize, require or forbid; but no such interim order shall be for any longer time than the Commission deems necessary to enable the matter to be heard and determined.

13. Except as otherwise provided by statute, when the Commission is authorized to hear an application, or make any order, upon notice to the parties interested, it may, upon the ground of urgency, or for other reason appearing to the Commission to be sufficient, notwithstanding any want of or insufficiency in such notice, make the like order or decision in the matter as if due notice had been given to all parties; and such order or decision is valid and takes effect in all respects as if made on due notice.

14. Any person entitled to notice and not sufficiently notified may, at any time within ten days after becoming aware of such order or decision, or within such further time as the Commission may allow, apply to the Commission to vary, amend or rescind such order or decision, and the Commission shall thereupon, on such notice to other parties interested as it may in its discretion think desirable, hear such application, and either amend, alter or rescind such order or decision, or dismiss the application, as may seem to it just and right.

Formulation of Issues

15. If it appears to the Commission at any time that the statements in an application, intervention or reply do not sufficiently raise or disclose the issues of fact in dispute between the parties, it may direct them to prepare issues, and such issues shall, if the parties differ, be settled by the Commission.

Questions of Law

16. If it appears to the Commission at any time that there is a question of law which it would be convenient to have decided before further proceeding with the case, it may direct such question to be raised for its information, either by special case or in such other manner, as it may deem expedient, and the

Vérification

10. (1) Le Conseil peut en tout temps exiger qu'une requête, une intervention, une réplique ou une réponse à une question écrite soit vérifiée en totalité ou en partie par une déclaration assermentée en avisant à cet effet la partie concernée.

(2) En cas d'inobservation de cet avis, le Conseil peut rejeter la requête, l'intervention, la réplique ou la réponse à une question écrite, ou retrancher toute partie qui n'est pas vérifiée conformément à l'avis.

Suspension de l'instance

11. Lorsqu'une partie ne s'est pas conformée aux présentes Règles ou aux directives sur la procédure émises selon l'article 7, le Conseil peut suspendre les procédures jusqu'à ce qu'il soit convaincu que les exigences ont été respectées ou prendre toute autre mesure qu'il estime juste et raisonnable.

Ordonnances provisoires ex parte

12. Si des circonstances spéciales le requièrent, le Conseil peut rendre une ordonnance provisoire *ex parte* permettant, enjoignant ou défendant quelque chose qu'il aurait le pouvoir, sur requête, avis et audience, de permettre, d'enjoindre ou de défendre, mais aucune ordonnance provisoire de ce genre ne doit être rendue pour plus de temps que le Conseil juge qu'il n'en faut pour permettre l'audience et le jugement de l'affaire.

13. Sauf dispositions contraires prévues par la Loi, lorsque le Conseil est autorisé à entendre une requête, plainte ou contestation ou à rendre une ordonnance, après avoir donné avis aux parties intéressées, elle peut, pour cause d'urgence ou pour toute autre raison qui lui paraît suffisante, nonobstant le défaut ou l'insuffisance de cet avis, rendre une ordonnance ou décision dans l'affaire comme si l'avis eût été régulièrement donné à toutes parties; et cette ordonnance ou décision est à tous égards aussi valable et exécutoire que si l'avis eût été régulier.

14. Toute personne qui a droit à un avis et à laquelle un avis suffisant n'a pas été donné peut, à toute époque dans les dix jours qui suivent le moment où elle a eu connaissance de cette ordonnance ou décision ou dans tel délai plus long que le Conseil peut lui accorder, demander au Conseil de changer, modifier ou rescinder cette ordonnance ou décision, et le Conseil doit alors, après tel avis aux autres parties intéressées qu'elle juge à propos de donner, entendre cette demande et modifier, changer ou rescinder cette ordonnance ou décision, ou renvoyer cette demande, suivant qu'il lui paraît juste et équitable.

Exposé des points en litige

15. S'il apparaît au Conseil à n'importe quel moment que les déclarations contenues dans la requête, l'intervention ou la réplique ne soulèvent pas ou ne révèlent pas suffisamment les questions de fait litigieuses, le Conseil peut ordonner aux parties de préparer un exposé des points en litige ou, en cas de désaccord entre les parties, les définir lui-même.

Questions de droit

16. S'il apparaît au Conseil à n'importe quel moment qu'une question de droit devrait être réglée avant de poursuivre l'affaire, il peut ordonner que cette question soit soumise à son attention par mémoire spécial ou de quelque autre manière qu'il juge appropriée, et le Conseil peut suspendre totalement

Commission may, pending such decision, order the whole or any portion of the proceeding before the Commission to be stayed.

Conference

17. The Commission may direct, orally or in writing, parties or their solicitors to appear before a member or an officer of the Commission at a specified time and place for a conference prior to or during the course of a hearing or, in lieu of personally appearing, to submit suggestions in writing, for the purpose of formulating issues and considering:

- (a) the simplification of issues;
- (b) the necessity or desirability of amending the application, intervention or reply for the purpose of clarification, amplification or limitation;
- (c) the making of admission of certain facts or the proof of them by declaration under oath, or the use by any party of matters of public record, for example, annual reports;
- (d) the settling of matters connected with interrogatories;
- (e) the procedure at the hearing;
- (f) the mutual exchange among the parties of documents and exhibits proposed to be submitted at the hearing; and
- (g) such other matters as may aid in the simplification of the evidence and disposition of the proceedings.

Production

18. Any party is entitled, at any time, before the hearing of the case, to give notice in writing to any other party in whose application, intervention, reply or response to interrogatory reference was made to any document, to produce the document for the inspection of the party giving such notice, of his solicitor, and to permit him to take copies thereof. Any party who does not comply with such notice within ten days from the receipt thereof shall not afterwards be at liberty to put such documents in evidence on his behalf in the proceedings, unless he satisfies the Commission that he had sufficient cause for not complying with the notice.

Interrogatories

19. Where in any proceeding, the Commission permits interrogatories to be directed to a party, such interrogatories shall be

- (a) addressed to the party in writing, with a copy to the Secretary;
- (b) numbered consecutively, provided that a range of numbers may be used for interrogatories relating to the same subject-matter;
- (c) identified with a designation in the following form:
"Bell(CAC)23Jan.77-100"

where the first name is an abbreviation for the party from whom the response is sought, the name in parentheses is an abbreviation of the party seeking the response, the date is the date upon which the interrogatory was sent, and the final number is the number of the particular interrogatory; and

- (d) served within the time limit directed by the Commission.

20. (1) Where in any proceeding, the Commission permits interrogatories to be directed to a party, and the party receives timely interrogatories, the party shall

ou partiellement les procédures dans cette affaire jusqu'à ce qu'il se soit prononcé sur la question.

Conférence

17. Le Conseil peut ordonner, verbalement ou par écrit, que les parties ou leurs procureurs se présentent devant un membre ou un fonctionnaire du Conseil à une date et à un lieu déterminés pour une conférence avant l'audience ou au cours d'une audience ou, au lieu de se présenter personnellement, qu'elles soumettent des observations par écrit afin de préciser les points en litige et d'envisager:

- a) la simplification des points en litige;
- b) la nécessité ou l'avantage de modifier la demande, l'intervention ou la réplique afin de la clarifier, de l'étendre ou de la restreindre;
- c) la reconnaissance de certains faits ou de leur preuve au moyen de déclarations assermentées, ou l'utilisation par l'une des parties de renseignements publics, par exemple des rapports annuels;
- d) la solution des problèmes relatifs aux questions écrites;
- e) la procédure d'audience;
- f) l'échange entre les parties de documents et de pièces à l'appui que l'on se propose de présenter à l'audience; et
- g) l'examen de toute autre question susceptible de contribuer à la simplification de la preuve et de l'enquête.

Production de documents

18. Toute partie a le droit, en tout temps avant l'audience de la cause, de donner avis par écrit à toute autre partie qui a fait mention d'un document quelconque dans sa requête, son intervention, sa réplique ou sa réponse à une question écrite, de produire ce document pour qu'il soit examiné par la partie qui a donné l'avis, ou par son procureur, et pour lui permettre d'en prendre copie. Toute partie qui ne se conforme pas à cet avis dans les dix jours de sa réception ne peut plus, par la suite, introduire ce document en preuve au cours de la procédure, à moins qu'elle n'établisse à la satisfaction du Conseil qu'elle avait des raisons valables pour ne pas se conformer à l'avis.

Questions écrites

19. Lorsque dans une procédure quelconque le Conseil permet que des questions écrites soient posées à une partie, ces questions doivent:

- a) être adressées par écrit à la partie concernée, avec copie au secrétaire;
- b) porter des numéros successifs, des séries de numéros pouvant être utilisées pour les questions qui portent sur un même sujet;
- c) être identifiées par un titre dans la forme suivante:
«Bell(ACC)23jan.77-100»

le premier nom constituant une abréviation du nom de la partie interrogée, le nom entre parenthèses constituant une abréviation du nom de la partie qui interroge, la date étant la date d'envoi de la question écrite et le dernier nombre étant le numéro attribué à la question écrite; et

- d) être signifiées dans le délai prescrit par le Conseil.

20. (1) Lorsque dans une procédure quelconque le Conseil permet que des questions écrites soient posées à une partie et que celle-ci les reçoit dans les délais, la partie interrogée doit:

(a) subject to subsection (2), furnish a full and adequate response to each such interrogatory within the time limit directed by the Commission; and

(b) provide the response to each interrogatory on a separate page or pages, headed as indicated in Form 2.

(2) Where a party is unable or unwilling to furnish a full and adequate response to an interrogatory, the response furnished shall

(a) where it is contended that the interrogatory is not relevant, set out sufficient reasons to support the contention of non-relevance;

(b) where it is contended that the information necessary to provide a response is not available to the party, set out specific reasons for the lack of availability of such information and provide any alternative information available to the party which might be of assistance to the person addressing the interrogatory; and

(c) where it is contended that the information sought is of a confidential nature, set out the material specified in subsection 21 (2).

(3) Where an interrogatory is directed to a party in one of the official languages, the party shall furnish its response in the same official language.

Confidentiality

21. (1) Where a document is furnished to the Commission by a party in connection with any proceeding, the Commission will treat it as a public document unless the party furnishing the document asserts a claim of confidentiality at the time of such submission.

(2) Any claim for confidentiality made in connection with a document furnished to the Commission or made in connection with a document which, while not furnished, has been requested by the Commission or by any person, shall be accompanied by the reasons therefor, and where it is asserted that specific direct harm would be caused to the party seeking to restrict disclosure, detailed evidentiary material shall be provided to support such assertion including details of the nature and extent of such harm. The party claiming confidentiality shall also indicate why it could not make public an abridged version of the document.

(3) The claim for confidentiality under subsection (2) will be made public, and will be furnished on request to all persons.

(4) Where a document in respect of which a claim for confidentiality has been made has not already been furnished to the Commission, the Commission may require the disputed document to be provided to it in confidence for review, and such document will be subject to the disposition provided for in subsections (8) and (9).

(5) Any person may request the production of a document, and in such request may challenge the assertions made by the party seeking confidentiality. The person seeking disclosure shall set out any reasons for disclosure, including the public interest in disclosure of all information relevant to the Commission's regulatory responsibilities, and where it is asserted that there is a special need for the document because it is necessary for the case or for any other reasons, any material in support of such assertions. A copy of the request shall be furnished to the party claiming confidentiality, who shall, unless the Commission otherwise determines, have ten days to reply, accompanied with any further substantiation of the claim for confidentiality.

a) sous réserve du paragraphe (2), fournir une réponse complète et adéquate à ces questions écrites dans le délai prescrit par le Conseil;

b) fournir une réponse à chaque question écrite séparément sur une ou plusieurs pages selon le libellé de la Formule 2.

(2) Lorsqu'une partie est incapable ou refuse de fournir une réponse complète et adéquate à une question écrite, la réponse fournie doit:

a) s'il est allégué que la question écrite n'est pas pertinente, des raisons suffisantes pour appuyer cette affirmation;

b) s'il est allégué que les renseignements requis pour fournir une réponse ne sont pas disponibles, exposer les raisons précises de cette situation et fournir à la partie intéressée tout autre renseignement disponible susceptible de lui être utile; et

c) s'il est allégué que les renseignements demandés sont de nature confidentielle, être accompagnée des informations requises par la règle 21 (2).

(3) Les réponses aux questions écrites adressées dans l'une des langues officielles doivent être fournies dans cette langue.

Documents confidentiels

21. (1) Lorsqu'un document est remis au Conseil par une partie dans une affaire quelconque, il sera considéré comme un document public à moins que la partie concernée ne réclame qu'il soit traité à titre confidentiel lors de la remise de ce document.

(2) Toute demande de traitement confidentiel d'un document remis au Conseil ou qui, sans avoir été remis, est requis par le Conseil ou une personne quelconque, doit exposer les raisons qui la justifient et lorsqu'il est allégué que la partie désirant restreindre la divulgation d'un document subirait directement un préjudice particulier, une preuve détaillée précisant notamment la nature et l'importance du préjudice doit être fournie. La partie qui réclame un traitement confidentiel devra également exposer les raisons pour lesquelles elle ne peut rendre publique une version abrégée du document.

(3) Conformément au paragraphe (2), la demande de traitement confidentiel sera rendue publique et distribuée sur demande à toute personne intéressée.

(4) Lorsqu'un document qui a fait l'objet d'une demande de traitement confidentiel n'a pas encore été remis au Conseil, le Conseil peut exiger que ce document lui soit remis à titre confidentiel afin de l'examiner, et le document est alors sujet à l'application des paragraphes (8) et (9).

(5) Toute personne peut demander la production d'un document et contester dans sa demande les allégations de la partie qui réclame un traitement confidentiel. La personne qui souhaite la divulgation doit exposer les raisons qui la justifient, notamment l'importance pour l'intérêt public de divulguer tout renseignement pertinent à l'exercice des fonctions réglementaires du Conseil, et doit, lorsqu'il est fait état d'un besoin particulier de ce document pour les fins de la cause ou pour toute autre raison, fournir les éléments de preuve qui justifient de telles affirmations. Une copie de la demande doit être remise à la partie qui réclame un traitement confidentiel et cette dernière, à moins que le Conseil n'en décide autrement, a dix jours pour répondre, avec ou sans preuve supplémentaire à l'appui de sa demande.

(6) The Commission may also request that a document be made available to the public or to any person of its own motion, and in such case, unless the Commission otherwise determines, the party claiming confidentiality shall have ten days to reply, accompanied with any further substantiation of the claim for confidentiality.

(7) The Commission may dispose of the dispute without an oral hearing or may, if it considers such procedure to be just and proper,

(a) refer the matter to a conference under section 17;

(b) require depositions to be taken before a person appointed to take evidence under section 24, or

(c) refer the matter to an oral hearing.

(8) Where the Commission is of the opinion that, based on all the material before it, no harm would be likely to result from disclosure, or where any such harm is shown but it is not sufficient to outweigh the public interest in disclosing the document, it shall require the document to be disclosed.

(9) Where the harm likely to result from disclosure has been shown to justify the maintaining of confidentiality, the Commission may

(a) order that the document not be disclosed;

(b) order disclosure of part of the document only;

(c) order that the portion of the hearing at which the document is disclosed be conducted *in camera*; or

(d) order that the document be disclosed to an independent counsel, auditor or expert retained by the party subject to any undertakings as to confidentiality.

Subpoenas

22. Subpoenas shall be sealed by the Secretary with the Commission's seal and may be served in any part of Canada; they may be issued in blank and may be completed by the solicitor or party, and any number of names may be inserted in one subpoena.

Hearing

23. (1) Except as otherwise provided, witnesses at a hearing shall be examined *viva voce* upon oath.

(2) The Commission may, at any time, for sufficient reasons, order that any particular facts may be proved by declaration under oath or that the declaration under oath of any witness may be read at the hearing, on such conditions as it may think reasonable, or that any witness may be examined before the Commissioner, officer of the Commission or another person appointed by it for that purpose.

(3) Where memoranda of evidence have been furnished prior to the commencement of a hearing, the Commission may permit the introduction of such memoranda as evidence in chief where a witness deposes his qualifications and confirms that such evidence was prepared under his direction or control and in his view is accurate to the best of his knowledge and belief.

Examination

24. (1) A person appointed for the examination of a witness shall have authority to administer oaths and all parties shall attend before him. The evidence taken shall be confined to the subject matter in question, and any objection to the admission of evidence shall be noted and dealt with by the Commission at the hearing.

(6) Le Conseil peut également décider de sa propre initiative de rendre un document public, et dans un tel cas, à moins que le Conseil n'en décide autrement, la partie qui réclame un traitement confidentiel a dix jours pour répondre, avec ou sans preuve supplémentaire à l'appui de sa demande.

(7) Le Conseil peut disposer de la question sans entendre les parties de vive voix, ou peut lorsqu'il l'estime juste et raisonnable,

a) tenir une conférence selon la règle 17;

b) nommer une personne selon la règle 24 pour recevoir les témoignages; ou

c) entendre les parties de vive voix.

(8) Lorsque le Conseil, sur la foi de tous les éléments de preuve dont il dispose, est d'avis que la divulgation ne causerait pas vraisemblablement de préjudice ou que l'intérêt public doit prévaloir sur le préjudice établi, il doit ordonner la divulgation du document.

(9) Lorsqu'il a été établi que le document doit être traité confidentiellement en raison d'un préjudice probable, le Conseil peut:

a) ordonner que le document ne soit pas divulgué;

b) ordonner la divulgation d'une partie seulement du document;

c) ordonner que la partie de l'audience portant sur le contenu du document ait lieu à huis clos; ou

d) ordonner que le document soit divulgué à un procureur, un vérificateur ou un expert indépendant dont les services ont été retenus par une partie, avec des engagements appropriés sur le respect du caractère confidentiel du document.

Brefs d'assignation

22. Les brefs d'assignation doivent porter le sceau du Conseil apposé par le secrétaire et peuvent être signifiés n'importe où au Canada; ils peuvent être émis en blanc et remplis par un procureur ou une partie, et plusieurs noms peuvent figurer dans un même bref.

Audition

23. (1) Sauf dispositions contraires, les témoins à une audience doivent être interrogés de vive voix et sous serment.

(2) Le Conseil peut, en tout temps et pour un motif suffisant, ordonner qu'un fait particulier soit prouvé par déclaration assermentée ou que la déclaration assermentée d'un témoin soit lue à l'audience, aux conditions que le Conseil juge raisonnables, ou qu'un témoin soit interrogé devant un membre du Conseil, un fonctionnaire du Conseil ou toute autre personne qu'il nomme à cette fin.

(3) Lorsqu'un mémoire de preuve a été déposé avant le début d'une audience, le Conseil peut permettre la production de ce mémoire à titre de preuve principale lorsqu'un témoin expose ses qualités et confirme que le mémoire a été préparé sous sa direction ou sous son contrôle et qu'il est, à son avis et au meilleur de sa connaissance, exact.

Dépositions

24. (1) La personne nommée pour recevoir la déposition d'un témoin a le pouvoir de faire prêter serment et toutes les parties doivent comparaître devant elle. Le témoignage rendu doit se limiter à la question concernée et toute objection à la preuve doit être notée et tranchée par le Conseil lors de l'audience.

(2) Such notice of the time and place of examination as is prescribed in the order shall be given to the parties.

(3) All examinations shall be returned to the Commission and the depositions certified under the hand of the person taking them may without further proof be used in evidence saving all just exceptions.

(4) The Commission may require further evidence to be given *viva voce* or by depositions taken before a Commissioner or other person appointed by it for that purpose.

Sittings

25. (1) The hearing, when once commenced, shall proceed, so far as in the opinion of the Commission may be practicable, from day to day.

(2) The Commission may hold more than one sitting at the same time, and whenever circumstances render it expedient to hold a sitting elsewhere than in the National Capital Region, may hold such sitting in any part of Canada.

Argument

26. The Commission may, whenever it deems it advisable to do so, order written briefs to be submitted by the parties in addition to or in lieu of oral argument.

Adjournment

27. The Commission may, at any time, adjourn any proceedings before it.

Judgments

28. (1) Upon any application made to the Commission, the Commission may make an order granting the whole or part only of such application, or may grant such further or other relief, in addition to or in substitution for that applied for, as to the Commission seems just and proper, as fully in all respects as if such application had been for such partial, other, or further relief.

(2) The Commission may give orally or in writing the reasons for its orders or decisions.

(3) It shall not be necessary to hold a sitting merely for the purpose of giving orders and decisions.

Defects in Form

29. No proceedings shall be defeated by any objections based upon defects in form merely.

Amendments

30. The Commission may, upon terms or otherwise, allow any of the proceedings to be amended, or may order to be amended or struck out any matters which, in the opinion of the Commission, may tend to prejudice, embarrass, or delay a fair hearing of the case upon the merits; and all such amendments shall be made as may, in the opinion of the Commission, be necessary for the purpose of hearing and determining the real question in issue between the parties.

Dispensing with Procedure

31. In any proceedings the Commission may dispense with the form of proceedings herein mentioned, or some portion thereof.

(2) Avis de l'heure, de la date et du lieu de l'interrogatoire prescrit dans l'ordonnance doit être donné aux parties.

(3) Toutes les dépositions doivent être remises au Conseil et elles peuvent être mises en preuve sur la foi de la signature de la personne qui les a reçues, sauf justes exceptions.

(4) Le Conseil peut exiger qu'une preuve additionnelle soit faite de vive voix au moyen de dépositions faites devant un membre du Conseil ou une autre personne qu'il nomme à cette fin.

Séances

25. (1) Une fois commencée, l'audience se poursuit de jour en jour si le Conseil juge que la chose est possible.

(2) Le Conseil peut tenir plus d'une séance en même temps, et lorsque des circonstances font naître l'opportunité de tenir une audience ailleurs que dans la région de la Capitale nationale, elle peut siéger en tout endroit au Canada.

Plaidoiries

26. Le Conseil peut, lorsqu'il le juge à propos, ordonner que les parties présentent des exposés écrits en plus ou au lieu des plaidoiries orales.

Ajournement

27. Le Conseil peut, en tout temps, ajourner les procédures dont il est saisi.

Jugements

28. (1) Sur toute requête présentée au Conseil, ce dernier peut rendre une ordonnance accordant cette requête en totalité ou en partie seulement, ou accorder un redressement plus étendu ou tout autre redressement en sus ou au lieu de celui qui a été demandé, selon que la chose lui paraît juste et convenable, aussi amplement à tous égards que si la requête eût été faite pour obtenir ce redressement partiel, différent ou plus étendu.

(2) Le Conseil peut donner verbalement ou par écrit les motifs de ses ordonnances ou de ses décisions.

(3) Il n'est pas nécessaire de tenir une séance seulement pour rendre une ordonnance ou une décision.

Vices de forme

29. Aucune procédure ne doit être invalidée en raison d'une objection fondée seulement sur un vice de forme.

Modifications

30. Le Conseil peut, à certaines conditions ou autrement, autoriser toute modification à une procédure ou ordonner qu'en soit modifiée ou rayée toute partie qu'il juge être susceptible d'empêcher, de gêner ou de retarder la juste audience de la cause au mérite; et toutes les modifications que le Conseil juge nécessaires pour entendre et déterminer la véritable question en litige doivent être effectuées.

Dispense

31. Dans toute procédure, le Conseil peut dispenser totalement ou en partie de la forme requise dans les présentes règles.

Costs

32. (1) Subject to subsections (2) and (3), the costs of and incidental to any proceeding before the Commission are in the discretion of the Commission and may be fixed in any case at a sum certain or may be taxed.

(2) Costs shall be taxed by the General Counsel of the Commission, or by such other officer as may be appointed by the Commission.

(3) Where the circumstances of any proceeding are in the Commission's view appropriate, the Commission may direct that the provisions of s. 52 shall apply to such proceeding, with such variations as may be directed.

PART 2

FORM AND PUBLICATION OF TARIFFS

Form and Style of Tariffs

33. (1) The Tariffs of each regulated company shall be in looseleaf form, of uniform size, eight and one-half inches wide by eleven inches long, and shall be prepared in legible form by a duplicating process that ensures accuracy in all copies. Pages shall be printed on one side of the leaf only.

(2) Alterations or erasures in the original text are not permitted in tariffs filed with the Commission or in those made available to the public.

(3) Each regulated company shall number its tariffs consecutively using the block of numbers assigned below, and each number shall be prefixed by the initials "CRTC".

<i>Regulated Company</i>	<i>Assigned Tariff Numbers</i>
Bell Canada	CRTC 100-CRTC 199
British Columbia Telephone Company	CRTC 200-CRTC 299
Canadian National Telecommunications	CRTC 300-CRTC 399
Canadian Pacific Telecommunications	CRTC 400-CRTC 499
Telesat Canada	CRTC 500-CRTC 599

(4) The first tariff so numbered shall be the index of tariffs required to be published under section 35. The second tariff shall be the General Tariff of the regulated company, if one is published.

(5) Where a regulated company has not been assigned a block of numbers in subsection (3), it may apply *ex parte* to the Commission to have such a block assigned for the purpose of numbering its tariffs.

(6) Where a regulated company serves a significant proportion of subscribers in both official languages, all of its tariffs shall be issued in both official languages.

Contents of Tariffs

34. (1) Tariffs shall contain a full and complete index by subject-matter, showing in alphabetical order the exact location where information will be found, and specifying the page, rule and item numbers applicable. The index of contents may be omitted if a tariff contains so small a volume of matter that its title page or interior arrangements plainly disclose its contents.

Frais

32. (1) Sous réserve des paragraphes (2) et (3), les frais occasionnés par une procédure devant le Conseil sont laissés à la discrétion du Conseil et peuvent dans tous les cas être fixés à une somme déterminée ou entrer en taxe.

(2) Les frais sont taxés par l'Avocat en chef du Conseil, ou par le fonctionnaire que le Conseil peut nommer à cette fin.

(3) Lorsque le Conseil est d'avis que les circonstances d'une procédure le justifient, il peut décider d'appliquer la règle 52 à cette procédure avec ou sans modifications.

PARTIE 2

FORME ET PUBLICATION DES TARIFS

Forme et présentation des tarifs

33. (1) Les tarifs de chaque société réglementée doivent être présentés sous forme de cahiers à feuilles mobiles de dimensions uniformes huit pouces et demi par onze pouces et préparés de façon lisible par un procédé de reproduction assurant l'exactitude de toutes les copies. Les pages doivent être imprimées au recto seulement.

(2) Il est interdit d'altérer ou d'effacer le texte original des tarifs déposés auprès du Conseil ou mis à la disposition du public.

(3) Chaque société réglementée doit numéroter successivement ses tarifs en utilisant l'ensemble des chiffres qui lui est attribué ci-dessous, chaque numéro étant précédé du sigle «CRTC».

<i>Société réglementée</i>	<i>Numéros de tarifs attribués</i>
Bell Canada	CRTC 100-CRTC 199
British Columbia Telephone Company	CRTC 200-CRTC 299
Télécommunications du CN	CRTC 300-CRTC 399
Télécommunications du CP	CRTC 400-CRTC 499
Télesat Canada	CRTC 500-CRTC 599

(4) Le premier tarif numéroté est l'index des tarifs publié conformément à la règle 35. Le deuxième tarif numéroté est le Tarif général de la société réglementée, s'il en est.

(5) Lorsqu'une société réglementée n'a pas un ensemble de chiffres qui lui est attribué, elle peut en faire la demande au Conseil par requête *ex parte*.

(6) Lorsqu'une société réglementée dessert une proportion importante de ses abonnés dans les deux langues officielles, tous ses tarifs doivent être publiés dans les deux langues officielles.

Contenu des tarifs

34. (1) Les tarifs doivent comporter un index détaillé et complet des sujets traités, donnant par ordre alphabétique l'endroit exact où les renseignements recherchés peuvent être trouvés et précisant la page, la règle et les numéros d'articles applicables. L'index peut être omis lorsque le tarif est si peu considérable que sa page titre ou sa disposition intérieure en révèlent facilement le contenu.

(2) Every page of each tariff shall show in the order and manner designated below:

(a) above a horizontal line near the top of the page, the full name of the regulated company issuing the tariff in the upper left corner, and the CRTC number of the tariff in bold type in the upper right corner;

(b) below a horizontal line near the bottom of the page, the date of the filing of the application for approval of the particular tariff page in the lower left corner, the effective date in the lower right corner, and a reference to the CRTC Telecom. Order approving the page in question, centred at the bottom of the page, in the following form:

“Approved in CRTC Telecom. Order 78-43, January 16, 1978”

(3) The general regulations of the regulated company, setting out the terms and conditions upon and under which the company shall furnish to the public the service and equipment described in its effective tariffs on file with the Commission, shall be reproduced at the beginning of its General Tariff, or in one of its effective tariffs if no General Tariff is published. All other effective tariffs shall contain a reference by CRTC number to the tariff in which such general regulations are reproduced.

(4) Rules or other governing provisions, with the title or subject of each in distinctive type, shall be stated in explicit terms, so as to leave no doubt as to their application to the rates and charges named in the tariff. Where a tariff is governed by rules published in another tariff, reference to such other tariff by CRTC number shall be shown therein.

(5) Terms and expressions used in the tariff may be defined in a separate alphabetical list which shall govern all items in the tariff, unless a particular item provides otherwise. If the definitions in such alphabetical list are intended to govern the meaning of the terms in other tariffs, such other tariffs shall make reference thereto by CRTC number.

Index of Tariffs

35. Each regulated company shall publish as a tariff a complete index of tariffs in effect. The tariff index shall be divided into three sections, as follows:

(a) a complete numerical list of its own tariffs by CRTC numbers;

(b) a complete descriptive list of the tariffs of other companies in which it concurs, or which it uses to determine rates and charges for service over any continuous route operated jointly with such other companies;

(c) a complete descriptive list of connecting agreements with other companies approved by the Commission which contain provisions governing the rates, charges or conditions of service respecting traffic interchanged between such companies.

Pagination of Tariffs

36. (1) The title page of each tariff shall be designated in the upper left corner as “Original Title Page”. Each page following the title page shall be consecutively numbered immediately under the CRTC number of the tariff in the top

(2) Chaque page de chaque tarif doit indiquer, dans l'ordre et de la manière prescrits ci-dessous:

a) au-dessus d'une ligne horizontale tirée à proximité de l'extrémité supérieure de la page, le nom complet de la société réglementée de laquelle émane le tarif dans l'angle supérieur gauche et le numéro assigné par le CRTC au tarif, en caractères gras, dans l'angle supérieur droit;

b) au-dessous d'une ligne horizontale tirée à proximité de l'extrémité inférieure de la page, la date de dépôt de la demande d'approbation de la page du tarif en cause dans l'angle inférieur gauche, la date d'entrée en vigueur dans l'angle inférieur droit ainsi qu'un renvoi à l'ordonnance du CRTC approuvant la page en question, au centre et au bas de la page, sous la forme suivante:

«Approuvé par l'Ordonnance Télécom. CRTC 78-43 du 16 janvier 1978»

(3) Les règlements généraux de la société réglementée fixant les conditions auxquelles cette dernière fournit au public les services et le matériel décrits dans ses tarifs en vigueur déposés auprès du Conseil, doivent être reproduits au début de son Tarif général ou à défaut dans l'un de ses tarifs en vigueur. Tous les autres tarifs en vigueur doivent comporter une référence, d'après le numéro du CRTC, au tarif dans lequel les règlements généraux sont reproduits.

(4) Les règles et autres dispositions d'application générale, avec leur titre ou leur objet marqué en caractères distinctifs, doivent être rédigées clairement, de manière à ne laisser aucune ambiguïté quant à la façon dont elles s'appliquent aux taxes et aux frais mentionnés dans le tarif. Lorsqu'un tarif est régi par des règles publiées dans un autre tarif, il doit en être fait mention, avec le numéro qui lui est assigné par le CRTC, dans le premier tarif.

(5) Les termes et les expressions utilisés dans un tarif peuvent être définis dans une liste alphabétique distincte régissant tous les articles du tarif, à moins de disposition contraire dans un article donné. Si les définitions figurant sur une telle liste alphabétique déterminent également la signification de termes employés dans d'autres tarifs, il doit être fait référence du tarif dont relève cette liste et de son numéro du CRTC dans ces autres tarifs.

Index des tarifs

35. Chaque société réglementée doit publier sous forme de tarif un index complet de ses tarifs en vigueur. L'index des tarifs doit être divisé en trois sections comme suit:

a) une liste complète des tarifs de la société par numéro du CRTC;

b) une liste descriptive complète des tarifs des autres sociétés qu'elle utilise pour établir les taxes et les frais de service pour une ligne continue exploitée conjointement avec ces sociétés;

c) une liste descriptive complète des accords d'interconnexion avec d'autres sociétés approuvés par le Conseil contenant les dispositions qui régissent les taxes, les frais ou les conditions de service applicables aux messages échangés par les sociétés.

Pagination des tarifs

36. (1) La page titre de chaque tarif doit porter dans l'angle supérieur gauche la mention «Page titre originale». Les pages suivantes sont numérotées successivement, le numéro étant inscrit immédiatement au-dessous du numéro CRTC du tarif

right corner as "Original Page 1", "Original Page 2", and so on.

(2) A check page or pages shall be included in each tariff, immediately following the title page, and shall contain a numerical list of all the current pages of the tariff. Revised check pages, listing added or revised pages, must accompany such pages once they have been approved by the Commission and issued by the company, and shall be posted in tariffs available for public inspection.

(3) Amendments shall be made by reprinting the page which shall be designated as a revised page; for example

"1st Revised Page 1, Cancels Original Page 1" or "2nd Revised Page 1, Cancels 1st Revised Page 1"

(4) Where it is necessary to insert additional pages within the series of pages comprising the tariff, such additional pages shall be given the same numbers as the pages they follow and be designated: "Original Page 1A", "Original Page 1B" and so on. Pages added beyond the original series of pages shall be consecutively numbered in continuation of that series as "Original Page . . .", and so on.

(5) When tariff matter is transferred from one page to another, both pages shall contain cross-reference to indicate the page on which the tariff matter formerly appeared and the page to which it has been transferred. Subsequent revisions of these pages shall not carry forward such cross-reference.

(6) A base-rate, locality-rate, or other rate area, within which uniform charges are applied for local exchange telephone services, shall be clearly defined in tariffs by a map showing the boundaries of such area.

(7) Where one exchange has extended-area service with other exchanges, the extent of such extended-area service shall be specified in the tariffs, and the weighting factors, if any, employed in the calculation of rates.

Reference Marks

37. (1) Changes in rates, changes or the wording of tariffs shall be indicated by the following reference marks, which shall be used for no other purpose:

- ◇ or (A)—to denote increases
- ★ or (R)—to denote reductions
- ▲ or (C)—to denote changes in wording which result in neither increases nor reductions in rates and charges
- or (NC)—to denote no change in rates or charges
- * or (N)—to denote new rates or charges
- or (S)—to denote reissued matter

(2) Reference marks shall be placed in such position as will attach as directly as possible to the actual change in rate, charge or text.

Publication of Tariffs

38. (1) Every regulated company shall deposit and keep on file at each of its local business offices a copy of each of its tariffs for service available thereat. In the case of a tariff containing a number of individual exchange tariffs, only the portion of such tariff relating to the particular exchange is required to be deposited at the offices located in such exchange. All such tariffs are to be kept open and available for the inspection of the public during business hours. At each

dans l'angle supérieur droit comme suit: «Page 1 originale», «Page 2 originale», etc.

(2) Chaque tarif doit comporter une ou plusieurs pages de contrôle immédiatement après la page titre et contenant une liste par ordre numérique de toutes les pages du tarif en vigueur. Des pages de contrôle révisées indiquant les loges modifiées ou révisées doivent accompagner de telles pages lorsqu'elles ont été approuvées par le Conseil et émises par la société, et doivent figurer dans les tarifs mis à la disposition du public pour examen.

(3) Les modifications doivent être effectuées par réimpression de la page, qui doit être désignée comme page modifiée, par exemple

«1^{re} révision de la page 1 annule la page 1 originale» ou «2^e révision de la page 1 annule la 1^{re} révision de la page 1»

(4) Lorsqu'il est nécessaire d'insérer des pages additionnelles dans la série de pages composant un tarif, ces pages additionnelles porteront le numéro de la page qui les précède et seront désignées comme suit: «Page 1A originale», «Page 1B originale», etc. Les pages ajoutées après la série originale de pages seront numérotées successivement à la suite de cette dernière comme «Page . . . originale», etc.

(5) Lorsqu'un sujet traité par un tarif doit changer de page, les deux pages doivent porter un renvoi indiquant la page où le sujet était traité auparavant et celle où il l'est désormais. Ces renvois doivent être éliminés dans les révisions subséquentes des pages en question.

(6) Les secteurs à tarif de base, les secteurs à tarif de localité et les autres secteurs où les frais du service local sont uniformes doivent être clairement délimités par des cartes dans les tarifs.

(7) Lorsqu'une circonscription jouit d'un service de secteur étendu avec d'autres circonscriptions, l'étendue de ce service de secteur étendu doit être précisée dans les tarifs ainsi que les facteurs de pondération utilisés pour le calcul des taxes.

Symboles

37. (1) Les modifications apportées aux taxes, aux frais ou au libellé des tarifs doivent être indiquées par l'un des symboles suivants qui sont réservés à cette fin:

- ◇ ou (A)—indique une augmentation
- ★ ou (R)—indique une réduction
- ▲ ou (C)—indique une modification apportée au libellé qui ne comporte ni augmentation ni réduction des taxes ou des frais
- ou (NC)—indique qu'aucun changement n'a été apporté aux taxes ou aux frais
- * ou (N)—indique de nouvelles taxes ou de nouveaux frais
- ou (S)—indique une matière émise de nouveau

(2) Les symboles doivent être situés de façon à se rattacher le plus directement possible à la modification qu'ils indiquent.

Publication des tarifs

38. (1) Chaque société réglementée doit conserver dans chacun de ses bureaux d'affaires locaux un exemplaire de chacun des tarifs pour les services qui y sont offerts. Dans le cas d'un tarif applicable à plusieurs circonscriptions, seule la partie qui s'applique à la circonscription dans laquelle est situé le bureau d'affaires en cause doit y être gardée. Les tarifs peuvent être examinés par le public pendant les heures normales d'affaires. La personne responsable dans chaque bureau

office where tariffs are kept on file the person in charge shall, upon application, produce any particular tariffs on file thereat for inspection, shall provide single copies of up to ten tariff pages at no charge upon request, and shall provide copies of any other tariff pages at a reasonable charge.

(2) Every regulated company shall deposit and keep on file at each of the locations established under section 8(3) a complete copy of each of its tariffs, shall comply with the provisions of subsection (1) with respect thereto, and shall provide a complete copy of each of its tariffs to such institutions as the Commission may designate.

(3) Every regulated company shall publish its tariffs as a subscription service and shall furnish a complete copy of its tariffs or part thereof to any interested person on a subscription basis. The fees and conditions for such service shall be set out in the General Tariff of the company, or in one of its effective tariffs if no General Tariff is published.

(4) Where a regulated company furnishes or causes to be furnished a directory to its subscribers, it shall in each such directory cause a notice to be printed in a form approved by the Commission containing the following particulars:

(a) a statement that the rates and charges and conditions upon which the company's services and facilities are offered are regulated by the Commission, and are set out in tariffs approved by the Commission;

(b) a statement that the tariffs of the company for service in any particular area are available for public inspection and may be seen at any of its local business offices during business hours, and that a complete set of all of its tariffs is available for public inspection at the locations established under section 8(3), and at the offices of the Commission;

(c) a statement that any person may purchase a copy of the tariffs of the company on a subscription basis;

(d) a statement setting out procedures for resolving complaints and settling disputes as between subscribers and the company, including an indication of the range of typical complaints that a subscriber may address through this procedure, an outline of the initial recourse that a subscriber may adopt, an indication of how an appeal procedure within the company may be carried out, along with a mailing address as appropriate, and a statement that complaints which have not been resolved to the satisfaction of the parties by the foregoing steps may be addressed in writing to the Commission for review;

(e) the text of any general regulations approved or prescribed by the Commission setting out the terms and conditions upon and under which the company shall furnish to the public the service and equipment described in its effective tariffs approved by the Commission.

PART 3

APPLICATIONS FOR APPROVAL OF NEW OR AMENDED TARIFFS

Requirement for Approval

39. No regulated company shall apply any tariff unless that tariff has been approved by the Commission.

Form of Application

40. (1) Applications for new or amended tariffs or tariff pages shall be made by filing the following documentation with the Commission:

doit, sur demande, montrer les tarifs désirés, fournir gratuitement des copies des pages individuelles d'un tarif (jusqu'à dix copies) et fournir à un prix raisonnable des copies de toute page supplémentaire.

(2) Chaque société réglementée doit conserver, à chacun des endroits déterminés conformément à la règle 8(3) un exemplaire complet de chacun de ses tarifs, doit y appliquer le paragraphe (1) ci-dessus et doit fournir un exemplaire complet de chacun de ses tarifs à toute association que le Conseil pourra désigner.

(3) Les tarifs de chaque société réglementée doivent être disponibles par abonnement et une copie des tarifs doit être fournie en tout ou en partie à toute personne intéressée par voie d'abonnement. Les frais d'abonnement doivent être fixés dans le Tarif général de la société ou à défaut, dans l'un de ses tarifs en vigueur.

(4) Lorsqu'une société réglementée procure ou fait procurer un annuaire à ses abonnés, cet annuaire doit contenir un avis imprimé sous une forme approuvée par le Conseil et contenant les renseignements suivants:

a) un énoncé mentionnant que les taxes, frais et modalités selon lesquelles les services et les installations de la société sont fournis à l'abonné sont régis par le Conseil et établis dans des tarifs approuvés par le Conseil;

b) un énoncé mentionnant que les tarifs de la société applicables aux services fournis dans un secteur donné peuvent être consultés par le public à l'un ou l'autre de ses bureaux d'affaires locaux pendant les heures normales d'affaires et qu'une série complète de ses tarifs peut être consultée par le public aux endroits prévus selon la règle 8(3) ainsi qu'aux bureaux du Conseil;

c) un énoncé mentionnant que toute personne intéressée peut se procurer un exemplaire des tarifs de la société par abonnement;

d) un énoncé décrivant la procédure applicable au traitement des plaintes et au règlement des différends entre les abonnés et la société, y compris une explication du genre de plaintes les plus couramment adressées à la société selon cette procédure, du recours initial que l'abonné peut choisir, la manière de faire appel d'une décision au sein de la société, ainsi que l'adresse pertinente, et également un énoncé mentionnant que les plaintes qui n'ont pas été traitées à la satisfaction des parties au cours des étapes décrites ci-dessus peuvent être adressées par écrit au Conseil pour enquête;

e) le texte des règlements généraux approuvés ou prescrits par le Conseil et fixant les modalités selon lesquelles la société fournit au public les services et le matériel décrits dans ses tarifs en vigueur approuvés par le Conseil.

PARTIE 3

REQUÊTES POUR APPROBATION DE TARIFFS NOUVEAUX OU MODIFIÉS

Approbaton requise

39. Aucune société réglementée ne doit appliquer un tarif à moins qu'il n'ait été approuvé par le Conseil.

Forme des requêtes

40. (1) Les requêtes pour approbation de tarifs ou de pages de tarifs nouveaux ou modifiés doivent être effectuées en déposant auprès du Conseil les documents suivants:

(a) a Tariff Notice consecutively numbered from 1 upwards and in substantially the form set out as Form 3;

(b) a copy of the proposed new or revised tariff pages for which approval is sought, in the form required by subsection (2);

(c) a letter explaining fully the reasons for the changes for which approval is sought; and

(d) any supporting documentation required by the practice of the Commission.

(2) The proposed new or revised tariff pages shall be in exactly the form proposed to be approved and issued except that the words "PROPOSED TARIFF PAGE" shall be printed or stamped in red ink at the top of each page, and in lieu of the material required to be included in the issued tariff page by paragraph 34(2)(b), the following notice shall be printed or stamped in red ink below a horizontal line near the bottom of the page:

Filing Date:.....

Proposed Effective Date:.....

NOTICE

THIS PROPOSED TARIFF PAGE HAS BEEN FILED WITH THE CANADIAN RADIO-TELEVISION AND TELECOMMUNICATIONS COMMISSION FOR APPROVAL. ANY PERSON INTERESTED IN THIS TARIFF CHANGE MAY COMMENT OR INTERVENE BY WRITING TO THE COMMISSION PURSUANT TO THE CRTC TELECOMMUNICATIONS RULES OF PROCEDURE

(3) The regulated company may amend its application by proposing further changes in the tariff pages affected, and shall in such case file with the Commission the material required to be filed by subsection (1), with such changes as the circumstances require, provided that

(a) the new Tariff Notice shall be numbered as in the original Tariff Notice but with the addition of a letter, e.g., "Tariff Notice 1A";

(b) the filing date and proposed effective date shall be amended in accordance with section 41; and

(c) the supporting documentation need only relate to the amendment to the original application.

Filing and Effective Dates

41. (1) The filing date shall be the date the Tariff Notice and accompanying material is delivered to the Commission or, if the Tariff Notice and accompanying material is mailed to the Commission, the fourth day after the day of mailing, not including the day of mailing.

(2) Subject to subsection (3), the proposed effective date for any new or revised tariff pages shall be at least sixty days after the filing date.

(3) The proposed effective date may be less than sixty days after the filing date where

(a) the application is for a change in wording, location or pagination which does not constitute a material change;

a) un avis de modification tarifaire numéroté en ordre croissant à partir de 1 et présenté essentiellement selon la Formule 3;

b) une copie des pages nouvelles ou révisées du tarif à l'égard desquelles l'approbation est recherchée, dans la forme prescrite par le paragraphe (2);

c) une lettre expliquant de manière complète les motifs des modifications dont l'approbation est demandée; et

d) tous les documents à l'appui de la requête que le Conseil a l'habitude de demander.

(2) Les pages nouvelles ou révisées du tarif dont on demande l'approbation doivent présenter exactement la forme qu'elles auront une fois approuvées et émises, sauf que chacune portera, imprimée ou estampée à l'encre rouge dans sa partie supérieure, la mention «PROJET DE PAGE DU TARIF» et, au lieu des renseignements exigés par la règle 34(2)(b), la mention suivante, imprimée ou estampée à l'encre rouge sous une ligne horizontale tirée près du bas de la page:

Date de dépôt:.....

Date prévue d'entrée en vigueur:.....

AVIS

LE PRÉSENT PROJET DE PAGE DU TARIF A ÉTÉ DÉPOSÉ AUPRÈS DU CONSEIL DE LA RADIODIFFUSION ET DES TÉLÉCOMMUNICATIONS CANADIENNES POUR APPROBATION. TOUTE PERSONNE INTÉRESSÉE PAR CETTE MODIFICATION TARIFAIRE PEUT FAIRE DES OBSERVATIONS OU INTERVENIR EN ÉCRIVANT AU CONSEIL CONFORMÉMENT AUX RÈGLES DE PROCÉDURE DU CRTC EN MATIÈRE DE TÉLÉCOMMUNICATIONS

(3) La société réglementée peut modifier sa requête en proposant d'autres changements aux pages du tarif concernées; elle doit dans ce cas déposer auprès du Conseil les documents exigés par le paragraphe (1) avec les modifications qui s'imposent et doit:

a) numéroté le nouvel avis de modification tarifaire comme le précédent en ajoutant une lettre, par exemple «Avis de modification tarifaire 1A»;

b) modifier conformément à la règle 41 la date de dépôt et la date prévue d'entrée en vigueur; et

c) déposer les documents nécessaires à l'appui des modifications seulement.

Dates de dépôt et d'entrée en vigueur

41. (1) La date de dépôt est la date à laquelle le Conseil reçoit l'avis de modification tarifaire et les documents qui l'accompagnent ou, si l'avis et les documents sont envoyés par la poste, le quatrième jour après le jour de mise à la poste, qui n'est pas compté.

(2) Sous réserve du paragraphe (3), la date prévue d'entrée en vigueur de pages nouvelles ou modifiées d'un tarif doit être fixée à au moins soixante jours de la date de dépôt.

(3) La date prévue d'entrée en vigueur peut être fixée à moins de soixante jours de la date de dépôt lorsque:

a) la requête vise un changement de rédaction, de disposition ou de pagination sans importance;

(b) the application has been filed in response to a Commission decision or order which specifies a lesser period of notice;

(c) the application has been amended under the provisions of subsection 40(3), and the proposed effective date stated in the new Tariff Notice is at least thirty days after the filing date of such Notice and is no earlier than the proposed effective date in the original Tariff Notice; or

(d) there are special circumstances warranting a lesser period of notice.

(4) Nothing in these Rules precludes the Commission from ordering a new or revised tariff page to come into force prior to a proposed effective date.

Notice to Interested Parties

42. (1) Where by a notice in Form 1 filed under section 6, a person or association has registered as an interested party in respect of the matter or tariff item number in an application brought under this Part, the regulated company shall serve on such person or association the following material on or before the filing date:

(a) a copy of all material furnished to the Commission under section 40;

(b) a copy of the existing tariff pages which would be changed if the application were approved, with the words "EXISTING TARIFF PAGE" printed or stamped in red ink at the top of each page; and

(c) a covering letter in the form set out as Form 4.

(2) Any person or association may request the regulated company to furnish him with a copy of the application, and upon receiving such request the regulated company shall serve such person or association with the material described in subsection (1) forthwith.

Letter of Intervention

43. (1) Subject to subsection (2), any interested person or association may intervene in respect of any application under this Part by serving a letter of intervention on the Commission, with a copy to the regulated company

(a) within thirty days of the filing date, in respect of an original application, or

(b) within fifteen days of the filing date, in respect of an amended application.

(2) Where the application is for amendments to tariffs consequential upon an earlier decision of the Commission, and the decision has specified a ten-day period of notice, a letter of intervention must be served on the Commission with a copy to the regulated company within seven days of the filing date.

(3) A letter of intervention shall be in the form set out as Form 5, and may

(a) oppose, support, propose any modification or otherwise comment on the application;

(b) set out interrogatories addressed to the regulated company, and request that the Commission require the company to respond to such interrogatories by a specified date;

(c) request an oral hearing or any other form of proceeding; or

(d) raise any other matter considered appropriate in the circumstances.

b) la requête a été déposée conformément à une décision ou à une ordonnance du Conseil fixant un délai de notification moindre;

c) la requête a été modifiée selon la règle 40(3) et la date prévue d'entrée en vigueur mentionnée dans le nouvel avis de modification tarifaire est fixée à au moins trente jours de la date de dépôt de l'avis et n'intervient pas avant la date prévue d'entrée en vigueur mentionnée dans l'avis de modification tarifaire original;

d) des circonstances spéciales justifient un délai de notification plus court.

(4) Rien dans les présentes Règles n'empêche le Conseil d'ordonner qu'une page de tarif nouvelle ou révisée entre en vigueur avant la date prévue.

Notification des parties intéressées

42. (1) Lorsque, par avis présenté selon la Formule 1 et déposé conformément à la règle 6, une personne ou une association s'est inscrite à titre de partie intéressée relativement à la question ou le numéro d'article tarifaire qui fait l'objet d'une requête selon la présente partie, la société réglementée doit faire parvenir à cette personne ou association les documents suivants au plus tard le jour du dépôt de la requête:

a) une copie de tous les documents fournis au Conseil conformément à la règle 40;

b) une copie des pages du tarif qui seraient modifiées par l'approbation de la requête, avec la mention «PAGE EXISTANTE DU TARIF» imprimée ou étampée à l'encre rouge dans la partie supérieure de chaque page;

c) une lettre d'introduction selon la Formule 4.

(2) Toute personne ou association peut demander à une société réglementée de lui fournir une copie de sa requête, et sur réception d'une telle demande, la société réglementée doit faire parvenir sans délai à cette personne ou association les documents décrits au paragraphe (1).

Lettre d'intervention

43. (1) Sous réserve du paragraphe (2), toute personne ou association intéressée peut intervenir dans une requête faite selon la présente partie en signifiant au Conseil une lettre d'intervention avec copie à la société réglementée:

a) dans les trente jours de la date de dépôt, s'il s'agit d'une requête originale;

b) dans les quinze jours de la date de dépôt, s'il s'agit d'une requête modifiée.

(2) Lorsqu'il s'agit d'une requête pour modification de tarifs résultant d'une décision antérieure du Conseil, et que cette décision fixe une période de notification de dix jours, la lettre d'intervention doit être signifiée au Conseil avec copie à la société réglementée dans les sept jours de la date de dépôt.

(3) Une lettre d'intervention doit être rédigée selon la Formule 5 et peut:

a) appuyer la requête, s'y opposer, proposer toute modification ou la commenter autrement;

b) poser des questions écrites à la société réglementée et demander au Conseil qu'il l'oblige à y répondre dans un délai déterminé;

c) demander une audience de vive voix ou toute autre forme de procédure; ou

d) soulever toute autre question jugée utile dans les circonstances.

(4) The regulated company may, within ten days of the receipt of a letter of intervention, serve a letter of reply on the Commission, with a copy to the interested party.

44. The Commission may determine the application on the basis of the written documentation before it, or may

- (a) require further information to be furnished by one or more of the parties; or
- (b) issue directions on procedure if an oral hearing or other form of proceeding is warranted.

45. (1) The Commission may determine an application under this Part by issuing a decision or order

- (a) approving the application and ordering the proposed tariff pages to be issued by the regulated company;
- (b) approving the application subject to a further modification of the proposed tariff pages and ordering the proposed tariff pages as revised to be issued by the regulated company; or
- (c) denying the application.

(2) New or amended tariff pages issued pursuant to a decision or order of the Commission under subsection (1) shall be worded and printed exactly as proposed to the Commission or as required to be modified by the Commission, provided that

- (a) any printing or notices in red ink shall be removed; and
- (b) the tariff pages shall comply with the requirements of subsection 34(2).

PART 4

APPLICATIONS FOR GENERAL RATE INCREASES

Directions on Procedure

46. (1) This Part applies to all applications by regulated companies for a general increase in some or all of the rates charged to the public for service or facilities.

(2) Prior to making an application under this Part, a regulated company shall apply to the Commission *ex parte* to issue directions on procedure.

(3) In an application for directions on procedure under this Part, a regulated company shall

- (a) state the nature of the proposed application, the proposed effective date for any changes in rates, and any other particulars useful in explaining the size and scope of the application;
- (b) file proposed directions on procedure in the form indicated in Form 6, with proposed dates and particulars filled in; and
- (c) provide an estimate, based on past experience, of the length of the hearing.

(4) Except where special circumstances apply, the schedule for an application for a general increase in rates should provide for the following time periods from the date of filing:

- (a) at least 30 days for the filing of Notices of Intention to Participate and interrogatories;
- (b) at least 60 days for the filing of letters of comment and for the filing of responses to timely interrogatories;

(4) La société réglementée peut, dans les dix jours suivant la réception d'une lettre d'intervention, signifier une lettre de réponse au Conseil avec copie à l'intervenant.

44. Le Conseil peut statuer sur la requête en se fondant sur la documentation écrite dont il dispose ou il peut:

- a) demander à l'une ou à plusieurs des parties de lui fournir des renseignements supplémentaires; ou
- b) émettre des directives sur la procédure si une audience de vive voix ou une autre forme de procédure est justifiée.

45. (1) Le Conseil peut statuer sur une requête selon la présente partie en émettant une décision ou une ordonnance qui:

- a) approuve la requête et ordonne que les pages de tarifs proposées soient émises par la société réglementée;
- b) approuve la requête sous réserve d'une modification supplémentaire des pages de tarifs proposées et ordonne que les pages de tarif en question soient émises sous leur forme révisée par la société réglementée; ou
- c) rejette la requête.

(2) Les pages de tarif nouvelles ou modifiées émises à la suite d'une décision ou d'une ordonnance du Conseil conformément aux dispositions du paragraphe 1 doivent être rédigées et imprimées exactement comme elles ont été soumises au Conseil ou comme le Conseil a demandé qu'elles soient modifiées pourvu que:

- a) toute mention ou avis à l'encre rouge soit éliminée; et
- b) elles soient conformes aux exigences de la règle 34(2).

PARTIE 4

REQUÊTES POUR MAJORATION TARIFAIRE GÉNÉRALE

Directives sur la procédure

46. (1) La présente partie s'applique à toutes les requêtes des sociétés réglementées pour une majoration générale d'une partie ou de l'ensemble des taxes imposées au public pour leurs services ou leurs installations.

(2) Avant de présenter une requête selon la présente partie, une société réglementée doit faire au Conseil une requête *ex parte* pour des directives sur la procédure à suivre.

(3) Dans une requête, pour des directives sur la procédure faite selon la présente partie, une société réglementée doit:

- a) exposer la nature de la requête projetée, la date prévue d'entrée en vigueur de toute modification tarifaire et toute autre précision utile pour expliquer l'importance et la portée de la requête;
- b) déposer un projet de directives sur la procédure selon la Formule 6 en y incluant les dates et les renseignements proposés; et
- c) fournir une estimation de la durée de l'audience en se fondant sur l'expérience acquise.

(4) A moins de circonstances spéciales, l'échéancier relatif à une requête pour majoration tarifaire générale devrait prévoir les délais suivants à compter de la date de dépôt:

- a) au moins trente jours pour le dépôt d'avis d'intention de participer et de questions écrites;
- b) au moins soixante jours pour le dépôt de lettres d'observations et le dépôt de réponses aux questions écrites soumises dans les délais;

- (c) at least 90 days for the commencement of the central hearing; and
- (d) at least 180 days for the proposed effective date of the rate changes.

Form of Application

47. (1) Applications for a general increase in rates shall be made by filing twenty copies of the following documentation with the Commission:

- (a) a Request for Increase in Rates, containing a summary of the application and the grounds therefor accompanied with a table of present and proposed rates and proposed tariff amendments; and
- (b) Memoranda of Support, consisting of all evidence and exhibits intended to be introduced as evidence in chief at the hearing, and filed in form of numbered Memoranda prepared by or under the direction of specific officers who will be available at any ensuing hearing for questions.

(2) The Memoranda of Support shall include

- (a) Memoranda describing in detail the progress and current status of any matters outstanding raised in the most recent decision of the Commission respecting general rates;
- (b) Memoranda on any other matters required by the practice of the Commission.

Notice

48. (1) Forthwith upon filing an application under this Part, the regulated company shall

- (a) publish in a form approved by the Commission a Notice to Subscribers based on Form 7 in all newspapers of general circulation specified in the directions on procedure;
- (b) mail to each of its subscribers as part of their monthly billing in a form approved by the Commission a Notice to Subscribers based on Form 7; and
- (c) place in each of its business offices for public inspection a copy of all material furnished to the Commission under paragraph 47(1)(a), and a copy of the Commission's directions on procedure.

(2) Where by a notice in Form 1 filed under section 6, a person or association has registered as an interested party in respect of an application brought under this Part, the regulated company shall mail or deliver to such person or association, and to any other person specified in the directions on procedure, the following material on or before the filing date:

- (a) a copy of all material furnished to the Commission under section 47;
- (b) a covering letter in the form set out as Form 8; and
- (c) a copy of the directions on procedure issued by the Commission.

(3) Any person or association may request the regulated company to furnish him with a copy of the application, and upon receiving such request the regulated company shall serve such person or association with the material described in subsection (2) forthwith.

Interventions

49. (1) Any person or association may intervene in respect of an application under this Part by

- c) au moins quatre-vingt-dix jours pour le début de l'audience;
- d) au moins cent quatre-vingt jours pour la date prévue d'entrée en vigueur des modifications tarifaires.

Forme de la requête

47. (1) Les requêtes pour majoration tarifaire générale sont effectuées par le dépôt auprès du Conseil des documents suivants en vingt exemplaires:

- a) une demande de majoration tarifaire contenant un sommaire de la requête et des raisons qui la justifient avec un tableau des taxes existantes et proposées ainsi que des modifications tarifaires proposées; et
- b) les mémoires de preuve, contenant toute la preuve et les pièces justificatives destinées à être présentées à titre de preuve principale lors de l'audience, et déposés sous forme de mémoires numérotés préparés par des dirigeants ou sous leur direction, ces derniers devant être disponibles pour interrogatoire lors de l'audience.

(2) Les mémoires de preuve doivent comprendre:

- a) des mémoires décrivant en détails l'état d'avancement et la situation des questions soulevées dans la plus récente décision du Conseil sur une majoration générale;
- b) des mémoires sur tout autre sujet que le Conseil a l'habitude de demander.

Notification

48. (1) Dès le dépôt d'une requête selon la présente partie, la société réglementée doit:

- a) publier sous une forme approuvée par le Conseil un avis aux abonnés selon la Formule 7 dans tous les journaux d'intérêt général mentionnés dans les directives sur la procédure;
- b) envoyer par la poste à tous les abonnés avec leur relevé de compte mensuel un avis sous une forme approuvée par le Conseil selon la Formule 7; et
- c) mettre à la disposition du public dans chacun de ses bureaux d'affaires des exemplaires de tous les documents fournis au Conseil conformément à la règle 47(1)a) ainsi qu'un exemplaire des directives sur la procédure émises par le Conseil.

(2) Lorsque, par un avis selon la Formule 1 déposé conformément à la règle 6, une personne ou une association s'est inscrite à titre de partie intéressée à l'égard d'une requête faite selon la présente partie, la société requérante doit poster ou remettre, à cette personne ou association ainsi qu'à toute autre personne nommée dans les directives sur la procédure, les documents suivants au plus tard le jour du dépôt de la requête:

- a) une copie de tous les documents fournis au Conseil selon la règle 47;
- b) une lettre d'introduction selon la Formule 8;
- c) une copie des directives sur la procédure émises par le Conseil.

(3) Toute personne ou association peut demander à une société réglementée de lui fournir une copie de sa requête, et sur réception d'une demande de cette nature, la société réglementée doit faire parvenir sans délai à cette personne ou association les documents décrits au paragraphe 2.

Interventions

49. (1) Toute personne ou association peut intervenir dans une requête faite selon la présente partie:

- (a) mailing or delivering a letter of comment to the Commission pursuant to subsection (2);
- (b) making a submission at a regional hearing, pursuant to subsection (3), in addition to or in lieu of mailing or delivering a letter of comment; or
- (c) filing a Notice of Intention to Participate, pursuant to subsection (4), and appearing at the central hearing.

(2) A letter of comment shall be filed with the Secretary of the Commission on or before the date prescribed in the directions on procedure, with a copy sent to the regulated company, and

- (a) may be in any form;
- (b) may include any comment or matter which the writer feels the Commission should take into account in reviewing the application;
- (c) should set out clearly any relevant facts;
- (d) should state whether the writer supports, opposes or has any other position with respect to the application; and
- (e) should state whether and where the writer wishes to appear at a regional hearing.

(3) Any person or association intending to make a submission at a regional hearing shall

- (a) where possible, file a letter of comment pursuant to subsection (2), stating his desire to appear at a regional hearing; or
- (b) in lieu of such letter of comment, notify the Commission orally or in writing at least 24 hours before the commencement of such hearing of his desire to appear at a regional hearing, and the general subject matter of his submission, provided that the Chairman of the hearing may waive the requirement of notice where no substantial prejudice is likely to occur.

(4) Any person or association intending to participate at the central hearing shall file a Notice of Intention to Participate in Form 9 with the Secretary of the Commission on or before the date prescribed in the directions on procedure, with a copy to the regulated company.

Interrogatories

50. (1) Any person or association who has filed a Notice of Intention to Participate may address interrogatories to the regulated company by the date prescribed in the directions on procedure.

(2) Supplementary interrogatories may be permitted after the date prescribed in the directions on procedure with the consent of the Commission where these arise out of the responses of the company to previous interrogatories.

(3) The regulated company shall maintain an application file consisting of the application, the Commission's directions on procedure, interrogatories, and the company's responses thereto, and shall ensure that each person who has filed a Notice of Intention to Participate has been sent a copy of all documents in the application file forthwith after such documents are received or sent by the company.

Hearings

51. (1) Unless otherwise directed by the Commission, all applications made under this Part will be considered at a central hearing and at one or more regional hearings, at times and locations determined by the Commission.

a) en postant ou en remettant au Conseil une lettre d'observations conformément au paragraphe (2);

b) en présentant des commentaires à une audience régionale conformément au paragraphe (3), en plus ou au lieu de poster ou de remettre une lettre d'observations; ou

c) en déposant un avis d'intention de participer conformément au paragraphe (4) et en comparissant à l'audience centrale.

(2) Une lettre d'observations sera déposée auprès du secrétaire du Conseil au plus tard à la date fixée dans les directives sur la procédure avec copie à la société réglementée, cette lettre:

a) ne requiert aucune forme particulière;

b) peut comporter toute observation dont l'auteur juge que le Conseil devrait tenir compte dans l'examen de la requête;

c) devrait exposer clairement les faits pertinents;

d) devrait préciser si l'auteur appuie la requête, s'y oppose ou adopte toute autre position; et

e) devrait préciser si l'auteur désire être entendu à une audience régionale et, dans l'affirmative, l'endroit de cette audience.

(3) Toute personne ou association désirant présenter des commentaires à une audience régionale doit:

a) dans la mesure du possible, déposer une lettre d'observations conformément au paragraphe (2) mentionnant son désir de comparaître à une audience régionale; ou

b) en l'absence de lettre d'observations, aviser le Conseil verbalement ou par écrit au moins 24 heures avant le début de l'audience de son intention de comparaître à une audience régionale ainsi que de l'objet général de ses commentaires, pourvu toutefois que le président de l'audience puisse la dispenser de l'exigence de la notification sans risquer de causer de préjudice sérieux.

(4) Toute personne ou association ayant l'intention de participer à l'audience centrale doit déposer auprès du secrétaire du Conseil, avec copie à la société réglementée, un avis d'intention de participer selon la Formule 9 avant la date fixée dans les directives sur la procédure.

Questions écrites

50. (1) Toute personne ou association ayant déposé un avis d'intention de participer peut adresser des questions écrites à la société réglementée au plus tard à la date fixée dans les directives sur la procédure.

(2) Des questions écrites supplémentaires peuvent être autorisées par le Conseil après la date fixée dans les directives sur la procédure lorsqu'elles sont suscitées par les réponses de la société à des questions précédentes.

(3) La société réglementée doit tenir un dossier sur la requête composé de la requête elle-même, des directives sur la procédure émises par le Conseil, des questions écrites et des réponses qu'elle y a apportées; elle doit faire parvenir à toutes les personnes ayant déposé un avis d'intention de participer, dès leur réception ou leur expédition, une copie de tous les documents figurant dans ce dossier.

Audiences

51. (1) A moins d'instructions contraires du Conseil, toutes les requêtes présentées aux termes de la présente partie doivent être examinées à une audience centrale ainsi qu'à une ou plusieurs audiences régionales, dont l'heure, la date et l'endroit sont déterminés par le Conseil.

(2) All examination of the witnesses of the regulated company in connection with evidence filed by the company in support of its application shall take place at the central hearing.

(3) Regional hearings shall take the form of public meetings held in one or more communities within the service area of the regulated company, at which any person or association affected by the application may,

(a) read or expand upon his letter of comment; or

(b) make any other submission to the Commission.

(4) At any regional hearing, the regulated company may

(a) ask questions of clarification;

(b) make a submission in reply, which will in turn be subject to questions; or

(c) where it considers that the evidence presented by an interested party is of an expert nature more appropriate to be considered at the central hearing, request that such evidence be submitted at such hearing.

(5) In any case where it is appropriate, the Commission may consolidate the regional and central hearings and require all matters to be dealt with at a single hearing, in which case the alternative procedures set out in Forms 6 and 7 shall apply.

(6) Where an interested party intends to present evidence at a central hearing, a summary of such evidence shall be filed in writing with the Commission at least 48 hours in advance of the calling of the witnesses in respect thereto, with a copy to the other parties.

Costs

52. (1) In any proceeding under this Part, the Commission may award costs against the applicant to any intervener who

(a) has a substantial interest in the outcome of the proceeding, or represents the interests of a substantial number or class of subscribers;

(b) has participated in a responsible way;

(c) has contributed to a better understanding of the issues by the Commission; and

(d) does not have sufficient financial resources available to enable it to prosecute its interest adequately, having regard to the financial implications of the application for the intervener, or, where the intervener represents the interests of a group or class of subscribers, for each member thereof, and the intervener requires the assistance provided by costs to do so.

(2) An application for costs under this section shall be made by filing a written application with the Secretary of the Commission within thirty days of the last day of the hearing, with a copy to the applicant, setting out the reasons why costs should be awarded, having regard to the circumstances of the case and the factors set forth in subsection (1).

(3) The applicant may furnish a reply within ten days.

(4) The Commission will determine the entitlement to costs of the intervener without the necessity of a further oral hearing and shall issue a direction to the affected parties as to whether the intervener is entitled to costs or whether, having regard to the circumstances of the case and the factors set forth in subsection (1), no costs or only a proportion of costs should be awarded, and any other directions considered appropriate.

(2) L'interrogatoire des témoins de la société réglementée sur la preuve produite par cette société à l'appui de sa requête doit avoir lieu à l'audience centrale.

(3) Les audiences régionales se tiendront sous forme d'assemblées publiques dans une ou plusieurs localités situées dans la zone de desserte de la société réglementée, et toute personne ou association touchée par la requête peut:

a) faire lecture de sa lettre d'observations ou la compléter; ou

b) faire tout autre commentaire au Conseil.

(4) A toute audience régionale, la société réglementée peut:

a) poser des questions pour obtenir des précisions;

b) soumettre en réponse des commentaires, qui peuvent alors faire l'objet de questions; ou

c) lorsqu'elle estime que la preuve présentée par une partie intéressée est une preuve par expert qui devrait être examinée à l'audience centrale, demander qu'elle soit présentée à cette audience centrale.

(5) Lorsqu'il le juge approprié, le Conseil peut réunir en une seule audience les audiences régionales et l'audience centrale. Toutes les questions sont alors traitées à cette audience unique, auquel cas, les procédures appropriées, indiquées dans les Formules 6 et 7, s'appliqueront.

(6) Lorsqu'une partie intéressée a l'intention de présenter une preuve à une audience centrale, un résumé de cette preuve, avec copie aux autres parties, doit être déposé auprès du Conseil au moins 48 heures avant la comparution des témoins concernés.

Frais

52. (1) Dans toute procédure selon la présente partie, le Conseil peut accorder des frais contre le requérant à tout intervenant qui:

a) a un intérêt significatif dans le résultat de la procédure, ou qui représente un nombre significatif ou une catégorie d'abonnés;

b) a participé de façon sérieuse;

c) a contribué à une meilleure compréhension du litige par le Conseil; et

d) n'a pas les ressources financières suffisantes pour lui permettre de défendre son intérêt de façon satisfaisante, compte tenu des conséquences financières que comporte la requête à son égard, ou lorsqu'il représente une catégorie d'abonnés, à l'égard de chacun d'entre eux, si l'intervenant demande des frais pour soutenir sa démarche.

(2) Une demande de frais doit être effectuée par le dépôt d'une requête écrite auprès du secrétaire du Conseil dans les trente jours suivant le dernier jour de l'audience, avec copie au requérant, exposant les raisons pour lesquelles des frais devraient être accordés, compte tenu des circonstances de l'affaire et des facteurs mentionnés au paragraphe (1).

(3) Le requérant peut produire une réponse dans les dix jours.

(4) Le Conseil se prononcera sur le droit aux frais sans qu'il soit nécessaire d'entendre les parties de vive voix, et il doit émettre une directive aux parties concernées indiquant si l'intervenant a droit aux frais ou si, compte tenu des circonstances et des facteurs mentionnés au paragraphe (1), il y a lieu d'accorder une partie seulement des frais ou de ne pas accorder de frais, ainsi que toute autre directive appropriée.

(5) Costs awarded under this section shall be taxed by the General Counsel of the Commission or by such officer as may be appointed by the Commission, and shall not exceed those necessarily and reasonably incurred by the intervener in connection with its intervention and, where the Commission has prescribed a scale of costs, shall not exceed the amounts so prescribed.

(6) Within thirty days of a direction being issued awarding costs to an intervener, the intervener may tax such costs by submitting a bill of costs and an affidavit of disbursements to the taxing officer with a copy to the applicant.

(7) The taxing officer may direct a time and place for the affected parties to attend before him on the taxation of costs under this section.

(8) An appeal lies from a decision of the taxing officer under this section to the Commission, and such appeal may be made by filing the appeal in writing within ten days of the decision of the taxing officer. The reply, if any, may be filed in writing ten days later. The Commission will determine the appeal without the necessity of a further oral hearing.

PART 5

APPLICATIONS FOR APPROVAL OF CONNECTING AGREEMENTS

53. (1) This Part applies to all applications by regulated companies for approval of agreements required to be approved by the Commission under subsection 320(11) of the *Railway Act*.

(2) Applications for approval under this Part shall be made by filing the following documentation with the Commission:

(a) a letter requesting approval of the agreement, and explaining fully the circumstances leading up to the execution of the agreement, the purpose and effect of each of the provisions of the agreement, the proposed effective date, the reasons why approval of the agreement would be in the public interest, and any other comments which may be of assistance in reviewing the application;

(b) a copy of the proposed agreement, as executed by the parties;

(c) where the agreement is intended to replace, supplant or supplement an earlier agreement, a copy of the earlier agreement; and

(d) any supporting documentation required by the practice of the Commission.

Filing and Effective Dates

54. (1) The filing date shall be the date the application is delivered to the Commission or, if the application is mailed to the Commission, the fourth day after the day of mailing, not including the day of mailing.

(2) Subject to subsection (3), the proposed effective date of the agreement sought to be approved shall be at least sixty days after the filing date.

(3) The proposed effective date may be less than sixty days after the filing date where

(a) the agreement follows a standard form of agreement which has been approved earlier by the Commission;

(b) the agreement is intended to replace an earlier agreement which expired while negotiations for the new agreement were continuing; or

(5) Les frais accordés selon la présente règle doivent être taxés par l'Avocat en chef du Conseil ou par tout autre fonctionnaire que le Conseil peut nommer à cet effet, et ne doivent pas dépasser les frais nécessaires et raisonnables encourus par l'intervenant en raison de son intervention, et lorsque le Conseil a établi une liste des frais, les sommes ainsi fixées.

(6) Dans les trente jours de l'émission d'une directive accordant des frais à un intervenant, l'intervenant peut en obtenir la taxation en présentant un mémoire de frais et un affidavit sur les déboursés au fonctionnaire de taxation avec copie au requérant.

(7) Le fonctionnaire de taxation peut convoquer les parties à l'endroit et au moment qu'il fixe pour taxer les frais selon la présente règle.

(8) Il est permis d'en appeler au Conseil d'une décision du fonctionnaire de taxation en déposant un appel par écrit dans les dix jours de la décision. Une réponse écrite, le cas échéant, peut être produite dans les dix jours qui suivent. Le Conseil dispose de l'appel sans qu'il soit nécessaire d'entendre les parties de vive voix.

PARTIE 5

REQUÊTES POUR L'APPROBATION D'ACCORDS D'INTERCONNEXION

53. (1) La présente partie s'applique à toutes les requêtes présentées par des sociétés réglementées en vue de l'approbation d'accords par le Conseil selon l'article 320(11) de la *Loi sur les chemins de fer*.

(2) Les requêtes pour approbation aux termes de la présente partie doivent être effectuées par le dépôt auprès du Conseil des documents suivants:

a) une lettre demandant l'approbation de l'accord et précisant les circonstances qui ont entouré la conclusion de l'accord, le but et l'effet de chacune de ses dispositions, la date prévue d'entrée en vigueur, les raisons pour lesquelles son approbation serait dans l'intérêt du public et tout autre commentaire utile pour l'examen de la requête;

b) une copie du projet d'accord, tel que signé par les parties;

c) dans le cas d'un accord visant à remplacer ou compléter un accord antérieur, une copie de l'accord antérieur; et

d) toute documentation à l'appui de la requête que le Conseil a l'habitude de demander.

Dates de dépôt et d'entrée en vigueur

54. (1) La date de dépôt est la date à laquelle la requête est remise au Conseil ou, si la requête est envoyée par la poste, le quatrième jour après le jour de mise à la poste, sans compter ce jour.

(2) Sous réserve du paragraphe (3), la date prévue d'entrée en vigueur de l'accord soumis pour approbation doit être fixée à au moins soixante jours de la date de dépôt.

(3) La date prévue d'entrée en vigueur peut être fixée à moins de 60 jours de la date de dépôt lorsque:

a) l'accord suit une forme normalisée déjà approuvée par le Conseil;

b) l'accord vise à remplacer un accord antérieur échu pendant les négociations en vue de la conclusion du nouvel accord;

(c) there are special circumstances warranting a lesser period of notice.

(4) Nothing in these Rules precludes the Commission from approving an agreement and ordering that it effectively comes into force on a date prior to the date of the Commission's order or decision.

Notice to Interested Party

55. Where by a notice in Form 1 filed under section 6, a person or association has registered as an interested party in respect of an application brought under this Part, the registered company shall mail or deliver to such person or association the following material on or before the filing date:

- (a) a copy of all material furnished to the Commission under section 53; and
- (b) a covering letter in the form set out as Form 10.

Letter of Intervention

56. (1) Any interested person or association may intervene in respect of an application under this Part by mailing or delivering a letter of intervention to the Commission, serving a copy on the regulated company, within thirty days of the filing date.

(2) A letter of intervention shall be in the form set out as Form 5, and may

- (a) oppose, support or otherwise comment on the application;
- (b) set out interrogatories addressed to the regulated company, and request that the Commission require the company to respond to such interrogatories by a specified date;
- (c) request an oral hearing or any other form of proceeding; or
- (d) raise any other matter considered appropriate in the circumstances.

(3) The regulated company may, within ten days of the receipt of the letter of intervention, mail or deliver a letter of reply to the Commission, serving a copy on the interested person.

(4) The Commission may determine the application on the basis of the written documentation before it, or may

- (a) require further information to be furnished by one or more of the parties; or
- (b) issue directions on procedure if an oral hearing or other form of proceeding is warranted.

PART 6

APPLICATIONS FOR APPROVAL OF CAPITAL ISSUES

Form of Application

57. (1) This Part applies to all applications by regulated companies for approval of the amount, terms or conditions of an issue, sale or other disposition of capital stock.

(2) Prior to making an application under this Part, a regulated company shall apply to the Commission *ex parte* to set a date for a public hearing should one be required and direct which newspapers of general circulation shall be used for the Public Notice required to be published under section 58.

c) des circonstances spéciales justifient un délai de notification moindre.

(4) Rien dans les présentes Règles n'empêche le Conseil d'approuver un accord et d'ordonner qu'il entre en vigueur à une date antérieure à la date de l'ordonnance ou de la décision du Conseil.

Avis aux parties intéressées

55. Lorsque, par un avis selon la Formule 1 déposé conformément à la règle 6, une personne ou une association s'inscrit à titre de partie intéressée à l'égard d'une requête faite conformément à la présente partie, la société requérante doit poster ou remettre à cette personne ou association, les documents suivants au plus tard à la date de dépôt:

- a) une copie de tous les documents fournis au Conseil selon la règle 53; et
- b) une lettre d'introduction selon la Formule 10.

Lettre d'intervention

56. (1) Toute personne ou association intéressée peut intervenir dans une requête faite selon la présente partie en postant ou remettant au Conseil une lettre d'intervention, et en signifiant une copie à la société réglementée dans les trente jours suivant la date de dépôt.

(2) Une lettre d'intervention doit être rédigée selon la formule 5 et peut:

- a) appuyer la requête, s'y opposer ou la commenter autrement;
- b) poser à la société réglementée des questions écrites et demander au Conseil de l'obliger à y répondre dans un délai déterminé;
- c) demander une audience de vive voix ou toute autre forme de procédure; ou
- d) soulever toute autre question jugée pertinente dans les circonstances.

(3) La société réglementée peut, dans les dix jours de la réception de la lettre d'intervention, poster ou remettre une lettre de réponse au Conseil, avec copie signifiée à la personne intéressée.

(4) Le Conseil peut statuer sur la requête en se fondant sur la documentation écrite dont il dispose ou il peut:

- a) demander à l'une ou à plusieurs des parties de lui fournir des renseignements supplémentaires; ou
- b) émettre des directives sur la procédure si une audience de vive voix ou une autre forme de procédure s'avère nécessaire.

PARTIE 6

REQUÊTES POUR APPROBATION D'ÉMISSION D' ACTIONS

Forme de la requête

57. (1) La présente partie s'applique à toutes les requêtes des sociétés réglementées en vue de l'approbation du montant et des conditions de l'émission, de la vente ou de toute autre aliénation d'actions de son capital social.

(2) Avant de présenter une requête selon la présente partie, une société réglementée doit demander au Conseil par requête *ex parte* de fixer une date pour une audience publique si celle-ci s'avère nécessaire et de déterminer les journaux à diffusion générale dans lesquels l'avis public requis par la règle 58 doit être publié.

(3) Applications for approval under this Part shall be made by filing the following documentation with the Commission at least thirty days before the date set for the hearing should one be required:

- (a) a letter requesting approval in principle of the application, and setting out the type of security, the maximum aggregate dollar amount involved, the terms and conditions of the issue, sale or other disposition with as much specificity as possible, the purpose for which the capital is sought, and the effect of the issue, sale or other disposition on the capital structure of the company; and
- (b) copies of any agreements, resolutions or by-laws relating to the proposed issue, sale or other disposition.

Notice to Interested Party

58. (1) Where by a notice in Form 1 filed under section 6, a person or association has registered as an interested party in respect of an application brought under this Part, the registered company shall mail or deliver to such person or association the following material on or before the filing date:

- (a) a copy of all material furnished to the Commission under subsection 57(3); and
- (b) a covering letter in the form set out as Form 11.

(2) The regulated company shall also publish in a form approved by the Commission a Public Notice based on Form 12 in the newspapers specified by the Commission under section 57.

Letter of Intervention

59. (1) Any interested person or association may intervene in respect of an application under this Part by mailing or delivering a letter of intervention on the Commission, serving a copy on the regulated company, within twenty days of the filing date.

(2) A letter of intervention shall be in the form set out as Form 5, and may

- (a) oppose, support or otherwise comment on the application;
- (b) request that the matter be considered at an oral hearing; or
- (c) raise any other matter considered appropriate in the circumstances.

(3) The regulated company may, within five days of the receipt of a letter of intervention, mail or deliver a letter of reply to the Commission, serving a copy on the interested party.

Disposition of Application

60. (1) Where, based on the written documentation before it, the Commission determines that an oral hearing is not required, it shall issue an order approving the application in principle and dispensing with such hearing, subject to the requirement of a further approval of the specific amount, terms and conditions of the issue, sale or other disposition.

(2) In such case, the regulated company shall on the date set for the hearing or as soon as convenient thereafter file details with the Commission of the specific amount, terms and conditions of the proposed issue, sale or other disposition, and provided such details do not depart materially from the ma-

(3) Les requêtes pour approbation selon la présente partie doivent être effectuées par le dépôt auprès du Conseil, au moins trente jours avant la date fixée pour l'audience le cas échéant, des documents suivants:

- a) une lettre demandant l'approbation en principe de la requête et précisant le genre de valeurs, le montant global impliqué, les modalités de l'émission, de la vente ou de toute autre aliénation, les raisons pour lesquelles le capital est requis et les effets de l'émission, de la vente ou de l'application en cause sur la structure financière de la société; et
- b) des copies des accords, des résolutions ou des règlements relatifs à l'émission, à la vente ou à l'aliénation proposée.

Notification des parties intéressées

58. (1) Lorsque, par un avis selon la Formule 1 déposé conformément à la règle 6, une personne ou une association s'est inscrite à titre de partie intéressée à l'égard d'une requête présentée selon la présente partie, la société requérante devra poster ou remettre à cette personne ou association les documents suivants au plus tard à la date de dépôt:

- a) une copie de tous les documents fournis au Conseil conformément à la règle 57(3); et
- b) une lettre d'introduction selon la Formule 11.

(2) La société réglementée doit également publier, sous une forme approuvée par le Conseil, un avis public selon la Formule 12 dans les journaux déterminés par le Conseil conformément à la règle 57.

Lettre d'intervention

59. (1) Toute personne ou association intéressée peut intervenir dans une requête faite selon la présente partie en postant ou remettant au Conseil, une lettre d'intervention, et en signifiant une copie à la société réglementée, dans les vingt jours de la date de dépôt.

(2) Une lettre d'intervention doit être rédigée selon la Formule 5 et peut:

- a) appuyer la requête, s'y opposer ou la commenter autrement;
- b) demander que la question soit examinée à une audience de vive voix; ou
- c) soulever toute autre question jugée utile dans les circonstances.

(3) La société réglementée peut, dans les cinq jours de la réception d'une lettre d'intervention, poster ou remettre une lettre de réponse au Conseil, avec copie signifiée à la partie intéressée.

Traitement des requêtes

60. (1) Lorsque, en se fondant sur la documentation écrite dont il dispose, le Conseil détermine qu'une audience de vive voix n'est pas nécessaire, il doit émettre une ordonnance approuvant la requête en principe et dispensant d'une telle audience, sous réserve de l'approbation ultérieure du montant exact et des modalités précises de l'émission, de la vente ou de l'aliénation en cause.

(2) Dans un tel cas, la société réglementée doit, à la date fixée pour l'audience ou dès que possible par la suite, soumettre au Conseil le montant précis et les modalités de l'émission, de la vente ou de l'aliénation en cause, et pourvu qu'il n'y ait pas de différences significatives entre ces précisions et les

terial furnished to the Commission on the filing date, the Commission will issue an order approving the application.

(3) Where, based on the written documentation before it, the Commission determines that an oral hearing will be required, it will notify the parties to this effect, and convene the hearing on the date set for the hearing at such time and location as may be directed.

PART 7

SUBSCRIBER COMPLAINTS

61. (1) This Part applies to any application or complaint made by an actual or potential subscriber of a regulated company in connection with

- (a) quality of service;
- (b) accessibility of service;
- (c) the application of one or more provisions of the company's tariffs to such subscriber;
- (d) disconnection or reconnection of service; or
- (e) any other matter respecting the relations between the company and the subscriber,

but does not apply to a complaint made as part of a letter of comment filed in connection with a proceeding under Part 4.

(2) An application or complaint under this Part may be made by mailing or delivering a letter to the Commission which sets out the facts and requests the Commission for relief, and such letter can be in any form and need not be served on the regulated company.

(3) The Commission, if it forms the opinion that an application or complaint warrants investigation, shall forward a copy of the letter or a summary thereof to the regulated company requesting comment, and the company shall reply within fifteen days or such other period as the Commission may determine.

(4) Where neither the applicant nor the regulated company have requested an oral hearing, the Commission may deal with the matter on the basis of the written documentation before it, or may

- (a) require further information to be furnished by one or more of the parties; or
- (b) issue directions on procedure if an oral hearing or other form of proceeding is warranted.

(5) Where an application or complaint under this Part seeks relief on an emergency basis, such application or complaint may be made orally to an officer of the Commission, and the Commission may, where an interim settlement cannot be reached with the regulated company, issue an interim *ex parte* order authorizing, requiring or forbidding anything to be done that the Commission would be empowered, on application, notice and hearing, to authorize, require or forbid; but the Commission shall in such case require the applicant to file a further application or complaint in written form to be disposed of according to the procedure set out in this Part.

(6) Where, by reason of the substantial monies involved in the matter or for any other reason, the Commission considers it just and expedient to do so, it may require an application or complaint under this section to be formally refiled as an application under Part 8.

renseignements fournis au Conseil lors du dépôt de la requête, le Conseil émettra une ordonnance approuvant la requête.

(3) Lorsque, en se fondant sur la documentation écrite dont il dispose, le Conseil détermine qu'une audience de vive voix est nécessaire, il doit en aviser les parties et convoquer l'audience à la date fixée pour cette dernière, à l'heure et au lieu qu'il peut déterminer.

PARTIE 7

PLAINTES D'ABONNÉS

61. (1) La présente partie s'applique à toute requête ou plainte d'un abonné d'une société réglementée relative à:

- a) la qualité du service;
- b) l'accessibilité du service;
- c) l'application à l'abonné d'une ou de plusieurs des dispositions des tarifs de la société;
- d) un débranchement ou un rebranchement;
- e) toute autre question concernant les relations entre la société et l'abonné,

mais ne s'applique pas à une plainte formulée dans le cadre d'une lettre d'observations déposée selon la partie 4 et relative à une procédure faite conformément à cette partie.

(2) Une requête ou une plainte selon la présente partie peut être effectuée en postant ou en remettant au Conseil une lettre exposant les faits en litige et lui demandant d'intervenir; cette lettre ne requiert aucune forme particulière et il n'est pas nécessaire d'en signifier copie à la société réglementée.

(3) Le Conseil, s'il juge qu'une requête ou une plainte justifie une enquête, doit faire parvenir une copie de la lettre ou un résumé de celle-ci à la société réglementée en lui demandant de la commenter; la société doit répondre dans les quinze jours ou dans tout autre délai que peut fixer le Conseil.

(4) Lorsque ni le requérant ni la société réglementée n'a demandé une audience de vive voix, le Conseil peut disposer de l'affaire en se fondant sur la documentation écrite dont il dispose, ou il peut:

- a) demander à une ou plusieurs des parties de lui fournir des renseignements supplémentaires; ou
- b) émettre des directives sur la procédure si une audience de vive voix ou une autre forme de procédure est justifiée.

(5) Lorsqu'une requête ou une plainte déposée selon la présente partie demande une mesure d'urgence, cette requête ou plainte peut être faite oralement à un fonctionnaire du Conseil et le Conseil peut, lorsqu'un règlement temporaire est impossible, émettre une ordonnance provisoire *ex parte* permettant, enjoignant ou défendant de faire quelque chose que le Conseil, aurait le pouvoir, sur requête, avis et audition, de permettre, d'enjoindre ou de défendre; dans un tel cas, le Conseil doit exiger que le requérant dépose également une requête ou plainte par écrit qui sera traitée conformément à la procédure décrite dans la présente partie.

(6) Lorsque, pour des raisons de coût ou pour toute autre raison, le Conseil juge qu'il est juste et opportun de procéder ainsi, il peut exiger qu'une requête ou une plainte selon la présente partie soit formellement déposée à nouveau à titre de requête selon la partie 8.

PART 8

OTHER APPLICATIONS

Form of Application

62. (1) This Part applies to all applications by any person other than an application made under Parts 3, 4, 5, 6 or 7 of these Rules.

(2) An application shall

(a) contain a clear and concise statement of the nature of the order or decision applied for, and the name and section of the statute under which it is made;

(b) contain a clear and concise statement of the facts upon which the applicant relies, and any other information required to inform the Commission of the nature, purpose and extent of the application;

(c) set out proposed directions on procedure where the applicant requests a particular form of proceeding, or seeks to vary or supplement these Rules;

(d) be divided into paragraphs, numbered consecutively, each of which shall be confined as nearly as possible to a distinct portion of the subject;

(e) attach any document which may be useful in explaining or supporting the application;

(f) be endorsed with the name and address of the applicant or of a solicitor or agent acting for him in the matter; and

(g) where the application is directed against another party, be endorsed with notice as to service of answer as set forth in the form of endorsement given in Form 13.

(3) The application shall be mailed or delivered to the Secretary of the Commission.

(4) Where the application is directed against another party in adverse interest, herein designated the "respondent", the applicant shall serve a copy of the application upon each such person.

Notice

63. The Commission may in any case give or cause to be given such public or other notice of an application as to it appears to be reasonable and where such direction is given, the applicant shall file proof upon request with the Secretary that notice has been given as directed.

Answer

64. (1) A respondent who intends to oppose an application shall mail or deliver an answer to the application, to the Secretary, and serve a copy of the answer upon the applicant, within the period prescribed by the Commission, or within thirty days from the date of service of the application, where no time period is prescribed.

(2) The answer shall

(a) contain a clear and concise statement of the facts upon which the respondent relies, and any other information required to inform the Commission of the nature of the answer;

(b) be divided into paragraphs, numbered consecutively;

(c) attach any document which may be useful in explaining or supporting the answer;

(d) be endorsed with the name and address of the respondent or of a solicitor or agent acting for him in the matter; and

(e) be endorsed with notice as to service of reply in the form of endorsement given in Form 14.

PARTIE 8

AUTRES REQUÊTES

Forme de la requête

62. (1) La présente partie s'applique aux requêtes de toute personne qui ne constituent pas des requêtes selon les parties 3, 4, 5, 6 ou 7 des présentes Règles.

(2) Une requête doit:

a) contenir un énoncé clair et concis de la nature de l'ordonnance ou de la décision requise, ainsi que le titre et l'article pertinent de la loi qui l'autorise;

b) contenir un énoncé clair et concis des faits qui la soutiennent et de tout autre renseignement nécessaire pour informer le Conseil de la nature, du but et de la portée de la requête;

c) exposer un projet de directives sur la procédure lorsque le requérant demande une forme particulière de procédure ou désire s'écarter des présentes Règles ou les compléter;

d) être divisée en paragraphes numérotés successivement, chacun traitant dans la mesure du possible d'une partie distincte de la question en cause;

e) comporter en annexe tout document susceptible d'expliquer ou d'appuyer la requête;

f) porter le nom et l'adresse du requérant, de son procureur ou mandataire dans cette affaire; et

g) lorsqu'il s'agit d'une requête dirigée contre une autre partie, comporter un avis pour fins de signification de réponse selon la Formule 13.

(3) La requête doit être postée ou remise au secrétaire du Conseil.

(4) Lorsque la requête est dirigée contre une partie adverse, appelée ci-après l'intimé, le requérant doit lui signifier une copie de sa requête.

Avis

63. Le Conseil peut dans tous les cas donner ou faire donner un avis public ou autre avis d'une requête selon qu'il lui paraît raisonnable, et en l'occurrence le requérant doit, sur demande, produire auprès du secrétaire la preuve que l'avis a été donné tel qu'exigé.

Réponse

64. (1) Un intimé qui a l'intention de s'opposer à une requête doit poster ou remettre au secrétaire une réponse à la requête et en signifier une copie au requérant, dans le délai prescrit par le Conseil, ou, en l'absence de délai prescrit, dans les trente jours de la date de signification de la requête.

(2) La réponse doit:

a) contenir un énoncé clair et concis des faits sur lesquels l'intimé s'appuie, ainsi que tout autre renseignement nécessaire pour informer le Conseil de la nature de la réponse;

b) être divisée en paragraphes numérotés successivement;

c) comporter en annexe tout document susceptible d'expliquer ou d'appuyer la réponse;

d) porter le nom et l'adresse de l'intimé, de son procureur ou de son mandataire en l'affaire en cause; et

e) comporter l'avis pour fins de signification de la réplique selon la Formule 14.

(3) If a party does not file or serve his answer within the time limit prescribed, the application may be disposed of without further notice to him.

Intervention

65. (1) Any person interested in an application to which he is not a party may intervene in order to support, oppose, propose any modification, or take any other position with respect to the application.

(2) An intervener who intends to intervene shall mail or deliver an intervention to the Secretary, and serve a copy of the intervention upon the applicant and upon the respondent, if any, and such other persons as the Commission may direct, within the time period prescribed by the Commission, or within thirty days from the date of the first publication of notice of the application, where no time period is prescribed.

(3) The intervention shall

(a) contain a clear and concise statement of the position of the intervener, including any facts upon which the intervener relies;

(b) be divided into paragraphs, numbered consecutively;

(c) attach any document which may be useful in explaining or supporting the intervention; and

(d) be endorsed with notice as to service of reply in the form of endorsement given in Form 14.

Reply

66. (1) Within the time period prescribed by the Commission, or within ten days after an applicant receives an answer or intervention if no time period is prescribed, he may mail or deliver a reply thereto to the Secretary, and shall serve a copy thereof upon the parties.

(2) The applicant in his reply may object to the answer or intervention as being insufficient, stating the grounds of the objection, and may admit or deny any or all of the facts alleged in the answer or intervention.

FORM 1

(Notice of Interested Party)

(date)

Secretary General
Canadian Radio-television
and Telecommunications Commission
(address)

TAKE NOTICE that *(name of person or association)* desires to be registered as an interested party in respect of any applications of the kind described below which may be made to the Canadian Radio-television and Telecommunications Commission by *(name of regulated company)*. This notice is filed in accordance with section 6 of the CRTC Telecommunications Rules of Procedure ("the Rules").

(Name of person or association) is interested in such applications by reason of the fact that *(describe nature of interest)*.

(3) Lorsqu'une partie ne dépose pas ou ne signifie pas de réponse dans le délai prescrit, il peut être disposé de la requête sans autre avis.

Intervention

65. (1) Toute personne intéressée par une requête, dont elle n'est pas partie, peut intervenir en vue d'appuyer la requête, de s'y opposer, de proposer toute modification ou encore d'adopter toute autre position.

(2) Un intervenant qui a l'intention d'intervenir doit poster ou remettre au secrétaire, une intervention et en signifier une copie au requérant et à l'intimé, le cas échéant, ainsi qu'à toute autre personne que peut déterminer le Conseil, dans le délai prescrit par le Conseil, ou, en l'absence de délai prescrit, dans les trente jours de la date de première publication de l'avis de requête.

(3) L'intervention doit:

a) contenir un énoncé clair et concis de la position de l'intervenant, précisant les faits sur lesquels il s'appuie;

b) être divisée en paragraphes numérotés successivement;

c) comporter en annexe tout document susceptible d'expliquer ou d'appuyer l'intervention; et

d) comporter l'avis de signification de réponse selon la Formule 14.

Réplique

66. (1) Dans le délai prescrit par le Conseil ou, en l'absence de délai prescrit, dans les dix jours de la date de réception par le requérant d'une réponse ou d'une intervention, ce dernier peut poster ou remettre au secrétaire, une réplique à cette réponse ou intervention et en signifier copie aux parties.

(2) Dans sa réplique, le requérant peut s'objecter à la réponse ou à l'intervention en raison de son insuffisance, en donnant les motifs de son objection, et peut admettre ou nier, l'ensemble ou une partie des faits allégués dans cette réponse ou intervention.

FORMULE 1

(Avis d'inscription à titre de partie intéressée)

(date)

(nom)
Secrétaire général
Conseil de la radiodiffusion
et des télécommunications canadiennes
(adresse)

SOYEZ AVISÉ(E) que *(nom de la personne ou de l'association)* désire être inscrit(e) à titre de partie intéressée pour toutes les requêtes du genre décrit ci-dessous susceptibles d'être présentée au Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes par *(nom de la société réglementée)*. Le présent avis est déposé conformément à l'article 6 des Règles de procédure du CRTC en matière de télécommunications («les règles»).

(Nom de la personne ou de l'association) s'intéresse à de telles requêtes parce que *(exposer la nature de l'intérêt)*.

The type of application for which notice is sought is as follows:

(describe nature of application, e.g. "any application made under Part 5 of the Rules", or "any application made under Part 3 of the Rules respecting CRTC Tariff 103, Items 4000 to 4999", or "any application made under Parts 3 or 4 of the Rules which affects the tariff provisions respecting mobile paging service", etc.)

The name, mailing address, address for personal service, (and telephone and teletype number if applicable) of the individual or agent authorized to receive notices on (my, our) behalf is as follows:

(name and particulars)

Signed

(name, title)
(name of person or association)

Le genre de requêtes dont je souhaite (nous souhaitons) être avisés est le suivant:

(décrire la nature des requêtes, par exemple «toutes les requêtes déposées selon la partie 5 des règles», ou «toutes les requêtes déposées selon la partie 3 des règles et portant sur les articles 4,000 à 4,999 du tarif n° 103 du CRTC», ou encore «toutes les requêtes déposées selon les parties 3 ou 4 des règles et qui ont trait aux dispositions tarifaires applicables au service mobile de téléappel», etc.)

Le nom, l'adresse postale, l'adresse pour fins de signification personnelle (ainsi que le numéro de téléphone et de téléimprimeur le cas échéant) de la personne ou du mandataire autorisé à recevoir des avis pour mon (notre) compte sont les suivants:

(nom et renseignements demandés)

Signature

(nom, titre)
(nom de la personne ou de l'association)

FORM 2

(Response to Interrogatory)

(full name of party furnishing response)
(date of response)

Response to Interrogatory
Bell (CAC) 23 Jan 76-100
Page 1 of 1

FORMULE 2

(Réponse à une question écrite)

(nom au complet de la partie fournissant la réponse)
(date de la réponse)

Réponse à la question écrite
Bell (ACC) 23 jan. 76-100
Page 1 de 1

Q. (reproduce original interrogatory)
A. (set out response)

Q. (reproduire le texte de la question)
R. (réponse)

FORM 3

(Tariff Notice)

(name of company)
(address)
(date)

Secretary General
Canadian Radio-television and
Telecommunications Commission
(address)

FORMULE 3

(Avis de modification tarifaire)

(nom de la société)
(adresse)
(date)

(nom)
Secrétaire général
Conseil de la radiodiffusion
et des télécommunications canadiennes
(adresse)

Dear (name):

TARIFF NOTICE NO.

In compliance with the requirements of the Railway Act and section 40 of the CRTC Telecommunications Rules of Procedure, (name of company) applies herewith for approval of the following tariff amendments:

Tariff CRTC Number Proposed Effective Date Description

Enclosed herewith are copies of the proposed new or revised tariff pages and a letter of explanation for the changes requested.

AVIS DE MODIFICATION TARIFAIRE N°

Conformément aux exigences de la Loi sur les chemins de fer et de l'article 40 des Règles de procédure du CRTC en matière de télécommunications, (nom de la société) demande par la présente l'approbation des modifications tarifaires suivantes:

Numéro du tarif CRTC Date précise d'entrée en vigueur Description

Vous trouverez ci-joint des copies des pages tarifaires nouvelles ou révisées ainsi qu'une lettre d'explication sur les modifications demandées.

Copies of this application have been sent to the interested parties named on the attached list, in accordance with section 42 of the CRTC Telecommunications Rules of Procedure.

Des copies de la présente requête ont été envoyées aux parties intéressées dont le nom figure sur la liste ci-jointe conformément à l'article 43 des Règles de procédure du CRTC en matière de télécommunications.

Signed
.....
(name, title)

Signature
.....
(nom, titre)

FORM 4

(Notice to Interested Party under Part 3)

(name of company)
(address)
(date)

(name, address
of agent for
interested party)

Dear (name):

(name of company), Tariff Amendment
under Notice No.

In accordance with section 42 of the CRTC Telecommunications Rules of Procedure, we have enclosed herewith a copy of an application filed with the Canadian Radio-television and Telecommunications Commission for the approval of new or amended tariff pages.

The filing date of the application is (date). The proposed effective date of the tariff changes is (date).

If you are interested in intervening with respect to this application, you are required to serve a letter of intervention on the Commission, with a copy to the undersigned, by (date). Service may be effected by personal delivery or by ordinary mail. In the case of service by delivery, it may be effected at any of the locations set out in the attachment. If you wish to send your letter of intervention by ordinary mail, the letter must be mailed to the Commission, with a copy to the undersigned, by (date).

In your letter of intervention, you may (a) oppose, support, propose any modification or otherwise comment on the application; (b) set out interrogatories addressed to the Company, and request that the Commission require the Company to respond to them by a specified date; (c) request an oral hearing or any other form of proceeding; or (d) raise any other matter considered appropriate in the circumstances.

Yours truly,
.....
(name, title)

FORMULE 4

(Avis aux parties intéressées selon la partie 3)

(nom de la société)
(adresse)
(date)

(nom et adresse
de l'agent de la
partie intéressée)

(nom de la société), modification tarifaire selon l'avis n°.....

Conformément à l'article 42 des Règles de procédure du CRTC en matière de télécommunications, vous trouverez ci-joint copie d'une requête déposée auprès du Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes pour l'approbation des pages tarifaires nouvelles ou révisées.

La requête a été déposée le (date). La date prévue d'entrée en vigueur des modifications tarifaires est le (date).

Si vous êtes intéressé à intervenir dans la présente requête, vous devez signifier une lettre d'intervention au Conseil, avec copie au soussigné, au plus tard le (date). La signification peut être effectuée par remise en main propre ou par courrier ordinaire. La remise en main propre peut être effectuée à l'un ou l'autre des endroits figurant sur la liste ci-jointe. Si vous choisissez d'envoyer votre lettre d'intervention par courrier ordinaire, la lettre doit être postée au Conseil, avec copie au soussigné, avant le (date).

Dans votre lettre d'intervention, vous pouvez: a) vous opposer à la requête, l'appuyer, proposer une modification quelconque ou faire toute observation appropriée; b) poser des questions écrites à la société et demander au Conseil de l'obliger à y répondre dans un délai déterminé; c) demander à être entendu de vive voix ou que l'on procède de quelque autre manière; ou d) soulever toute autre question jugée utile dans les circonstances.

Veuillez agréer l'expression de mes sentiments distingués.

.....
(nom, titre)

FORM 5
(Letter of Intervention)

(name of intervener)
(address)
(date)

Secretary General
Canadian Radio-television and
Telecommunications Commission
(address)

Dear (name):

(style of cause)

In accordance with the CRTC Telecommunications Rules of Procedure (name of intervener) hereby intervenes in respect to the above application. A copy of this letter of intervention has been (mailed or delivered) to the applicant company.

The particulars of our intervention are as follows:
(set out particulars of intervention in numbered paragraphs, including facts upon which the intervener relies, and any requests or submissions)
All of which is respectfully submitted.

.....
(name, title)
(name of intervener)

FORMULE 5
(Lettre d'intervention)

(nom de l'intervenant)
(adresse)
(date)

(nom)
Secrétaire général
Conseil de la radiodiffusion
et des télécommunications canadiennes
(adresse)

(intitulé de la cause)

Conformément aux Règles de procédure du CRTC en matière de télécommunications, (nom de l'intervenant) intervient par la présente dans la requête mentionnée ci-dessus. Une copie de la présente lettre d'intervention a été (postée ou remise) à la société requérante.

Notre intervention porte sur les points suivants:
(exposer les éléments de l'intervention en paragraphes numérotés, y compris les faits sur lesquels l'intervenant se base ainsi que toute demande ou représentation)
Le tout respectueusement soumis à votre attention.

.....
(nom, titre)
(nom de l'intervenant)

FORM 6
(Directions on Procedure)

Ottawa (date)

TELECOM. ORDER CRTC.....

(style of cause)

Directions on Procedure

(Name of company) proposes to apply to the Canadian Radio-television and Telecommunications Commission for a general increase in rates, to be effective on (date). Having considered the submissions of the Company with respect thereto, the Commission directs as follows:

1. The filing date of the application shall be (date).
2. All interested parties desiring to participate at the central hearing or to submit interrogatories are required to file and serve a Notice of Intention to Participate by (date).
3. Interrogatories addressed to the applicant are required to be filed and served by (date), provided that supplementary interrogatories may be permitted after that date with the consent of the Commission. The applicant is required to respond to timely interrogatories by (date).
4. Letters of comment are required to be filed by (date).
5. A pre-hearing conference is scheduled to take place in (location) on (date).
6. Provided the application file is completed to the satisfaction of the Commission, the central hearing shall commence in (location) on (date).

FORMULE 6

(Directives sur la procédure)

Ottawa (date)

ORDONNANCE TÉLÉCOM. CRTC.....

(Intitulé de la cause)

Directives sur la procédure

(Nom de la société) se propose de déposer auprès du Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes une requête pour une majoration tarifaire générale qui doit entrer en vigueur le (date). Après examen des représentations faites par la société sur la question, le Conseil ordonne ce qui suit:

1. La date de dépôt de la requête sera le (date).
2. Toutes les parties intéressées qui désirent participer à l'audience centrale ou soumettre des questions écrites doivent déposer et signifier un avis d'intention de participer avant le (date).
3. Les questions écrites adressées au requérant doivent être déposées et signifiées au plus tard le (date); mais le Conseil peut permettre des questions écrites supplémentaires après cette date. Le requérant doit répondre aux questions écrites soumises dans les délais au plus tard le (date).
4. Les lettres de commentaires doivent être déposées au plus tard le (date).
5. Une conférence préparatoire doit avoir lieu à (endroit) le (date).
6. Pourvu que le dossier de la requête soit complété à la satisfaction du Conseil, l'audience centrale débutera le (date) à (endroit).

7. Regional hearings will be held in the following locations in the period from *(date)* to *(date)*: *(name of locations)*. Further locations may be selected depending on public response.

(Note: Where a regional and a central hearing are expected to be consolidated pursuant to subsection 51(5), No. 6 above should omit the word "central", No. 7 should be deleted, and Nos. 8 through 11 below should become Nos. 7 through 10 respectively.)

8. The application shall be provided in *(name of official language(s))*.

9. In addition to those persons entitled to a copy of the application under the CRTC Telecommunications Rules of Procedure, the Company shall mail or deliver a copy of the application on or before the filing date to the following:

(insert names)

10. The newspapers in which the applicant is required to publish a Notice to Subscribers are as follows:

(insert names)

11. These directions shall supplement and be governed by the CRTC Telecommunications Rules of Procedure.

(name)
Secretary General

FORM 7

(Notice to Subscribers)

Notice to *(name of company, type of service)* Subscribers

(Name of company) has filed an application with the Canadian Radio-television and Telecommunications Commission for an increase in its rates. The Company has proposed that the increases come into effect on *(date)*.

Q. Briefly, what is the application all about?

A. *(State highlights of application, including estimated revenue increase on an annual basis)*

Q. How would my rates be affected by the application?

A. Some examples of how rates would be affected by the changes being applied for are set out below. A detailed schedule of the proposed changes, which indicates specifically how rates would be affected in your community, is provided in the application itself.

(provide particulars of increases for each service category, including representative changes by rate group, if applicable)

Q. Why is the Company asking for a rate increase now?

A. The full details of the Company's justification for the increases are set out in its applications. By way of summary, the Company has made the following statement:

"(provide brief statement)"

All of the assertions above, and the application itself, will be subject to questioning and examination at CRTC public hearings in which any *(name of company)* subscriber may participate.

7. Des audiences régionales seront tenues dans les endroits suivants du *(date)* au *(date)*: *(nom des endroits)*. Selon les réactions du public, d'autres endroits pourront être ajoutés.

(Remarque: Lorsqu'on projette de réunir en une seule audience les audiences régionales et l'audience centrale, conformément à l'article 51(5), on doit supprimer le mot «centrale» au paragraphe numéro 6 ci-dessus, le paragraphe numéro 7 doit être supprimé et les paragraphes 8 à 11 ci-dessous doivent alors être numérotés de 7 à 10 respectivement.)

8. La requête sera disponible en *(nom de la (des) langue(s) officielle(s))*.

9. En plus des personnes qui ont droit de recevoir une copie de la requête selon les Règles de procédure du CRTC en matière de télécommunications, la société doit poster ou remettre avant ou le jour même du dépôt une copie de la requête aux personnes suivantes:

(liste des personnes)

10. Le requérant doit publier un avis aux abonnés dans les journaux suivants:

(liste des journaux)

11. Les présentes directives sont régies par les Règles de procédure du CRTC en matière de télécommunications et les complètent.

(nom)
Le secrétaire général

FORMULE 7

(Avis aux abonnés)

Avis aux abonnés du *(nom du service)* de *(nom de la société)*

(Nom de la société) a déposé auprès du Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes une requête pour majoration tarifaire. La société compte mettre cette majoration en vigueur le *(date)*.

Q. En quoi consiste, brièvement, la requête?

R. *(Exposer les faits saillants de la requête, notamment l'accroissement prévu des recettes sur une base annuelle)*

Q. Quel sera l'effet de la requête sur les taxes que je paie présentement?

R. Voici quelques exemples de la manière dont les taxes seront modifiées par la majoration demandée. La requête comporte elle-même une liste détaillée des modifications prévues qui établit de façon précise les variations de taxes applicables à votre région.

(fournir les détails des majorations applicables à chaque catégorie de service, notamment les changements significatifs pour chaque groupe tarifaire, les cas échéant)

Q. Pourquoi la société demande-t-elle une majoration tarifaire maintenant?

R. La société justifie la majoration tarifaire de façon détaillée dans sa requête. En résumé, la société a fait la déclaration suivante:

«(courte déclaration)»

Toutes ces assertions ainsi que la requête même feront l'objet d'une enquête lors des audiences publiques du CRTC auxquelles tous les abonnés de *(nom de la société)* peuvent participer.

Q. Where can I see a copy of the application?

A. Part A of the application, consisting of the Request for Increase in Rates, is available for public inspection during normal business hours at every (*name of company*) public business office and at the offices of the CRTC, Room . . . (*address*). Part B of the application, consisting of Memoranda of Support, is also available for inspection at the CRTC and at certain (*name of company*) business offices, and will be sent on request to anyone filing a Notice of Intention to Participate.

Q. How can I comment or intervene?

A. You may comment or intervene in one of three ways:

(1) By sending a letter to the Commission

If you have a comment or matter which you feel the Commission should take into account in reviewing the application, including such matters as quality of service, availability of service, billing practices, or any other matter relating to the Company's operations, you can write directly to the Commission. Your comments should set out clearly the relevant facts and you should state whether you support or oppose the application or have any other position. Send your comments so they will be received by (*date*) to:

(*name*)
Secretary General
Canadian Radio-television and
Telecommunications Commission
(*address*)

A copy of your letter should also be sent to:

(*name, title*)
(*address*)

(2) By appearing at a Regional Hearing

The Commission will be holding Regional Hearings, which will take the form of public meetings held in the evening in a number of different communities within (*name of company*)'s service area during (*specify time period*). Meetings will be held in (*locations*) and in other locations depending on the response to this notice. Precise times and locations will be announced later. If you would like an opportunity to appear at one of these hearings, at which you may expand on your letter or make further submissions, you should follow the procedure described above for sending comments to the Commission, making sure to include a statement of your desire to participate at a Regional Hearing.

(3) By appearing at the Central Hearing

In addition to the Regional Hearings the Commission will be conducting a more formal Central Hearing which is tentatively scheduled to take place in (*location*), commencing (*day, date, time*) provided the application file has been completed to the satisfaction of the Commission. If you wish to participate at the Central Hearing, you must file a Notice of Intention to Participate with the Commission on or before (*date*), with a copy to the Company. This will entitle you to a complete copy of the application and to submit written interrogatories to the Company. The deadline for the submission of interrogatories to the Company, with a copy to the Commission, is also (*date*).

(Note: Where a regional hearing and a central hearing are expected to be consolidated pursuant to subsection 51(5), the first sentence of the response above would read "A. You may comment or intervene in one of two

Q. Où puis-je examiner une copie de la requête?

R. La partie A de la requête, qui comprend la requête pour majoration tarifaire, peut être consultée par tout intéressé pendant les heures normales d'affaires dans tous les bureaux d'affaires de (*nom de la société*) ainsi qu'aux bureaux du CRTC, (*adresse*), pièce . . . La partie B de la requête, qui contient les mémoires de preuve, peut également être consultée au CRTC ainsi que dans certains bureaux d'affaires de la (*nom de la société*) et sera envoyée sur demande à toute personne qui aura déposé un avis d'intention de participer.

Q. Comment puis-je soumettre des observations ou intervenir?

R. Vous pouvez soumettre des observations ou intervenir selon l'une ou l'autre des manières suivantes:

(1) En faisant parvenir une lettre au Conseil

Vous pouvez écrire directement au Conseil si vous souhaitez lui soumettre quelque observation ou question que vous jugez d'intérêt dans l'étude de la requête, notamment la qualité ou la disponibilité du service, la facturation ou toute autre question reliée aux activités de la société. Vos observations devraient établir clairement les faits pertinents et vous devriez déclarer si vous vous opposez à la requête, si vous l'appuyez ou toute autre position que vous pourriez adopter. Veuillez envoyer vos observations de façon à ce qu'elles parviennent avant le (*date*) à:

(*nom*)
Secrétaire général
Conseil de la radiodiffusion et
des télécommunications canadiennes
(*adresse*)

Une copie de votre lettre doit aussi être envoyée à:

(*nom, titre*)
(*adresse*)

(2) En comparaisant à une audience régionale

Le Conseil tiendra des audiences générales, sous forme d'assemblées publiques qui auront lieu en soirée, dans un certain nombre de localités situées dans la zone de desserte de (*nom de la société*) durant (*indiquer la période de temps*). Des assemblées auront lieu à (*préciser les endroits*) et éventuellement dans d'autres endroits selon les réactions au présent avis. La date, l'heure et l'endroit de ces assemblées seront annoncés ultérieurement. Si vous désirez comparaître à l'une de ces audiences, pour compléter les observations contenues dans votre lettre ou faire d'autres représentations, veuillez suivre la procédure décrite ci-dessus pour l'envoi d'observations au Conseil en précisant que vous désirez participer à une audience régionale.

(3) En comparaisant à l'audience centrale

Le Conseil tiendra, en plus des audiences régionales, une audience centrale plus formelle qui doit avoir lieu à (*endroit*) à partir du (*jour, date, heure*) pourvu que le dossier de la requête ait été complété à la satisfaction du Conseil. Si vous désirez participer à l'audience centrale, vous devez déposer auprès du Conseil un avis d'intention de participer avant le (*date*) avec copie à la société. Le dépôt de cet avis vous donnera droit à un exemplaire complet de la requête et vous permettra d'adresser des questions écrites à la société. La date limite pour soumettre des questions écrites à la société, avec copie du Conseil, est également le (*date*).

(Nota: Lorsqu'on prévoit regrouper une audience régionale et une audience centrale conformément à la règle 51(5), la première phrase de la réponse ci-dessus doit se lire: «R. Vous pouvez présenter des observations ou une

ways:" and the following would be substituted for entries (2) and (3) above.)

(2) By appearing at the Commission hearing

The Commission will be holding a public hearing into the application which is tentatively scheduled to take place in (*location*), commencing (*day, date, time*) provided the application file has been completed to the satisfaction of the Commission. The first part of the hearing will be devoted to hearing representations from subscribers. If you would like an opportunity to appear and expand on your letter of comment, or make further submissions, you should follow the procedure described above for sending comments to the Commission, making sure to include a statement of your desire to appear. Following these representations, the second part of the hearing will be devoted to a detailed review of the Company's evidence. If you wish to participate at this stage, you should file a Notice of Intention to Participate with the Commission with a copy to the Company on or before (*date*). This will entitle you to a complete copy of the application and to submit written interrogatories to the Company, with a copy to the Commission, up to (*date*).

Q. Who may I contact for further information?

A. Read the CRTC Telecommunications Rules of Procedure to find out the rights and obligations of parties to a hearing. Copies are available from The Publishing Centre, Printing Centre, Printing and Publishing, Department of Supply and Services, 270 Albert Street, Ottawa, Ontario. For additional information on the application or the hearing procedure, please contact the CRTC in writing or by phoning (*telephone numbers*).

FORM 8

(Notice to Interested Party under Part 4)

(name of company)
(address)
(date)

*(name, address
of agent for
interested party)*

Dear *(name)*:

(Style of Cause)

In accordance with section 48 of the CRTC Telecommunications Rules of Procedure, we have enclosed herewith a copy of an application filed with the Canadian Radio-television and Telecommunications Commission for the approval of a (*general increase in rates, etc.*).

The filing date of the application is (*date*). The proposed effective date of the increase in rates is (*date*).

Procedure in this case is governed by Part 4 of the CRTC Telecommunications Rules of Procedure and by specific Directions on Procedure which have been issued by the Commission. A copy of these directions is also enclosed.

If you are interested in intervening with respect to this application, you may do so in one of three ways:

(set out three methods of intervention as indicated in the Notice to Subscribers (Form 7))

intervention de l'une des manières suivantes:» et les deux paragraphes ci-dessous remplacent les paragraphes (2) et (3) ci-dessus.)

(2) En vous présentant à l'audience tenue par le Conseil

Le Conseil tiendra une audience publique sur la requête; cette audience doit avoir lieu à (*endroit*) à compter du (*jour, date, heure*) pourvu que le dossier de la requête ait été complété à la satisfaction du Conseil. La première partie de l'audience sera consacrée aux représentations des abonnés. Si vous désirez comparaître et compléter les observations de votre lettre ou faire d'autres représentations, veuillez suivre la procédure décrite ci-dessus pour l'envoi d'observations au Conseil en précisant que vous désirez participer à l'audience. L'audience sera consacrée, à la suite de ces représentations, à une étude détaillée de la preuve présentée par la société. Si vous désirez participer à ce stade de l'audience, veuillez écrire à la société en lui demandant de vous fournir un exemplaire complet de la requête. Une fois que vous l'aurez obtenu, vous pourrez adresser des questions écrites à la société, avec copie au Conseil, jusqu'au (*date*).

Q. Avec qui puis-je communiquer pour obtenir des renseignements supplémentaires?

R. Lisez les Règles de procédure du CRTC en matière de télécommunications pour vous renseigner sur les droits et obligations des parties à une audience. On peut obtenir copie des Règles au Centre d'édition, Centre d'imprimerie, Imprimerie et Édition, Ministère des Approvisionnements et Services, 270, rue Albert Ottawa (Ontario). Pour des renseignements supplémentaires sur la requête ou la procédure d'audience, veuillez communiquer avec le CRTC par écrit ou en téléphonant aux (*numéros de téléphone*).

FORMULE 8

(Avis aux parties intéressées selon la partie 4)

(nom de la société)
(adresse)
(date)

*(nom et adresse
de l'agent de la
partie intéressée)*

(intitulé de la cause)

Conformément à l'article 48 des Règles du CRTC en matière de télécommunications, vous trouverez ci-joint copie d'une requête déposée auprès du Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes en vue de l'approbation d'une (*majoration tarifaire générale, etc.*).

La date de dépôt de la requête est le (*date*). La date prévue d'entrée en vigueur de la majoration tarifaire est le (*date*).

La procédure applicable au présent cas est régie par la partie 4 des Règles de procédure du CRTC en matière de télécommunications et par les directives sur la procédure émises par le Conseil dont vous trouverez également un exemplaire.

Vous pouvez intervenir dans la présente requête de l'une des trois manières suivantes:

(préciser les trois méthodes d'intervention décrites dans l'avis aux abonnés (formule 7))

Service of documents may be effected by personal delivery or by ordinary mail. In the case of service by delivery, it may be effected at any of the locations set out in the attachment. If you wish to send your Notice of Intention to Participate or your interrogatories by ordinary mail, these documents must be mailed to the Commission, with a copy to the undersigned, by *(date)*.

Yours truly,

.....
(name, title)

FORM 9

(Notice of Intention to Participate)

(date)

Secretary General
Canadian Radio-television and
Telecommunications Commission
(address)

(style of cause)

TAKE NOTICE that *(name of person or association)* intends to participate in the above-noted proceeding.

(Name of person or association) is interested in this proceeding by reason of the fact that *(describe nature of interest)*.

The name, mailing address, address for personal service, (and telephone and teletype numbers, if applicable) of the individual or agent authorized to receive documents on *(my behalf, or on)* behalf of *(name of person or association)* is as follows:

(name and particulars)

Signed

.....
(name, title)
(name of person or association)

FORM 10

(Notice to Interested Party Under Part 5)

(name of company)
(address)
(date)

(name, address of agent for interested party)

Dear *(name)*:

(name of company), Agreement with
(name of company)

In accordance with section 55 of the CRTC Telecommunications Rules of Procedure, we have enclosed herewith a copy of an application filed with the Canadian Radio-television and Telecommunications Commission for the approval of an agreement under subsection 320(11) of the Railway Act.

Les documents peuvent être signifiés par remise personnelle ou par la poste. Dans le premier cas, la remise peut être effectuée à l'un ou l'autre des endroits figurant sur la liste en annexe. Dans l'autre cas, l'avis d'intention de participer et les questions écrites doivent être postés au Conseil, avec copie au soussigné, au plus tard le *(date)*.

Veillez agréer l'expression de mes sentiments distingués.

.....
(nom, titre)

FORMULE 9

(Avis d'intention de participer)

(date)

(nom)
Secrétaire général
Conseil de la radiodiffusion et
des télécommunications canadiennes
(adresse)

(intitulé de la cause)

SOYEZ AVISÉ(E) que *(nom de la personne ou de l'association)* entend participer à l'audience de la requête mentionnée ci-dessous.

(Nom de la personne ou de l'association) s'intéresse à cette requête parce que *(exposer la nature de l'intérêt)*.

Le nom, l'adresse postale, l'adresse pour fins de signification personnelle (ainsi que le numéro de téléphone ou de téléimprimeur le cas échéant) de la personne ou du mandataire autorisé à recevoir des documents pour *(mon compte ou le)* compte de *(nom de la personne ou de l'association)* sont donnés ci-dessous:

(nom et renseignements demandés)

Signature

.....
(nom, titre)
(nom de la personne ou de l'association)

FORMULE 10

(Avis aux parties intéressées aux termes de la partie 5)

(nom de la société)
(adresse)
(date)

(nom et adresse de l'agent de la partie intéressée)

(nom de la société), accord avec
(nom de la société)

Conformément à l'article 55 des Règles de procédure du CRTC en matière de télécommunications, vous trouverez ci-joint copie d'une requête déposée auprès du Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes en vue de l'approbation d'un accord selon l'article 320(11) de la *Loi sur les chemins de fer*.

The filing date of the application is *(date)*. The proposed agreement is intended to come into effect on *(date)*.

If you are interested in intervening with respect to this application, you are required to serve a letter of intervention on the Commission, with a copy to the undersigned, by *(date)*. Service may be effected by personal delivery or by ordinary mail. In the case of service by delivery, it may be effected at any of the locations set out in the attachment. If you wish to send your letter of intervention by ordinary mail, the letter must be mailed to the Commission, with a copy to the undersigned, by *(date)*.

In your letter of intervention, you may *(a)* oppose, support or otherwise comment on the application, *(b)* set out interrogatories addressed to the Company, and request that the Commission require the Company to respond to them by a specified date; *(c)* request an oral hearing or any other form of proceeding; or *(d)* raise any other matter considered appropriate in the circumstances.

Yours truly,

.....
(name, title)

FORM 11

(Notice to Interested Party under Part 6)

(name of company)
(address)
(date)

*(name, address
of agent for
interested party)*

Dear *(name)*:

(name of company), Issue of
(type of) Shares

In accordance with section 58 of the CRTC Telecommunications Rules of Procedure, we have enclosed herewith a copy of an application filed with the Canadian Radio-television and Telecommunications Commission for the approval of the amount, terms and conditions of an issue, sale or disposition of capital stock by the Company. The Company proposes to *(describe terms of issue)*.

The filing date of the attached application is *(date)*. The Company proposes to file specific details as to the amount, terms and conditions of the proposed issue on or about *(date)*, on which date it seeks Commission approval.

If you are interested in intervening with respect to this application, you are required to serve a letter of intervention on the Commission, with a copy to the undersigned, by *(date)*. Service may be effected by personal delivery or by ordinary mail. In the case of service by delivery, it may be effected at any of the locations set out in the attachment. If you wish to send your letter of intervention by ordinary mail, the letter must be mailed to the Commission, with a copy to the undersigned, by *(date)*.

In your letter of intervention, you may *(a)* oppose, support or otherwise comment on the application, *(b)* request that the matter be considered at an oral hearing, or *(c)* raise any other matter considered appropriate in the circumstances. In the event that an oral hearing will be required, the Commission has scheduled such a hearing at *(location)* on *(date)*.

La date de dépôt de la requête est le *(date)*. La date d'entrée en vigueur de l'accord est le *(date)*.

Si vous êtes intéressé à intervenir dans la présente requête, vous devez signifier une lettre d'intervention au Conseil, avec copie au soussigné, au plus tard le *(date)*. La signification peut être effectuée par remise personnelle ou par la poste. Dans le premier cas, la remise peut être effectuée à l'un ou l'autre des endroits qui figurent sur la liste en annexe. Dans l'autre cas, la lettre doit être postée au Conseil, avec copie au soussigné, au plus tard le *(date)*.

Dans votre lettre d'intervention, vous pouvez: *a)* vous opposer à la requête, l'appuyer, ou la commenter autrement; *b)* poser des questions écrites à la société et demander au Conseil de l'obliger à y répondre dans un délai déterminé; *c)* demander une audience de vive voix ou toute autre forme de procédure; ou *d)* soulever toute autre question jugée utile dans les circonstances.

Veuillez agréer l'expression de mes sentiments distingués.

.....
(nom, titre)

FORMULE 11

(Avis aux parties intéressées selon la partie 6)

(nom de la société)
(adresse)
(date)

*(nom et adresse
de l'agent de la
partie intéressée)*

(nom de la société), émission d'actions
(type des actions)

Conformément à l'article 58 des Règles de procédure du CRTC en matière de télécommunications, vous trouverez ci-joint copie d'une requête déposée auprès du Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes en vue de l'approbation du montant et des conditions de l'émission, de la vente ou de toute autre aliénation d'actions du capital social de la société. Cette dernière se propose de *(décrire les conditions régissant l'émission d'actions)*.

La date de dépôt de la requête ci-jointe est le *(date)*. La société compte, avec l'approbation du Conseil, déposer des renseignements détaillés au sujet du montant et des conditions de l'émission en cause vers le *(date)*.

Si vous êtes intéressé à intervenir dans la présente requête, vous devez signifier une lettre d'intervention au Conseil, avec copie au soussigné, au plus tard le *(date)*. La signification peut être effectuée par remise personnelle ou par la poste. Dans le premier cas, la remise peut être effectuée à l'un ou l'autre des endroits qui figurent sur la liste en annexe. Dans l'autre cas, la lettre doit être postée au Conseil, avec copie au soussigné, au plus tard le *(date)*.

Dans votre lettre d'intervention, vous pouvez: *a)* vous opposer à la requête, l'appuyer ou la commenter autrement; *b)* demander que la question soit examinée à une audience de vive voix; ou *c)* soulever toute autre question jugée utile dans les circonstances. Le Conseil a déterminé que l'audience aurait lieu, le cas échéant, à *(endroit)* le *(date)*.

If, based on the written documentation before it, the Commission determines that an oral hearing will not be required, it will issue an order approving the application in principle and dispensing with such hearing. In that case, the Company will on the date set for the hearing or as soon as convenient thereafter file details with the Commission of the specific amount, terms and conditions of the proposed issue, and provided such details do not depart materially from the material furnished herewith, the Commission will issue an order approving the application.

If, based on the written documentation before it, the Commission determines that an oral hearing will be required, all interveners will be notified of the specific time and location.

Yours truly,

.....
(name, title)

FORM 12

(Public Notice under Part 6)

Ottawa, (date)

(name of company), Issue of
(type of) shares

(Name of Company) has filed an application with the Canadian Radio-television and Telecommunications Commission for the approval of the amount, terms and conditions of an issue, sale or disposition of capital stock by the Company. The Company proposes to (describe terms of issue). Specific details will be filed with the Commission on or about (date).

Anyone interested in intervening with respect to this application may inspect the application at (location) or may obtain a copy of the application by contacting (Company official and telephone number). A letter of intervention is required to be mailed or delivered to the Commission, and served on the Company, by (date). Service may be effected by personal delivery or by ordinary mail. In the case of service by delivery, it may be effected at any of the locations set out below. If service is intended to be effected by ordinary mail, the letter must be mailed to the Commission, with a copy to the Company, by (date).

In a letter of intervention, an intervener may (a) oppose, support or otherwise comment on the application, (b) request that the matter be considered at an oral hearing, or (c) raise any other matter considered appropriate in the circumstances. In the event that an oral hearing will be required, the Commission has scheduled such a hearing at (location) on (date).

If, based on the written documentation before it, the Commission determines that an oral hearing will not be required, it will issue an order approving the application in principle and dispensing with such hearing. In that case, the company will on the date set for the hearing or as soon as convenient thereafter file details with the Commission of the specific amount, terms and conditions of the proposed issue, and provided such details do not depart materially from the material furnished so far, the Commission will issue an order approving the application.

Si, en se fondant sur les documents écrits dont il dispose, le Conseil détermine qu'une audience n'est pas nécessaire, il émettra une ordonnance approuvant la requête en principe et dispensant d'une telle audience. En ce cas, la société doit, à la date fixée pour l'audience ou dès que possible par la suite, soumettre au Conseil le montant précis et les modalités de l'émission projetée, et pourvu qu'il n'y ait pas de différences significatives entre ces précisions et les renseignements fournis ici, le Conseil émettra une ordonnance approuvant la requête.

Lorsque, en se fondant sur la documentation écrite dont il dispose, le Conseil détermine qu'une audience de vive voix est nécessaire, il doit aviser les intervenants de la date, de l'heure et de l'endroit où elle aura lieu.

Veuillez agréer, Monsieur, l'expression de mes sentiments distingués.

.....
(nom, titre)

FORMULE 12

(Avis public selon la partie 6)

Ottawa, (date)

(nom de la société), émission d'actions
(type d'actions)

(Nom de la société) a déposé une requête auprès du Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes en vue de l'approbation du montant et des conditions de l'émission, de la vente ou de toute autre aliénation d'actions de son capital social. Cette dernière se propose de (décrire les conditions régissant l'émission d'actions). Des renseignements plus détaillés à ce sujet seront déposés auprès du Conseil vers le (date).

Toute personne intéressée à intervenir dans la présente requête peut l'examiner à (endroit) ou peut en obtenir un exemplaire en communiquant avec (nom et numéro de téléphone du mandataire de la société). Une lettre d'intervention doit être postée ou remise au Conseil et signifiée à la société au plus tard le (date). La signification peut être effectuée par remise personnelle ou par la poste. Dans le premier cas, la remise peut être effectuée à l'un ou l'autre des endroits indiqués ci-dessous. Dans l'autre cas, la lettre doit être postée au Conseil, avec copie à la société, au plus tard le (date).

Dans une lettre d'intervention, un intervenant peut: a) s'opposer à la requête, l'appuyer ou la commenter autrement; b) demander que la question soit examinée à une audience de vive voix; ou c) soulever toute autre question jugée utile dans les circonstances. Le Conseil a déterminé que l'audience orale aurait lieu, le cas échéant, à (endroit) le (date).

Si, en se fondant sur les documents écrits dont il dispose, le Conseil détermine qu'une audience n'est pas nécessaire, il émettra une ordonnance approuvant la requête en principe et dispensant d'une telle audience. En ce cas, la société devra, à la date fixée pour l'audience ou dès que possible par la suite, soumettre au Conseil le montant précis et les modalités de l'émission projetée, et pourvu qu'il n'y ait pas de différences significatives entre ces précisions et les renseignements fournis ici, le Conseil émettra une ordonnance approuvant la requête.

If, based on the written documentation before it, the Commission determines that an oral hearing will be required, all interveners will be notified of the specific time and location.

Addresses for mailing or Personal Service

(insert particulars of Commission and Company offices)

(name)
Secretary General

Telecom. Public Notice CRTC.....

Lorsque, en se fondant sur la documentation écrite dont il dispose, le Conseil détermine qu'une audience de vive voix est nécessaire, il doit aviser les intervenants de la date, de l'heure et de l'endroit où elle aura lieu.

Adresses de signification, par la poste ou par remise personnelle, des lettres d'intervention

(insérer les adresses pertinentes des bureaux du Conseil et de la société)

(nom)
Le secrétaire général

Avis public Télécom. CRTC.....

FORM 13

(Form of Endorsement on Application under Part 8)

NOTICE

This application is made by *(name and address of person or association)*, (or by *(name and address of solicitor)*, solicitor for *(name of person or association)*).

Take notice that pursuant to section 64 of the CRTC Telecommunications Rules of Procedure *(and the Directions on Procedure attached hereto, if applicable)*, the respondent is required to mail or deliver his answer to this application to the Secretary General of the Canadian Radio-television and Telecommunications Commission *(address)*, and to serve a copy of the answer upon the applicant or his solicitor by *(date)*.

Service of the copy of the answer upon the applicant may be effected by personal delivery or by ordinary mail. In the case of service by delivery, it may be effected at the address set out above *(or at any of the locations set out below)*. If the answer is sent by ordinary mail, it must be mailed by *(date)*.

If the respondent does not file or serve his answer within the time limit prescribed, the application may be disposed of without further notice to him.

FORM 14

(Form of Endorsement on Answer or Intervention under Part 8)

NOTICE

This answer or *(intervention)* is made by *(name and address of person or association)*, (or by *(name and address of solicitor)*, solicitor for *(name of person or association)*).

Take notice that pursuant to section 66 of the CRTC Telecommunications Rules of Procedure *(and the Directions on Procedure attached hereto, if applicable)*, the applicant is permitted to mail or deliver a reply to this answer *(or intervention)* to the Secretary General of the Canadian Radio-television and Telecommunications Commission, and to serve a copy of the reply upon the respondent *(or intervener)* or his solicitor by *(date)*.

Service of a copy of the reply may be effected by personal delivery or by ordinary mail. In the case of service by delivery, it may be effected at the address set out above *(or at any of the locations set out below)*. If the reply is sent by ordinary mail, it must be mailed by *(date)*.

FORMULE 13

(Formule d'endossement pour les requêtes selon la partie 8)

AVIS

La présente requête est faite par *(nom et adresse de la personne ou de l'association)*, (ou par *(nom et adresse du procureur)*, procureur de *(nom de la personne ou de l'association)*).

Soyez avisé par la présente que conformément à la règle 64 des Règles du CRTC en matière de télécommunications *(et aux directives sur la procédure ci-jointes, le cas échéant)*, l'intimé est requis de poster ou de remettre sa réponse à la présente requête au Secrétaire général du Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes *(adresse)* et de signifier une copie de la réponse au requérant ou à son procureur au plus tard le *(date)*.

La signification au requérant de la copie de la réponse peut être effectuée par remise personnelle ou par la poste. Dans le premier cas, la remise peut être effectuée à l'adresse ci-dessus *(ou à l'un des endroits ci-dessous)*. Dans l'autre cas, la copie doit être postée avant le *(date)*.

Si le défendeur ne dépose pas et ne signifie pas sa réponse dans le délai prescrit, il peut être disposé de la requête sans autre avis.

FORMULE 14

(Formule d'endossement pour les réponses ou les interventions selon la partie 8)

AVIS

La présente réponse ou *(intervention)* est faite par *(nom et adresse de la personne ou de l'association)*, (ou par *(nom et adresse du procureur)*, procureur de *(nom de la personne ou de l'association)*).

Soyez avisé par la présente que conformément à la règle 66 des Règles du CRTC en matière de télécommunications *(et aux directives sur la procédure ci-jointes, le cas échéant)*, le requérant est autorisé à poster ou remettre une réplique à la présente réponse *(ou intervention)* au Secrétaire général du Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes et de signifier une copie de la réplique à l'intimé *(ou à l'intervenant)* ou à son procureur au plus tard le *(date)*.

La signification d'une copie de la réponse peut être effectuée par remise personnelle ou par la poste. Dans le premier cas, la remise peut être effectuée à l'adresse ci-dessus *(ou à l'un des endroits ci-dessous)*. Dans l'autre cas, la copie doit être postée avant le *(date)*.

Ottawa, June 5, 1978

Pursuant to Public Notice CRTC 1978-55, dated April 11, 1978, the Canadian Radio-television and Telecommunications Commission announces the following decision effective forthwith:

Decision CRTC 78-397

GLACE BAY, DOMINION, NEW WATERFORD, RESERVE MINES, NEW VICTORIA and GARDINER MINES, NOVA SCOTIA—772153300

Seaside Cable T.V. Ltd.

Application to amend its cable television broadcasting licence serving Glace Bay, Dominion, New Waterford, Reserve Mines, New Victoria, Gardiner Mines and surrounding area, Nova Scotia, as follows:

Basic Service (Channels 2 to 13)

—to add a special programming channel for the distribution of the House of Commons Proceedings.

Current Distribution:

Basic Service (Channels 2 to 13)

WLBZ-TV	NBC	Bangor, Me.
CJCB-TV	CTV	Sydney, N.S.
CBIT	CBC	Sydney, N.S.
WV7I-TV	ABC	Bangor, Me.
CBHFT-3	CBC	Sydney, N.S.

Local originations
Community programming
Decision: *APPROVED*

LISE OUIMET
Secretary General

Ottawa, June 5, 1978

Pursuant to Public Notice CRTC 1978-55, dated April 11, 1978, the Canadian Radio-television and Telecommunications Commission announces the following decision effective forthwith:

Decision CRTC 78-398

LONDON, ONTARIO—780326500

CFPL Broadcasting Limited

Application to amend its broadcasting licence for CFPL London, Ontario, as follows:

—to delete the condition which requires that the licensee shall operate CFPL as part of the English language AM radio network operated by the Canadian Broadcasting Corporation.

Decision: *APPROVED*

CBC AM radio service will continue to be provided by CBCL London, Ontario.

LISE OUIMET
Secretary General

Ottawa, June 5, 1978

Pursuant to Public Notice CRTC 1978-55 dated April 11, 1978, the Canadian Radio-television and Telecommunications Commission announces the following decision effective forthwith:

Ottawa, le 5 juin 1978

Conformément à l'avis public CRTC 1978-55 du 11 avril 1978, le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes annonce la décision suivante qui entre en vigueur immédiatement:

Décision CRTC 78-397

GLACE BAY, DOMINION, NEW WATERFORD, RESERVE MINES, NEW VICTORIA et GARDINER MINES (NOUVELLE-ÉCOSSE)—772153300

Seaside Cable T.V. Ltd.

Demande présentée en vue de modifier la licence de radiodiffusion de l'entreprise de télévision par câble desservant Glace Bay, Dominion, New Waterford, Reserve Mines, New Victoria, Gardiner Mines et la région avoisinante (Nouvelle-Écosse) comme suit:

Service de base (canaux 2 à 13)

—ajouter un canal spécial de programmation pour la distribution des débats de la Chambre des communes.

Distribution actuelle:

Service de base (canaux 2 à 13)

WLBZ-TV	NBC	Bangor (Me.)
CJCB-TV	CTV	Sydney (N.-É.)
CBIT	SRC	Sydney (N.-É.)
WV7I-TV	ABC	Bangor (Me.)
CBHFT-3	SRC	Sydney (N.-É.)

Émissions d'origine locale
Émissions communautaires
Décision: *APPROUVÉ*

Le secrétaire général
LISE OUIMET

Ottawa, le 5 juin 1978

Conformément à l'avis public CRTC 1978-55 du 11 avril 1978, le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes annonce la décision suivante qui entre en vigueur immédiatement:

Décision CRTC 78-398

LONDON (ONTARIO)—780326500

CFPL Broadcasting Limited

Demande présentée en vue de modifier la licence de radiodiffusion de CFPL London (Ontario) comme suit:

—supprimer la condition indiquant que le titulaire doit exploiter la station CFPL comme faisant partie du réseau de radio MA de langue anglaise de la Société Radio-Canada.

Décision: *APPROUVÉ*

Le service de radio MA de la Société Radio-Canada continuera d'être fourni par CBCL London (Ontario).

Le secrétaire général
LISE OUIMET

Ottawa, le 5 juin 1978

Conformément à l'avis public CRTC 1978-55 du 11 avril 1978, le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes annonce la décision suivante qui entre en vigueur immédiatement:

Decision CRTC 78-399

KESWICK, PEPPERLAW, SUTTON and BEAVERTON, ONTARIO, and surrounding area—780441200

LSC Cable Systems Limited

Application to amend its cable television broadcasting licence for Keswick, Pepperlaw, Sutton and Beaverton, Ontario, and surrounding area, as follows:

Radio Service

—to add the reception and distribution of CJRT-FM Toronto, CKPC-FM Brantford, CKQS-FM Oshawa, CKDS-FM Hamilton, CKTB-FM St. Catharines, CFMP-FM Peterborough, CFNY-FM Brampton, CFCA-FM Kitchener, CHSC-FM St. Catharines, CKLA-FM Guelph, CING-FM Burlington, Ontario; WBNY-FM, WBEN-FM Buffalo and WHLD-FM Niagara Falls, New York.

Current Distribution:

Radio Service

CHAY-FM	Barrie, Ont.
CBL-FM	Toronto, Ont.
CHFI-FM	Toronto, Ont.
CKO-FM-2	Toronto, Ont.
CKFM-FM	Toronto, Ont.
CHIN-FM	Toronto, Ont.
CHUM-FM	Toronto, Ont.
CILQ-FM	Toronto, Ont.

Decision: *APPROVED IN PART*

The proposed reception and distribution of FM radio signals is *APPROVED* with the following exception:

Consistent with the Commission's policy, as set out in its March 8, 1977 Public Announcement, not to approve applications for the cable carriage of U.S. FM radio stations engaged in the solicitation in Canada of advertising primarily directed to a Canadian audience, the Commission *DENIES* the proposed carriage of WBEN-FM Buffalo, New York.

LISE OUMET
Secretary General

Ottawa, June 5, 1978

Pursuant to Public Notice CRTC 1978-55 dated April 11, 1978, the Canadian Radio-television and Telecommunications Commission announces the following decision effective forthwith:

Decision CRTC 78-400

MONTREAL, LAVAL, CHATEAUGUAY, CANDIAC, LONGUEUIL, SAINT-LAMBERT, LEMOYNE, GREENFIELD PARK, PREVILLE and BROSSARD, QUEBEC—780515300—780516100—780517900—780518700—780519500—780520300

National Cablevision Ltd. / Cablevision Nationale Ltée

Applications to amend its cable television broadcasting licences for Montreal, Laval, Châteauguay, Candiatic, Longueuil, Saint-Lambert, Lemoyne, Greenfield Park, Prévillle and Brossard, Quebec, as follows:

—to add to its special programming channel (channel 12), for a period of one year, the distribution of "Sport Sprint",

Décision CRTC 78-399

KESWICK, PEPPERLAW, SUTTON et BEAVERTON (ONTARIO) et la région avoisinante—780441200

LSC Cable Systems Limited

Demande présentée en vue de modifier la licence de l'entreprise de télévision par câble desservant Keswick, Pepperlaw, Sutton et Beaverton (Ontario) et la région avoisinante comme suit:

Service radiophonique

—ajouter la réception et la distribution de CJRT-FM Toronto, CKPC-FM Brantford, CKQS-FM Oshawa, CKDS-FM Hamilton, CKTB-FM St. Catharines, CFMP-FM Peterborough, CFNY-FM Brampton, CFCA-FM Kitchener, CHSC-FM St. Catharines, CKLA-FM Guelph, CING-FM Burlington (Ontario); WBNY-FM, WBEN-FM Buffalo et WHLD-FM Niagara Falls (New York).

Distribution actuelle:

Service radiophonique

CHAY-FM	Barrie (Ont.)
CBL-FM	Toronto (Ont.)
CHFI-FM	Toronto (Ont.)
CKO-FM-2	Toronto (Ont.)
CKFM-FM	Toronto (Ont.)
CHIN-FM	Toronto (Ont.)
CHUM-FM	Toronto (Ont.)
CILQ-FM	Toronto (Ont.)

Décision: *APPROUVÉ EN PARTIE*

La réception et la distribution proposées des signaux MF est *APPROUVÉE*, à l'exception de ce qui suit:

Conformément à la politique du Conseil, telle que décrite dans l'avis public du 8 mars 1977, de ne pas permettre la distribution sur le service du câble de stations MF américaines qui sollicitent au Canada de la publicité s'adressant en premier lieu à l'auditoire canadien, le Conseil *REFUSE* la demande de continuer la distribution de WBEN-FM Buffalo (New York).

Le secrétaire général
LISE OUMET

Ottawa, le 5 juin 1978

Conformément à l'avis public CRTC 1978-55 du 11 avril 1978, le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes annonce la décision suivante qui entre en vigueur immédiatement:

Décision CRTC 78-400

MONTREAL, LAVAL, CHATEAUGUAY, CANDIAC, LONGUEUIL, SAINT-LAMBERT, LEMOYNE, GREENFIELD PARK, PREVILLE et BROSSARD (QUÉBEC)—780515300—780516100—780517900—780518700—780519500—780520300

National Cablevision Ltd. / Cablevision Nationale Ltée

Demandes présentées en vue de modifier les licences de radiodiffusion des entreprises de télévision par câble desservant Montréal, Laval, Châteauguay, Candiatic, Longueuil, Saint-Lambert, Lemoyne, Greenfield Park, Prévillle et Brossard (Québec) comme suit:

—ajouter au canal spécial de programmation (canal 12), pour une durée d'une année, les émissions «Sport Sprint»,

“Passport”, “Soirée Canadienne” and “Dans tous les Cantons” originating from CHLT-TV, Sherbrooke, Quebec.

Decision: *APPROVED*

This approval is subject to the condition that no advertising other than that included in the above-noted programs originating from CHLT-TV be distributed on the special programming channel.

LISE OUMET
Secretary General

Ottawa, June 5, 1978

Following a Public Hearing commencing February 23, 1978, in Vancouver, British Columbia, the Canadian Radio-television and Telecommunications Commission announces the following decision effective forthwith:

Decision CRTC 78-401

KITIMAT, BRITISH COLUMBIA—771422300

Canadian Broadcasting Corporation

Application under the Accelerated Coverage Plan for a broadcasting licence for a French language FM radio station at Kitimat, British Columbia, on the frequency 105.1 MHz with an effective radiated power of 160 watts to rebroadcast the CBC French language AM radio network (ex: CBUF-FM Vancouver, British Columbia).

Decision: *APPROVED*

The Commission issues a licence expiring March 31, 1983, subject to the conditions contained in the Public Announcement of December 17, 1975 (CRTC 75-589) and to other conditions to be specified in the licence.

LISE OUMET
Secretary General

Ottawa, June 5, 1978

Following a Public Hearing commencing June 21, 1977, in Ottawa, Ontario, the Canadian Radio-television and Telecommunications Commission announces the following decision effective forthwith:

Decision CRTC 78-402

MARYSTOWN, NEWFOUNDLAND—770290500

Canadian Broadcasting Corporation

Application under the Accelerated Coverage Plan for a broadcasting licence for an FM radio station at Marystown, Newfoundland, on the frequency 90.3 MHz with an effective radiated power of 100 kW to rebroadcast the CBC English language AM network (ex: CBN St. John's, Newfoundland).

Decision: *APPROVED*

The Commission issues a licence expiring March 31, 1981, subject to the conditions contained in the Public Announcement of December 17, 1975 (CRTC 75-589) and to other conditions to be specified in the licence.

LISE OUMET
Secretary General

«Passport», «Soirée Canadienne» et «Dans tous les Cantons», en provenance de CHLT-TV, Sherbrooke (Québec).

Décision: *APPROUVÉ*

Cette approbation est conditionnelle à ce qu'aucune publicité, autre que celle faisant partie des émissions décrites plus haut provenant de CHLT-TV, ne soit distribuée au canal spécial de programmation.

Le secrétaire général
LISE OUMET

Ottawa, le 5 juin 1978

A la suite de l'audience publique tenue à Vancouver (Colombie-Britannique), à partir du 23 février 1978, le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes annonce la décision suivante qui entre en vigueur immédiatement:

Décision CRTC 78-401

KITIMAT (COLOMBIE-BRITANNIQUE)—771422300

Société Radio-Canada

Demande présentée dans le cadre du plan accéléré de rayonnement en vue d'obtenir une licence de radiodiffusion afin d'exploiter une station de radio MF de langue française à Kitimat (Colombie-Britannique) sur la fréquence 105.1 MHz et avec une puissance apparente rayonnée de 160 watts pour retransmettre les émissions du réseau de radio MA de langue française de la Société Radio-Canada (à partir de CBUF-FM Vancouver (Colombie-Britannique)).

Décision: *APPROUVÉ*

Le Conseil accorde une licence expirant le 31 mars 1983, aux conditions décrites dans l'avis public du 17 décembre 1975 (CRTC 75-589) et aux autres conditions qui seront spécifiées dans la licence.

Le secrétaire général
LISE OUMET

Ottawa, le 5 juin 1978

A la suite de l'audience publique tenue à Ottawa (Ontario), à partir du 21 juin 1977, le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes annonce la décision suivante qui entre en vigueur immédiatement:

Décision CRTC 78-402

MARYSTOWN (TERRE-NEUVE)—770290500

Société Radio-Canada

Demande présentée dans le cadre du plan accéléré de rayonnement en vue d'obtenir une licence de radiodiffusion afin d'exploiter une station de radio MF à Marystown (Terre-Neuve) à la fréquence 90.3 MHz avec une puissance apparente rayonnée de 100 kW pour retransmettre les émissions du réseau de radio MA de langue anglaise (à partir de CBN Saint-Jean (Terre-Neuve)).

Décision: *APPROUVÉ*

Le Conseil accorde une licence expirant le 31 mars 1981, aux conditions décrites dans l'avis public du 17 décembre 1975 (CRTC 75-589) et aux autres conditions qui seront spécifiées dans la licence.

Le secrétaire général
LISE OUMET

Ottawa, June 5, 1978

Following a Public Hearing commencing April 4, 1978, in Ottawa, the Canadian Radio-television and Telecommunications Commission announces the following decision effective forthwith:

Decision CRTC 78-403

SMITHS FALLS, ONTARIO—780163200—780164000

Rideau Broadcasting Limited

Applications to transfer the effective control of Rideau Broadcasting Limited licensee of CJET and CJET-FM Smiths Falls, Ontario, through the transfer of all the issued and outstanding shares of J. W. Pollie Limited, the major shareholder of Rideau Broadcasting Limited (77.9%) from the estate of J. W. Pollie to the Royal Trust Company, sole executors of the estate.

Decision: *DENIED*

As stated in previous decisions, in considering an application for transfer of ownership and control of a licensed broadcasting undertaking, the Commission must be fully satisfied, before granting approval, that such a transfer will not affect the ability of the licensee to maintain existing broadcasting services, that it will benefit the communities concerned and that it is in the public interest.

The proposed transaction would involve a change in the effective control of the licensee company to the Royal Trust Company, as executor and trustee of the estate of J. W. Pollie, for a period in excess of 5 years until John Hugh Colton, J. W. Pollie's nephew and sole beneficiary, attains the age of 25 years. During that period, the licensee company would be controlled by a board of directors of whom only one would be local, the said John Hugh Colton, and of whom none have significant broadcasting experience.

As custodian of a public frequency, the licensee of a broadcasting undertaking has important obligations to the public interest under the Broadcasting Act. These obligations must take precedence over all other obligations. In the case of radio stations, a major obligation is to provide an ever-improving service to their local coverage area. From the evidence submitted it does not appear to the Commission that such obligations have been adequately considered. Taking into account the proposed arrangements for the direction and management of the company, the duration of time involved and the nature of the transaction which is essentially to retain control of the licences until John Hugh Colton, now 19, attains the age of 25, the Commission does not consider the proposed transfer of control to be in the public interest.

The Commission accordingly *DENIES* the proposed transfer of control.

The Commission considers that undue prolongation of the current ownership and control situation would not be in the public interest. The licensee is therefore advised that the ownership and control situation of the licensee will be reviewed at the time of any application for the renewal of the existing licences and have a major bearing on the question of whether or not the licences will be renewed. The licence of CJET expires June 30, 1978, and the Commission presently has before it an application for the renewal thereof. As indicated above, the Commission is not disposed to

Ottawa, le 5 juin 1978

A la suite de l'audience publique tenue à Ottawa, à partir du 4 avril 1978, le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes annonce la décision suivante qui entre en vigueur immédiatement:

Décision CRTC 78-403

SMITHS FALLS (ONTARIO)—780163200—780164000

Rideau Broadcasting Limited

Demandes présentées en vue de transférer le contrôle effectif de Rideau Broadcasting Limited, titulaire des licences de CJET et CJET-FM Smiths Falls (Ontario) et cela par le transfert de toutes les actions émises et en circulation de J. W. Pollie Limited, actionnaire principal de Rideau Broadcasting Limited (77.9%) de la succession de J. W. Pollie Limited à la compagnie Royal Trust, unique exécuteur de la succession.

Décision: *REFUSÉ*

Comme indiqué dans des décisions antérieures, le Conseil, en étudiant une demande de transfert de la propriété et du contrôle d'une entreprise de radiodiffusion autorisée, doit être entièrement convaincu que ce transfert n'empêchera pas le titulaire de maintenir les services de radiodiffusion existants, qu'il sera avantageux pour les localités concernées et dans l'intérêt du public, avant d'accorder son approbation.

La transaction proposée entraînerait un changement de contrôle effectif de la société titulaire au Royal Trust Company, exécuteur et fiduciaire de la succession de J. W. Pollie, pour une période de plus de cinq ans, jusqu'à ce que John Hugh Colton, neveu de J. W. Pollie et seul bénéficiaire, atteigne l'âge de 25 ans. Au cours de cette période, la société titulaire serait contrôlée par un conseil d'administration dont un seul des membres, à savoir John Hugh Colton, serait de la région et aucun ne posséderait d'expérience pertinente en radiodiffusion.

A titre de gardien d'une fréquence publique, le titulaire d'une entreprise de radiodiffusion doit remplir d'importantes obligations vis-à-vis l'intérêt public, en vertu de la *Loi sur la radiodiffusion*. Ces obligations doivent l'emporter sur toute autre obligation. Dans le cas des stations de radio, une des principales obligations est d'assurer un service sans cesse amélioré dans l'aire de rayonnement local. Dans les circonstances, le Conseil n'est pas convaincu qu'on a totalement envisagé l'importance de ces obligations. En outre, compte tenu des arrangements proposés en ce qui concerne la direction et la gestion de la société, de la période de temps en question et de la nature de la transaction qui est essentiellement de conserver le contrôle des licences jusqu'à ce que John Hugh Colton, âgé actuellement de 19 ans, atteigne l'âge de 25 ans, le Conseil ne considère pas que le transfert de contrôle proposé soit dans l'intérêt public.

Par conséquent, le Conseil *REFUSE* le transfert de contrôle proposé.

Le Conseil considère que la prolongation indue de la situation actuelle en ce qui concerne la propriété et le contrôle ne serait pas dans l'intérêt public. Le titulaire est par conséquent avisé que la situation concernant le contrôle et la propriété sera examinée au moment de la présentation de toute demande de renouvellement des licences actuelles et qu'elle aura une influence prépondérante afin de déterminer si les licences seront renouvelées ou non. La licence de CJET expire le 30 juin 1978, et le Conseil a reçu la demande de renouvellement de cette licence. Comme indiqué plus haut,

renew such licence on the basis of the current ownership and control situation.

Accordingly, the Commission hereby renews the licence for CJET to March 31, 1979, which is the expiry date of the existing licence for CJET-FM. This should allow sufficient time for the estate to make alternate arrangements regarding both radio undertakings, and for the licensee to prepare and file with the Commission such applications as the licensee may consider appropriate.

LISE OUIMET
Secretary General

Ottawa, June 5, 1978

Following a Public Hearing commencing January 17, 1978, in Toronto, Ontario, the Canadian Radio-television and Telecommunications Commission announces the following decision effective forthwith:

Decision CRTC 78-404

TRENTON, ONTARIO—771531100

Quinte Broadcasting Company Limited

Application for a broadcasting licence for an English language AM radio station at Trenton, Ontario, on the frequency 1270 kHz at a power of 1,000 watts day and night.

Decision: *APPROVED*

The Commission issues a licence expiring March 31, 1981, subject to conditions to be specified therein. This period will enable the Commission to consider renewal of this licence at the same time as those of other radio licences in the region.

In issuing a licence to *Quinte Broadcasting Company Limited* for a new AM station in Trenton, resulting in common ownership of CJBQ, Belleville, and the new Trenton station, which are located in adjacent market areas, the Commission has taken into account the applicant's commitment that the programming on the new station will identify clearly with Trenton and that all its local services will be directed to the Trenton community.

Initially, the applicant proposes to operate the station as a partial rebroadcaster of CJBQ with approximately 40% of its programming originating from the Trenton studios. In this regard, the Commission notes the applicant's undertaking to increase its local productions as soon as resources permit. The Commission recognizes that the participation of CJBQ will provide the Trenton station with the financial and managerial stability required to facilitate the introduction of an economically viable radio station.

The Commission notes the support given to the licensee by various representative groups in the region and further notes the longstanding relationship between the applicant and the Trenton community where CJBQ has operated a studio and office since 1950, providing a limited amount of programming for transmission over CJBQ.

The Commission will expect the licensee to make every effort to produce separate programs in prime time for the Trenton area. Further, the Commission will expect the licensee to abide by its commitment, to make provision for two-and-a-quarter hours weekly in its broadcast schedule, of programming from the Canadian Forces Base at Trenton, produced by the Base Broadcast Club.

le Conseil n'est pas prêt à renouveler cette licence si la situation actuelle concernant le contrôle et la propriété demeure la même.

Par conséquent, le Conseil renouvelle par la présente la licence de CJET jusqu'au 31 mars 1979, date d'expiration de la licence actuelle de CJET-FM. Cela accordera suffisamment de temps à la succession de prendre les dispositions nécessaires concernant les deux entreprises de radio, et au titulaire de préparer et de déposer au Conseil les demandes qu'il pourra juger appropriées.

Le secrétaire général
LISE OUIMET

Ottawa, le 5 juin 1978

A la suite de l'audience publique tenue à Toronto (Ontario), à partir du 17 janvier 1978, le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes annonce la décision suivante qui entre en vigueur immédiatement:

Décision CRTC 78-404

TRENTON (ONTARIO)—771531100

Quinte Broadcasting Company Limited

Demande présentée en vue d'obtenir une licence de radiodiffusion afin d'exploiter une station de radio MA de langue anglaise à Trenton (Ontario) sur la fréquence 1270 kHz à une puissance de 1,000 watts de jour et de nuit.

Décision: *APPROUVÉ*

Le Conseil accorde une licence expirant le 31 mars 1981, aux conditions qui y seront spécifiées. Cette période permettra au Conseil d'étudier le renouvellement de cette licence en même temps que celui d'autres licences de radio de la région.

En accordant une licence à *Quinte Broadcasting Company Limited*, afin d'exploiter une nouvelle station MA à Trenton, créant une propriété commune entre la station CJBQ, Belleville et la nouvelle station de Trenton qui desservent des marchés adjacents, le Conseil a tenu compte de l'engagement du requérant que la programmation de la nouvelle station s'identifiera clairement à Trenton et que tous les services locaux s'adresseront à la population de Trenton.

Le requérant se propose d'exploiter la station au début, partiellement comme réémetteur de CJBQ, avec 40% environ de la programmation provenant des studios de Trenton. A ce sujet, le Conseil note la promesse du requérant d'augmenter ses productions locales dès que ses ressources le permettront. Le Conseil reconnaît que la participation de CJBQ fournira à la station de Trenton la stabilité financière et administrative nécessaire pour faciliter l'introduction d'une station de radio rentable.

Le Conseil note l'appui qu'ont donné au titulaire de licence divers groupes représentatifs de la région, et il note également les rapports que le requérant entretient depuis longtemps avec la population de Trenton, où CJBQ a un studio et des bureaux depuis 1950, produisant quelques émissions diffusées par CJBQ.

Le Conseil s'attend à ce que le titulaire s'efforce de produire des émissions destinées spécifiquement à la région de Trenton, pour diffusion aux heures de grande écoute. De plus, le Conseil s'attend à ce que le titulaire se conforme à son engagement de permettre que deux heures et quart par semaine de la grille-horaire soient réservées à des émissions de la base des Forces canadiennes de Trenton, réalisées par le club de radiodiffusion de la base.

It is a condition of licence that the licensee not carry separate commercial messages on its Trenton station during the periods 7.00 a.m. to 9.00 a.m.; 12.00 noon to 1.00 p.m.; and 4.00 p.m. to 6.00 p.m. when the same programs are broadcast simultaneously on the Belleville and Trenton stations.

LISE OUIMET
Secretary General

Ottawa, June 8, 1978

Following a Public Hearing commencing January 17, 1978, in Toronto, Ontario, the Canadian Radio-television and Telecommunications Commission announces the following decision effective forthwith:

Decision CRTC 78-405

Parts of BRAMPTON, parts of MISSISSAUGA and part of CALEDON, ONTARIO—772080800
Parts of METROPOLITAN TORONTO, ONTARIO—772079000

Rogers Cable T.V. Limited

Applications to amend its cable television broadcasting licences to serve the above-mentioned communities as follows:

Basic Service

- to delete WKBW-TV (ABC) Buffalo, New York, on channel 9 (distribution would continue on channel 5);
- to add local originations (Broadcast News and CHFI-FM on channel 9);
- to add local originations (community messages and background music on the community channel (10));
- to add local originations part-time (House of Commons Proceedings) on channel 6;
- to add local originations part-time (Weather information) on channel 8;
- to add local originations part-time (stock market, news and sports) on channel 11;
- to add local originations part-time (shopping information) on channel 3;
- to make channel conversion changes.

Augmented Channel Service

- to add the reception and distribution of WROC-TV (NBC), WHEC-TV (CBS) and WOKR-TV (ABC) Rochester, New York;
- to add special programming (Multicultural, educational and CHIN-FM);
- to add local originations and special programming (Shopping information and CJRT-FM);
- to add CKO-FM-2 Toronto, Ontario, part-time and special programming (Canadian Broadcaster reruns—CBC);
- to add local originations (weather information and CHUM-FM) part-time and special programming (Canadian Broadcaster reruns—CFTO-TV);
- to add CBL-FM on channel licensed for local originations (Airport—arrivals/departures) part-time, and special programming (Canadian Broadcaster reruns—CKGN-TV-29 Uxbridge, Ontario);

La licence comporte comme condition que le titulaire ne diffuse pas de messages commerciaux distincts à sa station de Trenton, durant les périodes de 7 heures à 9 heures, de 12 heures à 13 heures et de 16 heures à 18 heures, alors que les mêmes émissions passent simultanément aux stations de Belleville et de Trenton.

Le secrétaire général
LISE OUIMET

Ottawa, le 8 juin 1978

A la suite de l'audience publique tenue à Toronto (Ontario), à partir du 17 janvier 1978, le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes annonce la décision suivante qui entre en vigueur immédiatement:

Décision CRTC 78-405

Secteurs de BRAMPTON, secteurs de MISSISSAUGA et secteur de CALEDON (ONTARIO)—772080800
Secteurs du TORONTO MÉTROPOLITAIN (ONTARIO)—772079000

Rogers Cable T.V. Limited

Demandes présentées en vue de modifier les licences de radiodiffusion des entreprises de télévision par câble desservant les localités susmentionnées comme suit:

Service de base

- supprimer WKBW-TV (ABC) Buffalo (New York) au canal 9 (la distribution continuerait au canal 5);
- ajouter des émissions d'origine locale (bulletin de nouvelles et CHFI-FM au canal 9);
- ajouter des émissions d'origine locale (messages communautaires et musique d'ambiance sur le canal communautaire (10));
- ajouter des émissions d'origine locale à temps partiel (Débats de la Chambre des communes) au canal 6;
- ajouter des émissions d'origine locale à temps partiel (information météorologique) au canal 8;
- ajouter des émissions d'origine locale à temps partiel (marché des actions, nouvelles et sports) au canal 11;
- ajouter des émissions d'origine locale à temps partiel (information sur le magasinage) au canal 3;
- effectuer des conversions de canaux.

Service de canaux supplémentaires

- ajouter la réception et la distribution de WROC-TV (NBC), WHEC-TV (CBS) et WOKR-TV (ABC) Rochester (New York);
- ajouter une programmation spéciale (multiculturelle et éducative et CHIN-FM);
- ajouter des émissions d'origine locale et une programmation spéciale (information sur le magasinage et CJRT-FM);
- ajouter CKO-FM-2 Toronto (Ontario) à temps partiel et une programmation spéciale (diffusion de reprises d'émissions canadiennes—SRC);
- ajouter des émissions d'origine locale (information sur la météo et CHUM-FM) à temps partiel et une programmation spéciale (diffusion de reprises d'émissions canadiennes—CFTO-TV);
- ajouter CBL-FM sur un canal d'émissions d'origine locale autorisé (aéroport—arrivées/départs) à temps partiel et une programmation spéciale (diffusion de reprises d'émissions canadiennes—CKGN-TV-29 Uxbridge (Ontario));

—to add CILQ-FM Toronto, Ontario part-time and special programming (Canadian Broadcaster reruns—CICA-TV) on a channel licensed for local originations;

—to add Broadcast News and Sports, CFNY-FM part-time and special programming (Canadian Broadcaster reruns—CITY-TV on a channel licensed for local originations) (772080800 only);

—to add Broadcast News and Sports, CKFM-FM part-time and special programming (Canadian Broadcaster reruns—CITY-TV on a channel licensed for local originations) (772079000 only);

—to discontinue the distribution of local originations (Broadcast News and CHFI-FM);

—to make channel conversion changes.

Decision: *APPROVED IN PART*

The Commission received a number of interventions to the proposals set out above, particularly as they relate to the distribution of the Toronto FM stations as background to local origination services, the addition of Canadian broadcaster reruns on channels currently authorized for local origination services and the addition of three duplicate U.S. television network stations from Rochester, New York.

Proposed Distribution of Toronto FM Stations as Background to Local Originations Services

The Commission notes that some of the interventions supported this concept in principle; however, the licensee failed to receive the necessary consent of all the Toronto FM licensees for the distribution of the signals of their stations. Consequently, at the hearing, the licensee withdrew its proposals for the carriage of FM signals on video channels.

Proposed Addition of Canadian Broadcaster Reruns on Local Originations Channels

The Commission notes that although most interveners were interested in the concept of designating specific channels on the augmented service for the rerun of Canadian produced programs broadcast by Canadian television stations, the licensee has not been able to conclude satisfactory arrangements with any of the Toronto television licensees and other rights holders for the distribution of such programs.

The Commission's cable television policies on special programming channels generally allow for the distribution of reruns of Canadian produced off-air broadcast programs. In view of the concerns put forward by the interveners with respect to possible audience fragmentation, the Commission *APPROVES* the licensee's proposals pertaining to such carriage, conditional upon satisfactory arrangements having been concluded between Rogers Cable T.V. Limited, the rights holders and the television station carried on the cable system.

The Commission *APPROVES* the carriage of local origination services (weather, time and information) part-time on the above noted rerun channels, effective at such time as such broadcast reruns are available on the system.

—ajouter CILQ-FM Toronto (Ontario) à temps partiel et une programmation spéciale (diffusion de reprises d'émissions canadiennes—CICA-TV) sur un canal d'émissions d'origine locale autorisé;

—ajouter des bulletins de nouvelles et de sports, CFNY-FM à temps partiel et une programmation spéciale (diffusion de reprises d'émissions canadiennes—CITY-TV sur un canal d'émissions d'origine locale autorisé) (772080800 seulement);

—ajouter des bulletins de nouvelles et de sports, CKFM-FM à temps partiel et une programmation spéciale (diffusion de reprises d'émissions canadiennes—CITY-TV sur un canal d'émissions d'origine locale autorisé) (772079000 seulement);

—supprimer la distribution d'émissions d'origine locale (bulletin de nouvelles et CHFI-FM);

—effectuer des conversions de canaux.

Décision: *APPROUVÉ EN PARTIE*

Le Conseil a reçu de nombreuses interventions concernant les modifications énoncées plus haut, notamment pour ce qui est de la distribution des stations MF de Toronto comme fond sonore aux émissions d'origine locale, de l'addition de reprises d'émissions canadiennes aux canaux d'émissions d'origine locale et de l'addition de la double distribution de trois stations affiliées de réseaux de télévision américains, provenant de Rochester (New York).

Distribution projetée des stations MF de Toronto comme fond sonore aux émissions d'origine locale

Le Conseil remarque que certaines interventions favorisaient en principe ce concept; cependant, le titulaire n'a pas reçu le consentement nécessaire de tous les titulaires des stations MF de Toronto pour la distribution des signaux de leurs stations. Par conséquent, lors de l'audience, le titulaire a retiré sa demande relative à la distribution de signaux MF aux canaux de télévision.

Addition projetée de reprises d'émissions canadiennes aux canaux réservés aux émissions d'origine locale

Le Conseil note que malgré l'intérêt de la plupart des intervenants pour le concept de la désignation de canaux spécifiques, au service de canaux supplémentaires, pour la reprise d'émissions canadiennes diffusées par des stations de télévision canadiennes, le titulaire n'a pas conclu d'accords convenables avec aucun des titulaires de licences de télévision de Toronto ou tout autre détenteur de droits d'auteurs, pour la distribution de telles émissions.

La politique du Conseil sur la télévision par câble relativement aux canaux spéciaux de programmation permet, règle générale, la distribution de reprises d'émissions canadiennes captées directement. Cependant, en raison des observations soulevées par les intervenants à l'égard de la fragmentation possible de l'auditoire, le Conseil *APPROUVE* les additions projetées par le titulaire se rapportant à cette distribution, à la condition que des arrangements satisfaisants soient pris entre Rogers Cable T.V. Limited, les détenteurs des droits d'auteurs et les stations de télévision distribuées par le système.

Le Conseil *APPROUVE* la distribution à temps partiel d'émissions d'origine locale (météo, heure et information) sur les canaux de reprises mentionnés plus haut, lorsque ces reprises d'émissions seront disponibles sur le système.

Proposed Duplicate Carriage of the Three U.S. Television Network Stations from Rochester, New York

The Commission notes that the interventions received from Canadian broadcasters, including the CBC and CTV Television Network Ltd., and from the Canadian Association of Broadcasters were unanimous in their opposition to the proposed carriage of WROC-TV (NBC), WHEC-TV (CBS) and WOKR-TV (ABC) Rochester, New York.

The Commission has frequently expressed concern about the extent of the carriage of U.S. signals on cable television systems (see CRTC cable television policy statements of July 16, 1971 and December 16, 1975) and the matter of duplicate signals was discussed at some length with the licensee at the hearing. NBC, CBS and ABC signals are already distributed on these cable television systems; accordingly, the proposed distribution of WROC-TV, WHEC-TV and WOKR-TV Rochester is *DENIED*.

Proposed Changes in Channel Allocation and Distribution of Additional Services

The applications to distribute community messages and background music on the community channel (channel 10), and to delete the multiple distribution of WKBW-TV from channel 9 and replace it with local originations (Broadcast News) are *APPROVED*.

The Commission *APPROVES* the distribution of the House of Commons proceedings part-time on channel 6 when CBLT is not transmitting a signal. However, in line with the Corporation's request in its intervention, such distribution shall not preclude any future developments the CBC may wish to undertake.

With respect to the proposed part-time distribution of local origination services on the channels allocated for the carriage of the signals of specific Canadian television stations, the Commission *APPROVES* the part-time distribution of stock market, news and sports bulletins on channel 11; shopping information on channel 3 and weather reports on channel 8. This approval is subject to the condition that the distribution of these services be strictly limited to such times as such television station is not transmitting a signal.

The application to change the distribution of CICA-TV Toronto from channel 13 to channel 2 is in line with the Commission's general requirement that OECA programming be distributed on a uniform channel across the province, and is hereby *APPROVED*. Accordingly, the change in the distribution of WGR-TV Buffalo, New York from channel 2 to channel 13 is *APPROVED*.

The Commission also *APPROVES* the channel changes in respect of Canadian and U.S. optional television signals distributed on the augmented service and notes the licensee's statement at the hearing that these changes were being implemented, in conjunction with certain other Toronto cable television systems, to prepare for a common alignment of signals.

The Commission will expect the licensee to submit a revised channel allocation, for Commission approval, taking into account the terms outlined in this decision.

This approval is subject to technical certification by the Department of Communications.

LISE OUMET
Secretary General

Distribution en double projetée des trois stations affiliées aux réseaux de télévision américains, provenant de Rochester (New York)

Le Conseil note que les interventions reçues de radiodiffuseurs canadiens, y compris la Société Radio-Canada et CTV Television Network Ltd., ainsi que de l'Association canadienne des radiodiffuseurs, étaient unanimes dans leur opposition à la distribution projetée de WROC-TV (NBC), WHEC-TV (CBS) et de WOKR-TV (ABC) Rochester (New York).

Le Conseil s'est souvent déclaré préoccupé par l'ampleur de la distribution de signaux américains par les systèmes de télévision par câble (voir les énoncés de politique du Conseil sur la télévision par câble du 16 juillet 1971 et du 16 décembre 1975) et la question de la double distribution de signaux a été discutée à fond avec le titulaire lors de l'audience. Les signaux des réseaux NBC, CBS et ABC sont déjà distribués par ces systèmes de télévision par câble; en conséquence, la distribution projetée de WROC-TV, WHEC-TV et WOKR-TV Rochester (New York), est *REFUSÉE*.

Changements projetés à l'attribution de canaux et distribution de services supplémentaires

Les demandes en vue de distribuer des messages communautaires et de la musique d'ambiance au canal communautaire (canal 10), et de supprimer la distribution multiple de WKBW-TV du canal 9 pour la remplacer par des émissions d'origine locale (nouvelles Télé-Radio) sont *APPROUVÉES*.

Le Conseil *APPROUVE* la distribution à temps partiel, au canal 6, des débats de la Chambre des communes lorsque CBLT ne diffuse pas. Cependant, conformément à la demande de Radio-Canada, dans son intervention, telle distribution ne devra pas empêcher tout projet futur que Radio-Canada pourrait vouloir entreprendre.

En ce qui a trait à la distribution projetée à temps partiel d'émissions d'origine locale sur des canaux spécifiquement réservés à la distribution de stations de télévision canadiennes, le Conseil *APPROUVE* la distribution à temps partiel de bulletins sur le marché des actions, de nouvelles et de sports au canal 11; d'information sur le magasinage au canal 3 et la météo au canal 8. Cette approbation est sujette à la condition que la distribution de ces services soit strictement limitée aux périodes où ladite station de télévision ne diffuse pas.

La demande en vue de changer le canal de distribution de CICA-TV Toronto, du canal 13 au canal 2, est conforme aux directives du Conseil qui demandent que la programmation de l'OTEO soit distribuée sur un canal uniforme dans toute la province, et elle est par la présente *APPROUVÉE*. En conséquence, le changement du canal de distribution de WGR-TV Buffalo (New York), du canal 2 au canal 13, est *APPROUVÉ*.

Le Conseil *APPROUVE* également les changements de canaux se rapportant aux signaux de télévision facultatifs canadiens et américains, distribués au service de canaux supplémentaires, et il prend note de la déclaration du titulaire, lors de l'audience, que ces changements ont été effectués de concert avec certains autres systèmes de télévision par câble de Toronto, en vue d'uniformiser la distribution des signaux.

Le Conseil s'attend à ce que le titulaire soumette une nouvelle attribution des canaux, sujette à l'approbation du Conseil, tenant compte des termes de la présente décision.

Cette approbation est sujette à la certification technique du ministère des Communications.

Le secrétaire général
LISE OUMET

Ottawa, June 12, 1978

Following a Public Hearing commencing February 23, 1978, in Vancouver, British Columbia, the Canadian Radio-television and Telecommunications Commission announces the following decisions effective forthwith:

Decision CRTC 78-406

BRANDON, MANITOBA—771835600

Canadian Broadcasting Corporation

Application under the Accelerated Coverage Plan for a broadcasting licence for a French language FM radio station at Brandon, Manitoba, on the frequency 99.5 MHz with an effective radiated power of 21,500 watts to rebroadcast the CBC French language AM radio network (ex: CKSB St. Boniface, Manitoba).

Decision *APPROVED*

The Commission issues a licence expiring March 31, 1981, subject to the conditions contained in the Public Announcement of December 17, 1975 (CRTC 75-589) and to other conditions to be specified in the licence.

Decision CRTC 78-407

HINTON, ALBERTA—772027900

Canadian Broadcasting Corporation

Application under the Accelerated Coverage Plan for a broadcasting licence for a French language FM radio station at Hinton, Alberta, on the frequency 100.7 MHz with an effective radiated power of 85 watts to rebroadcast the CBC French language AM radio network (ex: CHFA Edmonton, Alberta).

Decision: *APPROVED*

The Commission issues a licence expiring March 31, 1982, subject to the conditions contained in the Public Announcement of December 17, 1975 (CRTC 75-589) and to other conditions to be specified in the licence.

LISE OUMET
Secretary General

Ottawa, June 12, 1978

Following a Public Hearing commencing February 23, 1978, in Vancouver, British Columbia, the Canadian Radio-television and Telecommunications Commission announces the following decision effective forthwith:

Decision CRTC 78-408

ZENON PARK, SASKATCHEWAN—771813300

Canadian Broadcasting Corporation

Application under the Accelerated Coverage Plan for a broadcasting licence for a French language FM radio station at Zenon Park, Saskatchewan, on the frequency 93.5 MHz with an effective radiated power of 1,340 watts to

Ottawa, le 12 juin 1978

A la suite de l'audience publique tenue à Vancouver (Colombie-Britannique), à partir du 23 février 1978, le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes annonce les décisions suivantes qui entrent en vigueur immédiatement:

Décision CRTC 78-406

BRANDON (MANITOBA)—771835600

Société Radio-Canada

Demande présentée dans le cadre du plan accéléré de rayonnement en vue d'obtenir une licence de radiodiffusion afin d'exploiter une station de radio MF de langue française à Brandon (Manitoba) sur la fréquence 99.5 MHz et avec une puissance apparente rayonnée de 21,500 watts pour retransmettre les émissions du réseau de radio MA de langue française de la Société Radio-Canada (à partir de CKSB Saint-Boniface (Manitoba)).

Décision: *APPROUVÉ*

Le Conseil accorde une licence expirant le 31 mars 1981, aux conditions décrites dans l'avis public du 17 décembre 1975 (CRTC 75-589) et aux autres conditions qui seront spécifiées dans la licence.

Décision CRTC 78-407

HINTON (ALBERTA)—772027900

Société Radio-Canada

Demande présentée dans le cadre du plan accéléré de rayonnement en vue d'obtenir une licence de radiodiffusion afin d'exploiter une station de radio MF de langue française à Hinton (Alberta) sur la fréquence 100.7 MHz et avec une puissance apparente rayonnée de 85 watts pour retransmettre les émissions du réseau de radio MA de langue française de la Société Radio-Canada (à partir de CHFA Edmonton (Alberta)).

Décision: *APPROUVÉ*

Le Conseil accorde une licence expirant le 31 mars 1982, aux conditions décrites dans l'avis public du 17 décembre 1975 (CRTC 75-589) et aux autres conditions qui seront spécifiées dans la licence.

Le secrétaire général
LISE OUMET

Ottawa, le 12 juin 1978

A la suite de l'audience publique tenue à Vancouver (Colombie-Britannique), à partir du 23 février 1978, le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes annonce la décision suivante qui entre en vigueur immédiatement:

Décision CRTC 78-408

ZENON PARK (SASKATCHEWAN)—771813300

Société Radio-Canada

Demande présentée dans le cadre du plan accéléré de rayonnement en vue d'obtenir une licence de radiodiffusion afin d'exploiter une station de radio MF de langue française à Zenon Park (Saskatchewan) sur la fréquence 93.5 MHz et

rebroadcast the CBC French language AM radio network (*ex*: CBKF-FM Regina, Saskatchewan).

Decision: APPROVED

The Commission issues a licence expiring March 31, 1980, subject to the conditions contained in the Public Announcement of December 17, 1975 (CRTC 75-589) and to other conditions to be specified in the licence. This period will enable the Commission to consider renewal of this licence at the same time as that of CBKF-FM Regina.

LISE OUIMET
Secretary General

avec une puissance apparente rayonnée de 1,340 watts pour retransmettre les émissions du réseau de radio MA de langue française de la Société Radio-Canada (à partir de CBKF-FM Regina (Saskatchewan)).

Décision: APPROUVÉ

Le Conseil accorde une licence expirant le 31 mars 1980, aux conditions décrites dans l'avis public du 17 décembre 1975 (CRTC 75-589) et aux autres conditions qui seront spécifiées dans la licence. Cette période permettra au Conseil d'étudier le renouvellement de cette licence en même temps que celui de CBKF-FM Regina.

Le secrétaire général
LISE OUIMET

Ottawa, June 12, 1978

Following a Public Hearing commencing April 4, 1978, in Ottawa, Ontario, the Canadian Radio-television and Telecommunications Commission announces the following decision effective forthwith:

Decision CRTC 78-409

BLACK LAKE, QUEBEC—772199600

Black Lake Télédiffusion Inc.

Application to amend its cable television broadcasting licence for Black Lake, Quebec, as follows:

Fees:

	<i>Present Maximum Fees</i>	<i>Proposed Maximum Fees</i>
Installation fee	\$15.00	\$18.00
Monthly fee	\$ 4.75	\$ 5.56

The above are maximum fees; however, the applicant proposes special fees which are detailed in the application.

Basic Service (Channels 2 to 13)

—to delete the reception and distribution of CKTM-TV (CBC) Trois-Rivières, Quebec;

—to add the reception and distribution of CFCF-TV (CTV) Montreal and CBMT-4 (CBC) Thetford Mines, Quebec, when on air.

Radio Service

—to delete the reception and distribution of CKOI-FM Verdun, Quebec;

—to add the reception and distribution of CFQR-FM, CKMF-FM, CHOM-FM, CBF-FM, CITE-FM Montreal and CIEL-FM Longueuil, Quebec.

Current Distribution:

Basic Service (Channels 2 to 13)

WCAX-TV	CBS	Burlington, Vt.
CFCM-TV	TVA	Quebec, Que.
CKMI-TV	CBC	Quebec, Que.
CFTM-TV	TVA	Montreal, Que.
CHLT-TV	TVA	Sherbrooke, Que.
CIVQ-TV	ORTQ	Quebec, Que.
CKSH-TV	CBC	Sherbrooke, Que.
WMTW-TV	ABC	Poland Spring, Me.
CBVT	CBC	Quebec, Que.
Community programming		
CKTM-TV	CBC	Trois-Rivières, Que.

Ottawa, le 12 juin 1978

A la suite de l'audience publique tenue à Ottawa (Ontario), à partir du 4 avril 1978, le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes annonce la décision suivante qui entre en vigueur immédiatement:

Décision CRTC 78-409

BLACK LAKE (QUÉBEC)—772199600

Black Lake Télédiffusion Inc.

Demande présentée en vue de modifier la licence de radiodiffusion de l'entreprise de télévision par câble de Black Lake (Québec) comme suit:

Tarifs:

	<i>Tarifs maximums actuels</i>	<i>Tarifs maximums projetés</i>
Frais d'installation	\$15.00	\$18.00
Tarif mensuel	\$ 4.75	\$ 5.56

Les montants ci-dessus sont les tarifs maximums; cependant, le requérant propose des tarifs spéciaux qui sont énumérés dans la demande.

Service de base (canaux 2 à 13)

—supprimer la réception et la distribution de CKTM-TV (SRC) Trois-Rivières (Québec);

—ajouter la réception et la distribution de CFCF-TV (CTV) Montréal et CBMT-4 (SRC) Thetford Mines (Québec) lorsqu'en ondes.

Service radiophonique

—supprimer la réception et la distribution de CKOI-FM Verdun (Québec);

—ajouter la réception et la distribution de CFQR-FM, CKMF-FM, CHOM-FM, CBF-FM, CITE-FM Montréal et CIEL-FM Longueuil (Québec).

Distribution actuelle:

Service de base (canaux 2 à 13)

WCAX-TV	CBS	Burlington (Vt.)
CFCM-TV	TVA	Québec (Qué.)
CKMI-TV	SRC	Québec (Qué.)
CFTM-TV	TVA	Montréal (Qué.)
CHLT-TV	TVA	Sherbrooke (Qué.)
CIVQ-TV	ORTQ	Québec (Qué.)
CKSH-TV	SRC	Sherbrooke (Qué.)
WMTW-TV	ABC	Poland Spring (Me.)
CBVT	SRC	Québec (Qué.)
Émissions communautaires		
CKTM-TV	SRC	Trois-Rivières (Qué.)

Radio Service

CJFM-FM Montreal, Que.
CKOI-FM Verdun, Que.
CHOI-FM Quebec, Que.
CITE-FM-1 Sherbrooke, Que.

Decision: *APPROVED IN PART*

The proposed amendments to the licensee's basic and radio services are *APPROVED* with the following exception:

The application to delete the reception and distribution of CKOI-FM Verdun, Quebec from the radio service is *DEFERRED* until the licensee provides the Commission with evidence to justify this discontinuation of service.

The Commission *APPROVES* the proposed increase in the installation fee from \$15.00 to \$18.00. The licensee applied for an increase in the monthly fee from \$4.75 to \$5.56. The Commission *APPROVES* a monthly fee increase to a maximum of \$5.25 which it considers sufficient to allow the licensee to continue to provide an adequate level of service to its subscribers.

The new fees are in line with those charged by other comparable cable television systems in the region.

This approval is subject to technical certification by the Department of Communications.

LISE OUMET
Secretary General

Ottawa, June 12, 1978

Following a Public Hearing commencing April 4, 1978, in Ottawa, Ontario, the Canadian Radio-television and Telecommunications Commission announces the following decision effective forthwith:

Decision CRTC 78-410

LOYOLA CAMPUS OF CONCORDIA UNIVERSITY, MONTREAL, QUEBEC—771526100

Joyce Pillarella and Don Weekes, representing a company to be incorporated

Application for a broadcasting licence for an English language AM radio station (carrier current), to serve Loyola Campus of Concordia University in Montreal, Quebec, on the frequency 650 kHz with a transmitter power of 4 watts.

Note: Subsequent to the hearing, the licensee requested to change the frequency from 570 kHz to 650 kHz.

Decision: *APPROVED*

The Commission issues a licence expiring March 31, 1980, subject to conditions to be specified therein. This period will enable the Commission to consider renewal of this licence at the same time as those of other radio licences in the region.

The Commission will require the licensee to adhere to its stated intention not to broadcast more than two minutes of advertising in each hour.

Service radiophonique

CJFM-FM Montréal (Qué.)
CKOI-FM Verdun (Qué.)
CHOI-FM Québec (Qué.)
CITE-FM-1 Sherbrooke (Qué.)

Décision: *APPROUVÉ EN PARTIE*

Le Conseil *APPROUVE* les modifications proposées aux services de télévision et de radio du titulaire à l'exception de ce qui suit:

La demande pour supprimer la réception et la distribution de CKOI-FM Verdun (Québec) du service radiophonique est *DIFFÉRÉE* jusqu'à ce que le titulaire fournisse plus de renseignements au Conseil pour justifier l'abandon de ce service.

Le Conseil *APPROUVE* l'augmentation projetée des frais d'installation de \$15.00 à \$18.00. Le titulaire a présenté une demande d'augmentation du tarif mensuel de \$4.75 à \$5.56. Le Conseil *APPROUVE* un tarif mensuel maximum de \$5.25, qu'il considère suffisant pour permettre au titulaire de continuer à assurer un niveau de service adéquat à ses abonnés.

Les nouveaux tarifs sont semblables à ceux d'autres titulaires de licence de télévision par câble de la région offrant un service comparable.

Cette approbation est sujette à la certification technique du ministère des Communications.

Le secrétaire général
LISE OUMET

Ottawa, le 12 juin 1978

A la suite de l'audience publique tenue à Ottawa (Ontario), à partir du 4 avril 1978, le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes annonce la décision suivante qui entre en vigueur immédiatement:

Décision CRTC 78-410

CAMPUS LOYOLA DE L'UNIVERSITÉ CONCORDIA, MONTRÉAL (QUÉBEC)—771526100

Joyce Pillarella et Don Weekes, représentant une compagnie devant être constituée

Demande présentée en vue d'obtenir une licence de radiodiffusion afin d'exploiter une station de radio MA de langue anglaise (courant porteur) pour desservir le campus Loyola de l'Université Concordia de Montréal (Québec), sur la fréquence 650 kHz et avec une puissance de l'émetteur de 4 watts.

Nota: Suite à l'audience, le titulaire a demandé que la fréquence soit changée de 570 kHz à 650 kHz.

Décision: *APPROUVÉ*

Le Conseil accorde une licence expirant le 31 mars 1980, aux conditions qui y seront spécifiées. Cette période permettra au Conseil d'étudier le renouvellement de cette licence en même temps que celui d'autres licences de radio de la région.

Le Conseil exigera que le titulaire de licence s'en tienne à son engagement selon lequel il diffusera un maximum de deux minutes de publicité durant chaque heure de radiodiffusion.

In accordance with the Ownership Direction, Order-in-Council P.C. 1969-2229 as amended, the Commission requires that all the directors of the licensee be Canadian citizens.

LISE OUIMET
Secretary General

Conformément à la directive sur la propriété, Décret en conseil C.P. 1969-2229 tel que modifié, le Conseil exige que tous les directeurs du titulaire de licence soient des citoyens canadiens.

Le secrétaire général
LISE OUIMET

Ottawa, June 12, 1978

Following a Public Hearing commencing April 4, 1978, in Ottawa, the Canadian Radio-television and Telecommunications Commission announces the following decision effective forthwith:

Decision CRTC 78-411

WATERLOO, QUEBEC—771614500

Place Jacques-Cartier (Sherbrooke) Inc.

Application:

(a) to acquire the assets of Waterloo TV Cable Inc. licensee of the cable television undertaking serving Waterloo, Quebec; and

(b) for a broadcasting licence for a cable television undertaking serving Waterloo, Quebec, upon surrender of the current licence issued to Waterloo TV Cable Inc.

Fees:

	<i>Present Maximum Fees</i>	<i>Proposed Maximum Fees</i>
Installation fee	\$15.00	No change
Monthly fee	\$ 5.00	\$5.50

Basic Service (Channels 2 to 13)

—to delete the reception and distribution of WEZF-TV (ABC) Burlington, Vermont and CFQR-FM Montreal, Quebec, on channel 9;

—to add the reception and distribution of WETK (PBS) Burlington, Vermont.

Radio Service

—to add the reception and distribution of CITE-FM Montreal, Quebec.

Current Distribution:

Basic Service (Channels 2 to 13)

CBFT	CBC	Montreal, Que.
WCAX-TV	CBS	Burlington, Vt.
WPTZ	NBC	Plattsburgh, N.Y.
CBMT	CBC	Montreal, Que.
CHLT-TV	TVA	Sherbrooke, Que.
WMTW-TV	ABC	Poland Spring, Me.
CFTM-TV	TVA	Montreal, Que.
CFCF-TV	CTV	Montreal, Que.
CKSH-TV	CBC	Sherbrooke, Que.
CIVM-TV	ORTQ	Montreal, Que.
WEZF-TV	ABC	Burlington, Vt.
Local originations		
CFQR-FM		Montreal, Que.

Radio Service

CFQR-FM	Montreal, Que.
CKMF-FM	Montreal, Que.
CBM-FM	Montreal, Que.

Ottawa, le 12 juin 1978

A la suite de l'audience publique tenue à Ottawa, à partir du 4 avril 1978, le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes annonce la décision suivante qui entre en vigueur immédiatement:

Décision CRTC 78-411

WATERLOO (QUÉBEC)—771614500

Place Jacques-Cartier (Sherbrooke) Inc.

Demande présentée en vue:

a) d'acquérir les actifs de Waterloo TV Cable Inc., titulaire de la licence de l'entreprise de télévision par câble desservant Waterloo (Québec); et

b) d'obtenir une licence de radiodiffusion afin d'exploiter une entreprise de télévision par câble pour desservir Waterloo (Québec) à la cession de la présente licence émise à Waterloo TV Cable Inc.

Tarifs:

	<i>Tarifs maximums actuels</i>	<i>Tarifs maximums projetés</i>
Frais d'installation	\$15.00	Inchangée
Tarif mensuel	\$ 5.00	\$5.50

Service de base (canaux 2 à 13)

—supprimer la réception et la distribution de WEZF-TV (ABC) Burlington (Vermont) et CFQR-FM Montréal (Québec) au canal 9;

—ajouter la réception et la distribution de WETK (PBS) Burlington (Vermont).

Service radiophonique

—ajouter la réception et la distribution de CITE-FM Montréal (Québec).

Distribution actuelle:

Service de base (canaux 2 à 13)

CBFT	SRC	Montréal (Qué.)
WCAX-TV	CBS	Burlington (Vt.)
WPTZ	NBC	Plattsburgh (N.Y.)
CBMT	SRC	Montréal (Qué.)
CHLT-TV	TVA	Sherbrooke (Qué.)
WMTW-TV	ABC	Poland Spring (Me.)
CFTM-TV	TVA	Montréal (Qué.)
CFCF-TV	CTV	Montréal (Qué.)
CKSH-TV	SRC	Sherbrooke (Qué.)
CIVM-TV	ORTQ	Montréal (Qué.)
WEZF-TV	ABC	Burlington (Vt.)
Émissions d'origine locale		
CFQR-FM		Montréal (Qué.)

Service radiophonique

CFQR-FM	Montréal (Qué.)
CKMF-FM	Montréal (Qué.)
CBM-FM	Montréal (Qué.)

CJFM-FM Montreal, Que.
 CKOI-FM Verdun, Que.
 CHOM-FM Montreal, Que.
 CBF-FM Montreal, Que.
 CITE-FM-1 Sherbrooke, Que.
 CFGL-FM Laval, Que.

Decision: *APPROVED*

The Commission will issue a licence to *Place Jacques-Cartier (Sherbrooke) Inc.* expiring March 31, 1981, subject to conditions to be specified therein, upon surrender of the current licence issued to Waterloo TV Cable Inc.

The licence is subject to the condition that the licensee own, as a minimum, the local head-end, the amplifiers and the drops to houses and apartment buildings.

By its recent Decision CRTC 78-379, the Commission authorized an increase in the monthly fee from \$5.00 to \$5.50. Accordingly, the Commission authorizes the new licensee to retain the same installation and maximum monthly fees as authorized to the previous licensee. The Commission will expect the licensee to develop a community programming capacity within the very near future.

This approval is subject to technical certification by the Department of Communications.

LISE OUIMET
Secretary General

CJFM-FM Montréal (Qué.)
 CKOI-FM Verdun (Qué.)
 CHOM-FM Montréal (Qué.)
 CBF-FM Montréal (Qué.)
 CITE-FM-1 Sherbrooke (Qué.)
 CFGL-FM Laval (Qué.)

Décision: *APPROUVÉ*

Le Conseil accordera une licence à *Place Jacques-Cartier (Sherbrooke) Inc.*, expirant le 31 mars 1981, aux conditions qui y seront spécifiées, à la cession de la licence en cours accordée à Waterloo TV Cable Inc.

La licence est sujette à la condition que le titulaire possède, au minimum, la tête de ligne locale, les amplificateurs et les prises menant aux maisons et aux immeubles d'habitation.

Dans la décision récente CRTC 78-379, le Conseil a autorisé une augmentation du tarif mensuel de \$5.00 à \$5.50. Par conséquent, le Conseil autorise le nouveau titulaire à conserver les mêmes frais d'installation et le tarif mensuel maximum déjà autorisés au titulaire précédent. Le Conseil s'attend à ce que le titulaire élabore un service d'émissions communautaires dans un proche avenir.

Cette approbation est sujette à la certification technique du ministère des Communications.

Le secrétaire général
 LISE OUIMET

Ottawa, June 12, 1978

Following a Public Hearing commencing April 4, 1978, in Ottawa, the Canadian Radio-television and Telecommunications Commission announces the following decision effective forthwith:

Decision CRTC 78-412

SAINTE-VÉRONIQUE, QUEBEC—771478500

Guy Charette, doing business under the name of Télécâble de Ste-Véronique Enrg.

Application to amend its cable television broadcasting licence for Sainte-Véronique, Quebec, as follows:

Fees:

	<i>Present Maximum Fees</i>	<i>Proposed Maximum Fees</i>
Installation fee	\$35.00	No change
Monthly fee	\$ 5.50	\$6.00

The above are maximum individual fees. The applicant proposes special fees for additional outlets and other services which are detailed in the application.

Radio Service

—to add the reception and distribution of CIMF-FM Hull; CBF-FM Montreal; CBM-FM Montreal; CFGL-FM Laval and CIME-FM Sainte-Adèle, Quebec.

Decision: *APPROVED*

The Commission *APPROVES* the proposed increase in monthly fees from \$5.50 to a maximum of \$6.00. The Commission considers this fee increase to be justified taking into consideration the cable television system's limited size and the additional services the licensee proposes to make available to subscribers.

Ottawa, le 12 juin 1978

A la suite de l'audience publique tenue à Ottawa, à partir du 4 avril 1978, le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes annonce la décision suivante qui entre en vigueur immédiatement:

Décision CRTC 78-412

SAINTE-VÉRONIQUE (QUÉBEC)—771478500

Guy Charette, faisant affaires sous le nom de Télécâble de Ste-Véronique Enrg.

Demande présentée en vue de modifier la licence de radiodiffusion de l'entreprise de télévision par câble de Sainte-Véronique (Québec) comme suit:

Tarifs:

	<i>Tarifs maximums actuels</i>	<i>Tarifs maximums projetés</i>
Frais d'installation	\$35.00	Inchangés
Tarif mensuel	\$ 5.50	\$6.00

Les montants ci-dessus sont les tarifs maximums individuels. Le requérant propose des tarifs spéciaux pour les prises et les services supplémentaires qui sont énumérés dans la demande.

Service radiophonique

—ajouter la réception et la distribution de CIMF-FM Hull; CBF-FM Montréal; CBM-FM Montréal; CFGL-FM Laval et CIME-FM Sainte-Adèle (Québec).

Décision: *APPROUVÉ*

Le Conseil *APPROUVE* l'augmentation proposée du tarif mensuel de \$5.50 à un maximum de \$6.00, montant que le Conseil considère justifié, compte tenu de la dimension du système de télévision par câble et des services supplémentaires que le titulaire propose d'offrir aux abonnés.

This approval is subject to technical certification by the Department of Communications.

LISE OUIMET
Secretary General

Cette approbation est sujette à la certification technique du ministère des Communications.

Le secrétaire général
LISE OUIMET

Ottawa, June 12, 1978

Following a Public Hearing commencing April 4, 1978, in Ottawa, the Canadian Radio-television and Telecommunications Commission announces the following decision effective forthwith:

Decision CRTC 78-413

SAINT-GRÉGOIRE-DE-NICOLET, QUEBEC—772016200

Jean-Marie Gauthier

Application:

(a) to acquire the assets of the cable television undertaking serving Saint-Grégoire-de-Nicolet, Quebec, from its present licensee Mr. Théo Rouleau;

(b) for a broadcasting licence to continue the operation of his cable television serving Saint-Grégoire-de-Nicolet, Quebec, upon surrender of the current licence issued to Mr. Théo Rouleau.

Fees:

	<i>Present Maximum Fees</i>	<i>Proposed Maximum Fees</i>
Installation fee	\$15.00	No change
Monthly fee	\$ 3.00	\$4.50

The above are maximum individual fees. The applicant proposes special fees for additional outlets and other services which are detailed in the application.

Basic Service (Channels 2 to 13)

—to delete the reception and distribution of CHLT-TV (TVA) Sherbrooke, Quebec;

—to add the reception and distribution of CHEM-TV (TVA) Trois-Rivières, Quebec;

—to add a community channel;

—to make channel conversion changes.

*Radio Service**

—to add the reception and distribution of CFQR-FM, CKMF-FM, CHOM-FM Montreal and CITE-FM-1 Sherbrooke, Quebec.

* By error, the proposed addition of these four FM signals was not mentioned in the Public Notice concerning the April 4, 1978 Public Hearing.

Current Distribution:

Basic Service (Channels 2 to 13)

CBFT	CBC	Montreal, Que.
CBMT	CBC	Montreal, Que.
CHLT-TV	TVA	Sherbrooke, Que.
CFTM-TV	TVA	Montreal, Que.
CFCF-TV	CTV	Montreal, Que.
CKTM-TV	CBC	Trois-Rivières, Que.

Decision: *APPROVED*

The Commission will issue a licence to *Mr. Jean-Marie Gauthier* expiring March 31, 1981, subject to conditions to be specified therein, upon surrender of the current licence

Ottawa, le 12 juin 1978

A la suite de l'audience publique tenue à Ottawa, à partir du 4 avril 1978, le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes annonce la décision suivante qui entre en vigueur immédiatement:

Décision CRTC 78-413

SAINT-GRÉGOIRE-DE-NICOLET (QUÉBEC)—772016200

Jean-Marie Gauthier

Demande présentée en vue:

a) d'acquérir les actifs de l'entreprise de télévision par câble desservant Saint-Grégoire-de-Nicolet (Québec) du titulaire de licence M. Théo Rouleau;

b) d'obtenir une licence de radiodiffusion en vue de continuer l'opération de l'entreprise de télévision par câble desservant Saint-Grégoire-de-Nicolet (Québec) à la cession de la présente licence émise à M. Théo Rouleau.

Tarifs:

	<i>Tarifs maximums actuels</i>	<i>Tarifs maximums projetés</i>
Frais d'installation	\$15.00	Inchangés
Tarif mensuel	\$ 3.00	\$4.50

Les montants ci-dessus sont les tarifs maximums individuels. Le requérant propose des tarifs spéciaux pour les prises et les services supplémentaires qui sont énumérés dans la demande.

Service de base (canaux 2 à 13)

—supprimer la réception et la distribution de CHLT-TV (TVA) Sherbrooke (Québec);

—ajouter la réception et la distribution de CHEM-TV (TVA) Trois-Rivières (Québec);

—ajouter un canal communautaire;

—effectuer des conversions de canaux.

*Service radiophonique**

—ajouter la réception et la distribution de CFQR-FM, CKMF-FM, CHOM-FM Montréal et CITE-FM-1 Sherbrooke (Québec).

* Par erreur, l'addition projetée de ces 4 stations MF, n'a pas été inscrite à l'avis concernant l'audience publique du 4 avril 1978.

Distribution actuelle:

Service de base (canaux 2 à 13)

CBFT	SRC	Montréal (Qué.)
CBMT	SRC	Montréal (Qué.)
CHLT-TV	TVA	Sherbrooke (Qué.)
CFTM-TV	TVA	Montréal (Qué.)
CFCF-TV	TVA	Montréal (Qué.)
CKTM-TV	SRC	Trois-Rivières (Qué.)

Décision: *APPROUVÉ*

Le Conseil accordera une licence à *M. Jean-Marie Gauthier* expirant le 31 mars 1981, aux conditions qui y seront spécifiées, à la cession de la licence en cours accordée à

issued to Mr. Théo Rouleau. This period will enable the Commission to consider renewal of this licence at the same time as that of other cable television licences in the area.

The licence is subject to the condition that the licensee own, as a minimum, the local head-end, the amplifiers and the drops to houses and apartment buildings.

The Commission *APPROVES* an increase in the monthly fee from \$3.00 to a maximum of \$4.50, which it considers justified based on considerations of economic need and regional uniformity. The Commission notes that the licensee will retain the presently authorized installation fee of \$15.00.

This approval is subject to technical certification by the Department of Communications.

LISE OUIMET
Secretary General

Ottawa, June 12, 1978

Pursuant to Public Notice CRTC 1978-66 dated April 24, 1978, the Canadian Radio-television and Telecommunications Commission announces the following decisions effective forthwith:

Decision CRTC 78-414

HAILEYBURY and NORTH COBALT, ONTARIO—780459400

Clear Crest Cable T.V. Limited (previously William Larry Brown)

Application to amend its cable television broadcasting licence for Haileybury and North Cobalt, Ontario, as follows:

Radio Service

—to add the reception and distribution of CFTI-FM Timmins, Ontario.

Current Distribution:

Radio Service

CIGM-FM	Sudbury, Ont.
CBJN-FM	North Bay, Ont.
CBCN-FM	North Bay, Ont.

Decision: *APPROVED*

This approval is subject to technical certification by the Department of Communications.

Decision CRTC 78-415

Part of MISSISSAUGA, ONTARIO—780483400

Credit Valley Cable TV/FM Limited

Application to amend its cable television broadcasting licence for part of Mississauga, Ontario, as follows:

Augmented Channel Service

—to add Special Programming (Children's Programming);
—to add Local Originations (Consumer Information).

Current Distribution:

Basic Service (Channels 2 to 13)

CICA-TV	TVO	Toronto, Ont.
CKGN-TV-22	Global	Uxbridge, Ont.
WIVB-TV	CBS	Buffalo, N.Y.

M. Théo Rouleau. Cette période permettra au Conseil d'étudier le renouvellement de cette licence en même temps que celui d'autres licences de télévision par câble de la région.

La licence est sujette à la condition que le titulaire possède, au minimum, la tête de ligne locale, les amplificateurs et les prises menant aux maisons et aux immeubles d'habitation.

Le Conseil *APPROUVE* une augmentation du tarif mensuel, de \$3.00 à un maximum de \$4.50, montant que le Conseil considère justifié par des considérations d'ordre économique et d'uniformité régionale. Le Conseil note que le titulaire maintiendra les frais d'installation de \$15.00 déjà autorisés au titulaire précédent.

Cette approbation est sujette à la certification technique du ministère des Communications.

Le secrétaire général
LISE OUIMET

Ottawa, le 12 juin 1978

Conformément à l'avis public CRTC 1978-66 du 24 avril 1978, le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes annonce les décisions suivantes qui entrent en vigueur immédiatement:

Décision CRTC 78-414

HAILEYBURY et NORTH COBALT (ONTARIO)—780459400

Clear Crest Cable T.V. Limited (auparavant William Larry Brown)

Demande présentée en vue de modifier la licence de radio-diffusion de l'entreprise de télévision par câble desservant Haileybury et North Cobalt (Ontario) comme suit:

Service radiophonique

—ajouter la réception et la distribution de CFTI-FM Timmins (Ontario).

Distribution actuelle:

Service radiophonique

CIGM-FM	Sudbury (Ont.)
CBJN-FM	North Bay (Ont.)
CBCN-FM	North Bay (Ont.)

Décision: *APPROUVÉ*

Cette approbation est sujette à la certification technique du ministère des Communications.

Décision CRTC 78-415

Secteur de MISSISSAUGA (ONTARIO)—780483400

Credit Valley Cable TV/FM Limited

Demande présentée en vue de modifier la licence de radio-diffusion de l'entreprise de télévision par câble desservant un secteur de Mississauga (Ontario) comme suit:

Service de canaux supplémentaires

—ajouter des émissions spéciales (émissions pour enfants);
—ajouter des émissions d'origine locale (information aux consommateurs).

Distribution actuelle:

Service de base (canaux 2 à 13)

CICA-TV	TVO	Toronto (Ont.)
CKGN-TV-22	Global	Uxbridge (Ont.)
WIVB-TV	CBS	Buffalo (N.Y.)

WKBW-TV	ABC	Buffalo, N.Y.
CBLT	CBC	Toronto, Ont.
CITY-TV	IND	Toronto, Ont.
CFTO-TV	CTV	Toronto, Ont.
WNED-TV	PBS	Buffalo, N.Y.
Community programming		
CHCH-TV	IND	Hamilton, Ont.
CBLFT	CBC	Toronto, Ont.
WGR-TV	NBC	Buffalo, N.Y.

Augmented Channel Service

CKVR-TV	CBC	Barrie, Ont.
WKBW-TV	ABC	Buffalo, N.Y.
CKCO-TV	CTV	Kitchener, Ont.
WNED-TV	PBS	Buffalo, N.Y.
WUTV	IND	Buffalo, N.Y.

Decision: *APPROVED*

The Commission *APPROVES* the distribution of Special Programming (Children's Programming) on channel N and Local Originations (Consumer Information) on channel O, subject to the condition that no advertising be distributed on this channel.

This approval is subject to technical certification by the Department of Communications.

Decision CRTC 78-416

NEW LISKEARD, ONTARIO—780458600

Clear Crest Cable T.V. Limited

Application to amend its cable television broadcasting licence for New Liskeard, Ontario, as follows:

Radio Service

—to add the reception and distribution of CFTI-FM Timmins, Ontario.

Current Distribution:

Radio Service

CIGM-FM	Sudbury, Ont.
CBJN-FM	North Bay, Ont.
CBCN-FM	North Bay, Ont.

Decision: *APPROVED*

This approval is subject to technical certification by the Department of Communications.

LISE OUMET
Secretary General

Ottawa, June 12, 1978

Following a Public Hearing commencing September 27, 1977, in Moncton, New Brunswick, and pursuant to Public Notice CRTC 1978-29 dated February 28, 1978, the Canadian Radio-television and Telecommunications Commission announces the following decision effective forthwith:

Decision CRTC 78-417

SWIFT CURRENT, NEWFOUNDLAND—770841500—771567500

Canadian Broadcasting Corporation

Application under the Accelerated Coverage Plan for a broadcasting licence for an English language FM radio

WKBW-TV	ABC	Buffalo (N.Y.)
CBLT	SRC	Toronto (Ont.)
CITY-TV	IND	Toronto (Ont.)
CFTO-TV	CTV	Toronto (Ont.)
WNED-TV	PBS	Buffalo (N.Y.)
Émissions communautaires		
CHCF-TV	IND	Hamilton (Ont.)
CBLFT	SRC	Toronto (Ont.)
WGR-TV	NBC	Buffalo (N.Y.)

Service de canaux supplémentaires

CKVR-TV	SRC	Barrie (Ont.)
WKBW-TV	ABC	Buffalo (N.Y.)
CKCO-TV	CTV	Kitchener (Ont.)
WNED-TV	PBS	Buffalo (N.Y.)
WUTV	IND	Buffalo (N.Y.)

Décision: *APPROUVÉ*

Le Conseil *APPROUVE* la distribution d'émissions spéciales (émissions pour enfants) sur le canal N et des émissions d'origine locale (information aux consommateurs) sur le canal O, à condition qu'aucun matériel publicitaire ne soit diffusé sur ce canal.

Cette approbation est sujette à la certification technique du ministère des Communications.

Décision CRTC 78-416

NEW LISKEARD (ONTARIO)—780458600

Clear Crest Cable T.V. Limited

Demande présentée en vue de modifier la licence de radiodiffusion de l'entreprise de télévision par câble de New Liskeard (Ontario) comme suit:

Service radiophonique

—ajouter la réception et la distribution de CFTI-FM Timmins (Ontario).

Distribution actuelle:

Service radiophonique

CIGM-FM	Sudbury (Ont.)
CBJN-FM	North Bay (Ont.)
CBCN-FM	North Bay (Ont.)

Décision: *APPROUVÉ*

Cette approbation est sujette à la certification technique du ministère des Communications.

Le secrétaire général
LISE OUMET

Ottawa, le 12 juin 1978

A la suite de l'audience publique tenue à Moncton (Nouveau-Brunswick), à partir du 27 septembre 1977, et conformément à l'avis public CRTC 1978-29 du 28 février 1978, le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes annonce la décision suivante qui entre en vigueur immédiatement:

Décision CRTC 78-417

SWIFT CURRENT (TERRE-NEUVE)—770841500—771567500

Société Radio-Canada

Demande présentée dans le cadre du plan accéléré de rayonnement en vue d'obtenir une licence de radiodiffusion afin

station at Swift Current, Newfoundland on frequency 104.3 MHz with an effective radiated power of 86 watts to rebroadcast CBN St. John's, Newfoundland.

Decision: *APPROVED*

The Commission issues a licence expiring March 31, 1981, subject to the licence conditions contained in the Public Announcement of December 17, 1975 (CRTC 75-589) and to other conditions to be specified in the licence. This period will enable the Commission to consider renewal of this licence at the same time as that of CBN St. John's, Newfoundland.

LISE OUIMET
Secretary General

Ottawa, June 15, 1978

Following a Public Hearing commencing June 7, 1977, in Winnipeg, Manitoba, the Canadian Radio-television and Telecommunications Commission announces the following decision effective forthwith:

Decision CRTC 78-418

SASKATOON, SASKATCHEWAN—770482800

CFQC Broadcasting Limited

Application to amend its broadcasting licence for CFQC Saskatoon, Saskatchewan, as follows:

Technical Data:

	<i>Present</i>	<i>Proposed</i>
Frequency	600 kHz	No change
Power	5,000 watts day and night	10,000 watts day and night

Decision: *APPROVED*

The power increase should improve the signal of CFQC in Saskatoon.

LISE OUIMET
Secretary General

Ottawa, June 15, 1978

Following a Public Hearing commencing May 3, 1977, in Vancouver, British Columbia, the Canadian Radio-television and Telecommunications Commission announces the following decision effective forthwith:

Decision CRTC 78-419

REGINA, SASKATCHEWAN—770065100

Armadale Communications Limited

Application to amend its broadcasting licence for CKCK Regina, Saskatchewan, as follows:

Technical Data:

	<i>Present</i>	<i>Proposed</i>
Frequency	620 kHz	620 kHz
Power	5,000 watts day and night	10,000 watts day and night

Decision: *APPROVED*

d'exploiter une station de radio MF de langue anglaise à Swift Current (Terre-Neuve) à la fréquence 104.3 MHz et avec une puissance apparente rayonnée de 86 watts pour retransmettre les émissions de CBN Saint-Jean (Terre-Neuve).

Décision: *APPROUVÉ*

Le Conseil accorde une licence expirant le 31 mars 1981, aux conditions décrites dans l'avis public du 17 décembre 1975 (CRTC 75-589) et aux autres conditions qui seront spécifiées dans la licence. Cette période permettra au Conseil d'étudier le renouvellement de cette licence en même temps que celui de CBN Saint-Jean (Terre-Neuve).

Le secrétaire général
LISE OUIMET

Ottawa, le 15 juin 1978

A la suite de l'audience publique tenue à Winnipeg (Manitoba), à partir du 7 juin 1977, le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes annonce la décision suivante qui entre en vigueur immédiatement:

Décision CRTC 78-418

SASKATOON (SASKATCHEWAN)—770482800

CFQC Broadcasting Limited

Demande présentée en vue de modifier la licence de radiodiffusion de CFQC Saskatoon (Saskatchewan) comme suit:

Données techniques:

	<i>Actuel</i>	<i>Projeté</i>
Fréquence	600 kHz	Inchangé
Puissance	5,000 watts de jour et de nuit	10,000 watts de jour et de nuit

Décision: *APPROUVÉ*

L'augmentation de puissance devrait améliorer le signal de CFQC à Saskatoon.

Le secrétaire général
LISE OUIMET

Ottawa, le 15 juin 1978

A la suite de l'audience publique tenue à Vancouver (Colombie-Britannique), à partir du 3 mai 1977, le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes annonce la décision suivante qui entre en vigueur immédiatement:

Décision CRTC 78-419

REGINA (SASKATCHEWAN)—770065100

Armadale Communications Limited

Demande présentée en vue de modifier la licence de radiodiffusion de CKCK Regina (Saskatchewan) comme suit:

Données techniques:

	<i>Actuel</i>	<i>Projeté</i>
Fréquence	620 kHz	620 kHz
Puissance	5,000 watts de jour et de nuit	10,000 watts de jour et de nuit

Décision: *APPROUVÉ*

The power increase will improve the signal of CKCK in Regina and will extend its daytime coverage in rural areas north of Regina.

LISE OUIMET
Secretary General

L'augmentation de puissance améliorera le signal de CKCK à Regina et étendra sa zone de rayonnement de jour dans les régions rurales situées au nord de Regina.

Le secrétaire général
LISE OUIMET

Ottawa, June 15, 1978

Pursuant to Decision CRTC 75-138 dated April 15, 1975, the Canadian Radio-television and Telecommunications Commission announces the following decision effective forthwith:

Decision CRTC 78-420

KINGSTON, GREENWOOD, MIDDLETON, BERWICK, AYLESFORD and WATERVILLE, NOVA SCOTIA—740793500

Mid-Valley Cablevision Limited

In Decision CRTC 75-138 dated April 15, 1975, the Commission deferred its decision on the following change in channel allocation:

Television Service (Channels 2 to 13)

—to change the distribution of WVII-TV (formerly WEMT) Bangor, Maine, from channel 12 to 4.

Decision: *APPROVED*

In Decision CRTC 75-138, the Commission deferred the proposed change in channel of WVII-TV and required the licensee to co-operate with the local television broadcasters to determine the most suitable channels for the distribution of their television signals.

The licensee has now demonstrated to the Commission that because of the size of its class B system, and the high costs in carrying out the channel conversion change as outlined in the ATV intervention, it was not economically feasible for the licensee to implement such change.

Accordingly, the proposed distribution of WVII-TV on channel 4 is hereby *APPROVED*.

LISE OUIMET
Secretary General

Ottawa, le 15 juin 1978

Conformément à la décision CRTC 75-138 du 15 avril 1975, le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes annonce la décision suivante qui entre en vigueur immédiatement:

Décision CRTC 78-420

KINGSTON, GREENWOOD, MIDDLETON, BERWICK, AYLESFORD et WATERVILLE (NOUVELLE-ÉCOSSE)—740793500

Mid-Valley Cablevision Limited

Dans la décision CRTC 75-138 du 15 avril 1975, le Conseil différerait sa décision au sujet du changement suivant à la distribution des canaux:

Service de télévision (canaux 2 à 13)

—changer la distribution de WVII-TV (auparavant WEMT) Bangor (Maine) du canal 12 au 4.

Décision: *APPROUVÉ*

Dans sa décision CRTC 75-138, le Conseil a différé le changement de canal projeté de WVII-TV et a demandé au titulaire de trouver en coopération avec les radiodiffuseurs locaux, les canaux les mieux appropriés pour la distribution de leurs signaux de télévision.

Le titulaire a pu démontrer au Conseil, qu'en raison de la dimension de son entreprise de classe B, et du coût élevé pour procéder au changement de conversion de canal tel que décrit dans l'intervention soumise par ATV, qu'il était économiquement impossible de procéder à un tel changement.

En conséquence, le Conseil *APPROUVE* la distribution projetée du WVII-TV au canal 4.

Le secrétaire général
LISE OUIMET

Ottawa, June 15, 1978

Following a Public Hearing commencing October 18, 1977, in Montreal, Quebec, the Canadian Radio-television and Telecommunications Commission announces the following decision effective forthwith:

Decision CRTC 78-421

SAINT-JOVITE, QUEBEC—771305000

Radio C.K.M.L. Inc.

Application to amend its broadcasting licence for CKSJ Saint-Jovite, Quebec, to increase the day-time power from 250 watts to 1,000 watts.

Decision: *APPROVED*

This power increase will improve the quality of the day-time signal of CKSJ within its present coverage area.

LISE OUIMET
Secretary General

Ottawa, le 15 juin 1978

A la suite de l'audience publique tenue à Montréal (Québec), à partir du 18 octobre 1977, le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes annonce la décision suivante qui entre en vigueur immédiatement:

Décision CRTC 78-421

SAINT-JOVITE (QUÉBEC)—771305000

Radio C.K.M.L. Inc.

Demande présentée en vue de modifier la licence de radiodiffusion de CKSJ Saint-Jovite (Québec) en vue d'augmenter la puissance de jour de 250 watts à 1,000 watts.

Décision: *APPROUVÉ*

Cette augmentation de puissance améliorera la qualité du signal de jour de la station CKSJ dans sa zone de rayonnement.

Le secrétaire général
LISE OUIMET

Ottawa, June 15, 1978

Following a Public Hearing commencing April 4, 1978, in Ottawa, Ontario, the Canadian Radio-television and Telecommunications Commission announces the following decision effective forthwith:

Decision CRTC 78-422

HULL, QUEBEC—780173100

Métro-Média Communications (1977) Ltée

Application to amend its broadcasting licence for CKCH Hull, Quebec, as follows:

Technical Data:

	<i>Present/Actuelles</i>
Frequency/Fréquence	970 kHz
Power/Puissance	
day/de jour	5,000 watts
night/de nuit	5,000 watts

Decision: *APPROVED*

The Commission expects the licensee to act upon this decision as quickly as possible in order to improve the daytime coverage of CKCH.

This approval is subject to technical certification by the Department of Communications.

LISE OUIMET
Secretary General

Ottawa, June 19, 1978

Following a Public Hearing commencing June 12, 1978, in Ottawa, the Canadian Radio-television and Telecommunications Commission announces the following decision effective forthwith:

Decision CRTC 78-423

SUDBURY, ONTARIO—780489100

The Sudbury Broadcasting Company Limited

Application to disaffiliate CFBR Sudbury, Ontario, from the CBC French language network.

Decision: *APPROVED*

The application also proposed changes in CFBR's Promise of Performance. This part of the application is *DEFERRED*. A decision will be forthcoming shortly.

LISE OUIMET
Secretary General

Ottawa, June 19, 1978

Pursuant to Public Notice CRTC 1978-85 dated June 8, 1978, the Canadian Radio-television and Telecommunications Commission announces the following decisions effective forthwith:

Decision CRTC 78-424

SUDBURY, ONTARIO—770224400—780132700

Canadian Broadcasting Corporation

Applications to amend its broadcasting licence for CBCS-FM Sudbury, Ontario, as follows:

Ottawa, le 15 juin 1978

A la suite de l'audience publique tenue à Ottawa (Ontario), à partir du 4 avril 1978, le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes annonce la décision suivante qui entre en vigueur immédiatement:

Décision CRTC 78-422

HULL (QUÉBEC)—780173100

Métro-Média Communications (1977) Ltée

Demande présentée en vue de modifier la licence de radiodiffusion de CKCH Hull (Québec) comme suit:

Données techniques:

<i>Authorized/Autorisées</i>	<i>Proposed/Projetées</i>
No change/Inchangée	No change/Inchangée
50,000 watts	10,000 watts
10,000 watts	5,000 watts

Décision: *APPROUVÉ*

Le Conseil s'attend à ce que le titulaire donne suite à cette décision le plus rapidement possible afin d'améliorer le rayonnement de jour de CKCH.

Cette approbation est sujette à la certification technique du ministère des Communications.

Le secrétaire général
LISE OUIMET

Ottawa, le 19 juin 1978

A la suite de l'audience publique tenue à Ottawa, à partir du 12 juin 1978, le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes annonce la décision suivante qui entre en vigueur immédiatement:

Décision CRTC 78-423

SUDBURY (ONTARIO)—780489100

The Sudbury Broadcasting Company Limited

Demande présentée en vue de désaffilier CFBR Sudbury (Ontario) du réseau de langue française de la Société Radio-Canada.

Décision: *APPROUVÉ*

La demande incluait également des modifications à la promesse de réalisation de CFBR. Cette partie de la demande est *DIFFÉRÉE*. Une décision sera émise sous peu.

Le secrétaire général
LISE OUIMET

Ottawa, le 19 juin 1978

Conformément à l'avis public CRTC 1978-85 du 8 juin 1978, le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes annonce les décisions suivantes qui entrent en vigueur immédiatement:

Décision CRTC 78-424

SUDBURY (ONTARIO)—770224400—780132700

Société Radio-Canada

Demandes présentées en vue de modifier la licence de radiodiffusion de CBCS-FM Sudbury (Ontario) comme suit:

—to add studio facilities for the provision of locally originated programs.

Technical Data:

	<i>Present</i>	<i>Proposed</i>
Frequency	97.1 MHz	99.9 MHz
Effective Radiated Power	50,000 watts	No Change

Decision: *APPROVED*

Decision CRTC 78-425

SUDBURY, ONTARIO—780133500

Canadian Broadcasting Corporation

Application to amend its broadcasting licence for CBJS-FM Sudbury, Ontario, as follows:

—to add studio facilities for the provision of locally originated programs.

Decision: *APPROVED*

Decision CRTC 78-426

SUDBURY, ONTARIO—780564100

Cambrian Broadcasting Limited

Application to amend its broadcasting licence for CKSO Sudbury, Ontario, as follows:

—to disaffiliate from the CBC English language AM network; and

—to delete 21.45 hours per week of CBC programming and replace it by 21.45 hours per week of locally produced programming.*

* Specific information concerning the proposed programming is outlined in the application.

Decision: *APPROVED*

Decision CRTC 78-427

MISSISSAUGA, ONTARIO—780891800

Keeble Cable Television Limited

Application to amend its cable television broadcasting licence for part of Mississauga, Ontario, as follows:

Augmented Channel Service

—to delete the local originations channel.

Radio Service

—to add the reception and distribution of CKGL-FM Kitchener, Ontario.

Current Distribution:

Augmented Channel Service

CKVR-TV	CBC	Barrie, Ont.
WKBW-TV	ABC	Buffalo, N.Y.
CKCO-TV	CTV	Kitchener, Ont.
WNED-TV	PBS	Buffalo, N.Y.
WUTV-TV	IND	Buffalo, N.Y.

Local Originations

Radio Service

CJRT-FM	Toronto, Ont.
CKPC-FM	Brantford, Ont.
CHAY-FM	Barrie, Ont.
CBL-FM	Toronto, Ont.
CKQS-FM	Oshawa, Ont.
CKDS-FM	Hamilton, Ont.
CKTB-FM	St. Catharines, Ont.

—ajouter des installations pour produire des émissions d'origine locale.

Données techniques:

	<i>Actuelle</i>	<i>Projetée</i>
Fréquence	97.1 MHz	99.9 MHz
Puissance apparente rayonnée	50,000 watts	Inchangée

Décision: *APPROUVÉ*

Décision CRTC 78-425

SUDBURY (ONTARIO)—780133500

Société Radio-Canada

Demande présentée en vue de modifier la licence de radio-diffusion de CBJS-FM Sudbury (Ontario) comme suit:

—ajouter des installations pour produire des émissions d'origine locale.

Décision: *APPROUVÉ*

Décision CRTC 78-426

SUDBURY (ONTARIO)—780564100

Cambrian Broadcasting Limited

Demande présentée en vue de modifier la licence de radio-diffusion de CKSO Sudbury (Ontario) comme suit:

—se désaffilier du réseau de radio MA de langue anglaise de la Société Radio-Canada; et

—supprimer 21 h 45 par semaine d'émissions en provenance de la Société Radio-Canada et les remplacer par des émissions d'origine locale.*

* L'information spécifique concernant la programmation proposée est indiquée dans la demande.

Décision: *APPROUVÉ*

Décision CRTC 78-427

MISSISSAUGA (ONTARIO)—780891800

Keeble Cable Television Limited

Demande présentée en vue de modifier la licence de radio-diffusion de l'entreprise de télévision par câble desservant un secteur de Mississauga (Ontario) comme suit:

Service de canaux supplémentaires

—supprimer le canal d'émissions d'origine locale.

Service radiophonique

—ajouter la réception et la distribution de CKGL-FM Kitchener (Ontario).

Distribution actuelle:

Service de canaux supplémentaires

CKVR-TV	SRC	Barrie (Ont.)
WKBW-TV	ABC	Buffalo (N.Y.)
CKCO-TV	CTV	Kitchener (Ont.)
WNED-TV	PBS	Buffalo (N.Y.)
WUTV-TV	IND	Buffalo (N.Y.)

Émissions d'origine locale

Service radiophonique

CJRT-FM	Toronto (Ont.)
CKPC-FM	Brantford (Ont.)
CHAY-FM	Barrie (Ont.)
CBL-FM	Toronto (Ont.)
CKQS-FM	Oshawa (Ont.)
CKDS-FM	Hamilton (Ont.)
CKTB-FM	St. Catharines (Ont.)

CHFI-FM Toronto, Ont.
 CKO-FM-2 Toronto, Ont.
 CKFM-FM Toronto, Ont.
 CHIN-FM Toronto, Ont.
 CFNY-FM Brampton, Ont.
 CHUM-FM Toronto, Ont.
 CFCA-FM Kitchener, Ont.
 CHSC-FM St. Catharines, Ont.
 CKLA-FM Guelph, Ont.
 CILQ-FM Toronto, Ont.
 CING-FM Burlington, Ont.
 CJBC Toronto, Ont.

Decision: *APPROVED*

This approval is subject to technical certification by the Department of Communications.

LISE OUIMET
Secretary General

CHFI-FM Toronto (Ont.)
 CKO-FM-2 Toronto (Ont.)
 CKFM-FM Toronto (Ont.)
 CHIN-FM Toronto (Ont.)
 CFNY-FM Brampton (Ont.)
 CHUM-FM Toronto (Ont.)
 CFCA-FM Kitchener (Ont.)
 CHSC-FM St. Catharines (Ont.)
 CKLA-FM Guelph (Ont.)
 CILQ-FM Toronto (Ont.)
 CING-FM Burlington (Ont.)
 CJBC Toronto (Ont.)

Décision: *APPROUVÉ*

Cette approbation est sujette à la certification technique du ministère des Communications.

Le secrétaire général
 LISE OUIMET

Ottawa, June 20, 1978

Following a Public Hearing commencing April 4, 1978, in Ottawa, the Canadian Radio-television and Telecommunications Commission announces the following decision effective forthwith:

Decision CRTC 78-428

SAINT-JÉRÔME, QUEBEC—780150900

Télévision Communautaire de St-Jérôme Inc.

Application for a broadcasting licence for a new French language television station at Saint-Jérôme, Quebec, on channel 4 with an effective radiated power of 46.7 watts.

Decision: *APPROVED*

The Commission issues a licence expiring March 31, 1980, subject to conditions to be specified therein. This period will enable the Commission to consider renewal of this licence at the same time as that of other television licences in the region.

At the November 6, 1974 hearing, the Commission considered an earlier application for a community-run television station at Saint-Jérôme. In Decision CRTC 74-434 (December 9, 1974) which followed the hearing, the Commission noted that: "The essential purpose of the Vidéographe proposal is to offer an alternative to conventional television which, according to the applicant, does not in general provide an opportunity for participation by the average citizen in either management or programming. Vidéographe wishes to attempt to democratize television putting in the hands of the community the tools of production and teaching them how to use these tools in the most effective way. The community television station in Saint-Jérôme would be an instrument by means of which the community will be able to exploit to their full its resources of talent and knowledge, discover the composition of the community as well as its contradictory elements, analyse its problems and debate its future directions. As stated by Vidéographe, TVC "must attempt to be a permanent laboratory of initiative and creativity"."

Later in the decision, the Commission underlined the interest of the proposed experimental television project in these terms: "It is in keeping with the principles of community broadcasting enunciated by the Commission, and many others, during the course of the past few years. These

Ottawa, le 20 juin 1978

A la suite de l'audience publique tenue à Ottawa, à partir du 4 avril 1978, le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes annonce la décision suivante qui entre en vigueur immédiatement:

Décision CRTC 78-428

SAINT-JÉRÔME (QUÉBEC)—780150900

Télévision Communautaire de St-Jérôme Inc.

Demande présentée en vue d'obtenir une licence de radiodiffusion afin d'exploiter une nouvelle station de télévision de langue française à Saint-Jérôme (Québec), au canal 4, et avec une puissance apparente rayonnée de 46.7 watts.

Décision: *APPROUVÉ*

Le Conseil accorde une licence expirant le 31 mars 1980, aux conditions qui y seront spécifiées. Cette période permettra au Conseil d'étudier le renouvellement de cette licence en même temps que celui d'autres licences de télévision de la région.

A l'audience du 6 novembre 1974, le Conseil étudiait une première demande pour une station de télévision communautaire à Saint-Jérôme. Dans la décision CRTC 74-434 du 9 décembre 1974 qui suivit l'audience, le Conseil notait que: «L'esprit du projet de Vidéographe est d'abord d'offrir une alternative à la télévision conventionnelle, dont la gestion et la programmation, selon le requérant, échappent en général à l'intervention directe des simples citoyens. Vidéographe veut tenter une expérience de démocratisation de ce médium en mettant entre les mains de la collectivité les outils de production et de réalisation, tout en apprenant aux gens comment s'en servir de façon efficace. La télévision communautaire de Saint-Jérôme voudrait être un instrument grâce auquel la population pourra exploiter au maximum son potentiel de talents et son savoir, découvrir ses composantes aussi bien que ses contradictions, analyser ses problèmes, discuter ses orientations. Comme l'a déclaré Vidéographe, la télévision communautaire de Saint-Jérôme «doit tendre à être un laboratoire permanent d'initiative et de créativité.»

Le Conseil faisait ensuite part de l'intérêt expérimental que représentait un tel projet de télévision en ces termes: «Il s'inscrit à l'intérieur des principes de radiodiffusion communautaire que le Conseil a élaboré, avec bien d'autres, au cours des dernières années. Ces principes ont été exprimés

principles have been expressed in relation to community programming by cable television systems. They have also been reflected in the issue of a number of broadcasting licences for experimental projects in various parts of the country.”

In the same decision, the Commission stated that it was prepared to grant an experimental licence for such a project but that its approval would be subject to certain specific conditions.

Now, in approving the application by Télévision Communautaire de St-Jérôme Inc., the Commission wishes to encourage the continuation of this experiment but considers it necessary to restate the limitations within which this project must operate.

As it emphasized in Decision CRTC 74-434, the Commission is of the opinion that a sound policy for the use of the frequency spectrum does not, in general, permit the use of a very low-powered frequency in the vicinity of a heavily populated area to provide service to a relatively limited number of viewers, when this frequency could better be used to reach a larger segment of this population. In this connection, the Commission notes that the applicant confirmed, at the hearing, its readiness to relinquish channel 4 should the Commission decide to licence a new station that would utilize this channel more effectively.

Consequently, and in view of the experimental nature of this project, the Commission grants permission for the use of channel 4 subject to the following conditions:

1. Use of the frequency will be granted for a determinate period which will not necessarily be renewable;
2. The Commission may withdraw the licence if it is of the opinion that channel 4 should be assigned for a use more in conformity with the public interest.

The applicant would then be able to submit an application for the use of a UHF frequency or could turn to alternative means of broadcasting.

The Commission has noted the interventions presented at the hearing concerning the interference problems that the use of channel 4 was causing in some Saint-Jérôme homes. The Commission instructs the licensee to continue with the measures which it has already undertaken and which it explained at the hearing, namely the installation of special filters at no additional cost to the subscribers affected.

The licensee also explained the manner in which it intends to ensure financing for its operations. In the financial projections submitted in support of the application, the Commission notes that an increasing percentage of the revenue is to be generated by “prestige” institutional advertising rather than through subscriber support. In keeping with the spirit of this undertaking and in order to preserve the special character of the station’s community programming, the Commission is of the opinion that the revenue base should be broadened as much as possible so that the licensee can count on the inhabitants of Saint-Jérôme and the organizations and businesses in the community to provide the financing for its operations. Consequently, the Commission will not allow the broadcast of either institutional or other advertising on this station.

The Commission notes the commitment made by the licensee at the hearing to relinquish its licence to the CRTC should support from the population be insufficient for it to reach its objectives.

LISE OUIMET
Secretary General

par rapport à la programmation communautaire des systèmes de télévision par câble. Ils ont été reflétés aussi par l’octroi de quelques licences de radiodiffusion pour des projets expérimentaux dans diverses parties du pays.»

Dans cette même décision, le Conseil se déclarait disposé à accorder une licence à titre expérimental pour un tel projet, à certaines conditions bien précises.

En approuvant, par la présente, la demande de la Télévision Communautaire de St-Jérôme Inc., le Conseil désire encourager la poursuite de cette expérience, mais croit nécessaire de préciser de nouveau les limites à l’intérieur desquelles doit évoluer ce projet.

Tel qu’il avait été souligné dans la décision CRTC 74-434, le Conseil estime qu’une saine politique pour l’usage du spectre électromagnétique ne doit pas, de façon générale, permettre qu’on utilise une fréquence à très faible puissance à proximité de bassins importants de population, pour desservir un nombre de personnes relativement limité, alors que cette fréquence pourrait être utilisée pour rejoindre une partie importante de cette population. A cet effet, le Conseil note que le requérant a confirmé, lors de l’audience, l’engagement initial de céder le canal 4, dans l’éventualité où le Conseil déciderait d’émettre une licence pour une nouvelle station qui utiliserait ce canal de façon plus efficace.

En conséquence, et compte tenu de la nature expérimentale de ce projet, le Conseil autorise l’utilisation du canal 4, aux conditions suivantes:

1. La fréquence sera attribuée pour une période déterminée et cette attribution ne sera pas nécessairement renouvelable;
2. Le Conseil peut retirer la licence, s’il juge que le canal 4 doit être assigné à un usage plus conforme à l’intérêt public.

Le titulaire aurait alors la possibilité de soumettre une demande pour utiliser une fréquence en UHF ou encore, d’avoir recours à d’autres modes de diffusion.

Le Conseil a noté les interventions soumises à l’audience concernant les problèmes d’interférence que causerait à un certain nombre de foyers de Saint-Jérôme l’utilisation du canal 4. Le Conseil incite le titulaire à continuer les mesures déjà instaurées et qu’il a expliquées lors de l’audience, soit l’installation de filtres spéciaux et ce, sans frais supplémentaires pour les foyers ainsi incommodés.

Le titulaire a aussi exposé lors de l’audience la façon dont il entend assurer le financement de ses opérations. Dans les projections financières soumises à l’appui de la demande, le Conseil a noté la part grandissante des recettes qui proviendrait de la publicité institutionnelle dite «de prestige» en comparaison avec l’apport des membres eux-mêmes. En accord avec l’esprit de cette entreprise et afin de préserver la nature particulière de la programmation communautaire de la station, le Conseil estime que le support financier devrait être élargi au maximum, afin que le titulaire puisse compter sur la population de Saint-Jérôme et les organismes et entreprises de la communauté pour assurer le financement de ses opérations. Par conséquent, le Conseil ne permettra pas la diffusion de publicité, institutionnelle ou autre, sur les ondes de cette station.

Le Conseil note l’engagement du titulaire à l’audience de remettre sa licence au CRTC, dans l’éventualité où un appui insuffisant de la population ne lui permettrait pas d’atteindre ses objectifs.

Le secrétaire général
LISE OUIMET

Ottawa, June 21, 1978

Following a Public Hearing commencing February 23, 1978, in Vancouver, British Columbia, the Canadian Radio-television and Telecommunications Commission announces the following decision effective forthwith:

Decision CRTC 78-429

OLD CROW, YUKON TERRITORY—771825700

Old Crow Community Club

Application for a broadcasting licence for a new English language television station at Old Crow, Yukon Territory, on channel 13 with a transmitter power of 10 watts to rebroadcast the CBC Northern Television Service received via the Canadian Communications Satellite.

Decision: APPROVED

The Commission issues a licence expiring March 31, 1983, subject to conditions to be specified therein.

The Commission reminds the licensee that the channel approved by this decision is an unprotected channel. In the event that optimum utilization of the broadcasting spectrum demands that this low-power station change to another channel, the licensee must either agree to do so or cease operation.

LISE OUIMET
Secretary General

Ottawa, June 21, 1978

Following a Public Hearing commencing April 4, 1978, in Ottawa, Ontario, the Canadian Radio-television and Telecommunications Commission announces the following decision effective forthwith:

Decision CRTC 78-430

ROBERTSONVILLE, QUEBEC—780004800

Réal St-Laurent

Application to amend his cable television broadcasting licence for Robertsonville, Quebec, as follows:

Fees:

	<i>Present Maximum Fees</i>	<i>Proposed Maximum Fees</i>
Installation fee	\$15.00	\$18.00
Monthly fee	\$ 4.75	\$ 5.56

The above are maximum fees; however, the applicant proposes special fees which are detailed in the application.

Basic Service (Channels 2 to 13)

—to add the reception and distribution of CBMT-4 (CBC) Thetford Mines and CFCF-TV (CTV) Montreal, Quebec.

Radio Service

—to delete the reception and distribution of CBF-FM-1 Drummondville, Quebec;

—to add the reception and distribution of CITE-FM Montreal and CIEL-FM Longueuil, Quebec.

Ottawa, le 21 juin 1978

A la suite de l'audience publique tenue à Vancouver (Colombie-Britannique) à partir du 23 février 1978, le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes annonce la décision suivante qui entre en vigueur immédiatement:

Décision CRTC 78-429

OLD CROW (TERRITOIRE DU YUKON)—771825700

Old Crow Community Club

Demande présentée en vue d'obtenir une licence de radiodiffusion afin d'exploiter une nouvelle station de télévision de langue anglaise à Old Crow (Territoire du Yukon) au canal 13 et avec une puissance de l'émetteur de 10 watts pour retransmettre les émissions du service de télévision du nord de la Société Radio-Canada par l'intermédiaire du satellite de communications canadien.

Décision: APPROUVÉ

Le Conseil accorde une licence expirant le 31 mars 1983 aux conditions qui y seront spécifiées.

Le Conseil tient à rappeler au titulaire que le canal approuvé par la présente décision est un canal non-protégé. S'il arrivait que le meilleur emploi du spectre de fréquences de radiodiffusion exige que cette station de faible puissance change de canal, le titulaire devrait s'y conformer ou même cesser ses opérations.

Le secrétaire général
LISE OUIMET

Ottawa, le 21 juin 1978

A la suite de l'audience publique tenue à Ottawa (Ontario) à partir du 4 avril 1978, le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes annonce la décision suivante qui entre en vigueur immédiatement:

Décision CRTC 78-430

ROBERTSONVILLE (QUÉBEC)—780004800

Réal St-Laurent

Demande présentée en vue de modifier la licence de radiodiffusion de l'entreprise de télévision par câble de Robertsonville (Québec) comme suit:

Tarifs:

	<i>Tarifs maximums actuels</i>	<i>Tarifs maximums projetés</i>
Frais d'installation	\$15.00	\$18.00
Tarif mensuel	\$ 4.75	\$ 5.56

Les montants ci-dessus sont les tarifs maximums; cependant le requérant propose des tarifs spéciaux qui sont énumérés dans la demande.

Service de base (canaux 2 à 13)

—ajouter la réception et la distribution de CBMT-4 (SRC) Thetford Mines et CFCF-TV (CTV) Montréal (Québec).

Service radiophonique

—supprimer la réception et la distribution de CBF-FM-1 Drummondville (Québec);

—ajouter la réception et la distribution de CITE-FM Montréal et CIEL-FM Longueuil (Québec).

Current Distribution:

Basic Service (Channels 2 to 13)

CFCM-TV	TVA	Quebec, Que.
CKMI-TV	CBC	Quebec, Que.
WMTW-TV	ABC	Poland Spring, Me.
CHLT-TV	TVA	Sherbrooke, Que.
CIVQ-TV	ORTQ	Quebec, Que.
CKSH-TV	CBC	Sherbrooke, Que.
CFTM-TV	TVA	Montreal, Que.
CBVT	CBC	Quebec, Que.
Community programming		
CKTM-TV	CBC	Trois-Rivières, Que.

Radio Service

CFQR-FM	Montreal, Que.
CKMF-FM	Montreal, Que.
CBM-FM	Montreal, Que.
CJFM-FM	Montreal, Que.
CKOI-FM	Verdun, Que.
CHOM-FM	Montreal, Que.
CHOI-FM	Quebec, Que.
CBF-FM	Montreal, Que.
CITE-FM-1	Sherbrooke, Que.
CBF-FM-1	Drummondville, Que.
CFGL-FM	Laval, Que.

Decision: *APPROVED IN PART*

The Commission *APPROVES* the proposed increases in installation fee to \$18.00 and monthly subscriber fee to a maximum of \$5.56 which are justified based on economic need and regional criteria.

The proposed amendments to the licensee's basic and radio services are *APPROVED* with the following exception:

The reception and distribution of CFCF-TV Montreal, Quebec is *DEFERRED* until further technical studies are submitted to the Commission by the Department of Communications.

LISE OUMET
Secretary General

Distribution actuelle:

Service de base (canaux 2 à 13)

CFCM-TV	TVA	Québec (Qué.)
CKMI-TV	SRC	Québec (Qué.)
WMTW-TV	ABC	Poland Spring (Me.)
CHLT-TV	TVA	Sherbrooke (Qué.)
CIVQ-TV	ORTQ	Québec (Qué.)
CKSH-TV	SRC	Sherbrooke (Qué.)
CFTM-TV	TVA	Montréal (Qué.)
CBVT	SRC	Québec (Qué.)
Emissions communautaires		
CKTM-TV	SRC	Trois-Rivières (Qué.)

Service radiophonique

CFQR-FM	Montréal (Qué.)
CKMF-FM	Montréal (Qué.)
CBM-FM	Montréal (Qué.)
CJFM-FM	Montréal (Qué.)
CKOI-FM	Verdun (Qué.)
CHOM-FM	Montréal (Qué.)
CHOI-FM	Québec, (Qué.)
CBF-FM	Montréal (Qué.)
CITE-FM-1	Sherbrooke (Qué.)
CBF-FM-1	Drummondville (Qué.)
CFGL-FM	Laval (Qué.)

Décision: *APPROUVÉ EN PARTIE*

Le Conseil *APPROUVE* les augmentations proposées des frais d'installation à \$18.00 et du tarif mensuel à un maximum de \$5.56 qui sont justifiées par des facteurs économiques et des critères régionaux.

Les modifications projetées au service de base et au service radiophonique sont *APPROUVÉES* à l'exception de ce qui suit:

La réception et la distribution de CFCF-TV Montréal (Québec) est *DIFFÉRÉE* jusqu'à la soumission d'une étude technique plus approfondie par le ministère des Communications.

Le secrétaire général
LISE OUMET

Ottawa, June 22, 1978

Pursuant to Decision CRTC 78-162 dated March 10, 1978, the Canadian Radio-television and Telecommunications Commission announces the following decision effective forthwith:

Decision CRTC 78-431

LANGFORD and SOOKE, BRITISH COLUMBIA—771673100

Urban Cablevision Limited

In Decision CRTC 78-162 dated March 10, 1978, renewing this licence to March 31, 1979, the Commission deferred its decision on the proposed continued carriage of U.S. independent stations KVOS-TV Bellingham and KSTW Tacoma, Washington, on the basic service, for further study.

The proposed carriage is hereby *APPROVED*.

LISE OUMET
Secretary General

Ottawa, le 22 juin 1978

Conformément à la décision CRTC 78-162 du 10 mars 1978, le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes annonce la décision suivante qui entre en vigueur immédiatement:

Décision CRTC 78-431

LANGFORD et SOOKE (COLOMBIE-BRITANNIQUE)—771673100

Urban Cablevision Limited

Dans la décision CRTC 78-162 du 10 mars 1978, qui renouvelait cette licence jusqu'au 31 mars 1979, le Conseil a différé pour études supplémentaires sa décision concernant la poursuite de la distribution des stations indépendantes américaines, KVOS-TV Bellingham et KSTW Tacoma (Washington) au service de base.

La distribution proposée est par la présente *APPROUVÉE*.

Le secrétaire général
LISE OUMET

Ottawa, June 27, 1978

Pursuant to Public Notice CRTC 1978-70 dated May 1, 1978, the Canadian Radio-television and Telecommunications Commission announces the following decisions effective forthwith:

Decision CRTC 78-432

OSHAWA, WHITBY and BOWMANVILLE, ONTARIO—761154400

Canadian Cablesystems (Ontario) Limited, carrying on business under the name of Pine Ridge Cable TV

Application to amend its cable television broadcasting licence for Oshawa, Whitby and Bowmanville, Ontario, as follows:

Augmented Channel Service

—to add the distribution of local originations on channel B consisting of digital information, television guide, stock market information, airport arrivals and departures, public service announcements, etc.

Decision: *APPROVED*

The distribution of local originations on channel B is subject to the condition that no advertising material be distributed on that channel.

Decision CRTC 78-433

CAMPBELLTON, ATHOLVILLE, TIDE HEAD, RICHARDVILLE, NEW BRUNSWICK and POINTE-CROIX, QUEBEC—780302600

North Shore Community Television Ltd.

Application to amend its cable television broadcasting licence for Campbellton, Atholville, Tide Head, Richardville, New Brunswick and Pointe-Croix, Quebec, as follows:

Service Area

—to increase its service area from Richardville, in an easterly direction for a distance of 3.2 kilometers along Highway 134 in the municipality of McLeod, New Brunswick.

Decision: *APPROVED*

The boundaries of the new area to be served will be specifically described in the amended licence.

Decision CRTC 78-434

KEDGWICK, NEW BRUNSWICK—780303400

Guérette Télévision Communautaire Ltée

Application to amend its cable television broadcasting licence for Kedgwick, New Brunswick, as follows:

Service Area

—to increase its service area from Kedgwick, in a southerly direction along Highway 260 for a distance of 3.5 kilometers.

Decision: *APPROVED*

The boundaries of the new area to be served will be specifically described in the amended licence.

This approval is subject to technical certification by the Department of Communications.

LISE OUMET
Secretary General

Ottawa, le 27 juin 1978

Conformément à l'avis public CRTC 1978-70 du 1^{er} mai 1978, le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes annonce les décisions suivantes qui entrent en vigueur immédiatement:

Décision CRTC 78-432

OSHAWA, WHITBY et BOWMANVILLE (ONTARIO)—761154400

Canadian Cablesystems (Ontario) Limited, faisant affaires sous le nom de Pine Ridge Cable TV

Demande présentée en vue de modifier la licence de radiodiffusion de l'entreprise de télévision par câble desservant Oshawa, Whitby et Bowmanville (Ontario) comme suit:

Service de canaux supplémentaires

—ajouter la distribution d'émissions d'origine locale sur le canal B: information numérique, guide de télévision, information du marché des actions, arrivés et départs des avions, avis de service public, etc.

Décision: *APPROUVÉ*

La distribution d'émissions d'origine locale sur le canal B est sujette à la condition qu'aucune publicité ne soit distribuée sur ce canal.

Décision CRTC 78-433

CAMPBELLTON, ATHOLVILLE, TIDE HEAD, RICHARDVILLE (NOUVEAU-BRUNSWICK) et POINTE-À-LA-CROIX (QUÉBEC)—780302600

North Shore Community Television Ltd.

Demande présentée en vue de modifier la licence de radiodiffusion de l'entreprise de télévision par câble desservant Campbellton, Atholville, Tide Head, Richardville (Nouveau-Brunswick) et Pointe-à-la-Croix (Québec) comme suit:

Territoire desservi

—étendre le territoire desservi de Richardville, en direction est, sur une distance de 3.2 kilomètres le long de la route 134 dans la municipalité de McLeod (Nouveau-Brunswick).

Décision: *APPROUVÉ*

Les limites du nouveau territoire à desservir seront décrites avec précision dans la licence modifiée.

Décision CRTC 78-434

KEDGWICK (NOUVEAU-BRUNSWICK)—780303400

Guérette Télévision Communautaire Ltée

Demande présentée en vue de modifier la licence de radiodiffusion de l'entreprise de télévision par câble desservant Kedgwick (Nouveau-Brunswick) comme suit:

Territoire desservi

—étendre le territoire desservi de Kedgwick, en direction sud, le long de la route 260 sur une distance de 3.5 kilomètres.

Décision: *APPROUVÉ*

Les limites du nouveau territoire à desservir seront décrites avec précision dans la licence modifiée.

Cette approbation est sujette à la certification technique du ministère des Communications.

Le secrétaire général
LISE OUMET

Ottawa, June 27, 1978

Following a Public Hearing commencing April 4, 1978, in Ottawa, Ontario, the Canadian Radio-television and Telecommunications Commission announces the following decision effective forthwith:

Decision CRTC 78-435

IBERVILLE, ÎLE-SAINTE-THÉRÈSE, Village of SAINT-GRÉGOIRE-LE-GRAND, SAINT-JEAN-SUR-RICHELIEU, SAINT-LUC, FARNHAM, SAINTE-BRIGIDE-D'IBERVILLE, QUEBEC, and the area including CHEMIN DE LA MONTAGNE in the MONT-SAINST-GRÉGOIRE PARISH, QUEBEC—771528700

Câblevision Haut-Richelieu Ltée / Upper Richelieu Cablevision Ltd.

Application to amend its cable television broadcasting licence serving Iberville, Île-Sainte-Thérèse, etc. . . , Quebec, as follows:

Basic Service (Channels 2 to 13)

—to add recorded music on its community channel.

Augmented Channel Service

—to add local origination channels:

—documentary films and tapes

—local news service (*exclusive to "Le Canada Français"*) with commercial messages

—Time-table

—Building surveillance and internal communications;

—to add the reception and distribution of Radio Météo Canada (162.55 MHz) and National Weather Bureau, U.S.A. (162.40 MHz) as background to the automated news services of Canadian Press;

—to add recorded background music on proposed local originations channels;

—to add the reception and distribution of CHOT-TV (TVA) Hull, Quebec, Ottawa, Ontario;

—to delete the reception and distribution of CHEM-TV (TVA) Trois-Rivières, Quebec;

—to delete local originations (community programming by district—educational channel, and local and regional educational programming—educational channels).

Radio Service

—to add the reception and distribution of CFCQ-FM Trois-Rivières, CIEL-FM Longueuil, CIME-FM Sainte-Adèle, CITE-FM Montreal, Quebec; WEZF-FM Burlington, WQCR-FM Burlington, Vermont and WGFB-FM Plattsburgh, New York;

—to add recorded music at 88.1 MHz;

—to add the distribution of an audio test signal;

—to make a channel conversion change.

Current Distribution:

Basic Service (Channels 2 to 13)

CBFT	CBC	Montreal, Que.
CBOT	CBC	Ottawa, Ont.
CBMT	CBC	Montreal, Que.
CHLT-TV	TVA	Sherbrooke, Que.
CIVM-TV	ORTQ	Montreal, Que.
CKSH-TV	CBC	Sherbrooke, Que.
CFTM-TV	TVA	Montreal, Que.
Regional community programming		
CFCF-TV	CTV	Montreal, Que.
CKTM-TV	CBC	Trois-Rivières, Que.

Ottawa, le 27 juin 1978

A la suite de l'audience publique tenue à Ottawa (Ontario) à partir du 4 avril 1978, le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes annonce la décision suivante qui entre en vigueur immédiatement:

Décision CRTC 78-435

IBERVILLE, ÎLE-SAINTE-THÉRÈSE, village de SAINT-GRÉGOIRE-LE-GRAND, SAINT-JEAN-SUR-RICHELIEU, SAINT-LUC, FARNHAM, SAINTE-BRIGIDE-D'IBERVILLE (QUÉBEC) et la région incluant le CHEMIN DE LA MONTAGNE dans la paroisse MONT-SAINST-GRÉGOIRE (QUÉBEC)—771528700

Câblevision Haut-Richelieu Ltée / Upper Richelieu Cablevision Ltd.

Demande présentée en vue de modifier la licence de radiodiffusion de l'entreprise de télévision par câble desservant Iberville, Île-Sainte-Thérèse, etc. (Québec), comme suit:

Service de base (canaux 2 à 13)

—ajouter de la musique enregistrée au canal communautaire.

Service de canaux supplémentaires

—ajouter des canaux d'émissions d'origine locale:

—documentaires et rubans magnétoscopiques

—service de nouvelles locales («*Le Canada Français*» en *exclusivité*) avec messages commerciaux

—horaire

—surveillance des immeubles et communications internes;

—ajouter la réception et la distribution de Radio Météo Canada (162.55 MHz) et de National Weather Bureau (É.-U.) (162.40 MHz) comme fond sonore aux bulletins alpha-numériques de la presse canadienne;

—ajouter de la musique d'ambiance enregistrée aux canaux projetés d'origine locale;

—ajouter la réception et la distribution de CHOT-TV (TVA) Hull (Québec), Ottawa (Ontario);

—supprimer la réception et la distribution de CHEM-TV (TVA) Trois-Rivières (Québec);

—supprimer les émissions d'origine locale (programmation communautaire sectorielle—canal éducatif et programmation scolaire, locale et régionale—canaux éducatifs).

Service radiophonique

—ajouter la réception et la distribution de CFCQ-FM Trois-Rivières, CIEL-FM Longueuil, CIME-FM Sainte-Adèle, CITE-FM Montréal (Québec); WEZF-FM Burlington, WQCR-FM Burlington (Vermont) et WGFB-FM Plattsburgh (New York);

—ajouter de la musique enregistrée à 88.1 MHz;

—ajouter la distribution d'un signal audio de vérification;

—effectuer une conversion de canal.

Distribution actuelle:

Service de base (canaux 2 à 13)

CBFT	SRC	Montréal (Qué.)
CBOT	SRC	Ottawa (Ont.)
CBMT	SRC	Montréal (Qué.)
CHLT-TV	TVA	Sherbrooke (Qué.)
CIVM-TV	ORTQ	Montréal (Qué.)
CKSH-TV	SRC	Sherbrooke (Qué.)
CFTM-TV	TVA	Montréal (Qué.)
Émissions communautaires régionales		
CFCF-TV	CTV	Montréal (Qué.)
CKTM-TV	SRC	Trois-Rivières (Qué.)

Augmented Channel Service

WCAX-TV	CBS	Burlington, Vt.
CJOH-TV-8	CTV	Cornwall, Ont.
WETK	PBS	Burlington, Vt.
WPTZ	NBC	Plattsburgh, N.Y.
CICO-TV-24	TVO	Ottawa, Ont.
WCFE-TV*	PBS	Plattsburgh, N.Y.
WEZF-TV	ABC	Burlington, Vt.
CHEM-TV	TVA	Trois-Rivières, Que.

- * House of Commons Proceedings (French)
- Automated weather and local events information
- Canadian Press alphanumeric information (French)
- Canadian Press alphanumeric information (English)
- Community programming by district—Educational channel
- Local and Regional educational programming—Educational channel

WMTW-TV ABC Poland Spring, Me.

- * House of Commons Proceedings (English)
- Local and Regional educational programming—Educational channel

Radio Service

CFQR-FM	Montreal, Que.
CIMF-FM	Hull, Que.
CBM-FM*	Montreal, Que.
CJFM-FM	Montreal, Que.
CKOI-FM	Verdun, Que.
CHOM-FM	Montreal, Que.
CHOI-FM	Quebec, Que.
CKMF-FM	Montreal, Que.
CBF-FM	Montreal, Que.
CITE-FM-1	Sherbrooke, Que.
CFGL-FM	Laval, Que.

- * Subject to DOC certification
- Decision: *APPROVED IN PART*

The Commission *APPROVES* the proposed amendments to the channel distribution of basic, augmented and radio services with the following exceptions:

The proposal to add a local origination channel on the augmented channel service for the purpose of distributing a local news service (exclusive to "Le Canada Français") with commercial messages is *DEFERRED* to allow the Commission time to complete a study on the implications of such a proposal.

The application to distribute recorded music on the FM band (88.1 MHz) is also *DEFERRED* for further study.

This approval is subject to technical certification by the Department of Communications.

LISE OUMET
Secretary General

Ottawa, June 29, 1978

Following a Public Hearing commencing February 20, 1978, in Kamloops, British Columbia, the Canadian Radio-television and Telecommunications Commission announces the following decision effective forthwith:

Service de canaux supplémentaires

WCAX-TV	CBS	Burlington (Vt.)
CJOH-TV-8	CTV	Cornwall (Ont.)
WETK	PBS	Burlington (Vt.)
WPTZ	NBC	Plattsburgh (N.Y.)
CICO-TV-24	TVO	Ottawa (Ont.)
WCFE-TV*	PBS	Plattsburgh (N.Y.)
WEZF-TV	ABC	Burlington (Vt.)
CHEM-TV	TVA	Trois-Rivières (Qué.)

- * Débats de la Chambre des communes (français)
- Service automatisé pour la météo et l'information d'événements locaux
- Programmation alpha-numérique de la presse canadienne (français)
- Programmation alpha-numérique de la presse canadienne (anglais)
- Programmation communautaire sectorielle-canal éducatif
- Programmation scolaire, locale et régionale—canal éducatif

WMTW-TV ABC Poland Spring (Me.)

- * Débats de la Chambre des communes (anglais)
- Programmation scolaire, locale et régionale—canal éducatif

Service radiophonique

CFQR-FM	Montréal (Qué.)
CIMF-FM	Hull (Qué.)
CBM-FM*	Montréal (Qué.)
CJFM-FM	Montréal (Qué.)
CKOI-FM	Verdun (Qué.)
CHOM-FM	Montréal (Qué.)
CHOI-FM	Québec (Qué.)
CKMF-FM	Montréal (Qué.)
CBF-FM	Montréal (Qué.)
CITE-FM-1	Sherbrooke (Qué.)
CFGL-FM	Laval (Qué.)

- * Sujet à la certification du MDC
- Décision: *APPROUVÉ EN PARTIE*

Le Conseil *APPROUVE* les modifications proposées à la distribution des canaux (services de base et de canaux supplémentaires et service radiophonique), à l'exception de ce qui suit:

La demande en vue d'ajouter un canal d'émissions d'origine locale au service de canaux supplémentaires, pour distribuer un service de nouvelles locales («Le Canada Français» en exclusivité) avec messages commerciaux est *DIFFÉRÉE*, afin de permettre au Conseil de compléter une étude sur les implications de ce genre de demande.

La demande en vue de distribuer de la musique enregistrée sur la bande MF (88.1 MHz) est également *DIFFÉRÉE* pour études supplémentaires.

Cette approbation est sujette à la certification technique du ministère des Communications.

Le secrétaire général
LISE OUMET

Ottawa, le 29 juin 1978

A la suite de l'audience publique tenue à Kamloops (Colombie-Britannique), à partir du 20 février 1978, le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes annonce la décision suivante qui entre en vigueur immédiatement:

Decision CRTC 78-436

KAMLOOPS, BRITISH COLUMBIA—760950600

NL Broadcasting Ltd.

Application to amend its broadcasting licence for CHNL Kamloops, British Columbia, to increase its day-time power from 10,000 watts to 25,000 watts.

Decision: *APPROVED*

In approving the increase in the day-time power of CHNL, the Commission has taken into account various factors, including the licensee's argument that the power increase will provide greater broadcasting efficiency and a more stable signal in its coverage area.

The Commission notes the licensee's commitment at the hearing, not to solicit advertising in Salmon Arm or Vernon, two communities on the periphery of CHNL's coverage area. It is a condition of licence that the licensee adhere to its commitment to refrain from the solicitation of advertising in these areas.

LISE OUIMET
Secretary General

Ottawa, June 29, 1978

Following a Public Hearing commencing April 4, 1978, in Ottawa, Ontario, the Canadian Radio-television and Telecommunications Commission announces the following decision effective forthwith:

Decision CRTC 78-437

TÉMISCAMING, QUEBEC—770274900

Radio Témiscamingue Inc.

Application to amend its broadcasting licence for CKVT Témiscaming, Quebec, to increase the day-time power from 250 watts to 1,000 watts.

Decision: *APPROVED*

LISE OUIMET
Secretary General

Ottawa, July 5, 1978

Following a public hearing held in Gander, Newfoundland, on April 11 and 12, 1978, the Canadian Radio-television and Telecommunications Commission announces the following decision:

Telecom. Decision CRTC 78-5

CN Telecommunications, Increase in Telephone Rates in Newfoundland—780144200

Summary

1. In view of the relatively low availability of single-party service throughout CN Telecommunication's (CNT's) serving area in Newfoundland, the Commission is not satisfied that the proposed rate levels for basic exchange service are warranted at this time. The Commission is also not convinced that the capital funds included in the Company's five-year upgrading program are sufficient to meet the objective of the program by the target date of 1982.

Décision CRTC 78-436

KAMLOOPS (COLOMBIE-BRITANNIQUE)—760950600

NL Broadcasting Ltd.

Demande présentée en vue de modifier la licence de radio-diffusion de CHNL Kamloops (Colombie-Britannique) en vue d'augmenter sa puissance de jour de 10,000 watts à 25,000 watts.

Décision: *APPROUVÉ*

En approuvant une augmentation de la puissance de jour de CHNL, le Conseil a tenu compte de divers facteurs et notamment de la déclaration du titulaire à l'effet que cette augmentation de puissance améliorera de beaucoup le rendement et la stabilité du signal dans la zone de rayonnement.

Le Conseil note l'engagement du titulaire à l'audience de ne pas solliciter de publicité à Salmon Arm ou à Vernon, deux localités situées en périphérie de la zone de rayonnement de CHNL. La licence est sujette à la condition que le titulaire respecte son engagement de ne pas solliciter de publicité dans ces localités.

Le secrétaire général
LISE OUIMET

Ottawa, le 29 juin 1978

A la suite de l'audience publique tenue à Ottawa (Ontario), à partir du 4 avril 1978, le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes annonce la décision suivante qui entre en vigueur immédiatement:

Décision CRTC 78-437

TÉMISCAMING (QUÉBEC)—770274900

Radio Témiscamingue Inc.

Demande présentée en vue de modifier la licence de radio-diffusion de CKVT Témiscaming (Québec) afin d'augmenter la puissance de jour de 250 watts à 1,000 watts.

Décision: *APPROUVÉ*

Le secrétaire général
LISE OUIMET

Ottawa, le 5 juillet 1978

A la suite d'une audience publique tenue à Gander (Terre-Neuve), les 11 et 12 avril 1978, le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes annonce la décision suivante:

Décision Télécom. CRTC 78-5

Télécommunications du CN, augmentation des tarifs du téléphone à Terre-Neuve—780144200

Résumé

1. En raison de la disponibilité relativement faible de service individuel dans toute la zone desservie par les Télécommunications du CN (TCN) à Terre-Neuve, le Conseil n'est pas convaincu que les tarifs proposés pour le service local de base soient justifiés en ce moment. Le Conseil n'est pas non plus convaincu que les fonds alloués par la Compagnie au programme quinquennal d'amélioration soient suffisants pour atteindre l'objectif du programme en 1982, date fixée pour la fin du programme.

The proposed increases for basic exchange service (including extension telephones and PBX station lines) are therefore denied until the Company has filed information on the five-year upgrading program in sufficient detail to satisfy the Commission that the funds provided are adequate. At such time, the Commission will approve increases in the amount of 50% of those requested in the Application.

2. With certain minor exceptions, the proposed increases for long distance tolls, extended area service, non-recurring charges, and other miscellaneous equipment and services are approved. The introduction of a "late payment charge" on overdue accounts has also been approved.

3. The increases approved are estimated to produce additional revenues of approximately \$71,000 per month for the balance of 1978. Subsequent approval of 50% of the proposed increases in exchange service rates would produce additional revenues of approximately \$26,000 per month, for a total estimated monthly increase of \$97,000. The total increase sought in the application was approximately \$124,000 per month for 1978.

4. The Company has been directed to commence regular reporting of its performance on selected quality of service measures starting with the first quarter of 1979. It has also been directed to report to the Commission on the methods and procedures governing the reporting by its subscribers of repair problems and other general subscriber complaints, and to investigate and report on possible alternatives to its present extended area service rate structure.

5. The Commission has decided to award costs to the Newfoundland and Labrador Federation of Municipalities as partial compensation for its costs of participating in the hearing. These costs are to be assessed by the Commission and paid by the Applicant.

Introduction

On January 13, 1978, Canadian National Railway Company (CNR) applied to the Commission for a general increase in the rates for telephone services supplied in Newfoundland by CNT. The proposed increases, requested to be effective June 1, 1978, would increase monthly rates for exchange service for residential subscribers by 20% and for business subscribers by 30%, and would also increase rates for equipment, non-recurring service charges and intra-Newfoundland long distance tolls. The increases, if approved, would provide estimated additional revenues of \$1.48 million on an annual basis.

Pursuant to directions on procedure issued by the Commission, the Company included a Notice to Telephone Subscribers in its monthly bills describing in general terms the nature and effect of the application as well as the procedures to be followed by interveners.

The Company was also directed to place advertisements in most newspapers in Newfoundland, describing the application and to forward copies of the application to various government departments and interest groups.

The Commission received 92 interventions related to the application and in conjunction with the Newfoundland and Labrador Federation of Municipalities (the Federation), which was represented by counsel at the Hearing, a number of interveners appeared as witnesses.

Under the provisions of section 81(1) of the National Transportation Act, the Commission appointed a part-time member

Les augmentations proposées pour le service local de base (y compris les téléphones supplémentaires et les lignes des postes PBX) sont par conséquent refusées, jusqu'à ce que la Compagnie ait déposé des renseignements suffisamment détaillés concernant son programme quinquennal d'amélioration pour démontrer au Conseil que les fonds alloués sont suffisants. A ce moment, le Conseil approuvera les augmentations de tarif dans une proportion de 50% de ce qui est demandé.

2. Sauf certaines exceptions mineures, les augmentations proposées pour les frais d'interurbains, pour le service régional, les frais non renouvelables et autres équipements et services divers sont approuvées. L'introduction d'une amende pour les paiements en retard est également approuvée.

3. On prévoit que les augmentations approuvées produiront des revenus supplémentaires de \$71,000 par mois pour le reste de l'année 1978. L'approbation subséquente de 50% des augmentations proposées pour les tarifs du service local de base produirait des revenus supplémentaires de \$26,000 par mois, ce qui équivaut à une augmentation mensuelle totale de \$97,000. L'augmentation totale demandée était d'approximativement \$124,000 par mois pour l'année 1978.

4. Le Conseil a ordonné à la Compagnie de commencer à lui présenter régulièrement un rapport d'efficacité sur des mesures choisies de qualité de service, à partir du premier trimestre de 1979. Il lui a également ordonné de lui faire rapport des méthodes et des procédures par lesquelles les abonnés font part des problèmes de réparation et portent plainte; et d'envisager d'autres structures tarifaires possibles pour le service régional et de lui présenter un rapport à ce sujet.

5. Le Conseil a décidé d'accorder des frais à la Newfoundland and Labrador Federation of Municipalities à titre de dédommagement partiel pour les dépenses encourues par sa participation à l'audience. Ces frais seront évalués par le Conseil et payés par la requérante.

Introduction

Le 13 janvier 1978, la Compagnie des chemins de fer nationaux (CN) a présenté au Conseil une demande d'augmentation générale des tarifs des services téléphoniques assurés à Terre-Neuve par les TCN. Les augmentations proposées, que l'on voulait mettre en vigueur le 1^{er} juin 1978, augmenteraient les tarifs mensuels des services téléphoniques locaux de 20 p. 100 dans le cas des téléphones résidentiels, et de 30 p. 100 dans le cas des téléphones commerciaux, et augmenteraient également les tarifs du matériel, des services non renouvelables, et des appels interurbains effectués à Terre-Neuve même. Ces augmentations, si elles étaient approuvées, fourniraient à la Compagnie des revenus supplémentaires d'environ \$1,480,000 par année.

Conformément aux directives sur la façon de procéder, publiées par le Conseil, la Compagnie a joint un avis aux abonnés du téléphone à ses factures mensuelles, décrivant en termes généraux, la nature et les conséquences de la demande, de même que la manière de procéder pour les intervenants.

On a également ordonné à la Compagnie d'insérer des annonces décrivant la demande, dans la plupart des journaux de Terre-Neuve, et de faire parvenir des exemplaires de la demande à différents ministères gouvernementaux ainsi qu'aux groupes intéressés.

Le Conseil a reçu 92 interventions relatives à la demande, et conjointement avec la Newfoundland and Labrador Federation of Municipalities (la Fédération), qui était représentée par un avocat lors de l'audience, un certain nombre d'intervenants ont comparu à titre de témoins.

En vertu des dispositions de l'article 81(1) de la *Loi nationale sur les transports*, le Conseil a nommé un membre à

and a senior staff advisor to preside over the Hearing and submit a report to it. The report consisted of the record of the Hearing and all material filed with the Commission relevant to this application. The Commission has examined this report and has decided as follows:

Availability and Quality of Service

The letters of intervention and the issues raised at the Hearing indicated that access to single-party service and the general quality of service provided appeared to be the greatest concern of CNT telephone subscribers in Newfoundland. These concerns had also been noted in a recent study conducted by the Department of Communications and the Government of Newfoundland entitled "Quality of Telephone Service in Newfoundland" (the Study), and filed as Exhibit CRTC-3 at the Hearing.

In comparing the quality of service provided by the Newfoundland Telephone Company (NTC) and CNT, the Study noted that the NTC provided single-party service to about 98% of its subscribers whereas CNT supplied single-party service to only 29% of its subscribers with more than 57% on two-party service. The evidence submitted by the Company shows that the percentage of subscribers with two-party service is projected to rise even higher, to about 61.5% in 1978 and 1979.

At the hearing, CNT witnesses stated that many subscribers, particularly those in the smaller communities, were satisfied with two-party service. The Company also stated that a comparison of the service levels of the two companies is not valid in that telephone service in the NTC territory was established many years prior to CNT's commencement of operations in the province, that the concentration of population is far greater in NTC territory, and that the CNT operating area is more remote and therefore more difficult to serve.

Company witnesses referred to the historical development of telephone service in its service area, and emphasized the substantial progress made to date. They explained that when CNT commenced operations in the province in the early 1950's, telephone service in the area in which it now operates was virtually non-existent. Consequently, the first priority was to establish basic telephone service as rapidly as possible, consistent with the available funds and resources, which led to a high percentage of subscribers receiving two-party and multi-party service. They further testified that the Company's present program is directed toward the elimination of multi-party service and a significant reduction in four-party service by 1979, and the provision of single-party service on demand to 95% of subscribers by 1982.

The Commission recognizes that the Company has made considerable progress in the development of telephone service in the province. The evidence, however, does not support the Company's position that subscribers are generally satisfied with the present level of service provided. No surveys or other evidence of customer attitudes were presented to support the Company's claim, and the record of customer behaviour clearly indicates a desire for single-party service. For example, in those exchanges where the existing plant is sufficient to provide single-party service to all subscribers, the majority have chosen that grade of service. Perhaps more revealing, however, is the fact that the stated principal objective of the Company's five-year construction program is the provision of single-party

temps partiel et un cadre du Conseil pour présider l'audience et présenter un rapport. Ce rapport comportait le procès-verbal de l'audience et tous les documents déposés au Conseil concernant la demande. Le Conseil a examiné ce rapport et a décidé ce qui suit:

Disponibilité et qualité du service

Les lettres d'intervention et les questions soulevées lors de l'audience ont révélé que l'accès au service individuel et la qualité générale du service semblent être la principale préoccupation des abonnés au service téléphonique des TCN à Terre-Neuve. Ces préoccupations avaient également été mentionnées dans une étude effectuée récemment par le ministère des Communications et par le gouvernement de Terre-Neuve et intitulée «Qualité du service téléphonique à Terre-Neuve» (l'étude), déposée comme pièce CRTC-3, lors de l'audience.

Cette étude, qui comparait la qualité du service assuré par la Newfoundland Telephone Company (NTC) et par les TCN, indiquait que la NTC assurait un service individuel à environ 98% des abonnés tandis que les TCN n'offraient un service individuel qu'à environ 29 p. 100 des abonnés, 57 p. 100 des abonnés devant se contenter d'un service à deux abonnés. Les témoignages présentés par la Compagnie montrent que d'après certaines prévisions, le pourcentage d'abonnés du service à deux abonnés sera probablement encore plus élevé, soit environ 61.5 p. 100 en 1978 et 1979.

Lors de l'audience, les témoins des TCN ont indiqué que beaucoup d'abonnés, particulièrement ceux qui habitent dans de petites localités, étaient satisfaits du service à deux abonnés. La Compagnie a également indiqué qu'une comparaison des niveaux de service entre les deux compagnies n'était pas valable, étant donné que le service téléphonique assuré par la NTC a été établi plusieurs années avant le début des activités des TCN dans cette province, que la concentration de population est beaucoup plus forte dans le territoire desservi par la NTC et que les clients des TCN habitent dans des régions beaucoup plus éloignées et par conséquent, plus difficiles à desservir.

Les témoins de la Compagnie ont fait mention du développement historique du service téléphonique dans sa zone de service, et ont insisté sur les progrès importants accomplis jusqu'à maintenant. Ces témoins ont expliqué que lorsque les TCN ont commencé leurs activités dans la province, au début des années 50, le service téléphonique était pratiquement inexistant dans la région qu'ils desservent actuellement. Par conséquent, il fallait d'abord établir le service téléphonique de base aussi rapidement que possible, avec les ressources disponibles. Ainsi, un pourcentage élevé d'abonnés s'est vu offrir un service à deux abonnés ou un service à lignes multiples. Les témoins ont par ailleurs déclaré que le programme actuel de la Compagnie a pour but d'éliminer le service à lignes multiples et de réduire considérablement les services à quatre abonnés en 1979, et d'assurer un service individuel à 95 p. 100 des abonnés en 1982.

Le Conseil admet que la Compagnie a accompli des progrès considérables en ce qui concerne l'expansion du service téléphonique dans cette province. Cependant, la preuve ne corrobore pas l'opinion de la Compagnie selon laquelle les abonnés sont satisfaits du service actuel. Aucune étude ou autre preuve des attitudes du client n'a été présentée à l'appui des allégations de la Compagnie, et le dossier sur le comportement des clients montre clairement leur désir d'obtenir le service individuel. Par exemple, dans les circonscriptions où les installations actuelles sont suffisantes pour assurer un service individuel à tous les abonnés, la majorité de ceux-ci ont choisi ce niveau de service. Toutefois, encore plus révélateur est le fait que le principal objectif établi dans le programme quin-

service to 95% of its subscribers on demand, an objective that would seem to indicate the Company's own perception of the demand for this grade of service.

The Commission has concluded that because of the high percentage of subscribers who cannot obtain single-party service, the overall quality of the service provided is less than the standard in the industry. Even subscribers with individual lines suffer sub-standard service in that there is a high probability that they will have to call subscribers on two-party lines, thus losing part of the benefit of single-party service. Consequently the value of service provided and intended to be provided in the immediate future does not justify the rate structure for exchange service at the level proposed. Accordingly, as indicated at page 18 below, lower levels have been approved, subject to the conditions noted.

In respect to other aspects of service quality, the Study noted that direct distance dialing (DDD) is available virtually throughout the NTC service area. In its application CNT stated that in 1977, 75% of its subscribers had DDD access, and in response to questioning at the hearing Company witnesses indicated that the Company has implemented a specific program to raise this access to 95% by the end of 1979. The Commission believes that this should increase the Company's efficiency and improve its quality of service, and considers the rate of conversion for this aspect of its service acceptable.

The Study also compared the quality of CNT's telephone service by area and concluded that in the Great Northern Peninsula area of the province, customers reported that there were noticeably more frequent service outages, that service repairs took significantly longer to be effected, and that there were more transmission problems than elsewhere in the CNT serving area.

In response to questioning on this subject, Company witnesses stated that while they were aware of service problems in this area in the past, a number of corrective measures had been undertaken, including substantial expenditures for plant improvements since the date of the Study in 1976. The Company subsequently filed information setting out the actual expenditures and other measures undertaken in that area over the period 1975-77.

In reviewing this information, the Commission notes that a substantial portion of the expenditures were made in 1975, prior to the date of the Study, and therefore any resulting improvements should have already been reflected in the study results. While the balance of the expenditures and other steps taken may have resulted in further improvements since the date of the Study, it is possible that some disparity continues to exist despite improved service levels. It is also possible that the responses elicited by the Study in part reflected historical perceptions of service rather than the conditions existing at the time. Thus it is difficult to reach any conclusion as to the actual quality of service being provided in the area at the present time. In an effort to clarify this situation, the Commission adopts the Company's suggestion that it now conduct a customer attitude survey of its subscribers in the Northern Peninsula area. The survey should be designed to ascertain the present level of customer satisfaction or specific problems with major aspects of the service, including those dimensions covered in the Study. The Company is directed to submit its study design to the Commission for approval prior to implementa-

quennal d'amélioration de la Compagnie, est d'offrir un service individuel à 95 p. 100 de tous les abonnés, objectif qui semble indiquer que la Compagnie se rend bien compte de cette demande de niveau de service.

Le Conseil a conclu qu'en raison du pourcentage élevé d'abonnés qui ne peuvent obtenir le service individuel, la qualité globale du service assuré est inférieure à celle qu'exigent les normes de l'industrie. Même les abonnés qui possèdent une ligne individuelle souffrent d'une qualité de service inférieure puisqu'il est fort probable qu'ils aient à appeler des abonnés qui ne possèdent qu'une ligne à deux abonnés, perdant ainsi une partie de l'avantage qu'ils tirent du service individuel. La valeur du service offert ou que l'on prévoit offrir ne justifie donc pas la structure tarifaire du service local proposée. Par conséquent, comme indiqué à la page 18 ci-dessous, le Conseil a approuvé des tarifs moins élevés, sous réserve des conditions indiquées.

En ce qui concerne les autres aspects de la qualité du service, l'étude faisait remarquer que les interurbains automatiques, sont disponibles dans toute la zone desservie par la NTC. Dans leur demande, les TCN indiquaient qu'en 1977, 75 p. 100 de leurs abonnés avaient accès aux interurbains automatiques, et en réponse aux questions posées lors de l'audience publique, les témoins de la Compagnie ont indiqué que la Compagnie avait établi un programme spécifique en vue de faire passer cette proportion à 95 p. 100 vers la fin de 1979. Le Conseil croit que cette mesure devrait augmenter l'efficacité et améliorer la qualité du service assuré par la Compagnie, et considère que le taux de conversion, en ce qui concerne cet aspect de son service, est acceptable.

L'étude comparait également la qualité du service téléphonique offert par les TCN, par région, et a conclu que dans la péninsule nord de cette province, les clients ont indiqué que les pannes étaient sensiblement plus fréquentes, que les réparations demandaient beaucoup plus de temps et qu'ils avaient remarqué des problèmes de transmission plus nombreux qu'ailleurs dans le territoire desservi par les TCN.

En réponse aux questions posées à ce sujet, les témoins de la Compagnie ont indiqué que bien qu'ils fussent au courant des problèmes de service qui se posaient dans cette région par le passé, un certain nombre de mesures correctives avaient été prises, dont l'affectation de sommes importantes à l'amélioration des installations et ce, à partir de la date de l'étude en 1976. La Compagnie a par la suite déposé des renseignements établissant les dépenses et autres mesures prises dans cette région, pendant la période 1975-1977.

En examinant ces renseignements, le Conseil a remarqué qu'une portion importante de ces dépenses avait été faite en 1975, avant la date de l'étude, et par conséquent, toute amélioration en découlant devrait se refléter dans les résultats de l'étude. Bien que les autres dépenses et les autres mesures prises pourraient avoir amené des améliorations depuis la date de l'étude, il est possible qu'une certaine disparité continue d'exister malgré les améliorations apportées au service. Il est également possible que les réactions provoquées par l'étude aient en partie tenu compte des impressions que l'on avait eues par le passé, plutôt que de la situation actuelle. Il est donc difficile de tirer une conclusion quant à la qualité réelle du service assuré dans cette région à l'heure actuelle. Afin de clarifier cette situation, le Conseil adopte la suggestion de la Compagnie, d'effectuer dès maintenant un sondage sur les opinions des abonnés de la péninsule nord. Ce sondage devra être conçu de façon à déterminer si les clients sont satisfaits de la qualité du service et s'ils connaissent des problèmes spécifiques en ce qui concerne les principaux aspects de ce service, notamment ceux dont traite cette étude. La Compagnie devra

tion. The Company is directed to report the results of this survey to the Commission within six months of the date of this decision.

More generally, the Commission is also concerned about the overall lack of information on the quality of the service provided by CNT. Assessing the availability and quality of service in CNT's Newfoundland region in any quantitative manner has been extremely difficult, since the Company has to date maintained virtually no objective quality of service indicators on a regular basis. It is unacceptable to the Commission for a telecommunications carrier under its jurisdiction to be so uninformed respecting the quality of the service it provides its subscribers, and the Commission believes that this absence of objective measurements can lead to unfortunate differences in perception of service quality between the Company and its subscribers.

As indicated in various Commission decisions during the past year, the Commission intends to establish appropriate quality of service measures for carriers subject to its jurisdiction in order to define more precisely the levels of service provided and to determine more effectively whether or not the rates for the carrier services applied for are just and reasonable. In the case of CNT, the lack of objective measures is greater than in the case of the other federally regulated carriers. Therefore, as an interim procedure pending the establishment of quality of service measures as indicated above, the Commission directs the Company to report its performance on the measures listed in Attachment A commencing with the first quarter of 1979. The data are to be provided for each of CNT's four telephone operating areas (South Coast, East Coast, North Central Coast and the Northern Peninsula), and for the total Newfoundland serving area, on a quarterly and annual basis.

Complaint and Repair Reporting Procedures

The problems raised by interveners during the Hearing also raise some doubt as to the efficacy of the procedures whereby subscribers can report repair problems or register other general complaints. It is essential that there be a widely known and relatively simple procedure which permits the subscriber effective access to the Company.

With regard to complaint procedures, a recent Commission decision (*CRTC Procedures and Practices in Telecommunications Regulation*, Telecom. Decision CRTC 78-4, May 23, 1978) sets forth certain procedures relating to the means by which subscribers can complain to the carrier or to the Commission, and the means by which the carrier is to make those procedures known to its subscribers. The Company is directed to submit to the Commission, within two months of the date of this decision, a report outlining the procedures it intends to introduce to deal with customer complaints in the light of the above decision.

With regard to procedures relating to the reporting of repair problems, the company is also directed to file with the Commission, within two months of the date of this decision, a report on its present procedures, and on the steps it intends to take to improve those procedures and to ensure widespread knowledge of such procedures among its subscribers.

soumettre à l'approbation du Conseil la formule de ce sondage avant de l'entreprendre. Le Conseil ordonne à la Compagnie de lui faire part des résultats de ce sondage dans les six mois de la date de la présente décision.

D'une façon générale, le Conseil se préoccupe aussi de l'absence globale d'information concernant la qualité du service assuré par les TCN. Il a été très difficile d'évaluer de façon quantitative la disponibilité et la qualité du service offert par les TCN dans la région de Terre-Neuve, car jusqu'à maintenant, la compagnie n'a maintenu pour ainsi dire aucun indicateur objectif de la qualité du service. Selon le Conseil, il est inacceptable qu'une société exploitante de télécommunications qui relève de sa juridiction soit si peu renseignée sur la qualité du service qu'elle assure à ses abonnés, et le Conseil croit que cette absence de mesures objectives pourrait mener à un clivage malheureux quant à l'idée que se fait la Compagnie de la qualité du service qu'elle assure et l'opinion de ses abonnés.

Comme indiqué dans différentes décisions du Conseil publiées au cours de l'année dernière, le Conseil entend établir des mesures de qualité du service adéquates pour les sociétés exploitantes qui relèvent de sa juridiction, afin de définir de façon plus précise les niveaux de service fourni et de déterminer plus efficacement si les tarifs demandés pour les services des sociétés exploitantes sont justes et raisonnables. Dans le cas des TCN, le manque de mesures objectives est plus marqué que dans le cas des autres sociétés exploitantes qui relèvent de la juridiction du gouvernement fédéral. Par conséquent, en attendant l'établissement de mesures de qualité du service, comme indiqué ci-haut, le Conseil, comme procédure provisoire, ordonne à la Compagnie de faire rapport de son rendement à l'aide des mesures énumérées à l'annexe A, à partir du premier trimestre de l'année 1979. La Compagnie devra fournir des données pour chacune de ses quatre zones téléphoniques (côte sud, côte est, côte nord et centrale, et péninsule du nord) ainsi que pour tout le territoire de Terre-Neuve, pour chaque trimestre et chaque année.

Manière de rapporter les plaintes et les réparations

Les problèmes soulevés par les intervenants au cours de l'audience laissent également planer un doute quant à l'efficacité des méthodes par lesquelles les abonnés peuvent faire part de leurs problèmes de réparation ou déposer une plainte d'ordre général. Il est essentiel qu'une méthode bien connue et relativement simple permette d'avoir réellement accès à la Compagnie.

En ce qui concerne la marche à suivre pour déposer une plainte, une récente décision du Conseil (*Procédures et pratiques du CRTC en matière de la réglementation des télécommunications*, Décision Télécom. CRTC 78-4, 23 mai 1978) établit certaines règles concernant les moyens par lesquels les abonnés peuvent se plaindre à la société exploitante ou au Conseil, et les moyens par lesquels la société peut faire connaître ces méthodes à ses abonnés. Le Conseil ordonne à la Compagnie de lui présenter, dans les deux mois de la date de cette décision, un rapport exposant les méthodes qu'elle a l'intention d'introduire pour traiter les plaintes des clients, à la lumière de la décision mentionnée plus haut.

En ce qui concerne les méthodes par lesquelles les abonnés font part de problèmes de réparation, la Compagnie devra également déposer au Conseil, dans les deux mois qui suivent la date de la présente décision, un rapport sur les méthodes qu'elle emploie actuellement, et les mesures qu'elle entend prendre en vue d'améliorer ces méthodes et d'assurer que ces abonnés soient mis au courant des ces méthodes.

Construction Program

The Applicant's ability to effect a timely improvement in the availability of single-party exchange service to subscribers in its service area was the central issue raised during the Hearing in regard to the construction program.

The Company referred to a five-year capital program to expand its exchange and cable distribution plant so as to have the capability, as indicated earlier, of providing single-party service on demand to 95% of its subscribers by 1982. As to the adequacy of its capital budget to effect such an improvement, particularly as the construction budget in 1978-79 is considerably lower than in previous years, company witnesses explained that previous years' expenditures included large amounts for plant related to toll circuitry and switching equipment, and in particular, the new electronic toll switch at Gander. In their view, both the amounts included in, and the scheduling of, the five year plan were quite realistic, given the availability of the skilled manpower necessary to complete the program.

In response to a request by the Commission for additional information, the Company provided a further breakdown of the program identifying the budgeted amounts for exchange expansion and cable distribution plant separately, and a list indicating the year in which each of its exchanges would be upgraded to meet the target of 95% single-party service by 1982.

Having examined this information, the Commission is not fully satisfied that the funds budgeted are sufficient to meet the stated objectives of the program in the time frame indicated, the amounts budgeted for cable plant appearing to be particularly low considering the number of additional working lines that will be required.

The Commission considers that the Company should meet the stated objective by 1982. The Commission therefore directs the Company to provide a complete plan indicating how this program is to be carried out by 1982, including a detailed breakdown of the required expenditures by exchange and plant category (exchange equipment and cable plant), and the timing of expenditures. In addition, the Commission will require a progress report within six months of this decision, and semi-annual reports thereafter until the program is complete.

Rate of Return

The evidence indicated that, subject to the adjustments noted, the rates of return for CNT on both a Newfoundland and System basis, with and without the rate increases proposed, would be as follows:

	<i>Nfld.</i>	
	<i>Region</i>	<i>System</i>
1977 Actual (1)	2.35%	8.09%
1978 Without Increase	3.10%	8.19%
With Increases June 1, 1978	4.20%	8.44%
1979 Without Increase (2)	2.93%	8.24%
With Increases (2)	4.84%	8.66%

Note: (1) Revenues adjusted upward to eliminate effect of prior-years toll settlement revenue adjustment per interrogatory No. CRTC-310.

Programme de construction

En ce qui a trait au programme de construction, il a surtout été question à l'audience de la capacité de la requérante d'améliorer dans les délais sa position quant à la disponibilité du service individuel local aux abonnés de sa zone de service.

La Compagnie a fait mention d'un programme quinquennal d'investissement ayant pour but de développer son réseau local et de câble de distribution, afin d'être en mesure, comme indiqué plus haut, d'assurer le service individuel à 95% de ses abonnés en 1982. Quant à savoir si le budget de la Compagnie permettra d'effectuer cette amélioration, étant donné que le budget alloué à la construction en 1978-1979 est considérablement moindre que par les années précédentes, les témoins de la Compagnie ont expliqué que les dépenses des années précédentes comprenaient des montants importants réservés au réseau, c'est-à-dire aux circuits interurbains et à l'équipement de commutation, et en particulier au nouveau commutateur interurbain électronique situé à Gander. Selon eux, les montants prévus pour le plan quinquennal, de même que les échéanciers, étaient tout à fait réalistes, vu que la main-d'œuvre spécialisée nécessaire à la mise en œuvre du programme est disponible.

En réponse à une demande du Conseil pour obtenir des renseignements supplémentaires, la Compagnie a produit une ventilation plus détaillée du programme dans laquelle elle indiquait les montants prévus séparément pour l'expansion des circonscriptions et du câble de distribution du réseau, ainsi qu'une liste indiquant l'année où chacune de ses circonscriptions téléphoniques serait améliorée, de façon à atteindre l'objectif de 95% de service individuel en 1982.

Ayant examiné ces renseignements, le Conseil n'est pas entièrement convaincu que les fonds prévus permettront d'atteindre les objectifs du programme à la date prévue, les montants alloués pour le câble du réseau paraissant particulièrement faibles considérant le nombre de lignes actives supplémentaires qui seront nécessaires.

Le Conseil considère que la Compagnie devrait atteindre l'objectif établi en 1982. Il ordonne par conséquent à la Compagnie de fournir un plan complet indiquant de quelle façon ce programme sera mis en œuvre pour 1982, de même qu'une ventilation détaillée des dépenses nécessaires, par circonscription et par catégorie d'installation (équipement ou circonscription téléphonique et câble du réseau), ainsi que l'échéancier des dépenses. En outre, le Conseil exigera un rapport d'avancement des travaux dans les six mois de la date de la présente décision, de même que des rapports semestriels, jusqu'à ce que le programme soit terminé.

Taux de rendement

Les témoignages ont indiqué que, sous réserve des redressements indiqués, les taux de rendement pour les TCN, à la fois en ce qui concerne Terre-Neuve et tout le système, avec et sans les augmentations de tarifs proposées, seraient:

	<i>Région de</i>	
	<i>Terre-Neuve</i>	<i>Système</i>
1977 Actuels (1)	2.35%	8.09%
1978 Sans augmentation	3.10%	8.19%
Avec augmentations 1 ^{er} juin 1978	4.20%	8.44%
1979 Sans augmentation (2)	2.93%	8.24%
Avec augmentations (2)	4.84%	8.66%

Remarque: (1) Recettes majorées afin d'éliminer les effets des redressements de la répartition des recettes tirées des interurbains des années précédentes selon la question écrite CRTC-310.

(2) Reflects revised 1979 revenue forecast submitted by the Applicant on April 21, 1978.

In each of its recent decisions in respect of applications for rate increases from CNT, the Commission has commented on the problem of determining a fair and reasonable rate of return for CNT because of its status as a department of a much larger and more complex corporation owned by the Crown. (Telecom. Decisions CRTC 76-1, 77-3, and 77-15). As noted in those decisions, the Commission's main concerns are related to the appropriate level of return on equity capital, and whether or not the capital structure of CNR should be considered the appropriate structure in arriving at a fair rate of return for CNT.

While these issues have yet to be resolved, it is noted that in those cases the Commission approved rate increases which were forecast to produce rates of return of up to 9% in respect of CNT's system and northwest operations, and up to 5% for its Newfoundland operations. In the present case, the Applicant's revenue and expense projections indicate that the rate of return without rate relief would be 3.10% in 1978 and 2.97% in 1979, and would increase to 4.20% in 1978 and 4.84% in 1979 assuming the proposed increases were approved in full with an effective date of June 1, 1978.

During the course of the Hearing, the Federation questioned the appropriateness of judging the proposed increases in telephone service rates solely on the basis of the rate of return earned in the Newfoundland Region. It submitted that because CNT is unable to separate the costs of providing telephone services from the cost of its other services, it is impossible to determine whether or not the revenues from telephone services do in fact provide a reasonable level of return, or whether telephone revenues actually support the other services provided by CNT in the province. In this respect, it also suggested that the poor financial performance of the Region in recent years could be attributable to a decline in revenues from CNT's competitive services, and that in such a situation it would be improper to approve an increase in telephone rates, which would in effect mean that telephone subscribers were cross-subsidizing CNT's competitive services in the province.

In response to questioning by the Federation on this subject, CNT witnesses stated that the fact that the overall System rate of return is so much higher than that of the Newfoundland Region is sufficient proof that telephone services are responsible for the poor rate of return in the Region. They pointed out that the 1978 projected rate of return on the System operations, which are comprised mainly of competitive services, is 8.19% compared to a return of only 3.10% in the Newfoundland Region. Since the Newfoundland operations are largely telephone and the rate structure for competitive services is the same in Newfoundland as for the rest of the system, and since there is no reason to believe that the costs of providing competitive services in Newfoundland are any different from the rest of the system, they submitted that the only logical conclusion that can be drawn is that telephone service is the cause of the poor rate of return in the province.

(2) Tient compte des prévisions concernant les recettes révisées pour 1979 présentées par la requérante le 21 avril 1978.

Dans chacune de ses récentes décisions concernant des demandes d'augmentations de tarifs provenant des TCN, le Conseil a formulé des observations en ce qui concerne le problème de déterminer un taux de rendement juste et raisonnable pour les TCN, en raison de son statut comme service d'une société de la Couronne beaucoup plus complexe et beaucoup plus importante (Décision Télécom. 76-1, 77-3 et 77-15). Comme il l'a fait remarquer dans ces décisions, le Conseil se préoccupe principalement du niveau de rendement approprié du capital-actions et de la question de savoir si on peut se baser sur la composition du capital du CN pour calculer le taux de rendement juste des TCN.

Bien que l'on n'ait pas encore résolu ces questions, il est à remarquer que dans ces cas, le Conseil a approuvé des augmentations de tarifs qui devaient amener des taux de rendement allant jusqu'à 9% en ce qui concerne le système des TCN et ses activités dans le nord-ouest, et allant jusqu'à 5% dans le cas de Terre-Neuve. Dans le cas actuel, les prévisions de la requérante en matière de revenus et de dépenses indiquent que le taux de rendement, sans redressement, serait de 3.10% en 1978, et de 2.97% en 1979, et qu'il passerait à 4.20% en 1978 et à 4.84% en 1979, si les augmentations proposées étaient approuvées en entier et si elles entraient en vigueur le 1^{er} juin 1978.

Au cours de l'audience, la Fédération a demandé s'il convenait vraiment de juger les augmentations de tarifs des services téléphoniques qui sont proposées en se basant exclusivement sur le taux de rendement obtenu dans la région de Terre-Neuve. La Fédération prétendait que parce que les TCN étaient incapables de séparer le coût des services téléphoniques du coût de ses autres services, il était impossible de déterminer si les revenus provenant du service téléphonique assuraient effectivement un rendement raisonnable, ou si les revenus tirés des services téléphoniques supportaient en fait les autres services assurés par les TCN dans la province. A cet égard, elle suggéra également que le rendement financier médiocre des dernières années dans cette région pouvait être attribuable à une baisse des revenus provenant des services concurrentiels assurés par les TCN, et que dans une telle situation, il ne conviendrait pas d'approuver une augmentation des tarifs du service téléphonique, qui signifierait en fait que les abonnés du téléphone subventionneraient les services concurrentiels des TCN dans la province.

En réponse aux questions posées par la Fédération à cet égard, les témoins des TCN ont indiqué que le fait que le taux de rendement de tout le système soit beaucoup plus élevé que celui de la région de Terre-Neuve, constitue une preuve suffisante que les services téléphoniques sont responsables du faible taux de rendement dans cette région. Ils ont fait remarquer que le taux de rendement prévu pour les activités du système pour 1978, activités ayant surtout trait aux services concurrentiels, est de 8.19% comparé à un taux de rendement de seulement 3.10% dans la région de Terre-Neuve. Comme il s'agit principalement du service téléphonique dans la région de Terre-Neuve, que la structure tarifaire des services concurrentiels est la même à Terre-Neuve que pour le reste du système, et comme il n'y a aucune raison de croire que les coûts de la fourniture des services concurrentiels à Terre-Neuve soient différents de ce qu'ils sont pour le reste du système, on a prétendu que la seule conclusion logique à tirer est que le service téléphonique constitue la cause du faible taux de rendement dans la province.

The Commission recognizes that in the absence of any established or accepted method of determining the costs of specific types of services, it is not possible to make any precise determination of the relative profitability of telephone services and the other services provided by the Company in Newfoundland. While this lack of costing information places some doubt on the above noted conclusion of the Company, the Commission does consider the wide disparity in the rates of return between the Region and System operations to be a strong indication that telephone services could indeed be responsible for the Region's poor performance.

The Federation also suggested that the poor rate of return in the Region could be attributable to the recent decline in competitive service revenues. However, even if the full impact of the lost revenues resulting from the Private Wire Service contract terminations were added back to income in 1978 and 1979, the Region's rate of return would still be significantly lower than that of the System. In the Commission's view this is a further indication that the competitive services are not a burden on the telephone operations.

The Commission also notes that, while straight price comparisons are not in themselves adequate for purposes of rate determination, the level of telephone exchange rates proposed by CNT are in all cases below the rates presently charged by the NTC for exchanges of comparable size, despite the fact that the NTC has a significantly large number of telephones in higher rate group brackets and a business/residence ratio much higher than CNT, both factors which would tend to lessen the burden of the overall revenue requirement on NTC subscribers in the lower rate groups.

Based on these considerations, the Commission is satisfied that the proposed rate increases would not produce a rate of return that could be considered excessive.

Proposed tariff revisions

1. Schedule I—Exchange Classification and Rates

In view of the relatively low availability of single-party service throughout CNT's serving area in Newfoundland, the Commission is not satisfied that the proposed rate levels for basic exchange services are warranted at this time. It therefore will not approve any increase in exchange service rates until the Applicant has filed the additional information concerning the five-year upgrading program referred to earlier in this decision, in a manner acceptable to the Commission. At such time, the Commission will permit the Applicant to file tariffs for all exchange services in this schedule in the amount of 50% of the increases proposed in the Application.

Since, as indicated earlier, the Commission regards the present level of availability of single-party service as unsatisfactory, it will be reluctant to approve further increases in basic exchange service rates until the Company can demonstrate significant progress toward the completion of the upgrading program.

2. Schedule II—Changes to Extended Area Service Rates (EAS)

While the Commission approves the requested EAS rate increases, it is concerned about the availability of EAS to smaller communities which are in close proximity to much larger centres. The rate structure employed by CNT in Newfoundland tends effectively to preclude EAS between com-

Le Conseil croit qu'en l'absence de toute méthode établie ou acceptée servant à déterminer les coûts de catégories précises de services, il est impossible de déterminer avec précision la rentabilité relative des services téléphoniques et des autres services assurés par la Compagnie à Terre-Neuve. Bien que ce manque de renseignements sur les coûts laisse planer un doute sur la conclusion énoncée ci-haut par la Compagnie, le Conseil considère que les différences importantes dans les taux de rendement entre la région et les activités du système portent à croire que les services téléphoniques pourraient en effet être responsables du faible taux de rendement du système dans la région.

La Fédération a souligné également que le faible taux de rendement dans la région pourrait être attribuable à la baisse récente des revenus dérivés des services concurrentiels. Cependant, même si l'on ajoute la perte des revenus provenant de la terminaison des contrats de «service de ligne privée» aux revenus de 1978 et 1979, le taux de rendement dans la région serait encore bien inférieur à celui de tout le système. Selon le Conseil, c'est là un autre indice que les services concurrentiels ne constituent pas un fardeau pour les activités relatives aux services téléphoniques.

Le Conseil note également que les strictes comparaisons de prix ne sont pas suffisantes pour déterminer les tarifs, le niveau des tarifs des services téléphoniques locaux proposé par les TCN est dans tous les cas inférieur aux tarifs imposés actuellement par la NTC dans des circonscriptions de dimensions comparables, en dépit du fait que la NTC possède un nombre beaucoup plus élevé de téléphones se trouvant dans un groupe tarifaire supérieur et un rapport commercial/résidentiel beaucoup plus élevé que les TCN, facteurs qui tendraient tous deux à amoindrir le fardeau des besoins en matière de revenus globaux pour les abonnés de la NTC qui se trouvent dans des groupes tarifaires inférieurs.

Compte tenu de ces considérations, le Conseil est convaincu que les augmentations de tarifs proposées ne produiraient pas un taux de rendement qui pourrait être considéré comme excessif.

Révisions proposées des tarifs

1. Annexe I—Classification et tarifs relatifs au service local

En raison de la disponibilité relativement faible du service individuel dans toute la zone de Terre-Neuve desservie par les TCN, le Conseil n'est pas convaincu que les tarifs proposés pour le service local de base soient justifiés en ce moment. Par conséquent, il n'approuvera aucune augmentation des tarifs relatifs au service local jusqu'à ce que la requérante ait déposé des renseignements supplémentaires concernant son programme quinquennal d'amélioration déjà mentionné dans la présente décision, d'une façon qui soit acceptable au Conseil. A ce moment-là, le Conseil permettra à la requérante de déposer des tarifs pour tous les services locaux mentionnés dans la présente annexe, tarifs qui devront équivaloir à 50% des augmentations proposées dans la demande.

Vu que le Conseil, comme indiqué plus tôt, considère le niveau actuel de disponibilité du service individuel comme insatisfaisant, il hésitera à approuver d'autres augmentations des tarifs du service local de base, tant que la Compagnie n'aura pas prouvé qu'elle a fait des progrès sensibles dans son programme d'amélioration du service.

2. Annexe II—Tarifs relatifs au service régional

Bien que le Conseil approuve les augmentations des tarifs relatifs au service régional, il se préoccupe de la disponibilité de ce service dans les petites localités qui se trouvent près des centres beaucoup plus importants. La structure tarifaire utilisée par les TCN à Terre-Neuve tend effectivement à empêcher

munities of substantially differing size in that with EAS, the rates to subscribers in a larger centre, who receive little benefit from free calling to a smaller centre, invariably increase. The result is that they vote against, and are able to defeat such proposals.

The Commission believes that there is sufficient demand for EAS in such smaller communities to warrant further examination by CNT of its rate structure in this connection. Accordingly, it is directed to file, within six months of this decision, a report on possible alternatives to the current rate structure that would alleviate this problem, and also on the possibility of introducing some form of residence optional calling plan similar to those offered by other federally regulated carriers.

3. Schedule III—Non-Recurring Service Charges

The proposed rates for non-recurring service charges are approved with the exception of item 90.B.8, the proposed charge for changing or relocating an instrument on the same premises.

The Commission does not believe that the charge for changing or relocating an instrument should be identical to that for establishing a new service. Only under the most extraordinary circumstances would the cost of wiring a residence to establish initial telephone service and initiating the appropriate billing record be comparable to that involved in simply moving a telephone from one room to another within the same residence. It is also noted that the Applicant proposes a lower charge for the relocation of extension telephones. Accordingly, the Commission directs the Applicant to file an amended tariff for item 90.B.8 showing the approved set of rates set out below in Table I.

TABLE I / TABLEAU I

Item 90.B.8 / Article 90.B.8

To change or relocate an instrument on the same premises/
Pour changer ou resituer un appareil sur les mêmes lieux

	<i>Current Rate Tarif actuel</i>	<i>Requested Rate Tarif demandé</i>	<i>Approved Rate Tarif approuvé</i>
Each main station / Chaque poste principal			
Business / Commercial	12.00	25.00	15.00
Residence / Résidentiel	10.00	15.00	12.50

4. Schedule IV—Equipment and Miscellaneous Services

With two minor exceptions, the Commission finds these proposed rates to be just and reasonable and approves them as requested.

Item 112.D proposes to charge identical rates for extra listing in light face type in the telephone directory for both business and residential subscribers. This is inconsistent with the approach taken by the Applicant throughout this Schedule and ignores the value of service provided to the subscriber and the consequential difference in rates for the two subscriber classes. The proposed increase for residence subscribers is therefore denied.

The Commission notes that the other carriers regulated by it have voluntarily discontinued the monthly rental charges for special handsets required for the hard of hearing. It approves of this approach, particularly in view of the fact that this charge would generally apply to the elderly who are most

la mise en œuvre du service régional entre des localités dont les dimensions varient largement, étant donné que les tarifs demandés aux abonnés des centres importants sont invariablement plus élevés et que ces abonnés tirent peu d'avantages des appels aux petites localités, ce qui fait qu'ils s'y objectent et qu'ils sont en mesure de renverser ces propositions.

Le Conseil croit qu'il existe une demande assez forte en ce qui concerne le service régional dans les petites localités pour que les TCN examinent de plus près leur structure tarifaire à cet égard. Par conséquent, le Conseil ordonne aux TCN de déposer, dans les six mois de la date de la présente décision, un rapport sur les autres structures tarifaires possibles qui réduiraient ce problème, et dans lequel on envisagerait également la possibilité de présenter un plan d'appel facultatif aux résidences, semblable à celui qu'offrent d'autres sociétés exploitantes qui relèvent de la juridiction du gouvernement fédéral.

3. Annexe III—Frais de service non renouvelables

Le Conseil approuve les frais de service non renouvelables à l'exception de l'article 90.B.8, frais proposés pour le changement ou le déplacement d'un appareil dans le même établissement.

Le Conseil ne croit pas que les frais de changement ou de déplacement d'un appareil devraient être identiques à ceux facturés pour l'établissement d'un nouveau service. Seules des circonstances exceptionnelles pourraient justifier des frais de branchement d'une résidence, en vue de l'établissement initial du service téléphonique et de l'ouverture du dossier de facturation correspondant, comparables à ceux du déplacement d'un appareil téléphonique d'une pièce à une autre, dans la même résidence. On remarque également que la requérante propose des frais inférieurs pour le déplacement des téléphones supplémentaires. Par conséquent, le Conseil ordonne à la requérante de déposer un tarif modifié en ce qui concerne l'article 90.B.8, tarif qui indiquera l'ensemble des frais établis au tableau I.

4. Annexe IV—Équipement et services divers

Sauf deux exceptions mineures, le Conseil trouve que les tarifs proposés sont justes et raisonnables et les approuve comme demandé.

L'article 112.D propose des frais identiques pour une inscription supplémentaire, en petits caractères, pour les abonnés aux services commercial et résidentiel. Cette proposition n'est pas conforme à la méthode employée par la requérante dans toute son annexe, et ne tient pas compte de la valeur du service assuré aux abonnés ni des différences de tarifs qui en résulteraient pour les deux catégories d'abonnés. L'augmentation de tarif proposée pour les abonnés du service résidentiel est par conséquent refusée.

Le Conseil note que les autres sociétés exploitantes qui relèvent de sa juridiction ont volontairement aboli les frais mensuels de location pour les récepteurs spéciaux destinés aux personnes éprouvant des difficultés d'audition. Le Conseil approuve cette mesure, étant donné que ces frais s'appliquent

susceptible to the effects of inflation, while at the same time providing little additional revenue to the Applicant. While it recognizes that there is an additional cost associated with this service, the Commission believes that a non-recurring charge should be levied upon installation rather than an additional monthly rental charge to the subscriber. The Company is therefore directed to revise its tariff filing to reflect a non-recurring charge of \$5.00 for the initial provision of this service to a residence subscriber, and to delete the monthly charge of \$1.20. Business rates are to remain at \$1.20 per month with no non-recurring charge to be levied.

5. Schedule V—Intra/Newfoundland Long Distance Message Toll Service

The Commission notes that the proposed increases will bring CNT's rates to the level currently charged by NTC.

While the Commission has frequently noted that it does not consider rate parity with NTC to be a compelling factor, particularly where the conditions affecting the service provided by the two carriers differ considerably, uniformity of toll charges within the province is a desirable objective and the Intra/Newfoundland long distance rates are accordingly approved.

6. Late Payment Charge

The Applicant requested an "Administration Charge" of 1.5% per month on all subscriber accounts in excess of \$50.00 and outstanding for 37 days after the date of the statement of account. The Commission has previously approved this type of charge for the other federally regulated carriers and hereby approves the charge on the terms requested, except that it directs CNT to refer to this as a "Late Payment" charge and to ensure that subscriber bills contain a clear description of the terms and conditions associated with the charge.

Costs

During final argument counsel for the Federation requested that the Commission consider the general issue of awarding costs to interveners, on the grounds that subscribers of necessity pay the costs of a carrier's application and that they should be able to be represented more fully at a Hearing. He also requested his own costs in this application.

The Commission has given consideration to the question of costs on numerous occasions since assuming jurisdiction over the federally regulated telecommunications carriers in Canada. It has awarded costs to a party appearing before it on one occasion (See Telecom. Decision CRTC 77-16, *Challenge Communications Ltd. v. Bell Canada* (1977) at pp. 39-41). In that instance the Commission set out a number of factors which it felt supported the claim under the circumstances. However, costs have not been awarded in a rate case to date.

The Commission recently dealt with the question of costs in its decision *CRTC Procedures and Practices in Telecommunications Regulation* (Telecom. Decision CRTC 78-4, May 23, 1978) and its Draft Rules of Procedure issued with that decision. The Commission concluded that it was preferable that some form of government or other funding be made available to interveners. However, in the absence of such funding the Commission concluded that it might be necessary in certain cases to provide some assistance through the award-

généralement aux personnes âgées qui sont plus affectées par l'inflation, d'autant plus que la requérante n'en tirerait qu'un faible revenu supplémentaire. Bien qu'il admette que ce service occasionne des dépenses additionnelles, le Conseil est d'avis que la requérante devrait imposer des frais non renouvelables lors de l'installation, plutôt que des frais mensuels de location supplémentaires. Le Conseil ordonne par conséquent à la Compagnie de réviser son tarif et d'y ajouter des frais non renouvelables de \$5.00, qu'elle demandera au départ à un abonné au service résidentiel, et de supprimer les frais mensuels de \$1.20. Les tarifs du service commercial demeureront à \$1.20 par mois sans que des frais non renouvelables soient imposés.

5. Annexe V—Frais d'appels interurbains effectués à l'intérieur de Terre-Neuve

Le Conseil note que les augmentations proposés feront passer les tarifs des TCN au niveau demandé actuellement par la NTC.

Bien que le Conseil ait souvent souligné qu'il ne considère pas la parité tarifaire avec la NTC comme une obligation en soi, particulièrement lorsque les conditions affectant le service offert par les deux sociétés exploitantes diffèrent considérablement, l'uniformité des frais d'interurbain au sein de la province est un objectif fort souhaitable et les tarifs d'interurbain pour les appels effectués à Terre-Neuve sont par conséquent approuvés.

6. Frais de paiement en retard

La requérante a demandé des frais d'administration de 1.5% par mois pour tous les comptes d'abonnés de plus de \$50.00, en suspens pendant 37 jours après la date du relevé de compte. Le Conseil a déjà approuvé ce type de frais pour les autres sociétés exploitantes régies par le gouvernement fédéral et il approuve par la présente ces frais selon les conditions demandées, sauf qu'il ordonne aux TCN d'appeler ces frais «frais de paiement en retard» et de voir à ce que les factures des abonnés portent une description claire des termes et conditions associés à ces frais.

Frais

Au cours de sa plaidoirie finale, l'avocat de la Fédération a demandé que le Conseil considère la question générale de l'adjudication de frais aux intervenants, parce que selon lui, les abonnés paient les frais de la demande présentée par la société exploitante et qu'ils devraient être mieux représentés lors d'une audience. L'avocat a également demandé l'adjudication de ses propres frais en ce qui concerne cette demande.

Le Conseil s'est penché sur la question des frais à plusieurs reprises depuis qu'il assume sa juridiction sur les sociétés exploitantes régies par le gouvernement fédéral. Le Conseil a accordé l'adjudication des frais à une partie comparissant devant lui en une occasion (*Voir décision Télécom. CRTC 77-16, Challenge Communications Ltd. c. Bell Canada* (1977), pp. 39 à 41). Le Conseil avait alors énuméré un certain nombre de facteurs qui selon lui, appuyaient la demande dans les circonstances. Cependant, aucune adjudication des frais n'a été accordée jusqu'ici dans le cas d'une demande de hausse tarifaire.

Le Conseil a traité dernièrement de la question de l'adjudication des frais dans sa décision sur les *Procédures et pratiques du CRTC en matière de réglementation des télécommunications* (*Décision Télécom. CRTC 78-4, 23 mai 1978*) ainsi que dans son projet de règles de procédure publié avec cette décision. Le Conseil concluait qu'il est préférable qu'une forme d'aide du gouvernement ou une autre forme de financement soit disponible aux intervenants. Cependant, en l'absence de ce financement, le Conseil a conclu qu'il pourrait s'avérer

ing of costs. These costs would be awarded only where the intervenor had represented the interests of a substantial number of subscribers, had participated in a responsible way and had contributed to a better understanding of the issues by the Commission, but would not be available to intervenors funded sufficiently in the Commission's opinion to enable them to participate in the hearing.

While the Draft Rules are subject to further comment, the Commission nevertheless considers that, pending the adoption of definite Rules of Procedure, in exercising its discretion on the matter of costs under section 73 of the National Transportation Act, it is helpful to apply the criteria set forth in the Draft Rules.

In the present case, the Commission has reached the following conclusions regarding the Federation's request for costs:

1. The Federation represented the interests of a substantial number of subscribers served by CNT, appearing on behalf of the more than 200 incorporated municipalities in Newfoundland. In doing so, it represented not merely particular geographic or socio-economic segments of the subscriber population, but spoke to a number of relevant issues directly affecting a much broader spectrum of subscriber interests.

2. In the present application counsel for the Federation made a substantial and responsible contribution to the Hearing process. The Federation questioned at considerable length the practicality of the Applicant's proposed five year construction program and illustrated the differences in quality of service provided by CNT as perceived by its officers and the subscribers. In doing so, it made a substantial contribution to a better understanding of the issues by the Commission.

3. While it did not call expert evidence on quality of service, the Federation presented individual subscribers who testified as to service provided in their respective communities. Because of lack of sufficient resources, these witnesses appeared at their own expense and all came from centres close to the Hearing. No witnesses could be presented from the Northern Peninsula area where quality of service, particularly since the completion of the Study, was of greatest relevance.

4. The Commission believes that participation in regulatory matters affecting its membership is a normal function of an association such as the Federation and that a portion of its membership fees and annual budget can be deemed to be directed towards this participation. However it also accepts the fact that in this case, such a level of financing would merely have enabled the Federation to submit a general statement of its concerns and to play a minimal role in the proceedings. In the event, the Federation, through counsel retained by it for this hearing, went well beyond any such minimal level and played a helpful and indeed major role. Accordingly, while the Commission does not award costs to the Federation for its administrative and routine expenses, it does believe that in this instance financial assistance should be given to the extent that the presentation through its counsel exceeded the level of research and participation in the hearing that could reasonably have been expected of it based on its budget. The Commission therefore awards costs to the Federation in respect of Counsel fees to be paid by CNT, as taxed by General Counsel for the Commission.

nécessaire dans certains cas d'assurer une aide quelconque au moyen de l'adjudication de frais. Ces frais ne seraient accordés que lorsque l'intervenant aurait représenté les intérêts d'un groupe suffisant d'abonnés, qu'il aurait pris une part active à l'audience et contribué à une meilleure compréhension des questions soumises au Conseil. Cette aide ne serait toutefois pas offerte aux intervenants suffisamment pourvus, selon le Conseil, pour participer à l'audience.

Bien que le projet de règles fera l'objet de plus amples observations, le Conseil considère néanmoins qu'en attendant l'adoption de règles de procédure définitives, il lui serait utile d'appliquer le critère établi dans le projet de règles lors de l'exercice de son pouvoir discrétionnaire, en ce qui concerne l'adjudication des frais en vertu de l'article 73 de la *Loi nationale sur les transports*.

Dans le présent cas, le Conseil a tiré les conclusions suivantes en ce qui concerne la demande d'adjudication des frais de la Fédération:

1. La Fédération représentait les intérêts d'un nombre important d'abonnés desservis par les TCN, et elle a comparu au nom de plus de deux cents municipalités de Terre-Neuve. Ce faisant, elle représentait non seulement des portions géographiques ou socio-économiques de la population des abonnés, mais se faisait également leur porte-parole en ce qui concerne un certain nombre de questions pertinentes affectant directement une gamme beaucoup plus étendue d'intérêts des abonnés.

2. Lors de la présente demande, l'avocat de la Fédération a contribué de façon sérieuse et importante au processus de l'audience publique. La Fédération a longuement contesté le caractère pratique du programme quinquennal de construction proposé par la requérante, et a démontré les différences dans la qualité du service assuré par les TCN, comme la perçoivent les représentants et les abonnés. Elle a ainsi contribué de façon importante à une meilleure compréhension des questions soumises au Conseil.

3. Bien qu'elle n'ait pas présenté de témoignages de spécialistes en ce qui concerne la qualité du service, la Fédération a présenté des abonnés qui ont témoigné sur la qualité du service assuré dans leurs localités respectives. En raison du manque de ressources suffisantes, ces témoins ont comparu à leurs propres frais et venaient de centres situés près du lieu de l'audience. On n'a pu présenter de témoins de la péninsule Nord, où la qualité du service, particulièrement depuis la fin de l'étude, constituait un sujet des plus pertinent.

4. Le Conseil croit que la participation aux questions de réglementation concernant ses membres est une fonction normale d'une association comme la Fédération, et qu'une partie de ses frais d'adhésion et de son budget annuel devrait être directement consacrée à cette participation. Cependant, il admet que dans ce cas, ce niveau de financement aurait tout juste permis à la Fédération de présenter un bilan général de ses préoccupations et de jouer un rôle mineur dans les délibérations. Or la Fédération, par l'entremise de l'avocat engagé pour l'audience, a dépassé de loin ce rôle mineur et a joué un rôle très important et très utile. Par conséquent, bien que le Conseil n'accorde pas l'adjudication des frais à la Fédération pour ses dépenses administratives et ordinaires, il croit cependant que dans ce cas, on devrait lui accorder une aide financière dans la mesure où son intervention, par l'entremise de son avocat, a dépassé le niveau de recherche et de participation auquel on aurait pu raisonnablement s'attendre, étant donné son budget. Le Conseil accorde par conséquent l'adjudication des frais d'avocat à la Fédération. Ces frais seront payés par les TCN, tels que taxés par l'avocat du Conseil.

Conclusion

The tariffs arising from this decision may be filed on not less than three (3) days notice.

LISE OUIMET
Secretary General

ATTACHMENT A

Commencing with the first quarter of 1979, the Company is to file with the Commission quarterly and annual figures for each of the following six measures. This information for measures 1 through 4 is to be filed for each of CNT's four telephone operating areas (South Coast, East Coast, North Central Coast, and the Northern Peninsula), and for the total Newfoundland serving area. Information for measures 5 and 6 should be provided for the total Newfoundland serving area.

1. *Customer Reports per 100 Main Stations per Month*

These included reports to the Company by a customer indicating that the customer is experiencing difficulty or dissatisfaction with telephone equipment, including improper functioning of equipment or dissatisfaction with appearance, location or physical condition of telephone plant. These are to be reported per 100 main stations per month.

2. *Held Orders per 100 Main Inward Movement*

This is defined as the number of requests for service unfilled on a specific count date of each month because the required outside plant and/or switching facilities are not readily available. It is to be expressed as a percentage of main inward movement.

3. *Held Regrades per 100 Main Inward Movement*

This is defined as the number of requests for upgrades of service (e.g. from two party to individual) which are unfilled on a specific count date of each month because the required outside plant and/or switching facilities are not readily available. It is to be expressed as a percentage of main inward movement.

4. *Percent Dial Tone Delay*

This is a measure of the percent of customers who wait in excess of 3 seconds for dial tone.

5. *Outward Tool and Assistance Answer*

This is defined as the percentage of calls to long distance and directory assistance operators which are answered within ten seconds.

6. *Percent DDD Completion*

This is a measure of the completion rate of DDD calls initiated anywhere in and terminating anywhere in a territory, excluding calls to Universal Information, and including calls not completed because of "don't answer" and "busy telephone" conditions.

Conclusion

Les tarifs autorisés par cette décision pourront être déposés avec au moins trois (3) jours de préavis.

Le secrétaire général
LISE OUIMET

ANNEXE A

A partir du premier trimestre de 1979, la Compagnie devra déposer au Conseil les chiffres trimestriels et annuels pour chacune des 6 mesures suivantes. Les renseignements concernant les mesures 1 à 4 inclusivement devront être déposés pour chacune des 4 zones d'activité de TCN en ce qui concerne le service téléphonique (côte sud, côte est, côte nord et central et la péninsule du nord), ainsi que pour tout le territoire de Terre-Neuve desservi. Les renseignements concernant les mesures 5 et 6 devront être fournis pour tout le territoire de Terre-Neuve desservi.

1. *Rapport des clients par 100 postes principaux par mois*

Cette catégorie comprend les rapports du client à l'intention de la Compagnie dans lesquels il indique qu'il éprouve des difficultés ou qu'il n'est pas satisfait de son équipement téléphonique, que son appareil fonctionne mal, qu'il est mécontent de l'apparence, de l'emplacement ou des conditions physiques de son installation téléphonique. Chaque groupe de 100 postes principaux devra fournir un rapport mensuel.

2. *Demandes en suspens par 100 demandes reçues*

On définit cette catégorie comme le nombre de demandes de service auxquelles on n'a pas répondu à une date précise de chaque mois, parce que les installations extérieures exigées ou les installations de communications ne sont pas disponibles à ce moment. On devra l'exprimer en pourcentage des demandes reçues.

3. *Demande d'amélioration par 100 demandes reçues*

On définit cette catégorie comme le nombre de demandes d'amélioration de service (par exemple, ligne individuelle au lieu de ligne à deux abonnés) auxquelles on n'a pas répondu à une date précise de chaque mois parce que les installations extérieures ou les installations de commutation ne sont pas disponibles à ce moment. On devra l'exprimer en pourcentage des demandes reçues.

4. *Pourcentage d'attente de la tonalité*

Dans cette catégorie, on mesure le pourcentage de clients qui attendent la tonalité plus de trois secondes.

5. *Interurbains vers l'extérieur et assistance annuelle*

On définit cette catégorie comme le pourcentage des demandes d'appels interurbains et d'appels avec assistance annuelle auxquels on a répondu en moins de 10 secondes.

6. *Pourcentage d'acheminement des appels interurbains*

Il s'agit de la mesure du taux d'acheminement des appels interurbains effectués à partir de n'importe où et à destination de n'importe où dans un territoire, en excluant les appels aux renseignements et en incluant les appels non acheminés parce qu'il n'y a pas eu de réponse ou que la ligne était occupée.

Ottawa, July 6, 1978

ERRATUM

Correction to Decision CRTC 78-431

LANGFORD and SOOKE, BRITISH COLUMBIA—771673100

Urban Cablevision Limited

The Commission hereby corrects the above decision by deleting the first paragraph and substituting therefore the following:

"In Decision CRTC 78-162 dated March 10, 1978, renewing this licence to *March 31, 1981*, the Commission deferred its decision on the proposed continued carriage of U.S. independent stations, KVOS-TV Bellingham and KSTW Tacoma, Washington, on the basic service, for further study."

LISE OUIMET
Secretary General

Ottawa, July 6, 1978

Following a Public Hearing commencing April 4, 1978, in Ottawa, the Canadian Radio-television and Telecommunications Commission announces the following decisions:

Decision CRTC 78-438

MONTREAL, QUEBEC—771080900
QUEBEC CITY, QUEBEC—771081700
HULL, QUEBEC—771510500
MONTREAL, QUEBEC CITY, HULL, QUEBEC—771213600

Office de Radio-Télédiffusion du Québec / Quebec Broadcasting Bureau

Applications for renewal of its broadcasting licences for CIVM-TV Montreal, CIVQ-TV Quebec City and CIVO-TV Hull, Quebec, and its French language educational television network (Réseau Radio-Québec) consisting of stations CIVM-TV Montreal, CIVQ-TV Quebec City and CIVO-TV Hull, Quebec, expiring August 31, 1978.

Decision: *APPROVED*

The Commission renews these licences from September 1, 1978 to March 31, 1981, subject to conditions to be specified therein. This period will enable the Commission to consider renewal of these licences at the same time as that of other television licences in the region.

In Decision CRTC 74-76 dated April 4, 1974, the Commission approved the applications of the Quebec Broadcasting Bureau for educational French-language television stations in Montreal and Quebec City and for a French-language educational television network (Réseau Radio-Québec). These stations went on the air on January 19, 1975. Subsequently, in Decision CRTC 77-369 of June 30, 1977, the Commission authorized the licensee to add to its network a new station in Hull, Quebec, which began broadcasting in September, 1977. In Decision CRTC 78-439, of today's date, the Commission approves the licensee's application for two new television stations in Mont-Laurier and Chapeau, Quebec. Applications for stations in Rouyn-Noranda and Lithium Mines, Quebec, were also considered at the public hearing held on May 24, 1978, at Rouyn-Noranda.

The Commission notes the rapid expansion of the Radio-Québec network and the steps taken by the licensee, as outlined at the public hearing, to raise the necessary funds for the extension of its coverage throughout Quebec within the next three years.

Ottawa, le 6 juillet 1978

ERRATUM

Modification à la décision CRTC 78-431

LANGFORD et SOOKE (COLOMBIE-BRITANNIQUE)—771673100

Urban Cablevision Limited

Le Conseil, par la présente, modifie la décision ci-haut mentionnée, en supprimant le premier paragraphe et en lui substituant ce qui suit:

«Dans la décision CRTC 78-162 du 10 mars 1978, qui renouvelait cette licence jusqu'au *31 mars 1981*, le Conseil a différé pour études supplémentaires sa décision concernant la poursuite de la distribution des stations indépendantes américaines, KVOS-TV Bellingham et KSTW Tacoma (Washington) au service de base.»

Le secrétaire général
LISE OUIMET

Ottawa, le 6 juillet 1978

A la suite de l'audience publique tenue à Ottawa, à partir du 4 avril 1978, le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes annonce les décisions suivantes:

Décision CRTC 78-438

MONTRÉAL (QUÉBEC)—771080900
QUÉBEC (QUÉBEC)—771081700
HULL (QUÉBEC)—771510500
MONTRÉAL, QUÉBEC, HULL (QUÉBEC)—771213600

Office de Radio-Télédiffusion du Québec / Quebec Broadcasting Bureau

Demandes présentées en vue de renouveler les licences de radiodiffusion de CIVM-TV Montréal, CIVQ-TV Québec et CIVO-TV Hull (Québec) et du réseau de télévision éducative de langue française (Réseau Radio-Québec) constitué des stations CIVM-TV Montréal, CIVQ-TV Québec et CIVO-TV Hull (Québec) qui expirent le 31 août 1978.

Décision: *APPROUVÉ*

Le Conseil renouvelle ces licences du 1^{er} septembre 1978 au 31 mars 1981, aux conditions qui y seront spécifiées. Cette période permettra au Conseil d'étudier le renouvellement de ces licences en même temps que celui d'autres licences de télévision de la région.

Le 4 avril 1974, par la décision CRTC 74-76, le Conseil autorisait l'Office de radio-télédiffusion du Québec à exploiter des stations de télévision éducative de langue française à Montréal et à Québec ainsi qu'un réseau de télévision éducative de langue française (Réseau Radio-Québec). Ces stations sont entrées en ondes le 19 janvier 1975. D'autre part, la décision CRTC 77-369 du 30 juin 1977 permettait au titulaire d'adjoindre à son réseau une nouvelle station de télévision, située à Hull (Québec), qui est entrée en ondes en septembre 1977. La décision CRTC 78-439 publiée aujourd'hui, autorise aussi le titulaire à exploiter deux nouvelles stations de télévision à Mont-Laurier et à Chapeau (Québec), et des demandes pour Rouyn-Noranda et Lithium Mines (Québec) ont été entendues à l'audience du 24 mai 1978 à Rouyn-Noranda.

Le Conseil note la rapide expansion du réseau de Radio-Québec et les démarches mentionnées à l'audience visant à obtenir les fonds nécessaires pour couvrir l'ensemble du Québec d'ici trois ans.

Decision CRTC 74-76 referred to the status of Radio-Québec as an "independent corporation" within the meaning of the Direction to the CRTC (P.C. 1972-1569) of July 13, 1972. In that decision the Commission stated: "The CRTC will expect that, in order to conform to the Directive, Radio-Québec will be designated by the Government of Quebec for the purpose of broadcasting educational programming as defined in the Direction". On December 29, 1977, the licensee submitted to the Commission a copy of an Order in Council (4299-77) passed on December 14, 1977, by the Government of Quebec designating Radio-Québec as an educational broadcasting authority. After studying this document, the Commission finds that it complies with the Direction in respect of ownership and educational programming (P.C. 1972-1569). The Commission is therefore satisfied as to the status of Radio-Québec as an independent corporation within the meaning of that Direction.

The Commission commends the Quebec Broadcasting Bureau on the quality of its programming taking into account the available resources and the stations' relatively short period of operation. In particular, the Commission notes the excellent quality of certain productions enhancing the artistic and cultural heritage of Quebec and other programs intended to introduce science to the general public.

The Commission has noted the licensee's statements at the hearing indicating that while the number of news broadcasts would remain at the present level, public affairs programming would be expanded. The Commission is concerned that the broadcasting of news and public affairs programs by Radio-Québec may develop in a manner that goes beyond what constitutes educational programming within the meaning of the Direction to the CRTC (P.C. 1972-1569): "which programming, taken as a whole, shall be designed to furnish educational opportunity and shall be distinctly different from general broadcasting available on the national broadcasting service or on privately owned broadcasting undertakings".

The Commission considers of fundamental importance that a broadcasting undertaking focus attention on, and outline clearly, its basic objectives for the presentation of news and public affairs programming so as to "provide reasonable, balanced opportunity for the expression of differing views on matters of public concerns", as outlined in section 3(d) of the Broadcasting Act. In this regard, the Commission notes that Radio-Québec is in the process of finalising a code of ethics on news and public affairs programming and expects the licensee to submit a copy of the code in question to the Commission as soon as it is completed.

In Decision CRTC 77-369 authorizing Radio-Québec to operate a television station in Hull, the Commission indicated that the matter of institutional advertising and so called "prestige" sponsorship would be studied at the hearing on the renewal of the network's licences. At that hearing, the president of Radio-Québec presented a clear definition of this type of advertising: "It essentially involves the financial participation of individuals or public, semi-public and private agencies in the production of one or a series of television programs in exchange for a credit at the start and at the end of each sponsored program." (translation) In his opinion, this advertising would also be subject to the following limitations: under no circumstances would an advertising message be permitted, nor would broadcasts be interrupted to promote the sponsor nor would the sponsor have any right of intervention with respect to either the content or the form of the sponsored program. The president of Radio-Québec

La décision CRTC 74-76 soulevait la question du statut de Radio-Québec en tant que «société indépendante», dans le cadre de la Directive à l'intention du CRTC (C.P. 1972-1569) du 13 juillet 1972. Le Conseil y déclarait notamment: «Le CRTC s'attend à ce que Radio-Québec, pour se conformer aux exigences de la Directive, soit désigné par le gouvernement du Québec pour radiodiffuser des programmes éducatifs, tel que définis dans la Directive.» Le 29 décembre 1977, le titulaire a soumis au Conseil une copie d'un arrêté en Conseil (4299-77) adopté le 14 décembre 1977 par le gouvernement du Québec et désignant Radio-Québec en tant qu'organisme de radiodiffusion éducative. Après examen de ce document, le Conseil l'a jugé conforme à la Directive sur la propriété et sur la programmation éducative (C.P. 1972-1569). Le Conseil est donc satisfait du statut de Radio-Québec en tant que société indépendante selon les termes de cette directive.

Le Conseil désire féliciter l'Office de Radio-Télédiffusion du Québec pour la qualité de ses émissions, compte tenu des ressources et de la période relativement courte d'opération du titulaire. Notamment, le Conseil souligne la qualité remarquable de certaines réalisations visant à mettre en valeur le patrimoine artistique et culturel du Québec et d'autres émissions ayant un objectif de vulgarisation scientifique.

Le Conseil a noté les déclarations faites à l'audience par le titulaire concernant les émissions de nouvelles, qui se limiteraient à leur portée actuelle, alors que le secteur des émissions d'affaires publiques serait développé davantage. Le Conseil se préoccupe de la possibilité que la programmation de Radio-Québec s'engage dans le domaine de l'information, de telle manière qu'elle pourrait aller au-delà de ce qui constitue une programmation à caractère éducatif au sens de la Directive à l'intention du CRTC (C.P. 1972-1569), laquelle stipule que «ces programmes doivent, dans leur ensemble, avoir un caractère éducatif et nettement différent des émissions d'un caractère général offertes par le service national de radiodiffusion ou par les entreprises privées de radiodiffusion».

Le Conseil estime de première importance pour une entreprise de radiodiffusion d'établir clairement ses orientations fondamentales en ce qui concerne les émissions de nouvelles et d'affaires publiques en vue de «fournir la possibilité raisonnable et équilibrée d'exprimer des vues différentes sur des sujets qui préoccupent le public», tel qu'énoncé à l'article 3d) de la *Loi sur la radiodiffusion*. A cet effet le Conseil note que Radio-Québec est à mettre au point un code d'éthique en matière d'information et s'attend à ce que le titulaire lui en soumette une copie aussitôt complété.

Dans la décision CRTC 77-369 qui autorisait Radio-Québec à exploiter une station de télévision à Hull, le Conseil indiquait que la question de la publicité institutionnelle dite «commandite de prestige» serait étudiée lors de l'audience sur le renouvellement des licences. Lors de cette audience, le président de Radio-Québec a exposé de façon explicite sa définition de ce genre de publicité, à savoir: «Elle consiste essentiellement dans la participation financière de personnes ou d'organismes publics, parapublics ou privés à la production d'une émission ou d'une série d'émissions de télévision, en échange d'un crédit au début et à la fin du programme commandité.» A son avis, cette publicité serait de plus délimitée par les bornes suivantes: en aucune circonstance, il ne serait permis d'ajouter un message publicitaire, il serait toujours interdit d'interrompre les émissions pour faire la promotion du commanditaire et celui-ci ne disposerait d'aucun droit d'intervention, ni sur le contenu ni sur la forme de

thus concluded: "... it is clearly apparent that prestige sponsorship is more akin to grant assistance than to advertising." (translation)

After carefully considering these statements and their implications, the Commission has decided not to permit Radio-Québec to broadcast institutional advertising. Prestige-sponsored broadcasting by an educational broadcasting authority raises problems which, in the Commission's opinion, must be studied more thoroughly and perhaps better dealt with in the context of a general public hearing.

At the hearing, the licensee stated that it had no plans at this time to broadcast English-language programs. The Commission notes with concern that a large segment of the Quebec population would thus be deprived of educational television programming in its mother tongue.

The approval of the application for the renewal of the licence of CIVO-TV Hull is subject to technical certification by the Department of Communications.

Decision CRTC 78-439

MONT-LAURIER, QUEBEC—771410800
CHAPEAU, QUEBEC—771409000

Office de Radio-Télédiffusion du Québec / Quebec Broadcasting Bureau

Applications for broadcasting licences for educational French-language television stations at Mont-Laurier, Quebec, on channel 21 with an effective radiated power of 9,600 watts, and at Chapeau, Quebec, on channel 23 with an effective radiated power of 3,120 watts to rebroadcast the educational television network "Réseau Radio-Québec" (ex. CIVO-TV Hull, Quebec).

MONTREAL, QUEBEC CITY, HULL, ROUYN-NORANDA, LITHIUM MINES, CHAPEAU and MONT-LAURIER, QUEBEC—771412400

Office de Radio-Télédiffusion du Québec / Quebec Broadcasting Bureau

Application to amend its broadcasting licence for its French-language educational television network "Réseau Radio-Québec" to add the proposed stations at Rouyn-Noranda, Lithium Mines, Chapeau and Mont-Laurier, Quebec.

Decision: *APPROVED IN PART*

The Commission issues licences expiring March 31, 1981, subject to the same terms and conditions as specified in Decision CRTC 78-438 renewing Radio-Québec's licences.

The Commission *DEFERS* its decision on the application to add to the Réseau Radio-Québec the proposed stations at Rouyn-Noranda and Lithium Mines, Quebec. This matter will be dealt with in a future decision concerning the applications for the operation of these new stations which were heard on May 24, 1978, in Rouyn-Noranda.

LISE OUIMET
Secretary General

Ottawa, July 6, 1978

Pursuant to Public Notice CRTC 1978-74 dated May 15, 1978, the Canadian Radio-television and Telecommunications Commission announces the following decisions effective forthwith:

l'émission commanditée. Le président de Radio-Québec concluait ainsi: «... il apparaît clairement que la commandite de prestige tient beaucoup plus du mécénat que de la publicité».

Après avoir considéré soigneusement ces déclarations et leurs implications, le Conseil en conclut qu'il n'y a pas lieu d'autoriser Radio-Québec à diffuser de la publicité institutionnelle sur ses ondes. La diffusion de «commandite de prestige» par un organisme de radiodiffusion éducative soulève des problèmes qui, de l'avis du Conseil, doivent être étudiés plus à fond et qui seraient peut-être mieux traités dans le contexte d'une audience publique d'ordre général.

Lors de l'audience, le titulaire a déclaré qu'il n'a pas l'intention, pour le moment, de diffuser des émissions en langue anglaise. Le Conseil est préoccupé du fait qu'une partie importante de la population du Québec n'ait pas accès à de services de télévision éducative dans sa langue.

L'approbation de la demande en vue de renouveler la licence de CIVO-TV Hull est sujette à la certification technique du ministère des Communications.

Décision CRTC 78-439

MONT-LAURIER (QUÉBEC)—771410800
CHAPEAU (QUÉBEC)—771409000

Office de Radio-Télédiffusion du Québec / Quebec Broadcasting Bureau

Demandes présentées en vue d'obtenir des licences de radiodiffusion afin d'exploiter des stations de télévision éducative de langue française à Mont-Laurier (Québec), au canal 21, avec une puissance apparente rayonnée de 9,600 watts et à Chapeau (Québec), au canal 23, avec une puissance apparente rayonnée de 3,120 watts, pour retransmettre les émissions du réseau de télévision éducative «Réseau Radio-Québec» (à partir de CIVO-TV Hull (Québec)).

MONTREAL, QUEBEC, HULL, ROUYN-NORANDA, LITHIUM MINES, CHAPEAU et MONT-LAURIER (QUÉBEC)—771412400

Office de Radio-Télédiffusion du Québec / Quebec Broadcasting Bureau

Demande présentée en vue de modifier la licence de radiodiffusion du réseau de télévision éducative de langue française «Réseau Radio-Québec» afin d'ajouter les stations projetées à Rouyn-Noranda, Lithium Mines, Chapeau et Mont-Laurier (Québec).

Décision: *APPROUVÉ EN PARTIE*

Le Conseil accorde des licences expirant le 31 mars 1981 aux mêmes termes et conditions que la décision CRTC 78-438 qui renouvelle les licences de Radio-Québec.

Le Conseil *DIFFÈRE* sa décision concernant la demande en vue d'ajouter au Réseau Radio-Québec les stations projetées à Rouyn-Noranda et Lithium Mines (Québec). Cette question sera traitée dans une décision à venir touchant les demandes en vue d'exploiter ces nouvelles stations et qui ont été étudiées à l'audience du 24 mai 1978 à Rouyn-Noranda.

Le secrétaire général
LISE OUIMET

Ottawa, le 6 juillet 1978

Conformément à l'avis public CRTC 1978-74 du 15 mai 1978, le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes annonce les décisions suivantes qui entrent en vigueur immédiatement:

Decision CRTC 78-440

DARTMOUTH, WAVERLEY, LOON LAKE, ECHO LAKE, SOUTH EAST PASSAGE, EASTERN PASSAGE, NOVA SCOTIA—771988300—772018800

Dartmouth Cable TV Limited

Applications to amend its cable television broadcasting licence serving Dartmouth, Waverley, Loon Lake, Echo Lake, South East Passage, Eastern Passage, Nova Scotia, as follows:

Basic Service (Channels 2 to 13)

—to add a special programming channel for the distribution of the House of Commons Debates.

Radio Service

—to add the reception and distribution of CBHA-FM Halifax, Nova Scotia;

—to delete the reception and distribution of CKCL-FM Truro, Nova Scotia.

Current Distribution:

Basic Service (Channels 2 to 13)

WLBZ-TV	NBC	Bangor, Me.
CBHT	CBC	Halifax, N.S.
CJCH-TV	CTV	Halifax, N.S.
WVII-TV	ABC	Bangor, Me.
CBHFT	CBC	Halifax, N.S.
WMED-TV	PBS	Calais, Me.

Community programming
Local originations

Radio Service

CKWM-FM	Kentville, N.S.
CFBC-FM	Saint John, N.B.
CIOO-FM	Halifax, N.S.
CKCL-FM	Truro, N.S.
CHFX-FM	Halifax, N.S.
CBH-FM	Halifax, N.S.

Decision: *APPROVED*

The Commission *APPROVES* the distribution of the House of Commons Debates on the basic service subject to the condition that no advertising be distributed on this channel.

Decision CRTC 78-441

HALIFAX and HERRING COVE to HALIBUT BAY, NOVA SCOTIA—772053500

Halifax Cablevision Limited

Application to amend its cable television broadcasting licence serving Halifax and Herring Cove to Halibut Bay, Nova Scotia, as follows:

Basic Service (Channels 2 to 13)

—to add a special programming channel for the distribution of the House of Commons Debates.

Current Distribution:

Basic Service (Channels 2 to 13)

WLBZ-TV	NBC	Bangor, Me.
CBHT	CBC	Halifax, N.S.
CJCH-TV	CTV	Halifax, N.S.
WVII-TV	ABC	Bangor, Me.
CBHFT	CBC	Halifax, N.S.
WMED-TV	PBS	Calais, Me.

Community programming
Local originations

Décision CRTC 78-440

DARTMOUTH, WAVERLEY, LOON LAKE, ECHO LAKE, PASSAGE SUD-EST, PASSAGE DE L'EST (NOUVELLE-ÉCOSSE)—771988300—772018800

Dartmouth Cable TV Limited

Demandes présentées en vue de modifier la licence de radiodiffusion de l'entreprise de télévision par câble desservant Dartmouth, Waverley, Loon Lake, Echo Lake, Passage sud-est, Passage de l'est (Nouvelle-Écosse) comme suit:

Service de base (canaux 2 à 13)

—ajouter un canal spécial de programmation pour distribuer les débats de la Chambre des communes.

Service radiophonique

—ajouter la réception et la distribution de CBHA-FM Halifax (Nouvelle-Écosse);

—supprimer la réception et la distribution de CKCL-FM Truro (Nouvelle-Écosse).

Distribution actuelle:

Service de base (canaux 2 à 13)

WLBZ-TV	NBC	Bangor (Me.)
CBHT	SRC	Halifax (N.-É.)
CJCH-TV	CTV	Halifax (N.-É.)
WVII-TV	ABC	Bangor (Me.)
CBHFT	SRC	Halifax (N.-É.)
WMED-TV	PBS	Calais (Me.)

Émissions communautaires
Émissions d'origine locale

Service radiophonique

CKWM-FM	Kentville (N.-É.)
CFBC-FM	Saint-Jean (N.-B.)
CIOO-FM	Halifax (N.-É.)
CKCL-FM	Truro (N.-É.)
CHFX-FM	Halifax (N.-É.)
CBH-FM	Halifax (N.-É.)

Décision: *APPROUVÉ*

Le Conseil *APPROUVE* la distribution des débats de la Chambre des communes au service de base à condition qu'aucun matériel publicitaire ne soit diffusé sur ce canal.

Décision CRTC 78-441

HALIFAX et HERRING COVE à HALIBUT BAY (NOUVELLE-ÉCOSSE)—772053500

Halifax Cablevision Limited

Demande présentée en vue de modifier la licence de radiodiffusion de l'entreprise de télévision par câble desservant Halifax et Herring Cove à Halibut Bay (Nouvelle-Écosse) comme suit:

Service de base (canaux 2 à 13)

—ajouter un canal spécial de programmation pour distribuer les débats de la Chambre des communes.

Distribution actuelle:

Service de base (canaux 2 à 13)

WLBZ-TV	NBC	Bangor (Me.)
CBHT	SRC	Halifax (N.-É.)
CJCH-TV	CTV	Halifax (N.-É.)
WVII-TV	ABC	Bangor (Me.)
CBHFT	SRC	Halifax (N.-É.)
WMED-TV	PBS	Calais (Me.)

Émissions communautaires
Émissions d'origine locale

Decision: *APPROVED*

The Commission *APPROVES* the distribution of the House of Commons Debates on the basic service subject to the condition that no advertising be distributed on this channel.

Decision CRTC 78-442

Parts of HAMILTON, ONTARIO and surrounding area—780474300

Mountain Cablevision Limited

Application to amend its cable television broadcasting licence for parts of Hamilton, Ontario and surrounding area, as follows:

—for authority to establish an additional head-end at 143 Hester Street, Hamilton, Ontario, for reception of the following authorized signals: CBLT, CFTO-TV, CICA-TV, CBLFT, CITY-TV Toronto, Ontario, CKGN-TV Paris, CHCH-TV Hamilton, CKCO-TV Kitchener, Ontario and WUTV, Buffalo, New York.

Decision: *APPROVED*

This approval is subject to technical certification by the Department of Communications.

Decision CRTC 78-443

Part of HAMILTON and part of STONEY CREEK, ONTARIO and surrounding area—780113700

Northgate Cable TV Limited

Application to amend its cable television broadcasting licence for part of Hamilton and part of Stoney Creek, Ontario and surrounding area, as follows:

—for authority to use the additional head-end at 143 Hester Street, Hamilton, Ontario, proposed by Mountain Cablevision Limited, for reception of the following authorized signals: CBLT, CFTO-TV, CICA-TV, CBLFT, CITY-TV Toronto, Ontario, CKGN-TV Paris, CHCH-TV Hamilton, CKCO-TV Kitchener, Ontario and WUTV Buffalo, New York.

Decision: *APPROVED*

This approval is subject to technical certification by the Department of Communications.

LISE OUIMET
Secretary General

Ottawa, July 6, 1978

Pursuant to Public Notice CRTC 1978-44 dated March 21, 1978, the Canadian Radio-television and Telecommunications Commission announces the following decision effective forthwith:

Decision CRTC 78-444

NEW GLASGOW, PICTOU, STELLARTON, WESTVILLE and TRENTON, NOVA SCOTIA—780012100

K-Vision Services Limited

Application to amend its cable television broadcasting licence for New Glasgow, Pictou, Stellarton, Westville and Trenton, Nova Scotia, as follows:

Décision: *APPROUVÉ*

Le Conseil *APPROUVE* la distribution des débats de la Chambre des communes au service de base à condition qu'aucun matériel publicitaire ne soit diffusé sur ce canal.

Décision CRTC 78-442

Secteurs d'HAMILTON et la région avoisinante (ONTARIO)—780474300

Mountain Cablevision Limited

Demande présentée en vue de modifier la licence de radio-diffusion de l'entreprise de télévision par câble desservant des secteurs d'Hamilton (Ontario) et la région avoisinante comme suit:

—d'obtenir l'autorisation d'établir une tête de ligne additionnelle située à 143, rue Hester, Hamilton (Ontario), pour recevoir les stations suivantes autorisées: CBLT, CFTO-TV, CICA-TV, CBLFT, CITY-TV Toronto (Ontario), CKGN-TV Paris, CHCH-TV Hamilton, CKCO-TV Kitchener (Ontario) et WUTV Buffalo (New York).

Décision: *APPROUVÉ*

Cette approbation est sujette à la certification technique du ministère des Communications.

Décision CRTC 78-443

Secteur d'HAMILTON et secteur de STONEY CREEK (ONTARIO) et la région avoisinante—780113700

Northgate Cable TV Limited

Demande présentée en vue de modifier la licence de radio-diffusion de l'entreprise de télévision par câble desservant un secteur d'Hamilton et de Stoney Creek (Ontario) et la région avoisinante comme suit:

—d'obtenir l'autorisation d'employer la tête de ligne additionnelle située à 143, rue Hester, Hamilton (Ontario) proposée par Mountain Cablevision Limited, pour recevoir les stations suivantes autorisées: CBLT, CFTO-TV, CICA-TV, CBLFT, CITY-TV Toronto (Ontario), CKGN-TV Paris, CHCH-TV Hamilton, CKCO-TV Kitchener (Ontario) et WUTV Buffalo (New York).

Décision: *APPROUVÉ*

Cette approbation est sujette à la certification technique du ministère des Communications.

Le secrétaire général
LISE OUIMET

Ottawa, le 6 juillet 1978

Conformément à l'avis public CRTC 1978-44 du 21 mars 1978, le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes annonce la décision suivante qui entre en vigueur immédiatement:

Décision CRTC 78-444

NEW GLASGOW, PICTOU, STELLARTON, WESTVILLE et TRENTON (NOUVELLE-ÉCOSSE)—780012100

K-Vision Services Limited

Demande présentée en vue de modifier la licence de radio-diffusion de l'entreprise de télévision par câble desservant New Glasgow, Pictou, Stellarton, Westville et Trenton (Nouvelle-Écosse) comme suit:

Service Area

—to extend its service area to include Coalburn / Thorburn, Riverton and Plymouth / McLellan Brook, Nova Scotia.

Decision: *APPROVED*

The boundaries of the new areas to be served will be specifically described in the amended licence.

The Commission has taken note of interventions filed by residents of Westville concerning the provision of cable television service. In its response, the licensee stated that it was its intention to first extend service to more populated areas within its licenced territory. The funds generated by this expansion would, in turn, permit extensions to other outlying areas without municipal water and sewer services.

The Commission expects the licensee to make early arrangements to provide service to all homes within the boundaries of its service area and to advise the Commission of its progress in this regard.

LISE OUIMET
Secretary General

Ottawa, July 6, 1978

Following a Public Hearing commencing May 8, 1978, in Calgary, Alberta, the Canadian Radio-television and Telecommunications Commission announces the following decision effective forthwith:

Decision CRTC 78-445

HENDRIX LAKE, BRITISH COLUMBIA—772208500

Hendrix Lake Television Society

Application for a broadcasting licence for an English-language television station at Hendrix Lake, British Columbia, on channel 12 with a transmitter power of 8.4 watts to rebroadcast the programs of CHAN-TV Vancouver, British Columbia.

Decision: *APPROVED*

The Commission issues a licence expiring March 31, 1981, subject to conditions to be specified therein.

This new station will provide CTV service to Hendrix Lake which presently receives CBC affiliate service through a rebroadcaster of CFJC-TV Kamloops, British Columbia.

The Commission reminds the licensee that the channel approved by this decision is an unprotected channel. In the event that optimum utilization of the broadcast spectrum demands that this low-power station change to another channel, the licensee must either agree to do so or cease operation.

LISE OUIMET
Secretary General

Territoire desservi

—étendre le territoire desservi pour inclure Coalburn / Thorburn, Riverton et Plymouth / McLellan Brook (Nouvelle-Écosse).

Décision: *APPROUVÉ*

Les limites des nouveaux territoires à desservir seront décrites avec précision dans la licence modifiée.

Le Conseil a pris note des interventions déposées par les résidents de Westville au sujet des services de télévision par câble. Dans sa réponse, le titulaire a indiqué qu'il avait l'intention d'étendre d'abord son service aux zones les plus peuplées de son territoire autorisé. Les fonds provenant de cette extension serviraient à leur tour à étendre le service aux zones éloignées qui ne possèdent pas encore les services municipaux d'aqueduc et d'égout.

Le Conseil s'attend à ce que le titulaire prenne au plus tôt les dispositions nécessaires en vue de desservir tous les foyers se trouvant à l'intérieur des limites de sa zone de service et qu'il avise le Conseil des progrès accomplis à cet égard.

Le secrétaire général
LISE OUIMET

Ottawa, le 6 juillet 1978

A la suite de l'audience publique tenue à Calgary (Alberta), à partir du 8 mai 1978, le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes annonce la décision suivante qui entre en vigueur immédiatement:

Décision CRTC 78-445

HENDRIX LAKE (COLOMBIE-BRITANNIQUE)—772208500

Hendrix Lake Television Society

Demande présentée en vue d'obtenir une licence de radiodiffusion afin d'exploiter une station de télévision de langue anglaise à Hendrix Lake (Colombie-Britannique), au canal 12, avec une puissance de l'émetteur de 8.4 watts pour retransmettre les émissions de CHAN-TV Vancouver (Colombie-Britannique).

Décision: *APPROUVÉ*

Le Conseil accorde une licence expirant le 31 mars 1981, aux conditions qui y seront spécifiées.

Cette nouvelle station procurera le service CTV à Hendrix Lake qui est présentement desservi par le service aux affiliées de la Société Radio-Canada, grâce à un réémetteur de CFJC-TV Kamloops (Colombie-Britannique).

Le Conseil tient à rappeler au titulaire que le canal approuvé par la présente décision est un canal non protégé. S'il arrivait que le meilleur emploi du spectre de fréquences de radiodiffusion exige que cette station de faible puissance change de canal, le titulaire devrait s'y conformer ou même cesser ses opérations.

Le secrétaire général
LISE OUIMET

Ottawa, July 6, 1978

Following a Public Hearing commencing May 8, 1978, in Calgary, Alberta, the Canadian Radio-television and Telecommunications Commission announces the following decision effective forthwith:

Decision CRTC 78-446

GLACIER NATIONAL PARK, BRITISH COLUMBIA—780300000—780299400—780288700—780289500

Canadian Broadcasting Corporation

Applications by the Canadian Broadcasting Corporation, acting as agent for the Department of Indian Affairs and Northern Development (Parks Canada), for broadcasting licences for AM radio stations (low power park transmitters) at Glacier National Park, British Columbia, as follows:

<i>Transmitter Location / Endroit de l'émetteur</i>	<i>Language of Broadcast / Langue de diffusion</i>	<i>Frequency / Fréquence</i>	<i>Transmitter Power / Puissance de l'émetteur</i>
Mount Revelstoke (West Gate)	English	1490 kHz	5 watts
Mount Revelstoke (West Gate)	French	1230 kHz	5 watts
Rogers Pass	English	1490 kHz	5 watts
Rogers Pass	French	1230 kHz	5 watts

Decision: *APPROVED*

The Commission issues licences expiring March 31, 1981, subject to the conditions to be specified in the licences.

These applications are approved on the basis that the facilities will be used for broadcasting information relating to the use of national parks and the natural history and other features of the parks.

LISE OUMET
Secretary General

Ottawa, July 6, 1978

Following a Public Hearing commencing May 8, 1978, in Calgary, Alberta, the Canadian Radio-television and Telecommunications Commission announces the following decision effective forthwith:

Decision CRTC 78-447

NEW WESTMINSTER, BRITISH COLUMBIA—770502300

Radio NW Ltd.

Application for a broadcasting licence for an AM radio network consisting of CKNW New Westminster and the following British Columbia AM stations: CKOK Penticton, CKOO Osoyoos, CKSP Summerland, CKOV Kelowna, CKCQ Quesnel; CKWL Williams Lake, CKBX 100 Mile House, CJCI Prince George, CIVH Vanderhoof, CIFJ Fort St. James, CIFL Fraser Lake, CFBV Smithers, CFLD Burns Lake, CHLD Granisle, CHBV Houston, CKBV New Hazelton, CKXR Salmon Arm, CKCR Revelstoke, CKGR Golden, CJAT Trail, CHWK Chilliwack, CKGO Hope, CFVR Abbotsford, CHQB Powell River, CFCP Courtenay, CFWB Campbell River, CJIB Vernon, CKNL Fort St. John, CFNL Fort Nelson, CFTK Terrace, CKTK Kitimat, CHTK Prince Rupert, CJDC Dawson Creek, CJVI Victoria, CKQR Castlegar, CHUB Nanaimo, CHPQ Parksville, CFJC Kamloops for the purpose of broadcasting the Vancouver Canucks' Game of the week for the 1978-79 and 1979-80 seasons.

Ottawa, le 6 juillet 1978

A la suite de l'audience publique tenue à Calgary (Alberta), à partir du 8 mai 1978, le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes annonce la décision suivante qui entre en vigueur immédiatement:

Décision CRTC 78-446

PARC NATIONAL GLACIER (COLOMBIE-BRITANNIQUE)—780300000—780299400—780288700—780289500

Société Radio-Canada

Demandes présentées par la Société Radio-Canada, agissant à titre d'agent du ministère des Affaires indiennes et du Nord (Parcs Canada) en vue d'obtenir des licences de radiodiffusion afin d'exploiter des stations de radio MA (émetteurs à faible puissance des parcs) à Parc national Glacier (Colombie-Britannique) comme suit:

<i>Frequency / Fréquence</i>	<i>Transmitter Power / Puissance de l'émetteur</i>
1490 kHz	5 watts
1230 kHz	5 watts
1490 kHz	5 watts
1230 kHz	5 watts

Décision: *APPROUVÉ*

Le Conseil accorde des licences expirant le 31 mars 1981, aux conditions qui seront spécifiées dans les licences.

L'approbation de ces demandes repose sur le fait que les stations ne serviront qu'à la diffusion de renseignements sur l'usage, l'histoire naturelle et autres caractéristiques des parcs nationaux.

Le secrétaire général
LISE OUMET

Ottawa, le 6 juillet 1978

A la suite de l'audience publique tenue à Calgary (Alberta), à partir du 8 mai 1978, le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes annonce la décision suivante qui entre en vigueur immédiatement:

Décision CRTC 78-447

NEW WESTMINSTER (COLOMBIE-BRITANNIQUE)—770502300

Radio NW Ltd.

Demande présentée en vue d'obtenir une licence de radiodiffusion afin d'exploiter un réseau radiophonique MA se composant de CKNW New Westminster et des stations MA suivantes de la Colombie-Britannique: CKOK Penticton, CKOO Osoyoos, CKSP Summerland, CKOV Kelowna, CKCQ Quesnel, CKWL Williams Lake, CKBX 100 Mile House, CJCI Prince George, CIVH Vanderhoof, CIFJ Fort St. James, CIFL Fraser Lake, CFBV Smithers, CFLD Burns Lake, CHLD Granisle, CHBV Houston, CKBV New Hazelton, CKXR Salmon Arm, CKCR Revelstoke, CKGR Golden, CJAT Trail, CHWK Chilliwack, CKGO Hope, CFVR Abbotsford, CHQB Powell River, CFCP Courtenay, CFWB Campbell River, CJIB Vernon, CKNL Fort St. John, CFNL Fort Nelson, CFTK Terrace, CKTK Kitimat, CHTK Prince Rupert, CJDC Dawson Creek, CJVI Victoria, CKQR Castlegar, CHUB Nanaimo, CHPQ Parksville, CFJC Kamloops dans le but de diffuser les parties des Canucks de Vancouver disputées durant les saisons 1978-1979 et 1979-1980.

Decision: *APPROVED IN PART*

The Commission issues a licence expiring at the end of the 1978-79 hockey seasons, subject to conditions to be specified therein.

Affiliates of the CBC carrying broadcasts of the Vancouver Canucks Games must ensure that their network affiliation agreement is respected, and that the scheduling of CBC programs is acceptable to the CBC.

The Commission *DEFERS* its decision regarding the 1979-80 hockey season for further study.

LISE OUMET
Secretary General

Ottawa, July 6, 1978

Following a Public Hearing commencing May 8, 1978, in Calgary, Alberta, the Canadian Radio-television and Telecommunications Commission announces the following decision effective forthwith:

Decision CRTC 78-448

HEDLEY, BRITISH COLUMBIA—772043600

Hedley Cable T.V. Ltd.

Application:

- (a) to acquire the assets of the cable television broadcasting undertaking serving Hedley, British Columbia; and
- (b) for a cable television broadcasting licence for Hedley, British Columbia upon surrender of the current licence issued to Penticton Cable T.V. Ltd.

Fees:

	<i>Present Maximum Fees</i>	<i>Proposed Maximum Fees</i>
Installation fee	\$50.00	\$25.00
Monthly fee	\$ 5.00	\$ 5.00

The above are maximum fees; however, the applicant proposes special fees which are detailed in the application.

Proposed Distribution:

Basic Service (Channels 2 to 13)

CHBC-TV	CBC	Kelowna, B.C.
CHKL-TV	CTV	Kelowna, B.C.
Community programming		

Radio Service

CBTP-FM*	Penticton, B.C.
CINL	Princeton, B.C.
CJOV-FM	Kelowna, B.C.

*Note: Subsequent to notification of this application and prior to the hearing, the applicant advised that its proposal to distribute CBTP-FM Penticton had been made in error and that its intention, rather, is to add the distribution of CBTK-FM Kelowna.

Decision: *APPROVED*

The Commission will issue a licence to *Hedley Cable T.V. Ltd.*, expiring March 31, 1980, subject to conditions to be specified therein, upon surrender of the current licence issued to Penticton Cable T.V. Ltd. This period will enable the Commission to consider renewal of this licence at the same time as those of other cable television licences in the region.

Décision: *APPROUVÉ EN PARTIE*

Le Conseil accorde une licence expirant à la fin de la saison de hockey 1978-1979, aux conditions qui y seront spécifiées.

Les stations affiliées à Radio-Canada qui désirent diffuser le reportage des joutes de hockey des Canucks de Vancouver devront s'assurer qu'elles respectent les termes de leur contrat d'affiliation et que leur programmation des émissions de Radio-Canada est acceptée par la Société.

Le Conseil *DIFFÈRE* sa décision concernant la saison de hockey 1979-1980 pour fin d'étude.

Le secrétaire général
LISE OUMET

Ottawa, le 6 juillet 1978

A la suite de l'audience publique tenue à Calgary (Alberta), à partir du 8 mai 1978, le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes annonce la décision suivante qui entre en vigueur immédiatement:

Décision CRTC 78-448

HEDLEY (COLOMBIE-BRITANNIQUE)—772043600

Hedley Cable T.V. Ltd.

Demande présentée en vue:

- a) d'acquérir l'actif de l'entreprise de télévision par câble desservant Hedley (Colombie-Britannique); et
- b) d'obtenir une licence de radiodiffusion afin d'exploiter l'entreprise de télévision par câble desservant Hedley (Colombie-Britannique) à la cession de la présente licence émise à Penticton Cable T.V. Ltd.

Tarifs:

	<i>Tarifs maximums actuels</i>	<i>Tarifs maximums projetés</i>
Frais d'installation	\$50.00	\$25.00
Tarif mensuel	\$ 5.00	\$ 5.00

Les montants ci-dessus sont les tarifs maximums; cependant, le requérant propose des tarifs spéciaux qui sont énumérés dans la demande.

Distribution projetée:

Service de base (canaux 2 à 13)

CHBC-TV	SRC	Kelowna (C.-B.)
CHKL-TV	CTV	Kelowna (C.-B.)
Émissions communautaires		

Service radiophonique

CBTP-FM*	Penticton (C.-B.)
CINL	Princeton (C.-B.)
CJOV-FM	Kelowna (C.-B.)

*Nota: A la suite de l'avis concernant cette demande, et avant l'audience, le requérant a indiqué que sa proposition de distribution CBTP-FM Penticton, a été faite par erreur et qu'il projette plutôt d'ajouter la distribution de CBTK-FM Kelowna.

Décision: *APPROUVÉ*

Le Conseil accordera une licence à *Hedley Cable T.V. Ltd.*, expirant le 31 mars 1980, aux conditions qui y seront spécifiées, à la cession de la licence en cours accordée à Penticton Cable T.V. Ltd. Cette période permettra au Conseil d'étudier le renouvellement de cette licence en même temps que celui d'autres licences de télévision par câble de la région.

The licence is subject to the condition that the licensee own, as a minimum, the local head-end, the amplifiers and the drops to houses and apartment buildings.

In approving the distribution on FM service of the AM signal, CINL Princeton, the Commission has taken into account the fact that listener choice in Hedley, with respect to AM and FM signals, is severely limited by surrounding mountains.

This approval is subject to technical certification by the Department of Communications.

LISE OUIMET
Secretary General

La licence est sujette à la condition que le titulaire possède, au minimum, la tête de ligne locale, les amplificateurs et les prises menant aux maisons et aux immeubles d'habitation.

En approuvant la distribution au service MF du signal MA, CINL Princeton, le Conseil a tenu compte du fait que le choix des auditeurs d'Hedley, en ce qui concerne les signaux MF et MA, est sérieusement limité par les montagnes environnantes.

Cette approbation est sujette à la certification technique du ministère des Communications.

Le secrétaire général
LISE OUIMET

Ottawa, July 6, 1978

Following a Public Hearing commencing May 8, 1978, in Calgary, Alberta, the Canadian Radio-television and Telecommunications Commission announces the following decision effective forthwith:

Decision CRTC 78-449

FOX CREEK, ALBERTA—780358800

Canadian Broadcasting Corporation

Application under the Accelerated Coverage Plan for a broadcasting licence for an English language television station at Fox Creek, Alberta, on channel 5 with a transmitter power of 10 watts to rebroadcast the programs of the CBC English language television network (ex. CBXT-2 Whitecourt, Alberta).

Decision: *APPROVED*

The Commission issues a licence expiring March 31, 1983, subject to the conditions contained in the Public Announcement of December 17, 1975 (CRTC 75-589) and to other conditions to be specified in the licence.

LISE OUIMET
Secretary General

Ottawa, le 6 juillet 1978

A la suite de l'audience publique tenue à Calgary (Alberta), à partir du 8 mai 1978, le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes annonce la décision suivante qui entre en vigueur immédiatement:

Décision CRTC 78-449

FOX CREEK (ALBERTA)—780358800

Société Radio-Canada

Demande présentée dans le cadre du plan accéléré de rayonnement en vue d'obtenir une licence de radiodiffusion afin d'exploiter une station de télévision de langue anglaise à Fox Creek (Alberta), au canal 5, avec une puissance de l'émetteur de 10 watts pour retransmettre les émissions du réseau de télévision de langue anglaise de la Société Radio-Canada (à partir de CBXT-2 Whitecourt (Alberta)).

Décision: *APPROUVÉ*

Le Conseil accorde une licence expirant le 31 mars 1983, aux conditions décrites dans l'avis public du 17 décembre 1975 (CRTC 75-589) et aux autres conditions qui seront spécifiées dans la licence.

Le secrétaire général
LISE OUIMET

Ottawa, July 6, 1978

Following a Public Hearing commencing May 8, 1978, in Calgary, Alberta, the Canadian Radio-television and Telecommunications Commission announces the following decision effective forthwith:

Decision CRTC 78-450

UNIVERSITY OF LETHBRIDGE, LETHBRIDGE, ALBERTA—770007300

The Students' Union of the University of Lethbridge

Application for a broadcasting licence for an AM (carrier current) radio station to serve the Academic / Residence Building of the University of Lethbridge, Lethbridge, Alberta, on the frequency 560 kHz with a power of 20 watts day and night.

Decision: *APPROVED*

The Commission issues a licence expiring March 31, 1982, subject to conditions to be specified therein.

Ottawa, le 6 juillet 1978

A la suite de l'audience publique tenue à Calgary (Alberta), à partir du 8 mai 1978, le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes annonce la décision suivante qui entre en vigueur immédiatement:

Décision CRTC 78-450

UNIVERSITÉ DE LETHBRIDGE, LETHBRIDGE (ALBERTA)—770007300

Union des Étudiants de l'Université de Lethbridge

Demande présentée en vue d'obtenir une licence de radiodiffusion afin d'exploiter une station de radio MA (à courants porteurs) pour desservir l'édifice Academic / Résidence de l'Université de Lethbridge, Lethbridge (Alberta), sur la fréquence 560 kHz et avec une puissance de 20 watts de jour et de nuit.

Décision: *APPROUVÉ*

Le Conseil accorde une licence expirant le 31 mars 1982, aux conditions qui y seront spécifiées.

The Commission notes the applicant's intention not to broadcast any advertising material.

LISE OUIMET
Secretary General

Le Conseil prend note de l'intention du requérant de ne pas diffuser de publicité.

Le secrétaire général
LISE OUIMET

Ottawa, July 6, 1978

Following a Public Hearing commencing May 8, 1978, in Calgary, Alberta, the Canadian Radio-television and Telecommunications Commission announces the following decision effective forthwith:

Decision CRTC 78-451

UNIVERSITY OF ALBERTA, EDMONTON, ALBERTA—771799400

The Students' Union, University of Alberta

Application for a broadcasting licence for an AM (carrier current) radio station to serve the Campus of the University of Alberta, Edmonton, Alberta, on the frequency 1580 kHz with a power of 20 watts day and night.

Decision: *APPROVED*

The Commission issues a licence expiring March 31, 1982, subject to conditions to be specified therein.

The Commission will expect the licensee to adhere to its stated intention not to broadcast more than four minutes of advertising in each hour.

LISE OUIMET
Secretary General

Ottawa, le 6 juillet 1978

A la suite de l'audience publique tenue à Calgary (Alberta), à partir du 8 mai 1978, le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes annonce la décision suivante qui entre en vigueur immédiatement.

Décision CRTC 78-451

UNIVERSITÉ D'ALBERTA, EDMONTON (ALBERTA)—771799400

Union des Étudiants, Université d'Alberta

Demande présentée en vue d'obtenir une licence de radiodiffusion afin d'exploiter une station de radio MA (à courants porteurs) pour desservir le campus de l'Université d'Alberta, Edmonton (Alberta), sur la fréquence de 1580 kHz et avec une puissance de 20 watts de jour et de nuit.

Décision: *APPROUVÉ*

Le Conseil accorde une licence expirant le 31 mars 1982, aux conditions qui y seront spécifiées.

Le Conseil s'attend à ce que le titulaire se conforme à sa déclaration de ne pas diffuser plus de quatre minutes de publicité par heure.

Le secrétaire général
LISE OUIMET

Ottawa, July 6, 1978

Following a Public Hearing commencing May 8, 1978, in Calgary, Alberta, the Canadian Radio-television and Telecommunications Commission announces the following decision effective forthwith:

Decision CRTC 78-452

C.F.B. PENHOLD, ALBERTA—780315800

Lieutenant Colonel M. D. Thom

Application for authority to change the subscriber fees from those presently authorized by the Commission for CFB Penhold, Alberta, as follows:

Fees:

	<i>Present Maximum Fees</i>	<i>Proposed Maximum Fees</i>
Installation fee	—	\$2.50
Monthly fee	\$1.00	No change

Decision: *APPROVED*

MANKOTA, SASKATCHEWAN—780251500

Mankota Television Co-Operative Association Limited

Application for authority to change the subscriber fees from those presently authorized by the Commission for Mankota, Saskatchewan, as follows:

Ottawa, le 6 juillet 1978

A la suite de l'audience publique tenue à Calgary (Alberta), à partir du 8 mai 1978, le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes annonce la décision suivante qui entre en vigueur immédiatement:

Décision CRTC 78-452

B.F.C. PENHOLD (ALBERTA)—780315800

Lieutenant-colonel M. D. Thom

Demande présentée en vue d'obtenir l'autorisation de modifier les tarifs d'abonnement présentement autorisés par le Conseil pour la Base des forces canadiennes Penhold (Alberta) comme suit:

Tarifs:

	<i>Tarifs maximums actuels</i>	<i>Tarifs maximums projetés</i>
Frais d'installation	—	\$2.50
Tarif mensuel	\$1.00	Inchangés

Décision: *APPROUVÉ*

MANKOTA (SASKATCHEWAN)—780251500

Mankota Television Co-Operative Association Limited

Demande présentée en vue d'obtenir l'autorisation de modifier les tarifs d'abonnement présentement autorisés par le Conseil pour Mankota (Saskatchewan) comme suit:

Fees:

	<i>Present Maximum Fees</i>	<i>Proposed Maximum Fees</i>
Installation fee	\$150.00	No change
Monthly fee	\$ 1.60	\$3.00

Decision: *APPROVED*

PONTEIX, SASKATCHEWAN—780167300

Ponteix T.V. Club

Application to amend its cable television broadcasting licence for Ponteix, Saskatchewan, as follows:

—to change the location of the head-end at Ponteix, Saskatchewan.

Fees:

	<i>Present Maximum Fees</i>	<i>Proposed Maximum Fees</i>
Installation fee	\$25.00	\$30.00
Monthly fee	\$ 2.00	\$ 3.00

The above are maximum fees; however, the applicant proposes special fees which are detailed in the application.

Basic Service (Channels 2 to 13)

—to add the reception and distribution of CBKFT (CBC) Regina, Saskatchewan; KUMV-TV Williston, North Dakota; CKMC-TV (CTV) Swift Current, Saskatchewan; CBKMT (CBC) Moose Jaw, Saskatchewan;

—to add local originations;

—to delete the reception and distribution of CBKMT-1 (CBC) Willow Bunch and CKCK-TV-2 (CTV) Willow Bunch.

Radio Service

—to change the distribution channel of CFMQ-FM Regina, Saskatchewan, from channel 224 to channel 221;

—to add the reception and distribution of KPQX-FM Harve, Montana; KCGN-FM Scobey, Montana; CKUA-FM-3 Medicine Hat, Alberta; CBKF-FM Regina, Saskatchewan; CBK-FM Regina, Saskatchewan and CKO-FM-8 Regina, Saskatchewan.

Current Distribution:

Basic Service (Channels 2 to 13)

CKCK-TV-2	CTV	Willow Bunch, Sask.
CBKMT-1	CBC	Willow Bunch, Sask.
CJFB-TV	CBC	Swift Current, Sask.

Radio Service

CFMQ-FM Regina, Sask.

Decision: *APPROVED*

LISE OUMET
Secretary General

Ottawa, July 6, 1978

Following a Public Hearing commencing May 8, 1978, in Calgary, Alberta, the Canadian Radio-television and Telecommunications Commission announces the following decision effective forthwith:

Tarifs:

	<i>Tarifs maximums actuels</i>	<i>Tarifs maximums projetés</i>
Frais d'installation	\$150.00	Inchangés
Tarif mensuel	\$ 1.60	\$3.00

Décision: *APPROUVÉ*

PONTEIX (SASKATCHEWAN)—780167300

Ponteix T.V. Club

Demande présentée en vue de modifier la licence de radio-diffusion de l'entreprise de télévision par câble de Ponteix (Saskatchewan) comme suit:

—modifier l'emplacement de la tête de ligne à Ponteix (Saskatchewan).

Tarifs:

	<i>Tarifs maximums actuels</i>	<i>Tarifs maximums projetés</i>
Frais d'installation	\$25.00	\$30.00
Tarif mensuel	\$ 2.00	\$ 3.00

Les montants ci-dessus sont les tarifs maximums; cependant, le requérant propose des tarifs spéciaux qui sont énumérés dans la demande.

Service de base (canaux 2 à 13)

—ajouter la réception et la distribution de CBKFT (SRC) Regina (Saskatchewan); KUMV-TV Williston (North Dakota); CKMC-TV (CTV) Swift Current (Saskatchewan); CBKMT (SRC) Moose Jaw (Saskatchewan);

—ajouter des émissions d'origine locale;

—supprimer la réception et la distribution de CBKMT-1 (SRC) Willow Bunch et CKCK-TV-2 (CTV) Willow Bunch.

Service radiophonique

—changer le canal de distribution de CFMQ-FM Regina (Saskatchewan) du canal 224 au canal 221;

—ajouter la réception et la distribution de KPQX-FM Harve (Montana); KCGN-FM Scobey (Montana); CKUA-FM-3 Medicine Hat (Alberta); CBKF-FM Regina (Saskatchewan); CBK-FM Regina (Saskatchewan) et CKO-FM-8 Regina (Saskatchewan).

Distribution actuelle:

Service de base (canaux 2 à 13)

CKCK-TV-2	CTV	Willow Bunch (Sask.)
CBKMT-1	SRC	Willow Bunch (Sask.)
CJFB-TV	SRC	Swift Current (Sask.)

Service radiophonique

CFMQ-FM Regina (Sask.)

Décision: *APPROUVÉ*

Le secrétaire général
LISE OUMET

Ottawa, le 6 juillet 1978

A la suite de l'audience publique tenue à Calgary (Alberta), à partir du 8 mai 1978, le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes annonce la décision suivante qui entre en vigueur immédiatement:

Decision CRTC 78-453

SHILO, MANITOBA—780118600

Colonel C. R. Simonds

Application for authority to change the subscriber fees from those presently authorized by the Commission for CFB Shilo, Manitoba, as follows:

Fees:

	<i>Present Maximum Fees</i>	<i>Proposed Maximum Fees</i>
Monthly Fee	\$5.00	\$6.00

Decision: *APPROVED*

The Commission *APPROVES* the proposed increase in the monthly fee from \$5.00 to a maximum of \$6.00. The increase is justified on economic grounds and will permit the licensee to upgrade the technical quality of the system.

SAINT-LAZARE, MANITOBA—780295200

The Fouillard Implement Exchange Limited

Application for authority to change the subscriber fees from those presently authorized by the Commission for Saint-Lazare, Manitoba, as follows:

Fees:

	<i>Present Maximum Fees</i>	<i>Proposed Maximum Fees</i>
Installation fee	—	\$20.00
Monthly fee	\$5.00	\$ 7.00

Decision: *APPROVED*

The Commission *APPROVES* the introduction of an installation fee of \$20.00 and an increase in the monthly fee from \$5.00 to a maximum of \$7.00. The new fees are justified in light of the high costs incurred by the licensee in the overall reconstruction of its system.

LISE OUIMET
Secretary General

Ottawa, July 6, 1978

Following a Public Hearing commencing May 8, 1978, in Calgary, Alberta, the Canadian Radio-television and Telecommunications Commission announces the following decision effective forthwith:

Decision CRTC 78-454

MOOSE JAW, SASKATCHEWAN—780221800

Prairie Co-Ax T.V. Ltd.

Application for authority to change the subscriber fees from those presently authorized by the Commission for Moose Jaw, Saskatchewan, as follows:

Fees:

	<i>Present Maximum Fees</i>	<i>Proposed Maximum Fees</i>
Installation fee	\$25.00	No change
Monthly fee	\$ 6.85	\$ 7.75

Decision: *APPROVED*

Décision CRTC 78-453

SHILO (MANITOBA)—780118600

Colonel C. R. Simonds

Demande présentée en vue d'obtenir l'autorisation de modifier les tarifs d'abonnement présentement autorisés par le Conseil pour la base des forces canadiennes de Shilo (Manitoba) comme suit:

Tarifs:

	<i>Tarifs maximums actuels</i>	<i>Tarifs maximums projetés</i>
Tarif mensuel	\$5.00	\$6.00

Décision: *APPROUVÉ*

Le Conseil *APPROUVE* l'augmentation proposée du tarif mensuel de \$5.00 à un maximum de \$6.00. L'augmentation est justifiée du point de vue économique et elle permettra au titulaire d'améliorer la qualité technique du système.

SAINT-LAZARE (MANITOBA)—780295200

The Fouillard Implement Exchange Limited

Demande présentée en vue d'obtenir l'autorisation de modifier les tarifs d'abonnement présentement autorisés par le Conseil pour Saint-Lazare (Manitoba) comme suit:

Tarifs:

	<i>Tarifs maximums actuels</i>	<i>Tarifs maximums projetés</i>
Frais d'installation	—	\$20.00
Tarif mensuel	\$5.00	\$ 7.00

Décision: *APPROUVÉ*

Le Conseil *APPROUVE* l'introduction de frais d'installation de \$20.00 et une augmentation du tarif mensuel de \$5.00 à un maximum de \$7.00. Les nouveaux tarifs sont justifiés à la lumière des frais élevés encourus par le titulaire pour la reconstruction générale de son système.

Le secrétaire général
LISE OUIMET

Ottawa, le 6 juillet 1978

A la suite de l'audience publique tenue à Calgary (Alberta), à partir du 8 mai 1978, le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes annonce la décision suivante qui entre en vigueur immédiatement:

Décision CRTC 78-454

MOOSE JAW (SASKATCHEWAN)—780221800

Prairie Co-Ax T.V. Ltd.

Demande présentée en vue d'obtenir l'autorisation de modifier les taux d'abonnement présentement autorisés par le Conseil pour Moose Jaw (Saskatchewan) comme suit:

Tarifs:

	<i>Tarifs maximums actuels</i>	<i>Tarifs maximums projetés</i>
Frais d'installation	\$25.00	Inchangés
Tarif mensuel	\$6.85	\$7.75

Décision: *APPROUVÉ*

The Commission *APPROVES* an increase in the monthly fee from \$6.85 to a maximum of \$7.75. The increase is justified on financial grounds and will cover the operating costs resulting from the leasing of the licensee's distribution system. The new fee is in line with those charged by other Saskatchewan cable television systems offering comparable services.

LISE OUMET
Secretary General

Le Conseil *APPROUVE* une augmentation du tarif mensuel de \$6.85 à un maximum de \$7.75. L'augmentation est justifiée du point de vue financier et couvrira les frais d'exploitation résultant de la location du système de distribution du titulaire. Le nouveau tarif se situe à un niveau semblable à celui d'autres systèmes de télévision par câble de la Saskatchewan qui offrent des services comparables.

Le secrétaire général
LISE OUMET

Ottawa, July 13, 1978

ERRATUM

Correction to decision CRTC 77-689

FERMONT, QUEBEC—770103000

Canadian Broadcasting Corporation

The Commission hereby corrects the above decision by changing the proposed transmitter power as follows:

CBST-5 FERMONT, QUEBEC

From: 10 watts
To: 20 watts video

LISE OUMET
Secretary General

Ottawa, le 13 juillet 1978

ERRATUM

Modification à la décision CRTC 77-689

FERMONT (QUÉBEC)—770103000

Société Radio-Canada

Le Conseil, par la présente, modifie la décision ci-haut mentionnée en changeant la puissance proposée de l'émetteur comme suit:

CBST-5 FERMONT (QUÉBEC)

De: 10 watts
A: 20 watts vidéo

Le secrétaire général
LISE OUMET

Ottawa, July 11, 1978

Following a Public Hearing commencing April 4, 1978, in Ottawa, the Canadian Radio-television and Telecommunications Commission announces the following decision effective forthwith:

Decision CRTC 78-455

CHATHAM, ONTARIO—780031100

Chatham Cable TV Limited

Application for authority to change the subscriber fees from those presently authorized by the Commission for Chatham, Ontario, as follows:

Fees:

	<i>Present Maximum Fees</i>	<i>Proposed Maximum Fees</i>
--	-------------------------------------	--------------------------------------

*Basic Service with
Augmented Channel Service*

Installation fee	\$10.00	No change
Monthly fee	\$ 5.50	\$6.50

Decision: *APPROVED IN PART*

The licensee proposed to increase its monthly fee from \$5.50 to \$6.50. The Commission *APPROVES* a partial increase to a maximum of \$6.00 which it considers sufficient to allow the licensee to carry out its planned system improvements and provide an adequate service to subscribers.

LISE OUMET
Secretary General

Ottawa, le 11 juillet 1978

A la suite de l'audience publique tenue à Ottawa, à partir du 4 avril 1978, le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes annonce la décision suivante qui entre en vigueur immédiatement:

Décision CRTC 78-455

CHATHAM (ONTARIO)—780031100

Chatham Cable TV Limited

Demande présentée en vue d'obtenir l'autorisation de modifier les tarifs d'abonnement présentement autorisés par le Conseil pour Chatham (Ontario) comme suit:

Tarifs:

	<i>Tarifs maximums actuels</i>	<i>Tarifs maximums projetés</i>
--	--	---

*Service de base et service
de canaux supplémentaires*

Frais d'installation	\$10.00	Inchangés
Tarif mensuel	\$ 5.50	\$6.50

Décision: *APPROUVÉ EN PARTIE*

Le titulaire a proposé d'augmenter son tarif mensuel de \$5.50 à \$6.50. Le Conseil *APPROUVE* une augmentation partielle à un maximum de \$6.00, qu'il estime suffisante pour permettre au titulaire de réaliser ses projets d'amélioration du système et de fournir un service adéquat aux abonnés.

Le secrétaire général
LISE OUMET

Ottawa, July 11, 1978

Following a Public Hearing commencing April 24, 1978, in Toronto, Ontario, the Canadian Radio-television and Telecommunications Commission announces the following decision effective forthwith:

Decision CRTC 78-456

C.F.B. BORDEN, ALLISTON and ANGUS, ONTARIO—780266300

Borden Cable Television Limited

Application for authority to change the subscriber fees from those presently authorized by the Commission for C.F.B. Borden, Alliston and Angus, Ontario, as follows:

Fees:

	<i>Present Maximum Fees</i>	<i>Proposed Maximum Fees</i>
Installation fee	\$15.00	\$25.00
Monthly fee	\$ 5.50	\$ 6.50

Decision: *APPROVED*

The Commission considers an installation fee of \$25.00 to be reasonable and proportionate to the licensee's related costs. The increased monthly fee is justified on financial grounds and is in line with the fees charged by other comparable cable television systems in the area.

LISE OUIMET
Secretary General

Ottawa, le 11 juillet 1978

A la suite de l'audience publique tenue à Toronto (Ontario), à partir du 24 avril 1978, le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes annonce la décision suivante qui entre en vigueur immédiatement:

Décision CRTC 78-456

BASE DES FORCES CANADIENNES DE BORDEN, ALLISTON et ANGUS (ONTARIO)—780266300

Borden Cable Television Limited

Demande présentée en vue d'obtenir l'autorisation de modifier les tarifs d'abonnement présentement autorisés par le Conseil pour la Base des Forces canadiennes à Borden, Alliston et Angus (Ontario) comme suit:

Tarifs:

	<i>Tarifs maximums actuels</i>	<i>Tarifs maximums projetés</i>
Frais d'installation	\$15.00	\$25.00
Tarif mensuel	\$ 5.50	\$ 6.50

Décision: *APPROUVÉ*

Le Conseil est d'avis que les frais d'installation de \$25.00 sont raisonnables et proportionnés aux frais encourus par le titulaire. L'augmentation du tarif mensuel est justifiée du point de vue financier et se situe à un niveau semblable aux taux imposés dans la région par d'autres systèmes de télévision par câble similaires.

Le secrétaire général
LISE OUIMET

Ottawa, July 11, 1978

Following a Public Hearing commencing April 4, 1978, in Ottawa, the Canadian Radio-television and Telecommunications Commission announces the following decision effective forthwith:

Decision CRTC 78-457

GEORGETOWN, ACTON and MILTON, ONTARIO and surrounding area—780090700

Halton Cable Systems Limited

Application for authority to change the subscriber fees from those presently authorized by the Commission for Georgetown, Acton and Milton, Ontario and surrounding area, as follows:

Fees:

	<i>Present Maximum Fees</i>	<i>Proposed Maximum Fees</i>
Installation fee	\$15.00	\$25.00
Monthly fee	\$ 6.00	\$ 7.00

Decision: *APPROVED*

The Commission considers an installation fee of \$25.00 and an increase in the monthly fee from \$6.00 to a maximum of \$7.00 to be justified on financial grounds and in consideration of the high costs incurred by the licensee in rebuilding its Georgetown system, wiring the communities of Acton and Milton and developing its community channel.

Ottawa, le 11 juillet 1978

A la suite de l'audience publique tenue à Ottawa, à partir du 4 avril 1978, le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes annonce la décision suivante qui entre en vigueur immédiatement:

Décision CRTC 78-457

GEORGETOWN, ACTON et MILTON (ONTARIO) et la région avoisinante—780090700

Halton Cable Systems Limited

Demande présentée en vue d'obtenir l'autorisation de modifier les tarifs d'abonnement présentement autorisés par le Conseil pour Georgetown, Acton et Milton (Ontario) et la région avoisinante comme suit:

Tarifs:

	<i>Tarifs maximums actuels</i>	<i>Tarifs maximums projetés</i>
Frais d'installation	\$15.00	\$25.00
Tarif mensuel	\$ 6.00	\$ 7.00

Décision: *APPROUVÉ*

Le Conseil estime que les frais d'installation de \$25.00 et une augmentation du tarif mensuel de \$6.00 à un maximum de \$7.00 sont justifiés du point de vue financier et tiennent compte des frais élevés encourus par le titulaire pour la reconstruction de son système de Georgetown, l'installation du câble dans les localités de Acton et Milton et le développement de son canal communautaire.

The Commission has noted the steps taken by the licensee to upgrade its programming equipment, renovate its studio and acquire a mobile-production van for improved community access, and will expect the licensee to continue its efforts towards development of a meaningful community programming service.

LISE OUIMET
Secretary General

Le Conseil a noté les mesures prises par le titulaire pour améliorer son équipement de programmation, rénover son studio et acquérir un car de production itinérant pour améliorer l'accès communautaire, et il s'attend à ce que le titulaire maintienne ses efforts en vue du développement d'un service de programmation communautaire significatif.

Le secrétaire général
LISE OUIMET

Ottawa, July 11, 1978

Following a Public Hearing commencing April 4, 1978, in Ottawa, the Canadian Radio-television and Telecommunications Commission announces the following decision effective forthwith:

Decision CRTC 78-458

SOREL and TRACY, QUEBEC—772198800

Sorel-O-Vision Inc.

Application to amend its cable television broadcasting licence for Sorel and Tracy, Quebec, as follows:

Service Area

—to extend its service area to include surrounding areas.

Fees:

	<i>Present Maximum Fees</i>	<i>Proposed Maximum Fees</i>
Installation fee	\$20.00	No Change
Monthly fee	\$ 5.50	\$6.00

The above are maximum individual fees. The applicant proposes special fees for additional outlets and other services which are detailed in the application.

Decision: *APPROVED*

The boundaries of the new area to be served will be specifically described in the amended licence.

The Commission considers the increase in the monthly fee to a maximum of \$6.00 to be justified in light of the costs incurred by the licensee in bringing technical and overall service improvements to its system. It should be noted that no individual fee must exceed the maximum authorized fee, and this also applies to commercial establishments.

The Commission has noted the intervention to this application. In this regard, the Commission draws the licensee's attention to section 11(b) of the Cable Television Regulations which prohibits the distribution of any advertising material on the community channel.

This approval is subject to technical certification by the Department of Communications.

LISE OUIMET
Secretary General

Ottawa, le 11 juillet 1978

A la suite de l'audience publique tenue à Ottawa, à partir du 4 avril 1978, le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes annonce la décision suivante qui entre en vigueur immédiatement:

Décision CRTC 78-458

SOREL et TRACY (QUÉBEC)—772198800

Sorel-O-Vision Inc.

Demande présentée en vue de modifier la licence de radiodiffusion de l'entreprise de télévision par câble desservant Sorel et Tracy (Québec) comme suit:

Territoire desservi

—étendre le territoire desservi pour inclure des régions avoisinantes.

Tarifs:

	<i>Tarifs maximums actuels</i>	<i>Tarifs maximums projetés</i>
Frais d'installation	\$20.00	Inchangés
Tarif mensuel	\$ 5.50	\$6.00

Les montants ci-dessus sont les tarifs individuels maximums. Le requérant propose des tarifs spéciaux pour les prises et les services supplémentaires qui sont énumérés dans la demande.

Décision: *APPROUVÉ*

Les limites du nouveau territoire à desservir seront décrites avec précision dans la licence modifiée.

Le Conseil considère que l'augmentation du tarif mensuel à un maximum de \$6.00 est justifiée en raison des coûts encourus par le titulaire pour lui permettre d'améliorer la qualité technique et le service en général de son système. Il est à noter qu'aucun tarif individuel ne doit dépasser le tarif maximum autorisé et ceci aussi bien pour le secteur commercial.

Le Conseil a pris note de l'intervention en rapport avec cette demande. A cet égard, le Conseil rappelle à l'attention du titulaire l'article 11b) du Règlement sur la télévision par câble qui interdit la distribution de matériel publicitaire au canal communautaire.

Cette approbation est sujette à la certification technique du ministère des Communications.

Le secrétaire général
LISE OUIMET

Ottawa, July 11, 1978

Following a Public Hearing commencing February 23, 1978, in Vancouver, British Columbia, the Canadian Radio-television and Telecommunications Commission announces the following decision effective forthwith:

Decision CRTC 78-459

POWELL RIVER, BRITISH COLUMBIA—772091500

Powell River Television Company Ltd.

Application for authority to change the subscriber fees from those presently authorized by the Commission for Powell River, British Columbia, as follows:

Fees:

	<i>Present Maximum Fees</i>	<i>Proposed Maximum Fees</i>
Installation fee	\$135.00	No change
Monthly fee	\$ 6.75	\$8.00

Decision: **APPROVED**

In approving this fee increase, the Commission has taken into consideration the licensee's commitments to improve its community programming services; to continue with the expansion of its cable television system into sparsely populated communities within its service area; and to charge a reduced monthly fee of \$6.00 to senior citizens. The Commission has noted that the licensee is studying the possibility of changing its antenna site with a view to improving the quality of the reception of distant signals. The Commission will expect the licensee to look into the technical feasibility of providing the signal of CKVU-TV Vancouver to its subscribers.

LISE OUIMET
Secretary General

Ottawa, July 11, 1978

Following a Public Hearing commencing February 20, 1978, in Kamloops, British Columbia, the Canadian Radio-television and Telecommunications Commission announces the following decision effective forthwith:

Decision CRTC 78-460

KAMLOOPS, BRITISH COLUMBIA—771668100

Mainline Cablevision of Kamloops Ltd.

Application for authority to change the subscriber fees from those presently authorized by the Commission for Kamloops, British Columbia, as follows:

Fees.

	<i>Present Maximum Fees</i>	<i>Proposed Maximum Fees</i>
Installation fee	\$15.00	\$25.00
Monthly fee	\$ 7.50*	\$ 8.50*

* Including microwave

The above are maximum fees; however, the applicant proposes special fees which are detailed in the application.

Decision: **APPROVED IN PART**

Ottawa, le 11 juillet 1978

A la suite de l'audience publique tenue à Vancouver (Colombie-Britannique), à partir du 23 février 1978, le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes annonce la décision suivante qui entre en vigueur immédiatement:

Décision CRTC 78-459

POWELL RIVER (COLOMBIE-BRITANNIQUE)—772091500

Powell River Television Company Ltd.

Demande présentée en vue d'obtenir l'autorisation de modifier les tarifs d'abonnement présentement autorisés par le Conseil pour Powell River (Colombie-Britannique) comme suit:

Tarifs:

	<i>Tarifs maximums actuels</i>	<i>Tarifs maximums projetés</i>
Frais d'installation	\$135.00	Inchangés
Tarif mensuel	\$ 6.75	\$8.00

Décision: **APPROUVÉ**

En approuvant cette augmentation de tarif, le Conseil a tenu compte des engagements du titulaire d'améliorer ses services de programmation communautaire, de poursuivre l'extension de son système de télévision par câble aux localités à faible densité de population qui se trouvent dans son territoire autorisé et d'imposer un tarif d'abonnement mensuel réduit de \$6.00 aux personnes âgées. Le Conseil a noté que le titulaire étudie la possibilité de changer le site de son antenne de façon à améliorer la qualité de la réception des signaux éloignés. Le Conseil s'attend à ce que le titulaire examine la possibilité technique de fournir le signal de CKVU-TV Vancouver à ses abonnés.

Le secrétaire général
LISE OUIMET

Ottawa, le 11 juillet 1978

A la suite de l'audience publique tenue à Kamloops (Colombie-Britannique), à partir du 20 février 1978, le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes annonce la décision suivante qui entre en vigueur immédiatement:

Décision CRTC 78-460

KAMLOOPS (COLOMBIE-BRITANNIQUE)—771668100

Mainline Cablevision of Kamloops Ltd.

Demande présentée en vue d'obtenir l'autorisation de modifier les tarifs d'abonnement présentement autorisés par le Conseil pour Kamloops (Colombie-Britannique) comme suit:

Tarifs:

	<i>Tarifs maximums actuels</i>	<i>Tarifs maximums projetés</i>
Frais d'installation	\$15.00	\$25.00
Tarif mensuel	\$ 7.50*	\$ 8.50*

* Incluant micro-ondes

Les montants ci-dessus sont les tarifs maximums; cependant, le requérant propose des tarifs spéciaux qui sont énumérés dans la demande.

Décision: **APPROUVÉ EN PARTIE**

The Commission *APPROVES* the proposed installation fee of \$25.00 and a partial increase in the monthly fee from \$7.50 to a maximum of \$8.00 (including microwave costs). These increases are justified on financial grounds related in part to the licensee's proposals to extend its service to uneconomic outlying areas identified at the hearing as Barnhartvale/Campbell Creek, Rose Hill and Heffley Creek.

LISE OUMET
Secretary General

Ottawa, July 11, 1978

Following a Public Hearing commencing February 21, 1978, in Victoria, British Columbia, the Canadian Radio-television and Telecommunications Commission announces the following decision effective forthwith:

Decision CRTC 78-461

COURTENAY, COMOX, CUMBERLAND, COMOX VALLEY, BRITISH COLUMBIA and surrounding area—771061900

Comox Reception Ltd. and Courtenay-Comox Television Ltd. carrying on business under the style and name of C.-C.T.V.

Application for authority to change the subscriber fees from those presently authorized by the Commission for Courtenay, Comox, Cumberland, Comox Valley, British Columbia and surrounding area, as follows:

Fees:

	<i>Present Maximum Fees</i>	<i>Proposed Maximum Fees</i>
Installation fee	\$50.00	\$60.00
Monthly fee	\$ 5.00	\$ 6.00
OR		
Installation fee	\$15.00	\$20.00
Monthly fee	\$ 7.00*	\$ 7.50*
* For 24 months and thereafter	\$ 5.00	\$ 6.00

The above are maximum fees. The applicant proposes special fees which are detailed in the application.

Decision: APPROVED IN PART

At the hearing, the licensee outlined to the Commission the circumstances leading to the establishment of alternative installation and monthly subscriber fees. Taking into account the licensee's statements, the Commission has determined that subscribers would be better served by the implementation of a single rate structure.

Accordingly, in this decision the Commission addresses itself to the first alternative and *APPROVES* the proposed increase in the installation fee from \$50.00 to \$60.00 and in the monthly fee from \$5.00 to \$6.00. The second alternative is *DENIED*.

With regard to those subscribers currently charged for service under the second alternative, the Commission notes that the licensee will continue to charge them the \$7.00 monthly fee until the termination of their current contract.

The fee increases will permit the licensee to take immediate steps to implement its commitment to extend service to the low density rural areas within its existing licenced territory,

Le Conseil *APPROUVE* les frais d'installation proposés de \$25.00 et une augmentation partielle du tarif mensuel de \$7.50 à un maximum de \$8.00 (incluant le coût des micro-ondes). Ces augmentations sont justifiées du point de vue financier, en partie en raison des projets du titulaire d'étendre son service aux régions peu rentables avoisinantes, indiquées lors de l'audience comme étant: Barnhartvale/Campbell Creek, Rose Hill et Heffley Creek.

Le secrétaire général
LISE OUMET

Ottawa, le 11 juillet 1978

A la suite de l'audience publique tenue à Victoria (Colombie-Britannique), à partir du 21 février 1978, le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes annonce la décision suivante qui entre en vigueur immédiatement:

Décision CRTC 78-461

COURTENAY, COMOX, CUMBERLAND, COMOX VALLEY (COLOMBIE-BRITANNIQUE) et la région avoisinante—771061900

Comox Reception Ltd. et Courtenay-Comox Television Ltd., faisant affaires sous la raison sociale de C.-C.T.V.

Demande présentée en vue d'obtenir l'autorisation de modifier les tarifs d'abonnement présentement autorisés par le Conseil pour Courtenay, Comox, Cumberland, Comox Valley (Colombie-Britannique) et la région avoisinante comme suit:

Tarifs:

	<i>Tarifs maximums actuels</i>	<i>Tarifs maximums projetés</i>
Frais d'installation	\$50.00	\$60.00
Tarif mensuel	\$ 5.00	\$ 6.00
OU		
Frais d'installation	\$15.00	\$20.00
Tarif mensuel	\$ 7.00 *	\$ 7.50*
* Pour 24 mois et par la suite	\$ 5.00	\$ 6.00

Les montants ci-dessus sont les tarifs maximums. Le requérant propose des tarifs spéciaux qui sont énumérés dans la demande.

Décision: APPROUVÉ EN PARTIE

Lors de l'audience, le titulaire a exposé au Conseil les circonstances qui ont amené l'établissement d'un choix de tarifs d'installation et d'abonnement mensuel. Compte tenu des déclarations du titulaire, le Conseil a conclu qu'une structure tarifaire unique serait à l'avantage des abonnés.

En conséquence, dans la présente décision, le Conseil retient la première alternative et *APPROUVE* l'augmentation proposée des frais d'installation, de \$50.00 à \$60.00 et du tarif d'abonnement mensuel de \$5.00 à \$6.00. La deuxième alternative est *REFUSÉE*.

Pour ce qui est des abonnés dont le tarif de service actuel est établi en vertu de la deuxième alternative, le Conseil note que le titulaire va continuer à leur imposer le même tarif de \$7.00 par mois, jusqu'à l'échéance de leur contrat actuel.

Les augmentations de tarif vont permettre au titulaire de prendre immédiatement des mesures pour mettre en œuvre son engagement d'étendre le service aux régions rurales à

identified in the application as being Headquarters Road, Balmoral, Kye Bay, Summer Cottages, Back Road and McDonald Road.

LISE OUMET
Secretary General

Ottawa, July 11, 1978

Following Public Hearings commencing February 20, 1978, in Kamloops, and February 21, 1978 in Victoria, British Columbia, the Canadian Radio-television and Telecommunications Commission announces the following decision effective forthwith:

Decision CRTC 78-462

NELSON, BRITISH COLUMBIA—772008900
CASTLEGAR, ROBSON, BLUEBERRY CREEK, BRITISH COLUMBIA
and surrounding area—771987500
NANAIMO, BRITISH COLUMBIA—771973500

North West Community Video Limited

MONTRÖSE and FRUITVALE, BRITISH COLUMBIA and a portion of the
surrounding area—771981800

Community Video (Montrose-Fruitvale) Limited

ROSSLAND-TRAIL, BRITISH COLUMBIA—771982600

Community Video Limited

Applications for authority to change the subscriber fees from those presently authorized by the Commission as follows:

Fees:

	<i>Present Maximum Fees</i>	<i>Proposed Maximum Fees</i>
Installation fee	\$25.00	No change
Monthly fee	\$ 5.75	\$6.25
(Nanaimo system)	\$ 5.50	

Decision: *APPROVED*

In their applications and at the public hearings the licensees made commitments to substantially improve the overall quality of their services in terms of their community programming facilities, the technical quality of signals and the extension of service to outlying areas.

The approved increases in the monthly subscriber fees to a maximum of \$6.25 will permit the licensees to meet their above noted obligations.

LISE OUMET
Secretary General

Ottawa, July 11, 1978

Pursuant to Public Notice CRTC 1978-75 dated May 15, 1978, the Canadian Radio-television and Telecommunications Commission announces the following decisions effective forthwith:

faible concentration de population, à l'intérieur de son territoire autorisé actuel, et indiquées dans la demande comme étant: Headquarters Road, Balmoral, Kye Bay, Summer Cottages, Back Road et McDonald Road.

Le secrétaire général
LISE OUMET

Ottawa, le 11 juillet 1978

A la suite des audiences publiques tenues à Kamloops, à partir du 20 février 1978, et à Victoria (Colombie-Britannique), à partir du 21 février 1978, le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes annonce la décision suivante qui entre en vigueur immédiatement:

Décision CRTC 78-462

NELSON (COLOMBIE-BRITANNIQUE)—772008900
CASTLEGAR, ROBSON, BLUEBERRY CREEK (COLOMBIE-BRITANNIQUE) et la région avoisinante—771987500
NANAIMO (COLOMBIE-BRITANNIQUE)—771973500

North West Community Video Limited

MONTRÖSE et FRUITVALE (COLOMBIE-BRITANNIQUE) et un secteur de la région avoisinante—771981800

Community Video (Montrose-Fruitvale) Limited

ROSSLAND-TRAIL (COLOMBIE-BRITANNIQUE)—771982600

Community Video Limited

Demandes présentées en vue d'obtenir l'autorisation de modifier les tarifs d'abonnement présentement autorisés par le Conseil comme suit:

Tarifs:

	<i>Tarifs maximums actuels</i>	<i>Tarifs maximums projetés</i>
Frais d'installation	\$25.00	Inchangés
Tarif mensuel	\$ 5.75	\$6.25
(système de Nanaimo)	\$ 5.50	

Décision: *APPROUVÉ*

Dans leurs demandes et lors des audiences publiques, les titulaires se sont engagés à améliorer considérablement la qualité générale de leurs services, en ce qui a trait à leurs installations de programmation communautaire, la qualité technique des signaux et l'extension du service aux régions avoisinantes.

Les augmentations du tarif d'abonnement mensuel à un maximum de \$6.25 qui sont approuvées permettront aux titulaires de faire face à leurs obligations susmentionnées.

Le secrétaire général
LISE OUMET

Ottawa, le 11 juillet 1978

Conformément à l'avis public CRTC 1978-75 du 15 mai 1978, le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes annonce les décisions suivantes qui entrent en vigueur immédiatement:

Decision CRTC 78-463

DUNCAN, BRITISH COLUMBIA—780216800

Cowichan Cablevision Ltd.

Application to amend its cable television broadcasting licence for Duncan, North Cowichan, Saltair, Quamichan and Cowichan Districts, British Columbia, as follow:

Radio Service

—to add the reception and the distribution of KERI Bellingham, Washington.

Current Distribution:

Radio Service

KBLE-FM	Seattle, Wash.
KUOW	Seattle, Wash.
KIXI-FM	Seattle, Wash.
CKO-FM-4	Vancouver, B.C.
KYYX	Seattle, Wash.
CBUF-FM	Vancouver, B.C.
CFMS-FM	Victoria, B.C.
CKLG-FM	Vancouver, B.C.
CFMI-FM	New Westminster, B.C.
CHQM-FM	Vancouver, B.C.
KBIQ	Edmonds, Wash.
CBU-FM	Vancouver, B.C.

Decision: *APPROVED*

Decision CRTC 78-464

UCLUELET and PORT ALBION, BRITISH COLUMBIA—780091500

Ucluelet Video Services Limited

Application to amend its cable television broadcasting licence for Ucluelet and Port Albion, British Columbia, as follows:

Radio Service

—to add the reception and the distribution of KSEA, KEZX, KZOK-FM, KYYX Seattle, Washington and KBIQ Edmonds, Washington.

Current Distribution:

Radio Service

KING-FM	Seattle, Wash.
CFMS-FM	Victoria, B.C.
CKLG-FM	Vancouver, B.C.
CHQM	Vancouver, B.C.
CBU-FM	Vancouver, B.C.

Decision: *APPROVED*

LISE OUIMET
Secretary General

Ottawa, July 11, 1978

Pursuant to Public Notice CRTC 1978-31 dated March 2, 1978, the Canadian Radio-television and Telecommunications Commission announces the following decision effective forthwith:

Decision CRTC 78-465

CANAL FLATS, BRITISH COLUMBIA—780124400

Décision CRTC 78-463

DUNCAN (COLOMBIE-BRITANNIQUE)—780216800

Cowichan Cablevision Ltd.

Demande présentée en vue de modifier la licence de radio-diffusion de l'entreprise de télévision par câble desservant les districts de Duncan, North Cowichan, Saltair, Quamichan et Cowichan (Colombie-Britannique) comme suit:

Service radiophonique

—ajouter la réception et la distribution de KERI Bellingham (Washington).

Distribution actuelle:

Service radiophonique

KBLE-FM	Seattle (Wash.)
KUOW	Seattle (Wash.)
KIXI-FM	Seattle (Wash.)
CKO-FM-4	Vancouver (C.-B.)
KYYX	Seattle (Wash.)
CBUF-FM	Vancouver (C.-B.)
CFMS-FM	Victoria (C.-B.)
CKLG-FM	Vancouver (C.-B.)
CFMI-FM	New Westminster (C.-B.)
CHQM-FM	Vancouver (C.-B.)
KBIQ	Edmonds (Wash.)
CBU-FM	Vancouver (C.-B.)

Décision: *APPROUVÉ*

Décision CRTC 78-464

UCLUELET et PORT ALBION (COLOMBIE-BRITANNIQUE)—780091500

Ucluelet Video Services Limited

Demande présentée en vue de modifier la licence de radio-diffusion de l'entreprise de télévision par câble desservant Ucluelet et Port Albion (Colombie-Britannique) comme suit:

Service radiophonique

—ajouter la réception et la distribution de KSEA, KEZX, KZOK-FM, KYYX Seattle (Washington) et KBIQ Edmonds (Washington).

Distribution actuelle:

Service radiophonique

KING-FM	Seattle (Wash.)
CFMS-FM	Victoria (C.-B.)
CKLG-FM	Vancouver (C.-B.)
CHQM-FM	Vancouver (C.-B.)
CBU-FM	Vancouver (C.-B.)

Décision: *APPROUVÉ*

Le secrétaire général
LISE OUIMET

Ottawa, le 11 juillet 1978

Conformément à l'avis public CRTC 1978-31 du 2 mars 1978, le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes annonce la décision suivante qui entre en vigueur immédiatement:

Décision CRTC 78-465

CANAL FLATS (COLOMBIE-BRITANNIQUE)—780124400

Canadian Broadcasting Corporation

Application to amend its broadcasting licence for CBUBT-1 Canal Flats, British Columbia, as follows:

—to decrease its effective radiated power from 5,400 watts to 510 watts.

Decision: *APPROVED*

In response to concerns expressed in interventions received by the Commission from residents of Fairmont Hot Springs, Athlmer, Spillimacheen and Invermere, British Columbia, the Corporation has assured the Commission that no reduction in the coverage area of CBUBT-1 Canal Flats will ensue as a result of the proposed decrease in power of that station.

LISE OUMET
Secretary General

Société Radio-Canada

Demande présentée en vue de modifier la licence de radio-diffusion de CBUBT-1 Canal Flats (Colombie-Britannique) comme suit:

—diminuer la puissance apparente rayonnée de 5,400 watts à 510 watts.

Décision: *APPROUVÉ*

Faisant suite aux inquiétudes exprimées dans les interventions soumises au Conseil par des résidents de Fairmont Hot Springs, Athlmer, Spillimacheen et Invermere (Colombie-Britannique), la Société a assuré le Conseil que la réduction de puissance de CBUBT-1 Canal Flats n'occasionnerait aucune réduction de la zone de rayonnement de cette station.

Le secrétaire général
LISE OUMET

Ottawa, July 11, 1978

Following a Public Hearing commencing May 8, 1978, in Calgary, Alberta, the Canadian Radio-television and Telecommunications Commission announces the following decision effective forthwith:

Decision CRTC 78-466

YELLOWKNIFE, NORTHWEST TERRITORIES—772017000

Mackenzie Media Ltd.

Application to amend its cable television broadcasting licence for Yellowknife, Northwest Territories, as follows:

Fees:

	<i>Present Maximum Fees</i>	<i>Proposed Maximum Fees</i>
Installation fee	\$27.00	\$30.00
Monthly fee	\$13.00	\$15.00

Basic Service (Channels 2 to 13)

—to add the distribution of CITV-TV (IND) Edmonton, Alberta (tapes);

—to add the distribution of time, weather, bulletin board on community channel.

Current distribution:

Basic Service (Channels 2 to 13)

CFRN-TV CTV Edmonton, Alta.
CFYK-TV CBC Yellowknife, N.W.T.

Community programming

Special programming (announcements)

Decision: *APPROVED*

In approving the proposed fee increases, the Commission has taken into account the high inflationary costs and decreasing profitability experienced by the licensee in its efforts to provide a reasonably satisfactory service to subscribers of this small system in the northern community of Yellowknife.

The Commission's approval of the distribution of CITV-TV by videotape is conditional upon the licensee first making whatever contractual arrangements are necessary with the licensee of CITV-TV and others to enable it to provide this service.

Ottawa, le 11 juillet 1978

A la suite de l'audience publique tenue à Calgary (Alberta), à partir du 8 mai 1978, le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes annonce la décision suivante qui entre en vigueur immédiatement:

Décision CRTC 78-466

YELLOWKNIFE (TERRITOIRES DU NORD-OUEST)—772017000

Mackenzie Media Ltd.

Demande présentée en vue de modifier la licence de radio-diffusion de l'entreprise de télévision par câble de Yellowknife (Territoires du Nord-Ouest) comme suit:

Tarifs:

	<i>Tarifs maximums actuels</i>	<i>Tarifs maximums projetés</i>
Frais d'installation	\$27.00	\$30.00
Tarif mensuel	\$13.00	\$15.00

Service de base (canaux 2 à 13)

—ajouter la distribution de CITV-TV (IND) Edmonton (Alberta) (sur bandes);

—ajouter la distribution de l'heure, de la météo, babillard sur le canal communautaire.

Distribution actuelle:

Service de base (canaux 2 à 13)

CFRN-TV CTV Edmonton (Alb.)
CFYK-TV SRC Yellowknife (T. N.-O.)

Émissions communautaires

Émissions spéciales (annonces)

Décision: *APPROUVÉ*

En approuvant les augmentations de tarif projetées, le Conseil a tenu compte des coûts inflationnistes et des profits décroissants que le titulaire a dû absorber dans ses efforts pour offrir un service relativement satisfaisant aux abonnés de ce petit système dans la communauté de Yellowknife.

En ce qui a trait à la distribution de CITV-TV par bande magnétoscopique, l'approbation du Conseil est conditionnelle à ce que le titulaire fasse au préalable tous les arrangements contractuels nécessaires avec entre autres le titulaire de CITV-TV, pour lui permettre d'offrir ce service.

The distribution of time, weather and bulletin board on the community channel is subject to the condition that no advertising material or movies be distributed on that channel.

LISE OUMET
Secretary General

La distribution de l'heure, des bulletins météorologiques et d'informations sur le canal communautaire, est sujette à la condition qu'aucun matériel publicitaire ni films, ne soient diffusés sur ce canal.

Le secrétaire général
LISE OUMET

Ottawa, July 12, 1978

Pursuant to Public Notice CRTC 1978-79, dated May 30, 1978, the Canadian Radio-television and Telecommunications Commission announces the following decision effective forthwith:

Decision CRTC 78-467

RIMOUSKI, QUEBEC—780663100
SEPT-ÎLES, QUEBEC—780664900

Entreprises Télé-Capitale Ltée / Tele-Capitale Enterprises Ltd.

Applications to amend its broadcasting licence for CFER-TV Rimouski by increasing its effective radiated power from 130,000 watts to 157,000 watts and for CFER-TV-1 Sept-Îles, Quebec, by reducing its effective radiated power from 3,800 watts to 2,158 watts.

Decision: *APPROVED*

The Commission notes that the proposed contours will be approximately the same as those presently authorized.

LISE OUMET
Secretary General

Ottawa, le 12 juillet 1978

Conformément à l'avis public CRTC 1978-1979 du 30 mai 1978, le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes annonce la décision suivante qui entre en vigueur immédiatement:

Décision CRTC 78-467

RIMOUSKI (QUÉBEC)—780663100
SEPT-ÎLES (QUÉBEC)—780664900

Entreprises Télé-Capitale Ltée / Tele-Capitale Enterprises Ltd.

Demandes présentées en vue de modifier la licence de radiodiffusion de CFER-TV Rimouski en augmentant la puissance apparente rayonnée de 130,000 watts à 157,000 watts et de CFER-TV-1 Sept-Îles (Québec) en diminuant la puissance apparente rayonnée de 3,800 watts à 2,158 watts.

Décision: *APPROUVÉE*

Le Conseil note que les zones de rayonnement proposées seront sensiblement les mêmes que celles présentement autorisées.

Le secrétaire général
LISE OUMET

Ottawa, July 17, 1978

Following a Public Hearing commencing June 12, 1978, in Ottawa, the Canadian Radio-television and Telecommunications Commission announces the following decision effective forthwith:

Decision CRTC 78-468

SODA CREEK, BRITISH COLUMBIA—780364600—780365300

McLeese Lake Recreation Commission

Applications:

(a) to acquire the assets of television stations CKSC-TV-1 and CKSC-TV-2 Soda Creek, British Columbia, from the Alexandria Community Hall Society; and

(b) for broadcasting licences for CKSC-TV-1 and CKSC-TV-2 Soda Creek, British Columbia, upon surrender of the current licences issued to the Alexandria Community Hall Society.

Decision: *APPROVED*

The Commission will issue licences to *McLeese Lake Recreation Commission* expiring March 31, 1983 for CKSC-TV-1 and March 31, 1981 for CKSC-TV-2, subject to conditions to be specified therein, upon surrender of the current licences issued to Alexandria Community Hall Society.

Ottawa, le 17 juillet 1978

A la suite de l'audience publique tenue à Ottawa, à partir du 12 juin 1978, le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes annonce la décision suivante qui entre en vigueur immédiatement:

Décision CRTC 78-468

SODA CREEK (COLOMBIE-BRITANNIQUE)—780364600—780365300

McLeese Lake Recreation Commission

Demandes présentées en vue:

a) d'acquérir l'actif des stations de télévision CKSC-TV-1 et CKSC-TV-2 Soda Creek (Colombie-Britannique) de Alexandria Community Hall Society; et

b) d'obtenir des licences de radiodiffusion afin d'exploiter CKSC-TV-1 et CKSC-TV-2 Soda Creek (Colombie-Britannique) à la cession des présentes licences émises à Alexandria Community Hall Society.

Décision: *APPROUVÉ*

Le Conseil accordera des licences à *McLeese Lake Recreation Commission*, expirant le 31 mars 1983 pour CKSC-TV-1 et le 31 mars 1981 pour CKSC-TV-2, aux conditions qui y seront spécifiées, à la cession des licences en cours accordées à Alexandria Community Hall Society.

The Commission reminds the licensee that the channels approved by this decision are unprotected channels. In the event that optimum utilization of the broadcast spectrum demands that either of these low-power stations change to another channel, the licensee must agree to do so or cease operation.

LISE OUMET
Secretary General

Le secrétaire général
LISE OUMET

Ottawa, July 17, 1978

Following a Public Hearing commencing June 12, 1978, in Ottawa, the Canadian Radio-television and Telecommunications Commission announces the following decision effective forthwith:

Decision CRTC 78-469

SALMO, BRITISH COLUMBIA—780590600

Salmo Cabled Programmes Limited

Application to transfer 7,552 common shares (being 93.7% of the issued shares of Salmo Cabled Programmes Limited) from Guy L. Wells (7,551) and Shirley Lois Korevaar (1) to Lyall Russell Street.

Decision: *APPROVED*

LISE OUMET
Secretary General

Le Conseil tient à rappeler au titulaire que les canaux approuvés par la présente décision sont des canaux non protégés. S'il arrivait que le meilleur emploi du spectre de fréquences de radiodiffusion exige que l'une de ces stations de faible puissance change de canal, le titulaire devrait s'y conformer ou même cesser ses opérations.

Ottawa, le 17 juillet 1978

A la suite de l'audience publique tenue à Ottawa, à partir du 12 juin 1978, le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes annonce la décision suivante qui entre en vigueur immédiatement:

Décision CRTC 78-469

SALMO (COLOMBIE-BRITANNIQUE)—780590600

Salmo Cabled Programmes Limited

Demande présentée en vue de transférer 7,552 actions ordinaires (soit 93.7 p. 100 des actions émises de Salmo Cabled Programmes Limited) de Guy L. Wells (7,551) et Shirley Lois Korevaar (1) à Lyall Russell Street.

Décision: *APPROUVÉ*

Le secrétaire général
LISE OUMET

Ottawa, July 17, 1978

Following a Public Hearing commencing June 12, 1978, in Ottawa, the Canadian Radio-television and Telecommunications Commission announces the following decision effective forthwith:

Decision CRTC 78-470

KITWANCOOL, BRITISH COLUMBIA—780542700
KITWANGA, BRITISH COLUMBIA—780541900

Vernon Smith, representing a society to be incorporated

Applications for broadcasting licences for new English language television stations at Kitwancool and Kitwanga, British Columbia, to rebroadcast the programs of CFTK-TV Terrace, British Columbia, as follows:

<i>Location</i>	<i>Channel</i>	<i>Transmitter Power</i>
Kitwancool	10	1 watt
Kitwanga	6	10 watts

Decision: *APPROVED*

The Commission issues licences expiring March 31, 1983, subject to conditions to be specified therein.

The Commission reminds the licensee that the channels approved by this decision are unprotected channels. In the event that optimum utilization of the broadcasting spectrum demands that either of these low-power stations change to another channel, the licensee must either agree to do so or cease operation.

LISE OUMET
Secretary General

Ottawa, le 17 juillet 1978

A la suite de l'audience publique tenue à Ottawa, à partir du 12 juin 1978, le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes annonce la décision suivante qui entre en vigueur immédiatement:

Décision CRTC 78-470

KITWANCOOL (COLOMBIE-BRITANNIQUE)—780542700
KITWANGA (COLOMBIE-BRITANNIQUE)—780541900

Vernon Smith, représentant une société devant être constituée

Demandes présentées en vue d'obtenir des licences de radiodiffusion afin d'exploiter des stations de télévision de langue anglaise à Kitwancool et à Kitwanga (Colombie-Britannique) pour retransmettre les émissions de CFTK-TV Terrace (Colombie-Britannique) comme suit:

<i>Endroit</i>	<i>Canal</i>	<i>Puissance de l'émetteur</i>
Kitwancool	10	1 watt
Kitwanga	6	10 watts

Décision: *APPROUVÉ*

Le Conseil accorde des licences expirant le 31 mars 1983, aux conditions qui y seront spécifiées.

Le Conseil tient à rappeler au titulaire que les canaux approuvés par la présente décision sont des canaux non protégés. S'il arrivait que le meilleur emploi du spectre de fréquences de radiodiffusion exige qu'une de ces stations de faible puissance change de canal, le titulaire devrait s'y conformer ou même cesser ses opérations.

Le secrétaire général
LISE OUMET

Ottawa, July 17, 1978

Following a Public Hearing commencing June 12, 1978, in Ottawa, the Canadian Radio-television and Telecommunications Commission announces the following decision effective forthwith:

Decision CRTC 78-471

REVELSTOKE, BRITISH COLUMBIA—780504700

Revelstoke Cable TV Ltd.

Application to transfer 292 common shares being 100% of the issued shares of Revelstoke Cable TV Ltd. from S.O.T.V. Holdings Ltd. to Donald Lyle Gillespie on behalf of a company to be incorporated.

Decision: *APPROVED*

The Commission notes that, pursuant to this share transfer, the licensee company will be owned wholly by local interests.

LISE OUIMET
Secretary General

Ottawa, July 17, 1978

Following a Public Hearing commencing June 12, 1978, in Ottawa, the Canadian Radio-television and Telecommunications Commission announces the following decision effective forthwith:

Decision CRTC 78-472

LANGLEY, BRITISH COLUMBIA—780484200

City and Country Radio Ltd.

Application to transfer 50,000 common shares (50%) of CJC Radio Ltd. from J. Chesney to E. Mykyte whereby the latter would hold 100% of all issued shares of CJC Radio Ltd. which controls City and Country Radio Ltd.

Decision: *APPROVED*

LISE OUIMET
Secretary General

Ottawa, July 17, 1978

Following a Public Hearing commencing June 12, 1978, in Ottawa, the Canadian Radio-television and Telecommunications Commission announces the following decision effective forthwith:

Decision CRTC 78-473

KWINITSA, BRITISH COLUMBIA—780586400

Crowder Communications Ltd.

Application for a broadcasting licence for a new English language television station at Kwinitsa, British Columbia, on channel 7 with a transmitter power of 1 watt to rebroadcast the programs of CFTK-TV Terrace, British Columbia.

Decision: *APPROVED*

The Commission issues a licence expiring March 31, 1983, subject to conditions to be specified therein.

Ottawa, le 17 juillet 1978

A la suite de l'audience publique tenue à Ottawa, à partir du 12 juin 1978, le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes annonce la décision suivante qui entre en vigueur immédiatement:

Décision CRTC 78-471

REVELSTOKE (COLOMBIE-BRITANNIQUE)—780504700

Revelstoke Cable TV Ltd.

Demande présentée en vue de transférer 292 actions ordinaires, soit 100 p. 100 des actions émises de Revelstoke Cable TV Ltd. de S.O.T.V. Holdings Ltd. à Donald Lyle Gillespie, représentant une compagnie devant être constituée.

Décision: *APPROUVÉ*

Le Conseil note que par ce transfert d'actions, la compagnie titulaire sera entièrement aux mains d'intérêts locaux.

Le secrétaire général
LISE OUIMET

Ottawa, le 17 juillet 1978

A la suite de l'audience publique tenue à Ottawa, à partir du 12 juin 1978, le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes annonce la décision suivante qui entre en vigueur immédiatement:

Décision CRTC 78-472

LANGLEY (COLOMBIE-BRITANNIQUE)—780484200

City and Country Radio Ltd.

Demande présentée en vue de transférer 50,000 actions ordinaires (50 p. 100) de CJC Radio Ltd. de J. Chesney à E. Mykyte, qui détiendrait 100 p. 100 de toutes les actions émises de CJC Radio Ltd. qui contrôle City and Country Radio Ltd.

Décision: *APPROUVÉ*

Le secrétaire général
LISE OUIMET

Ottawa, le 17 juillet 1978

A la suite de l'audience publique tenue à Ottawa, à partir du 12 juin 1978, le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes annonce la décision suivante qui entre en vigueur immédiatement:

Décision CRTC 78-473

KWINITSA (COLOMBIE-BRITANNIQUE)—780586400

Crowder Communications Ltd.

Demande présentée en vue d'obtenir une licence de radiodiffusion afin d'exploiter une nouvelle station de télévision de langue anglaise à Kwinitsa (Colombie-Britannique) sur le canal 7 et avec une puissance de l'émetteur de 1 watt pour retransmettre les émissions de CFTK-TV Terrace (Colombie-Britannique).

Décision: *APPROUVÉ*

Le Conseil accorde une licence expirant le 31 mars 1983, aux conditions qui y seront spécifiées.

The Commission reminds the licensee that the channel approved by this decision is an unprotected channel. In the event that optimum utilization of the broadcasting spectrum demands that this low-power station change to another channel, the licensee must either agree to do so or cease operation.

LISE OUMET
Secretary General

Ottawa, July 17, 1978

Following a Public Hearing commencing June 12, 1978, in Ottawa, the Canadian Radio-television and Telecommunications Commission announces the following decision effective forthwith:

Decision CRTC 78-474

FOX CREEK, ALBERTA—780540100

Canadian Broadcasting Corporation

Application under the Accelerated Coverage Plan for a broadcasting licence for an English language FM radio station at Fox Creek, Alberta, on the frequency 91.3 MHz with an effective radiated power of 38 watts to rebroadcast the programs of the CBC English language AM radio network (*ex*: CBX Edmonton, Alberta).

Decision: *APPROVED*

The Commission issues a licence expiring March 31, 1982, subject to the conditions contained in the Public Announcement of December 17, 1975 (CRTC 75-589) and to other conditions to be specified in the licence.

LISE OUMET
Secretary General

Ottawa, July 17, 1978

Following a Public Hearing commencing June 12, 1978, in Ottawa, the Canadian Radio-television and Telecommunications Commission announces the following decision effective forthwith:

Decision CRTC 78-475

ST. CROIX, WINDSOR, HANTSPORT, NOVA SCOTIA—780119400

Windsor Cable TV Limited

Application by Windsor Cable TV Limited for authority to transfer 25 common shares (25%) from Michael McLean Ltd. to Gerald J. Kazma (in trust for Michael Kazma and Leigh-Ann Kazma).

Decision: *APPROVED*

LISE OUMET
Secretary General

Le Conseil tient à rappeler au titulaire que le canal approuvé par la présente décision est un canal non protégé. S'il arrivait que le meilleur emploi du spectre de fréquences de radiodiffusion exige que cette station de faible puissance change de canal, le titulaire devrait s'y conformer ou même cesser ses opérations.

Le secrétaire général
LISE OUMET

Ottawa, le 17 juillet 1978

A la suite de l'audience publique tenue à Ottawa, à partir du 12 juin 1978, le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes annonce la décision suivante qui entre en vigueur immédiatement:

Décision CRTC 78-474

FOX CREEK (ALBERTA)—780540100

Société Radio-Canada

Demande présentée dans le cadre du plan accéléré de rayonnement en vue d'obtenir une licence de radiodiffusion afin d'exploiter une station de radio MF de langue anglaise à Fox Creek (Alberta) sur la fréquence 91.3 MHz et avec une puissance apparente rayonnée de 38 watts pour retransmettre les émissions du réseau de radio MA de langue anglaise de la Société Radio-Canada (à partir de CBX Edmonton (Alberta)).

Décision: *APPROUVÉ*

Le Conseil accorde une licence expirant le 31 mars 1982, aux conditions décrites dans l'avis public du 17 décembre 1975 (CRTC 75-589) et aux autres conditions qui seront spécifiées dans la licence.

Le secrétaire général
LISE OUMET

Ottawa, le 17 juillet 1978

A la suite de l'audience publique tenue à Ottawa, à partir du 12 juin 1978, le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes annonce la décision suivante qui entre en vigueur immédiatement:

Décision CRTC 78-475

ST. CROIX, WINDSOR, HANTSPORT (NOUVELLE-ÉCOSSE)—780119400

Windsor Cable TV Limited

Demande présentée par Windsor Cable TV Limited en vue de transférer 25 actions ordinaires (25 p. 100) de Michael McLean Ltd. à Gerald J. Kazma (en fiducie pour Michael Kazma et Leigh-Ann Kazma).

Décision: *APPROUVÉ*

Le secrétaire général
LISE OUMET

Ottawa, July 17, 1978

Following a Public Hearing commencing June 12, 1978, in Ottawa, the Canadian Radio-television and Telecommunications Commission announces the following decision effective forthwith:

Decision CRTC 78-476

ST. JOHN'S, NEWFOUNDLAND—772167300

Wesley United Church Radio Board

Application to amend its broadcasting licence for VOWR St. John's, Newfoundland, to increase the day-time power from 1,000 watts to 5,000 watts and the night-time power from 1,000 watts to 2,500 watts.

Decision: *APPROVED*

The Commission is satisfied that this power increase will permit the licensee to provide improved signal coverage to the expanding community in St. John's.

This approval is subject to technical certification by the Department of Communications.

LISE OUIMET
Secretary General

Ottawa, le 17 juillet 1978

A la suite de l'audience publique tenue à Ottawa, à partir du 12 juin 1978, le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes annonce la décision suivante qui entre en vigueur immédiatement:

Décision CRTC 78-476

SAINT-JEAN (TERRE-NEUVE)—772167300

Wesley United Church Radio Board

Demande présentée en vue de modifier la licence de radiodiffusion de VOWR Saint-Jean (Terre-Neuve) en vue d'augmenter la puissance de jour de 1,000 watts à 5,000 watts et la puissance de nuit de 1,000 watts à 2,500 watts.

Décision: *APPROUVÉ*

Le Conseil estime que cette augmentation de puissance permettra au titulaire de fournir un signal de meilleure qualité à la communauté en expansion de Saint-Jean.

Cette approbation est sujette à la certification technique du ministère des Communications.

Le secrétaire général
LISE OUIMET

Ottawa, July 17, 1978

Following a Public Hearing commencing April 4, 1978, in Ottawa, the Canadian Radio-television and Telecommunications Commission announces the following decision effective forthwith:

Decision CRTC 78-477

SMITHS FALLS, ONTARIO—772133500—772134300

Smiths Falls Cablevision Limited

Applications to amend its cable television broadcasting licence for Smiths Falls, Ontario, as follows:

772133500

—to extend its authorized service area to include Port Elmsley, Perth and areas along Highway 43.

772134300

Service Area

—to extend its authorized service area to include portions of North Elmsley, South Elmsley and Montague Townships, adjacent to the service area.

Fees:

	<i>Present Maximum Fees</i>	<i>Proposed Maximum Fees</i>
Installation fee	\$15.00	No change
Monthly fee	\$ 5.00	\$5.50 and \$6.50*

* This application proposes an immediate monthly fee increase to \$5.50 and a subsequent increase to \$6.50 when augmented channel service is implemented.

Basic Service (Channels 2 to 13)

—to delete the reception and distribution of WNPE-TV (PBS) Watertown, New York;

—to add the reception and distribution of WNPI-TV (PBS) Norwood, New York.

Ottawa, le 17 juillet 1978

A la suite de l'audience publique tenue à Ottawa, à partir du 4 avril 1978, le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes annonce la décision suivante qui entre en vigueur immédiatement:

Décision CRTC 78-477

SMITHS FALLS (ONTARIO)—772133500—772134300

Smiths Falls Cablevision Limited

Demandes présentées en vue de modifier la licence de radiodiffusion de l'entreprise de télévision par câble de Smiths Falls (Ontario) comme suit:

772133500

—étendre le territoire desservi autorisé pour inclure Port Elmsley, Perth et les régions près de la route 43.

772134300

Territoire desservi

—étendre le territoire desservi autorisé pour inclure des secteurs des cantons de North Elmsley, South Elmsley et Montague adjacents au territoire desservi.

Tarifs:

	<i>Tarifs maximums actuels</i>	<i>Tarifs maximums projetés</i>
Frais d'installation	\$15.00	Inchangés
Tarif mensuel	\$ 5.00	\$5.50 et \$6.50*

* Cette demande propose une augmentation immédiate du tarif mensuel à \$5.50 et une augmentation subséquente à \$6.50 lorsque le service de canaux supplémentaires sera implanté.

Service de base (canaux 2 à 13)

—supprimer la réception et la distribution de WNPE-TV (PBS) Watertown (New York);

—ajouter la réception et la distribution de WNPI-TV (PBS) Norwood (New York).

Augmented Channel Service

—to add the reception and distribution of CJOH-TV-8 (CTV) Cornwall, CHRO-TV (CBC) Pembroke, Ontario; CBMT (CBC) Montreal, Quebec; WPTZ (NBC) Plattsburgh, New York and WCAX-TV (CBS) Burlington, Vermont; and

—to provide two local originations channels (Broadcast News and Security Services).

Radio Service

—to add the reception and distribution of CFRC-FM, CBCK-FM, CJBC-18-FM Kingston, Ontario; CBOF-7-FM Brockville, Ontario; CFMP-FM Peterborough, Ontario; WLUF-FM Gouverneur, WSLU-FM Canton, WNCQ-FM Watertown, New York.

Authorized Distribution:

Basic Service (Channels 2 to 13)

CKGN-TV-2	Global	Bancroft, Ont.
WSYR-TV	NBC	Syracuse, N.Y.
CBOT	CBC	Ottawa, Ont.
WHTV	CBS	Syracuse, N.Y.
WWNY-TV		Carthage (Watertown), N.Y.

CBOFT CBC Ottawa, Ont.

*Community and Automated Programming

CKWS-TV	CBC	Kingston, Ont.
CJOH-TV	CTV	Ottawa, Ont.
WNPE-TV	PBS	Watertown, N.Y.
CICO-TV-24	TVO	Ottawa, Ont.
W68AE	ABC	Ogdensburg, N.Y.

Radio Service

CKCU-FM*	Ottawa, Ont.
WDDS-FM	Syracuse, N.Y.
CFMO-FM	Ottawa, Ont.
WSYR-FM	Syracuse, N.Y.
CIMF-FM	Hull, Qué.
CFMK-FM	Kingston, Ont.
CJET-FM	Smiths Falls, Ont.
CBOB-FM*	Brockville, Ont.
CBOF-FM*	Ottawa, Ont.
CBO-FM	Ottawa, Ont.
CKBY-FM	Ottawa, Ont.
CHEZ-FM*	Ottawa, Ont.
CKO-FM-1*	Ottawa, Ont.

* Subject to DOC Technical Certification

Decision: APPROVED IN PART

The proposed extensions in service area are *APPROVED*. The Commission expects that the enlarged subscriber base will allow the licensee to develop a successful community programming service. The boundaries of the new areas to be served will be specifically described in the amended licence.

The Commission *APPROVES* the proposed changes in channel allocation with the following exceptions:

The Commission has frequently expressed concern about the extent of the carriage of U.S. signals on cable television systems (see CRTC cable television policy statements of July 16, 1971 and December 16, 1975) and this matter was again raised at the April 4 Public Hearing. The Commission has decided that it will, as a general rule, no longer approve the carriage of U.S. television signals which essentially duplicate the network programming of U.S. signals already carried on the system.

Service de canaux supplémentaires

—ajouter la réception et la distribution de CJOH-TV-8 (CTV) Cornwall, CHRO-TV (SRC) Pembroke (Ontario); CBMT (SRC) Montréal (Québec); WPTZ (NBC) Plattsburgh (New York) et WCAX-TV (CBS) Burlington (Vermont); et

—pourvoir deux canaux d'émissions d'origine locale (Service de nouvelles et de sécurité).

Service radiophonique

—ajouter la réception et la distribution de CFRC-FM, CBCK-FM, CJBC-18-FM Kingston (Ontario); CBOF-7-FM Brockville (Ontario); CFMP-FM Peterborough (Ontario); WLUF-FM Gouverneur, WSLU-FM Canton, WNCQ-FM Watertown (New York).

Distribution autorisée:

Service de base (canaux 2 à 13)

CKGN-TV-2	Global	Bancroft (Ont.)
WSYR-TV	NBC	Syracuse (N.Y.)
CBOT	SRC	Ottawa (Ont.)
WHTV	CBS	Syracuse (N.Y.)
WWNY-TV		Carthage (Watertown) (N.Y.)

CBOFT SRC Ottawa (Ont.)

* Émissions communautaires et programmation automatisée

CKWS-TV	SRC	Kingston (Ont.)
CJOH-TV	CTV	Ottawa (Ont.)
WNPE-TV	PBS	Watertown (N.Y.)
CICO-TV-24	TVO	Ottawa (Ont.)
W68AE	ABC	Ogdensburg (N.Y.)

Service radiophonique

CKCU-FM*	Ottawa (Ont.)
WDDS-FM	Syracuse (N.Y.)
CFMO-FM	Ottawa (Ont.)
WSYR-FM	Syracuse (N.Y.)
CIMF-FM	Hull (Qué.)
CFMK-FM	Kingston (Ont.)
CJET-FM	Smiths Falls (Ont.)
CBOB-FM*	Brockville (Ont.)
CBOF-FM*	Ottawa (Ont.)
CBO-FM	Ottawa (Ont.)
CKBY-FM	Ottawa (Ont.)
CHEZ-FM*	Ottawa (Ont.)
CKO-FM-1*	Ottawa (Ont.)

* Sujet à la certification technique du MDC

Décision: APPROUVÉ EN PARTIE

Les extensions proposées des zones de service sont *APPROUVÉES*. Le Conseil s'attend à ce que l'accroissement du nombre d'abonnés potentiels permette au titulaire de mettre sur pied un service de programmation communautaire satisfaisant. Les limites du nouveau territoire à desservir seront décrites avec précision dans la licence modifiée.

Le Conseil *APPROUVE* les modifications proposées à la distribution des canaux, sauf ce qui suit:

Le Conseil s'est souvent déclaré préoccupé par l'ampleur de la distribution de signaux américains par les systèmes de télévision par câble (voir les énoncés de politique du Conseil sur la télévision par câble du 16 juillet 1971 et du 16 décembre 1975). Le Conseil a décidé de ne plus autoriser, règle générale, la distribution de signaux de télévision américains qui, pour l'essentiel, reproduisent la programmation réseau de signaux américains qui sont déjà distribués par le système.

After considering the licensee's arguments for the duplicate carriage of NBC and CBS network programs, the Commission has determined that there is no justification for an exemption from this policy. Accordingly, the additional carriage of WPTZ (NBC) Plattsburg and WCAX-TV (CBS) Burlington, Vermont, is *DENIED*.

The Commission notes the licensee's intention to utilize channel B for the purpose of providing a closed circuit security service.

The distribution of local originations (Broadcast News) on channel C is subject to the condition that no advertising material be distributed on that channel.

The Commission reminds the licensee that the use of channels B and C is subject to technical certification by the Department of Communications.

The proposed increases in the monthly fee, to be implemented in two stages as scheduled in the application, are *APPROVED*. The Commission is satisfied that these fee increases are justified taking into account the technical upgrading of the system, expansion in service area and provision of additional services, including the introduction of augmented channel services and community programming.

The licensee must ensure that converters are made available to subscribers on a purchase or lease basis. However, subscribers are free to acquire the necessary converters elsewhere on the open market.

This approval is subject to technical certification by the Department of Communications.

LISE OUMET
Secretary General

Après avoir étudié les arguments du titulaire au sujet de la double distribution des émissions des réseaux NBC et CBS, le Conseil a décidé que rien ne justifiait une exemption à cette politique. Par conséquent, la distribution supplémentaire de WPTZ (NBC) Plattsburg et de WCAX-TV (CBS) Burlington (Vermont), est *REFUSÉE*.

Le Conseil note l'intention du titulaire d'utiliser le canal B en vue de fournir un service de sécurité en circuit fermé.

La distribution d'émissions d'origine locale (nouvelles Télé-Radio) sur le canal C est sujette à la condition qu'aucune publicité ne soit distribuée sur ce canal.

Le Conseil rappelle au titulaire que l'utilisation des canaux B et C est sujette à la certification technique du ministère des Communications.

Les augmentations proposées au tarif mensuel, qui seront mises en vigueur en deux étapes, comme expliqué dans la demande, sont *APPROUVÉES*. Le Conseil est convaincu que les augmentations de tarif sont justifiées si on tient compte de l'amélioration technique apportée au système, de l'extension de la zone de service et des services additionnels offerts, notamment les services de canaux supplémentaires et de programmation communautaire.

Le titulaire doit s'assurer que ses abonnés peuvent acheter ou louer le convertisseur. Les abonnés sont cependant libres de se procurer ailleurs sur le marché le convertisseur nécessaire.

Cette approbation est sujette à la certification technique du ministère des Communications.

Le secrétaire général
LISE OUMET

Ottawa, July 17, 1978

Following a Public Hearing commencing April 4, 1978, in Ottawa, the Canadian Radio-television and Telecommunications Commission announces the following decision effective forthwith:

Decision CRTC 78-478

LEAMINGTON and KINGSVILLE, ONTARIO and surrounding area—780117800

Western Ontario Broadcasting Limited

Application to amend its cable television broadcasting licence for Leamington and Kingsville, Ontario and surrounding area, as follows:

Augmented Channel Service

—to add the reception and distribution of WVIZ-TV (PBS) Cleveland, Ohio; WGTE-TV (PBS) Toledo, Ohio and WGPR-TV (IND) Detroit, Michigan*.

**Note:* Subsequent to notification of this application and prior to the hearing, the licensee withdrew its proposals to add the reception and distribution of WVIZ-TV Cleveland and WGTE-TV Toledo, Ohio.

Current Distribution:

Basic Service (Channels 2 to 13)

WJBK-TV	CBS	Detroit, Mich.
CKGN-TV-29	Global	Sarnia, Ont.
WWJ-TV	NBC	Detroit, Mich.

Ottawa, le 17 juillet 1978

A la suite de l'audience publique tenue à Ottawa, à partir du 4 avril 1978, le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes annonce la décision suivante qui entre en vigueur immédiatement:

Décision CRTC 78-478

LEAMINGTON et KINGSVILLE (ONTARIO) et la région avoisinante—780117800

Western Ontario Broadcasting Limited

Demande présentée en vue de modifier la licence de radiodiffusion de l'entreprise de télévision par câble desservant Leamington et Kingsville (Ontario) et la région avoisinante comme suit:

Service de canaux supplémentaires

—ajouter la réception et la distribution de WVIZ-TV (PBS) Cleveland (Ohio); WGTE-TV (PBS) Toledo (Ohio) et WGPR-TV (IND) Detroit (Michigan)*.

**Nota:* Suite à la notification de cette demande et avant l'audience, le titulaire a retiré ses propositions en vue d'ajouter la réception et la distribution de WVIZ-TV Cleveland et de WGTE-TV Toledo (Ohio).

Distribution actuelle:

Service de base (canaux 2 à 13)

WJBK-TV	CBS	Detroit (Mich.)
CKGN-TV-29	Global	Sarnia (Ont.)
WWJ-TV	NBC	Detroit (Mich.)

WKBD-TV	IND	Detroit, Mich.
WUAB	IND	Lorain (Cleveland), Ohio
WXYZ-TV	ABC	Detroit, Mich.
Community programming		
CBET	CBC	Windsor, Ont.
CFPL-TV	CBC	London, Ont.
CBEFT	CBC	Windsor, Ont.
CICO-TV-32	TVO	Windsor, Ont.
CKCO-TV-3	CTV	Oil Springs, Ont.

Augmented Channel Service

WTOL-TV	CBS	Toledo, Ohio
WSPD-TV	NBC	Toledo, Ohio
WDHO-TV	ABC	Toledo, Ohio
WKYC-TV	NBC	Cleveland, Ohio
WEWS-TV	ABC	Cleveland, Ohio
WJKW-TV	CBS	Cleveland, Ohio

Local originations

WXON	IND	Detroit, Mich.
WTVS	PBS	Detroit, Mich.

Local originations

Decision: *DENIED*

The Commission has frequently expressed concern about the extent of the carriage of U.S. signals on cable television systems (see CRTC cable television policy statements of July 16, 1971 and December 16, 1975) and this matter was again raised at the April 4 Public Hearing. However, as a result of exceptional geographic circumstances, the licensee was authorized to distribute a total of 13 U.S. television signals, well in excess of the number distributed by any other cable television system in Canada.

The Commission has considered the licensee's arguments together with the interventions to this application, and finds no justification for the proposed carriage of an additional U.S. signal. Accordingly, the distribution of WGPR-TV (IND) Detroit, Michigan, is *DENIED*.

LISE OUMET
Secretary General

WKBD-TV	IND	Detroit (Mich.)
WUAB	IND	Lorain (Cleveland) (Ohio)
WXYZ-TV	ABC	Detroit (Mich.)
Émissions communautaires		
CBET	SRC	Windsor (Ont.)
CFPL-TV	SRC	London (Ont.)
CBEFT	SRC	Windsor (Ont.)
CICO-TV-32	TVO	Windsor (Ont.)
CKCO-TV-3	CTV	Oil Springs (Ont.)

Service de canaux supplémentaires

WTOL-TV	CBS	Toledo (Ohio)
WSPD-TV	NBC	Toledo (Ohio)
WDHO-TV	ABC	Toledo (Ohio)
WKYC-TV	NBC	Cleveland (Ohio)
WEWS-TV	ABC	Cleveland (Ohio)
WJKW-TV	CBS	Cleveland (Ohio)

Émissions d'origine locale

WXON	IND	Detroit (Mich.)
WTVS	PBS	Detroit (Mich.)

Émissions d'origine locale

Décision: *REFUSÉ*

Le Conseil s'est souvent déclaré préoccupé par l'ampleur de la distribution de signaux américains par les systèmes de télévision par câble (voir les énoncés de politique du CRTC sur la télévision par câble du 16 juillet 1971 et du 16 décembre 1975) et cette question a été soulevée encore une fois au cours de l'audience publique du 4 avril. Toutefois, en raison d'une situation géographique particulière, le titulaire a été autorisé à distribuer un total de 13 signaux de télévision américains, ce qui dépasse de beaucoup le nombre de signaux distribués par les autres systèmes de câble au Canada.

Le Conseil a étudié les arguments du titulaire de même que les interventions présentées à l'égard de la demande et il ne croit pas justifiée la distribution proposée d'un autre signal américain. Par conséquent, la distribution de WGPR-TV (IND) Detroit (Michigan) est *REFUSÉE*.

Le secrétaire général
LISE OUMET

Ottawa, July 17, 1978

Following a Public Hearing commencing June 12, 1978, in Ottawa, the Canadian Radio-television and Telecommunications Commission announces the following decision effective forthwith:

Decision CRTC 78-479

SAINT-HYACINTHE, QUEBEC—780473500

Roger Duceppe, representing a company to be incorporated

Application:

(a) to acquire the assets of Radio St-Hyacinthe Limitée, licensee of CKBS Saint-Hyacinthe, Quebec; and
(b) for a broadcasting licence for CKBS Saint-Hyacinthe, Quebec upon surrender of the current licence issued to Radio St-Hyacinthe Limitée.

Decision: *APPROVED*

Ottawa, le 17 juillet 1978

A la suite de l'audience publique tenue à Ottawa, à partir du 12 juin 1978, le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes annonce la décision suivante qui entre en vigueur immédiatement:

Décision CRTC 78-479

SAINT-HYACINTHE (QUÉBEC)—780473500

Roger Duceppe, représentant une compagnie devant être constituée

Demande présentée en vue:

a) d'acquies l'actif de Radio St-Hyacinthe Limitée, titulaire de la licence de CKBS Saint-Hyacinthe (Québec); et
b) d'obtenir une licence de radiodiffusion afin d'exploiter CKBS Saint-Hyacinthe (Québec) à la cession de la présente licence émise à Radio St-Hyacinthe Limitée.

Décision: *APPROUVÉ*

The Commission will issue a licence to *Roger Duceppe, representing a company to be incorporated*, expiring March 31, 1980, upon receipt of documentation showing that the company has been incorporated in accordance with the application. The licence will be subject to conditions to be specified therein, upon surrender of the current licence issued to Radio St-Hyacinthe Limitée. This period will enable the Commission to consider renewal of this licence at the same time as that of other radio licences in the region.

LISE OUIMET
Secretary General

Ottawa, July 17, 1978

Following a Public Hearing commencing June 12, 1978, in Ottawa, the Canadian Radio-television and Telecommunications Commission announces the following decision effective forthwith:

Decision CRTC 78-480

DESMARAISVILLE, QUEBEC—780485900

Mr. Albert Beaupré

Application for a cable television broadcasting licence at Desmaraisville, Quebec, as follows:

Fees:

	<i>Proposed Maximum Fees</i>
Installation fee	\$20.00
Monthly fee	\$12.00

Proposed Distribution:

Basic Service (Channels 2 to 13)

CFCL-TV-5	CBC	Malartic, Que.
CJDG-TV	CBC	Lithium Mines, Que.

Decision: *APPROVED*

The Commission issues a licence expiring March 31, 1980, subject to conditions to be specified therein. This period will enable the Commission to consider renewal of this licence at the same time as that of other cable television licences in the region.

This licence is subject to the condition that the licensee own, as a minimum, the local head-end, the amplifiers and the drops to houses and apartment buildings.

This approval is subject to technical certification by the Department of Communications.

LISE OUIMET
Secretary General

Ottawa, July 17, 1978

Following a Public Hearing commencing June 12, 1978, in Ottawa, the Canadian Radio-television and Telecommunications Commission announces the following decision effective forthwith:

Le Conseil accordera une licence à *Roger Duceppe, représentant une compagnie devant être constituée*, expirant le 31 mars 1980, sur réception des documents attestant que la compagnie a été effectivement constituée conformément aux renseignements contenus dans la demande. La licence sera sujette aux conditions qui y seront spécifiées, à la cession de la licence en cours accordée à Radio St-Hyacinthe Limitée. Cette période permettra au Conseil d'étudier le renouvellement de cette licence en même temps que celui d'autres licences de radio de la région.

Le secrétaire général
LISE OUIMET

Ottawa, le 17 juillet 1978

A la suite de l'audience publique tenue à Ottawa, à partir du 12 juin 1978, le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes annonce la décision suivante qui entre en vigueur immédiatement:

Décision CRTC 78-480

DESMARAISVILLE (QUÉBEC)—780485900

M. Albert Beaupré

Demande présentée en vue d'obtenir une licence de radiodiffusion afin d'exploiter une entreprise de télévision par câble à Desmaraisville (Québec) comme suit:

Tarifs:

	<i>Tarifs maximums projetés</i>
Frais d'installation	\$20.00
Tarif mensuel	\$12.00

Distribution projetée:

Service de base (canaux 2 à 13)

CFCL-TV-5	SRC	Malartic (Qué.)
CJDG-TV	SRC	Lithium Mines (Qué.)

Décision: *APPROUVÉ*

Le Conseil accorde une licence expirant le 31 mars 1980, aux conditions qui y seront spécifiées. Cette période permettra au Conseil d'étudier le renouvellement de cette licence en même temps que celui d'autres licences de télévision par câble de la région.

Cette licence est sujette à la condition que le titulaire possède, au minimum, la tête de ligne locale, les amplificateurs et les prises menant aux maisons et aux immeubles d'habitation.

Cette approbation est sujette à la certification technique du ministère des Communications.

Le secrétaire général
LISE OUIMET

Ottawa, le 17 juillet 1978

A la suite de l'audience publique tenue à Ottawa, à partir du 12 juin 1978, le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes annonce la décision suivante qui entre en vigueur immédiatement:

Decision CRTC 78-481

LA TUQUE, QUEBEC—771115300

Électro-Vision (La Tuque) Inc.

Application to amend its cable television broadcasting licence for La Tuque, Quebec, as follows:

Basic Service (Channels 2 to 13)

—to add the reception and distribution of CHLT-TV (TVA) Sherbrooke, Quebec;

—to delete the reception and distribution of CHEM-TV (TVA) Trois-Rivières, Quebec.

Current Distribution:

Basic Service (Channels 2 to 13)

CHEM-TV	TVA	Trois-Rivières, Que.
CBMT	CBC	Montreal, Que.
CFCF-TV	CTV	Montreal, Que.
CIVM-TV	ORTQ	Montreal, Que.
Community programming (including background music)		
CBVT-2	CBC	La Tuque, Que.
CKTM-TV	CBC	Trois-Rivières, Que.
CFTM-TV	TVA	Montreal, Que.

Decision: *APPROVED*

LISE OUMET
Secretary General

Ottawa, July 17, 1978

Following a Public Hearing commencing June 12, 1978, in Ottawa, the Canadian Radio-television and Telecommunications Commission announces the following decision effective forthwith:

Decision CRTC 78-482

ÎLES-DE-LA-MADELEINE, QUEBEC—780180600

Canadian Broadcasting Corporation

Application under the Accelerated Coverage Plan for a broadcasting licence for an English language FM radio station at Îles-de-la-Madeleine, Quebec, on the frequency of 95.3 MHz with an effective radiated power of 4,500 watts to rebroadcast the programs of the CBC English language AM radio network (*ex:* CBM Montreal, Quebec).

Decision: *APPROVED*

The Commission issues a licence expiring March 31, 1980, subject to the conditions contained in the Public Announcement of December 17, 1975 (CRTC 75-589) and to other conditions to be specified in the licence. This period will enable the Commission to consider renewal of this licence at the same time as that of CBM Montreal.

ÎLE-DU-HAVRE-AUBERT, QUEBEC—780308300

Canadian Broadcasting Corporation

Application for a broadcasting licence for a French language television station at Île-du-Havre-Aubert, Quebec, on channel 16 with an effective radiated power of 55 watts to rebroadcast the programs of the CBC French language television network (*ex:* CBFT Montreal, Quebec) received via the Canadian Communications Satellite.

Décision CRTC 78-481

LA TUQUE (QUÉBEC)—771115300

Électro-Vision (La Tuque) Inc.

Demande présentée en vue de modifier la licence de radiodiffusion de l'entreprise de télévision par câble de La Tuque (Québec) comme suit:

Service de base (canaux 2 à 13)

—ajouter la réception et la distribution de CHLT-TV (TVA) Sherbrooke (Québec);

—supprimer la réception et la distribution de CHEM-TV (TVA) Trois-Rivières (Québec)

Distribution actuelle:

Service de base (canaux 2 à 13)

CHEM-TV	TVA	Trois-Rivières (Qué.)
CBMT	SRC	Montréal (Qué.)
CFCF-TV	CTV	Montréal (Qué.)
CIVM-TV	ORTQ	Montréal (Qué.)
Émission communautaires (incluant musique d'ambiance)		
CBVT-2	SRC	La Tuque (Qué.)
CKTM-TV	SRC	Trois-Rivières (Qué.)
CFTM-TV	TVA	Montréal (Qué.)

Décision: *APPROUVÉ*

Le secrétaire général
LISE OUMET

Ottawa, le 17 juillet 1978

A la suite de l'audience publique tenue à Ottawa, à partir du 12 juin 1978, le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes annonce la décision suivante:

Décision CRTC 78-482

ÎLES-DE-LA-MADELEINE (QUÉBEC)—780180600

Société Radio-Canada

Demande présentée dans le cadre du plan accéléré de rayonnement en vue d'obtenir une licence de radiodiffusion afin d'exploiter une station de radio MF de langue anglaise aux Îles-de-la-Madeleine (Québec) sur la fréquence 95.3 MHz et avec une puissance apparente rayonnée de 4,500 watts pour retransmettre les émissions du réseau de radio MA de langue anglaise de la Société Radio-Canada (à partir de CBM Montréal (Québec)).

Décision: *APPROUVÉ*

Le Conseil accorde une licence expirant le 31 mars 1980, aux conditions décrites dans l'avis public du 17 décembre 1975 (CRTC 75-589) et aux autres conditions qui seront spécifiées dans la licence. Cette période permettra au Conseil d'étudier la renouvellement de cette licence en même temps que celui de CBM Montréal.

ÎLE-DU-HAVRE-AUBERT (QUÉBEC)—780308300

Société Radio-Canada

Demande présentée en vue d'obtenir une licence de radiodiffusion afin d'exploiter une station de télévision de langue française à Île-du-Havre-Aubert (Québec), au canal 16 et avec une puissance apparente rayonnée de 55 watts pour retransmettre les émissions du réseau de télévision de langue française de la Société Radio-Canada (à partir de CBFT Montréal (Québec)) au moyen du satellite de communications canadien.

Decision: *APPROVED*

The Commission issues a licence expiring March 31, 1981, subject to the conditions contained in the Public Announcement of December 17, 1975 (CRTC 75-589) and to other conditions to be specified in the licence. This period will enable the Commission to consider renewal of this licence at the same time as that of CBFT Montreal.

ÎLES-DE-LA-MADELEINE, QUEBEC—780181400

Canadian Broadcasting Corporation

Application under the Accelerated Coverage Plan for a broadcasting licence for an English language television station at Îles-de-la-Madeleine, Quebec, on channel 7 with an effective radiated power of 2,900 watts to rebroadcast the programs of the CBC Northern Television Service received via the Canadian Communications Satellite.

Decision: *APPROVED*

The Commission issues a licence expiring March 31, 1981, subject to the conditions contained in the Public Announcement of December 17, 1975 (CRTC 75-589) and to other conditions to be specified in the licence. This period will enable the Commission to consider renewal of this licence at the same time as that of other television licences in the region.

LISE OUMET
Secretary General

Ottawa, July 17, 1978

Following a Public Hearing commencing June 12, 1978, in Ottawa, the Canadian Radio-television and Telecommunications Commission announces the following decision effective forthwith:

Decision CRTC 78-483

SAINTE-ADÈLE, MONT-ROLLAND, SAINT-SAUVEUR-DES-SAINTS and PIEDMONT, QUEBEC—780271300

Télédiffusion Ste-Adèle Inc.

Application to transfer 275 common shares (12.5%) of the issued common shares from Mr. D. Dawson to Mr. M. C. F. Carsley.

Decision: *APPROVED*

LISE OUMET
Secretary General

Ottawa, July 17, 1978

Following a Public Hearing commencing June 12, 1978, in Ottawa, the Canadian Radio-television and Telecommunications Commission announces the following decision effective forthwith:

Decision CRTC 78-484

LACHUTE, QUEBEC—780490900

Radio Lachute Inc.

Application to transfer 1,167 common shares and 14,050 preferred shares (being all of the issued and outstanding shares of the company) from Radio Inter-Cité Inc., to

Décision: *APPROUVÉ*

Le Conseil accorde une licence expirant le 31 mars 1981, aux conditions décrites dans l'avis public du 17 décembre 1975 (CRTC 75-589) et aux autres conditions qui seront spécifiées dans la licence. Cette période permettra au Conseil d'étudier le renouvellement de cette licence en même temps que celui de CBFT Montréal.

ÎLES-DE-LA-MADELEINE (QUÉBEC)—780181400

Société Radio-Canada

Demande présentée dans le cadre du plan accéléré de rayonnement en vue d'obtenir une licence de radiodiffusion afin d'exploiter une station de télévision de langue anglaise aux Îles-de-la-Madeleine (Québec), au canal 7, et avec une puissance apparente rayonnée de 2,900 watts pour retransmettre les émissions du service de télévision du nord de la Société Radio-Canada au moyen du satellite de communications canadien.

Décision: *APPROUVÉ*

Le Conseil accorde une licence expirant le 31 mars 1981, aux conditions décrites dans l'avis public du 17 décembre 1975 (CRTC 75-589) et aux autres conditions qui seront spécifiées dans la licence. Cette période permettra au Conseil d'étudier le renouvellement de cette licence en même temps que celui d'autres licences de télévision de la région.

Le secrétaire général
LISE OUMET

Ottawa, le 17 juillet 1978

À la suite de l'audience publique tenue à Ottawa, à partir du 12 juin 1978, le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes annonce la décision suivante qui entre en vigueur immédiatement:

Décision CRTC 78-483

SAINTE-ADÈLE, MONT-ROLLAND, SAINT-SAUVEUR-DES-SAINTS et PIEDMONT (QUÉBEC)—780271300

Télédiffusion Ste-Adèle Inc.

Demande présentée en vue de transférer 275 actions ordinaires (12.5 p. 100) des actions ordinaires émises de M. D. Dawson à M. M. C. F. Carsley.

Décision: *APPROUVÉ*

Le secrétaire général
LISE OUMET

Ottawa, le 17 juillet 1978

À la suite de l'audience publique tenue à Ottawa, à partir du 12 juin 1978, le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes annonce la décision suivante qui entre en vigueur immédiatement:

Décision CRTC 78-484

LACHUTE (QUÉBEC)—780490900

Radio Lachute Inc.

Demande présentée en vue de transférer 1,167 actions ordinaires et 14,050 actions privilégiées (représentant toutes les actions émises et en circulation de la compagnie) de Radio

Mr. Yves Lorrain (1,165 common shares and 14,050 preferred shares) and one qualifying share each to Jean Maranda and François de B. Gravel.

Decision: *APPROVED*

The Commission considers that the new shareholders should be in a position to provide the Lachute area with an adequate radio service.

LISE OUMET
Secretary General

Inter-Cité Inc., à M. Yves Lorrain (1,165 actions ordinaires et 14,050 actions privilégiées) et une action d'éligibilité chacun à Jean Maranda et François de B. Gravel.

Décision: *APPROUVÉ*

Le Conseil s'attend à ce que les nouveaux actionnaires soient en mesure d'offrir un service de radio adéquat à la région de Lachute.

Le secrétaire général
LISE OUMET

Ottawa, July 17, 1978

Following a Public Hearing commencing February 23, 1978, in Vancouver, British Columbia, the Canadian Radio-television and Telecommunications Commission announces the following decision effective forthwith:

Decision CRTC 78-485

NORTH and WEST VANCOUVER, BRITISH COLUMBIA—771749900

North West Community Video Limited

NORTH VANCOUVER, BRITISH COLUMBIA—771747300

Express Cable Television Ltd.

Applications to amend the cable television broadcasting licences for North and West Vancouver, British Columbia, as follows:

Fees:

	<i>Present Maximum Fees</i>	<i>Proposed Maximum Fees</i>
Installation fee	\$25.00	No change
Monthly fee	\$ 5.50	\$6.25

Augmented Channel Service

—to change the distribution channel of KSTW (IND) channel 11, Tacoma, Washington, from part-time on channel 10* to channel G.

**Note:* Express Cable Television currently distributes KSTW part-time on channel 10 under the Commission's temporary authority.

—to add the distribution of KIRO-TV (CBS) channel 7, Seattle, Washington, on channel E;

—to add local origination channels (Time, weather, messages and ferry schedule on channel D; stock market and program guide on channel F and broadcast news on channel H).

Decision: *APPROVED IN PART*

The licensees proposed to increase their monthly subscriber fees from \$5.50 to a maximum of \$6.25. The Commission *APPROVES* a partial increase to a maximum of \$6.00 which should cover the costs incurred in improving the technical quality of the systems and upgrading the facilities for community programming.

With respect to the proposed augmented channel service, the licensees must ensure that converters are made available to subscribers on a purchase or lease basis. However, subscribers are free to acquire the necessary converters elsewhere on the open market.

Ottawa, le 17 juillet 1978

A la suite de l'audience publique tenue à Vancouver (Colombie-Britannique), à partir du 23 février 1978, le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes annonce la décision suivante qui entre en vigueur immédiatement:

Décision CRTC 78-485

VANCOUVER-NORD et OUEST (COLOMBIE-BRITANNIQUE)—771749900

North West Community Video Limited

VANCOUVER-NORD (COLOMBIE-BRITANNIQUE)—771747300

Express Cable Television Ltd.

Demandes présentées en vue de modifier les licences de radiodiffusion des entreprises de télévision par câble de Vancouver-Nord et Ouest (Colombie-Britannique) comme suit:

Tarifs:

	<i>Tarifs maximums actuels</i>	<i>Tarifs maximums projetés</i>
Frais d'installation	\$25.00	Inchangés
Tarif mensuel	\$ 5.50	\$6.25

Service de canaux supplémentaires

—modifier le canal de distribution de KSTW (IND) canal 11, Tacoma (Washington) du canal 10* à temps partiel au canal G.

**Nota:* Express Cable Television distribue actuellement KSTW à temps partiel au canal 10, en vertu d'une autorisation provisoire du Conseil.

—ajouter la distribution de KIRO-TV (CBS) canal 7, Seattle (Washington), au canal E;

—ajouter des canaux d'émissions d'origine locale (heure, météo, messages et horaire du traversier au canal D; marché des actions et guide des émissions au canal F et bulletin de nouvelles au canal H).

Décision: *APPROUVÉ EN PARTIE*

Les titulaires ont proposé une augmentation de leur tarif d'abonnement mensuel de \$5.50 à un maximum de \$6.25. Le Conseil *APPROUVE* une augmentation partielle à un maximum de \$6.00, qui devrait couvrir les frais encourus pour l'amélioration de la qualité technique des systèmes et le réaménagement des installations consacrées à la programmation communautaire.

En ce qui a trait au projet de service de canaux supplémentaires, les titulaires doivent s'assurer que leurs abonnés peuvent louer ou acheter le convertisseur. Les abonnés sont cependant libres de se procurer ailleurs sur le marché le convertisseur nécessaire.

The Commission *APPROVES* the proposed distribution of KSTW Tacoma, Washington, on augmented channel service and notes that this will free the community channel for the exclusive distribution of community programming.

The licensees currently distribute the signal of KIRO-TV Seattle, Washington, on two restricted channels on basic service and propose to distribute this signal further on the augmented channel service. In accordance with its Public Announcement of August 5, 1977, the Commission *APPROVES* the multiple distribution of KIRO-TV for the duration of the current licences expiring March 31, 1979. However, the Commission expects the licensees to fulfill their commitments to take immediate and appropriate action to eliminate the technical problems caused by interference factors so as to upgrade the signal quality on the two channels used for the distribution of KIRO-TV.

The Commission *APPROVES* the distribution of the proposed local origination services on channels D, F and H subject to the condition that no advertising material be distributed on these channels.

LISE OUIMET
Secretary General

Le secrétaire général
LISE OUIMET

Ottawa, July 17, 1978

Following a Public Hearing commencing February 23, 1978, in Vancouver, British Columbia, the Canadian Radio-television and Telecommunications Commission announces the following decision effective forthwith:

Decision CRTC 78-486

BURNABY, BRITISH COLUMBIA—770586600—770313500

West Coast Cablevision Ltd.

Applications to amend its cable television broadcasting licence for Burnaby, British Columbia, as follows:

Application—770586600

Fees:

	<i>Present Maximum Fees</i>	<i>Proposed Maximum Fees</i>
Installation fee	\$15.00	\$25.00
Monthly fee	\$ 5.00	\$ 6.00

The above are maximum individual fees; however, the applicant proposes special fees for additional outlets and other service which are set out in the application.

Application—770313500

Augmented Channel Service

—to add the reception and distribution of KSTW (IND), channel 11, Tacoma, Washington, on channel G and KIRO-TV (CBS), channel 7, Seattle, Washington, on channel F;

—to add local originations (Broadcast News) on channel H.

Decision: *APPROVED IN PART*

The Commission *APPROVES* the proposed increase in installation fee from \$15.00 to \$25.00 and in the monthly fee from \$5.00 to a maximum of \$6.00, which should cover the costs incurred by the licensee in the provision of an augmented channel service and in developing its community programming capacity.

Le Conseil *APPROUVE* la distribution projetée de KSTW Tacoma (Washington) au service de canaux supplémentaires et il note que cette mesure va dégager le canal communautaire pour l'affecter exclusivement à la distribution de la programmation communautaire.

Les titulaires distribuent présentement le signal de KIRO-TV Seattle (Washington) à deux canaux à usage limité au service de base et proposent de distribuer ce signal également au service de canaux supplémentaires. Conformément à son avis public du 5 août 1977, le Conseil *APPROUVE* la distribution multiple de KIRO-TV, pour la durée des licences actuelles qui expirent le 31 mars 1979. Cependant, le Conseil s'attend à ce que les titulaires remplissent leur engagement de prendre immédiatement des mesures pour éliminer les problèmes techniques causés par de l'interférence, afin d'améliorer la qualité du signal des deux canaux utilisés pour la distribution de KIRO-TV.

Le Conseil *APPROUVE* la distribution des services d'origine locale proposés, sur les canaux D, F et H, à la condition qu'aucun matériel publicitaire ne soit distribué à ces canaux.

Ottawa, le 17 juillet 1978

A la suite de l'audience publique tenue à Vancouver (Colombie-Britannique), à partir du 23 février 1978, le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes annonce la décision suivante qui entre en vigueur immédiatement:

Décision CRTC 78-486

BURNABY (COLOMBIE-BRITANNIQUE)—770586600—770313500

West Coast Cablevision Ltd.

Demandes présentées en vue de modifier la licence de radiodiffusion de l'entreprise de télévision par câble de Burnaby (Colombie-Britannique) comme suit:

Demande—770586600

Tarifs:

	<i>Tarifs maximums actuels</i>	<i>Tarifs maximums projetés</i>
Frais d'installation	\$15.00	\$25.00
Tarif mensuel	\$ 5.00	\$ 6.00

Les montants ci-dessus sont les tarifs individuels maximums; le requérant propose cependant des tarifs spéciaux pour les prises et les services supplémentaires qui sont énumérés dans la demande.

Demande—770313500

Service de canaux supplémentaires

—ajouter la réception et la distribution de KSTW (IND), canal 11, Tacoma (Washington) au canal G et KIRO-TV (CBS), canal 7, Seattle (Washington), au canal F;

—ajouter des émissions d'origine locale (bulletin de nouvelles) au canal H.

Décision: *APPROUVÉ EN PARTIE*

Le Conseil *APPROUVE* l'augmentation proposée des frais d'installation de \$15.00 à \$25.00 et du tarif mensuel de \$5.00 à un maximum de \$6.00, ce qui devrait couvrir les frais encourus par le titulaire pour offrir un service de canaux supplémentaires et développer sa programmation communautaire.

With respect to the proposed augmented channel service, the licensee must ensure that converters are made available to subscribers on a purchase or lease basis. However, subscribers are free to acquire the necessary converters elsewhere on the open market.

The Commission has frequently expressed concern about the extent of the carriage of U.S. signals on cable television systems (see CRTC cable television policy statements of July 16, 1971 and December 16, 1975). This concern was also raised with the licensee at the Vancouver Public Hearing. The Commission has decided that it will, as a general rule, no longer approve applications for the carriage of more than four U.S. television signals. Since the licensee is currently authorized to distribute five such signals, the additional carriage of KSTW Tacoma, Washington, is *DENIED*.

The licensee presently distributes the signal of KIRO-TV Seattle, Washington, on two restricted channels on its basic service and proposes to distribute the signal further on the augmented channel service. In accordance with its Public Announcement of August 5, 1977, the Commission *APPROVES* the multiple distribution of KIRO-TV for the duration of the current licence, expiring March 31, 1979. However, the Commission expects the licensee to fulfill its commitment to take immediate and appropriate action to eliminate the technical problems caused by interference factors so as to upgrade the signal quality on the two restricted channels used for the distribution of KIRO-TV.

The proposed addition of a local origination channel for the distribution of Broadcast News on channel H is *APPROVED* subject to the condition that no advertising material be distributed on that channel.

Approval of the above amendments with respect to channel allocation is subject to technical certification by the Department of Communications.

LISE OUIMET
Secretary General

Ottawa, July 17, 1978

Following a Public Hearing commencing February 23, 1978, in Vancouver, British Columbia, the Canadian Radio-television and Telecommunications Commission announces the following decision effective forthwith:

Decision CRTC 78-487

NEW WESTMINSTER and SURREY, BRITISH COLUMBIA—771733300

Western Cablevision Limited

Application for authority to change the subscriber fees from those presently authorized by the Commission for New Westminster and Surrey, British Columbia, as follows:

Fees:

	<i>Present Maximum Fees</i>	<i>Proposed Maximum Fees</i>
Installation fee	\$25.00	No change
Monthly fee	\$ 6.00	\$6.50

Decision: *DENIED*

En ce qui concerne le service de canaux supplémentaires, le titulaire doit s'assurer que ses abonnés peuvent louer ou acheter le convertisseur. Les abonnés sont cependant libres de se procurer leur convertisseur ailleurs sur le marché.

Le Conseil s'est souvent déclaré préoccupé par l'ampleur de la distribution de signaux américains par les systèmes de télévision par câble (voir les énoncés de politique du Conseil sur la télévision par câble du 16 juillet 1971 et du 16 décembre 1975). Cette question a aussi été discutée avec le titulaire, lors de l'audience publique de Vancouver. Le Conseil a décidé de ne plus autoriser, règle générale, des demandes en vue de distribuer plus de quatre signaux de télévision américains. Comme le titulaire est actuellement autorisé à distribuer cinq de ces signaux, l'addition de la distribution de KSTW Tacoma (Washington), est *REFUSÉE*.

Le titulaire distribue actuellement le signal de KIRO-TV Seattle (Washington) à deux canaux à usage limité au service de base et propose de distribuer ce signal également au service de canaux supplémentaires. Conformément à son avis public du 5 août 1977, le Conseil *APPROUVE* la distribution multiple de KIRO-TV pour la durée de la licence actuelle qui expire le 31 mars 1979. Cependant, le Conseil s'attend à ce que le titulaire remplisse son engagement de prendre immédiatement des mesures appropriées pour éliminer les problèmes techniques causés par de l'interférence, afin d'améliorer la qualité du signal des deux canaux à usage limité utilisés pour la distribution de KIRO-TV.

L'addition projetée d'un canal d'origine locale pour la distribution de bulletins de nouvelles au canal H est *APPROUVÉE*, à condition qu'aucun matériel publicitaire ne soit diffusé sur ce canal.

L'approbation des modifications susmentionnées ayant trait à l'allocation des canaux est sujette à la certification technique du ministère des Communications.

Le secrétaire général
LISE OUIMET

Ottawa, le 17 juillet 1978

A la suite de l'audience publique tenue à Vancouver (Colombie-Britannique), à partir du 23 février 1978, le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes annonce la décision suivante qui entre en vigueur immédiatement:

Décision CRTC 78-487

NEW WESTMINSTER et SURREY (COLOMBIE-BRITANNIQUE)—771733300

Western Cablevision Limited

Demande présentée en vue d'obtenir l'autorisation de modifier les tarifs d'abonnement présentement autorisés par le Conseil pour New Westminster et Surrey (Colombie-Britannique) comme suit:

Tarifs:

	<i>Tarifs maximums actuels</i>	<i>Tarifs maximums projetés</i>
Frais d'installation	\$25.00	Inchangés
Tarif mensuel	\$ 6.00	\$6.50

Décision: *REFUSÉ*

The Commission has determined that economic and regional rate considerations do not support an increase in the monthly fee at this time.

The Commission notes that this cable television system is susceptible to technical interference which affects the quality of certain signals distributed to subscribers. While the Commission is satisfied with the licensee's performance in providing customer service, it is concerned with this interference and directs the licensee to take immediate and appropriate action to ensure its elimination.

LISE OUIMET
Secretary General

Ottawa, July 17, 1978

Following a Public Hearing commencing February 23, 1978, in Vancouver, British Columbia, the Canadian Radio-television and Telecommunications Commission announces the following decision effective forthwith:

Decision CRTC 78-488

COQUITLAM, MAPLE RIDGE and MISSION, BRITISH COLUMBIA—771859600

Coquitlam Cablevision Limited

Application to amend its cable television broadcasting licence for Coquitlam, Maple Ridge and Mission, British Columbia, as follows:

Fees:

	<i>Present Maximum Fees</i>	<i>Proposed Maximum Fees</i>
Installation fee	\$25.00	No change
Monthly fee	\$ 5.75	\$6.50

Augmented Channel Service

—to add the reception and distribution of KCPQ-TV (PBS) channel 13, Tacoma, Washington, on channel F;

—to add local originations channels (Broadcast reruns on channel I; weather information and forecast on channel D; television guide on channel E and "Swap Meet" on channel J.)

Decision: APPROVED IN PART

The Commission has received a number of complaints from subscribers expressing dissatisfaction with the technical quality of the system, inaccurate signal substitution procedures, and the licensee's lack of responsiveness to their concerns.

A recent inspection of the system has revealed that there is a certain level of technical interference which affects the quality of signals distributed to subscribers, particularly on channels 2 and 8. This problem, due in part to the inadequate maintenance of the system, has been aggravated by the licensee's failure to communicate effectively with its subscribers.

The Commission requires the licensee to take immediate steps to overcome the technical deficiencies and substantially improve its relations with subscribers. The Commission *DEFERS* its consideration of the proposed fee increase until such time as the Commission is satisfied that this has been accomplished.

Le Conseil a déterminé que les facteurs économiques et le niveau régional des tarifs ne justifient pas une majoration du tarif mensuel en ce moment.

Le Conseil note que ce système de télévision par câble est exposé à un certain degré d'interférence technique qui affecte la qualité de certains signaux distribués aux abonnés. Bien que le Conseil soit satisfait du rendement du titulaire quant au service qu'il offre à la clientèle, il s'inquiète de cette interférence et ordonne au titulaire de prendre immédiatement des mesures pour en assurer l'élimination.

Le secrétaire général
LISE OUIMET

Ottawa, le 17 juillet 1978

A la suite de l'audience publique tenue à Vancouver (Colombie-Britannique), à partir du 23 février 1978, le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes annonce la décision suivante qui entre en vigueur immédiatement:

Décision CRTC 78-488

COQUITLAM, MAPLE RIDGE et MISSION (COLOMBIE-BRITANNIQUE)—771859600

Coquitlam Cablevision Limited

Demande présentée en vue de modifier la licence de radiodiffusion de l'entreprise de télévision par câble desservant Coquitlam, Maple Ridge et Mission (Colombie-Britannique) comme suit:

Tarifs:

	<i>Tarifs maximums actuels</i>	<i>Tarifs maximums projetés</i>
Frais d'installation	\$25.00	Inchangés
Tarif mensuel	\$ 5.75	\$6.50

Service de canaux supplémentaires

—ajouter la réception et la distribution de KCPQ-TV (PBS) canal 13, Tacoma (Washington) au canal F;

—ajouter des canaux d'émissions d'origine locale (reprises d'émissions au canal I; information et prévisions météorologiques au canal D; guide de télévision au canal E et «Swap Meet» au canal J.)

Décision: APPROUVÉ EN PARTIE

Le Conseil a reçu un certain nombre de plaintes d'abonnés exprimant leur insatisfaction au sujet de la qualité technique du système, des procédures imprécises de substitution de signal, et du manque de sympathie du titulaire envers les préoccupations des abonnés.

Une inspection récente du système a révélé un certain degré d'interférence technique qui affecte la qualité des signaux distribués aux abonnés, particulièrement aux canaux 2 et 8. Résultant en partie du manque d'entretien du système, le problème s'est aggravé du fait que le titulaire n'a pas communiqué efficacement avec ses abonnés.

Le Conseil exige que le titulaire prenne immédiatement des mesures pour corriger les défauts techniques et améliorer sensiblement ses rapports avec ses abonnés. Le Conseil *DIFFÈRE* son étude de l'augmentation de tarif demandée jusqu'à ce qu'il soit convaincu que la situation s'est améliorée.

As stated in recent decisions, the Commission will, as a general rule, no longer approve applications for the carriage of more than four U.S. television signals at least one of which must be the signal of a non-commercial station, nor will it approve proposals by cable television licensees for the carriage of signals which would essentially duplicate U.S. network programming already distributed on their systems. The licensee is currently authorized to carry a total of six U.S. television signals including that of a PBS affiliated station. The Commission therefore *DENIES* the proposed distribution of KCPQ-TV (PBS) Tacoma, Washington.

The distribution of local originations on augmented channel service, weather information and forecasts on channel D, television guide on channel E and "Swap Meet" on channel J is *APPROVED* subject to the condition that no advertising material be distributed on these channels.

The distribution of broadcast reruns as local originations on channel I is *APPROVED* conditional upon there being satisfactory arrangements concluded between Coquitlam Cablevision Limited, the television broadcasters concerned and any other rights holders to such programming.

This approval is subject to technical certification by the Department of Communications.

LISE OUMET
Secretary General

Ottawa, July 17, 1978

Following a Public Hearing commencing April 4, 1978, in Ottawa, the Canadian Radio-television and Telecommunications Commission announces the following decision effective forthwith:

Decision CRTC 78-489

AURORA, ONTARIO and surrounding area—772042800—772202800

Aurora Cable TV Limited

Applications to amend its cable television broadcasting licence and for authority to change the subscriber fees from those presently authorized by the Commission for Aurora, Ontario, and surrounding area, as follows:

—772042800

Augmented Channel Service

—to add the reception and distribution of CHEX-TV (CBC) Peterborough, Ontario; CKCO-TV (CTV) Kitchener, Ontario and WUTV (IND) Buffalo, New York.

Radio Service

—to add the reception and distribution of CING-FM Burlington, Ontario; WDCX-FM and WBEN-FM Buffalo, New York.

Comme il a été indiqué dans de récentes décisions, le Conseil n'autorisera plus, en règle générale, de demandes comportant la distribution de plus de quatre signaux de télévision américains dont au moins un doit être le signal d'une station non commerciale, non plus qu'il autorisera des demandes présentées par des titulaires de licences de télévision par câble en vue de distribuer des signaux qui pour l'essentiel reproduiraient la programmation d'un réseau américain, déjà distribuée par leurs systèmes. Le titulaire est actuellement autorisé à distribuer un total de six signaux de télévision américains, y compris celui d'une station affiliée au PBS. En conséquence, le Conseil *REFUSE* la distribution proposée de KCPQ-TV (PBS) Tacoma (Washington).

La distribution d'émissions d'origine locale, au service de canaux supplémentaires, de bulletins météorologiques et des prévisions du temps au canal D, de l'horaire des émissions au canal E, et de «Swap Meet» au canal J, est *APPROUVÉE*, à la condition qu'aucun matériel publicitaire ne soit distribué à ces canaux.

La distribution de reprises d'émissions à titre d'émission d'origine locale au canal I est *APPROUVÉE*, à la condition que des accords satisfaisants soient conclus entre Coquitlam Cablevision Limited, les télédiffuseurs concernés et tous autres détenteurs des droits de cette programmation.

Cette approbation est sujette à la certification technique du ministère des Communications.

Le secrétaire général
LISE OUMET

Ottawa, le 17 juillet 1978

A la suite de l'audience publique tenue à Ottawa, à partir du 4 avril 1978, le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes annonce la décision suivante qui entre en vigueur immédiatement:

Décision CRTC 78-489

AURORA (ONTARIO) et la région avoisinante—772042800—772202800

Aurora Cable TV Limited

Demandes présentées en vue de modifier la licence de radiodiffusion de l'entreprise de télévision par câble et d'obtenir l'autorisation de modifier les tarifs d'abonnement présentement autorisés par le Conseil de Aurora (Ontario) et la région avoisinante comme suit:

—772042800

Service de canaux supplémentaires

—ajouter la réception et la distribution de CHEX-TV (SRC) Peterborough (Ontario); CKCO-TV (CTV) Kitchener (Ontario) et WUTV (IND) Buffalo (New York).

Service radiophonique

—ajouter la réception et la distribution de CING-FM Burlington (Ontario); WDCX-FM et WBEN-FM Buffalo (New York).

Fees:

	<i>Present Maximum Fees</i>	<i>Proposed Maximum Fees</i>
Installation fee	\$17.25	\$20.00
Monthly fee	\$ 5.50	\$ 6.25

The above are maximum fees; however, the applicant proposes special fees for additional outlets and other services which are detailed in the application.

Current Distribution:**Basic Service (Channels 2 to 13)**

WGR-TV	NBC	Buffalo, N.Y.
CKVR-TV	CBC	Barrie, Ont.
WIVB-TV	CBS	Buffalo, N.Y.
CBLT	CBC	Toronto, Ont.
CKGN-TV-22*	Global	Uxbridge, Ont.
CITY-TV	IND	Toronto, Ont.
CICA-TV	TVO	Toronto, Ont.
CFTO-TV	CTV	Toronto, Ont.
Community programming		
CHCH-TV	IND	Hamilton, Ont.
CBLFT	CBC	Toronto, Ont.
WKBW-TV	ABC	Buffalo, N.Y.

Augmented Channel Service

WNED-TV*	PBS	Buffalo, N.Y.
----------	-----	---------------

Radio Service

CJRT-FM*	Toronto, Ont.
CBL-FM	Toronto, Ont.
CHAY-FM*	Barrie, Ont.
CKQS-FM	Oshawa, Ont.
CKDS-FM*	Hamilton, Ont.
CHFI-FM	Toronto, Ont.
CKO-FM-2*	Toronto, Ont.
CKFM-FM	Toronto, Ont.
CHIN-FM	Toronto, Ont.
CFNY-FM*	Brampton, Ont.
CHUM-FM	Toronto, Ont.
CILQ-FM*	Toronto, Ont.
CJBC	Toronto, Ont.

* Subject to DOC Technical Certification

Decision: APPROVED IN PART

The amendments outlined above with respect to the augmented channel service are *APPROVED* with the following exception:

The Commission has frequently expressed concern about the extent of the carriage of U.S. signals on cable television systems (see CRTC cable television policy statements of July 16, 1971 and December 16, 1975) and this matter was again raised at the April 4 Public Hearing. The Commission has decided that it will, as a general rule, no longer approve applications for the carriage of more than four U.S. signals, at least one of which must be the signal of a non-commercial station. It is for the determination of the cable television licensee whether the three commercial U.S. signals are to be those of network affiliated or independent U.S. stations.

The licensee presently distributes the full complement of four U.S. television signals permissible under this policy. Accordingly, the Commission *DENIES* the additional carriage of WUTV Buffalo, New York.

Tarifs:

	<i>Tarifs maximums actuels</i>	<i>Tarifs maximums projetés</i>
Frais d'installation	\$17.25	\$20.00
Tarif mensuel	\$ 5.50	\$ 6.25

Les montants ci-dessus sont les tarifs maximums; cependant, le requérant propose des tarifs spéciaux pour les prises et les services supplémentaires qui sont énumérés dans la demande.

Distribution actuelle:**Service de base (canaux 2 à 13)**

WGR-TV	NBC	Buffalo (N.Y.)
CKVR-TV	SRC	Barrie (Ont.)
WIVB-TV	CBS	Buffalo (N.Y.)
CBLT	SRC	Toronto (Ont.)
CKGN-TV-22*	Global	Uxbridge (Ont.)
CITY-TV	IND	Toronto (Ont.)
CICA-TV	TVO	Toronto (Ont.)
CFTO-TV	CTV	Toronto (Ont.)
Émissions communautaires		
CHCH-TV	IND	Hamilton (Ont.)
CBLFT	SRC	Toronto (Ont.)
WKBW-TV	ABC	Buffalo (N.Y.)

Service de canaux supplémentaires

WNED-TV*	PBS	Buffalo (N.Y.)
----------	-----	----------------

Service radiophonique

CJRT-FM*	Toronto (Ont.)
CBL-FM	Toronto (Ont.)
CHAY-FM*	Barrie (Ont.)
CKQS-FM	Oshawa (Ont.)
CKDS-FM*	Hamilton (Ont.)
CHFI-FM	Toronto (Ont.)
CKO-FM-2*	Toronto (Ont.)
CKFM-FM	Toronto (Ont.)
CHIN-FM	Toronto (Ont.)
CFNY-FM*	Brampton (Ont.)
CHUM-FM	Toronto (Ont.)
CILQ-FM*	Toronto (Ont.)
CJBC	Toronto (Ont.)

* Sujet à la certification technique du MDC

Décision: APPROUVÉ EN PARTIE

Les modifications énoncées ci-dessus, concernant le service de canaux supplémentaires, sont *APPROUVÉES*, sauf ce qui suit:

Le Conseil s'est souvent déclaré préoccupé par l'ampleur de la distribution de signaux américains par les systèmes de télévision par câble (voir les énoncés de politique du Conseil sur la télévision par câble du 16 juillet 1971 et du 16 décembre 1975), et la question a été soulevée à nouveau lors de l'audience publique du 4 avril. Le Conseil a décidé de ne plus autoriser, en règle générale, de demandes comportant la distribution de plus de quatre signaux américains, dont au moins un devra être le signal d'une station non commerciale. Il appartient au titulaire de licence de télévision par câble de décider si les trois signaux commerciaux américains seront ceux de stations affiliées à un réseau, ou de stations américaines indépendantes.

Le titulaire distribue actuellement les quatre signaux de télévision américains permis en vertu de cette politique. En conséquence, le Conseil *REFUSE* la distribution additionnelle de WUTV Buffalo (New York).

With respect to the radio service, the proposed distribution of CING-FM Burlington and WDCX-FM Buffalo is *APPROVED*. However, consistent with the Commission's policy (March 8, 1977 Public Announcement) not to approve applications for the cable carriage of US FM radio stations engaged in the solicitation in Canada of advertising primarily directed to a Canadian audience, the Commission *DENIES* the proposed carriage of WBEN-FM Buffalo, New York.

The Commission *APPROVES* the proposed increases in the installation fee to \$20.00 and in the monthly fee to a maximum of \$6.25 which it considers justified for a cable system of this size offering augmented channel services.

The licensee must ensure that converters are made available to subscribers on a purchase or lease basis. However, subscribers are free to acquire the necessary converters elsewhere on the open market.

The licensee presently distributes CICA-TV-19 Toronto, on channel 8. The Commission considers that the programming of OECA should be distributed, wherever technically feasible, on a uniform channel across the province in order to facilitate identification. Accordingly, the licensee is directed to distribute CICA-TV-19 on channel 2 and should advise the Commission of any resultant distribution changes.

With regard to the distribution of CFTO-TV (CTV), CBLT (CBC) Toronto and CKVR-TV (CBC) Barrie on restricted channels, the Commission is presently satisfied that their signals are of satisfactory quality. However, should any impairment develop, the licensee must undertake immediate remedial action or apply for CRTC authority to distribute these signals on appropriate channels on the basic service.

This approval is subject to technical certification by the Department of Communications.

LISE OUMET
Secretary General

Ottawa, July 17, 1978

Following a Public Hearing commencing April 4, 1978, in Ottawa, the Canadian Radio-television and Telecommunications Commission announces the following decision effective forthwith:

Decision CRTC 78-490

GANANOQUE, ONTARIO—780079000—771260700

W. J. Simpson, on behalf of a company to be incorporated

Applications to amend its cable television broadcasting licence for Gananoque, Ontario, as follows:

Augmented Channel Service

—to add the reception and distribution of WSyr-TV (NBC) Syracuse and WWNY-TV Carthage (Watertown), New York.

Radio Service

—to add the reception and distribution of WEZO-FM Rochester, WRVO-FM Oswego, WBBF-FM Rochester,

En ce qui concerne le service radio, la distribution proposée de CING-FM, Burlington et de WDCX-FM Buffalo, est *APPROUVÉE*. Cependant, conformément à la politique du Conseil (Avis public du 8 mars 1977), de ne pas permettre la distribution sur le service du câble de stations radio FM américaines qui sollicitent au Canada de la publicité s'adressant en premier lieu à l'auditoire canadien, le Conseil *REFUSE* la distribution proposée de WBEN-FM Buffalo (New York).

Le Conseil *APPROUVE* l'augmentation proposée des frais d'installation à \$20.00 et du tarif mensuel à un maximum de \$6.25, qu'il estime justifiée pour un système de télévision par câble de cette dimension offrant le service de canaux supplémentaires.

Le titulaire doit s'assurer que ses abonnés peuvent acheter ou louer le convertisseur. Les abonnés sont cependant libres de se procurer ailleurs sur le marché le convertisseur nécessaire.

Le titulaire distribue actuellement CICA-TV-19, Toronto, au canal 8. Le Conseil est d'avis que la programmation de l'OTEO devrait être distribuée, lorsque c'est techniquement possible, à un canal uniforme, partout dans la province, afin d'en faciliter l'identification. En conséquence, il est ordonné au titulaire de distribuer CICA-TV-19, au canal 2, et d'informer le Conseil de tout changement de distribution qui en résultera.

En ce qui concerne la distribution de CFTO-TV (CTV), CBLT (SRC) Toronto et CKVR-TV (SRC) Barrie, à des canaux à usage limité, le Conseil estime que leurs signaux sont pour l'instant de qualité satisfaisante. Toutefois, si la qualité devait se détériorer, le titulaire devra aussitôt remédier à la situation, ou faire une demande auprès du conseil afin de distribuer ces stations, à des canaux appropriés du service de base.

Cette approbation est sujette à la certification technique du ministère des Communications.

Le secrétaire général
LISE OUMET

Ottawa, le 17 juillet 1978

A la suite de l'audience publique tenue à Ottawa, à partir du 4 avril 1978, le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes annonce la décision suivante qui entre en vigueur immédiatement:

Décision CRTC 78-490

GANANOQUE (ONTARIO)—780079000—771260700

W. J. Simpson, représentant une compagnie devant être constituée

Demandes présentées en vue de modifier la licence de radiodiffusion de l'entreprise de télévision par câble de Gananoque (Ontario) comme suit:

Service de canaux supplémentaires

—ajouter la réception et la distribution de WSyr-TV (NBC) Syracuse et WWNY-TV Carthage (Watertown) (New York).

Service radiophonique

—ajouter la réception et la distribution de WEZO-FM Rochester, WRVO-FM Oswego, WBBF-FM, Rochester,

WDDS-FM Syracuse, WSYR-FM Syracuse, WROC-FM Rochester, WHFM-FM Rochester and WNCQ-FM Watertown, New York; CFMO-FM, CBO-FM, CKBY-FM, CHEZ-FM, CKO-1-FM Ottawa, CBOF-7-FM Brockville and CJET-FM Smiths Falls, Ontario; CIMF-FM Hull, Quebec.

Current Distribution:

Basic Service (Channels 2 to 13)

CICO-TV-24	TVO	Ottawa, Ont.
CKGN-TV-2	Global	Bancroft, Ont.
CBOT	CBC	Ottawa, Ont.
WTVH	CBS	Syracuse, N.Y.
CJOH-TV-6	CTV	Deseronto, Ont.
WWNY-TV		Carthage (Watertown), N.Y.
WNPE-TV	PBS	Watertown, N.Y.
CBLFT-14	CBC	Kingston, Ont.
Community programming		
WSYR-TV	NBC	Syracuse, N.Y.
WIXT	ABC	Syracuse, N.Y.
CKWS-TV	CBC	Kingston, Ont.

Augmented Channel Service

W50AA	ABC	Watertown, N.Y.
CBOFT	CBC	Ottawa, Ont.

Radio Service

CFRC-FM	Kingston, Ont.
CFMK-FM	Kingston, Ont.
CJBQ-FM	Belleville, Ont.
CJBC-18-FM	Kingston, Ont.
CBOB-FM	Brockville, Ont.
CKLC-FM	Kingston, Ont.
CBOF-FM	Ottawa, Ont.
CBCK-FM	Kingston, Ont.

Decision: APPROVED IN PART

The amendments outlined above with respect to the licensee's radio service are *APPROVED*.

The signals of optional stations WSYR-TV Syracuse and WWNY-TV Carthage, New York, are presently authorized for distribution on basic service. The licensee now proposes to duplicate the carriage of these two signals on augmented channel service. The cable television regulations preclude the distribution of optional signals on more than one channel at the same time.

On the basis of the evidence before it, the Commission does not consider that an exemption is justified. Accordingly, the carriage of WSYR-TV and WWNY-TV on augmented channel service is *DENIED*.

LISE OUMET
Secretary General

Ottawa, July 17, 1978

Following a Public Hearing commencing January 17, 1978, in Toronto, Ontario, the Canadian Radio-television and Telecommunications Commission announces the following decision effective forthwith:

Decision CRTC 78-491

THUNDER BAY, ONTARIO—771743200

WDDS-FM Syracuse, WSYR-FM Syracuse, WROC-FM Rochester, WHFM-FM Rochester et WNCQ-FM Watertown (New York); CFMO-FM, CBO-FM, CKBY-FM, CHEZ-FM, CKO-1-FM Ottawa, CBOF-7-FM Brockville et CJET-FM Smith Falls (Ontario); CIMF-FM Hull (Québec).

Distribution actuelle:

Service de base (canaux 2 à 13)

CICO-TV-24	TVO	Ottawa (Ont.)
CKGN-TV-2	Global	Bancroft (Ont.)
CBOT	SRC	Ottawa (Ont.)
WTVH	CBS	Syracuse (N.Y.)
CJOH-TV-6	CTV	Deseronto (Ont.)
WWNY-TV		Carthage (Watertown) (N.Y.)
WNPE-TV	PBS	Watertown (N.Y.)
CBLFT-14	SRC	Kingston (Ont.)
Émissions communautaires		
WSYR-TV	NBC	Syracuse (N.Y.)
WIXT	ABC	Syracuse (N.Y.)
CKWS-TV	SRC	Kingston (Ont.)

Service de canaux supplémentaires

W50AA	ABC	Watertown (N.Y.)
CBOFT	SRC	Ottawa (Ont.)

Service radiophonique

CFRC-FM	Kingston (Ont.)
CFMK-FM	Kingston (Ont.)
CJBQ-FM	Belleville (Ont.)
CJBC-18-FM	Kingston (Ont.)
CBOB-FM	Brockville (Ont.)
CKLC-FM	Kingston (Ont.)
CBOF-FM	Ottawa (Ont.)
CBCK-FM	Kingston (Ont.)

Décision: APPROUVÉ EN PARTIE

Les modifications exposées ci-dessus en ce qui concerne le service de radio du titulaire sont *APPROUVÉES*.

Les signaux des stations facultatives WSYR-TV Syracuse et WWNY-TV Carthage (New York) sont actuellement autorisés en vue d'une distribution au service de base. Le titulaire propose maintenant de distribuer également ces deux signaux au service de canaux supplémentaires. Le Règlement sur la télévision par câble défend la distribution de signaux facultatifs à plus d'un canal à la fois.

Après avoir entendu les témoignages qui lui ont été présentés, le Conseil a jugé qu'une exemption au règlement n'était pas justifiée. Par conséquent, la distribution de WSYR-TV et de WWNY-TV au service de canaux supplémentaires est *REFUSÉE*.

Le secrétaire général
LISE OUMET

Ottawa, le 17 juillet 1978

A la suite de l'audience publique tenue à Toronto (Ontario), à partir du 17 janvier 1978, le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes annonce la décision suivante qui entre en vigueur immédiatement:

Décision CRTC 78-491

THUNDER BAY (ONTARIO)—771743200

Canadian Broadcasting Corporation

Application under the Accelerated Coverage Plan for a broadcasting licence for an FM radio station at Thunder Bay, Ontario, on the frequency 89.3 MHz with an effective radiated power of 27,400 watts to rebroadcast the CBC French language AM network (ex: CJBC Toronto, Ontario).

Decision: *APPROVED*

The Commission issues a licence expiring March 31, 1980, subject to the conditions contained in the Public Announcement of December 17, 1975 (CRTC 75-589) and to other conditions to be specified in the licence. This period will enable the Commission to consider renewal of this licence at the same time as that of CJBC Toronto.

LISE OUIMET
Secretary General

Ottawa, July 17, 1978

Following a Public Hearing commencing February 23, 1978, in Vancouver, British Columbia, the Canadian Radio-television and Telecommunications Commission announces the following decision effective forthwith:

Decision CRTC 78-492

CHILLIWACK, BRITISH COLUMBIA—771771300

Cablenet Limited

Application for authority to change the subscriber fees from those presently authorized by the Commission for Chilliwack, British Columbia, as follows:

Fees:

	<i>Present Maximum Fees</i>	<i>Proposed Maximum Fees</i>
Installation fee	\$20.00	No change
Monthly fee	\$ 5.75	\$6.50

Decision: *APPROVED*

The increased monthly fee is justified in consideration of the licensee's continuing commitment to substantial capital expenditures for the expansion of the cable television system into sparsely populated areas within its licenced territory and for improvements to community programming services.

The Commission notes the licensee's experiments with new antenna equipment which, it is hoped, will permit the reception and distribution of CKVU-TV Vancouver to subscribers.

LISE OUIMET
Secretary General

Ottawa, July 17, 1978

Following a Public Hearing commencing April 4, 1978, in Ottawa, the Canadian Radio-television and Telecommunications Commission announces the following decision effective forthwith:

Société Radio-Canada

Demande présentée dans le cadre du plan accéléré de rayonnement en vue d'obtenir une licence de radiodiffusion afin d'exploiter une station de radio MF à Thunder Bay (Ontario) sur la fréquence 89.3 MHz et avec une puissance apparente rayonnée de 27,400 watts pour retransmettre les émissions du réseau de radio MA de langue française de la Société Radio-Canada (à partir de CJBC Toronto (Ontario)).

Décision: *APPROUVÉ*

Le Conseil accorde une licence expirant le 31 mars 1980, aux conditions décrites dans l'avis public du 17 décembre 1975 (CRTC 75-589) et aux autres conditions qui seront spécifiées dans la licence. Cette période permettra au Conseil d'étudier le renouvellement de cette licence en même temps que celui de CJBC Toronto.

Le secrétaire général
LISE OUIMET

Ottawa, le 17 juillet 1978

A la suite de l'audience publique tenue à Vancouver (Colombie-Britannique), à partir du 23 février 1978, le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes annonce la décision suivante qui entre en vigueur immédiatement:

Décision CRTC 78-492

CHILLIWACK (COLOMBIE-BRITANNIQUE)—771771300

Cablenet Limited

Demande présentée en vue d'obtenir l'autorisation de modifier les tarifs d'abonnement présentement autorisés par le Conseil pour Chilliwack (Colombie-Britannique) comme suit:

Tarifs:

	<i>Tarifs maximums actuels</i>	<i>Tarifs maximums projetés</i>
Frais d'installation	\$20.00	Inchangés
Tarif mensuel	\$ 5.75	\$6.50

Décision: *APPROUVÉ*

L'augmentation du tarif mensuel est justifiée si l'on considère que le titulaire s'est engagé à allouer, de façon continue, des fonds considérables à l'expansion du système de télévision par câble dans les zones à faible densité de population de son territoire autorisé, et à apporter des améliorations à ses services de programmation communautaire.

Le Conseil prend note des expériences faites par le titulaire avec le nouveau matériel d'antenne et espère qu'il permettra la réception et la distribution de CKVU-TV Vancouver aux abonnés.

Le secrétaire général
LISE OUIMET

Ottawa, le 17 juillet 1978

A la suite de l'audience publique tenue à Ottawa, à partir du 4 avril 1978, le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes annonce la décision suivante qui entre en vigueur immédiatement:

Decision CRTC 78-493

CHATEAUGUAY, CANDIAC, LONGUEUIL, SAINT-LAMBERT, LEMOYNE, GREENFIELD PARK and PRÉVILLE, QUEBEC—771146800

Câblevision Nationale Ltée

Application for renewal of its cable television broadcasting licence for the Châteauguay, Candiac, Longueuil, Saint-Lambert, Lemoyne, Greenfield Park, Prévile, Quebec and area, expiring September 30, 1978.

Decision: *APPROVED*

The Commission renews this licence from October 1, 1978 to March 31, 1981, subject to conditions to be specified therein. This period will enable the Commission to consider renewal of this licence at the same time as that of other cable television licences in the region.

In Decisions CRTC 74-177 and CRTC 76-22, the Commission expressed its opinion that a rationalization of services to the communities and of service areas on the South Shore of Montreal was desirable in the public interest and would be best accomplished by having these areas served by a single licensee. The communities in question included La Prairie, Notre-Dame, Candiac, Saint-Hubert, Sainte-Catherine, Delson, Saint-Constant, Greenfield Park, Brossard, Saint-Lambert, Longueuil and Lemoyne, which are served by National Cablevision Limited and Télé-Câble Vidéotron Ltée.

The Commission's desire for such a rationalization was occasioned by the lack of uniformity in the service provided by the two systems, by the existence of erratic boundaries and anomalous pockets of territory licensed to one company inside the other's service area, and by the technical incompatibility of these two systems.

On the basis of the statements made at the hearing and the documents submitted to it, the Commission concludes that under the present circumstances the public interest would be best served if the two licensees in question worked together to achieve a rationalization of the services and of the areas that they are currently authorized to serve on the South Shore of Montreal.

The Commission notes that one step has already been taken to achieve a rationalization of service areas by National Cablevision Limited which confirmed at the hearing that it had relinquished its authority to serve the Brossard area, which has previously formed an isolated sector within Télé-Câble Vidéotron Ltée's service area. Consequently, the Commission excludes the Brossard area from the renewal of this licence.

The Commission also noted the projects which National Cablevision Limited described at the hearing designed to strengthen its position on the South Shore and to standardize the services provided to its subscribers. The Commission notes in particular the commitments to establish two new head-ends on the South Shore and the proposal to open a business office in the area. The Commission expects these improvements to be made as soon as possible. Furthermore, the Commission notes the licensee's intentions to begin negotiations with Télé-Câble Vidéotron Ltée concerning the interconnection of the two systems in order to provide residents of the South Shore with uniform special programming and local originations services.

National Cablevision Limited stated at the hearing that it was making an effort to provide South Shore residents with community programming relating directly to their interests. With respect to the problems discussed at the hearing concerning public access to the community channel and the

Décision CRTC 78-493

CHATEAUGUAY, CANDIAC, LONGUEUIL, SAINT-LAMBERT, LEMOYNE, GREENFIELD PARK et PRÉVILLE (QUÉBEC)—771146800

Câblevision Nationale Ltée

Demande présentée en vue de renouveler la licence de radiodiffusion de l'entreprise de télévision par câble desservant Châteauguay, Candiac, Longueuil, Saint-Lambert, Lemoyne, Greenfield Park, Prévile (Québec) et la région qui expire le 30 septembre 1978.

Décision: *APPROUVÉ*

Le Conseil renouvelle cette licence du 1^{er} octobre 1978 au 31 mars 1981, aux conditions qui y seront spécifiées. Cette période permettra au Conseil d'étudier le renouvellement de cette licence en même temps que celui d'autres licences de télévision par câble de la région.

Dans les décisions CRTC 74-177 et CRTC 76-22, le Conseil, dans un souci d'intérêt public, exprimait l'avis qu'en vue de rationaliser les services fournis à la communauté et la répartition des zones de service, les communautés de la Rive-Sud de Montréal seraient beaucoup mieux desservies par un seul titulaire. En l'occurrence, ces communautés incluaient La Prairie, Notre-Dame, Candiac, Saint-Hubert, Sainte-Catherine, Delson, Saint-Constant, Greenfield Park, Brossard, Saint-Lambert, Longueuil et Lemoyne, qui sont desservies par Câblevision Nationale Limitée et Télé-Câble Vidéotron Ltée.

Ce souci de rationalisation du Conseil s'expliquait par le manque d'uniformité du service offert par les deux systèmes, par les délimitations erratiques des zones de service, alors que des enclaves pouvaient être desservies par une entreprise à l'intérieur du territoire de l'autre entreprise et par l'incompatibilité technique de ces deux systèmes.

D'après les déclarations faites à l'audience et les documents qui lui ont été soumis, le Conseil en conclut que, dans les circonstances actuelles, l'intérêt public serait mieux servi si les deux titulaires en cause collaboraient en vue d'opérer une rationalisation des services et des territoires qu'ils sont actuellement autorisés à desservir sur la Rive-Sud de Montréal.

Le Conseil note qu'un pas a déjà été accompli vers une rationalisation des territoires par Câblevision Nationale Limitée, qui a confirmé à l'audience avoir cédé le secteur de Brossard qui lui était autorisé et qui constituait un îlot à l'intérieur du territoire de Télé-Câble Vidéotron Ltée. Le Conseil exclut donc ce secteur de Brossard du présent renouvellement de licence.

Le Conseil a également noté les projets exposés à l'audience par Câblevision Nationale Limitée en vue d'implanter davantage sa présence sur la Rive-Sud et d'uniformiser les services offerts aux abonnés. Le Conseil note particulièrement les engagements d'établir deux nouvelles têtes de ligne sur la Rive-Sud et le projet d'y ouvrir un bureau d'affaires. Le Conseil s'attend à ce que ces améliorations soient mises en œuvre le plus tôt possible. De plus, le Conseil a pris note des intentions du titulaire d'entreprendre des négociations avec Télé-Câble Vidéotron Ltée en vue d'interrelier les deux systèmes afin d'offrir à la population de la Rive-Sud un service uniforme de programmation spéciale et d'origine locale.

Câblevision Nationale Limitée a déclaré lors de l'audience qu'en matière de programmation communautaire, elle se souciait d'offrir à la population de la Rive-Sud des émissions qui lui soient destinées tout particulièrement. En rapport avec les problèmes soulevés à l'audience concernant l'accès

type of programming distributed on this channel, the Commission reminds the licensee that, under the cable television policy, it is its responsibility to preserve the individual character of community broadcasts, and to ensure that such broadcasts are markedly different from those offered on the other channels. The licensee must also encourage and facilitate the public's participation with respect to this community channel.

In view of the commitments undertaken by the licensee at the hearing, the licence is renewed subject to the following conditions:

—that within the framework of its community programming decentralization project, the licensee immediately establish a programming subcentre on the South Shore and that the Châteauguay region be provided with a production centre before the licence expires.

—that local origination programming as distinct from community programming be distributed on channels other than the community channel.

—that the licensee submit for the Commission's approval its new policy regarding public access to community programming production which is presently being drafted.

This approval is subject to technical certification by the Department of Communications.

LISE OUIMET
Secretary General

Ottawa, July 18, 1978

Pursuant to Decision CRTC 76-662 dated September 16, 1976, the Canadian Radio-television and Telecommunications Commission announces the following decision effective forthwith:

Decision CRTC 78-494

PETERBOROUGH / COBOURG, ONTARIO—770842300—751190000

Canadian Broadcasting Corporation

Application under the Accelerated Coverage Plan for a broadcasting licence for an FM radio station at Peterborough / Cobourg, Ontario, on the frequency of 93.5 MHz with an effective radiated power of 28,400 watts to rebroadcast the CBC English language AM network (*ex*: CBL Toronto, Ontario).

Decision: *APPROVED*

In Decision CRTC 76-662 dated September 16, 1976, the Commission stated, in part:

“The Commission *APPROVES IN PRINCIPLE* the CBC's application for an FM station at *Cobourg, Ontario*, subject to the condition that the Corporation use a frequency other than 103.1 MHz. In Decision CRTC 76-659 the Commission approved an application by *Radio CHUC Limited* for a new FM service at Cobourg predicated on the use of the frequency 103.1 MHz. Accordingly, the CBC must find a suitable alternate frequency through consultation with the Department of Communications and the CRTC.”

The required consultation with the Department of Communications having taken place, the Commission *APPROVES* the proposed use by the CBC of frequency 93.5 MHz (channel 228) at Peterborough / Cobourg, Ontario.

de la population au canal communautaire et la nature des émissions qui y sont distribuées, le Conseil rappelle au titulaire qu'en vertu de la politique sur la télévision par câble, il est de sa responsabilité de préserver le caractère propre de la programmation communautaire, laquelle devrait être très différente des émissions offertes sur les autres canaux. Le titulaire a également la responsabilité de susciter et de faciliter la participation de la population à ce même canal communautaire.

Tenant compte des engagements du titulaire à l'audience, la licence est donc renouvelée aux conditions suivantes:

—que dans le cadre de son projet de décentralisation de la programmation communautaire, le titulaire établisse immédiatement un sous-centre de programmation sur la Rive-Sud et que la région de Châteauguay soit dotée d'un centre de production avant l'expiration de la licence.

—que les émissions d'origine locale autres que la programmation communautaire soient distribués sur d'autres canaux que le canal communautaire.

—que le titulaire soumette à l'approbation du Conseil la nouvelle politique d'accès à la production d'émissions communautaires qui est actuellement en cours d'élaboration.

Cette approbation est sujette à la certification technique du ministère des Communications.

Le secrétaire général
LISE OUIMET

Ottawa, le 18 juillet 1978

Conformément à la décision CRTC 76-662 du 16 septembre 1976, le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes annonce la décision suivante qui entre en vigueur immédiatement:

Décision CRTC 78-494

PETERBOROUGH / COBOURG (ONTARIO)—770842300—751190000

Société Radio-Canada

Demande présentée dans le cadre du plan accéléré de rayonnement en vue d'obtenir une licence de radiodiffusion afin d'exploiter une station de radio MF à Peterborough / Cobourg (Ontario) sur la fréquence 93.5 MHz et avec une puissance apparente rayonnée de 28,400 watts pour retransmettre le réseau MA de langue anglaise de la Société Radio-Canada (à partir de CBL Toronto (Ontario)).

Décision: *APPROUVÉ*

Dans la décision CRTC 76-662 du 16 septembre 1976, le Conseil a déclaré:

«Le Conseil *APPROUVE EN PRINCIPLE* la demande de la Société pour une station MF à *Cobourg (Ontario)*, à la condition que la Société utilise une fréquence autre que 103.1 MHz. Par la décision CRTC 76-659, le Conseil approuvait la demande de *Radio CHUC Limited* pour un nouveau service MF à Cobourg basé sur l'utilisation de la fréquence 103.1 MHz. Par conséquent, Radio-Canada doit trouver une autre fréquence en consultation avec le ministère des Communications et le CRTC.»

La consultation exigée avec le ministère des Communications ayant eue lieu, le Conseil *APPROUVE* l'utilisation proposée par la Société Radio-Canada de la fréquence 93.5 MHz (canal 228) à Peterborough / Cobourg (Ontario).

Accordingly, the Commission issues a licence expiring March 31, 1980, subject to the conditions contained in the Public Announcement of December 17, 1975 (CRTC 75-589) and to other conditions to be specified in the licence. This period will enable the Commission to consider renewal of this licence at the same time as that of CBL Toronto.

LISE OUMET
Secretary General

Ottawa, July 18, 1978

Following a Public Hearing commencing June 12, 1978, in Ottawa, the Canadian Radio-television and Telecommunications Commission announces the following decision effective forthwith:

Decision CRTC 78-495

HAMILTON, NIAGARA FALLS, KITCHENER, LONDON, ONTARIO—780534400

CJJD Radio Limited

Application for a broadcasting licence for a radio network consisting of CJJD Hamilton, CJRN Niagara Falls, CKKW/CFCA-FM Kitchener, CFPL London and CFCO Chatham, Ontario for the purpose of broadcasting the home and away games of the Hamilton Tiger Cats Football Club during the 1978 and 1979 football seasons.

Decision: *APPROVED*

The Commission issues a licence expiring at the end of the 1979 football season subject to conditions to be specified therein.

When carrying broadcasts of the Hamilton Tiger Cats games, the CBC affiliated station, CFPL, must ensure that the terms of its network affiliation agreement are respected.

LISE OUMET
Secretary General

Ottawa, July 18, 1978

Following a Public Hearing commencing June 12, 1978, in Ottawa, the Canadian Radio-television and Telecommunications Commission announces the following decision effective forthwith:

Decision CRTC 78-496

IBERVILLE, ÎLE-SAINTE-THÉRÈSE, Village of SAINT-GRÉGOIRE-LE-GRAND, SAINT-JEAN-SUR-RICHELIEU, SAINT-LUC, FARNHAM, SAINTE-BRIGIDE-D'IBERVILLE, QUEBEC and the area including MONTAGNE ROAD in MONT-SAINTE-GRÉGOIRE parish, QUEBEC—780244000

Câblvision Haut-Richelieu Ltée / Upper Richelieu Cablevision Ltd.

Application to amend its cable television broadcasting licence for Iberville, Île-Sainte-Thérèse, etc. Quebec, as follows:

Service Area

—to decrease its authorized service area.

Decision: *APPROVED*

En conséquence, le Conseil accorde une licence expirant le 31 mars 1980, aux conditions décrites dans l'avis public du 17 décembre 1975 (CRTC 75-589) et aux autres conditions qui seront spécifiées dans la licence. Cette période permettra au Conseil d'étudier le renouvellement de cette licence, en même temps que celui de CBL Toronto.

Le secrétaire général
LISE OUMET

Ottawa, le 18 juillet 1978

A la suite de l'audience publique tenue à Ottawa, à partir du 12 juin 1978, le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes annonce la décision suivante qui entre en vigueur immédiatement:

Décision CRTC 78-495

HAMILTON, NIAGARA FALLS, KITCHENER, LONDON (ONTARIO)—780534400

CJJD Radio Limited

Demande présentée en vue d'obtenir une licence de radiodiffusion afin d'exploiter un réseau de radio composé des stations CJJD Hamilton, CJRN Niagara Falls, CKKW/CFCA-FM Kitchener, CFPL London et CFCO Chatham (Ontario) afin de diffuser les parties du club de football des Tiger Cats de Hamilton, disputées sur place et à l'extérieur, durant les saisons 1978 et 1979.

Décision: *APPROUVÉ*

Le Conseil accorde une licence expirant à la fin de la saison de football 1979, aux conditions qui y seront spécifiées.

CFPL, une station affiliée à la Société Radio-Canada, devra s'assurer qu'elle respecte les termes de son contrat d'affiliation lorsqu'elle diffuse les parties du club de football des Tiger Cats de Hamilton.

Le secrétaire général
LISE OUMET

Ottawa, le 18 juillet 1978

A la suite de l'audience publique tenue à Ottawa, à partir du 12 juin 1978, le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes annonce la décision suivante qui entre en vigueur immédiatement:

Décision CRTC 78-496

IBERVILLE, ÎLE-SAINTE-THÉRÈSE, village de SAINT-GRÉGOIRE-LE-GRAND, SAINT-JEAN-SUR-RICHELIEU, SAINT-LUC, FARNHAM, SAINTE-BRIGIDE-D'IBERVILLE (QUÉBEC) et la région incluant le CHEMIN DE LA MONTAGNE dans la paroisse MONT-SAINTE-GRÉGOIRE (QUÉBEC)—780244000

Câblvision Haut-Richelieu Ltée / Upper Richelieu Cablevision Ltd.

Demande présentée en vue de modifier la licence de radiodiffusion de l'entreprise de télévision par câble desservant Iberville, Île-Sainte-Thérèse, etc. (Québec), comme suit:

Territoire desservi

—diminuer le territoire desservi autorisé.

Décision: *APPROUVÉ*

The boundaries of the new area to be served will be specifically described in the amended licence.

The Commission notes that the purpose of this application is to redefine the boundaries of the service area by adding certain sections and subtracting other isolated portions therefrom. Cable television service will continue to be available to all current subscribers.

This approval is subject to technical certification by the Department of Communications.

LISE OUIMET
Secretary General

Ottawa, July 18, 1978

Following a Public Hearing commencing June 12, 1978, in Ottawa, the Canadian Radio-television and Telecommunications Commission announces the following decision effective forthwith:

Decision CRTC 78-497

MONTREAL, QUEBEC—780658100

Multiple Access Limited

Application for a broadcasting licence for a radio network consisting of stations CFCF Montreal, Quebec, CKBY-FM Ottawa, CJBQ Belleville, CKLB and CKQS-FM Oshawa, Ontario and CFBC-FM* St. John, New Brunswick for the purpose of broadcasting the Montreal Expos baseball games during the 1978 season.

*Subsequent to the Public Hearing, request was made by the applicant to add CFBC-FM St. John, New Brunswick to the network.

Decision: *APPROVED*

The Commission issues a licence expiring at the end of the 1978 baseball season subject to conditions to be specified therein.

When carrying broadcasts of the Montreal Expos baseball games, the CBC affiliated station, CJBQ, must ensure that the terms of its network affiliation agreement is respected.

The Commission draws the licensee's attention to Decisions CRTC 78-193 and CRTC 78-119 wherein it stated:

"The Commission also invites the licensee to consider the possibility of including a complete news bulletin between games when baseball double-headers are being broadcast."

LISE OUIMET
Secretary General

Ottawa, July 18, 1978

Following a Public Hearing commencing November 15, 1977, in Sudbury, Ontario, the Canadian Radio-television and Telecommunications Commission announces the following decision effective forthwith:

Decision CRTC 78-498

FORT FRANCES, ONTARIO—771390200

Norwont Limited

Application to amend its cable television broadcasting licence for Fort Frances, Ontario and for authority to

Les limites du nouveau territoire autorisé seront décrites avec précision dans la licence modifiée.

Le Conseil note que l'objet de cette demande est de redéfinir les limites du territoire autorisé, en ajoutant certaines sections et en retranchant certaines autres parties isolées. Tous les abonnés actuels continueront à bénéficier du service de télévision par câble.

Cette approbation est sujette à la certification technique du ministère des Communications.

Le secrétaire général
LISE OUIMET

Ottawa, le 18 juillet 1978

A la suite de l'audience publique tenue à Ottawa, à partir du 12 juin 1978, le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes annonce la décision suivante qui entre en vigueur immédiatement:

Décision CRTC 78-497

MONTRÉAL (QUÉBEC)—780658100

Multiple Access Limited

Demande présentée en vue d'obtenir une licence de radiodiffusion afin d'exploiter un réseau de radio constitué des stations CFCF Montréal (Québec), CKBY-FM Ottawa, CJBQ Belleville, CKLB et CKQS-FM Oshawa (Ontario) et CFBC-FM* Saint-Jean (Nouveau-Brunswick) afin de diffuser les matchs de baseball des Expos de Montréal pour la saison 1978.

*Suite à l'audience publique, le requérant a demandé d'ajouter au réseau la station CFBC-FM Saint-Jean (Nouveau-Brunswick).

Décision: *APPROUVÉ*

Le Conseil accorde une licence expirant à la fin de la saison de baseball 1978, aux conditions qui y seront spécifiées.

Lors de la diffusion du reportage des matchs de baseball des Expos de Montréal, la station CJBQ affiliée à Radio-Canada devra s'assurer qu'elle respecte les termes de son contrat d'affiliation.

Le Conseil attire l'attention du titulaire aux décisions CRTC 78-193 et CRTC 78-119 où l'on déclarait:

«Le Conseil invite aussi le titulaire, lors de la diffusion de programmes double de baseball, à envisager la possibilité d'inclure un bulletin complet d'information entre les deux matchs.»

Le secrétaire général
LISE OUIMET

Ottawa, le 18 juillet 1978

A la suite de l'audience publique tenue à Sudbury (Ontario), à partir du 15 novembre 1977, le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes annonce la décision suivante qui entre en vigueur immédiatement:

Décision CRTC 78-498

FORT FRANCES (ONTARIO)—771390200

Norwont Limited

Demande présentée en vue de modifier la licence de radiodiffusion de l'entreprise de télévision par câble de Fort

change the subscriber fees from those authorized by the Commission as follows:

Fees:

	<i>Present Maximum Fees</i>	<i>Proposed Maximum Fees</i>
Installation fee	\$20.00	No change
Monthly fee	\$ 7.00	\$8.00

Basic Service

—to delete the distribution of local originations channel (community bulletin board) and CFOB Fort Frances, Ontario from channel 8;

—to add the reception and distribution of WDSE-TV (PBS) Duluth, Minnesota on channel 8.

Radio Service

—to add the reception and distribution of KXGR Grand Rapids, WAKX-FM Duluth, WGGR Duluth and KMFG-FM Hibbing, Minnesota via microwave.

Decision: APPROVED IN PART

The Commission has determined that the application and subsequent evidence submitted by the licensee do not provide economic justification for the proposed fee increase which is accordingly *DENIED*.

The Commission draws the licensee's attention to the difficulties and delays encountered by the Commission in its economic evaluation of the licensee's application for a fee increase due to the late filing of the licensee's annual report and to the inadequate financial information submitted therein.

The proposed changes in the distribution on basic service are *APPROVED*. With regard to the community channel, the Commission has noted the steps taken by the licensee to respond to the requirements of Decision CRTC 78-222 and will expect the licensee to continue to develop this service and advise the Commission of its progress.

The proposed reception via microwave of the four U.S. FM signals is inconsistent with the Commission's policy regarding FM signals on cable television as set out in its March 8, 1977 Public Announcement and is, accordingly, *DENIED*.

LISE OUMET
Secretary General

Ottawa, July 18, 1978

Following a Public Hearing commencing April 4, 1978, in Ottawa, the Canadian Radio-television and Telecommunications Commission announces the following decision effective forthwith:

Decision CRTC 78-499

ATIKOKAN, ONTARIO—772204400

Nor-Video Services Limited

Application for authority to change the subscriber fees from those presently authorized by the Commission for Atikokan, Ontario, as follows:

Fees:

	<i>Present Maximum Fees</i>	<i>Proposed Maximum Fees</i>
--	-------------------------------------	--------------------------------------

Frances (Ontario) et d'obtenir l'autorisation de modifier les tarifs d'abonnement autorisés par le Conseil comme suit:

Tarifs:

	<i>Tarifs maximums actuels</i>	<i>Tarifs maximums projetés</i>
Frais d'installation	\$20.00	Inchangés
Tarif mensuel	\$ 7.00	\$8.00

Service de base

—supprimer la distribution du canal d'émissions d'origine locale (tableau d'activités communautaires) et CFOB Fort Frances (Ontario) du canal 8;

—ajouter la réception et la distribution de WDSE-TV (PBS) Duluth (Minnesota) au canal 8.

Service radiophonique

—ajouter la réception et la distribution de KXGR Grand Rapids, WAKX-FM Duluth, WGGR Duluth et KMFG-FM Hibbing (Minnesota) via micro-ondes.

Décision: APPROUVÉ EN PARTIE

Le Conseil estime que la demande du titulaire et les preuves soumises par la suite n'offrent pas de justification économique pour l'augmentation de tarif demandée, laquelle est en conséquence *REFUSÉE*.

Le Conseil signale au titulaire les difficultés et les délais rencontrés dans l'étude de l'aspect économique de la demande d'augmentation de tarif du titulaire, en raison de son retard à déposer son rapport annuel et de l'insuffisance des renseignements financiers qu'il comportait.

Les modifications proposées à la distribution au service de base sont *APPROUVÉES*. Pour ce qui est du canal communautaire, le Conseil a noté les mesures prises par le titulaire pour répondre aux exigences de la décision CRTC 78-222, et il s'attend à ce que le titulaire continue à développer ce service et à tenir le Conseil au courant des progrès réalisés.

La réception proposée par micro-ondes des quatre signaux MF américains n'est pas conforme à la politique du Conseil relativement aux signaux MF à la télévision par câble, telle qu'elle a été définie dans l'avis public du 8 mars 1977, et est en conséquence *REFUSÉE*.

Le secrétaire général
LISE OUMET

Ottawa, le 18 juillet 1978

A la suite de l'audience publique tenue à Ottawa, à partir du 4 avril 1978, le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes annonce la décision suivante qui entre en vigueur immédiatement:

Décision CRTC 78-499

ATIKOKAN (ONTARIO)—772204400

Nor-Video Services Limited

Demande présentée en vue d'obtenir l'autorisation de modifier les tarifs d'abonnement présentement autorisés par le Conseil pour Atikokan (Ontario) comme suit:

Tarifs:

	<i>Tarifs maximums actuels</i>	<i>Tarifs maximums projetés</i>
--	--	---

Basic Service

Installation fee	\$25.00	No change
Monthly fee	\$ 6.00 (\$7.00 when CKPR-TV and CHFD-TV are available via microwave)	\$7.00 (\$9.00 CKPR-TV and CHFD-TV are available via microwave)

Decision: *APPROVED*

The Commission *APPROVES* the licensee's application to charge a \$7.00 monthly subscriber fee, effective immediately, and to increase such fee to \$9.00 at such time as the signals of CKPR-TV and CHFD-TV Thunder Bay are delivered to subscribers via microwave.

In approving these fees the Commission has noted the licensee's arguments at the Public Hearing related to the historical difficulties it has encountered in its efforts to improve the technical quality of the television signals distributed on this system. Also, the Commission is aware of the economic difficulties caused by the remote and sparsely populated nature of this region. The Commission is of the opinion that the licensee's current proposal represents a positive step towards improving signal quality and selection. For these reasons the Commission considers an immediate fee increase to \$7.00 is justified.

Nevertheless, the Commission draws the licensee's attention to the difficulties and delays encountered by the Commission in its economic evaluation of the licensee's application for a fee increase due to the late filing of the licensee's annual report and to the inadequate financial information submitted therein.

LISE OUMET
Secretary General

Ottawa, July 19, 1978

Following a Public Hearing commencing May 8, 1978, in Calgary, Alberta, the Canadian Radio-television and Telecommunications Commission announces the following decision effective forthwith:

Decision CRTC 78-500

SASKATOON, SASKATCHEWAN—780402400

Western World Communications Ltd.

Application to transfer effective control of Western World Communications Ltd., licensee of CJWW Saskatoon, Saskatchewan, to Saskatoon Telecable Ltd., as follows:

- (1) the transfer of 49 common shares (49% of all the current issued and outstanding shares) from Joseph Foord to Saskatoon Telecable Ltd.;
- (2) the exchange of 51 common shares by Roy H. Currie for 2,000 Class A, Voting common shares and 3,100 Class B, Non-Voting common shares to be issued by the company; and
- (3) the exchange of the 49 common shares purchased by Saskatoon Telecable Ltd. for 3,000 Class A, voting common shares and 1,900 Class B, non-voting common shares to be issued by the company.

Service de base

Frais d'installation	\$25.00	Inchangés
Tarif mensuel	\$ 6.00 (\$7.00 quand CKPR-TV et CHFD-TV sont disponibles par micro-ondes)	\$7.00 (\$9.00 quand CKPR-TV et CHFD-TV sont disponibles par micro-ondes)

Décision: *APPROUVÉ*

Le Conseil *APPROUVE* la demande du titulaire en vue d'imposer un tarif d'abonnement mensuel de \$7.00 en vigueur immédiatement et d'augmenter ce tarif à \$9.00 lorsque les signaux de CKPR-TV et CHFD-TV Thunder Bay seront offerts par micro-ondes aux abonnés.

En approuvant ces tarifs, le Conseil a tenu compte des remarques du titulaire, faites lors de l'audience publique, au sujet des difficultés constantes qu'il a éprouvées dans ses efforts pour améliorer la qualité technique des signaux de télévision distribués par son système. En outre, le Conseil est conscient des difficultés économiques occasionnées par l'éloignement et la faible concentration de la population de cette région. Le Conseil est d'avis que la présente demande du titulaire constitue une mesure efficace vers l'amélioration de la qualité et du choix de signaux. Pour ces raisons, le Conseil estime justifiée une augmentation immédiate à \$7.00 du tarif d'abonnement mensuel.

Le Conseil signale cependant au titulaire les difficultés et les délais rencontrés dans l'étude de l'aspect économique de la demande d'augmentation de tarif du titulaire, en raison de son retard à déposer son rapport annuel et de l'insuffisance des renseignements financiers qu'il comportait.

Le secrétaire général
LISE OUMET

Ottawa, le 19 juillet 1978

A la suite de l'audience publique tenue à Calgary (Alberta), à partir du 8 mai 1978, le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes annonce la décision suivante qui entre en vigueur immédiatement:

Décision CRTC 78-500

SASKATOON (SASKATCHEWAN)—780402400

Western World Communications Ltd.

Demande présentée en vue de transférer le contrôle effectif de Western World Communications Ltd., titulaire de la licence de CJWW Saskatoon (Saskatchewan), à Saskatoon Telecable Ltd. comme suit:

- (1) le transfert de 49 actions ordinaires (soit 49 p. 100 de toutes les actions émises et en circulation) de Joseph Foord à Saskatoon Telecable Ltd.; et
- (2) l'échange de 51 actions ordinaires de Roy H. Currie pour 2,000 actions ordinaires votantes de catégorie A et 3,100 actions ordinaires non votantes de catégorie B, devant être émises par la compagnie; et
- (3) l'échange de 49 actions ordinaires achetées par Saskatoon Telecable Ltd. pour 3,000 actions ordinaires votantes de catégorie A et 1,900 actions ordinaires non votantes de catégorie B, devant être émises par la compagnie.

The resultant share ownership of Western World Communications Ltd. would be as follows:

	<i>Class A Voting</i>	<i>% Vote</i>	<i>Class B Non-Voting</i>
Saskatoon Telecable Ltd.	3,000	60%	1,900
Roy H. Currie	2,000	40%	3,100
	<u>5,000</u>	<u>100%</u>	<u>5,000</u>

Decision: *APPROVED*

In approving the share transfer and subsequent transfer of effective control of Western World Communications Ltd. by the reorganization of the licensee's capital structure, the Commission recognizes that the substantial funding and financial management assistance proposed by Saskatoon Telecable Ltd. will benefit CJWW economically and will enable the licensee to develop the station's programming service in line with the commitments made in its current Promise of Performance, which were reiterated at the hearing.

The Commission notes that Mr. Roy Currie, who will now be the minority shareholder in the licensee company, will remain in his current capacity as general manager of CJWW under a five year employment contract.

LISE OUMET
Secretary General

La structure de propriété des actions de Western World Communications Ltd. serait comme suit:

	<i>Actions votantes Catégorie A</i>	<i>% des votes</i>	<i>Actions non votantes Catégorie B</i>
Saskatoon Telecable Ltd.	3,000	60%	1,900
Roy H. Currie	2,000	40%	3,100
	<u>5,000</u>	<u>100%</u>	<u>5,000</u>

Décision: *APPROUVÉ*

En approuvant le transfert d'actions et le transfert du contrôle effectif de Western World Communications Ltd. qui découle de la réorganisation de la structure financière du titulaire, le Conseil reconnaît que l'important apport financier proposé par Saskatoon Telecable Ltd., à la fois en investissements et pour la gestion, raffermira la situation économique de CJWW et permettra au titulaire d'améliorer le service de la programmation de la station, tel qu'il s'y était engagé dans la promesse de réalisation actuelle et qu'il a reconfirmé à l'audience.

Le Conseil note que M. Roy Currie, qui sera maintenant l'actionnaire minoritaire de la compagnie titulaire, conservera sa fonction actuelle de gérant général de CJWW, selon les termes d'un contrat d'embauche de cinq ans.

Le secrétaire général
LISE OUMET

Ottawa, July 21, 1978

Following a Public Hearing commencing April 4, 1978, in Ottawa, Ontario, the Canadian Radio-television and Telecommunications Commission announces the following decision effective forthwith:

Decision CRTC 78-501

TROIS-RIVIÈRES, QUEBEC—770037000
BLANC-SABLON, QUEBEC—771615200
HARRINGTON HARBOUR, QUEBEC—771616000
LA TABATIÈRE, QUEBEC—771617800
OLD FORT BAY, QUEBEC—771620200
SAINT-AUGUSTIN-SAGUENAY, QUEBEC—771618600

Canadian Broadcasting Corporation

Applications under the Accelerated Coverage Plan for broadcasting licences for English language FM radio stations at Trois-Rivières, Blanc-Sablon, Harrington Harbour, La Tabatière, Old Fort Bay and Saint-Augustin-Saguenay, Quebec, to rebroadcast the programs of the CBC English language AM radio network (ex: CBM Montreal, Quebec) as follows:

<i>Location</i>	<i>Frequency</i>	<i>Effective Radiated Power</i>
Trois-Rivières	106.9 MHz	4,326 watts
Blanc-Sablon	102.7 MHz	100 watts
Harrington Harbour	95.5 MHz	210 watts
La Tabatière	101.5 MHz	215 watts
Old Fort Bay	5.9 MHz	43 watts
Saint-Augustin-Saguenay	102.3 MHz	17 watts

Decision: *APPROVED*

The Commission issues licences expiring March 31, 1980, subject to the conditions contained in the Public Announcement of December 17, 1975 (CRTC 75-589) and to other

Ottawa, le 21 juillet 1978

A la suite de l'audience publique tenue à Ottawa (Ontario), à partir du 4 avril 1978, le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes annonce la décision suivante qui entre en vigueur immédiatement:

Décision CRTC 78-501

TROIS-RIVIÈRES (QUÉBEC)—770037000
BLANC-SABLON (QUÉBEC)—771615200
HARRINGTON HARBOUR (QUÉBEC)—771616000
LA TABATIÈRE (QUÉBEC)—771617800
OLD FORT BAY (QUÉBEC)—771620200
SAINT-AUGUSTIN-SAGUENAY (QUÉBEC)—771618600

Société Radio-Canada

Demandes présentées dans le cadre du plan accéléré de rayonnement en vue d'obtenir des licences de radiodiffusion afin d'exploiter des stations de radio MF de langue anglaise à Trois-Rivières, Blanc-Sablon, Harrington Harbour, La Tabatière, Old Fort Bay et Saint-Augustin-Saguenay (Québec) pour retransmettre les émissions du réseau de radio MA de langue anglaise de la Société Radio-Canada (à partir de CBM Montréal (Québec)) comme suit:

<i>Endroit</i>	<i>Fréquence</i>	<i>Puissance apparente rayonnée</i>
Trois-Rivières	106.9 MHz	4,326 watts
Blanc-Sablon	102.7 MHz	100 watts
Harrington Harbour	95.5 MHz	210 watts
La Tabatière	101.5 MHz	215 watts
Old Fort Bay	5.9 MHz	43 watts
Saint-Augustin-Saguenay	102.3 MHz	17 watts

Décision: *APPROUVÉ*

Le Conseil accorde des licences expirant le 31 mars 1980, aux conditions décrites dans l'avis public du 17 décembre 1975 (CRTC 75-589) et aux autres conditions qui seront

conditions to be specified in the licences. This period will enable the Commission to consider renewal of these licences at the same time as that of CBM Montreal.

LISE OUMET
Secretary General

spécifiées dans les licences. Cette période permettra au Conseil d'étudier le renouvellement de ces licences en même temps que celui de CBM Montréal.

Le secrétaire général
LISE OUMET

Ottawa, July 21, 1978

Following a Public Hearing commencing April 4, 1978, in Ottawa, the Canadian Radio-television and Telecommunications Commission announces the following decision effective forthwith:

Decision CRTC 78-502

BLANC-SABLON, QUEBEC—771601200
HARRINGTON HARBOUR, QUEBEC—771602000
LA TUQUE, QUEBEC—760192500
OLD FORT BAY, QUEBEC—771606100
SAINT-AUGUSTIN-SAGUENAY, QUEBEC—771604600

Canadian Broadcasting Corporation

Applications under the Accelerated Coverage Plan for broadcasting licences for English language television stations at Blanc-Sablon, Harrington Harbour, La Tuque, Old Fort Bay and Saint-Augustin-Saguenay, Quebec, to rebroadcast the programs of the CBC English language television network (ex: CBMT Montreal, Quebec) as follows:

<i>Location</i>	<i>Channel</i>	<i>Effective Radiated Power</i>
Blanc-Sablon	5	150 watts (video)
Harrington Harbour	13	129 watts (video)
La Tuque	9	103 watts (video)
Old Fort Bay	13	10 watts (transmitter power)
Saint-Augustin-Saguenay	7	10 watts (transmitter power)

Decision: APPROVED

The Commission issues licences expiring March 31, 1981, subject to the conditions contained in the Public Announcement of December 17, 1975 (CRTC 75-589) and to other conditions to be specified in the licences. This period will enable the Commission to consider renewal of these licences at the same time as that of CBMT Montreal.

LISE OUMET
Secretary General

Ottawa, July 21, 1978

Following a Public Hearing commencing April 4, 1978, in Ottawa, Ontario, the Canadian Radio-television and Telecommunications Commission announces the following decision effective forthwith:

Decision CRTC 78-503

BLANC-SABLON, QUEBEC—771599800
HARRINGTON HARBOUR, QUEBEC—771837200
LA TABATIÈRE, QUEBEC—771838000
OLD FORT BAY, QUEBEC—771841400

Ottawa, le 21 juillet 1978

A la suite de l'audience publique tenue à Ottawa, à partir du 4 avril 1978, le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes annonce la décision suivante qui entre en vigueur immédiatement:

Décision CRTC 78-502

BLANC-SABLON (QUÉBEC)—771601200
HARRINGTON HARBOUR (QUÉBEC)—771602000
LA TUQUE (QUÉBEC)—760192500
OLD FORT BAY (QUÉBEC)—771606100
SAINT-AUGUSTIN-SAGUENAY (QUÉBEC)—771604600

Société Radio-Canada

Demandes présentées dans le cadre du plan accéléré de rayonnement en vue d'obtenir des licences de radiodiffusion afin d'exploiter des stations de télévision de langue anglaise à Blanc-Sablon, Harrington Harbour, La Tuque, Old Fort Bay et Saint-Augustin-Saguenay (Québec) pour retransmettre les émissions du réseau de télévision de langue anglaise de la Société Radio-Canada (à partir de CBMT Montréal (Québec)) comme suit:

<i>Endroit</i>	<i>Canal</i>	<i>Puissance apparente rayonnée</i>
Blanc-Sablon	5	150 watts (vidéo)
Harrington Harbour	13	129 watts (vidéo)
La Tuque	9	103 watts (vidéo)
Old Fort Bay	13	10 watts (puissance de l'émetteur)
Saint-Augustin-Saguenay	7	10 watts (puissance de l'émetteur)

Décision: APPROUVÉ

Le Conseil accorde des licences expirant le 31 mars 1981, aux conditions décrites dans l'avis public du 17 décembre 1975 (CRTC 75-589) et aux autres conditions qui seront spécifiées dans les licences. Cette période permettra au Conseil d'étudier le renouvellement de ces licences en même temps que celui de CBMT Montréal.

Le secrétaire général
LISE OUMET

Ottawa, le 21 juillet 1978

A la suite de l'audience publique tenue à Ottawa (Ontario), à partir du 4 avril 1978, le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes annonce la décision suivante qui entre en vigueur immédiatement:

Décision CRTC 78-503

BLANC-SABLON (QUÉBEC)—771599800
HARRINGTON HARBOUR (QUÉBEC)—771837200
LA TABATIÈRE (QUÉBEC)—771838000
OLD FORT BAY (QUÉBEC)—771841400

Canadian Broadcasting Corporation

Applications under the Accelerated Coverage Plan for broadcasting licences for French language FM radio stations at Blanc-Sablon, Harrington Harbour, La Tabatière, Old Fort Bay, Saint-Augustin-Saguenay and Tête-à-la-Baleine, Quebec, to rebroadcast the programs of the CBC French language AM radio network (*ex.* CBGA Matane, Quebec) as follows:

<i>Location</i>	<i>Frequency</i>	<i>Effective Radiated Power</i>
Blanc-Sablon	107.1 MHz	100 watts*
Harrington Harbour	100.5 MHz	200 watts
La Tabatière	100.1 MHz	200 watts
Old Fort Bay	91.7 MHz	42 watts
Saint-Augustin-Saguenay	107.3 MHz	17 watts
Tête-à-la-Baleine	103.5 MHz	20 watts

Note: *Subsequent to notification of the Blanc-Sablon application, CBC requested to change the effective radiated power from 585 watts to 100 watts.

Decision: *APPROVED*

The Commission issues licences expiring March 31, 1981, subject to the conditions contained in the Public Announcement of December 17, 1975 (CRTC 75-589) and to other conditions to be specified in the licences. This period will enable the Commission to consider renewal of these licences at the same time as that of CBGA Matane.

LISE OUMET
Secretary General

Ottawa, July 21, 1978

Pursuant to Public Notice CRTC 1978-83 dated June 6, 1978, the Canadian Radio-television and Telecommunications Commission announces the following decisions effective forthwith:

Decision CRTC 78-504

BRANDON, MANITOBA—771692100

Western Manitoba Broadcasters Limited

Application to amend its broadcasting licence for CKX Brandon, Manitoba, as follows:

—to delete the condition which requires that the licensee shall operate CKX as part of the English-language AM radio network operated by the Canadian Broadcasting Corporation.

Decision: *APPROVED*

CBC Radio service will continue to be provided by CBWV-FM Brandon, Manitoba, which has been broadcasting the full CBC radio network service since June 13, 1977.

Decision CRTC 78-505

LAC DU BONNET, MANITOBA—780192100

Canadian Broadcasting Corporation

Application to amend its broadcasting licence for CBWT-2 Lac du Bonnet, Manitoba, as follows:

Société Radio-Canada

Demandes présentées dans le cadre du plan accéléré de rayonnement en vue d'obtenir des licences de radiodiffusion afin d'exploiter des stations de radio MF de langue française à Blanc-Sablon, Harrington Harbour, La Tabatière, Old Fort Bay, Saint-Augustin-Saguenay et Tête-à-la-Baleine (Québec) pour retransmettre les émissions du réseau de radio MA de langue française de la Société Radio-Canada (à partir de CBGA Matane (Québec)) comme suit:

<i>Endroit</i>	<i>Fréquence</i>	<i>Puissance apparente rayonnée</i>
Blanc-Sablon	107.1 MHz	100 watts*
Harrington Harbour	100.5 MHz	200 watts
La Tabatière	100.1 MHz	200 watts
Old Fort Bay	91.7 MHz	42 watts
Saint-Augustin-Saguenay	107.3 MHz	17 watts
Tête-à-la-Baleine	103.5 MHz	20 watts

Nota: *Suite à la publication de la demande pour Blanc-Sablon, la Société a demandé que la puissance apparente rayonnée soit changée de 585 watts à 100 watts.

Décision: *APPROUVÉ*

Le Conseil accorde des licences expirant le 31 mars 1981, aux conditions décrites dans l'avis public du 17 décembre 1975 (CRTC 75-589) et aux autres conditions qui seront spécifiées dans les licences. Cette période permettra au Conseil d'étudier le renouvellement de ces licences en même temps que celui de CBGA Matane.

Le secrétaire général
LISE OUMET

Ottawa, le 21 juillet 1978

Conformément à l'avis public CRTC 1978-83 du 6 juin 1978, le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes annonce les décisions suivantes qui entrent en vigueur immédiatement:

Décision CRTC 78-504

BRANDON (MANITOBA)—771692100

Western Manitoba Broadcasters Limited

Demande présentée en vue de modifier la licence de radiodiffusion de CKX Brandon (Manitoba) comme suit:

—supprimer la condition indiquant que le titulaire doit exploiter la station CKX comme faisant partie du réseau de radio MA de langue anglaise de la Société Radio-Canada.

Décision: *APPROUVÉ*

Le service de radio MA de la Société Radio-Canada continuera d'être fourni par CBWV-FM Brandon (Manitoba) qui diffuse depuis le 13 juin 1977, le service complet du réseau radiophonique de la Société Radio-Canada.

Décision CRTC 78-505

LAC DU BONNET (MANITOBA)—780192100

Société Radio-Canada

Demande présentée en vue de modifier la licence de radiodiffusion de CBWT-2 Lac du Bonnet (Manitoba) comme suit:

—to decrease its effective radiated power from 9,700 watts to 8,400 watts; and

—to change the location of the transmitter antenna.

Decision: *APPROVED*

The minor reduction in power will produce no change in the effective coverage of the station.

Decision CRTC 78-506

GLACIER NATIONAL PARK, BRITISH COLUMBIA—780222600—780223400

Canadian Broadcasting Corporation

Applications from the Canadian Broadcasting Corporation, acting as agent for the Department of Indian and Northern Affairs (Parks Canada), to amend its broadcasting licences for CBPC and CBPD Glacier National Park, British Columbia, as follows:

—to increase the power of each station from 1 watt to 5 watts.

Decision: *APPROVED*

LISE OUIMET
Secretary General

—diminuer la puissance apparente rayonnée de 9,700 watts à 8,400 watts; et

—modifier l'emplacement de l'antenne.

Décision: *APPROUVÉ*

Cette diminution mineure de puissance ne modifiera pas la zone de rayonnement de la station.

Décision CRTC 78-506

PARC NATIONAL GLACIER (COLOMBIE-BRITANNIQUE)—780222600—780223400

Société Radio-Canada

Demandes présentées de la part de la Société Radio-Canada agissant à titre d'agent du ministère des Affaires indiennes et du Nord (Parcs Canada), en vue de modifier les licences de radiodiffusion des stations CBPC et CBPD Parc national Glacier (Colombie-Britannique) comme suit:

—augmenter la puissance de chaque station de 1 watt à 5 watts.

Décision: *APPROUVÉ*

Le secrétaire général
LISE OUIMET

Ottawa, July 21, 1978

Pursuant to Public Notice CRTC 1978-82 dated June 6, 1978, the Canadian Radio-television and Telecommunications Commission announces the following decisions effective forthwith:

Decision CRTC 78-507

KENTVILLE, NEW MINAS, WOLFVILLE, PORT WILLIAM, ALDERSHOT, GREENWICH, GASPÉREAU, NOVA SCOTIA—780373700

Kings Kable Limited

Application to amend its broadcasting licence for Kentville, New Minas, Wolfville, Port William, Aldershot, Greenwich and Gaspereau, Nova Scotia, as follows:

—to add the reception and distribution of CFBC-FM Saint John, New Brunswick, CHFX-FM Halifax, Nova Scotia, CFQM-FM Moncton, New Brunswick, and CIOO-FM Halifax, Nova Scotia.

Current Distribution:

Radio Service

CKWM-FM Kentville, N.S.
CBH-FM Halifax, N.S.

Decision: *APPROVED*

This approval is subject to technical certification by the Department of Communications.

Decision CRTC 78-508

IBERVILLE, ÎLE-SAINTE-THÉRÈSE, Village of SAINT-GRÉGOIRE-LE-GRAND, SAINT-JEAN-SUR-RICHELIEU, SAINT-LUC, FARNHAM, SAINTE-BRIGIDE-D'IBERVILLE, QUEBEC and the area including MONTAGNE ROAD in the MONT-SAINT-GRÉGOIRE Parish, QUEBEC—780536900

Câblvision Haut-Richelieu Ltée / Upper Richelieu Cablevision Ltd.

Ottawa, le 21 juillet 1978

Conformément à l'avis public CRTC 1978-82 du 6 juin 1978, le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes annonce les décisions suivantes qui entrent en vigueur immédiatement:

Décision CRTC 78-507

KENTVILLE, NEW MINAS, WOLFVILLE, PORT WILLIAM, ALDERSHOT, GREENWICH, GASPÉREAU (NOUVELLE-ÉCOSSE)—780373700

Kings Kable Limited

Demande présentée en vue de modifier la licence de radiodiffusion de Kentville, New Minas, Wolfville, Port William, Aldershot, Greenwich et Gaspereau (Nouvelle-Écosse) comme suit:

—ajouter la réception et la distribution de CFBC-FM Saint-Jean (Nouveau-Brunswick), CHFX-FM Halifax (Nouvelle-Écosse), CFQM-FM Moncton (Nouveau-Brunswick), et CIOO-FM Halifax (Nouvelle-Écosse).

Distribution actuelle:

Service radiophonique

CKWM-FM Kentville (N.-É.)
CBH-FM Halifax (N.-É.)

Décision: *APPROUVÉ*

Cette approbation est sujette à la certification technique du ministère des Communications.

Décision CRTC 78-508

IBERVILLE, ÎLE-SAINTE-THÉRÈSE, village de SAINT-GRÉGOIRE-LE-GRAND, SAINT-JEAN-SUR-RICHELIEU, SAINT-LUC, FARNHAM, SAINTE-BRIGIDE-D'IBERVILLE (QUÉBEC) et la région, incluant le CHEMIN DE LA MONTAGNE, dans la paroisse MONT-SAINT-GRÉGOIRE (QUÉBEC)—780536900

Câblvision Haut-Richelieu Ltée / Upper Richelieu Cablevision Ltd.

Application to amend its cable television broadcasting licence for Iberville, Île-Sainte-Thérèse, etc., Quebec, as follows:

Basic Service (Channels 2 to 13)

—to add the reception and distribution of WCAX-TV (CBS) on channel 3 and WEZF-TV (ABC) Burlington, Vermont, on channel 5.

Augmented Channel Service

—to delete the reception and distribution of WCAX-TV (CBS) and WEZF-TV (ABC) Burlington, Vermont.

—to delete the following local origination channels:

- Canadian Press alphanumeric information (French);
- Canadian Press alphanumeric information (English).

Radio Service

—to delete the reception and distribution of CIMF-FM Hull, Quebec;

—to add the reception and the distribution of WHOM-FM Mount Washington, N.H.

Distribution:

Basic Service (Channels 2 to 13)

Station	Service	Location	Present / Actuel	Proposed / Projeté
CBFT	CBC/SRC	Montréal, Qué.	2	2
WCAX-TV	CBS	Burlington, Vt.	—	3
CBOT	CBC/SRC	Ottawa, Ont.	4	4
WEZF-TV	ABC	Burlington, Vt.	—	5
CBMT	CBC/SRC	Montréal, Qué.	6	6
CHLT-TV	TVA	Sherbrooke, Qué.	7	7
CIVM-TV	ORTQ	Montréal, Qué.	17	8
CKSH-TV	CBC/SRC	Sherbrooke, Qué.	9	9
CFTM-TV	TVA	Montréal, Qué.	10	10
Regional community programming / Émissions communautaires régionales			—	11
CFCF-TV	CTV	Montréal, Qué.	12	12
CKTM-TV	CBC/SRC	Trois-Rivières, Qué.	13	13

Augmented Channel Service

Station	Service	Location
WCAX-TV	CBS	Burlington, Vt.
CJOH-TV-8	CTV	Cornwall, Ont.
WETK	PBS	Burlington, Vt.
WPTZ	NBC	Plattsburgh, N.Y.
CICO-TV-24	TVO	Ottawa, Ont.
WCFE-TV*	PBS	Plattsburgh, N.Y.
*House of Commons proceedings (French)		
WEZF-TV	ABC	Burlington, Vt.
CHEM-TV	TVA	Trois-Rivières, Que.

Automated weather and local events information
 Canadian Press alphanumeric information (French)
 Canadian Press alphanumeric information (English)
 Community programming by district—Educational channel
 Local and regional educational programming—Educational channel

WMTW-TV ABC Poland Spring, Me.

* House of Commons proceedings (English) Local and regional educational programming—Educational channel

Demande présentée en vue de modifier la licence de radio-diffusion de l'entreprise de télévision par câble desservant Iberville, Île-Sainte-Thérèse, etc. (Québec), comme suit:

Service de base (canaux 2 à 13)

—ajouter la réception et la distribution de WCAX-TV (CBS) sur le canal 3 et WEZF-TV (ABC) Burlington (Vermont) sur le canal 5.

Service de canaux supplémentaires

—supprimer la réception et la distribution de WCAX-TV (CBS) et WEZF-TV (ABC) Burlington (Vermont).

—supprimer les canaux d'émissions d'origine locale suivants:

- programmation alpha-numérique de la Presse canadienne (français);
- programmation alpha-numérique de la Presse canadienne (anglais).

Service radiophonique

—supprimer la réception et la distribution de CIMF-FM Hull (Québec);

—ajouter la réception et la distribution de WHOM-FM Mount Washington (N.H.).

Distribution:

Service de base (canaux 2 à 13)

Distribution Channel / Canal de distribution		Present / Actuel	Proposed / Projeté
CBFT	CBC/SRC	2	2
WCAX-TV	CBS	—	3
CBOT	CBC/SRC	4	4
WEZF-TV	ABC	—	5
CBMT	CBC/SRC	6	6
CHLT-TV	TVA	7	7
CIVM-TV	ORTQ	17	8
CKSH-TV	CBC/SRC	9	9
CFTM-TV	TVA	10	10
Regional community programming / Émissions communautaires régionales		—	11
CFCF-TV	CTV	12	12
CKTM-TV	CBC/SRC	13	13

Service de canaux supplémentaires

Station	Service	Location
WCAX-TV	CBS	Burlington (Vt.)
CJOH-TV-8	CTV	Cornwall (Ont.)
WETK	PBS	Burlington (Vt.)
WPTZ	NBC	Plattsburgh (N.Y.)
CICO-TV-24	TVO	Ottawa (Ont.)
WCFE-TV*	PBS	Plattsburgh (N.Y.)
*Débats de la Chambre des communes (français)		
WEZF-TV	ABC	Burlington (Vt.)
CHEM-TV	TVA	Trois-Rivières (Qué.)

Service automatisé pour la météo et l'information d'événements locaux
 Programmation alpha-numérique de la Presse canadienne (français)
 Programmation alpha-numérique de la Presse canadienne (anglais)
 Programmation communautaire sectorielle—canal éducatif
 Programmation scolaire, locale et régionale—canal éducatif
 WMTW-TV ABC Poland Spring (Me.)

* Débats de la Chambre des communes (anglais)
 Programmation scolaire, locale et régionale—canal éducatif

Radio Service

CFQR-FM Montreal, Que.
 CIMF-FM Hull, Que.
 CBM-FM* Montreal, Que.
 CJFM-FM Montreal, Que.
 CKOI-FM Verdun, Que.
 CHOM-FM Montreal, Que.
 CHOI-FM Quebec, Que.
 CKMF-FM Montreal, Que.
 CBF-FM Montreal, Que.
 CITE-FM-1 Sherbrooke, Que.
 CFGF-FM Laval, Que.

* Subject to DOC certification

Decision: *APPROVED*

This approval is subject to technical certification by the Department of Communications.

Decision CRTC 78-509

PEMBROKE-PETAWAWA, ONTARIO—780656500

Pembroke Cablevision Limited

Application to amend its cable television broadcasting licence for Pembroke-Petawawa, Ontario, as follows:

—to add the reception and the distribution of CHOT-TV (TVA) Hull/Ottawa.

Current Distribution:

Basic Service (Channels 2 to 13)

CKGN-TV-2	IND	Bancroft, Ont.
CBOT	CBC	Ottawa, Ont.
CHRO-TV	CBC	Pembroke, Ont.
WHEC-TV	CBS	Rochester, N.Y.
CBOFT	CBC	Ottawa, Ont.
CJOH-TV	CTV	Ottawa, Ont.
CICO-TV-24	TVO	Ottawa, Ont.
CIVO-TV*	ORTQ	Hull, Que.

Community programming

* Authorized for a temporary period until CHOT-TV is available and authorized for distribution on the system.

Decision: *APPROVED*

LISE OUMET
Secretary General

Ottawa, July 21, 1978

Pursuant to Decision CRTC 77-614 dated September 30, 1977, the Canadian Radio-television and Telecommunications Commission announces the following decision effective forthwith:

Decision CRTC 78-510

KIRKLAND LAKE, ONTARIO—770622900

Fred Lang T.V. Limited

In Decision CRTC 77-614 dated September 30, 1977, the Commission deferred its decision on the change of the antenna site as follows:

Present Location

Government Road West, near Highway 11B

Proposed Location

Corner of Woods Street and McCamus Avenue

Service radiophonique

CFQR-FM Montréal (Qué.)
 CIMF-FM Hull (Qué.)
 CBM-FM* Montréal (Qué.)
 CJFM-FM Montréal (Qué.)
 CKOI-FM Verdun (Qué.)
 CHOM-FM Montréal (Qué.)
 CHOI-FM Québec (Qué.)
 CKMF-FM Montréal (Qué.)
 CBF-FM Montréal (Qué.)
 CITE-FM-1 Sherbrooke (Qué.)
 CFGF-FM Laval (Qué.)

* Sujet à la certification du MDC

Décision: *APPROUVÉ*

Cette approbation est sujette à la certification technique du ministère des Communications.

Décision CRTC 78-509

PEMBROKE-PETAWAWA (ONTARIO)—780656500

Pembroke Cablevision Limited

Demande présentée en vue de modifier la licence de radio-diffusion de l'entreprise de télévision par câble de Pembroke-Petawawa (Ontario) comme suit:

—ajouter la réception et la distribution de CHOT-TV (TVA) Hull/Ottawa.

Distribution actuelle:

Service de base (canaux 2 à 13)

CKGN-TV-2	IND	Bancroft (Ont.)
CBOT	SRC	Ottawa (Ont.)
CHRO-TV	SRC	Pembroke (Ont.)
WHEC-TV	CBS	Rochester (N.Y.)
CBOFT	SRC	Ottawa (Ont.)
CJOH-TV	CTV	Ottawa (Ont.)
CICO-TV-24	TVO	Ottawa (Ont.)
CIVO-TV*	ORTQ	Hull (Qué.)

Émissions communautaires

* Autorisé temporairement jusqu'à ce que CHOT-TV soit disponible et autorisé à être distribué par ce système.

Décision: *APPROUVÉ*

Le secrétaire général
LISE OUMET

Ottawa, le 21 juillet 1978

Conformément à la décision CRTC 77-614 du 30 septembre 1977, le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes annonce la décision suivante qui entre en vigueur immédiatement:

Décision CRTC 78-510

KIRKLAND LAKE (ONTARIO)—770622900

Fred Lang T.V. Limited

Dans la décision CRTC 77-614 du 30 septembre 1977, le Conseil a différé sa décision concernant le changement de l'emplacement de l'antenne comme suit:

Emplacement actuel

Chemin Government ouest, près de l'autoroute 11B

Emplacement projeté

A l'angle des rues Woods et McCamus

Decision: *APPROVED*

The Department of Communications has issued technical certification for this application which is hereby *APPROVED*.

LISE OUIMET
Secretary General

Ottawa, July 21, 1978

Following a Public Hearing commencing June 12, 1978, in Ottawa, the Canadian Radio-television and Telecommunications Commission announces the following decision effective forthwith:

Decision CRTC 78-511

DRYDEN, ONTARIO—780395000

Dryden Community T.V. Ltd.

Application:

a) to acquire the assets of the cable television undertaking serving Dryden, Ontario, from Roy L. S. Orvis and Philip S. Johnson who are doing business under the name of Dryden Community Television; and
b) for a cable television broadcasting licence to serve Dryden, Ontario, upon surrender of the current licence issued to Roy L. S. Orvis and Philip S. Johnson who are doing business under the name of Dryden Community Television.

Decision: *APPROVED*

The Commission will issue a licence to *Dryden Community T.V. Ltd.* expiring March 31, 1983, subject to conditions to be specified therein, upon surrender of the current licence issued to Roy L. S. Orvis and Philip S. Johnson who are doing business under the name of Dryden Community Television.

The licence is subject to the condition that the licensee own, as a minimum, the local head-end, the amplifiers and the drops to houses and apartment buildings.

The Commission authorizes the licensee to retain the same channel distribution and fee structure as authorized to the previous licensee.

LISE OUIMET
Secretary General

Ottawa, July 28, 1978

Following a public hearing held in Vancouver, B.C., on May 15-18, 1978, the Canadian Radio-television and Telecommunications Commission announces the following decision:

Telecom. Decision CRTC 78-6

British Columbia Telephone Company, tariff for the use of support structures by cable television licensees

Introduction

On December 5, 1977, British Columbia Telephone Company (B.C. Tel; the Company) filed with the Commission a new proposed tariff under Item No. 22 of the Private Services Tariff CRTC (TP) No. 52 entitled "CATV Support Structure

Décision: *APPROUVÉ*

Le ministère des Communications ayant émis la certification technique, cette demande est *APPROUVÉE*.

Le secrétaire général
LISE OUIMET

Ottawa, le 21 juillet 1978

A la suite de l'audience publique tenue à Ottawa, à partir du 12 juin 1978, le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes annonce la décision suivante qui entre en vigueur immédiatement:

Décision CRTC 78-511

DRYDEN (ONTARIO)—780395000

Dryden Community T.V. Ltd.

Demande présentée en vue:

a) d'acquérir l'actif de l'entreprise de télévision par câble desservant Dryden (Ontario) de Roy L. S. Orvis et Philip S. Johnson, faisant affaires sous le nom de Dryden Community Television; et
b) d'obtenir une licence de radiodiffusion afin d'exploiter l'entreprise de télévision par câble desservant Dryden (Ontario) à la cession de la présente licence émise à Roy L. S. Orvis et Philip S. Johnson, faisant affaires sous le nom de Dryden Community Television.

Décision: *APPROUVÉ*

Le Conseil accordera une licence à *Dryden Community T.V. Ltd.* expirant le 31 mars 1983, aux conditions qui seront spécifiées dans la licence, à la cession de la licence en cours accordée à Roy L. S. Orvis et Philip S. Johnson, faisant affaires sous le nom de Dryden Community Television.

La licence est sujette à la condition que le titulaire possède, au minimum, la tête de ligne locale, les amplificateurs et les prises menant aux maisons et aux immeubles d'habitation.

Le Conseil autorise le titulaire à conserver la même distribution de canaux et la même structure tarifaire que celles autorisées au titulaire antérieur.

Le secrétaire général
LISE OUIMET

Ottawa, le 28 juillet 1978

A la suite de l'audience publique tenue à Vancouver (C.-B.) du 15 au 18 mai 1978, le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes annonce la décision suivante:

Décision Télécom. CRTC 78-6

Compagnie de téléphone de la Colombie-Britannique, tarif pour l'utilisation des structures de soutènement par les titulaires de licences de télévision par câble

Introduction

Le 5 décembre 1977, la Compagnie de téléphone de la Colombie-Britannique (B.C. Tel; La Compagnie) déposait au Conseil un nouveau projet de tarif, en vertu de l'article 22 du tarif des services privés CRTC (TP) n° 52 intitulé: «Services de

Service". The tariff related to an existing offering by the Company under which cable television licensees obtained access to B.C. Tel's support structures, consisting of pole lines, buried cable and duct systems for cable television coaxial cable and associated hardware, but substantially revised the pricing method used by the Company and the monthly rates to be charged.

Together with its Filing Advice 879 the Company included a study it conducted in arriving at the proposed rate structure and a draft copy of the proposed contract to be signed by the Company and all licensees employing the Company's support structures. The Commission directed the Company to forward copies of this supporting material to all cable television licensees currently dealing with the Company.

In its Public Notice of January 16, 1978 (CRTC Telecom. Public Notice 1978-1) the Commission summarized the proposed tariff changes and invited comments from interested parties on or before February 17, 1978. That deadline was subsequently extended to March 3, 1978 (see CRTC Telecom. Public Notice 1978-3, February 3, 1978).

The Commission received letters of intervention from the following parties: the Canadian Cable Television Association on behalf of 58 members operating licensed cable television systems in British Columbia (CCTA; the Association); the Ministry of Energy, Transport and Communications of British Columbia (B.C. Government); Vercom Cable Services Limited (Vercom); Saanich Cablevision Ltd., Saltspring Cablevision Ltd. and Urban Cablevision Ltd. jointly (Saanich *et al*); Davin Enterprises Ltd.; and Columnet CATV Limited. Both the CCTA and the B.C. Government specifically requested that a public hearing be held in the matter and the CCTA requested leave to submit interrogatories to the Company.

In its Notice of Public Hearing dated April 6, 1978 (CRTC Telecom. Public Notice 1978-10) the Commission directed those parties wishing to direct interrogatories to the Company to serve them on or before April 14, 1978, with answers to be provided on or before April 28, 1978. Those answers which were, in the opinion of the requesting intervenor, unsatisfactorily answered were to be specified in a statement to be served on the Company on or before May 5, 1978.

By letter dated April 14, 1978, the Company submitted four of its own interrogatories to the CCTA, which the latter refused to answer on the grounds that three were irrelevant and the Company was in a better position to answer the fourth. It also relied on the terms of CRTC Telecom. Public Notice 1978-10 which did not give B.C. Tel the right to submit interrogatories to the intervenors.

By Order dated May 3, 1978 (Telecom. Order CRTC 78-142) the Commission dealt with all outstanding issues and procedural matters. It concluded that the interrogatories submitted by B.C. Tel were generally relevant and warranted a response. The CCTA was directed to respond to the interrogatories as allowed by the Commission by May 8, 1978.

At the public hearing, which lasted from May 15-18, 1978, the B.C. Government, CCTA, Vercom and Saanich *et al* were represented. However, the B.C. Government's participation was limited to reading into the record a statement summarizing its position.

structures de soutènement pour les systèmes de télévision par câble». Ce tarif concernait une offre déjà faite par la Compagnie, selon laquelle les titulaires de licences de télévision par câble pouvaient avoir accès aux structures de soutènement de B.C. Tel, à savoir les poteaux de téléphone, le câble souterrain et les systèmes de canalisation pour le câble coaxial et le matériel connexe, mais revisait substantiellement la méthode d'établissement des prix utilisée par la Compagnie, ainsi que les tarifs mensuels.

En même temps que son avis de dépôt 879, la Compagnie déposait une étude qu'elle avait effectuée en vue d'arriver à la structure tarifaire proposée, ainsi qu'une ébauche du contrat proposé devant être signé par la Compagnie et par tous les titulaires utilisant ses structures de soutènement. Le Conseil ordonna à la Compagnie d'envoyer des exemplaires de cette documentation à tous les titulaires de systèmes de télévision par câble qui traitent actuellement avec la Compagnie.

Dans son avis public en date du 16 janvier 1978, (Avis public Télécom. CRTC 1978-1) le Conseil résumait les modifications proposées au tarif et invitait les parties intéressées à présenter des observations au plus tard le 17 février 1978. Cette date limite fut par la suite reportée au 3 mars 1978 (Avis public Télécom. CRTC 1978-3, 3 février 1978).

Le Conseil a reçu des interventions des groupements suivants: L'Association canadienne de la télévision par câble représentant 58 membres titulaires de licences de télévision par câble en Colombie-Britannique (ACTC; l'Association); le ministère de l'Énergie, des Transports et des Communications de la Colombie-Britannique (le gouvernement de la C.-B.); Vercom Cable Services Limited (Vercom); Saanich Cablevision Ltd., Saltspring Cablevision Ltd. et Urban Cablevision Ltd. conjointement, (Saanich *et al*); Davin Enterprises Ltd.; et Columnet CATV Limited. L'ACTC et le gouvernement de la C.-B. ont spécifiquement demandé qu'une audience publique soit tenue relativement à cette question et l'ACTC a demandé la permission de présenter des questions écrites à la Compagnie.

Dans son avis d'audience publique du 6 avril 1978 (Avis public Télécom. CRTC 1978-10), le Conseil ordonnait aux parties qui désiraient présenter des questions écrites à la Compagnie de le faire au plus tard le 14 avril 1978, les réponses devant être fournies au plus tard le 28 avril 1978. Les questions auxquelles on n'avait pas répondu de façon satisfaisante, selon les intervenants, devaient être indiquées dans un document à être soumis à la Compagnie, au plus tard le 5 mai 1978.

Dans une lettre datée du 14 avril 1978, la Compagnie présentait quatre de ses propres questions écrites à l'ACTC, qui refusa de répondre en prétendant que trois de ces questions n'étaient pas pertinentes et que la Compagnie pouvait plus facilement répondre à la quatrième. Elle prétendait également que l'Avis public Télécom. CRTC 1978-10 ne donnait pas à B.C. Tel le droit de présenter des questions écrites aux intervenants.

Dans une ordonnance datée du 3 mai 1978 (Ordonnance Télécom. CRTC 78-142), le Conseil traitait de toutes les questions et de toutes les procédures en suspens. Il en concluait que les questions écrites présentées par B.C. Tel étaient généralement pertinentes et méritaient une réponse. L'ACTC fut enjoint de répondre aux questions écrites, tel que permis par le Conseil, au plus tard le 8 mai 1978.

Lors de l'audience, qui s'est déroulée du 15 au 18 mai 1978, le gouvernement de la Colombie-Britannique, l'ACTC, Vercom et Saanich *et al* étaient représentés. Toutefois, la participation du gouvernement de la C.-B. s'est limitée à la lecture, aux fins d'inscription au dossier, d'une déclaration résumant sa position.

History of Industry Relationship

The CRTC has previously dealt with an application by a federally regulated carrier for approval of a proposed tariff governing support structures for cable licensees within its serving areas. See *Bell Canada, Tariff for the Use of Support Structures by Cable Television Licensees*, 3 C.R.T. 68 (Telecom. Decision CRTC 77-6, May 27, 1977; hereafter the Bell decision). While there are a number of significant differences between that application and the present one in background and substance, the Commission believes that the principles enunciated in that decision are applicable in this case. In particular, the Commission reaffirms its observations at 3 C.R.T. 75 of the Bell decision as well as the principle expressed as follows (at 3 C.R.T. 80):

“The Commission recognizes the complexity of costing telecommunication services and the problems involved in employing such costs in rate determination. It is, however, of the opinion that rates for services offered under this tariff should be sufficient to recover the full costs of providing them, consisting of the causally attributable costs and an adequate contribution to the common costs, calculated in some reasonable manner.”

As mentioned above, the background to the present offering differs in many respects from the conditions which gave rise to the Bell application. One of the most notable differences pertains to the ownership of the facilities concerned. Prior to 1976, cable licensees in the Bell Canada serving area had been required to enter into a “Partial System” agreement, under which Bell installed and maintained Bell-owned coaxial cable and customer-owned amplifiers. In a few cases, Bell offered a “Complete System” arrangement whereby Bell owned all facilities and leased them to the licensees. These arrangements were considered unsatisfactory by many cable television licensees, who repeatedly sought a support structure arrangement under which they would own all cable facilities.

In the B.C. Tel serving area the question of ownership has never been disputed. From the beginning of its relationship with cable licensees the Company has agreed to ownership of the complete cable system by the licensees and there are no Partial System or Complete System arrangements in existence. Consequently, whereas the Bell case raised not only rate matters but also issues pertaining to the introduction of a new offering and its relationship to existing related offerings, the present case deals essentially with a proposed rate restructuring.

Moreover, unlike Bell Canada which proposed that cable licensees be responsible for the repair, maintenance and relocation of facilities, B.C. Tel proposed that these functions continue to be performed by the Company, thereby avoiding the necessity of separate record keeping, engineering and inspection. The result was a substantially lower proportion of incremental costs than in the Bell case. Consequently, the major portion of the rental charges proposed by B.C. Tel were based on the Company’s estimation as to what constituted “an adequate contribution to the common costs, calculated in some reasonable manner”.

Évolution des rapports entre industries

Le CRTC a déjà traité une demande présentée par une société exploitante de télécommunications sous juridiction fédérale, en vue d’obtenir l’approbation d’un tarif d’utilisation des structures de soutènement par les titulaires de licences de télévision par câble de ses zones de service. Voir *Bell Canada, tarif pour l’utilisation des structures de soutènement par les titulaires de licences de télévision par câble*. 3 R.T.C. 68 (décision Télécom. CRTC 77-6, 27 mai 1977, ci-après la décision sur Bell). Bien qu’il existe un certain nombre de différences importantes entre la requête présentée par Bell et celle présentée par B.C. Tel, de par les circonstances et leur nature, le Conseil croit que les principes énoncés dans cette décision peuvent s’appliquer dans le présent cas. En particulier, le Conseil réitère les observations formulées à 3 R.T.C. 75 de la décision sur Bell, de même que les principes suivants (3 R.T.C. 80):

«Le Conseil est conscient des problèmes posés par l’établissement des coûts des services de télécommunications et des problèmes d’utilisation de ces coûts pour fins de tarification. Il est cependant d’avis que les taux pour les services offerts selon le tarif dont il s’agit devraient permettre de couvrir entièrement les coûts occasionnés par la fourniture de ces services, soit les coûts qui en découlent et une contribution raisonnable aux coûts communs, calculés d’une façon raisonnable.»

Comme mentionné ci-haut, le contexte de l’offre actuelle diffère à plusieurs points de vue des circonstances qui ont donné lieu à la requête de Bell. Une des différences les plus marquées est la question de la propriété des installations. Avant 1976, les titulaires de licences de télévision par câble de la zone de service de Bell devaient conclure un accord de «système partiel» en vertu duquel Bell installait et entretenait le câble coaxial dont elle était propriétaire, et les amplificateurs qui étaient eux, propriété du client. Dans certains cas, Bell offrait un accord de «système complet» selon lequel Bell possédait toutes les installations, qu’elle louait aux titulaires. Beaucoup de titulaires de licences de télévision par câble considéraient ces arrangements comme insatisfaisants et demandaient régulièrement un accord de structures de soutènement leur permettant de posséder le système complet.

Dans la zone de service de B.C. Tel, la question de la propriété n’a jamais été soulevée. Depuis le début de ses relations avec les titulaires de licences de télévision par câble, la Compagnie acceptait que les titulaires soient propriétaires du système complet et il n’existe aucun accord de système partiel, ou de système complet. Par conséquent, si le cas de Bell avait trait autant aux tarifs qu’aux questions relatives à l’établissement d’une nouvelle offre et aux relations de cette dernière avec les offres en vigueur qui lui étaient apparentées, la présente requête constitue essentiellement un projet de restructuration tarifaire.

De plus, contrairement à Bell Canada qui proposait que les titulaires de télévision par câble soient responsables de la réparation, de l’entretien et du déplacement des installations, B.C. Tel proposait que ces tâches soient accomplies par la Compagnie, éliminant ainsi la nécessité de dossiers, d’une conception technique et d’inspections en double. Ainsi, les frais supplémentaires sont considérablement moins élevés dans le cas de B.C. Tel que dans le cas de Bell. Par conséquent, la plus grande partie des frais de location proposés par B.C. Tel était basés sur une évaluation de la Compagnie de ce qui constituait une «contribution raisonnable aux coûts communs, calculés d’une façon raisonnable.»

Finally, the rate structure proposed by B.C. Tel and Bell also differed significantly. Whereas Bell requested and received approval for a uniform rate per 100 feet of support structure, regardless of the actual structure employed, B.C. Tel proposed a tiered rate schedule, under which the monthly rate charged depended upon whether the cable was buried or carried by aerial or duct support structure. The monthly rental currently paid by the cable licensees to B.C. Tel does not differentiate between types of support structure. The uniform rate, originally set by contract in 1963 at \$0.25 per 100 feet of support structure, was increased to \$0.33 per 100 feet in 1968. That rate has remained in effect since that time, since B.C. Tel did not take advantage of a contractual provision permitting it to raise the rate in 1973.

Prior to 1971, B.C. Tel had joint ownership arrangements and pole contact arrangements with the British Columbia Hydro and Power Authority and its predecessor (B.C. Hydro). The Company, in turn, charged the cable licensees for contact rights to these poles. In 1971, the Company and B.C. Hydro entered into a joint ownership agreement, by which each purchased a proprietary interest in the poles previously belonging exclusively to the other but which were jointly used. Under the terms of that agreement each party was assigned a fixed exclusive space on each pole which was solely its responsibility, and each was jointly responsible for the common spaces remaining on the pole in an agreed proportion. Furthermore, each owner was permitted to allow third parties to use that portion of the pole assigned exclusively to the owner in question, providing that this additional use did not interfere with the use of the pole made by the remaining owner. All revenues paid by the third party would be retained by the leasing owner.

Rates for the Support Structure Offering

The application proposed different monthly rentals per 30 metres (98.5 feet) for the various support structures as follows:

1. Aerial facilities, each 30 metres of cable network	\$0.52
2. Duct facilities, each 30 metres of individual Coaxial Cable	
Type "A"	1.24
Type "B"	0.93
3. Buried Coaxial Cable, each 30 metres of cable network (placed at Company's exclusive cost)	0.52

Type "A" duct is conduit installed, owned and maintained totally at the Company's expense and is generally located in downtown urban areas. Type "B" is conduit installed partially at Company expense, is owned and maintained by it and is generally located in subdivisions. In its application, the Company stated that, in respect of buried cable, it had offered customers the option, prior to January 1, 1978, of paying a flat charge for new installations or additions amounting to 50% of the cost of burying the cable simultaneously with Company cable as an alternative to the monthly rate. In addition to the above-noted proposed monthly charges, the Company requested approval of a service (installation) charge equal to its "actual cost".

Basis for B.C. Tel's Proposed Rates

The basis for the Company's proposed rates for aerial facilities, duct facilities and buried cable, are discussed in turn

En définitive, les structures tarifaires proposées par B.C. Tel différaient considérablement de celles que proposait Bell. Alors que Bell demandait et obtenait l'approbation d'un tarif uniforme par 100 pieds de structure de soutènement, sans égard à la structure réellement employée, B.C. Tel proposait une structure tarifaire à triple volets, par laquelle le tarif mensuel dépendait de la nature des structures: câble souterrain, aérien ou conduite. Le tarif mensuel versé actuellement par les titulaires de télévision par câble à B.C. Tel est le même pour tous les types de structure. Ce tarif uniforme établi par contrat, en 1963, à \$0.25 le 100 pieds de structure de soutènement est passé à \$0.33 en 1968. Le tarif n'a pas changé depuis, car B.C. Tel ne s'est pas prévalu du droit que lui accordait une clause du contrat, de hausser ce tarif en 1973.

Avant 1971, B.C. Tel avait conclu un accord de propriété conjointe ainsi qu'un accord de partage des poteaux avec British Columbia Hydro and Power Authority et avec son prédécesseur (B.C. Hydro). La Compagnie, en retour, demandait aux titulaires de télévision par câble des droits pour l'utilisation de ces poteaux. En 1971, la Compagnie et B.C. Hydro conclurent un accord de propriété conjointe, par lequel chacun acquérait une part dans la propriété des poteaux qui, auparavant appartenait exclusivement à l'autre, mais que les deux utilisaient conjointement. Selon les modalités de l'accord, chaque partie se voyait assigner un espace fixe exclusif sur chaque poteau, dont il était entièrement responsable; par contre, chacun était conjointement responsable des espaces communs qui restaient sur les poteaux dans une proportion déterminée. De plus, chaque propriétaire avait la possibilité de permettre à une tierce partie d'utiliser la portion du poteau qui lui était assignée en propre, à condition que la chose ne nuise pas à l'autre propriétaire. Tous les revenus tirés de cette location pouvaient être conservés par le propriétaire qui louait sa partie de poteau.

Tarif de l'offre de structure de soutènement

La requête proposait différents tarifs mensuels de location par 30 mètres (98.5 pieds) pour les différentes structures de soutènement, savoir:

1. Installations aériennes, chaque 30 mètres de réseau de câble	\$0.52
2. Conduites, chaque 30 mètres de câble coaxial individuel	
Type «A»	1.24
Type «B»	0.93
3. Câble coaxial souterrain, chaque 30 mètres de réseau de câble (installé aux frais exclusifs de la Compagnie)	0.52

Le type de conduite «A» est installé, possédé et entretenu aux frais de la Compagnie, et se trouve généralement dans les zones urbaines. Le type de conduite «B» est installé partiellement aux frais de la Compagnie, qui en est propriétaire et qui l'entretient; on trouve ce type de conduite principalement dans les subdivisions. Dans sa requête, la Compagnie a indiqué qu'en ce qui concerne le câble souterrain, elle avait offert à ses clients, avant janvier 1978, la possibilité de payer, à titre de remplacement du tarif mensuel, un tarif uniforme pour les nouvelles installations, ou totalisant 50% de ce qu'il en coûte pour installer le câble souterrain en même temps que le câble de la Compagnie. Outre les tarifs mensuels proposés ci-haut, la Compagnie a demandé l'approbation de frais de service (installation) équivalents à «leur coût réel».

Données de base des tarifs proposés par B.C. Tel

On exposera ci-dessous la méthode employée par la Compagnie pour calculer les tarifs proposés pour les installations

below. With respect to aerial facilities, B.C. Tel's monthly rental for 30 metres per month per cable television network included a charge of 47¢, representing what it called the "fair share of common costs" as determined by it; a charge of 4.4¢, representing the Company's estimation of the incremental costs attributable to the cable licensees; and a 1¢ contractual insurance fee for a total of 52.4¢ rounded down to 52¢.

The 1¢ insurance fee was included in all support structure charges under the proposed tariff. This fee, to be payable to the Company, was calculated on the basis of the Company's perceptions of the risks of non-payment by licensees to be incurred in providing the support structure offering to cable licensees.

The Company's study included an incremental cost determination which illustrated two areas in which it was felt that the presence of coaxial cable and associated hardware on Company support structures had a significant impact on the productivity of Company personnel. One related to lost productivity in placement and maintenance of normal telephone cable facilities, and the other to time spent by Company engineering staff in dealing with various cable related matters. On the basis of field investigations conducted by the Company, it was estimated that the cost attributable to lost productivity and additional maintenance costs in the case of aerial support structure was 2.3¢ per 30 metres of cable television network per month. Engineering time spent by the Company on the cable system was seen as producing a cost of 2.1¢ per 30 metres of cable television plant per month. The total incremental cost to the Company was thus presented as 4.4¢ per 30 metres per month.

The Company's estimate of 47¢ per 30 metres per month as being the cable television licensee's "fair share of common costs" was B.C. Tel's evaluation of the contribution which should be made by the cable operators to the Company's common costs in keeping with the Commission's conclusion at 3 C.R.T. 80, noted above. This charge consisted of what the Company stated was the cable operator's share of the annual cost of the composite pole line book investment, which the Company suggested should be 41.6¢ per 30 metres per month, a charge of 4.4¢ per 30 metres per month for use of the Company's messenger strand, and a 2% charge for miscellaneous cable television costs.

The 41.6¢ book investment cost was arrived at by first calculating the total annual cost to the Company (estimated as of the end of 1978) of book investment in Company owned and jointly owned poles. These totals were estimated at \$3,020,000 and \$6,311,400 respectively. Each total was then multiplied by a cable portion of 32.58%. This figure was arrived at on the basis of field estimates by B.C. Tel, which showed that on average there were no more than two Company cables for every one coaxial cable on any given pole. On this basis, the Company concluded that the share of past investment in pole line to be borne by the cable operator should be 33 $\frac{1}{3}$ %, which, when reduced by an allowance for cross-arms used exclusively by the Company, resulted in a 32.58% portion attributable to cable licensees. The resulting amounts were then converted to 30 metre units, resulting in figures of 51.8¢ for Company owned poles and 37.96¢ for jointly owned poles. These were

aériennes, les conduites et le câble souterrain. En ce qui concerne les installations aériennes, les frais de location mensuels demandés par B.C. Tel à chaque réseau de télévision par câble, pour 30 mètres de structures, comprenaient des frais de 47c. représentant ce qu'elle appelait le «juste partage des coûts communs» tel qu'elle le détermine, des frais de 4.4c. équivalant au coût supplémentaire évalué par la Compagnie, et attribuable aux titulaires de télévision par câble, et enfin des frais d'assurance contractuels de 1c., pour un total de 52.4c., arrondi à 52c.

Les frais d'assurance de 1c. étaient inclus dans tous les frais demandés pour les structures de soutènement, en vertu du tarif proposé. Ce montant, qui est payable à la Compagnie, était établi selon la perception de la Compagnie des risques encourus en cas de non paiement par les titulaires, en offrant les structures de soutènement aux titulaires de licences de télévision par câble.

L'étude effectuée par la Compagnie comprenait une évaluation des coûts supplémentaires, qui illustrait deux situations où on croyait que la présence de câble coaxial et du matériel connexe sur les structures de soutènement de la Compagnie pourrait avoir des conséquences importantes pour la productivité du personnel de la Compagnie. La première situation avait trait à la perte de productivité dans l'installation et l'entretien des installations de fils téléphoniques ordinaires, et la deuxième situation concernait le temps passé par les ingénieurs de la Compagnie à solutionner différentes questions relatives au câble. D'après les enquêtes effectuées sur les lieux, par la Compagnie, on a évalué que le coût attribuable à la perte de productivité et aux frais d'entretien supplémentaires, dans le cas des structures aériennes de soutènement était de 2.3c. les 30 mètres de réseau de télévision par câble, par mois. Le temps passé par les ingénieurs de la Compagnie à s'occuper du câble coaxial équivalait à 2.1c. les 30 mètres d'installation de télévision par câble, par mois. On a indiqué que le coût supplémentaire total était de 4.4c. les 30 mètres par mois, pour la Compagnie.

L'évaluation de 47c. les 30 mètres par mois qui, d'après la Compagnie est le «juste partage des coûts communs» avec les titulaires de licences de télévision par câble, représentait la contribution que devaient apporter les exploitants de systèmes de télévision par câble aux coûts communs de la Compagnie pour se conformer aux conclusions du Conseil énoncées à 3 RTC 80 susmentionné. Ces frais représentaient ce que la Compagnie indiquait comme étant la part du coût annuel de l'investissement sur papier combiné pour les lignes téléphoniques qui, selon la Compagnie, devait être de 41.6c. par 30 mètres, par mois, plus 4.4c. par 30 mètres, par mois, pour l'usage du fil porteur de la Compagnie et 2% pour les frais divers reliés à la télévision par câble.

Pour en arriver à ces frais d'investissements sur papier de 41.6c., la Compagnie a d'abord calculé le coût annuel total (évalué à partir de la fin de 1978) des frais d'investissement sur papier pour les poteaux, qui sont propriété exclusive de la Compagnie ou dont la propriété est partagée. Ces frais totaux ont été évalués à \$3,020,000 et \$6,311,400 respectivement. Chaque total a alors été multiplié par une portion de 32.58% de câble coaxial. Ce pourcentage a été calculé à partir des évaluations sur les lieux, effectuées par B.C. Tel, qui indiquaient qu'il ne se trouvait en moyenne pas plus de deux fils téléphoniques de la Compagnie par chaque câble coaxial sur un poteau donné. La Compagnie a alors conclu que la part des investissements antérieurs pour les poteaux que devaient payer les titulaires de licences de télévision par câble était de 33 $\frac{1}{3}$ % qui, une fois une réduction accordée pour les traverses de poteaux utilisées exclusivement par la Compagnie, donnait une

then multiplied by the ratio of wholly owned and jointly owned poles to the total number of exchange poles used by the Company (26% and 74% respectively), to yield the 41.6¢ figure.

To calculate the 4.4¢ charge, suggested as the cable television share of the messenger strand used to support cables between poles, the Company divided its estimate of its investment in strand per span (\$22.56) by the 1976 investment for the average 30 foot B.C. Tel pole (\$270.16), and multiplied this percentage by the previously calculated cable portion of investment in B.C. Tel owned poles (51.8¢). These charges totalled 46¢ which, when loaded with a 2% charge for miscellaneous costs, amounted to 47¢ per 30 metres per month. Miscellaneous costs included commercial costs of the Company's Computer Communications Group and Central Order Processing Section attributable to cable licensees and a number of miscellaneous unbilled costs involving Company initiated moves of coaxial cable.

In respect of duct facilities, the proposed monthly rental for 30 metres per coaxial cable placed in Type "A" duct was calculated in a similar fashion. The Company computed its estimated 1978 annual cost of book investment (\$18,622,000) which was equivalent to \$4.13 per duct per 30 metres per month. This was multiplied by a portion attributed to the cable operator of 35% and the resulting share loaded by 2% for miscellaneous costs to give a cable share of \$1.48 per duct per 30 metres per month. The Company's study did not attribute any portion of the proposed charge to incremental costs.

By comparing the costs of individual investments by the Company and the cable licensees in duct on a "go-it-alone" basis, the Company estimated that the share of the investment in duct attributable to cable television would be 79%. Based on shared usage, the Company estimated that this percentage would be a minimum of 33% in duct "A" and 50% in duct "B". It then chose 35% as the average cost for cable for duct "A" and 50% for duct "B".

The Company stated in its study that, based on a survey of its outside plant engineers, it had been determined that on average there are 1.2 coaxial cables in duct routes used by cable television licensees. Applying this figure to the \$1.48 share, the Company arrived at a charge of \$1.23 per 30 metres per month per coaxial cable and to that added the 1¢ contractual insurance fee for a total charge of \$1.24.

The Company randomly selected three sub-division duct placement jobs where type "B" duct was employed to arrive at an average total investment per duct foot. As 50% of this cost was, according to the Company, attributable to cable television, this portion was compared with the share attributable to cable television of investment per duct foot of type "A" duct, and was found to be about 75% of the cable investment in type "A" duct. This produced a monthly charge of 92¢ per 30

proportion of 32.58% attribuable aux titulaires de licences de télévision par câble. Le montant résultant de cette opération a alors été converti en unités de 30 mètres, ce qui a donné le chiffre de 51.8c. pour les poteaux, propriétés de la Compagnie et de 37.96c. pour les poteaux à propriété conjointe. Ces chiffres ont alors été multipliés par la proportion des poteaux possédés en exclusivité ou conjointement par rapport au nombre total de poteaux de commutation utilisés par la Compagnie (26% et 74% respectivement) ce qui donne le montant de 41.6c.

Pour calculer les frais de 4.4c., suggérés pour la part dévolue à la télévision par câble pour utiliser le fil porteur supportant les câbles entre les poteaux, la Compagnie a divisé l'évaluation de son investissement en fil porteur par portée (\$22.56) par l'investissement de 1976 pour les poteaux de la B.C. Tel, qui ont en moyenne 30 pieds (\$270.16), puis elle a multiplié ce pourcentage par la portion d'investissement des systèmes de télévision par câble dans les poteaux de B.C. Tel (51.8c.), calculée auparavant. Ces frais de 46c. auxquels on a ajouté 2% pour frais divers, ont atteint 47c. les 30 mètres, par mois. Les frais divers comprenaient les frais commerciaux du département du Computer Communications Group de la Compagnie et de la Section centrale de traitement des commandes, attribuables aux titulaires de licences de télévision par câble et un certain nombre de dépenses diverses non facturées, dont les déplacements de câble coaxial entrepris par la Compagnie.

En ce qui concerne les canalisations, les frais de location mensuels proposés pour 30 mètres de câble coaxial dans le cas des conduites de type «A» furent calculés de la même façon. La Compagnie a calculé le coût annuel estimatif d'investissement sur papier de 1978 (\$18,622,000) qui équivalait à \$4.13 par mois, par conduite, pour chaque 30 mètres. On multiplia ce montant par une proportion de 35% attribuable à l'exploitant de système de télévision par câble, puis on ajouta 2% à ce montant pour les frais divers, ce qui donna un total de \$1.48 les 30 mètres, par mois, par conduite. L'étude effectuée par la Compagnie n'attribuait aucune portion des frais proposés aux coûts supplémentaires.

En comparant les frais d'investissements individuels de la Compagnie et ceux des titulaires de licences de câble dans les conduites, si chacun faisait «cavalier seul», la Compagnie a déterminé que la part de l'investissement des systèmes de télévision par câble dans les conduites serait de 79%. En se basant sur un usage conjoint, la Compagnie a estimé que ce pourcentage serait d'au moins 33% en ce qui concerne les conduites de type «A», et d'au moins 50% en ce qui concerne les conduites de type «B». Elle a ensuite choisi 35% comme coût moyen pour la canalisation de type «A» pour le câble, et 50% pour la canalisation de type «B».

La Compagnie a indiqué dans son étude que, d'après un sondage effectué par ses ingénieurs en charge des installations extérieures, on avait déterminé qu'il se trouvait en moyenne 1.2 câble coaxial dans les conduites utilisées par les titulaires de télévision par câble. Appliquant ce chiffre à la proportion de \$1.48, la Compagnie est arrivée à un montant de \$1.23 les 30 mètres, par mois, pour chaque câble coaxial et à cela, elle a ajouté 1c. de frais d'assurance contractuelle, ce qui a donné des frais totaux de \$1.24.

La Compagnie a choisi au hasard trois travaux d'installation d'une section de conduite où on a utilisé le type de conduite «B», afin d'arriver à un investissement total moyen par pied de conduite. Comme, selon la Compagnie, 50% de ce coût était attribuable à la télévision par câble, cette portion a été comparée à la part d'investissement de la télévision par câble par pied de conduite de type «A», et on a déterminé qu'elle représentait 75% de l'investissement de la télévision par câble dans les

metres per month per coaxial cable, to which was added the contractual insurance fee for a total charge of 93¢.

The Company did not submit any separate cost evidence justifying the proposed charge for buried cable.

Position of Cable Television Industry

The CCTA's position was that its members have always paid overly generous compensation to the Company for use of its support structures, that they are already making more than an adequate contribution to common costs of the Company and that any increase should therefore be denied. Witnesses for B.C. Tel stated that total revenues from cable licensees in 1977 amounted to approximately \$1,061,000 of which \$137,000 was allocable to incremental costs and the balance to a contribution to common costs. They further stated that if the proposed tariff amendments were approved as requested, the billings to cable licensees would increase by approximately \$1,000,000 per year. The CCTA contended that such approval would make support structures used in British Columbia 90% more costly than the cost in the Bell Canada serving area.

Witnesses for the CCTA stated that the costs of the Company's system are borne in large measure by non-residential users while the cable system is used almost exclusively by residential customers. The Association contended that to the extent that the contribution to common costs by cable licensees was increased by this application, the burden of these costs was being shifted from non-residential to residential subscribers.

The Association objected to several of the methods employed by the Company in its study. Witnesses stated that in determining the common costs to be shared, the Company attributed only the cost related to cross-arms on poles as being solely for its benefit. They questioned whether greater recognition should not have been given to the fact that poles carrying coaxial cable only would be lighter in weight and shorter in length than poles used by the Company and that messenger strand and certain ancillary hardware would be unnecessary where cable facilities alone were used. They also contended that the Company's allocation of common costs on the basis of the ratio of average telephone cable to coaxial cable on poles was only one of several criteria which might have been employed and that this ratio had been adopted principally because it was most beneficial to the Company. They suggested other factors which could be considered relevant, particularly the weights of the cables involved and the space actually occupied on a pole by the two systems. In addition, they noted that the cable licensee does not acquire any proprietary right to any of the portion of the structure used by him and receives no share of revenues derived from the use of the pole by other parties. Their conclusion was that a ratio in the range of 4:1 to 12:1 would thus be more appropriate than the 2:1 ratio chosen by the Company.

The CCTA witnesses also challenged the Company's incremental cost calculations as not considering the benefits that the Company receives by virtue of joint use. Specifically, they alleged that the contributions of cable operators to facilities maintenance and the frequently speedier notification of

conduites de type «A». Ceci a donné des frais mensuels de 92c. les 30 mètres, par mois, par câble coaxial, montant auquel on a ajouté les frais d'assurance contractuelle pour obtenir des frais totaux de 93c.

La Compagnie n'a pas présenté d'étude séparée pour justifier les tarifs proposés pour le câble souterrain.

Attitude de l'industrie de la télévision par câble

L'ACTC était d'avis que ses membres avaient toujours payé des dédommagements fort généreux à la Compagnie pour l'utilisation de ses structures de soutènement, qu'ils contribuaient déjà plus que convenablement aux coûts communs de la Compagnie et que toute augmentation devrait par conséquent être refusée. Les témoins de B.C. Tel ont indiqué que les revenus totaux provenant des titulaires de licences de télévision par câble s'étaient chiffrés à environ \$1,061,000 en 1977, dont \$137,000 étaient attribuables aux coûts supplémentaires et le reste à une contribution aux coûts communs. Ils ont en outre indiqué que si les modifications de tarif proposées étaient approuvées, comme demandé, les facturations aux titulaires de licences de télévision par câble augmenteraient d'environ \$1,000,000 par année. L'ACTC a prétendu que cette approbation rendrait l'utilisation des structures de soutènement 90% plus coûteuse en Colombie-Britannique que dans la zone de service de Bell Canada.

Les témoins de l'ACTC ont indiqué que les coûts du système de la Compagnie sont payés dans une large mesure par les utilisateurs des services non résidentiels alors que le système de télévision par câble est utilisé presque exclusivement à la résidence des abonnés. L'Association prétendit que le fardeau des coûts passait des utilisateurs de services non résidentiels aux utilisateurs de services résidentiels dans la mesure où la contribution aux coûts communs faite par les titulaires de télévision par câble augmentait à la suite de la présente demande.

L'Association s'est élevée contre plusieurs des méthodes employées par la Compagnie dans son étude. Les témoins ont déclaré qu'en déterminant les coûts communs à partager, la Compagnie attribuait le coût relatif aux traverses des poteaux à son seul profit. L'Association s'est demandée si on ne devrait pas tenir compte davantage du fait que des poteaux portant seulement le câble coaxial ne seraient pas plus légers et plus courts que les poteaux utilisés par la Compagnie et que le fil porteur et certains accessoires ne seraient pas inutiles si l'on n'utilisait que des installations pour la télévision par câble. L'Association prétendait également que l'attribution des coûts communs par la Compagnie, d'après la proportion de fils de téléphone et de câbles coaxiaux se trouvant sur les poteaux n'était que l'un des nombreux critères que l'on aurait pu employer et que cette proposition avait été adoptée principalement parce qu'elle était avantageuse pour la Compagnie. L'Association a suggéré d'autres facteurs qui pourraient être considérés comme pertinents, particulièrement le poids des câbles concernés et l'espace effectivement occupé par les deux systèmes, sur un poteau. En outre, l'Association a fait remarquer que le titulaire de télévision par câble n'acquière pas de droit de propriété pour la portion de structure de soutènement qu'il utilise et ne reçoit aucune part des revenus tirés de l'utilisation des poteaux par les autres parties. Sa conclusion était qu'une proportion 4-1 à 12-1 serait plus appropriée que la proportion 2-1 choisie par la Compagnie.

Les témoins de l'ACTC ont également mis en doute le calcul des coûts supplémentaires effectué par la Compagnie qui ne tient pas compte des avantages que la Compagnie tire d'une utilisation conjointe. Plus précisément, elle a prétendu que la Compagnie ne tenait pas compte des contributions à l'entretien

trouble reports by cable subscribers had been ignored. They also questioned whether the incremental costs had not already been recovered in placement charges.

The proposed insurance charge was contested on the grounds that the Company was unable to present any supporting evidence showing actual loss experience. In argument, counsel for B.C. Tel stated that the Company was prepared to look at other alternatives to the charge as proposed.

Witnesses for Vercom and Saanich *et al* provided documentation dealing with their own serving areas to support their contention that in some cases Company figures used in the rate determination study were inaccurate, and that in other instances the Company's higher engineering costs resulted in benefits to it from joint construction arrangements and none to the cable operators.

The witness for Vercom stated that placement charges by the Company of at least 50% of the cost involved was arbitrary and loaded with heavy telephone related engineering charges which would not have been as great if the cable had been placed by a company employed solely to erect poles and ducts. In support of this, he presented figures purporting to show that it was less expensive for cable licensees to pay the full cost of the Company's charge for placing coaxial cable alone than it was to pay 50% of the charges for placing both telephone and coaxial cable.

A Standard Tariff Item

The matter of the proposed introduction by the Company of the service as a standard tariff item and the question of the stability of the rates proposed were frequently discussed together at the hearing, particularly by CCTA. However, the Commission considers them to be separate issues and deals with them accordingly.

The rates for support structures have to date been specified in the contracts between B.C. Tel and the cable operators, with a provision permitting escalation every 5 years. In the present filing, B.C. Tel proposed to introduce a standard tariff item entitled "C.A.T.V. Support Structure Service" in its Private Services Tariff CRTC (TP) 52 and with the expiry of each existing contract, to implement the provisions of the new tariff as approved by this decision. The Company contended that its rate determination study had established what it believed to be appropriate rates for 1978. However, it submitted that as the costs in the future were unknown, rates should be subject to periodic review and adjustment as required. It proposed to file the service as a standard tariff item "to allow for necessary adjustments in conjunction with general rate case activity... to ensure that no structural imbalances or rate inequities occur in future."

This approach was opposed by all interveners. CCTA objected to what it took to mean the incorporation of the Support Structure tariff "as part of the general tariff of tolls" of B.C. Tel. as it felt that rates for cable support structures would henceforth rise automatically in conjunction with future general rate cases resulting, in its view, in cable licensees and their subscribers subsidizing improvements in purely telephone related facilities.

des installations et qu'elle oubliait que souvent, les plaintes des abonnés à la télévision par câble accélèrent le dépistage des défauts. L'Association s'est également demandée si les frais d'installation n'avaient pas déjà compensé les coûts supplémentaires.

L'Association s'est opposée aux frais d'assurance proposés parce que d'après elle, la Compagnie avait été incapable de fournir des preuves de pertes véritables. Dans sa plaidoirie, l'avocat de B.C. Tel a indiqué que la Compagnie était prête à examiner d'autres solutions aux frais proposés.

Les témoins de Vercom et de Saanich *et al* ont fourni des documents relatifs à leur propre zone de service afin d'appuyer leur argument selon lequel, dans certains cas, les chiffres utilisés par la Compagnie dans son étude sur les tarifs étaient inexacts et que dans d'autres cas, les coûts d'ingénierie plus élevés de la Compagnie, ont fait qu'elle tirait des avantages de l'arrangement de construction conjointe et que les exploitants de systèmes de câble n'en recevaient aucun.

Le témoin de Vercom a indiqué que les frais d'installation de la Compagnie, qui s'élèvent à au moins 50% du coût, étaient arbitraires et que l'on y avait ajouté des dépenses de services techniques considérables reliées au téléphone, qui n'auraient pas été si élevés si le câble avait été installé par une compagnie engagée uniquement pour ériger les poteaux et installer les conduites. A l'appui de cet argument, le témoin a présenté des chiffres de façon à démontrer qu'il était moins coûteux pour les titulaires de télévision par câble de payer tous les frais rattachés à l'installation du câble coaxial seul, que de payer 50% des frais rattachés à l'installation simultanée des fils téléphoniques et du câble coaxial.

Tarif uniforme

La question de la proposition faite par la Compagnie d'introduire le service à titre d'article de tarif uniforme et la question de la stabilité des tarifs proposés a souvent été soulevée lors de l'audience, particulièrement par l'ACTC. Cependant, le Conseil les considère comme des questions distinctes et les traitera en conséquence.

Les tarifs des structures de soutènement ont été détaillés jusqu'à maintenant dans les contrats passés entre B.C. Tel et les exploitants de la télévision par câble qui contenaient une disposition permettant une hausse de tarif tous les cinq ans. Dans le dossier actuel, B.C. Tel proposait d'introduire un article de tarif uniforme «Service de structure de soutènement pour les systèmes de télévision par câble» dans son tarif de services privés CRTC (TP) 52 et au moment de l'expiration de chaque contrat présentement en vigueur, d'appliquer les dispositions du nouveau tarif comme approuvé dans la présente décision. La Compagnie a prétendu que son étude d'évaluation des tarifs avait établi ce qu'elle croyait être des tarifs appropriés pour l'année 1978. Cependant, elle a indiqué que, comme on ne pouvait prévoir quels seraient les coûts à l'avenir, les tarifs devraient faire l'objet de révisions périodiques et au besoin de rajustements. Elle proposa de déposer le service à titre d'article de tarif uniforme «afin de permettre les rajustements nécessaires selon l'activité tarifaire générale... afin d'éviter tout déséquilibre structurel ou tout tarif injuste à l'avenir.»

Tous les intervenants se sont opposés à cette méthode. L'ACTC s'est opposée à ce qui d'après elle signifiait l'incorporation du tarif des structures de soutènement au Tarif général des interurbains de B.C. Tel, car elle considérait que les tarifs des structures de soutènement s'élèveraient automatiquement, en même temps que les tarifs généraux, ce qui selon elle, amènerait les titulaires de câble et leurs abonnés à financer des installations purement téléphoniques.

The B.C. Government also opposed the filing on this basis, contending that the service was not offered to general subscribers, and that the Commission should consider approving the arrangements between individual cable licensees and B.C. Tel in order to take account of the differing sizes and areas served by the various operators.

In response, the Company stated that it was not its intention to justify rate increases in this service by reference to its general revenue requirement but that it would continue to provide appropriate documentation to justify any request for a rate increase in its support structure offering.

In the Bell decision, the Commission expressed the opinion that when an offering is made on the same basis to a significant number of customers, it should be included in the Company's tariffs as a general offering (*See* 3 C.R.T. 77). In the case of Bell Canada, this involved the elimination of individual tariff pages for each cable licensee in its Special Facilities Tariff and the introduction of a general entry in the General Tariff. The Commission considers that the same principle is applicable to B.C. Tel. While the Company has no "General Tariff" as such, the same result may be achieved by describing the offering as a general offering in one of its standard tariffs. The Commission therefore approves the approach of adding the Support Structure offering as item 22 in the B.C. Tel Private Services Tariff CRTC (TP) 52.

Decision Respecting Rates

Having considered the matters noted above and the evidence presented at the hearing, the Commission has reached the following conclusions:

1. The Commission finds that the tiered rate structure proposed by the Company under the present circumstances is appropriate. The evidence before the Commission satisfies it that the costs of providing support structure services and the value of these services to the cable licensees differ depending upon the structures employed. It considers the Company's study to be an acceptable first attempt to establish prices which meet the requirements set forth in the Bell decision at 3 C.R.T. 80. In the Bell decision, the Commission had noted the arguments in favour of a single rate. One was that it reflected a rough equivalence in value of service. The other was that it would not penalize a move from pole to duct for environmental reasons. On the other hand, the Commission considers that to approve a flat rate in British Columbia in light of the evidence introduced in the present case would countenance an unacceptable degree of subsidization of the urban operators, who employ a higher proportion of duct facilities, by the more heavily aerial-dependent rural operators, notwithstanding the far higher subscriber densities enjoyed by the former. However, in approving the tier structure proposed, the Commission does so without prejudice to the rights of interested parties to submit alternate approaches at subsequent applications.

2. In regard to the calculation of common costs, the principle that cable operators should be expected to cover all causally attributable costs and make an adequate contribution to the common costs was not seriously challenged by any of the parties. The principal issue to be resolved is thus the determination of what constitutes an "adequate contribution". As

Le gouvernement de la Colombie-Britannique s'est également opposé à ce genre de dépôt de tarif, prétendant que le service n'était pas offert aux abonnés en général et que le Conseil devrait envisager d'approuver les arrangements entre les titulaires de câble et B.C. Tel selon chaque cas particulier, afin de tenir compte de l'importance et des différences de zones desservies par les différents exploitants.

En réponse à cette déclaration, la Compagnie a indiqué qu'elle n'avait pas l'intention de justifier les augmentations de tarif de ce service d'après ses exigences globales en matière de revenus, mais qu'elle continuerait à fournir la documentation appropriée afin de justifier toute demande d'augmentation de tarif des structures de soutènement.

Dans la décision sur Bell, le Conseil a exprimé l'opinion selon laquelle, lorsqu'une offre est faite uniformément à un grand nombre d'abonnés, elle devrait être incluse dans les tarifs de la Compagnie à titre d'offre générale (*Voir* 3 R.T.C. 77). Dans le cas de Bell Canada, ceci supposait l'élimination des pages des tarifs individuels pour chaque titulaire de licence de télévision par câble du Tarif des installations spéciales et l'introduction d'une rubrique générale dans le Tarif général. Le Conseil considère que le même principe s'applique à B.C. Tel. Bien que la Compagnie ne possède pas de «Tarif général» comme tel, on peut arriver au même résultat en décrivant l'offre comme offre générale dans l'un des tarifs ordinaires. Le Conseil approuve par conséquent l'addition de l'Offre de structure de soutènement comme article 22, aux Tarif des services privés de B.C. Tel CRTC (TP) 52.

Décision concernant les tarifs

Ayant considéré les questions susmentionnées et les témoignages présentés lors de l'audience, le Conseil a tiré les conclusions suivantes:

1. Le Conseil juge que la structure tarifaire à trois volets proposée par la Compagnie est appropriée dans les circonstances actuelles. Les témoignages présentés l'ont convaincu que les coûts des services de structures de soutènement et la valeur de ces services offerts aux titulaires de systèmes de télévision par câble diffèrent selon la structure employée. Il considère que l'étude effectuée par la Compagnie constitue une première tentative acceptable en vue d'établir des prix qui répondent aux exigences mentionnées dans la décision Bell à 3 R.T.C. 80. Dans la décision sur Bell, le Conseil avait noté les arguments en faveur d'un tarif unique. Un de ces arguments était qu'il refléterait une équivalence relative dans la valeur du service. L'autre argument était que ce genre de tarif ne pénaliserait pas les titulaires s'ils désiraient substituer les poteaux aux conduites pour des raisons écologiques. Par ailleurs, le Conseil considère que l'approbation d'un tarif uniforme en Colombie-Britannique, d'après les témoignages présentés dans le cas présent, permettrait un degré de financement inacceptable des exploitants des zones urbaines, qui se servent d'une proportion plus élevée de conduites, par les exploitants des milieux ruraux, qui dépendent dans une large mesure des installations aériennes, malgré la densité d'abonnés beaucoup plus forte dont jouissent les premiers. Cependant, le Conseil approuve la structure tarifaire à trois volets, sans préjudice des droits des parties intéressées de suggérer d'autres solutions possibles à l'occasion de requêtes subséquentes.

2. En ce qui concerne le calcul des coûts communs, le principe selon lequel on devrait s'attendre à ce que les exploitants de systèmes de télévision par câble paient tous les frais qui leur sont attribuables et apportent une contribution adéquate aux coûts communs n'a pas été sérieusement contesté par aucune des parties. La principale question à résoudre est

indicated by the Commission previously, this is a question of judgment.

The Commission has concluded that the contribution to common costs requested by the Company of the cable licensees, and ultimately their subscribers, is too large. It believes that a virtual doubling of revenues in one year, of which a very small percentage is attributable to causally related costs, is an unreasonably high contribution to common costs for cable services to bear.

In adopting the average ratio of telephone cables to coaxial cable on any given pole as the sole criterion for determining the cable licensees' share in the annual cost of book investment, the Commission believes that the Company placed undue reliance on one factor which, while relevant, should not have been employed to the exclusion of all others. The Commission accepts the submissions of the CCTA witnesses who stated that other factors, such as cable weight, revenue potential, and proprietary interest, while not in themselves conclusive, were at least relevant and should have been considered.

The Commission has therefore exercised its best judgment in approving specific rates which in its opinion satisfy the requirement of an adequate contribution to common costs. While the Commission does not intend to select a fixed allocation ratio which will necessarily govern future proceedings, the rates approved below reflect an allocation approximately midway between 3:1 and 4:1. The same allocation has been applied to both aerial and duct facilities.

3. The Commission finds the Company's computation of miscellaneous and incremental costs to be reasonable. It is satisfied that the CCTA's contention that these include loading factors applied to previously loaded charges is not supported by the evidence. Furthermore, it finds no merit in the submission of Saanich *et al* that the calculation of the Company's incremental costs should be reduced because the incremental costs of the cable licensees increase when their cable shares support structures with Company cable. This is a factor to be considered in the rates charged to cable subscribers.

4. The Commission finds that the inclusion of the contractual insurance charge in monthly rentals is not justified. The Company's loss record does not demonstrate the need for this form of protection and the Company should apply its normal collection practices in the handling of these accounts. By the Company's own admission in its application, the service offered is the result of an historic relationship with what is by now a mature industry. Such a relationship does not require the type of charge proposed.

5. Witnesses for the Company stated that while lost productivity by Company employees due to the presence of coaxial cable in duct facilities was negligible, they had been in error in omitting the incremental costs of time spent by Company engineering staff in dealing with cable licensee related matters. Accordingly, the Commission has included the 2.1¢ charge per 30 metres per month in its computation of the appropriate monthly rental for duct facilities.

6. The Commission has noted that no objection was raised either at the hearing or in any of the letters of intervention either to the Company's proposal to discontinue offering the buried cable option, or to its proposal to continue to charge the

donc de déterminer ce qui constitue une «contribution adéquate». Comme indiqué auparavant par le Conseil, il s'agit d'une question de jugement.

Le Conseil a conclu que la contribution aux coûts communs demandée par la Compagnie aux titulaires de licences de télévision par câble et en définitive à leurs abonnés était trop élevée. Il croit que des revenus pratiquement doublés en un an, dont une infime partie représente des coûts directement attribuables, représentent une contribution exagérée aux coûts communs par les services de télévision par câble.

En adoptant la proportion moyenne de fils téléphoniques et de câbles coaxiaux sur un poteau donné pour déterminer la part des titulaires de télévision par câble dans les frais annuels d'investissements sur papier, le Conseil croit que la Compagnie s'est fiée indûment à un facteur unique qui, bien que pertinent, ne devrait pas avoir été utilisé à l'exclusion des autres, le Conseil est d'accord avec les interventions des témoins de l'ACTC qui ont indiqué que d'autres facteurs, comme le poids du câble, les possibilités de revenus et les intérêts dans la propriété des installations, bien que n'étant pas concluants en eux-mêmes, étaient toutefois pertinents et auraient dû être envisagés.

Le Conseil a par conséquent exercé son jugement en approuvant des tarifs spécifiques qui, selon lui, satisfont aux exigences d'une contribution adéquate aux coûts communs. Bien que le Conseil n'ait pas l'intention de choisir une proportion fixe qui régira nécessairement les cas futurs, les tarifs approuvés ci-dessous sont à mi-chemin entre 3-1 et 4-1. La même proportion s'applique dans le cas des installations aériennes et des conduites.

3. Le Conseil estime que le calcul des coûts divers et des coûts supplémentaires effectué par la Compagnie est raisonnable. Il est convaincu que l'argument de l'ACTC selon lequel ces coûts comprennent des facteurs d'augmentation appliqués à des coûts déjà majorés n'est confirmé par aucune preuve. De plus, il croit que l'intervention présentée par Saanich *et al*, prétendant que les coûts supplémentaires de la Compagnie devraient être réduits parce que les coûts supplémentaires des titulaires de télévision par câble sont plus élevés lorsqu'ils partagent les structures de soutènement avec la Compagnie, n'est pas valable. Ce facteur devra être examiné en ce qui concerne les tarifs imposés aux abonnés à la télévision par câble.

4. Le Conseil croit que le fait d'inclure des frais d'assurance contractuels dans les frais de location mensuels n'est pas justifié. Le compte des pertes de la Compagnie ne prouve pas la nécessité de cette forme de protection et la Compagnie devrait appliquer ses méthodes de perception normales, dans le cas de ces comptes. Comme la Compagnie l'a d'ailleurs admis dans sa requête, le service offert résulte de la relation historique avec une industrie maintenant arrivée à maturité. Une relation de la sorte n'exige pas la perception de frais telle que proposée.

5. Les témoins de la Compagnie ont indiqué que bien que la baisse du rendement des employés de la Compagnie due à la présence de câble coaxial dans les conduites fût négligeable, ils avaient fait fausse route en omettant les coûts supplémentaires reliés au temps passé par les ingénieurs de la Compagnie à régler les questions relatives à la télévision par câble. Par conséquent, le Conseil a inclus les frais de 2.1c. les 30 mètres, par mois, dans son calcul du tarif approprié de location mensuel des conduites.

6. Le Conseil a noté qu'aucune objection n'a été soulevée lors de l'audience ou dans les lettres d'intervention, ni à la proposition de la Compagnie de cesser d'offrir l'option des câbles souterrains, ni à sa proposition de continuer à imposer le même

same rate for buried as for aerial support structures. Accordingly, it approves the termination of the buried cable option as of January 1, 1978 and approves equivalent rates for buried cable and aerial support structures.

7. On the issue of the stability of rates the Commission, in the Bell decision, agreed with the cable operators that "some degree of stability in the rate level was an appropriate objective" (3 C.R.T. 80). Accordingly, the Commission exercised its best judgment and set a rate intended to be appropriate for a five year period. In the present case, the Commission has decided to adopt a similar approach for cable operators in British Columbia. The rates approved by virtue of this decision are therefore intended to be effective for approximately five years, that is, from the effective date of this tariff until August 31, 1983. They have also been calculated to provide what, in the Commission's opinion, is a reasonable allowance for the anticipated effects of inflation. The Commission cannot undertake that the rates approved herein will be free from variation in the next five years. However, as with the Bell decision, the Commission would expect that a variation would only be considered if there is a significant or unexpected change in the economics of providing the service.

8. Taking the foregoing considerations into account, the Commission therefore disallows the proposed tariff and directs the Company to re-file its proposed tariff to incorporate the following monthly rates:

Aerial facilities, each 30 metres of cable network	\$0.46
Duct facilities, each 30 metres of individual coaxial cable	
Type "A"	1.01
Type "B"	0.76
Buried coaxial cable, each 30 metres of cable network	0.46

9. The Commission notes that the "actual cost" the Company charges the cable licensees for installation of facilities has not been imposed pursuant to a tariff. The Commission does not consider this to be acceptable and therefore directs the Company to incorporate into the Support Structure tariff its current hourly or other rates employed in installation or repair of cable facilities.

Contract for the Support Structure Offering

As part of the tariff filing, B.C. Tel submitted a copy of the contract which it proposed would be entered into between itself and the cable licensees using its support structures, and which would replace the expired contracts between such licensees and the Company. A number of objections to the drafting of the contract were made by the interveners and this in turn raised certain questions as to the relationship of the contract with the tariff pages as filed. For its part, B.C. Tel noted that the Commission had required contracts between Bell Canada and cable licensees in Quebec and Ontario to be approved as to form, but questioned whether the Commission wished to become involved in the actual contents of the contract and possibly become an arbitrator in disputes between the parties over contentious sections.

The Commission's position with regard to this matter was stated in the Bell decision at 3 C.R.T. 84 as follows:

"In the Commission's view, all the terms which describe the nature of the service offered or affect its value must be

tarif pour les câbles souterrains que pour les câbles aériens. Par conséquent, le Conseil est d'accord pour que l'offre de câble souterrain prenne fin le 1^{er} janvier 1978 et approuve des tarifs équivalents pour les câbles souterrains et les structures aériennes.

7. En ce qui concerne la question de la stabilité des tarifs, le Conseil, dans la décision sur Bell, s'était montré d'accord avec les exploitants d'entreprises de télévision par câble pour dire «qu'un certain degré de stabilité quant au niveau du tarif est un objectif souhaitable» (3 R.T.C. 80). Par conséquent, le Conseil a exercé son jugement et a établi un tarif qui devrait convenir pendant une période de cinq ans. Dans le cas qui nous occupe, le Conseil a décidé d'adopter une méthode semblable en ce qui concerne les exploitants d'entreprises de télévision par câble de la Colombie-Britannique. Les tarifs approuvés en vertu de la présente décision devraient par conséquent demeurer en vigueur pendant une période d'environ cinq ans, c'est-à-dire, à partir de la date d'entrée en vigueur du présent tarif jusqu'au 31 août 1983. On a également calculé ces tarifs de façon à assurer, selon le Conseil, un supplément raisonnable pour compenser les effets de l'inflation. Le Conseil ne peut assurer que les tarifs approuvés par la présente ne varieront pas au cours des cinq prochaines années. Cependant, comme dans le cas de Bell, le Conseil prévoit que cette variation ne serait envisagée qu'advenant un changement important ou imprévu des facteurs économiques entourant ce service.

8. Compte tenu des considérations énumérées ci-haut, le Conseil rejette le tarif proposé et ordonne à la Compagnie de le déposer à nouveau et d'y incorporer les tarifs mensuels suivants:

Installations aériennes, chaque 30 mètres de câbles	\$0.46
Conduites, chaque 30 mètres de câble coaxial individuel	
Type «A»	1.01
Type «B»	0.76
Câble coaxial souterrain, chaque 30 mètres de câble	0.46

9. Le Conseil remarque que le «coût réel» que la Compagnie demande aux titulaires de licences de télévision par câble pour l'installation de matériel n'a pas été imposé conformément à un tarif. Le Conseil ne considère pas que cette façon d'agir est acceptable et ordonne par conséquent à la Compagnie d'incorporer au tarif des structures de soutènement, les tarifs horaires actuels ou autres utilisés dans les cas de l'installation ou de la réparation du câble.

Contrat de l'offre de structure de soutènement

Dans le cadre du dépôt de tarif, B.C. Tel a présenté une copie du contrat à passer entre elle et les titulaires de licences de télévision par câble qui utilisent ses structures de soutènement, contrat qui remplacerait les contrats échus entre les titulaires et la Compagnie. Les intervenants ont soulevé un certain nombre d'objections à la formulation du contrat, ce qui a par la suite donné lieu à d'autres discussions relatives à la relation entre le contrat et les pages du tarif, telles que déposées. Pour sa part, B.C. Tel a fait remarquer que le Conseil avait exigé la passation d'un contrat entre Bell Canada et les titulaires de la télévision par câble du Québec et de l'Ontario, qui devait être approuvé quant à la forme, mais a demandé si le Conseil désirait s'impliquer dans la partie rédactionnelle du contrat et devenir éventuellement arbitre dans les conflits opposant les parties en ce qui concerne les points litigieux.

La position du Conseil concernant cette question est énoncée dans la décision sur Bell à 3 R.T.C. 84:

«Selon le Conseil, tous les termes qui décrivent la nature du service offert ou qui affectent sa valeur doivent figurer dans

contained in the tariff, whether by reference or otherwise. While it is not necessary that the complete text of the contract between the parties be set out in the tariff, the terms of the agreement must be approved as to form by the Commission."

In the tariff as filed, the only reference to the contract consists of the phrase "contract period: 10 years" under the heading "CONDITIONS." In accordance with its approach in the Bell decision, the Commission directs that this wording be replaced with wording expressing the following principles:

1. The offering is to be effected only in accordance with the terms contained in an agreement between the Company and the cable licensee, the form of which has been approved by the Commission.
2. The terms of the agreement are to be governed by the tariff, and in the event of any conflict or inconsistency the tariff is to govern.
3. There are to be no restrictions imposed by the Company on the services to be provided via the coaxial cable.

Terms of the Contract

As to the terms of the proposed contract filed by B.C. Tel, a number of objections were raised by the interveners. While it appears clear that some of them could be resolved simply by greater precision of language, others reflect fundamental differences in approach. In particular, witnesses for CCTA argued that licensees should have the right to install cable employing approved contractors where it was in their best interests to do so. They also objected to the requirement that they pay 50% of the cost of relocation of facilities regardless of the reason for the move or the actual cost of relocating cable television facilities. CCTA also submitted that individual cable licensees should be relieved of the requirement to save the Company harmless from all liability for damage done to cable facilities by B.C. Tel employees, and of the necessity of providing the Company with one television channel, when available, at what the CCTA felt was too low a charge for the service.

Having regard to these objections, the Commission is not satisfied that the proposed contract is in the public interest and accordingly does not approve it as to form. The Commission therefore directs the parties to negotiate an appropriate form of agreement which meets their mutual concerns. Provided that such agreement is acceptable to the parties and does not raise significant new issues, this agreement can be submitted to the Commission and will be approved as to form. In the absence of an agreement between the parties, the Commission will rule on the matters still in dispute. However, the Commission wishes to state its conviction that disputes of this kind should be resolved, where possible, without the necessity for third-party intervention. In connection with the proposed contract, the following comments may assist the negotiations of the parties.

1. The Commission does not consider that the Company has justified its requirement that it alone be permitted to install cable facilities. In the Commission's view, the option of permitting cable licensees to install their own cable facilities through Company approved contractors should be allowed under reasonable terms and conditions. Installation work for cable licensees by approved contractors is permitted by Bell Canada and has also been the practice of Okanagan Tele-

le tarif, par renvoi ou autrement. Bien qu'il ne soit pas nécessaire que le texte complet du contrat passé entre les intéressés fasse partie du tarif, les modalités de l'accord doivent être approuvées par le Conseil quant à la forme.»

Dans le tarif tel que déposé, la seule mention du contrat consiste en l'expression «durée du contrat: dix ans» sous la rubrique «MODALITÉS». Conformément à la méthode adoptée dans le cas de la décision sur Bell, le Conseil ordonne que cette formulation soit remplacée par une autre formulation exprimant les principes suivants:

1. L'offre ne sera mise en œuvre que selon les modalités contenues dans un accord passé entre la Compagnie et le titulaire de télévision par câble, dont la forme aura été approuvée par le Conseil.
2. Les modalités de l'accord seront régies par le tarif, et en cas de conflit ou de contradiction, le tarif prévaudra.
3. Il n'y aura pas de restriction imposée par la Compagnie sur les services à assurer au moyen du câble coaxial.

Clauses du contrat

En ce qui concerne les clauses du contrat déposé par B.C. Tel, les intervenants ont soulevé un certain nombre d'objections. Bien qu'il semble évident que certaines d'entre elles pourraient être résolues par une plus grande précision du langage, d'autres reflètent des différences de point de vue fondamentales. En particulier, les témoins de l'ACTC ont prétendu que les titulaires de la télévision par câble devraient avoir le droit d'installer le câble par l'entremise des entrepreneurs approuvés lorsque la chose était dans leur intérêt. Ils se sont également opposés au fait d'avoir à payer 50% du coût du déplacement des installations sans égard à la raison du déplacement ou du coût réel du déplacement des installations de la télévision par câble. L'ACTC a également indiqué que les titulaires de licences de télévision par câble individuels devraient être libérés de la nécessité de dégager la Compagnie de toute responsabilité concernant les dommages causés aux installations de câble par les employés de B.C. Tel et de la nécessité de fournir à la Compagnie un canal télévisuel, lorsque ce dernier est disponible, à un prix que l'ACTC considère trop bas pour ce service.

Ayant examiné ces objections, le Conseil n'est pas convaincu que le contrat proposé soit dans l'intérêt du public et par conséquent, ne l'approuve pas quant à la forme. Le Conseil ordonne par conséquent aux parties de négocier une formule appropriée qui satisfera leurs intérêts mutuels. Si cet accord est acceptable pour les parties et s'il ne soulève pas de questions nouvelles et importantes, ledit accord pourra être soumis à l'approbation du Conseil, qui l'approuvera quant à la forme. En l'absence d'accord entre les parties, le Conseil rendra une décision sur les questions litigieuses. Cependant, le Conseil désire indiquer qu'il croit que tous les conflits de la sorte devraient être réglés, dans la mesure du possible, sans la nécessité de l'intervention d'une tierce partie. En ce qui a trait au contrat proposé, les observations suivantes pourraient aider les parties à négocier.

1. Le Conseil ne considère pas que la Compagnie a démontré que le fait d'exiger qu'elle seule ait le droit d'installer le câble était justifié. Selon le Conseil, la possibilité de permettre aux titulaires de la télévision par câble d'installer leurs propres installations par l'entremise d'entrepreneurs approuvés par la Compagnie, devrait être accordée selon des conditions raisonnables. Bell Canada permet que des entrepreneurs approuvés installent le câble, tout comme Okanagan Telephone, filiale de

phone, a B.C. Tel subsidiary. B.C. Tel argued that Article XXI of its collective agreement with the Telecommunications Workers Union precluded it from contracting this work out, but the clause in question does not appear to prohibit the Company from permitting third parties from installing their own facilities at their own expense. Moreover, the Commission is concerned that an exclusive restriction of this kind may constitute an unjust preference under section 321(2) of the *Railway Act*, although in the absence of argument on the point, the Commission does not make an explicit finding at this time. B.C. Tel also argued that installation by third parties would lead to greater incremental costs for the Company on account of its employees having to draw specifications and to inspect work done by cable licensees, which costs would have to be passed on to the licensees. In the Commission's view, while a provision permitting such installation by cable operators might well be accompanied by a requirement of reasonable inspection fees, this is no reason to deny licensees the option of installing facilities where they are satisfied that there will be a net saving. The Commission notes that CCTA witnesses stated that in any event, most installation work would continue to be done by the Company.

2. In the Commission's view, it would be desirable if parties were responsible for the negligence of their employees. While the Company cannot change the exoneration from liability in respect of B.C. Hydro employees on jointly-owned poles, this should not affect its relationship with the cable licensees.

3. The contract should more clearly state that there are no restrictions imposed by the Company on the types of signals licensees may carry or the type of cable to be employed. It should also provide that where compensation for relocation is payable by a third party, the Company will so advise the affected licensee in order that it may make an independent application for relief.

4. It would appear that the charge of 50% of the cost of installing cable being borne by the cable licensee when its facilities are installed simultaneously with those of the Company is justified only where an equal number of coaxial cables and telephone cables are pulled simultaneously. Where this is not the case, the charge should be in proportion to the cable pulled, that is, if three telephone cables are pulled with one coaxial cable, the latter's charge should be 25% of the total costs involved.

5. The Commission is of the view that the rate proposed by the Company for lease, at its option, of one television channel, is too low, particularly in view of the fact that it has not changed since 1963. The parties should renegotiate this rate with this factor in mind.

Consequential Filings

The Company is directed to file tariff pages in compliance with this decision on not less than 10 days' notice. The rates set out herein shall become effective on the date of such tariffs, notwithstanding any further delays arising from the negotiation of an acceptable contract.

LISE OUMET
Secretary General

B.C. Tel. B.C. Tel a prétendu que l'article XXI de sa convention collective avec la Union Telecommunications Workers l'empêchait de faire effectuer des travaux par contrat à l'extérieur, mais la clause en question ne semble pas l'empêcher de permettre à une tierce partie d'installer son propre matériel à ses frais. De plus, le Conseil se préoccupe de ce qu'une restriction exclusive de ce genre pourrait constituer une préférence injuste selon l'article 321(2) de la *Loi sur les chemins de fer*. Toutefois, étant donné l'absence d'arguments sur ce point, le Conseil ne désire pas tirer de conclusion explicite en ce moment. B.C. Tel a également allégué que l'installation du câble par une tierce partie donnerait lieu à une augmentation des coûts supplémentaires pour la Compagnie, parce que ses employés devraient rédiger des cahiers des charges et inspecter le travail effectué par les titulaires de la télévision par câble, coûts qui devraient ensuite être payés par les titulaires. Selon le Conseil, bien qu'une disposition permettant cette installation par les exploitants de systèmes de télévision par câble pourrait bien s'accompagner de frais d'inspection raisonnables nécessaires, il n'existe aucune raison pour refuser aux titulaires la permission d'installer leur câble, lorsqu'ils sont persuadés que cela leur permettra de réaliser de nettes économies. Le Conseil prend note de ce que les témoins de l'ACTC ont indiqué que de toute façon, la plus grande partie du travail d'installation continuerait à être effectué par la Compagnie.

2. Selon le Conseil, il serait préférable que les parties soient responsables de la négligence de leurs employés. Bien que la Compagnie ne puisse changer l'exonération de responsabilités en ce qui concerne les employés de la compagnie d'électricité de la Colombie-Britannique, dans le cas des poteaux qui sont propriété commune, cela ne devrait pas affecter ses rapports avec les titulaires de la télévision par câble.

3. Le contrat devrait indiquer plus clairement qu'il n'existe aucune restriction imposée par la Compagnie sur le type de signaux que peuvent distribuer les titulaires de la télévision par câble ou sur le type de câble à employer. Il devrait également stipuler que lorsqu'un dédommagement pour un déplacement est payable à une tierce partie, la Compagnie en avisera le titulaire concerné afin qu'il présente une demande indépendante de redressement.

4. Il semblerait que les frais de 50% des coûts de l'installation des câbles payés par les titulaires de la télévision par câble lorsque leur équipement est installé en même temps que celui de la Compagnie, ne soient justifiés que lorsque des portions égales de fils téléphoniques et de câble coaxial sont installées en même temps. Lorsque cela n'est pas le cas, les frais devront être proportionnels à la portion de câble installée, c'est-à-dire que si l'on installe trois fils téléphoniques en même temps qu'un câble coaxial, les frais devraient être de 25% du coût total.

5. Le Conseil est d'avis que le tarif proposé par la Compagnie pour la location à sa discrétion, d'un canal de télévision, est trop bas, surtout si on pense qu'il n'a pas changé depuis 1963. Les parties devront négocier à nouveau ce tarif en tenant compte de ce facteur.

Dépôts de tarif résultant de la présente décision

Le Conseil ordonne à la Compagnie de déposer les pages du tarif, conformément à la présente décision, avec au moins 10 jours de préavis. Les tarifs établis dans la présente entreront en vigueur à partir de la date de ces tarifs, sans égard aux retards causés par la négociation d'un contrat acceptable.

Le secrétaire général
LISE OUMET

Ottawa, July 25, 1978

Following a Public Hearing commencing April 24, 1978, in Toronto, Ontario, the Canadian Radio-television and Telecommunications Commission announces the following decision effective forthwith:

Decision CRTC 78-512

Part of METROPOLITAN TORONTO, ONTARIO—780218400

Cablecasting Limited

Part of METROPOLITAN TORONTO, ONTARIO—780273900

CUC (Scarboro) Limited

Applications for authority to change the subscriber fees from those presently authorized by the Commission for parts of Metropolitan Toronto, Ontario, as follows:

Fees:

	<i>Present Maximum Fees</i>	<i>Proposed Maximum Fees</i>
Installation fee	\$25.00	No change
Monthly fee	\$ 6.00	\$6.50

CUC (Scarboro) Limited only

Basic Service (Channels 2 to 13)

—to be exempt from the Cable Television Regulations, section 11(d) to add the distribution of CJRT-FM Toronto, Ontario, part-time on its community channels 5 and 10.

Augmented Channel Service

—to add the distribution of CJRT-FM Toronto, Ontario, part-time on three channels licenced for special programming.

Decision: DENIED

The licensees have not demonstrated to the Commission that there is sufficient justification for an increase in the monthly subscriber fees beyond the regional rate of \$6.00 which is currently charged by the licensees.

The Commission *DENIES* the proposal by CUC (Scarboro) Limited to distribute CJRT-FM part-time on its community and special programming channels.

LISE OUIMET
Secretary General

Ottawa, July 26, 1978

Following a Public Hearing commencing April 24, 1978, in Toronto, Ontario, the Canadian Radio-television and Telecommunications Commission announces the following decision effective forthwith:

Decision CRTC 78-513

TORONTO, ONTARIO—780281200

Channel SeventyNine Limited

Application for authority to transfer effective control of Channel SeventyNine Limited, through:

(1) the conversion of 200 non-voting special shares, currently held by a number of shareholders, to common shares at a rate of 2,500 common shares for each special share. The result of this conversion of shares would be to increase the

Ottawa, le 25 juillet 1978

A la suite de l'audience publique tenue à Toronto (Ontario), à partir du 24 avril 1978, le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes annonce la décision suivante qui entre en vigueur immédiatement:

Décision CRTC 78-512

Secteur du TORONTO MÉTROPOLITAIN (ONTARIO)—780218400

Cablecasting Limited

Secteur du TORONTO MÉTROPOLITAIN (ONTARIO)—780273900

CUC (Scarboro) Limited

Demandes présentées en vue d'obtenir l'autorisation de modifier les tarifs d'abonnement présentement autorisés par le Conseil pour des secteurs du Toronto métropolitain (Ontario) comme suit:

Tarifs:

	<i>Tarifs maximums actuels</i>	<i>Tarifs maximums projetés</i>
Frais d'installation	\$25.00	Inchangés
Tarif mensuel	\$ 6.00	\$6.50

CUC (Scarboro) Limited seulement

Service de base (canaux 2 à 13)

—être exempté du Règlement sur la télévision par câble, article 11d) pour ajouter la distribution de CJRT-FM Toronto (Ontario), à temps partiel, sur les canaux communautaires 5 et 10.

Service de canaux supplémentaires

—ajouter la distribution de CJRT-FM Toronto (Ontario), à temps partiel, sur trois canaux dont les licences ont été émises pour les émissions spéciales.

Décision: REFUSÉ

Les titulaires n'ont pas démontré au Conseil qu'il y a des raisons suffisantes de porter le tarif d'abonnement mensuel au-delà du tarif régional de \$6.00 qui est actuellement chargé par les titulaires.

Le Conseil *REFUSE* la proposition faite par CUC (Scarboro) Limited de distribuer à temps partiel CJRT-FM aux canaux communautaires et aux canaux spéciaux de programmation.

Le secrétaire général
LISE OUIMET

Ottawa, le 26 juillet 1978

A la suite de l'audience publique tenue à Toronto (Ontario), à partir du 24 avril 1978, le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes annonce la décision suivante qui entre en vigueur immédiatement:

Décision CRTC 78-513

TORONTO (ONTARIO)—780281200

Channel SeventyNine Limited

Demande présentée en vue d'obtenir l'autorisation de transférer le contrôle effectif de Channel SeventyNine Limited, à l'aide de:

(1) la conversion de 200 actions spéciales, ne donnant pas droit de vote et détenues présentement par un certain nombre d'actionnaires, en actions ordinaires sur la base de 2,500 actions ordinaires pour chaque action spéciale. Résul-

number of outstanding common shares of Channel Seventy-Nine Limited by 500,000 from 2,213,031 to 2,713,031 common shares; and

(2) the transfer of ownership of 55,804 common shares (2%) from Edgar A. Cowan to CHUM Limited;

(3) the transfer of ownership of 1,460,914 common shares (54%) from Multiple Access Limited to CHUM Limited;

(4) the transfer of ownership of 901,849 common shares (33%) from a number of minority shareholders to CHUM Limited; and

(5) the subsequent transfer of 594,280 common shares (22%) from CHUM Limited to the "Founders Group" and Fred Klinkhammer and James West, the "Employee Group", as follows:

	<i>Shares to be transferred</i>
(a) The "Founders Group"	
—Moses Znaimer	201,833
—Jerry S. Grafstein	171,025
—Phyllis Switzer	121,422
—Edgar A. Cowan	50,000
(b) The "Employee Group"	
—Fred Klinkhammer	25,000
—James West	25,000
Total:	<u>594,280 shares</u>

(6) and the entry into a shareholders voting agreement between CHUM Limited, the "Founders Group", and the "Employee Group".

The resultant ownership of common shares in Channel SeventyNine Limited would be as follows:

CHUM Limited	
The "Founders Group"/«Groupe Fondateur»	
—Moses Znaimer	291,709
—Jerry S. Grafstein	229,781
—Phyllis Switzer	192,419
—Edgar A. Cowan	50,000
The "Employee Group"/«Groupe d'Employés»	
—Fred Klinkhammer	29,000
—James West	95,835

Decision: *APPROVED*

At the time of the first renewal of the licence of CITY-TV, the Commission noted (Decision CRTC 76-133, March 18, 1976):

"At the time of its original application for a licence, CITY-TV proposed to provide a television service uniquely different from and complementary to the services then being provided in the Toronto area by existing licensees. With a relatively low budget, low power and a UHF channel, it would produce live, vital programming directed to and reflective of the Toronto community, feature Toronto people, provide public access programming and serve as an outlet for local Toronto retail advertisers."

In scale with the foregoing, the licensee company, Channel SeventyNine Limited, was composed exclusively of a large number of modest individual shareholdings.

As noted in the above Decision, the licensee made considerable progress in its first licence term toward the fulfillment of its original promises made in 1971. Subsequent to the renewal

tant de cette conversion d'actions, le nombre d'actions ordinaires en circulation dans Channel SeventyNine Limited augmentera de 500,000: de 2,213,031 à 2,713,031; et

(2) le transfert de propriété de 55,804 actions ordinaires (2 p. 100) de Edgar A. Cowan à CHUM Limited;

(3) le transfert de propriété de 1,460,914 actions ordinaires (54 p. 100) de Multiple Access Limited à CHUM Limited;

(4) le transfert de propriété de 901,849 actions ordinaires (33 p. 100) d'un groupe d'actionnaires minoritaires à CHUM Limited; et

(5) le transfert de 594,280 actions ordinaires (22 p. 100) de CHUM Limited au «Groupe Fondateur» et au «Groupe d'Employés» (Fred Klinkhammer et James West) comme suit:

	<i>Actions à transférer</i>
(a) «Groupe Fondateur»	
—Moses Znaimer	201,833
—Jerry S. Grafstein	171,025
—Phyllis Switzer	121,422
—Edgar A. Cowan	50,000
(b) «Groupe d'Employés»	
—Fred Klinkhammer	25,000
—James West	25,000
Total:	<u>594,280 actions</u>

(6) et l'établissement d'une entente de vote entre CHUM Limited, le «Groupe Fondateur» et le «Groupe d'Employés».

La structure de propriété des actions ordinaires résultant de ces changements dans Channel SeventyNine Limited serait comme suit:

	<i>Shares/Actions</i>	<i>%</i>
CHUM Limited	1,824,287	67.2
The "Founders Group"/«Groupe Fondateur»	763,909	28.2
The "Employee Group"/«Groupe d'Employés»	124,835	4.6
Total:	<u>2,713,031</u>	<u>100%</u>

Décision: *APPROUVÉ*

A l'époque du premier renouvellement de licence de CITY-TV, le Conseil faisait remarquer (décision CRTC 76-133, en date du 18 mars 1976):

«Lors de sa demande de licence initiale, CITY-TV se proposait d'offrir un service de télévision à la fois différent et complémentaire aux services offerts dans la région de Toronto par les titulaires de licence déjà établis. Avec un budget plutôt restreint et une station à faible puissance utilisant un canal UHF, elle comptait produire de la programmation en direct, essentielle à la communauté de Toronto et reflétant ses intérêts et comptait mettre en vedette des gens de Toronto, produire des émissions ouvertes au public et servir de débouché aux publicistes locaux de Toronto.»

En conséquence de ce qui précède, la société titulaire, Channel SeventyNine Limited, se composait exclusivement d'un grand nombre de petits actionnaires individuels.

Ainsi qu'il a été indiqué dans la décision susmentionnée, le titulaire a accompli des progrès considérables, au cours de sa première période de licence, dans la réalisation des promesses

decision, however, the licensee altered its prime time programming schedule in a way which in the view of the Commission was a significant departure from the original promise.

In the highly competitive Toronto market, aggravated by the licensing in 1972 of Global's regional television service, profitability was delayed beyond expectation. Accumulating losses led to an unwillingness by a number of the shareholders to continue to provide the necessary financial support. At this point, as described in Decision CRTC 77-86, February 22, 1977:

“Multiple Access Limited, the television licensee of CFCF-TV, Montreal offered an arrangement which in the applicant's view would give CITY-TV much needed internal stability and the financial backing to permit the station to maintain the proposed objectives of its founders”.

That arrangement involved a form of shared control on the part of Multiple Access, on the one hand, and the four founding shareholders (Ms. Switzer and Messrs. Znaimer, Grafstein and Cowan, herein together referred to as the “Founders”) on the other hand. The Commission approved that arrangement on the basis that it would enable CITY-TV to return to the kind of programming originally promised.

The new arrangement led to a considerable increase in the level of program funding and some interesting programming connections between CFCF-TV and CITY-TV. Unfortunately, Multiple Access was unwilling to continue to finance CITY-TV to the necessary extent while having only 45-50% of the equity and not having control, and so it advised the Founders to seek a new partner to replace it. The Founders did so, hence the present application.

This application proposes that CHUM Limited (“CHUM”) will acquire 67.2% of the shares of the licensee and will hold by way of pledge a further 22%. It will have effective control of the licensee but, pursuant to a shareholders' agreement, will to a significant extent share this control with the Founders. The proposed arrangement contemplates shared responsibility in the station's operations with the Founders responsible primarily for programming, and CHUM for sales and financing.

In the application and at the hearing, CHUM endorsed and committed itself unequivocally to the original CITY-TV programming and management concept, noting that CHUM and CHUM-FM have a similar broadcasting philosophy. CHUM made clear its desire to work with the Founders as partners. The Founders in turn stated their confidence that they could work with CHUM and together fulfil the original promise of CITY-TV. CHUM made the following specific commitments:

- (a) The present 90 minute “City Pulse” program on weekdays will be maintained, and there will be added an additional half hour of news or public affairs daily on weekdays during the 7.30-10.30 p.m. peak viewing hours commencing September, 1978.
- (b) during the next year there will be a minimum of 10 live stereo simulcasts on CITY-TV and CHUM-FM of Toronto concerts featuring Canadian musical talent.
- (c) CHUM will make available to CITY-TV the use of a broadcast quality colour mobile unit at an approximate cost of \$300,000.

faites en 1971. Toutefois, à la suite du renouvellement de licence, le titulaire a modifié la grille horaire de sa programmation d'heures de pointe d'une façon qui, selon le Conseil, constituait un écart important à la promesse de réalisation originale.

Le marché de Toronto étant un marché hautement concurrentiel et la situation s'étant encore resserrée en 1972, par l'octroi d'une licence au service télévisuel régional de Global, la station mit beaucoup plus de temps que prévu à devenir rentable. L'accumulation de pertes a provoqué une réticence chez quelques-uns des actionnaires à continuer à fournir l'appui financier nécessaire. Alors, comme l'indique la décision CRTC 77-86, en date du 22 février 1977:

«Multiple Access Limited, titulaire de la licence de télévision de CFCF-TV à Montréal, a offert un accord qui, de l'avis du requérant, apporterait à CITY-TV une stabilité interne, dont on a largement besoin, et l'appui financier nécessaire à la réalisation des objectifs proposés par les fondateurs de CITY-TV.»

Cet arrangement supposait une forme de partage de contrôle entre Multiple Access, d'une part, et les quatre actionnaires fondateurs M^{me} Switzer et MM. Znaimer, Grafstein et Cowan, désignés sous le nom des «fondateurs» d'autre part. Le Conseil a approuvé cet arrangement parce que, d'après lui, il permettrait à CITY-TV de revenir au type de programmation promis dans la promesse de réalisation originale.

Le nouvel arrangement a mené à une hausse considérable des fonds affectés à la programmation et à la conclusion d'accords intéressants entre CFCF-TV et CITY-TV dans ce domaine. Malheureusement, Multiple Access n'acceptait plus de financer CITY-TV dans les proportions nécessaires, n'ayant que 45 à 50 p. 100 des actions et ne possédant pas le contrôle. Ainsi, elle a demandé aux fondateurs de chercher un nouvel actionnaire, ce qu'ont fait les fondateurs, donnant ainsi lieu à la présente demande.

La présente demande propose que CHUM Limited («CHUM») acquière 67.2 p. 100 des actions du titulaire et détienne la garantie d'un autre 22 p. 100. Il possédera le contrôle effectif de la station, conformément à un accord conclu entre les actionnaires, et dans une certaine mesure, partagera ce contrôle avec les fondateurs. L'arrangement proposé envisage le partage des responsabilités reliées aux activités de la station avec les fondateurs, qui seraient chargés principalement de la programmation, CHUM devant être responsable des ventes et du financement.

Dans la demande et lors de l'audience, CHUM a souscrit au concept original de programmation et de gestion de CITY-TV; elle s'est engagée à le respecter, et ce, sans équivoque, faisant remarquer que CHUM et CHUM-FM partageaient des principes semblables en ce qui a trait à la radiodiffusion. CHUM a exprimé le désir de travailler en association avec les fondateurs. Les fondateurs ont à leur tour indiqué qu'ils croyaient pouvoir travailler avec CHUM et respecter la promesse de réalisation originale de CITY-TV. CHUM a formulé les engagements suivants:

- a) Les 90 minutes actuelles de l'émission «City Pulse», en semaine, seront conservées, et on y ajoutera une demi-heure d'informations ou d'affaires publiques, tous les jours de la semaine au cours de la période de pointe, entre 19 h 30 et 22 h 30, et ce, à partir de septembre 1978.
- b) L'année prochaine, on présentera simultanément, aux stations CITY-TV et CHUM-FM, des concerts en direct de Toronto qui mettront en vedette des musiciens canadiens.
- c) CHUM mettra à la disposition de CITY-TV un car de reportage en couleur, au coût approximatif de \$300,000.

(d) Within the existing licence term of CITY-TV, CHUM will develop a radio and television production facility in Toronto at an approximate cost of \$1,750,000 for use by CITY-TV, CKVR-TV, CHUM and CHUM-FM, with a view to making "new endeavours for the development and exposure of Canadian talent" and significantly increasing the amount of Canadian production for syndication.

(e) CITY-TV will have the benefit of CHUM's acknowledged expertise in the areas of sales and finance.

In a number of recent decisions, the Commission has stated that applications involving acquisitions by major broadcasting groups must demonstrate clear and significant benefits not only for the communities involved but for the Canadian broadcasting system in general.

CHUM is clearly a major broadcasting group, controlling directly or indirectly the licences of:

- CKVR-TV Barrie, Ontario
- CHUM and CHUM-FM Toronto, Ontario
- KCCW-TV Moncton, New Brunswick
- CJCH-TV Halifax, Nova Scotia
- CJCB-TV Sydney, Nova Scotia (and 12 rebroadcasting transmitters)
- AM and FM stations in Winnipeg, Peterborough, Ottawa and Halifax and an AM station in Vancouver.

In terms of 1977 revenue from radio and television combined, it is the fourth largest commercial group in Canadian broadcasting.

The Commission is satisfied that this transaction carries with it clear and significant benefits to both the community served by CITY-TV and the broadcasting system generally. The benefit to the community from the above-noted commitments is obvious. The benefit to the broadcasting system generally will come from the increased production and syndication of Canadian programming and from the active promotion of Canadian talent. Perhaps the greatest benefit, however, may be to make it possible for the initiative and imagination behind the original idea of CITY-TV to continue a productive involvement in Canadian television, freed from continuous financial and sales constraints.

The Commission's satisfaction with, and approval of, this transaction rests entirely on the fulfillment of the spirit as well as the letter of the various commitments made by the purchasers and the Founders and particularly to the clear commitment by both to the concept of CITY-TV as an alternate programming service to Toronto. Those commitments are only a beginning, not an end, and the Commission will follow closely the progress of the licensee and CHUM in implementing and expanding upon those commitments.

As regards CHUM's ownership of CKVR-TV Barrie, the Commission notes the applicant's commitment to maintain the regional orientation of that station which provides primarily a rural and northern CBC affiliate service to the Barrie region. Its signal is distributed by a number of Metro Toronto cable television systems but as an optional service on augmented service channels and with negligible viewership in Metro Toronto.

LISE OUIMET
Secretary General

d) Au cours de la période de licence actuelle de CITY-TV, CHUM mettra sur pied des installations de production d'émissions de radio et de télévision à Toronto, au coût approximatif de \$1,750,000, à l'usage des stations CITY-TV, CKVR-TV, CHUM et CHUM-FM, dans une nouvelle initiative en vue de créer et de présenter au public des talents canadiens, et d'augmenter considérablement le nombre d'émissions canadiennes destinées à la vente.

e) CITY-TV pourra bénéficier des spécialistes de CHUM dans le domaine des ventes et de la finance.

Dans un certain nombre de décisions récentes, le Conseil a indiqué que les demandes qui impliquaient des acquisitions par des groupes importants de la radiodiffusion devaient démontrer qu'il en résulterait des avantages indéniables et considérables pour les localités concernées et pour le système de la radiodiffusion canadienne en général.

CHUM est sans aucun doute un groupe très important de la radiodiffusion, et contrôle directement ou indirectement:

- CKVR-TV Barrie (Ontario)
- CHUM et CHUM-FM Toronto (Ontario)
- KCCW-TV Moncton (Nouveau-Brunswick)
- CJCH-TV Halifax (Nouvelle-Écosse)
- CJCB-TV SYDNEY (Nouvelle-Écosse) (et 12 stations réémettrices)
- des stations MA et MF à Winnipeg, Peterborough, Ottawa et Halifax et une station MA à Vancouver.

En ce qui concerne les recettes de 1977 pour la radio et la télévision combinées, CHUM est le quatrième groupe commercial en importance de l'industrie de la radiodiffusion canadienne.

Le Conseil est convaincu que la transaction comporte des bénéfices incontestables et importants pour la localité desservie par CITY-TV et pour le système de la radiodiffusion en général. Les avantages découlant des engagements susmentionnés pour la localité concernée sont évidents. Les avantages pour le système de la radiodiffusion en général viendront de la production accrue et de la vente d'émissions canadiennes et de la promotion active de talents canadiens. Toutefois, le plus grand avantage de la transaction sera peut-être de permettre à l'initiative et à l'imagination qui ont inspiré l'idée originale de CITY-TV, de continuer de participer activement à la télévision canadienne, libérées des contraintes commerciales et financières constantes.

Le Conseil ne sera persuadé des avantages de la transaction et de cette approbation que lorsqu'on aura respecté, tant en théorie qu'en pratique, les différents engagements pris par les acquéreurs et par les fondateurs, particulièrement l'engagement pris sans équivoque par les deux groupes d'offrir via CITY-TV, un service de programmation différent à Toronto. Ces engagements ne constituent qu'un début, et le Conseil suivra de près les progrès accomplis par le titulaire et par CHUM en ce qui concerne la mise en œuvre et l'expansion de ces engagements.

En ce qui a trait à la propriété de CKVR-TV Barrie par CHUM, le Conseil prend note de l'engagement du requérant de conserver l'orientation régionale de cette station, qui assure principalement le service aux affiliés de Radio-Canada d'intérêt rural et nordique dans la région de Barrie. Son signal est distribué par un certain nombre d'entreprises de télévision par câble du Toronto métropolitain, mais à titre de service facultatif offert au service de changeur de fréquence et avec un auditoire limité dans la région métropolitaine de Toronto.

Le secrétaire général
LISE OUIMET

Ottawa, July 27, 1978

Following a Public Hearing commencing June 12, 1978 in Ottawa, the Canadian Radio-television and Telecommunications Commission announces the following decision effective forthwith:

Decision CRTC 78-514

YORKTON, SASKATCHEWAN—771657400

Yorkton Television Co. Ltd.

Application to amend its broadcasting licence for CKOS-TV Yorkton, Saskatchewan as follows:

Technical Data:

	<i>Present</i>	<i>Proposed</i>
Channel	3	5

CARLYLE LAKE, SASKATCHEWAN—771656600

Yorkton Television Co. Ltd.

Application to disaffiliate CFSS-TV Carlyle Lake, Saskatchewan, from the English language television network operated by the Canadian Broadcasting Corporation and to rebroadcast the programs of CICC-TV Yorkton, Saskatchewan, which is operated as part of the CTV Television Network Ltd.

WARMLEY, SASKATCHEWAN—771655800

Yorkton Television Co. Ltd.

Application for a broadcasting licence for an English language television station at Warmley, Saskatchewan, on channel 3 with an effective radiated power of 56,000 watts to rebroadcast the programs of CKOS-TV Yorkton, Saskatchewan.

Decision: APPROVED

The three applications outlined above are interdependent and have, as their purpose, the extension of CTV network service to the Carlyle Lake region of Southeastern Saskatchewan. This is one of the few regions of Canada where CTV network service is not yet readily available.

The Commission *APPROVES* these applications and issue a licence to *Yorkton Television Co. Ltd.* for a television station at Warmley, Saskatchewan, to expire March 31, 1981, subject to conditions to be specified therein.

In its applications and at the hearing, Yorkton Television Co. Ltd. stressed that implementation of these proposals would be economically feasible only if the new Warmley station were to be carried on the basic service of the Regina cable television system, and be permitted to solicit advertising revenue in that city. The licensee of CKCK-TV Regina intervened and argued that implementation of these proposals would pose a serious threat to the financial viability of CKCK-TV.

The Commission recognizes the concerns of CKCK-TV, particularly taking into account the audience fragmentation resulting from the importation of American television signals and other cable television developments in Regina. The Commission also acknowledges the case made by Yorkton Television Co. Ltd. regarding the economic viability of its applications.

Accordingly, the Commission deems it expedient that the Regina Cablevision Co-operative should make the necessary technical arrangements for the adequate carriage of the

Ottawa, le 27 juillet 1978

A la suite de l'audience publique tenue à Ottawa à partir du 12 juin 1978, le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes annonce la décision suivante qui entre en vigueur immédiatement:

Décision CRTC 78-514

YORKTON (SASKATCHEWAN)—771657400

Yorkton Television Co. Ltd.

Demande présentée en vue de modifier la licence de radiodiffusion de CKOS-TV Yorkton (Saskatchewan) comme suit:

Données techniques:

	<i>Actuelles</i>	<i>Projetées</i>
Canal	3	5

CARLYLE LAKE (SASKATCHEWAN)—771656600

Yorkton Television Co. Ltd.

Demande présentée en vue de désaffilier CFSS-TV Carlyle Lake (Saskatchewan) du réseau de télévision de langue anglaise de la Société Radio-Canada pour retransmettre les émissions de CICC-TV Yorkton (Saskatchewan) qui est opérée comme une partie du réseau de CTV Television Network Ltd.

WARMLEY (SASKATCHEWAN)—771655800

Yorkton Television Co. Ltd.

Demande présentée en vue d'obtenir une licence de radiodiffusion afin d'exploiter une station de télévision de langue anglaise à Warmley (Saskatchewan) au canal 3 et avec une puissance apparente rayonnée de 56,000 watts pour retransmettre les émissions de CKOS-TV Yorkton (Saskatchewan).

Décision: APPROUVÉ

Les trois demandes exposées ci-dessus dépendent l'une de l'autre et ont pour objectif l'extension du réseau CTV à la région du Lac Carlyle, dans le sud-est de la Saskatchewan. Il s'agit d'une des quelques régions du Canada où le service du réseau CTV n'existe pas encore.

Le Conseil *APPROUVE* ces demandes et accorde une licence à *Yorkton Television Co. Ltd.* pour une station de télévision à Warmley (Saskatchewan) expirant le 31 mars 1981, aux conditions qui y seront spécifiées.

Dans ses demandes et lors de l'audience, Yorkton Television Co. Ltd. a insisté sur le fait que la mise en œuvre de ces propositions ne serait rentable que si la nouvelle station de Warmley était distribuée au service de base du système de télévision par câble de Regina et qu'il lui soit permis de solliciter de la publicité dans cette ville. Le titulaire de CKCK-TV Regina est intervenu et a allégué que la mise en œuvre de ces propositions menacerait sérieusement la viabilité financière de CKCK-TV.

Le Conseil estime que les préoccupations de CKCK-TV sont fondées, compte tenu, en particulier de la fragmentation de l'auditoire qui résulterait de l'importation des signaux de télévision américains et de l'évolution de la télévision par câble à Regina. Le Conseil admet également l'argument de Yorkton Television Co. Ltd. au sujet de la viabilité économique de ses demandes.

Par conséquent, le Conseil juge approprié que Regina Cablevision Co-operative fasse le plus tôt possible les arrangements techniques nécessaires pour distribuer adéquatement

Warmley signal at the earliest possible date and keep the Commission advised of its progress in this regard.

Pursuant to the commitment made by the licensee at the public hearing, it is a condition of licence that the new television station at Warmley not broadcast any local Regina commercials during CBC network reserved time periods between 8.00 p.m. and 11.00 p.m. daily, excluding periods between these hours which are designated by the Corporation as non-reserved time periods.

The Commission notes the concerns expressed by the licensee of CKX-TV Brandon and CKX-TV-1 Foxwarren, Manitoba, relating to technical interference problems which Western Manitoba Broadcasters Limited may experience when CKOS-TV Yorkton, Saskatchewan switches to the use of channel 5. Yorkton Television Co. Ltd. is reminded of its undertaking at the hearing to co-operate with the Brandon and Foxwarren licensee with a view to the elimination of any problems that may occur.

This approval is subject to technical certification by the Department of Communications.

LISE OUIMET
Secretary General

Ottawa, July 27, 1978

Following a Public Hearing commencing May 8, 1978, in Calgary, Alberta, the Canadian Radio-television and Telecommunications Commission announces the following decision effective forthwith:

Decision CRTC 78-515

FORT McMURRAY, ALBERTA—780038600
ST. PAUL, ALBERTA—780040200
WESTLOCK, ALBERTA—780039400

Charest Communications Ltd. and Radio 1310 Ltd.

(a) Applications to transfer 150 common shares (50%) of Charest Communications Ltd., from Roger Charest to Humford Developments Ltd., resulting in the indirect transfer of control (75% of the issued shares, 12,000 common) of Radio 1310 Ltd. held by Charest Communications Ltd.

(b) Application to transfer 4,000 common shares (25%) of Radio 1310 Ltd. from present shareholders to Charest Communications Ltd.

Decision: *APPROVED*

Approval of these transactions will result in John M. Humphrey and Gordon H. Gifford, co-owners of Humford Developments Ltd. and existing shareholders (25% each) in Charest Communications Ltd., acquiring full beneficial ownership of both Charest Communications Ltd. and Radio 1310 Ltd.

The Commission notes the commitment by Humford Developments Ltd., at the hearing, to adhere to the current Promises of Performance for CIOK St. Paul, CFOK Westlock and CJOK Fort McMurray.

In regard to CIOK, in Decision CRTC 78-166, dated March 10, 1978, renewing the licence for an eighteen month period, the Commission directed the licensee, as a condition of licence, to adhere to the original Promise of Performance regarding the amount of time to be devoted to Cree, Ukrainian and French language programming and stated

ment le signal de Warmley et qu'il tienne le Conseil au courant des progrès accomplis à cet égard.

Conformément à l'engagement pris par le titulaire, lors de l'audience, la licence est accordée à la condition que la nouvelle station de télévision de Warmley ne diffuse aucun message publicitaire local de Regina au cours de la période de temps réservée au réseau de Radio-Canada, entre 20 heures et 23 heures quotidiennement, sauf les périodes dans cet intervalle qui sont désignées par la Société comme périodes de temps non réservées.

Le Conseil prend note des préoccupations exprimées par le titulaire de CKX-TV Brandon et de CKX-TV-1 Foxwarren (Manitoba), au sujet des problèmes techniques d'interférence que Western Manitoba Broadcasters Limited pourrait éprouver lorsque CKOS-TV Yorkton (Saskatchewan) diffusera au canal 5. Le Conseil rappelle à Yorkton Television Co. Ltd. l'engagement pris, lors de l'audience, de collaborer avec le titulaire de Brandon et de Foxwarren afin d'éliminer les problèmes qui pourront surgir.

Cette approbation est sujette à la certification technique du ministère des Communications.

Le secrétaire général
LISE OUIMET

Ottawa, le 27 juillet 1978

A la suite de l'audience publique tenue à Calgary (Alberta) à partir du 8 mai 1978, le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes annonce la décision suivante qui entre en vigueur immédiatement:

Décision CRTC 78-515

FORT McMURRAY (ALBERTA)—780038600
ST. PAUL (ALBERTA)—780040200
WESTLOCK (ALBERTA)—780039400

Charest Communications Ltd. et Radio 1310 Ltd.

a) Demandes présentées en vue de transférer 150 actions ordinaires (50%) de Charest Communications Ltd. de Roger Charest à Humford Developments Ltd., entraînant le transfert indirect du contrôle (75% de toutes les actions émises, 12,000 actions ordinaires) de Radio 1310 Ltd. détenu par Charest Communications Ltd.

b) Demande présentée en vue de transférer 4,000 actions ordinaires (25%) de Radio 1310 Ltd. des actionnaires actuels à Charest Communications Ltd.

Décision: *APPROUVÉ*

Par suite de l'approbation de ces transactions, MM. John M. Humphrey et Gordon H. Gifford, co-proprétaires de Humford Developments Ltd. et actionnaires actuels (25% chacun) de Charest Communications Ltd. acquerront la propriété entière de Charest Communications Ltd. et de Radio 1310 Ltd.

Le Conseil prend note que Humford Developments Ltd. s'est engagé, lors de l'audience, à se conformer aux promesses de réalisation actuelle de CIOK St. Paul, CFOK Westlock et CJOK Fort McMurray.

En ce qui concerne CIOK, le Conseil, dans la décision CRTC 78-166, en date du 10 mars 1978, par laquelle il renouvelait la licence pour une période de dix-huit mois, ordonnait au titulaire, à titre de condition à la licence, de se conformer à la première promesse de réalisation en ce qui concerne le pourcentage de temps qui doit être consacré aux

that failure to comply could result in non-renewal of the licence. The Commission also required the licensee to take immediate steps to establish its promised studio facilities at Bonnyville, Alberta.

In Decision CRTC 78-135, dated March 7, 1978, granting a one year licence for CKOK, the Commission required the licensee to implement its original commitment to establish studio facilities at Barrhead, Alberta.

At the hearing, the Commission discussed with the licensee its progress towards implementation of the above noted requirements and will examine this matter further with the licensee at the licence renewal of CIOK and CFOK.

LISE OUMET
Secretary General

Ottawa, July 27, 1978

Following a Public Hearing commencing June 12, 1978, in Ottawa, the Canadian Radio-television and Telecommunications Commission announces the following decision effective forthwith:

Decision CRTC 78-516

BURLINGTON, ONTARIO—780532800

Burlington Broadcasting Inc.

Application to amend its broadcasting licence for CING-FM Burlington, Ontario, as follows:

—by amending its program Promise of Performance.

Decision: *APPROVED*

The Commission notes the proposed changes in the station's programming, including the overall decrease in the "Spoken Word" and "Enrichment" categories and the changes in the station's musical format. According to the licensee these changes are in response to the community's stated preferences and should provide it with a more viable and more locally oriented radio service. The Commission will wish to review the implementation of the revised Promise of Performance with the licensee at the licence renewal hearing for CING-FM in the context of the FM policy and with a view to assessing community acceptance of the new format.

In respect of the licensee's application No. 772171500 to delete the condition of licence prohibiting the solicitation of advertising in the City of Hamilton (deferred in Decision CRTC 78-373) and taking into account the licensee's financial position, the Commission *APPROVES* this application and will expect CING-FM to show marked improvements in the quality and quantity of local services provided to Burlington.

The condition of licence requiring the licensee to refrain from soliciting advertising in the City of Oakville is maintained.

LISE OUMET
Secretary General

émissions diffusées en langues cri, ukrainienne et française, et a indiqué que si le titulaire ne respectait pas cette condition, le Conseil pourrait ne pas renouveler la licence. Le Conseil a également demandé au titulaire de prendre immédiatement des mesures en vue d'établir les studios promis à Bonnyville, Alberta.

Dans la décision CRTC 78-135, en date du 7 mars 1978, accordant une licence d'une durée d'un an à CFOK, le Conseil demandait au titulaire de respecter son engagement original d'établir des studios à Barrhead, Alberta.

Lors de l'audience, le Conseil a discuté avec le titulaire des progrès accomplis dans la mise en application des exigences susmentionnées et il examinera la question plus en détail, avec le titulaire, lorsqu'il étudiera le renouvellement des licences de CIOK et de CFOK.

Le secrétaire général
LISE OUMET

Ottawa, le 27 juillet 1978

A la suite de l'audience publique tenue à Ottawa à partir du 12 juin 1978, le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes annonce la décision suivante qui entre en vigueur immédiatement:

Décision CRTC 78-516

BURLINGTON (ONTARIO)—780532800

Burlington Broadcasting Inc.

Demande présentée en vue de modifier la licence de radiodiffusion de CING-FM Burlington (Ontario) comme suit:

—en modifiant la programmation de la promesse de réalisation.

Décision: *APPROUVÉ*

Le Conseil prend note des modifications proposées à la programmation de la station, notamment de la diminution des catégories «créations orales» et «enrichissement» et des modifications à la formule musicale de la station. Selon le titulaire, ces modifications sont apportées en réponse aux préférences exprimées par les membres de la communauté et devraient assurer un service de radio plus viable et orienté davantage vers la localité. Le Conseil souhaitera étudier avec le titulaire la mise en œuvre de la promesse de réalisation révisée, au moment du renouvellement de la licence de CING-FM, dans le contexte de la politique sur la radio MF et afin de voir si la localité accepte la nouvelle formule.

En ce qui concerne la demande n° 772171500, dans laquelle le titulaire demandait la suppression de la condition de licence lui interdisant de solliciter de la publicité dans la ville de Hamilton (différée par la décision CRTC 78-373) le Conseil, compte tenu de la situation financière du titulaire, *APPROUVE* cette demande et s'attend à ce que CING-FM fasse preuve d'améliorations marquées à la qualité et le nombre de services locaux assurés à Burlington.

La condition de licence exigeant du titulaire qu'il ne sollicite pas de publicité dans la ville d'Oakville demeure.

Le secrétaire général
LISE OUMET

Ottawa, July 27, 1978

Following a Public Hearing commencing May 8, 1978, in Calgary, Alberta, the Canadian Radio-television and Telecommunications Commission announces the following decision effective forthwith:

Decision CRTC 78-517

MEDICINE HAT and REDCLIFF, ALBERTA—772057600

Cablevision Medicine Hat Ltd.

Application to amend its cable television broadcasting licence for Medicine Hat and Redcliff, Alberta, as follows:

Basic Service (Channels 2 to 13)

—to add the distribution of background music (prerecorded) on the local origination channels and on the educational programming channel.

Radio Service

—to add the distribution of prerecorded music on 3 FM channels.

Current Distribution:

Basic Service (Channels 2 to 13)

CHAT-TV	CBC	Medicine Hat, Alta.
K78AH		Toole (East Butte), Montana
K72AM		Toole (East Butte), Montana
CFCN-TV-8	CTV	Medicine Hat, Alta.

Community programming
Educational programming
Local originations (colour bars)
Local originations (news, weather, announcements)

Radio Service

CKUA-FM-3 Medicine Hat, Alta.

Decision: APPROVED IN PART

The part of the application to add the distribution of background music on the basic service is *APPROVED* provided this service fulfills the 30% Canadian content requirement, is non-commercial and is produced in Canada.

Consistent with the Commission's cable television policies, the distribution of prerecorded music on FM channels is *DENIED*.

LISE OUIMET
Secretary General

Ottawa, July 27, 1978

Following a Public Hearing commencing May 8, 1978, in Calgary, Alberta, the Canadian Radio-television and Telecommunications Commission announces the following decision effective forthwith:

Decision CRTC 78-518

FORT McMURRAY, ALBERTA—771862000

Alberta Broadcasting Corporation Limited

Application to amend its cable television broadcasting licence for Fort McMurray, Mildred Lake Camp, Poplar Creek Campsite, Tar Island Camp and Hartley Creek Camp, Alberta, as follows:

Ottawa, le 27 juillet 1978

A la suite de l'audience publique tenue à Calgary (Alberta) à partir du 8 mai 1978, le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes annonce la décision suivante qui entre en vigueur immédiatement:

Décision CRTC 78-517

MEDICINE HAT et REDCLIFF (ALBERTA)—772057600

Cablevision Medicine Hat Ltd.

Demande présentée en vue de modifier la licence de radiodiffusion de l'entreprise de télévision par câble de Medicine Hat et Redcliff (Alberta) comme suit:

Service de base (canaux 2 à 13)

—ajouter la distribution de musique d'ambiance (en différé) sur les canaux d'émissions d'origine locale et sur le canal d'émissions éducatives.

Service radiophonique

—ajouter la distribution d'émissions musicales en différé sur 3 canaux MF.

Distribution actuelle:

Service de base (canaux 2 à 13)

CHAT-TV	SRC	Medicine Hat (Alb.)
K78AH		Toole (East Butte) (Mont.)
K72AM		Toole (East Butte) (Mont.)
CFCN-TV-8	CTV	Medicine Hat (Alb.)

Émissions communautaires
Émissions éducatives
Émissions d'origine locale (barres de couleur)
Émissions d'origine locale (nouvelles, météo, annonces)

Service radiophonique

CKUA-FM-3 Medicine Hat (Alb.)

Décision: APPROUVÉ EN PARTIE

La portion de la demande dans laquelle on propose d'ajouter la distribution de musique d'ambiance au service de base est *APPROUVÉE* à condition que ce service satisfasse aux exigences relatives au 30% de teneur canadienne, qu'il soit non commercial et soit produit au Canada.

Conformément à la politique du Conseil sur la télévision par câble, la distribution d'émissions musicales en différé aux canaux FM est *REFUSÉE*.

Le secrétaire général
LISE OUIMET

Ottawa, le 27 juillet 1978

A la suite de l'audience publique tenue à Calgary (Alberta) à partir du 8 mai 1978, le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes annonce la décision suivante qui entre en vigueur immédiatement:

Décision CRTC 78-518

FORT McMURRAY (ALBERTA)—771862000

Alberta Broadcasting Corporation Limited

Demande présentée en vue de modifier la licence de radiodiffusion de l'entreprise de télévision par câble desservant Fort McMurray, Mildred Lake Camp, Poplar Creek Campsite, Tar Island Camp et Hartley Creek Camp (Alberta) comme suit:

Radio Service

—to add the reception and distribution of KXXR-FM, KHQ-FM, KEZE-FM and KMBI-FM Spokane, Washington (via microwave).

Current Distribution:

Radio Service

CKUA-FM Edmonton, Alta.

CFRN-FM Edmonton, Alta.

CJCA-FM Edmonton, Alta.

Local originations (music)

Decision: *DENIED*

The carriage of four U.S. FM signals to be received by microwave is not consistent with Commission policy, as set forth in its Public Announcement of March 8, 1977.

LISE OUMET
Secretary General

Service radiophonique

—ajouter la réception et la distribution de KXXR-FM, KHQ-FM, KEZE-FM et KMBI-FM Spokane (Washington) (par l'intermédiaire de micro-ondes).

Distribution actuelle:

Service radiophonique

CKUA-FM Edmonton (Alb.)

CFRN-FM Edmonton (Alb.)

CJCA-FM Edmonton (Alb.)

Émissions d'origine locale (musique)

Décision: *REFUSÉ*

La distribution par micro-ondes de quatre signaux américains n'est pas conforme à la politique du Conseil, tel qu'indiqué dans l'avis public du 8 mars 1977.

Le secrétaire général
LISE OUMET

Ottawa, July 27, 1978

Following a Public Hearing commencing June 12, 1978, in Ottawa, the Canadian Radio-television and Telecommunications Commission announces the following decision effective forthwith:

Decision CRTC 78-519

PARRY SOUND, ONTARIO—780083200

Radio & TV Distribution Limited

Application to amend its cable television broadcasting licence for Parry Sound, Ontario, as follows:

Basic Service (Channels 2 to 13)

—to be exempt from the Cable Television Regulations, section 11(d), to add the distribution of CKFM-FM Toronto, Ontario, part-time on the community channel.

Decision: *APPROVED IN PART*

The Commission notes that the licensee presently distributes the signal of CKFM-FM Toronto on the FM service and proposes to duplicate its distribution on the community channel.

For a period of some fourteen years dating from 1964, the licensee distributed FM signals as background music on a channel of its basic service. During the years immediately prior to September 1977, the signal employed for this purpose had been that of CKFM-FM. In recognition of this fact and taking into account the size of the system and the strong support expressed by the subscribers for the continued carriage of this radio service, the Commission *APPROVES* the duplicate distribution of CKFM-FM on the audio portion of a television channel. However, consistent with section 11(d) of the Cable Television Regulations, the proposed distribution of this signal on the community channel is *DENIED*.

The licensee must advise the Commission of the proposed distribution of CKFM-FM.

LISE OUMET
Secretary General

Ottawa, le 27 juillet 1978

A la suite de l'audience publique tenue à Ottawa à partir du 12 juin 1978, le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes annonce la décision suivante qui entre en vigueur immédiatement:

Décision CRTC 78-519

PARRY SOUND (ONTARIO)—780083200

Radio & TV Distribution Limited

Demande présentée en vue de modifier la licence de radiodiffusion de l'entreprise de télévision par câble de Parry Sound (Ontario) comme suit:

Service de base (canaux 2 à 13)

—être exempté du Règlement sur la télévision par câble, article 11d), pour ajouter la distribution de CKFM-FM Toronto (Ontario), à temps partiel sur le canal communautaire.

Décision: *APPROUVÉ EN PARTIE*

Le Conseil prend note de ce que le titulaire distribue actuellement le signal de CKFM-FM Toronto au service MF et qu'il propose de reproduire ce signal au canal communautaire.

Au cours d'une période de quelque 14 ans depuis 1964, le titulaire a distribué des signaux MF comme musique d'ambiance sur un canal du service de base. Durant les années précédant immédiatement septembre 1977, le signal employé à cet effet était celui de CKFM-FM. Étant donné ce fait, et compte tenu de la dimension du système et de l'appui solide exprimé par les abonnés en ce qui concerne la continuation de ce service de radio, le Conseil *APPROUVE* la double distribution de CKFM-FM à la partie audio d'un canal de télévision. Toutefois, conformément à l'article 11d) du Règlement sur la télévision par câble, la distribution proposée de ce signal au canal communautaire est *REFUSÉE*.

Le titulaire doit informer le Conseil de la distribution projetée de CKFM-FM.

Le secrétaire général
LISE OUMET

Ottawa, July 27, 1978

Following a Public Hearing commencing June 12, 1978, in Ottawa, the Canadian Radio-television and Telecommunications Commission announces the following decision effective forthwith:

Decision CRTC 78-520

TORONTO, ONTARIO—780366100

Canadian Broadcasting Corporation

Application to amend its broadcasting licence for CBLT Toronto, Ontario, as follows:

—to add that portion of CBL AM programming as background to its colour bar test pattern between the hours 7.30 a.m. to 8.30 a.m. Monday to Friday.

Decision: *DENIED*

The Commission's licensing policy is predicated on the issuance of separate licences to radio and television stations for the broadcast of separate and distinct programming services. In the Commission's view, the proposed transmission of the signal of CBL on CBLT weekday mornings between 7.30 to 8.30 a.m. would give these stations an unfair advantage over other broadcasting undertakings in the area.

Notwithstanding the above, the Commission acknowledges the CBC's concern about the unavailability of national radio services to large portions of Toronto's population notably the transient hotel population. The Commission suggests that the CBC devise an alternative plan for provision of an early television news package for that portion of the population which the Corporation considers is being deprived of such service.

In this regard, the Commission also notes the CBC's statement at the hearing to the effect that this fall the CBC "will be beginning discussions with the major hotel chains themselves to try and arrive at some uniform pattern of distribution of the national broadcasting service within their hotels".

LISE OUIMET
Secretary General

Ottawa, July 27, 1978

Pursuant to Public Notice CRTC 1978-74 dated May 15, 1978, the Canadian Radio-television and Telecommunications Commission announces the following decision effective forthwith:

Decision CRTC 78-521

SAULT STE. MARIE, ONTARIO—771494200

Huron Broadcasting Limited

Application to amend its broadcasting licence for CJIC-TV Sault Ste. Marie, Ontario, to decrease the effective radiated power from 52,000 watts to 37,900 watts and to increase the antenna height.

Decision: *APPROVED*

The decrease in effective radiated power and increase in antenna height will not significantly alter the coverage for the Sault Ste. Marie area.

LISE OUIMET
Secretary General

Ottawa, le 27 juillet 1978

A la suite de l'audience publique tenue à Ottawa à partir du 12 juin 1978, le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes annonce la décision suivante qui entre en vigueur immédiatement:

Décision CRTC 78-520

TORONTO (ONTARIO)—780366100

Société Radio-Canada

Demande présentée en vue de modifier la licence de radiodiffusion de CBLT Toronto (Ontario) comme suit:

—ajouter une partie de la programmation MA de CBL comme matériel sonore sur la mire de barres en couleur entre 7 h 30 et 8 h 30, du lundi au vendredi.

Décision: *REFUSÉ*

La politique d'octroi de licences du Conseil est fondée sur l'octroi de licences séparées aux stations de radio et de télévision pour des services de programmation distincts et séparés. Selon le Conseil, la transmission proposée du signal de CBL à CBLT, le matin en semaine, de 7 heures 30 à 8 heures 30, donnerait à ces stations un avantage injuste par rapport aux autres entreprises de radiodiffusion de la région.

Malgré cela, le Conseil admet que Radio-Canada se préoccupe de l'absence de services radiophoniques nationaux, pour de larges portions de la population de Toronto, notamment pour les voyageurs qui habitent les hôtels. Le Conseil suggère à Radio-Canada de concevoir un autre plan en vue de fournir un bloc matinal d'informations télédiffusées pour cette portion de la population que la Société juge privée de ces services.

A cet égard, le Conseil prend également note de la déclaration de Radio-Canada lors de l'audience, selon laquelle, cet automne la Société «entreprendra des discussions avec les principales chaînes d'hôtels afin d'expérimenter et de trouver un mode de distribution uniforme du service de radiodiffusion national dans leurs hôtels».

Le secrétaire général
LISE OUIMET

Ottawa, le 27 juillet 1978

Conformément à l'avis public CRTC 1978-74 du 15 mai 1978, le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes annonce la décision suivante qui entre en vigueur immédiatement:

Décision CRTC 78-521

SAULT STE. MARIE (ONTARIO)—771494200

Huron Broadcasting Limited

Demande présentée en vue de modifier la licence de radiodiffusion de CJIC-TV Sault Ste. Marie (Ontario) afin de diminuer la puissance apparente rayonnée de 52,000 watts à 37,900 watts et en vue d'augmenter la hauteur d'antenne.

Décision: *APPROUVÉ*

Une diminution de la puissance apparente rayonnée et une augmentation de la hauteur d'antenne ne modifiera pas d'une façon significative le contour pour la région de Sault Ste. Marie.

Le secrétaire général
LISE OUIMET

Ottawa, July 31, 1978

Following a Public Hearing commencing June 12, 1978 in Ottawa, the Canadian Radio-television and Telecommunications Commission announces the following decision effective forthwith:

Decision CRTC 78-522

Part of the City of OTTAWA, parts of the Townships of NEPEAN, MARCH and GOULBOURN, MUNSTER HAMLET, CARLETON PLACE and ALMONTE, ONTARIO—780653200

Ottawa Cablevision Limited

Application to amend its cable television broadcasting licence for part of the City of Ottawa, parts of the Townships of Nepean, March and Goulbourn, Munster Hamlet, Carleton Place and Almonte, Ontario, as follows:

Basic Service (Channels 2 to 13)

- to add the reception of CHOT-TV (TVA) Hull/Ottawa for distribution on channel 10;
- to discontinue the distribution of CFTM-TV (TVA) Montreal, Quebec, on channel 13 (phase-locked) and to distribute CFTM-TV on channel 10 for a temporary period until CHOT-TV (TVA) Hull/Ottawa commences scheduled broadcasting;
- to change the distribution channel of CHRO-TV (CBC) Pembroke, Ontario, from channel 6 (phase-locked) to channel 9 (phase-locked);
- to change the distribution channel of CKWS-TV (CBC) Kingston, Ontario, from channel 9 (phase-locked) to channel 13 (phase-locked);
- to change the distribution channel of WROC-TV (NBC) Rochester, New York, from channel 10 to channel 6 (phase-locked).

Augmented Channel Service

- to add the distribution of CFTM-TV (TVA) Montreal, Quebec, on channel K.

Ottawa, le 31 juillet 1978

A la suite de l'audience publique tenue à Ottawa, à partir du 12 juin 1978, le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes annonce la décision suivante qui entre en vigueur immédiatement:

Décision CRTC 78-522

Secteur de la ville d'OTTAWA, secteurs des cantons de NEPEAN, MARCH et GOULBOURN, MUNSTER HAMLET, CARLETON PLACE et ALMONTE (ONTARIO)—780653200

Ottawa Cablevision Limited

Demande présentée en vue de modifier la licence de radiodiffusion de l'entreprise de télévision par câble desservant un secteur de la ville d'Ottawa, des secteurs des cantons de Nepean, March et Goulbourn, Munster Hamlet, Carleton Place et Almonte (Ontario) comme suit:

Service de base (canaux 2 à 13)

- ajouter la réception de CHOT-TV (TVA) Hull/Ottawa afin de distribuer sur le canal 10;
- supprimer la distribution de CFTM-TV (TVA) Montréal (Québec) du canal 13 (phase asservie) et distribuer CFTM-TV sur le canal 10 sur une base temporaire jusqu'à ce que CHOT-TV (TVA) Hull/Ottawa commence à diffuser;
- changer le canal de distribution de CHRO-TV (SRC) Pembroke (Ontario) du canal 6 (phase asservie) au canal 9 (phase asservie);
- changer le canal de distribution de CKWS-TV (SRC) Kingston (Ontario) du canal 9 (phase asservie) au canal 13 (phase asservie);
- changer le canal de distribution de WROC-TV (NBC) Rochester (New York) du canal 10 au canal 6 (phase asservie).

Service de canaux supplémentaires

- ajouter la distribution de CFTM-TV (TVA) Montréal (Québec) au canal K.

Current and Proposed Distribution/Distribution autorisée et projetée:

*Distribution Channel/
Canal de distribution
Present/ Proposed/
Actuel Projeté*

Basic Service (Channels 2 to 13)/Service de base (canaux 2 à 13)

CBOT	CBC/SRC	Ottawa, Ontario	8	8
CHRO-TV	CBC/SRC	Pembroke, Ontario	6*	9**
CKGN-TV-6	Global	Ottawa, Ontario	3	3
WROC-TV	NBC	Rochester, New York	10	6**
CBOFT-TV	CBC/SRC	Ottawa, Ontario	11	11
WHEC-TV	CBS	Rochester, New York	5	5
CFTM-TV	TVA	Montréal, Québec	13**	10*
CKWS-TV	CBC/SRC	Kingston, Ontario	9**	13*
CJOH-TV	CTV	Ottawa, Ontario	7	7
WNPI-TV	PBS	Norwood, New York	4**	4**
Local originations (part-time)/Émissions d'origine locale (à temps partiel)			4**	4**
CICO-TV-24	TVO	Ottawa, Ontario	2	2
Community programming/Émissions communautaires			12	12
CHOT-TV	TVA	Hull/Ottawa	—	10

Augmented Channel Service/Service de canaux supplémentaires

CBMT	CBC/SRC	Montréal, Québec	G	G
CIVO-TV	ORTQ	Hull, Québec	H	H
CFCF-TV	CTV	Montréal, Québec	D	D

WOKR-TV	ABC	Rochester, New York	F	F
WNPI-TV	PBS	Norwood, New York	E	E
Local originations (part-time)/Émissions d'origine locale (à temps partiel)			E	E
Local originations (Electronic Hansard)/Émissions d'origine locale (hansard électronique)			C	C
CFTM-TV	TVA	Montréal, Québec	13	K

*Until CHOT-TV commences scheduled broadcasting, then on channel K./Jusqu'à ce que CHOT-TV commence à diffuser, puis sur le canal K.

**Phase-locked/Phase asservie.

Decision: APPROVED IN PART

The Commission *APPROVES* the amendments to the licence as proposed above with the exception of the following:

The Commission requires that CHOT-TV Hull/Ottawa be distributed on channel 10 as soon as it goes on the air in early September, 1978. Accordingly, the proposed interim distribution of CFTM-TV on channel 10 is *DENIED*.

In response to the concerns expressed by Ottawa Valley Television Co. Ltd. in its written intervention and at the hearing, the Commission directs that CHRO-TV Pembroke, Ontario, continue to be distributed on channel 6. The proposed displacement of CHRO-TV on channel 6 by WROC-TV Rochester, New York, currently carried on channel 10, is therefore *DENIED*.

In view of the foregoing, the licensee must review its channel allocation and advise the Commission of its proposed distribution of WROC-TV and any other resultant channel changes.

This approval is subject to technical certification by the Department of Communications.

LISE OUMET
Secretary General

Décision: APPROUVÉ EN PARTIE

Le Conseil *APPROUVE* les modifications de licence énumérées ci-haut, à l'exception de ce qui suit:

Le Conseil exige que CHOT-TV Hull/Ottawa soit distribuée au canal 10 dès son entrée en ondes au début du mois de septembre 1978. Par conséquent, la distribution temporaire projetée de CFTM-TV au canal 10 est *REFUSÉE*.

Suite aux préoccupations soulevées par Ottawa Valley Television Co. Ltd., dans son intervention écrite et lors de l'audience, le Conseil ordonne que CHRO-TV Pembroke (Ontario) continue à être distribuée au canal 6. La proposition d'enlever CHRO-TV du canal 6 pour la remplacer par WROC-TV Rochester (New York), qui est actuellement distribuée, au canal 10, est par conséquent *REFUSÉE*.

Compte tenu de ce qui précède, le titulaire doit réviser sa distribution et informer le Conseil du canal projeté pour distribuer WROC-TV et de tout autre changement qui pourrait en résulter.

Cette approbation est sujette à la certification technique du ministère des Communications.

Le secrétaire général
LISE OUMET

Ottawa, July 31, 1978

Following a Public Hearing commencing June 12, 1978, in Ottawa, the Canadian Radio-television and Telecommunications Commission announces the following decision effective forthwith:

Decision CRTC 78-523

Part of the City of OTTAWA, the City of VANIER, ROCKCLIFFE PARK, the township of GLOUCESTER and parts of the townships of NEPEAN, RIDEAU, OSGOODE, CUMBERLAND and RUSSELL, ONTARIO—780652400

Skyline Cablevision Limited

Application to amend its cable television broadcasting licence for part of the City of Ottawa, the City of Vanier, Rockcliffe Park, the Township of Gloucester and parts of the Townships of Nepean, Rideau, Osgoode, Cumberland and Russell, Ontario, as follows:

Basic Service (Channels 2 to 13)

—to add the reception of CHOT-TV (TVA) Hull/Ottawa for distribution on channel 10;

—to change the distribution channel of CHRO-TV (CBC) Pembroke, Ontario, from channel 6 (phase-locked) to channel 9 (phase-locked);

Ottawa, le 31 juillet 1978

A la suite de l'audience publique tenue à Ottawa, à partir du 12 juin 1978, le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes annonce la décision suivante qui entre en vigueur immédiatement:

Décision CRTC 78-523

Secteur de la ville d'OTTAWA, de la ville de VANIER, ROCKCLIFFE PARK, le canton de GLOUCESTER et secteurs des cantons de NEPEAN, RIDEAU, OSGOODE, CUMBERLAND et RUSSELL (ONTARIO)—780652400

Skyline Cablevision Limited

Demande présentée en vue de modifier la licence de radiodiffusion de l'entreprise de télévision par câble desservant un secteur de la ville d'Ottawa, la ville de Vanier, Rockcliffe Park, le canton de Gloucester et des secteurs des cantons de Nepean, Rideau, Osgoode, Cumberland et Russell (Ontario) comme suit:

Service de base (canaux 2 à 13)

—ajouter la réception de CHOT-TV (TVA) Hull/Ottawa afin de distribuer sur le canal 10;

—changer le canal de distribution de CHRO-TV (SRC) Pembroke (Ontario) du canal 6 (phase asservie) au canal 9 (phase asservie);

—to change the distribution channel of WROC-TV (NBC) Rochester, New York, from channel 10 to channel 6 (phase-locked);

—to discontinue the distribution of CFTM-TV (TVA) Montreal, Quebec, on channel 9 (phase-locked).

Augmented Channel Service

—to add the distribution of CFTM-TV (TVA) Montreal, Quebec, on channel I.

—changer le canal de distribution de WROC-TV (NBC) Rochester (New York) du canal 10 au canal 6 (phase asservie);

—supprimer la distribution de CFTM-TV (TVA) Montréal (Québec) du canal 9 (phase asservie).

Service de canaux supplémentaires

—ajouter la distribution de CFTM-TV (TVA) Montréal (Québec) au canal I.

Current and Proposed Distribution/Distribution actuelle et projetée:

*Distribution Channel/
Canal de distribution
Present/
Actuel Proposed/
Projeté*

Basic Service (Channels 2 to 13)/Service de base (canaux 2 à 13)

CBOT	CBC/SRC	Ottawa, Ontario	8	8
CHRO-TV	CBC/SRC	Pembroke, Ontario	6**	9**
CKGN-TV-6	Global	Ottawa, Ontario	3	3
WROC-TV	NBC	Rochester, New York	10	6**
CBOFT	CBC/SRC	Ottawa, Ontario	11	11
WHEC-TV	CBS	Rochester, New York	5	5
CFTM-TV	TVA	Montréal, Québec	9**	—
CFCF-TV	CTV	Montréal, Québec	13**	13**
CJOH-TV	CTV	Ottawa, Ontario	7	7
WNPI-TV	PBS	Norwood, New York	4**	4**
CICO-TV-24	TVO	Ottawa, Ontario	2	2
Community programming/ CHOT-TV	Émissions communautaires TVA	Hull/Ottawa	12 —	12 10

Augmented Channel Service/Service de canaux supplémentaires

CBMT	CBC/SRC	Montréal, Québec	G	G
CKWS-TV	CBC/SRC	Kingston, Ontario	K	K
WOKR-TV	ABC	Rochester, New York	F	F
Local originations (Electronic Hansard)/ locale (hansard électronique)	Émissions d'origine		C	C
Local originations (Weather and Bulletins)/ locale (météo et bulletins)	Émissions d'origine		D	D
Local originations (News)/ locale (nouvelles)	Émissions d'origine locale		E	E
Local originations (Skyline TV Viewing Guide)/ locale (guide de télévision)	Émissions d'origine		H	H
CIVO-TV	ORTQ	Hull, Québec	M	M
CFTM-TV	TVA	Montréal, Québec	9	I

** Phase-locked/Phase asservie.

Decision: *APPROVED IN PART*

The Commission *APPROVES* the amendments to the licence as proposed above with the exception of the following:

In response to the concerns expressed by Ottawa Valley Television Co. Ltd. in its written intervention and at the hearing, the Commission directs that CHRO-TV Pembroke, Ontario, continue to be distributed on channel 6. The proposed displacement of CHRO-TV on channel 6 by WROC-TV Rochester, New York, currently carried on channel 10, is therefore *DENIED*.

In view of the foregoing and the approval of the carriage of CHOT-TV Hull/Ottawa on channel 10, as soon as it goes on the air in early September, 1978, the licensee must review its channel allocation and advise the Commission of its proposed distribution of WROC-TV and any other resultant channel changes.

Décision: *APPROUVÉ EN PARTIE*

Le Conseil *APPROUVE* les modifications de licence énumérées ci-haut, à l'exception de ce qui suit:

Suite aux préoccupations soulevées par Ottawa Valley Television Co. Ltd., dans son intervention écrite et lors de l'audience, le Conseil ordonne que CHRO-TV Pembroke (Ontario) continue à être distribuée au canal 6. La proposition d'enlever CHRO-TV du canal 6 pour la remplacer par WROC-TV Rochester (New York), qui est actuellement distribuée, au canal 10, est par conséquent *REFUSÉE*.

Compte tenu de ce qui précède et de l'autorisation de distribuer CHOT-TV Hull/Ottawa au canal 10, dès son entrée en ondes au début du mois de septembre 1978, le titulaire doit réviser sa distribution et informer le Conseil du canal projeté pour distribuer WROC-TV et de tout autre changement qui pourrait en résulter.

This approval is subject to technical certification by the Department of Communications.

Cette approbation est sujette à la certification technique du ministère des Communications.

LISE OUIMET
Secretary General

Le secrétaire général
LISE OUIMET

Ottawa, July 31, 1978

Ottawa, le 31 juillet 1978

Following a Public Hearing commencing June 12, 1978, in Ottawa, the Canadian Radio-television and Telecommunications Commission announces the following decision effective forthwith:

A la suite de l'audience publique tenue à Ottawa, à partir du 12 juin 1978, le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes annonce la décision suivante qui entre en vigueur immédiatement:

Decision CRTC 78-524

Décision CRTC 78-524

GATINEAU, TEMPLETON and POINTE-GATINEAU, QUEBEC—780668000

GATINEAU, TEMPLETON et POINTE-GATINEAU (QUÉBEC)—780668000

Vidéotron Ltée

Application to amend its cable television broadcasting licence for Gatineau, Templeton and Pointe-Gatineau, Quebec, as follows:

Vidéotron Ltée

Demande présentée en vue de modifier la licence de radiodiffusion de l'entreprise de télévision par câble desservant Gatineau, Templeton et Pointe-Gatineau (Québec) comme suit:

Basic Service (Channels 2 to 13)

- to add the reception and distribution of CHOT-TV (TVA) Hull/Ottawa;
- to delete the reception and distribution of CICO-TV-24 (TVO) Ottawa, Ontario;
- to make channel conversion changes.

Service de base (canaux 2 à 13)

- ajouter la réception et la distribution de CHOT-TV (TVA) Hull/Ottawa;
- supprimer la réception et la distribution de CICO-TV-24 (TVO) Ottawa (Ontario);
- effectuer des conversions de canaux.

Augmented Channel Service

- to add the reception and distribution of CICO-TV-24 (TVO) Ottawa, Ontario.

Service de canaux supplémentaires

- ajouter la réception et la distribution de CICO-TV-24 (TVO) Ottawa (Ontario).

Radio Service

- to add the reception and distribution of CHEZ-FM, CKCU-FM, CKO-FM-1, Ottawa, Ontario; CIME-FM Sainte-Adèle, CIEL-FM Longueuil and CITE-FM Montréal, Quebec;
- to make channel conversion changes.

Service radiophonique

- ajouter la réception et la distribution de CHEZ-FM, CKCU-FM, CKO-FM-1, Ottawa (Ontario); CIME-FM Sainte-Adèle, CIEL-FM Longueuil et CITE-FM Montréal (Québec);
- effectuer des conversions de canaux.

Current and Proposed Distribution/Distribution actuelle et projetée:

*Distribution Channel/
Canal de distribution
Present/ Proposed/
Actuel Projeté*

Basic Service (Channels 2 to 13)/Service de base (canaux 2 à 13)

			Present/ Actuel	Proposed/ Projeté
Community programming/Émissions communautaires			2	2
CJOH-TV	CTV	Ottawa, Ontario	3	3
CFTM-TV*	TVA	Montréal, Québec	7	4**
CBOT	CBC/SRC	Ottawa, Ontario	5	5
WHEC-TV*	CBS	Rochester, New York	6	6**
CHOT-TV	TVA	Hull, Québec	—	10
CIVO-TV	ORTQ	Hull, Québec	8	8
CHRO-TV*	CBC/SRC	Pembroke, Ontario	9**	9**
WOKR*	ABC	Rochester, New York	10	7
CBOFT	CBC/SRC	Ottawa, Ontario	11	11
CKGN-TV-6	Global	Ottawa, Ontario	12	12
WROC-TV*	NBC	Rochester, New York	13**	13**
CICO-TV-24	TVO	Ottawa, Ontario	4**	—

Augmented Channel Service/Service de canaux supplémentaires

			D	D
WNPI-TV	PBS	Norwood, New York	D	D
CBMT*	CBC/SRC	Montréal, Québec	E	E
WHEC-TV*	CBS	Rochester, New York	F	F
WROC-TV*	NBC	Rochester, New York	G	G
CBFT	CBC/SRC	Montréal, Québec	H	H

CFCF-TV*	CTV	Montréal, Québec	1	I
CICO-TV-24	TVO	Ottawa, Ontario	4	J

Special programming (House of Commons debates)*/Émissions spéciales (Débats de la Chambre des communes)*

Radio Service/Service radiophonique

CFMO-FM	Ottawa, Ontario
CKMF-FM	Montréal, Québec
CIMF-FM	Hull, Québec
CBM-FM	Montréal, Québec
CKOI-FM	Verdun, Québec
CBF-FM	Montréal, Québec
CBOF-FM	Ottawa, Ontario
CBO-FM	Ottawa, Ontario
CKBY-FM	Ottawa, Ontario
CFGL-FM	Laval, Québec
CFQR-FM	Montréal, Québec
CJFM-FM	Montréal, Québec
CHOM-FM	Montréal, Québec
CHEZ-FM	Ottawa, Ontario
CKCU-FM	Ottawa, Ontario
CKO-FM-1	Ottawa, Ontario
CIME-FM	Sainte-Adèle, Québec
CIEL-FM	Longueuil, Québec
CITE-FM	Montréal, Québec

* Received via microwave/Reçus par l'intermédiaire de micro-ondes.

** Phase-locked subject to DOC certification/Phase asservie sujette à la certification du MDC.

Decision: *APPROVED*

The Commission *APPROVES* the proposed allocation of television and radio signals outlined in the above application, subject to the following:

In light of the interventions of Ottawa-Cornwall Broadcasting Limited (CJOH-TV) and Ottawa Valley Television Co. Ltd. (CHRO-TV), and with a view to accommodating their requests to distribute CJOH-TV Ottawa, Ontario, and CHRO-TV Pembroke, Ontario, on uniform channels on cable television systems throughout the National Capital Region, the licensee proposed changes to its application revisions to its proposed distribution of signals on its basic which have resulted in the following service:

CJOH-TV	CTV	Ottawa, Ontario	7
CHRO-TV	CBC/SRC	Ottawa, Ontario	6
CFTM-TV	TVA	Montréal, Québec	9
WHEC-TV	CBS	Rochester, New York	3
WOKR	NBC	Rochester, New York	4

Approval of this application and the foregoing revised distribution is subject to technical certification by the Department of Communications.

LISE OUIMET
Secretary General

Décision: *APPROUVÉ*

Le Conseil *APPROUVE* la distribution de signaux de télévision et de radio énumérée ci-haut, sous réserve de ce qui suit:

Compte tenu des interventions de Ottawa-Cornwall Broadcasting Limited (CJOH-TV) et de Ottawa Valley Television Co. Ltd. (CHRO-TV) et afin de répondre à leur demande de distribuer CJOH-TV Ottawa (Ontario) et CHRO-TV Pembroke (Ontario) à des canaux uniformes par les systèmes de télévision par câble de la région de la capitale nationale, le titulaire a proposé des changements à sa demande qui ont occasionné les révisions suivantes à sa distribution projetée au service de base:

Revised Distribution/Distribution révisée

L'approbation de cette demande et de la distribution révisée ci-haut est sujette à la certification technique du ministère des Communications.

Le secrétaire général
LISE OUIMET

Ottawa, July 31, 1978

Following a Public Hearing commencing June 12, 1978 in Ottawa, the Canadian Radio-television and Telecommunications Commission announces the following decision effective forthwith:

Ottawa, le 31 juillet 1978

A la suite de l'audience publique tenue à Ottawa, à partir du 12 juin 1978, le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes annonce la décision suivante qui entre en vigueur immédiatement:

Vidéotron Ltée

Application to amend its cable television broadcasting licence for Buckingham and Masson, Quebec, as follows:

Basic Service (Channels 2 to 13)

- to add the reception and distribution of CHOT-TV (TVA) Hull/Ottawa;
- to delete the reception and distribution of CICO-TV-24 (TVO) Ottawa, Ontario;
- to make channel conversion changes.

Augmented Channel Service

- to add the reception and distribution of CICO-TV-24 (TVO) Ottawa, Ontario.

Radio Service

- to add the reception and distribution of CHEZ-FM, CKCU-FM and CKO-FM-1 Ottawa, Ontario;
- to make channel conversion changes.

Vidéotron Ltée

Demande présentée en vue de modifier la licence de radio-diffusion de l'entreprise de télévision par câble desservant Buckingham et Masson (Québec) comme suit:

Service de base (canaux 2 à 13)

- ajouter la réception et la distribution de CHOT-TV (TVA) Hull/Ottawa;
- supprimer la réception et la distribution de CICO-TV-24 (TVO) Ottawa (Ontario);
- effectuer des conversions de canaux.

Service de canaux supplémentaires

- ajouter la réception et la distribution de CICO-TV-24 (TVO) Ottawa (Ontario).

Service radiophonique

- ajouter la réception et la distribution de CHEZ-FM, CKCU-FM et CKO-FM-1 Ottawa (Ontario);
- effectuer des conversions de canaux.

Current and Proposed Distribution/Distribution actuelle et projetée:

<i>Distribution Channel/ Canal de distribution</i>	
<i>Present/ Actuel</i>	<i>Proposed/ Projeté</i>

Basic Service (Channels 2 to 13)/Service de base (canaux 2 à 13)

CBOT	CBC/SRC	Ottawa, Ontario	2	4**
WROC-TV*	NBC	Rochester, New York	3	3
CICO-TV-24	TVO	Ottawa, Ontario	4**	—
Community programming/Émissions communautaires			5	5
CHRO-TV*	CBC/SRC	Pembroke, Ontario	6**	2
CKGN-TV-6	Global	Ottawa, Ontario	7	6**
CIVO-TV	ORTQ	Hull, Québec	8	8
CBOFT	CBC/SRC	Ottawa, Ontario	9**	9**
WOKR*	ABC	Rochester, New York	10	7
CFTM-TV*	TVA	Montréal, Québec	11	11
WHEC-TV*	CBS	Rochester, New York	12	12
CJOH-TV	CTV	Ottawa, Ontario	13**	13**
CHOT-TV	TVA	Hull, Québec	—	10

Augmented Channel Service/Service de canaux supplémentaires

CBFT	CBC/SRC	Montréal, Québec	F	F
CBMT*	CBC/SRC	Montréal, Québec	E	E
WNPI-TV	PBS	Norwood, New York	D	D
CFCF-TV*	CTV	Montréal, Québec	G	G
Special programming (House of Commons Debates)*/Émissions spéciales (Débats de la Chambre des communes)*			I	I
CICO-TV-24	TVO	Ottawa, Ontario	4	H

Radio Service/Service radiophonique

CFOR-FM	Montréal, Québec
CFMO-FM	Ottawa, Ontario
CKMF-FM	Montréal, Québec
CBM-FM	Montréal, Québec
CJFM-FM	Montréal, Québec
CKOI-FM	Verdun, Québec
CHOM-FM	Montréal, Québec
CIMF-FM	Hull, Québec
CBF-FM	Montréal, Québec
CBO-FM	Ottawa, Ontario
CFGL-FM	Laval, Québec

CBOF-FM
CKBY-FM
CHEZ-FM
CKCU-FM
CKO-FM-1

Ottawa, Ontario
Ottawa, Ontario
Ottawa, Ontario
Ottawa, Ontario
Ottawa, Ontario

* Received via microwave/Reçus par l'intermédiaire de micro-ondes.

** Phase-locked subject to DOC certification/Phase asservie sujette à la certification du MDC.

Decision: *APPROVED*

The Commission *APPROVES* the proposed allocation of television and radio signals outlined in the above application, subject to the following:

In light of the intervention of Ottawa Valley Television Co. Ltd. and with a view to accommodating its request to distribute CHRO-TV Pembroke, Ontario, on a uniform channel on cable television systems throughout the National Capital Region, the licensee undertook at the hearing, to distribute CHRO-TV on channel 6 instead of channel 2 and CKGN-TV-6 Ottawa, Ontario on channel 2 instead of channel 6.

Approval of this application and the foregoing revised distribution is subject to technical certification by the Department of Communications.

LISE OUIMET
Secretary General

Décision: *APPROUVÉ*

Le Conseil *APPROUVE* la distribution de signaux de télévision et de radio énumérée ci-haut, sous réserve de ce qui suit:

Compte tenu de l'intervention de Ottawa Valley Television Co. Ltd. et afin de répondre à sa demande de distribuer CHRO-TV Pembroke (Ontario) à un canal uniforme par les systèmes de télévision par câble de la région de la capitale nationale, le titulaire s'est engagé, lors de l'audience, à distribuer CHRO-TV au canal 6 plutôt qu'au canal 2 et CKGN-TV-6 Ottawa (Ontario) au canal 2 plutôt qu'au canal 6.

L'approbation de cette demande et de la distribution révisée ci-haut est sujette à la certification technique du ministère des Communications.

Le secrétaire général
LISE OUIMET

Ottawa, July 31, 1978

Following a Public Hearing commencing June 12, 1978, in Ottawa, the Canadian Radio-television and Telecommunications Commission announces the following decision effective forthwith:

Decision CRTC 78-526

AYLMER and HULL, QUEBEC—780393500
TOURAINÉ, QUEBEC—780394300

Laurentian Cablevision Limited

Applications to amend its cable television broadcasting licences for Aylmer, Hull and Touraine, Quebec, as follows:

Basic Service (Channels 2 to 13)

- to delete the distribution of CFTM-TV (TVA) Montreal, Quebec, from channel 10;
- to add the reception and distribution of CHOT-TV (TVA) Hull-Ottawa;
- to change the distribution channel of CJOH-TV (CTV) Ottawa, Ontario, and WHEC-TV (CBS) Rochester, New York.

Augmented Channel Service

- to add the distribution of WOKR (ABC) Rochester and WROC-TV (NBC) Rochester, New York;
- to add the reception and distribution of CKWS-TV (CBC) Kingston and CHRO-TV (CBC) Pembroke, Ontario.

Radio Service

- to add the reception and distribution of CKO-FM-1 Ottawa, Ontario.

Ottawa, le 31 juillet 1978

A la suite de l'audience publique tenue à Ottawa, à partir du 12 juin 1978, le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes annonce la décision suivante qui entre en vigueur immédiatement:

Décision CRTC 78-526

AYLMER et HULL (QUÉBEC)—780393500
TOURAINÉ (QUÉBEC)—780394300

Laurentian Cablevision Limited

Demandes présentées en vue de modifier les licences de radiodiffusion des entreprises de télévision par câble desservant Aylmer, Hull et Touraine (Québec) comme suit:

Service de base (canaux 2 à 13)

- supprimer la distribution de CFTM-TV (TVA) Montréal (Québec) du canal 10;
- ajouter la réception et la distribution de CHOT-TV (TVA) Hull-Ottawa;
- changer le canal de distribution de CJOH-TV (CTV) Ottawa (Ontario) et WHEC-TV (CBS) Rochester (New York).

Service de canaux supplémentaires

- ajouter la distribution de WOKR (ABC) Rochester et WROC-TV (NBC) Rochester (New York);
- ajouter la réception et la distribution de CKWS-TV (SRC) Kingston et CHRO-TV (SRC) Pembroke (Ontario).

Service radiophonique

- ajouter la réception et la distribution de CKO-FM-1 Ottawa (Ontario).

Current and Proposed Distribution/Distribution actuelle et projetée:

*Distribution Channel/
Canal de distribution
Present/ Proposed/
Actuel Projeté*

Basic Service (Channel 2 to 13)/Service de base (canaux 2 à 13)

CJOH-TV	CTV	Ottawa, Ontario	2	7
Community programming/Émissions communautaires			3	3
WOKR	ABC	Rochester, New York	4	4
CBOT	CBC/SRC	Ottawa, Ontario	5	5
CFTM-TV	TVA	Montréal, Québec	6 and/et 10	6
WHEC-TV	CBS	Rochester, New York	7	2
CIVO-TV	ORTQ	Hull, Québec	8	8
WROC-TV	NBC	Rochester, New York	9	9
CBOFT	CBC/SRC	Ottawa, Ontario	11	11
CKGN-TV-6	Global	Ottawa, Ontario	12	12
CICO-TV	TVO	Ottawa, Ontario	13	13
CHOT-TV	TVA	Hull, Québec	—	10

Augmented Channel Service/Service de canaux supplémentaires

WNPI-TV	PBS	Norwood, New York	G	G
CBMT	CBC/SRC	Montréal, Québec	H	H
CFCF-TV	CTV	Montréal, Québec	I	I
WOKR	ABC	Rochester, New York	—	E
WROC-TV	NBC	Rochester, New York	—	D
Special programming (House of Common Debates)/Émissions spéciales (Débats de la Chambre de communes)			C	C
CKWS-TV	CBC/SRC	Kingston, Ontario	—	B
CHRO-TV	CBC/SRC	Pembroke, Ontario	—	F

Radio Service/Service radiophonique

CKCU-FM	Ottawa, Ontario
WRUN-FM	Utica, New York
CKBY-FM	Ottawa, Ontario
CIMF-FM	Hull, Québec
CFMO-FM	Ottawa, Ontario
CKOI-FM	Verdun, Québec
CBO-FM	Ottawa, Ontario
CHOM-FM	Montréal, Québec
WSYR-FM	Syracuse, New York
CBOF-FM	Ottawa, Ontario
CJET-FM	Smiths Falls, Ontario
CJFM-FM	Montréal, Québec
CFQR-FM	Montréal, Québec
CHEZ-FM	Ottawa, Ontario
CKO-FM-1	Ottawa, Ontario

Decision: APPROVED IN PART

The Commission *APPROVES* the proposed amendments of the licence with the following exceptions:

In compliance with the Commission's cable television regulations, the proposed multiple distribution of WOKR and WROC-TV Rochester, New York, on the augmented channel service is *DENIED*.

This approval is subject to technical certification by the Department of Communications.

LISE OUIMET
Secretary General

Décision: APPROUVÉ EN PARTIE

Le Conseil *APPROUVE* les modifications de licence projetées, à l'exception de ce qui suit:

Conformément au règlement sur la télévision par câble, la distribution multiple projetée de WOKR et WROC-TV Rochester (New York) au service de canaux supplémentaires est *REFUSÉE*.

Cette approbation est sujette à la certification technique du ministère des Communications.

Le secrétaire général
LISE OUIMET

Ottawa, July 31, 1978

Pursuant to Public Notice CRTC 1978-95 dated July 11, 1978, the Canadian Radio-television and Telecommunications Commission announces the following decisions effective forthwith:

Decision CRTC 78-527

SUDBURY, ONTARIO—781301700

Sudbury Cable Services Limited

Application for authority to delete the condition imposed by Decision CRTC 77-557 dated September 7, 1977, as follows:

“However, implementation of this increase is conditional upon a suitable agreement being reached between the licensee and the local television broadcasters which must be submitted to the Commission for its prior approval.”

Decision: *APPROVED*

In approving this application, the Commission has taken into consideration the intervention by Cambrian Broadcasting Limited.

Decision CRTC 78-528

THUNDER BAY, ONTARIO—781321500

Maclean-Hunter Cable TV Limited

Application for authority to delete the condition imposed by Decision CRTC 78-140 dated March 7, 1978, as follows:

“... the Commission *APPROVES* the carriage of the signal of WDIO-TV via the new translator conditional upon the licensee reaching a suitable revenue stabilization agreement with Thunder Bay Electronics Limited which must be submitted to the Commission for its prior approval.”

Decision: *APPROVED*

LISE OUIMET
Secretary General

Ottawa, August 2, 1978

Following Public Hearings commencing November 15, 1977 and June 12, 1978, in Ottawa, and the Public Announcement dated February 1, 1978, the Canadian Radio-television and Telecommunications Commission announces the following decision effective forthwith:

Decision CRTC 78-529

NEWMARKET, ONTARIO—770158400

Bradley R. Walker, representing a company to be incorporated

MARKHAM, ONTARIO—780530200

DML Broadcasting Limited

Applications for a broadcasting licence for an English language AM radio station on the frequency 1480 kHz, with a power of 10,000 watts day and night.

The Commission will issue a licence to *Bradley R. Walker, representing a company to be incorporated* (Walker) upon receipt of documentation showing that the company has

Ottawa, le 31 juillet 1978

Conformément à l'avis public CRTC 1978-95 du 11 juillet 1978, le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes annonce les décisions suivantes qui entrent en vigueur immédiatement:

Décision CRTC 78-527

SUDBURY (ONTARIO)—781301700

Sudbury Cable Services Limited

Demande présentée en vue d'obtenir l'autorisation de supprimer la condition imposée par la décision CRTC 77-557 du 7 septembre 1977, comme suit:

«Cependant, cette augmentation ne s'appliquera qu'à la condition qu'un accord acceptable soit intervenu entre le titulaire et les radiodiffuseurs locaux. Cet accord doit d'abord être soumis au Conseil pour approbation.»

Décision: *APPROUVÉ*

En approuvant cette demande, le Conseil a pris en considération l'intervention soumise par Cambrian Broadcasting Limited.

Décision CRTC 78-528

THUNDER BAY (ONTARIO)—781321500

Maclean-Hunter Cable TV Limited

Demande présentée en vue d'obtenir l'autorisation de supprimer la condition imposée par la décision CRTC 78-140 du 7 mars 1978, comme suit:

«... Le Conseil *APPROUVE* la distribution du signal de WDIO-TV, via la nouvelle station réémettrice, à condition que le titulaire conclue un accord de stabilisation des revenus avec Thunder Bay Electronics Limited, accord qui devra d'abord être soumis à l'approbation du Conseil.»

Décision: *APPROUVÉ*

Le secrétaire général
LISE OUIMET

Ottawa, le 2 août 1978

A la suite des audiences publiques tenues à Ottawa, à partir du 15 novembre 1977 et du 12 juin 1978, et l'avis public du 1^{er} février 1978, le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes annonce la décision suivante qui entre en vigueur immédiatement:

Décision CRTC 78-529

NEWMARKET (ONTARIO)—770158400

Bradley R. Walker, représentant une compagnie devant être constituée

MARKHAM (ONTARIO)—780530200

DML Broadcasting Limited

Demandes présentées en vue d'obtenir une licence de radiodiffusion afin d'exploiter une station de radio MA de langue anglaise sur la fréquence 1480 kHz, avec une puissance de 10,000 watts de jour et de nuit.

Le Conseil accordera une licence à *Bradley R. Walker, représentant une compagnie devant être constituée* (Walker), lorsqu'il aura reçu les documents prouvant que la

been incorporated in accordance with the application. The licence will expire March 31, 1983, and will be subject to conditions to be specified therein. The competing application by *DML Broadcasting Limited* (DML) is therefore **DENIED**.

Notwithstanding the merits of DML's sound programming proposals, the Commission considers that the communities to be served by Walker's Newmarket transmitter are in greater need of local radio service oriented to their distinct interests and considers that there is sufficient potential advertising revenue in the Newmarket region to support a local radio station provided that such station develop and maintain a viable regional programming and advertising philosophy.

The Commission notes that the extensive broadcasting experience of Ralph Snelgrove, the Chairman of the new licensee company, should provide the station with the necessary managerial stability to develop a viable radio service.

With regard to the licensee's programming commitments, and taking into account the number and the diversity of radio signals available in the area, the Commission will expect the new station to provide Newmarket and the surrounding area in York County with locally oriented public affairs, news, sports, information and entertainment programming services distinct from other radio services available in that region.

The Commission notes the large number of hours allocated to open-line programming and reminds the licensee of its responsibility under section 3(d) of the Broadcasting Act to develop programming of high standard, which provides "reasonable, balanced opportunity for the expression of differing views on matters of public concern . . .".

With regard to the musical programming and with particular reference to the half-hour per week of "local" programming proposed by the licensee, as stated in previous decisions, the Commission views the development of local and regional musical and creative talent as one of the most important promising and deserving areas of development. Accordingly, the Commission will expect the licensee to contribute to the development of local talent by providing Canadian artists in the region with an opportunity to acquire exposure on this new AM station.

The licence to be issued pursuant to this decision is conditional upon implementation of this licenced authority by September 1, 1979.

This approval is subject to technical certification by the Department of Communications.

LISE OUMET
Secretary General

Ottawa, August 2, 1978

Pursuant to Public Notice CRTC 1978-82 dated June 6, 1978, the Canadian Radio-television and Telecommunications Commission announces the following decision effective forthwith:

société a été constituée, conformément à la demande. La licence expirera le 31 mars 1983 et sera soumise aux conditions qui y seront spécifiées. La demande concurrentielle présentée par *DML Broadcasting Limited* (DML) est par conséquent **REFUSÉE**.

Malgré la valeur incontestable des propositions de programmation formulées par DML, le Conseil considère que les localités que doit desservir l'émetteur de Walker, situé à Newmarket, ont davantage besoin d'un service radiophonique local, orienté vers leurs intérêts particuliers et considère qu'il existe des possibilités suffisantes de revenus dérivés de la publicité dans la région de Newmarket, pour soutenir une station radio locale, à condition que cette station élabore et conserve une programmation régionale et des principes de publicité régionaux viables.

Le Conseil remarque que l'expérience considérable de Ralph Snelgrove, Président de la nouvelle société titulaire, dans le domaine de la radiodiffusion, devrait assurer à la station la stabilité de gestion nécessaire à la mise sur pied d'un service radiophonique viable.

En ce qui concerne les engagements du titulaire relativement à la programmation, et compte tenu du nombre et de la diversité des signaux radio disponibles dans la région, le Conseil s'attend à ce que la nouvelle station diffuse à Newmarket et dans la région environnante du comté de York des émissions d'affaires publiques, d'information, de sports et de divertissement différentes de celles qu'offrent les autres services radiophoniques de la région, et destinées particulièrement à la localité.

Le Conseil note le nombre considérable d'heures réservées aux émissions de tribune téléphonique et rappelle au titulaire sa responsabilité, énoncée dans le paragraphe 3d) de la *Loi sur la radiodiffusion*, d'élaborer une programmation de haute qualité, qui doit fournir «la possibilité raisonnable et équilibrée d'exprimer des vues différentes sur des sujets qui préoccupent le public . . .».

En ce qui concerne la programmation musicale, particulièrement la demi-heure par semaine de programmation locale, proposée par le titulaire, le Conseil comme indiqué dans les décisions précédentes considère le développement de talents musicaux et autres de la localité et de la région, comme des plus prometteurs et des plus louables. Par conséquent, le Conseil s'attendra à ce que le titulaire contribue au développement de talents locaux en fournissant aux artistes canadiens de la région l'occasion de se produire à cette nouvelle station MA.

La licence à être émise suite à cette décision sera sujette à la condition que la mise en œuvre de cette autorisation se fasse d'ici le 1^{er} septembre 1979.

Cette approbation est sujette à la certification technique du ministère des Communications.

Le secrétaire général
LISE OUMET

Ottawa, le 2 août 1978

Conformément à l'avis public CRTC 1978-82 du 6 juin 1978, le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes annonce la décision suivante qui entre en vigueur immédiatement:

Decision CRTC 78-530

OIL SPRINGS, ONTARIO—780942900

Central Ontario Television Limited

Application for permission to broadcast separate political messages on CKCO-TV-3, channel 42, at Oil Springs, Ontario, during the next federal general election.

Decision: *APPROVED*

The licensee is reminded that through this application CKCO-TV-3 becomes subject to the Canada Elections Act.

LISE OUIMET
Secretary General

Décision CRTC 78-530

OIL SPRINGS (ONTARIO)—780942900

Central Ontario Television Limited

Demande présentée en vue d'obtenir l'autorisation de diffuser des messages politiques séparés sur la station CKCO-TV-3, canal 42, à Oil Springs (Ontario), durant la prochaine élection fédérale générale.

Décision: *APPROUVÉ*

Le Conseil rappelle au titulaire que par la présente, CKCO-TV-3 devient soumis aux dispositions de la *Loi électorale du Canada*.

Le secrétaire général
LISE OUIMET

Ottawa, August 2, 1978

Following a Public Hearing commencing June 12, 1978, in Ottawa, the Canadian Radio-television and Telecommunications Commission announces the following decision effective forthwith:

Decision CRTC 78-531

BRANTFORD, PARIS, ONTARIO and surrounding area—780379400

Canadian Cablesystems (Ontario) Limited, carrying on business under the name of Jarman Cable TV

Application for authority to change the subscriber fees from those presently authorized by the Commission for Brantford, Paris, Ontario, and surrounding area, as follows:

Fees:

	<i>Present Maximum Fees</i>	<i>Proposed Maximum Fees</i>
<i>Basic Service</i>		
Installation fee	\$10.00	\$20.00
Monthly fee	\$ 6.00	No change

Decision: *APPROVED*

LISE OUIMET
Secretary General

Ottawa, le 2 août 1978

A la suite de l'audience publique tenue à Ottawa, à partir du 12 juin 1978, le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes annonce la décision suivante qui entre en vigueur immédiatement:

Décision CRTC 78-531

BRANTFORD, PARIS (ONTARIO) et la régions avoisinante—780379400

Canadian Cablesystems (Ontario) Limited, faisant affaires sous le nom de Jarman Cable TV

Demande présentée en vue d'obtenir l'autorisation de modifier les tarifs d'abonnement présentement autorisés par le Conseil pour Brantford, Paris (Ontario) et la région avoisinante comme suit:

Tarifs:

	<i>Tarifs maximums actuels</i>	<i>Tarifs maximums projetés</i>
<i>Service de base</i>		
Frais d'installation	\$10.00	\$20.00
Tarif mensuel	\$ 6.00	Inchangés

Décision: *APPROUVÉ*

Le secrétaire général
LISE OUIMET

Ottawa, August 2, 1978

Following a Public Hearing commencing June 12, 1978, in Ottawa, the Canadian Radio-television and Telecommunications Commission announces the following decision effective forthwith:

Decision CRTC 78-532

KINCARDINE, ONTARIO—772174900

Kincardine Cable T.V. Ltd.

Application for authority to change the subscriber fees from those presently authorized by the Commission for Kincardine, Ontario, as follows:

Ottawa, le 2 août 1978

A la suite de l'audience publique tenue à Ottawa, à partir du 12 juin 1978, le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes annonce la décision suivante qui entre en vigueur immédiatement:

Décision CRTC 78-532

KINCARDINE (ONTARIO)—772174900

Kincardine Cable T.V. Ltd.

Demande présentée en vue d'obtenir l'autorisation de modifier les tarifs d'abonnement présentement autorisés par le Conseil pour Kincardine (Ontario) comme suit:

Fees:

	<i>Present Maximum Fees</i>	<i>Proposed Maximum Fees</i>
Installation fee	\$25.00	No change
Monthly fee	\$ 6.50 (plus \$ 2.25 microwave)	\$7.00 (plus \$2.25 microwave)

Decision: *APPROVED*

The proposed increase in the monthly fee is justified on financial grounds and in consideration of the higher than average costs incurred by the licensee in the construction of its system.

LISE OUMET
Secretary General

Tarifs:

	<i>Tarifs maximums actuels</i>	<i>Tarifs maximums projetés</i>
Frais d'installation	\$25.00	Inchangés
Tarif mensuel	\$ 6.50 (plus \$ 2.25 micro-ondes)	\$7.00 (plus \$2.25 micro-ondes)

Décision: *APPROUVÉ*

L'augmentation du tarif mensuel proposée est justifiée par des facteurs économiques et compte tenu des frais plus élevés que la moyenne engagés par le titulaire dans la construction de son système.

Le secrétaire général
LISE OUMET

Ottawa, August 2, 1978

Following a Public Hearing commencing June 12, 1978, in Ottawa, the Canadian Radio-television and Telecommunications Commission announces the following decision effective forthwith:

Decision CRTC 78-533

ST. CATHARINES, ONTARIO—780372900

Maclean-Hunter Cable TV Limited

Application for authority to change the subscriber fees from those presently authorized by the Commission for St. Catharines, Ontario, as follows:

Fees:

	<i>Present Maximum Fees</i>	<i>Proposed Maximum Fees</i>
<i>Basic Service with Augmented Channel Service</i>		
Installation fee	\$15.00	\$25.00
Monthly fee	\$ 5.00	\$ 6.50

Decision: *APPROVED*

The Commission *APPROVES* the proposed increase in the installation fee to \$25.00 and in the monthly fee to a maximum of \$6.50. These fee increases are justified on economic grounds related to the system's limited market penetration and the upgrading of technical equipment.

LISE OUMET
Secretary General

Ottawa, le 2 août 1978

A la suite de l'audience publique tenue à Ottawa, à partir du 12 juin 1978, le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes annonce la décision suivante qui entre en vigueur immédiatement:

Décision CRTC 78-533

ST. CATHARINES (ONTARIO)—780372900

Maclean-Hunter Cable TV Limited

Demande présentée en vue d'obtenir l'autorisation de modifier les tarifs d'abonnement présentement autorisés par le Conseil pour St. Catharines (Ontario) comme suit:

Tarifs:

	<i>Tarifs maximums actuels</i>	<i>Tarifs maximums projetés</i>
<i>Service de base avec service de canaux supplémentaires</i>		
Frais d'installation	\$15.00	\$25.00
Tarif mensuel	\$ 5.00	\$ 6.50

Décision: *APPROUVÉ*

Le Conseil *APPROUVE* l'augmentation proposée des frais d'installation à \$25.00 et du tarif mensuel à un maximum de \$6.50. Ces augmentations sont justifiées par des facteurs économiques reliés à une pénétration limitée du marché et aux modernisations apportées à l'outillage technique.

Le secrétaire général
LISE OUMET

Ottawa, August 2, 1978

Following a Public Hearing commencing June 12, 1978, in Ottawa, the Canadian Radio-television and Telecommunications Commission announces the following decision effective forthwith:

Decision CRTC 78-534

CAMPBELLTON, ATHOLVILLE, TIDEHEAD, RICHARDSVILLE, NEW BRUNSWICK and CROSS POINT, QUEBEC—780248100

Ottawa, le 2 août 1978

A la suite de l'audience publique tenue à Ottawa, à partir du 12 juin 1978, le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes annonce la décision suivante qui entre en vigueur immédiatement:

Décision CRTC 78-534

CAMPBELLTON, ATHOLVILLE, TIDEHEAD, RICHARDSVILLE (NOUVEAU-BRUNSWICK) et POINTE-À-LA-CROIX (QUÉBEC)—780248100

North Shore Community Television Limited

Application for authority to change the subscriber fees from those presently authorized by the Commission for Campbellton, Atholville, Tidehead, Richardsville, New Brunswick and Cross Point, Quebec, as follows:

Fees:

	<i>Present Maximum Fees</i>	<i>Proposed Maximum Fees</i>
Installation fee	\$10.00	\$25.00
Monthly fee	\$ 6.00	\$ 7.00

Decision: *APPROVED*

The Commission *APPROVES* the proposed increase in the installation fee to \$25.00 and in the monthly fee to a maximum of \$7.00. These increases are justified on financial grounds.

LISE OUIMET
Secretary General

Ottawa, August 2, 1978

Following a Public Hearing commencing June 12, 1978, in Ottawa, the Canadian Radio-television and Telecommunications Commission announces the following decision effective forthwith:

Decision CRTC 78-535

KEDGWICK, NEW BRUNSWICK—780249900
SAINT-QUENTIN, NEW BRUNSWICK—780250700

Guérette Télévision Communautaire Ltée

Applications for authority to change the subscriber fees from those presently authorized by the Commission for Kedgwick and Saint-Quentin, New Brunswick, as follows:

Fees:

	<i>Present Maximum Fees</i>	<i>Proposed Maximum Fees</i>
Installation fee	\$10.00	\$25.00
Monthly fee	\$ 5.00	\$ 6.00

Decision: *APPROVED*

The proposed fee increases are reasonable, taking into consideration the small size of the two systems and their financially marginal operation in recent years.

LISE OUIMET
Secretary General

Ottawa, August 2, 1978

Following a Public Hearing commencing June 12, 1978, in Ottawa, the Canadian Radio-television and Telecommunications Commission announces the following decision effective forthwith:

Decision CRTC 78-536

Part of HAMILTON and part of STONEY CREEK, ONTARIO and surrounding area—780522900

North Shore Community Television Limited

Demande présentée en vue d'obtenir l'autorisation de modifier les tarifs d'abonnement présentement autorisés par le Conseil pour Campbellton, Atholville, Tidehead, Richardsville (Nouveau-Brunswick) et Pointe-à-la-Croix (Québec) comme suit:

Tarifs:

	<i>Tarifs maximums actuels</i>	<i>Tarifs maximums projetés</i>
Frais d'installation	\$10.00	\$25.00
Tarif mensuel	\$ 6.00	\$ 7.00

Décision: *APPROUVÉ*

Le Conseil *APPROUVE* l'augmentation proposée des frais d'installation à \$25.00 et du tarif mensuel à un maximum de \$7.00. Ces augmentations sont justifiées par des facteurs économiques.

Le secrétaire général
LISE OUIMET

Ottawa, le 2 août 1978

A la suite de l'audience publique tenue à Ottawa à partir du 12 juin 1978, le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes annonce la décision suivante qui entre en vigueur immédiatement:

Décision CRTC 78-535

KEDGWICK (NOUVEAU-BRUNSWICK)—780249900
SAINT-QUENTIN (NOUVEAU-BRUNSWICK)—780250700

Guérette Télévision Communautaire Ltée

Demandes présentées en vue d'obtenir l'autorisation de modifier les tarifs d'abonnement présentement autorisés par le Conseil pour Kedgwick et Saint-Quentin (Nouveau-Brunswick) comme suit:

Tarifs:

	<i>Tarifs maximums actuels</i>	<i>Tarifs maximums projetés</i>
Frais d'installation	\$10.00	\$25.00
Tarif mensuel	\$ 5.00	\$ 6.00

Décision: *APPROUVÉ*

Les augmentations de tarifs proposées sont raisonnables, compte tenu de la dimension restreinte de ces deux systèmes et de leur activité financière marginale ces dernières années.

Le secrétaire général
LISE OUIMET

Ottawa, le 2 août 1978

A la suite de l'audience publique tenue à Ottawa, à partir du 12 juin 1978, le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes annonce la décision suivante qui entre en vigueur immédiatement:

Décision CRTC 78-536

Secteur de HAMILTON et secteur de STONEY CREEK (ONTARIO) et la région avoisinante—780522900

Northgate Cable TV Limited

Application for authority to change the subscriber fees from those presently authorized by the Commission for part of Hamilton and part of Stoney Creek, Ontario, and surrounding area, as follows:

Fees:

	<i>Present Maximum Fees</i>	<i>Proposed Maximum Fees</i>
<i>Basic Service with Augmented Channel Service</i>		
Installation fee	\$15.00	\$25.00
Monthly fee	\$ 6.00	No change

The above are maximum individual fees; however, the applicant proposes special fees which are detailed in the application.

Decision: *APPROVED*

LISE OUMET
Secretary General

Northgate Cable TV Limited

Demande présentée en vue d'obtenir l'autorisation de modifier les tarifs d'abonnement présentement autorisés par le Conseil pour un secteur de Hamilton et un secteur de Stoney Creek (Ontario) et la région avoisinante comme suit:

Tarifs:

	<i>Tarifs maximums actuels</i>	<i>Tarifs maximums projetés</i>
<i>Service de base avec service de canaux supplémentaires</i>		
Frais d'installation	\$15.00	\$25.00
Tarif mensuel	\$ 6.00	Inchangés

Les montants ci-dessus sont les tarifs maximums individuels; cependant, le requérant propose des tarifs spéciaux qui sont énumérés dans la demande.

Décision: *APPROUVÉ*

Le secrétaire général
LISE OUMET

Ottawa, August 2, 1978

Following a Public Hearing commencing June 12, 1978, in Ottawa, the Canadian Radio-television and Telecommunications Commission announces the following decision effective forthwith:

Decision CRTC 78-537

BURLINGTON, ONTARIO—780544300

Canadian Cablesystems (Metro) Limited, carrying on business under the name of Metro Cable TV

Application for authority to change the subscriber fees from those presently authorized by the Commission for Burlington, Ontario, as follows:

Fees:

	<i>Present Maximum Fees</i>	<i>Proposed Maximum Fees</i>
Installation fee	\$15.00	No change
Monthly fee	\$ 5.50	\$6.00

Decision: *APPROVED*

The increased monthly fee is in line with the fees charged by other comparable cable television systems in the area.

LISE OUMET
Secretary General

Ottawa, le 2 août 1978

À la suite de l'audience publique tenue à Ottawa, à partir du 12 juin 1978, le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes annonce la décision suivante qui entre en vigueur immédiatement:

Décision CRTC 78-537

BURLINGTON (ONTARIO)—780544300

Canadian Cablesystems (Metro) Limited, faisant affaires sous le nom de Metro Cable TV

Demande présentée en vue d'obtenir l'autorisation de modifier les tarifs d'abonnement présentement autorisés par le Conseil pour Burlington (Ontario) comme suit:

Tarifs:

	<i>Tarifs maximums actuels</i>	<i>Tarifs maximums projetés</i>
Frais d'installation	\$15.00	Inchangés
Tarif mensuel	\$ 5.50	\$6.00

Décision: *APPROUVÉ*

L'augmentation de tarif proposée est conforme aux tarifs demandés par d'autres entreprises de télévision par câble de la région offrant des services comparables.

Le secrétaire général
LISE OUMET

Ottawa, August 2, 1978

Following a Public Hearing commencing June 12, 1978, in Ottawa, the Canadian Radio-television and Telecommunications Commission announces the following decision effective forthwith:

Decision CRTC 78-538

CHIBOUGAMAU-CHAPPAIS, QUEBEC—780013900
SAINT-FÉLICIEN and BELLEVUE, QUEBEC—780015400
NOTRE-DAME-DE-LA-DORÉE, QUEBEC—780014700

Ottawa, le 2 août 1978

À la suite de l'audience publique tenue à Ottawa, à partir du 12 juin 1978, le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes annonce la décision suivante qui entre en vigueur immédiatement:

Décision CRTC 78-538

CHIBOUGAMAU-CHAPPAIS (QUÉBEC)—780013900
SAINT-FÉLICIEN et BELLEVUE (QUÉBEC)—780015400
NOTRE-DAME-DE-LA-DORÉE (QUÉBEC)—780014700

Gagnon TV Limitée

Applications for authority to change the subscriber fees from those presently authorized by the Commission as follows:

Fees:

	<i>Present Maximum Fees</i>	<i>Proposed Maximum Fees</i>
<i>Chibougamau-Chapais</i>		
Installation fee	\$30.00	No change
Monthly fee	\$ 8.00*	\$9.00*
<i>Saint-Félicien and Bellevue</i>		
Installation fee	\$20.00	No change
Monthly fee	\$ 5.50*	\$6.50*
<i>Notre-Dame-de-la-Dorée</i>		
Installation fee	\$25.00	No change
Monthly fee	\$ 4.50	\$5.50

* Including microwave.

The above are maximum individual fees; however, the applicant proposes special fees which are detailed in the applications.

Decision: *APPROVED*

The proposed fee increases are justified on economic grounds taking into consideration the small size of the cable television systems.

The increases will bring the licensee's fees in line with those charged by other cable licensees in the area for the provision of comparable service.

LISE OUMET
Secretary General

Gagnon TV Limitée

Demandes présentées en vue d'obtenir l'autorisation de modifier les tarifs d'abonnement présentement autorisés par le Conseil comme suit:

Tarifs:

	<i>Tarifs maximums actuels</i>	<i>Tarifs maximums projetés</i>
<i>Chibougamau-Chapais</i>		
Frais d'installation	\$30.00	Inchangés
Tarif mensuel	\$ 8.00*	\$9.00*
<i>Saint-Félicien et Bellevue</i>		
Frais d'installation	\$20.00	Inchangés
Tarif mensuel	\$ 5.50*	\$6.50*
<i>Notre-Dame-de-la-Dorée</i>		
Frais d'installation	\$25.00	Inchangés
Tarif mensuel	\$ 4.50	\$5.50

* Incluant micro-ondes.

Les montants ci-dessus sont les tarifs maximums individuels; cependant, le requérant propose des tarifs spéciaux qui sont énumérés dans les demandes.

Décision: *APPROUVÉ*

Les augmentations de tarif mensuel proposées sont justifiées par des raisons économiques, compte tenu de la dimension de ces systèmes de télévision par câble.

Ces augmentations porteront les tarifs d'abonnement du titulaire à un niveau semblable à celui d'autres titulaires de la région offrant un service comparable.

Le secrétaire général
LISE OUMET

Ottawa, August 2, 1978

Following a Public Hearing commencing June 12, 1978, in Ottawa, the Canadian Radio-television and Telecommunications Commission announces the following decision effective forthwith:

Decision CRTC 78-539

LAC-CARRÉ, QUEBEC—780286100

Mr. Guy Charette, doing business under the name of *Télé-cable Lac Carré Enrg.*

Application for authority to change the subscriber fees from those presently authorized by the Commission for Lac-Carré, Quebec, as follows:

Fees:

	<i>Present Maximum Fees</i>	<i>Proposed Maximum Fees</i>
Installation fee	\$35.00	No change
Monthly fee	\$ 5.00	\$6.00

The above are maximum individual fees; however, the applicant proposes special fees which are detailed in the application.

Decision: *APPROVED*

The Commission *APPROVES* the proposed fee increase to a maximum of \$6.00 which is justified on economic grounds.

Ottawa, le 2 août 1978

A la suite de l'audience publique tenue à Ottawa, à partir du 12 juin 1978, le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes annonce la décision suivante qui entre en vigueur immédiatement:

Décision CRTC 78-539

LAC-CARRÉ (QUÉBEC)—780286100

M. Guy Charette, faisant affaires sous le nom de *Télé-cable Lac Carré Enrg.*

Demande présentée en vue d'obtenir l'autorisation de modifier les taux d'abonnement présentement autorisés par le Conseil pour Lac-Carré (Québec) comme suit:

Tarifs:

	<i>Tarifs maximums actuels</i>	<i>Tarifs maximums projetés</i>
Fais d'installation	\$35.00	Inchangés
Tarif mensuel	\$ 5.00	\$6.00

Les montants ci-dessus sont les taux maximums individuels; cependant, le requérant propose des taux spéciaux qui sont énumérés dans la demande.

Décision: *APPROUVÉ*

Le Conseil *APPROUVE* l'augmentation proposée du tarif mensuel à un maximum de \$6.00 qui est justifiée par des

This increase will bring the licensee's fees in line with those charged by other cable licensees in the area for the provision of comparable service.

LISE OUMET
Secretary General

Ottawa, August 2, 1978

Following a Public Hearing commencing June 12, 1978, in Ottawa, the Canadian Radio-television and Telecommunications Commission announces the following decision effective forthwith:

Decision CRTC 78-540

ANSE-SAINT-JEAN, QUEBEC—771992500
PETIT-SAGUENAY, QUEBEC—771991700

Télédistribution Bertrand Fortin Inc.

Applications:

(a) to acquire the assets of the cable television undertaking serving Anse-Saint-Jean and Petit-Saguenay, Quebec, from the licensee J.H. Duchesne Ltée, doing business under the name of Ultra Vision Télécâble Enrg; and

(b) for broadcasting licences for cable television undertakings serving Anse-Saint-Jean and Petit-Saguenay, Quebec upon surrender of the current licence issued to J.H. Duchesne Ltée.

Fees:

	<i>Present Maximum Fees</i>	<i>Proposed Maximum Fees</i>
Installation fee	\$10.00	\$20.00
Monthly fee	\$ 7.00	No change

The above are maximum individual fees; however, the applicant proposes special fees which are detailed in the application.

Basic Service (Channels 2 to 13)

—to add the distribution of CIVM-TV (ORTQ) Montreal, Quebec, (on tapes).

—to make a channel conversion change.

Radio Service

—to add the reception and distribution of CJBR-FM Rimouski, Quebec.

Current Distribution:

Basic Service (Channels 2 to 13)

CJBR-TV	CBC	Rimouski, Que.
Community programming		
CJPM-TV	TVA	Chicoutimi, Que.
CKRT-TV	CBC	Rivière-du-Loup, Que.

Decision: *APPROVED*

The Commission will issue licences to *Télédistribution Bertrand Fortin Inc.*, expiring March 31, 1980, subject to conditions to be specified therein upon surrender of the current licences issued to J.H. Duchesne Ltée, doing business under the name of Ultra Vision Télécâble Enrg. This period will enable the Commission to consider renewal of these licences at the same time as that of other cable television licences in the region.

raisons économiques. Cette augmentation portera les tarifs du titulaire à un niveau semblable à ceux d'autres titulaires de licences de télévision par câble de la région offrant un service comparable.

Le secrétaire général
LISE OUMET

Ottawa, le 2 août 1978

À la suite de l'audience publique tenue à Ottawa, à partir du 12 juin 1978, le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes annonce la décision suivante qui entre en vigueur immédiatement:

Décision CRTC 78-540

ANSE-SAINT-JEAN (QUÉBEC)—771992500
PETIT-SAGUENAY (QUÉBEC)—771991700

Télédistribution Bertrand Fortin Inc.

Demandes présentées en vue:

a) d'acquérir les actifs des entreprises de télévision par câble desservant Anse-Saint-Jean et Petit-Saguenay (Québec), du titulaire de licence J.H. Duchesne Ltée, faisant affaires sous le nom de Ultra Vision Télécâble Enrg; et

b) d'obtenir des licences de radiodiffusion afin d'exploiter les entreprises de télévision par câble desservant Anse-Saint-Jean et Petit-Saguenay (Québec) à la cession de la présente licence émise à J.H. Duchesne Ltée.

Tarifs:

	<i>Tarifs maximums actuels</i>	<i>Tarifs maximums projetés</i>
Frais d'installation	\$10.00	\$20.00
Tarif mensuel	\$ 7.00	Inchangé

Les montants ci-dessus sont les taux maximums individuels; cependant, le requérant propose des taux spéciaux qui sont énumérés dans la demande.

Service de base (canaux 2 à 13)

—ajouter la distribution de CIVM-TV (ORTQ) Montréal (Québec) (par cassettes).

—effectuer une conversion de canal.

Service radiophonique

—ajouter la réception et la distribution de CJBR-FM Rimouski (Québec).

Distribution actuelle:

Service de base (canaux 2 à 13)

CJBR-TV	SRC	Rimouski (Qué.)
Émissions communautaires		
CJPM-TV	TVA	Chicoutimi (Qué.)
CKRT-TV	SRC	Rivière-du-Loup (Qué.)

Décision: *APPROUVÉ*

Le Conseil accordera des licences à *Télédistribution Bertrand Fortin Inc.*, expirant le 31 mars 1980 aux conditions qui y seront spécifiées, à la cession des licences en cours accordées à J.H. Duchesne Ltée, faisant affaires sous le nom de Ultra Vision Télécâble Enrg. Cette période permettra au Conseil d'étudier le renouvellement de ces licences en même temps que celui d'autres licences de télévision par câble de la région.

The licences are subject to the condition that the licensee own, as a minimum, the local head-ends, the amplifiers and the drops to houses and apartment buildings.

The Commission *APPROVES* an increase in the installation fee from \$10.00 to \$20.00 and authorizes the licensee to retain the same monthly fee as authorized to the previous licensee. The Commission considers that the increase in installation fee is justified on economic grounds.

The proposed additions and changes on the basic and radio services are *APPROVED*.

This approval is subject to technical certification by the Department of Communications.

LISE OUMET
Secretary General

Ottawa, August 2, 1978

Following a Public Hearing commencing June 12, 1978, in Ottawa, the Canadian Radio-television and Telecommunications Commission announces the following decision effective forthwith:

Decision CRTC 78-541

SAINT-CAMILLE, QUEBEC—780309100

Marcel Parent

Application for authority to change the subscriber fees from those presently authorized by the Commission for Saint-Camille, Quebec, as follows:

Fees:

	<i>Present Maximum Fees</i>	<i>Proposed Maximum Fees</i>
Installation fee	\$35.00	\$15.00
Monthly fee	\$ 4.00	\$ 5.50

The above are maximum fees; however, the applicant proposes special fees which are detailed in the application.

Decision: *APPROVED*

The Commission *APPROVES* the proposed decrease in installation fee which will be \$15.00 and an increase in monthly fee to a maximum of \$5.50 which is justified on economic grounds taking into consideration the small size of this cable system.

This increase will bring the licensee's fees in line with those charged by other cable licensees in the area for the provision of comparable service.

LISE OUMET
Secretary General

Ottawa, August 2, 1978

Following a Public Hearing commencing June 12, 1978, in Ottawa, the Canadian Radio-television and Telecommunications Commission announces the following decision effective forthwith:

Les licences sont sujettes à la condition que le titulaire possède, au minimum, la tête de ligne locale, les amplificateurs et les prises menant aux maisons et aux immeubles d'habitation.

Le Conseil *APPROUVE* l'augmentation des frais d'installation de \$10.00 à \$20.00 et autorise le titulaire à conserver le même tarif mensuel que celui autorisé au titulaire antérieur. Le Conseil considère que l'augmentation des frais d'installation est justifiée par des raisons économiques.

Les additions et la modification projetées au service de base et au service radiophonique sont *APPROUVÉES*.

Cette approbation est sujette à la certification technique du ministère des Communications.

Le secrétaire général
LISE OUMET

Ottawa, le 2 août 1978

A la suite de l'audience publique tenue à Ottawa, à partir du 12 juin 1978, le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes annonce la décision suivante qui entre en vigueur immédiatement:

Décision CRTC 78-541

SAINT-CAMILLE (QUÉBEC)—780309100

Marcel Parent

Demande présentée en vue d'obtenir l'autorisation de modifier les tarifs d'abonnement présentement autorisés par le Conseil pour Saint-Camille (Québec) comme suit:

Tarifs:

	<i>Tarifs maximums actuels</i>	<i>Tarifs maximums projetés</i>
Frais d'installation	\$35.00	\$15.00
Tarif mensuel	\$ 4.00	\$ 5.50

Les montants ci-dessus sont les tarifs maximums; cependant, le requérant propose des tarifs spéciaux qui sont énumérés dans la demande.

Décision: *APPROUVÉ*

Le Conseil *APPROUVE* la diminution proposée des frais d'installation qui seront de \$15.00 et une augmentation du tarif mensuel jusqu'à un maximum de \$5.50 qui est justifiée par des raisons économiques, compte tenu de la dimension de ce système de télévision par câble.

Cette augmentation portera les tarifs du titulaire à un niveau semblable à ceux d'autres titulaires de licence de télévision par câble de la région offrant un service comparable.

Le secrétaire général
LISE OUMET

Ottawa, le 2 août 1978

A la suite de l'audience publique tenue à Ottawa, à partir du 12 juin 1978, le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes annonce la décision suivante qui entre en vigueur immédiatement:

Decision CRTC 78-542

SAINT-CYPRIEN, QUEBEC—780310900

Marcel Parent

Application for authority to change the subscriber fees from those presently authorized by the Commission for Saint-Cyprien, Quebec, as follows:

Fees:

	<i>Present Maximum Fees</i>	<i>Proposed Maximum Fees</i>
Installation fee	\$35.00	\$15.00
Monthly fee	\$ 4.00	\$ 5.50

Decision: *APPROVED*

The Commission *APPROVES* the proposed decrease in installation fee to \$15.00 and an increase in the monthly fee to a maximum of \$5.50 which is justified on economic grounds, taking into consideration the small size of the cable television system. This monthly fee increase will bring the licensee's fees in line with those charged by other cable licensees in the area for comparable service.

LISE OUMET
Secretary General

Ottawa, August 2, 1978

Following a Public Hearing commencing June 12, 1978, in Ottawa, the Canadian Radio-television and Telecommunications Commission announces the following decision effective forthwith:

Decision CRTC 78-543

SAINTE-MARIE-DE-BEAUCE, QUEBEC—780319000

Mr. Léo Paul Côté

Application for authority to change the subscriber fees from those presently authorized by the Commission for Sainte-Marie-de-Beauce, Quebec, as follows:

Fees:

	<i>Present Maximum Fees</i>	<i>Proposed Maximum Fees</i>
Installation fee	—	\$15.00
Monthly fee	\$4.00	\$ 5.00

Decision: *APPROVED*

The Commission *APPROVES* a maximum installation fee of \$15.00 and an increase in the monthly fee to a maximum of \$5.00 which it considers sufficient to permit the licensee to maintain an adequate level of service to its subscribers.

LISE OUMET
Secretary General

Ottawa, August 2, 1978

Following a Public Hearing commencing June 12, 1978, in Ottawa, the Canadian Radio-television and Telecommunications Commission announces the following decision effective forthwith:

Décision CRTC 78-542

SAINT-CYPRIEN (QUÉBEC)—780310900

Marcel Parent

Demande présentée en vue d'obtenir l'autorisation de modifier les tarifs d'abonnement présentement autorisés par le Conseil pour Saint-Cyprien (Québec) comme suit:

Tarifs:

	<i>Tarifs maximums actuels</i>	<i>Tarifs maximums projetés</i>
Frais d'installation	\$35.00	\$15.00
Tarif mensuel	\$ 4.00	\$ 5.50

Décision: *APPROUVÉ*

Le Conseil *APPROUVE* la diminution proposée des frais d'installation qui seront de \$15.00 et une augmentation du tarif mensuel jusqu'à un maximum de \$5.50 qui est justifiée par des raisons économiques, compte tenu de la dimension de ce système de télévision par câble. Cette augmentation portera les tarifs du titulaire à un niveau semblable à ceux d'autres titulaires de licence de télévision par câble de la région offrant un service comparable.

Le secrétaire général
LISE OUMET

Ottawa, le 2 août 1978

À la suite de l'audience publique tenue à Ottawa, à partir du 12 juin 1978, le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes annonce la décision suivante qui entre en vigueur immédiatement:

Décision CRTC 78-543

SAINTE-MARIE-DE-BEAUCE (QUÉBEC)—780319000

M. Léo Paul Côté

Demande présentée en vue d'obtenir l'autorisation de modifier les taux d'abonnement présentement autorisés par le Conseil pour Sainte-Marie-de-Beauce (Québec) comme suit:

Tarifs:

	<i>Tarifs maximums actuels</i>	<i>Tarifs maximums projetés</i>
Frais d'installation	—	\$15.00
Tarif mensuel	\$4.00	\$ 5.00

Décision: *APPROUVÉ*

Le Conseil *APPROUVE* des frais d'installation jusqu'à un maximum de \$15.00 et l'augmentation du tarif mensuel jusqu'à un maximum de \$5.00 ce qu'il considère suffisant pour permettre au titulaire de continuer à assurer un niveau de service adéquat à ses abonnés.

Le secrétaire général
LISE OUMET

Ottawa, le 2 août 1978

À la suite de l'audience publique tenue à Ottawa, à partir du 12 juin 1978, le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes annonce la décision suivante qui entre en vigueur immédiatement:

Decision CRTC 78-544

CHICOUTIMI, CHICOUTIMI-NORD, RIVIÈRE-DU-MOULIN, JON-QUIÈRE, ARVIDA, KÉNOGAMI and CANADIAN FORCES BASE BAGOTVILLE, QUEBEC—780466900

TéléSag Inc.

Application for authority to change the subscriber fees from those presently authorized by the Commission for Chicoutimi, and surrounding areas, Quebec, as follows:

Fees:

	<i>Present Maximum Fees</i>	<i>Proposed Maximum Fees</i>
Installation fee	\$20.00	No change
Monthly fee	\$ 7.00	\$8.50

The above are maximum fees; however, the applicant proposes special fees which are detailed in the application.

Decision: APPROVED IN PART

The licensee proposed to increase its monthly fee from \$7.00 to \$8.50. The Commission *APPROVES* an increase in the monthly fee to a maximum of \$8.00 which it considers sufficient to permit the licensee to maintain an adequate level of service to its subscribers.

LISE OUMET
Secretary General

Ottawa, August 2, 1978

Following a Public Hearing commencing June 12, 1978, in Ottawa, the Canadian Radio-television and Telecommunications Commission announces the following decision effective forthwith:

Decision CRTC 78-545

RIVIÈRE-À-PIERRE, QUEBEC—780350500—780351300

Édouard Benoît

Application to amend its cable television broadcasting licence for Rivière-à-Pierre, Quebec, as follows:

Fees:

	<i>Present Maximum Fees</i>	<i>Proposed Maximum Fees</i>
Installation fee	\$50.00	No change
Monthly fee	\$ 5.50	\$6.50

Basic Service (Channels 2 to 13)

—to add the reception and distribution of CKSH-TV (CBC) Sherbrooke and CBVT (CBC) Quebec City, Quebec.

Radio Service

—to add the reception and distribution of CFQR-FM, CKMF-FM, CJFM-FM, CHOM-FM Montreal, CKOI-FM Verdun, CHOI-FM Quebec City, CBF-1-FM Trois-Rivières and CBV-FM Quebec City, Quebec.

Current Distribution:

Basic Service (Channels 2 to 13)

CFCM-TV	TVA	Quebec, Que.
CKMI-TV	CBC	Quebec, Que.
CHLT-TV	TVA	Sherbrooke, Que.

Décision CRTC 78-544

CHICOUTIMI, CHICOUTIMI-NORD, RIVIÈRE-DU-MOULIN, JON-QUIÈRE, ARVIDA, KÉNOGAMI et LA BASE DES FORCES CANADIENNES DE BAGOTVILLE (QUÉBEC)—780466900

TéléSag Inc.

Demande présentée en vue d'obtenir l'autorisation de modifier les tarifs d'abonnement présentement autorisés par le Conseil pour Chicoutimi et les régions avoisinantes (Québec) comme suit:

Tarifs:

	<i>Tarifs maximums actuels</i>	<i>Tarifs maximums projetés</i>
Frais d'installation	\$20.00	Inchangés
Tarif mensuel	\$ 7.00	\$8.50

Les montants ci-dessus sont les tarifs maximums; cependant, le requérant propose des tarifs spéciaux qui sont énumérés dans la demande.

Décision: APPROUVÉ EN PARTIE

Le titulaire proposait une augmentation du tarif mensuel de \$7.00 à \$8.50. Le Conseil *APPROUVE* une augmentation du tarif mensuel à un maximum de \$8.00, montant qu'il juge suffisant pour permettre au titulaire de maintenir la qualité des services offerts à ses abonnés.

Le secrétaire général
LISE OUMET

Ottawa, le 2 août 1978

A la suite de l'audience publique tenue à Ottawa, à partir du 12 juin 1978, le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes annonce la décision suivante qui entre en vigueur immédiatement:

Décision CRTC 78-545

RIVIÈRE-À-PIERRE (QUÉBEC)—780350500—780351300

Édouard Benoît

Demandes présentées en vue de modifier la licence de radiodiffusion de l'entreprise de télévision par câble de Rivière-à-Pierre (Québec) comme suit:

Tarifs:

	<i>Tarifs maximums actuels</i>	<i>Tarifs maximums projetés</i>
Frais d'installation	\$50.00	Inchangés
Tarif mensuel	\$ 5.50	\$6.50

Service de base (canaux 2 à 13)

—ajouter la réception et la distribution de CKSH-TV (SRC) Sherbrooke et CBVT (SRC) Québec (Québec).

Service radiophonique

—ajouter la réception et la distribution de CFQR-FM, CKMF-FM, CJFM-FM, CHOM-FM Montréal, CKOI-FM Verdun, CHOI-FM Québec, CBF-1-FM Trois-Rivières et CBV-FM Québec (Québec).

Distribution actuelle:

Service de base (canaux 2 à 13)

CFCM-TV	TVA	Québec (Qué.)
CKMI-TV	SRC	Québec (Qué.)
CHLT-TV	TVA	Sherbrooke (Qué.)

CIVQ-TV ORTQ Quebec, Que.
CKTM-TV CBC Trois-Rivières, Que.

Decision: *APPROVED*

The Commission *APPROVES* the proposed monthly fee increase from \$5.50 to a maximum of \$6.50 which it considers justified on economic grounds.

In accordance with section 11 of the Cable Television Regulations, the licensee must reserve a channel for community programming and advise the Commission of which channel has been chosen for this purpose.

The Commission suggests that the licensee study the possibility of distributing complementary French language distant FM signals in order to improve the services provided to the majority of the population in its service area.

This approval is subject to technical certification by the Department of Communications.

LISE OUMET
Secretary General

CIVQ-TV ORTQ Québec (Qué.)
CKTM-TV SRC Trois-Rivières (Qué.)

Décision: *APPROUVÉ*

Le Conseil *APPROUVE* l'augmentation proposée du tarif mensuel de \$5.50 à un maximum de \$6.50, qu'il considère justifié par des facteurs économiques.

Conformément à l'article 11 du Règlement sur la télévision par câble, le titulaire devra réserver un canal pour la programmation communautaire et aviser le Conseil du canal choisi à cette fin.

De plus, le Conseil suggère au titulaire d'étudier la possibilité d'offrir des services de stations MF éloignées complémentaires de langue française afin de mieux desservir la majorité de la population.

Cette approbation est sujette à la certification technique du ministère des Communications.

Le secrétaire général
LISE OUMET

Ottawa, August 2, 1978

Following a Public Hearing commencing May 8, 1978, in Calgary, Alberta, the Canadian Radio-television and Telecommunications Commission announces the following decision effective forthwith:

Decision CRTC 78-546

BEAVERLODGE, ALBERTA—780359600

Canadian Broadcasting Corporation

Application under the Accelerated Coverage Plan for a broadcasting licence for an English language television station at Beaverlodge, Alberta, on channel 4 with a transmitter power of 10 watts to rebroadcast the programs of the CBC English language television network (*ex. CBXAT Grande Prairie, Alberta*).

Decision: *APPROVED*

The Commission issues a licence expiring March 31, 1983, subject to the conditions contained in the Public Announcement of December 17, 1975 (CRTC 75-589) and to other conditions to be specified in the licence.

This new station will provide the full national television network service, including provincial news and public affairs programming from Edmonton, to some 1,400 residents of Beaverlodge who currently are unable to receive adequate CBC television service.

LISE OUMET
Secretary General

Ottawa, le 2 août 1978

A la suite de l'audience publique tenue à Calgary (Alberta), à partir du 8 mai 1978, le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes annonce la décision suivante qui entre en vigueur immédiatement:

Décision CRTC 78-546

BEAVERLODGE (ALBERTA)—780359600

Société Radio-Canada

Demande présentée dans le cadre du plan accéléré de rayonnement en vue d'obtenir une licence de radiodiffusion afin d'exploiter une station de télévision de langue anglaise à Beaverlodge (Alberta) au canal 4 et avec une puissance de l'émetteur de 10 watts pour retransmettre les émissions du réseau de télévision de langue anglaise de la Société Radio-Canada (à partir de CBXAT Grande Prairie (Alberta)).

Décision: *APPROUVÉ*

Le Conseil accorde une licence expirant le 31 mars 1983 aux conditions décrites dans l'avis public du 17 décembre 1975 (CRTC 75-589) et aux autres conditions qui seront spécifiées dans la licence.

Cette nouvelle station assurera le service complet du réseau national de télévision incluant les émissions d'information provinciales et d'affaires publiques en provenance d'Edmonton, à quelque 1,400 résidents de Beaverlodge qui ne reçoivent pas actuellement un service adéquat de télévision de Radio-Canada.

Le secrétaire général
LISE OUMET

Ottawa, August 2, 1978

Following a Public Hearing commencing May 8, 1978, in Calgary, Alberta, the Canadian Radio-television and Telecommunications Commission announces the following decision effective forthwith:

Ottawa, le 2 août 1978

A la suite de l'audience publique tenue à Calgary (Alberta), à partir du 8 mai 1978, le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes annonce la décision suivante qui entre en vigueur immédiatement:

Decision CRTC 78-547

BEAVERLODGE, ALBERTA—771979200

Northern Cablevision Ltd.

Application for a broadcasting licence for an English language television station at Beaverlodge, Alberta, on channel 7 with a transmitter power of 4 watts to rebroadcast the programs of CJDC-TV Dawson Creek, British Columbia.

Decision: *APPROVED*

The Commission issues a licence expiring March 31, 1983, subject to conditions to be specified therein.

The programming of CJDC-TV to be rebroadcast by the new station includes 4 hours daily of locally originated programming of interest to the residents of the Peace River district.

At the hearing, the licensee undertook to ensure that a good quality broadcast signal from the new station would be receivable in the whole of the town of Beaverlodge. The Commission will expect the licensee to abide by this commitment.

LISE OUMET
Secretary General

Ottawa, August 2, 1978

Following a Public Hearing commencing November 15, 1977, in Ottawa, Ontario, the Canadian Radio-television and Telecommunications Commission announces the following decision effective forthwith:

Decision CRTC 78-548

KINGSTON, ONTARIO—770957900

Canadian Broadcasting Corporation

Application for a broadcasting licence for an English language FM stereo radio station at Kingston, Ontario, to rebroadcast the CBC's English FM network on the frequency 92.9 MHz with an effective radiated power of 1,600 watts*.

* Note: Subsequent to the hearing, the Corporation changed the proposed effective radiated power of the station from 1,800 watts to 1,600 watts in order to conform with Department of Communications technical requirements for Class A frequencies.

Decision: *APPROVED*

The Commission issues a licence expiring March 31, 1980, subject to the conditions contained in the Public Announcement of December 17, 1975 (CRTC 75-589) and to other conditions to be specified in the licence. This period will enable the Commission to consider renewal of this licence at the same time as those of other radio licences in the region.

The Commission notes that the reduction in power will not affect the coverage of the station to any significant degree.

LISE OUMET
Secretary General

Décision CRTC 78-547

BEAVERLODGE (ALBERTA)—771979200

Northern Cablevision Ltd.

Demande présentée en vue d'obtenir une licence de radiodiffusion afin d'exploiter une station de télévision de langue anglaise à Beaverlodge (Alberta) au canal 7 et avec une puissance de l'émetteur de 4 watts pour retransmettre les émissions de CJDC-TV Dawson Creek (Colombie-Britannique).

Décision: *APPROUVÉ*

Le Conseil accorde une licence expirant le 31 mars 1983 aux conditions qui y seront spécifiées.

Les émissions de CJDC-TV qui doivent être retransmises par la nouvelle station, comportent quatre heures par jour d'émissions produites localement et axées vers les résidents du district de Peace River.

A l'audience, le titulaire s'est engagé à faire en sorte que la totalité de la ville de Beaverlodge puisse recevoir un signal de radiodiffusion de bonne qualité en provenance de la nouvelle station. Le Conseil s'attend à ce que le titulaire respecte cet engagement.

Le secrétaire général
LISE OUMET

Ottawa, le 2 août 1978

A la suite de l'audience publique tenue à Ottawa (Ontario), à partir du 15 novembre 1977, le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes annonce la décision suivante qui entre en vigueur immédiatement:

Décision CRTC 78-548

KINGSTON (ONTARIO)—770957900

Société Radio-Canada

Demande présentée en vue d'obtenir une licence de radiodiffusion afin d'exploiter une station de radio stéréophonique MF de langue anglaise à Kingston (Ontario) pour retransmettre les émissions de langue anglaise du réseau MF de la Société Radio-Canada sur la fréquence 92.9 MHz avec une puissance apparente rayonnée de 1,600 watts*.

* Remarque: A la suite de l'audience, Radio-Canada a modifié la puissance apparente rayonnée projetée pour la station, de 1,800 watts à 1,600 watts, afin de se conformer aux exigences du ministère des Communications concernant les fréquences de catégorie «A».

Décision: *APPROUVÉ*

Le Conseil accorde une licence expirant le 31 mars 1980 aux conditions décrites dans l'avis public du 17 décembre 1975 (CRTC 75-589) et aux autres conditions qui seront spécifiées dans la licence. Cette période permettra au Conseil d'étudier le renouvellement de cette licence en même temps que celui d'autres licences de radio de la région.

Le Conseil note que la réduction de puissance ne modifiera pas de façon appréciable la zone de rayonnement de la station.

Le secrétaire général
LISE OUMET

Ottawa, August 2, 1978

Following a Public Hearing commencing December 13, 1977, in Edmonton, Alberta, the Canadian Radio-television and Telecommunications Commission announces the following decision effective forthwith:

Decision CRTC 78-549

RED DEER, ALBERTA—770965200

CKRD (FM) Ltd.

Application to amend its broadcasting licence for CKRD-FM Red Deer, Alberta, to increase the effective radiated power from 1,240 watts to 69,000 watts and to change the antenna location.

Decision: *APPROVED*

LISE OUIMET
Secretary General

Ottawa, August 3, 1978

Following a Public Hearing commencing May 24, 1978 in Rouyn-Noranda, Quebec, the Canadian Radio-television and Telecommunications Commission announces the following decision effective forthwith.

Decision CRTC 78-550

ROUYN-NORANDA, QUEBEC—771365400

Northern Radio-Radio Nord Inc.

Application for a broadcasting licence for a new French language television station at Rouyn-Noranda, Quebec on channel 13 with an effective radiated power of 251,000 watts to rebroadcast the programs of the TVA network (ex: CHOT-TV, Hull-Ottawa).

LITHIUM MINES, QUEBEC—771364700

Northern Radio-Radio Nord Inc.

Application for a broadcasting licence for a new french language television station at Lithium Mines, Quebec on channel 10 with an effective radiated power of 24,100 watts to rebroadcast the proposed television station at Rouyn-Noranda, Quebec.

Decision: *APPROVED*

The Commission issues broadcasting licences to Northern Radio-Radio Nord Inc., expiring March 31, 1980, subject to conditions to be specified therein. This period will enable the Commission to consider renewal of these licences at the same time as that of CHOT-TV Hull/Ottawa.

The Commission has noted the willingness expressed at the hearing on the part of Radio Nord Inc. and Radio-Québec to co-operate in solving the problems associated with the establishment of new services in the Abitibi-Témiscamingue region. In a Public Notice of today's date concerning the Radio-Québec applications, the Commission states that it "expects Radio-Québec to enter into negotiations immediately with the Department of Communications and all other interested parties, in particular the Government of Ontario and Radio Nord Inc."

Ottawa, le 2 août 1978

A la suite de l'audience publique tenue à Edmonton (Alberta), à partir du 13 décembre 1977, le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes annonce la décision suivante qui entre en vigueur immédiatement:

Décision CRTC 78-549

RED DEER (ALBERTA)—770965200

CKRD (FM) Ltd.

Demande présentée en vue de modifier la licence de radio-diffusion de CKRD-FM Red Deer (Alberta) en vue d'augmenter la puissance apparente rayonnée de 1,240 watts à 69,000 watts et de changer l'emplacement de l'antenne.

Décision: *APPROUVÉ*

Le secrétaire général
LISE OUIMET

Ottawa, le 3 août 1978

A la suite de l'audience publique tenue à Rouyn-Noranda (Québec) à partir du 24 mai 1978, le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes annonce la décision suivante qui entre en vigueur immédiatement.

Décision CRTC 78-550

ROUYN-NORANDA (QUÉBEC)—771365400

Northern Radio-Radio Nord Inc.

Demande présentée en vue d'obtenir une licence de radiodiffusion afin d'exploiter une nouvelle station de télévision de langue française à Rouyn-Noranda (Québec) au canal 13 et avec une puissance apparente rayonnée de 251,000 watts pour retransmettre les émissions du réseau TVA (à partir de CHOT-TV, Hull-Ottawa).

LITHIUM MINES (QUÉBEC)—771364700

Northern Radio-Radio Nord Inc.

Demande présentée en vue d'obtenir une licence de radiodiffusion afin d'exploiter une nouvelle station de télévision de langue française à Lithium Mines (Québec) au canal 10 et avec une puissance apparente rayonnée de 24,100 watts pour retransmettre les émissions de la station de télévision projetée à Rouyn-Noranda (Québec).

Décision: *APPROUVÉ*

Le Conseil accorde des licences de radiodiffusion à Northern Radio-Radio Nord Inc., expirant le 31 mars 1980, aux conditions qui y seront spécifiées. Cette période permettra au Conseil d'étudier le renouvellement de ces licences en même temps que celui de CHOT-TV Hull/Ottawa.

Le Conseil a noté la bonne volonté exprimée lors de l'audience par Radio Nord Inc. et Radio-Québec, en vue de collaborer pour solutionner les problèmes reliés à la mise en place de nouveaux services dans la région de l'Abitibi-Témiscamingue. Le Conseil publie aujourd'hui un avis public concernant les demandes de Radio-Québec dans lequel il indique qu'il «s'attend à ce que Radio-Québec entreprenne immédiatement des négociations avec le ministère des Communications et tous les autres organismes intéressés, notamment le gouvernement de l'Ontario et Radio Nord Inc.»

In the present situation, the Commission considers it appropriate to grant Radio Nord Inc. licences for two television stations to serve this region associated with different networks. The reasons for this are as follows: the area's immediate need for second commercial television service, the long-term nature of the CBC's plans for this region, and the adopted concept whereby these stations will be fed from CHOT-TV Hull/Ottawa via northeastern Ontario, with the co-operation of broadcasters and cablecasters of the region.

The Commission has noted the comments made by the Canadian Broadcasting Corporation at the hearing concerning the use of frequencies available in this area and is of the opinion that the provision of additional services in the Abitibi-Témiscamingue region will not jeopardize the future development of services by the Canadian Broadcasting Corporation.

In granting these licences to Radio Nord Inc., the Commission has also taken into consideration the numerous interventions submitted in support of the applicant by both regional and local organizations.

The Commission will follow with interest the measures taken by the licensee to ensure that its operation of two television stations in the same market serves the public interest and that viewers in the region receive varied and distinct programming from each of these stations.

In this context, the Commission's attention is drawn to the merit of several aspects of the proposal. The Commission notes the licensee's commitment to produce four and a half hours of local programming per week, specifically for broadcast on the station associated with TVA, except for the main news bulletin aired early in the evening. The licensee further specified that "local programs will have different orientations and will vary as widely as possible in treatment and content depending on the service...and will not in principle be broadcast at the same time". Moreover, the local programming produced by the TVA associate "would be directed primarily at Ontario's French-speaking population."

The licensee has also undertaken to broadcast two day-time news bulletins on week-days, to a weekly half-hour public affairs program in prime time as well as "a series of other programs covering a wide variety of topics including community affairs, religion and ethnic and socio-cultural issues".

The Commission notes the licensee's plan, over a period of time, to install television recording studios in each of Val d'Or, La Sarre and Amos as an adjunct to the AM radio stations operated by the licensee in each of these communities. The purposes of the studios would be to improve news and public affairs broadcasts and allow public access and participation in such programming. The Commission expects the licensee to provide appropriate facilities and personnel to optimize the quality of these broadcasts. The Commission expects the licensee to submit detailed plans in this regard and will review its progress in the installation of these facilities at the renewal of these licences.

The licensee has undertaken to submit to the Commission no later than September 1, 1978 its policy with respect to news programming which is presently in preparation.

The Commission also notes the licensee's statements at the hearing concerning its willingness to ensure that the Abitibi-Témiscamingue region receive adequate coverage within the TVA network program schedule. The licensee also expressed its intention to encourage the exchanges of programs with

Le Conseil estime approprié dans les circonstances d'autoriser Radio Nord Inc. à exploiter deux stations de télévision de réseaux différents pour desservir cette région, en raison de la nécessité dans l'immédiat d'y fournir le deuxième service de télévision commerciale, de la planification à long terme de la Société Radio-Canada qui compte s'y établir éventuellement et du concept retenu pour l'alimentation des stations à partir de CHOT-TV Hull/Ottawa via le nord-est ontarien, avec la collaboration de radiodiffuseurs et de câblodiffuseurs de la région.

Le Conseil a noté les commentaires de la Société Radio-Canada lors de l'audience ayant trait à l'usage des fréquences disponibles dans cette région et estime que cette extension de services additionnels en Abitibi-Témiscamingue ne compromet pas le développement futur des services de la Société Radio-Canada.

En accordant ces licences à Radio Nord Inc., le Conseil a également tenu compte des nombreux appuis en faveur du requérant qui ont été portés au dossier par des organismes locaux et régionaux.

Le Conseil suivra avec intérêt les mesures prises par le titulaire en vue de s'assurer que son exploitation de deux stations de télévision dans le même marché serve convenablement l'intérêt public et que la population de la région reçoive une programmation variée et différente de chacune de ces stations.

Dans ce contexte, le Conseil souligne l'excellence de la présentation à plusieurs points de vue. Le Conseil note l'engagement du titulaire de produire hebdomadairement quatre heures et demie de programmation locale distincte à la station du réseau TVA, sauf pour le bulletin principal de nouvelles en début de soirée. Le titulaire précisait de plus que «les émissions locales auront des orientations différentes et seront le plus possible de facture et de teneur différentes selon les services...et ne seront pas en principe diffusées en même temps.» En outre, l'orientation des émissions locales de la station associée au réseau TVA «se préoccuperait davantage de servir la population francophone de l'Ontario.»

Le titulaire s'est également engagé à offrir sur semaine deux bulletins de nouvelles au cours de la journée, à présenter une émission d'affaires publiques hebdomadaire d'une durée d'une demi-heure, en période de pointe, «de même qu'une série d'autres programmes bien diversifiés dans les secteurs communautaires, religieux, ethniques et socio-culturels.»

Le Conseil note le projet du titulaire de mettre graduellement en place des studios à Val d'Or, La Sarre et Amos, qui feront partie des stations de radio MA dont il est le titulaire et qui permettront l'enregistrement d'émissions de télévision, ceci afin d'améliorer la production locale et de faciliter l'accessibilité du public aux ondes. Le Conseil s'attend à ce que le titulaire dispose des installations et du personnel appropriés en vue d'assurer la meilleure qualité possible à ces émissions. Le Conseil s'attend à ce que le titulaire lui soumette des plans précis à cet égard et examinera, lors du renouvellement de ces licences, les progrès accomplis dans la mise en place de ces installations.

Le titulaire s'est engagé à soumettre au Conseil pour le premier septembre 1978 une copie de sa politique en matière d'information, actuellement en cours d'élaboration.

Le Conseil note également les déclarations du titulaire à l'audience quant à sa volonté d'assurer la présence de la région de l'Abitibi-Témiscamingue au sein de la grille-horaire du réseau TVA et de son intention de favoriser les échanges d'émissions avec CHOT-TV Hull/Ottawa, station

CHOT-TV Hull/Ottawa, a station associated with the TVA network, and CKRN-TV, the station affiliated to the CBC French network in Rouyn-Noranda, either through joint productions or through the sharing of the costs of these stations' correspondents.

At the hearing, Northern Radio Inc. also undertook to make its shares capital available to local investors in order to increase local representation on the company's board of directors.

The licences will be subject to the condition that the new stations be associated with the TVA network and that they assume the responsibilities and obligations arising from this association.

The licences to be issued pursuant to this decision are conditional upon implementation of this licenced authority by December 31, 1979.

LISE OUMET
Secretary General

Ottawa, August 3, 1978

Following a Public Hearing commencing May 8, 1978, in Calgary, Alberta, the Canadian Radio-television and Telecommunication Commission announces the following decisions effective forthwith:

Decision CRTC 78-551

PRINCE GEORGE, BRITISH COLUMBIA—780085700

Canadian Broadcasting Corporation

Application for a broadcasting licence for an English language FM radio station at Prince George, British Columbia, on the frequency 91.5 MHz with an effective radiated power of 100,000 watts to rebroadcast the programs of the CBC English language AM radio network (*ex. CBU Vancouver, British Columbia*).

Decision: APPROVED

The Commission issues a licence expiring March 31, 1983, subject to the conditions contained in the Public Announcement of December 17, 1975 (CRTC 75-589) and to other conditions to be specified in the licence.

The new station will be established under the CBC Radio Affiliate Replacement Plan. The proposed service will supersede that currently offered by the Corporation's affiliate stations, CHPG and CKPG Prince George, both of which are licensed to Radio Station CKPG Limited.

The Commission notes that the Corporation has concluded arrangements with Radio Station CKPG Limited whereby CHPG will cease operations one year following the on-air date of the new CBC FM station. CKPG, in turn, has agreed to a gradual phase-out of its CBC programming to terminate by the end of the said year.

Decision CRTC 78-552

PRINCE GEORGE, BRITISH COLUMBIA—780087300

Canadian Broadcasting Corporation

Application under the Accelerated Coverage Plan for a broadcasting licence for a French language FM radio station at Prince George, British Columbia, on the frequency

associée au réseau TVA et CKRN-TV, la station affiliée au réseau français de Radio-Canada à Rouyn-Noranda, soit par des productions communes ou par le partage du coût de correspondants de ces stations.

Radio Nord Inc. s'est aussi engagé lors de l'audience à ouvrir son capital-actions à des investisseurs locaux, afin d'augmenter la participation des représentants du milieu au sein du conseil d'administration de la compagnie.

Les licences porteront comme condition que les nouvelles stations soient associées au réseau TVA et assument les responsabilités et prérogatives découlant de cette association.

Les licences à être émises suite à cette décision seront sujettes à la condition que la mise en œuvre de cette approbation se fasse d'ici le 31 décembre 1979.

Le secrétaire général
LISE OUMET

Ottawa, le 3 août 1978

A la suite de l'audience publique tenue à Calgary (Alberta), à partir du 8 mai 1978, le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes annonce les décisions suivantes qui entrent en vigueur immédiatement:

Décision CRTC 78-551

PRINCE GEORGE (COLOMBIE-BRITANNIQUE)—780085700

Société Radio-Canada

Demande présentée en vue d'obtenir une licence de radiodiffusion afin d'exploiter une station de radio MF de langue anglaise à Prince George (Colombie-Britannique) sur la fréquence 91.5 MHz et avec une puissance apparente rayonnée de 100,000 watts pour retransmettre les émissions du réseau de radio MA de langue anglaise de la Société Radio-Canada (à partir de CBU Vancouver (Colombie-Britannique)).

Décision: APPROUVÉ

Le Conseil accorde une licence expirant le 31 mars 1983 aux conditions décrites dans l'avis public du 17 décembre 1975 (CRTC 75-589) et aux autres conditions qui seront spécifiées dans la licence.

La nouvelle station sera établie en vertu du Plan de remplacement des stations affiliées de Radio-Canada. Le service proposé remplacera celui qui est offert actuellement par les stations affiliées de la Société, CHPG et CKPG Prince George, dont le titulaire est Radio Station CKPG Limited.

Le Conseil prend note de ce que la Société a conclu des arrangements avec Radio Station CKPG Limited par lesquels CHPG cessera ses activités, un an après la date d'entrée en ondes de la nouvelle station MF de Radio-Canada. CKPG, de son côté, a accepté d'éliminer graduellement la programmation de Radio-Canada pour la fin de ladite année.

Décision CRTC 78-552

PRINCE GEORGE (COLOMBIE-BRITANNIQUE)—780087300

Société Radio-Canada

Demande présentée dans le cadre du plan accéléré de rayonnement en vue d'obtenir une licence de radiodiffusion afin d'exploiter une station de radio MF de langue française à

95.5 MHz with an effective radiated power of 130 watts to rebroadcast the programs of the CBC French language AM radio network (ex. CBUF-FM Vancouver, British Columbia).

Decision: *APPROVED*

The Commission issues a licence expiring March 31, 1983, subject to the conditions contained in the Public Announcement of December 17, 1975 (CRTC 75-589) and to other conditions to be specified in the licence.

The CBC French language AM service is currently available in Prince George through the Corporation's low power relay transmitter, CBRG. The new FM station will replace CBRG and provide improved service to the area.

Decision CRTC 78-553

PRINCE GEORGE, BRITISH COLUMBIA—780086500

Canadian Broadcasting Corporation

Application under the Accelerated Coverage Plan for a broadcasting licence for a French language television station at Prince George, British Columbia, on channel 4 with an effective radiated power of 36 watts to rebroadcast the programs of the CBC French language television network (ex. CBUFT Vancouver, British Columbia).

Decision: *APPROVED*

The Commission issues a licence expiring March 31, 1981, subject to the conditions contained in the Public Announcement of December 17, 1975 (CRTC 75-589) and to other conditions to be specified in the licence.

The new station will provide the full CBC French language television service to Prince George.

LISE OUIMET
Secretary General

Ottawa, August 3, 1978

Following a Public Hearing commencing May 8, 1978, in Calgary, Alberta, the Canadian Radio-television and Telecommunications Commission announces the following decision effective forthwith:

Decision CRTC 78-554

MASSET, BRITISH COLUMBIA—780296000

Canadian Broadcasting Corporation

Application for a broadcasting licence for an English language FM radio station at Masset, British Columbia, on the frequency 103.9 MHz with an effective radiated power of 85 watts to rebroadcast the programs of the CBC English language AM radio network (ex. CFPR Prince Rupert, British Columbia).

Decision: *APPROVED*

The Commission issues a licence expiring March 31, 1982, subject to the conditions to be specified therein.

This new station will provide the community of Masset with an improved day-time service and a reliable night-time CBC

Prince George (Colombie-Britannique) sur la fréquence 95.5 MHz et avec une puissance apparente rayonnée de 130 watts pour retransmettre les émissions du réseau de radio MA de langue française de la Société Radio-Canada (à partir de CBUF-FM Vancouver (Colombie-Britannique)).

Décision: *APPROUVÉ*

Le Conseil accorde une licence expirant le 31 mars 1983 aux conditions décrites dans l'avis public du 17 décembre 1975 (CRTC 75-589) et aux autres conditions qui seront spécifiées dans la licence.

Le service MA de langue française de Radio-Canada est actuellement disponible à Prince George par l'entremise de l'émetteur-relais à faible puissance de Radio-Canada, CBRG. La nouvelle station MF remplacera CBRG et assurera un service amélioré dans cette région.

Décision CRTC 78-553

PRINCE GEORGE (COLOMBIE-BRITANNIQUE)—780086500

Société Radio-Canada

Demande présentée dans le cadre du plan accéléré de rayonnement en vue d'obtenir une licence de radiodiffusion afin d'exploiter une station de télévision de langue française à Prince George (Colombie-Britannique) au canal 4 et avec une puissance apparente rayonnée de 36 watts pour retransmettre les émissions du réseau de télévision de langue française de la société Radio-Canada (à partir de CBUFT Vancouver (Colombie-Britannique)).

Décision: *APPROUVÉ*

Le Conseil accorde une licence expirant le 31 mars 1981 aux conditions décrites dans l'avis public du 17 décembre 1975 (CRTC 75-589) et aux autres conditions qui seront spécifiées dans la licence.

Cette nouvelle station offrira le service complet de télévision de langue française de la Société Radio-Canada à Prince George.

Le secrétaire général
LISE OUIMET

Ottawa, le 3 août 1978

A la suite de l'audience publique tenue à Calgary (Alberta), à partir du 8 mai 1978, le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes annonce la décision suivante qui entre en vigueur immédiatement:

Décision CRTC 78-554

MASSET (COLOMBIE-BRITANNIQUE)—780296000

Société Radio-Canada

Demande présentée en vue d'obtenir une licence de radiodiffusion afin d'exploiter une station de radio MF de langue anglaise à Masset (Colombie-Britannique) sur la fréquence 103.9 MHz avec une puissance apparente rayonnée de 85 watts pour retransmettre les émissions du réseau de radio MA de langue anglaise de la Société Radio-Canada (à partir de CFPR Prince Rupert (Colombie-Britannique)).

Décision: *APPROUVÉ*

Le Conseil accorde une licence expirant le 31 mars 1982 aux conditions qui y seront spécifiées.

Cette nouvelle station procurera à la localité de Masset un service amélioré le jour et la nuit de la Société Radio-

service, originating from CFPR Prince Rupert, British Columbia.

LISE OUIMET
Secretary General

Ottawa, August 3, 1978

Following a Public Hearing commencing June 12, 1978, in Ottawa, the Canadian Radio-television and Telecommunications Commission announces the following decision effective forthwith:

Decision CRTC 78-555

GOGAMA, ONTARIO—780228300—780229100

Canadian Broadcasting Corporation

(1) 780228300

Application under the Accelerated Coverage Plan for a broadcasting licence for a French language television station at Gogama, Ontario, on channel 23 with an effective radiated power of 5,300 watts to rebroadcast the programs of the CBC French language television network (*ex. CBLFT Toronto, Ontario*).

(2) 780229100

Application under the Accelerated Coverage Plan for a broadcasting licence for a French language FM radio station at Gogama, Ontario, on the frequency 104.9 MHz with an effective radiated power of 6,900 watts to rebroadcast the programs of the CBC French language AM radio network (*ex. CBJS-FM Sudbury, Ontario*).

Decision: APPROVED

The Commission issues licences expiring March 31, 1981, subject to the conditions contained in the Public Announcement of December 17, 1975 (CRTC 78-589) and to other conditions to be specified in the licences. This period will enable the Commission to consider renewal of these licences at the same time as that of other television and AM radio services in the region.

LISE OUIMET
Secretary General

Ottawa, August 3, 1978

Following a Public Hearing commencing January 17, 1978, in Toronto, Ontario, the Canadian Radio-television and Telecommunications Commission announces the following decision effective forthwith:

Decision CRTC 78-556

SAULT STE. MARIE, ONTARIO—771493400

Huron Broadcasting Limited

Application for authority to change the subscriber fees from those presently authorized by the Commission for Sault Ste. Marie, Ontario, as follows:

Canada, en provenance de CFPR Prince Rupert (Colombie-Britannique).

Le secrétaire général
LISE OUIMET

Ottawa, le 3 août 1978

A la suite de l'audience publique tenue à Ottawa, à partir du 12 juin 1978, le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes annonce la décision suivante qui entre en vigueur immédiatement:

Décision CRTC 78-555

GOGAMA (ONTARIO)—780228300—780229100

Société Radio-Canada

(1) 780228300

Demande présentée dans le cadre du plan accéléré de rayonnement en vue d'obtenir une licence de radiodiffusion afin d'exploiter une station de télévision de langue française à Gogama (Ontario) au canal 23 et avec une puissance apparente rayonnée de 5,300 watts pour retransmettre les émissions du réseau de télévision de langue française de la Société Radio-Canada (à partir de CBLFT Toronto (Ontario)).

(2) 780229100

Demande présentée dans le cadre du plan accéléré de rayonnement en vue d'obtenir une licence de radiodiffusion afin d'exploiter une station de radio MF de langue française à Gogama (Ontario) sur la fréquence 104.9 MHz et avec une puissance apparente rayonnée de 6,900 watts pour retransmettre les émissions du réseau de radio MA de langue française de la Société Radio-Canada (à partir de CBJS-FM Sudbury (Ontario)).

Décision: APPROUVÉ

Le Conseil accorde des licences expirant le 31 mars 1981 aux conditions décrites dans l'avis public du 17 décembre 1975 (CRTC 75-589) et aux autres conditions qui seront spécifiées dans les licences. Cette période permettra au Conseil d'étudier le renouvellement de ces licences en même temps que celui d'autres licences de télévision et de radio MA de la région.

Le secrétaire général
LISE OUIMET

Ottawa, le 3 août 1978

A la suite de l'audience publique tenue à Toronto (Ontario), à partir du 17 janvier 1978, le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes annonce la décision suivante qui entre en vigueur immédiatement:

Décision CRTC 78-556

SAULT STE. MARIE (ONTARIO)—771493400

Huron Broadcasting Limited

Demande présentée en vue d'obtenir l'autorisation de modifier les tarifs d'abonnement présentement autorisés par le Conseil pour Sault Ste. Marie (Ontario) comme suit:

Fees:

	<i>Present Maximum Fees</i>	<i>Proposed Maximum Fees</i>
<i>Basic Service</i>		
Installation fee	\$9.95	\$15.00
Monthly fee	\$5.50	\$ 6.50

The above are maximum fees, however, the applicant proposes special fees which are detailed in the application.

Decision: APPROVED IN PART

The Commission *APPROVES* the proposed installation fee of \$15.00 and a partial increase in the monthly fee from \$5.50 to a maximum of \$6.00. The increases are justified on financial grounds relating to increased costs and take into consideration the provision to subscribers of a community programming service.

The licensee is advised that any application for a subscriber fee increase must be accompanied by the audited financial statements of the broadcasting receiving undertaking concerned.

LISE OUMET
Secretary General

Ottawa, August 3, 1978

Following a Public Hearing commencing June 12, 1978, in Ottawa, the Canadian Radio-television and Telecommunications Commission announces the following decision effective forthwith:

Decision CRTC 78-557

MONTREAL, QUEBEC—780666400—780674800
LAVAL, QUEBEC—780667200—780675500

Cable T.V. Ltd.

Applications to amend its cable television broadcasting licences for Montreal, Nun's Island and Laval, Quebec, as follows:

—to add a head-end.

Service Area

—to extend its authorized service area to include Île-Bizard, Quebec.

Fees:

	<i>Present Maximum Fees</i>	<i>Proposed Maximum Fees</i>
Installation fee	\$15.00	\$20.00
Monthly fee	\$ 6.00	\$ 6.50

The above are maximum individual fees; however, the applicant proposes special fees which are detailed in the applications.

Decision: APPROVED

The boundaries of the new area to be served, including Île-Bizard, will be specifically described in the amended licence.

The Commission *APPROVES* the proposed increases in the installation fee from \$15.00 to \$20.00 and in the monthly subscriber fee from \$6.00 to a maximum of \$6.50. The Commission considers that these increases are justified in light of the costs involved in the licensee's proposed upgrad-

Tarifs:

	<i>Tarifs maximums actuels</i>	<i>Tarifs maximums projetés</i>
<i>Service de base</i>		
Frais d'installation	\$9.95	\$15.00
Tarif mensuel	\$5.50	\$ 6.50

Les montants ci-dessus sont les tarifs maximums, cependant, le requérant propose des tarifs spéciaux qui sont énumérés dans la demande.

Décision: APPROUVÉ EN PARTIE

Le Conseil *APPROUVE* l'augmentation proposée des frais d'installation à \$15.00 et une augmentation partielle du tarif mensuel de \$5.50 à un maximum de \$6.00. Ces augmentations sont justifiées par des facteurs économiques reliés à des coûts croissants et tiennent compte de l'offre aux abonnés d'un service de programmation communautaire.

Le titulaire doit prendre note que toute demande impliquant une augmentation de tarif doit être accompagnée des états financiers vérifiés de l'entreprise de réception de radiodiffusion en cause.

Le secrétaire général
LISE OUMET

Ottawa, le 3 août 1978

A la suite de l'audience publique tenue à Ottawa, à partir du 12 juin 1978, le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes annonce la décision suivante qui entre en vigueur immédiatement:

Décision CRTC 78-557

MONTRÉAL (QUÉBEC)—780666400—780674800
LAVAL (QUÉBEC)—780667200—780675500

Cable T.V. Ltd.

Demandes présentées en vue de modifier les licences de radiodiffusion de l'entreprise de télévision par câble desservant Montréal, Île-des-Soeurs et Laval (Québec) comme suit:

—ajouter une tête de ligne.

Territoire desservi

—étendre le territoire desservi autorisé pour inclure Île-Bizard (Québec).

Tarifs:

	<i>Tarifs maximums actuels</i>	<i>Tarifs maximums projetés</i>
Frais d'installation	\$15.00	\$20.00
Tarif mensuel	\$ 6.00	\$ 6.50

Les montants ci-dessus sont les taux maximums individuels; cependant, le requérant propose des taux spéciaux qui sont énumérés dans les demandes.

Décision: APPROUVÉ

Les limites du nouveau territoire à desservir, incluant l'Île Bizard, seront décrites avec précision dans la licence modifiée.

Le Conseil *APPROUVE* les augmentations proposées des frais d'installation de \$15.00 à \$20.00 et du tarif d'abonnement mensuel de \$6.00 à un maximum de \$6.50. Le Conseil estime cette augmentation justifiée en raison des coûts qu'entraînent les projets de modernisation du système. Il est

ing of its system. It should be noted that no individual fee must exceed the authorized maximum fee and this also applies to commercial establishments.

At the hearing, the licensee outlined the various steps it intended to take in order to improve the quality of community programming: such as, the hiring of a new programming director and additional employees engaged in program production, as well as the purchase of production equipment. With regard to the production of community programming, the licensee indicated its intention to budget approximately \$300,000.00 for this purpose during the current year.

In addition, the Commission has noted the licensee's intention to use its production studio in conjunction with its mobile production unit so as to decentralize its facilities with a view to encouraging community access to the production facilities.

The Commission notes the licensee's statement at the hearing, that it will produce a minimum of 20 hours of community programming per week and will reserve a channel exclusively for the distribution of such programs beginning not later than September 1, 1978, the date by which the licensee has undertaken to comply with the requirements of its licences.

The Commission expects the licensee to allocate sufficient funds to improve the quality and increase the quantity of its community programs within the stated deadlines.

This approval is subject to technical certification by the Department of Communications.

LISE OUIMET
Secretary General

Ottawa, August 3, 1978

Following a Public Hearing commencing May 8, 1978, in Calgary, Alberta, the Canadian Radio-television and Telecommunications Commission announces the following decisions effective forthwith:

Decision CRTC 78-558

GRAVELBOURG, SASKATCHEWAN—780182200
BELLEGARDE, SASKATCHEWAN—780126900

Canadian Broadcasting Corporation

Applications under the Accelerated Coverage Plan for broadcasting licences for French language television stations at Gravelbourg and Bellegarde, Saskatchewan, to rebroadcast the programs of CBWFT Winnipeg, Manitoba, via microwave, as follows:

<i>Location</i>	<i>Channel</i>	<i>Effective Radiated Power</i>
Gravelbourg*	39	20,900 watts
Bellegarde	26	11,400 watts

* The signal of CBWFT is to be received in Gravelbourg from CBKFT Regina, Saskatchewan.

Decision: *APPROVED*

The Commission issues licences expiring March 31, 1982, subject to the conditions contained in the Public Announcement of December 17, 1975 (CRTC 75-589) and to other conditions to be specified in the licences.

à noter qu'aucun tarif individuel ne doit dépasser le tarif maximum autorisé et ceci, aussi bien pour le secteur commercial.

Lors de l'audience, le titulaire a énuméré les différentes mesures qu'il entendait prendre pour améliorer la qualité des émissions communautaires, tel l'embauche d'un nouveau directeur de la programmation, d'employés additionnels affectés à la production et l'achat d'équipement de production. Aux fins de la production d'émissions communautaires, le titulaire indiquait son intention de réserver un budget de l'ordre de \$300,000.00 pour l'année en cours.

De plus, le Conseil a noté l'intention du titulaire d'utiliser son studio de production conjointement avec une unité mobile de production, en vue de contribuer à la décentralisation et de faciliter l'accès de la communauté aux installations de production.

Le Conseil prend note de la déclaration faite par le titulaire à l'audience, de produire un minimum de 20 heures d'émissions communautaires par semaine et de réserver un canal exclusivement à la distribution de telles émissions dès le 1^{er} septembre 1978, date à laquelle le titulaire s'est engagé à se conformer aux exigences de ses licences.

Le Conseil s'attend à ce que le titulaire réserve un budget suffisant pour accroître la qualité et la quantité des émissions communautaires dans les délais prévus.

Cette approbation est sujette à la certification technique du ministère des Communications.

Le secrétaire général
LISE OUIMET

Ottawa, le 3 août 1978

A la suite de l'audience publique tenue à Calgary (Alberta), à partir du 8 mai 1978, le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes annonce les décisions suivantes qui entrent en vigueur immédiatement:

Décision CRTC 78-558

GRAVELBOURG (SASKATCHEWAN)—780182200
BELLEGARDE (SASKATCHEWAN)—780126900

Société Radio-Canada

Demandes présentées dans le cadre du plan accéléré de rayonnement en vue d'obtenir des licences de radiodiffusion afin d'exploiter des stations de télévision de langue française à Gravelbourg et Bellegarde (Saskatchewan) pour retransmettre les émissions de CBWFT Winnipeg (Manitoba), via micro-ondes comme suit:

<i>Endroit</i>	<i>Canal</i>	<i>Puissance apparente rayonnée</i>
Gravelbourg*	39	20,900 watts
Bellegarde	26	11,400 watts

* Le signal de CBWFT sera reçu à Gravelbourg, de CBKFT Regina (Saskatchewan).

Décision: *APPROUVÉ*

Le Conseil accorde des licences expirant le 31 mars 1982 aux conditions décrites dans l'avis public du 17 décembre 1975 (CRTC 75-589) et aux autres conditions qui seront spécifiées dans les licences.

The new stations will provide the full CBC French language television service to the communities concerned.

Decision CRTC 78-559

CYPRESS HILLS, SASKATCHEWAN—772211900

Canadian Broadcasting Corporation

Application under the Accelerated Coverage Plan for a broadcasting licence for an English language television station at Cypress Hills, Saskatchewan, on channel 2 with an effective radiated power of 2,450 watts to rebroadcast the programs of the CBC affiliate in Swift Current, Saskatchewan, CJFB-TV.

Decision: *APPROVED*

The Commission issues a licence expiring March 31, 1981, subject to the conditions to be specified in the licence.

The new station will provide the CBC English language television service to the area, together with programming and information of specific interest to Saskatchewan residents.

LISE OUIMET
Secretary General

Les nouvelles stations fourniront le service complet de télévision de langue française de la Société Radio-Canada aux localités en question.

Décision CRTC 78-559

CYPRESS HILLS (SASKATCHEWAN)—772211900

Société Radio-Canada

Demande présentée dans le cadre du plan accéléré de rayonnement en vue d'obtenir une licence de radiodiffusion afin d'exploiter une station de télévision de langue anglaise à Cypress Hills (Saskatchewan) au canal 2 avec une puissance apparente rayonnée de 2,450 watts pour retransmettre les émissions de CJFB-TV Swift Current (Saskatchewan) station affiliée à Radio-Canada.

Décision: *APPROUVÉ*

Le Conseil accorde une licence expirant le 31 mars 1981 aux conditions qui seront spécifiées dans la licence.

La nouvelle station fournira à cette région le service de télévision de langue anglaise de la Société Radio-Canada, incluant une programmation et des informations intéressantes particulièrement les habitants de la Saskatchewan.

Le secrétaire général
LISE OUIMET

Ottawa, August 3, 1978

Following a Public Hearing commencing May 8, 1978, in Calgary, Alberta, the Canadian Radio-television and Telecommunications Commission announces the following decisions effective forthwith:

Decision CRTC 78-560

PONTEIX, SASKATCHEWAN—772212700

Canadian Broadcasting Corporation

Application under the Accelerated Coverage Plan for a broadcasting licence for an English language television station at Ponteix, Saskatchewan, on channel 3 with an effective radiated power of 10,500 watts to rebroadcast the programs of the CBC affiliate in Swift Current, Saskatchewan, CJFB-TV.

Decision: *APPROVED*

The Commission issues a licence expiring March 31, 1981, subject to the conditions to be specified in the licence.

Decision CRTC 78-561

PONTEIX, SASKATCHEWAN—780227500

Canadian Broadcasting Corporation

Application under the Accelerated Coverage Plan for a broadcasting licence for a French language television station at Ponteix, Saskatchewan, on channel 22 with an effective radiated power of 19,400 watts to rebroadcast the programs of the CBC French language television network (ex. CBWFT Winnipeg, Manitoba, via microwave from CBKFT Regina, Saskatchewan).

Decision: *APPROVED*

Ottawa, le 3 août 1978

A la suite de l'audience publique tenue à Calgary (Alberta), à partir du 8 mai 1978, le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes annonce les décisions suivantes qui entrent en vigueur immédiatement:

Décision CRTC 78-560

PONTEIX (SASKATCHEWAN)—772212700

Société Radio-Canada

Demande présentée dans le cadre du plan accéléré de rayonnement en vue d'obtenir une licence de radiodiffusion afin d'exploiter une station de télévision de langue anglaise à Ponteix (Saskatchewan) au canal 3 avec une puissance apparente rayonnée de 10,500 watts pour retransmettre les émissions de CJFB-TV Swift Current (Saskatchewan) station affiliée à Radio-Canada.

Décision: *APPROUVÉ*

Le Conseil accorde une licence expirant le 31 mars 1981 aux conditions qui seront spécifiées dans la licence.

Décision CRTC 78-561

PONTEIX (SASKATCHEWAN)—780227500

Société Radio-Canada

Demande présentée dans le cadre du plan accéléré de rayonnement en vue d'obtenir une licence de radiodiffusion afin d'exploiter une station de télévision de langue française à Ponteix (Saskatchewan) au canal 22 avec une puissance apparente rayonnée de 19,400 watts pour retransmettre les émissions du réseau de télévision de langue française de la Société Radio-Canada (à partir de CBWFT Winnipeg (Manitoba), par l'intermédiaire de micro-ondes de CBKFT Regina (Saskatchewan)).

Décision: *APPROUVÉ*

The Commission issues a licence expiring March 31, 1982, subject to the conditions contained in the Public Announcement of December 17, 1975 (CRTC 75-589) and to other conditions to be specified in the licence.

LISE OUMET
Secretary General

Ottawa, August 3, 1978

Following a Public Hearing commencing May 8, 1978, in Calgary, Alberta, the Canadian Radio-television and Telecommunications Commission announces the following decision effective forthwith:

Decision CRTC 78-562

WATERTON LAKES NATIONAL PARK, ALBERTA—780186300

Canadian Broadcasting Corporation

Application by the Canadian Broadcasting Corporation, acting as agent for the Department of Indian and Northern Affairs (Parks Canada) for a broadcasting licence for an English language AM radio station (low power park transmitter) on frequency 1490 KHz with a transmitter power of 5 watts at Waterton Lakes National Park, Alberta.

Decision: *APPROVED*

The Commission issues a licence expiring March 31, 1982, subject to the conditions to be specified in the licence.

This application is approved on the basis that the facilities will be used for broadcasting information relating to the use of national parks and the natural history and other features of the parks.

LISE OUMET
Secretary General

Ottawa, August 3, 1978

Following a Public Hearing commencing May 8, 1978, in Calgary, Alberta, the Canadian Radio-television and Telecommunications Commission announces the following decision effective forthwith:

Decision CRTC 78-563

LOUGHEED, ALBERTA—771824000

Sunwapta Broadcasting Limited

Application for a broadcasting licence for an English language television station at Lougheed, Alberta, on channel 7 with an effective radiated power of 5,000 watts to rebroadcast the programs of CFRN-TV Edmonton, Alberta.

Decision: *APPROVED*

The Commission issues a licence expiring March 31, 1983, subject to conditions to be specified therein.

This new station will extend the full CTV network service and regional service of CFRN-TV Edmonton to residents of the Lougheed area.

The Commission notes the licensee's undertaking, at the hearing not to solicit advertising in the coverage area of the new station, which might impinge upon the adjacent markets.

LISE OUMET
Secretary General

Le Conseil accorde une licence expirant le 31 mars 1982 aux conditions décrites dans l'avis public du 17 décembre 1975 (CRTC 75-589) et aux autres conditions qui seront spécifiées dans la licence.

Le secrétaire général
LISE OUMET

Ottawa, le 3 août 1978

A la suite de l'audience publique tenue à Calgary (Alberta), à partir du 8 mai 1978, le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes annonce la décision suivante qui entre en vigueur immédiatement:

Décision CRTC 78-562

PARC NATIONAL WATERTON LAKES (ALBERTA)—780186300

Société Radio-Canada

Demande présentée par la Société Radio-Canada, agissant à titre d'agent du ministère des Affaires indiennes et du Nord canadien (Parcs Canada) en vue d'obtenir une licence de radiodiffusion afin d'exploiter une station de radio MA de langue anglaise (émetteur à faible puissance des parcs) sur la fréquence 1490 kHz avec une puissance de l'émetteur de 5 watts au parc national Waterton Lakes (Alberta).

Décision: *APPROUVÉ*

Le Conseil accorde une licence expirant le 31 mars 1982 aux conditions qui seront spécifiées dans la licence.

L'approbation de cette demande repose sur le fait que la station ne servira qu'à la diffusion de renseignements sur l'usage, l'histoire naturelle et autres caractéristiques des parcs nationaux.

Le secrétaire général
LISE OUMET

Ottawa, le 3 août 1978

A la suite de l'audience publique tenue à Calgary (Alberta), à partir du 8 mai 1978, le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes annonce la décision suivante qui entre en vigueur immédiatement:

Décision CRTC 78-563

LOUGHEED (ALBERTA)—771824000

Sunwapta Broadcasting Limited

Demande présentée en vue d'obtenir une licence de radiodiffusion afin d'exploiter une station de télévision de langue anglaise à Lougheed (Alberta) au canal 7 et avec une puissance apparente rayonnée de 5,000 watts pour retransmettre les émissions de CFRN-TV Edmonton (Alberta).

Décision: *APPROUVÉ*

Le Conseil accorde une licence expirant le 31 mars 1983 aux conditions qui y seront spécifiées.

Cette nouvelle station offrira le service complet du réseau CTV et le service régional de CFRN-TV Edmonton aux habitants de la région de Lougheed.

Le Conseil note l'engagement du titulaire lors de l'audience, de ne pas solliciter de publicité dans la zone de rayonnement de la nouvelle station qui pourrait empiéter sur les marchés avoisinants.

Le secrétaire général
LISE OUMET

Ottawa, August 3, 1978

Following a Public Hearing commencing May 8, 1978, in Calgary, Alberta, the Canadian Radio-television and Telecommunications Commission announces the following decision effective forthwith:

Decision CRTC 78-564

GRANDE CACHE, ALBERTA—780354700

Northern Cablevision Ltd.

Application to amend its cable television broadcasting licence for Grande Cache, Alberta, as follows:

—to add a distant head-end at Mount Kelly, British Columbia.

Fees:

	<i>Present Maximum Fees</i>	<i>Proposed Maximum Fees</i>
Installation fee	\$25.00	No change
Monthly fee (including microwave)	\$ 8.50	\$11.50

The above are maximum fees; however, the applicant proposes special fees which are detailed in the application.

Basic Service (Channels 2 to 13)

—to add the reception and distribution of KREM-TV (CBS) and KXLY-TV (ABC) Spokane, Washington, to be received via microwave from the distant head-end at Mount Kelly, British Columbia.

—to make channel conversion changes.

Radio Service

—to delete the reception and distribution of CKUA-FM Edmonton, Alberta.

—to add the reception and distribution of CKUA-FM-4 Grande Prairie, Alberta.

Current Distribution:

Basic Service (Channels 2 to 13)

CFRN-TV-1*	CTV	Grande Prairie, Alta.
CBXAT*	CBC	Grande Prairie, Alta.

Community programming
Educational programming
Local originations (weather service)

Radio Service

CFGP	Grande Prairie, Alta.
CKUA-FM*	Edmonton, Alta.
CFRN-FM*	Edmonton, Alta.
CJCA-FM*	Edmonton, Alta.

* Received via microwave.

Decision: *APPROVED*

The Commission considers that a monthly fee increase to a maximum of \$11.50 is justified to cover the costs incurred in the microwave delivery of KREM-TV and KXLY-TV Spokane, Washington to its subscribers.

LISE OUMET
Secretary General

Ottawa, le 3 août 1978

A la suite de l'audience publique tenue à Calgary (Alberta), à partir du 8 mai 1978, le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes annonce la décision suivante qui entre en vigueur immédiatement:

Décision CRTC 78-564

GRANDE CACHE (ALBERTA)—780354700

Northern Cablevision Ltd.

Demande présentée en vue de modifier la licence de radiodiffusion de l'entreprise de télévision par câble de Grande Cache (Alberta) comme suit:

—ajouter une tête de ligne éloignée à Mount Kelly (Colombie-Britannique).

Tarifs:

	<i>Tarifs maximums actuels</i>	<i>Tarifs maximums projetés</i>
Frais d'installation	\$25.00	Inchangés
Tarif mensuel (incluant micro-ondes)	\$ 8.50	\$11.50

Les montants ci-dessus sont les taux maximums; cependant, le requérant propose des taux spéciaux qui sont énumérés dans la demande.

Service de base (canaux 2 à 13)

—ajouter la réception et la distribution de KREM-TV (CBS) et KXLY-TV (ABC) Spokane (Washington) devant être reçus par l'intermédiaire de micro-ondes de la tête de ligne éloignée de Mount Kelly (Colombie-Britannique).

—effectuer des conversions de canaux.

Service radiophonique

—supprimer la réception et la distribution de CKUA-FM Edmonton (Alberta).

—ajouter la réception et la distribution de CKUA-FM-4 Grande Prairie (Alberta).

Distribution actuelle:

Service de base (canaux 2 à 13)

CFRN-TV-1*	CTV	Grande Prairie (Alb.)
CBXAT*	SRC	Grande Prairie (Alb.)

Émissions communautaires
Émissions éducatives
Émissions d'origine locale (service météorologique)

Service radiophonique

CFGP	Grande Prairie (Alb.)
CKUA-FM*	Edmonton (Alb.)
CFRN-FM*	Edmonton (Alb.)
CJCA-FM*	Edmonton (Alb.)

* Reçus par l'intermédiaire de micro-ondes.

Décision: *APPROUVÉ*

Le Conseil estime qu'une augmentation du tarif mensuel à un maximum de \$11.50 est justifiée afin d'amortir les coûts rattachés à l'acheminement par micro-ondes de KREM-TV et de KXLY-TV Spokane (Washington).

Le secrétaire général
LISE OUMET

Ottawa, August 3, 1978

Following a Public Hearing commencing June 12, 1978, in Ottawa, the Canadian Radio-television and Telecommunications Commission announces the following decision effective forthwith:

Decision CRTC 78-565

SUDBURY, ONTARIO—780443800—780444600

Sudbury Broadcasting (1977) Ltd.

Applications:

- (a) to acquire the assets of The Sudbury Broadcasting Company Limited licensee of CHNO and CFBR Sudbury, Ontario; and
- (b) for broadcasting licences to continue the operation of CHNO and CFBR Sudbury, Ontario, upon surrender of the current licences issued to the Sudbury Broadcasting Company Limited.

Decision: *APPROVED*

The Commission will issue licences to *Sudbury Broadcasting (1977) Ltd.* expiring March 31, 1981, subject to conditions to be specified therein, upon surrender of the current licences issued to The Sudbury Broadcasting Company Limited.

The Commission notes that this corporate reorganization does not involve any change in the ownership or operation of CHNO and CFBR Sudbury.

LISE OUMET
Secretary General

Ottawa, le 3 août 1978

À la suite de l'audience publique tenue à Ottawa, à partir du 12 juin 1978, le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes annonce la décision suivante qui entre en vigueur immédiatement:

Décision CRTC 78-565

SUDBURY (ONTARIO)—780443800—780444600

Sudbury Broadcasting (1977) Ltd.

Demandes présentées en vue:

- a) d'acquérir l'actif de The Sudbury Broadcasting Company Limited titulaire des licences de CHNO et CFBR Sudbury (Ontario); et
- b) d'obtenir des licences de radiodiffusion afin de continuer l'opération de CHNO et CFBR Sudbury (Ontario) à la cession des présentes licences émises à The Sudbury Broadcasting Company Limited.

Décision: *APPROUVÉ*

Le Conseil accordera des licences à *Sudbury Broadcasting (1977) Ltd.* expirant le 31 mars 1981 aux conditions qui y seront spécifiées, à la cession des licences en cours accordées à The Sudbury Broadcasting Company Limited.

Le Conseil note que cette réorganisation de la compagnie n'implique aucun changement à la propriété ou aux opérations de CHNO et de CFBR Sudbury.

Le secrétaire général
LISE OUMET

Ottawa, August 3, 1978

Following a Public Hearing commencing June 12, 1978, in Ottawa, the Canadian Radio-television and Telecommunications Commission announces the following decision effective forthwith:

Decision CRTC 78-566

VILLE-MARIE, QUEBEC—780026100

Mr. Laurent Descoteaux and Mrs. Simone Tasset, doing business under the name of *Ville-Marie TV (1977) Enrg.*

Application:

- (a) to acquire the assets of the cable television undertaking serving Ville-Marie, Quebec, from Alphonse Piché and the estate of Roméo Ethier doing business under the name of Ville-Marie TV Enrg.; and
- (b) for a broadcasting licence for a cable television undertaking serving Ville-Marie, Quebec, upon surrender of the current licence issued to Alphonse Piché and the estate of Roméo Ethier.

Fees:

	<i>Present Maximum Fees</i>	<i>Proposed Maximum Fees</i>
Installation fee	\$35.00	\$25.00
Monthly fee	\$ 3.00	\$ 5.56

The above are maximum individual fees; however, the applicant proposes special fees which are detailed in the application.

Ottawa, le 3 août 1978

À la suite de l'audience publique tenue à Ottawa, à partir du 12 juin 1978, le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes annonce la décision suivante qui entre en vigueur immédiatement:

Décision CRTC 78-566

VILLE-MARIE (QUÉBEC)—780026100

M. Laurent Descoteaux et M^{me} Simone Tasset, faisant affaires sous le nom de *Ville-Marie TV (1977) Enrg.*

Demande présentée en vue:

- a) d'acquérir l'actif de l'entreprise de télévision par câble desservant Ville-Marie (Québec) de Alphonse Piché et de la succession Roméo Ethier faisant affaires sous le nom de Ville-Marie TV Enrg.; et
- b) d'obtenir une licence de radiodiffusion afin d'exploiter l'entreprise de télévision par câble desservant Ville-Marie (Québec) à la cession de la présente licence émise à Alphonse Piché et à la succession Roméo Ethier.

Tarifs:

	<i>Tarifs maximums actuels</i>	<i>Tarifs maximums projetés</i>
Frais d'installation	\$35.00	\$25.00
Tarif mensuel	\$ 3.00	\$ 5.56

Les montants ci-dessus sont les taux maximums individuels; cependant, le requérant propose des taux spéciaux qui sont énumérés dans la demande.

Current Distribution:

Basic Service (Channels 2 to 13)

CFCL-TV-2	CBC	Kearns, Ont.
CKRN-TV	CBC	Rouyn, Que.
CBFST-2	CBC	Témiscamingue, Que.
CKSO-TV-3	CTV	Kearns, Ont.

Radio Service

CKSO-FM Sudbury, Ont.

Decision: *APPROVED*

The Commission will issue a licence to *Laurent Descoteaux and Simone Tasset, doing business under the name of Ville-Marie TV (1977) Enrg.*, expiring March 31, 1980, subject to conditions to be specified therein upon surrender of the current licence issued to Alphonse Piché and the estate of Roméo Ethier. This period will enable the Commission to consider renewal of this licence at the same time as that of other cable television licences in the region.

This licence is subject to the condition that the licensee own, as a minimum, the local head-end, the amplifiers and the drops to houses and apartment buildings.

The Commission *APPROVES* the proposed decrease in installation fee to \$25.00 and an increase in the monthly fee to a maximum of \$5.56.

This increase will assist the licensee in meeting its financial obligations and in improving the technical quality of its system.

This approval is subject to technical certification by the Department of Communications.

LISE OUMET
Secretary General

Ottawa, August 10, 1978

Following public hearings held in various locations in Ontario, Quebec and the Northwest Territories, in the period from April 17 to June 30, 1978, the Canadian Radio-television and Telecommunications Commission announces the following decision:

Telecom. Decision CRTC 78-7

Bell Canada, Increase in Rates

For related documents in this case see: Telecom. Public Notice CRTC 1978-8, March 29, 1978; Telecom. Public Notices 1978-11 and 1978-12, April 7, 1978; and Telecom. Decision CRTC 78-3, April 27, 1978.

Introduction

On February 1, 1978, Bell Canada filed an application with the Commission for increases in its rates. In the application Bell Canada proposed to increase monthly rates for residence individual-line main telephones by 20% and most business telephone services by 28%. It proposed to exempt from rate increases two-party and multi-party line residence primary exchange services, special services specifically designed for use by the handicapped, and generally, services offered in competition with other companies. The rate changes were estimated to increase the Company's revenues by \$171.5 million for 1978, based on a proposed effective date of July 15, 1978, and by \$398.9 million in 1979, on an annual basis.

Distribution actuelle:

Service de base (canaux 2 à 13)

CFCL-TV-2	SRC	Kearns (Ont.)
CKRN-TV	SRC	Rouyn (Qué.)
CBFST-2	SRC	Témiscamingue (Qué.)
CKSO-TV-3	CTV	Kearns (Ont.)

Service radiophonique

CKSO-FM Sudbury (Ont.)

Décision: *APPROUVÉ*

Le Conseil accordera une licence à *Laurent Descoteaux et Simone Tasset, faisant affaires sous le nom de Ville-Marie TV (1977) Enrg.*, expirant le 31 mars 1980 aux conditions qui y seront spécifiées à la cession de la licence en cours accordée à Alphonse Piché et à la succession Roméo Ethier. Cette période permettra au Conseil d'étudier le renouvellement de cette licence en même temps que celui d'autres licences de télévision par câble de la région.

La licence est sujette à la condition que le titulaire possède, au minimum, la tête de ligne locale, les amplificateurs et les prises menant aux maisons et aux immeubles d'habitation.

Le Conseil *APPROUVE* la diminution proposée des frais d'installation qui seront de \$25.00 et une augmentation du tarif mensuel jusqu'à un maximum de \$5.56.

Cette augmentation de tarif aidera le titulaire à assumer ses obligations financières et à améliorer la qualité technique de son système.

Cette approbation est sujette à la certification technique du ministère des Communications.

Le secrétaire général
LISE OUMET

Ottawa, le 10 août 1978

A la suite d'audiences publiques tenues en divers endroits de l'Ontario, du Québec et des Territoires du Nord-Ouest, du 17 avril au 30 juin 1978, le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes annonce la décision suivante:

Décision Telecom. CRTC 78-7

Bell Canada, augmentation de tarifs

Les documents suivants sont reliés à la présente requête: Avis public Télécom. CRTC 1978-8, 29 mars 1978; Avis publics Télécom. CRTC 1978-11 et 1978-12, 7 avril 1978; Décision Télécom. CRTC 78-3, 27 avril 1978.

Introduction

Le 1^{er} février 1978, Bell Canada présentait une requête au Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes en vue d'augmenter ses tarifs. Dans cette requête, Bell Canada sollicitait une hausse de 20% des tarifs mensuels pour le service résidentiel principal de ligne individuelle et de 28% des tarifs pour la plupart des services téléphoniques commerciaux. Par contre, la Compagnie proposait que soient exemptés des majorations tarifaires les services résidentiels de base de ligne à deux et à plusieurs abonnés, les services spéciaux conçus spécifiquement à l'intention des handicapés et, de façon générale, les services faisant l'objet d'une concurrence avec d'autres compagnies. Les révisions tarifaires devaient, selon les prévisions, augmenter les revenus de la Compagnie de \$171.5 millions en 1978, si elles entraient en vigueur le 15 juillet 1978, et de \$398.9 millions en 1979, sur une base annuelle.

In justification of its application for the rate increases proposed, Bell Canada cited projected earnings in 1978 and 1979 as being below the level necessary to preserve its ability to raise capital at the lowest possible cost for building and modernizing its facilities. The Company indicated that without rate increases it would be virtually impossible to meet service demands at acceptable cost levels.

Further to Directions on Pre-Hearing Procedure issued by the Commission on December 20, 1977, Bell Canada notified the public of the application through advertisements in newspapers in its service area and through a notice to telephone subscribers in their monthly bills. The notice invited comments to be filed with the Commission on or before April 3, 1978, with a copy to the applicant. The Directions also required that the Company provide detailed memoranda of evidence in support of the application, specified a deadline of March 3, 1978, for the filing of interrogatories by interveners, and stated that the central hearing would take place commencing May 2, 1978, provided the application file had been completed to the satisfaction of the Commission.

On March 3, 1978, the Commission sent to Bell Canada some 104 interrogatories requesting further information and some 868 interrogatories were sent from 15 of the 28 interveners who indicated their intention to participate at the central hearing. A pre-hearing conference was held on April 17 and 18, 1978, to deal with these interrogatories as well as the organization and conduct of the central hearing. On April 27, 1978, the Commission issued a decision on the above matters. (See *Bell Canada, Disposition of Interrogatories and Directions on Hearing Procedure*, Telecom. Decision CRTC 78-3, April 27, 1978, hereafter Decision 78-3).

The present case was even longer and more complex than the previous Bell Canada rate case. Evidence was heard on 33 days during the central hearing which lasted nine weeks and produced some 7,328 pages of transcript. In addition to the record of hearings, several thousand pages of evidence were submitted by Bell Canada, with commendable promptness despite great pressures of time, volume and complexity, in the form of written replies to interrogatories and to requests for information at the central hearing. In addition, 113 exhibits were filed by interveners. At the central hearing, the following organizations or persons were represented: Action Bell Canada, Mr. W. J. Armstrong, Mr. A. G. Bannerman, Canadian Federation of Communication Workers, Canadian Press, Consumers' Association of Canada (C.A.C.), Consumers' Association of Canada (Quebec)(ACCQ), CNCP Telecommunications, Director of Research and Investigation—Combines Investigation Act (the Director), Mr. Carlyle Gilmour, Le gouvernement du Québec, L'Institut de promotion des intérêts du consommateur, Inuit Tapirisat of Canada, Mr. W. D. Laird, Ministry of Transportation and Communications for Ontario (Ontario), National Anti-Poverty Organization (NAPO), Mr. D. Nitkin, Mr. S. A. Rowan, Mr. R. Roy, Mr. I. Switzer, Mr. L. I. Szabo, Taqramiut Nipingat Incorporated, and Wa-Wa-Ta Native Communications Society.

In Decision 78-3, the Commission issued the following direction to the Company in P(CRTC) 78-623:

Pour justifier sa requête de majoration tarifaire telle que proposée, Bell Canada a indiqué que les revenus projetés pour 1978 et 1979 sont inférieurs au niveau qui lui est nécessaire pour maintenir sa capacité d'emprunter au moindre coût possible afin de construire et de moderniser ses installations. La Compagnie a déclaré que sans les augmentations tarifaires, il lui serait virtuellement impossible de répondre aux demandes de service à des coûts raisonnables.

A la suite de la publication le 20 décembre 1977, des directives du Conseil concernant la procédure à suivre avant l'audience publique, Bell Canada a annoncé sa requête au public par des annonces dans les journaux des régions qu'elle dessert et par un avis annexé à la facture mensuelle de ses abonnés. L'avis invitait les intéressés à présenter leurs commentaires au Conseil avant le 3 avril 1978, en remettant copie conforme à la requérante. Les directives exigeaient également que la requérante présente des mémoires de preuve détaillés à l'appui de sa requête, fixaient au 3 mars 1978 l'échéance pour la présentation des questions écrites des intervenants et indiquaient que l'audience centrale aurait lieu à partir du 2 mai 1978, pourvu que le dossier de la demande réponde aux exigences du Conseil.

Le 3 mars 1978, le Conseil a envoyé à Bell Canada quelque 104 questions écrites pour obtenir des renseignements supplémentaires et quelque 868 questions écrites ont également été envoyées par 15 des 28 intervenants qui ont indiqué leur intention de prendre part à l'audience centrale. Le Conseil a tenu une conférence préparatoire les 17 et 18 avril 1978 pour traiter de ces questions écrites ainsi que de l'organisation et du déroulement de l'audience elle-même. Le 27 avril 1978, le Conseil a rendu une décision sur les questions ci-haut mentionnées. (Voir *Bell Canada, Décisions sur les questions écrites et directives sur la procédure d'audience*, Décision Télécom. CRTC 78-3, 27 avril 1978, ci-après la décision 78-3).

La présente affaire a été encore plus longue et complexe que les précédentes requêtes concernant des tarifs faites par Bell Canada. La preuve a été entendue durant 33 jours lors de l'audience centrale, qui a duré neuf semaines et qui a produit quelque 7328 pages de notes sténographiques. Outre l'enregistrement des audiences, plusieurs milliers de pages de la preuve ont été remises par Bell Canada, avec une louable promptitude malgré le peu de temps disponible, l'ampleur et la complexité du matériel, sous forme de réponses écrites aux questions écrites et aux demandes de renseignements lors de l'audience centrale. De plus, 113 pièces furent déposées par les intervenants. Les personnes ou organismes suivants ont été représentés à l'audience centrale: Action Bell Canada, M. W. J. Armstrong, M. A. G. Bannerman, la Fédération canadienne des travailleurs en communications, la Presse canadienne, l'Association des consommateurs du Canada (ACC), l'Association des consommateurs du Canada, section du Québec (ACCQ), les Télécommunications du CNCP, le Directeur des enquêtes et recherches, *Loi relative aux enquêtes sur les coalitions* (le Directeur), M. Carlyle Gilmour, le Gouvernement du Québec, l'Institut de promotion des intérêts du consommateur, Inuit Tapirisat du Canada, M. W. D. Laird, le ministère du Transport et des Communications de l'Ontario (Ontario), l'Organisation nationale anti-pauvreté (O.N.A.P.), M. D. Nitkin, M. S. A. Rowan, M. R. Roy, M. I. Switzer, M. L. I. Szabo, Taqramiut Nipingat Incorporated, et Wa-Wa-Ta Native Communications Society.

Dans la décision 78-3, le Conseil posait la question écrite P (CRTC) 78-623 en ces termes:

“Provide:

- (a) a copy of all written, and
- (b) a complete description of all unwritten agreements, arrangements and understandings between Bell Canada, its subsidiaries or agents and the government of the Kingdom of Saudi Arabia or its agents.

Include a description of all payments made or to be made, directly or indirectly, in connection with (a) and (b).”

In response, the Company filed a number of documents in confidence with the Commission. The hearing on the Company's claim for confidentiality took place on May 3, 1978, following which, in its ruling on May 10, 1978, the Commission made the following statement (at page 1358 of the transcript):

“On the basis of the evidence presented, there was, in the Commission's view, sufficient risk of harm shown to outweigh the advantages of placing the information in question on the public record. At the same time, the evidence disclosed the relevance and importance of the principal documents furnished to the issues facing the Commission in this case. The effectiveness of the regulatory process, including the need for participation of informed intervenors on all important issues, requires that relevant material be subject to thorough review and examination during public hearings. This is especially true in the present case where the applicant is embarking on a major new venture that is, as was indicated, beyond its previous experience, that it is hoped will be the first among a number of similar major ventures in foreign countries and many of the risks of which cannot be entirely foreseen.

This contract also bears examination in view of the applicant's rather novel contention, which appears to be that the major portion of the revenues to be derived by Bell Canada from the project not be accounted for as part of the normal business revenues of the company. The Commission has accordingly decided that the review and examination of the applicant's contract with the Government of Saudi Arabia will be conducted on an in-camera basis . . .

The in-camera hearing was held on May 16, 1978, at which the arrangements regarding the Saudi Arabian telephone project were examined. While all parties were eligible to participate in this proceeding, only counsel for NAPO, *et al* and the C.A.C. chose to participate. The in-camera proceeding produced 287 pages of transcript.

In addition to the central hearing in Ottawa, eight regional hearings were held in the areas served by Bell Canada. The locations of these hearings were Arctic Bay, Pond Inlet, Frobisher Bay, Toronto, London, Quebec City, Montreal and Ottawa.

Most of the regional hearings were held in the evening to provide an opportunity to members of the general public to participate in the hearing process in an informal atmosphere at a convenient time. Approximately 325 people attended the regional hearings and of these almost 70 made personal representations to the Commission, involving some 735 pages of transcript. The presentations dealt with such subjects as the quality of telephone service, the impact of the proposed rates on small business, terminal interconnection, services to hospitals, and the application of certain of Bell Canada's General Regulations. While several of the issues discussed at the regional hearings were also addressed at the central hearing in

«Veuillez fournir:

- a) une copie de tout document écrit, et
- b) une description complète de tout contrat, transaction et accord non écrits entre Bell Canada, ses filiales ou ses mandataires et le gouvernement du Royaume de l'Arabie Saoudite, ou ses mandataires.

Inclure une description de tout paiement fait ou à être fait, directement ou indirectement, en rapport avec a) et b).»

En réponse, la Compagnie a soumis au Conseil un certain nombre de documents sous le sceau de la confidentialité. La demande de confidentialité de la Compagnie a été étudiée à l'audience du 3 mai 1978, à la suite de laquelle, le Conseil a fait la déclaration suivante à la page 1358 du procès-verbal):

«En se fondant sur la preuve soumise, on y a suffisamment démontré, selon le Conseil, que les risques de dommage l'emportaient sur les avantages d'inclure les informations en question au dossier public. Par la même occasion, la preuve a démontré la pertinence et l'importance des principaux documents soumis, en relation aux questions devant être considérées par le Conseil dans ce cas. L'efficacité du processus de réglementation, y compris la nécessité que des intervenants bien informés aient leur mot à dire sur toutes les questions importantes, exige que les documents qui se rapportent à l'affaire soient soumis à une analyse et à un examen en profondeur en audience publique. Ceci est particulièrement vrai dans le cas présent, alors que la requérante s'engage dans un projet nouveau et d'envergure qui, selon les déclarations, lui est tout à fait inédit, que l'on espère le premier d'une série de projets d'envergure semblable dans des pays étrangers et qui présente des risques dont la plupart ne peuvent être prévus avec précision.

Ce contrat nécessite également une analyse, compte tenu de la prétention plutôt nouvelle de la requérante, qui semble conclure que la plus grande partie des revenus que Bell Canada tirera de ce projet, ne soit pas considérée comme faisant partie des revenus d'opération normaux de la Compagnie. En conséquence, le Conseil a décidé que l'analyse et l'examen du contrat intervenu entre la requérante et le Gouvernement de l'Arabie Saoudite se feront à huis clos... » (traduction)

L'audience à huis clos a eu lieu le 16 mai 1978, et on y a étudié les dispositions touchant le projet d'installations téléphoniques en Arabie Saoudite. Bien que tous pouvaient participer aux procédures, seul l'avocat de l'O.N.A.P. *et al* et celui de l'A.C.C. ont choisi d'y participer. Les procédures à huis clos ont donné lieu à 287 pages de procès-verbal.

En plus de l'audience centrale tenue à Ottawa, huit audiences régionales ont été tenues dans le territoire desservi par Bell Canada. Ces audiences ont été tenues à Arctic Bay, Pond Inlet, Frobisher Bay, Toronto, London, Québec, Montréal et Ottawa.

La plupart des audiences ont été tenues le soir, afin de donner au public une occasion de participer au processus d'audience dans un climat dégagé et à un moment commode. Environ 325 personnes assistèrent aux audiences régionales; de ce nombre, presque 70 ont fait des représentations personnelles au Conseil, ce qui donna lieu à quelque 735 pages de notes sténographiques. Ces interventions concernaient la qualité du service téléphonique, l'impact des tarifs proposés sur les petites entreprises, l'interconnexion des terminaux, les services aux hôpitaux et la mise en pratique de certains des règlements généraux de Bell Canada. Alors que plusieurs des questions discutées aux audiences régionales ont été de nouveau soule-

Ottawa, personal experiences related by interveners at the regional hearings added an important dimension to the case.

Although the Commission had requested interventions to be filed by April 3, 1978, comments of various types continued to arrive well beyond that date. By the time the central hearing started the Commission had received some 3,600 interventions, 30 of which were in the form of petitions containing numerous signatures.

In proceedings as lengthy and complex as the present one, the role of parties and their counsel is extremely important. In the section on costs below, the Commission comments on the roles of a number of interveners and their counsel. At this point, however, it wishes particularly to commend counsel for Bell Canada, Mr. E. E. Saunders, Q.C., for his cooperative, helpful and courteous attitude throughout the proceedings.

Access to and Quality of Service

As indicated in previous decisions, the Commission considers that in the discharge of its responsibility to ensure that rates charged by companies under its jurisdiction are just and reasonable, it is necessary to examine the accessibility and the quality of service offered to the public at the rates charged. Approximately 25% of the interventions received from members of the public in the current case were concerned with these issues, as were 62% of the complaints received by the Commission and by Bell Canada during 1977.

1. Quality of Service Indicators

In its Memorandum of Support in the present case, Bell Canada submitted information on its plans for the measurement of service quality. This information consisted of performance data on the ten following indicators:

- (a) main held orders per 100 main inward movement;
- (b) total customer trouble reports;
- (c) direct distance dialing outgoing trunk observations—percent equipment blockages and failures;
- (d) local dial line observations—percent weakspots;
- (e) dial tone delay—percent weakspots;
- (f) repair appointments—percent met;
- (g) operator answer; toll and assistance—percent answered within ten seconds;
- (h) customer complaints to officers (of Bell Canada) and to CRTC per 100,000 accounts;
- (i) customer provisioning requests—percent convenient;
- (j) installation appointments—(regular and special orders)—percent met.

For all but the last two indicators listed above, data were provided for each year since 1972. While performance on the first five of the above indicators has shown improvement, it is relatively static on (f) above, and deteriorating on (g) and (h).

vées à l'audience centrale tenue à Ottawa, les expériences personnelles exposées par les intervenants aux audiences régionales ajoutèrent une importante dimension à l'affaire.

Quoique le Conseil ait exigé que les interventions lui parviennent au plus tard le 3 avril 1978, des commentaires de diverse nature ont été reçus bien après cette date. Au moment du début de l'audience centrale, le Conseil avait reçu quelque 3,600 interventions, dont 30 sous forme de pétitions contenant de nombreuses signatures.

Lors de débats aussi longs et complexes que ceux-ci, le rôle des parties et de leur avocat est extrêmement important. Dans la section traitant des coûts, ci-dessous, le Conseil discute du rôle de certains intervenants et de leur avocat. Pour le moment, cependant, le Conseil tient particulièrement à louer l'avocat de Bell Canada, M. E. E. Saunders, c.r., pour son esprit de coopération, d'entraide et de courtoisie tout au long des débats.

Accès au service et qualité du service

Tel qu'indiqué dans les décisions précédentes le Conseil considère qu'en assumant sa responsabilité de voir à ce que les tarifs demandés par les compagnies qui relèvent de sa juridiction soient justes et raisonnables, il lui est nécessaire d'étudier la question de l'accessibilité au service et de la qualité du service offert au public, selon les tarifs demandés. Environnement 25 pour cent des interventions soumises par des membres du public dans le cas qui nous occupe portaient sur ces questions, tout comme 62% des plaintes reçues par le Conseil et par Bell Canada en 1977.

1. Indicateurs de qualité du service

Dans le mémoire de preuve de la demande actuelle, Bell Canada fournissait des renseignements sur ses plans de mesure de qualité du service. Ces informations consistaient en des données sur le rendement, mesurées au moyen des dix indicateurs suivants:

- a) commandes de service principal en instance par 100 branchements principaux;
- b) nombre total des rapports de dérangement faits par les usagers;
- c) analyse des liaisons de départ de l'interurbain automatique—pourcentage des blocages et des défaillances de l'équipement;
- d) indice de l'automatique local, surcharges—pourcentage des points faibles;
- e) retard de la tonalité—pourcentage des points faibles;
- f) rendez-vous pour réparation—pourcentage des rendez-vous respectés;
- g) réponse du téléphoniste: interurbain et assistance—pourcentage des réponses en moins de 10 secondes;
- h) plaintes des abonnés auprès de la direction (de Bell Canada) et du CRTC par 100,000 comptes;
- i) demandes de service de l'utilisateur—pourcentage des rendez-vous qui conviennent;
- j) rendez-vous pour installation—(commandes de services ordinaires et spéciaux)—pourcentage des rendez-vous respectés.

La Compagnie a fourni des renseignements pour chaque année depuis 1972, pour tous ces indicateurs, sauf les deux derniers. Bien que le rendement se soit amélioré en ce qui a trait aux cinq premiers indicateurs, il est demeuré relativement

In relation to the remaining two, (i) and (j), trends cannot yet be determined because these indicators were introduced in the last year.

In the Commission's view, indicators of service quality must provide quantitative measures of all significant aspects of interaction between a telephone company and its customers that can be examined over time, applied to the different serving areas of the Company, compared with appropriate industry standards, and employed in the determination of whether the rates requested for the services offered are just and reasonable.

Bell Canada's ten indicators do not fully reflect the Company's customer-related operations inasmuch as they do not include any measures of the efficiency of the billing process, the accuracy of the telephone directory, the speed of service restoration or the quality of transmission.

With regard to assessing performance over time, the Commission notes that certain indicators such as 'installation appointments—percent met' were presented in a format for 1977, which could not be compared with that used in previous years. The Commission expects the Company to refrain from introducing any further factors which hinder the measurement of trends in performance over time.

While the Company does set standards for many of its measures, there are some for which standards have not yet been developed. The Commission does not agree with the Company that certain measures of service quality do not call for standards, since without appropriate standards it is difficult to make meaningful judgments about the performance achieved in relation to any given indicator.

As to the criterion for setting standards, the Commission agrees with Bell Canada that they should be set at a level which will ensure satisfaction to the overwhelming majority of customers or approximately ninety percent.

In its previous decision relating to Bell Canada increases in rates (*Bell Canada, Increase in Rates*, Telecom. Decision CRTC 77-7 June 1, 1977; 3 CRT 87 at page 92; hereafter Decision 77-7), at page 10, the Commission announced its intention

"... to consult with the federally regulated carriers and other interested parties to discuss the availability of information and to hear views on the relevance of various quality of service measures ...".

During 1977, the Commission contacted the various carriers and commenced a series of meetings with Bell Canada. The Commission now considers it appropriate to involve other interested parties in this process, the objective of which is the development for regulatory purposes of a set of service quality indicators with appropriate standards, whereby the performance of the Company can be readily assessed in those areas which are of most importance to subscribers.

Accordingly, the Commission will appoint a member of its staff to initiate consultation with interested parties on this subject and to report all relevant findings to the Commission by June 1979. Following consideration of the report by the Commission, it will publish a set of quality of service indicators with appropriate standards which, subject to comment by

constant pour *f*) ci-dessus, et il s'est détérioré pour *g*) et *h*). En ce qui concerne les deux autres indicateurs, *i*) et *j*), il est impossible, pour l'instant, de déterminer quelle tendance a suivi le service, étant donné que ces deux indicateurs n'ont été introduits qu'au cours de l'année dernière.

Selon le Conseil, les indicateurs de qualité de service doivent fournir des mesures quantitatives de tous les aspects significatifs de l'interaction entre une compagnie de téléphone et ses clients, qui peuvent être étudiés dans le temps, et appliqués aux différentes zones de service de la Compagnie, être comparés aux normes appropriées de l'industrie et être employés pour déterminer si les tarifs demandés pour les services offerts sont justes et raisonnables.

Les dix indicateurs de Bell Canada ne reflètent pas complètement les activités de la Compagnie en relation avec le client, en ce sens qu'ils ne comprennent aucune mesure d'efficacité du processus de facturation, de la précision de l'annuaire téléphonique, de la rapidité de la restauration du service ni de la qualité de la transmission.

En ce qui a trait à l'évaluation du rendement sur une certaine période de temps, le Conseil remarque que certains indicateurs, tel l'indicateur «rendez-vous pour installation—pourcentage des rendez-vous respectés» ont été présentés en 1977 d'une façon ne permettant pas de comparaison avec les indicateurs utilisés au cours des années précédentes. Le Conseil s'attend à ce que la Compagnie s'abstienne d'introduire d'autres facteurs empêchant la mesure des tendances du rendement à long terme.

Bien que la Compagnie ait effectivement établi des normes concernant beaucoup de ses mesures, il en existe quelques-unes pour lesquelles aucune norme n'a encore été élaborée. Le Conseil n'est pas d'accord avec l'opinion de la Compagnie selon laquelle certaines mesures de la qualité du service ne nécessitent pas de normes, car sans des normes appropriées, il est difficile de rendre des jugements pertinents au sujet du rendement atteint, quel que soit l'indicateur.

En ce qui a trait aux critères des normes de service, le Conseil est d'accord avec Bell Canada pour dire que ces normes devraient être fixées à un niveau qui satisfera la très grande majorité des clients, c'est-à-dire environ 90%.

Dans sa décision précédente concernant les augmentations tarifaires de Bell Canada (*Bell Canada, Requête en majoration tarifaire*, Décision Telecom. CRTC 77-7, 1^{er} juin 1977; 3 RTC 87, page 92; ci-après la Décision 77-7) à la page 10, le Conseil annonce son intention

«... d'avoir des consultations avec les sociétés exploitantes réglementées par le gouvernement fédéral et d'autres parties intéressées afin de discuter de la disponibilité des renseignements et de connaître leurs opinions sur la pertinence des diverses mesures de qualité du service ...».

Au cours de l'année 1977, le Conseil a communiqué avec les différentes sociétés exploitantes et a entrepris une série de réunions avec Bell Canada. Le Conseil considère qu'il convient maintenant de s'assurer la participation d'autres parties intéressées par ce processus, afin d'élaborer, à des fins de réglementation, une série d'indicateurs de qualité du service comportant des normes appropriées, par lesquelles le rendement de la Compagnie pourra être évalué facilement dans les domaines qui sont les plus importants pour les abonnés.

Par conséquent, le Conseil nommera un membre de son personnel, qui verra à instaurer des consultations sur ce sujet avec les parties intéressées et à produire un rapport de toutes les conclusions pertinentes à l'intention du Conseil, avant juin 1979. Lorsque le Conseil aura fini d'étudier le rapport, il publiera une série d'indicateurs de qualité du service compor-

the public, will be adopted as the indicators which Bell Canada should employ and report on for regulatory purposes. It is expected that the discussion of quality of service at future rate hearings will then focus not, as in the present and previous cases, on the merits of the different indicators, but rather on the implications of the service quality levels actually achieved.

In the meantime, the Company is required to commence reporting to the Commission on a quarterly basis its performance on fifteen measures as specified in Appendix A. In making its reports the Company should bear in mind the points raised in this section. Data should be provided by regional, business/residence and urban/non-urban categories wherever practicable, as well as in aggregate. These data will be published annually by the Commission.

Further, the Company should continue to record the necessary data for the measures 'held orders over 30 days'; 'held regrades' (urban and non-urban); 'held regrades over 30 days' and 'percent installations completed within five days'. Any changes in these measures should only be made after consultation with the Commission.

2. Telephone Service in Northern Quebec and the Northwest Territories

The importance of telephone service in remote areas was again underscored during the central and regional hearings in the present case. Communities which must otherwise rely on aircraft alone to maintain contact with each other place a special value on the telephone, particularly in times of bad weather.

Recognizing the necessity for reliable telephone service in these areas the Commission has, since June 1977, been monitoring Bell Canada's service improvement activities in remote Quebec and the Northwest Territories. These include the conversion of High Frequency (HF) radio-telephone facilities to satellite service, the increasing of circuit availability with the objective of reducing blockage rates, the implementation of information sessions to assist customers in achieving the optimal utilization of telephone service, and the institution of a program for the recruitment and training of local repair staff in remote communities.

In general, while Bell Canada has shown its willingness to improve service, its efforts have not yet begun to have an appreciable effect on the service experienced by subscribers. Thus, blockage levels are still very high in most communities and may not be reduced to levels common in southern Canada until 1980 or 1981. Similarly, with one exception, it will not be until the end of 1978 that satellite facilities will be in place in any of those Inuit communities currently served by HF radio which the Company undertook last year to serve by satellite.

With regard to local service, the evidence presented at the regional hearings indicates that local exchange equipment is the source of many frustrations and problems. The Commission notes that Bell Canada has recently begun a process of studying the causes of these problems and their solutions but until such service is improved, the Commission considers that

tant des normes appropriées qui, sous réserve des commentaires du public, seront adoptés en tant qu'indicateurs dont Bell Canada devra se servir et faire rapport, aux fins de réglementation. On espère que la discussion sur la qualité du service sera centrée, au moment des audiences portant sur les prochaines requêtes d'augmentation de tarif, non plus, comme dans le cas présent et le cas passé, sur les mérites des différents indicateurs mais plutôt sur les implications des niveaux de qualité de service réellement atteints.

Entre-temps, le Conseil demande à la Compagnie de commencer à lui présenter chaque trimestre un rapport de rendement pour les 15 mesures énumérées à l'annexe A. En rédigeant ses rapports, la Compagnie devra tenir compte des questions soulevées dans la présente section. Elle devra, quand cela lui sera possible, fournir des données pour les catégories régionale, commerciale/résidentielle et urbaine/non urbaine, de même que des données globales. Ces données seront publiées chaque année par le Conseil.

De plus, la Compagnie devra continuer à consigner les données nécessaires aux mesures de «commandes en instance pendant plus de 30 jours»; «demandes d'amélioration en instance (urbain et non urbain)»; «demandes d'amélioration en instance pendant plus de 30 jours» et «pourcentage d'installations effectuées en moins de cinq jours». Toute modification à ces mesures ne devra être effectuée qu'après consultation avec le Conseil.

2. Service téléphonique dans le nord du Québec et les Territoires du Nord-Ouest

L'importance des services téléphoniques dans les régions éloignées a encore une fois été soulignée au cours de l'audience centrale et au cours des audiences régionales, dans le cas qui nous occupe. Les localités qui autrement, doivent se fier exclusivement à l'avion pour rester en communication les unes avec les autres, accordent une valeur particulière au téléphone, surtout en cas de mauvais temps.

Reconnaissant la nécessité d'un service téléphonique fiable dans ces régions, le Conseil a, depuis juin 1977, surveillé les activités d'amélioration du service de Bell Canada dans les régions éloignées du Québec et des Territoires du Nord-Ouest. Ces activités comprennent la conversion des installations téléphoniques radio à haute fréquence (HF) au service par satellite, l'augmentation de la disponibilité de circuits afin de réduire les taux de blocage, la mise sur pied de séances d'information afin d'aider les clients à utiliser le service téléphonique de la façon la plus efficace possible et l'établissement d'un programme de recrutement et de formation d'un personnel local qui effectuera des réparations dans les endroits éloignés.

En général, bien que Bell Canada ait démontré qu'elle était prête à améliorer son service, ses efforts n'ont pas encore porté fruit de façon importante en ce qui concerne le service aux abonnés. En particulier, le niveau de blocage est encore très élevé dans la plupart des localités et ne pourra être ramené aux niveaux connus dans le sud du Canada avant 1980 ou 1981. De même, sauf une exception, ce n'est qu'à la fin de 1978 que les installations de satellite seront mises en place dans la plupart des localités Inuit desservies actuellement par radio HF et que la Compagnie avait entrepris de desservir par satellite l'année dernière.

En ce qui concerne le service local, la preuve présentée au cours des audiences régionales a indiqué que le matériel de commutation locale constitue la source de beaucoup de frustrations et de problèmes. Le Conseil note que Bell Canada a récemment entrepris d'étudier les causes de ces problèmes et leurs solutions, mais jusqu'à ce que le service soit amélioré, le

Rate Group 3A should continue to exist as a reflection of the relatively poor quality of service still being experienced by the northern subscriber.

To assist the Commission in the future monitoring of the Company's progress, blockage rates for each community should be submitted on a quarterly basis. In addition, the Company should ensure that it is aware of the operational status of HF radio-telephone exchanges on a daily basis by making checks at the beginning and end of each community's scheduled operating period. Appropriate action should follow such checks to ensure that breaks in service are kept to a minimum. Bell Canada should also ensure that scheduled HF transmission hours reflect the changing needs of the communities involved as perceived by those communities.

During the course of the present hearings the Commission was pleased to note that Bell Canada has set as an objective, the reduction to two weeks of the average length of time a northern subscriber must wait for installations or connections to be made, from periods as long as three months. The Commission also notes, in regard to the Company's program of local recruitment of repair staff, that fourteen of the twenty-two Inuit communities served in the Northwest Territories and four of the eleven Inuit communities in Quebec now have this capability. Monitoring of the Company's progress in this area will continue as in the past.

One item of growing concern to the Commission is the continued absence of Inuktitut-speaking operators in the Ottawa toll operating centre which handles satellite-transmitted telephone calls. Although the Company has made impressive efforts to recruit such operators, the Commission expects the problem to be resolved as a matter of some urgency. Work should also be done to ensure that the next edition of the trilingual telephone directory becomes a more useful tool for the northern subscriber than at present. It should be free of major errors, should contain maps relevant to the area and should provide information appropriate for northern communities.

While Bell Canada does not yet have quality of service measures specific to the North, it has acknowledged the need for these to be developed and has set up a task force on northern service quality to assess the suitability of customer-derived measurements for its northern operations. The Commission believes that the indicators used to measure service quality in the North, and the standards applied to such measures, should be appropriate for and specific to the remote areas. The Commission would expect the task force to consult fully with local organizations and groups with an interest in telephone service in the area and to operate in close contact with the consultative process on quality of service discussed in the previous section. The findings and recommendations of the task force should be reported to the Commission well in advance of any decision on implementation.

In summary, the Commission is satisfied that Bell Canada is making a strong effort to improve its service in remote Quebec and Northwest Territories. Further indications of this, as given by Company witnesses Messrs. W. B. Hewat, M. S. G. Corlett, and J. Sleeth at the central hearing, include the planned introduction of increased circuit availability through the use of four-phase modulation on satellites, the development of a digital switching machine appropriate to the North, a study of problems associated with existing switching machine configura-

Conseil considère que la Compagnie devrait conserver le groupe tarifaire 3A, en raison de la qualité relativement mauvaise du service offert aux abonnés du Nord.

Afin d'aider le Conseil à surveiller à l'avenir les progrès accomplis par la Compagnie, celle-ci devra fournir chaque trimestre un rapport des taux de blocage pour chaque localité. En outre, la Compagnie devra être informée chaque jour de l'état de fonctionnement des centraux téléphoniques HF, en effectuant des vérifications au début et à la fin de chaque période d'activité prévue dans chaque localité. Ces vérifications devront être suivies de mesures adéquates afin de voir à ce que les interruptions du service soient réduites au minimum. Bell Canada devra également voir à ce que les heures de transmission HF prévues tiennent compte des besoins changeants des localités concernées, tels que perçus par ces localités.

Au cours des audiences, le Conseil a eu le plaisir de constater que Bell Canada s'est fixé comme objectif de réduire à 2 semaines la durée moyenne d'attente, parfois longue de trois mois, durant laquelle un abonné du Nord doit attendre l'installation ou le branchement du service téléphonique. Le Conseil prend également note qu'en ce qui concerne le programme de la Compagnie en vue du recrutement d'un personnel local de réparation, 14 des 22 communautés Inuit des Territoires du Nord-Ouest desservies par Bell Canada et 4 des 11 communautés Inuit du Québec jouissent maintenant de ce service. La surveillance des progrès accomplis par la Compagnie dans ce domaine se continuera comme par le passé.

L'absence de téléphonistes de langue Inuktitut au central interurbain d'Ottawa, qui achemine les appels téléphoniques transmis par satellite, constitue une source de préoccupation croissante pour le Conseil. Malgré les efforts considérables fournis par la Compagnie pour embaucher ces téléphonistes, le Conseil s'attend à ce que cette question soit résolue le plus vite possible. On devra également voir à ce que la prochaine édition de l'annuaire téléphonique trilingue s'avère un outil plus utile pour les abonnés du Nord qu'il ne l'est actuellement. Cet annuaire devra être exempt d'erreurs importantes, devra contenir des cartes de la région et devra fournir des renseignements appropriés pour les communautés du Nord.

Bien que Bell Canada n'ait pas encore établi de mesures de qualité de service destinées précisément au Nord, elle a reconnu la nécessité de ces mesures et a mis sur pied un groupe de travail sur la qualité du service dans le Nord, afin de déterminer si des mesures obtenues en consultation avec les abonnés conviendraient à ses activités dans le Nord. Le Conseil croit que les indicateurs utilisés pour mesurer la qualité du service dans le Nord et les normes appliquées à ces mesures devraient être appropriées aux régions éloignées et leur être spécifiques. Le Conseil s'attend à ce que ce groupe de travail consulte pleinement les organismes et groupes locaux ayant un intérêt dans le service téléphonique de cette région, et observe le plus possible le processus de consultation sur la qualité du service mentionné dans la section précédente. Les conclusions et les recommandations formulées par le groupe de travail devront être portées à l'attention du Conseil bien avant que l'on prenne une décision concernant leur mise en œuvre.

En résumé, le Conseil est convaincu que Bell Canada fournit actuellement un effort considérable en vue d'améliorer son service dans les régions éloignées du Québec et des Territoires du Nord-Ouest. D'autres preuves de ces efforts, qui ont été fournies par les témoins de la Compagnie, MM. W. B. Hewat, M. S. G. Corlett, et J. Sleeth, lors de l'audience centrale, comprennent l'augmentation prévue de la disponibilité des circuits par le biais de l'utilisation de modulation tétraphasée par satellite, la mise au point d'un commutateur numérique

rations and the introduction of a procedure to diagnose transmission quality problems. The Company should report to the Commission its progress on these four items, on a semi-annual basis commencing in January 1979.

Evidence was submitted during the present case which showed that the proportion of the northern subscriber's average telephone bill attributable to long distance charges is in the region of 80%. Intervenors expressed the view that this is high by comparison with the average bill of a southern subscriber and drew the conclusion that owing to population dispersal, long distance service is the local service equivalent in the North.

The Commission believes that an examination of this issue is in order. The Company should therefore provide within one year, a report on the merits of a separate rate structure for remote northern areas, based on actual calling patterns. The report should also cover remote Northern Ontario, which, while discussed further below, may have similar characteristics to those of Northern Quebec and the Northwest Territories with respect to long distance calling.

In the meantime, the communities listed in Appendix B (which includes those in remote Northern Ontario) should be exempted from any increases in long distance charges, and the Company is required to file a new tariff to this effect.

3. Telephone Service in Northern Ontario

For the first time in a Bell Canada rate case, an intervention to the application was filed on behalf of the Cree and Ojibway peoples of the Treaty No. 9 area in remote Northern Ontario. The peoples concerned live in circumstances similar to those in Bell Canada's territory in remote Quebec and the Northwest Territories and experience similar difficulties with their telephone service.

The evidence indicated that several communities in the area must rely on a single toll telephone and that among other problems, occurrences of telephone breakdown are frequent, repairs are slow and outage hours are extremely high. In addition, the 90% native-language-speaking population must depend on English-speaking third parties in order to communicate with the Company on many matters, and in order to place long distance calls.

In the Commission's view, Bell Canada has not yet adequately addressed the subscriber problems in this area and in consequence expects the Company to file with the Commission within six months, a detailed plan outlining action to be taken to improve service substantially in remote Northern Ontario. Specifically, this plan should include:

- (a) All plans for extension of service in remote Northern Ontario by type of service and by community to the end of 1980, together with clear and complete statements of service-provisioning criteria;
- (b) A program to improve quality of service in remote Northern Ontario. This program should be coordinated with the other Company activities in relation to quality of service mentioned earlier and should deal with proposed technical aspects and with the institutional and personnel-related aspects of service;

convenant au Nord, une étude des problèmes relatifs à la configuration actuelle de réseaux de commutation et l'introduction d'une méthode de diagnostic des problèmes de qualité de transmission. La Compagnie devra présenter chaque semestre au Conseil un rapport des progrès accomplis en ce qui concerne les quatre points susmentionnés, et ce, à partir de janvier 1979.

Lors de l'audience, on a présenté des preuves montrant que la portion de la facture moyenne de chaque abonné du Nord, attribuable aux frais d'interurbains, est d'environ 80%. Les intervenants ont exprimé l'opinion selon laquelle ce taux est élevé comparé à la facture moyenne d'un abonné du Sud et en ont tiré la conclusion que le service interurbain est l'équivalent du service local dans le Nord, en raison de la dispersion de la population.

Le Conseil croit qu'un examen de cette question s'impose. La Compagnie devra par conséquent fournir, d'ici un an, un rapport indiquant s'il serait souhaitable d'établir une structure tarifaire distincte pour les régions éloignées, sur la base des habitudes d'appels réelles. Le rapport devrait aussi comprendre les régions éloignées du nord de l'Ontario qui, quoique discutées ci-dessous, peuvent avoir des caractéristiques similaires à celles du nord du Québec et des Territoires du Nord-Ouest en ce qui a trait aux appels interurbains.

Entre temps, les localités énumérées dans l'annexe B (qui comprend celles du nord de l'Ontario) devraient être exemptées de toute augmentation des tarifs d'interurbains, et la Compagnie devra déposer un nouveau tarif à cet égard.

3. Service téléphonique dans le nord de l'Ontario

Pour la première fois dans un cas de requête tarifaire présentée par Bell Canada, une intervention concernant la requête a été déposée au nom des peuples Cri et Ojibway de la région du traité n° 9, dans l'extrême nord de l'Ontario. Les habitants de ces régions vivent dans des conditions semblables à celles qui ont cours dans les régions éloignées du Québec et des Territoires du Nord-Ouest desservies par Bell Canada et connaissent les mêmes difficultés en ce qui concerne leur service téléphonique.

Leur témoignage a montré que plusieurs localités de cette région ne peuvent compter que sur un seul poste interurbain et que parmi les autres problèmes éprouvés, on compte de fréquentes interruptions du service téléphonique, des réparations lentes et un nombre extrêmement élevé d'heures de panne. En outre, la population, dont 90% parle la langue des autochtones, dépend d'une tierce personne de langue anglaise pour communiquer avec la Compagnie concernant plusieurs sujets et pour effectuer des appels interurbains.

Le Conseil croit que Bell Canada ne s'est pas encore suffisamment intéressée aux problèmes des abonnés de cette région et par conséquent, s'attend à ce que la Compagnie dépose au Conseil d'ici six mois, un plan détaillé exposant les mesures à prendre pour vraiment améliorer le service dans les régions éloignées du nord de l'Ontario. De façon plus précise, ce plan devra comprendre:

- a) Tous les plans d'extension du service dans les régions éloignées du nord de l'Ontario, par type de service et par localité, jusqu'à la fin de 1980, de même qu'un exposé clair et complet des critères de fourniture de service;
- b) Un programme destiné à améliorer la qualité du service dans les régions éloignées du nord de l'Ontario. Ce programme devra être mené de pair avec les autres activités en cours de la Compagnie, ayant trait à la qualité du service, tel que mentionnées plus haut, et devra porter sur les solutions techniques proposées et sur l'aspect personnel et institutionnel du service;

(c) A plan to improve the accessibility of Bell Canada's business office, long distance operator service and telephone-related information generally to native-language-speaking subscribers in remote Northern Ontario.

The Company should utilize its experience in other remote areas and draw fully upon the views expressed by the local people and organizations with an interest in telephone service in the area. Specific time-frames, for proposed action should accompany each section of the plan.

In the meantime, in addition to measures outlined above respecting long distance charges, the communities listed in Appendix C should be included in Rate Group 3A rather than Group 3.

In the August 15, 1974 decision of the Canadian Transport Commission respecting Bell Canada's Amended Application "B" for rate increases, certain remote exchanges in Quebec and the Northwest Territories were exempted from directory assistance charges until such time as an appropriate multi-lingual telephone directory had been in use for at least a year (See *Re Bell Canada, Increase in Rates (1974) C.T.C. 412*, hereafter the 1974 CTC Decision). No such directory is yet available to the people of remote Northern Ontario. Until such a directory has been in use for at least a year, directory assistance charges should not be made to subscribers in the Ontario exchanges listed in Appendix C.

4. *Non-Urban Telephone Service*

During 1977, approximately 19% of all complaints received by the Commission concerned various aspects of non-urban service, even though non-urban subscribers constitute less than 9% of Bell Canada's total customers. The Commission notes, however, that the Company's Non-Urban Service Improvement (NUSI) program whereby the maximum number of parties sharing a line is being reduced to four, is proceeding on schedule and should be completed in 1980. Although the program is only now approaching its halfway point, two thirds of all non-urban subscribers are already receiving four party service or better.

At the same time, the evidence showed that the quality of non-urban service is characterized by high levels of trouble reports, held orders and held regrades, especially in the Province of Quebec. These aspects of non-urban service quality continue to be of some concern to the Commission.

Approximately 45% of the subscribers in non-urban areas receive individual line or two-party service and pay mileage charges based on their distance from base-rate area or locality-rate area boundaries as specified in the tariffs of the company. These charges vary by exchange rate group and by service level. However, unlike most other areas of the Company's tariffs, these charges are identical for residence and business subscribers. The evidence in the present case does not explain why the normal differentiation made by the Company in its tariffs between its business and residential customers should not be applied to mileage charges. Accordingly, the Company is directed to file, within one month of this Decision, proposed extra exchange mileage and locality-rate tariffs incorporating such differentiation, together with any comments it might wish to make on the merits of such changes. In giving effect to this

c) Un plan destiné à faciliter aux abonnés de langue autochtone du nord de l'Ontario, l'accès au bureau d'affaires de Bell Canada, au service de téléphoniste des appels interurbains, et en général, aux renseignements relatifs au service téléphonique.

La Compagnie devra se servir de l'expérience acquise dans les autres régions éloignées et s'inspirer des opinions exprimées par les autochtones et par les organismes de l'endroit s'intéressant au service téléphonique de la région. Des échéanciers précis de mise en œuvre des mesures proposées devront accompagner chaque section du plan.

Entre-temps, en plus des mesures énumérées ci-dessus, en ce qui a trait aux frais d'interurbains, les localités énumérées à l'Annexe C devront être incluses dans le groupe tarifaire 3A au lieu du groupe 3.

Dans la décision du 15 août 1974 de la Commission canadienne des transports concernant la requête modifiée «B» de Bell Canada pour une majoration tarifaire, certains endroits éloignés du Québec et des Territoires du Nord-Ouest furent exemptés des frais d'assistance annuaire jusqu'à ce qu'un annuaire téléphonique multilingue eût été en usage pendant au moins un an (Voir *Bell Canada, Requête en majoration tarifaire (1974) C.C.T. 412*, ci-après la décision CCT 1974). Aucun annuaire de ce genre n'est encore disponible pour les habitants des régions éloignées du nord de l'Ontario. Par conséquent, jusqu'à ce qu'un annuaire du genre ait été en usage pendant au moins un an, les abonnés des circonscriptions de l'Ontario énumérées à l'Annexe C devront être exemptés des frais d'assistance annuaire.

4. *Service téléphonique non urbain*

Au cours de 1977, environ 19% de toutes les plaintes reçues par le Conseil avaient trait à différents aspects du service rural, quoique les abonnés du service rural constituent moins de 9% du nombre total d'abonnés de Bell Canada. Cependant, le Conseil note que le Programme d'amélioration du service non urbain (ASNU), qui a pour but de réduire à quatre le nombre maximum d'abonnés partageant une ligne, se poursuit conformément à l'échéancier, et devrait être terminé en 1980. Bien que ce programme ne soit encore que presque à moitié terminé, les deux tiers de tous les abonnés du service rural jouissent d'un service à quatre abonnés ou moins.

Les témoignages montrent aussi que la qualité du service rural se caractérise par un nombre élevé de rapports de défectuosité et par des retards en ce qui concerne les installations et les améliorations, particulièrement dans la province de Québec. Le Conseil continue à se préoccuper de ces aspects de la qualité du service rural.

Environ 45% des abonnés des régions rurales obtiennent des lignes individuelles ou des lignes à deux abonnés et paient des frais de millage basés sur la distance les séparant du secteur à tarif de base ou du secteur à tarif de localité, comme précisé dans les tarifs de la Compagnie. Ces frais varient selon le groupe tarifaire de la circonscription et selon le niveau de service. Cependant, contrairement à la plupart des autres secteurs de tarifs de la Compagnie, ces frais sont identiques pour les abonnés de service résidentiel et du service commercial. Dans le cas présent, la preuve n'explique pas pourquoi la différence normale faite par la Compagnie entre les tarifs du service commercial et du service résidentiel ne s'applique pas aux frais de millage. En conséquence, le Conseil ordonne à la Compagnie de déposer, durant le mois qui suit cette décision, une proposition de tarifs concernant les frais de millage et de

directive, the Company should not provide for any change in total revenue from these charges.

In Decision 77-7 the Commission required Bell Canada to determine the rates which would apply if mileage charges were abolished and a flat rate structure were introduced in non-urban areas. In its report, submitted during the present case, the Company contended that the impact of such a rate structure on the Company would be severe if introduced during the NUSI program, and that it should therefore not be considered until after the completion of the program.

In support of its views the Company showed that more subscribers would experience increases under a flat rate system than decreases, especially subscribers close to base-rate boundaries. Further, the Company feared abrupt changes in demand as well as a serious distortion in the data base used in establishing a flat rate system if it were introduced prior to the conclusion of the NUSI program.

The Commission accepts the argument that the introduction of flat rates in non-urban areas at this stage of the NUSI program is inappropriate. However, the Company is required to carry out a more comprehensive and detailed study on this subject with a view to mounting a flat rate experiment once the NUSI program has been completed. This study should, in addition to establishing and evaluating a flat rate structure as previously submitted, address the long-term advantages and disadvantages of a non-urban flat rate system, including considerations of equity and administrative convenience. It should also quantify the probable effects of changes in demand, including the impact on multi-party subscribers and on base-rate area boundaries. Quantification of associated costs and savings should also be included. This study should be submitted to the Commission within one year.

The subject of the Company's criteria for establishing and extending base-rate and locality-rate areas was raised during the course of the central and regional hearings and on the basis of the evidence the Commission is concerned about the subjective and judgemental nature of these criteria. The Company is therefore directed to develop and file with the Commission within six months, criteria of a more objective and quantifiable nature to be used in the establishment and extension of base-rate and locality-rate areas. Revised tariffs which reflect these criteria should be filed at that time.

An interest on the part of subscribers in a given exchange in calling those in other exchanges without long distance charges was expressed by participants in certain regional hearings. While the Commission recognizes that the establishment of extended area service addresses some of these concerns, it may not be sufficient to meet other customer communications requirements. Bell Canada is therefore directed to examine additional methods of inter-exchange flat rate calling such as optional calling plans, and report on this matter to the Commission within six months. The Company's report, in addition to prescribing solutions on a company-wide basis, should address the specific concerns outlined at the Quebec regional hearing by the "Comité téléphonique du haut du comté de Rivière-du-Loup" and the "Coopérative d'aménagement des ressources du Trans-Continental" and by Mr. C. L. Choquette

secteur à tarif de localité, y incluant toute différenciation et tout commentaire qu'elle désire exprimer au sujet des mérites d'un tel changement. Dans la mise en œuvre de cette directive, la Compagnie ne devra faire entrer en jeu aucune modification du revenu total qui en découlerait.

Dans la décision 77-7, le Conseil demandait à Bell Canada de déterminer les tarifs qui pourraient s'appliquer si les frais de millage étaient abolis et qu'une structure tarifaire uniforme était introduite dans les régions rurales. Dans le rapport produit dans le cas actuel, la Compagnie a prétendu que les conséquences d'une telle structure tarifaire pour la Compagnie seraient graves si ladite structure était introduite au cours du programme ASNU, et que par conséquent, on ne devrait pas l'envisager avant d'avoir terminé ce programme.

A l'appui de ses opinions, la Compagnie a montré qu'un tarif uniforme donnerait plutôt lieu à des hausses de tarifs qu'à des diminutions de tarifs, particulièrement pour les abonnés situés à proximité des limites des secteurs à tarif de base. De plus, la Compagnie craignait des changements brusques dans la demande de même qu'une grave distorsion dans la base de données utilisée pour établir un système de tarif uniforme, si ce tarif était introduit avant la fin du programme ASNU.

Le Conseil accepte l'argument selon lequel l'introduction de tarifs uniformes dans les zones rurales serait inopportune à ce stade du programme ASNU. Cependant, le Conseil demande à la Compagnie d'effectuer une étude plus exhaustive et plus détaillée de la question, en vue d'effectuer une expérience de tarif uniforme une fois que le programme ASNU sera terminé. Cette étude, outre qu'elle devra établir et évaluer une structure tarifaire uniforme telle que soumise auparavant, devra envisager les inconvénients et les avantages à long terme d'un système de structure tarifaire rurale uniforme, y compris un examen de l'équité et de l'utilité administrative. Elle devra en outre déterminer quantitativement les conséquences probables des changements dans la demande, y compris les effets sur les abonnés à ligne partagée et sur les limites des secteurs à tarif de base. L'étude devra également comprendre une évaluation des coûts et des économies rattachés à ce tarif uniforme. Elle devra être présentée au Conseil d'ici un an.

La question des critères employés par la Compagnie pour établir et pour étendre les limites de secteurs à tarif de base et de secteur à tarif de localité a été soulevée lors de l'audience centrale et des audiences régionales. Après avoir entendu les témoignages, le Conseil se préoccupe de la nature subjective et arbitraire de ces critères. Le Conseil ordonne par conséquent à la Compagnie de concevoir et de lui présenter avant six mois des critères plus objectifs et quantifiables, qui seront utilisés lors de l'établissement et de l'extension des limites des secteurs à tarif de base et des secteurs à tarif de localité. Des tarifs révisés reflétant ces critères devront être déposés en même temps.

Certains participants aux audiences régionales ont indiqué que les abonnés d'une circonscription donnée aimeraient appeler les abonnés d'autres circonscriptions sans frais d'interurbain. Bien que le Conseil admette que l'établissement du service régional répond à quelques-unes de ces préoccupations, il est d'avis que cela ne suffira peut-être pas à répondre à d'autres besoins des clients en matière de communications. Le Conseil ordonne donc à Bell Canada d'envisager d'autres méthodes permettant un tarif d'appel uniforme entre circonscriptions, comme les plans d'appels facultatifs, et de présenter au Conseil un rapport sur la question au plus tard dans six mois. Le rapport de la Compagnie, outre qu'il devra proposer des solutions applicables dans tout le territoire de la Compagnie, devra également s'intéresser aux problèmes spécifiques exposés à l'audience régionale à Québec par le «Comité télé-

at the Ottawa regional hearing dealing with the service provided in the Saint-Pierre-de-Wakefield exchange.

Bell Canada provides service upon request within 165 meters of existing facilities. Beyond that point construction charges are imposed on customers to defray major installation costs. The Company confirmed that while over 800 such charges had been made in 1977, it does not keep records which would indicate the extent to which construction charges may constitute a barrier to the provision of service to parties beyond 165 meters from company facilities. It did indicate, however, that a feasibility study was underway to examine the possibility of issuing rebates to customers paying initial construction charges when subsequent growth occurred at the same location. In view of the importance that the Commission attaches to universal accessibility to service, it directs the Company to provide it with a copy of this feasibility study upon its completion or within six months, whichever is the earlier.

5. *Budget Telephone Service*

As indicated previously, the Commission considers it a fundamental principle of regulation that basic telephone service be universally accessible. The Commission has also expressed on more than one occasion the concern that such service may be beyond the reach of some potential subscribers or may constitute an undue burden for subscribers on limited or fixed incomes. Accordingly, in Decision 77-7 Bell Canada was requested to file with the Commission within twelve months a study on the feasibility of introducing a "budget" or "lifeline" type of service on an experimental basis.

The response received from the Company on May 10, 1978, was inadequate and disappointing. It suffered from a lack of supporting data for its assumptions, an insufficiency of information on the identification of the potential subscribers to a "budget" service, and a failure even to consider the concept of a universally available service. Furthermore, it devoted only one sentence to the question of the feasibility of introducing such a service on an experimental basis, which had been the major element of the request.

As a consequence, the Commission does not have before it the kind of detailed information which it had hoped to have before rendering a decision on this matter. In the absence of such information the Commission has given consideration to the broader issues which must be addressed.

Bell Canada suggested two possible types of "budget" service, both to be available only to low income groups. One was based on the concept of measured rates (where every local call would be paid for) while the other consisted of normal service paid for by government. Both were based on the administration of some form of test to determine eligibility. The Commission believes that eligibility tests are anathema to many people, that they cause unnecessary additional administrative expense and that they are accordingly an unacceptable feature of telephone service.

While rejecting the principle of eligibility tests, the Commission is fully cognizant of the need to distribute telephone system costs in an equitable manner, and it notes with interest

phonique du haut du comté de Rivière-du-Loup» et par la «Coopérative d'aménagement des ressources du Trans-Continental», de même que par M. C. L. Choquette à l'audience régionale d'Ottawa, qui traitait du service assuré dans la circonscription de Saint-Pierre-de-Wakefield.

Bell Canada assure le service, à la demande des intéressés, à moins de 165 mètres des installations déjà en place. Au-delà de cette limite, elle impose des frais de construction aux clients, afin de compenser les coûts d'installation importants. La Compagnie a fourni des renseignements indiquant que bien que plus de 800 frais de ce genre avaient été demandés en 1977, elle ne conservait pas de dossier qui aurait pu indiquer dans quelle mesure les frais de construction pouvaient constituer un obstacle à la fourniture du service aux personnes habitant à plus de 165 mètres des installations de la Compagnie. Elle indiqua toutefois qu'elle avait entrepris une étude préliminaire afin d'envisager la possibilité d'accorder des déductions aux abonnés qui paient des frais de construction initiaux, si la localité concernée vient à se développer. Comme le Conseil attache une grande importance à l'accès universel au service, il ordonne à la Compagnie de lui fournir un exemplaire de cette étude préliminaire, lorsqu'elle sera terminée, ou d'ici six mois, au premier terme atteint.

5. *Service téléphonique économique*

Comme indiqué précédemment, le Conseil considère comme un principe fondamental de réglementation que le service téléphonique de base soit accessible à tout le monde. Le Conseil a également exprimé à plus d'une occasion ses préoccupations au sujet du fait que ce service pourrait être inaccessible à certaines personnes, ou pourrait constituer un fardeau pour les abonnés à revenu limité ou fixe. Par conséquent, dans la décision 77-7, le Conseil demandait à Bell Canada de déposer au plus tard dans douze mois, une étude envisageant s'il serait possible d'offrir un type de service «économique», ou à «prix modique» à titre expérimental.

La réponse reçue de la Compagnie le 10 mai 1978 était inadéquate et décevante. Elle manquait de données étayant les hypothèses formulées, de renseignements concernant le nombre d'abonnés éventuels à un service «économique» et négligeait même d'envisager le concept d'un service disponible pour tous. De plus, elle ne consacrait qu'une seule phrase à la possibilité d'introduire un tel service à titre expérimental, principal élément de la requête.

Ainsi, le Conseil ne possède pas le genre de renseignements détaillés qu'il avait espéré obtenir avant de rendre une décision sur cette question. En l'absence de ces renseignements, le Conseil a examiné les questions plus générales qui devaient être étudiées.

Bell Canada a suggéré deux types possibles de service «économique», tous deux disponibles seulement aux seuls abonnés à faible revenu. Le premier type était basé sur le concept de tarifs proportionnels (lorsque l'on doit payer pour chaque appel local) tandis que l'autre type consistait en un service normal payé par le gouvernement. La Compagnie envisageait la nécessité d'une forme quelconque de test afin de déterminer qui aurait droit à ces deux services. Le Conseil croit que des tests d'admissibilité sont condamnés par beaucoup de gens, qu'ils occasionnent des dépenses administratives superflues et qu'ils sont par conséquent inacceptables en ce qui concerne le service téléphonique.

Bien qu'il rejette le principe des tests d'admissibilité, le Conseil reconnaît parfaitement la nécessité de répartir les coûts du système téléphonique de façon équitable et remarque

that Bell Canada is engaged in studies relating to usage sensitive pricing. While the Commission is not persuaded that the concept of usage sensitive pricing is appropriate at the present time in the areas served by Bell Canada, it notes that where price is based on usage, a budget telephone service might prove easier to introduce than where a flat rate method is employed. The Commission also notes certain other possible advantages as suggested in the testimony at the central hearing of Mr. I. Switzer in terms of equity and the control of capital costs.

On the other hand, it was acknowledged by the Company and by interveners alike that the facilities do not yet exist in Bell Canada territory for the economical introduction of measured rates. Furthermore, while low usage in such a system would provide an option for those on limited incomes, it is not certain that the needs of such people would be fully met by the free call allowance usually associated with such systems. Before drawing any further conclusions, the Commission would wish to review the Company's studies related to usage sensitive pricing and it therefore directs the Company to file full details of all such studies within one month of this Decision.

In response to questioning by the Commission, counsel for Bell Canada suggested that the Company's two-party offering could be regarded as a reasonable low-cost alternative for those who feel that present individual line rates are too high, particularly in view of the fact that no rate increase for this service was applied for in the present application.

In the Commission's view, the fact that this point was made in final argument precluded an examination of whether the two-party rates can be considered as appropriate budget rates. Moreover, while two-party service has the merit of universal availability on a flat rate basis, it does not—as the Company itself indicated—represent the highest grade of service available. In order to better assess the suggestion of the Company's counsel, Bell Canada is invited to elaborate on this suggestion with full supporting information within six months. Details should be provided on how two-party service quality might be effectively measured, on any changes to two-party rates that the Company wished to propose in the light of the rates approved for individual line service in this decision, and on the demand implications of such a proposal.

6. *Credit Practices*

The Commission, in its conclusions at pages 23 and 24 of Decision 77-7, (3 CRT 87 at pages 97 and 98), issued three directives and made two requests of that Company in regard to its credit practices.

Satisfactory results were achieved in regard to the elimination of regional discrepancies in credit limits on long distance charges, the Company's handling of late payments and the redesignation of the administration charge as a "Late Payment" charge.

The Company's credit practices were the subject of questioning and some criticism at the central hearing. Nevertheless, the Commission considers that the changes the Company has adopted in its credit rating practices in response to the

avec intérêt que Bell Canada a entrepris des études en vue d'établir les prix d'après l'utilisation. Bien que le Conseil ne soit pas encore persuadé que le concept d'établissement des prix d'après l'utilisation soit actuellement approprié dans les zones desservies par Bell Canada, il note que là où les prix sont basés sur l'utilisation, un service téléphonique économique pourrait s'avérer plus facile à introduire que là où une méthode de tarif uniforme est en vigueur. Le Conseil remarque également certains autres avantages possibles, suggérés par M. I. Switzer lors de l'audience centrale, concernant l'équité et le contrôle des frais d'investissement.

D'autre part, la Compagnie de même que les intervenants ont reconnu qu'il n'existe pas encore, dans le territoire de Bell Canada, d'installations permettant l'introduction de tarifs proportionnels de façon économique. De plus, bien que dans un tel système, l'utilisation limitée constituerait une solution pour les abonnés à revenu limité, il n'est pas certain que l'on pourrait entièrement répondre aux besoins de ces personnes en accordant l'allocation d'appels gratuits que l'on retrouve habituellement dans ces systèmes. Avant de tirer d'autres conclusions, le Conseil souhaite revoir les études de la Compagnie en ce qui concerne l'établissement des prix d'après l'utilisation, et lui ordonne par conséquent de déposer tous les détails de ces études dans un mois suivant la date de la présente décision.

En réponse aux questions posées par le Conseil, l'avocat de Bell Canada a suggéré que l'offre de ligne à deux abonnés faite par la Compagnie peut être considérée comme une solution de rechange raisonnable et économique pour ceux qui jugent que les tarifs des lignes individuelles sont trop élevés, surtout si l'on pense qu'aucune augmentation de tarif n'a été demandée dans la présente demande en ce qui concerne ce service.

Selon le Conseil, le fait que ce point ait été présenté comme argument final, a empêché d'examiner la question de savoir si les tarifs de ligne à deux abonnés peuvent être considérés comme des tarifs économiques appropriés. De plus, alors que le service de ligne à deux abonnés a l'avantage d'être disponible pour tout le monde à un tarif uniforme, il ne représente pas, comme la Compagnie elle-même l'a fait remarquer, la meilleure qualité de service disponible. Afin de mieux évaluer la suggestion formulée par l'avocat de la Compagnie, le Conseil invite Bell Canada à pousser plus loin cette suggestion en fournissant tous les détails nécessaires d'ici six mois. La Compagnie devrait fournir des détails indiquant de quelle façon la qualité du service de ligne à deux abonnés pourrait être effectivement mesurée, les modifications qu'elle souhaite apporter aux tarifs de ligne à deux abonnés, d'après les tarifs approuvés pour le service de ligne individuelle dans la présente décision et les conséquences de cette proposition sur la demande.

6. *Pratiques relatives au crédit*

Le Conseil, dans ses conclusions énoncées aux pages 23 et 24 de la décision 77-7, (3 RTC 87, pages 97 et 98), formulait trois directives et deux demandes à la Compagnie en ce qui concerne ses pratiques relatives au crédit.

Des résultats satisfaisants ont été atteints pour ce qui est des directives concernant l'élimination des différences régionales dans les limites de crédit pour les frais d'interurbains, le traitement des paiements en retard par la Compagnie et le changement d'appellation des frais d'administration en «frais de paiements en retard».

Les pratiques de la Compagnie relatives au crédit ont fait l'objet de questions et de quelques critiques lors de l'audience centrale. Néanmoins, le Conseil considère que les modifications apportées par la Compagnie à ses pratiques relatives aux

Commission's request in Decision 77-7 constitute a significant improvement, and it is not convinced that the additional practices advocated by certain interveners, such as obtaining potential subscribers' credit ratings from credit card firms or reviewing their outstanding debts, would be regarded positively by subscribers.

The Commission attaches great importance to the ability of subscribers to gain ready access to their credit ratings at any time and notes the testimony of the Company's witness, Mr. G. R. Robertson, that this is in fact Company policy.

In Decision 77-7, the Commission required that a study of the efficacy of the Company's advance payment and recurring advance payment practices be carried out,

"... including an analysis of the impact of such practices on different socio-economic groups, the effect of lost revenues resulting from individuals not taking service because of advance payment requirements, and possible variations in the practices."

In cross-examination of the Company's witness on the study at the central hearing it became clear that the Company had interpreted the final clause in the above direction in a narrower manner than had been intended, and had not included in the study any alternatives to advance payments, such as guarantees or other forms of security. The Commission will review this matter further with the Company. Nevertheless the Commission is satisfied that the study design is appropriate for determining the efficacy of the Company's existing practices. The Commission also agrees with the Company that a thorough and long-range treatment of this subject is appropriate even though the study design entails some delay in solving the existing problems of those subscribers who must pay advance payments imposed by the Company.

The Construction Program

Bell Canada has forecast total capital expenditures during the 5 year period 1978 to 1982, to be in the order of \$6 billion. Because of the magnitude of the construction program and its influence on the Company's revenue requirement, considerable attention was focussed during this hearing on the methods used by the Company to develop the construction budget, and to adapt it to changing conditions.

1. Construction Program Budget Preparation

As in previous years, the Company provided evidence in support of its construction program which included a breakdown of expenditures into three major usage categories, viz. demand, programs, and replacement and general; and into six classes of plant, viz. lands and buildings, central office, station equipment, outside plant, general equipment and leased plant. In addition, a considerable amount of information was provided, in response to questions posed by the Commission, describing the process employed in determining the size and details of the construction program.

The process of preparing the construction program was described by the Company's witness, Mr. R. J. Ménard, as a "top-down, bottom-up" process, involving both corporate and regional levels of management. At the corporate level, the overall budget is estimated by translating key elements of demand, such as main station gain, into quantities of plant and

cotes de crédit, en réponse à la demande du Conseil dans la décision 77-7 constituent une amélioration importante, et il n'est pas convaincu que les pratiques supplémentaires préconisées par certains intervenants, comme la vérification de la cote de crédit d'abonnés éventuels auprès des sociétés de cartes de crédit ou la vérification de leurs dettes en suspens, seraient vues d'un bon œil par les abonnés.

Le Conseil attache une grande importance à la possibilité, pour les abonnés, d'avoir rapidement accès à leur cote de crédit, et ce, en tout temps. Il prend note des dépositions du témoin de la Compagnie, M. G. R. Robertson, selon lesquelles il s'agit en fait de la politique de la Compagnie.

Dans la décision 77-7, le Conseil exigeait qu'une étude de l'efficacité des versements préalables et des versements préalables maintenus de la Compagnie soit effectuée,

«... y compris une analyse des conséquences de telles pratiques sur divers groupes socio-économiques, des effets de la perte de revenus découlant du fait que certaines personnes ne peuvent obtenir le service en raison des exigences de versements préalables, ainsi que des modifications aux pratiques actuelles.»

Lors du contre-interrogatoire du témoin de la Compagnie sur cette étude pendant l'audience centrale, il est apparu que la Compagnie avait interprété la clause finale de la demande susmentionnée d'une façon plus étroite que ce que l'on avait prévu et n'avait pas inclus dans son étude d'autres alternatives aux versements préalables, telles que des garanties ou autres formes d'assurance. Le Conseil étudiera cette question davantage avec la Compagnie. Quoi qu'il en soit, le Conseil est convaincu que ce type d'étude est suffisant pour indiquer l'efficacité des pratiques actuelles de la Compagnie. Le Conseil est aussi d'accord avec la Compagnie sur le bien-fondé d'une étude approfondie et d'envergure du sujet, même si ce type d'étude entraîne des délais pour solutionner les problèmes actuels des abonnés qui se voient imposer par la Compagnie des versements préalables.

Le programme de construction

Bell Canada a prévu des frais d'investissement totaux, pour la période de 5 ans s'étendant de 1978 à 1982, de l'ordre de 6 milliards de dollars. En raison de l'ampleur du programme de construction et de ses conséquences pour les besoins de la Compagnie en matière de revenus, on a accordé, au cours de l'audience, une attention considérable aux méthodes utilisées par la Compagnie pour établir son budget de construction et pour l'adapter à l'évolution des conditions.

1. Préparation du budget du programme de construction

Comme par les années précédentes, la Compagnie a fourni des preuves à l'appui de son programme de construction, preuves qui comprenaient une ventilation des dépenses réparties en trois catégories principales d'usage: demande, programmes, remplacement et divers, et en six catégories d'équipement, soit les terrains et les bâtiments, le bureau principal, l'équipement de central, les installations extérieures, l'équipement général et les biens loués. En outre, la Compagnie a fourni, à la demande du Conseil, de nombreux renseignements décrivant le procédé employé pour déterminer l'ampleur et les détails du programme de construction.

Le processus de préparation du programme de construction a été décrit par le témoin de la Compagnie, M. R. J. Ménard, comme un processus de «haut en bas» et de «bas en haut», concernant tous les niveaux de gestion de la société et des régions. Au niveau de la société, la Compagnie évalue le budget global en traduisant les éléments clés de la demande,

equipment. To each unit of equipment, unit costs are applied based on historical trends. Each of these computations is then subject to adjustment to account for changes in plant utilization objectives, expected cost increases and other factors peculiar to the planning period.

At the regional level, the same elements of demand are employed to determine equipment and facility requirements, which are then compared to available capacity. If available plant cannot meet the demand for given levels of plant utilization and quality of service, appropriate projects are proposed. According to the Company, these projects are designed to optimize the use of construction resources with respect to specific economic intervals for each facility. Thus, certain projects will produce sufficient capacity for several years' forecast requirements and, on a year-to-year basis, individual projects can exhibit significant changes in utilization even though the aggregate figures remain relatively stable.

Finally, at the corporate level, the regional estimates are compared to the corporate figure, and adjustments are made as determined by corporate financial constraints and regional priorities.

A number of interveners expressed concern during the central hearings about the complexity of Bell Canada's construction program and the Company's ability to keep it within reasonable limits of control. A large number of the questions put by interveners in cross-examination sought to understand how construction expenditures were related to key elements of demand and how major programs were monitored and adjusted in the light of changing circumstances. While the Company provided a large amount of qualitative and some quantitative information in response to these requests, the Commission is not entirely satisfied with the data provided.

For example, the evidence indicated that while the three major usage categories are employed in the planning process to determine budget quantities, the actual expenditures are only monitored by class of plant. The result is that expenditures cannot be adjusted to respond to direct changes in provisioning requirements within a given usage category, nor can they even be identified. Mr. Ménard indicated that Bell Canada is attempting to rectify this shortcoming, and that by the end of 1978 will have completed a feasibility study of a plan for tracking expenditures by usage category, and for linking the budget management information system to the Company's accounting system. The Commission directs the Company to submit a full report on this study within six months.

Company witnesses testified that the key factors in determining the nature and size of the construction program are demand, quality standards and utilization levels. However, the Commission shares the concern of the interveners that the Company provided little information that would facilitate an informed judgment as to the relationship of these key factors to the estimates of construction expenditures.

comme le gain de postes principaux, en volume d'équipement et de matériel. A chaque pièce de matériel, on applique des coûts unitaires, fondés sur les tendances connues par le passé. On effectue ensuite un redressement des résultats afin de tenir compte des changements des objectifs d'utilisation de l'installation, des augmentations de coûts prévues et d'autres facteurs particuliers à la période de planification.

Au niveau régional, on utilise les mêmes éléments de la demande afin de déterminer les besoins en matière de matériel et d'installation, que l'on compare ensuite aux capacités disponibles. Si les installations disponibles ne peuvent répondre à la demande à des niveaux donnés d'utilisation et de qualité de service, la Compagnie propose des projets appropriés. Selon la Compagnie, ces projets sont conçus de façon à optimiser l'utilisation des ressources allouées à la construction, au cours d'intervalles économiques spécifiques à chaque installation. Par conséquent, certains projets permettront de répondre aux besoins prévus pendant plusieurs années et, d'année en année, les projets individuels pourront démontrer des modifications importantes en ce qui concerne l'utilisation, bien que les chiffres totaux puissent demeurer relativement stables.

Enfin, au niveau de la société, on compare les évaluations régionales aux chiffres de la société et on effectue des redressements d'après les contraintes financières et les priorités régionales.

Certains intervenants ont exprimé des préoccupations, au cours de l'audience centrale, au sujet de la complexité du programme de construction de Bell Canada et de la capacité de Bell Canada de le garder en deça de limites de contrôle raisonnables. Les intervenants ont soulevé un grand nombre de questions lors du contre-interrogatoire afin de comprendre de quelle façon les dépenses de programme de construction étaient reliées aux éléments clés de la demande et de quelle façon les principaux programmes étaient surveillés et redressés selon l'évolution de la situation. Bien que la Compagnie ait fourni un grand nombre de renseignements concernant la qualité et un certain nombre de renseignements concernant la quantité, en réponse à ces demandes, le Conseil n'est pas entièrement satisfait des données fournies.

Par exemple, la preuve a indiqué que bien que l'on ait employé les trois principales catégories d'utilisation dans le processus de planification afin de déterminer les sommes nécessaires, les dépenses réelles ne sont retracées que par catégorie d'équipement. De ce fait, on ne peut rajuster les dépenses de façon à répondre aux changements directs des besoins de dotation en service dans une catégorie d'utilisation quelconque et on ne peut même pas les identifier. M. Ménard a indiqué que Bell Canada tente actuellement de remédier à cette lacune et que vers la fin de 1978, elle aura terminé une étude préliminaire concernant un plan de retracement des dépenses par catégorie d'utilisation, et de liaison entre le système d'information de la gestion sur le budget et le système de comptabilité de la Compagnie. Le Conseil ordonne par conséquent à la Compagnie de présenter un rapport complet sur cette question d'ici six mois.

Les témoins de la Compagnie ont affirmé que les facteurs-clés utilisés pour déterminer l'ampleur et la nature du programme de construction sont la demande, les normes de qualité et les niveaux d'utilisation. Toutefois, le Conseil partage les préoccupations des intervenants au sujet du fait que la Compagnie a fourni fort peu de renseignements pouvant aider à rendre un jugement valable quant à la relation entre ces facteurs-clés et les évaluations des dépenses du programme de construction.

With regard to demand forecasts, the evidence shows that with the exception of message toll, the Company has not estimated the effect of price response to the proposed rate increases. The Commission is concerned that this may have led the Company to use demand figures that are too high.

The evidence at the central hearing indicated that the Company did not have a way of precisely relating demand to provisioning which makes it difficult to estimate the extent of any overprovisioning when actual demand figures differ substantially from those forecast, or to alter provisioning plan. The Commission recognizes that the latter is rendered even more difficult due to lead-times associated with the ordering and delivery of various categories of equipment and that both are further compounded by such factors as regional and service-related variations in demand. Nevertheless, the Commission regards it as essential that the Company refine its provisioning methods to ensure a more direct and precise relationship between the demand for its various services and its construction program.

With regard to quality standards, as indicated above, the Commission considers the development of a consistent set of quality of service indicators and standards to be of the utmost importance. It is equally important, however, to have a clear understanding of the cost implications of maintaining or changing any of these standards. While it recognizes that the relationships are complex, the Commission considers it essential that the Company develop a method for determining and quantifying the links between construction expenditures and related service quality indicators.

In the Commission's view, the adjustment of utilization levels can be useful in the planning process and in controlling construction costs. The Company provided information during the hearing which estimated the impact on construction expenditures of a one percent change in utilization levels for certain key facilities. However, the evidence suggests that the Company has not made effective use of adjustments in this factor as a planning and cost-controlling tool. For example, although the Company's witness stated that it was Bell Canada's objective to increase utilization levels for local feeder cables by 2.5% by the early 1980's, the figures show that utilization levels will actually decrease in certain regions in 1978, and the over-all improvement in that year will be only 0.6%. Furthermore, the Company's evidence shows virtually no forecast improvement for 1979. The Commission expects the Company to establish clear objectives for local feeder cables and other categories of outside plant as well as plans for achieving them. This is of particular concern to the Commission since expenditures on outside plant are expected to exceed those on any other class of plant in 1978 and 1979.

2. *The Magnitude of the Construction Program*

The Company's construction program was estimated to be \$1,035 million in 1978, \$1,145 million in 1979, and as indicated previously, approximately \$6 billion for the period 1978-82. During the hearing, Bell Canada's witness revised the 1978 estimate downward by \$28 million, to \$1,007 million. The

En ce qui concerne les prévisions de la demande, les preuves ont montré qu'à l'exception des appels interurbains, la Compagnie n'a pas évalué les effets des augmentations de tarifs proposées sur les prix. Le Conseil se préoccupe de ce que ceci pourrait avoir amené la Compagnie à utiliser des chiffres trop élevés, en ce qui concerne la demande.

Les témoignages présentés lors de l'audience centrale ont indiqué que la Compagnie n'avait pas établi de méthode permettant de relier précisément la fourniture de service à la demande; il est donc difficile d'évaluer l'excès, au plan de fourniture de service, lorsque les chiffres concernant la demande réelle diffèrent considérablement des chiffres prévus, ou de modifier les plans de fourniture. Le Conseil reconnaît que ce dernier processus est encore plus difficile, dû aux délais impartis à la commande et à la livraison de différentes catégories de matériel, et que les deux processus sont encore compliqués par les variations régionales et les variations du service, pour ce qui est de la demande. Néanmoins, le Conseil considère qu'il est essentiel que la Compagnie améliore ses méthodes de fourniture du service afin d'assurer une relation plus directe et plus précise entre la demande de différents services, et le programme de construction.

En ce qui concerne les normes de qualité, le Conseil, comme indiqué précédemment, considère l'élaboration d'un ensemble d'indicateurs et de normes de qualité de service conformes comme une question de la plus haute importance. Toutefois, il est également important de comprendre clairement les conséquences du maintien ou de la modification de ces normes pour les coûts. Bien qu'il admette que ces relations sont complexes, le Conseil considère qu'il est essentiel que la Compagnie élabore une méthode permettant de déterminer et de quantifier les liens entre les dépenses du programme de construction et les indicateurs de qualité de service qui s'y rattachent.

Selon le Conseil, le rajustement des niveaux d'utilisation peut s'avérer utile lors du processus de planification et de contrôle des coûts de construction. La Compagnie a fourni, au cours de l'audience, des renseignements concernant l'évaluation des conséquences, pour les dépenses de construction, d'une modification de 1% des niveaux d'utilisation de certaines installations-clé. Cependant, la preuve indiquerait que la Compagnie n'a pas fait une utilisation efficace des rajustements de ce facteur, en tant qu'outil de planification et de contrôle des coûts. Par exemple, même si le témoin de la Compagnie a indiqué que Bell Canada avait pour objectif d'accroître de 2.5% vers le début des années 80 les niveaux d'utilisation des câbles locaux d'alimentation, les chiffres montrent qu'en fait les niveaux d'utilisation baisseront dans certaines régions en 1978, et que les améliorations globales ne seront que de 0.6% pour cette année. De plus, les témoignages de la Compagnie n'indiquent pour ainsi dire aucune prévision d'amélioration pour 1979. Le Conseil s'attend à ce que la Compagnie établisse des objectifs précis pour les câbles locaux d'alimentation ainsi que pour d'autres catégories d'installations extérieures et qu'elle élabore des plans en vue d'atteindre ces objectifs. Ceci constitue une source de préoccupation particulière pour le Conseil, car on prévoit que les dépenses des installations extérieures excéderont celles des autres catégories d'installations en 1978 et en 1979.

2. *Ampleur du programme de construction*

Les sommes consacrées au programme de construction ont été évaluées à \$1,035 millions en 1978 et à \$1,145 millions en 1979, et comme indiqué précédemment, à environ \$6 milliards pour la période allant de 1978 à 1982. Au cours de l'audience, le témoin de Bell Canada a ramené cette évaluation à \$1,007

revised estimate of \$1,007 million represents an increase of \$56 million over the 1977 expenditure or 5.9% in current dollars. However with the impact of inflation estimated by Bell Canada to be 6.5% in 1978 over 1977, the result can be seen as a decrease in real dollars. With respect to the 1979 construction program, while the projected figure of \$1,145 million may be somewhat reduced in the light of changed circumstances, as have the Company's construction budget projections for each of the past few years, and while it may again represent no growth in real dollar terms, the final figure is clearly likely to be over \$1 billion.

The regular recurrence of an annual construction budget of more than \$1 billion and the \$6 billion five-year total are of some concern to the Commission. Partly this is due to the fact that figures of this magnitude dictate with inexorable logic an ever-increasing revenue requirement and frequent rate applications. They also raise the question, however, of whether the Company has fully assessed the implications of the economic forces that have developed in recent years and with which it is now faced. At the same time the Commission is fully aware that the Company is also faced with continually increasing demand for its services at the generally high levels of quality that most of its customers have come to expect. On the basis of the evidence in the present case, the Commission does not consider the projected figures for the 1979 construction program to be unreasonable. It does look forward, however, to future evidence that the Company is addressing the above concerns.

3. Usage categories

The demand category of expenditure, which includes all expenditures related to growth in subscriber requirements for telecommunications services, is estimated at \$638.0 million or 63% of the total estimated construction budget in 1978 and \$741.0 million or 65% of the budget in 1979.

In its Memorandum of Support, Bell Canada provided a breakdown of demand construction expenditures for 1978 and 1979 by sub-categories of exchange, intertoll and data. Approximately 85% of the demand expenditure is for the provisioning of exchange facilities and station equipment in the local network. The remaining 15% of demand expenditures provides for additional intertoll, data facilities and station equipment required to meet increased growth in long distance messages and data terminals.

With regard to the intertoll budgeting and provisioning process, Company evidence showed that long distance switching trunks to be added during 1978 and 1979, included significant expenditures on trunks for rearrangements in Toronto and Montreal, a portion of which was for new trunks replacing retired equipment. In the Commission's view this expenditure should be included in a more appropriate usage category, viz. programs or replacements.

The second usage category, programs, amounts to \$251.0 million in 1978, and \$277.3 million in 1979, or approximately 25% of the total construction program for each year. Bell Canada has a number of major programs underway, including the replacement of existing switchboards with the Traffic

millions pour 1978, soit \$28 millions de moins. L'évaluation révisée de \$1,007 millions représente une augmentation de \$56 millions par rapport aux dépenses de 1977 ou de 5.9% en dollars actuels. Cependant, étant donné l'inflation, évaluée par Bell Canada à 6.5% en 1978 par rapport à 1977, le résultat peut être considéré comme une diminution en dollars réels. En ce qui concerne le programme de construction de 1979, bien que la somme prévue de \$1,145 millions puisse être quelque peu réduite si la situation change, comme l'ont été les prévisions budgétaires de la Compagnie pour chacune des dernières années, concernant la construction, et bien qu'ils puissent ne représenter aucune augmentation en dollars réels, il est tout à fait probable que les chiffres définitifs seront supérieurs à \$1 milliard.

La récurrence d'un budget de construction de plus d'un milliard de dollars et le total de \$6 milliards pour une période de cinq ans préoccupent quelque peu le Conseil. Ceci est en partie dû au fait que des chiffres de cette ampleur supposent logiquement une augmentation continue des besoins en matière de revenus et de fréquentes demandes de hausses tarifaires. Ces chiffres soulèvent cependant la question à savoir si la Compagnie a évalué complètement les conséquences des forces économiques qui se sont développées au cours des dernières années et auxquelles elle doit maintenant faire face. Le Conseil est également parfaitement conscient de ce que la Compagnie doit également faire face à une demande sans cesse croissante de services à un niveau de qualité élevé auquel s'attendent la plupart de ses clients. En raison des preuves présentées dans le cas qui nous occupe, le Conseil ne considère pas comme déraisonnables les chiffres prévus pour le programme de construction de 1979. Il s'attend toutefois à ce que la Compagnie présente des preuves montrant qu'elle s'est intéressée aux préoccupations mentionnées ci-dessus.

3. Catégories d'utilisation

La catégorie de demande relative aux dépenses, qui comprend toutes les dépenses rattachées à la croissance des besoins des abonnés en matière de services de télécommunications est évaluée à \$638 millions, soit à 63% de l'évaluation du budget de construction total en 1978, et à \$741 millions, soit 65% du budget de 1979.

Dans son mémoire de preuve, Bell Canada a produit une ventilation des dépenses en construction relatives à la demande pour 1978 et 1979, par sous-catégorie: circonscription, interurbain et données. Environ 85% des dépenses seront consacrées à la fourniture d'installations de commutation et de matériel de central pour le réseau local. Les 15% restant concernent la fourniture de services interurbains supplémentaires, d'installations de données et de matériel de central afin de répondre à la croissance du nombre d'appels interurbains et de terminaux de données.

En ce qui concerne l'établissement du budget et le processus de fourniture de services interurbains, le témoignage de la Compagnie montre que les lignes de commutation qui seront ajoutées au cours de 1978 et 1979 supposent des dépenses importantes pour le réaménagement des lignes de Toronto et de Montréal notamment le remplacement d'anciennes lignes par de nouvelles. Selon le Conseil, cette dépense devrait faire partie d'une catégorie plus appropriée, comme les programmes ou les remplacements.

Les dépenses de la deuxième catégorie d'utilisation, les programmes, se chiffrent à \$251.0 millions en 1978 et à \$277.3 millions en 1979, soit environ 25% du programme de construction total de chaque année. Bell Canada a déjà entrepris un certain nombre de programmes importants notamment le rem-

Operator Position System (T.O.P.S.) and the Phonecentre/Téléboutique program. With regard to the latter, the original economic analysis for this program was based on three field trial locations. The updated economic analysis filed in this case clearly indicates that the original forecasts for this service were overly optimistic. The Commission is concerned about the ability of the Phonecentre/Téléboutique program to meet its objectives and about controlling the significant expenditures involved. It therefore directs Bell Canada to file a complete economic analysis for each new Phonecentre/Téléboutique at the time of filing tariffs. In addition, the Company is directed to prepare and submit to the Commission within six months, a report containing an aggregate economic analysis of the Phonecentre/Téléboutique program which would allow an assessment of the net economic effect of the program on the Company.

The remaining portion of the construction budget is included in the usage category known as replacement and general, which includes expenditures for the replacement of worn or damaged equipment and miscellaneous purchases or construction of such items as administrative building and office equipment. This category is forecast to be \$118.0 million in 1978, and \$126.6 million in 1979, representing 12% and 10% of the total construction program respectively each year.

4. Annual Reviews

In Decision 77-7, the Commission indicated its intention "to establish annual reviews of Bell Canada's five year programs". The Commission believes that this process should begin with an examination of the 1980 construction program. It accordingly intends to establish a construction program review committee to which Bell Canada and all interested parties will be invited to designate representatives. The Commission will appoint a Chairman and Secretary, who will be responsible for reporting all relevant results and recommendations to the Commission. The committee will begin its work by preparing its review procedures and schedules. The annual review will normally be held in January each year.

In the light of the considerations raised in the first sub-section above, the Commission believes that in order to facilitate the work of this committee, more precision is required in correlating the construction program with different levels of demand, service quality and utilization. The Company is accordingly directed to file with the Commission within six months, a study on methods for achieving such greater precision, and for monitoring the different aspects of the construction program. This study will be placed before the review committee which will be asked to comment and report to the Commission. Following this report the committee will prepare its review procedures and schedules. The annual review will normally be held in January each year.

Rate of Return and Related Financial Considerations

1. Background

The financing of its construction program requires Bell Canada to raise very large sums of money in financial markets. In the past few years, the amount of debt and equity raised externally has averaged about \$390.0 million annually.

placement des commutateurs actuels par le Traffic Operator Position System (position automatisée de téléphoniste) et du programme Phonecentre/Téléboutique. En ce qui concerne ce dernier, l'analyse économique originale de ce programme était basée sur trois essais effectués sur place. La mise à jour de l'analyse économique déposée dans le cas présent indique clairement que les prévisions originales concernant ce service péchaient par optimisme. Le Conseil se demande si le programme Phonecentre/Téléboutique permettra de réaliser ses objectifs et se préoccupe du contrôle des dépenses importantes qu'il entraînera. Le Conseil ordonne par conséquent à Bell Canada de déposer une analyse économique complète pour chaque nouveau service Phonecentre/Téléboutique au moment du dépôt des tarifs. En outre la Compagnie doit préparer et présenter au Conseil d'ici six mois un rapport renfermant une analyse économique globale du programme Phonecentre/Téléboutique qui permettra une évaluation des effets économiques nets du programme pour la Compagnie.

Le reste du budget de construction est compris dans la catégorie d'utilisation appelée remplacements et divers, qui comprend les dépenses relatives au remplacement du matériel usé ou endommagé et les achats et constructions diverses d'article comme les immeubles administratifs et le matériel de bureau. Les dépenses de cette catégorie, prévoit-on, devraient s'élever à \$118.0 millions pour 1978 et à \$126.6 millions pour 1979, ce qui représente 12% et 10% respectivement du programme de construction total de chaque année.

4. Révisions annuelles

Dans la décision 77-7, le Conseil indiquait qu'il avait l'intention «d'établir des révisions annuelles des programmes quinquennaux de Bell Canada». Le Conseil croit que ce processus devrait commencer par l'étude du programme de construction de 1980. Par conséquent, il a l'intention de mettre sur pied un comité de révision du programme quinquennal et invite Bell Canada et toutes les parties intéressées à nommer des représentants qui en feront partie. Le Conseil nommera un président et un secrétaire, qui seront responsables de faire un rapport de tous les résultats et recommandations pertinents au Conseil. Le comité débutera ses travaux par la préparation d'un calendrier et des procédures touchant la révision. La révision annuelle aura normalement lieu en janvier de chaque année.

Les considérations soulevées dans la première sous-section ci-dessus, portent le Conseil à croire qu'afin de faciliter le travail de ce comité, la Compagnie devra produire davantage de précisions permettant d'établir la corrélation entre le programme de construction et les différents niveaux de la demande, de la qualité du service et de l'utilisation. Le Conseil ordonne par conséquent à la Compagnie de déposer d'ici six mois, une étude sur les méthodes visant à atteindre une plus grande précision et de surveiller les différents aspects du programme de construction. Cette étude sera soumise au comité de révision, auquel on demandera ensuite de formuler des observations et de rédiger un rapport à l'intention du Conseil. A la suite de ce rapport, le comité préparera ses méthodes de révision et son calendrier. La révision annuelle s'effectuera normalement en janvier de chaque année.

Taux de rendement et autres considérations financières

1. Données fondamentales

Le financement du programme de construction exige que Bell Canada se procure des sommes élevées sur les marchés financiers. Au cours des quelques années passées, le montant de la dette et des actions provenant de l'extérieur s'élevait à

From 1973 to 1977, according to one of the Company's witnesses, Bell Canada raised \$590 million of new long-term debt capital in Canada, which represented 4.7% of the gross amount of all Canadian corporate issues sold in the domestic market. In the same period, Bell Canada accounted for 14% of all non-retractable preferred share financing, and 5.3% of all common equity financing (excluding Bell Canada's sale of common shares of Northern Telecom Ltd., which would have increased the figure to 8.1%). As indicated earlier, the Company's estimate was that it would require about \$6.0 billion over the next five years to meet its construction expenditures and other requirements.

During the previous rate case, the Company estimated that about 50% of its 1977 financing requirements could be generated internally. In fact, it generated about 60% of its 1977 requirements internally, but stated in its present application that for 1978 and 1979, about \$860 million or 47% of funds required would have to be raised externally, assuming its rates were increased as requested.

Regardless of the exact figures, to raise these amounts of capital at a reasonable cost requires reasonable earnings and expectation of earnings, and a general confidence in the financial integrity of the Company. As it was indicated in a number of decisions, including Decision 77-7, the Commission attaches great importance to the financial integrity of Bell Canada.

2. The Applicant's Position

The principal financial witness of the Company was Mr. H. Bowler, Vice-President Finance. According to Mr. Bowler, the earning power and credit standing of the Company and its ability to attract new equity, as well as its ability to generate funds internally, were deteriorating in relation to the companies with which it must compete for funds. Those trends, which he suggested must be reversed if the Company is to compete successfully in the financial markets, were set out in his evidence as follows:

	1970	1976	1977	1978*	1979*
Interest Coverage (Times)/Couverture d'intérêt (fois)	4.4	3.5	3.0	2.8	2.5
Debt Ratio (%)/Taux d'endettement (%)	46.2	48.7	49.8	50.2	51.8
Return on Average Common Equity (%)/ Taux de rendement sur les actions ordinaires (%)	8.5	10.1	9.0	8.3	6.8
Return on Average Total Capital (%)/ Taux de rendement sur le capital (%)	7.2	8.7	8.4	8.2	2.6

* Estimated at 1977 Rates/* Chiffres estimatifs, aux tarifs actuels

To reverse these trends, Mr. Bowler recommended the approval of a rate of return on average common equity in the range of 13.5 to 14.5%, and on average total capital in the range of 10.66 to 11.12%. The tariffs proposed by Bell Canada were designed to earn a return on average common equity of 14.0% in 1979. These figures were based on the assumptions that in 1979 the Company would issue \$120 million of common equity at \$60.00 per share, and approximately \$255 million of debt, in addition to the conversion of preferred shares and the raising of equity through an employee savings plan (\$7.8 million) and a dividend reinvestment plan (\$22.5 million).

environ \$390.0 millions par an. De 1973 à 1977, selon un des témoins de la Compagnie, Bell Canada a contracté \$590 millions de dette à long terme au Canada, ce qui représente 4.7% du montant brut de toutes les obligations des sociétés canadiennes vendus sur le marché intérieur. Au cours de la même période, Bell Canada comptait pour 14% de tout le financement par actions privilégiées non rétractables et pour 5.3% de tout le financement par actions ordinaires (à l'exception des ventes d'actions ordinaires à la Northern Telecom Ltd. par Bell Canada, qui auraient fait passer ce chiffre à 8.1%). Comme indiqué précédemment, la Compagnie a estimé qu'elle aurait besoin d'environ \$6.0 milliards au cours des cinq prochaines années pour répondre à ses besoins en matière de construction et à ses autres besoins.

Au cours du cas d'augmentation tarifaire précédent, la Compagnie avait estimé qu'elle pourrait engendrer chez elle 50% des sommes nécessaires en 1977. En fait, elle en a engendré 60% mais a indiqué que dans sa présente demande pour 1978 et 1979, elle aurait à trouver \$860 millions ou 47% des sommes requises à l'extérieur de la Compagnie, à condition que ses augmentations soient approuvées comme demandé.

Sans égard au chiffre exact, l'obtention de ces sommes à un coût raisonnable exige des revenus et des attentes de revenus raisonnables et une confiance générale dans l'intégrité financière de la Compagnie. Comme indiqué dans un certain nombre de décisions, dont la décision 77-7, le Conseil attache une grande importance à l'intégrité financière de Bell Canada.

2. La position de la requérante

Le principal témoin de la Compagnie pour les questions financières était M. H. Bowler, vice-président des finances. Selon M. Bowler, le pouvoir de profit et le crédit de la Compagnie ainsi que sa capacité à attirer du nouveau capital-actions, de même que ses capacités à engendrer des fonds au sein de la Compagnie même se détérioraient par rapport à celle des compagnies qu'elle doit concurrencer pour obtenir des fonds. Ces tendances, qui selon lui devraient être inversées si on veut que la Compagnie fasse une concurrence efficace aux autres compagnies sur les marchés financiers, ont été établies comme suit dans son témoignage:

Afin d'inverser ces tendances, M. Bowler a recommandé l'approbation d'un taux de rendement sur le capital-actions moyen de 13.5 à 14.5%, et de 10.66 à 11.12% pour le capital total moyen. Les tarifs proposés par Bell Canada étaient conçus de façon à engendrer un taux de rendement sur le capital-actions moyen de 14.0% en 1979. Ces chiffres étaient fondés sur les prévisions de la Compagnie selon lesquelles, elle émettrait en 1979, \$120 millions d'actions ordinaires au prix de \$60.00 par action, et selon lesquelles elle contracterait environ \$255 millions de dette, ce qui s'ajouterait à la conversion des actions privilégiées et à l'émission d'actions par le biais d'un plan d'épargne des employés (\$7.8 millions) et d'un plan de réinvestissement des dividendes (\$22.5 millions).

The rate of return range applied for by Bell Canada was based on the following capital structure and costs as estimated for 1979 by Mr. Bowler:

La gamme de taux de rendement demandée dans le cas de Bell Canada était basée sur la composition du capital et des coûts évaluée par M. Bowler pour 1979:

<i>Capital Structure/ Composition du capital</i>	<i>Cost Rate/ Coût</i>	<i>Weighted Cost/ Coût pondéré</i>
Cost of debt/Coût de la dette	47.6	8.2
Dividend Cost of Straight Preferred Equity/ Coût des dividendes des actions privilégiées	1.8	8.6
Dividend Cost of Convertible Preferred Equity/ Coût des dividendes des actions privilégiées convertibles	4.3	8.3
Cost of Common Equity/ Coût des actions ordinaires	46.3	13.5-14.5
Return on Average Rate of Capital/ Taux de rendement sur le taux moyen du capital		6.25-6.71
		10.66-11.12

In addition to Mr. Bowler, the Company presented evidence by Mr. D. C. H. Stanley, Vice-President of Wood Gundy Limited, Investment Dealers, who testified that Bell Canada's A+/AA credit rating by the Canadian Bond Rating Service must be maintained if it is to raise the amounts of debt it requires in Canada, which in turn requires a minimum interest coverage of 3.5 times and a maximum debt ratio of 50%. In addition, Mr. Stanley compared Bell Canada's rate of return on equity with returns available from certain other Canadian utilities, and concluded that a return for Bell Canada in the range of 14 to 14.5% was fair and sufficient.

Another witness called by the Company, Mr. R. E. LaBlanc, a partner in the investment banking firm of Salomon Brothers of New York, testified on the conditions necessary for Bell Canada to be able to maintain access to U.S. capital markets, which he considered essential given Bell Canada's financial requirements. Mr. LaBlanc concluded that successful competition in the U.S. market would require Bell Canada to maintain its double A credit rating, (as conferred by Moody's Investors Service, Inc. and Standard & Poor's Corporation) which in turn required an interest coverage of 3.5 to 4.0 times "trending upwards" and a debt ratio of 45 to 50% "trending downwards", in addition to a return on common equity of 15 to 16%.

Professor R. N. Morrison of McGill University, who also testified on behalf of the applicant with respect to his economic analysis, considered the required rate of return on common equity to be in the range of 13.73 to 14.44% for 1979.

3. *The Interveners' Position*

There was only one witness called by an intervener on the subject of rate of return and financial considerations. The Consumers' Association of Canada presented evidence on the Company's capital structure by Dr. M. Gordon, a professor of finance and political economy at the University of Toronto. The capital structure suggested by Dr. Gordon for 1979 included a debt ratio of 55.0%, preferred equity of 7.5% and common equity percentage of 37.5%. These suggested figures were based on a hypothetical organization referred to by Dr. Gordon as "Bell Canada Telephone", which excluded Bell Canada's investments in telephone company subsidiaries regulated in other jurisdictions but included the Company's investments in all other companies. According to Dr. Gordon, this capital structure more closely approximated that of compa-

Outre, M. Bowler, la Compagnie a présenté des preuves par l'entremise de M. D. C. H. Stanley, vice-président de Wood Gundy Limited, courtiers en placements, qui a témoigné que la cote de crédit A+/AA de Bell Canada accordée par la Canadian Bond Rating Service devra être maintenue si elle veut obtenir le montant de dette dont elle a besoin au Canada, ce qui à son tour exige une couverture d'intérêt minimum de 3.5 fois et un taux d'endettement maximum de 50%. En outre, M. Stanley a comparé le taux de rendement de Bell Canada sur les actions et les taux de rendement disponibles des autres services publics canadiens et a conclu qu'un taux de rendement de l'ordre de 14 à 14.5% pour Bell Canada était juste et suffisant.

Un autre témoin de la Compagnie, M. R. E. LaBlanc, associé de la firme bancaire spécialisée dans les investissements Salomon Brothers de New York, a témoigné sur les conditions nécessaires pour que Bell Canada puisse continuer d'avoir accès au marché financier américain, ce qu'il considérait essentiel pour qu'elle puisse lever les sommes qui lui sont nécessaires. M. LaBlanc a conclu que la concurrence fructueuse aux États-Unis exigerait que Bell Canada maintienne sa cote de crédit double A (comme conférée par les organismes Moody's Investors Service, Inc. et Standard & Poor's Corporation) ce qui exigeait en retour une couverture d'intérêt de 3.5 à 4.0 fois «avec tendance à la hausse» et un taux de dette de 45 à 50% «avec tendance à la baisse» en plus d'un taux de rendement sur les actions ordinaires de 15 à 16%.

Le professeur R. N. Morrison de l'université McGill, qui a également témoigné au nom de la requérante en ce qui concerne son analyse économique, considérait que le taux de rendement nécessaire sur les actions ordinaires était de l'ordre de 13.73 à 14.44% pour 1979.

3. *La position de l'intervenant*

Il n'y a eu qu'un seul témoin appelé par un intervenant au sujet du taux de rendement et des considérations financières. L'Association des consommateurs du Canada a présenté des preuves concernant la composition du capital de la requérante par l'entremise de M. M. Gordon, professeur de finances et d'économie politique à l'université de Toronto. La composition du capital suggérée par M. Gordon pour 1979 comprenait un taux d'endettement de 55.0%, un pourcentage d'actions privilégiées de 7.5% et un pourcentage d'actions ordinaires de 37.5%. Ces chiffres s'appuyaient sur une organisation hypothétique appelée «Bell Canada Téléphone» dans laquelle on excluait les investissements dans des compagnies de téléphone affiliées réglementées par d'autres juridictions mais dans laquelle on incluait les investissements de la Compagnie dans toutes les

nable public utilities than did Bell Canada unconsolidated, which according to him, maintained an excessively conservative financial structure. He suggested that his proposed capital structure was more fair to the Company's subscribers, who deserved to share in the benefits of the relationships between Bell Canada and its subsidiaries such as Northern Telecom Limited.

4. *The Issues*

For some years, the base on which the Company's rate of return has been considered for regulatory purposes has been its average invested capital. This base was confirmed as appropriate by the Commission in its decision on Phase I of the *Inquiry into Telecommunications Carriers' Costing and Accounting Procedures* (Telecom. Decision CRTC 78-1, January 13, 1978; 3 CRT 524 and 548). In addition to the base, however, there are a number of issues that arise for determination by the Commission in considering an appropriate rate of return for Bell Canada. These include the appropriate time period for examining the Company's financial position; the appropriate capital structure, given the need for flexibility in methods of financing; and the appropriate costs to be attributed to the components of the capital structure.

(a) *Period of Adjudication*

Although the application called for rate increases to be effective July 15, 1978, discussion at the central hearing generally focussed on the Company's estimated financial performance for the 1979 calendar year. There was no objection in principle expressed either to the concept of a forward test year, or to the use of 1979 as a test year, and the Commission is prepared to accept this for the purposes of this case.

(b) *The Capital Structure*

As indicated previously, Messrs. Stanley and LaBlanc both stressed in their evidence that it was essential for Bell Canada to maintain a double A bond rating in both Canada and the United States, in order to undertake one or more debt issues per year in excess of \$100 million at a reasonable cost. In both their opinions this required "appropriate financial ratios", namely, above 3.5 times interest coverage and less than 50% debt capital.

Dr. Gordon recommended that Bell Canada's consolidated average should be 3.07 times in 1978 and 2.98 times in 1979. In his opinion, there was no evidence that a public utility with an interest coverage of about three times experienced any problems in meeting its financial needs.

Indeed, a number of witnesses pointed to the Company's success in raising \$216 million of debt in January, 1978, at favourable terms, with a debt ratio of close to 50% and an interest coverage of about three times, and to its successful convertible preferred shares issue in April, 1978 which realized some \$175 million. The Company's witnesses thought that the Company had been fortunate to be able to raise these funds with its financial ratios. However, a number of interveners suggested that perhaps part of the reason for Bell Canada's success in raising these funds could be the strength of the consolidated enterprise in addition to the successful history of the Company and its familiarity to investors.

autres compagnies. Selon M. Gordon, cette composition de capital était plus proche de celle des services publics comparables que la composition du capital suggérée pour Bell Canada (non consolidée) qui selon lui, maintenait une composition financière excessivement prudente. Il a suggéré que cette composition de capital proposée était plus juste pour les abonnés de la Compagnie, qui méritaient de partager les bénéfices de la relation entre Bell Canada et ses filiales comme la Northern Telecom Limited.

4. *Les questions en jeu*

Pendant quelques années, la base d'étude du taux de rendement de la Compagnie à des fins de réglementation fut le capital moyen investi. Le Conseil a confirmé le caractère approprié de cette base dans sa décision sur la phase I de l'*Enquête sur les méthodes comptables et analytiques des sociétés exploitantes de télécommunications* (Décision Télécom CRTC 78-1, 13 janvier 1978; 3 RTC 524 et 548). Outre cette méthode, il existe toutefois d'autres facteurs qui servent à la détermination d'un taux de rendement approprié par le Conseil pour Bell Canada. Ces facteurs comprennent la période de temps appropriée pour l'étude de la situation financière de la Compagnie, la composition appropriée du capital, étant donné la nécessité de souplesse dans les méthodes de financement; et les coûts appropriés à attribuer aux composantes de la composition du capital.

a) *Période d'adjudication*

Bien que la Compagnie ait demandé que les augmentations de tarif entrent en vigueur le 15 juillet 1978, les discussions lors de l'audience centrale furent généralement centrées sur le rendement financier de la Compagnie pour l'année civile 1979. On ne s'est pas opposé en principe au concept d'une année de prévision type ni à l'utilisation de l'année 1979 comme année type, et le Conseil est prêt à accepter cette proposition aux fins du cas qui nous occupe.

b) *La composition du capital*

Comme indiqué antérieurement, MM. Stanley et LaBlanc ont tous deux indiqué avec insistance dans leur témoignage qu'il était essentiel que Bell Canada maintienne sa cote de crédit double A, et au Canada, et aux États-Unis, afin de contracter une dette de plus de \$100 millions par année à un coût raisonnable. Selon eux, cela exigeait des «ratios financiers adéquats», à savoir des couvertures d'intérêt de 3.5 fois et une dette de moins de 50%.

M. Gordon a recommandé que la moyenne consolidée de Bell Canada soit de 3.07 fois en 1978 et de 2.98 fois en 1979. Selon lui, il n'y avait aucune preuve qu'un service public possédant une couverture d'intérêt d'environ trois fois éprouve des difficultés à répondre à ses propres besoins en matière de financement.

En effet, un certain nombre de témoins ont fait remarquer le succès connu par la Compagnie pour ce qui était de lever une dette de \$216 millions en janvier 1978, à des conditions favorables, avec un taux de dette de près de 50% et une couverture d'intérêt d'environ trois fois et son émission d'actions préférentielles convertibles en avril 1978, qui lui ont permis d'obtenir \$175 millions. Les témoins de la Compagnie ont indiqué qu'ils croyaient que la Compagnie avait eu de la chance de pouvoir lever ces fonds avec ses ratios financiers. Cependant, un certain nombre d'intervenants ont prétendu qu'une raison possible du succès de Bell Canada à cet égard était la stabilité de l'entreprise consolidée, en plus des antécédents de la Compagnie et de la familiarité des investisseurs envers elle.

In the Commission's view, based on all the evidence, the financial ratios cannot be considered in isolation, but can only be employed as indicators among others of the financial integrity of the Company. At the same time, the Commission is cognizant of the importance of Bell Canada's bond rating for maintaining access to capital markets, to permit adequate financing as required at reasonable cost. While it is not advisable to stipulate a precise capital structure to the Company, the Commission agrees that the recent trend toward a deterioration of its interest coverage should be arrested, and that a debt ratio below 50% is appropriate.

(c) *The Cost of Capital*

(i) *The Cost of Debt*

The Company estimated its average cost of debt in 1979 to be 8.2%, based on average total debt (short and long-term) of \$2,857,260,000 and total interest charges of \$233,119,000. Even if the amount of debt financing in 1979 differs slightly from the Company's estimate, it is clear that the embedded cost of Bell Canada's debt will continue to increase over the next few years, as older, lower-priced issues are retired and replaced by issues of higher cost. The Commission accepts the estimated costs of debt of 8.2% for 1979.

(ii) *The Cost of Preferred Equity*

The Company's estimates of the cost of straight preferred shares (8.6%) and convertible preferred shares (8.3%) were both based on the actual dividend cost. According to Mr. Bowler's evidence, this basis actually understates the real cost of convertible preferred, as it does not take into account the additional costs of conversion into common shares or the investor's expectation of the earnings growth factor which is part of the motivation for convertible preferred shareholders. The applicant did suggest that these additional costs should be reflected in the Company's required return on common equity, moving the required return towards the upper end of the 13½% to 14½% range.

The Commission does not accept this argument, but does find that the estimated costs of 8.6% and 8.3% for straight preferred and convertible preferred shares, respectively, are fair and reasonable.

(iii) *The Cost of Common Equity*

The cost of common equity is the segment of the total cost of capital that is most susceptible to judgment and, therefore, the most difficult to assess.

In an effort to bring some degree of objectivity to their judgments about the cost of equity, various approaches, involving varying techniques and degrees of quantification, were employed by Bell Canada witnesses. Mr. Bowler employed two methods of calculating a required rate of return on equity. One involved a dividend yield plus growth approach, based on the generally accepted principle that investor's common equity return requirements can be divided into two parts, a current dividend yield calculated by dividing the common share dividend by the current market price of the shares, and an anticipated long-term growth in earnings per share.

Selon le Conseil, en se basant sur ces preuves, les ratios financiers ne peuvent être considérés indépendamment les uns des autres, mais ne peuvent qu'être employés à titre d'indicateurs de l'intégrité financière de la Compagnie. D'autre part, le Conseil est conscient de l'importance de la cote de crédit de Bell Canada pour ce qui est de conserver l'accès aux marchés des capitaux, qui lui permettra d'obtenir le financement nécessaire, et ce, à un taux raisonnable. Bien qu'il ne soit pas souhaitable de fixer une composition de capital précise pour la Compagnie, le Conseil est d'accord pour dire que les récentes tendances vers une détérioration de sa couverture d'intérêt devraient être freinées et qu'un ratio d'endettement en dessous de 50% serait approprié.

c) *Le coût du capital*

(i) *Le coût de la dette*

La Compagnie a évalué le coût de sa dette à 8.2% en 1978, d'après une dette totale (à court et à long terme) de \$2,857,260,000 et des intérêts totaux d'environ \$233,119,000. Même si le montant du financement par la dette de 1979 diffère quelque peu du montant évalué par la Compagnie, il est clair que le coût structurel à long terme de la dette de Bell Canada continuera d'augmenter au cours des prochaines années, à mesure que les anciennes obligations, moins chères, seront remplacées par des obligations de prix plus élevé. Le Conseil accepte l'évaluation de 8.2% du coût de la dette pour 1979.

(ii) *Le coût des actions privilégiées*

L'évaluation faite par la Compagnie du coût des actions privilégiées (8.6%) et des actions privilégiées convertibles (8.3%) étaient toutes deux fondées sur le coût réel des dividendes. Selon le témoignage de M. Bowler, cette méthode sous-estime le coût réel des actions privilégiées convertibles, et ne tient compte ni du coût réel de la conversion de ces actions en actions ordinaires ni des attentes des investisseurs concernant le facteur de croissance des profits qui contribuent pour une large part à motiver les actionnaires d'actions privilégiées. La requérante a suggéré que l'on tienne compte de ces coûts additionnels dans le calcul du taux de rendement sur les actions ordinaires nécessaire ce qui pousserait le taux de rendement nécessaire vers le haut de la gamme de 13½% à 14½%.

Le Conseil n'est pas d'accord avec cet argument, mais croit que l'évaluation de 8.6% et de 8.3% en ce qui concerne les coûts des actions privilégiées et des actions privilégiées convertibles respectivement est juste et raisonnable.

(iii) *Le coût des actions ordinaires*

Le coût des actions ordinaires est la portion du coût total du capital la plus subjective et par conséquent, la plus difficile à évaluer.

Dans un effort en vue d'apporter un certain degré d'objectivité dans leur jugement au sujet du coût des actions, les témoins de Bell Canada ont utilisé différentes méthodes supposant différentes techniques et différents degrés de quantification. M. Bowler a employé deux méthodes de calcul du taux de rendement sur les actions ordinaires. La première de ces méthodes se fondait sur le rendement des dividendes plus la croissance basée sur le principe généralement admis que les besoins en matière de taux de rendement sur les actions ordinaires des investisseurs peuvent se diviser en deux parties: un dividende que l'on calcule en divisant les dividendes des actions ordinaires par le prix actuel des actions sur le marché d'abord et ensuite la croissance prévue de chacune des actions à long terme.

Mr. Bowler combined the current yield of 7.5% with an expected growth of 6% to 7%, based on his expectations as to the annual rate of inflation, leading to an estimate in the required range of 13.5 to 14.5%.

Mr. Bowler's second method involved deriving a risk premium for Bell Canada by comparing rates of return on common equity of a sample of companies with the McLeod, Young, Weir (10 industrial bonds) index, and then multiplying this risk premium by the 1977 McLeod, Young, Weir bond index, to suggest a rate of return on common equity for Bell Canada of 14.5%.

Mr. Stanley also employed two approaches to derive a rate of return on common equity for Bell Canada. His first method was essentially a comparison of permitted rates of return of other telephone, gas, electric and gas transmission companies. Mr. Stanley compared Bell Canada's business, regulatory and financial risks with those of the other utilities and concluded that investors perceived Bell Canada's combined business, regulatory and financial risk to be comparable to that of the other major utilities he listed. A comparison with the allowed rates of return on common equity for the other utilities suggested to him a rate for Bell Canada of 14 to 14.5%.

Mr. Stanley also employed a risk premium approach, and derived a rate of return on common equity by comparing Bell Canada's common equity return with Government of Canada long-term bonds, which led him to the same conclusion about the Bell Canada rate of return.

Professor Morrison provided a quantitative approach in which he made an adjustment to the dividend yield plus growth formula to eliminate the effect of inflation on the growth figure by deflating earnings to the consumer price index. He then developed a trend line for growth in earnings of Bell Canada, and using 1976 earnings of \$6.24 per share as a base point, calculated required 1978 and 1979 earnings by the use of three comparison groups.

While the methods employed by the Company's witnesses were helpful to some extent, they were not without certain serious flaws. For example, while Professor Morrison testified that the assumption of a reasonably constant payout ratio was necessary to the employment of the dividend yield plus growth formula that he used, as did Mr. Bowler, in fact there had been a marked increase in the payout ratio of Bell Canada in 1977.

As regards Mr. Bowler's comparison of rates of return on Bell Canada equity with the industrial bonds index, this involved a somewhat problematic comparison of net return with actual yield rather than the more appropriate comparison of yield differentials. Similarly, in regard to Mr. Stanley's comparative approach, the rate of return on Bell Canada's common equity is measured on a book value basis, whereas the interest rate on Government of Canada long-term bonds is calculated on market price, rendering exact comparisons difficult.

M. Bowler a combiné le rendement actuel de 7.5% et une croissance prévue de 6% à 7%, basée sur ses prévisions concernant le taux annuel de l'inflation, ce qui a permis d'évaluer que le taux de rendement nécessaire sera de 13.5% à 14.5%.

La deuxième méthode utilisée par M. Bowler supposait la dérivation d'une prime de risque pour Bell Canada par la comparaison des taux de rendement des actions ordinaires d'un échantillon de compagnies avec l'index McLeod, Young, Weir (10 obligations industrielles) et en multipliant la prime de risque par l'index des obligations McLeod, Young, Weir de 1977, ce qui suggérait un taux de rendement sur les actions ordinaires de Bell Canada de 14.5%.

M. Stanley a également employé deux méthodes pour obtenir un taux de rendement à partir des actions ordinaires de Bell Canada. Sa première méthode constituait essentiellement en une comparaison des taux de rendement permis pour les autres compagnies de téléphone, de gaz, d'électricité et d'acheminement de gaz. M. Stanley a comparé les risques financiers, commerciaux et les risques relatifs à la réglementation courus par Bell Canada à ceux que courent les autres compagnies de services publics et a conclu que les actionnaires considéraient ces risques comparables à ceux des autres compagnies qu'il avait énumérées. Une comparaison avec des taux de rendement permis sur les actions ordinaires des autres compagnies de services publics lui a suggéré un taux de rendement de 14 à 14.5%.

M. Stanley a également employé la méthode de prime de risque et obtenu un taux de rendement sur les actions ordinaires en comparant le taux de rendement de Bell Canada sur les actions ordinaires de Bell Canada avec les obligations à long terme du gouvernement du Canada, ce qui l'a amené à la même conclusion au sujet du taux de rendement de Bell Canada.

Le professeur Morrison a fourni une méthode quantitative par laquelle il effectuait un rajustement à la formule de rendement des dividendes plus croissance afin d'éliminer les effets de l'inflation sur les chiffres de croissance, en rabaisant le chiffre des profits à celui de l'index des prix au consommateur. Il a alors élaboré une ligne de tendance pour la croissance des profits de Bell Canada en utilisant, comme point de référence les profits de 1976 de \$6.24 par action, puis calculé les profits nécessaires pour 1978 et 1979 au moyen de l'utilisation de trois groupes de comparaison.

Bien que les méthodes employées par les témoins de la Compagnie se sont révélées utiles jusqu'à un certain point, elles comportaient toutefois des lacunes sérieuses. Par exemple, bien que le professeur Morrison ait indiqué dans son témoignage que les suppositions selon lesquelles un taux de versement raisonnablement constant était nécessaire à l'utilisation de la formule de rendement des dividendes plus la croissance employée par lui et que M. Bowler l'a aussi indiqué, on a remarqué une augmentation marquée du taux de versement de Bell Canada en 1977.

En ce qui concerne la comparaison de M. Bowler sur le taux de rendement sur les actions ordinaires de Bell Canada et de l'index des obligations industrielles, cette dernière supposait une comparaison quelque peu problématique du rendement net et du rendement réel plutôt qu'une comparaison plus appropriée des différences de rendement. De même, en ce qui concerne la méthode comparative employée par M. Stanley, on mesure le taux de rendement des actions ordinaires de Bell Canada d'après la valeur sur papier, tandis que le taux d'intérêt des obligations à long terme du gouvernement du Canada est calculé d'après le prix du marché, ce qui rend les comparaisons difficiles.

In addition, while the Commission considers that there is some value in comparing Bell Canada equity returns with other potential investments, there are, as Company witnesses frequently suggest in other areas such as performance, productivity and quality of service, certain limitations on the conclusions that can be drawn from comparative data in this area, due to the unique characteristics of each stock and each investor.

As regards Professor Morrison's particular approach, his suggested conclusions suffer from the nature of the data employed in the application of his formula. In deriving his 1976 base point for earnings, he used actual earnings for the period 1962-1973, but for 1974-1976 he substituted the permitted return figure of 12% (which in itself was at the high end of the permitted range of 11 to 12%) in lieu of actual earnings. This mixing of actual and theoretical data resulted in an overstatement of the 1976 base point, and little weight can therefore be given to his conclusions about the estimated required earnings for 1978 and 1979.

As conceded by all the Company's financial witnesses, there is no single method or technique on which to base a precise determination of the appropriate cost of equity capital in a future period. In the final analysis, this is based on the subjective judgments of many analysts and investors as to whether or not, in the light of their varied requirements, and taking into account many factors regarding the total situation of the Company, Bell Canada common shares are an attractive investment. In the absence of precise techniques, the Commission must exercise its own best judgment on the basis of the evidence presented.

The evidence suggests that, in many ways, Bell Canada's stock is unlike that of practically any other Canadian investment. One of the Bell Canada witnesses referred to it as a "defensive security" and others suggested, at different points during the cross-examination on the financial evidence, that it is likely to enjoy a steady and long term growth in dividend yield, and that its attractiveness is enhanced by the current dividend tax credit under the Income Tax Act. Moreover, the growth in the market price of Bell Canada common shares in the past three years has indicated an increase in investor confidence at the present levels of return on equity.

At the same time, the evidence indicated that, with several major heavily capital-intensive power-related projects planned in various parts of Canada over the next few years, there is likely to be increased competition for funds in capital markets and that the Company's return on equity must be such as to ensure that it can successfully compete for the funds necessary to provide its service.

In trying to resolve the issue of the required cost of common equity, the Commission recognizes the problems faced by the Company and its investors as a result of the fact that Bell Canada has not been able to achieve the return on equity allowed in the August 15, 1974 decision of the CTC. Whatever the reasons for this, and a number have been suggested, it would appear that at the present time the Company does not need a higher permitted rate of return as much as it needs greater success in achieving the rate of return which it is allowed.

En outre, bien que le Conseil considère qu'il serait relativement valable de comparer le taux de rendement de Bell Canada avec d'autres investissements éventuels, il existe, comme les témoins de la Compagnie l'ont fréquemment fait remarquer lors de l'étude d'autres questions comme le rendement, la productivité et la qualité du service, des limites quant aux conclusions qu'on peut tirer à partir de données comparatives, en raison des caractéristiques uniques de chaque action et de chaque investisseur.

En ce qui concerne la méthode particulière employée par le professeur Morrison, la conclusion qu'il propose souffre de la nature des données employées dans l'application de sa formule. En fixant son point de référence à 1976 pour les profits, il a utilisé les profits réels pour la période 1962-1973, mais pour la période 1974-1976, il a substitué le taux de rendement permis de 12% (qui se trouvait déjà en haut de la gamme permise de 11 à 12%) au lieu des recettes réelles. Ce mélange de données réelles et théoriques a donné lieu à une exagération en ce qui concerne le point de référence de 1976, et on ne peut accorder beaucoup de poids à ses conclusions au sujet des profits nécessaires pour 1978 et 1979.

Comme l'ont admis tous les témoins de la Compagnie pour les questions de finances, il n'existe pas de méthode ou de technique unique permettant de déterminer le coût du capital-action pour une période à venir. Dans son analyse finale, ce calcul est fondé sur les jugements subjectifs de beaucoup d'analystes et de beaucoup d'investisseurs quant à savoir si oui ou non, d'après leurs besoins variés et compte tenu de plusieurs facteurs concernant la situation globale de Bell Canada, les actions ordinaires de Bell Canada représentent un investissement intéressant. En l'absence de techniques précises, le Conseil doit exercer son propre jugement en s'appuyant sur les témoignages présentés.

Les preuves laissent entendre qu'à plusieurs points de vue, le capital-action de Bell Canada est différent de celui de pratiquement toutes les autres compagnies canadiennes. Un des témoins de la Compagnie a indiqué qu'il s'agissait «d'une valeur de protection» et d'autres témoins ont prétendu à différentes occasions au cours du contre-interrogatoire de la présentation sur les finances qu'elle jouira probablement d'une croissance régulière et à long terme du rendement des dividendes et que son attrait sera encore rehaussé par les dégrèvements sur les dividendes actuelles en vertu de la *Loi de l'impôt sur le revenu*. De plus, la croissance du prix des actions ordinaires sur le marché au cours des trois dernières années a révélé une augmentation de la confiance des investisseurs dans les niveaux actuels de rendement sur les actions.

D'autre part, les témoignages ont indiqué que, étant donné les nombreux projets importants et à investissement élevé prévus pour plusieurs parties du Canada au cours des prochaines années, dans le domaine de l'énergie, il est probable que l'on connaîtra une plus forte concurrence pour l'obtention de fonds sur le marché des capitaux et que le taux de rendement de la Compagnie sur les actions devra être tel qu'elle pourra concurrencer avec succès les autres compagnies afin d'obtenir les fonds nécessaires à ses services.

En ce qui a trait à la question du coût nécessaire des actions ordinaires, le Conseil reconnaît les problèmes éprouvés par la Compagnie et par ses investisseurs étant donné que Bell Canada a été incapable d'obtenir le rendement sur les actions permis dans la décision de la CCT en date du 15 août 1974. Quelles que soient les raisons pour lesquelles il en a été ainsi, et on en a suggéré quelques-unes, il semblerait qu'actuellement la Compagnie n'ait pas besoin d'un taux de rendement supérieur pour autant qu'elle réussisse mieux à réaliser le taux de rendement permis.

In the Commission's opinion, the trends toward a higher debt ratio and lower interest coverage have developed over several years, and it cannot reasonably be expected that all of the Company's objectives can be accomplished in one year. The Commission can foresee circumstances in which a rate of return objective of 13% or 13.5% might not be unreasonable. Such circumstances were not demonstrated in the present case however. On the basis of the evidence in the present case, the Commission has concluded that the maintenance of the financial integrity of the Company requires it to earn a rate of return on equity in 1979 of 12%. The rate increases outlined in this decision have been approved so as to ensure, so far as it is within the control of the regulatory agency to do so, that the target of 12% will be met in 1979.

Subsidiaries and Corporate Arrangements

As has been the case in past rate applications, the relationship of Bell Canada to a number of its subsidiaries and affiliates was examined by the interveners and the Commission. In this case Bell Canada also proposed for the first time to account for one of its own corporate activities separately from its regulated operations, viz. those related to the Saudi Arabian telephone project.

1. Tele-Direct Ltd.

In Decision 77-7, the Commission dealt in detail with Tele-Direct Ltd. (hereafter Tele-Direct), a company created in 1971 which Bell Canada wholly owns through an Ontario telephone company named the Capital Telephone Company Limited. In that decision, the Commission stated (at p. 30; 3 CRT 87 at p. 101), that

"Tele-Direct was established to manage the production and distribution of Bell Canada's telephone directories. It is thus entirely dependent on access to Bell Canada's listed telephone numbers. If it had continued to operate as a division of Bell Canada, all of its earnings from its activities would have been included in the Company's income."

Although Tele-Direct has itself now branched out into other activities through the ownership of other companies, directory revenues in 1979 are estimated to account for virtually all its revenues.

In the Decision 77-7, the Commission concluded that Tele-Direct was engaged in an enterprise which is an integral part of the operations of its corporate parent. It also decided that the impact of all earnings derived from the Bell Canada telephone directory operation should be included in calculating Bell Canada's revenue requirement, and required that for present regulatory purposes the total net income of Tele-Direct be included in "other income" for Bell Canada.

In the current application, the Company requested that this requirement be dropped entirely, on the basis that Tele-Direct is an independent corporation with a corporate existence and business separate and distinct from Bell Canada. The Company did not include the total net income of Tele-Direct in its calculation of revenue requirements in 1979. It did provide tables, however, showing that the result of such inclusion would be to increase the estimated return on common equity by from 13.9% to 14.0%.

Selon le Conseil, les tendances vers un taux d'endettement supérieur et une couverture d'intérêt inférieure se sont développées au cours des années, et on ne peut raisonnablement prévoir que la Compagnie pourra atteindre tous ses objectifs en une seule année. Le Conseil prévoit une situation où un taux de rendement de 13% ou de 13.5% pourrait être un objectif plausible. Une telle situation n'a cependant pas été démontrée dans le cas présent. D'après les preuves présentées dans le cas actuel, le Conseil a conclu que le maintien de l'intégrité financière de la Compagnie exige qu'elle en arrive à un taux de rendement de 12% sur les actions en 1979. Les augmentations de tarif énumérées dans la présente décision ont été approuvées de façon à voir à ce que, dans la mesure où un organisme de réglementation est en mesure d'assurer ce contrôle, l'objectif de 12% soit atteint en 1979.

Filiales et organisation de la société

Comme cela fut le cas lors des requêtes de hausse tarifaire passées, le Conseil et les intervenants ont examiné la relation entre Bell Canada et un certain nombre de ses filiales. Dans le cas qui nous occupe, Bell Canada a de plus proposé pour la première fois de soustraire une de ses activités commerciales de ses activités réglementées, c'est-à-dire les activités qui ont trait au projet d'installations téléphoniques en Arabie Saoudite.

1. Télé-Direct Ltée

Dans la décision 77-7, le Conseil a traité en détail de la question de Télé-Direct Ltée (appelée ci-après Télé-Direct), compagnie créée en 1971 et que Bell Canada possède entièrement par l'entremise d'une compagnie de téléphone de l'Ontario «The Capital Telephone Company Limited». Dans cette décision, le Conseil indiquait (à la page 30; 3 RTC 87, page 101) que:

«Télé-Direct a été établie pour gérer la production et la distribution des annuaires téléphoniques de Bell Canada. Elle dépend donc entièrement de Bell Canada pour l'accès aux numéros de téléphone. Si elle avait continué de fonctionner comme division de Bell Canada, toutes les recettes provenant de son activité auraient été incluses dans les revenus de la Compagnie.»

Bien que Télé-Direct ait étendu ses activités par le biais de la propriété d'autres compagnies, on estime que les revenus provenant des annuaires téléphoniques en 1979 représentent presque la totalité de ses revenus.

Dans la décision 77-7, le Conseil concluait que Télé-Direct était engagée dans une entreprise qui est partie intégrante des activités de sa société mère. Il a également décidé que la Compagnie devrait tenir compte des conséquences de tous les profits tirés des activités de Bell Canada en ce qui concerne les annuaires téléphoniques dans le calcul de ses besoins en matière de revenus et a exigé qu'aux fins présentes de réglementation, le revenu net total de Télé-Direct soit inclus aux «autres revenus» de Bell Canada.

Dans la demande actuelle, la Compagnie a demandé que l'on retire entièrement cette exigence parce que d'après elle, Télé-Direct est une société indépendante dont l'existence en tant que société et les activités commerciales sont distinctes de celles de Bell Canada. La Compagnie n'a pas inclus le revenu net total de Télé-Direct dans son calcul des besoins en matière de revenu pour 1979. Elle a fourni des tableaux, cependant, indiquant qu'il en résulterait une augmentation du taux de rendement prévu des actions ordinaires, de 13.9% à 14%.

As indicated on a number of occasions, in examining the question of whether or not certain corporate activities or undertakings are integral to the operation of Bell Canada for regulatory purposes, the Commission is less concerned with the corporate forms of organization that are selected for carrying on those activities than it is with what it considers to be their essential nature. On the basis of the evidence in the present case, the Commission has concluded that there have been no changes in the nature of the activities or of the operations of Tele-Direct that would warrant a change in the Commission's 1977 decision. It is therefore ordered that the total net income of Tele-Direct for 1978 and 1979 be included in "other income" for Bell Canada.

2. *Bell Canada International Management Research and Consulting Ltd.*

In Decision 77-7, the Commission also dealt briefly with another subsidiary, Bell Canada International Management Research and Consulting Ltd. (BCI), and concluded that it would be interested in reviewing BCI's activities with a view to determining whether it is an integral part of the operations of its parent and should be treated in the same manner as Tele-Direct.

BCI, which commenced operation in July, 1976, was set up to provide expertise in the general management and technical planning of telecommunications. It has, to date, relied exclusively on Bell Canada's financial and human resources in order to gain a foothold in the field of international telecommunications consulting.

It appears from the evidence that Bell Canada has provided all the financing and virtually all the human resources necessary for the creation of BCI. Most of the employees are on loan from Bell Canada, which is reimbursed by BCI at salary levels consistent with those paid to Bell Canada employees. Prior to its creation, the activities carried on by BCI were part of the in-house operations of Bell Canada itself. All of the projects to be dealt with during 1978 and 1979 deal with basic telecommunications business. In effect, BCI would not exist without Bell Canada.

The Commission has accordingly concluded that whatever characterization of BCI may be dictated by its future contracts, personnel composition and financial arrangements, for present purposes it is an integral part of the parent's operations. The total net income of BCI should therefore be included in "other income" for Bell Canada in 1978 and 1979 for regulatory purposes.

3. *The Saudi Arabian Telephone Project*

As indicated in the Introduction, the Commission dealt with the details of the Saudi Arabian telephone project in a special in-camera hearing. In addition, the applicant provided a comprehensive description of the Saudi Arabian arrangements in response to Interrogatory P(CAC)78-701, which formed part of the public record of the hearing. The highlights of the arrangements for purposes of this case, are as follows:

(i) On December 14, 1977, the Government of the Kingdom of Saudi Arabia announced its decision to award a contract for the extension, modernization, operation and maintenance of the Saudi Arabian telephone system to a consortium consisting of Bell Canada, N.V. Philips of the Netherlands and L.M. Ericsson of Sweden.

Comme il l'a indiqué à un certain nombre d'occasions lorsqu'il a examiné la question de savoir si aux fins de réglementation, certaines activités ou entreprises corporatives font partie ou non des activités de Bell Canada, le Conseil se préoccupe moins des formes d'organisation choisies pour la mise en œuvre de ces activités que de ce qu'il considère comme leur nature essentielle. A partir des preuves présentées dans le cas présent, le Conseil a conclu qu'il n'y a pas eu de changement dans la nature des activités de Télé-Direct justifiant un changement dans la décision du Conseil parue en 1977. Il est par conséquent ordonné que le revenu net total de Télé-Direct pour 1978 et 1979 soit inclu aux «autres revenus» de Bell Canada.

2. *Bell Canada International Management Research and Consulting Ltd.*

Dans la décision 77-7, le Conseil traitait également de façon brève d'une autre filiale de Bell Canada, la Bell Canada International Management Research and Consulting Ltd. (BCI) et concluait qu'il aimerait revoir les activités de BCI afin de déterminer si elle était partie intégrante des activités de la société mère et devrait être traitée de la même façon que Télé-Direct.

BCI, dont les activités ont commencé en juillet 1976, avait pour but de fournir une expérience dans le domaine de la gestion générale et de la planification technique des télécommunications. Elle a dépendu, jusqu'à maintenant, uniquement des ressources financières et humaines de Bell Canada afin de prendre pied dans le domaine de la consultation internationale en télécommunications.

Les preuves laissent croire que Bell Canada a fourni tout le financement et presque toutes les ressources humaines nécessaires à la création de BCI. La plupart des employés sont prêtés par Bell Canada, que BCI rembourse suivant les niveaux de salaires conformes à ceux que paie Bell Canada à ses employés. Avant sa création, les activités de la BCI faisaient partie des activités internes de Bell Canada même. Tous les projets à traiter au cours des années 1978 et 1979, ont trait aux activités commerciales de base relatives aux télécommunications. En effet, BCI n'existerait pas sans Bell Canada.

Le Conseil a par conséquent conclu que quelles que soient les caractéristiques qui pourront être dictées à BCI par ses contrats futurs, par la composition de son personnel et par les arrangements financiers, aux fins actuelles, elle est partie intégrante des activités de la société mère. Le revenu net total de la BCI devra par conséquent être inclu aux «autres revenus» de Bell Canada en 1978 et en 1979, aux fins de réglementation.

3. *Le projet de service téléphonique de l'Arabie Saoudite*

Comme indiqué dans l'introduction, le Conseil a traité des détails du projet de service téléphonique de l'Arabie Saoudite au cours d'une audience spéciale tenue à huis clos. En outre, la requérante a fourni une description détaillée des arrangements avec l'Arabie Saoudite en réponse à la question écrite P(CAC) 78-701, qui faisait partie du dossier public de l'audience. Voici les grandes lignes de l'accord, aux fins de cette requête:

(i) Le 14 décembre 1977, le gouvernement du royaume de l'Arabie Saoudite annonçait sa décision d'accorder un contrat d'extension, de modernisation, d'exploitation et d'entretien du service téléphonique d'Arabie Saoudite à un consortium constitué de Bell Canada, de la compagnie N.V. Philips des Pays-Bas et de L.M. Ericsson de Suède.

(ii) On January 25, 1978, Bell Canada signed two separate contracts with the Ministry of Posts, Telegraphs and Telephones of the Kingdom of Saudi Arabia. The first of these contracts was a general agreement between the Ministry, Philips, Ericsson and Bell Canada describing the framework of the project and under which the consortium undertook to coordinate their functions to achieve the best performance of the telephone system.

(iii) The second contract, which is of more direct importance to Bell Canada and to this case, is a separate 5-year contract, having an estimated value of 3.4 billion Saudi Riyals, estimated during the hearing to be equivalent to approximately \$1.1 billion, with the Ministry of Posts, Telegraphs and Telephones of the Kingdom of Saudi Arabia, for the operation and maintenance of the telephone system in the Kingdom and for the construction of certain facilities and the procurement of specific materials and supplies (principally motor vehicles and a computer) required for this telephone system.

(iv) The breakdown of the 3.4 billion Saudi Riyals is as follows:

	<i>Saudi Riyals</i>
Operations and Maintenance	1,650,679,000
Computer System	55,474,000
Vehicles	75,888,000
Buildings	852,522,000
Reimbursable Items	732,853,000

The operations and maintenance charges are composed of a fixed overhead price and charges for personnel made on the basis of unit cost per month. Further, all costs of supplying personnel under the contract will be paid for, including loadings. The price for technical and managerial know-how normally provided under a service agreement will be charged for as a percentage of the operating expenses of the Saudi Arabian telephone system.

The Company decided that it was reasonable to treat this venture as a "profit-centre" so that the bulk of the revenues and expenses associated with the venture would not be considered, for regulatory purposes, to be part of the revenue and expenses arising out of the provision of telecommunications service in Canada.

Bell Canada proposed to account for the Saudi Arabian project profit-centre by dividing revenues (and the expenses associated with them) into two categories: service agreement revenues and all other revenues from this profit-centre.

Service agreement revenues from the contract comprise that portion of the total revenues which are derived from the supply of technical and managerial know-how normally provided under a service agreement. It was proposed by the Company that for regulatory purposes, all of these revenues would be treated as operating revenues of Bell Canada in the same way as are all other service agreement revenues from Canadian companies. The net amount after taxes of the service agreement revenues associated with the Saudi Arabian contract over its 5-year term was estimated to be some \$25 million. These revenues, according to the Company's proposal, represent the direct monetary benefits of the Saudi Arabian contract to Bell Canada subscribers.

(ii) Le 25 janvier 1978, Bell Canada signait deux contrats séparés avec le ministère des postes, du télégraphe et du téléphone du royaume d'Arabie Saoudite. Le premier de ces contrats consistait en un accord général conclu entre le ministère, Philips, Ericsson et Bell Canada, dans lequel on décrivait le cadre de travail du projet et en vertu duquel le consortium entreprenait de coordonner ses fonctions afin de permettre au système téléphonique de fournir le meilleur rendement.

(iii) Le deuxième contrat, qui intéresse plus directement Bell Canada et qui est plus important dans le cas qui nous occupe, est un contrat quinquennal distinct, d'un montant évalué à 3.4 milliards de rials, c'est-à-dire à environ 1.1 milliard de dollars, passé avec le ministère des postes, du télégraphe et du téléphone du royaume de l'Arabie Saoudite, en vue de l'exploitation et de l'entretien du système téléphonique d'Arabie Saoudite, et en vue de la construction de certaines installations et de l'achat de matériel et d'équipements précis (principalement des véhicules moteurs et un ordinateur) nécessaires à ce système téléphonique.

(iv) Voici la ventilation du contrat de 3.4 milliards de rials:

	<i>Rials</i>
Entretien et exploitation	1,650,679,000
Système informatique	55,474,000
Véhicules	75,888,000
Bâtiments	852,522,000
Articles remboursables	732,853,000

Les frais d'exploitation et d'entretien se composent de frais généraux fixes pour le personnel, établis d'après un coût unitaire mensuel. De plus, tous les coûts relatifs au personnel engagé en vertu du contrat seront payés, y compris les majorations. Le prix du savoir-faire technique et administratif normalement fourni en vertu d'un accord de service sera calculé en tant que pourcentage des dépenses d'exploitation du système téléphonique d'Arabie Saoudite.

La Compagnie a décidé qu'il était raisonnable de traiter cette opération à titre de «centre de profit», afin que le gros des revenus et des dépenses rattachés à l'opération ne soit pas considéré, à des fins de réglementation, comme faisant partie des revenus et des dépenses découlant de la fourniture de service de télécommunications au Canada.

Bell Canada a proposé de comptabiliser le centre de profit du projet de l'Arabie Saoudite en divisant les revenus (et les dépenses qui y sont rattachées) en deux catégories: les revenus de l'accord de service, et tous les autres revenus provenant de ce centre de profit.

Les revenus de l'accord de service découlant du contrat comprennent la portion des revenus totaux qui proviennent de la fourniture de savoir-faire technique et administratif normalement fournie en vertu d'un accord de service. La Compagnie a proposé qu'aux fins de réglementation, tous ces revenus soient traités comme des revenus d'exploitation de Bell Canada, de la même façon que tous les revenus tirés d'accords de service conclus avec des compagnies canadiennes. Le montant net, après l'imposition des taxes, des revenus de l'accord de service lié au contrat avec l'Arabie Saoudite s'élèvera selon les évaluations à quelque 25 millions de dollars durant la période de cinq ans. Ces revenus, selon la proposition de la Compagnie, représentent les bénéfices financiers directs du contrat passé avec l'Arabie Saoudite, pour les abonnés de Bell Canada.

It was proposed that the balance of the revenues from the contract would not be included in the revenues of the Company for regulatory purposes but would be a direct benefit to actual and prospective shareholders. It was estimated that these revenues will result in a net profit of approximately \$140 million over the 5-year term.

During the hearing, the figure of \$25 million associated with the service agreement was revised by Company officials to \$32.7 million, and the balance of \$140 million was decreased to \$132.3 million. Since the contract was signed on January 25, 1978, none of these revenues was included in the 1978 and 1979 forecasts that formed part of the application. In support of the suggested treatment of these revenues, counsel for the applicant raised essentially four arguments.

The first was that since Bell Canada's operations in Saudi Arabia are outside its serving territory and do not involve the provision of telephone service, they are either beyond the Commission's jurisdiction or beyond what it is appropriate for the Commission to take into account in its regulatory activities.

The second was that while the Company recognized that Bell Canada unconsolidated is subject to regulation on a rate of return basis, rate of return was only one regulatory test. Where the Company chose to exercise its statutory authority to carry on a distinct business activity outside its serving area, the Commission could, and indeed should, exclude part or all of the net revenues of such an activity from the calculations of the Company's return on capital for regulatory purposes.

The third argument was that since the Company's telephone subscribers are not incurring any risk in the Saudi Arabian venture, it would be unfair for them to benefit at the expense of the Company's shareholders. Moreover, if the profits from such non-telephone activities were entirely directed towards reducing the amount of the Company's revenue requirement that it could expect to raise through telephone rates, by the amount of the revenues accruing from such activities, this could well dampen investor interest in Bell Canada. The fourth argument was that this might also dull management initiative in opening up new fields of profitability for the Company.

Having given careful consideration to the arguments of counsel for the applicant as well as to certain responses to those arguments by interveners, the Commission has concluded that the applicant's submission cannot be sustained.

The Commission is in agreement with the proposition that it has no jurisdiction to regulate the activities of Bell Canada in another country that do not involve the Company's tolls, services, facilities, tariffs or traffic. Nor does it consider that proposition to be at issue in this case.

As regards the argument that rate of return is only one regulatory test among others, the Commission would only note that while there are indeed other methods that could be employed, this has in fact been not only one test but the basic regulatory test employed by this Commission and by its two predecessor agencies in regulating Bell Canada since 1966.

In regulating the Company on a rate of return basis, the Commission has previously stated that all net revenues should be included for regulatory purposes that arise from those activities that are integrally related to the enterprise of the

On a proposé que le reste des revenus tirés du contrat ne soit pas inclus aux revenus de la Compagnie à des fins de réglementation mais soit considérés bénéfice direct pour les actionnaires actuels et éventuels. On a évalué que ces revenus donneront lieu à un profit net d'environ \$140 millions durant la période de cinq ans.

Au cours de l'audience, le chiffre de \$25 millions relié à l'accord de service a été porté à \$32.7 millions par les représentants de la Compagnie et le chiffre de \$140 millions a été ramené à \$132.3 millions. Puisque le contrat a été signé le 25 janvier 1978, ces revenus ne sont pas compris dans les prévisions pour 1978 et 1979 figurant dans la requête. A l'appui du traitement suggéré pour ces revenus, l'avocat de la requérante a avancé quatre arguments principaux.

Le premier de ses arguments était que puisque les activités de Bell Canada en Arabie Saoudite se situent à l'extérieur de son territoire de service et ne comprennent pas la fourniture du service téléphonique, elles ne relèvent pas de la juridiction du Conseil ou encore ne font pas partie de ce dont le Conseil doit tenir compte dans ses activités de réglementation.

Le deuxième argument était que bien que la Compagnie ait reconnu que Bell Canada non consolidée est soumise à la réglementation selon son taux de rendement, le taux de rendement n'était qu'un critère de réglementation. Lorsque la Compagnie choisit d'exercer son pouvoir statutaire pour mettre en œuvre une activité commerciale distincte à l'extérieur des régions qu'elle dessert, le Conseil pourrait et en fait, devrait, exclure une partie ou la totalité des revenus découlant d'une telle activité des calculs sur le rendement du capital de la Compagnie à des fins de réglementation.

Le troisième argument était que puisque que les abonnés au service téléphonique de la Compagnie ne courent aucun risque dans l'entreprise en Arabie Saoudite, il serait injuste qu'ils en bénéficient au détriment des actionnaires de la Compagnie. De plus, si les profits découlant d'activités autres que celles qui sont reliées au service téléphonique avaient directement pour but de réduire le volume des besoins de la Compagnie en matière de revenus qu'elles pensait tirer des tarifs du service téléphonique, du montant des revenus tirés de telles activités, ceci amoindrirait l'intérêt des investisseurs pour Bell Canada. Le quatrième argument était que cela pourrait également ralentir les initiatives de la direction en vue de trouver de nouvelles sources de profit pour la Compagnie.

Ayant étudié soigneusement les arguments de l'avocat de la requérante, de même que certaines réponses à ces arguments apportés par les intervenants, le Conseil a conclu que la demande de la requérante ne peut être soutenue.

Le Conseil est d'accord avec la déclaration selon laquelle sa juridiction ne s'étend pas aux activités de Bell Canada dans un autre pays qui n'ont rien à voir avec les tarifs, les services, les installations, les taux ou le trafic. Il ne considère pas non plus que cette déclaration doive être étudiée dans le cas présent.

En ce qui concerne l'argument selon lequel le taux de rendement n'est qu'une question de réglementation parmi tant d'autres, le Conseil aimerait seulement faire remarquer que bien qu'il existe en fait d'autres méthodes qui pourraient être employées, il s'agit ici non seulement d'une méthode quelconque mais de la méthode de réglementation fondamentale employée par le Conseil et par ses deux prédécesseurs pour réglementer Bell Canada depuis 1966.

En réglementant la Compagnie d'après son taux de rendement, le Conseil a indiqué auparavant que tous les revenus nets, qui découlent des activités qui sont partie intégrante de l'entreprise de la Compagnie, quelle que soit la forme d'organi-

Company, whatever form of organization the Company may choose to employ for those activities. In determining the integrality of activities, the Commission has regard to a number of considerations.

In the case of the Saudi Arabian activities, the evidence was that Bell Canada is going to control and direct the work and that the contract was not entered into with BCI or any other subsidiary but with Bell Canada itself.

More important, however, in the Commission's view, is the fact that the majority of employees to be assigned to the operation are Bell Canada employees who have been trained at Company expense and who are anticipated to return to Bell Canada after their tour of duty. What they bring to Saudi Arabia is their knowledge of how to run a telephone company, which they have gained at Bell Canada.

Finally, this contract does not appear to be different, except in dollar magnitude, from a number of contracts which Bell Canada has entered into in the past and accounted for in the normal manner. Indeed, as stated by the Company on Page 2 of its response to interrogatory P(CAC)78-701,

"Bell Canada has for many years shared its knowledge and know-how with other telephone companies, both in Canada and abroad, through service contracts and consulting contracts of various types. These activities have brought revenue to the Company and have permitted the Company and its employees to gain a breadth of experience which might not have been possible if Bell Canada had not been prepared to offer consultative advice or assistance to other carriers working under other conditions."

For these reasons the Commission considers the Saudi Arabian operations to be integrally related to Bell Canada's telephone business.

The Company's argument as to the respective risks under the contract to the subscribers and investors is not borne out by the evidence. Although the Commission is prevented by its own ruling on the confidentiality of the documents from citing the details of the contract, there is little risk in the Saudi Arabia arrangements of the type normally associated with a new venture. There is no capital being invested, the Company has received an advance payment equivalent to approximately \$211.0 million to be applied against gross payments due to Bell Canada over the life of the contract, and all monies to be paid by the Company for land, buildings and equipment are to be reimbursed almost immediately upon delivery of proof of such expenditures. In summary, the profits to be realized under the contract really amount to a "return" on personnel employed, the risk of which is borne by both the shareholders and subscribers of Bell Canada, as these personnel come from the regulated enterprise. On the other hand, and in the event of a loss on the contract for some unforeseen reason, there seems little doubt that such loss would, indirectly but inevitably, lead to the need for further rate relief.

As regards investor and managerial incentive, the Commission believes that in a regulated company like Bell Canada, it is normal, fair and appropriate for subscribers' rates to reflect the benefits arising from a project such as the present one, inasmuch as it is through the efforts to meet their telecommunications requirements that the Company has been able to develop the expertise to compete successfully on an international basis to perform the project.

sation que la Compagnie pourrait choisir pour ses activités, devrait être inclus à des fins de réglementation. Afin de déterminer dans quelle mesure ses activités font partie de l'entreprise de la Compagnie, le Conseil tient compte d'un certain nombre de facteurs.

Dans le cas des activités en Arabie Saoudite, la preuve a indiqué que Bell Canada aura le contrôle et la direction du travail, et que le contrat n'a pas été passé avec BCI ou toute autre filiale, mais avec Bell Canada elle-même.

Cependant, plus important est, selon le Conseil, le fait que la majorité des employés qui seront affectés à cette opération sont des employés de Bell Canada qui ont été formés aux frais de la Compagnie et dont on prévoit le retour chez Bell Canada après leur séjour. Ce qu'ils apporteront à l'Arabie Saoudite, ce sont leurs connaissances de la façon dont on dirige une compagnie de téléphone, connaissances qu'ils ont acquises chez Bell Canada.

Finalement, ce contrat ne semble pas différent, sauf en ce qui concerne les montants d'argent concernés, d'un certain nombre de contrats que Bell Canada a déjà passé et dont elle a rendu compte de la façon normale. En effet, comme indiqué par la Compagnie à la page 2 de sa réponse à la question écrite P(CAC)78-701,

«Bell Canada pendant plusieurs années partagé ses connaissances et son savoir-faire avec d'autres compagnies de téléphone du Canada et de l'étranger au moyen de contrats de service et de contrats de consultation de différents types. Ses activités ont apporté à la Compagnie des revenus qui lui ont permis, ainsi qu'à ses employés, d'acquérir une vaste expérience qu'ils n'auraient peut-être pas acquise si Bell Canada n'avait pas été prête à offrir des services de consultation, ou de l'aide à d'autres sociétés exploitantes qui travaillent dans des conditions différentes.»

Pour ces raisons, le Conseil considère que les activités de Bell Canada en Arabie Saoudite sont partie intégrante de son entreprise de service téléphonique.

L'argument de la requérante concernant les risques que courent respectivement les abonnés et les investisseurs en vertu du contrat n'est pas corroboré par la preuve. Bien que le Conseil ne puisse, en raison de ses propres règles sur la confidentialité des documents, mentionner les détails du contrat, les modalités du contrat avec l'Arabie Saoudite comportent peu de risques du genre de ceux qu'entraîne habituellement une nouvelle entreprise. Il n'y a pas de capitaux à investir, la Compagnie a reçu un paiement préalable d'environ \$211.0 millions qui sera déduit des paiements bruts dus à Bell Canada pendant la durée du contrat, et toutes les sommes que devra verser la Compagnie pour les terrains, les immeubles et le matériel seront remboursées presque immédiatement après l'envoi d'une preuve de ces dépenses. En résumé, les profits qui seront réalisés en vertu du contrat équivalent en fait à un «rendement» sur le personnel employé, dont le risque est couru par les abonnés et les actionnaires de Bell Canada, puisque le personnel proviendra de l'entreprise réglementée. D'autre part, dans l'éventualité d'une perte pour quelque raison imprévue, il y a peu de doutes que cette perte amènerait indirectement mais inévitablement la nécessité d'un redressement tarifaire supplémentaire.

En ce qui concerne l'encouragement aux actionnaires et à l'administration, le Conseil croit que dans le cas d'une compagnie réglementée comme Bell Canada, il est normal, juste et approprié que les tarifs des abonnés reflètent les bénéfices découlant d'un projet tel que celui-ci, en autant que c'est par ses efforts en vue de répondre à leurs besoins en matière de télécommunications, que la Compagnie a pu développer sa capacité de concurrencer avec succès les autres compagnies à l'échelle internationale.

The Commission shares the Company's view that the Saudi Arabian contract presents a great challenge and a great opportunity for Bell Canada. The winning of the contract and its eventual successful completion should be beneficial to the Company, its subscribers, its employees and its shareholders. It should also enhance the prestige of Canada in the competitive world of international communications. The Commission will be pleased to discuss with the Company the methods by which these potential benefits can be ensured. At this time, however, the Commission finds that there is no reasonable conclusion on the evidence in this case but that all the revenues from the Saudi Arabian contract be treated as part of the Company's ordinary revenues for regulatory purposes. It is therefore ordered that the Company's estimated revenues for regulatory purposes be adjusted, for each of the years 1978 and 1979, to include the pre-tax revenues to be realized in each year under the agreement with the Government of the Kingdom of Saudi Arabia.

4. Northern Telecom Ltd.

As in previous cases, the appropriateness of the relationship between Bell Canada and its principal manufacturing subsidiary, Northern Telecom Ltd. (NTL), was discussed from a number of points of view at the central hearing.

As they had previously, both the C.A.C. and its witness, Dr. M. Gordon, suggested in the present case that NTL should be consolidated for regulatory purposes with Bell Canada. No evidence was presented, however, that persuades the Commission that NTL is integrally related to Bell Canada or that otherwise causes the Commission to alter its opinion as expressed in Decision 77-7 (at p. 32; 3 CRT 87 at p. 102) as follows:

"... in view of Northern Telecom's growing range of non-Bell customers, of its large minority shareholdings, and of the importance to Canada of an effective telecommunications equipment manufacturing company, the Commission does not believe Northern Telecom should be so treated."

The Decision continued with the following statement:

"At the same time, the Commission must be satisfied both that the prices paid by Bell Canada to Northern Telecom are reasonable and that Bell Canada's investment in Northern is not detrimental to its telephone subscribers."

On the latter point, one of the NAPO witnesses, Mr. G. Mullen, contended that the present return received by Bell Canada from NTL was so low as to constitute a burden on the Company's subscribers. He suggested that it should be considerably increased on the basis of a test that he had developed to try to ensure that no such burden would exist. The Commission considers Mr. Mullen's test to be too stringent. In view of the fact that NTL returns a dividend to Bell Canada that is higher than that of virtually all its other investments, and given that the return is, in the Commission's opinion, commensurate with the risks involved, the Commission considers that the return to Bell Canada from NTL is reasonable and does not constitute a burden on subscribers.

The Director, and his witness Dr. R. E. Babe, an associate professor of communications studies at Simon Fraser University, contended that Bell Canada subscribers have suffered from the Bell-Northern relationship in that Bell Canada has linked important technological decisions too closely to the availability of NTL equipment and has not taken full enough account either of its own requirements or other manufacturers' equipment. The Director presented no convincing evidence to support this contention however, and relied principally on quota-

Le Conseil partage l'opinion de la Compagnie selon laquelle le contrat avec l'Arabie Saoudite représente un défi de taille et une occasion inespérée pour Bell Canada. Le fait qu'elle se soit vu accorder le contrat et de le mener à bien devrait être bénéfique pour la Compagnie, pour ses abonnés, ses employés et ses actionnaires. Il devrait également rehausser le prestige du Canada sur le marché concurrentiel international des télécommunications. Le Conseil sera heureux de discuter avec la Compagnie des méthodes par lesquelles on pourrait concrétiser ces éventuels bénéfices. Toutefois, le Conseil croit qu'actuellement l'on ne peut tirer de conclusion raisonnable sur cette affaire à partir de la preuve, autre que tous les revenus tirés du contrat avec l'Arabie Saoudite soient traités en tant que partie des revenus ordinaires de la Compagnie, à des fins de réglementation. Il est par conséquent ordonné que les revenus prévus par la requérante soient rajustés, aux fins de réglementation, pour 1978 et 1979, de façon à comprendre les revenus pré-impôts qui seront réalisés au cours de chacune de ces années en vertu de l'accord avec le gouvernement du Royaume de l'Arabie Saoudite.

4. Northern Telecom Ltd.

Comme dans les cas précédents, on a discuté lors de l'audience centrale du caractère approprié de la relation entre Bell Canada et sa principale filiale de fabrication, la Northern Telecom Ltd. (NTL), de plusieurs points de vue différents.

Comme dans les cas précédents, l'ACC et son témoin, M. M. Gordon ont suggéré, lors du cas actuel, que la NTL et Bell Canada soient consolidées à des fins de réglementation. Toutefois, aucune preuve n'a été présentée afin de persuader le Conseil que la NTL est partie intégrante de Bell Canada ou afin de lui faire modifier l'opinion qu'il a exprimée dans la décision 77-7 (p. 32; 3 RTC 87, p. 102) qui se lit comme suit:

«... en raison du nombre croissant de clients autres que Bell, un nombre considérable de ses actionnaires minoritaires et de l'importance pour le Canada d'une compagnie de fabrication de matériel de télécommunications, le Conseil ne croit pas que Northern Telecom devrait être traitée ainsi.»

La décision poursuit:

«D'autre part, le Conseil devra s'assurer que les prix payés par Bell Canada sont raisonnables et que l'investissement de Bell Canada dans Northern ne se fait pas au détriment de ses abonnés du service téléphonique.»

En ce qui concerne le dernier point, un des témoins de l'ONAP, M. G. Mullen, a prétendu que le rendement que tire Bell Canada de la NTL est si bas actuellement qu'il constitue en fait un fardeau pour les abonnés de la Compagnie. Il a suggéré qu'il devrait être considérablement accru d'après un test élaboré dans une tentative de s'assurer que ce fardeau n'existera pas. Le Conseil considère que le test de M. Mullen est trop rigoureux. En raison du fait que la NTL paie à Bell Canada un dividende supérieur à presque tous ses autres investissements, et étant donné que, selon le Conseil, ce taux de rendement est proportionnel aux risques courus, le Conseil considère que le rendement de la NTL est raisonnable et ne constitue pas un fardeau pour les abonnés.

Le Directeur et son témoin, M. R. E. Babe, professeur adjoint en communications à l'université Simon Fraser, a prétendu que les abonnés de Bell Canada avaient souffert de la relation entre Bell Canada et la Northern Telecom Ltd. en ce que Bell Canada avait trop étroitement relié d'importantes décisions de nature technologique à la disponibilité du matériel de la NTL et n'avait pas assez tenu compte, ni de ses propres besoins, ni du matériel que pouvaient fournir d'autres fabricants. Toutefois, le directeur n'a présenté aucune preuve con-

tions in Dr. Babe's written testimony from testimony given at another hearing by an officer of another company attempting to contrast, in his company's favour, the relationship between it and its manufacturing affiliate with the relationship between Bell Canada and NTL. The Commission, on the basis of the evidence and the argument on the Director's contention, repeats its finding in Decision 77-7 (at p. 33; 3 CRT 87 at p. 102) that:

"While this would be regarded as a very serious matter by the Commission if it were conclusively established, there was no proof of this during the present case."

As regards the prices paid by Bell Canada to Northern Telecom Ltd. for equipment, in the previous case the Commission accepted the report of the Company's auditors, Touche Ross & Co., which concluded that the prices charged to Bell Canada were as low as or lower than those charged to Canadian general trade customers.

This matter was again addressed during the present hearing, primarily by counsel for the Director, who cross-examined Mr. J. E. Wight of Touche Ross & Co. and Mr. G. L. Henthorn of Bell Canada on this subject. Among the issues raised by the Director was the clause relating to prices paid for equipment by Bell Canada to NTL in the supply contract between the two companies, which reads in part as follows:

"... such prices shall be as low as to the Electric Company's most favoured customers for like materials and services under comparable conditions."

Mr. Wight confirmed that the annual price survey conducted by Touche Ross & Co. on behalf of Bell Canada, covers sales to Bell Canada and Canadian general trade customers only. The position of the Company, as stated by its counsel, was that sales to customers outside Canada were properly excluded from the Touche Ross study, since the prevailing conditions were not comparable. However, in response to questions from the Commission, the Company provided exhibits which showed the prices paid for a selection of items from Northern Telecom Inc. (NTL), a U.S. subsidiary of NTL, and from NTL itself, by customers in the United States. In most cases, the actual prices paid for these products were lower than those paid by Bell Canada. However, the same evidence also provided information which purported to represent a fair conversion of the United States prices into equivalent Canadian prices, by adding Canadian duty, federal sales tax and transportation charges. The result of this computation in all but two cases, was a price which was higher than that paid by Bell Canada.

The Commission has certain concerns with this approach. Counsel for Bell Canada explained that the Company's price comparison involved developing, from the U.S. price, a price which would be paid by Bell Canada if such goods were then imported into Canada. With respect to equipment manufactured by NTL, the Commission does not accept this basis for comparison since it would involve double border crossings and presumably a profit to NTL.

In respect to equipment manufactured by NTL in the U.S.A., it was suggested that this could be sold at prices lower than those paid by Bell Canada, since productivity levels in the U.S.A. may be higher, wages lower and other factors may lead to lower costs for NTL. However, the Commission considers

vaincante à l'appui de cette allégation et s'est fié surtout à des passages du témoignage écrit de M. Babe, témoignage fondé sur la déposition, lors d'une autre audience, d'un représentant d'une autre compagnie qui tentait de comparer, en faveur de cette compagnie, la relation entre ladite compagnie et son fabricant affilié et la relation entre Bell Canada et la NTL. Devant cette preuve et l'exposé de l'allégation du Directeur, le Conseil n'a d'autre choix que de réitérer les conclusions énoncées dans la décision 77-7 (p. 33; 3 RTC 87, p. 102):

«S'il avait été prouvé de façon concluante, le Conseil aurait considéré ce fait comme une question très sérieuse, mais on n'en a aucunement fait la preuve dans le cas qui nous occupe.»

En ce qui a trait aux prix payés à la NTL par Bell Canada pour le matériel, le Conseil avait accepté, dans le cas précédent, le rapport des vérificateurs de la Compagnie, Touche Ross & Co. qui concluait que les prix demandés à Bell Canada par sa filiale étaient aussi bas sinon plus bas que ceux qu'elle demandait à ses clients du marché général canadien.

Cette question a encore une fois été soulevée au cours de l'audience, principalement par l'avocat du Directeur, qui a contre-interrogé M. J. E. Wight de Touche Ross & Co., et M. G. L. Henthorn de Bell Canada à cet égard. Parmi les questions soulevées par le Directeur, on comptait celle de la clause relative aux prix payés par Bell Canada à la NTL pour l'équipement, dans le contrat d'approvisionnement passé entre les deux compagnies, qui indique notamment:

«... ces prix devront être aussi bas que ceux demandés aux clients les plus favorisés de la Electric Company pour du matériel et des services comparables fournis dans des conditions comparables». (traduction)

M. Wight a confirmé que le sondage annuel sur les prix effectué par Touche Ross & Co. au nom de Bell Canada porte exclusivement sur les ventes à Bell Canada et aux clients du marché général canadien. La position de la Compagnie, comme indiqué par son avocat, était que les ventes à des clients de l'extérieur du Canada étaient exclues, comme il convenait, de l'étude par Touche Ross, car les conditions n'étaient pas comparables. Cependant, en réponse aux questions posées par le Conseil, la Compagnie a fourni des pièces montrant les prix payés pour une série d'articles provenant de Northern Telecom Inc. (NTI) filiale américaine de NTL, et de la NTL même, par des clients des États-Unis. Dans la plupart des cas, les prix effectivement payés pour ces produits étaient inférieurs à ceux que payait Bell Canada. La même preuve renfermait cependant des renseignements qui tendaient à représenter une juste conversion des prix américains en leur équivalent canadien, équivalent obtenu par l'addition des frais de douanes canadiens, de la taxe de vente fédérale, et des frais de transport. Sauf dans deux cas, le calcul a montré que ce prix était supérieur au prix payé par Bell Canada.

Le Conseil n'est pas convaincu de la valeur de cette méthode. L'avocat de Bell Canada a expliqué que la comparaison de prix effectuée par la Compagnie supposait l'établissement à partir du prix demandé aux États-Unis, d'un prix que paierait Bell Canada si les produits concernés étaient importés des États-Unis. En ce qui concerne le matériel fabriqué par la NTL, le Conseil n'accepte pas cette base de comparaison car elle supposerait un double passage de frontière et entraînerait présument des profits pour la NTL.

En ce qui concerne le matériel fabriqué aux États-Unis par la NTL, on a prétendu que ce matériel pourrait être vendu à un prix inférieur à celui que paie Bell Canada, en raison des niveaux de productivité plus élevés aux États-Unis, des salaires plus bas, et d'autres facteurs qui pourraient donner lieu à des

that NTI is also benefitting from the research and development conducted and paid for by NTL and Bell Canada, and that this factor must be taken into account in any realistic comparison of price levels.

The evidence adduced on this matter does not persuade the Commission that the terms of reference of the Touche Ross & Co. audit are sufficient to ensure that Bell Canada's subscribers interests are fully protected.

NTL and NTI undoubtedly endeavour to make decisions which are of maximum benefit to the corporation as a whole. Undoubtedly also, their effectiveness requires a flow of products and components across the border between them in varying quantities and proportions. The Commission is aware of the fact that this flow, together with market differences, can in certain respects render price comparisons misleading.

At the same time, the Commission can see no reason why the corporate integration within Bell Canada should not benefit its telephone subscribers to the extent of respecting the principles that,

(i) the prices paid by Bell Canada for any and all NTL-manufactured equipment should, in all cases be as low as or lower than the prices paid by any other customer (including NTI) for like equipment; and

(ii) the prices paid by Bell Canada in Canada for any and all NTI-manufactured equipment should be, in all cases, as low as or lower than the prices paid by any other customer in Canada (including NTL) for like equipment.

What is therefore required, in the Commission's view, is a realistic comparison for regulatory purposes of the prices paid by Bell Canada with those paid for by other customers for like equipment manufactured by NTL and NTI. The Commission will accordingly retain an independent accounting firm to develop such a price comparison and to report on whether the above-mentioned principles are being satisfied for 1978. The report will include, where appropriate, full details of the method used to compare the equipment involved.

Counsel for the Director, in final argument, contended that price comparisons themselves have certain serious shortcomings in evaluating the cost of equipment to a telephone company in a vertically integrated corporate structure. He relied, in support of this contention, on portions of certain documents from the United States Federal Communications Commission dealing with that agency's concerns regarding the reliability and value of price comparisons.

The Commission, having examined the evidence on this matter, concludes that whatever may be the deficiencies of the price comparison test, it will await receipt of the report mentioned above before considering whether any further evaluation of the price test may be required.

Dr. Babe, on behalf of the Director, also gave evidence in support of a competitive bidding system for major equipment purchases. He contended that the relationship between Bell Canada and Northern Telecom Ltd. was in fact detrimental to Bell Canada's telephone subscribers, in that the Company's productivity gains since 1967 had not equalled those of most other Canadian telephone companies. Bell Canada called Dr. R. Olley, a professor of economics at the University of Saskatchewan, in rebuttal to the evidence of Dr. Babe. Dr. Olley's evidence on productivity was critical of the methodology employed by Dr. Babe. The most significant criticism pertained to Dr. Babe's comparison of productivity gain without

coûts inférieurs pour la NTI. Toutefois, le Conseil considère que la NTI bénéficie des activités de recherche et de développement effectuées et payées par Bell Canada et la NTL, et que l'on devrait en tenir compte si on veut effectuer des comparaisons de prix réalistes.

La preuve présentée à ce sujet n'a pas persuadé le Conseil que le mandat de Touche Ross & Co. suffira à assurer l'entière protection des intérêts des abonnés de Bell Canada.

La NTL et la NTI tâchent certainement de prendre des décisions qui apporteront le maximum de bénéfices à toute la société. De même, leur efficacité exige sans aucun doute un échange de quantités et de proportions variables de produits et de pièces entre les deux filiales. Le Conseil sait que cet échange, ainsi que les différences de marché, pourrait mener à des comparaisons de prix trompeuses.

D'autre part, le Conseil ne voit pas de raison pour que la fusion des sociétés au sein de Bell Canada n'apporte pas de bénéfices aux abonnés du service téléphonique, en respectant les principes suivants:

(i) les prix payés par Bell Canada pour une partie ou pour la totalité du matériel fabriqué par la NTL seront dans tous les cas égaux ou inférieurs aux prix payés par tout autre client (y compris la NTI) pour du matériel semblable; et

(ii) les prix payés par Bell Canada au Canada, pour une partie ou pour la totalité du matériel fabriqué par la NTI seront, dans tous les cas, égaux ou inférieurs aux prix payés par tout autre client du Canada (y compris la NTL) pour du matériel semblable.

Ce qui est requis, selon le Conseil, est une comparaison réaliste à des fins de réglementation, des prix payés par Bell Canada et des prix payés par d'autres clients pour du matériel fabriqué par la NTL et la NTI. Le Conseil retiendra par conséquent les services d'un bureau de comptabilité indépendant qui effectuera cette comparaison des prix et qui produira un rapport indiquant si on s'est conformé ou non aux principes susmentionnés en 1978. Ce rapport devra, au besoin, comprendre les détails complets concernant la méthode utilisée pour comparer le matériel en question.

L'avocat du Directeur, dans sa plaidoirie finale, a prétendu que les comparaisons de prix elles-mêmes ne permettent pas vraiment d'évaluer le coût d'un matériel pour une compagnie de téléphone au sein d'une société à structure verticale. Ces déclarations s'appuyaient sur des passages de certains documents provenant de la Federal Communications Commission des États-Unis portant sur les préoccupations de cet organisme sur la fiabilité et la valeur des comparaisons de prix.

Ayant examiné les preuves fournies à cet égard, le Conseil a conclu que quelles que soient les lacunes des comparaisons de prix, il attendra de recevoir le rapport susmentionné avant de voir si une évaluation plus approfondie de la méthode de comparaison des prix est nécessaire.

M. Babe, au nom du Directeur, a également présenté des preuves à l'appui d'un système d'appel d'offres pour les achats de matériel importants. Il a prétendu que la relation entre Bell Canada et Northern Telecom Ltd. était en fait au désavantage des abonnés du service téléphonique de Bell Canada, car la hausse de productivité connue depuis 1967 n'avait pas égalé celle de la plupart des autres compagnies de téléphone canadiennes. Bell Canada a convoqué M. R. Olley, professeur d'économie à l'université de la Saskatchewan, comme témoin devant réfuter le témoignage présenté par M. Babe. Le témoignage de M. Olley concernant la productivité critiquait la méthode employée par M. Babe. La critique la plus impor-

establishing a consistent starting point for the carriers covered in the study.

The Commission is not persuaded that Bell Canada's present level of productivity is a cause for concern. Furthermore, the evidence regarding comparative productivity gains provided by Dr. Babe was, in the Commission's view, inadequate and inconclusive.

In addition, Dr. Babe reviewed the complaints of a number of suppliers who had alleged that they had been artificially foreclosed from the Bell Canada market for equipment because of the Company's stated policy of purchasing from NTL wherever possible. This latter evidence was not tendered directly, but through the filing of certain documentary evidence before the Restrictive Trade Practices Commission in another proceeding.

The allegations, if proven, would certainly call for justification from the Company. However, since the evidence was not presented directly or subjected to direct cross-examination, the Commission is not prepared to attach any weight to it in the present case. At the same time, the Commission will require in future rate cases, that the Company furnish adequate price and other information, in respect of major equipment purchases from NTL, as to comparable equipment available from alternative Canadian suppliers.

As regards Dr. Babe's proposal to require the Company to develop an alternative procurement policy, the Commission believes that the evidence in this case is insufficient to lead to any conclusion at this time.

The Revenue Requirement

The Company, in support of its application for a 13.9% return on equity in 1979, estimated that the rate increases requested would produce additional revenues of \$398.9 million in 1979. Total operating expenses were estimated to be \$2,025.1 million for 1979, reflecting an increase of \$229.8 million over 1978.

Notwithstanding the Commission's revision of the required rate of return to 12% on common equity for 1979, the methodology and accuracy of the estimates of revenues and expenses must be scrutinized and assessed.

1. Revenues

The Company estimated its 1979 revenues as follows:

	1979 (\$000)	
	<i>At Existing Rates</i>	<i>At Proposed Rates</i>
Local Service	1,298,482	1,602,202
Long Distance Service	1,198,137	1,293,317
Miscellaneous— Net	78,044	76,226
	<u>2,574,663</u>	<u>2,971,745</u>

There was considerable cross-examination of the Company's witnesses on the subject of the estimation of revenues, due primarily to the fact that there had been shortfalls between estimated and actual revenues in both 1976 and 1977, especially in long distance (message toll) service which, Company witnesses testified, had been instrumental in leading to the decision that further rate increases were required. The main reason given by the witnesses for the shortfall in revenues was the decline in general economic activity in Canada during 1977. Simply stated, Bell Canada's January 1977 view of total

tante concernait la comparaison de hausse de productivité employée par M. Babe, qui n'établissait pas de point de départ logique pour les sociétés comprises dans l'étude.

Le Conseil n'est pas convaincu que le niveau actuel de productivité de Bell Canada soit une cause de préoccupation. De plus, le témoignage concernant la hausse de productivité fourni par M. Babe était selon le Conseil, inapproprié et non concluant.

En outre, M. Babe a revu les plaintes d'un certain nombre de fournisseurs, qui ont déclaré qu'ils avaient été exclus artificiellement du marché d'équipement de Bell Canada par la politique de la Compagnie, qui est d'acheter autant que possible que de la NTL. Cette dernière preuve n'a pas été présentée directement mais par la soumission, à la Commission sur les pratiques restrictives du commerce, de certains documents de preuve au cours d'un autre cas.

Ces allégations, si elles sont prouvées, appelleraient certainement une justification de la part de la Compagnie. Toutefois, comme ces preuves n'ont été présentées ni directement ni sujettes à un contre-interrogatoire direct, le Conseil est incapable d'y attacher de poids dans le cas qui nous occupe. D'autre part, le Conseil exigera pour les prochaines requêtes d'augmentation tarifaire, que la Compagnie fournisse des renseignements satisfaisants à l'égard des prix et aussi à l'égard des achats de matériel de NTL, des renseignements sur le matériel comparable disponible chez d'autres fournisseurs canadiens.

En ce qui concerne la proposition de M. Babe d'exiger de la Compagnie qu'elle élabore une autre politique d'achat, le Conseil croit que les preuves présentées ne sont pas suffisantes pour permettre de tirer une conclusion sûre en ce moment.

Le besoin en matière de revenu

A l'appui de sa demande de taux de rendement de 13.9% des actions en 1979, la Compagnie a estimé que les augmentations de tarifs proposées lui apporteraient des revenus additionnels de \$398.9 millions en 1979. Les frais d'exploitation totaux ont été évalués à \$2,025.1 millions pour 1979, ce qui représente une augmentation de \$229.8 millions par rapport à 1978.

Bien que le Conseil ait ramené le taux de rendement sur les actions ordinaires à 12% pour 1979, la méthode et la précision des évaluations des revenus et des dépenses devront être examinées avec soin et évaluées.

1. Revenues

La Compagnie a évalué comme suit ses revenus pour 1979:

	1979 (\$000)	
	<i>Tarifs actuels</i>	<i>Tarifs proposés</i>
Service local	1,298,482	1,602,202
Service interurbain	1,198,137	1,293,317
Divers—Net	78,044	76,226
	<u>2,574,663</u>	<u>2,971,745</u>

Les témoins de la requérante ont été longuement contre-interrogés au sujet de l'évaluation des revenus, en raison du fait que les revenus de 1976 et 1977 ont été inférieurs aux prévisions, particulièrement en ce qui concerne le service interurbain, ce qui, selon les dépositions des témoins de la Compagnie, a contribué à faire comprendre que d'autres augmentations de tarifs s'imposaient. La principale raison donnée par les témoins pour expliquer le fait que la Compagnie n'ait pas obtenu les revenus prévus est le déclin de l'activité économique générale du Canada au cours de 1977. Bref, l'évaluation faite

1977 demand had been predicated on a level of economic growth that did not materialize.

Of the total difference of \$70.0 million between estimated and actual revenues in 1977, approximately \$31.0 million was related to local service and approximately \$43.0 million to long distance. According to the Company's witnesses Mr. Hewat and Mr. J. R. Dubé, the main determinant of local service revenues is housing completions and, for long distance service, real Gross National Expenditure (GNE). However, cross-examination of the Company's witnesses on the 1977 results indicated that some of the factors employed in revenue forecasting may require refinement.

In 1977, for example, while housing completions did increase at approximately the level predicted by the Company, local service revenues were \$31.0 million, or 2.8% lower than estimated. Company witnesses had concluded that this might be accounted for by the fact that, despite new housing construction levels, there had been a higher than usual vacancy rate in 1977 and that there had been certain dislocations in the Province of Quebec, possibly due to political factors in that province.

Similarly, a number of questions regarding the Company's use of GNE as an indicator of long distance revenues were raised at the hearing, particularly in the light of certain evidence on the correlation between changes in GNE and changes in revenues. For example, real GNE growth in 1977, was 2.6%, compared with the original Bell Canada estimate of 5.0%, a difference of 2.4%. However, the shortfall in actual long distance revenues was 4.4% representing \$43 million (or 4.1% representing \$40 million adjusted to remove extraordinary factors). In addition, while the Company had earlier reduced its estimate of long distance revenues for 1978 by \$4.0 million, based on a decrease in estimated real GNE from 5.0% to 4.5%, Company witnesses estimated that a decrease in 1979, real GNE from 5.0% (the Company estimate) to 4.0% would result in a decrease in expected revenues of \$4.0 million. Finally, the Company's actual long distance revenues for the first quarter of 1978 were within \$0.4 million of estimate, based on an estimated annual growth in real GNE of 4.5%, notwithstanding the fact that the actual annualized rate of growth for the same period was less than 3.0%

In addition to the apparent inconsistencies in the relationship between changes in real GNE and changes in long distance revenues, both in fact and in the Company's estimates, concerns were also raised about the accuracy of Bell Canada's predictions of future growth in GNE. The Company's original estimates of long distance revenues, as stated above, were based on an estimated growth in real GNE of 4.5% in 1978, and 5.0% in 1979. In addition to these estimates, however, the Company presented evidence on the Canadian economic outlook for 1978 and 1979 by Dr. J. J. Singer, a consulting economist. Dr. Singer predicted a growth in real GNE of 5.0% in 1979, but presented an alternative pessimistic scenario for 1979, GNE of 2.5% to 3.0%, which indicated that 5.0% was at the top of a fairly wide range of estimates. In the Commission's view, Bell Canada's GNE estimates are optimistic.

en janvier 1977 par Bell Canada de la demande totale pour 1977 se fondait sur un niveau de croissance économique qui ne s'est pas concrétisé.

De cette différence totale de \$70.0 millions entre les revenus prévus et les revenus effectivement réalisés en 1977 environ \$31.0 millions étaient attribuables au service local et environ \$43.0 millions au service interurbain. Selon les témoins de la Compagnie, MM. Hewat et J. R. Dubé, le principal facteur déterminant le niveau des revenus du service local est le bâtiment tandis que dans le cas du service interurbain, il s'agit de la dépense nationale brute (DNB). Toutefois, le contre-interrogatoire des témoins de la Compagnie sur les résultats obtenus en 1977 a indiqué qu'il serait peut-être nécessaire d'améliorer les évaluations des facteurs qui déterminent le volume des revenus.

En 1977, par exemple, bien que la croissance du bâtiment ait plus ou moins atteint le niveau prévu par la Compagnie, les revenus tirés du service local ont été de \$31.0 millions, soit de 2.8% inférieurs aux prévisions. Les témoins de la Compagnie ont indiqué que cela pourrait être dû au fait que, malgré le niveau de la construction, le taux de vacance a été beaucoup plus élevé en 1977 et il y a eu certains bouleversements dans la province de Québec, ce qui était peut-être dû à des facteurs politiques.

De même, un certain nombre de questions concernant l'utilisation par la Compagnie de la DNB comme indice des revenus d'interurbain ont été soulevées lors de l'audience, questions fondées particulièrement sur certaines preuves relatives à la corrélation entre les modifications de la DNB et les changements dans les revenus. Par exemple, la croissance de la DNB réelle en 1977 était de 2.6%, tandis que l'évaluation originale de Bell Canada était de 5.0%, ce qui équivalait à une différence de 2.4%. Cependant, les revenus réels provenant du service interurbain ont baissé de 4.4% ou de \$43 millions (ou 4.1% soit \$40 millions, chiffres rajustés de façon à éliminer les facteurs extraordinaires). En outre, bien que la Compagnie ait plutôt rabaisé son évaluation des revenus provenant du service interurbain de \$4.0 millions pour 1978, en se fondant sur une diminution prévue de la DNB qui devait passer de 5.0% à 4.5%, les témoins de la Compagnie ont indiqué qu'une diminution de la DNB de 5.0% (évaluation de la Compagnie) à 4.0%, pour 1978, aurait pour conséquence, une baisse de revenus prévue de \$4.0 millions. Finalement, les revenus réels de la Compagnie pour le premier trimestre de 1978 étaient presque conformes à cette évaluation (plus ou moins \$0.4 millions) fondée sur une croissance annuelle prévue de la DNB de 4.5%, malgré le fait que le taux de croissance annuelle pour cette même période fut inférieur à 3.0%.

Outre l'absence apparente de logique dans la relation entre les modifications de la DNB et les changements de revenus au service interurbain éprouvés effectivement et aussi selon les évaluations de la Compagnie, on a également exprimé certaines préoccupations au sujet de la qualité des prévisions faites par Bell Canada au sujet de la future croissance de la DNB. L'évaluation originale faite par la Compagnie des revenus provenant du service interurbain, comme indiquée ci-dessus, était basée sur une croissance prévue de la DNB de 4.5% en 1978 et de 5.0% en 1979. Outre ces évaluations, cependant, la Compagnie a présenté des preuves concernant la perspective économique canadienne pour 1978 et 1979 par l'entremise de M. J. J. Singer, économiste-conseil. M. Singer a prédit une croissance de la DNB de 5.0% en 1979, mais a présenté d'autres prévisions moins optimistes de 2.5% à 3.0% pour l'année 1979 par rapport à 1978, prévisions qui indiquaient que le chiffre de 5.0% représentait le maximum d'une gamme relativement étendue de prévisions. De l'avis du Conseil, les prévisions de Bell Canada concernant la DNB sont optimistes.

As to the accuracy of the Company's revenue estimates, notwithstanding the shortfall in 1977, the evidence indicated that in the period 1971 to 1977, the Company's actual revenues varied from its prior predictions by an average of 2.0%, a variation which cannot be considered unreasonable.

Accordingly, the Commission will confine itself at this point to monitoring the Company's revenues on a monthly basis. Should significant deviations emerge, it will re-open the question of the Company's projected revenues and the implications of any changes at the time of the review of the annual construction program. The Commission also expects the Company to continue to refine its methods of forecasting revenues. In this connection it notes that the Company has begun to study the figures related to the gross provincial expenditure of Ontario with a view to determining their usefulness in Bell Canada's revenue forecasting.

2. Expenses

Bell Canada's forecast of operating expenses is an estimate of the expenses of the Company required to meet the forecast demand for services, taking into account anticipated productivity and price changes.

As with revenues, the accuracy and validity of the estimated expenses for 1978 and 1979 were tested at length by the interveners during the hearing. Due to a lack of detail in the Company's application, this process was accompanied by an extraordinary number of interrogatories and exhibits produced at the hearing in response to cross-examination. Although a certain amount of the information on expenses must necessarily be developed in this way, as it depends on the interests of a particular intervener in a particular case, the Commission is of the opinion that much more information on expenses can be presented at the time a general rate application is filed, and much hearing time saved as a result. This is discussed further in the section of this decision on procedural matters below.

In addition, the Commission considers that it would be to the benefit of both the Company and the hearing process if certain key indicators were employed which would permit greater comparability of performance among telephone companies. The witnesses for the Company indicated that it would be prepared to work to this end, and there was general agreement with the suggestion by the interveners. Accordingly, the Company is directed to file with the Commission within six months, a proposal for the selection of indicators which would enable such comparison and assessment. Following discussion and comments by interested parties, these would be included among the items of basic information that would be filed with general rate applications. Apart from the above concerns, on the basis of the evidence, the Commission has concluded that the estimates of expenses for 1979 are not unreasonable, subject to the following comments on certain specific items.

(a) Depreciation

Mr. L. I. Szabo, of Oakville, Ontario, intervened in this case, and cross-examined Mr. R. Bleakley, an employee of Bell Canada whom the Company called to reply to questions on the subject of depreciation, with particular emphasis on the station

Pour ce qui est de la précision des prévisions de revenus de la Compagnie, nonobstant le déclin de 1977, la preuve indiquait qu'au cours de la période de 1971 à 1977, les revenus réels de la Compagnie s'écartaient en moyenne de 2.0% de ces prédictions, écart que l'on ne peut considérer déraisonnable.

Par conséquent, le Conseil s'en tiendra à ces évaluations lorsqu'il surveillera les revenus de la Compagnie chaque mois. S'il relève des écarts importants, le Conseil réouvrira le débat sur la question des revenus projetés de la Compagnie et des conséquences de tout changement éventuel au moment de la revue annuelle du programme de construction. Le Conseil s'attend également à ce que la Compagnie continue d'améliorer ses méthodes de prévisions des revenus. Il note, incidemment, que la Compagnie a commencé l'étude des données touchant le volume global des dépenses de la province de l'Ontario afin d'en déterminer l'utilité dans la prévision des revenus de Bell Canada.

2. Dépenses

La prévision des dépenses d'exploitation faite par Bell Canada consiste en une évaluation des dépenses que devra effectuer la Compagnie pour répondre à la demande de services prévue, compte tenu des changements de prix et de productivité prévus.

Comme dans le cas des revenus, la précision et la validité des prévisions en matière de dépenses pour 1978 et 1979 ont été longuement mises en question par les intervenants au cours de l'audience. Malheureusement, dû au manque de détails dans la requête de la Compagnie, ce processus s'est accompagné d'un nombre extraordinaire de questions écrites et de pièces produites à l'audience en réponse au contre-interrogatoire. Bien qu'un certain nombre de renseignements concernant les dépenses doivent nécessairement être produits de cette façon, car ces renseignements dépendent des intérêts d'un intervenant particulier dans un cas particulier, le Conseil est d'avis qu'une part beaucoup plus grande des renseignements concernant les dépenses pourrait être présentée au moment du dépôt de la demande générale, ce qui permettrait de gagner du temps lors de l'audience. On discutera de cette question plus en détail dans la section ci-après sur les questions de procédures.

En outre, le Conseil considère que cela serait à l'avantage, et de la Compagnie et du processus d'audience publique, si l'on employait certains indices clés permettant de mieux comparer le rendement des différentes compagnies de téléphone. Les témoins de la Compagnie ont indiqué qu'ils étaient prêts à travailler pour atteindre ce but, et les intervenants se sont en général dits d'accord avec cette suggestion. Par conséquent, le Conseil ordonne à la Compagnie de déposer d'ici six mois une proposition relative au choix d'indicateurs qui permettraient d'effectuer ce genre de comparaison et d'évaluation. La présentation de ces indicateurs suivrait la discussion avec les parties intéressées et leurs observations et feraient partie des informations de base que doivent fournir les requérants dans leur requête de hausse tarifaire générale. À part les préoccupations sus-mentionnées, le Conseil a conclu, d'après les preuves présentées, que les évaluations des dépenses pour 1979 ne sont pas déraisonnables, compte tenu des observations suivantes concernant certains points particuliers.

a) Dépréciation

M. L. I. Szabo, de Oakville (Ontario), est intervenu sur ce point et a contre-interrogé M. R. Bleakley, à l'emploi de Bell Canada que la Compagnie avait désigné pour répondre aux questions concernant la dépréciation et plus particulièrement

connection account. Mr. Szabo later presented himself as an expert witness on the subject, and was in turn cross-examined by counsel for Bell Canada.

Essentially, Mr. Szabo's contention was that Bell Canada's depreciation records for certain categories of plant are not detailed enough to ensure accuracy of the mortality data used in determining depreciation expenses. The use of statistical estimates for this data had, in his view, resulted in a depreciation overcharge of \$280 million over the period 1971 to 1976. The Company's witness stated that, while confirming that for certain depreciation categories, such as station connections, statistical estimates are employed, he believed such estimates to be reliable and cost-effective.

From the evidence adduced on this subject in the present case, the Commission was not persuaded that any such overcharge has taken place.

(b) *Advertising*

Questions were raised by interveners at the hearing and in letters of intervention to the Commission about the proposed increases in the Company's advertising expenses. Although the advertising budget is one of the smaller items of expense, representing \$7.9 million in 1977 and estimated at \$12.6 million for 1979, parties expressed concern about the fact that it was growing at a rate which exceeded the rate of growth of revenues and, more fundamentally, about the appropriateness of advertising by a regulated company. Of particular concern was the 1978 expenditure of \$800,000 on the "Bell Commitment" campaign, involving a series of newspaper, television and radio advertisements designed, according to the Company, "to maintain public confidence in Bell Canada and the Company's commitment to good service".

The Commission recognizes the value of advertising in informing the public of Bell Canada services, and in promoting the use of certain services, the revenues from which help to keep down the price of basic telephone service. However, it is concerned about the use of funds derived from regulated monopoly activities for institutional advertising, which has as its primary aim the building of a good public image for the corporation and its personnel. The Commission considers the "Bell Commitment" campaign, valued at \$800,000 to be an example of such advertising. In view of the fact that this decision addresses principally the 1979 year, it is not pertinent in that context to disallow, as a corporate expense for regulatory purposes, the \$800,000 incurred in 1978. The Commission will, however, carefully review any similar advertising expenses in 1979 and subsequent years.

(c) *Taxes*

The expenses specified by the Company in its application did not take into account the effect of the proposed amendments to the Quebec Real Estate Assessment Act as announced in that province's budget of April 18, 1978. The Company estimates that these changes will increase its operating expenses by approximately \$22.4 million in 1979 at present rate levels. The rate increases approved in this decision are estimated to result in additional provincial revenue taxes (Ontario and Quebec) of approximately \$3.7 million, for a

sur les comptes de raccordement de postes. Par la suite, M. Szabo s'est présenté comme témoins-expert en la matière et fut contre-interrogé à son tour par l'avocat de Bell Canada.

L'argument de M. Szabo était essentiellement que les dossiers de dépréciation de Bell Canada pour certaines catégories d'équipement ne sont pas suffisamment détaillés pour garantir la précision des données de retrait utilisées pour calculer les coûts de dépréciation. L'emploi de prévisions statistiques pour ces données avait, à son avis, occasionné une surcharge en dépréciation de \$280 millions pour la période de 1971 à 1976. Tout en confirmant que pour certaines catégorie de dépréciation, telles les raccordements de poste, des prévisions statistiques sont utilisées, le témoin de la Compagnie a déclaré qu'il croyait ces prévisions fondées et réalistes.

D'après la preuve soumise sur ce fait dans le cas présent, le Conseil n'est pas convaincu qu'une telle surcharge ait été occasionnée.

b) *Publicité*

Les intervenants ont soulevé des questions lors de l'audience publique ainsi que dans des lettres d'intervention présentées au Conseil au sujet des augmentations proposées des dépenses relatives à la publicité. Bien que le budget consacré à la publicité soit l'un des plus petits articles de dépenses (il représente \$7.9 millions en 1977 et sera de \$12.6 millions pour 1979), les parties ont exprimés des préoccupations à propos du fait que ces dépenses augmentaient à un rythme qui excédait le taux de croissance des revenus, et question fondamentale, s'il était de mise pour une compagnie qui relève de la juridiction fédérale de faire de la publicité. On s'est particulièrement inquiété de la dépense de \$800,000 faite en 1978 dans le cadre de la «Bell Commitment», qui a donné lieu à une série d'annonces publicitaires destinées aux journaux, à la radio et à la télévision, conçues selon la Compagnie «de façon à maintenir la confiance qu'a le public dans Bell Canada et son engagement de continuer d'offrir un bon service». (traduction)

Le Conseil reconnaît la valeur de la publicité pour ce qui est d'informer le public des services offerts par Bell Canada, et de promouvoir l'utilisation de certains services, les revenus tirés de ces services pouvant servir à garder au niveau le plus bas possible le coût du service téléphonique de base. Cependant, il se préoccupe de l'utilisation de fonds provenant d'activités jouissant d'un monopole conféré par le gouvernement, dans le but de présenter de la publicité institutionnelle qui a pour principal objectif de bâtir une bonne image de marque de la Compagnie et de son personnel. Le Conseil considère que la campagne de publicité «Bell Commitment», au coût de \$800,000, est un exemple de ce genre de publicité. En raison du fait que la présente décision concerne principalement l'année 1979, il ne serait pas pertinent dans ce contexte, de désavouer, aux fins de réglementation, la dépense de \$800,000 effectuée en 1978. Toutefois, le Conseil étudiera soigneusement toute dépense de publicité du genre prévue pour 1979 et pour les années qui suivront.

c) *Impôts*

Les dépenses indiquées dans la requête de la Compagnie n'ont pas tenu compte des effets des modifications projetées à la loi du Québec sur l'évaluation immobilière, telles qu'annoncées le 18 avril 1978 dans le budget de cette province. La Compagnie prévoit que ces changements augmenteront ses frais d'exploitation en 1979 de \$22.4 millions environ, aux tarifs actuels. Les augmentations de tarifs approuvées par cette décision devraient donner des revenus additionnels d'impôt provincial (Ontario et Québec) d'environ \$3.7 millions,

total additional tax expense of \$26.1 million which has been taken into account in the Commission's determination of the Company's revenue requirement.

3. *The Net Revenue Requirement*

The applicant had estimated its average capital structure in 1979 as follows:

	<i>Without Rate Increase/ Sans augmentation</i>		<i>With Rate Increase/ Avec augmentations</i>	
	<u>\$ million/ millions</u>	<u>%</u>	<u>\$ million/ millions</u>	<u>%</u>
Debt Capital/Dette	3,032.6	50.7	2,857.3	47.6
Preferred Equity Capital/Actions privilégiées	366.4	6.1	366.4	6.1
Common Equity Capital/Actions ordinaires	<u>2,583.8</u>	<u>43.2</u>	<u>2,779.1</u>	<u>46.3</u>
Total Capital/Capital total	5,982.8	100.0	6,002.8	100.0

In attempting to estimate Bell Canada's revised revenue requirement, based on a return on common equity of 12%, the Commission has relied principally on the Company's figures, including those for revenue estimates and preferred equity for 1979 as well as the Company's debt ratio "with rates". (There would have been a smaller revenue requirement had any higher debt ratio figure been employed.) As regards total capital, based on the reduction of \$28 million in the 1978 construction program, the Commission estimates this to be \$5,975 million for 1979.

On these assumptions, the additional revenues required from rate increases to achieve a rate of return on common equity of 12% amount to approximately \$248 million.

In arriving at this figure, the Commission has taken into account the net revenues from BCI and Tele-Direct; the 1979 pro-rated portion of the total net revenues from the Saudi Arabian Contract; the additional estimated revenues from Bell Canada's share of increases in TCTS rates assuming approval of such rates pursuant to Telecom. Public Notice CRTC 1978-18; and the increased expenses to the Company due to the Quebec Real Estate Assessment Act.

Revision to the Bell Canada Tariffs

1. *General Considerations*

In a general rate case the task of considering whether proposed rates for specific services are just and reasonable involves an assessment of how the burden of the additional revenues approved should be distributed among the Company's services.

This task is complicated to a degree in the present case by the lack of detail available from the Company with respect to revenue forecasts for the services it provides. In addition, as confirmed by the Company's witness on rates, Mr. P. E. Skelton, Bell Canada did not take into account the effects of price elasticity, including possible revenue curtailment, with respect to most of the services proposed for substantial rate increases. Nor was there any evidence that the Company took into consideration cross-elastic revenue effects resulting from changes in rate relationships between service offerings such as message toll service and interexchange voice channels.

pour des dépenses additionnelles totales en impôts de \$26.1 millions, lesquelles ont été considérées par le Conseil pour fixer les besoins en revenu de la Compagnie.

3. *Le besoin en matière de revenu net*

La requérante a évalué comme suit sa composition du capital:

	<i>Without Rate Increase/ Sans augmentation</i>		<i>With Rate Increase/ Avec augmentations</i>	
	<u>\$ million/ millions</u>	<u>%</u>	<u>\$ million/ millions</u>	<u>%</u>
Debt Capital/Dette	3,032.6	50.7	2,857.3	47.6
Preferred Equity Capital/Actions privilégiées	366.4	6.1	366.4	6.1
Common Equity Capital/Actions ordinaires	<u>2,583.8</u>	<u>43.2</u>	<u>2,779.1</u>	<u>46.3</u>
Total Capital/Capital total	5,982.8	100.0	6,002.8	100.0

En essayant de calculer les besoins révisés en matière de revenus de Bell Canada, en se basant sur un taux de rendement des actions ordinaires de 12%, le Conseil s'est surtout basé sur les chiffres de la Compagnie, y inclus les prévisions de revenus et le capital en actions privilégiées et aussi le ratio d'endettement de la Compagnie «avec les tarifs». (Le besoin en revenus aurait été moins important si on avait utilisé tout autre ratio d'endettement plus élevé). En ce qui concerne le capital total, basé sur une diminution de \$28 millions du programme de construction de 1978, le Conseil l'évalue à \$5,975 millions pour 1979.

Selon ces prévisions, les revenus supplémentaires nécessaires pour obtenir un taux de rendement des actions ordinaires de 12% s'élèvent à \$248 millions, montant qui proviendra des augmentations de tarifs.

Pour obtenir ces chiffres, le Conseil a tenu compte des revenus nets provenant de BCI et de Télé-Direct; la proportion au prorata des revenus totaux nets pour 1979 provenant du contrat avec l'Arabie Saoudite; et les revenus additionnels prévus qui proviendront de la part des augmentations des revenus du RTT provenant à Bell Canada, en assumant l'approbation de ces tarifs conformément à l'avis public Télécom. CRTC 1978-18; et les dépenses accrues de la Compagnie, dues à la loi sur l'évaluation immobilière du Québec.

Révisions aux tarifs de Bell Canada

1. *Considérations d'ordre général*

Lors d'une requête d'augmentation générale de tarifs, la tâche d'étudier si les tarifs proposés pour des services spécifiques sont justes et raisonnables suppose une évaluation de la façon dont le fardeau des revenus supplémentaires approuvés devrait être réparti entre les services de la Compagnie.

Dans le cas qui nous occupe, cette tâche se trouve compliquée jusqu'à un certain point, par le manque de détails disponibles de la Compagnie en ce qui concerne les prévisions en matière de revenus pour les services qu'elle assure. De plus, comme l'a confirmé le témoin de la Compagnie en ce qui concerne les tarifs, M. P. E. Skelton, Bell Canada n'a pas tenu compte des effets de l'élasticité des prix, y compris les diminutions de revenus éventuelles en ce qui concerne la plupart des services pour lesquels on a proposé des augmentations de tarifs importantes. D'autre part, on n'a fourni aucune preuve que la Compagnie ait tenu compte des effets d'élasticité croisée sur les revenus résultant des modifications de la relation entre services, comme le service interurbain, et les voies téléphoniques inter-circonscriptions, en ce qui concerne les tarifs.

The Commission regards these factors as important to the rate-making process and will require more detailed information on these revenue effects in future rate applications. The Commission notes the Company's indication that it is developing a capability in the quantitative analysis of demand characteristics associated with local primary, extension and auxiliary services. In regard to revenue breakdowns for different service offerings, the Commission intends to develop basic formats by which revenue information would be provided by the Company at the time of filing a general rate application.

The Commission notes that the Company has made significant improvements in providing reasons for specific rate increases in its Memorandum on Rates, in comparison with its 1977 general rate application. However, numerous changes to existing rate structures were proposed for which additional supporting rationale should have been provided without the need for extended cross-examination and related interrogatories. Examples include the rate structures for WATS, interexchange voice-grade channels and certain program transmission and television channel service offerings. The Commission reiterates the importance of full and adequate supporting information in the Company's Memorandum on Rates.

The Commission will require the Company to maintain adequate records to ascertain the actual revenue effects arising from the tariff revisions approved in this decision for the following service offerings: message toll DDD, television channels for occasional use, special billing codes, omission of a directory listing, Contempra telephone, and Telpak A, B, C and S. The Company is to provide, for each, a report correlating the actual demand experienced with the forecasts used in this application. Such records are to be maintained from the time the new rates come into effect to December 31, 1979, at which time the Commission will review the performance of these services.

2. *Competitive Services*

The competitive services offered by the Company can generally be categorized as either network or facility offerings such as Datapac and Dataroute, or terminal equipment such as the Vucom series. Both categories were generally exempted from increases in the present application.

Competitive network and facility offerings were exempted on the basis that these are services offered as part of the Trans-Canada Telephone System (TCTS), and not solely by Bell Canada. For most of these services however, the Company has proposed tariff revisions in its application of March 15, 1978, associated with rate schedules for services provided on a TCTS basis. Since that application is being dealt with pursuant to CRTC Telecom. Public Notice 1978-18, the rate increase exemptions for the services listed on lines 12 to 35 of Exhibit B-78-475 are accepted in the context of the present decision.

At the central hearing there was extensive discussion of the Datapac service and the rates and cost components used in the economic evaluation studies of that service. No increase in Datapac rates was sought in this application or in the TCTS

Le Conseil considère qu'il s'agit là de facteurs importants au cours du processus d'établissement des tarifs et exigera des renseignements plus détaillés sur leurs conséquences pour les revenus dans les requêtes tarifaires futures. Le Conseil note que la Compagnie a indiqué qu'elle développait actuellement sa capacité d'analyse quantitative des caractéristiques de la demande pour les services primaires locaux, les services de poste supplémentaire et les services auxiliaires. En ce qui a trait aux ventilations des revenus pour les différents services, le Conseil a l'intention d'élaborer une formule de base par laquelle les renseignements sur les revenus seraient fournis par la Compagnie au moment du dépôt d'une requête tarifaire générale.

Le Conseil prend note de ce que la Compagnie a accompli des progrès considérables pour ce qui est de fournir les raisons d'augmentations précises de tarifs dans son mémoire sur les tarifs, par rapport à sa demande générale de 1977. Toutefois, la Compagnie a proposé de nombreuses révisions à ses structures tarifaires en vigueur, pour lesquelles elle aurait dû fournir des justifications supplémentaires, ce qui aurait évité le contre-interrogatoire prolongé et les questions écrites connexes. A titre d'exemple, mentionnons les structures tarifaires du service interurbain planifié (WATS) les voies téléphoniques intercirconscriptions et certaines offres de service de canaux télévisuels et de transmission d'émissions. Le Conseil rappelle l'importance de renseignements complets et exacts énoncés dans le mémoire sur les tarifs de la Compagnie.

Le Conseil demandera à la Compagnie de tenir à jour des dossiers adéquats afin de lui donner une idée exacte des effets réels sur les revenus découlant des révisions de tarifs approuvées dans la présente décision pour les services suivants: service interurbain automatique, canaux télévisuels destinés à un usage occasionnel, indicatifs spéciaux de facturation, la non-inscription à l'annuaire, téléphone Contempra et Telpak A, B, C et S. La Compagnie devra fournir, pour chacun des services, un rapport établissant la relation entre la demande réelle et les prévisions fournies dans la présente demande. La Compagnie devra tenir ses dossiers à jour pour la période s'étendant de la date d'entrée en vigueur des nouveaux tarifs jusqu'au 31 décembre 1979, date à laquelle le Conseil étudiera le rendement de ces services.

2. *Services concurrentiels*

Les services concurrentiels offerts par la Compagnie se divisent généralement en deux catégories: offres de réseau ou offres d'installations comme Datapac et Dataroute, et le matériel terminal tel que la série Vucom. Dans la présente requête, ces deux catégories sont en général exemptées des augmentations de tarif.

Les offres concurrentielles de réseau et d'installations ont été exemptées des augmentations parce qu'il s'agit de services offerts par le Réseau téléphonique trans-canadien (RTT) et non par Bell Canada exclusivement. Dans le cas de la plupart de ces services, cependant, la Compagnie a proposé des révisions de tarifs dans sa demande du 15 mars 1978, révisions associées à la grille tarifaire pour les services fournis par le RTT. Comme la présente demande est traitée conformément à l'avis public Telecom. CRTC 1978-18, les exemptions d'augmentations de tarifs pour les services énumérés aux lignes 12 à 35 de la pièce B-78-475 sont acceptées dans le contexte de la présente décision.

Lors de l'audience centrale, on a considérablement discuté du service Datapac ainsi que des tarifs et des composantes des coûts utilisés lors de l'évaluation économique de ce service. Aucune augmentation des tarifs de Datapac n'a été demandée,

application. However, the Commission will be reviewing the Datapac tariffs, the first of which were approved in May, 1977, in the context of its normal tariff review process. As part of this process it will require the Company to update the most recent Datapac economic evaluation study to reflect the actual experience of the first year of operation of the Datapac services.

In respect to competitive terminal equipment, the rationale given by the Company for exempting most offerings in this category from rate increases was that due to the nature of this market, a reduction in revenues would occur if prices were raised. Although the Company's marketing judgment could have been buttressed by more quantitative data on demand, market share and costs, since no evidence was presented to contradict the Company's claim, the Commission is prepared to accept the evidence in this present case. It will, however, require the Company to provide considerably more detailed supporting information for proposed exemptions of competitive services in future rate applications.

Moreover, since Mr. Skelton agreed that the costs of providing competitive services have increased generally as much as the costs of providing other services, the Commission considers the development through the Cost Inquiry of an appropriate costing methodology for competitive services to be a matter of top priority, so that both the Commission and the public can be satisfied that no competitive service is being cross-subsidized by the subscribers to the Company's other services.

3. *Sale of Equipment*

The Commission notes the increased incidence of direct sale or lease-purchase arrangements in the provision by Bell Canada of telecommunications equipment such as data communication terminals, telephones and CB radios. The Company takes the position that the prices charged for the sale of equipment are not subject to the jurisdiction of the Commission. It does, however, consider that the matter of whether or not such sales are being subsidized by its customers for other services is properly the Commission's concern. The Company has also indicated that if requested it would submit economic analyses regarding the financial performance of equipment sales.

The Commission has a number of concerns regarding the matter of sale of equipment. In addition to cross-subsidization and related costing issues, there are the matters of the equity of the sale arrangements as among the Company's customers and suppliers and the accounting treatment for costs and revenues associated with this equipment.

The Commission does not consider it necessary at this time to rule on whether sale of equipment must be included in Bell Canada's tariffs. However it does require that the rate and the economic analyses of all sale equipment offered on a direct sale or lease-purchase basis be filed with the Commission. The Commission will subsequently indicate which services will require further study. In addition, the Company is directed to notify the Commission whenever new items are added to this list.

ni dans la présente demande ni dans la demande du RTT. Cependant, le Conseil reverra les tarifs de Datapac, qui ont été approuvés pour la première fois en mai 1977, dans le contexte du processus normal de révision des tarifs. Dans le cadre de ce processus, il exigera de la Compagnie qu'elle mette à jour la plus récente évaluation économique du Datapac, afin de tenir compte de l'expérience acquise au cours de la première année d'exploitation des services Datapac.

En ce qui concerne le matériel terminal concurrentiel, la raison pour laquelle la Compagnie a exempté la plupart des offres de cette catégorie des augmentations de tarifs était qu'en raison de la nature de ce marché, une augmentation des prix provoquerait une diminution de revenus. Bien que l'évaluation de la Compagnie concernant le marché aurait pu s'appuyer sur plus des données quantitatives relatives à la demande, aux coûts et à la part du marché qu'elle détient, aucune preuve n'étant venue contredire la déclaration de la Compagnie; le Conseil est donc prêt à accepter cette preuve dans le cas qui nous occupe. Toutefois, il exigera de la Compagnie qu'elle fournisse des renseignements beaucoup plus détaillés à l'appui des exemptions proposées dans le cas des services concurrentiels au moment des futures demandes de hausse tarifaire.

De plus, comme M. Skelton a admis que les coûts de la fourniture de services concurrentiels avaient en général augmentés autant que les coûts des autres services, le Conseil considère que l'élaboration d'une méthode appropriée d'établissement des coûts pour les services concurrentiels, dans le cadre de l'étude sur le prix de revient, est une question à laquelle on devrait accorder la priorité, afin que le Conseil et le public soient convaincus qu'aucun service concurrentiel n'est financé par les abonnés aux autres services de la Compagnie.

3. *Vente de matériel*

Le Conseil prend note du nombre accru de ventes directes ou d'arrangements par Bell Canada de location avec option d'achat, de matériel de télécommunications comme les terminaux de données, les téléphones et les radios SRG. La Compagnie a adopté la position selon laquelle les prix demandés pour la vente de matériel ne relèvent pas de la juridiction du Conseil. Toutefois, elle considère que la question de savoir si ces ventes sont financées ou non par les clients d'autres services est du ressort du Conseil. La Compagnie a également indiqué que si le Conseil le demandait, elle produirait des analyses économiques du rendement financier des ventes de matériel.

Le Conseil se préoccupe, à certains égards, de la question de la vente de matériel. Outre la question du financement indirect par d'autres clients et certaines questions relatives à l'établissement des coûts, il se préoccupe de questions comme l'équité des arrangements de vente, en ce qui concerne les clients et les fournisseurs de la Compagnie, et de la comptabilité des coûts et des revenus rattachés à ce matériel.

Le Conseil ne considère pas qu'il soit nécessaire, en ce moment, de décider si la vente de matériel doit faire partie ou non des tarifs de Bell Canada. Cependant, il exige que la Compagnie dépose au Conseil les tarifs et les analyses économiques de tout le matériel vendu directement ou par un arrangement de location avec option d'achat. Par la suite, le Conseil désignera les services qui exigent une étude plus approfondie. En outre, le Conseil ordonne à la Compagnie de l'avertir de tout nouvel article ajouté à la liste.

4. Other-line Charges

Other-line charges apply on calls between Bell Canada's exchanges and certain exchanges of other telephone companies in Quebec, namely Québec Téléphone, Télébec Ltée and Sotel. The other-line charge is a charge for a toll message between the territory served by Bell Canada and that of any of the above companies, that is added to the through rate for a call of the same distance in Bell Canada territory, in order to obtain the inter-territory rate. All revenues for other-line charges accrue to the adjacent telephone companies.

The Commission believes that agreements between Bell Canada and adjacent companies must be fair to the subscribers of both companies. However, it considers that this fairness is better achieved through negotiated revenue settlement arrangements taking into account each company's costs of providing message toll service over the routes concerned, rather than through other-line charges. The Commission agrees with the position expressed by the Board of Transport Commissioners for Canada that the use of other-line charges in respect to message toll traffic is to be deplored and believes that they should be avoided if at all possible. (See *Re Bell Telephone Co. Traffic Agreements* (1951), 68 C.R.T.C. 23 at 32.) The equalization of message toll rates between points at similar distances in Canada, at least with respect to public voice traffic, is in the Commission's view clearly in the public interest, and settlement arrangements should be adjusted if necessary to make this possible.

In the light of the above considerations and of the fact that no evidence was adduced in this case that would justify other-line charges, the Commission considers that the tolls of the Company containing other-line charges (Tariff CTC (TP) No. 7063) may fail to satisfy the requirements of sections 321(1) and (2) of the Railway Act. Bell Canada is accordingly required to file proposed tariff revisions within six months which eliminate such charges, together with plans for appropriate revisions to the agreements respecting revenue settlement for traffic interchanged between Bell Canada and adjacent companies.

Prior to rendering its decision on these tariff changes, the Commission will invite comment from interested parties and will seek consultation with the provincial regulatory agencies concerned.

There are certain rates which are also referred to as other-line charges, which are excluded from this decision. These rates are generally charges which apply where no through rate exists, such as on ship-to-shore calls, and calls to certain locations outside Canada.

5. Hospitals and Other Locations Containing Temporary Accommodations

At the Toronto regional hearing, the Ontario Hospital Association (OHA), which represents approximately 350 hospitals and allied health institutions in Ontario, submitted a brief which focussed on the tariff revisions proposed by the Company for services used extensively by hospitals, as well as on the rates for telephones provided in patients' rooms.

The submission made by the OHA observed that the Company had recognized the need for a separate service classification for hotels and motels that reflected their special characteristics, and it suggested that hospitals might be treated in a similar manner.

4. Frais autres-lignes

Ces frais s'appliquent dans le cas des appels effectués entre les circonscriptions de Bell Canada et celles d'autres compagnies de téléphone du Québec, notamment, Québec Téléphone, Télébec Ltée, et Sotel. Les frais autres-lignes s'appliquent dans le cas des appels interurbains entre le territoire desservi par Bell Canada et un territoire desservi par n'importe laquelle des compagnies énumérées ci-dessus et s'ajoutent au tarif d'appel parcourant la même distance dans le territoire de Bell Canada, ce qui donne le tarif inter-territoire. Tous les revenus tirés des frais autres-lignes s'ajoutent aux revenus des compagnies de téléphone adjacentes.

Le Conseil croit que les accords entre Bell Canada et les compagnies adjacentes doivent être justes pour les abonnés des deux compagnies. Toutefois, il considère que la négociation d'un accord de partage des revenus, qui tiendrait compte de ce qu'il en coûterait à chaque compagnie pour offrir le service d'appel interurbain sur les voies d'acheminement concernées, permettrait davantage de réaliser cette justice que les frais autres-lignes ne le pourraient. Le Conseil est d'accord avec la position du Conseil des commissaires du transport, à savoir qu'il faut déplorer l'usage des frais autres-lignes par rapport au trafic interurbain et croit qu'il faut les éviter si possible. (Voir *Re Bell Telephone Co. Traffic Agreements* (1951), 68 C.R.T.C. 23 at 32). L'égalisation des tarifs interurbains entre points à distance semblable au Canada, du moins en ce qui concerne le trafic téléphonique public est, selon le Conseil, distinctement dans l'intérêt public et des ententes devraient être négociées si nécessaire pour rendre ceci possible.

Étant donné ces considérations et vu que l'on n'a apporté aucune preuve justifiant les frais autres-lignes, le Conseil considère que les tarifs de la Compagnie contenant des frais autres-lignes (Tarif CTC (TP) n° 7063) ne satisfont peut-être pas aux exigences des articles 321(1) et (2) de la *Loi sur les chemins de fer*. Par conséquent, le Conseil demande à Bell Canada de déposer dans les six mois des révisions de tarifs qui élimineront ces frais et des plans énonçant les révisions aux accords de partage des revenus provenant du trafic échangé entre Bell Canada et les compagnies adjacentes.

Avant de prendre une décision à l'égard de ces modifications de tarifs, le Conseil invitera les parties intéressées à soumettre leurs commentaires et consultera les organismes provinciaux impliqués.

Il existe certains tarifs aussi appelés frais autres-lignes qui sont exclus de la présente décision. Ces tarifs sont généralement des frais qui s'appliquent lorsqu'aucun tarif spécial n'existe comme dans le cas des appels terre-navire, et des appels à destination de certains entroits situés à l'extérieur du Canada.

5. Hôpitaux et autres lieux fournissant le logement temporaire

Lors de l'audience régionale de Toronto, la Ontario Hospital Association (OHA), qui représente environ 350 hôpitaux et établissements de santé de l'Ontario, a présenté un mémoire qui s'attachait particulièrement aux révisions de tarifs proposées par la Compagnie pour les services utilisés massivement par les hôpitaux, de même qu'aux tarifs des téléphones des chambres des malades.

Dans son intervention, l'OHA faisait observer que la Compagnie avait reconnu la nécessité de catégories de service distinctes pour les hôtels et les motels, qui tenaient compte de leurs caractéristiques spéciales, et suggérait qu'il en soit de même pour les hôpitaux.

Upon review of the OHA submission and the evidence, the Commission is inclined to view hospitals and other institutions containing temporary accommodations as being a distinct category or users similar to hotels and motels. The Commission considers that, in the rates charged for telephone service, no distinction in principle should be made between persons occupying permanent or temporary accommodations. In addition, as in the case of hotel telephones, the Commission considers it appropriate to distinguish between the rate treatment for telephones employed in the administration of an institution and the telephones of those who are temporary residents of that institution.

Accordingly, the Commission requires that the Company submit tariff revisions within one month of the date of this Decision which provide for the following:

(i) Telephones leased to or for occupants of temporary accommodations should be charged at a rate comparable to rates for a residence service classification.

(ii) If conversion of services can be achieved without a visit to the premises of the institution, a no-visit service charge should apply, as with a residence no-visit service charge.

(iii) PBX trunks provided to hospitals and other locations containing temporary accommodations are to be charged at rates similar to the rates for trunks provided to hotels. Thus, dial PBX trunks should be charged at two separate rates for each rate group. The hotel PBX trunk rate should apply for trunks furnished for incoming calls to the administration and patients or other residents, and for outgoing local calls, from telephones in patients' rooms. A business rate should apply for trunks for administration outgoing local calls.

As regards the basic service requirements of hospitals, the OHA stated that these could be fully and equitably met by a 701 PBX and did not require more sophisticated equipment. The OHA expressed concern with the uncertain availability of the 701 system, and the apparent lack of suitable alternatives at a reasonable price to meet their basic telephone service needs.

The availability of a suitable range of PBX service offerings is a matter of ongoing concern to the Commission. The record of this case has confirmed the need for a study in this regard. The Commission therefore requires that a study be carried out by the Company, specifically to determine the appropriateness of the SL-1 and Centrex services for serving the basic telephone requirements of hospitals. A full report, containing the study of the Company's detailed plans for serving the telephone requirements of hospitals and other health institutions, any proposed changes in rate structures that would recognize the usage characteristics of hospitals, and a discussion of the feasibility and effectiveness of an "Autoquote" or equivalent service offering for hospitals, should be submitted to the Commission within six months.

Après avoir étudié l'intervention présentée par l'OHA et la preuve, le Conseil est enclin à considérer les hôpitaux et les autres établissements fournissant le logement temporaire comme une catégorie distincte d'utilisateurs semblable aux hôtels et aux motels. Le Conseil est d'avis qu'en ce qui concerne les tarifs demandés pour les services téléphoniques, on devrait en principe ne faire aucune distinction entre les personnes qui résident dans un endroit en permanence et celles qui y résident temporairement. De plus, comme dans le cas des téléphones d'hôtels, le Conseil considère qu'il conviendrait de faire une distinction entre les tarifs des téléphones employés par l'administration d'un établissement et les tarifs des téléphones en usage par les résidents temporaires de cet établissement.

Par conséquent, le Conseil exige que la Compagnie présente, dans le mois suivant la date de la présente décision, des révisions de tarifs qui tiendront compte des points suivants:

(i) On devrait demander, dans le cas des téléphones loués aux résidents temporaires, ou à leur intention, des tarifs semblables à ceux du service résidentiel.

(ii) S'il est possible de modifier des services sans avoir à effectuer une visite sur les lieux de l'établissement, des frais de non-visite s'appliqueront, comme dans le cas des frais de non-visite résidentiels.

(iii) Les lignes PBX offertes aux hôpitaux ou aux établissements fournissant le logement temporaire seront offertes aux mêmes tarifs que les lignes offertes aux hôtels. Par conséquent, les lignes PBX automatiques seront offertes suivant deux tarifs séparés pour chaque groupe tarifaire. Le tarif des lignes PBX demandé aux hôtels s'appliquera dans le cas des lignes acheminant le trafic d'arrivée à destination de l'administration, des malades ou des autres résidents, ainsi que le trafic de départ local acheminé à partir des téléphones se trouvant dans les chambres des malades. Un tarif d'affaire s'appliquera dans le cas des lignes servant au trafic de départ local de l'administration.

En ce qui concerne les exigences du service de base des hôpitaux, l'OHA a indiqué qu'on pourrait y répondre entièrement et équitablement au moyen d'un PBX 701, et qu'un matériel plus complexe n'était pas nécessaire. L'OHA a exprimé ses préoccupations au sujet de la non-disponibilité éventuelle du système 701, et du manque apparent de solutions de rechange disponibles à un prix raisonnable permettant de satisfaire les besoins des hôpitaux en matière de service téléphonique de base.

La disponibilité d'une gamme de services PBX convenable est une question qui préoccupe continuellement le Conseil. Le dossier de ce cas a confirmé la nécessité d'une étude à cet égard. Le Conseil exige par conséquent que la Compagnie effectue une étude, dans le but de déterminer si les services SL-1 et Centrex sauraient répondre aux besoins des hôpitaux en ce qui concerne le service téléphonique de base. La Compagnie devra remettre au Conseil, dans les six mois, un rapport complet contenant l'étude des plans détaillés de la Compagnie en vue de répondre aux besoins des hôpitaux et des autres établissements de santé en matière de service téléphonique, de même que toute modification proposée aux structures tarifaires qui tiendrait compte des caractéristiques particulières des hôpitaux, et un exposé indiquant s'il serait possible et efficace d'offrir le service «Autoquote», ou un service équivalent aux hôpitaux.

6. *Tariff Revisions*

As previously indicated, certain variations in the rates proposed are required, and these are indicated below. The Commission accepts the rate treatment as proposed by the Company for services to which it does not make reference.

(a) *Primary Services*

The Company has long maintained a significant differentiation between the rates charged for local residence and local business services. Under the existing tariff, the price of a local business line ranges from two to three times that of a local residence line. The Commission and its predecessors have considered this to be justified on a number of grounds, including maximizing accessibility to basic residential telephone service, the relatively greater value of telephone service to business users, differences in ability to pay, and the fact that telephone expenses are legitimate income tax deductions for business but not for residential users.

In the present case the Company, as the previous general rate application, proposed to increase this differentiation still further. In respect to both categories of users, the Commission has decided to reduce significantly the increases proposed for both groups of users. However, as between them, it has decided that the differentiation should be increased to a somewhat greater degree than proposed by the Company. Thus the proposal of a 20% increase in basic residential service has been reduced to 5% and the 28% proposed increase for basic business service has been reduced to 10%. In addition, tariff revisions submitted for semi-public telephone guarantees are to result in a price approximately equal to the monthly rate for an individual business line in each rate group.

The evidence in this case indicated that business customers cause the preponderant proportion of the intertoll demand and a considerable proportion of the exchange switching demand components of the construction program. In addition, in spite of the sizeable increases which were proposed in the application, no major business user or association other than CNCP Telecommunications chose to intervene at the central hearing, as distinct from numerous individuals and groups with far fewer resources, who participated on behalf of residential users throughout the hearings. Finally, the Commission considers that those residence subscribers who have made a conscious effort to keep their costs of telephone service at the minimum level possible should, in the present inflationary environment, bear the least of the burden of this rate increase.

The Commission is similarly concerned about the impact of telephone cost increases on small businesses which are more vulnerable to the effects of such increases than are large businesses. It notes that individual business lines are generally utilized by small businesses while services such as PBX and Centrex are generally used by larger enterprises. The Commission is convinced that there is merit to the argument advanced by small business users in a number of letters of intervention,

6. *Modifications tarifaires*

Comme indiqué antérieurement, certaines modifications aux tarifs sont exigées et sont indiquées ci-dessous. Le Conseil accepte le traitement des tarifs proposé par la Compagnie pour les services qu'il ne mentionne pas.

a) *Services primaires*

La Compagnie a longtemps maintenu une différenciation importante entre les tarifs demandés pour le service résidentiel local et le service commercial local. En vertu du tarif actuel, le prix d'une ligne commerciale locale est de deux à trois fois plus élevé que celui d'une ligne résidentielle locale. Le Conseil et ses prédécesseurs ont toujours considéré que ce tarif était justifié à plusieurs points de vue, notamment parce que ceci permet de porter à son maximum l'accès au service téléphonique résidentiel de base, en raison de l'importance relativement plus grande du service téléphonique pour les usagers du monde des affaires, à cause des différences dans la possibilité de payer, et en raison du fait que les dépenses en service téléphonique sont légalement déductibles de l'impôt sur le revenu pour les usagers du service commercial et non pour les usagers du service résidentiel.

Dans le cas présent, la Compagnie, comme dans la demande de hausse tarifaire générale précédente, proposait d'accroître encore cette différence. En ce qui concerne les deux catégories d'usagers, le Conseil a décidé de réduire considérablement les augmentations proposées pour les deux groupes d'usagers. Cependant, il a décidé que la différence entre ces deux groupes devrait être un peu plus accentuée que ce qu'a proposé la Compagnie. Par conséquent, la proposition d'augmentation de 20% du service résidentiel de base a été réduite à 5% et l'augmentation de 28% proposée dans le cas du service commercial a été réduite à 10%. De plus, les modifications tarifaires soumises pour les garanties quotidiennes des téléphones semi-publics devront rejoindre un prix approximativement égal aux frais mensuels d'une ligne commerciale individuelle dans chaque groupe tarifaire.

La preuve présentée dans le cas présent a indiqué que les clients du service commercial sont responsables de la très grande majorité de la demande en matière de services interurbains et d'une partie considérable des composantes de la demande de commutation de centraux dans le cadre du programme de construction. De plus, en dépit des augmentations importantes proposées dans la requête, aucun usager ou association important du monde des affaires, autre que les Télécommunications du CNCP, n'a choisi de participer à l'audience centrale, alors que de nombreuses personnes ou groupes aux ressources beaucoup moindres ont participé, durant toute l'audience au nom d'usagers du service résidentiel. Finalement, le Conseil considère que les abonnés du service résidentiel, qui ont fait un effort conscient en vue de garder le coût de leur service téléphonique au niveau le plus bas possible, devraient supporter la moindre part du fardeau de cette augmentation de tarifs, dans le contexte inflationniste actuel.

De même, le Conseil se préoccupe des conséquences des coûts du service téléphonique pour les petites entreprises qui sont plus vulnérables aux effets de ces augmentations que les grandes entreprises. Il fait remarquer que les lignes commerciales individuelles sont généralement utilisées par les petites entreprises, tandis que les services comme le PBX et le Centrex sont généralement utilisés par les grandes entreprises. Le Conseil est convaincu de la validité de l'argument avancé par

that rate increases should be less for individual business lines than for PBX and other services utilized by large business.

Accordingly, as indicated in the section on contract auxiliary services below, 15% rate increases for PBX services have been authorized in comparison with the 10% previously indicated for primary business services. In addition, the Commission expects the Company to review various approaches to establishing rate structures for contract primary service which recognize the distinction between small and large businesses and to report to the Commission within a year of this Decision.

(b) Contract Extension Services

In the Commission's view the characteristics of residence extension service are such that it is considerably more discretionary than individual residence line service. The Commission has determined that while the increases for extension services should be reduced from the levels proposed, a higher increase is warranted for these services than for basic services. Accordingly, the proposed increase of 20% for residence and hotel extensions is reduced to 10% and the 28% proposed for business extensions is reduced to 15%.

(c) Auxiliary Services

Auxiliary services comprise a wide range of offerings including such services as PBX, local mileage, directory assistance and Contempra telephones. The Company has proposed a 28% rate increase for most but not all auxiliary services. In view of the fact that these services are either business or discretionary services the Commission approves rate increases of 15% for services in this category, with the exceptions indicated below.

The Commission has treated the local mileage charges differently from the other contract auxiliary services, since these local circuits are used by certain subscribers of the Company such as CNCP and telephone answering companies in order to provide services which are to some extent competitive with services and equipment offered by Bell Canada. While the evidence adduced in this case by CNCP with respect to the costs of providing local loops was helpful to the Commission in regard to the identification of cost components, the Commission finds that the evidence is insufficient to draw any conclusions regarding the magnitude of the costs of these loops. Nevertheless, the Commission considers that the full increases requested by the Company would unduly burden the cost structure of its competitors, particularly as the Company has generally exempted its own competitive services from rate increases notwithstanding the testimony of its witness regarding the increased costs of providing all services. The Commission has accordingly determined that the rate treatment for local mileage usages should be the same as for individual business lines, and therefore the proposed increases of 28% should be reduced to 10%.

With regard to the SL-1 and Pulse Tier A rates, the Commission has recently approved vintage rates as proposed

les petites entreprises dans un certain nombre de lettres d'intervention, selon lequel les augmentations de tarifs devraient être moins élevées dans le cas des lignes commerciales individuelles que dans le cas du PBX et des autres services utilisés par les grandes entreprises.

Par conséquent, comme indiqué dans la section concernant les services auxiliaires fournis sous contrat, le Conseil a autorisé une augmentation de 15% pour les services PBX, tandis qu'il a autorisé une augmentation de 10% pour les services commerciaux primaires. En outre, le Conseil s'attend à ce que la Compagnie étudie les différentes méthodes employées pour établir les structures tarifaires des services primaires fournis sous contrat, dans lesquelles on reconnaîtrait la distinction entre les grandes et les petites entreprises, et de faire rapport au Conseil dans les douze mois suivant la décision.

b) Services de postes supplémentaires fournis sous contrat

Le Conseil est d'avis que les caractéristiques du service résidentiel de postes supplémentaires sont telles que celui-ci est considérablement plus facultatif que le service résidentiel de ligne individuelle. Le Conseil a déterminé qu'alors que les augmentations pour les services de postes supplémentaires devraient être moindres que proposé, une majoration plus élevée pour ces services que pour les services de base est justifiée. Par conséquent, l'augmentation proposée de 20% pour les postes supplémentaires dans les résidences et les hôtels est réduite à 10%, et l'augmentation proposée de 28% pour les postes supplémentaires dans les établissements commerciaux l'est à 15%.

c) Services auxiliaires

Les services auxiliaires comprennent une gamme étendue d'offres dont des services comme le PBX, les frais de millage local, l'assistance annuaire et les téléphones Contempra. La Compagnie a proposé une augmentation de tarifs de 28% pour la plupart des services auxiliaires, mais non pour la totalité de ces services. En raison du fait qu'il s'agit de services commerciaux ou de services facultatifs, le Conseil approuve une augmentation de tarifs de 15% pour les services faisant partie de cette catégorie, sauf pour ce qui est des exceptions indiquées ci-dessous.

Le Conseil a traité les frais de millage local différemment des autres services auxiliaires fournis sous contrat, car certains abonnés de la Compagnie, comme les Télécommunications du CNCP et les compagnies de service de secrétariat, utilisent des circuits locaux afin d'offrir des services qui, dans une certaine mesure, concurrencent les services et le matériel offerts par Bell Canada. Bien que les preuves présentées dans ce cas par CNCP en ce qui concerne les coûts des circuits fermés locaux ont aidé le Conseil à identifier les composantes des coûts, le Conseil croit que cette preuve est insuffisante et ne permet pas de tirer de conclusion concernant l'ampleur des coûts globaux de ces circuits fermés. Néanmoins, le Conseil considère que les augmentations totales demandées par la Compagnie constitueraient un fardeau indu pour la structure des coûts de ses concurrents, surtout si l'on pense au fait que la Compagnie a exempté de façon générale ses propres services concurrentiels des augmentations de tarifs, quoique selon le témoignage de son représentant, les coûts pour offrir tous les services ont augmenté. Le Conseil a donc déterminé que le traitement des tarifs de millage local sera le même que dans le cas des lignes commerciales individuelles et par conséquent, les augmentations proposées de 28% sont réduites à 10%.

En ce qui concerne les tarifs de l'échelon A des services SL-1 et Pulse, le Conseil a fait remarquer qu'il avait récem-

by the British Columbia Telephone Company (B.C. Tel) for its SL-1 service offering. With vintage pricing subscribers pay different rates depending on the cost of providing service at the time of initial installation, and thus obtain price stability in respect of such rates. The Commission considers that Bell Canada should adopt vintage rates for the SL-1 and Pulse Tier A rate components, based on principles similar to those used in establishing the rates for the B.C. Tel SL-1 Tier A rate component. These principles are set forth in a public document prepared by B.C. Tel, entitled *Multi-Plan Pricing: An Explanation and Substantiation*. Among other matters, the principles recognize that those portions of capital-related costs which could increase during the capital amortization period must be considered in the rate-making process. The Commission will accordingly approve refiled vintage rates for SL-1 and Pulse Tier A based on an across-the-board increase of 15%.

(d) *Service Charges*

The Commission approves the rates proposed in this application with respect to service charges. There are, however, two such charges about which the Commission has further comment:

(i) *New Service Charge for a Change of Directory Listing*

The Commission agrees that the proposed new charge of \$17.00 for a change to a directory listing is a reasonable charge. While no evidence was adduced to characterize changes in directory listings as frivolous, it is considered reasonable to apply such a charge since the Company incurs additional costs to provide this service.

(ii) *Service Charge for a Change from Full-Time to Measured-Time WATS*

During the hearing the Company agreed that it may be unfair to apply a service charge to a customer who changes from full-time to measured-time WATS, as the result of a change in the rate relationship between these two services. The Commission agrees with this, as well as with the Company's proposal to eliminate the service charge entirely.

(e) *Other Variations to Proposed Rate Treatment*

There are several service offerings which do not fall into the above categories for which variations are required to the rate increases proposed by the Company. In addition, there are rate considerations which evolve from the Phonecentre/Téléboutique program which are covered below.

(i) *Phonecentre/Téléboutique Program—Rate Considerations*

There are two tariff items in connection with the Phonecentre/Téléboutique Program which, in the Commission's view, are not justified. One relates to the rate for interior jacks and the other to certain service charges for extensions or other work. With respect to rates charged for these services, customers are differentially treated by the Company, in that

ment approuvé des tarifs selon l'année du début du service, comme proposé par la Compagnie de téléphone de la Colombie-Britannique (B.C. Tel) pour son offre de service SL-1. De par cette méthode d'établissement des prix selon l'année du début du service, les abonnés paient différents tarifs, selon le coût de la fourniture des services au moment de l'installation, et ce tarif demeure par la suite stable. Le Conseil considère que Bell Canada devrait mettre en vigueur des tarifs selon l'année du début du service pour les tarifs de l'échelon A du SL-1 et du Pulse, qui seraient fondés sur les mêmes principes que ceux utilisés par B.C. Tel pour établir les tarifs de l'échelon A en SL-1. Ces principes sont exposés dans un document public préparé par B.C. Tel et intitulé *Multi-Plan Pricing: An Explanation and Substantiation*. Ces principes reconnaissent entre autre que les portions des frais d'investissement qui pourraient augmenter au cours de la période d'amortissement devraient être étudiées au cours du processus de détermination des tarifs. Par conséquent, le Conseil approuvera des tarifs selon l'année du début du service qui seront déposés de nouveau pour les tarifs de l'échelon A des services SL-1 et Pulse, basés sur une augmentation uniforme de 15%.

d) *Frais de service*

Le Conseil approuve les tarifs proposés dans la présente demande en ce qui concerne les frais de service. Il existe par contre deux frais de service dont le Conseil aimerait discuter davantage:

(i) *Nouveaux frais de service pour une modification à l'inscription dans l'annuaire*

Le Conseil est d'accord pour dire que les nouveaux frais proposés de \$17.00 pour une modification à l'inscription dans l'annuaire téléphonique sont un tarif raisonnable. Bien que rien n'ait prouvé que les modifications aux inscriptions dans l'annuaire puissent être considérées comme faites à la légère, il est toutefois raisonnable de demander des frais pour ces modifications car la Compagnie encourt des coûts additionnels pour assurer ces services.

(ii) *Frais de service pour un changement du service interurbain planifié (WATS) à temps plein au service chronométré*

Au cours de l'audience, la Compagnie s'est montrée d'accord pour dire qu'il serait injuste de demander des frais de service à un client qui passe du service WATS à temps plein au service WATS chronométré, à la suite d'une modification de la relation tarifaire entre ces deux services. Le Conseil partage cette opinion et se déclare d'accord avec la proposition de la Compagnie visant à éliminer complètement les frais de service.

e) *Autres modifications au traitement des tarifs proposés*

Il existe plusieurs offres de service qui ne font partie d'aucune des catégories énumérées ci-dessus et pour lesquelles le Conseil demande des modifications aux tarifs proposés par la Compagnie. De plus, des considérations relatives aux tarifs découlent du programme Téléboutique/Phonecentre, considérations décrites ci-dessous.

(i) *Programme Téléboutique/Phonecentre—Considérations relatives aux tarifs*

Il existe deux articles de tarif concernant le programme Téléboutique/Phonecentre qui selon le Conseil, ne sont pas justifiés. Un de ces éléments concerne le tarif des fiches intérieures et l'autre a trait à certains frais de service pour les postes supplémentaires ou autres travaux. En ce qui a trait aux tarifs de ces services, la Compagnie traite ses

the charges are lower for subscribers located within Phonecentre/Téléboutique areas designated by the Company than for those outside such areas.

Although the Company proposed to waive the imposition of a monthly charge for the provision of interior jacks by the end of 1979, the Commission directs it to eliminate this charge immediately.

With respect to service charges for extension telephones or other work, the Commission sees no substantial difference in circumstances between those residence customers who have jack-equipped telephones in a Phonecentre/Téléboutique area and those outside such areas. It therefore does not consider the differential service charges to be justified, and directs the Company to file tariffs so that all residence customers with jack-equipped telephones can take advantage of the lower service charges for the provision of extension telephones or other work if they choose to avail themselves of Phonecentre/Téléboutique facilities for such service.

(ii) *Inter-Exchange Channels (Voice-grade) and Inter-Exchange Schedule 4 and Class C Data Channels*

The Company has proposed rate increases for these service offerings which decline from approximately 38% for short distances to zero beyond 331 miles. The Company projects that these increases will yield a 25.7% increase in revenues in 1979.

The Commission has reviewed the evidence of the Company, together with the information submitted by certain interveners, and has concluded that the proposed increases for the short distances should be reduced, but should still be set to yield the same revenue increase for 1979, as projected under the original filing. It is noted that in many instances these channels are used by security alarm companies, whose channel costs are passed on directly to consumers, who tend to be concentrated in the shorter mileage category. The Commission notes that the previous elimination of one-quarter mile increments in the mileage bands up to ten miles has had the effect, over the last several years, of exacerbating the impact on subscribers of rate increases for short distances.

The Commission has determined that the current rate relationship between message toll DDD rates and inter-exchange channel rates should be maintained. The Company is therefore directed in reducing the shorter mileage rates for the latter, to file tariff revisions that would maintain the rate relationship with the toll rates approved in this decision.

(iii) *Local Teletype and Data Channels*

Consistent with the rate treatment adopted for local mileage, the Commission requires the Company to submit tariff revisions which result in rate increases of 10% for local teletype and data channels.

(iv) *Information System Access Lines*

Consistent with the rate treatment adopted for PBX trunks, the Commission requires that the Company submit tariff

clients de façon différente, en ce que les frais sont moins élevés pour les abonnés situés dans les zones désignées zones Téléboutique/Phonecentre par la Compagnie, que pour les abonnés qui n'y sont pas situés.

Quoique la Compagnie ait proposé d'abandonner le tarif mensuel pour les fiches intérieures par la fin de 1979, le Conseil lui ordonne de cesser immédiatement de demander ces frais.

En ce qui concerne les frais de service pour les téléphones supplémentaires et d'autres travaux, le Conseil ne voit pas de différence importante entre la situation des clients du service résidentiel qui possèdent des téléphones équipés de fiches et qui résident dans une zone où existe le service Téléboutique/Phonecentre et de celle des clients qui résident à l'extérieur de cette zone. Ainsi, il ne considère pas que la différence de frais de service soit justifiée, et il ordonne par conséquent à la Compagnie de déposer les tarifs nécessaires afin que les clients du service résidentiel qui possèdent des téléphones à fiches puissent tirer parti des frais de service inférieurs rattachés aux téléphones supplémentaires et aux autres travaux, s'ils choisissent de profiter des installations Téléboutiques/Phonecentre.

(ii) *Canaux téléphoniques inter-circonscriptions et canaux inter-circonscriptions de données de grille 4 et de classe C*

La Compagnie a proposé pour ces services, des augmentations qui s'échelonnent d'environ 38% pour les courtes distances à zéro dans le cas des distances de plus de 331 milles. La Compagnie prévoit que ces augmentations lui apporteront une augmentation de revenus de l'ordre de 25.7% en 1979.

Le Conseil a revu les preuves déposées par la Compagnie, de même que les renseignements présentés par certains intervenants, et a conclu que les augmentations proposées pour les courtes distances devraient être réduites; elles devront toutefois être établies de façon à produire la même augmentation de revenus pour 1979, que celle que l'on avait prévue dans le dépôt original. On remarque que dans plusieurs cas, ces canaux sont utilisés par des compagnies de sécurité, et les coûts qu'elles encourent pour ces canaux retombent directement sur les consommateurs qui se retrouvent principalement dans la catégorie de courtes distances. Le Conseil prend note que l'élimination précédente des échelons de quart de mille dans l'échelle de millage en dessous de dix milles a eu pour effet, au cours des dernières années, d'exacerber les conséquences pour les abonnés de l'augmentation des tarifs des courtes distances.

Le Conseil a déterminé que la relation actuelle entre les tarifs des messages interurbains automatiques et les tarifs de canaux inter-circonscriptions devrait être maintenue. Le Conseil ordonne par conséquent à la Compagnie, lors de la réduction des tarifs des courtes distances pour ce dernier service, de déposer des révisions de tarifs qui maintiendraient sa relation tarifaire avec les taux d'interurbain approuvés par cette décision.

(iii) *Canaux locaux de téléimprimeur et de données*

Conformément à la méthode employée dans le cas du millage local, le Conseil demande à la Compagnie de présenter des révisions de tarifs qui auront pour conséquence des augmentations de tarifs de 10% dans le cas des canaux locaux de téléimprimeur et de données.

(iv) *Lignes d'accès de systèmes d'informatiques*

Conformément à la méthode adoptée dans le cas des lignes PBX, le Conseil exige que la Compagnie présente des révi-

revisions which result in rate increases of 15% for information system access lines.

Certain Procedural and Related Matters

A number of issues arose in the present case that can be viewed in the light of the principles and proposals contained in the Commission's recent decision, *CRTC Procedures and Practices in Telecommunications Regulation* (Telecom. Decision CRTC 78-4, May 23, 1978; hereafter Decision 78-4), and of its experience in this and other general rate cases over the past two years. These issues include the process by which information is placed on the record of a case and the matter of press comment.

1. The Information Process

The Commission, in setting forth the purpose of its procedures in Decision 78-4, included focussed proceedings, informed participation of interveners and the elimination of unnecessary delay in the regulatory process among the objectives that it considered its practices and procedures should serve.

Rate hearings necessarily involve the eliciting of great quantities of information on which the Commission may base findings from which to draw certain conclusions. The information on the record normally includes material in the application and supporting documentation, the applicant's responses to interrogatories, the transcript of the proceedings including the testimony of witnesses and the arguments of the parties, and the exhibits filed at the hearings. However, the process by which useful information is sought and provided for any relevant topic frequently involves numerous and overlapping interrogatories from different interveners, partial or inadequate responses from the applicant, the phrasing and rephrasing of requests to witnesses for further information during the hearing, and responses that require further follow-up. This, in the Commission's view, runs somewhat contrary to the stated objectives of the regulatory process.

The Commission considers that a good deal of the information that eventually finds its way onto the record could in fact be provided by the applicant at the time of filing its application. While, as it stated in Decision 78-4, the Commission does not consider a standard application form to be practical for general rate cases, it is of the opinion that considerable information could be provided in the form of responses to an initial comprehensive set of interrogatories covering the topics and questions that arise in virtually all rate cases. This, in the Commission's view, would significantly enhance the clarity and effectiveness of the process and entail considerable savings in time, energy and money to all parties.

The Commission accordingly proposes to develop, on the basis of the record of the rate cases it has now heard, such a comprehensive set of interrogatories, which it would intend to issue with its directions on procedure in rate cases. While interveners would remain free, subject to the rules of relevance, to address further interrogatories to the applicant and

sions de tarifs qui donneront lieu à des augmentations de tarifs de 15% dans le cas des lignes d'accès de systèmes d'informatiques.

Questions de procédure et autres questions connexes

Un certain nombre de questions qui ont été soulevées dans le cas actuel peuvent être considérées suivant les principes et les propositions contenus dans la récente décision du Conseil, *Procédures et pratiques du CRTC en matière de la réglementation des télécommunications* (Décision Télécom. CRTC 78-4, 23 mai 1978, appelée ci-après décision 78-4), et suivant l'expérience acquise dans les cas des requêtes de hausses tarifaires générales présentées au cours des deux dernières années. Ces questions comprennent notamment le processus par lequel les renseignements sont versés au dossier d'un cas et la question des commentaires dans les médias.

1. Le processus d'information

Le Conseil, en établissant l'objet de ses procédures dans la décision 78-4, y a incorporé parmi les objectifs que ces méthodes et pratiques devraient selon lui atteindre, les délibérations à sujet limité, la participation documentée des intervenants et l'élimination des retards inutiles dans le processus de réglementation.

Les audiences sur les tarifs supposent nécessairement la divulgation d'une grande quantité de renseignements sur lesquels se fonde le Conseil pour tirer certaines conclusions. Les renseignements figurant dans le dossier comprennent les documents se trouvant dans la demande ainsi que les documents d'appui, les réponses de la requérante aux questions écrites, les notes sténographiques des délibérations y compris les dépositions des témoins, ainsi que les arguments des parties, et enfin, les pièces déposées aux audiences. Cependant, le processus par lequel on recherche et fournit les renseignements utiles concernant tout sujet pertinent suppose fréquemment de nombreuses questions écrites provenant de différents intervenants et qui souvent se chevauchent, des réponses incomplètes ou inadéquates de la part de la requérante, la formulation et la reformulation de demandes de renseignements supplémentaires faites aux témoins lors de l'audience et des réponses auxquelles on doit donner suite. Ceci, selon le Conseil, est quelque peu contraire aux objectifs du processus de réglementation qu'il a énoncés.

Le Conseil considère qu'un grand nombre de renseignements qui aboutissent finalement dans le dossier pourraient en fait être fournis par la requérante au moment du dépôt de la demande. Bien que, comme indiqué dans la décision 78-4, le Conseil ne considère pas qu'il serait pratique d'utiliser un formulaire uniforme dans le cas des hausses tarifaires générales, il est d'avis que beaucoup de renseignements pourraient être fournis sous la forme de réponses à un ensemble initial de questions écrites exhaustives couvrant les sujets et les questions qui surgissent dans à peu près tous les cas de demandes de tarifs. Ceci, selon le Conseil, améliorerait grandement la clarté et l'efficacité du processus et permettrait à toutes les parties de réaliser des économies considérables en temps, en énergie et en argent.

Le Conseil propose par conséquent d'élaborer, à partir des dossiers des requêtes de hausses tarifaires qu'il a entendus, un tel ensemble exhaustif des questions écrites, qu'il entend publier en même temps que ses directives sur la procédure concernant les requêtes de hausses tarifaires. Bien que les intervenants resteraient libres, sous réserve des règles de perti-

to seek further information from its witnesses, their task should be facilitated by the above measures.

2. *Press Comment by Parties*

During the course of the central hearing, the applicant raised the issue of the appropriateness of a letter written by Counsel for NAPO *et al* to the *Ottawa Citizen*, commenting on the issues in the present case. Counsel for NAPO *et al* responded by stating, *inter alia*, that his letter had been written in reply to a letter from a reader supporting a number of the applicant's contentions in the present case which his clients considered to be in dispute and which had not otherwise been responded to. He contended that officers of the applicant and its subsidiaries had also made various comments to the press on the case and its implications. He further stated that while he was prepared to abide by a rule that barred such comments by all parties, it would be unfair to impose such a rule only on interveners or their counsel. The Commission also notes that while complaining of the letter sent by counsel for NAPO *et al*, the Company itself had carried on the "Bell Commitment" advertising campaign valued at \$800,000 at precisely the time when subscribers were being invited to comment on the application before the Commission.

The Commission believes that parties should exercise restraint in regard to partisan public comment on the issues before a public hearing. It firmly believes that their interests are not served by presenting, in a free-wheeling manner in the media, the very issues that they are simultaneously presenting, with care and with respect for the rules of administrative law and natural justice, before a public hearing. The Commission considers that this applies equally to all parties who have a common interest in the preservation of a calm and deliberative hearing that is a pre-condition to fair and thoughtful regulatory decisions.

Costs

1. *General*

During final argument a number of parties requested that the Commission award costs to certain interveners in the present proceedings. The applicant argued that while costs should not be awarded in rate proceedings, particularly not until the Commission had adopted final Rules of Procedure, if the Commission did decide to award costs in the present case it should employ the procedure set forth in paragraph 52 of the draft *CRTC Telecommunications Rules of Procedure* appended to Decision 78-4 (hereafter the Draft Rules), together with certain other requirements to be discussed below.

The Commission has given consideration to the question of costs on a number of occasions since assuming jurisdiction over the federally regulated telecommunications carriers in Canada, and has awarded costs to parties appearing before it in two cases, one a general rate case. (See *Challenge Communications Ltd. v. Bell Canada*, Telecom. Decision CRTC 77-16, at pp. 37-41; 3 CRTC 489 at pp. 505-507; and *CN*

nente, d'adresser d'autres questions écrites à la requérante et de demander de plus amples renseignements de ses témoins, leur tâche devrait être réduite par les mesures ci-haut mentionnées.

2. *Commentaires des parties dans les media*

Au cours de l'audience centrale, la requérante a soulevé la question du caractère approprié d'une lettre écrite par l'avocat de l'ONAP *et al* au *Ottawa Citizen*, dans laquelle il commentait les questions soulevées dans le cas actuel. L'avocat de l'ONAP *et al* a répondu en indiquant entre autre qu'il avait écrit cette lettre en réponse à une lettre d'un lecteur appuyant un certain nombre des allégations de la requérante, en ce qui concerne le cas qui nous occupe actuellement, que ses clients considéraient être en litige et auxquels on n'avait pas répondu autrement. L'avocat a prétendu que des représentants de la requérante et de ses filiales avaient également formulé différentes observations à l'intention de la presse concernant le cas et ses conséquences. Il a en outre indiqué que bien qu'il fût prêt à se conformer à une règle qui empêcherait toutes les parties de présenter des observations, il était d'avis qu'il serait injuste d'imposer cette règle aux seuls intervenants ou à leurs avocats. Le Conseil note également qu'au moment où elle se plaignait de la lettre expédiée par l'avocat de l'ONAP *et al*, la Compagnie elle-même avait lancé la campagne de publicité institutionnelle «Bell Commitment» au coût de \$800,000 cela au moment même où les abonnés étaient invités à présenter leurs commentaires sur la requête étudiée par le Conseil.

Le Conseil croit qu'une certaine retenue de la part des parties est nécessaire pour ce qui est des commentaires publics à caractère partisan concernant les questions à l'étude à une audience publique. Il croit fermement que leurs intérêts ne sont pas servis par le débat, conduit en toute liberté dans la presse, de ces mêmes questions qu'ils présentent simultanément, avec soin, et en conformité des règles de droit administratif et de justice naturelle, à une audience publique. Le Conseil considère que ceci s'applique également à toutes les parties qui ont un intérêt commun à ce que soit préservé le climat de calme et de réflexion de l'audience, essentiel pour que soient rendues des décisions justes et réfléchies.

Frais

1. *Généralités*

Au cours de la plaidoirie finale, un certain nombre de parties ont demandé que le Conseil accorde l'adjudication des frais à certains intervenants qui ont participé au présent cas. La requérante a prétendu que bien que les frais ne devraient pas être accordés dans un cas de demande de hausse tarifaire, surtout que le Conseil n'a pas encore adopté les règles de procédures définitives, si le Conseil décidait en fait d'accorder l'adjudication des frais dans le cas qui nous occupe, il devrait se servir de la procédure établie au paragraphe 52 du *Projet de règles de procédure du CRTC en matière de télécommunications* annexé à la décision 78-4 (appelé ci-après le projet de règles), de même que d'autres exigences exposées ci-dessous.

Depuis qu'il assume sa juridiction sur les sociétés exploitantes de télécommunications régies par le gouvernement fédéral du Canada, le Conseil a eu l'occasion d'étudier la question des frais et d'accorder l'adjudication des frais à des parties comparissant devant lui dans deux cas, dont un cas de demande de hausse tarifaire générale. (Voir *Challenge Communications Ltd. contre Bell Canada*, décision Télécom. CRTC 77-16

Telecommunications, Increase in Telephone Rates in Newfoundland, Telecom. Decision CRTC 78-5, at pp. 22-25).

In Decision 78-4, the Commission concluded that while it was preferable that some form of government or other funding be made available to interveners to prepare their cases, in the absence of such funding it might be necessary in certain instances to provide some assistance through the awarding of costs. These costs the Commission considered should be awarded only where the intervener concerned had represented the interests of a substantial number of subscribers, had participated in a responsible way, had contributed to a better understanding of the issues by the Commission, and did not, in the Commission's opinion, have sufficient alternative funding to enable it to participate in the hearing.

While the Draft Rules are subject to further comment, the Commission considers that, pending the final adoption of Rules of Procedure, in exercising its discretion on the matter of costs under section 73 of the National Transportation Act, it is useful, as counsel for the applicant suggested, to apply the criteria set forth in the Draft Rules.

The Commission has decided to award costs to a number of interveners, as set out in detail below. In each case, the costs are to be paid by the applicant, as taxed by the General Counsel for the Commission, and may be included by the applicant as part of its expenses for regulatory purposes. At the hearing, the question arose as to whether certain interveners had been awarded government funding, specifically, although not necessarily entirely, for the purpose of intervention in this rates case. In his taxation, General Counsel will take these forms of funding into account in the application of the Commission's principles as noted in Decision 78-4 and section 42(1)(d) of the Draft Rules.

2. Awards

(a) *The Consumers' Association of Canada*

In the Commission's view, the Consumers' Association of Canada represented not only the interests of the Association's membership but also those of Bell Canada subscribers generally. The C.A.C., through its counsel, Mr. G. Kane, and its expert witness, Dr. Gordon, contributed to a better understanding of a number of relevant issues including that of the relationship between Bell Canada and its subsidiaries.

The Commission considers that participation in regulatory matters affecting its membership is a normal function of an association such as the C.A.C., and that a portion of its membership fees and annual budget can be deemed to be directed towards this participation. Accordingly, the Commission does not award costs to the Association for its administrative and routine expenses, including those related to the appearance of its counsel, a full-time employee of the Association. The Commission does however, subject to written confirmation from the C.A.C. that it is formally applying for costs, award costs to the C.A.C. in respect of its expenses associated with Dr. Gordon's appearance.

(b) *The Wa-Wa-Ta Native Communications Society*

The Wa-Wa-Ta Native Communications Society represents the interests of a substantial number of non-urban subscrib-

pages 37 à 41; 3 RTC 489, pages 505 à 507; et *Télécommunications du CN, Augmentation de tarifs du service téléphonique à Terre-Neuve*, décision Télécom. CRTC 78-5, pages 22 à 25).

Dans la décision 78-4, le Conseil a conclu que bien qu'il fût préférable qu'une forme d'aide provenant du gouvernement ou d'ailleurs soit disponible aux intervenants afin de les aider à préparer leurs cas, en l'absence d'un financement de ce genre, il pourrait s'avérer utile dans certains cas, d'aider les intervenants par l'adjudication des frais. Cette adjudication, qui selon le Conseil ne devrait être accordée que lorsque l'intervenant concerné a représenté les intérêts d'un nombre considérable d'abonnés, a participé à l'audience de façon sérieuse, a contribué à une meilleure compréhension des questions soumises au Conseil et ne possédait pas, selon le Conseil, les fonds lui permettant de participer à l'audience.

Bien que le projet de règles fera l'objet de plus amples commentaires, le Conseil considère que, en attendant l'adoption des règles de procédures définitives, il serait utile, comme l'avocat de la requérante l'a suggéré, que le Conseil applique les critères établis dans le projet de règles lorsqu'il exerce ses pouvoirs discrétionnaires concernant la question de l'adjudication des frais, en vertu de l'article 73 de la *Loi nationale sur les transports*.

Le Conseil a décidé d'accorder l'adjudication des frais à un certain nombre d'intervenants, comme exposé en détail ci-dessous. Dans chaque cas, les frais devront être payés par la requérante, imposés par l'avocat général du Conseil, et pouvaient être inclus dans le bilan de la requérante comme dépenses aux fins de réglementation. Lors de l'audience, on a soulevé la question à savoir si certains intervenants avaient joui d'une aide financière partielle sinon totale du gouvernement, leur permettant de présenter une intervention dans le présent cas de demande de hausse tarifaire. Dans son imposition, l'avocat général tiendra compte de ces formes de financement dans l'application des principes du Conseil, comme exposé dans la décision 78-4 dans l'article 52(1)d) projet de règles.

2. Adjudication des frais

a) *L'Association des consommateurs du Canada*

Selon le Conseil, l'Association des consommateurs du Canada représentait non seulement les intérêts de l'Association elle-même mais également des abonnés de Bell Canada en général. L'A.C.C., par l'entremise de son avocat, M. G. Kane, et de son témoin expert, M. Gordon, a contribué à une meilleure compréhension d'un certain nombre de questions pertinentes concernant la relation entre Bell Canada et ses filiales.

Le Conseil considère que la participation à des questions de réglementation intéressant ses membres constitue une fonction normale d'une association comme l'A.C.C., et qu'une portion de ses frais d'adhésion et de son budget annuel peut être consacrée à ce genre de participation. Par conséquent, le Conseil n'accorde pas l'adjudication des frais à ladite Association pour ses dépenses administratives et ordinaires, qui comprennent la comparution de son avocat, employé à temps plein. Le Conseil accorde cependant l'adjudication des frais à l'A.C.C. pour les dépenses rattachées à la comparution de M. Gordon, à la condition que l'A.C.C. lui confirme par écrit sa demande de se voir octroyer des frais.

b) *La Wa-Wa-Ta Native Communications Society*

La Wa-Wa-Ta Native Communications Society a représenté les intérêts d'un nombre important d'abonnés du service

ers served by Bell Canada, particularly those in remote areas. Through its counsel Mr. Kane and the first-hand testimony of its witnesses Mr. J. Morris and Mr. G. McKay, who travelled a considerable distance to be present at the central hearing, the Commission was assisted in understanding certain issues relating to quality of service in remote Northern Ontario.

The Commission accordingly awards costs to the Wa-Wa-Ta Society in respect of counsel fees and the expenses of its witnesses actually incurred in connection with their appearance at the central hearing.

(c) *Mr. Carlyle Gilmour*

Mr. Gilmour appeared before the Commission on his own behalf, as he had in previous Bell Canada rate cases before the Commission and its predecessor. Based on his knowledge and experience acquired over the years, Mr. Gilmour was able to make contributions that can best be described as unique. Taking full account of the number and importance of the issues on which Mr. Gilmour provided assistance, the Commission has decided to award him costs in respect of expenses actually incurred for ten days of participation at the central hearing.

(d) *Action Bell Canada*

Action Bell Canada was represented in the present application as it has been in previous Bell Canada rate cases, by its coordinator, Mr. Ken Rubin. The interrogatories submitted by ABC to the applicant were in many cases useful in eliciting relevant information. However Mr. Rubin's cross-examination of Bell Canada witnesses was, with the exception of certain of his questions on the applicant's expenses and its purchases from NTL, unnecessarily time-consuming and not helpful to an understanding of the issues in this case.

As indicated previously, the Commission believes that participation by an association in regulatory matters affecting its membership is a normal function of that association and that a portion of its membership fees and annual budget can be deemed to be directed towards this participation. However, it also accepts the fact that Action Bell Canada collects no fees from its members and does not have an annual budget. Accordingly the Commission awards Action Bell Canada costs with respect to Mr. Rubin's appearance at the prehearing conference, and to expenses actually incurred in preparing the interrogatories which it submitted.

(e) *The National Anti-Poverty Organization, Inuit Tapirisat of Canada, Taqramiut Nipingat Inc. and Mr. S. A. Rowan*

Through their counsel, Mr. A. J. Roman, NAPO *et al* represented a broad spectrum of subscriber interests and made an important and substantial contribution not only to the Commission's understanding of the relevant issues in the present case, but also to the fulfillment of the Commission's objectives as set forth in Decision 78-4.

In the Commission's view also, the cross-examination by Mr. Roman of a number of the Company's witnesses was clearly aided by the preparatory work performed by his expert witnesses.

non urbain desservis par Bell Canada, particulièrement ceux des abonnés des régions éloignées. Par l'intermédiaire de son avocat, M. Kane et de ses témoins, MM. J. Morris et G. McKay, qui ont dû parcourir une distance considérable pour assister à l'audience centrale, le Conseil a pu comprendre certaines questions concernant la qualité du service dans les régions éloignées du nord de l'Ontario.

Par conséquent, le Conseil accorde l'adjudication des frais à la Wa-Wa-Ta Society pour les frais d'avocats et les frais relatifs à la comparution de ses témoins, effectivement engagés suite à leur comparution à l'audience centrale.

c) *M. Carlyle Gilmour*

M. Gilmour a comparu devant le Conseil en son nom propre, comme il l'avait fait à l'occasion des demandes de hausse tarifaire présentées par Bell Canada au Conseil et à son prédécesseur. Étant donné les connaissances et l'expérience qu'il avait acquises au cours des années, M. Gilmour était en mesure d'apporter une contribution pour le moins unique. Compte tenu du nombre et de l'importance des questions au sujet desquelles M. Gilmour a apporté son aide, le Conseil a décidé de lui accorder l'adjudication des frais pour les frais effectivement engagés pendant ses dix jours de participation à l'audience centrale.

d) *Action Bell Canada*

Action Bell Canada était représentée au cours de la présente demande, comme dans le cas des autres demandes de hausses tarifaires présentées auparavant par Bell Canada, par son coordonnateur, M. Ken Rubin. Des questions écrites présentées par Action Bell Canada se sont dans beaucoup de cas révélées utiles pour ce qui était de révéler des renseignements pertinents. Toutefois, le contre interrogatoire des témoins de Bell Canada par M. Rubin était, à l'exception de certaines des questions concernant les dépenses de la requérante et ses achats de la NTL inutilement longues et pratiquement inutiles.

Comme indiqué antérieurement, le Conseil croit que la participation d'une association dans les questions de réglementation concernant ses membres est une fonction normale de cette association et qu'une portion de ses frais d'adhésion de son budget annuel pourrait être consacrée à cette participation. Cependant, il admet qu'Action Bell Canada ne demande pas de frais d'adhésion à ses membres et n'établit pas de budget annuel. Par conséquent, le Conseil accorde à Action Bell Canada l'adjudication des frais pour la comparution de M. Rubin à la conférence préparatoire, et pour les frais effectivement engagés dans la préparation des questions écrites présentées.

(e) *L'organisation nationale anti-pauvreté Inuit Tapirisat du Canada, Taqramiut Nipingat Inc. et M. S. A. Rowan*

Par l'entremise de son avocat, M. A. J. Roman l'organisation nationale anti-pauvreté *et al* a représenté une gamme importante d'intérêts des abonnés et a apporté une contribution importante non seulement à la compréhension des questions pertinentes soumises au Conseil dans le cas qui nous occupe, mais également à la réalisation des objectifs du Conseil, comme établis dans la décision 78-4.

Le Conseil estime également que le contre-interrogatoire de certains témoins de la Compagnie par M. Roman a été très clairement appuyé par les travaux préliminaires de ses témoins experts.

The Commission accordingly awards costs to NAPO *et al* (except for ACCQ which did not request costs).

3. Procedure

(a) Interveners to whom costs have been awarded shall, within thirty (30) days of the date of this decision, submit a bill of costs and an affidavit of disbursements, including original receipts where applicable, to the taxing officer and serve a copy thereof on the applicant.

(b) Where an intervener claiming costs has been awarded funding specifically (though not necessarily entirely) for participation in the present case, the claim, supported by an affidavit, shall set out all sources of such funds, the amount of funding received, the purposes for which those funds were used and an accounting of the disbursements of those funds.

(c) The applicant shall, within forty-five (45) days of the date of this decision, submit to the taxing officer its comments in writing with respect to any claim for costs.

(d) The taxing officer may direct the time and place for the applicant and intervener(s) to attend before him on the taxation of costs.

(e) There shall be a right of appeal from the decision of the taxing officer to the Commission, within ten (10) days of the date of his decision with a right of reply, if any, within a further ten (10) days.

Tariff Filings

The applicant is directed to file revised tariffs with the Commission to implement the rate changes approved in this decision on not less than three (3) days notice.

LISE OUMET
Secretary General

APPENDIX A

SERVICE QUALITY INDICATORS TO BE REPORTED TO THE COMMISSION TOGETHER WITH THE ASSOCIATED STANDARDS TO BE PROVIDED, AND PERIODS BY WHICH REPORTING SHOULD COMMENCE

Provision of Service

1. Customer Provisioning Requests: Percent Convenient

Definition: The percentage of service installation appointments which prove to be convenient to residence and small business customers.

Standard: Range—91.6% to 94.5%

First Reporting Period: Second Quarter 1978.

2. (a) Installation Appointments (Regular Orders): Percent Met

Definition: The percentage of installation appointments for residence and small business service which were kept by the Company.

Le Conseil par conséquent accorde l'adjudication des frais à l'organisation nationale anti-pauvreté, *et al* (sauf à l'A.C.C.Q. qui n'a pas demandé l'adjudication des frais).

3. Procédure

a) Les intervenants à qui on a accordé l'adjudication des frais devront, dans moins de trente (30) jours suivant la date de la présente décision, présenter une facture et une attestation des déboursements, dont les reçus originaux, à l'agent chargé de l'imposition et devront en déposer une copie chez la requérante.

b) Dans le cas où un intervenant qui réclame l'adjudication des frais a reçu de l'aide financière pour une question précise (non pas nécessairement pour toute sa participation) au cas actuel, la réclamation, appuyée par une attestation, devra établir la source de ce financement, le montant des fonds reçus, les fins auxquelles on a utilisé ces fonds et la comptabilité des déboursements de ces fonds.

c) La requérante devra dans moins de quarante-cinq (45) jours suivant la date de la présente décision, présenter à l'agent d'imposition ses observations écrites concernant toute réclamation relative à l'adjudication des frais.

d) L'agent d'imposition pourra fixer le lieu et l'endroit où la requérante et les intervenants le rencontreront au sujet de l'imposition des frais.

e) Les intervenants pourront en appeler de la décision de l'agent d'imposition au Conseil dans un délai de dix (10) jours à partir de la date de sa décision, avec droit de réponse, s'il y a lieu, durant une période supplémentaire de dix (10) jours.

Dépôts de tarifs

Le Conseil ordonne à la requérante de déposer les tarifs révisés au Conseil afin de faire entrer en vigueur les modifications de tarifs approuvées dans la présente décision, avec au moins trois (3) jours de préavis.

Le secrétaire général
LISE OUMET

ANNEXE A

INDICATEURS DE QUALITÉ DE SERVICE À FOURNIR AU CONSEIL EN MÊME TEMPS QUE LES NORMES QUI Y SONT RATTACHÉES ET LA DATE DU DÉBUT DE LA PÉRIODE DE RAPPORT

Service

1. Demandes de service de l'utilisateur—Pourcentage des rendez-vous qui conviennent

Définition: Mesure du pourcentage des rendez-vous qui conviennent aux usagers pour l'exécution de travaux d'installation demandés par des usagers du service de résidence ou du service d'affaires dans de petites entreprises.

Norme: de 91.6% à 94.5%

Première période de rapport: Deuxième trimestre de 1978.

2. a) Rendez-vous pour installation (commandes ordinaires)—Pourcentage des rendez-vous respectés

Définition: Mesure du pourcentage des rendez-vous pris aux fins d'installation qui ont été convenus avec les usagers du service de résidence ou du service d'affaires dans de petites entreprises.

Standard: Range—93.8% to 96.3%
First Reporting Period: Second Quarter 1978.

2. *(b) Installation Appointments (Special Orders): Percent Met*

Definition: The percentage of installation appointments for business telephone services which were kept by the Company.

Standard: Range—90.7% to 95.3%
First Reporting Period: Second Quarter 1978.

3. *Held Orders per 100 Main Inward Movement*

Definition: The percentage of orders for telephone installations not available to customers on the due date because the Company cannot provide the service.

Standard: No standard available, but the Company has indicated that one will be developed. Until that time the area objectives plus actual performance figures should be reported (as in Exhibit B-78-553) along with the ratio (per 100 main inward movement). Discrepancies between actuals and objectives should be commented on.

First Reporting Period: Second Quarter 1978.

4. *Transmission Quality Indicator*

Definition: A measure of the percentage of calls encountering noise or poor transmission quality. No useful measure presently exists. Until one is operational (1980) an interim measure is to be reported.

Standard: The interim measure is required to be accompanied by an appropriate standard.

First Reporting Period: Fourth Quarter 1978.

5. *Intercept Service: Performance*

Definition: A measure of the speed of intercept answer and of the promptness and accuracy with which an interception is placed on a line when such a service is being provided to a customer.

Standard: New measure. Standard to be developed and reported.

First Reporting Period: Fourth Quarter 1978.

Repair Services

6. *(a) Initial Customer Trouble Reports per 100 Stations*

Definition: The percentage of first reports the Company receives about malfunctions in telephones, extensions, coin telephones, etc., or about the location or performance of Bell owned plant or equipment as well as complaints about Bell's staff. (A "station" is a main telephone or an extension.)

This measure is newly requested by the Commission. Appropriate standards should be developed and reported.

First Reporting Period: Second Quarter 1978.

Norme: de 93.8% à 96.3%
Première période de rapport: Deuxième trimestre de 1978.

2. *b) Rendez-vous pour installation (commandes de services spéciaux)—Pourcentage des rendez-vous respectés*

Définition: Mesure du pourcentage des rendez-vous pris aux fins d'installation qui ont été convenus avec les usagers du service d'affaires et qui ont été respectés.

Norme: de 90.7% à 95.3%
Première période de rapport: Deuxième trimestre de 1978.

3. *Commandes de service principal en instance pour 100 branchements principaux*

Définition: Nombre de commandes de service principal qui n'ont pas été exécutées à la date convenue parce que la Compagnie n'a pu fournir le service à cette date.

Norme: Aucune norme disponible, mais la Compagnie a indiqué qu'elle en élaborerait. Jusqu'à ce moment, elle devra indiquer les objectifs de rendement par zone de même que les chiffres de rendement réel (comme dans la pièce B-78-553) en plus du ratio (pour 100 branchements principaux). Les différences entre les objectifs et le rendement réel devront faire l'objet d'observations.

Première période de rapport: Deuxième trimestre de 1978.

4. *Indicateur de la qualité de la transmission*

Définition: Mesure du pourcentage d'appels où on note des bruits ou une mauvaise qualité de la transmission. Il n'existe actuellement aucune mesure utile. On utilisera jusqu'en 1980 une mesure temporaire.

Norme: La mesure temporaire devra s'accompagner d'une norme convenable.

Première période de rapport: Quatrième trimestre de 1978.

5. *Rendement du service d'interception*

Définition: Mesure de la vitesse de la réponse d'interception de même que de la rapidité et de la précision avec laquelle une interception est placée sur une ligne lorsque ce service est assuré aux abonnés.

Norme: Nouvelle mesure. La norme devra être élaborée et faire l'objet d'un rapport.

Première période de rapport: Quatrième trimestre de 1978.

Services de réparation

6. *a) Taux des rapports de dérangement initiaux faits par l'utilisateur, pour 100 postes*

Définition: Mesure de la fréquence des rapports initiaux de dérangement faits par l'utilisateur au sujet de dérangement du téléphone, de téléphones supplémentaires, de téléphones publics, etc., ou au sujet de l'emplacement ou du rendement du matériel ou de l'équipement de Bell, de même que les plaintes au sujet du personnel de Bell Canada (Un «poste» est un téléphone principal ou un téléphone supplémentaire).

Norme: Cette mesure est nouvellement demandée par le Conseil. Des normes appropriées devront être élaborées et devront faire l'objet d'un rapport.

Première période de rapport: Deuxième trimestre de 1978.

6. *(b) Subsequent Trouble Reports as a Percentage of Initial Trouble Reports*
- Definition: The percentage of initial trouble reports which are the subject of more than one complaint prior to corrective action having been taken by Bell Canada.
- Standard: As No. 6 (a) above.
- First Reporting Period: As No. 6 (a) above.
6. *(c) Repeated Reports as a Percentage of Initial Trouble Reports*
- Definition: The percentage of initial trouble reports which are repeated within one month of action being taken by Bell Canada. The repeated report may not involve the same precise problem but involves the same telephone line.
- Standard: As No. 6 (a) above.
- First Reporting Period: As No. 6 (a) above.
6. *(d) Percent of Out-of-Service Trouble Reports Cleared within 24 Hours*
- Definition: The percentage of initial reports of out-of-service conditions which are cleared within 24 hours.
- Standard: As No. 6 (a) above.
- First Reporting Period: As No. 6 (a) above.
7. *Repair Appointments: Percent Met*
- Definition: The percent of repair appointments between customers and Bell Canada which were met on or before the time and date negotiated with the customer.
- Standard: Range—88.6%—93.6%
- First Reporting Period: Second Quarter 1978.
- Local Service*
8. *Local Dial Line Observations: Percent of Switching Machines not Meeting Standard*
- Definition: The percentage of local switching machines which do not meet the standard for “% Overflow”. This is a measure of the extent to which calls fail to reach completion due to a lack of circuits or of switching machine equipment.
- Standard: Step-by-step equipment: 0.6%—0.8% X-Bar, ESS and SPI equipment: 0.5%—0.8%
- First Reporting Period: Second Quarter 1978.
9. *Dial Tone Delay: Percent of Switching Machines not Meeting Standard*
- Definition: The percentage of central office switching machines which do not meet the standard for delays of more than three seconds. This is a measure of the extent to which equipment is available to allow the customer to commence dialling a call.
- Standard: Step-by-step equipment: 1.5%—1.8% X-Bar and ESS: 1.5%—2.0%
- First Reporting Period: Second Quarter 1978.
6. *b) Taux des rapports de dérangement subséquents faits par l’usager exprimé en pourcentage des rapports initiaux*
- Définition: Pourcentage des rapports de dérangement initiaux qui font l’objet de plus d’une plainte avant que Bell Canada ait pris des mesures correctives.
- Norme: Voir 6 a) ci-dessus.
- Première période de rapport: Voir 6 a) ci-dessus.
6. *c) Rapports de dérangement répétés exprimés en pourcentage des rapports de dérangement initiaux*
- Définition: Pourcentage des rapports de dérangement initiaux répétés dans moins d’un mois suivant la prise de mesure par Bell Canada. Ces rapports ne concernent pas nécessairement le même problème précis, mais concernent la même ligne téléphonique.
- Norme: Voir 6 a) ci-dessus.
- Première période de rapport: Voir 6 a) ci-dessus.
6. *d) Pourcentage des rapports de dérangement auxquels on a répondu en moins de 24 heures*
- Définition: Pourcentage des rapports initiaux de dérangement auxquels on a répondu en moins de 24 heures.
- Norme: Voir 6 a) ci-dessus.
- Première période de rapport: Voir 6a) ci-dessus.
7. *Rendez-vous pour réparation—Pourcentage des rendez-vous respectés*
- Définition: Mesure du pourcentage des rendez-vous pris aux fins de réparation, où les travaux ont été terminés à la date et à l’heure convenues avec l’abonné, ou plus tôt.
- Norme: de 88.6%—93.6%
- Première période de rapport: Deuxième trimestre de 1978.
- Service local*
8. *Indices de l’automatique local—Pourcentage des commutateurs qui ne répondent pas aux normes*
- Définition: Pourcentage des dispositifs de commutation locale qui ne répondent pas aux normes concernant le pourcentage de surcharges. Mesure dans laquelle les appels ne sont pas acheminés en raison d’un manque de circuits ou de matériel de commutation.
- Norme: Matériel pas-à-pas: 0.6%—0.8% Matériel cross-bar, à commutation électronique et SPI: 0.5%—0.8%
- Première période de rapport: Deuxième trimestre de 1978.
9. *Retard de la tonalité—Pourcentage des commutateurs qui ne répondent pas aux normes*
- Définition: Pourcentage des appareils de commutation des centraux qui ne répondent pas à la norme d’attente de tonalité de plus de 3 secondes. Mesure de la disponibilité de l’équipement du central qui permet aux usagers de commencer la composition de leurs appels.
- Norme: Matériel pas-à-pas: 1.5%—1.8% Matériel cross-bar et matériel de commutation électronique: 1.5%—2.0%
- Première période de rapport: Deuxième trimestre de 1978.

Long Distance Service

10. *Direct Distance Dialling—Outgoing Trunk Observations: % Blockage and Failure*

Definition: The percent of DDD calls which (a) fail to be completed or to be completed successfully (e.g., no-ring conditions, incorrectly reaching a recording, encountering impaired transmission, or being unable to reach the number dialled) due to equipment-caused problems; or (b) experience blockage due to the unavailability of equipment as a result of heavy traffic.

Standard: No standard available. Bell Canada is required to utilize the performance "objective" of 1.5%—3.5% as its performance criterion until the new measure based on customer expectations is introduced in 1980.

First Reporting Period: Second Quarter 1978.

Operator Services

11. *Operator Answer Toll and Assistance: % Answered within 10 Seconds*

Definition: The percentage of calls received by the Long Distance and Assistance operators which are answered within ten seconds.

Standard: 90%

First Reporting Period: Second Quarter 1978.

12. *Directory Assistance Answer: % Answered within 10 Seconds*

Definition: The percentage of calls to the Directory Assistance operator which are answered within ten seconds.

Standard: New measure. Standard to be developed and reported.

First Reporting Period: Second Quarter 1978.

Directory Services

13. *Directory Accuracy*

Definition: A measure of the accuracy of customers' listings in the White Pages of the Telephone Directory.

Standard: New Measure. Standard to be developed and reported.

First Reporting Period: First Quarter 1979.

Billing

14. *Billing Service Index*

Definition: A measure of the quality of Bell Canada's billing processes as they affect the customers' bills—i.e., the errors, delays and omissions found in bills.

Standard: 96% to 98%

First Reporting Period: Second Quarter 1978.

General

15. *Complaints to Bell Canada Officers and to CRTC per 100,000 Accounts*

Should also be reported. However, since it is essentially a measure of poor or annoying performance in relation to

Service interurbain

10. *Analyse des liaisons de départ de l'interurbain automatique—Pourcentage des blocages et des défaillances de l'équipement*

Définition: Pourcentage d'appels faits par l'interurbain automatique qui a) ne sont pas complétés ou sont complétés sans succès, par exemple, absence de sonnerie, faux numéro dû à une défektivité de l'équipement, message enregistré communiqué sans raison, ou transmission défectueuse; b) pas de voie d'acheminement pour faire un appel par l'interurbain automatique.

Norme: Il n'existe pas de norme. Bell Canada devra utiliser un objectif de rendement de 1.5%—3.5% comme critère de rendement jusqu'à ce que la nouvelle mesure fondée sur les attentes des clients soit introduite en 1980.

Première période de rapport: Deuxième trimestre de 1978.

Services du téléphoniste

11. *Réponse du téléphoniste—interurbain et assistance—Pourcentage des réponses en moins de 10 secondes*

Définition: Cet indicateur mesure le pourcentage des appels faits au téléphoniste de l'interurbain et de l'assistance, auxquels on répond dans un délai de 10 secondes.

Norme: 90%

Première période de rapport: Deuxième trimestre de 1978.

12. *Réponse de l'assistance annuaire—Pourcentage auquel on a répondu en moins de 10 secondes*

Définition: Pourcentage des appels à l'assistance annuaire auxquels on a répondu en moins de 10 secondes.

Norme: Nouvelle mesure, les normes devront être élaborées et faire l'objet d'un rapport.

Première période de rapport: Deuxième trimestre de 1978.

Services de l'annuaire

13. *Précision de l'annuaire*

Définition: Mesure de la précision des inscriptions dans les pages blanches de l'annuaire téléphonique.

Norme: Nouvelle mesure. La norme devra être élaborée et faire l'objet d'un rapport.

Première période de rapport: Premier trimestre de 1979.

Facturation

14. *Indice du service de facturation*

Définition: Mesure de la qualité du processus de facturation de Bell Canada en ce qui concerne les factures des clients, c'est-à-dire: erreurs, retards et omissions qui se trouvent dans les factures.

Norme: de 96% à 98%

Première période de rapport: Deuxième trimestre de 1978.

Divers

15. *Plaintes des abonnés auprès de la direction de Bell Canada et du CRTC—Plaintes pour 100,000 abonnés*

Devra également faire l'objet d'un rapport. Toutefois, puisqu'il s'agit essentiellement d'une mesure de rendement

particular customers, it is regarded by the Commission, as by Bell Canada's President, as a "rear view mirror" indicator.

First Reporting Period: First Quarter 1978.

APPENDIX B

EXCHANGES EXEMPTED FROM INCREASES IN LONG DISTANCE CHARGES

<i>Northern Ontario</i>	Fort Albany
Angling Lake	Fort Hope
Attawapiskat	Fort Severn
Bearskin Lake	Kasabonika
Big Trout Lake	Kasechewan
Cat Lake	Kingfisher Lake
Deer Lake	Lansdowne House
MacDowell Lake	Povungnituk
Muskrat Dam	Saglouc
North Spirit Lake	
Ogoki	<i>Northwest Territories*</i>
Pikangikum	Arctic Bay
Poplar Hill	Baker Lake
Round Lake (Weagamow)	Cape Dorset
Sachigo	Eskimo Point
Sandy Lake	Frobisher Bay
Slate Falls	Hall Beach
Webique	Igloolik
Winisk	Nanisivik
Wunnumun Lake	Pangnirtung
	Pond Inlet
<i>Northern Quebec*</i>	Port Burwell
Fort Chimo	Rankin Inlet
Great Whale River (Poste de la Baleine)	Resolute
Inoucdjouac	Sanikiluaq

* Bell Canada did not apply for increases for any community served by HF-radio.

APPENDIX C

LOCAL EXCHANGES IN REMOTE NORTHERN ONTARIO TO BE CHANGED FROM RATE GROUP 3 TO RATE GROUP 3A

• Attawapiskat	• Kingfisher Lake
• Bearskin Lake	• Lansdowne House
• Big Trout Lake	• Pikangikum
• Deer Lake	• Poplar Hill
• Port Albany	• Round Lake (Weagamow)
• Fort Hope	• Sandy Lake
• Fort Severn	• Webique
• Kasabonika	• Winisk
• Kasechewan	• Wunnumun Lake

Ottawa, August 10, 1978

Following a Public Hearing commencing June 12, 1978, in Ottawa, the Canadian Radio-television and Telecommunications Commission announces the following decision effective forthwith:

Decision CRTC 78-567

MOUNT McDONALD, BRITISH COLUMBIA—780602900
SOOKE, BRITISH COLUMBIA—780601100

mauvais ou ennuyeux selon certains abonnés particuliers, le Conseil, de même que le président de Bell Canada la considère comme un indicateur de rétrospective.

Première période de rapport: Premier trimestre de 1978.

ANNEXE B

LOCALITÉS EXEMPTÉES DES AUGMENTATIONS DE TARIF DU SERVICE INTERURBAIN

<i>Nord de l'Ontario</i>	Fort Albany
Angling Lake	Fort Hope
Attawapiskat	Fort Severn
Bearskin Lake	Kasabonika
Big Trout Lake	Kasechewan
Cat Lake	Kingfisher Lake
Deer Lake	Lansdowne House
MacDowell Lake	Povungnituk
Muskrat Dam	Saglouc
North Spirit Lake	
Ogoki	<i>Territoires du Nord-Ouest*</i>
Pikangikum	Arctic Bay
Poplar Hill	Baker Lake
Round Lake (Weagamow)	Cape Dorset
Sachigo	Eskimo Point
Sandy Lake	Frobisher Bay
Slate Falls	Hall Beach
Webique	Igloolik
Winisk	Nanisivik
Wunnumun Lake	Pangnirtung
	Pond Inlet
<i>Nord du Québec*</i>	Port Burwell
Fort Chimo	Rankin Inlet
Great Whale River (Poste de la Baleine)	Resolute
Inoucdjouac	Sanikiluaq

* Bell Canada n'a pas présenté de requête d'augmentation de tarif pour les localités desservies par radio HF.

ANNEXE C

CIRCONSCRIPTIONS DES RÉGIONS ÉLOIGNÉES DU NORD DE L'ONTARIO QUI PASSERONT DU GROUPE TARIFAIRE 3 AU GROUPE TARIFAIRE 3A

• Attawapiskat	• Kingfisher Lake
• Bearskin Lake	• Lansdowne House
• Big Trout Lake	• Pikangikum
• Deer Lake	• Poplar Hill
• Port Albany	• Round Lake (Weagamow)
• Fort Hope	• Sandy Lake
• Fort Severn	• Webique
• Kasabonika	• Winisk
• Kasechewan	• Wunnumun Lake

Ottawa, le 10 août 1978

A la suite de l'audience publique tenue à Ottawa à partir du 12 juin 1978, le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes annonce la décision suivante qui entre en vigueur immédiatement:

Décision CRTC 78-567

MOUNT McDONALD (COLOMBIE-BRITANNIQUE)—780602900
SOOKE (COLOMBIE-BRITANNIQUE)—780601100

Canadian Broadcasting Corporation

Applications under the Accelerated Coverage Plan for broadcasting licences for English language television stations at Mount McDonald and Sooke, British Columbia, to rebroadcast the programs of the CBC English language television network (ex. CBUVT Victoria, British Columbia), as follows:

<i>Location</i>	<i>Channel</i>	<i>Transmitter Power</i>
Mount McDonald	59	10 watts
Sooke	3	10 watts

Decision: *APPROVED*

The Commission issues licences expiring March 31, 1981, subject to the conditions contained in the Public Announcement of December 17, 1975 (CRTC 75-589) and to other conditions to be specified in the licence.

This approval is subject to technical certification by the Department of Communications.

LISE OUMET
Secretary General

Ottawa, August 10, 1978

Following a Public Hearing commencing June 12, 1978, in Ottawa, the Canadian Radio-television and Telecommunications Commission announces the following decision effective forthwith:

Decision CRTC 78-568

ROSETOWN, SASKATCHEWAN—780421400

Goose Lake Broadcasting Company Ltd.

Application to transfer 51,500 common shares (89.56%) and 40 preferred shares (7.69%) of Goose Lake Broadcasting Company Ltd. from S. J. Solberg (51,250 common and 20 preferred shares) and W. H. McVeigh (250 common and 20 preferred shares) to be held in trust by Ronald Hykaway on behalf of Ronald Hykaway and Dennis W. Williams equally.

Decision: *DENIED*

In considering an application for transfer of ownership and control of a licensed broadcasting undertaking, the Commission must be fully satisfied, before granting approval, that such a transfer will not affect the ability of the licensee to maintain existing broadcasting services.

The Commission is not satisfied that the purchasers demonstrated that they had sufficient financial resources to ensure the ongoing viability of the licensee company if the proposed transaction was to be approved.

As well, in the present case, the Commission has concluded that the financial burden which would be imposed on the licensee if this transaction were to take place would restrict its ability to maintain and improve the level of service required, and therefore is of the opinion that approval of the proposed transaction would not be in the public interest.

LISE OUMET
Secretary General

Société Radio-Canada

Demandes présentées dans le cadre du plan accéléré de rayonnement en vue d'obtenir des licences de radiodiffusion afin d'exploiter des stations de télévision de langue anglaise à Mount McDonald et Sooke (Colombie-Britannique) pour retransmettre les émissions du réseau de télévision de langue anglaise de la Société Radio-Canada (en provenance de CBUVT Victoria (Colombie-Britannique) comme suit:

<i>Endroit</i>	<i>Canal</i>	<i>Puissance de l'émetteur</i>
Mount McDonald	59	10 watts
Sooke	3	10 watts

Décision: *APPROUVÉ*

Le Conseil accorde des licences expirant le 31 mars 1981 aux conditions décrites dans l'avis public du 17 décembre 1975 (CRTC 75-589) et aux autres conditions qui seront spécifiées dans les licences.

Cette approbation est sujette à la certification technique du ministère des Communications.

Le secrétaire général
LISE OUMET

Ottawa, le 10 août 1978

A la suite de l'audience publique tenue à Ottawa à partir du 12 juin 1978, le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes annonce la décision suivante qui entre en vigueur immédiatement:

Décision CRTC 78-568

ROSETOWN (SASKATCHEWAN)—780421400

Goose Lake Broadcasting Company Ltd.

Demande présentée en vue de transférer 51,500 actions ordinaires (89.56%) et 40 actions privilégiées (7.69%) de Goose Lake Broadcasting Company Ltd. de S. J. Solberg (51,250 actions ordinaires et 20 privilégiées) et W. H. McVeigh (250 actions ordinaires et 20 privilégiées) qui seront détenues en fiducie par Ronald Hykaway, représentant Ronald Hykaway et Dennis W. Williams à part égale.

Décision: *REFUSÉ*

Dans son étude d'une demande en vue de transférer la propriété et le contrôle d'une entreprise de radiodiffusion autorisée, le Conseil doit être tout à fait certain, avant d'approuver cette demande, que ce transfert n'affectera pas la capacité du titulaire de maintenir le niveau existant de services en radiodiffusion.

Le Conseil n'est pas convaincu que les acquéreurs aient démontré qu'ils pouvaient compter sur des ressources financières suffisantes pour maintenir la viabilité de la compagnie titulaire, dans l'éventualité d'une approbation de la transaction proposée.

Dans le cas présent, le Conseil a de plus conclu que les obligations financières que la conclusion de cette transaction imposerait au titulaire, diminuerait sa capacité de maintenir et d'améliorer le niveau de service nécessaire. Par conséquent, le Conseil est d'avis que la transaction proposée ne serait pas dans l'intérêt public.

Le secrétaire général
LISE OUMET

Ottawa, August 10, 1978

Following a Public Hearing commencing June 12, 1978, in Ottawa, the Canadian Radio-television and Telecommunications Commission announces the following decision effective forthwith:

Decision CRTC 78-569

GRAND FORKS, BRITISH COLUMBIA—780420600

Boundary Broadcasting Ltd.

Application:

(a) to acquire the assets of radio station CKGF Grand Forks, British Columbia, presently licensed to Okanagan Radio Limited; and

(b) for a broadcasting licence for radio station CKGF Grand Forks, British Columbia, upon surrender of the current licence issued to Okanagan Radio Limited.

Decision: *APPROVED*

The Commission will issue a licence to *Boundary Broadcasting Ltd.* expiring March 31, 1981, subject to conditions to be specified therein, upon surrender of the current licence issued to Okanagan Radio Limited.

The Commission considers that *Boundary Broadcasting Ltd.* will provide Grand Forks with an improved service of greater relevance to the community's needs and interests. In this connection, the Commission notes that two current employees of CKGF resident in Grand Forks will participate in the ownership and be active in the local management and operation of the station.

The Commission also notes the proposed increase in the amount of locally originated programming, and expects the new licensee to ensure that the station is adequately staffed in order that this commitment may be properly fulfilled.

LISE OUIMET
Secretary General

Ottawa, August 10, 1978

Following a Public Hearing commencing February 23, 1978, in Vancouver, British Columbia, the Canadian Radio-television and Telecommunications Commission announces the following decision effective forthwith:

Decision CRTC 78-570

VANCOUVER, BRITISH COLUMBIA—770188100

CKWX Radio Ltd.

Application to amend its broadcasting licence for CKWX and CKFX (short-wave) Vancouver, British Columbia, as follows:

—to change the location of the transmitter site.

Decision: *APPROVED*

LISE OUIMET
Secretary General

Ottawa, le 10 août 1978

A la suite de l'audience publique tenue à Ottawa à partir du 12 juin 1978, le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes annonce la décision suivante qui entre en vigueur immédiatement:

Décision CRTC 78-569

GRAND FORKS (COLOMBIE-BRITANNIQUE)—780420600

Boundary Broadcasting Ltd.

Demande présentée en vue:

a) d'acquiescer l'actif de la station de radio CKGF Grand Forks (Colombie-Britannique) pour laquelle une licence a été émise à Okanagan Radio Limited; et

b) d'obtenir une licence de radiodiffusion afin d'exploiter la station de radio CKGF Grand Forks (Colombie-Britannique) à la cession de la présente licence émise à Okanagan Radio Limited.

Décision: *APPROUVÉ*

Le Conseil accordera une licence à *Boundary Broadcasting Ltd.* expirant le 31 mars 1981 aux conditions qui y seront spécifiées, à la cession de la licence en cours accordée à Okanagan Radio Limited.

Le Conseil considère que *Boundary Broadcasting Ltd.* offrira un service amélioré se rapprochant davantage des besoins et des intérêts de la communauté de Grand Forks. Le Conseil note à cet effet que deux membres du personnel actuel de CKGF, qui demeurent à Grand Forks, auront des intérêts dans la propriété et participeront activement à la gestion et aux opérations de la station, au niveau local.

Le Conseil note également l'augmentation proposée des émissions réalisées localement et s'attend à ce que le nouveau titulaire s'attache le personnel approprié afin de respecter cet engagement.

Le secrétaire général
LISE OUIMET

Ottawa, le 10 août 1978

A la suite de l'audience publique tenue à Vancouver (Colombie-Britannique) à partir du 23 février 1978, le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes annonce la décision suivante qui entre en vigueur immédiatement:

Décision CRTC 78-570

VANCOUVER (COLOMBIE-BRITANNIQUE)—770188100

CKWX Radio Ltd.

Demande présentée en vue de modifier la licence de radiodiffusion de CKWX et CKFX (ondes courtes) Vancouver (Colombie-Britannique) comme suit:

—changer l'emplacement de l'émetteur.

Décision: *APPROUVÉ*

Le secrétaire général
LISE OUIMET

Ottawa, August 14, 1978

Following a Public Hearing commencing June 12, 1978, in Ottawa, the Canadian Radio-television and Telecommunications Commission announces the following decision effective forthwith:

Decision CRTC 78-571

SAINT-HONORÉ, QUEBEC—780451100

Jean-Guy Fortier, doing business under the name of Télé-Câble St-Honoré Enrg.

Application to amend its cable television licence to serve Saint-Honoré, Quebec, and to change the subscriber fees presently authorized by the Commission as follows:

Fees:

	<i>Present Maximum Fees</i>	<i>Proposed Maximum Fees</i>
Installation fee	\$50.00	\$20.00
Monthly fee	\$ 3.50	\$ 4.50

The above are maximum fees; however, the applicant proposes special fees which are detailed in the application.

Basic Service (Channels 2 to 13)

—to add the reception and distribution of CKSH-TV (CBC) Sherbrooke and CIVQ-TV (ORTQ) Quebec City, Quebec.

Current Distribution:

Basic Service (Channels 2 to 13)

CFCM-TV	TVA	Quebec, Que.
CKMI-TV	CBC	Quebec, Que.
CHLT-TV	TVA	Sherbrooke, Que.
WMTW-TV	ABC	Poland Spring, Me.
CBVT	CBC	Quebec, Que.
CKTM-TV	CBC	Trois-Rivières, Que.

Decision: *APPROVED*

The Commission *APPROVES* the proposed decrease in installation fee to \$20.00 and an increase in the monthly fee to a maximum of \$4.50. The Commission considers that this fee increase is justified on economic grounds.

This approval is subject to technical certification by the Department of Communications.

LISE OUMET
Secretary General

Ottawa, August 14, 1978

Following a Public Hearing commencing June 12, 1978, in Ottawa, the Canadian Radio-television and Telecommunications Commission announces the following decision effective forthwith:

Decision CRTC 78-572

COURCELLES, QUEBEC—780450300

Jean-Guy Fortier, doing business under the name of Télé-Câble Courcelles Enrg.

Application to amend its cable television licence to serve Courcelles, Quebec, and to change the subscriber fees presently authorized by the Commission as follows:

Ottawa, le 14 août 1978

A la suite de l'audience publique tenue à Ottawa, à partir du 12 juin 1978, le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes annonce la décision suivante qui entre en vigueur immédiatement:

Décision CRTC 78-571

SAINT-HONORÉ (QUÉBEC)—780451100

Jean-Guy Fortier, faisant affaires sous le nom de Télé-Câble St-Honoré Enrg.

Demande présentée en vue de modifier la licence de radiodiffusion de l'entreprise de télévision par câble de Saint-Honoré (Québec) et de modifier les tarifs d'abonnement présentement autorisés par le Conseil comme suit:

Tarifs:

	<i>Tarifs maximums actuels</i>	<i>Tarifs maximums projetés</i>
Frais d'installation	\$50.00	\$20.00
Taux mensuel	\$ 3.50	\$ 4.50

Les montants ci-dessus sont les taux maximums; cependant, le requérant propose des taux spéciaux qui sont énumérés dans la demande.

Service de base (canaux 2 à 13)

—ajouter la réception et la distribution de CKSH-TV (SRC) Sherbrooke et CIVQ-TV (ORTQ) Québec (Québec).

Distribution actuelle:

Service de base (canaux 2 à 13)

CFCM-TV	TVA	Québec (Qué.)
CKMI-TV	SRC	Québec (Qué.)
CHLT-TV	TVA	Sherbrooke (Qué.)
WMTV-TV	ABC	Poland Spring (Me.)
CBVT	SRC	Québec (Qué.)
CKTM-TV	SRC	Trois-Rivières (Qué.)

Décision: *APPROUVÉ*

Le Conseil *APPROUVE* la diminution proposée des frais d'installation qui seront de \$20.00 et une augmentation du tarif mensuel jusqu'à un maximum de \$4.50. Le Conseil considère que l'augmentation du tarif mensuel est justifiée par des raisons économiques.

Cette approbation est sujette à la certification technique du ministère des Communications.

Le secrétaire général
LISE OUMET

Ottawa, le 14 août 1978

A la suite de l'audience publique tenue à Ottawa, à partir du 12 juin 1978, le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes annonce la décision suivante qui entre en vigueur immédiatement:

Décision CRTC 78-572

COURCELLES (QUÉBEC)—780450300

Jean-Guy Fortier faisant affaires sous le nom de Télé-Câble Courcelles Enrg.

Demande présentée en vue de modifier la licence de radiodiffusion de l'entreprise de télévision par câble de Courcelles (Québec) et de modifier les tarifs d'abonnement présentement autorisés par le Conseil comme suit:

Fees:

	<i>Present Maximum Fees</i>	<i>Proposed Maximum Fees</i>
Installation fee	\$75.00	\$20.00
Monthly fee	\$ 3.50	\$ 4.50

The above are maximum fees; however, the applicant proposes special fees which are detailed in the application.

Basic Service (Channels 2 to 13)

—to add the reception and distribution of CKSH-TV (CBC) Sherbrooke and CIVQ-TV (ORTQ) Quebec City, Quebec.

Current Distribution

Basic Service (Channels 2 to 13)

CFCM-TV	TVA	Quebec, Que.
CKMI-TV	CBC	Quebec, Que.
CHLT-TV	TVA	Sherbrooke, Que.
WMTW-TV	ABC	Poland Spring, Me.
CBVT	CBC	Quebec, Que.
CKTM-TV	CBC	Trois-Rivières, Que.

Decision: *APPROVED*

The Commission *APPROVES* the proposed decrease in installation fee to \$20.00 and an increase in the monthly fee to a maximum of \$4.50. The Commission considers that this fee increase is justified on economic grounds.

This approval is subject to technical certification by the Department of Communications.

LISE OUIMET
Secretary General

Tarifs:

	<i>Tarifs maximums actuels</i>	<i>Tarifs maximums projetés</i>
Frais d'installation	\$75.00	\$20.00
Tarif mensuel	\$ 3.50	\$ 4.50

Les montants ci-dessus sont les tarifs maximums; cependant, le requérant propose des tarifs spéciaux qui sont énumérés dans la demande.

Service de base (canaux 2 à 13)

—ajouter la réception et la distribution de CKSH-TV (SRC) Sherbrooke et CIVQ-TV (ORTQ) Québec (Québec).

Distribution actuelle:

Service de base (canaux 2 à 13)

CFCM-TV	TVA	Québec (Qué.)
CKMI-TV	SRC	Québec (Qué.)
CHLT-TV	TVA	Sherbrooke (Qué.)
WMTV-TV	ABC	Poland Spring (Me.)
CBVT	SRC	Québec (Qué.)
CKTM-TV	SRC	Trois-Rivières (Qué.)

Décision: *APPROUVÉ*

Le Conseil *APPROUVE* la diminution proposée des frais d'installation qui seront de \$20.00 et une augmentation du tarif mensuel jusqu'à un maximum de \$4.50. Le Conseil considère que l'augmentation du tarif mensuel est justifiée par des raisons économiques.

Cette approbation est sujette à la certification technique du ministère des Communications.

Le secrétaire général
LISE OUIMET

Ottawa, August 14, 1978

Following a Public Hearing commencing June 12, 1978, in Ottawa, the Canadian Radio-television and Telecommunications Commission announces the following decision effective forthwith:

Decision CRTC 78-573

SAINT-CÔME-DE-KENNEBEC, QUEBEC—780502100

Urgel Bernard, doing business under the style and name of "Kennebec Video Enr."

Application to amend its cable television licence to serve Saint-Côme-De-Kennebec, Quebec, and to change the subscriber fees presently authorized by the Commission as follows:

Fees:

	<i>Present Maximum Fees</i>	<i>Proposed Maximum Fees</i>
Installation fee	\$25.00	No change
Monthly fee	\$ 5.00	\$5.50

The above are maximum fees; however, the applicant proposes special fees which are detailed in the application.

Basic Service (Channels 2 to 13)

—to add the reception and distribution of CKSH-TV (CBC) Sherbrooke, Quebec.

Ottawa, le 14 août 1978

A la suite de l'audience publique tenue à Ottawa, à partir du 12 juin 1978, le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes annonce la décision suivante qui entre en vigueur immédiatement:

Décision CRTC 78-573

SAINT-CÔME-DE-KENNEBEC (QUÉBEC)—780502100

Urgel Bernard, faisant affaires sous la raison sociale de «Kennebec Video Enr.»

Demande présentée en vue de modifier la licence de radiodiffusion de l'entreprise de télévision par câble de Saint-Côme-de-Kennebec (Québec) et de modifier les tarifs d'abonnement présentement autorisés par le Conseil comme suit:

Tarifs:

	<i>Tarifs maximums actuels</i>	<i>Tarifs maximums projetés</i>
Frais d'installation	\$25.00	Inchangés
Tarif mensuel	\$ 5.00	\$5.50

Les montants ci-dessus sont les tarifs maximums; le requérant propose des tarifs spéciaux qui sont énumérés dans la demande.

Service de base (canaux 2 à 13)

—ajouter la réception et la distribution de CKSH-TV (SRC) Sherbrooke (Québec).

Current Distribution:

Basic Service (Channels 2 to 13)

CFCM-TV	TVA	Quebec, Que.
CKMI-TV	CBC	Quebec, Que.
CHLT-TV	TVA	Sherbrooke, Que.
WMTW-TV	ABC	Poland Spring, Me.
CBVT	CBC	Quebec, Que.
CKTM-TV	CBC	Trois-Rivières, Que.
CIVQ-TV	ORTQ	Quebec, Que.

Community programming

Decision: *APPROVED*

The Commission *APPROVES* the proposed increase in the monthly fee to a maximum of \$5.50 which is justified on economic grounds taking into account the size of this cable television system.

This approval is subject to technical certification by the Department of Communications.

LISE OUMET
Secretary General

Distribution actuelle:

Service de base (canaux 2 à 13)

CFCM-TV	TVA	Québec (Qué.)
CKMI-TV	SRC	Québec (Qué.)
CHLT-TV	TVA	Sherbrooke (Qué.)
WMTW-TV	ABC	Poland Spring (Me.)
CBVT	SRC	Québec (Qué.)
CKTM-TV	SRC	Trois-Rivières (Qué.)
CIVQ-TV	ORTQ	Québec (Qué.)

Émissions communautaires

Décision: *APPROUVÉ*

Le Conseil *APPROUVE* l'augmentation proposée du tarif mensuel à un maximum de \$5.50 qui est justifiée par des raisons économiques, compte tenu de la dimension de ce système de télévision par câble.

Cette approbation est sujette à la certification technique du ministère des Communications.

Le secrétaire général
LISE OUMET

Ottawa, August 14, 1978

Following a Public Hearing commencing June 12, 1978, in Ottawa, the Canadian Radio-television and Telecommunications Commission announces the following decision effective forthwith:

Decision CRTC 78-574

PRINCEVILLE, QUEBEC—780446100

Normand Mercier

Application to amend its cable television licence to serve Princeville, Quebec, and to change the subscriber fees presently authorized by the Commission as follows:

Fees:

	<i>Present Maximum Fees</i>	<i>Proposed Maximum Fees</i>
Installation fee	\$18.00	No change
Monthly fee	\$ 4.00	\$5.00

The above are maximum fees; however, the applicant proposes special fees which are detailed in the application.

Basic Service (Channels 2 to 13)

—to delete the reception and distribution of CHEM-TV (TVA) Trois-Rivières, Quebec, and WMTW-TV (ABC) Poland Spring, Maine;

—to add the reception and distribution of WEZF-TV (ABC) Burlington, Vermont, and CIVQ-TV (ORTQ) Quebec City, Quebec;

—to add the distribution of a community channel.

Radio Service

—to add the reception and distribution of CKMF-FM, CHOM-FM and CITE-FM Montreal; CFCQ-FM Trois-Rivières; CKRL-FM Quebec City; CBF-FM-1 Drummondville; CIEL-FM Longueuil; CIME-FM Sainte-Adèle; CFGL-FM Laval, Quebec, and WEZF-FM Burlington, New York.

Ottawa, le 14 août 1978

A la suite de l'audience publique tenue à Ottawa, à partir du 12 juin 1978, le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes annonce la décision suivante qui entre en vigueur immédiatement:

Décision CRTC 78-574

PRINCEVILLE (QUÉBEC)—780446100

Normand Mercier

Demande présentée en vue de modifier la licence de radiodiffusion de l'entreprise de télévision par câble de Princeville (Québec) et de modifier les tarifs d'abonnement présentement autorisés par le Conseil comme suit:

Tarifs:

	<i>Tarifs maximums actuels</i>	<i>Tarifs maximums projetés</i>
Frais d'installation	\$18.00	Inchangés
Tarif mensuel	\$ 4.00	\$5.00

Les montants ci-dessus sont les tarifs maximums; cependant, le requérant propose des tarifs spéciaux qui sont énumérés dans la demande.

Service de base (canaux 2 à 13)

—supprimer la réception et la distribution de CHEM-TV (TVA) Trois-Rivières (Québec) et WMTW-TV (ABC) Poland Spring (Maine);

—ajouter la réception et la distribution de WEZF-TV (ABC) Burlington (Vermont) et CIVQ-TV (ORTQ) Québec (Québec);

—ajouter la distribution d'un canal communautaire.

Service radiophonique

—ajouter la réception et la distribution de CKMF-FM, CHOM-FM et CITE-FM Montréal; CFCQ-FM Trois-Rivières; CKRL-FM Québec; CBF-FM-1 Drummondville; CIEL-FM Longueuil; CIME-FM Sainte-Adèle; CFGL-FM Laval (Québec) et WEZF-FM Burlington (New York).

Current Distribution:

Basic Service (Channels 2 to 13)

CFCM-TV	TVA	Quebec, Que.
CKMI-TV	CBC	Quebec, Que.
CHLT-TV	TVA	Sherbrooke, Que.
WMTW-TV	ABC	Poland Spring, Me.
CKSH-TV	CBC	Sherbrooke, Que.
CFTM-TV	TVA	Montreal, Que.
CBVT	CBC	Quebec, Que.
CFCF-TV	CTV	Montreal, Que.
CKTM-TV	CBC	Trois-Rivières, Que.
CHEM-TV	TVA	Trois-Rivières, Que.

Radio Service

CFQR-FM	Montreal, Que.
CBM-FM	Montreal, Que.
CJFM-FM	Montreal, Que.
CKOI-FM	Verdun, Que.
CHOI-FM	Quebec, Que.
CBF-FM	Montreal, Que.
CBV-FM	Quebec, Que.
CITE-FM-1	Sherbrooke, Que.

Decision: *APPROVED*

The Commission *APPROVES* an increase in the monthly fee from \$4.00 to a maximum of \$5.00. This increase will bring the licensee's subscriber fee in line with the fees changed by other licensees in the region for comparable service.

This approval is subject to technical certification by the Department of Communications.

LISE OUMET
Secretary General

Distribution actuelle:

Service de base (canaux 2 à 13)

CFCM-TV	TVA	Québec (Qué.)
CKMI-TV	SRC	Québec (Qué.)
CHLT-TV	TVA	Sherbrooke (Qué.)
WMTW-TV	ABC	Poland Spring (Me.)
CKSH-TV	SRC	Sherbrooke (Qué.)
CFTM-TV	TVA	Montréal (Qué.)
CBVT	SRC	Québec (Qué.)
CFCF-TV	CTV	Montréal (Qué.)
CKTM-TV	SRC	Trois-Rivières (Qué.)
CHEM-TV	TVA	Trois-Rivières (Qué.)

Service radiophonique

CFQR-FM	Montréal (Qué.)
CBM-FM	Montréal (Qué.)
CJFM-FM	Montréal (Qué.)
CKOI-FM	Verdun (Qué.)
CHOI-FM	Québec (Qué.)
CBF-FM	Montréal (Qué.)
CBV-FM	Québec (Qué.)
CITE-FM-1	Sherbrooke (Qué.)

Décision: *APPROUVÉ*

Le Conseil *APPROUVE* une augmentation du tarif mensuel de \$4.00 à un maximum de \$5.00. Cette augmentation portera le tarif d'abonnement du titulaire à un niveau semblable à celui d'autres titulaires de la région offrant un service comparable.

Cette approbation est sujette à la certification technique du ministère des Communications.

Le secrétaire général
LISE OUMET

Ottawa, August 14, 1978

Following a Public Hearing commencing June 12, 1978, in Ottawa, the Canadian Radio-television and Telecommunications Commission announces the following decision effective forthwith:

Decision CRTC 78-575

LAC-BOUCHETTE, QUEBEC—780166500

Louis-Georges De Launière

Application to amend its cable television licence to serve Lac-Bouchette, Quebec, and to change the subscriber fees presently authorized by the Commission as follows:

Fees:

	<i>Present Maximum Fees</i>	<i>Proposed Maximum Fees</i>
Installation fee	\$75.00	\$25.00
Monthly fee	\$ 3.50	\$ 5.50

The above are maximum fees; however, the applicant proposes special fees which are detailed in the application.

Basic Service (Channels 2 to 13)

- to add the distribution of CJPM-TV-1 (TVA) Chambord and CKRS-TV-3 (CBC) Roberval, Quebec;
- to make a channel conversion change.

Ottawa, le 14 août 1978

A la suite de l'audience publique tenue à Ottawa, à partir du 12 juin 1978, le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes annonce la décision suivante qui entre en vigueur immédiatement:

Décision CRTC 78-575

LAC-BOUCHETTE (QUÉBEC)—780166500

Louis-Georges De Launière

Demande présentée en vue de modifier la licence de radiodiffusion de l'entreprise de télévision par câble de Lac-Bouchette (Québec) et de modifier les tarifs d'abonnement présentement autorisés par le Conseil comme suit:

Tarifs:

	<i>Tarifs maximums actuels</i>	<i>Tarifs maximums projetés</i>
Frais d'installation	\$75.00	\$25.00
Tarif mensuel	\$ 3.50	\$ 5.50

Les montants ci-dessus sont les tarifs maximums; cependant, le requérant propose des tarifs spéciaux qui sont énumérés dans la demande.

Service de base (canaux 2 à 13)

- ajouter la distribution de CJPM-TV-1 (TVA) Chambord et CKRS-TV-3 (SRC) Roberval (Québec);
- effectuer une conversion de canal.

Current Distribution:

Basic Service (Channels 2 to 13)

CJPM-TV	TVA	Chicoutimi, Que.
CBVT-2	CBC	La Tuque, Que.
Community programming		
CKRS-TV-3	CBC	Roberval, Que.
CIVM-TV	ORTQ	Montreal, Que.

Decision: *APPROVED*

The Commission *APPROVES* the decrease in the installation fee from \$75.00 to a maximum of \$25.00 and the increase in the monthly fee from \$3.50 to a maximum of \$5.50. This increase is justified on economic grounds taking into account the size of this cable television system.

Further, this increase will permit the licensee to improve the technical quality of the service offered by this system.

This approval is subject to technical certification by the Department of Communications.

LISE OUIMET
Secretary General

Distribution actuelle:

Service de base (canaux 2 à 13)

CJPM-TV	TVA	Chicoutimi (Qué.)
CBVT-2	SRC	La Tuque (Qué.)
Émissions communautaires		
CKRS-TV-3	SRC	Roberval (Qué.)
CIVM-TV	ORTQ	Montréal (Qué.)

Décision: *APPROUVÉ*

Le Conseil *APPROUVE* la diminution des frais d'installation de \$75.00 à un maximum de \$25.00 ainsi que l'augmentation du tarif mensuel de \$3.50 à un maximum de \$5.50. Cette augmentation est justifiée par des raisons économiques compte tenu de la dimension de ce système de télévision par câble.

De plus, cette augmentation permettra au titulaire d'améliorer la qualité technique du service offert par son système.

Cette approbation est sujette à la certification technique du ministère des Communications.

Le secrétaire général
LISE OUIMET

Ottawa, August 14, 1978

Following a Public Hearing commencing September 27, 1977, in Moncton, New Brunswick, the Canadian Radio-television and Telecommunications Commission announces the following decision effective forthwith:

Decision CRTC 78-576

LAMALINE, NEWFOUNDLAND—770493500
LAWN, NEWFOUNDLAND—770494300

Canadian Broadcasting Corporation

Applications under the Accelerated Coverage Plan for broadcasting licences for English language television stations to rebroadcast CBNT St. John's, Newfoundland, as follows:

<i>Location</i>	<i>Channel</i>	<i>Effective Radiated Power</i>	<i>Transmitter Power</i>
Lamalaine	*18 (13)	*6420 (297) watts (video)	—
Lawn	6	—	*10 (8.9) watts

* Subsequent to the Public Hearing, consultation between the Corporation and the Department of Communications resulted in a request by the licensee for changes in the technical data. The figures shown in brackets formed part of the original application.

Decision: *APPROVED*

The Commission issues licences expiring March 31, 1980, subject to conditions contained in the Public Announcement of December 17, 1975 (CRTC 75-589) and to other conditions to be specified in the licences. This period will enable the Commission to consider renewal of these licences at the same time as that of CBNT St. John's.

LISE OUIMET
Secretary General

Ottawa, le 14 août 1978

A la suite de l'audience publique tenue à Moncton (Nouveau-Brunswick), à partir du 27 septembre 1977, le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes annonce la décision suivante qui entre en vigueur immédiatement:

Décision CRTC 78-576

LAMALINE (TERRE-NEUVE)—770493500
LAWN (TERRE-NEUVE)—770494300

Société Radio-Canada

Demandes présentées dans le cadre du plan accéléré de rayonnement en vue d'obtenir des licences de radiodiffusion afin d'exploiter des stations de télévision de langue anglaise pour retransmettre les émissions de CBNT Saint-Jean (Terre-Neuve) comme suit:

<i>Endroit</i>	<i>Canal</i>	<i>Puissance apparente rayonnée</i>	<i>Puissance de l'émetteur</i>
Lamalaine	*18 (13)	*6420 (297) watts (vidéo)	—
Lawn	6	—	*10 (8.9) watts

* Suite à l'audience publique, une rencontre a eu lieu entre la Société et le ministère des Communications, à la suite de laquelle le titulaire a demandé de changer les données techniques. Les données entre parenthèses faisaient partie des demandes initiales.

Décision: *APPROUVÉ*

Le Conseil accorde des licences expirant le 31 mars 1980 aux conditions décrites dans l'avis public du 17 décembre 1975 (CRTC 75-589) et aux autres conditions qui seront spécifiées dans les licences. Cette période permettra au Conseil d'étudier le renouvellement de ces licences en même temps que celui de CBNT Saint-Jean.

Le secrétaire général
LISE OUIMET

Ottawa, August 14, 1978

Following a Public Hearing commencing November 15, 1977, in Sudbury, Ontario, the Canadian Radio-television and Telecommunications Commission announces the following decision effective forthwith:

Decision CRTC 78-577

RED LAKE, ONTARIO—771127800

Canadian Broadcasting Corporation

Application for a broadcasting licence for an English language FM radio station at Red Lake, Ontario, on the frequency 90.5 MHz with an effective radiated power of 100 watts to rebroadcast the CBC English language AM radio network (ex. CBW Winnipeg, Manitoba, and CBQ Thunder Bay, Ontario).

Decision: *APPROVED*

The Commission issues a licence expiring March 31, 1981, subject to the conditions contained in the Public Announcement of December 17, 1975 (CRTC 75-589) and to other conditions to be specified in the licence. This period will enable the Commission to consider renewal of this licence at the same time as those of other radio licences in the region.

This new station will replace CBEA, the CBC's current AM low power transmitter, and provide improved coverage to the area.

LISE OUIMET
Secretary General

Ottawa, August 14, 1978

Following a Public Hearing commencing May 8, 1978, in Calgary, Alberta, the Canadian Radio-television and Telecommunications Commission announces the following decisions effective forthwith:

Decision CRTC 78-578

GRANDE PRAIRIE, ALBERTA—780184800

Canadian Broadcasting Corporation

Application under the Accelerated Coverage Plan for a broadcasting licence for a French language television station at Grande Prairie, Alberta, on channel 19 with an effective radiated power of 3,300 watts to rebroadcast the programs of the CBC French language television network (ex. CBXFT Edmonton, Alberta).

Decision: *APPROVED*

The Commission issues a licence expiring March 31, 1983, subject to the conditions contained in the Public Announcement of December 17, 1975 (CRTC 75-589) and to other conditions to be specified in the licence.

Decision CRTC 78-579

GRANDE PRAIRIE, ALBERTA—780183000—780185500

Canadian Broadcasting Corporation

(1) 780183000

Application under the Accelerated Coverage Plan for a broadcasting licence for a French language FM radio sta-

Ottawa, le 14 août 1978

A la suite de l'audience publique tenue à Sudbury (Ontario), à partir du 15 novembre 1977, le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes annonce la décision suivante qui entre en vigueur immédiatement:

Décision CRTC 78-577

RED LAKE (ONTARIO)—771127800

Société Radio-Canada

Demande présentée en vue d'obtenir une licence de radiodiffusion afin d'exploiter une station de radio MF de langue anglaise à Red Lake (Ontario) sur la fréquence 90.5 MHz et avec une puissance apparente rayonnée de 100 watts pour retransmettre les émissions du réseau de radio MA de langue anglaise de la Société Radio-Canada (à partir de CBW Winnipeg (Manitoba) et CBQ Thunder Bay (Ontario)).

Décision: *APPROUVÉ*

Le Conseil accorde une licence expirant le 31 mars 1981 aux conditions décrites dans l'avis public du 17 décembre 1975 (CRTC 75-589) et aux autres conditions qui seront spécifiées dans la licence. Cette période permettra au Conseil d'étudier le renouvellement de cette licence en même temps que celui d'autres licences de radio de la région.

Cette nouvelle station remplacera CBEA, l'émetteur à faible puissance de la Société et améliorera le service actuellement offert à cette région.

Le secrétaire général
LISE OUIMET

Ottawa, le 14 août 1978

A la suite de l'audience publique tenue à Calgary (Alberta), à partir du 8 mai 1978, le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes annonce les décisions suivantes qui entrent en vigueur immédiatement:

Décision CRTC 78-578

GRANDE PRAIRIE (ALBERTA)—780184800

Société Radio-Canada

Demande présentée dans le cadre du plan accéléré de rayonnement en vue d'obtenir une licence de radiodiffusion afin d'exploiter une station de télévision de langue française à Grande Prairie (Alberta) au canal 19 avec une puissance apparente rayonnée de 3,300 watts pour retransmettre les émissions du réseau de télévision de langue française de la Société Radio-Canada (à partir de CBXFT Edmonton (Alberta)).

Décision: *APPROUVÉ*

Le Conseil accorde une licence expirant le 31 mars 1983 aux conditions décrites dans l'avis public du 17 décembre 1975 (CRTC 75-589) et aux autres conditions qui seront spécifiées dans la licence.

Décision CRTC 78-579

GRANDE PRAIRIE (ALBERTA)—780183000—780185500

Société Radio-Canada

(1) 780183000

Demande présentée dans le cadre du plan accéléré de rayonnement en vue d'obtenir une licence de radiodiffusion afin

tion at Grande Prairie, Alberta, on the frequency 90.5 MHz with an effective radiated power of 5,000 watts to rebroadcast the programs of the CBC French language AM radio network (ex. CHFA Edmonton, Alberta).

(2) 780185500

Application for a broadcasting licence for an English language FM radio station at Grande Prairie, Alberta, on the frequency 102.5 MHz with an effective radiated power of 100,000 watts to rebroadcast the programs of the CBC English language AM radio network (ex. CBX Edmonton, Alberta).

Decision: *APPROVED*

The Commission issues licences expiring March 31, 1982, subject to the conditions contained in the Public Announcement of December 17, 1975 (CRTC 75-589) and to other conditions to be specified in the licences.

LISE OUIMET
Secretary General

Ottawa, August 14, 1978

Following a Public Hearing commencing February 23, 1978, in Vancouver, British Columbia, the Canadian Radio-television and Telecommunications Commission announces the following decision effective forthwith:

Decision CRTC 78-580

FORT McMURRAY, ALBERTA—771994100

Canadian Broadcasting Corporation

Application under the Accelerated Coverage Plan for a broadcasting licence for an English language FM radio station at Fort McMurray, Alberta, on the frequency 99.3 MHz with an effective radiated power of 20,200 watts to rebroadcast the CBC English language AM radio network (ex. CBX Edmonton, Alberta).

Decision: *APPROVED*

The Commission issues a licence expiring March 31, 1982, subject to the conditions contained in the Public Announcement of December 17, 1975 (CRTC 75-589) and to other conditions to be specified in the licence.

LISE OUIMET
Secretary General

Ottawa, August 14, 1978

Following a Public Hearing commencing February 23, 1978, in Vancouver, British Columbia, the Canadian Radio-television and Telecommunications Commission announces the following decision effective forthwith:

Decision CRTC 78-581

FORT McMURRAY, ALBERTA—771997400

d'exploiter une station de radio MF de langue française à Grande Prairie (Alberta) sur la fréquence 90.5 MHz avec une puissance apparente rayonnée de 5,000 watts pour retransmettre les émissions du réseau de radio MA de langue française de la Société Radio-Canada (à partir de CHFA Edmonton (Alberta)).

(2) 780185500

Demande présentée en vue d'obtenir une licence de radiodiffusion afin d'exploiter une station de radio MF de langue anglaise à Grande Prairie (Alberta) sur la fréquence 102.5 MHz avec une puissance apparente rayonnée de 100,000 watts pour retransmettre les émissions du réseau de radio MA de langue anglaise de la Société Radio-Canada (à partir de CBX Edmonton (Alberta)).

Décision: *APPROUVÉ*

Le Conseil accorde des licences expirant le 31 mars 1982 aux conditions décrites dans l'avis public du 17 décembre 1975 (CRTC 75-589) et aux autres conditions qui seront spécifiées dans les licences.

Le secrétaire général
LISE OUIMET

Ottawa, le 14 août 1978

A la suite de l'audience publique tenue à Vancouver (Colombie-Britannique), à partir du 23 février 1978, le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes annonce la décision suivante qui entre en vigueur immédiatement:

Décision CRTC 78-580

FORT McMURRAY (ALBERTA)—771994100

Société Radio-Canada

Demande présentée dans le cadre du plan accéléré de rayonnement en vue d'obtenir une licence de radiodiffusion afin d'exploiter une station de radio MF de langue anglaise à Fort McMurray (Alberta) sur la fréquence 99.3 MHz et avec une puissance apparente rayonnée de 20,200 watts pour retransmettre les émissions du réseau de radio MA de langue anglaise de la Société Radio-Canada (à partir de CBX Edmonton (Alberta)).

Décision: *APPROUVÉ*

Le Conseil accorde une licence expirant le 31 mars 1982 aux conditions décrites dans l'avis public du 17 décembre 1975 (CRTC 75-589) et aux autres conditions qui seront spécifiées dans la licence.

Le secrétaire général
LISE OUIMET

Ottawa, le 14 août 1978

A la suite de l'audience publique tenue à Vancouver (Colombie-Britannique), à partir du 23 février 1978, le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes annonce la décision suivante qui entre en vigueur immédiatement:

Décision CRTC 78-581

FORT McMURRAY (ALBERTA)—771997400

Canadian Broadcasting Corporation

Application under the Accelerated Coverage Plan for a broadcasting licence for a French language FM radio station at Fort McMurray, Alberta, on the frequency 101.5 MHz with an effective radiated power of 20,200 watts to rebroadcast the CBC French language AM radio network (ex. CHFA Edmonton, Alberta).

Decision: *APPROVED*

The Commission issues a licence expiring March 31, 1982, subject to the conditions contained in the Public Announcement of December 17, 1975 (CRTC 75-589) and to other conditions to be specified in the licence.

LISE OUMET
Secretary General

Société Radio-Canada

Demande présentée dans le cadre du plan accéléré de rayonnement en vue d'obtenir une licence de radiodiffusion afin d'exploiter une station de radio MF de langue française à Fort McMurray (Alberta) sur la fréquence 101.5 MHz et avec une puissance apparente rayonnée de 20,200 watts pour retransmettre les émissions du réseau de radio MA de langue française de la Société Radio-Canada (à partir de CHFA Edmonton (Alberta)).

Décision: *APPROUVÉ*

Le Conseil accorde une licence expirant le 31 mars 1982 aux conditions décrites dans l'avis public du 17 décembre 1975 (CRTC 75-589) et aux autres conditions qui seront spécifiées dans la licence.

Le secrétaire général
LISE OUMET

Ottawa, August 14, 1978

Pursuant to Public Notice CRTC 1978-61 dated April 20, 1978, the Canadian Radio-television and Telecommunications Commission announces the following decision effective forthwith:

Decision CRTC 78-582

TÉMISCAMING, QUEBEC—771842200

Canadian Broadcasting Corporation

Application to amend its broadcasting licence for the proposed television station at Témiscaming, Quebec, as follows:

Technical Data:

	<i>Authorized</i>	<i>Proposed</i>
Channel	21	28
Effective Radiated Power	75 watts	15,000 watts

Decision: *APPROVED*

LISE OUMET
Secretary General

Ottawa, le 14 août 1978

Conformément à l'avis public CRTC 1978-61 du 20 avril 1978, le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes annonce la décision suivante qui entre en vigueur immédiatement:

Décision CRTC 78-582

TÉMISCAMING (QUÉBEC)—771842200

Société Radio Canada

Demande présentée en vue de modifier la licence de radiodiffusion de la station de télévision projetée à Témiscaming (Québec) comme suit:

Données techniques:

	<i>Autorisées</i>	<i>Projetées</i>
Canal	21	28
Puissance apparente rayonnée	75 watts	15,000 watts

Décision: *APPROUVÉ*

Le secrétaire général
LISE OUMET

Ottawa, August 14, 1978

Following a Public Hearing commencing April 4, 1978, in Ottawa, Ontario, the Canadian Radio-television and Telecommunications Commission announces the following decision effective forthwith:

Decision CRTC 78-583

CAMP LG-1, QUEBEC—771573300

Club Social La Grande

Application for a broadcasting licence for a new French language FM radio station at Camp LG-1, Quebec, on the frequency 100.7 MHz with a transmitter power of 10 watts to rebroadcast the programs of CBFR-FM Radisson, Quebec.

Decision: *APPROVED*

Ottawa, le 14 août 1978

A la suite de l'audience publique tenue à Ottawa (Ontario), à partir du 4 avril 1978, le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes annonce la décision suivante qui entre en vigueur immédiatement:

Décision CRTC 78-583

CAMP LG-1 (QUÉBEC)—771573300

Club Social La Grande

Demande présentée en vue d'obtenir une licence de radiodiffusion afin d'exploiter une nouvelle station de radio MF de langue française à Camp LG-1 (Québec) sur la fréquence 100.7 MHz et avec une puissance de l'émetteur de 10 watts pour retransmettre les émissions de CBFR-FM Radisson (Québec).

Décision: *APPROUVÉ*

The Commission issues a licence expiring March 31, 1980, subject to conditions to be specified therein. This period will enable the Commission to consider renewal of this licence at the same time as that of CBFR-FM Radisson.

The Commission reminds the licensee that the frequency approved by this decision is an unprotected frequency. In the event that optimum utilization of the broadcasting spectrum demands that this low-power station change to another frequency, the licensee must either agree to do so or cease operation.

LISE OUMET
Secretary General

Ottawa, August 14, 1978

Following a Public Hearing commencing April 4, 1978, in Ottawa, Ontario, the Canadian Radio-television and Telecommunications Commission announces the following decision effective forthwith:

Decision CRTC 78-584

CAMP LG-1, QUEBEC—771574100

Club Social La Grande

Application for a broadcasting licence for a new French language television station at Camp LG-1, Quebec, on channel 12 with a transmitter power of 10 watts to rebroadcast the programs of CBFRT Radisson, Quebec.

Decision: *APPROVED*

The Commission issues a licence expiring March 31, 1980, subject to conditions to be specified therein. This period will enable the Commission to consider renewal of this licence at the same time as that of CBFRT Radisson.

The Commission reminds the licensee that the channel approved by this decision is an unprotected channel. In the event that optimum utilization of the broadcasting spectrum demands that this low-power station change to another channel, the licensee must either agree to do so or cease operation.

LISE OUMET
Secretary General

Ottawa, August 15, 1978

Following a Public Hearing commencing June 12, 1978, in Ottawa, the Canadian Radio-television and Telecommunications Commission announces the following decisions effective forthwith:

Decision CRTC 78-585

CHAMCOOK, NEW BRUNSWICK—771407400—780027900

Chamcook Communications Limited

Applications to amend its cable television network broadcasting licence for Chamcook, New Brunswick, as follows:

—to add the reception of WTOS-FM Skowhegan and WLKN-FM Lincoln, Maine (via microwave).

Le Conseil accorde une licence expirant le 31 mars 1980 aux conditions qui y seront spécifiées. Cette période permettra au Conseil d'étudier le renouvellement de cette licence en même temps que celui de CBFR-FM Radisson.

Le Conseil tient à rappeler au titulaire que la fréquence approuvée par la présente décision est une fréquence non protégée. S'il arrivait que le meilleur emploi du spectre de fréquences de radiodiffusion exige que cette station de faible puissance change de fréquence, le titulaire devrait s'y conformer ou même cesser ses opérations.

Le secrétaire général
LISE OUMET

Ottawa, le 14 août 1978

A la suite de l'audience publique tenue à Ottawa (Ontario), à partir du 4 avril 1978, le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes annonce la décision suivante qui entre en vigueur immédiatement:

Décision CRTC 78-584

CAMP LG-1 (QUÉBEC)—771574100

Club Social La Grande

Demande présentée en vue d'obtenir une licence de radiodiffusion afin d'exploiter une nouvelle station de télévision de langue française à Camp LG-1 (Québec) au canal 12 et avec une puissance de l'émetteur de 10 watts pour retransmettre les émissions de CBFRT Radisson (Québec).

Décision: *APPROUVÉ*

Le Conseil accorde une licence expirant le 31 mars 1980 aux conditions qui y seront spécifiées. Cette période permettra au Conseil d'étudier le renouvellement de cette licence en même temps que celui de CBFRT Radisson.

Le Conseil tient à rappeler au titulaire que le canal approuvé par la présente décision est un canal non protégé. S'il arrivait que le meilleur emploi du spectre de fréquences de radiodiffusion exige que cette station de faible puissance change de canal, le titulaire devrait s'y conformer ou même cesser ses opérations.

Le secrétaire général
LISE OUMET

Ottawa, le 15 août 1978

A la suite de l'audience publique tenue à Ottawa, à partir du 12 juin 1978, le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes annonce les décisions suivantes qui entrent en vigueur immédiatement:

Décision CRTC 78-585

CHAMCOOK (NOUVEAU-BRUNSWICK)—771407400—780027900

Chamcook Communications Limited

Demandes présentées en vue de modifier la licence de radiodiffusion du réseau de télévision par câble de Chamcook (Nouveau-Brunswick) comme suit:

—ajouter la réception de WTOS-FM Skowhegan et WLKN-FM Lincoln (Maine) (par micro-ondes).

—to add the reception of WABI (CBS) Bangor, Maine, to be provided to its affiliates from 12.30 a.m. to 7.00 p.m. on a shared basis with WMED-TV (PBS) Calais, Maine, (presently authorized) which will be distributed from 7.00 p.m. to 12.30 a.m.

Current Distribution:

WVII-TV	ABC	Bangor, Me.
WLBZ-TV	NBC	Bangor, Me.
WMED-TV	PBS	Calais, Me.

Decision: *DENIED*

The application for the carriage by microwave of the two proposed U.S. FM signals is not consistent with the Commission's policy as set forth in its Public Announcement of March 8, 1977.

The Commission considers the proposed part-time distribution of the CBS signal to be an undesirable precedent. However, the Commission would be prepared to consider an application to distribute the CBS signal on a full-time basis.

In view of the foregoing, the following applications for the microwave carriage of WABI (CBS) Bangor, Maine, on a shared basis with WMED-TV (PBS) Calais, Maine, are *DENIED*.

WINDSOR, ST. CROIX, HANTSPORT, NOVA SCOTIA—780565800

Windsor Cable TV Limited

KINGSTON, GREENWOOD, MIDDLETON, BERWICK, AYLESFORD, WATERVILLE, NOVA SCOTIA—780563300

Mid-Valley Cablevision Limited

BEDFORD, SACKVILLE, KINSAC, FLETCHER, FALL RIVER, UPLANDS PARK, MASON POND, LUCASVILLE and UPPER SACKVILLE, NOVA SCOTIA—780241600

Metrovision Limited

MONCTON, RIVERVIEW, GUNNINGSVILLE, DIEPPE, LEWISVILLE and area, NEW BRUNSWICK—780220000

*Cable Service Ltd.—Câble Service Ltée**

* In the case of application No. 780220000 by Cable Service Ltd.—Câble Service Ltée, the additional carriage of WMED-TV (PBS) on a clear channel on the basic service is *APPROVED*.

Decision CRTC 78-586

SAINT JOHN, NEW BRUNSWICK—772054300—780240800

Fundy Cablevision Ltd.

Applications to amend its cable television broadcasting licence for Saint John, New Brunswick, as follows:

Fees:

	<i>Present Maximum Fees</i>	<i>Proposed Maximum Fees</i>
Installation fee	\$15.00	No change
Monthly fee	\$ 6.50	\$7.25

The above are maximum individual fees; however, the applicant proposes special fees which are detailed in the application.

Basic Service (Channels 2 to 13)

—to add the distribution of a local origination channel (Broadcast News Service, Canadian Talent Library);

—to add a special programming channel (House of Commons proceedings).

—ajouter la réception de la station WABI (CBS) Bangor (Maine) afin de la distribuer aux affiliés du réseau, de 00 h 30 à 19 h 00, sur une base de partage avec WMED-TV (PBS) Calais (Maine), (présentement autorisée), qui sera distribuée de 19 h 00 à 00 h 30.

Distribution actuelle:

WVII-TV	ABC	Bangor (Me.)
WLBZ-TV	NBC	Bangor (Me.)
WMED-TV	PBS	Calais (Me.)

Décision: *REFUSÉ*

La demande de distribution par micro-ondes des deux signaux américains MF proposés n'est pas conforme à la politique du Conseil, telle qu'énoncée dans son avis public du 8 mars 1977.

Le Conseil considère que la proposition de distribuer le signal de CBS à temps partiel constituerait un précédent indésirable. Cependant, le Conseil serait prêt à considérer une demande en vue de distribuer à plein temps le signal de CBS.

Compte tenu de ce qui précède, les demandes ci-dessous en vue de la distribution par micro-ondes de WABI (CBS) Bangor (Maine), au même canal que WMED-TV (PBS) Calais (Maine), sont *REFUSÉES*.

WINDSOR, ST. CROIX, HANTSPORT (NOUVELLE-ÉCOSSE)—780565800

Windsor Cable TV Limited

KINGSTON, GREENWOOD, MIDDLETON, BERWICK, AYLESFORD, WATERVILLE (NOUVELLE-ÉCOSSE)—780563300

Mid-Valley Cablevision Limited

BEDFORD, SACKVILLE, KINSAC, FLETCHER, FALL RIVER, UPLANDS PARK, MASON POND, LUCASVILLE et UPPER SACKVILLE (NOUVELLE-ÉCOSSE)—780241600

Metrovision Limited

MONCTON, RIVERVIEW, GUNNINGSVILLE, DIEPPE, LEWISVILLE et la région (NOUVELLE-ÉCOSSE)—780220000

*Cable Service Ltd.—Câble Service Ltée**

* Dans le cas de la demande n° 780220000 présentée par Câble Service Ltd.—Câble Service Ltée, la distribution supplémentaire de WMED-TV (PBS) à un canal libre du service de base est *APPROUVÉE*.

Décision CRTC 78-586

SAINT-JEAN (NOUVEAU-BRUNSWICK)—772054300—780240800

Fundy Cablevision Ltd.

Demands présentées en vue de modifier la licence de radiodiffusion de l'entreprise de télévision par câble de Saint-Jean (Nouveau-Brunswick) comme suit:

Tarifs:

	<i>Tarifs maximums actuels</i>	<i>Tarifs maximums projetés</i>
Frais d'installation	\$15.00	Inchangés
Tarif mensuel	\$ 6.50	\$7.25

Les montants ci-dessus sont les tarifs maximums individuels; cependant, le requérant propose des taux spéciaux qui sont énumérés dans la demande.

Service de base (canaux 2 à 13)

—ajouter un canal d'émissions d'origine locale (service de nouvelles, Canadian Talent Library);

—ajouter un canal d'émissions spéciales (Débats de la Chambre des communes).

—to add the reception of WABI (CBS) Bangor, Maine, to be distributed from 12.30 a.m. to 7.00 p.m., on a shared basis with WMED-TV (PBS) Calais, Maine, (presently authorized), which will be distributed from 7.00 p.m. to 12.30 a.m.

Augmented Channel Service

—to add the distribution of WMED-TV (PBS) Calais, Maine, with impaired hearing service by alpha-numeric decoder.

Current Distribution:

Basic Service (Channels 2 to 13)

WLBZ-TV	NBC	Bangor, Me.
CHSJ-TV	CBC	Saint John, N.B.
CBAFT-1	CBC	Saint John, N.B.
WVII-TV	ABC	Bangor, Me.
CKLT-TV	CTV	Saint John, N.B.
WMED-TV	PBS	Calais, Me.

Community programming
Local originations

Decision: *APPROVED IN PART*

The licensee applied for an increase in the monthly fee from \$6.50 to \$7.25. The Commission *APPROVES* a partial increase to a maximum of \$7.00. This increase is justified on financial grounds and takes into consideration the higher microwave costs the licensee will experience with future extensions of the Chamcook microwave network. It should be noted that the individual fee for monthly service, including that charged to commercial establishments, must not exceed the maximum authorized.

The distribution of local originations (Broadcast News Service, Canadian Talent Library) on channel 5 and special programming (House of Commons proceedings) on channel 12 is *APPROVED* subject to the condition that no advertising material be distributed on these channels.

The licensee presently distributes the signal of WMED-TV (PBS) Calais, Maine, on basic service and has proposed its further distribution on augmented channel service using an alpha-numeric decoder to benefit those with impaired hearing. WMED-TV is an optional station and in accordance with section 10(iv) of the Cable Television Regulations, its signal should not be distributed on more than one channel, at the same time. However, the Commission considers the application sufficiently worthy to warrant an exemption from the Cable Television Regulations and, accordingly, *APPROVES* the multiple distribution of WMED-TV as proposed.

In line with Decision CRTC 78-585, the carriage of WABI (CBS) Bangor, Maine, on a shared basis with WMED-TV (PBS) Calais, Maine, on basic service is *DENIED*.

This approval is subject to technical certification by the Department of Communications.

Decision CRTC 78-587

KENTVILLE, NEW MINAS, WOLFVILLE, PORT WILLIAMS, ALDERSHOT, GREENWOOD, GASPÉREAU, NOVA SCOTIA—780243200—780422200

Kings Kable Limited

Applications to amend its cable television broadcasting licence for Kentville, New Minas, Wolfville, Port Williams, Aldershot, Greenwood, Gaspereau, Nova Scotia, as follows:

—ajouter la réception de la station WABI (CBS) Bangor (Maine), qui sera distribuée de 00 h 30 à 19 h 00, sur une base de partage avec WMED-TV (PBS) Calais (Maine), (présentement autorisée), qui sera distribuée de 19 h 00 à 00 h 30.

Service de canaux supplémentaires

—ajouter la distribution de WMED-TV (PBS) Calais (Maine) et un service spécial offert, grâce à un déchiffreur alphanumérique, à ceux dont les facultés auditives sont réduites.

Distribution actuelle:

Service de base (canaux 2 à 13)

WLBZ-TV	NBC	Bangor (Me.)
CHSJ-TV	SRC	Saint-Jean (N.-B.)
CBAFT-1	SRC	Saint-Jean (N.-B.)
WVII-TV	ABC	Bangor (Me.)
CKLT-TV	CTV	Saint-Jean (N.-B.)
WMED-TV	PBS	Calais (Me.)

Émissions communautaires
Émissions d'origine locale

Décision: *APPROUVÉE EN PARTIE*

Le titulaire a demandé une augmentation du tarif mensuel de \$6.50 à \$7.25. Le Conseil *APPROUVE* une augmentation partielle à un maximum de \$7.00. Cette augmentation est justifiée par des facteurs économiques et tient compte des frais de micro-ondes plus élevés que devra défrayer le titulaire lors d'extensions futures du réseau micro-ondes de Chamcook. Il est à noter que le tarif mensuel individuel, y compris celui payé par les établissements commerciaux, ne doit pas excéder le tarif maximum autorisé.

La distribution d'émissions d'origine locale (Service de nouvelles, Canadian Talent Library) au canal 5 et de programmation spéciale (Débats de la Chambre des communes) au canal 12 est *APPROUVÉE*, à la condition qu'aucun matériel publicitaire ne soit distribué à ces canaux.

Le titulaire distribue actuellement le signal de WMED-TV (PBS) Calais (Maine) au service de base et proposait de le distribuer également au service de canaux supplémentaires à l'aide d'un déchiffreur alphanumérique, ce à l'intention des personnes dont les facultés auditives sont réduites. WMED-TV étant une station facultative, ce signal ne devrait pas être distribué simultanément à plus d'un canal, en vertu de l'article 10(iv) du Règlement sur la télévision par câble. Toutefois, compte tenu des avantages que procurera cette demande, le Conseil estime qu'elle justifie une exemption au Règlement sur la télévision par câble et en conséquence, *APPROUVE* la distribution multiple de WMED-TV, telle que proposée.

Conformément à la décision CRTC 78-585, la distribution de WABI (CBS) Bangor (Maine) au même canal que WMED-TV (PBS) Calais (Maine) au service de base, est *REFUSÉE*.

Cette approbation est sujette à la certification technique du ministère des Communications.

Décision CRTC 78-587

KENTVILLE, NEW MINAS, WOLFVILLE, PORT WILLIAMS, ALDERSHOT, GREENWOOD, GASPÉREAU (NOUVELLE-ÉCOSSE)—780243200—780422200

Kings Kable Limited

Demandes présentées en vue de modifier la licence de radiodiffusion de l'entreprise de télévision par câble desservant Kentville, New Minas, Wolfville, Port William, Aldershot, Greenwood, Gaspereau (Nouvelle-Écosse) comme suit:

Fees:

	<i>Present Maximum Fees</i>	<i>Proposed Maximum Fees</i>
Installation fee	\$15.00	\$20.00
Monthly fee	\$ 7.25	\$ 8.00

The above are maximum individual fees; however, the applicant proposes special fees which are detailed in the application.

Basic Service (Channels 2 to 13)

—to add the reception of WABI (CBS) Bangor, Maine, to be distributed from 12.30 a.m. to 7.00 p.m., on a shared basis with WMED-TV (PBS) Calais, Maine, (presently authorized) which will be distributed from 7.00 p.m. to 12.30 a.m.

Current Distribution:

Basic Service (Channels 2 to 13)

CKCW-TV	CTV	Moncton, N.B.
CBHT	CBC	Halifax, N.S.
CHSJ-TV	CBC	Saint John, N.B.
CJCH-TV	CTV	Halifax, N.S.
CBAFT	CBC	Moncton, N.B.
WLBZ-TV	NBC	Bangor, Me.
WVII-TV	ABC	Bangor, Me.
WMED-TV	PBS	Calais, Me.

Community programming

Decision: *APPROVED IN PART*

The Commission *APPROVES* the proposed increase in the installation fee to \$20.00 and in the monthly fee to a maximum of \$8.00. These increases should permit the licensee to attain a reasonable and moderate level of financial stability in the future.

In line with Decision CRTC 78-585, the carriage of WABI (CBS) Bangor, Maine, on a shared basis with WMED-TV (PBS) Calais, Maine, on basic service is *DENIED*.

LISE OUMET
Secretary General

Ottawa, August 16, 1978

Following a Public Hearing commencing May 8, 1978, in Calgary, Alberta, the Canadian Radio-television and Telecommunications Commission announces the following decision effective forthwith:

Decision CRTC 78-588

CALGARY, ALBERTA—780037800
WINNIPEG, MANITOBA—772095600

Moffat Communications Limited
780037800

Application to amend its broadcasting licence for CHFM-FM Calgary, Alberta, by changing its Promise of Performance as follows:

The proposed programming changes include a reduction in subcategory 71 (Classic) from 11.9% to 2%, an increase in subcategory 61 (General Popular) from 63.2% to 67.2%, a change in the vocal to instrumental music ratio from 25:75 to 90:10 and an increase from 0 to 14 of the maximum number of times any one musical selection would be repeated in any one week.

Tarifs:

	<i>Tarifs maximums actuels</i>	<i>Tarifs maximums projetés</i>
Frais d'installation	\$15.00	\$20.00
Tarif mensuel	\$ 7.25	\$ 8.00

Les montants ci-dessus sont les tarifs maximums individuels; cependant, le requérant propose des taux spéciaux qui sont énumérés dans la demande.

Service de base (canaux 2 à 13)

—ajouter la réception de la station WABI (CBS) Bangor (Maine), qui sera distribuée de 00 h 30 à 19 h 00, sur une base de partage avec WMED-TV (PBS) Calais (Maine), (présentement autorisée), qui sera distribuée de 19 h 00 à 00 h 30.

Distribution actuelle:

Service de base (canaux 2 à 13)

CKCW-TV	CTV	Moncton (N.-B.)
CBHT	SRC	Halifax (N.-É.)
CHSJ-TV	SRC	Saint-Jean (N.-B.)
CJCH-TV	CTV	Halifax (N.-É.)
CBAFT	SRC	Moncton (N.-B.)
WLBZ-TV	NBC	Bangor (Me.)
WVII-TV	ABC	Bangor (Me.)
WMED-TV	PBS	Calais (Me.)

Émissions communautaires

Décision: *APPROUVÉ EN PARTIE*

Le Conseil *APPROUVE* les augmentations proposées des frais d'installation à \$20.00 et du tarif mensuel à un maximum de \$8.00. Ces augmentations devraient permettre au titulaire de bénéficier d'une stabilité financière raisonnable à l'avenir.

Conformément à la décision CRTC 78-585, la distribution de WABI (CBS) Bangor (Maine) au même canal que WMED-TV (PBS) Calais (Maine) au service de base, est *REFUSÉE*.

Le secrétaire général
LISE OUMET

Ottawa, le 16 août 1978

A la suite de l'audience publique tenue à Calgary (Alberta), à partir du 8 mai 1978, le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes annonce la décision suivante qui entre en vigueur immédiatement:

Décision CRTC 78-588

CALGARY (ALBERTA)—780037800
WINNIPEG (MANITOBA)—772095600

Moffat Communications Limited
780037800

Demande présentée en vue de modifier la licence de radiodiffusion de la station CHFM-FM Calgary (Alberta) en changeant sa promesse de réalisation comme suit:

Les changements dans la programmation projettent une réduction dans la sous-catégorie 71 (musique classique) de 11.9 p. 100 à 2 p. 100, une augmentation dans la sous-catégorie 61 (populaire général) de 63.2 p. 100 à 67.2 p. 100, un changement dans la proportion de musique vocale à la musique instrumentale de 25:75 à 90:10 et une augmentation de 0 à 14, dans le nombre de répétitions hebdomadaires pour chaque pièce musicale.

These amendments would result in a change in the station's program format.

772095600

Application to amend its broadcasting licence for CITI-FM Winnipeg, Manitoba, by changing its Promise of Performance as follows:

The proposed programming changes include a reduction in subcategory 71 (Classic) from 11.9% to 2%, an increase in subcategory 61 (General Popular) from 58.3% to 68.6%, a change in the vocal to instrumental music ratio of 1:1 to 9:1 and an increase from 5 to 16, of the maximum number of times any one musical selection would be repeated in any one week.

These amendments would result in a change in the station's program format.

Decision: *DENIED*

Amongst the most important considerations in the issuance and renewal of broadcasting licences in the Promise of Performance. This section of an application sets out the applicant's undertakings with respect to the provision of service to the community. It is in effect a contract between the broadcasters and the public wherein the broadcaster promises to provide a certain service in return for which he is allowed the use of a public frequency. Accordingly a breach of the Promise of Performance is a matter of grave consequence.

The role of the Promise of Performance has been most specifically defined with respect to FM licences. Each FM licence contains the following statements:

"1. that the licensee make all reasonable efforts in good faith to substantially fulfill . . . each section of the Promise of Performance attached hereto and made a part of this licence.

....

3. that the licensee obtain the prior approval of the Commission before broadcasting, for a period longer than four broadcast weeks, any programming which constitutes a substantial variation from any section of the said Promise of Performance."

At the May 8, 1978 Public Hearing in Calgary, Alberta, the Commission considered the above-noted applications for a change in the programming of these two stations on the grounds that the proposed changes were a substantial variation from the authorized Promise of Performance.

In both instances the Commission has concluded that the changes proposed in the applications had at the time of the public hearing already been implemented, for a period longer than four broadcast weeks, in contravention of the specific conditions of licence.

This is not acceptable to the Commission as it goes contrary to the orderly development of a full range of programming services in a particular service area.

As a general rule, the Commission will not consider any application for programming changes unless the licensee is complying with its currently authorized Promise of Performance. Inasmuch as the licensee of these two stations is in violation of its licences, the Commission will not consider any future application for an amendment of the Promise of Performance unless and until these two stations adjust their programming in accordance with their current Promises of Performance, which they are hereby directed to do within 30 days.

Ces modifications entraîneront un changement de la formule de programmation de la station.

772095600

Demande présentée en vue de modifier la licence de radiodiffusion de la station CITI-FM Winnipeg (Manitoba) en changeant sa promesse de réalisation comme suit:

Les changements dans la programmation projettent une réduction dans la sous-catégorie 71 (musique classique) de 11.9 p. 100 à 2 p. 100, une augmentation dans la sous-catégorie 61 (populaire général) de 58.3 p. 100 à 68.6 p. 100, un changement dans la proportion de musique vocale à la musique instrumentale de 1:1 à 9:1 et une augmentation de 5 à 16, dans le nombre de répétitions hebdomadaires pour chaque pièce musicale.

Ces modifications entraîneront un changement de la formule de programmation de la station.

Décision: *REFUSÉ*

Parmi les considérations les plus importantes qui entrent en ligne de compte lorsqu'une licence est accordée et renouvelée, se trouve la promesse de réalisation. Cette partie d'une demande expose les engagements du titulaire en ce qui a trait à la fourniture du service à la communauté. Il s'agit en fait d'un contrat entre le radiodiffuseur et le public par lequel le radiodiffuseur promet d'assurer un certain service en retour duquel on lui permet d'utiliser une fréquence publique. Par conséquent, une infraction à la promesse de réalisation est un acte lourd de conséquences.

Le rôle de la promesse de réalisation est défini de façon très précise en ce qui concerne les licences de radio MF. Chaque licence de radio MF renferme les énoncés suivants:

«1. que le titulaire de licence prenne, dans la mesure où cet effort peut être raisonnablement exigé de lui, toutes les dispositions requises pour concrétiser . . . chaque section de la promesse de réalisation ci-jointe, qui fait partie de cette licence.

....

3. que le titulaire de licence obtienne l'autorisation préalable du Conseil avant de radiodiffuser, durant une période supérieure à quatre semaines d'activité, toute programmation différant substantiellement de toute section de ladite promesse de réalisation.»

Lors de l'audience publique, tenue le 8 mai 1978, à Calgary (Alberta), le Conseil a étudié les demandes susmentionnées de modification à la programmation de ces deux stations parce que les modifications proposées représentaient un écart important à la promesse de réalisation autorisée.

Dans les deux cas, le Conseil a conclu que les modifications proposées dans les demandes avaient, au moment de l'audience publique, déjà été effectuées depuis plus de quatre semaines de radiodiffusion, ce qui contrevenait aux conditions spécifiques des licences.

Le Conseil considère cette façon d'agir comme inacceptable et contraire au développement méthodique d'une gamme complète de services de programmation dans une zone de service particulière.

Règle générale, le Conseil n'étudiera pas de demande de changements de programmation à moins que le titulaire ne se conforme déjà à la promesse de réalisation autorisée. S'il juge que le titulaire de ces deux stations ne respecte pas ses licences, le Conseil n'étudiera pas d'autre demande de modification de la promesse de réalisation à moins que, et pas avant que ces deux stations n'aient rajusté leur programmation de façon à se conformer aux promesses de réalisation présentement en vigueur, ce que le Conseil leur ordonne de faire d'ici 30 jours.

In decisions relating to the most recent licence renewal of these stations, the Commission expressed concern with respect to spoken word content, community access time, the level of Canadian music content and automated programming. The Commission notes that some of the programming changes implemented are in response to such concerns and will expect the licensee to continue to adjust its programming in these areas in line with Decisions CRTC 76-539 and 76-543 respectively.

LISE OUIMET
Secretary General

Dans les décisions relatives au plus récent renouvellement de ces stations, le Conseil s'inquiète du contenu de création orale, du temps disponible à la communauté, du niveau de contenu de musique canadienne et de la programmation automatisée. Le Conseil note que quelques-unes des modifications de programmation effectuées répondent à ces inquiétudes, et il s'attend à ce que le titulaire continue d'ajuster sa programmation dans ces domaines, conformément aux décisions CRTC 76-539 et 76-543 respectivement.

Le secrétaire général
LISE OUIMET

Ottawa, August 16, 1978

Following a Public Hearing commencing June 12, 1978, in Ottawa, the Canadian Radio-television and Telecommunications Commission announces the following decision effective forthwith:

Decision CRTC 78-589

QUEBEC CITY, QUEBEC—780369500

CHRC Limitée

Application to amend its broadcasting licence for CHOI-FM Quebec City, Quebec, by amending its program Promise of Performance.

Decision: *DENIED*

Amongst the most important considerations in the issuance and renewal of broadcasting licences in the Promise of Performance. This section of an application sets out the applicant's undertakings with respect to the provision of service to the community. It is in effect a contract between the broadcaster and the public wherein the broadcaster promises to provide a certain service in return for which he is allowed the use of a public frequency. Accordingly a breach of the Promise of Performance is a matter of grave consequence.

The role of the Promise of Performance has been most specifically defined with respect to FM licences. Each FM licence contains the following statements:

"1. that the licensee make all reasonable efforts in good faith to substantially fulfill . . . each section of the Promise of Performance attached hereto and made a part of this licence.

...

3. that the licensee obtain the prior approval of the Commission before broadcasting, for a period longer than four broadcast weeks, any programming which constitutes a substantial variation from any section of the said Promise of Performance."

At the June 12, 1978 Public Hearing in Ottawa, the Commission considered the above-noted application for a change in the programming of this station on the grounds that the proposed changes were a substantial variation from the authorized Promise of Performance.

The Commission has concluded that the changes proposed in the application had at the time of the public hearing already been implemented, for a period longer than four broadcast weeks, in contravention of the specific conditions of licence.

Ottawa, le 16 août 1978

A la suite de l'audience publique tenue à Ottawa, à partir du 12 juin 1978, le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes annonce la décision suivante qui entre en vigueur immédiatement:

Décision CRTC 78-589

QUÉBEC (QUÉBEC)—780369500

CHRC Limitée

Demande présentée en vue de modifier la licence de radiodiffusion de CHOI-FM Québec (Québec) en modifiant la programmation de la promesse de réalisation.

Décision: *REFUSÉ*

Parmi les considérations les plus importantes qui entrent en ligne de compte lorsqu'une licence est accordée et renouvelée, se trouve la promesse de réalisation. Cette partie d'une demande expose les engagements du titulaire en ce qui a trait à la fourniture du service à la communauté. Il s'agit en fait d'un contrat entre le radiodiffuseur et le public par lequel le radiodiffuseur promet d'assurer un certain service en retour duquel on lui permet d'utiliser une fréquence publique. Par conséquent, une infraction à la promesse de réalisation est un acte lourd de conséquences.

Le rôle de la promesse de réalisation est défini de façon très précise en ce qui concerne les licences de radio MF. Chaque licence de radio MF renferme les énoncés suivants:

«1. que le titulaire de licence prenne, dans la mesure où cet effort peut être raisonnablement exigé de lui, toutes les dispositions requises pour concrétiser . . . chaque section de la promesse de réalisation ci-jointe, qui fait partie de cette licence.

....

3. que le titulaire de licence obtienne l'autorisation préalable du Conseil avant de radiodiffuser, durant une période supérieure à quatre semaines d'activité, toute programmation différant substantiellement de toute section de ladite promesse de réalisation.»

Lors de l'audience publique tenue le 12 juin 1978, à Ottawa, le Conseil a étudié la demande susmentionnée de modification à la programmation de cette station parce que les modifications proposées représentaient un écart important à la promesse de réalisation autorisée.

Le Conseil a conclu que les modifications proposées dans la demande avaient, au moment de l'audience publique, déjà été effectuées depuis plus de quatre semaines de radiodiffusion, ce qui contrevenait aux conditions spécifiques de la licence.

This is not acceptable to the Commission as it goes contrary to the orderly development of a full range of programming services in a particular service area.

As a general rule, the Commission will not consider any application for programming changes unless the licensee is complying with its currently authorized Promise of Performance. Inasmuch as the licensee of this station is in violation of its licence, the Commission will not consider any future application for an amendment of the Promise of Performance unless and until this station adjusts its programming in accordance with its current Promise of Performance, which it is hereby directed to do within 30 days.

In Decision CRTC 76-515 renewing the licence for CHOI-FM to March 31, 1979, the Commission expressed concern with respect to community access time, music policy, the level of Canadian music content and programming formats. The Commission notes that some of the programming changes implemented are in response to such concerns and will expect the licensee to continue to adjust its programming in these areas.

LISE OUIMET
Secretary General

Ottawa, August 18, 1978

Following a Public Hearing commencing June 12, 1978, in Ottawa, the Canadian Radio-television and Telecommunications Commission announces the following decision effective forthwith:

Decision CRTC 78-590

EAST BROUGHTON, QUEBEC—780253100

Câblodistribution L.M.N. Ltée

Application:

- (a) to acquire the assets of the cable television undertaking serving East Broughton, Quebec, from Louis-Marie Nadeau; and
- (b) for a broadcasting licence for the cable television undertaking serving East Broughton, Quebec, upon surrender of the current licence issued to Louis-Marie Nadeau.

Fees:

	<i>Present Maximum Fees</i>	<i>Proposed Maximum Fees</i>
Installation fee	\$15.00	\$10.00
Monthly fee	\$ 4.00	No change

The above are maximum individual fees; however, the applicant proposes special fees which are detailed in the application.

Basic Service (Channels 2 to 13)

—to make a channel conversion change.

Current Distribution:

WMTW-TV	ABC	Poland Spring, Me.
CFCM-TV	TVA	Quebec, Que.
CKMI-TV	CBC	Quebec, Que.

Le Conseil considère cette façon d'agir comme inacceptable et contraire au développement méthodique d'une gamme complète de services de programmation dans une zone de service particulière.

Règle générale, le Conseil n'étudiera pas de demande de changements de programmation à moins que le titulaire ne se conforme déjà à la promesse de réalisation autorisée. S'il juge que le titulaire de cette station ne respecte pas sa licence, le Conseil n'étudiera pas d'autre demande de modification de la promesse de réalisation à moins que, et pas avant que cette station n'ait rajusté sa programmation de façon à se conformer à la promesse de réalisation présentement en vigueur, ce que le Conseil lui ordonne de faire d'ici 30 jours.

Dans la décision CRTC 76-515 qui renouvelle la licence de CHOI-FM jusqu'au 31 mars 1979, le Conseil s'inquiète du temps disponible à la communauté, de la politique musicale, du niveau de contenu de musique canadienne, et des formules de programmation. Le Conseil note que quelques-unes des modifications de programmation effectuées répondent à ces inquiétudes, et il s'attend à ce que le titulaire continue d'ajuster sa programmation dans ces domaines.

Le secrétaire général
LISE OUIMET

Ottawa, le 18 août 1978

A la suite de l'audience publique tenue à Ottawa, à partir du 12 juin 1978, le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes annonce la décision suivante qui entre en vigueur immédiatement:

Décision CRTC 78-590

EAST BROUGHTON (QUÉBEC)—780253100

Câblodistribution L.M.N. Ltée

Demande présentée en vue:

- a) d'acquérir les actifs de l'entreprise de télévision par câble desservant East Broughton (Québec) de Louis-Marie Nadeau; et
- b) d'obtenir une licence de radiodiffusion afin d'exploiter l'entreprise de télévision par câble desservant East Broughton (Québec) à la cession de la présente licence émise à Louis-Marie Nadeau.

Tarifs:

	<i>Tarifs maximums actuels</i>	<i>Tarifs maximums projetés</i>
Frais d'installation	\$15.00	\$10.00
Tarif mensuel	\$ 4.00	Inchangé

Les montants ci-dessus sont les taux maximums individuels; cependant, le requérant propose des taux spéciaux qui sont énumérés dans la demande.

Service de base (canaux 2 à 13)

—effectuer une conversion de canal.

Distribution actuelle:

WMTW-TV	ABC	Poland Spring (Me.)
CFCM-TV	TVA	Québec (Qué.)
CKMI-TV	SRC	Québec (Qué.)

Community programming		
CHLT-TV	TVA	Sherbrooke, Que.
CIVQ-TV	ORTQ	Quebec, Que.
CKSH-TV	CBC	Sherbrooke, Que.
CBVT	CBC	Quebec, Que.
CKTM-TV	CBC	Trois-Rivières, Que.

Radio Service

CKRL-MF	Quebec, Que.
WHOM	Mount Washington, N.H.
CBV-FM	Quebec, Que.
CHOI-FM	Quebec, Que.
CITE-FM-1	Sherbrooke, Que.

Decision: *APPROVED*

The Commission will issue a licence to *Câblodistribution L.M.N. Ltée*, expiring March 31, 1981, subject to conditions to be specified therein and upon surrender of the current licence issued to Louis-Marie Nadeau.

The licence is subject to the condition that the licensee own, as a minimum, the local head-end, the amplifiers and the drops to houses and apartment buildings.

This approval is subject to technical certification by the Department of Communications.

TRING-JONCTION, QUEBEC—780254900

Câblodistribution L.M.N. Ltée

Application:

(a) to acquire the assets of the cable television undertaking serving Tring-Jonction, Quebec, from Louis-Marie Nadeau; and

(b) for a broadcasting licence for the cable television undertaking serving Tring-Jonction, Quebec, upon surrender of the current licence issued to Louis-Marie Nadeau.

Fees:

	<i>Present Maximum Fees</i>	<i>Proposed Maximum Fees</i>
Installation fee	\$15.00	No change
Monthly fee	\$ 5.50	\$5.00

Current Distribution:

Basic Service (Channels 2 to 13)

WMTW-TV	ABC	Poland Spring, Me.
CFCM-TV	TVA	Quebec, Que.
CKMI-TV	CBC	Quebec, Que.
Community programming		
CHLT-TV	TVA	Sherbrooke, Que.
CIVQ-TV	ORTQ	Quebec, Que.
CKSH-TV	CBC	Sherbrooke, Que.
CBVT	CBC	Quebec, Que.

Radio Service

CKRL-MF	Quebec, Que.
CBV-FM	Quebec, Que.
CHOI-FM	Quebec, Que.

Decision: *APPROVED IN PART*

The Commission will issue a licence to *Câblodistribution L.M.N. Ltée*, expiring March 31, 1980, subject to conditions to be specified therein and upon surrender of the current licence issued to Louis-Marie Nadeau.

The licence is subject to the condition that the licensee own, as a minimum, the local head-end, the amplifiers and the drops to houses and apartment buildings.

Émissions communautaires		
CHLT-TV	TVA	Sherbrooke (Qué.)
CIVQ-TV	ORTQ	Québec (Qué.)
CKSH-TV	SRC	Sherbrooke (Qué.)
CBVT	SRC	Québec (Qué.)
CKTM-TV	SRC	Trois-Rivières (Qué.)

Service radiophonique

CKRL-MF	Québec (Qué.)
WHOM	Mount Washington (N.H.)
CBV-FM	Québec (Qué.)
CHOI-FM	Québec (Qué.)
CITE-FM-1	Sherbrooke (Qué.)

Décision: *APPROUVÉ*

Le Conseil accordera une licence à *Câblodistribution L.M.N. Ltée*, expirant le 31 mars 1981, aux conditions qui y seront spécifiées et à la cession de la licence en cours accordée à Louis-Marie Nadeau.

La licence est sujette à la condition que le titulaire possède, au minimum, la tête de ligne locale, les amplificateurs et les prises menant aux maisons et aux immeubles d'habitation.

Cette approbation est sujette à la certification technique du ministère des Communications.

TRING-JONCTION (QUÉBEC)—780254900

Câblodistribution L.M.N. Ltée

Demande présentée en vue:

a) d'acquérir les actifs de l'entreprise de télévision par câble desservant Tring-Jonction (Québec) de Louis-Marie Nadeau; et

b) d'obtenir une licence de radiodiffusion afin d'exploiter l'entreprise de télévision par câble desservant Tring-Jonction (Québec) à la cession de la présente licence émise à Louis-Marie Nadeau.

Tarifs:

	<i>Tarifs maximums actuels</i>	<i>Tarifs maximums projetés</i>
Frais d'installation	\$15.00	Inchangés
Tarif mensuel	\$ 5.50	\$5.00

Distribution actuelle:

Service de base (canaux 2 à 13)

WMTW-TV	ABC	Poland Spring (Me.)
CFCM-TV	TVA	Québec (Qué.)
CKMI-TV	SRC	Québec (Qué.)
Émissions communautaires		
CHLT-TV	TVA	Sherbrooke (Qué.)
CIVQ-TV	ORTQ	Québec (Qué.)
CKSH-TV	SRC	Sherbrooke (Qué.)
CBVT	SRC	Québec (Qué.)

Service radiophonique

CKRL-MF	Québec (Qué.)
CBV-FM	Québec (Qué.)
CHOI-FM	Québec (Qué.)

Décision: *APPROUVÉ EN PARTIE*

Le Conseil accordera une licence à *Câblodistribution L.M.N. Ltée*, expirant le 31 mars 1980, aux conditions qui y seront spécifiées et à la cession de la licence en cours accordée à Louis-Marie Nadeau.

La licence est sujette à la condition que le titulaire possède, au minimum, la tête de ligne locale, les amplificateurs et les prises menant aux maisons et aux immeubles d'habitation.

This application involves a decrease in the monthly fee from \$5.50 to \$5.00. The Commission reminds the licensee that it is authorized to charge a monthly fee to a maximum of \$5.50 and that it may charge a lesser amount if it wishes without prior Commission approval. Consequently, this application is *DENIED*.

This approval is subject to technical certification by the Department of Communications.

LISE OUMET
Secretary General

Le secrétaire général
LISE OUMET

Ottawa, August 18, 1978

Pursuant to Public Notice CRTC 1978-88 dated June 22, 1978, the Canadian Radio-television and Telecommunications Commission announces the following decision effective forthwith:

Decision CRTC 78-591

MEDICINE HAT, ALBERTA—780930400

Monarch Broadcasting Company Limited

Application to amend its broadcasting licence for CHAT Medicine Hat, Alberta, by deleting the condition which requires that the licensee shall operate CHAT as part of the English language AM radio network operated by the Canadian Broadcasting Corporation.

Decision: *APPROVED*

Full CBC AM radio service of CBR Calgary, Alberta, will be provided via CJMH Medicine Hat, Alberta.

LISE OUMET
Secretary General

Ottawa, le 18 août 1978

Conformément à l'avis public CRTC 1978-88 du 22 juin 1978, le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes annonce la décision suivante qui entre en vigueur immédiatement:

Décision CRTC 78-591

MEDICINE HAT (ALBERTA)—780930400

Monarch Broadcasting Company Limited

Demande présentée en vue de modifier la licence de radio-diffusion de CHAT Medicine Hat (Alberta) en supprimant la condition indiquant que le titulaire doit exploiter la station CHAT comme faisant partie du réseau de radio MA de langue anglaise de la Société Radio-Canada.

Décision: *APPROUVÉ*

Le service complet de radio MA de la Société Radio-Canada provenant de CBR Calgary (Alberta) sera reçu par l'intermédiaire de CJMH Medicine Hat (Alberta).

Le secrétaire général
LISE OUMET

Ottawa, August 18, 1978

Pursuant to Public Notice CRTC 1978-91 dated June 30, 1978, the Canadian Radio-television and Telecommunications Commission announces the following decision effective forthwith:

Decision CRTC 78-592

VANCOUVER, BRITISH COLUMBIA—780190500

Canadian Broadcasting Corporation

Application to amend its broadcasting licence for CBUF-FM Vancouver, British Columbia, by changing the location of the antenna site and decreasing the effective radiated power from 50,000 watts to 46,000 watts.

Decision: *APPROVED*

The decrease in power and the change of antenna site will not significantly alter the existing coverage area of CBUF-FM.

LISE OUMET
Secretary General

Ottawa, le 18 août 1978

Conformément à l'avis public CRTC 1978-91 du 30 juin 1978, le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes annonce la décision suivante qui entre en vigueur immédiatement:

Décision CRTC 78-592

VANCOUVER (COLOMBIE-BRITANNIQUE)—780190500

Société Radio-Canada

Demande présentée en vue de modifier la licence de radio-diffusion de CBUF-FM Vancouver (Colombie-Britannique) en modifiant l'emplacement de l'antenne et en diminuant la puissance apparente rayonnée de 50,000 watts à 46,000 watts.

Décision: *APPROUVÉ*

La diminution de la puissance et la modification de l'emplacement de l'antenne ne modifieront pas de façon significative la zone de rayonnement de CBUF-FM.

Le secrétaire général
LISE OUMET

Ottawa, August 18, 1978

Following a Public Hearing commencing June 12, 1978, in Ottawa, the Canadian Radio-television and Telecommunications Commission announces the following decision effective forthwith:

Decision CRTC 78-593

SPANIARD'S BAY-HARBOUR GRACE, NEWFOUNDLAND—772124400

The Colonial Broadcasting System Limited

Application for a broadcasting licence for an English language AM radio station at Spaniard's Bay-Harbour Grace, Newfoundland, on frequency 850 kHz with a power of 10,000 watts.

Decision: *DENIED*

In Decision CRTC 77-477 dated August 10, 1977, denying an earlier application by this licensee for an AM station to serve the Conception Bay area, the Commission stated:

"The Commission is not satisfied that the Conception Bay area alone could support a radio station. Furthermore, since the coverage area of the proposed station would encompass the City of St. John's, the Commission considers that the introduction of this new service at this time could adversely affect the operations of the existing stations and inhibit the establishment of the two new FM stations recently licensed by the Commission".

With regard to the proposed station at Spaniard's Bay-Harbour Grace, the Commission reiterates its view as stated in Decision CRTC 77-477, that the area could not support another high power radio station, and as the signal of the proposed station would extend to St. John's it could have an economic impact on existing stations.

However, the Commission recognized the desire of the residents of the Conception Bay area for a local radio service.

The applicant may wish to examine with the Department of Communications the possibility of using a station of lower power, clearly oriented to serve the Conception Bay area only, and designed so as to eliminate any possible impact on the St. John's market.

LISE OUMET
Secretary General

Ottawa, August 18, 1978

Following a Public Hearing commencing June 12, 1978, in Ottawa, the Canadian Radio-television and Telecommunications Commission announces the following decision effective forthwith:

Decision CRTC 78-594

LEAMINGTON-KINGSVILLE, ONTARIO—780454500

Rogers Cable T.V. Limited

Application:

(a) to acquire the assets of Rogers Radio Broadcasting Limited (formerly Western Ontario Broadcasting Limited) licensee of the cable television undertaking serving Leamington-Kingsville, Ontario; and

Ottawa, le 18 août 1978

A la suite de l'audience publique tenue à Ottawa, à partir du 12 juin 1978, le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes annonce la décision suivante qui entre en vigueur immédiatement:

Décision CRTC 78-593

SPANIARD'S BAY-HARBOUR GRACE (TERRE-NEUVE)—772124400

The Colonial Broadcasting System Limited

Demande présentée en vue d'obtenir une licence de radiodiffusion afin d'exploiter une station de radio MA de langue anglaise à Spaniard's Bay-Harbour Grace (Terre-Neuve) sur la fréquence 850 kHz et avec une puissance de 10,000 watts.

Décision: *REFUSÉ*

Dans la décision CRTC 77-477 en date du 10 août 1977, dans laquelle il refusait une demande, présentée par ce titulaire, afin d'exploiter une station MA à Conception Bay, le Conseil indiquait:

«Le Conseil n'est cependant pas convaincu que la région de Conception Bay puisse supporter seule une station de radio. De plus, comme la zone de desserte de la station projetée engloberait la ville de Saint-Jean, le Conseil considère que l'introduction de ce nouveau service en ce moment pourrait nuire aux opérations des stations existantes et à l'établissement de deux nouvelles stations MF récemment autorisées par le Conseil.»

En ce qui concerne la station proposée à Spaniard's Bay-Harbour Grace, le Conseil réitère l'opinion exprimée dans la décision CRTC 77-477 selon laquelle cette région ne pourrait pas soutenir une autre station de radio à haute puissance, et comme le signal de la station proposée s'étendrait à Saint-Jean, il pourrait avoir des conséquences économiques pour les stations qui existent déjà.

Toutefois, le Conseil reconnaît le désir des résidents de la région de Conception Bay de jouir d'un service de radio local.

Le requérant souhaitera peut-être envisager avec le ministère des Communications la possibilité d'établir une station à faible puissance destinée clairement à la région de Conception Bay seulement, et conçue de façon à éliminer d'éventuelles conséquences pour le marché de Saint-Jean.

Le secrétaire général
LISE OUMET

Ottawa, le 18 août 1978

A la suite de l'audience publique tenue à Ottawa, à partir du 12 juin 1978, le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes annonce la décision suivante qui entre en vigueur immédiatement:

Décision CRTC 78-594

LEAMINGTON-KINGSVILLE (ONTARIO)—780454500

Rogers Cable T.V. Limited

Demande présentée en vue:

a) d'acquiescer les actifs de Rogers Radio Broadcasting Limited (anciennement Western Ontario Broadcasting Limited) titulaire de la licence de l'entreprise de télévision par câble desservant Leamington-Kingsville (Ontario); et

(b) for a broadcasting licence for a cable television undertaking serving Leamington-Kingsville, Ontario, upon surrender of the current licence issued to Rogers Radio Broadcasting Limited (formerly Western Ontario Broadcasting Limited).

Decision: *APPROVED*

The Commission will issue a licence to *Rogers Cable T.V. Limited* expiring March 31, 1980, subject to conditions to be specified therein, upon surrender of the current licence issued to Rogers Radio Broadcasting Limited.

This licence is subject to the condition that the licensee own, as a minimum, the local head-end, the amplifiers and the drops to houses and apartment buildings.

The Commission notes that this internal corporate reorganization does not involve any change in the ownership or operation of the cable television system.

LISE OUMET
Secretary General

Ottawa, August 18, 1978

Following a Public Hearing commencing June 12, 1978, in Ottawa, the Canadian Radio-television and Telecommunications Commission announces the following decision effective forthwith:

Decision CRTC 78-595

LADYSMITH, BRITISH COLUMBIA and surrounding area—780341400

L. & C. Cablevision Ltd.

Application to amend its cable television broadcasting licence for Ladysmith, British Columbia, and surrounding area, as follows:

—to add an antenna site.

Radio Service

—to add the reception and distribution of KBLE-FM, KUOW, KIXI-FM and KYYX Seattle, Washington, KBIQ Edmonds, Washington, CKO-FM-4, CBUF-FM, CBU-FM, CKLG-FM and CHQM-FM Vancouver, British Columbia, CFMS-FM Victoria and CFMI-FM New Westminster, British Columbia.

Fees:

	<i>Present Maximum Fees</i>	<i>Proposed Maximum Fees</i>
<i>Basic Service</i>		
Installation fee	\$15.00	\$25.00
Monthly fee	\$ 5.00	\$ 6.00

The above are maximum fees; however, the applicant proposes special fees which are detailed in the application.

Decision: *APPROVED*

The Commission notes that the addition of a headed and twelve FM radio signals, hereby approved, is part of the licensee's plan to rebuild the Ladysmith system and subsequently interconnect it to the adjacent cable television system in Duncan.

b) d'obtenir une licence de radiodiffusion afin d'exploiter l'entreprise de télévision par câble desservant Leamington-Kingsville (Ontario) à la cession de la présente licence émise à Rogers Radio Broadcasting Limited (anciennement Western Ontario Broadcasting Limited).

Décision: *APPROUVÉ*

Le Conseil accordera une licence à *Rogers Cable T.V. Limited*, expirant le 31 mars 1980, aux conditions qui y seront spécifiées, à la cession de la licence en cours accordée à Rogers Radio Broadcasting Limited.

Cette licence est sujette à la condition que le titulaire possède, au minimum, la tête de ligne locale, les amplificateurs et les prises menant aux maisons et aux immeubles d'habitation.

Le Conseil note que cette réorganisation interne de la compagnie n'implique aucun changement à la propriété ou aux opérations de l'entreprise de télévision par câble.

Le secrétaire général
LISE OUMET

Ottawa, le 18 août 1978

À la suite de l'audience publique tenue à Ottawa, à partir du 12 juin 1978, le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes annonce la décision suivante qui entre en vigueur immédiatement:

Décision CRTC 78-595

LADYSMITH (COLOMBIE-BRITANNIQUE) et la région avoisinante—780341400

L. & C. Cablevision Ltd.

Demande présentée en vue de modifier la licence de radiodiffusion de l'entreprise de télévision par câble de Ladysmith (Colombie-Britannique) et la région avoisinante comme suit:

—ajouter l'emplacement d'une nouvelle antenne.

Service radiophonique

—ajouter la réception et la distribution de KBLE-FM, KUOW, KIXI-FM et KYYX Seattle (Washington); KBIQ Edmonds (Washington); CKO-FM-4, CBUF-FM, CBU-FM, CKLG-FM et CHQM-FM Vancouver (Colombie-Britannique); CFMS-FM Victoria et CFMI-FM New Westminster (Colombie-Britannique).

Tarifs:

	<i>Tarifs maximums actuels</i>	<i>Tarifs maximums projetés</i>
<i>Service de base</i>		
Frais d'installation	\$15.00	\$25.00
Taux mensuel	\$ 5.00	\$ 6.00

Les montants ci-dessus sont les taux maximums; cependant, le requérant propose des taux spéciaux qui sont énumérés dans la demande.

Décision: *APPROUVÉ*

Le Conseil note que l'adjonction d'une tête de ligne et de douze signaux de radio MF approuvée par la présente, fait partie des plans du titulaire concernant la reconstruction du système de Ladysmith et son interconnexion subséquente avec le système de câble adjacent de Duncan.

In the Commission's view, the combining of these two systems which have common ownership, should result in the strengthening of the community programming service provided to the residents of both communities.

The Commission considers that the maximum \$25.00 installation and \$6.00 monthly subscriber fees are reasonable for this small system and will bring them in line with those of the Duncan system.

LISE OUMET
Secretary General

Selon le Conseil, le fait de combiner ces deux systèmes, qui sont propriété commune, renforcerait le service de programmation communautaire offert aux résidents des deux localités.

Le Conseil considère que les frais d'installation de \$25.00 et le tarif d'abonnement mensuel de \$6.00 sont raisonnables étant donné les dimensions de ce système, et sont comparables aux tarifs perçus par le système de Duncan.

Le secrétaire général
LISE OUMET

Ottawa, August 18, 1978

Pursuant to Public Notice CRTC 1978-96 dated July 13, 1978, the Canadian Radio-television and Telecommunications Commission announces the following decision effective forthwith:

Decision CRTC 78-596

ST. JOHN'S, NEWFOUNDLAND—780445300

Newfoundland Broadcasting Company Limited

Application to amend the broadcasting licence for CHOZ-FM St. John's, Newfoundland, as follows:

The applicant proposes to reduce its programming commitment in Country and Country-Oriented music and to increase the program commitment in Rock and Rock-Oriented music.

Other changes are as noted in the application.

Decision: *APPROVED*

The Commission considers that the programming proposed will provide a service distinct from that of other Newfoundland radio stations. However, approval of the proposed changes is subject to the condition that the licensee retain the 3 hours per week of programming reflecting Newfoundland's culture and heritage as described in Category 5 of Section D of the originally approved application, and the generally applicable requirement for FM stations of 30 minutes per week of commercial-free access programming.

LISE OUMET
Secretary General

Ottawa, le 18 août 1978

Conformément à l'avis public CRTC 1978-96 du 13 juillet 1978, le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes annonce la décision suivante qui entre en vigueur immédiatement:

Décision CRTC 78-596

SAINT-JEAN (TERRE-NEUVE)—780445300

Newfoundland Broadcasting Company Limited

Demande présentée en vue de modifier la licence de radiodiffusion de CHOZ-FM Saint-Jean (Terre-Neuve) comme suit:

Le requérant se propose de modifier son engagement en vue de réduire sa programmation musicale des genres country et western et aussi d'augmenter celle du genre rock.

D'autres changements font également partie de la demande.

Décision: *APPROUVÉ*

Le Conseil considère que la programmation proposée assurera un service distinct de ceux qu'offrent les autres stations de Terre-Neuve. Cependant, l'approbation des modifications proposées est sujette à la condition que le titulaire conserve les trois heures par semaine de programmation reflétant la culture et l'héritage de Terre-Neuve, comme indiqué dans la catégorie 5 de la section D de la demande approuvée originellement, et remplisse l'exigence applicable à toutes les stations MF, de 30 minutes hebdomadaires de programmation sans publicité disponible à la communauté.

Le secrétaire général
LISE OUMET

Ottawa, August 18, 1978

Following a Public Hearing commencing June 12, 1978, in Ottawa, the Canadian Radio-television and Telecommunications Commission announces the following decision effective forthwith:

Decision CRTC 78-597

BOUCHERVILLE, QUEBEC—780448700

Télé-Câble Boucherville Inc.

Application to amend its cable television broadcasting licence for Boucherville, Quebec, as follows:

Ottawa, le 18 août 1978

A la suite de l'audience publique tenue à Ottawa, à partir du 12 juin 1978, le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes annonce la décision suivante qui entre en vigueur immédiatement:

Décision CRTC 78-597

BOUCHERVILLE (QUÉBEC)—780448700

Télé-Câble Boucherville Inc.

Demande présentée en vue de modifier la licence de radiodiffusion de l'entreprise de télévision par câble de Boucherville (Québec) comme suit:

PHASE ONE

Service Area

—to extend its service area to include the City of Varennes, Quebec.

Fees:

	<i>Present Maximum Fees</i>	<i>Proposed Maximum Fees</i>
Installation fee	\$15.00	No change
Monthly fee	\$ 5.50	\$6.00

The above are maximum fees; however, the applicant proposes special fees which are detailed in the application.

Basic Service (Channels 2 to 13)

—to add the reception and distribution of WETK-TV (PBS) Burlington, Vermont;

—to make channel conversion changes.

Radio Service

—to add the reception and distribution of CFQR-FM, CKMF-FM, CBM-FM, CJFM-FM, CHOM-FM, CBF-FM, CITE-FM Montreal; CKOI-FM Verdun; CFGL-FM Laval and CIEL-FM Longueuil, Quebec.

PHASE TWO

Fees:

	<i>Present Maximum Fees</i>	<i>Proposed Maximum Fees</i>
Installation fee	\$15.00	No change
Monthly fee	\$ 6.00	\$7.00*

*(Combined basic service with augmented channel service, not including the converter).

The above are maximum fees; however, the applicant proposes special fees which are detailed in the application.

Basic Service (Channels 2 to 13)

—to add the distribution of 2 local originations channels (Schedule, S.O.S. and Canadian Press);

—to delete the reception and distribution of WPTZ (NBC) Plattsburgh, New York; WCAX-TV (CBS) Burlington, Vermont and CKSH-TV (CBC) Sherbrooke, Quebec;

—to make channel conversion changes.

Augmented Channel Service

—to add the reception and distribution of CJOH-TV-8 (CTV) Cornwall, Ontario; CKSH-TV (CBC) Sherbrooke, Quebec; WCAX-TV (CBS) Burlington, Vermont; WPTZ (NBC) Plattsburgh, New York and WCFE-TV (PBS) Plattsburgh, New York;

—to add the distribution of 9 local originations channels (Weatherscan, Classified Ads, Information Retrieval, Children's Channel, Students' Channel, Consumer's Channel, French Television (TF1), Municipal Activities and Adult Education).

Current Distribution:

Basic Service (Channels 2 to 13)

CKTM-TV	CBC	Trois-Rivières, Que.
WEZF-TV	ABC	Burlington, Vt.
CBMT	CBC	Montreal, Que.
WPTZ	NBC	Plattsburgh, N.Y.
WCAX-TV	CBS	Burlington, Vt.

PREMIÈRE PHASE

Territoire desservi

—étendre le territoire desservi pour inclure la ville de Varennes (Québec).

Tarifs:

	<i>Tarifs maximums actuels</i>	<i>Tarifs maximums projetés</i>
Frais d'installation	\$15.00	Inchangés
Tarif mensuel	\$ 5.50	\$6.00

Les montants ci-dessus sont les tarifs maximums; cependant, le requérant propose des tarifs spéciaux qui sont énumérés dans la demande.

Service de base (canaux 2 à 13)

—ajouter la réception et la distribution de WETK-TV (PBS) Burlington (Vermont);

—effectuer des conversions de canaux.

Service radiophonique

—ajouter la réception et la distribution de CFQR-FM, CKMF-FM, CBM-FM, CJFM-FM, CHOM-FM, CBF-FM, CITE-FM Montréal; CKOI-FM Verdun; CFGL-FM Laval et CIEL-FM Longueuil (Québec).

DEUXIÈME PHASE

Tarifs:

	<i>Tarifs maximums actuels</i>	<i>Tarifs maximums projetés</i>
Frais d'installation	\$15.00	Inchangés
Tarif mensuel	\$ 6.00	\$7.00*

*(Service de base et de canaux supplémentaires combinés, n'incluant pas le convertisseur).

Les montants ci-dessus sont les tarifs maximums; cependant, le requérant propose des tarifs spéciaux qui sont énumérés dans la demande.

Service de base (canaux 2 à 13)

—ajouter la distribution de 2 canaux d'émissions d'origine locale (canal horaire, dépannage et Presse canadienne);

—supprimer la réception et la distribution de WPTZ (NBC) Plattsburgh (New York); WCAX-TV (CBS) Burlington (Vermont) et CKSH-TV (SRC) Sherbrooke (Québec);

—effectuer des conversions de canaux.

Service de canaux supplémentaires

—ajouter la réception et la distribution de CJOH-TV-8 (CTV) Cornwall (Ontario); CKSH-TV (SRC) Sherbrooke (Québec); WCAX-TV (CBS) Burlington (Vermont); WPTZ (NBC) Plattsburgh (New York) et WCFE-TV (PBS) Plattsburgh (New York);

—ajouter la distribution de 9 canaux d'émissions d'origine locale (météo annonces classées, banque de documents, canal des enfants, canal des étudiants, canal de consommation, télévision française (TF1), activités municipales et éducation des adultes).

Distribution actuelle:

Service de base (canaux 2 à 13)

CKTM-TV	SRC	Trois-Rivières (Qué.)
WEZF-TV	ABC	Burlington (Vt.)
CBMT	SRC	Montréal (Qué.)
WPTZ	NBC	Plattsburgh (N.Y.)
WCAX-TV	CBS	Burlington (Vt.)

CBFT	CBC	Montreal, Que.
CHLT-TV	TVA	Sherbrooke, Que.
CIVM-TV	ORTQ	Montreal, Que.
Community programming		
CFTM-TV	TVA	Montreal, Que.
CKSH-TV	CBC	Sherbrooke, Que.
CFCF-TV	CTV	Montreal, Que.

Decision: *APPROVED IN PART*

The Commission *APPROVES* the proposed extension in service area to include Varennes, Quebec. The boundaries of the new area to be served will be specifically described in the amended licence.

The Commission *APPROVES* the proposed increases in the monthly fee, to be implemented in two phases; from \$5.50 to a maximum of \$6.00 effective immediately, and from \$6.00 to a maximum of \$7.00 at such time as the augmented channel service is implemented.

The Commission considers that these higher fees are justified on economic grounds and will bring the licensee's subscriber fee in line with those of other licensees in the area offering comparable service.

The licensee must ensure that converters are made available to subscribers on a purchase or lease basis. However, subscribers are free to acquire the necessary converters elsewhere on the open market.

The amendments to the basic service and addition of the radio service proposed under Phase I are *APPROVED* with the exception of the following:

The application to distribute CKSH-TV Sherbrooke, Quebec part-time on channel 8 which is already authorized for the distribution of CIVM-TV Montreal, Quebec is *DENIED*. As stated in numerous decisions, the Commission considers that the channel reserved for broadcasts of Radio-Québec may not be shared by other stations.

In Decision CRTC 76-630, of September 10, 1976, the Commission deferred its decision relating to the addition of WETK-TV Burlington, Vermont, and the deletion of CHLT-TV Sherbrooke, Quebec until such time as the licensee had submitted an application for augmented channel service. The distribution of WETK-TV is hereby *APPROVED*.

The Commission notes that the licensee now proposes to distribute CHLT-TV Sherbrooke, Quebec, a local station, on a restricted channel. The Commission *APPROVES* the temporary distribution of CHLT-TV on channel 12, until implementation of the augmented channel service in 1979. However, should any technical problems develop, the licensee must immediately take the necessary steps to correct the situation.

The amendments to the basic service and addition of the augmented channel service proposed under Phase II are *APPROVED* with the exception of the following:

The Commission has frequently expressed concern about the extent of the carriage of U.S. signals on cable television systems (see CRTC cable television policy statements of July 16, 1971 and December 16, 1975). The Commission has decided that it will, as a general rule, no longer approve the carriage of U.S. television signals which essentially duplicate the network programming of U.S. signals already carried. Consequently, the distribution of a second PBS network station on the augmented channel service is *DENIED*. However, it is for the licensee to decide which PBS network station it should distribute and to advise the

CBFT	SRC	Montréal (Qué.)
CHLT-TV	TVA	Sherbrooke (Qué.)
CIVM-TV	ORTQ	Montréal (Qué.)
Émissions communautaires		
CFTM-TV	TVA	Montréal (Qué.)
CKSH-TV	SRC	Sherbrooke (Qué.)
CFCF-TV	CTV	Montréal (Qué.)

Décision: *APPROUVÉ EN PARTIE*

Le Conseil *APPROUVE* l'extension de territoire proposée afin d'y inclure Varennes (Québec). Les limites du nouveau territoire à desservir seront décrites avec précision dans la licence modifiée.

Le Conseil *APPROUVE* les augmentations proposées du tarif mensuel qui seront mises en œuvre en deux étapes, soit une augmentation de \$5.50 à un maximum de \$6.00 qui peut prendre effet immédiatement et une deuxième augmentation de \$6.00 à un maximum de \$7.00 à l'introduction du service de canaux supplémentaires.

Le Conseil considère que ces hausses de tarif sont justifiées en raison de facteurs économiques et porteront le tarif d'abonnement du titulaire à un niveau semblable à celui d'autres titulaires de la région offrant un service comparable.

Le titulaire doit s'assurer que ses abonnés peuvent acheter ou louer le convertisseur. Les abonnés sont cependant libres de se procurer ailleurs sur le marché le convertisseur nécessaire.

Les modifications proposées à la Phase I au service de base et l'addition du service radiophonique sont *APPROUVÉES*, à l'exception de ce qui suit:

La demande pour distribuer CKSH-TV Sherbrooke (Québec) à temps partiel sur le canal 8 qui est déjà autorisé pour la distribution de CIVM-TV Montréal (Québec) est *REFUSÉE*. Tel qu'affirmé dans de nombreuses décisions, le Conseil considère que le canal réservé aux émissions de Radio-Québec ne doit pas être partagé par d'autres stations.

Dans sa décision CRTC 76-630 du 10 septembre 1976, le Conseil différerait sa décision quant à l'addition de WETK-TV Burlington (Vermont) et la suppression de CHLT-TV Sherbrooke (Québec) jusqu'à ce que le titulaire présente une demande pour offrir le service de canaux supplémentaires. La distribution de WETK-TV est donc par la présente *APPROUVÉE*.

Le Conseil note que le titulaire propose maintenant de distribuer CHLT-TV Sherbrooke (Québec), une station locale, sur un canal à usage limité. Le Conseil *APPROUVE* la distribution temporaire de CHLT-TV au canal 12, jusqu'à l'introduction du service de canaux supplémentaires prévue pour 1979. Cependant, si la qualité technique devait se détériorer, le titulaire devra prendre immédiatement les mesures nécessaires afin de corriger la situation.

Les modifications proposées à la Phase II au service de base et l'addition du service de canaux supplémentaires sont *APPROUVÉES* à l'exception de ce qui suit:

Le Conseil s'est souvent déclaré préoccupé par l'ampleur de la distribution de signaux américains par les systèmes de télévision par câble (voir les énoncés de politique du Conseil sur la télévision par câble du 16 juillet 1971 et du 16 décembre 1975). Le Conseil a décidé de ne plus autoriser, règle générale, la distribution de signaux de télévision américains qui, pour l'essentiel, reproduisent la programmation réseau de signaux américains qui sont déjà distribués. Par conséquent, la distribution d'une deuxième station (PBS) au service de canaux supplémentaires est *REFUSÉE*. Cependant, le titulaire pourra distribuer la station du réseau PBS

Commission of the station selected and the proposed distribution.

The distribution of local origination services on the basic and augmented channel services is *APPROVED* subject to the condition that no advertising material be distributed on these channels other than that contained in the local television stations' broadcast reruns.

Further, the distribution of classified advertisements is *APPROVED* subject to the condition that this service be offered to its subscribers free of charge.

Approval of the amendments to the licence to be implemented under Phase I and II is subject to technical certification by the Department of Communications.

LISE OUMET
Secretary General

Ottawa, August 21, 1978

Following a Public Hearing commencing June 12, 1978, in Ottawa, the Canadian Radio-television and Telecommunications Commission announces the following decision effective forthwith:

Decision CRTC 78-598

CLERMONT, POINTE-AU-PIC, LA MALBAIE and the region of CAP-À-L'AIGLE, QUEBEC—780709200

Télé-Câble Charlevoix (1977) Inc.

Application:

(a) to acquire the assets of the cable television undertaking serving Clermont, Pointe-au-Pic, La Malbaie and the region of Cap-à-l'Aigle, Quebec, from Télé-Câble Charlevoix Inc.; and

(b) for a cable television broadcasting licence to serve Clermont, Pointe-au-Pic, La Malbaie and the region of Cap-à-l'Aigle, Quebec, upon surrender of the current licence issued to Télé-Câble Charlevoix Inc.

Fees:

	<i>Present Maximum Fees</i>	<i>Proposed Maximum Fees</i>
Installation fee	\$10.00	\$25.00
Monthly fee	\$ 6.00	\$ 7.50 (plus microwave)

The above are maximum fees; however, the applicant proposes special fees which are detailed in the application.

Basic Service (Channels 2 to 13)

—to add the reception and distribution of CFER-TV (TVA) Rimouski, Quebec;

—to add the reception and distribution of CFCF-TV (CTV) Montreal, Quebec, and WEZF-TV (ABC) Burlington, Vermont via microwave;

—to delete the distribution of CBVT (CBC) Quebec, Quebec, and CHSJ-TV (CBC) Bon Accord, New Brunswick.

Radio Service

—to add the reception and distribution of CBV-FM, Quebec, Quebec and CJBR-FM Rimouski, Quebec.

de son choix et aviser le Conseil de la station et du canal de distribution choisis.

La distribution d'émissions d'origine locale au service de base et au service de canaux supplémentaires est *APPROUVÉE* à la condition qu'aucune annonce publicitaire ne soit distribuée sur ces canaux sauf celles contenues dans les émissions des stations de télévision locales que le titulaire présenterait en reprise.

De plus, la distribution du canal des annonces classées est *APPROUVÉE* à la condition que ce service soit offert à titre gratuit aux abonnés.

L'approbation des modifications à la licence proposées à la Phase I et II est sujette à la certification technique du ministère des Communications.

Le secrétaire général
LISE OUMET

Ottawa, le 21 août 1978

À la suite de l'audience publique tenue à Ottawa, à partir du 12 juin 1978, le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes annonce la décision suivante qui entre en vigueur immédiatement:

Décision CRTC 78-598

CLERMONT, POINTE-AU-PIC, LA MALBAIE et la région du CAP-À-L'AIGLE (QUÉBEC)—780709200

Télé-Câble Charlevoix (1977) Inc.

Demande présentée en vue:

a) d'acquérir les actifs de l'entreprise de télévision par câble desservant Clermont, Pointe-au-Pic, La Malbaie et la région de Cap-à-l'Aigle (Québec) de Télé-Câble Charlevoix Inc.; et

b) d'obtenir une licence de radiodiffusion afin d'exploiter l'entreprise de télévision par câble desservant Clermont, Pointe-au-Pic, La Malbaie et la région de Cap-à-l'Aigle (Québec) à la cession de la présente licence émise à Télé-Câble Charlevoix Inc.

Tarifs:

	<i>Tarifs maximums actuels</i>	<i>Tarifs maximums projetés</i>
Frais d'installation	\$10.00	\$25.00
Tarif mensuel	\$ 6.00	\$ 7.50 (plus micro-ondes)

Les montants ci-dessus sont les tarifs maximums; cependant, le requérant propose des tarifs spéciaux qui sont énumérés dans la demande.

Service de base (canaux 2 à 13)

—ajouter la réception et la distribution de CFER-TV (TVA) Rimouski (Québec);

—ajouter la réception et la distribution de CFCF-TV (CTV) Montréal (Québec) et WEZF-TV (ABC) Burlington (Vermont) par l'intermédiaire de micro-ondes;

—supprimer la distribution de CBVT (SRC) Québec (Québec) et CHSJ-TV (SRC) Bon Accord (Nouveau Brunswick).

Service radiophonique

—ajouter la réception et la distribution de CBV-FM Québec (Québec) et CJBR-FM Rimouski (Québec).

Current Distribution:

Basic Service (Channels 2 to 13)

CBVT	CBC	Quebec, Que.
Community programming		
CFCM-TV	TVA	Quebec, Que.
CKMI-TV	CBC	Quebec, Que.
CHSJ-TV	CBC	Bon Accord, N.B.
CIVQ-TV	ORTQ	Quebec, Que.
CJPM-TV	TVA	Chicoutimi, Que.
CKRT-TV	CBC	Rivière-du-Loup, Que.
CJBR-TV	CBC	Rimouski, Que.

Radio Service

CHGB-FM	La Pocatière, Que.
CHOI-FM	Quebec, Que.

Decision: APPROVED

The Commission will issue a licence to *Télé-Câble Charlevoix (1977) Inc.* expiring March 31, 1980, subject to conditions to be specified therein, upon surrender of the current licence issued to *Télé-Câble Charlevoix Inc.* This period will enable the Commission to consider renewal of this licence at the same time as that of other cable television licences in the region.

The licence is subject to the condition that the licensee own, as a minimum, the local head-end, the amplifiers and the drops to houses and apartment buildings.

The Commission *APPROVES* increases in the installation fee to a maximum of \$25.00 and in the monthly fee to a maximum of \$8.80, including \$1.30 for microwave costs. These costs may only be charged at such time as the microwave signals of the authorized television stations are delivered to subscribers.

The Commission notes that the licensee has signed an agreement with "Télévision Communautaire Vents et Marées Inc." for the production of community programming. The Commission reminds the licensee that it is responsible for the programming distributed on its community channel and that the channel must be accessible to as many individuals and groups as possible within the community served. The Commission therefore expects the licensee to ensure that the use of the community channel is not reserved exclusively for any particular group.

The Commission reminds the licensee that in conformity with section 11(b) of the cable television regulations the distribution of advertising material on the community channel is prohibited.

This approval is subject to technical certification by the Department of Communications.

LISE OUMET
Secretary General

Ottawa, August 21, 1978

Pursuant to Public Notice CRTC 1978-87 dated June 21, 1978, the Canadian Radio-television and Telecommunications Commission announces the following decisions effective forthwith:

Decision CRTC 78-599

BROCKVILLE, ONTARIO—772105300

Canadian Broadcasting Corporation

Application to amend its broadcasting licence for CBOF-7-FM Brockville, Ontario, to decrease its effective radiated

Distribution actuelle:

Service de base (canaux 2 à 13)

CBVT	SRC	Québec (Qué.)
Émissions communautaires		
CFCM-TV	TVA	Québec (Qué.)
CKMI-TV	SRC	Québec (Qué.)
CHSJ-TV	SRC	Bon Accord (N.-B.)
CIVQ-TV	ORTQ	Québec (Qué.)
CJPM-TV	TVA	Chicoutimi (Qué.)
CKRT-TV	SRC	Rivière-du-Loup (Qué.)
CJBR-TV	SRC	Rimouski (Qué.)

Service radiophonique

CHGB-FM	La Pocatière (Qué.)
CHOI-FM	Québec (Qué.)

Décision: APPROUVÉ

Le Conseil accordera une licence à *Télé-Câble Charlevoix (1977) Inc.*, expirant le 31 mars 1980, aux conditions qui y seront spécifiées, à la cession de la licence en cours accordée à *Télé-Câble Charlevoix Inc.* Cette période permettra au Conseil d'étudier le renouvellement de cette licence en même temps que celui d'autres licences de télévision par câble de la région.

La licence est sujette à la condition que le titulaire possède, au minimum, la tête de ligne locale, les amplificateurs et les prises menant aux maisons et aux immeubles d'habitation.

Le Conseil *APPROUVE* des augmentations des frais d'installation jusqu'à un maximum de \$25.00 et du tarif mensuel jusqu'à un maximum de \$8.80, qui comprend \$1.30 relié aux coûts de micro-ondes. Ces coûts ne seront en vigueur que lorsque les signaux des stations de télévision autorisées, reçus par micro-ondes, seront offerts aux abonnés.

Le Conseil note que le titulaire a signé une entente avec «Télévision Communautaire Vents et Marées Inc.» pour la production d'émissions communautaires. A cet effet, le Conseil tient à rappeler au titulaire qu'il est responsable de la programmation distribuée au canal communautaire de son entreprise et que ce canal doit être accessible au plus grand nombre possible d'individus et de groupes de la communauté desservie. Le Conseil s'attendra donc à ce que le titulaire s'assure que l'utilisation du canal communautaire ne soit pas exclusivement réservée à un groupe en particulier.

Le Conseil tient à rappeler au titulaire que conformément à l'article 11(b) du Règlement sur la télévision par câble, la distribution de matériel publicitaire au canal communautaire est interdite.

Cette approbation est sujette à la certification technique du ministère des Communications.

Le secrétaire général
LISE OUMET

Ottawa, le 21 août 1978

Conformément à l'avis public CRTC 1978-87 du 21 juin 1978, le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes annonce les décisions suivantes qui entrent en vigueur immédiatement:

Décision CRTC 78-599

BROCKVILLE (ONTARIO)—772105300

Société Radio-Canada

Demande présentée en vue de modifier la licence de radiodiffusion de CBOF-7-FM Brockville (Ontario) afin de dimi-

power from 3,000 watts to 2,500 watts and to increase the antenna height.

Decision: *APPROVED*

The decrease in power and increase in antenna height will not significantly alter CBOF-7-FM's coverage in the Brockville area.

Decision CRTC 78-600

TIMMINS, ONTARIO—780892600

Timmins Broadcasting Limited

Application to amend its broadcasting licence for CFTI-FM Timmins, Ontario, to decrease its effective radiated power from 17,220 watts to 16,670 watts and to increase the antenna height.

Decision: *APPROVED*

The decrease in power and increase in antenna height will not significantly alter CFTI-FM's coverage in the Timmins area.

LISE OUIMET
Secretary General

nuer la puissance apparente rayonnée de 3,000 watts à 2,500 watts et d'augmenter la hauteur de l'antenne.

Décision: *APPROUVÉ*

La diminution de la puissance et l'augmentation de la hauteur de l'antenne ne modifieront pas d'une façon significative la zone de rayonnement de CBOF-7-FM dans la région de Brockville.

Décision CRTC 78-600

TIMMINS (ONTARIO)—780892600

Timmins Broadcasting Limited

Demande présentée en vue de modifier la licence de radio-diffusion de CFTI-FM Timmins (Ontario) afin de diminuer la puissance apparente rayonnée de 17,220 watts à 16,670 watts et d'augmenter la hauteur de l'antenne.

Décision: *APPROUVÉ*

La diminution de la puissance et l'augmentation de la hauteur de l'antenne ne modifieront pas d'une façon significative la zone de rayonnement de CFTI-FM dans la région de Timmins.

Le secrétaire général
LISE OUIMET

Ottawa, August 21, 1978

Pursuant to Public Notice CRTC 1978-94 dated July 10, 1978, the Canadian Radio-television and Telecommunications Commission announces the following decisions effective forthwith:

Decision CRTC 78-601

PORT BLANDFORD, NEWFOUNDLAND—780917100

Canadian Broadcasting Corporation

Application to amend its broadcasting licence for CBNT-32 Port Blandford, Newfoundland, as follows:

—to change from channel 6 to channel 2.

Decision: *APPROVED*

Decision CRTC 78-602

PINCHER CREEK, ALBERTA—781037700

Crownest Cablevision Ltd.

Application to amend its cable television broadcasting licence for Pincher Creek, Alberta, as follows:

—to add the reception and distribution of CJAY-FM Calgary, Alberta.

Current Distribution:

Radio Service

CBRP-FM	Pincher Creek, Alta.
CKUA-FM-2	Lethbridge, Alta.
CBRX-FM	Lethbridge, Alta.
CHEC-FM	Lethbridge, Alta.
CHFA-1-FM	Lethbridge, Alta.

Decision: *APPROVED*

Ottawa, le 21 août 1978

Conformément à l'avis public CRTC 1978-94 du 10 juillet 1978, le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes annonce les décisions suivantes qui entrent en vigueur immédiatement:

Décision CRTC 78-601

PORT BLANDFORD (TERRE-NEUVE)—780917100

Société Radio-Canada

Demande présentée en vue de modifier la licence de radio-diffusion de CBNT-32 Port Blandford (Terre-Neuve) comme suit:

—changer du canal 6 au canal 2.

Décision: *APPROUVÉ*

Décision CRTC 78-602

PINCHER CREEK (ALBERTA)—781037700

Crownest Cablevision Ltd.

Demande présentée en vue de modifier la licence de radio-diffusion de l'entreprise de télévision par câble desservant Pincher Creek (Alberta) comme suit:

—ajouter la réception et la distribution de CJAY-FM Calgary (Alberta).

Distribution actuelle:

Service radiophonique

CBRP-FM	Pincher Creek (Alb.)
CKUA-FM-2	Lethbridge (Alb.)
CBRX-FM	Lethbridge (Alb.)
CHEC-FM	Lethbridge (Alb.)
CHFA-1-FM	Lethbridge (Alb.)

Décision: *APPROUVÉ*

Decision CRTC 78-603

MOUNT KATHLEEN, BRITISH COLUMBIA—772207700

Princeton Television Ltd.

Application to amend its broadcasting licence for CHNJ-TV-1 Mount Kathleen, British Columbia, by changing the transmitter site from Mount Kathleen to Apex Mountain.

Decision: *APPROVED*

LISE OUMET
Secretary General

Ottawa, August 21, 1978

Pursuant to Public Notice CRTC 1978-47 dated March 23, 1978, the Canadian Radio-television and Telecommunications Commission announces the following decision effective forthwith:

Decision CRTC 78-604

CANADIAN FORCES BASE, PENHOLD, ALBERTA—771514700

Base Commander, Lieutenant-Colonel M. D. Thom

Application to amend his cable television broadcasting licence for the Canadian Forces Base, Penhold, Alberta, as follows:

Basic Service (Channels 2 to 13)

—to add the reception and distribution of CITV-TV (IND) Edmonton, Alberta.

Decision: *APPROVED*

LISE OUMET
Secretary General

Ottawa, August 23, 1978

Following a Public Hearing commencing June 12, 1978, in Ottawa, the Canadian Radio-television and Telecommunications Commission announces the following decision effective forthwith:

Decision CRTC 78-605

NICOLET, QUEBEC—780209300

Décibel Inc.

Application to amend its cable television broadcasting licence for Nicolet, Quebec, as follows:

Fees:

	<i>Present Maximum Fees</i>	<i>Proposed Maximum Fees</i>
Installation fee	\$15.00	\$20.00
Monthly fee	\$ 3.75	\$ 5.00

Basic Service (Channels 2 to 13)

—to delete the reception and distribution of WPTZ (NBC) Plattsburgh, New York;

—to add the reception and distribution of CHEM-TV (TVA) Trois-Rivières and CIVM-TV (ORTQ) Montreal, Quebec;

Décision CRTC 78-603

MOUNT KATHLEEN (COLOMBIE-BRITANNIQUE)—772207700

Princeton Television Ltd.

Demande présentée en vue de modifier la licence de radio-diffusion pour CHNJ-TV-1 Mount Kathleen (Colombie-Britannique) en modifiant l'emplacement de l'émetteur de Mount Kathleen à Apex Mountain.

Décision: *APPROUVÉ*

Le secrétaire général
LISE OUMET

Ottawa, le 21 août 1978

Conformément à l'avis public CRTC 1978-47 du 23 mars 1978, le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes annonce la décision suivante qui entre en vigueur immédiatement:

Décision CRTC 78-604

BASE DES FORCES CANADIENNES, PENHOLD (ALBERTA)—771514700

Commandant de base, Lieutenant-colonel M. D. Thom

Demande présentée en vue de modifier la licence de radio-diffusion de l'entreprise de télévision par câble desservant la Base des Forces canadiennes, Penhold (Alberta), comme suit:

Service de base (canaux 2 à 13)

—ajouter la réception et la distribution de CITV-TV (IND) Edmonton (Alberta).

Décision: *APPROUVÉ*

Le secrétaire général
LISE OUMET

Ottawa, le 23 août 1978

A la suite de l'audience publique tenue à Ottawa, à partir du 12 juin 1978, le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes annonce la décision suivante qui entre en vigueur immédiatement:

Décision CRTC 78-605

NICOLET (QUÉBEC)—780209300

Décibel Inc.

Demande présentée en vue de modifier la licence de radio-diffusion de l'entreprise de télévision par câble de Nicolet (Québec) comme suit:

Tarifs:

	<i>Tarifs maximums actuels</i>	<i>Tarifs maximums projetés</i>
Frais d'installation	\$15.00	\$20.00
Tarif mensuel	\$ 3.75	\$ 5.00

Service de base (canaux 2 à 13)

—supprimer la réception et la distribution de WPTZ (NBC) Plattsburgh (New York);

—ajouter la réception et la distribution de CHEM-TV (TVA) Trois-Rivières et CIVM-TV (ORTQ) Montréal (Québec);

—to add the reception and distribution of CITE-FM-1 Sherbrooke, Quebec, on channel 5 which is an exemption from the Cable Television Regulations, section 6;

—to delete the distribution of CHOM-FM Montreal, Quebec.

Radio Service

—to delete the reception and the distribution of CFQR-FM and CKMF-FM Montreal, Quebec.

Current Distribution:

Basic Service (Channels 2 to 13)

CBFT	CBC	Montreal, Que.
WPTZ	NBC	Plattsburgh, N.Y.
CBMT	CBC	Montreal, Que.
CHLT-TV	TVA	Sherbrooke, Que.
CFTM-TV	TVA	Montreal, Que.
CFCF-TV	CTV	Montreal, Que.
CKTM-TV	CBC	Trois-Rivières, Que.
CHOM-FM*		Montreal, Que.

* Local originations

Radio Service

CFQR-FM*	Montreal, Que.
CKMF-FM	Montreal, Que.
CBF-FM	Montreal, Que.
CJFM-FM*	Montreal, Que.
CKOI-FM*	Verdun, Que.
CHOM-FM	Montreal, Que.
CHOI-FM	Quebec, Que.
CBM-FM	Montreal, Que.
CITE-FM-1	Sherbrooke, Que.
CFGL-FM	Laval, Que.

* Subsidiary communications

Decision: APPROVED IN PART

The Commission *APPROVES* the increase in the installation fee from \$15.00 to a maximum of \$20.00 and in the monthly fee from \$3.75 to a maximum of \$5.00. This increase will bring the licensee's subscriber fee in line with those of other licensees in the area providing a comparable service.

The proposed amendments to the basic service are *APPROVED*, with the following exception:

The licensee has applied for an exemption from section 6 of the Cable Television Regulations with a view to distributing CITE-FM-1 Sherbrooke, Quebec on a video channel. The Commission is not convinced that such an exemption is warranted in this case and therefore *DENIES* this application.

The application to delete the reception and distribution of CFQR-FM and CKMF-FM Montreal, Quebec from the radio service is *DEFERRED* until such time as the licensee provides the Commission with additional information to justify the deletion of these stations.

The Commission suggests that the licensee investigate the possibility of distributing complementary French-language FM services in order to better serve the majority of its subscribers.

LISE OUMET
Secretary General

—ajouter la réception et la distribution de CITE-FM-1 Sherbrooke (Québec) au canal 5, ce qui constitue une exemption à l'article 6 du Règlement sur la télévision par câble;

—supprimer la distribution de CHOM-FM Montréal (Québec).

Service radiophonique

—supprimer la réception et la distribution de CFQR-FM et CKMF-FM Montréal (Québec).

Distribution actuelle:

Service de base (canaux 2 à 13)

CBFT	SRC	Montréal (Qué.)
WPTZ	NBC	Plattsburgh (N.Y.)
CBMT	SRC	Montréal (Qué.)
CHLT-TV	TVA	Sherbrooke (Qué.)
CFTM-TV	TVA	Montréal (Qué.)
CFCF-TV	CTV	Montréal (Qué.)
CKTM-TV	SRC	Trois-Rivières (Qué.)
CHOM-FM*		Montréal (Qué.)

* Émissions d'origine locale

Service radiophonique

CFQR-FM*	Montréal (Qué.)
CKMF-FM	Montréal (Qué.)
CBF-FM	Montréal (Qué.)
CJFM-FM*	Montréal (Qué.)
CKOI-FM*	Verdun (Qué.)
CHOM-FM	Montréal (Qué.)
CHOI-FM	Québec (Qué.)
CBM-FM	Montréal (Qué.)
CITE-FM-1	Sherbrooke (Qué.)
CFGL-FM	Laval (Qué.)

* Communications secondaires

Décision: APPROUVÉ EN PARTIE

Le Conseil *APPROUVE* les augmentations des frais d'installation de \$15.00 à un maximum de \$20.00 et du tarif mensuel de \$3.75 à un maximum de \$5.00. Cette augmentation portera le tarif d'abonnement du titulaire à un niveau semblable à celui d'autres titulaires de la région offrant un service comparable.

Les modifications proposées au service de base sont *APPROUVÉES*, à l'exception de ce qui suit:

Le titulaire a demandé une exemption à l'article 6 du Règlement sur la télévision par câble afin de lui permettre de distribuer CITE-FM-1 Sherbrooke (Québec) à un canal vidéo. Le Conseil n'est pas convaincu qu'une exemption soit justifiée dans ce cas-ci et par conséquent *REFUSE* cette demande.

La demande pour supprimer la réception et la distribution de CFQR-FM et CKMF-FM Montréal (Québec) du service radiophonique est *DIFFÉRÉE* jusqu'à ce que le titulaire fournisse plus de renseignements au Conseil pour justifier l'abandon de ce service.

Le Conseil suggère au titulaire d'étudier la possibilité d'offrir des services de stations MF de langue française complémentaire afin de mieux desservir la majorité des abonnés.

Le secrétaire général
LISE OUMET

Ottawa, August 23, 1978

Following a Public Hearing commencing June 12, 1978, in Ottawa, and Decision CRTC 78-423 dated June 19, 1978, the Canadian Radio-television and Telecommunications Commission announces the following decision effective forthwith:

Decision CRTC 78-606

SUDBURY, ONTARIO—780489100

The Sudbury Broadcasting Company Limited

Application to amend its broadcasting licence for CFBR Sudbury, Ontario, by amending its program Promise of Performance.

Decision: *APPROVED*

At the hearing, the applicant explained that the reasons leading to the change in CFBR's musical style towards a "country" format were principally related to the difficulty of operating a French language station in an area where the majority of the residents are English speaking.

In particular, the Commission is concerned about the increase in the English language vocal music proposed by the applicant. Taking into account its intention, expressed at the hearing, to gradually increase the proportions reserved for French language vocal music, the Commission authorizes the proposed amendments subject to the condition that not less than 52% of CFBR's vocal music be in the French language, in line with the licensee's commitment in its Promise of Performance.

The Commission expects the licensee to increase its efforts in its search for quality French language vocal music, in order to bring its musical content to an equitable level for a French language station. The Commission will recall the licensee to a public hearing within one year, in order to review the results of its efforts in attaining this objective.

LISE OUMET
Secretary General

Ottawa, August 23, 1978

Following a Public Hearing commencing May 8, 1978, in Calgary, Alberta, the Canadian Radio-television and Telecommunications Commission announces the following decision effective forthwith:

Decision CRTC 78-607

Part of WINNIPEG, MANITOBA—772000600—780282000

Winnipeg Videon Limited

Applications to amend its cable television broadcasting licence for part of Winnipeg, Manitoba, as follows:

Fees:

	<i>Present Maximum Fees</i>	<i>Proposed Maximum Fees</i>
Installation fee	\$15.00	No change
Monthly fee	\$ 5.00	\$5.50

Ottawa, le 23 août 1978

A la suite de l'audience publique tenue à Ottawa, à partir du 12 juin 1978, et de la décision CRTC 78-423, publiée le 19 juin 1978, le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes annonce la décision suivante qui entre en vigueur immédiatement:

Décision CRTC 78-606

SUDBURY (ONTARIO)—780489100

The Sudbury Broadcasting Company Limited

Demande en vue de modifier la licence de radiodiffusion de CFBR Sudbury (Ontario) en modifiant la programmation de la Promesse de réalisation.

Décision: *APPROUVÉ*

Lors de l'audience, le requérant a expliqué les raisons qui l'ont amené à modifier le style musical de CFBR pour l'orienter davantage vers le genre «country». Celles-ci tiennent principalement à la difficulté pour une station de langue française d'opérer dans un marché à majorité anglophone.

Le Conseil se préoccupe particulièrement de la teneur élevée en musique vocale de langue anglaise que propose le requérant. Compte tenu de l'intention de ce dernier, exprimée à l'audience, d'augmenter graduellement la proportion réservée à la musique vocale de langue française, le Conseil autorise les modifications proposées, à la condition que la musique vocale de CFBR soit composée d'au moins 52 p. 100 de musique en langue française, tel que proposé dans la Promesse de réalisation.

Le Conseil s'attend à ce que le titulaire augmente ses efforts dans la recherche de musique vocale de langue française de qualité, afin de ramener son contenu musical à des proportions équitables pour une station de langue française. Le Conseil convoquera le titulaire en audience publique d'ici un an, afin d'évaluer avec lui les résultats de ses efforts en vue d'atteindre cet objectif.

Le secrétaire général
LISE OUMET

Ottawa, le 23 août 1978

A la suite de l'audience publique tenue à Calgary (Alberta), à partir du 8 mai 1978, le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes annonce la décision suivante qui entre en vigueur immédiatement:

Décision CRTC 78-607

Secteur de WINNIPEG (MANITOBA)—772000600—780282000

Winnipeg Videon Limited

Demandes présentées en vue de modifier la licence de radiodiffusion de l'entreprise de télévision par câble d'un secteur de Winnipeg (Manitoba) comme suit:

Tarifs:

	<i>Tarifs maximums actuels</i>	<i>Tarifs maximums projetés</i>
Frais d'installation	\$15.00	Inchangés
Taux mensuel	\$ 5.00	\$5.50

Basic Service (Channels 2 to 13)

—to add local originations (City Council Meetings, local conventions, seminars and House of Commons debates);

—to add local originations (public service announcements);

—to add religious readings (Talking Bible) on community channel (from sign-off to 6.00 a.m. daily);

—to make channel conversion changes.

Current Distribution:

Basic Service (Channels 2 to 13)

CBWFT	CBC	Winnipeg, Man.
KXJB-TV*	CBS	Valley City, N.D.
CBWT	CBC	Winnipeg, Man.
CKY-TV	CTV	Winnipeg, Man.
WDAZ-TV*	NBC	Devil's Lake, N.D.
CKND-TV	IND	Winnipeg, Man.
KTHI-TV*	ABC	Grand Forks, N.D.
KGFE*	PBS	Grand Forks, N.D.

Local originations (weather, time)

Community programming

* Received via microwave

Decision: *APPROVED IN PART*

The proposed addition of new local origination channels on the basic service is *APPROVED* subject to the condition that no advertising material be distributed on these channels.

The licensee has applied for the addition on its community channel of religious readings during the early morning hours following sign-off. This audio service initially is to make use of a series of records produced in the U.S.A. entitled "Talking Bible". The licensee intends to replace these recordings with readings from various religious texts by Winnipeg ministers and laymen. The Commission *APPROVES* the proposal and will expect the licensee to keep it advised of developments with a view to converting the service to a 100% local production by August 1, 1979.

The Commission *APPROVES* the proposed channel conversion changes but *DEFERS* its decision with respect to the rate increase pending further study of the question of rental charges by Manitoba Telephone System.

LISE OUIMET
Secretary General

Ottawa, August 23, 1978

Following a Public Hearing commencing June 12, 1978, in Ottawa, the Canadian Radio-television and Telecommunications Commission announces the following decision effective forthwith:

Decision CRTC 78-608

GENTILLY, QUEBEC—780378600

Aubert Poisson, doing business under the style and name of Vidéocentre

Application to amend its cable television broadcasting licence for Gentilly, Quebec, as follows:

Service de base (canaux 2 à 13)

—ajouter des émissions d'origine locale (réunions du Conseil de ville, conventions locales, séminaires et débats de la Chambre des communes);

—ajouter des émissions d'origine locale (annonces du service public);

—ajouter des lectures religieuses (Talking Bible) sur le canal communautaire (de la fin des émissions à 6.00 a.m. chaque jour);

—effectuer des conversions de canaux.

Distribution actuelle:

Service de base (canaux 2 à 13)

CBWFT	SRC	Winnipeg (Man.)
KXJB-TV*	CBS	Valley City (N.D.)
CBWT	SRC	Winnipeg (Man.)
CKY-TV	CTV	Winnipeg (Man.)
WDAZ-TV*	NBC	Devil's Lake (N.D.)
CKND-TV	IND	Winnipeg (Man.)
KTHI-TV*	ABC	Grand Forks (N.D.)
KGFE*	PBS	Grand Forks (N.D.)

Émissions d'origine locale (météo, heure)

Émissions communautaires

* Reçus par l'intermédiaire de micro-ondes

Décision: *APPROUVÉ EN PARTIE*

L'addition proposée de nouveaux canaux réservés aux émissions d'origine locale, au service de base, est *APPROUVÉE* à condition qu'aucun matériel publicitaire ne soit distribuée à ces canaux.

Le titulaire a également demandé l'autorisation d'ajouter, à son canal communautaire, des lectures religieuses au cours des heures tardives qui suivent la fermeture de la station. Ce service audio consiste d'abord en une série d'enregistrement produits aux États-Unis intitulés «Talking Bible». Le titulaire a l'intention de remplacer ces enregistrements par des lectures faites par des ministres du culte et des laïques de Winnipeg et tirées de différents textes religieux. Le Conseil *APPROUVE* cette proposition et s'attend à ce que le titulaire le tienne au courant des mesures prises afin que ce service devienne une production entièrement locale dès le 1^{er} août 1979.

Le Conseil *APPROUVE* les conversions de canaux projetées mais *DIFFÈRE* sa décision au sujet de l'augmentation de tarifs afin d'étudier plus à fond la question des frais de location du câble du Manitoba Telephone System.

Le secrétaire général
LISE OUIMET

Ottawa, le 23 août 1978

A la suite de l'audience publique tenue à Ottawa, à partir du 12 juin 1978, le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes annonce la décision suivante qui entre en vigueur immédiatement:

Décision CRTC 78-608

GENTILLY (QUÉBEC)—780378600

Aubert Poisson, faisant affaires sous la raison sociale de Vidéocentre

Demande présentée en vue de modifier la licence de radiodiffusion de l'entreprise de télévision par câble qui dessert Gentilly (Québec) comme suit:

Service Area

—to extend its authorized service area.

Fees:

	<i>Present Maximum Fees</i>	<i>Proposed Maximum Fees</i>
Installation fee	\$20.00	\$15.00
Monthly fee	\$ 4.40	\$ 5.00

The above are maximum fees; however, the applicant proposes special fees which are detailed in the application.

Basic Service (Channels 2 to 13)

—to add the reception and distribution of CBMT-1 (CBC) Trois-Rivières, Quebec and CHLT-TV (TVA) Sherbrooke, Quebec;

—to make channel conversion changes;

—to be exempt from the Cable Television Regulations, sections 11(a), (b) and (d), to distribute CFGL-FM Laval, Quebec, advertising and community announcements on community channel.

Augmented Channel Service

—to add the reception and distribution of CKSH-TV (CBC) Sherbrooke, Quebec;

—to add local origination channel (time, weather, community announcements).

Radio Service

—to delete the reception and distribution of CBV-FM Quebec, Quebec;

—to add the reception and distribution of CFQR-FM, CKMF-FM, CHOM-FM, CITE-FM Montreal, CFCQ-FM, CBF-1-FM Trois-Rivières, Quebec, CIEL-FM Longueuil, Quebec, CIME-FM Sainte-Adèle, Quebec and CITE-FM-1 Sherbrooke, Quebec.

Current Distribution:

Basic Service (Channels 2 to 13)

CFCM-TV	TVA	Quebec, Que.
CKMI-TV	CBC	Quebec, Que.
CHEM-TV	TVA	Trois-Rivières, Que.
CFTM-TV	TVA	Montreal, Que.
CBVT	CBC	Quebec, Que.
CFCF-TV	CTV	Montreal, Que.
CKTM-TV	CBC	Trois-Rivières, Que.
CIVQ-TV	ORTQ	Quebec, Que.
Community programming		

Radio Service

CBV-FM	Quebec, Que.
CBM-FM	Montreal, Que.
CJFM-FM	Montreal, Que.
CKOI-FM	Verdun, Que.
CHOI-FM	Quebec, Que.
CBF-FM	Montreal, Que.
CFGL-FM	Laval, Que.

Decision: APPROVED IN PART

The Commission APPROVES the extension in service area. The boundaries of the new area to be served will be specifically described in the amended licence.

The reduction in the installation fee to a maximum of \$15.00 and the increase in the monthly fee from \$4.40 to a maximum of \$5.00 is APPROVED taking into account the size of this system and the additional services to be provided.

The Commission APPROVES the proposed amendments

Territoire desservi

—étendre le territoire desservi autorisé.

Tarifs:

	<i>Tarifs maximums actuels</i>	<i>Tarifs maximums projetés</i>
Frais d'installation	\$20.00	\$15.00
Tarif mensuel	\$ 4.40	\$ 5.00

Les montants ci-dessus sont les tarifs maximums; cependant, le requérant propose des tarifs spéciaux qui sont énumérés dans la demande.

Service de base (canaux 2 à 13)

—ajouter la réception et la distribution de CBMT-1 (SRC) Trois-Rivières (Québec) et CHLT-TV (TVA) Sherbrooke (Québec);

—effectuer des conversions de canaux;

—être exempté du Règlement sur la télévision par câble, article 11a), b) et d) pour distribuer CFGL-FM Laval (Québec), de la publicité et des annonces communautaires sur le canal d'émissions communautaires.

Service de canaux supplémentaires

—ajouter la réception et la distribution de CKSH-TV (SRC) Sherbrooke (Québec);

—ajouter un canal d'émissions d'origine local (heure, température, annonces communautaires).

Service radiophonique

—supprimer la réception et la distribution de CBV-FM Québec (Québec);

—ajouter la réception et la distribution de CFQR-FM, CKMF-FM, CHOM-FM, CITE-FM Montréal, CFCQ-FM, CBF-1-FM Trois-Rivières (Québec), CIEL-FM Longueuil (Québec), CIME-FM Sainte-Adèle (Québec) et CITE-FM-1 Sherbrooke (Québec).

Distribution actuelle:

Service de base (canaux 2 à 13)

CFCM-TV	TVA	Québec (Qué.)
CKMI-TV	SRC	Québec (Qué.)
CHEM-TV	TVA	Trois-Rivières (Qué.)
CFTM-TV	TVA	Montréal (Qué.)
CBVT	SRC	Québec (Qué.)
CFCF-TV	CTV	Montréal (Qué.)
CKTM-TV	SRC	Trois-Rivières (Qué.)
CIVQ-TV	ORTQ	Québec (Qué.)
Émissions communautaires		

Service radiophonique

CBV-FM	Québec (Qué.)
CBM-FM	Montréal (Qué.)
CJFM-FM	Montréal (Qué.)
CKOI-FM	Verdun (Qué.)
CHOI-FM	Québec (Qué.)
CBF-FM	Montréal (Qué.)
CFGL-FM	Laval (Qué.)

Décision: APPROUVÉ EN PARTIE

Le Conseil APPROUVE l'agrandissement du territoire desservi. Les limites du nouveau territoire à desservir seront décrites avec précision dans la licence modifiée.

La diminution des frais d'installation à un maximum de \$15.00 et l'augmentation du tarif mensuel de \$4.40 à un maximum de \$5.00 sont APPROUVÉS compte tenu de la dimension et des services additionnels offerts par ce système.

Le Conseil APPROUVE les modifications et additions pro-

and additions to the channel distribution (basic service, augmented channel service and radio service), with the following exception:

The approval of the distribution of CHEM-TV Trois-Rivières, Quebec, on channel 8, a restricted channel, is subject to the condition that the licensee take the necessary steps to distribute this signal on a non-restricted channel should technical impairment develop and that it inform the Commission of any subsequent changes in its channel distribution.

The licensee has applied for an exemption from section 11 of the Cable Television Regulations with a view to distributing CFGL-FM Laval, Quebec, as well as advertising material on its community channel. The Commission is not convinced that such an exemption is warranted and therefore *DENIES* this application.

The approval of the addition of a local origination channel to the augmented channel service is subject to the condition that no advertising material be distributed on this channel.

Approval of the amendments to the licence, outlined above, is subject to technical certification by the Department of Communications.

LISE OUMET
Secretary General

posées à la distribution des canaux (service de base et de canaux supplémentaires et service radiophonique) à l'exception de ce qui suit:

L'approbation de la distribution de CHEM-TV Trois-Rivières (Québec) au canal 8, un canal à usage limité, est accordée à la condition que le titulaire prenne les dispositions nécessaires pour distribuer ce signal sur un canal libre d'interférence si la qualité technique devait se détériorer, et qu'il informe le Conseil de toute modification subséquente à la distribution des canaux.

Le titulaire a demandé une exemption à l'article 11 du Règlement sur la télévision par câble afin de lui permettre de distribuer CFGL-FM Laval (Québec) ainsi que de la publicité sur le canal d'émissions communautaires. Le Conseil n'est pas convaincu qu'une exemption soit justifiée et *REFUSE* par conséquent cette demande.

L'autorisation d'ajouter un canal d'émissions d'origine locale au service de canaux supplémentaires est sujette à la condition qu'aucune annonce publicitaire ne soit distribuée sur ce canal.

L'approbation des amendements de licence susmentionnés est sujette à la certification technique du ministère des Communications.

Le secrétaire général
LISE OUMET

Ottawa, August 24, 1978

Following a Public Hearing commencing June 12, 1978, in Ottawa, the Canadian Radio-television and Telecommunications Commission announces the following decision effective forthwith:

Decision CRTC 78-609

LA POCATIÈRE, SAINT-PACÔME, SAINT-GABRIEL-DE-KAMOU-RASKA, SAINTE-LOUISE, SAINT-ROCH-DES-AULNAIES, SAINT-ONÉSIME, RIVIÈRE-OUELLE and RIVIÈRE-OUELLE-STATION, QUEBEC—780391900

Chouinard Télévision Ltée

Application to amend its cable television broadcasting licence for La Pocatière, Saint-Pacôme, Quebec, etc., as follows:

—to add an antenna site.

Service Area

—to extend its authorized service area to include Saint-Jean-Port-Joli, Saint-Aubert, Quebec, and surrounding area.

Fees:

	<i>Present Maximum Fees</i>	<i>Proposed Maximum Fees</i>
Installation fee	\$15.00	No change
Monthly fee	\$ 6.00	\$6.00 (plus microwave)

Basic Service (Channels 2 to 13)

—to delete the reception and distribution of CJBR-TV (CBC) Rimouski, Quebec;

—to add two local origination channels;

Ottawa, le 24 août 1978

A la suite de l'audience publique tenue à Ottawa, à partir du 12 juin 1978, le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes annonce la décision suivante qui entre en vigueur immédiatement:

Décision CRTC 78-609

LA POCATIÈRE, SAINT-PACÔME, SAINT-GABRIEL-DE-KAMOU-RASKA, SAINTE-LOUISE, SAINT-ROCH-DES-AULNAIES, SAINT-ONÉSIME, RIVIÈRE-OUELLE et RIVIÈRE-OUELLE-STATION (QUÉBEC)—780391900

Chouinard Télévision Ltée

Demande présentée en vue de modifier la licence de radiodiffusion de l'entreprise de télévision par câble desservant La Pocatière, Saint-Pacôme (Québec) etc., comme suit:

—ajouter l'emplacement d'une antenne.

Territoire desservi

—étendre le territoire desservi autorisé pour inclure Saint-Jean-Port-Joli, Saint-Aubert (Québec) et la région avoisinante.

Tarifs:

	<i>Tarifs maximums actuels</i>	<i>Tarifs maximums projetés</i>
Frais d'installation	\$15.00	Inchangés
Tarif mensuel	\$ 6.00	\$6.00 (plus micro-ondes)

Service de base (canaux 2 à 13)

—supprimer la réception et la distribution de CJBR-TV (SRC) Rimouski (Québec);

—ajouter deux canaux d'émissions d'origine locale;

—to add the reception and distribution of CJPM-TV (TVA) Chicoutimi, Quebec;

* —to add the reception and distribution of CFCF-TV (CTV) Montreal, Quebec, and WEZF-TV (ABC) Burlington, Vermont;

—to add the reception and distribution of CIMT-TV (TVA) Rivière-du-Loup, Quebec, when on air;

—to make channel conversion changes;

—to be exempt from the Cable Television Regulations, section 11(d), to distribute CHGB-FM La Pocatière, Quebec, on its community channel as background music;

—to distribute CKRL-MF Quebec, Quebec, on its local origination channel as background music.

* Received via microwave (Microbec Inc.).

Radio Service

—to add the reception and distribution of CBVE-FM Quebec, Quebec.

Current Distribution:

Basic Service (Channels 2 to 13)

CFCM-TV	TVA	Quebec, Que.
CKMI-TV	CBC	Quebec, Que.
CKRT-TV	CBC	Rivière-du-Loup, Que.
CIVQ-TV	ORTQ	Quebec, Que.
Community programming		
CBVT	CBC	Quebec, Que.
CJBR-TV	CBC	Rimouski, Que.

Radio Service

CKRL-MF	Quebec, Que.
CBV-FM	Quebec, Que.
CHOI-FM	Quebec, Que.
CHGB-FM	La Pocatière, Que.
CBV	Quebec, Que.

Decision: APPROVED IN PART

The Commission *APPROVES* the extension in service area. The boundaries of the new area to be served will be specifically described in the amended licence.

The Commission *APPROVES* an increase in the monthly fee to a maximum of \$7.30, including \$1.30 for microwave costs. These costs may only be charged at such time as the microwave signals of the authorized television stations are delivered to subscribers.

The Commission *APPROVES* the proposed amendments to the basic service and to the radio service, with the following exception:

In view of the fact that the Commission is currently reviewing its policy on the distribution of audio services on video channels, the Commission *DEFERS* its decision on the distribution of CKRL-MF Quebec City, Quebec, as background music on a local origination channel.

The licensee has applied for an exemption from section 11(d) of the Cable Television Regulations with a view to distributing CHGB-FM La Pocatière, Quebec on its community channel. The Commission is not convinced that such an exemption is warranted and therefore *DENIES* this application.

The distribution of local origination services is subject to the condition that no advertising material be distributed on these channels.

LISE OUIMET
Secretary General

—ajouter la réception et la distribution de CJPM-TV (TVA) Chicoutimi (Québec);

* —ajouter la réception et la distribution de CFCF-TV (CTV) Montréal (Québec) et WEZF-TV (ABC) Burlington (Vermont);

—ajouter la réception et la distribution de CIMT-TV (TVA) Rivière-du-Loup (Québec) lorsqu'en ondes;

—effectuer des conversions de canaux;

—être exempté du Règlement sur la télévision par câble, article 11d), pour distribuer CHGB-FM La Pocatière (Québec) sur le canal communautaire comme musique d'ambiance;

—distribuer CKRL-MF Québec (Québec) sur le canal d'émissions d'origine locale comme musique d'ambiance.

* Reçus par l'intermédiaire de micro-ondes (Microbec Inc.).

Service radiophonique

—ajouter la réception et la distribution de CBVE-FM Québec (Québec).

Distribution actuelle:

Service de base (canaux 2 à 13)

CFCM-TV	TVA	Québec (Qué.)
CKMI-TV	SRC	Québec (Qué.)
CKRT-TV	SRC	Rivière-du-Loup (Qué.)
CIVQ-TV	ORTQ	Québec (Qué.)
Émissions communautaires		
CBVT	SRC	Québec (Qué.)
CJBR-TV	SRC	Rimouski (Qué.)

Service radiophonique

CKRL-MF	Québec (Qué.)
CBV-FM	Québec (Qué.)
CHOI-FM	Québec (Qué.)
CHGB-FM	La Pocatière (Qué.)
CBV	Québec (Qué.)

Décision: APPROUVÉ EN PARTIE

Le Conseil *APPROUVE* l'agrandissement du territoire desservi. Les limites du nouveau territoire à desservir seront décrites avec précision dans la licence modifiée.

Le Conseil *APPROUVE* une augmentation du tarif mensuel jusqu'à un maximum de \$7.30 qui comprend \$1.30 relié aux coûts de micro-ondes. Ces coûts ne seront en vigueur que lorsque les signaux des stations de télévision autorisées, reçus par micro-ondes, seront offerts aux abonnés.

Le Conseil *APPROUVE* les modifications proposées à la distribution des canaux au service de base et au service radiophonique, à l'exception de ce qui suit:

Étant donné que le Conseil revoit actuellement sa politique sur la distribution de services audio sur des canaux vidéo, le Conseil *DIFFÈRE* sa décision sur la distribution de CKRL-MF Québec (Québec) comme musique d'ambiance sur un canal d'émissions d'origine locale.

Le titulaire a demandé une exemption à l'article 11d) du Règlement sur la télévision par câble afin de lui permettre la distribution de CHGB-FM La Pocatière (Québec) sur le canal communautaire. Le Conseil n'est pas convaincu qu'une exemption soit justifiée et par conséquent *REFUSE* cette demande.

La distribution des canaux d'émissions d'origine locale est sujette à la condition qu'aucune annonce publicitaire ne soit distribuée sur ces canaux.

Le secrétaire général
LISE OUIMET

Ottawa, August 31, 1978

Following a Public Hearing commencing May 8, 1978, in Calgary, Alberta, the Canadian Radio-television and Telecommunications Commission announces the following decision effective forthwith:

Decision CRTC 78-610

WILLOW BUNCH, SASKATCHEWAN—780129300

Canadian Broadcasting Corporation

Application under the Accelerated Coverage Plan for a broadcasting licence for a French language television station at Willow Bunch, Saskatchewan, on channel 21, with an effective radiated power of 9,000 watts to rebroadcast the programs of the CBC French language television network (ex: CBWFT Winnipeg, Manitoba, via microwave from CBKFT Regina, Saskatchewan).

Decision: *APPROVED*

The Commission issues a licence expiring March 31, 1982, subject to the conditions contained in the Public Announcement of December 17, 1975 (CRTC 75-589) and to other conditions to be specified in the licence.

The new station will provide the full French language television service of the CBC to the Willow Bunch area.

LISE OUMET
Secretary General

Ottawa, September 7, 1978

Decision CRTC 78-611

PRE-HEARING CONFERENCE—APPLICATIONS RELATIVE TO THE TRANSFER OF EFFECTIVE CONTROL OF THE LICENSEES OWNED OR CONTROLLED BY CANADIAN CABLESYSTEMS LIMITED TO ROGERS TELECOMMUNICATIONS LIMITED

(CRTC Public Notices 1978-99 and 110—July 24, 1978 and August 2, 1978)

By notice of Public Hearing dated July 24, 1978, the Commission announced that it would hold a public hearing September 12, 1978, in Hull, Quebec, relative to applications for the transfer to Rogers Telecommunications Limited ("RTL") of the effective control of the broadcasting receiving undertakings controlled by Canadian Cablesystems Limited ("CCS").

By notice of Public Hearing dated August 2, 1978, the Commission announced that it would hold a pre-hearing conference relative to the said applications. The conference was duly held August 31, 1978. The following parties were represented and participated in the conference:

- Canadian Cablesystems Limited,
- Rogers Telecommunications Limited,
- Edper Investments Limited,
- Ministry of Transportation and Communications of the Province of Ontario,
- the divisional management group of CCS, and
- Edwin R. Jarman.

In addition, although not present or represented at the conference, Thomas I. Hull and the Canadian Broadcasting League participated by submitting motions in writing.

Ottawa, le 31 août 1978

A la suite de l'audience publique tenue à Calgary (Alberta), à partir du 8 mai 1978, le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes annonce la décision suivante qui entre en vigueur immédiatement:

Décision CRTC 78-610

WILLOW BUNCH (SASKATCHEWAN)—780129300

Société Radio-Canada

Demande présentée dans le cadre du plan accéléré de rayonnement en vue d'obtenir une licence de radiodiffusion afin d'exploiter une station de télévision de langue française à Willow Bunch (Saskatchewan), sur le canal 21, avec une puissance apparente rayonnée de 9,000 watts pour retransmettre les émissions du réseau de télévision de langue française de la Société Radio-Canada (à partir de CBWFT Winnipeg (Manitoba), par l'intermédiaire de micro-ondes de CBKFT Regina (Saskatchewan)).

Décision: *APPROUVÉ*

Le Conseil accorde une licence expirant le 31 mars 1982, aux conditions décrites dans l'avis public du 17 décembre 1975 (CRTC 75-589) et aux autres conditions qui seront spécifiées dans la licence.

La nouvelle station fournira le service complet de télévision de langue française de la Société Radio-Canada à la région de Willow Bunch.

Le secrétaire général
LISE OUMET

Ottawa, le 7 septembre 1978

Décision CRTC 78-611

CONFÉRENCE PRÉPARATOIRE—DEMANDES CONCERNANT LE TRANSFERT DU CONTRÔLE EFFECTIF DES ENTREPRISES POSSÉDÉES ET CONTRÔLÉES PAR CANADIAN CABLESYSTEMS LIMITED À ROGERS TELECOMMUNICATIONS LIMITED

(CRTC Avis d'audience publique 1978-99 et 110—24 juillet 1978 et 2 août 1978)

Par avis d'audience publique en date du 24 juillet 1978, le Conseil annonçait la tenue d'une audience publique à Hull (Québec), le 12 septembre 1978, au sujet des demandes concernant le transfert à Rogers Telecommunications Limited («RTL») du contrôle effectif des entreprises de réception de radiodiffusion contrôlées par la Canadian Cablesystems Limited («CCS»).

Par avis d'audience publique, en date du 2 août 1978, le Conseil a annoncé qu'il tiendrait une conférence préparatoire au sujet de ces demandes. La conférence a été dûment tenue le 31 août 1978. Les parties ci-après mentionnées étaient représentées et ont participé à la conférence:

- Canadian Cablesystems Limited,
- Rogers Telecommunications Limited,
- Edper Investments Limited,
- Le ministère des Transports et des Communications de la province d'Ontario,
- le groupe de gestion divisionnaire de la CCS, et
- M. Edwin R. Jarman.

En outre, M. Thomas I. Hull et la Ligue de la radiodiffusion canadienne ont participé en présentant des motions écrites, bien que ne comparaisant pas et n'étant pas représentées à la conférence.

The purpose of the pre-hearing conference, as described in the notice of Public Hearing, was:

“... to hear and consider all preliminary motions and objections which any party to the hearing may wish to raise relative to these applications or to the conduct of the public hearing thereof...”

At the conference, a number of motions and issues were raised and discussed. In each case, the Commission reserved its decision in order to allow for consideration by the Executive Committee.

The Commission hereby announces its decisions on all of the motions and issues discussed at the pre-hearing conference:

A. *Role of Canadian Cablesystems Limited*

During the course of the argument and questioning on a motion by RTL (which it subsequently withdrew) for the removal of certain material from the public file, attention focussed on the precise role of CCS, as represented by its board of directors, at the public hearing. RTL was concerned that much of the material filed by CCS amounted in substance to a competing application by the existing board and management of CCS. CCS argued that its capacity as current custodian of licences obliges it to indicate to the Commission how the public interest might best be served, having regard to the RTL proposals contained in the applications.

The primary issue before the Commission at the pending hearing is, as stated in the July 24, 1978 Notice of Public Hearing, a proposal that the effective control of broadcasting undertakings controlled by CCS be transferred to RTL. In that notice, the Commission stated that it will:

“... wish to explore fully with all interested parties the implications of the proposals for the Canadian broadcasting system and the communities served by the licensed undertakings involved.”

The Commission wishes, therefore, to ensure an exploration of the issues by all parties in an unrestricted manner. Such issues, however, must be relevant to the primary issue noted above.

In the Commission's view, the issue before it is whether it is in the public interest that RTL should have effective control of the broadcasting undertakings controlled by CCS, and not whether the group which presently exercises effective control should retain that control. Denial of the present applications may or may not result in the present control group retaining that position, since there may be further applications relating, *inter alia*, to certain contractual rights possessed by Edper Investments Limited (“Edper”) and by RTL concerning the shares of CCS purchased by Edper and by RTL.

At the same time, the level of service enjoyed by the communities served by the CCS undertakings, and the benefits experienced by the Canadian broadcasting system generally from the CCS undertakings, are clearly relevant as standards against which the RTL proposals are to be measured.

B. *Time Limits*

Having regard to the magnitude and complexity of the issues raised by the applications, and their significant implications for the Canadian broadcasting system, the Commission is reluctant to impose strict time limits on the oral presentations at the hearing by the parties. All parties are advised, however,

Le but de la conférence préparatoire, comme décrit dans l'avis public, était:

«... d'entendre et de considérer les motions et objections préliminaires que toute partie impliquée dans l'audience pourrait vouloir soulever au sujet de ces demandes ou au sujet de la conduite de l'audience publique...»

Lors de la conférence, un certain nombre de motions et de questions ont été soulevées et discutées. Le Conseil a différé sa décision dans chaque cas afin de permettre au Comité de direction de les étudier.

Par les présentes, le Conseil annonce sa décision à l'égard de toutes les motions et questions discutées à la conférence préparatoire:

A. *Rôle de la Canadian Cablesystems Limited*

Au cours du plaidoyer et de la période de questions au sujet de la motion de la RTL (qu'elle a par la suite retirée), concernant le retrait de certains documents du dossier public, l'attention s'est portée sur le rôle précis de la CCS, étant représentée par son conseil d'administration, au cours de l'audience publique. La RTL s'est inquiétée du fait qu'une bonne partie de la documentation déposée par la CCS équivalait en somme à une demande concurrentielle du conseil d'administration et de la direction de la CCS. La CCS a répliqué qu'étant responsable des licences, elle était obligée de signaler au Conseil de quelle façon l'intérêt public serait le mieux servi, eu égard aux propositions de la RTL telles que contenues dans les demandes.

Tel qu'indiqué dans l'avis d'audience publique du 24 juillet 1978, la principale question à être étudiée par le Conseil au cours de l'audience à venir, est une proposition en vue de transférer à la RTL le contrôle effectif des entreprises de radiodiffusion contrôlées par la CCS. Dans cet avis, le Conseil a déclaré qu'il:

«... désirera étudier de façon approfondie avec toutes les parties intéressées les répercussions de ces demandes sur tout le système de radiodiffusion canadien et les communautés desservies par les entreprises de radiodiffusion concernées.»

En conséquence, le Conseil désire assurer une étude complète des questions par toutes les parties. Ces questions doivent toutefois être pertinentes à la question principale énoncée plus haut.

De l'avis du Conseil, la question à l'étude est de savoir s'il est dans l'intérêt public que la RTL détienne le contrôle effectif des entreprises de radiodiffusion contrôlées par la CCS et non pas de savoir si le groupe qui exerce actuellement le contrôle effectif devrait garder ce contrôle. Il se peut que le refus des présentes demandes ne confirme pas dans sa position le groupe qui détient actuellement le contrôle, car il peut y avoir d'autres demandes se rapportant à certains droits contractuels que détiennent la Edper Investments Limited («Edper») et la RTL, concernant les actions de la CCS achetées par Edper et par la RTL.

De même, le niveau de service dont jouissent les communautés desservies par les entreprises de la CCS et les avantages dont bénéficie le système de radiodiffusion canadien en général par les entreprises de la CCS, sont nettement pertinents en tant que normes pour évaluer les propositions de la RTL.

B. *Limites de temps*

Tenant compte de l'ampleur et de la complexité des questions soulevées par les demandes et de leur grande portée sur le système de radiodiffusion canadien, le Conseil hésite à imposer des limites de temps aux exposés oraux présentés par les parties lors de l'audience. Les parties sont toutefois avisées que

that the Chairman proposes to exercise his discretion in such a manner as to ensure that presentations are both relevant and not repetitious.

It is noted that each of CCS and RTL has estimated that its presentation will not exceed two and one-quarter hours.

C. Order of Appearance

The order of appearance at the hearing will be as follows:

(1) *Pro forma* introduction by the licensees of the applications, not to exceed 5 minutes. No questioning at this stage by the Commission is anticipated.

(2) RTL—for presentation and questioning.

(3) Edper—appearing at the request of the Commission to respond to questions in its capacity as a vendor possessed of subsequent rights of purchase. It may make a presentation first.

(4) CCS—for presentation and response to (2) and (3).

(5) Interveners—for presentation and questioning, in the following order (the following being all of the interveners who have informed the Commission of a desire to appear):

- E. R. Jarman
- Cableshare Ltd.
- The divisional management group of CCS
- Gurston Rosenfeld
- Charles K. Eleveld
- Thomas I. Hull
- Essex Cable TV Ltd.
- CHYR-7
- CKJD Radio 1110
- McLeod, Young, Weir and Co. Ltd.
- Douglas Baer
- Canadian Broadcasting Corporation
- Canadian Broadcasting League

(6) CCS—in reply to (5).

(7) RTL—in reply to (3), (4) and (5).

All parties are reminded that “reply” is solely for the purpose of responding to new matters and is not an opportunity to re-state or summarize.

D. The Issue of Ownership

CCS moved that the issues to be considered at the hearing include the question of whether the ownership of any shares of CCS by RTL is in the public interest.

As noted earlier, the primary issue before the Commission is a proposal that the effective control of broadcasting undertakings controlled by CCS be transferred to RTL. The question of the desirability of the ownership of shares of a licensee by a particular party is, under existing Commission procedures, an issue more properly to be considered upon the application by that licensee for the renewal of its licence.

E. Status of Thomas I. Hull

Mr. Thomas I. Hull moved that, as vendor to RTL of 8,000 shares of CCS, he be entitled to appear and to make a submission as a vendor with the same rights and position as Edper.

As noted above, Edper is appearing at the invitation of the Commission in its capacity as a vendor possessed of subsequent rights of purchase. This clearly distinguishes Edper's position from that of Mr. Hull, who wishes to make a submission in support of RTL.

The Commission accordingly authorizes Mr. Hull's appearance at the hearing as an intervenor.

le Président se propose d'user de son jugement afin de s'assurer que les exposés soient pertinents et non répétitifs.

Il est à remarquer que la CCS et la RTL ont chacune estimé que leur exposé ne dépasserait pas deux heures et quart.

C. Ordre de comparution

L'ordre de comparution à l'audience sera comme suit:

(1) La présentation *pro forma* des demandes par les titulaires, ne devant pas dépasser cinq minutes. On ne prévoit pas d'interrogatoire par le Conseil à ce moment-là.

(2) RTL—exposé et interrogatoire.

(3) Edper—comparaissant à la demande du Conseil, pour répondre à des questions en sa qualité de vendeur détenant des droits d'achat subséquents. Elle peut d'abord faire un exposé.

(4) CCS—exposé et réplique à (2) et (3).

(5) Les intervenants—exposé et interrogatoire, dans l'ordre suivant (la liste suivante comprend tous les intervenants qui ont exprimé au Conseil le désir de comparaître):

- E. R. Jarman
- Cableshare Ltd.
- Le groupe de gestion divisionnaire de la CCS
- Gurston Rosenfeld
- Charles K. Eleveld
- Thomas I. Hull
- Essex Cable TV Ltd.
- CHYR-7
- CKJD Radio 1110
- McLeod, Young, Weir and Co. Ltd.
- Douglas Baer
- La Société Radio-Canada
- La Ligue canadienne de la radiodiffusion

(6) CCS—réplique à (5).

(7) RTL—réplique à (3), (4) et (5).

On rappelle à toutes les parties que la «réplique» a pour seul but de répondre à des questions nouvelles et n'est pas une occasion pour se répéter ou se résumer.

D. La question de la propriété

La CCS a proposé que les points qui doivent être étudiés à l'audience comprennent la question de savoir si la propriété d'actions de la CCS, par la RTL, est dans l'intérêt public.

Comme on l'a déjà vu, la principale question présentée au Conseil est une proposition en vue de transférer à la RTL le contrôle effectif des entreprises de radiodiffusion contrôlées par la CCS. La question de l'avantage que comporte la propriété d'actions d'un titulaire de licence par une partie déterminée est, selon les procédures actuelles du Conseil, un des points qu'il serait plus opportun d'étudier au moment de la présentation d'une demande par ledit titulaire, en vue du renouvellement de sa licence.

E. Position de M. Thomas I. Hull

M. Thomas I. Hull a proposé qu'à titre de vendeur à la RTL, de 8,000 actions de la CCS, il soit autorisé à comparaître et à présenter un exposé, à titre de vendeur, avec les mêmes droits et au même titre que la Edper.

Comme il est dit plus haut, Edper comparaît sur invitation du Conseil, en sa qualité de vendeur détenant des droits d'achat subséquents, ce qui distingue clairement la position de la Edper de celle de M. Hull, qui désire faire une présentation en faveur de la RTL.

En conséquence, le Conseil autorise la comparution de M. Hull à titre d'intervenant.

F. *Further Disclosures of Information*

Both CCS and The Canadian Broadcasting League ("CBL") moved that RTL be required to disclose additional information to that which is already on the public file.

The Commission is of the view that the information presently on the public file is adequate for the purposes of the Commission and all parties. The motions are accordingly *DENIED*.

G. *Transcript of the January Hearing*

CCS moved that the transcript of the hearing held in Toronto January 17-18-19, 1978, relative to the control of CCS form part of the public record of the pending hearing.

While there is an obvious connection between the two hearings, the issues in each are different, and so the Commission is not persuaded that there is any merit to including in the record of the pending hearing the transcript of the January hearing.

It is noted that the transcript of the January hearing is a matter of public record, available for incorporation in the record by specific reference by any party.

H. *Cross-examination*

In a motion annexed as Appendix "A" to its Intervention Statement in this matter dated August 23, 1978, CBL made five specific requests to be allowed to cross-examine at the hearing.

Two of the requests concern matters of considerable historical interest but of little apparent relevance to the primary issue presently before the Commission. These are the requests concerning the "circumstances leading to the triggering of the 'shotgun'" and the "proposed leveraged buyout".

The other three requests are to cross-examine the authors of two of the studies filed by RTL and to cross-examine officers of RTL as to certain financial matters relative to a proposed merger referred to in the applications. Having regard to the adequacy of disclosure noted earlier, the number of parties participating, the diversity of their views, the material filed by them and the time to be allocated to this hearing, the Commission is of the view that the scope of the public hearing as normally conducted and without cross-examination will be such as to ensure complete exploration of the issues.

The Commission is not persuaded that allowing cross-examination by CBL in accordance with its five requests or any of them will materially assist the exploration of the relevant issues. The motion in its five parts is accordingly *DENIED*.

J. G. PATENAUDE
Acting Secretary General

Ottawa, September 8, 1978

Following a Public Hearing commencing June 12, 1978, in Ottawa, the Canadian Radio-television and Telecommunications Commission announces the following decision effective forthwith:

F. *Divulgence supplémentaire de renseignements*

La CCS et la Ligue de la radiodiffusion canadienne (LRC) ont proposé que l'on exige que la RTL fournisse des renseignements supplémentaires à ceux que comporte déjà le dossier public.

Le Conseil est d'avis que les renseignements qui se trouvent actuellement au dossier public suffisent aux fins du Conseil et de toutes les parties. Les motions sont donc *REFUSÉES*.

G. *Procès-verbal de l'audience du mois de janvier*

La CCS a proposé que le procès-verbal de l'audience qui s'est tenue à Toronto, les 17, 18 et 19 janvier 1978, au sujet du contrôle de la CCS, fasse partie du dossier public de la prochaine audience.

Bien qu'il y ait une relation évidente entre les deux audiences, les questions diffèrent dans chacune et le Conseil n'est donc pas convaincu qu'il y ait quelque avantage à inclure au compte rendu de la prochaine audience, le procès-verbal de l'audience du mois de janvier.

Il est à remarquer que le procès-verbal de l'audience du mois de janvier est du domaine public et peut être inclus au dossier par références précises, par toute partie.

H. *Contre-interrogatoire*

Dans une motion annexée comme annexe «A» à son intervention sur cette question, en date du 23 août 1978, la CBL a fait cinq requêtes précises de contre-interrogatoire lors de l'audience.

Deux des requêtes portent sur des questions comportant un intérêt historique considérable, mais apparemment assez peu pertinentes à la principale question qui se trouve actuellement devant le Conseil. Ce sont les requêtes concernant les «circonstances qui ont provoqué l'offre d'achat» (triggering of the «shotgun») et le «rachat à financement spéculatif proposé» (proposed leveraged buyout).

Les trois autres requêtes portaient sur le contre-interrogatoire des auteurs de deux des études déposées par la RTL et le contre-interrogatoire de dirigeants de la RTL au sujet de certaines questions financières se rapportant au projet de fusion mentionné dans la demande. Compte tenu de l'exactitude de la divulgation mentionnée plus haut, du nombre des parties participantes, de la divergence de leurs opinions, de la documentation qu'elles ont déposée et le temps qui doit être alloué à la présente audience, le Conseil est d'avis que la portée de l'audience publique, telle qu'elle se déroule normalement, et sans contre-interrogatoire, suffira à assurer une étude complète des questions.

Le Conseil n'est pas convaincu qu'en accordant le contre-interrogatoire par la CBL, conformément à ses cinq requêtes, ou l'une ou l'autre de celles-ci, contribuera effectivement à l'étude des questions pertinentes. La proposition, dans ses cinq parties, est donc *REFUSÉE*.

Le secrétaire général intérimaire
J. G. PATENAUDE

Ottawa, le 8 septembre 1978

A la suite de l'audience publique tenue à Ottawa, à partir du 12 juin 1978, le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes annonce la décision suivante qui entre en vigueur immédiatement:

Decision CRTC 78-612

ARMSTRONG, ONTARIO—780427100—780460200

D. and L. Estates Limited

(1) 780427100

Application for a broadcasting licence for an English language television station (low power) at Armstrong, Ontario, on channel 10 with a transmitter power of 1 watt to rebroadcast the programs of CKPR-TV (CBC) Thunder Bay, Ontario.

(2) 780460200

Application for a broadcasting licence for an English language television station (low power) at Armstrong, Ontario, on channel 13 with a transmitter power of 8.4 watts to rebroadcast the programs of CHFD-TV (CTV) Thunder Bay, Ontario.

Decision: *APPROVED*

The Commission issues licences expiring March 31, 1983, subject to conditions to be specified therein.

The Commission reminds the licensee that the channels approved by this decision are unprotected channels. In the event that optimum utilization of the broadcast spectrum demands that either of these low-power stations change to another channel, the licensee must agree to do so or cease operation.

J. G. PATENAUDE
Acting Secretary General

Ottawa, September 8, 1978

Following a Public Hearing commencing April 4, 1978, in Ottawa, the Canadian Radio-television and Telecommunications Commission announces the following decision effective forthwith:

Decision CRTC 78-613

PLESSISVILLE, QUEBEC—771532900

Claire-Vue Inc.

Application to amend its cable television broadcasting licence for Plessisville, Quebec, as follows:

Basic Service (Channels 2 to 13)

—to delete the reception and distribution of WMTW-TV (ABC) Poland Spring, Maine;

—to add the reception and distribution of WEZF-TV (ABC) Burlington, Vermont;

—to add the reception and distribution of CHOI-FM Quebec City, Quebec, on its community channel.

Decision: *APPROVED IN PART*

The applicant has informed the Commission that it is unable to receive the signal of WMTW-TV (ABC) Poland Spring, Maine; accordingly, the Commission *APPROVES* the application to delete this station.

The Department of Communications advised the Commission that the application to add the distribution of WEZF-TV (ABC) Burlington, Vermont, is technically unacceptable. This application is therefore *DENIED*.

Décision CRTC 78-612

ARMSTRONG (ONTARIO)—780427100—780460200

D. and L. Estates Limited

(1) 780427100

Demande présentée en vue d'obtenir une licence de radiodiffusion afin d'exploiter une station de télévision de langue anglaise (faible puissance) à Armstrong (Ontario) au canal 10 et avec une puissance de l'émetteur de 1 watt pour retransmettre les émissions de CKPR-TV (SRC) Thunder Bay (Ontario).

(2) 780460200

Demande présentée en vue d'obtenir une licence de radiodiffusion afin d'exploiter une station de télévision de langue anglaise (faible puissance) à Armstrong (Ontario) au canal 13 et avec une puissance de l'émetteur de 8.4 watts pour retransmettre les émissions de CHFD-TV (CTV) Thunder Bay (Ontario).

Décision: *APPROUVÉ*

Le Conseil accorde des licences expirant le 31 mars 1983, aux conditions qui y seront spécifiées.

Le Conseil tient à rappeler au titulaire que les canaux approuvés par la présente décision sont des canaux non protégés. S'il arrivait que le meilleur emploi du spectre de fréquences de radiodiffusion exige que l'une de ces stations de faible puissance change de canal, le titulaire devrait s'y conformer ou même cesser ses opérations.

Le secrétaire général intérimaire
J. G. PATENAUDE

Ottawa, le 8 septembre 1978

A la suite de l'audience publique tenue à Ottawa, à partir du 4 avril 1978, le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes annonce la décision suivante qui entre en vigueur immédiatement:

Décision CRTC 78-613

PLESSISVILLE (QUÉBEC)—771532900

Claire-Vue Inc.

Demande présentée en vue de modifier la licence de radiodiffusion de l'entreprise de télévision par câble desservant Plessisville (Québec) comme suit:

Service de base (canaux 2 à 13)

—supprimer la réception et la distribution de WMTW-TV (ABC) Poland Spring (Maine);

—ajouter la réception et la distribution de WEZF-TV (ABC) Burlington (Vermont);

—ajouter la réception et la distribution de CHOI-FM Québec (Québec) sur le canal communautaire.

Décision: *APPROUVÉ EN PARTIE*

Le titulaire a informé le Conseil qu'il lui est devenu impossible de capter le signal de WMTW-TV (ABC) Poland Spring (Maine); par conséquent le Conseil *APPROUVE* la demande en vue de supprimer cette station.

Le ministère des Communications a avisé le Conseil que la demande en vue d'ajouter la distribution de WEZF-TV (ABC) Burlington (Vermont) est techniquement inacceptable. Cette demande est donc *REFUSÉE*.

The Cable Television Regulations preclude the distribution of any signal or reproduction of any signal on the licensee's community channel. Accordingly, the Commission *DENIES* the application to add the duplicate carriage of CHOI-FM Quebec City, Quebec, on the community channel.

With respect to the licensee's radio service, the Commission suggests that Claire-Vue Inc. consider adding the carriage of other available French language FM stations as a means of providing a better choice of French language FM radio services.

J. G. PATENAUDE
Acting Secretary General

Ottawa, September 8, 1978

Pursuant to Public Notice CRTC 1978-104 dated July 26, 1978, the Canadian Radio-television and Telecommunications Commission announces the following decision effective forthwith:

Decision CRTC 78-614

KINGSTON, GREENWOOD, MIDDLETON, BERWICK, AYLESFORD, WATERVILLE, NOVA SCOTIA—780750600

Mid-Valley Cablevision Limited

Application to amend its cable television broadcasting licence for Kingston, Greenwood, Middleton, Berwick, Aylesford and Waterville, Nova Scotia, as follows:

Radio Service

—to add the reception and distribution of CFQM-FM Moncton, New Brunswick, and CIOO-FM Halifax, Nova Scotia.

Decision: *APPROVED*

J. G. PATENAUDE
Acting Secretary General

Ottawa, September 12, 1978

Following a Public Hearing commencing June 12, 1978, in Ottawa, the Canadian Radio-television and Telecommunications Commission announces the following decision effective forthwith:

Decision CRTC 78-615

AMQUI, QUEBEC—780447900

Jean-Hughes Guénette, representing a company to be incorporated

Application for a broadcasting licence for a French language AM radio station at Amqui, Quebec, on frequency 1,220 kHz with a power of 5,000 watts day and night.

Decision: *DENIED*

Although the Commission recognizes the need for improved radio services in the Amqui area, the applicant has not convinced the Commission that this region can support an independent AM station.

Le Règlement sur la télévision par câble empêche la distribution d'un signal ou la reproduction d'un signal sur le canal communautaire du titulaire. Par conséquent, le Conseil *REFUSE* la demande en vue d'ajouter la distribution en double de CHOI-FM Québec (Québec) sur le canal communautaire.

En ce qui concerne le service radiophonique du titulaire, le Conseil suggère que Claire-Vue Inc. étudie la possibilité d'ajouter la distribution d'autres stations MF de langue française disponibles, comme moyen d'assurer un meilleur choix de services radiophoniques MF de langue française.

Le secrétaire général intérimaire
J. G. PATENAUDE

Ottawa, le 8 septembre 1978

Conformément à l'avis public CRTC 1978-104 du 26 juillet 1978, le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes annonce la décision suivante qui entre en vigueur immédiatement:

Décision CRTC 78-614

KINGSTON, GREENWOOD, MIDDLETON, BERWICK, AYLESFORD, WATERVILLE (NOUVELLE-ÉCOSSE)—780750600

Mid-Valley Cablevision Limited

Demande présentée en vue de modifier la licence de radiodiffusion de l'entreprise de télévision par câble desservant Kingston, Greenwood, Middleton, Berwick, Aylesford et Waterville (Nouvelle-Écosse) comme suit:

Service radiophonique

—ajouter la réception et la distribution de CFQM-FM Moncton (Nouveau-Brunswick) et CIOO-FM Halifax (Nouvelle-Écosse).

Décision: *APPROUVÉ*

Le secrétaire général intérimaire
J. G. PATENAUDE

Ottawa, le 12 septembre 1978

À la suite de l'audience publique tenue à Ottawa, à partir du 12 juin 1978, le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes annonce la décision suivante qui entre en vigueur immédiatement:

Décision CRTC 78-615

AMQUI (QUÉBEC)—780447900

Jean-Hughes Guénette, représentant une compagnie devant être constituée

Demande présentée en vue d'obtenir une licence de radiodiffusion afin d'exploiter une station de radio MA de langue française à Amqui (Québec) sur la fréquence 1,220 kHz et avec une puissance de 5,000 watts de jour et de nuit.

Décision: *REFUSÉ*

Bien que le Conseil reconnaisse le besoin d'une amélioration des services radiophoniques dans la région d'Amqui, le requérant n'a pas convaincu le Conseil que cette région puisse soutenir une station MA indépendante.

Furthermore, the Commission has taken into consideration the intervention filed by Les Communications Matane Inc. regarding an agreement reached with the applicant to provide the proposed station with 50% of the broadcasts of CHRM Matane. In view of the socio-economic character of the Amqui area, the Commission is of the opinion that this would not be the best solution in the circumstances.

The Commission is of the opinion that the use of a lower-power rebroadcasting station, with facilities for the production and broadcast of some local interest programs, would be better suited to the current needs of this area.

J. G. PATENAUDE
Acting Secretary General

En plus, le Conseil a tenu compte de l'intervention soumise par Les Communications Matane Inc. concernant une entente intervenue avec le requérant en vue de fournir 50 p. 100 des émissions de CHRM Matane à la station projetée. Étant donné le caractère socio-économique de la région d'Amqui, le Conseil estime que cette solution ne serait pas la meilleure dans les circonstances.

Le Conseil est d'avis que l'utilisation d'une station réémettrice de puissance plus faible, offrant la possibilité de produire et de diffuser une certaine quantité de programmation d'intérêt local, serait plus susceptible de répondre aux besoins actuels de cette région.

Le secrétaire général intérimaire
J. G. PATENAUDE

Ottawa, September 12, 1978

Following a Public Hearing commencing June 12, 1978, in Ottawa, the Canadian Radio-television and Telecommunications Commission announces the following decision effective forthwith:

Decision CRTC 78-616

MONTMAGNY, QUEBEC—780426300—772137600

Jacques Gauthier on behalf of a company to be incorporated

Application for a cable television broadcasting licence for Montmagny, Quebec, as follows:

Fees:

	<i>Proposed Maximum Fees</i>
Installation fee	\$20.00
Monthly fee	\$ 8.00 (including microwave)

The above are maximum fees; however, the applicant proposes special fees which are detailed in the application.

Decision: APPROVED

The Commission will issue a licence to *Jacques Gauthier, on behalf of a company to be incorporated*, upon receipt of documentation showing that the company has been incorporated in accordance with the application. The licence will expire March 31, 1981, and will be subject to the condition that this licensed authority be implemented by September 30, 1979, and to other conditions to be specified therein. This period will enable the Commission to consider renewal of this licence at the same time as that of other cable television licences in the region. The competing application by *Communionvision Montmagny Inc. (772137600)* is therefore *DENIED*.

This licence is subject to the condition that the licensee own and operate, as a minimum, the local head-end, the amplifiers and the subscriber service drops.

In reaching this decision, the Commission has taken into consideration the financial resources available to the applicant for the construction of the Montmagny system as well as the broadcasting experience of the principals.

Ottawa, le 12 septembre 1978

À la suite de l'audience publique tenue à Ottawa, à partir du 12 juin 1978, le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes annonce la décision suivante qui entre en vigueur immédiatement:

Décision CRTC 78-616

MONTMAGNY (QUÉBEC)—780426300—772137600

Jacques Gauthier, représentant une compagnie devant être constituée

Demande présentée en vue d'obtenir une licence de radiodiffusion afin d'exploiter une entreprise de télévision par câble à Montmagny (Québec) comme suit:

Tarifs:

	<i>Tarifs maximums projetés</i>
Frais d'installation	\$20.00
Tarif mensuel	\$ 8.00 (incluant micro-ondes)

Les montants ci-dessus sont les tarifs maximums; cependant, le requérant propose des tarifs spéciaux qui sont énumérés dans la demande.

Décision: APPROUVÉ

Le Conseil accordera une licence à *Jacques Gauthier, représentant une compagnie devant être constituée*, lorsqu'il aura reçu les documents prouvant que la société a été constituée conformément à la demande. La licence expirera le 31 mars 1981 et sera sujette à la condition que la mise en œuvre de cette approbation se fasse d'ici le 30 septembre 1979 et aux autres conditions qui y seront spécifiées. Cette période permettra au Conseil d'étudier le renouvellement de cette licence en même temps que celui d'autres licences de télévision par câble de la région. La demande concurrentielle présentée par *Communionvision Montmagny Inc. (772137600)* est par conséquent *REFUSÉE*.

Cette licence est sujette à la condition que le titulaire possède et exploite, au minimum, la tête de ligne locale, les amplificateurs et les prises de service aux abonnés.

En arrivant à cette décision, le conseil a noté les disponibilités financières du requérant pour la construction du système de Montmagny ainsi que l'expérience des organisateurs dans le domaine de la radiodiffusion.

The Commission *APPROVES* the proposed installation fee of \$20.00. The licensee proposed a monthly fee of \$8.00, including microwave. The Commission *APPROVES* a maximum monthly fee of \$7.80. The difference of \$0.20 between the fee requested and that approved is *DEFERRED* since it represents the costs related to the distribution of CFTM-TV Montreal, Quebec via microwave. The decision on this service is *DEFERRED* so that the Commission can co-ordinate this application with those of other licensees participating in the Microbec network.

The Commission notes the applicant's intention as expressed at the hearing, to encourage public participation and free access to community programming through the establishment of a community programming committee. In this regard, the applicant is requested to submit a report outlining the proposed nature and content of the programming to be distributed on the community channel.

At the hearing, the applicant indicated its intention of expanding its service area within the next three years to include municipalities in the vicinity of Montmagny, specifically Cap-Saint-Ignace, Berthier, Saint-Pierre and Saint-François. The Commission notes the applicant's intentions and will expect it to submit an application to this effect within the designated time limit.

The applicant also indicated its intention to distribute, as soon as possible, the debates of the House of Commons and the Quebec National Assembly together with messages of community interest and alphanumeric data on the local origination channel. This distribution is *APPROVED* on the condition that no commercial messages be distributed on this channel.

This approval is subject to the technical certification by the Department of Communications.

J. G. PATENAUDE
Acting Secretary General

Ottawa, September 18, 1978

Following a Public Hearing commencing June 12, 1978, in Ottawa, the Canadian Radio-television and Telecommunications Commission announces the following decision effective forthwith:

Decision CRTC 78-617

MANOUANE, QUEBEC—770331700
WEYMONT, QUEBEC—780128500
OBEDIJWAN, QUEBEC—780127700

Canadian Broadcasting Corporation

Applications under the Accelerated Coverage Plan for broadcasting licences for French language television stations at Manouane, Weymont and Obedjiwan, Quebec, to rebroadcast the programs of the CBC Northern Television Service received via the Canadian Communications Satellite, as follows:

<i>Location</i>	<i>Channel</i>	<i>Transmitter Power</i>
Manouane	5	10 watts
Weymont	6	10 watts
Obedjiwan	10	10 watts

Decision: *APPROVED*

Le Conseil *APPROUVE* les frais d'installation proposés de \$20.00. Le titulaire proposait un tarif mensuel de \$8.00 incluant les frais de micro-ondes. Le Conseil *APPROUVE* un tarif mensuel jusqu'à un maximum de \$7.80. La différence de \$0.20 entre le tarif demandé et le tarif accordé est *DIFFÉRÉE* puisqu'elle représente les coûts reliés à la distribution par micro-ondes de CFTM-TV Montréal, (Québec) qui est par la présente *DIFFÉRÉE* afin de permettre au Conseil de coordonner cette demande avec celles d'autres titulaires faisant partie du réseau Microbec.

Le Conseil a apprécié le principe de participation et de libre accès de la population à la production d'émissions communautaires, appuyé par un comité de programmation communautaire, tel qu'exposé par le requérant à l'audience. A cet effet, le Conseil demande au requérant de lui soumettre un rapport dans lequel il décrira le genre et le contenu anticipés des émissions types qu'il entend diffuser sur son canal communautaire.

Lors de l'audience, le requérant s'est dit prêt à étendre son territoire d'ici 3 ans vers les municipalités environnantes de Montmagny, soit Cap-Saint-Ignace, Berthier, Saint-Pierre et Saint-François. Le Conseil a pris note des intentions du requérant et invite celui-ci à soumettre une demande à cet effet dans les délais prévus.

De plus, le requérant a indiqué son intention de distribuer, dès que possible, sur le canal d'émissions d'origine locale, en plus des messages d'intérêt communautaire et des informations alphanumériques, les débats de la Chambre des communes ainsi que ceux de l'Assemblée Nationale du Québec. Cette distribution est *APPROUVÉE* à la condition qu'aucune annonce publicitaire ne soit distribuée sur ce canal.

Cette approbation est sujette à la certification technique du ministère des Communications.

Le secrétaire général intérimaire
J. G. PATENAUDE

Ottawa, le 18 septembre 1978

A la suite de l'audience publique tenue à Ottawa, à partir du 12 juin 1978, le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes annonce la décision suivante qui entre en vigueur immédiatement:

Décision CRTC 78-617

MANOUANE (QUÉBEC)—770331700
WEYMONT (QUÉBEC)—780128500
OBEDIJWAN (QUÉBEC)—780127700

Société Radio-Canada

Demandes présentées dans le cadre du plan accéléré de rayonnement en vue d'obtenir des licences de radiodiffusion afin d'exploiter des stations de télévision de langue française à Manouane, Weymont et Obedjiwan (Québec) pour retransmettre les émissions du service de télévision du nord de la Société Radio-Canada au moyen du satellite de communications canadien, comme suit:

<i>Endroit</i>	<i>Canal</i>	<i>Puissance de l'émetteur</i>
Manouane	5	10 watts
Weymont	6	10 watts
Obedjiwan	10	10 watts

Décision: *APPROUVÉ*

The Commission issues licences expiring March 31, 1980, subject to the conditions contained in the Public Announcement of December 17, 1975 (CRTC 75-589) and to other conditions to be specified in the licences. This period will enable the Commission to consider renewal of these licences at the same time as that of other television licences in the region.

MANOUANE, QUEBEC—770330900
OBEDIJWAN, QUEBEC—780130100

Canadian Broadcasting Corporation

Applications under the Accelerated Coverage Plan for broadcasting licences for French language FM radio stations at Manouane and Obedjiwan, Quebec, to rebroadcast the programs of the CBC French language AM radio network (ex: CBV Quebec City) via Canadian Communications Satellite, as follows:

<i>Location</i>	<i>Frequency</i>	<i>Effective Radiated Power</i>
Manouane	103.5 MHz	22 watts
Obedjiwan	92.9 MHz	83 watts

Decision: *APPROVED*

The Commission issues licences expiring March 31, 1980, subject to the conditions contained in the Public Announcement of December 17, 1975 (CRTC 75-589) and to other conditions to be specified in the licences. This period will enable the Commission to consider renewal of these licences at the same time as that of other radio licences in the region.

J. G. PATENAUDE
Acting Secretary General

Ottawa, September 18, 1978

Pursuant to Public Notice CRTC 1978-88 dated June 22, 1978, the Canadian Radio-television and Telecommunications Commission announces the following decision effective forthwith:

Decision CRTC 78-618

GRANDE PRAIRIE, ALBERTA—771423100

Northern Broadcasting Corporation Limited

Application to amend its broadcasting licence for CFGP Grande Prairie, Alberta, by changing the location of the antenna and transmitter site.

Decision: *APPROVED*

This change in the location of the antenna and transmitter site should not significantly change the coverage area of CFGP.

J. G. PATENAUDE
Acting Secretary General

Ottawa, September 25, 1978

Following a Public Hearing commencing June 12, 1978, in Ottawa, the Canadian Radio-television and Telecommunications Commission announces the following decision effective forthwith:

Le Conseil accorde des licences expirant le 31 mars 1980, aux conditions décrites dans l'avis public du 17 décembre 1975 (CRTC 75-589) et aux autres conditions qui seront spécifiées dans les licences. Cette période permettra au Conseil d'étudier le renouvellement de ces licences en même temps que celui d'autres licences de télévision de la région.

MANOUANE (QUÉBEC)—770330900
OBEDIJWAN (QUÉBEC)—780130100

Société Radio-Canada

Demandes présentées dans le cadre du plan accéléré de rayonnement en vue d'obtenir des licences de radiodiffusion afin d'exploiter des stations de radio MF de langue française à Manouane et Obedjiwan (Québec) pour retransmettre les émissions du réseau de radio MA de langue française de la Société Radio-Canada (à partir de CBV Québec (Québec)) au moyen du satellite de communications canadien, comme suit:

<i>Endroit</i>	<i>Fréquence</i>	<i>Puissance apparente rayonnée</i>
Manouane	103.5 MHz	22 watts
Obedjiwan	92.9 MHz	83 watts

Décision: *APPROUVÉ*

Le Conseil accorde des licences expirant le 31 mars 1980, aux conditions décrites dans l'avis public du 17 décembre 1975 (CRTC 75-589) et aux autres conditions qui seront spécifiées dans les licences. Cette période permettra au Conseil d'étudier le renouvellement de ces licences en même temps que celui d'autres licences de radio de la région.

Le secrétaire général intérimaire
J. G. PATENAUDE

Ottawa, le 18 septembre 1978

Conformément à l'avis public CRTC 1978-88 du 22 juin 1978, le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes annonce la décision suivante qui entre en vigueur immédiatement:

Décision CRTC 78-618

GRANDE PRAIRIE (ALBERTA)—771423100

Northern Broadcasting Corporation Limited

Demande présentée en vue de modifier la licence de radiodiffusion de CFGP Grande Prairie (Alberta) en modifiant l'emplacement de l'antenne et l'émetteur.

Décision: *APPROUVÉ*

Le changement de l'emplacement de l'antenne et du réémetteur ne devrait pas modifier de façon importante le territoire couvert par CFGP.

Le secrétaire général intérimaire
J. G. PATENAUDE

Ottawa, le 25 septembre 1978

À la suite de l'audience publique tenue à Ottawa, à partir du 12 juin 1978, le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes annonce la décision suivante qui entre en vigueur immédiatement:

Decision CRTC 78-619

BARRIE, ONTARIO—780508800
ORILLIA, ONTARIO—780509600

Credit Valley Cable TV Limited

Applications to amend its cable television broadcasting licences for Barrie and Orillia, Ontario, as follows:

Fees:

	<i>Present Maximum Fees</i>	<i>Proposed Maximum Fees</i>
Installation fee	\$10.00	No change
Monthly fee	\$ 6.00	\$7.00

Basic Service (Channels 2 to 13)

—to receive WKBW-TV (ABC) Buffalo, New York and CITY-TV (IND) Toronto, Ontario, via microwave from Northern Microwave Limited instead of by off-air pickup.

Augmented Channel Service

—to add the reception and distribution of WUTV (IND) Buffalo, New York;

—to add the reception and distribution of WNED-TV (PBS) Buffalo, New York, received via microwave from Northern Microwave Limited;

—to add the distribution of Local Originations and Special Programming.

Decision: APPROVED IN PART

The licensee has applied to increase its monthly subscriber fees from \$6.00 to \$7.00. The Commission *APPROVES* a partial increase to a maximum of \$6.50 which takes into consideration the improvements in service to subscribers and the costs related to the microwave delivery of WKBW-TV and WNED-TV.

The Commission has frequently expressed concern about the extent of the carriage of U.S. signals on cable television systems (see CRTC on cable television policy statements of July 16, 1971 and December 16, 1975). The Commission has decided that it will, as a general rule, no longer approve applications for the carriage of more than four U.S. signals, at least one of which must be the signal of a non-commercial station. It is for the determination of the cable television licensee whether the three commercial U.S. signals are to be those of network affiliated or independent U.S. stations.

The licensee presently distributes the full complement of three commercial U.S. television signals permissible under this policy. Accordingly, the Commission *DENIES* the additional carriage of WUTV (IND) Buffalo, New York.

The Commission *APPROVES* the proposed addition of WNED-TV (PBS) Buffalo, New York, on augmented channel service, to be received via microwave from Northern Microwave Limited.

The licensee proposed the distribution of special programming on channel F essentially to repeat, on a delayed basis, the programming distributed on CUC (Scarboro) Ltd.'s "Children's Channel". The special programming would be supplemented by local originations in the form of digital information pertaining to child-parent matters and local events for children. The Commission *APPROVES* the proposal subject to the following conditions:

- (1) the licensee must give priority to Canadian broadcasters;

Décision CRTC 78-619

BARRIE (ONTARIO)—780508800
ORILLIA (ONTARIO)—780509600

Credit Valley Cable TV Limited

Demande présentée en vue de modifier les licences de radiodiffusion des entreprises de télévision par câble desservant Barrie et Orillia (Ontario) comme suit:

Tarifs:

	<i>Tarifs maximums actuels</i>	<i>Tarifs maximums projetés</i>
Frais d'installation	\$10.00	Inchangés
Tarif mensuel	\$ 6.00	\$7.00

Service de base (canaux 2 à 13)

—recevoir WKBW-TV (ABC) Buffalo (New York) et CITY-TV (IND) Toronto (Ontario) par l'intermédiaire de micro-ondes de Northern Microwave Limited au lieu d'une réception en direct.

Service de canaux supplémentaires

—ajouter la réception et la distribution de WUTV (IND) Buffalo (New York);

—ajouter la réception et la distribution de WNED-TV (PBS) Buffalo (New York), reçu par l'intermédiaire de micro-ondes de Northern Microwave Limited;

—ajouter la distribution d'émissions d'origine locale et d'émissions spéciales.

Décision: APPROUVÉ EN PARTIE

Le titulaire a proposé d'augmenter ses tarifs mensuels d'abonnement de \$6.00 à \$7.00. Le Conseil *APPROUVE* une augmentation partielle à un maximum de \$6.50, qui tient compte des améliorations du service aux abonnés et des coûts futurs par le titulaire pour la réception par micro-ondes de WKBW-TV et de WNED-TV.

Le Conseil s'est souvent déclaré préoccupé par l'ampleur de la distribution de signaux américains par les systèmes de télévision par câble (voir les énoncés de politique du Conseil sur la télévision par câble du 16 juillet 1971 et du 16 décembre 1975). Le Conseil a décidé de ne plus autoriser, règle générale, la distribution de plus de quatre signaux américains, dont un au moins doit être le signal d'une station non commerciale. Il appartient au titulaire de licence de télévision par câble de déterminer si les trois signaux américains commerciaux seront ceux de stations américaines indépendantes ou de stations affiliées à un réseau.

Le titulaire distribue actuellement trois signaux américains de télévision commerciale, tel que permis par cette politique. Par conséquent, le Conseil *REFUSE* la distribution additionnelle de WUTV (IND) Buffalo (New York).

Le Conseil *APPROUVE* l'addition projetée au service de canaux supplémentaires de WNED-TV (PBS) Buffalo (New York), qui sera reçue par micro-ondes de Northern Microwave Limited.

Le titulaire a proposé la distribution d'émissions spéciales au canal F, principalement pour diffuser, en différé, la programmation distribuée au «Canal pour enfants» de CUC (Scarboro) Ltd. Ces émissions seront complétées par des émissions d'origine locale sous forme d'information numérique touchant les relations parents-enfants, et des événements locaux pour enfants. Le Conseil *APPROUVE* cette demande, aux conditions suivantes:

- (1) le titulaire de licence doit accorder la priorité aux radiodiffuseurs canadiens;

(2) all programming carrying commercial messages on this channel must be "Children's Programming" in accordance with the Broadcast Code for Advertising to Children; and

(3) all other services distributed on this channel must be consistent with the Commission's Policies respecting Broadcasting Receiving Undertakings (Special Programming Channels) of December 16, 1975.

The Commission *APPROVES* the reception of WKBW-TV (ABC) Buffalo, New York, via microwave from Northern Microwave Limited instead of by off-air pickup.

The part of the application relating to the microwave reception of CITY-TV is *DEFERRED* pending further study by the Commission.

J. G. PATENAUDE
Acting Secretary General

Ottawa, September 25, 1978

Following a Public Hearing commencing June 12, 1978, in Ottawa, the Canadian Radio-television and Telecommunications Commission announces the following decision effective forthwith:

Decision CRTC 78-620

CLAIR, NEW BRUNSWICK—771270600—780069100
EDMUNDSTON, SAINT-BASILE and SAINT-JACQUES, NEW BRUNSWICK—771269800—772062600

Edmundston Cablevision Ltd.—Le Câble de Télévision d'Edmundston Ltée

Applications to amend its cable television broadcasting licences for Clair, Edmundston, Saint-Basile and Saint-Jacques, New Brunswick, as follows:

Fees:

	<i>Present Maximum Fees</i>	<i>Proposed Maximum Fees</i>
Installation fee	\$9.95	\$15.00
Monthly fee	\$6.00	\$ 6.75

The above are maximum fees; however, the applicant proposes special fees which are detailed in the application.

Basic Service (Channels 2 to 13)

—to add the reception and distribution of CKLT-TV-1 (CTV) Florenceville/Woodstock, New Brunswick, and WVII-TV (ABC) Bangor, Maine;

—to make channel conversion changes (Clair system only).

Radio Service

—to add the reception and distribution of WUFK Fort Kent, WDHP Presque Isle, WTOS-FM Skowhegan and WDEA-FM Ellsworth, Maine, and CHOI-FM Quebec City, Quebec.

Decision: APPROVED IN PART

The Commission *APPROVES* an increase in installation fees from \$9.95 to \$15.00 and an increase in the monthly subscriber fee from \$6.00 to \$6.75. These increases should permit the licensee to continue to improve its service to the subscribers and will bring the licensee's fees in line with those charged by other cable licensees in the area for comparable services.

(2) Toute émission contenant des messages commerciaux et distribuée à ce canal doit être de la «programmation pour enfants» selon le Code de la publicité télévisée destinée aux enfants; et

(3) tous les autres services distribués à ce canal doivent être conformes à la politique du Conseil relative aux entreprises de réception de radiodiffusion (canaux spéciaux de programmation), publiée le 16 décembre 1975.

Le Conseil *APPROUVE* la réception de WKBW-TV (ABC) Buffalo (New York) par micro-ondes de Northern Microwave Limited, au lieu d'une réception en direct.

La partie de la demande en vue de recevoir par micro-ondes les signaux de CITY-TV est *DIFFÉRÉE* pour étude supplémentaire par le Conseil.

Le secrétaire général intérimaire
J. G. PATENAUDE

Ottawa, le 25 septembre 1978

A la suite de l'audience publique tenue à Ottawa, à partir du 12 juin 1978, le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes annonce la décision suivante qui entre en vigueur immédiatement:

Décision CRTC 78-620

CLAIR (NOUVEAU-BRUNSWICK)—771270600—780069100
EDMUNDSTON, SAINT-BASILE et SAINT-JACQUES (NOUVEAU-BRUNSWICK)—771269800—772062600

Edmundston Cablevision Ltd.—Le Câble de Télévision d'Edmundston Ltée

Demandes présentées en vue de modifier les licences de radiodiffusion de l'entreprise de télévision par câble de Clair, Edmundston, Saint-Basile et Saint-Jacques (Nouveau-Brunswick) comme suit:

Tarifs:

	<i>Tarifs maximums actuels</i>	<i>Tarifs maximums projetés</i>
Frais d'installation	\$9.95	\$15.00
Tarif mensuel	\$6.00	\$ 6.75

Les montants ci-dessus sont les tarifs maximums; cependant, le requérant propose des tarifs spéciaux qui sont énumérés dans la demande.

Service de base (canaux 2 à 13)

—ajouter la réception et la distribution de CKLT-TV-1 (CTV) Florenceville/Woodstock (Nouveau-Brunswick) et WVII-TV (ABC) Bangor (Maine);

—effectuer des conversions de canaux (pour le système Clair seulement).

Service radiophonique

—ajouter la réception et la distribution de WUFK Fort Kent, WKHP Presque Isle, WTOS-FM Skowhegan et WDEA-FM Ellsworth (Maine) et CHOI-FM Québec (Québec).

Décision: APPROUVÉ EN PARTIE

Le Conseil *APPROUVE* une augmentation des frais d'installation de \$9.95 à \$15.00, ainsi qu'une augmentation du tarif mensuel d'abonnement de \$6.00 à \$6.75. Ces augmentations permettront au titulaire de continuer à améliorer son service aux abonnés et rendront les tarifs du titulaire conformes à ceux des autres titulaires de la région, pour des services semblables.

The proposed amendments to the licensee's basic and radio services are *APPROVED* with the following exception:

Consistent with the Commission's policy as set out in its March 9, 1977 Public Announcement not to approve applications for the cable carriage of U.S. FM radio stations engaged in the solicitation in Canada of advertising primarily directed to a Canadian audience, the Commission *DENIES* the proposed carriage of WDHP Presque Isle.

The Commission has noted the intervention submitted by the Atlantic Television System Limited on the proposed distribution of CKLT-TV-1 Florenceville, and requires the licensee to distribute the signals of this priority service on channel 8 on both systems.

J. G. PATENAUDE
Acting Secretary General

Ottawa, September 25, 1978

Following a Public Hearing commencing June 12, 1978, in Ottawa, the Canadian Radio-television and Telecommunications Commission announces the following decision effective forthwith:

Decision CRTC 78-621

COOKSHIRE, QUEBEC—771680600

Transvision (Cookshire) Inc.

Application to amend its cable television broadcasting licence for Cookshire, Quebec, as follows:

Basic Service (Channels 2 to 13)

—to delete the reception and distribution of WETK (PBS) Burlington, Vermont;

—to add the reception and distribution of WEZF-TV (ABC) Burlington, Vermont;

—to be exempt from the Cable Television Regulations, section 10(b)(i), to continue the distribution of CKSH-TV (CBC) Sherbrooke, Quebec, on channel 9.

Decision: *APPROVED*

In accordance with section 10(a) of the Cable Television Regulations, the Commission *APPROVES* the application to distribute CKSH-TV channel 9, Sherbrooke, Quebec, on channel 9. The Department of Communications has informed the Commission that the quality of the signal distributed on channel 9 is satisfactory. However, should technical difficulties arise, the licensee must take the necessary action to improve the quality of the signal or submit an application to the Commission to distribute CKSH-TV on an appropriate channel.

The applicant has advised that it is unable to receive the signal of WETK-TV (PBS) Burlington, Vermont. Accordingly, the Commission *APPROVES* the deletion of this station.

Further, the Commission *APPROVES* the distribution of WEZF-TV (ABC) Burlington, Vermont, for a total distribution of three U.S. television stations.

J. G. PATENAUDE
Acting Secretary General

Les modifications proposées au service de base et aux services radio du titulaire sont *APPROUVÉES*, à l'exception de ce qui suit:

Conformément à la politique du Conseil telle que décrite dans l'avis public du 9 mars 1977, de ne pas permettre la distribution sur le service du câble de stations MF américaines qui sollicitent au Canada de la publicité s'adressant en premier lieu à l'auditoire canadien, le Conseil *REFUSE* la demande de distribuer la station WDHP Presque Isle.

Le Conseil a pris note de l'intervention soumise par Atlantic Television System Limited relativement à la distribution projetée de CKLT-TV-1 Florenceville et exige que le titulaire distribue les signaux de ce service prioritaire au canal 8 sur ses deux systèmes.

Le secrétaire général intérimaire
J. G. PATENAUDE

Ottawa, le 25 septembre 1978

A la suite de l'audience publique tenue à Ottawa, à partir du 12 juin 1978, le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes annonce la décision suivante qui entre en vigueur immédiatement:

Décision CRTC 78-621

COOKSHIRE (QUÉBEC)—771680600

Transvision (Cookshire) Inc.

Demande présentée en vue de modifier la licence de radiodiffusion de l'entreprise de télévision par câble desservant Cookshire (Québec) comme suit:

Service de base (canaux 2 à 13)

—supprimer la réception et la distribution de WETK (PBS) Burlington (Vermont);

—ajouter la réception et la distribution de WEZF-TV (ABC) Burlington (Vermont);

—être exempté du Règlement sur la télévision par câble, section 10(b)(i), pour continuer la distribution de CKSH-TV (SRC) Sherbrooke (Québec) sur le canal 9.

Décision: *APPROUVÉ*

Conformément à l'article 10(a) du Règlement sur la télévision par câble, le Conseil *APPROUVE* la demande en vue de distribuer CKSH-TV canal 9, Sherbrooke (Québec) au canal 9. Le ministère des Communications a avisé le Conseil que la qualité du signal distribué au canal 9 est satisfaisante. Cependant, s'il devait y avoir des difficultés techniques, le titulaire devra prendre les mesures nécessaires afin d'améliorer la qualité du signal ou présenter une demande au Conseil afin de distribuer CKSH-TV à un canal approprié.

Le requérant ayant confirmé qu'il lui est impossible de capter le signal de WETK-TV (PBS) Burlington (Vermont), le Conseil *APPROUVE* la suppression de cette demande.

De plus, le Conseil *APPROUVE* la distribution de WEZF-TV (ABC) Burlington (Vermont). Ce qui portera à trois le nombre de stations de télévision américaines distribuées par ce système.

Le secrétaire général intérimaire
J. G. PATENAUDE

Ottawa, September 25, 1978

Following a Public Hearing commencing June 12, 1978, in Ottawa, the Canadian Radio-television and Telecommunications Commission announces the following decision effective forthwith:

Decision CRTC 78-622

BARRIE and ORILLIA, ONTARIO—780567400

Northern Microwave Limited

Application to amend its cable television network broadcasting licence, to add the reception of CITY-TV (IND) Toronto, Ontario; WKBW-TV (ABC) and WNED-TV (PBS) Buffalo, New York, for distribution on the cable television undertakings at Barrie and Orillia, Ontario.

Decision: *APPROVED IN PART*

Consistent with Decision CRTC 78-619, the Commission *APPROVES* the reception of WKBW-TV (ABC) and WNED-TV (PBS) Buffalo, New York, but *DEFERS* the part of the application relating to the microwave carriage of CITY-TV (IND) Toronto, Ontario.

J. G. PATENAUDE
Acting Secretary General

Ottawa, le 25 septembre 1978

A la suite de l'audience publique tenue à Ottawa, à partir du 12 juin 1978, le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes annonce la décision suivante qui entre en vigueur immédiatement:

Décision CRTC 78-622

BARRIE et ORILLIA (ONTARIO)—780567400

Northern Microwave Limited

Demande présentée en vue de modifier la licence de radiodiffusion du réseau de télévision par câble, pour ajouter la réception de CITY-TV (IND) Toronto (Ontario); WKBW-TV (ABC) et WNED-TV (PBS) Buffalo (New York) afin de les distribuer aux entreprises de télévision par câble de Barrie et Orillia (Ontario).

Décision: *APPROUVÉ EN PARTIE*

Conformément à la décision CRTC 78-619, le Conseil *APPROUVE* la réception de WKBW-TV (ABC) et de WNED-TV (PBS) Buffalo (New York) mais *DIFFÈRE* la partie de la demande touchant l'acheminement par micro-ondes de CITY-TV (IND) Toronto (Ontario).

Le secrétaire général intérimaire
J. G. PATENAUDE

Ottawa, September 26, 1978

Following a Public Hearing commencing May 8, 1978, in Calgary, Alberta, the Canadian Radio-television and Telecommunications Commission announces the following decisions effective forthwith:

Decision CRTC 78-623

SOUTHERN ALBERTA

QCTV Ltd.

Applications for cable television broadcasting licences to serve the following communities located in Southern Alberta:

CARDSTON, ALBERTA—771871100
RAYMOND, ALBERTA—771872900
FORT MACLEOD, ALBERTA—771873700
GRANUM, ALBERTA—771877800
CLARESHOLM, ALBERTA—771874500
HIGH RIVER, ALBERTA—771875200
OKOTOKS, ALBERTA—771876000

Fees:

	<i>Proposed Maximum Fees</i>
Installation fee	\$35.00
Monthly fee	\$ 9.75 (including microwave)*

* Except Cardston and Raymond where reception of signals via microwave is not proposed.

The above are maximum fees; however, the applicant proposes special fees which are detailed in the application.

Ottawa, le 26 septembre 1978

A la suite de l'audience publique tenue à Calgary (Alberta), à partir du 8 mai 1978, le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes annonce les décisions suivantes qui entrent en vigueur immédiatement:

Décision CRTC 78-623

RÉGION DU SUD DE L'ALBERTA

QCTV Ltd.

Demandes présentées en vue d'obtenir des licences de radiodiffusion afin d'exploiter des entreprises de télévision par câble pour desservir les localités suivantes situées dans le sud de l'Alberta:

CARDSTON (ALBERTA)—771871100
RAYMOND (ALBERTA)—771872900
FORT MACLEOD (ALBERTA)—771873700
GRANUM (ALBERTA)—771877800
CLARESHOLM (ALBERTA)—771874500
HIGH RIVER (ALBERTA)—771875200
OKOTOKS (ALBERTA)—771876000

Tarifs:

	<i>Tarifs maximums projetés</i>
Frais d'installation	\$35.00
Tarif mensuel	\$ 9.75 (incluant micro-ondes)*

* Sauf Cardston et Raymond, pour lesquels la réception par micro-ondes des signaux n'est pas proposée.

Les montants ci-dessus sont les tarifs maximums; cependant, le requérant propose des tarifs spéciaux qui sont énumérés dans la demande.

Proposed Distribution:

Basic Service (Channels 2 to 13)

Cardston

CJOC-TV	IND	Lethbridge, Alta.
CBRT-12	CBC	Cardston, Alta.
CFCN-TV-5	CTV	Lethbridge, Alta.
KCFW-TV		Kalispell, Mont.
KPAX		Missoula, Mont.

Community programming
Educational programming
Local originations (time, news, weather)
Local originations (color bar, test patterns) (3 channels)

Raymond

CBXFT-3	CBC	Lethbridge, Alta.
CJOC-TV	IND	Lethbridge, Alta.
CBRT-6	CBC	Lethbridge, Alta.
CFCN-TV-5	CTV	Lethbridge, Alta.
K72AM		Toole (East Butte), Mont.
K78AH		Toole (East Butte), Mont.

Community programming
Educational programming
Local originations (time, news, weather)

Fort MacLeod, Granum and Claresholm

CBXFT-3	CBC	Lethbridge, Alta.
CJOC-TV	IND	Lethbridge, Alta.
CBRT-6	CBC	Lethbridge, Alta.
CFCN-TV-5	CTV	Lethbridge, Alta.
CFAC-TV†	IND	Calgary, Alta.
KHQ-TV*	NBC	Spokane, Wash.
KREM-TV*	CBS	Spokane, Wash.
KXLY-TV*	ABC	Spokane, Wash.
KSPS-TV*	PBS	Spokane, Wash.

Community programming
Educational programming
Local originations (time, news, weather)

* To be received via microwave.

† To be received on the Claresholm system only.

High River and Okotoks

CBRFT	CBC	Calgary, Alta.
CJOC-TV	IND	Lethbridge, Alta.
CBRT	CBC	Calgary, Alta.
CFCN-TV	CTV	Calgary, Alta.
CFAC-TV	IND	Calgary, Alta.
KHQ-TV*	NBC	Spokane, Wash.
KREM-TV	CBS	Spokane, Wash.
KXLY-TV*	ABC	Spokane, Wash.
KSPS-TV*	PBS	Spokane, Wash.†

Community programming
Educational programming
Local originations (time, news, weather)

* To be received via microwave.

† When educational programming is not being distributed.

Decision: *APPROVED*

The Commission issues licences expiring March 31, 1983, subject to conditions to be specified therein.

The licences are subject to the condition that the licensee own and operate, as a minimum, the local head-ends, the amplifiers and the subscriber service drops.

Distribution projetée:

Service de base (canaux 2 à 13)

Cardston

CJOC-TV	IND	Lethbridge (Alb.)
CBRT-12	SRC	Cardston (Alb.)
CFCN-TV-5	CTV	Lethbridge (Alb.)
KCFW-TV		Kalispell (Mont.)
KPAX		Missoula (Mont.)

Émissions communautaires
Émissions éducatives
Émissions d'origine locale (heure, nouvelles, météo)
Émission d'origine locale (barres de couleur, mire)
(3 canaux)

Raymond

CBXFT-3	SRC	Lethbridge (Alb.)
CJOC-TV	IND	Lethbridge (Alb.)
CBRT-6	SRC	Lethbridge (Alb.)
CFCN-TV-5	CTV	Lethbridge (Alb.)
K72AM		Toole, (East Butte) (Mont.)
K78AH		Toole, (East Butte) (Mont.)

Émissions communautaires
Émissions éducatives
Émissions d'origine locale (heure, nouvelles, météo)

Fort MacLeod, Granum and Claresholm

CBXFT-3	SRC	Lethbridge (Alb.)
CJOC-TV	IND	Lethbridge (Alb.)
CBRT-6	SRC	Lethbridge (Alb.)
CFCN-TV-5	CTV	Lethbridge (Alb.)
CFAC-TV†	IND	Calgary (Alb.)
KHQ-TV*	NBC	Spokane (Wash.)
KREM-TV*	CBS	Spokane (Wash.)
KXLY-TV*	ABC	Spokane (Wash.)
KSPS-TV*	PBS	Spokane (Wash.)

Émissions communautaires
Émissions éducatives
Émissions d'origine locale (heure, nouvelles, météo)

* Devant être reçus par l'intermédiaire de micro-ondes.

† Devant être distribué sur le système de Claresholm seulement.

High River and Okotoks

CBRFT	SRC	Calgary (Alb.)
CJOC-TV	IND	Lethbridge (Alb.)
CBRT	SRC	Calgary (Alb.)
CFCN-TV	CTV	Calgary (Alb.)
CFAC-TV	IND	Calgary (Alb.)
KHQ-TV*	NBC	Spokane (Wash.)
KREM-TV*	CBS	Spokane (Wash.)
KXLY-TV*	ABC	Spokane (Wash.)
KSPS-TV*	PBS	Spokane (Wash.)†

Émissions communautaires
Émissions éducatives
Émissions d'origine locale (heure, nouvelles, météo)

* Devant être reçus par l'intermédiaire de micro-ondes.

† Lorsque les émissions éducatives ne sont pas distribuées.

Décision: *APPROUVÉ*

Le Conseil accorde des licences expirant le 31 mars 1983 aux conditions qui y seront spécifiées.

Les licences sont sujettes à la condition que le titulaire possède et exploite, au minimum, les têtes de ligne locales, les amplificateurs et les prises de service aux abonnés.

In Decision CRTC 78-624 denying competing licence applications to serve the above communities, the Commission also denied applications for Vulcan, Nanton and Black Diamond and Turner Valley. In order that these communities not be deprived of cable television service, the Commission expects QCTV Ltd. to give early consideration to the inclusion of these towns in its regional plan and apply to the Commission accordingly.

The Commission requires the licensee to provide service to all areas within the corporate limits of the above noted communities within the term of its licences, including:

Cardston—the Blood Indian Reserve to the North of Cardston.

Raymond—the Health Centre just outside Raymond.

Granum—the area west of the CPR railway tracks.

The boundaries of the areas to be served will be specifically described in the individual licences.

As noted in the preamble, the Commission expects the licensee's community programming plans for this region to be implemented as outlined in its applications.

The Commission *APPROVES* the proposed installation fees of \$35.00 and monthly fees of \$9.75. The monthly fees include a microwave charge for all locations except Cardston and Raymond where reception of distant signals via microwave is not proposed in view of cost considerations.

The Commission *APPROVES* the proposed distribution on the basic service with the following exception:

In response to the intervention of Lethbridge Television Ltd. (CJOC-TV) concerning possible fragmentation of CJOC-TV's viewing audience as a result of the cable television distribution of CFAC-TV Calgary in the Towns of Granum, Fort MacLeod and Claresholm, the licensee undertook, at the hearing, not to carry CFAC-TV on the Granum and Fort MacLeod systems. Accordingly, such carriage has been deleted from the proposed signal distribution on these systems. In the case of Claresholm, CFAC-TV is currently receivable off-air and the Commission concurs with the licensee's contention that potential cable television subscribers should not be denied a service they are accustomed to receiving.

The allocation of channels for educational programming and local origination services is subject to the condition that no advertising material be distributed on those channels.

With regard to the carriage of the optional US television signals on the Cardston and Raymond system, the licensee's attention is drawn to the fact that the Department of Communications has determined that the signals of these stations are of marginal quality and may at times experience significant deterioration.

The licensee proposes to distribute on the High River and Okotoks systems, the signal of KSPS-TV (PBS) Spokane, Washington, part-time with educational programming. The Commission considers that the channel authorized for educational programming should not be utilized on a shared basis. Accordingly, the licensee must advise the Commission of its proposed alternate distribution of KSPS-TV.

Dans la décision CRTC 78-624 refusant les demandes de licences concurrentielles en vue de desservir les localités susmentionnées, le Conseil refusait également les demandes concernant Vulcan, Nanton, Black Diamond et Turner Valley. Afin que ces localités ne soient pas privées du service de télévision par câble, le Conseil s'attend à ce que QCTV Ltd. envisage sous peu la possibilité d'inclure ces villes dans son plan régional et présente une demande au Conseil à cet effet.

Le Conseil exige que le titulaire assure le service à toutes les régions qui se trouvent dans les limites municipales des localités susmentionnées, avant l'expiration de ses licences, en incluant:

Cardston—la Blood Indian Reserve au nord de Cardston.

Raymond—le centre médical situé juste à l'extérieur de Raymond.

Granum—la région située à l'ouest du chemin de fer du Canadien Pacifique.

Les limites des territoires à desservir seront décrites avec précision dans les licences individuelles.

Comme il l'a fait remarquer dans son préambule, le Conseil s'attend à ce que le titulaire mette en œuvre ses plans de programmation communautaire dans cette région, tels qu'exposés dans ses demandes.

Le Conseil *APPROUVE* les frais d'installation proposés de \$35.00 et le tarif d'abonnement mensuel de \$9.75. Les tarifs mensuels comprennent les frais de micro-ondes dans le cas de toutes les localités, sauf Cardston et Raymond pour lesquelles on ne propose pas la réception des signaux éloignés par micro-ondes, vu les coûts de ce service.

Le Conseil *APPROUVE* la distribution proposée au service de base à l'exception de ce qui suit:

En réponse à l'intervention présentée par Lethbridge Television Ltd. (CJOC-TV) au sujet de la fragmentation éventuelle de l'auditoire de CJOC-TV par suite de la distribution sur le câble de CFAC-TV Calgary dans les villes de Granum, Fort MacLeod et Claresholm, le titulaire a promis, lors de l'audience, de ne pas distribuer CFAC-TV à Granum et à Fort MacLeod. Par conséquent, ces signaux ont été supprimés de la distribution de signaux proposée pour ces systèmes. Dans le cas de Claresholm, CFAC-TV est actuellement disponible en direct et le Conseil est d'accord avec le titulaire pour dire que les abonnés éventuels à la télévision par câble ne devraient pas se voir refuser un service auquel ils sont habitués.

L'attribution des canaux pour la programmation éducative et les services d'origine locale est approuvée à la condition qu'aucun message publicitaire ne soit distribué sur ces canaux.

Pour ce qui est de la distribution des signaux de télévision américains facultatifs par les systèmes de Cardston et de Raymond, le Conseil signale au titulaire que le ministère des Communications a établi que les signaux de ces stations sont de qualité très faible et pourraient parfois se détériorer sensiblement.

Le titulaire propose de distribuer sur les systèmes de High River et Okotoks, le signal de KSPS-TV (PBS) Spokane (Washington) à temps partiel, au même canal que la programmation éducative. Le Conseil considère que le canal autorisé pour la programmation éducative ne devrait pas être partagé. Par conséquent, le titulaire devra indiquer au Conseil le canal qu'il compte utiliser pour distribuer KSPS-TV.

The Commission notes the licensee's intention to apply for CRTC authority to carry all available FM signals in each location and will expect the licensee to submit the necessary applications to this end.

The Commission notes that the licensee will enter into agreements with Alberta Government Telephones (AGT) and with MKC Properties Ltd. to participate in the Alberta regional microwave network for the importation of the authorized distant signals received at the Mount Kelly distant head-end facility. Such agreements are subject to the approval of the Department of Communications and the Commission.

Decision CRTC 78-624

FORT MacLEOD, ALBERTA—771788700
CLARESHOLM, ALBERTA—771787900
HIGH RIVER, ALBERTA—771791100
OKOTOKS, ALBERTA—771793700
VULCAN, ALBERTA—771792900
NANTON, ALBERTA—771789500
BLACK DIAMOND and TURNER VALLEY, ALBERTA—771794500

Foothills Cablevision (1977) Ltd.

FORT MacLEOD, ALBERTA—780066700
GRANUM, ALBERTA—771939600
CLARESHOLM, ALBERTA—780067500

Douglas J. W. Robinson

FORT MacLEOD, ALBERTA—771911500
GRANUM, ALBERTA—771913100
CLARESHOLM, ALBERTA—771912300
HIGH RIVER, ALBERTA—771915600
OKOTOKS, ALBERTA—771916400
NANTON, ALBERTA—771914900

Gordon Bulmer

FORT MacLEOD and GRANUM, ALBERTA—771917200
CLARESHOLM, ALBERTA—771918000
HIGH RIVER, ALBERTA—771919800
OKOTOKS, ALBERTA—772001400

J. W. Gillespie

Applications for licences for cable television undertaking to serve the above-mentioned communities in Southern Alberta.

Decision: DENIED

In Decision CRTC 78-623, the Commission has issued licences to QCTV Ltd. to serve the communities of Cardston, Raymond, Fort MacLeod, Granum, Claresholm, High River and Okotoks, Alberta. Accordingly, the above noted competing applications are *DENIED*.

J. G. PATENAUDE
Acting Secretary General

Ottawa, September 26, 1978

Following a Public Hearing commencing May 8, 1978, in Calgary, Alberta, the Canadian Radio-television and Telecommunications Commission announces the following decision effective forthwith:

Decision CRTC 78-625

BOW ISLAND, ALBERTA—771867900

Le Conseil prend note que le titulaire a l'intention de demander l'autorisation du CRTC pour distribuer tous les signaux MF disponibles dans chaque localité et s'attendra à ce que le titulaire présente les demandes nécessaires à cette fin.

Le Conseil prend note que le titulaire a l'intention de conclure des accords avec l'Alberta Government Telephones (AGT) et avec MKC Properties Ltd. en vue de faire partie du réseau de micro-ondes régional de l'Alberta afin d'importer les signaux éloignés autorisés, captés à la tête de ligne éloignée de Mount Kelly. Ces accords devront être approuvés par le ministère des Communications et par le Conseil.

Décision CRTC 78-624

FORT MacLEOD (ALBERTA)—771788700
CLARESHOLM (ALBERTA)—771787900
HIGH RIVER (ALBERTA)—771791100
OKOTOKS (ALBERTA)—771793700
VULCAN (ALBERTA)—771792900
NANTON (ALBERTA)—771789500
BLACK DIAMOND et TURNER VALLEY (ALBERTA)—771794500

Foothills Cablevision (1977) Ltd.

FORT MacLEOD (ALBERTA)—780066700
GRANUM (ALBERTA)—771939600
CLARESHOLM (ALBERTA)—780067500

Douglas J. W. Robinson

FORT MacLEOD (ALBERTA)—771911500
GRANUM (ALBERTA)—771913100
CLARESHOLM (ALBERTA)—771912300
HIGH RIVER (ALBERTA)—771915600
OKOTOKS (ALBERTA)—771916400
NANTON (ALBERTA)—771914900

Gordon Bulmer

FORT MacLEOD et GRANUM (ALBERTA)—771917200
CLARESHOLM (ALBERTA)—771918000
HIGH RIVER (ALBERTA)—771919800
OKOTOKS (ALBERTA)—772001400

J. W. Gillespie

Demandes présentées en vue d'obtenir des licences de radio-diffusion afin d'exploiter des entreprises de télévision par câble pour desservir les localités du sud de l'Alberta mentionnées ci-haut.

Décision: REFUSÉ

Dans la décision CRTC 78-623, le Conseil accordait des licences à QCTV Ltd. en vue de desservir les localités de Cardston, Raymond, Fort MacLeod, Granum, Claresholm, High River et Okotoks (Alberta). Par conséquent, les demandes concurrentielles susmentionnées sont *REFUSÉES*.

Le secrétaire général intérimaire
J. G. PATENAUDE

Ottawa, le 26 septembre 1978

A la suite de l'audience publique tenue à Calgary (Alberta), à partir du 8 mai 1978, le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes annonce la décision suivante qui entre en vigueur immédiatement:

Décision CRTC 78-625

BOW ISLAND (ALBERTA)—771867900

Taber Cable Television Ltd.

Application for a cable television broadcasting licence for Bow Island, Alberta, as follows:

Fees:

	<i>Proposed Maximum Fees</i>
Installation fee	\$25.00
Monthly fee	\$ 6.75

The above are maximum fees; however, the applicant proposes special fees which are detailed in the application.

Proposed Distribution:

Basic Service (Channels 2 to 13)

CHAT-TV	CBC	Medicine Hat, Alta.
CJOC-TV	IND	Lethbridge, Alta.
CBRT-6	CBC	Lethbridge, Alta.
CFCN-TV-5	CTV	Lethbridge, Alta.
CFCN-TV-8	CTV	Medicine Hat, Alta.
K72AM		Toole (East Butte), Mont.
K78AH		Toole (East Butte), Mont.

Community programming
Educational programming

Radio Service

CKUA-FM-3	Medicine Hat, Alta.
CHFA-1-FM	Lethbridge, Alta.
CHEC-FM	Lethbridge, Alta.
CBRX-FM	Lethbridge, Alta.

Decision: APPROVED

The Commission issues a licence expiring March 31, 1983, subject to conditions to be specified therein.

This licence is subject to the condition that the licensee own, and operate, as a minimum, the local head-end, the amplifiers and the subscriber service drops.

The Commission requires the licensee to provide service to all areas within the corporate limits of the Town of Bow Island prior to the expiry of the licence. The boundaries of the area to be served will be specifically described in the licence.

Approval of the allocation of channels for educational programming is subject to the condition that no advertising material be distributed on those channels.

J. G. PATENAUDE
Acting Secretary General

Ottawa, September 26, 1978

Following a Public Hearing commencing May 8, 1978, in Calgary, Alberta, the Canadian Radio-television and Telecommunications Commission announces the following decisions effective forthwith:

Decision CRTC 78-626

STRATHMORE, ALBERTA—771853900

Ted Marietta

Application for a cable television broadcasting licence for Strathmore, Alberta, as follows:

Taber Cable Television Ltd.

Demande présentée en vue d'obtenir une licence de radiodiffusion afin d'exploiter une entreprise de télévision par câble à Bow Island (Alberta) comme suit:

Tarifs:

	<i>Tarifs maximums projetés</i>
Frais d'installation	\$25.00
Tarif mensuel	\$ 6.75

Les montants ci-dessus sont les tarifs maximums; cependant, le requérant propose des tarifs spéciaux qui sont énumérés dans la demande.

Distribution projetée:

Service de base (canaux 2 à 13)

CHAT-TV	SRC	Medicine Hat (Alb.)
CJOC-TV	IND	Lethbridge (Alb.)
CBRT-6	SRC	Lethbridge (Alb.)
CFCN-TV-5	CTV	Lethbridge (Alb.)
CFCN-TV-8	CTV	Medicine Hat (Alb.)
K72AM		Toole, (East Butte) (Mont.)
K78AH		Toole, (East Butte) (Mont.)

Émissions communautaires
Émissions éducatives

Service radiophonique

CKUA-FM-3	Medicine Hat (Alb.)
CHFA-1-FM	Lethbridge (Alb.)
CHEC-FM	Lethbridge (Alb.)
CBRX-FM	Lethbridge (Alb.)

Décision: APPROUVÉ

Le Conseil accorde une licence expirant le 31 mars 1983 aux conditions qui y seront spécifiées.

Cette licence est sujette à la condition que le titulaire possède et exploite, au minimum, la tête de ligne locale, les amplificateurs et les prises de service aux abonnés.

Le Conseil exige que le titulaire assure le service à toutes les régions qui se trouvent dans les limites municipales de la ville de Bow Island avant l'expiration de sa licence. Les limites du territoire à desservir seront décrites avec précision dans la licence.

L'approbation de l'attribution des canaux pour la programmation éducative est sujette à la condition qu'aucun message publicitaire ne soit distribué sur ces canaux.

Le secrétaire général intérimaire
J. G. PATENAUDE

Ottawa, le 26 septembre 1978

A la suite de l'audience publique tenue à Calgary (Alberta), à partir du 8 mai 1978, le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes annonce les décisions suivantes qui entrent en vigueur immédiatement:

Décision CRTC 78-626

STRATHMORE (ALBERTA)—771853900

Ted Marietta

Demande présentée en vue d'obtenir une licence de radiodiffusion afin d'exploiter une entreprise de télévision par câble à Strathmore (Alberta) comme suit:

Fees:

	<i>Proposed Maximum Fees</i>
<i>Basic Service</i>	
Installation fee	\$25.00
Monthly fee	\$ 9.00 (including microwave)

The above are maximum fees; however, the applicant proposes special fees which are detailed in the application.

Proposed Distribution:

Basic Service (Channels 2 to 13)

CFAC-TV	IND	Calgary, Alta.
CFCN-TV	CTV	Calgary, Alta.
CBRT	CBC	Calgary, Alta.
CBRFT	CBC	Calgary, Alta.
KHQ-TV*	NBC	Spokane, Wash.
KSPS-TV*	PBS	Spokane, Wash.
KREM-TV*	ABC	Spokane, Wash.
KXLY-TV*	CBS	Spokane, Wash.
Local originations (time, weather, information)		
Community channel		

Radio Service

KXXR-FM*	Spokane, Wash.
KXLY-FM*	Spokane, Wash.
KHQ-FM*	Spokane, Wash.
KEZE-FM*	Spokane, Wash.
CJAY-FM	Calgary, Alta.
CKUA-FM-1	Calgary, Alta.
CBRF-FM	Calgary, Alta.
CHFM-FM	Calgary, Alta.
CBR-FM	Calgary, Alta.
CKO-FM-5	Calgary, Alta.
KMBI-FM*	Spokane, Wash.

* To be received via microwave.

Decision: APPROVED IN PART

The Commission will issue a licence to *Ted Marietta, representing a company to be incorporated*, upon receipt of documentation showing that the company has been incorporated in accordance with the application. The licence will expire March 31, 1983 and is subject to the conditions to be specified therein.

This licence is subject to the condition that the licensee own and operate, as a minimum, the local head-end, the amplifiers and the subscriber service drops.

In granting the licence for Strathmore to Ted Marietta, the Commission has taken into account that all the shareholders and directors of the licensee company are long time residents of Strathmore.

The Commission requires the licensee to provide service to all areas within the corporate limits of the Town of Strathmore within the term of the licence. The boundaries of the area to be served will be specifically described in the licence.

The Commission *APPROVES* the proposed installation fee of \$25.00. The licensee proposed a monthly fee of \$9.00 (including microwave). The Commission *APPROVES* a monthly fee of \$6.50 plus microwave charges. The licensee must advise the Commission of the actual costs related to microwave when this has been determined.

The carriage of television and FM radio signals outlined above are *APPROVED* with the following exception.

Tarifs:

	<i>Tarifs maximums projetés</i>
<i>Service de base</i>	
Frais d'installation	\$25.00
Tarif mensuel	\$ 9.00 (incluant micro-ondes)

Les montants ci-dessus sont les tarifs maximums; cependant, le requérant propose des tarifs spéciaux qui sont énumérés dans la demande.

Distribution projetée:

Service de base (canaux 2 à 13)

CFAC-TV	IND	Calgary (Alb.)
CFCN-TV	CTV	Calgary (Alb.)
CBRT	SRC	Calgary (Alb.)
CBRFT	SRC	Calgary (Alb.)
KHQ-TV*	NBC	Spokane (Wash.)
KSPS-TV*	PBS	Spokane (Wash.)
KREM-TV*	ABC	Spokane (Wash.)
KXLY-TV*	CBS	Spokane (Wash.)
Émission d'origine locale (heure, météo, information)		
Canal communautaire		

Service radiophonique

KXXR-FM*	Spokane (Wash.)
KXLY-FM*	Spokane (Wash.)
KHQ-FM*	Spokane (Wash.)
KEZE-FM*	Spokane (Wash.)
CJAY-FM	Calgary (Alb.)
CKUA-FM-1	Calgary (Alb.)
CBRF-FM	Calgary (Alb.)
CHFM-FM	Calgary (Alb.)
CBR-FM	Calgary (Alb.)
CKO-FM-5	Calgary (Alb.)
KMBI-FM*	Spokane (Wash.)

* Devant être reçus par l'intermédiaire de micro-ondes.

Décision: APPROUVÉ EN PARTIE

Le Conseil accordera une licence à *Ted Marietta, représentant une compagnie devant être constituée*, lorsqu'il aura reçu les documents prouvant que la compagnie a été constituée conformément à la demande. La licence expirera le 31 mars 1983 et est sujette aux conditions qui y seront spécifiées.

Cette licence est sujette à la condition que le titulaire possède et exploite, au minimum, la tête de ligne locale, les amplificateurs et les prises de service aux abonnés.

En accordant une licence pour Strathmore à Ted Marietta, le Conseil a tenu compte du fait que tous les actionnaires et tous les directeurs de la compagnie titulaire résident à Strathmore depuis longtemps.

Le Conseil exige que le titulaire assure le service à toutes les régions qui se trouvent dans les limites municipales de la ville de Strathmore avant l'expiration de sa licence. Les limites du territoire à desservir seront décrites avec précision dans la licence.

Le Conseil *APPROUVE* les frais d'installation proposés de \$25.00. Le titulaire a proposé un tarif mensuel de \$9.00 (incluant les micro-ondes). Le Conseil *APPROUVE* un tarif mensuel de \$6.50, plus les frais de micro-ondes. Le titulaire devra informer le Conseil des coûts rattachés aux micro-ondes lorsqu'ils seront établis.

La distribution des signaux de télévision et de radio MF décrite ci-haut est *APPROUVÉE* à l'exception de ce qui suit:

The carriage of five U.S. FM radio signals proposed to be received via microwave is contrary to the Commission's policy as set forth in its Public Announcement of March 8, 1977 and is therefore *DENIED*.

The allocation of a channel for local originations (Time/Weather/Information) is *APPROVED* subject to the condition that no advertising material be distributed on that channel.

The Commission notes the licensee's plans for the development of community programming which, initially, will include the taping of special activities and community events in Strathmore.

In this regard, the Commission notes that Mr. Walter K. Snook, a proposed director and secretary of the licensee company, is the Mayor of Strathmore. In similar circumstances, in previous decisions, the Commission has expressed its concern about possible misunderstanding and conflict in regard to community programming. Accordingly, the Commission wishes to emphasize to the licensee its responsibility to develop local programming of a nature which provides balanced opportunity for the expression of differing views on matters of public concern. The Commission will review the role of Mr. Snook in the licensee company at licence renewal time.

The Commission notes that the licensee will enter into agreements with Alberta Government Telephones (AGT) and with MKC Properties Ltd. to participate in the Alberta regional microwave network for the importation of the authorized distant television signals received at the Mount Kelly distant head-end facility. Such agreements are subject to the approval of the Department of Communications and the Commission.

Decision CRTC 78-627

STRATHMORE, ALBERTA

Calgary Cable TV Ltd.—771907300
Foothills Cablevision (1977) Ltd.—771790300

Applications for a cable television licence to serve Strathmore, Alberta.

Decision: *DENIED*

In Decision CRTC 78-626, the Commission granted to Ted Marietta a licence for a cable television broadcasting undertaking to serve Strathmore, Alberta. Accordingly, the above noted competing applications are *DENIED*.

J. G. PATENAUDE
Acting Secretary General

Ottawa, September 26, 1978

Following a Public Hearing commencing May 8, 1978, in Calgary, Alberta, the Canadian Radio-television and Telecommunications Commission announces the following decision effective forthwith:

Decision CRTC 78-628

COCHRANE, ALBERTA—771906500
AIRDRIE, ALBERTA—771908100

La distribution de cinq signaux MF américains devant être reçus par micro-ondes est contraire à la politique du Conseil, telle qu'elle a été énoncée dans son avis public du 8 mars 1977, et est en conséquence *REFUSÉE*.

L'attribution d'un canal réservé aux émissions d'origine locales (heure, météo, informations) est *APPROUVÉE* à condition qu'aucun message publicitaire ne soit distribué sur ce canal.

Le Conseil prend note des plans du titulaire en vue de l'élaboration de la programmation communautaire qui comprendra au départ, l'enregistrement d'événements spéciaux et communautaires de Strathmore.

A cet égard, le Conseil prend note que M. Walter K. Snook, éventuel administrateur et secrétaire de la compagnie titulaire, est maire de Strathmore. Dans des circonstances analogues, lors de décisions précédentes, le Conseil a exprimé ses préoccupations quant à la mésentente et aux conflits possibles au sujet de la programmation communautaire. Par conséquent, le Conseil désire signaler au titulaire la responsabilité qu'il a de mettre au point une programmation qui offre une possibilité équilibrée d'exprimer des vues différentes sur des sujets qui préoccupent le public. Le Conseil examinera à nouveau lors du renouvellement de la licence, le rôle de M. Snook dans la compagnie titulaire.

Le Conseil prend note que le titulaire a l'intention de conclure des accords avec l'Alberta Government Telephones (AGT) et avec MKC Properties Ltd. en vue de faire partie du réseau de micro-ondes régional de l'Alberta afin d'importer les signaux éloignés autorisés, captés à la tête de ligne éloignée de Mount Kelly. Ces accords devront être approuvés par le ministère des Communications et par le Conseil.

Décision CRTC 78-627

STRATHMORE (ALBERTA)

Calgary Cable TV Ltd.—771907300
Foothills Cablevision (1977) Ltd.—771790300

Demandes présentées en vue d'obtenir une licence de radio-diffusion afin d'exploiter une entreprise de télévision par câble à Strathmore (Alberta).

Décision: *REFUSÉ*

Dans la décision CRTC 78-626, le Conseil accordait à Ted Marietta une licence de radiodiffusion pour une entreprise de télévision par câble afin de desservir Strathmore (Alberta). Par conséquent, les demandes concurrentielles susmentionnées sont *REFUSÉES*.

Le secrétaire général intérimaire
J. G. PATENAUDE

Ottawa, le 26 septembre 1978

A la suite de l'audience publique tenue à Calgary (Alberta), à partir du 8 mai 1978, le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes annonce la décision suivante qui entre en vigueur immédiatement:

Décision CRTC 78-628

COCHRANE (ALBERTA)—771906500
AIRDRIE (ALBERTA)—771908100

Calgary Cable TV Ltd.

Applications for cable television broadcasting licences for Cochrane and Airdrie, Alberta, as follows:

Fees:

	<i>Proposed Maximum Fees</i>
Installation fee	\$25.00
Monthly fee	\$ 7.00 (plus microwave)

The above are maximum fees; however, the applicant proposes special fees which are detailed in the application.

Proposed Distribution:

Basic Service (Channels 2 to 13)

KSPS-TV*	PBS	Spokane, Wash.
KHQ-TV*	NBC	Spokane, Wash.
KXLY-TV*	ABC	Spokane, Wash.
KREM-TV*	CBS	Spokane, Wash.
CFCN-TV	CTV	Calgary, Alta.
CBRT	CBC	Calgary, Alta.
CFAC-TV	IND	Calgary, Alta.
CBRFT	CBC	Calgary, Alta.

Community programming

Educational programming

Local originations (news, weather)

Local originations (cross-hatch)

Radio Service

VOA (short-wave)	U.S.A.
BBC (short-wave)	England
CBRF-FM	Calgary, Alta.
CKO-FM-5	Calgary, Alta.
KREM-FM*	Spokane, Wash.
KXXR-FM*	Spokane, Wash.
CKUA-FM-1	Calgary, Alta.
CJAY-FM	Calgary, Alta.
KHQ-FM*	Spokane, Wash.
CJCA-FM*	Edmonton, Alta.
KXLY-FM*	Spokane, Wash.
CFRN-FM*	Edmonton, Alta.
CHFM-FM	Calgary, Alta.
CBR-FM	Calgary, Alta.
KEZE-FM*	Spokane, Wash.
KMBI-FM*	Spokane, Wash.

Local originations (student radio)

Local originations (community audio FM channel)

* To be received via microwave.

Decision: APPROVED IN PART

The Commission issues licences expiring March 31, 1983, subject to conditions to be specified therein.

The licences are subject to the condition that the licensee own and operate, as a minimum, the local head-ends, the amplifiers and the subscriber service drops.

The Commission requires that the licensee extend its service to all areas within the corporate limits of the Towns of Airdrie and Cochrane within the terms of the licences. The boundaries of the areas to be served will be specifically described in the licences.

The Commission *APPROVES* maximum installation fees of \$25.00 and maximum monthly fees of \$7.00 plus microwave costs, as proposed.

Calgary Cable TV Ltd.

Demandes présentées en vue d'obtenir des licences de radio-diffusion afin d'exploiter une entreprise de télévision par câble à Cochrane et Airdrie (Alberta) comme suit:

Tarifs:

	<i>Tarifs maximums projetés</i>
Frais d'installation	\$25.00
Tarif mensuel	\$ 7.00 (plus micro-ondes)

Les montants ci-dessus sont les tarifs maximums; cependant, le requérant propose des tarifs spéciaux qui sont énumérés dans la demande.

Distribution projetée:

Service de base (canaux 2 à 13)

KSPS-TV*	PBS	Spokane (Wash.)
KHQ-TV*	NBC	Spokane (Wash.)
KXLY-TV*	ABC	Spokane (Wash.)
KREM-TV*	CBS	Spokane (Wash.)
CFCN-TV	CTV	Calgary (Alb.)
CBRT	SRC	Calgary (Alb.)
CFAC-TV	IND	Calgary (Alb.)
CBRFT	SRC	Calgary (Alb.)

Émissions communautaires

Émissions éducatives

Émissions d'origine locale (nouvelles, météo)

Émissions d'origine locale (barres horizontales et verticales)

Service radiophonique

VOA (ondes courtes)	É.-U.
BBC (ondes courtes)	Angleterre
CBRF-FM	Calgary (Alb.)
CKO-FM-5	Calgary (Alb.)
KREM-FM*	Spokane (Wash.)
KXXR-FM*	Spokane (Wash.)
CKUA-FM-1	Calgary (Alb.)
CJAY-FM	Calgary (Alb.)
KHQ-FM*	Spokane (Wash.)
CJCA-FM*	Edmonton (Alb.)
KXLY-FM*	Spokane (Wash.)
CFRN-FM*	Edmonton (Alb.)
CHFM-FM	Calgary (Alb.)
CBR-FM	Calgary (Alb.)
KEZE-FM*	Spokane (Wash.)
KMBI-FM*	Spokane (Wash.)

Émissions d'origine locale (radio étudiante)

Émissions d'origine locale (canal FM audio communautaire)

* Devant être reçus par l'intermédiaire de micro-ondes.

Décision: APPROUVÉ EN PARTIE

Le Conseil accorde des licences expirant le 31 mars 1983 aux conditions qui y seront spécifiées.

Les licences sont sujettes à la condition que le titulaire possède et exploite, au minimum, les têtes de ligne locales, les amplificateurs et les prises de service aux abonnés.

Le Conseil exige que le titulaire assure le service à toutes les régions qui se trouvent dans les limites municipales des villes de Airdrie et Cochrane avant l'expiration de ses licences. Les limites des territoires à desservir seront décrites avec précision dans les licences.

Le Conseil *APPROUVE* les frais d'installation jusqu'à un maximum de \$25.00 et le tarif d'abonnement mensuel proposé jusqu'à un maximum de \$7.00, plus les frais de micro-ondes.

The proposed carriage of television and radio signals is *APPROVED* with the following exceptions:

The Commission *DENIES* the carriage of six U.S. FM radio signals proposed to be received via microwave which is contrary to the Commission's policy as set forth in its March 8, 1977 Public Announcement.

Consistent with the Commission's cable television policies issued December 16, 1975, the Commission also *DENIES* the proposed distribution of local originations (closed circuit student radio broadcasts). The allocation of channels for the other local origination services and educational programming proposed above is *APPROVED* subject to the condition that no advertising material be distributed on these channels.

The licensee indicated that its existing facilities for the production of community programming and its staff in Calgary will be available to Airdrie and Cochrane residents, that initially the Calgary cable system's fully-equipped colour mobile facility will be available one day a week in each community, and that volunteer input will be encouraged to ensure the production of programming of specific interest to the residents of those communities.

The Commission also notes the licensee's commitment to develop separate local programming facilities for Airdrie and Cochrane if the need becomes apparent.

With regard to the reception via microwave of KSPS-TV, KHQ-TV, KXLY-TV and KREM-TV Spokane, Washington, the Commission notes the licensee's intention to amend its current agreements with Alberta Government Telephones (AGT) and MKC Properties Ltd. to include these systems in the Alberta regional microwave network. The Commission notes further that CFRN-FM and CJCA-FM Edmonton will be received via microwave. All agreements pertaining to the microwave delivery of distant signals are subject to the approval of the Department of Communications and the Commission.

J. G. PATENAUE
Acting Secretary General

Ottawa, September 26, 1978

Following a Public Hearing commencing May 8, 1978, in Calgary, Alberta, the Canadian Radio-television and Telecommunications Commission announces the following decisions effective forthwith:

Decision CRTC 78-629

CENTRAL ALBERTA

QCTV Ltd.

Applications for cable television broadcasting licences to serve the following communities located in Central Alberta:

OLDS, ALBERTA—771889300
BOWDEN, ALBERTA—771894300
INNISFAIL, ALBERTA—771879400
DIDSBURY, ALBERTA—771893500
PONOKA, ALBERTA—771892700
DRUMHELLER, ALBERTA—771878600
LACOMBE, ALBERTA—771891900
STETTLER, ALBERTA—771890100

La distribution proposée des signaux de radio et de télévision est *APPROUVÉE* à l'exception de ce qui suit:

Le Conseil *REFUSE* la distribution de six signaux MF américains, devant être reçus par micro-ondes, ce qui est contraire à la politique du Conseil telle qu'elle a été énoncée dans son avis public du 8 mars 1977.

Conformément à la politique du Conseil relativement à la télévision par câble, publiée le 16 décembre 1975, le Conseil *REFUSE* également la distribution proposée d'émissions d'origine locale (émissions étudiantes en circuit fermé). L'attribution de canaux pour les autres services d'origine locale et pour la programmation éducative proposée est *APPROUVÉE* à la condition qu'aucun message publicitaire ne soit présenté à ces canaux.

Le titulaire a indiqué que les installations actuelles de production d'émissions communautaires ainsi que son personnel de Calgary seront à la disposition des habitants de Airdrie et de Cochrane, qu'au début, les installations mobiles de reportage couleur entièrement équipées du système de Calgary seront à la disposition de chaque localité une journée par semaine et que l'on encouragera la participation volontaire afin d'assurer la production d'émissions correspondant aux intérêts des habitants de ces localités.

Le Conseil prend également note des engagements du titulaire en ce qui a trait à l'établissement d'installations de production distinctes à Airdrie et à Cochrane, si le besoin s'en fait sentir.

En ce qui concerne la réception par micro-ondes de KSPS-TV, KHQ-TV, KXLY-TV et de KREM-TV Spokane (Washington), le Conseil prend note de l'intention du titulaire de modifier ses ententes actuelles avec l'Alberta Government Telephones (AGT) et avec MKC Properties Ltd. afin d'inclure ces systèmes dans le réseau de micro-ondes régional de l'Alberta. Le Conseil note également que CFRN-FM et CJCA-FM Edmonton seront captés par micro-ondes. Tous les accords relatifs à la distribution par micro-ondes des signaux éloignés devront être approuvés par le ministère des Communications et par le Conseil.

Le secrétaire général intérimaire
J. G. PATENAUE

Ottawa, le 26 septembre 1978

A la suite de l'audience publique tenue à Calgary (Alberta), à partir du 8 mai 1978, le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes annonce les décisions suivantes qui entrent en vigueur immédiatement:

Décision CRTC 78-629

RÉGION DU CENTRE DE L'ALBERTA

QCTV Ltd.

Demandes présentées en vue d'obtenir des licences de radiodiffusion afin d'exploiter des entreprises de télévision par câble pour desservir les localités suivantes situées dans le centre de l'Alberta:

OLDS (ALBERTA)—771889300
BOWDEN (ALBERTA)—771894300
INNISFAIL (ALBERTA)—771879400
DIDSBURY (ALBERTA)—771893500
PONOKA (ALBERTA)—771892700
DRUMHELLER (ALBERTA)—771878600
LACOMBE (ALBERTA)—771891900
STETTLER (ALBERTA)—771890100

Fees:

	<i>Proposed Maximum Fees</i>
Installation fee	\$35.00
Monthly fee	\$ 9.00 (including microwave)*

* Except Lacombe and Stettler where reception of signals via microwave is not proposed.

The above are maximum fees; however, the applicant proposes special fees which are detailed in the application.

Proposed Distribution:

Basic Service (Channels 2 to 13)

Olds

CKRD-TV	CBC	Red Deer, Alta.
CFRN-TV-6	CTV	Red Deer, Alta.
CBXFT	CBC	Edmonton, Alta.
CITV-TV	IND	Edmonton, Alta.
CBRT	CBC	Calgary, Alta.
CFCN-TV	CTV	Calgary, Alta.
CFAC-TV	IND	Calgary, Alta.
KHQ-TV*	NBC	Spokane, Wash.
KREM-TV*	CBS	Spokane, Wash.
KXLY-TV*	ABC	Spokane, Wash.
KSPS-TV*	PBS	Spokane, Wash.†

Community programming

Educational programming

* To be received via microwave.

† When educational programming is not being distributed.

Bowden and Innisfail

CKRD-TV	CBC	Red Deer, Alta.
CFRN-TV-6	CTV	Red Deer, Alta.
CBXFT-4	CBC	Red Deer, Alta.
CITV-TV	IND	Edmonton, Alta.
CBRT	CBC	Calgary, Alta.
CFCN-TV	CTV	Calgary, Alta.
CFAC-TV	IND	Calgary, Alta.
KHQ-TV*	NBC	Spokane, Wash.
KREM-TV*	CBS	Spokane, Wash.
KXLY-TV*	ABC	Spokane, Wash.
KSPS-TV*	PBS	Spokane, Wash.†

Community programming

Educational programming

* To be received via microwave.

† When educational programming is not being distributed.

Didsbury

CKRD-TV	CBC	Red Deer, Alta.
CFRN-TV-6	CTV	Red Deer, Alta.
CBXFT	CBC	Edmonton, Alta.
CITV-TV	IND	Edmonton, Alta.
CBRT	CBC	Calgary, Alta.
CFCN-TV	CTV	Calgary, Alta.
CFAC-TV	IND	Calgary, Alta.
KHQ-TV*	NBC	Spokane, Wash.
KREM-TV*	CBS	Spokane, Wash.
KXLY-TV*	ABC	Spokane, Wash.
KSPS-TV*	PBS	Spokane, Wash.†

Community programming

Educational programming

* To be received via microwave.

† When educational programming is not being distributed.

Tarifs:

	<i>Tarifs maximums projetés</i>
Frais d'installation	\$35.00
Tarif mensuel	\$ 9.00 (incluant micro-ondes)*

* Sauf Lacombe et Stettler, pour lesquels la réception par micro-ondes des signaux n'est pas proposée.

Les montants ci-dessus sont les tarifs maximums; cependant, le requérant propose des tarifs spéciaux qui sont énumérés dans la demande.

Distribution projetée:

Service de base (canaux 2 à 13)

Olds

CKRD-TV	SRC	Red Deer (Alb.)
CFRN-TV-6	CTV	Red Deer (Alb.)
CBXFT	SRC	Edmonton (Alb.)
CITV-TV	IND	Edmonton (Alb.)
CBRT	SRC	Calgary (Alb.)
CFCN-TV	CTV	Calgary (Alb.)
CFAC-TV	IND	Calgary (Alb.)
KHQ-TV*	NBC	Spokane (Wash.)
KREM-TV*	CBS	Spokane (Wash.)
KXLY-TV*	ABC	Spokane (Wash.)
KSPS-TV*	PBS	Spokane (Wash.)†

Émissions communautaires

Émissions éducatives

* Devant être reçus par l'intermédiaire de micro-ondes.

† Lorsque les émissions éducatives ne sont pas distribuées.

Bowden et Innisfail

CKRD-TV	SRC	Red Deer (Alb.)
CFRN-TV-6	CTV	Red Deer (Alb.)
CBXFT-4	SRC	Red Deer (Alb.)
CITV-TV	IND	Edmonton (Alb.)
CBRT	SRC	Calgary (Alb.)
CFCN-TV	CTV	Calgary (Alb.)
CFAC-TV	IND	Calgary (Alb.)
KHQ-TV*	NBC	Spokane (Wash.)
KREM-TV*	CBS	Spokane (Wash.)
KXLY-TV*	ABC	Spokane (Wash.)
KSPS-TV*	PBS	Spokane (Wash.)†

Émissions communautaires

Émissions éducatives

* Devant être reçus par l'intermédiaire de micro-ondes.

† Lorsque les émissions éducatives ne sont pas distribuées.

Didsbury

CKRD-TV	SRC	Red Deer (Alb.)
CFRN-TV-6	CTV	Red Deer (Alb.)
CBXFT	SRC	Edmonton (Alb.)
CITV-TV	IND	Edmonton (Alb.)
CBRT	SRC	Calgary (Alb.)
CFCN-TV	CTV	Calgary (Alb.)
CFAC-TV	IND	Calgary (Alb.)
KHQ-TV*	NBC	Spokane (Wash.)
KREM-TV*	CBS	Spokane (Wash.)
KXLY-TV*	ABC	Spokane (Wash.)
KSPS-TV*	PBS	Spokane (Wash.)†

Émissions communautaires

Émissions éducatives

* Devant être reçus par l'intermédiaire de micro-ondes.

† Lorsque les émissions éducatives ne sont pas distribuées.

Ponoka

CKRD-TV	CBC	Red Deer, Alta.
CFRN-TV-6	CTV	Red Deer, Alta.
CBXT	CBC	Edmonton, Alta.
CBXFT-4	CBC	Red Deer, Alta.
CITV-TV	IND	Edmonton, Alta.
CFCN-TV-1	CTV	Drumheller, Alta.
KHQ-TV*	NBC	Spokane, Wash.
KREM-TV*	CBS	Spokane, Wash.
KXLY-TV*	ABC	Spokane, Wash.
KSPS-TV*	PBS	Spokane, Wash.

Community programming

Educational programming

* To be received via microwave.

Drumheller

CKRD-TV	CBC	Red Deer, Alta.
CFRN-TV-6	CTV	Red Deer, Alta.
CBRT-14	CBC	Drumheller, Alta.
CFCN-TV-1	CTV	Drumheller, Alta.
CFAC-TV-1	IND	Drumheller, Alta.
KREM-TV*	CBS	Spokane, Wash.
KXLY-TV*	ABC	Spokane, Wash.

Community programming

Educational programming

Local originations (time, news, weather)

Local originations (color bar, test patterns) (2 channels)

* To be received via microwave.

Lacombe

CKRD-TV	CBC	Red Deer, Alta.
CFRN-TV-6	CTV	Red Deer, Alta.
CBXT	CBC	Edmonton, Alta.
CBXFT-4	CBC	Red Deer, Alta.
CITV-TV	IND	Edmonton, Alta.
CFCN-TV-1	CTV	Drumheller, Alta.
CFAC-TV	IND	Calgary, Alta.

Community programming

Educational programming

Local originations (time, news, weather)

Local originations (color bar, test patterns)

Stettler

CKRD-TV	CBC	Red Deer, Alta.
CFRN-TV-6	CTV	Red Deer, Alta.
CBXT	CBC	Edmonton, Alta.
CBXFT	CBC	Edmonton, Alta.
CITV-TV	IND	Edmonton, Alta.
CFCN-TV-1	CTV	Drumheller, Alta.
CFAC-TV	IND	Calgary, Alta.

Community programming

Educational programming

Local originations (time, news, weather)

Local originations (color bar, test patterns)

Decision: *APPROVED*

The Commission issues licences expiring March 31, 1983, subject to conditions to be specified therein.

The licences are subject to the condition that the licensee own and operate, as a minimum, the local head-ends, the amplifiers and the subscriber service drops.

In Decision CRTC 78-630 denying competing applications to serve the above communities, the Commission has also denied the application by Thomas A. McLaren to serve Bashaw, Alberta. The Commission notes QCTV Ltd.'s commitment at the hearing to apply for cable television licences to serve Bashaw and Alix and will expect submission of

Ponoka

CKRD-TV	SRC	Red Deer (Alb.)
CFRN-TV-6	CTV	Red Deer (Alb.)
CBXT	SRC	Edmonton (Alb.)
CBXFT-4	SRC	Red Deer (Alb.)
CITV-TV	IND	Edmonton (Alb.)
CFCN-TV-1	CTV	Drumheller (Alb.)
KHQ-TV*	NBC	Spokane (Wash.)
KREM-TV*	CBS	Spokane (Wash.)
KXLY-TV*	ABC	Spokane (Wash.)
KSPS-TV*	PBS	Spokane (Wash.)

Émissions communautaires

Émissions éducatives

* Devant être reçus par l'intermédiaire de micro-ondes.

Drumheller

CKRD-TV	SRC	Red Deer (Alb.)
CFRN-TV-6	CTV	Red Deer (Alb.)
CBRT-14	SRC	Drumheller (Alb.)
CFCN-TV-1	CTV	Drumheller (Alb.)
CFAC-TV-1	IND	Drumheller (Alb.)
KREM-TV*	CBS	Spokane (Wash.)
KXLY-TV*	ABC	Spokane (Wash.)

Émissions communautaires

Émissions éducatives

Émissions d'origine locale (heure, nouvelles, météo)

Émissions d'origine locale (barres de couleur, mire) (2 canaux)

* Devant être reçus par l'intermédiaire de micro-ondes.

Lacombe

CKRD-TV	SRC	Red Deer (Alb.)
CFRN-TV-6	CTV	Red Deer (Alb.)
CBXT	SRC	Edmonton (Alb.)
CBXFT-4	SRC	Red Deer (Alb.)
CITV-TV	IND	Edmonton (Alb.)
CFCN-TV-1	CTV	Drumheller (Alb.)
CFAC-TV	IND	Calgary (Alb.)

Émissions communautaires

Émissions éducatives

Émissions d'origine locale (heure, nouvelles, météo)

Émissions d'origine locale (barres de couleur, mire)

Stettler

CKRD-TV	SRC	Red Deer (Alb.)
CFRN-TV-6	CTV	Red Deer (Alb.)
CBXT	SRC	Edmonton (Alb.)
CBXFT	SRC	Edmonton (Alb.)
CITV-TV	IND	Edmonton (Alb.)
CFCN-TV-1	CTV	Drumheller (Alb.)
CFAC-TV	IND	Calgary (Alb.)

Émissions communautaires

Émissions éducatives

Émissions d'origine locale (heure, nouvelles, météo)

Émissions d'origine locale (barres de couleur, mire)

Décision: *APPROUVÉ*

Le Conseil accorde des licences expirant le 31 mars 1983 aux conditions qui y seront spécifiées.

Les licences sont sujettes à la condition que le titulaire possède et exploite, au minimum, les têtes de ligne locales, les amplificateurs et les prises de service aux abonnés.

Dans la décision CRTC 78-630 refusant les demandes concurrentielles présentées en vue de desservir les localités susmentionnées, le Conseil a également refusé la demande de Thomas A. McLaren en vue de desservir Bashaw (Alberta). Le Conseil prend note que QCTV Ltd. s'est engagée, lors de l'audience, à présenter une demande en vue

these applications to be given priority so that these Towns can be included in its present regional plan.

The Commission requires the licensee to provide service to all areas within the corporate limits of the above-mentioned communities within the term of its licences including:

Ponoka—the Alberta Hospital located about one mile south of the built-up area of the Town.

Olds—the Olds Agricultural College on the east side of 46th Avenue.

Lacombe—the Canadian Union College (Seventh-Day Adventist) and the community of College Heights located one and a half miles north of the built-up area on 58th Street.

Stettler—one half mile west of the town limits on Highway 12 and north on Main Street to Anderson Avenue.

The boundaries of the areas to be served will be specifically described in the individual licences.

The Commission notes the licensee's commitment at the hearing to serve the Alberta Federal Minimum Security Complex and peripheral communities within a mile of Drumheller and will expect the licensee to abide by this commitment.

As noted in the preamble, the Commission expects the licensee's community programming plans for this region to be implemented as outlined in its applications.

The Commission *APPROVES* the proposed installation fees of \$35.00 and monthly fees of \$9.00. The monthly fees include a microwave cost for all locations except Lacombe where reception of signals via microwave is not proposed.

In the case of Stettler, the licensee indicated at the hearing that an application will be forthcoming for the distribution of two U.S. television signals via microwave. In the event of approval of such application, the licensee should note that the Commission considers the authorized \$9.00 monthly fee to include the microwave costs.

In accordance with its commitment at the hearing, the Commission requires the licensee to investigate the technical feasibility of carrying the CBC French language television network service.

The Commission notes the licensee's intention to apply for CRTC authority to carry all available FM signals in each location and will expect the licensee to submit the necessary applications to this end.

The allocation of channels for local origination services and educational programming is subject to the condition that no advertising material be distributed on those channels.

In response to the intervention of CHCA Television Limited about possible fragmentation of the viewing audience of the local Red Deer station, CKRD-TV, due to the introduction of cable television service to Olds, Didsbury, Bowden and Innisfail, the licensee indicated at the hearing that it had made provision to carry out simultaneous program substitution for CKRD-TV. The Commission expects the licensee to abide by this commitment.

d'obtenir des licences de télévision par câble afin de desservir Bashaw et Alix et s'attend à ce que le titulaire présente en priorité ces demandes afin que ces villes puissent être ajoutées à son plan régional actuel.

Le Conseil exige que le titulaire assure le service à toutes les régions qui se trouvent dans les limites municipales des localités susmentionnées, avant l'expiration de ses licences, en incluant:

Ponoka—l'Alberta Hospital situé à un mille au sud de l'agglomération urbaine.

Olds—le Olds Agricultural College situé du côté est de la 46^e avenue.

Lacombe—le Canadian Union College (Seventh-Day Adventist) et la localité de College Heights située à un mille et demi au nord de l'agglomération de la 58^e rue.

Stettler—un demi-mille à l'ouest des limites de la ville, sur la route 12, et au nord sur la rue «Main» jusqu'à la rue Anderson.

Les limites des territoires à desservir seront décrites avec précision dans les licences individuelles.

Le Conseil prend note de l'engagement du titulaire, à l'audience publique, de desservir l'Alberta Federal Minimum Security Complex et les localités périphériques situées à moins d'un mille de Drumheller, et s'attendra à ce que le titulaire respecte cet engagement.

Comme il l'a fait remarquer dans son préambule, le Conseil s'attend à ce que le titulaire mette en œuvre ses plans de programmation communautaire dans cette région, tels qu'exposés dans ses demandes.

Le Conseil *APPROUVE* les frais d'installation proposés de \$35.00 et le tarif d'abonnement mensuel de \$9.00. Le tarif d'abonnement mensuel comprend les frais de micro-ondes pour toutes les localités sauf Lacombe, pour laquelle on ne propose pas de signaux importés par micro-ondes.

Dans le cas de Stettler, le titulaire a indiqué lors de l'audience qu'il présenterait bientôt une demande en vue de distribuer deux signaux américains par micro-ondes. Si cette demande était approuvée, le titulaire devrait prendre note que le Conseil considère que le tarif mensuel autorisé de \$9.00 comprend les frais des micro-ondes.

Conformément à son engagement pris lors de l'audience, le Conseil exige que le titulaire étudie la possibilité technique de distribuer le service du réseau français de télévision de la Société Radio-Canada.

Le Conseil prend note que le titulaire a l'intention de demander l'autorisation du CRTC pour distribuer tous les signaux MF disponibles dans chaque localité et s'attendra à ce que le titulaire présente les demandes nécessaires à cette fin.

L'attribution des canaux pour les services d'origine locale et la programmation éducative est approuvée à la condition qu'aucun message publicitaire ne soit distribué sur ces canaux.

En réponse à l'intervention de CHCA Television Limited au sujet de la fragmentation éventuelle de l'audience de la station locale CKRD-TV Red Deer, en raison de l'introduction du service de télévision par câble à Olds, Didsbury, Bowden et Innisfail, le titulaire a indiqué lors de l'audience qu'il avait pris les mesures nécessaires pour effectuer la substitution des émissions simultanées pour CKRD-TV. Le Conseil s'attend à ce que le titulaire respecte son engagement.

The proposed carriage of television signals is *APPROVED* with the following exception:

The licensee proposes to distribute on the Olds, Bowden, Innisfail and Didsbury systems, the signal of KSPS-TV (PBS) Spokane, Washington, part-time with educational programming. The Commission considers that the channel authorized for educational programming should not be utilized on a shared basis. Accordingly, the licensee must advise the Commission of its proposed alternate distribution of KSPS-TV.

With regard to the following systems, the licensee's attention is drawn to the fact that the Department of Communications has determined that certain signals, as indicated, are of marginal quality and may at times experience significant deterioration.

<i>Location</i>	<i>Signals</i>
Olds and Didsbury	CITV-TV Edmonton, Alta. CBXFT Edmonton, Alta.
Bowden	CITV-TV Edmonton, Alta. CBXFT-4 Red Deer, Alta.
Ponoka Stettler	CFCN-TV-1 Drumheller, Alta. CBXFT Edmonton, Alta.

The Commission notes that the licensee will enter into agreements with Alberta Government Telephones (AGT) and with MKC Properties Ltd. to participate in the Alberta regional microwave network for the importation of distant television signals received at the Mount Kelly distant head-end facility. Such agreements are subject to the approval of the Department of Communications and the Commission.

Decision CRTC 78-630

OLDS, ALBERTA—780009700
BOWDEN, ALBERTA—780008900
INNISFAIL, ALBERTA—771869500

Douglas Garraway

OLDS, ALBERTA—771942000
INNISFAIL, ALBERTA—771941200
LACOMBE, ALBERTA—771944600
PONOKA, ALBERTA—771943800

Community Video (Red Deer) Ltd.

OLDS, ALBERTA—771863800
BOWDEN, ALBERTA—771864600
INNISFAIL, ALBERTA—771865300
DIDSbury, ALBERTA—771866100

Chester D. Wiens

STETTTLER, ALBERTA—780007100
BASHAW, ALBERTA—771851300
LACOMBE, ALBERTA—780006300
PONOKA, ALBERTA—780005500

Thomas A. McLaren

DRUMHELLER, ALBERTA—771795200

K. M. Greentree

LACOMBE, ALBERTA—780047700
PONOKA, ALBERTA—771860400

R. J. McIntyre

Applications for licences for cable television undertakings to serve the above-mentioned communities in Central Alberta.

Decision: *DENIED*

La distribution proposée des signaux de télévision est *APPROUVÉE* à l'exception de ce qui suit:

Le titulaire propose de distribuer sur les systèmes de Olds, Bowden, Innisfail et Didsbury, le signal de KSPS-TV (PBS) Spokane (Washington) à temps partiel, au même canal que la programmation éducative. Le Conseil considère que le canal autorisé pour la programmation éducative ne devrait pas être partagé. Par conséquent, le titulaire devra indiquer au Conseil le canal qu'il compte utiliser pour distribuer KSPS-TV.

Pour ce qui est des systèmes suivants, le Conseil signale au titulaire que le ministère des Communications a déterminé que certains signaux, tel qu'indiqué, sont de qualité très faible et pourraient parfois se détériorer sensiblement.

<i>Endroit</i>	<i>Signaux</i>
Olds et Didsbury	CITV-TV Edmonton (Alb.) CBXFT Edmonton (Alb.)
Bowden	CITV-TV Edmonton (Alb.) CBXFT-4 Red Deer (Alb.)
Ponoka Stettler	CFCN-TV-1 Drumheller (Alb.) CBXFT Edmonton (Alb.)

Le Conseil prend note que le titulaire a l'intention de conclure des accords avec l'Alberta Government Telephones (AGT) et avec MKC Properties Ltd. en vue de faire partie du réseau de micro-ondes régional de l'Alberta afin d'importer les signaux éloignés autorisés, captés à la tête de ligne éloignée de Mount Kelly. Ces accords devront être approuvés par le ministère des Communications et par le Conseil.

Décision CRTC 78-630

OLDS (ALBERTA)—780009700
BOWDEN (ALBERTA)—780008900
INNISFAIL (ALBERTA)—771869500

Douglas Garraway

OLDS (ALBERTA)—771942000
INNISFAIL (ALBERTA)—771941200
LACOMBE (ALBERTA)—771944600
PONOKA (ALBERTA)—771943800

Community Video (Red Deer) Ltd.

OLDS (ALBERTA)—771863800
BOWDEN (ALBERTA)—771864600
INNISFAIL (ALBERTA)—771865300
DIDSbury (ALBERTA)—771866100

Chester D. Wiens

STETTTLER (ALBERTA)—780007100
BASHAW (ALBERTA)—771851300
LACOMBE (ALBERTA)—780006300
PONOKA (ALBERTA)—780005500

Thomas A. McLaren

DRUMHELLER (ALBERTA)—771795200

K. M. Greentree

LACOMBE (ALBERTA)—780047700
PONOKA (ALBERTA)—771860400

R. J. McIntyre

Demandes présentées en vue d'obtenir des licences de radio-diffusion afin d'exploiter des entreprises de télévision par câble pour desservir les localités du centre de l'Alberta mentionnées ci-haut.

Décision: *REFUSÉ*

In Decision CRTC 78-629, the Commission has issued licences to QCTV Ltd. to serve the communities of Olds, Bowden, Innisfail, Didsbury, Ponoka, Drumheller, Lacombe and Stettler, Alberta. Accordingly, the above-noted competing applications are *DENIED*.

J. G. PATENAUDE
Acting Secretary General

Dans la décision CRTC 78-629, le Conseil accordait des licences à QCTV Ltd. pour desservir les localités de Olds, Bowden, Innisfail, Didsbury, Ponoka, Drumheller, Lacombe et Stettler (Alberta). Par conséquent, les demandes concurrentielles susmentionnées sont *REFUSÉES*.

Le secrétaire général intérimaire
J. G. PATENAUDE

Ottawa, September 26, 1978

Following a Public Hearing commencing May 8, 1978, in Calgary, Alberta, the Canadian Radio-television and Telecommunications Commission announces the following decisions effective forthwith:

Decision CRTC 78-631

NORTHEASTERN ALBERTA

QCTV Ltd.

Applications for cable television broadcasting licences to serve the following communities located in Northeastern Alberta:

VERMILION, ALBERTA—771902400
VEGREVILLE, ALBERTA—771903200
LLOYDMINSTER, ALBERTA/SASKATCHEWAN—771901600

Fees:

	<i>Proposed Maximum Fees</i>
Installation fee	\$35.00
Monthly fee	\$ 9.25 (including microwave)

The above are maximum fees; however, the applicant proposes special fees which are detailed in the application.

Proposed Distribution:

Basic Service (Channels 2 to 13)

Vermilion

CITL-TV	CTV	Lloydminster, Alta./Sask.
CKSA-TV	CBC	Lloydminster, Alta./Sask.
CBXT	CBC	Edmonton, Alta.
CBXFT-1	CBC	Bonnyville, Alta.
CITV-TV	IND	Edmonton, Alta.
KREM-TV*	CBS	Spokane, Wash.
KXLY-TV*	ABC	Spokane, Wash.

Community programming

Educational programming

Local originations (time, news, weather)

Local originations (color bar, test patterns) (2 channels)

* To be received via microwave.

Vegreville

CKSA-TV	CBC	Lloydminster, Alta./Sask.
CFRN-TV	CTV	Edmonton, Alta.
CBXT	CBC	Edmonton, Alta.
CBXFT	CBC	Edmonton, Alta.
CITV-TV	IND	Edmonton, Alta.
KREM-TV*	CBS	Spokane, Wash.
KXLY-TV*	ABC	Spokane, Wash.

Community programming

Educational programming

Ottawa, le 26 septembre 1978

A la suite de l'audience publique tenue à Calgary (Alberta), à partir du 8 mai 1978, le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes annonce les décisions suivantes qui entrent en vigueur immédiatement:

Décision CRTC 78-631

RÉGION DU NORD-EST DE L'ALBERTA

QCTV Ltd.

Demandes présentées en vue d'obtenir des licences de radiodiffusion afin d'exploiter des entreprises de télévision par câble pour desservir les localités suivantes situées dans le nord-est de l'Alberta:

VERMILION (ALBERTA)—771902400
VEGREVILLE (ALBERTA)—771903200
LLOYDMINSTER (ALBERTA)/(SASKATCHEWAN)—771901600

Tarifs:

	<i>Tarifs maximums projetés</i>
Frais d'installation	\$35.00
Tarif mensuel	\$ 9.25 (incluant micro-ondes)

Les montants ci-dessus sont les tarifs maximums; cependant, le requérant propose des tarifs spéciaux qui sont énumérés dans la demande.

Distribution projetée:

Service de base (canaux 2 à 13)

Vermilion

CITL-TV	CTV	Lloydminster (Alb./Sask.)
CKSA-TV	SRC	Lloydminster (Alb./Sask.)
CBXT	SRC	Edmonton (Alb.)
CBXFT-1	SRC	Bonnyville (Alb.)
CITV-TV	IND	Edmonton (Alb.)
KREM-TV*	CBS	Spokane (Wash.)
KXLY-TV*	ABC	Spokane (Wash.)

Émissions communautaires

Émissions éducatives

Émissions d'origine locale (heure, nouvelles, météo)

Émissions d'origine locale (barres de couleur, mire)

(2 canaux)

* Devant être reçus par l'intermédiaire de micro-ondes.

Vegreville

CKSA-TV	SRC	Lloydminster (Alb./Sask.)
CFRN-TV	CTV	Edmonton (Alb.)
CBXT	SRC	Edmonton (Alb.)
CBXFT	SRC	Edmonton (Alb.)
CITV-TV	IND	Edmonton (Alb.)
KREM-TV*	CBS	Spokane (Wash.)
KXLY-TV*	ABC	Spokane (Wash.)

Émissions communautaires

Émissions éducatives

Local originations (time, news, weather)
Local originations (color bar, test patterns) (2 channels)

* To be received via microwave.

Lloydminster

CITL-TV	CTV	Lloydminster, Alta./Sask.
CKSA-TV	CBC	Lloydminster, Alta./Sask.
CBXFT-1	CBC	Bonnyville, Alta.
KREM-TV*	CBS	Spokane, Wash.
KXLY-TV*	ABC	Spokane, Wash.

Community programming

Educational programming

Local originations (time, news, weather)

Local originations (color bar, test patterns) (2 channels)

* To be received via microwave.

Decision: *APPROVED*

The Commission issues licences to QCTV Ltd. expiring March 31, 1983 to serve Vermilion, Vegreville and Lloydminster, subject to conditions to be specified therein.

The licensee's regional proposal for extending cable television service to northeastern Alberta included an application to serve Bonnyville. In Decision CRTC 78-633 the Commission issued a licence to Northern Cablevision Ltd. for Bonnyville.

Further in Decision CRTC 78-632 denying competing licence applications to serve these communities, the Commission also denied an application by Northern Cablevision Ltd. to serve Viking. In order that this community not be deprived of cable television service, the Commission expects QCTV Ltd. to give early consideration to the inclusion of Viking in its regional plan and to apply to the Commission accordingly.

The licences are subject to the condition that the licensee own and operate, as a minimum, the local head-ends, the amplifiers and the subscriber service drops.

The Commission requires the licensee to provide service to all areas within the corporate limits of the above noted communities and in the case of Vegreville also to provide service to the trailer park just outside the town limits off 50th Street within the terms of its licences. The boundaries of the areas to be served will be specifically described in the licences.

As noted in the preamble, the Commission expects the licensee's community programming plans for this region to be implemented as outlined in its applications.

In support of the local broadcaster, Mid West Television Ltd., the licensee has undertaken to implement simultaneous program substitution in Lloydminster upon commencement of operation; and to make the regional mobile's programming productions available to CKSA-TV (CBC) and CITL-TV (CTV) with a view to strengthening their coverage of local news and community activities.

At the hearing, the Commission heard an intervention by Mid West Television Ltd. in which it indicated that the economic viability of operating two local television services may be threatened by the introduction of cable television service within the broadcast coverage areas of CKSA-TV and CITL-TV. In this respect, the Commission expects QCTV Ltd., in addition to the provision of the mobile program productions, to enter into discussions with Mid West Television Ltd., to see if some suitable financial and/or ownership arrangements could be made to allow Mid

Émissions d'origine locale (heure, nouvelles, météo)
Émissions d'origine locale (barres de couleur, mire)

(2 canaux)

* Devant être reçus par l'intermédiaire de micro-ondes.

Lloydminster

CILT-TV	CTV	Lloydminster (Alb./Sask.)
CKSA-TV	SRC	Lloydminster (Alb./Sask.)
CBXFT-1	SRC	Bonnyville (Alb.)
KREM-TV*	CBS	Spokane (Wash.)
KXLY-TV*	ABC	Spokane (Wash.)

Émissions communautaires

Émissions éducatives

Émissions d'origine locale (heure, nouvelles, météo)

Émissions d'origine locale (barres de couleur, mire)

(2 canaux)

* Devant être reçus par l'intermédiaire de micro-ondes.

Décision: *APPROUVÉ*

Le Conseil accorde des licences à QCTV Ltd. expirant le 31 mars 1983 pour desservir Vermilion, Vegreville et Lloydminster, aux conditions qui y seront spécifiées.

La proposition régionale du titulaire d'étendre les services de télévision par câble à la région du nord-est de l'Alberta comprenait une demande en vue de desservir Bonnyville. Dans la décision CRTC 78-633, le Conseil a accordé une licence à Northern Cablevision Ltd., pour Bonnyville.

De plus, dans la décision CRTC 78-632, refusant les demandes concurrentielles en vue de desservir ces localités, le Conseil refusait également une demande présentée par Northern Cablevision Ltd. en vue de desservir Viking. Afin que cette localité ne soit pas privée du service de télévision par câble, le Conseil s'attend à ce que QCTV Ltd. envisage sous peu la possibilité d'inclure Viking dans son plan régional et présente à cet effet une demande au Conseil.

Les licences sont sujettes à la condition que le titulaire possède et exploite, au minimum, les têtes de ligne locales, les amplificateurs et les prises de service aux abonnés.

Le Conseil exige que le titulaire assure le service, avant l'expiration de ses licences, à toutes les régions situées à l'intérieur des limites municipales des localités susmentionnées et, dans le cas de Vegreville, qu'il assure également le service au parc de caravanes situé juste à l'extérieur des limites de la ville attenante à la 50^e rue. Les limites des territoires à desservir seront décrites avec précision dans les licences.

Comme il l'a fait remarquer dans son préambule, le Conseil s'attend à ce que le titulaire mette en œuvre ses plans de programmation communautaire dans cette région, tels qu'exposés dans ses demandes.

A l'appui du radiodiffuseur local, Mid West Television Ltd., le titulaire s'est engagé à effectuer la substitution des émissions simultanées à Lloydminster dès le début de ses activités et à mettre les productions du car de reportage régional à la disposition des stations CKSA-TV (SRC) et CITL-TV (CTV), afin d'améliorer leurs reportages sur les événements locaux et les activités communautaires.

Lors de l'audience, le Conseil a entendu une intervention de Mid West Television Ltd., dans laquelle elle indiquait que la viabilité économique des deux services de télévision locaux pourrait être menacée par l'introduction du service de télévision par câble dans les zones de rayonnement de CKSA-TV et de CITL-TV. A cet égard, le Conseil s'attend à ce que QCTV Ltd., en plus de l'échange d'émissions produites à l'aide du car de reportage, entreprenne des négociations avec Mid West Television Ltd. afin d'étudier la possibilité de conclure une entente financière et/ou de propriété qui per-

West Television Ltd. to share in the ownership of the Lloydminster cable system. The Commission will expect the parties to enter into negotiations in good faith and to keep the Commission informed of their progress.

The Commission *APPROVES* the proposed installation fees of \$35.00 and monthly fees of \$9.25 including microwave costs.

The proposed distribution on the basic service is *APPROVED*.

The allocation of channels for educational programming and local origination services is subject to the condition that no advertising material be distributed on those channels.

With regard to the carriage of CITV-TV Edmonton, Alberta on the Vermilion system, the licensee's attention is drawn to the fact that the Department of Communications has determined that the signal of this station is of marginal quality and may at times experience significant deterioration.

The Commission notes the licensee's intention to apply for CRTC authority to carry all available FM signals in each location and will expect the licensee to submit the necessary applications to this end.

The Commission notes that the licensee will enter into agreements with Alberta Government Telephones (AGT) and with MKC Properties Ltd. to participate in the Alberta regional microwave network for the importation of the authorized distant signals received at the Mount Kelly distant head-end facility. Such agreements are subject to the approval of the Department of Communications and the Commission.

Decision CRTC 78-632

VEGREVILLE, ALBERTA—771885100
VERMILION, ALBERTA—771886900
LLOYDMINSTER, ALBERTA/SASKATCHEWAN—771887700
VIKING, ALBERTA—771881000

Northern Cablevision Ltd.

VEGREVILLE, ALBERTA—771857000
VERMILION, ALBERTA—771858800
LLOYDMINSTER, ALBERTA/SASKATCHEWAN—771856200

Three West Cable Company Limited

Applications for licences for cable television undertakings to serve the above-mentioned communities in northeastern Alberta.

Decision: *DENIED*

In Decision CRTC 78-631, the Commission has issued licences to QCTV Ltd. to serve the communities of Vegreville, Vermilion and Lloydminster, Alberta. Accordingly, the above noted competing applications are *DENIED*.

J. G. PATENAUDE
Acting Secretary General

Ottawa, September 26, 1978

Following a Public Hearing commencing May 8, 1978, in Calgary, Alberta, the Canadian Radio-television and Telecommunications Commission announces the following decisions effective forthwith:

mettrait à Mid West Television Ltd. de partager la propriété du système de télévision par câble de Lloydminster. Le Conseil s'attend à ce que les deux parties entreprennent de bonne foi des pourparlers et le tiennent au courant du progrès des négociations.

Le Conseil *APPROUVE* les frais d'installation proposés de \$35.00 et le tarif d'abonnement mensuel de \$9.25, incluant les frais de micro-ondes.

La distribution proposée au service de base est *APPROUVÉE*.

L'attribution des canaux pour la programmation éducative et les services d'origine locale est approuvée à la condition qu'aucun message publicitaire ne soit distribué sur ces canaux.

Pour ce qui est de la distribution de CITV-TV Edmonton (Alberta) au système de Vermilion, le Conseil signale au titulaire que le ministère des Communications a établi que les signaux de cette station sont de qualité très faible et pourraient parfois se détériorer sensiblement.

Le Conseil prend note que le titulaire a l'intention de demander l'autorisation du CRTC pour distribuer tous les signaux MF disponibles dans chaque localité et s'attendra à ce que le titulaire présente les demandes nécessaires à cette fin.

Le Conseil prend note que le titulaire a l'intention de conclure des accords avec l'Alberta Government Telephones (AGT) et avec MKC Properties Ltd. en vue de faire partie du réseau de micro-ondes régional de l'Alberta afin d'importer les signaux éloignés autorisés, captés à la tête de ligne éloignée de Mount Kelly. Ces accords devront être approuvés par le ministère des Communications et par le Conseil.

Décision CRTC 78-632

VEGREVILLE (ALBERTA)—771885100
VERMILION (ALBERTA)—771886900
LLOYDMINSTER (ALBERTA)/(SASKATCHEWAN)—771887700
VIKING (ALBERTA)—771881000

Northern Cablevision Ltd.

VEGREVILLE (ALBERTA)—771857000
VERMILION (ALBERTA)—771858800
LLOYDMINSTER (ALBERTA)/(SASKATCHEWAN)—771856200

Three West Cable Company Limited

Demandes présentées en vue d'obtenir des licences de radio-diffusion afin d'exploiter des entreprises de télévision par câble pour desservir les localités du nord-est de l'Alberta mentionnées ci-haut.

Décision: *REFUSÉ*

Dans la décision CRTC 78-631, le Conseil accordait des licences à QCTV Ltd. pour desservir les localités de Vegreville, Vermilion et Lloydminster (Alberta). Par conséquent, les demandes concurrentielles susmentionnées sont *REFUSÉES*.

Le secrétaire général intérimaire
J. G. PATENAUDE

Ottawa, le 26 septembre 1978

A la suite de l'audience publique tenue à Calgary (Alberta), à partir du 8 mai 1978, le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes annonce les décisions suivantes qui entrent en vigueur immédiatement:

Decision CRTC 78-633

BONNYVILLE, ALBERTA—771884400

Northern Cablevision Ltd.

Application for a cable television broadcasting licence to serve the town limits of Bonnyville, Alberta, as follows:

Fees:

	<i>Proposed Maximum Fees</i>
Installation fee	\$25.00
Monthly fee	\$10.00 (including microwave)

The above are maximum fees; however, the applicant proposes special fees which are detailed in the application.

Proposed Distribution:

Basic Service (Channels 2 to 13)

CKSA-TV-2	CBC	Bonnyville, Alta.
CFRN-TV-4	CTV	Ashmont, Alta.
CBXFT-1	CBC	Bonnyville, Alta.
CITV-TV*	IND	Edmonton, Alta.
KXLY-TV*	ABC	Spokane, Wash.
KREM-TV*	CBS	Spokane, Wash.

Community programming
Local originations (weather, music)

Radio Service

CFRN-FM*	Edmonton, Alta.
CKUA-FM*	Edmonton, Alta.
CJCA-FM*	Edmonton, Alta.

* To be received via microwave.

Decision: **APPROVED**

The Commission issues a licence expiring March 31, 1983, subject to conditions to be specified therein.

In granting this licence to Northern Cablevision Ltd., the Commission has taken into consideration that Bonnyville has cultural connections with St. Paul, and socio-economic connections with Grand Centre, communities currently served by this cable licensee.

This licence is subject to the condition that the licensee own and operate, as a minimum, the local head-end, the amplifiers and the subscriber service drops.

The Commission requires the licensee to extend its service to areas within the corporate limits of the Town of Bonnyville prior to the expiry of the licence. The boundaries of the area to be served will be specifically described in the licence.

The Commission **APPROVES** the proposed installation fee of \$25.00 and monthly subscriber fee of \$10.00 including microwave costs.

The Commission **APPROVES** the carriage of television and FM signals as outlined above with the exception of the proposed microwave reception of CITV-TV Edmonton, which is **DEFERRED** for further study.

The allocation of a channel for local originations (Weather/Music) is **APPROVED** subject to the condition that no advertising material be distributed on that channel.

With regard to the community channel, the Commission notes that a significant proportion of the residents of the Bonnyville area are Francophones. Accordingly, the Commission stresses the importance of the licensee ensuring that

Decision CRTC 78-633

BONNYVILLE (ALBERTA)—771884400

Northern Cablevision Ltd.

Demande présentée en vue d'obtenir une licence de radiodiffusion afin d'exploiter une entreprise de télévision par câble pour desservir les limites de la ville de Bonnyville (Alberta) comme suit:

Tarifs:

	<i>Tarifs maximums projetés</i>
Frais d'installation	\$25.00
Tarif mensuel	\$10.00 (incluant micro-ondes)

Les montants ci-dessus sont les tarifs maximums; cependant, le requérant propose des tarifs spéciaux qui sont énumérés dans la demande.

Distribution projetée:

Service de base (canaux 2 à 13)

CKSA-TV-2	SRC	Bonnyville (Alb.)
CFRN-TV-4	CTV	Ashmont (Alb.)
CBXFT-1	SRC	Bonnyville (Alb.)
CITV-TV*	IND	Edmonton (Alb.)
KXLY-TV*	ABC	Spokane (Wash.)
KREM-TV*	CBS	Spokane (Wash.)

Émissions communautaires
Émissions d'origine locale (météo, musique)

Service radiophonique

CFRN-FM*	Edmonton (Alb.)
CKUA-FM*	Edmonton (Alb.)
CJCA-FM*	Edmonton (Alb.)

* Devant être reçus par l'intermédiaire de micro-ondes.

Décision: **APPROUVÉ**

Le Conseil accorde une licence expirant le 31 mars 1983 aux conditions qui y seront spécifiées.

En accordant cette licence à Northern Cablevision Ltd., le Conseil a tenu compte des liens culturels de Bonnyville avec St. Paul et de ses liens socio-économiques avec Grand Centre, ces deux localités étant actuellement desservies par ce titulaire.

Cette licence est sujette à la condition que le titulaire possède et exploite, au minimum, la tête de ligne locale, les amplificateurs et les prises de service aux abonnés.

Le Conseil exige que le titulaire assure le service à toutes les régions qui se trouvent dans les limites municipales de la ville de Bonnyville avant l'expiration de la licence. Les limites du territoire à desservir seront décrites avec précision dans la licence.

Le Conseil **APPROUVE** les frais d'installation proposés de \$25.00 et le tarif d'abonnement mensuel de \$10.00, incluant les frais de micro-ondes.

Le Conseil **APPROUVE** la distribution des signaux de télévision et des signaux MF, comme exposé plus haut, à l'exception de la réception proposée par micro-ondes de CITV-TV Edmonton, qui est **DIFFÉRÉE** pour étude supplémentaire.

L'attribution d'un canal réservé aux émissions d'origine locales (météo/musique) est **APPROUVÉE** à condition qu'aucun message publicitaire ne soit distribué sur ce canal.

En ce qui a trait au canal communautaire, le Conseil note qu'une proportion importante des habitants de la région de Bonnyville sont francophones. Par conséquent, le Conseil souligne l'importance, pour le titulaire, de s'assurer de la

a bilingual person be available to communicate with these residents and that a viable bilingual community service be developed to meet the distinct needs of the community as a whole.

The Commission notes that the licensee will enter into agreements with Alberta Government Telephones (AGT) and with MKC Properties Ltd. to participate in the Alberta regional microwave network for the importation of the authorized distant television signals received at the Mount Kelly distant head-end facility. The Commission notes further that the agreement with AGT will also pertain to the microwave delivery of CJCA-FM, CFRN-FM and CKUA-FM Edmonton. The above agreements are subject to the approval of the Department of Communications and the Commission.

Decision CRTC 78-634

BONNYVILLE, ALBERTA

Raymond J. Muller—771924800
QCTV Ltd.—771900800

Applications for a broadcasting licence for a cable television undertaking to serve Bonnyville, Alberta.

Decision: *DENIED*

In Decision CRTC 78-633, the Commission has granted to Northern Cablevision Ltd. a licence for a cable television system to serve Bonnyville, Alberta. Accordingly, the above noted competing applications are *DENIED*.

J. G. PATENAUDE
Acting Secretary General

Ottawa, September 26, 1978

Following a Public Hearing commencing May 8, 1978, in Calgary, Alberta, the Canadian Radio-television and Telecommunications Commission announces the following decisions effective forthwith:

Decision CRTC 78-635

NORTHWESTERN ALBERTA

QCTV Ltd.

Applications for cable television broadcasting licences to serve the following communities located in Northwestern Alberta:

BARRHEAD, ALBERTA—771899200
DRAYTON VALLEY, ALBERTA—771896800
EDSON, ALBERTA—771897600
WESTLOCK, ALBERTA—771898400

Fees:

	<i>Proposed Maximum Fees</i>
Installation fee	\$35.00
Monthly fee	\$ 9.75 (including microwave)

The above are maximum fees; however, the applicant proposes special fees which are detailed in the application.

disponibilité d'une personne bilingue pour communiquer avec la population francophone en plus de mettre sur pied un service communautaire bilingue efficace afin de répondre aux besoins particuliers de la communauté toute entière.

Le Conseil prend note que le titulaire a l'intention de conclure des accords avec l'Alberta Government Telephones (AGT) et avec le MKC Properties Ltd. en vue de faire partie du réseau de micro-ondes régional de l'Alberta afin d'importer des signaux de télévision éloignés autorisés, captés à la tête de ligne éloignée de Mount Kelly. De plus, le Conseil prend note que l'accord avec l'AGT comprendra également l'acheminement par micro-ondes des signaux de CJCA-FM, CFRN-FM et CKUA-FM Edmonton. Les accords susmentionnés devront être approuvés par le ministère des Communications et par le Conseil.

Décision CRTC 78-634

BONNYVILLE (ALBERTA)

Raymond J. Muller—771924800
QCTV Ltd.—771900800

Demandes présentées en vue d'obtenir une licence de radiodiffusion afin d'exploiter une entreprise de télévision par câble pour desservir Bonnyville (Alberta).

Décision: *REFUSÉ*

Dans la décision CRTC 78-633, le Conseil accordait à Northern Cablevision Ltd. une licence de télévision par câble afin de desservir Bonnyville (Alberta). Par conséquent, les demandes concurrentielles susmentionnées sont *REFUSÉES*.

Le secrétaire général intérimaire
J. G. PATENAUDE

Ottawa, le 26 septembre 1978

A la suite de l'audience publique tenue à Calgary (Alberta), à partir du 8 mai 1978, le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes annonce les décisions suivantes qui entrent en vigueur immédiatement:

Décision CRTC 78-635

RÉGION DU NORD-OUEST DE L'ALBERTA

QCTV Ltd.

Demandes présentées en vue d'obtenir des licences de radiodiffusion afin d'exploiter des entreprises de télévision par câble pour desservir les localités suivantes situées dans le nord-ouest de l'Alberta:

BARRHEAD (ALBERTA)—771899200
DRAYTON VALLEY (ALBERTA)—771896800
EDSON (ALBERTA)—771897600
WESTLOCK (ALBERTA)—771898400

Tarifs:

	<i>Tarifs maximums projetés</i>
Frais d'installation	\$35.00
Tarif mensuel	\$ 9.75 (incluant micro-ondes)

Les montants ci-dessus sont les tarifs maximums; cependant, le requérant propose des tarifs spéciaux qui sont énumérés dans la demande.

Proposed Distribution:

Basic Service (Channels 2 to 13)

Barrhead and Westlock

CFRN-TV	CTV	Edmonton, Alta.
CBXT	CBC	Edmonton, Alta.
CBXFT	CBC	Edmonton, Alta.
CITV-TV	IND	Edmonton, Alta.
KREM-TV*	CBS	Spokane, Wash.
KXLY-TV*	ABC	Spokane, Wash.

Community programming
Educational programming
Local originations (time, news, weather)
Local originations (color bar, test patterns) (3 channels)
* To be received via microwave.

Drayton Valley

CKRD-TV	CBC	Red Deer, Alta.
CFRN-TV	CTV	Edmonton, Alta.
CBXT	CBC	Edmonton, Alta.
CBXFT	CBC	Edmonton, Alta.
CITV-TV	IND	Edmonton, Alta.
KREM-TV*	CBS	Spokane, Wash.
KXLY-TV*	ABC	Spokane, Wash.

Community programming
Educational programming
Local originations (time, news, weather)
Local originations (color bar, test patterns) (2 channels)
* To be received via microwave.

Edson

CFRN-TV-3	CTV	Whitecourt, Alta.
CBXT-2	CBC	Whitecourt, Alta.
CITV-TV	IND	Edmonton, Alta.
KREM-TV*	CBS	Spokane, Wash.
KXLY-TV*	ABC	Spokane, Wash.

Community programming
Educational programming
Local originations (time, news, weather)
Local originations (color bar, test patterns) (4 channels)
* To be received via microwave.

Decision: APPROVED

The Commission issues licences expiring March 31, 1983, subject to conditions to be specified therein.

The licences are subject to the condition that the licensee own and operate, as a minimum, the local head-ends, the amplifiers and the subscriber service drops.

The Commission requires the licensee to provide service to all areas within the corporate limits of the above noted communities and, in the case of Edson, to the hamlet of Glenwood adjacent to the southwest side of the Town and to the trailer park located northwest of the town boundary, within the term of its licences.

As noted in the preamble, the Commission expects the licensee's community programming plans for this region to be implemented as outlined in its applications.

The Commission *APPROVES* the proposed installation fees of \$35.00 and monthly fees of \$9.75 including microwave costs.

The proposed distribution on the basic service is *APPROVED* subject to the following:

Approval of the allocation of channels for educational programming and local origination services is subject to the

Distribution projetée:

Service de base (canaux 2 à 13)

Barrhead et Westlock

CFRN-TV	CTV	Edmonton (Alb.)
CBXT	SRC	Edmonton (Alb.)
CBXFT	SRC	Edmonton (Alb.)
CITV-TV	IND	Edmonton (Alb.)
KREM-TV*	CBS	Spokane (Wash.)
KXLY-TV*	ABC	Spokane (Wash.)

Émissions communautaires
Émissions éducatives
Émissions d'origine locale (heure, nouvelles, météo)
Émissions d'origine locale (barres de couleur, mire)
(3 canaux)

* Devant être reçus par l'intermédiaire de micro-ondes.

Drayton Valley

CKRD-TV	SRC	Red Deer (Alb.)
CFRN-TV	CTV	Edmonton (Alb.)
CBXT	SRC	Edmonton (Alb.)
CBXFT	SRC	Edmonton (Alb.)
CITV-TV	IND	Edmonton (Alb.)
KREM-TV*	CBS	Spokane (Wash.)
KXLY-TV*	ABC	Spokane (Wash.)

Émissions communautaires
Émissions éducatives
Émissions d'origine locale (heure, nouvelles, météo)
Émissions d'origine locale (barres de couleur, mire)
(2 canaux)

* Devant être reçus par l'intermédiaire de micro-ondes.

Edson

CFRN-TV-3	CTV	Whitecourt (Alb.)
CBXT-2	SRC	Whitecourt (Alb.)
CITV-TV	IND	Edmonton (Alb.)
KREM-TV*	CBS	Spokane (Wash.)
KXLY-TV*	ABC	Spokane (Wash.)

Émissions communautaires
Émissions éducatives
Émissions d'origine locale (heure, nouvelles, météo)
Émissions d'origine locale (barres de couleur, mire)
(4 canaux)

* Devant être reçus par l'intermédiaire de micro-ondes.

Décision: APPROUVÉ

Le Conseil accorde des licences expirant le 31 mars 1983 aux conditions qui y seront spécifiées.

Les licences sont sujettes à la condition que le titulaire possède et exploite, au minimum, les têtes de ligne locales, les amplificateurs et les prises de service aux abonnés.

Le Conseil exige que le titulaire assure le service, avant l'expiration de ses licences, à toutes les régions situées à l'intérieur des limites municipales des localités susmentionnées et, dans le cas d'Edson, au hameau de Glenwood, adjacent au côté sud-ouest de la ville ainsi qu'au parc de caravanes situé au nord-ouest des limites de la ville.

Comme il l'a fait remarquer dans son préambule, le Conseil s'attend à ce que le titulaire mette en œuvre ses plans de programmation communautaire dans cette région, tels qu'exposés dans ses demandes.

Le Conseil *APPROUVE* les frais d'installation proposé de \$35.00 et le tarif d'abonnement mensuel de \$9.75, incluant les frais de micro-ondes.

La distribution proposée au service de base est *APPROUVÉE* avec les restrictions suivantes:

L'approbation de l'attribution des canaux pour la programmation éducative et les services d'origine locale est sujette à

condition that no advertising material be distributed on those channels.

With regard to the carriage of CITV-TV Edmonton, Alberta on the Edson system, the Commission draws the licensee's attention to the fact that the signal of this station is of marginal quality and may at times experience significant deterioration.

The Commission notes the licensee's intention to apply for CRTC authority to carry all available FM signals in each location and will expect the licensee to submit the necessary applications to this end.

The Commission notes that the licensee will enter into agreements with Alberta Government Telephones (AGT) and with MKC Properties Ltd. to participate in the Alberta regional microwave network for the importation of the authorized distant signals received at the Mount Kelly distant head-end facility. Such agreements are subject to the approval of the Department of Communications and the Commission.

Decision CRTC 78-636

BARRHEAD, ALBERTA—771882800
WESTLOCK, ALBERTA—771880200

Northern Cablevision Ltd.

DRAYTON VALLEY, ALBERTA—770301000

D.V. Leasing Ltd.

EDSON, ALBERTA—771868700

G. K. Nelson

Applications for cable television broadcasting licences to serve the above-mentioned communities in northwestern Alberta.

Decision: *DENIED*

In Decision CRTC 78-635, the Commission has granted to QCTV Ltd. licences for cable television undertakings to serve Barrhead, Drayton Valley, Edson and Westlock, Alberta. Accordingly, the above noted competing applications are *DENIED*.

J. G. PATENAUDE
Acting Secretary General

Ottawa, September 26, 1978

Following a Public Hearing commencing May 8, 1978, in Calgary, Alberta, the Canadian Radio-television and Telecommunications Commission announces the following decisions effective forthwith:

Decision CRTC 78-637

PEACE RIVER, ALBERTA—771888500

Northern Cablevision Ltd.

Application for a cable television broadcasting licence to serve the corporate limits of Peace River, Alberta, as follows:

la condition qu'aucun message publicitaire ne soit distribué sur ces canaux.

Pour ce qui est de la distribution de CITV-TV Edmonton (Alberta) au système de Edson, le Conseil signale au titulaire que les signaux de cette station sont de qualité très faible et pourraient parfois se détériorer sensiblement.

Le Conseil prend note que le titulaire a l'intention de demander l'autorisation du CRTC pour distribuer tous les signaux MF disponibles dans chaque localité et s'attendra à ce que le titulaire présente les demandes nécessaires à cette fin.

Le Conseil prend note que le titulaire a l'intention de conclure des accords avec l'Alberta Government Telephones (AGT) et avec MKC Properties Ltd. en vue de faire partie du réseau de micro-ondes régional de l'Alberta afin d'importer les signaux éloignés autorisés, capté à la tête de ligne éloignée de Mount Kelly. Ces accords devront être approuvés par le ministère des Communications et par le Conseil.

Décision CRTC 78-636

BARRHEAD (ALBERTA)—771882800
WESTLOCK (ALBERTA)—771880200

Northern Cablevision Ltd.

DRAYTON VALLEY (ALBERTA)—770301000

D.V. Leasing Ltd.

EDSON (ALBERTA)—771868700

G. K. Nelson

Demandes présentées en vue d'obtenir des licences de radio-diffusion afin d'exploiter des entreprises de télévision par câble pour desservir les localités du nord-ouest de l'Alberta mentionnées ci-haut.

Décision: *REFUSÉ*

Dans la décision CRTC 78-635, le Conseil accordait à QCTV Ltd. des licences d'entreprises de télévision par câble pour desservir Barrhead, Drayton Valley, Edson et Westlock (Alberta). Par conséquent, les demandes concurrentielles susmentionnées sont *REFUSÉES*.

Le secrétaire général intérimaire
J. G. PATENAUDE

Ottawa, le 26 septembre 1978

A la suite de l'audience publique tenue à Calgary (Alberta), à partir du 8 mai 1978, le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes annonce les décisions suivantes qui entrent en vigueur immédiatement:

Décision CRTC 78-637

PEACE RIVER (ALBERTA)—771888500

Northern Cablevision Ltd.

Demande présentée en vue d'obtenir une licence de radiodiffusion afin d'exploiter une entreprise de télévision par câble pour desservir les limites constituées de Peace River (Alberta) comme suit:

Fees:

	<i>Proposed Maximum Fees</i>
Installation fee	\$25.00
Monthly fee	\$10.00 (including microwave)

The above are maximum fees; however, the applicant proposes special fees which are detailed in the application.

Proposed Distribution:

Basic Service (Channels 2 to 13)

CBXFT-2†	CBC	Falher, Alta.
CBXFT-5	CBC	Peace River, Alta.
CBXAT-1	CBC	Peace River, Alta.
CFRN-TV-2	CTV	Peace River, Alta.
KREM-TV*	CBS	Spokane, Wash.
KXLY-TV*	ABC	Spokane, Wash.

Community programming
Local originations (weather, music)

Radio Service

CBXG-FM	Peace River, Alta.
CFRN-FM*	Edmonton, Alta.
CKUA-FM-5	Peace River, Alta.
CJCA-FM*	Edmonton, Alta.
CHFA-3-FM	Peace River, Alta.

* To be received via microwave.

† Until CBXFT-5 Peace River, Alberta commences operation.

Decision: APPROVED

The Commission issues a licence expiring March 31, 1983, subject to conditions to be specified therein.

The Commission notes the licensee's undertaking, at the hearing, to apply for a cable television licence to serve the Town of Valleyview, Alberta, and will expect the submission of this application to be given priority so that cable television service can be extended to Valleyview at the same time as to Peace River.

This licence is subject to the condition that the licensee own and operate, as a minimum, the local head-end, the amplifiers and the subscriber service drops.

The Commission requires the licensee to serve all areas within the corporate limits of the Town of Peace River within the term of the licence. The boundaries of the areas to be served will be specifically described in the licence.

The Commission **APPROVES** the proposed installation fee of \$25.00 and monthly fee of \$10.00 including microwave costs. The Commission notes the licensee's intention to install and provide cable television service, free of charge, to all senior citizen group residences and will expect the licensee to abide by this commitment.

The proposed distribution on the television and FM services is **APPROVED** subject to the following:

Approval of the allocation of a channel for local originations (weather/music) is subject to the condition that no advertising material be distributed on that channel.

The Commission notes the licensee's plans for community programming and will expect early implementation of these plans.

Tarifs:

	<i>Tarifs maximums projetés</i>
Frais d'installation	\$25.00
Tarif mensuel	\$10.00 (incluant micro-ondes)

Les montants ci-dessus sont les tarifs maximums; cependant, le requérant propose des tarifs spéciaux qui sont énumérés dans la demande.

Distribution projetée:

Service de base (canaux 2 à 13)

CBXFT-2†	SRC	Falher (Alb.)
CBXFT-5	SRC	Peace River (Alb.)
CBXAT-1	SRC	Peace River (Alb.)
CFRN-TV-2	CTV	Peace River (Alb.)
KREM-TV*	CBS	Spokane (Wash.)
KXLY-TV*	ABC	Spokane (Wash.)

Émissions communautaires
Émissions d'origine locale (météo, musique)

Service radiophonique

CBXG-FM	Peace River (Alb.)
CFRN-FM*	Edmonton (Alb.)
CKUA-FM-5	Peace River (Alb.)
CJCA-FM*	Edmonton (Alb.)
CHFA-3-FM	Peace River (Alb.)

* Devant être reçus par l'intermédiaire de micro-ondes.

† Jusqu'à ce que CBXFT-5 Peace River (Alberta) entre en ondes.

Décision: APPROUVÉ

Le Conseil accorde une licence expirant le 31 mars 1983 aux conditions qui y seront spécifiées.

Le Conseil prend note que le titulaire s'est engagé, lors de l'audience, à présenter une demande de licence de télévision par câble en vue de desservir la ville de Valleyview (Alberta), et s'attend à ce que le titulaire présente en priorité cette demande afin que le service de télévision par câble puisse être disponible à Valleyview, en même temps qu'à Peace River.

Cette licence est sujette à la condition que le titulaire possède et exploite, au minimum, la tête de ligne locale, les amplificateurs et les prises de service aux abonnés.

Le Conseil exige que le titulaire assure le service à toutes les régions qui se trouvent dans les limites municipales de la ville de Peace River avant l'expiration de la licence. Les limites des territoires à desservir seront décrites avec précision dans la licence.

Le Conseil **APPROUVE** les frais d'installation proposés de \$25.00 et le tarif d'abonnement mensuel de \$10.00, incluant les frais de micro-ondes. Le Conseil prend note que le titulaire a l'intention d'installer et de fournir le service de télévision par câble sans frais à toutes les résidences pour groupes de personnes âgées et s'attendra à ce que le titulaire respecte cet engagement.

La distribution proposée au service de télévision et au service MF est **APPROUVÉE** avec les restrictions suivantes: L'approbation de l'attribution d'un canal réservé aux émissions d'origine locales (météo/musique) est sujette à la condition qu'aucun message publicitaire ne soit distribué sur ce canal.

Le Conseil prend note des projets du titulaire concernant la programmation communautaire et s'attendra à ce que ces projets soient mis en œuvre bientôt.

The Commission notes that the licensee will enter into agreements with Alberta Government Telephones (AGT) and with MKC Properties Ltd. to participate in the Alberta regional microwave network for the importation of the authorized distant television signals received at the Mount Kelly distant head-end facility. The Commission notes further that the agreement with AGT will also pertain to the microwave delivery of CFRN-FM and CJCA-FM Edmonton. The above agreements are subject to the approval of the Department of Communications and the Commission.

Decision CRTC 78-638

PEACE RIVER, ALBERTA—771905700
VALLEYVIEW, ALBERTA—771904000

QCTV Ltd.

Applications for cable television broadcasting licences for Peace River and Valleyview, Alberta.

Decision: *DENIED*

In Decision CRTC 78-637, the Commission has granted to Northern Cablevision Ltd. a licence for a cable television undertaking to serve Peace River. Accordingly, the above noted competing applications are *DENIED*.

J. G. PATENAUDE
Acting Secretary General

Ottawa, September 27, 1978

Following a Public Hearing commencing June 12, 1978, in Ottawa, the Canadian Radio-television and Telecommunications Commission announces the following decisions effective forthwith:

Decision CRTC 78-639

DARTMOUTH, WAVERLEY, LOON LAKE, ECHO LAKE, SOUTH EAST PASSAGE and EASTERN PASSAGE, NOVA SCOTIA—780242400—780235800

Dartmouth Cable TV Limited

Applications to amend its cable television broadcasting licence for Dartmouth, Waverley, Loon Lake, Echo Lake, South East Passage and Eastern Passage, Nova Scotia, as follows:

Basic Service (Channels 2 to 13)

—to add the reception of WABI (CBS) Bangor, Maine, to be distributed from 12.30 a.m. to 7.00 p.m., on a shared basis with WMED-TV (PBS) Calais, Maine (presently authorized), which will be distributed from 7.00 p.m. to 12.30 a.m.

Radio Service

—to change the off-air reception point for CFBC-FM Saint John, New Brunswick, from the local head-end antenna site near Dartmouth, Nova Scotia, to the distant head-end antenna site at Chamcook Mountain, New Brunswick.

Decision: *APPROVED IN PART*

In line with Decision CRTC 78-585, the carriage of WABI (CBS) Bangor, Maine, on a share basis with WMED-TV (PBS) Calais, Maine, on basic service is *DENIED*.

Le Conseil prend note que le titulaire a l'intention de conclure des accords avec l'Alberta Government Telephones (AGT) et avec le MKC Properties Ltd. en vue de faire partie du réseau de micro-ondes régional de l'Alberta afin d'importer les signaux de télévision éloignés autorisés, captés à la tête de ligne éloignée de Mount Kelly. De plus, le Conseil prend note que l'accord avec l'AGT comprendra également l'acheminement par micro-ondes des signaux de CFRN-FM et CJCA-FM Edmonton. Les accords susmentionnés devront être approuvés par le ministère des Communications et par le Conseil.

Décision CRTC 78-638

PEACE RIVER (ALBERTA)—771905700
VALLEYVIEW (ALBERTA)—771904000

QCTV Ltd.

Demandes présentées en vue d'obtenir des licences de radiodiffusion afin d'exploiter une entreprise de télévision par câble à Peace River et Valleyview (Alberta).

Décision: *REFUSÉ*

Dans la décision CRTC 78-637, le Conseil accordait à Northern Cablevision Ltd. une licence pour une entreprise de télévision par câble pour desservir Peace River. Par conséquent, les demandes concurrentielles susmentionnées sont *REFUSÉES*.

Le secrétaire général intérimaire
J. G. PATENAUDE

Ottawa, le 27 septembre 1978

A la suite de l'audience publique tenue à Ottawa, à partir du 12 juin 1978, le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes annonce les décisions suivantes qui entrent en vigueur immédiatement:

Décision CRTC 78-639

DARTMOUTH, WAVERLEY, LOON LAKE, ECHO LAKE, SOUTH EAST PASSAGE et EASTERN PASSAGE (NOUVELLE-ÉCOSSE)—780242400—780235800

Dartmouth Cable TV Limited

Demandes présentées en vue de modifier la licence de radiodiffusion de l'entreprise de télévision par câble desservant Dartmouth, Waverley, Loon Lake, Echo Lake, South East Passage et Eastern Passage (Nouvelle-Écosse) comme suit:

Service de base (canaux 2 à 13)

—ajouter la réception de la station WABI (CBS) Bangor (Maine), qui sera distribuée de 00 h 30 à 19 h 00, sur une base de partage avec WMED-TV (PBS) Calais (Maine), (présentement autorisée), qui sera distribuée de 19 h 00 à 00 h 30.

Service radiophonique

—modifier la réception en direct de CFBC-FM Saint-Jean (Nouveau-Brunswick) de l'emplacement de l'antenne de la tête de ligne locale près de Dartmouth (Nouvelle-Écosse) à l'emplacement de l'antenne de la tête de ligne éloignée à Chamcook Mountain (Nouveau-Brunswick).

Décision: *APPROUVÉ EN PARTIE*

Conformément à la décision CRTC 78-585, la distribution de WABI (CBS) Bangor (Maine) au même canal que WMED-TV (PBS) Calais (Maine) au service de base, est *REFUSÉE*.

In its Public Announcement dated March 8, 1977 regarding the cable carriage of FM signals, the Commission indicated that in cases where an imbalance or deficiency in FM services exist in a licensed area, the Commission would consider proposals to correct the situation. Accordingly, the microwave delivery of CFBC-FM from the Chamcook distant head-end is *APPROVED*.

Decision CRTC 78-640

HALIFAX and HALIBUT BAY to HERRING COVE, NOVA SCOTIA—780028700—780178000—772019600

Halifax Cablevision Limited

Applications to amend its cable television broadcasting licence for Halifax and Halibut Bay to Herring Cove, Nova Scotia, as follows:

Basic Service (Channels 2 to 13)

—to add the reception of WABI (CBS) Bangor, Maine, to be distributed from 12.30 a.m. to 7.00 p.m., on a shared basis with WMED-TV (PBS) Calais, Maine (presently authorized), which will be distributed from 7.00 p.m. to 12.30 a.m.

Radio Service

—to add the reception and distribution of WTOS-FM Skowhegan and WLKN-FM Lincoln, Maine, via microwave;

—to delete the reception and distribution of CKCL-FM Truro, Nova Scotia;

—to change the off-air reception point for CFBC-FM Saint John, New Brunswick, from the local head-end antenna site at Halifax, Nova Scotia, to the distant head-end antenna site at Chamcook Mountain, New Brunswick.

Decision: *APPROVED IN PART*

In line with Decision CRTC 78-585, the carriage of WABI (CBS) Bangor, Maine, on a share basis with WMED-TV (PBS) Calais, Maine, on basic service is *DENIED*.

The application for the carriage of two U.S. FM signals to be received by microwave is not consistent with Commission policy as set forth in its Public Announcement of March 8, 1977 and is, therefore, *DENIED*.

The Commission *APPROVES* the deletion of CKCL-FM Truro, Nova Scotia, from the radio service since the signals of this station are no longer receivable at the licensee's local head-end due to technical interference.

In its Public Announcement dated March 8, 1977 regarding the cable carriage of FM signals, the Commission indicated that in cases where an imbalance or deficiency in FM services exist in a licenced area, the Commission would consider proposals to correct the situation. Accordingly, the microwave delivery of CFBC-FM from the Chamcook distant head-end is *APPROVED*.

J. G. PATENAUDE
Acting Secretary General

Dans l'avis public du 8 mars 1977 relative à la distribution de signaux MF sur les systèmes de télévision par câble, le Conseil mentionnait que dans les cas où il existe un déséquilibre ou une faiblesse des services MF dans une région autorisée, il étudierait des demandes en vue de corriger la situation. En conséquence, l'acheminement par micro-ondes de CFBC-FM de la tête de ligne éloignée de Chamcook est *APPROUVÉ*.

Décision CRTC 78-640

HALIFAX et HALIBUT BAY à HERRING COVE (NOUVELLE-ÉCOSSE)—780028700—780178000—772019600

Halifax Cablevision Limited

Demandes présentées en vue de modifier la licence de radiodiffusion de l'entreprise de télévision par câble desservant Halifax et Halibut Bay à Herring Cove (Nouvelle-Écosse) comme suit:

Service de base (canaux 2 à 13)

—ajouter la réception de la station WABI (CBS) Bangor (Maine), qui sera distribuée de 00 h 30 à 19 h 00, sur une base de partage avec WMED-TV (PBS) Calais (Maine), (présentement autorisée), qui sera distribuée de 19 h 00 à 00 h 30.

Service radiophonique

—ajouter la réception et la distribution de WTOS-FM Skowhegan et WLKN-FM Lincoln (Maine), par micro-ondes;

—supprimer la réception et la distribution de CKCL-FM Truro (Nouvelle-Écosse);

—modifier la réception en direct de CFBC-FM Saint-Jean (Nouveau-Brunswick) de l'emplacement de la tête de ligne locale située à Halifax (Nouvelle-Écosse) à l'emplacement de l'antenne de la tête de ligne éloignée à Chamcook Mountain (Nouveau-Brunswick).

Décision: *APPROUVÉ EN PARTIE*

Conformément à la décision CRTC 78-585, la distribution de WABI (CBS) Bangor (Maine) au même canal que WMED-TV (PBS) Calais (Maine) au service de base, est *REFUSÉE*.

La demande de distribution par micro-ondes des deux signaux américains MF proposés n'est pas conforme à la politique du Conseil, telle qu'énoncée dans son avis public du 8 mars 1977, et est par conséquent *REFUSÉE*.

Le Conseil *APPROUVE* la suppression de CKCL-FM Truro (Nouvelle-Écosse) du service radiophonique, puisque de l'interférence technique ne permet plus de capter les signaux de cette station à la tête de ligne locale du titulaire.

Dans l'avis public du 8 mars 1977 relative à la distribution de signaux MF sur les systèmes de télévision par câble, le Conseil mentionnait que dans le cas où il existe un déséquilibre ou une faiblesse des services MF dans une région autorisée, il étudierait des demandes en vue de corriger la situation. En conséquence, l'acheminement par micro-ondes de CFBC-FM de la tête de ligne éloignée de Chamcook est *APPROUVÉ*.

Le secrétaire général intérimaire
J. G. PATENAUDE

Ottawa, September 27, 1978

Pursuant to Public Notice CRTC 1978-100 dated July 25, 1978, the Canadian Radio-television and Telecommunications Commission announces the following decision effective forthwith:

Decision CRTC 78-641

PRINCE GEORGE, BRITISH COLUMBIA—780853800
QUESNEL, BRITISH COLUMBIA—780854600
WILLIAMS LAKE, BRITISH COLUMBIA—780855300
100 MILE HOUSE, BRITISH COLUMBIA—780856100

Central Interior CableVision Ltd.

Applications to amend its cable television broadcasting licences for Prince George, Quesnel, Williams Lake and 100 Mile House, British Columbia, as follows:

Radio Service

—to add the reception and distribution of CFRO-FM Vancouver, British Columbia, via microwave.

Decision: *APPROVED*

The Commission notes the intervention filed by Canada All-News Radio Limited expressing the desire to have its Vancouver station, CKO-FM-4, distributed on the above-mentioned cable television systems. Applications by Central Interior CableVision Ltd. for the carriage of CKO-FM-4 on these systems are on the agenda of the October 24, 1978 Public Hearing in Vancouver and will be given full consideration at that time.

J. G. PATENAUDE
Acting Secretary General

Ottawa, September 27, 1978

Pursuant to Public Notice CRTC 1978-109 dated August 2, 1978, the Canadian Radio-television and Telecommunications Commission announces the following decisions effective forthwith:

Decision CRTC 78-642

MIDLAND, PENETANGUISHENE, ONTARIO—780623500

Maclean-Hunter Cable TV Limited

Application to amend the cable television broadcasting licence for Midland, Penetanguishene, Ontario, as follows:

Radio Service

—to delete the reception and distribution of WEBR-FM Buffalo, New York;

—to make a channel conversion change.

Decision: *APPROVED*

Decision CRTC 78-643

Parts of METROPOLITAN TORONTO, ONTARIO—780924700

Maclean-Hunter Cable TV Limited

Application to amend the cable television broadcasting licence to serve parts of Metropolitan Toronto, Ontario, as follows:

—to delete head-ends located at:

(1) 27 Fasken Drive, Rexdale, Ontario;

Ottawa, le 27 septembre 1978

Conformément à l'avis public CRTC 1978-100 du 25 juillet 1978, le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes annonce la décision suivante qui entre en vigueur immédiatement:

Décision CRTC 78-641

PRINCE GEORGE (COLOMBIE-BRITANNIQUE)—780853800
QUESNEL (COLOMBIE-BRITANNIQUE)—780854600
WILLIAMS LAKE (COLOMBIE-BRITANNIQUE)—780855300
100 MILE HOUSE (COLOMBIE-BRITANNIQUE)—780856100

Central Interior CableVision Ltd.

Demandes présentées en vue de modifier les licences de radiodiffusion de l'entreprise de télévision par câble desservant Prince George, Quesnel, Williams Lake et 100 Mile House (Colombie-Britannique) comme suit:

Service radiophonique

—ajouter la réception et la distribution de CFRO-FM Vancouver (Colombie-Britannique) par l'intermédiaire de micro-ondes.

Décision: *APPROUVÉ*

Le Conseil prend note de l'intervention soumise par Canada All-News Radio Limited exprimant le désir de voir sa station de Vancouver, CKO-FM-4, distribuée par les systèmes de télévision par câble susmentionnés. Les demandes de Central Interior CableVision Ltd. en vue de distribuer CKO-FM-4 sur lesdits systèmes sont inscrites à l'ordre du jour de l'audience publique du 24 octobre 1978 à Vancouver et seront étudiées attentivement à ce moment.

Le secrétaire général intérimaire
J. G. PATENAUDE

Ottawa, le 27 septembre 1978

Conformément à l'avis public CRTC 1978-109 du 2 août 1978, le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes annonce les décisions suivantes qui entrent en vigueur immédiatement:

Décision CRTC 78-642

MIDLAND, PENETANGUISHENE (ONTARIO)—780623500

Maclean-Hunter Cable TV Limited

Demande présentée en vue de modifier la licence de radiodiffusion de l'entreprise de télévision par câble desservant Midland, Penetanguishene (Ontario) comme suit:

Service radiophonique

—supprimer la réception et la distribution de WEBR-FM Buffalo (New York);

—effectuer une conversion de canal.

Décision: *APPROUVÉ*

Décision CRTC 78-643

Secteurs du TORONTO MÉTROPOLITAIN (ONTARIO)—780924700

Maclean-Hunter Cable TV Limited

Demande présentée en vue de modifier la licence de radiodiffusion de l'entreprise de télévision par câble desservant des secteurs du Toronto métropolitain (Ontario) comme suit:

—supprimer des têtes de ligne situées à:

(1) 27, promenade Fasken, Rexdale (Ontario);

(2) 50 Cordova Avenue, Toronto, Ontario.
Decision: *APPROVED*

Decision CRTC 78-644

LETHBRIDGE, ALBERTA—780881900

Lethbridge Broadcasting Limited

Application to amend the AM radio broadcasting licence for CJOC Lethbridge, Alberta, as follows:

—to delete the condition which requires that the licensee shall operate CJOC as part of the English language AM radio network operated by the Canadian Broadcasting Corporation.

Decision: *APPROVED*

Lethbridge residents are now receiving CBC AM radio service via CBRX-FM Lethbridge, Alberta.

Decision CRTC 78-645

WINNIPEG, MANITOBA—781028600

Radio OB Ltd.

Application to amend the AM radio network broadcasting licence which was approved by Decision CRTC 77-315 dated May 30, 1977, as follows:

—by adding CFAM Altona, Manitoba, and CFAK Atikokan, Ontario.

Decision: *APPROVED*

The licensee of CFAK Atikokan, Ontario, must ensure that its CBC network affiliation agreement is respected.

Decision CRTC 78-646

Part of WINNIPEG, MANITOBA—771766300

Greater Winnipeg Cablevision Limited

Application to amend the cable television broadcasting licence for part of Winnipeg, Manitoba, as follows:

Service Area

—to extend its authorized service area to include Oaklea, Oakwood, Southwood and area south of a line paralleling the trunk line serving Transcona.

Decision: *APPROVED*

The boundaries of the new areas to be served will be specifically described in the amended licence.

J. G. PATENAUDE
Acting Secretary General

Ottawa, September 27, 1978

Following a Public Hearing commencing August 16, 1978, in Winnipeg, Manitoba, the Canadian Radio-television and Telecommunications Commission announces the following decision effective forthwith:

Decision CRTC 78-647

BOISSEVAIN, MANITOBA—780722500
BRANDON, MANITOBA—780715900
CARBERRY, MANITOBA—780728200
DAUPHIN, MANITOBA—780716700
DELORAIN, MANITOBA—780723300

(2) 50, avenue Cordova, Toronto (Ontario).
Décision: *APPROUVÉ*

Décision CRTC 78-644

LETHBRIDGE (ALBERTA)—780881900

Lethbridge Broadcasting Limited

Demande présentée en vue de modifier la licence de radiodiffusion de la station de radio MA de CJOC Lethbridge (Alberta) comme suit:

—supprimer la condition indiquant que le titulaire doit exploiter la station CJOC comme faisant partie du réseau de radio MA de langue anglaise de la Société Radio-Canada.

Décision: *APPROUVÉ*

Les résidents de Lethbridge reçoivent actuellement le service de radio MA de la Société Radio-Canada par l'intermédiaire de CBRX-FM Lethbridge (Alberta).

Décision CRTC 78-645

WINNIPEG (MANITOBA)—781028600

Radio OB Ltd.

Demande présentée en vue de modifier la licence de radiodiffusion du réseau de radio MA qui a été approuvé par la décision CRTC 77-315 du 30 mai 1977 comme suit:

—en ajoutant CFAM Altona (Manitoba) et CFAK Atikokan (Ontario).

Décision: *APPROUVÉ*

Le titulaire de CFAK Atikokan (Ontario) doit s'assurer qu'il respecte les termes de son contrat d'affiliation avec Radio-Canada.

Décision CRTC 78-646

Secteur de WINNIPEG (MANITOBA)—771766300

Greater Winnipeg Cablevision Limited

Demande présentée en vue de modifier la licence de radiodiffusion de l'entreprise de télévision par câble desservant un secteur de Winnipeg (Manitoba) comme suit:

Territoire desservi

—étendre son territoire desservi autorisé pour y inclure Oaklea, Oakwood, Southwood et une région au sud de la ligne parallèle à la ligne principale desservant Transcona.

Décision: *APPROUVÉ*

Les limites des nouveaux territoires à desservir seront décrites avec précision dans la licence modifiée.

Le secrétaire général intérimaire
J. G. PATENAUDE

Ottawa, le 27 septembre 1978

A la suite de l'audience publique tenue à Winnipeg (Manitoba), à partir du 16 août 1978, le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes annonce la décision suivante qui entre en vigueur immédiatement:

Décision CRTC 78-647

BOISSEVAIN (MANITOBA)—780722500
BRANDON (MANITOBA)—780715900
CARBERRY (MANITOBA)—780728200
DAUPHIN (MANITOBA)—780716700
DELORAIN (MANITOBA)—780723300

GILBERT PLAINS, MANITOBA—780729000
GLADSTONE, MANITOBA—780717500
GRANDVIEW, MANITOBA—780724100
KILLARNEY, MANITOBA—780730800
MELITA, MANITOBA—780718300
MINNEDOSA, MANITOBA—780725800
NEEPAWA, MANITOBA—780731600
RIVERS, MANITOBA—780719100
ROBLIN, MANITOBA—780726600
RUSSELL, MANITOBA—780732400
SOURIS, MANITOBA—780720900
STE. ROSE DU LAC, MANITOBA—780727400
SWAN RIVER, MANITOBA—780733200
VIRDEN, MANITOBA—780721700

Westman Media Co-Operative Limited
PORTAGE LA PRAIRIE, MANITOBA—780734000

Portage Community Cablevision Ltd.
SELKIRK, MANITOBA—780735700
BEAUSÉJOUR, MANITOBA—780736500
STONEWALL, MANITOBA—780737300
TEULON, MANITOBA—780738100

Interlake Cable TV Limited

Applications to amend the conditions of the cable television broadcasting licences for the above-noted communities as follows, namely:

1. The condition that:

"... Each licensee shall own and operate its local head-end, signal modification, studio equipment, channel modulators, antennas and subscriber service drops;

be amended to read as follows:

"... Each licensee shall own and operate its local head-end, signal modification, studio equipment, channel modulators, antennas and inside wiring portion of the subscriber service drops."

2. That the Commission provide Westman Media Co-Operative Limited, Portage Community Cablevision Ltd. and Interlake Cable TV Limited with temporary relief from the requirement to share in the ownership of the Tolstoi head-end by providing the necessary approval to enable these licensees to receive authorized non-Canadian signals from the present owners of the headend on an interim basis via Manitoba Telephone Systems facilities pending the consummation of satisfactory arrangements with respect to joint ownership of the head-end facility by a consortium of all licensees as contemplated in Item 2 of Conclusions in the CRTC Public Announcements of August 8, 1977.

Decision: *APPROVED*

At the Public Hearing held in Winnipeg during the week of August 16, 1978, the Commission heard applications from Westman Media Co-Operative Limited, Portage Community Cablevision Ltd. and Interlake Cable TV Limited to amend conditions of their licences concerning the ownership of the subscriber service drops portion of their cable distribution facility and requesting interim relief from the consortium arrangements.

Background

In September 1976, the Commission issued decisions granting licences for cable television service to Portage la Prairie, Selkirk and Brandon, Manitoba. These decisions were set aside by the Governor in Council on November 10, 1976 (Order in Council P.C. 1976-2761).

GILBERT PLAINS (MANITOBA)—780729000
GLADSTONE (MANITOBA)—780717500
GRANDVIEW (MANITOBA)—780724100
KILLARNEY (MANITOBA)—780730800
MELITA (MANITOBA)—780718300
MINNEDOSA (MANITOBA)—780725800
NEEPAWA (MANITOBA)—780731600
RIVERS (MANITOBA)—780719100
ROBLIN (MANITOBA)—780726600
RUSSELL (MANITOBA)—780732400
SOURIS (MANITOBA)—780720900
STE. ROSE DU LAC (MANITOBA)—780727400
SWAN RIVER (MANITOBA)—780733200
VIRDEN (MANITOBA)—780721700

Westman Media Co-Operative Limited
PORTAGE LA PRAIRIE (MANITOBA)—780734000

Portage Community Cablevision Ltd.
SELKIRK (MANITOBA)—780735700
BEAUSÉJOUR (MANITOBA)—780736500
STONEWALL (MANITOBA)—780737300
TEULON (MANITOBA)—780738100

Interlake Cable TV Limited

Demandes en vue de modifier comme suit les conditions de licence des entreprises de télévision par câble des localités susmentionnées, notamment:

1. Que la condition qui stipule:

«... Chaque titulaire devra posséder et exploiter sa tête de ligne locale, son modificateur de signal, le matériel du studio, les modulateurs de canaux, les antennes et les prises de service aux abonnés;

soit modifiée de la façon suivante:

«... Chaque titulaire devra posséder et exploiter sa tête de ligne locale, son modificateur de signal, le matériel du studio, les modulateurs de canaux, les antennes et la portion du câblage intérieur des prises de service aux abonnés.»

2. Que le Conseil accorde à Westman Media Co-Operative Limited, Portage Community Cablevision Ltd. et à Interlake Cable TV Limited une exemption provisoire de la condition les obligeant à partager la propriété de la tête de ligne de Tolstoi et cela, en leur donnant l'approbation nécessaire de recevoir, sur une base provisoire, les signaux non canadiens autorisés, des propriétaires actuels de la tête de ligne, par l'entremise des installations du Manitoba Telephone Systems. Cette approbation provisoire durera jusqu'au moment où des ententes satisfaisantes seront conclues au sujet de la propriété conjointe d'une tête de ligne établie par un consortium de tous les titulaires, tel que prescrit à l'article 2 des conclusions de l'avis public du CRTC, publié le 8 août 1977.

Décision: *APPROUVÉ*

Lors de l'audience publique qui s'est tenue à Winnipeg au cours de la semaine du 16 août 1978, le Conseil a entendu des demandes présentées par Westman Media Co-Operative Limited, Portage Community Cablevision Ltd. et Interlake Cable TV Limited en vue de modifier les conditions de leurs licences concernant la propriété des prises de service aux abonnés faisant partie des installations de distribution par câble et en vue d'être temporairement exemptés des conditions rattachées à leurs accords avec le consortium.

Historique

En septembre 1976, le Conseil publiait des décisions dans lesquelles il accordait des licences pour le service de télévision par câble à Portage la Prairie, Selkirk et Brandon (Manitoba). Ces décisions ont été annulées par le Gouverneur en conseil le 10 novembre 1976 (Décret du conseil C.P. 1976-2761).

Subsequently, on December 30, 1976, the Commission issued a Public Notice calling for the submission of applications for the above-noted areas and for other smaller adjacent communities in Manitoba. The Public Hearing of these applications was held in June, 1977 within the context of a general discussion of the regulatory policy position relating to the ownership or effective control by licensees of cable distribution facilities.

In August 1977, the Commission issued its decisions granting new cable television licences. At the same time, the Commission published a 16-page Public Announcement outlining the objectives of the Commission's cable television policy in light of its responsibilities to the public as outlined in section 3 of the Broadcasting Act. Taking these objectives into account and with a view to reconciling Commission policy with certain particular provincial objectives, the Commission determined that it would approve conditional modifications to its minimum plant ownership policy in rural Manitoba. The previous licence condition was therefore modified to read: "the licensee shall own and operate the local head-end, signal modification, studio equipment, channel modulators, antennas and subscriber service drops."

Subsequent to the issuance of these decisions, numerous negotiations and meetings have taken place with the various parties concerned, including the CRTC and the Manitoba Telephone Systems (MTS), with regard to the licensees' proposed contract with MTS for the supply of the local distribution facilities. However, to date, the licensees have been unable to implement their authority to provide service to the licensed communities because of related contractual constraints.

August 16, 1978 Winnipeg Public Hearing

At the August 1978 Public Hearing, the Commission heard applications from the three licensees for Brandon, Selkirk, Portage la Prairie and adjacent smaller communities to amend the conditions of licence requiring them to own the subscriber drops; and asking for temporary relief from the Consortium requirements. As well the Commission heard a number of interventions and representations, including that of the Government of Manitoba. In particular, the Commission notes the interventions received from Greater Winnipeg Cablevision Limited and Winnipeg Videon Limited concerning possible negative effects with respect to their future negotiations with MTS, if MTS were allowed to own the subscriber service drops.

Further, the Commission has reviewed the latest local signal delivery agreement proposed between the licensees and MTS. The Commission notes that this agreement incorporates several important provisions including priority access to the cable facilities for programming purposes and exclusivity to Commission licensees over programming services. These provisions in the proposed local signal delivery agreement appear to be in conformity with the conditions of licence, as described in the Commission's Public Announcement of August 8, 1977.

Applicability of Decision

The Commission has given careful consideration to all the evidence at the hearing and deems it important at the outset to

Par la suite, le 30 décembre 1976, le Conseil publiait un avis public dans lequel il invitait les parties intéressées à présenter des demandes pour les régions susmentionnées et pour d'autres petites localités adjacentes du Manitoba. L'audience publique concernant ces demandes s'est tenue en juin 1977 dans le cadre d'une discussion générale sur la politique de réglementation concernant la propriété ou le contrôle effectif par les titulaires des installations de distribution par câble.

Au mois d'août 1977, le Conseil a publié des décisions dans lesquelles il accordait des nouvelles licences de télévision par câble. Au même moment, le Conseil publiait un avis public de 16 pages dans lequel il exposait les objectifs de sa politique sur la télévision par câble en regard de ses responsabilités envers le public, tel qu'énoncé à l'article 3 de la *Loi sur la radiodiffusion*. Compte tenu de ces objectifs et afin de concilier la politique du Conseil et certains objectifs provinciaux particuliers, le Conseil a déterminé qu'il approuverait des modifications à la politique concernant les conditions minimales de propriété des installations, pour le secteur rural du Manitoba. La condition de licence précédente a été par conséquent modifiée de façon à se lire comme suit: «le titulaire devra posséder et exploiter sa tête de ligne locale, son modificateur de signal, le matériel du studio, les modulateurs de canaux, les antennes et les prises de service aux abonnés.»

A la suite de la publication de ces décisions, les différentes parties intéressées, dont le CRTC et le Manitoba Telephone Systems (MTS), ont tenu de nombreuses réunions et négociations au sujet du contrat proposé entre les titulaires et le MTS en ce qui concerne la fourniture des installations de distribution locales. Toutefois, les titulaires n'ont pu, jusqu'à maintenant, se prévaloir de l'autorisation d'assurer le service aux localités pour lesquelles ils avaient obtenu une licence, à cause de ces restrictions contractuelles.

Audience publique tenue à Winnipeg, le 16 août 1978

Lors de l'audience publique du mois d'août 1978, le Conseil a entendu des demandes présentées par les trois titulaires de Brandon, Selkirk, Portage la Prairie et les petites localités adjacentes en vue d'obtenir l'approbation de modifications des conditions de licence exigeant qu'ils possèdent les prises de service aux abonnés, et dans lesquelles ils demandaient à être temporairement exemptés des conditions rattachées au consortium. De même, le Conseil a entendu un certain nombre d'interventions et de représentations, dont celle du gouvernement du Manitoba. En particulier, le Conseil prend note des interventions de Greater Winnipeg Cablevision Limited et de Winnipeg Videon Limited au sujet de la possibilité de conséquences néfastes sur leurs futures négociations avec le MTS, si jamais on permettait au MTS de posséder les prises de service aux abonnés.

En outre, le Conseil a examiné les derniers arrangements contractuels proposés entre les titulaires et le MTS, pour ce qui est de la distribution de signaux locaux. Le Conseil note que cet accord comporte plusieurs clauses importantes comme l'accès prioritaire aux installations de télévision par câble en matière de programmation et l'exclusivité des services de programmation réservée aux titulaires autorisés par le Conseil. Ces stipulations des arrangements contractuels proposés, ayant trait à la distribution de signaux locaux, semblent se conformer aux conditions de licence énoncées par le Conseil dans son avis public du 8 août 1977.

Applicabilité de la décision

Le Conseil a étudié avec soin tous les témoignages présentés lors de l'audience et juge qu'il est important de réitérer tout

confirm the general principles and objectives outlined in its Public Announcement of August 8, 1977.

This decision addresses the applications at hand and relates specifically to the licenced areas of Brandon, Selkirk and Portage la Prairie. The decision should not be interpreted as a change in Commission policy and is not intended to apply or serve as a precedent for any other areas in Manitoba or elsewhere. In approving the requested exemption from the policy, the Commission has given special weight to the long delayed expectations of the residents of these communities for cable television service and to the special circumstances of these new licensees.

The original licence conditions set out in the Public Announcement of August 8, 1977 and in the individual licence decisions for Portage la Prairie, Selkirk and Brandon, Manitoba of the same date are still in full force and effect except as amended in the specific areas noted in the following paragraphs. The Commission expects these Manitoba licensees, without delay, to fulfill all other terms and conditions contained in the decisions granting their licences.

Subscriber Service Drop Ownership

The previous condition of licence re ownership of cable facilities shall be amended so that, in addition to the local head-end, signal modification, studio equipment, channel modulators and antennas, the Commission will require as a condition of licence that the licensees shall own and operate only the inside wiring portion of the subscriber service drops. The Commission will permit non-licensee ownership of that portion of the drops extending from the tap-off point and terminating at the protective grounding point on a subscriber's premises from which the inside wiring can be attached, provided that the licensee is permitted full access to the subscriber service drop for purposes of maintenance.

Service to Unserved Areas

The Commission remains concerned about provision of service to the subscribers in the areas authorized to the licensees. This decision should not be interpreted by the licensees as reducing the emphasis that the Commission places on the extension of service to all areas licenced for service and on the formation of the consortium as outlined in the August 8, 1977 Public Announcement and related Decisions CRTC 77-468, 77-469, 77-470.

Extent of Relief

To further facilitate early service, the Commission grants the licensees, on an interim basis, for a period not exceeding two years, relief from the existing conditional licence requirement to share in the ownership of the Tolstoi head-end. At the expiry of the said two-year period, the condition of licence will again be in full force and effect.

The Commission further *APPROVES* the reception of authorized non-Canadian signals from the present owners of the head-end, on an interim basis, via MTS facilities pending the consummation of satisfactory arrangements with respect to joint ownership of the head-end facility by a consortium of all licensees as contemplated in Item 2 of Conclusions in the CRTC Public Announcement of August 8, 1977.

d'abord les principes généraux et les objectifs exposés dans son avis public du 8 août 1977.

La présente décision porte sur les demandes à l'étude et concerne particulièrement les zones autorisées de Brandon, Selkirk et Portage la Prairie. On ne doit pas l'interpréter comme une modification à la politique du Conseil et elle n'a pas pour but de servir de précédent dans d'autres parties du Manitoba ou ailleurs. En approuvant la demande d'exemption à la politique, le Conseil a accordé une importance particulière aux longues attentes plusieurs fois prolongées des habitants de ces localités en ce qui concerne le service de télévision par câble et aux circonstances spéciales affectant ces nouveaux titulaires.

Les conditions de licence originales, exposées dans l'avis public du 8 août 1977 et dans les décisions publiées le même jour, accordant des licences pour Portage La Prairie, Selkirk et Brandon (Manitoba), demeurent toujours en vigueur, sauf pour les modifications touchant des aspects particuliers, tel qu'indiqué aux paragraphes suivants. Le Conseil s'attend à ce que ces titulaires du Manitoba se conforment sans délai à toutes les autres clauses et conditions incluses dans les décisions leur accordant des licences.

Propriété des prises d'abonnés

La condition de licence précédente concernant la propriété des installations de câble devra être modifiée de sorte que, outre la tête de ligne locale, le modificateur de signal, le matériel de studio, les modulateurs de canaux et les antennes, le Conseil exigera, en tant que condition de licence, que les titulaires possèdent et exploitent seulement la portion du câblage intérieur de la prise de service à l'abonné. Le Conseil permettra que le titulaire ne soit pas propriétaire de la portion de la prise allant du point de branchement au point de mise en terre du domicile, auquel on peut attacher le câblage intérieur, pourvu que le titulaire ait libre accès à cette portion de la prise à des fins d'entretien.

Service aux régions non desservies

Le Conseil continue de se préoccuper de la question de la fourniture du service aux abonnés des zones autorisées. La présente décision ne devra pas être interprétée par les titulaires comme une diminution de l'importance que le Conseil accorde à l'extension du service à toutes les régions autorisées et à la formation d'un consortium, comme mentionné dans l'avis public en date du 8 août 1977 et dans les décisions CRTC 77-468, 77-469 et 77-470 sur le même sujet.

Portée de l'exemption

Afin de faciliter davantage l'établissement rapide du service, le Conseil exempte provisoirement les titulaires, pour une période n'excédant pas deux ans de la condition de licence actuelle qui requière le partage de la propriété de la tête de ligne de Tolstoi. A la fin de ladite période de deux ans, la condition de licence sera de nouveau pleinement valide et en vigueur.

Le Conseil *APPROUVE* également, pour une période temporaire, la réception de signaux non canadiens autorisés, fournis par les propriétaires actuels de la tête de ligne, par l'intermédiaire des installations du MTS, en attendant la conclusion d'accords satisfaisants de copropriété des installations de tête de ligne par un consortium formé de tous les titulaires, tel que prévu à l'article 2 des conclusions de l'avis public du Conseil, publié le 8 août 1977.

MTS Interim Intercity Signal Delivery Agreement

Any agreement entered into by a licensee for the interim delivery of non-Canadian signals shall be subject to the prior CRTC approval as well as appropriate technical certification by the DOC and should include suitable provisions with respect to the following matters:

- (i) the interim agreement period shall not exceed two years;
- (ii) the agreement shall be terminated if the Manitoba Consortium of cable licensees come to an agreement for the ownership of the Tolstoi head-end and for the delivery of the non-Canadian signals to all licenced areas within that two-year period whether or not the use of MTS facilities is proposed.

Local Signal Delivery Agreement

Any agreement entered into by a licensee with the Manitoba Telephone System for the purpose of providing to the licensed cable television undertaking a form of programming shall be subject to prior CRTC approval and should include suitable provisions with respect to the following matters:

- (i) a term or provision expressly indicating that the CRTC shall have the responsibility for determining and approving the form of programming to be distributed by the licensed cable undertaking;
- (ii) a provision expressly indicating that once there has been a determination and approval for the carriage of a program service, that the distribution of that service will have priority over the distribution of all other services on the same cable facility. Priority rights include the rights to displace those other services, and the exclusion at all times of those other services from television channels 2-13 inclusive;
- (iii) a term or provision enabling the cable television licensee to own, furnish, install and maintain the inside wiring portion of the service drop cable, in accordance with detailed technical specifications. In addition a provision could be included authorizing the cable television licensee, if availability and technical capability permit, to allow MTS to utilize capacity in the inside wiring furnished by the licensee if so requested by MTS and approved by the federal licensing authority.
- (iv) a term or provision indicating that the licensed cable operator shall provide all customer services to his subscriber such as initial sales contact, billing, service requests and repairs and answering service complaints.
- (v) a term or provision requiring consultation between MTS and licensees on the design of the cable distribution facility.
- (vi) a term or provision ensuring to the licensee the provision of capacity within the cable distribution facility to all delivery points in the franchise area granted to a named licensee.

In the light of the lengthy discussion and representations at the hearing, the Commission is confident that the Winnipeg licensees will co-operate with a view to reaching conclusive arrangements for the delivery of the non-Canadian signals for the period of the interim agreement.

J. G. PATENAUDE
Acting Secretary General

Accord intérimaire avec le MTS concernant la distribution de signaux interurbains

Toute entente conclue par un titulaire en vue de la distribution intérimaire de signaux non canadiens devra être approuvée au préalable par le CRTC et recevoir la certification technique appropriée du MDC, et devra renfermer des dispositions appropriées concernant les points suivants:

- (i) la durée de l'entente intérimaire ne devra pas dépasser deux ans;
- (ii) cette entente devra se terminer si le consortium des titulaires de télévision par câble du Manitoba en vient à une entente au sujet de la propriété de la tête de ligne de Tolstoi et de la distribution des signaux non canadiens à toutes les régions autorisées au cours de cette période de deux ans, que l'on propose ou non l'utilisation des installations du MTS.

Accord concernant la distribution de signaux locaux

Tout accord conclu entre un titulaire et le Manitoba Telephone System afin d'assurer à l'entreprise de télévision par câble autorisée une forme de programmation devra être approuvée au préalable par le CRTC et devra renfermer des dispositions appropriées quant aux points suivants:

- (i) une condition ou une clause indiquant expressément que le CRTC sera chargé de déterminer et d'approuver la forme de programmation qui sera distribuée par l'entreprise de télévision par câble;
- (ii) une clause indiquant expressément qu'une fois que l'on aura déterminé et approuvé la distribution d'un service de programmation, la distribution de ce service aura priorité sur la distribution de tous les autres services sur la même installation de câble. Les droits prioritaires comprennent le droit de déplacer ces autres services et d'exclure, n'importe quand, ces autres services des canaux de télévision 2 à 13 inclusivement;
- (iii) une condition ou une clause permettant au titulaire de télévision par câble de posséder, fournir, installer et entretenir le câblage intérieur de la prise de câble de l'abonné, conformément aux spécifications techniques détaillées. De plus, une clause pourrait être incluse, autorisant le titulaire de télévision par câble de permettre au MTS d'utiliser le câblage intérieur de la prise de service à l'abonné fournie par le titulaire, lorsque disponible et si la chose est possible du point de vue technique, sur demande du MTS et lorsque cette demande est approuvée par l'organisme fédéral de réglementation;
- (iv) une clause ou une condition indiquant que l'entreprise de télévision par câble possédant une licence devra assurer tous les services aux clients à ses abonnés, comme le contact initial de vente, la facturation, les demandes de services et de réparations et les réponses aux plaintes sur le service;
- (v) une clause ou une condition exigeant une consultation entre le MTS et les titulaires en ce qui concerne la conception des installations de distribution du câble;
- (vi) une clause ou une condition assurant au titulaire la capacité nécessaire dans tout le système de distribution à tous les points de distribution de la zone de desserte accordée à un titulaire désigné.

A la suite des longues discussions et des représentations soumises lors de l'audience, le Conseil est persuadé que les titulaires de Winnipeg collaboreront en vue d'en arriver à des arrangements concluants concernant la distribution des signaux non canadiens pendant la durée de l'entente intérimaire.

Le secrétaire général intérimaire
J. G. PATENAUDE

Ottawa, September 28, 1978

Pursuant to Decision CRTC 77-612 dated September 27, 1977, the Canadian Radio-television and Telecommunications Commission announces the following decision effective forthwith:

Decision CRTC 78-648

Parts of the Towns of VAUGHAN, RICHMOND HILL, MARKHAM and WHITCHURCH-STOUFFVILLE, ONTARIO—770628600

Classic Communications Ltd.

In Decision CRTC 77-612 dated September 27, 1977, the Commission deferred its decision with respect to the proposed carriage of the following:

Augmented Channel Service

—to add the reception and distribution of WHEC-TV (CBS) Rochester, New York (WHEC-TV signal to be received via microwave from the head-end of York Cablevision Limited).

Decision: *DENIED*

The Commission has frequently expressed concern about the extent of the carriage of U.S. signals on cable television systems (see CRTC cable television policy statements of July 16, 1971 and December 16, 1975) and has decided that it will, as a general rule, no longer approve the carriage of U.S. television signals which essentially duplicate the network programming of U.S. signals already carried.

The licensee is presently authorized to distribute five U.S. television signals. Accordingly, the Commission *DENIES* the additional carriage of WHEC-TV (CBS) Rochester, New York.

J. G. PATENAUDE
Acting Secretary General

Ottawa, September 28, 1978

Pursuant to Decision CRTC 77-787 dated December 29, 1977, the Canadian Radio-television and Telecommunications Commission announces the following decision effective forthwith:

Decision CRTC 78-649

BRANTFORD, PARIS, ONTARIO and surrounding area—771183100

Canadian Cablesystems (Ontario) Limited, carrying on business under the name of Jarmain Cable TV

In Decision CRTC 77-787 dated December 29, 1977, the Commission deferred its decision on the carriage of the following:

Radio Service

—to add the reception and distribution of WBEN-FM Buffalo, New York.

Decision: *DENIED*

Consistent with the Commission's policy (March 8, 1977 Public Announcement) not to approve applications for the cable carriage of U.S. FM radio stations engaged in the solicitation in Canada of advertising primarily directed to a Canadian audience, the Commission *DENIES* the proposed carriage of WBEN-FM Buffalo, New York.

J. G. PATENAUDE
Acting Secretary General

Ottawa, le 28 septembre 1978

Conformément à la décision CRTC 77-612 du 27 septembre 1977, le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes annonce la décision suivante qui entre en vigueur immédiatement:

Décision CRTC 78-648

Secteurs des villes de VAUGHAN, RICHMOND HILL, MARKHAM et WHITCHURCH-STOUFFVILLE (ONTARIO)—770628600

Classic Communications Ltd.

Dans la décision CRTC 77-612 du 27 septembre 1977, le Conseil a différé sa décision concernant la distribution proposée suivante:

Service de canaux supplémentaires

—ajouter la réception et la distribution de WHEC-TV (CBS) Rochester (New York) (le signal de WHEC-TV devra être reçu par l'intermédiaire de micro-ondes de la tête de ligne de York Cablevision Limited).

Décision: *REFUSÉ*

Le Conseil s'est souvent déclaré préoccupé par l'ampleur de la distribution de signaux américains par les systèmes de télévision par câble (voir les énoncés de politique du Conseil sur la télévision par câble du 16 juillet 1971 et du 16 décembre 1975) et a décidé de ne plus autoriser, règle générale, la distribution de signaux de télévision américains qui, pour l'essentiel, reproduisent la programmation réseau de signaux américains qui sont déjà distribués.

Le titulaire est présentement autorisé à distribuer cinq signaux de télévision américains. Par conséquent, le Conseil *REFUSE* la distribution additionnelle de WHEC-TV (CBS) Rochester (New York).

Le secrétaire général intérimaire
J. G. PATENAUDE

Ottawa, le 28 septembre 1978

Conformément à la décision CRTC 77-787 du 29 décembre 1977, le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes annonce la décision suivante qui entre en vigueur immédiatement:

Décision CRTC 78-649

BRANTFORD, PARIS (ONTARIO) et la région avoisinante—771183100

Canadian Cablesystems (Ontario) Limited, faisant affaires sous le nom de Jarmain Cable TV

Dans la décision CRTC 77-787 du 29 décembre 1977, le Conseil a différé sa décision concernant la distribution suivante:

Service radiophonique

—ajouter la réception et la distribution de WBEN-FM Buffalo (New York).

Décision: *REFUSÉ*

Conformément à la politique du Conseil (Avis public du 8 mars 1977), de ne pas permettre la distribution sur le service du câble de stations radio FM américaines qui sollicitent au Canada de la publicité s'adressant en premier lieu à l'auditoire canadien, le Conseil *REFUSE* la distribution proposée de WBEN-FM Buffalo (New York).

Le secrétaire général intérimaire
J. G. PATENAUDE

Ottawa, September 28, 1978

Pursuant to Public Notice CRTC 1978-100 dated July 25, 1978, the Canadian Radio-television and Telecommunications Commission announces the following decision effective forthwith:

Decision CRTC 78-650

VANCOUVER, BRITISH COLUMBIA—780888400

Vancouver Cablevision (1976) Limited

Application to amend its cable television broadcasting licence for Vancouver, British Columbia, as follows:

Augmented Channel Service

—to add the distribution of KIRO-TV Seattle, Washington.

Decision: *APPROVED*

In its Public Announcement of August 5, 1977, requiring Greater Vancouver and Greater Victoria cable television licensees to distribute CBUFT Vancouver on a clear channel on the basic service, the Commission stated that it was prepared to consider applications from the South-Western British Columbia licensees to distribute a non-Canadian television signal on two restricted channels on the basic service as well as on a channel on the augmented channel service.

J. G. PATENAUDE
Acting Secretary General

Ottawa, le 28 septembre 1978

Conformément à l'avis public CRTC 1978-100 du 25 juillet 1978, le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes annonce la décision suivante qui entre en vigueur immédiatement:

Décision CRTC 78-650

VANCOUVER (COLOMBIE-BRITANNIQUE)—780888400

Vancouver Cablevision (1976) Limited

Demande présentée en vue de modifier la licence de radio-diffusion de l'entreprise de télévision par câble desservant Vancouver (Colombie-Britannique) comme suit:

Service de canaux supplémentaires

—ajouter la distribution de KIRO-TV Seattle (Washington).

Décision: *APPROUVÉ*

Dans son avis public du 5 août 1977 exigeant que les titulaires de licence de télévision par câble du Vancouver métropolitain et du Victoria métropolitain distribuent CBUFT Vancouver au service de base, à un canal autre qu'à usage limité, le Conseil a déclaré qu'il était prêt à considérer des demandes provenant des titulaires du sud-ouest de la Colombie-Britannique, en vue de distribuer un signal non canadien de télévision à deux canaux à usage limité au service de base ainsi qu'à un canal au service de canaux supplémentaires.

Le secrétaire général intérimaire
J. G. PATENAUDE

Ottawa, September 28, 1978

Pursuant to Public Notice CRTC 1978-112 dated August 9, 1978, the Canadian Radio-television and Telecommunications Commission announces the following decisions effective forthwith:

Decision CRTC 78-651

ÎLES-DE-LA-MADELEINE, QUEBEC—780188900

Canadian Broadcasting Corporation

Application to amend its broadcasting licence for CBIMT Îles-de-la-Madeleine, Quebec, as follows:

—increase the effective radiated power from 1.48 kW to 2.8 kW.

Decision: *APPROVED*

This power increase should improve the signal of CBIMT in its service area.

Decision CRTC 78-652

PART OF CALGARY, ALBERTA—780017000

Calgary Cable TV Ltd.

Application to amend its cable television broadcasting licence for part of Calgary, Alberta, as follows:

—to extend its authorized service area to include adjacent areas annexed to the City of Calgary in 1972 and 1975.

Decision: *APPROVED*

Ottawa, le 28 septembre 1978

Conformément à l'avis public CRTC 1978-112 du 9 août 1978, le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes annonce les décisions suivantes qui entrent en vigueur immédiatement:

Décision CRTC 78-651

ÎLES-DE-LA-MADELEINE (QUÉBEC)—780188900

Société Radio-Canada

Demande présentée en vue de modifier la licence de radio-diffusion de CBIMT Îles-de-la-Madeleine (Québec) comme suit:

—augmenter la puissance apparente rayonnée de 1.48 kW à 2.8 kW.

Décision: *APPROUVÉ*

Cette augmentation de puissance permettra une amélioration du signal de CBIMT dans sa zone de rayonnement.

Décision CRTC 78-652

SECTEUR DE CALGARY (ALBERTA)—780017000

Calgary Cable TV Ltd.

Demande présentée en vue de modifier la licence de radio-diffusion de l'entreprise de télévision par câble desservant un secteur de Calgary (Alberta) comme suit:

—étendre le territoire desservi autorisé pour inclure les régions adjacentes annexées à la ville de Calgary en 1972 et 1975.

Décision: *APPROUVÉ*

The boundaries of the new area to be served will be specifically described in the amended licence.

J. G. PATENAUDE
Acting Secretary General

Ottawa, September 28, 1978

Following Public Hearings commencing October 18, 1977 in Montreal, Quebec, and April 14, 1978 in Ottawa, Ontario, the Canadian Radio-television and Telecommunications Commission announces the following decisions effective forthwith:

Decision CRTC 78-653

VICTORIAVILLE, QUEBEC—770233500
ASBESTOS/DANVILLE, QUEBEC—770291300
SHERBROOKE, QUEBEC—771000700
MONT-LAURIER, QUEBEC—771449600
LAC-MÉGANTIC, QUEBEC—771451200

Canadian Broadcasting Corporation

Applications for broadcasting licences for French language FM radio stations at Victoriaville, Asbestos/Danville, Sherbrooke, Mont-Laurier and Lac-Mégantic, Quebec to rebroadcast the programs of CBF Montreal, Quebec, as follows:

<i>Location</i>	<i>Frequency</i>	<i>Effective Radiated Power</i>
Victoriaville	96.5 MHz (105.1)*	100 watts
Asbestos/Danville	90.1 MHz	3,000 watts
Sherbrooke	101.1 MHz	100,000 watts
Mont-Laurier	96.3 MHz	38,000 watts
Lac-Mégantic	93.7 MHz	4,400 watts

* Subsequent to the Public Hearing, consultation between the CBC and the Department of Communications resulted in a request by the Corporation for changes in the technical data. The figures shown in brackets formed part of the original application.

Decision: APPROVED

The Commission issues licences expiring March 31, 1980, subject to the conditions contained in the Public Announcement of December 17, 1975 (CRTC 75-589) and to other conditions to be specified in the licences. This period will enable the Commission to consider renewal of these licences at the same time as that of CBF Montreal.

The new stations are being established under the CBC Radio Affiliate Replacement Plan and will provide the full CBC French language AM radio service to the areas concerned.

With respect to the new Sherbrooke station and following a study on the possibility of using the AM rather than the FM band, the Commission concludes that use of the AM band, while feasible, would not result in the provision of a service comparable in quality, particularly within the station's night contour.

The Commission notes the Corporation's intention to maintain modified affiliation agreements with each of its present affiliates, CFDA Victoriaville, CJAN Asbestos, CHLT Sherbrooke, CKML Mont-Laurier and CKFL Lac-Mégantic, Quebec. The modified affiliation agreements will continue for an interim period, until such time as the CBC is

Les limites du nouveau territoire à desservir seront décrites avec précision dans la licence modifiée.

Le secrétaire général intérimaire
J. G. PATENAUDE

Ottawa, le 28 septembre 1978

A la suite des audiences publiques tenues à Montréal (Québec), à partir du 18 octobre 1977 et à Ottawa (Ontario), à partir du 4 avril 1978, le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes annonce les décisions suivantes qui entrent en vigueur immédiatement:

Décision CRTC 78-653

VICTORIAVILLE (QUÉBEC)—770233500
ASBESTOS/DANVILLE (QUÉBEC)—770291300
SHERBROOKE (QUÉBEC)—771000700
MONT-LAURIER (QUÉBEC)—771449600
LAC-MÉGANTIC (QUÉBEC)—771451200

Société Radio-Canada

Demandes présentées en vue d'obtenir des licences de radiodiffusion afin d'exploiter des stations de radio MF de langue française à Victoriaville, Asbestos/Danville, Sherbrooke, Mont-Laurier et Lac-Mégantic (Québec) pour retransmettre les émissions de CBF Montréal (Québec) comme suit:

<i>Endroit</i>	<i>Fréquence</i>	<i>Puissance apparente rayonnée</i>
Victoriaville	96.5 MHz (105.1)*	100 watts
Asbestos/Danville	90.1 MHz	3,000 watts
Sherbrooke	101.1 MHz	100,000 watts
Mont-Laurier	96.3 MHz	38,000 watts
Lac-Mégantic	93.7 MHz	4,400 watts

* Suite à l'audience publique, une rencontre a eu lieu entre la Société Radio-Canada et le ministère des Communications, à la suite de laquelle la Société a demandé de changer les données techniques. Les données entre parenthèses faisaient partie de la demande initiale.

Décision: APPROUVÉ

Le Conseil accorde des licences expirant le 31 mars 1980 aux conditions décrites dans l'avis public du 17 décembre 1975 (CRTC 75-589) et aux autres conditions qui seront spécifiées dans les licences. Cette période permettra au Conseil d'étudier le renouvellement de ces licences en même temps que celui de CBF Montréal.

Les nouvelles stations sont établies en vertu du Plan de remplacement des stations affiliées de la Société Radio-Canada et elles fourniront le service radiophonique MA complet de langue française de la Société Radio-Canada, aux régions concernées.

En ce qui concerne la nouvelle station de Sherbrooke et d'après une étude sur la possibilité d'employer la bande MA plutôt que la bande MF, le Conseil a conclu que l'emploi de la bande MA, bien que possible, n'assurerait pas un service de qualité comparable, en ce qui a trait surtout au rayonnement de nuit de la station.

Le Conseil prend note de l'intention de la Société de maintenir des contrats d'affiliation modifiés avec chacune de ses stations affiliées actuelles: CFDA Victoriaville, CJAN Asbestos, CHLT Sherbrooke, CKML Mont-Laurier et CKFL Lac-Mégantic (Québec). Les contrats d'affiliation modifiés seront en vigueur pour une période de transition,

satisfied that FM receiver ownership in these areas has reached a sufficient level to warrant complete disaffiliation.

J. G. PATENAUDE
Acting Secretary General

Ottawa, October 2, 1978

TELECOM. DECISION CRTC 78-8

British Columbia Telephone Company—Proposed Merger with Okanagan Telephone Company

In an application dated April 26, 1978, but completed by letters and other materials submitted on June 8, 1978, and July 14, 1978, the British Columbia Telephone Company (BC Tel) applies to the Commission for a recommendation by the Commission to the Governor in Council for sanction of a proposed merger of BC Tel with Okanagan Telephone Company (Okanagan). Under the terms of an Agreement, BC Tel agreed to purchase and Okanagan agreed to sell, as a going concern, all of the undertaking, business and assets of the latter Company to effect the merger of Okanagan with and into BC Tel.

Following the passage of resolutions by the Boards of Directors of BC Tel and Okanagan respectively to effect the merger of Okanagan with and into BC Tel, special shareholder meetings were scheduled for May 31, 1978 for BC Tel and June 1, 1978 for Okanagan to obtain the approval of the respective shareholders for the proposed merger.

Those approvals having been obtained, the Commission issued a Public Notice on July 26, 1978 (CRTC Telecom. Public Notice 1978-16) in which persons interested in the application who were not parties were invited to intervene by August 25, 1978. By that date one intervention had been received from a Mr. John Peters, asking the Commission to delay granting approval to the application. Mr. Peters' intervention, which was in the form of a teletype message, contained the following: "Reasons as to the incorrect value placed on O.K. Telephone showing conflict of financial interests both Companies will be sent to the Commission for consideration". Although no further submission was made to the Commission, Mr. Peters did send a copy of a brief which he submitted to the British Columbia Motor Carrier Commission. The copy of the brief was received by the Commission on September 21, 1978. In his covering letter to the Commission, Mr. Peters indicated that he was also seeking legal advice, however he did not seek further relief or action on the part of the Commission.

On September 1, 1978, the Commission received a teletype message from the Premier of British Columbia and Minister of Energy, Transport and Communications, Mr. W. R. Bennett, advising that his Ministry intended to submit a statement to the Commission on the subject of the merger application prior to the Commission preparing its decision, but did not contemplate calling witnesses or filing other material. On September 28, 1978, a further teletype message was received from Mr. Bennett. That teletype message read in part:

"The applications now filed by Okanagan Telephone Company and British Columbia Telephone Company to merge the two companies are contrary to the expressed policy of

soit jusqu'au moment où la Société Radio-Canada sera convaincue que la pénétration des récepteurs MF dans ces régions aura atteint un niveau suffisant pour justifier la désaffiliation complète.

Le secrétaire général intérimaire
J. G. PATENAUDE

Ottawa, le 2 octobre 1978

DÉCISION TÉLÉCOM. CRTC 78-8

La Compagnie de téléphone de la Colombie-Britannique—Fusion proposée avec la Okanagan Telephone Company

Dans une requête en date du 26 avril 1978, mais complétée par des lettres et d'autres documents déposés le 8 juin 1978 et le 14 juillet 1978, la Compagnie de téléphone de la Colombie-Britannique (BC Tel) a demandé au Conseil une recommandation de ce dernier au Gouverneur en conseil, afin de sanctionner une fusion proposée de la BC Tel à la Okanagan Telephone Company (Okanagan). En vertu d'un accord, la BC Tel a accepté d'acheter et la Okanagan a accepté de vendre, à titre d'entreprise active, l'ensemble de l'entreprise, les affaires et l'actif de cette dernière société, afin d'effectuer la fusion de la Okanagan avec la BC Tel.

A la suite de l'adoption de résolutions par les conseils d'administration de BC Tel et de la Okanagan respectivement en vue d'effectuer la fusion de la Okanagan avec BC Tel, des réunions spéciales des actionnaires ont été organisées pour le 31 mai 1978, dans le cas de BC Tel, et le 1^{er} juin 1978, dans le cas de la Okanagan, afin d'obtenir de leurs actionnaires respectifs l'approbation de la fusion proposée.

Ces approbations ayant été obtenues, le Conseil a publié un avis public le 26 juillet 1978 (CRTC—Avis public Télécom. 1978-16) en vertu duquel les personnes intéressées à la requête mais qui n'étaient pas impliquées dans celle-ci, étaient invitées à présenter des interventions avant le 25 août 1978. A cette date, on avait reçu une intervention de M. John Peters, demandant au Conseil de retarder l'approbation de la requête. L'intervention de M. Peters, présentée sous forme de message par télécopieur, comportait ce qui suit: «Des motifs concernant la valeur erronée attribuée à la O.K. Telephone et démontrant l'existence de conflits d'intérêts financiers entre les deux compagnies seront adressés au Conseil pour qu'il les étudie» (traduction). Bien qu'aucune autre représentation ne soit adressée au Conseil, M. Peters a fourni une copie d'un mémoire qu'il a soumis au British Columbia Motor Carrier Commission. La copie du mémoire a été reçue au Conseil le 21 septembre 1978. Dans sa lettre d'accompagnement au Conseil, M. Peters indiquait aussi qu'il chercherait à obtenir un avis juridique; cependant il n'a demandé aucune autre assistance ou intervention de la part du Conseil.

Le 1^{er} septembre 1978, le Conseil a reçu un message par télécopieur du Premier ministre et ministre de l'Énergie, des Transports et des Communications de la Colombie-Britannique, M. W. R. Bennett, l'informant que son ministère avait l'intention de présenter une déclaration au Conseil, au sujet de la requête de fusion, avant que le Conseil ne formule sa décision, mais qu'il ne prévoyait pas convoquer de témoins ni soumettre d'autres documents. Un autre message par télécopieur a été reçu de M. Bennett le 28 septembre 1978. Ce message indiquait notamment:

«Les requêtes présentement soumises par la Okanagan Telephone Company et la Compagnie de téléphone de la Colombie-Britannique en vue de fusionner les deux compagnies

the British Columbia government, inasmuch as the merger would remove a significant telephone operation from provincial regulation rather than extending the provincial regulatory role. Nevertheless, the government wishes to make it quite clear that it seeks no special considerations by either the federal or provincial regulatory commission in dealing with the merger application because of its stated intention to negotiate revised regulatory arrangements concerning British Columbia Telephone Company."

Statutory Requirements

Under section 9 of the British Columbia Telephone Company Special Act, 1916, c. 66, as amended, B.C. Tel is empowered to "purchase, takeover . . . or otherwise acquire" from other similar companies all or any part of the property, undertaking, etc., of those other companies. The same section 9 provides that no such agreement "shall take effect until it has been submitted to and approved of by the (Commission)".

The Commission's responsibilities with respect to approval of such an agreement are further governed by another section in the BC Tel Special Act, section 10, which makes sections 91-93 of the Railway Act, R.S.C. 1970, c. R-2, applicable with respect to matters mentioned in section 9 of the Special Act.

Subsection 91(1) of the Railway Act contains the requirement that the agreement "be first approved by two-thirds of the votes of the shareholders of each company party thereto, at an annual general meeting, or at a special general meeting, of each company, called for the purpose of considering such agreement, at each of which meetings shareholders representing at least two-thirds in value of the capital stock of each company are present or represented by proxy".

By letters dated June 8, 1978, and July 14, 1978, along with appended materials, BC Tel provided the necessary documentation to satisfy the Commission that the requirements contained in subsection 91(1) had been met. At that point, pursuant to subsection 91(2) of the Railway Act, BC Tel could then be said to have become eligible to submit its application to the Commission for a recommendation by the Commission to the Governor in Council for sanction of the agreement.

There is a further requirement contained in subsection 91(3) that the notice of the proposed application for the recommendation to the Governor in Council be published in the *Canada Gazette* for at least one month prior to the time for the making of the application and also for a like period in one newspaper in each of the counties or electoral districts in Okanagan's serving area. These statutory requirements have also been met to the satisfaction of the Commission.

The Decision

Having examined all of the material submitted in this matter, the Commission has decided to grant the application, and will accordingly make a recommendation to the Governor in Council for the sanction of the agreement. A copy of the letter containing the recommendation to the Governor in Council is contained in Appendix "A" to this Decision.

While the teletype message from the British Columbia government arrived well after the deadline for submission and did not raise any substantive issues (as distinct from jurisdictional issues) as to why the specific application should not be approved, the Commission wishes to comment on one point raised in that message.

vont à l'encontre des politiques exprimées par le gouvernement de la Colombie-Britannique, considérant que la fusion exclura un secteur appréciable d'activité téléphonique de la réglementation provinciale plutôt que d'accroître le rôle de la province en matière de réglementation. Néanmoins, le gouvernement souhaite établir clairement qu'il ne recherche aucune considération spéciale de la part des organismes de réglementation fédéral ou provincial, dans le traitement de la requête de fusion, compte tenu de son intention expresse de négocier des révisions aux dispositions réglementaires concernant la Compagnie de téléphone de la Colombie-Britannique.» (traduction)

Exigences statutaires

En vertu de l'article 9 de la *British Columbia Telephone Company Special Act*, de 1916, c. 66, tel que modifié, la BC Tel a le pouvoir «d'acheter, prendre possession . . . ou autrement acquérir» d'autres compagnies semblables, en tout ou en partie, la propriété, l'entreprise, etc. de ces autres compagnies. Le même article prescrit qu'aucun accord de ce genre «n'entrera en vigueur avant qu'il ne soit soumis au (Conseil) et approuvé par ce dernier». (traduction)

Les responsabilités du Conseil, en ce qui concerne l'approbation d'un tel accord, sont en outre régies par un autre article de la BC Tel Special Act, l'article 10, qui rend applicables les articles 91-93 de la *Loi sur les chemins de fer*, S.R.C. 1970, c. R-2, dans les cas mentionnés à l'article 9 de la Loi spéciale.

Le paragraphe 91(1) de la *Loi sur les chemins de fer* comporte l'exigence que l'accord «doit d'abord être approuvé par les deux tiers des votes des actionnaires de chacune des compagnies parties au traité, à une assemblée générale annuelle ou à une assemblée générale extraordinaire de chacune d'elles convoquées pour en délibérer, à chacune desquelles assemblées doivent être présents ou représentés par fondés de pouvoirs des actionnaires représentant au moins les deux tiers en somme du capital social de chaque compagnie».

En vertu de lettres en date du 8 juin 1978 et du 14 juillet 1978, et des documents annexés, la BC Tel a fourni la documentation nécessaire pour convaincre le Conseil qu'on avait satisfait aux exigences énoncées au paragraphe 91(1). Sous ce rapport, conformément à l'alinéa 91(2) de la *Loi sur les chemins de fer*, la BC Tel pouvait alors être déclarée en droit de présenter sa requête au Conseil, en vue d'obtenir une recommandation du Conseil au Gouverneur en conseil, pour approuver l'accord.

L'article 91(3) exige en outre que l'avis de la requête proposée concernant la recommandation au Gouverneur en conseil, soit publié dans la *Gazette du Canada*, au moins un mois avant le moment prévu pour la présentation de ladite requête, et aussi pour une période semblable, dans un journal de chacun des comtés ou circonscriptions électorales de la zone de service de l'Okanagan. On a également satisfait à ces exigences statutaires, à la satisfaction du Conseil.

La décision

Ayant examiné toute la documentation présentée dans cette affaire, le Conseil a décidé d'approuver la requête et il recommandera en conséquence au Gouverneur en conseil l'approbation de l'accord. Copie de la lettre comportant la recommandation au Gouverneur en conseil figure à l'Annexe «A» de cette décision.

Bien que le message par téléscripteur du gouvernement de la Colombie-Britannique parvint bien après la date limite d'intervention et ne soulevait pas de questions de fait (à comparer à des questions de droit) sur les raisons de ne pas approuver la requête spécifique, le Conseil désire élaborer sur un des arguments du message.

The Commission is aware of the fact that an indirect effect of the approval of the merger of BC Tel and Okanagan will be to remove Okanagan from provincial regulation. Nevertheless, the Commission's decision to recommend sanction of the agreement is a recognition of the reality of the present situation inasmuch as there already exists a high degree of integration between BC Tel and Okanagan. In this respect it should be noted, for example, that all of the Directors and senior officers of Okanagan are Directors or senior officers of BC Tel. In addition, BC Tel owns all but 454 of the 473,966 Okanagan shares outstanding, a holding which is in excess of 99.9%. The proposed merger would complete and ratify the corporate integration process which would, in the Commission's view, be in the public interest.

The Commission has noted certain public statements made by officers of BC Tel concerning the effect this merger would have on Okanagan's rates, operations and employees. It was indicated that the local exchange and long distance rates (with the exception of certain radio-telephone services) would not be affected by the merger. Nor would there be any material change in the Okanagan operations, due to the high degree of integration between Okanagan and BC Tel operations that already exists. It was stated that Okanagan employees would become employees of BC Tel, with virtually all accrued and existing rights and benefits being continued. It was also indicated that the 1978 construction program for Okanagan would amount to approximately \$24 million, to be expended for the provision of facilities and the improvement and extension of service. The Commission will follow these matters with interest.

J. G. PATENAUDE
Acting Secretary General

Le Conseil réalise le fait que la conséquence indirecte de l'approbation de la fusion de BC Tel et de la Okanagan sera d'exclure la Okanagan de la réglementation provinciale. Néanmoins, la décision du Conseil de recommander la sanction de l'entente ne fait que refléter un état de fait, considérant qu'un haut niveau d'intégration existe déjà entre BC Tel et la Okanagan. Sous ce rapport, on note par exemple que tous les administrateurs et les cadres supérieurs de la Okanagan sont administrateurs ou cadres supérieurs de la BC Tel. De plus, BC Tel détient la totalité des 473,966 actions en circulation de la Okanagan, sauf 454, donc une société de portefeuille à plus de 99.9%. La fusion proposée aurait pour effet de compléter et de sanctionner le processus d'intégration de la compagnie ce qui, de l'avis du Conseil, serait dans l'intérêt public.

Le Conseil a pris note de certaines déclarations publiques qui ont été faites par des hauts fonctionnaires de la BC Tel, au sujet des conséquences qu'aurait la fusion sur les tarifs, les opérations et les employés de la Okanagan. On a indiqué que les taux du service local et de l'interurbain (à l'exception de certains services radio-téléphoniques) ne seraient pas touchés par la fusion, non plus qu'il n'y aurait de changement important quant aux activités de la Okanagan, à cause du fort degré d'intégration entre les opérations de la Okanagan et de la BC Tel qui existe déjà. On a déclaré que les employés de la Okanagan deviendraient des employés de la BC Tel, et que virtuellement tous les droits et les avantages acquis et actuels seraient maintenus. On a aussi indiqué que le programme de construction, dans le cas de l'Okanagan, s'élèverait à environ \$24 millions, qui seront consacrés aux installations, de même qu'à l'amélioration et à l'expansion du service. Le Conseil s'intéressera attentivement à ces questions.

Le secrétaire général intérimaire
J. G. PATENAUDE

APPENDIX "A"

Canadian Radio-television and Telecommunications
Commission

October 2, 1978

Mr. Michael Pitfield
Clerk of the Privy Council
and Secretary to the Cabinet
Langevin Block
Room 332
Ottawa, Ontario K1A 0A3

Dear Mr. Pitfield:

Re: Recommendation to the Governor in Council for the
Sanction of an Agreement between British Columbia
Telephone Company and Okanagan Telephone Company

Having satisfied the statutory requirements contained in Section 10 of the *British Columbia Telephone Company Special Act*, S.C. 1916, c. 66, as amended, and the *Railway Act*, R.S.C. 1970, c. R-2, the British Columbia Telephone Company applied to the Commission requesting the Commission to grant the application for the merger of Okanagan Telephone Company with and into the British Columbia Telephone Company.

ANNEXE «A»

Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications
canadiennes

Le 2 octobre 1978

M. Michael Pitfield
Greffier du Conseil privé
et secrétaire du cabinet
Édifice Langevin
Pièce 332
Ottawa (Ontario) K1A 0A3

Cher monsieur,

Sujet: Recommandation au Gouverneur en conseil afin de
sanctionner une entente entre la Compagnie de télé-
phone de la Colombie-Britannique et la Okanagan
Telephone Company

Ayant satisfait aux exigences statutaires prévues à l'article 10 du *British Columbia Telephone Company Special Act*, S.C. 1916, c. 66, tel qu'amendé, et de la *Loi sur les chemins de fer*, S.R.C. 1970, c. R-2, la Compagnie de téléphone de la Colombie-Britannique s'est adressée au Conseil afin que celui-ci autorise la requête en vue de fusionner la Okanagan Telephone Company à la Compagnie de téléphone de la Colombie-Britannique.

The Commission having considered the matter has decided to grant the application. A copy of the decision is attached hereto. Therefore, pursuant to subsection 91(4) of the Railway Act, the Commission hereby recommends to His Excellency the Governor in Council that the agreement herein referred to between British Columbia Telephone Company and Okanagan Telephone Company be sanctioned.

Yours very truly
J. G. Patenaude
Acting Secretary General

c.c. The Honourable Jeanne Sauvé, P.C., M.P.
Minister of Communications

Ottawa, October 3, 1978

ERRATUM

CORRECTION TO DECISION CRTC 78-588 DATED AUGUST 16, 1978

CALGARY, ALBERTA—780037800
WINNIPEG, MANITOBA—772095600

Moffat Communications Limited

The Canadian Radio-television and Telecommunications Commission hereby corrects the above decision relative to applications by Moffat Communications Limited for amendments to its licences for CHFM-FM Calgary, Alberta, and CITI-FM Winnipeg, Manitoba. In particular, the decision is corrected by changing the first four lines of paragraph 3, page 3 from:

“In both instances the Commission has concluded that the changes proposed in the applications had at the time of the public hearing already been implemented . . .”

TO:

“In both instances, the Commission has concluded that the changes *with respect to the vocal-to-instrumental ratio and the maximum number of times any one musical selection could be repeated in any one week*, proposed in the applications, had at the time of the public hearing already been implemented . . .”

J. G. PATENAUDE
Acting Secretary General

Ottawa, October 2, 1978

Pursuant to Public Notice CRTC 1978-115 dated August 18, 1978, the Canadian Radio-television and Telecommunications Commission announces the following decision effective forthwith:

Decision CRTC 78-654

HULL, QUEBEC—781076500

Quebec Broadcasting Bureau / Office de Radio-Télédiffusion du Québec

Application to amend its broadcasting licence for CIVO-TV Hull, Quebec, to decrease the effective radiated power from 727,000 watts to 715,300 watts.

Decision: **APPROVED IN PRINCIPLE**

Suite à un examen du dossier, le Conseil a décidé d'approuver la requête. Une copie de la décision est jointe à la présente. Par conséquent, en vertu du paragraphe 91(4) de la *Loi sur les chemins de fer*, le Conseil recommande par la présente à Son Excellence le Gouverneur en conseil de sanctionner l'entente susmentionnée entre la Compagnie de téléphone de la Colombie-Britannique et la Okanagan Telephone Company.

Sincèrement vôtre
Le secrétaire général intérimaire
J. G. Patenaude

c.c. L'honorable Jeanne Sauvé, C.P., député
Ministre des Communications

Ottawa, le 3 octobre 1978

ERRATUM

MODIFICATION À LA DÉCISION CRTC 78-588 DU 16 AOÛT 1978

CALGARY (ALBERTA)—780037800
WINNIPEG (MANITOBA)—772095600

Moffat Communications Limited

Le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes corrige par la présente la décision susmentionnée concernant les demandes de Moffat Communications Limited en vue de modifier les licences de CHFM-FM Calgary (Alberta) et de CITI-FM Winnipeg (Manitoba). Plus particulièrement, la décision est corrigée en changeant les quatre premières lignes du troisième paragraphe de la page 3, de:

«Dans les deux cas, le Conseil a conclu que les modifications proposées dans les demandes avaient, au moment de l'audience publique, déjà été effectuées . . .»

A:

«Dans les deux cas, le Conseil a conclu que les modifications proposées dans les demandes, *en ce qui a trait à la proportion de musique vocale à la musique instrumentale et du nombre maximum de répétitions hebdomadaires de chaque pièce musicale*, avaient au moment de l'audience publique, déjà été effectuées . . .»

Le secrétaire général intérimaire
J. G. PATENAUDE

Ottawa, le 2 octobre 1978

Conformément à l'avis public CRTC 1978-115 du 18 août 1978, le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes annonce la décision suivante qui entre en vigueur immédiatement:

Décision CRTC 78-654

HULL (QUÉBEC)—781076500

Office de Radio-Télédiffusion du Québec / Quebec Broadcasting Bureau

Demande présentée en vue de modifier la licence de radio-diffusion de CIVO-TV Hull (Québec) afin de diminuer la puissance apparente rayonnée de 727,000 watts à 715,300 watts.

Décision: **APPROUVÉ EN PRINCIPLE**

The Commission has been advised by the Department of Communications (DOC) that until it has received adequate technical data from the licensee it will not be in a position to issue its technical certification. Consequently, in accordance with section 22(1)(b) of the Broadcasting Act, this approval may only be implemented at such time as DOC technical certification is issued.

HULL, QUEBEC / OTTAWA, ONTARIO—780678900

Télé-Outaouais Inc.

Application to amend its broadcasting licence for CHOT-TV Hull, Quebec / Ottawa, Ontario, to decrease the effective radiated power from 341,200 watts to 275,100 watts.

Decision: *APPROVED*

These changes will improve the signal available in the Pontiac region.

J. G. PATENAUDE
Acting Secretary General

Ottawa, October 3, 1978

Pursuant to Public Notice CRTC 1978-113 dated August 10, 1978, the Canadian Radio-television and Telecommunications Commission announces the following decision effective forthwith:

Decision CRTC 78-655

SAINT JOHN, NEW BRUNSWICK—781329800

Fundy Broadcasting Company Limited

Application to amend the broadcasting licence for CFBC-FM Saint John, New Brunswick, by making certain modifications to its Promise of Performance which will change the station format from "Easy Listening" to "Middle of the Road".

The proposal involves changes in the musical programming which include an increase in the amount of vocal selections, an increase in the amount of General Popular music and the elimination of Rock and Rock Oriented music.

Other changes are as noted in the application.

Decision: *APPROVED*

The Commission considers that the programming proposed will provide a service distinct from that of other radio services available in the area and, accordingly, *APPROVES* the changes in CFBC-FM's Promise of Performance.

J. G. PATENAUDE
Acting Secretary General

Ottawa, October 5, 1978

Following a Public Hearing commencing September 12, 1978, in Hull, Quebec, the Canadian Radio-television and Telecommunications Commission announces the following decision effective forthwith:

Le ministère des Communications a informé le Conseil qu'il ne lui serait pas possible d'émettre une certification technique tant que le titulaire ne lui aura pas transmis les données techniques nécessaires. Par conséquent, en vertu de l'article 22(1)(b) de la *Loi sur la radiodiffusion*, cette autorisation ne pourra être mise en œuvre qu'au moment où la certification technique du ministère des Communications sera émise.

HULL (QUÉBEC) / OTTAWA (ONTARIO)—780678900

Télé-Outaouais Inc.

Demande présentée en vue de modifier la licence de radiodiffusion de CHOT-TV Hull (Québec) / Ottawa (Ontario) afin de diminuer la puissance apparente rayonnée de 341,200 watts à 275,100 watts.

Décision: *APPROUVÉ*

Ces modifications permettront d'offrir un meilleur service aux gens de la région du Pontiac.

Le secrétaire général intérimaire
J. G. PATENAUDE

Ottawa, le 3 octobre 1978

Conformément à l'avis public CRTC 1978-113 du 10 août 1978, le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes annonce la décision suivante qui entre en vigueur immédiatement:

Décision CRTC 78-655

SAINT-JEAN (NOUVEAU-BRUNSWICK)—781329800

Fundy Broadcasting Company Limited

Demande présentée en vue de modifier la licence de radiodiffusion de CFBC-FM Saint-Jean (Nouveau-Brunswick) en effectuant certaines modifications à sa promesse de réalisation, ce qui changera la formule de programmation de la station en passant du genre «musique de détente» au genre «MOR» (Middle of the Road).

Cette demande implique des changements au niveau de la programmation musicale ce qui comprend une augmentation du nombre de pièces musicales vocales, et de la musique générale populaire ainsi que l'élimination de la musique du genre rock.

D'autres changements sont mentionnés dans la demande.

Décision: *APPROUVÉ*

Le Conseil estime que la programmation proposée offrira un service différent des autres services radiophoniques offerts dans cette région et, par conséquent, *APPROUVE* les changements proposés à la promesse de réalisation de CFBC-FM.

Le secrétaire général intérimaire
J. G. PATENAUDE

Ottawa, le 5 octobre 1978

A la suite de l'audience publique tenue à Hull (Québec), à partir du 12 septembre 1978, le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes annonce la décision suivante qui entre en vigueur immédiatement:

Decision CRTC 78-656

CORNWALL, ONTARIO—780510400

Canadian Cablesystems (Ontario) Limited (Cornwall Cablevision)

Application to amend the cable television broadcasting licence for Cornwall, Ontario, as follows:

Radio Service

—to add the reception and distribution of WEZF Burlington, Vermont, WSNN-FM Pottsdam, New York, WGFB Plattsburgh, New York, CIMF-FM Hull, Quebec, CHEZ-FM and CKO-FM-1 Ottawa, Ontario;

—to delete the reception and distribution of CBM-FM and CBF-FM Montreal, Quebec;

—to make channel conversion changes.

Decision: APPROVED

J. G. PATENAUDE
Acting Secretary General

Ottawa, October 5, 1978

Following a Public Hearing commencing September 12, 1978, in Hull, Quebec, the Canadian Radio-television and Telecommunications Commission announces the following decision effective forthwith:

Decision CRTC 78-657

Part of METROPOLITAN TORONTO, ONTARIO—781057500

CUC (Scarboro) Limited

Application to amend the cable television broadcasting licence for part of Metropolitan Toronto, Ontario, as follows:

Service Area

(a) to extend its service area to include two areas in the Borough of Scarborough, Ontario, currently licensed to Rogers Cable TV Limited, as follows:

Area 1

—an area bounded by Finch Avenue (south side), Brimley Road (west side), Highway 401 (north side) and Kennedy Road (east side);

Area 2

—that part of Rogers Cable TV Limited service area south of Highway 401;

(b) to delete those areas of its service area within the Borough of East York, Ontario.

Fees:

Table with 2 columns: Fee type, Present Maximum Fees. Rows: Installation fee (\$25.00), Monthly fee (\$ 6.00)

Parts of METROPOLITAN TORONTO, ONTARIO—781058300

Rogers Cable TV Limited

Application to amend the cable television broadcasting licence for parts of Metropolitan Toronto, Ontario, as follows:

Décision CRTC 78-656

CORNWALL (ONTARIO)—780510400

Canadian Cablesystems (Ontario) Limited (Cornwall Cablevision)

Demande présentée en vue de modifier la licence de radio-diffusion de l'entreprise de télévision par câble de Cornwall (Ontario) comme suit:

Service radiophonique

—ajouter la réception et la distribution de WEZF Burlington (Vermont), WSNN-FM Pottsdam (New York), WGFB Plattsburgh (New York), CIMF-FM Hull (Québec), CHEZ-FM et CKO-FM-1 Ottawa (Ontario);

—supprimer la réception et la distribution de CBM-FM et CBF-FM Montréal (Québec);

—effectuer des conversions de canaux.

Décision: APPROUVÉ

Le secrétaire général intérimaire
J. G. PATENAUDE

Ottawa, le 5 octobre 1978

A la suite de l'audience publique tenue à Hull (Québec), à partir du 12 septembre 1978, le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes annonce la décision suivante qui entre en vigueur immédiatement:

Décision CRTC 78-657

Secteur du TORONTO MÉTROPOLITAIN (ONTARIO)—781057500

CUC (Scarboro) Limited

Demande présentée en vue de modifier la licence de radio-diffusion de l'entreprise de télévision par câble d'un secteur du Toronto métropolitain (Ontario) comme suit:

Territoire desservi

a) étendre le territoire desservi pour y inclure deux secteurs de la municipalité de Scarborough (Ontario) présentement licenciés à Rogers Cable TV Limited, comme suit:

Région 1

—une région dont les limites sont l'avenue Finch (côté sud), le chemin Brimley (côté ouest), l'autoroute 401 (côté nord) et le chemin Kennedy (côté sud);

Région 2

—un secteur du territoire desservi par Rogers Cable TV Limited, au sud de l'autoroute 401;

b) supprimer les régions de son territoire desservi à l'intérieur de la municipalité de East York (Ontario).

Tarifs:

Table with 2 columns: Tarifs maximums actuels, Tarifs maximums actuels. Rows: Frais d'installation (\$25.00), Tarif mensuel (\$ 6.00)

Secteurs du TORONTO MÉTROPOLITAIN (ONTARIO)—781058300

Rogers Cable TV Limited

Demande présentée en vue de modifier la licence de radio-diffusion de l'entreprise de télévision par câble des secteurs du Toronto métropolitain (Ontario) comme suit:

Service Area

(a) to extend its service area to include those parts of the Borough of East York, Ontario, currently licensed to CUC (Scarboro) Limited;
(b) to delete two areas of its service area within the Borough of Scarborough, Ontario, as follows:

Area 1

—an area bounded by Finch Avenue (south side), Brimley Road (west side), Highway 401 (north side) and Kennedy Road (east side);

Area 2

—that part of its service area south of Highway 401.

Fees:

	<i>Present Maximum Fees</i>
Installation fee	\$15.00
Monthly fee	\$ 6.00

Decision: *APPROVED*

The Commission considers this exchange of service areas to be a positive step toward achieving rationalization of cable franchise boundaries as they relate to municipal boundaries within Metropolitan Toronto.

J. G. PATENAUDE
Acting Secretary General

Ottawa, October 5, 1978

Following a Public Hearing commencing September 12, 1978, in Hull, Quebec, the Canadian Radio-television and Telecommunications Commission announces the following decision effective forthwith:

Decision CRTC 78-658

GRIMSBY, ONTARIO—780837100

Grimsby Cable T.V. Limited

Application to transfer 2,000 common shares (50% of the issued and outstanding shares) from M. A. Johnson to R. F. Robins (1,000) and Mrs. C. D. Robins (1,000).

Decision: *APPROVED*

J. G. PATENAUDE
Acting Secretary General

Ottawa, October 5, 1978

Following a Public Hearing commencing September 12, 1978, in Hull, Quebec, the Canadian Radio-television and Telecommunications Commission announces the following decision effective forthwith:

Decision CRTC 78-659

Part of HAMILTON, ONTARIO—780679700

Maclean-Hunter Cable TV Limited

Application to amend the cable television broadcasting licence for part of Hamilton, Ontario, as follows:

Territoire desservi

a) étendre le territoire desservi pour y inclure des secteurs de la municipalité de East York (Ontario) présentement licenciés à CUC (Scarboro) Limited;
b) supprimer deux régions de son territoire desservi à l'intérieur de la municipalité de Scarborough (Ontario) comme suit:

Région 1

—une région dont les limites sont l'avenue Finch (côté sud), le chemin Brimley (côté ouest), l'autoroute 401 (côté nord) et le chemin Kennedy (côté sud);

Région 2

—un secteur de son territoire au sud de l'autoroute 401.

Tarifs:

	<i>Tarifs maximums actuels</i>
Frais d'installation	\$15.00
Tarif mensuel	\$ 6.00

Décision: *APPROUVÉ*

Le Conseil considère que cet échange de zones de service constitue une mesure constructive vers l'aménagement logique des limites des zones de service, par rapport aux limites municipales du Toronto métropolitain.

Le secrétaire général intérimaire
J. G. PATENAUDE

Ottawa, le 5 octobre 1978

A la suite de l'audience publique tenue à Hull (Québec), à partir du 12 septembre 1978, le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes annonce la décision suivante qui entre en vigueur immédiatement:

Décision CRTC 78-658

GRIMSBY (ONTARIO)—780837100

Grimsby Cable T.V. Limited

Demande présentée en vue de transférer 2,000 actions ordinaires (soit 50% de toutes les actions émises et en circulation) de M. A. Johnson à R. F. Robins (1,000) et M^{me} C. D. Robins (1,000).

Décision: *APPROUVÉ*

Le secrétaire général intérimaire
J. G. PATENAUDE

Ottawa, le 5 octobre 1978

A la suite de l'audience publique tenue à Hull (Québec), à partir du 12 septembre 1978, le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes annonce la décision suivante qui entre en vigueur immédiatement:

Décision CRTC 78-659

Secteur de HAMILTON (ONTARIO)—780679700

Maclean-Hunter Cable TV Limited

Demande présentée en vue de modifier la licence de radiodiffusion de l'entreprise de télévision par câble d'un secteur de Hamilton (Ontario) comme suit:

Radio Service

—to add the reception and the distribution of WBNY-FM Buffalo, New York.

Decision: *APPROVED*

J. G. PATENAUDE
Acting Secretary General

Ottawa, October 5, 1978

Following a Public Hearing commencing September 12, 1978, in Hull, Quebec, the Canadian Radio-television and Telecommunications Commission announces the following decision effective forthwith:

Decision CRTC 78-660

AJAX, ONTARIO—780848800

Maclean-Hunter Cable TV Limited

Application to amend the cable television broadcasting licence for Ajax, Ontario, by deleting the following condition of licence:

“the licensee does not distribute network Canadian Football League games when these games are blacked out by CFTO-TV or CBLT Toronto.”

Decision: *APPROVED*

In arriving at its decision, the Commission has noted that the CFL games transmitted by CHEX-TV Peterborough are already available “off-air” to the residents of Ajax, which is within the Grade B contour of the Peterborough station.

The Commission has noted the interventions received and considered the views expressed by the interveners as they pertain to this particular application.

J. G. PATENAUDE
Acting Secretary General

Ottawa, October 5, 1978

Following a Public Hearing commencing September 12, 1978, in Hull, Quebec, the Canadian Radio-television and Telecommunications Commission announces the following decision effective forthwith:

Decision CRTC 78-661

SAN JOSEF, CANADIAN FORCES STATION HOLBERG, BRITISH COLUMBIA—780745600

Lieutenant-Colonel G. R. Hunn

Application for a broadcasting licence for an English language television station at Canadian Forces Station Holberg, San Josef, British Columbia, on channel 13 with a transmitter power of 1 watt to rebroadcast the programs of the CBC English language television network (ex. CBUT Vancouver, British Columbia).

Decision: *APPROVED*

The Commission issues a licence expiring March 31, 1981, subject to conditions to be specified therein. This period will enable the Commission to consider renewal of this licence at the same time as that of CBUT Vancouver.

Service radiophonique

—ajouter la réception et la distribution de WBNY-FM Buffalo (New York).

Décision: *APPROUVÉ*

Le secrétaire général intérimaire
J. G. PATENAUDE

Ottawa, le 5 octobre 1978

A la suite de l'audience publique tenue à Hull (Québec), à partir du 12 septembre 1978, le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes annonce la décision suivante qui entre en vigueur immédiatement:

Décision CRTC 78-660

AJAX (ONTARIO)—780848800

Maclean-Hunter Cable TV Limited

Demande présentée en vue de modifier la licence de radiodiffusion de l'entreprise de télévision par câble de Ajax (Ontario) en supprimant la condition de licence suivante:

«le titulaire de licence ne doit pas retransmettre les parties de la Ligue canadienne de football quand la diffusion de ces parties est interdite aux stations CFTO-TV ou CBLT Toronto.»

Décision: *APPROUVÉ*

En rendant cette décision, le Conseil a pris note de ce que les parties de la LCF retransmises par CHEX-TV Peterborough peuvent déjà être captées en direct par les résidents de Ajax, qui se trouvent à l'intérieur de la zone de rayonnement de classe B de la station de Peterborough.

Le Conseil a pris note des interventions reçues et a étudié les opinions exprimées par les intervenants, dans la mesure où elles concernent cette demande particulière.

Le secrétaire général intérimaire
J. G. PATENAUDE

Ottawa, le 5 octobre 1978

A la suite de l'audience publique tenue à Hull (Québec), à partir du 12 septembre 1978, le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes annonce la décision suivante qui entre en vigueur immédiatement:

Décision CRTC 78-661

SAN JOSEF, BASE DES FORCES CANADIENNES, HOLBERG (COLOMBIE-BRITANNIQUE)—780745600

G. R. Hunn, lieutenant-colonel

Demande présentée en vue d'obtenir une licence de radiodiffusion afin d'exploiter une station de télévision de langue anglaise à la Base des Forces canadiennes de Holberg, San Josef (Colombie-Britannique), au canal 13 et avec une puissance de l'émetteur de 1 watt pour retransmettre les émissions du réseau de télévision de langue anglaise de la Société Radio-Canada (à partir de CBUT Vancouver (Colombie-Britannique)).

Décision: *APPROUVÉ*

Le Conseil accorde une licence expirant le 31 mars 1981, aux conditions qui y seront spécifiées. Cette période permettra au Conseil d'étudier le renouvellement de cette licence en même temps que celui de CBUT Vancouver.

The Commission reminds the licensee that the channel approved by this decision is an unprotected channel. In the event that optimum utilization of the broadcasting spectrum demands that this low-power station change to another channel, the licensee must either agree to do so or cease operation.

J. G. PATENAUE
Acting Secretary General

Ottawa, October 5, 1978

Following a Public Hearing commencing September 12, 1978, in Hull, Quebec, the Canadian Radio-television and Telecommunications Commission announces the following decision effective forthwith:

Decision CRTC 78-662

TOPLEY LANDING, BRITISH COLUMBIA—780894200
GRANISLE, BRITISH COLUMBIA—780895900

Granisle T.V. Society

Applications for broadcasting licences for English language television stations at Topley Landing and Granisle, British Columbia, to rebroadcast the programs of CIFG-TV Prince George, British Columbia, as follows:

<i>Location</i>	<i>Channel</i>	<i>Transmitter Power</i>
Topley Landing	11	10 watts
Granisle	7	10 watts

Decision: *APPROVED*

The Commission issues licences expiring March 31, 1981, subject to conditions to be specified therein.

The Commission reminds the licensee that the channels approved by this decision are unprotected channels. In the event that optimum utilization of the broadcasting spectrum demands that either of these low-power stations change to another channel, the licensee must either agree to do so or cease operation.

J. G. PATENAUE
Acting Secretary General

Ottawa, October 5, 1978

Following a Public Hearing commencing September 12, 1978, in Hull, Quebec, the Canadian Radio-television and Telecommunications Commission announces the following decision effective forthwith:

Decision CRTC 78-663

MOOSE JAW, SASKATCHEWAN—780533600

Canadian Broadcasting Corporation

Application for a broadcasting licence for a French language television station at Moose Jaw, Saskatchewan, on channel 16 with an effective radiated power of 695 watts to rebroadcast the programs of CBWFT Winnipeg, Manitoba, via CBKFT Regina, Saskatchewan.

Decision: *APPROVED*

Le Conseil tient à rappeler au titulaire que le canal approuvé par la présente décision est un canal non protégé. S'il arrivait que le meilleur emploi du spectre de fréquences de radiodiffusion exige que cette station de faible puissance change de canal, le titulaire devrait s'y conformer ou même cesser ses opérations.

Le secrétaire général intérimaire
J. G. PATENAUE

Ottawa, le 5 octobre 1978

A la suite de l'audience publique tenue à Hull (Québec), à partir du 12 septembre 1978, le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes annonce la décision suivante qui entre en vigueur immédiatement:

Décision CRTC 78-662

TOPLEY LANDING (COLOMBIE-BRITANNIQUE)—780894200
GRANISLE (COLOMBIE-BRITANNIQUE)—780895900

Granisle T.V. Society

Demandes présentées en vue d'obtenir des licences de radiodiffusion afin d'exploiter des stations de télévision de langue anglaise à Topley Landing et Granisle (Colombie-Britannique) pour retransmettre les émissions de CIFG-TV Prince George (Colombie-Britannique) comme suit:

<i>Endroit</i>	<i>Canal</i>	<i>Puissance de l'émetteur</i>
Topley Landing	11	10 watts
Granisle	7	10 watts

Décision: *APPROUVÉ*

Le Conseil accorde des licences expirant le 31 mars 1981, aux conditions qui y seront spécifiées.

Le Conseil tient à rappeler au titulaire que les canaux approuvés par la présente décision sont des canaux non protégés. S'il arrivait que le meilleur emploi du spectre de fréquences de radiodiffusion exige que ces stations de faible puissance changent de canal, le titulaire devrait s'y conformer ou même cesser ses opérations.

Le secrétaire général intérimaire
J. G. PATENAUE

Ottawa, le 5 octobre 1978

A la suite de l'audience publique tenue à Hull (Québec), à partir du 12 septembre 1978, le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes annonce la décision suivante qui entre en vigueur immédiatement:

Décision CRTC 78-663

MOOSE JAW (SASKATCHEWAN)—780533600

Société Radio-Canada

Demande présentée en vue d'obtenir une licence de radiodiffusion afin d'exploiter une station de télévision de langue française à Moose Jaw (Saskatchewan) au canal 16 et avec une puissance apparente rayonnée de 695 watts pour retransmettre les émissions de CBWFT Winnipeg (Manitoba) à partir de CBKFT Regina (Saskatchewan).

Décision: *APPROUVÉ*

The Commission issues a licence expiring March 31, 1982, subject to the conditions contained in the Public Announcement of December 17, 1975 (CRTC 75-589) and to other conditions to be specified in the licence. This period will enable the Commission to consider renewal of this licence at the same time as that of CBWFT Winnipeg, Manitoba.

J. G. PATENAUDE
Acting Secretary General

Ottawa, October 5, 1978

Following a Public Hearing commencing September 12, 1978, in Hull, Quebec, the Canadian Radio-television and Telecommunications Commission announces the following decision effective forthwith:

Decision CRTC 78-664

LAC LA BICHE, ALBERTA—781050000
COWLEY, ALBERTA—780877700

Canadian Broadcasting Corporation
Application No.—781050000

Application under the Accelerated Coverage Plan for a broadcasting licence for a French language television station at Lac la Biche, Alberta, on channel 22 with an effective radiated power of 6,000 watts to rebroadcast the programs of the CBC French language television network (ex. CBXFT Edmonton, Alberta).

Application No.—780877700

Application for a broadcasting licence for an English language television station at Cowley, Alberta, on channel 27 with a transmitter power of 10 watts to rebroadcast the programs of the CBC English language television network (ex. CBRT-8 Burmis, Alberta).

Decision: *APPROVED*

The Commission issues licences expiring March 31, 1983, subject to the conditions contained in the Public Announcement of December 17, 1975 (CRTC 75-589) and to other conditions to be specified in the licences.

J. G. PATENAUDE
Acting Secretary General

Ottawa, October 10, 1978

Following a Public Hearing commencing September 13, 1977, in Ottawa, Ontario, the Canadian Radio-television and Telecommunications Commission announces the following decision effective forthwith:

Decision CRTC 78-665

RENFREW, ONTARIO—770334100

Opeongo Broadcasting Company Limited

Application to amend the broadcasting licence for CKOB Renfrew, Ontario, to increase the daytime power from 250 watts to 1,000 watts.

Decision: *APPROVED IN PRINCIPLE*

Le Conseil accorde une licence expirant le 31 mars 1982, aux conditions décrites dans l'avis public du 17 décembre 1975 (CRTC 75-589) et aux autres conditions qui seront spécifiées dans la licence. Cette période permettra au Conseil d'étudier le renouvellement de cette licence en même temps que celui de CBWFT Winnipeg (Manitoba).

Le secrétaire général intérimaire
J. G. PATENAUDE

Ottawa, le 5 octobre 1978

A la suite de l'audience publique tenue à Hull (Québec), à partir du 12 septembre 1978, le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes annonce la décision suivante qui entre en vigueur immédiatement:

Décision CRTC 78-664

LAC LA BICHE (ALBERTA)—781050000
COWLEY (ALBERTA)—780877700

Société Radio-Canada
Demande n°—781050000

Demande présentée dans le cadre du plan accéléré de rayonnement en vue d'obtenir une licence de radiodiffusion afin d'exploiter une station de télévision de langue française à Lac la Biche (Alberta) au canal 22 et avec une puissance apparente rayonnée de 6,000 watts pour retransmettre les émissions du réseau de télévision de langue française de la Société Radio-Canada (à partir de CBXFT Edmonton (Alberta)).

Demande n°—780877700

Demande présentée en vue d'obtenir une licence de radiodiffusion afin d'exploiter une station de télévision de langue anglaise à Cowley (Alberta) au canal 27 et avec une puissance de l'émetteur de 10 watts pour retransmettre les émissions du réseau de télévision de langue anglaise de la Société Radio-Canada (à partir de CBRT-8 Burmis (Alberta)).

Décision: *APPROUVÉ*

Le Conseil accorde des licences expirant le 31 mars 1983, aux conditions décrites dans l'avis public du 17 décembre 1975 (CRTC 75-589) et aux autres conditions qui seront spécifiées dans les licences.

Le secrétaire général intérimaire
J. G. PATENAUDE

Ottawa, le 10 octobre 1978

A la suite de l'audience publique tenue à Ottawa (Ontario), à partir du 13 septembre 1977, le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes annonce la décision suivante qui entre en vigueur immédiatement:

Décision CRTC 78-665

RENFREW (ONTARIO)—770334100

Opeongo Broadcasting Company Limited

Demande présentée en vue de modifier la licence de radiodiffusion de CKOB Renfrew (Ontario) en vue d'augmenter la puissance de jour de 250 watts à 1,000 watts.

Décision: *APPROUVÉ EN PRINCIPÉ*

The Commission will approve the application upon receipt of technical certification from the Department of Communications.

The licensee has requested that, in the meantime, it be permitted to operate the station at a power of 1,000 watts. The Department of Communications has informed the Commission that, pending the receipt of advice from the F.C.C., it is prepared to grant temporary authority regarding this proposal.

Accordingly, the Commission will permit an increase in the day-time power of CKOB to 1,000 watts as an interim measure, for so long as the said temporary authority remains in force, pending a final decision on the application.

Should it be determined that the operation of the station at 1,000 watts cannot be technically certified, the licensee must advise the Commission as to an alternate proposal.

J. G. PATENAUDE
Acting Secretary General

Ottawa, October 10, 1978

Following a Public Hearing commencing February 20, 1978, in Kamloops, British Columbia, the Canadian Radio-television and Telecommunications Commission announces the following decision effective forthwith:

Decision CRTC 78-666

KELOWNA, BRITISH COLUMBIA—770141000

Four Seasons Radio Ltd.

Application to amend its broadcasting licence for CKIQ Kelowna, British Columbia, to increase its night-time power from 1,000 watts to 10,000 watts.

Decision: APPROVED IN PRINCIPLE

The Commission will approve the application upon receipt of technical certification from the Department of Communications.

The licensee has requested that, in the meantime, it be permitted to operate the station with a night-time power of 5,000 watts. The Department of Communications has informed the Commission that it is prepared to grant temporary authority for operation with a night-time power of 5,000 watts.

Accordingly, the Commission *APPROVES* an increase in the night-time power of CKIQ to 5,000 watts as an interim measure, for so long as the said temporary authority remains in force, while awaiting a final decision on the 10,000 watt application.

Should it be determined that the proposed increase in power to 10,000 watts cannot be technically certified, the licensee must advise the Commission as to an alternate proposal.

J. G. PATENAUDE
Acting Secretary General

Le Conseil est disposé à approuver cette demande sur réception d'une certification technique du ministère des Communications.

Entre-temps, le titulaire a demandé l'autorisation d'opérer la station pour une période temporaire à la puissance de 1,000 watts. Le ministère des Communications a informé le Conseil qu'en attendant l'avis du F.C.C., il est disposé à accorder une autorisation temporaire pour cette demande.

Par conséquent, le Conseil *APPROUVE* la demande en vue d'augmenter à 1,000 watts la puissance de jour de CKOB, pour le temps où ladite autorisation temporaire demeure en vigueur, en attendant qu'une décision soit prise sur la demande pour opérer la station en permanence à cette nouvelle puissance.

S'il arrivait qu'une certification technique ne puisse être émise en vue d'opérer la station à 1,000 watts, le titulaire devra informer le Conseil de ses intentions.

Le secrétaire général intérimaire
J. G. PATENAUDE

Ottawa, le 10 octobre 1978

A la suite de l'audience publique tenue à Kamloops (Colombie-Britannique), à partir du 20 février 1978, le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes annonce la décision suivante qui entre en vigueur immédiatement:

Décision CRTC 78-666

KELOWNA (COLOMBIE-BRITANNIQUE)—770141000

Four Seasons Radio Ltd.

Demande présentée en vue de modifier la licence de radiodiffusion de CKIQ Kelowna (Colombie-Britannique) pour augmenter sa puissance de nuit de 1,000 watts à 10,000 watts.

Décision: APPROUVÉ EN PRINCIPLE

Le Conseil est disposé à approuver cette demande sur réception d'une certification technique du ministère des Communications.

Entre-temps, le titulaire a demandé l'autorisation d'opérer la station pour une période temporaire, avec une puissance de nuit de 5,000 watts. Le ministère des Communications a informé le Conseil qu'il est disposé à accorder une autorisation temporaire de fonctionnement avec une puissance de nuit de 5,000 watts.

Par conséquent, le Conseil *APPROUVE* la demande en vue d'augmenter à 5,000 watts la puissance de nuit de CKIQ, pour le temps où ladite autorisation temporaire demeure en vigueur, en attendant qu'une décision finale soit prise sur la demande d'augmentation de puissance à 10,000 watts.

S'il arrivait qu'une certification technique ne puisse être émise pour la demande d'augmentation à 10,000 watts, le titulaire devra informer le Conseil de ses intentions.

Le secrétaire général intérimaire
J. G. PATENAUDE

Ottawa, October 10, 1978

Following a Public Hearing commencing February 23, 1978, in Vancouver, British Columbia, the Canadian Radio-television and Telecommunications Commission announces the following decision effective forthwith:

Decision CRTC 78-667

OCEAN FALLS, BRITISH COLUMBIA—772119400

Canadian Broadcasting Corporation

Application under the Accelerated Coverage Plan for a broadcasting licence for an English language FM radio station at Ocean Falls, British Columbia, on the frequency 92.1 MHz with an effective radiated power of 6 watts to rebroadcast the CBC English language AM radio network (ex. CBU Vancouver, British Columbia).

Decision: *APPROVED*

The Commission issues a licence expiring March 31, 1983, subject to conditions contained in the Public Announcement of December 17, 1975 (CRTC 75-589) and to other conditions to be specified therein.

J. G. PATENAUDE
Acting Secretary General

Ottawa, October 10, 1978

Following a Public Hearing commencing September 12, 1978, in Hull, Quebec, the Canadian Radio-television and Telecommunications Commission announces the following decision effective forthwith:

Decision CRTC 78-668

SPARWOOD, BRITISH COLUMBIA—780929600
CRANBROOK, BRITISH COLUMBIA—780925400

Canadian Broadcasting Corporation

Applications under the Accelerated Coverage Plan for broadcasting licences for English language FM radio stations at Sparwood and Cranbrook, British Columbia, to rebroadcast the CBC English language AM radio network (ex. CBU Vancouver, British Columbia), as follows:

<i>Location</i>	<i>Frequency</i>	<i>Effective Radiated Power</i>
Sparwood	97.9 MHz	220 watts
Cranbrook	101.3 MHz	230 watts

Decision: *APPROVED*

The Commission issues licences expiring March 31, 1983, subject to the conditions contained in the Public Announcement of December 17, 1975 (CRTC 75-589) and to other conditions to be specified in the licences.

J. G. PATENAUDE
Acting Secretary General

Ottawa, le 10 octobre 1978

A la suite de l'audience publique tenue à Vancouver (Colombie-Britannique), à partir du 23 février 1978, le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes annonce la décision suivante qui entre en vigueur immédiatement:

Décision CRTC 78-667

OCEAN FALLS (COLOMBIE-BRITANNIQUE)—772119400

Société Radio-Canada

Demande présentée dans le cadre du plan accéléré de rayonnement en vue d'obtenir une licence de radiodiffusion afin d'exploiter une station de radio MF de langue anglaise à Ocean Falls (Colombie-Britannique) sur la fréquence 92.1 MHz avec une puissance apparente rayonnée de 6 watts pour retransmettre les émissions du réseau de radio MA de langue anglaise de la Société Radio-Canada (à partir de CBU Vancouver (Colombie-Britannique)).

Décision: *APPROUVÉ*

Le Conseil accorde une licence expirant le 31 mars 1983, aux conditions décrites dans l'avis public du 17 décembre 1975 (CRTC 75-589) et aux autres conditions qui y seront spécifiées.

Le secrétaire général intérimaire
J. G. PATENAUDE

Ottawa, le 10 octobre 1978

A la suite de l'audience publique tenue à Hull (Québec), à partir du 12 septembre 1978, le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes annonce la décision suivante qui entre en vigueur immédiatement:

Décision CRTC 78-668

SPARWOOD (COLOMBIE-BRITANNIQUE)—780929600
CRANBROOK (COLOMBIE-BRITANNIQUE)—780925400

Société Radio-Canada

Demandes présentées dans le cadre du plan accéléré de rayonnement en vue d'obtenir des licences de radiodiffusion afin d'exploiter des stations de radio MF de langue anglaise à Sparwood et Cranbrook (Colombie-Britannique) pour retransmettre les émissions du réseau de radio MA de langue anglaise de la Société Radio-Canada (à partir de CBU Vancouver (Colombie-Britannique), comme suit:

<i>Endroit</i>	<i>Fréquence</i>	<i>Puissance apparente rayonnée</i>
Sparwood	97.9 MHz	220 watts
Cranbrook	101.3 MHz	230 watts

Décision: *APPROUVÉ*

Le Conseil accorde des licences expirant le 31 mars 1983, aux conditions décrites dans l'avis public du 17 décembre 1975 (CRTC 75-589) et aux autres conditions qui seront spécifiées dans les licences.

Le secrétaire général intérimaire
J. G. PATENAUDE

Ottawa, October 12, 1978

Following a Public Hearing commencing April 13, 1978, in Montreal, Quebec, the Canadian Radio-television and Telecommunications Commission announces the following decision effective forthwith:

Decision CRTC 78-669

MONTREAL, QUEBEC—780277000 (CFCF-TV)
—780278800 (CFCF-CFCX)
—780279600 (CFQR-FM)
—780280400 (Baseball Network)

Multiple Access Limited

Application to transfer effective control of Multiple Access Limited, licensee of CFCF-TV, CFCF, CFQR-FM, CFCX (shortwave), Montreal, Quebec, and an English language radio network (Montreal Expos baseball games), through the transfer of 1,625,000 common shares (54.4%) of Multiple Access Limited from Mainvest Communications Limited and other shareholders to Baton Broadcasting Incorporated.

Decision: *DENIED*

In the Commission's opinion, the most significant issue raised by this application is concentration of ownership and control within the Canadian broadcasting system.

Baton Broadcasting Incorporated ("Baton"), a public company controlled by the Eaton and Bassett family trusts, owns directly or indirectly the licensees of the following broadcasting undertakings: CFTO-TV Toronto, CFQC-TV Saskatoon, CFGO Ottawa, CKLW and CKLW-FM Windsor and CFQC Saskatoon.

It also owns Glen Warren Productions Limited, the largest and best equipped privately owned television production facility in Canada, and one which enjoys an enviable international reputation.

In terms of the amount of revenue received in 1977 from sales of television air time by major industry groups in Canada, Baton is one of the three largest. Multiple Access Limited is sixth.

CFTO-TV has, according to the Fall 1977 BBM survey, a total weekly reach of approximately 18% of the Canadian population and is available to 73% of Ontario cable television subscribers.

CFCF-TV is the major English language privately owned television station in the Province of Quebec. It is available to 11% of Ontario cable television subscribers (including the City of Ottawa) and 90% of Quebec cable television subscribers.

The proposed transactions would result in Baton being clearly the largest privately owned television broadcasting group in Canada. Based on 1977 figures, it would receive 16.8% of the total Canadian private television revenues from sales of air time, over 40% more than the next largest broadcasting group; and based upon the Fall 1977 BBM survey, its total weekly reach would extend to 30.8% of the Canadian population.

Within the CTV network, Baton is by far the largest group, receiving more than twice as much air time sales revenue as the second place group, which is in fact Multiple Access. In 1976-77, Baton received 52.3% of all sums paid by the CTV network to member stations for the production of programs. Multiple Access received 20.1%.

Ottawa, le 12 octobre 1978

A la suite de l'audience publique tenue à Montréal (Québec), à partir du 13 avril 1978, le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes annonce la décision suivante qui entre en vigueur immédiatement:

Décision CRTC 78-669

MONTREAL (QUEBEC)—780277000 (CFCF-TV)
—780278800 (CFCF-CFCX)
—780279600 (CFQR-FM)
—780280400 (Réseau de baseball)

Multiple Access Limited

Demande en vue de transférer le contrôle effectif de Multiple Access Limited, titulaire des licences de CFCF-TV, CFCF, CFCX (à ondes courtes), CFQR-FM Montréal (Québec) et du réseau de radio de langue anglaise (parties de baseball des Expos de Montréal), et cela par le transfert de 1,625,000 actions ordinaires (54.4%) de Mainvest Communications Limited et d'autres actionnaires à Baton Broadcasting Incorporated.

Décision: *REFUSÉ*

De l'avis du Conseil, le point le plus important soulevé par cette demande est la concentration de la propriété et du contrôle à l'intérieur du système de la radiodiffusion canadienne.

Baton Broadcasting Incorporated («Baton»), une compagnie publique contrôlée par les fiduciaires des familles Eaton et Bassett, est propriétaire, soit directement ou indirectement, des compagnies titulaires des entreprises de radiodiffusion suivantes: CFTO-TV Toronto, CFQC-TV Saskatoon, CFGO Ottawa, CKLW et CKLW-FM Windsor et CFQC Saskatoon.

Baton possède également Glen Warren Productions Limited, société privée, dont le centre de production d'émissions de télévision le plus important est le mieux équipé au Canada, et qui jouit d'une réputation internationale enviable.

En ce qui concerne le volume des recettes tirées de la vente de temps d'antenne de télévision par les principales industries au Canada en 1977, Baton se classe parmi les trois premières. Multiple Access Limited est la sixième.

Selon les chiffres du BBM pour l'automne 1977, CFTO-TV atteint chaque semaine environ 18% de toute la population canadienne et peut être captée par 73% des abonnés à la télévision par câble de l'Ontario.

CFCF-TV est la principale station de télévision privée de langue anglaise dans la province de Québec. Cette station peut être reçue par 11% des abonnés à la télévision par câble de l'Ontario (y compris ceux de la ville d'Ottawa) et par 90% des abonnés à la télédiffusion du Québec.

Les transactions proposées feraient clairement de Baton l'entreprise de télévision privée la plus importante au Canada. D'après les données de 1977, elle retirerait 16.8% des revenus totaux provenant de la vente de temps d'antenne versés à toutes les stations privées au Canada, soit 40% de plus que le deuxième groupe plus important de radiodiffusion; et, selon les chiffres du BBM pour l'automne 1977, 30.8% des Canadiens seraient en mesure de capter ses émissions.

Baton est la société la plus importante du réseau CTV; ses recettes de ventes de temps d'antennes étant deux fois plus élevées que la société qui vient en deuxième place, dans l'occurrence, Multiple Access. En 1976-1977, Baton a reçu 52.3% du total des sommes versées par le réseau CTV aux stations membres pour la production d'émissions. Multiple Access a reçu 20.1% de ces sommes.

If the application were approved, Baton would control CTV licensees reaching 30% of the Canadian population, receiving almost 40% of the total air time sales revenue of all CTV stations, and accounting for over 70%, in dollar terms, of all production for the network.

The proposed transaction would also involve a transfer to Baton of control of two major English language radio stations in Montreal, CFCF and CFQR-FM.

The Commission has in the past been faced with applications involving the question of concentration of ownership and control of television undertakings. One of the most significant of these resulted in Decision CRTC 72-316 of November 24, 1972, in which the Commission denied an application that would have brought the CTV affiliates in Vancouver and Ottawa to some extent under common ownership. It stated in part at page 2:

"The Commission has frequently expressed the view that while the Canadian broadcasting system will of necessity contain a certain number of large units, there must be maintained within it a degree of diversity of ownership sufficient to enable the objectives of the Broadcasting Act, particularly those set out in section 3(d), to be achieved.

"The Commission considers it of the greatest importance that this diversity of ownership be achieved within such a significant part of the Canadian broadcasting system as the CTV network which provides a national alternative English language television service and which is composed of many stations all of which have a local identity and some of which have greater national significance.

With these considerations in mind, the Commission has concluded, in the course of its deliberations on these applications, that in order to encourage a variety of voices and production centres in Canadian broadcasting, it is desirable that some of the more dominant television stations in the CTV network be and remain independent of each other and of other large broadcasting companies both as regards ownership and control and as regards the holding of substantial shareholdings. In the opinion of the Commission, CHAN-TV in Vancouver and CJOH-TV in Ottawa have been and are two such dominant television stations."

In terms of revenues received and audience reached, CFTO-TV and CFCF-TV are significantly more dominant than the two stations referred to in that decision. Moreover, approval of the present application would result in both stations involved coming under common control, which would not have been the case had the 1972 application been approved.

The Commission considers that Parliament, in the Broadcasting Act it enacted, made clear its intention that the broadcasting system should strengthen and enhance the open, democratic political system and culture of Canada, characterized by freedom of expression, diversity of taste and the availability to the public of the widest possible range of opinions. This intention permeates the entire fabric of the Act, finding expression most notably in the objectives of the broadcasting policy for Canada in section 3 of the Act, but suggested also in the provisions for the appointment of ten part-time Commissioners and for their participation in Commission deliberations, presumably to express views emanating from the different regions and groupings of Canada, in the sections governing broadcasts of a political character and in other sections.

Si la demande était approuvée, l'auditoire des stations du réseau CTV contrôlées par Baton représenterait 30% de la population canadienne et l'encaisse, provenant de la vente de temps d'antenne s'élèverait à 40% de la recette globale du réseau et totaliserait, au plan financier, 70% de toute la production canadienne du réseau.

La transaction proposée impliquerait également le transfert, au profit de Baton, du contrôle de deux importantes stations de radio de langue anglaise de Montréal, CFCF et CFQR-FM.

Le Conseil a déjà eu à faire face à des demandes impliquant une concentration de propriété et de contrôle d'entreprises de télévision. A la suite d'une des plus significatives de ces demandes, le Conseil publiait la décision CRTC 72-316 en date du 24 novembre 1972 qui refusait une demande en vertu de laquelle les stations affiliées à CTV à Vancouver et Ottawa seraient devenues, dans une certaine mesure, propriétés communes. Il déclarait notamment:

«Le Conseil a maintes fois émis l'opinion que même si le système canadien de radiodiffusion doit nécessairement comporter un certain nombre d'éléments dominants, la diversification de la propriété doit y être maintenue à un niveau suffisant pour permettre la réalisation des objectifs de la *Loi sur la radiodiffusion*, particulièrement ceux spécifiés à l'article 3d).

«Le Conseil juge qu'il est de la plus haute importance que cette diversification de la propriété existe dans un secteur aussi important du système canadien de la radiodiffusion qu'est le réseau CTV qui fournit un deuxième service national de télévision en langue anglaise et qui se compose de plusieurs stations qui ont toutes un caractère local et dont certaines ont une grande importance nationale.

«Tenant compte de ces considérations, le Conseil a décidé, au cours de ses délibérations au sujet de ces demandes, que, dans le but de favoriser dans la radiodiffusion canadienne une variété des expressions et des centres de production, il est souhaitable que certaines des plus importantes stations de télévision du réseau CTV soient et demeurent indépendantes l'une de l'autre et des autres grandes compagnies de radiodiffusion en ce qui concerne la propriété et le contrôle, et la possession d'un nombre important d'actions. De l'avis du Conseil, les stations CHAN-TV de Vancouver et CJOH-TV d'Ottawa, ont été et sont toujours des stations de télévision de cette importance.»

D'après le volume de recettes et d'audience atteint, CFTO-TV et CFCF-TV sont des stations définitivement plus importantes que les deux stations dont il est fait mention dans ladite décision. De plus, l'approbation de la demande actuelle entraînerait le contrôle en commun des deux stations impliquées, ce qui n'aurait pas été le cas si la demande de 1972 avait été approuvée.

Le Conseil est d'avis que le Parlement, en promulguant la *Loi sur la radiodiffusion*, a clairement indiqué qu'il désirait que le système de radiodiffusion mette en valeur et affermisse tant le système politique démocratique et ouvert du Canada que sa culture dont les caractéristiques sont la liberté d'expression, la diversité des goûts et le choix pour le public d'une gamme d'opinions la plus vaste possible. Ce désir transparaît dans toute la Loi, particulièrement à l'article 3 qui porte sur les objectifs de la politique de la radiodiffusion canadienne, mais également dans les dispositions relatives à la nomination de dix conseillers à temps partiel et à leur participation aux délibérations du Conseil, probablement pour permettre l'expression d'opinions venant de différents groupements et de diverses régions, et aussi dans les articles régissant les émissions à caractère politique et dans d'autres articles.

To the extent that concentration of ownership and control in the Canadian broadcasting system increases, particularly in regard to the powerful medium of television, to that extent power is concentrated in fewer hands, diversity of opinion and information available to Canadians is potentially reduced, increased numbers of television viewers are exposed to the ultimate programming decisions of fewer broadcasters, the number of independent outlets to which writers, performers and others associated with television production can have access is lowered, and the variety in the programming which the public can receive from Canadian sources is potentially diminished.

At the public hearing, Baton contended that any concerns that the Commission might have with concentration of ownership and control should be outweighed by the benefits that would accrue to the Canadian broadcasting system from approval of the application. These can perhaps best be summarized in the following statements of the Chairman of the Board of Baton, Mr. John Bassett, at pages 87 and 88 of the transcript of the public hearing:

"I believe strongly that through the added strength in both facilities and personnel that will result from approval of this application that the level and quality of Canadian programming, particularly in the field of television, can be improved.

"I believe that we can utilize the talents that exist in Montreal and the Province of Quebec and present these talents to the rest of the country in a way that has not been done heretofore, and if approval is granted, I undertake to do so.

"I believe that programming in the field of "Specials", covering drama and the whole range of entertainment, that we can afford to do them, and even though the most of such programs cannot hope to be recovered, I undertake to do such programming, and indeed the record shows we have done so in the past at CFTO . . .

"... Most important, I want to undertake now that if approval is granted to this application, I will use the combined strength Baton will then control to widen and broaden the Canadian programming that we are presently producing and to further the declared objectives of the Commission that Canadians should be talking to each other through the medium of television.

"I believe that only through such concentrations of broadcasting strength can Canadians hope to develop programming that will woo our audiences away from U.S. programming."

In the Commission's view, the proposed transaction would bring to bear for the benefit of CFCF-TV and its audience additional proven broadcasting experience and dynamism. Moreover, in the particular field of news and public affairs, a further \$750,000 would be expended.

The Commission considers, however, that the improvements to Canadian television programming suggested by Baton were essentially presented in general rather than specific terms and that it was not concretely demonstrated by Baton how combined control of the licensees of CFTO-TV and CFCF-TV would improve the level and quality of Canadian programming. Indeed Baton did not demonstrate to the Commission's satisfaction how the addition to its existing strength and capacity of the control of Multiple Access would enable Baton to make a significant contribution to the Canadian broadcasting system beyond that which it and Multiple Access are already capable of making.

Plus la concentration de la propriété et du contrôle du système de la radiodiffusion canadienne augmente, surtout ce puissant média qu'est la télévision, et plus le pouvoir appartient à un groupe restreint et moins il y a de diversité possible d'opinion et d'information offerte aux Canadiens. Plus les décisions en matière de programmation sont imposées à de plus en plus de téléspectateurs par de moins en moins de radiodiffuseurs et moins il y a de stations indépendantes qui peuvent accueillir les écrivains, les artistes et ceux qu'intéresse la production d'émissions de télévision. On risque alors de diminuer la variété possible dans la programmation de source canadienne offerte au public.

Lors de l'audience, Baton a affirmé que les avantages dont pourraient bénéficier le système de la radiodiffusion canadienne, suite à l'approbation de cette demande, devraient l'emporter sur les inquiétudes que nourrit le Conseil sur la concentration de la propriété et du contrôle. Ces affirmations sont bien résumées dans les déclarations suivantes faites à l'audience publique par le président du conseil d'administration de Baton, M. John Bassett, aux pages 87 et 88 du procès-verbal de l'audience:

«Je crois fermement que la puissance accrue conférée aux installations et au personnel, résultant de l'approbation de la demande, rehausserait la qualité de la programmation canadienne, particulièrement dans le domaine de la télévision.

«Je crois également que nous pouvons utiliser les talents qui existent à Montréal et dans la province de Québec et les présenter au reste du pays comme cela n'a jamais été fait auparavant. Si ma demande est approuvée, je prendrai des dispositions en ce sens.

«J'estime que nous sommes en mesure d'assurer la présentation d'émissions «spéciales», incluant le théâtre et tout le domaine du divertissement; bien qu'on ne puisse espérer recouvrer le coût de ces émissions, je promets de présenter ce genre d'émissions. De toute façon, nos dossiers prouvent que c'est ce que nous avons fait par le passé à CFTO . . .

«Plus important encore, je désire m'engager dès maintenant à employer, si la demande est approuvée, les capacités combinées qui seront alors sous le contrôle de Baton, afin de diversifier et d'augmenter la programmation canadienne que nous produisons actuellement et de poursuivre les objectifs avoués du Conseil qui visent à ce que les canadiens aient la possibilité de dialoguer par l'entremise de la télévision.

«Je crois que seule la concentration des forces dans le domaine de la radiodiffusion permettra aux Canadiens d'espérer voir s'élaborer une programmation qui éloignera nos auditoires de la programmation américaine.» (traduction)

De l'avis du Conseil, la transaction proposée apporterait sans doute à CFCF-TV et à son auditoire une expérience et un dynamisme accrus dans le domaine de la radiodiffusion. D'ailleurs, une somme additionnelle de l'ordre de \$750,000 serait injectée dans la production d'émissions de nouvelles et d'affaires publiques.

Le Conseil estime cependant que Baton en suggérant une amélioration à la production télévisée canadienne, n'avait pas précisé ses objectifs et en avait plutôt fait une présentation générale; Baton n'a pas démontré de façon précise, comment un contrôle combiné des stations CFTO-TV et CFCF-TV pourrait améliorer le niveau et la qualité de la production d'émissions canadiennes. A dire vrai, Baton n'a pas démontré à la satisfaction du Conseil comment le contrôle de Multiple Access, ajouté à sa capacité et à ses possibilités actuelles, permettrait à Baton et à Multiple Access d'apporter une contribution plus considérable que celle qu'ils sont déjà en mesure d'apporter au système de la radiodiffusion canadienne.

The Commission notes in this regard that Baton's consolidated financial statements and the facilities and product of Glen Warren Productions Limited are eloquent indications that Baton already has adequate financial strength and production expertise and capability to carry out virtually all of the undertakings made by it.

The joining of CFCF-TV and CFTO-TV under common ownership might encourage the development of programming of mutual interest to Montreal and Toronto audiences. However, the Commission is not persuaded that these objectives could not be achieved by joint productions or other ventures involving cooperative risk and profit sharing among independent licensees, notwithstanding certain coordination and other difficulties inherent in such ventures. The joint production this past year by CFTO-TV and CJOH-TV of "Hourlong", for example, demonstrates that an ownership link is not a pre-condition to joint production undertakings by CTV affiliate stations.

The Commission noted Baton's general commitment to have CFCF-TV seek out and "showcase" Quebec talent in programs either to be sold to CTV or syndicated to other Canadian stations. This was, however, essentially what was undertaken when Multiple Access acquired control of CFCF-TV in 1972 and is a role which the Commission expects the station to play regardless of who controls it. (See Decision CRTC 72-221, July 20, 1972, approving the acquisition of control over CFCF-TV by Multiple Access.)

In addition, Baton proposed to transfer a portion of CTV network programming production from Glen Warren studios in Toronto to Champlain Productions in Montreal, with a view to "freeing the Toronto facilities to pursue more aggressively production business outside the country". Since Multiple Access is already expected to utilize its Montreal studios to contribute fully to CTV network programming, the Commission does not consider that this proposal would increase the number of effective centres of such programming in Canada.

Finally, the Commission wishes to comment on Baton's argument that it is only through such "concentrations of broadcasting strength" as those proposed in the present application that Canadians can hope to develop programming that will "woo our audiences away from U.S. programming".

The Commission regards as lamentable the fact that Canadian viewing of U.S. programming on Canadian as well as U.S. stations is extremely high and increasing. It believes that this can only be reversed by the production of Canadian programming that is more attractive to Canadian viewers than present Canadian programming, and that a necessary condition of producing such Canadian programming is the expenditure of significantly greater amounts of money to this end than have previously been spent.

Had Baton been successful in demonstrating that approval of the present application would be likely to draw audiences away from U.S. program viewing, the Commission would have had to face the very difficult question of whether the advantages in that situation outweighed the concerns over concentration expressed earlier in the decision. Unlike the case of manufacturing, for example, in television programming, with its powerful impact on the minds and tastes of large audiences,

Le Conseil prend note qu'à cet égard, les états financiers consolidés de Baton, les installations et la qualité des émissions produites par Glen Warren Productions Limited constituent des indices éloquentes qui indiquent que Baton possède déjà la capacité financière, le personnel de production spécialisé et les possibilités nécessaires pour atteindre pratiquement tous les objectifs qu'il a mentionnés.

La propriété commune de CFCF-TV et de CFTO-TV pourrait encourager l'élaboration d'une programmation qui intéresserait également les téléspectateurs de Montréal et de Toronto. Cependant, le Conseil n'est pas convaincu que ces objectifs ne pourraient pas être atteints à l'aide de productions conjointes ou par d'autres entreprises impliquant un partage au niveau du risque et des bénéfices par des propriétaires de stations indépendantes, et ce, en dépit de certaines difficultés de coordination ou autres difficultés inhérentes à ce genre d'entreprise. Par exemple, la production conjointe de «Hourlong» par CFTO-TV et CJOH-TV, l'an passé, a bien démontré qu'un lien de propriété ne constitue pas nécessairement un prérequis à la production conjointe d'émissions par les stations affiliées au réseau CTV.

Le Conseil a noté que Baton s'est engagée de façon générale à ce que CFCF-TV recherche et présente des talents québécois dans des émissions qui seront vendues à CTV ou souscrites à d'autres stations canadiennes. Cependant, cette mesure était essentiellement ce qui avait été promis au moment où Multiple Access avait obtenu le contrôle de CFCF-TV en 1972 et le Conseil s'attend à ce que cette station continue à jouer ce rôle, peu importe qui contrôle Multiple Access. (Voir la décision CRTC 72-221 du 20 juillet 1972 qui approuve l'acquisition du contrôle de CFCF-TV par Multiple Access.)

De plus, Baton a proposé de transférer une partie de la production réseau de CTV, des studios de Glen Warren situés à Toronto à Champlain Productions de Montréal, afin de «libérer les installations de Toronto et leur permettre de s'engager vigoureusement dans la production d'émissions à l'extérieur du pays» (traduction). Puisqu'il était déjà entendu que Multiple Access mettrait à profit ses studios de Montréal pour contribuer pleinement aux émissions du réseau CTV, le Conseil ne considère pas que cette proposition augmenterait en fait le nombre de centres produisant ce genre d'émissions au Canada.

Finalement, le Conseil désire commenter l'argument de Baton qui a indiqué que ce n'est que par une telle «concentration des forces dans la radiodiffusion» (traduction), comme proposé dans la présente demande, que les Canadiens pourront espérer mettre sur pied une production qui «saura éloigner nos auditoires des productions américaines». (traduction)

Le Conseil considère lamentable l'attrait élevé et grandissant qu'ont les Canadiens pour les productions américaines, autant aux stations canadiennes qu'américaines. Le Conseil considère que la seule solution pour renverser cette tendance réside dans la production d'émissions canadiennes plus attrayantes pour le public canadien que les émissions canadiennes actuelles et qu'une condition essentielle à la production de telles émissions consiste en l'investissement à cette fin de montants d'argent beaucoup plus importants qu'auparavant.

Si Baton avait réussi à démontrer que l'approbation de la demande actuelle aurait éloigné l'auditoire de l'écoute d'émissions américaines, le Conseil aurait eu la tâche difficile de décider si, dans ce cas, les avantages l'emportent sur les préoccupations exprimées précédemment dans la décision au sujet de la concentration. Dans le cas de la télévision, contrairement à l'industrie manufacturière, par exemple, et compte tenu de son influence considérable sur les opinions et les goûts

the advantage of overcoming foreign competition would have had to be weighed against the disadvantages of reducing the independent sources of information and entertainment within Canada. However, since Baton did not adequately support its argument with the kind of financial commitments or other evidence that would have indicated that it was likely that foreign programming competition would in fact be overcome, the Commission has not found it necessary to deal conclusively with this point in the present case.

On the basis of all the submissions in the present case, it is the Commission's conclusion that the net effect of the concentration of ownership and control that would result from approval of this application would be contrary to the objectives of the Broadcasting Act.

J. G. PATENAUDE
Acting Secretary General

DISSENTING OPINION

A minority of the Commissioners dissented from this decision. Their opinion follows:

We wish to note that at the hearing held in Montreal on April 13, 1978 there were no interventions in opposition to this transaction by the CTV network or by any of its affiliates. There were no opposing interventions by any of the other private commercial Canadian TV stations. There were two favorable interventions from CTV network affiliated stations, one from Ottawa (CJOH-TV) and one from Kitchener (CKCO-TV). There was an opposing intervention from Mr. Hartland L. Price, of Magog, Que., who appeared, which among other things addressed itself to the impact of approval on the CTV network and broadcasting generally.

The Commission in its Decision CRTC 72-316 of November 24, 1972 stated as follows: "The Commission has frequently expressed the view that while the Canadian broadcasting system will of necessity contain a certain number of large units, there must be maintained within it a degree of diversity of ownership sufficient to enable one of the objectives of the Broadcasting Act, particularly those set out in section 3(d), to be achieved."

Section 3(d) of the Broadcasting Act states "the programming provided by the Canadian broadcasting system should be varied and comprehensive and should provide reasonable, balanced opportunity for the expression of differing views on matters of public concern, and the programming provided by each broadcaster should be of a high standard, using predominantly Canadian creative and other resources."

It is our opinion that any general concerns which can be foreseen resulting from approval of a transaction of this "class" in respect to section 3(d) of the Act and any specific concerns which might subsequently arise in the public's mind can be dealt with on the basis of the Commission's ample supervisory authority. The Commission has all the necessary powers it needs in order to act. Indeed the Commission in its announcement of February 24, 1977 dealing with "Controversial Programming in the Canadian Broadcasting System" stated "The Commission generally acts on the basis of its supervisory authority when holding a public hearing on matters dealing with, among others:

- (a) broadcaster's responsibility for programs they broadcast;
- (b) the right to freedom of expression;
- (c) the right of persons to receive programs;

d'un large public, il aurait fallu mesurer les avantages de surclasser la concurrence étrangère avec les désavantages de réduire les sources indépendantes d'information et de divertissement au Canada. Cependant, étant donné que Baton n'a pas suffisamment défendu son raisonnement à l'aide d'engagements financiers ou avec d'autres preuves démontrant que la concurrence provenant de la production étrangère aurait, en fait, été surclassée, le Conseil n'a pas jugé nécessaire, dans ce cas-ci, de se prononcer définitivement sur ce sujet.

L'ensemble des éléments soumis dans la cause présente amène le Conseil à conclure que le résultat direct de la concentration de propriété et de contrôle qui découlerait de l'approbation de cette demande serait contraire aux objectifs de la *Loi sur la radiodiffusion*.

Le secrétaire général intérimaire
J. G. PATENAUDE

OPINION DISSIDENTE

Un groupe minoritaire de conseillers se dissocie de cette décision pour les raisons suivantes:

Nous désirons souligner que lors de l'audience du 13 avril 1978, à Montréal, il n'y a eu aucune intervention s'opposant à cette transaction de la part du réseau CTV ou d'aucune des stations affiliées. Il n'y a eu aucune intervention s'y opposant de la part des autres stations de télévision commerciales privées canadiennes. Il y a deux interventions favorables soumissionnées par des stations affiliées au réseau CTV, une d'Ottawa (CJOH-TV) et une de Kitchener (CKCO-TV). De plus, M. Hartland L. Price, de Magog (Qué.), qui a comparu à l'audience, est intervenu pour s'opposer à la demande et a notamment souligné les conséquences d'une approbation pour le réseau CTV et pour la radiodiffusion en général.

Dans la décision CRTC 72-316, datée du 24 novembre 1972, le Conseil déclarait: «Le Conseil a maintes fois émis l'opinion que même si le système canadien de radiodiffusion doit nécessairement comporter un certain nombre d'éléments dominants, la diversification de la propriété doit y être maintenue à un niveau suffisant pour permettre la réalisation des objectifs de la *Loi sur la radiodiffusion*, particulièrement ceux spécifiés à l'article 3d.»

L'article 3d) de la *Loi sur la radiodiffusion* déclare «que la programmation offerte par le système de la radiodiffusion canadienne devrait être variée et compréhensive et qu'elle devrait fournir la possibilité raisonnable et équilibrée d'exprimer des vues différentes sur des sujets qui préoccupent le public et que la programmation de chaque radiodiffuseur devrait être de haute qualité et utiliser principalement des ressources canadiennes créatrices et autres».

Nous sommes d'avis que toute préoccupation d'ordre général qu'on pourrait prévoir suite à l'approbation d'une transaction de ce calibre, compte tenu de l'article 3d) de la Loi, et toute préoccupation spécifique qui pourrait surgir par la suite dans l'esprit du public, peuvent être résolues en s'appuyant sur les vastes pouvoirs de réglementation du Conseil. Le Conseil a tous les pouvoirs nécessaires pour lui permettre d'agir. En fait, dans son avis public du 24 février 1977 traitant de «Programmation portant à controverse dans le système de la radiodiffusion canadienne», le Conseil déclarait: «Le Conseil se prévaut en général de ses pouvoirs de surveillance lorsqu'il tient une audience publique portant, entre autres, sur:

- a) la responsabilité des radiodiffuseurs quant aux émissions diffusées;
- b) le droit à la liberté d'expression;
- c) le droit des personnes de capter les émissions;

- (d) programming that is varied and comprehensive;
- (e) the provision of reasonable balanced opportunity for the expression of differing views on matters of public concern;
- (f) programming that is of high standard."

The announcement also went on to state that "the broadcasters' duty which flows from this (radio frequencies being a public trust) is twofold: To devote a reasonable amount of broadcast time to the coverage of public issues; and to cover controversial issues of public importance fairly by providing an opportunity for the presentation of contrasting points of view. The proper exercise of this duty is critical to the democratic process". In our view it is clear where the responsibility lies to ensure a diversity of views and opinion on matters that interest the public and on the method that can be adopted to hold the licensee accountable in this respect. The announcement states "the licensee's right to freedom of expression must not supersede the public's right to receive programming which provides a reasonable balanced opportunity for the expression of differing views on matters of public concern. Moreover, the determination of what is reasonable, of what constitutes balance, which are the matters of public concern, which views merit to be aired, is the broadcaster's responsibility, subject to possible public evaluation by the authority charged with issuing broadcasting licences".

Diversity in the domestic and international sources of opinion and information available to Canadians from within the program schedules and formats of the private elements of the Canadian broadcasting system is a function both of the extent and nature of the concentration of ownership and of the resources such economic strength or lack of it makes possible for news and informational programming. It is our opinion that an examination of the private element of the Canadian broadcasting system over the past decade would reveal that as the degree of concentration increased the sources of opinion, news, information and independent commentary within schedules and formats made possible increased as did the job opportunities for reporters, writers, commentators, editors, freelancers and stringers, etc.

Some Canadians claim that there is an important cultural connection between what TV programs we view and our image of who we are. In holding this view it is claimed that there is a functional connection between the place where programs are made, the character and the diversity of the people and the process by which the production of these programs are "controlled" on the one hand and the views, values and perspectives these programs embody and reflect on the other. If this is correct and given the unusually strong Canadian preference for popular, high quality American entertainment programs, there is an immediate and overriding requirement to make available high cost "high standard" Canadian programs that can compete successfully with them for viewer attention so as to "safeguard, enrich and strengthen the cultural, political, social and economic fabric of Canada" as required in section 3(b) of the Broadcasting Act.

Section 3(d) of the Broadcasting Act requires in part that "the programming provided by the Canadian broadcasting system should be of high standard using predominantly Canadian creative and other resources".

The profitability of private commercial Canadian TV stations is such that some of them in our opinion can afford to create more "major" Canadian entertainment programs of

- d) le caractère varié et compréhensif de la programmation;
- e) la possibilité raisonnable et équilibrée d'exprimer des vues différentes sur des sujets qui préoccupent le public;
- f) la haute qualité de la programmation.»

L'avis déclarait aussi que «la responsabilité du titulaire à cet égard (les fréquences radiophoniques sont un bien public) comporte deux aspects: consacrer un temps raisonnable à la diffusion de reportages sur les questions publiques; et traiter de façon impartiale des questions controversées qui intéressent le public, en fournissant la possibilité d'exprimer des points de vue divergents. Il est d'importance primordiale pour la démocratie de bien s'acquitter de cette responsabilité». A notre avis, ceci indique clairement où incombe la responsabilité, afin d'assurer une diversité d'idées et d'opinions sur des sujets qui préoccupent le public et la méthode choisie afin que le titulaire rende compte de cette responsabilité. L'avis précisait «Le droit à la liberté d'expression dont jouit le titulaire ne doit pas supplanter le droit au public de capter des émissions qui lui procurent une possibilité raisonnable et équilibrée d'exprimer des vues différentes sur les questions qui le préoccupent. De plus, il incombe au titulaire d'établir ce qui est raisonnable, ce qu'est l'équilibre, quelles sont les questions qui intéressent le public et quelles vues valent d'être diffusées, sous réserve de l'évaluation publique qu'en peut faire l'autorité chargée d'émettre des licences de radiodiffusion.»

La diversité des sources d'opinions et d'informations nationales et internationales disponible aux Canadiens, grâce aux horaires et aux genres d'émissions offerts par le secteur privé du système de la radiodiffusion canadienne est assujettie à la nature et à l'importance de la concentration de propriété et de ressources que la présence ou l'absence d'une telle force économique rend possible pour les émissions de nouvelles et d'information. A notre avis, une étude du secteur privé du système de la radiodiffusion canadienne, portant sur la dernière décennie, indiquerait que plus le degré de concentration augmente, plus les sources d'opinions, de nouvelles, d'information et de commentaires objectifs augmentent à travers les horaires et les genres d'émissions ainsi réalisables et plus augmentent aussi les possibilités d'emplois pour les journalistes, les scripteurs, les commentateurs, les éditorialistes, les journalistes à la pige et occasionnels, etc.

Certains Canadiens prétendent qu'il existe du point de vue culturel une relation importante entre les émissions de télévision et l'image que nous nous faisons de nous-mêmes. Ils ajoutent, de plus, qu'il existe un rapport fonctionnel entre l'endroit où sont produites les émissions, le caractère et la diversité des téléspectateurs ainsi que le processus de «contrôle» de la production de ces émissions d'une part et, d'autre part, les opinions, les valeurs et les vues que ces émissions incarnent et transmettent. Si c'est vrai, il est impérieux et urgent, étant donné la préférence marquée des Canadiens pour les émissions de divertissement américaines populaires et de haute qualité, d'offrir des émissions canadiennes coûteuses et de «haute qualité» qui pourront faire concurrence avec succès aux émissions américaines et s'attirer l'attention des téléspectateurs de façon à «sauvegarder, enrichir et raffermir la structure culturelle, politique, sociale et économique du Canada» comme l'exige l'article 3b) de la *Loi sur la radiodiffusion*.

L'article 3d) de la *Loi sur la radiodiffusion* exige notamment «que la programmation offerte par le système de la radiodiffusion canadienne devrait être de haute qualité et utiliser principalement des ressources canadiennes créatrices et autres».

Les profits des stations de télévision commerciales, privées canadiennes sont tels que selon nous, quelques-unes d'entre elles pourraient produire davantage d'émissions canadiennes

“high standard”. It is our opinion, however, that it is unrealistic to expect them to produce substantially more.

Further, it is our opinion that it is even more unrealistic to expect these stations to assume the considerably higher risks involved in creating the necessary pilots and sustaining the production of many of the more complex, more expensive, higher standard, network level programs that attract large audiences and compete successfully with the dominant American programs preferred by most Canadian viewers.

Yet it is precisely these high cost, “high standard”, prime time popular programs that are required to be produced if the programming objectives of the Broadcasting Act are to be achieved in any real sense and if the very grave imbalance in Canadian viewer preferences is to be favorably altered. Presently Canadians spend virtually 75% of their English language viewing time watching foreign programs.

One urgent step towards meeting the programming objectives of the Broadcasting Act, in our opinion, must be to require substantial new contributions of “high standard” programming from the largest private commercial TV stations which comprise an important part of the Canadian broadcasting system. Nevertheless, economically strong as these licensees are individually, there is a limit to their resources, their capacity and their productivity. There are also severe limits to the extent of effective cooperation between each of them in certain categories of program production.

Experienced broadcasters with extensive production know-how have commented upon the natural but not insurmountable difficulties which constrain the use and effectiveness of the “co-production” device when one partner plays the active role in the total production process and the other partner plays a passive and supporting role. But their experience has also shown that the “co-production” device is generally rendered impractical in the production of complex, high quality network level programs particularly in the entertainment category, when both licensees have the understandable desire to play equally active identical roles.

It is acknowledged that in the making of English language “entertainment” programs the device of joint or co-production is generally entered into when the scale of resources available to one of the parties alone is inadequate to mount and distribute the production. In our view the applicant’s presentation in this respect convinced us that the need to rely upon this device, in spite of its serious limitations and inherent problems, is a compelling demonstration in itself of the requirement for a number of larger scale units that can bear the costs and the risks involved.

In our view it is not realistic to expect an important number of joint productions in the “information” category to be undertaken for local viewing. It is within our knowledge that there has been only one example during the past ten years of a live inter-city program series which was undertaken between member stations of CTV as a joint production. We would point out that in this case the program became feasible because the microwave costs could be shared. There are no examples over the past ten years of joint production of “documentary” films for television between two member stations of CTV. The necessity of having to contemplate split creative control in joint productions of this kind has proven to be a

de divertissement «importantes» et de «haute qualité». Nous croyons cependant qu’il n’est pas réaliste de s’attendre que ces stations en fassent beaucoup plus.

De plus, nous croyons également qu’il est encore plus irréaliste d’espérer que ces stations prennent les risques beaucoup plus grands rattachés à la réalisation d’émissions pilotes et le financement de la production des émissions de réseau plus complexes, plus coûteuses et de meilleure qualité qui attirent de larges auditoires et concurrencent avec succès les grandes productions américaines que la majorité des téléspectateurs canadiens préfèrent.

Cependant, c’est précisément ces émissions de «haute qualité», populaires et très coûteuses, diffusées aux heures de pointe, qu’il faut produire si on veut atteindre vraiment les objectifs de la *Loi sur la radiodiffusion* en matière de programmation et si on désire rétablir l’équilibre dans les préférences des téléspectateurs canadiens. Actuellement, environ 75% des heures d’écoute d’émissions de langue anglaise des Canadiens sont consacrées à des émissions étrangères.

Une mesure urgente à prendre afin d’atteindre les objectifs de la *Loi sur la radiodiffusion* en matière de programmation doit être, à notre avis, d’exiger une importante contribution supplémentaire dans des émissions de «haute qualité» de la part des plus importantes stations de télévision commerciales privées, qui constituent un secteur important du système de la radiodiffusion canadienne. Cependant, en dépit de la force économique de ces titulaires individuellement, il y a une limite à leurs ressources, à leur capacité et à leur productivité. Il existe aussi de sérieuses limites quant au degré de coopération véritable que peuvent permettre certaines catégories de production d’émissions.

Les radiodiffuseurs expérimentés, qui ont une vaste connaissance de la production, ont souligné les difficultés normales mais non insurmontables qui restreignent l’utilisation et l’efficacité de la technique de «coproduction», lorsque l’une des parties joue à elle seule un rôle actif dans tout le processus de production, alors que l’autre partie joue un rôle passif et de soutien. D’autre part, leur expérience a également démontré que la technique de «coproduction» devient le plus souvent impossible à mettre en pratique dans le cas de la production d’émissions complexes et de haute qualité, notamment de divertissement, lorsque les deux titulaires associés ont le désir compréhensible de jouer des rôles identiques également actifs.

Il est reconnu que dans la réalisation d’émissions de «divertissement» de langue anglaise, on opte pour la production conjointe ou la coproduction lorsque les ressources dont dispose une des parties ne suffisent pas au montage et à la distribution de la production. Selon nous, les représentations du requérant à ce sujet nous ont convaincu que le recours à cette technique, malgré ses limitations sérieuses et ses problèmes inhérents, démontre amplement la nécessité d’un certain nombre de groupes de production plus importants, pouvant supporter les coûts et les risques qu’elle implique.

A notre avis, il n’est pas réaliste d’espérer qu’on puisse réaliser un grand nombre de productions conjointes de la catégorie «information» pour un auditoire local. A notre connaissance, il y a eu un seul exemple au cours des dix dernières années d’une série d’émissions reliant des villes en direct et qui a été réalisée par une production conjointe de stations membres du réseau CTV. Nous notons le fait que le programme a été rendu possible dans ce cas parce que les coûts de micro-ondes ont pu être partagés. Il n’y a aucun exemple, au cours des dix dernières années, de production conjointe de films «documentaires» pour la télévision entre deux stations membres du réseau CTV. L’obligation d’avoir à partager le con-

difficult barrier for reputable producers and remains a strong deterrent.

Over the past ten years CTV has purchased a very limited number of information "Specials" produced by member stations of the network. As long as the network has a significant public affairs capability the market for programs or series in this category produced separately or together by one or more member stations will be extremely limited.

Therefore it is our opinion that under specific conditions and under "special circumstances", a strengthening of the economic base of the class of broadcasters seriously and significantly involved in expanding the production of very high cost, "high standard", Canadian entertainment programs must be favorably considered in the light of the declared responsibilities, terms and objectives of the Broadcasting Act and against the reality of the massive Americanization of the Canadian broadcasting system.

We are persuaded, given the economics of TV production in North America, that approval of this transaction would have enabled Multiple Access, licensee of CFCF-TV Montreal and Baton Broadcasting Limited of Toronto who would have controlled it, to bring into existence out of Montreal on a sustained basis, expensive and popular prime time Canadian entertainment programs of a particularly "high standard" which on the same scale are otherwise most unlikely to come from within the private element of the Canadian broadcasting system.

These programs would have been made feasible in this instance because of the magnitude of the combined financial strength of Baton and Multiple Access, their particular combination of broadcasting knowledge and Baton's unmatched experience gained as a result of its owning the most fully professional and internationally competitive production centre in Canada. Furthermore and most vital is that the Chairman of the Board of Baton evinced the potency and the will that are decisive if the scale and quality of the program production commitment, which we found certain and persuasive, is to be met and the significant benefits that a transaction of this magnitude demands are to be generated.

It is our opinion that the Canadian broadcasting system is in such a state that in order to be described credibly as Canadian, in other than a narrow legalistic sense, it must produce more highly competitive programs that large numbers of Canadians will willingly watch. In order to energize the production base necessary, improve confidence and develop an open environment most conducive to mounting this class of programs, an unprecedented "critical mass" of capital, scripts, talent, and know-how must be put in place by certain components of the private element of the Canadian broadcasting system.

The commitment of Baton to shift a portion of its present and future prime time CTV network production from Glen Warren Productions Toronto to Champlain Productions Montreal and to materially enhance and enrich the production capability of Champlain would have provided not only very substantial immediate benefits to Montreal but would have provided the initial dynamics needed to gain the necessary long-term momentum.

trôle de la création dans ce genre de production conjointe a représenté un obstacle difficile pour les producteurs de réputation et demeure toujours une entrave de taille.

Au cours des dix dernières années, CTV a acquis très peu d'émissions «spéciales» d'information produites par des stations membres du réseau. En autant que le réseau a une capacité importante de produire des émissions d'affaires publiques, le marché pour des émissions ou des séries de cette catégorie, produites séparément ou par une ou des stations membres en collaboration, demeurera très limité.

Nous croyons par conséquent que dans des situations bien précises et dans des «circonstances bien particulières», on doit envisager un affermissement de la base financière de la catégorie de radiodiffuseurs engagés sérieusement et significativement à élargir la production d'émissions de «divertissement» canadiennes très coûteuses et de «haute qualité», ceci à la lumière des responsabilités, des modalités et des objectifs mentionnés dans la *Loi sur la radiodiffusion* et compte tenu de la réalité que constitue l'américanisation massive du système de la radiodiffusion canadienne.

Compte tenu des facteurs économiques qui entourent la production télévisée en Amérique du Nord, nous sommes persuadés que l'approbation de cette transaction aurait permis à Multiple Access, titulaire de la station CFCF-TV de Montréal, et à Baton Broadcasting Limited de Toronto, qui l'aurait contrôlé, de réaliser, sur une base permanente, à partir de Montréal, des émissions canadiennes de divertissement populaires, originales et coûteuses de très «haute qualité», diffusées aux heures de pointe qui, autrement, ne pourraient vraisemblablement pas être produites sur la même échelle au sein du secteur privé du système de la radiodiffusion canadienne.

Dans ce cas-ci, la réalisation de ces émissions aurait été rendue possible en raison de l'importance des ressources financières conjointes de Baton et de Multiple Access, de la combinaison de leurs connaissances en radiodiffusion et de l'expérience inégalée de Baton, à titre de détenteur du centre de production le plus professionnel et le plus compétitif du Canada, au niveau international. Fait très important, en outre, le président du conseil d'administration de Baton a démontré qu'il possède le potentiel et la volonté qui s'imposent pour que soit respecté l'engagement de produire des émissions de haute qualité et d'envergure, engagement que nous jugeons ferme et convaincant, et pour qu'une transaction de cette ampleur engendre les avantages significatifs prévus.

Nous sommes d'avis que la situation actuelle du système de la radiodiffusion canadienne exige que pour être sérieusement décrit comme étant canadien, si ce n'est au point de vue strictement légal, le système doit produire un plus grand nombre d'émissions hautement concurrentielles que de nombreux Canadiens regarderont volontiers. Afin d'activer les éléments de production nécessaires, d'augmenter la confiance et de développer un milieu ouvert, pouvant le plus favoriser la production de cette catégorie d'émissions, il faudra que soit mis sur pied une force sans précédent de capitaux, de scénarios, d'artistes et de savoir-faire, par certains éléments du secteur privé du système de la radiodiffusion canadienne.

L'engagement qu'a pris Baton de transférer de Glen Warren Production de Toronto à Champlain Productions de Montréal une partie de la production actuelle et future d'émissions du réseau CTV, diffusées aux heures de pointe, et d'améliorer et augmenter sensiblement les possibilités de production de Champlain, aurait non seulement entraîné des avantages considérables et immédiats pour Montréal, mais aussi aurait fourni l'élan initial requis pour atteindre la force nécessaire à long terme.

It is our opinion that approval of this application would have provided a clear opportunity for making Montreal one of the primary sources of English language prime time network programming in Canada. The distinctive cultural characteristics and the rich cultural resource base of the Montreal community provide the best possibility in our country for an "interactive" process of program production. We found considerable merit in the prospect that large-scale productions arising out of this particular production process would most probably find prime time network exposure thus bringing important benefits to English-Canadian viewers.

In reaching this opinion we have taken note of the following facts. In the Fall of 1978, Canadian programs on the CTV network service (excluding network produced news and information programs) amounted to 41 hours and 50 minutes weekly. Of this, 8 hours and 30 minutes or 20.3% was produced by CFTO-TV Toronto and 7 hours and 30 minutes or 17.9% was produced by CFCF-TV Montreal. Similarly of the 44 hours and 45 minutes of Canadian programs on the CBC English network service, 26 hours and 30 minutes or 59.0% came out of CBLT Toronto and 2 hours and 45 minutes or 6.2% came out of CBMT Montreal.

In respect of the degree of concentration that would arise out of an approval of this transaction we do not find any binding legislative direction, any Commission policy, any regulation or any decision precedent which would cause us to reach the conclusion that such approval would create a situation that of necessity was incompatible with achieving the objectives of the Broadcasting Act. It is our opinion that no presumption of harm against the interest of the public should arise from the fact that if this transaction were approved one group would have obtained substantial ownership of a particular segment of the industry. It is our conclusion that we are not dealing in this application with what would amount to undue concentration of ownership and control.

The Commission in Decision CRTC 69-402 dated December 23, 1969, reversed a previous Board of Broadcast Governors Decision dated March 4, 1966, with respect to the ownership of CTV Television Network Limited which forbade any person to control more than one company licensed to operate an affiliated station with the following announcement "in the light of changing circumstances in broadcasting the Commission will henceforth consider applications affecting the ownership of stations of the CTV network on their individual merits, taking into account policies established by the Commission, circumstances surrounding each application and factors likely to affect the overall development of the CTV network". Subsequently, the Commission in Decision CRTC 70-152 dated July 6, 1970, approved the common ownership of CFCF-TV Montreal and CJOH-TV Ottawa, both founding member stations of CTV with significant production centres in Ottawa, Montreal and Toronto.

In our opinion this application should be approved.

J. G. PATENAUDE
Acting Secretary General

Nous croyons que l'approbation de la présente demande aurait clairement fournie à Montréal l'occasion de devenir une des principales sources de programmation de langue anglaise diffusée aux heures de pointe au Canada. Le caractère culturel distinct et les ressources culturelles abondantes de la communauté montréalaise offrent la base idéale pour la mise en place au Canada d'un processus «réciproque» de production d'émissions. Nous avons estimé très valable la possibilité que les productions à grande échelle, rendues possibles via ce moyen de production particulier, auraient tout probablement été diffusées aux heures de pointe sur le réseau et auraient ainsi été d'un grand bénéfice pour les téléspectateurs canadiens de langue anglaise.

Pour arriver à cette conclusion, nous avons tenu compte des faits suivants. A l'automne 1978, les émissions canadiennes au réseau CTV (sans tenir compte des bulletins de nouvelles et des émissions d'information produits par le réseau) totalisaient hebdomadairement 41 heures et 50 minutes de programmation, dont 8 heures et 30 minutes, ou 20.3%, avaient été réalisées par CFTO-TV de Toronto, et 7 heures et 30 minutes, ou 17.9%, par CFCF-TV de Montréal. De même, en ce qui concerne le réseau anglais de Radio-Canada, 26 heures et 30 minutes, soit 59.0% des 44 heures et 45 minutes d'émissions, provenaient de CBLT-TV de Toronto, et 2 heures et 45 minutes, ou 6.2%, de CBMT Montréal.

Quant au niveau de concentration qui découlerait de l'approbation de cette transaction, il n'existe aucune directive législative liant le Conseil, aucune politique du CRTC, aucun règlement ou décision antérieure, qui nous portent à conclure qu'une telle approbation créerait une situation nécessairement inconciliable avec la réalisation des objectifs de la *Loi sur la radiodiffusion*. Nous sommes d'avis qu'on ne peut prétendre que l'intérêt public pourrait être en danger parce qu'un groupe posséderait une grande part d'un certain secteur de l'industrie, si cette transaction était approuvée. Nous en concluons que cette demande n'implique pas une concentration induue de propriété et de contrôle.

Le Conseil, dans sa décision CRTC 69-402 du 23 décembre 1969, a renversé une décision rendue le 14 mars 1966 par le Bureau des gouverneurs de la radiodiffusion à l'égard des droits de propriété de CTV Television Network Limited, qui interdisait à quiconque de contrôler plus d'une société autorisée à exploiter une station affiliée, en déclarant ce qui suit: «A la lumière des circonstances changeantes dans le domaine de la radiodiffusion, le Conseil étudiera désormais les demandes affectant la propriété des stations du réseau CTV, considérant chaque cas en particulier, tout en tenant compte des politiques établies par le Conseil, des circonstances entourant chaque demande et des facteurs affectant possiblement le développement d'ensemble du réseau CTV.» Par la suite, le Conseil a autorisé dans la décision CRTC 70-152, du 6 juillet 1970, la même entreprise à posséder CFCF-TV de Montréal et CJOH-TV d'Ottawa, tous deux membres fondateurs du réseau CTV et qui possèdent des centres de productions importants à Ottawa, Montréal et Toronto.

Nous sommes d'avis que cette demande devrait être approuvée.

Le secrétaire général intérimaire
J. G. PATENAUDE

Ottawa, October 13, 1978

TELECOM. DECISION CRTC 78-9

Bell Canada, British Columbia Telephone Company and Canadian National Telecommunications, increases and decreases in rates for services and facilities furnished on a Canada-wide basis

(See CRTC Public Notice 1978-18, August 4, 1978)

Introduction

On March 15, 1978, Bell Canada applied for approval of revisions to its tariffs of tolls for a number of services and facilities furnished on a Canada-wide basis by the members of the Trans-Canada Telephone System (TCTS). A similar application was filed by British Columbia Telephone Company (BC Tel) on June 12, 1978. Both companies requested that the changes be approved with an effective date of August 1, 1978.

On July 6, 1978, Canadian National Telecommunications (CNT) applied for changes to its long-distance rates for traffic originating at its rate centres in Newfoundland and terminating at rate centres elsewhere in Canada outside of the Province of Newfoundland. The proposed rates would be identical to those applied for by Bell Canada and BC Tel with the same effective date of August 1, 1978.

Details of the rate changes proposed by Bell Canada, BC Tel and CNT were outlined in the Commission's Public Notice CRTC 1978-18, issued on August 4, 1978. In that Public Notice, the Commission suspended the proposed tariff changes until further notice and invited written comments or submissions from interested parties. The Public Notice further stated that, after reviewing any submissions received, the Commission would consider approving the proposed changes on an interim basis, effective October 15, 1978, pending the conclusion of the Commission's general review of TCTS rates and practices.

Interventions

Eight submissions were received in response to the Public Notice from the following parties: Government of Ontario; Government of Quebec; Consumers' Association of Canada (CAC); Canadian Industrial Communications Assembly; Canadian Broadcasting Corporation (CBC); Canadian Association of Data Processing Service Organizations; l'Association des Consommateurs du Canada (Québec) Inc. (ACCQ); and Mr. Roger Roy. Bell Canada replied to each of the interventions.

In general, the Governments of Ontario and Quebec did not object to the granting of interim approval; but the Government of Ontario asked the Commission to consider the issue of possible disproportionate increases resulting from the restructuring of tariffs.

The CBC noted that the proposed increases were substantial and would have an impact of significance for business and the public. The Corporation sought assurance that the proposed rate increases were just and reasonable and in the public interest.

The CAC submitted that there should be no interim increase until completion of the expert studies and the public hearing scheduled for the Fall of 1979. The ACCQ generally supported the intervention of the CAC. It saw no evidence to support an increase in rates for residential long-distance calls and was therefore opposed to interim approval. However, the

Ottawa, le 13 octobre 1978

DÉCISION TÉLÉCOM. CRTC 78-9

Bell Canada, la Compagnie de téléphone de la Colombie-Britannique et les télécommunications du Canadien National—majorations et réductions tarifaires pour les services et les installations fournis sur une base nationale

(Se référer à l'avis public CRTC 1978-18 du 4 août 1978)

Introduction

Le 15 mars 1978, Bell Canada a présenté une requête en majoration tarifaire pour de nombreux services et installations fournis à l'ensemble du Canada par les membres du Réseau téléphonique transcanadien (RTT). Une requête similaire a été présentée par la Compagnie de téléphone de la Colombie-Britannique (BC Tel) le 12 juin 1978. Les deux sociétés ont demandé que les nouveaux tarifs entrent en vigueur le 1^{er} août 1978.

Le 6 juillet 1978, les Télécommunications du Canadien National (TCN) ont présenté une demande de modifications des tarifs du service interurbain pour le trafic provenant de circonscriptions de Terre-Neuve à destination de n'importe quelle circonscription du Canada, située à l'extérieur de Terre-Neuve. Les tarifs proposés seraient identiques aux tarifs demandés par Bell Canada et par la Compagnie de téléphone de la Colombie-Britannique, et entreraient en vigueur à la même date, soit le 1^{er} août 1978.

Les modifications de tarif proposées par Bell Canada, BC Tel et les TCN, étaient exposées en détail dans l'avis public CRTC 1978-18, publié le 4 août 1978. Dans cet avis, le Conseil suspendait les modifications tarifaires proposées jusqu'à nouvel ordre et il invitait les parties intéressées à présenter des interventions ou des observations écrites. L'avis public indiquait en outre que lorsqu'il aurait étudié les interventions reçues, le Conseil envisagerait d'approuver les modifications proposées de façon temporaire, qui entreraient en vigueur le 15 octobre 1978, en attendant l'issue de l'étude générale du Conseil sur les tarifs et les pratiques du RTT.

Interventions

En réponse à l'avis public, le Conseil a reçu huit interventions qui ont été présentées par les parties suivantes: le gouvernement de l'Ontario, le gouvernement du Québec, l'Association des consommateurs du Canada (ACC), le Congrès canadien des communications industrielles, la Société Radio-Canada, la Canadian Association of Data Processing Service Organizations, l'Association des consommateurs du Canada (Québec) Inc. (ACCQ) et M. Roger Roy. Bell Canada a répondu à chacune des interventions.

Règle générale, les gouvernements de l'Ontario et du Québec ne se sont pas opposés à une approbation intérimaire, mais le gouvernement de l'Ontario a demandé au Conseil d'étudier la question d'une disproportion possible entre les augmentations qui résulteraient d'un remaniement des tarifs.

La Société Radio-Canada a fait remarquer que les augmentations proposées étaient considérables et auraient des répercussions importantes pour l'industrie et pour le public. La Société a demandé que l'on s'assure que les augmentations de tarifs proposées sont justes et raisonnables et qu'elles sont dans l'intérêt public.

L'ACC a prétendu que le Conseil ne devrait pas accorder d'augmentation provisoire avant le résultat des expertises et la tenue de l'audience publique prévue pour l'automne 1979. L'ACCQ a appuyé de façon générale l'intervention de l'ACC. Cette dernière ne voyait aucune raison pour que le Conseil approuve une augmentation des tarifs des appels interurbains

ACCQ considered that a full increase in all competitive services should be allowed.

The Canadian Association of Data Processing Service Organizations requested the Commission not to allow the proposed increases in data transmission costs until the studies were completed. The Canadian Industrial Communications Assembly opposed the rate increases and changes in offering structures unless they could be demonstrated to be appropriate. Mr. Roger Roy suggested that TCTS should take advantage of new technologies to decrease the price and increase the volume of communications.

Interim Decision

In Public Notice 1978-18, the Commission announced that a public hearing on the applications would be held and suggested at least seven issues that the hearing might address. The Commission indicated, however, in view of the complexity and volume of filed TCTS material, which had not been the subject of previous regulatory review, that an extensive study of TCTS settlement procedures and other matters was necessary in preparation for the public hearing. The Commission stated that a firm of consultants would be retained to carry out such a study, and that the progress of the consultants' work would be monitored by a committee composed of senior staff members nominated by each regulatory agency in Canada responsible for regulating telecommunications rates within a province as well as by the responsible minister in Saskatchewan, which does not have a telecommunications regulatory agency. All such agencies have now accepted the Commission's invitation (a list of the nominees is contained in Appendix A). The minister responsible for Communications policy for the Province of Saskatchewan has indicated that his officials will respond in detail as to the nature and extent of the Province's participation. The committee will commence work with a meeting on October 18, 1978 at the Commission's offices.

The Commission considers that a number of the comments raised by interveners in response to Public Notice CRTC 1978-18 are relevant to the present applications. For example, the Government of Ontario expressed concern with regard to the possible consequences of the elimination of full-time WATS service and its replacement by measured time service.

The Commission does not, however, consider it appropriate to examine such issues in isolation at this time, without the benefit of the consultants' reports and the input of the inter-regulatory committee.

The Commission has accordingly decided to approve the applications on an interim basis. Final determinations will be made following the completion of the consultants' study, the comments of the inter-regulatory committee and the public hearing scheduled to take place in the Fall of 1979. Since all of the changes proposed in the applications are approved on an interim basis, they are subject to any subsequent change or modification that the Commission may deem appropriate.

During the interim period, the Commission intends to monitor such matters as the effect of the proposed rate changes on the users of WATS service, and to make such information available for consideration at the public hearing. The Commission will also review other issues raised by the interveners, who

dans le cas du service résidentiel et s'opposait par conséquent à l'approbation provisoire. Toutefois, l'ACCQ considérerait que toute l'augmentation requise dans tous les services concurrentiels devrait être accordée.

La Canadian Association of Data Processing Service Organizations a demandé au Conseil de ne pas accorder les augmentations demandées dans le cas des tarifs de transmission de données avant que les études ne soient terminées. Le Congrès canadien des communications industrielles s'est opposé aux majorations tarifaires et aux modifications des structures d'offres à moins que l'on prouve qu'elles sont appropriées. M. Roger Roy a suggéré que le RTT tire parti des avantages des nouvelles techniques afin de faire baisser les prix et d'augmenter le volume des communications.

Décision provisoire

Dans son avis public 1978-18, le Conseil annonçait qu'il tiendrait une audience publique au sujet des requêtes et suggérerait au moins sept questions de nature à être soulevées lors de l'audience. Le Conseil indiquait cependant que, compte tenu de la complexité et du volume des documents soumis par le RTT et du fait que ceux-ci n'avaient fait l'objet d'aucune étude antérieure en matière de réglementation, il était nécessaire de procéder à une étude en profondeur des méthodes de répartition des revenus du RTT et d'autres questions, en prévision de l'audience publique. Le Conseil annonçait que les services d'un bureau d'experts-conseils seraient retenus pour accomplir cette étude et que l'évolution des travaux des experts-conseils serait placée sous la surveillance d'un comité composé de cadres supérieurs nommés par chaque organisme de réglementation du Canada responsable de la réglementation des tarifs en télécommunications d'une province et par le ministre responsable de la Saskatchewan, qui ne possède pas d'organisme réglementant les télécommunications. Tous ces organismes ont déjà accepté l'invitation du Conseil (on trouvera à l'annexe A la liste des membres du comité). Le ministre responsable des politiques de communications pour la province de Saskatchewan a indiqué que ses fonctionnaires fourniront les détails de la nature et de l'ampleur de la participation de sa province. Le comité se réunira pour la première fois le 18 octobre 1978 dans les bureaux du Conseil.

Le Conseil estime qu'un certain nombre de points soulevés par les intervenants, en réponse à l'avis public CRTC 1978-18, sont pertinents aux présentes demandes. Par exemple, le gouvernement de l'Ontario a fait part de ses préoccupations au sujet des conséquences éventuelles de l'élimination du service interurbain planifié et de son remplacement par un service à temps mesuré.

Cependant, le Conseil ne croit pas qu'il convienne dès maintenant d'examiner ces questions de façon isolée, sans pouvoir bénéficier du rapport des experts-conseils et de l'apport du comité mixte de réglementation.

Le Conseil a par conséquent décidé d'approuver les demandes de façon provisoire. Une décision finale sera prise lorsque les experts-conseils auront terminé leurs études, que le comité mixte de réglementation aura formulé ses observations et que l'audience publique aura eu lieu à l'automne de 1979. Vu que toutes les modifications proposées dans les demandes sont approuvées de façon temporaire, elles pourront faire l'objet de toute modification ou changement subséquent que le Conseil pourra juger approprié.

Au cours de la période intérimaire, le Conseil a l'intention de surveiller les conséquences des modifications de tarifs proposés pour les usagers du service interurbain planifié et de rendre ces renseignements disponibles pour étude lors de l'audience publique. Le Conseil examinera aussi d'autres questions

will remain free to raise any relevant issues at the public hearing.

The rate changes proposed by CNT in its application dated July 6, 1978 are also approved on an interim basis with an effective date of October 15, 1978.

The Study Phase

The CAC in its intervention raised the issue of the participation of the public during the study phase. It suggested that "the Commission should schedule brief periodic public hearings during the proposal and interim reporting stages of the consultants' studies".

The Commission considers that the principal purpose of carrying out the proposed study is to enable participants at the public hearing to have as much basic information as possible about the settlement process, so that the quality and effectiveness of the public hearing can be maximized. The Commission also considers that the study will benefit from monitoring by representatives of provincial regulatory agencies for the reasons set forth in Public Notice CRTC 1978-18. The study and inter-regulatory consultation process, however, is not a substitute for the public hearing but a preparation for it, and it is of the utmost importance that it proceed as expeditiously as possible.

Accordingly, the Commission has decided not to involve the public during the study phase. It will, however, in the public notice announcing the 1979 hearing, invite full public participation at that hearing.

Costs

Two of the interveners requested that they be awarded costs to assist them in their interventions. The CAC indicated that, "since participation of such interveners is in the public interest the costs of their participation should be recoverable by taxation against the applicants". Mr. Roger Roy requested some form of financial assistance indicating that the quality of his presentation would be improved if he had at his disposal the legal and accounting facilities required.

The Commission has decided that applications for costs to interveners will only be considered in connection with and at the time of the public hearing. It accordingly considers the above requests to be premature.

Conclusion

The tariffs filed by Bell Canada and BC Tel providing for revisions to their tariffs of tolls for a number of services and facilities furnished on a Canada-wide basis by the members of TCTS are approved on an interim basis with an effective date of October 15, 1978. The rate changes proposed by CNT in its application are also approved on an interim basis with an effective date of October 15, 1978. CNT is directed to file appropriate tariff pages forthwith.

J. G. PATENAUE
Acting Secretary General

soulevées par les intervenants, qui demeurent libres de soulever n'importe quelle question pertinente lors de l'audience publique.

Les modifications de tarifs proposées par les TCN dans leur demande du 6 juillet 1978 sont également approuvées de façon provisoire et entreront en vigueur le 15 octobre 1978.

La phase d'étude

L'intervention de l'ACC soulevait la question de la participation du public au cours de la phase d'étude. Il y était suggéré que «le Conseil devrait tenir périodiquement de brèves audiences publiques et fournir des rapports intérimaires de l'étude des experts-conseils au cours de cette période».

Le Conseil estime que l'objectif principal de l'étude proposée est de permettre aux participants à l'audience publique de bénéficier du plus de renseignements de base possible au sujet du processus de répartition des revenus, afin d'augmenter au maximum la qualité et l'efficacité de l'audience publique. Le Conseil est également d'avis que l'étude bénéficiera de la surveillance exercée par les représentants des organismes provinciaux de réglementation, pour les raisons énoncées dans l'avis public 1978-18. Cependant, l'étude et le processus de consultation du comité mixte ne sont pas destinés à remplacer l'audience publique mais bien plutôt à la préparer et il est de la plus grande importance que ces travaux soient effectués le plus vite possible.

En conséquence, le Conseil a décidé de ne pas impliquer le public au cours de la phase d'étude. Cependant, l'avis public annonçant l'audience publique de 1979 invitera le public à participer pleinement à cette audience.

Frais

Deux des intervenants ont demandé l'adjudication des frais pour les aider à préparer leur intervention. L'ACC a indiqué que «comme la participation des intervenants est dans l'intérêt public, les frais engagés pour leur participation devraient être remboursables en imposant une taxe aux requérants». M. Roger Roy a demandé une certaine forme d'aide financière et a indiqué que la qualité de son intervention serait meilleure si l'on mettait à sa disposition les moyens financiers et juridiques nécessaires.

Le Conseil a décidé de ne considérer les demandes d'adjudication de frais aux intervenants, qu'au moment et dans le contexte de l'audience publique. Par conséquent, lesdites demandes sont considérées comme prématurées.

Conclusion

Les tarifs déposés par Bell Canada et par BC Tel, qui comportent des révisions des tarifs de l'interurbain pour un certain nombre de services et installations assurés pour l'ensemble du Canada par les membres du RTT, sont approuvés de façon provisoire et entreront en vigueur le 15 octobre 1978. Les modifications de tarifs proposées par les TCN dans leur demande sont également approuvées de façon provisoire et entreront en vigueur le 15 octobre 1978. Le Conseil ordonne aux TCN de déposer les pages de tarifs appropriées immédiatement.

Le secrétaire général intérimaire
J. G. PATENAUE

APPENDIX A—ANNEXE A
Nominees to Inter-regulatory Committee
Re: TCTS Rates and Practices
Membres du comité mixte de réglementation
Sujet: Tarifs et pratiques du RTT

Mr. Peter N. Templeton
Ministry of Energy, Transport and Communications
System Development and Regulation Branch
2631 Douglas Street
Victoria, British Columbia V8T 4X7
Telephone: 387-5751

Mr. Neil W. MacDonald
Director of Technical Services
Public Utilities Board
11th Floor
Manulise House
10055-106th Street
Edmonton, Alberta T5J 2Y2
Telephone: 427-4911

Mr. William Gray, C.A.
Financial Advisor
Board of Commissioners of Public Utilities
Price Waterhouse
2200-1 Lombard Place
Winnipeg, Manitoba R3B 0X7
Telephone: 943-7321

Mr. William Withers
Operations Executive
Ontario Telephone Service Commission
3625 Dufferin Street
Suite 200
Downsview, Ontario M3K 1Z2
Telephone: 248-3831

M^e Michel Ouillet
Régie des Services publics
Secrétaire général
2875, boulevard Laurier
12^e étage
Sainte-Foy (Québec) G1V 2M2
Téléphone: 643-8958

D. W. Sanders
Assistant Secretary
Board of Commissioners of Public Utilities
Province of New Brunswick
110 Charlotte Street
Saint John, New Brunswick E2L 2J4
Telephone: 658-2504

Mr. Murray Davidson
Financial Policy Advisor
Board of Commissioners of Public Utilities
1525 Dresden Row
P.O. Box 3058
Halifax South Postal Station
Halifax, Nova Scotia B3J 3G7
Telephone: 424-4109

Mr. Fred Waller
Communications Advisor
Department of Industry and Commerce
P.O. Box 2000
Charlottetown, Prince Edward Island C1A 7N8
Telephone: 892-0351

Dr. Thomas Grandy
Communications Advisor
Board of Commissioners of Public Utilities
P.O. Box 9188
St. John's, Newfoundland A1A 2X9
Telephone: 737-3296

Ottawa, October 13, 1978

Following a Public Hearing commencing May 8, 1978, in Calgary, Alberta, the Canadian Radio-television and Telecommunications Commission announces the following decision effective forthwith:

Decision CRTC 78-670

TABER, ALBERTA—780297800

Taber Cable Television Ltd.

Application to amend the cable television broadcasting licence for Taber, Alberta, as follows:

Service Area

—to increase its service area.

Ottawa, le 13 octobre 1978

A la suite de l'audience publique tenue à Calgary (Alberta), à partir du 8 mai 1978, le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes annonce la décision suivante qui entre en vigueur immédiatement:

Décision CRTC 78-670

TABER (ALBERTA)—780297800

Taber Cable Television Ltd.

Demande présentée en vue de modifier la licence de radiodiffusion de l'entreprise de télévision par câble de Taber (Alberta) comme suit:

Territoire desservi

—étendre son territoire desservi.

Fees:

	<i>Present Maximum Fees</i>	<i>Proposed Maximum Fees</i>
Installation fee	\$20.00	\$25.00
Monthly fee	\$ 5.95	\$ 6.75 and \$7.75*

* This application proposes an immediate monthly fee increase to \$6.75 and a subsequent increase to \$7.75 when microwave service is implemented.

The above are maximum fees; however, the applicant proposes special fees which are detailed in the application.

Basic Service (Channels 2 to 13)

—to add the reception and distribution of CBCA-TV-1 (CBC) Etsizom, Alberta;

—to add the reception and distribution of KXLY-TV (ABC) and KREM-TV (CBS) Spokane, Washington (via microwave).

Decision: *APPROVED IN PART*

The Commission *APPROVES* the extension in service area. The boundaries of the new area to be served will be specifically described in the amended licence.

The proposed increase in the installation fee to a maximum of \$25.00 is *APPROVED*. The Commission also *APPROVES* the proposed increases in the monthly fee, to be implemented in two stages as scheduled above, which it considers justified on economic grounds.

The Commission *APPROVES* the proposed changes in channel allocation subject to the following:

The Commission has frequently expressed concern about the extent of the carriage of U.S. signals on cable television systems (see CRTC cable television policy statements of July 16, 1971 and December 16, 1975). The Commission has decided that it will, as a general rule, no longer approve applications for the carriage of more than four U.S. signals, at least one of which must be the signal of a non-commercial station.

On the basis of the evidence presented at the hearing and taking into account the intervention of Lethbridge Television Ltd., the Commission does not consider that, in this case, an exemption is justified. Accordingly, the Commission's approval of the proposed addition of KXLY-TV and KREM-TV Spokane, Washington, by microwave is conditional upon the deletion of the signal of one of the two Toole, Montana stations currently distributed on this system. The licensee must, therefore, advise the Commission which of these stations it will delete from its channel distribution.

The Commission notes that the licensee will enter into agreements with Alberta Government Telephones (AGT) and with MKC Properties Ltd. to participate in the Alberta regional microwave network for the importation of the authorized distant television signals received at the Mount Kelly distant head-end facility. Such agreements are subject to the approval of the Department of Communications and the Commission.

J. G. PATENAUDE
Acting Secretary General

Tarifs:

	<i>Tarifs maximums actuels</i>	<i>Tarifs maximums projetés</i>
Frais d'installation	\$20.00	\$25.00
Tarif mensuel	\$ 5.95	\$ 6.75 et \$7.75*

* Cette demande propose une augmentation immédiate du tarif mensuel à \$6.75 et une augmentation subséquente à \$7.75 lorsque le service de micro-ondes sera implanté.

Les montants ci-dessus sont les tarifs maximums; cependant, le requérant propose des tarifs spéciaux qui sont énumérés dans la demande.

Service de base (canaux 2 à 13)

—ajouter la réception et la distribution de CBCA-TV-1 (SRC) Etsizom (Alberta);

—ajouter la réception et la distribution de KXLY-TV (ABC) et KREM-TV (CBS) Spokane (Washington) (par l'intermédiaire de micro-ondes).

Décision: *APPROUVÉ EN PARTIE*

Le Conseil *APPROUVE* l'extension de la zone de service. Les limites du nouveau territoire à desservir seront décrites avec précision dans la licence modifiée.

L'augmentation proposée des frais d'installation à un maximum de \$25.00 est *APPROUVÉE*. Le Conseil *APPROUVE* également les augmentations demandées du tarif d'abonnement mensuel qui, tel qu'indiqué plus haut, se feront en deux étapes et que le Conseil considère justifiées en raison de facteurs économiques.

Le Conseil *APPROUVE* les modifications d'attribution de canaux proposées, sous réserve de ce qui suit:

Le Conseil s'est souvent déclaré préoccupé par l'ampleur de la distribution de signaux américains par les systèmes de télévision par câble (voir les énoncés de politique du Conseil sur la télévision par câble du 16 juillet 1971 et du 16 décembre 1975). Le Conseil a décidé de ne plus autoriser, règle générale, la distribution de plus de quatre signaux américains, dont un au moins doit être le signal d'une station non commerciale.

Suite aux témoignages présentés lors de l'audience et tenant compte de l'intervention de Lethbridge Television Ltd., le Conseil considère qu'une exemption n'est pas justifiée dans le présent cas. En conséquence, l'approbation par le Conseil de la proposition d'ajouter KXLY-TV et KREM-TV Spokane (Washington), par micro-ondes, est donnée sous réserve de la suppression du signal de l'une des deux stations de Toole (Montana), actuellement distribuées. Le titulaire devra donc indiquer au Conseil laquelle de ces stations sera supprimée de la distribution de canaux.

Le Conseil prend note que le titulaire a l'intention de conclure des accords avec l'Alberta Government Telephones (AGT) et avec MKC Properties Ltd., en vue de faire partie du réseau de micro-ondes régional de l'Alberta afin d'importer les signaux éloignés autorisés, captés à la tête de ligne éloignée de Mount Kelly. Ces accords devront être approuvés par le ministère des Communications et par le Conseil.

Le secrétaire général intérimaire
J. G. PATENAUDE

Ottawa, October 17, 1978

Following a Public Hearing commencing September 12, 1978, in Hull, Quebec, the Canadian Radio-television and Telecommunications Commission announces the following decision effective forthwith:

Decision CRTC 78-671

SAINT-VICTOR, QUEBEC—780320800

Claude Labonté, doing business under the style and name of Télé-Câble St-Victor Enrg.

Application for a cable television broadcasting licence at Saint-Victor, Quebec, as follows:

Fees:

	<i>Proposed Maximum Fees</i>
Installation fee	\$25.00
Monthly fee	\$ 5.50

Decision: *APPROVED IN PART*

The Commission issues a licence expiring March 31, 1981, subject to conditions to be specified therein. The boundaries of the area to be served will be specifically described in the licence.

This licence is subject to the condition that the licensee own and operate, as a minimum, the local head-end, the amplifiers and the subscriber service drops.

The Commission *APPROVES* the proposed installation fee of \$25.00 and a maximum monthly fee of \$5.50.

The proposed channel allocation on the basic and radio services are *APPROVED* with the following exception:

In accordance with section 11(d) of the cable television regulations, the distribution of CHOI-FM Quebec City, Quebec, as background music on the community channel is *DENIED*.

J. G. PATENAUDE
Acting Secretary General

Ottawa, October 17, 1978

Following a Public Hearing commencing May 8, 1978, in Calgary, Alberta, the Canadian Radio-television and Telecommunications Commission announces the following decision effective forthwith:

Decision CRTC 78-672

BELLEGARDE, SASKATCHEWAN—780125100

Canadian Broadcasting Corporation

Application under the Accelerated Coverage Plan for a broadcasting licence for a French language FM radio station at Bellegarde, Saskatchewan, on frequency 91.9 MHz with an effective radiated power of 4,700 watts to rebroadcast the programs of the CBC French language AM radio network (*ex*: CBKF-FM Regina, Saskatchewan).

Decision: *APPROVED*

Ottawa, le 17 octobre 1978

A la suite de l'audience publique tenue à Hull (Québec), à partir du 12 septembre 1978, le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes annonce la décision suivante qui entre en vigueur immédiatement:

Décision CRTC 78-671

SAINT-VICTOR (QUÉBEC)—780320800

Claude Labonté, faisant affaires sous le nom et la raison sociale de Télé-Câble St-Victor Enrg.

Demande présentée en vue d'obtenir une licence de radiodiffusion afin d'exploiter une entreprise de télévision par câble à Saint-Victor (Québec) comme suit:

Tarifs:

	<i>Tarifs maximums projetés</i>
Frais d'installation	\$25.00
Tarif mensuel	\$ 5.50

Décision: *APPROUVÉ EN PARTIE*

Le Conseil accorde une licence expirant le 31 mars 1981, aux conditions qui y seront spécifiées. Les limites du territoire à desservir seront décrites avec précision dans la licence.

Cette licence est sujette à la condition que le titulaire possède et exploite, au minimum, la tête de ligne locale, les amplificateurs et les prises de service aux abonnés.

Le Conseil *APPROUVE* les frais d'installation proposés de \$25.00 et un tarif mensuel d'abonnement maximum de \$5.50.

L'attribution des canaux proposée au service de base et au service radiophonique est *APPROUVÉE*, à l'exception de ce qui suit:

Conformément à l'article 11d) du Règlement sur la télévision par câble, la distribution de CHOI-FM Québec (Québec) comme musique d'ambiance sur le canal communautaire est *REFUSÉE*.

Le secrétaire général intérimaire
J. G. PATENAUDE

Ottawa, le 17 octobre 1978

A la suite de l'audience publique tenue à Calgary (Alberta), à partir du 8 mai 1978, le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes annonce la décision suivante qui entre en vigueur immédiatement:

Décision CRTC 78-672

BELLEGARDE (SASKATCHEWAN)—780125100

Société Radio-Canada

Demande présentée dans le cadre du plan accéléré de rayonnement en vue d'obtenir une licence de radiodiffusion afin d'exploiter une station de radio MF de langue française à Bellegarde (Saskatchewan) sur la fréquence 91.9 MHz et avec une puissance apparente rayonnée de 4,700 watts pour retransmettre les émissions du réseau de radio MA de langue française de la Société Radio-Canada (à partir de CBKF-FM Regina (Saskatchewan)).

Décision: *APPROUVÉ*

The Commission issues a licence expiring March 31, 1980, subject to the conditions contained in the Public Announcement of December 17, 1975 (CRTC 75-589) and to other conditions to be specified in the licence. This period will enable the Commission to consider renewal of this licence at the same time as that of CBKF-FM Regina.

The new station will provide Bellegarde with the full CBC French language AM radio service.

J. G. PATENAUDE
Acting Secretary General

Ottawa, October 17, 1978

Following a Public Hearing commencing September 12, 1978, in Hull, Quebec, the Canadian Radio-television and Telecommunications Commission announces the following decision effective forthwith:

Decision CRTC 78-673

LA TUQUE, QUEBEC—780755500

Radio La Tuque Ltd.

Application to transfer 139 common shares (45.5% of issued shares) as follows:

(a) 68 common shares (22.2%) from Frank T. Spain, Jr. to Jean Trépanier. Mr. Trépanier will now hold 54.4% of the issued shares;

(b) 68 common shares (22.2%) from Vincent T. Spain to Laurette Leclerc;

(c) 3 common shares (1%) from Jean Trépanier to Réjean Leclerc (1) Odette Bertrand Todd (1) and Jacques Perron (1).

Decision: *APPROVED*

J. G. PATENAUDE
Acting Secretary General

Ottawa, October 17, 1978

Following a Public Hearing commencing September 12, 1978, in Hull, Quebec, the Canadian Radio-television and Telecommunications Commission announces the following decision effective forthwith:

Decision CRTC 78-674

LONGUEUIL, QUEBEC—781446000

Radio MF C.I.E.L. (1976) Inc.

Application for the:

(A) Indirect transfer of effective control of Radio MF C.I.E.L. (1976) Inc., licensee of CIEL-FM Longueuil, Quebec, through the issue and transfer of a total of 89.1% of the shares of its parent company, Sono-Sud Ltée, to 87584 Canada Limitée, as follows:

—the issue of 35,219 common shares by Sono-Sud Ltée to 87584 Canada Limitée;

—the transfer of 27,555 common shares from thirteen (13) of the twenty-one (21) current shareholders of Sono-Sud Ltée to 87584 Canada Limitée;

Le Conseil accorde une licence expirant le 31 mars 1980, aux conditions décrites dans l'avis public du 17 décembre 1975 (CRTC 75-589) et aux autres conditions qui seront spécifiées dans la licence. Cette période permettra au Conseil d'étudier le renouvellement de cette licence en même temps que celui de CBKF-FM Regina.

La nouvelle station fournira à Bellegarde le service complet de radio MA de langue française de la Société Radio-Canada.

Le secrétaire général intérimaire
J. G. PATENAUDE

Ottawa, le 17 octobre 1978

A la suite de l'audience publique tenue à Hull (Québec), à partir du 12 septembre 1978, le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes annonce la décision suivante qui entre en vigueur immédiatement:

Décision CRTC 78-673

LA TUQUE (QUÉBEC)—780755500

Radio La Tuque Ltée

Demande présentée en vue de transférer 139 actions ordinaires (45.5% des actions émises) comme suit:

a) 68 actions ordinaires (22.2%) de Frank T. Spain, jr à Jean Trépanier. M. Trépanier détiendra maintenant 54.4% des actions émises;

b) 68 actions ordinaires (22.2%) de Vincent T. Spain à Laurette Leclerc;

c) 3 actions ordinaires (1%) de Jean Trépanier à Réjean Leclerc (1) Odette Bertrand Todd (1) et Jacques Perron (1).

Décision: *APPROUVÉ*

Le secrétaire général intérimaire
J. G. PATENAUDE

Ottawa, le 17 octobre 1978

A la suite de l'audience publique tenue à Hull (Québec), à partir du 12 septembre 1978, le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes annonce la décision suivante qui entre en vigueur immédiatement:

Décision CRTC 78-674

LONGUEUIL (QUÉBEC)—781446000

Radio MF C.I.E.L. (1976) Inc.

Demande présentée en vue de:

(A) Transférer indirectement le contrôle effectif de Radio MF C.I.E.L. (1976) Inc., titulaire de la licence de CIEL-FM Longueuil (Québec), par l'émission et le transfert de 89.1% des actions de sa compagnie-mère, Sono-Sud Ltée, à 87584 Canada Limitée comme suit:

—l'émission de 35,219 actions ordinaires par Sono-Sud Ltée à 87584 Canada Limitée;

—le transfert de 27,555 actions ordinaires de treize (13) des vingt et un (21) actionnaires actuels de Sono-Sud Ltée à 87584 Canada Limitée;

—87584 Canada Limitée is a company controlled by Stéréo Laval Inc., licensee of CFGL-FM Laval, Quebec.

(B) The amendments of the Promise of Performance of CIEL-FM as follows:

- to decrease appreciably the spoken word content;
- to increase the amount and the diversity of the musical content.

Specific plans are detailed in the Promise of Performance submitted with the application.

Decision: *APPROVED*

In a policy statement on FM radio published in January 1975, the Commission undertook to redress the historical imbalance of radio services available in certain of Canada's major urban centres and expressed particular concern regarding the relatively limited choice of French-language radio stations in Montreal. At a subsequent public hearing held on March 30, 1976, the Commission heard six applications for licences to provide the Montreal area with new French-language FM services. Following that hearing, the Commission granted three broadcasting licences, including one to Radio MF C.I.E.L. (1976) Inc. to serve Longueuil and other communities on the South Shore.

An issue raised in this application is the Commission's long established policy concerning the common ownership of two undertakings of the same class, serving the same market, in the same language. While the Commission recognizes that there is some overlap in the service contours of CFGL-FM and CIEL-FM, it has always clearly been the Commission's intention, as expressed in Decision CRTC 77-38 when it originally licensed CIEL-FM, that the station should provide a distinct FM radio service to the communities in the South Shore and adjacent areas.

Stéréo Laval Inc. is the licensee of CFGL-FM in Laval, located in the northern part of Metropolitan Montreal, while Radio MF C.I.E.L. (1976) Inc. has been authorized to serve Longueuil and the other neighbouring municipalities on the South Shore, from Saint-Jean to Saint-Hyacinthe, with an antenna at Saint-Bruno, a region which encompasses a population of some 415,000 and covers an area of approximately 200 square miles.

In its public notice of July 28, 1976, granting approval in principle for a new FM station at Longueuil, the Commission indicated as a condition of such approval "that the station's transmitter continue to be located such as to provide prime service to the South Shore area of Metropolitan Montreal". Furthermore, in Decision CRTC 77-38 dated January 20, 1977, issuing CIEL-FM a licence, the Commission reminded the licensee of its commitment to "serve mainly the residents of the South Shore communities." The Commission considers that CIEL-FM must continue to direct its service to the communities it was licensed for and must retain the station's original basic orientation.

In spite of its brief existence, CIEL-FM has developed a distinct sound, one which has caught the attention of other Quebec broadcasters. This has been accomplished through adherence to one of the licensee's basic commitments, namely, "to make use of the quality sound of FM radio to promote and broadcast, first and foremost, the musical compositions of Quebec artists". (translation)

Although the proposed amendments to the Promise of Performance represent some dilution of the licensee's initial commitments, the Commission is of the opinion that CIEL-

—87584 Canada Limitée est une compagnie contrôlée par Stéréo Laval Inc., titulaire de la licence de CFGL-FM Laval (Québec).

(B) Modifier la promesse de réalisation de CIEL-FM de la façon suivante:

- réduire sensiblement les émissions de création orale;
- augmenter la quantité et la diversité du contenu musical.

La demande comprend les détails de la promesse de réalisation.

Décision: *APPROUVÉ*

Dans un énoncé de politique sur la radio MF publié en janvier 1975, le Conseil s'engageait à rectifier les déséquilibres d'ordre historique au sein du service radiophonique de certains grands centres métropolitains du Canada et se préoccupait notamment du choix relativement restreint de stations radiophoniques de langue française à Montréal. Par la suite, lors d'une audience publique tenue le 30 mars 1976, le Conseil entendait six demandes de licence en vue de doter la région de Montréal de nouvelles stations MF de langue française. Suite à cette audience, le Conseil a octroyé trois licences de radiodiffusion dont une à Radio MF C.I.E.L. (1976) Inc. pour desservir Longueuil et d'autres communautés de la Rive-Sud.

Une des questions soulevées par cette demande a trait à la politique de longue date du Conseil qui ne favorise pas la propriété commune de deux stations de même catégorie, desservant le même marché dans la même langue. Tout en reconnaissant l'existence d'un certain chevauchement de la zone de rayonnement des stations CFGL-FM et CIEL-FM, le Conseil a exprimé clairement son intention, en accordant une licence à CIEL-FM par la décision CRTC 77-38, que cette station doit fournir à la Rive-Sud et aux municipalités environnantes une programmation radiophonique distincte.

Stéréo Laval Inc. est titulaire de la licence de CFGL-FM à Laval, située dans la partie nord de la région métropolitaine de Montréal alors que Radio MF C.I.E.L. (1976) Inc. a été autorisée à desservir Longueuil et les municipalités environnantes de la Rive-Sud, de Saint-Jean à Saint-Hyacinthe, avec antenne à Saint-Bruno, soit une population de quelque 415,000 personnes et un territoire de 200 milles carrés environ.

Dans son avis public du 28 juillet 1976 qui approuvait en principe l'établissement d'une nouvelle station MF à Longueuil, le Conseil indiquait comme condition à cette approbation «que l'émetteur de la station continue à être situé de façon à fournir un service de première qualité à la Rive-Sud de la région métropolitaine de Montréal». De plus, dans la décision CRTC 77-38, datée du 20 janvier 1977, par laquelle CIEL-FM se voyait octroyer une licence, le Conseil rappelait au titulaire son engagement de «desservir à titre d'auditoire premier et de marché primaire les citoyens des municipalités de la Rive-Sud». Le Conseil estime que CIEL-FM est et doit demeurer une station au service des communautés pour lesquelles elle a été licenciée et doit conserver les orientations fondamentales qui ont présidé à sa naissance.

Malgré sa très courte existence, CIEL-FM a su se créer un style original et acquérir ainsi un certain renom dans le milieu radiophonique québécois, par le respect d'un de ses engagements fondamentaux «d'utiliser la qualité sonore du MF pour faire connaître et diffuser d'abord et surtout les œuvres musicales des créateurs québécois».

Même si les modifications proposées à la promesse de réalisation représentent une certaine dilution des engagements premiers, le Conseil est d'avis que CIEL-FM pourra poursui-

FM will be able to pursue and maintain its basic objective with regard to the promotion of Quebec music, with Canadian and French-language content in the order of 85%. The Commission will follow closely the licensee's progress in this regard.

The Commission notes, however, the major reductions proposed in other sectors, particularly, in the spoken word content of the station's programming in the area of local information and community services. The Commission notes the licensee's commitment given at the hearing to allocate certain of the economies resulting from the proposed reorganization to programming improvements. The Commission directs the licensee to give priority to improving its programming in the areas mentioned above. The licensee also stated at the hearing:

«CIEL-FM shares in the life of the South Shore and will so, increasingly, in the future. The ties which CIEL-FM will have with another independent FM station will unquestionably enable the station to provide better service, using the resources and experience of a better endowed sister station».
(translation)

Moreover, the Commission notes the applicant's arguments to the effect that the combined resources of the two stations will be of long-term benefit to CFGL-FM, that "the association will carry with it definite advantages for French-language broadcasting in general, and is entirely in the interest of the public." (translation)

The Commission notes that there will be no shared programming between CFGL-FM and CIEL-FM and that all the foreground programming broadcast on CIEL-FM will be produced by either the licensee, its parent company, its affiliates or by producers of foreground programming other than Stéréo Laval Inc., or any of its present or future affiliates. The Commission expects that the quantity and quality of the programming in the enlightenment, popularization and interview areas will be maintained and increased.

In Decision CRTC 77-38, the Commission indicated that the programming of substantial portions of time in the gramophone or rolling formats was inconsistent with the FM radio policy. A section of the new Promise of Performance falls short of the Commission's objectives in this regard. Accordingly, and as a condition of licence, the licensee must produce a minimum of 12% of foreground programming and 28% of programming in the mosaic format.

Consistent with the licensee's commitment, as noted in Decision CRTC 77-38, to serve the residents of the South Shore communities through the use of "a news policy of an aggressively local nature which considers the region as one community" (translation), the Commission reminds the licensee that national and international news coverage must be counterbalanced with local and regional news programs which focus on the South Shore and provide adequate coverage of community life in the areas served.

With respect to community services, the Commission notes the statements made at the hearing to reserve one hour of broadcast time for community groups of the South Shore, and the undertaking that "if we have sufficient demand from community groups to establish a structured program... we are prepared to study the matter" (translation). As stated in Decision CRTC 77-38, the Commission reminds the licensee that it must keep this period commercial-free, must publicize the fact that this programming time is available, and encourage its use by the community.

vre et sauvegarder son objectif fondamental en matière de musique québécoise, avec un contenu canadien et un contenu de langue française de l'ordre de 85%. Le Conseil suivra attentivement les progrès du titulaire dans ce domaine.

Le Conseil note cependant des diminutions importantes envisagées dans certains autres secteurs, notamment dans le contenu verbal de la programmation de la station, dans les informations locales et les services à la communauté. Le Conseil a noté l'engagement du titulaire au cours de l'audience d'affecter à l'amélioration de la programmation une partie des économies réalisées par la nouvelle organisation proposée et engage le titulaire à améliorer en priorité les secteurs susmentionnés. Le titulaire a d'ailleurs déclaré à l'audience:

«CIEL-FM appartient à la Rive-Sud. Cette appartenance ira en s'accroissant et les liens qu'elle aura avec une autre station MF indépendante lui permettront d'offrir carrément un meilleur service en s'appuyant sur les ressources et l'expérience d'une station soeur mieux nantie.»

D'autre part, le Conseil a noté les arguments du requérant visant à démontrer que la jonction des ressources des deux stations serait également bénéfique, à long terme, pour CFGL-FM et que «cette jonction comporte des avantages certains pour la radiodiffusion de langue française en général et s'inscrit entièrement dans l'intérêt public».

Le Conseil note qu'il n'y aura aucune programmation commune entre CFGL-FM et CIEL-FM et que toutes les émissions de premier plan diffusées sur les ondes de CIEL-FM seront produites soit par le titulaire, la compagnie-mère, ses filiales ou d'autres fournisseurs d'émissions de premier plan, à l'exception de Stéréo Laval Inc. ou ses filiales actuelles ou éventuelles. Le Conseil s'attend à ce que la quantité et la qualité des émissions d'enrichissement, vulgarisation et entrevues soient maintenues et augmentées.

Dans la décision CRTC 77-38, le Conseil indiquait que, selon la politique sur la radio MF au Canada, il n'est pas souhaitable que de longues périodes de diffusion soient réservées aux émissions de formule continuité ou phonographe. Un aspect de la nouvelle promesse de réalisation ne répond pas aux objectifs du Conseil et par conséquent, le titulaire devra, comme condition de licence, produire un minimum de 12% d'émissions de formule premier plan et de 28% de formule mosaïque.

Conformément à l'engagement du titulaire noté dans la décision CRTC 77-38, de desservir les citoyens des municipalités de la Rive-Sud grâce «à une politique d'information farouchement locale accordée à la région considérée comme communauté», le Conseil rappelle au titulaire que les informations nationales et internationales doivent être contrebalancées par des émissions de nouvelles locales et régionales axées sur la Rive-Sud et qui rendent compte adéquatement de la vie communautaire des localités desservies.

Au chapitre des services à la communauté, le Conseil note les déclarations faites à l'audience sur les intentions de la station de réserver une heure d'antenne aux groupes communautaires de la Rive-Sud et de la déclaration affirmant que «si nous avons une demande suffisante de groupes communautaires pour mettre sur pied une émission structurée... c'est une chose que nous sommes vraiment prêt à étudier». Tel qu'indiqué dans la décision CRTC 77-38, le Conseil rappelle au titulaire que cette période devra être libre de messages publicitaires, qu'il devra annoncer que cette période de diffusion est accessible et encourager la communauté à l'utiliser.

The Commission notes with interest the proposals made at the hearing concerning the establishment of a syndicated programming company, and will follow developments closely.

J. G. PATENAUE
Acting Secretary General

Ottawa, October 23, 1978

TELECOM. DECISION CRTC 78-10

CN Telecommunications, increase in telephone rates in Newfoundland—780144200

On July 5, 1978, the Commission issued Telecom. Decision CRTC 78-5, which approved increases in certain telephone rates in the areas of Newfoundland served by CN Telecommunications (CNT).

In that decision, at page 18, the Commission came to the following conclusion in regard to exchange service rates:

“In view of the relatively low availability of single-party service throughout CNT’s serving area in Newfoundland, the Commission is not satisfied that the proposed rate levels for basic exchange services are warranted at this time. It therefore will not approve any increase in exchange service rates until the Applicant has filed the additional information concerning the five-year upgrading program referred to earlier in this decision, in a manner acceptable to the Commission. At such time, the Commission will permit the Applicant to file tariffs for all exchange services in this schedule in the amount of 50% of the increases proposed in the application.”

The reference in the above conclusion was to the following paragraphs, at pages 12 and 13:

“The Company referred to a five-year capital program to expand its exchange and cable distribution plant so as to have the capability, as indicated earlier, of providing single-party service on demand to 95% of its subscribers by 1982. As to the adequacy of its capital budget to effect such an improvement, particularly as the construction budget in 1978-79 is considerably lower than in previous years, Company witnesses explained that previous years’ expenditures included large amounts for a plant related to toll circuitry and switching equipment, and in particular, the new electronic toll switch at Gander. In their view, both the amounts included in, and the scheduling of, the five-year plan were quite realistic, given the availability of the skilled manpower necessary to complete the program.

In response to a request by the Commission for additional information, the Company provided a further breakdown of the program identifying the budgeted amounts for exchange expansion and cable distribution plant separately, and a list indicating the year in which each of its exchanges would be upgraded to meet the target of 95% single-party service by 1982.

Having examined this information, the Commission is not fully satisfied that the funds budgeted are sufficient to meet

Le Conseil a pris note avec intérêt des projets exposés à l’audience en vue de mettre sur pied une compagnie d’émissions souscrites et en suivra attentivement les développements.

Le secrétaire général intérimaire
J. G. PATENAUE

Ottawa, le 23 octobre 1978

DÉCISION TÉLÉCOM. CRTC 78-10

Télécommunications du CN, augmentation des tarifs du téléphone à Terre-Neuve—780144200

Le 5 juillet 1978, le Conseil publiait la décision Télécom. CRTC 78-5, dans laquelle il approuvait des augmentations de certains tarifs du service téléphonique dans les régions de Terre-Neuve desservies par les Télécommunications du CN (TCN).

A la page 18 de cette décision, le Conseil indiquait qu’en ce qui concerne les tarifs du service local de base, il en était arrivé à la conclusion suivante:

«En raison de la disponibilité relativement faible du service individuel dans toute la zone de Terre-Neuve desservie par les TCN, le Conseil n’est pas convaincu que les tarifs proposés pour le service local de base soient justifiés en ce moment. Par conséquent, il n’approuvera aucune augmentation des tarifs relatifs au service local jusqu’à ce que la requérante ait déposé des renseignements supplémentaires concernant son programme quinquennal d’amélioration déjà mentionné dans la présente décision, d’une façon qui soit acceptable au Conseil. A ce moment-là, le Conseil permettra à la requérante de déposer des tarifs pour tous les services locaux mentionnés dans la présente annexe, tarifs qui devront équivaloir à 50% des augmentations proposées dans la demande.»

Dans la conclusion ci-dessus, le Conseil se référait aux paragraphes suivants des pages 12 et 13:

«La Compagnie a fait mention d’un programme quinquennal d’investissement ayant pour but de développer son réseau local et de câble de distribution, afin d’être en mesure, comme indiqué plus haut, d’assurer le service individuel à 95% de ses abonnés en 1982. Quant à savoir si le budget de la Compagnie permettra d’effectuer cette amélioration, étant donné que le budget alloué à la construction en 1978-1979 est considérablement moindre que par les années précédentes, les témoins de la Compagnie ont expliqué que les dépenses des années précédentes comprenaient des montants importants réservés au réseau, c’est-à-dire aux circuits interurbains et à l’équipement de commutation et en particulier au nouveau commutateur interurbain électronique situé à Gander. Selon eux, les montants prévus pour le plan quinquennal, de même que les échéanciers, étaient tout à fait réalistes, vu que la main-d’œuvre spécialisée nécessaire à la mise en œuvre du programme est disponible.

En réponse à une demande du Conseil pour obtenir des renseignements supplémentaires, la Compagnie a produit une ventilation plus détaillée du programme, dans laquelle elle indiquait les montants prévus séparément pour l’expansion des circonscriptions et du câble de distribution du réseau, ainsi qu’une liste indiquant l’année où chacune de ses circonscriptions téléphoniques serait améliorée, de façon à atteindre l’objectif de 95% de service individuel en 1982.

Ayant examiné ces renseignements, le Conseil n’est pas entièrement convaincu que les fonds prévus permettront

the stated objectives of the program in the time frame indicated, the amounts budgeted for the cable plant appearing to be particularly low considering the number of additional working lines that will be required.

The Commission considers that the Company should meet the stated objective by 1982. The Commission therefore directs the Company to provide a complete plan indicating how this program is to be carried out by 1982, including a detailed breakdown of the required expenditures by exchange and plant category (exchange equipment and cable plant), and the timing of expenditures. In addition, the Commission will require a progress report within six months of this decision, and semi-annual reports thereafter until the program is complete."

On September 11, 1978, CNT filed a document prepared by its Newfoundland Subdivision, which presents in much greater detail, the elements of the five-year construction program dedicated to the expansion of exchange and cable plant necessary to meet the stated objective of single-party service on demand. Copies of this document were also forwarded to those interveners who participated in the hearing.

The Commission has carefully studied the information contained in this document and makes the following observations:

(a) CNT has conducted a telephone survey of subscribers in eleven (11) of its exchanges, to ascertain the likely demand for single-party service when it becomes available. On the basis of this survey, CNT estimates that while approximately 95% of subscribers will request single-party service over the long term, the demand will be considerably less for some time to come, and will vary substantially between exchanges. For this reason, CNT does not propose to provide the 95% capability in all exchanges within the original time frame, i.e., by 1982. The present program is estimated to produce the following results:

Year	% Single-Party Service (Mid-Year)
1977 (Actual)	30.0
1978 "	35.5
1979 (Forecast)	58.6
1980 "	74.6
1981 "	82.5
1982 "	90.8
1983 "	93.7

This appears to be a reasonable program under the circumstances, although the Commission will be concerned if any appreciable number of requests for up-graded service remain unfilled for an extended period of time. Since the number of exchanges with less than the 95% capability will be substantial, the Commission will monitor outstanding orders for regrades in these exchanges, and will expect CNT to take corrective action wherever necessary to alleviate such situations.

(b) The additional information provided confirms CNT's earlier contention that a considerable amount of the cable plant necessary to provide single-party service is already in place, and the Commission is now satisfied that the funds provided for in the program are adequate. Moreover, the fact that the programmed expenditures are substantially

d'atteindre les objectifs du programme à la date prévue, les montants alloués pour le câble du réseau paraissant particulièrement faibles considérant le nombre de lignes actives supplémentaires qui seront nécessaires.

Le Conseil considère que la Compagnie devrait atteindre l'objectif établi en 1982. Il ordonne par conséquent à la Compagnie de fournir un plan complet indiquant de quelle façon ce programme sera mis en œuvre pour 1982, de même qu'une ventilation détaillée des dépenses nécessaires, par circonscription et par catégorie d'installation (équipement ou circonscription téléphonique et câble du réseau), ainsi que l'échéancier des dépenses. En outre, le Conseil exigera un rapport d'avancement des travaux dans les six mois de la date de la présente décision, de même que des rapports semestriels, jusqu'à ce que le programme soit terminé.»

Le 11 septembre 1978, les TCN ont déposé un document préparé par leur filiale de Terre-Neuve, exposant avec beaucoup plus de détails les éléments du programme de construction quinquennal consacré à l'expansion des installations de commutation et de câble nécessaires pour atteindre l'objectif fixé du service individuel assuré sur demande. Des exemplaires de ce document ont également été expédiés aux intervenants qui ont participé à l'audience.

Le Conseil a soigneusement étudié les renseignements que contient ce document et formule les observations suivantes:

a) Les TCN ont effectué un sondage par téléphone auprès des abonnés dans onze (11) de leurs circonscriptions, afin de se renseigner sur la demande probable du service individuel, lorsqu'il sera disponible. A partir de ce sondage, les TCN estiment que bien qu'à long terme, environ 95% des abonnés demanderont une ligne individuelle, la demande sera considérablement inférieure pour un certain temps et qu'elle différera sensiblement d'une circonscription à l'autre. C'est pourquoi les TCN n'ont pas l'intention d'assurer dans les délais prévus, soit d'ici 1982, la disponibilité du service à 95% dans toutes les circonscriptions. On prévoit que le programme actuel donnera les résultats suivants:

Année	% du service individuel (milieu de l'année)
1977 (actuel)	30.0
1978 "	35.5
1979 (prévu)	58.6
1980 "	74.6
1981 "	82.5
1982 "	90.8
1983 "	93.7

Il s'agit là, semble-t-il, d'un programme raisonnable étant donné les circonstances, quoique le Conseil se préoccupera de tout retard prolongé à répondre à un nombre significatif de demandes d'amélioration du service. Comme le nombre de circonscriptions où la disponibilité du service individuel est inférieure à 95% demeurera élevé, le Conseil surveillera les demandes d'amélioration en suspens dans ces circonscriptions et s'attendra à ce que les TCN prennent au besoin des mesures afin de corriger la situation.

b) Les renseignements supplémentaires fournis confirment la déclaration antérieure des TCN selon laquelle une grande partie des installations de câble nécessaires pour assurer le service individuel est déjà en place et le Conseil est maintenant convaincu que les fonds alloués au programme sont suffisants. De plus, le fait que les dépenses prévues soient

higher in the earlier years of the program (see table below) suggests that subscribers will have access to single-party service earlier than under the original plan.

sensiblement plus élevées au cours des premières années du programme (voir le tableau ci-dessous) porte à croire que les abonnés pourront obtenir un service individuel plus tôt que prévu dans le plan original.

Capital Budget—Cable Plant Expansion
Budget des immobilisations—Expansion des installations de câble
(*\$000*)

<i>Year</i> <i>Année</i>	<i>Original Plan</i> <i>Plan original</i>	<i>Present Plan</i> <i>Plan actuel</i>	<i>Increase (Decrease)</i> <i>Augmentation (diminution)</i>
1978	990.0	1,131.5	141.5
1979	774.0	1,089.3	315.3
1980	786.5	841.7	55.2
1981	834.0	770.2	(63.8)
1982	884.0	627.0	(257.0)
1983	—	232.0	232.0
Total	<u>4,268.5</u>	<u>4,691.7</u>	<u>423.2</u>

The Commission considers that the information provided by CNT has satisfied the concerns raised in Decision Telecom. CRTC 78-5, and accordingly approves the increases in basic exchange service rates to the extent of 50% of the increases requested in CNT's application of January 13, 1978, with individual rates to be rounded off to the nearest five cents.

The tariffs arising from this decision may be filed on not less than three (3) days notice.

J. G. PATENAUDE
Acting Secretary General

Le Conseil considère que les renseignements fournis par les TCN ont répondu aux questions soulevées dans la décision Télécom. CRTC 78-5 et par conséquent, approuve, jusqu'à concurrence de 50%, les augmentations des tarifs du service local de base réclamées dans la demande des TCN, datée du 13 janvier 1978. Les tarifs individuels seront arrondis à cinq sous près.

Les tarifs découlant de la présente décision devront être déposés avec un préavis d'au moins trois (3) jours.

Le secrétaire général intérimaire
J. G. PATENAUDE

Ottawa, October 23, 1978

Following a Public Hearing commencing September 12, 1978, in Hull, Quebec, the Canadian Radio-television and Telecommunications Commission announces the following decision effective forthwith:

Decision CRTC 78-675

DECEPTION BAY, QUEBEC—780883500

Recreational Association of Asbestos Hill Employees Inc.

Application for a broadcasting licence for an English language television station at Deception Bay, Quebec, on channel 13 with a transmitter power of 8.9 watts to rebroadcast the CBC English language television network received via the Canadian Communications Satellite.

Note: Subsequent to the notice of Public Hearing, the applicant submitted a revised transmitter power. The original application had proposed a transmitter power of 5 watts.

Decision: APPROVED

The Commission issues a licence expiring March 31, 1980, subject to conditions to be specified therein. This period will enable the Commission to consider renewal of this licence at the same time as that of other television licences in the region.

This new station will bring the CBC English language television network service to the residents of Deception Bay.

Ottawa, le 23 octobre 1978

A la suite de l'audience publique tenue à Hull (Québec), à partir du 12 septembre 1978, le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes annonce la décision suivante qui entre en vigueur immédiatement:

Décision CRTC 78-675

DECEPTION BAY (QUÉBEC)—780883500

L'Association récréative des employés d'Asbestos Hill Inc.

Demande présentée en vue d'obtenir une licence de radiodiffusion afin d'exploiter une station de télévision de langue anglaise à Deception Bay (Québec) au canal 13 et avec une puissance de l'émetteur de 8.9 watts pour retransmettre les émissions du réseau de télévision de langue anglaise de la Société Radio-Canada au moyen du satellite de communications canadien.

Remarque: Suite à la publication de l'avis d'audience publique, le requérant a soumis une modification à la puissance de l'émetteur. La demande initiale proposait une puissance de l'émetteur de 5 watts.

Décision: APPROUVÉ

Le Conseil accorde une licence expirant le 31 mars 1980, aux conditions qui y seront spécifiées. Cette période permettra au Conseil d'étudier le renouvellement de cette licence en même temps que celui d'autres licences de télévision de la région.

Cette nouvelle station apportera le service du réseau de télévision de langue anglaise de la Société Radio-Canada à la communauté de Deception Bay.

The Commission reminds the licensee that the channel approved by this decision is an unprotected channel. In the event that optimum utilization of the broadcasting spectrum demands that this low-power station change to another channel, the licensee must either agree to do so or cease operation.

J. G. PATENAUDE
Acting Secretary General

Ottawa, October 23, 1978

Following a Public Hearing commencing June 12, 1978, in Ottawa, the Canadian Radio-television and Telecommunications Commission announces the following decision effective forthwith:

Decision CRTC 78-676

CAMP AT LAVÉRENDRYE STATION, BAIE-JAMES, QUEBEC—780554200
CAMP AT NEMISKAU STATION, BAIE-JAMES, QUEBEC—780555900

Club social du nord-est/Northeast Social Club

Applications for broadcasting licences for French language television stations at Camp Lavérendrye and at Camp Nemiskau, Baie-James, Quebec, on channel 10 with a transmitter power of 10 watts to rebroadcast the programs of the CBC National television network via the Canadian Communications Satellite (ex: CBFT Montreal, Quebec).

Decision: *APPROVED*

The Commission issues licences expiring March 31, 1981, subject to the conditions to be specified therein. This period will enable the Commission to consider renewal of these licences at the same as that of CBFT Montreal.

The Commission reminds the licensee that the channel approved by this decision is an unprotected channel. In the event that optimum utilization of the broadcasting spectrum demands that any of these low-power stations change to another channel, the licensee must either agree to do so or cease operations.

J. G. PATENAUDE
Acting Secretary General

Ottawa, November 1, 1978

ERRATA

Correction to Decision CRTC 78-617

MANOUANE, QUEBEC—770331700
WEYMONT, QUEBEC—780128500
OBEDJIWAN, QUEBEC—780127700

Canadian Broadcasting Corporation

The Commission hereby corrects the above-mentioned decision by changing the second paragraph on page 1, as follows:

FROM:

“Applications under the Accelerated Coverage Plan for broadcasting licences for French language television stations at Manouane, Weymont and Obedjiwan, Quebec, to rebroadcast the programs of the *CBC Northern Television Service* received via the Canadian Communications Satellite, as follows:”

Le Conseil tient à rappeler au titulaire que le canal approuvé par la présente décision est un canal non protégé. S'il arrivait que le meilleur emploi du spectre de fréquences de radiodiffusion exige que cette station de faible puissance change de canal, le titulaire devrait s'y conformer ou même cesser ses opérations.

Le secrétaire général intérimaire
J. G. PATENAUDE

Ottawa, le 23 octobre 1978

A la suite de l'audience publique tenue à Ottawa, à partir du 12 juin 1978, le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes annonce la décision suivante qui entre en vigueur immédiatement:

Décision CRTC 78-676

CAMP AU POSTE LAVÉRENDRYE, BAIE-JAMES (QUÉBEC)—780554200
CAMP AU POSTE NEMISKAU, BAIE-JAMES (QUÉBEC)—780555900

Club social du nord-est/Northeast Social Club

Demandes présentées en vue d'obtenir des licences de radiodiffusion afin d'exploiter des stations de télévision de langue française au Camp Lavérendrye et au Camp Nemiskau, Baie-James (Québec), sur le canal 10, avec une puissance de l'émetteur de 10 watts pour retransmettre les émissions de télévision du réseau national de la Société Radio-Canada au moyen du satellite de communications canadien (à partir de CBFT Montréal (Québec)).

Décision: *APPROUVÉ*

Le Conseil accorde des licences expirant le 31 mars 1981, aux conditions qui y seront spécifiées. Cette période permettra au Conseil d'étudier le renouvellement de ces licences en même temps que celui de CBFT Montréal.

Le Conseil tient à rappeler au titulaire que le canal approuvé par la présente décision est un canal non protégé. S'il arrivait que le meilleur emploi du spectre de fréquence de radio exigeait que l'une de ces stations de faible puissance change de canal, le titulaire devrait s'y conformer ou même cesser ses opérations.

Le secrétaire général intérimaire
J. G. PATENAUDE

Ottawa, le 1^{er} novembre 1978

ERRATA

Modification à la décision CRTC 78-617

MANOUANE (QUÉBEC)—770331700
WEYMONT (QUÉBEC)—780128500
OBEDJIWAN (QUÉBEC)—780127700

Société Radio-Canada

Par la présente, le Conseil corrige la décision susmentionnée en modifiant le deuxième paragraphe à la page 1 comme suit:

DE:

«Demandes présentées dans le cadre du plan accéléré de rayonnement en vue d'obtenir des licences de radiodiffusion afin d'exploiter des stations de langue française à Manouane, Weymont et Obedjiwan (Québec) pour retransmettre les émissions du *service de télévision du nord de la Société Radio-Canada* au moyen du satellite de communications canadien, comme suit:»

TO:

“Applications under the Accelerated Coverage Plan for broadcasting licences for French language television stations at Manouane, Weymont and Obedjiwan, Quebec, to rebroadcast the programs of the *CBC Television Service* received via the Canadian Communications Satellite, as follows:”

MANOUANE, QUEBEC—770330900
OBEDIJWAN, QUEBEC—780130100

Canadian Broadcasting Corporation

The Commission hereby corrects the above-mentioned decision by changing the first paragraph on page 2, as follows:

FROM:

“Applications under the Accelerated Coverage Plan for broadcasting licences for French language FM radio stations at Manouane and Obedjiwan, Quebec, to rebroadcast the programs of the CBC French language AM radio network (*ex: CBV Quebec City*) via the Canadian Communications Satellite as follows:”

TO:

“Applications under the Accelerated Coverage Plan for broadcasting licences for French language FM radio stations at Manouane and Obedjiwan, Quebec, to rebroadcast the programs of the CBC French language AM radio network via the Canadian Communications Satellite, as follows:”

Correction to Decision CRTC 78-676

CAMP AT LAVÉRENDRYE STATION, BAIE-JAMES, QUEBEC—780554200
CAMP AT NEMISKAU STATION, BAIE-JAMES, QUEBEC—780555900

Club social du nord-est/Northeast Social Club

The Commission hereby corrects the above-mentioned decision by changing the second paragraph on page 1, as follows:

FROM:

“Applications for broadcasting licences for French language television stations at Camp Lavérendrye and at Camp Nemiskau, Baie-James, Quebec, on channel 10 with a transmitter power of 10 watts to rebroadcast the programs of the CBC National television network via the Canadian Communications Satellite (*ex: CBFT Montreal, Quebec*).”

TO:

“Applications for broadcasting licences for French language television stations at Camp Lavérendrye and at Camp Nemiskau, Baie-James, Quebec, on channel 10 with a transmitter power of 10 watts to rebroadcast the programs of the CBC National television network via the Canadian Communications Satellite.”

J. G. PATENAUDE
Acting Secretary General

A:

«Demandes présentées dans le cadre du plan accéléré de rayonnement en vue d'obtenir des licences de radiodiffusion afin d'exploiter des stations de langue française à Manouane, Weymont et Obedjiwan (Québec) pour retransmettre les émissions du *service de télévision de la Société Radio-Canada* au moyen du satellite de communications canadien, comme suit:»

MANOUANE (QUÉBEC)—770330900
OBEDIJWAN (QUÉBEC)—780130100

Société Radio-Canada

Par la présente, le Conseil corrige la décision susmentionnée en modifiant le premier paragraphe à la page 2 comme suit:

DE:

«Demandes présentées dans le cadre du plan accéléré de rayonnement en vue d'obtenir des licences de radiodiffusion afin d'exploiter des stations de radio MF de langue française à Manouane et Obedjiwan (Québec) pour retransmettre les émissions du réseau de radio MA de langue française de la Société Radio-Canada (*à partir de CBV Québec (Québec)*) au moyen du satellite de communications canadien, comme suit:»

A:

«Demandes présentées dans le cadre du plan accéléré de rayonnement en vue d'obtenir des licences de radiodiffusion afin d'exploiter des stations de radio MF de langue française à Manouane et Obedjiwan (Québec) pour retransmettre les émissions du réseau de radio MA de langue française de la Société Radio-Canada au moyen du satellite de communications canadien, comme suit:»

Modification à la décision CRTC 78-676

CAMP AU POSTE LAVÉRENDRYE, BAIE-JAMES (QUÉBEC)—780554200
CAMP AU POSTE NEMISKAU, BAIE-JAMES (QUÉBEC)—780555900

Club social du nord-est/Northeast Social Club

Par la présente, le Conseil corrige la décision susmentionnée en modifiant le deuxième paragraphe à la page 1 comme suit:

DE:

«Demandes présentées en vue d'obtenir des licences de radiodiffusion afin d'exploiter des stations de télévision de langue française au Camp Lavérendrye et au Camp Nemiskau, Baie-James (Québec) sur le canal 10 avec une puissance de l'émetteur de 10 watts pour retransmettre les émissions de télévision du réseau national de la Société Radio-Canada au moyen du satellite de communications canadien (*à partir de CBFT Montréal (Québec)*).»

A:

«Demandes présentées en vue d'obtenir des licences de radiodiffusion afin d'exploiter des stations de télévision de langue française au Camp Lavérendrye et au Camp Nemiskau, Baie-James (Québec) sur le canal 10 avec une puissance de l'émetteur de 10 watts pour retransmettre les émissions de télévision du réseau national de la Société Radio-Canada au moyen du satellite de communications canadien.»

Le secrétaire général intérimaire
J. G. PATENAUDE

Ottawa, November 1, 1978

Following a Public Hearing commencing June 12, 1978, in Ottawa, the Canadian Radio-television and Telecommunications Commission announces the following decision effective forthwith:

Decision CRTC 78-677

SAWYERVILLE, QUEBEC—771114600

Transvision Sawyerville Inc.

Application to amend its cable television broadcasting licence for Sawyerville, Quebec, as follows:

Basic Service (Channels 2 to 13)

—to be exempt from the Cable Television Regulations section 10(b)(i), to continue the distribution of CKSH-TV (CBC) Sherbrooke, Quebec, on channel 9.

—to make channel conversion changes.

Decision: *APPROVED*

In accordance with section 10(a) of the Cable Television Regulations, the Commission *APPROVES* the application to distribute CKSH-TV channel 9, Sherbrooke, Quebec, on channel 9. The Department of Communications has informed the Commission that the quality of the signal distributed on channel 9 is satisfactory. However, should technical difficulties arise, the licensee must take the necessary action to improve the quality of the signal or submit an application to the Commission to distribute CKSH-TV on an appropriate channel.

With regard to the carriage of CIVM-TV Montreal, Quebec, the licensee's attention is drawn to the fact that the Department of Communications has determined that the signal of this station is of marginal quality and may at times experience significant deterioration.

J. G. PATENAUDE
Acting Secretary General

Ottawa, November 3, 1978

Following a Public Hearing commencing September 12, 1978, in Hull, Quebec, the Canadian Radio-television and Telecommunications Commission announces the following decision effective forthwith:

Decision CRTC 78-678

OTTAWA, ONTARIO—781171400

Harsha Dehejia, representing a company to be incorporated (Radio Carleton Inc.)

Application for a broadcasting licence to continue the operation of CKCU-FM Ottawa, Ontario, upon expiration of the licence held by Carleton University Students' Association Inc., expiring December 31, 1978.

Decision: *APPROVED*

The Commission will issue a licence expiring March 31, 1981, to *Harsha Dehejia, representing a company to be incorporated* upon expiry of the licence held by Carleton University Students' Association Inc. and provided that documentation has been received showing that the company has been incorporated in accordance with the application. The licence will be subject to conditions to be specified therein.

Ottawa, le 1^{er} novembre 1978

A la suite de l'audience publique tenue à Ottawa, à partir du 12 juin 1978, le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes annonce la décision suivante qui entre en vigueur immédiatement:

Décision CRTC 78-677

SAWYERVILLE (QUÉBEC)—771114600

Transvision Sawyerville Inc.

Demande présentée en vue de modifier la licence de radiodiffusion de l'entreprise de télévision par câble de Sawyerville (Québec) comme suit:

Service de base (canaux 2 à 13)

—être exempté du Règlement sur la télévision par câble, article 10b)(i), pour continuer la distribution de CKSH-TV (SRC) Sherbrooke (Québec) sur la canal 9.

—effectuer des conversions de canaux.

Décision: *APPROUVÉ*

Conformément à l'article 10a) du Règlement sur la télévision par câble, le Conseil *APPROUVE* la demande en vue de distribuer CKSH-TV canal 9, Sherbrooke (Québec) au canal 9. Le ministère des Communications a avisé le Conseil que la qualité du signal distribué au canal 9 est satisfaisante. Cependant, s'il devait y avoir des difficultés techniques, le titulaire devra prendre les mesures nécessaires afin d'améliorer la qualité du signal ou présenter une demande au Conseil afin de distribuer CKSH-TV à un canal approprié.

Pour ce qui est de la distribution de CIVM-TV Montréal (Québec), le Conseil signale au titulaire que le ministère des Communications a établi que les signaux reçus de cette station sont de qualité très faible et pourraient parfois se détériorer sensiblement.

Le secrétaire général intérimaire
J. G. PATENAUDE

Ottawa, le 3 novembre 1978

A la suite de l'audience publique tenue à Hull (Québec) à partir du 12 septembre 1978, le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes annonce la décision suivante qui entre en vigueur immédiatement:

Décision CRTC 78-678

OTTAWA (ONTARIO)—781171400

Harsha Dehejia, représentant une compagnie devant être constituée (Radio Carleton Inc.)

Demande présentée en vue d'obtenir une licence de radiodiffusion en vue de continuer l'opération de CKCU-FM Ottawa (Ontario) à l'expiration de la présente licence détenue par Carleton University Students' Association Inc. qui expire le 31 décembre 1978.

Décision: *APPROUVÉ*

Le Conseil accordera une licence expirant le 31 mars 1981 à *Harsha Dehejia, représentant une compagnie devant être constituée*, à l'expiration de la licence de la Carleton University Students' Association Inc., à condition que le Conseil ait reçu les documents attestant que la compagnie a été constituée conformément à la demande. La licence sera soumise aux conditions qui y seront spécifiées.

At the public hearing, the Commission reviewed the performance of the licensee since it last appeared before the Commission in November 1977, and the action it has taken to respond to the concerns expressed in Decision CRTC 77-783. The decision specifically identified five major areas of concern. The Commission is satisfied that the applicant, in its current application to continue the operation of CKCU-FM under a new corporate structure, has formulated plans which generally meet these concerns and that it has demonstrated a genuine commitment to implement these plans.

(1) In the area of community programming, in response to the Commission's concerns that the licensee had not dealt sufficiently with "issues of concern to the wider community . . . and other post-secondary student groups", the applicant indicated that significant steps had been taken to improve the station's community orientation. It has undertaken to allocate seven hours per week to community access programming, to appoint a member of its public affairs staff to improve liaison with the wider community, to invite and encourage participation by various community groups and to publicize such programming access opportunity.

(2) In its 1977 decision, the Commission had expressed concern that the proposed board structure of Radio Carleton Inc. was "not sufficiently open to participation by all students" and that membership "appeared to be under the control of management". The Commission notes that the proposed by-laws included in the application now appear to respond more adequately to this concern. It therefore expects that participation on the Board of Trustees will be open to all students.

(3) In the area of news programming, the Commission had questioned "the apparent absence of plans to provide regular news service at least regarding the concerns, interests and activities of not only the Carleton campus but also those of other post-secondary institutions within the licensee's coverage area".

At the hearing, the applicant undertook to re-establish a good working relationship with the Carleton School of Journalism in order to develop a regular news service oriented to general student interests. It also stated that it would invite and encourage active participation in this area of programming by other post-secondary institutions in the National Capital Region.

(4) The new application also reflects a significant departure from the programming philosophy expressed by the licensee at the 1977 public hearing. At that time, the Commission had found that the operation of CKCU-FM was patterned too closely upon that of commercial radio and that there appeared to be an excessive drive for professionalism which, in terms of budget and personnel, went well beyond the realistic expectations of student and university financing.

The present application shows substantial reductions in operating costs and in the number of paid staff, including those formerly employed in the sale and production of commercials, with a growing emphasis and reliance on volunteer organizational support staff. The Commission is satisfied that this new approach is more in line with the

Lors de l'audience publique, le Conseil a examiné les réalisations du titulaire, depuis sa dernière comparution en novembre 1977, et les mesures qu'il a prises à l'égard des préoccupations exprimées dans la décision CRTC 77-783. La décision spécifiait cinq sources de préoccupations importantes. Le Conseil est convaincu que le titulaire, dans sa demande actuelle en vue de poursuivre l'exploitation de CKCU-FM, sous une nouvelle administration, a formulé des plans qui, dans l'ensemble, répondent à ces préoccupations et qu'il a manifesté le dessein bien arrêté de réaliser ces plans.

(1) Dans le domaine de la programmation communautaire, en réponse aux préoccupations du Conseil selon lesquelles le titulaire n'a pas suffisamment traité «de questions qui concernent le grand public . . . et d'autres groupes d'étudiants de niveau post-secondaire», le requérant a indiqué qu'il avait pris des mesures tangibles pour améliorer l'orientation communautaire de la station. Il s'est engagé à réserver sept heures par semaine de programmation à la disposition de la communauté, à affecter un membre de son personnel des affaires publiques à l'amélioration des communications avec le grand public, à inviter et à encourager la participation de différents groupes communautaires et à annoncer cette possibilité de participer à la programmation.

(2) Dans sa décision de 1977, le Conseil avait exprimé des doutes quant à la composition proposée du conseil d'administration de Radio Carleton Inc. qui, selon lui, n'était pas «suffisamment ouvert pour favoriser la participation de la part de tous les étudiants» et dont les membres «semblent être contrôlés par la gestion». Le Conseil note que les règlements proposés contenus dans la demande semblent maintenant mieux répondre à ces préoccupations. Le Conseil s'attend, par conséquent, à ce que tous les étudiants puissent avoir accès au Conseil d'administration.

(3) Dans le domaine de l'information, le Conseil s'était inquiété de «l'absence apparente de projets visant à fournir des services réguliers de nouvelles qui traiteraient, au moins, des préoccupations, des intérêts et des activités, non seulement du campus de Carleton, mais aussi des autres établissements post-secondaires, dans la zone de service du titulaire».

Lors de l'audience, le requérant s'est engagé à rétablir de bonnes relations de travail avec l'école de journalisme de Carleton, afin d'établir un service régulier d'information, orienté vers les intérêts généraux des étudiants. Il a également indiqué qu'il inviterait et encouragerait la participation active des autres établissements post-secondaires de la région de la capitale nationale, dans ce genre de programmation.

(4) La nouvelle demande s'éloigne sensiblement du concept de programmation exprimé par le titulaire à l'audience publique de 1977. Le Conseil trouvait alors que l'exploitation de CKCU-FM se rapprochait un peu trop de la formule de la radio commerciale et qu'il paraissait exister un penchant excessif vers le professionnalisme, dépassant de beaucoup en termes de budget et de personnel, ce à quoi on peut s'attendre, du point de vue financier, de la part d'étudiants et d'une université.

La présente demande montre une réduction importante des frais d'exploitation et du nombre d'employés rémunérés, notamment des personnes employées auparavant à la vente et à la production de messages commerciaux, et indique que l'on comptera davantage sur du personnel bénévole de soutien administratif. Le Conseil est con-

criteria set out in Decision CRTC 75-247 of June 27, 1975, which issued the original licence for the operation of CKCU-FM.

(5) A major area of concern raised with the licensee at previous hearings was the commercial activity of the station, including that proposed by the applicant at the November 1977 Public Hearing. In this regard, the Commission notes the positive attitude taken by the applicant in its efforts to modify the station's commercial activity and its commitment to bring it in line with the directions contained in Decisions CRTC 75-247 and CRTC 77-783. In these decisions, the Commission discussed at length its policies on non-profit student and community access radio stations. It will expect the new licensee to adhere closely to the principles outlined therein.

At the hearing, the applicant recognized that, in view of the preferred and special status of CKCU-FM, there was a need to develop more distinct and less commercial methods of raising revenues. The Commission supports this approach and will follow the licensee's efforts with interest.

Having regard to the above, the Commission directs that the licence be subject to the following conditions:

(1) The licensee's commercial activity is restricted to simple statements which identify the sponsors of a program of the station. Such statements may incorporate the name of the sponsor, the business address, hours of business, and a brief general description of the types of services, or products which the sponsor provides, without reference to brand names. Such statements must not contain language which attempts to promote particular services or products; for example, such statements may not refer to price, quality, convenience, durability or desirability, or contain other comparative or competitive reference.

(2) The licensee may also accept payments for classified advertisements on behalf of individuals and for informational messages on behalf of organizations engaged in community affairs and activities of a non-profit nature.

(3) The maximum time devoted to announcements of the kind described in (1) and (2) above must not exceed four minutes per clock hour and the number of interruptions for such messages must not exceed six per clock hour.

(4) The station must deal with community issues in its programming and it must make access time available for community groups outside the campus.

J. G. PATENAUDE
Acting Secretary General

Ottawa, November 10, 1978

Following a Public Hearing commencing September 12, 1978, in Hull, Quebec, the Canadian Radio-television and Telecommunications Commission announces the following decision effective forthwith:

vaincu que cette nouvelle façon d'agir est plus conforme aux critères établis dans la décision CRTC 75-247, datée du 27 juin 1975, accordant la licence d'exploitation originale de CKCU-FM.

(5) Une question fort importante, déjà débattue avec le titulaire lors des audiences publiques précédentes, était l'activité commerciale de la station, notamment celle que le titulaire avait proposée à l'audience publique de novembre 1977. A cet égard, le Conseil note l'attitude positive adoptée par le requérant en vue de modifier l'activité commerciale de la station et son engagement de se conformer aux dispositions des décisions CRTC 75-247 et CRTC 77-783. Dans ces décisions, le Conseil expliquait clairement sa politique sur les stations de radio étudiantes et communautaires sans but lucratif. Il s'attend à ce que le nouveau titulaire observe de près les principes qui y sont énoncés.

Lors de l'audience, le requérant a admis que, en raison du statut privilégié et spécial de CKCU-FM, il faudrait se servir de méthodes différentes et moins commerciales pour obtenir des revenus. Le Conseil est d'accord avec cette attitude et suivra avec intérêt les efforts du titulaire.

Compte tenu de ce qui précède, le Conseil exige que la licence soit assujettie aux conditions suivantes:

(1) L'activité commerciale du titulaire se limitera à de simples messages identifiant les commanditaires d'une émission ou de la station. Ces messages pourront comprendre le nom du commanditaire, l'adresse de son bureau d'affaires, les heures d'affaires et une brève description générale de la nature des services ou des produits offerts par le commanditaire, sans mentionner les marques de fabrique. Ces mentions ne devront pas contenir d'expressions visant à promouvoir des services ou des produits particuliers; par exemple, ces messages ne devront pas faire référence au prix, à la qualité, à la commodité, à la durabilité, aux avantages d'un produit ou d'un service ou à tout autre élément de comparaison ou de concurrence.

(2) Le titulaire pourra également accepter des paiements pour des annonces classées de la part de particuliers et pour des messages d'information en faveur d'organismes engagés dans des affaires et des activités communautaires, sans but lucratif.

(3) Le temps maximum consacré aux annonces des catégories décrites aux paragraphes (1) et (2) ci-dessus ne devra pas excéder quatre minutes par heure, ni le nombre d'interruptions pour ces messages dépasser six par heure.

(4) La station devra traiter des questions communautaires dans sa programmation et devra mettre du temps d'antenne à la disposition de groupes communautaires de l'extérieur du campus.

Le secrétaire général intérimaire
J. G. PATENAUDE

Ottawa, le 10 novembre 1978

A la suite de l'audience publique tenue à Hull (Québec), à partir du 12 septembre 1978, le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes annonce la décision suivante qui entre en vigueur immédiatement:

CFPL Broadcasting Limited

Application to amend its broadcasting licence for CFPL-FM London, Ontario, as follows:

—by amending its program Promise of Performance which will result primarily in:

- the deletion of all classic, opera, operetta and musicals and folk music;
- decrease the amount of general popular, jazz-oriented and folk-oriented music;
- increase the rock and rock-oriented music, the country and country-oriented music and the spoken word content.

Specific plans are detailed in the Promise of Performance submitted with the application.

Decision: *APPROVED IN PART*

The Commission is satisfied that the type of programming proposed by the licensee will add diversity to the services currently offered to listeners in the London area. Accordingly, the amendments to the licensee's program Promise of Performance are *APPROVED* subject to certain qualifications, and these are discussed below.

The Commission acknowledges the steps taken by the licensee in response to Decision CRTC 76-564 of August 24, 1976, which renewed the broadcasting licence for CFPL-FM. Specifically, the Commission notes the licensee's deletion of non-Canadian syndicated programming material and the proposed increase in spoken word content.

The Commission remains concerned, however, with the licensee's programming of substantial portions of time in the gramophone or rolling formats. As this is inconsistent with the FM radio policy, the licensee is expected to reduce such programming and increase the proposed amount of programming in the foreground and mosaic formats to a minimum combined level of 60% of broadcast time. The Commission further expects the licensee to schedule foreground programs in a well-distributed fashion throughout the broadcast week.

The licensee, at the hearing, discussed its performance in the area of community access. The licensee also presented plans to improve and broaden the services it provides to outlying communities through an increased emphasis on news and other local happenings within these communities. The Commission will continue to require the licensee to make available a minimum of thirty minutes of commercial-free community access time per week and to adequately publicize the fact that this programming time is available so as to encourage its use by the community.

At the hearing, the licensee requested that it be granted an exemption from the FM broadcasting regulations and be permitted to simulcast a newscast with CFPL on certain weekday evenings when sports programming normally scheduled for broadcast on the AM station is not available. The Commission does not consider an exemption to be warranted in this case and accordingly, *DENIES* this portion of the application.

The Commission also heard an intervention by Middlesex Broadcasters Ltd. requesting that a decision with respect to this application be deferred until such time as the Commis-

CFPL Broadcasting Limited

Demande présentée en vue de modifier la licence de radio-diffusion de CFPL-FM London (Ontario) comme suit:

—en changeant sa promesse de réalisation principalement de la façon suivante:

- supprimer la musique classique, la musique d'opéra, d'opérette, de théâtre lyrique et de folklore;
- réduire la quantité de musique du genre populaire général, des genres jazz et folklore;
- augmenter la quantité de musique des genres rock, country et western; et accorder plus de temps à la création orale.

La demande comporte les plans détaillés de la promesse de réalisation.

Décision: *APPROUVÉ EN PARTIE*

Le Conseil est convaincu que le type de programmation proposé par le titulaire ajoutera de la diversité aux services actuellement offerts aux auditeurs de la région de London. Par conséquent, les modifications à la promesse de réalisation du titulaire sont *APPROUVÉES* à l'exception de certains aspects qui sont expliqués ci-dessous.

Le Conseil reconnaît les mesures prises par le titulaire à la suite de la décision CRTC 76-564 du 24 août 1976, renouvelant la licence de radiodiffusion de CFPL-FM. Plus précisément, le Conseil remarque que le titulaire a cessé de diffuser des émissions souscrites non canadiennes et qu'il se propose d'augmenter le contenu de créations orales.

Toutefois, le Conseil se préoccupe du fait que le titulaire réserve de longues périodes de diffusion aux émissions des formules continuité ou phonographe. Comme ceci n'est pas conforme à la politique sur la radio MF, le Conseil s'attend à ce que le titulaire réduise le nombre d'heures allouées à ce genre de programmation et augmente à un minimum de 60% de la période de diffusion, le nombre proposé d'émissions de formule premier plan et mosaïque. De plus, le Conseil s'attend à ce que le titulaire répartisse de manière équilibrée, sur toute la semaine, la diffusion des émissions de premier plan.

Au cours de l'audience, le titulaire a fait part de ses activités concernant la participation de la communauté. Le titulaire a également présenté des plans en vue d'améliorer et d'accroître les services qu'il assure aux localités qui se trouvent à la périphérie de sa zone de service en mettant l'accent sur les actualités et les activités locales et communautaires. Le Conseil continuera à exiger que le titulaire rende disponibles aux membres de la communauté, au moins trente minutes du temps d'antenne hebdomadaire, sans message publicitaire, qu'il annonce clairement que cette période de diffusion est disponible et qu'il encourage la communauté à l'utiliser.

Au cours de l'audience, le titulaire a demandé d'être exempté de l'application du règlement sur la radiodiffusion MF, afin de pouvoir diffuser, certains soirs de la semaine, des émissions de nouvelles en même temps que CFPL, quand les émissions sportives habituellement à la grille horaire de la station MA ne sont pas présentées. Le Conseil ne croit pas que cette exemption soit justifiée dans le cas qui nous occupe et par conséquent *REFUSE* cette partie de la demande.

Le Conseil a également entendu une intervention présentée par Middlesex Broadcasters Ltd. demandant le report de la décision concernant cette demande jusqu'à ce que le Conseil

sion had heard the intervener's own application for an FM licence to serve London. The Commission has considered the intervention but has determined that it would be inappropriate to delay its deliberations and decision on CFPL's application.

J. G. PATENAUDE
Acting Secretary General

Ottawa, November 10, 1978

Following a Public Hearing commencing September 12, 1978, in Hull, Quebec, the Canadian Radio-television and Telecommunications Commission announces the following decision effective forthwith:

Decision CRTC 78-680

NIAGARA FALLS, ONTARIO—781203500

CJRN 710 Inc.

Application:

(a) to acquire the assets of Radio Niagara Limited, licensee of CJRN Niagara Falls, Ontario;

(b) for a broadcasting licence for CJRN Niagara Falls, Ontario, upon surrender of the current licence issued to Radio Niagara Limited.

Decision: *APPROVED*

The Commission will issue a licence to *CJRN 710 Inc.*, expiring March 31, 1983, subject to conditions to be specified therein upon surrender of the current licence issued to Radio Niagara Limited.

CJRN 710 Inc. is controlled by Keith Dancy who is also the controlling shareholder of CJJD Radio Ltd. (CJJD Hamilton). The Commission expects that the applicant's experience in the broadcasting industry will ensure a continuing quality of service to the residents of Niagara Falls.

The Commission notes that the program formats of CJRN and CJJD are different and that these differences are to be maintained; furthermore, the markets served by the two AM stations are distinct, with no significant amount of tuning by residents of one centre to the station located in the other.

The Commission is satisfied that joint ownership of the two stations by the applicant will have no adverse economic effects on other stations located in Hamilton or in the Niagara area.

J. G. PATENAUDE
Acting Secretary General

Ottawa, November 15, 1978

Pursuant to Public Notice CRTC 1978-125 dated September 14, 1978, the Canadian Radio-television and Telecommunications Commission announces the following decision effective forthwith:

Decision CRTC 78-681

TIMMINS, KEARNS and KAPUSKASING, ONTARIO—781448600

Cambrian Broadcasting Limited

Application for permission to broadcast separate political messages on CKSO-TV-2 Timmins, CKSO-TV-3 Kearns

ait entendu sa propre demande de licence MF pour London. Après avoir étudié l'intervention, le Conseil a conclu qu'il ne conviendrait pas de reporter son étude et sa décision concernant la demande de CFPL.

Le secrétaire général intérimaire
J. G. PATENAUDE

Ottawa, le 10 novembre 1978

A la suite de l'audience publique tenue à Hull (Québec), à partir du 12 septembre 1978, le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes annonce la décision suivante qui entre en vigueur immédiatement:

Décision CRTC 78-680

NIAGARA FALLS (ONTARIO)—781203500

CJRN 710 Inc.

Demande présentée en vue:

a) d'acquiescer les actifs de Radio Niagara Limited, titulaire de la licence de CJRN Niagara Falls (Ontario);

b) d'obtenir une licence de radiodiffusion afin d'exploiter CJRN Niagara Falls (Ontario) à la rétrocession de la présente licence accordée à Radio Niagara Limited.

Décision: *APPROUVÉ*

Le Conseil accordera une licence à *CJRN 710 Inc.*, expirant le 31 mars 1983, aux conditions qui y seront spécifiées, à la rétrocession de la licence en cours accordée à Radio Niagara Limited.

CJRN 710 Inc. est contrôlée par Keith Dancy, qui est également l'actionnaire majoritaire de CJJD Radio Ltd. (CJJD Hamilton). Le Conseil s'attend à ce que l'expérience du requérant dans l'industrie de la radiodiffusion assure une qualité de service constante aux citoyens qui résident à Niagara Falls.

Le Conseil constate que les formules de programmation de CJRN et de CJJD sont différentes et que ces nuances seront conservées. De plus, les marchés desservis par les deux stations de radio MA sont bien distincts, les résidents d'une communauté ne syntonisant pas généralement les émissions diffusées par la station de la seconde communauté.

Le Conseil est convaincu que la propriété commune des deux stations par le requérant n'aura pas de conséquences économiques néfastes pour les autres stations situées dans la région de Hamilton et de Niagara.

Le secrétaire général intérimaire
J. G. PATENAUDE

Ottawa, le 15 novembre 1978

Conformément à l'avis public CRTC 1978-125 du 14 septembre 1978, le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes annonce la décision suivante qui entre en vigueur immédiatement:

Décision CRTC 78-681

TIMMINS, KEARNS et KAPUSKASING (ONTARIO)—781448600

Cambrian Broadcasting Limited

Demande présentée en vue d'obtenir l'autorisation de diffuser des messages politiques séparés sur les stations CKSO-

and CKSO-TV-4 Kapuskasing, Ontario, during the next federal general election.

Decision: *APPROVED*

The Commission reminds the licensee that this approval carries with it the obligation to provide separate political programming if requested by the political parties under the Canada Elections Act, along with the 6½ hours of prime time requirement.

The Commission has noted the intervention by Mid-Canada Television and draws to the intervenor's attention that this authority applies only to political broadcasts pertaining to the next federal general election.

J. G. PATENAUDE
Acting Secretary General

Ottawa, November 15, 1978

Pursuant to Public Notice CRTC 1978-113 dated August 10, 1978, the Canadian Radio-television and Telecommunications Commission announces the following decisions effective forthwith:

Decision CRTC 78-682

MONCTON, NEW BRUNSWICK—781201900

The Island Radio Broadcasting Co. Ltd.

Application to amend the broadcasting licence for CFQM-FM Moncton, New Brunswick, by changing the station format from "Middle of the Road" to "Country".

The proposal includes a reduction in General Popular and Rock and Rock Oriented music, and the addition of Country and Country Oriented music to the station's Promise of Performance.

Other changes are as noted in the application.

Decision: *APPROVED*

The Commission has noted the interventions to this application and is satisfied that the new programming format will provide a radio service that is not currently offered by local radio stations in the Moncton area.

J. G. PATENAUDE
Acting Secretary General

Ottawa, November 15, 1978

Following a Public Hearing commencing September 12, 1978, in Hull, Quebec, the Canadian Radio-television and Telecommunications Commission announces the following decisions effective forthwith:

Decision CRTC 78-683

Part of METROPOLITAN TORONTO, ONTARIO—780754800

Willowdowns Cable-Vision Limited

Application for authority to change the subscriber fees from those presently authorized by the Commission for part of Metropolitan Toronto, Ontario, as follows:

TV-2 Timmins, CKSO-TV-3 Kearns et CKSO-TV-4 Kapuskasing (Ontario) durant la prochaine élection fédérale générale.

Décision: *APPROUVÉ*

Le Conseil rappelle au titulaire que cette approbation comporte l'obligation de fournir des émissions politiques séparées, si les partis politiques en font la demande en vertu de la *Loi électorale du Canada*, en plus des 6½ heures qui doivent être diffusées aux heures de pointe.

Le Conseil a pris note de l'intervention présentée par Mid-Canada Television et confirme que cette autorisation s'applique seulement aux émissions de caractère politique qui seront diffusées au cours des prochaines élections fédérales générales.

Le secrétaire général intérimaire
J. G. PATENAUDE

Ottawa, le 15 novembre 1978

Conformément à l'avis public CRTC 1978-113 du 10 août 1978, le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes annonce la décision suivante qui entre en vigueur immédiatement:

Décision CRTC 78-682

MONCTON (NOUVEAU-BRUNSWICK)—781201900

The Island Radio Broadcasting Co. Ltd.

Demande présentée en vue de modifier la licence de radiodiffusion de CFQM-FM Moncton (Nouveau-Brunswick) en vue de modifier la formule de sa station en passant du genre MOR (Middle of the Road) au genre western.

La demande propose de réduire la programmation musicale des genres populaire général et rock et d'ajouter de la musique du genre western à la promesse de réalisation de la station.

D'autres changements font également partie de la demande.

Décision: *APPROUVÉ*

Le Conseil a pris note des interventions relatives à cette demande et il est convaincu que la nouvelle formule de programmation assurera un service radiophonique qui n'est pas offert actuellement par les stations de radio locales de la région de Moncton.

Le secrétaire général intérimaire
J. G. PATENAUDE

Ottawa, le 15 novembre 1978

A la suite de l'audience publique tenue à Hull (Québec), à partir du 12 septembre 1978, le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes annonce les décisions suivantes qui entrent en vigueur immédiatement:

Décision CRTC 78-683

Secteur du TORONTO MÉTROPOLITAIN (ONTARIO)—780754800

Willowdowns Cable-Vision Limited

Demande présentée en vue d'obtenir l'autorisation de modifier les tarifs d'abonnement présentement autorisés par le Conseil pour un secteur du Toronto métropolitain (Ontario) comme suit:

Fees:

	<i>Present Maximum Fees</i>	<i>Proposed Maximum Fees</i>
Installation fee	\$14.50	\$25.00
Monthly fee	\$ 5.75	\$ 6.00

The above are maximum fees; however, the applicant proposes special fees which are detailed in the application.

Decision: *APPROVED*

This increase will bring the licensee's subscriber fee in line with those charged by other cable television licensees in the region for comparable service.

Decision CRTC 78-684

OWEN SOUND and MEAFORD, ONTARIO—781052600

Maclean-Hunter Cable TV Limited

Application to amend its cable television broadcasting licence for Owen Sound and Meaford, Ontario, as follows:

Service Area

—to extend its authorized service area to include four small areas immediately adjacent to the service area.

Fees:

	<i>Present Maximum Fees</i>	<i>Proposed Maximum Fees</i>
Installation fee	\$15.00	\$25.00
Monthly fee	\$ 6.50	No change

Decision: *APPROVED*

The boundaries of the new area to be served will be specifically described in the amended licence.

Decision CRTC 78-685

RENFREW, ONTARIO—780691200

Renfrew Cablevision Limited

Application for authority to change the subscriber fees from those presently authorized by the Commission for Renfrew, Ontario, as follows:

Fees:

	<i>Present Maximum Fees</i>	<i>Proposed Maximum Fees</i>
Installation fee	\$15.00	No change
Monthly fee	\$ 5.00*	\$6.00*

* Including microvave.

Decision: *APPROVED*

The Commission considers that the proposed fee increase is justified on economic grounds, taking into consideration the size of this cable television system and the low density of the service area.

Decision CRTC 78-686

PEMBROKE-PETAWAWA, ONTARIO—780692000

Pembroke Cablevision Limited

Application for authority to change the subscriber fees from those presently authorized by the Commission for Pembroke-Petawawa, Ontario, as follows:

Tarifs:

	<i>Tarifs maximums actuels</i>	<i>Tarifs maximums projetés</i>
Frais d'installation	\$14.50	\$25.00
Tarif mensuel	\$ 5.75	\$ 6.00

Les montants ci-dessus sont les tarifs maximums; cependant, le requérant propose des tarifs spéciaux qui sont énumérés dans la demande.

Décision: *APPROUVÉ*

Cette augmentation portera les tarifs du titulaire au même niveau que ceux prélevés par les autres titulaires de licence de la région qui offrent un service comparable.

Décision CRTC 78-684

OWEN SOUND et MEAFORD (ONTARIO)—781052600

Maclean-Hunter Cable TV Limited

Demande présentée en vue de modifier la licence de radio-diffusion de l'entreprise de télévision par câble de Owen Sound et Meaford (Ontario) comme suit:

Territoire desservi

—étendre le territoire desservi autorisé pour y inclure quatre petites régions immédiatement adjacentes au territoire desservi.

Tarifs:

	<i>Tarifs maximums actuels</i>	<i>Tarifs maximums projetés</i>
Frais d'installation	\$15.00	\$25.00
Tarif mensuel	\$ 6.50	Inchangés

Décision: *APPROUVÉ*

Les limites du nouveau territoire à desservir seront décrites avec précision dans la licence modifiée.

Décision CRTC 78-685

RENFREW (ONTARIO)—780691200

Renfrew Cablevision Limited

Demande présentée en vue d'obtenir l'autorisation de modifier les tarifs d'abonnement présentement autorisés par le Conseil pour Renfrew (Ontario) comme suit:

Tarifs:

	<i>Tarifs maximums actuels</i>	<i>Tarifs maximums projetés</i>
Frais d'installation	\$15.00	Inchangés
Tarif mensuel	\$ 5.00*	\$6.00*

* Incluant micro-ondes.

Décision: *APPROUVÉ*

Le Conseil considère que l'augmentation de tarif proposée est justifiée par des raisons économiques compte tenu de la dimension de ce système de télévision par câble et de la faible densité du territoire desservi.

Décision CRTC 78-686

PEMBROKE-PETAWAWA (ONTARIO)—780692000

Pembroke Cablevision Limited

Demande présentée en vue d'obtenir l'autorisation de modifier les tarifs d'abonnement présentement autorisés par le Conseil pour Pembroke-Petawawa (Ontario) comme suit:

Fees:

	<i>Present Maximum Fees</i>	<i>Proposed Maximum Fees</i>
Installation fee	\$15.00	No change
Monthly fee	\$ 5.00	\$6.00

Decision: *APPROVED*

The Commission considers that the proposed fee increase is justified on economic grounds and should enable the licensee to maintain its current level of service to subscribers.

Decision CRTC 78-687

ARNPRIOR, ONTARIO—780690400

Arnprior Cablevision Limited

Application for authority to change the subscriber fees from those presently authorized by the Commission for Arnprior, Ontario, as follows:

Fees:

	<i>Present Maximum Fees</i>	<i>Proposed Maximum Fees</i>
Installation fee	\$15.00	No change
Monthly fee	\$ 5.00*	\$6.00*

* Including microwave.

Decision: *APPROVED*

The Commission considers that the proposed fee increase is justified on economic grounds, taking into consideration the size of this cable television system and the low density of the service area.

J. G. PATENAUDE
Acting Secretary General

Ottawa, November 15, 1978

Pursuant to Decision CRTC 77-458 dated July 29, 1977, the Canadian Radio-television and Telecommunications Commission announces the following decision effective forthwith:

Decision CRTC 78-688

FORESTVILLE and SAINT-LUC-DE-LAVAL, QUEBEC—770577500

Câblodistribution Forestville Inc.

In Decision CRTC 77-458 dated July 29, 1977, issuing a licence to the applicant for a cable television undertaking serving Forestville and Saint-Luc-de-Laval, the Commission deferred its decision with respect to the proposed monthly subscriber fee of \$12.00 pending further study of the costs for the microwave delivery of the authorized signals.

After further study of the microwave arrangements made by the licensee and taking into account the additional information submitted, the Commission *APPROVES* the proposed maximum monthly subscriber fee of \$12.00 which includes microwave costs.

J. G. PATENAUDE
Acting Secretary General

Tarifs:

	<i>Tarifs maximums actuels</i>	<i>Tarifs maximums projetés</i>
Frais d'installation	\$15.00	Inchangés
Tarif mensuel	\$ 5.00	\$6.00

Décision: *APPROUVÉ*

Le Conseil considère que l'augmentation de tarif proposée est justifiée par des raisons économiques et devrait permettre au titulaire de maintenir le niveau actuel de son service aux abonnés.

Décision CRTC 78-687

ARNPRIOR (ONTARIO)—780690400

Arnprior Cablevision Limited

Demande présentée en vue d'obtenir l'autorisation de modifier les tarifs d'abonnement présentement autorisés par le Conseil pour Arnprior (Ontario) comme suit:

Tarifs:

	<i>Tarifs maximums actuels</i>	<i>Tarifs maximums projetés</i>
Frais d'installation	\$15.00	Inchangés
Tarif mensuel	\$ 5.00*	\$6.00*

* Incluant micro-ondes.

Décision: *APPROUVÉ*

Le Conseil considère que l'augmentation de tarif proposée est justifiée par des raisons économiques compte tenu de la dimension de ce système de télévision par câble et de la faible densité du territoire desservi.

Le secrétaire général intérimaire
J. G. PATENAUDE

Ottawa, le 15 novembre 1978

Conformément à la décision CRTC 77-458 du 29 juillet 1977, le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes annonce la décision suivante qui entre en vigueur immédiatement:

Décision CRTC 78-688

FORESTVILLE et SAINT-LUC-DE-LAVAL (QUÉBEC)—770577500

Câblodistribution Forestville Inc.

Dans la décision CRTC 77-458 du 29 juillet 1977 qui accordait au requérant une licence afin d'exploiter une entreprise de télévision par câble pour desservir Forestville et Saint-Luc-de-Laval, le Conseil a différé sa décision concernant le tarif mensuel d'abonnement proposé de \$12.00, afin d'étudier plus en détail les coûts entraînés par l'acheminement par micro-ondes des signaux autorisés.

Après avoir étudié les arrangements pris par le titulaire au sujet du service micro-ondes et compte tenu des informations supplémentaires soumises par le titulaire, le Conseil *APPROUVE* le tarif mensuel d'abonnement proposé à un maximum de \$12.00, incluant les coûts de micro-ondes.

Le secrétaire général intérimaire
J. G. PATENAUDE

Ottawa, November 17, 1978

Pursuant to Decision CRTC 76-722 dated October 1, 1976, the Canadian Radio-television and Telecommunications Commission announces the following decision effective forthwith:

Decision CRTC 78-689

SAINT-DONAT, QUEBEC—760248500

Richard Coutu & Fils Inc.

In Decision CRTC 76-722 dated October 1, 1976, the Commission deferred its decision with respect to the proposed carriage of the following:

Radio Service

—to add the reception and distribution of CFQR-FM Montreal, Quebec.

Decision: *APPROVED*

The Commission directs the licensee to study the feasibility of adding the carriage of all other available off-air French-language FM stations, as a means of providing a better balance between French and English language FM radio services to the community.

J. G. PATENAUDE
Acting Secretary General

Ottawa, November 17, 1978

Pursuant to Decision CRTC 76-704 dated September 27, 1976, the Canadian Radio-television and Telecommunications Commission announces the following decision effective forthwith:

Decision CRTC 78-690

ASCOT CORNER and FLEURIMONT, QUEBEC—760172700

Transvision Paré Inc.

In Decision CRTC 76-704 dated September 27, 1976, the Commission deferred its decision with respect to the following carriage:

Radio Service

—to continue the reception and distribution of CFQR-FM, CJFM-FM, CHOM-FM Montreal, Quebec; WGFB-FM Plattsburg, New York and WQCR-FM Burlington, Vermont.

Decision: *APPROVED*

The Commission directs the licensee to study the feasibility of adding the carriage of all other available off-air French-language FM stations, as a means of providing a better balance between French and English language FM radio services to these communities.

J. G. PATENAUDE
Acting Secretary General

Ottawa, November 17, 1978

Following a Public Hearing commencing September 13, 1977, in Ottawa, Ontario, the Canadian Radio-television and Telecommunications Commission announces the following decision effective forthwith:

Ottawa, le 17 novembre 1978

Conformément à la décision CRTC 76-722 du 1^{er} octobre 1976, le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes annonce la décision suivante qui entre en vigueur immédiatement:

Décision CRTC 78-689

SAINT-DONAT (QUÉBEC)—760248500

Richard Coutu & Fils Inc.

Dans la décision CRTC 76-722 du 1^{er} octobre 1976, le Conseil a différé sa décision concernant la distribution proposée suivante:

Service radiophonique

—ajouter la réception et la distribution de CFQR-FM Montréal (Québec).

Décision: *APPROUVÉ*

Le Conseil exige que le titulaire étudie la possibilité d'ajouter la distribution de toutes les autres stations MF de langue française disponibles en direct, comme moyen d'assurer une meilleure répartition des services radiophoniques MF de langue française et de langue anglaise à la communauté.

Le secrétaire général intérimaire
J. G. PATENAUDE

Ottawa, le 17 novembre 1978

Conformément à la décision CRTC 76-704 du 27 septembre 1976, le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes annonce la décision suivante qui entre en vigueur immédiatement:

Décision CRTC 78-690

ASCOT CORNER et FLEURIMONT (QUÉBEC)—760172700

Transvision Paré Inc.

Dans la décision CRTC 76-704 du 27 septembre 1976, le Conseil a différé sa décision concernant la distribution suivante:

Service radiophonique

—continuer la réception et la distribution de CFQR-FM, CJFM-FM, CHOM-FM Montréal (Québec); WGFB-FM Plattsburgh (New York) et WQCR-FM Burlington (Vermont).

Décision: *APPROUVÉ*

Le Conseil exige que le titulaire étudie la possibilité d'ajouter la distribution de toutes les autres stations MF de langue française disponibles en direct, comme moyen d'assurer une meilleure répartition des services radiophoniques MF de langue française et de langue anglaise à ces communautés.

Le secrétaire général intérimaire
J. G. PATENAUDE

Ottawa, le 17 novembre 1978

A la suite de l'audience publique tenue à Ottawa (Ontario), à partir du 13 septembre 1977, le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes annonce la décision suivante qui entre en vigueur immédiatement:

Decision CRTC 78-691

GROS-MORNE, QUEBEC—770879500
MARSOUÏ, QUEBEC—770880300

Canadian Broadcasting Corporation

Applications under the Accelerated Coverage Plan for broadcasting licences for television stations to rebroadcast the CBC French language television network (*ex. CBGAT Matane*), as follows:

Technical Data:

Gros-Morne, Quebec

Channel: 4

Transmitter power: 10 watts

Marsouï, Quebec

Channel: 12

Transmitter power: 10 watts

Note: Subsequent to notification of the applications, the Corporation requested to change the transmitter power from 16 watts to 10 watts in the case of Gros-Morne and from 5 watts to 10 watts in the case of Marsouï.

Decision: *APPROVED*

The Commission issues licences expiring March 31, 1981, subject to the conditions contained in the Public Announcement of December 17, 1975 (CRTC 75-589) and to other conditions to be specified in the licences.

J. G. PATENAUDE
Acting Secretary General

Ottawa, November 17, 1978

Following a Public Hearing commencing September 26, 1978, in Halifax, Nova Scotia, the Canadian Radio-television and Telecommunications Commission announces the following decisions effective forthwith:

Decision CRTC 78-692

MONCTON, NEW BRUNSWICK—780778700—780779500
SUSSEX, NEW BRUNSWICK—780781100
CHARLOTTETOWN, PRINCE EDWARD ISLAND—780780300

Jack W. Schoone representing three separate companies to be incorporated

Applications:

1. to acquire the assets of the following stations:

(a) CKCW and CFQM-FM Moncton, New Brunswick;

(b) CJCW Sussex, New Brunswick;

(c) CFCY Charlottetown, Prince Edward Island

from The Island Radio Broadcasting Co. Ltd.; and

2. for broadcasting licences for each of the above-noted radio stations, upon surrender of the current licences issued to The Island Radio Broadcasting Co. Ltd.

Decision: *APPROVED*

The Commission will issue licences to *Jack W. Schoone, representing companies to be incorporated* upon surrender of the current licences issued to The Island Radio Broadcasting Co. Ltd. and upon receipt of documentation showing that the three separate companies have been incorporated in accordance with the applications. The licences will expire

Décision CRTC 78-691

GROS-MORNE (QUÉBEC)—770879500
MARSOUÏ (QUÉBEC)—770880300

Société Radio-Canada

Demandes présentées dans le cadre du plan accéléré de rayonnement en vue d'obtenir des licences de radiodiffusion afin d'exploiter des stations de télévision pour retransmettre les émissions du réseau de télévision de langue française de la Société Radio-Canada (à partir de CBGAT Matane) comme suit:

Données techniques:

Gros-Morne (Québec)

Canal: 4

Puissance de l'émetteur: 10 watts

Marsouï (Québec)

Canal: 12

Puissance de l'émetteur: 10 watts

Nota: Suite à la publication des demandes, la Société a demandé que la puissance de l'émetteur soit changée de 16 watts à 10 watts dans le cas de Gros-Morne et de 5 watts à 10 watts dans le cas de Marsouï.

Décision: *APPROUVÉ*

Le Conseil accorde des licences expirant le 31 mars 1981, aux conditions décrites dans l'avis public du 17 décembre 1975 (CRTC 75-589) et aux autres conditions qui seront spécifiées dans les licences.

Le secrétaire général intérimaire
J. G. PATENAUDE

Ottawa, le 17 novembre 1978

A la suite de l'audience publique tenue à Halifax (Nouvelle-Écosse), à partir du 26 septembre 1978, le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes annonce les décisions suivantes qui entrent en vigueur immédiatement:

Décision CRTC 78-692

MONCTON (NOUVEAU-BRUNSWICK)—780778700—780779500
SUSSEX (NOUVEAU-BRUNSWICK)—780781100
CHARLOTTETOWN (ÎLE-DU-PRINCE-ÉDOUARD)—780780300

Jack W. Schoone, représentant trois compagnies différentes devant être constituées

Demandes présentées en vue:

1. d'acquérir les actifs des stations suivantes:

a) CKCW et CFQM-FM Moncton (Nouveau-Brunswick);

b) CJCW Sussex (Nouveau-Brunswick);

c) CFCY Charlottetown (Île-du-Prince-Édouard)

de The Island Radio Broadcasting Co. Ltd.; et

2. d'obtenir des licences de radiodiffusion pour chacune des stations susmentionnées, à la rétrocession des présentes licences émises à The Island Radio Broadcasting Co. Ltd.

Décision: *APPROUVÉ*

Le Conseil accordera des licences à *Jack W. Schoone, représentant des compagnies devant être constituées*, à la rétrocession des licences en cours accordées à The Island Radio Broadcasting Co. Ltd. et lorsqu'il aura reçu les documents prouvant que les trois compagnies différentes ont été constituées conformément aux demandes. Les licences

March 31, 1982, except for that of CFQM-FM which will expire on March 31, 1980, and will be subject to conditions to be specified therein.

The Commission notes that the applications do not propose any changes in the operation and programming of CKCW, CFQM-FM, CJCW and CFCY respectively.

Decision CRTC 78-693

NEWCASTLE, NEW BRUNSWICK—780782900

CFAN Broadcasting Company Limited

Application:

(a) to acquire the assets of CFAN Newcastle, New Brunswick; from Eastern Broadcasting Co. Ltd.; and

(b) for a broadcasting licence for CFAN Newcastle, New Brunswick, upon surrender of the current licence issued to Eastern Broadcasting Co. Ltd.

Decision: *APPROVED*

The Commission will issue a licence to *CFAN Broadcasting Company Limited* expiring March 31, 1982, subject to conditions to be specified therein, upon surrender of the current licence issued to Eastern Broadcasting Co. Ltd.

The Commission notes that the application does not propose any changes in the operation and programming of CFAN Newcastle.

J. G. PATENAUDE
Acting Secretary General

Ottawa, November 17, 1978

Following a Public Hearing commencing September 26, 1978, in Halifax, Nova Scotia, the Canadian Radio-television and Telecommunications Commission announces the following decision:

Decision CRTC 78-694

KENTVILLE, NOVA SCOTIA—780907200

W. A. Bishop

Application for renewal of its broadcasting licence for its FM radio network consisting of stations CKWM-FM Kentville and CKCL-FM Truro, Nova Scotia, expiring March 31, 1979.

Decision *APPROVED*

The Commission renews this licence from April 1, 1979 to March 31, 1982, subject to conditions to be specified therein.

J. G. PATENAUDE
Acting Secretary General

Ottawa, November 17, 1978

Following a Public Hearing commencing September 26, 1978, in Halifax, Nova Scotia, the Canadian Radio-television and Telecommunications Commission announces the following decision:

Decision CRTC 78-695

SYDNEY, NOVA SCOTIA—772123600

expireront le 31 mars 1982, sauf celle de CFQM-FM qui expirera le 31 mars 1980, et seront soumises aux conditions qui y seront spécifiées.

Le Conseil note que les demandes ne proposent aucune modification à l'exploitation et à la programmation de CKCW, CFQM-FM, CJCW et CFCY respectivement.

Décision CRTC 78-693

NEWCASTLE (NOUVEAU-BRUNSWICK)—780782900

CFAN Broadcasting Company Limited

Demande présentée en vue:

a) d'acquérir les actifs de CFAN Newcastle (Nouveau-Brunswick) dont le titulaire de la licence est Eastern Broadcasting Co. Ltd.; et

b) d'obtenir une licence de radiodiffusion afin d'exploiter CFAN Newcastle (Nouveau-Brunswick) à la rétrocession de la présente licence émise à Eastern Broadcasting Co. Ltd.

Décision: *APPROUVÉ*

Le Conseil accordera une licence à *CFAN Broadcasting Company Limited* expirant le 31 mars 1982, aux conditions qui y seront spécifiées, à la rétrocession de la licence en cours accordée à Eastern Broadcasting Co. Ltd.

Le Conseil note que la demande ne propose aucune modification à l'exploitation et à la programmation de CFAN Newcastle.

Le secrétaire général intérimaire
J. G. PATENAUDE

Ottawa, le 17 novembre 1978

A la suite de l'audience publique tenue à Halifax (Nouvelle-Écosse), à partir du 26 septembre 1978, le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes annonce la décision suivante:

Décision CRTC 78-694

KENTVILLE (NOUVELLE-ÉCOSSE)—780907200

W. A. Bishop

Demande présentée en vue de renouveler la licence de radiodiffusion du réseau de radio MF composé des stations CKWM-FM Kentville et CKCL-FM Truro (Nouvelle-Écosse) qui expire le 31 mars 1979.

Décision: *APPROUVÉ*

Le Conseil renouvelle cette licence du 1^{er} avril 1979 au 31 mars 1982, aux conditions qui y seront spécifiées.

Le secrétaire général intérimaire
J. G. PATENAUDE

Ottawa, le 17 novembre 1978

A la suite de l'audience publique tenue à Halifax (Nouvelle-Écosse), à partir du 26 septembre 1978, le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes annonce la décision suivante:

Décision CRTC 78-695

SYDNEY (NOUVELLE-ÉCOSSE)—772123600

Radio Cape Breton Limited

Application for renewal of its broadcasting licence for CHER Sydney, Nova Scotia, expiring March 31, 1979.

Decision: *APPROVED*

The Commission renews this licence from April 1, 1979 to March 31, 1981, subject to conditions to be specified therein.

J. G. PATENAUDE
Acting Secretary General

Ottawa, November 17, 1978

Following a Public Hearing commencing September 26, 1978, in Halifax, Nova Scotia, the Canadian Radio-television and Telecommunications Commission announces the following decision:

Decision CRTC 78-696

FREDERICTON, NEW BRUNSWICK—780808200

Radio One Ltd.

Application for renewal of its broadcasting licence for CIHI Fredericton, New Brunswick, expiring March 31, 1979.

Decision: *APPROVED*

The Commission renews this licence from April 1, 1979 to March 31, 1982, subject to conditions to be specified therein.

J. G. PATENAUDE
Acting Secretary General

Ottawa, November 17, 1978

Following a Public Hearing commencing September 26, 1978, in Halifax, Nova Scotia, the Canadian Radio-television and Telecommunications Commission announces the following decision effective forthwith:

Decision CRTC 78-697

DARTMOUTH, NOVA SCOTIA—780966800

Dartmouth Cable TV Limited

Application to transfer 1,250 common shares (50%) and 1,250 preferred shares (50%) in Dartmouth Cable TV Limited from Frank M. Leaman to A. Garnet Brown (625 common and 625 preferred) and C. Henry Reardon (625 common and 625 preferred).

Decision: *APPROVED*

The Commission notes that effective control will continue to rest with C. V. Keating who is President and 50% shareholder of the licensee company.

J. G. PATENAUDE
Acting Secretary General

Radio Cape Breton Limited

Demande présentée en vue de renouveler la licence de radiodiffusion de CHER Sydney (Nouvelle-Écosse) qui expire le 31 mars 1979.

Décision: *APPROUVÉ*

Le Conseil renouvelle cette licence du 1^{er} avril 1979 au 31 mars 1981, aux conditions qui y seront spécifiées.

Le secrétaire général intérimaire
J. G. PATENAUDE

Ottawa, le 17 novembre 1978

A la suite de l'audience publique tenue à Halifax (Nouvelle-Écosse), à partir du 26 septembre 1978, le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes annonce la décision suivante:

Décision CRTC 78-696

FREDERICTON (NOUVEAU-BRUNSWICK)—780808200

Radio One Ltd.

Demande présentée en vue de renouveler la licence de radiodiffusion de CIHI Fredericton (Nouveau-Brunswick) qui expire le 31 mars 1979.

Décision: *APPROUVÉ*

Le Conseil renouvelle cette licence du 1^{er} avril 1979 au 31 mars 1982, aux conditions qui y seront spécifiées.

Le secrétaire général intérimaire
J. G. PATENAUDE

Ottawa, le 17 novembre 1978

A la suite de l'audience publique tenue à Halifax (Nouvelle-Écosse), à partir du 26 septembre 1978, le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes annonce la décision suivante qui entre en vigueur immédiatement:

Décision CRTC 78-697

DARTMOUTH (NOUVELLE-ÉCOSSE)—780966800

Dartmouth Cable TV Limited

Demande présentée en vue de transférer 1,250 actions ordinaires (50%) et 1,250 actions privilégiées (50%) dans Dartmouth Cable TV Limited de Frank M. Leaman à A. Garnet Brown (625 ordinaires et 625 privilégiées) et C. Henry Reardon (625 ordinaires et 625 privilégiées).

Décision: *APPROUVÉ*

Le Conseil remarque que C. V. Keating gardera le contrôle effectif de la compagnie titulaire dont il est le président et détenteur de 50% des actions.

Le secrétaire général intérimaire
J. G. PATENAUDE

Ottawa, November 17, 1978

Pursuant to Decisions CRTC 78-386 and 78-387 dated May 30, 1978, the Canadian Radio-television and Telecommunications Commission announces the following decision effective forthwith:

Decision CRTC 78-698

REGINA, SASKATCHEWAN—770352300

Armadale Communications Ltd.

Application for a broadcasting licence for an AM radio network consisting of CKCK Regina, CKOM Saskatoon, CKBI Prince Albert and CJNB North Battleford, Saskatchewan, for the purpose of broadcasting Saskatchewan Roughriders home and away football games for the 1979 season, the Western semi-final and final games and the Grey Cup game.

NEW WESTMINSTER, BRITISH COLUMBIA—770668200

Radio NW Ltd.

Application for a broadcasting licence for an AM radio network to broadcast the B.C. Lions' "Game of the Week" for the CFL 1979 season. The originating station will be CKNW New Westminster, British Columbia.

The network would consist of the following AM stations: CKNW New Westminster, CKOK Penticton, CKOO Osoyoos, CKGF Grand Forks, CKSP Summerland, CKOV Kelowna, CKCQ Quesnel, CKWL Williams Lake, CKBX 100 Mile House, CJCI Prince George, CIVH Vanderhoof, CIFJ Fort St. James, CIFL Fraser Lake, CFBV Smithers, CFLD Burns Lake, CHLD Granisle, CHBV Houston, CKBV New Hazelton, CKXR Salmon Arm, CKCR Revelstoke, CKGR Golden, CHWK Chilliwack, CKGO Hope, CFVR Abbotsford, CHQB Powell River, CFCP Courtenay, CFWB Campbell River, CKNL Fort St. John, CFNL Fort Nelson, CFTK Terrace, CKTK Kitimat, CHTK Prince Rupert, CJDC Dawson Creek, CJVI Victoria, CKQR Castlegar, CHUB Nanaimo, CHPQ Parksville and CFJC Kamloops, British Columbia.

Decision: *APPROVED*

The Commission issues licences expiring at the end of the 1979 Canadian football season subject to the conditions specified therein.

Affiliates of the CBC must ensure that the terms of their network affiliation agreements are respected.

J. G. PATENAUDE
Acting Secretary General

Ottawa, November 17, 1978

Pursuant to Public Notice CRTC 1978-100 dated July 25, 1978, the Canadian Radio-television and Telecommunications Commission announces the following decision effective forthwith:

Decision CRTC 78-699

VANCOUVER, BRITISH COLUMBIA—780191300

Ottawa, le 17 novembre 1978

Conformément aux décisions CRTC 78-386 et 78-387 du 30 mai 1978, le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes annonce la décision suivante qui entre en vigueur immédiatement:

Décision CRTC 78-698

REGINA (SASKATCHEWAN)—770352300

Armadale Communications Ltd.

Demande présentée en vue d'obtenir une licence de radiodiffusion afin d'exploiter un réseau radiophonique MA se composant de CKCK Regina, CKOM Saskatoon, CKBI Prince Albert et CJNB North Battleford (Saskatchewan) afin de diffuser, pendant la saison 1979, les parties de football des Roughriders de la Saskatchewan disputées sur place et à l'extérieur, les demi-finales et les finales de l'Ouest et la partie de la Coupe Grey.

NEW WESTMINSTER (COLOMBIE-BRITANNIQUE)—770668200

Radio NW Ltd.

Demande présentée en vue d'obtenir une licence de radiodiffusion afin d'exploiter un réseau radiophonique MA pour diffuser la «Partie de la semaine» des Lions de la Colombie-Britannique, pour la saison 1979 de la LCF. La station d'origine sera CKNW New Westminster (Colombie-Britannique).

Le réseau comprendra les stations MA suivantes: CKNW New Westminster, CKOK Penticton, CKOO Osoyoos, CKGF Grand Forks, CKSP Summerland, CKOV Kelowna, CKCQ Quesnel, CKWL Williams Lake, CKBX 100 Mile House, CJCI Prince George, CIVH Vanderhoof, CIFJ Fort St. James, CIFL Fraser Lake, CFBV Smithers, CFLD Burns Lake, CHLD Granisle, CHBV Houston, CKBV New Hazelton, CKXR Salmon Arm, CKCR Revelstoke, CKGR Golden, CHWK Chilliwack, CKGO Hope, CFVR Abbotsford, CHQB Powell River, CFCP Courtenay, CFWB Campbell River, CKNL Fort St. John, CFNL Fort Nelson, CFTK Terrace, CKTK Kitimat, CHTK Prince Rupert, CJDC Dawson Creek, CJVI Victoria, CKQR Castlegar, CHUB Nanaimo, CHPQ Parksville et CFJC Kamloops (Colombie-Britannique).

Décision: *APPROUVÉ*

Le Conseil accorde des licences expirant à la fin de la saison 1979 du football canadien, aux conditions qui y seront spécifiées.

Les stations affiliées à Radio-Canada devront s'assurer qu'elles respectent les termes de leur contrat d'affiliation.

Le secrétaire général intérimaire
J. G. PATENAUDE

Ottawa, le 17 novembre 1978

Conformément à l'avis public CRTC 1978-100 du 25 juillet 1978, le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes annonce la décision suivante qui entre en vigueur immédiatement:

Décision CRTC 78-699

VANCOUVER (COLOMBIE-BRITANNIQUE)—780191300

Canadian Broadcasting Corporation

Application to amend its broadcasting licence for CBUT Vancouver, British Columbia, by increasing the effective radiated power from 47,600 watts to 50,000 watts through a change of antenna.

Decision: *APPROVED*

The Commission is satisfied that the change in effective radiated power, as a result of a change of antenna, will not alter substantially the existing coverage of CBUT.

J. G. PATENAUDE
Acting Secretary General

Ottawa, November 24, 1978

The Canadian Radio-television and Telecommunications Commission announces the following decision:

TELECOM. DECISION CRTC 78-11

(See in connection with this decision CRTC Telecom. Public Notice 1978-23, August 30, 1978 and CRTC Telecom. Public Notice 1978-24, September 11, 1978.)

Canadian National Telecommunications—Revision to Rates of Depreciation

By an application dated July 7, 1978, the Canadian National Railway Company (CN) applied to the Commission on behalf of Canadian National Telecommunications (CNT) for approval of revised rates of depreciation employed by CNT.

The application proposed the discontinuance of the composite depreciation rate for microwave systems. This rate was developed as a composite of the depreciation rates for the different categories of assets employed in the CN microwave system between Montreal and Vancouver. It has subsequently been used for all CN microwave systems regardless of the actual mix of assets employed in each.

The application stated that the present composite rate results in inadequate depreciation expenses and creates problems in responding effectively to the directives related to depreciation accounting issued in Telecom. Decision CRTC 78-1 dated January 13, 1978.

The application proposed that, retroactive to January 1, 1978, the composite rate for microwave systems be replaced by the individual rates currently approved for Outside Plant, Inside Plant and Buildings. The composite rate would be retained, however, for access roads, towers and aerial tramways.

Alternatively, the application requested that if a composite rate were to be retained, it should be increased from 3.26% to 4.17%, based on the mix of assets and individual rates set out in a schedule attached to the application.

The application stated that the effect of either of these changes would increase the annual depreciation accrual of CNT by approximately \$800,000 per year. Subsequent to its application on October 26, 1978, CNT submitted certain minor amendments which revised the increase in the annual depreciation accrual to approximately \$830,000.

Having reviewed the application, as amended, and noting that no comments were received in response to CRTC Tele-

Société Radio-Canada

Demande présentée en vue de modifier la licence de radio-diffusion de CBUT Vancouver (Colombie-Britannique) en augmentant la puissance apparente rayonnée de 47,600 watts à 50,000 watts au moyen d'un changement d'antenne.

Décision: *APPROUVÉ*

Le Conseil est convaincu que la modification de la puissance apparente rayonnée, entraînée par un changement d'antenne, ne modifiera pas de façon significative la zone de rayonnement actuelle de CBUT.

Le secrétaire général intérimaire
J. G. PATENAUDE

Ottawa, le 24 novembre 1978

Le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes annonce la décision suivante:

DÉCISION TÉLÉCOM. CRTC 78-11

(Consulter l'avis public Télécom. CRTC 1978-23 du 30 août 1978 et l'avis public Télécom. CRTC 1978-24 du 11 septembre 1978, concernant la présente décision.)

Prévision des taux d'amortissement des Télécommunications du Canadien National

Le 7 juillet 1978, la Compagnie des chemins de fer nationaux du Canada (CN) présentait au Conseil, au nom des Télécommunications du Canadien National (TCN), une demande d'approbation des taux d'amortissement révisés employés par les TCN.

Cette demande proposait de cesser d'utiliser le taux d'amortissement composite dans le cas des systèmes à micro-ondes. Ce taux se composait à l'origine des taux d'amortissement des classes hétérogènes de valeurs actives utilisées dans le système à micro-ondes du CN reliant Montréal à Vancouver, et avait depuis été appliqué à tous les systèmes à micro-ondes du CN sans égard à la composition réelle des éléments d'actif utilisés dans chacun d'entre eux.

Selon la demande, le taux composite actuel résulte en des dépenses d'amortissement inexacts et empêche de respecter en tout point les directives concernant la comptabilité de l'amortissement, publiées dans la décision Télécom. CRTC 78-1 du 13 janvier 1978.

Il y était proposé de remplacer, de façon rétroactive au 1^{er} janvier 1978, le taux composite appliqué aux systèmes à micro-ondes, par les taux individuels actuellement approuvés par les équipements extérieurs, les équipements intérieurs et les immeubles, et de conserver le taux composite dans le cas des voies d'accès, des pylônes et des funiculaires.

D'autre part, la requérante demandait que, si le Conseil préférerait qu'elle conserve le taux composite, ledit taux soit majoré de 3.26% à 4.17%, en fonction de la composition de l'actif et des taux individuels indiqués dans l'annexe à la demande.

La demande indiquait que les révisions proposées auraient pour effet d'augmenter l'accumulation annuelle de l'amortissement des TCN d'environ \$800,000 par année. Pour faire suite à sa demande, les TCN ont présenté, le 26 octobre 1978, certaines modifications mineures qui ont porté l'accumulation annuelle de l'amortissement à environ \$830,000.

Ayant examiné la demande modifiée et constaté qu'aucune observation n'avait été reçue en réponse aux avis publics

com. Public Notice 1978-23 dated August 30, 1978 and CRTC Telecom. Public Notice 1978-24 dated September 11, 1978, the Commission has determined that a public hearing is not required.

After consideration of the CNT application, the Commission has determined that the proposal to discontinue the composite depreciation rate for microwave systems and to adopt the individual depreciation rates approved for the different classes of assets employed in providing the systems is appropriate. The Commission is satisfied that the proposal is consistent with the depreciation directives contained in Telecom. Decision CRTC 78-1 dated January 13, 1978.

The application, as amended, is hereby approved.

J. G. PATENAUDE
Acting Secretary General

Ottawa, November 20, 1978

Following a Public Hearing commencing September 26, 1978, in Halifax, Nova Scotia, the Canadian Radio-television and Telecommunications Commission announces the following decision effective forthwith:

Decision CRTC 78-700

SUMMERSIDE, PRINCE EDWARD ISLAND—771262300

MacFarlane Sound & Equipment Ltd. Inc.

Application for a broadcasting licence for a new English language FM radio station at Summerside, Prince Edward Island, on frequency 92.7 MHz with an effective radiated power of 39,000 watts.

Decision: *DENIED*

The application and the programming proposals contained therein are heavily dependent on the active participation of individuals and groups from the community. In the Commission's opinion, the applicant has not demonstrated that it has the financial resources or the staff necessary to establish and maintain the distinctive FM service it had committed to provide to Summerside and surrounding communities.

J. G. PATENAUDE
Acting Secretary General

Ottawa, November 20, 1978

Following a Public Hearing commencing September 26, 1978, in Halifax, Nova Scotia, the Canadian Radio-television and Telecommunications Commission announces the following decision:

Decision CRTC 78-701

GANDER, NEWFOUNDLAND—781023700
GRAND BANK, NEWFOUNDLAND—781020300
GRAND FALLS, NEWFOUNDLAND—781021100
MUSGRAVETOWN, NEWFOUNDLAND—781022900
ST. JOHN'S, NEWFOUNDLAND—781019500

Radio CJYQ 930 Limited

Applications:

(a) for renewal of its broadcasting licence for CFYQ Gander, CKYQ Grand Bank, CIYQ Grand Falls, CHYQ

Télécom. CRTC 1978-23 du 30 août 1978 et Télécom. CRTC 1978-24 du 11 septembre 1978, le Conseil a décidé qu'il était inutile de tenir une audience publique.

Après étude de la demande des TCN, le Conseil a décidé que le projet de cesser d'utiliser le taux d'amortissement composite dans le cas des systèmes à micro-ondes et d'adopter les taux d'amortissement individuels approuvés pour les diverses classes de valeurs actives utilisées pour fournir ces systèmes est approprié. De plus, le Conseil constate avec satisfaction que le projet est conforme aux directives sur l'amortissement, exposées dans la décision Télécom. CRTC 78-1 du 13 janvier 1978.

La demande est par les présentes approuvée dans sa version modifiée.

Le secrétaire général intérimaire
J. G. PATENAUDE

Ottawa, le 20 novembre 1978

A la suite de l'audience publique tenue à Halifax (Nouvelle-Écosse), à partir du 26 septembre 1978, le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes annonce la décision suivante qui entre en vigueur immédiatement:

Décision CRTC 78-700

SUMMERSIDE (ÎLE-DU-PRINCE-ÉDOUARD)—771262300

MacFarlane Sound & Equipment Ltd. Inc.

Demande présentée en vue d'obtenir une licence de radiodiffusion afin d'exploiter une nouvelle station de radio MF de langue anglaise à Summerside (Île-du-Prince-Édouard) sur la fréquence 92.7 MHz et avec une puissance apparente rayonnée de 39,000 watts.

Décision: *REFUSÉ*

Cette demande et les projets en matière de programmation qu'elle propose s'appuient en grande partie sur la participation active des personnes et des groupes de la communauté. Le Conseil est d'avis que le requérant n'a pas démontré qu'il possède les ressources humaines et financières nécessaires pour respecter les engagements qu'il a pris, pour ce qui est de fournir un service de radiodiffusion MF viable et distinct à Summerside et dans les localités environnantes.

Le secrétaire général intérimaire
J. G. PATENAUDE

Ottawa, le 20 novembre 1978

A la suite de l'audience publique tenue à Halifax (Nouvelle-Écosse), à partir du 26 septembre 1978, le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes annonce la décision suivante:

Décision CRTC 78-701

GANDER (TERRE-NEUVE)—781023700
GRAND BANK (TERRE-NEUVE)—781020300
GRAND FALLS (TERRE-NEUVE)—781021100
MUSGRAVETOWN (TERRE-NEUVE)—781022900
SAINT-JEAN (TERRE-NEUVE)—781019500

Radio CJYQ 930 Limited

Demandes présentées en vue:

a) de renouveler les licences de radiodiffusion de CFYQ Gander, CKYQ Grand Bank, CIYQ Grand Falls, CHYQ

Musgravetown and CJYQ St. John's, Newfoundland, expiring March 31, 1979; and

(b) for authority for CFYQ Gander, Newfoundland, to receive its programming part-time from CIYQ Grand Falls and part-time from studios located at Grand Falls, Newfoundland, instead of part-time from studios located at Gander, Grand Falls and St. John's, Newfoundland;

(c) for authority for CHYQ Musgravetown, Newfoundland, to receive its programming from CJYQ St. John's, Newfoundland, instead of part-time from studios located at Grand Falls and part-time from studios located at St. John's, Newfoundland.

Decision: *APPROVED*

The Commission renews these licences from April 1, 1979 to March 31, 1983, subject to conditions to be specified therein.

In Decision CRTC 77-475 dated August 9, 1977, granting these licences to Radio CJYQ 930 Limited, the Commission stated that it expected an early restoration of local programming services to the communities of Grand Falls, Grand Bank and Gander. The Commission notes that, while the licensee has satisfactorily met its commitments for local programming at Grand Falls and Grand Bank, technical difficulties have postponed the introduction of periods of separate programming in the Gander area. At the hearing, the licensee confirmed that separate programming for Gander would be available from Grand Falls within one month. Accordingly, the Commission will expect to be advised as soon as such local service is in operation.

The Commission will expect the licensee to ensure the continuing viability of its programming services to Grand Falls, Grand Bank, Gander and Musgravetown, through the inclusion of news and community services programming of particular relevance to the needs and interests of each community.

The Commission has stated on previous occasions that it views the development of Canadian musical and creative talent as one of the most important and promising areas of development. At the Public Hearing, the licensee described its efforts in promoting local musical talent. The Commission will expect the licensee to continue to contribute to the development of local and regional creative musical talent by providing Canadian artists within the province with adequate opportunities for exposure on the licensee's AM stations.

J. G. PATENAUDE
Acting Secretary General

Ottawa, November 20, 1978

Following a Public Hearing commencing September 26, 1978, in Halifax, Nova Scotia, the Canadian Radio-television and Telecommunications Commission announces the following decisions effective forthwith:

Decision CRTC 78-702

MIDDLETON, NOVA SCOTIA—771596400

Canadian Broadcasting Corporation

Application under the Accelerated Coverage Plan for a broadcasting licence for a new English language television station at Middleton, Nova Scotia, on channel 8 with an

Musgravetown et CJYQ Saint-Jean (Terre-Neuve) qui expirent le 31 mars 1979; et

b) de permettre à CFYQ Gander (Terre-Neuve) de recevoir des émissions à la fois de CIYQ Grand Falls et des studios situés à Grand Falls (Terre-Neuve) plutôt qu'en provenance à la fois des studios situés à Gander, Grand Falls et Saint-Jean (Terre-Neuve);¹

c) de permettre à CHYQ Musgravetown (Terre-Neuve) de recevoir des émissions de CJYQ Saint-Jean (Terre-Neuve) plutôt qu'en provenance à la fois des studios situés à Grand Falls et des studios situés à Saint-Jean (Terre-Neuve).

Décision: *APPROUVÉ*

Le Conseil renouvelle ces licences du 1^{er} avril 1979 au 31 mars 1983, aux conditions qui y seront spécifiées.

Dans la décision CRTC 77-475 du 9 août 1977 accordant ces licences à Radio CJYQ 930 Limited, le Conseil a exprimé l'espoir de voir bientôt rétablis les services de programmation d'origine locale destinés aux localités de Grand Falls, Grand Bank et Gander. Le Conseil prend note d'une part que le titulaire a respecté, de façon satisfaisante, ses engagements concernant la programmation d'origine locale à Grand Falls et Grand Bank et que, d'autre part, des difficultés d'ordre technique ont retardé l'introduction de périodes de programmation distinctes dans la région de Gander. Lors de l'audience, le titulaire a confirmé que la diffusion, à Gander, d'émissions distinctes en provenance de Grand Falls commencerait dans un délai d'un mois. En conséquence, le Conseil s'attend à ce qu'on l'avertisse dès que ce service local fonctionnera.

Le Conseil s'attend à ce que le titulaire assure le maintien de la viabilité des services de programmation qu'il offrira à Grand Falls, Grand Bank, Gander et Musgravetown, grâce à l'inclusion d'émissions de nouvelles et de services communautaires particulièrement axés sur les besoins et les intérêts de chacune de ces localités.

A diverses reprises par le passé, le Conseil a laissé entendre qu'il considère l'épanouissement des talents musicaux et créateurs canadiens comme l'un des secteurs de développement les plus prometteurs et les plus méritants. Lors de l'audience, le titulaire a expliqué ses efforts en vue d'encourager les talents musicaux locaux. Le Conseil s'attend à ce que celui-ci continue de promouvoir l'épanouissement des talents musicaux et créateurs locaux et régionaux, en donnant aux artistes canadiens de la province, l'occasion de se produire grâce aux stations MA exploitées par le titulaire.

Le secrétaire général intérimaire
J. G. PATENAUDE

Ottawa, le 20 novembre 1978

A la suite de l'audience publique tenue à Halifax (Nouvelle-Écosse), à partir du 26 septembre 1978, le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes annonce les décisions suivantes qui entrent en vigueur immédiatement:

Décision CRTC 78-702

MIDDLETON (NOUVELLE-ÉCOSSE)—771596400

Société Radio-Canada

Demande présentée dans le cadre du plan accéléré de rayonnement en vue d'obtenir une licence de radiodiffusion afin d'exploiter une nouvelle station de télévision de langue

effective radiated power of 17,200 watts (video) to rebroadcast the programs of CBHT Halifax, Nova Scotia.

Decision: *APPROVED*

The Commission issues a licence expiring March 31, 1982, subject to the conditions contained in the Public Announcement of December 17, 1975 (CRTC 75-589) and to other conditions to be specified in the licence.

The new station will provide the CBC English language television service to the greater portion of the Annapolis Valley, including regional programming of specific interest to the residents of Nova Scotia.

A similar proposal by the Corporation for the establishment of an English language television station at Digby, Nova Scotia, is scheduled to be considered by the Commission at a Public Hearing to be held in December, 1978.

Decision CRTC 78-703

MIDDLETON, NOVA SCOTIA—771595600

Canadian Broadcasting Corporation

Application under the Accelerated Coverage Plan for a broadcasting licence for a new French language television station at Middleton, Nova Scotia, on channel 46 with an effective radiated power of 120,000 watts (video) to rebroadcast the programs of CBAFT Moncton, New Brunswick.

Decision: *APPROVED*

The Commission issues a licence expiring March 31, 1981, subject to the conditions contained in the Public Announcement of December 17, 1975 (CRTC 75-589) and to other conditions to be specified in the licence. This period will enable the Commission to consider renewal of this licence at the same time as that of CBAFT Moncton.

The new station will provide the CBC French language service to the greater portion of the Annapolis Valley.

A similar proposal by the Corporation for the establishment of a French language television station at Digby, Nova Scotia, is scheduled to be considered by the Commission at a Public Hearing to be held in December, 1978.

Decision CRTC 78-704

SHELBURNE, NOVA SCOTIA—771659000

Canadian Broadcasting Corporation

Application to amend its broadcasting licence for CBHT-2 Shelburne, Nova Scotia, by changing the station's transmitting channel from 8 to 7 and increasing the effective radiated power from 423 watts to 8,400 watts.

Decision: *APPROVED*

The change in the transmitting channel of CBHT-2 from channel 8 to channel 7 is predicated on the use of channel 8 by the proposed CBC television station at Middleton, Nova Scotia, approved in Decision CRTC 78-702. The increase in CBHT-2's power will improve the signal quality of the station and extend its coverage area.

J. G. PATENAUDE
Acting Secretary General

anglaise à Middleton (Nouvelle-Écosse) au canal 8 et avec une puissance apparente rayonnée de 17,200 watts (vidéo) pour retransmettre les émissions de CBHT Halifax (Nouvelle-Écosse).

Décision: *APPROUVÉ*

Le Conseil accorde une licence expirant le 31 mars 1982, aux conditions décrites dans l'avis public du 17 décembre 1975 (CRTC 75-589) et aux autres conditions qui seront spécifiées dans la licence.

La nouvelle station fournira le service du réseau anglais de télévision de Radio-Canada dans la majeure partie de la vallée d'Annapolis; elle diffusera notamment des émissions régionales d'intérêt particulier pour les habitants de la Nouvelle-Écosse.

Une demande semblable présentée par la Société en vue d'établir une station de télévision de langue anglaise à Digby (Nouvelle-Écosse) sera étudiée par le Conseil au cours d'une audience publique qui aura lieu en décembre 1978.

Décision CRTC 78-703

MIDDLETON (NOUVELLE-ÉCOSSE)—771595600

Société Radio-Canada

Demande présentée dans le cadre du plan accéléré de rayonnement en vue d'obtenir une licence de radiodiffusion afin d'exploiter une nouvelle station de télévision de langue française à Middleton (Nouvelle-Écosse) au canal 46 et avec une puissance apparente rayonnée de 120,000 watts (vidéo) pour retransmettre les émissions de CBAFT Moncton (Nouveau-Brunswick).

Décision: *APPROUVÉ*

Le Conseil accorde une licence expirant le 31 mars 1981, aux conditions décrites dans l'avis public du 17 décembre 1975 (CRTC 75-589) et aux autres conditions qui seront spécifiées dans la licence. Cette période permettra au Conseil d'étudier le renouvellement de cette licence en même temps que celui de CBAFT Moncton.

La nouvelle station fournira le service du réseau français de Radio-Canada dans la majeure partie de la vallée d'Annapolis.

Une demande semblable présentée par la Société en vue d'établir une station de télévision de langue française à Digby (Nouvelle-Écosse) sera étudiée par le Conseil au cours d'une audience publique qui aura lieu en décembre 1978.

Décision CRTC 78-704

SHELBURNE (NOUVELLE-ÉCOSSE)—771659000

Société Radio-Canada

Demande présentée en vue de modifier la licence de radiodiffusion de CBHT-2 Shelburne (Nouvelle-Écosse) en changeant le canal de transmission de la station du 8 au 7 et en augmentant la puissance apparente rayonnée de 423 watts à 8,400 watts.

Décision: *APPROUVÉ*

Le changement du canal de transmission de CBHT-2, du canal 8 au canal 7 découle de l'utilisation du canal 8 par la station de télévision projetée de Radio-Canada, dont l'établissement à Middleton (Nouvelle-Écosse) a été approuvé dans la décision CRTC 78-702. L'augmentation de la puissance de CBHT-2 permettra à cette station d'améliorer la qualité de son signal et d'étendre sa zone de rayonnement.

Le secrétaire général intérimaire
J. G. PATENAUDE

Ottawa, November 20, 1978

Following a Public Hearing commencing October 24, 1978, in Vancouver, British Columbia, the Canadian Radio-television and Telecommunications Commission announces the following decision effective forthwith:

Decision CRTC 78-705

DAWSON CREEK, BRITISH COLUMBIA—781433800

Canadian Broadcasting Corporation

Application under the Accelerated Coverage Plan for a broadcasting licence for a French language television station at Dawson Creek, British Columbia, on channel 33 with an effective radiated power of 470 watts to rebroadcast the CBC French language television network (*ex. CBUFT Vancouver, British Columbia*).

Decision: *APPROVED*

The Commission issues a licence expiring March 31, 1981, subject to the conditions contained in the Public Announcement of December 17, 1975 (CRTC 75-589) and to other conditions to be specified in the licence.

J. G. PATENAUDE
Acting Secretary General

Ottawa, November 20, 1978

Following a Public Hearing commencing October 24, 1978, in Vancouver, British Columbia, the Canadian Radio-television and Telecommunications Commission announces the following decision effective forthwith:

Decision CRTC 78-706

FALKLAND, BRITISH COLUMBIA—780160800

Falkland-Westwold T.V. Society

Application for a broadcasting licence for a new English language television station at Falkland, British Columbia, on channel 12 with a transmitter power of 5 watts to rebroadcast the programs of CHKL-TV Kelowna, British Columbia.

Decision: *APPROVED*

The Commission issues a licence expiring March 31, 1981, subject to conditions to be specified therein.

The Commission reminds the licensee that the channel approved by this decision is an unprotected channel. In the event that optimum utilization of the broadcasting spectrum demands that this low-power station change to another channel, the licensee must either agree to do so or cease operation.

J. G. PATENAUDE
Acting Secretary General

Ottawa, le 20 novembre 1978

A la suite de l'audience publique tenue à Vancouver (Colombie-Britannique), à partir du 24 octobre 1978, le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes annonce la décision suivante qui entre en vigueur immédiatement:

Décision CRTC 78-705

DAWSON CREEK (COLOMBIE-BRITANNIQUE)—781433800

Société Radio-Canada

Demande présentée dans le cadre du plan accéléré de rayonnement en vue d'obtenir une licence de radiodiffusion afin d'exploiter une station de télévision de langue française à Dawson Creek (Colombie-Britannique), au canal 33, avec une puissance apparente rayonnée de 470 watts pour retransmettre les émissions de télévision de langue française de la Société Radio-Canada (à partir de CBUFT Vancouver (Colombie-Britannique)).

Décision: *APPROUVÉ*

Le Conseil accorde une licence expirant le 31 mars 1981, aux conditions décrites dans l'avis public du 17 décembre 1975 (CRTC 75-589) et aux autres conditions qui seront spécifiées dans la licence.

Le secrétaire général intérimaire
J. G. PATENAUDE

Ottawa, le 20 novembre 1978

A la suite de l'audience publique tenue à Vancouver (Colombie-Britannique), à partir du 24 octobre 1978, le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes annonce la décision suivante qui entre en vigueur immédiatement:

Décision CRTC 78-706

FALKLAND (COLOMBIE-BRITANNIQUE)—780160800

Falkland-Westwold T.V. Society

Demande présentée en vue d'obtenir une licence de radiodiffusion afin d'exploiter une nouvelle station de télévision de langue anglaise à Falkland (Colombie-Britannique), au canal 12, avec une puissance de l'émetteur de 5 watts pour retransmettre les émissions de CHKL-TV Kelowna (Colombie-Britannique).

Décision: *APPROUVÉ*

Le Conseil accorde une licence expirant le 31 mars 1981, aux conditions qui y seront spécifiées.

Le Conseil tient à rappeler au titulaire que le canal approuvé par la présente décision est un canal non protégé. S'il arrivait que le meilleur emploi du spectre de fréquences de radiodiffusion exige que cette station de faible puissance change de canal, le titulaire devrait s'y conformer ou même cesser ses opérations.

Le secrétaire général intérimaire
J. G. PATENAUDE

Ottawa, November 20, 1978

Following a Public Hearing commencing October 24, 1978, in Vancouver, British Columbia, the Canadian Radio-television and Telecommunications Commission announces the following decision effective forthwith:

Decision CRTC 78-707

DAWSON CREEK, BRITISH COLUMBIA—781434600

Canadian Broadcasting Corporation

Application under the Accelerated Coverage Plan for a broadcasting licence for a French language FM radio station at Dawson Creek, British Columbia, on frequency 103.5 MHz with an effective radiated power of 720 watts to rebroadcast the programs of the CBC French language AM radio network (ex. CBUF-FM Vancouver, British Columbia).

Decision: *APPROVED*

The Commission issues a licence expiring March 31, 1983, subject to the conditions contained in the Public Announcement of December 17, 1975 (CRTC 75-589) and to other conditions to be specified in the licence.

J. G. PATENAUDE
Acting Secretary General

Ottawa, November 20, 1978

Following a Public Hearing commencing October 24, 1978, in Vancouver, British Columbia, the Canadian Radio-television and Telecommunications Commission announces the following decision:

Decision CRTC 78-708

GLACIER NATIONAL PARK, BRITISH COLUMBIA—780595500—780596300

Canadian Broadcasting Corporation

Applications by the Canadian Broadcasting Corporation, acting as agent for the Department of Indian and Northern Affairs (Parks Canada), for renewal of broadcasting licences for CBPC and CBPD Glacier National Park, British Columbia, expiring March 31, 1979.

Decision: *APPROVED*

The Commission renews these licences from April 1, 1979 to March 31, 1984, subject to conditions to be specified therein.

These renewal applications are approved on the understanding that the facilities will be used for broadcasting information relating to the use of National Parks, their natural history and other related features.

J. G. PATENAUDE
Acting Secretary General

Ottawa, November 20, 1978

Following a Public Hearing commencing October 24, 1978, in Vancouver, British Columbia, the Canadian Radio-television and Telecommunications Commission announces the following decision effective forthwith:

Ottawa, le 20 novembre 1978

A la suite de l'audience publique tenue à Vancouver (Colombie-Britannique), à partir du 24 octobre 1978, le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes annonce la décision suivante qui entre en vigueur immédiatement:

Décision CRTC 78-707

DAWSON CREEK (COLOMBIE-BRITANNIQUE)—781434600

Société Radio-Canada

Demande présentée dans le cadre du plan accéléré de rayonnement en vue d'obtenir une licence de radiodiffusion afin d'exploiter une station de radio MF de langue française à Dawson Creek (Colombie-Britannique) sur la fréquence 103.5 MHz avec une puissance apparente rayonnée de 720 watts pour retransmettre les émissions du réseau de radio MA de langue française de la Société Radio-Canada (à partir de CBUF-FM Vancouver (Colombie-Britannique)).

Décision: *APPROUVÉ*

Le Conseil accorde une licence expirant le 31 mars 1983, aux conditions décrites dans l'avis public du 17 décembre 1975 (CRTC 75-589) et aux autres conditions qui seront spécifiées dans la licence.

Le secrétaire général intérimaire
J. G. PATENAUDE

Ottawa, le 20 novembre 1978

A la suite de l'audience publique tenue à Vancouver (Colombie-Britannique), à partir du 24 octobre 1978, le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes annonce la décision suivante:

Décision CRTC 78-708

PARC NATIONAL GLACIER (COLOMBIE-BRITANNIQUE)—780595500—780596300

Société Radio-Canada

Demandes présentées par la Société Radio-Canada, agissant à titre d'agent du ministère des Affaires indiennes et du Nord (Parcs Canada) pour renouveler les licences de radiodiffusion de CBPC et CBPD Parc national Glacier (Colombie-Britannique) qui expirent le 31 mars 1979.

Décision: *APPROUVÉ*

Le Conseil renouvelle ces licences du 1^{er} avril 1979 au 31 mars 1984, aux conditions qui y seront spécifiées.

L'approbation de ces demandes de renouvellement repose sur le fait que les stations ne serviront qu'à la diffusion de renseignements sur l'usage des parcs nationaux, leur histoire naturelle et autres caractéristiques.

Le secrétaire général intérimaire
J. G. PATENAUDE

Ottawa, le 20 novembre 1978

A la suite de l'audience publique tenue à Vancouver (Colombie-Britannique), à partir du 24 octobre 1978, le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes annonce la décision suivante qui entre en vigueur immédiatement:

Decision CRTC 78-709

HARRISON HOT SPRINGS, BRITISH COLUMBIA—781162300

Canadian Broadcasting Corporation

Application under the Accelerated Coverage Plan for a broadcasting licence for an English language television station at Harrison Hot Springs, British Columbia, on channel 13 with a transmitter power of 10 watts to rebroadcast the programs of the CBC English language television network (ex. CBUT Vancouver, British Columbia).

Decision: *APPROVED*

The Commission issues a licence expiring March 31, 1981, subject to the conditions contained in the Public Announcement of December 17, 1975 (CRTC 75-589) and to other conditions to be specified in the licence.

J. G. PATENAUDE
Acting Secretary General

Ottawa, November 20, 1978

Following a Public Hearing commencing October 24, 1978, in Vancouver, British Columbia, the Canadian Radio-television and Telecommunications Commission announces the following decision effective forthwith:

Decision CRTC 78-710

MACKENZIE, BRITISH COLUMBIA—781454400

Daniel S. Boyle

Application:

(a) to acquire the assets of CIMK-TV-1 Mackenzie, British Columbia, from Robert B. Low;

(b) for a broadcasting licence to continue the operation of CIMK-TV-1 Mackenzie, British Columbia, upon surrender of the current licence issued to Robert B. Low.

Decision: *APPROVED*

The Commission will issue a licence expiring March 31, 1981, to *Daniel S. Boyle*, subject to conditions to be specified therein, upon surrender of the current licence issued to Robert B. Low expiring March 31, 1979.

Decision CRTC 78-711

MACKENZIE, BRITISH COLUMBIA—781352000

Robert B. Low

Application for renewal of the broadcasting licence for CIMK-TV-1 Mackenzie, British Columbia, expiring March 31, 1979.

Decision: *DENIED*

In Decision CRTC 78-710, the Commission approved an application by Daniel S. Boyle to acquire the assets and to continue the operation of CIMK-TV-1. Consequently, this renewal application is *DENIED*

J. G. PATENAUDE
Acting Secretary General

Décision CRTC 78-709

HARRISON HOT SPRINGS (COLOMBIE-BRITANNIQUE)—781162300

Société Radio-Canada

Demande présentée dans le cadre du plan accéléré de rayonnement en vue d'obtenir une licence de radiodiffusion afin d'exploiter une station de télévision à Harrison Hot Springs (Colombie-Britannique), au canal 13, avec une puissance de l'émetteur de 10 watts pour retransmettre les émissions du réseau de télévision de langue anglaise de la Société Radio-Canada (à partir de CBUT Vancouver (Colombie-Britannique)).

Décision: *APPROUVÉ*

Le Conseil accorde une licence expirant le 31 mars 1981, aux conditions décrites dans l'avis public du 17 décembre 1975 (CRTC 75-589) et aux autres conditions qui seront spécifiées dans la licence.

Le secrétaire général intérimaire
J. G. PATENAUDE

Ottawa, le 20 novembre 1978

A la suite de l'audience publique tenue à Vancouver (Colombie-Britannique), à partir du 24 octobre 1978, le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes annonce les décisions suivantes qui entrent en vigueur immédiatement:

Décision CRTC 78-710

MACKENZIE (COLOMBIE-BRITANNIQUE)—781454400

Daniel S. Boyle

Demande présentée en vue:

a) d'acquérir les actifs de CIMK-TV-1 Mackenzie (Colombie-Britannique) dont le titulaire de la licence est Robert B. Low;

b) d'obtenir la licence de radiodiffusion afin de continuer l'opération de CIMK-TV-1 Mackenzie (Colombie-Britannique) à la rétrocession de la présente licence émise à Robert B. Low.

Décision: *APPROUVÉ*

Le Conseil accordera une licence expirant le 31 mars 1981 à *Daniel S. Boyle*, aux conditions qui y seront spécifiées, à la rétrocession de la licence en cours accordée à Robert B. Low expirant le 31 mars 1979.

Décision CRTC 78-711

MACKENZIE (COLOMBIE-BRITANNIQUE)—781352000

Robert B. Low

Demande présentée en vue de renouveler la licence de radiodiffusion de CIMK-TV-1 Mackenzie (Colombie-Britannique) expirant le 31 mars 1979.

Décision: *REFUSÉ*

Dans la décision CRTC 78-710, le Conseil a approuvé une demande de Daniel S. Boyle en vue d'acquérir les actifs et de continuer l'exploitation de CIMK-TV-1. Par conséquent, cette demande de renouvellement est *REFUSÉE*.

Le secrétaire général intérimaire
J. G. PATENAUDE

Ottawa, November 20, 1978

Following a Public Hearing commencing October 24, 1978, in Vancouver, British Columbia, the Canadian Radio-television and Telecommunications Commission announces the following decision:

Decision CRTC 78-712

The Commission renews the broadcasting licences for the following radio stations in British Columbia, from April 1, 1979 to March 31, 1984, subject to conditions to be specified therein:

Kootenay Broadcasting Company Limited
EK Radio Ltd.

Okanagan Broadcasters Limited
Valley Broadcasters Ltd.
Interior Broadcasters Limited
Four Seasons Radio Ltd.
K.C. Broadcasting Ltd.

Okanagan Radio Limited

Hall-Gray Broadcasting Company Ltd.

J. G. PATENAUDE
Acting Secretary General

Ottawa, November 22, 1978

Pursuant to Public Notice CRTC 1978-129 dated September 19, 1978, the Canadian Radio-television and Telecommunications Commission announces the following decisions effective forthwith:

Decision CRTC 78-713

EDMUNDSTON, NEW BRUNSWICK—780357000

Canadian Broadcasting Corporation

Application to amend the broadcasting licence for CBAFT-2 (previously CJBR-TV-1) Edmundston, New Brunswick, by increasing the effective radiated power from 1,430 watts (video) to 8,500 watts (video).

Decision: *APPROVED*

In its renewal decision CRTC 76-16 for CJBR-TV-1 Edmundston, the Commission indicated that changes were necessary to provide northwestern New Brunswick with French programming comparable in technical quality to that provided to the rest of the province. The Commission pointed out that the technical facilities of CJBR-TV-1 Edmundston should be redesigned so as to take better advantage of coverage capabilities and thus improve the quality of service to those areas receiving a technically inferior signal from this station.

The power increase authorized herein should provide a stronger Grade A signal to Grand Falls and the Lower Madawaska Valley, with improved coverage towards Plaster Rock and Perth, New Brunswick.

Ottawa, le 20 novembre 1978

A la suite de l'audience publique tenue à Vancouver (Colombie-Britannique), à partir du 24 octobre 1978, le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes annonce la décision suivante:

Décision CRTC 78-712

Le Conseil renouvelle les licences de radiodiffusion pour des stations de radio suivantes en Colombie-Britannique du 1^{er} avril 1979 au 31 mars 1984, aux conditions qui y seront spécifiées:

CJAT	Trail	781105200
CKEK	Cranbrook	780831400
CFEK	Fernie	780830600
CKOV	Kelowna	780898300
CKQR	Castlegar	780756300
CJIB	Vernon	780799300
CKIQ	Kelowna	781408000
CFKC	Creston	781428800
CKKC	Nelson	781351200
CKOK	Penticton	781343900
CKOO	Osoyoos	781346200
CKSP	Summerland	781344700
CKCR	Revelstoke	780900700
CKGR	Golden	780901500
CKXR	Salmon Arm	780896700

Le secrétaire général intérimaire
J. G. PATENAUDE

Ottawa, le 22 novembre 1978

Conformément à l'avis public CRTC 1978-129 du 19 septembre 1978, le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes annonce les décisions suivantes qui entrent en vigueur immédiatement:

Décision CRTC 78-713

EDMUNDSTON (NOUVEAU-BRUNSWICK)—780357000

Société Radio-Canada

Demande présentée en vue de modifier la licence de radiodiffusion de CBAFT-2 (auparavant CJBR-TV-1) Edmundston (Nouveau-Brunswick) en augmentant la puissance apparente rayonnée de 1,430 watts (vidéo) à 8,500 watts (vidéo).

Décision: *APPROUVÉ*

Dans la décision CRTC 76-16 qui renouvelait la licence de CJBR-TV-1 Edmundston, le Conseil indiquait que des changements étaient devenus nécessaires afin de fournir à la région nord-ouest du Nouveau-Brunswick des émissions de langue française dont la qualité technique se compare à celle des émissions offertes au reste de la province. Le Conseil soulignait que les installations techniques de CJBR-TV-1 Edmundston devraient être réaménagées de façon à tirer meilleur parti des possibilités de rayonnement et à améliorer ainsi la qualité du service dans les régions qui reçoivent de cette station un signal de qualité technique inférieure.

L'augmentation de puissance autorisée par la présente devrait fournir un signal de niveau A plus puissant aux régions de Grand Falls et de la basse vallée de la Madawaska, ainsi qu'un rayonnement amélioré à Plaster Rock et Perth (Nouveau-Brunswick).

Decision CRTC 78-714

WALLACEBURG, ONTARIO and surrounding area—781682000

Huron Cable TV Limited

Application to amend the cable television broadcasting licence for Wallaceburg, Ontario, and surrounding area as follows:

Radio Service

—to add the reception and distribution of CKO-FM-3 London, Ontario.

Decision: *APPROVED*

Decision CRTC 78-715

STEINBACH, MANITOBA—781227400
ALTONA, MANITOBA—781228200

Golden West Broadcasting Ltd.

Applications to amend the AM radio broadcasting licences for CHSM Steinbach and CFAM Altona, Manitoba, as follows:

—to delete the underlined part of the condition which states, "The licensee is authorized to broadcast simultaneously separate recorded commercials of equal length on CFAM Altona and CHSM Steinbach, Manitoba, as well as separate pre-recorded or live news, sports or other programs of special interest to the respective broadcast areas. *This approval excludes advertising messages from national and Winnipeg advertisers.*"

Decision: *APPROVED*

In the opinion of the Commission the restriction relating to national and Winnipeg advertisers is no longer necessary.

J. G. PATENAUE
Acting Secretary General

Ottawa, November 23, 1978

Following a Public Hearing commencing September 26, 1978, in Halifax, Nova Scotia, the Canadian Radio-television and Telecommunications Commission announces the following decisions effective forthwith:

Decision CRTC 78-716

SHELBURNE, LOCKEPORT, NOVA SCOTIA—780959300

Seabreeze Cablevision Limited

Application for a cable television broadcasting licence to serve Shelburne and Lockeport, Nova Scotia, as follows:

Fees:

	<i>Proposed Maximum Fees</i>
Installation fee	\$30.00
Monthly fee	\$10.00 (including microwave)

Decision: *APPROVED*

The Commission issues a licence to *Seabreeze Cablevision Limited* expiring March 31, 1982, subject to conditions to be specified therein.

Décision CRTC 78-714

WALLACEBURG (ONTARIO) et la région avoisinante—781682000

Huron Cable TV Limited

Demande présentée en vue de modifier la licence de radio-diffusion de l'entreprise de télévision par câble desservant Wallaceburg (Ontario) et la région avoisinante comme suit:

Service radiophonique

—ajouter la réception et la distribution de CKO-FM-3 London (Ontario).

Décision: *APPROUVÉ*

Décision CRTC 78-715

STEINBACH (MANITOBA)—781227400
ALTONA (MANITOBA)—781228200

Golden West Broadcasting Ltd.

Demandes présentées en vue de modifier les licences de radiodiffusion pour les stations de radio MA, CHSM Steinbach et CFAM Altona (Manitoba) comme suit:

—supprimer la partie soulignée de la condition qui énonce, «Le titulaire de la licence est autorisé à diffuser séparément et simultanément des annonces commerciales enregistrées d'avance et d'une durée égale, sur CFAM Altona et CHSM Steinbach (Manitoba), de même que les actualités, les nouvelles du sport, en différé ou en direct, ou d'autres émissions d'intérêt particulier à chacun des territoires de service. *L'approbation exclut les annonces publicitaires provenant des commanditaires nationaux et de Winnipeg.*»

Décision: *APPROUVÉ*

Le Conseil est d'avis que la restriction s'appliquant aux annonceurs nationaux et de Winnipeg n'est plus nécessaire.

Le secrétaire général intérimaire
J. G. PATENAUE

Ottawa, le 23 novembre 1978

A la suite de l'audience publique tenue à Halifax (Nouvelle-Écosse), à partir du 26 septembre 1978, le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes annonce les décisions suivantes qui entrent en vigueur immédiatement:

Décision CRTC 78-716

SHELBURNE, LOCKEPORT (NOUVELLE-ÉCOSSE)—780959300

Seabreeze Cablevision Limited

Demande présentée en vue d'obtenir une licence de radiodiffusion afin d'exploiter une entreprise de télévision par câble pour desservir Shelburne et Lockeport (Nouvelle-Écosse) comme suit:

Tarifs:

	<i>Tarifs maximums projetés</i>
Frais d'installation	\$30.00
Taux mensuel	\$10.00 (incluant le service de micro-ondes)

Décision: *APPROUVÉ*

Le Conseil accorde une licence à *Seabreeze Cablevision Limited* expirant le 31 mars 1982, aux conditions qui y seront spécifiées.

The Commission *APPROVES* the proposed installation fee of \$30.00 and a monthly subscriber fee of \$10.00 including microwave service. In approving this fee, the Commission has taken into consideration that the microwave cost per subscriber based on the authorized cost-sharing formula for an area of this size, may well exceed the \$1.75 estimated by the licensee.

In view of the limited population of these communities and the costs involved in the provision of cable television service to Lockeport, the Commission accepts the licensee's undertaking to construct its system in two stages, starting with Shelburne and extending to Lockeport, within three years. The Commission will review the licensee's implementation of its commitments to both of these communities at the time of licence renewal.

Further, the licensee indicated that extension of the system to other parts of Shelburne County, including Barrington, Barrington Passage, Sherose Park and Clark's Harbour, formed part of its overall service plans. Accordingly, the Commission will expect the licensee to have developed specific plans for such extension of service prior to the expiry of its licence.

The Commission has noted the licensee's community programming plans as outlined at the hearing together with the licensee's undertaking to commence operation of its community channel service within the term of this licence.

At the hearing, the licensee undertook to revise its channel distribution in response to an intervention by the Atlantic Television System Limited. Accordingly, subject to implementation of the channel change of CBHT-2 approved in Decision CRTC 78-704 the licensee is directed to distribute CJCH-TV-6 Caledonia on cable channel 8 and CBHT-2 on channel 11.

The changes in channel allocation resulting from the above directive must be submitted to the Commission for approval and will require technical certification by the Department of Communications.

The Commission requires the licensee to enter into affiliation with Chamcook Communications Limited, the holder of the network licence to operate a head-end at Chamcook, N.B., for the microwave delivery of the signals of WLBZ-TV and WVII-TV Bangor, Maine to the Shelburne-Lockeport system. Such agreement shall be based upon the cost sharing formula for microwave set out in Decision CRTC 75-95 and must be submitted to the Commission for its prior approval. The agreement is also subject to technical certification by the Department of Communications.

The licence to be issued shall be subject to the condition that the licensee own, and operate as a minimum, the local head-end, the amplifiers and the subscriber service drops.

It shall be a condition of licence that the licensee delete commercial messages from television signals received from broadcasting stations not licensed to serve Canada and substitute therefor suitable replacement material. Implementation of this condition shall take place only on receipt of written notification from the Commission.

Decision CRTC 78-717

SHELBURNE, LOCKEPORT, NOVA SCOTIA—780982500

Trans Spectrum Services Limited

Application for a cable television broadcasting licence to serve Shelburne and Lockeport, Nova Scotia.

Le Conseil *APPROUVE* les frais d'installation proposés de \$30.00 et un tarif d'abonnement mensuel de \$10.00 incluant le service de micro-ondes. En approuvant ce tarif, le Conseil a tenu compte du fait que les coûts de micro-ondes par abonné, calculés selon la formule autorisée de partage des coûts pour une région de cette importance, pourraient dépasser sensiblement l'estimation de \$1.75 faite par le titulaire.

Étant donné la faible population de ces localités et ce qu'il en coûte pour assurer le service de télévision par câble à Lockeport, le Conseil accepte le projet du titulaire de construire son système en deux étapes, d'abord à Shelburne, puis à Lockeport, dans un délai de trois ans. Le Conseil examinera les progrès du titulaire vers la réalisation de ses engagements envers ces deux villes, au moment du renouvellement de la licence.

De plus, le titulaire a indiqué que l'extension du système à d'autres secteurs du comté de Shelburne, notamment les localités de Barrington, Barrington Passage, Sherose Park et Clark's Harbour, s'inscrit dans ses plans d'avenir. Par conséquent, le Conseil s'attend à ce que le titulaire ait élaboré des projets précis d'extension de service, avant l'expiration de sa licence.

Le Conseil a pris note des projets de programmation communautaire exposés à l'audience par le titulaire et de son engagement d'introduire son service d'émissions communautaires avant l'échéance de sa licence.

Au cours de l'audience, le titulaire s'est engagé à réviser sa distribution de canaux en réponse à une intervention présentée par la compagnie Atlantic Television System Limited. En conséquence, le titulaire est requis, sujet à la mise en œuvre du changement de canal de CBHT-2 approuvé par la décision CRTC 78-704, de distribuer CJCH-TV-6 Caledonia sur le canal 8 et CBHT-2 sur le canal 11.

Les modifications à la distribution des canaux découlant de la directive susmentionnée devront être soumises à l'approbation du Conseil et recevoir le certificat technique du ministère des Communications.

Le Conseil exige du titulaire qu'il s'affilie à la Chamcook Communications Limited, compagnie titulaire de la licence de réseau pour exploiter une tête de ligne à Chamcook (N.-B.), en vue de la transmission par micro-ondes des signaux des stations WLBZ-TV et WVII-TV Bangor (Maine) au système de Shelburne et Lockeport. Cet accord devra reposer sur la formule de partage des coûts afférents aux micro-ondes exposée dans la décision CRTC 75-95 et devra recevoir l'approbation préalable du Conseil. L'accord est en outre sujet à la certification technique du ministère des Communications.

La licence à être émise sera sujette à la condition que le titulaire possède et exploite, au minimum, la tête de ligne locale, les amplificateurs et les prises de service aux abonnés.

La licence est sujette à la condition que le titulaire supprime les messages commerciaux des signaux de télévision reçus de stations de radiodiffusion non autorisées à desservir le Canada et qu'il leur substitue du matériel approprié. Cette condition ne devra être mise en œuvre que sur réception d'un avis écrit du Conseil.

Décision CRTC 78-717

SHELBURNE, LOCKEPORT (NOUVELLE-ÉCOSSE)—780982500

Trans Spectrum Services Limited

Demande présentée en vue d'obtenir une licence de radiodiffusion afin d'exploiter une entreprise de télévision par câble pour desservir Shelburne et Lockeport (Nouvelle-Écosse).

Decision: *DENIED*

In Decision CRTC 78-716, the Commission issued a licence to Seabreeze Cablevision Limited to serve the communities of Shelburne and Lockport. Accordingly, the competing application by Trans Spectrum Services Limited is *DENIED*.

J. G. PATENAUDE
Acting Secretary General

Ottawa, November 30, 1978

Pursuant to Public Notice CRTC 1978-129, dated September 19, 1978, the Canadian Radio-television and Telecommunications Commission announces the following decision effective forthwith:

Decision CRTC 78-718

Parts of the City of OTTAWA, the City of VANIER, ROCKCLIFFE PARK, the Township of GLOUCESTER and parts of the Townships of NEPEAN, RIDEAU, OSGOODE, CUMBERLAND and RUSSELL, ONTARIO—780461000

Skyline Cablevision Limited

Application to amend the cable television broadcasting licence for part of the City of Ottawa, the City of Vanier, Rockcliffe Park, the Township of Gloucester and parts of the Townships of Nepean, Rideau, Osgoode, Cumberland and Russell, Ontario, as follows:

Augmented Channel Service

—to add the distribution of Special Programming (Educational Programming originating at Carleton University) on Channel B and to distribute local originations (community Bulletin Board) on Channel B when special programming is not distributed.

Parts of the City of OTTAWA, parts of the Townships of NEPEAN, MARCH and GOULBOURN, CARLETON PLACE and ALMONTE, ONTARIO—780583100

Ottawa Cablevision Limited

Application to amend the cable television broadcasting licence for part of the City of Ottawa, parts of the Townships of Nepean, March and Goulbourn, Carleton Place and Almonte, Ontario, as follows:

Augmented Channel Service

—to add the distribution of special programming (Educational Programming originating at Carleton University) on Channel B and to distribute local originations (news, weather) on Channel B when special programming is not distributed.

Decision: *APPROVED*

The Commission *APPROVES* the carriage of educational programming originating at Carleton University for the period ending June 30, 1979. This will permit the licensee to consider any future proposals from other educational institutions requesting the full or partial use of a channel for the distribution of instructional programs.

Approval of Special Programming channels on the above noted systems is subject to the condition that no advertising material be distributed on those channels.

J. G. PATENAUDE
Acting Secretary General

Décision: *REFUSÉ*

Dans la décision CRTC 78-716, le Conseil a accordé à la compagnie Seabreeze Cablevision Limited, une licence pour desservir les localités de Shelburne et Lockport. En conséquence, la demande en concurrence présentée par la compagnie Trans Spectrum Services Limited est *REFUSÉE*.

Le secrétaire général intérimaire
J. G. PATENAUDE

Ottawa, le 30 novembre 1978

Conformément à l'avis public CRTC 1978-129 du 19 septembre 1978, le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes annonce la décision suivante qui entre en vigueur immédiatement:

Décision CRTC 78-718

Secteurs de la ville d'OTTAWA, la ville de VANIER, ROCKCLIFFE PARK, le canton de GLOUCESTER et des secteurs des cantons de NEPEAN, RIDEAU, OSGOODE, CUMBERLAND et RUSSELL (ONTARIO)—780461000

Skyline Cablevision Limited

Demande présentée en vue de modifier la licence de radiodiffusion pour les secteurs de la ville d'Ottawa, la ville de Vanier, Rockcliffe Park, le canton de Gloucester et les secteurs des cantons de Nepean, Rideau, Osgoode, Cumberland et Russell (Ontario) comme suit:

Service de canaux supplémentaires

—ajouter la distribution d'émissions spéciales (émissions éducatives en provenance de l'université Carleton) au canal B et distribuer des émissions d'origine locale (babillard d'annonces communautaires) au canal B quand les émissions spéciales ne sont pas distribuées.

Secteurs de la ville d'OTTAWA, secteurs des cantons de NEPEAN, MARCH et GOULBOURN, CARLETON PLACE et ALMONTE (ONTARIO)—780583100

Ottawa Cablevision Limited

Demande présentée en vue de modifier la licence de radiodiffusion pour les secteurs de la ville d'Ottawa, les secteurs des cantons de Nepean, March et Goulbourn, Carleton Place et Almonte (Ontario) comme suit:

Service de canaux supplémentaires

—ajouter la distribution d'émissions spéciales (émissions éducatives en provenance de l'université Carleton) au canal B et distribuer des émissions d'origine locale (nouvelles, météo) au canal B quand les émissions spéciales ne sont pas distribuées.

Décision: *APPROUVÉ*

Le Conseil *APPROUVE* la distribution d'émissions éducatives en provenance de l'université Carleton, pour la période se terminant le 30 juin 1979, ceci afin de permettre au titulaire d'étudier toute demande éventuelle d'autres institutions éducatives, en vue de l'utilisation d'un canal, à temps plein ou à temps partiel, pour la distribution d'émissions éducatives.

L'approbation de canaux spéciaux de programmation sur les systèmes mentionnés plus haut comporte la condition qu'aucune publicité ne soit distribuée sur ces canaux.

Le secrétaire général intérimaire
J. G. PATENAUDE

Ottawa, November 30, 1978

Pursuant to Public Notice CRTC 1978-172, dated November 20, 1978, the Canadian Radio-television and Telecommunications Commission announces the following decision effective forthwith:

Decision CRTC 78-719

HOPE, BRITISH COLUMBIA—782086300
Hope Cable Television Ltd.

MERRITT, BRITISH COLUMBIA—782085500
Merritt Cablevision Ltd.

PENTICTON, BRITISH COLUMBIA—782083000
Penticton Cable TV Ltd.

KELOWNA, BRITISH COLUMBIA—782082200
Kelowna Cable TV Ltd.

VERNON, BRITISH COLUMBIA—782084800
Vercom Cable Services Ltd.

KAMLOOPS, BRITISH COLUMBIA—782081400
Mainline Cablevision of Kamloops Ltd.

PRINCE GEORGE, BRITISH COLUMBIA—782077200
QUESNEL, BRITISH COLUMBIA—782078000
WILLIAMS LAKE, BRITISH COLUMBIA—782079800
100 MILE HOUSE, BRITISH COLUMBIA—782080600
Central Interior CableVision Ltd.

TERRACE, BRITISH COLUMBIA—782074900
KITIMAT, BRITISH COLUMBIA—782075600
PRINCE RUPERT, BRITISH COLUMBIA—782076400
Skeena Broadcasters Ltd.

Applications to amend their cable television broadcasting licences for the above locations to replace temporarily the reception and distribution of KCTS-TV channel 9 Seattle (PBS) for the 20½ hour period commencing 8.30 p.m., Saturday, December 2, 1978, and ending at 5.00 p.m., Sunday, December 3, 1978, with the British Columbia Lions Society for Crippled Children Timmy's Christmas Telethon originating from the studios of Western Approaches Ltd., Vancouver.

The channels which are presently authorized for the distribution of KCTS-TV and which would be used for the temporary distribution of the special Telethon programming material are as follows:

<i>Location</i>	<i>Channel</i>
Hope	8
Merritt	13
Penticton	8
Kelowna	8
Vernon	9
Kamloops	9
100 Mile House	9
Williams Lake	9
Quesnel	9
Prince George	9
Terrace	9
Kitimat	9
Prince Rupert	9

Decision: *APPROVED*

The Commission has considered the licensees' applications for the temporary replacement of the KCTS-TV Seattle signal with the Telethon programming originating at the

Ottawa, le 30 novembre 1978

Conformément à l'avis public CRTC 1978-172 du 20 novembre 1978, le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes annonce la décision suivante qui entre en vigueur immédiatement:

Décision CRTC 78-719

HOPE (COLOMBIE-BRITANNIQUE)—782086300
Hope Cable Television Ltd.

MERRITT (COLOMBIE-BRITANNIQUE)—782085500
Merritt Cablevision Ltd.

PENTICTON (COLOMBIE-BRITANNIQUE)—782083000
Penticton Cable TV Ltd.

KELOWNA (COLOMBIE-BRITANNIQUE)—782082200
Kelowna Cable TV Ltd.

VERNON (COLOMBIE-BRITANNIQUE)—782084800
Vercom Cable Services Ltd.

KAMLOOPS (COLOMBIE-BRITANNIQUE)—782081400
Mainline Cablevision of Kamloops Ltd.

PRINCE GEORGE (COLOMBIE-BRITANNIQUE)—782077200
QUESNEL (COLOMBIE-BRITANNIQUE)—782078000
WILLIAMS LAKE (COLOMBIE-BRITANNIQUE)—782079800
100 MILE HOUSE (COLOMBIE-BRITANNIQUE)—782080600
Central Interior CableVision Ltd.

TERRACE (COLOMBIE-BRITANNIQUE)—782074900
KITIMAT (COLOMBIE-BRITANNIQUE)—782075600
PRINCE RUPERT (COLOMBIE-BRITANNIQUE)—782076400
Skeena Broadcasters Ltd.

Demandes présentées en vue de modifier les licences de radiodiffusion des entreprises de télévision par câble desservant les endroits ci-haut mentionnés et de remplacer temporairement la réception et la distribution de KCTS-TV (PBS) canal 9, Seattle, pour une durée de 20 heures et demie, commençant samedi le 2 décembre 1978 à 20 heures 30 et prenant fin, dimanche le 3 décembre 1978 à 17 heures, afin de distribuer le British Columbia Lions Society for Crippled Children Timmy's Christmas Telethon en provenance des studios de Western Approaches Ltd., à Vancouver.

Les canaux qui sont présentement autorisés pour distribuer KCTS-TV et qui seront utilisés pour la distribution temporaire de la programmation spéciale du téléthon, sont les suivants:

<i>Endroit</i>	<i>Canal</i>
Hope	8
Merritt	13
Penticton	8
Kelowna	8
Vernon	9
Kamloops	9
100 Mile House	9
Williams Lake	9
Quesnel	9
Prince George	9
Terrace	9
Kitimat	9
Prince Rupert	9

Décision: *APPROUVÉ*

Le Conseil a étudié les demandes des titulaires en vue de remplacer temporairement le signal de KCTS-TV Seattle par les émissions de la campagne de souscription télévisée

studios of CKVU-TV Vancouver for the duration of the Telethon. Taking into consideration the charitable purpose of the Telethon and the important concerns raised by the interveners, the Commission *APPROVES* these applications, without precedent, subject to the following conditions:

1. This authority covers the 20½ hour period applied for, commencing 8.30 p.m., Saturday, December 2, and ending 5.00 p.m., Sunday, December 3, 1978;
2. The Telethon programming shall carry no commercial advertising;
3. No programming other than the special Telethon programming shall be permitted under this authority.

The broadcaster's identification logo is not to be inserted into the microwave system for distribution to the various interior cable television systems, except as it appears as part of slide or other background material, prepared especially for the Telethon.

The Commission notes with concern that plans for this program have been underway for some time but it only received these applications on November 3, 1978.

J. G. PATENAUDE
Acting Secretary General

«Téléthon» produites dans les studios de CKVU-TV Vancouver, pour la durée du téléthon. Le Conseil, tenant compte du but charitable du téléthon et des considérations importantes soulevées par les intervenants, *APPROUVE* ces demandes, sans créer de précédent, sous réserve des conditions suivantes:

1. La présente autorisation se rapporte à la période de 20 heures et demie, indiquée dans la demande, commençant à 20 heures 30, le samedi 2 décembre et prenant fin à 17 heures le dimanche 3 décembre 1978;
2. Les émissions du téléthon ne devront comporter aucun message publicitaire;
3. Aucune autre émission, sauf les émissions spéciales du téléthon, n'est permise par cette autorisation.

L'identification du radiodiffuseur ne doit pas être transmise par le système micro-ondes aux différents systèmes de télévision par câble, sauf si elle fait partie intégrante de diapositives ou autre élément visuel spécialement destinés au téléthon.

Le Conseil se préoccupe du fait que les plans relatifs à cette émission sont en cours depuis un certain temps, mais les demandes ne lui sont parvenues que le 3 novembre 1978.

Le secrétaire général intérimaire
J. G. PATENAUDE

Ottawa, November 30, 1978

Pursuant to Public Notice CRTC 1978-113, dated August 10, 1978, the Canadian Radio-television and Telecommunications Commission announces the following decision effective forthwith:

Decision CRTC 78-720

Part of HAMILTON, ONTARIO—781367800
Canadian Cablesystems (Metro) Limited, carrying on business under the name of Hamilton Co-Axial

Part of HAMILTON, ONTARIO—781369400
Maclean-Hunter Cable TV Limited

Parts of HAMILTON, ONTARIO—781370200
Mountain Cablevision Limited

Part of HAMILTON and STONEY CREEK, ONTARIO—781371000
Northgate Cable TV Limited

Part of HAMILTON and Township of GLANBROOK, ONTARIO—781372800
Southmount Tel-E-Vents Limited

Part of HAMILTON, DUNDAS and ANCASTER, ONTARIO—781373600
Western Co-Axial Limited

Part of DUNDAS, ONTARIO—781368600
Hamilton TV & Appliance Service Co. Ltd.

Part of BURLINGTON, ONTARIO—781455100
Canadian Cablesystems (Metro) Limited, carrying on business under the name of Metro Cable TV

Part of BURLINGTON, ONTARIO—781456900
Citizens Cable T.V. Limited

Applications to amend the broadcasting licences for their respective cable television systems noted above, as follows:

Ottawa, le 30 novembre 1978

Conformément à l'avis public CRTC 1978-113 du 10 août 1978, le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes annonce la décision suivante qui entre en vigueur immédiatement:

Décision CRTC 78-720

Secteur d'HAMILTON (ONTARIO)—781367800
Canadian Cablesystems (Metro) Limited, faisant affaires sous le nom de Hamilton Co-Axial

Secteur d'HAMILTON (ONTARIO)—781369400
Maclean-Hunter Cable TV Limited

Secteurs d'HAMILTON (ONTARIO)—781370200
Mountain Cablevision Limited

Secteur d'HAMILTON et STONEY CREEK (ONTARIO)—781371000
Northgate Cable TV Limited

Secteur d'HAMILTON et canton de GLANBROOK (ONTARIO)—781372800
Southmount Tel-E-Vents Limited

Secteur d'HAMILTON, DUNDAS et ANCASTER (ONTARIO)—781373600
Western Co-Axial Limited

Secteur de DUNDAS (ONTARIO)—781368600
Hamilton TV & Appliance Service Co. Ltd.

Secteur de BURLINGTON (ONTARIO)—781455100
Canadian Cablesystems (Metro) Limited, faisant affaires sous le nom de Metro Cable TV

Secteur de BURLINGTON (ONTARIO)—781456900
Citizens Cable T.V. Limited

Demandes présentées en vue de modifier les licences de radiodiffusion des systèmes de télévision par câble susmentionnés comme suit:

Basic Service (Channels 2 to 13)

—to continue the distribution of CBLFT (CBC French language) Toronto, Ontario, on channel 11, using the phase-lock technique for a further interim period of one year.

Parts of the Towns of VAUGHAN, RICHMOND HILL, MARKHAM and WHITCHURCH-STOUFFVILLE, ONTARIO—781429600

Classic Communications Ltd.

Application to amend the broadcasting licence for its cable television system noted above, as follows:

Basic Service (Channels 2 to 13)

—to continue the distribution of CBLFT (CBC French language) Toronto, Ontario, on channel 9, using the phase-lock technique for a further interim period of one year.

Decision: *APPROVED*

The Commission authorizes the continued distribution of CBLFT on a restricted channel for a further period of one year, expiring October 1, 1979. However, the Commission directs the licensees to submit detailed channel realignment plans for its approval by April 1, 1979.

In the interim period, the Commission directs the licensees to continue to undertake immediate remedial action, where necessary, to improve the quality of the signal. Should such remedial action require the use of a channel 25 converter, the licensees are expected to provide one, free of charge, to the subscriber.

J. G. PATENAUDE
Acting Secretary General

Ottawa, December 1, 1978

Following a Public Hearing commencing October 24, 1978, in Vancouver, British Columbia, the Canadian Radio-television and Telecommunications Commission announces the following decision:

Decision CRTC 78-721

SODA CREEK, BRITISH COLUMBIA—780761300

Alexandria Community Hall Society

Application for renewal of the broadcasting licence for CKSC-TV-2 Soda Creek, British Columbia, expiring March 31, 1979.

Decision: *DENIED*

In Decision CRTC 78-468, the Commission approved an application by the McLeese Lake Recreation Commission to acquire the assets of CKSC-TV-2 Soda Creek, British Columbia, licensed to the Alexandria Community Hall Society and to continue the operation of the station. Consequently, this renewal application is *DENIED*.

J. G. PATENAUDE
Acting Secretary General

Service de base (canaux 2 à 13)

—continuer la distribution de CBLFT (SRC de langue française) Toronto (Ontario) au canal 11, employant la technique de phase asservie, pour une période supplémentaire d'un an.

Secteur des villages de VAUGHAN, RICHMOND HILL, MARKHAM et WHITCHURCH-STOUFFVILLE (ONTARIO)—781429600

Classic Communications Ltd.

Demande présentée en vue de modifier la licence de radiodiffusion du système de télévision par câble susmentionné comme suit:

Service de base (canaux 2 à 13)

—continuer la distribution de CBLFT (SRC de langue française) Toronto (Ontario) au canal 9, employant la technique de phase asservie pour une période supplémentaire d'un an.

Décision: *APPROUVÉ*

Le Conseil autorise la continuation de la distribution de CBLFT à un canal à usage limité pour une période supplémentaire d'un an, expirant le 1^{er} octobre 1979. Toutefois, le Conseil exige que les titulaires lui soumettent, pour approbation, des projets détaillés de conversion de canaux, d'ici le 1^{er} avril 1979.

Dans l'intervalle, le Conseil exige que les titulaires continuent à prendre immédiatement, au besoin, les mesures nécessaires pour améliorer la qualité du signal. Dans le cas où ces mesures nécessiteraient le recours à un convertisseur du canal 25, le Conseil s'attend à ce que les titulaires en mettent un gratuitement à la disposition de l'abonné.

Le secrétaire général intérimaire
J. G. PATENAUDE

Ottawa, le 1^{er} décembre 1978

A la suite de l'audience publique tenue à Vancouver (Colombie-Britannique), à partir du 24 octobre 1978, le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes annonce la décision suivante:

Décision CRTC 78-721

SODA CREEK (COLOMBIE-BRITANNIQUE)—780761300

Alexandria Community Hall Society

Demande présentée en vue de renouveler la licence de radiodiffusion de CKSC-TV-2 Soda Creek (Colombie-Britannique) qui expire le 31 mars 1979.

Décision: *REFUSÉ*

Dans la décision CRTC 78-468, le Conseil a approuvé la demande de McLeese Lake Recreation Commission en vue d'acquérir l'actif de CKSC-TV-2 Soda Creek (Colombie-Britannique), dont le titulaire était Alexandria Community Hall Society, et de poursuivre l'exploitation de la station. Par conséquent, cette demande de renouvellement est *REFUSÉE*.

Le secrétaire général intérimaire
J. G. PATENAUDE

Ottawa, December 1, 1978

Following a Public Hearing commencing September 26, 1978, in Halifax, Nova Scotia, the Canadian Radio-television and Telecommunications Commission announces the following decisions effective forthwith:

Decision CRTC 78-722

ST. JOHN'S, NEWFOUNDLAND—780694600

Canadian Broadcasting Corporation

Application under the Accelerated Coverage Plan for a broadcasting licence for a new English language television station at St. John's, Newfoundland, on channel 12 with an effective radiated power of 60 watts (video) to rebroadcast the programs of CBNT St. John's, Newfoundland.

Decision: *DEFERRED*

CBNT, channel 8, currently provides the CBC's English-language television network service to St. John's, Newfoundland. This application is for permission to rebroadcast this service on channel 12.

The Commission acknowledges that certain areas of the city of St. John's receive less than satisfactory signals from CBNT and that the rebroadcasting facilities proposed in the present application may resolve the reception problems in these communities.

However, it is reluctant to allow the use of two scarce VHF frequencies to provide a single programming service to the same area unless there are clearly no better alternatives for improving the service.

Following a similar application by the Newfoundland Broadcasting Company Limited, in Decision CRTC 77-219 of March 28, 1977, the Commission deferred its decision on the grounds that: "The Commission considers that the problems of off-air reception in St. John's require a special and comprehensive analysis, which should be conducted by the applicant with the co-operation of the Commission's technical staff and the Department of Communications."

The Commission does not consider that the proposal to use channel 12 is based on a sufficiently thorough study of the reception problems in St. John's. The Commission notes, moreover, that the Corporation recognized during the hearing that further studies were necessary and stated that it was prepared to co-operate with the Newfoundland Broadcasting Company Limited to search for satisfactory alternate solutions.

The Commission, therefore, *DEFERS* its decision on the present application until such time as the two parties concerned, in consultation with the staff of the CRTC and the Department of Communications, have fully examined the situation in order to determine whether it is possible to solve the reception problems in St. John's without resorting to the use of other scarce VHF channels.

The Commission expects the parties involved to complete this study by May 31, 1979.

Decision CRTC 78-723

ST. JOHN'S, NEWFOUNDLAND—780693800

Canadian Broadcasting Corporation

Application under the Accelerated Coverage Plan for a broadcasting licence for a new French language television station at St. John's, Newfoundland, on channel 4 with an effective radiated power of 83 watts (video) to rebroadcast

Ottawa, le 1^{er} décembre 1978

A la suite de l'audience publique tenue à Halifax (Nouvelle-Écosse), à partir du 26 septembre 1978, le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes annonce les décisions suivantes qui entrent en vigueur immédiatement:

Décision CRTC 78-722

SAINT-JEAN (TERRE-NEUVE)—780694600

Société Radio-Canada

Demande présentée dans le cadre du plan accéléré de rayonnement en vue d'obtenir une licence de radiodiffusion afin d'exploiter une station de télévision de langue anglaise à Saint-Jean (Terre-Neuve) au canal 12 et avec une puissance apparente rayonnée de 60 watts (vidéo) pour retransmettre les émissions de CBNT Saint-Jean (Terre-Neuve).

Décision: *DIFFÉRE*

La station CBNT canal 8 à Saint-Jean (Terre-Neuve) diffuse actuellement le service du réseau de télévision de langue anglaise de la Société Radio-Canada. La présente demande aurait pour effet de répéter le même service au canal 12.

Le Conseil reconnaît que certains secteurs de la ville de Saint-Jean reçoivent un service de qualité technique insatisfaisant en provenance de CBNT et que les installations de retransmission proposées dans la demande pourraient résoudre les problèmes de réception dans ces secteurs.

Le Conseil hésite toutefois à permettre l'utilisation de deux fréquences VHF rares pour fournir un seul service de programmation à cette région, à moins qu'il n'y ait absolument aucune meilleure façon d'améliorer le service.

Suite à une demande similaire de Newfoundland Broadcasting Company Limited, le Conseil a différé sa décision le 28 mars 1977 (CRTC 77-219) en déclarant notamment: «Le Conseil estime que les problèmes de la réception en direct à Saint-Jean exigent une analyse spéciale et exhaustive, effectuée par le titulaire, en collaboration avec le personnel technique du Conseil et avec le ministère des Communications.»

Le Conseil ne croit pas que la proposition de recourir au canal 12 découle d'une étude globale des problèmes de réception à Saint-Jean. Le Conseil note d'ailleurs que la Société a reconnu, lors de l'audience, que des études supplémentaires étaient nécessaires et qu'elle était disposée à collaborer avec Newfoundland Broadcasting Company Limited à la recherche d'autres solutions satisfaisantes.

Le Conseil *DIFFÈRE* donc sa décision quant à la présente demande jusqu'à ce que les deux parties intéressées, en consultation avec le personnel du CRTC et du ministère des Communications, aient effectué une analyse complète de la situation, afin de déterminer s'il existe des moyens, autres que le recours à d'autres fréquences VHF rares, pour solutionner les problèmes de réception à Saint-Jean.

Le Conseil s'attend à ce que les parties en cause aient complété cette étude d'ici le 31 mai 1979.

Décision CRTC 78-723

SAINT-JEAN (TERRE-NEUVE)—780693800

Société Radio-Canada

Demande présentée dans le cadre du plan accéléré de rayonnement en vue d'obtenir une licence de radiodiffusion afin d'exploiter une station de télévision de langue française à Saint-Jean (Terre-Neuve) au canal 4 et avec une puissance

the programs of the CBC French language television network via satellite (*ex*: CBFT Montreal, Quebec).

Decision: *DEFERRED*

The Commission recognizes the need for a French language television service in St. John's but notes the shortage of VHF channels in the area. In Decision CRTC 77-219 of March 28, 1977, the Commission deferred its decision on an application by Newfoundland Broadcasting Company Limited for an increase in the power of CJON-TV-5 St. John's, Newfoundland, and for a change from channel 2 to channel 4. The two applications for channel 4 are mutually exclusive.

In Decision CRTC 78-722, the Commission also deferred its decision concerning the CBC's application for a rebroadcasting station on channel 12 in St. John's, Newfoundland, until such time as the Corporation, in co-operation with the Newfoundland Broadcasting Company Limited and the staff of the CRTC and the Department of Communications, have fully examined the technical reception problems in the St. John's area.

Consequently, the Commission *DEFERS* its decision on this application until the study on the overall reception problems in St. John's is completed.

The Commission expects the parties involved to complete this study by May 31, 1979.

J. G. PATENAUE
Acting Secretary General

Ottawa, December 1, 1978

Following a Public Hearing commencing October 24, 1978, in Vancouver, British Columbia, the Canadian Radio-television and Telecommunications Commission announces the following decision effective forthwith:

Decision CRTC 78-724

COURTENAY, COMOX, CUMBERLAND, COMOX VALLEY, BRITISH COLUMBIA and surrounding area—781668900

Ronald Douglas Ellis, on behalf of a company to be incorporated (Comox Valley Cablevision Limited)

Application:

(a) to acquire the assets of the cable television undertaking serving Courtenay, Comox, Cumberland, Comox Valley, British Columbia and surrounding area, from C.-C.T.V.; an equal partnership of Comox Reception Ltd. and Courtenay-Comox Television Ltd.;

(b) for a broadcasting licence for the cable television undertaking serving Courtenay, Comox, Cumberland, Comox Valley, British Columbia and surrounding area upon surrender of the current licence issued to C.-C.T.V.;

(c) for authority to transfer the effective control of the proposed company, Comox Valley Cablevision Limited, through the transfer, upon incorporation, of all the issued and outstanding shares from Comox Reception Ltd. and Courtenay-Comox Television Ltd. to CableNet Ltd., a subsidiary of Agra Industries Limited.

Decision: *APPROVED*

apparente rayonnée de 83 watts (vidéo) pour retransmettre les émissions du réseau de télévision de langue française de la Société Radio-Canada par l'intermédiaire du satellite (à partir de CBFT Montréal (Québec)).

Décision: *DIFFÉRÉ*

Le Conseil admet qu'il existe un besoin en services de télévision de langue française à Saint-Jean mais constate le peu de fréquences VHF disponibles dans la région. Dans la décision CRTC 77-219 du 28 mars 1977, le Conseil différerait sa décision concernant une demande de Newfoundland Broadcasting Company Limited en vue d'augmenter la puissance de CJON-TV-5 Saint-Jean (Terre-Neuve) et de changer le canal de diffusion, du canal 2 au canal 4. Les deux demandes pour le canal 4 s'excluent mutuellement.

Dans la décision CRTC 78-722, le Conseil a aussi différé sa décision concernant une demande de la Société Radio-Canada en vue d'exploiter une station réémettrice au canal 12 à Saint-Jean (Terre-Neuve), jusqu'à ce que la Société, en collaboration avec Newfoundland Broadcasting Company Limited et le personnel du CRTC et du ministère des Communications, ait effectué une étude complète des problèmes techniques de réception dans la région de Saint-Jean.

Le Conseil *DIFFÈRE* donc sa décision quant à la présente demande jusqu'à la conclusion de cette étude afin de permettre de trouver une solution globale aux problèmes de réception à Saint-Jean.

Le Conseil s'attend à ce que les parties en cause aient complété cette étude d'ici le 31 mai 1979.

Le secrétaire général intérimaire
J. G. PATENAUE

Ottawa, le 1^{er} décembre 1978

A la suite de l'audience publique tenue à Vancouver (Colombie-Britannique), à partir du 24 octobre 1978, le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes annonce la décision suivante qui entre en vigueur immédiatement:

Décision CRTC 78-724

COURTENAY, COMOX, CUMBERLAND, COMOX VALLEY (COLOMBIE-BRITANNIQUE) et la région avoisinante—781668900

Ronald Douglas Ellis, représentant une compagnie devant être constituée, (Comox Valley Cablevision Limited)

Demande présentée en vue:

a) d'acquérir les actifs de l'entreprise de télévision par câble desservant Courtenay, Comox, Cumberland, Comox Valley (Colombie-Britannique) et la région avoisinante, de C.-C.T.V. une société à part égale de Comox Reception Ltd. et Courtenay-Comox Television Ltd.;

b) d'obtenir une licence de radiodiffusion pour l'entreprise de télévision par câble desservant Courtenay, Comox, Cumberland, Comox Valley (Colombie-Britannique) et la région avoisinante à la rétrocession de la présente licence émise à C.-C.T.V.;

c) d'obtenir l'autorisation de transférer le contrôle effectif de la compagnie proposée, Comox Valley Cablevision Limited, par le transfert, lors de sa formation, de toutes les actions émises et en circulation, de Comox Reception Ltd. et Courtenay-Comox Television Ltd. à CableNet Ltd., une filiale de Agra Industries Limited.

Décision: *APPROUVÉ*

The Commission will issue a licence to *Ronald Douglas Ellis, on behalf of a company to be incorporated (Comox Valley Cablevision Limited)*, expiring March 31, 1983, subject to conditions to be specified therein, upon surrender of the current licence issued to C.-C.T.V. and receipt of documentation showing that the new company has been incorporated in accordance with the application.

The licence will be subject to the condition that the licensee own and operate, as a minimum, the local head-end, the amplifiers and the subscriber service drops.

It will be a condition of this licence that the licensee delete commercial messages from television signals received from broadcasting stations not licensed to serve Canada and substitute therefor suitable replacement material. Implementation of such condition shall take place only on receipt of written notification from the Commission.

The Commission is satisfied that the applicant will provide a service of continuing quality to subscribers. In this connection, the Commission notes the applicant's commitment to assume an undertaking previously given by C.-C.T.V. to extend service to the low density rural areas within its existing service area. These areas were identified in Decision CRTC 78-461 of July 11, 1978, as being, Headquarters Road, Balmoral, Kye Bay, Summer Cottages, Back Road and McDonald Road.

The Commission expects the applicant to fulfill the undertaking made at the hearing to seek substantial local input through the creation of a community programming advisory board, and through a policy whereby five of a total of seven directors of the company would be residents of British Columbia, of which three would be residents of the licensed area.

The Commission notes that the presently authorized channel distribution and fee structure are to be retained. With respect to the latter, the Commission considers that the debt contracted as a result of this transaction should not be applied, in any fashion, as justification for any future fee increase.

At the hearing, counsel for the intervener, Association of Public Broadcasting in British Columbia (APBBC), made a preliminary motion that the Commission allow APBBC time to prepare and present a competitive application for the licence, on the basis that the Commission lacks the authority to confine or restrict the class of those who may apply for a new licence to the party who has been nominated by the outgoing licensee. The Commission heard argument on the motion and reserved its decision.

In Decision CRTC 77-275 of April 15, 1977, the Commission denied a similar motion by the Canadian Broadcasting League, raised in connection with an application for the approval of the transfer of control of a licensee company. The Commission stated that it relied upon sections 17, 15 and 3 of the Broadcasting Act, for its authority to regulate and to approve the transfer of effective control of corporate licensees. It also found support for its view in the decision of the Federal Court of Appeal in the case *John Graham & Co. Ltd. v. CRTC (1976) 68 D.L.R. (3d) 110*.

Counsel for APBBC submitted that the present application could be distinguished on the basis that it dealt with a transfer of assets and a proposed surrender of licence,

Le Conseil accordera une licence expirant le 31 mars 1983 à *Ronald Douglas Ellis, représentant une compagnie devant être constituée, (Comox Valley Cablevision Limited)*, aux conditions qui y seront spécifiées, à la rétrocession de la licence en cours accordée à C.-C.T.V. et lorsqu'il aura reçu les documents prouvant que la nouvelle société a été constituée conformément à la demande.

La licence sera sujette à la condition que le titulaire possède et exploite, au minimum, la tête de ligne locale, les amplificateurs et les prises de service aux abonnés.

La licence sera sujette à la condition que le titulaire supprime les messages commerciaux des signaux de télévision reçus de stations de radiodiffusion non autorisées à desservir le Canada et qu'il leur substitue du matériel approprié. Cette condition ne devra être mise en œuvre que sur réception d'un avis écrit du Conseil.

Le Conseil considère que le requérant offrira aux abonnés un service de qualité soutenue. A cet égard, le Conseil prend note de l'engagement du requérant à assumer l'obligation contractée antérieurement par C.-C.T.V., en vue d'étendre le service aux régions rurales à faible densité de population, situées dans son territoire autorisé actuel. Ces régions avaient été mentionnées dans la décision CRTC 78-461 du 11 juillet 1978 comme étant: Headquarters Road, Balmoral, Kye Bay, Summer Cottages, Back Road et McDonald Road.

Le Conseil s'attend à ce que le requérant s'en tienne à l'engagement pris lors de l'audience d'encourager la participation locale par la création d'un comité consultatif sur la programmation communautaire et l'établissement d'une politique selon laquelle cinq des sept administrateurs de la compagnie devront être résidents de la Colombie-Britannique, et au moins trois d'entre eux devront être résidents du territoire autorisé.

Le Conseil note que la distribution des canaux et les tarifs actuellement autorisés demeureront inchangés. En ce qui concerne les tarifs, le Conseil est d'avis que la dette contractée suite à cette transaction ne devrait d'aucune façon servir à justifier toute augmentation de tarifs future.

Lors de l'audience, l'avocat de l'intervenant, l'Association of Public Broadcasting in British Columbia (APBBC), a déposé une motion préliminaire demandant au Conseil de donner à l'APBBC le temps de préparer et de présenter une demande concurrentielle en vue d'obtenir cette licence, en alléguant que le Conseil n'a le pouvoir ni de limiter, ni de restreindre la catégorie de ceux qui peuvent présenter une demande en vue d'obtenir une nouvelle licence, à la partie qui a été proposée par le titulaire renonçant à sa licence. Le Conseil a entendu le plaidoyer sur la motion et a différé sa décision.

Dans sa décision CRTC 77-275 du 15 avril 1977, le Conseil refusait une motion semblable présentée par la Canadian Broadcasting League dans le cas d'une demande en vue d'obtenir l'approbation pour le transfert du contrôle d'une compagnie titulaire. Le Conseil déclarait qu'en vertu des articles 17, 15 et 3 de la *Loi sur la radiodiffusion*, il avait le pouvoir à la fois de réglementer et d'approuver le transfert du contrôle effectif des sociétés titulaires. Pour soutenir ce point de vue, le Conseil s'est aussi appuyé sur la décision rendue par la Cour d'appel fédérale dans la cause *John Graham & Co. Ltd. v. CRTC (1976) 68 D.L.R. (3d) 110*.

L'avocat de l'APBBC a soutenu que la présente demande se distinguait par le fait qu'elle porte sur un transfert d'actif et la rétrocession projetée d'une licence, alors que le cas

whereas the former case concerned a transfer of control by means of acquisition of shares in the licensee company.

The Commission has decided that for purposes of the discharge of its authority in the present case, the above distinction has no relevance. The motion is accordingly denied.

J. G. PATENAUDE
Acting Secretary General

Ottawa, December 4, 1978

Pursuant to Public Notice CRTC 1978-149, dated October 17, 1978, the Canadian Radio-television and Telecommunications Commission announces the following decisions effective forthwith:

Decision CRTC 78-725

McADAM, NEW BRUNSWICK—780956900

Norman S. W. MacDonald

Application to amend its cable television broadcasting licence for McAdam, New Brunswick, as follows:

Basic Service (Channels 2 to 13)

—to add the off-air reception and distribution of WVII-TV (ABC) Bangor, Maine.

Decision: *APPROVED*

Decision CRTC 78-726

YORKTON, SASKATCHEWAN—780993200

Yorkton Television Co. Ltd.

Application to amend the broadcasting licence for CKOS-TV Yorkton, Saskatchewan, by reducing its power from 15,000 watts to 14,000 watts.

Decision: *APPROVED*

The Commission is satisfied that this decrease in power will not alter substantially the existing coverage area of CKOS-TV.

Decision CRTC 78-727

Part of EDMONTON, ST. ALBERT, SHERWOOD PARK, FORT SASKATCHEWAN, SPRUCE GROVE and LEDUC, ALBERTA and surrounding areas—771268000

Capital Cable TV Ltd.

Application to amend its cable television broadcasting licence to serve part of Edmonton, St. Albert, Sherwood Park, Fort Saskatchewan, Spruce Grove and Leduc, Alberta and surrounding areas, as follows:

—to add a second community programming channel on channel 5.

Decision: *APPROVED*

The Commission notes that the quality of the signal distributed on cable channel 5 may be impaired due to the proximity of the channel 5 television transmitter.

Decision CRTC 78-728

ST. ALBERT, ALBERTA—781828900

St. Albert Broadcasting Ltd.

Application to amend the broadcasting licence for CKST St. Albert, Alberta, as follows:

—to change the location of the transmitter site.

Decision: *APPROVED*

antérieur portait sur un transfert de contrôle par l'acquisition d'actions dans la compagnie titulaire.

Le Conseil a décidé que la distinction mentionnée plus haut n'est pas pertinente à l'exercice de ses pouvoirs, dans le cas présent. La motion est donc refusée.

Le secrétaire général intérimaire
J. G. PATENAUDE

Ottawa, le 4 décembre 1978

Conformément à l'avis public CRTC 1978-149 du 17 octobre 1978, le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes annonce les décisions suivantes qui entrent en vigueur immédiatement:

Décision CRTC 78-725

McADAM (NOUVEAU-BRUNSWICK)—780956900

Norman S. W. MacDonald

Demande présentée en vue de modifier la licence de radiodiffusion de l'entreprise de télévision par câble desservant McAdam (Nouveau-Brunswick) comme suit:

Service de base (canaux 2 à 13)

—ajouter la réception en direct et la distribution de WVII-TV (ABC) Bangor (Maine).

Décision: *APPROUVÉ*

Décision CRTC 78-726

YORKTON (SASKATCHEWAN)—780993200

Yorkton Television Co. Ltd.

Demande présentée en vue de modifier la licence de radiodiffusion de CKOS-TV Yorkton (Saskatchewan) en vue de diminuer la puissance de 15,000 watts à 14,000 watts.

Décision: *APPROUVÉ*

Le Conseil est convaincu que cette réduction de puissance ne modifiera pas sensiblement la zone de rayonnement actuelle de CKOS-TV.

Décision CRTC 78-727

Secteur d'EDMONTON, ST. ALBERT, SHERWOOD PARK, FORT SASKATCHEWAN, SPRUCE GROVE et LEDUC (ALBERTA) et les régions avoisinantes—771268000

Capital Cable TV Ltd.

Demande présentée en vue de modifier la licence de radiodiffusion de l'entreprise de télévision par câble desservant un secteur d'Edmonton, St. Albert, Sherwood Park, Fort Saskatchewan, Spruce Grove et Leduc (Alberta) et les régions avoisinantes comme suit:

—ajouter un deuxième canal d'émissions communautaires au canal 5.

Décision: *APPROUVÉ*

Le Conseil note que la qualité du signal distribué au canal 5 sur le câble peut être dégradée par la proximité de l'émetteur de télévision qui diffuse au canal 5.

Décision CRTC 78-728

ST. ALBERT (ALBERTA)—781828900

St. Albert Broadcasting Ltd.

Demande présentée en vue de modifier la licence de radiodiffusion de CKST St. Albert (Alberta) comme suit:

—changer l'emplacement de l'émetteur.

Décision: *APPROUVÉ*

Decision CRTC 78-729

KEREMEOS, OLALLA, CAWSTON, BRITISH COLUMBIA—770661700—770662500—770664100—770666600

Keremeos-Cawston Television Society

Applications to amend the broadcasting licences for CHKC-TV-1 Keremeos, CHKC-TV-2 Olalla, CHKC-TV-3 Cawston and CHKC-TV-5 Olalla, British Columbia, as follows:

Technical Data:

	<i>Present</i>	<i>Proposed</i>
<i>CHKC-TV-1 Keremeos Channel</i>	4	9
<i>CHKC-TV-2 Olalla Channel</i>	11	6
<i>CHKC-TV-3 Cawston Channel</i>	3	13
<i>Transmitter Power</i>	5 watts	8.9 watts
<i>CHKC-TV-5 Olalla Channel</i>	6	11
<i>Transmitter Power</i>	5 watts	8.9 watts

Decision: *APPROVED*

These channel changes will resolve interference difficulties which have been experienced since the establishment of CKKM-TV Oliver.

J. G. PATENAUDE
Acting Secretary General

Ottawa, December 4, 1978

Pursuant to Public Notice CRTC 1978-149, dated October 17, 1978, the Canadian Radio-television and Telecommunications Commission announces the following decision effective forthwith:

Decision CRTC 78-730

BLUE RIVER, BRITISH COLUMBIA—781116900

Inland Broadcasters (1969) Ltd.

Application to amend the broadcasting licence for CFJC-TV-13 Blue River, British Columbia, to change the channel from 3 to 11 and to increase the transmitter power from 5 watts to 10 watts.

Decision: *APPROVED*

Approval of these technical changes will permit the introduction of the second television service to Avola, British Columbia. Authority for a CTV rebroadcaster in that community was granted in Decision CRTC 75-453 but the establishment of the station was delayed due to technical difficulties related to channel 3.

J. G. PATENAUDE
Acting Secretary General

Ottawa, December 1, 1978

Telecom. Decision CRTC 78-12

Eastern Telephone & Telegraph Company—Sale of Assets

Introduction

On October 11, 1978, the Commission received an application from Eastern Telephone and Telegraph Company

Décision CRTC 78-729

KEREMEOS, OLALLA, CAWSTON (COLOMBIE-BRITANNIQUE)—770661700—770662500—770664100—770666600

Keremeos-Cawston Television Society

Demandes présentées en vue de modifier les licences de radiodiffusion de CHKC-TV-1 Keremeos, CHKC-TV-2 Olalla, CHKC-TV-3 Cawston et CHKC-TV-5 Olalla (Colombie-Britannique) comme suit:

Données techniques:

	<i>Actuelles</i>	<i>Projetées</i>
<i>CHKC-TV-1 Keremeos Canal</i>	4	9
<i>CHKC-TV-2 Olalla Canal</i>	11	6
<i>CHKC-TV-3 Cawston Canal</i>	3	13
<i>Puissance de l'émetteur</i>	5 watts	8.9 watts
<i>CHKC-TV-5 Olalla Canal</i>	6	11
<i>Puissance de l'émetteur</i>	5 watts	8.9 watts

Décision: *APPROUVÉ*

Ces changements de canaux vont résoudre les problèmes de brouillage dont on a eu à se plaindre depuis l'entrée en ondes de CKKM-TV Oliver.

Le secrétaire général intérimaire
J. G. PATENAUDE

Ottawa, le 4 décembre 1978

Conformément à l'avis public CRTC 1978-149 du 17 octobre 1978, le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes annonce la décision suivante qui entre en vigueur immédiatement:

Décision CRTC 78-730

BLUE RIVER (COLOMBIE-BRITANNIQUE)—781116900

Inland Broadcasters (1969) Ltd.

Demande présentée en vue de modifier la licence de radiodiffusion de CFJC-TV-13 Blue River (Colombie-Britannique) afin de changer le canal du 3 au 11 et augmenter la puissance de l'émetteur de 5 watts à 10 watts.

Décision: *APPROUVÉ*

L'approbation de ces modifications techniques permettra l'introduction du deuxième service de télévision à Avola (Colombie-Britannique). L'autorisation d'installer un réémetteur de CTV dans cette localité a été accordée par la décision CRTC 75-453 mais l'installation de la station a été retardée en raison de difficultés techniques concernant le canal 3.

Le secrétaire général intérimaire
J. G. PATENAUDE

Ottawa, le 1^{er} décembre 1978

Décision Télécom. CRTC 78-12

Eastern Telephone & Telegraph Company—Vente de l'actif

Introduction

Le 11 octobre 1978, le Conseil a reçu une requête de la Eastern Telephone and Telegraph Company (ET&T) en vue

(ET&T) for approval of the sale of certain of its assets and facilities to the New Brunswick Telephone Company, Limited (NBT), the Maritime Telegraph & Telephone Company, Limited (MT&T) and the Newfoundland Telephone Company Limited (NT).

ET&T was incorporated by an Act of Parliament in 1917 (S.C. 1917, c. 76, as amended). The powers of ET&T are in part set out in section 7(1)(d) which provides that subject to what was at that time sections 247 and 248 of the Railway Act (irrelevant for the purposes of this Decision):

"The Company may construct, manufacture, purchase, lease or otherwise acquire, lay, erect, maintain, repair, use and operate all such towers, cables, wires, poles, manholes, conduits, works, structures, buildings, plants, instruments, switchboards, machinery, apparatus, appliances, implements, materials and supplies as may be necessary for the purposes of the Company's undertaking or as may appertain to its business, and to dispose of the same in whole or in part."

Where ET&T is selling the undertaking or any or all of its assets as part or all of the undertaking section 9 of the Special Act states that:

"The Company shall have power to sell and dispose of the undertaking of the Company and its rights and properties for such consideration as the Company may think fit; provided that no such sale or disposal shall be made until it is approved by a meeting of the shareholders duly called for that purpose, at which meeting two-thirds in value of the issued shares are represented by shareholders in person or by proxy, and provided further that no such sale or disposal shall take effect until it has been submitted to and approved by the (Commission)."

Background to the Application

ET&T is beneficially a wholly owned subsidiary of the American Telephone and Telegraph Company of New York (AT&T). ET&T's operations have consisted of the construction and operation of a submarine cable and microwave system with associated assets, equipment, terminal apparatus, land and buildings between Clarenville, Newfoundland and the U.S./Canada border which is part of a Transatlantic cable system known as "TAT-1".

Pursuant to the Transatlantic Cable Construction and Maintenance Agreement the TAT-1 cable is owned jointly by AT&T, ET&T, the British Post Office and Teleglobe Canada. In addition, the TAT-1 parties granted certain rights to ITT World Communications Inc., RCA Global Communications, Inc., and Western Union International, Inc., FTC Communications, Inc., and the telecommunications entities of Belgium, France, Germany, Israel, Italy, Netherlands, Spain and Switzerland.

These rights eventually resulted in the TAT-2 system which is owned by the international parties described above and is serviced by ET&T where it passes through Eastern Canada.

The TAT-1 system was taken out of service on November 16, 1978, as it is no longer required.

On October 4, 1978, a memorandum of agreement was signed by AT&T, ET&T, NBT, MT&T and NT, to convey the assets and facilities owned by ET&T and used to provide the TAT-1 support to NBT, MT&T and NT (the "Purchasers"). The memorandum of agreement further provided that the Purchasers will continue to provide service to the users of TAT-2, using these same facilities.

d'obtenir l'autorisation de vendre une partie de son actif à la New Brunswick Telephone Company, Limited (NBT), à la Maritime Telegraph and Telephone Company, Limited (MT&T) et à la Newfoundland Telephone Company Limited (NT).

L'ET&T a été constituée en vertu d'une loi du Parlement en 1917 (S.C. 1917, c. 76, modifié) et ses pouvoirs ont été énoncés en substance dans l'alinéa 7(1)d) qui stipule, sous réserve des articles d'alors 247 et 248 de la *Loi sur les chemins de fer* (non pertinents à la présente décision), ce qui suit:

«La Compagnie peut construire, fabriquer, acheter, prêter ou autrement obtenir, démolir, ériger, maintenir, réparer, utiliser et exploiter toutes les tours, les câbles, les fils, les poteaux, les niches, les canalisations, les ateliers, les installations, les édifices, les usines, les instruments, les standards, le matériel, les appareils, les accessoires, les outils, les matériaux et les fournitures qu'elle juge nécessaires à l'entreprise de la Compagnie ou qui ont trait à ses affaires et elle peut en disposer, en tout ou en partie.» (Traduction)

Pour ce qui est de la vente par l'ET&T de l'entreprise ou de la totalité ou une partie de l'actif de cette entreprise, l'article 9 de la Loi spéciale prévoit que:

«La Compagnie peut vendre et se défaire de l'entreprise de la Compagnie, de ses droits et de ses biens pour les raisons qu'elle juge valables, à la condition que cette vente ou cession ne soit pas effectuée avant d'être approuvée par les actionnaires, en personne ou par procuration, représentant les deux tiers en valeur des actions émises, au cours d'une réunion dûment convoquée à cette fin, et que, de plus, cette vente ou cession n'entre pas en vigueur avant d'avoir été approuvée par le (Conseil).» (Traduction)

Historique de la requête

L'ET&T est une filiale de l'American Telephone and Telegraph Company de New York (AT&T) qui en est seule propriétaire. Elle s'est occupée de la construction et de l'exploitation d'un câble sous-marin et d'un système de micro-ondes comportant l'actif nécessaire, le matériel, les installations terminales, les terrains et les édifices entre Clarenville, Terre-Neuve et la frontière canado-américaine, qui constituait une partie d'un système de câble transatlantique, connu sous le sigle TAT-1.

En vertu de l'entente sur la construction et l'entretien du câble transatlantique, le câble TAT-1 est la propriété conjointe de l'AT&T, de l'ET&T, du British Post Office et de Téléglobe Canada. De plus, les parties signataires ont accordé certains droits à ITT World Communications Inc., à la RCA Global Communications, Inc., à la Western Union International, Inc., à la FTC Communications, Inc. et aux organismes responsables des télécommunications en Belgique, en France, en Allemagne, en Israël, en Italie, aux Pays-Bas, en Espagne et en Suisse.

Ces droits ont par la suite permis la mise sur pied du système TAT-2, qui appartient aux parties internationales susmentionnées. L'ET&T assure le service sur le tronçon traversant l'est du Canada.

Le câble TAT-1 a été mis hors service le 16 novembre 1978 parce qu'il n'était plus nécessaire.

Le 4 octobre 1978, une convention a été signée par l'AT&T, l'ET&T, la NBT, la MT&T et la NT afin de transférer l'actif et les installations de l'ET&T, servant à l'entretien du TAT-1, à la NBT, la MT&T et la NT (les «acheteurs»). La convention prévoyait également que les acheteurs continueront d'assurer le service aux usagers de TAT-2, avec les mêmes installations.

The Decision

The Commission has considered the terms and conditions associated with the agreement and notes that the Purchasers have agreed to provide continuity of service at the level of current standards, and have agreed to provide offers of employment to the present employees of ET&T comparable to each employee's existing employment to the maximum extent permitted by applicable collective agreements or employment contracts.

By telex dated November 14, 1978, the Commission was provided with an assurance by the Purchasers that,

"... from the date of closing of the proposed sale there will be no detrimental effect on the traffic patterns presently carried by the assets in Canada owned by ET&T.

Further we certify that the quality of service provided by these assets will not be degraded. As specified by Schedule "A" of the memorandum of Agreement between the parties the service standards will be such that the quality of service shall be the same as has been heretofore provided over the facilities."

Certain approvals were provided to the Purchasers by the respective provincial regulatory agencies and the Commission was informed in each instance.

The Commission also notes that the shareholders of ET&T by special resolution dated November 22, 1978, approved the sale of assets by ET&T to the Purchasers as described in the memorandum of agreement dated October 4, 1978.

Conclusion

Having examined all of the material submitted in this matter and considered all relevant factors, the Commission has decided to grant the application and accordingly approves the sale of certain of the assets and facilities of ET&T to the Purchasers.

J. G. PATENAUE
Acting Secretary General

Ottawa, December 13, 1978

Telecom. Decision CRTC 78-13

British Columbia Telephone Company—Compliance Under the Anti-Inflation Guidelines

In Telecom. Decision CRTC 77-5 issued May 17, 1977 (*British Columbia Telephone Company, Increase in Rates*), the Commission approved general rate increases for telephone and other services provided by the British Columbia Telephone Company (the Company). At pages 11 and 12 of that decision, the Commission stated the following:

"Compliance Under the Anti-Inflation Regulations

Under the provisions of section 4.1 of the Anti-Inflation Act, the jurisdiction to implement the regulations passed under the Act in respect to the prices and profits of federally regulated telecommunications carriers is specifically delegated to the CRTC. In exercising this responsibility, the Commission applies the same rules to the companies it regulates as the AIB does to all the companies over which it has jurisdiction.

Décision

Le Conseil a étudié les conditions de l'entente et note que les acheteurs ont accepté d'offrir le même service tout en respectant les normes en vigueur et de faire des offres d'emploi aux employés de l'ET&T, comparables au poste actuel de chaque employé, dans la mesure où le permettaient les conventions collectives en vigueur ou les contrats de travail.

Le 14 novembre 1978, les acheteurs ont assuré le Conseil par télex, que:

«... à partir de la date de clôture de la vente proposée, il n'y aura pas de conséquences néfastes pour le trafic présentement acheminé par les installations situées au Canada et qui sont la propriété de l'ET&T.

De plus, nous garantissons que la qualité du service offert par ces installations sera maintenue. Comme le mentionne l'appendice «A» de la convention signée par les parties, les normes de service seront telles que la qualité du service sera la même que par le passé.» (Traduction)

Les acheteurs ont obtenu certaines approbations par les organismes provinciaux de réglementation appropriés et le Conseil en a été informé dans chaque cas.

Le Conseil note également que les actionnaires de l'ET&T ont approuvé, par une résolution extraordinaire le 22 novembre 1978, la vente de l'actif de l'ET&T aux acheteurs, conformément à la convention signée le 4 octobre 1978.

Conclusion

Après avoir étudié tous les documents déposés dans la présente cause et avoir examiné tous les facteurs pertinents, le Conseil a décidé de faire droit à la demande et approuve donc la vente d'une partie de l'actif et des installations de l'ET&T aux acheteurs.

Le secrétaire général intérimaire
J. G. PATENAUE

Ottawa, le 13 décembre 1978

Décision Télécom. CRTC 78-13

La Compagnie de téléphone de la Colombie-Britannique—Conformité aux Indicateurs anti-inflation

Dans la Décision Télécom. CRTC 77-5 publiée le 17 mai 1977 (*La Compagnie de téléphone de la Colombie-Britannique, augmentation des tarifs*), le Conseil a approuvé une augmentation générale des tarifs pour les services téléphoniques et autres, offerts par la Compagnie de téléphone de la Colombie-Britannique (la Compagnie). Aux pages 11 et 12 de la décision, le Conseil déclarait ce qui suit:

«Conformité au Règlement anti-inflation

Selon l'article 4.1 de la *Loi anti-inflation*, la responsabilité d'appliquer le règlement adopté en vertu de la Loi en matière de prix et de bénéfices des entreprises de télécommunications de compétence fédérale est déléguée spécialement au CRTC. Dans l'exercice de cette fonction, le CRTC applique les mêmes règles à toutes les entreprises qu'il régit, au même titre que la CLCI le fait pour toutes les compagnies soumises à sa juridiction.

Of the many comments received from the public in connection with the proposed rate increases, approximately half commented in one way or another on the Anti-Inflation Regulations and the size of the increases generally. It appeared from these letters of intervention that confusion exists in the minds of the public as to how the telephone company could apply for average increases of 15%, while wage settlements have been held to 8%.

Under the regulations applying to prices and profits, a firm is permitted to increase its prices for goods or services to the extent necessary to recover any increase in the cost of providing those goods or services. This is subject to a provision that such price increases will not result in profits that exceed a profit margin based on the level of earnings achieved prior to the introduction of the Anti-Inflation Regulations.

In the case of B.C. Telephone, the evidence presented indicates that the Company's 1977 expenses will increase by 18.9%, while revenues, in the absence of any rate increases, would improve by only 11.1%. Even with the increases applied, the Company's 1977 revenues will increase by only 17.5% and its projected profits will still be approximately \$5 million less than the allowable profits calculated under the AIB regulations.

The Company has also presented in evidence its projected earnings for the years 1978 to 1980, and on the basis of these projections it appears that the Company may exceed the maximum earnings permitted under the guidelines in 1978. The Commission however recognizes that estimates of 1978 performance made now may be subject to considerable future variance and the Commission will minor the financial performance of the Company in the future having regard to the Anti-Inflation Regulations."

1978 Compliance

During much of 1977, the Company was actively involved in contract negotiations with its labour unions, which ultimately led to a work stoppage commencing in late November, 1977, and continuing into the second week of February, 1978. This work stoppage resulted in a reduction in operating expense estimated by the Company to be in the order of \$5.5 million. In addition, a substantial increase in toll message traffic starting in July, 1978, has resulted in revenues much higher than earlier forecast. The combination of these and other factors has placed the Company in an excess revenue position under the AIB guidelines, which to the end of September, 1978, is as follows:

<i>Period</i>	<i>Excess Revenue</i>
1st Quarter	\$ 5.8 million
2nd Quarter	2.6 million
3rd Quarter	9.3 million
Total to date	\$17.7 million

From the above, it is clear that should the favourable third quarter performance continue for the balance of the year, actual excess revenue could exceed \$25 million by the end of 1978.

Under the AIB guidelines, when a company has earned excess revenue it is permitted to file a compliance plan which sets out the manner in which it proposes to eliminate such excess revenue. The Company has proposed that certain adjustments be made to the amount of excess revenue as determined under the guidelines and, as regards the disposition of the excess, has proposed a compliance plan whereby the 1978 excess revenue would be deferred and used to absorb projected cost increases in 1979.

Parmi les nombreux commentaires reçus du public relativement aux augmentations tarifaires proposées, environ 50% ont fait allusion d'une façon ou d'une autre au Règlement anti-inflation et à l'importance des augmentations en général. De ces lettres d'intervention, il ressort que le public comprend mal comment la compagnie de téléphone peut demander des augmentations d'environ 15% alors que l'augmentation des salaires a été fixée à 8%.

En vertu des dispositions réglementaires concernant les prix et les bénéfices, une société est autorisée à augmenter le prix de ses biens et services dans la mesure nécessaire pour couvrir toute augmentation de coût pour la fourniture de ces biens et services pourvu qu'une telle augmentation de prix n'occasionne pas des bénéfices qui dépassent la marge bénéficiaire calculée suivant le niveau des revenus enregistrés avant la mise en application du Règlement anti-inflation.

Dans le cas de B.C. Telephone, la preuve présentée indique que les dépenses de la Compagnie pour 1977 augmenteront de 18.9%, alors que les revenus, sans augmentation tarifaire, n'augmenteront que de 11.1%. Même avec l'application des augmentations, les revenus de la Compagnie pour 1977 n'augmenteront que de 17.5% et ses bénéfices prévus seront encore d'environ \$5 millions inférieurs aux profits autorisés en vertu du Règlement anti-inflation.

Dans la preuve qu'elle a présentée, la Compagnie a également indiqué ses revenus anticipés pour la période de 1978 à 1980, et, en se fondant sur ces prévisions, il apparaît que ses bénéfices excéderont peut-être en 1978, la limite imposée par les normes anti-inflation. Toutefois, le Conseil reconnaît que le chiffre d'affaires prévu pour 1978 est aléatoire et le Conseil suivra à l'avenir le rendement financier de la Compagnie à la lumière du Règlement anti-inflation.»

Conformité en 1978

Pendant la majeure partie de 1977, la Compagnie a négocié activement avec les syndicats représentant ses employés, qui ont finalement déclenché un arrêt de travail de la fin novembre 1977 jusqu'à la deuxième semaine de février 1978. D'après la Compagnie, cette grève a entraîné une diminution des frais d'exploitation de quelque \$5.5 millions de dollars. De plus, une majoration importante des tarifs interurbains en juillet 1978 lui a permis de réaliser des revenus beaucoup plus élevés qu'elle le prévoyait. En raison de l'interaction de ces facteurs et de quelques autres, la Compagnie accusait donc des revenus excédentaires en vertu des indicateurs anti-inflation. A la fin de septembre 1978, la situation était la suivante:

<i>Période</i>	<i>Revenus excédentaires</i>
1 ^{er} trimestre	\$ 5.8 millions
2 ^e trimestre	2.6 millions
3 ^e trimestre	9.3 millions
Total à ce jour	\$17.7 millions

D'après les chiffres ci-dessus, il est évident que les revenus excédentaires réels dépasseront \$25 millions d'ici la fin de 1978, si le bon rendement du troisième trimestre se maintient pour le reste de l'année.

En vertu des indicateurs anti-inflation, lorsqu'une compagnie accuse des revenus excédentaires, elle est autorisée à soumettre un projet d'ajustement qui expose la façon dont la Compagnie entend disposer des profits excédentaires. La Compagnie a proposé certains rajustements quant au montant des revenus excédentaires, tel que déterminé par les indicateurs et, en ce qui a trait au projet d'ajustement des revenus excédentaires de 1978, elle a proposé de les reporter de façon à absorber les augmentations de coût prévues pour 1979.

Adjustments to Excess Revenue

The Company has proposed to the Commission that for purposes of AIB compliance, the excess revenue as calculated in accordance with the AIB guidelines be reduced by the amount attributable to the effect of the labour disruption in January and February.

The figure suggested by the Company as reflecting the effect of the labour difficulties on excess revenue is \$6.7 million, and is comprised of two amounts. The first, estimated at \$5.5 million, represents the net saving in expenses, which in turn results in a corresponding amount of operating profit, that would not have accrued to the Company had the strike not occurred. The second amount, \$1.2 million, represents the amount by which the Company's allowable profit, for compliance purposes, is reduced by reason of the above-noted \$5.5 million saving in expenses. (Allowable profits are calculated as a percentage of actual expenses incurred).

The Company's position is that labour disruptions are abnormal business events not covered by the guidelines, and that they therefore require special consideration.

The Commission recognizes that the treatment of the effect on a company's profits of an abnormal occurrence such as a strike is not specifically provided for in the AIB guidelines. However, the Commission notes that in this instance, acceptance of the Company's proposal in respect of the \$5.5 million cost saving would violate one of the basic principles of the AIB program, that while suppliers are permitted to increase prices to absorb increased costs, decreases in costs are expected to be passed on to consumers in the form of lower prices.

The Commission therefore does not consider that a departure from the guidelines is warranted in respect of the above-mentioned \$5.5 million.

However, the Commission takes a different view in regard to the reduction in the Company's allowable profit. Unlike the \$5.5 million, which represents an actual increase in operating profit as a result of a saving in expense, the \$1.2 million figure is derived from the application of a formula based on the AIB guidelines. The Commission considers that in the circumstances of the current year such a decrease would be an unreasonable restriction on the Company's 1978 profit, and accordingly approves a reduction of \$1.2 million in the amount of excess revenue as calculated in accordance with the AIB guidelines.

Disposition of Excess Revenue

Under section 20(2) of the Anti-Inflation Act, an enterprise may be ordered to refund excess revenues to its customers, either by a direct refund to specific customers or by rolling back prices for a stipulated future period. Alternatively, a compliance plan may provide for the deferral of excess revenue to a subsequent fiscal period, thus absorbing cost increases while holding prices at present levels.

Having considered the implications of each of the above methods of dealing with the Company's excess revenue, the Commission has decided the most appropriate to be the compliance plan. Under this method, the Company will be permitted to retain the excess revenue, but such excess shall be reported as deferred revenue in the current year (1978), and extinguished, by credits to operating revenue, in 1979. Since this will require an orderly distribution of the deferred revenue to the Company's monthly reporting periods in 1979, the Company is directed to provide, for Commission approval, its proposed method of extinguishing the deferred revenue in 1979.

Rajustements des revenus excédentaires

La Compagnie a proposé au Conseil qu'aux fins des indicateurs anti-inflation, le montant attribuable à la grève en janvier et en février soit déduit des revenus excédentaires calculés conformément aux indicateurs.

D'après la Compagnie, les revenus excédentaires qui découlent du conflit de travail s'élèvent à \$6.7 millions, qui se divisent en deux parties. Premièrement, une économie nette au niveau des dépenses évaluée à \$5.5 millions a représenté pour la Compagnie un profit d'exploitation équivalent, qu'elle n'aurait pas réalisé s'il n'y avait pas eu de grève. Deuxièmement, le profit admissible, selon les indicateurs, a été réduit de \$1.2 million en raison de l'économie susmentionnée de \$5.5 millions. (Les profits admissibles représentent un pourcentage des dépenses réelles).

La Compagnie soutient que la grève est une situation extraordinaire qui n'est pas visée par les indicateurs et qu'il faut donc en tenir compte.

Le Conseil admet que les indicateurs anti-inflation ne tiennent pas compte précisément des conséquences d'un événement extraordinaire tel qu'une grève, sur les profits d'une compagnie. Toutefois, le Conseil note que s'il acceptait, dans ce cas, la proposition de la Compagnie à l'égard de l'économie de \$5.5 millions, il contreviendrait à un des principes fondamentaux du programme anti-inflation voulant que les fournisseurs puissent augmenter leurs prix pour palier l'augmentation de leurs coûts et que la réduction des coûts puisse bénéficier aux consommateurs sous forme de réduction des prix.

Le Conseil juge donc qu'il n'est pas justifié de déroger aux indicateurs pour ce qui est de la somme de \$5.5 millions mentionnée ci-haut.

Toutefois, le Conseil est d'avis différent pour ce qui est de la diminution du profit admissible de la Compagnie. Contrairement à la somme de \$5.5 millions qui représente une augmentation réelle des profits d'exploitation, résultant d'économies au niveau des dépenses, la somme de \$1.2 million provient de l'utilisation d'une formule basée sur les indicateurs anti-inflation. Le Conseil estime que, en ce qui a trait à l'année en cours, une telle réduction constituerait une restriction injustifiée sur les profits de la Compagnie en 1978 et il approuve donc une réduction de \$1.2 million des revenus excédentaires, calculés conformément aux indicateurs anti-inflation.

Répartition des revenus excédentaires

En vertu du paragraphe 20(2) de la *Loi anti-inflation*, une entreprise peut être tenue de rembourser à ses abonnés les revenus excédentaires, soit par des versements directs à des clients précis, soit par une baisse des prix pour une période déterminée. Un projet d'ajustement pourrait aussi lui permettre de reporter ses revenus excédentaires à l'année financière suivante, ce qui lui permettrait d'absorber les augmentations de coûts tout en maintenant les prix au niveau actuel.

Après avoir étudié les répercussions de chacune des méthodes susmentionnées pour traiter les revenus excédentaires de la Compagnie, le Conseil juge que le projet d'ajustement est le plus approprié. Ainsi, la Compagnie pourra conserver ses revenus excédentaires, qu'elle devra déclarer comme revenus différés pour la présente année financière (1978) et amortir en 1979 en portant au crédit des frais d'exploitation. Puisqu'elle devra répartir équitablement ses revenus différés entre les mois de 1979, le Conseil exige que la Compagnie soumette à son approbation la méthode qu'elle utilisera en 1979 pour amortir les revenus différés.

The principal reason for adopting this method of disposing of the 1978 excess revenue is that based on present forecasts of 1979 performance, if the Company were required to refund the excess revenue to subscribers, the most likely result would be an immediate application for an increase in rates. This would give rise to full public hearings with their attendant costs to the Company, its subscribers and the public, and could lead to increased rates by mid-1979. These developments would run contrary to certain desirable regulatory aims such as maintaining rate stability, avoiding general rate increases whenever possible, and minimizing the cost of regulation (see, *CRTC Procedures and Practices in Telecommunications Regulations*, Telecom. Decision CRTC 78-4, May 23, 1978). Correspondingly, by deferring the excess revenue, 1979 cost increases can be offset, existing rates maintained, and a costly hearing process deferred. The Commission has accordingly concluded that deferral of the excess revenue to 1979 is the most responsible course to follow in the circumstances.

At the same time, the Commission must be satisfied that the effect of deferring the excess revenue will not produce a level of earnings in 1979 that could be considered excessive. While this level cannot be indicated precisely at this time, given the absence both of an approved allowable rate of return for the Company and of the exact amount of excess revenue, the Commission will monitor the Company's actual and expected performance on a month by month basis. Should the projected rate of return for 1979 increase significantly beyond the 1978 figure, the Commission may consider it necessary to initiate a public hearing in order to determine an appropriate level of earnings for the Company, and to consider any adjustments to its current tariffs that may be necessary.

J. G. PATENAUDE
Acting Secretary General

Ottawa, December 11, 1978

Following a Public Hearing commencing September 26, 1978, in Halifax, Nova Scotia, the Canadian Radio-television and Telecommunications Commission announces the following decisions effective forthwith:

Decision CRTC 78-731

YARMOUTH, NOVA SCOTIA—781364500

Atlantic Television System Limited

Application to amend its broadcasting licence for CJCH-TV-7 Yarmouth, Nova Scotia, as follows:

Technical Data:

	<i>Present</i>	<i>Proposed</i>
Channel	13	40
Power	5 watts (transmitter power)	12,000 watts (ERP)

Decision: *APPROVED*

In Decision CRTC 76-810, the Commission addressed the need to improve the quality of second television services provided to smaller communities in Nova Scotia and specifically referred to the reception problems of CJCH-TV's low power transmitter at Yarmouth. The Commission directed the licensee to find "an alternate VHF channel allocation

Le Conseil a choisi cette méthode principalement parce que d'après les prévisions actuelles pour 1979, la Compagnie présenterait probablement une demande de majoration tarifaire si elle devait rembourser ses revenus excédentaires de 1978 à ses abonnés. Il faudrait donc tenir des audiences publiques qui occasionneraient des dépenses à la Compagnie, aux abonnés et à la population en général et pourraient conduire à une majoration des tarifs vers le milieu de 1979. Ce serait donc contraire à certains objectifs souhaitables de la réglementation, telle que la stabilité des taux, l'élimination des majorations générales de tarifs si possible et le maintien à un bas niveau des coûts de réglementation (voir *Procédures et pratiques du CRTC en matière de la réglementation des télécommunications*, Décision Télécom. CRTC 78-4, du 23 mai 1978). De même, le report des revenus excédentaires servirait à palier les augmentations de coûts en 1979, permettrait le maintien des tarifs existants et éviterait la tenue d'une audience coûteuse. Le Conseil a donc conclu que le report des revenus excédentaires à 1979 était la meilleure méthode dans les circonstances.

Également, le Conseil doit s'assurer que le fait de reporter les revenus excédentaires n'aura pas pour effet d'occasionner des gains excessifs en 1979. Étant donné que ces revenus ne peuvent être précisés actuellement puisque le taux de rendement de la Compagnie n'a pas encore été approuvé et que le montant exact des revenus excédentaires n'est pas connu, le Conseil surveillera à chaque mois le rendement réel et prévu de la Compagnie. Si le taux de rendement prévu pour 1979 devait être considérablement supérieur aux chiffres de 1978, le Conseil pourrait juger nécessaire de tenir une audience publique afin de fixer le niveau de gains approprié pour la Compagnie et, si nécessaire, de considérer des rajustements aux taux en cours.

Le secrétaire général intérimaire
J. G. PATENAUDE

Ottawa, le 11 décembre 1978

À la suite de l'audience publique tenue à Halifax (Nouvelle-Écosse), à partir du 26 septembre 1978, le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes annonce les décisions suivantes qui entrent en vigueur immédiatement:

Décision CRTC 78-731

YARMOUTH (NOUVELLE-ÉCOSSE)—781364500

Atlantic Television System Limited

Demande présentée en vue de modifier la licence de radiodiffusion de CJCH-TV-7 Yarmouth (Nouvelle-Écosse) comme suit:

Données techniques:

	<i>Actuelle</i>	<i>Projetée</i>
Canal	13	40
Puissance	5 watts (puissance de l'émetteur)	12,000 watts (PAR)

Décision: *APPROUVÉ*

Dans la décision CRTC 76-810, le Conseil traitait de la nécessité d'améliorer la qualité du deuxième service de télévision offert aux petites localités de la Nouvelle-Écosse et il soulignait en particulier les problèmes de réception de l'émetteur à faible puissance de CJCH-TV, à Yarmouth. Le Conseil exigeait que le titulaire attribue un autre canal

for CJCH-TV-7 or develop other means which would ensure adequate signal coverage in the Yarmouth area”.

The licensee has satisfied the Commission that, in the context of its overall five-year plan for the improvement of ATV services in Nova Scotia, the use of UHF channel 40 at Yarmouth is a viable solution for improving the signal and expanding its coverage to a wider audience in Yarmouth and adjacent areas.

Decision CRTC 78-732

PORT HAWKESBURY, NOVA SCOTIA—781366000

ATV Cape Breton Limited

TRURO, NOVA SCOTIA—781363700
VALLEY, NOVA SCOTIA—781365200

Atlantic Television System Limited

Applications for broadcasting licences for the following English language television rebroadcasting stations in Nova Scotia:

<i>Locations</i>	<i>Originating Station</i>	<i>Channel</i>	<i>Transmitter Power</i>
Port Hawkesbury	CJCB-TV		5,600 watts (ERP)
	Sydney	3	
Truro	CJCH-TV		
	Halifax	12	8.4 watts
Valley	CJCH-TV		
	Halifax	12	8.4 watts

Decision: *APPROVED*

The Commission issues licences expiring March 31, 1982, subject to conditions to be specified therein. This period will enable the Commission to consider renewal of these licences at the same time as that of other television licences in the region.

J. G. PATENAUDE
Acting Secretary General

Ottawa, December 11, 1978

Following a Public Hearing commencing September 26, 1978, in Halifax, Nova Scotia, the Canadian Radio-television and Telecommunications Commission announces the following decision:

Decision CRTC 78-733

HALIFAX, NOVA SCOTIA—781362900

Atlantic Television System Limited

Application for a broadcasting licence for an English language television station on channel 22 with an effective radiated power of 140,000 watts at Halifax, Nova Scotia.

Decision: *DENIED*

In the context of this application for a third English language television station in Halifax, the Commission examined with the licensee and interested interveners the status of broadcasting services in Nova Scotia and the possible impact of a third service on existing television services in the province at this time. At the hearing, the Commission specifically reviewed with the applicant and the interveners

VHF à CJCH-TV-7 ou trouve d'autres moyens qui assureraient un signal de qualité satisfaisante à la région de Yarmouth».

Le titulaire a convaincu le Conseil que, dans le cadre de son programme quinquennal global visant à améliorer les services de ATV en Nouvelle-Écosse, l'utilisation du canal UHF 40 à Yarmouth est une solution viable, qui permettra d'améliorer le signal et d'étendre la zone de rayonnement à un auditoire plus considérable, à Yarmouth et dans les régions avoisinantes.

Décision CRTC 78-732

PORT HAWKESBURY (NOUVELLE-ÉCOSSE)—781366000

ATV Cape Breton Limited

TRURO (NOUVELLE-ÉCOSSE)—781363700
VALLEY (NOUVELLE-ÉCOSSE)—781365200

Atlantic Television System Limited

Demandes présentées en vue d'obtenir des licences de radiodiffusion afin d'exploiter les stations réémettrices de télévision de langue anglaise suivantes en Nouvelle-Écosse:

<i>Endroits</i>	<i>Station mère</i>	<i>Canal</i>	<i>Puissance de l'émetteur</i>
Port Hawkesbury	CJCB-TV		5,600 watts (PAR)
	Sydney	3	
Truro	CJCH-TV		
	Halifax	12	8.4 watts
Valley	CJCH-TV		
	Halifax	12	8.4 watts

Décision: *APPROUVÉ*

Le Conseil accorde des licences expirant le 31 mars 1982, aux conditions qui y seront spécifiées. Cette période permettra au Conseil d'étudier le renouvellement de ces licences en même temps que celui d'autres licences de télévision de la région.

Le secrétaire général intérimaire
J. G. PATENAUDE

Ottawa, le 11 décembre 1978

A la suite de l'audience publique tenue à Halifax (Nouvelle-Écosse), à partir du 26 septembre 1978, le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes annonce la décision suivante:

Décision CRTC 78-733

HALIFAX (NOUVELLE-ÉCOSSE)—781362900

Atlantic Television System Limited

Demande présentée en vue d'obtenir une licence de radiodiffusion afin d'exploiter une station de télévision de langue anglaise au canal 22 avec une puissance apparente rayonnée, de 140,000 watts à Halifax (Nouvelle-Écosse).

Décision: *REFUSÉ*

Au cours de l'étude de cette demande pour une troisième station de télévision de langue anglaise à Halifax, le Conseil, de concert avec le titulaire et les intervenants intéressés, a examiné l'état des services de radiodiffusion en Nouvelle-Écosse et les répercussions possibles de l'établissement d'un troisième service sur les services de télévision qui sont déjà en place dans la province. A l'audience, le Conseil a plus

the six areas of concern raised by the Commission in the Notice of Public Hearing, namely:

- (1) The timeliness of establishing a third English language television service in Halifax.
- (2) Concentration of ownership in the media.
- (3) Alternative arrangements for the development of third English language television service in the Maritimes and the importance of Halifax as the base for the extension of third service.
- (4) The effect of the introduction of this proposed service on existing broadcasting services.
- (5) The requirements of the Government of Nova Scotia for additional broadcasting services in the province.
- (6) The carriage of U.S. signals on cable television systems in Nova Scotia and their impact on off-air broadcasters.

At the hearing, the applicant submitted a conceptual schedule designed to complement existing ATV television services by developing more local and regional programming in the areas of news, public affairs and provincial educational programs. However, the Commission was not satisfied that these proposals were sufficiently developed and was concerned about the lack of specific commitments with respect to educational programming.

Interventions received in response to the application, raised concern about the potential impact of the proposal upon the economic stability of existing television and radio services in the province and specifically in Halifax. The Commission shares these concerns and considers that the application for third service, as proposed by the applicant, is not a desirable development at this time. Should the Commission determine at some future date that the economics and the population of the area are such that a third English language television service would be viable and that there is a significant demand for alternative programming then it will issue a Public Notice calling for applications. In the meantime, as was evident from the discussion at the hearing, the extension and improvement of off-air reception of ATV services, as well as the development of higher quality programming, continues to be an important broadcasting priority in the province.

In this respect, the Commission recognizes that the licensee has demonstrated over the years a record of accomplishment in its efforts to develop a second television service in the Maritimes. The Commission will expect the licensee to concentrate its resources and energies on continuing to improve and expand the service.

At the hearing, the licensee outlined a five-year master plan for the expansion of existing ATV services with particular emphasis on program development and submitted four applications for improvement and extension of services in Yarmouth, Truro, Valley and Port Hawkesbury. The Commission approved these applications in Decision CRTC 78-731 and CRTC 78-732 and will expect the licensee to adhere closely to the commitments relating to implementation of these proposals. The Commission will also expect the licensee to re-examine its five-year master plan with a view to proposing alternate, economically sound solutions for

précisément abordé avec le requérant et les intervenants les six questions d'intérêt que le Conseil avait soulevées dans son avis d'audience publique, c'est-à-dire:

- (1) L'opportunité d'établir un troisième service de télévision de langue anglaise à Halifax.
- (2) La concentration de la propriété dans ce média.
- (3) Les solutions de rechange en vue de la mise en œuvre d'un troisième service de télévision de langue anglaise dans les Maritimes et l'importance d'Halifax comme noyau d'expansion de ce troisième service.
- (4) Les répercussions de l'introduction de ce service projeté sur les services de radiodiffusion déjà en place.
- (5) Les besoins du Gouvernement de la Nouvelle-Écosse en matière de services de radiodiffusion supplémentaires dans la province.
- (6) La distribution des signaux en provenance des États-Unis par les systèmes de télévision par câble de la Nouvelle-Écosse, et leurs répercussions sur la radiodiffusion par ondes hertziennes.

Lors de l'audience, le requérant a présenté un programme conceptuel destiné à compléter les services de télévision offerts présentement par ATV, par la production d'un plus grand nombre d'émissions locales et régionales dans le domaine des nouvelles, des affaires publiques et des programmes éducatifs provinciaux. Cependant, le Conseil n'est pas convaincu que ces propositions aient été suffisamment approfondies et se préoccupe du manque d'engagements spécifiques relativement à la programmation éducative.

Les interventions reçues relativement à cette demande exprimaient des préoccupations quant aux répercussions éventuelles de cette proposition sur la stabilité économique des services de télévision et de radio dans la province et plus spécialement à Halifax. Le Conseil partage ces inquiétudes et juge que la présente demande pour un troisième service, tel que proposé par le requérant, ne constitue pas une évolution souhaitable, présentement. Si le Conseil décidait ultérieurement que la situation économique et démographique de la région favorise l'établissement d'un troisième service de télévision de langue anglaise viable et qu'il existe une demande suffisante pour d'autres sources d'émissions, il publiera un avis public sollicitant des demandes en ce sens. Entre-temps comme l'ont démontré les délibérations à l'audience, l'expansion et l'amélioration de la réception par ondes hertziennes des services offerts par ATV, autant que l'élaboration d'une programmation de meilleure qualité, demeurent une priorité importante de la radiodiffusion dans cette province.

A cet égard, le Conseil admet qu'au cours des années, le titulaire a fait preuve de beaucoup de mérite dans ses efforts en vue de mettre sur pied un deuxième service de télévision dans les Maritimes. Le Conseil s'attend à ce que le titulaire concentre ses ressources et ses efforts en vue de continuer à améliorer et à étendre ce service.

Au cours de l'audience, le titulaire a exposé les grandes lignes d'un plan quinquennal de développement des services actuels de ATV, particulièrement axé sur l'amélioration de la programmation, et a présenté quatre demandes proposant l'amélioration et l'expansion de services à Yarmouth, Truro, Valley et Port Hawkesbury. Le Conseil a approuvé ces demandes dans les décisions CRTC 78-731 et CRTC 78-732 et s'attend à ce que le titulaire respecte ses engagements relatifs à la mise en œuvre de ces projets. Le Conseil s'attend en outre à ce que le titulaire reconsidère son plan quinquennal, en vue de proposer des solutions de rechange

improving the overall quality of second television services throughout Nova Scotia.

J. G. PATENAUDE
Acting Secretary General

Ottawa, December 11, 1978

Following a Public Hearing commencing October 24, 1978, in Vancouver, British Columbia, the Canadian Radio-television and Telecommunications Commission announces the following decision:

Decision CRTC 78-734

POWELL RIVER, BRITISH COLUMBIA—780660700

Powell River Television Company Ltd.

Application for renewal of its cable television broadcasting licence for Powell River, British Columbia, expiring March 31, 1979.

Decision: *APPROVED*

The Commission renews this licence from April 1, 1979 to March 31, 1984, subject to conditions to be specified therein.

This licence is subject to the condition that the licensee own and operate, as a minimum, the local head-end, the amplifiers and the subscriber service drops.

The Commission has considered an intervention by Vancouver Co-operative Radio for the cable carriage of CFRO-FM Vancouver. The Commission will expect the licensee to investigate the receivability of the signal and apply for its carriage should this be technically feasible.

The distribution of KISM (SCMO) on the community channel is contrary to the Commission's cable television regulations and policy. Accordingly, the Commission *DENIES* the continued distribution of this signal.

J. G. PATENAUDE
Acting Secretary General

Ottawa, December 11, 1978

Following a Public Hearing commencing October 24, 1978, in Vancouver, British Columbia, the Canadian Radio-television and Telecommunications Commission announces the following decision:

Decision CRTC 78-735

NEW WESTMINSTER and SURREY, BRITISH COLUMBIA—780829800

Western Cablevision Limited

Application for renewal of its cable television broadcasting licence for New Westminster and Surrey, British Columbia, expiring March 31, 1979.

Decision: *APPROVED*

The Commission renews this licence from April 1, 1979 to March 31, 1984, subject to conditions to be specified therein.

économiquement viables, visant l'amélioration de la qualité générale du deuxième service de télévision à travers la Nouvelle-Écosse.

Le secrétaire général intérimaire
J. G. PATENAUDE

Ottawa, le 11 décembre 1978

A la suite de l'audience publique tenue à Vancouver (Colombie-Britannique), à partir du 24 octobre 1978, le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes annonce la décision suivante:

Décision CRTC 78-734

POWELL RIVER (COLOMBIE-BRITANNIQUE)—780660700

Powell River Television Company Ltd.

Demande présentée en vue de renouveler la licence de radiodiffusion de l'entreprise de télévision par câble de Powell River (Colombie-Britannique) qui expire le 31 mars 1979.

Décision: *APPROUVÉ*

Le Conseil renouvelle cette licence du 1^{er} avril 1979 au 31 mars 1984, aux conditions qui y seront spécifiées.

Cette licence est sujette à la condition que le titulaire possède et exploite, au minimum, la tête de ligne locale, les amplificateurs et les prises de service aux abonnés.

Le Conseil a étudié l'intervention de Vancouver Co-operative Radio, concernant la distribution par câble de CFRO-FM Vancouver. Le Conseil s'attendra à ce que le titulaire étudie les possibilités de réception de ce signal et, si cette réception est techniquement possible, qu'il présente une demande en vue de le distribuer.

La distribution de KISM (EMCS) sur le canal communautaire va à l'encontre du règlement et de la politique sur la télévision par câble du Conseil et par conséquent, le Conseil *REFUSE* l'autorisation de continuer la distribution de ce signal.

Le secrétaire général intérimaire
J. G. PATENAUDE

Ottawa, le 11 décembre 1978

A la suite de l'audience publique tenue à Vancouver (Colombie-Britannique), à partir du 24 octobre 1978, le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes annonce la décision suivante:

Décision CRTC 78-735

NEW WESTMINSTER et SURREY (COLOMBIE-BRITANNIQUE)—780829800

Western Cablevision Limited

Demande présentée en vue de renouveler la licence de radiodiffusion de l'entreprise de télévision par câble de New Westminster et Surrey (Colombie-Britannique) qui expire le 31 mars 1979.

Décision: *APPROUVÉ*

Le Conseil renouvelle cette licence du 1^{er} avril 1979 au 31 mars 1984, aux conditions qui y seront spécifiées.

This licence is subject to the condition that the licensee own and operate, as a minimum, the local head-end, the amplifiers and the subscriber service drops.

With regard to the on-channel distribution of CHEK-TV, the Commission is assured that the quality of the signal distributed on channel 6 is satisfactory. However, should technical difficulties arise, the licensee must take appropriate remedial action to improve the quality of the signal.

It is a condition of this licence that the licensee delete commercial messages from television signals received from broadcasting stations not licensed to serve Canada and substitute therefore suitable replacement material. Implementation of such condition shall take place only on receipt of written notification from the Commission.

J. G. PATENAUDE
Acting Secretary General

Ottawa, December 11, 1978

Following a Public Hearing commencing October 24, 1978, in Vancouver, British Columbia, the Canadian Radio-television and Telecommunications Commission announces the following decision:

Decision CRTC 78-736

CAMPBELL RIVER, BRITISH COLUMBIA and surrounding area—780607800

Campbell River T.V. Association

Application for renewal of its cable television broadcasting licence for Campbell River, British Columbia and surrounding area, expiring March 31, 1979.

Decision: *APPROVED*

The Commission renews this licence from April 1, 1979 to March 31, 1984, subject to conditions to be specified therein.

The licence is also subject to the condition that the licensee own and operate, as a minimum, the local head-end, the amplifiers and the subscriber service drops.

J. G. PATENAUDE
Acting Secretary General

Ottawa, December 11, 1978

Following a Public Hearing commencing October 24, 1978, in Vancouver, British Columbia, the Canadian Radio-television and Telecommunications Commission announces the following decision:

Decision CRTC 78-737

PARKSVILLE and QUALICUM BEACH, BRITISH COLUMBIA—780739900

District 69 Cablevision Inc.

Application for renewal of its cable television broadcasting licence for Parksville and Qualicum Beach, British Columbia, expiring March 31, 1979.

Decision: *APPROVED*

Cette licence est sujette à la condition que le titulaire possède et exploite, au minimum, la tête de ligne locale, les amplificateurs et les prises de service aux abonnés.

En ce qui concerne la distribution de CHEK-TV, le Conseil estime que la qualité du signal distribué sur le canal 6 est satisfaisante. Toutefois, si la qualité technique devait se détériorer, le titulaire devra aussitôt y remédier en prenant les mesures correctives nécessaires pour améliorer la qualité du signal.

La licence est sujette à la condition que le titulaire supprime les messages commerciaux des signaux de télévision reçus de stations de radiodiffusion non autorisées à desservir le Canada et qu'il leur substitue du matériel approprié. Cette condition ne devra être mise en œuvre que sur réception d'un avis écrit du Conseil.

Le secrétaire général intérimaire
J. G. PATENAUDE

Ottawa, le 11 décembre 1978

A la suite de l'audience publique tenue à Vancouver (Colombie-Britannique), à partir du 24 octobre 1978, le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes annonce la décision suivante:

Décision CRTC 78-736

CAMPBELL RIVER (COLOMBIE-BRITANNIQUE) et la région avoisinante—780607800

Campbell River T.V. Association

Demande présentée en vue de renouveler la licence de radiodiffusion de l'entreprise de télévision par câble de Campbell River (Colombie-Britannique) et la région avoisinante qui expire le 31 mars 1979.

Décision: *APPROUVÉ*

Le Conseil renouvelle cette licence du 1^{er} avril 1979 au 31 mars 1984, aux conditions qui y seront spécifiées.

La licence est aussi sujette à la condition que le titulaire possède et exploite, au minimum, la tête de ligne locale, les amplificateurs et les prises de service aux abonnés.

Le secrétaire général intérimaire
J. G. PATENAUDE

Ottawa, le 11 décembre 1978

A la suite de l'audience publique tenue à Vancouver (Colombie-Britannique), à partir du 24 octobre 1978, le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes annonce la décision suivante:

Décision CRTC 78-737

PARKSVILLE et QUALICUM BEACH (COLOMBIE-BRITANNIQUE)—780739900

District 69 Cablevision Inc.

Demande présentée en vue de renouveler la licence de radiodiffusion de l'entreprise de télévision par câble de Parksville et Qualicum Beach (Colombie-Britannique) qui expire le 31 mars 1979.

Décision: *APPROUVÉ*

The Commission renews this licence from April 1, 1979 to March 31, 1984, subject to conditions to be specified therein.

This licence is subject to the condition that the licensee own and operate, as a minimum, the local head-end, the amplifiers and the subscriber service drops.

The licensee has informed the Commission that, for technical reasons, it is unable to receive the signal of KCTS-TV Seattle with sufficient quality to enable its distribution. Accordingly, the Commission deletes the carriage of KCTS-TV from the licence.

The Commission has considered the intervention by Mr. Dennis Spark concerning access to community programming. In this regard, the Commission notes the licensee's undertaking to commence community programming by the end of January 1979.

J. G. PATENAUE
Acting Secretary General

Ottawa, December 11, 1978

Following a Public Hearing commencing October 24, 1978, in Vancouver, British Columbia, the Canadian Radio-television and Telecommunications Commission announces the following decision:

Decision CRTC 78-738

NORTH SAANICH, CENTRAL SAANICH and SIDNEY, BRITISH COLUMBIA—781424700

Saanich Cablevision Ltd.

Application for renewal of its cable television broadcasting licence for North Saanich, Central Saanich and Sidney, British Columbia, expiring March 31, 1979.

Decision: *APPROVED*

The Commission renews this licence from April 1, 1979 to March 31, 1984, subject to conditions to be specified therein.

This licence is subject to the condition that the licensee own and operate, as a minimum, the local head-end, the amplifiers and the subscriber service drops.

The Commission has considered an intervention by Vancouver Co-operative Radio for the cable carriage of the signal of CFRO-FM Vancouver. The Commission will expect the licensee to investigate the receivability of the signal and apply for its carriage should this be technically feasible.

With regard to the on-channel distribution of CBUT, CHEK-TV, CHAN-TV, CFMS-FM and CKO-FM-4, the Commission is assured that the quality of the signals distributed on channels 2, 6 and 8 and on the FM channels is satisfactory. However, should technical difficulties arise, the licensee must take appropriate remedial action to improve the quality of the signals.

It is a condition of this licence that the licensee delete commercial messages from television signals received from broadcasting stations not licensed to serve Canada and substitute therefor suitable replacement material. Implementation of such condition shall take place only on receipt of written notification from the Commission.

J. G. PATENAUE
Acting Secretary General

Le Conseil renouvelle cette licence du 1^{er} avril 1979 au 31 mars 1984, aux conditions qui y seront spécifiées.

Cette licence est sujette à la condition que le titulaire possède et exploite, au minimum, la tête de ligne locale, les amplificateurs et les prises de service aux abonnés.

Le titulaire a informé le Conseil que des raisons d'ordre technique l'empêchent de recevoir les signaux de KCTS-TV Seattle, avec une qualité suffisante pour en permettre la distribution. En conséquence, le Conseil supprime la distribution de KCTS-TV de la licence.

Le Conseil a étudié l'intervention présentée par M. Dennis Spark, concernant l'accès à la programmation communautaire. A cet égard, le Conseil prend note de l'engagement du titulaire de commencer la distribution d'émissions communautaires avant la fin de janvier 1979.

Le secrétaire général intérimaire
J. G. PATENAUE

Ottawa, le 11 décembre 1978

A la suite de l'audience publique tenue à Vancouver (Colombie-Britannique), à partir du 24 octobre 1978, le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes annonce la décision suivante:

Décision CRTC 78-738

NORTH SAANICH, CENTRAL SAANICH et SIDNEY (COLOMBIE-BRITANNIQUE)—781424700

Saanich Cablevision Ltd.

Demande présentée en vue de renouveler la licence de radiodiffusion de l'entreprise de télévision par câble desservant North Saanich, Central Saanich et Sidney (Colombie-Britannique) qui expire le 31 mars 1979.

Décision: *APPROUVÉ*

Le Conseil renouvelle cette licence du 1^{er} avril 1979 au 31 mars 1984, aux conditions qui y seront spécifiées.

Cette licence est sujette à la condition que le titulaire possède et exploite, au minimum, la tête de ligne locale, les amplificateurs et les prises de service aux abonnés.

Le Conseil a étudié l'intervention de Vancouver Co-operative Radio, concernant la distribution par câble du signal de CFRO-FM Vancouver. Le Conseil s'attendra à ce que le titulaire étudie les possibilités de réception de ce signal et, si cette réception est techniquement possible, qu'il présente une demande en vue de le distribuer.

En ce qui concerne la distribution de CBUT, CHEK-TV, CHAN-TV, CFMS-FM et CKO-FM-4, le Conseil estime que la qualité des signaux distribués sur les canaux 2, 6 et 8 et sur les canaux MF est satisfaisante. Toutefois, si la qualité technique devait se détériorer, le titulaire devra aussitôt y remédier en prenant les mesures correctives nécessaires pour améliorer la qualité des signaux.

La licence est sujette à la condition que le titulaire supprime les messages commerciaux des signaux de télévision reçus de stations de radiodiffusion non autorisées à desservir le Canada et qu'il leur substitue du matériel approprié. Cette condition ne devra être mise en œuvre que sur réception d'un avis écrit du Conseil.

Le secrétaire général intérimaire
J. G. PATENAUE

Ottawa, December 11, 1978

Following a Public Hearing commencing October 24, 1978, in Vancouver, British Columbia, the Canadian Radio-television and Telecommunications Commission announces the following decision:

Decision CRTC 78-739

WHITEHORSE, YUKON TERRITORY—780899100

Northern Television Systems Ltd.

Application for renewal of its cable television broadcasting licence for Whitehorse, Yukon Territory, expiring March 31, 1979.

Decision: *APPROVED*

The Commission renews this licence from April 1, 1979 to March 31, 1983, subject to conditions to be specified therein.

In view of the considerable problems for the provision of service to this northern community, the Commission authorizes the continued distribution of advertising on the local origination channels, conditional upon the cable television licensee complying with the regulations regarding food and drug, and beer and wine advertising.

With regard to the services provided by the licensee to its subscribers, the Commission expects the licensee to make whatever contractual arrangements that are necessary to enable it to provide such services.

This licence is subject to the condition that the licensee own and operate, as a minimum, the local head-end, the amplifiers and the subscriber service drops.

J. G. PATENAUDE
Acting Secretary General

Ottawa, December 11, 1978

Following a Public Hearing commencing October 24, 1978, in Vancouver, British Columbia, the Canadian Radio-television and Telecommunications Commission announces the following decision:

Decision CRTC 78-740

YUBOU, BRITISH COLUMBIA—780803300

Youbou Television Ltd.

Application for renewal of its cable television broadcasting licence for Youbou, British Columbia, expiring March 31, 1979.

Decision: *APPROVED*

The Commission renews this licence from April 1, 1979 to March 31, 1984, subject to conditions to be specified therein.

This licence is subject to the condition that the licensee own and operate, as a minimum, the local head-end, the amplifiers and the subscriber service drops.

In response to the intervention by Vancouver Co-operative Radio for the cable carriage of CFRO-FM Vancouver, the Commission notes that the licensee had previously applied for the carriage of this signal. However, the signal received

Ottawa, le 11 décembre 1978

A la suite de l'audience publique tenue à Vancouver (Colombie-Britannique), à partir du 24 octobre 1978, le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes annonce la décision suivante:

Décision CRTC 78-739

WHITEHORSE (TERRITOIRE DU YUKON)—780899100

Northern Television Systems Ltd.

Demande présentée en vue de renouveler la licence de radiodiffusion de l'entreprise de télévision par câble desservant Whitehorse (territoire du Yukon) qui expire le 31 mars 1979.

Décision: *APPROUVÉ*

Le Conseil renouvelle cette licence du 1^{er} avril 1979 au 31 mars 1983, aux conditions qui y seront spécifiées.

Vu les problèmes considérables qu'entraîne l'apport d'un service à cette communauté du Nord, le Conseil autorise le titulaire à continuer de distribuer des messages publicitaires aux canaux d'origine locale, à la condition qu'il se conforme au règlement sur la publicité concernant les aliments, les drogues, la bière et le vin.

En ce qui a trait aux services fournis par le titulaire à ses abonnés, le Conseil s'attend à ce que le titulaire de licence fasse les arrangements contractuels nécessaires à la réalisation de tels services.

Cette licence est sujette à la condition que le titulaire possède et exploite, au minimum, la tête de ligne locale, les amplificateurs et les prises de service aux abonnés.

Le secrétaire général intérimaire
J. G. PATENAUDE

Ottawa, le 11 décembre 1978

A la suite de l'audience publique tenue à Vancouver (Colombie-Britannique), à partir du 24 octobre 1978, le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes annonce la décision suivante:

Décision CRTC 78-740

YUBOU (COLOMBIE-BRITANNIQUE)—780803300

Youbou Television Ltd.

Demande présentée en vue de renouveler la licence de radiodiffusion de l'entreprise de télévision par câble de Youbou (Colombie-Britannique) qui expire le 31 mars 1979.

Décision: *APPROUVÉ*

Le Conseil renouvelle cette licence du 1^{er} avril 1979 au 31 mars 1984, aux conditions qui y seront spécifiées.

Cette licence est sujette à la condition que le titulaire possède et exploite, au minimum, la tête de ligne locale, les amplificateurs et les prises de service aux abonnés.

En réponse à l'intervention de Vancouver Co-operative Radio, concernant la distribution par câble de CFRO-FM Vancouver, le Conseil note que le titulaire a déjà présenté une demande en vue de distribuer ce signal. Toutefois, le

was technically deficient and the licensee withdrew its application (see Decision CRTC 78-324).

J. G. PATENAUDE
Acting Secretary General

Ottawa, December 11, 1978

Following a Public Hearing commencing October 24, 1978, in Vancouver, British Columbia, the Canadian Radio-television and Telecommunications Commission announces the following decision:

Decision CRTC 78-741

CHILLIWACK, BRITISH COLUMBIA—780791000

CableNet Limited

Application for renewal of its cable television broadcasting licence for Chilliwack, British Columbia, expiring March 31, 1979.

Decision: *APPROVED*

The Commission renews this licence from April 1, 1979 to March 31, 1984, subject to conditions to be specified therein.

This licence is subject to the condition that the licensee own and operate, as a minimum, the local head-end, the amplifiers and the subscriber service drops.

The Commission has considered an intervention by Vancouver Co-operative Radio for the cable carriage of CFRO-FM Vancouver. The Commission will expect the licensee to investigate the receivability of the signal and apply for its carriage should this be technically feasible.

J. G. PATENAUDE
Acting Secretary General

Ottawa, December 11, 1978

Following a Public Hearing commencing October 24, 1978, in Vancouver, British Columbia, the Canadian Radio-television and Telecommunications Commission announces the following decision:

Decision CRTC 78-742

UCLUELET and PORT ALBION, BRITISH COLUMBIA—780775300

Ucluelet Video Services Limited

Application for renewal of its cable television broadcasting licence for Ucluelet and Port Albion, British Columbia, expiring March 31, 1979.

Decision: *APPROVED*

The Commission renews this licence from April 1, 1979 to March 31, 1984, subject to conditions to be specified therein.

This licence is subject to the condition that the licensee own and operate, as a minimum, the local head-end, the amplifiers and the subscriber service drops.

signal reçu étant insatisfaisant du point de vue technique, le titulaire a retiré sa demande (voir la décision CRTC 78-324).

Le secrétaire général intérimaire
J. G. PATENAUDE

Ottawa, le 11 décembre 1978

A la suite de l'audience publique tenue à Vancouver (Colombie-Britannique), à partir du 24 octobre 1978, le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes annonce la décision suivante:

Décision CRTC 78-741

CHILLIWACK (COLOMBIE-BRITANNIQUE)—780791000

CableNet Limited

Demande présentée en vue de renouveler la licence de radiodiffusion de l'entreprise de télévision par câble de Chilliwack (Colombie-Britannique) qui expire le 31 mars 1979.

Décision: *APPROUVÉ*

Le Conseil renouvelle cette licence du 1^{er} avril 1979 au 31 mars 1984, aux conditions qui y seront spécifiées.

Cette licence est sujette à la condition que le titulaire possède et exploite, au minimum, la tête de ligne locale, les amplificateurs et les prises de service aux abonnés.

Le Conseil a étudié l'intervention de Vancouver Co-operative Radio, concernant la distribution par câble de CFRO-FM Vancouver. Le Conseil s'attendra à ce que le titulaire étudie les possibilités de réception de ce signal et, si cette réception est techniquement possible, qu'il présente une demande en vue de le distribuer.

Le secrétaire général intérimaire
J. G. PATENAUDE

Ottawa, le 11 décembre 1978

A la suite de l'audience publique tenue à Vancouver (Colombie-Britannique), à partir du 24 octobre 1978, le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes annonce la décision suivante:

Décision CRTC 78-742

UCLUELET et PORT ALBION (COLOMBIE-BRITANNIQUE)—780775300

Ucluelet Video Services Limited

Demande présentée en vue de renouveler la licence de radiodiffusion de l'entreprise de télévision par câble desservant Ucluelet et Port Albion (Colombie-Britannique) qui expire le 31 mars 1979.

Décision: *APPROUVÉ*

Le Conseil renouvelle cette licence du 1^{er} avril 1979 au 31 mars 1984, aux conditions qui y seront spécifiées.

Cette licence est sujette à la condition que le titulaire possède et exploite, au minimum, la tête de ligne locale, les amplificateurs et les prises de service aux abonnés.

In Decision CRTC 77-656, dated October 25, 1977, authorizing a monthly fee increase of \$1.00, the Commission expressed concern over the distribution of poor quality distant signals and acknowledged the licensee's undertaking that it "was in the process of up-grading its facilities."

Notwithstanding the difficulties related to signal reception in this area, the Commission expects the licensee to carry out its commitment to upgrade the system and to maintain it in optimum working condition.

J. G. PATENAUDE
Acting Secretary General

Ottawa, December 11, 1978

Following a Public Hearing commencing October 24, 1978, in Vancouver, British Columbia, the Canadian Radio-television and Telecommunications Commission announces the following decision:

Decision CRTC 78-743

SALTSPRING ISLAND, BRITISH COLUMBIA—780814000

Saltspring Cablevision (1972) Ltd.

Application for renewal of its cable television broadcasting licence for Saltspring Island, British Columbia, expiring March 31, 1979.

Decision: *APPROVED*

The Commission renews this licence from April 1, 1979 to March 31, 1984, subject to conditions to be specified therein.

This licence is subject to the condition that the licensee own and operate, as a minimum, the local head-end, the amplifiers and the subscriber service drops.

With regard to the on-channel distribution of CBUT, CHEK-TV, CHAN-TV and the Vancouver and New Westminster FM signals, the Commission is assured that the quality of the signals distributed on channels 2, 6 and 8 and on the FM channels is satisfactory. However, should technical difficulties arise, the licensee must take appropriate action to improve the quality of the signals.

The Commission has considered an intervention by Vancouver Co-operative Radio for the cable carriage of CFRO-FM Vancouver. The Commission will expect the licensee to investigate the receivability of the signal and apply for its carriage should this be technically feasible.

J. G. PATENAUDE
Acting Secretary General

Ottawa, December 11, 1978

Following a Public Hearing commencing October 24, 1978, in Vancouver, British Columbia, the Canadian Radio-television and Telecommunications Commission announces the following decision effective forthwith:

Dans la décision CRTC 77-656 du 25 octobre 1977, qui autorisait une augmentation de \$1.00 du tarif mensuel, le Conseil disait s'inquiéter de la qualité médiocre des signaux en provenance de stations éloignées et tenait compte de la déclaration du titulaire selon laquelle il «était en train d'améliorer ses installations».

Malgré les difficultés que pose la réception des signaux dans cette région, le Conseil s'attend à ce que le titulaire respecte son engagement d'améliorer le système et de le maintenir en parfait état de fonctionnement.

Le secrétaire général intérimaire
J. G. PATENAUDE

Ottawa, le 11 décembre 1978

A la suite de l'audience publique tenue à Vancouver (Colombie-Britannique), à partir du 24 octobre 1978, le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes annonce la décision suivante:

Décision CRTC 78-743

SALTSPRING ISLAND (COLOMBIE-BRITANNIQUE)—780814000

Saltspring Cablevision (1972) Ltd.

Demande présentée en vue de renouveler la licence de radiodiffusion de l'entreprise de télévision par câble de Saltspring Island (Colombie-Britannique) qui expire le 31 mars 1979.

Décision: *APPROUVÉ*

Le Conseil renouvelle cette licence du 1^{er} avril 1979 au 31 mars 1984, aux conditions qui y seront spécifiées.

Cette licence est sujette à la condition que le titulaire possède et exploite, au minimum, la tête de ligne locale, les amplificateurs et les prises de service aux abonnés.

En ce qui concerne la distribution de CBUT, CHEK-TV, CHAN-TV et les signaux MF provenant de Vancouver et New Westminster, le Conseil estime que la qualité des signaux distribués sur les canaux 2, 6 et 8 et sur les canaux MF est satisfaisante. Toutefois, si la qualité technique devait se détériorer, le titulaire devra aussitôt y remédier en prenant les mesures correctives nécessaires pour améliorer la qualité des signaux.

Le Conseil a étudié l'intervention de Vancouver Co-operative Radio, concernant la distribution par câble du signal de CFRO-FM Vancouver. Le Conseil s'attendra à ce que le titulaire étudie les possibilités de réception de ce signal et, si cette réception est techniquement possible, qu'il présente une demande en vue de le distribuer.

Le secrétaire général intérimaire
J. G. PATENAUDE

Ottawa, le 11 décembre 1978

A la suite de l'audience publique tenue à Vancouver (Colombie-Britannique), à partir du 24 octobre 1978, le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes annonce la décision suivante qui entre en vigueur immédiatement:

Decision CRTC 78-744

VERNON, BRITISH COLUMBIA—781135900

Vercom Cable Services Ltd.

Application to amend its cable television broadcasting licence for Vernon, British Columbia, as follows:

Radio Service

—to add the reception and distribution of CKO-FM-4 Vancouver, CFMS-FM Victoria, CFRO-FM Vancouver and CHQM-FM Vancouver, British Columbia*;

—to delete the reception and distribution of CKOK-FM Penticton, British Columbia*.

* By microwave.

Decision: *APPROVED*

J. G. PATENAUDE
Acting Secretary General

Ottawa, December 11, 1978

Following a Public Hearing commencing October 24, 1978, in Vancouver, British Columbia, the Canadian Radio-television and Telecommunications Commission announces the following decisions:

Decision CRTC 78-745

NANAIMO, BRITISH COLUMBIA—780823100

Microwave Cablevision Ltd. (North West Community Video Limited)

Application for renewal of its cable television broadcasting licence for Nanaimo, British Columbia, expiring March 31, 1979.

Decision: *APPROVED*

The Commission renews this licence from April 1, 1979 to March 31, 1984, subject to conditions to be specified therein.

This licence is subject to the condition that the licensee own and operate, as a minimum, the local head-end, the amplifiers and the subscriber service drops.

With regard to the on-channel distribution of CHEK-TV, the Commission is assured that the quality of the signal distributed on channel 6 is satisfactory. However, should technical difficulties arise, the licensee must take appropriate remedial action to improve the quality of the signal.

Decision CRTC 78-746

NORTH and WEST VANCOUVER, BRITISH COLUMBIA—780824900

Microwave Cablevision Ltd. (North West Community Video Limited)

NORTH VANCOUVER, BRITISH COLUMBIA—780840500

Microwave Cablevision Ltd. (Express Cable Television Ltd.)

Applications for renewal of its cable television broadcasting licences for North and West Vancouver and North Vancouver, British Columbia, expiring March 31, 1979.

Decision: *APPROVED*

Décision CRTC 78-744

VERNON (COLOMBIE-BRITANNIQUE)—781135900

Vercom Cable Services Ltd.

Demande présentée en vue de modifier la licence de radiodiffusion de l'entreprise de télévision par câble desservant Vernon (Colombie-Britannique) comme suit:

Service radiophonique

—ajouter la réception et la distribution de CKO-FM-4 Vancouver, CFMS-FM Victoria, CFRO-FM Vancouver et CHOM-FM Vancouver (Colombie-Britannique)*;

—supprimer la réception et la distribution de CKOK-FM Penticton (Colombie-Britannique)*.

* Par micro-ondes.

Décision: *APPROUVÉ*

Le secrétaire général intérimaire
J. G. PATENAUDE

Ottawa, le 11 décembre 1978

A la suite de l'audience publique tenue à Vancouver (Colombie-Britannique), à partir du 24 octobre 1978, le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes annonce les décisions suivantes:

Décision CRTC 78-745

NANAIMO (COLOMBIE-BRITANNIQUE)—780823100

Microwave Cablevision Ltd. (North West Community Video Limited)

Demande présentée en vue de renouveler la licence de radiodiffusion de l'entreprise de télévision par câble de Nanaimo (Colombie-Britannique) qui expire le 31 mars 1979.

Décision: *APPROUVÉ*

Le Conseil renouvelle cette licence du 1^{er} avril 1979 au 31 mars 1984, aux conditions qui y seront spécifiées.

Cette licence est sujette à la condition que le titulaire possède et exploite, au minimum, la tête de ligne locale, les amplificateurs et les prises de service aux abonnés.

En ce qui concerne la distribution de CHEK-TV, le Conseil estime que la qualité du signal distribué sur le canal 6 est satisfaisante. Toutefois, si la qualité technique devait se détériorer, le titulaire devra aussitôt y remédier en prenant les mesures correctives nécessaires pour améliorer la qualité du signal.

Décision CRTC 78-746

VANCOUVER-NORD et OUEST (COLOMBIE-BRITANNIQUE)—780824900

Microwave Cablevision Ltd. (North West Community Video Limited)

VANCOUVER-NORD (COLOMBIE-BRITANNIQUE)—780840500

Microwave Cablevision Ltd. (Express Cable Television Ltd.)

Demandes présentées en vue de renouveler les licences de radiodiffusion de l'entreprise de télévision par câble de Vancouver-Nord et Ouest et Vancouver-Nord (Colombie-Britannique) qui expirent le 31 mars 1979.

Décision: *APPROUVÉ*

The Commission renews these licences from April 1, 1979 to March 31, 1984, subject to conditions to be specified therein.

The licences are subject to the condition that the licensee own and operate, as a minimum, the local head-end, the amplifiers and the subscriber service drops.

With respect to the on-channel distribution of CHEK-TV, the Commission is assured that the quality of the signal distributed on channel 6 is satisfactory. However, should technical difficulties arise, the licensee must take appropriate remedial action to improve the quality of the signal.

It is a condition of these licences that the licensee delete commercial messages from television signals received from broadcasting stations not licensed to serve Canada and substitute therefor suitable replacement material. Implementation of such condition shall take place only on receipt of written notification from the Commission.

J. G. PATENAUDE
Acting Secretary General

Ottawa, December 12, 1978

Following a Public Hearing commencing October 24, 1978, in Vancouver, British Columbia, the Canadian Radio-television and Telecommunications Commission announces the following decision:

Decision CRTC 78-747

VANCOUVER, BRITISH COLUMBIA—780795100

Vancouver Cablevision (1976) Limited

Application for renewal of its cable television broadcasting licence for Vancouver, British Columbia, expiring March 31, 1979.

Decision: *APPROVED*

The Commission renews this licence from April 1, 1979 to March 31, 1984, subject to conditions to be specified therein.

This licence is subject to the condition that the licensee own and operate, as a minimum, the local head-end, the amplifiers and the subscriber service drops.

The Commission has followed with interest the licensee's development of its Neighbourhood T.V. (NTV) concept and acknowledges the positive impact NTV has had upon the various communities within the licensee's service area. Nevertheless, the Commission reminds the licensee of the continuing need, on occasion, to address the entire service area as an entity and will expect the licensee to retain the capacity to do so.

With regard to the on-channel distribution of CHEK-TV, the Commission is assured that the quality of the signal distributed on channel 6 is satisfactory. However, should technical difficulties arise, the licensee must take appropriate remedial action to improve the quality of the signal.

The Commission reminds the licensee that the quality of service provided to subscribers, served on both an individual rate basis and under the various forms of bulk or discount rates, should be equal.

It is a condition of this licence that the licensee distribute CITR Vancouver without commercial content.

Le Conseil renouvelle ces licences du 1^{er} avril 1979 au 31 mars 1984, aux conditions qui y seront spécifiées.

Les licences sont sujettes à la condition que le titulaire possède et exploite, au minimum, la tête de ligne locale, les amplificateurs et les prises de service aux abonnés.

En ce qui concerne la distribution de CHEK-TV, le Conseil estime que la qualité du signal distribué sur le canal 6 est satisfaisante. Toutefois, si la qualité technique devait se détériorer, le titulaire devra aussitôt y remédier en prenant les mesures correctives nécessaires pour améliorer la qualité du signal.

Les licences sont sujettes à la condition que le titulaire supprime les messages commerciaux des signaux de télévision reçus de stations de radiodiffusion non autorisées à desservir le Canada et qu'il leur substitue du matériel approprié. Cette condition ne devra être mise en œuvre que sur réception d'un avis écrit du Conseil.

Le secrétaire général intérimaire
J. G. PATENAUDE

Ottawa, le 12 décembre 1978

A la suite de l'audience publique tenue à Vancouver (Colombie-Britannique), à partir du 24 octobre 1978, le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes annonce la décision suivante:

Décision CRTC 78-747

VANCOUVER (COLOMBIE-BRITANNIQUE)—780795100

Vancouver Cablevision (1976) Limited

Demande présentée en vue de renouveler la licence de radiodiffusion de l'entreprise de télévision par câble de Vancouver (Colombie-Britannique) qui expire le 31 mars 1979.

Décision: *APPROUVÉ*

Le Conseil renouvelle cette licence du 1^{er} avril 1979 au 31 mars 1984, aux conditions qui y seront spécifiées.

Cette licence est sujette à la condition que le titulaire possède et exploite, au minimum, la tête de ligne locale, les amplificateurs et les prises de service aux abonnés.

Le Conseil a suivi avec intérêt le développement du concept de la Neighbourhood T.V. (NTV) du titulaire et il reconnaît l'accueil favorable qu'a reçu la NTV dans les diverses localités sises à l'intérieur du territoire autorisé du titulaire. Cependant, le Conseil rappelle au titulaire qu'il est parfois nécessaire de traiter le territoire autorisé comme une entité et il s'attend à ce que le titulaire soit toujours en mesure de le faire.

En ce qui concerne la distribution de CHEK-TV, le Conseil estime que la qualité du signal distribué sur le canal 6 est satisfaisante. Toutefois, si la qualité technique devait se détériorer, le titulaire devra aussitôt y remédier en prenant les mesures correctives nécessaires pour améliorer la qualité du signal.

Le Conseil rappelle au titulaire que la qualité du service offert aux abonnés, qu'ils soient desservis en vertu d'un tarif individuel ou des diverses formes de tarif pour prises multiples ou de tarif réduit, doit demeurer uniforme.

La présente licence comporte comme condition que le titulaire distribue CITR Vancouver, sans contenu commercial.

It is a condition of licence that the licensee delete commercial messages from television signals received from broadcasting stations not licensed to serve Canada and substitute therefor suitable replacement material. Implementation of such condition shall take place only on receipt of written notification from the Commission.

J. G. PATENAUDE
Acting Secretary General

Ottawa, December 12, 1978

Following a Public Hearing commencing October 24, 1978, in Vancouver, British Columbia, the Canadian Radio-television and Telecommunications Commission announces the following decision:

Decision CRTC 78-748

SEHELDT, BRITISH COLUMBIA—780805800
GIBSONS, BRITISH COLUMBIA—780806600

Coast Cable Vision Ltd.

Applications for renewal of its cable television broadcasting licences for Sechelt and Gibsons, British Columbia, expiring March 31, 1979.

Decision: *APPROVED*

The Commission renews these licences from April 1, 1979 to March 31, 1984, subject to conditions to be specified therein.

These licences are subject to the condition that the licensee own and operate, as a minimum, the local head-end, the amplifiers and the subscriber service drops.

The Commission acknowledges the licensee's progress in developing the community channel operations at Sechelt and Gibsons and will expect the licensee to continue these efforts, particularly with a view to increasing the accessibility of the community channels through a relocation of the origination sites.

With regard to the on-channel distribution of CBUT, CHEK-TV and CHAN-TV, the Commission is assured that the quality of the signals distributed on channels 2, 6 and 8 is satisfactory. However, should technical difficulties arise, the licensee must take appropriate remedial action to improve the quality of the signals.

J. G. PATENAUDE
Acting Secretary General

Ottawa, December 12, 1978

Following a Public Hearing commencing October 24, 1978, in Vancouver, British Columbia, the Canadian Radio-television and Telecommunications Commission announces the following decision:

Decision CRTC 78-749

SAANICH, BRITISH COLUMBIA—780915500

Davin Enterprises Ltd.

Application for renewal of its cable television broadcasting licence for Saanich, British Columbia, expiring March 31, 1979.

Decision: *APPROVED*

La licence est sujette à la condition que le titulaire supprime les messages commerciaux des signaux de télévision reçus de stations de radiodiffusion non autorisées à desservir le Canada et qu'il leur substitue du matériel approprié. Cette condition ne devra être mise en œuvre que sur réception d'un avis écrit du Conseil.

Le secrétaire général intérimaire
J. G. PATENAUDE

Ottawa, le 12 décembre 1978

À la suite de l'audience publique tenue à Vancouver (Colombie-Britannique), à partir du 24 octobre 1978, le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes annonce la décision suivante:

Décision CRTC 78-748

SEHELDT (COLOMBIE-BRITANNIQUE)—780805800
GIBSONS (COLOMBIE-BRITANNIQUE)—780806600

Coast Cable Vision Ltd.

Demandes présentées en vue de renouveler les licences de radiodiffusion des entreprises de télévision par câble de Sechelt et Gibsons (Colombie-Britannique) qui expirent le 31 mars 1979.

Décision: *APPROUVÉ*

Le Conseil renouvelle ces licences du 1^{er} avril 1979 au 31 mars 1984, aux conditions qui y seront spécifiées.

Ces licences sont sujettes à la conditions que le titulaire possède et exploite, au minimum, la tête de ligne locale, les amplificateurs et les prises de service aux abonnés.

Le Conseil est conscient du progrès qu'a fait le titulaire dans le développement des activités du canal communautaire à Sechelt et à Gibsons, et il s'attend à ce que le titulaire maintienne ses efforts, surtout en vue de faciliter davantage l'accès au canal communautaire en déplaçant les lieux d'origine des émissions.

En ce qui concerne la distribution de CBUT, CHEK-TV et CHAN-TV, le Conseil estime que la qualité des signaux distribués sur les canaux 2, 6 et 8 est satisfaisante. Toutefois, si la qualité technique devait se détériorer, le titulaire devra aussitôt y remédier en prenant les mesures correctives nécessaires pour améliorer la qualité des signaux.

Le secrétaire général intérimaire
J. G. PATENAUDE

Ottawa, le 12 décembre 1978

À la suite de l'audience publique tenue à Vancouver (Colombie-Britannique), à partir du 24 octobre 1978, le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes annonce la décision suivante:

Décision CRTC 78-749

SAANICH (COLOMBIE-BRITANNIQUE)—780915500

Davin Enterprises Ltd.

Demande présentée en vue de renouveler la licence de radiodiffusion de l'entreprise de télévision par câble de Saanich (Colombie-Britannique) qui expire le 31 mars 1979.

Décision: *APPROUVÉ*

The Commission renews this licence from April 1, 1979 to March 31, 1984, subject to conditions to be specified therein.

This licence is subject to the condition that the licensee own and operate, as a minimum, the local head-end, the amplifiers and the subscriber service drops.

The Commission is concerned that the licensee presently distributes no locally originated community programming. The programs distributed on the community channel are produced by Victoria Cablevision Ltd. and, while the licensee is authorized to operate an audio community channel (Decision CRTC 77-217), it has not implemented this authority. The Commission will expect the licensee to negotiate with Victoria Cablevision Ltd. for the continued distribution of that system's community programming and formulate plans for the early introduction of the audio community service. Further, the licensee must advise the Commission of the channel on which it proposes to distribute the audio community programming.

With regard to the on-channel distribution of CBUT, CHEK-TV, CHAN-TV and CKO-FM-4, the Commission is assured that the quality of the signals distributed on channels 2, 6, 8 and 241 is satisfactory. However, should technical difficulties arise, the licensee must take appropriate action to improve the quality of the signals.

The Commission has considered an intervention by Vancouver Co-operative Radio for the cable carriage of CFRO-FM Vancouver. The Commission will expect the licensee to investigate the receivability of the signal and apply for its carriage should this be technically feasible.

J. G. PATENAUDE
Acting Secretary General

Ottawa, December 12, 1978

Following a Public Hearing commencing October 24, 1978, in Vancouver, British Columbia, the Canadian Radio-television and Telecommunications Commission announces the following decision:

Decision CRTC 78-750

BURNABY, BRITISH COLUMBIA—780797700

West Coast Cablevision Ltd.

Application for renewal of its cable television broadcasting licence for Burnaby, British Columbia, expiring March 31, 1979.

Decision: *APPROVED*

The Commission renews this licence from April 1, 1979 to March 31, 1984, subject to conditions to be specified therein.

This licence is subject to the condition that the licensee own and operate, as a minimum, the local head-end, the amplifiers and the subscriber service drops.

The Commission notes the significant progress made by the licensee in developing a community programming service and will follow with interest the further development of this service.

Le Conseil renouvelle cette licence du 1^{er} avril 1979 au 31 mars 1984, aux conditions qui y seront spécifiées.

Cette licence est sujette à la condition que le titulaire possède et exploite, au minimum, la tête de ligne locale, les amplificateurs et les prises de service aux abonnés.

Le Conseil se préoccupe du fait que le titulaire ne distribue pas actuellement d'émissions communautaires d'origine locale. Les émissions distribuées au canal communautaire sont produites par la Victoria Cablevision Ltd. et, bien que le titulaire soit autorisé à exploiter un canal communautaire audio (Décision CRTC 77-217), il n'a pas donné suite à cette autorisation. Le Conseil s'attend à ce que le titulaire négocie avec la Victoria Cablevision Ltd. la distribution permanente de la programmation communautaire de ce système et qu'il formule des plans pour l'introduction prochaine du service communautaire audio. D'autre part, le titulaire doit indiquer au Conseil le canal sur lequel il compte distribuer la programmation communautaire audio.

En ce qui concerne la distribution de CBUT, CHEK-TV, CHAN-TV et CKO-FM-4, le Conseil estime que la qualité des signaux distribués sur les canaux 2, 6, 8 et 241 est satisfaisante. Toutefois, si la qualité technique devait se détériorer, le titulaire devra aussitôt y remédier en prenant les mesures correctives nécessaires pour améliorer la qualité des signaux.

Le Conseil a étudié l'intervention de Vancouver Co-operative Radio, concernant la distribution par câble de CFRO-FM Vancouver. Le Conseil s'attendra à ce que le titulaire étudie les possibilités de réception de ce signal et, si cette réception est techniquement possible, qu'il présente une demande en vue de le distribuer.

Le secrétaire général intérimaire
J. G. PATENAUDE

Ottawa, le 12 décembre 1978

A la suite de l'audience publique tenue à Vancouver (Colombie-Britannique), à partir du 24 octobre 1978, le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes annonce la décision suivante:

Décision CRTC 78-750

BURNABY (COLOMBIE-BRITANNIQUE)—780797700

West Coast Cablevision Ltd.

Demande présentée en vue de renouveler la licence de radiodiffusion de l'entreprise de télévision par câble de Burnaby (Colombie-Britannique) qui expire le 31 mars 1979.

Décision: *APPROUVÉ*

Le Conseil renouvelle cette licence du 1^{er} avril 1979 au 31 mars 1984, aux conditions qui y seront spécifiées.

Cette licence est sujette à la condition que le titulaire possède et exploite, au minimum, la tête de ligne locale, les amplificateurs et les prises de service aux abonnés.

Le Conseil note les progrès du titulaire dans l'établissement d'un service de programmation communautaire et il suivra avec intérêt l'expansion future de ce service.

With respect to the on-channel distribution of CHEK-TV, the Commission is assured that the quality of the signal distributed on channel 6 is satisfactory. However, should technical difficulties arise, the licensee must provide appropriate remedial action to improve the quality of the signal.

It is a condition of this licence that the licensee delete commercial messages from television signals received from broadcasting stations not licensed to serve Canada and substitute therefor suitable replacement material. Implementation of such condition shall take place only on receipt of written notification from the Commission.

J. G. PATENAUDE
Acting Secretary General

Ottawa, December 12, 1978

Following a Public Hearing commencing October 24, 1978, in Vancouver, British Columbia, the Canadian Radio-television and Telecommunications Commission announces the following decision:

Decision CRTC 78-751

DELTA, BRITISH COLUMBIA—780764700

Delta Cable Television Ltd.

Application for renewal of its cable television broadcasting licence for Delta, British Columbia, expiring March 31, 1979.

Decision: *APPROVED*

The Commission renews this licence from April 1, 1979 to March 31, 1984, subject to conditions to be specified therein.

This licence is subject to the condition that the licensee own and operate, as a minimum, the local head-end, the amplifiers and the subscriber service drops.

The Commission acknowledges the licensee's efforts to develop a satisfactory community channel operation but encourages the licensee to make greater provision for the involvement of the community in all aspects of the production of programs distributed on the community channel.

With regard to the on-channel distribution of CHEK-TV, the Commission is assured that the quality of the signal distributed on channel 6 is satisfactory. However, should technical difficulties arise, the licensee must provide appropriate remedial action to improve the quality of the signal.

It is a condition of this licence that the licensee delete commercial messages from television signals received from broadcasting stations not licensed to serve Canada and substitute therefor suitable replacement material. Implementation of such condition shall take place only on receipt of written notification from the Commission.

J. G. PATENAUDE
Acting Secretary General

En ce qui concerne la distribution de CHEK-TV, le Conseil estime que la qualité du signal distribué sur le canal 6 est satisfaisante. Toutefois, si la qualité technique devait se détériorer, le titulaire devra aussitôt y remédier en prenant les mesures correctives pour améliorer la qualité du signal.

La licence est sujette à la condition que le titulaire supprime les messages commerciaux des signaux de télévision reçus de stations de radiodiffusion non autorisées à desservir le Canada et qu'il leur substitue du matériel approprié. Cette condition ne devra être mise en œuvre que sur réception d'un avis écrit du Conseil.

Le secrétaire général intérimaire
J. G. PATENAUDE

Ottawa, le 12 décembre 1978

A la suite de l'audience publique tenue à Vancouver (Colombie-Britannique), à partir du 24 octobre 1978, le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes annonce la décision suivante:

Décision CRTC 78-751

DELTA (COLOMBIE-BRITANNIQUE)—780764700

Delta Cable Television Ltd.

Demande présentée en vue de renouveler la licence de radiodiffusion de l'entreprise de télévision par câble de Delta (Colombie-Britannique) qui expire le 31 mars 1979.

Décision: *APPROUVÉ*

Le Conseil renouvelle cette licence du 1^{er} avril 1979 au 31 mars 1984, aux conditions qui y seront spécifiées.

Cette licence est sujette à la condition que le titulaire possède et exploite, au minimum, la tête de ligne locale, les amplificateurs et les prises de service aux abonnés.

Le Conseil reconnaît les efforts du titulaire en vue d'établir un canal communautaire satisfaisant, mais il engage le titulaire à prendre des dispositions additionnelles pour assurer la participation de la communauté à tous les aspects de la production d'émissions distribuées sur le canal communautaire.

En ce qui concerne la distribution de CHEK-TV, le Conseil estime que la qualité du signal distribué sur le canal 6 est satisfaisante. Toutefois, si la qualité technique devait se détériorer, le titulaire devra aussitôt y remédier en prenant les mesures correctives nécessaires pour améliorer la qualité du signal.

La licence est sujette à la condition que le titulaire supprime les messages commerciaux des signaux de télévision reçus de stations de radiodiffusion non autorisées à desservir le Canada et qu'il leur substitue du matériel approprié. Cette condition ne devra être mise en œuvre que sur réception d'un avis écrit du Conseil.

Le secrétaire général intérimaire
J. G. PATENAUDE

Ottawa, December 15, 1978

Following a Public Hearing commencing October 17, 1978, in Thunder Bay, Ontario, the Canadian Radio-television and Telecommunications Commission announces the following decision:

Decision CRTC 78-752

THUNDER BAY, ONTARIO—781193800

Ralph H. Parker Limited

Application for renewal of its broadcasting licence for CFPA Thunder Bay, Ontario, expiring March 31, 1979.

Decision: *APPROVED*

The Commission renews this licence from April 1, 1979 to March 31, 1983, subject to conditions to be specified therein.

In Decision CRTC 78-83, dated February 9, 1978, the Commission renewed this licence for a one-year period stating that the Promise of Performance did not reflect the actual and projected programming of CFPA. The revised Promise of Performance submitted by the licensee at the October 17, 1978 Public Hearing satisfies these concerns.

The Commission has considered an intervention by H.F. Dougall Company Limited, licensee of CKPR Thunder Bay, which expressed concern that programming changes made by CFPA over the course of the past two years had produced a format similar to that employed by CKPR. The Commission finds that there are discernible differences in the presentation and the formats of the two stations and that the licensees should be able to co-exist without substantial duplication of each other's musical programming if sufficient care is given to the scheduling of such programs.

J. G. PATENAUDE
Acting Secretary General

Ottawa, December 15, 1978

Following a Public Hearing commencing October 24, 1978, in Vancouver, British Columbia, the Canadian Radio-television and Telecommunications Commission announces the following decisions effective forthwith:

Decision CRTC 78-753

LADYSMITH, BRITISH COLUMBIA and surrounding area—780919700

L & C Cablevision Ltd.

Application to amend its cable television broadcasting licence for Ladysmith, British Columbia and surrounding area, as follows:

Service Area

—to extend its service area approximately four miles north to include the Cassidy area.

Decision: *APPROVED*

The boundaries of the new area to be served will be specifically described in the amended licence.

Ottawa, le 15 décembre 1978

A la suite de l'audience publique tenue à Thunder Bay (Ontario), à partir du 17 octobre 1978, le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes annonce la décision suivante:

Décision CRTC 78-752

THUNDER BAY (ONTARIO)—781193800

Ralph H. Parker Limited

Demande présentée en vue de renouveler la licence de radiodiffusion de CFPA Thunder Bay (Ontario) qui expire le 31 mars 1979.

Décision: *APPROUVÉ*

Le Conseil renouvelle cette licence du 1^{er} avril 1979 au 31 mars 1983 aux conditions qui y seront spécifiées.

Dans la décision CRTC 78-83 du 9 février 1978, le Conseil a renouvelé cette licence pour une période d'une année, en précisant que la promesse de réalisation ne correspondait pas à la programmation actuelle ni à la programmation projetée de CFPA. La nouvelle promesse de réalisation soumise par le titulaire à l'audience du 17 octobre 1978, répond à ces préoccupations.

Le Conseil a étudié une intervention de H.F. Dougall Company Limited, titulaire de la licence de CKPR Thunder Bay, selon laquelle les modifications que CFPA a apportées à sa programmation au cours des deux dernières années ont rendu la formule de cette station semblable à celle de CKPR. Le Conseil est d'avis qu'il existe des différences notables dans la présentation et les formules de ces deux stations et que leurs titulaires respectifs devraient pouvoir coexister sans que la programmation musicale d'une station ne ressemble trop à celle de l'autre, si l'on accorde un soin suffisant à la mise à l'horaire de ces émissions.

Le secrétaire général intérimaire
J. G. PATENAUDE

Ottawa, le 15 décembre 1978

A la suite de l'audience publique tenue à Vancouver (Colombie-Britannique), à partir du 24 octobre 1978, le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes annonce les décisions suivantes qui entrent en vigueur immédiatement:

Décision CRTC 78-753

LADYSMITH (COLOMBIE-BRITANNIQUE) et la région avoisinante—780919700

L & C Cablevision Ltd.

Demande présentée en vue de modifier la licence de radiodiffusion de l'entreprise de télévision par câble desservant Ladysmith (Colombie-Britannique) et la région avoisinante comme suit:

Territoire desservi

—étendre son territoire desservi pour y inclure la région de Cassidy, approximativement quatre milles au nord de son territoire desservi.

Décision: *APPROUVÉ*

Les limites du nouveau territoire à desservir seront décrites aux précisions dans la licence modifiée.

Decision CRTC 78-754

LADYSMITH, BRITISH COLUMBIA and surrounding area—780828000

L & C Cablevision Ltd.

DUNCAN, NORTH COWICHAN, SALTAIR, QUAMICHAN and COWICHAN Districts, BRITISH COLUMBIA—780804100

Cowichan Cablevision Ltd.

Applications for renewal of the cable television broadcasting licences for Ladysmith and surrounding area, Duncan, North Cowichan, Saltair, Quamichan and Cowichan Districts, British Columbia, expiring March 31, 1979.

Decision: *APPROVED*

The Commission renews these licences from April 1, 1979 to March 31, 1984, subject to conditions to be specified therein.

The licences are subject to the condition that the licensees own and operate, as a minimum, the local head-end, the amplifiers and the subscriber service drops.

With regard to the on-channel distribution of CBUT, CHEK-TV and CHAN-TV, the Commission is assured that the quality of the signals distributed on channels 2, 6 and 8 is satisfactory. However, should technical difficulties arise, the licensees must take appropriate remedial action to improve the quality of the signals.

With respect to the intervention by Vancouver Co-operative Radio for the cable carriage of the signal of CFRO-FM Vancouver, the Commission notes that applications for authority to add the distribution of this signal have now been submitted by the licensees.

In Decision CRTC 78-595, dated August 18, 1978, the Commission authorized the interconnection of the two cable television systems, stating that the result should be the strengthening of the community programming service provided to the residents of both communities. However, the Commission notes that access to the community channel is currently limited exclusively to the Board of Trustees, School District No. 65. In this respect, the licensees are reminded that they are responsible for the programming distributed on the community channel, and that the channel must be accessible to all individuals and groups within their service area.

The Commission directs the licensees to take immediate steps to ensure that use of the community channel does not remain the exclusive privilege of any particular group. Further, the Commission will expect the licensee to develop specific plans for the community channel, and to submit quarterly progress reports until such time as the Commission considers that an acceptable level of service is attained.

J. G. PATENAUDE
Acting Secretary General

Ottawa, December 15, 1978

Pursuant to Public Notice CRTC 1978-166, dated November 10, 1978, the Canadian Radio-television and Telecommunications Commission announces the following decision effective forthwith:

Décision CRTC 78-754

LADYSMITH (COLOMBIE-BRITANNIQUE) et la région avoisinante—780828000

L & C Cablevision Ltd.

DUNCAN, NORTH COWICHAN, SALTAIR, districts de QUAMICHAN et COWICHAN (COLOMBIE-BRITANNIQUE)—780804100

Cowichan Cablevision Ltd.

Demandes présentées en vue de renouveler les licences de radiodiffusion de l'entreprise de télévision par câble de Ladysmith et la région avoisinante, Duncan, North Cowichan, Saltair et les districts de Quamichan et Cowichan (Colombie-Britannique) qui expirent le 31 mars 1979.

Décision: *APPROUVÉ*

Le Conseil renouvelle ces licences du 1^{er} avril 1979 au 31 mars 1984 aux conditions qui y seront spécifiées.

Les licences sont sujettes à la condition que les titulaires possèdent et exploitent, au minimum, la tête de ligne locale, les amplificateurs et les prises de service aux abonnés.

En ce qui concerne la distribution de CBUT, CHEK-TV et CHAN-TV, le Conseil estime que la qualité des signaux distribués sur les canaux 2, 6 et 8 est satisfaisante. Toutefois, si la qualité technique devait se détériorer, le titulaire devra aussitôt y remédier en prenant les mesures correctives nécessaires pour améliorer la qualité des signaux.

Pour ce qui est de l'intervention de Vancouver Co-operative Radio, concernant la distribution par câble du signal de CFRO-FM Vancouver, le Conseil note que des demandes en vue d'ajouter la distribution de ce signal ont maintenant été soumises par les titulaires.

Dans la décision CRTC 78-595 du 18 août 1978, le Conseil a autorisé le raccordement des deux systèmes de télévision par câble, en affirmant que ce raccordement devrait renforcer le service de programmation communautaire offert aux habitants des deux communautés. Toutefois, le Conseil note que l'accès au canal communautaire est actuellement réservé exclusivement au Conseil d'administration du district scolaire numéro 65. A cet égard, le Conseil rappelle aux titulaires qu'ils sont responsables de la programmation distribuée au canal communautaire et que ce canal doit être accessible au plus grand nombre d'individus et de groupes de la communauté desservie.

Le Conseil exige que les titulaires prennent immédiatement des mesures afin de s'assurer que l'utilisation du canal communautaire ne soit pas exclusivement réservé à un groupe en particulier. De plus, le Conseil s'attendra à ce que les titulaires conçoivent des projets destinés au canal communautaire et qu'un rapport lui soit présenté tous les trois mois jusqu'au moment où le Conseil jugera que le service a atteint un niveau satisfaisant.

Le secrétaire général intérimaire
J. G. PATENAUDE

Ottawa, le 15 décembre 1978

Conformément à l'avis public CRTC 1978-166 du 10 novembre 1978, le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes annonce la décision suivante qui entre en vigueur immédiatement:

Decision CRTC 78-755

WINNIPEG, MANITOBA—781748900

Radio OB Ltd.

Application to amend its radio network broadcasting licence which was approved by Decision CRTC 76-278 dated June 1, 1976, as follows:

Present Stations

CHMM-FM Winnipeg,
Man.
CKDR Dryden, Ont.
CFOB Fort Frances, Ont.
CJRL Kenora, Ont.

Proposed Stations

CHMM-FM Winnipeg,
Man.
CKDR Dryden, Ont.
CFOB Fort Frances, Ont.
CJRL Kenora, Ont.
CFAK Atikokan, Ont.
CKIG Ignace, Ont.

Present Hours

12.05 a.m. to 7.00 a.m. on
Sundays
12.05 a.m. to 5.30 a.m.
Monday to Saturday
Decision: *APPROVED*

Proposed Hours

12.05 a.m. to 7.00 a.m. on
Sundays
12.05 a.m. to 6.00 a.m.
Monday to Saturday

J. G. PATENAUDE
Acting Secretary General

Décision CRTC 78-755

WINNIPEG (MANITOBA)—781748900

Radio OB Ltd.

Demande présentée en vue de modifier la licence de radio-diffusion du réseau radiophonique, approuvée par la décision CRTC 76-278 du 1^{er} juin 1976, comme suit:

Stations actuelles

CHMM-FM Winnipeg
(Man.)
CKDR Dryden (Ont.)
CFOB Fort Frances (Ont.)
CJRL Kenora (Ont.)

Stations projetées

CHMM-FM Winnipeg
(Man.)
CKDR Dryden (Ont.)
CFOB Fort Frances (Ont.)
CJRL Kenora (Ont.)
CFAK Atikokan (Ont.)
CKIG Ignace (Ont.)

Heures actuelles

00 h 05 à 7 h 00 tous les
dimanches
00 h 05 à 5 h 30 du lundi
au samedi
Décision: *APPROUVÉ*

Heures projetées

00 h 05 à 7 h 00 tous les
dimanches
00 h 05 à 6 h 00 du lundi
au samedi

Le secrétaire général intérimaire
J. G. PATENAUDE

Ottawa, December 15, 1978

Following a Public Hearing commencing October 24, 1978, in Vancouver, British Columbia, the Canadian Radio-television and Telecommunications Commission announces the following decision effective forthwith:

Decision CRTC 78-756

BURNABY, BRITISH COLUMBIA—781595400

West Coast Cablevision Ltd.

Application to transfer control of West Coast Cablevision Ltd. to John McKay (a current shareholder and President of the Company) through the redemption by the Company of 13,832 common shares (being 83.3% of the issued shares) from Mavis M. Jamieleta (8,299), Norman Patterson (2,766) and Sulo Koskinen (2,767).

Decision: *APPROVED*

The Commission is satisfied that the consolidation of ownership and management resulting from this transaction will improve the efficiency of the system's operation and ensure service of continuing quality to subscribers. Specifically, the Commission notes that the licensee will maintain present staff levels and equipment standards while introducing budgetary limitations on shareholder dividends and management remuneration.

In line with discussion at the hearing, the Commission will expect the licensee to ensure that any shortfall in projected cash flow requirements during the next three years is met through means other than subscriber fee increases.

J. G. PATENAUDE
Acting Secretary General

Ottawa, le 15 décembre 1978

A la suite de l'audience publique tenu à Vancouver (Colombie-Britannique), à partir du 24 octobre 1978, le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes annonce la décision suivante qui entre en vigueur immédiatement:

Décision CRTC 78-756

BURNABY (COLOMBIE-BRITANNIQUE)—781595400

West Coast Cablevision Ltd.

Demande présentée en vue de transférer le contrôle de West Coast Cablevision Ltd. à John McKay (actionnaire actuel et président de la Compagnie) par le rachat, par la Compagnie, de 13,832 actions ordinaires (soit 83.3% des actions émises) de Mavis M. Jamieleta (8,299), Norman Patterson (2,766) et Sulo Koskinen (2,767).

Décision: *APPROUVÉ*

Le Conseil constate avec satisfaction que la consolidation de la propriété et de la gestion qui résultera de cette transaction améliorera le rendement de l'exploitation du système et garantira un service de qualité constante aux abonnés. En particulier, le Conseil note que le titulaire maintiendra le niveau du personnel et les normes relatives à l'équipement qui sont actuellement en vigueur tout en commençant à imposer certaines restrictions budgétaires sur les dividendes des actionnaires et la rémunération des cadres.

Conformément aux délibérations de l'audience, le Conseil s'attend à ce que le titulaire veille à ce qu'au cours des trois prochaines années, tout déficit par rapport à la marge d'autofinancement prévue soit comblé autrement que par le biais d'une majoration des tarifs des abonnés.

Le secrétaire général intérimaire
J. G. PATENAUDE

Ottawa, December 15, 1978

Following a Public Hearing commencing June 12, 1978, in Ottawa, the Canadian Radio-television and Telecommunications Commission announces the following decision effective forthwith:

Decision CRTC 78-757

RIVIÈRE-DU-LOUP, QUEBEC—780537700

Rivière-du-Loup Cable T.V. Ltée

Application to amend its cable television broadcasting licence for Rivière-du-Loup, Quebec, as follows:

Service Area

—to extend its service area to include Saint-Antonin, Rivière-Verte and Cacouna, Quebec.

Fees:

	<i>Present Maximum Fees</i>	<i>Proposed Maximum Fees</i>
Installation fee	\$25.00	No change
Monthly fee	\$ 5.50	\$5.75 (plus microwave)

The above are maximum fees; however, the applicant proposes special fees which are detailed in the application.

Basic Service (Channels 2 to 13)

—to delete the distribution of CKRT-TV (CBC) Rivière-du-Loup on channel 7 and the reception and distribution of CBVT (CBC) Quebec City, Quebec;

—to add the reception and distribution of CIMT-TV (TVA) Rivière-du-Loup, Quebec;

—to add the reception and distribution of CFCF-TV (CTV) Montreal, Quebec and WEZF-TV (ABC) Burlington, Vermont, received via Microbec Inc.;

—to make channel conversion changes.

Radio Service

—to add the reception and distribution of CBVE-FM Quebec City, Quebec.

Decision: *APPROVED IN PART*

The Commission *APPROVES* the extension of the service area. The boundaries of the new area to be served will be specifically described in the amended licence.

The Commission *APPROVES* an increase in the monthly fee from \$5.50 to \$5.75 effective immediately.

The Commission *DEFERS* its decision with respect to the reception and distribution of CFCF-TV Montreal and WEZF-TV Burlington, and on the application for corresponding fee increase until such time as the Department of Communications has received the technical documentation which would permit it to certify the reception of these stations by microwave.

The remaining amendments and additions to the licensee's basic and radio services as outlined above are *APPROVED* subject to the following:

Approval of the distribution of CJBR-TV Rimouski, Quebec, on channel 7, a restricted channel, is conditional upon the licensee taking whatever action is necessary to distribute this signal on an unrestricted channel should the technical quality deteriorate and informing the Commission of any subsequent changes in the distribution of its channels.

Ottawa, le 15 décembre 1978

A la suite de l'audience publique tenue à Ottawa, à partir du 12 juin 1978, le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes annonce la décision suivante qui entre en vigueur immédiatement:

Décision CRTC 78-757

RIVIÈRE-DU-LOUP (QUÉBEC)—780537700

Rivière-du-Loup Cable T.V. Ltée

Demande présentée en vue de modifier la licence de radiodiffusion de l'entreprise de télévision par câble de Rivière-du-Loup (Québec) comme suit:

Territoire desservi

—étendre le territoire desservi pour inclure Saint-Antonin, Rivière-Verte et Cacouna (Québec).

Tarifs:

	<i>Tarifs maximums actuels</i>	<i>Tarifs maximums projetés</i>
Frais d'installation	\$25.00	Inchangés
Tarif mensuel	\$ 5.50	\$5.75 (plus micro-ondes)

Les montants ci-dessus sont les tarifs maximums; cependant, le requérant propose des tarifs spéciaux qui sont énumérés dans la demande.

Service de base (canaux 2 à 13)

—supprimer la distribution de CKRT-TV (SRC) Rivière-du-Loup au canal 7 et la réception et la distribution de CBVT (SRC) Québec (Québec);

—ajouter la réception et la distribution de CIMT-TV (TVA) Rivière-du-Loup (Québec);

—ajouter la réception et la distribution de CFCF-TV (CTV) Montréal (Québec) et WEZF-TV (ABC) Burlington (Vermont) reçus par l'intermédiaire de Microbec Inc.;

—effectuer des conversions de canaux.

Service radiophonique

—ajouter la réception et la distribution de CBVE-FM Québec (Québec).

Décision: *APPROUVÉ EN PARTIE*

Le Conseil *APPROUVE* l'extension du territoire desservi. Les limites du nouveau territoire à desservir seront décrites avec précision dans la licence modifiée.

Le Conseil *APPROUVE* une augmentation du tarif mensuel de \$5.50 à \$5.75 qui prend effet immédiatement.

Le Conseil *DIFFÈRE* sa décision concernant la réception et la distribution de CFCF-TV Montréal et WEZF-TV Burlington et sur la demande d'augmentation de tarif correspondante, jusqu'à ce que le ministère des Communications ait reçu la documentation technique lui permettant de certifier la réception par micro-ondes de ces stations.

Les autres modifications et additions aux services de télévision et de radio du titulaire, comme indiquées ci-haut, sont *APPROUVÉES* avec la restriction suivante:

L'approbation de la distribution de CJBR-TV Rimouski (Québec) au canal 7, un canal à usage limité, est accordée à la condition que le titulaire prenne les dispositions nécessaires pour distribuer ce signal sur un canal à usage non limité, si la qualité technique devait se détériorer et qu'il informe le Conseil de toute modification subséquente à la distribution des canaux.

The Commission notes the intervention by "Télévision Communautaire de Rivière-du-Loup Inc." (TVCR), which proposed the use of a second community channel solely for the distribution of its own programs. The Commission is concerned that another community channel might further fragment the viewing audience for community programming and tend to diminish community production efforts.

In this connection, the Commission expects the licensee to reach an agreement with TVCR regarding the use of the community channel, and to provide the Commission with a copy of this agreement once it has been executed.

The Commission notes that a significant portion of the community productions are in the form of audio programs. The Commission does not object to the distribution of audio broadcasts on the community channel providing the majority of the productions are video programs in accordance with the Commission's cable television policy statement of December 16, 1975.

The Commission reminds the licensee that it is responsible for the programming distributed on its community channel, and that the channel must be accessible to all individuals and groups within its service area. The Commission expects the licensee to take the necessary steps to ensure that the use of the community channel does not become the exclusive privilege of any particular group.

J. G. PATENAUDE
Acting Secretary General

Ottawa, December 15, 1978

Following a Public Hearing commencing October 24, 1978, in Vancouver, British Columbia, the Canadian Radio-television and Telecommunications Commission announces the following decision:

Decision CRTC 78-758

The Commission renews the broadcasting licences for the following cable television undertakings in British Columbia from April 1, 1979 to March 31, 1984, subject to the conditions to be specified therein.

The licences are subject to the condition that the licensees own and operate, as a minimum, the local head-end, the amplifiers and the subscriber service drops.

Texada Community Television Association
Reliance Distributors of B.C. Limited
Kelsey Cable (1971) Ltd.
Lions Bay Cablevision Ltd.

Hope Cable Television Ltd.

Lake Video Service Ltd.

Gillies Bay Community Television Association
Pioneer Cablevision Ltd.

Alberni Cable Television Limited

J. G. PATENAUDE
Acting Secretary General

Le Conseil a pris note de l'intervention de la «Télévision Communautaire de Rivière-du-Loup Inc.» (TVCR) qui suggérait l'utilisation d'un deuxième canal communautaire pour la distribution exclusive des émissions que celle-ci produit. Le Conseil considère qu'un autre canal communautaire risquerait de fragmenter davantage l'auditoire de la programmation communautaire et de disperser les efforts de production communautaire.

A ce sujet, le Conseil s'attend à ce que le titulaire arrive à une entente avec TVCR quant à l'utilisation du canal communautaire. Le titulaire devra faire parvenir au Conseil une copie de cette entente, dès sa signature.

Le Conseil a remarqué qu'une bonne partie des émissions communautaires sont produites sous forme d'émissions audio. Le Conseil n'a pas d'objection à la distribution d'émissions audio au canal communautaire, pourvu toutefois que la prédominance soit donnée aux productions vidéo, conformément à la politique relative aux entreprises de télévision par câble du 16 décembre 1975.

Le Conseil désire rappeler au titulaire qu'il est responsable de la programmation distribuée sur le canal communautaire de son entreprise et que ce canal doit être accessible au plus grand nombre possible d'individus et de groupes dans le territoire desservi. Le Conseil s'attendra donc à ce que le titulaire s'assure que l'utilisation du canal communautaire ne soit pas exclusivement réservée à un groupe en particulier.

Le secrétaire général intérimaire
J. G. PATENAUDE

Ottawa, le 15 décembre 1978

A la suite de l'audience publique tenue à Vancouver (Colombie-Britannique) à partir du 24 octobre 1978, le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes annonce la décision suivante:

Décision CRTC 78-758

Le Conseil renouvelle les licences de radiodiffusion des entreprises suivantes de télévision par câble de la Colombie-Britannique du 1^{er} avril 1979 au 31 mars 1984 aux conditions qui y seront spécifiées.

Les licences sont sujettes à la condition que les titulaires possèdent et exploitent, au minimum, la tête de ligne locale, les amplificateurs et les prises de service aux abonnés.

780740700 Vananda
780665600 Squamish
781012000 Kelsey Bay and/et Sayward
781188800 Lions Bay, Sunset Beach and/et Brunswick

780765400 Hope and surrounding area/et les environs

780796900 Lake Cowichan, Mesachie Lake and/et Honeymoon Bay

780906400 Gillies Bay
780763900 Agassiz and/et Harrison Hot Springs

780741500 Port Alberni

Le secrétaire général intérimaire
J. G. PATENAUDE

Ottawa, December 15, 1978

Following a Public Hearing commencing October 24, 1978, in Vancouver, British Columbia, the Canadian Radio-television and Telecommunications Commission announces the following decision:

Decision CRTC 78-759

ABBOTSFORD, CLEARBROOK, BRITISH COLUMBIA and surrounding area—780789400

M.S.A. Cablevision Ltd.

Application for renewal of its cable television broadcasting licence for Abbotsford, Clearbrook, British Columbia and surrounding area, expiring March 31, 1979.

Decision: *APPROVED*

The Commission renews this licence from April 1, 1979 to March 31, 1984, subject to conditions to be specified therein.

This licence is subject to the condition that the licensee own and operate, as a minimum, the local head-end, the amplifiers and the subscriber service drops.

With regard to the on-channel distribution of CHEK-TV, CHAN-TV and CBUT, the Commission is assured that the quality of the signals distributed on channels 6, 8 and 2 is satisfactory. However, should technical difficulties arise, the licensee must provide appropriate remedial action to improve the quality of signals.

J. G. PATENAUDE
Acting Secretary General

Ottawa, le 15 décembre 1978

A la suite de l'audience publique tenue à Vancouver (Colombie-Britannique), à partir du 24 octobre 1978, le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes annonce la décision suivante:

Décision CRTC 78-759

ABBOTSFORD, CLEARBROOK (COLOMBIE-BRITANNIQUE) et la région avoisinante—780789400

M.S.A. Cablevision Ltd.

Demande présentée en vue de renouveler la licence de radiodiffusion de l'entreprise de télévision par câble de Abbotsford, Clearbrook (Colombie-Britannique) et la région avoisinante qui expire le 31 mars 1979.

Décision: *APPROUVÉ*

Le Conseil renouvelle cette licence du 1^{er} avril 1979 au 31 mars 1984 aux conditions qui y seront spécifiées.

Cette licence est sujette à la condition que le titulaire possède et exploite, au minimum, la tête de ligne locale, les amplificateurs et les prises de service aux abonnés.

En ce qui concerne la distribution de CHEK-TV, CHAN-TV et CBUT, le Conseil estime que la qualité des signaux distribués sur les canaux 6, 8 et 2 est satisfaisante. Toutefois, si la qualité technique devait se détériorer, le titulaire devra aussitôt y remédier en prenant les mesures correctives nécessaires pour améliorer la qualité des signaux.

Le secrétaire général intérimaire
J. G. PATENAUDE

Ottawa, December 15, 1978

Following a Public Hearing commencing April 4, 1978, in Ottawa, the Canadian Radio-television and Telecommunications Commission announces the following decisions effective forthwith:

Decision CRTC 78-760

RIVIÈRE-SAINT-PAUL, QUEBEC—771840600

Canadian Broadcasting Corporation

Application under the Accelerated Coverage Plan for a broadcasting licence for a French language FM radio station on frequency 103.1 MHz with an effective radiated power of 35 watts at Rivière-Saint-Paul, Quebec, to rebroadcast the programs of the CBC French language AM radio network (*ex*: CBGA Matane, Quebec).

Decision: *APPROVED*

The Commission issues a licence expiring March 31, 1981, subject to the conditions contained in the Public Announcement of December 17, 1975 (CRTC 75-589) and to other conditions to be specified in the licence. This period will enable the Commission to consider renewal of this licence at the same time as that of CBGA Matane.

Decision CRTC 78-761

RIVIÈRE-SAINT-PAUL, QUEBEC—771619400

Ottawa, le 15 décembre 1978

A la suite de l'audience publique tenue à Ottawa à partir du 4 avril 1978, le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes annonce les décisions suivantes qui entrent en vigueur immédiatement:

Décision CRTC 78-760

RIVIÈRE-SAINT-PAUL (QUÉBEC)—771840600

Société Radio-Canada

Demande présentée dans le cadre du plan accéléré de rayonnement en vue d'obtenir une licence de radiodiffusion afin d'exploiter une station de radio MF de langue française sur la fréquence 103.1 MHz avec une puissance apparente rayonnée de 35 watts à Rivière-Saint-Paul (Québec) pour retransmettre les émissions du réseau de radio MA de langue française de la Société Radio-Canada (à partir de CBGA Matane (Québec)).

Décision: *APPROUVÉ*

Le Conseil accorde une licence expirant le 31 mars 1981 aux conditions décrites dans l'avis public du 17 décembre 1975 (CRTC 75-589) et aux autres conditions qui seront spécifiées dans la licence. Cette période permettra au Conseil d'étudier le renouvellement de cette licence en même temps que celui de CBGA Matane.

Décision CRTC 78-761

RIVIÈRE-SAINT-PAUL (QUÉBEC)—771619400

Canadian Broadcasting Corporation

Application under the Accelerated Coverage Plan for a broadcasting licence for an English language FM radio station on frequency 104.3 MHz with an effective radiated power of 36 watts at Rivière-Saint-Paul, Quebec, to rebroadcast the programs of the CBC English language AM radio network (ex: CBM Montreal, Quebec).

Decision: *APPROVED*

The Commission issues a licence expiring March 31, 1981, subject to the conditions contained in the Public Announcement of December 17, 1975 (CRTC 75-589) and to other conditions to be specified in the licence. This period will enable the Commission to consider renewal of this licence at the same time as that of CBM Montreal.

Decision CRTC 78-762

RIVIÈRE-SAINT-PAUL, QUEBEC—771605300
LA TABATIÈRE, QUEBEC—771603800

Canadian Broadcasting Corporation

Applications under the Accelerated Coverage Plan for broadcasting licences for English language television stations at Rivière-Saint-Paul and La Tabatière, Quebec, to rebroadcast the programs of the CBC English language television network (ex: CBMT Montreal, Quebec), as follows:

<i>Location</i>	<i>Channel</i>	<i>Effective Radiated Power</i>
Rivière-Saint-Paul	11	23 watts (video)
La Tabatière	10	62 watts (video)

Decision: *APPROVED*

The Commission issues licences expiring March 31, 1981, subject to the conditions contained in the Public Announcement of December 17, 1975 (CRTC 75-589) and to other conditions to be specified in the licences. This period will enable the Commission to consider renewal of these licences at the same time as that of CBMT Montreal.

The Commission is concerned that the application for the use of channel 11 at Rivière-Saint-Paul at an average power level of only 23 watts under-utilizes a scarce VHF channel, which, in the future, could be used to better advantage in this area or in the neighbouring area along the west coast of Newfoundland.

In the event that this proves to be the case, the Commission will expect the CBC to agree to switch the Rivière-Saint-Paul rebroadcasting station to another channel in order that a more efficient use may be made of the available spectrum.

J. G. PATENAUDE
Acting Secretary General

Ottawa, December 15, 1978

Following a Public Hearing commencing September 12, 1978, in Hull, Quebec, the Canadian Radio-television and Telecommunications Commission announces the following decisions effective forthwith:

Société Radio-Canada

Demande présentée dans le cadre du plan accéléré de rayonnement en vue d'obtenir une licence de radiodiffusion afin d'exploiter une station de radio MF de langue anglaise sur la fréquence 104.3 MHz avec une puissance apparente rayonnée de 36 watts à Rivière-Saint-Paul (Québec) pour retransmettre les émissions du réseau de radio MA de langue anglaise de la Société Radio-Canada (à partir de CBM Montréal (Québec)).

Décision: *APPROUVÉ*

Le Conseil accorde une licence expirant le 31 mars 1981 aux conditions décrites dans l'avis public du 17 décembre 1975 (CRTC 75-589) et aux autres conditions qui seront spécifiées dans la licence. Cette période permettra au Conseil d'étudier le renouvellement de cette licence en même temps que celui de CBM Montréal.

Décision CRTC 78-762

RIVIÈRE-SAINT-PAUL (QUÉBEC)—771605300
LA TABATIÈRE (QUÉBEC)—771603800

Société Radio-Canada

Demandes présentées dans le cadre du plan accéléré de rayonnement en vue d'obtenir des licences de radiodiffusion afin d'exploiter des stations de télévision de langue anglaise à Rivière-Saint-Paul et La Tabatière (Québec) pour retransmettre les émissions du réseau de télévision de langue anglaise de la Société Radio-Canada (à partir de CBMT Montréal (Québec)) comme suit:

<i>Endroit</i>	<i>Canal</i>	<i>Puissance apparente rayonnée</i>
Rivière-Saint-Paul	11	23 watts (vidéo)
La Tabatière	10	62 watts (vidéo)

Décision: *APPROUVÉ*

Le Conseil accorde des licences expirant le 31 mars 1981 aux conditions décrites dans l'avis public du 17 décembre 1975 (CRTC 75-589) et aux autres conditions qui seront spécifiées dans les licences. Cette période permettra au Conseil d'étudier le renouvellement de ces licences en même temps que celui de CBMT Montréal.

Le Conseil se préoccupe de ce que l'emploi du canal 11 à Rivière-Saint-Paul, à un niveau de puissance de seulement 23 watts, ne constituera pas une sous-utilisation d'un canal VHF rare, qui pourrait à l'avenir être mieux utilisé dans cette région ou les secteurs environnants qui longent la côte ouest de Terre-Neuve.

Dans cette éventualité, le Conseil s'attend à ce que la Société Radio-Canada alloue à ce réémetteur situé à Rivière-Saint-Paul, un autre canal de façon à permettre une meilleure utilisation du spectre disponible.

Le secrétaire général intérimaire
J. G. PATENAUDE

Ottawa, le 15 décembre 1978

A la suite de l'audience publique tenue à Hull (Québec), à partir du 12 septembre 1978, le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes annonce les décisions suivantes qui entrent en vigueur immédiatement:

Transvision Magog Inc.

Application to amend the cable television broadcasting licence for Ayers Cliff, Quebec, as follows:

Fees:

	<i>Present Maximum Fees</i>	<i>Proposed Maximum Fees</i>
Installation fee	\$15.00	\$20.00
Monthly fee	\$ 6.00	\$ 7.00

The above are maximum fees; however, the applicant proposes special fees which are detailed in the application.

Basic Service (Channels 2 to 13)

—to delete the reception and distribution of CFTM-TV (TVA) Montreal, Quebec;

—to add two local origination channels: weather, carousel and CITE-FM-1 Sherbrooke, Quebec;

—to distribute CIVM-TV (ORTQ) Montreal, Quebec, as per decision 76-41, dated January 29, 1976;

—to make channel conversion changes.

Augmented Channel Service

—to add the reception and distribution of CFTM-TV (TVA) Montreal, Quebec, CKTM-TV (CBC) Trois-Rivières, Quebec, WEZF-TV (ABC) and WETK (PBS) Burlington, Vermont;

—to add a local origination channel: weather, carousel and CITE-FM-1 Sherbrooke, Quebec.

Radio Service

—to add the reception and distribution of CIEL-FM Longueuil, CITE-FM Montreal, CFGL-FM Laval, CHOM-FM and CKMF-FM Montreal, Quebec.

Decision: APPROVED IN PART

The Commission *APPROVES* the increases in installation fee from \$15.00 to a maximum of \$20.00 and in the monthly subscriber fee from \$6.00 to a maximum of \$7.00. The Commission considers that these increases are justified, taking into consideration the size of this system and the proposed additional services.

The proposed amendments and additions to the basic and radio services and the addition of the augmented channel services are *APPROVED* subject to the following:

The Commission has frequently expressed concern about the extent of the carriage of U.S. signals on cable television systems (see CRTC cable television policy statements of July 16, 1971 and December 16, 1975). The Commission has decided that, as a general rule, it will not longer approve applications for the carriage of U.S. television signals which essentially duplicate the network programming of U.S. signals already carried. The licensee presently distributes the three U.S. network television signals permissible under this policy. Accordingly, the Commission *DENIES* the additional carriage of WEZF-TV (ABC) Burlington, Vermont.

The distribution of local origination services on the basic and augmented channel services is *APPROVED* subject to the condition that no advertising material be distributed on these channels.

Transvision Magog Inc.

Demande présentée en vue de modifier la licence de radio-diffusion de l'entreprise de télévision par câble desservant Ayers Cliff (Québec) comme suit:

Tarifs:

	<i>Tarifs maximums actuels</i>	<i>Tarifs maximums projetés</i>
Frais d'installation	\$15.00	\$20.00
Tarif mensuel	\$ 6.00	\$ 7.00

Les montants ci-dessus sont les tarifs maximums; cependant, le requérant propose des tarifs spéciaux qui sont énumérés dans la demande.

Service de base (canaux 2 à 13)

—supprimer la réception et la distribution de CFTM-TV (TVA) Montréal (Québec);

—ajouter deux canaux d'émissions d'origine locale: météo, carousel et CITE-FM-1 Sherbrooke (Québec);

—distribuer CIVM-TV (ORTQ) Montréal (Québec) selon la décision 76-41 du 29 janvier 1976;

—effectuer des conversions de canaux.

Service de canaux supplémentaires

—ajouter la réception et la distribution de CFTM-TV (TVA) Montréal (Québec), CKTM-TV (SRC) Trois-Rivières (Québec), WEZF-TV (ABC) et WETK (PBS) Burlington (Vermont);

—ajouter un canal d'émissions d'origine locale: météo, carousel et CITE-FM-1 Sherbrooke (Québec).

Service radiophonique

—ajouter la réception et la distribution de CIEL-FM Longueuil, CITE-FM Montréal, CFGL-FM Laval, CHOM-FM Montréal et CKMF-FM Montréal (Québec).

Décision: APPROUVÉ EN PARTIE

Le Conseil *APPROUVE* les augmentations des frais d'installation de \$15.00 à un maximum de \$20.00 et du tarif mensuel d'abonnement de \$6.00 à un maximum de \$7.00. Le Conseil considère que ces augmentations sont justifiées compte tenu de la dimension du système et des services additionnels projetés.

Les modifications et additions proposées au service de base et au service radiophonique ainsi que l'addition des services aux canaux supplémentaires sont *APPROUVÉES* sous réserve de ce qui suit:

Le Conseil s'est souvent déclaré préoccupé par l'ampleur de la distribution de signaux américains par les systèmes de télévision par câble (voir les énoncés de politique du Conseil sur la télévision par câble du 16 juillet 1971 et du 16 décembre 1975). Le Conseil a décidé de ne plus autoriser, règle générale, la distribution de signaux américains qui, pour l'essentiel, reproduisent la programmation réseau de signaux américains qui sont déjà distribués. Le titulaire distribue actuellement les trois signaux de réseaux américains de télévision permis par cette politique. Par conséquent, le Conseil *REFUSE* la distribution additionnelle de WEZF-TV (ABC) Burlington (Vermont).

La distribution d'émissions d'origine locale au service de base et au service de canaux supplémentaires est *APPROUVÉE* à la condition qu'aucune annonce publicitaire ne soit distribuée sur ces canaux.

With regard to the distribution of CITE-FM Sherbrooke on channel 274, a restricted channel, the Commission is presently satisfied that the signals provided are of satisfactory quality. However, should any impairment result, the licensee must undertake immediate remedial action or apply for CRTC authority to distribute the signals of this station on an appropriate channel.

With regard to the distribution of local originations on restricted channels 7 and 9, the Commission advises the licensee that the Department of Communications has determined that the technical quality of this service may suffer significant deterioration.

Decision CRTC 78-764

MAGOG, OMERVILLE, QUEBEC and surrounding area—780579900

Transvision Magog Inc.

Application to amend the cable television broadcasting licence for Magog, Omerville, Quebec and surrounding area, as follows:

- to annex the service area of Hermitage Club, Quebec to the authorized service area of Magog and Omerville, Quebec, upon surrender of the current licence issued for Hermitage Club and to extend its authorized service area;
- to add an antenna site.

Fees:

	<i>Present Maximum Fees</i>	<i>Proposed Maximum Fees</i>
Installation fee	\$15.00	\$20.00
Monthly fee	\$ 6.00	\$ 7.00

The above are maximum fees; however, the applicant proposes special fees which are detailed in the application.

Basic Service (Channels 2 to 13)

- to delete the distribution of CFTM-TV (TVA) Montreal, Quebec;
- to add two local origination channels with background music;
- to distribute CIVM-TV (ORTQ) Montreal, Quebec, as per decision 76-81, dated February 17, 1976;
- to make channel conversion changes.

Augmented Channel Service

- to add the distribution of CFTM-TV (TVA) Montreal and the reception and distribution of CKTM-TV (CBC) Trois-Rivières, Quebec, WEZF-TV (ABC) and WETK (PBS) Burlington, Vermont;
- to add three local origination channels;
 - House of Commons and National Assembly Proceedings
 - Canadian Press (French language service)
 - Information

Radio Service

- to add the reception and distribution of CIEL-FM Longueuil, CITE-FM Montreal and CFGL-FM Laval, Quebec;
- to make channel conversion changes.

Decision: *APPROVED IN PART*

The application to annex the Hermitage Club and further extend the authorized service area as outlined in the application is *APPROVED*. The boundaries of the new area to be served will be specifically described in the amended licence.

En ce qui concerne la distribution de CITE-FM Sherbrooke au canal 274 qui est un canal à usage limité, le Conseil estime que les signaux distribués sont d'une qualité satisfaisante. Cependant, si la qualité devait se détériorer, le titulaire devra aussitôt remédier à la situation ou faire une demande auprès du Conseil afin de distribuer cette station à un canal approprié.

Pour ce qui est de la distribution d'émissions d'origine locale aux canaux 7 et 9 qui sont des canaux à usage limité, le Conseil signale au titulaire que le ministère des Communications a établi que la qualité technique de ce service pourrait se détériorer sensiblement.

Décision CRTC 78-764

MAGOG, OMERVILLE (QUÉBEC) et la région environnante—780579900

Transvision Magog Inc.

Demande présentée en vue de modifier la licence de radiodiffusion de l'entreprise de télévision par câble desservant Magog, Omerville (Québec) et la région environnante comme suit:

- annexer le territoire de Hermitage Club (Québec) au territoire autorisé de Magog et Omerville (Québec) à la rétrocession de la présente licence émise pour desservir Hermitage Club et étendre le territoire desservi autorisé;
- ajouter un site d'antennes.

Tarifs:

	<i>Tarifs maximums actuels</i>	<i>Tarifs maximums projetés</i>
Frais d'installation	\$15.00	\$20.00
Tarif mensuel	\$ 6.00	\$ 7.00

Les montants ci-dessus sont les tarifs maximums; cependant, le requérant propose des tarifs spéciaux qui sont énumérés dans la demande.

Service de base (canaux 2 à 13)

- supprimer la distribution de CFTM-TV (TVA) Montréal (Québec);
- ajouter deux canaux d'émissions d'origine locale avec musique d'ambiance;
- distribuer CIVM-TV (ORTQ) Montréal (Québec) selon la décision 76-81 du 17 février 1976;
- effectuer des conversions de canaux.

Service de canaux supplémentaires

- ajouter la distribution de CFTM-TV (TVA) Montréal et la réception et la distribution de CKTM-TV (SRC) Trois-Rivières (Québec), WEZF-TV (ABC) et WETK (PBS) Burlington (Vermont);
- ajouter trois canaux d'émissions d'origine locale;
 - Débats de la Chambre des communes et de l'Assemblée nationale
 - Presse canadienne (service de langue française)
 - Information

Service radiophonique

- ajouter la réception et la distribution de CIEL-FM Longueuil, CITE-FM Montréal et CFGL-FM Laval (Québec);
- effectuer des conversions de canaux.

Décision: *APPROUVÉ EN PARTIE*

La demande en vue d'annexer le territoire de Hermitage Club et d'agrandir le territoire autorisé, tel qu'indiqué dans la demande, est *APPROUVÉE*. Les limites du nouveau territoire à desservir seront décrites avec précision dans la licence modifiée.

The Commission *APPROVES* the increases in installation fee from \$15.00 to a maximum of \$20.00 and in the monthly subscriber fee from \$6.00 to a maximum of \$7.00. The Commission considers that these increases are justified, taking into consideration the size of the system and the proposed additional services.

The proposed amendments and additions to the basic and radio services and the addition of the augmented channel services are *APPROVED* subject to the following:

The distribution of local origination services on the basic and augmented channel services is *APPROVED* subject to the condition that no advertising material be distributed on these channels.

The distribution of background music on the local origination channels is *APPROVED* provided this service fulfills the 30% Canadian content requirement, is non-commercial and is produced in Canada.

The Commission has frequently expressed concern about the extent of the carriage of U.S. signals on cable television systems (see CRTC cable television statements of July 16, 1971 and December 16, 1975). The Commission has decided that, as a general rule, it will no longer approve applications for the carriage of U.S. television signals which essentially duplicate the network programming of U.S. signals already carried. The licensee presently distributes the three U.S. network television signals permissible under this policy. Accordingly, the Commission *DENIES* the additional carriage of WEZF-TV (ABC) Burlington, Vermont.

With regard to the distribution of local originations on restricted channels 7 and 9, the Commission advises the licensee that the Department of Communications has determined that the technical quality of this service may suffer significant deterioration.

Decision CRTC 78-765

NORTH HATLEY, QUEBEC—780582300

North-Hatley Transvision Inc.

Application to amend the cable television broadcasting licence for North Hatley, Quebec, as follows:

Fees:

	<i>Present Maximum Fees</i>	<i>Proposed Maximum Fees</i>
Installation fee	\$15.00	\$20.00
Monthly fee	\$ 6.00	\$ 7.00

The above are maximum fees; however, the applicant proposes special fees which are detailed in the application.

Basic Service (Channels 2 to 13)

—to delete the reception and distribution of CFTM-TV (TVA) Montreal, Quebec;

—to add two local origination channels: weather, carousel and CITE-FM-1 Sherbrooke, Quebec;

—to distribute CIVM-TV (ORTQ) Montreal, Quebec, as per decision 76-42, dated January 29, 1976;

—to make channel conversion changes.

Augmented Channel Service

—to add the reception and distribution of CFTM-TV (TVA) Montreal, Quebec, CKTM-TV (CBC) Trois-

Le Conseil *APPROUVE* les augmentations des frais d'installation de \$15.00 à un maximum de \$20.00 et du tarif mensuel d'abonnement de \$6.00 à un maximum de \$7.00. Le Conseil considère que ces augmentations sont justifiées compte tenu de la dimension du système et des services additionnels projetés.

Les modifications et additions au service de base et au service radiophonique ainsi que l'addition des services aux canaux supplémentaires sont *APPROUVÉES* sous réserve de ce qui suit:

La distribution d'émissions d'origine locale au service de base et au service de canaux supplémentaires est *APPROUVÉE* à la condition qu'aucune annonce publicitaire ne soit distribuée sur ces canaux.

La distribution de musique d'ambiance aux canaux d'émissions d'origine locale est *APPROUVÉE* à condition que ce service satisfasse aux exigences relatives au 30% de teneur canadienne, qu'il soit non commercial et soit produit au Canada.

Le Conseil s'est souvent déclaré préoccupé par l'ampleur de la distribution de signaux américains par les systèmes de télévision par câble (voir les énoncés de politique du Conseil sur la télévision par câble du 16 juillet 1971 et du 16 décembre 1975). Le Conseil a décidé de ne plus autoriser, règle générale, la distribution de signaux américains qui, pour l'essentiel, reproduisent la programmation réseau de signaux américains qui sont déjà distribués. Le titulaire distribue actuellement les trois signaux de réseaux américains de télévision permis par cette politique. Par conséquent, le Conseil *REFUSE* la distribution additionnelle de WEZF-TV (ABC) Burlington (Vermont).

Pour ce qui est de la distribution d'émissions d'origine locale aux canaux 7 et 9 qui sont des canaux à usage limité, le Conseil signale au titulaire que le ministère des Communications a établi que la qualité technique de ce service pourrait se détériorer sensiblement.

Décision CRTC 78-765

NORTH HATLEY (QUÉBEC)—780582300

North-Hatley Transvision Inc.

Demande présentée en vue de modifier la licence de radio-diffusion de l'entreprise de télévision par câble desservant North Hatley (Québec) comme suit:

Tarifs:

	<i>Tarifs maximums actuels</i>	<i>Tarifs maximums projetés</i>
Frais d'installation	\$15.00	\$20.00
Tarif mensuel	\$ 6.00	\$ 7.00

Les montants ci-dessus sont les tarifs maximums; cependant, le requérant propose des tarifs spéciaux qui sont énumérés dans la demande.

Service de base (canaux 2 à 13)

—supprimer la réception et la distribution de CFTM-TV (TVA) Montréal (Québec);

—ajouter deux canaux d'émissions d'origine locale: météo, carousel et CITE-FM-1 Sherbrooke (Québec);

—distribuer CIVM-TV (ORTQ) Montréal (Québec) selon la décision 76-42 du 29 janvier 1976;

—effectuer des conversions de canaux.

Service de canaux supplémentaires

—ajouter la réception et la distribution de CFTM-TV (TVA) Montréal (Québec), CKTM-TV (SRC) Trois-Rivières

Rivières, Quebec, WEZF-TV (ABC) and WETK (PBS) Burlington, Vermont;

—to add a local origination channel: weather, carrousel and CITE-FM-1 Sherbrooke, Quebec.

Radio Service

—to add the reception and distribution of CIEL-FM Longueuil, CFGL-FM Laval, Quebec and CITE-FM Montreal, Quebec.

Decision: *APPROVED IN PART*

The Commission *APPROVES* the increases in installation fee from \$15.00 to a maximum of \$20.00 and in the monthly subscriber fee from \$6.00 to a maximum of \$7.00. The Commission considers that these increases are justified, taking into consideration the size of the system and the proposed additional services.

The proposed amendments and additions to the basic and radio services and the addition of the augmented channel service are *APPROVED* subject to the following:

The Commission has frequently expressed concern about the extent of the carriage of U.S. signals on cable television systems (see CRTC cable television policy statements of July 16, 1971 and December 16, 1975). The Commission has decided that, as a general rule, it will no longer approve applications for the carriage of U.S. television signals which essentially duplicate the network programming of U.S. signals already carried. The licensee presently distributes the three U.S. network television signals permissible under this policy. Accordingly, the Commission *DENIES* the additional carriage of WEZF-TV (ABC) Burlington, Vermont.

The distribution of local origination services on the basic and augmented channel services is *APPROVED* subject to the condition that no advertising material be distributed on these channels.

With regard to the distribution of CITE-FM Sherbrooke on channel 274, a restricted channel, the Commission is presently satisfied that the signals provided are of satisfactory quality. However, should any impairment result, the licensee must undertake immediate remedial action or apply for CRTC authority to distribute the signals of this station on an appropriate channel.

With regard to the distribution of local originations on restricted channels 7 and 9, the Commission advises the licensee that the Department of Communications has determined that the technical quality of this service may suffer significant deterioration.

J. G. PATENAUDE
Acting Secretary General

Ottawa, December 19, 1978

Following a Public Hearing commencing November 7, 1978, in Quebec City, Quebec, the Canadian Radio-television and Telecommunications Commission announces the following decision:

Decision CRTC 78-766

QUEBEC CITY, QUEBEC—781418900

Entreprises Télé-Capitale Ltée

Application for renewal of its broadcasting licence for CFCM-TV Quebec City, Quebec, expiring March 31, 1979.

res (Québec), WEZF-TV (ABC) et WETK (PBS) Burlington (Vermont);

—ajouter un canal d'émissions d'origine locale: météo, carrousel et CITE-FM-1 Sherbrooke (Québec).

Service radiophonique

—ajouter la réception et la distribution de CIEL-FM Longueuil, CFGL-FM Laval (Québec) et CITE-FM Montréal (Québec).

Décision: *APPROUVÉ EN PARTIE*

Le Conseil *APPROUVE* les augmentations des frais d'installation de \$15.00 à un maximum de \$20.00 et du tarif mensuel d'abonnement de \$6.00 à un maximum de \$7.00. Le Conseil considère que ces augmentations sont justifiées compte tenu de la dimension du système et des services additionnels projetés.

Les modifications et additions proposées au service de base et au service radiophonique ainsi que l'addition du service de canaux supplémentaires sont *APPROUVÉES* sous réserve de ce qui suit:

Le Conseil s'est souvent déclaré préoccupé par l'ampleur de la distribution de signaux américains par les systèmes de télévision par câble (voir les énoncés de politique du Conseil sur la télévision par câble du 16 juillet 1971 et du 16 décembre 1975). Le Conseil a décidé de ne plus autoriser, règle générale, la distribution de signaux américains qui, pour l'essentiel, reproduisent la programmation réseau de signaux américains qui sont déjà distribués. Le titulaire distribue actuellement les trois signaux de réseaux américains de télévision permis par cette politique. Par conséquent, le Conseil *REFUSE* la distribution additionnelle de WEZF-TV (ABC) Burlington (Vermont).

La distribution d'émissions d'origine locale au service de base et au service de canaux supplémentaires est *APPROUVÉE* à la condition qu'aucune annonce publicitaire ne soit distribuée sur ces canaux.

En ce qui concerne la distribution de CITE-FM Sherbrooke au canal 274 qui est un canal à usage limité, le Conseil estime que les signaux distribués sont d'une qualité satisfaisante. Cependant, si la qualité devait se détériorer, le titulaire devra aussitôt remédier à la situation ou faire une demande auprès du Conseil afin de distribuer cette station à un canal approprié.

Pour ce qui est de la distribution d'émissions d'origine locale aux canaux 7 et 9 qui sont des canaux à usage limité, le Conseil signale au titulaire que le ministère des Communications a établi que la qualité technique de ce service pourrait se détériorer sensiblement.

Le secrétaire général intérimaire
J. G. PATENAUDE

Ottawa, le 19 décembre 1978

A la suite de l'audience publique tenue à Québec (Québec), à partir du 7 novembre 1978, le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes annonce la décision suivante:

Décision CRTC 78-766

QUÉBEC (QUÉBEC)—781418900

Entreprises Télé-Capitale Ltée

Demande présentée en vue de renouveler la licence de radiodiffusion de CFCM-TV Québec (Québec) qui expire le 31 mars 1979.

Decision: *APPROVED*

The Commission renews this licence from April 1, 1979 to December 31, 1980, subject to conditions to be specified therein.

In two renewal decisions of CFCM-TV (Decisions CRTC 73-52 and CRTC 76-87), the Commission required the licensee to increase substantially its program production effort in certain specific areas. Notably, in Decision CRTC 76-87, the Commission stated: "In view of the financial resources of the licensee and its associates and the availability in Quebec City of substantial creative resources, the Commission considers that (the licensee) is now in a position to increase its program contribution to the TVA network in order to reflect the characteristics of that region. The Commission also considers that the licensee is in a position to offer, in prime time, locally produced quality programs. The Commission, therefore, expects the programming of CFCM-TV to be consistent with these requirements."

A review of the licensee's programming over the past few years reveals an undistinguished record and a steady decline in local production which has been reduced from 46 hours per week in 1969-1970 to an estimated 26 hours per week in 1978-1979, without any appreciable improvement in program quality. Moreover, the Commission considers that the new Promise of Performance submitted with this licence renewal application is unsatisfactory and represents a considerable departure from the previous Promise of Performance in the area of local production.

Further, the Commission is of the opinion that the station's contribution to the TVA network remains at an inadequate level, particularly with respect to news and public affairs services. The Commission considers that the licensee should develop a greater number of quality programs which use local talent in the production of variety programs and programs intended for children. The quality of these programs should facilitate the establishment of an exchange program with other broadcasters.

CFCM-TV serves Quebec City, the provincial capital and second largest French-speaking urban centre in Canada; it holds a prime position among the most lucrative private television stations in Canada. In light of the above and of the significant human and artistic resources to be found in Quebec City, the Commission considers that the licensee should redefine the role and responsibilities of this station to reflect better the political, social and cultural character of Quebec City.

Accordingly, as a condition of licence, the licensee must submit a new Promise of Performance within six months. The new Promise of Performance must respond to the foregoing concerns, particularly with respect to the licensee's responsibilities to its primary audience, but without losing sight of its obligation to play a more extensive and creative role in the interpretation of the political, social and cultural character of Quebec City to viewers within its wider coverage area and to those along the TVA network. In the new Promise of Performance, the licensee must include a detailed description of its daily programming schedule for the 1979-1980 season. The licensee should provide specific indication of the number of hours to be set aside for the broadcast of network programs and to those produced or bought by the station to meet the needs of its television viewers. In particular, the Commission expects the licensee to describe fully its commitments in each of the following areas:

Décision: *APPROUVÉ*

Le Conseil renouvelle cette licence du 1^{er} avril 1979 au 31 décembre 1980, aux conditions qui y seront spécifiées.

Dans les décisions CRTC 73-52 et CRTC 76-87 qui renouvelaient successivement la licence de CFCM-TV, le Conseil exprimait son désir de voir le titulaire augmenter de façon concrète ses efforts de production d'émissions dans certains domaines bien précis. Le Conseil déclarait notamment dans la décision CRTC 76-87: «Le Conseil, tenant compte des capacités financières du titulaire et de ses associés et de la présence dans la ville de Québec d'importantes ressources créatrices, est d'avis que (le titulaire) est en mesure d'augmenter sa contribution aux émissions du réseau TVA de façon à refléter le caractère de la région. Il croit également que le titulaire est en mesure d'offrir en soirée à ses téléspectateurs des émissions de qualité produites localement. Le Conseil s'attend donc que la programmation de CFCM-TV tienne compte de ces exigences.»

Un examen de l'évolution de la programmation du titulaire au cours des dernières années s'avère des plus décevant et montre une régression constante pour ce qui est de la production locale, le nombre total d'heures d'émissions locales passant de 46 heures par semaine en 1969-1970 à 26 heures par semaine, prévues pour l'année 1978-1979, sans qu'on puisse observer une amélioration sensible dans la qualité des émissions. D'ailleurs, le Conseil considère que la nouvelle promesse de réalisation contenue dans la demande de renouvellement de la licence est inadéquate et constitue un écart important à la promesse de réalisation précédente en matière de production locale.

De plus, le Conseil considère que la contribution de la station au réseau TVA n'est toujours pas suffisante, notamment pour ce qui est des émissions de nouvelles et d'affaires publiques. Le Conseil estime aussi que le titulaire se doit de produire plus d'émissions de qualité, faisant appel aux talents locaux, dans le domaine des variétés et des émissions destinées aux enfants, la qualité de ces émissions devant faciliter la mise sur pied d'un programme d'échange avec d'autres radiodiffuseurs.

CFCM-TV dessert la région de la capitale de la province de Québec, le deuxième plus important centre urbain francophone au Canada et occupe toujours une place de choix parmi les stations privées les plus lucratives de télévision du Canada. Compte tenu de ces réalités et de la présence à Québec de ressources humaines et artistiques importantes, le Conseil considère que le titulaire doit redéfinir le rôle et les responsabilités de cette station, afin de refléter davantage le caractère politique, social et culturel de la ville de Québec.

En conséquence, le Conseil ordonne au titulaire, comme condition de licence, qu'il lui soumette d'ici à six mois une nouvelle promesse de réalisation qui tiendra compte des commentaires précédents et particulièrement de ses responsabilités vis-à-vis son auditoire principal, sans oublier son obligation de jouer un rôle plus important et plus créateur en interprétant le caractère politique, social et culturel de la ville de Québec à l'intention des téléspectateurs de la région et de ceux du réseau TVA. Lors de la formulation de cette nouvelle promesse de réalisation, le titulaire devra décrire en détail la programmation quotidienne qu'il compte diffuser à compter de la saison de 1979-1980. Il devra notamment indiquer le nombre d'heures qu'il consacrerà aux émissions produites ou achetées par la station, afin de répondre aux besoins de ses téléspectateurs. Le Conseil s'attend en particulier à ce que le titulaire décrive en détail ses engagements dans les domaines suivants:

(a) News—the amount of time devoted to news programming, specifically to weekend local news; the staff, resources and budgets allocated and the balance between international, national, regional and local news coverage;

(b) Programming devoted to coverage of public affairs issues or problems within the primary coverage area scheduled on a regular basis, giving projected number of hours, budgets, staff and resources assigned;

(c) Programming directed at a target audience in the primary service area and the means of scheduling such programming which would provide maximum access and fair opportunity for audience response concerning the quality of the broadcasts;

(d) Entertainment or news programs produced in the licensee's facilities and the resources committed in respect to this programming;

(e) Programming produced in the licensee's studios of particular interest to children;

(f) Programs or program material contributed to the network by the licensee.

At the hearing, the licensee indicated its intention to allocate funds to update and improve its technical production facilities. The Commission will expect the licensee to keep it informed of progress in this area.

The Commission will call CFCM-TV to a hearing within a year to study the effectiveness of the programming proposals included in the new Promise of Performance and the steps taken by the licensee to comply with this decision.

The Commission acknowledges the licensee's efforts to comply with its requirements with respect to the Canadian content of its programming and the commercial character of certain of its productions. However, the licensee is urged to continue to give careful attention to these matters in view of the court proceedings which have recently taken place.

The Commission notes the positive action taken by the licensee to extend the second French-language television service by the establishment of its Rimouski and Sept-Îles stations. As stated in Decision CRTC 76-87, the Commission considers that the licensee has a particular responsibility toward the development of French-language television; accordingly, the Commission will expect the licensee to join with the other TVA network affiliates in a plan directed toward the early extension of TVA services to the Gaspé, Chaleur Bay and to northeastern New Brunswick.

The Commission is aware that, since the last renewal of the licence, significant changes have occurred in the direction and management of the licensee company which could possibly have affected the quality of the Promise of Performance submitted with the renewal application. In view of the responsibilities of broadcasters under section 3(d) of the Broadcasting Act and of their use of frequencies which are public property, the Commission is particularly concerned that the Executive Committee and Board of Directors of the licensee company do not adequately reflect the ownership of the company. The Commission will expect the licensee to take immediate and effective action to ensure that the composition of both bodies reflects the actual

a) Information—le nombre d'heures consacrées aux informations, notamment pour les informations locales de fin de semaine, le personnel, les ressources et le budget alloués, l'équilibre entre les informations internationales, nationales, régionales et locales;

b) Programmation consacrée sur une base régulière aux affaires publiques et aux questions ou problèmes provenant de la région desservie, en indiquant le nombre d'heures prévu, le budget, le personnel et les ressources allouées;

c) Programmation destinée à l'auditoire de la région de base desservie et les moyens mis en œuvre pour permettre un accès maximum à cette programmation; mécanismes de rétroaction prévus quant aux réactions de l'auditoire à la qualité des émissions;

d) Émissions de divertissement ou d'information produites dans les installations du titulaire et les ressources engagées dans cette programmation;

e) Programmation pour enfants produite dans les installations du titulaire;

f) Programmation du titulaire qui sera diffusée au réseau.

Le Conseil a remarqué lors de l'audience que le titulaire se propose de faire les investissements que nécessite la modernisation de ses installations techniques de production. Le Conseil s'attend à ce que le titulaire fasse rapport au Conseil de ses actions dans ce domaine.

Le Conseil convoquera CFCM-TV à une audience publique d'ici à un an afin d'étudier les projets de programmation contenus dans cette nouvelle promesse de réalisation et les mesures que le titulaire aura prises en vue de se conformer à cette décision.

Le Conseil reconnaît les efforts du titulaire en vue de satisfaire à ses demandes concernant le contenu canadien de sa programmation et le caractère commercial de certaines de ses productions, mais étant donné les procédures intentées récemment, l'incite à continuer à être très vigilant dans ces domaines.

Le Conseil constate les efforts constructifs du titulaire dans l'extension du deuxième service de télévision de langue française, avec la mise en ondes des stations de Rimouski et de Sept-Îles. Tel que mentionné dans la décision CRTC 76-87, le Conseil est d'avis que le titulaire a des responsabilités particulières dans le développement de la télévision de langue française et s'attend à ce qu'il participe, avec les autres associés du réseau TVA, à un projet sur l'extension, au plus tôt, des services TVA à la région de la Gaspésie, de la Baie des Chaleurs et du nord-est du Nouveau-Brunswick.

Le Conseil a noté que depuis le dernier renouvellement de la licence, des changements significatifs sont intervenus dans la direction et la gestion de la compagnie titulaire, qui auraient pu affecter la qualité de la promesse de réalisation contenue dans la demande de renouvellement. Compte tenu des responsabilités qui incombent aux radiodiffuseurs en vertu de l'article 3d) de la *Loi sur la radiodiffusion* et en tant que détenteur de fréquences qui sont du domaine public, le Conseil se préoccupe particulièrement de ce que le comité de direction et le conseil d'administration de la compagnie titulaire ne reflètent pas suffisamment la propriété de la compagnie. Le Conseil s'attend à ce que le titulaire prenne immédiatement des mesures concrètes en vue de s'assurer

ownership of the company and that such ownership allow for the effective management of Télé-Capitale.

Moreover, in view of the importance of this station, the Commission is concerned that the Executive Committee and the Board of Directors do not possess enough broadcasting experience. In this connection, the Commission is also concerned by certain statements made by the President of the licensee company at the hearing to the effect that he considered himself to be an administrator of funds and assets rather than a broadcaster.

The Commission will carefully review all the matters raised in this decision at the public hearing in one year's time.

J. G. PATENAUDE
Acting Secretary General

Ottawa, December 19, 1978

Following a Public Hearing commencing October 24, 1978, in Vancouver, British Columbia, the Canadian Radio-television and Telecommunications Commission announces the following decision:

Decision CRTC 78-767

NEW WESTMINSTER and SURREY, BRITISH COLUMBIA—781471800

Western Cablevision Limited

Application for permission to transfer 45% of the ownership of Western Cablevision Limited from some of the present shareholders to Premier Cablevision Limited resulting in the following ownership:

<i>Shareholders</i>	<i>Common Shares</i>
J. S. McDonald	219,656 (25.7%)
D. T. McDonald	209,014 (24.5%)
Mrs. M. A. McDonald	41,105 (4.8%)
Premier Cablevision Limited	384,361 (45.0%)

Decision: *APPROVED*

Western Cablevision Limited (Western) and M.S.A. Cablevision Ltd. (M.S.A.) its wholly-owned subsidiary and licensee of the cable television system serving Abbotsford and Clearbrook, B.C., are controlled by the six members of the McDonald family who currently hold 75.2% of the outstanding shares of Western. This application is for a transfer of the effective control of Western to three of the six members of the McDonald family who will hold collectively 55% of the shares, and the remainder to Premier Cablevision Limited (Premier) which will acquire the remaining 45%.

Certain provisions in a proposed shareholder's agreement will place restrictions on the actions which the licensee companies may take, without the prior written approval of Premier. These include limits on the aggregate commitments or capital expenditures which both Western and M.S.A. may enter into in any fiscal year.

At the hearing, the parties confirmed that this share transfer was entered into on the understanding that the McDonald family would continue to play the dominant role in the control and operation of the licensee companies, with Premier playing a reinforcing and supporting role. It was

non seulement que la composition de ces deux comités reflète la propriété réelle de la compagnie titulaire mais que cette propriété permette une gestion efficace de Télé-Capitale.

De plus, étant donné l'importance de cette station, le Conseil déplore que si peu de radiodiffuseurs d'expérience siègent au comité de direction et au conseil d'administration. A ce propos, le Conseil est aussi préoccupé par certaines déclarations faites à l'audience par le président de la compagnie titulaire, qui s'identifie comme un administrateur d'argent et de biens plutôt que radiodiffuseur.

Le Conseil souhaite réexaminer attentivement toutes les questions soulevées dans cette décision, en audience publique, d'ici à un an.

Le secrétaire général intérimaire
J. G. PATENAUDE

Ottawa, le 19 décembre 1978

A la suite de l'audience publique tenue à Vancouver (Colombie-Britannique), à partir du 24 octobre 1978, le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes annonce la décision suivante:

Décision CRTC 78-767

NEW WESTMINSTER et SURREY (COLOMBIE-BRITANNIQUE)—781471800

Western Cablevision Limited

Demande présentée en vue d'obtenir la permission de transférer 45% de la propriété de Western Cablevision Limited, d'un groupe actionnaires actuels à Premier Cablevision Limited entraînant les changements suivants dans la propriété:

<i>Actionnaires</i>	<i>Actions ordinaires</i>
J. S. McDonald	219,656 (25.7%)
D. T. McDonald	209,014 (24.5%)
M ^{me} M. A. McDonald	41,105 (4.8%)
Premier Cablevision Limited	384,361 (45.0%)

Décision: *APPROUVÉ*

La Western Cablevision Limited (Western) et la M.S.A. Cablevision Ltd. (M.S.A.), sa filiale à part entière et titulaire d'une licence d'un système de télévision par câble desservant Abbotsford et Clearbrook (C.-B.), sont contrôlées par les six membres de la famille McDonald qui possèdent actuellement 75.2% des actions en circulation de la Western. La présente demande porte sur le transfert du contrôle réel de la Western à trois des six membres de la famille McDonald qui détiendront collectivement 55% des actions tandis que le reste, soit 45% sera acquis par Premier Cablevision Limited (Premier).

L'entente prévue entre les actionnaires comprend certaines dispositions qui imposeront des restrictions aux mesures que peuvent prendre les compagnies titulaires sans l'approbation préalable de la Premier; par exemple, ceci limite les engagements communs que peuvent prendre la Western et la M.S.A. ou les dépenses en immobilisations qu'elles peuvent faire dans un exercice financier donné.

A l'audience, les parties ont confirmé que ce transfert d'actions était effectué à la condition que la famille McDonald conserve sa prépondérance à l'égard du contrôle et de l'exploitation des compagnies titulaires, et que la Premier la seconde et l'appuie. Elles ont indiqué que les

indicated that the financial constraints in the agreement were placed intentionally at a level sufficient to meet that purpose. The Commission considers that, within such an arrangement, the experience, expertise and financial resources of Premier, together with its commitment to the cable television industry, will be of benefit to Western, its subsidiary and subscribers.

While the Commission notes that the Board of Directors of each licensee company will be composed of three nominees of the McDonald family and two of Premier, the Commission is concerned about the absence of any agreement making it mandatory that the shares of the McDonald family be voted as a bloc and that they have the right of first refusal respecting any sale or transfer of each other's shares, before such shares are offered to Premier.

Another area of concern to the Commission is the potential implications of the buy-sell provisions contained in the shareholders agreement, which would preclude the Commission's consideration of the merits of any such purchase or sale until after the completion of the transaction.

In light of the foregoing concerns and with a view to ensuring that the dominant role in the control of Western will continue to rest with the McDonald family, the Commission requires, as a condition of its approval, that an agreement be entered into making it mandatory that:

1. The McDonald family shall vote their shares of Western as a bloc;
2. Each shareholding member of the McDonald family shall not sell, transfer, assign or otherwise dispose of any of their common shares of Western without first having offered such shares to each other;
3. Any buy-sell provision therein contained shall be so structured as to require that the approval of the Commission be obtained prior to any transfer of shares.

Such agreements must be submitted to the Commission for its consideration and must be approved in writing before this decision takes effect.

In Decision CRTC 77-275 dated April 15, 1977 denying the transfer of all of Western's shares to Maclean-Hunter Cable TV Limited, the Commission stated that in considering an application for the transfer of control of a broadcasting undertaking, it must be fully satisfied that "... such a transfer will not affect the ability of the licensee to maintain existing broadcasting services; that it will benefit the subscribers and the communities concerned; and that it is in the public interest."

Although control of the licensee companies will not pass to Premier as a result of this transaction, Premier will acquire substantial equity and an important participatory role in the direction of the company.

In the application and at the hearing, the McDonald family and Premier stressed their history of co-operation, and their common philosophy and goals. The parties outlined the benefits that would accrue to subscribers through their common commitment to system improvements and the development of new programming services. These proposals were the subject of other applications considered at the Vancouver hearing, and will be addressed by the Commission in a separate decision. These include the interconnection of the head-end facilities of Vancouver Cablevision Limited and Western; the provision to Western of Premier's microwave feed of House of Commons proceedings; and the

restrictions financières incluses dans l'entente avaient été fixées à un niveau aussi élevé justement à cette fin. Le Conseil estime que dans le cadre d'une telle entente, l'expérience et les ressources financières de la Premier, sans compter son implication en matière de télévision par câble, bénéficieront à la Western, à sa filiale et aux abonnés.

Le Conseil remarque que le Conseil d'administration de chaque compagnie titulaire comptera trois représentants de la famille McDonald et deux de la Premier, mais il se soucie du fait qu'il n'existe aucune entente prévoyant expressément que les actions de la famille McDonald doivent être considérées comme un tout lors d'un vote et que les membres de la famille sont les premiers à pouvoir refuser toute vente ou transfert des actions d'un des leurs avant que celles-ci ne soient offertes à la Premier.

Le Conseil se préoccupe, de plus, des répercussions que pourraient avoir les dispositions de l'entente entre les actionnaires, qui portent sur la vente ou l'achat d'actions et qui empêcheraient le Conseil d'étudier la valeur de toute transaction avant que celle-ci ne soit conclue.

Étant donné ces préoccupations et afin d'assurer le maintien du rôle prédominant de la famille McDonald pour ce qui est du contrôle de la Western, le Conseil exige, comme condition à son approbation, qu'un accord, incluant les obligations suivantes, soit signé:

1. La famille McDonald doit considérer ses actions de la Western comme un tout lors d'un vote;
2. Tout membre actionnaire de la famille McDonald ne peut vendre, transférer, céder ou autrement donner ses actions ordinaires de la Western, sans les avoir tout d'abord offertes à un autre membre actionnaire de la famille; et
3. Les dispositions portant sur l'achat ou la vente d'actions doivent être conçues de façon à nécessiter l'approbation du Conseil avant tout transfert d'actions.

Avant que la présente décision n'entre en vigueur, le Conseil devra avoir approuvé par écrit ces ententes.

Dans la décision CRTC 77-275 du 15 avril 1977, le Conseil, en refusant d'approuver le transfert de toutes les actions de la Western à Maclean-Hunter Cable TV Limited, déclarait que, lorsqu'il étudiait une demande en vue de transférer le contrôle d'une entreprise de radiodiffusion, il devait être totalement convaincu «... qu'un tel transfert n'affecte pas la capacité du titulaire de maintenir les services de radiodiffusion actuels, que ce transfert sera à l'avantage des abonnés et des communautés concernés et qu'il se fait dans l'intérêt public».

Bien que le contrôle des compagnies titulaires ne sera pas transféré à la Premier en vertu de la présente transaction, celle-ci en acquerra une part substantielle et jouera un rôle important dans la direction de la compagnie.

Dans la demande et à l'audience, la famille McDonald et la Premier ont souligné dans quelle mesure elles avaient travaillé de concert dans le passé et ont exposé leurs principes et leurs objectifs communs. Les parties ont fait valoir les avantages que retireraient les abonnés, compte tenu de leur engagement commun d'améliorer le système et d'instaurer de nouveaux services de programmation. Ces propositions ont fait l'objet d'autres demandes étudiées à l'audience de Vancouver et feront partie d'une autre décision à être publiée par le Conseil. Ces propositions concernaient, entre autres, le raccordement des installations de tête de ligne de la Vancouver Cablevision Limited et de la Western, la

introduction of special programming services on both systems. It was also undertaken that the subscriber fees would not be increased as a result of the financial obligations assumed by either party to this transaction.

The Commission was particularly interested in the views expressed at the hearing by both Western and Premier on the need for large cable television undertakings to participate more effectively in the field of research and development (R&D) and concurs with their statements that funding for R&D of cable television technology and services in Canada needs to be increased dramatically. The Commission noted certain statements to the effect that large companies should be expected to commit up to 2% of their annual gross revenues on R&D.

The Commission acknowledges the importance of such contribution for the development of the cable television industry. Given the parties' stated intention to be in the forefront of such development, the Commission will expect both Premier and Western to commence significant programs of R&D relating to the technology of cable television and the services it offers. The Commission expects that by 1980 the amount allocated to such R&D by both companies should amount to at least 2% of their gross revenues annually. The Commission will follow closely the implementation of this objective.

The Commission is satisfied that the high degree of co-operation displayed by Western and Premier at the hearing, together with the implementation of the commitments referred to above, will result in tangible benefits to the public and the Canadian broadcasting system.

J. G. PATENAUDE
Acting Secretary General

Ottawa, December 19, 1978

Following a Public Hearing commencing October 24, 1978, in Vancouver, British Columbia, the Canadian Radio-television and Telecommunications Commission announces the following decision effective forthwith:

Decision CRTC 78-768

QUEEN CHARLOTTE, BRITISH COLUMBIA—781163100
PORT CLEMENTS, BRITISH COLUMBIA—781164900

Canadian Broadcasting Corporation

Applications under the Accelerated Coverage Plan for broadcasting licences for English language FM radio stations to rebroadcast the programs of the CBC English language AM radio network (ex. CFPR Prince Rupert, British Columbia) as follows:

<i>Location</i>	<i>Frequency</i>	<i>Effective Radiated Power</i>
Queen Charlotte	104.9 MHz	90 watts
Port Clements	102.9 MHz	90 watts

Decision: *APPROVED*

transmission à la Western, des débats de la Chambre des communes, reçus par Premier, via micro-ondes et l'élaboration de services spéciaux de programmation sur les deux systèmes. Il était entendu, de plus, que les taux d'abonnement ne s'accroîtraient pas par suite des obligations financières imposées à chaque partie à la transaction.

Le Conseil a particulièrement retenu les déclarations de la Western et de la Premier à l'audience, selon lesquelles il fallait que les entreprises de télévision par câble importantes contribuent plus efficacement à la recherche et au perfectionnement. Le Conseil a, de plus, souscrit à leur proposition qu'il fallait augmenter considérablement les fonds consacrés à la recherche et au perfectionnement des techniques et des services en matière de télévision par câble au Canada. Le Conseil a noté certaines déclarations voulant que les grosses entreprises devraient consacrer jusqu'à 2% de leur revenu brut annuel à la recherche et au perfectionnement.

Le Conseil reconnaît l'importance d'une telle contribution pour l'expansion de l'industrie de la télévision par câble. Étant donné la volonté émise par les parties d'être au premier plan de cette évolution, le Conseil s'attend à ce que la Premier et la Western mettent sur pied d'importants programmes de recherche et de perfectionnement concernant la technologie de la télévision par câble et les services offerts. Le Conseil s'attend à ce que d'ici 1980, le montant alloué à ces travaux de recherche et de perfectionnement par les deux entreprises soit d'au moins 2% des revenus bruts annuels. Le Conseil suivra de près l'application de cet objectif.

Le Conseil est convaincu que l'importante collaboration démontrée par la Western et la Premier à l'audience, ainsi que l'exécution des engagements susmentionnés, apporteront des avantages concrets à la population et au système de la radiodiffusion canadienne.

Le secrétaire général intérimaire
J. G. PATENAUDE

Ottawa, le 19 décembre 1978

A la suite de l'audience publique tenue à Vancouver (Colombie-Britannique), à partir du 24 octobre 1978, le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes annonce la décision suivante qui entre en vigueur immédiatement:

Décision CRTC 78-768

QUEEN CHARLOTTE (COLOMBIE-BRITANNIQUE)—781163100
PORT CLEMENTS (COLOMBIE-BRITANNIQUE)—781164900

Société Radio-Canada

Demandes présentées dans le cadre du plan accéléré de rayonnement en vue d'obtenir des licences de radiodiffusion afin d'exploiter des stations de radio MF pour retransmettre les émissions de radio MA de langue anglaise de la Société Radio-Canada (à partir de CFPR Prince Rupert (Colombie-Britannique)) comme suit:

<i>Endroit</i>	<i>Fréquence</i>	<i>Puissance apparente rayonnée</i>
Queen Charlotte	104.9 MHz	90 watts
Port Clements	102.9 MHz	90 watts

Décision: *APPROUVÉ*

The Commission issues licences expiring March 31, 1982, subject to the conditions contained in the Public Announcement of December 17, 1975 (CRTC 75-589) and to other conditions to be specified in the licences.

These new stations will provide a more reliable day and night time service to these communities.

J. G. PATENAUDE
Acting Secretary General

Ottawa, December 19, 1978

Following a Public Hearing commencing October 24, 1978, in Vancouver, British Columbia, the Canadian Radio-television and Telecommunications Commission announces the following decision effective forthwith:

Decision CRTC 78-769

PRINCE GEORGE, BRITISH COLUMBIA—781027800

CKPG Television Limited

Application for a broadcasting licence for a television network operation consisting of CKPG-TV Prince George and CFTK-TV Terrace, British Columbia, for the purpose of delivering to CFTK-TV Terrace from CKPG-TV Prince George, by microwave, certain programming broadcast by both stations.

Decision: *APPROVED*

The Commission issues a licence expiring March 31, 1981, subject to conditions to be specified therein.

The Commission has approved this proposal on the understanding that the licensees will continue to adhere to their original Promise of Performance commitments and to their affiliation agreements with the CBC.

J. G. PATENAUDE
Acting Secretary General

Ottawa, December 19, 1978

Following a Public Hearing commencing October 24, 1978, in Vancouver, British Columbia, the Canadian Radio-television and Telecommunications Commission announces the following decision effective forthwith:

Decision CRTC 78-770

ABBOTSFORD, CLEARBROOK, BRITISH COLUMBIA and surrounding area—780301800

M.S.A. Cablevision Ltd.

Application to amend its cable television broadcasting licence for Abbotsford, Clearbrook, British Columbia and surrounding area, as follows:

Radio Service

—to add the reception and distribution of KZAM Bellevue, Washington.

Decision: *APPROVED*

J. G. PATENAUDE
Acting Secretary General

Le Conseil accorde des licences expirant le 31 mars 1982 aux conditions décrites dans l'avis public du 17 décembre 1975 (CRTC 75-589) et aux autres conditions qui seront spécifiées dans les licences.

Ces nouvelles stations fourniront à ces localités un meilleur service de jour et de nuit.

Le secrétaire général intérimaire
J. G. PATENAUDE

Ottawa, le 19 décembre 1978

A la suite de l'audience publique tenue à Vancouver (Colombie-Britannique), à partir du 24 octobre 1978, le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes annonce la décision suivante qui entre en vigueur immédiatement:

Décision CRTC 78-769

PRINCE GEORGE (COLOMBIE-BRITANNIQUE)—781027800

CKPG Television Limited

Demande présentée en vue d'obtenir une licence de radiodiffusion afin d'exploiter un réseau de télévision constitué des stations CKPG-TV Prince George et CFTK-TV Terrace (Colombie-Britannique) afin d'apporter à CFTK-TV Terrace de CKPG-TV Prince George, par micro-ondes, certaines émissions diffusées par les deux stations.

Décision: *APPROUVÉ*

Le Conseil accorde une licence expirant le 31 mars 1981 aux conditions qui y seront spécifiées.

En approuvant cette demande, le Conseil s'attend à ce que les titulaires continuent à respecter leurs engagements touchant leur promesse de réalisation originale ainsi que leurs contrats d'affiliation avec la Société Radio-Canada.

Le secrétaire général intérimaire
J. G. PATENAUDE

Ottawa, le 19 décembre 1978

A la suite de l'audience publique tenue à Vancouver (Colombie-Britannique), à partir du 24 octobre 1978, le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes annonce la décision suivante qui entre en vigueur immédiatement:

Décision CRTC 78-770

ABBOTSFORD, CLEARBROOK (COLOMBIE-BRITANNIQUE) et la région avoisinante—780301800

M.S.A. Cablevision Ltd.

Demande présentée en vue de modifier la licence de radiodiffusion de l'entreprise de télévision par câble desservant Abbotsford, Clearbrook (Colombie-Britannique) et la région avoisinante comme suit:

Service radiophonique

—ajouter la réception et la distribution de KZAM Bellevue (Washington).

Décision: *APPROUVÉ*

Le secrétaire général intérimaire
J. G. PATENAUDE

Ottawa, December 19, 1978

Pursuant to Decision CRTC 78-607, dated August 23, 1978, the Canadian Radio-television and Telecommunications Commission announces the following decision effective forthwith:

Decision CRTC 78-771

Part of WINNIPEG, MANITOBA—772000600

Winnipeg Videon Limited

Application to amend the cable television broadcasting licence for part of Winnipeg, Manitoba, as follows:

Fees:

	<i>Present Maximum Fees</i>	<i>Proposed Maximum Fees</i>
Installation fee	\$15.00	No change
Monthly fee	\$ 5.00	\$5.50

Decision: *DENIED*

The Commission considers that the proposed fee increase is not justified based on the application submitted at the May 8 Calgary Public Hearing.

In Decision CRTC 78-607, the Commission *DEFERRED* its decision on the proposed monthly fee increase "pending further study of the question of rental charges by Manitoba Telephone System". The Commission will be prepared to consider an application for an increase in the monthly subscriber fee at such time as it is able to assess the impact of new charges by MTS for the use of the cable distribution facility.

J. G. PATENAUDE
Acting Secretary General

Ottawa, December 21, 1978

Following a Public Hearing commencing October 24, 1978, in Vancouver, British Columbia, the Canadian Radio-television and Telecommunications Commission announces the following decision effective forthwith:

Decision CRTC 78-772

WILLIAMS LAKE, BRITISH COLUMBIA—780850400
100 MILE HOUSE, BRITISH COLUMBIA—780849600
QUESNEL, BRITISH COLUMBIA—780851200
PRINCE GEORGE, BRITISH COLUMBIA—780852000

Central Interior CableVision Ltd.

Applications to amend its cable television broadcasting licences for Williams Lake, 100 Mile House, Quesnel and Prince George, British Columbia, as follows:

Basic Service (Channels 2 to 13)

—to add the reception and distribution of KOMO-TV* (ABC) Seattle, Washington.

Radio Service

—to add the reception and distribution of CKO-FM-4* Vancouver, British Columbia, and CFMS-FM* Victoria, British Columbia.

* Via microwave.

Ottawa, le 19 décembre 1978

Conformément à la décision CRTC 78-607 du 23 août 1978, le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes annonce la décision suivante qui entre en vigueur immédiatement:

Décision CRTC 78-771

Secteur de WINNIPEG (MANITOBA)—772000600

Winnipeg Videon Limited

Demande présentée en vue de modifier la licence de radiodiffusion de l'entreprise de télévision par câble d'un secteur de Winnipeg (Manitoba) comme suit:

Tarifs:

	<i>Tarifs maximums actuels</i>	<i>Tarifs maximums projetés</i>
Frais d'installation	\$15.00	Inchangés
Tarif mensuel	\$ 5.00	\$5.50

Decision: *REFUSÉ*

Le Conseil estime que l'augmentation proposée du tarif mensuel, reposant sur la demande présentée à l'audience publique de Calgary, le 8 mai, n'est pas justifiée.

Dans la décision CRTC 78-607, le Conseil a différé sa décision sur la proposition d'augmenter le tarif mensuel «afin d'étudier plus à fond la question des frais de location du câble du Manitoba Telephone System». Le Conseil sera prêt à étudier une demande en vue d'augmenter le tarif d'abonnement mensuel dès qu'il sera en mesure d'évaluer l'effet des nouveaux tarifs du MTS pour l'usage de ses installations de distribution par câble.

Le secrétaire général intérimaire
J. G. PATENAUDE

Ottawa, le 21 décembre 1978

A la suite de l'audience publique tenue à Vancouver (Colombie-Britannique), à partir du 24 octobre 1978, le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes annonce la décision suivante qui entre en vigueur immédiatement:

Décision CRTC 78-772

WILLIAMS LAKE (COLOMBIE-BRITANNIQUE)—780850400
100 MILE HOUSE (COLOMBIE-BRITANNIQUE)—780849600
QUESNEL (COLOMBIE-BRITANNIQUE)—780851200
PRINCE GEORGE (COLOMBIE-BRITANNIQUE)—780852000

Central Interior CableVision Ltd.

Demandes présentées en vue de modifier la licence de radiodiffusion de l'entreprise de télévision par câble desservant Williams Lake, 100 Mile House, Quesnel et Prince George (Colombie-Britannique) comme suit:

Service de base (canaux 2 à 13)

—ajouter la réception et la distribution de KOMO-TV* (ABC) Seattle (Washington).

Service radiophonique

—ajouter la réception et la distribution de CKO-FM-4* Vancouver (Colombie-Britannique) et CFMS-FM* Victoria (Colombie-Britannique).

* Par micro-ondes.

Fees:

	<i>Present Maximum Fees</i>	<i>Proposed Maximum Fees</i>
Installation fee	\$25.00	No change
Monthly fee	\$ 9.00	\$9.55

Decision: *APPROVED*

The proposed carriage of KOMO-TV Seattle, Washington on the "above noted" systems is *APPROVED*. Until such time as the microwave facilities are available for the full-time carriage of this station, the Commission has no objection to its temporary distribution on a part-time basis on channel 9 when KCTS-TV (PBS) Seattle, Washington is not broadcasting.

The Commission *APPROVES* the proposed reception and distribution of CKO-FM-4 Vancouver and CFMS-FM Victoria, British Columbia.

The Commission *APPROVES* the proposed increases in the maximum monthly fee from \$9.00 to \$9.55 to cover the licensee's costs related to the microwave delivery of KOMO-TV and of the additional Canadian FM signals. Such cost may only be charged to subscribers at such time as the new microwave channel is available to them.

J. G. PATENAUDE
Acting Secretary General

Tarifs:

	<i>Tarifs maximums actuels</i>	<i>Tarifs maximums projetés</i>
Frais d'installation	\$25.00	Inchangés
Tarif mensuel	\$ 9.00	\$9.55

Décision: *APPROUVÉ*

La distribution proposée de KOMO-TV Seattle (Washington) sur les systèmes mentionnés plus haut est *APPROUVÉE*. Le Conseil n'a pas d'objection à la distribution temporaire de cette station au canal 9, à temps partiel avec KCTS-TV (PBS) Seattle (Washington) lorsque cette dernière n'est pas en ondes, jusqu'à ce que le service micro-ondes permette sa distribution à plein temps.

Le Conseil *APPROUVE* la réception et la distribution proposée de CKO-FM-4 Vancouver et de CFMS-FM Victoria (Colombie-Britannique).

Le Conseil *APPROUVE* les augmentations proposées du tarif mensuel maximum de \$9.00 à \$9.55 qui devraient couvrir les frais reliés à la distribution par micro-ondes de KOMO-TV et des signaux MF canadiens additionnels. Ces coûts ne seront en vigueur que lorsque le nouveau canal reçu par micro-ondes sera offert aux abonnés.

Le secrétaire général intérimaire
J. G. PATENAUDE

Ottawa, December 21, 1978

Following a Public Hearing commencing October 24, 1978, in Vancouver, British Columbia, the Canadian Radio-television and Telecommunications Commission announces the following decision effective forthwith:

Decision CRTC 78-773

DELTA, BRITISH COLUMBIA—780878500

Delta Cable Television Ltd.

Application to amend its cable television broadcasting licence for Delta, British Columbia, as follows:

—to add a new antenna site.

Augmented Channel Service

—to add the reception and distribution of KSTW (IND) Tacoma, Washington;

—to add Local Originations (Broadcast News Service);*

—to add Local Originations (Digital Weather and Community announcements).

Radio Service

—to add the reception and distribution of KING-FM, KEUT-FM, KIXI-FM, KYYX-FM, KEZX-FM, KVI-FM Seattle, KZAM Bellevue and KBIQ Edmonds, Washington;

—to make channel conversion changes.

* *Note:* At the hearing the licensee withdrew its application to distribute the Broadcast News Service as local originations on the augmented channel service.

Decision: *APPROVED*

Ottawa, le 21 décembre 1978

A la suite de l'audience publique tenue à Vancouver (Colombie-Britannique), à partir du 24 octobre 1978, le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes annonce la décision suivante qui entre en vigueur immédiatement:

Décision CRTC 78-773

DELTA (COLOMBIE-BRITANNIQUE)—780878500

Delta Cable Television Ltd.

Demande présentée en vue de modifier la licence de radiodiffusion de l'entreprise de télévision par câble desservant Delta (Colombie-Britannique) comme suit:

—ajouter l'emplacement d'une nouvelle antenne.

Service de canaux supplémentaires

—ajouter la réception et la distribution de KSTW (IND) Tacoma (Washington);

—ajouter des émissions d'origine locale (service de nouvelles «Broadcast News»);*

—ajouter des émissions d'origine locale (météo alphanumérique et annonces communautaires).

Service radiophonique

—ajouter la réception et la distribution de KING-FM, KEUT-FM, KIXI-FM, KYYX-FM, KEZX-FM, KVI-FM Seattle, KZAM Bellevue et KBIQ Edmonds (Washington);

—effectuer des conversions de canaux.

* *Nota:* Lors de l'audience, le titulaire a retiré sa demande en vue de distribuer le service de nouvelles «Broadcast News», comme émissions d'origine locale, sur le service de canaux supplémentaires.

Décision: *APPROUVÉ*

In approving the application to carry the signal of the independent television station KSTW Tacoma, Washington, the Commission has taken into account the fact that the signal is currently available to a majority of the residents of the Lower Mainland and that most cable television licensees in the Vancouver area are authorized for the off-air reception and distribution of the signal of that station.

The distribution of local originations (Digital weather and community announcements) on channel F is subject to the condition that no advertising material be distributed on that channel.

J. G. PATENAUDE
Acting Secretary General

Ottawa, December 21, 1978

Following a Public Hearing commencing November 7, 1978, in Quebec City, Quebec, the Canadian Radio-television and Telecommunications Commission announces the following decision effective forthwith:

Decision CRTC 78-774

VANCOUVER, BRITISH COLUMBIA—781814900

British Columbia Television Broadcasting System Ltd.

Application for a broadcasting licence for a television network consisting of CHAN-TV Vancouver, British Columbia and CFAC-TV Calgary, Alberta and CITV-TV Edmonton, Alberta for the purpose of broadcasting the Wednesday Night National Hockey League Games for the 1978-79 season.

Decision: *APPROVED*

The Commission issues a licence expiring at the end of the 1978-79 National Hockey League season, subject to the conditions specified therein.

The affiliate of the CTV television network must ensure that its affiliation agreement is respected, and that the scheduling of the Wednesday Night National Hockey League Games does not contravene its affiliation agreement.

J. G. PATENAUDE
Acting Secretary General

Ottawa, December 21, 1978

Following a Public Hearing commencing September 26, 1978, in Halifax, Nova Scotia, the Canadian Radio-television and Telecommunications Commission announces the following decision effective forthwith:

Decision CRTC 78-775

DIGBY, CORNWALLIS, CLEMENTSPORT, NOVA SCOTIA—781255500

Mr. Charles V. Keating

Application:

(a) to acquire the assets of the cable television undertaking authorized to serve Clementsport, Cornwallis, Smiths Cove, Digby, Weymouth, Church Point and Meteghan, Nova Scotia from John S. MacAlpine, representing a company to be incorporated; and

En approuvant la demande de distribuer le signal de la station de télévision indépendante KSTW Tacoma (Washington), le Conseil a tenu compte du fait que ce signal est actuellement accessible à la majorité des habitants de Lower Mainland et que la plupart des titulaires de licence de télévision par câble de la région de Vancouver sont autorisés pour la réception et la distribution du signal de cette station.

La distribution d'émissions d'origine locale (météo en caractères alphanumériques et annonces communautaires) sur le canal F est sujette à la condition qu'aucune annonce publicitaire ne soit distribuée sur ce canal.

Le secrétaire général intérimaire
J. G. PATENAUDE

Ottawa, le 21 décembre 1978

À la suite de l'audience publique tenue à Québec (Québec), à partir du 7 novembre 1978, le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes annonce la décision suivante qui entre en vigueur immédiatement:

Décision CRTC 78-774

VANCOUVER (COLOMBIE-BRITANNIQUE)—781814900

British Columbia Television Broadcasting System Ltd.

Demande présentée en vue d'obtenir une licence de radiodiffusion afin d'exploiter un réseau de télévision composé des stations CHAN-TV Vancouver (Colombie-Britannique), CFAC-TV Calgary (Alberta) et CITV-TV Edmonton (Alberta) afin de diffuser les joutes du mercredi soir de la Ligue nationale de hockey, pour la saison 1978-1979.

Décision: *APPROUVÉ*

Le Conseil accorde une licence expirant à la fin de la saison 1978-1979 de la Ligue nationale de hockey, aux conditions qui y seront spécifiées.

La station affiliée au réseau de télévision de CTV doit s'assurer que les termes de son contrat d'affiliation soient respectés et que la programmation des joutes du mercredi soir de la Ligue nationale de hockey ne va pas à l'encontre de son contrat d'affiliation.

Le secrétaire général intérimaire
J. G. PATENAUDE

Ottawa, le 21 décembre 1978

À la suite d'une audience publique tenue à Halifax (Nouvelle-Écosse), à partir du 26 septembre 1978, le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes annonce la décision suivante qui entre en vigueur immédiatement:

Décision CRTC 78-775

DIGBY, CORNWALLIS, CLEMENTSPORT (NOUVELLE-ÉCOSSE)—781255500

M. Charles V. Keating

Demande présentée en vue:

a) d'acquiescer l'actif de l'entreprise de télévision par câble autorisée à desservir Clementsport, Cornwallis, Smiths Cove, Digby, Weymouth, Church Point et Meteghan (Nouvelle-Écosse) de John S. MacAlpine, représentant une compagnie devant être constituée; et

(b) for a cable television broadcasting licence to serve Clementsport, Cornwallis and Digby, Nova Scotia upon surrender of the current licence issued to John S. MacAlpine, representing a company to be incorporated.

Fees:

	<i>Proposed Maximum Fees</i>
Installation fee	\$25.00
Monthly fee	\$12.25

Decision: APPROVED IN PART

The Commission will issue a licence to Charles V. Keating, to expire March 31, 1982, upon surrender of the current licence issued to *John S. MacAlpine, representing a company to be incorporated* and subject to conditions to be specified therein.

The applicant proposed an installation fee of \$25.00 and a monthly fee of \$12.25. The Commission *APPROVES* the proposed installation fee of \$25.00 and a maximum monthly fee of \$10.00. These fees should be sufficient to allow the applicant to implement and maintain the level of service proposed for an operation of this size.

The boundaries of the area to be served will be specifically described in the licence and will include the communities of Digby, Cornwallis and Clementsport. While the proposed service area is less than that authorized in the current licence, the Commission notes Mr. Keating's intention, expressed at the hearing, to extend service south-west to Meteghan when funds for such extension are generated by the proposed Digby system. The Commission directs Mr. Keating to submit an application to the Commission for extension of service to Meteghan, prior to the expiry of this licence.

The Commission will require the applicant to enter into affiliation with Chamcook Communications Limited, the holder of the network licence to operate a head-end at Chamcook, New Brunswick, for the microwave delivery of the signals of WLBZ-TV and WVII-TV Bangor, Maine to the Digby system. Such agreement shall be based upon the cost-sharing formula for microwave set out in Decision CRTC 75-95 and must be submitted to the Commission for its prior approval. The agreement is also subject to technical certification by the Department of Communications.

The licence to be issued shall be subject to the condition that the licensee own and operate, as a minimum, the local head-end, the amplifiers and the subscriber service drops.

It shall be a condition of licence that the licensee delete commercial messages from television signals received from broadcasting stations not licensed to serve Canada and substitute therefor suitable replacement material. Implementation of this condition shall take place only on receipt of written notification from the Commission.

The use of a channel for the distribution of local origination programming (automated weather scan on channel 12) is subject to the condition that no advertising material be distributed on this channel.

J. G. PATENAUDE
Acting Secretary General

b) d'obtenir une licence de radiodiffusion afin d'exploiter une entreprise de télévision par câble pour desservir Clementsport, Cornwallis et Digby (Nouvelle-Écosse) à la rétrocession de la présente licence émise à John S. MacAlpine, représentant une compagnie devant être constituée.

Tarifs:

	<i>Tarifs maximums projetés</i>
Frais d'installation	\$25.00
Taux mensuel	\$12.25

Décision: APPROUVÉ EN PARTIE

Le Conseil accordera une licence à Charles V. Keating, expirant le 31 mars 1982, à la rétrocession de la licence en cours accordée à *John S. MacAlpine, représentant une compagnie devant être constituée*, aux conditions qui y seront spécifiées.

Le requérant proposait des frais d'installation de \$25.00 et un tarif mensuel de \$12.25. Le Conseil *APPROUVE* les frais d'installation proposés de \$25.00 et un tarif mensuel maximum de \$10.00. Ces tarifs devraient suffire au requérant pour mettre en œuvre et maintenir le niveau de service proposé pour un système du genre.

Les limites du territoire à desservir seront décrites avec précision dans la licence et comprendront les localités de Digby, Cornwallis et Clementsport. Bien que la zone de service projetée soit moins grande que celle autorisée dans la licence actuelle, le Conseil prend note de l'intention exprimée par M. Keating à l'audience, d'étendre ce service vers le sud-ouest jusqu'à Meteghan lorsque les fonds nécessaires à la réalisation de ce projet seront disponibles, grâce au système projeté de Digby. Le Conseil exige que M. Keating lui soumette une demande d'extension du service à Meteghan, avant l'expiration de cette licence.

Le Conseil exige que le requérant s'affilie à Chamcook Communications Limited, titulaire d'une licence de réseau pour exploiter une tête de ligne à Chamcook (Nouveau-Brunswick), en vue de la transmission par micro-ondes des signaux des stations WLBZ-TV et WVII-TV Bangor (Maine) au système de Digby. Cet accord devra reposer sur la formule de partage des coûts afférents aux micro-ondes exposée dans la décision CRTC 75-95 et devra recevoir l'approbation du Conseil. L'accord est en outre sujet à l'approbation du point de vue technique, du ministère des Communications.

La licence à être émise sera sujette à la condition que le titulaire possède et exploite, au minimum, la tête de ligne locale, les amplificateurs et les prises de service aux abonnés.

La licence sera sujette à la condition que le titulaire supprime les messages commerciaux des signaux de télévision reçus de stations de radiodiffusion non autorisées à desservir le Canada et qu'il leur substitue du matériel approprié. Cette condition ne devra être mise en œuvre que sur réception d'un avis écrit du Conseil.

L'utilisation d'un canal pour distribuer des émissions d'origine locale (relevé de la température au canal 12) est autorisée à condition qu'aucun message publicitaire ne soit distribué sur le canal en cause.

Le secrétaire général intérimaire
J. G. PATENAUDE

Ottawa, December 21, 1978

Following a Public Hearing commencing November 7, 1978, in Quebec City, Quebec, the Canadian Radio-television and Telecommunications Commission announces the following decision:

Decision CRTC 78-776

The Commission renews the broadcasting licences for the following radio stations in the Province of Quebec from April 1, 1979 to March 31, 1984, subject to conditions to be specified therein.

Radio Lac St-Jean Ltée	CFGT
Radio La Tuque Ltée	CFLM
Major D. Gauthier	CKMA
Radio Sept-Îles Inc.	CKCN
	CIPC
Radio Roberval Inc.	CHRL
La Compagnie de Radiodiffusion Shawinigan Falls Limitée/ The Shawinigan Falls Broadcasting Company Limited	CKSM

J. G. PATENAUDE
Acting Secretary General

Ottawa, le 21 décembre 1978

A la suite de l'audience publique tenue à Québec (Québec), à partir du 7 novembre 1978, le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes annonce la décision suivante:

Décision CRTC 78-776

Le Conseil renouvelle les licences de radiodiffusion pour les stations de radio suivantes dans la province de Québec du 1^{er} avril 1979 au 31 mars 1984 aux conditions qui y seront spécifiées.

Alma	781121900
La Tuque	781194600
Mont-Apica	781110200
Sept-Îles	781340500
Port-Cartier	781341300
Roberval	780944500
Shawinigan	781181300

Le secrétaire général intérimaire
J. G. PATENAUDE

Ottawa, December 21, 1978

Following a Public Hearing commencing November 7, 1978, in Quebec City, Quebec, the Canadian Radio-television and Telecommunications Commission announces the following decision:

Decision CRTC 78-777

NEW CARLISLE, QUEBEC—781187000

La Compagnie Gaspésienne de Radiodiffusion
Application for renewal of its broadcasting licence for CHNC New Carlisle, Quebec, expiring March 31, 1979.

Decision: *APPROVED*

The Commission renews this licence from April 1, 1979 to March 31, 1984, subject to the conditions to be specified therein.

The Commission notes the licensee's efforts to respond to the concerns expressed by the Commission at the time of the last renewal.

J. G. PATENAUDE
Acting Secretary General

Ottawa, le 21 décembre 1978

A la suite de l'audience publique tenue à Québec (Québec), à partir du 7 novembre 1978, le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes annonce la décision suivante:

Décision CRTC 78-777

NEW CARLISLE (QUÉBEC)—781187000

La Compagnie Gaspésienne de Radiodiffusion
Demande présentée en vue de renouveler la licence de radiodiffusion de CHNC New Carlisle (Québec) qui expire le 31 mars 1979.

Décision: *APPROUVÉ*

Le Conseil renouvelle cette licence du 1^{er} avril 1979 au 31 mars 1984 aux conditions qui y seront spécifiées.

Le Conseil a pris note des efforts du titulaire pour répondre aux préoccupations du Conseil énoncées lors du dernier renouvellement.

Le secrétaire général intérimaire
J. G. PATENAUDE

Ottawa, December 21, 1978

Following a Public Hearing commencing November 7, 1978, in Quebec City, Quebec, the Canadian Radio-television and Telecommunications Commission announces the following decision effective forthwith:

Ottawa, le 21 décembre 1978

A la suite de l'audience publique tenue à Québec (Québec), à partir du 7 novembre 1978, le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes annonce la décision suivante qui entre en vigueur immédiatement:

Decision CRTC 78-778

QUEBEC CITY, QUEBEC—781165600

Campus Laval FM Inc.

Application to amend its broadcasting licence for CKRL-MF Quebec City, Quebec, to change the antenna site and to increase the effective radiated power from 1,400 watts to 1,430 watts.

Note: Following the hearing, the Commission was advised that the effective radiated power should be 1,430 watts instead of 1,425 watts, as indicated in the Notice of Public Hearing.

Decision: *APPROVED*

These changes should improve the quality of the signal of CKRL-MF in the metropolitan area of Quebec City.

J. G. PATENAUDE
Acting Secretary General

Ottawa, December 21, 1978

Following Public Hearings commencing June 12, 1978, in Ottawa and September 12, 1978 in Hull, Quebec, the Canadian Radio-television and Telecommunications Commission announces the following decision effective forthwith:

Decision CRTC 78-779

- CONSTANCE LAKE, ONTARIO—781078100
- LONGLAC, ONTARIO—781079900
- CAT LAKE, ONTARIO—781080700
- FRY LAKE, ONTARIO—781081500
- DEER LAKE, ONTARIO—780628400
- NORTH SPIRIT LAKE, ONTARIO—780629200
- MACDOWELL LAKE, ONTARIO—780630000
- POPLAR HILL, ONTARIO—780631800
- KASABONIKA LAKE, ONTARIO—780632600
- BEARSKIN LAKE, ONTARIO—780633400
- WUNNUMMIN LAKE, ONTARIO—780634200
- KINGFISHER LAKE, ONTARIO—780635900
- SACHIGO LAKE, ONTARIO—780636700
- MUSKRAT DAM, ONTARIO—780638300
- ATTAWAPISKAT, ONTARIO—780639100
- WINISK, ONTARIO—780640900
- FORT ALBANY-KASHECHEWAN, ONTARIO—780641700
- FORT SEVERN, ONTARIO—780642500
- LANDSOWNE HOUSE, ONTARIO—780643300
- OGOKI, ONTARIO—780644100
- SLATE FALLS, ONTARIO—780645800
- WEAGAMOW, ONTARIO—780646600
- WEBEQUIE, ONTARIO—780647400
- FORT HOPE, ONTARIO—780637500*

Wa-Wa-Ta Native Communications Society

Applications by the Wa-Wa-Ta Native Communications Society, acting as agent for societies to be incorporated for broadcasting licences for low power FM stations on frequency 90.1 MHz** with a transmitter power of 1 watt at the above locations.

* Application withdrawn at the applicant's request.

** Subsequent to notification of the applications, the applicant requested to change the frequency of the proposed Muskrat Dam station from 90.1 MHz to 105.1 MHz.

Decision: *APPROVED*

The Commission will issue licences to the societies concerned upon receipt of documentation showing that they

Décision CRTC 78-778

QUÉBEC (QUÉBEC)—781165600

Campus Laval FM Inc.

Demande présentée en vue de modifier la licence de radio-diffusion de CKRL-MF Québec (Québec) en changeant le site d'antenne et en augmentant la puissance apparente rayonnée de 1,400 watts à 1,430 watts.

Nota: Suite à l'audience, le Conseil a été informé que la puissance apparente rayonnée devrait indiquer 1,430 watts au lieu de 1,425 watts, tel que mentionné dans l'avis d'audience publique.

Décision: *APPROUVÉ*

Ces modifications permettront d'améliorer la qualité de réception du signal de CKRL-MF dans la région métropolitaine de la ville de Québec.

Le secrétaire général intérimaire
J. G. PATENAUDE

Ottawa, le 21 décembre 1978

A la suite des audiences publiques tenues à Ottawa le 12 juin 1978 et à Hull (Québec) le 12 septembre 1978, le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes annonce la décision suivante qui entre en vigueur immédiatement:

Décision CRTC 78-779

- CONSTANCE LAKE (ONTARIO)—781078100
- LONGLAC (ONTARIO)—781079900
- CAT LAKE (ONTARIO)—781080700
- FRY LAKE (ONTARIO)—781081500
- DEER LAKE (ONTARIO)—780628400
- NORTH SPIRIT LAKE (ONTARIO)—780629200
- MACDOWELL LAKE (ONTARIO)—780630000
- POPLAR HILL (ONTARIO)—780631800
- KASABONIKA LAKE (ONTARIO)—780632600
- BEARSKIN LAKE (ONTARIO)—780633400
- WUNNUMMIN LAKE (ONTARIO)—780634200
- KINGFISHER LAKE (ONTARIO)—780635900
- SACHIGO LAKE (ONTARIO)—780636700
- MUSKRAT DAM (ONTARIO)—780638300
- ATTAWAPISKAT (ONTARIO)—780639100
- WINISK (ONTARIO)—780640900
- FORT ALBANY-KASHECHEWAN (ONTARIO)—780641700
- FORT SEVERN (ONTARIO)—780642500
- LANDSOWNE HOUSE (ONTARIO)—780643300
- OGOKI (ONTARIO)—780644100
- SLATE FALLS (ONTARIO)—780645800
- WEAGAMOW (ONTARIO)—780646600
- WEBEQUIE (ONTARIO)—780647400
- FORT HOPE (ONTARIO)—780637500*

Wa-Wa-Ta Native Communications Society

Demandes présentées par Wa-Wa-Ta Native Communications Society, agissant à titre d'agent pour des sociétés devant être constituées, en vue d'obtenir des licences de radiodiffusion afin d'exploiter des stations de radio MF à faible puissance sur la fréquence 90.1 MHz** avec une puissance de l'émetteur de 1 watt pour les endroits ci-haut mentionnés.

* Retiré à la demande du requérant.

** Suite à la publication de l'avis d'audience publique, le requérant a demandé de changer la fréquence de la station proposée à Muskrat Dam, de 90.1 MHz à 105.1 MHz.

Décision: *APPROUVÉ*

Le Conseil accordera des licences aux sociétés en cause lorsqu'il aura reçu les documents prouvant que les sociétés

have been incorporated in accordance with the applications. The licences will expire March 31, 1981 and will be subject to conditions to be specified therein. This period will enable the Commission to consider renewal of these licences at the same time as that of other radio licences in the region.

The Commission reminds the licensees that the frequencies approved by this decision are unprotected frequencies. In the event that optimum utilization of the broadcasting spectrum demands that any of these low power stations change to another frequency, the licensees must either agree to do so or cease operation.

In application No. 780641700 for Fort Albany-Kashechewan, the licensee proposed to establish a new FM station to serve both of these communities. However, following the hearing, the licensee advised the Commission that it wished to establish a separate transmitter in each location. The Commission hereby issues a licence for the Fort Albany station. The Commission is prepared to give early consideration to an application to establish an FM transmitter at Kashechewan upon receipt of the necessary documentation.

J. G. PATENAUDE
Acting Secretary General

Ottawa, December 27, 1978

Following Public Hearings commencing September 20, 1977 and September 19, 1978, in Toronto, Ontario, the Canadian Radio-television and Telecommunications Commission announces the following decision effective forthwith:

Decision CRTC 78-780

TORONTO, ONTARIO

*Multilingual Television (Toronto) Limited—761096700
Leon Kossar, representing a company to be incorporated—
770916500
Heritage Broadcasters Limited (previously MTV Broad-
casters Limited)—770915700*

At the public hearings held in Toronto in September 1977 and 1978, the Commission heard numerous representations from the public and the broadcasting industry on the need for a multilingual television station to serve the Metropolitan Toronto region. The Commission was impressed by the quality of the applications received and by the arguments and presentations made at the hearing which reflected the richness of Canada's multicultural society and the important contributions made by the diverse cultural groups in Canada. In the Commission's opinion a television station devoted primarily to serving the various linguistic community needs of multilingual Toronto would be a source of enrichment to all Toronto residents.

In reaching its decision, the Commission recognizes the importance of broadcasting in "other" languages for the integration of immigrants and for the maintenance of their language and their culture. It notes in this connection the statement made by the Board of Broadcast Governors in its Public Announcement of January 22, 1962, entitled "Foreign-Language Broadcasting". It notes also references by various parties at the hearing to Book IV of the Royal Commission on Bilingualism and Biculturalism on "the Cultural Contribution of the Other Ethnic Groups".

ont été constituées, conformément aux demandes. Les licences expireront le 31 mars 1981 et seront soumises aux conditions qui y seront spécifiées. Cette période permettra au Conseil d'étudier le renouvellement de ces licences en même temps que celui d'autres licences de radio de la région.

Le Conseil tient à rappeler aux titulaires que les fréquences approuvées par la présente décision sont des fréquences non protégées. S'il arrivait que le meilleur emploi du spectre de fréquences de radiodiffusion exige que l'une de ces stations de faible puissance change de fréquences, les titulaires devront s'y conformer ou même cesser leurs opérations.

Dans la demande (780641700) concernant Fort Albany-Kashechewan, le titulaire proposait l'établissement d'une nouvelle station MF pour desservir ces deux communautés. Cependant, à la suite de l'audience, le titulaire a informé le Conseil qu'il désirait établir un émetteur dans chacune de ces localités. Par la présente, le Conseil accorde une licence pour la station de Fort Albany. Le Conseil est prêt à accorder une prompt attention à une demande pour établir un émetteur MF à Kashechewan, aussitôt qu'il aura reçu la documentation nécessaire.

Le secrétaire général intérimaire
J. G. PATENAUDE

Ottawa, le 27 décembre 1978

A la suite des audiences publiques tenues à Toronto (Ontario) à partir du 20 septembre 1977 et du 19 septembre 1978, le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes annonce la décision suivante qui entre en vigueur immédiatement:

Décision CRTC 78-780

TORONTO (ONTARIO)

*Multilingual Television (Toronto) Limited—761096700
Leon Kossar, représentant une compagnie devant être
constituée—770916500
Heritage Broadcasters Limited (auparavant MTV Broad-
casters Limited)—770915700*

Lors des audiences publiques tenues à Toronto, en septembre 1977 et 1978, le Conseil a entendu un grand nombre de représentations faites par le public et l'industrie de la radiodiffusion, sur la nécessité d'une station de télévision multilingue pour desservir la région du Toronto métropolitain. Le Conseil a été impressionné par la qualité des demandes soumises et par les opinions et les exposés présentés à l'audience, faisant valoir la richesse de la population multiculturelle du Canada et l'importance de la contribution des divers groupes culturels au Canada. Le Conseil est d'avis qu'une station de télévision destinée principalement à répondre aux besoins de la population multilingue de Toronto serait une source d'enrichissement pour tous les Torontois.

En rendant sa décision, le Conseil reconnaît l'importance de la radiodiffusion en «d'autres» langues pour aider les immigrants à s'intégrer et à conserver leur langue et leur culture. En cela, le Conseil prend note de la déclaration faite par le Bureau des gouverneurs de la radiodiffusion dans son avis public du 22 janvier 1962, intitulé «Radiodiffusion en langue étrangère». Le Conseil note aussi les références que les diverses parties ont faites à l'audience, au volume IV de la Commission royale d'enquête sur le bilinguisme et le biculturalisme sur «l'apport culturel des autres groupes ethniques».

The Commission considered various factors, including the objectives of the Broadcasting Act, the applicants' overall programming concepts, their approaches to serving the various linguistic communities in Toronto, their specific programming proposals, their marketing concepts, their financial projections, their responses to the Commission's multilingual broadcasting policy guidelines and the ethnic representativeness of the applicants' proposed Boards of Directors.

Based on all the evidence before it, the Commission considers that Multilingual Television (Toronto) Limited has demonstrated that its proposed multilingual television station, designed primarily to provide a specific programming service to each of the various linguistic groups, is the one best suited to meet the distinct needs of these diverse cultural groups and of the broadcasting system. Further, the Commission is of the view that a potential market exists to support the type of service proposed by this applicant providing that the market is vigorously developed.

Accordingly, the Commission issues a licence to *Multilingual Television (Toronto) Limited* expiring March 31, 1983, subject to the terms outlined in today's Public Announcement entitled "Multilingual Television Broadcasting" (today's announcement) and to the conditions to be specified in the licence. *The competing applications by Leon Kossar (OBCI) and Heritage Broadcasters Limited are therefore DENIED.*

It is a condition of the present licence that the construction of the undertaking be completed and the station be in operation within twelve months from the date of issuance of this decision. Where it is satisfied that failure to comply within the said period is due to circumstances beyond the control of the licensee, the Executive Committee may, in its discretion and for such period as it deems necessary, extend such period.

The Commission is satisfied that the licensee has, in accordance with the policy guidelines on multilingual television broadcasting, structured its Advisory Council so as to permit broad representation from the various linguistic groups. The Commission has also noted that the corporate structure of the licence company provides for a Vice-President of Community Relations. The Commission considers that this position can be an important one in maintaining an ongoing liaison between the senior officers of the new licensee company and a broad cross-section of the multilingual community in the Metropolitan Toronto area.

In its application the licensee requested that adult educational programming be considered under the third language or native program category, even when English is used. This is not acceptable. The Commission draws the licensee's attention to the definition of "third language" set out in today's announcement which stipulates that a third language is "any language other than English, French or native Canadian".

As a condition of licence, the licensee must devote, on a weekly basis, both in the overall period of 6 a.m. to midnight and in the period of 6 p.m. to midnight, not less than 60% of its broadcast time to programs in third or native Canadian languages.

At the hearing, one of the interveners, Contrast Publications Ltd., representing the black communities of Toronto, emphasized the distinct programming needs of the various cultural groups who use English or French as a common language of

Le Conseil a aussi tenu compte de divers facteurs, comme les objectifs de la *Loi sur la radiodiffusion*, l'orientation générale de la programmation des requérants, l'attitude des requérants à l'égard de la façon de desservir les différentes communautés linguistiques de Toronto, leurs projets spécifiques de programmation, leur concept de commercialisation, leurs projections financières, leur réaction aux lignes directrices du Conseil en matière de politique sur la radiodiffusion multilingue et le niveau de représentativité des communautés ethniques, des conseils d'administration proposés par les requérants.

Considérant tous les arguments qu'on lui a exposés, le Conseil estime que Multilingual Television (Toronto) Limited a démontré que son projet de station de télévision multilingue, destiné principalement à offrir une programmation spécifique à chacun des divers groupes linguistiques, est celui qui se prête le mieux à répondre aux besoins particuliers des divers groupes culturels et du système de la radiodiffusion. De plus, le Conseil est d'avis qu'il existe un marché en puissance pouvant permettre le genre de service proposé par le requérant, pourvu que ce marché soit exploité avec agressivité.

En conséquence, le Conseil accorde une licence à *Multilingual Television (Toronto) Limited*, expirant le 31 mars 1983, aux conditions énoncées dans l'avis public de ce jour intitulé «La télédiffusion multilingue» (l'avis de ce jour) et aux conditions qui seront spécifiées dans la licence. *En conséquence, les demandes concurrentielles présentées par Leon Kossar (CAEI) et par Heritage Broadcasters Limited sont REFUSÉES.*

La présente licence est accordée à la condition que la construction de l'entreprise soit terminée et que la station soit en ondes dans les douze mois de la date de la présente décision. S'il s'avérait que le titulaire n'a pu se conformer à cette condition, dans le délai prévu, en vertu de circonstances indépendantes de sa volonté, le Comité de direction pourra, s'il le juge à propos, prolonger ce délai pour une période qu'il croira nécessaire.

Le Conseil est persuadé que le titulaire, conformément à ses lignes directrices en matière de politique sur la télédiffusion multilingue, s'est assuré que son Comité consultatif comporte une représentation suffisamment large des divers groupes linguistiques. Le Conseil a aussi noté que la structure corporative de la compagnie titulaire inclut un vice-président aux relations communautaires. Le Conseil estime que cette fonction peut jouer un rôle primordial pour assurer le contact permanent entre les cadres de la nouvelle compagnie titulaire et un large éventail de la communauté multilingue de la région du Toronto métropolitain.

Dans sa requête, le titulaire a demandé que les émissions consacrées à l'éducation des adultes soient considérées comme étant de tierce langue ou autochtone, même lorsqu'on fait usage de l'anglais. Cela n'est pas acceptable. Le Conseil réfère le titulaire à la définition d'une «tierce langue», qu'il a énoncée dans l'avis public de ce jour qui stipule qu'une tierce langue est «toute langue autre que l'anglais, le français ou les langues des autochtones».

La licence comporte comme condition que le titulaire doit consacrer, hebdomadairement, au cours de la période générale de 6 heures à minuit, comme au cours de celle de 18 heures à minuit, non moins de 60% de ses heures de diffusion à des émissions en une tierce langue ou dans les langues des autochtones.

Lors de l'audience, l'un des intervenants, Contrast Publications Ltd., porte-parole des communautés noires de Toronto, a souligné les besoins particuliers des divers groupes culturels qui emploient l'anglais ou le français comme langage courant.

communication. Multilingual Television (Toronto) Limited responded positively to these concerns and indicated that programming to accommodate these needs would be provided in its programming schedule beyond the 60% of time devoted to third or native Canadian language programming. The Commission is encouraged by this commitment.

At the September 1978 Public Hearing, the licensee expressed the view that a multilingual station should provide a greater percentage of Canadian content than that presently required under section 6(a) of Television Regulations. The Commission does not propose to make this a condition of licence, but is encouraged by the licensee's commitment in this regard.

As indicated in today's announcement, the question of the carriage of the new station on cable television systems is not addressed at this time.

J. G. PATENAUDE
Acting Secretary General

Ottawa, December 27, 1978

Following a Public Hearing commencing November 21, 1978, in Ottawa, the Canadian Radio-television and Telecommunications Commission announces the following decision:

Decision CRTC 78-781

OSHAWA, ONTARIO—781808100—781809900

George H. Grant, representing a company to be incorporated

Applications:

(a) to acquire the assets of radio stations CKLB and CKQS-FM Oshawa, Ontario from Lakeland Broadcasting Company Limited; and

(b) for broadcasting licences to continue the operation of CKLB and CKQS-FM Oshawa, Ontario upon surrender of the current licences issued to Lakeland Broadcasting Company Limited.

Decision: *APPROVED*

The Commission will issue licences to *George H. Grant, representing a company to be incorporated*, upon surrender of the current licences issued to Lakeland Broadcasting Company Limited, and upon receipt of documentation showing that the new licensee company has been incorporated in accordance with the applications. The licences for CKLB and CKQS-FM will expire on March 31, 1982 and 1983 respectively, and will be subject to conditions to be specified therein.

There was considerable discussion at the hearing regarding the applicant's plans to modify the multilingual programming currently broadcast on Saturdays and Sundays by CKQS-FM. This programming represents approximately twenty-eight hours of broadcast time each weekend and draws a considerable audience from amongst German and Italian-speaking residents within the station's larger coverage area. These programs are produced by independent brokers with no station participation.

The Commission supports in principle, the applicant's plans to replace, on a gradual basis, the brokered programming with other suitable ethnic-oriented programs. The Commission considers the brokerage practice an undesirable one as it reduces a licensee's control over program content which is its specific responsibility under the Broadcasting Act. How-

Multilingual Television (Toronto) Limited a réagi de façon positive à ces préoccupations et a indiqué que des émissions en vue de satisfaire à ces besoins seraient inscrites à son horaire, en surplus du 60% du temps alloué à des émissions en une tierce langue ou dans les langues des autochtones. Le Conseil est satisfait de cet engagement.

Lors de l'audience publique de septembre 1978, le titulaire a exprimé l'avis qu'une station multilingue devrait offrir un pourcentage de contenu canadien supérieur à ce qui est actuellement exigé en vertu de l'article (6a) du Règlement sur la télévision. Bien que le Conseil n'entende pas en faire une condition de la licence, il accueille avec satisfaction l'engagement du titulaire à cet égard.

Comme l'indique l'avis de ce jour, la question de la distribution de la nouvelle station par les entreprises de télévision par câble n'est pas abordée pour l'instant.

Le secrétaire général intérimaire
J. G. PATENAUDE

Ottawa, le 27 décembre 1978

A la suite de l'audience publique tenue à Ottawa à partir du 21 novembre 1978, le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes annonce la décision suivante:

Décision CRTC 78-781

OSHAWA (ONTARIO)—781808100—781809900

George H. Grant, représentant une compagnie devant être constituée

Demandes présentées en vue:

a) d'acquérir l'actif des stations de radio CKLB et CKQS-FM Oshawa (Ontario) de Lakeland Broadcasting Company Limited; et

b) d'obtenir des licences de radiodiffusion pour continuer l'opération de CKLB et CKQS-FM Oshawa (Ontario) à la rétrocession des présentes licences émises à Lakeland Broadcasting Company Limited.

Décision: *APPROUVÉ*

Le Conseil accordera des licences à *George H. Grant, représentant une compagnie devant être constituée*, à la rétrocession des licences en cours accordées à Lakeland Broadcasting Company Limited et lorsqu'il aura reçu les documents prouvant que la nouvelle compagnie titulaire a été constituée, conformément aux demandes. Les licences de CKLB et CKQS-FM expireront le 31 mars 1982 et 1983 respectivement et seront sujettes aux conditions qui y seront spécifiées.

On a discuté longuement, lors de l'audience, des dispositions qu'a prévues le requérant pour modifier la programmation multilingue diffusée actuellement par CKQS-FM, le samedi et le dimanche. Cette programmation représente approximativement vingt-huit heures de temps d'antenne en fin de semaine et rejoint un auditoire considérable parmi les habitants de langue allemande et italienne de la zone de rayonnement du titulaire. Ces émissions sont réalisées par des producteurs indépendants, sans la participation de la station.

Le Conseil approuve en principe le projet du requérant de remplacer graduellement les émissions achetées, par d'autres émissions ethniques appropriées. Le Conseil estime indésirable la pratique d'achat d'émissions, car elle réduit le contrôle du titulaire sur le contenu des émissions, qui est pourtant sa responsabilité précise, en vertu de la *Loi sur la radiodiffu-*

ever, the Commission's primary concern is for the interests of the local listeners who, over the years, have become accustomed to the third-language programming broadcast on CKQS-FM. Accordingly, the Commission requires the applicant to retain the current third-language element of the programming on CKQS-FM for a further period of at least one year. This period should be sufficient for the applicant to identify the specific interests of the cultural groups within its audience and develop alternative programming to satisfy their needs.

Notwithstanding the above, the Commission has noted the licensee's commitment to improve substantially the quality of the local community services on both stations and will expect such plans to include programming addressed to, and reflecting, all the local cultural groups within its coverage area. The Commission will also expect the licensee to make available community access time to third-language groups on an equitable basis.

J. G. PATENAUDE
Acting Secretary General

Ottawa, December 28, 1978

Following a Public Hearing commencing October 24, 1978, in Vancouver, British Columbia, the Canadian Radio-Television and Telecommunications Commission announces the following decision effective forthwith:

Decision CRTC 78-782

VANCOUVER, BRITISH COLUMBIA—761123900

Great Pacific Broadcasting Ltd.

Application to amend the broadcasting licence for CJVB Vancouver, British Columbia by increasing its power from 10,000 watts day and night to 50,000 watts day and night, the frequency to remain 1470 kHz.

Decision: *APPROVED*

This power increase will improve the quality of the signal received throughout CJVB's coverage area.

J. G. PATENAUDE
Acting Secretary General

Ottawa, January 5, 1979

Following a Public Hearing commencing September 12, 1978, in Hull, Quebec, the Canadian Radio-television and Telecommunications Commission announces the following decisions effective forthwith:

Decision CRTC 79-1

SHERBROOKE, ROCK FOREST, DEAUVILLE and part of ASCOT TOWNSHIP, QUÉBEC—780455200

National Cablevision Ltd./Câblevision Nationale Ltée

Application to amend its cable television broadcasting licence for Sherbrooke, Rock Forest, Deauville and part of Ascot Township, Quebec, as follows:

tion. Cependant, le Conseil se préoccupe tout particulièrement de l'intérêt des auditeurs locaux, qui se sont habitués, au cours des années, à la programmation en tierce langue de CKQS-FM. En conséquence, le Conseil exige que le requérant maintienne la portion de la programmation diffusée en tierce langue à CKQS-FM, pour au moins une autre année. Cette période devrait être suffisante pour que le requérant détermine les intérêts particuliers des groupes culturels, dans son auditoire, et élabore une programmation différente pour répondre à leurs besoins.

Nonobstant ce qui précède, le Conseil note l'engagement du titulaire d'améliorer sensiblement la qualité des services communautaires locaux aux deux stations, et il s'attend à ce que ces plans comportent une programmation s'adressant à tous les groupes culturels locaux de sa zone de rayonnement, et exprimant leur caractère propre. Le Conseil s'attend également à ce que le titulaire offre du temps d'antenne, réparti équitablement, à tous les groupes communautaires.

Le secrétaire général intérimaire
J. G. PATENAUDE

Ottawa, le 28 décembre 1978

A la suite de l'audience publique tenue à Vancouver (Colombie-Britannique), à partir du 24 octobre 1978, le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes annonce la décision suivante qui entre en vigueur immédiatement:

Décision CRTC 78-782

VANCOUVER (COLOMBIE-BRITANNIQUE)—761123900

Great Pacific Broadcasting Ltd.

Demande présentée en vue de modifier la licence de radiodiffusion de CJVB Vancouver (Colombie-Britannique) en augmentant sa puissance de 10,000 watts jour et nuit à 50,000 watts jour et nuit, la fréquence demeurant à 1470 kHz.

Décision: *APPROUVÉ*

L'augmentation de puissance améliorera la qualité de réception du signal dans la zone de rayonnement de CJVB.

Le secrétaire général intérimaire
J. G. PATENAUDE

Ottawa, le 5 janvier 1979

A la suite de l'audience publique tenue à Hull (Québec), à partir du 12 septembre 1978, le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes annonce les décisions suivantes qui entrent en vigueur immédiatement:

Décision CRTC 79-1

SHERBROOKE, ROCK FOREST, DEAUVILLE et un secteur du CANTON D'ASCOT (QUÉBEC)—780455200

National Cablevision Ltd./Câblevision Nationale Ltée

Demande présentée en vue de modifier la licence de radiodiffusion de l'entreprise de télévision par câble desservant Sherbrooke, Rock Forest, Deauville et un secteur du canton d'Ascot (Québec) comme suit:

Service Area

—to extend its service area to include Saint-Élie-d'Orford and some adjacent areas not authorized.

Fees:

	<i>Present Maximum Fees</i>	<i>Proposed Maximum Fees</i>
<i>Basic Service with Augmented Channel Service</i>		
Installation fee	\$15.00	\$20.00
Monthly fee	\$ 5.50	\$ 7.00

Basic Service (Channels 2 to 13)

—to add two local origination channels with background music;

—to distribute WMTW-TV (ABC) Poland Spring, Maine, as per Decision 76-180 dated March 31, 1976;

—to delete the distribution of CFTM-TV (TVA) Montreal, Quebec.

Augmented Channel Service

—to add the reception and distribution of WETK (PBS) and WEZF-TV (ABC) Burlington, Vermont; CKTM-TV (CBC) Trois-Rivières and CFTM-TV (TVA) Montreal, Quebec;

—to add four local origination channels with background music:

- House of Commons Proceedings
- Assemblée nationale
- Canadian Press (French Service)
- Special Programming Channel

Radio Service

—to make channel conversion changes;

—to add the reception and distribution of CFQR-FM Montreal, CFCQ-FM Trois-Rivières, CKMF-FM Montreal, CJFM-FM Montreal, CKOI-FM Verdun, CHOM-FM Montreal, CHOI-FM Quebec, CFGF-FM Laval, CITE-FM Montreal and CIEL-FM Longueuil, Quebec;

—to add background music on two channels.

Decision: APPROVED IN PART

The Commission APPROVES the extension in service area. The boundaries of the new area to be served will be specifically described in the amended licence.

The Commission APPROVES an increase in the installation fee to a maximum of \$20.00. The licensee proposed to increase its monthly subscriber fee from \$5.50 to \$7.00. The Commission APPROVES a maximum monthly fee of \$6.50 which it considers justified on economic grounds. This increase may only be implemented when the augmented channel service is available to subscribers.

The proposed amendments and additions to the basic and radio services and the addition of the augmented channel service are APPROVED subject to the following:

The distribution of local origination services (basic and augmented channel services) is subject to the condition that no advertising material be distributed on these channels. Further, the distribution of background music on such channels is APPROVED provided this programming service fulfills the 30% Canadian content requirement, is non-commercial and is produced in Canada.

Territoire desservi

—étendre le territoire desservi pour inclure Saint-Élie-d'Orford et quelques secteurs adjacents non autorisés.

Tarifs:

	<i>Tarifs maximums actuels</i>	<i>Tarifs maximums projetés</i>
<i>Service de base et service de canaux supplémentaires</i>		
Frais d'installation	\$15.00	\$20.00
Tarif mensuel	\$ 5.50	\$ 7.00

Service de base (canaux 2 à 13)

—ajouter deux canaux d'émissions d'origine locale avec musique d'ambiance;

—distribuer WMTW-TV (ABC) Poland Spring (Maine) selon la décision 76-180 du 31 mars 1976;

—supprimer la distribution de CFTM-TV (TVA) Montréal (Québec).

Service de canaux supplémentaires

—ajouter la réception et la distribution de WETK (PBS) et WEZF-TV (ABC) Burlington (Vermont); CKTM-TV (SRC) Trois-Rivières et CFTM-TV (TVA) Montréal (Québec);

—ajouter quatre canaux d'émissions d'origine locale avec musique d'ambiance:

- Débats de la Chambre des communes
- Assemblée nationale
- Presse canadienne (service de langue française)
- Canal spécial de programmation

Service radiophonique

—effectuer des conversions de canaux;

—ajouter la réception et la distribution de CFQR-FM Montréal, CFCQ-FM Trois-Rivières, CKMF-FM Montréal, CJFM-FM Montréal, CKOI-FM Verdun, CHOM-FM Montréal, CHOI-FM Québec, CFGF-FM Laval, CITE-FM Montréal et CIEL-FM Longueuil (Québec);

—ajouter de la musique d'ambiance sur deux canaux.

Décision: APPROUVÉ EN PARTIE

Le Conseil APPROUVE l'agrandissement du territoire desservi. Les limites du nouveau territoire à desservir seront décrites avec précision dans la licence modifiée.

Le Conseil APPROUVE l'augmentation des frais d'installation jusqu'à un maximum de \$20.00. Le titulaire proposait d'augmenter le tarif d'abonnement mensuel de \$5.50 à \$7.00. Le Conseil APPROUVE un tarif d'abonnement mensuel maximum de \$6.50 qu'il considère justifié par des raisons économiques. Cette augmentation ne devra entrer en vigueur qu'au moment où le service de canaux supplémentaires sera disponible aux abonnés.

Les modifications et additions proposées au service de base et au service radiophonique ainsi que l'addition du service de canaux supplémentaires sont APPROUVÉES sous réserve de ce qui suit:

La distribution des canaux d'émissions d'origine locale (service de base et de canaux supplémentaires) est sujette à la condition qu'aucune annonce publicitaire ne soit distribuée sur ces canaux. De plus, la distribution de musique d'ambiance sur ces canaux est APPROUVÉE à condition que cette programmation satisfasse aux exigences relatives au 30% de teneur canadienne, qu'elle ne soit pas commerciale et qu'elle soit produite au Canada.

The Commission has frequently expressed concern about the extent of the carriage of U.S. signals on cable television systems (see CRTC cable television policy statements of July 16, 1971 and December 16, 1975). The Commission has decided that, as a general rule, it will no longer approve applications for the carriage of U.S. television signals which essentially duplicate the network programming of U.S. signals already carried. The licensee is presently authorized to distribute the three U.S. network television signals permissible under this policy. Accordingly, the Commission *DENIES* the additional carriage of WEZF-TV (ABC) Burlington, Vermont.

In view of the fact that the Commission is currently reviewing its policy on the distribution of audio services, the Commission *DEFERS* its decision on the distribution of recorded background music on the FM radio service.

The Commission notes the licensee's intention to add a new antenna site and will expect the licensee to submit an application to this effect.

Decision CRTC 79-2

VICTORIAVILLE, QUEBEC—780456000

National Cablevision Ltd./Câblevision Nationale Ltée

Application to amend the cable television broadcasting licence for Victoriaville, Quebec, as follows:

Fees:

	<i>Present Maximum Fees</i>	<i>Proposed Maximum Fees</i>
<i>Basic Service with Augmented Channel Service</i>		
Installation fee	\$15.00	\$20.00
Monthly fee	\$ 5.50	\$ 7.00

Basic Service (Channels 2 to 13)

—to delete the reception and distribution of WMTW-TV (ABC) Poland Spring, Maine;

—to add the reception and distribution of WEZF-TV (ABC) Burlington, Vermont.

Augmented Channel Service

—to be exempt from the Cable Television Regulations section 6, to distribute CKSH-TV Sherbrooke, Quebec on augmented channel service because a local station affiliated to CBC is already distributed on basic service;

—to add the reception and distribution of WCFE-TV (PBS) Plattsburgh, New York and CHEM-TV (TVA) Trois-Rivières, Quebec;

—to add four local origination channels with background music:

- House of Commons Proceedings
- Assemblée nationale
- Canadian Press (French Service)
- Special Programming Channel

Radio Service

—to add the reception and distribution of CFQR-FM, CKMF-FM, CJFM-FM, CHOM-FM and CITE-FM Montreal; CKRL-MF Quebec; CFCQ-FM and CBF-1-FM Trois-Rivières; CKOI-FM Verdun; CIEL-FM Longueuil; CBF-FM-1 Drummondville and CFGL-FM Laval, Quebec;

Le Conseil s'est souvent dit préoccupé par l'ampleur de la distribution de signaux américains par les systèmes de télévision par câble (voir les énoncés de politique du Conseil sur la télévision par câble du 16 juillet 1971 et du 16 décembre 1975). Le Conseil a décidé de ne plus autoriser, règle générale, la distribution de signaux américains qui, pour l'essentiel, reproduisent la programmation réseau de signaux américains qui sont déjà distribués. Le titulaire est actuellement autorisé à distribuer les trois signaux de réseaux américains de télévision permis par cette politique. Par conséquent, le Conseil *REFUSE* la distribution additionnelle de WEZF-TV (ABC) Burlington (Vermont).

Étant donné que le Conseil revoit actuellement sa politique sur la distribution de services audio, le Conseil *DIFFÈRE* sa décision sur la distribution de musique d'ambiance enregistrée au service radiophonique MF.

Le Conseil note l'intention du titulaire d'ajouter un site d'antenne et s'attend à ce qu'il lui soumette une demande dans ce but.

Décision CRTC 79-2

VICTORIAVILLE (QUÉBEC)—780456000

National Cablevision Ltd./Câblevision Nationale Ltée

Demande présentée en vue de modifier la licence de radio-diffusion de l'entreprise de télévision par câble desservant Victoriaville (Québec) comme suit:

Tarifs:

	<i>Tarifs maximums actuels</i>	<i>Tarifs maximums projetés</i>
<i>Service de base et service de canaux supplémentaires</i>		
Frais d'installation	\$15.00	\$20.00
Tarif mensuel	\$ 5.50	\$ 7.00

Service de base (canaux 2 à 13)

—supprimer la réception et la distribution de WMTW-TV (ABC) Poland Spring (Maine);

—ajouter la réception et la distribution de WEZF-TV (ABC) Burlington (Vermont).

Service de canaux supplémentaires

—être exempté du Règlement sur la télévision par câble article 6, pour distribuer CKSH-TV Sherbrooke (Québec) sur le service de canaux supplémentaires, étant donné qu'une station locale affiliée à Radio-Canada est déjà distribuée sur le service de base;

—ajouter la réception et la distribution de WCFE-TV (PBS) Plattsburgh (New York) et CHEM-TV (TVA) Trois-Rivières (Québec);

—ajouter quatre canaux d'émissions d'origine locale avec musique d'ambiance:

- Débats de la Chambre des communes
- Assemblée nationale
- Presse canadienne (service de langue française)
- Canal spécial de programmation

Service radiophonique

—ajouter la réception et la distribution de CFQR-FM, CKMF-FM, CJFM-FM, CHOM-FM et CITE-FM Montréal; CKRL-MF Québec; CFCQ-FM et CBF-1-FM Trois-Rivières; CKOI-FM Verdun; CIEL-FM Longueuil; CBF-FM-1 Drummondville et CFGL-FM Laval (Québec);

- to add background music on two channels;
- to delete the reception and distribution of CBF-FM Montreal, Quebec.

Decision: APPROVED IN PART

The Commission *APPROVES* an increase in the installation fee to a maximum of \$20.00. The licensee proposed to increase its monthly subscriber fee from \$5.50 to \$7.00. The Commission *APPROVES* a maximum monthly fee of \$6.50 which it considers justified on economic grounds. This increase may only be implemented when the augmented channel service is available to subscribers.

The licensee has applied for an exemption from the cable television regulations with a view to distribute CKSH-TV Sherbrooke, considered as a local station in Victoriaville, on its augmented channel service instead of the basic service as required by regulation. Considering that the licensee already carries one CBC affiliated station as well as a CBC owned and operated station on its basic service and that the number of unrestricted channels available in Victoriaville is limited, the Commission grants an exemption from the cable television regulations and *APPROVES* the distribution of CKSH-TV on the augmented channel service.

The proposed amendments and additions to the basic and radio services and the addition of the augmented channel service are *APPROVED* subject to the following:

The distribution of local origination services (basic and augmented channel services) is subject to the condition that no advertising material be distributed on these channels. Further, the distribution of background music on such channels is *APPROVED* provided this programming service fulfills the 30% Canadian content requirement, is non-commercial and is produced in Canada.

In view of the fact that the Commission is currently reviewing its policy on the distribution of audio services, the Commission *DEFERS* its decision on the distribution of recorded background music on the FM radio service.

The Commission notes the licensee's intention to move its antenna site and will expect the licensee to submit an application to this effect.

Decision CRTC 79-3

CAP-DE-LA-MADELEINE, QUEBEC—780457800

National Cablevision Ltd./Câblevision Nationale Ltée

Application to amend the cable television broadcasting licence for Cap-de-la-Madeleine, Quebec, as follows:

<i>Fees:</i>	<i>Present Maximum Fees</i>	<i>Proposed Maximum Fees</i>
<i>Basic Service with Augmented Channel Service</i>		
Installation fee	\$15.00	\$20.00
Monthly fee	\$ 5.75	\$ 7.25 (including microwave)

Basic Service (Channels 2 to 13)

- to delete the distribution of CFTM-TV (TVA) Montreal, Quebec;

- ajouter de la musique d'ambiance sur deux canaux;
- supprimer la réception et la distribution de CBF-FM Montréal (Québec).

Décision: APPROUVÉ EN PARTIE

Le Conseil *APPROUVE* l'augmentation des frais d'installation jusqu'à un maximum de \$20.00. Le titulaire proposait d'augmenter le tarif mensuel de \$5.50 à \$7.00. Le Conseil *APPROUVE* un tarif d'abonnement mensuel maximum de \$6.50 qu'il considère justifié par des raisons économiques. Cette augmentation ne devra entrer en vigueur qu'au moment où le service de canaux supplémentaires sera disponible aux abonnés.

Le titulaire a demandé une exemption au Règlement sur la télévision par câble pour distribuer CKSH-TV Sherbrooke, considérée comme une station locale à Victoriaville, sur le service de canaux supplémentaires plutôt que sur le service de base, tel qu'exigé par le Règlement. Prenant en considération que le titulaire distribue déjà une station affiliée à Radio-Canada ainsi qu'une station de Radio-Canada sur son service de base et que le nombre de canaux libres de brouillage disponibles à Victoriaville est limité, le Conseil accorde une exemption au Règlement et *APPROUVE* donc la distribution de CKSH-TV sur le service de canaux supplémentaires.

Les modifications et additions proposées au service de base et au service radiophonique ainsi que l'addition du service de canaux supplémentaires sont *APPROUVÉES* sous réserve de ce qui suit:

La distribution des canaux d'émissions d'origine locale au service de canaux supplémentaires est sujette à la condition qu'aucune annonce publicitaire ne soit distribuée sur ces canaux. De plus la distribution de musique d'ambiance à ces canaux est *APPROUVÉE* à condition que cette programmation satisfasse aux exigences relatives au 30% de teneur canadienne, qu'elle ne soit pas commerciale et qu'elle soit produite au Canada.

Étant donné que le Conseil revoit actuellement sa politique sur la distribution de services audio, le Conseil *DIFFÈRE* sa décision sur la distribution de musique d'ambiance enregistrée au service radiophonique MF.

Le Conseil note l'intention du titulaire de déplacer le site d'antenne et s'attend à ce qu'il lui soumette une demande dans ce but.

Décision CRTC 79-3

CAP-DE-LA-MADELEINE (QUÉBEC)—780457800

National Cablevision Ltd./Câblevision Nationale Ltée

Demande présentée en vue de modifier la licence de radio-diffusion de l'entreprise de télévision par câble desservant Cap-de-la-Madeleine (Québec) comme suit:

<i>Tarifs:</i>	<i>Tarifs maximums actuels</i>	<i>Tarifs maximums projetés</i>
<i>Service de base et service de canaux supplémentaires</i>		
Frais d'installation	\$15.00	\$20.00
Tarif mensuel	\$ 5.75	\$ 7.25 (incluant micro-ondes)

Service de base (canaux 2 à 13)

- supprimer la distribution de CFTM-TV (TVA) Montréal (Québec);

- to add the reception and distribution of CFCM-TV (TVA) Quebec, Quebec;
- to add two local origination channels with background music;
- to make a channel conversion change.

Augmented Channel Service

- to add the distribution of CFTM-TV (TVA) Montreal, Quebec;
- to add the reception and distribution of WEZF-TV (ABC) Burlington, Vermont, received via microwave;
- to add four local origination channels with background music:
 - House of Commons Proceedings
 - Assemblée nationale
 - Canadian Press (French Service)
 - Special Programming Channel

Radio Service

- to add background music on two channels;
- to add the reception and distribution of CFQR-FM Montreal, CKMF-FM Montreal, CJFM-FM Montreal, CKOI-FM Verdun, CHOM-FM Montreal, CIEL-FM Longueuil, CBF-FM-1 Drummondville, CFCQ-FM Trois-Rivières, CFGL-FM Laval, CITE-FM Montreal and CBF-1-FM Trois-Rivières, Quebec;
- to delete the reception and distribution of CBF-FM Montreal, Quebec.

Decision: *APPROVED IN PART*

The Commission *APPROVES* an increase in the installation fee to a maximum of \$20.00. The licensee proposed to increase its monthly subscriber fee from \$5.75 to \$7.25 (including microwave). The Commission *APPROVES* a maximum monthly fee of \$6.75 (including microwave) which it considers justified on economic grounds. This increase may only be implemented when the augmented channel service is available to subscribers.

The proposed amendments and additions to the basic and radio services and the addition of the augmented channel service are *APPROVED* subject to the following:

The distribution of local origination services (basic and augmented channel services) is subject to the condition that no advertising material be distributed on these channels. Further, the distribution of background music on such channels is *APPROVED* provided this programming service fulfills the 30% Canadian content requirement, is non-commercial and is produced in Canada.

The reception and distribution of WEZF-TV is *APPROVED* provided that the necessary authority for the microwave delivery of this signal is obtained from the Department of Communications.

In view of the fact that the Commission is currently reviewing its policy on the distribution of audio services, the Commission *DEFERS* its decision on the distribution of recorded background music on the FM radio service.

The Commission notes the licensee's intention to add a new antenna site and will expect the licensee to submit an application to this effect.

J. G. PATENAUDE
Acting Secretary General

- ajouter la réception et la distribution de CFCM-TV (TVA) Québec (Québec);
- ajouter deux canaux d'émissions d'origine locale avec musique d'ambiance;
- effectuer une conversion de canal.

Service de canaux supplémentaires

- ajouter la distribution de CFTM-TV (TVA) Montréal (Québec);
- ajouter la réception et la distribution de WEZF-TV (ABC) Burlington (Vermont) (reçu par l'intermédiaire de micro-ondes);
- ajouter quatre canaux d'émissions d'origine locale avec musique d'ambiance:
 - Débats de la Chambre des communes
 - Assemblée nationale
 - Presse canadienne (service de langue française)
 - Canal spécial de programmation

Service radiophonique

- ajouter de la musique d'ambiance sur deux canaux;
- ajouter la réception et la distribution de CFQR-FM Montréal, CKMF-FM Montréal, CJFM-FM Montréal, CKOI-FM Verdun, CHOM-FM Montréal, CIEL-FM Longueuil, CBF-FM-1 Drummondville, CFCQ-FM Trois-Rivières, CFGL-FM Laval, CITE-FM Montréal et CBF-1-FM Trois-Rivières (Québec);
- supprimer la réception et la distribution de CBF-FM Montréal (Québec).

Decision: *APPROUVÉ EN PARTIE*

Le Conseil *APPROUVE* l'augmentation des frais d'installation jusqu'à un maximum de \$20.00. Le titulaire proposait d'augmenter le tarif mensuel de \$5.75 à \$7.25 (incluant micro-ondes). Le Conseil *APPROUVE* un tarif d'abonnement mensuel maximum de \$6.75 (incluant micro-ondes) qu'il considère justifié pour des raisons économiques. Cette augmentation ne devra entrer en vigueur qu'au moment où le service de canaux supplémentaires sera disponible aux abonnés.

Les modifications et additions proposées au service de base et au service radiophonique ainsi que l'addition du service de canaux supplémentaires sont *APPROUVÉES* sous réserve de ce qui suit:

La distribution des canaux d'émissions d'origine locale (service de base et de canaux supplémentaires) est sujette à la condition qu'aucune annonce publicitaire ne soit distribuée sur ces canaux. De plus, la distribution de musique d'ambiance sur ces canaux est *APPROUVÉE* à condition que cette programmation satisfasse aux exigences relatives au 30% de teneur canadienne, qu'elle ne soit pas commerciale et qu'elle soit produite au Canada.

La réception et la distribution de WEZF-TV est *APPROUVÉE* à condition que les approbations nécessaires soient obtenues du ministère des Communications pour l'acheminement du signal par micro-ondes.

Étant donné que le Conseil revoit actuellement sa politique sur la distribution de services audio, le Conseil *DIFFÈRE* sa décision sur la distribution de musique d'ambiance enregistrée au service radiophonique MF.

Le Conseil note l'intention du titulaire d'ajouter un site d'antenne et s'attend à ce qu'il lui soumette une demande dans ce but.

Le secrétaire général intérimaire
J. G. PATENAUDE

Ottawa, January 5, 1979

Following a Public Hearing commencing October 24, 1978, in Vancouver, British Columbia, the Canadian Radio-television and Telecommunications Commission announces the following decision effective forthwith:

Decision CRTC 79-4

DAWSON CREEK, BRITISH COLUMBIA—781432000

Canadian Broadcasting Corporation

Application under the Accelerated Coverage Plan to amend its broadcasting licence for CBKQ-FM Dawson Creek, British Columbia, as follows:

—to change the location of the transmitter antenna.

Technical Data:

	<i>Authorized</i>	<i>Proposed</i>
Frequency	93.7 MHz	89.7 MHz
Effective Radiated Power	70 watts	1,100 watts

Decision: *APPROVED*

The proposed technical changes and power increase will improve the coverage of CBKQ-FM in the Dawson Creek area.

J. G. PATENAUDE
Acting Secretary General

Ottawa, le 5 janvier 1979

A la suite de l'audience publique tenue à Vancouver (Colombie-Britannique), à partir du 24 octobre 1978, le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes annonce la décision suivante qui entre en vigueur immédiatement:

Décision CRTC 79-4

DAWSON CREEK (COLOMBIE-BRITANNIQUE)—781432000

Société Radio-Canada

Demande présentée dans le cadre du plan accéléré de rayonnement en vue de modifier la licence de radiodiffusion de CBKQ-FM Dawson Creek (Colombie-Britannique) comme suit:

—changer l'endroit de l'antenne émettrice.

Données techniques:

	<i>Autorisées</i>	<i>Projetées</i>
Fréquence	93.7 MHz	89.7 MHz
Puissance apparente rayonnée	70 watts	1,100 watts

Décision: *APPROUVÉ*

L'augmentation de puissance et les modifications techniques proposées amélioreront le rayonnement de CBKQ-FM dans la région de Dawson Creek.

Le secrétaire général intérimaire
J. G. PATENAUDE

Ottawa, January 5, 1979

Pursuant to Public Notice CRTC 1978-168 dated November 15, 1978, the Canadian Radio-television and Telecommunications Commission announces the following decisions effective forthwith:

Decision CRTC 79-5

CORNWALL, ONTARIO—781742200

Canadian Cablesystems (Ontario) Limited, carrying on business under the name of Cornwall Cablevision

Application to amend its cable television broadcasting licence serving Cornwall, Ontario, as follows:

Service Area

—to extend its authorized service area to include the community of Rosedale Terrace.

Decision: *APPROVED*

The boundaries of the new area to be served will be specifically described in the amended licence.

Decision CRTC 79-6

OWEN SOUND and MEAFORD, ONTARIO—781805700

Maclean-Hunter Cable TV Limited

Application to amend its cable television broadcasting licence serving Owen Sound and Meaford, Ontario, as follows:

Radio Service

—to add the reception and distribution of CKO-FM-2, CHUM-FM and CILQ-FM Toronto, Ontario;

Ottawa, le 5 janvier 1979

Conformément à l'avis public CRTC 1978-168 du 15 novembre 1978, le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes annonce les décisions suivantes qui entrent en vigueur immédiatement:

Décision CRTC 79-5

CORNWALL (ONTARIO)—781742200

Canadian Cablesystems (Ontario) Limited, faisant affaires sous le nom de Cornwall Cablevision

Demande présentée en vue de modifier la licence de radiodiffusion de l'entreprise de télévision par câble desservant Cornwall (Ontario) comme suit:

Territoire desservi

—étendre son territoire autorisé pour y inclure la communauté de Rosedale Terrace.

Décision: *APPROUVÉ*

Les limites du nouveau territoire à desservir seront décrites avec précision dans la licence modifiée.

Décision CRTC 79-6

OWEN SOUND et MEAFORD (ONTARIO)—781805700

Maclean-Hunter Cable TV Limited

Demande présentée en vue de modifier la licence de radiodiffusion de l'entreprise de télévision par câble desservant Owen Sound et Meaford (Ontario) comme suit:

Service radiophonique

—ajouter la réception et la distribution de CKO-FM-2, CHUM-FM et CILQ-FM Toronto (Ontario);

—to delete the reception and distribution of WBEN-FM Buffalo, New York.

Decision: *APPROVED*

Decision CRTC 79-7

SARNIA, ONTARIO—781942800

Sarnia Broadcasting (1964) Limited

Application to amend its broadcasting licence for CHOK Sarnia, Ontario, as follows:

—to disaffiliate from the CBC English language AM network; and

—to delete 10 hours per week of CBC programming and replace it by 10 hours per week of locally originated programming.

Decision: *APPROVED*

Sarnia residents are now receiving CBC English language AM radio network programming from CBEG-FM Sarnia.

J. G. PATENAUDE
Acting Secretary General

Ottawa, January 5, 1979

Pursuant to Public Notice CRTC 1978-161 dated November 3, 1978, the Canadian Radio-television and Telecommunications Commission announces the following decision effective forthwith:

Decision CRTC 79-8

NEWMARKET, BRADFORD and HOLLAND LANDING, ONTARIO—781123800

Canadian Cablesystems (Ontario) Limited, carrying on business under the name of Jarmain Cable TV

Application to amend its cable television broadcasting licence serving Newmarket, Bradford and Holland Landing, Ontario, as follows:

Service Area

—to increase the service area by adding two adjacent areas, one along Highway 11 and Yonge Street and the other, in and around the community of Sharon.

Decision: *APPROVED*

The boundaries of the new areas to be served will be specifically described in the amended licence.

J. G. PATENAUDE
Acting Secretary General

Ottawa, January 8, 1979

Following a Public Hearing commencing September 12, 1978, in Hull, Quebec, the Canadian Radio-television and Telecommunications Commission announces the following decision effective forthwith:

Decision CRTC 79-9

Applications involving the transfer of effective control of Canadian Cablesystems Limited and of its licensee subsidiaries and the broadcasting undertakings operated by them, as set out in the following:

—supprimer la réception et la distribution de WBEN-FM Buffalo (New York).

Décision: *APPROUVÉ*

Décision CRTC 79-7

SARNIA (ONTARIO)—781942800

Sarnia Broadcasting (1964) Limited

Demande présentée en vue de modifier la licence de radiodiffusion de CHOK Sarnia (Ontario) comme suit:

—se désaffilier du réseau de radio MA de langue anglaise de la Société Radio-Canada; et

—supprimer 10 heures par semaine d'émissions en provenance de la Société Radio-Canada et les remplacer par des émissions d'origine locale.

Décision: *APPROUVÉ*

Les habitants de Sarnia reçoivent maintenant de CBEG-FM Sarnia les émissions radiophoniques du réseau MA de langue anglaise de la Société Radio-Canada.

Le secrétaire général intérimaire
J. G. PATENAUDE

Ottawa, le 5 janvier 1979

Conformément à l'avis public CRTC 1978-161 du 3 novembre 1978, le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes annonce la décision suivante qui entre en vigueur immédiatement:

Décision CRTC 79-8

NEWMARKET, BRADFORD et HOLLAND LANDING, (ONTARIO)—781123800

Canadian Cablesystems (Ontario) Limited, faisant affaires sous le nom de Jarmain Cable TV

Demande présentée en vue de modifier la licence de radiodiffusion de l'entreprise de télévision par câble desservant Newmarket, Bradford et Holland Landing (Ontario) comme suit:

Territoire desservi

—augmenter le territoire desservi en ajoutant deux régions adjacentes: une région le long de l'autoroute 11 et de la rue Yonge et l'autre, à l'intérieur et autour de la communauté de Sharon.

Décision: *APPROUVÉ*

Les limites des nouveaux territoires à desservir seront décrites avec précision dans la licence modifiée.

Le secrétaire général intérimaire
J. G. PATENAUDE

Ottawa, le 8 janvier 1979

A la suite de l'audience publique tenue à Hull (Québec), à partir du 12 septembre 1978, le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes annonce la décision suivante qui entre en vigueur immédiatement:

Décision CRTC 79-9

Demandes impliquant le transfert du contrôle effectif de Canadian Cablesystems Limited et de ses filiales titulaires de licences ainsi que des entreprises de radiodiffusion qu'elles exploitent, tel que démontré dans le texte qui suit:

Applications for approval of the indirect transfer of effective control of:

(a) Canadian Cablesystems (Metro) Limited, licensee of cable television systems serving parts of Metropolitan Toronto (781387600), part of Mississauga (1) Applewood (781388400), part of Mississauga (2) Fleetwood (781389200), part of Burlington (781390000), part of Hamilton (781391800), Ontario;

(b) Canadian Cablesystems (Ontario) Limited, licensee of cable television systems serving Brantford, Paris and surrounding area (781392600), Cornwall (781393400), Kitchener, Stratford and area (781394200), part of London (781395900), Newmarket, Holland Landing and Bradford (781396700), Oshawa, Bowmanville and Whitby and surrounding area (781397500), Ontario;

(c) Chatham Cable TV Limited, licensee of the cable television system serving Chatham, Ontario (781398300);

(d) Kingston Cable TV Limited, licensee of the cable television system serving Kingston, Ontario (781399100);

(e) Community Antenna Television Ltd., licensee of the cable television system serving Calgary, Alberta (781400700);

and of the broadcasting undertakings operated by them through the acquisition by Rogers Telecommunications Limited ("Rogers") of common shares of Canadian Cablesystems Limited ("CCS").

One or more subsidiaries of Rogers currently beneficially own approximately 25.6% of the common shares of CCS, and Rogers now proposes to acquire a further 24.4%, principally from Heco Securities Inc. (a company beneficially owned by Edper Investments Ltd.).

Rogers, a company controlled by Edward S. Rogers, indirectly controls cable television undertakings serving parts of Metropolitan Toronto, Brampton and Leamington, Ontario as well as radio stations CFTR and CHFI-FM Toronto, CKJD Sarnia, CHYR and CHYR-7 Leamington.

Decision: *APPROVED*

Canadian Cablesystems Limited (CCS), a Canadian corporation whose shares are traded on the Montreal and Toronto Stock Exchanges, owns and controls corporations holding licences from this Commission to operate cable television undertakings in the Toronto, Mississauga, Burlington, Hamilton, Brantford, Paris, Newmarket, Kitchener, Stratford, London, Chatham, Oshawa, Bowmanville, Whitby and Cornwall areas (and a 50% interest in the Kingston area), all in the Province of Ontario, and in Calgary, Alberta, serving (as of August, 1977) a total of approximately 442,000 subscribers. In terms of subscriber numbers, CCS is the second largest cable operator in Canada. In addition to the foregoing, CCS holds a 15.2% interest in the Class A Common (non-voting) shares of Entreprises Télé-Capitale Limitée and a 20% interest in Alberni Cable TV Ltd. CCS also holds substantial additional interests, such as 48.8% of Famous Players Limited, which are not subject to the jurisdiction of this Commission. In the year ended August 31, 1977, CCS received gross revenues of \$26,320,000 and showed a net income of \$7,732,000.

Rogers Telecommunications Limited (RTL), a Canadian corporation substantially owned and controlled by the Edward S. Rogers family of Toronto, owns and controls the

Demandes présentées en vue de transférer indirectement le contrôle effectif de:

a) Canadian Cablesystems (Metro) Limited, titulaire des entreprises de télévision par câble desservant des secteurs du Toronto métropolitain—781387600, un secteur de Mississauga (1) Applewood—781388400, un secteur de Mississauga (2) Fleetwood—781389200, un secteur de Burlington—781390000, un secteur de Hamilton—781391800 (Ontario);

b) Canadian Cablesystems (Ontario) Limited, titulaire des entreprises de télévision par câble desservant Brantford, Paris et la région avoisinante—781392600, Cornwall—781393400, Kitchener, Stratford et la région—781394200, secteur de London—781395900, Newmarket, Holland Landing et Bradford—781396700, Oshawa, Bowmanville et Whitby et la région avoisinante—781397500 (Ontario);

c) Chatham Cable TV Limited, titulaire de l'entreprise de télévision par câble desservant Chatham (Ontario)—781398300;

d) Kingston Cable TV Limited, titulaire de l'entreprise de télévision par câble desservant Kingston (Ontario)—781399100;

e) Community Antenna Television Ltd., titulaire de l'entreprise de télévision par câble desservant Calgary (Alberta)—781400700;

et des entreprises de radiodiffusion opérées par celles-ci à l'aide de l'acquisition par Rogers Telecommunications Limited («Rogers») des actions ordinaires de Canadian Cablesystems Limited («CCS»).

Une ou plusieurs des filiales de Rogers détiennent présentement environ 25.6% des actions de CCS. Rogers propose maintenant d'acquies un 24.4% additionnel, principalement des mains de Heco Securities Inc. (une compagnie appartenant à Edper Investments Ltd.).

Rogers, une compagnie contrôlée par Edward S. Rogers, contrôle indirectement des entreprises de télévision par câble qui desservent des secteurs du Toronto métropolitain, Brampton et Leamington (Ontario) de même que les stations de radio CFTR et CHFI-FM à Toronto, CKJD à Sarnia, CHYR et CHYR-7 à Leamington.

Décision: *APPROUVÉ*

Canadian Cablesystems Limited (CCS), une société canadienne dont les actions sont négociées à la Bourse de Montréal et de Toronto, possède et contrôle des sociétés qui détiennent des licences du Conseil pour exploiter des entreprises de télévision par câble dans les régions de Toronto, Mississauga, Burlington, Hamilton, Brantford, Paris, Newmarket, Kitchener, Stratford, London, Chatham, Oshawa, Bowmanville, Whitby et Cornwall (et, jusqu'à 50%, celle de la région de Kingston), toutes situées dans la province d'Ontario, et à Calgary (Alberta), desservant au total, environ 442,000 abonnés (au mois d'août 1977). D'après le nombre d'abonnés, CCS est le deuxième plus important exploitant d'entreprises de télévision par câble au Canada. En outre, CCS détient un intérêt de 15.2% des actions ordinaires de catégorie A, sans droit de vote, de Entreprises Télé-Capitale Limitée et un intérêt de 20% de Alberni Cable TV Ltd. CCS détient également d'autres intérêts importants, dont 48.8% de Famous Players Limited, qui ne tombent pas sous la juridiction du Conseil. Durant l'année se terminant le 31 août 1977, CCS a touché des revenus bruts de \$26,320,000 et accusé un revenu net de \$7,732,000.

Rogers Telecommunications Limited (RTL), société canadienne que possède et contrôle en grande partie la famille Edward S. Rogers de Toronto, possède et contrôle les titu-

licensees of cable television undertakings in the Toronto, Brampton and Leamington areas of Ontario serving (as of August, 1977) a total of approximately 195,000 subscribers. In terms of subscriber numbers, RTL is the fifth largest cable operator in Canada. It also owns and controls the following radio stations in Ontario:

CKJD, Sarnia
 CHYR and CHYR-7, Leamington
 CFTR, Toronto
 CHFI-FM, Toronto

In the year ended August 31, 1977, RTL received gross revenues of \$21,972,000 and showed a net income of \$5,185,000.

Immediately prior to September 1, 1977, the voting shares of CCS were owned as follows:

Jonlab Investments Ltd. (controlled by Brascan)	25.8%
The Royal Trust Company (for clients)	18.3
Montreal Trust Company (for clients)	9.4
Jarmain family	7.7
CCS management other than Jarmain family	1.6
Others (widely held)	37.2
	<u>100.0%</u>

Subsequently:

(i) RTL purchased from Brascan its 25.8% interest;
 (ii) Edper Investments Limited (Edper), a Canadian corporation owned and controlled by the Edward and Peter Bronfman families, acquired from Montreal Trust Company and others a 24.2% interest in CCS; and

(iii) RTL acquired from Edper a right to purchase its 24.2% interest.

On the strength of the resulting (approximately) 50% interest in CCS, RTL proposes to exercise effective control over all of the aforesaid interests of CCS licensed by this Commission. Without prejudice, and in order to facilitate the due consideration by the Commission thereof, the various licensees controlled by CCS filed applications with the Commission. These applications incorporated material compiled by RTL which described its plans and commitments. Included in these commitments was an undertaking to file applications, which, if approved, would result in the transfer to other cable operators in the Metropolitan Toronto area of approximately 60,000 subscribers now served by RTL licensees, and approximately 5,000 subscribers now served by CCS licensees. The approval of the current applications would result in the following being the largest cable operators in Canada, in terms of subscribers.

	<i>Number of subscribers*</i>	<i>% of total</i>
RTL—CCS	572,000	16.7
Premier Cablevision Limited	449,000	13.1
Câblovision Nationale Limitée	308,000	9.0
Maclean-Hunter Cable TV Limited	258,000	7.5

laïques de licences d'entreprises de télévision par câble des régions de Toronto, Brampton et Leamington, en Ontario, desservant au total, environ 195,000 abonnés (au mois d'août 1977). Par le nombre d'abonnés, RTL occupe le cinquième rang en importance des exploitants d'entreprises de télévision par câble du Canada. Elle possède et contrôle également les stations de radio suivantes en Ontario:

CKJD, Sarnia
 CHYR et CHYR-7, Leamington
 CFTR, Toronto
 CHFI-FM, Toronto

Durant l'année se terminant le 31 août 1977, RTL a touché des revenus bruts de \$21,972,000 et accusé un revenu net de \$5,185,000.

Immédiatement avant le 1^{er} septembre 1977, la propriété des actions avec droit de vote de CCS était partagée comme suit:

Jonlab Investments Ltd. (contrôlée par Brascan)	25.8%
The Royal Trust Company (pour des clients)	18.3
Montreal Trust Company (pour des clients)	9.4
La famille Jarmain	7.7
La direction de CCS, autre que la famille Jarmain	1.6
Autres (très dispersées)	37.2
	<u>100.0%</u>

Par la suite:

(i) RTL a acquis de Brascan son intérêt de 25.8%;
 (ii) Edper Investments Limited (Edper), une société canadienne dont les familles Edward et Peter Bronfman se partagent la propriété et le contrôle, a acquis du Montreal Trust Company et d'autres, un intérêt de 24.2% dans CCS; et
 (iii) RTL a acquis de Edper le droit d'acheter son intérêt de 24.2%.

S'appuyant sur l'intérêt de 50% (environ) dans CCS qui en résulte, RTL projette d'exercer le contrôle effectif de tous les intérêts de CCS mentionnés plus haut, détenant une licence du Conseil. Sous toutes réserves et dans le but de faciliter l'examen de cette situation par le Conseil, les divers titulaires de licences contrôlés par CCS ont déposé des demandes au Conseil. Ces demandes incluaient de la documentation préparée par RTL et qui exposait ses projets et ses engagements. Parmi ceux-ci, figurait l'engagement de soumettre des demandes qui, une fois approuvées, auraient pour conséquence de transférer à d'autres entreprises de télévision par câble de la région du Toronto métropolitain, environ 60,000 abonnés présentement desservis par les titulaires de RTL et environ 5,000 abonnés présentement desservis par les titulaires de CCS. Suite à l'approbation des demandes actuelles, les entreprises de télévision par câble mentionnées ci-après seront les plus importantes du Canada, quant au nombre d'abonnés.

	<i>Nombre d'abonnés*</i>	<i>% du total</i>
RTL—CCS	572,000	16.7
Premier Cablevision Limited	449,000	13.1
Câblovision Nationale Limitée	308,000	9.0
Maclean-Hunter Cable TV Limited	258,000	7.5

* *Note:* the foregoing figures are all as of August 31, 1977, and assume the various subscriber transfers in Metro Toronto proposed by RTL.

RTL—CCS would serve 35% of all Ontario cable television subscribers and 37% of those in the Metropolitan Toronto area. It is interesting to note in comparison that Premier Cablevision Limited serves 49% of British Columbia cable subscribers and 67% of those in the Metropolitan Vancouver area; Winnipeg Videon Limited served 70% of Winnipeg cable subscribers and Câblovision Nationale Limitée serves 55% of all cable subscribers in Metropolitan Montreal.

The extent and acceptable degree of concentration in the cable industry was raised by the various parties to these proceedings. The issue of concentration of ownership in broadcasting was discussed at length by the Commission in Decision CRTC 78-669 of October 12, 1978 which denied an application for the transfer of effective control of Multiple Access Limited (licensee of CFCF-TV Montreal) to Baton Broadcasting Limited (licensee of CFTO-TV Toronto). At page 5 of that decision the Commission made the following statement:

"To the extent that concentration of ownership and control in the Canadian broadcasting system increases, particularly in regard to the powerful medium of television, to that extent power is concentrated in fewer hands, diversity of opinion and information available to Canadians is potentially reduced, increased numbers of television viewers are exposed to the ultimate programming decisions of fewer broadcasters, the number of independent outlets to which writers, performers and other associated with television production can have access is lowered, and the variety in the programming which the public can receive from Canadian sources is potentially diminished."

Cable television undertakings in Canada primarily distribute and exhibit programming produced, acquired and scheduled by others. They do not, apart from the community channel and specially authorized programming channels, engage in the production, acquisition or selection of programming.

The community channel was established basically to permit access by local community groups to video facilities in order to reflect events and issues of local concern. To this end a variety of arrangements have evolved. Some cable operators initiate local programs themselves while others simply provide facilities for the use of the community. In many situations a combination of these two basic approaches is used.

Special programming channels have also been authorized on a limited basis to exhibit Canadian and other programming of interest to specific audiences that is not otherwise available. To the greatest extent this specialised programming is acquired by cable operators from other sources.

Thus, cable television licensees do not produce the type of general interest television programming or make the kinds of programming and editorial decisions that give rise to the concerns about content and diversity of programming expressed in Decision CRTC 78-669. Accordingly, the concerns so dominant in that decision do not, in the Commission's opinion, apply to applications such as the present one, which propose increased cable concentration. On the contrary, the Commission is of the view that significant and

* *Nota:* les chiffres qui précèdent sont tous arrêtés au 31 août 1977 et tiennent compte des divers transferts d'abonnés proposés par RTL, dans la région métropolitaine de Toronto.

RTL—CCS desserviraient 35% de tous les abonnés à la télévision par câble de l'Ontario et 37% de ceux qui se trouvent dans la région métropolitaine de Toronto. En comparaison, il est intéressant de remarquer que Premier Cablevision Limited dessert 49% des abonnés de la Colombie-Britannique et 67% de ceux qui se trouvent dans la région métropolitaine de Vancouver; Winnipeg Videon Limited dessert 70% des abonnés de Winnipeg et Câblovision Nationale Limitée dessert 55% de tous les abonnés du Montréal métropolitain.

Le degré de concentration possible et acceptable dans l'industrie de la télévision par câble a été soulevé par les différentes parties lors de ces procédures. La question de la concentration de la propriété a été longuement discutée par le Conseil, dans la décision CRTC 78-669 du 12 octobre 1978, qui refusant une demande de transfert du contrôle effectif de Multiple Access Limited (titulaire de la licence de CFCF-TV, Montréal) à Baton Broadcasting Limited (titulaire de la licence de CFTO-TV, Toronto). A la page 5 de cette décision, le Conseil y déclarait:

«Plus la concentration de la propriété et du contrôle du système de la radiodiffusion canadienne augmente, surtout ce puissant média qu'est la télévision, et plus le pouvoir appartient à un groupe restreint et moins il y a de diversité possible d'opinion et d'information offerte aux Canadiens. Plus les décisions en matière de programmation sont imposées à de plus en plus de téléspectateurs par de moins en moins de radiodiffuseurs et moins il y a de stations indépendantes qui peuvent accueillir les écrivains, les artistes et ceux qu'intéresse la production d'émissions de télévision. On risque alors de diminuer la variété possible dans la programmation de source canadienne offerte au public.»

Les entreprises de télévision par câble au Canada distribuent et présentent surtout des émissions réalisées, achetées et mises à l'horaire par d'autres. A l'exception du canal communautaire et des canaux spéciaux de programmation autorisés, elles ne s'occupent pas de la production, de l'acquisition ni de la sélection des émissions.

Essentiellement, le canal communautaire a été créé afin de mettre à la disposition de la collectivité locale des installations vidéo lui permettant de traiter des questions et des événements d'intérêt local. Plusieurs variantes sont apparues afin d'atteindre cet objectif. Certaines entreprises réalisent elles-mêmes des émissions locales alors que d'autres se contentent de mettre leurs installations à la disposition de la communauté. Très souvent, on aura recours à un mélange de ces deux méthodes de base.

Des canaux spéciaux de programmation ont aussi été autorisés de façon restreinte afin de permettre la diffusion d'émissions canadiennes et d'autres émissions de valeur, non accessibles autrement, à des auditoires particuliers. Dans la plupart des cas, les entreprises acquièrent ces émissions spécialisées de sources extérieures.

Ainsi, les titulaires de licences de télévision par câble ne produisent pas le genre d'émissions télévisées d'intérêt général et ne prennent pas le genre de décisions en matière de programmation et d'éditorial, qui soulèvent les préoccupations sur le contenu et la diversité des émissions exprimées dans la décision CRTC 78-669 susmentionnée. En conséquence, le Conseil est d'avis que les préoccupations qui ont joué un rôle si important dans cette décision ne s'appliquent pas à des demandes semblables à la présente, en vue d'aug-

positive benefits can derive from increased cable concentration as these applications demonstrate.

Notwithstanding the above, the Commission will continue to examine applications for the transfer of control of cable undertakings with a view to ensuring that it is satisfied that the set of tests established in Decision CRTC 77-275 of April 15, 1977, denying an application for the transfer of control of Western Cablevision Ltd., have been met. In that decision the Commission stated:

“The transfer of control of a licenced broadcasting undertaking frequently results in additional financial obligations being imposed, directly or indirectly, on the undertaking involved. In such circumstances the Commission must be fully satisfied, before granting approval, that such a transfer will not affect the ability of the licensee to maintain existing broadcasting services; that it will benefit the subscribers and the communities concerned; and that it is in the public interest.”

In the present case, the Commission does not consider that additional financial obligations will be imposed on the undertakings licensed to CCS. At the same time, the Commission is of the view that the ability of the licensee to maintain existing services will not be affected as a result of this transaction. The Commission is also satisfied that approval of the present application will benefit the subscribers and the communities concerned, and that it is in the public interest.

A result of this transfer of effective control of CCS to RTL will be the formation of an economically more powerful unit, both components of which have demonstrated, in different ways, leadership capacity and a dedication to innovation and research. The Commission believes that the broadcasting system will benefit with respect to the development of cable television technology and services from the combined research and development capabilities of CCS and RTL. This is discussed more specifically below.

RTL's commitment to the rationalization of the cable boundaries in Metropolitan Toronto will result in significant benefit to Toronto residents. As a consequence of this proposal, the local communities should be able to develop programming of greater relevance to their specific community interests. Accordingly, the Commission expects an early application for implementation of this commitment which includes the establishment of a studio in the borough of East York.

The improvement in community programming at the local level should be complemented by community programs of Metro-wide interest. The Commission therefore agrees to the establishment of a complementary community programming service which will be operated by a consortium of Toronto area cable licensees to reflect the overall Metropolitan Toronto community.

The Commission notes RTL's commitment to devote 1% of the gross annual revenue from both RTL and CCS cable systems to a fund in support of the Canadian programming acquisition. The Commission has consistently encouraged efforts on the part of the cable industry to pay for the use of Canadian programming and endorses fully this unprecedented proposal as a positive benefit to Canadian program production.

The Commission also notes RTL's commitment to provide free promotion for Canadian program services on Rogers'

menter la concentration des entreprises de télévision par câble. Au contraire, le Conseil croit que d'importants avantages peuvent découler d'une augmentation de la concentration de la télévision par câble, comme le démontrent les présentes demandes.

Nonobstant ce qui précède, le Conseil continuera d'examiner les demandes de transfert du contrôle des entreprises de télévision par câble, en s'assurant que soit respectée la série de critères établis dans la décision CRTC 77-275 du 15 avril 1977, refusant la demande de transfert du contrôle de la Western Cablevision Ltd. Dans cette décision, le Conseil déclarait ce qui suit:

«Le transfert de contrôle d'une entreprise de radiodiffusion détenant une licence impose souvent des obligations financières supplémentaires, directement ou indirectement, à l'entreprise en question. Dans une telle situation, le Conseil doit être entièrement convaincu, avant d'accorder son approbation, qu'un tel transfert n'affecte pas la capacité du titulaire de maintenir les services de radiodiffusion actuels, que ce transfert sera à l'avantage des abonnés et des communautés concernées et qu'il se fait dans l'intérêt public.»

Dans ce cas, le Conseil ne croit pas que d'autres obligations financières incomberont aux entreprises dont CCS est titulaire. De même, le Conseil est d'avis que la présente transaction n'aura pas pour effet d'empêcher le titulaire de maintenir ses services actuels. Le Conseil estime également que l'approbation de la présente demande sera à l'avantage des abonnés et des communautés desservies, et qu'elle est dans l'intérêt public.

Ce transfert du contrôle réel de CCS à RTL entraînera la formation d'une unité économique plus puissante, puisque les deux éléments qui la composent ont démontré de diverses façons des qualités de chef de file et un intérêt marqué pour l'innovation et la recherche. Le Conseil croit que le système de radiodiffusion bénéficiera, pour ce qui est du perfectionnement des techniques et des services de télévision par câble, des capacités de CCS et de RTL en matière de recherche et de perfectionnement. Ce sujet est élaboré ci-dessous.

L'engagement qu'a pris RTL de rationaliser les limites des territoires des entreprises de télévision par câble du Toronto métropolitain offrira d'importants avantages aux habitants de Toronto. Par cette mesure, les collectivités locales devront pouvoir élaborer une programmation correspondant plus à leurs intérêts particuliers. En conséquence, le Conseil s'attend à recevoir bientôt une demande en vue de mettre à exécution cet engagement qui comprend l'établissement d'un studio dans la municipalité de East York.

L'amélioration des émissions communautaires au niveau local devrait être accompagnée d'émissions communautaires intéressant l'ensemble du Toronto métropolitain. Le Conseil accepte donc la création d'un service complémentaire d'émissions communautaires qui sera exploité par un consortium de titulaires de licences de télévision par câble de la région torontoise, afin de répondre aux besoins de l'ensemble du Toronto métropolitain.

Le Conseil prend note de l'engagement de RTL de consacrer 1% du revenu annuel brut provenant des systèmes de télévision par câble de RTL et de CCS, à un fonds pour l'achat d'émissions canadiennes. Le Conseil a toujours encouragé les entreprises de télévision par câble à payer pour l'utilisation des émissions canadiennes et souscrit pleinement à cette proposition sans précédent, qu'il considère être un avantage marquant pour la production d'émissions canadiennes.

Le Conseil prend note aussi de l'engagement qu'a pris RTL d'offrir de la publicité gratuite sur les ondes des stations de

radio stations; to develop further the children's cable channel using Canadian programming and to develop multicultural and French educational channels. These proposals should contribute to the provision of increased and varied Canadian programming. At the same time, the Commission considers it appropriate in this connection to comment on the important question of the role of cable operators in the provision of programming services.

The Commission holds the view that a cable licensee, as the sole operator of a cable television undertaking in a given area, with the obligation to carry the Canadian off-air signals broadcast in that area, as stipulated by regulation, should not expand its power to embrace the responsibilities and the role of the traditional off-air broadcaster, particularly with respect to the production, acquisition, and scheduling of programming of a nature designed for general audiences.

This would not only place the cable licensee in the inappropriate role of having exclusive control over the means of program delivery and the determination of program content, but would also affect the role and viability of the off-air broadcaster. Indeed the Commission's conclusion noted earlier, regarding the absence in the present case of concerns about program content and diversity such as those expressed in Decision CRTC 78-669, is based on the cable operator not embracing an expanded programming role.

As indicated earlier, the Commission's special programming policy provides for the rerunning of the best Canadian programs and for the provision of other programming services not provided by off-air broadcasters. The Commission has approved, and will be prepared to continue to approve, on a case-by-case basis, the production and exhibition by cable operators of special interest programming which broadcaster have not undertaken or have declined to offer. The carriage of such programming on cable television channels (an example of which is the children's channel developed by CUC (Scarboro) Limited) has been approved in cases where the Commission considers that it contributes significantly to the enrichment of the Canadian broadcasting system.

The Commission considers, however, that the programming role of cable is basically that of facilitating community access to television, and that its primary programming obligation is to provide for a vigorous and effective community channel. This of course is not incompatible with the production of local programs that provide "windows" for local talent. Nor is it incompatible with new programming approaches that build upon the unique capabilities of cable television. Accordingly, the Commission expects that when RTL files formal applications for its above noted programming proposals, it will take into account the principles outlined in the above paragraphs.

As a major part of the benefits relating to this transaction, RTL proposed to apply \$2,400,000 to purchase 1,650 hours of transmission time per year for two years on the ANIK-A satellite. The programming proposed would include coverage of the House of Commons and reruns of Canadian television programs. While RTL's leadership effort in this respect is commendable, the Commission nevertheless believes that the proposal is not appropriate in its present

radio de Rogers, en faveur d'émissions canadiennes, d'augmenter la diffusion d'émissions canadiennes au canal réservé aux enfants et d'exploiter des canaux réservés aux émissions multilingues et aux programmes éducatifs français. Ces propositions devraient contribuer à offrir une programmation canadienne accrue et diversifiée. Le Conseil juge approprié à cet égard de faire en même temps certaines observations sur l'importante question du rôle de l'entreprise de télévision par câble dans les services de programmation.

Le Conseil est d'avis que le titulaire d'une licence de télévision par câble, en tant que seul exploitant d'une entreprise de télévision par câble, dans une région donnée, tenu de distribuer les signaux canadiens diffusés en direct dans ce secteur, comme le prévoit le règlement, ne devrait pas élargir ses pouvoirs de façon à englober les responsabilités et le rôle d'un radiodiffuseur traditionnel, surtout en ce qui concerne la réalisation, l'acquisition et la mise à l'horaire d'émissions conçues pour de vastes auditoires.

Ceci aurait non seulement pour effet de placer le titulaire d'une licence de télévision par câble dans le rôle peu approprié de contrôler en exclusivité les moyens de distribution d'émissions et leur contenu, mais affecterait également le rôle et la viabilité des radiodiffuseurs. En fait, les conclusions du Conseil soulignées ci-haut, concernant l'absence dans le cas présent de préoccupations sur le contenu et la diversité des émissions, telles que celles exprimées dans la décision CRTC 78-669, sont fondées sur le fait que l'exploitant ne prévoit pas avoir un rôle accru en matière de programmation.

Comme il a été mentionné précédemment, la politique du Conseil sur la programmation spéciale prévoit la reprise des meilleures émissions canadiennes et la diffusion d'autres services de programmation qui ne sont pas offerts par les radiodiffuseurs en direct. Le Conseil a déjà approuvé et continuera de le faire, après une étude de chaque cas, la production par les exploitants d'entreprises de télévision par câble d'émissions d'intérêt particulier, que les radiodiffuseurs n'ont pas réalisées ou ont refusé de le faire. La distribution de telles émissions sur des canaux de télévision par câble (par exemple le canal réservé aux enfants et élaboré par CUC (Scarboro) Limited) a été approuvée lorsque le Conseil jugeait qu'elle contribuait considérablement à l'enrichissement du système de radiodiffusion canadien.

Le Conseil juge toutefois que le principal rôle d'une entreprise de télévision par câble en matière de programmation est celui de faciliter l'accès de la communauté à la télévision et que sa principale obligation à cet égard est d'offrir un canal communautaire vivant et efficace. Ceci naturellement n'empêche pas la réalisation d'émissions locales offrant un moyen d'expression aux talents canadiens locaux, ni la réalisation d'émissions adoptant de nouvelles conceptions en fonction des moyens propres à la télévision par câble. En conséquence, le Conseil s'attend à ce qu'au moment de la soumission de demandes officielles concernant les propositions en matière de programmation mentionnées ci-haut, RTL prenne en considération les principes énoncés dans les paragraphes précédents.

Comme un des principaux avantages reliés à la présente transaction, RTL a proposé de consacrer \$2,400,000 à l'achat pour 2 ans de 1,650 heures de transmission par année, par le satellite ANIK-A. Les émissions proposées comprendraient les délibérations de la Chambre des communes et la reprise d'émissions de télévision canadiennes. Bien que le désir de RTL d'innover dans ce domaine soit louable, le Conseil croit néanmoins que la proposition est inoppor-

form. Satellite arrangements such as those proposed should, in the Commission's view, be undertaken by a national consortium involving cable operators and possibly other interests. They should not, however, be controlled by a single cable operator. In addition, such a satellite consortium should provide for a greater variety of Canadian programming than that suggested as well as for the continuity of the arrangements on a long-term basis, well beyond the two years proposed.

The Commission draws reference to the requirements of the Broadcasting Act which stipulate that "the regulation and supervision of the Canadian broadcasting system should be flexible and readily adaptable to scientific and technical advances".

The Commission therefore expects RTL to pursue satellite consortium arrangements along the lines suggested above and to employ part of the funds proposed to effect such arrangements. The balance of these funds should be devoted to a major research and development effort. In the Commission's view, the Canadian cable television industry should have as its objective the achievement of a dominant position—both nationally and internationally—in the development of cable television technology and services. This will not only permit it to survive as an effective participant in the Canadian telecommunications sector but also to regain for Canada an international reputation as an innovative force in cable television. The Commission notes in this connection the additional commitment of RTL to expend 1% of its gross revenues to R & D and expects such a commitment to increase significantly over the next few years. By 1980, the Commission will expect that the amount allocated to R & D will increase to at least 2% of RTL's gross revenues annually. The Commission will follow closely the implementation of this objective.

J. G. PATENAUDE
Acting Secretary General

Ottawa, January 15, 1979

Following a Public Hearing commencing October 24, 1978, in Vancouver, British Columbia, the Canadian Radio-television and Telecommunications Commission announces the following decision:

Decision CRTC 79-10

VANCOUVER, etc., BRITISH COLUMBIA—780787800

Canadian Broadcasting Corporation

Application for renewal of its broadcasting licences for CBUT Vancouver, CBUT-1 Courtenay, CBUT-2 Chilliwack, CBUT-3 Port Alberni, CBUT-4 Bowen Island, CBUT-5 Squamish, CBUT-6 Hope, CBUT-7 Ucluelet, CBUT-8 Campbell River, CBUT-9 Campbell River, CBUT-10 Sayward, CBUT-11 Wokas Lake, CBUT-12 Gold River, CBUT-13 Woss, CBUT-14 Tahsis, CBUT-15 Nimpkish, CBUT-16 Alert Bay, CBUT-17 Port Alice, CBUT-18 Port McNeill, CBUT-19 Port Hardy, CBUT-20 Coal Harbour, CBUT-21 Holberg, CBUT-22 Tofino, CBUAT Trail, CBUAT-1 Grand Forks, CBUAT-2 Castle-

tune dans sa forme actuelle. Des ententes, concernant la transmission par satellite, comme celle proposée, devraient, d'après le Conseil, être entreprises par un consortium national comprenant des exploitants de télévision par câble et possiblement d'autres intérêts. Cependant, elles ne devraient pas être contrôlées par un seul exploitant de télévision par câble. De plus, un tel consortium devrait fournir des émissions plus variées que celles proposées et devrait prévoir la continuité des ententes, à long terme, bien au-delà des deux ans proposés.

Le Conseil se réfère aux exigences de la *Loi sur la radiodiffusion* selon lesquelles «la réglementation et la surveillance du système de la radiodiffusion canadienne devraient être souples et aisément adaptables aux progrès scientifiques ou techniques».

Le Conseil s'attend donc à ce que RTL étudie la possibilité de se joindre à un consortium pour conclure des ententes de transmission par satellite, conformément aux directives suggérées ci-dessus, et d'utiliser une partie des fonds proposés à conclure de telles ententes. L'autre partie de ces fonds devrait être consacrée à un programme important de recherche et de perfectionnement. Le Conseil est d'avis que l'industrie canadienne de la télévision par câble devrait avoir comme objectif d'assumer un rôle prédominant (à la fois aux plans national et international) dans le perfectionnement des techniques et services de télévision par câble. Ceci lui permettrait non seulement de demeurer un élément actif du domaine canadien des télécommunications, mais aussi de redonner au Canada une réputation internationale quant à sa capacité innovatrice en télévision par câble. Dans le cadre de cet objectif, le Conseil prend note de l'engagement additionnel qu'a pris RTL de consacrer 1% de ses revenus bruts à la recherche et au perfectionnement et s'attend à ce qu'un tel engagement augmente considérablement au cours des prochaines années. D'ici 1980, le Conseil s'attend à ce que la somme consacrée à la recherche et au perfectionnement atteigne au moins 2% des revenus bruts annuels de RTL. Le Conseil suivra de près la mise en application de cet objectif.

Le secrétaire général intérimaire
J. G. PATENAUDE

Ottawa, le 15 janvier 1979

A la suite de l'audience publique tenue à Vancouver (Colombie-Britannique), à partir du 24 octobre 1978, le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes annonce la décision suivante:

Décision CRTC 79-10

VANCOUVER, etc. (COLOMBIE-BRITANNIQUE)—780787800

Société Radio-Canada

Demande présentée en vue de renouveler les licences de radiodiffusion de CBUT Vancouver, CBUT-1 Courtenay, CBUT-2 Chilliwack, CBUT-3 Port Alberni, CBUT-4 Bowen Island, CBUT-5 Squamish, CBUT-6 Hope, CBUT-7 Ucluelet, CBUT-8 Campbell River, CBUT-9 Campbell River, CBUT-10 Sayward, CBUT-11 Wokas Lake, CBUT-12 Gold River, CBUT-13 Woss, CBUT-14 Tahsis, CBUT-15 Nimpkish, CBUT-16 Alert Bay, CBUT-17 Port Alice, CBUT-18 Port McNeill, CBUT-19 Port Hardy, CBUT-20 Coal Harbour, CBUT-21 Holberg, CBUT-22 Tofino, CBUAT Trail, CBUAT-1 Grand Forks, CBUAT-2

gar, CBUAT-3 Fruitvale/Montrose, CBUAT-4 Kelly Mountain, CBUAT-5 Salmo, CBUAT-6 Trail, CBUDT Bonnington, CBUBT Cranbrook, CBUBT-1 Canal Flats, CBUBT-2 Golden, CBUBT-3 Invermere, CBUBT-4 Donald Station, CBUBT-5 Radium Hot Springs, CBUBT-6 Spillimacheen, CBUBT-7 Mount Baker, CBUBT-8 Morrissey Ridge, CBUBT-9 Fernie, CBUBT-10 Natal, CBUBT-11 Beaverfoot Range, CBUBT-12 Mount Hunter, CBUBT-13 Field, CBUBT-14 Moyie, CBUCT Nelson, CBUCT-1 Crawford Bay and CBUCT-2 Creston, British Columbia, expiring March 31, 1979.

Decision: *APPROVED*

The Commission renews these licences from April 1, 1979 to March 31, 1984, subject to the conditions contained in the Public Announcement of December 17, 1975 (CRTC 75-589) and to other conditions to be specified in the licences.

The Commission is satisfied that the Corporation's new production facilities in Vancouver, completed in the Winter of 1976, have enabled CBUT Vancouver to take significant

steps to meet not only its local but also its regional obligations through diversification of production content.

J. G. PATENAUDE
Acting Secretary General

Ottawa, January 15, 1979

Following a Public Hearing commencing November 7, 1978, in Quebec City, Quebec, the Canadian Radio-television and Telecommunications Commission announces the following decision:

Decision CRTC 79-11

The Commission renews the broadcasting licences for the following cable television undertakings in Quebec from April 1, 1979 to March 31, 1984, subject to the conditions to be specified therein.

The licences are subject to the condition that the licensees own and operate, as a minimum, the local head-end, the amplifiers and the subscriber service drops.

Bérubé Electronic Appliances Inc./
Appareils Électroniques Bérubé Inc.

781211800

Saint-Prosper

Bérubé Electronic Appliances Inc./
Appareils Électroniques Bérubé Inc.

781209200

Saint-Benoît-Labre

Bérubé Electronic Appliances Inc./
Appareils Électroniques Bérubé Inc.

781210000

Saint-Ludger

Bérubé Electronic Appliances Inc./
Appareils Électroniques Bérubé Inc.

781206800

Saint-Théophile

Mr. Urgel Bernard, doing business under
the name of Kennebec Vidéo Enr./

M. Urgel Bernard, faisant affaires sous
la raison sociale de Kennebec Vidéo Enr.

781200100

Saint-Côme-de-Kennebec

J. Gilles Drolet

780776100

Bernierville

Transvision (Disraéli) Inc.

781453600

Disraéli

Coleraine Vidéo Inc.

781452800

Coleraine

Transvision (Coaticook) Inc.

781183900

Coaticook

Daniel Tanguay

781619200

Sainte-Justine

J. G. PATENAUDE
Acting Secretary General

Le secrétaire général intérimaire
J. G. PATENAUDE

Castlegar, CBUAT-3 Fruitvale/Montrose, CBUAT-4 Kelly Mountain, CBUAT-5 Salmo, CBUAT-6 Trail, CBUDT Bonnington, CBUBT Cranbrook, CBUBT-1 Canal Flats, CBUBT-2 Golden, CBUBT-3 Invermere, CBUBT-4 Donald Station, CBUBT-5 Radium Hot Springs, CBUBT-6 Spillimacheen, CBUBT-7 Mount Baker, CBUBT-8 Morrissey Ridge, CBUBT-9 Fernie, CBUBT-10 Natal, CBUBT-11 Beaverfoot Range, CBUBT-12 Mount Hunter, CBUBT-13 Field, CBUBT-14 Moyie, CBUCT Nelson, CBUCT-1 Crawford Bay et CBUCT-2 Creston (Colombie-Britannique) qui expirent le 31 mars 1979.

Décision: *APPROUVÉ*

Le Conseil renouvelle ces licences du 1^{er} avril 1979 au 31 mars 1984 aux conditions décrites dans l'avis public du 17 décembre 1975 (CRTC 75-589) et aux autres conditions qui seront spécifiées dans les licences.

Le Conseil estime que les nouvelles installations de production de la Société, qui ont été achevées au cours de l'hiver 1976, ont permis à CBUT Vancouver de diversifier sa production et de franchir ainsi une étape importante face à ses obligations, non seulement au niveau local, mais aussi au niveau régional.

Le secrétaire général intérimaire
J. G. PATENAUDE

Ottawa, le 15 janvier 1979

A la suite de l'audience publique tenue à Québec (Québec), à partir du 7 novembre 1978, le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes annonce la décision suivante:

Décision CRTC 79-11

Le Conseil renouvelle les licences de radiodiffusion des entreprises de télévision par câble suivantes au Québec du 1^{er} avril 1979 au 31 mars 1984 aux conditions qui y seront spécifiées.

Les licences sont sujettes à la condition que les titulaires possèdent et exploitent, au minimum, la tête de ligne locale, les amplificateurs et les prises de service aux abonnés.

Ottawa, January 15, 1979

Following a Public Hearing commencing November 7, 1978, in Quebec City, Quebec, the Canadian Radio-television and Telecommunications Commission announces the following decisions effective forthwith:

Decision CRTC 79-12

SAINT-CYPRIEN, QUEBEC—780885000—781305800

Mr. Marcel Parent

Applications to amend the cable television broadcasting licence for Saint-Cyprien, Quebec, as follows:

Basic Service (Channels 2 to 13)

—to add the reception and distribution of CBVT-5 Saint-Fabien-de-Panet, CHLT-TV (TVA), CKSH-TV (CBC) Sherbrooke and CIVQ-TV (ORTQ) Quebec City, Quebec;

—to delete the reception and distribution of WMTW-TV (ABC) Poland Spring, Maine;

—to make a channel conversion change.

Decision: *APPROVED*

Decision CRTC 79-13

SAINT-CYPRIEN, QUEBEC—781234000

Mr. Marcel Parent

Application for renewal of the cable television broadcasting licence for Saint-Cyprien, Quebec, expiring March 31, 1979.

Decision: *APPROVED*

The Commission renews this licence from April 1, 1979 to March 31, 1984, subject to conditions to be specified therein.

This licence is subject to the condition that the licensee own and operate, as a minimum, the local head-end, the amplifiers and the subscriber service drops.

Decision CRTC 79-14

SAINTE-GERMAINE-STATION, QUEBEC—781306600

Mr. Marcel Parent

Application to amend the cable television broadcasting licence for Sainte-Germaine-Station, Quebec, as follows:

Basic Service (Channels 2 to 13)

—to add the reception and distribution of CIVQ-TV (ORTQ) Quebec City, Quebec;

—to add a community programming channel.

Decision: *APPROVED*

Decision CRTC 79-15

SAINTE-GERMAINE-STATION, QUEBEC—781235700

Mr. Marcel Parent

Application for renewal of the cable television broadcasting licence for Sainte-Germaine-Station, Quebec, expiring March 31, 1979.

Decision: *APPROVED*

The Commission renews this licence from April 1, 1979 to March 31, 1984, subject to conditions to be specified therein.

Ottawa, le 15 janvier 1979

A la suite de l'audience publique tenue à Québec (Québec), à partir du 7 novembre 1978, le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes annonce les décisions suivantes qui entrent en vigueur immédiatement:

Décision CRTC 79-12

SAINT-CYPRIEN (QUÉBEC)—780885000—781305800

M. Marcel Parent

Demandes présentées en vue de modifier la licence de radiodiffusion de l'entreprise de télévision par câble desservant Saint-Cyprien (Québec) comme suit:

Service de base (canaux 2 à 13)

—ajouter la réception et la distribution de CBVT-5 Saint-Fabien-de-Panet, CHLT-TV (TVA), CKSH-TV (SRC) Sherbrooke et CIVQ-TV (ORTQ) Québec (Québec);

—supprimer la réception et la distribution de WMTW-TV (ABC) Poland Spring (Maine);

—effectuer une conversion de canal.

Décision: *APPROUVÉ*

Décision CRTC 79-13

SAINT-CYPRIEN (QUÉBEC)—781234000

M. Marcel Parent

Demande présentée en vue de renouveler la licence de radiodiffusion de l'entreprise de télévision par câble desservant Saint-Cyprien (Québec) qui expire le 31 mars 1979.

Décision: *APPROUVÉ*

Le Conseil renouvelle cette licence du 1^{er} avril 1979 au 31 mars 1984 aux conditions qui y seront spécifiées.

Cette licence est sujette à la condition que le titulaire possède et exploite, au minimum, la tête de ligne locale, les amplificateurs et les prises de service aux abonnés.

Décision CRTC 79-14

SAINTE-GERMAINE-STATION (QUÉBEC)—781306600

M. Marcel Parent

Demande présentée en vue de modifier la licence de radiodiffusion de l'entreprise de télévision par câble desservant Sainte-Germaine-Station (Québec) comme suit:

Service de base (canaux 2 à 13)

—ajouter la réception et la distribution de CIVQ-TV (ORTQ) Québec (Québec);

—ajouter un canal d'émissions communautaires.

Décision: *APPROUVÉ*

Décision CRTC 79-15

SAINTE-GERMAINE-STATION (QUÉBEC)—781235700

M. Marcel Parent

Demande présentée en vue de renouveler la licence de radiodiffusion de l'entreprise de télévision par câble desservant Sainte-Germaine-Station (Québec) qui expire le 31 mars 1979.

Décision: *APPROUVÉ*

Le Conseil renouvelle cette licence du 1^{er} avril 1979 au 31 mars 1984 aux conditions qui y seront spécifiées.

This licence is subject to the condition that the licensee own and operate, as a minimum, the local head-end, the amplifiers and the subscriber service drops.

Decision CRTC 79-16

SAINT-CAMILLE, QUEBEC—780884300—781304100

Mr. Marcel Parent

Applications to amend the cable television broadcasting licence for Saint-Camille, Quebec, as follows:

Basic Service (Channels 2 to 13)

—to add the reception and distribution of CBVT-5 Saint-Fabien-de-Panet and CIVQ-TV (ORTQ) Quebec City, Quebec;

—to make channel conversion changes.

Decision: *APPROVED*

Decision CRTC 79-17

SAINT-CAMILLE, QUEBEC—781233200

Mr. Marcel Parent

Application for renewal of the cable television broadcasting licence for Saint-Camille, Quebec, expiring March 31, 1979.

Decision: *APPROVED*

The Commission renews this licence from April 1, 1979 to March 31, 1984, subject to conditions to be specified therein.

This licence is subject to the condition that the licensee own and operate, as a minimum, the local head-end, the amplifiers and the subscriber service drops.

J. G. PATENAUDE
Acting Secretary General

Ottawa, January 15, 1979

Following a Public Hearing commencing November 7, 1978, in Quebec City, Quebec, the Canadian Radio-television and Telecommunications Commission announces the following decision:

Decision CRTC 79-18

LA POCATIÈRE, QUEBEC—780940300

Chouinard Télévision Ltée

Application for renewal of the cable television broadcasting licence for La Pocatière, Saint-Pacôme, Saint-Gabriel-de-Kamouraska, Sainte-Louise, Saint-Roch-des-Aulnaies, Saint-Onésime, Rivière-Ouelle, Rivière-Ouelle-Station, Saint-Jean-Port-Joli, Saint-Aubert, Quebec and surrounding area, expiring March 31, 1979.

Decision: *APPROVED*

The Commission renews this licence from April 1, 1979 to March 31, 1984, subject to conditions to be specified therein.

This licence is subject to the condition that the licensee own and operate, as a minimum, the local head-end, the amplifiers and the subscriber service drops.

Cette licence est sujette à la condition que le titulaire possède et exploite, au minimum, la tête de ligne locale, les amplificateurs et les prises de service aux abonnés.

Décision CRTC 79-16

SAINT-CAMILLE (QUÉBEC)—780884300—781304100

M. Marcel Parent

Demandes présentées en vue de modifier la licence de radiodiffusion de l'entreprise de télévision par câble desservant Saint-Camille (Québec) comme suit:

Service de base (canaux 2 à 13)

—ajouter la réception et la distribution de CBVT-5 Saint-Fabien-de-Panet et CIVQ-TV (ORTQ) Québec (Québec);

—effectuer des conversions de canaux.

Décision: *APPROUVÉ*

Décision CRTC 79-17

SAINT-CAMILLE (QUÉBEC)—781233200

M. Marcel Parent

Demande présentée en vue de renouveler la licence de radiodiffusion de l'entreprise de télévision par câble desservant Saint-Camille (Québec) qui expire le 31 mars 1979.

Décision: *APPROUVÉ*

Le Conseil renouvelle cette licence du 1^{er} avril 1979 au 31 mars 1984 aux conditions qui y seront spécifiées.

Cette licence est sujette à la condition que le titulaire possède et exploite, au minimum, la tête de ligne locale, les amplificateurs et les prises de service aux abonnés.

Le secrétaire général intérimaire
J. G. PATENAUDE

Ottawa, le 15 janvier 1979

A la suite de l'audience publique tenue à Québec (Québec), à partir du 7 novembre 1978, le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes annonce la décision suivante:

Décision CRTC 79-18

LA POCATIÈRE (QUÉBEC)—780940300

Chouinard Télévision Ltée

Demande présentée en vue de renouveler la licence de radiodiffusion de l'entreprise de télévision par câble desservant La Pocatière, Saint-Pacôme, Saint-Gabriel-de-Kamouraska, Sainte-Louise, Saint-Roch-des-Aulnaies, Saint-Onésime, Rivière-Ouelle, Rivière-Ouelle-Station, Saint-Jean-Port-Joli, Saint-Aubert (Québec) et la région avoisinante qui expire le 31 mars 1979.

Décision: *APPROUVÉ*

Le Conseil renouvelle cette licence du 1^{er} avril 1979 au 31 mars 1984 aux conditions qui y seront spécifiées.

Cette licence est sujette à la condition que le titulaire possède et exploite, au minimum, la tête de ligne locale, les amplificateurs et les prises de service aux abonnés.

With respect to the distribution of local origination programming, such distribution is subject to the condition that no advertising material be distributed on these channels.

J. G. PATENAUDE
Acting Secretary General

Ottawa, January 15, 1979

Following a Public Hearing commencing November 7, 1978, in Quebec City, Quebec, the Canadian Radio-television and Telecommunications Commission announces the following decision:

Decision CRTC 79-19

LA PATRIE, QUEBEC—781198700

La Patrie Vidéo Inc.

Application for renewal of the cable television broadcasting licence for La Patrie, Quebec, expiring March 31, 1979.

Decision: *APPROVED*

The Commission renews this licence from April 1, 1979 to March 31, 1984, subject to conditions to be specified therein.

This licence is subject to the condition that the licensee own and operate, as a minimum, the local head-end, the amplifiers and the subscriber service drops.

With regard to the distribution of CKSH-TV on a restricted channel, the Commission is presently satisfied that the signals provided are of satisfactory quality. However, should any impairment result, the licensee must undertake immediate remedial action or apply for CRTC authority to distribute the signals of this station on an appropriate channel.

J. G. PATENAUDE
Acting Secretary General

Ottawa, January 15, 1979

Following a Public Hearing commencing November 7, 1978, in Quebec City, Quebec, the Canadian Radio-television and Telecommunications Commission announces the following decision:

Decision CRTC 79-20

SAWYERVILLE, QUEBEC—781122700

Transvision Sawyerville Inc.

Application for renewal of the cable television broadcasting licence for Sawyerville, Quebec, expiring March 31, 1979.

Decision: *APPROVED*

The Commission renews this licence from April 1, 1979 to March 31, 1984, subject to conditions to be specified therein.

This licence is subject to the condition that the licensee own and operate, as a minimum, the local head-end, the amplifiers and the subscriber service drops.

With regard to the distribution of CKSH-TV on a restricted channel, the Commission is presently satisfied that the signals provided are of satisfactory quality. However, should any impairment result, the licensee must undertake immedi-

Il est à noter que la distribution d'émissions d'origine locale est sujette à la condition qu'aucune annonce publicitaire ne soit distribuée sur ces canaux.

Le secrétaire général intérimaire
J. G. PATENAUDE

Ottawa, le 15 janvier 1979

A la suite de l'audience publique tenue à Québec (Québec), à partir du 7 novembre 1978, le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes annonce la décision suivante:

Décision CRTC 79-19

LA PATRIE (QUÉBEC)—781198700

La Patrie Vidéo Inc.

Demande présentée en vue de renouveler la licence de radiodiffusion de l'entreprise de télévision par câble desservant La Patrie (Québec) qui expire le 31 mars 1979.

Décision: *APPROUVÉ*

Le Conseil renouvelle cette licence du 1^{er} avril 1979 au 31 mars 1984 aux conditions qui y seront spécifiées.

Cette licence est sujette à la condition que le titulaire possède et exploite, au minimum, la tête de ligne locale, les amplificateurs et les prises de service aux abonnés.

En ce qui concerne la distribution de CKSH-TV à un canal à usage limité, le Conseil estime que les signaux distribués sont d'une qualité satisfaisante. Cependant, si la qualité devait se détériorer, le titulaire devra aussitôt remédier à la situation ou faire une demande auprès du Conseil afin de distribuer cette station à un canal approprié.

Le secrétaire général intérimaire
J. G. PATENAUDE

Ottawa, le 15 janvier 1979

A la suite de l'audience publique tenue à Québec (Québec), à partir du 7 novembre 1978, le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes annonce la décision suivante:

Décision CRTC 79-20

SAWYERVILLE (QUÉBEC)—781122700

Transvision Sawyerville Inc.

Demande présentée en vue de renouveler la licence de radiodiffusion de l'entreprise de télévision par câble desservant Sawyerville (Québec) qui expire le 31 mars 1979.

Décision: *APPROUVÉ*

Le Conseil renouvelle cette licence du 1^{er} avril 1979 au 31 mars 1984 aux conditions qui y seront spécifiées.

Cette licence est sujette à la condition que le titulaire possède et exploite, au minimum, la tête de ligne locale, les amplificateurs et les prises de service aux abonnés.

En ce qui concerne la distribution de CKSH-TV à un canal à usage limité, le Conseil estime que les signaux distribués sont d'une qualité satisfaisante. Cependant, si la qualité devait se détériorer, le titulaire devra aussitôt remédier à la

ate remedial action or apply for CRTC authority to distribute the signals of this station on an appropriate channel.

J. G. PATENAUDE
Acting Secretary General

Ottawa, January 15, 1979

Following a Public Hearing commencing November 7, 1978, in Quebec City, Quebec, the Canadian Radio-television and Telecommunications Commission announces the following decision:

Decision CRTC 79-21

NICOLET, QUEBEC—781791900

Décibel Inc.

Application for renewal of the cable television broadcasting licence for Nicolet, Quebec, expiring March 31, 1979.

Decision: *APPROVED*

The Commission renews this licence from April 1, 1979 to March 31, 1981, subject to conditions to be specified therein.

This licence is subject to the condition that the licensee own and operate, as a minimum, the local head-end, the amplifiers and the subscriber service drops.

With regard to the distribution of CHEM-TV on a restricted channel, the Commission is presently satisfied that the signals provided are of satisfactory quality. However, should any impairment result, the licensee must undertake immediate remedial action or apply for CRTC authority to distribute the signals of this station on an appropriate channel.

J. G. PATENAUDE
Acting Secretary General

Ottawa, January 15, 1979

Following a Public Hearing commencing November 7, 1978, in Quebec City, Quebec, the Canadian Radio-television and Telecommunications Commission announces the following decision:

Decision CRTC 79-22

DANVILLE, QUEBEC and surrounding area—781695200

Transvision de Danville Inc.

Application for renewal of the cable television broadcasting licence for Danville, Quebec and surrounding area, expiring March 31, 1979.

Decision: *APPROVED*

The Commission renews this licence from April 1, 1979 to March 31, 1984, subject to conditions to be specified therein.

This licence is subject to the condition that the licensee own and operate, as a minimum, the local head-end, the amplifiers and the subscriber service drops.

With regard to the distribution of CKSH-TV on a restricted channel, the Commission is presently satisfied that the signals provided are of satisfactory quality. However, should any impairment result, the licensee must undertake immedi-

situation ou faire une demande auprès du Conseil afin de distribuer cette station à un canal approprié.

Le secrétaire général intérimaire
J. G. PATENAUDE

Ottawa, le 15 janvier 1979

A la suite de l'audience publique tenue à Québec (Québec), à partir du 7 novembre 1978, le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes annonce la décision suivante:

Décision CRTC 79-21

NICOLET (QUÉBEC)—781791900

Décibel Inc.

Demande présentée en vue de renouveler la licence de radiodiffusion de l'entreprise de télévision par câble desservant Nicolet (Québec) qui expire le 31 mars 1979.

Décision: *APPROUVÉ*

Le Conseil renouvelle cette licence du 1^{er} avril 1979 au 31 mars 1981 aux conditions qui y seront spécifiées.

Cette licence est sujette à la condition que le titulaire possède et exploite, au minimum, la tête de ligne locale, les amplificateurs et les prises de service aux abonnés.

En ce qui concerne la distribution de CHEM-TV à un canal à usage limité, le Conseil estime que les signaux distribués sont d'une qualité satisfaisante. Cependant, si la qualité devait se détériorer, le titulaire devra aussitôt remédier à la situation ou faire une demande auprès du Conseil afin de distribuer cette station à un canal approprié.

Le secrétaire général intérimaire
J. G. PATENAUDE

Ottawa, le 15 janvier 1979

A la suite de l'audience publique tenue à Québec (Québec), à partir du 7 novembre 1978, le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes annonce la décision suivante:

Décision CRTC 79-22

DANVILLE (QUÉBEC) et la région avoisinante—781695200

Transvision de Danville Inc.

Demande présentée en vue de renouveler la licence de radiodiffusion de l'entreprise de télévision par câble desservant Danville (Québec) et la région avoisinante qui expire le 31 mars 1979.

Décision: *APPROUVÉ*

Le Conseil renouvelle cette licence du 1^{er} avril 1979 au 31 mars 1984 aux conditions qui y seront spécifiées.

Cette licence est sujette à la condition que le titulaire possède et exploite, au minimum, la tête de ligne locale, les amplificateurs et les prises de service aux abonnés.

En ce qui concerne la distribution de CKSH-TV à un canal à usage limité, le Conseil estime que les signaux distribués sont d'une qualité satisfaisante. Cependant, si la qualité devait se détériorer, le titulaire devra aussitôt remédier à la

ate remedial action or apply for CRTC authority to distribute the signals of this station on an appropriate channel.

J. G. PATENAUE
Acting Secretary General

Ottawa, January 15, 1979

Following a Public Hearing commencing November 7, 1978, in Quebec City, Quebec, the Canadian Radio-television and Telecommunications Commission announces the following decision:

Decision CRTC 79-23

ROCK ISLAND, QUEBEC—781443700

Border Community T.V. Inc.

Application for renewal of the cable television broadcasting licence for Rock Island, Quebec, expiring March 31, 1979.

Decision: *APPROVED*

The Commission renews this licence from April 1, 1979 to March 31, 1984, subject to conditions to be specified therein.

This licence is subject to the condition that the licensee own and operate, as a minimum, the local head-end, the amplifiers and the subscriber service drops.

With regard to the distribution of CHLT-TV and CKSH-TV on restricted channels, the Commission is presently satisfied that the signals provided are of satisfactory quality. However, should any impairment result, the licensee must undertake immediate remedial action or apply for CRTC authority to distribute the signals of these stations on appropriate channels.

J. G. PATENAUE
Acting Secretary General

Ottawa, January 15, 1979

Following a Public Hearing commencing November 7, 1978, in Quebec City, Quebec, the Canadian Radio-television and Telecommunications Commission announces the following decision:

Decision CRTC 79-24

CHANDLER, CHANDLER-OUEST, PABOS, GRAND-PABOS, PABOS-MILLS, NEWPORT POINT, NEWPORT CENTRE, NEWPORT ÎLOTS, SAINT-FRANÇOIS-D'ASSISE, QUEBEC—780952800

Mr. Maurice Sirois, doing business under the name of Sirois Câble Enrg.

Application for renewal of the cable television broadcasting licence for Chandler, Chandler-Ouest, Pabos, Grand-Pabos, Pabos-Mills, Newport Point, Newport Centre, Newport Îlots, Saint-François-d'Assise, Quebec, expiring March 31, 1979.

Decision: *APPROVED*

The Commission renews this licence from April 1, 1979 to March 31, 1984, subject to conditions to be specified therein.

situation ou faire une demande auprès du Conseil afin de distribuer cette station à un canal approprié.

Le secrétaire général intérimaire
J. G. PATENAUE

Ottawa, le 15 janvier 1979

A la suite de l'audience publique tenue à Québec (Québec), à partir du 7 novembre 1978, le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes annonce la décision suivante:

Décision CRTC 79-23

ROCK ISLAND (QUÉBEC)—781443700

Border Community T.V. Inc.

Demande présentée en vue de renouveler la licence de radiodiffusion de l'entreprise de télévision par câble desservant Rock Island (Québec) qui expire le 31 mars 1979.

Décision: *APPROUVÉ*

Le Conseil renouvelle cette licence du 1^{er} avril 1979 au 31 mars 1984 aux conditions qui y seront spécifiées.

Cette licence est sujette à la condition que le titulaire possède et exploite, au minimum, la tête de ligne locale, les amplificateurs et les prises de service aux abonnés.

En ce qui concerne la distribution de CHLT-TV et CKSH-TV à des canaux à usage limité, le Conseil estime que les signaux distribués sont d'une qualité satisfaisante. Cependant, si la qualité devait se détériorer, le titulaire devra aussitôt remédier à la situation ou faire une demande auprès du Conseil afin de distribuer ces stations à des canaux appropriés.

Le secrétaire général intérimaire
J. G. PATENAUE

Ottawa, le 15 janvier 1979

A la suite de l'audience publique tenue à Québec (Québec), à partir du 7 novembre 1978, le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes annonce la décision suivante:

Décision CRTC 79-24

CHANDLER, CHANDLER-OUEST, PABOS, GRAND-PABOS, PABOS-MILLS, NEWPORT POINT, NEWPORT CENTRE, NEWPORT ÎLOTS, SAINT-FRANÇOIS-D'ASSISE (QUÉBEC)—780952800

M. Maurice Sirois, faisant affaires sous la raison sociale de Sirois Câble Enrg.

Demande présentée en vue de renouveler la licence de radiodiffusion de l'entreprise de télévision par câble desservant Chandler, Chandler-Ouest, Pabos, Grand-Pabos, Pabos-Mills, Newport Point, Newport Centre, Newport Îlots, Saint-François-d'Assise (Québec) qui expire le 31 mars 1979.

Décision: *APPROUVÉ*

Le Conseil renouvelle cette licence du 1^{er} avril 1979 au 31 mars 1984 aux conditions qui y seront spécifiées.

This licence is subject to the condition that the licensee own and operate, as a minimum, the local head-end, the amplifiers and the subscriber service drops.

J. G. PATENAUDE
Acting Secretary General

Ottawa, January 15, 1979

Following a Public Hearing commencing November 7, 1978, in Quebec City, Quebec, the Canadian Radio-television and Telecommunications Commission announces the following decision:

Decision CRTC 79-25

GRANDE-RIVIÈRE, QUEBEC—781215900

R & O Jalbert Ltée

Application for renewal of the cable television broadcasting licence for Grande-Rivière, Quebec, expiring March 31, 1979.

Decision: *APPROVED*

The Commission renews this licence from April 1, 1979 to March 31, 1984, subject to conditions to be specified therein.

This licence is subject to the condition that the licensee own and operate, as a minimum, the local head-end, the amplifiers and the subscriber service drops.

With respect to the distribution of local origination programming, such distribution is subject to the condition that no advertising material be distributed on this channel.

J. G. PATENAUDE
Acting Secretary General

Ottawa, January 15, 1979

Following a Public Hearing commencing September 26, 1978, in Halifax, Nova Scotia, the Canadian Radio-television and Telecommunications Commission announces the following decision effective forthwith:

Decision CRTC 79-26

ST. JOHN'S, GRAND FALLS, CORNER BROOK, NEWFOUNDLAND—780233300—780231700—780232500

Newfoundland Broadcasting Company Limited

Application under section 6A, Non-Canadian Programs, subsection (9), of the Television Broadcasting Regulations to vary the average amount of broadcast time devoted to non-Canadian programs by CJON-TV St. John's, CJCNTV Grand Falls and CJWN-TV Corner Brook, Newfoundland, as follows:

	<i>Present</i>	<i>Proposed</i>
6.00 a.m. to midnight	40%	55%
6.00 p.m. to midnight	50%	65%

Decision: *DENIED*

The Commission was not persuaded by the evidence presented by the licensee in its application and at the Public Hearing that the proposed reduction in Canadian content was the appropriate solution to the financial, technical and other operational problems experienced by the licensee.

Cette licence est sujette à la condition que le titulaire possède et exploite, au minimum, la tête de ligne locale, les amplificateurs et les prises de service aux abonnés.

Le secrétaire général intérimaire
J. G. PATENAUDE

Ottawa, le 15 janvier 1979

A la suite de l'audience publique tenue à Québec (Québec), à partir du 7 novembre 1978, le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes annonce la décision suivante:

Décision CRTC 79-25

GRANDE-RIVIÈRE (QUÉBEC)—781215900

R & O Jalbert Ltée

Demande présentée en vue de renouveler la licence de radiodiffusion de l'entreprise de télévision par câble desservant Grande-Rivière (Québec) qui expire le 31 mars 1979.

Décision: *APPROUVÉ*

Le Conseil renouvelle cette licence du 1^{er} avril 1979 au 31 mars 1984 aux conditions qui y seront spécifiées.

Cette licence est sujette à la condition que le titulaire possède et exploite, au minimum, la tête de ligne locale, les amplificateurs et les prises de service aux abonnés.

Il est à noter que la distribution d'émission d'origine locale est sujette à la condition qu'aucune annonce publicitaire ne soit distribuée sur ce canal.

Le secrétaire général intérimaire
J. G. PATENAUDE

Ottawa, le 15 janvier 1979

A la suite de l'audience publique tenue à Halifax (Nouvelle-Écosse), à partir du 26 septembre 1978, le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes annonce la décision suivante qui entre en vigueur immédiatement:

Décision CRTC 79-26

SAINT-JEAN, GRAND FALLS et CORNER BROOK (TERRE-NEUVE)—780233300—780231700—780232500

Newfoundland Broadcasting Company Limited

Demande présentée selon l'article 6A, Émissions non canadiennes, paragraphe (9) du Règlement relatif à la télévision, en vue de modifier la moyenne des heures de diffusion consacrées à des émissions non canadiennes diffusées par CJON-TV Saint-Jean, CJCNTV Grand Falls et CJWN-TV Corner Brook (Terre-Neuve) comme suit:

	<i>Actuel</i>	<i>Projeté</i>
Entre 6h et minuit	40%	55%
Entre 18h et minuit	50%	65%

Décision: *REFUSÉ*

Les arguments exposés par le titulaire, dans sa demande et lors de l'audience publique, n'ont pas réussi à convaincre le Conseil que la réduction du contenu canadien proposée est la solution appropriée pour résoudre les difficultés d'ordre financier, technique et autres difficultés de fonctionnement qu'éprouve le titulaire.

The Commission recognizes, however, that the special circumstances of the present broadcasting situation in Newfoundland poses significant and varied problems which require comprehensive study.

The Commission proposes to undertake, with the co-operation of the licensee, a major analysis of the Newfoundland television market, the financial capacity of the licensee and the technical quality of existing television services in the area. In this context the Commission will review the general obligations of the licensee, the particular programming difficulties encountered by it and the feasibility of further extension of CTV service to unserved areas in Newfoundland and Labrador.

J. G. PATENAUDE
Acting Secretary General

Ottawa, January 16, 1979

Following a Public Hearing commencing December 5, 1978, in Winnipeg, Manitoba, the Canadian Radio-television and Telecommunications Commission announces the following decision effective forthwith:

Decision CRTC 79-27

HAY RIVER, NORTHWEST TERRITORIES—780928800

Hay River Broadcasting Society

Application for a broadcasting licence for a new English language FM radio station at Hay River, Northwest Territories on frequency 107.3 MHz with an effective radiated power of 32 watts.

Decision: *APPROVED*

The Commission issues a licence expiring March 31, 1983, subject to conditions to be specified therein.

This new FM station will provide first local radio service to the residents of the Town of Hay River.

With regard to the licensee's programming content, the Commission considers that native language programming should be increased to reflect and serve all segments of the population more adequately.

The licensee must ensure that those who provide funds to the Hay River Broadcasting Society, from time to time, do not interfere with the licensee's control over management and programming decisions.

J. G. PATENAUDE
Acting Secretary General

Ottawa, January 16, 1979

Following a Public Hearing commencing November 7, 1978, in Quebec City, Quebec, the Canadian Radio-television and Telecommunications Commission announces the following decision:

Decision CRTC 79-28

ASCOT CORNER and FLEURIMONT, QUEBEC—780889200

Le Conseil reconnaît cependant que les circonstances spéciales découlant de la situation actuelle de la radiodiffusion à Terre-Neuve posent des problèmes importants et très variés qui exigent une étude complète de la situation.

Le Conseil se propose d'entreprendre, avec le concours du titulaire, une analyse approfondie du marché de la télévision à Terre-Neuve, des capacités financières du titulaire et de la qualité technique des services de télévision actuels dans la région. Dans ce contexte, le Conseil examinera les obligations du titulaire, les difficultés particulières qu'il a éprouvées en matière de programmation et la possibilité d'extension du service du réseau CTV aux régions de Terre-Neuve et du Labrador qui ne sont pas encore desservies.

Le secrétaire général intérimaire
J. G. PATENAUDE

Ottawa, le 16 janvier 1979

A la suite de l'audience publique tenue à Winnipeg (Manitoba), à partir du 5 décembre 1978, le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes annonce la décision suivante qui entre en vigueur immédiatement:

Décision CRTC 79-27

HAY RIVER (TERRITOIRES DU NORD-OUEST)—780928800

Hay River Broadcasting Society

Demande présentée en vue d'obtenir une licence de radiodiffusion afin d'exploiter une nouvelle station de radio MF de langue anglaise à Hay River (Territoires du Nord-Ouest) sur la fréquence 107.3 MHz et avec une puissance apparente rayonnée de 32 watts.

Décision: *APPROUVÉ*

Le Conseil accorde une licence expirant le 31 mars 1983 aux conditions qui y seront spécifiées.

Cette nouvelle station de radio MF fournira le premier service de radio local à la population de la municipalité de Hay River.

En ce qui a trait au contenu de la programmation du titulaire, le Conseil estime que la programmation en langue autochtone devrait être augmentée afin de refléter et de desservir toutes les tranches de la population de façon plus adéquate.

Le titulaire doit s'assurer que ceux qui, de temps en temps, fournissent des fonds à la Hay River Broadcasting Society, n'interviennent pas dans le contrôle qu'exerce le titulaire sur les décisions touchant l'administration et la programmation.

Le secrétaire général intérimaire
J. G. PATENAUDE

Ottawa, le 16 janvier 1979

A la suite de l'audience publique tenue à Québec (Québec), à partir du 7 novembre 1978, le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes annonce la décision suivante:

Décision CRTC 79-28

ASCOT CORNER et FLEURIMONT (QUÉBEC)—780889200

Transvision Paré Inc.

Application for renewal of its cable television broadcasting licence for Ascot Corner and Fleurimont, Quebec, expiring March 31, 1979.

Decision: *APPROVED*

The Commission renews this licence from April 1, 1979 to March 31, 1984, subject to conditions to be specified therein.

This licence is subject to the condition that the licensee own and operate, as a minimum, the local head-end, the amplifiers and the subscriber service drops.

In its Decision CRTC 77-527, the Commission approved the distribution of CIVM-TV Montreal, Quebec on channel 8 subject to technical certification by the Department of Communications. However, the Department has informed the Commission that the reception is technically unacceptable due to the facilities presently used by the licensee. The licensee must therefore inform the Commission of his plans for the distribution of this station.

J. G. PATENAUDE
Acting Secretary General

Ottawa, January 16, 1979

Following a Public Hearing commencing November 7, 1978, in Quebec City, Quebec, the Canadian Radio-television and Telecommunications Commission announces the following decisions:

Decision CRTC 79-29

GRANBY, QUEBEC—781216700

Transvision (Granby) Inc.

Application for renewal of its cable television broadcasting licence for Granby, Quebec, expiring March 31, 1979.

Decision: *APPROVED*

The Commission renews this licence from April 1, 1979 to March 31, 1984, subject to conditions to be specified therein.

This licence is subject to the condition that the licensee own and operate, as a minimum, the local head-end, the amplifiers and the subscriber service drops.

With regard to the distribution of CHLT-TV, CFTM-TV and CFCF-TV on restricted channels, the Commission is presently satisfied that the signals provided are of satisfactory quality. However, should any impairment result, the licensee must undertake immediate remedial action or apply for CRTC authority to distribute the signals of these stations on appropriate channels.

The licensee indicates in its application that the organization known as "La Corporation de la télévision communautaire de Granby" operates the community channel on an exclusive basis but, on the other hand, affirms that all community groups and all individuals have access to the channel. In this regard, the Commission reminds the licensee that it is responsible for the programming distributed on the community channel of its undertaking and expects the licensee to ensure that use of the community channel is not reserved exclusively for any one particular group.

Transvision Paré Inc.

Demande présentée en vue de renouveler la licence de radiodiffusion de l'entreprise de télévision par câble desservant Ascot Corner et Fleurimont (Québec) qui expire le 31 mars 1979.

Décision: *APPROUVÉ*

Le Conseil renouvelle cette licence du 1^{er} avril 1979 au 31 mars 1984 aux conditions qui y seront spécifiées.

Cette licence est sujette à la condition que le titulaire possède et exploite, au minimum, la tête de ligne locale, les amplificateurs et les prises de service aux abonnés.

Dans sa décision CRTC 77-527, le Conseil approuvait la distribution de CIVM-TV Montréal (Québec) au canal 8 sujette à la certification technique du ministère des Communications. Cependant, le ministère des Communications nous informe que la réception de cette station est techniquement inacceptable avec les installations actuelles du titulaire. Le titulaire devra donc aviser le Conseil de ses intentions quant à la distribution de cette station.

Le secrétaire général intérimaire
J. G. PATENAUDE

Ottawa, le 16 janvier 1979

A la suite de l'audience publique tenue à Québec (Québec), à partir du 7 novembre 1978, le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes annonce les décisions suivantes:

Décision CRTC 79-29

GRANBY (QUÉBEC)—781216700

Transvision (Granby) Inc.

Demande présentée en vue de renouveler la licence de radiodiffusion de l'entreprise de télévision par câble desservant Granby (Québec) qui expire le 31 mars 1979.

Décision: *APPROUVÉ*

Le Conseil renouvelle cette licence du 1^{er} avril 1979 au 31 mars 1984 aux conditions qui y seront spécifiées.

Cette licence est sujette à la condition que le titulaire possède et exploite, au minimum, la tête de ligne locale, les amplificateurs et les prises de service aux abonnés.

En ce qui concerne la distribution de CHLT-TV, CFTM-TV et CFCF-TV à des canaux à usage limité, le Conseil estime que les signaux distribués sont d'une qualité satisfaisante. Cependant, si la qualité devait se détériorer, le titulaire devra aussitôt remédier à la situation ou faire une demande auprès du Conseil afin de distribuer ces stations à des canaux appropriés.

Le titulaire a indiqué dans sa demande que l'organisme «La Corporation de la télévision communautaire de Granby» exploite le canal communautaire sur une base exclusive et affirme d'autre part que tous les groupes communautaires et tous les individus ont accès au canal. Le Conseil tient à rappeler au titulaire qu'il est responsable de la programmation distribuée au canal communautaire de son entreprise et s'attend à ce que le titulaire s'assure que l'utilisation du canal communautaire ne soit pas exclusivement réservée à un groupe en particulier.

Decision CRTC 79-30

COWANSVILLE, QUEBEC—781217500

Transvision Cowansville Inc.

Application for renewal of its cable television broadcasting licence for Cowansville, Quebec, expiring March 31, 1979.

Decision: *APPROVED*

The Commission renews this licence from April 1, 1979 to March 31, 1984, subject to conditions to be specified therein.

This licence is subject to the condition that the licensee own and operate, as a minimum, the local head-end, the amplifiers and the subscriber service drops.

With regard to the distribution of CHLT-TV on a restricted channel, the Commission is presently satisfied that the signals provided are of satisfactory quality. However, should any impairment result, the licensee must undertake immediate remedial action or apply for CRTC authority to distribute the signals of this station on an appropriate channel.

J. G. PATENAUDE
Acting Secretary General

Ottawa, January 16, 1979

Following a Public Hearing commencing November 7, 1978, in Quebec City, Quebec, the Canadian Radio-television and Telecommunications Commission announces the following decision:

Decision CRTC 79-31

SAINT-LOUIS-DU-HA-HA, CABANO, DÉGELIS and NOTRE-DAME-DU-LAC, QUEBEC—781197900

Télédistribution Cablouis Inc.

Application for renewal of its cable television broadcasting licence for Saint-Louis-du-Ha-Ha, Cabano, Dégelis and Notre-Dame-du-Lac, Quebec, expiring March 31, 1979.

Decision: *APPROVED*

The Commission renews this licence from April 1, 1979 to March 31, 1984, subject to conditions to be specified therein.

This licence is subject to the condition that the licensee own and operate, as a minimum, the local head-end, the amplifiers and the subscriber service drops.

The Commission reminds the licensee that no individual fee, including that charged to commercial establishments, may exceed the authorized maximum.

The licensee is reminded that the new station CIMT-TV Rivière-du-Loup, Quebec, is now on the air; this is a priority station and must be distributed in accordance with the cable television regulations. The licensee must advise the Commission of the channel to be used for distribution of the station and of any consequent changes to the channel distribution.

J. G. PATENAUDE
Acting Secretary General

Décision CRTC 79-30

COWANSVILLE (QUÉBEC)—781217500

Transvision Cowansville Inc.

Demande présentée en vue de renouveler la licence de radiodiffusion de l'entreprise de télévision par câble desservant Cowansville (Québec) qui expire le 31 mars 1979.

Décision: *APPROUVÉ*

Le Conseil renouvelle cette licence du 1^{er} avril 1979 au 31 mars 1984 aux conditions qui y seront spécifiées.

Cette licence est sujette à la condition que le titulaire possède et exploite, au minimum, la tête de ligne locale, les amplificateurs et les prises de service aux abonnés.

En ce qui concerne la distribution de CHLT-TV à un canal à usage limité, le Conseil estime que les signaux distribués sont d'une qualité satisfaisante. Cependant, si la qualité devait se détériorer, le titulaire devra aussitôt remédier à la situation ou faire une demande auprès du Conseil afin de distribuer cette station à un canal approprié.

Le secrétaire général intérimaire
J. G. PATENAUDE

Ottawa, le 16 janvier 1979

A la suite de l'audience publique tenue à Québec (Québec), à partir du 7 novembre 1978, le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes annonce la décision suivante:

Décision CRTC 79-31

SAINT-LOUIS-DU-HA-HA, CABANO, DÉGELIS et NOTRE-DAME-DU-LAC (QUÉBEC)—781197900

Télédistribution Cablouis Inc.

Demande présentée en vue de renouveler la licence de radiodiffusion de l'entreprise de télévision par câble desservant Saint-Louis-du-Ha-Ha, Cabano, Dégelis et Notre-Dame-du-Lac (Québec) qui expire le 31 mars 1979.

Décision: *APPROUVÉ*

Le Conseil renouvelle cette licence du 1^{er} avril 1979 au 31 mars 1984 aux conditions qui y seront spécifiées.

Cette licence est sujette à la condition que le titulaire possède et exploite, au minimum, la tête de ligne locale, les amplificateurs et les prises de service aux abonnés.

Le Conseil rappelle au titulaire qu'aucun tarif individuel, y compris celui qui s'applique aux établissements commerciaux, ne doit excéder les tarifs maximum autorisés.

De plus, vu que la nouvelle station CIMT-TV Rivière-du-Loup (Québec), une station prioritaire, est maintenant en ondes, le titulaire est tenu par le Règlement sur la télévision par câble de la distribuer et devra par conséquent aviser le Conseil du canal projeté pour la distribution de cette station et de toute modification subséquente.

Le secrétaire général intérimaire
J. G. PATENAUDE

Ottawa, January 17, 1979

Following a Public Hearing commencing November 21, 1978, in Ottawa, the Canadian Radio-television and Telecommunications Commission announces the following decision effective forthwith:

Decision CRTC 79-32

AJAX, ONTARIO—781409800

Maclean-Hunter Cable TV Limited

Application for authority to change the subscriber fees from those presently authorized by the Commission for Ajax, Ontario, as follows:

Fees:

	<i>Present Maximum Fees</i>	<i>Proposed Maximum Fees</i>
Installation fee	\$15.00	\$25.00
Monthly fee	\$ 6.00	\$ 6.50

Decision: *APPROVED*

J. G. PATENAUDE
Acting Secretary General

Ottawa, January 17, 1979

Following a Public Hearing commencing November 21, 1978, in Ottawa, the Canadian Radio-television and Telecommunications Commission announces the following decision effective forthwith:

Decision CRTC 79-33

ANTIGONISH, NOVA SCOTIA—781758800

Antigonish Cablevision Limited

Application for authority to change the subscriber fees from those presently authorized by the Commission for Antigonish, Nova Scotia, as follows:

Fees:

	<i>Present Maximum Fees</i>	<i>Proposed Maximum Fees</i>
Installation fee	\$25.00	No change
Monthly fee	\$ 8.00	\$9.75

Decision: *APPROVED*

The Commission considers that the fee increase is justified on economic grounds and should ensure the continued provision of an active community programming service.

J. G. PATENAUDE
Acting Secretary General

Ottawa, January 17, 1979

Following a Public Hearing commencing September 26, 1978, in Halifax, Nova Scotia, the Canadian Radio-television and Telecommunications Commission announces the following decision effective forthwith:

Decision CRTC 79-34

PETTY HARBOUR, NEWFOUNDLAND—780562500
FERRYLAND, NEWFOUNDLAND—780561700

Ottawa, le 17 janvier 1979

A la suite de l'audience publique tenue à Ottawa, à partir du 21 novembre 1978, le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes annonce la décision suivante qui entre en vigueur immédiatement:

Décision CRTC 79-32

AJAX (ONTARIO)—781409800

Maclean-Hunter Cable TV Limited

Demande présentée en vue d'obtenir l'autorisation de modifier les taux d'abonnement présentement autorisés par le Conseil pour Ajax (Ontario) comme suit:

Tarifs:

	<i>Tarifs maximums actuels</i>	<i>Tarifs maximums projetés</i>
Frais d'installation	\$15.00	\$25.00
Taux mensuel	\$ 6.00	\$ 6.50

Décision: *APPROUVÉ*

Le secrétaire général intérimaire
J. G. PATENAUDE

Ottawa, le 17 janvier 1979

A la suite de l'audience publique tenue à Ottawa, à partir du 21 novembre 1978, le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes annonce la décision suivante qui entre en vigueur immédiatement:

Décision CRTC 79-33

ANTIGONISH (NOUVELLE-ÉCOSSE)—781758800

Antigonish Cablevision Limited

Demande présentée en vue d'obtenir l'autorisation de modifier les tarifs d'abonnement présentement autorisés par le Conseil pour Antigonish (Nouvelle-Écosse) comme suit:

Tarifs:

	<i>Tarifs maximums actuels</i>	<i>Tarifs maximums projetés</i>
Frais d'installation	\$25.00	Inchangés
Tarif mensuel	\$ 8.00	\$9.75

Décision: *APPROUVÉ*

Le Conseil estime que l'augmentation est justifiée du point de vue économique et qu'elle devrait assurer le maintien d'un service actif de programmation communautaire.

Le secrétaire général intérimaire
J. G. PATENAUDE

Ottawa, le 17 janvier 1979

A la suite de l'audience publique tenue à Halifax (Nouvelle-Écosse), à partir du 26 septembre 1978, le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes annonce la décision suivante qui entre en vigueur immédiatement:

Décision CRTC 79-34

PETTY HARBOUR (TERRE-NEUVE)—780562500
FERRYLAND (TERRE-NEUVE)—780561700

Canadian Broadcasting Corporation

Applications under the Accelerated Coverage Plan for broadcasting licences for new English language television stations at Petty Harbour and Ferryland, Newfoundland, to rebroadcast the programs of CBNT St. John's, Newfoundland, as follows:

<i>Location</i>	<i>Channel</i>	<i>Transmitter Power</i>
Petty Harbour	13	8.9 watts (video)
Ferryland	4	8.9 watts (video)

Decision: *APPROVED*

The Commission issues licences expiring March 31, 1980, subject to the conditions contained in the Public Announcement of December 17, 1975 (CRTC 75-589) and to other conditions to be specified in the licences. This period will enable the Commission to consider renewal of these licences at the same time as that of CBNT St. John's.

The new television stations will provide a first television service to the residents of Petty Harbour and Ferryland, Newfoundland.

J. G. PATENAUDE
Acting Secretary General

Ottawa, January 17, 1979

Following a Public Hearing commencing September 26, 1978, in Halifax, Nova Scotia, the Canadian Radio-television and Telecommunications Commission announces the following decision effective forthwith:

Decision CRTC 79-35

STEPHENVILLE, STEPHENVILLE CROSSING, ST. GEORGE'S and KIPPEN, NEWFOUNDLAND—781141700

Bay St. George Cablevision Limited

Application for authority to change the subscriber fees from those presently authorized by the Commission for Stephenville, Stephenville Crossing, St. George's and Kippen, Newfoundland, as follows:

Fees:

	<i>Present Maximum Fees</i>	<i>Proposed Maximum Fees</i>
Installation fee	\$20.00	No change
Monthly fee	\$ 7.00 (plus microwave)	\$8.00 (plus microwave)

Decision: *APPROVED*

The Commission considers the proposed fee increase to be justified on economic grounds.

J. G. PATENAUDE
Acting Secretary General

Ottawa, January 17, 1979

Following a Public Hearing commencing September 26, 1978, in Halifax, Nova Scotia, the Canadian Radio-television and Telecommunications Commission announces the following decision effective forthwith:

Société Radio-Canada

Demandes présentées dans le cadre du plan accéléré de rayonnement en vue d'obtenir des licences de radiodiffusion afin d'exploiter des stations de télévision de langue anglaise à Petty Harbour et Ferryland (Terre-Neuve) pour retransmettre les émissions de CBNT Saint-Jean (Terre-Neuve) comme suit:

<i>Endroit</i>	<i>Canal</i>	<i>Puissance de l'émetteur</i>
Petty Harbour	13	8.9 watts (vidéo)
Ferryland	4	8.9 watts (vidéo)

Décision: *APPROUVÉ*

Le Conseil accorde des licences expirant le 31 mars 1980 aux conditions décrites dans l'avis public du 17 décembre 1975 (CRTC 75-589) et aux autres conditions qui seront spécifiées dans les licences. Cette période permettra au Conseil d'étudier le renouvellement de ces licences en même temps que celui de CBNT Saint-Jean.

Les nouvelles stations de télévision fourniront le premier service de télévision aux habitants de Petty Harbour et Ferryland (Terre-Neuve).

Le secrétaire général intérimaire
J. G. PATENAUDE

Ottawa, le 17 janvier 1979

A la suite de l'audience publique tenue à Halifax (Nouvelle-Écosse), à partir du 26 septembre 1978, le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes annonce la décision suivante qui entre en vigueur immédiatement:

Décision CRTC 79-35

STEPHENVILLE, STEPHENVILLE CROSSING, ST. GEORGE'S et KIPPEN (TERRE-NEUVE)—781141700

Bay St. George Cablevision Limited

Demande présentée en vue d'obtenir l'autorisation de modifier les tarifs d'abonnement présentement autorisés par le Conseil pour Stephenville, Stephenville Crossing, St. George's et Kippen (Terre-Neuve) comme suit:

Tarifs:

	<i>Tarifs maximums actuels</i>	<i>Tarifs maximums projetés</i>
Frais d'installation	\$20.00	Inchangés
Tarif mensuel	\$ 7.00 (plus micro-ondes)	\$8.00 (plus micro-ondes)

Décision: *APPROUVÉ*

Le Conseil estime que l'augmentation de tarif proposée est justifiée du point de vue économique.

Le secrétaire général intérimaire
J. G. PATENAUDE

Ottawa, le 17 janvier 1979

A la suite de l'audience publique tenue à Halifax (Nouvelle-Écosse), à partir du 26 septembre 1978, le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes annonce la décision suivante qui entre en vigueur immédiatement:

Decision CRTC 79-36

GLOVERTOWN, NEWFOUNDLAND—771691300

Hayward Burry

Application to amend the cable television broadcasting licence for Glovertown, Newfoundland, as follows:

Basic Service (Channels 2 to 13)

—to add the reception and distribution of CBN-FM and CHOZ-FM St. John's, Newfoundland.

Fees:

	<i>Present Maximum Fees</i>	<i>Proposed Maximum Fees</i>
Installation fee	\$20.00	No change
Monthly fee	\$ 5.00	\$6.00

Decision: *APPROVED*

J. G. PATENAUDE
Acting Secretary General

Décision CRTC 79-36

GLOVERTOWN (TERRE-NEUVE)—771691300

Hayward Burry

Demande présentée en vue de modifier la licence de radiodiffusion de l'entreprise de télévision par câble desservant Glovertown (Terre-Neuve) comme suit:

Service de base (canaux 2 à 13)

—ajouter la réception et la distribution de CBN-FM et CHOZ-FM Saint-Jean (Terre-Neuve).

Tarifs:

	<i>Tarifs maximums actuels</i>	<i>Tarifs maximums projetés</i>
Frais d'installation	\$20.00	Inchangés
Tarif mensuel	\$ 5.00	\$6.00

Décision: *APPROUVÉ*

Le secrétaire général intérimaire
J. G. PATENAUDE

Ottawa, January 17, 1979

Pursuant to Public Notice CRTC 1978-177 dated November 30, 1978, the Canadian Radio-television and Telecommunications Commission announces the following decisions effective forthwith:

Decision CRTC 79-37

CHARLOTTETOWN, PRINCE EDWARD ISLAND—780672200—781405600

Island Cablevision Ltd.

Applications to amend the cable television broadcasting licence for Charlottetown, Prince Edward Island, as follows:

—to add the reception and distribution of CFBC-FM Saint John*, CFQM-FM Moncton, New Brunswick, CIOO-FM, CBH-FM Halifax, Nova Scotia and CIMN Charlottetown, Prince Edward Island.

* *Via* microwave.

Decision: *APPROVED*

Approval of the microwave delivery of CFBC-FM Saint John, New Brunswick, is consistent with the Commission's policy regarding the cable carriage of FM signals as set out in its Public Announcement dated March 8, 1977, wherein the Commission indicated that in cases where an imbalance or deficiency in FM service exist in a licensed area, the Commission would consider proposals to correct the situation.

Decision CRTC 79-38

KINGSTON, ONTARIO—782013700

Frontenac Broadcasting Company Limited

Application to amend its broadcasting licence for CKWS Kingston, Ontario, as follows:

—to disaffiliate from the CBC English language AM network;

—to delete 11 hours per week of CBC programming and replace it by 11 hours per week of locally originated programming.*

* Specific information concerning the proposed programming is outlined in the application.

Decision: *APPROVED*

Ottawa, le 17 janvier 1979

Conformément à l'avis public CRTC 1978-177 du 30 novembre 1978, le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes annonce les décisions suivantes qui entrent en vigueur immédiatement:

Décision CRTC 79-37

CHARLOTTETOWN (ÎLE-DU-PRINCE-ÉDOUARD)—780672200—781405600

Island Cablevision Ltd.

Demandes présentées en vue de modifier la licence de radiodiffusion de l'entreprise de télévision par câble desservant Charlottetown (Île-du-Prince-Édouard) comme suit:

—ajouter la réception et la distribution de CFBC-FM Saint-Jean*, CFQM-FM Moncton (Nouveau-Brunswick), CIOO-FM, CBH-FM Halifax (Nouvelle-Écosse) et CIMN Charlottetown (Île-du-Prince-Édouard).

* Par l'intermédiaire de micro-ondes.

Décision: *APPROUVÉ*

L'approbation de la distribution par micro-ondes de CFBC-FM Saint-Jean (Nouveau-Brunswick) est conforme à la politique du Conseil concernant la distribution par câble des signaux MF, telle qu'énoncée dans son avis public du 8 mars 1977, dans lequel le Conseil indiquait que lorsqu'il existe un déséquilibre ou une faiblesse des services MF dans une région autorisée, le Conseil étudierait des demandes pour corriger la situation.

Decision CRTC 79-38

KINGSTON (ONTARIO)—782013700

Frontenac Broadcasting Company Limited

Demande présentée en vue de modifier la licence de radiodiffusion de CKWS Kingston (Ontario) comme suit:

—se désaffilier du réseau de radio MA de langue anglaise de la Société Radio-Canada;

—supprimer 11 heures par semaine d'émissions en provenance de la Société Radio-Canada et les remplacer par des émissions d'origine locale.*

* L'information spécifique concernant la programmation proposée est indiquée dans la demande.

Décision: *APPROUVÉ*

Kingston residents are now receiving CBC AM radio service via CBCK-FM Kingston, Ontario.

Decision CRTC 79-39

NEW WESTMINSTER, BRITISH COLUMBIA—781990700

Radio NW Ltd.

Application to amend its radio network broadcasting licence which was approved by Decision CRTC 78-447 dated July 6, 1978, as follows:

Present Stations

CFVR Abbotsford, CFLD Burns Lake, CFWB Campbell River, CKQR Castlegar, CHWK Chilliwack, CFCP Courtenay, CJDC Dawson Creek, CFNL Fort Nelson, CIFJ Fort St. James, CKNL Fort St. John, CIFL Fraser Lake, CKGR Golden, CHLD Granisle, CKGO Hope, CHBV Houston, CFJC Kamloops, CKOV Kelowna, CKTK Kitimat, CHUB Nanaimo, CKBV New Hazelton, CKNW New Westminster (Originating Station), CKOO Osoyoos, CHPQ Parksville, CKOK Penticton, CHQB Powell River, CJCI Prince George, CHTK Prince Rupert, CKCQ Quesnel, CKCR Revelstoke, CKXR Salmon Arm, CFBV Smithers, CKSP Summerland, CFTK Terrace, CJAT Trail, CIVH Vanderhoof, CJIB Vernon, CJVI Victoria, CKWL Williams Lake, CKBX 100 Mile House, British Columbia.

Proposed Stations

CFLD Burns Lake, CFWB Campbell River, CHWK Chilliwack, CFCP Courtenay, CIFJ Fort St. James, CIFL Fraser Lake, CKGR Golden, CHLD Granisle, CKGO Hope, CHBV Houston, CFJC Kamloops, CKOV Kelowna, CKTK Kitimat, CHUB Nanaimo, CKBV New Hazelton, CKNW New Westminster (Originating Station), CKOO Osoyoos, CHPQ Parksville, CKOK Penticton, CHQB Powell River, CJCI Prince George, CHTK Prince Rupert, CKCQ Quesnel, CKCR Revelstoke, CKXR Salmon Arm, CFBV Smithers, CKSP Summerland, CFTK Terrace, CJAT Trail, CIVH Vanderhoof, CJIB Vernon, CKWL Williams Lake, CKBX 100 Mile House, CFAV Victoria, British Columbia.

Decision: *APPROVED*

Affiliates of the CBC carrying broadcasts of the Vancouver Canucks Games must ensure that their network affiliation agreement is respected.

J. G. PATENAUDE
Acting Secretary General

Ottawa, January 17, 1979

Following a Public Hearing commencing September 26, 1978, in Halifax, Nova Scotia, the Canadian Radio-television and Telecommunications Commission announces the following decision effective forthwith:

Decision CRTC 79-40

KINGSTON, GREENWOOD, MIDDLETON, BERWICK, AYLESFORD, WATERVILLE, NOVA SCOTIA—781136700

Mid-Valley Cablevision Limited

Application for authority to change the subscriber fees from those presently authorized by the Commission for Kingston,

Les habitants de Kingston reçoivent présentement le service de radio MA de la Société Radio-Canada par le truchement de CBCK-FM Kingston (Ontario).

Décision CRTC 79-39

NEW WESTMINSTER (COLOMBIE-BRITANNIQUE)—781990700

Radio NW Ltd.

Demande présentée en vue de modifier la licence de radio-diffusion du réseau radiophonique approuvée par la décision CRTC 78-447 du 6 juillet 1978 comme suit:

Stations actuelles

CFVR Abbotsford, CFLD Burns Lake, CFWB Campbell River, CKQR Castlegar, CHWK Chilliwack, CFCP Courtenay, CJDC Dawson Creek, CFNL Fort Nelson, CIFJ Fort St. James, CKNL Fort St. John, CIFL Fraser Lake, CKGR Golden, CHLD Granisle, CKGO Hope, CHBV Houston, CFJC Kamloops, CKOV Kelowna, CKTK Kitimat, CHUB Nanaimo, CKBV New Hazelton, CKNW New Westminster (Station de base), CKOO Osoyoos, CHPQ Parksville, CKOK Penticton, CHQB Powell River, CJCI Prince George, CHTK Prince Rupert, CKCQ Quesnel, CKCR Revelstoke, CKXR Salmon Arm, CFBV Smithers, CKSP Summerland, CFTK Terrace, CJAT Trail, CIVH Vanderhoof, CJIB Vernon, CJVI Victoria, CKWL Williams Lake, CKBX 100 Mile House (Colombie-Britannique).

Stations proposées

CFLD Burns Lake, CFWB Campbell River, CHWK Chilliwack, CFCP Courtenay, CIFJ Fort St. James, CIFL Fraser Lake, CKGR Golden, CHLD Granisle, CKGO Hope, CHBV Houston, CFJC Kamloops, CKOV Kelowna, CKTK Kitimat, CHUB Nanaimo, CKBV New Hazelton, CKNW New Westminster (Station de base), CKOO Osoyoos, CHPQ Parksville, CKOK Penticton, CHQB Powell River, CJCI Prince George, CHTK Prince Rupert, CKCQ Quesnel, CKCR Revelstoke, CKXR Salmon Arm, CFBV Smithers, CKSP Summerland, CFTK Terrace, CJAT Trail, CIVH Vanderhoof, CJIB Vernon, CKWL Williams Lake, CKBX 100 Mile House, CFAV Victoria (Colombie-Britannique).

Décision: *APPROUVÉ*

Les stations affiliées à Radio-Canada qui désirent diffuser le reportage des joutes de hockey des Canucks de Vancouver devront s'assurer qu'elles respectent les termes de leur contrat d'affiliation.

Le secrétaire général intérimaire
J. G. PATENAUDE

Ottawa, le 17 janvier 1979

A la suite de l'audience publique tenue à Halifax (Nouvelle-Écosse), à partir du 26 septembre 1978, le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes annonce la décision suivante qui entre en vigueur immédiatement:

Décision CRTC 79-40

KINGSTON, GREENWOOD, MIDDLETON, BERWICK, AYLESFORD, WATERVILLE (NOUVELLE-ÉCOSSE)—781136700

Mid-Valley Cablevision Limited

Demande présentée en vue d'obtenir l'autorisation de modifier les tarifs d'abonnement présentement autorisés par le

Greenwood, Middleton, Berwick, Aylesford, Waterville, Nova Scotia, as follows:

Fees:

	<i>Present Maximum Fees</i>	<i>Proposed Maximum Fees</i>
Installation fee	\$20.00	No change
Monthly fee	\$ 8.00	\$9.00

Decision: *APPROVED*

The Commission *APPROVES* the proposed monthly fee increase from \$8.00 to a maximum of \$9.00 which will allow the licensee to complete the extension of cable television service to sparsely populated areas within its licensed territory and to carry out its community programming plans, including the establishment of studio facilities at its Aylesford head-end.

The full monthly fee increase of \$1.00 is granted on the condition that the licensee allocate \$0.50 of such increase to the development of its community programming channel. The Commission requires that the licensee notify its subscribers of the condition attached to the fee increase approved by this decision.

Further, the Commission directs the licensee to submit quarterly progress reports, commencing March 31, 1979, on the development of its community programming channel and service extension.

J. G. PATENAUDE
Acting Secretary General

Ottawa, January 17, 1979

Following a Public Hearing commencing September 26, 1978, in Halifax, Nova Scotia, the Canadian Radio-television and Telecommunications Commission announces the following decision effective forthwith:

Decision CRTC 79-41

SYDNEY, SYDNEY MINES, NORTH SYDNEY, EDWARDSVILLE and area, NOVA SCOTIA—781254800

Cape Breton Cablevision Limited

Application for authority to change the subscriber fees from those presently authorized by the Commission for Sydney, Sydney Mines, North Sydney, Edwardsville and area, Nova Scotia, as follows:

Fees:

	<i>Present Maximum Fees</i>	<i>Proposed Maximum Fees</i>
Installation fee	\$25.00	No change
Monthly fee	\$ 6.00 (plus microwave)	\$9.40 (including microwave)

Decision: *APPROVED IN PART*

The applicant has proposed to increase its monthly fee from \$6.00 plus microwave to \$9.40 including microwave. The Commission *APPROVES* a maximum monthly fee of \$8.25 including microwave costs, which it considers justified on economic grounds.

J. G. PATENAUDE
Acting Secretary General

Conseil pour Kingston, Greenwood, Middleton, Berwick, Aylesford, Waterville (Nouvelle-Écosse) comme suit:

Tarifs:

	<i>Tarifs maximums actuels</i>	<i>Tarifs maximums projetés</i>
Frais d'installation	\$20.00	Inchangés
Tarif mensuel	\$ 8.00	\$9.00

Décision: *APPROUVÉ*

Le Conseil *APPROUVE* l'augmentation proposée du tarif d'abonnement mensuel, de \$8.00 à un maximum de \$9.00, qui devrait permettre au titulaire de terminer l'extension du service de télévision par câble à des régions peu peuplées à l'intérieur de son territoire autorisé et à mettre en œuvre ses projets de programmation communautaire, dont l'aménagement d'un studio à sa tête de ligne de Aylesford.

L'augmentation de \$1.00 au tarif d'abonnement mensuel est accordée au complet à la condition que le titulaire affecte \$0.50 de cette augmentation à l'amélioration de son canal communautaire. Le Conseil exige que le titulaire informe ses abonnés de la condition qui se rattache à l'augmentation du tarif d'abonnement mensuel approuvée dans cette décision.

En outre, le Conseil ordonne au titulaire de présenter, à compter du 31 mars 1979, des rapports trimestriels sur l'évolution des travaux en cours relativement à l'amélioration de son canal communautaire et à l'extension du service.

Le secrétaire général intérimaire
J. G. PATENAUDE

Ottawa, le 17 janvier 1979

A la suite de l'audience publique tenue à Halifax (Nouvelle-Écosse), à partir du 26 septembre 1978, le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes annonce la décision suivante qui entre en vigueur immédiatement:

Décision CRTC 79-41

SYDNEY, SYDNEY MINES, NORTH SYDNEY, EDWARDSVILLE et la région (NOUVELLE-ÉCOSSE)—781254800

Cape Breton Cablevision Limited

Demande présentée en vue d'obtenir l'autorisation de modifier les tarifs d'abonnement présentement autorisés par le Conseil pour Sydney, Sydney Mines, North Sydney, Edwardsville et la région (Nouvelle-Écosse) comme suit:

Tarifs:

	<i>Tarifs maximums actuels</i>	<i>Tarifs maximums projetés</i>
Frais d'installation	\$25.00	Inchangés
Tarif mensuel	\$ 6.00 (plus micro-ondes)	\$9.40 (incluant micro-ondes)

Décision: *APPROUVÉ EN PARTIE*

Le requérant a proposé d'augmenter son tarif mensuel d'abonnement de \$6.00 plus les frais de micro-ondes à \$9.40 incluant les frais de micro-ondes. Le Conseil *APPROUVE* un tarif mensuel d'abonnement à un maximum de \$8.25 incluant les frais de micro-ondes, qu'il estime justifié du point de vue économique.

Le secrétaire général intérimaire
J. G. PATENAUDE

Ottawa, January 17, 1979

Following a Public Hearing commencing September 26, 1978, in Halifax, Nova Scotia, the Canadian Radio-television and Telecommunications Commission announces the following decision effective forthwith:

Decision CRTC 79-42

GLACE BAY, DOMINION, NEW WATERFORD, RESERVE MINES, NEW VICTORIA, GARDINER MINES and area, NOVA SCOTIA—781124300

Seaside Cable T.V. Ltd.

Application for authority to change the subscriber fees from those presently authorized by the Commission for Glace Bay, Dominion, New Waterford, Reserve Mines, New Victoria, Gardiner Mines and area, Nova Scotia, as follows:

Fees:

	<i>Present Maximum Fees</i>	<i>Proposed Maximum Fees</i>
Installation fee	\$20.00	No change
Monthly fee	\$ 6.00 (plus microwave)	\$8.90 (including microwave)

Decision: APPROVED IN PART

The licensee has applied for an increase in monthly subscriber fee from \$6.00 plus microwave to \$8.90 including microwave. The Commission *APPROVES* an increase to \$8.25 including microwave costs, which, in its opinion, should permit the licensee to maintain a viable operation and bring necessary improvements to its cable television system.

At the hearing, the licensee undertook to provide service to certain small outlying communities within the boundaries of its authorized service area as soon as it becomes technically possible to extend cable to these areas.

J. G. PATENAUDE
Acting Secretary General

Ottawa, January 17, 1979

Following a Public Hearing commencing September 26, 1978, in Halifax, Nova Scotia, the Canadian Radio-television and Telecommunications Commission announces the following decision effective forthwith:

Decision CRTC 79-43

FREDERICTON, NASHWAAKSIS, SILVERWOOD, MARYSVILLE, BARKERS POINT and OROMOCTO, NEW BRUNSWICK—780873600

City Cablevision Ltd.

Application to amend the cable television broadcasting licence for Fredericton, Nashwaaksis, Silverwood, Marysville, Barkers Point and Oromocto, New Brunswick, as follows:

Fees:

	<i>Present Maximum Fees</i>	<i>Proposed Maximum Fees</i>
Installation fee	\$19.95	No change
Monthly fee	\$ 6.50	\$7.00

Ottawa, le 17 janvier 1979

A la suite de l'audience publique tenue à Halifax (Nouvelle-Écosse), à partir du 26 septembre 1978, le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes annonce la décision suivante qui entre en vigueur immédiatement:

Décision CRTC 79-42

GLACE BAY, DOMINION, NEW WATERFORD, RESERVE MINES, NEW VICTORIA, GARDINER MINES et la région (NOUVELLE-ÉCOSSE)—781124300

Seaside Cable T.V. Ltd.

Demande présentée en vue d'obtenir l'autorisation de modifier les tarifs d'abonnement présentement autorisés par le Conseil pour Glace Bay, Dominion, New Waterford, Reserve Mines, New Victoria, Gardiner Mines et la région (Nouvelle-Écosse) comme suit:

Tarifs:

	<i>Tarifs maximums actuels</i>	<i>Tarifs maximums projetés</i>
Frais d'installation	\$20.00	Inchangés
Tarif mensuel	\$ 6.00 (plus micro-ondes)	\$8.90 (incluant micro-ondes)

Décision: APPROUVÉ EN PARTIE

Le titulaire de licence a demandé une augmentation du tarif d'abonnement mensuel de \$6.00 plus les frais de micro-ondes à \$8.90 incluant les frais de micro-ondes. Le Conseil *APPROUVE* une augmentation à \$8.25 incluant les frais de micro-ondes qu'il estime suffisante pour permettre au titulaire de maintenir la rentabilité de son entreprise et d'effectuer les améliorations nécessaires à son système de télévision par câble.

Lors de l'audience, le titulaire s'est engagé à fournir le service à certaines petites localités isolées, à l'intérieur de son territoire autorisé, dès qu'il sera techniquement possible d'installer le câble dans ces régions.

Le secrétaire général intérimaire
J. G. PATENAUDE

Ottawa, le 17 janvier 1979

A la suite de l'audience publique tenue à Halifax (Nouvelle-Écosse), à partir du 26 septembre 1978, le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes annonce la décision suivante qui entre en vigueur immédiatement:

Décision CRTC 79-43

FREDERICTON, NASHWAAKSIS, SILVERWOOD, MARYSVILLE, BARKERS POINT et OROMOCTO (NOUVEAU-BRUNSWICK)—780873600

City Cablevision Ltd.

Demande présentée en vue de modifier la licence de radiodiffusion de l'entreprise de télévision par câble de Fredericton, Nashwaaksis, Silverwood, Marysville, Barkers Point et Oromocto (Nouveau-Brunswick) comme suit:

Tarifs:

	<i>Tarifs maximums actuels</i>	<i>Tarifs maximums projetés</i>
Frais d'installation	\$19.95	Inchangés
Tarif mensuel	\$ 6.50	\$7.00

The above are maximum individual fees; however, the applicant proposes special fees which are detailed in the application.

Basic Service (Channels 2 to 13)

—to add a special programming channel to distribute the House of Commons Debates and “Broadcast News”.

Radio Service

—to add the reception and distribution of CFQM-FM Moncton, New Brunswick, WDHP and WMEM Presque Isle and WQDY-FM Calais, Maine.

Decision: *APPROVED IN PART*

The Commission *APPROVES* the proposed increase in the monthly subscriber fee from \$6.50 to \$7.00.

The Commission *APPROVES* the proposed special programming channel for distribution of House of Commons Debates and Broadcast News subject to the condition that no advertising material be distributed on this channel.

The proposed amendments to the licensee’s radio service are *APPROVED* with the following exception:

Consistent with the Commission’s policy as set out in its March 9, 1977 Public Announcement, not to approve applications for the cable carriage of U.S. FM radio stations engaged in the solicitation in Canada of advertising primarily directed to a Canadian audience, the Commission *DENIES* the proposed carriage of WDHP Presque Isle.

J. G. PATENAUDE
Acting Secretary General

Ottawa, January 18, 1979

Following a Public Hearing commencing October 24, 1978, in Vancouver, British Columbia, the Canadian Radio-television and Telecommunications Commission announces the following decision effective forthwith:

Decision CRTC 79-44

PENTICTON area, NARAMATA, OKANAGAN FALLS, KALEDEN and SUMMERLAND, BRITISH COLUMBIA—780512000

Penticton Cable TV Ltd.

KELOWNA, communities of WESTBANK and LAKEVIEW HEIGHTS, BRITISH COLUMBIA—780491700

Kelowna Cable TV Ltd.

Applications for authority to change the subscriber fees for the above-noted cable television systems from those presently authorized by the Commission, as follows:

Fees:

	<i>Present Maximum Fees</i>	<i>Proposed Maximum Fees</i>
Installation fee	\$25.00	No change
Monthly fee	\$ 6.25	\$7.25

The above are maximum fees; however, the applicants proposes special fees which are detailed in the applications.

Decision: *APPROVED IN PART*

Les montants ci-dessus sont les tarifs maximums individuels; cependant, le requérant propose des tarifs spéciaux qui sont énumérés dans la demande.

Service de base (canaux 2 à 13)

—ajouter un canal spécial de programmation pour distribuer les débats de la Chambre des communes et service de nouvelles de «Broadcast News».

Service radiophonique

—ajouter la réception et la distribution de CFQM-FM Moncton (Nouveau-Brunswick), WDHP et WMEM Presque Isle et WQDY-FM Calais (Maine).

Décision: *APPROUVÉ EN PARTIE*

Le Conseil *APPROUVE* la majoration proposée du tarif mensuel d’abonnement de \$6.50 à \$7.00.

Le Conseil *APPROUVE* le canal spécial de programmation proposé pour la distribution des débats de la Chambre des communes et le service de nouvelles de «Broadcast News», à la condition qu’aucun message publicitaire ne soit distribué sur ce canal.

Les modifications proposées au service radiophonique du titulaire sont *APPROUVÉES*, à l’exception de ce qui suit:

Conformément à la politique du Conseil, telle que décrite dans l’avis public du 9 mars 1977, de ne pas permettre la distribution sur le service du câble de stations MF américaines qui sollicitent au Canada de la publicité s’adressant en premier lieu à l’auditoire canadien, le Conseil *REFUSE* la demande de distribuer la station WDHP Presque Isle.

Le secrétaire général intérimaire
J. G. PATENAUDE

Ottawa, le 18 janvier 1979

A la suite de l’audience publique tenue à Vancouver (Colombie-Britannique), à partir du 24 octobre 1978, le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes annonce la décision suivante qui entre en vigueur immédiatement:

Décision CRTC 79-44

La région de PENTICTON, NARAMATA, OKANAGAN FALLS, KALEDEN et SUMMERLAND (COLOMBIE-BRITANNIQUE)—780512000

Penticton Cable TV Ltd.

KELOWNA, communautés de WESTBANK et LAKEVIEW HEIGHTS (COLOMBIE-BRITANNIQUE)—780491700

Kelowna Cable TV Ltd.

Demandes présentées en vue d’obtenir l’autorisation de modifier les taux d’abonnement présentement autorisés par le Conseil pour les systèmes de télévision par câble mentionnés ci-haut, comme suit:

Tarifs:

	<i>Tarifs maximums actuels</i>	<i>Tarifs maximums projetés</i>
Frais d’installation	\$25.00	Inchangés
Taux mensuel	\$ 6.25	\$7.25

Les montants ci-dessus sont les taux maximums; cependant, les requérants proposent des taux spéciaux qui sont énumérés dans les demandes.

Décision: *APPROUVÉ EN PARTIE*

The Commission *APPROVES* a partial increase in monthly subscriber fees from \$6.25 to a maximum of \$7.00. The Commission considers that this increase will be sufficient to enable the licensees to proceed with planned system improvements and to meet their increased microwave costs. Further, the Commission is satisfied that the increase includes adequate compensation with respect to the licensees' elimination of separate monthly charges to residential subscribers for cable hook-ups to second or third television sets or for FM service.

J. G. PATENAUDE
Acting Secretary General

Le Conseil *APPROUVE* une augmentation partielle des tarifs d'abonnement mensuel, de \$6.25 à un maximum de \$7.00. Le Conseil estime que l'augmentation suffira pour permettre aux titulaires de licence de procéder à l'amélioration projetée des systèmes et de défrayer l'augmentation du coût des micro-ondes. En outre, le Conseil est convaincu que l'augmentation comporte une compensation adéquate, suite à l'élimination par le titulaire des frais mensuels distincts, pour les abonnés résidentiels, dans le cas d'un branchement au câble d'un deuxième ou d'un troisième téléviseur ou pour le service MF.

Le secrétaire général intérimaire
J. G. PATENAUDE

Ottawa, January 18, 1979

Following a Public Hearing commencing October 24, 1978, in Vancouver, British Columbia, the Canadian Radio-television and Telecommunications Commission announces the following decision effective forthwith:

Decision CRTC 79-45

YAHK, BRITISH COLUMBIA—780591400

Creston Cabled-Video Ltd.

Application for authority to change the subscriber fees from those presently authorized by the Commission for Yahk, British Columbia, as follows:

Fees:

	<i>Present Maximum Fees</i>	<i>Proposed Maximum Fees</i>
Installation fee	\$25.00	No change
Monthly fee	\$ 6.00	\$8.00

Decision: *APPROVED*

The Commission considers that the proposed monthly subscriber fee of \$8.00 is justified on economic grounds and to permit the licensee to cover the costs of adding the distribution of CKTN-TV-4 Creston, British Columbia, rewiring a substantial portion of its system, and increasing the system's capacity from five to twelve channels.

J. G. PATENAUDE
Acting Secretary General

Ottawa, le 18 janvier 1979

A la suite de l'audience publique tenue à Vancouver (Colombie-Britannique), à partir du 24 octobre 1978, le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes annonce la décision suivante qui entre en vigueur immédiatement:

Décision CRTC 79-45

YAHK (COLOMBIE-BRITANNIQUE)—780591400

Creston Cabled-Video Ltd.

Demande présentée en vue d'obtenir l'autorisation de modifier les taux d'abonnement présentement autorisés par le Conseil pour Yahk (Colombie-Britannique) comme suit:

Tarifs:

	<i>Tarifs maximums actuels</i>	<i>Tarifs maximums projetés</i>
Frais d'installation	\$25.00	Inchangés
Taux mensuel	\$ 6.00	\$8.00

Décision: *APPROUVÉ*

Le Conseil estime que le tarif d'abonnement mensuel proposé de \$8.00 est justifié du point de vue économique et pour permettre au titulaire de couvrir les frais pour ajouter la distribution de CKTN-TV-4, Creston (Colombie-Britannique), refaire le câblage d'une partie importante de son système et augmenter la capacité du système, de cinq à douze canaux.

Le secrétaire général intérimaire
J. G. PATENAUDE

Ottawa, January 18, 1979

Following a Public Hearing commencing October 24, 1978, in Vancouver, British Columbia, the Canadian Radio-television and Telecommunications Commission announces the following decision effective forthwith:

Decision CRTC 79-46

SAANICH, BRITISH COLUMBIA—780908000

Davin Enterprises Ltd.

Application for authority to change the subscriber fees from those presently authorized by the Commission for Saanich, British Columbia, as follows:

Ottawa, le 18 janvier 1979

A la suite de l'audience publique tenue à Vancouver (Colombie-Britannique), à partir du 24 octobre 1978, le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes annonce la décision suivante qui entre en vigueur immédiatement:

Décision CRTC 79-46

SAANICH (COLOMBIE-BRITANNIQUE)—780908000

Davin Enterprises Ltd.

Demande présentée en vue d'obtenir l'autorisation de modifier les taux d'abonnement présentement autorisés par le Conseil pour Saanich (Colombie-Britannique) comme suit:

Fees:

	<i>Present Maximum Fees</i>	<i>Proposed Maximum Fees</i>
Installation fee	\$15.00	\$25.00
Monthly fee	\$ 6.00	\$ 7.00

Decision: *APPROVED*

The Commission considers that the increased monthly fee of \$7.00 is justified taking into account the low density and small size of the system.

J. G. PATENAUDE
Acting Secretary General

Ottawa, January 18, 1979

Following a Public Hearing commencing October 24, 1978, in Vancouver, British Columbia, the Canadian Radio-television and Telecommunications Commission announces the following decision effective forthwith:

Decision CRTC 79-47

LANGFORD and SOOKE, BRITISH COLUMBIA—781450200

Urban Cablevision Ltd.

Application for authority to change the subscriber fees from those presently authorized by the Commission for Langford and Sooke, British Columbia, as follows:

Fees:

	<i>Present Maximum Fees</i>	<i>Proposed Maximum Fees</i>
Installation fee	\$25.00	No change
Monthly fee	\$ 6.00	\$6.50

Decision: *APPROVED*

J. G. PATENAUDE
Acting Secretary General

Ottawa, January 18, 1979

Following a Public Hearing commencing September 26, 1978, in Halifax, Nova Scotia, the Canadian Radio-television and Telecommunications Commission announces the following decision effective forthwith:

Decision CRTC 79-48

MONCTON, RIVERVIEW, GUNNINGSVILLE, DIEPPE, LEWISVILLE, NEW BRUNSWICK, and surrounding area—781339700

Cable Service Ltd./Câble Service Ltée

Application to amend the cable television broadcasting licence for Moncton, Riverview, Gunningsville, Dieppe, Lewisville, New Brunswick, and surrounding area, as follows:

Fees:

	<i>Present Maximum Fees</i>	<i>Proposed Maximum Fees</i>
Installation fee	\$15.00	No change
Monthly fee	\$ 7.25	\$7.85

Tarifs:

	<i>Tarifs maximums actuels</i>	<i>Tarifs maximums projetés</i>
Frais d'installation	\$15.00	\$25.00
Taux mensuel	\$ 6.00	\$ 7.00

Décision: *APPROUVÉ*

Le Conseil estime que l'augmentation du tarif mensuel à \$7.00 est justifiée en raison de la faible densité et de la dimension réduite du système.

Le secrétaire général intérimaire
J. G. PATENAUDE

Ottawa, le 18 janvier 1979

A la suite de l'audience publique tenue à Vancouver (Colombie-Britannique), à partir du 24 octobre 1978, le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes annonce la décision suivante qui entre en vigueur immédiatement:

Décision CRTC 79-47

LANGFORD et SOOKE (COLOMBIE-BRITANNIQUE)—781450200

Urban Cablevision Ltd.

Demande présentée en vue d'obtenir l'autorisation de modifier les taux d'abonnement présentement autorisés par le Conseil pour Langford et Sooke (Colombie-Britannique) comme suit:

Tarifs:

	<i>Tarifs maximums actuels</i>	<i>Tarifs maximums projetés</i>
Frais d'installation	\$25.00	Inchangés
Taux mensuel	\$ 6.00	\$6.50

Décision: *APPROUVÉ*

Le secrétaire général intérimaire
J. G. PATENAUDE

Ottawa, le 18 janvier 1979

A la suite de l'audience publique tenue à Halifax (Nouvelle-Écosse), à partir du 26 septembre 1978, le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes annonce la décision suivante qui entre en vigueur immédiatement:

Décision CRTC 79-48

MONCTON, RIVERVIEW, GUNNINGSVILLE, DIEPPE, LEWISVILLE (NOUVEAU-BRUNSWICK) et la région avoisinante—781339700

Cable Service Ltd./Câble Service Ltée

Demande présentée en vue de modifier la licence de radiodiffusion de l'entreprise de télévision par câble desservant Moncton, Riverview, Gunningsville, Dieppe, Lewisville (Nouveau-Brunswick) et la région avoisinante comme suit:

Tarifs:

	<i>Tarifs maximums actuels</i>	<i>Tarifs maximums projetés</i>
Frais d'installation	\$15.00	Inchangés
Tarif mensuel	\$ 7.25	\$7.85

The above are maximum individual fees; however, the applicant proposes special fees which are detailed in the application.

Basic Service (Channels 2 to 13)

—to add a local origination channel to distribute the French language service of “Nouvelles Télé-Radio”, French language community bulletins and background music.

Decision: *APPROVED IN PART*

The Commission *APPROVES* a partial increase in the monthly subscriber fee from \$7.25 to a maximum of \$7.50. This increase, together with revenues derived from the system's growing market penetration, will enable the licensee to continue to improve its cable television service, particularly with respect to the quality and the amount of programming distributed on the community channels.

The Commission has noted the licensee's efforts to develop and promote an active French language community channel, and encourages the licensee to continue these efforts. In this connection, the Commission notes that five of the licensee's ten-member Board of Directors are, themselves, members of Moncton's Acadian community. The Commission expects these directors to play an increasingly active role in the development of an effective French language community channel by ensuring that French language groups have proper access to the facilities and by involving these groups in the production of community programs.

The distribution of local originations (Nouvelles Télé-Radio, French language community bulletins and background music) on channel 2 is *APPROVED* subject to the condition that no advertising be distributed on this channel.

J. G. PATENAUDE
Acting Secretary General

Ottawa, January 22, 1979

Pursuant to Decision CRTC 78-343, dated April 27, 1978, and following a Public Hearing commencing September 26, 1978, in Halifax, Nova Scotia, the Canadian Radio-television and Telecommunications Commission announces the following decisions effective forthwith:

Decision CRTC 79-49

HALIFAX and HERRING COVE to HALIBUT BAY, NOVA SCOTIA—771267200

Halifax Cablevision Limited

Application to amend its cable television broadcasting licence for Halifax and Herring Cove to Halibut Bay, Nova Scotia, as follows:

Service Area

—to extend its service area to include the communities of Beechville, Lakeside, Timberlea, Fourteen Mile House, Harrietsfield and area, Nova Scotia.

Decision: *APPROVED*

The Commission is satisfied that the proposed extension of service to these neighbouring communities is a logical and natural extension of the licensee's cable television service. The boundaries of the new area to be served will be specifically described in the amended licence.

Les montants ci-dessus sont les tarifs maximums individuels; cependant, le requérant propose des tarifs spéciaux qui sont énumérés dans la demande.

Service de base (canaux 2 à 13)

—ajouter un canal d'émissions d'origine locale pour distribuer le service «Nouvelles Télé-Radio» et des bulletins communautaires de langue française, ainsi que de la musique d'ambiance.

Décision: *APPROUVÉ EN PARTIE*

Le Conseil *APPROUVE* une augmentation partielle du tarif mensuel d'abonnement de \$7.25 à un maximum de \$7.50. Cette augmentation, ajoutée aux revenus découlant de la part grandissante du marché que détient le titulaire lui permettra de continuer à améliorer son service de télévision par câble, particulièrement en ce qui concerne la qualité et la quantité d'émissions distribuées sur les canaux communautaires.

Le Conseil a pris note des efforts du titulaire pour établir un canal communautaire dynamique, de langue française et lui donner de l'essor, et il l'encourage à poursuivre ces efforts. Dans le même ordre d'idées, le Conseil note que cinq des dix membres du Conseil d'administration du titulaire font partie de la communauté acadienne de Moncton. Le Conseil s'attend à ce que ces directeurs contribuent de plus en plus activement à l'établissement d'un canal communautaire efficace, de langue française, en veillant à ce que les groupes francophones aient accès aux installations et en les faisant participer à la réalisation d'émissions communautaires.

La distribution d'émissions d'origine locale (Nouvelles Télé-Radio, bulletins communautaires de langue française et musique d'ambiance) sur le canal 2 est *APPROUVÉE*, à la condition qu'aucune publicité ne soit distribuée sur ce canal.

Le secrétaire général intérimaire
J. G. PATENAUDE

Ottawa, le 22 janvier 1979

Conformément à la décision CRTC 78-343 du 27 avril 1978, et à la suite de l'audience publique tenue à Halifax (Nouvelle-Écosse), à partir du 26 septembre 1978, le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes annonce les décisions suivantes qui entrent en vigueur immédiatement:

Décision CRTC 79-49

HALIFAX et HERRING COVE à BAIE HALIBUT (NOUVELLE-ÉCOSSE)—771267200

Halifax Cablevision Limited

Demande présentée en vue de modifier la licence de radiodiffusion de l'entreprise de télévision par câble desservant Halifax et Herring Cove à Baie Halibut (Nouvelle-Écosse) comme suit:

Territoire desservi

—étendre le territoire desservi pour inclure les communautés de Beechville, Lakeside, Timberlea, Fourteen Mile House, Harrietsfield et la région (Nouvelle-Écosse).

Décision: *APPROUVÉ*

Le Conseil est d'avis que l'expansion projetée du service de télévision par câble du titulaire vers ces localités avoisinantes est logique et normale. Les limites du nouveau territoire à desservir seront décrites avec précision dans la licence modifiée.

At the hearing, the licensee undertook to have cable television service available to all the above-noted communities, including access to studio facilities, portable equipment and trained personnel, within eight months of this decision. Accordingly, it is a condition of the present licence that the extension of the undertaking be completed and in operation within a year of the date of issuance of the present decision. Where it is satisfied that failure to comply within the said period is due to circumstances beyond the control of the licensee, the Executive Committee may, in its discretion and for such period as it deems necessary, extend such period.

The Commission notes that service will be made available to these communities at the monthly fee of \$6.50 now charged to the subscribers in the Halifax area.

In response to an intervention for extension of service to the Prospect Road area, the licensee indicated that a portion of that area is included in its five-year extension plan. The Commission will wish to review these plans with the licensee during the term of this licence.

In Decision CRTC 79-50, the Commission denied the application by Metrovision Limited to extend service to the St. Margaret's Bay area, Chester and Chester Basin, Enfield and Elmsdale and Beaverbank Villa. The denial is based on statements made by Metrovision Limited at the hearing that, for economic reasons, its application to extend service to these areas was predicated on receiving approval to serve Timberlea, a community which now forms part of the service area licenced to Halifax Cablevision Limited.

In order that these sparsely populated communities not be deprived of cable television service, the Commission requests that the licensee co-operate with Metrovision Limited, Tri-Town Cable T.V. Limited and Dartmouth Cable T.V. Limited with a view to arriving at some viable plan for the provision of service to these and other communities around the periphery of the Halifax/Dartmouth area. The Commission will expect to be advised of the outcome of such consultation within six months.

Decision CRTC 79-50

BEDFORD, SACKVILLE, KINSAC, FLETCHER, FALL RIVER, UPLANDS PARK, MASON POND, LUCASVILLE and UPPER SACKVILLE, NOVA SCOTIA—780312500

Metrovision Limited

Application to amend its cable television broadcasting licence for Bedford, Sackville, Kinsac, Fletcher, Fall River, Uplands Park, Mason Pond, Lucasville and Upper Sackville, Nova Scotia, as follows:

Service Area

—to increase its service area to include the communities of Highland Park, St. Margaret's Bay area from Seabright to Mill Cove, Timberlea and Lakeside, Chester and Chester Basin, Enfield and Elmsdale and Beaverbank Villa, Nova Scotia.

Decision: APPROVED IN PART

The Commission *APPROVES* a partial extension of its service area to include the community of Highland Park; this community is adjacent to the licensee's present service area and is a rational extension of the cable television system. The boundaries of the new area to be served will be specifically described in the amended licence. This approval is subject to technical certification by the Department of Communications.

Au cours de l'audience, le titulaire s'est engagé à offrir le service de télévision par câble, y compris les installations des studios, le matériel portatif et le personnel spécialisé, à toutes les localités susmentionnées, dans les huit mois de la date de la présente décision. En conséquence, la présente licence est sujette à la condition que l'extension de territoire soit achevée et son exploitation amorcée d'ici un an. S'il s'avérait que le titulaire n'a pu se conformer à cette condition, dans le délai prévu, en raison de circonstances indépendantes de sa volonté, le Comité de direction pourra, s'il le juge à propos, prolonger ce délai pour une période appropriée.

Le Conseil prend note que le service sera fourni dans ces localités au tarif mensuel de \$6.50 que paient actuellement les abonnés dans la région de Halifax.

En réponse à une intervention demandant l'extension du service à la région du chemin Prospect, le titulaire a indiqué qu'une partie de ce secteur fait partie de son projet d'expansion quinquennal. Le Conseil examinera ces projets avec le titulaire, pendant la durée de la licence.

Dans la décision CRTC 79-50, le Conseil a refusé la demande présentée par Metrovision Limited, en vue d'étendre son service à la région de St. Margaret's Bay, Chester et Chester Basin, Enfield, Elmsdale et Beaverbank Villa. Le refus est basé sur les déclarations faites à l'audience par Metrovision Limited indiquant qu'en raison de considérations économiques, sa demande d'extension du service à ces régions prenait pour acquis qu'il serait autorisé à desservir Timberlea, localité qui fait maintenant partie de la zone de service autorisée pour Halifax Cablevision Limited.

Afin de ne pas priver ces localités peu peuplées du service de télévision par câble, le Conseil exige que le titulaire collabore avec les compagnies Metrovision Limited, Tri-Town Cable T.V. Limited et Dartmouth Cable T.V. Limited afin de résoudre de façon viable la question du service dans ces localités et à d'autres localités situées en périphérie de la région de Halifax/Dartmouth. Le Conseil s'attend à être tenu au courant des résultats de cette consultation dans les six mois.

Décision CRTC 79-50

BEDFORD, SACKVILLE, KINSAC, FLETCHER, FALL RIVER, UPLANDS PARK, MASON POND, LUCASVILLE et UPPER SACKVILLE (NOUVELLE-ÉCOSSE)—780312500

Metrovision Limited

Demande présentée en vue de modifier la licence de radio-diffusion de l'entreprise de télévision par câble desservant Bedford, Sackville, Kinsac, Fletcher, Fall River, Uplands Park, Mason Pond, Lucasville et Upper Sackville (Nouvelle-Écosse) comme suit:

Territoire desservi

—étendre le territoire desservi pour inclure les communautés de Highland Park, la région de St. Margaret's Bay de Seabright à Mill Cove, Timberlea et Lakeside, Chester et Chester Basin, Enfield et Elmsdale et Beaverbank Villa (Nouvelle-Écosse).

Décision: APPROUVÉ EN PARTIE

Le Conseil *APPROUVE* une extension partielle de la zone de service du titulaire afin d'inclure la localité de Highland Park; cette localité est adjacente à la zone de service actuelle du titulaire et, de ce fait, constitue, une extension logique du système de télévision par câble. Les limites du nouveau territoire à desservir seront décrites avec précision dans la licence modifiée. Cette approbation est sujette à la certification technique du ministère des Communications.

Authority to serve the communities of Timberlea and Lakeside has been granted to Halifax Cablevision Limited in Decision CRTC 79-49. Further, at the hearing the licensee stated that, for economic reasons, its application to extend service to the remaining areas was predicated on approval of service to Timberlea. In view of the above, the Commission *DENIES* the licensee's application to serve Timberlea, Lakeside, the St. Margaret's Bay area, Chester and Chester Basin, Enfield and Elmsdale and Beaverbank Villa.

However, in light of the Commission's concern that these sparsely populated communities not be deprived of cable television service, it is requested that the licensee co-operate with Halifax Cablevision Limited, Tri-Town Cable T.V. Limited and Dartmouth Cable T.V. Limited with a view to arriving at some viable plan for the provision of service to these and other communities around the periphery of the Halifax/Dartmouth area. The Commission will expect to be advised of the outcome of such consultation within six months.

J. G. PATENAUE
Acting Secretary General

L'autorisation de desservir les localités de Timberlea et de Lakeside a été accordée à Halifax Cablevision Limited dans la décision CRTC 79-49. De plus, le titulaire a déclaré lors de l'audience qu'en raison de considérations économiques, sa demande d'extension du service aux autres régions prenait pour acquis qu'il serait autorisé à desservir Timberlea. En considération de ce qui précède, le Conseil *REFUSE* la demande du titulaire en vue de desservir Timberlea, Lakeside, la région de St. Margaret's Bay, Chester et Chester Basin, Enfield et Elmsdale et Beaverbank Villa.

Toutefois, le Conseil se préoccupe de ce que ces localités peu peuplées soient privées du service de télévision par câble et exige que le titulaire collabore avec les compagnies Halifax Cablevision Limited, Tri-Town Cable T.V. Limited et Dartmouth Cable T.V. Limited afin d'en arriver à une solution viable en ce qui concerne le service dans ces localités et à d'autres localités situées en périphérie de la région de Halifax/Dartmouth. Le Conseil s'attend à être informé des résultats de cette consultation, dans les six mois.

Le secrétaire général intérimaire
J. G. PATENAUE

Ottawa, January 22, 1979

Following a Public Hearing commencing October 24, 1978, in Vancouver, British Columbia, the Canadian Radio-television and Telecommunications Commission announces the following decision effective forthwith:

Decision CRTC 79-51

OLIVER, OSOYOOS, BRITISH COLUMBIA—780978300

Oliver Tele-Vue Ltd.

Application to amend its cable television broadcasting licence for Oliver, Osoyoos, British Columbia, as follows:

—to add a new distant head-end at Mt. Kobau, British Columbia;

—to delete the distant head-end at Cloverdale, British Columbia.

Basic Service (Channels 2 to 13)

—to add the reception and the distribution of KREM-TV (CBS), KHQ-TV (NBC) and KSPS-TV (PBS) Spokane, Washington;

—to delete the reception and distribution of KING-TV (NBC), KIRO-TV (CBS), KCTS-TV (PBS) Seattle, Washington and CHKL-TV-1 (CTV) Penticton, British Columbia.

Fees:

	<i>Present</i>	<i>Authorized</i>	<i>Proposed</i>
Installation fee	\$25.00	\$25.00	No change
Monthly fee			
—urban	\$ 6.00	\$ 8.00*	\$7.50
—rural	\$10.00	\$10.00*	No change

* Including microwave

Decision: *APPROVED*

Ottawa, le 22 janvier 1979

A la suite de l'audience publique tenue à Vancouver (Colombie-Britannique), à partir du 24 octobre 1978, le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes annonce la décision suivante qui entre en vigueur immédiatement:

Décision CRTC 79-51

OLIVER, OSOYOOS (COLOMBIE-BRITANNIQUE)—780978300

Oliver Tele-Vue Ltd.

Demande présentée en vue de modifier la licence de radiodiffusion de l'entreprise de télévision par câble desservant Oliver, Osoyoos (Colombie-Britannique) comme suit:

—ajouter une nouvelle tête de ligne éloignée au Mont Kobau (Colombie-Britannique);

—supprimer la tête de ligne éloignée à Cloverdale (Colombie-Britannique).

Service de base (canaux 2 à 13)

—ajouter la réception et la distribution de KREM-TV (CBS), KHQ-TV (NBC) et KSPS-TV (PBS) Spokane (Washington);

—supprimer la réception et la distribution de KING-TV (NBC), KIRO-TV (CBS), KCTS-TV (PBS) Seattle (Washington) et CHKL-TV-1 (CTV) Penticton (Colombie-Britannique).

Tarifs:

	<i>Actuels</i>	<i>Autorisés</i>	<i>Projetés</i>
Frais d'installation	\$25.00	\$25.00	Inchangés
Taux mensuel			
—urbain	\$ 6.00	\$ 8.00*	\$7.50
—rural	\$10.00	\$10.00*	Inchangés

*Incluant micro-ondes

Décision: *APPROUVÉ*

The Commission considers that the proposed increase in the basic monthly fee to \$7.50 for urban subscribers is reasonable to permit the licensee to maintain an adequate level of service and effect necessary improvements to the system.

With regard to the authorized microwave fees (Decision CRTC 77-498), the licensee advises that, for economic reasons, it is unable to implement the authority granted in that decision to receive and distribute the signals of KING-TV, KIRO-TV and KCTS-TV Seattle via microwave.

J. G. PATENAUDE
Acting Secretary General

Ottawa, January 22, 1979

Following a Public Hearing commencing October 24, 1978, in Vancouver, British Columbia, the Canadian Radio-television and Telecommunications Commission announces the following decisions effective forthwith:

Decision CRTC 79-52

CASTLEGAR, ROBSON, BLUEBERRY CREEK, BRITISH COLUMBIA and surrounding area—772071700

Microwave Cablevision Ltd., (North West Community Video Limited)

Application to amend its cable television broadcasting licence for Castlegar, Robson, Blueberry Creek, British Columbia, and surrounding area, as follows:

Radio Service

—to add the reception and distribution of KEZE-FM and KMBI-FM Spokane, Washington; KZUN-FM Opportunity, Washington.

Decision: *APPROVED*

Decision CRTC 79-53

NELSON, BRITISH COLUMBIA and surrounding area—772070900

Microwave Cablevision Ltd., (North West Community Video Limited)

Application to amend its cable television broadcasting licence for Nelson, British Columbia, and surrounding area, as follows:

—to delete one antenna site and establish an additional antenna site.

Radio Service

—to add the reception and distribution of KEZE-FM and KMBI-FM Spokane, Washington; KZUN-FM Opportunity, Washington.

Decision: *APPROVED*

Le Conseil estime raisonnable, l'augmentation proposée à \$7.50 du tarif mensuel de base, pour ce qui est des abonnés des zones urbaines, afin de permettre au titulaire de maintenir la qualité du service à un niveau satisfaisant et d'apporter au système des améliorations nécessaires.

En ce qui concerne les tarifs autorisés pour le micro-ondes (décision CRTC 77-498), le titulaire se déclare incapable, en raison de facteurs économiques, de se prévaloir de l'autorisation reçue par cette décision, concernant la réception et la distribution *via* micro-ondes des signaux de KING-TV, KIRO-TV et KCTS-TV Seattle.

Le secrétaire général intérimaire
J. G. PATENAUDE

Ottawa, le 22 janvier 1979

A la suite de l'audience publique tenue à Vancouver (Colombie-Britannique), à partir du 24 octobre 1978, le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes annonce les décisions suivantes qui entrent en vigueur immédiatement:

Décision CRTC 79-52

CASTLEGAR, ROBSON, BLUEBERRY CREEK (COLOMBIE-BRITANNIQUE) et la région avoisinante—772071700

Microwave Cablevision Ltd., (North West Community Video Limited)

Demande présentée en vue de modifier la licence de radiodiffusion de l'entreprise de télévision par câble desservant Castlegar, Robson, Blueberry Creek (Colombie-Britannique) et la région avoisinante comme suit:

Service radiophonique

—ajouter la réception et la distribution de KEZE-FM et KMBI-FM Spokane (Washington); KZUN-FM Opportunity (Washington).

Décision: *APPROUVÉ*

Décision CRTC 79-53

NELSON (COLOMBIE-BRITANNIQUE) et la région avoisinante—772070900

Microwave Cablevision Ltd., (North West Community Video Limited)

Demande présentée en vue de modifier la licence de radiodiffusion de l'entreprise de télévision par câble desservant Nelson (Colombie-Britannique) et la région avoisinante comme suit:

—supprimer un emplacement d'antenne et établir un nouvel emplacement d'antenne.

Service radiophonique

—ajouter la réception et la distribution de KEZE-FM et KMBI-FM Spokane (Washington); KZUN-FM Opportunity (Washington).

Décision: *APPROUVÉ*

Decision CRTC 79-54

MONTROSE and FRUITVALE, BRITISH COLUMBIA and a portion of the surrounding area—772069100

Community Video (Montrose-Fruitvale) Limited

Application to amend its cable television broadcasting licence for Montrose and Fruitvale, British Columbia, and a portion of the surrounding area, as follows:

—to delete one antenna site.

Radio Service

—to add the reception and distribution of KEZE-FM and KMBI-FM Spokane, Washington; KZUN-FM Opportunity, Washington.

Decision: *APPROVED*

Decision CRTC 79-55

ROSSLAND-TRAIL, BRITISH COLUMBIA—772068300

Community Video Limited

Application to amend its cable television broadcasting licence for Rossland-Trail, British Columbia, as follows:

—to delete one antenna site.

Radio Service

—to add the reception and distribution of KEZE-FM and KMBI-FM Spokane, Washington, and KZUN-FM Opportunity, Washington.

Decision: *APPROVED*

Decision CRTC 79-56

NEW WESTMINSTER and SURREY, BRITISH COLUMBIA—780386900

Western Cablevision Limited

Application to amend its cable television broadcasting licence for New Westminster and Surrey, British Columbia, as follows:

Radio Service

—to add the reception and distribution of KZAM, Bellevue and KRAB Seattle, Washington.

Decision: *APPROVED*

J. G. PATENAUDE
Acting Secretary General

Ottawa, January 25, 1979

Following a Public Hearing commencing November 21, 1978, in Ottawa, the Canadian Radio-television and Telecommunications Commission announces the following decisions:

Decision CRTC 79-57

CHIBOUGAMAU, QUEBEC—781026000

C.J.M.D. Chibougamau Inc.

Application:

(a) to acquire the assets of radio stations CJMD Chibougamau, Quebec and CFED Chapais, Quebec, from C.J.M.D. Inc.; and

Décision CRTC 79-54

MONTROSE et FRUITVALE (COLOMBIE-BRITANNIQUE) et un secteur de la région avoisinante—772069100

Community Video (Montrose-Fruitvale) Limited

Demande présentée en vue de modifier la licence de radiodiffusion de l'entreprise de télévision par câble desservant Montrose et Fruitvale (Colombie-Britannique) et un secteur de la région avoisinante comme suit:

—supprimer un emplacement d'antenne.

Service radiophonique

—ajouter la réception et la distribution de KEZE-FM et KMBI-FM Spokane (Washington); KZUN-FM Opportunity (Washington).

Décision: *APPROUVÉ*

Décision CRTC 79-55

ROSSLAND-TRAIL (COLOMBIE-BRITANNIQUE)—772068300

Community Video Limited

Demande présentée en vue de modifier la licence de radiodiffusion de l'entreprise de télévision par câble desservant Rossland-Trail (Colombie-Britannique) comme suit:

—supprimer un emplacement d'antenne.

Service radiophonique

—ajouter la réception et la distribution de KEZE-FM et KMBI-FM Spokane (Washington) et KZUN-FM Opportunity (Washington).

Décision: *APPROUVÉ*

Décision CRTC 79-56

NEW WESTMINSTER et SURREY (COLOMBIE-BRITANNIQUE)—780386900

Western Cablevision Limited

Demande présentée en vue de modifier la licence de radiodiffusion de l'entreprise de télévision par câble desservant New Westminster et Surrey (Colombie-Britannique) comme suit:

Service radiophonique

—ajouter la réception et la distribution de KZAM Bellevue et KRAB Seattle (Washington).

Décision: *APPROUVÉ*

Le secrétaire général intérimaire
J. G. PATENAUDE

Ottawa, le 25 janvier 1979

A la suite de l'audience publique tenue à Ottawa, à partir du 21 novembre 1978, le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes annonce les décisions suivantes:

Décision CRTC 79-57

CHIBOUGAMAU (QUÉBEC)—781026000

C.J.M.D. Chibougamau Inc.

Demande présentée en vue:

a) d'acquérir l'actif des stations de radio CJMD Chibougamau (Québec) et CFED Chapais (Québec) de C.J.M.D. Inc.; et

(b) for a broadcasting licence to continue the operation of CJMD Chibougamau, Quebec and CFED Chapais, Quebec, upon surrender of the current licence issued to C.J.M.D. Inc.

Decision: *APPROVED*

The Commission will issue a licence expiring March 31, 1984 to *C.J.M.D. Chibougamau Inc.*, subject to conditions to be specified therein, upon surrender of the current licence issued to C.J.M.D. Inc.

Decision CRTC 79-58

CHIGOUGAMAU and CHAPAIS, QUEBEC—781907100

C.J.M.D. Inc.

Application for renewal of its broadcasting licence for CJMD Chibougamau and CFED Chapais, Quebec, expiring March 31, 1979.

Decision: *DENIED*

In Decision CRTC 79-57, the Commission approved an application by C.J.M.D. Chibougamau Inc. to acquire the assets and to continue the operation of stations CJMD and CFED. Consequently, this renewal application is *DENIED*.

J. G. PATENAUDE
Acting Secretary General

Ottawa, January 25, 1979

Following a Public Hearing commencing November 7, 1978, in Quebec City, Quebec, the Canadian Radio-television and Telecommunications Commission announces the following decision:

Decision CRTC 79-59

CHICOUTIMI, CHICOUTIMI-NORD, RIVIÈRE-DU-MOULIN, JONQUIÈRE, ARVIDA and KÉNOGAMI, QUEBEC—781145800

TéléSag Inc.

Application for renewal of the cable television broadcasting licence for Chicoutimi, Chicoutimi-Nord, Rivière-du-Moulin, Jonquièrre, Arvida and Kénogami, Quebec, expiring March 31, 1979.

Decision: *APPROVED*

The Commission renews this licence from April 1, 1979 to March 31, 1980, subject to conditions to be specified therein. This period will enable the Commission to consider renewal of this licence at the same time as that of other cable television licences in the region.

This licence is subject to the condition that the licensee own and operate, as a minimum, the local head-end, the amplifiers and the subscriber service drops.

The distribution of local origination channels including the special programming channel (reruns of videotaped broadcasts from various sources) is subject to the condition that no advertising material be distributed on these channels.

J. G. PATENAUDE
Acting Secretary General

b) d'obtenir une licence de radiodiffusion pour continuer l'opération de CJMD Chibougamau (Québec) et CFED Chapais (Québec) à la cession de la présente licence émise à C.J.M.D. Inc.

Décision: *APPROUVÉ*

Le Conseil accordera une licence expirant le 31 mars 1984 à *C.J.M.D. Chibougamau Inc.*, aux conditions qui y seront spécifiées à la rétrocession de la licence en cours accordée à C.J.M.D. Inc.

Décision CRTC 79-58

CHIBOUGAMAU et CHAPAIS (QUÉBEC)—781907100

C.J.M.D. Inc.

Demande présentée en vue de renouveler la licence de radiodiffusion de CJMD Chibougamau et CFED Chapais (Québec) qui expire le 31 mars 1979.

Décision: *REFUSÉ*

Dans la décision CRTC 79-57, le Conseil a approuvé une demande de C.J.M.D. Chibougamau Inc. en vue d'acquiescer les actifs et de continuer l'exploitation des stations CJMD et CFED. Par conséquent, cette demande de renouvellement est *REFUSÉE*.

Le secrétaire général intérimaire
J. G. PATENAUDE

Ottawa, le 25 janvier 1979

A la suite de l'audience publique tenue à Québec (Québec), à partir du 7 novembre 1978, le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes annonce la décision suivante:

Décision CRTC 79-59

CHICOUTIMI, CHICOUTIMI-NORD, RIVIÈRE-DU-MOULIN, JONQUIÈRE, ARVIDA et KÉNOGAMI (QUÉBEC)—781145800

TéléSag Inc.

Demande présentée en vue de renouveler la licence de radiodiffusion de l'entreprise de télévision par câble desservant Chicoutimi, Chicoutimi-Nord, Rivière-du-Moulin, Jonquièrre, Arvida et Kénogami (Québec) qui expire le 31 mars 1979.

Décision: *APPROUVÉ*

Le Conseil renouvelle cette licence du 1^{er} avril 1979 au 31 mars 1980 aux conditions qui y seront spécifiées. Cette période permettra au Conseil d'étudier le renouvellement de cette licence en même temps que celui d'autres licences de télévision par câble de la région.

Cette licence est sujette à la condition que le titulaire possède et exploite, au minimum, la tête de ligne locale, les amplificateurs et les prises de service aux abonnés.

La distribution des canaux d'émissions d'origine locale y compris le canal de programmation spéciale (reprises d'émissions de diverses sources, documents audio-visuels) est sujette à la condition qu'aucun matériel publicitaire ne soit distribué sur ces canaux.

Le secrétaire général intérimaire
J. G. PATENAUDE

Ottawa, January 25, 1979

Following a Public Hearing commencing November 7, 1978, in Quebec City, Quebec, the Canadian Radio-television and Telecommunications Commission announces the following decision:

Decision CRTC 79-60

SAINT-MÉTHODE, QUEBEC—781284500

Mr. Claude Labonté, doing business under the name of Télé-Câble-St-Méthode Enrg.

Application for renewal of its cable television broadcasting licence for Saint-Méthode, Quebec, expiring March 31, 1979.

Decision: *APPROVED*

The Commission renews this licence from April 1, 1979 to March 31, 1980, subject to conditions to be specified therein. This period will enable the Commission to consider renewal of this licence at the same time as that of other cable television licences in the region.

This licence is subject to the condition that the licensee own and operate, as a minimum, the local head-end, the amplifiers and the subscriber service drops.

J. G. PATENAUDE
Acting Secretary General

Ottawa, January 25, 1979

Following a Public Hearing commencing November 7, 1978, in Quebec City, Quebec, the Canadian Radio-television and Telecommunications Commission announces the following decision:

Decision CRTC 79-61

ROBERTSONVILLE, QUEBEC—781237300

Mr. Réal St-Laurent

Application for renewal of its cable television broadcasting licence for Robertsonville, Quebec, expiring March 31, 1979.

Decision: *APPROVED*

The Commission renews this licence from April 1, 1979 to March 31, 1984, subject to conditions to be specified therein.

This licence is subject to the condition that the licensee own and operate, as a minimum, the local head-end, the amplifiers and the subscriber service drops.

Concerning the distribution on the community channel of the proceedings of the House of Commons and the Quebec Legislative Assembly and as enunciated in its Public Announcement, dated February 20, 1978, the Commission reminds the licensee that the permission granted is a temporary measure while alternative methods of distribution are developed and will be limited to the Question Period.

J. G. PATENAUDE
Acting Secretary General

Ottawa, le 25 janvier 1979

A la suite de l'audience publique tenue à Québec (Québec), à partir du 7 novembre 1978, le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes annonce la décision suivante:

Décision CRTC 79-60

SAINT-MÉTHODE (QUÉBEC)—781284500

M. Claude Labonté, faisant affaires sous la raison sociale de Télé-Câble-St-Méthode Enrg.

Demande présentée en vue de renouveler la licence de radiodiffusion de l'entreprise de télévision par câble desservant Saint-Méthode (Québec) qui expire le 31 mars 1979.

Décision: *APPROUVÉ*

Le Conseil renouvelle cette licence du 1^{er} avril 1979 au 31 mars 1980 aux conditions qui y seront spécifiées. Cette période permettra au Conseil d'étudier le renouvellement de cette licence en même temps que celui d'autres licences de télévision par câble de la région.

Cette licence est sujette à la condition que le titulaire possède et exploite, au minimum, la tête de ligne locale, les amplificateurs et les prises de service aux abonnés.

Le secrétaire général intérimaire
J. G. PATENAUDE

Ottawa, le 25 janvier 1979

A la suite de l'audience publique tenue à Québec (Québec), à partir du 7 novembre 1978, le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes annonce la décision suivante:

Décision CRTC 79-61

ROBERTSONVILLE (QUÉBEC)—781237300

M. Réal St-Laurent

Demande présentée en vue de renouveler la licence de radiodiffusion de l'entreprise de télévision par câble desservant Robertsonville (Québec) qui expire le 31 mars 1979.

Décision: *APPROUVÉ*

Le Conseil renouvelle cette licence du 1^{er} avril 1979 au 31 mars 1984 aux conditions qui y seront spécifiées.

Cette licence est sujette à la condition que le titulaire possède et exploite, au minimum, la tête de ligne locale, les amplificateurs et les prises de service aux abonnés.

En ce qui a trait à la distribution sur le canal communautaire des débats de la Chambre des communes et de l'Assemblée nationale du Québec et tel qu'énoncé dans son avis du 20 février 1978, le Conseil rappelle au titulaire que l'autorisation accordée est une mesure temporaire, afin de permettre la mise au point d'autres méthodes de distribution et qu'elle devra se limiter à la période des questions.

Le secrétaire général intérimaire
J. G. PATENAUDE

Ottawa, January 25, 1979

Following a Public Hearing commencing November 7, 1978, in Quebec City, Quebec, the Canadian Radio-television and Telecommunications Commission announces the following decision:

Decision CRTC 79-62

COOKSHIRE, QUEBEC—781721800

Transvision (Cookshire) Inc.

Application for renewal of its cable television broadcasting licence for Cookshire, Quebec, expiring March 31, 1979.

Decision: *APPROVED*

The Commission renews this licence from April 1, 1979 to March 31, 1984, subject to conditions to be specified therein.

This licence is subject to the condition that the licensee own and operate, as a minimum, the local head-end, the amplifiers and the subscriber service drops.

With regard to the distribution of CHLT-TV and CKSH-TV on restricted channels, the Commission is presently satisfied that the signals provided are of satisfactory quality. However, should any impairment result, the licensee must undertake immediate remedial action or apply for CRTC authority to distribute the signals of these stations on appropriate channels.

In conformity with the cable television regulations, the Commission *APPROVES* the distribution of community programming on channel 11.

J. G. PATENAUE
Acting Secretary General

Ottawa, January 25, 1979

Following a Public Hearing commencing November 7, 1978, in Quebec City, Quebec, the Canadian Radio-television and Telecommunications Commission announces the following decision:

Decision CRTC 79-63

WARWICK, QUEBEC—781192000

Câblovision Warwick Inc.

Application for renewal of its cable television broadcasting licence for Warwick, Quebec, expiring March 31, 1979.

Decision: *APPROVED*

The Commission renews this licence from April 1, 1979 to March 31, 1984, subject to conditions to be specified therein.

This licence is subject to the condition that the licensee own and operate, as a minimum, the local head-end, the amplifiers and the subscriber service drops.

With regard to the distribution of CHLT-TV, CKSH-TV and CKTM-TV on restricted channels, the Commission is presently satisfied that the signals provided are of satisfactory quality. However, should any impairment result, the licensee must undertake immediate remedial action or apply for CRTC authority to distribute the signals of these stations on appropriate channels.

J. G. PATENAUE
Acting Secretary General

Ottawa, le 25 janvier 1979

A la suite de l'audience publique tenue à Québec (Québec), à partir du 7 novembre 1978, le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes annonce la décision suivante:

Décision CRTC 79-62

COOKSHIRE (QUÉBEC)—781721800

Transvision (Cookshire) Inc.

Demande présentée en vue de renouveler la licence de radiodiffusion de l'entreprise de télévision par câble desservant Cookshire (Québec) qui expire le 31 mars 1979.

Décision: *APPROUVÉ*

Le Conseil renouvelle cette licence du 1^{er} avril 1979 au 31 mars 1984 aux conditions qui y seront spécifiées.

Cette licence est sujette à la condition que le titulaire possède et exploite, au minimum, la tête de la ligne locale, les amplificateurs et les prises de service aux abonnés.

En ce qui concerne la distribution de CHLT-TV et CKSH-TV à des canaux à usage limité, le Conseil estime que les signaux distribués sont d'une qualité satisfaisante. Cependant, si la qualité devait se détériorer, le titulaire devra aussitôt remédier à la situation ou faire une demande auprès du Conseil afin de distribuer ces stations à des canaux appropriés.

Conformément au Règlement sur la télévision par câble, le Conseil *APPROUVE* la distribution d'émissions communautaires au canal 11.

Le secrétaire général intérimaire
J. G. PATENAUE

Ottawa, le 25 janvier 1979

A la suite de l'audience publique tenue à Québec (Québec), à partir du 7 novembre 1978, le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes annonce la décision suivante:

Décision CRTC 79-63

WARWICK (QUÉBEC)—781192000

Câblovision Warwick Inc.

Demande présentée en vue de renouveler la licence de radiodiffusion de l'entreprise de télévision par câble desservant Warwick (Québec) qui expire le 31 mars 1979.

Décision: *APPROUVÉ*

Le Conseil renouvelle cette licence du 1^{er} avril 1979 au 31 mars 1984 aux conditions qui y seront spécifiées.

Cette licence est sujette à la condition que le titulaire possède et exploite, au minimum, la tête de ligne locale, les amplificateurs et les prises de service aux abonnés.

En ce qui concerne la distribution de CHLT-TV, CKSH-TV et CKTM-TV aux canaux à usage limité, le Conseil estime que les signaux distribués sont d'une qualité satisfaisante. Cependant, si la qualité devait se détériorer, le titulaire devra aussitôt remédier à la situation ou faire une demande auprès du Conseil afin de distribuer ces stations aux canaux appropriés.

Le secrétaire général intérimaire
J. G. PATENAUE

Ottawa, January 25, 1979

Following a Public Hearing commencing November 7, 1978, in Quebec City, Quebec, the Canadian Radio-television and Telecommunications Commission announces the following decision:

Decision CRTC 79-64

WEEDON, QUEBEC—781603600

Mr. Paul L. Leblanc, doing business under the name of Transvision Weedon Enr.

Application for renewal of its cable television broadcasting licence for Weedon, Quebec, expiring March 31, 1979.

Decision: *APPROVED*

The Commission renews this licence from April 1, 1979 to March 31, 1984, subject to conditions to be specified therein.

This licence is subject to the condition that the licensee own and operate, as a minimum, the local head-end, the amplifiers and the subscriber service drops.

With regard to the distribution of CHLT-TV and CKSH-TV on restricted channels, the Commission is presently satisfied that the signals provided are of satisfactory quality. However, should any impairment result, the licensee must undertake immediate remedial action or apply for CRTC authority to distribute the signals of these stations on appropriate channels.

J. G. PATENAUDE
Acting Secretary General

Ottawa, January 25, 1979

Following a Public Hearing commencing November 7, 1978, in Quebec City, Quebec, the Canadian Radio-television and Telecommunications Commission announces the following decision:

Decision CRTC 79-65

SAINT-JOSEPH-DE-BEAUCE, QUEBEC—781176300

Vidéo Québec Inc.

Application for renewal of its cable television broadcasting licence for Saint-Joseph-de-Beauce, Quebec, expiring March 31, 1979.

Decision: *APPROVED*

The Commission renews this licence from April 1, 1979 to March 31, 1984, subject to conditions to be specified therein.

This licence is subject to the condition that the licensee own and operate, as a minimum, the local head-end, the amplifiers and the subscriber service drops.

With regard to the distribution of CBVT on a restricted channel, the Commission is presently satisfied that the signals provided are of satisfactory quality. However, should any impairment result, the licensee must undertake immediate remedial action or apply for CRTC authority to distribute the signals of this station on an appropriate channel.

J. G. PATENAUDE
Acting Secretary General

Ottawa, le 25 janvier 1979

A la suite de l'audience publique tenue à Québec (Québec), à partir du 7 novembre 1978, le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes annonce la décision suivante:

Décision CRTC 79-64

WEEDON (QUÉBEC)—781603600

M. Paul L. Leblanc, faisant affaires sous la raison sociale de Transvision Weedon Enr.

Demande présentée en vue de renouveler la licence de radiodiffusion de l'entreprise de télévision par câble desservant Weedon (Québec) qui expire le 31 mars 1979.

Décision: *APPROUVÉ*

Le Conseil renouvelle cette licence du 1^{er} avril 1979 au 31 mars 1984 aux conditions qui y seront spécifiées.

Cette licence est sujette à la condition que le titulaire possède et exploite, au minimum, la tête de ligne locale, les amplificateurs et les prises de service aux abonnés.

En ce qui concerne la distribution de CHLT-TV et CKSH-TV à des canaux à usage limité, le Conseil estime que les signaux distribués sont d'une qualité satisfaisante. Cependant, si la qualité devait se détériorer, le titulaire devra aussitôt remédier à la situation ou faire une demande auprès du Conseil afin de distribuer ces stations à des canaux appropriés.

Le secrétaire général intérimaire
J. G. PATENAUDE

Ottawa, le 25 janvier 1979

A la suite de l'audience publique tenue à Québec (Québec), à partir du 7 novembre 1978, le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes annonce la décision suivante:

Décision CRTC 79-65

SAINT-JOSEPH-DE-BEAUCE (QUÉBEC)—781176300

Vidéo Québec Inc.

Demande présentée en vue de renouveler la licence de radiodiffusion de l'entreprise de télévision par câble desservant Saint-Joseph-de-Beauce (Québec) qui expire le 31 mars 1979.

Décision: *APPROUVÉ*

Le Conseil renouvelle cette licence du 1^{er} avril 1979 au 31 mars 1984 aux conditions qui y seront spécifiées.

Cette licence est sujette à la condition que le titulaire possède et exploite, au minimum, la tête de ligne locale, les amplificateurs et les prises de service aux abonnés.

En ce qui concerne la distribution de CBVT à un canal à usage limité, le Conseil estime que les signaux distribués sont d'une qualité satisfaisante. Cependant, si la qualité devait se détériorer, le titulaire devra aussitôt remédier à la situation ou faire une demande auprès du Conseil afin de distribuer cette station à un canal approprié.

Le secrétaire général intérimaire
J. G. PATENAUDE

Ottawa, January 25, 1979

Following a Public Hearing commencing November 7, 1978, in Quebec City, Quebec, the Canadian Radio-television and Telecommunications Commission announces the following decision:

Decision CRTC 79-66

ALMA and SAINT-NAZAIRE, QUEBEC—781065800

Câblovision Alma Inc.

Application for renewal of its cable television broadcasting licence for Alma and Saint-Nazaire, Quebec, expiring March 31, 1979.

Decision: *APPROVED*

The Commission renews this licence from April 1, 1979 to March 31, 1980, subject to conditions to be specified therein. This period will enable the Commission to consider renewal of this licence at the same time as that of other cable television licences in the region.

This licence is subject to the condition that the licensee own and operate, as a minimum, the local head-end, the amplifiers and the subscriber service drops.

J. G. PATENAUDE
Acting Secretary General

Ottawa, January 25, 1979

Following a Public Hearing commencing November 7, 1978, in Quebec City, Quebec, the Canadian Radio-television and Telecommunications Commission announces the following decision:

Decision CRTC 79-67

EAST ANGUS, QUEBEC—781243100

Transvision East Angus Inc.

Application for renewal of its cable television broadcasting licence for East Angus, Quebec, expiring March 31, 1979.

Decision: *APPROVED*

The Commission renews this licence from April 1, 1979 to March 31, 1984, subject to conditions to be specified therein.

This licence is subject to the condition that the licensee own and operate, as a minimum, the local head-end, the amplifiers and the subscriber service drops.

J. G. PATENAUDE
Acting Secretary General

Ottawa, January 25, 1979

Following a Public Hearing commencing November 7, 1978, in Quebec City, Quebec, the Canadian Radio-television and Telecommunications Commission announces the following decision:

Ottawa, le 25 janvier 1979

A la suite de l'audience publique tenue à Québec (Québec), à partir du 7 novembre 1978, le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes annonce la décision suivante:

Décision CRTC 79-66

ALMA et SAINT-NAZAIRE (QUÉBEC)—781065800

Câblovision Alma Inc.

Demande présentée en vue de renouveler la licence de radiodiffusion de l'entreprise de télévision par câble desservant Alma et Saint-Nazaire (Québec) qui expire le 31 mars 1979.

Décision: *APPROUVÉ*

Le Conseil renouvelle cette licence du 1^{er} avril 1979 au 31 mars 1980 aux conditions qui y seront spécifiées. Cette période permettra au Conseil d'étudier le renouvellement de cette licence en même temps que celui d'autres licences de télévision par câble de la région.

Cette licence est sujette à la condition que le titulaire possède et exploite, au minimum, la tête de ligne locale, les amplificateurs et les prises de service aux abonnés.

Le secrétaire général intérimaire
J. G. PATENAUDE

Ottawa, le 25 janvier 1979

A la suite de l'audience publique tenue à Québec (Québec), à partir du 7 novembre 1978, le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes annonce la décision suivante:

Décision CRTC 79-67

EAST ANGUS (QUÉBEC)—781243100

Transvision East Angus Inc.

Demande présentée en vue de renouveler la licence de radiodiffusion de l'entreprise de télévision par câble desservant East Angus (Québec) qui expire le 31 mars 1979.

Décision: *APPROUVÉ*

Le Conseil renouvelle cette licence du 1^{er} avril 1979 au 31 mars 1984 aux conditions qui y seront spécifiées.

Cette licence est sujette à la condition que le titulaire possède et exploite, au minimum, la tête de ligne locale, les amplificateurs et les prises de service aux abonnés.

Le secrétaire général intérimaire
J. G. PATENAUDE

Ottawa, le 25 janvier 1979

A la suite de l'audience publique tenue à Québec (Québec), à partir du 7 novembre 1978, le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes annonce la décision suivante:

Decision CRTC 79-68

SAINT-BENJAMIN, QUEBEC—781142500

Mr. Roger Caron

Application for renewal of its cable television broadcasting licence for Saint-Benjamin, Quebec, expiring March 31, 1979.

Decision: *APPROVED*

The Commission renews this licence from April 1, 1979 to March 31, 1984, subject to conditions to be specified therein.

This licence is subject to the condition that the licensee own and operate, as a minimum, the local head-end, the amplifiers and the subscriber service drops.

In order to comply with the Cable Television Regulations, the licensee has indicated that it will reserve channel 9 for the distribution of community programming. The Commission *APPROVES* this distribution.

J. G. PATENAUDE
Acting Secretary General

Ottawa, January 25, 1979

Following a Public Hearing commencing November 7, 1978, in Quebec City, Quebec, the Canadian Radio-television and Telecommunications Commission announces the following decision:

Decision CRTC 79-69

VALLÉE-JONCTION, QUEBEC—781671300

Mr. Léo-Paul Côté

Application for renewal of its cable television broadcasting licence for Vallée-Jonction, Quebec, expiring March 31, 1979.

Decision: *APPROVED*

The Commission renews this licence from April 1, 1979 to March 31, 1984, subject to conditions to be specified therein.

This licence is subject to the condition that the licensee own and operate, as a minimum, the local head-end, the amplifiers and the subscriber service drops.

In order to comply with the Cable Television Regulations, the licensee has indicated that it will reserve channel 6 for the distribution of community programming. The Commission *APPROVES* this distribution.

Further, the Commission reminds the licensee that CBVE-FM Quebec, is a priority station in Vallée-Jonction and must be distributed on his system, in accordance with the Cable Television Regulations.

J. G. PATENAUDE
Acting Secretary General

Ottawa, January 25, 1979

Following a Public Hearing commencing November 7, 1978, in Quebec City, Quebec, the Canadian Radio-television and Telecommunications Commission announces the following decision:

Décision CRTC 79-68

SAINT-BENJAMIN (QUÉBEC)—781142500

M. Roger Caron

Demande présentée en vue de renouveler la licence de radiodiffusion de l'entreprise de télévision par câble desservant Saint-Benjamin (Québec) qui expire le 31 mars 1979.

Décision: *APPROUVÉ*

Le Conseil renouvelle cette licence du 1^{er} avril 1979 au 31 mars 1984 aux conditions qui y seront spécifiées.

Cette licence est sujette à la condition que le titulaire possède et exploite, au minimum, la tête de ligne locale, les amplificateurs et les prises de service aux abonnés.

Afin de se conformer au Règlement sur la télévision par câble, le titulaire a indiqué qu'il entend réserver le canal 9 pour la distribution d'émissions communautaires. Le Conseil *APPROUVE* cette distribution.

Le secrétaire général intérimaire
J. G. PATENAUDE

Ottawa, le 25 janvier 1979

A la suite de l'audience publique tenue à Québec (Québec), à partir du 7 novembre 1978, le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes annonce la décision suivante:

Décision CRTC 79-69

VALLÉE-JONCTION (QUÉBEC)—781671300

M. Léo-Paul Côté

Demande présentée en vue de renouveler la licence de radiodiffusion de l'entreprise de télévision par câble desservant Vallée-Jonction (Québec) qui expire le 31 mars 1979.

Décision: *APPROUVÉ*

Le Conseil renouvelle cette licence du 1^{er} avril 1979 au 31 mars 1984 aux conditions qui y seront spécifiées.

Cette licence est sujette à la condition que le titulaire possède et exploite, au minimum, la tête de ligne locale, les amplificateurs et les prises de service aux abonnés.

Afin de se conformer au Règlement sur la télévision par câble, le titulaire a indiqué qu'il entend réserver le canal 6 pour la distribution d'émissions communautaires. Le Conseil *APPROUVE* cette distribution.

De plus, le Conseil rappelle au titulaire que la station CBVE-FM Québec est une station prioritaire de Vallée-Jonction et doit être distribuée conformément au Règlement sur la télévision par câble.

Le secrétaire général intérimaire
J. G. PATENAUDE

Ottawa, le 25 janvier 1979

A la suite de l'audience publique tenue à Québec (Québec), à partir du 7 novembre 1978, le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes annonce la décision suivante:

Decision CRTC 79-70

SAINT-PHILIPPE-DE-NÉRI and MONT-CARMEL, QUEBEC—780860300

Mr. François Dionne

Application for renewal of its cable television broadcasting licence for Saint-Philippe-de-Néri and Mont-Carmel, Quebec, expiring March 31, 1979.

Decision: *APPROVED*

The Commission renews this licence from April 1, 1979 to March 31, 1980, subject to conditions to be specified therein. This period will enable the Commission to consider renewal of this licence at the same time as that of other cable television licences in the region.

This licence is subject to the condition that the licensee own and operate, as a minimum, the local head-end, the amplifiers and the subscriber service drops.

J. G. PATENAUDE
Acting Secretary General

Ottawa, January 26, 1979

Following a Public Hearing commencing November 7, 1978, in Quebec City, Quebec, the Canadian Radio-television and Telecommunications Commission announces the following decision effective forthwith:

Decision CRTC 79-71

DANVILLE, QUEBEC and the surrounding area—781694500

Trans-Vision de Danville Inc.

Application for authority to change the subscriber fees from those presently authorized by the Commission for Danville, Quebec, and surrounding area, as follows:

Fees:

	<i>Present Maximum Fees</i>	<i>Proposed Maximum Fees</i>
Installation fee	\$15.00	\$20.00
Monthly fee	\$ 5.55	\$ 6.00
		\$ 6.50*

* Effective January 1, 1980.

The above are maximum fees; however, the applicant proposes special fees which are detailed in the application.

Decision: *APPROVED IN PART*

The Commission *APPROVES* the increases in the installation fee from \$15.00 to a maximum of \$20.00 and in the monthly subscriber fee from \$5.55 to a maximum of \$6.00 which should cover the cost incurred to improve the service offered to subscribers.

The Commission is not prepared to consider the proposed further increase to \$6.50 effective January 1, 1980, which is, therefore, *DENIED*.

J. G. PATENAUDE
Acting Secretary General

Décision CRTC 79-70

SAINT-PHILIPPE-DE-NÉRI et MONT-CARMEL (QUÉBEC)—780860300

M. François Dionne

Demande présentée en vue de renouveler la licence de radiodiffusion de l'entreprise de télévision par câble desservant Saint-Philippe-de-Néri et Mont-Carmel (Québec) qui expire le 31 mars 1979.

Décision: *APPROUVÉ*

Le Conseil renouvelle cette licence du 1^{er} avril 1979 au 31 mars 1980 aux conditions qui y seront spécifiées. Cette période permettra au Conseil d'étudier le renouvellement de cette licence en même temps que celui d'autres licences de télévision par câble de la région.

Cette licence est sujette à la condition que le titulaire possède et exploite, au minimum, la tête de ligne locale, les amplificateurs et les prises de service aux abonnés.

Le secrétaire général intérimaire
J. G. PATENAUDE

Ottawa, le 26 janvier 1979

A la suite de l'audience publique tenue à Québec (Québec), à partir du 7 novembre 1978, le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes annonce la décision suivante qui entre en vigueur immédiatement:

Décision CRTC 79-71

DANVILLE (QUÉBEC) et la région avoisinante—781694500

Trans-Vision de Danville Inc.

Demande présentée en vue d'obtenir l'autorisation de modifier les tarifs d'abonnement présentement autorisés par le Conseil pour Danville (Québec) et la région avoisinante comme suit:

Tarifs:

	<i>Tarifs maximums actuels</i>	<i>Tarifs maximums projetés</i>
Frais d'installation	\$15.00	\$20.00
Tarif mensuel	\$ 5.55	\$ 6.00
		\$ 6.50*

* En vigueur le 1^{er} janvier 1980.

Les montants ci-dessus sont les tarifs maximums, cependant, le requérant propose des tarifs spéciaux qui sont énumérés dans la demande.

Décision: *APPROUVÉ EN PARTIE*

Le Conseil *APPROUVE* les augmentations des frais d'installation de \$15.00 à un maximum de \$20.00 et du tarif d'abonnement mensuel de \$5.55 à un maximum de \$6.00 qui devraient couvrir les frais encourus pour améliorer le service offert aux abonnés.

Le Conseil *REFUSE* cependant de considérer la demande du titulaire pour une deuxième augmentation à \$6.50 qu'il propose de mettre en vigueur à partir de 1^{er} janvier 1980.

Le secrétaire général intérimaire
J. G. PATENAUDE

Ottawa, January 26, 1979

Following a Public Hearing commencing November 7, 1978, in Quebec City, Quebec, the Canadian Radio-television and Telecommunications Commission announces the following decision effective forthwith:

Decision CRTC 79-72

COATICOOK, QUEBEC—781328000

Transvision (Coaticook) Inc.

Application to amend its cable television broadcasting licence for Coaticook, Quebec, as follows:

Fees:

	<i>Present Maximum Fees</i>	<i>Proposed Maximum Fees</i>
Installation fee	\$10.00	\$15.00
Monthly fee	\$ 5.25	\$ 6.25

The above are maximum fees; however, the applicant proposes special fees which are detailed in the application.

Basic Service (Channels 2 to 13)

- to add a community programming channel;
- to make channel conversion changes.

Radio Service

- to make a channel conversion change.

Decision: *APPROVED*

J. G. PATENAUDE
Acting Secretary General

Ottawa, le 26 janvier 1979

A la suite de l'audience publique tenue à Québec (Québec), à partir du 7 novembre 1978, le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes annonce la décision suivante qui entre en vigueur immédiatement:

Décision CRTC 79-72

COATICOOK (QUÉBEC)—781328000

Transvision (Coaticook) Inc.

Demande présentée en vue de modifier la licence de radiodiffusion de l'entreprise de télévision par câble desservant Coaticook (Québec) comme suit:

Tarifs:

	<i>Tarifs maximums actuels</i>	<i>Tarifs maximums projetés</i>
Frais d'installation	\$10.00	\$15.00
Tarif mensuel	\$ 5.25	\$ 6.25

Les montants ci-dessus sont les tarifs maximums; cependant, le requérant propose des tarifs spéciaux qui sont énumérés dans la demande.

Service de base (canaux 2 à 13)

- ajouter un canal d'émissions communautaires;
- effectuer des conversions de canaux.

Service radiophonique

- effectuer une conversion de canal.

Décision: *APPROUVÉ*

Le secrétaire général intérimaire
J. G. PATENAUDE

Ottawa, January 26, 1979

Following a Public Hearing commencing November 7, 1978, in Quebec City, Quebec, the Canadian Radio-television and Telecommunications Commission announces the following decision effective forthwith:

Decision CRTC 79-73

SAINT-BENJAMIN, QUEBEC—781137500

Mr. Roger Caron

Application to amend its cable television broadcasting licence for Saint-Benjamin, Quebec, as follows:

Fees:

	<i>Present Maximum Fees</i>	<i>Proposed Maximum Fees</i>
Installation fee	\$40.00	No change
Monthly fee	\$ 4.50	\$5.50

The above are maximum fees.

Basic Service (Channels 2 to 13)

- add the reception and distribution of CIVQ-TV (ORTQ) Quebec City, Quebec.

Radio Service

Note: Following publication of the Notice of Public Hearing, the licensee requested the Commission's authority to add the distribution of CBV-FM Quebec City, CITE-FM-1

Ottawa, le 26 janvier 1979

A la suite de l'audience publique tenue à Québec (Québec), à partir du 7 novembre 1978, le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes annonce la décision suivante qui entre en vigueur immédiatement:

Décision CRTC 79-73

SAINT-BENJAMIN (QUÉBEC)—781137500

M. Roger Caron

Demande présentée en vue de modifier la licence de radiodiffusion de l'entreprise de télévision par câble desservant Saint-Benjamin (Québec) comme suit:

Tarifs:

	<i>Tarifs maximums actuels</i>	<i>Tarifs maximums projetés</i>
Frais d'installation	\$40.00	Inchangés
Tarif mensuel	\$ 4.50	\$5.50

Les montants ci-dessus sont les tarifs maximums.

Service de base (canaux 2 à 13)

- ajouter la réception et la distribution de CIVQ-TV (ORTQ) Québec (Québec).

Service radiophonique

Nota: Suite à la publication de l'avis d'audience le titulaire a demandé au Conseil l'autorisation d'ajouter la distribution, à son service radiophonique, des stations CBV-FM

Sherbrooke, Quebec, WCOU-FM Lewiston, Maine, WHOM-FM Mt. Washington, New Hampshire and WABK Gardiner, Maine, on its radio service.

Decision: *APPROVED*

J. G. PATENAUDE
Acting Secretary General

Ottawa, January 26, 1979

Following a Public Hearing commencing November 7, 1978, in Quebec City, Quebec, the Canadian Radio-television and Telecommunications Commission announces the following decision effective forthwith:

Decision CRTC 79-74

VALLEYFIELD, QUEBEC—780897500

Valleyfield Transvision Inc.

Application for authority to change the subscriber fees from those presently authorized by the Commission for Valleyfield, Quebec, as follows:

Fees:

	<i>Present Maximum Fees</i>	<i>Proposed Maximum Fees</i>
Installation fee	\$20.00	No change
Monthly fee	\$ 4.50	\$5.25

Decision: *APPROVED*

This increase should cover the licensee's costs of extending service to a greater number of households within the authorized territory, and of effecting technical improvements to the local head-end. Further, the Commission notes with satisfaction the licensee's appointment of a full-time person for the production of community programming.

J. G. PATENAUDE
Acting Secretary General

Ottawa, January 26, 1979

Following a Public Hearing commencing November 7, 1978, in Quebec City, Quebec, the Canadian Radio-Television and Telecommunications Commission announces the following decision effective forthwith:

Decision CRTC 79-75

BLACK LAKE, QUEBEC—781643200

Black Lake Télédiffusion Inc.

Application for authority to change the subscriber fees from those presently authorized by the Commission for Black Lake, Quebec, as follows:

Fees:

	<i>Present Maximum Fees</i>	<i>Proposed Maximum Fees</i>
Installation fee	\$18.00	No change
Monthly fee	\$ 5.25	\$5.56

Decision: *APPROVED*

J. G. PATENAUDE
Acting Secretary General

Québec, CITE-FM-1 Sherbrooke (Québec), WCOU-FM Lewiston (Maine), WHOM-FM Mt. Washington (New Hampshire) et WABK Gardiner (Maine).

Décision: *APPROUVÉ*

Le secrétaire général intérimaire
J. G. PATENAUDE

Ottawa, le 26 janvier 1979

A la suite de l'audience publique tenue à Québec (Québec), à partir du 7 novembre 1978, le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes annonce la décision suivante qui entre en vigueur immédiatement:

Décision CRTC 79-74

VALLEYFIELD (QUÉBEC)—780897500

Valleyfield Transvision Inc.

Demande présentée en vue d'obtenir l'autorisation de modifier les tarifs d'abonnement présentement autorisés par le Conseil pour Valleyfield (Québec) comme suit:

Tarifs:

	<i>Tarifs maximums actuels</i>	<i>Tarifs maximums projetés</i>
Frais d'installation	\$20.00	Inchangés
Tarif mensuel	\$ 4.50	\$5.25

Décision: *APPROUVÉ*

Cette augmentation devrait couvrir les frais encourus par le titulaire pour offrir le service à un plus grand nombre de foyers à l'intérieur de son territoire autorisé et apporter des améliorations techniques à la tête de ligne locale. De plus, le Conseil note avec satisfaction que le titulaire a affecté une personne à temps plein à la production d'émissions communautaires.

Le secrétaire général intérimaire
J. G. PATENAUDE

Ottawa, le 26 janvier 1979

A la suite de l'audience publique tenue à Québec (Québec), à partir du 7 novembre 1978, le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes annonce la décision suivante qui entre en vigueur immédiatement:

Décision CRTC 79-75

BLACK LAKE (QUÉBEC)—781643200

Black Lake Télédiffusion Inc.

Demande présentée en vue d'obtenir l'autorisation de modifier les tarifs d'abonnement présentement autorisés par le Conseil pour Black Lake (Québec) comme suit:

Tarifs:

	<i>Tarifs maximums actuels</i>	<i>Tarifs maximums projetés</i>
Frais d'installation	\$18.00	Inchangés
Tarif mensuel	\$ 5.25	\$5.56

Décision: *APPROUVÉ*

Le secrétaire général intérimaire
J. G. PATENAUDE

Ottawa, January 26, 1979

Following a Public Hearing commencing November 21, 1978, in Ottawa, the Canadian Radio-television and Telecommunications Commission announces the following decision effective forthwith:

Decision CRTC 79-76

VALLÉE-JONCTION, QUEBEC—781866900

Mr. Léo-Paul Côté

Application to amend its cable television broadcasting licence for Vallée-Jonction, Quebec, as follows:

—add a new antenna site.

Fees:

	<i>Present Maximum Fees</i>	<i>Proposed Maximum Fees</i>
Installation fee	Nil	\$15.00
Monthly fee	\$3.50	\$ 4.50

Decision: *APPROVED*

J. G. PATENAUDE
Acting Secretary General

Ottawa, le 26 janvier 1979

A la suite de l'audience publique tenue à Ottawa, à partir du 21 novembre 1978, le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes annonce la décision suivante qui entre en vigueur immédiatement:

Décision CRTC 79-76

VALLÉE-JONCTION (QUÉBEC)—781866900

M. Léo-Paul Côté

Demande présentée en vue de modifier la licence de radiodiffusion de l'entreprise de télévision par câble desservant Vallée-Jonction (Québec) comme suit:

—ajouter un nouveau site d'antenne.

Tarifs:

	<i>Tarifs maximums actuels</i>	<i>Tarifs maximums projetés</i>
Frais d'installation	Nil	\$15.00
Tarif mensuel	\$3.50	\$ 4.50

Decision: *APPROUVÉ*

Le secrétaire général intérimaire
J. G. PATENAUDE

Ottawa, January 26, 1979

Following a Public Hearing commencing October 24, 1978, in Vancouver, British Columbia, the Canadian Radio-television and Telecommunications Commission announces the following decision:

Decision CRTC 79-77

VICTORIA, BRITISH COLUMBIA—780839700

Canadian Broadcasting Corporation

Application for renewal of the broadcasting licence for CBUVT Victoria, British Columbia, expiring March 31, 1979.

Decision: *APPROVED IN PART*

In Decision CRTC 76-764, the Commission granted a licence to the CBC to operate a television station in Victoria on channel 10. The station was to broadcast the CBC network service originating from Vancouver and provide initially "a minimum of 7 hours and 10 minutes per week of local productions of news, public affairs and community programs oriented to Victoria and Vancouver Island." In the decision, the Commission acknowledged the budgetary constraints of the CBC which limited the amount of proposed locally produced programs but requested that "efforts . . . be made to ensure a substantial increase in the amount of local service originating in Victoria."

Subsequently, the Commission invited the CBC to appear at a Public Hearing, in Victoria, on February 21, 1978, to review its progress towards the implementation of the authority granted in Decision CRTC 76-764 for a full English-language television network service to Victoria. At the hearing, the Corporation informed the Commission that the Victoria studio facilities would only be in operation in the Fall of 1979 and requested temporary authority to begin

Ottawa, le 26 janvier 1979

A la suite de l'audience publique tenue à Vancouver (Colombie-Britannique), à partir du 24 octobre 1978, le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes annonce la décision suivante:

Décision CRTC 79-77

VICTORIA (COLOMBIE-BRITANNIQUE)—780839700

Société Radio-Canada

Demande présentée en vue de renouveler la licence de radiodiffusion de CBUVT Victoria (Colombie-Britannique) qui expire le 31 mars 1979.

Decision: *APPROUVÉ EN PARTIE*

Dans la décision CRTC 76-764, le Conseil a accordé à la Société Radio-Canada une licence d'exploitation d'une station de télévision à Victoria, au canal 10. La station devait retransmettre les émissions du réseau de Radio-Canada, en provenance de Vancouver et diffuser au départ «un minimum de sept heures dix minutes par semaine d'émissions locales de nouvelles, d'affaires publiques et d'émissions communautaires destinées à Victoria et à l'Île de Vancouver». Dans la décision, le Conseil a admis que les restrictions budgétaires de Radio-Canada limitaient le nombre d'émissions qui pouvaient être réalisées localement, mais exigeait que la Société «fasse des efforts afin de s'assurer une augmentation importante du nombre de services locaux en provenance de Victoria».

Par la suite, le Conseil a invité la Société Radio-Canada à comparaître à une audience publique tenue à Victoria, le 21 février 1978, pour examiner l'état des travaux d'établissement d'une station de télévision en langue anglaise à part entière, à Victoria, conformément à la décision CRTC 76-764. A l'audience, la Société a informé le Conseil que les studios de Victoria seraient complétés à l'automne 1979 seulement et a demandé l'autorisation temporaire de débu-

operating CBUVT Victoria, as of November 1978, as a rebroadcaster of CBUT Vancouver pending completion of the Victoria studios. In a letter to the CBC, the Commission authorized this temporary arrangement on the understanding that locally produced programs would be introduced "in the early Fall 1979, probably in September."

At the recent Public Hearing, in Vancouver, October 24, 1978, the CBC advised that, although the channel 10 transmitter was near completion, the construction of the Victoria studios had been indefinitely postponed due to further budgetary constraints. Consequently, the Corporation requested authority to operate CBUVT as a full rebroadcaster of CBUT Vancouver for an indefinite period, until such time as it was economically feasible to complete the Victoria studios. In this regard, the CBC added that it expected that the Corporation's long-term budget priorities would be established by June 1979, and that it would advise the Commission accordingly.

The Commission renews the licence for CBUVT for a period of one year from April 1, 1979 to March 31, 1980, to allow the Corporation a reasonable amount of time to resolve its long term plans for service to Victoria and Vancouver Island. However, the Commission is not prepared to authorize the operation of CBUVT channel 10, in its present technical configuration, as a rebroadcasting station of CBUT. It is therefore a condition of licence that CBUVT not commence operating at full power, as approved in Decision CRTC 76-764, until such time as the station's service includes a minimum of 7 hours and 10 minutes per week of Victoria and Vancouver Island local production in its schedule.

The Commission notes that one of the objectives of CBUVT is to extend full CBC service to the Sunshine Coast and to the Southwest Coast of Vancouver Island. In Decision CRTC 78-567, the Commission approved the establishment of a CBC rebroadcasting station in Sooke. The Commission considers that the CBC should examine the possibility of providing a program feed to this station directly from CBUT in the event that the operation of CBUVT is substantially delayed.

At the same time, the Commission notes that the CBC's Accelerated Coverage Plan (ACP) includes the provision of rebroadcasting stations of CBUT on the Sunshine Coast. Since service to this mainland region should be provided from Vancouver, rather than from Victoria, the Commission expects the CBC to proceed with these projects as quickly as possible.

J. G. PATENAUDE
Acting Secretary General

Ottawa, January 30, 1979

Following a Public Hearing commencing October 24, 1978, in Vancouver, British Columbia, the Canadian Radio-television and Telecommunications Commission announces the following decision effective forthwith:

Decision CRTC 79-78

PRINCE GEORGE, BRITISH COLUMBIA—771765500

ter les opérations de CBUVT Victoria en novembre 1978, comme réémetteur de CBUT Vancouver, en attendant que les studios de Victoria soient complétés. Dans une lettre à la Société, le Conseil a autorisé cette solution temporaire, en prenant pour acquis que des émissions produites localement seraient offertes «au début de l'automne 1979, probablement en septembre».

Au cours de la récente audience publique tenue à Vancouver, le 24 octobre 1978, la Société Radio-Canada a informé le Conseil qui même si l'émetteur du canal 10 était presque terminé, la construction des studios de Victoria avait été reportée indéfiniment, en raison d'autres restrictions budgétaires. En conséquence, la Société a demandé l'autorisation d'exploiter indéfiniment CBUVT en tant que réémetteur à part entière de CBUT Vancouver, jusqu'à ce qu'il soit possible financièrement de terminer la construction des studios de Victoria. A cet égard, la Société Radio-Canada a ajouté qu'elle s'attendait à ce que les priorités budgétaires à longue échéance de la Société soient établies d'ici juin 1979 et qu'elle en informerait le Conseil en conséquence.

Le Conseil renouvelle la licence de CBUVT pour un an, du 1^{er} avril 1979 au 31 mars 1980, pour que la Société ait assez de temps pour réaliser ses projets à longue échéance afin de desservir Victoria et l'Île de Vancouver. Toutefois, le Conseil n'est pas disposé à autoriser l'exploitation de CBUVT canal 10, dans sa configuration technique actuelle, en tant que réémetteur de CBUT. La licence sera donc sujette à la condition que CBUVT ne commence pas à être exploitée à pleine puissance, tel qu'approuvé par la décision CRTC 76-764, avant que la programmation de la station ne comprenne un minimum de sept heures dix minutes par semaine d'émissions locales provenant de Victoria et de l'Île de Vancouver.

Le Conseil note que l'un des objectifs de CBUVT est d'offrir le service complet de Radio-Canada sur la Côte «Sunshine» et sur la côte sud-ouest de l'Île de Vancouver. Dans la décision CRTC 78-567, le Conseil a approuvé l'établissement d'un réémetteur de Radio-Canada à Sooke. Le Conseil considère que la Société devrait examiner la possibilité de transmettre directement à cette station les émissions de CBUT, si l'exploitation de CBUVT est considérablement retardée.

De même, le Conseil note que le Plan accéléré de rayonnement (ACP de la Société Radio-Canada prévoit l'établissement de réémetteurs de CBUT sur la Côte «Sunshine». Puisque le service à cette région continentale devrait provenir de Vancouver plutôt que de Victoria, le Conseil s'attend à ce que la Société Radio-Canada réalise ces projets le plus rapidement possible.

Le secrétaire général intérimaire
J. G. PATENAUDE

Ottawa, le 30 janvier 1979

A la suite de l'audience publique tenue à Vancouver (Colombie-Britannique), à partir du 24 octobre 1978, le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes annonce la décision suivante qui entre en vigueur immédiatement:

Décision CRTC 79-78

PRINCE GEORGE (COLOMBIE-BRITANNIQUE)—771765500

Radio Station CKPG Limited

Application for a broadcasting licence for an English language FM radio station at Prince George, British Columbia, on the frequency 101.3 MHz with an effective radiated power of 3,500 watts.

Decision: *APPROVED IN PRINCIPLE*

The Commission considers that the "country" format of the proposed new FM station will provide a distinct alternate listening choice to the residents of Prince George.

The Commission has noted the assurances given by the parent company, Q Broadcasting Ltd., at the hearing, that the proposed station would have complete autonomy in all facets of its operations.

The applicant has predicated its application on the use of a Class C channel on which a maximum effective radiated power of 100,000 watts is permissible. Operation of the station with a power of 3,500 watts would, in the Commission's view, constitute an under-utilization of the FM channel.

Accordingly, the Commission *APPROVES IN PRINCIPLE* the establishment of the proposed FM radio station at Prince George, on the condition that Radio Station CKPG Limited investigate the possibility of using a lower class of channel. The applicant is required to enter into consultation with the Department of Communications and the Commission with respect to the frequency change and to report its findings to the Commission by March 31, 1979.

J. G. PATENAUE
Acting Secretary General

Ottawa, January 30, 1979

Following a Public Hearing commencing October 24, 1978, in Vancouver, British Columbia, the Canadian Radio-television and Telecommunications Commission announces the following decision effective forthwith:

Decision *CRTC 79-79*

PORT HARDY, BRITISH COLUMBIA—781109400

CFCP Radio Ltd.

Application for a broadcasting licence for an English language AM radio station at Port Hardy, British Columbia, on frequency 1240 kHz with a daytime power of 1,000 watts and nighttime power of 250 watts.

Decision: *APPROVED*

The Commission issues a licence expiring March 31, 1983, subject to conditions to be specified therein.

This new commercial station will provide the first private, local radio service to the Port Hardy region whose expanding population and advertising revenue potential should support a modest, community-oriented AM operation along the lines proposed by the licensee.

While the licensee is an experienced broadcaster, operating radio stations at Campbell River, Courtney and Powell River, the Commission is concerned that the licensee does

Radio Station CKPG Limited

Demande présentée en vue d'obtenir une licence de radiodiffusion afin d'exploiter une station de radio MF de langue anglaise à Prince George (Colombie-Britannique) sur la fréquence 101.3 MHz et avec une puissance apparente rayonnée de 3,500 watts.

Décision: *APPROUVÉ EN PRINCIPLE*

Le Conseil considère que la formule «country» de la nouvelle station MF projetée ajoutera une alternative différente au choix offert aux habitants de Prince George.

Le Conseil a pris note de l'assurance qu'a donnée la compagnie mère, Q Broadcasting Ltd., lors de l'audience, que la station projetée jouirait d'une complète autonomie dans toutes ses activités.

Dans sa demande, le requérant a prévu l'utilisation d'un canal de la catégorie C, permettant l'utilisation d'une puissance maximum de 100,000 watts. Selon le Conseil, l'exploitation de cette station à une puissance de 3,500 watts constituerait une utilisation inadéquate de ce canal MF.

En conséquence, le Conseil *APPROUVE EN PRINCIPLE* l'établissement de la station de radio MF projetée à Prince George, à la condition que Radio Station CKPG Limited étudie la possibilité d'utiliser un canal d'une catégorie inférieure. Le requérant devra consulter le ministère des Communications et le Conseil en ce qui concerne le changement de fréquence et faire part au Conseil du résultat de ses démarches, d'ici le 31 mars 1979.

Le secrétaire général intérimaire
J. G. PATENAUE

Ottawa, le 30 janvier 1979

A la suite de l'audience publique tenue à Vancouver (Colombie-Britannique), à partir du 24 octobre 1978, le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes annonce la décision suivante qui entre en vigueur immédiatement:

Décision *CRTC 79-79*

PORT HARDY (COLOMBIE-BRITANNIQUE)—781109400

CFCP Radio Ltd.

Demande présentée en vue d'obtenir une licence de radiodiffusion afin d'exploiter une station de radio MA de langue anglaise à Port Hardy (Colombie-Britannique) sur la fréquence 1240 kHz avec une puissance de jour de 1,000 watts et une puissance de nuit de 250 watts.

Décision: *APPROUVÉ*

Le Conseil accorde une licence expirant le 31 mars 1983 aux conditions qui y seront spécifiées.

Cette nouvelle station commerciale offrira le premier service local de radio privée dans la région de Port Hardy, région dont la population croissante et les revenus publicitaires prévus devraient assurer la viabilité d'une petite station MA, axée sur les besoins de la collectivité, selon ce que propose le titulaire.

Bien que le titulaire soit un radiodiffuseur d'expérience, exploitant des stations de radio à Campbell River, Courtney et Powell River, le Conseil se préoccupe de ce que le titulaire

not have an adequate knowledge of the community which it proposes to serve and that it has not made a sufficient effort to seek out and encourage the participation of local groups in its programming plans. The Commission, therefore, will expect the licensee, during the coming months and before broadcast operations commence, to involve itself with the community, and identify its needs, values and aspirations with a view to ensuring the success and effectiveness of its programming. In this connection, the Commission notes the licensee's commitment to use non-staff local people in its programming and to make available two and one-half hours per week of commercial-free access time to local community groups and individuals.

The Commission has considered the intervention by the Haddington Reef Radio Society and its request for a two-year moratorium on any decision concerning the introduction of commercial radio to this area of Vancouver Island. The Commission does not consider, however, that such a delay would be in the best interests of the local population nor is the Commission persuaded that the introduction of the type of commercial service which the licensee has proposed would have any adverse effect on the intervenor's present or future broadcasting activities.

J. G. PATENAUDE
Acting Secretary General

Ottawa, February 1, 1979

Following a Public Hearing commencing October 24, 1978, in Vancouver, British Columbia, the Canadian Radio-Television and Telecommunications Commission announces the following decision effective forthwith:

Decision CRTC 79-80

VERNON, BRITISH COLUMBIA—780990800
SALMON ARM, BRITISH COLUMBIA—780977500
QUESNEL, BRITISH COLUMBIA—771861200

Twin Cities Radio Ltd.

Applications for broadcasting licences for English language FM radio stations in British Columbia, to rebroadcast the programs of CFFM-FM Kamloops, British Columbia, as follows:

<i>Location</i>	<i>Frequency</i>	<i>Effective Radiated Power</i>
Vernon	100.9 MHz	169 watts
Quesnel	104.3 MHz	220 watts
Salmon Arm	92.1 MHz	80 watts

Decision: *DENIED*

The applicant proposed to introduce first commercial FM radio service to the Vernon, Salmon Arm and Quesnel areas, through the establishment of rebroadcasters of CFFM-FM Kamloops in each of these communities.

The interventions received in response to these applications raised a number of concerns relating to each new market to be served. One of the major concerns addressed by the interveners was the fact that the broadcast schedules of the proposed stations did not include provision for local services,

n'aurait pas une connaissance suffisante de la localité qu'il entend desservir et qu'il n'ait pas fait assez d'efforts afin de susciter et de promouvoir la participation des groupes locaux à ses projets de programmation. Par conséquent, le Conseil s'attend à ce que le titulaire, au cours des prochains mois et avant de commencer à diffuser, s'intéresse davantage à la localité et détermine ses besoins, ses valeurs et ses aspirations, en vue de garantir le succès et l'efficacité de sa programmation. Sous ce rapport, le Conseil prend note de l'engagement pris par le titulaire, de recourir, en matière de programmation, à des personnes de la localité qui ne font pas partie de son personnel et de réserver deux heures et demie par semaine de temps d'antenne, exemptes de publicité, aux individus et groupes communautaires locaux.

Le Conseil a examiné l'intervention présentée par la Haddington Reef Radio Society et sa demande concernant un moratoire de deux ans sur toute décision relative à l'introduction d'une station commerciale de radio dans cette partie de l'Île de Vancouver. Le Conseil croit qu'un tel délai irait à l'encontre des intérêts de la population locale et n'est pas convaincu que l'introduction du genre de service commercial que le titulaire projette d'établir, nuise de quelque façon aux activités de radiodiffusion présentes ou futures de l'intervenant.

Le secrétaire général intérimaire
J. G. PATENAUDE

Ottawa, le 1^{er} février 1979

A la suite de l'audience publique tenue à Vancouver (Colombie-Britannique), à partir du 24 octobre 1978, le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes annonce la décision suivante qui entre en vigueur immédiatement:

Décision CRTC 79-80

VERNON (COLOMBIE-BRITANNIQUE)—780990800
SALMON ARM (COLOMBIE-BRITANNIQUE)—780977500
QUESNEL (COLOMBIE-BRITANNIQUE)—771861200

Twin Cities Radio Ltd.

Demandes présentées en vue d'obtenir des licences de radiodiffusion afin d'exploiter des stations de radio MF de langue anglaise en Colombie-Britannique pour retransmettre les émissions de CFFM-FM Kamloops (Colombie-Britannique) comme suit:

<i>Endroit</i>	<i>Fréquence</i>	<i>Puissance apparente rayonnée</i>
Vernon	100.9 MHz	169 watts
Quesnel	104.3 MHz	220 watts
Salmon Arm	92.1 MHz	80 watts

Décision: *REFUSÉ*

Le requérant a proposé de fournir le premier service de radio MF commercial dans les régions de Vernon, Salmon Arm et Quesnel, par l'intermédiaire des réémetteurs de CFFM-FM Kamloops dans chacune de ces localités.

Les interventions déposées dans le cadre de ces requêtes ont exposé de nombreuses préoccupations concernant chacun des nouveaux marchés devant être desservis. Un des principaux points soulevés par les intervenants provenait du fait que la programmation des stations proposées ne prévoyait

and that approval of the applications may preclude the establishment of full local service.

The Commission agrees with the principle that the extension of an FM station beyond its natural service area by means of rebroadcasters is contrary to the public interest where it may inhibit the development of a locally based FM service.

In view of the above and taking into account the limited market potential of these communities, the Commission denies the applications.

J. G. PATENAUE
Acting Secretary General

Ottawa, February 1, 1979

Following a Public Hearing commencing October 24, 1978, in Vancouver, British Columbia, the Canadian Radio-television and Telecommunications Commission announces the following decision:

Decision CRTC 79-81

WHITE ROCK, BRITISH COLUMBIA—780807400

White Rock Cablevision Limited

Application for renewal of its cable television broadcasting licence for White Rock, British Columbia, expiring March 31, 1979.

Decision: *APPROVED*

The Commission renews this licence from April 1, 1979 to March 31, 1984, subject to conditions to be specified therein.

This licence is subject to the condition that the licensee own and operate, as a minimum, the local head-end, the amplifiers and the subscriber service drops.

In Decision CRTC 77-503, the Commission addressed a number of concerns relating to the licensee's failure to conform with the cable television regulations, policies and conditions of licence. In particular, it expressed concern that the licensee's subscribers were deprived of a community programming service. In that decision, the Commission determined that "as it was clear at the hearing that, in important respects, neither the community nor the broadcasting system will be adequately served by the licensee, significant improvement will be necessary prior to the expiration of its licence March 31, 1979."

Subsequent to the issuance of that decision, the Commission closely monitored the licensee's efforts to respond to the concerns raised in Decision CRTC 77-503; the licensee's progress towards improving its overall performance was further examined at the October 1978 Public Hearing in Vancouver.

On the evidence before it, the Commission is satisfied that the licensee has shown a substantial commitment and effort to respond to the Commission's concerns, particularly in the area of community programming. The Commission encourages the licensee to continue with the development of an effective service to the community.

pas de service d'émissions locales et que l'approbation de ces demandes pouvait empêcher l'instauration d'un service local complet.

Le Conseil reconnaît que l'expansion d'une station MF au-delà de sa zone de service naturelle par voie de réémetteurs va à l'encontre de l'intérêt public lorsqu'elle empêche l'instauration d'un service MF d'origine locale.

Compte tenu de ce qui précède et des possibilités de marché réduites de ces localités, le Conseil refuse ces demandes.

Le secrétaire général intérimaire
J. G. PATENAUE

Ottawa, le 1^{er} février 1979

A la suite de l'audience publique tenue à Vancouver (Colombie-Britannique), à partir du 24 octobre 1978, le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes annonce la décision suivante:

Décision CRTC 79-81

WHITE ROCK (COLOMBIE-BRITANNIQUE)—780807400

White Rock Cablevision Limited

Demande présentée en vue de renouveler la licence de radiodiffusion de l'entreprise de télévision par câble de White Rock (Colombie-Britannique) qui expire le 31 mars 1979.

Décision: *APPROUVÉ*

Le Conseil renouvelle cette licence du 1^{er} avril 1979 au 31 mars 1984 aux conditions qui y seront spécifiées.

Cette licence est sujette à la condition que le titulaire possède et exploite, au minimum, la tête de ligne locale, les amplificateurs et les prises de service aux abonnés.

Dans la décision CRTC 77-503, le Conseil a exprimé de nombreuses préoccupations concernant le fait que le titulaire ne se conformait pas au règlement et à la politique sur la télévision par câble ainsi qu'aux conditions de licence. Le Conseil se souciait surtout du fait que les abonnés du titulaire étaient privés du service de programmation communautaire. Dans cette décision, le Conseil a précisé ce qui suit: «Lors de l'audience publique, on s'est rendu compte qu'à plusieurs importants points de vue, ni la communauté, ni le système de radiodiffusion n'étaient adéquatement servis par le titulaire et que des améliorations importantes devaient être apportées avant l'expiration de la licence, le 31 mars 1979».

Après la publication de cette décision, le Conseil a surveillé attentivement les efforts entrepris par le titulaire pour faire suite aux préoccupations soulevées dans la décision CRTC 77-503. Les efforts entrepris par le titulaire pour améliorer son rendement global ont de plus été examinés à l'audience publique tenue à Vancouver en octobre 1978.

D'après les preuves fournies, le Conseil est convaincu que le titulaire a démontré un engagement et un effort marqués pour faire suite aux préoccupations du Conseil, plus particulièrement dans le domaine de la programmation communautaire. Le Conseil encourage le titulaire à poursuivre ses efforts pour l'instauration d'un service efficace à la communauté.

With regard to the on-channel distribution of CHEK-TV, the Commission is satisfied that the quality of the signal distributed on channel 6 is satisfactory. However, should technical difficulties arise, the licensee must take appropriate remedial action to improve the quality of the signal.

It is a condition of this licence that the licensee delete commercial messages from television signals received from broadcasting stations not licensed to serve Canada and substitute therefor suitable replacement material. Implementation of such condition shall take place only on receipt of written notification from the Commission.

J. G. PATENAUE
Acting Secretary General

Ottawa, February 1, 1979

Following a Public Hearing commencing October 17, 1978, in Thunder Bay, Ontario, the Canadian Radio-television and Telecommunications Commission announces the following decision effective forthwith:

Decision CRTC 79-82

DRYDEN, ONTARIO—781594700

Roy L. S. Orvis and Philip S. Johnson, who are doing business under the name of Dryden Community Television

Application to amend the cable television broadcasting licence for Dryden, Ontario, as follows:

Service Area

To increase its service area to include:

—northerly, Anton's Road from Highway 17 to the eastern bank of the Wabigoon River;

—westerly, Highway 594 to Mud Lake.

Fees:

*Proposed
Maximum
Fees*

Installation fee* \$50.00

Monthly fee* \$ 7.50

* Special fees to be applied to the extended area only.

Decision: *APPROVED*

The boundaries of the increased service area will be specifically described in the amended licence.

In approving a special installation fee of \$50.00 and a maximum monthly fee of \$7.50 applicable to rural areas adjacent to the licensee's service area, the Commission has taken into account the high cost incurred in extending service to these isolated areas.

J. G. PATENAUE
Acting Secretary General

Ottawa, February 1, 1979

Following a Public Hearing commencing October 17, 1978, in Thunder Bay, Ontario, the Canadian Radio-television and Telecommunications Commission announces the following decision effective forthwith:

En ce qui concerne la distribution de CHEK-TV, le Conseil estime que la qualité du signal distribué au canal 6 est satisfaisante. Cependant, si la qualité technique devait se détériorer, le titulaire devra aussitôt prendre les mesures nécessaires pour améliorer la qualité du signal.

La licence est sujette à la condition que le titulaire supprime les messages commerciaux des signaux de télévision reçus de stations de radiodiffusion non autorisées à desservir le Canada et qu'il leur substitue du matériel approprié. Cette condition ne devra être mise en œuvre que sur réception d'un avis écrit du Conseil.

Le secrétaire général intérimaire
J. G. PATENAUE

Ottawa, le 1^{er} février 1979

A la suite de l'audience publique tenue à Thunder Bay (Ontario), à partir du 17 octobre 1978, le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes annonce la décision suivante qui entre en vigueur immédiatement:

Décision CRTC 79-82

DRYDEN (ONTARIO)—781594700

Roy L. S. Orvis et Philip S. Johnson, faisant affaires sous le nom de Dryden Community Television

Demande présentée en vue de modifier la licence de radiodiffusion de l'entreprise de télévision par câble de Dryden (Ontario) comme suit:

Territoire desservi

Étendre son territoire desservi pour y inclure:

—au nord, le chemin Anton, de l'autoroute 17 à la rive-est de la rivière Wabigoon;

—à l'ouest, l'autoroute 594 jusqu'à Mud Lake.

Tarifs:

*Tarifs
maximums
projetés*

Frais d'installation* \$50.00

Tarif mensuel* \$ 7.50

* Ces tarifs spéciaux s'appliqueront à l'extension du territoire desservi seulement.

Décision: *APPROUVÉ*

Les limites du nouveau territoire à desservir seront décrites avec précision dans la licence modifiée.

En approuvant un tarif spécial d'installation de \$50.00 et un tarif mensuel maximum de \$7.50 pour les secteurs ruraux adjacents à la zone desservie par le titulaire, le Conseil a tenu compte des coûts élevés que celui-ci devait subir pour desservir ces régions isolées.

Le secrétaire général intérimaire
J. G. PATENAUE

Ottawa, le 1^{er} février 1979

A la suite de l'audience publique tenue à Thunder Bay (Ontario), à partir du 17 octobre 1978, le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes annonce la décision suivante qui entre en vigueur immédiatement:

Decision CRTC 79-83

BEARDMORE, ONTARIO—781629100
 GERALDTON, ONTARIO—781628300

Robert Lloyd Wyse and John Stratton Emmans, a partnership doing business under the name of Modern Radio and Television Systems

Applications to amend the cable television broadcasting licences for Beardmore and Geraldton, Ontario, as follows:

BEARDMORE, ONTARIO—781629100

Fees:

	<i>Present Maximum Fees</i>	<i>Proposed Maximum Fees</i>
Installation fee	\$35.00	No change
Monthly fee	\$ 5.00	\$7.00

Basic Service (Channels 2 to 13)

—to add the reception and distribution of CJOH-TV (CTV) Ottawa, Ontario, CHOT-TV (TVA) Hull, Quebec, WWJ-TV (NBC), WXYZ-TV (ABC), WJBK-TV (CBS) Detroit, Michigan, and House of Commons Debates; to be received *via* Anik Satellite;

—to add a local origination channel;

—to delete the reception and distribution of CKPR-TV (CBC), CHFD-TV (CTV) and CJSD-FM Thunder Bay, Ontario.

Radio Service

—to add the reception and distribution of CJSD-FM Thunder Bay, Ontario.

GERALDTON, ONTARIO—781628300

Fees:

	<i>Present Maximum Fees</i>	<i>Proposed Maximum Fees</i>
Installation fee	\$20.00	No change
Monthly fee	\$ 5.00	\$7.00

Basic Service (Channels 2 to 13)

—to add the reception and distribution of CJOH-TV (CTV) Ottawa, Ontario, CHOT-TV (TVA) Hull, Quebec, WWJ-TV (NBC), WXYZ-TV (ABC), WJBK-TV (CBS) Detroit, Michigan, and House of Commons Debates; to be received *via* Anik Satellite;

—to delete the reception and distribution of CHFD-TV (CTV) Thunder Bay, Ontario, WLUC-TV Marquette, Michigan and CJSD-FM Thunder Bay, Ontario;

—to delete local originations—Educational Programs.

Decision APPROVED IN PART

The licensee has applied for an increase in monthly fees from \$5.00 to a maximum of \$7.00 to be implemented in two stages: an increase of \$1.00 in the basic fee effective immediately; and a further \$1.00 predicated on the proposed satellite delivery of the above-noted signals.

The Commission *APPROVES* a monthly fee increase from \$5.00 to \$6.00 based on financial need, but *DEFERS* its decision on the further \$1.00 increase pending completion of its study of the licensee's satellite proposal and related

Décision CRTC 79-83

BEARDMORE (ONTARIO)—781629100
 GERALDTON (ONTARIO)—781628300

Robert Lloyd Wyse et John Stratton Emmans, faisant affaires sous la raison sociale de Modern Radio and Television Systems

Demandes présentées en vue de modifier les licences de radiodiffusion de l'entreprise de télévision par câble desservant Beardmore et Geraldton (Ontario) comme suit:

BEARDMORE (ONTARIO)—781629100

Tarifs:

	<i>Tarifs maximums actuels</i>	<i>Tarifs maximums projetés</i>
Frais d'installation	\$35.00	Inchangés
Tarif mensuel	\$ 5.00	\$7.00

Service de base (canaux 2 à 13)

—ajouter la réception et la distribution de CJOH-TV (CTV) Ottawa (Ontario), CHOT-TV (TVA) Hull (Québec), WWJ-TV (NBC), WXYZ-TV (ABC), WJBK-TV (CBS) Detroit (Michigan) et ainsi que des Débats de la Chambre des communes devant être reçus par l'intermédiaire du satellite Anik;

—ajouter un canal d'émissions d'origine locale;

—supprimer la réception et la distribution de CKPR-TV (SRC), CHFD-TV (CTV) et CJSD-FM Thunder Bay (Ontario).

Service radiophonique

—ajouter la réception et la distribution de CJSD-FM Thunder Bay (Ontario).

GERALDTON (ONTARIO)—781628300

Tarifs:

	<i>Tarifs maximums actuels</i>	<i>Tarifs maximums projetés</i>
Frais d'installation	\$20.00	Inchangés
Tarif mensuel	\$ 5.00	\$7.00

Service de base (canaux 2 à 13)

—ajouter la réception et la distribution de CJOH-TV (CTV) Ottawa (Ontario), CHOT-TV (TVA) Hull (Québec), WWJ-TV (NBC), WXYZ-TV (ABC), WJBK-TV (CBS) Detroit (Michigan) et ainsi que des Débats de la Chambre des communes; devant être reçus par l'intermédiaire du satellite Anik;

—supprimer la réception et la distribution de CHFD-TV (CTV) Thunder Bay (Ontario), WLUC-TV Marquette (Michigan) et CJSD-FM Thunder Bay (Ontario);

—supprimer des émissions d'origine locale (Émissions éducatives).

Décision: APPROUVÉ EN PARTIE

Le titulaire a demandé une augmentation des tarifs mensuels de \$5.00 à un maximum de \$7.00 devant se faire en deux étapes: une augmentation immédiate de \$1.00 du tarif de base et une autre augmentation de \$1.00 pour la réception par satellite des signaux susmentionnés.

Le Conseil *APPROUVE* une augmentation du tarif mensuel de \$5.00 à \$6.00, en raison des besoins financiers, mais *DIFFÈRE* sa décision sur l'autre augmentation de \$1.00, jusqu'à ce qu'il complète son étude sur la proposition du

channel distribution changes. These aspects of the applications will be addressed in a separate decision.

J. G. PATENAUDE
Acting Secretary General

Ottawa, February 1, 1979

Following a Public Hearing commencing October 17, 1978, in Thunder Bay, Ontario, the Canadian Radio-television and Telecommunications Commission announces the following decision:

Decision CRTC 79-84

THUNDER BAY, ONTARIO—781120100

H.F. Dougall Company Limited

Application for renewal of its broadcasting licence for CJSD-FM Thunder Bay, Ontario, expiring March 31, 1979.

Decision: *APPROVED*

The Commission renews this licence from April 1, 1979 to March 31, 1984, subject to conditions to be specified therein.

The Commission has reviewed the licensee's performance during the current licence period in the context of Phase I of the implementation of the FM Policy and has noted the licensee's efforts to adhere to the general principles enunciated therein.

With respect to the Promise of Performance of CJSD-FM, the Commission is generally satisfied that the licensee has complied with the directions and special conditions of licence outlined in Decision CRTC 76-396.

J. G. PATENAUDE
Acting Secretary General

Ottawa, February 1, 1979

Following a Public Hearing commencing November 7, 1978, in Quebec City, Quebec, the Canadian Radio-television and Telecommunications Commission announces the following decision effective forthwith:

Decision CRTC 79-85

SAINT-JOSEPH-DE-BEAUCE, QUEBEC—781697800

Vidéo Québec Inc.

Application to amend its cable television broadcasting licence for Saint-Joseph-de-Beauce, Quebec, as follows:

Service Area

—to extend its service area to include an area to the South and North East of Saint-Joseph-de-Beauce.

Basic Service (Channels 2 to 13)

—to make a channel conversion change;

—to be exempt from the Cable Television Regulations, section 11(d), to add the distribution of CHOI-FM Quebec City, Quebec, as background music on its community channel.

titulaire concernant la réception par satellite et les modifications connexes à la distribution des canaux. Ces parties de la demande feront l'objet d'une décision distincte.

Le secrétaire général intérimaire
J. G. PATENAUDE

Ottawa, le 1^{er} février 1979

A la suite de l'audience publique tenue à Thunder Bay (Ontario), à partir du 17 octobre 1978, le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes annonce la décision suivante:

Décision CRTC 79-84

THUNDER BAY (ONTARIO)—781120100

H.F. Dougall Company Limited

Demande présentée en vue de renouveler la licence de radiodiffusion de CJSD-FM Thunder Bay (Ontario) qui expire le 31 mars 1979.

Décision: *APPROUVÉ*

Le Conseil renouvelle cette licence du 1^{er} avril 1979 au 31 mars 1984 aux conditions qui y seront spécifiées.

Le Conseil a évalué le rendement du titulaire pour la durée de la licence actuelle en tenant compte des principes généraux énoncés dans la première étape d'implantation de la politique MF et a noté les efforts du titulaire afin de s'y conformer.

En ce qui a trait à la promesse de réalisation de CJSD-FM, le Conseil estime que le titulaire s'est conformé de façon satisfaisante aux directives et aux conditions spéciales soulignées dans la décision CRTC 76-396.

Le secrétaire général intérimaire
J. G. PATENAUDE

Ottawa, le 1^{er} février 1979

A la suite de l'audience publique tenue à Québec (Québec), à partir du 7 novembre 1978, le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes annonce la décision suivante qui entre en vigueur immédiatement:

Décision CRTC 79-85

SAINT-JOSEPH-DE-BEAUCE (QUÉBEC)—781697800

Vidéo Québec Inc.

Demande présentée en vue de modifier la licence de radiodiffusion de l'entreprise de télévision par câble desservant Saint-Joseph-de-Beauce (Québec) comme suit:

Territoire desservi

—étendre son territoire autorisé pour inclure un secteur au sud et un secteur au nord-est de Saint-Joseph-de-Beauce.

Service de base (canaux 2 à 13)

—effectuer une conversion de canal;

—être exempté du Règlement sur la télévision par câble, article 11(d), pour distribuer CHOI-FM Québec (Québec) sur le canal communautaire comme musique d'ambiance.

Radio Service

—to add the reception and distribution of CFCQ-FM Trois-Rivières, Quebec and CBVE-FM Quebec City, Quebec.

Fees:

	<i>Present Maximum Fees</i>	<i>Proposed Maximum Fees</i>
Installation fee	\$13.50	No change
Monthly fee	\$ 4.50	\$5.50

The above are maximum fees; however, the applicant proposes special fees which are detailed in the application.

Decision: *APPROVED IN PART*

The Commission *APPROVES* the proposed extension of service area. The boundaries of the new area to be served will be specifically described in the amended licence.

The Commission *APPROVES* an increase in the monthly subscriber fee from \$4.50 to a maximum of \$5.50 which should cover the costs incurred by the extension of service area and the proposed addition of new stations on the radio service.

The part of the application concerning the exemption from section 11(d) of the Cable Television Regulations to distribute CHOI-FM on the community channel is *DEFERRED*. A decision on this matter will be forthcoming in the near future.

J. G. PATENAUDE
Acting Secretary General

Service radiophonique

—ajouter la réception et la distribution de CFCQ-FM Trois-Rivières (Québec) et CBVE-FM Québec (Québec).

Tarifs:

	<i>Tarifs maximums actuels</i>	<i>Tarifs maximums projetés</i>
Frais d'installation	\$13.50	Inchangés
Tarif mensuel	\$ 4.50	\$5.50

Les montants ci-dessus sont les tarifs maximums; cependant, le requérant propose des tarifs spéciaux qui sont énumérés dans la demande.

Décision: *APPROUVÉ EN PARTIE*

Le Conseil *APPROUVE* l'extension du territoire autorisé tel que proposé. Les limites du nouveau territoire à desservir seront décrites avec précision dans la licence modifiée.

Le Conseil *APPROUVE* une augmentation du tarif d'abonnement mensuel de \$4.50 à un maximum de \$5.50 qui devrait couvrir les frais encourus par l'agrandissement du territoire autorisé et l'addition des nouvelles stations proposées au service radiophonique.

La partie de la demande concernant l'exemption à l'article 11(d) du Règlement sur la télévision par câble pour distribuer CHOI-FM au canal communautaire est *DIFFÉRÉE*. Une décision à cet effet sera rendue dans un proche avenir.

Le secrétaire général intérimaire
J. G. PATENAUDE

Ottawa, February 1, 1979

Following a Public Hearing commencing November 7, 1978, in Quebec City, Quebec, the Canadian Radio-television and Telecommunications Commission announces the following decision:

Decision CRTC 79-86

RIVIÈRE-PLATTE, QUEBEC—781425400

Comité des Loisirs des Employés Forestiers de Q.N.S.

Application:

(a) for renewal of its broadcasting licence for CHQN-TV-1 Rivière-Platte, Quebec, expiring March 31, 1979;

(b) to be exempt from the condition of licence which requires that "The licensee shall own the transmitter and antenna".

Decision: *APPROVED*

The Commission renews this licence from April 1, 1979 to March 31, 1984, subject to conditions to be specified therein.

Considering that this station is operated by a non-profit corporation for the benefit of some three hundred forestry employees, and in view of its temporary nature, the Commission considers that the applicant's request to be exempt from the above noted condition of licence is justified.

J. G. PATENAUDE
Acting Secretary General

Ottawa, le 1^{er} février 1979

A la suite de l'audience publique tenue à Québec (Québec), à partir du 7 novembre 1978, le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes annonce la décision suivante:

Décision CRTC 79-86

RIVIÈRE-PLATTE (QUÉBEC)—781425400

Comité des Loisirs des Employés Forestiers de Q.N.S.

Demande présentée en vue de:

a) renouveler la licence de radiodiffusion de CHQN-TV-1 Rivière-Platte (Québec) qui expire le 31 mars 1979;

b) d'être exempté de la condition de licence qui exige que «le titulaire de la licence devra être propriétaire de l'émetteur et de l'antenne».

Decision: *APPROUVÉ*

Le Conseil renouvelle cette licence du 1^{er} avril 1979 au 31 mars 1984 aux conditions qui y seront spécifiées.

Compte tenu que cette station est exploitée par une corporation à but non lucratif, au profit d'environ trois cents employés forestiers et vu le caractère temporaire de la station, le Conseil estime justifiée la demande en vue d'être exempté de la condition de licence susmentionnée.

Le secrétaire général intérimaire
J. G. PATENAUDE

Ottawa, February 1, 1979

Following a Public Hearing commencing November 7, 1978, in Quebec City, Quebec, the Canadian Radio-television and Telecommunications Commission announces the following decision:

Decision CRTC 79-87

ASBESTOS, QUEBEC—781236500

Câblovision Inc.

Application for renewal of its cable television broadcasting licence for Asbestos, Quebec, expiring March 31, 1979.

Decision: *APPROVED*

The Commission renews this licence from April 1, 1979 to March 31, 1984, subject to conditions to be specified therein.

This licence is subject to the condition that the licensee own and operate, as a minimum, the local head-end, the amplifiers and the subscriber service drops.

The Commission notes the limited amount of community programming produced by the licensee, and expects the licensee to make a greater effort to encourage community participation in the production of this programming with a view to increasing both its quantity and quality.

The Commission also notes that the licensee has not yet presented an application for the distribution of all available French-language FM stations in the area as required by Decision CRTC 78-113 of February 21, 1978. The Commission expects the licensee to submit an application to this effect within a month's time.

Concerning the on-channel distribution of the signals of local stations CHLT-TV and CKSH-TV, the Commission reminds the licensee that it must take the necessary steps to distribute these priority signals on non-restricted channels should technical impairment develop and inform the Commission of any subsequent changes.

J. G. PATENAUDE
Acting Secretary General

Ottawa, February 1, 1979

Following a Public Hearing commencing November 7, 1978, in Quebec City, Quebec, the Canadian Radio-television and Telecommunications Commission announces the following decision:

Decision CRTC 79-88

LAC-ETCHEMIN, QUEBEC—781153200

Mr. Florian Vallée, doing business under the name of Télé-Câble Ethchemin Enreg.

Application for renewal of its cable television broadcasting licence for Lac-Etchemin, Quebec, expiring March 31, 1979.

Decision: *APPROVED*

The Commission renews this licence from April 1, 1979 to March 31, 1984, subject to conditions to be specified therein.

Ottawa, le 1^{er} février 1979

A la suite de l'audience publique tenue à Québec (Québec), à partir du 7 novembre 1978, le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes annonce la décision suivante:

Décision CRTC 79-87

ASBESTOS (QUÉBEC)—781236500

Câblovision Inc.

Demande présentée en vue de renouveler la licence de radiodiffusion de l'entreprise de télévision par câble desservant Asbestos (Québec) qui expire le 31 mars 1979.

Décision: *APPROUVÉ*

Le Conseil renouvelle cette licence du 1^{er} avril 1979 au 31 mars 1984 aux conditions qui y seront spécifiées.

Cette licence est sujette à la condition que le titulaire possède et exploite, au minimum, la tête de ligne locale, les amplificateurs et les prises de service aux abonnés.

Le Conseil a remarqué le nombre restreint de productions d'émissions communautaires offertes par le titulaire et s'attend à ce que celui-ci suscite de façon plus dynamique la participation de la communauté à la production de telles émissions afin d'en augmenter à la fois le nombre et la qualité.

De plus, le Conseil note que le titulaire n'a pas encore soumis de demande pour la distribution de toutes les stations MF régionales de langue française disponibles, tel que requis par la décision CRTC 78-113 du 21 février 1978. Le Conseil s'attend à ce que le titulaire lui soumette d'ici un mois une demande à cet effet.

Concernant la distribution des signaux des stations locales CHLT-TV et CKSH-TV, le Conseil rappelle au titulaire qu'il devra prendre les dispositions nécessaires pour distribuer ces signaux prioritaires sur des canaux libres d'interférence si la qualité technique devait se détériorer, et informer le Conseil de toute modification subséquente.

Le secrétaire général intérimaire
J. G. PATENAUDE

Ottawa, le 1^{er} février 1979

A la suite de l'audience publique tenue à Québec (Québec), à partir du 7 novembre 1978, le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes annonce la décision suivante:

Décision CRTC 79-88

LAC-ETCHEMIN (QUÉBEC)—781153200

M. Florian Vallée, faisant affaires sous la raison sociale de Télé-Câble Etchemin Enreg.

Demande présentée en vue de renouveler la licence de radiodiffusion de l'entreprise de télévision par câble desservant Lac-Etchemin (Québec) qui expire le 31 mars 1979.

Décision: *APPROUVÉ*

Le Conseil renouvelle cette licence du 1^{er} avril 1979 au 31 mars 1984 aux conditions qui y seront spécifiées.

This licence is subject to the condition that the licensee own and operate, as a minimum, the local head-end, the amplifiers and the subscriber service drops.

With regard to the distribution of CBVT on a restricted channel, the Commission is presently satisfied that the signals provided are of satisfactory quality. However, should any impairment result, the licensee must undertake immediate remedial action or apply for CRTC authority to distribute the signals of this station on an appropriate channel.

J. G. PATENAUDE
Acting Secretary General

Ottawa, February 1, 1979

Following a Public Hearing commencing November 7, 1978, in Quebec City, Quebec, the Canadian Radio-television and Telecommunications Commission announces the following decision:

Decision CRTC 79-89

BLACK LAKE, QUEBEC—781238100—772199600

Black Lake Télédiffusion Inc.

Application for renewal of its cable television broadcasting licence for Black Lake, Quebec, expiring March 31, 1979.

Decision: *APPROVED*

The Commission renews this licence from April 1, 1979 to March 31, 1984, subject to conditions to be specified therein.

This licence is subject to the condition that the licensee own and operate, as a minimum, the local head-end, the amplifiers and the subscriber service drops.

Concerning the distribution on the community channel of the proceedings of the House of Commons and the Quebec Legislative Assembly and as enunciated in its Public Announcement dated February 20, 1978, the Commission reminds the licensee that the permission granted is a temporary measure while alternative methods of distribution are developed and will be limited to the Question Period.

The Commission *APPROVES* the licensee's application to delete the reception and distribution of CKOI-FM Verdun, Quebec, from the radio service in view of the poor technical quality of the signal received. This application was previously deferred by Decision CRTC 78-409.

J. G. PATENAUDE
Acting Secretary General

Ottawa, February 1, 1979

The Canadian Radio-television and Telecommunications Commission announces the following decision:

Decision CRTC 79-90

POVUNGNITUK, QUEBEC

Povungnituk Community Radio Station—Poste de Radio Communautaire de Povungnituk

Renewal of the broadcasting licence for its radio station CKPV-FM serving Povungnituk, Quebec, expiring March 31, 1979.

Decision: *APPROVED*

Cette licence est sujette à la condition que le titulaire possède et exploite, au minimum, la tête de ligne locale, les amplificateurs et les prises de service aux abonnés.

En ce qui concerne la distribution de CBVT à un canal à usage limité, le Conseil estime que les signaux distribués sont d'une qualité satisfaisante. Cependant, si la qualité devait se détériorer, le titulaire devra aussitôt remédier à la situation ou faire une demande auprès du Conseil afin de distribuer cette station à un canal approprié.

Le secrétaire général intérimaire
J. G. PATENAUDE

Ottawa, le 1^{er} février 1979

A la suite de l'audience publique tenue à Québec (Québec), à partir du 7 novembre 1978, le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes annonce la décision suivante:

Décision CRTC 79-89

BLACK LAKE (QUÉBEC)—781238100—772199600

Black Lake Télédiffusion Inc.

Demande présentée en vue de renouveler la licence de radiodiffusion de l'entreprise de télévision par câble desservant Black Lake (Québec) qui expire le 31 mars 1979.

Décision: *APPROUVÉ*

Le Conseil renouvelle cette licence du 1^{er} avril 1979 au 31 mars 1984 aux conditions qui y seront spécifiées.

Cette licence est sujette à la condition que le titulaire possède et exploite, au minimum, la tête de ligne locale, les amplificateurs et les prises de service aux abonnés.

En ce qui a trait à la distribution sur le canal communautaire des débats de la Chambre des communes et de l'Assemblée nationale du Québec et tel qu'énoncé dans son avis du 20 février 1978, le Conseil rappelle au titulaire que l'autorisation accordée est une mesure temporaire, afin de permettre la mise au point d'autres méthodes de distribution et qu'elle devra se limiter à la période des questions.

En raison de la mauvaise qualité technique du signal reçu, le Conseil *APPROUVE* la demande du titulaire en vue de supprimer de son service radiophonique la réception et la distribution de CKOI-FM Verdun (Québec), demande qui avait été différée par la décision CRTC 78-409.

Le secrétaire général intérimaire
J. G. PATENAUDE

Ottawa, le 1^{er} février 1979

Le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes annonce la décision suivante:

Décision CRTC 79-90

POVUNGNITUK (QUÉBEC)

Povungnituk Community Radio Station—Poste de Radio Communautaire de Povungnituk

Renouvellement de la licence de radiodiffusion de la station de radio CKPV-FM desservant Povungnituk (Québec) qui expire le 31 mars 1979.

Décision: *APPROUVÉ*

The Commission renews this licence from April 1, 1979 to March 31, 1981, subject to conditions to be specified therein.

J. G. PATENAUDE
Acting Secretary General

Le Conseil renouvelle cette licence du 1^{er} avril 1979 au 31 mars 1981 aux conditions qui y seront spécifiées.

Le secrétaire général intérimaire
J. G. PATENAUDE

Ottawa, February 1, 1979

Following a Public Hearing commencing December 5, 1978, in Winnipeg, Manitoba, the Canadian Radio-television and Telecommunications Commission announces the following decision:

Decision CRTC 79-91

JACKHEAD, MANITOBA—781041900
FAIRFORD, MANITOBA—781042700

Canadian Broadcasting Corporation

Applications for renewal of its broadcasting licences for CBWGT-1 Jackhead and CBWGT-2 Fairford, Manitoba, expiring March 31, 1979.

Decision: *APPROVED*

The Commission issues licences expiring March 31, 1982, subject to the conditions contained in the Public Announcement of December 17, 1975 (CRTC 75-589) and to other conditions to be specified in the licences. This period will enable the Commission to consider renewal of these licences at the same time as that of CBWT Winnipeg.

J. G. PATENAUDE
Acting Secretary General

Ottawa, le 1^{er} février 1979

A la suite de l'audience publique tenue à Winnipeg (Manitoba), à partir du 5 décembre 1978, le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes annonce la décision suivante:

Décision CRTC 79-91

JACKHEAD (MANITOBA)—781041900
FAIRFORD (MANITOBA)—781042700

Société Radio-Canada

Demandes présentées en vue de renouveler les licences de radiodiffusion de CBWGT-1 Jackhead et CBWGT-2 Fairford (Manitoba) qui expirent le 31 mars 1979.

Décision: *APPROUVÉ*

Le Conseil accorde des licences expirant le 31 mars 1982 aux conditions décrites dans l'avis public du 17 décembre 1975 (CRTC 75-589) et aux autres conditions qui seront spécifiées dans les licences. Cette période permettra au Conseil d'étudier le renouvellement de ces licences en même temps que celui de CBWT Winnipeg.

Le secrétaire général intérimaire
J. G. PATENAUDE

Ottawa, February 1, 1979

Following a Public Hearing commencing December 5, 1978, in Winnipeg, Manitoba, the Canadian Radio-television and Telecommunications Commission announces the following decision:

Decision CRTC 79-92

The Commission renews the broadcasting licences for the following radio stations in Manitoba, from April 1, 1979 to March 31, 1984, subject to the conditions to be specified therein:

CHUM (Manitoba) Limited	CFRW
Moffat Communications Limited	CKY

In a number of previous decisions, the Commission has expressed its view that common ownership or control of a number of broadcasting undertakings in one or more service areas must be of significant public benefit. Hence, the Commission expects such enterprises where financially capable to assume fully their responsibilities under the Broadcasting Act to provide programming of high standard, using predominantly Canadian creative resources. The Broadcasting Act specifically requires that the Canadian broadcasting system should safeguard, enrich and strengthen the cultural, political, social and economic fabric of Canada. These licensees and their parent companies constitute an important part of this system.

Ottawa, le 1^{er} février 1979

A la suite de l'audience publique tenue à Winnipeg (Manitoba), à partir du 5 décembre 1978, le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes annonce la décision suivante:

Décision CRTC 79-92

Le Conseil renouvelle les licences des stations de radio suivantes du Manitoba du 1^{er} avril 1979 au 31 mars 1984, aux conditions qui y seront spécifiées:

Winnipeg	781571500
Winnipeg	781797600

Le Conseil a déclaré, dans des décisions précédentes, que la propriété ou le contrôle de plus d'une entreprise de radiodiffusion, situées dans le même marché ou non, doit bénéficier au public d'une façon significative. Le Conseil s'attend donc à ce que ces entreprises disposent pleinement des ressources financières nécessaires pour assumer leurs responsabilités selon la *Loi sur la radiodiffusion*, afin d'offrir une programmation de haute qualité, utilisant principalement des ressources créatives canadiennes. La *Loi sur la radiodiffusion* exige spécifiquement que le système de la radiodiffusion canadienne doit sauvegarder, enrichir et raffermir la structure culturelle, politique, sociale et économique du Canada. Ces titulaires et leurs compagnies mères sont des éléments importants de ce système.

A major concern of the Commission is the limited opportunity in the expression of local or regional Canadian musical creative talent. The Commission views the development of such Canadian musical talent as one of the most important, promising and deserving areas of development.

Therefore, in this context, and mindful of the resources available to these licensees, the Commission will expect the licensee to develop plans to further contribute to the development of local creative musical talent. The Commission will wish to review these plans with each of the above-noted licensees within one year.

J. G. PATENAUDE
Acting Secretary General

Ottawa, February 1, 1979

Following a Public Hearing commencing December 5, 1978, in Winnipeg, Manitoba, the Canadian Radio-television and Telecommunications Commission announces the following decision:

Decision CRTC 79-93

WINNIPEG, SOUTH INDIAN LAKE, ILFORD, SPLIT LAKE, BALDY MOUNTAIN, FISHER BRANCH, JACKHEAD, FAIRFORD, BRANDON, CHURCHILL, PUKATWAGAN, LYNN LAKE, WABOWDEN, GILLAM, MANIGOTAGAN, MOOSE LAKE, WAASAGAMACH, EASTERVILLE, GRAND RAPIDS, THE PAS, SNOW LAKE, OXFORD HOUSE, GODS LAKE NARROWS, NELSON HOUSE and LEAF RAPIDS, MANITOBA—781724000

Canadian Broadcasting Corporation

Application for renewal of its broadcasting licence for CBW Winnipeg, CBWQ-FM South Indian Lake, CBWS-FM Ilford, CBWU-FM Split Lake, CBWW-FM Baldy Mountain, CBWX-FM Fisher Branch, CBWY-FM Jackhead, CBWZ-FM Fairford, CBWV-FM Brandon, CHFC Churchill, CBDS Pukatwagan, CBDU Lynn Lake, CBWB Wabowden, CBWG Gillam, CBWA-FM Manigotagan, CBWC-FM Moose Lake, CBWD-FM Waasagamach, CBWE-FM Easterville, CBWH-FM Grand Rapids, CBWJ-FM The Pas, CBWL-FM Snow Lake, CBWM-FM Oxford House, CBWN-FM Gods Lake Narrows, CBWO-FM Nelson House and CBWP-FM Leaf Rapids, Manitoba, expiring March 31, 1979.

Decision: *APPROVED*

The Commission renews this licence from April 1, 1979 to March 31, 1984, subject to the conditions contained in the Public Announcement of December 17, 1975 (CRTC 75-589) and to other conditions to be specified in the licence.

J. G. PATENAUDE
Acting Secretary General

Ottawa, February 1, 1979

Following a Public Hearing commencing December 5, 1978, in Winnipeg, Manitoba, the Canadian Radio-television and Telecommunications Commission announces the following decision:

Le Conseil se préoccupe tout particulièrement du peu d'efforts fait en vue de permettre l'expression de la créativité musicale canadienne, au niveau local ou régional. De l'avis du Conseil, un des champs de développement le plus important, le plus prometteur et le plus méritoire est précisément celui de l'encouragement de tels talents musicaux canadiens.

Dans ce contexte, et compte tenu des ressources de ces titulaires, le Conseil s'attend à ce que les titulaires élaborent des plans en vue de contribuer davantage à développer les ressources créatrices locales en musique. Le Conseil espère examiner ces projets avec chacun des titulaires susmentionnés, d'ici à un an.

Le secrétaire général intérimaire
J. G. PATENAUDE

Ottawa, le 1^{er} février 1979

A la suite de l'audience publique tenue à Winnipeg (Manitoba), à partir du 5 décembre 1978, le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes annonce la décision suivante:

Décision CRTC 79-93

WINNIPEG, SOUTH INDIAN LAKE, ILFORD, SPLIT LAKE, BALDY MOUNTAIN, FISHER BRANCH, JACKHEAD, FAIRFORD, BRANDON, CHURCHILL, PUKATWAGAN, LYNN LAKE, WABOWDEN, GILLAM, MANIGOTAGAN, MOOSE LAKE, WAASAGAMACH, EASTERVILLE, GRAND RAPIDS, LE PAS, SNOW LAKE, OXFORD HOUSE, GODS LAKE NARROWS, NELSON HOUSE et LEAF RAPIDS (MANITOBA)—781724000

Société Radio-Canada

Demande présentée en vue de renouveler la licence de radiodiffusion de CBW Winnipeg, CBWQ-FM South Indian Lake, CBWS-FM Ilford, CBWU-FM Split Lake, CBWW-FM Baldy Mountain, CBWX-FM Fisher Branch, CBWY-FM Jackhead, CBWZ-FM Fairford, CBWV-FM Brandon, CHFC Churchill, CBDS Pukatwagan, CBDU Lynn Lake, CBWB Wabowden, CBWG Gillam, CBWA-FM Manigotagan, CBWC-FM Moose Lake, CBWD-FM Waasagamach, CBWE-FM Easterville, CBWH-FM Grand Rapids, CBWJ-FM Le Pas, CBWL-FM Snow Lake, CBWM-FM Oxford House, CBWN-FM Gods Lake Narrows, CBWO-FM Nelson House et CBWP-FM Leaf Rapids (Manitoba) qui expire le 31 mars 1979.

Décision: *APPROUVÉ*

Le Conseil renouvelle cette licence du 1^{er} avril 1979 au 31 mars 1984 aux conditions décrites dans l'avis public du 17 décembre 1975 (CRTC 75-589) et aux autres conditions qui seront spécifiées dans la licence.

Le secrétaire général intérimaire
J. G. PATENAUDE

Ottawa, le 1^{er} février 1979

A la suite de l'audience publique tenue à Winnipeg (Manitoba), à partir du 5 décembre 1978, le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes annonce la décision suivante:

Decision CRTC 79-94

The Commission renews the broadcasting licences for the following radio stations in Manitoba from April 1, 1979 to March 31, 1984, subject to the conditions to be specified therein:

Western Manitoba Broadcasters Limited	CKX
Riding Mountain Broadcasting Ltd.	CKLQ
Armada Communications Limited	CKRC
CKJS Limited	CKJS
Golden West Broadcasting Ltd.	CFAM
	CHSM
	CJRB
Arctic Radio Corporation Limited	CJAR
	CFAR
	CHTM
Portage-Delta Broadcasting Company Ltd.	CFRY
Dauphin Broadcasting Company Limited	CKDM

J. G. PATENAUDE
Acting Secretary General

Ottawa, February 1, 1979

Following a Public Hearing commencing December 5, 1978, in Winnipeg, Manitoba, the Canadian Radio-television and Telecommunications Commission announces the following decision:

Decision CRTC 79-95

ATIKOKAN, DRYDEN, EAR FALLS, HUDSON, IGNACE, RED LAKE, SIOUX LOOKOUT, VERMILION BAY, ONTARIO—780887600

Canadian Broadcasting Corporation

Application for renewal of its broadcasting licence for CBLA Atikokan, CBLD Dryden, CBOI Ear Falls, CBQW Hudson, CBES Ignace, CBEA Red Lake, CBLS Sioux Lookout and CBEL Vermilion Bay, Ontario, expiring March 31, 1979.

Decision: *APPROVED*

The Commission renews this licence from April 1, 1979 to March 31, 1984, subject to the conditions contained in the Public Announcement of December 17, 1975 (CRTC 75-589) and to other conditions to be specified in the licence.

J. G. PATENAUDE
Acting Secretary General

Ottawa, February 1, 1979

Following a Public Hearing commencing December 5, 1978, in Winnipeg, Manitoba, the Canadian Radio-television and Telecommunications Commission announces the following decision effective forthwith:

Decision CRTC 79-96

BRANDON, MANITOBA—780131900

Canadian Broadcasting Corporation

Application for a broadcasting licence for a English language FM radio station at Brandon, Manitoba, on frequency 92.7 MHz with an effective radiated power of 100,000 watts to rebroadcast the programs of CBW-FM Winnipeg, Manitoba.

Décision CRTC 79-94

Le Conseil renouvelle les licences des stations de radio suivantes du Manitoba du 1^{er} avril 1979 au 31 mars 1984, aux conditions qui y seront spécifiées:

Brandon	781590500
Brandon	781461900
Winnipeg	781576400
Winnipeg	781589700
Altona	781439500
Steinbach	781444500
Boissevain	781447800
The Pas	781583000
Flin Flon	781582200
Thompson	781584800
Portage la Prairie	781463500
Dauphin	781475900

Le secrétaire général intérimaire
J. G. PATENAUDE

Ottawa, le 1^{er} février 1979

A la suite de l'audience publique tenue à Winnipeg (Manitoba), à partir du 5 décembre 1978, le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes annonce la décision suivante:

Décision CRTC 79-95

ATIKOKAN, DRYDEN, EAR FALLS, HUDSON, IGNACE, RED LAKE, SIOUX LOOKOUT, VERMILION BAY (ONTARIO)—780887600

Société Radio-Canada

Demande présentée en vue de renouveler la licence de radiodiffusion de CBLA Atikokan, CBLD Dryden, CBOI Ear Falls, CBQW Hudson, CBES Ignace, CBEA Red Lake, CBLS Sioux Lookout et CBEL Vermilion Bay (Ontario) qui expire le 31 mars 1979.

Décision: *APPROUVÉ*

Le Conseil renouvelle cette licence du 1^{er} avril 1979 au 31 mars 1984 aux conditions décrites dans l'avis public du 17 décembre 1975 (CRTC 75-589) et aux autres conditions qui seront spécifiées dans la licence.

Le secrétaire général intérimaire
J. G. PATENAUDE

Ottawa, le 1^{er} février 1979

A la suite de l'audience publique tenue à Winnipeg (Manitoba), à partir du 5 décembre 1978, le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes annonce la décision suivante qui entre en vigueur immédiatement:

Décision CRTC 79-96

BRANDON (MANITOBA)—780131900

Société Radio-Canada

Demande présentée en vue d'obtenir une licence de radiodiffusion afin d'exploiter une station de radio MF de langue anglaise à Brandon (Manitoba) sur la fréquence 92.7 MHz et avec une puissance apparente rayonnée de 100,000 watts pour retransmettre les émissions de CBW-FM Winnipeg (Manitoba).

Decision: *APPROVED*

The Commission issues a licence expiring March 31, 1983, subject to the conditions contained in the Public Announcement of December 17, 1975 (CRTC 75-589) and to other conditions to be specified in the licence.

J. G. PATENAUDE
Acting Secretary General

Ottawa, February 1, 1979

Following a Public Hearing commencing December 5, 1978, in Winnipeg, Manitoba, the Canadian Radio-television and Telecommunications Commission announces the following decision effective forthwith:

Decision CRTC 79-97

FOXWARREN, MANITOBA—772094900

Western Manitoba Broadcasters Limited

Application to amend the broadcasting licence for CKX-TV-1 Foxwarren, Manitoba, by increasing the effective radiated power from 6,640 to 46,800 watts.

Decision: *APPROVED*

This power increase will improve the signal quality of CKX-TV-1 and extend its coverage to outlying areas.

J. G. PATENAUDE
Acting Secretary General

Ottawa, February 1, 1979

Following a Public Hearing commencing December 5, 1978, in Winnipeg, Manitoba, the Canadian Radio-television and Telecommunications Commission announces the following decision:

Decision CRTC 79-98

WINNIPEG, MANITOBA—781705900

Canadian Broadcasting Corporation

Application for renewal of its broadcasting licence for CBW-FM Winnipeg, Manitoba, expiring March 31, 1979.

Decision: *APPROVED*

The Commission renews this licence from April 1, 1979 to March 31, 1983, subject to the conditions contained in the Public Announcement of December 17, 1975 (CRTC 75-589) and to other conditions to be specified in the licence.

J. G. PATENAUDE
Acting Secretary General

Ottawa, February 1, 1979

Following a Public Hearing commencing December 5, 1978, in Winnipeg, Manitoba, the Canadian Radio-television and Telecommunications Commission announces the following decision effective forthwith:

Décision: *APPROUVÉ*

Le Conseil accorde une licence expirant le 31 mars 1983 aux conditions décrites dans l'avis public du 17 décembre 1975 (CRTC 75-589) et aux autres conditions qui seront spécifiées dans la licence.

Le secrétaire général intérimaire
J. G. PATENAUDE

Ottawa, le 1^{er} février 1979

A la suite de l'audience publique tenue à Winnipeg (Manitoba), à partir du 5 décembre 1978, le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes annonce la décision suivante qui entre en vigueur immédiatement:

Décision CRTC 79-97

FOXWARREN (MANITOBA)—772094900

Western Manitoba Broadcasters Limited

Demande présentée en vue de modifier la licence de radiodiffusion de CKX-TV-1 Foxwarren (Manitoba) en augmentant la puissance apparente rayonnée de 6,640 à 46,800 watts.

Décision: *APPROUVÉ*

Cette augmentation de puissance améliorera la qualité du signal de CKX-TV-1 et permettra de desservir des régions environnantes.

Le secrétaire général intérimaire
J. G. PATENAUDE

Ottawa, le 1^{er} février 1979

A la suite de l'audience publique tenue à Winnipeg (Manitoba), à partir du 5 décembre 1978, le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes annonce la décision suivante:

Décision CRTC 79-98

WINNIPEG (MANITOBA)—781705900

Société Radio-Canada

Demande présentée en vue de renouveler la licence de radiodiffusion de CBW-FM Winnipeg (Manitoba) qui expire le 31 mars 1979

Décision: *APPROUVÉ*

Le Conseil renouvelle cette licence du 1^{er} avril 1979 au 31 mars 1983 aux conditions décrites dans l'avis public du 17 décembre 1975 (CRTC 75-589) et aux autres conditions qui seront spécifiées dans la licence.

Le secrétaire général intérimaire
J. G. PATENAUDE

Ottawa, le 1^{er} février 1979

A la suite de l'audience publique tenue à Winnipeg (Manitoba), à partir du 5 décembre 1978, le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes annonce la décision suivante qui entre en vigueur immédiatement:

Decision CRTC 79-99

WABOWDEN, MANITOBA—771032000

Canadian Broadcasting Corporation

Application to amend its broadcasting licence for CBWB Wabowden, Manitoba, as follows:

—to provide facilities for community access.

Decision: *APPROVED*

J. G. PATENAUDE
Acting Secretary General

Ottawa, February 1, 1979

Following a Public Hearing commencing December 5, 1978, in Winnipeg, Manitoba, the Canadian Radio-television and Telecommunications Commission announces the following decision:

Decision CRTC 79-100

The Commission renews the broadcasting licences for the following radio stations in the Northwest Territories, from April 1, 1979 to March 31, 1984, subject to the same terms and conditions as those specified in the current licences:

Fort Simpson Broadcasting Society	CFMR
Inuit Radio Society	CICB
Major R.V. Brown	CHAR-FM

J. G. PATENAUDE
Acting Secretary General

Ottawa, February 1, 1979

Following a Public Hearing commencing December 5, 1978, in Winnipeg, Manitoba, the Canadian Radio-television and Telecommunications Commission announces the following decision:

Decision CRTC 79-101

FROBISHER BAY, RANKIN INLET, ESKIMO POINT, CAPE DORSET, IGLOOLIK, PANGNIRTUNG, POND INLET, RESOLUTE, CAMBRIDGE BAY and SPENCE BAY, NORTHWEST TERRITORIES—781753900

Canadian Broadcasting Corporation

Application for renewal of its broadcasting licence for CFFB Frobisher Bay, CBQR Rankin Inlet, CBIG-FM Eskimo Point, CBIH-FM Cape Dorset, CBII-FM Igloolik, CBIJ-FM Pangnirtung, CBIK-FM Pond Inlet, CBIL-FM Resolute, CBIN-FM Cambridge Bay and CBIQ-FM Spence Bay, Northwest Territories, expiring March 31, 1979.

Decision: *APPROVED*

The Commission renews this licence from April 1, 1979 to March 31, 1984, subject to the conditions contained in the Public Announcement of December 17, 1975 (CRTC 75-589) and to other conditions to be specified in the licence.

The Commission has noted the Corporation's continuing commitment to provide programming in native languages

Décision CRTC 79-99

WABOWDEN (MANITOBA)—771032000

Société Radio-Canada

Demande présentée en vue de modifier la licence de radiodiffusion de CBWB Wabowden (Manitoba) comme suit:

—fournir les installations nécessaires à la participation de la communauté.

Décision: *APPROUVÉ*

Le secrétaire général intérimaire
J. G. PATENAUDE

Ottawa, le 1^{er} février 1979

A la suite de l'audience publique tenue à Winnipeg (Manitoba), à partir du 5 décembre 1978, le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes annonce la décision suivante:

Décision CRTC 79-100

Le Conseil renouvelle les licences de radiodiffusion pour les stations de radio suivantes dans les Territoires du Nord-Ouest du 1^{er} avril 1979 au 31 mars 1984, aux mêmes termes et conditions que ceux spécifiés dans les licences actuelles:

Fort Simpson	781810700
Cambridge Bay	781887500
Alert	781274600

Le secrétaire général intérimaire
J. G. PATENAUDE

Ottawa, le 1^{er} février 1979

A la suite de l'audience publique tenue à Winnipeg (Manitoba), à partir du 5 décembre 1978, le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes annonce la décision suivante:

Décision CRTC 79-101

FROBISHER BAY, RANKIN INLET, ESKIMO POINT, CAPE DORSET, IGLOOLIK, PANGNIRTUNG, POND INLET, RESOLUTE, CAMBRIDGE BAY et SPENCE BAY (TERRITOIRES DU NORD-OUEST)—781753900

Société Radio-Canada

Demande présentée en vue de renouveler la licence de radiodiffusion de CFFB Frobisher Bay, CBQR Rankin Inlet, CBIG-FM Eskimo Point, CBIH-FM Cape Dorset, CBII-FM Igloolik, CBIJ-FM Pangnirtung, CBIK-FM Pond Inlet, CBIL-FM Resolute, CBIN-FM Cambridge Bay et CBIQ-FM Spence Bay (Territoires du Nord-Ouest) qui expire le 31 mars 1979.

Décision: *APPROUVÉ*

Le Conseil renouvelle cette licence du 1^{er} avril 1979 au 31 mars 1984 aux conditions décrites dans l'avis public du 17 décembre 1975 (CRTC 75-589) et aux autres conditions qui seront spécifiées dans la licence.

Le Conseil a noté l'engagement soutenu de la Société en vue d'offrir aux autochtones une programmation dans leur

and recognizes the efforts required to ensure that service is relevant to the various groups in the coverage area of CFFB.

J. G. PATENAUDE
Acting Secretary General

Ottawa, February 1, 1979

Following a Public Hearing commencing December 5, 1978, in Winnipeg, Manitoba, the Canadian Radio-television and Telecommunications Commission announces the following decision:

Decision CRTC 79-102

INUVIK, COPPERMINE, PORT RADIUM, NORMAN WELLS, FORT GOOD HOPE, FORT NORMAN, FORT FRANKLIN and FORT McPHERSON, NORTHWEST TERRITORIES—781754700

Canadian Broadcasting Corporation

Application for renewal of its broadcasting licence for CHAK Inuvik, CBIO-FM Coppermine, CBIP-FM Port Radium, CBDW Norman Wells, CBQE Fort Good Hope, CBQI Fort Norman, CBQO Fort Franklin and CBQM Fort McPherson, Northwest Territories, expiring March 31, 1979.

Decision: *APPROVED*

The Commission renews this licence from April 1, 1979 to March 31, 1984, subject to the conditions contained in the Public Announcement of December 17, 1975 (CRTC 75-589) and to other conditions to be specified in the licence.

While the Commission recognizes that the Corporation's northern radio programming in general and CHAK's programming in particular has become increasingly responsive to the cultural and informational needs of northern residents, the Commission considers that native language programming should continue to be increased in order to reflect and serve all segments of the population more adequately.

J. G. PATENAUDE
Acting Secretary General

Ottawa, February 1, 1979

Following a Public Hearing commencing December 5, 1978, in Winnipeg, Manitoba, the Canadian Radio-television and Telecommunications Commission announces the following decision:

Decision CRTC 79-103

YELLOWKNIFE, FORT SMITH, HAY RIVER, FORT SIMPSON, PINE POINT, RAE, FORT PROVIDENCE, FORT RESOLUTION and WRIGLEY, NORTHWEST TERRITORIES, and FORT CHIPEWYAN, ALBERTA—781755400

Canadian Broadcasting Corporation

Application for renewal of its broadcasting licence for CFYK Yellowknife, CBDI Fort Smith, CBDJ Hay River, CBDO Fort Simpson, CBDV Pine Point, CBQB Rae, CBQC Fort Providence, CBQD Fort Resolution, CBQG Wrigley, Northwest Territories, and CBKE Fort Chipewyan, Alberta, expiring March 31, 1979.

Decision: *APPROVED*

langue maternelle et reconnaît les efforts requis pour s'assurer que ce service réponde aux besoins des divers groupes à l'intérieur de la zone de rayonnement de CFFB.

Le secrétaire général intérimaire
J. G. PATENAUDE

Ottawa, le 1^{er} février 1979

A la suite de l'audience publique tenue à Winnipeg (Manitoba), à partir du 5 décembre 1978, le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes annonce la décision suivante:

Décision CRTC 79-102

INUVIK, COPPERMINE, PORT RADIUM, NORMAN WELLS, FORT GOOD HOPE, FORT NORMAN, FORT FRANKLIN et FORT McPHERSON (TERRITOIRES DU NORD-OUEST)—781754700

Société Radio-Canada

Demande présentée en vue de renouveler la licence de radiodiffusion de CHAK Inuvik, CBIO-FM Coppermine, CBIP-FM Port Radium, CBDW Norman Wells, CBQE Fort Good Hope, CBQI Fort Norman, CBQO Fort Franklin et CBQM Fort McPherson (Territoires du Nord-Ouest) qui expire le 31 mars 1979.

Décision: *APPROUVÉ*

Le Conseil renouvelle cette licence du 1^{er} avril 1979 au 31 mars 1984 aux conditions décrites dans l'avis public du 17 décembre 1975 (CRTC 75-589) et aux autres conditions qui seront spécifiées dans la licence.

Même si le Conseil admet que la programmation radiophonique de la Société dans le Nord, et plus particulièrement celle de CHAK, répond de plus en plus aux besoins des habitants du Nord, en ce qui a trait à la culture et à l'information, le Conseil estime que la programmation en langue autochtone devrait continuer à augmenter, afin de refléter et de desservir plus adéquatement tous les secteurs de la population.

Le secrétaire général intérimaire
J. G. PATENAUDE

Ottawa, le 1^{er} février 1979

A la suite de l'audience publique tenue à Winnipeg (Manitoba), à partir du 5 décembre 1978, le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes annonce la décision suivante:

Décision CRTC 79-103

YELLOWKNIFE, FORT SMITH, HAY RIVER, FORT SIMPSON, PINE POINT, RAE, FORT PROVIDENCE, FORT RESOLUTION et WRIGLEY (TERRITOIRES DU NORD-OUEST) et FORT CHIPEWYAN (ALBERTA)—781755400

Société Radio-Canada

Demande présentée en vue de renouveler la licence de radiodiffusion de CFYK Yellowknife, CBDI Fort Smith, CBDJ Hay River, CBDO Fort Simpson, CBDV Pine Point, CBQB Rae, CBQC Fort Providence, CBQD Fort Resolution, CBQG Wrigley (Territoires du Nord-Ouest) et CBKE Fort Chipewyan (Alberta) qui expire le 31 Mars 1979.

Décision: *APPROUVÉ*

The Commission renews this licence from April 1, 1979 to March 31, 1984, subject to the conditions contained in the Public Announcement of December 17, 1975 (CRTC 75-589) and to other conditions to be specified in the licence.

While the Commission recognizes that the Corporation's northern radio programming in general and CFYK's programming in particular has become increasingly responsive to the cultural and informational needs of northern residents, the Commission considers that native language programming should continue to be increased in order to reflect and to serve all segments of the population more adequately.

J. G. PATENAUDE
Acting Secretary General

Ottawa, February 1, 1979

Following a Public Hearing commencing December 5, 1978, in Winnipeg, Manitoba, the Canadian Radio-television and Telecommunications Commission announces the following decision:

Decision CRTC 79-104

BAKER LAKE, NORTHWEST TERRITORIES—781510300

Qamanittuap Naaluataa

Application for renewal of its broadcasting licence for CKQN-FM Baker Lake, Northwest Territories, expiring March 31, 1979.

Decision: *APPROVED*

The Commission renews this licence from April 1, 1979 to March 31, 1984, subject to conditions to be specified therein.

The licensee must ensure that those who provide funds to Qamanittuap Naaluataa, from time to time, do not interfere with the licensee's control over management and programming decisions of the station.

J. G. PATENAUDE
Acting Secretary General

Ottawa, February 1, 1979

Following a Public Hearing commencing December 5, 1978, in Winnipeg, Manitoba, the Canadian Radio-television and Telecommunications Commission announces the following decision:

Decision CRTC 79-105

CROSS LAKE, MANITOBA—781817200
NORWAY HOUSE, MANITOBA—781818000

Native Communications Inc.

Applications for renewal of its broadcasting licences for CFNC Cross Lake and CJNC Norway House, Manitoba, expiring March 31, 1979.

Decision: *APPROVED*

The Commission renews these licences from April 1, 1979 to March 31, 1984, subject to conditions to be specified therein.

The licensee must ensure that those who provide funds to Native Communications Inc., from time to time, do not

Le Conseil renouvelle cette licence du 1^{er} avril 1979 au 31 mars 1984 aux conditions décrites dans l'avis public du 17 décembre 1975 (CRTC 75-589) et aux autres conditions qui seront spécifiées dans la licence.

Même si le Conseil admet que la programmation radiophonique de la Société dans le Nord, et plus particulièrement celle de CFYK, répond de plus en plus aux besoins des habitants du Nord, en ce qui a trait à la culture et à l'information, le Conseil estime que la programmation en langue autochtone devrait continuer à augmenter, afin de refléter et de desservir plus adéquatement tous les secteurs de la population.

Le secrétaire général intérimaire
J. G. PATENAUDE

Ottawa, le 1^{er} février 1979

A la suite de l'audience publique tenue à Winnipeg (Manitoba), à partir du 5 décembre 1978, le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes annonce la décision suivante:

Décision CRTC 79-104

BAKER LAKE (TERRITOIRES DU NORD-OUEST)—781510300

Qamanittuap Naaluataa

Demande présentée en vue de renouveler la licence de radiodiffusion de CKQN-FM Baker Lake (Territoires du Nord-Ouest) qui expire le 31 mars 1979.

Décision: *APPROUVÉ*

Le Conseil renouvelle cette licence du 1^{er} avril 1979 au 31 mars 1984 aux conditions qui y seront spécifiées.

Le titulaire doit veiller à ce que ceux qui fournissent de temps à autre des fonds pour Qamanittuap Naaluataa n'interviennent pas dans le contrôle qu'exerce le titulaire sur les décisions concernant la gestion et la programmation de la station.

Le secrétaire général intérimaire
J. G. PATENAUDE

Ottawa, le 1^{er} février 1979

A la suite de l'audience publique tenue à Winnipeg (Manitoba), à partir du 5 décembre 1978, le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes annonce la décision suivante:

Décision CRTC 79-105

CROSS LAKE (MANITOBA)—781817200
NORWAY HOUSE (MANITOBA)—781818000

Native Communications Inc.

Demandes présentées en vue de renouveler les licences de radiodiffusion de CFNC Cross Lake et CJNC Norway House (Manitoba) qui expirent le 31 mars 1979.

Décision: *APPROUVÉ*

Le Conseil renouvelle ces licences du 1^{er} avril 1979 au 31 mars 1984 aux conditions qui y seront spécifiées.

Le titulaire doit veiller à ce que ceux qui fournissent de temps à autre des fonds pour Native Communications Inc.,

interfere with the licensee's control over management and programming decisions of CFNC and CJNC.

J. G. PATENAUDE
Acting Secretary General

Ottawa, February 2, 1979

Telecom. Decision CRTC 79-1

Bell Canada, request to review that part of Telecom. Decision CRTC 78-7 of August 10, 1978, dealing with the Saudi Arabian Telephone Project

For related documents in this case see: Telecom. Decision CRTC 78-7, August 10, 1978; and Telecom. Public Notice CRTC 1978-27, October 23, 1978.

Introduction

On October 6, 1978, an application was received from Bell Canada requesting the Commission, pursuant to s. 63 of the National Transportation Act (hereafter s. 63), to review, rescind, change, alter or vary pages 58 to 67 of Bell Canada, Increase in Rates, Telecom. Decision CRTC 78-7, August 10, 1978 (hereafter Decision 78-7) dealing with the "Saudi Arabian Telephone Project" (SATP).

In particular, Bell Canada Limited submitted that the following decisions concerning the SATP should be reviewed, rescinded, changed, altered or varied:

(a) the decision that:

"... the Commission considers the Saudi Arabian operations to be integrally related to Bell Canada's telephone business." (Decision 78-7 at page 65);

(b) the decision that:

"As regards investor and managerial incentive, the Commission believes that in a regulated company like Bell Canada, it is normal, fair and appropriate for subscribers' rates to reflect the benefits arising from a project such as the present one, inasmuch as it is through the efforts to meet their telecommunications requirements that the Company has been able to develop the expertise to compete successfully on an international basis to perform the project." (Decision 78-7 at page 66);

(c) the decision that:

"At this time, however, the Commission finds that there is no reasonable conclusion on the evidence in this case but that all the revenues from the Saudi Arabian contract be treated as part of the Company's ordinary revenues for regulatory purposes." (Decision 78-7 at page 66);

(d) the order that says:

"It is therefore ordered that the Company's estimated revenues for regulatory purposes be adjusted, for each of the years 1978 and 1979, to include the pre-tax revenues to be realized in each year under the agreement with the Government of the Kingdom of Saudi Arabia." (Decision 78-7 at pages 66 and 67).

n'interviennent pas dans le contrôle qu'exerce le titulaire sur les décisions concernant la gestion et la programmation de CFNC et CJNC.

Le secrétaire général intérimaire
J. G. PATENAUDE

Ottawa, le 2 février 1979

Décision Télécom. CRTC 79-1

Requête de Bell Canada en vue de réviser la partie de la décision Télécom. CRTC 78-7, du 10 août 1978, qui traite du Projet de service téléphonique de l'Arabie Saoudite

Pour de plus amples renseignements sur le présent cas, voir: décision Télécom. CRTC 78-7, du 10 août 1978 et l'avis public Télécom. CRTC 1978-27, du 23 octobre 1978.

Introduction

Le 6 octobre 1978, Bell Canada a présenté une requête demandant au Conseil, conformément à l'article 63, de la *Loi nationale sur les transports* (ci-après appelé, l'article 63), de réviser, rescinder, changer ou modifier les pages 58 à 67 de la décision Télécom. CRTC 78-7 Bell Canada, augmentation de tarifs, publiée le 10 août 1978 (ci-après la décision 78-7) et traitant du «Projet de service téléphonique de l'Arabie Saoudite» (SATP).

Bell Canada a allégué en particulier que les décisions suivantes, concernant le SATP, devraient être révisées, rescindées, changées ou modifiées:

a) la décision stipulant que:

«... le Conseil considère que les activités de Bell Canada en Arabie Saoudite sont partie intégrante de son entreprise de service téléphonique.» (Décision 78-7 à la page 65);

b) la décision stipulant que:

«En ce qui concerne l'encouragement aux actionnaires et à l'administration, le Conseil croit que dans le cas d'une compagnie réglementée comme Bell Canada, il est normal, juste et approprié que les tarifs des abonnés reflètent les bénéfices découlant d'un projet tel que celui-ci, en autant que c'est par ses efforts en vue de répondre à leurs besoins en matière de télécommunications, que la Compagnie a pu développer sa capacité de concurrencer avec succès les autres compagnies à l'échelle internationale.» (Décision 78-7 à la page 66);

c) la décision stipulant que:

«Toutefois, le Conseil croit qu'actuellement l'on ne peut tirer de conclusion raisonnable sur cette affaire à partir de la preuve, autre que tous les revenus tirés du contrat avec l'Arabie Saoudite soient traités en tant que partie des revenus ordinaires de la Compagnie, à des fins de réglementation.» (Décision 78-7 à la page 66);

d) l'ordonnance stipulant que:

«Il est par conséquent ordonné que les revenus prévus par la requérante soient rajustés, aux fins de réglementation, pour 1978 et 1979, de façon à comprendre les revenus pré-impôts qui seront réalisés au cours de chacune de ces années en vertu de l'accord avec le gouvernement du Royaume de l'Arabie Saoudite.» (Décision 78-7 aux pages 66 et 67).

In addition, since the application had not been filed within the 30-day limit provided for in rule 770 of the General Rules of the Canadian Transport Commission governing the Commission's procedures, Bell Canada requested that the time for making its application be enlarged to the extent necessary to permit the Commission to dispose of it.

On October 23, 1978, the Commission issued Telecom. Public Notice 1978-27 (the Public Notice) which invited comments on the criteria which it should use in determining whether to exercise its discretion to review under s. 63 and, in effect, how those criteria should be applied in the present case. Written comments were received on behalf of the following individuals and organizations: Action Bell Canada, l'Association des Consommateurs du Canada (Québec) Inc., British Columbia Telephone Company, Canadian Broadcasting Corporation, Canadian Federation of Communications Workers, CNCP Telecommunications, Consumers' Association of Canada (CAC), Carlyle Gilmour, Peter W. Main, Minister of Transportation and Communications of the Government of Ontario (Ontario), National Anti-Poverty Organization, Roger Roy, and Tele-Radio Systems Limited. Pursuant to the Public Notice, Bell Canada replied to the comments of the interveners.

Following the receipt of submissions, the Commission appointed a committee, consisting of three members of the Executive Committee who did not participate in the original decision, to review the application, comments and reply and report with recommendations to the Commission. The unanimous report of the members of the review committee, which is attached, is adopted by the Commission.

It is hereby ordered that the application for review of Telecom. Decision CRTC 78-7 is denied.

At the same time, should any new relevant evidence develop, it would be open to the applicant to apply for different regulatory treatment for the SATP in the future, just as it has previously applied for different regulatory treatment of other aspects of its operation. This is underlined by the Commission's statement at p. 66 of Decision 78-7 regarding the methods by which the potential benefits of the contract can be ensured.

J. G. PATENAUDE
Acting Secretary General

REPORT

We have been appointed by the Commission to review the application, comments and reply in the above-mentioned matter and to report with recommendations to the Commission.

The following report is unanimous.

The Power to Review

Section 63 provides as follows:

"The Commission may review, rescind, change, alter or vary any order or decision made by it, or may re-hear any application before deciding it."

As stated in the Public Notice, the Committee is of the opinion that s. 63 requires a consideration of two questions. The first question is whether the Commission *should review* its original decision. If the answer to this question is affirmative, the second question arises: whether the Commission *should rescind, change, alter or vary its original decision*.

De plus, comme la requête n'avait pas été présentée dans le délai de 30 jours prévu par la règle 770 des Règles générales de la Commission canadienne des transports, régissant les procédures du Conseil, Bell Canada a demandé que le délai accordé pour présenter sa requête soit prolongé de façon à permettre au Conseil de se prononcer.

Le 23 octobre 1978, le Conseil a publié l'avis public Télécom. 1978-27 (l'avis public), sollicitant des observations quant aux critères qu'il devrait utiliser en décidant s'il doit ou non effectuer une révision en vertu de l'article 63 et, en conséquence, de quelle façon ces critères doivent être appliqués au présent cas. On a reçu des observations écrites des personnes et des organisations dont les noms suivent: Action Bell Canada, l'Association des Consommateurs du Canada (Québec) Inc., la Compagnie de téléphone de la Colombie-Britannique, la Société Radio-Canada, la Fédération canadienne des travailleurs en communications, les Télécommunications du CNCP, l'Association des consommateurs du Canada (ACC), M. Carlyle Gilmour, M. Peter W. Main, ministre des Transports et des Communications du gouvernement de l'Ontario (Ontario), l'Organisation nationale antipauvreté, M. Roger Roy et la Tele-Radio Systems Limited. Conformément à l'avis public, Bell Canada a répondu aux observations des intervenants.

Après la présentation des exposés, le Conseil a constitué un comité composé de trois membres du comité exécutif, qui n'avaient pas participé à la décision originale, et les a chargés de revoir la requête, les observations et les répliques et de lui faire des recommandations. Le rapport unanime des membres du comité de révision, qui se trouve ci-joint, est adopté par le Conseil.

Il est par les présentes ordonné que la requête en révision de la décision Télécom. CRTC 78-7 soit rejetée.

De même, s'il arrivait que de nouvelles preuves pertinentes surgissent, la requérante pourrait soumettre une nouvelle requête proposant pour l'avenir une démarche différente pour le SATP, en matière de réglementation, tout comme elle a proposé auparavant une démarche différente, en matière de réglementation, pour d'autres aspects de ses opérations. Ceci est souligné dans la déclaration du Conseil, à la page 66 de la décision 78-7, concernant les méthodes pouvant assurer tous les avantages possibles de l'entente.

Le secrétaire général intérimaire
J. G. PATENAUDE

RAPPORT

Nous avons été nommé par le Conseil afin de revoir la requête, les observations et les répliques dans le cas susmentionné et de soumettre un rapport avec des recommandations au Conseil.

Le rapport, ci-joint est unanime.

Le pouvoir de réviser

L'article 63 stipule que:

«La Commission peut réviser, rescinder, changer ou modifier ses ordonnances ou décisions, ou peut entendre à nouveau une demande qui lui est faite, avant de rendre sa décision.»

Comme il est dit dans l'avis public, le comité estime que l'article 63 exige l'étude de deux questions. La première question est de savoir si le Conseil *doit réviser* sa décision originale. Si la réponse à cette question est affirmative, elle entraîne une seconde: le Conseil *doit-il rescinder, changer, modifier ou varier sa décision originale*.

A review of the jurisprudence surrounding s. 63 and its predecessor sections indicates that a number of conclusions can be drawn:

—the section does not create an automatic right of review, but rather, a discretion in the Commission

—this discretion, although wide in its scope, has been exercised sparingly, due largely to the recognition of the public interest in the finality of quasi-judicial decisions

—notwithstanding the public interest in the finality of decisions, the very existence of a review power such as that in s. 63 indicates that an administrative tribunal is expected to exercise a dynamic supervision of the matters within its jurisdiction

—tribunals have been loath to exercise their discretionary powers of review without some good reason being adduced which raises substantial doubt about the correctness of the former decision.

The Committee agrees that the power to review is extraordinary and should be used sparingly. This is especially true where, as in the present case, the request is for review of one part of an important, complex decision that is closely inter-related with other parts of the same decision.

The Criteria for Review

The major recent decision which addressed the criteria for the exercise of the powers set out in s. 63 was *Amoco Canada Petroleum Co. Ltd et al v. Canadian Pacific Ltd.*; (sub-nomine the *COMSOL case*) (1974) CTC 300, a decision of the Review Committee of the Canadian Transport Commission. The Review Committee stated that:

“This panel would agree that it would be remiss to refuse to determine the matter before it as reviewable if the Applicants and the Intervenors had demonstrated that new facts had arisen or that the decision contained an error in law or in fact or that a matter or principle that had been proposed before the original committee had not been considered, or that a new matter of principle arose as a result of the decision.”

After consideration of the principles set out in the *COMSOL case* and other decisions, the Committee has concluded that the criteria to be considered for the exercise of its powers under s. 63 would require that the applicant demonstrate, on a *prima facie* basis, the existence of one or more of the following:

1. an error in law or in fact
2. a fundamental change in circumstances or facts since the decision
3. a failure to consider a basic principle which had been raised in the original proceeding
4. a new principle which has arisen as a result of the decision.

In addition, notwithstanding the lack of *prima facie* evidence that any of the above criteria had been met, it would also be open to the Commission under s. 63 to determine that there was substantial doubt as to the correctness of its original decision and that reappraisal was accordingly warranted. This is not so much a fifth criterion, however, as it is a statement of the residual discretion which exists within s. 63.

Un examen de la jurisprudence concernant l'article 63 et les articles qui l'ont précédé indique que l'on peut tirer plusieurs conclusions:

—l'article ne crée pas un droit de révision automatique, mais plutôt une discrétion pour le Conseil

—cette discrétion, bien que d'une grande portée, a été employée modérément, en raison principalement de la reconnaissance de l'intérêt public dans la finalité des décisions quasi-judiciaires

—nonobstant l'intérêt public dans la finalité des décisions, l'existence même d'un pouvoir de révision du genre, dans l'article 63, indique qu'on s'attend à ce qu'un tribunal administratif exerce une surveillance dynamique sur les questions qui sont de sa compétence

—les tribunaux ont été peu enclins à exercer leurs pouvoirs discrétionnaires de révision, sans qu'on allègue une bonne raison qui soulève un doute raisonnable quant à la rectitude de la décision précédente.

Le comité est d'accord que le pouvoir de révision est un pouvoir extraordinaire qui doit être utilisé modérément. Cela est particulièrement vrai lorsque, comme dans le présent cas, la requête porte sur la révision d'une partie d'une décision importante et complexe, partie qui se trouve intimement inter-reliée à d'autres parties dans la même décision.

Les critères de révision

La récente décision importante, portant sur les critères d'utilisation des pouvoirs faisant l'objet de l'article 63, a été celle de *Amoco Canada Petroleum Co. Ltd. et al contre Canadian Pacific Ltd.*; (appelée *cause COMSOL*) (1974) CTC 300, une décision du Comité de révision de la Commission canadienne des transports. Le Comité de révision a déclaré:

«Le présent Comité reconnaît que ce serait se désister que de refuser de se prononcer sur l'opportunité de revoir l'affaire dont nous sommes saisis si les requérantes et les intervenantes avaient montré que des faits nouveaux étaient survenus ou que la décision renfermait une erreur de droit ou de fait ou encore qu'une question de principe avancée devant le Comité initial n'avait pas été prise en considération ou qu'une nouvelle question de principe était survenue comme suite à cette décision.»

Après considération des principes énoncés dans la *cause COMSOL* et d'autres décisions, le comité a conclu que les critères dont il doit tenir compte dans l'exercice de ses pouvoirs en vertu de l'article 63, exigeraient que la requérante démontre qu'il existe, *prima facie*, un ou plusieurs des critères suivants:

1. une erreur de droit ou de fait
2. une modification fondamentale des circonstances ou des faits depuis la décision
3. le défaut de considérer un principe de base qui avait été soulevé dans la procédure initiale
4. un nouveau principe découlant de la décision.

En outre, nonobstant l'absence de preuve, *prima facie*, qu'un des critères susmentionnés n'ait été rencontré, il serait également possible au Conseil, en vertu de l'article 63, de déterminer qu'il y avait un doute réel quant à la rectitude de sa décision originale et qu'en conséquence, une réévaluation était légitime. Ce n'est pas là cependant un cinquième critère, mais plutôt un état du pouvoir discrétionnaire résiduel qui existe dans l'article 63.

The Present Application

The application by Bell Canada consisted of 29 pages of 38 numbered paragraphs, containing a number of allegations of fact and argument in favour of the request for review. Although the application did not directly address the criteria discussed above, the applicant's reply did in general admit that the *COMSOL* case and other cases can provide useful guidelines for the exercise of the discretionary power to review, provided that the Commission retains for itself the right to exercise this discretion as appropriate to the circumstances of any given case.

On the basis of the above-noted criteria, the allegations and arguments of the applicant can be summarized as follows:

1. *Error in law or in fact*

A review of the application indicates that no error in law or in fact was specifically alleged. The applicant did suggest, however, with respect to the decision referred to at page 1, paragraph (a) above, that the Commission erred in finding that the SATP is integrally related to Bell Canada's telephone business in that it misdirected itself as to the true meaning of the regulatory principle of integrality previously laid down by the Commission. Bell Canada's submission was that the principle of integrality must be construed to mean "integrally related to that part of the Company's enterprise in respect of which the Commission has jurisdiction."

For reasons amply enunciated in Decision 78-7, the Committee does not accept this contention.

2. *A fundamental change in circumstances or facts*

The application contained the following statements, which appear to be allegations of changed circumstances or facts:

(a) "It must be stressed that the Commission's Decision 78-7 with regard to the treatment of SATP had, and continues to have, an adverse effect not only on the common shareholders of Bell Canada, but on every potential investor in Bell Canada, and on every Canadian regulated enterprise carrying on or contemplating ventures in foreign markets."

(b) "Further, is is Bell Canada's submission that the treatment afforded to the Bell Canada shareholder by Decision 78-7 with regard to SATP is perceived by investors and financial experts in Canada as being unfortunate and disappointing."

(c) "Bell Canada respectfully submits that the consequences of this Order are, and will continue to be, of an extremely serious and damaging nature, and will adversely affect not only the Company, its shareholders, its employees and its subscribers, but also Canadian business in general and the national interests of Canada."

However, the application did not provide any *prima facie* evidence of the existence of such changed circumstances. Such evidence presumably could be found in statements of financial experts, reduced share prices, earnings per share, dividends or other indicators of real or perceived damage to shareholders and potential investors. No such evidence was provided by the applicant. On the contrary, the Committee has notice of the fact that Bell Canada's stock has recently traded at an all-time high, and that other indicators of its financial performance are

La présente requête

La requête de Bell Canada comportait 29 pages de 38 paragraphes numérotés, contenant un certain nombre d'allégations de faits et d'arguments en faveur de la révision de la requête. Bien que la requête ne s'adresse pas directement aux critères dont il est question plus haut, la réponse de la requérante a admis en général que la *cause COMSOL* et d'autres causes peuvent fournir des lignes de conduite utiles pour l'exercice du pouvoir de révision, pourvu que le Conseil conserve pour lui-même le droit d'exercer cette discrétion selon les circonstances de toute cause donnée.

Se fondant sur les critères susmentionnés, les allégations et les arguments de la requérante peuvent se résumer comme suit:

1. *Erreur de droit ou de fait*

Un examen de la requête indique qu'aucune erreur de droit ou de fait n'a été spécifiquement alléguée. La requérante a prétendu cependant que, en ce qui concerne la décision dont il est question au paragraphe a) de la page 1, ci-dessus, le Conseil s'est trompé en déclarant que le SATP fait partie intégrante de l'entreprise de service téléphonique de Bell Canada, par le fait qu'il aurait mal interprété le sens exact du principe de réglementation de l'intégralité, déjà énoncé par le Conseil. L'allégation de Bell Canada voulait que le principe d'intégralité soit interprété comme «faisant partie intégrante de ce secteur de l'entreprise de la Compagnie, qui est soumis à la compétence du Conseil.» (traduction)

Pour des raisons amplement exposées dans la décision 78-7, le comité n'accepte pas cette affirmation.

2. *Une modification fondamentale des circonstances ou des faits*

La requête comportait les déclarations suivantes, qui paraissent être des allégations de modifications de circonstances ou de faits:

a) «Il faut souligner que la décision 78-7 du Conseil, en ce qui concerne le traitement du SATP, a eu et continue d'avoir un effet nuisible, non seulement pour les détenteurs d'actions ordinaires de Bell Canada, mais pour chaque investisseur éventuel dans Bell Canada, et pour toute entreprise canadienne réglementée qui fait affaire sur les marchés étrangers ou qui projette de le faire.»

b) «De plus, Bell Canada affirme que le traitement accordé à l'actionnaire de Bell Canada, par la décision 78-7, en ce qui concerne le SATP, est perçu par les investisseurs et les experts financiers au Canada comme étant malheureux et décevant.»

c) «Bell Canada soumet respectueusement que les conséquences de cette ordonnance sont, et continueront d'être d'une nature extrêmement sérieuse et néfaste, et auront un effet défavorable non seulement pour la compagnie, ses actionnaires, ses employés et ses abonnés, mais aussi pour le milieu canadien des affaires en général et les intérêts nationaux du Canada.» (traduction)

Cependant, la requête n'a pas fourni de preuve, *prima facie*, de l'existence d'une telle modification des circonstances. Cette preuve pourrait probablement se trouver dans des rapports d'experts financiers, dans une diminution du prix des actions, du rendement par action, des dividendes ou autres indices d'un dommage réel ou prévu pour les actionnaires et les investisseurs possibles. La requérante ne suggère aucune preuve de ce genre. Au contraire, le comité est au courant du fait que les valeurs de Bell Canada se sont récemment négociées au plus

showing improvement. The Committee recognizes the vital importance to Canada of a healthy Bell Canada. On all the facts, that health has not been negatively affected by the Decision. The applicant has not persuaded the Committee that review is warranted on the basis of this criterion.

3. *Failure to consider a basic principle*

There appears to be no suggestion that the Commission failed to consider any principle raised at the public hearing. Indeed, all of the points raised in the application were set out, in one form or another, at pages 62-66 of the original decision.

Ontario submitted that the following question of principle had not been dealt with in the decision:

“What is the role, in the Canadian context, of a regulated utility providing a vehicle for the export of Canadian technology and expertise into foreign markets”.

The Committee does not accept this submission. To the extent that the “regulated utility” is Bell Canada, the matter was considered. The Commission’s conclusion was clearly that there is such a role for Bell Canada to play, and that the SATP represents an example of such role.

4. *A new principle arising as a result of the decision*

The application did not directly suggest that a new principle has arisen as a result of the decision. It did allege that the consequences of the decision “may well undo most of the good that was done or could have been done by the winning of the Saudi Arabian contract by Bell Canada”. Furthermore, it alleged that:

“Among many consequences of the Commission’s Decision which will work against the national interest of Canada, as well as against the interest of all other parties involved, are the following:

(a) The Commission has said in effect to Bell Canada and its shareholders, that there is no reason for Bell Canada to take any further foreign initiatives, or to seek out opportunities for profit through contracts similar to the Saudi Arabian contract.

If the Bell Canada shareholder sees (as Decision 78-7 has now shown him), that his return from a venture entirely separate from the telecommunications business in Canada will, by regulatory decree, be used to reduce the telephone rates paid by subscribers in Canada, then there is no incentive to involve the Company in such ventures. Under such conditions, the Bell Canada shareholder would be better off if his Company were to confine itself to the telecommunications business in Canada, where he can earn a reasonable rate of return from rates paid by Canadian subscribers, without the risks, problems and effort involved in foreign ventures.

(b) It is likely that the Bell Canada subscriber, instead of benefitting from certain aspects of foreign ventures such as SATP, will see the end of such foreign ventures. Not only will this destroy the possibility of future contributions from foreign ventures, but it will mean that after the SATP is terminated, the subscriber will be bound to make up the loss of income from the project.

On the other hand, if the position of Bell Canada is adopted, the shareholders and the Company will be encouraged to undertake other opportunities which may arise.

haut prix et que d’autres indices concernant sa situation financière démontrent une amélioration. Le comité reconnaît l’importance capitale pour le Canada d’une situation financière saine pour Bell Canada. De toute évidence, cette situation n’a pas été affectée d’une façon négative par la décision. La requérante n’a pas démontré au comité qu’une révision peut être justifiée par ce critère.

3. *Défaut de tenir compte d’un principe de base*

Rien ne semble indiquer que le Conseil ait omis d’examiner un des principes soulevés lors de l’audience publique. En effet, tous les points qui ont été soulevés par la requête ont été énoncés d’une façon ou d’une autre, dans les pages 62 à 66 de la décision originale.

L’Ontario a allégué que la décision n’avait pas traité de la question de principe suivante:

«Quel est le rôle, dans le contexte canadien, d’une entreprise de service public réglementée qui fournit un véhicule à l’exportation de la technologie et des connaissances techniques canadiennes sur des marchés étrangers». (traduction)

Le comité n’accepte pas cette allégation. Dans la mesure où «l’entreprise de service public réglementée» est Bell Canada, la question a été étudiée. La conclusion du Conseil disait clairement que Bell Canada a un tel rôle à jouer et que le SATP constitue un exemple de ce rôle.

4. *Principe nouveau découlant de la décision*

La requête n’a pas prétendu directement que la décision a donné lieu à un nouveau principe. Elle n’a pas allégué en fait que les conséquences de la décision «peuvent détruire en grande partie le bien qui a été fait ou qui aurait pu être, du fait de l’obtention du contrat de l’Arabie Saoudite par Bell Canada». (traduction) D’autre part, la requête alléguait que:

«Parmi les nombreuses conséquences de la décision du Conseil, qui joueront contre l’intérêt national du Canada, aussi bien que contre l’intérêt de toutes les autres parties concernées, se trouvent les suivantes:

a) Le Conseil a dit en fait à Bell Canada et à ses actionnaires, qu’il n’y a aucune raison pour que Bell Canada prenne d’autres initiatives à l’étranger, ou recherche des occasions profitables au moyen de contrats semblables à celui de l’Arabie Saoudite.

Si l’actionnaire de Bell Canada constate (comme le lui a maintenant fait voir la décision 78-7) que son revenu provenant d’une initiative totalement distincte de l’exploitation des télécommunications canadiennes sera, en vertu d’un décret, employé à réduire les tarifs que payent les abonnés du téléphone au Canada, rien ne poussera alors la Compagnie à s’intéresser à de telles initiatives. Dans ces conditions, l’actionnaire de Bell Canada serait mieux avantage si la Compagnie s’en tenait uniquement à l’exploitation des télécommunications canadiennes, où il peut obtenir un taux de rendement raisonnable à même les tarifs que payent les abonnés canadiens, sans les risques, les problèmes et l’effort que comportent des initiatives à l’étranger.

b) Il semble que l’abonné de Bell Canada, au lieu de bénéficier de certains aspects des initiatives à l’étranger, comme le SATP, verra disparaître les initiatives à l’étranger de ce genre. Non seulement la possibilité de contributions éventuelles des initiatives à l’étranger disparaîtra-t-elle ainsi, mais cela signifiera qu’une fois le SATP terminé, l’abonné devra combler la perte de revenu dérivé du projet.

Si, d’autre part, on adopte la position de Bell Canada, la Compagnie et les actionnaires seront encouragés à saisir d’autres occasions qui pourraient se présenter.

(c) It is clear that other regulated Canadian corporations will experience a sense of discouragement because of the attitude taken by the Commission. No sensible privately-owned corporation should become involved in the difficulties of foreign contracts unless it sees the possibility of tangible and *realizable* profit for its shareholders. The effect of the Commission's Decision 78-7 is to recognize the possibility of tangible profit, but to donate that profit to Bell Canada subscribers, at the expense of the shareholders.

(d) There will be significant, future adverse effects unless the Commission varies its Decision 78-7. Among such effects will be: fewer Canadian jobs, loss of newly-gained Canadian international prestige, loss of sources of foreign income, loss of contribution to current account balance, and so on."

These allegations may be summarized as a statement of deep disagreement with the Commission's decision and of concern for its consequences on the part of Bell Canada. However, such disagreement and concern do not amount to a new principle which must be explored by way of review.

Similarly, Ontario submitted that the following new matter of principle was raised by the decision:

"Did the CRTC intend as a matter of principle to dissuade or discourage the export of Canadian expertise and technology in the field of telecommunications."

In the Committee's view this question raises a similar point to one raised by the applicant, and rests on the assumption that such export has in fact been or is being dissuaded or discouraged by the decision. Yet no evidence of a *prima facie* nature was presented either by Ontario or the applicant to lend credence to such an assumption. In any case, the Committee does not see that a new principle has been raised along the lines suggested by Ontario.

In summary, the applicant has not demonstrated, on a *prima facie* basis, the existence of one or more of the grounds leading to an exercise of the power to review.

The application has demonstrated that the SATP was an important part of Decision 78-7, a point with which the Committee is in complete agreement. This importance was recognized in the attention devoted to the SATP in the decision, in the great care with which the Commission examined the SATP at the central hearing, and in the Commission taking the unusual step of hearing a portion of the evidence on the SATP agreements on an *in-camera* basis in order to protect their confidential status. However, it is clear that the importance of the issue alone is not a sufficient ground for review. As stated by the CTC Review Committee in the *COMSOL* case, at page 323:

"As to the importance of the matter and of the principle which may be involved, we have no difficulty in agreeing with the Applicants and the Intervenors in support. Our difficulty lies with the granting of a review based on no other criteria, even if in exercising our discretion we are not legally constrained by the jurisprudence which has so far guided the Commission. Going back to the cases where reference is made to an important principle being involved or the matter being an important one, these factors are not found in isolation as supporting the necessity or desirability of a review.

... However important the matter in question may be, that importance cannot be a decisive factor."

c) Il est clair que d'autres compagnies réglementées canadiennes connaîtront un certain sentiment de découragement à cause de l'attitude que le Conseil a adoptée. Aucune compagnie à capital privé sérieuse ne devrait s'engager dans les difficultés reliées aux contrats à l'étranger, à moins qu'elle n'entrevoie la possibilité d'un bénéfice tangible et *accessible* pour ses actionnaires. La décision 78-7 du Conseil aura comme conséquence de reconnaître la possibilité d'un bénéfice tangible, mais de donner ce bénéfice aux abonnés de Bell Canada, au détriment des actionnaires.

d) Il y aura d'autres conséquences défavorables importantes à l'avenir, à moins que le Conseil ne modifie sa décision 78-7. Il y aura par exemple: moins d'emplois canadiens, la perte du prestige nouvellement acquis par le Canada sur le plan international, la perte de sources de revenus provenant de l'étranger, la perte de la contribution à l'équilibre de la balance des paiements, etc.» (traduction)

Ces allégations peuvent se résumer par une déclaration de profond désaccord avec la décision du Conseil et d'inquiétude à l'égard de ses conséquences, de la part de Bell Canada. Cependant, ce désaccord et cette inquiétude n'équivalent pas à un nouveau principe qui doit être examiné au moyen d'une révision.

De même, l'Ontario a allégué que la décision soulevait la nouvelle question de principe suivante:

«Le CRTC a-t-il tenté, comme question de principe, de déconseiller ou décourager l'exportation des connaissances techniques et de la technologie canadienne, dans le domaine des télécommunications.» (traduction)

De l'avis du comité, cette question soulève un argument semblable à l'un de ceux soulevés par la requérante et repose sur la présomption qu'une telle exportation a été en fait déconseillée ou découragée par la décision. Jusqu'ici, aucune preuve *prima facie* n'a été présentée, soit par l'Ontario, soit par la requérante, permettant d'ajouter foi à une telle présomption. En conséquence, le comité ne constate pas qu'un nouveau principe a été soulevé dans ce qu'a rapporté l'Ontario.

En résumé, le requérant n'a pas démontré, *prima facie*, l'existence d'un ou de plusieurs motifs justifiant l'exercice du pouvoir de révision.

La requête a démontré que le SATP constituait une partie importante de la décision 78-7, un point sur lequel le comité est tout à fait d'accord. Cette importance a été reconnue par l'attention accordée au SATP dans la décision, par le grand soin avec lequel le Conseil a examiné le SATP lors de l'audience centrale, et par le fait que le Conseil a pris la mesure inhabituelle d'entendre une partie de la preuve sur les accords du SATP, à huis clos, afin de protéger leur caractère confidentiel. Il est clair cependant que l'importance seule de la question n'est pas une raison suffisante pour qu'il y ait révision. Comme l'a déclaré le Comité de révision de la CTC, dans la *cause COMSOL*, à la page 323:

«Quant à l'importance de l'affaire et l'importance du principe visé, nous partageons d'emblée l'opinion des requérantes et des intervenantes qui les ont appuyées. Mais il nous semble difficile d'accorder une révision pour ces seuls motifs, même si dans l'exercice de notre pouvoir discrétionnaire nous ne sommes pas contraints, légalement, par la jurisprudence qui a jusqu'ici guidé la Commission. Si l'on se reporte aux causes où l'importance d'un principe impliqué est invoquée, ou à l'importance de l'affaire même, on constate que ces facteurs ne sont pas les seuls à fonder la nécessité ou la desirabilité d'une révision.

... quelle que soit l'importance de l'affaire en question, telle importance ne peut être un facteur décisif.»

Accordingly, it is the recommendation of the Committee that the application for review be denied.

The Limitation Period for Application for Review

As indicated at page 2 of Telecom. Public Notice CRTC 1978-27, Bell Canada noted that the application was not filed within the 30-day time limit provided for in Rule 770 of the General Rules of the Canadian Transport Commission, and requested that the time for making the application be enlarged to the extent necessary to permit the Commission to dispose of it.

Some interveners indicated that they had no objection to the requested enlargement of the time limit in view of the circumstances of this application; however, other interveners suggested that the extension of time should not be granted.

In the light of the Committee's recommendation on the main application in review, the Committee considers it unnecessary to make any recommendations on the procedural motion under Rule 770. At the same time, the Committee considers the following opinion from the submission of the CAC to be pertinent in respect of future applications:

"In analyzing whether sufficient cause exists to enlarge a time limitation, however, a distinction should be made between applications to extend prospectively time limits which have not yet expired and applications to extend retroactively time limits which have already expired. It is our submission that in the case of prospective applications, a wide range of grounds for an extension should be accepted. These might include the need for time to retain, brief and receive advice from experts, for a decision at a meeting which cannot conveniently be held until after the time limit expires, or even to study all the implications of a complex issue which is not readily capable of determination within the applicable time limit. Such a prospective application demonstrates courtesy to the Commission and to other interveners in that it allows them to arrange their time in accordance with the extended deadlines.

It is submitted that in the case of applications for retroactive extension of time limits a less liberal test should be applied. In such a case, the Commission and other parties may well have relied on the apparent extinguishment of the applicants' rights. For example, opportunities which may have assisted interveners may have been passed over and additional tasks may have been taken on in anticipation that time would be available for them. Nevertheless, applications to enlarge time retroactively should generally be treated liberally in cases where new facts have arisen or where new evidence becomes available only after expiry of the relevant time period."

Conclusion

It is recommended that the application for review of Telecom. Decision CRTC 78-7 be denied.

All of which is respectfully submitted

JEAN FORTIER
Vice-Chairman of the Commission
PAUL KLINGLE, Q.C.
Member of the Commission
RÉAL THERRIEN
Member of the Commission

En conséquence, le comité recommande que la requête en révision soit refusée.

Délai prévu pour la présentation d'une requête en révision

Tel qu'indiqué en page 2 de l'avis public Télécom. CRTC 1978-27, Bell Canada a noté que la requête n'a pas été déposée dans le délai de trente jours prévu par la règle 770, des Règles générales de la Commission canadienne des transports, et elle a demandé que le délai accordé pour présenter la requête actuelle soit prolongé de façon à permettre au Conseil de se prononcer.

Certains intervenants ont indiqué qu'ils n'avaient aucune objection à la prolongation de délai demandée, en raison des circonstances de la présente requête; d'autres intervenants ont cependant proposé que la prolongation de délai ne soit pas accordée.

À la lumière de la recommandation du comité sur la révision de la requête principale, le comité considère qu'il n'est pas nécessaire de faire de recommandation sur la proposition concernant la procédure en vertu de la règle 770. De même, le comité considère le point de vue suivant, extrait de la déposition de l'ACC comme étant pertinent dans le cadre de requêtes futures:

«Cependant, en analysant s'il y a un motif suffisant de prolonger un délai, il faut distinguer entre les requêtes en prolongation prospective de délais non expirés et une requête en prolongation rétroactive de délais déjà expirés. Nous sommes d'avis que dans le cas de requêtes en prolongation prospective, on doit accepter toute une gamme de motifs. Ces motifs peuvent comprendre le temps nécessaire pour retenir, informer et recevoir des avis des experts conseils, en vue d'une décision lors d'une réunion qui ne peut être tenue sans inconvénient qu'après l'expiration du délai, ou même d'étudier toutes les implications d'une question complexe que l'on ne peut pas immédiatement déterminer dans les limites du délai prescrit. Une telle requête en prolongation prospective démontre une courtoisie à l'égard du Conseil et des autres intervenants, en ce qu'elle leur permet de s'organiser en tenant compte de la prolongation des délais.

Nous alléguons que dans le cas des requêtes en prolongation rétroactive des délais, une position moins large soit appliquée. Dans un tel cas, le Conseil et d'autres parties ont pu fort bien se fier à l'abolition apparente des droits de la requérante. Par exemple, des intervenants auraient pu laisser passer des occasions favorables pour s'attaquer à d'autres tâches, en comptant qu'on leur accorderait un délai. Quoi qu'il en soit, les requêtes en prolongation rétroactive de délai devraient généralement être traitées généreusement, dans les cas où des faits nouveaux ont surgi ou lorsqu'on dispose d'une nouvelle preuve, seulement après l'expiration du délai prévu.» (traduction)

Conclusion

Il est recommandé que la requête en révision de la décision Télécom. CRTC 78-7 soit rejetée.

Avons l'honneur de soumettre le présent rapport

JEAN FORTIER
Vice-président du Conseil
PAUL KLINGLE, C.R.
Membre du Conseil
RÉAL THERRIEN
Membre du Conseil

Ottawa, February 6, 1979

Following a Public Hearing commencing October 24, 1978, in Vancouver, British Columbia, the Canadian Radio-television and Telecommunications Commission announces the following decision:

Decision CRTC 79-106

BRITANNIA BEACH, BRITISH COLUMBIA—780802500

Mr. Geoffrey Charles Pickard

Application for renewal of its cable television broadcasting licence for Britannia Beach, British Columbia, expiring March 31, 1979.

Decision: *APPROVED*

The Commission renews this licence from April 1, 1979 to March 31, 1984, subject to conditions to be specified therein.

This licence is subject to the condition that the licensee own and operate, as a minimum, the local head-end, the amplifiers and the subscriber service drops.

J. G. PATENAUDE
Acting Secretary General

Ottawa, February 6, 1979

Following a Public Hearing commencing October 24, 1978, in Vancouver, British Columbia, the Canadian Radio-television and Telecommunications Commission announces the following decision effective forthwith:

Decision CRTC 79-107

PORT ALBERNI, BRITISH COLUMBIA—780337200

Alberni Cable Television Limited

Application to amend its cable television broadcasting licence for Port Alberni, British Columbia, as follows:

—to establish additional antenna sites.

Basic Service (Channels 2 to 13)

—to add the reception and distribution of CBUFT (CBC), CKVU-TV (IND) Vancouver, British Columbia, KOMO-TV (ABC) and KING-TV (NBC) Seattle, Washington.

Radio Service

—to add the reception and distribution of CKO-FM-4 Vancouver, British Columbia and KLYN Lynden, Washington;

—to make channel conversion changes.

Decision: *APPROVED*

J. G. PATENAUDE
Acting Secretary General

Ottawa, February 6, 1979

Following a Public Hearing commencing November 21, 1978, in Ottawa, the Canadian Radio-television and Telecommunications Commission announces the following decision:

Ottawa, le 6 février 1979

A la suite de l'audience publique tenue à Vancouver (Colombie-Britannique), à partir du 24 octobre 1978, le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes annonce la décision suivante:

Décision CRTC 79-106

BRITANNIA BEACH (COLOMBIE-BRITANNIQUE)—780802500

M. Geoffrey Charles Pickard

Demande présentée en vue de renouveler la licence de radiodiffusion de l'entreprise de télévision par câble de Britannia Beach (Colombie-Britannique) qui expire le 31 mars 1979.

Décision: *APPROUVÉ*

Le Conseil renouvelle cette licence du 1^{er} avril 1979 au 31 mars 1984 aux conditions qui y seront spécifiées.

Cette licence est sujette à la condition que le titulaire possède et exploite, au minimum, la tête de ligne locale, les amplificateurs et les prises de service aux abonnés.

Le secrétaire général intérimaire
J. G. PATENAUDE

Ottawa, le 6 février 1979

A la suite de l'audience publique tenue à Vancouver (Colombie-Britannique), à partir du 24 octobre 1978, le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes annonce la décision suivante qui entre en vigueur immédiatement:

Décision CRTC 79-107

PORT ALBERNI (COLOMBIE-BRITANNIQUE)—780337200

Alberni Cable Television Limited

Demande présentée en vue de modifier la licence de radiodiffusion de l'entreprise de télévision par câble desservant Port Alberni (Colombie-Britannique) comme suit:

—établir des nouveaux emplacements d'antennes.

Service de base (canaux 2 à 13)

—ajouter la réception et la distribution de CBUFT (SRC), CKVU-TV (IND) Vancouver (Colombie-Britannique), KOMO-TV (ABC) et KING-TV (NBC) Seattle (Washington).

Service radiophonique

—ajouter la réception et la distribution de CKO-FM-4 Vancouver (Colombie-Britannique) et KLYN Lynden (Washington);

—effectuer des conversions de canaux.

Décision: *APPROUVÉ*

Le secrétaire général intérimaire
J. G. PATENAUDE

Ottawa, le 6 février 1979

A la suite de l'audience publique tenue à Ottawa, à partir du 21 novembre 1978, le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes annonce la décision suivante:

Decision CRTC 79-108

PETERBOROUGH, ONTARIO—781253000

Radio CKPT 1420 Limited

Application for renewal of its broadcasting licence for CKPT Peterborough, Ontario, expiring March 31, 1979.

Decision: *APPROVED*

The Commission renews this licence from April 1, 1979 to March 31, 1983, subject to conditions to be specified therein.

J. G. PATENAUDE
Acting Secretary General

Ottawa, February 6, 1979

Following a Public Hearing commencing October 17, 1978, in Thunder Bay, Ontario, the Canadian Radio-television and Telecommunications Commission announces the following decisions effective forthwith:

Decision CRTC 79-109

MANITOUWADGE, ONTARIO—780870200
MARATHON, ONTARIO—780868600
RED ROCK-NIPIGON, ONTARIO—780867800

Lakeshore Community Television Limited

Applications to amend the cable television broadcasting licences for Manitowadge, Marathon and Red Rock-Nipigon, Ontario, as follows:

Fees:

	<i>Present Maximum Fees</i>	<i>Proposed Maximum Fees</i>
Installation fee	\$25.00	No change
Monthly fee	\$ 5.00	\$6.00

Basic Service

—to be exempt from the Cable Television Regulations, section 11(d), to add the distribution of CJSD-FM Thunder Bay, Ontario, on the community channel (13).

Red Rock-Nipigon system only

—to add the reception of the new CBC French language television station at Thunder Bay, Ontario, when it commences broadcasting.

Decision: *APPROVED IN PART*

The Commission *APPROVES* the proposed increase in the monthly fee for subscribers of these three systems from \$5.00 to \$6.00. The Commission considers that the new fee is reasonable, taking into account the small size and low density of each system.

The Commission *DEFERS* its decision on the proposed distribution of CJSD-FM Thunder Bay on the systems' community channels. A decision on this aspect of the applications will be forthcoming shortly.

The Commission *APPROVES* the proposed distribution of the new CBC French-language television station at Thunder Bay on the basic service of the Red Rock-Nipigon system.

Décision CRTC 79-108

PETERBOROUGH (ONTARIO)—781253000

Radio CKPT 1420 Limited

Demande présentée en vue de renouveler la licence de radiodiffusion de CKPT Peterborough (Ontario) qui expire le 31 mars 1979.

Décision: *APPROUVÉ*

Le Conseil renouvelle cette licence du 1^{er} avril 1979 au 31 mars 1983 aux conditions qui y seront spécifiées.

Le secrétaire général intérimaire
J. G. PATENAUDE

Ottawa, le 6 février 1979

A la suite de l'audience publique tenue à Thunder Bay (Ontario), à partir du 17 octobre 1978, le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes annonce les décisions suivantes qui entrent en vigueur immédiatement:

Décision CRTC 79-109

MANITOUWADGE (ONTARIO)—780870200
MARATHON (ONTARIO)—780868600
RED ROCK-NIPIGON (ONTARIO)—780867800

Lakeshore Community Television Limited

Demandes présentées en vue de modifier les licences de radiodiffusion des entreprises de télévision par câble desservant Manitowadge, Marathon et Red Rock-Nipigon (Ontario) comme suit:

Tarifs:

	<i>Tarifs maximums actuels</i>	<i>Tarifs maximums projetés</i>
Frais d'installation	\$25.00	Inchangés
Taux mensuel	\$ 5.00	\$6.00

Service de base

—être exempté du Règlement sur la télévision par câble, article 11d), pour ajouter la distribution de CJSD-FM Thunder Bay (Ontario) sur le canal communautaire (13).

Le système de Red Rock-Nipigon seulement

—ajouter la réception de la nouvelle station de télévision de langue française de la Société Radio-Canada à Thunder Bay (Ontario) quand elle sera en opération.

Décision: *APPROUVÉ EN PARTIE*

Le Conseil *APPROUVE* l'augmentation proposée du tarif mensuel de \$5.00 à \$6.00, pour les abonnés de ces trois systèmes. Le Conseil juge raisonnable le nouveau tarif, compte tenu de la dimension restreinte et de la faible densité de chaque système.

Le Conseil *DIFFÈRE* sa décision sur la distribution proposée des émissions de CJSD-FM Thunder Bay sur les canaux communautaires des systèmes. Une décision sur cet aspect des demandes sera bientôt rendue.

Le Conseil *APPROUVE* la distribution proposée au service de base du système de Red Rock-Nipigon, de la nouvelle station de télévision de langue française de la Société Radio-Canada à Thunder Bay.

Decision CRTC 79-110

TERRACE BAY, ONTARIO—780869400

Lakeshore Community Television Limited

Application to amend the cable television broadcasting licence for Terrace Bay, Ontario, as follows:

Fees:

	<i>Present Maximum Fees</i>	<i>Proposed Maximum Fees</i>
Installation fee	\$25.00	No change
Monthly fee	\$ 5.00	\$6.00

Decision: *APPROVED*

The Commission considers that the new fee is reasonable, taking into account the small size and low density of the system.

J. G. PATENAUDE
Acting Secretary General

Ottawa, February 6, 1979

Pursuant to Public Notice CRTC 1978-175, dated November 27, 1978, the Canadian Radio-television and Telecommunications Commission announces the following decision effective forthwith:

Decision CRTC 79-111

CARMAN, MORDEN, WINKLER, ALTONA, MANITOBA—781662200—781993100—781994900—781995600

Valley Cable Vision Limited

Applications to amend the conditions of the cable television broadcasting licences for the above-noted communities as follows:

—for temporary relief from the requirement to share in the ownership of the Tolstoi head-end;

—for authority to amend the cable television broadcasting licence serving Carman by changing the location of the head-end at Carman for reception of all authorized off-air signals. In this regard, the Department of Communications advises that the quality of both KXJB-TV and KTHI-TV signals may at times be only marginal.

Decision: *APPROVED*

In response to this application, the Commission received interventions from three Manitoba cable television licensees, *Westman Media Co-Operative Limited*, *Portage Community Cablevision Ltd.* and *Interlake Cable TV Limited* expressing concern about the possible negative effects of such a proposal on the negotiations currently underway for the joint ownership of the Tolstoi head-end by a consortium of Manitoba cable operators.

In Decision CRTC 78-647, the Commission approved a similar request by these three intervenors for temporary relief from the requirement to share in the Tolstoi head-end and authorized the reception of non-Canadian signals from the present owners of the head-end via MTS facilities.

Décision CRTC 79-110

TERRACE BAY (ONTARIO)—780869400

Lakeshore Community Television Limited

Demande présentée en vue de modifier la licence de radiodiffusion de l'entreprise de télévision par câble desservant Terrace Bay (Ontario) comme suit:

Tarifs:

	<i>Tarifs maximums actuels</i>	<i>Tarifs maximums projetés</i>
Frais d'installation	\$25.00	Inchangés
Taux mensuel	\$ 5.00	\$6.00

Décision: *APPROUVÉ*

Le Conseil juge le nouveau tarif raisonnable compte tenu de la dimension restreinte et de la faible densité du système.

Le secrétaire général intérimaire
J. G. PATENAUDE

Ottawa, le 6 février 1979

Conformément à l'avis public CRTC 1978-175 du 27 novembre 1978, le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes annonce la décision suivante qui entre en vigueur immédiatement:

Décision CRTC 79-111

CARMAN, MORDEN, WINKLER, ALTONA (MANITOBA)—781662200—781993100—781994900—781995600

Valley Cable Vision Limited

Demandes présentées en vue de modifier les conditions de licences de radiodiffusion de l'entreprise de télévision par câble desservant des communautés ci-haut mentionnées comme suit:

—pour une exemption temporaire vis-à-vis l'exigence concernant le partage de la propriété de la tête de ligne de Tolstoi;

—pour une autorisation en vue de modifier la licence de radiodiffusion de l'entreprise de télévision par câble desservant Carman en changeant l'emplacement de la tête de ligne à Carman en vue de recevoir tous les signaux autorisés en direct. A ce sujet, le ministère des Communications a avisé que les signaux de KXJB-TV et KTHI-TV seraient parfois de faible qualité.

Décision: *APPROUVÉ*

Suite à cette demande, le Conseil a reçu des interventions de trois titulaires de licence d'entreprises de télévision par câble du Manitoba, soit *Westman Media Co-Operative Limited*, *Portage Community Cablevision Ltd.* et *Interlake Cable TV Limited* qui se disaient préoccupés des conséquences néfastes que pourrait avoir une telle proposition sur les négociations en cours pour la propriété conjointe de la tête de ligne de Tolstoi par un consortium d'exploitants d'entreprises de télévision par câble du Manitoba.

Dans la décision CRTC 78-647, le Conseil a approuvé une demande semblable présentée par ces trois intervenants qui demandaient une exemption provisoire de la condition les obligeant de partager la propriété de la tête de ligne de Tolstoi et a autorisé la réception de signaux non canadiens fournis par les propriétaires actuels de la tête de ligne par l'entremise des installations du MTS.

With regard to the present application, the Commission notes that the licensee has been advised by MTS that the non-Canadian television signals would not be available via the Tolstoi head-end until the Fall of 1979.

With a view to providing an early service to the residents of the above-noted communities and given that the Carman system is already built and ready to be activated, the Commission *APPROVES* the applications, on an interim basis, subject to the following:

The Commission grants the licensee temporary relief from the existing condition of licence requirement to share in the ownership of the Tolstoi head-end for a period expiring September 28, 1980, to coincide with the authority granted to the intervening licensees in Decision CRTC 78-647. At the expiry of this period, the condition of licence will again be in full force and effect.

The Commission further grants the licensee temporary authority to establish a new head-end at Carman for the off-air reception of all its authorized television signals pending satisfactory arrangements with respect to joint ownership of the distant head-end facility at Tolstoi by a consortium of all licensees as contemplated in the Commission's Public Announcement of August 8, 1977.

J. G. PATENAUDE
Acting Secretary General

Quant à la présente demande, le Conseil note que le titulaire a été informé par MTS que les signaux de télévision non canadiens ne seraient pas disponibles par l'entremise de la tête de ligne de Tolstoi avant l'automne 1979.

Afin d'offrir le plus tôt possible un service aux habitants des communautés susmentionnées et compte tenu du fait que le système de Carman est déjà construit et prêt à fonctionner, le Conseil *APPROUVE* provisoirement les demandes sous réserve de ce qui suit:

Le Conseil accorde au titulaire une exemption temporaire de la condition de licence actuelle qui requiert le partage de la propriété de la tête de ligne de Tolstoi, pour une période expirant le 28 septembre 1980, afin que celle-ci coïncide avec l'autorisation accordée aux intervenants, dans la décision CRTC 78-647. A la fin de cette période, la condition de licence sera de nouveau en vigueur.

Le Conseil autorise aussi temporairement le titulaire à établir une nouvelle tête de ligne à Carman pour capter directement tous les signaux de télévision autorisés, en attendant la conclusion d'accords satisfaisants de co-propriété de la tête de ligne éloignée à Tolstoi par un consortium de tous les titulaires, tel que prévu dans l'avis public du Conseil, du 8 août 1977.

Le secrétaire général intérimaire
J. G. PATENAUDE

Ottawa, February 6, 1979

Following a Public Hearing commencing December 5, 1978, in Edmonton, Alberta, the Canadian Radio-television and Telecommunications Commission announces the following decision:

Decision CRTC 79-112

EDMONTON, CALGARY, LETHBRIDGE, MEDICINE HAT, GRANDE PRAIRIE and PEACE RIVER, ALBERTA—781543400

Alberta Educational Communications Corporation

Application:

(a) for renewal of its broadcasting licence for CKUA-FM Edmonton, CKUA-FM-1 Calgary, CKUA-FM-2 Lethbridge, CKUA-FM-3 Medicine Hat, CKUA-FM-4 Grande Prairie and CKUA-FM-5 Peace River, Alberta, expiring March 31, 1979;

(b) to change the Promise of Performance of CKUA-FM Edmonton, Alberta.

Decision: *APPROVED*

The Commission renews this licence from April 1, 1979 to March 31, 1984, subject to conditions to be specified therein.

The Commission has reviewed the licensee's performance during the licence term granted for CKUA-FM and its rebroadcasters in Decisions CRTC 76-715 and CRTC 78-218 in the context of Phase I of the implementation of the FM Policy and has noted the licensee's efforts to adhere to the general principles set out therein.

With respect to the changes proposed in the Promise of Performance of CKUA-FM, the Commission is satisfied that these changes are in line with the Commission's requirements as set out in Decision CRTC 76-715.

Ottawa, le 6 février 1979

A la suite de l'audience publique tenue à Edmonton (Alberta), à partir du 5 décembre 1978, le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes annonce la décision suivante:

Décision CRTC 79-112

EDMONTON, CALGARY, LETHBRIDGE, MEDICINE HAT, GRANDE PRAIRIE et PEACE RIVER (ALBERTA)—781543400

Alberta Educational Communications Corporation

Demande présentée en vue de:

a) renouveler la licence de radiodiffusion de CKUA-FM Edmonton, CKUA-FM-1 Calgary, CKUA-FM-2 Lethbridge, CKUA-FM-3 Medicine Hat, CKUA-FM-4 Grande Prairie et CKUA-FM-5 Peace River (Alberta) qui expire le 31 mars 1979;

b) changer la promesse de réalisation de CKUA-FM Edmonton (Alberta).

Décision: *APPROUVÉ*

Le Conseil renouvelle cette licence du 1^{er} avril 1979 au 31 mars 1984 aux conditions qui y seront spécifiées.

Le Conseil a évalué le rendement du titulaire pour la durée de la licence accordée pour CKUA-FM et ses réémetteurs, par les décisions CRTC 76-715 et CRTC 78-218, en tenant compte des principes généraux énoncés dans la première étape d'implantation de la politique MF et a noté les efforts du titulaire afin de s'y conformer.

En ce qui a trait aux modifications proposées à la promesse de réalisation de CKUA-FM, le Conseil estime que ces changements correspondent aux exigences qu'il a formulées dans la décision CRTC 76-715.

In this regard, the Commission notes the significant increases in the spoken word content and in the educational orientation of the programming particularly in the areas of backgrounding, human interest and other verbal features. The Commission also notes that the licensee proposes to maintain a substantial amount of time devoted to Traditional and Special Interest music.

As stated in Decision CRTC 78-218, the Commission is satisfied that the licensee (Alberta Educational Communications Corporation) at present maintains its independence of the Alberta Educational Communications Authority and thus meets the requirements of Order in Council 1972-1569. However, because the potential for the lessening of the Corporation's independence remains, the Commission will continue to scrutinize the relationship between the Authority and the Corporation and the Corporation's eligibility to hold broadcasting licences.

J. G. PATENAUDE
Acting Secretary General

A cet égard, le Conseil prend note de l'augmentation importante du contenu verbal et de l'orientation éducative de la programmation, particulièrement dans les domaines de la documentation, de l'intérêt général et d'autre contenu verbal. Le Conseil note de plus la proposition du titulaire de consacrer une part importante du temps à la musique traditionnelle et spécialisée.

Comme il a été souligné dans la décision CRTC 78-218, le Conseil est d'avis que le titulaire (Alberta Educational Communications Corporation) conserve actuellement son autonomie par rapport à l'Alberta Educational Communications Authority et satisfait ainsi aux exigences de l'arrêté en conseil 1972-1569. Cependant, en raison de la possibilité de réduire l'autonomie de la Société, le Conseil continuera à étudier les rapports entre les autorités et la Société, et afin de s'assurer que la Société continue d'être éligible à détenir des licences de radiodiffusion.

Le secrétaire général intérimaire
J. G. PATENAUDE

Ottawa, February 8, 1979

Following the September 26, 1978, Public Hearing in Halifax, Nova Scotia, the Canadian Radio-television and Telecommunications Commission announces the following decision:

Decision CRTC 79-113

TRURO, NOVA SCOTIA—780766200

Colchester Broadcasting Company Limited

Application for renewal of the broadcasting licence for CKCL-FM Truro, Nova Scotia, expiring March 31, 1979.

Decision: *APPROVED*

The Commission renews this licence from April 1, 1979 to March 31, 1984, subject to conditions to be specified therein.

The Commission has reviewed the licensee's performance during the current licence period in the context of Phase I of the implementation of the FM Policy, and acknowledges the licensee's efforts to develop a distinct FM programming service for Truro within the objectives of the policy.

The Commission is generally satisfied that the licensee has complied with the directions and special conditions of licence outlined in Decision CRTC 76-509. With respect to the new Promise of Performance, the Commission has considered the licensee's proposal to change the programming format of CKCL-FM from "Easy Listening" to "Traditional MOR" and hereby *APPROVES* this change in format.

Notwithstanding section 12.2 of the FM Regulations, the licensee, as a condition of licence, may simulcast with its AM station, between the hours of 6 a.m. and 9.15 a.m., Monday through Saturday, news program services for a total duration of 2 hours and 17 minutes per week.

The Commission notes that the amount of Canadian musical compositions in category 7 falls short of the objective of 7% established in the FM policy. Accordingly,

Ottawa, le 8 février 1979

A la suite de l'audience publique du 26 septembre 1978, à Halifax (Nouvelle-Écosse), le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes annonce la décision suivante:

Décision CRTC 79-113

TRURO (NOUVELLE-ÉCOSSE)—780766200

Colchester Broadcasting Company Limited

Demande présentée en vue de renouveler la licence de radiodiffusion de CKCL-FM Truro (Nouvelle-Écosse) qui expire le 31 mars 1979.

Décision: *APPROUVÉ*

Le Conseil renouvelle cette licence du 1^{er} avril 1979 au 31 mars 1984 aux conditions qui y seront spécifiées.

Le Conseil a évalué le rendement du titulaire pour la durée de la licence actuelle en tenant compte des principes généraux énoncés dans la première étape d'implantation de la politique MF et reconnaît les efforts du titulaire pour offrir un service de programmation MF distinct à Truro, conformément aux objectifs de la politique.

Le Conseil estime que le titulaire s'est conformé de façon satisfaisante aux directives et aux conditions spéciales de la licence, énoncées dans la décision CRTC 76-509. Quant à la nouvelle promesse de réalisation, le Conseil a étudié la proposition du titulaire de modifier la formule de programmation de CKCL-FM pour passer la formule «musique de détente» à la formule «musique légère traditionnelle» et *APPROUVE* par la présente cette modification de formule.

Nonobstant l'article 12.2 du Règlement sur la radiodiffusion MF et, en tant que condition de licence, le titulaire peut diffuser simultanément avec sa station MA, entre 6 heures et 9 heures 15, du lundi au samedi, des bulletins de nouvelles pour une durée totale de 2 heures 17 minutes par semaine.

Le Conseil note que la quantité de compositions musicales canadiennes dans la catégorie 7 est inférieure à l'objectif de 7% établi dans la politique sur la radio MF. En conséquence,

as a condition of licence, during the period between 6 a.m. and 12 midnight in each broadcast week, 7% of all musical compositions broadcast within category 7 must qualify as Canadian under section 12 of the Radio (AM) Broadcasting Regulations.

In Decision CRTC 76-509, the Commission indicated that the programming of substantial portions of time in the gramophone or rolling formats was inconsistent with the FM radio policy. The Commission notes the proposed reduction of programming in these formats, and encourages the licensee to ensure that these programming changes are carried out consistently and effectively.

At the hearing, the licensee indicated that it was in the process of upgrading its tape for use with the station's automated programming equipment. As stated previously, the Commission expects all licensees who use automated equipment to give the same professional attention to the presentation and identification of programming elements as they do in the case of live broadcasts.

The Commission will expect the licensee to report to the Commission within one year on the implementation of the above-noted requirements.

J. G. PATENAUDE
Acting Secretary General

Ottawa, February 8, 1979

Following the September 26, 1978, Public Hearing in Halifax, Nova Scotia, the Canadian Radio-television and Telecommunications Commission announces the following decision:

Decision CRTC 79-114

SYDNEY, NOVA SCOTIA—780762100

Celtic Investments Limited

Application for renewal of its broadcasting licence for CJCB-FM Sydney, Nova Scotia, expiring March 31, 1979.

Decision: *APPROVED*

The Commission renews this licence from April 1, 1979 to March 31, 1984, subject to conditions to be specified therein.

The Commission has reviewed the licensee's performance during the current licence period in the context of Phase I of the implementation of the FM Policy and commends the licensee on its efforts to meet the principles outlined therein.

With respect to the new Promise of Performance, the Commission has considered the licensee's proposal to change the programming format of CJCB-FM from "Traditional MOR" to "Easy Listening" and hereby *APPROVES* this change in format.

As of August 16, 1978, the power of CJCB-FM was increased from 675 watts to 61,000 watts (Decision CRTC 78-8). Coincidentally, the broadcast hours of operation of the station were increased from 87 hours to 124 hours weekly and additional staff employed. The Commis-

il fixe comme condition de la licence qu'entre 6 heures et minuit chaque semaine, 7% de toutes les compositions musicales diffusées dans la catégorie 7 doivent être canadiennes au sens où l'entend l'article 12 du Règlement sur la radiodiffusion (MA).

Dans la décision CRTC 76-509, le Conseil a indiqué que la diffusion sur de longues périodes d'émissions de formule phonographe ou premier plan n'était pas conforme à la politique sur la radio MF. Le Conseil note la réduction proposée de ces formules d'émissions et encourage le titulaire à veiller à ce que ces modifications de programmation soient effectuées de façon uniforme et efficace.

A l'audience, le titulaire a indiqué qu'il s'occupait actuellement d'améliorer ses enregistrements pour pouvoir les utiliser sur l'équipement de programmation automatique de la station. Comme il a été mentionné précédemment, le Conseil s'attend à ce que tous les titulaires qui utilisent de l'équipement automatique veillent à accorder le même soin professionnel à la présentation et à l'identification des éléments de programmation que celui qu'il leur accorde lorsqu'il diffuse en direct.

Le Conseil s'attend à ce que le titulaire lui fasse rapport d'ici à un an sur l'application des exigences susmentionnées.

Le secrétaire général intérimaire
J. G. PATENAUDE

Ottawa, le 8 février 1979

A la suite de l'audience publique du 26 septembre 1978, à Halifax (Nouvelle-Écosse), le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes annonce la décision suivante:

Décision CRTC 79-114

SYDNEY (NOUVELLE-ÉCOSSE)—780762100

Celtic Investments Limited

Demande présentée en vue de renouveler la licence de radiodiffusion de CJCB-FM Sydney (Nouvelle-Écosse) qui expire le 31 mars 1979.

Décision: *APPROUVÉ*

Le Conseil renouvelle cette licence du 1^{er} avril 1979 au 31 mars 1984 aux conditions qui y seront spécifiées.

Le Conseil a évalué le rendement du titulaire pour la durée de la licence actuelle en tenant compte des principes généraux énoncés dans la première étape d'implantation de la politique MF et félicite le titulaire pour les efforts qu'il a faits pour se conformer aux principes qui y sont énoncés.

Quant à la nouvelle promesse de réalisation, le Conseil a étudié la proposition du titulaire de modifier la formule de programmation de CJCB-FM pour passer de la formule «musique légère traditionnelle» à la formule «musique de détente» et *APPROUVE* par la présente cette modification de formule.

Depuis le 16 août 1978, la puissance de CJCB-FM a été accrue de 675 watts à 61,000 watts (décision CRTC 78-8). Au même moment, les heures de diffusion de la station sont passées de 87 heures à 124 heures par semaine et des employés supplémentaires ont été embauchés. Le Conseil

sion notes that these changes have expanded the scope of CJCB-FM's service, particularly in the area of news programming, to all of Cape Breton Island.

The Commission notes that the amount of Canadian musical compositions in category 7 falls short of the objective established in the FM policy. Accordingly, as a condition of licence, during the period between 6 a.m. and 12 midnight in each broadcast week, 7% of all musical compositions broadcast within category 7 must qualify as Canadian under section 12 of the Radio (AM) Broadcasting Regulations.

In Decision CRTC 76-511, the Commission stated that in its opinion high quality foreground or mosaic programming generally requires substantial spoken word content and noted its concern that the licensee had proposed relatively little content from spoken word categories 2, 3A, 4 and 5. The Commission has noted the licensee's efforts to improve its foreground and mosaic programming and encourages it to continue its efforts in this regard.

In its FM policy statement the Commission expressed concern that music on FM radio should offer new opportunities for public discovery and appreciation of a greater spectrum of music. In the Commission's opinion the proposed average number of weekly music selections is relatively limited and will not contribute to musical diversity. Therefore, the Commission expects the licensee to modify its music policies by expanding the size of its weekly playlist.

The Commission will expect the licensee to report to the Commission within one year on the implementation of the above-noted requirements.

J. G. PATENAUDE
Acting Secretary General

Ottawa, February 8, 1979

Following a Public Hearing commencing September 26, 1978, in Halifax, Nova Scotia, the Canadian Radio-television and Telecommunications Commission announces the following decision:

Decision CRTC 79-115

KENTVILLE, NOVA SCOTIA—780914800

Evangeline Broadcasting Company Limited

Application for renewal of its broadcasting licence for CKWM-FM Kentville, Nova Scotia, expiring March 31, 1979.

Decision: *APPROVED*

The Commission renews this licence from April 1, 1979 to March 31, 1984 subject to conditions to be specified therein.

The Commission has reviewed the licensee's performance during the current licence period in the context of Phase I of the implementation of the FM Policy and has noted the licensee's efforts in providing a varied programming service for Kentville within the objectives of the policy.

The Commission is satisfied that the licensee has complied with the directions of Decision CRTC 76-510 with respect to the provision of commercial free access time and the scheduling of foreground programs.

note que ces modifications ont accru la portée du service de CJCB-FM, surtout dans le domaine de l'information, à toute l'île du Cap-Breton.

Le Conseil note que la quantité de compositions musicales canadiennes dans la catégorie 7 est inférieure à l'objectif établi dans la politique sur la radio MF. En conséquence, il fixe comme condition de licence qu'entre 6 heures et minuit chaque semaine, 7% de toutes les compositions musicales diffusées dans la catégorie 7 doivent être canadiennes au sens où l'entend l'article 12 du Règlement sur la radiodiffusion (MA).

Dans la décision CRTC 76-511, le Conseil a déclaré qu'à son avis une programmation de type premier plan ou mosaïque de haute qualité requiert habituellement un contenu verbal assez élevé et s'est dit préoccupé du fait que le titulaire ait proposé relativement peu de créations orales à l'égard des catégories 2, 3A, 4 et 5. Le Conseil a noté les efforts du titulaire pour améliorer sa programmation de type premier plan et mosaïque et l'encourage à poursuivre son travail à cet égard.

Dans son énoncé de politique sur la radio MF, le Conseil a signalé l'importance que la musique à la radio MF offre au public de nouvelles possibilités de découvrir et d'apprécier un choix musical plus vaste. Le Conseil est d'avis que le nombre moyen de pièces musicales proposé pour chaque semaine est assez limité et ne contribuera pas à la diversité musicale. Par conséquent, le Conseil s'attend à ce que le titulaire modifie sa politique en matière de musique en augmentant sa liste de sélections hebdomadaires.

Le Conseil s'attend à ce que le titulaire lui fasse rapport d'ici à un an sur l'application des exigences susmentionnées.

Le secrétaire général intérimaire
J. G. PATENAUDE

Ottawa, le 8 février 1979

A la suite de l'audience publique tenue à Halifax (Nouvelle-Écosse), à partir du 26 septembre 1978, le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes annonce la décision suivante:

Décision CRTC 79-115

KENTVILLE (NOUVELLE-ÉCOSSE)—780914800

Evangeline Broadcasting Company Limited

Demande présentée en vue de renouveler la licence de radiodiffusion de CKWM-FM Kentville (Nouvelle-Écosse) qui expire le 31 mars 1979.

Décision: *APPROUVÉ*

Le Conseil renouvelle cette licence du 1^{er} avril 1979 au 31 mars 1984 aux conditions qui y seront spécifiées.

Le Conseil a évalué le rendement du titulaire pour la durée de la licence actuelle en tenant compte des principes généraux énoncés dans la première étape d'implantation de la politique MF et a noté les efforts du titulaire pour offrir un service de programmation varié à Kentville, conformément aux objectifs de la politique.

Le Conseil estime que le titulaire s'est conformé de façon satisfaisante aux directives soulignées dans la décision CRTC 76-510 pour ce qui est de rendre disponible du temps d'antenne sans messages publicitaires et de mettre à l'horaire des émissions premier plan.

In Decision CRTC 76-510, the Commission indicated that the programming of substantial portions of time in the gramophone or rolling formats was inconsistent with the FM radio policy. The Commission notes the proposed reduction of programming in these formats, and encourages the licensee to ensure that these programming changes are carried out consistently and effectively.

Notwithstanding section 12.2 of the FM Regulations, the licensee, as a condition of licence, may simulcast with its AM station only between 6–9.00 a.m. and during the period when one major evening news and information program is broadcasted.

J. G. PATENAUDE
Acting Secretary General

Ottawa, February 8, 1979

Following a Public Hearing commencing November 21, 1978, in Ottawa, the Canadian Radio-television and Telecommunications Commission announces the following decision:

Decision CRTC 79-116

SAULT STE. MARIE, ONTARIO—781239900

Huron Broadcasting Limited

Application:

- (a) for renewal of its broadcasting licence for CJQM-FM Sault Ste. Marie, Ontario, expiring March 31, 1979;
- (b) to make changes to its Promise of Performance.

Decision: *APPROVED*

The Commission renews this licence from April 1, 1979 to March 31, 1984, subject to conditions to be specified therein.

The Commission has reviewed the licensee's performance during the current licence period in the context of Phase I of the implementation of the FM Policy and has noted the licensee's efforts to adhere to the general principles enunciated therein.

J. G. PATENAUDE
Acting Secretary General

Ottawa, February 8, 1979

Following a Public Hearing commencing September 26, 1978, in Halifax, Nova Scotia, the Canadian Radio-television and Telecommunications Commission announces the following decision effective forthwith:

Decision CRTC 79-117

BAY ST. LAWRENCE, NOVA SCOTIA—780592200
DINGWALL, NOVA SCOTIA—780593000
INGONISH, NOVA SCOTIA—780594800

Canadian Broadcasting Corporation

Applications under the Accelerated Coverage Plan for broadcasting licences for new English language television stations in Nova Scotia to rebroadcast the programs of CBIT Sydney, Nova Scotia, as follows:

Dans la décision CRTC 76-510, le Conseil a indiqué que selon la politique sur la radio MF au Canada, il n'était pas souhaitable de consacrer de longues périodes de diffusion aux émissions de formules phonographiques ou continuité. Le Conseil note la réduction proposée de ces formules d'émissions et encourage le titulaire à veiller à ce que ces modifications de programmation soient effectuées de façon uniforme et efficace.

Nonobstant l'article 12.2 du Règlement sur la radiodiffusion MF et, en tant que condition de licence, le titulaire peut diffuser des émissions simultanément avec sa station MA, entre 6 heures et 9 heures seulement et lorsqu'une émission de nouvelles et d'information importante est diffusée en soirée.

Le secrétaire général intérimaire
J. G. PATENAUDE

Ottawa, le 8 février 1979

A la suite de l'audience publique tenue à Ottawa, à partir du 21 novembre 1978, le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes annonce la décision suivante:

Décision CRTC 79-116

SAULT STE. MARIE (ONTARIO)—781239900

Huron Broadcasting Limited

Demande présentée en vue de:

- a) renouveler la licence de radiodiffusion de CJQM-FM Sault Ste. Marie (Ontario) qui expire le 31 mars 1979;
- b) effectuer des changements à sa promesse de réalisation.

Décision: *APPROUVÉ*

Le Conseil renouvelle cette licence du 1^{er} avril 1979 au 31 mars 1984 aux conditions qui y seront spécifiées.

Le Conseil a évalué le rendement du titulaire pour la durée de la licence actuelle en tenant compte des principes généraux énoncés dans la première étape d'implantation de la politique MF et a noté les efforts du titulaire afin de s'y conformer.

Le secrétaire général intérimaire
J. G. PATENAUDE

Ottawa, le 8 février 1979

A la suite de l'audience publique tenue à Halifax (Nouvelle-Écosse), à partir du 26 septembre 1978, le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes annonce la décision suivante qui entre en vigueur immédiatement:

Décision CRTC 79-117

BAIE SAINT-LAURENT (NOUVELLE-ÉCOSSE)—780592200
DINGWALL (NOUVELLE-ÉCOSSE)—780593000
INGONISH (NOUVELLE-ÉCOSSE)—780594800

Société Radio-Canada

Demandes présentées dans le cadre du plan accéléré de rayonnement en vue d'obtenir des licences de radiodiffusion afin d'exploiter des stations de télévision de langue anglaise en Nouvelle-Écosse pour retransmettre les émissions de CBIT Sydney (Nouvelle-Écosse) comme suit:

<i>Location</i>	<i>Channel</i>	<i>Transmitter Power (video)</i>	<i>Endroit</i>	<i>Canal</i>	<i>Puissance de l'émetteur (vidéo)</i>
Bay St. Lawrence	13	8.9 watts	Baie Saint-Laurent	13	8.9 watts
Dingwall	12	8.9 watts	Dingwall	12	8.9 watts
Ingonish	2	8.9 watts	Ingonish	2	8.9 watts

Decision: *APPROVED*

The Commission issues licences expiring March 31, 1982, subject to the conditions contained in the Public Announcement of December 17, 1975 (CRTC 75-589) and to other conditions to be specified in the licences.

The new television stations will provide a first television service to the residents of these communities.

J. G. PATENAUDE
Acting Secretary General

Décision: *APPROUVÉ*

Le Conseil accorde des licences expirant le 31 mars 1982 aux conditions décrites dans l'avis public du 17 décembre 1975 (CRTC 75-589) et aux autres conditions qui seront spécifiées dans les licences.

Les nouvelles stations de télévision fourniront le premier service de télévision aux habitants de ces communautés.

Le secrétaire général intérimaire
J. G. PATENAUDE

Ottawa, February 8, 1979

Following a Public Hearing commencing December 5, 1978, in Winnipeg, Manitoba, the Canadian Radio-television and Telecommunications Commission announces the following decisions effective forthwith:

Decision CRTC 79-118

DIGBY, NOVA SCOTIA—781881800

Canadian Broadcasting Corporation

Application under the Accelerated Coverage Plan for a broadcasting licence for a new English language television station at Digby, Nova Scotia, on channel 52 with an effective radiated power of 6,000 watts (video) to rebroadcast the programs of CBHT Halifax, Nova Scotia.

Decision: *APPROVED*

The Commission issues a licence expiring March 31, 1982, subject to the conditions contained in the Public Announcement of December 17, 1975 (CRTC 75-589) and to other conditions to be specified in the licence. This period will enable the Commission to consider renewal of this licence at the same time as that of CBHT Halifax.

Although theoretically covered by CHSJ-TV channel 4 St. John which is a CBC affiliate station, Digby County contains a number of centers where reception from CHSJ is less than passable. Furthermore, the residents have expressed a desire to receive CBC programming from Halifax, rather than from St. John. This proposal will correct these long standing deficiencies in the CBC service in the Digby area.

Decision CRTC 79-119

DIGBY, NOVA SCOTIA—781882600

Canadian Broadcasting Corporation

Application under the Accelerated Coverage Plan for a broadcasting licence for a new French language television station at Digby, Nova Scotia, on channel 58 with an effective radiated power of 6,000 watts (video) to rebroadcast the programs of CBAFT Moncton, New Brunswick.

Decision: *APPROVED*

Ottawa, le 8 février 1979

A la suite de l'audience publique tenue à Winnipeg (Manitoba), à partir du 5 décembre 1978, le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes annonce les décisions suivantes qui entrent en vigueur immédiatement:

Décision CRTC 79-118

DIGBY (NOUVELLE-ÉCOSSE)—781881800

Société Radio-Canada

Demande présentée dans le cadre du plan accéléré de rayonnement en vue d'obtenir une licence de radiodiffusion afin d'exploiter une nouvelle station de télévision de langue anglaise à Digby (Nouvelle-Écosse) au canal 52 et avec une puissance apparente rayonnée de 6,000 watts (vidéo) pour retransmettre les émissions de CBHT Halifax (Nouvelle-Écosse).

Décision: *APPROUVÉ*

Le Conseil accorde une licence expirant le 31 mars 1982 aux conditions décrites dans l'avis public du 17 décembre 1975 (CRTC 75-589) et aux autres conditions qui seront spécifiées dans la licence. Cette période permettra au Conseil d'étudier le renouvellement de cette licence en même temps que celui de CBHT Halifax.

Même si, en théorie, la station CHSJ-TV canal 4 de Saint-Jean, qui est affiliée à Radio-Canada, dessert le comté de Digby, celui-ci comprend de nombreux centres où la réception de CHSJ est loin d'être bonne. En outre, les habitants ont exprimé le désir de recevoir la programmation de Radio-Canada à partir d'Halifax au lieu de Saint-Jean. La présente proposition corrigera les difficultés qu'a connues depuis longtemps la région de Digby à l'égard du service de Radio-Canada.

Décision CRTC 79-119

DIGBY (NOUVELLE-ÉCOSSE)—781882600

Société Radio-Canada

Demande présentée dans le cadre du plan accéléré de rayonnement en vue d'obtenir une licence de radiodiffusion afin d'exploiter une nouvelle station de télévision de langue française à Digby (Nouvelle-Écosse) au canal 58 et avec une puissance apparente rayonnée de 6,000 watts (vidéo) pour retransmettre les émissions de CBAFT Moncton (Nouveau-Brunswick).

Décision: *APPROUVÉ*

The Commission issues a licence expiring March 31, 1982, subject to the conditions contained in the Public Announcement of December 17, 1975 (CRTC 75-589) and to other conditions to be specified in the licence. This period will enable the Commission to consider renewal of this licence at the same time as that of CBAFT Moncton.

The new station will provide the CBC French language television network service to the residents of the Town of Digby and surrounding area.

J. G. PATENAUDE
Acting Secretary General

Ottawa, February 8, 1979

Pursuant to Public Notice CRTC 1978-187, dated December 20, 1978, the Canadian Radio-television and Telecommunications Commission announces the following decisions effective forthwith:

Decision CRTC 79-120

CAMPBELLTON, ATHOLVILLE, TIDE HEAD, McLEOD, RICHARDSVILLE, NEW BRUNSWICK, CROSS POINT, QUEBEC—781681200—781107800

North Shore Community Television Ltd.

Applications to amend the cable television broadcasting licence for Campbellton, Atholville, Tide Head, McLeod, Richardsville, New Brunswick, and Cross Point, Quebec, as follows:

Basic Service (Channels 2 to 13)

- to add a local origination channel;
- to add the reception and distribution of CFER-TV (TVA) Rimouski, Quebec.

Current Distribution:

Basic Service (Channels 2 to 13)

CHAU-TV	CBC	Carleton, Que.
Community programming		
WAGM-TV		Presque Isle, Me.
CBGAT	CBC	Matane, Que.
CKCD-TV (CKAM-TV*)	CTV	Campbellton, N.B.
CHCR-TV	CBC	Campbellton, N.B.

* Back-up.

Decision: *APPROVED*

The distribution of local originations (community announcements) on channel 10 is subject to the condition that no advertising material be distributed on this channel.

Decision CRTC 79-121

CHARLOTTETOWN, PRINCE EDWARD ISLAND—780960100

The Island Radio Broadcasting Co. Ltd.

Application to amend the broadcasting licence for CFCY Charlottetown, Prince Edward Island, as follows:

—to delete the condition of licence which requires the licensee to operate CFCY as part of the English language AM radio network operated by the Canadian Broadcasting Corporation.

The applicant has submitted an amended Promise of Performance which includes the deletion of all CBC programs and other changes as shown in the application.

Decision: *APPROVED*

Le Conseil accorde une licence expirant le 31 mars 1982 aux conditions décrites dans l'avis public du 17 décembre 1975 (CRTC 75-589) et aux autres conditions qui seront spécifiées dans la licence. Cette période permettra au Conseil d'étudier le renouvellement de cette licence en même temps que celui de CBAFT Moncton.

La nouvelle station offrira le service du réseau de télévision en langue française de Radio-Canada aux habitants de la ville de Digby et des environs.

Le secrétaire général intérimaire
J. G. PATENAUDE

Ottawa, le 8 février 1979

Conformément à l'avis public CRTC 1978-187 du 20 décembre 1978, le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes annonce les décisions suivantes qui entrent en vigueur immédiatement:

Décision CRTC 79-120

CAMPBELLTON, ATHOLVILLE, TIDE HEAD, McLEOD, RICHARDSVILLE (NOUVEAU-BRUNSWICK), POINTE-A-LA-CROIX (QUÉBEC)—781681200—781107800

North Shore Community Television Ltd.

Demandes présentées en vue de modifier la licence de radiodiffusion de l'entreprise de télévision par câble desservant Campbellton, Atholville, Tide Head, McLeod, Richardsville (Nouveau-Brunswick) et Pointe-à-la-Croix (Québec) comme suit:

Service de base (canaux 2 à 13)

- ajouter un canal d'émissions d'origine locale;
- ajouter la réception et la distribution de CFER-TV (TVA) Rimouski (Québec).

Distribution actuelle:

Service de base (canaux 2 à 13)

CHAU-TV	SRC	Carleton (Qué.)
Émissions communautaires		
WAGM-TV		Presque Isle (Me)
CBGAT	SRC	Matane (Qué.)
CKCD-TV (CKAM-TV*)	CTV	Campbellton (N.-B.)
CHCR-TV	SRC	Campbellton (N.-B.)

* En remplacement.

Décision: *APPROUVÉ*

La distribution au canal 10 d'émissions d'origine locale (bulletins communautaires) est sujette à la condition qu'aucune annonce publicitaire ne soit distribuée sur ce canal.

Décision CRTC 79-121

CHARLOTTETOWN (ÎLE-DU-PRINCE-ÉDOUARD)—780960100

The Island Radio Broadcasting Co. Ltd.

Demande présentée en vue de modifier la licence de radiodiffusion de CFCY Charlottetown (Île-du-Prince-Édouard) comme suit:

—supprimer la condition de la licence indiquant que le titulaire doit exploiter la station CFCY comme faisant partie du réseau de radio MA de langue anglaise de la Société Radio-Canada.

Le requérant a soumis une nouvelle promesse de réalisation supprimant toutes les émissions de la Société Radio-Canada; d'autres modifications sont également indiquées dans la demande.

Décision: *APPROUVÉ*

Decision CRTC 79-122

VERNON, BRITISH COLUMBIA—781795000

Interior Broadcasters Limited

Application to amend its AM radio broadcasting licence for CJIB Vernon, British Columbia, as follows:

—to disaffiliate from the CBC English language AM network; and

—to delete 11.15 hours per week of CBC programming and replace it by 11.15 hours per week of locally originated programming.*

* Specific information concerning the proposed programming is outlined in the application.

Decision: *APPROVED*

Vernon presently receives and will continue to receive the full CBC English language AM service via CBYV-FM Vernon, British Columbia.

J. G. PATENAUDE
Acting Secretary General

Ottawa, February 8, 1979

Pursuant to Public Notice CRTC 1978-187, dated December 20, 1978, the Canadian Radio-television and Telecommunications Commission announces the following decision effective forthwith:

Decision CRTC 79-123

TERRACE, BRITISH COLUMBIA—782160600
PRINCE RUPERT, BRITISH COLUMBIA—782159800
KITIMAT, BRITISH COLUMBIA—782158000

Skeena Broadcasters Ltd.

Applications to amend the cable television broadcasting licences for Terrace, Prince Rupert, Kitimat, British Columbia, as follows:

—to add the reception and distribution of CBU-FM, CBUF-FM and CHQM-FM Vancouver, British Columbia via microwave.

Decision: *APPROVED*

The Commission has considered an intervention requesting that the licensee add the carriage of CFRO-FM Vancouver on its radio service. The Commission accepts the licensee's reply which explained that CFRO-FM is distributed on the microwave system only as far north as Prince George, British Columbia, and is, thus, unavailable for distribution on the licensee's cable systems at the present time.

J. G. PATENAUDE
Acting Secretary General

Ottawa, February 8, 1979

Following a Public Hearing commencing December 5, 1978, in Edmonton, Alberta, the Canadian Radio-television and Telecommunications Commission announces the following decisions effective forthwith:

Décision CRTC 79-122

VERNON (COLOMBIE-BRITANNIQUE)—781795000

Interior Broadcasters Limited

Demande présentée en vue de modifier la licence de radio-diffusion MA de CJIB Vernon (Colombie-Britannique) comme suit:

—se désaffilier du réseau de radio MA de langue anglaise de la Société Radio-Canada; et

—supprimer 11 heures 15 minutes par semaine d'émissions en provenance de la Société Radio-Canada et les remplacer par des émissions d'origine locale.*

* L'information spécifique concernant la programmation proposée est indiquée dans la demande.

Décision: *APPROUVÉ*

Le service intégral de langue anglaise du réseau MA de la Société Radio-Canada est présentement disponible à Vernon et continuera de l'être, via CBYV-FM Vernon (Colombie-Britannique).

Le secrétaire général intérimaire
J. G. PATENAUDE

Ottawa, le 8 février 1979

Conformément à l'avis public CRTC 1978-187 du 20 décembre 1978, le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes annonce la décision suivante qui entre en vigueur immédiatement:

Décision CRTC 79-123

TERRACE (COLOMBIE-BRITANNIQUE)—782160600
PRINCE RUPERT (COLOMBIE-BRITANNIQUE)—782159800
KITIMAT (COLOMBIE-BRITANNIQUE)—782158000

Skeena Broadcasters Ltd.

Demandes présentées en vue de modifier les licences de radiodiffusion de l'entreprise de télévision par câble desservant Terrace, Prince Rupert, Kitimat (Colombie-Britannique) comme suit:

—ajouter la réception et la distribution de CBU-FM, CBUF-FM et CHQM-FM Vancouver (Colombie-Britannique) par l'intermédiaire de micro-ondes.

Décision: *APPROUVÉ*

Le Conseil a étudié une intervention voulant que le titulaire ajoute à son service radiophonique la distribution de CFRO-FM Vancouver. Le Conseil accepte la réplique du titulaire qui a expliqué que CFRO-FM est distribué sur le système micro-onde, vers le nord, jusqu'à Prince George (Colombie-Britannique), et qu'elle ne peut ainsi être distribuée sur les systèmes de câble du titulaire pour le moment.

Le secrétaire général intérimaire
J. G. PATENAUDE

Ottawa, le 8 février 1979

A la suite de l'audience publique tenue à Edmonton (Alberta), à partir du 5 décembre 1978, le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes annonce les décisions suivantes qui entrent en vigueur immédiatement:

Decision CRTC 79-124

TABER, ALBERTA—780861100

Taber Cable Television Ltd.

Application to amend its cable television broadcasting licence for Taber, Alberta, to increase its authorized service area to include Vauxhall, Alberta.

Decision: *APPROVED*

Decision CRTC 79-125

BROOKS-VAUXHALL, ALBERTA—781435300

Brooks Community Television Ltd.

Application to amend its cable television broadcasting licence for Brooks-Vauxhall, Alberta, to decrease its authorized service area to exclude Vauxhall, Alberta.

Decision: *APPROVED*

J. G. PATENAUDE
Acting Secretary General

Ottawa, February 8, 1979

Following a Public Hearing commencing December 5, 1978, in Edmonton, Alberta, the Canadian Radio-television and Telecommunications Commission announces the following decisions effective forthwith:

Decision CRCT 79-126

VANDERHOOF, BRITISH COLUMBIA—781884200

Canadian Broadcasting Corporation

Application under the Accelerated Coverage Plan for a broadcasting licence for an English language television station at Vanderhoof, British Columbia on channel 18 with a transmitter power of 10 watts to rebroadcast the programs of CKPG-TV Prince George, British Columbia (an affiliate of the CBC English language television network).

Decision: *APPROVED*

The Commission issues a licence expiring March 31, 1983, subject to the conditions contained in the Public Announcement of December 17, 1975 (CRTC 75-589) and to other conditions to be specified in the licence.

The Commission reminds the licensee that the channel approved by this decision is an unprotected channel. In the event that the optimum utilization of the broadcasting spectrum demands that this low-power station change to another channel, the licensee must either agree to do so or cease operation.

Decision CRTC 79-127

COUTTS-MILK RIVER, ALBERTA—781256300

Canadian Broadcasting Corporation

Application under the Accelerated Coverage Plan for a broadcasting licence for an English language television station at Coutts-Milk River, Alberta on channel 4 with an effective radiated power of 420 watts to rebroadcast the programs of the CBC English language television network (ex. CBRT Calgary, Alberta).

Decision: *APPROVED*

Décision CRTC 79-124

TABER (ALBERTA)—780861100

Taber Cable Television Ltd.

Demande présentée en vue de modifier la licence de radio-diffusion de l'entreprise de télévision par câble desservant Taber (Alberta) en vue d'augmenter le territoire desservi autorisé pour y inclure Vauxhall (Alberta).

Décision: *APPROUVÉ*

Décision CRTC 79-125

BROOKS-VAUXHALL (ALBERTA)—781435300

Brooks Community Television Ltd.

Demande présentée en vue de modifier la licence de radio-diffusion de l'entreprise de télévision par câble desservant Brooks-Vauxhall (Alberta) en vue de réduire le territoire desservi autorisé pour y exclure Vauxhall (Alberta).

Décision: *APPROUVÉ*

Le secrétaire général intérimaire
J. G. PATENAUDE

Ottawa, le 8 février 1979

A la suite de l'audience publique tenue à Edmonton (Alberta), à partir du 5 décembre 1978, le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes annonce les décisions suivantes qui entrent en vigueur immédiatement:

Décision CRTC 79-126

VANDERHOOF (COLOMBIE-BRITANNIQUE)—781884200

Société Radio-Canada

Demande présentée dans le cadre du plan accéléré de rayonnement en vue d'obtenir une licence de radiodiffusion afin d'exploiter une station de télévision de langue anglaise à Vanderhoof (Colombie-Britannique) au canal 18 et avec une puissance de l'émetteur de 10 watts pour retransmettre les émissions de CKPG-TV Prince George (Colombie-Britannique) (un affilié du réseau de télévision de langue anglaise de la Société Radio-Canada).

Décision: *APPROUVÉ*

Le Conseil accorde une licence expirant le 31 mars 1983 aux conditions décrites dans l'avis public du 17 décembre 1975 (CRTC 75-589) et aux autres conditions qui seront spécifiées dans la licence.

Le Conseil tient à rappeler au titulaire que le canal approuvé par la présente décision est un canal non protégé. S'il arrivait que le meilleur emploi du spectre de fréquences de radiodiffusion exige que cette station de faible puissance change de canal, le titulaire devrait s'y conformer ou même cesser ses opérations.

Décision CRTC 79-127

COUTTS-MILK RIVER (ALBERTA)—781256300

Société Radio-Canada

Demande présentée dans le cadre du plan accéléré de rayonnement en vue d'obtenir une licence de radiodiffusion afin d'exploiter une station de télévision de langue anglaise à Coutts-Milk River (Alberta) au canal 4 et avec une puissance apparente rayonnée de 420 watts pour retransmettre les émissions de télévision de langue anglaise de la Société Radio-Canada (à partir de CBRT Calgary (Alberta)).

Décision: *APPROUVÉ*

The Commission issues a licence expiring March 31, 1983, subject to the conditions contained in the Public Announcement of December 17, 1975 (CRTC 75-589) and to other conditions to be specified in the licence.

J. G. PATENAUDE
Acting Secretary General

Ottawa, February 8, 1979

Following a Public Hearing commencing December 5, 1978, in Edmonton, Alberta, the Canadian Radio-television and Telecommunications Commission announces the following decision effective forthwith:

Decision CRTC 79-128

WELLS/BARKERVILLE, BRITISH COLUMBIA—781879200

Canadian Broadcasting Corporation

Application under the Accelerated Coverage Plan for a broadcasting licence for an English language AM radio station at Wells/Barkerville, British Columbia, on frequency 540 kHz with a power of 40 watts to rebroadcast the CBC English language AM radio network (ex: CBU Vancouver, British Columbia).

Decision: *APPROVED*

The Commission issues a licence expiring March 31, 1983, subject to the conditions contained in the Public Announcement of December 17, 1975 (CRTC 75-589) and to other conditions to be specified in the licence.

The new station will provide the full CBC English language AM radio network service to the communities concerned.

The Commission reminds the licensee that the channel approved by this decision is an unprotected channel. In the event that the optimum utilization of the broadcasting spectrum demands that this low-power station change to another channel, the licensee must either agree to do so or cease operation.

J. G. PATENAUDE
Acting Secretary General

Ottawa, February 8, 1979

Following a Public Hearing commencing December 7, 1978, in Saskatoon, Saskatchewan, the Canadian Radio-television and Telecommunications Commission announces the following decision:

Decision CRTC 79-129

The Commission renews the broadcasting licences held by Yorkton Television Co. Ltd. for the following television stations in Saskatchewan, from April 1, 1979 to March 31, 1984, subject to conditions to be specified therein.

CKOS-TV	Yorkton	781625900
CHSS-TV	Wynyard	781624200

It is a condition of these licences that the stations continue to be operated in affiliation with the CBC network.

J. G. PATENAUDE
Acting Secretary General

Le Conseil accorde une licence expirant le 31 mars 1983 aux conditions décrites dans l'avis public du 17 décembre 1975 (CRTC 75-589) et aux autres conditions qui seront spécifiées dans la licence.

Le secrétaire général intérimaire
J. G. PATENAUDE

Ottawa, le 8 février 1979

A la suite de l'audience publique tenue à Edmonton (Alberta), à partir du 5 décembre 1978, le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes annonce la décision suivante qui entre en vigueur immédiatement:

Décision CRTC 79-128

WELLS/BARKERVILLE (COLOMBIE-BRITANNIQUE)—781879200

Société Radio-Canada

Demande présentée dans le cadre du plan accéléré de rayonnement en vue d'obtenir une licence de radiodiffusion afin d'exploiter une station de radio MA de langue anglaise à Wells/Barkerville (Colombie-Britannique) sur la fréquence 540 kHz et avec une puissance de 40 watts pour retransmettre les émissions du réseau de radio MA de langue anglaise de la Société Radio-Canada (à partir de CBU Vancouver (Colombie-Britannique)).

Décision: *APPROUVÉ*

Le Conseil accorde une licence expirant le 31 mars 1983 aux conditions décrites dans l'avis public du 17 décembre 1975 (CRTC 75-589) et aux autres conditions qui seront spécifiées dans la licence.

La nouvelle station fournira le service complet du réseau de radio MA de langue anglaise de la Société Radio-Canada aux localités en question.

Le Conseil tient à rappeler au titulaire que le canal approuvé par la présente décision est un canal non protégé. S'il arrivait que le meilleur emploi du spectre de fréquences de radiodiffusion exige que cette station de faible puissance change de canal, le titulaire devrait s'y conformer ou même cesser ses opérations.

Le secrétaire général intérimaire
J. G. PATENAUDE

Ottawa, le 8 février 1979

A la suite de l'audience publique tenue à Saskatoon (Saskatchewan), à partir du 7 décembre 1978, le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes annonce la décision suivante:

Décision CRTC 79-129

Le Conseil renouvelle les licences de radiodiffusion pour les stations de télévision suivantes de Yorkton Television Co. Ltd. en Saskatchewan du 1^{er} avril 1979 au 31 mars 1984 aux conditions qui y seront spécifiées:

CKOS-TV	Yorkton	781625900
CHSS-TV	Wynyard	781624200

Les présentes licences sont émises à la condition que les stations continuent d'être exploitées en tant qu'entreprises affiliées au réseau de la Société Radio-Canada.

Le secrétaire général intérimaire
J. G. PATENAUDE

Ottawa, February 8, 1979

Following a Public Hearing commencing December 7, 1978, in Saskatoon, Saskatchewan, the Canadian Radio-television and Telecommunications Commission announces the following decision:

Decision CRTC 79-130

SASKATOON, STRANRAER, LA RONGE, LEOVILLE, STANLEY MISSION, MONTREAL LAKE, PINEHOUSE LAKE, BEAUVAL, ÎLE-À-LA-CROSSE, BUFFALO NARROWS, PALMBERE and LA ROCHE, SASKATCHEWAN—781666300

Canadian Broadcasting Corporation

Application for renewal of its broadcasting licence for CBKST Saskatoon, CBKST-1 Stranraer, CBKST-2 La Ronge, CBKST-3 Leoville, CBKST-4 Stanley Mission, CBKST-5 Montreal Lake, CBKST-6 Pinehouse Lake, CBKBT Beauval, CBKCT Île-à-la-Crosse, CBKDT Buffalo Narrows, CBKDT-1 Palmberre and CBKDT-2 La Roche, Saskatchewan, expiring March 31, 1979.

Decision: *APPROVED*

The Commission renews this licence from April 1, 1979 to March 31, 1984, subject to conditions contained in the Public Announcement of December 17, 1975 (CRTC 75-589) and to other conditions to be specified in the licence.

J. G. PATENAUDE
Acting Secretary General

Ottawa, February 8, 1979

Following a Public Hearing commencing December 7, 1978, in Saskatoon, Saskatchewan, the Canadian Radio-television and Telecommunications Commission announces the following decision:

Decision CRTC 79-131

FORT QU'APPELLE, SASKATCHEWAN—781665500

Canadian Broadcasting Corporation

Application to amend its broadcasting licence for CBKT-3 Fort Qu'Appelle, Saskatchewan by changing the channel from channel 5 to 4 and by increasing the power from 5 to 8.9 watts.

Decision: *APPROVED*

J. G. PATENAUDE
Acting Secretary General

Ottawa, February 8, 1979

Following a Public Hearing commencing December 7, 1978, in Saskatoon, Saskatchewan, the Canadian Radio-television and Telecommunications Commission announces the following decision:

Decision CRTC 79-132

URANIUM CITY, SASKATCHEWAN—781154000

Canadian Broadcasting Corporation

Application for renewal of its broadcasting licence for CBDH Uranium City, Saskatchewan, expiring March 31, 1979.

Decision: *APPROVED*

Ottawa, le 8 février 1979

A la suite de l'audience publique tenue à Saskatoon (Saskatchewan), à partir du 7 décembre 1978, le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes annonce la décision suivante:

Décision CRTC 79-130

SASKATOON, STRANRAER, LA RONGE, LEOVILLE, STANLEY MISSION, MONTREAL LAKE, PINEHOUSE LAKE, BEAUVAL, ÎLE-À-LA-CROSSE, BUFFALO NARROWS, PALMBERE et LA ROCHE (SASKATCHEWAN)—781666300

Société Radio-Canada

Demande présentée en vue de renouveler la licence de radiodiffusion de CBKST Saskatoon, CBKST-1 Stranraer, CBKST-2 La Ronge, CBKST-3 Leoville, CBKST-4 Stanley Mission, CBKST-5 Montreal Lake, CBKST-6 Pinehouse Lake, CBKBT Beauval, CBKCT Île-à-la-Crosse, CBKDT Buffalo Narrows, CBKDT-1 Palmberre et CBKDT-2 La Roche (Saskatchewan) qui expire le 31 mars 1979.

Décision: *APPROUVÉ*

Le Conseil renouvelle cette licence du 1^{er} avril 1979 au 31 mars 1984 aux conditions décrites dans l'avis public du 17 décembre 1975 (CRTC 75-589) et aux autres conditions qui seront spécifiées dans la licence.

Le secrétaire général intérimaire
J. G. PATENAUDE

Ottawa, le 8 février 1979

A la suite de l'audience publique tenue à Saskatoon (Saskatchewan), à partir du 7 décembre 1978, le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes annonce la décision suivante:

Décision CRTC 79-131

FORT QU'APPELLE (SASKATCHEWAN)—781665500

Société Radio-Canada

Demande présentée en vue de modifier la licence de radiodiffusion de CBKT-3 Fort Qu'Appelle (Saskatchewan) en changeant le canal, du canal 5 au 4 et en augmentant la puissance de 5 watts à 8.9 watts.

Décision: *APPROUVÉ*

Le secrétaire général intérimaire
J. G. PATENAUDE

Ottawa, le 8 février 1979

A la suite de l'audience publique tenue à Saskatoon (Saskatchewan), à partir du 7 décembre 1978, le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes annonce la décision suivante:

Décision CRTC 79-132

URANIUM CITY (SASKATCHEWAN)—781154000

Société Radio-Canada

Demande présentée en vue de renouveler la licence de radiodiffusion de CBDH Uranium City (Saskatchewan) qui expire le 31 mars 1979.

Décision: *APPROUVÉ*

The Commission renews this licence from April 1, 1979 to March 31, 1984, subject to conditions contained in the Public Announcement of December 17, 1975 (CRTC 75-589) and to other conditions to be specified in the licence.

J. G. PATENAUE
Acting Secretary General

Ottawa, February 8, 1979

Following a Public Hearing commencing December 7, 1978, in Saskatoon, Saskatchewan, the Canadian Radio-television and Telecommunications Commission announces the following decision:

Decision CRTC 79-133

MELFORT, SASKATCHEWAN—781586300

CFQC Broadcasting Limited & Central Broadcasting Company Limited

Application for renewal of its broadcasting licence for CKBQ-TV Melfort, Saskatchewan, expiring March 31, 1979.

Decision: *APPROVED*

The Commission renews this licence from April 1, 1979 to March 31, 1984, subject to conditions to be specified therein.

J. G. PATENAUE
Acting Secretary General

Ottawa, February 8, 1979

Following a Public Hearing commencing December 7, 1978, in Saskatoon, Saskatchewan, the Canadian Radio-television and Telecommunications Commission announces the following decision:

Decision CRTC 79-134

SASKATOON, STRANRAER, NORTH BATTLEFORD and RICHMOND LAKE, SASKATCHEWAN—781422100

CFQC Broadcasting Limited

Application for renewal of its broadcasting licence for CFQC-TV Saskatoon, CFQC-TV-1 Stranraer, CFQC-TV-2 North Battleford and CFQC-TV-3 Richmond Lake, Saskatchewan, expiring March 31, 1979.

Decision: *APPROVED*

The Commission renews this licence from April 1, 1979 to March 31, 1984, subject to conditions to be specified therein.

It is a condition of the renewal of the licence of CFQC-TV Saskatoon that the station continue to be operated in affiliation with the CTV network.

J. G. PATENAUE
Acting Secretary General

Ottawa, February 8, 1979

Following a Public Hearing commencing December 7, 1978, in Saskatoon, Saskatchewan, the Canadian Radio-television and Telecommunications Commission announces the following decision:

Le Conseil renouvelle cette licence du 1^{er} avril 1979 au 31 mars 1984 aux conditions décrites dans l'avis public du 17 décembre 1975 (CRTC 75-589) et aux autres conditions qui seront spécifiées dans la licence.

Le secrétaire général intérimaire
J. G. PATENAUE

Ottawa, le 8 février 1979

A la suite de l'audience publique tenue à Saskatoon (Saskatchewan), à partir du 7 décembre 1978, le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes annonce la décision suivante:

Décision CRTC 79-133

MELFORT (SASKATCHEWAN)—781586300

CFQC Broadcasting Limited & Central Broadcasting Company Limited

Demande présentée en vue de renouveler la licence de radiodiffusion de CKBQ-TV Melfort (Saskatchewan) qui expire le 31 mars 1979.

Décision: *APPROUVÉ*

Le Conseil renouvelle cette licence du 1^{er} avril 1979 au 31 mars 1984 aux conditions qui y seront spécifiées.

Le secrétaire général intérimaire
J. G. PATENAUE

Ottawa, le 8 février 1979

A la suite de l'audience publique tenue à Saskatoon (Saskatchewan), à partir du 7 décembre 1978, le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes annonce la décision suivante:

Décision CRTC 79-134

SASKATOON, STRANRAER, NORTH BATTLEFORD et RICHMOND LAKE (SASKATCHEWAN)—781422100

CFQC Broadcasting Limited

Demande présentée en vue de renouveler la licence de radiodiffusion de CFQC-TV Saskatoon, CFQC-TV-1 Stranraer, CFQC-TV-2 North Battleford et CFQC-TV-3 Richmond Lake (Saskatchewan) qui expire le 31 mars 1979.

Décision: *APPROUVÉ*

Le Conseil renouvelle cette licence du 1^{er} avril 1979 au 31 mars 1984 aux conditions qui y seront spécifiées.

Le renouvellement de la licence de CFQC-TV Saskatoon est sujet à la condition que la station soit exploitée en affiliation au réseau CTV.

Le secrétaire général intérimaire
J. G. PATENAUE

Ottawa, le 8 février 1979

A la suite de l'audience publique tenue à Saskatoon (Saskatchewan), à partir du 7 décembre 1978, le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes annonce la décision suivante:

Decision CRTC 79-135

The Commission renews the broadcasting licences for the following television stations in Saskatchewan, from April 1, 1979 to March 31, 1984, subject to conditions to be specified therein:

Elrose T.V. Club	CKEL-TV-1
	CKEL-TV-2
	CKEL-TV-3
The Fort Qu'Appelle B-Say-Tah Television Association	CKQV-TV-1
Leader and District T.V. Society	CKJC-TV-1
	CKJC-TV-2
The Tarmigan Club	CFRL-TV

J. G. PATENAUDE
Acting Secretary General

Décision CRTC 79-135

Le Conseil renouvelle les licences de radiodiffusion pour les stations de télévision suivantes en Saskatchewan du 1^{er} avril 1979 au 31 mars 1984 aux conditions qui y seront spécifiées:

Elrose	780486700
Elrose	780487500
Elrose	780488300
Fort Qu'Appelle	781789300
Leader	781580600
Leader	781579800
Rabbit Lake Campsite, Collins Bay	781815600

Le secrétaire général intérimaire
J. G. PATENAUDE

Ottawa, February 8, 1979

Following a Public Hearing commencing December 7, 1978, in Saskatoon, Saskatchewan, the Canadian Radio-television and Telecommunications Commission announces the following decision:

Decision CRTC 79-136

REGINA, SASKATCHEWAN—781704200

Canadian Broadcasting Corporation

Application for renewal of its broadcasting licence for CBKFT Regina, Saskatchewan, expiring March 31, 1979.

Decision: *APPROVED*

The Commission renews this licence from April 1, 1979 to March 31, 1982, subject to the conditions contained in the Public Announcement of December 17, 1975 (CRTC 75-589) and to other conditions to be specified in the licence. This period will enable the Commission to consider renewal of this licence at the same time as that of its mother station, CBWFT Winnipeg, Manitoba.

J. G. PATENAUDE
Acting Secretary General

Ottawa, le 8 février 1979

A la suite de l'audience publique tenue à Saskatoon (Saskatchewan), à partir du 7 décembre 1978, le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes annonce la décision suivante:

Décision CRTC 79-136

REGINA (SASKATCHEWAN)—781704200

Société Radio-Canada

Demande présentée en vue de renouveler la licence de radiodiffusion de CBKFT Regina (Saskatchewan) qui expire le 31 mars 1979.

Décision: *APPROUVÉ*

Le Conseil renouvelle cette licence du 1^{er} avril 1979 au 31 mars 1982 aux conditions décrites dans l'avis public du 17 décembre 1975 (CRTC 75-589) et aux autres conditions qui seront spécifiées dans la licence. Cette période permettra au Conseil d'étudier le renouvellement de cette licence en même temps que la station mère, CBWFT Winnipeg (Manitoba).

Le secrétaire général intérimaire
J. G. PATENAUDE

Ottawa, February 8, 1979

The Canadian Radio-television and Telecommunications Commission announces the following decision:

Telecom. Decision CRTC 79-2

Bell Canada—Common Share Issue

On January 10, 1979, the Commission issued Telecom. Public Notice 1979-4 which announced receipt of an application from Bell Canada for approval of a common share issue not exceeding an aggregate amount of two hundred million dollars (\$200,000,000) with a par value of twenty-five dollars (\$25.00) each.

Ottawa, le 8 février 1979

Le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes annonce la décision suivante:

Décision Télécom. CRTC 79-2

Bell Canada—Émission d'actions ordinaires

Le 10 janvier 1979, le Conseil publiait l'avis public Télécom. 1979-4 dans lequel il annonçait avoir reçu une demande de Bell Canada en vue d'obtenir l'approbation d'une émission d'actions ordinaires n'excédant pas un montant global de deux cents millions de dollars (\$200,000,000) avec une valeur au pair de vingt-cinq dollars (\$25.00) chaque action.

In that notice, the Commission set a deadline of January 29, 1979, for interventions and written comments concerning the application and February 1, 1979, for replies to such interventions or written comments by the Applicant. As of January 29, 1979, the Commission had received three written comments from individuals and one intervention from Action Bell Canada. The Applicant provided the Commission with replies to each of the comments and the intervention by February 1, 1979.

The written comments addressed three main points. First, concern was expressed that the proposed share issue would dilute the equity of present shareholders. The Applicant's reply stated that because of the current viable relationship between the market price and the book value of the common shares, a direct public offering would minimize the risk of diluting the value of present shares.

Second, it was suggested that present shareholders should be given the first opportunity to purchase common shares from the proposed offering. The Applicant replied that a direct public offering would enable the company to obtain higher net proceeds per share and would reduce the selling period that would be required under a rights offering to existing shareholders.

Third, concern was expressed about Bell Canada's priorities in the area of its construction program with respect to service improvement in rural areas. The Applicant replied that the company's non-urban service improvement plan, due for completion by the end of 1980, will reduce the number of subscribers on rural lines and will also make urban grade service more readily available in rural areas.

The intervener, Action Bell Canada, requested certain information from the Applicant but did not take a position with respect to the approval or denial of the application. The Applicant provided the information as requested.

The Commission has considered the nature of the comments submitted and has determined that a public hearing is not necessary to deal with the application.

Moreover, having carefully considered all of the material filed in this matter it is ordered that, provided the terms and conditions of this issue do not depart materially from those set out in the application, this application is approved in principle.

J. G. PATENAUDE
Acting Secretary General

Ottawa, February 12, 1979

The Canadian Radio-television and Telecommunications Commission announces the following decision:

Telecom. Decision CRTC 79-3

Bell Canada—Common Share Issue

On January 10, 1979, the Commission issued Telecom. Public Notice 1979-4 which announced receipt of an application from Bell Canada for approval of the amount, terms and conditions of the issue, sale or other disposition of common shares of its capital stock, not exceeding an aggregate amount of two hundred million dollars (\$200,000,000) with a par value of twenty-five dollars (\$25.00) each.

Dans cet avis, le Conseil fixait comme date limite pour la présentation des interventions et des observations écrites sur la requête, le 29 janvier 1979, et pour les réponses de la requérante à de telles interventions ou observations écrites, le 1^{er} février 1979. Au 29 janvier 1979, le Conseil avait reçu trois exposés écrits de particuliers et une intervention de Action Bell Canada. La requérante a fourni au Conseil, au 1^{er} février 1979, les réponses à chacune des observations ainsi qu'à l'intervention.

Les observations écrites portaient sur trois questions principales. La première préoccupation concernait le fait que l'émission d'actions proposée diluerait l'avoir des actionnaires actuels. La requérante a répondu qu'étant donné le facteur de rentabilité actuel qui existait entre le cours du marché et la valeur comptable des actions ordinaires, une offre directe au public diminuerait le risque de voir les actions actuelles perdre de leur valeur.

Deuxièmement, on a soutenu qu'il faudrait permettre en premier lieu aux actionnaires actuels d'acheter les actions ordinaires de l'émission proposée. La requérante a répondu qu'une offre directe au public lui permettrait d'obtenir un produit net par action plus élevé et réduirait la période de vente qui serait requise s'il y avait une offre de droits aux actionnaires actuels.

Troisièmement, on se souciait des priorités de Bell Canada dans le cadre de son programme de construction concernant l'amélioration du service dans les régions rurales. La requérante a répondu que le programme d'amélioration du service dans les secteurs non urbains, qui devrait se terminer d'ici la fin de 1980, amènera une réduction du nombre d'abonnés par ligne rurale et permettra d'obtenir plus facilement dans les secteurs ruraux la qualité de service offerte dans les régions urbaines.

L'intervenante, Action Bell Canada, a demandé à la requérante de fournir certains renseignements mais ne s'est pas prononcée sur l'approbation ou le refus de la requête. La requérante a donné l'information demandée.

Le Conseil a examiné la nature des observations présentées et a jugé qu'une audience publique ne s'imposait pas dans cette requête.

En outre, après avoir étudié tous les documents déposés dans cette cause, il est ordonné que dans la mesure où les dispositions et conditions de l'émission ne dérogent pas vraiment de celles énoncées dans la requête, la présente requête est approuvée en principe.

Le secrétaire général intérimaire
J. G. PATENAUDE

Ottawa, le 12 février 1979

Le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes annonce la décision suivante:

Décision Télécom. CRTC 79-3

Bell Canada—Émission d'actions ordinaires

Le 10 janvier 1979, le Conseil publiait l'avis public Télécom. 1979-4 dans lequel il annonçait avoir reçu une demande de Bell Canada en vue d'obtenir l'approbation du montant, des dispositions et des conditions de l'émission, de la vente ou autre disposition d'actions ordinaires de son capital social, n'excédant pas un montant global de deux cents millions de dollars (\$200,000,000) avec une valeur au pair de vingt-cinq dollars (\$25.00) chaque action.

On February 8, 1979, the Commission issued Telecom. Decision 79-2 granting approval in principle to this application. That Decision stated that final approval would be granted provided that the terms and conditions of the issue did not depart materially from those set out in the application.

On February 12, 1979, the Applicant filed information with the Commission which indicated that 3.125 million shares are being offered at a price of \$63.625 per share, having an aggregate value of \$198,828,125. Proceeds from the issue after deduction of the underwriting commission will be \$190,375,000.

It is ordered that this application be approved.

J. G. PATENAUDE
Acting Secretary General

Ottawa, February 13, 1979

Following the October 24, 1978, Public Hearing in Vancouver, British Columbia, the Canadian Radio-television and Telecommunications Commission announces the following decision:

Decision CRTC 79-137

VANCOUVER, BRITISH COLUMBIA

CKWX Radio Ltd.—780962700
CHUM Western Limited—780961900
Jim Pattison Industries Ltd.—780979100
Ralph Jacobson, representing a company to be incorporated—781025200

BURNABY, BRITISH COLUMBIA—780988200

B.C.I.T. Radio Society (F. L. Sanderson)

LANGLEY, BRITISH COLUMBIA—780989000

Ernest Mykyte, representing a company to be incorporated

At the Vancouver Public Hearing, the Commission considered the above-noted applications to provide alternate FM radio services to Vancouver, Victoria and adjacent areas in British Columbia. The Commission acknowledges the quality of the applications presented to the Commission and the degree of commitment and effort involved in the preparation of these well-researched presentations.

The Commission was particularly impressed with the innovative and enthusiastic proposal presented by *CKWX Radio Ltd.* (CKWX) to provide Vancouver residents with their first all-jazz FM radio service offering an interesting and imaginative combination of all-jazz and spoken-word (news magazine type) program format. The Commission considers that the programming proposed by CKWX will enrich the quality and diversity of services now available in the Greater Vancouver area. It will afford unique opportunities for the exposure of Canadian musical talent and will contribute significantly to the cultural life of Vancouver. At the same time the Commission is satisfied that the resources directly and indirectly available to the licensee will ensure the success and continuity of this challenging programming concept.

The Commission is prepared to approve the establishment of the proposed all-jazz FM radio station at Vancouver. However, the Commission is concerned about the use of the

Le 8 février 1979, le Conseil publiait la décision Télécom. 79-2 dans laquelle il approuvait en principe la requête. Cette décision précisait que l'approbation finale serait accordée pourvu que les dispositions et conditions de l'émission ne dérogeaient pas vraiment à celles énoncées dans la requête.

Le 12 février 1979, la requérante a fourni des renseignements au Conseil indiquant que 3.125 millions d'actions sont offertes à \$63.625 l'action, pour une valeur globale de \$198,828,125. Le produit de cette émission après déduction de la commission des souscripteurs à forfait sera de \$190,375,000.

Il est ordonné que la requête en instance soit approuvée.

Le secrétaire général intérimaire
J. G. PATENAUDE

Ottawa, le 13 février 1979

A la suite de l'audience publique du 24 octobre 1978 à Vancouver (Colombie-Britannique), le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes annonce la décision suivante:

Décision CRTC 79-137

VANCOUVER (COLOMBIE-BRITANNIQUE)

CKWX Radio Ltd.—780962700
CHUM Western Limited—780961900
Jim Pattison Industries Ltd.—780979100
Ralph Jacobson, représentant une compagnie devant être constituée—781025200

BURNABY (COLOMBIE-BRITANNIQUE)—780988200

B.C.I.T. Radio Society (F. L. Sanderson)

LANGLEY (COLOMBIE-BRITANNIQUE)—780989000

Ernest Mykyte, représentant une compagnie devant être constituée

A l'audience publique tenue à Vancouver, le Conseil a examiné les demandes susmentionnées pour l'établissement d'autres services de radio MF à Vancouver, Victoria et les régions environnantes en Colombie-Britannique. Le Conseil note la qualité des requêtes qui lui ont été présentées et les efforts qui ont été consacrés à la préparation de ces dossiers bien documentés.

Le Conseil a surtout été impressionné par la proposition innovatrice et enthousiaste présentée par *CKWX Radio Ltd.* (CKWX) en vue d'offrir aux habitants de Vancouver le premier service de radio MF consacré exclusivement au jazz, comportant une formule de programmation intéressante et imaginative de jazz et de créations orales (genre magazine d'information). Le Conseil estime que la programmation proposée par CKWX augmentera la qualité et la diversité des services dont disposent actuellement les habitants du Grand Vancouver. Ce service offrira une chance unique aux artistes musicaux canadiens de se faire entendre et contribuera grandement à la vie culturelle de Vancouver. Du même coup, le Conseil est convaincu que les ressources dont dispose directement et indirectement le titulaire assureront le succès et la permanence de ce nouveau concept de programmation.

Le Conseil est disposé à approuver l'établissement à Vancouver de la station de radio MF consacrée au jazz. Toutefois, le Conseil s'inquiète de l'utilisation de la fréquence 93.7

frequency 93.7 MHz in Saltspring Island which could compromise the future use of the only remaining Class C frequency in Vancouver (94.5 MHz).

Consequently, *the application by CKWX Radio Ltd. is APPROVED IN PRINCIPLE* subject to the conditions that the applicant find another frequency which can be used with similar technical parameters at Saltspring Island but which will not affect the ultimate disposition of the remaining Class C Vancouver allotment. In this regard the applicant may wish to investigate, in consultation with the Department of Communications and the Commission, the possibility of using a Victoria allotment instead of 93.7 MHz at Saltspring Island.

The Commission will issue a licence to the applicant at such time as it receives confirmation from the Department of Communications that it will issue a technical construction and operating certificate for the revised technical operation.

At the Public Hearing, the applicant outlined definitive plans to give local Canadian musicians an opportunity to be heard "by both programming their recorded material and affording them an opportunity to perform during live music segments".

The applicant committed an annual budget of \$30,000 allocated exclusively for local musical talent and \$100,000 for the use of "non-staff works" in the enrichment and spoken-word programs. In this respect the applicant promises to produce significantly different specialized programs relating to the immediate social context of the Vancouver market. The applicant also indicated its intention to make extensive use of the resources of the Selkirk News Services in Ottawa and the soon-to-be-operational Selkirk News Bureau in Victoria to provide in-depth news, commentaries and phone-in interviews, at the provincial and national levels.

Given the specialized musical programming of the proposed service, the Commission expects implementation of the licensee's commitment "to profile and reflect the full range of artistic expression" in jazz, to conform with the definition contained in the Radio (FM) Regulations (category 7, subcategory 78).

VANCOUVER, BRITISH COLUMBIA

*CHUM Western Limited
Jim Pattison Industries Ltd.*

LANGLEY, BRITISH COLUMBIA

Ernest Mykyte

The above-noted applications are *DENIED*. The Commission was not persuaded that the proposals contained in these applications would add significantly to the diversity of programming already available from other radio stations in the Vancouver area. Notwithstanding, the Commission was very impressed with the positive commitment made by CHUM Western Limited to contribute \$50,000 to a Creative Development Fund to assist in the development of Canadian talent, be it musical or spoken.

BURNABY, BRITISH COLUMBIA

B.C.I.T. Radio Society (F. L. Sanderson)

The Commission considers that this application for an educational FM station has not fully realized the potential for

MHz à Saltspring Island, ce qui pourrait compromettre l'utilisation future de la seule bande de fréquence de classe C qui reste à Vancouver (94.5 MHz).

En conséquence, *la demande de CKWX Radio Ltd. est APPROUVÉE EN PRINCIPLE*, à la condition que le requérant trouve une autre fréquence qui pourra être utilisée avec les mêmes paramètres techniques à Saltspring Island mais qui n'influera pas sur l'utilisation future de la fréquence de classe C qui reste à Vancouver. A cet égard, le requérant pourrait étudier, de concert avec le ministère des Communications et le Conseil, la possibilité d'utiliser une fréquence allouée à Victoria au lieu de la fréquence 93.7 MHz de Saltspring Island.

Le Conseil accordera une licence au requérant dès que le ministère des Communications confirmera qu'il émettra un certificat technique de construction et de fonctionnement pour l'exploitation technique modifiée.

A l'audience publique, le requérant a exposé des projets précis pour permettre aux musiciens canadiens de la collectivité d'être entendus «en diffusant leurs enregistrements et en leur permettant de participer à des émissions en direct» (traduction).

Le requérant a prévu dans son budget annuel de consacrer \$30,000 exclusivement aux talents musicaux locaux et \$100,000 à l'utilisation de matériel exécuté par d'autres personnes que les employés pour les émissions d'enrichissement et de création orale. A cet égard, le requérant a promis de produire des émissions spécialisées assez différentes se rapportant au contexte social immédiat du marché de Vancouver. Le requérant a aussi indiqué qu'il voulait beaucoup utiliser les ressources des Services de nouvelles Selkirk à Ottawa ainsi que les bureaux de cette même entreprise qui seront bientôt ouverts à Victoria, pour offrir une information approfondie, des reportages et des entrevues téléphoniques aux niveaux provincial et national.

Étant donné la programmation musicale spécialisée du service proposé, le Conseil s'attend à ce que le titulaire réalise son engagement «d'offrir une programmation reflétant toute la gamme de l'expression artistique» (traduction) dans le domaine du jazz, conformément à la définition donnée dans le Règlement sur la radiodiffusion (M.F.) (catégorie 7, sous-catégorie 78).

VANCOUVER (COLOMBIE-BRITANNIQUE)

*CHUM Western Limited
Jim Pattison Industries Ltd.*

LANGLEY (COLOMBIE-BRITANNIQUE)

Ernest Mykyte

Les demandes susmentionnées sont *REFUSÉES*. Le Conseil n'est pas convaincu que les propositions faites dans ces requêtes contribueraient grandement à la diversité de la programmation déjà offerte par les autres stations de radio de la région de Vancouver. Néanmoins, le Conseil a été très impressionné par l'engagement positif pris par CHUM Western Limited de consacrer \$50,000 à un fonds de développement des talents afin d'aider à la découverte de talents canadiens dans le domaine de la musique ou de la création orale.

BURNABY (COLOMBIE-BRITANNIQUE)

B.C.I.T. Radio Society (F. L. Sanderson)

Le Conseil considère que la présente demande concernant une station MF éducative n'exploite pas tout le potentiel

Class B channel which is capable of accommodating an effective radiated power of up to 50,000 watts.

This proposal, as presented to the Commission, appears to be primarily for the purpose of providing a training ground for the radio students of the British Columbia Institute of Technology. While the Commission recognizes the merits of this proposal, it considers that the proposed station would underutilize a scarce FM frequency which has the potential to offer a more diversified service to a wider audience. The application is therefore *DENIED*.

VANCOUVER, BRITISH COLUMBIA

Ralph Jacobson, representing a company to be incorporated

The Commission would be prepared to issue a licence to the applicant for a non-conventional, distinctive "Canadian family radio service" subject to the following conditions:

(1) The licensee must satisfy the Commission, through appropriate changes in its Promise of Performance, that the major emphasis of its programming will be "family-oriented". Such changes should result in a decrease in religious content programs, particularly in the syndicated non-Canadian religious programs.

The Commission considers it important that a station supplying programming of a religious nature attempt to maintain a balanced offering of programs which will serve the diversity of religious needs, interests and beliefs represented in the particular community it is licensed to serve. Further, it considers that there must be significant use of Canadian production in this type of programming.

(2) The Commission is of the opinion that the type of programming and the target audience of this station do not justify the wide area coverage which would be afforded by the use of the Class C FM channel located on Saltspring Island, as proposed by the applicant. Consequently, the licensee is required to find a Class B FM frequency to be located on the Mainland in the proximity of Vancouver.

In view of the denial of the above-noted application by B.C.I.T. Radio Society, the applicant may wish to explore the feasibility of using the Class B FM channel allotted to Vancouver (107.9 MHz).

Accordingly, the *Application by Ralph Jacobson (O.B.C.I.)* is *APPROVED IN PRINCIPLE*. Approval of the frequency change will be subject to the issuance by the Department of Communications of a technical construction and operating certificate for the new frequency and to the submission of an amended Promise of Performance which is satisfactory to the Commission.

J. G. PATENAUDE
Acting Secretary General

Ottawa, February 13, 1979

Following a Public Hearing commencing November 7, 1978, in Quebec City, Quebec, the Canadian Radio-television and Telecommunications Commission announces the following decisions effective forthwith:

d'un canal de la classe B qui peut être utilisé avec une puissance apparente rayonnée allant jusqu'à 50,000 watts.

Telle qu'elle a été présentée au Conseil, cette demande semble surtout destinée à servir à la formation des élèves en radio de la British Columbia Institute of Technology. Tout en reconnaissant les mérites de cette demande, le Conseil est d'avis que la station n'utiliserait pas à plein une fréquence MF rare qui est en mesure d'offrir un service plus diversifié à un auditoire plus vaste. La demande est par conséquent *REFUSÉE*.

VANCOUVER (COLOMBIE-BRITANNIQUE)

Ralph Jacobson, représentant une compagnie devant être constituée

Le Conseil serait disposé à accorder une licence au requérant pour un service radiophonique distinct et non conventionnel, destiné à la famille canadienne, aux conditions suivantes:

(1) le titulaire doit convaincre le Conseil, en apportant les modifications appropriées à sa promesse de réalisation, que la majorité de sa programmation sera destinée à la famille. Ces changements devront entraîner une diminution des émissions à caractères religieux, particulièrement les émissions souscrites étrangères.

Le Conseil juge important qu'une station offrant une programmation de nature religieuse essaie de maintenir un équilibre entre les émissions qui répondent à divers besoins, croyances et intérêts religieux des habitants de la collectivité particulière qu'elle dessert. En outre, il est d'avis qu'il doit y avoir une importante utilisation des émissions canadiennes dans ce genre de programmation.

(2) Le Conseil croit que le genre de programmation et l'auditoire visé par cette station ne justifie pas la large portée qui serait offerte par l'utilisation d'un canal MF de classe C, situé à Saltspring Island, tel que le propose le requérant. En conséquence, le titulaire est tenu de trouver une fréquence MF de classe B située sur le continent, près de Vancouver.

Compte tenu du refus de la demande susmentionnée de la B.C.I.T. Radio Society, le requérant pourrait étudier la possibilité d'utiliser le canal MF de classe B alloué à Vancouver (107.9 MHz).

En conséquence, la *demande présentée par Ralph Jacobson (C.A.E.I.)* est *APPROUVÉE EN PRINCIPLE*. L'approbation de la modification de la fréquence sera sujette à l'émission par le ministère des Communications, d'un certificat technique de construction et de fonctionnement pour la nouvelle fréquence et à la soumission d'une promesse de réalisation modifiée acceptable par le Conseil.

Le secrétaire général intérimaire
J. G. PATENAUDE

Ottawa, le 13 février 1979

A la suite de l'audience publique tenue à Québec (Québec), à partir du 7 novembre 1978, le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes annonce les décisions suivantes qui entrent en vigueur immédiatement:

Decision CRTC 79-138

CHICOUTIMI, QUEBEC—781158100

Paul J. Audette, representing a company to be incorporated

Application for a broadcasting licence for a French language FM radio station at Chicoutimi, Quebec, on frequency 96.7 MHz with an effective radiated power of 28,600 watts*.

* Note: Following the publication of the Notice of Public Hearing, the applicant submitted amended technical data, increasing the effective radiated power from 25,400 watts to 28,600 watts.

Decision: *APPROVED*

The Commission will issue a licence to *Paul J. Audette, representing a company to be incorporated*, upon receipt of documentation showing that the company has been incorporated in accordance with the application. The licence will expire March 31, 1984, and will be subject to conditions to be specified therein.

The Commission considers that this new commercial FM station will increase the diversity of radio services available to listeners in Chicoutimi and vicinity, thereby meeting a genuine need. The Commission considers the proposal to be realistic and has noted the applicant's extensive broadcasting experience and thorough knowledge of the proposed service area.

The Commission expects the licensee to make available at least thirty minutes of broadcast time each week for the use of community groups; this period should be kept free of commercial messages, its availability publicized and its use by the community encouraged.

At the hearing, the licensee stated its intention "to draw upon all the resources available in the area in order to ensure that the spoken-word and musical content of foreground and mosaic programs are well structured". (translation) The Commission expects the licensee to schedule foreground programs in a well-distributed fashion throughout the broadcast week.

The competing application by *Liliane Marcil, representing a company to be incorporated* (781169800) is *DENIED*.

Decision CRTC 79-139

JONQUIÈRE, QUEBEC—781180500

Mr. Jacques Sébag

Application for a broadcasting licence for a French language AM radio station at Jonquière, Quebec, on frequency 1340 kHz with a daytime power of 1,000 watts and nighttime power of 250 watts.

Decision: *DENIED*

The applicant did not demonstrate to the Commission's satisfaction that this proposed programming would offer a broadcasting service that was significantly different from those currently available in Jonquière and the surrounding area.

Furthermore, the Commission considers that the market which the applicant proposed to serve cannot support an additional AM radio station at this time.

J. G. PATENAUDE
Acting Secretary General

Décision CRTC 79-138

CHICOUTIMI (QUÉBEC)—781158100

Paul J. Audette, représentant une compagnie devant être constituée

Demande présentée en vue d'obtenir une licence de radiodiffusion afin d'exploiter une station de radio MF de langue française à Chicoutimi (Québec) sur la fréquence 96.7 MHz et avec une puissance apparente rayonnée de 28,600 watts*.

* Remarque: Suite à la publication de l'avis d'audience publique, le requérant a soumis une modification aux données techniques, en augmentant la puissance apparente rayonnée de 25,400 watts à 28,600 watts.

Décision: *APPROUVÉ*

Le Conseil accordera une licence à *Paul J. Audette, représentant une compagnie devant être constituée*, lorsqu'il aura reçu les documents démontrant que la société a été constituée, conformément à la demande. La licence expirera le 31 mars 1984 et sera soumise aux conditions qui y seront spécifiées.

Le Conseil estime que cette nouvelle station MF commerciale offrira aux auditeurs de Chicoutimi et de la région un choix d'émissions différentes, répondant à un réel besoin. Le Conseil apprécie le caractère réaliste du projet et a tenu compte de la vaste expérience du requérant dans le domaine de la radiodiffusion et de sa bonne connaissance du milieu.

Le Conseil s'attend à ce que le titulaire rende disponible au moins trente minutes du temps d'antenne hebdomadaire, sans messages publicitaires, aux membres de la communauté, qu'il annonce que cette période de diffusion est accessible et qu'il encourage la communauté à l'utiliser.

Le Conseil a noté l'intention du requérant, exprimée à l'audience «de faire appel à toutes les ressources que nous offre la région, afin d'assurer à nos émissions de premier plan et de mosaïque un contenu verbal et musical structuré». Le Conseil s'attend à ce que le titulaire répartisse de manière équilibrée sur toute la semaine les émissions de premier plan qu'il diffusera.

La demande concurrentielle présentée par *Liliane Marcil, représentant une compagnie devant être constituée* (781169800) est *REFUSÉE*.

Décision CRTC 79-139

JONQUIÈRE (QUÉBEC)—781180500

M. Jacques Sébag

Demande présentée en vue d'obtenir une licence de radiodiffusion afin d'exploiter une station de radio MA de langue française à Jonquière (Québec) sur la fréquence 1340 kHz et avec une puissance de 1,000 watts de jour et une puissance de 250 watts de nuit.

Décision: *REFUSÉ*

Le requérant n'a pas démontré à la satisfaction du Conseil que la programmation qu'il entendait diffuser constituerait un service de radiodiffusion vraiment différent de ceux qui existent présentement à Jonquière et dans la région immédiate.

De plus, le Conseil estime que le marché que le requérant se propose de desservir ne peut supporter pour le moment une nouvelle station de radio MA.

Le secrétaire général intérimaire
J. G. PATENAUDE

Ottawa, February 13, 1979

Following a Public Hearing commencing November 7, 1978, in Quebec City, Quebec, the Canadian Radio-television and Telecommunications Commission announces the following decision:

Decision CRTC 79-140

QUEBEC CITY, QUEBEC—781156500

Campus Laval FM Inc.

Application for renewal of its broadcasting licence for CKRL-MF Quebec City, Quebec, expiring March 31, 1979.

Decision: *APPROVED*

The Commission renews this licence from April 1, 1979 to March 31, 1984, subject to conditions to be specified in the licence.

The Commission has reviewed the licensee's performance during the current licence period in the context of Phase I of the implementation of the FM Policy and commends the licensee in its efforts to adhere to the principles enunciated therein.

In Decision CRTC 76-519, the Commission had no hesitation in citing the CKRL-FM experiment as a model and invited "Quebec City broadcasting undertakings to contribute tangibly to the programming of this station". The Commission will continue to follow closely the development and contribution of other broadcasters in this connection.

J. G. PATENAUDE
Acting Secretary General

Ottawa, February 13, 1979

Following a Public Hearing commencing November 7, 1978, in Quebec City, Quebec, the Canadian Radio-television and Telecommunications Commission announces the following decision:

Decision CRTC 79-141

LA POCATIÈRE, QUEBEC—781756200

Radio La Pocatière Ltée

Application for renewal of its broadcasting licence for CHGB-FM La Pocatière, Quebec, expiring March 31, 1979.

Decision: *APPROVED*

The Commission renews this licence from April 1, 1979 to March 31, 1984, subject to conditions to be specified therein.

CHGB-FM is an affiliate of the CBC French language FM network and retransmits the programs of CBV-FM Quebec City, Quebec, in their entirety.

J. G. PATENAUDE
Acting Secretary General

Ottawa, le 13 février 1979

A la suite de l'audience publique tenue à Québec (Québec), à partir du 7 novembre 1978, le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes annonce la décision suivante:

Décision CRTC 79-140

QUÉBEC (QUÉBEC)—781156500

Campus Laval FM Inc.

Demande présentée en vue de renouveler la licence de radiodiffusion de CKRL-MF Québec (Québec) qui expire le 31 mars 1979.

Décision: *APPROUVÉ*

Le Conseil renouvelle cette licence du 1^{er} avril 1979 au 31 mars 1984 aux conditions qui y seront spécifiées.

Le Conseil a évalué le rendement du titulaire pour la durée de la licence actuelle en tenant compte des principes généraux énoncés dans la première étape d'implantation de la politique MF et a noté les efforts louables du titulaire afin de s'y conformer.

Dans la décision CRTC 76-519, le Conseil n'hésitait pas à citer l'expérience de CKRL-FM en exemple et invitait particulièrement «les entreprises de radiodiffusion de Québec à apporter une contribution tangible aux activités de cette station». Le Conseil continuera à suivre avec attention le développement et la contribution des autres radiodiffuseurs à cet égard.

Le secrétaire général intérimaire
J. G. PATENAUDE

Ottawa, le 13 février 1979

A la suite de l'audience publique tenue à Québec (Québec), à partir du 7 novembre 1978, le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes annonce la décision suivante:

Décision CRTC 79-141

LA POCATIÈRE (QUÉBEC)—781756200

Radio La Pocatière Ltée

Demande présentée en vue de renouveler la licence de radiodiffusion de CHGB-FM La Pocatière (Québec) qui expire le 31 mars 1979.

Décision: *APPROUVÉ*

Le Conseil renouvelle cette licence du 1^{er} avril 1979 au 31 mars 1984 aux conditions qui y seront spécifiées.

CHGB-FM est une station affiliée au réseau de radio MF de langue française de la Société Radio-Canada et retransmet intégralement les émissions de CBV-FM Québec (Québec).

Le secrétaire général intérimaire
J. G. PATENAUDE

Ottawa, February 13, 1979

Following a Public Hearing commencing November 7, 1978, in Quebec City, Quebec, the Canadian Radio-television and Telecommunications Commission announces the following decision:

Decision CRTC 79-142

JONQUIÈRE, QUEBEC—781146600

Radio Communautaire de Jonquière Inc.

Application for renewal of its broadcasting licence for CHOC-FM Jonquière, Quebec, expiring March 31, 1979.

Decision: *APPROVED*

The Commission renews this licence from April 1, 1979 to March 31, 1984, subject to conditions to be specified therein.

The Commission has reviewed the licensee's performance during the current licence period in the context of Phase I of the implementation of the FM Policy and has noted the licensee's efforts to adhere to the general principles enunciated therein.

J. G. PATENAUDE
Acting Secretary General

Ottawa, le 13 février 1979

A la suite de l'audience publique tenue à Québec (Québec), à partir du 7 novembre 1978, le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes annonce la décision suivante:

Décision CRTC 79-142

JONQUIÈRE (QUÉBEC)—781146600

Radio Communautaire de Jonquière Inc.

Demande présentée en vue de renouveler la licence de radiodiffusion de CHOC-FM Jonquière (Québec) qui expire le 31 mars 1979.

Décision: *APPROUVÉ*

Le Conseil renouvelle cette licence du 1^{er} avril 1979 au 31 mars 1984 aux conditions qui y seront spécifiées.

Le Conseil a évalué le rendement du titulaire pour la durée de la licence actuelle en tenant compte des principes généraux énoncés dans la première étape d'implantation de la politique MF et a noté les efforts du titulaire afin de s'y conformer.

Le secrétaire général intérimaire
J. G. PATENAUDE

Ottawa, February 14, 1979

The Canadian Radio-television and Telecommunications Commission announces the following decision:

Decision CRTC 79-143

FOUNTAIN, BRITISH COLUMBIA
LILLOOET, BRITISH COLUMBIA

Camelsfoot T.V. Association

Renewal of the broadcasting licence for CFDF-TV-1 Fountain and CFDF-TV-2 Lillooet, British Columbia, expiring March 31, 1979.

Decision: *APPROVED*

The Commission renews this licence from April 1, 1979 to March 31, 1984, subject to conditions to be specified therein.

J. G. PATENAUDE
Acting Secretary General

Ottawa, le 14 février 1979

Le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes annonce la décision suivante:

Décision CRTC 79-143

FOUNTAIN (COLOMBIE-BRITANNIQUE)
LILLOOET (COLOMBIE-BRITANNIQUE)

Camelsfoot T.V. Association

Renouvellement de la licence de radiodiffusion de CFDF-TV-1 Fountain et CFDF-TV-2 Lillooet (Colombie-Britannique) qui expire le 31 mars 1979.

Décision: *APPROUVÉ*

Le Conseil renouvelle cette licence du 1^{er} avril 1979 au 31 mars 1984 aux conditions qui y seront spécifiées.

Le secrétaire général intérimaire
J. G. PATENAUDE

Ottawa, February 14, 1979

Following the December 7, 1978, Public Hearing in Saskatoon, Saskatchewan, the Canadian Radio-television and Telecommunications Commission announces the following decision:

Decision CRTC 79-144

SASKATOON, SASKATCHEWAN—781464300

University of Saskatchewan

Application for renewal of its broadcasting licence for CJUS-FM Saskatoon, Saskatchewan, expiring March 31, 1979.

Decision: *APPROVED*

Ottawa, le 14 février 1979

A la suite de l'audience publique du 7 décembre 1978 à Saskatoon (Saskatchewan), le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes annonce la décision suivante:

Décision CRTC 79-144

SASKATOON (SASKATCHEWAN)—781464300

University of Saskatchewan

Demande présentée en vue de renouveler la licence de radiodiffusion de CJUS-FM Saskatoon (Saskatchewan) qui expire le 31 mars 1979.

Décision: *APPROUVÉ*

The Commission renews this licence from April 1, 1979 to March 31, 1984, subject to conditions to be specified therein.

The Commission has reviewed the licensee's performance during the current licence period in the context of Phase I of the implementation of the FM Policy and commends the licensee on its efforts to adhere to the general principles enunciated therein.

This decision takes into account the licensee's letter of December 13, 1978, correcting an error in the Promise of Performance and the licensee's commitment made therein to maintain the classical fine arts orientation of CJUS-FM programming.

J. G. PATENAUDE
Acting Secretary General

Ottawa, February 14, 1979

Following a Public Hearing commencing May 8, 1978, in Calgary, Alberta, the Canadian Radio-television and Telecommunications Commission announces the following decision effective forthwith:

Decision CRTC 79-145

WATERTON LAKES NATIONAL PARK, ALBERTA—780187100

Canadian Broadcasting Corporation

Application by the Canadian Broadcasting Corporation, acting as agent for the Department of Indian and Northern Affairs (Parks Canada) for a broadcasting licence for a French language AM radio station (low power park transmitter) on frequency 1240 kHz with a transmitter power of 5 watts at Waterton Lakes National Park, Alberta.

Decision: *APPROVED*

The Commission issues a licence expiring March 31, 1982, subject to the conditions to be specified in the licence.

This application is approved on the basis that the facilities will be used for broadcasting information relating to the use of national parks and the natural history and other features of the parks.

J. G. PATENAUDE
Acting Secretary General

Ottawa, February 14, 1979

Following a Public Hearing commencing September 26, 1978, in Halifax, Nova Scotia, the Canadian Radio-television and Telecommunications Commission announces the following decision effective forthwith:

Decision CRTC 79-146

CHARLOTTETOWN, PRINCE EDWARD ISLAND—780926200

Canadian Broadcasting Corporation

Application under the Accelerated Coverage Plan for a broadcasting licence for a French language television station at Charlottetown, Prince Edward Island, on channel 31 with an effective radiated power of 91,000 watts to rebroadcast the programs of CBAFT Moncton, New Brunswick.

Decision: *APPROVED*

Le Conseil renouvelle cette licence du 1^{er} avril 1979 au 31 mars 1984 aux conditions qui y seront spécifiées.

Le Conseil a évalué le rendement du titulaire pour la durée de la licence actuelle en tenant compte des principes généraux énoncés dans la première étape d'implantation de la politique MF et a noté les efforts du titulaire afin de s'y conformer.

Le présente décision tient compte de la lettre du 13 décembre 1978 qu'a envoyée le titulaire pour corriger une erreur dans la promesse de réalisation, et de l'engagement que ce dernier a pris dans ce document de maintenir l'orientation classique et artistique de la programmation de CJUS-FM.

Le secrétaire général intérimaire
J. G. PATENAUDE

Ottawa, le 14 février 1979

A la suite de l'audience publique tenue à Calgary (Alberta), à partir du 8 mai 1978, le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes annonce la décision suivante qui entre en vigueur immédiatement:

Décision CRTC 79-145

PARC NATIONAL WATERTON LAKES (ALBERTA)—780187100

Société Radio-Canada

Demande présentée par la Société Radio-Canada, agissant à titre d'agent du ministère des Affaires indiennes et du Nord (Parcs Canada) en vue d'obtenir une licence de radiodiffusion afin d'exploiter une station de radio MA de langue française (émetteur à faible puissance des parcs) sur la fréquence 1240 kHz avec une puissance de l'émetteur de 5 watts au parc national Waterton Lakes (Alberta).

Décision: *APPROUVÉ*

Le Conseil accorde une licence expirant le 31 mars 1982 aux conditions qui seront spécifiées dans la licence.

L'approbation de cette demande repose sur le fait que la station ne servira qu'à la diffusion de renseignements sur l'usage, l'histoire naturelle et autres caractéristiques des parcs nationaux.

Le secrétaire général intérimaire
J. G. PATENAUDE

Ottawa, le 14 février 1979

A la suite de l'audience publique tenue à Halifax (Nouvelle-Écosse), à partir du 26 septembre 1978, le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes annonce la décision suivante qui entre en vigueur immédiatement:

Décision CRTC 79-146

CHARLOTTETOWN (ÎLE-DU-PRINCE-ÉDOUARD)—780926200

Société Radio-Canada

Demande présentée dans le cadre du plan accéléré de rayonnement en vue d'obtenir une licence de radiodiffusion afin d'exploiter une station de télévision de langue française à Charlottetown (Île-du-Prince-Édouard) au canal 31 et avec une puissance apparente rayonnée de 91,000 watts pour retransmettre les émissions de CBAFT Moncton (Nouveau-Brunswick).

Décision: *APPROUVÉ*

The Commission issues a licence expiring March 31, 1981, subject to the conditions contained in the Public Announcement of December 17, 1975 (CRTC 75-589) and to other conditions to be specified in the licence. This period will enable the Commission to consider renewal of this licence at the same time as that of CBAFT Moncton, New Brunswick. This new station will provide a first French language television service to some 76,000 residents of Prince Edward Island.

J. G. PATENAUE
Acting Secretary General

Le Conseil accorde une licence expirant le 31 mars 1981 aux conditions décrites dans l'avis public du 17 décembre 1975 (CRTC 75-589) et aux autres conditions qui seront spécifiées dans la licence. Cette période permettra au Conseil d'étudier le renouvellement de cette licence en même temps que celui de CBAFT Moncton (Nouveau-Brunswick). Cette nouvelle station fournira le premier service de télévision de langue française à quelque 76,000 résidents de l'Île-du-Prince-Édouard.

Le secrétaire général intérimaire
J. G. PATENAUE

Ottawa, February 14, 1979

Following a Public Hearing commencing December 7, 1978, in Saskatoon, Saskatchewan, the Canadian Radio-television and Telecommunications Commission announces the following decision:

Decision CRTC 79-147

ALSASK, SASKATCHEWAN—780523700

Lieutenant Colonel L. A. Gibbon

Application for renewal of its cable television broadcasting licence for Alsask, Saskatchewan, expiring March 31, 1979.

Decision: *APPROVED*

The Commission renews this licence from April 1, 1979 to March 31, 1984, subject to conditions to be specified therein.

This licence is subject to the condition that the licensee own and operate, as a minimum, the local head-end, the amplifiers and the subscribers service drops.

J. G. PATENAUE
Acting Secretary General

Ottawa, le 14 février 1979

A la suite de l'audience publique tenue à Saskatoon (Saskatchewan), à partir du 7 décembre 1978, le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes annonce la décision suivante:

Décision CRTC 79-147

ALSASK (SASKATCHEWAN)—780523700

Lieutenant-colonel L. A. Gibbon

Demande présentée en vue de renouveler la licence de radiodiffusion de l'entreprise de télévision par câble desservant Alsask (Saskatchewan) qui expire le 31 mars 1979.

Décision: *APPROUVÉ*

Le Conseil renouvelle cette licence du 1^{er} avril 1979 au 31 mars 1984 aux conditions qui y seront spécifiées.

Cette licence est sujette à la condition que le titulaire possède et exploite, au minimum, la tête de ligne locale, les amplificateurs et les prises de service aux abonnés.

Le secrétaire général intérimaire
J. G. PATENAUE

Ottawa, February 14, 1979

Following a Public Hearing commencing December 7, 1978, in Saskatoon, Saskatchewan, the Canadian Radio-television and Telecommunications Commission announces the following decision:

Decision CRTC 79-148

The Commission renews the broadcasting licences held by the Canadian Broadcasting Corporation for the following television stations in Saskatchewan from April 1, 1979 to March 31, 1984, subject to the conditions contained in the Public Announcement of December 17, 1975 (CRTC 75-589) and to other conditions to be specified in the licence:

CKOS-TV-1	Norquay	781014600
CKOS-TV-2	Hudson Bay	781013800
CKOS-TV-3	Esterhazy	781015300
CBCP-TV-1	Shaunavon	780912200
CBKAT	Uranium City	781016100

J. G. PATENAUE
Acting Secretary General

Ottawa, le 14 février 1979

A la suite de l'audience publique tenue à Saskatoon (Saskatchewan), à partir du 7 décembre 1978, le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes annonce la décision suivante:

Décision CRTC 79-148

Le Conseil renouvelle les licences de radiodiffusion pour les stations de télévision suivantes de la Société Radio-Canada en Saskatchewan du 1^{er} avril 1979 au 31 mars 1984 aux conditions décrites dans l'avis public du 17 décembre 1975 (CRTC 75-589) et aux autres conditions qui seront spécifiées dans la licence:

CKOS-TV-1	Norquay	781014600
CKOS-TV-2	Hudson Bay	781013800
CKOS-TV-3	Esterhazy	781015300
CBCP-TV-1	Shaunavon	780912200
CBKAT	Uranium City	781016100

Le secrétaire général intérimaire
J. G. PATENAUE

Ottawa, February 14, 1979

Following a Public Hearing commencing December 7, 1978, in Saskatoon, Saskatchewan, the Canadian Radio-television and Telecommunications Commission announces the following decision:

Decision CRTC 79-149

YORKTON, WYNYARD, NORQUAY, HUDSON BAY and CARLYLE LAKE, SASKATCHEWAN—781626700

Yorkton Television Co. Ltd.

Application for renewal of its broadcasting licence for CICC-TV Yorkton, CICC-TV-1 Wynyard, CICC-TV-2 Norquay, CICC-TV-3 Hudson Bay and CFSS-TV Carlyle, Saskatchewan, expiring March 31, 1979.

Decision: APPROVED

The Commission renews this licence from April 1, 1979 to March 31, 1984, subject to conditions to be specified therein.

It is a condition of this licence that the stations continue to be operated in affiliation with the CTV network.

J. G. PATENAUDE
Acting Secretary General

Ottawa, February 14, 1979

Following a Public Hearing commencing November 21, 1978, in Ottawa, the Canadian Radio-television and Telecommunications Commission announces the following decision:

Decision CRTC 79-150

SAULT STE. MARIE, ONTARIO—781406400

Gilder Broadcasting Limited

Application:

- (a) for renewal of its broadcasting licence for CHAS-FM Sault Ste. Marie, Ontario, expiring March 31, 1979;
- (b) to make changes to its Promise of Performance.

Decision: APPROVED

The Commission renews this licence from April 1, 1979 to March 31, 1984, subject to conditions to be specified therein.

The Commission has reviewed the licensee's performance during the current licence period in the context of Phase I of the implementation of the FM Policy and notes the licensee's efforts to adhere to the principles enunciated in the policy.

The Commission notes the programming changes proposed in the new Promise of Performance and these are **APPROVED**.

Notwithstanding section 12.2 of the Radio (F.M.) Broadcasting Regulations, as a condition of licence, the licensee may simulcast with its AM station, during the 6.00-7.00 a.m. period daily. This will ensure adequate coverage to the area normally served by the licensee's AM station.

J. G. PATENAUDE
Acting Secretary General

Ottawa, le 14 février 1979

A la suite de l'audience publique tenue à Saskatoon (Saskatchewan), à partir du 7 décembre 1978, le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes annonce la décision suivante:

Décision CRTC 79-149

YORKTON, WYNYARD, NORQUAY, HUDSON BAY et CARLYLE LAKE (SASKATCHEWAN)—781626700

Yorkton Television Co. Ltd.

Demande présentée en vue de renouveler la licence de radiodiffusion de CICC-TV Yorkton, CICC-TV-1 Wynyard, CICC-TV-2 Norquay, CICC-TV-3 Hudson Bay et CFSS-TV Carlyle (Saskatchewan) qui expire le 31 mars 1979.

Décision: APPROUVÉ

Le Conseil renouvelle cette licence du 1^{er} avril 1979 au 31 mars 1984 aux conditions qui y seront spécifiées.

La présente licence est émise à la condition que les stations continuent d'être exploitées en tant qu'entreprises affiliées au réseau CTV.

Le secrétaire général intérimaire
J. G. PATENAUDE

Ottawa, le 14 février 1979

A la suite de l'audience publique tenue à Ottawa à partir du 21 novembre 1978, le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes annonce la décision suivante:

Décision CRTC 79-150

SAULT STE. MARIE (ONTARIO)—781406400

Gilder Broadcasting Limited

Demande présentée en vue de:

- a) renouveler la licence de radiodiffusion de CHAS-FM Sault Ste. Marie (Ontario) qui expire le 31 mars 1979;
- b) effectuer des changements à sa promesse de réalisation.

Décision: APPROUVÉ

Le Conseil renouvelle cette licence du 1^{er} avril 1979 au 31 mars 1984 aux conditions qui y seront spécifiées.

Le Conseil a évalué le rendement du titulaire pour la durée de la licence actuelle en tenant compte des principes généraux énoncés dans la première étape d'implantation de la politique MF et note les efforts du titulaire afin de se conformer aux principes énoncés dans la politique.

Le Conseil prend note des changements à la programmation proposés dans la nouvelle promesse de réalisation et les **APPROUVE**.

Nonobstant le paragraphe 12.2 du Règlement sur la radiodiffusion (M.F.), et en tant que condition de licence, le titulaire peut diffuser simultanément avec sa station MA, de 6 heures à 7 heures quotidiennement. Cette mesure permettra un service adéquat à la région normalement desservie par la station MA du titulaire.

Le secrétaire général intérimaire
J. G. PATENAUDE

Ottawa, February 14, 1979

Following a Public Hearing commencing November 21, 1978, in Ottawa, the Canadian Radio-television and Telecommunications Commission announces the following decision:

Decision CRTC 79-151

KINGSTON, ONTARIO—781252200

Frontenac Broadcasting Company Limited

Application for renewal of its broadcasting licence for CFMK-FM Kingston, Ontario, expiring March 31, 1979.

Decision: *APPROVED*

The Commission renews this licence from April 1, 1979 to March 31, 1984, subject to conditions to be specified therein.

The Commission has reviewed the licensee's performance during the current licence period in the context of Phase I of the implementation of the FM Policy and has noted the licensee's efforts to adhere to the general principles enunciated therein.

With respect to the Promise of Performance of CFMK-FM, the Commission is satisfied that the licensee has generally complied with the directions and special conditions of licence outlined in Decision CRTC 76-399.

In the new Promise of Performance, the licensee proposes to reduce the amount of musical compositions in content category 7. The Commission requires the licensee to maintain the current level of category 7 music, particularly in the areas of jazz and classical music.

In the Commission's opinion high quality foreground or mosaic generally requires substantial spoken word content. The Commission notes that the licensee has proposed relatively little content from spoken word categories 2, 3A, 4 and 5. The Commission expects the licensee to devote not less than 9% of broadcast time to matter from these categories.

In its FM policy statement the Commission expressed concern that music on FM radio should offer new opportunities for public discovery and appreciation of a greater spectrum of music. In the Commission's opinion the proposed music policy does not contribute to diversity due to a substantial reliance on "hit" material and to a relatively limited number of weekly music selections. Accordingly, the Commission expects the licensee to expand significantly the size of its weekly playlist and reduce the extent to which "hit" material is used.

The Commission will expect the licensee to report to the Commission within one year on the implementation of the above noted requirements.

J. G. PATENAUDE
Acting Secretary General

Ottawa, February 14, 1979

Following a Public Hearing commencing November 21, 1978, in Ottawa, the Canadian Radio-television and Telecommunications Commission announces the following decision:

Ottawa, le 14 février 1979

A la suite de l'audience publique tenue à Ottawa, à partir du 21 novembre 1978, le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes annonce la décision suivante:

Décision CRTC 79-151

KINGSTON (ONTARIO)—781252200

Frontenac Broadcasting Company Limited

Demande présentée en vue de renouveler la licence de radiodiffusion de CFMK-FM Kingston (Ontario) qui expire le 31 mars 1979.

Décision: *APPROUVÉ*

Le Conseil renouvelle cette licence du 1^{er} avril 1979 au 31 mars 1984 aux conditions qui y seront spécifiées.

Le Conseil a évalué le rendement du titulaire pour la durée de la licence actuelle en tenant compte des principes généraux énoncés dans la première étape d'implantation de la politique MF et a noté les efforts du titulaire afin de s'y conformer.

En ce qui a trait à la promesse de réalisation de CFMK-FM, le Conseil estime que le titulaire s'est conformé de façon satisfaisante aux directives et aux conditions spéciales soulignées dans la décision CRTC 76-399.

Dans sa nouvelle promesse de réalisation, le titulaire propose de diminuer le nombre de compositions musicales de la catégorie 7. Le Conseil exige que le titulaire maintienne le niveau actuel des compositions musicales de la catégorie 7, particulièrement dans les domaines du jazz et de la musique classique.

Le Conseil est d'avis qu'une programmation de type premier plan ou masaique de haute qualité nécessite généralement un fort contenu verbal. Le Conseil prend note que le titulaire a proposé une faible teneur en créations orales des catégories 2, 3A, 4 et 5. Le Conseil s'attend à ce que le titulaire consacre au moins 9% du temps d'antenne à du matériel de ces catégories.

Dans son énoncé de politique sur la radio MF, le Conseil s'est dit préoccupé du fait que la musique à la radio MF offre peu de chances au public de découvrir et d'apprécier une gamme plus vaste de musique. De l'avis du Conseil, la politique proposée à l'égard de la musique ne contribue pas à la diversité puisque le titulaire diffuse beaucoup de compositions populaires et utilise un nombre assez limité de sélections musicales par semaine. En conséquence, le Conseil s'attend à ce que le titulaire accroisse de façon significative sa sélection musicale hebdomadaire et réduise le nombre de compositions populaires.

Le Conseil s'attend à ce que le titulaire lui fasse rapport d'ici à un an sur l'application des exigences susmentionnées.

Le secrétaire général intérimaire
J. G. PATENAUDE

Ottawa, le 14 février 1979

A la suite de l'audience publique tenue à Ottawa, à partir du 21 novembre 1978, le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes annonce la décision suivante:

Decision CRTC 79-152

CORNWALL, ONTARIO—781285200

Tri-Co Broadcasting Limited

Application:

(a) for renewal of its broadcasting licence for CFLG-FM Cornwall, Ontario, expiring March 31, 1979;

(b) to make changes to its Promise of Performance.

Decision: *APPROVED*

The Commission renews this licence from April 1, 1979 to March 31, 1984, subject to conditions to be specified therein.

The Commission has reviewed the licensee's performance during the current licence period in the context of Phase I of the implementation of the FM Policy and has noted the licensee's efforts to adhere to the general principles enunciated therein.

With respect to the Promise of Performance of CFLG-FM, the Commission is satisfied that the licensee has generally complied with the directions outlined in Decision CRTC 76-398.

The Commission notes the programming changes proposed in the new Promise of Performance and these are *APPROVED*.

In Decision CRTC 76-398, the Commission stated that the programming of substantial portions of time in the gramophone or rolling formats is inconsistent with the FM radio policy and that the licensee was expected to reduce the proposed amount of such programming. The Commission expects the licensee to increase its efforts in this area.

In the new Promise of Performance, the licensee proposes to reduce the amount of musical compositions in content category 7. The Commission requires the licensee to maintain the current level of category 7 music, particularly in the area of classical music.

The Commission requires the licensee to make available a minimum of thirty minutes of commercial-free community access time per week, to publicize the fact that this programming time is available and to encourage its use by the community.

J. G. PATENAUDE
Acting Secretary General

Ottawa, February 14, 1979

Following a Public Hearing commencing December 5, 1978, in Edmonton, Alberta, the Canadian Radio-television and Telecommunications Commission announces the following decision effective forthwith:

Decision CRTC 79-153

RED DEER, ALBERTA—781657200

CKRD (FM) Ltd.

Application:

(a) for renewal of its broadcasting licence for CKRD-FM Red Deer, Alberta, expiring March 31, 1979;

(b) to change its Promise of Performance.

Decision: *APPROVED*

The Commission renews this licence from April 1, 1979 to March 31, 1984, subject to conditions to be specified therein.

Décision CRTC 79-152

CORNWALL (ONTARIO)—781285200

Tri-Co Broadcasting Limited

Demande présentée en vue de:

a) renouveler la licence de radiodiffusion de CFLG-FM Cornwall (Ontario) qui expire le 31 mars 1979;

b) changer la promesse de réalisation.

Décision: *APPROUVÉ*

Le Conseil renouvelle cette licence du 1^{er} avril 1979 au 31 mars 1984 aux conditions qui y seront spécifiées.

Le Conseil a évalué le rendement du titulaire pour la durée de la licence actuelle en tenant compte des principes généraux énoncés dans la première étape d'implantation de la politique MF et a noté les efforts du titulaire afin de s'y conformer.

En ce qui a trait à la promesse de réalisation de CFLG-FM, le Conseil estime que le titulaire s'est conformé de façon satisfaisante aux directives soulignées dans la décision CRTC 76-398.

Le Conseil prend note des modifications à la programmation proposées dans la nouvelle promesse de réalisation et les *APPROUVE*.

Dans la décision CRTC 76-398, le Conseil a déclaré que le fait de consacrer d'importantes périodes de temps aux émissions de type gramophone ou continuité contrevient à la politique sur la radio MF et a ajouté que le titulaire devait diminuer le nombre proposé d'émissions de ce genre. Le Conseil s'attend à ce que le titulaire poursuive ses efforts dans ce domaine.

Dans la nouvelle promesse de réalisation, le titulaire propose de diminuer le nombre de compositions musicales de la catégorie 7. Le Conseil exige que le titulaire maintienne le niveau actuel de compositions musicales de la catégorie 7, particulièrement dans le domaine de la musique classique.

Le Conseil exige que le titulaire rende disponible au moins trente minutes de temps d'antenne hebdomadaire, sans message publicitaire, aux membres de la communauté, qu'il annonce que cette période de diffusion est accessible et qu'il encourage la communauté à l'utiliser.

Le secrétaire général intérimaire
J. G. PATENAUDE

Ottawa, le 14 février 1979

A la suite de l'audience publique tenue à Edmonton (Alberta), à partir du 5 décembre 1978, le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes annonce la décision suivante qui entre en vigueur immédiatement:

Décision CRTC 79-153

RED DEER (ALBERTA)—781657200

CKRD (FM) Ltd.

Demande présentée en vue de:

a) renouveler la licence de radiodiffusion de CKRD-FM Red Deer (Alberta) qui expire le 31 mars 1979;

b) changer la promesse de réalisation.

Décision: *APPROUVÉ*

Le Conseil renouvelle cette licence du 1^{er} avril 1979 au 31 mars 1984 aux conditions qui y seront spécifiées.

The Commission has reviewed the licensee's performance during the current licence period in the context of Phase I of the implementation of the FM Policy and has noted the licensee's efforts to adhere to the general principles enunciated therein.

In Decision CRTC 76-551, the Commission requested the licensee, wherever possible, to employ local musicians and other creative talent for the purposes of creating programming material, and to support Canadian talent through subscriptions to syndicated Canadian programming. The new Promise of Performance does not address this matter. The Commission requires the licensee to submit, within three months from the date of this decision, firm detailed plans on the proposed implementation of this requirement.

Notwithstanding the foregoing, the changes proposed in the new Promise of Performance are hereby *APPROVED*.

J. G. PATENAUDE
Acting Secretary General

Ottawa, February 14, 1979

Following a Public Hearing commencing November 21, 1978, in Ottawa, the Canadian Radio-television and Telecommunications Commission announces the following decision:

Decision CRTC 79-154

KINGSTON, ONTARIO—781250600

Queen's University

Application for renewal of broadcasting licence for CFRC-FM Kingston, Ontario, expiring March 31, 1979.

Decision: *APPROVED*

The Commission renews this licence from April 1, 1979 to March 31, 1984, subject to conditions to be specified therein.

The Commission has reviewed the licensee's performance during the current licence period in the context of Phase I of the implementation of the FM Policy and has noted the licensee's efforts to adhere to the general principles enunciated therein.

J. G. PATENAUDE
Acting Secretary General

Ottawa, February 14, 1979

Following a Public Hearing commencing October 24, 1978, in Vancouver, British Columbia, the Canadian Radio-television and Telecommunications Commission announces the following decision:

Decision CRTC 79-155

VICTORIA, BRITISH COLUMBIA—781010400

Capital Broadcasting System Limited

Application for renewal of its broadcasting licence for CFMS-FM Victoria, British Columbia, expiring March 31, 1979.

Decision: *APPROVED*

The Commission renews this licence from April 1, 1979 to March 31, 1984, subject to conditions to be specified therein.

Le Conseil a évalué le rendement du titulaire pour la durée de la licence actuelle en tenant compte des principes généraux énoncés dans la première étape d'implantation de la politique MF et a noté les efforts du titulaire afin de s'y conformer.

Dans la décision CRTC 76-551, le Conseil a demandé au titulaire d'utiliser si possible, des musiciens et autres artistes locaux pour produire du matériel de programmation, et d'encourager les talents canadiens en se servant d'émissions souscrites canadiennes. La nouvelle promesse de réalisation ne traite pas de cette question. Le Conseil exige que le titulaire lui présente, dans les trois mois suivant la date de la présente décision, les détails de projets concrets en vue de mettre en application cette exigence.

Nonobstant ce qui précède, les changements proposés dans la nouvelle promesse de réalisation sont par la présente *APPROUVÉES*.

Le secrétaire général intérimaire
J. G. PATENAUDE

Ottawa, le 14 février 1979

A la suite de l'audience publique tenue à Ottawa, à partir du 21 novembre 1978, le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes annonce la décision suivante:

Décision CRTC 79-154

KINGSTON (ONTARIO)—781250600

Université Queen's

Demande présentée en vue de renouveler la licence de radiodiffusion de CFRC-FM Kingston (Ontario) qui expire le 31 mars 1979.

Décision: *APPROUVÉ*

Le Conseil renouvelle cette licence du 1^{er} avril 1979 au 31 mars 1984 aux conditions qui y seront spécifiées.

Le Conseil a évalué le rendement du titulaire pour la durée de la licence actuelle en tenant compte des principes généraux énoncés dans la première étape d'implantation de la politique MF et a noté les efforts du titulaire afin de s'y conformer.

Le secrétaire général intérimaire
J. G. PATENAUDE

Ottawa, le 14 février 1979

A la suite de l'audience publique tenue à Vancouver (Colombie-Britannique), à partir du 24 octobre 1978, le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes annonce la décision suivante:

Décision CRTC 79-155

VICTORIA (COLOMBIE-BRITANNIQUE)—781010400

Capital Broadcasting System Limited

Demande présentée en vue de renouveler la licence de radiodiffusion de CFMS-FM Victoria (Colombie-Britannique) qui expire le 31 mars 1979.

Décision: *APPROUVÉ*

Le Conseil renouvelle cette licence du 1^{er} avril 1979 au 31 mars 1984 aux conditions qui y seront spécifiées.

The Commission has reviewed the licensee's performance during the current licence period in the context of Phase I of the implementation of the FM Policy and has noted the licensee's efforts to adhere to the general principles enunciated therein.

With respect to the Promise of Performance of CFMS-FM, the Commission is generally satisfied that the licensee has complied with the directions outlined in Decision CRTC 76-262.

The Commission notes the licensee's proposal to increase the maximum number of times that any one musical selection may be repeated in any given week. In line with the concern expressed in the Commission's FM Policy statement of January 20, 1975, that music on radio is limited in scope and repetitive, the Commission is not prepared to permit the licensee to exceed the maximum repeats authorized in the current licence.

The provision of air time of community groups has been required of all Phase I licensees. In order to achieve uniformity in the implementation of Phase II, the Commission requires the licensee to increase the minimum amount of commercial-free time available to the community from fifteen to thirty minutes per week. The licensee should publicize the availability of such time and promote community access.

J. G. PATENAUDE
Acting Secretary General

Ottawa, February 14, 1979

Following a Public Hearing commencing October 24, 1978, in Vancouver, British Columbia, the Canadian Radio-television and Telecommunications Commission announces the following decision:

Decision CRTC 79-156

KELOWNA, BRITISH COLUMBIA—780953600

Okanagan FM Broadcasters Ltd.

Application:

(a) for renewal of its broadcasting licence for CHIM-FM Kelowna, British Columbia, expiring March 31, 1979;

(b) to make changes to its Promise of Performance.

Decision: *APPROVED IN PART*

The Commission renews this licence from April 1, 1979 to March 31, 1984, subject to conditions to be specified therein.

The Commission has reviewed the licensee's performance during the current licence period in the context of Phase I of the implementation of the FM Policy and notes the licensee's efforts to adhere to the general principles enunciated therein.

In Decision CRTC 76-495, the Commission requested the licensee to employ, wherever possible, local musicians and other creative talent for the purpose of creating programming material, and to support Canadian talent through subscriptions to syndicated Canadian programming. At the hearing, the licensee described the contractual arrangements entered into with a local recording studio for the production of tapes of local musicians for subsequent replay on CHIM-FM. The Commission expects the licensee to continue in its efforts to provide increased opportunities for the exposure of local musicians on its station.

Le Conseil a évalué le rendement du titulaire pour la durée de la licence actuelle en tenant compte des principes généraux énoncés dans la première étape d'implantation de la politique MF et a noté les efforts du titulaire afin de s'y conformer.

En ce qui a trait à la promesse de réalisation de CFMS-FM, le Conseil estime que le titulaire s'est conformé de façon satisfaisante aux directives soulignées dans la décision CRTC 76-262.

Le Conseil note la proposition du titulaire d'accroître le nombre maximal de fois qu'une sélection musicale quelconque pourra être répétée pendant une semaine donnée. Compte tenu de la préoccupation exprimée par le Conseil dans son énoncé de politique sur la radio MF du 20 janvier 1975, selon laquelle la musique à la radio a une portée limitée et est répétitive, le Conseil n'est pas disposé à permettre au titulaire d'excéder le nombre maximal de reprises permis dans la licence actuelle.

Tous les titulaires doivent, dans le cadre de la première étape, accorder du temps d'antenne aux groupes communautaires. Afin d'obtenir l'uniformité dans l'application de la deuxième étape, le Conseil exige que le titulaire porte de quinze à trente minutes par semaine le nombre minimal de temps d'antenne, sans message publicitaire, à la collectivité. Le titulaire devra annoncer que cette période de diffusion est accessible et encourager la communauté à l'utiliser.

Le secrétaire général intérimaire
J. G. PATENAUDE

Ottawa, le 14 février 1979

A la suite de l'audience publique tenue à Vancouver (Colombie-Britannique), à partir du 24 octobre 1978, le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes annonce la décision suivante:

Décision CRTC 79-156

KELOWNA (COLOMBIE-BRITANNIQUE)—780953600

Okanagan FM Broadcasters Ltd.

Demande présentée en vue de:

a) renouveler la licence de radiodiffusion de CHIM-FM Kelowna (Colombie-Britannique) qui expire le 31 mars 1979;

b) changer la promesse de réalisation.

Décision: *APPROUVÉ EN PARTIE*

Le Conseil renouvelle cette licence du 1^{er} avril 1979 au 31 mars 1984 aux conditions qui y seront spécifiées.

Le Conseil a évalué le rendement du titulaire pour la durée de la licence actuelle en tenant compte des principes généraux énoncés dans la première étape d'implantation de la politique MF et note les efforts du titulaire afin de s'y conformer.

Dans la décision CRTC 76-495, le Conseil a demandé au titulaire d'employer autant que possible des musiciens et des artistes locaux pour produire du matériel de programmation, et d'aider les artistes canadiens en favorisant les émissions souscrites canadiennes. A l'audience, le titulaire a décrit les contrats qu'il avait signés avec un studio local d'enregistrement pour la production d'enregistrements de musiciens locaux, à des fins de retransmission sur les ondes de CHIM-FM. Le Conseil s'attend à ce que le titulaire poursuive ses efforts pour offrir plus de chances aux musiciens locaux de se faire entendre.

In the area of subscriptions to syndicated programs, the Commission encourages the licensee to explore additional sources of material with a view to meeting Commission requirements for foreground programming.

In Decision CRTC 76-495, the Commission indicated that the programming of substantial portions of time in the gramophone or rolling formats were inconsistent with the FM policy. The Commission notes the proposed reduction of programming in these formats and encourages the licensee to ensure that this trend continues.

Regarding the broadcast of foreign prerecorded music on CHIM-FM the Commission notes the licensee's intention to replace such programming with Canadian programming and to advise the Commission as soon as this has been implemented.

In its new Promise of Performance, the licensee proposes significant changes in the station's MOR format. The Commission notes that some of these changes had, at the time of the public hearing, already been implemented and reminds the licensee that changes to authorized Promise of Performances require the prior approval of the Commission. Having considered the programming provided to the Kelowna area by the licensee and other radio stations, the Commission is of the opinion that the proposed reduction of musical programming in content category 7 would significantly decrease the availability of this type of music in the area and would not be consistent with the Commission's FM policy. Accordingly, this proposed change is *DENIED* and the licensee is directed to retain the currently authorized levels of category 7 music.

While approving the ratio of vocal to instrumental music proposed, the Commission expects the licensee to retain a substantial amount of instrumental music in order to ensure that the music played on CHIM-FM is significantly different from that of other radio stations in the area.

The Commission notes the licensee's proposal to increase the maximum number of times that any one musical selection may be repeated in any given week and the extent to which "hit" material may be used. In line with the concern expressed in the Commission's FM policy statement of January 20, 1975, that music on radio is limited in scope and repetitive, the Commission is not prepared to permit the licensee to exceed the maximum repeats authorized in the current licence or to increase the use of "hits" above the present level.

The Commission expects the licensee to submit, within three months, a new Promise of Performance reflecting the concerns and directions contained in this decision.

J. G. PATENAUDE
Acting Secretary General

Ottawa, February 14, 1979

Following a Public Hearing commencing November 21, 1978, in Ottawa, the Canadian Radio-television and Telecommunications Commission announces the following decision:

Quant aux émissions souscrites, le Conseil encourage le titulaire à chercher d'autres sources de matériel afin de répondre aux exigences du Conseil à l'égard de la programmation de premier plan.

Dans la décision CRTC 76-495, le Conseil a indiqué qu'il n'était pas conforme à la politique sur la radio MF de consacrer de longues périodes d'antenne aux émissions de type phonographe ou continuité. Le Conseil note la réduction proposée à l'égard de ces formules et encourage le titulaire à poursuivre ses efforts dans ce sens.

Pour ce qui est de la diffusion de musique préenregistrée étrangère sur les ondes de CHIM-FM, le Conseil note l'intention du titulaire de remplacer une telle programmation par des émissions canadiennes et d'informer le Conseil dès que cette mesure aura été mise en pratique.

Dans sa nouvelle promesse de réalisation, le titulaire propose d'importants changements à la formule «MOR» de la station. Le Conseil note que certaines de ces modifications avaient déjà été mises en pratique au moment de l'audience publique et signale au titulaire que des modifications à une promesse de réalisation autorisée nécessitent l'approbation au préalable du Conseil. Compte tenu de la programmation offerte dans la région de Kelowna par le titulaire et d'autres stations radiophoniques, le Conseil est d'avis que la réduction proposée de la programmation musicale dans la catégorie 7 diminuerait considérablement les possibilités d'entendre ce genre de musique dans la région et ne serait pas conforme à la politique du Conseil sur la radio MF. En conséquence, la modification proposée est *REFUSÉE* et le titulaire devra conserver le niveau autorisé de musique de la catégorie 7.

Tout en approuvant la proportion de musique vocale et instrumentale proposée, le Conseil s'attend à ce que le titulaire consacre une période assez importante de temps à la musique instrumentale afin de s'assurer que la musique diffusée sur les ondes de CHIM-FM diffère considérablement de celle des autres stations radiophoniques de la région.

Le Conseil note la proposition du titulaire d'accroître le nombre maximal de fois qu'une sélection musicale peut être reprise dans une semaine donnée et la mesure dans laquelle les compositions populaires peuvent être utilisées. Conformément à la préoccupation exprimée par le Conseil dans son énoncé de politique sur la radio MF du 20 janvier 1975, à savoir que la musique diffusée à la radio a une portée limitée et est répétitive, le Conseil n'est pas disposé à permettre au titulaire d'excéder le nombre maximal de reprises permis dans la licence actuelle ou d'accroître l'utilisation des compositions populaires par rapport au niveau actuel.

Le Conseil s'attend à ce que le titulaire lui présente dans les trois mois une nouvelle promesse de réalisation modifiée en fonction des préoccupations et des directives exprimées dans la présente décision.

Le secrétaire général intérimaire
J. G. PATENAUDE

Ottawa, le 14 février 1979

A la suite de l'audience publique tenue à Ottawa, à partir du 21 novembre 1978, le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes annonce la décision suivante:

Decision CRTC 79-157

KINGSTON, ONTARIO—781259700

St. Lawrence Broadcasting Company Limited

Application for renewal of its broadcasting licence for CFLY-FM Kingston, Ontario, expiring March 31, 1979.

Decision *APPROVED*

The Commission renews this license from April 1, 1979 to March 31, 1984, subject to conditions to be specified therein.

The Commission has reviewed the licensee's performance during the current licence period in the context of Phase I of the implementation of the FM Policy and has noted the licensee's efforts to adhere to the general principles enunciated therein.

With respect to the Promise of Performance of CFLY-FM, the Commission is satisfied that the licensee has generally complied with the directions and special condition of licence outlined in Decision CRTC 76-407.

In Decision CRTC 76-407, the Commission stated that in its opinion high quality foreground or mosaic programming generally requires substantial spoken word content and noted that the licensee had proposed relatively little content from spoken word categories 2, 3A, 4 and 5. The Commission requires the licensee to devote not less than 9% of broadcast time to matter from these categories.

In the new Promise of Performance, the licensee proposes to reduce the amount of musical compositions in content category 7. The Commission requires the licensee to maintain the current level of category 7 music, particularly in the area of classical music.

The Commission notes the licensee's proposal to increase the maximum number of times that any one musical selection may be repeated in any given week. In line with the concern expressed in the Commission's FM Policy statement of January 20, 1975, that music on radio is limited in scope and repetitive, the Commission is not prepared to permit the licensee to exceed the maximum repeats authorized in the current licence.

The Commission requires the licensee to make available a minimum of thirty minutes of commercial-free community access time per week, to publicize the fact that this programming time is available and to encourage its use by the community.

J. G. PATENAUE
Acting Secretary General

Ottawa, February 15, 1979

Following a Public Hearing commencing January 17, 1978, in Toronto, Ontario, the Canadian Radio-television and Telecommunications Commission announces the following decision effective forthwith:

Decision CRTC 79-158

SAULT STE. MARIE, ONTARIO—771984200

Canadian Broadcasting Corporation

Application under the Accelerated Coverage Plan for a broadcasting licence for a French language television station at Sault Ste. Marie, Ontario, on channel 26 with an effect-

Décision CRTC 79-157

KINGSTON (ONTARIO)—781259700

St. Lawrence Broadcasting Company Limited

Demande présentée en vue de renouveler la licence de radiodiffusion de CFLY-FM Kingston (Ontario) qui expire le 31 mars 1979.

Décision: *APPROUVÉ*

Le Conseil renouvelle cette licence du 1^{er} avril 1979 au 31 mars 1984 aux conditions qui y seront spécifiées.

Le Conseil a évalué le rendement du titulaire pour la durée de la licence actuelle en tenant compte des principes généraux énoncés dans la première étape d'implantation de la politique MF et a noté les efforts du titulaire afin de s'y conformer.

En ce qui a trait à la promesse de réalisation de CFLY-FM, le Conseil estime que le titulaire s'est conformé de façon satisfaisante aux directives et aux conditions spéciales soulignées dans la décision CRTC 76-407.

Dans la décision CRTC 76-407, le Conseil a déclaré qu'à son avis une programmation de type premier plan ou mosaïque de haute qualité requiert habituellement un contenu verbal assez élevé et a noté le fait que le titulaire ait proposé relativement peu de créations orales à l'égard des catégories 2, 3A, 4 et 5. Le Conseil exige que le titulaire consacre au moins 9% du temps d'antenne à du matériel de ces catégories.

Dans la nouvelle promesse de réalisation, le titulaire propose de diminuer le nombre de compositions musicales de la catégorie 7. Le Conseil exige que le titulaire maintienne le niveau actuel de compositions musicales de la catégorie 7, particulièrement dans le domaine de la musique classique.

Le Conseil note la proposition du titulaire d'accroître le nombre maximal de fois qu'une sélection musicale quelconque pourra être répétée pendant une semaine donnée. Compte tenu de la préoccupation exprimée par le Conseil dans son énoncé de politique sur la radio MF du 20 janvier 1975, selon laquelle la musique à la radio a une portée limitée et est répétitive, le Conseil n'est pas disposé à permettre au titulaire d'excéder le nombre maximal de reprises permis dans la licence actuelle.

Le Conseil exige que le titulaire rende disponible au moins trente minutes de temps d'antenne hebdomadaire, sans message publicitaire, aux membres de la communauté, qu'il annonce que cette période de diffusion est accessible et qu'il encourage la communauté à l'utiliser.

Le secrétaire général intérimaire
J. G. PATENAUE

Ottawa, le 15 février 1979

A la suite de l'audience publique tenue à Toronto (Ontario), à partir du 17 janvier 1978, le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes annonce la décision suivante qui entre en vigueur immédiatement:

Décision CRTC 79-158

SAULT STE. MARIE (ONTARIO)—771984200

Société Radio-Canada

Demande présentée dans le cadre du plan accéléré de rayonnement en vue d'obtenir une licence de radiodiffusion afin d'exploiter une station de télévision de langue française à

tive radiated power of 1,200 watts to rebroadcast the CBC French language television network (ex: CBLFT Toronto, Ontario).

Decision: *APPROVED*

The Commission issues a licence expiring March 31, 1981, subject to the conditions contained in the Public Announcement of December 17, 1975 (CRTC 75-589) and to other conditions to be specified in the licence. This period will enable the Commission to consider renewal of this licence at the same time as that of CBLFT Toronto.

J. G. PATENAUDE
Acting Secretary General

Ottawa, February 15, 1979

Following a Public Hearing commencing December 5, 1978, in Winnipeg, Manitoba, the Canadian Radio-television and Telecommunications Commission announces the following decision effective forthwith:

Decision CRTC 79-159

TUNGSTEN, NORTHWEST TERRITORIES—781752100

Flat River Recreation Association

Application for a broadcasting licence for an English language television station at Tungsten, Northwest Territories, on channel 10 with a transmitter power of 10 watts to rebroadcast the CBC Northern Television Service received via the Canadian Communications Satellite.

Decision: *APPROVED*

The Commission issues a licence expiring March 31, 1982, subject to conditions to be specified therein.

The Commission reminds the licensee that the channel approved by this decision is an unprotected channel. In the event that optimum utilization of the broadcasting spectrum demands that this low-power station change to another channel, the licensee must either agree to do so or cease operation.

J. G. PATENAUDE
Acting Secretary General

Ottawa, February 15, 1979

Following a Public Hearing commencing November 7, 1978, in Quebec City, Quebec, the Canadian Radio-television and Telecommunications Commission announces the following decision:

Decision CRTC 79-160

SHERBROOKE, QUEBEC—781322300

Télévision St-François Inc.

Application for renewal of its broadcasting licence for CKSH-TV Sherbrooke, Quebec, expiring March 31, 1979.

Decision: *APPROVED*

Sault Ste. Marie (Ontario) au canal 26 et avec une puissance apparente rayonnée de 1,200 watts pour retransmettre les émissions du réseau de télévision de langue française de la Société Radio-Canada (à partir de CBLFT Toronto (Ontario)).

Décision: *APPROUVÉ*

Le Conseil accorde une licence expirant le 31 mars 1981 aux conditions décrites dans l'avis public du 17 décembre 1975 (CRTC 75-589) et aux autres conditions qui seront spécifiées dans la licence. Cette période permettra au Conseil d'étudier le renouvellement de cette licence en même temps que celui de CBLFT Toronto.

Le secrétaire général intérimaire
J. G. PATENAUDE

Ottawa, le 15 février 1979

A la suite de l'audience publique tenue à Winnipeg (Manitoba), à partir du 5 décembre 1978, le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes annonce la décision suivante qui entre en vigueur immédiatement:

Décision CRTC 79-159

TUNGSTEN (TERRITOIRES DU NORD-OUEST)—781752100

Flat River Recreation Association

Demande présentée en vue d'obtenir une licence de radiodiffusion afin d'exploiter une station de télévision de langue anglaise à Tungsten (Territoires du Nord-Ouest) au canal 10 et avec une puissance de l'émetteur de 10 watts pour retransmettre les émissions de télévision du service du Nord de la Société Radio-Canada au moyen du satellite de communications canadien.

Décision: *APPROUVÉ*

Le Conseil accorde une licence expirant le 31 mars 1982 aux conditions qui y seront spécifiées.

Le Conseil tient à rappeler au titulaire que le canal approuvé par la présente décision est un canal non protégé. S'il arrivait que le meilleur emploi du spectre de fréquences de radiodiffusion exige que cette station de faible puissance change de canal, le titulaire devrait s'y conformer ou même cesser ses opérations.

Le secrétaire général intérimaire
J. G. PATENAUDE

Ottawa, le 15 février 1979

A la suite de l'audience publique tenue à Québec (Québec), à partir du 7 novembre 1978, le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes annonce la décision suivante:

Décision CRTC 79-160

SHERBROOKE (QUÉBEC)—781322300

Télévision St-François Inc.

Demande présentée en vue de renouveler la licence de radiodiffusion de CKSH-TV Sherbrooke (Québec) qui expire le 31 mars 1979.

Décision: *APPROUVÉ*

The Commission renews this licence from April 1, 1979 to March 31, 1984, subject to conditions to be specified therein.

The Commission expects the licensee to pursue in its efforts to improve the quality of CKSH-TV local productions, particularly news and public affairs broadcasts.

J. G. PATENAUDE
Acting Secretary General

Ottawa, February 15, 1979

Following a Public Hearing commencing November 7, 1978, in Quebec City, Quebec, the Canadian Radio-television and Telecommunications Commission announces the following decision:

Decision CRTC 79-161

SAINT-PAMPHILE, QUEBEC—780913000

Canadian Broadcasting Corporation

Application for renewal of its broadcasting licence for CBSPT Saint-Pamphile, Quebec, expiring March 31, 1979.

Decision: APPROVED

The Commission renews this licence from April 1, 1979 to March 31, 1984, subject to the conditions contained in the Public Announcement of December 17, 1975 (CRTC 75-589) and to other conditions to be specified in the licence.

J. G. PATENAUDE
Acting Secretary General

Ottawa, February 15, 1979

Following a Public Hearing commencing October 24, 1978, in Vancouver, British Columbia, the Canadian Radio-television and Telecommunications Commission announces the following decision:

Decision CRTC 79-162

The Commission renews the broadcasting licences for the following rebroadcasters of CHKM-TV Kamloops, British Columbia, from April 1, 1979 to March 31, 1984, subject to conditions to be specified therein:

Hamilton Mountain Community Television
and Recreation Commission

The Savona Community Association
Ash-Creek Television Society

16 Mile Television Society
Central North Thompson Chamber of
Commerce

Clinton and District TV Society
Lytton and District Television
Association

Fraser Canyon Television Association
Spences Bridge Community Club
The Barrière-Little Fort District
Television Improvement Society

Le Conseil renouvelle cette licence du 1^{er} avril 1979 au 31 mars 1984 aux conditions qui y seront spécifiées.

Le Conseil invite le titulaire à poursuivre ses efforts en vue d'améliorer la qualité des émissions locales produites par CKSH-TV, au niveau notamment des émissions de nouvelles et d'affaires publiques.

Le secrétaire général intérimaire
J. G. PATENAUDE

Ottawa, le 15 février 1979

A la suite de l'audience publique tenue à Québec (Québec), à partir du 7 novembre 1978, le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes annonce la décision suivante:

Décision CRTC 79-161

SAINT-PAMPHILE (QUÉBEC)—780913000

Société Radio-Canada

Demande présentée en vue de renouveler la licence de radiodiffusion de CBSPT Saint-Pamphile (Québec) qui expire le 31 mars 1979.

Décision: APPROUVÉ

Le Conseil renouvelle cette licence du 1^{er} avril 1979 au 31 mars 1984 aux conditions décrites dans l'avis public du 17 décembre 1975 (CRTC 75-589) et aux autres conditions qui seront spécifiées dans la licence.

Le secrétaire général intérimaire
J. G. PATENAUDE

Ottawa, le 15 février 1979

A la suite de l'audience publique tenue à Vancouver (Colombie-Britannique), à partir du 24 octobre 1978, le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes annonce la décision suivante:

Décision CRTC 79-162

Le Conseil renouvelle les licences de radiodiffusion pour les ré-émetteurs de la station de télévision CHKM-TV Kamloops (Colombie-Britannique) du 1^{er} avril 1979 au 31 mars 1984 aux conditions qui y seront spécifiées:

CFHM-TV-2	Mount Hamilton	781593900
CFSC-TV-1	Savona	780801700
CHAC-TV-1	Cache Creek	781060900
CHAC-TV-2	Ashcroft	
CHCS-TV-1	16 Mile	780659900
CHCW-TV-2	Clearwater	780790200
CHTS-TV-1	Clinton	780713400
CILY-TV-1	Lytton	780505400
CJFC-TV-2	Boston Bar	780453700
CJNA-TV-2	Spences Bridge	780859500
CKTV-TV-2	Barrière, Little Fort and Louis Creek	781100300

Logan Lake Recreational Society
Vavenby Community Club

CHLK-TV-2
CKVA-TV-1

Logan Lake 780863700
Vavenby 780546800

J. G. PATENAUDE
Acting Secretary General

Le secrétaire général intérimaire
J. G. PATENAUDE

Ottawa, February 15, 1979

Following a Public Hearing commencing October 24, 1978, in Vancouver, British Columbia, the Canadian Radio-television and Telecommunications Commission announces the following decision:

Decision CRTC 79-163

The Commission renews the broadcasting licences for the following rebroadcasters of CIFG-TV Prince George, British Columbia, from April 1, 1979 to March 31, 1984, subject to conditions to be specified therein:

Fraser Lake & District Rebroadcasting
Society
Fort St. James Television Society
Kinsmen Club of Vanderhoof

J. G. PATENAUDE
Acting Secretary General

Ottawa, le 15 février 1979

A la suite de l'audience publique tenue à Vancouver (Colombie-Britannique), à partir du 24 octobre 1978, le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes annonce la décision suivante:

Décision CRTC 79-163

Le Conseil renouvelle les licences de radiodiffusion pour les ré-émetteurs de la station de télévision CIFG-TV Prince George (Colombie-Britannique) du 1^{er} avril 1979 au 31 mars 1984 aux conditions qui y seront spécifiées:

CFFL-TV-1 Fraser Lake 780566600
CFSJ-TV-1 Fort St. James 780433900
CKIN-TV-1 Vanderhoof 780812400

Le secrétaire général intérimaire
J. G. PATENAUDE

Ottawa, February 15, 1979

Following a Public Hearing commencing October 24, 1978, in Vancouver, British Columbia, the Canadian Radio-television and Telecommunications Commission announces the following decision:

Decision CRTC 79-164

The Commission renews the broadcasting licences for the following rebroadcasters of CHAN-TV Vancouver, British Columbia, from April 1, 1979 to March 31, 1984, subject to conditions to be specified therein:

The West Quatsino Radio and
Television Society
Nimkish Valley Television Society
Anahim Lake Community Association
Gold River T.V. Association
Port Renfrew Community Association
Puntzi T.V. Association
Alexandria Community Hall Society
West Coast Community T.V. Association
Harold Victor Hartford
Avola T.V. Association
J. G. Pelletier
The Alexis Creek Community Club

J. G. PATENAUDE
Acting Secretary General

Ottawa, le 15 février 1979

A la suite de l'audience publique tenue à Vancouver (Colombie-Britannique), à partir du 24 octobre 1978, le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes annonce la décision suivante:

Décision CRTC 79-164

Le Conseil renouvelle les licences de radiodiffusion pour les ré-émetteurs de la station de télévision CHAN-TV Vancouver (Colombie-Britannique) du 1^{er} avril 1979 au 31 mars 1984 aux conditions qui y seront spécifiées:

CFKY-TV-1 Holberg 780524500
CFNV-TV-1 Woss 780815700
CFNV-TV-2 Nimkish
CIAL-TV-1 Anahim Lake 780757100
CIAL-TV-2 Tatla Lake
CJGR-TV-1 Elk Falls 781382700
CJGR-TV-2 Wokas Lake
CJGR-TV-3 Gold River
CJTV-TV-1 Port Renfrew 780700100
CKPM-TV-1 Puntzi Mountain 780669800
CKRR-TV-2 Rimrock 780760500
CKUP-TV-1 Ucluelet 780759700
CKPA-TV-1 Port Alice 781462700
(to be determined/
à être déterminé) Avola 780626800
CKWB-TV Wells-Barkerville 781426200
CIAC-TV Alexis Creek 781710900

Le secrétaire général intérimaire
J. G. PATENAUDE

Ottawa, February 15, 1979

Following a Public Hearing commencing October 24, 1978, in Vancouver, British Columbia, the Canadian Radio-television and Telecommunications Commission announces the following decision:

Decision CRTC 79-165

The Commission renews the broadcasting licences for the following rebroadcasters of CHKL-TV Kelowna, British Columbia, from April 1, 1979 to March 31, 1984, subject to conditions to be specified therein:

Enderby Television Syndicate
Malakwa Farmers' Institute
Salmon Arm and District Chamber
of Commerce
Lumby and District TV Association
Keremeos-Cawston Television Society
Mica Creek Community Television Association

Kingfisher Community Club
Rogers Pass Community Television
Association
Shuswap Lakes Television Society

Cherryville Community Club
Arrow Lakes T.V. Society
Harold James Williamson

J. G. PATENAUDE
Acting Secretary General

Ottawa, February 15, 1979

Following a Public Hearing commencing October 24, 1978, in Vancouver, British Columbia, the Canadian Radio-television and Telecommunications Commission announces the following decision:

Decision CRTC 79-166

The Commission renews the licences for the following television stations in British Columbia, from April 1, 1979 to March 31, 1984, subject to conditions to be specified therein:

CKMY-TV-1	Midway	780529400
CHYT-TV-1	Yale	780858700
CHNJ-TV-1	Apex Mountain	781467600
CFSH-TV-1	Canadian Forces Station Holdberg, San Josef	780677100

J. G. PATENAUDE
Acting Secretary General

Ottawa, February 15, 1979

Following a Public Hearing commencing October 24, 1978, in Vancouver, British Columbia, the Canadian Radio-television and Telecommunications Commission announces the following decision:

Ottawa, le 15 février 1979

A la suite de l'audience publique tenue à Vancouver (Colombie-Britannique), à partir du 24 octobre 1978, le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes annonce la décision suivante:

Décision CRTC 79-165

Le Conseil renouvelle les licences de radiodiffusion pour les ré-émetteurs de la station de télévision CHKL-TV Kelowna (Colombie-Britannique) du 1^{er} avril 1979 au 31 mars 1984 aux conditions qui y seront spécifiées:

CFEN-TV-2	Enderby	780442000
CFFI-TV-2	Malakwa	781071600
CFSA-TV-1	Salmon Arm	780449500
CHID-TV-2	Lumby	780429700
CHKC-TV-5	Olalla	780822300
CHMC-TV-1	Mica Creek (Site 1)	781572300
CHMC-TV-2	Mica Creek (Site 2)	
CHPL-TV-1	Mabel Lake	781360300
CHRP-TV-1	Mt. Begbie	780916300
CHRP-TV-3	Glacier Camp	
CHSH-TV-1	Chase (White Lake)	780874400
CHSH-TV-2	Chase (Adams Hill)	
CJCC-TV	Cherryville	780465100
CJNP-TV-3	Nakusp	780793600
CIPL-TV	Peachland	780794400

Le secrétaire général intérimaire
J. G. PATENAUDE

Ottawa, le 15 février 1979

A la suite de l'audience publique tenue à Vancouver (Colombie-Britannique), à partir du 24 octobre 1978, le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes annonce la décision suivante:

Décision CRTC 79-166

Le Conseil renouvelle les licences de radiodiffusion pour les stations de télévision suivantes en Colombie-Britannique du 1^{er} avril 1979 au 31 mars 1984 aux conditions qui y seront spécifiées:

Midway Community Club
The Yale Ratepayers' Association
Princeton Television Ltd.
Lieutenant-Colonel C. E. Hunn

Le secrétaire général intérimaire
J. G. PATENAUDE

Ottawa, le 15 février 1979

A la suite de l'audience publique tenue à Vancouver (Colombie-Britannique), à partir du 24 octobre 1978, le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes annonce la décision suivante:

Decision CRTC 79-167

The Commission renews the broadcasting licences for the following rebroadcasters of CHEK-TV Victoria, British Columbia, from April 1, 1979 to March 31, 1984, subject to conditions to be specified therein:

Pemberton T.V. Society
Whistler Mountain T.V. Society

CHPV-TV-1
CHWM-TV-1

Pemberton 780699500
Alta Lake 781570700

J. G. PATENAUDE
Acting Secretary General

Le secrétaire général intérimaire
J. G. PATENAUDE

Ottawa, February 15, 1979

Following a Public Hearing commencing December 5, 1978, in Edmonton, Alberta, the Canadian Radio-television and Telecommunications Commission announces the following decision effective forthwith:

Decision CRTC 79-168

LAKE LOUISE, ALBERTA—781518600

Lake Louise Community Association

Application for a broadcasting licence for a new English language FM radio station at Lake Louise, Alberta, on frequency 97.5 MHz with a transmitter power of 1 watt to rebroadcast the programs of CJAY-FM Calgary, Alberta.

Decision: *APPROVED*

The Commission issues a licence expiring March 31, 1980, subject to conditions to be specified therein. This period will enable the Commission to consider renewal of this licence at the same time as that of the mother station CJAY-FM Calgary. This station will provide the first radio service to the Lake Louise area.

J. G. PATENAUDE
Acting Secretary General

Décision CRTC 79-167

Le Conseil renouvelle les licences de radiodiffusion pour les ré-émetteurs de la station de télévision CHEK-TV Victoria (Colombie-Britannique) du 1^{er} avril 1979 au 31 mars 1984 aux conditions qui y seront spécifiées:

Pemberton 780699500
Alta Lake 781570700

Le secrétaire général intérimaire
J. G. PATENAUDE

Ottawa, le 15 février 1979

A la suite de l'audience publique tenue à Edmonton (Alberta), à partir du 5 décembre 1978, le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes annonce la décision suivante qui entre en vigueur immédiatement:

Décision CRTC 79-168

LAC-LOUISE (ALBERTA)—781518600

Lake Louise Community Association

Demande présentée en vue d'obtenir une licence de radiodiffusion afin d'exploiter une nouvelle station de radio MF de langue anglaise à Lac-Louise (Alberta) sur la fréquence 97.5 MHz et avec une puissance de l'émetteur de 1 watt pour retransmettre les émissions de CJAY-FM Calgary (Alberta).

Décision: *APPROUVÉ*

Le Conseil accorde une licence expirant le 31 mars 1980 aux conditions qui y seront spécifiées. Cette période permettra au Conseil d'étudier le renouvellement de cette licence en même temps que celui de la station mère de CJAY-FM Calgary. Cette station fournira le premier service radiophonique à la région du Lac Louise.

Le secrétaire général intérimaire
J. G. PATENAUDE

Ottawa, February 15, 1979

Following a Public Hearing commencing November 15, 1977, in Ottawa, Ontario, the Canadian Radio-television and Telecommunications Commission announces the following decision effective forthwith:

Decision CRTC 79-169

BROCKVILLE, ONTARIO—770959500

Canadian Broadcasting Corporation

Application for a broadcasting licence for an English language FM stereo radio station at Brockville, Ontario, to rebroadcast the CBC's English FM network on the frequency 104.9 MHz with an effective radiated power of 3,000 watts.

Decision: *APPROVED*

The Commission issues a licence expiring March 31, 1981, subject to the conditions contained in the Public Announcement of December 17, 1975 (CRTC 75-589) and to other

Ottawa, le 15 février 1979

A la suite de l'audience publique tenue à Ottawa (Ontario), à partir du 15 novembre 1977, le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes annonce la décision suivante qui entre en vigueur immédiatement:

Décision CRTC 79-169

BROCKVILLE (ONTARIO)—770959500

Société Radio-Canada

Demande présentée en vue d'obtenir une licence de radiodiffusion afin d'exploiter une station de radio stéréophonique MF à Brockville (Ontario) pour retransmettre les émissions de langue anglaise du réseau MF de la Société Radio-Canada sur la fréquence 104.9 MHz avec une puissance apparente rayonnée de 3,000 watts.

Décision: *APPROUVÉ*

Le Conseil accorde une licence expirant le 31 mars 1981 aux conditions décrites dans l'avis public du 17 décembre 1975 (CRTC 75-589) et aux autres conditions qui seront

conditions to be specified in the licence. This period will enable the Commission to consider renewal of this licence at the same time as those of other radio licences in the region.

J. G. PATENAUDE
Acting Secretary General

Ottawa, February 15, 1979

Following a Public Hearing commencing November 21, 1978, in Ottawa Ontario, the Canadian Radio-television and Telecommunications Commission announces the following decision:

Decision CRTC 79-170

SUDBURY, ONTARIO—781476700—781062500

Canadian Broadcasting Corporation

Applications for renewal of its broadcasting licences for CBON-FM and CBCS-FM Sudbury, Ontario, expiring March 31, 1979.

Decision: *APPROVED*

The Commission renews these licences from April 1, 1979 to March 31, 1984, subject to the conditions contained in the Public Announcement of December 17, 1975 (CRTC 75-589) and to other conditions to be specified in the licences.

J. G. PATENAUDE
Acting Secretary General

Ottawa, February 16, 1979

Following a Public Hearing commencing November 7, 1978, in Quebec City, Quebec, the Canadian Radio-television and Telecommunications Commission announces the following decision:

Decision CRTC 79-171

QUEBEC CITY, QUEBEC—781170600

Michel Noël, representing a company to be incorporated

Application for a broadcasting licence for a new French language FM radio station at Quebec City, Quebec, on frequency 93.3 MHz with an effective radiated power of 70,800 watts.

Decision: *APPROVED*

The Commission will issue a licence to *Michel Noël, representing a company to be incorporated*, upon receipt of documentation showing that the company has been incorporated in accordance with the application. The licence will expire March 31, 1984, and will be subject to conditions to be specified therein.

The Commission acknowledges the well-balanced and realistic proposals contained in the application. The proposed programming, which is in line with the Commission's FM policy, will provide Quebec City residents with a varied and distinct quality service responsive to their particular needs and interests.

spécifiées dans la licence. Cette période permettra au Conseil d'étudier le renouvellement de cette licence en même temps que celui d'autres licences de radio de la région.

Le secrétaire général intérimaire
J. G. PATENAUDE

Ottawa, le 15 février 1979

A la suite de l'audience publique tenue à Ottawa, à partir du 21 novembre 1978, le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes annonce la décision suivante:

Décision CRTC 79-170

SUDBURY (ONTARIO)—781476700—781062500

Société Radio-Canada

Demandes présentées en vue de renouveler les licences de radiodiffusion de CBON-FM et CBCS-FM Sudbury (Ontario) qui expirent le 31 mars 1979.

Décision: *APPROUVÉ*

Le Conseil renouvelle ces licences du 1^{er} avril 1979 au 31 mars 1984 aux conditions décrites dans l'avis public du 17 décembre 1975 (CRTC 75-589) et aux autres conditions qui seront spécifiées dans les licences.

Le secrétaire général intérimaire
J. G. PATENAUDE

Ottawa, le 16 février 1979

A la suite de l'audience publique tenue à Québec (Québec), à partir du 7 novembre 1978, le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes annonce la décision suivante:

Décision CRTC 79-171

QUÉBEC (QUÉBEC)—781170600

Michel Noël, représentant une compagnie devant être constituée

Demande présentée en vue d'obtenir une licence de radiodiffusion afin d'exploiter une nouvelle station de radio MF de langue française à Québec (Québec) sur la fréquence 93.3 MHz et avec une puissance apparente rayonnée de 70,800 watts.

Décision: *APPROUVÉ*

Le Conseil accordera une licence à *Michel Noël, représentant une compagnie devant être constituée*, lorsqu'il aura reçu les documents démontrant que la société a été constituée conformément à la demande. La licence expirera le 31 mars 1984 et sera soumise aux conditions qui y seront spécifiées.

Le Conseil a apprécié le caractère équilibré de la demande, offrant un projet réaliste et une programmation diversifiée et de bon goût qui, tout en respectant les critères de la politique MF du Conseil, apportera aux auditeurs de la ville de Québec un choix d'émissions nouvelles répondant à un réel besoin.

The Commission notes, particularly, the high calibre of the proposed spoken word programming which is to include 16% of foreground programming and 9.3% of enrichment material. The licensee has indicated that French language vocals will make up 80% of its musical selections, with Canadian content at 45%. The Commission notes further that 50% of the proposed news programming will be devoted to subjects of local and regional interest.

The Commission notes the emphasis and importance which the licensee has placed on community orientation and, particularly, its commitment to make available an hour of commercial-free broadcast time each week to community groups. The Commission expects the licensee to adequately publicize the availability of this broadcast time and to encourage its use by the community.

It is a condition of the present licence that construction of the undertaking be completed and in operation within twelve months of the date of this decision. The Executive Committee, where it is satisfied that failure to comply within the said period is due to circumstances beyond the control of the licensee, may, in its discretion and for such period as it deems necessary, extend such period.

The competing applications by *Télémedia Communications Ltée* (781150800), *Pierre Levasseur*, representing a company to be incorporated (781159900) and *Léopold Fournier*, representing a company to be incorporated (781160700) are **DENIED**.

Studies conducted by the Commission indicate that the Quebec City market could support another FM station in addition to the new station authorized by this decision. Accordingly, the Commission intends to publish a notice calling for new applications in the near future.

J. G. PATENAUDE
Acting Secretary General

Ottawa, February 19, 1979

Following the October 24, 1978 Public Hearing, in Vancouver, British Columbia, the Canadian Radio-television and Telecommunications Commission announces the following decision:

Decision CRTC 79-172

VANCOUVER, BRITISH COLUMBIA—781032800

Q Broadcasting Ltd.

Application for renewal of its broadcasting licence for CHQM-FM Vancouver, British Columbia, expiring March 31, 1979.

Decision: **APPROVED**

The Commission renews this licence from April 1, 1979 to March 31, 1984, subject to conditions to be specified therein.

The Commission has reviewed the licensee's performance during the current licence period in the context of Phase I of the implementation of the FM policy and notes the licensee's efforts to adhere to the general principles enunciated therein.

At the hearing, the Commission heard separate interventions presented by William Bellman, owner of 50% of the voting shares, and John Stark, on behalf of himself and the

Le Conseil note tout particulièrement la haute qualité du contenu verbal proposé, incluant 16% d'émissions de formule premier plan et 9.3% dans les catégories d'enrichissement. Du côté musical, le titulaire propose une musique vocale francophone de 80%, avec une musique de teneur canadienne de 45%. Le Conseil note également que 50% du temps accordé aux nouvelles sera consacré aux sujets d'intérêt local et régional.

Le Conseil a noté la profonde implication communautaire que désire se donner le titulaire et notamment l'engagement de rendre disponible aux membres de la communauté, une heure du temps d'antenne hebdomadaire, sans message publicitaire. Le Conseil s'attend à ce que le titulaire annonce clairement la disponibilité de cette période de diffusion et qu'il encourage la communauté à l'utiliser.

La présente licence est accordée à la condition que la construction de l'entreprise soit terminée et que la station soit en ondes dans les douze mois de la date de la présente décision. S'il s'avérait que le titulaire ne puisse se conformer à cette condition, en vertu de circonstances indépendantes de sa volonté, le Conseil pourra, s'il le juge à propos, prolonger ce délai pour une période appropriée.

Les demandes concurrentielles présentées par *Télémedia Communications Ltée* (781150800), *Pierre Levasseur*, représentant une compagnie devant être constituée (781159900) et *Léopold Fournier*, représentant une compagnie devant être constituée (781160700) sont **REFUSÉES**.

Les études effectuées par le Conseil indiquent que le marché de la ville de Québec pourrait permettre la viabilité d'une autre station MF, en plus de la nouvelle station autorisée par cette décision. Conséquemment, le Conseil prévoit publier un avis d'appel de nouvelles demandes dans un proche avenir.

Le secrétaire général intérimaire
J. G. PATENAUDE

Ottawa, le 19 février 1979

A la suite de l'audience publique du 24 octobre 1978, à Vancouver (Colombie-Britannique), le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes annonce la décision suivante:

Décision CRTC 79-172

VANCOUVER (COLOMBIE-BRITANNIQUE)—781032800

Q Broadcasting Ltd.

Demande présentée en vue de renouveler la licence de radiodiffusion de CHQM-FM Vancouver (Colombie-Britannique) qui expire le 31 mars 1979.

Décision: **APPROUVÉ**

Le Conseil renouvelle cette licence du 1^{er} avril 1979 au 31 mars 1984 aux conditions qui y seront spécifiées.

Le Conseil a examiné le rendement du titulaire pour la durée de la licence actuelle en tenant compte des principes généraux énoncés dans la première étape d'implantation de la politique MF et a pris note des efforts du titulaire afin de s'y conformer.

A l'audience, le Conseil a entendu des interventions distinctes présentées par M. William Bellman, propriétaire de 50% des actions avec droit de vote et par M. John Stark en son

four other owners of voting shares, as to serious differences between the two factions within the company. The Commission is not persuaded either that there has occurred a change in the effective control of the licensee or that the internal differences have adversely affected the service to the public. The Commission nevertheless remains concerned that the prolongation of such a dispute may eventually be prejudicial to the operation of the licensee's broadcasting undertakings. Accordingly, the Commission expects the parties to take steps to resolve, within one year from the date of this decision, the ownership issue.

The Commission reviewed with the licensee, at the hearing, the measures taken to comply with the requirement of Decision CRTC 76-490 that "Q Broadcasting Ltd. develop a program pattern more significantly distinct from that broadcast on CHQM-AM . . .". In its FM policy statement of January 20, 1975, the Commission emphasized that an important characteristic distinguishing FM programming from that provided on AM would be the provision "on FM at various, regularly promoted times, of programs with a sense of form and purpose". In this regard, the Commission acknowledges the licensee's efforts to develop foreground programming but notes that such programming relates almost exclusively to category 7 music. Since the music on both the licensee's AM and FM services is predominantly instrumental music from category 6, the Commission expects the licensee to intensify its efforts to further differentiate the FM service from the AM by developing foreground programs relating to category 6 music.

The Commission notes that, while the licensee has improved the spoken word content of CHQM-FM, the new Promise of Performance proposes a slight reduction in enrichment material. The Commission expects the licensee not only to fulfill its minimum commitment in enrichment material but also to exceed such commitment, where possible, in order to achieve the proposed level of foreground and mosaic programming.

The Commission acknowledges the licensee's contribution to its listeners' knowledge of Vancouver's great wealth of cultural activities through such locally produced programs as "Man About Town", an arts newscast and "Q's Reviews" and considers that this aspect of the licensee's programming provides a clear alternative to other Vancouver FM stations. The Commission encourages the licensee to maintain and expand on this type of programming, wherever possible.

The Commission notes with concern, however, the licensee's limited commitment with regard to news content and its statement at the hearing to the effect that no backgrounding is planned in the area of current affairs. Bearing in mind the need to ensure the fullest possible discussion of issues related to public administration, economics and similar topics, the Commission expects the licensee to develop programming policies to correct this situation.

As a condition of licence during the period between 6 a.m. and 12 midnight in each broadcast week, the licensee must devote, to musical compositions qualified as Canadian under section 12 of the Radio (A.M.) Broadcasting

nom propre ainsi qu'au nom des quatre autres détenteurs d'actions avec droit de vote, à l'égard des différences sérieuses qui existent entre les deux groupes au sein de l'entreprise. Le Conseil n'est pas convaincu qu'il y a eu changement du contrôle réel du titulaire ni que les différences internes ont nui au service offert au public. Le Conseil demeure néanmoins préoccupé du fait que le prolongement d'un tel différend pourrait éventuellement nuire aux activités des entreprises de radiodiffusion du titulaire. En conséquence, il exige que les parties règlent la question de la propriété d'ici un an, à compter de la date de la présente décision.

Le Conseil a examiné avec le titulaire, à l'audience, les mesures que ce dernier a prises pour se conformer à l'exigence énoncée dans la décision CRTC 76-490 voulant que «pendant la durée de la licence, Q Broadcasting Ltd. développera pour cette station un type de programmation encore plus distincte que celle diffusée à CHQM-AM . . . ». Dans son énoncé de politique sur la radio MF du 20 janvier 1975, le Conseil a souligné que l'importante caractéristique qui distinguait la programmation MF de celle offerte par une station MA devrait permettre aux auditeurs de «pouvoir écouter à la radio MF, à des heures variées, régulières et bien annoncées, des émissions dont la forme et les objectifs sont valables». A cet égard, le Conseil a pris note des efforts qu'a faits le titulaire pour élaborer une programmation de premier plan mais signale que celle-ci repose presque exclusivement sur de la musique de la catégorie 7. Étant donné que la musique diffusée par les stations MA et MF du titulaire se fonde surtout sur des compositions instrumentales de la catégorie 6, le Conseil s'attend à ce que le titulaire augmente ses efforts pour établir un service MF encore plus distinct de la station MA en produisant des émissions de premier plan ayant trait à la musique de la catégorie 6.

Le Conseil fait remarquer que même si le titulaire a amélioré la teneur en créations orales de CHQM-FM, la nouvelle promesse de réalisation propose une légère diminution du matériel d'enrichissement. Le Conseil s'attend à ce que le titulaire respecte non seulement son engagement minimal à l'égard du matériel d'enrichissement mais qu'il l'exécute, si possible, afin d'atteindre le niveau proposé de programmation de type premier plan ou mosaïque.

Le Conseil prend note de la contribution du titulaire à l'information des auditeurs sur la richesse de Vancouver en activités culturelles, par la diffusion d'émissions produites dans la collectivité telle que «Man About Town», un bulletin de nouvelles artistiques ainsi que «Q's Reviews», et juge que cet aspect de la programmation du titulaire offre une autre option par rapport aux autres stations MF de Vancouver. Le Conseil encourage le titulaire à maintenir et à accroître ce genre de programmation, quand cela est possible.

Le Conseil se préoccupe toutefois de l'engagement limité du titulaire à l'égard du contenu des bulletins d'information et de sa déclaration à l'audience voulant qu'aucune émission de documentation ne soit prévue dans le domaine des affaires courantes. Sans oublier qu'il faut permettre les débats les plus complets possible sur des questions ayant trait à l'administration publique, l'économie et des sujets semblables, le Conseil s'attend à ce que le titulaire élabore des politiques en matière de programmation remédiant à cette lacune.

Comme condition de licence, le titulaire devra consacrer aux compositions musicales jugées canadiennes en vertu de l'article 12 du Règlement sur la radiodiffusion (M.A.), de 6 heures à minuit chaque semaine de diffusion, au moins 15%

Regulations, at least 15% of all musical compositions broadcast within content category 6 and 7% of all musical compositions broadcast within content category 7.

The Commission requires the licensee to report to the Commission within 12 months on the implementation of the foregoing requirements.

The Commission has frequently stated that applicants who wish to use automated equipment must demonstrate that the same professional attention is given to the presentation and identification of programming elements as would be given to live broadcasts. In light of the licensee's proposal to use automated equipment up to 126 hours per week as a "programming aid", the Commission will expect it to demonstrate how this concern has been met at the time of licence renewal.

J. G. PATENAUDE
Acting Secretary General

Ottawa, February 19, 1979

Following the October 24, 1978 Public Hearing, in Vancouver, British Columbia, the Canadian Radio-television and Telecommunications Commission announces the following decision:

Decision CRTC 79-173

VICTORIA, SOOKE, RIVER JORDAN, PORT ALBERNI, BRITISH COLUMBIA—780821500

CHEK-T.V. Limited

Application for renewal of the broadcasting licence for CHEK-TV Victoria, CHEK-TV-1 Sooke, CHEK-TV-2 River Jordan and CHEK-TV-3 Port Alberni, British Columbia, expiring March 31, 1979.

Decision: *APPROVED*

The Commission renews this licence from April 1, 1979 to March 31, 1984, subject to conditions to be specified therein.

It is a condition of licence that CHEK-TV remain an affiliate of the CBC until the new CBC television station in Victoria (CBUVT) commences broadcast operations on a full time basis. At such time, CHEK-TV will change its affiliation from the CBC to the CTV television network in accordance with the authority granted in Decision CRTC 77-371.

It is a further condition of licence that, as a CTV affiliate, the licensee ensure that the amount of CHEK-TV local production ("Island Service") is maintained, at least, at the current level of 25 hours per week.

J. G. PATENAUDE
Acting Secretary General

Ottawa, February 20, 1979

Following a Public Hearing commencing November 7, 1978, in Quebec City, Quebec, the Canadian Radio-television and Telecommunications Commission announces the following decisions:

de toutes les compositions musicales de la catégorie 6 et 7% de toutes celles de la catégorie 7.

Le Conseil exige que le titulaire lui fasse rapport dans les 12 mois sur la mise en application des exigences susmentionnées.

Dans la politique sur la radio MF, le Conseil a déclaré que «les requérants qui désirent faire usage d'un équipement automatique doivent démontrer qu'ils accorderont la même attention professionnelle à la présentation et à l'identification des éléments de programmation que dans le cas d'une diffusion «en direct»». Le Conseil s'attendra à ce que le titulaire démontre de quelle façon il s'est occupé de cette question, au moment du renouvellement de la licence.

Le secrétaire général intérimaire
J. G. PATENAUDE

Ottawa, le 19 février 1979

A la suite de l'audience publique du 24 octobre 1978, à Vancouver (Colombie-Britannique), le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes annonce la décision suivante:

Décision CRTC 79-173

VICTORIA, SOOKE, RIVER JORDAN, PORT ALBERNI (COLOMBIE-BRITANNIQUE)—780821500

CHEK-T.V. Limited

Demande présentée en vue de renouveler la licence de radiodiffusion de CHEK-TV Victoria, CHEK-TV-1 Sooke, CHEK-TV-2 River Jordan et CHEK-TV-3 Port Alberni (Colombie-Britannique) qui expire le 31 mars 1979.

Décision: *APPROUVÉ*

Le Conseil renouvelle cette licence du 1^{er} avril 1979 au 31 mars 1984 aux conditions qui y seront spécifiées.

Cette licence est sujette à la condition que la station CHEK-TV demeure affiliée à la Société Radio-Canada jusqu'à ce que la nouvelle station de télévision de la Société à Victoria (CBUVT) commence à diffuser à plein temps. A ce moment-là, CHEK-TV se désaffiliera du réseau de la Société et s'affiliera au réseau de télévision CTV, tel qu'autorisé dans la décision CRTC 77-371.

Le Conseil exige aussi, comme condition de licence, que le titulaire s'assure, à titre d'affilié au réseau CTV, que le niveau de production locale («Island Service») de CHEK-TV soit maintenu au moins au niveau actuel, soit 25 heures par semaine.

Le secrétaire général intérimaire
J. G. PATENAUDE

Ottawa, le 20 février 1979

A la suite de l'audience publique tenue à Québec (Québec), à partir du 7 novembre 1978, le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes annonce les décisions suivantes:

Decision CRTC 79-174

The Commission renews the broadcasting licences for the following cable television undertakings in Quebec, from April 1, 1979 to March 31, 1984, subject to the conditions to be specified therein.

The licences are subject to the condition that the licensees own and operate, as a minimum, the local head-end, the amplifiers and the subscriber service drops.

La Guadeloupe Télévision Inc.	781214200
Antenne T.V. de St-Zacharie	781199500
Transvision Magog Inc.	781248000
Transvision Magog Inc.	781246400
North Hatley Transvision Inc.	781247200

Decision CRTC 79-175

HERMITAGE CLUB, QUEBEC—781245600

Transvision Magog Inc.

Application for renewal of its cable television broadcasting licence for Hermitage Club, Quebec, expiring March 31, 1979.

Decision: *DENIED*

This application was superseded by Decision CRTC 78-764, dated December 15, 1978, in which the Commission approved an application by this licensee to annex the Hermitage Club area to its cable television system serving Magog, Omerville and surrounding area, upon surrender of its current licence to serve Hermitage Club.

J. G. PATENAUDE
Acting Secretary General

Ottawa, February 20, 1979

Following a Public Hearing commencing November 7, 1978, in Quebec City, Quebec, the Canadian Radio-television and Telecommunications Commission announces the following decision:

Decision CRTC 79-176

SAINTE-MARIE-DE-BEAUCE, QUEBEC—781670500

Mr. Léo-Paul Côté

Application for renewal of its cable television broadcasting licence for Sainte-Marie-de-Beauce, Quebec, expiring March 31, 1979.

Decision: *APPROVED*

The Commission renews this licence from April 1, 1979 to March 31, 1984, subject to conditions to be specified therein.

This licence is subject to the condition that the licensee own and operate, as a minimum, the local head-end, the amplifiers and the subscriber service drops.

With regard to the distribution of CBVT on a restricted channel, the Commission is satisfied that the signals provided are of satisfactory quality. However, should any impairment result, the licensee must undertake immediate remedial action or apply for CRTC authority to distribute the signals of this station on appropriate channel.

Décision CRTC 79-174

Le Conseil renouvelle les licences de radiodiffusion des entreprises de télévision par câble suivantes au Québec du 1^{er} avril 1979 au 31 mars 1984 aux conditions qui y seront spécifiées.

Les licences sont sujettes à la condition que les titulaires possèdent et exploitent, au minimum, la tête de ligne locale, les amplificateurs et les prises de service aux abonnés.

La Guadeloupe, Saint-Évariste
Saint-Zacharie
Magog, Omerville and surrounding area/ et la région avoisinante
Ayers Cliff
North Hatley

Décision CRTC 79-175

HERMITAGE CLUB (QUÉBEC)—781245600

Transvision Magog Inc.

Demande présentée en vue de renouveler la licence de radiodiffusion de l'entreprise de télévision par câble desservant Hermitage Club (Québec) qui expire le 31 mars 1979.

Décision: *REFUSÉ*

Dans la décision CRTC 78-764 datée du 15 décembre 1978, le Conseil a approuvé une demande de *Transvision Magog Inc.* en vue de modifier la licence de l'entreprise de télévision par câble desservant Magog, Omerville et la région environnante, afin d'annexer le territoire de Hermitage Club et de rétrocéder la licence émise pour desservir Hermitage Club.

Le secrétaire général intérimaire
J. G. PATENAUDE

Ottawa, le 20 février 1979

A la suite de l'audience publique tenue à Québec (Québec), à partir du 7 novembre 1978, le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes annonce la décision suivante:

Décision CRTC 79-176

SAINTE-MARIE-DE-BEAUCE (QUÉBEC)—781670500

M. Léo-Paul Côté

Demande présentée en vue de renouveler la licence de radiodiffusion de l'entreprise de télévision par câble desservant Sainte-Marie-de-Beauce (Québec) qui expire le 31 mars 1979.

Décision: *APPROUVÉ*

Le Conseil renouvelle cette licence du 1^{er} avril 1979 au 31 mars 1984 aux conditions qui y seront spécifiées.

Cette licence est sujette à la condition que le titulaire possède et exploite, au minimum, la tête de ligne locale, les amplificateurs et les prises de service aux abonnés.

En ce qui concerne la distribution de CBVT à un canal à usage limité, le Conseil estime que les signaux distribués sont d'une qualité satisfaisante. Cependant, si la qualité devait se détériorer, le titulaire devra aussitôt remédier à la situation ou faire une demande auprès du Conseil afin de distribuer cette station à un canal approprié.

Further, the Commission reminds the licensee that CBVE-FM Quebec is a priority station in Sainte-Marie-de-Beauce, Quebec, and must be distributed on his system in accordance with the cable television regulations.

J. G. PATENAUDE
Acting Secretary General

Ottawa, February 20, 1979

Following a Public Hearing commencing November 7, 1978, in Quebec City, Quebec, the Canadian Radio-television and Telecommunications Commission announces the following decision:

Decision CRTC 79-177

THETFORD MINES, QUEBEC—781177100

Thetford Vidéo Inc.

Application for renewal of its cable television broadcasting licence for Thetford Mines, Quebec, expiring March 31, 1979.

Decision: *APPROVED*

The Commission renews this licence from April 1, 1979 to March 31, 1984, subject to conditions to be specified therein.

This licence is subject to the condition that the licensee own and operate, as a minimum, the local head-end, the amplifiers and the subscriber service drops.

Concerning the distribution on the community channel of the proceedings of the House of Commons and the Quebec Legislative Assembly and as enunciated in its Public Announcement, dated February 20, 1978, the Commission reminds the licensee that the permission granted is a temporary measure while alternative methods of distribution are developed and will be limited to the Question Period.

The Commission reminds the licensee that programs obtained from other sources may be distributed on the community channel only if it forms an integral part of the local programming produced by the licensee or by members of the community.

With respect to the radio service, the Commission suggests that the licensee consider adding the carriage of all available French language FM stations, as a means of providing a better balance between French and English language FM radio services.

J. G. PATENAUDE
Acting Secretary General

Ottawa, February 20, 1979

Following a Public Hearing commencing November 7, 1978, in Quebec City, Quebec, the Canadian Radio-television and Telecommunications Commission announces the following decision:

Decision CRTC 79-178

KINGSEY FALLS, QUEBEC—781191200

Câblovision Warwick Inc.

Application for renewal of its cable television broadcasting licence for Kingsey Falls, Quebec, expiring March 31, 1979.

De plus, le Conseil rappelle au titulaire que la station CBVE-FM Québec est une station prioritaire à Sainte-Marie-de-Beauce (Québec) et doit être distribuée en conformité avec le Règlement sur la télévision par câble.

Le secrétaire général intérimaire
J. G. PATENAUDE

Ottawa, le 20 février 1979

A la suite de l'audience publique tenue à Québec (Québec), à partir du 7 novembre 1978, le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes annonce la décision suivante:

Décision CRTC 79-177

THETFORD MINES (QUÉBEC)—781177100

Thetford Vidéo Inc.

Demande présentée en vue de renouveler la licence de radiodiffusion de l'entreprise de télévision par câble desservant Thetford Mines (Québec) qui expire le 31 mars 1979.

Décision: *APPROUVÉ*

Le Conseil renouvelle cette licence du 1^{er} avril 1979 au 31 mars 1984 aux conditions qui y seront spécifiées.

Cette licence est sujette à la condition que le titulaire possède et exploite, au minimum, la tête de ligne locale, les amplificateurs et les prises de service aux abonnés.

En ce qui a trait à la distribution au canal communautaire des débats de la Chambre des communes et de l'Assemblée nationale du Québec et tel qu'énoncé dans son avis du 20 février 1978, le Conseil rappelle au titulaire que l'autorisation accordée est une mesure temporaire, afin de permettre la mise au point d'autres méthodes de distribution et qu'elle devra se limiter à la période des questions.

Le Conseil rappelle au titulaire que toute émission provenant de l'extérieur ne peut être distribuée au canal communautaire que dans la mesure où elle fait partie intégrante de la programmation locale produite par le titulaire ou par les membres de la communauté.

En ce qui a trait au service radiophonique, le Conseil suggère que le titulaire étudie la possibilité d'ajouter la distribution de toutes les stations MF de langue française disponibles, comme moyen d'assurer une meilleure répartition des services radiophoniques MF de langue française et de langue anglaise.

Le secrétaire général intérimaire
J. G. PATENAUDE

Ottawa, le 20 février 1979

A la suite de l'audience publique tenue à Québec (Québec), à partir du 7 novembre 1978, le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes annonce la décision suivante:

Décision CRTC 79-178

KINGSEY FALLS (QUÉBEC)—781191200

Câblovision Warwick Inc.

Demande présentée en vue de renouveler la licence de radiodiffusion de l'entreprise de télévision par câble desservant Kingsey Falls (Québec) qui expire le 31 mars 1979.

Decision: *APPROVED*

The Commission renews this licence from April 1, 1979 to March 31, 1984, subject to conditions to be specified therein.

This licence is subject to the condition that the licensee own and operate, as a minimum, the local head-end, the amplifiers and the subscriber service drops.

With regard to the distribution of CHLT-TV, CKTM-TV and CKSH-TV on restricted channels, the Commission is currently satisfied that the signals provided are of satisfactory quality. However, should any impairment result, the licensee must undertake immediate remedial action or apply for CRTC authority to distribute the signals of these stations on appropriate channels.

J. G. PATENAUDE
Acting Secretary General

Ottawa, February 20, 1979

Following a Public Hearing commencing November 7, 1978, in Quebec City, Quebec, the Canadian Radio-television and Telecommunications Commission announces the following decision:

Decision CRTC 79-179

PRINCEVILLE, QUEBEC—781442900

Mr. Normand Mercier, doing business under the name of Prince Vidéo Enrg.

Application for renewal of its cable television broadcasting licence for Princeville, Quebec, expiring March 31, 1979.

Decision: *APPROVED*

The Commission renews this licence from April 1, 1979 to March 31, 1984, subject to conditions to be specified therein.

This licence is subject to the condition that the licensee own and operate, as a minimum, the local head-end, the amplifiers and the subscriber service drops.

The Commission reminds the licensee that in accordance to the Cable Television Regulations, it must not distribute radio signals on the community channel.

With regard to the distribution of CKTM-TV on a restricted channel, the Commission is currently satisfied that the signals provided are of satisfactory quality. However, should any impairment result, the licensee must undertake immediate remedial action or apply for CRTC authority to distribute the signals of this station on an appropriate channel.

J. G. PATENAUDE
Acting Secretary General

Ottawa, February 20, 1979

Following the November 7, 1978 Public Hearing, in Quebec City, Quebec, the Canadian Radio-television and Telecommunications Commission announces the following decision:

Décision: *APPROUVÉ*

Le Conseil renouvelle cette licence du 1^{er} avril 1979 au 31 mars 1984 aux conditions qui y seront spécifiées.

Cette licence est sujette à la condition que le titulaire possède et exploite, au minimum, la tête de ligne locale, les amplificateurs et les prises de service aux abonnés.

En ce qui concerne la distribution de CHLT-TV, CKTM-TV et CKSH-TV à des canaux à usage limité, le Conseil estime que les signaux distribués sont d'une qualité satisfaisante. Cependant, si la qualité devait se détériorer, la titulaire devra aussitôt remédier à la situation ou faire une demande auprès du Conseil afin de distribuer ces stations à des canaux appropriés.

Le secrétaire général intérimaire
J. G. PATENAUDE

Ottawa, le 20 février 1979

A la suite de l'audience publique tenue à Québec (Québec), à partir du 7 novembre 1978, le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes annonce la décision suivante:

Décision CRTC 79-179

PRINCEVILLE (QUÉBEC)—781442900

M. Normand Mercier, faisant affaires sous la raison sociale Prince Vidéo Enrg.

Demande présentée en vue de renouveler la licence de radiodiffusion de l'entreprise de télévision par câble desservant Princeville (Québec) qui expire le 31 mars 1979.

Décision: *APPROUVÉ*

Le Conseil renouvelle cette licence du 1^{er} avril 1979 au 31 mars 1984 aux conditions qui y seront spécifiées.

Cette licence est sujette à la condition que le titulaire possède et exploite, au minimum, la tête de ligne locale, les amplificateurs et les prises de service aux abonnés.

Le Conseil rappelle que conformément au Règlement sur la télévision par câble, le titulaire ne peut distribuer aucun signal radiophonique sur le canal communautaire.

En ce qui concerne la distribution de CKTM-TV à un canal à usage limité, le Conseil estime que les signaux distribués sont d'une qualité satisfaisante. Cependant, si la qualité devait se détériorer le titulaire devra aussitôt remédier à la situation ou faire une demande auprès du Conseil afin de distribuer cette station à un canal approprié.

Le secrétaire général intérimaire
J. G. PATENAUDE

Ottawa, le 20 février 1979

A la suite de l'audience publique du 7 novembre 1978, à Québec (Québec), le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes annonce la décision suivante:

Decision CRTC 79-180

SAINT-GÉDÉON, QUÉBEC—781174800
SAINT-GEORGES, QUÉBEC—781173000
SAINT-MARTIN, QUÉBEC—781175500

Beauce Vidéo Limitée

Applications for renewal of the cable television broadcasting licences for Saint-Gédéon, Saint-Georges and Saint-Martin, Québec, expiring March 31, 1979.

Decision: *APPROVED*

The Commission renews these licences from April 1, 1979 to March 31, 1984, subject to conditions to be specified therein.

The licences are subject to the condition that the licensee own and operate, as a minimum, the local head-end, the amplifiers and the subscriber service drops.

The Commission *DEFERS* its decision on that part of the applications of Beauce Vidéo Limitée to continue the distribution of CHOI-FM Quebec City on a video channel of its systems in Saint-Gédéon, Saint-Georges and Saint-Martin.

J. G. PATENAUDE
Acting Secretary General

Ottawa, February 20, 1979

Following a Public Hearing commencing October 24, 1978, in Vancouver, British Columbia, the Canadian Radio-television and Telecommunications Commission announces the following decision:

Decision CRTC 79-181

BOWEN ISLAND, BRITISH COLUMBIA—781126800

Kristjan Enterprises Ltd.

Application for renewal of the cable television broadcasting licence for Bowen Island, British Columbia, expiring March 31, 1979.

Decision: *APPROVED*

The Commission renews this licence from April 1, 1979 to March 31, 1984, subject to conditions to be specified therein.

This licence is subject to the condition that the licensee own and operate, as a minimum, the local head-end, the amplifiers and the subscriber service drops.

Pursuant to section 10(a) of the Cable Television Regulations and in light of the technical difficulties encountered by this small system due to its geographical location, the Commission authorized the proposed channel distribution, including the continued allocation of impaired channels for the distribution of priority services.

J. G. PATENAUDE
Acting Secretary General

Ottawa, February 20, 1979

Following a Public Hearing commencing November 7, 1978, in Quebec City, Quebec, the Canadian Radio-television and Telecommunications Commission announces the following decision:

Décision CRTC 79-180

SAINT-GÉDÉON (QUÉBEC)—781174800
SAINT-GEORGES (QUÉBEC)—781173000
SAINT-MARTIN (QUÉBEC)—781175500

Beauce Vidéo Limitée

Demandes présentées en vue de renouveler les licences de radiodiffusion des entreprises de télévision par câble desservant Saint-Gédéon, Saint-Georges et Saint-Martin (Québec) qui expirent le 31 mars 1979.

Décision: *APPROUVÉ*

Le Conseil renouvelle ces licences du 1^{er} avril 1979 au 31 mars 1984 aux conditions qui y seront spécifiées.

Les licences sont sujettes à la condition que le titulaire possède et exploite au minimum, la tête de ligne locale, les amplificateurs et les prises de service aux abonnés.

Le Conseil *DIFFÈRE* sa décision sur la partie des demandes de Beauce Vidéo Limitée en vue de continuer la distribution de CHOI-FM Québec sur un canal vidéo de ses systèmes de Saint-Gédéon, Saint-Georges et Saint-Martin.

Le secrétaire général intérimaire
J. G. PATENAUDE

Ottawa, le 20 février 1979

A la suite de l'audience publique tenue à Vancouver (Colombie-Britannique), à partir du 24 octobre 1978, le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes annonce la décision suivante:

Décision CRTC 79-181

BOWEN ISLAND (COLOMBIE-BRITANNIQUE)—781126800

Kristjan Enterprises Ltd.

Demande présentée en vue de renouveler la licence de radiodiffusion de l'entreprise de télévision par câble de Bowen Island (Colombie-Britannique) qui expire le 31 mars 1979.

Décision: *APPROUVÉ*

Le Conseil renouvelle cette licence du 1^{er} avril 1979 au 31 mars 1984 aux conditions qui y seront spécifiées.

Cette licence est sujette à la condition que le titulaire possède et exploite, au minimum, la tête de ligne locale, les amplificateurs et les prises de service aux abonnés.

En vertu de l'article 10(a) du Règlement sur la télévision par câble et compte tenu des difficultés techniques qu'a connues ce petit système en raison de son emplacement, le Conseil autorise la distribution de canaux proposée y compris la continuation de l'attribution de canaux sujets à interférence pour la distribution des services prioritaires.

Le secrétaire général intérimaire
J. G. PATENAUDE

Ottawa, le 20 février 1979

A la suite de l'audience publique tenue à Québec (Québec), à partir du 7 novembre 1978, le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes annonce la décision suivante:

Decision CRTC 79-182

SAINT-PASCAL, QUEBEC—781749700

Mr. Louis Georges Paradis

Application for renewal of its cable television broadcasting licence for Saint-Pascal, Quebec, expiring March 31, 1979.

Decision: *APPROVED*

The Commission renews this licence from April 1, 1979 to March 31, 1984, subject to conditions to be specified therein.

This licence is subject to the condition that the licensee own and operate, as a minimum, the local head-end, the amplifiers and the subscriber service drops.

The Department of Communications has advised the Commission that distribution of priority station CKRT-TV Rivière-du-Loup, Quebec, on channel 7 is technically unacceptable. Accordingly, the licensee must inform the Commission as to what other channel it intends to use for the distribution of this station.

The Commission notes further that the new station at Rivière-du-Loup, Quebec, CIMT-TV is now on the air. This is a priority station and, in accordance with the cable television regulations, must be distributed by the licensee. The licensee must advise the Commission of the channel it intends to use to distribute this station, and of any resultant changes in channel allocation.

The Commission will address the proposed continued distribution of CHOI-FM on the community channel in a separate decision.

J. G. PATENAUDE
Acting Secretary General

Ottawa, February 20, 1979

Pursuant to Public Notice CRTC 1979-9, dated January 12, 1979, the Canadian Radio-television and Telecommunications Commission announces the following decision effective forthwith:

Decision CRTC 79-183

VAL-D'OR, QUEBEC—782199400

Câblevision du Nord de Québec Inc.

Application to amend the cable television broadcasting licence for Val-d'Or, Quebec as follows:

Basic Service (Channels 2 to 13)

- to add the reception and distribution of CKSO-TV-3 Kearns, Ontario;
- to delete the reception and distribution of CFCF-TV Montreal, Quebec;
- to make channel conversion changes.

Radio Service

—to add the reception and distribution of CFQR-FM, CKMF-FM, CJFM-FM, CHOM-FM, CBF-FM, CITE-FM Montreal, CIMF-FM Hull and CFGL-FM Laval, Quebec.

Décision CRTC 79-182

SAINT-PASCAL (QUÉBEC)—781749700

M. Louis Georges Paradis

Demande présentée en vue de renouveler la licence de radiodiffusion de l'entreprise de télévision par câble desservant Saint-Pascal (Québec) qui expire le 31 mars 1979.

Décision: *APPROUVÉ*

Le Conseil renouvelle cette licence du 1^{er} avril 1979 au 31 mars 1984 aux conditions qui y seront spécifiées.

Cette licence est sujette à la condition que le titulaire possède et exploite, au minimum, la tête de ligne locale, les amplificateurs et les prises de service aux abonnés.

Le ministère des Communications a informé le Conseil que la distribution de CKRT-TV Rivière-du-Loup (Québec), une station prioritaire, au canal 7 est techniquement inacceptable. Le titulaire devra donc informer le Conseil du canal qu'il entend utiliser pour la distribution de cette station.

De plus, vu que la nouvelle station CIMT-TV, Rivière-du-Loup (Québec), une station prioritaire, est maintenant en ondes, le titulaire est tenu par le Règlement sur la télévision par câble, de la distribuer et devra par conséquent aviser le Conseil du canal projeté pour la distribution de cette station et de toute modification subséquente.

Le Conseil traitera de la question de la distribution poursuivie de la station CHOI-FM sur le canal communautaire dans une autre décision.

Le secrétaire général intérimaire
J. G. PATENAUDE

Ottawa, le 20 février 1979

Conformément à l'avis public CRTC 1979-9 du 12 janvier 1979, le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes annonce la décision suivante qui entre en vigueur immédiatement:

Décision CRTC 79-183

VAL-D'OR (QUÉBEC)—782199400

Câblevision du Nord de Québec Inc.

Demande présentée en vue de modifier la licence de radiodiffusion de l'entreprise de télévision par câble desservant Val-d'Or (Québec) comme suit:

Service de base (canaux 2 à 13)

- ajouter la réception et la distribution de CKSO-TV-3 Kearns (Ontario);
- supprimer la réception et la distribution de CFCF-TV Montréal (Québec);
- effectuer des conversions de canaux.

Service radiophonique

—ajouter la réception et la distribution de CFQR-FM, CKMF-FM, CJFM-FM, CHOM-FM, CBF-FM, CITE-FM Montréal, CIMF-FM Hull et CFGL-FM Laval (Québec).

Câblevision du Nord de Québec Inc.

Application to amend the cable television broadcasting licence for La Sarre, Quebec, as follows:

Radio Service

—to add the reception and distribution of CITM-FM Timmins, Ontario.

Câblevision du Nord de Québec Inc.

Application to amend the cable television broadcasting licence for Rouyn-Noranda, Quebec, as follows:

Basic Service (Channels 2 to 13)

—to add the reception and distribution of CKSO-TV-3 Kearns, Ontario;

—to add the distribution of Special Programming (National Assembly Debates);

—to delete the reception and distribution of CKSO-TV Sudbury, Ontario;

—to make channel conversion changes.

Radio Service

—to add the reception and distribution of CFTI-FM Timmins, Ontario.

Decision: *APPROVED*

The distribution of special programming (National Assembly Debates) on the Rouyn-Noranda system is subject to the condition that no advertising material be distributed on this channel.

With regard to the distribution of CKSO-TV-3 Kearns, Ontario, on a restricted channel, the Commission is presently satisfied that the signal provided is of satisfactory quality. However, should any impairment result, the licensee must immediately take the necessary steps to correct the situation.

J. G. PATENAUDE
Acting Secretary General

Ottawa, February 20, 1979

Following a Public Hearing commencing October 17, 1978, in Thunder Bay, Ontario, the Canadian Radio-television and Telecommunications Commission announces the following decision:

Decision CRTC 79-184

LONGGLAC, ONTARIO—781592100

Kenomadiwin Incorporated

Application for renewal of the broadcasting licence for CHAP Longlac, Ontario, expiring March 31, 1979.

Decision: *APPROVED*

The Commission renews this licence from April 1, 1979 to March 31, 1981, subject to conditions to be specified therein. This period will enable the Commission to consider renewal of this licence at the same time as that of other radio licences in the region.

Câblevision du Nord de Québec Inc.

Demande présentée en vue de modifier la licence de radio-diffusion de l'entreprise de télévision par câble desservant La Sarre (Québec) comme suit:

Service radiophonique

—ajouter la réception et la distribution de CITM-FM Timmins (Ontario).

Câblevision du Nord de Québec Inc.

Demande présentée en vue de modifier la licence de radio-diffusion de l'entreprise de télévision par câble desservant Rouyn-Noranda (Québec) comme suit:

Service de base (canaux 2 à 13)

—ajouter la réception et la distribution de CKSO-TV-3 Kearns (Ontario);

—ajouter la distribution d'émissions spéciales (débat de l'Assemblée nationale);

—supprimer la réception et la distribution de CKSO-TV Sudbury (Ontario);

—effectuer des conversions de canaux.

Service radiophonique

—ajouter la réception et la distribution de CFTI-FM Timmins (Ontario).

Décision: *APPROUVÉ*

La distribution d'émissions spéciales (débat de l'Assemblée nationale) sur le système de Rouyn-Noranda est sujette à la condition qu'aucune annonce publicitaire ne soit distribuée sur ce canal.

En ce qui concerne la distribution de CKSO-TV-3 Kearns (Ontario) à un canal à usage limité sur le système de Rouyn-Noranda, le Conseil estime que le signal distribué est d'une qualité satisfaisante. Cependant, si la qualité devait se détériorer, le titulaire devra aussitôt prendre les mesures nécessaires afin de corriger la situation.

Le secrétaire général intérimaire
J. G. PATENAUDE

Ottawa, le 20 février 1979

À la suite de l'audience publique tenue à Thunder Bay (Ontario), à partir du 17 octobre 1978, le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes annonce la décision suivante:

Décision CRTC 79-184

LONGGLAC (ONTARIO)—781592100

Kenomadiwin Incorporated

Demande présentée en vue de renouveler la licence de radiodiffusion de CHAP Longlac (Ontario) qui expire le 31 mars 1979.

Décision: *APPROUVÉ*

Le Conseil renouvelle cette licence du 1^{er} avril 1979 au 31 mars 1981 aux conditions qui y seront spécifiées. Cette période permettra au Conseil d'étudier le renouvellement de cette licence en même temps que celui d'autres licences de radio de la région.

The licensee must ensure that those who provide funds to Kenomadiwin Incorporated, from time to time, do not interfere with the licensee's control over management and programming decisions of the station.

J. G. PATENAUDE
Acting Secretary General

Ottawa, February 20, 1979

Following a Public Hearing commencing December 5, 1978, in Edmonton, Alberta, the Canadian Radio-television and Telecommunications Commission announces the following decision:

Decision CRTC 79-185

WESTLOCK, ALBERTA—781659800

O.K. Radio Group Ltd. (previously Charest Communications Ltd.)

Application for renewal of its broadcasting licence for CFOK Westlock, Alberta, expiring March 31, 1979.

Decision: *APPROVED*

The Commission renews this licence from April 1, 1979 to March 31, 1982, subject to conditions to be specified therein.

At the time of its first licence application, the licensee committed itself to establish studio facilities at Barrhead, Alberta, in order to better serve this community.

The Commission notes that the licensee has now implemented its original commitment and has allocated one full-time announcer-writer to this studio.

J. G. PATENAUDE
Acting Secretary General

Ottawa, February 28, 1979

The Canadian Radio-television and Telecommunications Commission announces the following decision:

Telecom. Decision CRTC 79-4

British Columbia Telephone Company—Employee Share Purchase Plan

On January 22, 1979, the Commission issued Telecom. Public Notice 1979-7 which announced receipt of an application from the British Columbia Telephone Company (B.C. Tel, the Applicant) for approval of the amount, terms and conditions of the issue, sale or other disposition of common shares of its capital stock by way of an Employee Share Purchase Plan (the Plan).

The application indicates that the Plan will provide an opportunity for employees of B.C. Tel and its subsidiaries to purchase B.C. Tel ordinary shares issued from the Treasury. An offering of up to 1,000,000 shares will be made available for purchase under the Plan by payroll deduction, for a period of twenty-four months, divided into two purchase periods. The method for setting the purchase price per share under this offering will be approved by the Applicant's Board of Directors prior to the offering and will be the lesser of (1) 85% of

Le titulaire doit s'assurer que les bailleurs de fonds occasionnels de Kenomadiwin Incorporated n'interviennent pas dans les décisions du titulaire relatives à la gestion et à la programmation de la station.

Le secrétaire général intérimaire
J. G. PATENAUDE

Ottawa, le 20 février 1979

A la suite de l'audience publique tenue à Edmonton (Alberta), à partir du 5 décembre 1978, le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes annonce la décision suivante:

Décision CRTC 79-185

WESTLOCK (ALBERTA)—781659800

O.K. Radio Group Ltd. (antérieurement Charest Communications Ltd.)

Demande présentée en vue de renouveler la licence de radiodiffusion de CFOK Westlock (Alberta) qui expire le 31 mars 1979.

Décision: *APPROUVÉ*

Le Conseil renouvelle cette licence du 1^{er} avril 1979 au 31 mars 1982 aux conditions qui y seront spécifiées.

Lors de sa première demande de licence, le titulaire s'était engagé à établir un studio à Barrhead (Alberta) afin de mieux desservir cette localité.

Le Conseil note que le titulaire a maintenant réalisé cet engagement et qu'il a affecté un annonceur-écrivain à plein temps à ce studio.

Le secrétaire général intérimaire
J. G. PATENAUDE

Ottawa, le 28 février 1979

Le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes annonce la décision suivante:

Décision Télécom. CRTC 79-4

La Compagnie de téléphone de la Colombie-Britannique—Émission d'actions pour les employés

Le 22 janvier 1979, le Conseil a publié l'avis public Télécom. 1979-7 dans lequel il annonçait avoir reçu une requête de la Compagnie de téléphone de la Colombie-Britannique (B.C. Tel, la requérante) pour l'approbation du montant, des dispositions et des conditions d'une émission, vente ou autre disposition d'actions ordinaires de son capital-actions, par une émission d'actions pour les employés (l'émission).

La requête précise que l'émission permettra aux employés de la B.C. Tel et de ses filiales d'acheter des actions ordinaires de la B.C. Tel émises par le Trésor. Un million d'actions pourront être achetées en vertu de cette émission et le montant pourra être déduit à la source pour 24 mois, divisé en deux périodes d'achat. La méthode d'établissement du prix d'achat par action, en vertu de la présente offre, sera déterminée par le Conseil d'administration de la requérante et le prix sera le moindre des deux montants suivants: (1) 85% du coût moyen

the average market price on the last business day of each purchase period or (2) 85% of the average market price as of the commencement date of the offering which will be set by the Board. As part of the terms of the offering the Applicant may fix a minimum price at which shares will be sold to participants under the offering.

The Plan will provide a means by which B.C. Tel can raise additional equity capital. The proceeds received by B.C. Tel upon the issue of common shares under the Plan will form part of the general funds of the Company and will according to the application be used to pay for part of the Company's expenditures for the acquisition and construction of additions and improvements to its telecommunication system and to provide additional working capital.

Any eligible employee may elect to purchase one share for each full \$50 of annual basic rate of pay up to a maximum of 700 shares per employee. Participation in the Plan will be voluntary and participants may elect to cancel their share purchase in whole or in part at any time up to and including the last business day of the Plan.

In Telecom. Public Notice CRTC 1979-7, the Commission set a deadline of February 19, 1979, for interventions and written comments concerning the application and February 23, 1979, for replies to such interventions or written comments by the Applicant. The Commission received six interventions, including four from individuals, one from the Consumers' Association of Canada, B.C. Branch (CAC) and one from the Ministry of Transportation, Communications and Highways of the Province of British Columbia (B.C. Government). The Applicant provided the Commission with replies to each of the interventions by February 23, 1979.

The B.C. Government, in its intervention, expressed support for the concept of the Plan, but proposed that it should be modified so that shares would be purchased on a month-by-month basis in order to permit employees to enter the Plan at any time, rather than just at the commencement of the Plan. The B.C. Government also proposed that the B.C. Tel shares should be available for purchase by the employees on a renewable basis for periods of a minimum of two years.

In its reply, B.C. Tel pointed out that under current legislation the proposed plan, involving new treasury shares, must provide for a fixed number of shares, whereas plans which use month-by-month purchases normally involve purchasing shares on the open market. Under the latter type of plan, there is usually no limit to the number of shares which may be purchased and no contribution to the outstanding ordinary equity of the Company. B.C. Tel has also indicated that pricing shares on a monthly basis would erode the employee benefit in a rising market, and therefore would reduce the attractiveness of the Plan.

The Commission considers that the reply by B.C. Tel on these points is reasonable.

The intervention of the CAC took the form of a series of questions to the Applicant. In its reply, B.C. Tel has responded in considerable detail to these questions, and the Commission has found the information provided to be helpful in its consideration of the matter. The CAC's position covered four main points. These were whether or not the Plan will (1) contribute to employee motivation; (2) contribute to the financial integrity of B.C. Tel; (3) adversely affect the market price/book value relationship and (4) prejudice the telephone subscribers of B.C. Tel by granting a 15% discount to Company employees.

B.C. Tel's reply stated that the Plan will contribute to employee motivation in that the discount offered will provide

du marché à la dernière journée ouvrable de chaque période d'achat ou (2) 85% du coût moyen du marché à la date du début de l'offre, qui sera fixée par le Conseil. Dans les conditions de l'offre, la requérante peut fixer un prix minimal auquel les actions pourront être vendues aux participants en vertu de l'offre.

Par cette émission, B.C. Tel pourra obtenir du capital-actions supplémentaire. Le produit de la vente des actions ordinaires additionnelles, que recevra B.C. Tel en vertu de l'émission sera versé au fonds général de la Compagnie et servira, d'après la requête, à payer une partie des dépenses pour l'acquisition et la construction de nouvelles installations, l'amélioration de son réseau de télécommunications et pour augmenter son fonds de roulement.

Tout employé admissible peut choisir d'acheter une action pour toute tranche globale de 50 dollars de son salaire annuel jusqu'à un maximum de 700 actions par employé. La participation sera volontaire et les participants peuvent choisir d'annuler leur achat d'actions, en totalité ou en partie, en tout temps, y compris le dernier jour de l'émission.

Dans l'avis public Télécom. CRTC 1979-7, le Conseil avait fixé le 19 février 1979 comme date limite pour la présentation d'interventions et d'observations écrites concernant la requête et le 23 février 1979 pour les réponses de la requérante à ces interventions ou observations écrites. Le Conseil a reçu six interventions, y compris quatre de particuliers, une de la section de la Colombie-Britannique de l'Association des consommateurs du Canada (ACC) et une du ministère des Transports, des Communications et de la Circulation routière de la Colombie-Britannique (Gouvernement de la Colombie-Britannique). Au 23 février 1979, la requérante avait répondu à chacune des interventions.

Dans son intervention, le Gouvernement de la Colombie-Britannique, a approuvé le principe du régime en question, mais a proposé qu'il soit modifié de façon à ce que les actions soient achetées mensuellement afin de permettre aux employés de participer au régime à n'importe quel moment et non juste au début. Il a aussi proposé que les actions de B.C. Tel achetées par les employés puissent être renouvelées pour des périodes d'au moins deux ans.

B.C. Tel a répondu qu'en vertu des lois actuelles, l'émission proposée de nouvelles actions du Trésor doit porter sur un nombre fixe d'actions, contrairement aux régimes d'achats mensuels qui comprennent l'achat d'actions sur le marché libre. En vertu de ce dernier genre d'émission, il n'y a généralement pas de limite au nombre d'actions qui peuvent être achetées ni de contribution de quelque sorte à l'égard des actions ordinaires en circulation de la Compagnie. B.C. Tel a ajouté que l'établissement mensuel du prix amoindrirait sur un marché à la hausse le profit que peut réaliser un employé et diminuerait par conséquent l'attrait du régime.

Le Conseil a jugé que la réponse de B.C. Tel sur ces questions est raisonnable.

L'ACC est intervenue en posant à la requérante un train de questions. B.C. Tel a fourni, en retour, des réponses très détaillées que le Conseil a jugé très utiles pour son examen de la question. Fondamentalement, l'Association des consommateurs soulevait quatre points: (1) l'émission contribuera-t-elle à la motivation des employés; (2) favorisera-t-elle l'équilibre financier de B.C. Tel; (3) nuira-t-elle au rapport entre le cours du marché et la valeur comptable et (4) sera-t-elle aux désavantages des abonnés du service téléphonique de B.C. Tel en accordant un rabais de 15% aux employés de la Compagnie.

B.C. Tel a répondu que l'émission contribuerait à la motivation des employés parce que le rabais offert les encouragera à

an incentive to purchase shares as opposed to other financial, consumer goods and savings alternatives, and that the payroll deduction payment program will encourage employee participation. B.C. Tel also stated that the funds derived from this currently untapped source will contribute to the financial integrity of the Company. B.C. Tel's reply with respect to the market price/book value relationship stated that no effect on the market value of existing shares is anticipated from the issuance of new shares under the Plan. B.C. Tel also stated that the cost of the Plan to the Company was comparable to that experienced under other similar plans.

The Commission has considered these concerns and concludes that the proposed Plan will contribute to motivating employees and could enhance the financial integrity of B.C. Tel. However, the Commission is concerned that the proposed Plan could allow for the purchase price to be set at a level below book value. In the Commission's view, this would affect existing shareholders by diluting the book value of their shares, which in turn could ultimately be detrimental to the Company's subscribers.

The Company has proposed that in addition to its own employees, participation in the Plan should be open to employees of its subsidiaries and companies in which subsidiaries have a majority interest. The Commission notes that in previous decisions, certain subsidiary operations have been deemed to be integral to the telephone operations of the Company, and therefore approves of this aspect of the Plan as it applies to subsidiaries in existence as of the date of this decision.

An intervention submitted by Arthur L. Close suggested that the Plan as proposed by B.C. Tel was illegal under section 13 of the British Columbia Truck Act.

In its reply the Company stated that it was questionable whether the B.C. Truck Act applied to any federally incorporated company but that it would in any case obtain approval from the Board of Industrial Relations of British Columbia for deduction of the payments from employees' wages pursuant to the terms of the Plan. The Applicant has advised the Commission that a certificate will issue from this authority which would enable the deductions to be made.

The Commission has considered the nature of all of the interventions and comments submitted and has determined that a public hearing is not necessary to deal with the application. Moreover, having carefully considered all of the material filed in this matter it is ordered that this application is approved in principle provided that:

(i) the terms and conditions with respect to the offering under the Plan do not depart materially from those set out in the application, except that:

(a) the terms of this offering of ordinary shares under the Plan shall include a provision stipulating that the minimum price at which the shares shall be issued under the offering shall not be less than the book value per share on the last business day of each purchase period, or

(b) the Company shall make such other changes to the terms and conditions of this offering as will meet the Commission's concern regarding potential dilution;

and,

(ii) the offering of shares under the Plan shall be made only to employees of direct or indirect subsidiaries of the Company as of the date of this decision.

J. G. PATENAUDE
Acting Secretary General

acheter des actions au lieu d'utiliser d'autres méthodes d'investissement, d'achat de biens de consommation et d'épargne et que le programme de déductions à la source favorisera leur participation. B. C. Tel a dit également que les fonds tirés de cette source actuellement inutilisée contribuerait à l'équilibre financier de la Compagnie. B.C. Tel a signalé à l'égard du rapport entre le cours du marché et la valeur comptable qu'elle ne prévoyait aucune répercussion sur la valeur marchande des actions actuelles par suite de l'émission des nouvelles actions en question. B.C. Tel a dit aussi que le coût de ce régime pour la Compagnie était comparable à celui qu'elle a déjà dû payer pour d'autres régimes similaires.

Le Conseil a examiné ces préoccupations et conclut que le régime proposé aidera à motiver les employés et pourra contribuer à l'équilibre financier de B.C. Tel. Le Conseil se préoccupe toutefois du fait que l'émission proposée permette l'établissement du prix à un niveau inférieur à la valeur comptable. A son avis, cette mesure pourrait affecter aux actionnaires actuels, en diluant la valeur comptable de leurs actions, ce qui pourrait éventuellement nuire aux abonnés de la Compagnie.

La Compagnie a proposé que le régime soit ouvert non seulement à ses propres employés mais aussi à ceux de ses filiales et des compagnies dans lesquelles ses filiales détiennent des parts majoritaires. Le Conseil signale que dans des décisions antérieures, les activités de certaines filiales avaient été jugées comme faisant partie intégrante des services téléphoniques de la Compagnie et approuve donc cet aspect de l'émission à l'égard des filiales qui existent à la date de la présente décision.

Une intervention de monsieur Arthur L. Close a suggéré que le régime, tel que proposé par B.C. Tel, était illégal en ce qui a trait au paragraphe 13 du «British Columbia Truck Act».

Dans sa réponse, la Compagnie a affirmé que l'application du «B.C. Truck Act» à une compagnie à charte fédérale était contestable mais que, de toute façon, elle ferait approuver les retenues sur le salaire des employés à titre de paiement en accord avec les conditions du régime par le «Board of Industrial Relations of British Columbia». La requérante a informé le Conseil que cet organisme émettra un certificat lui permettant d'effectuer ces retenues.

Le Conseil a examiné la nature de toutes les interventions et observations présentées et a jugé qu'une audience publique n'est pas nécessaire pour trancher la requête en cause. En outre, après avoir étudié attentivement tous les documents déposés, il ordonne que cette requête soit approuvée en principe à la condition que:

(i) les dispositions et les conditions de l'émission proposée ne dérogent pas vraiment de celles indiquées dans la requête, sauf que:

a) les dispositions de cette émission d'actions ordinaires comprennent une clause stipulant que le prix minimal auquel les actions doivent être émises, dans le cadre de cette offre, ne doit pas être inférieur à la valeur comptable par action à la dernière journée d'affaire de chaque période d'achat, ou

b) la Compagnie doit effectuer les changements nécessaires aux dispositions et aux conditions de cette offre, afin de répondre aux préoccupations du Conseil ayant trait à une dilution possible;

et,

(ii) les actions émises ne soient offertes qu'aux employés des filiales directes ou indirectes de la Compagnie qui existent à la date de la présente décision.

Le secrétaire général intérimaire
J. G. PATENAUDE

Ottawa, February 23, 1979

Following the October 24, 1978 Public Hearing, in Vancouver, British Columbia, the Canadian Radio-television and Telecommunications Commission announces the following decision effective forthwith:

Decision CRTC 79-186

NEW WESTMINSTER and SURREY, BRITISH COLUMBIA—781677000

Western Cablevision Limited

Application to amend the cable television broadcasting licence for New Westminster and Surrey, British Columbia, as follows:

Augmented Channel Service

- to make channel conversion changes;
- to add local originations (children's and multicultural programming);
- to add a special programming channel House of Commons Proceedings).

Fees:

	<i>Present Maximum Fees</i>	<i>Proposed Maximum Fees</i>
Installation fee	\$25.00	No change
Monthly fee	\$ 6.00	\$6.50 and \$7.00*

* Effective March 1, 1980.

Decision: APPROVED IN PART

The matter of special programming channels was raised in the Commission's cable television policy statement of December 16, 1975, and further addressed in the recent decision approving the transfer of the effective control of Canadian Cablesystems Limited to Rogers Telecommunications Limited (Decision CRTC 79-9 dated January 8, 1979).

With regard to the specific proposals contained in the above application, the Commission draws the licensee's attention to the following statement made in Decision CRTC 79-9:

"... the Commission's special programming policy provides for the rerunning of the best Canadian programs and for the provision of other programming services not provided by off-air broadcasters. The Commission has approved, and will be prepared to continue to approve, on a case-by-case basis, the production and exhibition by cable operators of special interest programming which broadcasters have not undertaken or have decline to offer. The carriage of such programming on cable television channels (an example of which is the children's channel developed by CUC (Scarboro) Limited) has been approved in cases where the Commission considers that it contributes significantly to the enrichment of the Canadian broadcasting system".

Accordingly, the Commission *APPROVES* the proposed distribution of two special programming channels and the resultant changes in channel allocation subject to the following conditions and restrictions.

The addition of the special programming channel for House of Commons Proceedings is subject to the condition that no advertising be distributed on this channel.

The distribution of reruns of children's programming is conditional upon the following:

Ottawa, le 23 février 1979

A la suite de l'audience publique du 24 octobre 1978 à Vancouver (Colombie-Britannique), le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes annonce la décision suivante qui entre en vigueur immédiatement:

Décision CRTC 79-186

NEW WESTMINSTER et SURREY (COLOMBIE-BRITANNIQUE)—781677000

Western Cablevision Limited

Demande présentée en vue de modifier la licence de radiodiffusion de l'entreprise de télévision par câble desservant New Westminster et Surrey (Colombie-Britannique) comme suit:

Service de canaux supplémentaires

- effectuer des conversions de canaux;
- ajouter des émissions d'origine locale (émissions pour enfants et multiculturelles);
- ajouter un canal spécial de programmation (débat de la Chambre des communes).

Tarifs:

	<i>Tarifs maximums actuels</i>	<i>Tarifs maximums projetés</i>
Frais d'installation	\$25.00	Inchangés
Tarif mensuel	\$ 6.00	\$6.50 et \$7.00*

* En vigueur le 1^{er} mars 1980.

Décision: APPROUVÉ EN PARTIE

La question des canaux spéciaux de programmation a été abordée dans l'énoncé de politique du Conseil sur la télévision par câble, daté du 16 décembre 1975, et aussi dans la récente décision approuvant le transfert du contrôle réel de Canadian Cablesystems Limited à Rogers Telecommunications Limited (décision CRTC 79-9 du 8 janvier 1979).

Quant aux propositions précises formulées dans la demande ci-dessus, le Conseil reporte le titulaire à la déclaration qu'il a faite dans la décision CRTC 79-9:

«... la politique du Conseil sur la programmation spéciale prévoit la reprise des meilleures émissions canadiennes et la diffusion d'autres services de programmation qui ne sont pas offerts par les radiodiffuseurs en direct. Le Conseil a déjà approuvé et continuera de le faire, après une étude de chaque cas, la production par les exploitants d'entreprises de télévision par câble d'émissions d'intérêt particulier, que les radiodiffuseurs n'ont pas réalisées ou ont refusé de le faire. La distribution de telles émissions sur des canaux de télévision par câble (par exemple le canal réservé aux enfants et élaboré par CUC (Scarboro) Limited) a été approuvée lorsque le Conseil jugeait qu'elle contribuait considérablement à l'enrichissement du système de radiodiffusion canadien».

En conséquence, le Conseil *APPROUVE* la distribution proposée de deux canaux spéciaux de programmation et les modifications apportées à l'allocation des canaux, sous réserve des conditions et des restrictions suivantes.

La distribution du canal spécial de programmation pour les débats de la Chambre des communes est autorisée pourvu qu'aucune publicité ne soit diffusée sur ce canal.

La distribution de reprises d'émissions pour enfants est accordée aux conditions suivantes:

(a) the licensee must obtain approvals as may be necessary from affected local Canadian broadcasters;

(b) the licensee must give priority to the carriage of local Canadian produced broadcasts;

(c) all children's programming including commercial messages on this channel must be in accordance with the Broadcast Code for Advertising to Children.

The foreign-produced programs to be distributed on the multicultural channel must not be reruns of programs which have been distributed on Canadian or U.S. commercial television networks or stations including the CBC; they must not be dubbed or subtitled nor may they contain any form of advertising.

Any distribution of reruns of multicultural Canadian-produced broadcasts is restricted to reruns of local off-air broadcasts and is subject to satisfactory agreements being concluded with the rights holders and the local television broadcasters. No advertising other than that included in the rerun productions may be distributed on these channels.

The licensee has applied for a two-step increase in the monthly subscriber fee from \$6.00 to \$6.50 immediately and to \$7.00 as of March 1, 1980.

The Commission *APPROVES* an increase to \$6.50 immediately but is not prepared at this time to consider any further fee increase. This part of the application is, accordingly, *DENIED*.

J. G. PATENAUDE
Acting Secretary General

Ottawa, February 26, 1979

Following a Public Hearing commencing June 12, 1978, in Ottawa, the Canadian Radio-television and Telecommunications Commission announces the following decision effective forthwith:

Decision CRTC 79-187

FORT CHIMO, QUEBEC—780317400

Mark T. Gordon, representing a company to be incorporated

Application for a broadcasting licence for an Inuktitut, English and French language FM community radio station at Fort Chimo, Quebec, on the frequency of 90.1 MHz and with an effective radiated power of 0.28 watts.

Decision: *APPROVED*

The Commission will issue a licence expiring March 31, 1981, upon receipt of documentation showing that the new company has been incorporated in accordance with the application. The licence will be subject to conditions to be specified therein.

This station will provide Fort Chimo with its first community radio services.

The Commission notes that the licensee has made arrangements to obtain some recorded programs from the Canadian Broadcasting Corporation, and otherwise proposes to pick up the Corporation's northern service programs via short wave relay.

a) le titulaire de licence doit obtenir les autorisations jugées nécessaires des radiodiffuseurs canadiens locaux concernés;

b) le titulaire de licence doit accorder la priorité à la distribution d'émissions canadiennes locales;

c) toute émission pour enfant distribuée sur ce canal, y inclus les messages commerciaux, doit être conforme au Code de la publicité télévisée destinée aux enfants.

Les émissions produites à l'étranger qui doivent être distribuées sur le canal multiculturel ne peuvent être des reprises d'émissions qui ont été distribuées par des réseaux ou des stations de télévision commerciaux du Canada ou des États-Unis, y compris la Société Radio-Canada; elles ne peuvent être doublées ni sous-titrées et ne peuvent comprendre aucune forme de publicité.

Toute distribution de reprises d'émissions multiculturelles produites au Canada se limite aux reprises d'émissions locales en direct, pourvu que des ententes satisfaisantes aient été conclues entre les détenteurs de droits et les télédiffuseurs locaux. Aucune autre publicité que celle comprise dans les reprises d'émissions ne peut être distribuée sur ces canaux.

Le titulaire a demandé l'approbation d'une augmentation du tarif mensuel d'abonnement en deux étapes pour que celui-ci passe de \$6.00 à \$6.50 immédiatement et à \$7.00 le 1^{er} mars 1980.

Le Conseil *APPROUVE* une augmentation à \$6.50 immédiatement, mais n'est pas disposé à ce moment-ci à examiner toute autre hausse des tarifs. Cette partie de la demande est donc *REFUSÉE*.

Le secrétaire général intérimaire
J. G. PATENAUDE

Ottawa, le 26 février 1979

A la suite de l'audience publique tenue à Ottawa, à partir du 12 juin 1978, le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes annonce la décision suivante qui entre en vigueur immédiatement:

Décision CRTC 79-187

FORT CHIMO (QUÉBEC)—780317400

Mark T. Gordon, représentant une compagnie devant être constituée

Demande présentée en vue d'obtenir une licence de radiodiffusion afin d'exploiter une station de radio communautaire MF de langues Inuktitut, anglaise et française à Fort Chimo (Québec) sur la fréquence de 90.1 MHz et avec une puissance apparente rayonnée de 0.28 watts.

Décision: *APPROUVÉ*

Le Conseil accordera une licence expirant le 31 mars 1981 sur réception des documents attestant que la compagnie devant être constituée a été effectivement constituée, conformément aux renseignements contenus dans la demande. La licence sera sujette aux conditions qui y seront spécifiées.

Cette station offrira à Fort Chimo un premier service radio-phonique à caractère communautaire.

Le Conseil note que le titulaire a conclu des arrangements avec la Société Radio-Canada en vue d'obtenir certaines émissions enregistrées et qu'il se propose également de relayer des émissions du service du nord de Radio-Canada par ondes courtes.

The Commission reminds the licensee that the frequency approved by this decision is an unprotected frequency. In the event that optimum utilization of the broadcasting spectrum demands that this low-power station change to another frequency, the licensee must either agree to do so or cease operation.

J. G. PATENAUDE
Acting Secretary General

Ottawa, February 26, 1979

Following a Public Hearing commencing November 21, 1978, in Ottawa, the Canadian Radio-television and Telecommunications Commission announces the following decision:

Decision CRTC 79-188

LACHUTE, QUEBEC—781773700

Radio Lachute Inc.

Application for renewal of its broadcasting licence for CJLA Lachute, Quebec, expiring March 31, 1979.

Decision: *APPROVED*

The Commission renews this licence from April 1, 1979 to March 31, 1984, subject to conditions to be specified therein.

J. G. PATENAUDE
Acting Secretary General

Ottawa, February 27, 1979

Following the December 5, 1978 Public Hearing in Winnipeg, Manitoba, the Canadian Radio-television and Telecommunications Commission announces the following decision:

Decision CRTC 79-189

WINNIPEG, MANITOBA—781473400

Radio OB Ltd.

Application for renewal of the broadcasting licence for CJOB Winnipeg, Manitoba, expiring March 31, 1979.

Decision: *APPROVED*

The Commission renews this licence from April 1, 1979 to March 31, 1984, subject to conditions to be specified therein.

From time to time, the Commission has found it necessary to remind licensees of their responsibilities under the Broadcasting Act to provide balanced opportunity for the expression of differing views on matters of public concern. In Decision CRTC 76-372, Radio OB Ltd. was advised that the Commission would monitor the measures taken by the licensee to adhere to these responsibilities.

This area of the licensee's operations was reviewed at the December 5, 1978 Public Hearing at which time the licensee demonstrated to the Commission that the procedures established by the station to ensure balanced reporting are satisfactory. The Commission expects the licensee to continue to give close attention to these procedures and will monitor the results of the procedures now established to ensure balanced reporting.

J. G. PATENAUDE
Acting Secretary General

Le Conseil tient à rappeler au titulaire que la fréquence approuvée par la présente décision est une fréquence non protégée. S'il arrivait que le meilleur emploi du spectre de fréquences de radiodiffusion exige que cette station de faible puissance change de canal, le titulaire devrait s'y conformer ou même cesser ses opérations.

Le secrétaire général intérimaire
J. G. PATENAUDE

Ottawa, le 26 février 1979

A la suite de l'audience publique tenue à Ottawa, à partir du 21 novembre 1978, le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes annonce la décision suivante:

Décision CRTC 79-188

LACHUTE (QUÉBEC)—781773700

Radio Lachute Inc.

Demande présentée en vue de renouveler la licence de radiodiffusion de CJLA Lachute (Québec) qui expire le 31 mars 1979.

Décision: *APPROUVÉ*

Le Conseil renouvelle cette licence du 1^{er} avril 1979 au 31 mars 1984 aux conditions qui y seront spécifiées.

Le secrétaire général intérimaire
J. G. PATENAUDE

Ottawa, le 27 février 1979

A la suite de l'audience publique du 5 décembre 1978 à Winnipeg (Manitoba), le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes annonce la décision suivante:

Décision CRTC 79-189

WINNIPEG (MANITOBA)—781473400

Radio OB Ltd.

Demande présentée en vue de renouveler la licence de radiodiffusion de CJOB Winnipeg (Manitoba) qui expire le 31 mars 1979.

Décision: *APPROUVÉ*

Le Conseil renouvelle cette licence du 1^{er} avril 1979 au 31 mars 1984 aux conditions qui y seront spécifiées.

Le Conseil s'est vu obligé parfois de rappeler aux titulaires leurs responsabilités, en vertu de la *Loi sur la radiodiffusion*, de fournir la possibilité équilibrée d'exprimer des vues différentes sur des questions qui préoccupent le public. Dans la décision CRTC 76-372, le Conseil a averti Radio OB Ltd. qu'il surveillerait les mesures prises par le titulaire pour assumer ses responsabilités.

Cette partie des activités du titulaire a été examinée à l'audience publique du 5 décembre 1978, au cours de laquelle le titulaire a démontré au Conseil que les pratiques établies par la station pour assurer un reportage équilibré sont satisfaisantes. Le Conseil s'attend à ce que le titulaire surveille de près ces pratiques et surveillera les effets des pratiques en cours devant assurer un reportage équilibré.

Le secrétaire général intérimaire
J. G. PATENAUDE

Ottawa, February 27, 1979

Following the October 24, 1978 Public Hearing in Vancouver, British Columbia, the Canadian Radio-television and Telecommunications Commission announces the following decision:

Decision CRTC 79-190

KAMLOOPS, SAVONA, CLEARWATER, MERRITT, CLINTON, MT. TIMOTHY, CACHE CREEK/ASHCROFT and WILLIAMS LAKE, BRITISH COLUMBIA—780943700

Twin Cities Radio Ltd.

Application for renewal of its broadcasting licence for CFFM-FM Kamloops, CFFM-FM-1 Savona, CFFM-FM-2 Clearwater, CFFM-FM-3 Merritt, CFFM-FM-4 Clinton, CFFM-FM-5 100 Mile House, CFFM-FM-6 Cache Creek/Ashcroft and CIFM-FM Williams Lake, British Columbia, expiring March 31, 1979.

Decision: *APPROVED*

The Commission renews this licence from April 1, 1979 to March 31, 1984, subject to conditions to be specified therein.

The Commission has reviewed the licensee's performance during the current licence period in the context of Phase I of the implementation of the FM policy and notes the licensee's efforts to adhere to the general principles enunciated therein.

In its new Promise of Performance, the licensee proposes a reduction in the amount of musical compositions in content category 7. Having considered the programming provided to the Kamloops area by the licensee and other radio stations, the Commission is of the opinion that the proposed reduction of musical programming in content category 7 would seriously decrease the availability of this type of music in the area and would not be consistent with the Commission's FM policy. Accordingly, the Commission requires the licensee to maintain the currently authorized level of category 7 music.

In its FM policy statement of January 20, 1975, the Commission expressed concern that music on FM radio should offer new opportunities for public discovery and appreciation of a greater spectrum of music. In the Commission's opinion the relatively limited number of weekly music selections proposed by the licensee and its reliance on "hit" material do not contribute adequately to diversity. Accordingly, the Commission expects the licensee to explore the full range of music programming within CFFM-FM's "Country" format and to reduce the extent to which "hit" material is used. Further, in line with the concern expressed in the Commission's FM policy statement that music on radio is limited in scope and repetitive, the Commission is not prepared to permit the licensee to exceed the maximum number of repeats currently authorized.

The Commission requires the licensee to report to the Commission within one year on the implementation of the above-mentioned expectations.

J. G. PATENAUDE
Acting Secretary General

Ottawa, le 27 février 1979

A la suite de l'audience publique du 24 octobre 1978 à Vancouver (Colombie-Britannique), le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes annonce la décision suivante:

Décision CRTC 79-190

KAMLOOPS, SAVONA, CLEARWATER, MERRITT, CLINTON, MT. TIMOTHY, CACHE CREEK/ASHCROFT et WILLIAMS LAKE (COLOMBIE-BRITANNIQUE)—780943700

Twin Cities Radio Ltd.

Demande présentée en vue de renouveler la licence de radiodiffusion de CFFM-FM Kamloops, CFFM-FM-1 Savona, CFFM-FM-2 Clearwater, CFFM-FM-3 Merritt, CFFM-FM-4 Clinton, CFFM-FM-5 100 Mile House, CFFM-FM-6 Cache Creek/Ashcroft et CIFM-FM Williams Lake (Colombie-Britannique) qui expire le 31 mars 1979.

Décision: *APPROUVÉ*

Le Conseil renouvelle cette licence du 1^{er} avril 1979 au 31 mars 1984 aux conditions qui y seront spécifiées.

Le Conseil a évalué le rendement du titulaire pour la durée de la licence actuelle en tenant compte des principes généraux énoncés dans la première étape d'implantation de la politique MF et a noté les efforts du titulaire afin de s'y conformer.

Dans sa nouvelle promesse de réalisation, le titulaire propose une réduction du nombre des compositions musicales de la catégorie 7. Compte tenu de la programmation offerte dans la région de Kamloops par le titulaire ainsi que par d'autres stations radiophoniques, le Conseil est d'avis que la réduction proposée du nombre des compositions musicales de la catégorie 7 entraverait sérieusement la disponibilité de ce genre de musique dans la région et ne serait pas conforme à la politique MF du Conseil. En conséquence, le Conseil oblige le titulaire à conserver le niveau actuel de compositions de la catégorie 7.

Dans son énoncé de politique sur la radio MF du 20 janvier 1975, le Conseil a exprimé l'importance que la musique diffusée sur les ondes des stations de radio MF offre au public de nouvelles possibilités de découvrir et d'apprécier un choix musical plus vaste. A son avis, le nombre assez limité de pièces musicales proposé par le titulaire pour chaque semaine et l'importance qu'il accorde aux compositions «populaires» ne contribuent pas adéquatement à la diversité. Le Conseil s'attend donc à ce que le titulaire utilise toutes les possibilités musicales qu'offre la formule «western» de CFFM-FM et diminue l'importance qu'il accorde aux compositions populaires. En outre, conformément à la préoccupation émise par le Conseil dans son énoncé de politique sur la radio MF voulant que la musique à la radio ait une portée limitée et soit répétitive, le Conseil n'est pas disposé à permettre au titulaire d'excéder le facteur de répétition maximal actuellement permis.

Le Conseil demande au titulaire de lui faire rapport d'ici un an sur l'application des exigences susmentionnées.

Le secrétaire général intérimaire
J. G. PATENAUDE

Ottawa, February 27, 1979

Following a Public Hearing commencing October 24, 1978, in Vancouver, British Columbia, the Canadian Radio-television and Telecommunications Commission announces the following decision:

Decision CRTC 79-191

VANCOUVER, BRITISH COLUMBIA—780800900

Western Approaches Limited

Application for renewal of the broadcasting licence for CKVU-TV Vancouver, British Columbia, expiring March 31, 1979.

Decision: *APPROVED*

The Commission renews this licence for a period of 18 months, expiring September 30, 1980, subject to conditions to be specified therein.

CKVU-TV received its original licence in July 1975 (Decision CRTC 75-304) and began broadcasting in September, 1976. The Commission issued the licence to Western Approaches Limited after two hearings where it considered various competing applications. In denying the other applications the Commission stated that their programming proposals did not reflect adequately the unique cultural possibilities inherent in Vancouver and failed "to broaden the television programming services already provided so as to give greater scope to the interests, views and concerns of people living in the Vancouver area . . .".

In that decision the Commission also noted the licensee's statements stressing that the station's "program priorities would be based on the needs of the Vancouver audience" and that an "innovative and flexible approach in the coverage of local events and in encouraging community access to the new station would provide alternative viewing to what is now available on commercial television channels in the city." Such commitments were important factors in the Commission's licensing decision.

In February, 1978, the Commission called the licensee to a Public Hearing to determine whether CKVU-TV had in fact met the minimum Canadian Content level set by regulation during its first broadcast year and to discuss with the licensee its progress in implementing its programming plans and obligations.

As a result of that hearing, on April 11, 1978, the Commission issued a Public Announcement drawing the licensee's attention to various areas of concern, including a shortfall in meeting the Canadian content requirement, the failure to meet its local production commitment, and the marked reduction in the station's major prime time local production, "The Vancouver Show". In assessing the situation, the Commission took into consideration the difficulties experienced by the licensee during its first year of operation and urged the licensee to continue efforts to meet its initial commitments before expiry of the licence.

At the Vancouver, October 24, 1978 Public Hearing, for the renewal of CKVU-TV's licence, the Commission questioned the licensee on its progress in responding to the above-noted concerns. The Commission considered the arguments and submissions presented at the Public Hearing, including the revised Promise of Performance, and finds that

Ottawa, le 27 février 1979

A la suite de l'audience publique tenue à Vancouver (Colombie-Britannique) à partir du 24 octobre 1978, le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes annonce la décision suivante:

Décision CRTC 79-191

VANCOUVER (COLOMBIE-BRITANNIQUE)—780800900

Western Approaches Limited

Demande présentée en vue de renouveler la licence de radiodiffusion de CKVU-TV Vancouver (Colombie-Britannique) qui expire le 31 mars 1979.

Décision: *APPROUVÉ*

Le Conseil renouvelle cette licence pour une période de 18 mois, jusqu'au 30 septembre 1980, aux conditions qui y seront spécifiées.

CKVU-TV a reçu sa licence originale en juillet 1975 (décision CRTC 75-304) et a commencé à diffuser en septembre 1976. Le Conseil avait accordé la licence à Western Approaches Limited après deux audiences pendant lesquelles il avait examiné diverses autres demandes concurrentielles. Il avait refusé les autres demandes parce que leurs propositions de programmation ne tenaient pas compte suffisamment des possibilités culturelles uniques de Vancouver et ne parvenaient pas «à élargir l'éventail des services actuels d'émissions télédiffusées de façon à donner une plus grande importance aux intérêts, aux vues et aux préoccupations de la population de la région de Vancouver».

Dans cette décision, le Conseil avait aussi noté les déclarations du titulaire selon lesquelles «les émissions de la station tiendraient compte avant tout des besoins des téléspectateurs de Vancouver» et qu'une «façon nouvelle et plus souple de couvrir les événements locaux et d'encourager le public à participer aux émissions de la nouvelle station permettraient aux téléspectateurs de voir des émissions différentes de celles actuellement offertes par les autres stations de télévision commerciales de la ville». Ces engagements ont contribué considérablement à la décision du Conseil.

En février 1978, le Conseil a convoqué le titulaire à une audience publique pour déterminer si CKVU-TV avait en fait respecté les normes minimales à l'égard du contenu canadien, fixées par le Règlement, au cours de sa première année de diffusion et pour examiner avec le titulaire où en était rendue la réalisation de ses projets et obligations en matière de programmation.

Par suite de cette audience, le Conseil a publié le 11 avril 1978 un avis public dans lequel il signalait au titulaire diverses sources de préoccupation, y compris la trop faible teneur d'émissions canadiennes par rapport aux exigences, l'impossibilité de respecter son engagement à l'égard des émissions d'origine locale et la réduction marquée concernant la production locale de la station, diffusée aux heures de pointe et intitulée «The Vancouver Show». Dans son évaluation de la situation, le Conseil a tenu compte des difficultés qu'a connues le titulaire au cours de sa première année d'exploitation et l'a encouragé à poursuivre ses efforts pour remplir ses engagements initiaux avant l'expiration de la licence.

A l'audience publique tenue à Vancouver le 24 octobre 1978 pour le renouvellement de la licence de CKVU-TV, le Conseil a questionné le titulaire sur les mesures qu'il avait prises pour éliminer les préoccupations susmentionnées. Compte tenu des arguments et des dépositions faits à l'audience publique, y compris la promesse de réalisation révi-

these represent an unsatisfactory retreat from the commitments made in the licensee's original Promise of Performance on the basis of which it was granted a licence. Of particular concern to the Commission is the fact that the changes in the programming of CKVU-TV reflect a substantial departure from the licensee's original mandate to provide a "Vancouver oriented" local television service.

This is most seriously reflected in the reduction of the Vancouver Show. Initially, as a major commitment, the licensee proposed to run this show two hours nightly in prime time, thus devoting fourteen hours a week to this Vancouver oriented program. The Commission notes with concern that not only has the show been reduced to 9 hours 30 minutes a week and discontinued on weekends, but that this production has been preempted on numerous occasions.

In this regard, the Commission notes the excessive amount of foreign programming, particularly during the fall season. During its initial licensing period CKVU-TV, of all independent television stations, provided the least amount of Canadian programming over the full broadcast day and ranked only midway among other independent stations in the scheduling of Canadian programming between the hours of 6.00 p.m. and midnight during the fall season.

The Commission is also concerned about the excessive amount of repeats of locally produced programs, including sports. The original application for licence indicated 14 hours per week of repeats of the Vancouver Show, or 53.8% of all local production. The application for licence renewal proposes some 73% of local production repeats in the same week, thus achieving some 13% of CKVU-TV's full day Canadian content with such repeats.

Further, the Commission notes that there has been a substantial increase in sports content coupled with a relative decrease in local information content. The original Promise of Performance proposed information content of 15 hours 30 minutes on average per week. This has now been reduced to 7 hours 45 minutes per week, while sports-outdoors content has nearly doubled from approximately 7 to 13 hours.

Another issue raised at the hearing is the station's recent practice of broadcasting, as its "CKVU First News", the Global News feed almost in its entirety. Notwithstanding the merits of this service, the Commission is concerned about the broadcast by this local Vancouver television station, of an hour-long news program largely oriented to Ontario residents. In the interests of Vancouver viewers, the Commission requires CKVU-TV as a minimum to replace local Ontario news items in the Global news with British Columbia news inserts and to use a local announcer to host the news programs in order to reflect more adequately the interests, views and concerns of the people living in the Vancouver area.

Although the Promise of Performance of a television station is not a condition of licence, it is an important consideration of the Commission in awarding a television licence. The Commission has generally adopted an understanding attitude towards newly licenced television undertakings who have not been able to completely fulfill their promises in the first years of operation, due to special and unforeseen cir-

sée, le Conseil estime qu'il s'agit là d'un écart inacceptable d'avec les engagements pris dans la promesse de réalisation initiale du titulaire, sur la foi de laquelle il s'était vu accorder une licence. Le Conseil se préoccupe particulièrement du fait que les modifications apportées à la programmation de CKVU-TV constituent une dérogation importante au mandat original du titulaire, selon lequel il devait offrir un service de télévision local destiné aux habitants de la région de Vancouver.

Cela se reflète le plus sérieusement dans les coupures apportées au «Vancouver Show». Au départ, le titulaire s'était engagé principalement à diffuser cette émission deux heures chaque soir pendant les heures de pointe, allouant ainsi à cette émission destinée aux habitants de Vancouver 14 heures par semaine. Le Conseil note avec préoccupation que cette émission a non seulement été réduite à 9 heures 30 minutes par semaine et discontinuée en fin de semaine, mais que cette production a été remplacée à plusieurs reprises.

A cet égard, le Conseil prend note du nombre excessif d'émissions étrangères, particulièrement pendant la saison d'automne. Pendant la période d'application de sa première licence, CKVU-TV offrait, par rapport à toutes les stations de télévision indépendantes, la plus faible quantité d'émissions canadiennes pendant toute une journée de diffusion et se situait seulement dans la moyenne pour ce qui est de la mise à l'horaire d'émissions canadiennes entre 18 heures et minuit pendant la saison d'automne.

Le Conseil se préoccupe aussi du nombre excessif de reprises des émissions d'origine locale, y compris les reportages sportifs. La demande originale pour la licence indiquait 14 heures par semaine de reprises du «Vancouver Show» ou 53.8% de toute la production locale. La demande de renouvellement de la licence prévoit quelque 73% de reprises d'émissions d'origine locale pendant une même semaine, soit un pourcentage d'environ 13% de toutes les émissions canadiennes diffusées quotidiennement par CKVU-TV.

En outre, le Conseil note qu'il y a eu un accroissement considérable des reportages sportifs ainsi qu'une diminution relative des émissions d'information locale. La promesse de réalisation originale proposait d'allouer à l'information 15 heures 30 minutes en moyenne par semaine. Ce temps d'antenne a maintenant été réduit à 7 heures 45 minutes par semaine, tandis que les reportages sur des activités sportives ou de plein air ont presque doublé pour passer de quelque 7 à 13 heures.

Une autre question soulevée à l'audience a été la pratique récente de la station de diffuser lors de l'émission «CKVU First News» les bulletins de nouvelles de la station Global presque en totalité. Quelle que soit la valeur de ce service, le Conseil se préoccupe de voir diffuser à Vancouver, par CKVU-TV, une émission d'information d'une heure destinée principalement aux habitants de l'Ontario. Dans l'intérêt des spectateurs de Vancouver, le Conseil exige au minimum que CKVU-TV remplace les nouvelles ontariennes d'intérêt local à l'intérieur du bulletin de nouvelles de Global, par des nouvelles de la Colombie-Britannique et qu'elle utilise un annonceur local pour animer les émissions de nouvelles afin de refléter plus adéquatement les intérêts, les vues et les préoccupations des habitants de la région de Vancouver.

Même si la promesse de réalisation d'une station de télévision n'est pas une condition de la licence, c'est un facteur important dont tient compte le Conseil pour accorder une licence de télévision. Le Conseil a généralement été assez tolérant envers un nouvel exploitant d'une entreprise de télévision qui n'a pu remplir pleinement ses promesses au cours des premières années d'exploitation, en raison de

cumstances of an adverse nature. Nevertheless, the Commission expects television licensees to have fulfilled their Promises of Performance, prior to licence renewal. This is particularly important with regard to stations like CKVU for which licences were granted in the face of other serious competing applications.

The Commission recognizes that television licensees desire maximum flexibility to make necessary production, programming and scheduling adjustments within CRTC regulations. Nevertheless, the Commission cannot be acquiescent when the end result of the performance falls significantly short of what has been promised.

Therefore, in view of the preceding comments on the licensee's operation, the Commission renews the licence of CKVU-TV to September 30, 1980, at which time it expects the licensee to have fulfilled its original Promise of Performance and to have made significant enrichments in its programming schedule in accordance with section 3 of the Broadcasting Act.

J. G. PATENAUDE
Acting Secretary General

Ottawa, March 2, 1979

Following the December 5, 1978 Public Hearing in Winnipeg, Manitoba, the Canadian Radio-television and Telecommunications Commission announces the following decision.

Decision CRTC 79-192

THOMPSON, MANITOBA—781581400

CESM-TV Ltd.

Application for renewal of the cable television broadcasting licence for Thompson, Manitoba expiring March 31, 1979.

Decision: *APPROVED*

The Commission renews this licence for one year only, from April 1, 1979 to March 31, 1980, subject to conditions to be specified therein.

In Decision CRTC 76-547, the Commission renewed this licence for an eighteen month period. Within that period, the licensee was expected to meet certain requirements, including the request that it bring about significant improvement to the technical quality of its service.

The licensee's subsequent failure to meet this requirement was noted in Decision CRTC 77-676. The Commission renewed the licence for a period of one year, but directed the licensee to enter into an agreement with the Manitoba Telephone System (MTS) for the wiring and partial reconstruction of the cable system and to upgrade the technical quality of the system to meet the Department of Communications standards (BP 23 and BP 24).

At the December 5, 1978 Public Hearing in Winnipeg, the licensee explained that it had been unsuccessful in negotiating a contract with MTS and, thus, had been unable to bring about the necessary improvement to its cable distribution facilities. While there has been an effort on the part of the licensee to upgrade the system through the replacement of certain equipment, it is clear that service quality contin-

circstances spéciales et imprévisibles. Néanmoins, le Conseil s'attend à ce que les exploitants d'entreprises de télévision remplissent leurs promesses de réalisation, avant le renouvellement de la licence. C'est surtout important dans le cas de stations telles CKVU qui a obtenu une licence alors qu'il y avait d'autres demandes concurrentielles sérieuses.

Le Conseil admet que les titulaires de licence de télévision veulent le maximum de souplesse pour apporter les ajustements nécessaires à la réalisation, aux émissions et à l'horaire dans le cadre des règlements du CRTC. Néanmoins, le Conseil ne peut être d'accord lorsque les réalisations finales sont de loin inférieures à ce qui a été promis.

Par conséquent, compte tenu des commentaires précédents sur l'exploitation du titulaire, le Conseil renouvelle la licence de CKVU-TV jusqu'au 30 septembre 1980, date à laquelle il s'attend à ce que le titulaire ait rempli sa promesse de réalisation originale et ait enrichi de façon significative son horaire, conformément à l'article 3 de la *Loi sur la radiodiffusion*.

Le secrétaire général intérimaire
J. G. PATENAUDE

Ottawa, le 2 mars 1979

A la suite de l'audience publique du 5 décembre 1978 à Winnipeg (Manitoba), le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes annonce la décision suivante.

Décision CRTC 79-192

THOMPSON (MANITOBA)—781581400

CESM-TV Ltd.

Demande présentée en vue de renouveler la licence de radiodiffusion de l'entreprise de télévision par câble desservant Thompson (Manitoba) qui expire le 31 mars 1979.

Décision: *APPROUVÉE*

Le Conseil renouvelle la présente licence pour un an seulement, soit du 1^{er} avril 1979 au 31 mars 1980, aux conditions qui y seront spécifiées.

Dans la décision CRTC 76-547, le Conseil a renouvelé la présente licence pour une période de dix-huit mois. Pendant cette période, le titulaire devait respecter certaines exigences, entre autres, améliorer de façon significative la qualité technique de son service.

Dans la décision CRTC 77-676, le Conseil a signalé que le titulaire ne s'était pas conformé à cette exigence et a renouvelé la licence pour un an, en demandant au titulaire de conclure une entente avec la Manitoba Telephone System (MTS) pour le câblage et la reconstruction partielle du système de câble et d'améliorer la qualité technique de son système afin de respecter les normes du ministère des Communications (BP 23 et BP 24).

Lors de l'audience publique tenue le 5 décembre 1978 à Winnipeg, le titulaire a expliqué qu'il n'avait pu négocier une entente avec la MTS et ainsi, ne pouvait apporter les améliorations nécessaires à ses installations de distribution par câble. Tout en reconnaissant que le titulaire a essayé d'améliorer le système en remplaçant certaines installations, il est évident que la qualité du service est bien inférieure aux

ues to fall well short of the Commission's expectations and the technical standards established by the Department of Communications.

The Commission has considered the licensee's explanation of events and its long-standing financial difficulties but is not prepared to allow the current situation to continue beyond the term of this licence. Accordingly, the Commission requires the licensee to enter into negotiation with MTS immediately, for the reconstruction of the cable television system and for the extension of service to unserved areas as directed in Decision CRTC 76-547. A copy of the executed agreement between the licensee and MTS must be submitted for the Commission's approval within three months of the date of this decision.

At the renewal hearing, the licensee will be required to show evidence that it has implemented significant improvements in service and that it has made a genuine effort to comply with the above noted directives.

J. G. PATENAUDE
Acting Secretary General

Ottawa, March 8, 1979

Telecom. Decision CRTC 79-5

Bell Canada and B.C. Telephone Company—Taxation of costs in TCTS proceeding

On August 4, 1978, the Commission issued Public Notice 1978-18 in which it was announced that the Commission had received applications from Bell Canada and B.C. Tel for approval of increases and decreases in the rates for a number of services and facilities furnished on a Canada-wide basis by the members of the Trans-Canada Telephone System (TCTS).

In the Public Notice, the Commission noted the volume and complexity of material filed with the Commission respecting the TCTS settlement process, including 3,500 pages of material filed during the 1976-77 Bell Canada general rate case and certain responses to interrogatories filed during the 1978 Bell general rate case, and concluded that it would be premature to proceed to a public hearing at that time on the fairness and adequacy of the settlement procedures. The Commission added that there were a number of other issues which warranted review and for which more preparation was required. For example, it stated that as a preliminary matter, it is essential to organize the information already filed in a useful way, fill in any gaps, and provide explanatory reports before any hearing so that interested parties may be able to understand the implications of the material and contribute usefully. In addition, the Commission expressed the concern that any such studies should take into account concerns raised by the provincial regulatory agencies interested in this matter.

Taking all of the concerns into account, the Commission decided to retain a firm of consultants to carry out an extensive study of the TCTS settlement procedures and other matters.

At page 9 of the Public Notice, the Commission made the following statement:

"The Commission considers that the availability of independent studies of this kind is essential before a mean-

attentes du Conseil et aux normes techniques établies par le ministère des Communications.

Le Conseil a tenu compte des arguments du titulaire ainsi que de ses difficultés financières de longue date, mais il n'est pas disposé à permettre que la situation actuelle se prolonge au-delà de la période de la présente licence. En conséquence, le Conseil ordonne au titulaire à négocier immédiatement avec la MTS pour la reconstruction du système de télévision par câble et pour l'extension du service aux localités non desservies, tel que l'exigeait la décision CRTC 76-547. Une copie du contrat conclu entre le titulaire et la MTS devra être soumise à l'approbation du Conseil dans les trois mois suivant la date de la présente décision.

A l'audience de renouvellement, le titulaire devra prouver qu'il a apporté d'importantes améliorations à son service et qu'il a vraiment essayé de se conformer aux directives susmentionnées.

Le secrétaire général intérimaire
J. G. PATENAUDE

Ottawa, le 8 mars 1979

Décision Télécom. CRTC 79-5

Bell Canada et la Compagnie de téléphone de la Colombie-Britannique—La taxation des frais occasionnés par la procédure concernant le RTT

Le 4 août 1978, le Conseil a publié l'avis public 1978-18 dans lequel il a annoncé avoir reçu des requêtes de Bell Canada et de B.C. Tel pour l'approbation d'augmentations et de diminutions de tarifs à l'égard de nombreux services et installations fournis à l'ensemble du Canada par les membres du réseau téléphonique transcanadien (RTT).

Dans l'avis public, le Conseil a signalé la quantité et la complexité des documents qui lui avaient été présentés à l'égard du processus de répartition des revenus du RTT, y compris 3,500 pages de documents déposés en rapport avec la requête de majoration générale de tarif de Bell Canada en 1976-1977 et certaines réponses aux questions écrites déposées dans la requête de 1978 sur le tarif général de Bell, et a conclu alors qu'il était prématuré de tenir une audience sur l'équité et la valeur de ces méthodes de répartition des revenus. Le Conseil a ajouté que de nombreuses autres questions, qui nécessitaient une plus grande préparation, devaient être étudiées. Par exemple, il a déclaré qu'il fallait d'abord compiler de façon utile l'information déjà fournie, obtenir les renseignements qui manquent et rédiger des rapports explicatifs avant toute audience, de sorte que les parties intéressées puissent comprendre la signification profonde des documents et puissent fournir une contribution valable à l'audience. En outre, le Conseil croit que ces études devraient tenir compte de toute préoccupation exprimée par les organismes provinciaux de réglementation intéressés à la question.

Compte tenu de toutes les préoccupations, le Conseil a décidé de retenir les services d'une entreprise d'experts-conseils pour mener une étude exhaustive, entre autres, sur les processus de répartition des revenus du RTT.

A la page 9 de l'avis public, le Conseil déclarait ce qui suit:

«Le Conseil juge essentiel d'avoir des études indépendantes de ce genre avant de pouvoir tenir une audience significative

ingful hearing on TCTS rates or practices can be held. Since the costs of the studies are so closely related to the forthcoming proceedings, the Commission proposes to tax such costs against Bell Canada and B.C. Telephone Company, the two principal companies affected, on a pro rata basis according to their annual revenues. Both companies will be given an opportunity to comment on the proposal once the consultants have been selected and the terms of their contract have been determined.”

Prior to the consultants having been selected, Bell Canada submitted comments on November 6, 1978 concerning the Commission's proposal to tax the costs of the consultants' studies. For a number of reasons in law and in principle, Bell Canada registered its strong objection to the Commission's proposal. In a letter dated November 8, 1978, B.C. Tel adopted the position taken by Bell Canada and provided further comments of a general nature concerning the proposal.

In January, 1979, the Commission confirmed that it had retained the consulting firm of Peat, Marwick and Partners to act as consultants in this matter. A copy of the draft Agreement which the Commission intended to enter into with Peat, Marwick as well as a Detailed Work Plan to be appended to the Agreement were provided to Bell Canada and B.C. Tel to further assist them in making comments on the proposal. In addition, representatives of the Commission and Peat, Marwick met with representatives of Bell and B.C. Tel to discuss, *inter alia*, any inquiries relating to the meaning and intent of the draft Agreement and Detailed Work Plan.

Following a consideration of the draft Agreement and Detailed Work Plan, Bell Canada, on January 29, 1979, and B.C. Tel on February 2, 1979, submitted further comments on the proposal as well as comments on the specific language of the draft Agreement.

Section 73 of the National Transportation Act (NTA) provides the legislative basis for an award of costs by the Commission. That section states:

“73 (1) Costs. The costs of and incidental to any proceeding before the Commission, except as herein otherwise provided are in the discretion of the Commission, and may be fixed in any case at a sum certain, or may be taxed.

(2) Payment. The Commission may order by whom and to whom any costs are to be paid, and by whom they are to be taxed and allowed.

(3) Scale. The Commission may prescribe a scale under which such costs shall be taxed.”

By the operation of section 43 of the NTA the word “costs” in section 73 has the same meaning as in the Railway Act. The definition of “costs” in the Railway Act is set out in subsection 2(j)(1) as follows:

“‘costs’ includes fees, counsel fees and expenses.”

The costs envisaged in the Commission's proposal relate directly to fees and expenses to be incurred by consultants in carrying out studies preparatory to a public hearing on applications filed with the Commission. The Commission therefore considers that the proposed costs fall within the plain meaning of the terms “fees” and “expenses” in subsection 2(1) of the Railway Act.

With respect to the definition of “costs”, Bell Canada cited the case of *In re Ewart and Toronto Terminals Railway Co.* (1931) 39 CRC 261 to support the argument that while the

sur les taux ou les pratiques du RTT. Étant donné que ces études sont étroitement liées aux procédures prochaines, le Conseil propose au départ de façon provisoire et, sous réserve d'une discussion à l'audience du RTT, de faire défrayer les coûts de ces études par Bell Canada et la Compagnie de téléphone de la Colombie-Britannique, les deux principales sociétés en cause, sur une base proportionnelle en fonction de leurs revenus annuels. Les deux compagnies auront l'occasion d'émettre leurs commentaires à cet égard lorsque les experts-conseils auront été choisis et que les clauses de leur contrat auront été déterminées.»

Avant que les experts-conseils n'aient été choisis, Bell Canada a présenté des observations le 6 novembre 1978 sur la proposition du Conseil de lui faire payer le coût des études de ces experts-conseils. Pour plusieurs raisons de droit et de principe, Bell Canada s'est fortement opposé à la proposition du Conseil. Dans une lettre du 8 novembre 1978, B.C. Tel s'est dit d'accord avec Bell Canada et a fourni d'autres observations de nature générale concernant la proposition.

En janvier 1979, le Conseil a confirmé qu'il avait retenu les services d'une entreprise d'experts-conseils, la Peat, Marwick and Partners, pour mener les études en question. Une copie du projet d'entente que le Conseil voulait conclure avec la Peat, Marwick ainsi qu'un programme de travail détaillé devant être joint à l'entente ont été transmis à Bell Canada et à B.C. Tel pour les aider à rédiger leurs observations sur la proposition. De plus, les représentants du Conseil et de Peat, Marwick ont rencontré ceux de Bell Canada et ceux de B.C. Tel pour examiner, *inter alia*, toute demande ayant trait à la signification et à l'esprit du projet d'entente et du programme de travail détaillé.

Après examen du projet d'entente et du programme de travail détaillé, Bell Canada et B.C. Tel ont présenté les 29 janvier et 2 février 1979 respectivement, d'autres commentaires sur la proposition ainsi que des observations sur le libellé précis du projet d'entente.

L'article 73 de la *Loi nationale sur les transports* (LNT) autorise le Conseil à rendre une décision sur les frais. Elle se lit d'ailleurs comme suit:

«73 (1) Frais. Sauf disposition contraire de la présente loi, les frais qu'entraîne une procédure exercée devant la Commission sont laissés à la discrétion de la Commission, et peuvent dans tous les cas être fixés à une somme déterminée ou entrée en taxe.

(2) Paiement. La Commission peut ordonner par qui et à qui les frais doivent être payés et par qui ils doivent être taxés et alloués.

(3) Tarif. La Commission peut établir un tarif d'après lequel ces frais doivent être taxés.»

En raison de l'article 43 de la LNT, le mot «frais» à l'article 73 a la même signification que dans la *Loi sur les chemins de fer*. La définition de «frais» dans la *Loi sur les chemins de fer* est donnée à l'alinéa 2j)(1) comme suit:

««frais» comprend les émoluments, honoraires, et déboursés de procureur.»

Les frais visés par la proposition du Conseil ont trait directement aux émoluments et aux déboursés des experts-conseils pour l'exécution des études en vue de l'audience publique sur les requêtes déposées devant le Conseil. Ce dernier juge par conséquent que les frais proposés correspondent au sens propre des mots «émoluments» et «déboursés» dont il est question au paragraphe 2(1) de la *Loi sur les chemins de fer*.

En ce qui a trait à la définition des «frais», Bell Canada a cité la cause *In re Ewart and Toronto Terminals Railway Co.* (1931) 39 CRC 261 pour justifier sa thèse voulant que même

costs of an arbitration under the Railway Act to fix compensation in an expropriation case may be taxed on a somewhat more liberal scale than party and party costs, they are not to go as far as to be taxed as between solicitor and client.

In the Commission's opinion, this case is not directly on point since it dealt principally with the matter of scale of costs. Nevertheless, the reasons of Hodgins J.A. are of assistance in understanding the nature of costs under the Railway Act. Thus Hodgins J.A. stated, at page 265:

"The definition of costs (in the Railway Act) may well be applied and utilized flexibly when an appropriate situation arises, and this appears when the various sections of the Act are looked at . . ."

Moreover, his determination that the appropriate scale of costs could be "somewhat more liberal" than the party and party scale that would obtain in normal court proceedings is of further assistance in concluding that it is not necessary to adhere to a strict judicial notion of costs when dealing with costs under the Railway Act.

Bell Canada cited two further authorities, *Ryan v. McGregor* (1926) 1 DLR 476 and *Attorney General of Québec v. Bérubé* and *Attorney General of Canada* (1945) KB 77, for the conclusion that:

" . . . it is trite law to say that costs are compensatory rather than punitive and that they are awarded to compensate the successful litigant against the unsuccessful. In the present circumstances, it is quite clear that the Commission is not a litigant in any sense and that, consequently, section 73 of the NTA does not apply to the costs of the Commission's consultants."

In regulatory proceedings arising from rate applications, which constitute one of the major, if not predominant, regulatory activities of the Commission, parties cannot necessarily be characterized as "litigants" and clear-cut "success" is very often difficult, if not impossible to determine. For example, an applicant for a rate increase can be "successful" even in the case of a partial award or where expenses are struck from its income statement for regulatory purposes. Indeed, Bell Canada, in its comments dated September 1978 on the subject of CRTC Procedures and Practices in Telecommunications Regulations, referred to in its present submission, commented in similar terms at page 14 as follows:

" . . . in general rate applications . . . there are essentially no winners and no losers . . ."

In the Commission's view the scope of the term "costs" in subsection 2(1) of the Railway Act and section 73 of the NTA goes beyond the notion of compensation to successful litigants so as to include fees and expenses incurred in the performance of studies considered necessary by the Commission for the determination of matters before it.

In further support of its submission that a restrictive interpretation be given to the word "costs", Bell Canada cited certain decisions and reports of the Canadian Transport Commission issued during the period when that body had jurisdiction over telecommunications matters. While the Commission is aware of these documents, it considers that they dealt with different cases and situations than the present one. In any case, the Commission is not bound by previous regulatory decisions and is free to draw different conclusions in different cases, as it considers appropriate.

si les frais d'un arbitrage en vertu de la *Loi sur les chemins de fer* pour fixer l'indemnisation dans une affaire d'expropriation peuvent être taxés de façon un peu plus libérale que les frais de partie à partie, ils ne doivent tout de même pas être taxés selon le barème avocat-client.

De l'avis du Conseil, cette affaire n'est pas tout à fait pertinente puisqu'elle traitait avant tout de la question de l'échelle de frais. Néanmoins, les raisons invoquées par le juge Hodgins aident à comprendre la nature des coûts au sens de la *Loi sur les chemins de fer*. Ainsi le juge Hodgins a dit à la page 265 que:

«La définition des frais (dans la *Loi sur les chemins de fer*) peut très bien s'appliquer et s'adapter quand une situation appropriée se présente, et c'est ce qui ressort de la consultation des différents articles de la Loi . . . » (traduction).

De plus, sa conclusion que l'échelle de frais appropriée pourrait être «un peu plus libérale» que le barème de partie à partie qui aurait cours dans des procédures judiciaires normales porte encore plus à conclure qu'il n'est pas nécessaire d'adhérer à une stricte notion juridique des frais quand on traite de coûts au sens de la *Loi sur les chemins de fer*.

Bell Canada a cité deux autres causes, soit *Ryan c. McGregor* (1926) 1 DLR 476 et le *Procureur général du Québec c. Bérubé* et le *Procureur général du Canada* (1945) B.R. 77, pour conclure de la façon suivante:

« . . . c'est une notion de droit bien connue selon laquelle les frais représentent une indemnisation plutôt qu'une sanction et qu'ils sont accordés pour dédommager le plaideur gagnant au détriment du plaideur perdant. Dans les circonstances actuelles, il est tout à fait clair que le Conseil n'est un plaideur sous aucun rapport et que, par conséquent, l'article 73 de la LNT ne s'applique pas aux frais des experts-conseils du Conseil.»

Dans les procédures de réglementation qui émanent des requêtes sur les tarifs, qui constituent l'une des principales fonctions de réglementation du Conseil, sinon la plus importante, les parties ne peuvent pas nécessairement être désignées comme des «plaiders» et il est souvent difficile sinon impossible de définir précisément qui l'emporte. Par exemple, un requérant peut demander une augmentation de tarif et obtenir gain de cause même dans le cas d'une décision partielle ou quand les déboursés sont déduits de sa déclaration de revenus pour des motifs réglementaires. En effet, Bell Canada, dans ses observations datées de septembre 1978 sur la question des procédures et pratiques du CRTC en matière de réglementation sur les télécommunications, mentionnées dans son présent énoncé, a fait à la page 14 le commentaire suivant:

« . . . dans les requêtes de majoration générale des tarifs . . . il n'y a en fait ni gagnant ni perdant . . . » (traduction)

De l'avis du Conseil, la portée du terme «frais» au paragraphe 2(1) de la *Loi sur les chemins de fer* et à l'article 73 de la LNT dépasse la notion de dédommagement aux plaideurs gagnants pour inclure les émoluments et les déboursés ayant trait à des études dont le Conseil a besoin pour arriver à des décisions sur les questions qui lui sont soumises.

Pour justifier davantage sa thèse selon laquelle une interprétation restrictive doit être donnée au mot «frais», Bell Canada a cité certains rapports et décisions de la Commission canadienne des transports rendus lorsque cet organisme avait compétence dans le domaine des télécommunications. Le Conseil connaît ces documents et juge qu'ils traitent de situations et de cas différents du cas actuel. De toute façon, le Conseil n'est pas lié par ses décisions antérieures et est libre de tirer des conclusions différentes dans des cas différents, s'il le juge à propos.

Both Bell Canada and B.C. Tel submitted that the proposal of taxing the costs of the studies is wrong in policy and principle. In particular, it was submitted that the costs of the consultants should be viewed as part of the normal and regular expenses incurred by the Commission for which funds are allotted by Parliament. The role to be played by the consultants, it was suggested, is that which would normally be performed by Commission staff as a normal function of the Commission's regulatory responsibilities and should be inherent in appropriate Commission budget considerations.

The Commission does not agree with these submissions. The studies involved in this case are not ones undertaken in preparation for a proceeding initiated by the Commission. Rather, the studies have been rendered necessary directly as a result of applications by Bell Canada and B.C. Tel in order to make it possible for the Commission to determine whether the rate increases sought in those applications are lawful under sections 320 and 321 of the Railway Act.

While the Commission has an on-going research and analysis function with the necessary resources and capabilities to discharge that function, those resources and capabilities are not and cannot be expected to be either sufficient or readily deployable from numerous other responsibilities in order to perform all studies that are rendered necessary in order to decide upon applications filed at the discretion of regulated companies, particularly studies of the extensiveness, complexity and detail required by the present applications. In the Commission's view, the studies are an integral part of the requirement of a rate proceeding initiated by the Applicants and the costs are clearly "of and incidental to (the) proceeding".

In a similar vein, the Commission notes but rejects the submission by Bell Canada that the studies to be conducted and the hearing to be held in the present case are more in the nature of an issue hearing than of a rates hearing.

In its submission, Bell Canada noted statutes in the Provinces of Newfoundland, Nova Scotia, New Brunswick and Prince Edward Island which each establish a similar scheme whereby the expense of telecommunications regulation is supported by the regulated companies. Bell Canada stated that it had found no such provision in the relevant legislation in respect of the Commission.

On reading the statutory enactments referred to by Bell Canada, it can be seen that the very similar regulatory arrangements and legislative philosophy they contain are different from those in the relevant federal legislation. The respective sections of the provincial acts provide for the "annual expenses" of the various Commissions to be borne by the companies regulated by them. This is different from the manner in which the activities of the Commission are financed in the normal course, viz. by Parliamentary appropriations. Nevertheless, as stated above, the Commission cannot be expected to have the resources to carry out all studies of whatever regulated companies choose to file applications that render such studies necessary in order for the Commission to make the determinations that it must under the law. It is therefore the Commission's view that the fees and expenses associated with such studies are costs within the meaning of section 73 of the NTA.

Bell Canada also argued that while subsection 81(1) of the NTA, which empowers the Commission to appoint any person to make an inquiry and report, does not deal with the question of costs, equivalent sections in legislation in the Provinces of British Columbia, Alberta and Manitoba make specific provi-

Bell Canada et B.C. Tel ont prétendu que la proposition de taxer les frais des études est erronée par rapport à la politique et aux principes. Plus particulièrement, elles ont prétendu que les frais des experts-conseils devraient être considérés comme faisant partie des déboursés normaux encourus par le Conseil pour lesquels des fonds sont alloués par le Parlement. Le rôle que doivent jouer les experts-conseils, ont-elles affirmé, est celui que remplirait normalement le personnel du Conseil dans le cadre de l'exécution normale des responsabilités du Conseil en matière de réglementation et leurs frais devraient être imputés aux postes appropriés du budget du Conseil.

Le Conseil n'est pas d'accord avec ces arguments. Les études en cause ne sont pas menées dans le cadre de la préparation d'une procédure entreprise par le Conseil. Elles se sont plutôt imposées directement par suite des requêtes de Bell Canada et de B.C. Tel et serviront à aider le Conseil à décider si les augmentations tarifaires demandées dans ces requêtes sont légales en vertu des articles 320 et 321 de la *Loi sur les chemins de fer*.

Même si le Conseil a une fonction continue de recherche et d'analyse ainsi que les ressources et les possibilités nécessaires pour assumer de telles tâches, ces possibilités ne sont pas assez nombreuses ou facilement déplaçables pour que l'on abandonne de nombreuses autres responsabilités afin de mener toutes les études qui doivent être effectuées pour que le Conseil puisse rendre une décision sur des requêtes déposées au gré des compagnies, particulièrement des études aussi vastes, complexes et détaillées que celles requises par les requêtes en cause. De l'avis du Conseil, les études font partie intégrante de la procédure à l'égard des tarifs entamée par les requérantes et les frais sont nettement «des frais qu'entraîne une procédure».

Dans une même veine, le Conseil note mais rejette l'argument de Bell Canada voulant que les études devant être effectuées et l'audience devant avoir lieu dans la cause en instance portent davantage sur une question de principe que sur les tarifs.

Dans son exposé, Bell Canada a cité des lois des provinces de Terre-Neuve, de Nouvelle-Écosse, du Nouveau-Brunswick et de l'Île-du-Prince-Édouard, qui prévoient un processus semblable, à savoir que les dépenses en matière de réglementation dans le domaine des télécommunications sont payées par les compagnies. Bell Canada a dit n'avoir pas trouvé de disposition similaire dans la loi régissant le Conseil.

En lisant les lois mentionnées par Bell Canada, on se rend compte que les dispositions réglementaires et l'esprit de ces lois sont différents de ceux de la loi fédérale pertinente. Les articles respectifs des lois provinciales prévoient que les «dépenses annuelles» des différents conseils seront payées par les compagnies qui relèvent d'eux. C'est différent de la façon dont les activités du Conseil sont financées normalement, à savoir par des crédits votés par le Parlement. Néanmoins, comme nous l'avons déjà dit, on ne peut s'attendre à ce que le Conseil ait les ressources pour mener des études, aussi complexes et détaillées qu'elles puissent être, chaque fois que les compagnies choisissent de présenter des requêtes qui rendent ces études nécessaires pour que le Conseil puisse prendre les décisions qu'il doit en vertu de la loi. Le Conseil est donc d'avis que les émoluments et déboursés qu'entraînent ces études sont des frais au sens de l'article 73 de la LNT.

Bell Canada a aussi soutenu que même si le paragraphe 81(1) de la LNT, qui autorise le Conseil à désigner quelqu'un pour faire une enquête et un rapport, ne traite pas de la question des frais, des articles équivalents dans les lois des provinces de la Colombie-Britannique, de l'Alberta et du

sion for the payment of the costs incurred in making an inquiry and report.

As was noted above, this argument relates to legislation in other jurisdictions and, in part, in other areas of activity. The Commission notes that Bell Canada did not base its argument on legislation enacted by Parliament nor did it draw any such legislation to the Commission's attention. Whatever may have been the intent of the provincial legislators, the Commission considers that, for purposes of awarding costs of, and incidental to a proceeding conducted within its jurisdiction under the NTA, section 73 provides ample authority and wide discretion.

Bell Canada also made a submission with respect to the timing of the taxation of costs in the following terms:

"As discussed by Bell Canada in its comments of September 1978 on the CRTC Procedures and Practices in Telecommunications Regulations, if the taxing of costs were to involve the actual disbursement of funds before a final decision is made in the present case, this would in the Company's respectful submission go beyond the powers granted to the Commission."

With the exception of one case, Bell Canada presented the same judicial authorities in its comments of September 1978. In the Commission's view the submission is not supportable. Pursuant to subsection 57(1) of the NTA the Commission has the power to

"... direct in any order that such order or any portion or provision thereof shall come into force... upon the happening of any contingency, event or condition in such order specified...".

Further to a procedure set out in the Agreement to be entered into between the Commission and Peat, Marwick, the consultants will submit invoices to the Commission on a monthly basis detailing the services performed, and any related expenses and allowances incurred. Upon verification by the Commission, the approved invoices will be forwarded to Bell Canada and B.C. Tel for payment in the appropriate proportions. While this procedure will involve the actual disbursement of funds before a final decision is made with respect to the rate increases sought by the companies, the Commission's power so to order is clear under sections 57 and 73 of the NTA.

In Public Notice 1978-18, the Commission proposed that the costs be taxed on a pro rata basis according to the annual revenues of Bell and B.C. Tel, representing 82% and 18% of the costs respectively. The companies provided differing comments on this proposal. Subject to their reservations about the award of costs in the first place, B.C. Tel agreed to the taxation proposal but Bell Canada did not. Bell Canada submitted that inasmuch as the consultants' work will relate to the division of revenue process, the proportions should be derived on the basis of settled revenues. The Commission has determined that the Bell Canada submission is the more appropriate in the circumstances, and that the taxed proportions should be 77% for Bell Canada and 23% for B.C. Tel.

B.C. Tel further submitted that the nature of the studies to be conducted by the consultants would be extensive enough to consider the "cross-Canada rates for each of the TCTS services" with the result that the studies could ultimately benefit every user of TCTS services and not just those in the operating territories of B.C. Tel and Bell Canada. B.C. Tel accordingly submitted that if the costs of the studies were taxed against B.C. Tel and Bell Canada alone, it would constitute discrimination against the subscribers and shareholders of the two companies. The Commission does not agree with this argument. The Commission does not in fact exercise jurisdiction

Manitoba prévoient précisément le paiement des frais occasionnés par une enquête et un rapport.

Comme nous l'avons déjà signalé, cet argument se rapporte à des lois d'autres juridictions et, en partie, à d'autres sphères d'activité. Le Conseil constate que Bell Canada n'a ni fondé sa thèse sur des lois adoptées par le Parlement ni porté de telles lois à l'attention du Conseil. Quelle qu'ait été l'intention des législateurs provinciaux, le Conseil juge que l'article 73 lui accorde toute l'autorité et la liberté nécessaires pour rendre une décision sur les frais qu'entraîne une procédure menée sous sa compétence en vertu de la LNT.

Bell Canada a aussi commenté sur la recevabilité de la taxation des frais de la façon suivante:

«Comme l'a dit Bell Canada dans ses commentaires de septembre 1978 sur les procédures et pratiques du CRTC en matière de réglementation dans le domaine des télécommunications, la Compagnie fait respectueusement observer que le Conseil n'a pas le pouvoir de taxer les frais, si ceux-ci comprennent des dépenses effectuées avant que la décision finale ne soit prise dans la cause en instance.»

A part un cas, Bell Canada a cité les mêmes références juridiques que dans ses observations de septembre 1978. Le Conseil croit que cet argument n'est pas justifiable. En vertu du paragraphe 57(1) de la LNT, le Conseil a le pouvoir de

«... dans toute ordonnance, prescrire que cette ordonnance ou l'une de ses parties ou dispositions, entrera en vigueur... lorsque surviendront des éventualités, des événements ou des circonstances spécifiées dans cette ordonnance...».

D'après la procédure énoncée dans l'entente à être conclue entre le Conseil et Peat, Marwick, les experts-conseils devront soumettre au Conseil, chaque mois, des factures donnant les détails des services effectués par l'équipe de travail, la nature du travail exécuté et toute dépense et allocation occasionnées. Après vérification du Conseil, les factures approuvées seront transmises à Bell Canada et à B.C. Tel qui les paieront selon les pourcentages établis. Même si cette méthode impliquera le déboursement réel de fonds avant qu'une décision finale ne soit rendue à l'égard des majorations tarifaires requises par les compagnies, le Conseil a clairement le pouvoir de rendre une telle ordonnance en vertu des articles 57 et 73 de la LNT.

Dans l'avis public 1978-18, le Conseil a proposé que les frais soient taxés sur une base proportionnelle en fonction des revenus annuels de Bell et de B.C. Tel, représentant 82% et 18% des frais respectivement. Les compagnies ont fait des observations différentes à cet égard. Tout en ayant des réserves sur l'adjudication de frais, à ce stade-ci, B.C. Tel a accepté la proposition de taxation, tandis que Bell Canada l'a rejetée. Cette dernière a soutenu qu'étant donné que le travail des experts-conseils aura trait au processus de partage des revenus, les pourcentages devraient être établis en fonction des revenus accordés par le partage. Le Conseil a jugé que la proposition de Bell Canada est la plus appropriée dans les circonstances et que les pourcentages de la taxation devraient être 77% pour Bell Canada et 23% pour B.C. Tel.

B.C. Tel a ajouté que les études devant être menées par les experts-conseils seraient assez exhaustives pour tenir compte des tarifs transcontinentaux pour chaque service du RTT, de sorte qu'elles pourraient en fait bénéficier à chaque usager des services du RTT et non seulement à ceux situés dans les territoires desservis par B.C. Tel et Bell Canada. B.C. Tel a donc soutenu que si les coûts des études étaient imputés uniquement à B.C. Tel et à Bell Canada, ce serait de la discrimination contre les abonnés et les actionnaires des deux compagnies. Le Conseil n'est pas d'accord. Il n'a pas en fait compétence à l'égard des autres compagnies membres du RTT

with respect to the other member companies of TCTS (with the exception of Telesat Canada which is not involved in the present case). Accordingly, the applications to the Commission in this case are from Bell Canada and B.C. Tel, not the other member companies of TCTS, and the decision to be reached will apply only to Bell Canada and B.C. Tel. In that connection, the Commission notes that whereas the other member companies of TCTS implemented, within their respective areas the identical cross-Canada rate changes contained in the applications by Bell Canada and B.C. Tel on August 1, 1978, this Commission approved the changes for Bell Canada and B.C. Tel on an interim basis to be implemented as of October 15, 1978. The final determination on the applications will not be made until the conclusion of the public hearing scheduled to take place in the Fall of 1979.

Subsection 73(1) of the NTA permits the Commission to fix the amount of costs at a sum certain or tax the amount. As indicated above, the subject matter of the consultants' studies is complex and this will necessarily be reflected in the amount to be taxed. In the draft Agreement it is provided that the total amount payable for the consultants' services shall not exceed a certain amount without the expressed prior agreement of the Commission. The Commission has accordingly determined that for the purposes of this Decision the award of costs should not exceed \$408,000.

On the matter of the costs of the consultants appearing as witnesses in the public hearing to be convened to consider the applications, as envisaged in the agreement, Bell Canada stated that this was not part of the Commission's original proposal. B.C. Tel also raised objections on this point.

The Commission accepts these submissions for purposes of the present decision, and accordingly, such costs are not included at this time. Any determinations concerning costs which are related to responsibilities beyond those required to prepare studies, including the costs incurred at the public hearing, will be considered by the Commission at the conclusion of the public hearing.

Conclusion

It is therefore ordered pursuant to sections 57 and 73 of the NTA, that Bell Canada and B.C. Tel pay costs in respect of studies to be performed by Peat, Marwick and Partners in preparation for a public hearing to consider whether the rates applied for in the applications by Bell Canada and B.C. Tel are lawful under sections 320 and 321 of the Railway Act. The costs shall be paid in the following manner:

1. Bell Canada and B.C. Tel shall, upon receipt of monthly invoices approved by the Commission, make the appropriate payments directly to Peat, Marwick and Partners.
2. Bell Canada shall pay 77% of the amount approved in each such invoice and B.C. Tel 23%.
3. The total amount payable by both companies shall not exceed the amount of \$408,000.

J. G. PATENAUDE
Acting Secretary General

Ottawa, March 5, 1979

Pursuant to Public Notice CRTC 1979-13, dated January 16, 1979, the Canadian Radio-television and Telecommunications Commission announces the following decision effective forthwith:

(sauf pour Télésat Canada qui n'est pas en cause dans la présente requête) et les requêtes dont il est saisi actuellement proviennent donc de Bell Canada et de B.C. Tel et non des autres compagnies membres du RTT, et la décision qui devra être rendue ne visera que Bell Canada et B.C. Tel. A cet égard, le Conseil signale que même si les autres compagnies membres du RTT ont mis en application dans leurs territoires respectifs, le 1^{er} août 1978, des taux identiques aux nouveaux tarifs transcontinentaux contenus dans les requêtes de Bell Canada et de B.C. Tel, le Conseil a approuvé ces nouveaux tarifs pour Bell Canada et B.C. Tel de façon provisoire à compter du 15 octobre 1978. La décision finale à l'égard de ces requêtes ne sera pas rendue avant la fin de l'audience publique prévue pour l'automne 1979.

Le paragraphe 73(1) de la LNT permet au Conseil de fixer un certain montant pour les frais ou de les taxer. Comme il a été mentionné ci-dessus, la question des études menées par des experts-conseils est complexe et influera nécessairement sur le montant devant être taxé. L'entente provisoire prévoit que le montant total versé pour les services des experts-conseils ne devrait pas excéder une certaine somme sans avoir été approuvé au préalable par le Conseil. En conséquence, le Conseil a jugé, qu'aux fins de la présente décision, l'adjudication de frais ne devrait pas excéder \$408,000.

Quant aux frais des experts-conseils qui comparaitront à l'audience publique devant avoir lieu pour examiner les requêtes, tel que prévu dans l'entente, Bell Canada a déclaré que cela ne faisait pas partie de la proposition originale du Conseil. B.C. Tel a également soulevé des objections à cet égard.

Le Conseil fait droit à ces arguments, aux fins de la présente décision, et n'inclut donc pas ces frais à ce moment-ci. Toute décision concernant les frais ayant trait à des responsabilités excédant celles entraînées par la préparation des études, y compris les frais subis à l'audience publique, sera examinée par le Conseil à la fin de l'audience publique.

Conclusion

Il est par conséquent ordonné qu'en vertu des articles 57 et 73 de la LNT, Bell Canada et B.C. Tel paient les frais découlant des études devant être menées par Peat, Marwick and Partners en vue d'une audience publique tenue pour examiner si les taux demandés par Bell Canada et B.C. Tel dans leurs requêtes sont légitimes, en vertu des articles 320 et 321 de la *Loi sur les chemins de fer*. Les frais seront payés de la façon suivante:

1. Bell Canada et B.C. Tel doivent verser les paiements appropriés directement à l'entreprise Peat, Marwick and Partners, dès qu'ils reçoivent les factures mensuelles approuvées par le Conseil;
2. Bell Canada doit payer 77% du montant approuvé de chacune de ces factures et B.C. Tel, 23%;
3. La somme totale versée par les deux compagnies ne devra pas excéder \$408,000.

Le secrétaire général intérimaire
J. G. PATENAUDE

Ottawa, le 5 mars 1979

Conformément à l'avis public CRTC 1979-13 du 16 janvier 1979, le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes annonce la décision suivante qui entre en vigueur immédiatement:

Decision CRTC 79-193

STRATFORD, ONTARIO—780985800

CJCS Limited

Application to amend the broadcasting licence for CJCS Stratford, Ontario, as follows:

- to disaffiliate from the CBC English language AM network; and
- to delete 25 hours per week of CBC programming and replace it by locally originated programming.

Decision: *APPROVED*

The Commission notes that the English language AM radio network service of the CBC is now available to listeners in the Stratford area via CBCL-FM London, Ontario.

J. G. PATENAUDE
Acting Secretary General

Ottawa, March 5, 1979

Following a Public Hearing commencing November 7, 1978, in Quebec City, Quebec, the Canadian Radio-television and Telecommunications Commission announces the following decision:

Decision CRTC 79-194

CAP-DE-LA-MADELEINE, QUEBEC—781327200

National Cablevision Ltd./Câblevision Nationale Ltée

Application for renewal of the cable television broadcasting licence for Cap-de-la-Madeleine, Quebec, expiring March 31, 1979.

Decision: *APPROVED*

The Commission renews this licence from April 1, 1979 to March 31, 1981, subject to conditions to be specified therein. This period will enable the Commission to consider renewal of this licence at the same time as that of other cable television licences in the region.

This licence is subject to the condition that the licensee own and operate, as a minimum, the local head-end, the amplifiers and the subscriber service drops.

The Commission encourages the licensee to increase its efforts to develop the community channel operation, particularly as regards the production of local programs, in accordance with the cable television policy.

J. G. PATENAUDE
Acting Secretary General

Ottawa, March 5, 1979

Following the November 7, 1978 Public Hearing in Quebec City, Quebec, the Canadian Radio-television and Telecommunications Commission announces the following decision:

Decision CRTC 79-195

VICTORIAVILLE, QUEBEC—781326400

Décision CRTC 79-193

STRATFORD (ONTARIO)—780985800

CJCS Limited

Demande présentée en vue de modifier la licence de radiodiffusion de CJCS Stratford (Ontario) comme suit:

- se désaffilier du réseau de radio MA de langue anglaise de la Société Radio-Canada; et
- supprimer 25 heures par semaine d'émissions en provenance de la Société Radio-Canada et les remplacer par des émissions d'origine locale.

Décision: *APPROUVÉ*

Le Conseil note que le service de langue anglaise du réseau MA de la Société Radio-Canada est maintenant disponible aux auditeurs de la région de Stratford par l'entremise de CBCL-FM London (Ontario).

Le secrétaire général intérimaire
J. G. PATENAUDE

Ottawa, le 5 mars 1979

A la suite de l'audience publique tenue à Québec (Québec), à partir du 7 novembre 1978, le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes annonce la décision suivante:

Décision CRTC 79-194

CAP-DE-LA-MADELEINE (QUÉBEC)—781327200

National Cablevision Ltd./Câblevision Nationale Ltée

Demande présentée en vue de renouveler la licence de radiodiffusion de l'entreprise de télévision par câble desservant Cap-de-la-Madeleine (Québec) qui expire le 31 mars 1979.

Décision: *APPROUVÉ*

Le Conseil renouvelle cette licence du 1^{er} avril 1979 au 31 mars 1981 aux conditions qui y seront spécifiées. Cette période permettra au Conseil d'étudier le renouvellement de cette licence en même temps que celui d'autres licences de télévision par câble de la région.

Cette licence est sujette à la condition que le titulaire possède et exploite, au minimum, la tête de ligne locale, les amplificateurs et les prises de service aux abonnés.

Le Conseil encourage le titulaire d'accroître ses efforts pour le développement de sa programmation sur le canal communautaire, en conformité avec les objectifs de la politique sur la télévision par câble, notamment en ce qui a trait à la production d'émissions locales.

Le secrétaire général intérimaire
J. G. PATENAUDE

Ottawa, le 5 mars 1979

A la suite de l'audience publique du 7 novembre 1978 à Québec (Québec), le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes annonce la décision suivante:

Décision CRTC 79-195

VICTORIAVILLE (QUÉBEC)—781326400

National Cablevision Ltd./Câblevision Nationale Ltée

Application for renewal of the cable television broadcasting licence for Victoriaville, Quebec, expiring March 31, 1979.

Decision: *APPROVED*

The Commission renews this licence from April 1, 1979 to March 31, 1984, subject to conditions to be specified therein.

This licence is subject to the condition that the licensee own and operate, as a minimum, the local head-end, the amplifiers and the subscriber service drops.

The Commission notes the licensee's efforts to develop and promote the programming distributed on its community channel.

J. G. PATENAUDE
Acting Secretary General

Ottawa, March 5, 1979

Following a Public Hearing commencing November 7, 1978, in Quebec City, Quebec, the Canadian Radio-television and Telecommunications Commission announces the following decision:

Decision CRTC 79-196

MONT SAINT-PIERRE, QUEBEC—781017900
RIVIÈRE-À-CLAUDE and RUISSEAU-À-REBOURS, QUEBEC—
781018700

Mr. Omer Cloutier

Applications for renewal of its cable television broadcasting licences for Mont Saint-Pierre, Rivière-à-Claude and Ruisseau-à-Rebours, Quebec, expiring March 31, 1979.

Decision: *APPROVED*

The Commission renews these licences from April 1, 1979 to March 31, 1984, subject to conditions to be specified therein.

These licenses are subject to the condition that the licensee own and operate, as a minimum, the local head-ends, the amplifiers and the subscriber service drops.

The Commission notes that the licensee has not reserved a channel for the distribution of community programming. In order to comply with the cable television regulations, the licensee must advise the Commission of the channel that it intends to reserve for this purpose.

The Commission notes that the licensee's service is currently limited to the distribution of the French language television network of the Canadian Broadcasting Corporation. In order to increase the diversity of services available to subscribers, the Commission encourages the licensee to investigate the feasibility of adding other signals to its service, particularly the signal of the TVA affiliate, CFER-TV-1 Sept-Îles.

J. G. PATENAUDE
Acting Secretary General

Ottawa, March 5, 1979

Following a Public Hearing commencing December 5, 1978, in Edmonton, Alberta, the Canadian Radio-television and Telecommunications Commission announces the following decision effective forthwith:

National Cablevision Ltd./Câblevision Nationale Ltée

Demande présentée en vue de renouveler la licence de radiodiffusion de l'entreprise de télévision par câble desservant Victoriaville (Québec) qui expire le 31 mars 1979.

Décision: *APPROUVÉ*

Le Conseil renouvelle cette licence du 1^{er} avril 1979 au 31 mars 1984 aux conditions qui y seront spécifiées.

Cette licence est sujette à la condition que le titulaire possède et exploite, au minimum, la tête de ligne locale, les amplificateurs et les prises de service aux abonnés.

Le Conseil reconnaît les efforts du titulaire pour le développement de la programmation sur le canal communautaire.

Le secrétaire général intérimaire
J. G. PATENAUDE

Ottawa, le 5 mars 1979

A la suite de l'audience publique tenue à Québec (Québec), à partir du 7 novembre 1978, le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes annonce la décision suivante:

Décision CRTC 79-196

MONT SAINT-PIERRE (QUÉBEC)—781017900
RIVIÈRE-À-CLAUDE et RUISSEAU-À-REBOURS (QUÉBEC)—
781018700

M. Omer Cloutier

Demandes présentées en vue de renouveler les licences de radiodiffusion des entreprises de télévision par câble desservant Mont Saint-Pierre, Rivière-à-Claude et Ruisseau-à-Rebours (Québec) qui expirent le 31 mars 1979.

Décision: *APPROUVÉ*

Le Conseil renouvelle ces licences du 1^{er} avril 1979 au 31 mars 1984 aux conditions qui y seront spécifiées.

Ces licences sont sujettes à la condition que le titulaire possède et exploite, au minimum, les têtes de ligne locales, les amplificateurs et les prises de service aux abonnés.

Le Conseil note que le titulaire n'a pas réservé de canal pour la distribution d'émissions communautaires. Afin de se conformer au Règlement sur la télévision par câble, le titulaire devra aviser le Conseil du canal qu'il entend réserver à cette fin.

Le Conseil note que le titulaire ne distribue actuellement que le service du réseau français de télévision de la Société Radio-Canada. Afin de diversifier le service offert à ses abonnés, le Conseil incite le titulaire à étudier la possibilité d'ajouter d'autres services dont notamment le signal de la station CFER-TV-1 à Sept-Îles, station associée au réseau TVA.

Le secrétaire général intérimaire
J. G. PATENAUDE

Ottawa, le 5 mars 1979

A la suite de l'audience publique tenue à Edmonton (Alberta), à partir du 5 décembre 1978, le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes annonce la décision suivante qui entre en vigueur immédiatement:

Decision CRTC 79-197

COUTTS-MILK RIVER, ALBERTA—781125000

Canadian Broadcasting Corporation

Application under the Accelerated Coverage Plan for a broadcasting licence for a new English language FM radio station at Coutts-Milk River, Alberta, on frequency 90.9 MHz with an effective radiated power of 720 watts to rebroadcast the programs of the CBC English language AM radio network (*ex*: CBR Calgary, Alberta).

Decision: *APPROVED*

The Commission issues a licence expiring March 31, 1982, subject to the conditions contained in the Public Announcement of December 17, 1975 (CRTC 75-589) and to other conditions to be specified in the licence.

J. G. PATENAUDE
Acting Secretary General

Ottawa, March 5, 1979

Following the November 7, 1978 Public Hearing, in Quebec City, Quebec, the Canadian Radio-television and Telecommunications Commission announces the following decision:

Decision CRTC 79-198

TROIS-RIVIÈRES, QUEBEC—781166400

Legerbourg Inc.

Application for a broadcasting licence for a French language FM radio station at Trois-Rivières, Quebec, on frequency 102.3 MHz with an effective radiated power of 11,000 watts.

Decision: *APPROVED*

The Commission issues a licence expiring March 31, 1983, subject to conditions to be specified therein.

The Commission considers that this new commercial FM station will increase the diversity of radio services available to listeners in Trois-Rivières and vicinity, thereby meeting a genuine need. The Commission considers the local and Francophone emphasis of the programming proposed by the applicant to be particularly well-suited to the social and cultural character of Trois-Rivières.

The Commission has noted the impressive number of individuals and firms who intervened in support of the application. The Commission considers that this support, combined with the extensive broadcasting experience of the responsible parties, should ensure a good departure for the new station.

The licensee proposes to broadcast a thirty-minute program devoted to community groups in the area each week. The Commission expects the licensee to keep this period free of commercial messages, to publicize its availability, and to encourage its use by the community.

The competing application by *Paul Lacoursière, representing a company to be incorporated (781149000)* is *DENIED*.

J. G. PATENAUDE
Acting Secretary General

Décision CRTC 79-197

COUTTS-MILK RIVER (ALBERTA)—781125000

Société Radio-Canada

Demande présentée dans le cadre du plan accéléré de rayonnement en vue d'obtenir une licence de radiodiffusion afin d'exploiter une nouvelle station de radio MF de langue anglaise à Coutts-Milk River (Alberta) sur la fréquence 90.9 MHz et avec une puissance apparente rayonnée de 720 watts pour retransmettre les émissions du réseau de radio MA de langue anglaise de la Société Radio-Canada (à partir de CBR Calgary (Alberta)).

Décision: *APPROUVÉ*

Le Conseil accorde une licence expirant le 31 mars 1982 aux conditions décrites dans l'avis public du 17 décembre 1975 (CRTC 75-589) et aux autres conditions qui seront spécifiées dans la licence.

Le secrétaire général intérimaire
J. G. PATENAUDE

Ottawa, le 5 mars 1979

A la suite de l'audience publique du 7 novembre 1978 à Québec (Québec), le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes annonce la décision suivante:

Décision CRTC 79-198

TROIS-RIVIÈRES (QUÉBEC)—781166400

Legerbourg Inc.

Demande présentée en vue d'obtenir une licence de radiodiffusion afin d'exploiter une station de radio MF de langue française à Trois-Rivières (Québec) sur la fréquence 102.3 MHz et avec une puissance apparente rayonnée de 11,000 watts.

Décision: *APPROUVÉ*

Le Conseil accorde une licence expirant le 31 mars 1983, aux conditions qui seront spécifiées dans la licence.

Le Conseil estime que cette nouvelle station MF commerciale offrira aux auditeurs de Trois-Rivières et de la région, un choix d'émissions différentes, répondant à un réel besoin. Le Conseil considère comme particulièrement bien adapté au caractère socio-culturel de Trois-Rivières, l'accent avant tout local et francophone de la programmation proposée par le requérant.

Le Conseil a noté le nombre impressionnant de personnes et d'entreprises qui sont intervenues pour manifester leur appui au projet. Le Conseil estime que cet apport, allié à la grande expérience en radiodiffusion des promoteurs, devrait assurer un bon départ à la nouvelle station.

Le titulaire propose de diffuser hebdomadairement une émission de trente minutes consacrée aux groupes communautaires de la région. Le Conseil s'attend à ce que cette période soit libre de tout message publicitaire, que le titulaire annonce que cette période de diffusion est accessible et qu'il encourage la communauté à l'utiliser.

La demande concurrentielle, présentée par *Paul Lacoursière, représentant une compagnie devant être constituée (781149000)*, est *REFUSÉE*.

Le secrétaire général intérimaire
J. G. PATENAUDE

Ottawa, March 5, 1979

Following the November 7, 1978 Public Hearing, in Quebec City, Quebec, the Canadian Radio-television and Telecommunications Commission announces the following decision:

Decision CRTC 79-199

CHICOUTIMI, CHIBOUGAMAU, CHAPAIS and DOLBEAU, QUEBEC—781323100

Canadian Broadcasting Corporation

Application for renewal of its broadcasting licence for CBJ Chicoutimi, CBFA Chapais, CBFF Chibougamau and CBJ-1-FM Dolbeau, Quebec, expiring March 31, 1979.

Decision: *APPROVED*

The Commission renews the broadcasting licence of CBJ Chicoutimi, Quebec, and its above-noted rebroadcasting stations from April 1, 1979 to March 31, 1984, subject to the conditions contained in the Public Announcement of December 17, 1975 (CRTC 75-589) and to other conditions to be specified in the licence.

At the hearing, the Commission considered an intervention which alleged that the hiring practices followed by CBJ created an imbalance in the distribution of duties at the station. In response, the CBC assured the Commission that the Corporation's policy to strengthen and expand the role of women in broadcasting was applied uniformly across the network and that the hiring practices were the same at CBJ as at other network stations.

J. G. PATENAUDE
Acting Secretary General

Ottawa, March 5, 1979

Following the October 24, 1978 Public Hearing, in Vancouver, British Columbia, the Canadian Radio-television and Telecommunications Commission announces the following decision:

Decision CRTC 79-200

PENTICTON, BRITISH COLUMBIA—781345400

Okanagan Radio Limited

Application for renewal of the broadcasting licence for CKOK-FM Penticton, British Columbia, expiring March 31, 1979.

Decision: *APPROVED*

The Commission renews this licence for a period of eighteen months expiring September 30, 1980, subject to conditions to be specified therein.

The Commission has reviewed the licensee's performance during the current licence period in the context of Phase I of the implementation of the FM policy and Decision CRTC 76-492 and has noted several areas of concern which require immediate attention on the part of the licensee.

In that decision, the Commission cautioned the licensee that it could "simulcast with its AM station only during those periods authorized by section 12.2 of the Radio (F.M.) Broadcasting Regulations". Despite further reminders by Commission staff, the licensee has continued to simulcast early morning newscasts on a regular basis. The licensee has also applied to continue this practice in its new Promise of

Ottawa, le 5 mars 1979

A la suite de l'audience publique du 7 novembre 1978 à Québec (Québec), le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes annonce la décision suivante:

Décision CRTC 79-199

CHICOUTIMI, CHIBOUGAMAU, CHAPAIS et DOLBEAU (QUÉBEC)—781323100

Société Radio-Canada

Demande présentée en vue de renouveler la licence de radiodiffusion de CBJ Chicoutimi, CBFA Chapais, CBFF Chibougamau et CBJ-1-FM Dolbeau (Québec) qui expire le 31 mars 1979.

Décision: *APPROUVÉ*

Le Conseil renouvelle la licence de radiodiffusion de CBJ Chicoutimi (Québec) et de ses stations réémettrices ci-haut mentionnées du 1^{er} avril 1979 au 31 mars 1984 aux conditions décrites dans l'avis public du 17 décembre 1975 (CRTC 75-589) et aux autres conditions qui seront spécifiées dans la licence.

Lors de l'audience, le Conseil a étudié une intervention au sujet de certaines pratiques lors de l'embauche du personnel par CBJ causant un déséquilibre dans la répartition des tâches dans cette station. La Société a pour sa part assuré le Conseil que la politique de la Société Radio-Canada pour l'amélioration du statut de la femme à l'intérieur des médias électroniques était appliquée de façon uniforme à travers le réseau et que les pratiques d'embauche étaient les mêmes à CBJ qu'aux autres stations du réseau.

Le secrétaire général intérimaire
J. G. PATENAUDE

Ottawa, le 5 mars 1979

A la suite de l'audience publique du 24 octobre 1978 à Vancouver (Colombie-Britannique), le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes annonce la décision suivante:

Décision CRTC 79-200

PENTICTON (COLOMBIE-BRITANNIQUE)—781345400

Okanagan Radio Limited

Demande présentée en vue de renouveler la licence de radiodiffusion de CKOK-FM Penticton (Colombie-Britannique) qui expire le 31 mars 1979.

Décision: *APPROUVÉ*

Le Conseil renouvelle la licence pour une période de 18 mois se terminant le 30 septembre 1980, aux conditions qui y seront spécifiées.

Le Conseil a évalué le rendement du titulaire pour la durée de la licence actuelle en tenant compte des principes généraux énoncés dans la première étape d'implantation de la politique MF et de la décision CRTC 76-492, et a décelé plusieurs sources de préoccupation qui requièrent une attention immédiate de la part du titulaire.

Dans cette décision, le Conseil a averti le titulaire qu'il pouvait «diffuser de façon simultanée avec sa station MA seulement durant les périodes autorisées selon l'article 12.2 du Règlement sur la radiodiffusion (M.F.)». Malgré les rappels des employés du Conseil, le titulaire a continué de diffuser régulièrement de façon simultanée les bulletins de nouvelles de la matinée. Le titulaire a aussi demandé dans

Performance. The Commission *DENIES* this request and directs the licensee to take immediate steps to comply with the aforementioned regulation.

Decision CRTC 76-492 required the licensee to use non-Canadian syndicated programming only in time segments that qualified as mosaic and foreground. In the Commission's opinion the licensee has not adequately responded to this requirement. The licensee is again directed to take the necessary measures in order to comply with section 12.3(b) of the Radio (F.M.) Broadcasting Regulations, as amended.

The decision further required the licensee, wherever possible, to employ local musicians and other creative talent for the purpose of creating programming material, and to support Canadian talent through subscriptions to syndicated Canadian programming. In the new Promise of Performance the licensee has budgeted \$600.00 for payments to Canadian performers. The Commission expects the licensee to provide improved opportunities for the exposure of local artists on CKOK-FM.

Regarding the station's automated programming, the licensee has failed to demonstrate that such programming receives the same professional attention in its presentation and identification as would live broadcasts. The licensee, must satisfy the Commission that substantial improvements have been made in this area.

While the new Promise of Performance proposes adequate levels of spoken word and enrichment material, as well as significant percentages of both foreground and mosaic programming, the Commission is concerned that the licensee may not be able to achieve these objectives, given its limited staff resources. The Commission will monitor closely CKOK-FM's performance in these areas during the renewal term.

The Commission notes that the licensee proposes to reduce the amount of musical compositions in content category 7. This is not acceptable and the Commission requires the licensee to maintain the current level of category 7 music.

As a condition of licence, during the period 6 a.m. to 12 midnight in each broadcast week, the licensee must devote to musical compositions qualified as Canadian under section 12 of the Radio (A.M.) Broadcasting Regulations, at least 15% of all musical compositions within content category 6 and 7% of all musical compositions within content category 7.

In its FM policy statement of January 20, 1975, the Commission expressed concern that music on FM radio should offer new opportunities for public discovery and appreciation of a greater spectrum of music. In the Commission's opinion the relatively limited number of weekly music selections proposed by the licensee does not contribute to diversity. Accordingly, the Commission expects the licensee to expand the size of its weekly music playlist.

The Commission will expect the licensee to have implemented fully the requirements set out in this decision within the term of this licence. The Commission cautions the licensee that failure to comply with these requirements may result in non renewal of its licence for CKOK-FM.

J. G. PATENAUDE
Acting Secretary General

sa nouvelle promesse de réalisation de poursuivre cette pratique. Le Conseil *REFUSE* cette demande et ordonne au titulaire de prendre des mesures immédiates pour se conformer au règlement susmentionné.

Dans la décision CRTC 76-492, le Conseil demandait au titulaire d'utiliser des émissions souscrites non canadiennes uniquement lorsqu'elles étaient diffusées pendant les périodes de diffusion de type mosaïque et premier plan. Le Conseil croit que le titulaire ne s'est pas conformé adéquatement à cette exigence. Le Conseil ordonne donc encore au titulaire de prendre les mesures nécessaires pour se conformer à l'article 12.3b) du Règlement sur la radiodiffusion (M.F.), tel que modifié.

La décision obligeait aussi le titulaire à utiliser dans la mesure du possible des musiciens locaux et autres talents créateurs pour produire du matériel de programmation, et pour aider les talents créateurs canadiens en s'abonnant aux émissions souscrites canadiennes. Dans la nouvelle promesse de réalisation, le titulaire a alloué à son budget un montant de \$600 pour des artistes canadiens. Le Conseil s'attend à ce que le titulaire offre plus d'occasions aux artistes locaux de se faire entendre sur les ondes de CKOK-FM.

Quant à la programmation automatisée de la station, le titulaire n'a pas réussi à démontrer qu'il accorde la même attention professionnelle à la présentation et l'identification de cette programmation que dans le cas d'une diffusion en direct. Le titulaire doit convaincre le Conseil que d'importantes améliorations ont été effectuées à cet égard.

Même si la nouvelle promesse de réalisation prévoit des niveaux adéquats de créations orales et de matériel d'enrichissement, ainsi qu'un pourcentage important d'émissions de type premier plan et mosaïque, le Conseil s'inquiète du fait que le titulaire ne puisse peut-être pas réaliser ces objectifs, compte tenu du nombre limité de ses employés. Le Conseil surveillera de près le rendement de CKOK-FM dans ces domaines pendant la période de renouvellement.

Le Conseil prend note que le titulaire propose de diminuer le nombre de compositions musicales de la catégorie 7. Cette mesure n'est pas acceptable et le Conseil exige que le titulaire maintienne le niveau actuel de musique de la catégorie 7.

La licence est sujette à la condition que le titulaire consacre aux compositions musicales jugées canadiennes en vertu de l'article 12 du Règlement sur la radiodiffusion (M.A.), durant la période de six heures à minuit chaque semaine, au moins 15% de toutes les compositions musicales de la catégorie 6 et 7% de toutes les compositions musicales de la catégorie 7.

Dans son énoncé de politique sur la radio MF du 20 janvier 1975, le Conseil s'est dit préoccupé du fait que la musique à radio MF devrait offrir au public de nouvelles occasions de découvrir et d'apprécier une gamme plus vaste de musique. Le Conseil croit que le nombre assez limité de sélections musicales que le titulaire propose de diffuser chaque semaine ne contribue pas à la diversité. En conséquence, le Conseil s'attend à ce que le titulaire accroisse l'importance de sa sélection musicale hebdomadaire.

Le Conseil s'attend à ce que le titulaire ait mis en application complètement les exigences énoncées dans la présente décision d'ici à l'expiration de la licence actuelle. Le Conseil avertit le titulaire que s'il ne se conforme pas à ces exigences, sa licence pour CKOK-FM pourrait ne pas être renouvelée.

Le secrétaire général intérimaire
J. G. PATENAUDE

Ottawa, March 5, 1979

Following the October 24, 1978 Public Hearing, in Vancouver, British Columbia, the Canadian Radio-television and Telecommunications Commission announces the following decision:

Decision CRTC 79-201

COQUITLAM, MAPLE RIDGE and MISSION, BRITISH COLUMBIA—780813200

Coquitlam Cablevision Limited

Application for renewal of the cable television broadcasting licence for Coquitlam, Maple Ridge and Mission, British Columbia, expiring March 31, 1979.

Decision: *APPROVED*

The Commission renews this licence from April 1, 1979 to March 31, 1984, subject to conditions to be specified therein.

The licence is subject to the condition that the licensee own and operate, as a minimum, the local head-end, the amplifiers and the subscriber service drops.

The distribution of local origination and special programming services on the augmented channel service is subject to the condition that no advertising material, except that contained in the broadcast reruns, be distributed on these channels.

It is a condition of this licence that the licensee delete commercial messages from television signals received from broadcasting stations not licensed to serve Canada and substitute therefor suitable replacement material. Implementation of such condition shall take place only on receipt of written notification from the Commission.

In Decision CRTC 78-488, the Commission deferred its decision with respect to the licensee's application for an increase in monthly subscriber fees until such time as the Commission was satisfied that the licensee had taken steps to overcome certain technical deficiencies and to substantially improve its relations with subscribers.

At the hearing, the Commission was advised of the steps taken by the licensee to remedy these particular problems. The Commission will address this aspect of the licensee's performance in a separate decision on the outstanding fee increase application.

J. G. PATENAUDE
Acting Secretary General

Ottawa, March 5, 1979

Following a Public Hearing commencing November 21, 1978, in Ottawa, the Canadian Radio-television and Telecommunications Commission announces the following decision effective forthwith:

Decision CRTC 79-202

ST. JOHN'S, NEWFOUNDLAND—781600200

Canadian Broadcasting Corporation

Application under the Accelerated Coverage Plan for a broadcasting licence for a French language FM radio station at St. John's, Newfoundland, on frequency 105.9 MHz with an effective radiated power of 45,600 watts to rebroadcast the programs of CBAF Moncton, New Brunswick.

Ottawa, le 5 mars 1979

A la suite de l'audience publique du 24 octobre 1978 à Vancouver (Colombie-Britannique), le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes annonce la décision suivante:

Décision CRTC 79-201

COQUITLAM, MAPLE RIDGE et MISSION (COLOMBIE-BRITANNIQUE)—780813200

Coquitlam Cablevision Limited

Demande présentée en vue de renouveler la licence de radiodiffusion de l'entreprise de télévision par câble de Coquitlam, Maple Ridge et Mission (Colombie-Britannique) qui expire le 31 mars 1979.

Décision: *APPROUVÉ*

Le Conseil renouvelle cette licence du 1^{er} avril 1979 au 31 mars 1984 aux conditions qui y seront spécifiées.

La licence est sujette à la condition que le titulaire possède et exploite, au minimum, la tête de ligne locale, les amplificateurs et les prises de service aux abonnés.

La distribution d'émissions spéciales ou d'origine locale aux services de canaux supplémentaires est permise à la condition qu'aucune publicité, sauf celle comprise dans les reprises, ne soit distribuée à ces canaux.

La licence est sujette à la condition que le titulaire supprime les messages commerciaux des signaux de télévision reçus de stations de radiodiffusion non autorisées à desservir le Canada et qu'il leur substitue du matériel approprié. Cette condition ne devra être mise en œuvre que sur réception d'un avis écrit du Conseil.

Dans la décision CRTC 78-488, le Conseil a différé sa décision sur la demande d'augmenter le tarif mensuel aux abonnés, jusqu'à ce qu'il soit convaincu que le titulaire ait pris des mesures pour corriger les défauts techniques et améliorer sensiblement ses rapports avec ses abonnés.

A l'audience, le titulaire a informé le Conseil des mesures prises pour corriger les lacunes en question. Le Conseil traitera de cet aspect du service du titulaire dans une décision ultérieure sur la demande d'augmentation tarifaire en suspens.

Le secrétaire général intérimaire
J. G. PATENAUDE

Ottawa, le 5 mars 1979

A la suite de l'audience publique tenue à Ottawa, à partir du 21 novembre 1978, le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes annonce la décision suivante qui entre en vigueur immédiatement:

Décision CRTC 79-202

SAINT-JEAN (TERRE-NEUVE)—781600200

Société Radio-Canada

Demande présentée dans le cadre du plan accéléré de rayonnement en vue d'obtenir une licence de radiodiffusion afin d'exploiter une station de radio MF de langue française à Saint-Jean (Terre-Neuve) sur la fréquence 105.9 MHz et avec une puissance apparente rayonnée de 45,600 watts pour retransmettre les émissions de CBAF Moncton (Nouveau-Brunswick).

Decision: *APPROVED*

The Commission issues a licence expiring March 31, 1982, subject to the conditions contained in the Public Announcement of December 17, 1975 (CRTC 75-589) and to other conditions to be specified in the licence.

J. G. PATENAUDE
Acting Secretary General

Ottawa, March 6, 1979

Following the December 5, 1978 Public Hearing, in Edmonton, Alberta, the Canadian Radio-television and Telecommunications Commission announces the following decisions:

Decision CRTC 79-203

LETHBRIDGE, ALBERTA—781794300

Lethbridge Broadcasting Limited

Application:

(a) to acquire the assets of CHEC-FM Lethbridge, Alberta, from Southern Alberta Broadcasting Limited;

(b) for a broadcasting licence to continue the operation of CHEC-FM upon surrender of the current licence issued to Southern Alberta Broadcasting Limited.

Decision: *APPROVED*

The Commission will issue a licence to *Lethbridge Broadcasting Limited* expiring March 31, 1983, subject to conditions to be specified therein, upon surrender of the current licence issued to Southern Alberta Broadcasting Limited.

Approval of this application will result in the transfer of control of CHEC-FM to Selkirk Holdings Limited (Selkirk) which wholly owns directly or indirectly, Lethbridge Broadcasting Limited (CJOC Lethbridge and CJPR Blairmore) and Lethbridge Television Limited (CJOC-TV).

Selkirk, a major broadcasting company with interests in Western and Central Canada, through its subsidiary Lethbridge Broadcasting Limited, has undertaken to allocate substantial financial and human resources to improve the programming and technical operation of CHEC-FM. Specifically, the Commission has noted the applicant's commitment to operate CHEC-FM as a separate entity, and to apply for a change in frequency and an increase in power with a view to overcoming the station's current reception problems.

In a number of previous decisions, the Commission has expressed its view that common ownership or control of a number of broadcasting undertakings in one or more service areas must be of significant public benefit. Hence the Commission expects such enterprises where financially capable to assume fully their responsibilities under the Broadcasting Act to provide programming of a high standard, using predominantly Canadian creative resources. The Broadcasting Act specifically requires that the Canadian broadcasting system should safeguard, enrich and strengthen the cultural, political, social and economic fabric of Canada. The licensee and its parent company constitute an important part of this system.

Décision: *APPROUVÉ*

Le Conseil accorde une licence expirant le 31 mars 1982 aux conditions décrites dans l'avis public du 17 décembre 1975 (CRTC 75-589) et aux autres conditions qui seront spécifiées dans la licence.

Le secrétaire général intérimaire
J. G. PATENAUDE

Ottawa, le 6 mars 1979

A la suite de l'audience publique du 5 décembre 1978 à Edmonton (Alberta), le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes annonce les décisions suivantes:

Décision CRTC 79-203

LETHBRIDGE (ALBERTA)—781794300

Lethbridge Broadcasting Limited

Demande présentée en vue:

a) d'acquérir les actifs de CHEC-FM Lethbridge (Alberta) dont le titulaire de la licence est Southern Alberta Broadcasting Limited;

b) d'obtenir une licence de radiodiffusion afin de continuer l'opération de CHEC-FM Lethbridge (Alberta) à la cession de la présente licence émise à Southern Alberta Broadcasting Limited.

Décision: *APPROUVÉ*

Le Conseil accordera une licence à *Lethbridge Broadcasting Limited* expirant le 31 mars 1983, aux conditions qui y seront spécifiées, à la rétrocession de la licence en cours accordée à Southern Alberta Broadcasting Limited.

Le transfert du contrôle de CHEC-FM à Selkirk Holdings Limited (Selkirk) qui détient à part entière directement ou indirectement Lethbridge Broadcasting Limited (CJOC Lethbridge et CJPR Blairmore) et Lethbridge Television Limited (CJOC-TV) résultera de l'approbation de la présente demande.

Selkirk, qui est une importante entreprise de radiodiffusion ayant divers intérêts dans l'ouest et dans le centre du Canada, par l'entremise de sa filiale, Lethbridge Broadcasting Limited, a entrepris d'allouer d'importantes sommes ainsi que des ressources humaines à l'amélioration de la programmation et de l'exploitation technique de CHEC-FM. Plus spécifiquement, le Conseil a pris note de l'engagement du requérant d'exploiter CHEC-FM à titre d'entité distincte et de présenter une demande en vue de modifier la fréquence et d'en augmenter la puissance afin d'éliminer les problèmes de réception que la station connaît actuellement.

Dans certaines décisions précédentes, le Conseil avait exprimé l'opinion que la propriété ou le contrôle commun de plusieurs entreprises de radiodiffusion dans une ou plusieurs zones de service doivent être vraiment à l'avantage du public. Le Conseil s'attend donc à ce que de telles entreprises qui possèdent les fonds nécessaires pour assumer toutes leurs responsabilités en vertu de la *Loi sur la radiodiffusion*, offrent une programmation de haute qualité en utilisant surtout des talents créateurs canadiens. La *Loi sur la radiodiffusion* requiert précisément que le système de radiodiffusion canadien préserve, enrichisse et raffermisse le caractère culturel, politique, social et économique du Canada. Le titulaire et la compagnie à laquelle il est affilié représentent une part importante de ce système.

A major concern of the Commission is the limited opportunity in the expression of local or regional Canadian musical creative talent. The Commission views the development of such Canadian musical talent as one of the most important, promising and deserving areas of development.

Therefore, in this context, and mindful of the resources available to the licensee, the Commission will expect the licensee to develop plans to further contribute to the development of local creative musical talent. The Commission will expect the licensee to submit, within one year a report outlining its plans for such development.

The Commission *APPROVES* the proposed programming changes subject to the following.

The Commission is concerned that the music format proposed by the licensee may be similar to that offered by AM stations using the contemporary or "Top 40" format and that it may be limited in scope and repetitive. In the Commission's opinion the contribution of a progressive station to the diversity of listening experience is related to how it explores new and unusual areas of artistic expression. Accordingly, in order to ensure that CHEC-FM will provide a distinct alternate service to the Lethbridge area, the Commission directs the licensee to modify its programming in category 6 as follows:

(a) to substantially expand the size of the station's weekly music playlist;

(b) to conform with its commitment at the hearing, not to exceed 12 as the maximum number of times that any one selection may be repeated in the course of any week, although new Canadian non-hit selections may be repeated as often as desired;

(c) to conform with its commitment at the hearing, not to exceed the Hit, Cover version and Non-hit ratio of 45:5:50;

(d) to significantly reduce reliance on current repertoire. Generally, the Commission considers that "current repertoire" refers to musical selections released within the last six (6) months.

Some interventions received in response to this application expressed concern that the applicant proposes to eliminate the category 7 music currently aired by CHEC-FM. Having considered the programming provided to the Lethbridge area by other radio stations, the Commission is of the opinion that the elimination of such programming, particularly in the area of classical music, would seriously decrease the availability of this type of music in the area. Therefore, the Commission directs the licensee to retain a substantial portion of the station's current category 7 music.

While noting the licensee's overall programming plans, as outlined at the hearing, the Commission will expect the licensee to take into account the concerns raised by other interveners.

With regard to the licensee's commitment to spoken word content, the Commission considers that the amount of news and community services proposed is at an unacceptable level. Bearing in mind the particular needs of the community, the Commission requires the licensee to further develop these services.

The Commission expects the licensee to schedule foreground programs in a well distributed fashion throughout the broadcast week.

The Commission directs the licensee to submit within three months a revised Promise of Performance reflecting the concerns expressed in this decision.

Le Conseil se préoccupe beaucoup du peu d'occasions qui sont fournies aux talents créateurs musicaux canadiens d'une localité ou d'une région. Le Conseil est d'avis que le développement de ce talent musical canadien est un des secteurs les plus importants, prometteurs et valables.

Compte tenu des ressources disponibles du titulaire dans ce contexte, le Conseil s'attend donc à ce que le titulaire élabore des projets pour contribuer davantage au développement des talents musicaux locaux. Le Conseil demande au titulaire de lui faire rapport d'ici à un an de ses projets en la matière.

Le Conseil *APPROUVE* les modifications proposées à la programmation, sous réserve des conditions suivantes.

Le Conseil se préoccupe du fait que la formule musicale proposée par le titulaire ressemble à celle utilisée par les stations MA diffusant de la musique contemporaine ou des sélections s'inscrivant dans les «Top 40», qu'elle a une portée limitée et est répétitive. Le Conseil croit que la contribution d'une station progressive à la diversité de la diffusion dépend de quelle façon elle explore des domaines nouveaux et inhabituels de l'expression artistique. Afin de s'assurer que CHEC-FM offrira un service distinct à la région de Lethbridge, le Conseil ordonne donc au titulaire de modifier sa programmation à l'égard de la catégorie 6 de la façon suivante:

a) accroître considérablement sa liste de sélections musicales hebdomadaires;

b) se conformer à l'engagement qu'il a pris à l'audience, de ne pas répéter plus de 12 fois une sélection quelconque au cours de la même semaine, même si de nouvelles sélections canadiennes n'étant pas considérées comme de grands succès peuvent être répétées aussi souvent qu'il le veut;

c) se conformer à l'engagement qu'il a pris à l'audience, de ne pas excéder la proportion de grands succès, de versions doublées de grands succès et d'autres sélections de 45:5:50;

d) se fier beaucoup moins aux répertoires actuels. En général, le Conseil juge que le «répertoire actuel» désigne les sélections musicales lancées dans les six (6) derniers mois.

Certains intervenants se sont dit préoccupés de la proposition du requérant d'éliminer la musique de catégorie 7 actuellement diffusée par CHEC-FM. Compte tenu de la programmation offerte dans la région de Lethbridge par les autres stations radiophoniques, le Conseil est d'avis que l'élimination d'une telle programmation, particulièrement dans le domaine de la musique classique, amoindrirait sérieusement la disponibilité de ce genre de musique dans la région. Par conséquent, il ordonne au titulaire de maintenir une proportion substantielle de musique de la catégorie 7.

Bien qu'il ait pris note des projets de programmation d'ensemble du titulaire, tels que mentionnés à l'audience, le Conseil s'attend à ce que ce dernier prenne des mesures pour répondre aux préoccupations des autres intervenants.

Quant à l'engagement pris par le titulaire à l'égard des créations orales, le Conseil juge que la quantité de bulletins de nouvelles et de service communautaire proposée n'est pas suffisante. Compte tenu des besoins particuliers de la collectivité dans ce domaine, le Conseil demande au titulaire d'établir d'autres services.

Le Conseil s'attend à ce que le titulaire mette à l'horaire des émissions de premier plan à des intervalles réguliers pendant la semaine.

Le Conseil demande au titulaire de présenter dans les trois mois une promesse de réalisation révisée qui tienne compte des préoccupations mentionnées dans la présente décision.

Decison CRTC 79-204

LETHBRIDGE, ALBERTA—781781000

Southern Alberta Broadcasting Limited

Application for renewal of the broadcasting licence for CHEC-FM Lethbridge, Alberta, expiring March 31, 1979.

Decision: *DENIED*

In Decision CRTC 79-203, the Commission approved an application by Lethbridge Broadcasting Limited to acquire the assets of CHEC-FM Lethbridge licenced to Southern Alberta Broadcasting Limited and to continue the operation of the station. Consequently, this renewal application is *DENIED*.

J. G. PATENAUDE
Acting Secretary General

Ottawa, March 6, 1979

Following a Public Hearing commencing September 12, 1978, in Hull, Quebec, the Canadian Radio-television and Telecommunications Commission announces the following decision effective forthwith:

Decision CRTC 79-205

TROIS-RIVIÈRES, QUEBEC—780569000

La Belle Vision (1972) Inc.

Application to amend the cable television broadcasting licence for Trois-Rivières, Quebec, as follows:

PHASE ONE

Fees:

	<i>Present Maximum Fees</i>	<i>Proposed Maximum Fees</i>
<i>Basic Service</i>		
Installation fee	\$15.00	\$20.00
Monthly fee	\$ 5.00	\$ 6.75 (including microwave)

PHASE II

(When the Augmented Channel Service will be available)

Basic Service with Augmented Channel Service

Installation fee	\$20.00
Monthly fee	\$ 7.25 (including microwave)

The above are maximum fees; however, the applicant proposes special fees which are detailed in the application.

Basic Service (Channels 2 to 13)

—to receive the signal of WPTZ (NBC) Plattsburgh, New York, via microwave from Microbec Inc. instead of by off-air reception;

—to add the reception and distribution of WCAX-TV (CBS) Burlington, Vermont, to be received via microwave from Microbec Inc. (phase locked);

—to add the reception and distribution of CBMT-1 (CBC) Trois-Rivières, Quebec;

Décision CRTC 79-204

LETHBRIDGE (ALBERTA)—781781000

Southern Alberta Broadcasting Limited

Demande présentée en vue de renouveler la licence de radiodiffusion de CHEC-FM Lethbridge (Alberta) qui expire le 31 mars 1979.

Décision: *REFUSÉ*

Dans la décision CRTC 79-203, le Conseil a approuvé la demande présentée par Lethbridge Broadcasting Limited pour acquérir l'actif de CHEC-FM Lethbridge dont le titulaire est actuellement Southern Alberta Broadcasting Limited et pour continuer l'exploitation de la station. En conséquence, la demande de renouvellement est *REFUSÉE*.

Le secrétaire général intérimaire
J. G. PATENAUDE

Ottawa, le 6 mars 1979

A la suite de l'audience publique tenue à Hull (Québec), à partir du 12 septembre 1978, le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes annonce la décision suivante qui entre en vigueur immédiatement:

Décision CRTC 79-205

TROIS-RIVIÈRES (QUÉBEC)—780569000

La Belle Vision (1972) Inc.

Demande présentée en vue de modifier la licence de radiodiffusion de l'entreprise de télévision par câble de Trois-Rivières (Québec) comme suit:

PREMIÈRE PHASE

Tarifs:

	<i>Tarifs maximums actuels</i>	<i>Tarifs maximums projetés</i>
<i>Service de base</i>		
Frais d'installation	\$15.00	\$20.00
Tarif mensuel	\$ 5.50	\$ 6.75 (incluant micro-ondes)

DEUXIÈME PHASE

(Lorsque le service de canaux supplémentaires sera disponible)

Service de base avec service de canaux supplémentaires

Frais d'installation	\$20.00
Tarif mensuel	\$ 7.25 (incluant micro-ondes)

Les montants ci-dessus sont les tarifs maximums; cependant le requérant propose des tarifs spéciaux qui sont énumérés dans la demande.

Service de base (canaux 2 à 13)

—recevoir le signal de WPTZ (NBC) Plattsburgh (New York) par l'intermédiaire de micro-ondes de Microbec Inc., au lieu d'une réception en direct;

—ajouter la réception et la distribution de WCAX-TV (CBS) Burlington (Vermont) devant être reçu par l'intermédiaire de micro-ondes de Microbec Inc. (phase asservie);

—ajouter la réception et la distribution de CBMT-1 (SRC) Trois-Rivières (Québec);

—to delete the reception and distribution of CBMT (CBC) Montreal, Quebec.

Augmented Channel Service

—to add the reception and distribution of CFCM-TV (TVA) Quebec City, CHLT-TV (TVA) Sherbrooke and CBVT (CBC) Quebec City, Quebec;

—to add the reception and distribution of WEZF-TV (ABC) Burlington, Vermont, to be received via microwave from Microbec Inc.;

—to add four local origination channels:

- House of Commons proceedings and alphanumeric community announcements;
- National Assembly proceedings and alphanumeric community announcements;
- Canadian Press (French);
- time and weather (carousel).

Radio Service

—to add the reception and distribution of CITE-FM Montreal, CIEL-FM Longueuil, CIME-FM Sainte-Adèle and CBF-1-FM Trois-Rivières, Quebec.

—supprimer la réception et la distribution de CBMT (SRC) Montréal (Québec).

Services de canaux supplémentaires

—ajouter la réception et la distribution de CFCM-TV (TVA) Québec, CHLT-TV (TVA) Sherbrooke et CBVT (SRC) Québec (Québec);

—ajouter la réception et la distribution de WEZF-TV (ABC) Burlington (Vermont) devant être reçu par l'intermédiaire de micro-ondes de Microbec Inc.;

—ajouter quatre canaux d'origine locale:

- débats de la Chambre des communes et messages communautaires en caractères alpha-numériques;
- débats de l'Assemblée nationale et messages communautaires en caractères alpha-numériques;
- Presse canadienne: service de langue française;
- heure et météo sur carousel.

Service radiophonique

—ajouter la réception et la distribution de CITE-FM Montréal, CIEL-FM Longueuil, CIME-FM Sainte-Adèle et CBF-1-FM Trois-Rivières (Québec).

SHAWINIGAN-SHAWINIGAN-SUD, QUEBEC—780570800

La Belle Vision (1972) Inc.

Application to amend the cable television broadcasting licence for Shawinigan-Shawinigan-Sud, Quebec, as follows:

PHASE ONE

Fees:

	<i>Present Maximum Fees</i>	<i>Proposed Maximum Fees</i>
<i>Basic Service</i>		
Installation fee	\$15.00	\$20.00
Monthly fee	\$ 5.50	\$ 6.75 (including microwave)

PHASE II

(When the Augmented Channel Service will be available)

Basic Service with Augmented Channel Service

Installation fee	\$20.00
Monthly fee	\$ 7.25 (including microwave)

The above are maximum fees; however, the applicant proposes special fees which are detailed in the application.

Basic Service (Channels 2 to 13)

—to receive the signal of WPTZ (NBC) Plattsburgh, New York, via microwave from Microbec Inc. instead of by off-air reception;

—to add the reception and distribution of WCAX-TV (CBS) Burlington, Vermont, to be received via microwave from Microbec Inc. (phase locked);

—to add the reception and distribution of CBMT-1 (CBC) Trois-Rivières, Quebec;

—to delete the reception and distribution of CBMT (CBC) Montreal, Quebec.

SHAWINIGAN-SHAWINIGAN-SUD (QUÉBEC)—780570800

La Belle Vision (1972) Inc.

Demande présentée en vue de modifier la licence de radio-diffusion de l'entreprise de télévision par câble de Shawinigan-Shawinigan-Sud (Québec) comme suit:

PREMIÈRE PHASE

Tarifs:

	<i>Tarifs maximums actuels</i>	<i>Tarifs maximums projetés</i>
<i>Service de base</i>		
Frais d'installation	\$15.00	\$20.00
Tarif mensuel	\$ 5.50	\$ 6.75 (incluant micro-ondes)

DEUXIÈME PHASE

(Lorsque le service de canaux supplémentaires sera disponible)

Service de base avec service de canaux supplémentaires

Frais d'installation	\$20.00
Tarif mensuel	\$ 7.25 (incluant micro-ondes)

Les montants ci-dessus sont les tarifs maximums; cependant le requérant propose des tarifs spéciaux qui sont énumérés dans la demande.

Service de base (canaux 2 à 13)

—recevoir le signal de WPTZ (NBC) Plattsburgh (New York) par l'intermédiaire de micro-ondes de Microbec Inc., au lieu d'une réception en direct;

—ajouter la réception et la distribution de WCAX-TV (CBS) Burlington (Vermont) devant être reçu par l'intermédiaire de micro-ondes de Microbec Inc. (phase asservie);

—ajouter la réception et la distribution de CBMT-1 (SRC) Trois-Rivières (Québec);

—supprimer la réception et la distribution de CBMT (SRC) Montréal (Québec).

Augmented Channel Service

—to add the reception and distribution of CKSH-TV (CBC) Sherbrooke, CHLT-TV (TVA) Sherbrooke and CBVT (CBC) Quebec City, Quebec;

—to add the reception and distribution of WEZF-TV (ABC) Burlington, Vermont, to be received via microwave from Microbec Inc.;

—to add four local origination channels:

- House of Commons proceedings and alphanumeric community announcements;
- National Assembly proceedings and alphanumeric community announcements;
- Canadian Press (French);
- time and weather (carrousel).

Note: Following release on the Notice of Public Hearing, the licensee requested the Commission's authority to make certain channel conversions.

Radio Service

—to add the reception and distribution of CIEL-FM Longueuil, CIME-FM Sainte-Adèle and CBF-1-FM Trois-Rivières, Quebec.

Decision: *APPROVED IN PART*

The Commission *APPROVES* an increase in the installation fee to a maximum of \$20.00. The licensee proposed a two-stage increase in its monthly subscriber fee to a maximum of \$7.25 including microwave when augmented channel service is available. The Commission *APPROVES* a single fee increase to a maximum of \$6.75 including \$0.25 for microwave costs. This increase may only be implemented when the augmented channel service is available to subscribers. The microwave costs may only be charged at such time as the microwave signals of the authorized television stations are delivered to subscribers.

This increase should permit the licensee to upgrade the technical quality of its community channel and the overall quality of its service.

The proposed amendments and additions to the basic and radio services and the addition of the augmented channel service are *APPROVED* subject to the following:

The reception and distribution via microwave of WCAX-TV, WEZF-TV and WPTZ-TV is *APPROVED* provided that the necessary authority for the microwave delivery of these signals is obtained from the Department of Communications.

The distribution of local origination services is subject to the condition that no advertising material be distributed on these channels.

The Commission notes that the licensee proposed to distribute the signal of local station CBF-1-FM on a restricted channel on the radio service of its Trois-Rivières system. In compliance with section 15 (3) of the Cable Television Regulations, the licensee must distribute this station on an unrestricted channel, and advise the Commission of the channel selected for this purpose.

J. G. PATENAUDE
Acting Secretary General

Service de canaux supplémentaires

—ajouter la réception et la distribution de CKSH-TV (SRC) Sherbrooke, CHLT-TV (TVA) Sherbrooke et CBVT (SRC) Québec (Québec);

—ajouter la réception et la distribution de WEZF-TV (ABC) Burlington (Vermont) devant être reçu par l'intermédiaire de micro-ondes de Microbec Inc.;

—ajouter quatre canaux d'origine locale:

- débats de la Chambre des communes et messages communautaires en caractères alpha-numériques;
- débats de l'Assemblée nationale et messages communautaires en caractères alpha-numériques;
- Presse canadienne: service de langue française;
- heure et météo sur carrousel.

Nota: Suite à la publication de l'avis d'audience, le titulaire a demandé au Conseil l'autorisation d'effectuer des conversions de canaux.

Service radiophonique

—ajouter la réception et la distribution de CIEL-FM Longueuil, CIME-FM Sainte-Adèle et CBF-1-FM Trois-Rivières (Québec).

Décision: *APPROUVÉ EN PARTIE*

Le Conseil *APPROUVE* l'augmentation des frais d'installation à un maximum de \$20.00. Le titulaire proposait d'augmenter le tarif d'abonnement mensuel en deux étapes, ce qui aurait porté le tarif à \$7.25 (incluant micro-ondes) dès l'introduction du service de canaux supplémentaires. Le Conseil *APPROUVE* une augmentation unique du tarif d'abonnement mensuel à un maximum de \$6.75 qui comprend \$0.25 relié aux coûts de micro-ondes. Cette augmentation ne devra entrer en vigueur qu'au moment où le service de canaux supplémentaires sera disponible aux abonnés. Les coûts de micro-ondes ne peuvent être perçus qu'au moment où les signaux des stations autorisées reçues par micro-ondes seront offerts aux abonnés.

Cette augmentation devrait permettre au titulaire d'améliorer la qualité technique de son canal communautaire et la qualité du service en général.

Les modifications et additions proposées au service de base et au service radiophonique ainsi que l'addition du service de canaux supplémentaires sont *APPROUVÉES* sous réserve de ce qui suit:

La réception et la distribution via micro-ondes de WCAX-TV, WEZF-TV et WPTZ-TV est *APPROUVÉE* à la condition que les approbations nécessaires soient obtenues du ministère des Communications pour l'acheminement des signaux par micro-ondes.

La distribution des canaux d'émissions d'origine locale est sujette à la condition qu'aucune annonce publicitaire ne soit distribuée sur ces canaux.

Le Conseil note que le titulaire propose de distribuer au service radiophonique de son système de Trois-Rivières la station locale CBF-1-FM, sur un canal à usage limité. Conformément à l'article 15 (3) du Règlement sur la télévision par câble, le titulaire devra distribuer cette station sur un canal libre d'interférence et aviser le Conseil du canal choisi.

Le secrétaire général intérimaire
J. G. PATENAUDE

Ottawa, March 6, 1979

Following a Public Hearing commencing November 7, 1978, in Quebec City, Quebec, the Canadian Radio-television and Telecommunications Commission announces the following decision:

Decision CRTC 79-206

MATANE, MONT-CLIMONT, MURDOCHVILLE, GRANDE-VALLÉE, MONT-LOUIS, CAUSAPSCAL, MONT-LOUIS-EN-HAUT, SAINTE-ANNE-DES-MONTS, SAINT-RENÉ-DE-MATANE, QUEBEC—781251400

Canadian Broadcasting Corporation

Application for renewal of its broadcasting licence for CBGAT Matane, Quebec and its rebroadcasting stations; CBGAT-1 Mont-Climont, CBGAT-2 Murdochville, CBGAT-3 Grande-Vallée, CBGAT-4 Mont-Louis, CBGAT-5 Causapscal, and the rebroadcasting stations at Mont-Louis-en-Haut, Saint-Anne-des-Monts and Saint-René-de-Matane, Quebec, expiring March 31, 1979.

Decision: *APPROVED*

The Commission renews the broadcasting licences for CBGAT and each of its rebroadcasting stations as noted above from April 1, 1979 to March 31, 1984, subject to the conditions contained in the Public Announcement of December 17, 1975 (CRTC 75-589) and to other conditions to be specified in the licence.

Following a hearing on March 1, 1977, the Commission authorized the CBC (Decisions CRTC 77-283, 284 and 285) to carry out a complete technical reorganization of CBGAT and most of its rebroadcasters which was intended to upgrade the technical quality of the service, and to free channel 9, thus facilitating the eventual diversification of television services in the Gaspé peninsula. While subsequent technical difficulties produced delays in implementing the proposed changes, the CBC has confirmed that these were overcome and that all authorized changes had been made by early December, 1978, leaving channel 9 clear. While the Commission is satisfied with these developments, it expects the licensee to ensure that the modifications do not lead to any decrease in the technical quality of service. In Decision CRTC 77-283, the Commission noted "that after the reorganization of the Matane station and its rebroadcasters, CHAU-TV Carleton will continue to broadcast regional information from CBGAT Matane". The Commission expects the licensee to ensure that this is carried out.

The Commission notes the licensee's commitment to furnish CBGAT with new, high-standard equipment designed to permit the rapid relay of reports from the remote areas served by Matane's many rebroadcasters.

The licensee submitted a new Promise of Performance in which it undertakes to broadcast a minimum of 3 hours 55 minutes of locally produced programs each week, including three hours of news programming, one half-hour of public affairs material and half an hour of sports. The Commission considers this to be an improvement over the old Promise of Performance and welcomes, in particular, the licensee's plans, set out at the hearing, to introduce an evening regional newscast to its schedule. The Commission notes further the licensee's intention to produce both a variety and a drama program during the 1978-1979 season.

The Commission reminds the licensee that, until the production studios of CBST Sept-Îles are operational, the Matane

Ottawa, le 6 mars 1979

A la suite de l'audience publique tenue à Québec (Québec), à partir du 7 novembre 1978, le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes annonce la décision suivante:

Décision CRTC 79-206

MATANE, MONT-CLIMONT, MURDOCHVILLE, GRANDE-VALLÉE, MONT-LOUIS, CAUSAPSCAL, MONT-LOUIS-EN-HAUT, SAINTE-ANNE-DES-MONTS, SAINT-RENÉ-DE-MATANE (QUÉBEC)—781251400

Société Radio-Canada

Demande présentée en vue de renouveler la licence de radiodiffusion de CBGAT Matane (Québec) et ses stations réémettrices; CBGAT-1 Mont-Climont, CBGAT-2 Murdochville, CBGAT-3 Grande-Vallée, CBGAT-4 Mont-Louis, CBGAT-5 Causapscal, et les stations réémettrices de Mont-Louis-en-Haut, Sainte-Anne-des-Monts et Saint-René-de-Matane (Québec) qui expire le 31 mars 1979.

Décision: *APPROUVÉ*

Le Conseil renouvelle la licence de radiodiffusion de CBGAT et de ses stations réémettrices ci-haut mentionnées, du 1^{er} avril 1979 au 31 mars 1984 aux conditions décrites dans l'avis public du 17 décembre 1975 (CRTC 75-589) et aux autres conditions qui seront spécifiées dans la licence.

Suite à l'audience du 1^{er} mars 1977, le Conseil a autorisé la Société Radio-Canada (Décisions CRTC 77-283, 284 et 285) à effectuer un réaménagement technique complet de CBGAT et de la plupart de ses réémetteurs, afin d'améliorer la qualité technique du service et de libérer le canal 9, en vue de diversifier éventuellement les services de télévision dans la péninsule gaspésienne. Certaines difficultés d'ordre technique ont entraîné des délais dans la mise en œuvre de ces modifications. Le Conseil constate maintenant avec satisfaction que ces difficultés ont été surmontées, la Société lui ayant confirmé que depuis le début du mois de décembre 1978, tous les changements autorisés avaient été effectués, libérant ainsi le canal 9. Le Conseil s'attend à ce que le titulaire s'assure que ces modifications n'occasionnent pas une diminution de la qualité technique du service. Dans la décision CRTC 77-283, le Conseil notait «qu'après la réorganisation de la station de Matane et de ses réémetteurs, le bloc régional d'information en provenance de CBGAT Matane sera maintenu à la station CHAU-TV de Carleton». Le Conseil s'attend à ce que le titulaire se conforme à cette entente.

Le Conseil a pris note de l'engagement du titulaire de doter CBGAT d'un équipement perfectionné destiné à l'acheminement rapide des reportages en provenance des régions éloignées desservies par les multiples réémetteurs de Matane.

Le titulaire a soumis une nouvelle promesse de réalisation par laquelle il s'engage à diffuser un minimum hebdomadaire de 3 heures 55 minutes de production locale, dont 3 heures seront dévolues aux nouvelles, une demi-heure aux affaires publiques et une demi-heure aux nouvelles du sport, ce qui représente une certaine amélioration sur la promesse antérieure. Le Conseil note avec satisfaction la déclaration du titulaire à l'audience sur l'addition à la grille-horaire, d'un bulletin de nouvelles régionales, en fin de soirée. De plus, le Conseil a pris note de l'intention du titulaire de réaliser au cours de la saison 1978-1979, une émission de variétés et une émission à caractère dramatique.

Le Conseil rappelle au titulaire que d'ici la mise en opération des studios de production de CBST Sept-Îles, la station

station must assume responsibility for the provision of a regional service to the North Shore, in addition to serving as the mother station for the Gaspé regional sub-network.

The Commission expects the Corporation, without undue delay, to provide CBST with such equipment as is necessary to ensure the production of local programming at Sept-Îles, as specified in Decision CRTC 78-25 which last renewed the CBST licence.

J. G. PATENAUDE
Acting Secretary General

Ottawa, March 6, 1979

Following the November 21, 1978 Public Hearing, in Ottawa, the Canadian Radio-television and Telecommunications Commission announces the following decisions:

Decision CRTC 79-207

The Commission renews the broadcasting licences for the following radio stations in the Province of Quebec, from April 1, 1979 to March 31, 1984, subject to conditions to be specified therein:

Radio Laurentides Inc.	CJEN
Radio Témiscamingue Inc.	CKVM
	CKVT

Decision CRTC 79-208

SAINTE-AGATHE, QUEBEC—781196100

Radio CJSa Inc.

Application for renewal of the broadcasting licence for CJSa Sainte-Agathe, Quebec, expiring March 31, 1979.

Decision: *APPROVED*

The Commission renews this licence from April 1, 1979 to March 31, 1984, subject to conditions to be specified therein.

The Commission considers that CJSa's new facilities represent a significant improvement and should enable the licensee to fulfill its obligations with respect to local programming.

Decision CRTC 79-209

AMOS, QUEBEC—781770300
ROUYN-NORANDA, QUEBEC—781768700
VAL-D'OR, QUEBEC—781769500

Radio Nord Inc.

Applications for renewal of the broadcasting licences for CHAD Amos, CKRN Rouyn-Noranda and CKVD Val-d'Or, Quebec, expiring March 31, 1979.

LA SARRE, QUEBEC—781771100

Radio La Sarre Inc.

Application for renewal of the broadcasting licence for CKLS La Sarre, Quebec, expiring March 31, 1979.

Decision: *APPROVED*

The Commission renews these licences from April 1, 1979 to March 31, 1984, subject to conditions to be specified therein.

de Matane doit assumer les responsabilités de l'effort du service régional pour la Côte Nord, en plus d'agir comme tête de sous-réseau régional pour la Gaspésie.

Le Conseil s'attend à ce que la Société Radio-Canada prenne, sans délais inutiles, les mesures nécessaires pour doter la région de Sept-Îles d'équipement de production locale et ce, tel que stipulé dans la décision CRTC 78-25 renouvelant la licence de CBST Sept-Îles.

Le secrétaire général intérimaire
J. G. PATENAUDE

Ottawa, le 6 mars 1979

A la suite de l'audience publique du 21 novembre 1978 à Ottawa, le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes annonce les décisions suivantes:

Décision CRTC 79-207

Le Conseil renouvelle les licences de radiodiffusion pour les stations de radio suivantes dans la province de Québec du 1^{er} avril 1979 au 31 mars 1984 aux conditions qui y seront spécifiées:

Saint-Jérôme	781273800
Ville-Marie	781213400
Témiscamingue	781269600

Décision CRTC 79-208

SAINTE-AGATHE (QUÉBEC)—781196100

Radio CJSa Inc.

Demande présentée en vue de renouveler la licence de radiodiffusion de CJSa Sainte-Agathe (Québec) qui expire le 31 mars 1979.

Décision: *APPROUVÉ*

Le Conseil renouvelle cette licence du 1^{er} avril 1979 au 31 mars 1984 aux conditions qui y seront spécifiées.

Le Conseil considère que les nouvelles installations de CJSa devraient lui permettre de franchir une étape importante face à ses obligations locales.

Décision CRTC 79-209

AMOS (QUÉBEC)—781770300
ROUYN-NORANDA (QUÉBEC)—781768700
VAL-D'OR (QUÉBEC)—781769500

Radio Nord Inc.

Demandes présentées en vue de renouveler les licences de radiodiffusion de CHAD Amos, CKRN Rouyn-Noranda et CKVD Val-d'Or (Québec) qui expirent le 31 mars 1979.

LA SARRE (QUÉBEC)—781771100

Radio La Sarre Inc.

Demande présentée en vue de renouveler la licence de radiodiffusion de CKLS La Sarre (Québec) qui expire le 31 mars 1979.

Décision: *APPROUVÉ*

Le Conseil renouvelle ces licences du 1^{er} avril 1979 au 31 mars 1984 aux conditions qui y seront spécifiées.

The Commission notes that, to a certain extent, the operations of the above stations have become consolidated. In this regard, the Commission reminds the licensees of their important responsibilities to provide an adequate local and regional news service and to focus on the social and cultural life of the communities and regions served by each station.

The Commission emphasizes the important role played by stations affiliated with the Canadian Broadcasting Corporation and reminds the licensees that the terms of their affiliation with the CBC must be respected and be given priority.

Decision CRTC 79-210

MONT-LAURIER and L'ANNONCIATION, QUEBEC—781375100
SAINT-JOVITE, QUEBEC—781376900
MANIWAKI, QUEBEC—781377700

Radio CKML Inc.

Applications for renewal of the broadcasting licences for CKML Mont-Laurier and CKLR L'Annonciation, CKSJ Saint-Jovite and CKMG Maniwaki, Quebec, expiring March 31, 1979.

Decision: *APPROVED*

The Commission renews these licences from April 1, 1979 to March 31, 1984, subject to conditions to be specified therein.

The Commission reminds the licensee of its important responsibility to provide an adequate local and regional news service and to focus on the social and cultural life of the communities and regions served by each station.

The licensee also has the responsibility of developing local programming which allows for the expression of differing views on matters of public concern.

The Commission emphasizes the important role played by stations affiliated with the Canadian Broadcasting Corporation and reminds the licensee that the terms of its affiliation with the CBC must be respected and be given priority.

J. G. PATENAUDE
Acting Secretary General

Ottawa, March 6, 1979

Following a Public Hearing commencing November 21, 1978, in Ottawa, the Canadian Radio-television and Telecommunications Commission announces the following decision:

Decision CRTC 79-211

HULL, QUEBEC—781151600

Télémedia Communications Ltée

Application for renewal of its broadcasting licence for CKCH Hull, Quebec, expiring March 31, 1979.

Decision: *APPROVED*

The Commission renews this licence from April 1, 1979 to March 31, 1984, subject to conditions to be specified therein.

The Commission acknowledges the licensee's efforts to respond to the concerns expressed in Decision CRTC 77-674. The licensee is encouraged to continue and increase its efforts in this regard, taking into account the resources which are available to it.

Le Conseil note une certaine centralisation des opérations de ces stations. A cet effet, le Conseil rappelle aux titulaires l'importance d'offrir un service d'information locale et régionale adéquat et de porter une attention particulière à la vie sociale et culturelle des localités et des régions desservies par chaque station.

Le Conseil réitère l'importance des stations affiliées à la Société Radio-Canada et rappelle que l'affiliation au réseau de la Société est reconnue première et prioritaire.

Décision CRTC 79-210

MONT-LAURIER et L'ANNONCIATION (QUÉBEC)—781375100
SAINT-JOVITE (QUÉBEC)—781376900
MANIWAKI (QUÉBEC)—781377700

Radio CKML Inc.

Demandes présentées en vue de renouveler les licences de radiodiffusion de CKML Mont-Laurier et CKLR L'Annonciation, CKSJ Saint-Jovite et CKMG Maniwaki (Québec) qui expirent le 31 mars 1979.

Décision: *APPROUVÉ*

Le Conseil renouvelle ces licences du 1^{er} avril 1979 au 31 mars 1984 aux conditions qui y seront spécifiées.

Le Conseil rappelle au titulaire l'importance d'offrir un service d'information locale et régionale adéquat et de porter une attention particulière à la vie sociale et culturelle des localités et des régions desservies par chaque station.

Le Conseil rappelle au titulaire sa responsabilité de développer une programmation locale qui permette la possibilité d'exprimer des opinions différentes sur des sujets d'intérêt public.

Le Conseil réitère l'importance des stations affiliées à la Société Radio-Canada et rappelle que l'affiliation au réseau de la Société est reconnue première et prioritaire.

Le secrétaire général intérimaire
J. G. PATENAUDE

Ottawa, le 6 mars 1979

A la suite de l'audience publique tenue à Ottawa, à partir du 21 novembre 1978, le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes annonce la décision suivante:

Décision CRTC 79-211

HULL (QUÉBEC)—781151600

Télémedia Communications Ltée

Demande présentée en vue de renouveler la licence de radiodiffusion de CKCH Hull (Québec) qui expire le 31 mars 1979.

Décision: *APPROUVÉ*

Le Conseil renouvelle cette licence du 1^{er} avril 1979 au 31 mars 1984 aux conditions qui y seront spécifiées.

Le Conseil reconnaît les efforts du titulaire afin de répondre aux préoccupations du Conseil exprimées dans la décision CRTC 77-674 et l'engage à maintenir et accroître ses efforts en ce sens, en raison des ressources disponibles.

A major concern of the Commission is the limited opportunity for the expression of local musical creative talent. The Commission views the development of Canadian musical talent as one of the most important and promising areas of development.

Therefore, in this context, and mindful of the resources available to the licensee, the Commission will expect it to develop plans to further contribute to the development of local creative musical talent. The Commission will wish to review these plans with the licensee within one year.

In Decision CRTC 77-674, the Commission spoke of the absence of evening and weekend local newscasts and directed the licensee to remedy this shortcoming. The Commission notes the steps taken by the licensee to improve its performance in this regard.

The Commission also invites the licensee to consider the possibility of including a complete news bulletin between games when baseball double-headers are being broadcast.

J. G. PATENAUDE
Acting Secretary General

Le Conseil est tout particulièrement préoccupé par le peu d'efforts fait en vue de permettre l'expression de la créativité musicale locale. De l'avis du Conseil, un des champs de développement les plus importants et les plus prometteurs est précisément celui de l'encouragement des talents musicaux canadiens.

Dans ce contexte et en raison des ressources du titulaire, le Conseil s'attend à ce que celui-ci élabore des plans en vue de contribuer davantage à développer les ressources créatrices locales en musique. Le Conseil espère examiner ces projets avec le titulaire d'ici à un an.

Dans la décision CRTC 77-674, le Conseil engageait le titulaire à trouver des solutions à l'absence de bulletins de nouvelles locales en soirée et durant toute la fin de semaine. Le Conseil note les améliorations apportées par le titulaire à cet égard.

Le Conseil invite le titulaire, lors de la diffusion de programmes doubles de baseball, à envisager la possibilité d'inclure un bulletin complet d'information entre les deux matchs.

Le secrétaire général intérimaire
J. G. PATENAUDE

Ottawa, March 13, 1979

Following the November 7, 1978 Public Hearing, in Quebec City, Quebec, the Canadian Radio-television and Telecommunications Commission announces the following decision:

Decision CRTC 79-212

FORT-GEORGE, QUEBEC—781483300

Canadian Broadcasting Corporation

Application for renewal of the broadcasting licence for CBFQ-FM Fort-George, Quebec, expiring March 31, 1979.

FORT-GEORGE, FORT-RUPERT and NOUVEAU-COMPTOIR, QUEBEC—781208400

Canadian Broadcasting Corporation

Application for renewal of the broadcasting licence for CBMP-FM Fort-George, CBMW-FM Nouveau-Comptoir and CBMQ-FM Fort-Rupert, Quebec, expiring March 31, 1979.

FORT-RUPERT, QUEBEC—781485800

Canadian Broadcasting Corporation

Application for renewal of the broadcasting licence for CBFH-FM Fort-Rupert, Quebec, expiring March 31, 1979.

NOUVEAU-COMPTOIR, QUEBEC—781484100

Canadian Broadcasting Corporation

Application for renewal of the broadcasting licence for CBFW-FM Nouveau-Comptoir, Quebec, expiring March 31, 1979.

Decision: *APPROVED*

The Commission renews these licences from April 1, 1979 to March 31, 1984, subject to the conditions contained in the Public Announcement of December 17, 1975 (CRTC 75-589) and to other conditions to be specified in the licences.

Ottawa, le 13 mars 1979

A la suite de l'audience publique du 7 novembre 1978, à Québec (Québec), le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes annonce la décision suivante:

Décision CRTC 79-212

FORT-GEORGE (QUÉBEC)—781483300

Société Radio-Canada

Demande présentée en vue de renouveler la licence de radiodiffusion de CBFQ-FM Fort-George (Québec) qui expire le 31 mars 1979.

FORT-GEORGE, FORT-RUPERT et NOUVEAU-COMPTOIR (QUÉBEC)—781208400

Société Radio-Canada

Demande présentée en vue de renouveler la licence de radiodiffusion de CBMP-FM Fort-George, CBMW-FM Nouveau-Comptoir et CBMQ-FM Fort-Rupert (Québec) qui expire le 31 mars 1979.

FORT-RUPERT (QUÉBEC)—781485800

Société Radio-Canada

Demande présentée en vue de renouveler la licence de radiodiffusion de CBFH-FM Fort-Rupert (Québec) qui expire le 31 mars 1979.

NOUVEAU-COMPTOIR (QUÉBEC)—781484100

Société Radio-Canada

Demande présentée en vue de renouveler la licence de radiodiffusion de CBFW-FM Nouveau-Comptoir (Québec) qui expire le 31 mars 1979.

Décision: *APPROUVÉ*

Le Conseil renouvelle ces licences du 1^{er} avril 1979 au 31 mars 1984 aux conditions décrites dans l'avis public du 17 décembre 1975 (CRTC 75-589) et aux autres conditions qui seront spécifiées dans les licences.

At the hearing, the CBC assured the Commission of its willingness to allocate broadcast time to representative Cree community groups, and to furnish these groups with the necessary equipment, assistance and training to permit the production of local programs. The Commission expects this policy to be implemented at the earliest possible date. The licensee further advised the Commission that its transmitters at Fort-Rupert and Poste-de-Mistassini would be operational by the summer of 1979, and that applications for the establishment of other television transmitters in the James Bay area would be submitted in the very near future.

In a joint intervention, three Cree bands and the Grand Council of the Crees of Quebec raised the question of problems created by the fact that three dialects are used by the different Cree communities in the James Bay region. The interveners also criticized the licensee's newscasts in the Cree language as being too short, and pointed out conflicts in scheduling. The Commission notes the CBC's undertaking to continue discussions with the parties involved, and expects solutions to be found to overcome the problems raised by the interveners.

The Commission acknowledges the CBC's efforts to provide programs in native languages and notes the commitments it has made to provide a service which meets the needs of these communities.

J. G. PATENAUDE
Acting Secretary General

Ottawa, March 13, 1979

Following the November 7, 1978 Public Hearing, in Quebec City, Quebec, the Canadian Radio-television and Telecommunications Commission announces the following decision:

Decision CRTC 79-213

TROIS-RIVIÈRES, QUEBEC—781102900

CHEM Télé 8 Ltée

Application for renewal of the broadcasting licence for CHEM-TV Trois-Rivières, Quebec, expiring March 31, 1979.

Decision: *APPROVED*

The Commission renews this licence from April 1, 1979 to March 31, 1984, subject to conditions to be specified therein.

The Commission highly commends the licensee on the excellent technical quality of its local programming and notes its efforts in the production of drama programs, some of which have achieved nation-wide acclaim. Clearly, the licensee's performance in this area demonstrates that, with enough initiative and imagination, a regional station can be successful. The Commission encourages the licensee to continue its local production efforts.

This licence was first issued by the Commission in Decision CRTC 75-522 and was "subject to the condition that no local TV sales activity take place in the Trois-Rivières market area until the licensee provides to the community a programming service approved by the Commission". The licensee's plan for the broadcast of locally-produced programs was subsequently submitted and approved by the

Lors de l'audience, la Société a assuré le Conseil qu'elle était prête à donner l'accès aux antennes à des groupes représentatifs des communautés Cri et à leur fournir l'équipement et l'assistance nécessaire à la production d'émissions locales. Le Conseil s'attend donc à ce que cette politique soit mise en application le plus tôt possible, grâce à l'assistance promise par la Société en ce qui a trait à la formation des groupes locaux. Le Conseil note également les informations soumises par la Société au sujet de la mise en ondes des émetteurs de Fort-Rupert et Poste-de-Mistassini au cours de l'été 1979 ainsi que l'intention de la Société de présenter, dans les meilleurs délais, des demandes pour l'implantation de seconds émetteurs de télévision dans le territoire de la Baie-James.

Lors d'une intervention soumise conjointement par trois bandes cries et «Le Grand Conseil des Cris du Québec», il fût question des problèmes inhérents aux trois dialectes employés par les différentes communautés cries de la région de la Baie-James, des bulletins de nouvelles en langue crie jugés trop courts ainsi que des conflits d'horaire. D'autre part le Conseil note l'intention de Radio-Canada de poursuivre les discussions avec les parties en cause et s'attend à ce que des solutions soient élaborées pour obvier aux problèmes soulevés par les intervenants.

Le Conseil reconnaît les efforts de la Société pour fournir des émissions en langues autochtones et prend note des engagements qu'elle a pris afin d'assurer un service qui réponde aux besoins de la population desservie.

Le secrétaire général intérimaire
J. G. PATENAUDE

Ottawa, le 13 mars 1979

A la suite de l'audience publique du 7 novembre 1978, à Québec (Québec), le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes annonce la décision suivante:

Décision CRTC 79-213

TROIS-RIVIÈRES (QUÉBEC)—781102900

CHEM Télé 8 Ltée

Demande présentée en vue de renouveler la licence de radiodiffusion de CHEM-TV Trois-Rivières (Québec) qui expire le 31 mars 1979.

Décision: *APPROUVÉ*

Le Conseil renouvelle cette licence du 1^{er} avril 1979 au 31 mars 1984 aux conditions qui y seront spécifiées.

Le Conseil tient à féliciter le titulaire pour la qualité technique remarquable de ses émissions locales et note ses efforts dans la production d'émissions dramatiques qui ont fait l'objet de mentions à l'échelle nationale, démontrant ainsi ce qu'une station régionale peut réussir, en alliant l'initiative et l'imagination. Le Conseil encourage le titulaire à continuer ses efforts en matière de productions locales.

Dans la décision CRTC 75-522, le Conseil avait accordé une licence, «sujette à la condition qu'il n'y ait aucune vente de publicité locale dans la région de Trois-Rivières jusqu'à ce que le requérant fournisse à la population un service de programmation approuvé par le Conseil». En mai 1976, le titulaire soumettait un projet de diffusion de production locale auquel le Conseil donnait son accord. Lors de l'au-

Commission in May of 1976. At the hearing, the licensee informed the Commission of the steps it had taken to fulfill the licence requirements. The Commission notes, in particular, the licensee's approach to public affairs programming and requests that these efforts be continued. The Commission is favourably impressed by the documentary format developed by the licensee in its programs dealing with local and regional public affairs, and suggests that the licensee consider the broadcast of this type of program on a monthly basis.

Further, the Commission expects the licensee to endeavour to increase substantially the number of local news and information programs, particularly during weekends.

The Commission will follow with interest the licensee's efforts to improve the whole of its programming and will assess the performance of the station at the next licence renewal hearing.

The Commission has noted the important role played by the Regional Advisory Board in the matter of programming. Given the licensee's renewed pledge of support for the board, the Commission is confident that this useful contribution will continue.

J. G. PATENAUE
Acting Secretary General

Ottawa, March 13, 1979

Following the November 7, 1978 Public Hearing, in Quebec City, Quebec, the Canadian Radio-television and Telecommunications Commission announces the following decision:

Decision CRTC 79-214

SHERBROOKE, QUEBEC—781101100

CHLT Télé 7 (1976) Ltée

Application for renewal of its broadcasting licence for CHLT-TV Sherbrooke, Quebec, expiring March 31, 1979.

Decision: *APPROVED*

The Commission renews this licence from April 1, 1979 to March 31, 1984, subject to conditions to be specified therein.

The Commission considers CHLT-TV to be one of the most productive television stations in Quebec in entertainment programming, oriented, not only to audiences in Sherbrooke and the Eastern Townships, but often to the entire province. The nation-wide acclaim achieved by some of its best productions, notably in the category of children's programming, demonstrates that, with sufficient initiative and imagination, a regional station can indeed be successful.

The licensee, at the hearing, explained to the Commission the difficulties it had experienced in attempting to meet the conditions and requirements set down by Decision CRTC 75-323. The Commission has taken into account the licensee's arguments as well as the intervention by Local 96 of the National Association of Broadcast Employees and Technicians (NABET), and considers that the licensee should be relieved of the existing conditions and requirements concerning local and regional programming. Notwithstanding, the Commission expects the licensee to continue its local programming efforts, and encourages the licensee to place greater emphasis, particularly on the quality of its programming.

dience, le titulaire a fait part au Conseil de la façon dont il avait respecté les exigences de sa licence. Le Conseil a particulièrement noté l'approche du titulaire envers les émissions d'affaires publiques et invite ce dernier à poursuivre ses efforts en ce sens. Le Conseil a retenu la formule d'émission d'affaires publiques de type dossier ou documentaire de nature locale ou régionale élaborée par le titulaire et l'invite à diffuser mensuellement une telle émission.

Par ailleurs, le Conseil s'attend à ce qu'un effort soit fait pour augmenter d'une façon appréciable le nombre d'émissions locales de nouvelles et d'information, et cela particulièrement durant les fins de semaine.

Le Conseil suivra donc avec intérêt les efforts du titulaire en vue d'améliorer l'ensemble de sa programmation et étudiera le rendement de cette station lors du prochain renouvellement de la licence.

Le Conseil a noté le rôle important joué par le comité consultatif régional en matière de programmation. Le titulaire ayant déclaré son intention de le maintenir, le Conseil espère qu'il continuera à apporter une contribution valable à la station.

Le secrétaire général intérimaire
J. G. PATENAUE

Ottawa, le 13 mars 1979

A la suite de l'audience publique du 7 novembre 1978, à Québec (Québec), le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes annonce la décision suivante:

Décision CRTC 79-214

SHERBROOKE (QUÉBEC)—781101100

CHLT Télé 7 (1976) Ltée

Demande présentée en vue de renouveler la licence de radiodiffusion de CHLT-TV Sherbrooke (Québec) qui expire le 31 mars 1979.

Décision: *APPROUVÉ*

Le Conseil renouvelle cette licence du 1^{er} avril 1979 au 31 mars 1984 aux conditions qui y seront spécifiées.

Le Conseil reconnaît que CHLT-TV est une des stations québécoises les plus prolifiques en émissions de variétés, destinées non seulement au public de Sherbrooke et des cantons de l'Est, mais souvent aussi à toute la province de Québec. Certaines de ses meilleures productions ont même fait l'objet de mentions à l'échelle nationale, notamment dans la catégorie des émissions destinées aux enfants, démontrant ainsi ce qu'une station régionale peut réussir, en alliant l'initiative et l'imagination.

Lors de l'audience, le titulaire a fait part au Conseil des difficultés auxquelles il avait dû faire face afin de rencontrer les conditions et exigences énoncées par le Conseil dans la décision CRTC 75-323. Compte tenu des arguments du titulaire et de l'intervention du local 96 de l'Association nationale des employés et techniciens en radiodiffusion (NABET), le Conseil croit nécessaire de relever le titulaire des conditions et exigences qui lui furent alors imposées en matière de programmation locale et régionale. Le Conseil souhaite cependant que le titulaire continue ses efforts en matière de programmation locale. En particulier, il l'incite à accorder une importance accrue à la qualité de ses émissions.

The Commission also expects the licensee to expand the number and length of its local news and information programs, especially during weekends and between noon and 11 p.m. during the week.

Further, the Commission suggests that the licensee consider the development of a monthly documentary program, one hour in length, dealing with local and/or regional public affairs.

The Commission will follow with interest the licensee's efforts to improve the whole of its programming, and will assess the station's performance at the next licence renewal hearing.

J. G. PATENAUDE
Acting Secretary General

Ottawa, March 13, 1979

Following the December 5, 1978 Public Hearing, in Winnipeg, Manitoba, the Canadian Radio-television and Telecommunications Commission announces the following decision:

Decision CRTC 79-215

WINNIPEG, MANITOBA—781472600

Radio OB Ltd.

Application for renewal of the broadcasting licence for CHMM-FM Winnipeg, Manitoba, expiring March 31, 1979.

Decision: *APPROVED*

The Commission renews this licence from April 1, 1979 to March 31, 1984, subject to conditions to be specified therein.

The Commission has reviewed the licensee's performance during the current licence period in the context of Phase I of the implementation of the FM policy and notes the licensee's efforts to adhere to the principles enunciated therein.

With respect to the Promise of Performance of CHMM-FM, the Commission is satisfied that the licensee has generally complied with the directions outlined in Decision CRTC 76-540.

Pursuant to the discussion at the hearing, the Commission confirms that since the "Requests and Dedications" program does not meet the requirements of section 12(1)(a) of the FM Regulations, the program does not qualify as "foreground".

The Commission has frequently expressed concern that high quality foreground or mosaic programming requires substantial spoken word content and is not prepared to allow the proposed reduction in categories 2, 3A, 4 and 5. The licensee is therefore directed not only to maintain the authorized level of spoken word content in these categories but also to increase the levels of enrichment material, as necessary, to meet its commitments in foreground and mosaic programming.

In its FM policy statement of January 20, 1975, the Commission expressed concern that music on FM radio should offer new opportunities for public discovery and appreciation of a greater spectrum of music. In the Commission's opinion the licensee's reliance on "hit" material does not contribute adequately to diversity. Accordingly, the Commission expects the licensee to explore the full range of musical programming within CHMM-FM's "Country"

Le Conseil s'attend, de plus, à ce que le titulaire s'efforce d'augmenter le nombre et la durée des émissions locales de nouvelles et d'information, et cela particulièrement durant les fins de semaine et, en semaine, entre midi et 23 heures.

Le Conseil invite aussi le titulaire à diffuser mensuellement une émission d'affaires publiques locales et/ou régionales, d'une durée d'une heure, et de type dossier ou documentaire.

Le Conseil suivra avec intérêt les efforts du titulaire en vue d'améliorer l'ensemble de sa programmation et évaluera le rendement de cette station lors du renouvellement de la licence.

Le secrétaire général intérimaire
J. G. PATENAUDE

Ottawa, le 13 mars 1979

A la suite de l'audience publique du 5 décembre 1978, à Winnipeg (Manitoba), le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes annonce la décision suivante:

Décision CRTC 79-215

WINNIPEG (MANITOBA)—781472600

Radio OB Ltd.

Demande présentée en vue de renouveler la licence de radiodiffusion de CHMM-FM Winnipeg (Manitoba) qui expire le 31 mars 1979.

Décision: *APPROUVÉ*

Le Conseil renouvelle cette licence du 1^{er} avril 1979 au 31 mars 1984 aux conditions qui y seront spécifiées.

Le Conseil a évalué le rendement du titulaire au cours de la licence actuelle, dans le cadre de la phase I de la mise en application de la politique sur la radio MF et a pris note des efforts qu'a faits le titulaire afin de se conformer aux principes qui y sont énoncés.

Quant à la promesse de réalisation de CHMM-FM, le Conseil est convaincu que le titulaire s'est conformé de façon générale aux directives soulignées dans la décision CRTC 76-540.

Par suite des délibérations à l'audience, le Conseil confirme qu'étant donné que l'émission intitulée «Requests and Dedications» ne répond pas aux critères de l'alinéa 12(1)a) du Règlement sur la radio MF, l'émission ne peut être classée dans la formule premier plan.

Le Conseil s'est souvent dit préoccupé du fait que la programmation d'excellence sous les formules premier plan ou mosaïque nécessitait une forte teneur en créations orales et il n'est pas disposé à permettre la diminution proposée dans les catégories 2, 3A, 4 et 5. Le titulaire est donc requis de maintenir non seulement le niveau autorisé de créations orales dans ces catégories mais aussi d'augmenter le niveau requis de matériel d'enrichissement afin de respecter ses engagements ayant trait aux émissions de premier plan et mosaïque.

Dans son énoncé de politique sur la radio MF du 20 janvier 1975, le Conseil se dit préoccupé du fait que la musique à la radio MF offre peu de chances au public de découvrir et d'apprécier une gamme plus vaste de musique. A son avis, le grand nombre de «grands succès» qu'utilise le titulaire ne contribue pas adéquatement à la diversité. En conséquence, le Conseil s'attend à ce que le titulaire se serve de toute la gamme de la programmation musicale dans le cadre de la

format and to reduce the extent to which "hit" material is used.

In a number of previous decisions, the Commission has expressed its view that common ownership or control of a number of broadcasting undertakings in one or more service areas must be of significant public benefit. Hence the Commission expects such enterprises where financially capable to assume fully their responsibilities under the Broadcasting Act to provide programming of a high standard, using predominantly Canadian creative resources. The Broadcasting Act specifically requires that the Canadian broadcasting system should safeguard, enrich and strengthen the cultural, political, social and economic fabric of Canada. The licensee and its parent company constitute an important part of this system.

A major concern of the Commission is the limited opportunity in the expression of local or regional Canadian musical creative talent. The Commission views the development of such Canadian musical talent as one of the most important, promising and deserving areas of development. The Commission acknowledges the initiative taken by the licensee to produce records featuring local Canadian artists and expects the licensee to develop additional plans to contribute further to the development of local creative musical talent.

The Commission notes the licensee's commitment, at the hearing, to make available 30 minutes of commercial-free community access time per week. The Commission will expect the licensee to publicize the fact that this programming time is available and to encourage its use by the community.

The Commission will expect the licensee to report to the Commission within one year on the implementation of the foregoing requirements.

J. G. PATENAUDE
Acting Secretary General

Ottawa, March 13, 1979

Following the December 5, 1978 Public Hearing, in Winnipeg, Manitoba, the Canadian Radio-television and Telecommunications Commission announces the following decision effective forthwith:

Decision CRTC 79-216

WINNIPEG, MANITOBA—781496500

Armadale Communications Limited

Application for a broadcasting licence for a new English language FM radio station at Winnipeg, Manitoba, on frequency 103.1 MHz with an effective radiated power of 100,000 watts.

WINNIPEG, MANITOBA—781564000

CanWest Broadcasting Ltd.

Application for a broadcasting licence for a new English language FM radio station at Winnipeg, Manitoba, on frequency 102.3 MHz with an effective radiated power of 100,000 watts.

formule «Country» de CHMM-FM et réduise le nombre de «grands succès» qu'il emploie.

Dans certaines décisions précédentes, le Conseil avait exprimé l'opinion que la propriété ou le contrôle commun de plusieurs entreprises de radiodiffusion dans une ou plusieurs zones de service doivent être vraiment à l'avantage du public. Le Conseil s'attend donc à ce que de telles entreprises qui possèdent les fonds nécessaires pour assumer toutes leurs responsabilités en vertu de la *Loi sur la radiodiffusion*, offrent une programmation de haute qualité en utilisant surtout des talents créateurs canadiens. La *Loi sur la radiodiffusion* requiert précisément que le système de la radiodiffusion canadienne préserve, enrichisse et raffermisse le caractère culturel, politique, social et économique du Canada. Le titulaire et la compagnie à laquelle il est affilié représentent une part importante de ce système.

Le Conseil se préoccupe surtout du peu de chances offertes aux artistes canadiens locaux ou régionaux de se faire entendre. Il juge que la mise en valeur du talent musical canadien est l'un des domaines de développement les plus importants, les plus prometteurs et les plus méritoires. Le Conseil a pris note de l'initiative prise par le titulaire de produire des enregistrements d'artistes locaux canadiens et s'attend à ce que le titulaire élabore des projets pour contribuer davantage au développement d'artistes locaux musicaux.

Le Conseil prend note de l'engagement du titulaire à l'audience d'accorder à la collectivité 30 minutes par semaine de temps d'antenne sans publicité. Le Conseil s'attend à ce que le titulaire annonce cette décision et encourage la collectivité à s'en prévaloir.

Le Conseil s'attend à ce que le titulaire lui fasse rapport d'ici un an sur la mise en application des exigences susmentionnées.

Le secrétaire général intérimaire
J. G. PATENAUDE

Ottawa, le 13 mars 1979

A la suite de l'audience publique du 5 décembre 1978, à Winnipeg (Manitoba), le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes annonce la décision suivante qui entre en vigueur immédiatement:

Décision CRTC 79-216

WINNIPEG (MANITOBA)—781496500

Armadale Communications Limited

Demande présentée en vue d'obtenir une licence de radiodiffusion afin d'exploiter une nouvelle station de radio MF de langue anglaise à Winnipeg (Manitoba) sur la fréquence 103.1 MHz et avec une puissance apparente rayonnée de 100,000 watts.

WINNIPEG (MANITOBA)—781564000

CanWest Broadcasting Ltd.

Demande présentée en vue d'obtenir une licence de radiodiffusion afin d'exploiter une nouvelle station de radio MF de langue anglaise à Winnipeg (Manitoba) sur la fréquence 102.3 MHz et avec une puissance apparente rayonnée de 100,000 watts.

The above-noted applications for FM service in Winnipeg were submitted in response to the Commission's Public Announcement of December 16, 1977, calling for FM applications under Phase II of the implementation of the FM Policy.

The Commission was favourably impressed with the quality of the proposals submitted by the two applicants and with the programming commitments contained in the applications.

In particular, the Commission noted the realistic programming and marketing proposals contained in the application by Armadale Communications Limited and is satisfied from the presentation at the hearing that this experienced radio broadcaster, with its knowledge of the Winnipeg community, will provide an effective and viable alternate FM service to Winnipeg. Accordingly, the Commission issues a licence to *Armadale Communications Limited* expiring March 31, 1983, subject to conditions to be specified therein.

At the hearing the applicant stated that the new adult oriented station will provide a balanced programming package of enriched information, news, entertainment and good music, with over 90% of the programming in the foreground and mosaic formats. A key element in the station's spoken word programming will be "In Touch with Today", a series of programs, interspersed throughout the day, which will cover a broad spectrum of subjects and reflect the entire Canadian scene.

Pursuant to the discussion at the hearing and, as a condition of licence, during the period between 6 a.m. and 12 midnight in each broadcast week, the licensee is required to devote to musical compositions qualified as Canadian under section 12 of the Radio (A.M.) Broadcasting Regulations, at least 7% of all musical compositions broadcast within content category 7.

With regard to the music content proposed in category 6, the Commission considers that the proposed degree to which "hit" material would be used coupled with the proposed average number of distinct musical selections broadcast weekly would not be consistent with the FM policy's aim for musical diversity. Therefore, the Commission requires the licensee to expand the size of its weekly playlist, and to substantially reduce the extent to which "hit" material is used.

An analysis of the Winnipeg market indicates that Winnipeg appears to have the economic capability to support another FM station in addition to the new station authorized herein. Accordingly, the Commission will publish a further notice of Public Hearing calling for FM applications, after it has assessed the performance, contribution and effect of this additional radio service for Winnipeg.

In light of the foregoing, the application by *CanWest Broadcasting Ltd.* for a new FM station in Winnipeg is **DENIED**.

J. G. PATENAUDE
Acting Secretary General

Les demandes susmentionnées pour l'établissement d'un service de radio MF à Winnipeg ont été présentées par suite de l'avis public émis par le conseil le 16 décembre 1977, invitant les intéressés à soumettre des demandes de radio MF en vertu de la phase II de la mise en application de la politique sur la radio MF.

Le Conseil a été impressionné par la qualité des demandes soumises par les deux requérants et par les engagements que ceux-ci ont pris à l'égard de la programmation.

En particulier, le Conseil a pris note des projets réalistes en matière de programmation et de commercialisation contenus dans la demande d'Armadale Communications Limited et est convaincu d'après les délibérations à l'audience que ce radiodiffuseur d'expérience pourra, grâce à ses connaissances de la collectivité de Winnipeg, offrir un service de radio MF distinct, efficace et rentable à Winnipeg. En conséquence, le Conseil émet une licence à *Armadale Communications Limited*, qui expirera le 31 mars 1983, aux conditions qui y seront spécifiées.

A l'audience, le requérant a déclaré que la nouvelle station, devant s'adresser aux adultes, offrira une programmation équilibrée composée d'émissions riches en information, de bulletins de nouvelles, de divertissements et de bonne musique qui s'inscrira dans le cadre des formules premier plan et mosaïque pour une proportion de 90%. Un élément principal de la programmation en créations orales sera la série d'émissions intitulée «In Touch with Today» qui seront diffusées à divers moments de la journée et qui porteront sur une gamme de sujets touchant tous les aspects de la vie canadienne.

Faisant suite aux délibérations à l'audience, le Conseil exige, comme condition de licence, qu'entre 6 heures et minuit chaque semaine, 7% de toutes les compositions musicales diffusées dans la catégorie 7 doivent être canadiennes au sens où l'entend l'article 12 du Règlement sur la radiodiffusion (M.A.).

Quant à la musique proposée de la catégorie 6, le Conseil considère que le niveau proposé de «grands succès» et le nombre moyen proposé de sélections musicales distinctes par semaine ne seraient pas conformes à l'objectif de la politique sur la radio MF à l'égard de la diversité musicale. Par conséquent, le Conseil exige que le titulaire accroisse sa liste de sélections musicales hebdomadaires et réduise considérablement le nombre de «grands succès» utilisés.

L'analyse du marché de Winnipeg indique que cette région a la capacité financière nécessaire pour soutenir une autre station de radio MF, en plus de celle autorisée par cette décision. En conséquence, le Conseil publiera un autre avis d'audience publique, dans lequel il lancera un appel pour des demandes de stations de radio MF, après avoir étudié le rendement, l'apport et les conséquences qu'aura cette nouvelle station à Winnipeg.

Compte tenu de ce qui précède, la demande présentée par *CanWest Broadcasting Ltd.* pour l'exploitation d'une nouvelle station MF à Winnipeg est **REFUSÉE**.

Le secrétaire général intérimaire
J. G. PATENAUDE

Ottawa, March 13, 1979

Following the December 5, 1978 Public Hearing, in Edmonton, Alberta, the Canadian Radio-television and Telecommunications Commission announces the following decision effective forthwith:

Decision CRTC 79-217

MEDICINE HAT and REDCLIFF, ALBERTA—781669700

Cablevision Medicine Hat Ltd.

Application to amend the cable television broadcasting licence for Medicine Hat and Redcliff, Alberta, as follows:

—to change the location of the local head-end.

Basic Service (Channels 2 to 13)

—to add the reception and distribution of KREM-TV (CBS), KXLY-TV (ABC), KHQ-TV (NBC) and KSPS-TV (PBS) Spokane, Washington, via microwave;

—to delete the reception and distribution of K72AM and K78AH Toole (East Butte) Montana;

—to make channel conversion changes.

Radio Service

—to add the reception and distribution of KXXR-FM, KHQ-FM, KXLY-FM, KEZE-FM, KMBI-FM and KREM-FM Spokane, Washington, via microwave.

Fees:

	<i>Present Maximum Fees</i>	<i>Proposed Maximum Fees</i>
Installation fee	\$15.00	\$25.00
Monthly fee	\$ 6.00	\$ 8.50 (including microwave)

Decision: APPROVED IN PART

The Commission *APPROVES* the relocation of the head-end, the proposed amendments to the basic service and the resultant changes in channel allocation. In this connection, the Commission notes that the licensee will enter into agreements with Alberta Government Telephones (AGT) and with MKC Properties Ltd. to participate in the Alberta regional microwave network for the importation of the authorized television signals received at the Mount Kelly distant head-end facility. Such agreements are subject to the approval of the Department of Communications and the Commission.

The reception by microwave of U.S. FM signals, as proposed in the application, is not consistent with the Commission's cable policy (March 8, 1977 Public Announcement) and is accordingly *DENIED*.

The licensee proposed an increase in the installation fee to \$25.00 and in the monthly fee to \$8.50 including microwave. The Commission *APPROVES* the installation fee of \$25.00 and a partial increase in the monthly fee from \$6.00 to a maximum of \$8.00 including microwave costs.

The Commission expects the licensee to take immediate steps to complete the upgrading of its community programming facilities and to promote the use of such facilities by community groups.

J. G. PATENAUDE
Acting Secretary General

Ottawa, le 13 mars 1979

A la suite de l'audience publique du 5 décembre 1978, à Edmonton (Alberta), le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes annonce la décision suivante qui entre en vigueur immédiatement:

Décision CRTC 79-217

MEDICINE HAT et REDCLIFF (ALBERTA)—781669700

Cablevision Medicine Hat Ltd.

Demande présentée en vue de modifier la licence de radiodiffusion de l'entreprise de télévision par câble desservant Medicine Hat et Redcliff (Alberta) comme suit:

—changer l'emplacement de la tête de ligne locale.

Service de base (canaux 2 à 13)

—ajouter la réception et la distribution de KREM-TV (CBS), KXLY-TV (ABC), KHQ-TV (NBC) et KSPS-TV (PBS) Spokane (Washington) par l'intermédiaire de micro-ondes;

—supprimer la réception et la distribution de K72AM et K78AH Toole (East Butte) (Montana);

—effectuer des conversions de canaux.

Service radiophonique

—ajouter la réception et la distribution de KXXR-FM, KHQ-FM, KXLY-FM, KEZE-FM, KMBI-FM et KREM-FM Spokane (Washington) par l'intermédiaire de micro-ondes.

Tarifs:

	<i>Tarifs maximums actuels</i>	<i>Tarifs maximums projetés</i>
Frais d'installation	\$15.00	\$25.00
Tarif mensuel	\$ 6.00	\$ 8.50 (incluant micro-ondes)

Décision: APPROUVÉ EN PARTIE

Le Conseil *APPROUVE* la relocalisation de la tête de ligne, les modifications proposées au service de base et les changements qui doivent par conséquent être apportés à l'attribution des canaux. A cet égard, le Conseil note que le titulaire conclura des ententes avec l'Alberta Government Telephones (AGT) et avec la MKC Properties Ltd. pour joindre le réseau micro-ondes régional de l'Alberta, afin d'importer des signaux de télévision autorisés qui sont captés par les installations de tête de lignes éloignées, situées à Mount Kelly. Ces ententes doivent être approuvées par le ministère des Communications et le Conseil.

La réception par micro-ondes des signaux MF des États-Unis, tel que proposé dans la demande, n'est pas conforme à la politique du Conseil sur la télévision par câble (avis public du 8 mars 1977) et est donc *REFUSÉE*.

Le titulaire a proposé de porter les frais d'installation à \$25.00 et les tarifs mensuels à \$8.50, incluant les coûts du service micro-ondes. Le Conseil *APPROUVE* les frais d'installation de \$25.00 et une augmentation partielle du tarif mensuel de \$6.00 à un maximum de \$8.00, incluant les coûts du service micro-ondes.

Le Conseil s'attend à ce que le titulaire prenne des mesures immédiates pour terminer l'amélioration de ses installations de programmation communautaire et pour favoriser l'utilisation de ces installations par les groupes de la collectivité.

Le secrétaire général intérimaire
J. G. PATENAUDE

Ottawa, March 13, 1979

Pursuant to Public Notice CRTC 1979-8, dated January 5, 1979, the Canadian Radio-television and Telecommunications Commission announces the following decisions effective forthwith:

Decision CRTC 79-218

NOTRE-DAME-DU-LAUS, QUEBEC—780701900
LAC-DES-ÉCORCES, QUEBEC—780702700

Marcel Blouin, doing business under the name of Télécâble Blouin Enrg.

Applications to amend the cable television broadcasting licences serving Notre-Dame-du-Laus and Lac-des-Écorces, Quebec, as follows:

Basic Service (Channels 2 to 13)

—to add the reception and distribution of CICO-TV-24 (TVO) Ottawa, Ontario, CIVO-TV (ORTQ) Hull, Quebec and CHOT-TV (TVA) Hull, Quebec.

Decision: *APPROVED*

Decision CRTC 79-219

SUDBURY, ONTARIO—782266100

Sudbury Cable Services Limited

Application to amend the condition of licence which reads as follows:

“It is a condition of this licence that the licensee own, as a minimum, the local head-end, the amplifiers and the drops to houses and apartment buildings.”

The applicant requests that this condition be amended to read as follows:

“It is a condition of this licence that the licensee own, as a minimum, the local head-end and the subscriber service drops.”

Decision: *APPROVED*

This application has been submitted as a result of a proposed sale/leaseback agreement with Commerce Leasing Limited (a wholly owned subsidiary of the Canadian Imperial Bank of Commerce) whereby Sudbury Cable Services Limited would sell certain assets, including the system's amplifiers, to Commerce Leasing Limited and lease the assets back under a long term lease agreement.

The Commission's approval of this application is based on the understanding that, under the terms of the lease agreement, Sudbury Cable Services Limited is ensured of complete operating authority and responsibility over the assets and can acquire ownership of the assets during certain periods of the lease term and upon expiry of the lease.

Accordingly, the licence condition will be amended as follows:

“It is a condition of this licence that the licensee own, as a minimum, the local head-end and the subscriber service drops. As the amplifiers used by the licensee have been sold to Commerce Leasing Limited and are leased back to the licensee under the provisions of a long term lease contract, any transfer or assignment of either the assets or the lease contract to parties other than the licensee or any modification to the sale/leaseback arrangement which

Ottawa, le 13 mars 1979

Conformément à l'avis public CRTC 1979-8 du 5 janvier 1979, le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes annonce les décisions suivantes qui entrent en vigueur immédiatement:

Décision CRTC 79-218

NOTRE-DAME-DU-LAUS (QUÉBEC)—780701900
LAC-DES-ÉCORCES (QUÉBEC)—780702700

Marcel Blouin, faisant affaires sous la raison sociale de Télécâble Blouin Enrg.

Demandes présentées en vue de modifier les licences de radiodiffusion de l'entreprise de télévision par câble desservant Notre-Dame-du-Laus et Lac-des-Écorces (Québec) comme suit:

Service de base (canaux 2 à 13)

—ajouter la réception et la distribution de CICO-TV-24 (TVO) Ottawa (Ontario), CIVO-TV (ORTQ) Hull (Québec) et CHOT-TV (TVA) Hull (Québec).

Décision: *APPROUVÉ*

Décision CRTC 79-219

SUDBURY (ONTARIO)—782266100

Sudbury Cable Services Limited

Demande présentée en vue de modifier la condition de licence qui se lit comme suit:

«C'est une condition de licence que le titulaire possède, au minimum, la tête de ligne locale, les amplificateurs et les prises menant aux immeubles d'habitations.»

Le requérant demande que cette condition soit modifiée pour se lire comme suit:

«C'est une condition de licence que le titulaire possède, au minimum, la tête de ligne locale et les prises de services aux abonnés.»

Décision: *APPROUVÉ*

La présente demande a été déposée par suite de l'entente de vente et de rétrolocation avec la Commerce Leasing Limited (filiale à part entière de la Banque canadienne impériale de commerce) en vertu de laquelle la Sudbury Cable Services Limited vendrait une partie de son actif, incluant les amplificateurs du système, à la Commerce Leasing Limited et signerait en retour une entente de location à longue échéance, à l'égard de ce même actif.

Le Conseil approuve la présente demande à la condition qu'en vertu des dispositions de l'entente de location, la Sudbury Cable Services Limited soit assurée de tous les pouvoirs et responsabilités d'exploitation à l'égard de l'actif et puisse acquérir cet actif pendant certaines périodes de l'entente de location et à l'expiration de celle-ci.

En conséquence, la condition de licence sera modifiée comme suit:

«C'est une condition de licence que le titulaire possède, au minimum, la tête de ligne locale et les prises de service aux abonnés. Puisque les amplificateurs dont se sert le titulaire ont été vendus à la Commerce Leasing Limited et, en retour, sont loués au titulaire en vertu des termes d'une entente de location à longue échéance, tout transfert ou réaffectation de l'actif ou de l'entente de location à d'autres parties que le titulaire ou toute modifi-

would result in such transfer or assignment, will require the prior approval of the Commission”.

J. G. PATENAUDE
Acting Secretary General

Ottawa, March 13, 1979

Following the December 7, 1978 Public Hearing, in Saskatoon, Saskatchewan, the Canadian Radio-television and Telecommunications Commission announces the following decision:

Decision CRTC 79-220

MANKOTA, SASKATCHEWAN—781790100

Mankota Television Co-Operative Association

Application for renewal of the cable television broadcasting licence for Mankota, Saskatchewan, expiring March 31, 1979.

Decision: *APPROVED*

The Commission renews this licence from April 1, 1979 to March 31, 1984, subject to the conditions to be specified therein.

The licence is subject to the condition that the licensee own and operate, as a minimum, the local head-end, the amplifiers and the subscriber service drops.

The Commission expects that the licenced undertaking will continue to be operated as a co-operative enterprise.

J. G. PATENAUDE
Acting Secretary General

Ottawa, March 20, 1979

The Canadian Radio-television and Telecommunications Commission announces the following decision:

Telecom. Decision CRTC 79-6

British Columbia Telephone Company—Employee Share Purchase Plan

On January 22, 1979, the Commission issued Telecom. Public Notice 1979-7 which announced the receipt of an application from the British Columbia Telephone Company (the Company) for approval of the amount, terms and conditions of the issue, sale or other disposition of common shares of its capital stock by way of an Employee Share Purchase Plan (the Plan).

On February 28, 1979, the Commission issued Telecom. Decision CRTC 79-4 which approved this application in principle subject to two conditions.

The first condition reflected the Commission's concern regarding the potential dilution of the book value of the outstanding shares in the absence of a fixed minimum issue price under the Plan which could ultimately be detrimental to the Company's subscribers. Accordingly, the Commission approved the application in principle provided that:

“(i) the terms and conditions with respect to the offering under the Plan do not depart materially from those set out in the application, except that:

(a) the terms of this offering of ordinary shares under the Plan shall include a provision stipulating that the mini-

cation de l'entente de vente et de location qui entraînerait un tel transfert ou réaffectation, nécessitera l'approbation préalable du Conseil».

Le secrétaire général intérimaire
J. G. PATENAUDE

Ottawa, le 13 mars 1979

A la suite de l'audience publique du 7 décembre 1978, à Saskatoon (Saskatchewan), le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes annonce la décision suivante:

Décision CRTC 79-220

MANKOTA (SASKATCHEWAN)—781790100

Mankota Television Co-Operative Association

Demande présentée en vue de renouveler la licence de radiodiffusion de l'entreprise de télévision par câble desservant Mankota (Saskatchewan) qui expire le 31 mars 1979.

Décision: *APPROUVÉ*

Le Conseil renouvelle la licence du 1^{er} avril 1979 au 31 mars 1984 aux conditions qui y seront spécifiées.

Cette licence est sujette à la condition que le titulaire possède et exploite, au minimum, la tête de ligne locale, les amplificateurs et les prises de service aux abonnés.

Le Conseil s'attend à ce que l'entreprise titulaire continue ses opérations en tant qu'entreprise coopérative.

Le secrétaire général intérimaire
J. G. PATENAUDE

Ottawa, le 20 mars 1979

Le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes annonce la décision suivante:

Décision Télécom. CRTC 79-6

La Compagnie de téléphone de la Colombie-Britannique—Régime pour l'achat d'actions par les employés

Le 22 janvier 1979, le Conseil a publié l'avis public Télécom. 1979-7 dans lequel il annonçait avoir reçu une requête de la Compagnie de téléphone de la Colombie-Britannique (la Compagnie) pour l'approbation du montant, des dispositions et des conditions d'une émission, vente ou autre disposition d'actions ordinaires de son capital-actions, par l'établissement d'un régime pour l'achat d'actions par les employés (le régime).

Le 28 février 1979, le Conseil a publié la décision Télécom. CRTC 79-4 approuvant en principe la requête sous réserve de deux conditions.

La première condition reflète la préoccupation du Conseil en ce qui a trait à l'affaiblissement possible de la valeur comptable des actions en circulation en l'absence d'un prix d'émission minimal fixe en vertu du régime, ce qui pourrait éventuellement nuire aux abonnés de la Compagnie. En conséquence, le Conseil a approuvé la requête en principe à condition que:

«(i) les dispositions et les conditions de l'offre proposée ne dérogent pas vraiment de celles indiquées dans la requête, sauf que:

a) les dispositions de cette offre d'actions ordinaires comprennent une clause stipulant que le prix minimal auquel

minimum price at which the shares shall be issued under the offering shall not be less than the book value per share on the last business day of each purchase period, or

(b) the Company shall make such other changes to the terms and conditions of this offering as will meet the Commission's concern regarding potential dilution."

The second condition dealt with the eligibility of participants in the Plan and specified that in addition to the employee of the Company:

"(ii) the offering of shares under the Plan shall be made only to employees of direct or indirect subsidiaries of the Company as of the date of this decision."

On March 7, 1979, the Company filed with the Commission "an Addendum to British Columbia Telephone Employee Share Purchase Plan".

In the Addendum, the Company stated that it shared the Commission's concern regarding the possible dilution of the book value of outstanding shares and also indicated that it would comply with the Commission's condition concerning the eligibility of the participants in the Plan.

In response to the Commission's concern regarding the possible dilution of the book value of outstanding shares, the Company, in its Addendum, proposed to amend the terms of the offering by providing for a minimum issue price which would be the fully diluted book value per share at the date of the commencement of the offering.

The Commission considers that the Company's proposed amendment would provide a measure of protection against possible dilution and agrees that, under this restriction, the risk of serious dilution is reduced. However, the Commission believes that potential dilution can be further reduced, without jeopardizing the success of the Plan. In the Commission's view this can be accomplished by setting a minimum issue price equal to the prevailing book value per share at the commencement of each purchase period.

Accordingly, it is hereby ordered that this application is approved provided that:

(i) the terms of this offering of ordinary shares under the Plan shall include a provision stipulating that the price at which the shares shall be issued during each purchase period shall not be less than the fully diluted book value per share at the commencement of that purchase period, and

(ii) this offering of shares under the Plan shall be made only to the employees of the Company and of its direct and indirect subsidiaries as of the date of this decision.

J. G. PATENAUDE
Acting Secretary General

Ottawa, March 20, 1979

Following the November 7, 1978 Public Hearing in Quebec City, Quebec, the Canadian Radio-television and Telecommunications Commission announces the following decisions:

Decision CRTC 79-221

SHERBROOKE, ROCK FOREST, DEAUVILLE and a part of ASCOT TOWNSHIP, QUEBEC—781325600

les actions doivent être émises, dans le cadre de cette offre, ne doit pas être inférieur à la valeur comptable par action à la dernière journée d'affaire de chaque période d'achat, ou

b) la Compagnie doit effectuer les changements nécessaires aux dispositions et aux conditions de cette offre, afin de répondre aux préoccupations du Conseil ayant trait à un affaiblissement possible.»

La deuxième condition porte sur l'admissibilité des participants au régime et précise qu'à part les employés de la Compagnie:

«(ii) l'offre d'actions en vertu de ce régime ne soit faite qu'aux employés des filiales directes ou indirectes de la Compagnie qui existent à la date de la présente décision.»

Le 7 mars 1979, la Compagnie a déposé devant le Conseil un addenda au régime pour l'achat d'actions par les employés de la Compagnie de téléphone de la Colombie-Britannique.

Dans l'addenda, la Compagnie dit qu'elle partage la préoccupation du Conseil en ce qui trait à l'affaiblissement possible de la valeur comptable des actions en circulation et indique également qu'elle se conformera aux conditions du Conseil en ce qui a trait à l'admissibilité des participants au régime.

Tenant compte des préoccupations du Conseil en ce qui a trait à l'affaiblissement possible de la valeur comptable des actions en circulation, la Compagnie propose dans son addenda de modifier les conditions de l'offre en prévoyant un prix d'émission minimal qui serait la valeur comptable par action pleinement dévaluée à la date du début de l'offre.

Le Conseil considère que la modification proposée par la Compagnie constituerait une mesure de protection contre un affaiblissement possible et admet que, compte tenu de cette restriction, il y a moins de risques d'affaiblissement important. Cependant, le Conseil croit que les risques d'affaiblissement peuvent encore être réduits, sans menacer le succès du régime, en établissant un prix d'émission minimal égal à la valeur comptable courante par action au début de chaque période d'achat.

En conséquence, il est ordonné par les présentes que cette requête soit approuvée à la condition que:

(i) les dispositions de cette offre d'actions ordinaires en vertu du régime comprennent une clause stipulant que le prix auquel les actions doivent être émises au cours de chaque période d'achat ne doit pas être inférieur à la valeur comptable par action pleinement dévaluée, au début de cette période d'achat, et

(ii) cette offre d'actions en vertu du régime ne soit faite qu'aux employés de la Compagnie et de ses filiales directes et indirectes qui existent à la date de la présente décision.

Le secrétaire général intérimaire
J. G. PATENAUDE

Ottawa, le 20 mars 1979

A la suite de l'audience publique du 7 novembre 1978 à Québec (Québec), le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes annonce les décisions suivantes:

Décision CRTC 79-221

SHERBROOKE, ROCK FOREST, DEAUVILLE et une partie du CANTON D'ASCOT (QUÉBEC)—781325600

National Cablevision Ltd./Câblevision Nationale Ltée

Application for renewal of the cable television broadcasting licence for Sherbrooke, Rock Forest, Deauville and a part of Ascot Township, Quebec, expiring March 31, 1979.

Decision: APPROVED

The Commission renews this licence from April 1, 1979 to March 31, 1984, subject to conditions to be specified therein.

This licence is subject to the condition that the licensee own and operate, as a minimum, the local head-end, the amplifiers and the subscriber service drops.

In Decision CRTC 76-180 to renew National Cablevision's licence, the Commission stated: "With regard to its community programming, the Commission expects the licensee to provide community groups with more opportunities for access. As outlined in the Commission's Cable Television policy, community programming must allow interested individuals and groups to produce, with or without the licensee's assistance, programs reflecting the interests and needs of the community served".

The Commission is satisfied with the statements made by the licensee during the hearing indicating that the problems of local access in the Sherbrooke area have been solved. The Commission directs the licensee to continue its efforts to facilitate access to the community channel, to actively encourage the community's participation and to improve substantially the quality of its local programs.

As stated in Decision CRTC 79-222, the Commission notes that Lennoxville Transvision Inc.'s system in Lennoxville is interconnected with National Cablevision's cable system in Sherbrooke and expects the licensee to co-operate in providing the Lennoxville community with ready access to its community programming.

Decision CRTC 79-222

LENNOXVILLE, QUEBEC—781708300

Lennoxville Transvision Inc.

Application for renewal of the cable television broadcasting licence for Lennoxville, Quebec, expiring March 31, 1979.

Decision: APPROVED

The Commission renews this licence from April 1, 1979 to March 31, 1984, subject to conditions to be specified therein.

This licence is subject to the condition that the licensee own and operate, as a minimum, the amplifiers and the subscriber service drops.

The Commission notes that Lennoxville Transvision Inc. is interconnected with the cable system operated by Câblevision Nationale in Sherbrooke and distributes the same community programming as the latter. Since the licensee produces no community programming of its own, the Commission considers that it should be its responsibility to provide a centre in Lennoxville, adequately staffed and accessible to all interested groups and individuals to allow them to participate in community programming, and to facilitate their access to the programming production facilities of Câblevision Nationale in Sherbrooke.

Câblevision Nationale Ltée/National Cablevision Ltd.

Demande présentée en vue de renouveler la licence de radiodiffusion de l'entreprise de télévision par câble desservant Sherbrooke, Rock Forest, Deauville et une partie du canton d'Ascot (Québec) qui expire le 31 mars 1979.

Décision: APPROUVÉ

Le Conseil renouvelle cette licence du 1^{er} avril 1979 au 31 mars 1984 aux conditions qui y seront spécifiées.

Cette licence est sujette à la condition que le titulaire possède et exploite, au minimum, la tête de ligne locale, les amplificateurs et les prises de service aux abonnés.

Dans la décision CRTC 76-180 qui renouvelait la licence de Câblevision Nationale, le Conseil déclarait: «Au niveau de la programmation communautaire offerte par le titulaire, le Conseil s'attend à ce qu'il offre de meilleures possibilités d'accès aux groupes communautaires. La programmation communautaire, telle qu'élaborée dans la politique du Conseil sur la télévision par câble, doit permettre aux personnes et groupes intéressés de produire, seuls ou en collaboration avec le titulaire, des émissions qui tiennent compte des intérêts et des besoins de la communauté desservie».

Le Conseil note avec satisfaction les déclarations du titulaire lors de l'audience indiquant que les problèmes de participation locale dans la région de Sherbrooke ont été résolus. Le Conseil incite le titulaire à continuer ses efforts en vue de faciliter l'accès au canal communautaire et à encourager activement la participation de la communauté. Le Conseil s'attend à ce que le titulaire augmente ses efforts en vue d'améliorer la qualité de ses émissions d'origine locale.

Tel que mentionné dans la décision CRTC 79-222, le Conseil note que le système de Lennoxville Transvision Inc. à Lennoxville est interrelié au système de Câblevision Nationale à Sherbrooke et invite le titulaire à apporter sa collaboration en vue de faciliter l'accès de la communauté de Lennoxville à sa programmation communautaire.

Décision CRTC 79-222

LENNOXVILLE (QUÉBEC)—781708300

Lennoxville Transvision Inc.

Demande présentée en vue de renouveler la licence de radiodiffusion de l'entreprise de télévision par câble desservant Lennoxville (Québec) qui expire le 31 mars 1979.

Décision: APPROUVÉ

Le Conseil renouvelle cette licence du 1^{er} avril 1979 au 31 mars 1984 aux conditions qui y seront spécifiées.

Cette licence est sujette à la condition que le titulaire possède et exploite, au minimum, les amplificateurs et les prises de service aux abonnés.

Le Conseil note que Lennoxville Transvision Inc. est interrelié au système de Câblevision Nationale à Sherbrooke, distribuant ainsi la même programmation communautaire que ce dernier. Étant donné que le titulaire ne produit lui-même aucune programmation communautaire, le Conseil est d'avis que le titulaire devrait mettre à la disposition des groupes et des individus de Lennoxville intéressés à participer à la programmation communautaire, un cadre d'accueil local, doté du personnel ressource nécessaire, afin de leur faciliter l'accès à la production de Câblevision Nationale de Sherbrooke.

Decision CRTC 79-223

WATERVILLE, QUEBEC—781709100

Lennoxville Transvision Inc.

Application for renewal of the cable television broadcasting licence for Waterville, Quebec, expiring March 31, 1979.

Decision: APPROVED

The Commission renews this licence from April 1, 1979 to March 31, 1984, subject to conditions to be specified therein.

This licence is subject to the condition that the licensee own and operate, as a minimum, the local head-end, the amplifiers and the subscriber service drops.

The Commission notes that the licensee has not reserved a channel for the distribution of community programming. The licensee must advise the Commission of the channel that it intends to reserve for this purpose in compliance with the Cable Television Regulations.

J. G. PATENAUDE
Acting Secretary General

Ottawa, March 20, 1979

Following a Public Hearing commencing June 12, 1978, in Ottawa, the Canadian Radio-television and Telecommunications Commission announces the following decision effective forthwith:

Decision CRTC 79-224

WAWA, DUBREUILVILLE and CHAPLEAU, ONTARIO—780398400—780400800—780401600

Canadian Broadcasting Corporation

Applications under the Accelerated Coverage Plan for broadcasting licences for French language television stations at Wawa, Dubreuilville and Chapleau, Ontario, to rebroadcast the programs of the CBC French language television network (ex: CBLFT Toronto, Ontario), as follows:

Location	Channel	Power
Wawa	16	7,000 watts (E.R.P.)
Dubreuilville	7	10 watts (Transmitter Power)
Chapleau	13	487 watts (E.R.P.)*

* Note: Following the publication of the notice of Public Hearing, the applicant submitted amended technical data for Chapleau, Ontario, increasing the effective radiated power from 375 watts to 487 watts.

Decision: APPROVED

The Commission issues licences expiring March 31, 1981, subject to the conditions contained in the Public Announcement of December 17, 1975 (CRTC 75-589) and to other conditions to be specified in the licences.

J. G. PATENAUDE
Acting Secretary General

Décision CRTC 79-223

WATERVILLE (QUÉBEC)—781709100

Lennoxville Transvision Inc.

Demande présentée en vue de renouveler la licence de radiodiffusion de l'entreprise de télévision par câble desservant Waterville (Québec) qui expire le 31 mars 1979.

Décision: APPROUVÉ

Le Conseil renouvelle cette licence du 1^{er} avril 1979 au 31 mars 1984 aux conditions qui y seront spécifiées.

Cette licence est sujette à la condition que le titulaire possède et exploite, au minimum, la tête de ligne locale, les amplificateurs et les prises de service aux abonnés.

Le Conseil note que le titulaire n'a pas réservé de canal pour la distribution d'émissions communautaires. Afin de se conformer au Règlement sur la télévision par câble, le titulaire devra aviser le Conseil du canal qu'il entend réserver à cette fin.

Le secrétaire général intérimaire
J. G. PATENAUDE

Ottawa, le 20 mars 1979

A la suite de l'audience publique tenue à Ottawa, à partir du 12 juin 1978, le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes annonce la décision suivante qui entre en vigueur immédiatement:

Décision CRTC 79-224

WAWA, DUBREUILVILLE et CHAPLEAU (ONTARIO)—780398400—780400800—780401600

Société Radio-Canada

Demandes présentées dans le cadre du plan accéléré de rayonnement en vue d'obtenir des licences de radiodiffusion afin d'exploiter des stations de télévision de langue française à Wawa, Dubreuilville et Chapleau (Ontario) pour retransmettre les émissions du réseau de télévision de langue française de la Société Radio-Canada (à partir de CBLFT Toronto (Ontario)) comme suit:

Endroit	Canal	Puissance
Wawa	16	7,000 watts (P.A.R.)
Dubreuilville	7	10 watts (Puissance de l'émetteur)
Chapleau	13	487 watts (P.A.R.)*

* Remarque: Suite à la publication de l'avis d'audience publique, le requérant a soumis une modification aux données techniques à Chapleau (Ontario) en augmentant la puissance apparente rayonnée de 375 watts à 487 watts.

Décision: APPROUVÉ

Le Conseil accorde des licences expirant le 31 mars 1981 aux conditions décrites dans l'avis public du 17 décembre 1975 (CRTC 75-589) et aux autres conditions qui seront spécifiées dans les licences.

Le secrétaire général intérimaire
J. G. PATENAUDE

Ottawa, March 20, 1979

Following the December 5, 1978 Public Hearing, in Winnipeg, Manitoba, the Canadian Radio-television and Telecommunications Commission announces the following decision effective forthwith:

Decision CRTC 79-225

YELLOWKNIFE, NORTHWEST TERRITORIES—781549100

Charles A. Dent, representing a company to be incorporated

Application for a broadcasting licence for a new English language AM radio station at Yellowknife, Northwest Territories, on the frequency 1240 kHz and with a power of 1,000 watts day and night.

Decision: *APPROVED*

The Commission will issue a licence to *Charles A. Dent, representing a company to be incorporated*, upon receipt of documentation showing that the new licensee company has been incorporated in accordance with the application. The licence to be issued will expire March 31, 1984, and will be subject to conditions to be specified therein.

The new station will provide the first private commercial radio service to Yellowknife. The licensee company will be locally-owned and operated and will offer programming of specific relevance to area needs and interests using predominantly local resources and talent.

The applicant proposes to make available 50 minutes each week of community access time to the Native Communication Society of the Northwest Territories. The Commission will expect the applicant to ensure that this access time is allocated equitably to all other local interested groups and individuals, including the Inuit and French-speaking elements in Yellowknife. The community access time should be kept free of commercial messages, its availability publicized, and its use by the community encouraged. Further, the Commission considers that the amount of native-language programming proposed by the applicant should be increased, to reflect and serve these segments of the population more appropriately.

The Commission notes that Mr. Charles Dent, who currently serves as Executive Assistant to the Mayor of Yellowknife, will become the licensee company's controlling shareholder and general manager. Mr. Dent indicated at the hearing that he would leave the city's employ when he takes up his duties as the station's general manager.

The Commission is concerned with the possible implications of statements made by the Commissioner of the Northwest Territories indicating that the territorial administration would purchase commercial and program time on this radio station for the dissemination of specially-produced announcements and public affairs material. The Commission intends to monitor these developments closely, and reminds the prospective licensee of its responsibility under the Broadcasting Act to provide reasonable, balanced opportunity for the expression of differing views on matters of public concern.

At the hearing, the Commission heard an intervention by MacKenzie Media Limited, the cable television licensee in Yellowknife. In Decision CRTC 78-118, the Commission authorized this licensee to distribute advertising on its local

Ottawa, le 20 mars 1979

A la suite de l'audience publique du 5 décembre 1978 à Winnipeg (Manitoba), le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes annonce la décision suivante qui entre en vigueur immédiatement:

Décision CRTC 79-225

YELLOWKNIFE (TERRITOIRES DU NORD-OUEST)—781549100

Charles A. Dent, représentant une compagnie devant être constituée

Demande présentée en vue d'obtenir une licence de radiodiffusion afin d'exploiter une nouvelle station de radio MA de langue anglaise à Yellowknife (Territoires du Nord-Ouest) sur la fréquence 1240 kHz et avec une puissance de 1,000 watts de jour et de nuit.

Décision: *APPROUVÉ*

Le Conseil accordera une licence à *Charles A. Dent, représentant une compagnie devant être constituée*, dès qu'il recevra les documents lui prouvant que la nouvelle compagnie titulaire a été incorporée conformément à la requête. La licence sera émise aux conditions qui y seront spécifiées et expirera le 31 mars 1984.

La nouvelle station offrira le premier service de radio commercial privé à Yellowknife. Les propriétaires et exploitants de la station seront des résidents de cet endroit et offriront une programmation qui reflétera les besoins et intérêts particuliers du secteur en utilisant surtout des ressources et des talents locaux.

Le requérant propose de mettre chaque semaine à la disposition de la Native Communications Society of the Northwest Territories 50 minutes du temps d'antenne consacré à la collectivité. Le Conseil s'attend à ce que le requérant s'assure que ce temps d'antenne est alloué équitablement entre tous les autres particuliers et groupes intéressés locaux, y compris les éléments inuit et francophone à Yellowknife. Le temps d'antenne réservé à la collectivité ne devrait comprendre aucun matériel commercial et le titulaire devrait annoncer la disponibilité de ce temps et encourager la collectivité à s'en servir. En outre, le Conseil juge que la quantité d'émissions en inuit proposée par le requérant devrait augmenter, afin de refléter et de desservir d'une façon plus appropriée ces secteurs de la population.

Le Conseil prend note que M. Charles Dent, qui agit actuellement à titre d'adjoint exécutif au maire de Yellowknife, deviendra l'actionnaire majoritaire et le directeur général de la compagnie titulaire. M. Dent a indiqué à l'audience qu'il démissionnerait de son poste à la ville lorsqu'il débiterait ses fonctions de directeur général de la station.

Le Conseil se préoccupe des répercussions que pourrait avoir les déclarations du commissaire des Territoires du Nord-Ouest à l'effet que l'administration territoriale achèterait du temps d'antenne de cette station de radio afin de propager des annonces commerciales produites spécialement et des émissions d'affaires publiques. Le Conseil entend suivre étroitement les développements sur cette question et attire l'attention du requérant sur ses responsabilités, en vertu de la *Loi sur la radiodiffusion*, d'accorder une possibilité égale d'exprimer des opinions différentes sur des sujets d'intérêt public.

A l'audience, le Conseil a entendu une intervention de la MacKenzie Media Limited, le titulaire de l'entreprise de télévision par câble à Yellowknife. Dans la décision CRTC 78-118, le Conseil a autorisé ce titulaire à distribuer

origination channel until such time as Yellowknife was served by a private broadcasting undertaking. The intervenor requested, however, that it be permitted to distribute commercial messages on its cable service until the expiry of its licence in 1982. The Commission has considered the intervenor's arguments but concludes that, in light of the limited advertising possibilities in Yellowknife, the advertising on the cable system must cease at such time as the new AM station commences broadcast operations.

J. G. PATENAUDE
Acting Secretary General

de la publicité sur son canal d'origine locale jusqu'à ce que Yellowknife soit desservie par une entreprise de radiodiffusion privée. L'intervenant a cependant demandé à être autorisé à distribuer des messages commerciaux sur son service de câble jusqu'à l'expiration de sa licence en 1982. Le Conseil a tenu compte des arguments de l'intervenant mais a conclu qu'étant donné les possibilités limitées de publicité à Yellowknife, la publicité sur le système de câble devra cesser au moment où la nouvelle station MA commencera à diffuser.

Le secrétaire général intérimaire
J. G. PATENAUDE

Ottawa, 20 March 1979

Following the November 21, 1978 Public Hearing, in Ottawa, the Canadian Radio-television and Telecommunications Commission announces the following decision:

Decision CRTC 79-226

HAUTERIVE and FORESTVILLE, QUEBEC—781207600

Radio Côte-Nord Inc.

Application for renewal of its broadcasting licence for CHLC Hauterive and CFRP Forestville, Quebec, expiring March 31, 1979.

Decision: *APPROVED*

The Commission renews this licence from April 1, 1979 to March 31, 1984, subject to conditions to be specified therein.

At the hearing, the Commission discussed with the licensee areas of concern such as the station's news service, personnel and community service. The Commission expects the licensee to bring substantial improvements to its service, particularly with respect to its news programming, with a view to providing a better service to the community.

J. G. PATENAUDE
Acting Secretary General

Ottawa, March 20, 1979

Following a Public Hearing commencing December 7, 1978, in Saskatoon, Saskatchewan, the Canadian Radio-television and Telecommunications Commission announces the following decision effective forthwith:

Decision CRTC 79-227

MOOSE JAW, SASKATCHEWAN—781842000

Prairie Co-Ax T.V. Ltd.

Application by Prairie Co-Ax T.V. Ltd., licensee of a cable television broadcasting undertaking serving Moose Jaw, Saskatchewan, for authority to revise the ownership and financing from that approved by Decision CRTC 76-433.

Ottawa, le 20 mars 1979

A la suite de l'audience publique du 21 novembre 1978 à Ottawa, le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes annonce la décision suivante:

Décision CRTC 79-226

HAUTERIVE et FORESTVILLE (QUÉBEC)—781207600

Radio Côte-Nord Inc.

Demande présentée en vue de renouveler la licence de radiodiffusion de CHLC Hauterive et CFRP Forestville (Québec) qui expire le 31 mars 1979.

Décision: *APPROUVÉ*

Le Conseil renouvelle cette licence du 1^{er} avril 1979 au 31 mars 1984 aux conditions qui y seront spécifiées.

Lors de l'audience, le Conseil a discuté avec le titulaire de sujets qui le préoccupent, tels le service des nouvelles, le personnel, le service à l'auditoire. Le Conseil s'attend à ce que le titulaire apporte des améliorations sensibles à la qualité générale de la programmation, notamment à l'information, et tente de mieux répondre aux attentes de la population qu'il dessert.

Le secrétaire général intérimaire
J. G. PATENAUDE

Ottawa, le 20 mars 1979

A la suite de l'audience publique tenue à Saskatoon (Saskatchewan), à partir du 7 décembre 1978, le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes annonce la décision suivante qui entre en vigueur immédiatement:

Décision CRTC 79-227

MOOSE JAW (SASKATCHEWAN)—781842000

Prairie Co-Ax T.V. Ltd.

Demande présentée par Prairie Co-Ax T.V. Ltd., titulaire de la licence de l'entreprise de télévision par câble qui dessert Moose Jaw (Saskatchewan) en vue d'obtenir l'autorisation de modifier la propriété et le financement de l'entreprise, approuvés par la décision CRTC 76-433.

Summary of Approved share distribution

<i>Shareholders/actionnaires</i>	<i>Class "A" Common Shares/ Actions ordinaires classe «A»</i>
Cablecasting Limited	—
Prairie Cable Television (Saskatchewan) Ltd.	34,000
60 others less than 1% each/ 60 autres moins que 1% chaque	12,210
Proposed Public Offering/ Offre publique projetée	140,790
	<u>187,000</u>

Summary of Proposed share distribution

<i>Shareholders/actionnaires</i>
Lansdowne Management Ltd.
Donald F. MacDonald
Colin W. Thatcher
Harpath Investments Ltd.
Gramore Management Ltd.
Northland Investments Ltd.
J. G. Patterson
Prairie Cable Television (Saskatchewan) Ltd.
John D. Livingston
R. J. Patterson
10 others/10 autres

Decision: APPROVED

The Commission notes that residents of Moose Jaw will continue to control the licensee company and form a majority on its Board of Directors.

While no longer a shareholder, Cablecasting Limited will continue to provide the licensee with advice and assistance concerning the operation of the cable system. In this connection, the Vice-President of Cablecasting Limited, Mr. Noel Bambrough, will continue for a period as a member of the licensee's Board of Directors.

J. G. PATENAUDE
Acting Secretary General

Ottawa, March 20, 1979

Pursuant to Decision CRTC 77-690, dated November 10, 1977, the Canadian Radio-television and Telecommunications Commission announces the following decision effective forthwith:

Decision CRTC 79-228

MISSISSAUGA, ONTARIO—770530400

Credit Valley Cable TV/FM Limited

TORONTO, ONTARIO—770549400

CUC (Scarboro) Limited

Applications to amend the cable television broadcasting licences of the above-noted broadcasting undertakings as follows:

Augmented Channel Service

*

(a) to add the distribution of multicultural programming including reruns of Canadian programs in languages other than English or French, and foreign language programming (i.e. original feature motion picture films in languages other than English or French and other original foreign and foreign language programming);

Résumé de la répartition d'actions approuvées

<i>Class "B" Common Shares/ Actions ordinaires classe «B»</i>
153,000
—
—
—
<u>153,000</u>

Résumé de la répartition d'actions projetées

<i>Class "A" Common shares/ Actions ordinaires classe «A»</i>
320
160
160
160
160
160
160
157
80
40
14
<u>1,571</u>

Décision: APPROUVÉ

Le Conseil note que les habitants de Moose Jaw continueront de contrôler l'entreprise titulaire et composeront la majorité de son conseil d'administration.

Même si elle n'est plus actionnaire, la compagnie Cablecasting Limited continuera, par ses conseils et son concours, d'aider le titulaire de licence à exploiter le système de télévision par câble. A cet égard, le vice-président de Cablecasting Limited, M. Noel Bambrough, siégera pendant un certain temps encore au conseil d'administration du titulaire.

Le secrétaire général intérimaire
J. G. PATENAUDE

Ottawa, le 20 mars 1979

Conformément à la décision CRTC 77-690 du 10 novembre 1977, le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes annonce la décision suivante qui entre en vigueur immédiatement:

Décision CRTC 79-228

MISSISSAUGA (ONTARIO)—770530400

Credit Valley Cable TV/FM Limited

TORONTO (ONTARIO)—770549400

CUC (Scarboro) Limited

Demandes présentées en vue de modifier les licences de radiodiffusion des entreprises de télévision par câble susmentionnées comme suit:

Service de canaux supplémentaires

*

a) ajouter la distribution de programmation multiculturelle, y compris des reprises d'émissions canadiennes autres qu'en langue française ou anglaise, et des émissions en langue étrangère (c'est-à-dire des longs métrages originaux en langues autres que l'anglais ou le français, et d'autres émissions originales étrangères ou en langue étrangère);

(b) to distribute Christian Broadcast Network programs and other similar Canadian locally produced programs on the channel licensed for consumer information;

(c) to distribute programming that has previously been carried on foreign television stations on the channels currently licensed for Children's Programming, Consumer Information and the proposed multicultural programming channel;

(d) to distribute reruns of Canadian produced off-air broadcast programs on any licensed local origination channel instead of on one channel;

*
—to make channel conversion changes.

* *Toronto system only*

Decision: **APPROVED IN PART**

In Decision CRTC 77-690, the Commission deferred its decision with respect to the proposed addition of the new programming services described above. The Commission indicated that it wished to give further study to the distribution of additional non-Canadian programming services on cable television systems.

The matter of special programming channels was raised in the Commission's cable television policy statement of December 16, 1975, and further addressed in the recent decision approving the transfer of the effective control of Canadian Cablesystems Limited to Rogers Telecommunications Limited (Decision CRTC 79-9, dated January 8, 1979).

With regard to the specific proposals contained in the above applications, the Commission draws the licensee's attention to the following statements made in Decision CRTC 79-9:

"The Commission holds the view that a cable licensee, as the sole operator of a cable television undertaking in a given area, with the obligation to carry the Canadian off-air signals broadcast in that area, as stipulated by regulation, should not expand its power to embrace the responsibilities and the role of the traditional off-air broadcaster, particularly with respect to the production, acquisition, and scheduling of programming of a nature designed for general audiences."

"... the Commission's special programming policy provides for the rerunning of the best Canadian programs and for the provision of other programming services not provided by off-air broadcasters. The Commission has approved, and will be prepared to continue to approve, on a case-by-case basis, the production and exhibition by cable operators of special interest programming which broadcasters have not undertaken or have declined to offer. The carriage of such programming on cable television channels... has been approved in cases where the commission considers that it contributes significantly to the enrichment of the Canadian broadcasting system".

The Christian Broadcast Network programs, namely "The 700 Club" and other non-Canadian programs which the licensees have proposed to distribute under paragraph (b) are currently broadcasted by a number of U.S. and Canadian commercial television stations. As such, this programming does not correspond with the kinds of programming which the commission indicated it would consider for distribution on special programming channels. Accordingly, the distribution of such programming is **DENIED**.

The proposed distribution of broadcast reruns is **APPROVED** provided it is restricted to reruns of local

b) distribuer les émissions du Christian Broadcast Network et d'autres émissions canadiennes semblables produites localement sur le canal présentement autorisé pour la diffusion d'émissions d'information au consommateur;

c) distribuer la programmation qui était auparavant diffusée par des stations de télévision étrangères sur les canaux présentement autorisés pour la diffusion d'émissions pour enfants, d'émissions d'information au consommateur et sur le canal proposé réservé à la programmation multiculturelle;

d) distribuer des reprises d'émissions en direct produites au Canada sur n'importe quel canal autorisé pour les émissions d'origine locale plutôt que sur un seul canal;

*
—effectuer une conversion de canaux.

* *Le système de Toronto seulement*

Décision: **APPROUVÉ EN PARTIE**

Dans la décision CRTC 77-690, le Conseil a différé sa décision sur l'addition proposée des nouveaux services susmentionnés. Il avait indiqué qu'il voulait étudier davantage la distribution des services de programmation supplémentaires étrangers sur les systèmes de télévision par câble.

La question des canaux spéciaux de programmation a été soulevée dans l'énoncé de politique du Conseil sur la télévision par câble du 16 décembre 1975, et aussi dans la récente décision approuvant le transfert du contrôle réel de Canadian Cablesystems Limited à Rogers Telecommunications Limited (décision CRTC 79-9 du 8 janvier 1979).

Quant aux propositions précises contenues dans les demandes mentionnées ci-dessus, le Conseil souligne au titulaire les extraits suivants de la décision CRTC 79-9:

«Le Conseil est d'avis que le titulaire d'une licence de télévision par câble, en tant que seul exploitant d'une entreprise de télévision par câble dans une région donnée, tenu de distribuer les signaux canadiens diffusés en direct dans ce secteur, comme le prévoit le Règlement, ne devrait pas élargir ses pouvoirs de façon à englober les responsabilités et le rôle d'un radiodiffuseur traditionnel, surtout en ce qui concerne la réalisation, l'acquisition et la mise à l'horaire d'émissions conçues pour de vastes auditoires.»

«... la politique du Conseil sur la programmation spéciale prévoit la reprise des meilleures émissions canadiennes et la diffusion d'autres services de programmation qui ne sont pas offerts par les radiodiffuseurs en direct. Le Conseil a déjà approuvé et continuera de le faire, après une étude de chaque cas, la production par les exploitants d'entreprises de télévision par câble d'émissions d'intérêt particulier, que les radiodiffuseurs n'ont pas réalisées ou refusé de faire. La distribution de telles émissions sur des canaux de télévision par câble... a été approuvée lorsque le Conseil jugeait qu'elle contribuait considérablement à l'enrichissement du système de radiodiffusion canadien.»

Les émissions du Christian Broadcast Network, c'est-à-dire «The 700 Club» et d'autres émissions étrangères que les titulaires ont proposé de distribuer à l'alinéa b), sont actuellement diffusées par certaines stations de télévision commerciales des États-Unis et du Canada. Comme telle, cette programmation ne correspond pas aux genres d'émissions que le Conseil permettrait au titulaire de distribuer sur des canaux spéciaux de programmation. En conséquence, la distribution d'une telle programmation est **REFUSÉE**.

La distribution proposée de reprises est **APPROUVÉE**, pourvu qu'il s'agisse de reprises d'émissions locales en direct

off-air broadcasts and subject to satisfactory agreements being concluded with the rights holders and the local television broadcasters. No advertising other than that included in the rerun productions as originally broadcasted may be distributed on these channels.

With regard to multicultural programming, the Commission, in Decision CRTC 78-780, issued a licence to Multilingual Television (Toronto) Limited for a multilingual television station in Toronto which is expected to be on the air in the fall of 1979. In light of this new service, the Commission *DENIES* the carriage of the foreign-language programming described in paragraphs A and C. However, should the licensee obtain the agreement of the new multilingual television station for the cable distribution of reruns of its local broadcasts, the Commission would be prepared to approve such distribution.

The Commission will wish to review generally with Toronto area cable television licensees at their licence renewal hearing in the fall of 1980, whether the distribution on cable of multicultural programs continues to meet the Commission's criteria for special programming.

J. G. PATENAUDE
Acting Secretary General

Ottawa, March 20, 1979

Following the December 7, 1978 Public Hearing, in Saskatoon, Saskatchewan, the Canadian Radio-television and Telecommunications Commission announces the following decision:

Decision CRTC 79-229

PRINCE ALBERT, ALTICANE, NORTH BATTLEFORD, GREENWATER LAKE, BIG RIVER and SPIRITWOOD, SASKATCHEWAN—781482500

Central Broadcasting Company Limited

Application for renewal of the broadcasting licence for CKBI-TV Prince Albert, CKBI-TV-1 Alticane, CKBI-TV-2 North Battleford, CKBI-TV-3 Greenwater Lake, CKBI-TV-5 Big River and CKBI-TV-6 Spiritwood, Saskatchewan, expiring March 31, 1979.

Decision: *APPROVED*

The Commission renews this licence from April 1, 1979 to March 31, 1984, subject to conditions to be specified therein.

In Decision CRTC 77-170, the Commission renewed this licence to March 31, 1979, drawing the licensee's attention to the generally unsatisfactory reception quality of the signals of CKBI-TV and its rebroadcasters, which it noted, was particularly deficient in the area served by CKBI-TV-3 Greenwater Lake. The licensee was directed to take immediate steps to correct these deficiencies.

The decision also addressed the matter of the programming provided by CKBI-TV and required the licensee to investigate new, more flexible and portable means of visual news gathering in order to provide an adequate and comprehensive local service to the various areas covered by its transmitters.

With regard to programming, the Commission notes that during the past two years, the licensee has shown a greater

et que des ententes satisfaisantes aient été conclues avec les détenteurs de droits et les télédiffuseurs locaux. Aucune publicité autre que celle comprise dans l'émission originale ne peut être distribuée sur ces canaux.

Quant à la programmation multiculturelle, le Conseil a émis une licence, dans la décision CRTC 78-780, à Multilingual Television (Toronto) Limited pour une station de télévision multilingue à Toronto qui devrait commencer à diffuser vers l'automne 1979. Étant donné ce nouveau service, le Conseil *REFUSE* la diffusion des émissions en langues étrangères décrites aux paragraphes A et C. Toutefois, si le titulaire s'entend avec la nouvelle station de télévision multilingue pour la distribution de reprises de ses émissions locales, le Conseil serait disposé à approuver une telle distribution.

Le Conseil voudrait revoir de façon générale avec les titulaires de licences d'entreprises de télévision par câble de la région de Toronto, à l'audience sur le renouvellement de leurs licences à l'automne 1980, si la distribution sur le service de câble d'une programmation multiculturelle continue de rencontrer les critères du Conseil pour la programmation spéciale.

Le secrétaire général intérimaire
J. G. PATENAUDE

Ottawa, le 20 mars 1979

A la suite de l'audience publique du 7 décembre 1978 à Saskatoon (Saskatchewan), le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes annonce la décision suivante:

Décision CRTC 79-229

PRINCE ALBERT, ALTICANE, NORTH BATTLEFORD, GREENWATER LAKE, BIG RIVER et SPIRITWOOD (SASKATCHEWAN)—781482500

Central Broadcasting Company Limited

Demande présentée en vue de renouveler la licence de radiodiffusion de CKBI-TV Prince Albert, CKBI-TV-1 Alticane, CKBI-TV-2 North Battleford, CKBI-TV-3 Greenwater Lake, CKBI-TV-5 Big River et CKBI-TV-6 Spiritwood (Saskatchewan) qui expire le 31 mars 1979.

Décision: *APPROUVÉ*

Le Conseil renouvelle cette licence du 1^{er} avril 1979 au 31 mars 1984 aux conditions qui y seront spécifiées.

Dans la décision CRTC 77-170, le Conseil a renouvelé cette licence jusqu'au 31 mars 1979 en faisant remarquer au titulaire que la qualité de la réception des signaux de CKBI-TV et de ses réémetteurs était généralement insatisfaisante, particulièrement dans la région desservie par CKBI-TV-3 Greenwater Lake. Le titulaire était tenu de prendre des mesures immédiates pour remédier à cette situation.

La décision portait aussi sur la programmation offerte par CKBI-TV et le Conseil demandait au titulaire d'examiner de nouveaux moyens plus flexibles et plus mobiles de recueillir des reportages filmés afin d'offrir un service local adéquat et complet aux diverses régions desservies par ses émetteurs.

Quant à la programmation, le Conseil prend note qu'au cours des deux dernières années, le titulaire a été davantage

responsiveness to the communities it serves through the content of its local production. The Commission also notes that the licensee has increased its station staff and upgraded the quality and mobility of the production equipment. There remains considerable room for improvement, however, in the technical capability of CKBI-TV to produce quality programming and the Commission expects the licensee to make greater progress in this area.

At the hearing the licensee described the steps it had taken to improve the reception quality of its signals, and to rectify the shortcomings of its Greenwater Lake rebroadcaster in response to the technical concerns raised in Decision CRTC 77-170. In spite of these efforts, the Commission is advised by the Department of Communications that the technical quality of service provided by the Greenwater Lake rebroadcaster continues to be deficient at the extremities of its service area, particularly in the community of Tisdale which does not receive a reliable signal from CKBI-TV-3.

Accordingly, this licence is subject to the condition that the licensee submit firm plans within a year for the establishment of a local rebroadcaster at Tisdale in order to ensure adequate full-time service to that community. The licensee should consult with the staff of the Commission and the Department of Communications in this matter.

The licensee is also directed to consult the Department of Communications with a view to ensuring that the Greenwater Lake rebroadcaster is maintained in accordance with the Department's technical standards.

J. G. PATENAUDE
Acting Secretary General

à l'écoute des collectivités qu'il dessert en modifiant le contenu de sa production locale. Le Conseil note aussi que le titulaire a augmenté son personnel et amélioré la qualité et la mobilité de son matériel de production. Beaucoup d'autres aspects techniques doivent toutefois être améliorés pour que CKBI-TV puisse produire des émissions de qualité et le Conseil s'attend à ce que le titulaire fasse plus de progrès dans ce domaine.

A l'audience, le titulaire a décrit les mesures qu'il avait prises pour améliorer la qualité de la réception de ses signaux et pour corriger les problèmes relatifs au réémetteur de Greenwater Lake, par suite des préoccupations qu'avait exprimées le Conseil à l'égard de l'aspect technique, dans sa décision CRTC 77-170. Malgré ces efforts, le Conseil est informé par le ministère des Communications que la qualité technique du service offert par le réémetteur de Greenwater Lake continue de laisser à désirer dans les secteurs limitrophes de la zone de service, surtout dans la localité de Tisdale qui ne peut toujours pas recevoir un signal assuré de CKBI-TV-3.

En conséquence, cette licence est sujette à la condition que le titulaire présente des projets concrets d'ici un an pour l'établissement d'un réémetteur local à Tisdale afin d'assurer à la collectivité un service continu adéquat. Le titulaire devrait consulter les employés du Conseil et du ministère des Communications à cet égard.

Le titulaire est aussi requis de consulter le ministère des Communications afin de s'assurer que le réémetteur à Greenwater Lake est entretenu conformément aux normes techniques du ministère.

Le secrétaire général intérimaire
J. G. PATENAUDE

Ottawa, March 20, 1979

Following the December 5, 1978 Public Hearing, in Winnipeg, Manitoba, the Canadian Radio-television and Telecommunications Commission announces the following decision effective forthwith:

Decision CRTC 79-230

SELKIRK, MANITOBA—781493200

Denis L. Cloutier, representing a company to be incorporated

Application for a broadcasting licence for an English language FM radio station at Selkirk, Manitoba, on frequency 100.7 MHz with an effective radiated power of 7,000 watts.

Decision: *DENIED*

The Commission has noted the highly local orientation of the proposed radio station and is satisfied that the Selkirk market can support a modest operation of the type proposed in this application. However, the applicant failed to demonstrate to the Commission that it has the necessary financial resources available to support this operation.

J. G. PATENAUDE
Acting Secretary General

Ottawa, le 20 mars 1979

A la suite de l'audience publique du 5 décembre 1978 à Winnipeg (Manitoba), le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes annonce la décision suivante qui entre en vigueur immédiatement:

Décision CRTC 79-230

SELKIRK (MANITOBA)—781493200

Denis L. Cloutier, représentant une compagnie devant être constituée

Demande présentée en vue d'obtenir une licence de radiodiffusion afin d'exploiter une station de radio MF de langue anglaise à Selkirk (Manitoba) sur la fréquence 100.7 MHz et avec une puissance apparente rayonnée de 7,000 watts.

Décision: *REFUSÉ*

Le Conseil a pris note de l'orientation de la station de radio proposée axée fortement sur les émissions locales et est convaincu que le marché de Selkirk peut accueillir une petite entreprise du genre proposé dans cette demande. Toutefois, le requérant n'a pu démontrer au Conseil qu'il possédait les ressources financières nécessaires pour exploiter l'entreprise proposée.

Le secrétaire général intérimaire
J. G. PATENAUDE

Ottawa, March 20, 1979

Following the December 7, 1978 Public Hearing, in Saskatoon, Saskatchewan, the Canadian Radio-television and Telecommunications Commission announces the following decision:

Decision CRTC 79-231

REGINA, MOOSE JAW, WILLOW BUNCH and FORT QU'APPELLE, SASKATCHEWAN—781599600

Canadian Broadcasting Corporation

Application for renewal of its broadcasting licence for CBKT Regina, CBKT-1 Moose Jaw, CBKT-2 Willow Bunch and CBKT-3 Fort Qu'Appelle, Saskatchewan, expiring March 31, 1979.

Decision: *APPROVED*

The Commission renews this licence from April 1, 1979 to March 31, 1984, subject to the conditions contained in the Public Announcement of December 17, 1975 (CRTC 75-589) and to other conditions to be specified in the licence.

Discussion at the hearing focussed on the licensee's progress toward bringing about the consolidation in Regina of its southern Saskatchewan television production facilities. The licensee indicated that consolidation of its Moose Jaw and Regina production facilities, first announced in 1969, should be completed by 1981, although budget consideration may again delay completion of its new Regina complex by as much as eighteen months.

At the hearing, the Commission considered two interventions, both of which were in opposition to the closure of the Corporation's production facilities in Moose Jaw. The interveners' concerns were that coverage of local Moose Jaw news and events would decrease as a result of the centralization of production facilities in Regina, forty-five miles to the east.

The licensee has assured the Commission, however, that this consolidation and the concurrent increase in operational efficiencies will, in fact, improve the coverage of the whole of Southern Saskatchewan. In this regard, the Commission notes the Corporation's undertaking to ensure the continued coverage of Moose Jaw through its mobile production facilities.

The Commission notes, further, the licensee's statement that the introduction of weekend regional news coverage, long delayed because of insufficient staff, would be a priority for CBKT and would be accomplished as early as resources permit.

J. G. PATENAUDE
Acting Secretary General

Ottawa, March 20, 1979

Following the December 5, 1978 Public Hearing, in Winnipeg, Manitoba, the Canadian Radio-television and Telecommunications Commission announces the following decision:

Ottawa, le 20 mars 1979

A la suite de l'audience publique du 7 décembre 1978 à Saskatoon (Saskatchewan), le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes annonce la décision suivante:

Décision CRTC 79-231

REGINA, MOOSE JAW, WILLOW BUNCH et FORT QU'APPELLE (SASKATCHEWAN)—781599600

Société Radio-Canada

Demande présentée en vue de renouveler la licence de radiodiffusion de CBKT Regina, CBKT-1 Moose Jaw, CBKT-2 Willow Bunch et CBKT-3 Fort Qu'Appelle (Saskatchewan) qui expire le 31 mars 1979.

Décision: *APPROUVÉ*

Le Conseil renouvelle cette licence du 1^{er} avril 1979 au 31 mars 1984 aux conditions décrites dans l'avis public du 17 décembre 1975 (CRTC 75-589) et aux autres conditions qui seront spécifiées dans la licence.

Les délibérations à l'audience ont porté sur le progrès réalisé par le titulaire à l'égard de la centralisation à Regina de ses installations de télévision dans le sud de la Saskatchewan. Le titulaire a indiqué que la centralisation de ses installations de production à Moose Jaw et à Regina, qu'il avait tout d'abord annoncée en 1969, devrait être terminée en 1981 même si des raisons financières peuvent encore retarder la fin de la construction de son nouvel édifice à Regina de quelque dix-huit mois.

A l'audience, le Conseil, a examiné deux interventions qui s'opposaient à la fermeture des installations de production de la Société à Moose Jaw. Les intervenants se préoccupaient de la diminution des bulletins de nouvelles et d'information s'adressant à Moose Jaw par suite de la centralisation des installations de production à Regina qui se situe à quarante-cinq milles à l'est de cette ville.

Le titulaire a assuré au Conseil toutefois que la centralisation et par conséquent l'accroissement de l'efficacité en matière de gestion, contribueraient en fait à l'amélioration du reportage sur tout le sud de la Saskatchewan. A cet égard, le Conseil prend note de l'engagement de la Société d'assurer un reportage continue de Moose Jaw par l'entremise de ses installations de production mobiles.

De plus le titulaire a déclaré que l'introduction d'un bulletin de nouvelles régionales pendant la fin de semaine, décision qui était reportée à cause du manque de personnel, sera prioritaire pour CBKT et sera effectuée dès que les ressources le permettront.

Le secrétaire général intérimaire
J. G. PATENAUDE

Ottawa, le 20 mars 1979

A la suite de l'audience publique du 5 décembre 1978 à Winnipeg (Manitoba), le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes annonce la décision suivante:

Moffat Communications Limited

Application:

- (a) for renewal of the broadcasting licence for CITI-FM Winnipeg, Manitoba, expiring March 31, 1979;
 (b) to change its Promise of Performance.

Decision: *APPROVED*

The Commission renews this licence from April 1, 1979 to March 31, 1984, subject to conditions to be specified therein.

The Commission has reviewed the licensee's performance during the current licence period in the context of Phase I of the implementation of the FM policy and Decision CRTC 76-539.

In Decision CRTC 78-588, the Commission denied an application by the licensee to amend its Promise of Performance, stating that "as a general rule, the Commission will not consider any application for programming changes unless the licensee is complying with its currently authorized Promise of Performance."

The Commission has concluded from its analysis of the licensee's performance and the discussion at the public hearing that, at the time of the renewal hearing, the licensee was in non-compliance. However, taking into account the changing environment of FM radio services in Winnipeg and other considerations arising from this Public Hearing, the Commission considers that the public interest would not be served by directing the licensee to return to its presently authorized Promise of Performance (Traditional M.O.R. format).

With regard to the proposed changes in Promise of Performance, and pursuant to the discussion at the public hearing on the definitions of the various categories and programming formats, the licensee must revise its new Promise of Performance to reflect the programming of CITI-FM in line with the criteria outlined in the FM policy regarding quality and diversity. In this regard the licensee may wish to take into account the entire range of radio services in the Winnipeg market. The Commission will expect to receive the revised Promise of Performance within the next three months.

In a number of previous decisions, the Commission has expressed its view that common ownership or control of a number of broadcasting undertakings in one or more service areas must be of significant public benefit. Hence the Commission expects such enterprises where financially capable to assume fully their responsibilities under the Broadcasting Act to provide programming of high standard, using predominantly Canadian creative resources. The Broadcasting Act specifically requires that the Canadian broadcasting system should safeguard, enrich and strengthen the cultural, political, social and economic fabric of Canada. The licensee and its parent company constitute an important part of this system.

A major concern of the Commission is the limited opportunity in the expression of local or regional Canadian musical creative talent. The Commission views the development of such Canadian musical talent as one of the most important, promising and deserving areas of development.

Therefore, in this context, and mindful of the resources available to the licensee, the Commission will expect the licensee to develop plans to further contribute to the deve-

Moffat Communications Limited

Demande présentée en vue de:

- a) renouveler la licence de radiodiffusion de CITI-FM Winnipeg (Manitoba) qui expire le 31 mars 1979;
 b) changer la promesse de réalisation.

Décision: *APPROUVÉ*

Le Conseil renouvelle cette licence du 1^{er} avril 1979 au 31 mars 1984 aux conditions qui y seront spécifiées.

Le Conseil a examiné les réalisations du titulaire pendant la période d'application de la licence actuelle, dans le cadre de la phrase I de la mise en application de la politique sur la radio MF et de la décision CRTC 76-539.

Dans la décision CRTC 78-588, le Conseil a refusé la demande du titulaire de modifier sa promesse de réalisation parce que «règle générale, le Conseil n'étudiera pas de demande de changements de programmation à moins que le titulaire ne se conforme déjà à la promesse de réalisation autorisée.»

Le Conseil a conclu, d'après son analyse des réalisations du titulaire et les délibérations à l'audience publique, qu'au moment de l'audience de renouvellement, le titulaire ne s'était pas conformé à la promesse de réalisation autorisée. Toutefois, compte tenu du tableau variable des services de radio MF à Winnipeg et d'autres facteurs découlant de la présente audience publique, le Conseil juge qu'il ne serait pas dans l'intérêt public d'exiger que le titulaire revienne à sa promesse de réalisation actuellement autorisée (formule de musique légère traditionnelle).

Quant aux modifications proposées à la promesse de réalisation, le Conseil estime, par suite des délibérations à l'audience publique sur les définitions des diverses catégories et formules de programmation, que le titulaire doit modifier sa nouvelle promesse de réalisation à l'égard de la programmation de CITI-FM en fonction des critères sur la qualité et la diversité mentionnés dans la politique sur la radio MF. A cet égard, le titulaire peut vouloir tenir compte de toute la gamme des services radiophoniques dans la région de Winnipeg. Le Conseil s'attend de recevoir la nouvelle promesse de réalisation dans les trois prochains mois.

Dans bien des décisions précédentes, le Conseil a fait savoir que la propriété ou le contrôle commun de nombreuses entreprises en radiodiffusion, dans une ou plusieurs zones de service, devraient être considérablement à l'avantage du public. Le Conseil s'attend donc à ce que ces entreprises qui possèdent les fonds nécessaires pour assumer pleinement leurs responsabilités en vertu de la *Loi sur la radiodiffusion*, offrent une programmation de haute qualité, en se servant surtout des ressources créatrices canadiennes. La *Loi sur la radiodiffusion* prévoit précisément que le système de la radiodiffusion canadienne doit préserver, enrichir et raffermir le caractère culturel, politique, social et économique du Canada. Le titulaire et la compagnie à laquelle il est affilié représente une part importante de ce système.

Le Conseil se préoccupe principalement du peu de chances de s'exprimer offertes aux artistes canadiens locaux ou régionaux. Le Conseil est d'avis que la mise en valeur de ces talents musicaux canadiens est un des secteurs de développement les plus importants, les plus prometteurs et les plus méritoires.

Par conséquent, compte tenu de ce contexte et des ressources dont dispose le titulaire, le Conseil s'attend à ce que celui-ci élabore des projets pour contribuer davantage à la

lopment of local creative musical talent. These proposals should be submitted to the Commission within one year.

J. G. PATENAUDE
Acting Secretary General

Ottawa, March 20, 1979

Following the December 5, 1978 Public Hearing, in Winnipeg, Manitoba, the Canadian Radio-television and Telecommunications Commission announces the following decision:

Decision CRTC 79-233

BRANDON, MANITOBA—781591300—781878400

Western Manitoba Broadcasters Limited

Application:

(a) for renewal of the broadcasting licence for CJCM-FM Brandon, Manitoba, expiring March 31, 1979;

(b) to change its Promise of Performance.

Decision: *APPROVED*

The Commission renews this licence from April 1, 1979 to March 31, 1984, subject to conditions to be specified therein.

The Commission has reviewed the licensee's performance during the current licence period in the context of Phase I of the implementation of the FM policy and notes the licensee's efforts to adhere to the general principles enunciated therein.

In Decision CRTC 76-543, the Commission stated that at the renewal hearing the licensee would be required to demonstrate that excellence in foreground and mosaic programming had been achieved despite the low level of spoken word content in categories 2, 3A, 4 and 5, or alternatively that excellence had been achieved as a result of a significant increase in its spoken word components. The Commission considers that the licensee's performance in response to this concern fell considerably short of Commission objectives due to a virtual absence of enrichment material.

Moreover, as was reflected from the discussion at the hearing, the Commission notes a serious misunderstanding on the part of the licensee of what programs qualify as mosaic and foreground programming in accordance with section 12(1) of the FM Regulations. The Commission requires the licensee to increase the amount of enrichment material proposed for mosaic and foreground programs and to ensure that these programs comply with the aforementioned regulation. The licensee must also advise the Commission how CJCM-FM's news staff will be used in the production of such programs.

The Commission considers that the proposed reduction in musical programming in content category 7 would seriously decrease the availability of this type of music in Brandon. The presence in the area of the CBC radio network services which provide classical music does not preclude the licensee from complementing such services. Therefore, the Commission requires the licensee to maintain a substantial portion of the currently authorized category 7 music.

The Commission notes the licensee's proposal to increase the maximum number of times that any one musical selection may be repeated in any week. In line with the concern expressed in the FM policy statement of January 20, 1975,

mise en valeur des talents musicaux locaux. Ces propositions devraient être soumises au Conseil d'ici un an.

Le secrétaire général intérimaire
J. G. PATENAUDE

Ottawa, le 20 mars 1979

A la suite de l'audience publique du 5 décembre 1978 à Winnipeg (Manitoba), le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes annonce la décision suivante:

Décision CRTC 79-233

BRANDON (MANITOBA)—781591300—781878400

Western Manitoba Broadcasters Limited

Demande présentée en vue de:

a) renouveler la licence de radiodiffusion de CJCM-FM Brandon (Manitoba) qui expire le 31 mars 1979;

b) changer la promesse de réalisation.

Décision: *APPROUVÉ*

Le Conseil renouvelle cette licence du 1^{er} avril 1979 au 31 mars 1984 aux conditions qui y seront spécifiées.

Le Conseil a examiné les réalisations du titulaire pendant la période d'application de la licence actuelle, dans le cadre de la phase I de la mise en application de la politique sur la radio MF et a pris note des efforts qu'a faits le titulaire pour se conformer aux principes généraux qui y sont énoncés.

Dans la décision CRTC 76-543, le Conseil a déclaré que le titulaire devrait prouver, à l'audience de renouvellement, qu'il offrait une programmation de type premier plan et mosaïque d'excellente qualité, malgré la faible teneur du contenu verbal dans les catégories 2, 3A, 4 et 5 ou qu'il avait atteint ce degré d'excellence par suite d'une augmentation considérable des créations orales. Le Conseil est d'avis que le titulaire est loin d'avoir réussi à remédier à la situation à cause d'une absence presque totale de matériel d'enrichissement.

De plus, comme l'ont révélé les délibérations à l'audience, le Conseil signale une grave incompréhension de la part du titulaire à l'égard des émissions qui peuvent être classées sous les formules mosaïque et premier plan, conformément au paragraphe 12(1) du Règlement sur la radiodiffusion (M.F.). Le Conseil exige que le titulaire accroisse la quantité de matériel d'enrichissement proposé pour les émissions de type mosaïque et premier plan et de s'assurer que ces émissions sont conformes au Règlement susmentionné. Le titulaire doit aussi informer le Conseil de l'utilisation qui sera faite des nouveaux employés de CJCM-FM, pour la production d'émissions de ce genre.

Le Conseil estime que la réduction proposée du nombre de sélections musicales de la catégorie 7 diminuerait sérieusement la disponibilité de ce genre de musique à Brandon. La présence dans la région de services du réseau radiophonique de Radio-Canada, qui diffusent de la musique classique, n'empêche pas le titulaire de compléter de tels services. Par conséquent, le Conseil exige que le titulaire maintienne une bonne partie de la musique actuellement autorisée dans la catégorie 7.

Le Conseil note la proposition du titulaire d'accroître le nombre maximal de reprises qui peuvent être faites pour une même sélection musicale par semaine. Conformément à la préoccupation exprimée dans l'énoncé de politique sur la

that music on radio is limited in scope and repetitive, the Commission is not prepared to permit the licensee to exceed the maximum repeats authorized in the current licence.

The Commission directs the licensee to submit within six months a revised Promise of Performance reflecting the concerns outlined in this decision.

J. G. PATENAUDE
Acting Secretary General

Ottawa, March 20, 1979

Following the December 7, 1978 Public Hearing, in Saskatoon, Saskatchewan, the Canadian Radio-television and Telecommunications Commission announces the following decision:

Decision CRTC 79-234

REGINA, COLGATE, WILLOW BUNCH, MARQUIS and SWIFT CURRENT, SASKATCHEWAN—781545900

Harvard Developments Limited

Application for renewal of the broadcasting licence for CKCK-TV Regina, CKCK-TV-1 Colgate, CKCK-TV-2 Willow Bunch, CKMJ-TV Marquis and CKMC-TV Swift Current, Saskatchewan, expiring March 31, 1979.

Decision: *APPROVED*

The Commission renews this licence from April 1, 1979 to March 31, 1984, subject to conditions to be specified therein.

It is a condition of this licence that CKCK-TV continue as an affiliate of the CTV network and that the licensee not solicit advertising in Swift Current.

In Decision CRTC 77-123 which issued this licence to Harvard Developments Limited, the Commission noted the commitment made by the licensee to establish a separate and distinct news gathering system and to improve substantially the technical operation of CKCK-TV. In keeping with its new responsibilities as a broadcaster, the licensee also undertook to operate CKCK-TV as its principal business activity and to finance and manage the station separately from the company's other interests in real estate development.

The Commission has reviewed the significant progress achieved by Harvard Developments Limited during its first two years as a licensee. The Commission is pleased with this performance and commends this licensee upon its careful and continuing adherence to each of the commitments made in its original application.

At the Saskatoon hearing, the licensee set out its programming objectives and described the direction it proposes to take during the upcoming renewal period. The Commission notes, in particular, the licensee's commitment to show a steady and continuing growth in the number and quality of locally-produced programs. The Commission expects the licensee to continue in its efforts to improve the service provided by CKCK-TV and its rebroadcasters and to increase the station's contribution to CTV network programming.

J. G. PATENAUDE
Acting Secretary General

radio MF du 20 janvier 1975, voulant que la musique diffusée à la radio ait une portée limitée et soit répétitive, le Conseil n'est pas disposé à permettre au titulaire d'excéder le facteur de répétition maximal autorisé dans la licence actuelle.

Le Conseil exige que le titulaire soumette dans les six mois une nouvelle promesse de réalisation tenant compte des préoccupations mentionnées dans la présente décision.

Le secrétaire général intérimaire
J. G. PATENAUDE

Ottawa, le 20 mars 1979

A la suite de l'audience publique du 7 décembre 1978 à Saskatoon (Saskatchewan), le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes annonce la décision suivante:

Décision CRTC 79-234

REGINA, COLGATE, WILLOW BUNCH, MARQUIS et SWIFT CURRENT (SASKATCHEWAN)—781545900

Harvard Developments Limited

Demande présentée en vue de renouveler la licence de radiodiffusion de CKCK-TV Regina, CKCK-TV-1 Colgate, CKCK-TV-2 Willow Bunch, CKMJ-TV Marquis et CKMC-TV Swift Current (Saskatchewan) qui expire le 31 mars 1979.

Décision: *APPROUVÉ*

Le Conseil renouvelle cette licence du 1^{er} avril 1979 au 31 mars 1984 aux conditions qui y seront spécifiées.

La licence est émise à la condition que la station CKCK-TV demeure affiliée au réseau CTV et que le titulaire ne sollicite pas de publicité à Swift Current.

Dans la décision CRTC 77-123 relative à l'émission de la licence actuelle à Harvard Developments Limited, le Conseil a pris note de l'engagement du titulaire d'établir un système de cueillette d'information séparé et distinct et d'améliorer de façon importante l'exploitation technique de CKCK-TV. Conformément à ses nouvelles responsabilités de radiodiffuseur, le titulaire s'est aussi engagé à exploiter CKCK-TV comme sa principale entreprise et à financer et gérer la station indépendamment des autres intérêts que la compagnie détient dans le domaine du développement immobilier.

Le Conseil a examiné les importantes réalisations de Harvard Developments Limited durant les deux premières années de détention de la licence. Le Conseil est satisfait de ce rendement et félicite le titulaire du soin et de la régularité qu'il a apportés à se conformer à chacun des engagements qu'il avait pris lors de sa demande initiale.

Lors de l'audience tenue à Saskatoon, le titulaire a énoncé ses objectifs en matière de programmation et a décrit l'orientation qu'il se propose d'adopter au cours de la nouvelle période de renouvellement de licence. Le Conseil prend note en particulier de l'engagement du titulaire d'accroître continuellement et d'une façon régulière le nombre et la qualité d'émissions d'origine locale. Le Conseil s'attend à ce que le titulaire poursuive ses efforts afin d'améliorer le service offert par CKCK-TV et ses réémetteurs ainsi que d'augmenter la contribution de la station à la programmation du réseau CTV.

Le secrétaire général intérimaire
J. G. PATENAUDE

Ottawa, March 20, 1979

Following the December 7, 1978 Public Hearing, in Saskatoon, Saskatchewan, the Canadian Radio-television and Telecommunications Commission announces the following decision:

Decision CRTC 79-235

SWIFT CURRENT, EASTEND, VAL-MARIE and RIVERHURST, SASKATCHEWAN—781348800

Swift Current Telecasting Co. Ltd.

Application for renewal of its broadcasting licence for CJFB-TV Swift Current, CJFB-TV-1 Eastend, CJFB-TV-2 Val-Marie and CJFB-TV-3 Riverhurst, Saskatchewan, expiring March 31, 1979.

Decision: *APPROVED*

The Commission renews this licence from April 1, 1979 to March 31, 1984, subject to conditions to be specified therein.

In Decision CRTC 77-157 which renewed this licence for a two year period only, the Commission expressed concern regarding the limited amount and marginal production quantities of the licensee's local programming. The licensee's performance in responding to these concerns was examined by the Commission at the recent hearing in Saskatoon.

The Commission notes the steps taken by the licensee to upgrade its local programming through the purchase of modern electronic news gathering (ENG) equipment and improved mobile facilities, and acknowledges the improvement in the technical aspects of the licensee's productions. While the ENG and mobile facilities have clearly increased the licensee's capacity to produce improved programs of a better technical standard, the Commission is concerned that the licensee is not making the fullest use of the equipment to bring about any measurable increase in its local production.

Accordingly, the Commission expects the licensee to exercise fully the potential of this equipment and to devote its efforts during the upcoming renewal period to increase significantly both the quality and the quantity of its local production with a view to providing a comprehensive service to the various areas covered by CJFB-TV and its rebroadcasters.

In view of concerns expressed about the technical quality of the service provided by the licensee's rebroadcasting installations at Eastend and Val-Marie, the Commission directs the licensee to report within six months of the steps that have been taken and will be taken to upgrade these facilities.

J. G. PATENAUDE
Acting Secretary General

Ottawa, March 20, 1979

Following the December 5, 1978 Public Hearing, in Winnipeg, Manitoba, the Canadian Radio-television and Telecommunications Commission announces the following decision:

Decision CRTC 79-236

WINNIPEG, MANITOBA—781640800

Ottawa, le 20 mars 1979

A la suite de l'audience publique du 7 décembre 1978 à Saskatoon (Saskatchewan), le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes annonce la décision suivante:

Décision CRTC 79-235

SWIFT CURRENT, EASTEND, VAL-MARIE et RIVERHURST (SASKATCHEWAN)—781348800

Swift Current Telecasting Co. Ltd.

Demande présentée en vue de renouveler la licence de radiodiffusion de CJFB-TV Swift Current, CJFB-TV-1 Eastend, CJFB-TV-2 Val-Marie et CJFB-TV-3 Riverhurst (Saskatchewan) qui expire le 31 mars 1979.

Décision: *APPROUVÉ*

Le Conseil renouvelle cette licence du 1^{er} avril 1979 au 31 mars 1984 aux conditions qui y seront spécifiées.

Dans la décision CRTC 77-157, par laquelle le Conseil renouvelait cette licence pour une période de deux ans seulement, le Conseil a exprimé sa préoccupation relative au nombre limité et à la nature marginale de la production des émissions d'origine locale diffusées par le titulaire. Lors de la récente audience tenue à Saskatoon, le Conseil a examiné la façon dont le titulaire a répondu à cette préoccupation.

Le Conseil prend note des mesures prises par le titulaire afin d'améliorer sa programmation d'origine locale, telles l'achat de matériel électronique moderne pour la cueillette de l'information et d'unités mobiles améliorées, et il reconnaît l'amélioration des aspects techniques des productions réalisées par le titulaire. Bien que le nouvel équipement électronique et les unités mobiles aient vraiment augmenté les possibilités du titulaire de produire des émissions de meilleure qualité technique, le Conseil se préoccupe du fait que le titulaire n'utilise pas pleinement ce matériel afin d'augmenter de façon sensible sa production d'origine locale.

En conséquence, le Conseil s'attend à ce que le titulaire utilise pleinement ce matériel et s'efforce, durant la période de renouvellement, d'accroître considérablement la qualité et la quantité de sa production d'origine locale afin d'offrir un service complet aux diverses régions desservies par CJFB-TV et ses réémetteurs.

Compte tenu des préoccupations exprimées ayant trait à la qualité technique du service offert par les réémetteurs du titulaire situés à Eastend et à Val-Marie, le Conseil exige que le titulaire lui soumette un rapport d'ici à six mois, indiquant les mesures qui auront été prises et qui seront prises pour améliorer ces installations.

Le secrétaire général intérimaire
J. G. PATENAUDE

Ottawa, le 20 mars 1979

A la suite de l'audience publique du 5 décembre 1978 à Winnipeg (Manitoba), le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes annonce la décision suivante:

Décision CRTC 79-236

WINNIPEG (MANITOBA)—781640800

CJUM-FM Incorporated

Application:

(a) for renewal of its broadcasting licence for CJUM-FM Winnipeg, Manitoba, expiring March 31, 1979;

(b) to change its Promise of Performance.

Decision: *APPROVED IN PART*

The Commission renews the licence from April 1, 1979 to March 31, 1984, subject to conditions to be specified therein.

In the initial licence decision for CJUM-FM (CRTC 75-247), because the station was to provide both a community and a student service to Winnipeg, the Commission authorized "on an experimental basis" a limited amount of "restricted commercial activity", which it defined in some detail as follows:

"The Commission will permit simple statements which identify the sponsors of a program of the station. Such statements may incorporate the name of the sponsor, the business address, hours of business and a brief general description of the types of services or products which the sponsor provides without reference to brand names. Such statements must not contain language which attempts to promote particular services or products; for example, such statements may not refer to price, quality, durability or contain other comparative or competitive references".

The Commission also outlined its general approach to the subject of commercial activity by student stations:

"Competitive pressures of the market place have direct or indirect influence on the nature of programming. It is precisely because it wishes to safeguard the special nature of the programming of the student sector that the Commission is reluctant to permit such stations to become involved in conventional commercial activities. The Commission is of the opinion that truly alternative forms of programming can best be achieved and maintained through financing other than from the sale of air time".

At the February 1, 1977 Public Hearing, in Regina, Saskatchewan, the Commission heard an application to modify CJUM-FM's advertising restrictions. In decision CRTC 77-79, the Commission denied the request stating that "the requested relaxation of commercial restraints would not resolve the licensee's difficulties as described at the hearing and would not be consistent with the objectives for student radio broadcasting undertakings" (defined in Decision CRTC 75-247).

The Commission notes that alternate methods of financing were subsequently arranged by the station.

At the December 5, 1978 Public Hearing, in Winnipeg, Manitoba, the Commission considered a proposal by the licensee to amend its current Promise of Performance to change the licence condition respecting the nature of the advertising that CJUM-FM is allowed to carry. Specifically, the licensee requested that it be allowed to generate the majority of its financial needs from corporate sponsorship of programming and to accept corporate messages which include identification of products by brand names.

The Commission recognizes the substantial achievement of CJUM-FM in providing innovative and highly accessible community programming to residents of the Winnipeg area.

CJUM-FM Incorporated

Demande présentée en vue de:

a) renouveler la licence de radiodiffusion de CJUM-FM Winnipeg (Manitoba) qui expire le 31 mars 1979;

b) changer la promesse de réalisation.

Décision: *APPROUVÉ EN PARTIE*

Le Conseil renouvelle la licence du 1^{er} avril 1979 au 31 mars 1984 aux conditions qui y seront spécifiées.

Dans la décision accordant la licence initiale de CJUM-FM (CRTC 75-247), le Conseil a autorisé, «à titre expérimental», parce que la station devait offrir un service communautaire et de radio étudiante à Winnipeg, la diffusion «de publicité de façon restreinte», qu'il définissait comme suit:

«Le Conseil permettra à ces stations la radiodiffusion de courts messages afin d'identifier les commanditaires d'une émission ou de la station. Ces messages pourront comprendre le nom du commanditaire, l'adresse de son bureau d'affaires, les heures d'affaires et une brève description générale de la nature des services et produits offerts, sans mentionner les marques de commerce. Ces messages ne seront en aucune façon conçus dans le but de promouvoir ou de vendre des produits aux services particuliers; à titre d'exemple, ces messages ne devront pas faire référence au prix, à la qualité, à la commodité, à la durabilité, aux avantages d'un produit ou d'un service, ou à tout autre élément de comparaison ou de concurrence».

Le Conseil a aussi exprimé sa façon de voir en ce qui concerne la publicité pour les stations de radio étudiante, de la façon suivante:

«Les pressions de la concurrence sur le marché influencent directement ou indirectement la nature des émissions. C'est précisément pour préserver la nature particulière de la programmation du secteur étudiant que le Conseil hésite à autoriser ces stations à diffuser de la publicité conventionnelle. Il estime que des moyens de financement autres que la publicité sont de nature à favoriser une programmation nettement différente».

A l'audience publique tenue à Regina (Saskatchewan), le 1^{er} février 1977, le Conseil a entendu une demande de modification des restrictions imposées à CJUM-FM concernant la publicité. Dans la décision CRTC 77-79, le Conseil a rejeté la demande en déclarant que «la demande en vue d'adoucir les restrictions imposées ne résoudrait pas les difficultés du titulaire telles qu'il les a exposées à l'audience publique et ne seraient pas conformes aux objectifs des entreprises de radiodiffusion étudiante» (définis dans la décision CRTC 75-247).

Le Conseil prend note que d'autres méthodes de financement ont par la suite été adoptées par la station.

A l'audience publique tenue à Winnipeg (Manitoba), le 5 décembre 1978, le Conseil a examiné une proposition du titulaire de modifier sa promesse de réalisation actuelle en changeant la condition de la licence concernant la nature de la publicité que CJUM-FM peut diffuser. Plus précisément, le titulaire a demandé qu'on l'autorise à obtenir la majorité de ses ressources financières par des émissions commanditées par des compagnies et d'accepter des messages commerciaux comportant l'identification de produits en citant les marques de fabriques.

Le Conseil reconnaît l'effort important qu'a accompli CJUM-FM en fournissant des émissions innovatrices et une programmation communautaire tout à fait à la portée des

It also notes the licensee's persuasive arguments at the hearing describing the checks and balances designed by the licensee to protect CJUM-FM from any influence that advertisers may bring to bear on the station's programming. However, given that the nature of student stations is such that there is a rapid turnover of management and staff, it is not possible to predict that the philosophy and policies of the present management will continue for any period beyond one or two years, especially in the face of financial pressures.

The Commission is not satisfied that a departure from the policy outlined in Decision CRTC 75-247 is warranted and *DENIES* the amendment. It is a condition of licence that the station not broadcast any commercial content other than the "restricted commercial activity", defined in CRTC 75-247. The Commission encourages the licensee to examine the possibility of an alternative method of raising revenue, such as that recently initiated by CKCU-FM Ottawa, Ontario.

In the Commission's opinion, student and community radio licences are in a special category and if a student group wishes to escape what it perceives as the restrictions inherent in a student-community licence, it is at liberty to apply for a commercial FM licence on the same competitive basis and subject to the same scrutiny as any other group.

J. G. PATENAUE
Acting Secretary General

Ottawa, March 20, 1979

Following the December 5, 1978 Public Hearing, in Edmonton, Alberta, the Canadian Radio-television and Telecommunications Commission announces the following decision:

Decision CRTC 79-237

EDMONTON, ALBERTA—781578000

Sunwapta Broadcasting Limited

Application:

(a) for renewal of its broadcasting licence for CKXM-FM (previously CFRN-FM) Edmonton, Alberta, expiring March 31, 1979;

(b) to change its Promise of Performance.

Decision: *APPROVED*

The Commission renews this licence from April 1, 1979 to March 31, 1984, subject to conditions to be specified therein.

The Commission has reviewed the licensee's performance during the current licence period in the context of Phase I of the implementation of the FM policy and notes the licensee's efforts to adhere to the principles enunciated therein and to the directions contained in Decision CRTC 76-550.

The Commission is pleased to note that the licensee's continued interest in the development of Canadian drama has been extended to the provision of scholarships to outstanding dramatic arts students for attendance at the Banff School of

habitants de la région de Winnipeg. Il prend aussi note des arguments convaincants à l'audience avec lesquels le titulaire a décrit les contrôles conçus pour protéger CJUM-FM de toute influence que pourraient avoir les annonceurs sur la programmation de la station. Toutefois, compte tenu de la nature des stations de radio étudiante, qui entraîne un roulement rapide des gestionnaires et des employés, il est impossible d'affirmer que la façon de penser et les politiques de l'administration actuelle se maintiendront pour toute période au-delà d'un ou deux ans, surtout lorsqu'il y a des pressions financières.

Le Conseil n'est pas convaincu qu'une dérogation à la politique mentionnée dans la décision CRTC 75-247 est justifiée et *REFUSE* la modification. La licence est émise à la condition que la station ne diffuse pas de publicité autre que «la publicité de façon restreinte», définie dans la décision CRTC 75-247. Le Conseil encourage le titulaire à examiner la possibilité de se financer par une autre méthode telle que celle récemment adoptée par CKCU-FM à Ottawa (Ontario).

Le Conseil est d'avis que les licences de station de radio communautaire et étudiante constituent une catégorie spéciale et que si un groupe étudiant veut se soustraire à ce qu'il perçoit être des restrictions à une licence de station de radio étudiante-communautaire, il peut présenter une demande de licence MF commerciale au même titre concurrentiel de tout autre groupe et sous réserve des mêmes critères d'examen.

Le secrétaire général intérimaire
J. G. PATENAUE

Ottawa, le 20 mars 1979

A la suite de l'audience publique du 5 décembre 1978 à Edmonton (Alberta), le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes annonce la décision suivante:

Décision CRTC 79-237

EDMONTON (ALBERTA)—781578000

Sunwapta Broadcasting Limited

Demande présentée en vue de:

a) renouveler la licence de radiodiffusion de CKXM-FM (antérieurement CFRN-FM) Edmonton (Alberta) qui expire le 31 mars 1979;

b) changer la promesse de réalisation.

Décision: *APPROUVÉ*

Le Conseil renouvelle cette licence du 1^{er} avril 1979 au 31 mars 1984 aux conditions qui y seront spécifiées.

Le Conseil a examiné les réalisations du titulaire pendant la période de la licence actuelle dans le cadre de la phase I de la mise en application de la politique sur la radio MF et a pris note des efforts qu'a faits le titulaire pour se conformer aux principes énoncés dans ce document et aux directives données dans la décision CRTC 76-550.

Le Conseil est heureux de voir que l'intérêt soutenu du titulaire dans la mise en valeur du théâtre au Canada est allé jusqu'à l'offre de bourses aux étudiants exceptionnels en art dramatique pour leur permettre d'étudier à la Banff

Fine Arts and the National Theatre School of Canada in Montreal.

The Commission has considered the proposed changes to the licensee's Promise of Performance. These changes are hereby *APPROVED* subject to the following.

The Commission considers that the proposed reduction in musical programming in content category 7 would decrease the availability of this type of music in Edmonton. The presence in the area of non-commercial broadcasting services which provide classical music does not preclude the licensee from complementing such services. Therefore, the Commission expects the licensee to maintain a significant portion of the authorized category 7 music.

The Commission notes that the licensee also proposes to change the ratio of vocal-to-instrumental musical selections in content category 6 from 45:55 to 55:45. The Commission requires that the vocal selections not exceed 50% of the total music content in this category.

The Commission will expect the licensee to report to the Commission within one year on the implementation of the above-noted requirements.

J. G. PATENAUDE
Acting Secretary General

Ottawa, March 20, 1979

Following the October 24, 1978 Public Hearing, in Vancouver, British Columbia, the Canadian Radio-television and Telecommunications Commission announces the following decision:

Decision CRTC 79-238

NEW WESTMINSTER, BRITISH COLUMBIA—780983300

Radio NW Ltd.

Application for renewal of its broadcasting licence for CFMI-FM New Westminster, British Columbia, expiring March 31, 1979.

Decision: *APPROVED*

The Commission renews this licence for a period of eighteen months expiring September 30, 1980, subject to conditions to be specified therein.

The Commission has reviewed the licensee's performance during the current licence period in the context of Phase I of the implementation of the FM policy and is not persuaded that the licensee has taken the necessary steps to respond to the concerns of Decision CRTC 76-491 policy.

In Decision CRTC 76-491, the Commission required the licensee to demonstrate either that excellence in foreground and mosaic programming had been achieved despite the low level of spoken-word content or that it had been achieved as a result of a significant increase in its spoken-word components.

Neither the new Promise of Performance, nor the oral presentations at the public hearing, have convinced the Commission that the licensee proposes to provide innovative and substantive foreground programming of the calibre the Commission's FM policy describes. Therefore, the Commission requires that the licensee, as a condition of licence, devote a minimum of 12% of its broadcast time to content

School of Fine Arts et au Théâtre national du Canada à Montréal.

Le Conseil a étudié les modifications proposées par le titulaire à sa promesse de réalisation. Ces modifications sont *APPROUVÉES* par la présente, sous réserve de ce qui suit.

Le Conseil est d'avis que la réduction proposée à l'égard des sélections musicales de la catégorie 7 réduirait la disponibilité de ce genre de musique à Edmonton. La présence dans la région de services radiophoniques non commerciaux, qui diffusent de la musique classique, n'empêche pas le titulaire d'offrir la diversité dans ce genre de programmation. Par conséquent, le Conseil exige que le titulaire maintienne un niveau suffisant de musique de la catégorie 7 autorisée.

Le Conseil note que le titulaire veut aussi changer la proportion de sélections musicales vocales et instrumentales de la catégorie 6 pour que le rapport passe de 45:55 à 55:45. Le Conseil exige que les sélections vocales n'excèdent pas 50% de toute la musique de cette catégorie.

Le Conseil s'attend à ce que le titulaire lui fasse rapport d'ici à un an sur l'application des exigences susmentionnées.

Le secrétaire général intérimaire
J. G. PATENAUDE

Ottawa, le 20 mars 1979

A la suite de l'audience publique du 24 octobre 1978 à Vancouver (Colombie-Britannique), le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes annonce la décision suivante:

Décision CRTC 79-238

NEW WESTMINSTER (COLOMBIE-BRITANNIQUE)—780983300

Radio NW Ltd.

Demande présentée en vue de renouveler la licence de radiodiffusion de CFMI-FM New Westminster (Colombie-Britannique) qui expire le 31 mars 1979.

Décision: *APPROUVÉ*

Le Conseil renouvelle cette licence pour dix-huit mois expirant le 30 septembre 1980 aux conditions qui y seront spécifiées.

Le Conseil a examiné le rendement du titulaire pour la durée de la licence actuelle en tenant compte des principes généraux énoncés dans la première étape d'implantation de la politique MF et n'est pas convaincu que le titulaire a pris les mesures nécessaires afin de tenir compte des préoccupations que le Conseil exprimait dans la décision CRTC 76-491 ou de se conformer aux principes qui sont énumérés dans la politique.

Dans la décision CRTC 76-491, le Conseil a demandé au titulaire de prouver que la programmation de type premier plan et mosaïque qu'il offrait avait atteint un niveau d'excellence malgré la faible teneur en créations orales ou bien qu'il avait atteint ce niveau d'excellence à la suite d'une augmentation considérable de la teneur en créations orales.

Ni la nouvelle promesse de réalisation ni la présentation orale lors de l'audience publique n'ont convaincu le Conseil que le titulaire propose d'offrir une programmation de type premier plan innovatrice et substantielle d'un calibre équivalent à celui qui est décrit dans la politique du Conseil sur la radio MF. Par conséquent, le Conseil exige, comme condition de licence, que le titulaire consacre au moins 12% de

from categories 2, 3A, 4 and 5 and will carefully evaluate the licensee's performance during this renewal period to determine whether the licensee has met this directive.

The Commission has frequently stated that music played on FM stations must differ substantially from that played on AM stations and has expressed concern that music on FM stations is often limited in scope and repetitive. In light of the foregoing, and the licensee's comments at the hearing regarding its proposed Promise of Performance, the licensee, as a condition of licence, must not exceed the levels authorized in the current Promise of Performance with respect to the maximum number of repeats and the ratio of Hits:Cover:Non-hits.

As a condition of licence during the period between 6 a.m. and 12 midnight in each broadcast week, the licensee must devote to musical compositions qualified as Canadian under section 12 of the Radio (A.M.) Broadcasting Regulations, at least 7% of all musical compositions broadcast within content category 7.

The licensee may simulcast only during those periods authorized by section 12.2 of the Radio (F.M.) Broadcasting Regulations, as amended.

In a number of previous decisions, the Commission has expressed its view that common ownership or control of a number of broadcasting undertakings in one or more service areas must be of significant public benefit. Hence, the Commission expects such enterprises where financially capable to assume fully their responsibilities under the Broadcasting Act to provide programming of high standard, using predominantly Canadian creative resources. The Broadcasting Act specifically requires that the Canadian broadcasting system should safeguard, enrich and strengthen the cultural, political, social and economic fabric of Canada. The licensee and its parent company constitute an important part of this system.

A major concern of the Commission is the limited opportunity in the expression of local or regional Canadian musical creative talent. The Commission views the development of such Canadian musical talent as one of the most important, promising and deserving areas of development.

Therefore, in this context, and mindful of the resources available to the licensee, the Commission will expect the licensee to develop plans to further contribute to the development of local creative music talent, which will be reviewed with the licensee at its renewal hearing next year.

J. G. PATENAUDE
Acting Secretary General

Ottawa, March 20, 1979

Following the October 24, 1978 Public Hearing, in Vancouver, British Columbia, the Canadian Radio-television and Telecommunications Commission announces the following decision:

son temps d'antenne à des émissions des catégories 2, 3A, 4 et 5 et il examinera attentivement le rendement du titulaire durant cette période de renouvellement afin de déterminer si le titulaire a respecté la présente directive.

Le Conseil a souvent déclaré que la musique diffusée par les stations de radio MF devait différer considérablement de celle qui est offerte par les stations de radio MA et il s'est dit préoccupé du fait que la musique diffusée par les stations de radio MF avait souvent une portée limitée et était répétitive. Compte tenu de ce qui précède et des commentaires que le titulaire émettait lors de l'audience au sujet de la promesse de réalisation qu'il proposait, le titulaire ne doit pas, comme condition de licence, excéder les niveaux relatifs au nombre maximum de reprises et à la proportion de compositions populaires de versions doublées de grands succès et d'autres sélections qui sont autorisés dans la promesse de réalisation actuelle du titulaire.

Comme condition de licence, le titulaire devra, de 6 heures à minuit chaque semaine de diffusion, consacrer aux compositions musicales jugées canadiennes en vertu de l'article 12 du Règlement sur la radiodiffusion (M.A.), au moins 7% de toutes les compositions musicales de la catégorie 7.

Conformément à l'article 12.2 du Règlement sur la radiodiffusion (M.F.) tel que modifié, le titulaire peut diffuser simultanément uniquement pendant les périodes qui sont décrites à cet article.

Dans certaines décisions précédentes, le Conseil avait exprimé l'opinion que la propriété ou le contrôle commun de plusieurs entreprises de radiodiffusion dans une ou plusieurs zones de service doivent être vraiment à l'avantage du public. Le Conseil s'attend donc à ce que de telles entreprises qui possèdent les fonds nécessaires pour assumer toutes leurs responsabilités en vertu de la *Loi sur la radiodiffusion*, offrent une programmation de haute qualité, en utilisant surtout des talents créateurs canadiens. La *Loi sur la radiodiffusion* requiert précisément que le système de la radiodiffusion canadienne préserve, enrichisse et affermis le caractère culturel, politique, social et économique du Canada. Le titulaire et la compagnie à laquelle il est affilié représentent une part importante de ce système.

Le Conseil se préoccupe beaucoup du peu d'occasions d'expression qui sont fournies aux talents créateurs musicaux canadiens d'une localité ou d'une région. Le Conseil est d'avis que le développement de ces talents musicaux canadiens est un des secteurs de développement les plus importants, prometteurs et valables.

Dans ce contexte, compte tenu des ressources du titulaire, le Conseil s'attendra donc à ce qu'il élabore des projets pour contribuer davantage au développement de talents créateurs musicaux canadiens. Ces projets seront examinés avec le titulaire à l'audience de renouvellement qui aura lieu l'année prochaine.

Le secrétaire général intérimaire
J. G. PATENAUDE

Ottawa, le 20 mars 1979

A la suite de l'audience publique du 24 octobre 1978 à Vancouver (Colombie-Britannique), le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes annonce la décision suivante:

Moffat Communications Limited

Application for renewal of its broadcasting licence for CKLG-FM Vancouver, British Columbia, expiring March 31, 1979.

Decision: *APPROVED*

The Commission renews this licence from April 1, 1979 to March 31, 1984, subject to conditions to be specified therein.

The Commission has reviewed the licensee's performance during the current licence period in the context of Phase I of the implementation of the FM policy and has noted the licensee's efforts to adhere to the general principles enunciated therein.

The Commission notes with satisfaction that the licensee's presentation at the Public Hearing and its new Promise of Performance respond positively to the concerns expressed in Decision CRTC 76-494, in terms of increasing the level of spoken-word content and making the musical sound of CKLG-FM distinctly different from that of CKLG.

In its FM policy statement of January 20, 1975, the Commission stated "that virtually all the music programmed on AM stations falls into subcategories 61, 65, 66 and 67. The Commission does not intend to permit such an absence of diversity on FM, and will use the licensing process to evaluate the contribution of applicants to the diversity of service available to the community in this area of programming." Accordingly, the Commission requires that the currently authorized level of category 7 music be maintained.

The Commission has frequently expressed concern that music on FM radio should not be repetitive but, rather, should offer new opportunities for public discovery and appreciation of a greater spectrum of music. Therefore, the Commission requires the licensee not to exceed the maximum number of repeats currently authorized.

In a number of previous decisions, the Commission has expressed its view that common ownership or control of a number of broadcasting undertakings in one or more service areas must be of significant public benefit. Hence, the Commission expects such enterprises where financially capable to assume fully their responsibilities under the Broadcasting Act to provide programming of high standard, using predominantly Canadian creative resources. The Broadcasting Act specifically requires that the Canadian broadcasting system should safeguard, enrich and strengthen the cultural, political, social and economic fabric of Canada. The licensee and its parent company constitute an important part of this system.

A major concern of the commission is the limited opportunity in the expression of local or regional Canadian musical creative talent. The Commission views the development of such Canadian musical talent as one of the most important, promising and deserving areas of development.

Therefore, in this context, and mindful of the resources available to the licensee and of its stated commitment at the hearing "to the development of FM in the Vancouver market", the Commission will expect the licensee to develop

Moffat Communications Limited

Demande présentée en vue de renouveler la licence de radiodiffusion de CKLG-FM Vancouver (Colombie-Britannique) qui expire le 31 mars 1979.

Decision: *APPROUVÉ*

Le Conseil renouvelle cette licence du 1^{er} avril 1979 au 31 mars 1984 aux conditions qui y seront spécifiées.

Le Conseil a examiné le rendement du titulaire pour la durée de la licence actuelle, en tenant compte des principes généraux énoncés dans la première étape d'implantation de la politique MF, et a noté les efforts du titulaire afin de s'y conformer.

Le Conseil note avec satisfaction que la présentation du titulaire lors de l'audience publique et sa nouvelle promesse de réalisation tiennent compte des préoccupations que le Conseil exprimait dans la décision CRTC 76-494. En effet, le Conseil remarque une augmentation de la teneur en créations orales ainsi que la diffusion sur les ondes de CKLG-FM d'un son musical vraiment différent de celui qui est diffusé sur les ondes de CKLG.

Dans son énoncé de politique sur la radio MF du 20 janvier 1975, le Conseil a déclaré ce qui suit: «presque toute la musique diffusée aux stations MA entrant dans les sous-catégories 61, 65, 66 et 67. Le Conseil n'a pas l'intention de permettre une telle absence de diversité sur les ondes MF et utilisera le processus d'attribution et de renouvellement des licences afin d'évaluer la contribution des requérants à la diversité du service proposé à la communauté, dans ce domaine de la programmation.» En conséquence, le Conseil oblige le titulaire à conserver le niveau actuellement autorisé de musique de la catégorie 7.

Le Conseil a souvent signalé l'importance que la musique diffusée à la radio MF ne soit pas répétitive mais offre plutôt au public de nouvelles possibilités de découvrir et d'apprécier un choix musical plus vaste. Par conséquent, le Conseil exige que le titulaire n'excède pas le facteur de répétition maximal actuellement autorisé.

Dans certaines décisions précédentes, le Conseil avait exprimé l'opinion que la propriété ou le contrôle commun de plusieurs entreprises de radiodiffusion dans une ou plusieurs zones de service doivent être vraiment à l'avantage du public. Le Conseil s'attend donc à ce que de telles entreprises qui possèdent les fonds nécessaires pour assumer toutes leurs responsabilités en vertu de la *Loi sur la radiodiffusion*, offrent une programmation de haute qualité en utilisant surtout des talents créateurs canadiens. La *Loi sur la radiodiffusion* requiert précisément que le système de la radiodiffusion canadienne préserve, enrichisse et affermis le caractère culturel, politique, social et économique du Canada. Le titulaire et la compagnie à laquelle il est affilié représentent une part importante de ce système.

Le Conseil se préoccupe beaucoup du peu d'occasions qui sont fournies aux talents créateurs musicaux canadiens d'une localité ou d'une région. Le Conseil est d'avis que le développement de ces talents musicaux canadiens est un des secteurs de développement les plus importants, prometteurs et valables.

Dans ce contexte, compte tenu des ressources du titulaire et de l'engagement qu'il a pris à l'audience d'encourager l'expansion de la radio MF sur le marché de Vancouver, le Conseil s'attend donc à ce que le titulaire élabore des projets

plans to further contribute to the development of local creative musical talent. These proposals should be submitted to the Commission within one year.

The Commission notes the licensee's commitment, at the hearing, to make available one hour of commercial-free community access time per week. The Commission will expect the licensee to publicize the fact that this programming time is available and to encourage its use by the community.

J. G. PATENAUDE
Acting Secretary General

Ottawa, March 20, 1979

Following the December 5, 1978 Public Hearing, in Edmonton, Alberta, the Canadian Radio-television and Telecommunications Commission announces the following decision effective forthwith:

Decision CRTC 79-240

CALGARY, ALBERTA—781964200

Moffat Communications Limited

Application to amend the broadcasting licence for CHFM-FM Calgary, Alberta, by changing its Promise of Performance as follows:

The proposed programming changes include a reduction in subcategory 71 (classic) from 11.9 per cent to 2 per cent, a reduction in subcategory 61 (General Popular) from 63.2 per cent to 50.8 per cent, a change in the vocal to instrumental music ratio from 25:75 to 95:5 and an increase from 0 to 12 of the maximum number of times any one musical selection would be repeated in any one week.

The amendments would result in a change in the station's format.

Decision: *APPROVED IN PART*

In Decision CRTC 78-588, the Commission denied an application by the licensee to amend its Promise of Performance, stating that:

"... as a general rule, the Commission will not consider any application for programming changes unless the licensee is complying with its currently authorized Promise of Performance."

The Commission has concluded from an analysis of the licensee's performance and its responses at the public hearing that the licensee is in substantial compliance with its Promise of Performance. The proposed amendment is therefore *APPROVED* subject to the following.

Having considered the programming provided to the Calgary area by the licensee and other FM stations, the Commission is of the opinion that the proposed reduction of category 7 music, particularly in the area of classical music, would seriously decrease the availability of this type of music and would not be consistent with the Commission's FM policy. The presence in the area of non-commercial stations that provide classical music does not preclude licensees in the private sector from complementing such services. Therefore, the Commission directs the licensee to retain the currently authorized level of classical music in content category 7.

pour contribuer davantage au développement des talents musicaux locaux. Ces projets devraient être présentés au Conseil d'ici à un an.

Le Conseil signale l'engagement que le titulaire prenait lors de l'audience de mettre à la disposition de la collectivité une heure de temps d'antenne hebdomadaire pour des avis gratuits. Le Conseil s'attend à ce que le titulaire rende public cette offre et encourage la collectivité à s'en prévaloir.

Le secrétaire général intérimaire
J. G. PATENAUDE

Ottawa, le 20 mars 1979

A la suite de l'audience publique du 5 décembre 1978 à Edmonton (Alberta), le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes annonce la décision suivante qui entre en vigueur immédiatement:

Décision CRTC 79-240

CALGARY (ALBERTA)—781964200

Moffat Communications Limited

Demande présentée en vue de modifier la licence de radiodiffusion de CHFM-FM Calgary (Alberta) en changeant sa promesse de réalisation comme suit:

Les changements de programmation proposée comprennent une réduction dans la sous-catégorie 71 (musique classique) de 11.9% à 2%, une réduction dans la sous-catégorie 61 (populaire général) de 63.2% à 50.8%, un changement dans la proportion de musique vocale à la musique instrumentale de 25:75 à 95:5 et une augmentation de 0 à 12, dans le nombre de répétitions hebdomadaires pour chaque pièce musicale.

Ces modifications entraîneront un changement dans la formule de programmation de la station.

Décision: *APPROUVÉ EN PARTIE*

Dans la décision CRTC 78-588, le Conseil a refusé une demande du titulaire en vue de modifier sa promesse de réalisation, et a déclaré ce qui suit:

«... règle générale, le Conseil n'étudiera pas de demandes de changements de programmation à moins que le titulaire ne se conforme déjà à la promesse de réalisation autorisée.»

Le Conseil a conclu d'après l'analyse des réalisations du titulaire et de ses réponses à l'audience publique, qu'il se conformait en général à sa promesse de réalisation. La modification proposée est donc *APPROUVÉE*, sous réserve des conditions suivantes.

Après avoir examiné la programmation offerte dans la région de Calgary par le titulaire et les autres stations MF, le Conseil croit que la diminution proposée de sélections musicales de la catégorie 7, particulièrement dans le domaine de la musique classique, amoindrirait considérablement la disponibilité de ce genre de musique et ne serait pas conforme à la politique du Conseil sur la radio MF. L'existence de stations non commerciales dans la région, qui diffusent de la musique classique, n'empêche pas les titulaires du secteur privé d'offrir un service complémentaire à cet égard. Par conséquent, le Conseil ordonne au titulaire de maintenir le niveau actuellement autorisé de musique classique dans la catégorie 7.

With regard to the music content proposed in category 6, the Commission notes that the emphasis is on past repertoire selections. In the Commission's opinion the proposed degree to which "hit" material would be used coupled with the proposed average number of distinct musical selections broadcast weekly would not be consistent with the FM policy's aim for musical diversity. Therefore, the Commission requires the licensee to expand the size of its weekly playlist, and to substantially reduce the extent to which "hit" material is used.

In light of the foregoing concerns, the Commission directs the licensee to file a revised Promise of Performance within the next three months.

J. G. PATENAUDE
Acting Secretary General

Ottawa, March 20, 1979

Following the December 5, 1978 Public Hearing, in Winnipeg, Manitoba, the Canadian Radio-television and Telecommunications Commission announces the following decision:

Decision CRTC 79-241

WINNIPEG, MANITOBA—781573100

CHUM (Manitoba) Limited

Application for renewal of the broadcasting licence for CHIQ-FM Winnipeg, Manitoba, expiring March 31, 1979.

Decision: *APPROVED*

The Commission renews this licence from April 1, 1979 to March 31, 1984, subject to conditions to be specified therein.

The Commission has reviewed the licensee's performance during the current licence period in the context of Phase I of the implementation of the FM policy and Decision CRTC 76-541, and has noted the comments made by the licensee at the Public Hearing.

In Decision CRTC 76-541, the Commission stated that at the renewal hearing the licensee would be required to demonstrate that excellence in foreground and mosaic programming had been achieved despite the low level of spoken word content in categories 2, 3A, 4 and 5 or alternatively, that excellence had been achieved as a result of a significant increase in its spoken word components.

In the Commission's view, the licensee has not adequately responded to this concern during the current licence term. The Commission notes the licensee's statements at the hearing indicating that it would, whenever possible, increase the program content in these categories beyond the minimum commitments contained in the new Promise of Performance. The Commission expects the licensee to take immediate steps to substantially increase its performance in this area.

Also in Decision CRTC 76-541, the Commission expressed its concern that the music played by the licensee may be similar to that offered by AM stations using the contemporary or "Top 40" format and reminded the licensee that the music played on the licensee's station must differ substantially from that format. The licensee was reminded that the

Quant à la musique proposée de la catégorie 6, le Conseil note l'importance accordée aux anciennes sélections musicales. De l'avis du Conseil, le niveau proposé de succès populaires et le nombre moyen proposé de sélections musicales distinctes par semaine ne seraient pas conformes à l'objectif de la politique sur la radio MF à l'égard de la diversité musicale. Par conséquent, le Conseil exige que le titulaire accroisse sa liste de sélections musicales hebdomadaire et réduise considérablement le nombre de succès populaires utilisés.

Compte tenu des remarques précédentes, le Conseil exige que le titulaire lui soumette une promesse de réalisation révisée, d'ici à trois mois.

Le secrétaire général intérimaire
J. G. PATENAUDE

Ottawa, le 20 mars 1979

A la suite de l'audience publique du 5 décembre 1978 à Winnipeg (Manitoba), le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes annonce la décision suivante:

Décision CRTC 79-241

WINNIPEG (MANITOBA)—781573100

CHUM (Manitoba) Limited

Demande présentée en vue de renouveler la licence de radiodiffusion de CHIQ-FM Winnipeg (Manitoba) qui expire le 31 mars 1979.

Décision: *APPROUVÉ*

Le Conseil renouvelle cette licence du 1^{er} avril 1979 au 31 mars 1984 aux conditions qui y seront spécifiées.

Le Conseil a évalué le rendement du titulaire pour la durée de la licence actuelle, en tenant compte des principes généraux énoncés dans la première étape d'implantation de la politique MF ainsi que dans le cadre de la décision CRTC 76-541 et a noté les commentaires du titulaire lors de l'audience publique.

Dans la décision CRTC 76-541, le Conseil avait déclaré que lors de l'audience relative au renouvellement de sa licence, le titulaire devrait démontrer qu'il a diffusé une programmation de type premier plan et mosaïque d'excellente qualité, malgré la faible teneur de créations orales des catégories 2, 3A, 4 et 5 ou bien qu'une augmentation importante des éléments de création orale lui a permis d'atteindre ce niveau d'excellence.

Le Conseil est d'avis que le titulaire n'a pas répondu adéquatement à cette préoccupation au cours de la licence actuelle. Le Conseil note les déclarations faites par le titulaire lors de l'audience, à savoir qu'il augmenterait la teneur des émissions de ces catégories au-delà du niveau minimal qu'il s'engage à prendre dans la nouvelle promesse de réalisation, lorsque cela serait possible. Le Conseil s'attend à ce que le titulaire prenne des mesures immédiates afin d'améliorer d'une façon importante son rendement dans ce domaine.

De plus, dans la décision CRTC 76-541, le Conseil s'est dit préoccupé du fait que la musique diffusée par le titulaire ressemblait à la musique offerte par les stations MA qui utilisent les formules contemporaines ou «Top 40» et a rappelé au titulaire que la musique diffusée par sa station devait avoir une formule tout à fait différente de celles-ci.

contribution of a progressive station to the diversity of listening experience is related to how it explores new and unusual areas of artistic expression. The Commission directed the licensee to effect modifications in its music policy including a substantial reduction in the amount of repetition of its music selections and reminded the licensee that a heavy reliance on hits would not be in keeping with the FM policy.

The Commission in regard to the licensee's new Promise of Performance considers that the proposed average number of weekly music selections, coupled with the proposed degree of repetition and use of hit material would not be consistent with the FM policy's objective for musical diversity. The Commission directs the licensee to expand significantly the size of the weekly playlist, reduce the degree to which Hit music is played, and limit the number of times an individual selection is played in any one week to 15.

With regard to the Canadian content of category 6 music, and in view of the discussion at the hearing, the Commission requires the licensee to meet the Canadian content levels proposed in the Promise of Performance.

In light of the foregoing, the licensee is directed to submit a revised Promise of Performance within three months reflecting the concerns mentioned in this decision. The licensee may wish to consult with the Commission's staff in this regard. The licensee may also find it useful to consider the entire range of radio services in the Winnipeg market and the Commission's Public Announcement of July 19, 1976, schedule A outlining the parameters which the Commission uses to classify stations within certain formats.

In a number of previous decisions, the Commission has expressed its view that common ownership or control of a number of broadcasting undertakings in one or more service areas must be of significant public benefit. Hence, the Commission expects such enterprises where financially capable to assume fully their responsibilities under the Broadcasting Act to provide programming of high standard, using predominantly Canadian creative resources. The Broadcasting Act specifically requires that the Canadian broadcasting system should safeguard, enrich and strengthen the cultural, political, social and economic fabric of Canada. The licensee and its parent company constitute an important part of this system.

A major concern of the Commission is the limited opportunity in the expression of local or regional Canadian musical creative talent. The Commission views the development of such Canadian musical talent as one of the most important, promising and deserving areas of development.

Therefore, in this context, and mindful of the resources available to the licensee, the Commission will expect the licensee to develop plans to further contribute to the development of local creative musical talent. These proposals should be submitted to the Commission within one year.

J. G. PATENAUDE
Acting Secretary General

Le Conseil a rappelé au titulaire que la contribution d'une station progressive au choix des auditeurs est fonction de son désir d'explorer les domaines nouveaux et inhabituels de l'expression artistique. Le Conseil a ordonné au titulaire d'apporter des modifications à sa politique musicale et de diminuer considérablement la fréquence de reprises de ses sélections musicales. Le Conseil a de plus rappelé au titulaire que l'utilisation fréquente de compositions populaires ne serait pas conforme à la politique MF.

Le Conseil juge que les propositions contenues dans la nouvelle promesse de réalisation relatives au nombre moyen de sélections musicales hebdomadaires, ainsi qu'à la fréquence de reprise et d'utilisation de compositions populaires ne sont pas conformes à l'objectif de la politique MF concernant la diversité musicale. Le Conseil exige que le titulaire accroisse d'une façon importante sa liste de sélections musicales hebdomadaires, qu'il diminue le niveau d'utilisation des compositions populaires et qu'il limite à 15 le facteur de reprise par semaine d'une sélection musicale donnée.

Pour ce qui est de la teneur canadienne dans la catégorie musicale 6, en tenant compte de la discussion lors de l'audience, le Conseil oblige le titulaire à respecter les niveaux en teneur canadienne proposés dans sa promesse de réalisation.

En vue de ce qui précède, le Conseil exige que dans les trois mois le titulaire lui présente une promesse de réalisation révisée qui tienne compte des préoccupations exprimées dans la présente décision. Le titulaire désirera peut-être communiquer avec le personnel du Conseil à cet égard. Le titulaire jugera peut-être aussi qu'il serait utile d'étudier la gamme complète des services radiophoniques qui sont disponibles sur le marché de Winnipeg et l'avis public du Conseil du 19 juillet 1976. L'annexe A de cet avis décrit les critères de classification des diverses formules que le Conseil utilise.

Dans certaines décisions précédentes, le Conseil avait exprimé l'opinion que la propriété ou le contrôle commun de plusieurs entreprises en radiodiffusion dans une ou plusieurs zones de service devraient être vraiment à l'avantage du public. Le Conseil s'attend donc à ce que de telles entreprises, qui possèdent les fonds nécessaires pour assumer toutes leurs responsabilités en vertu de la *Loi sur la radiodiffusion*, offrent une programmation de haute qualité en utilisant surtout des talents créateurs canadiens. La *Loi sur la radiodiffusion* requiert précisément que le système de la radiodiffusion canadienne préserve, enrichisse et raffermisse le caractère culturel, politique, social et économique du Canada. Le titulaire et la compagnie à laquelle il est affilié représentent une part importante de ce système.

Le Conseil se préoccupe beaucoup du peu d'occasions qui sont fournies aux talents créateurs musicaux canadiens d'une localité ou d'une région. Le Conseil est d'avis que le développement de ces talents musicaux canadiens est un des secteurs de développement les plus importants, prometteurs et valables.

Dans ce contexte, compte tenu des ressources du titulaire, le Conseil s'attend à ce qu'il élabore des projets pour contribuer davantage au développement des talents musicaux locaux. Ces projets devraient être présentés au Conseil d'ici un an.

Le secrétaire général intérimaire
J. G. PATENAUDE

Ottawa, March 20, 1979

Following a Public Hearing commencing November 7, 1978, in Quebec City, Quebec, the Canadian Radio-television and Telecommunications Commission announces the following decision:

Decision CRTC 79-242

CHICOUTIMI, QUEBEC—781487400

Canadian Broadcasting Corporation

Application for renewal of its broadcasting licence for CBJ-FM Chicoutimi, Quebec, expiring March 31, 1979.

Decision: *APPROVED*

The Commission renews this licence from April 1, 1979 to March 31, 1984, subject to the conditions contained in the Public Announcement of December 17, 1975 (CRTC 75-589) and to other conditions to be specified in the licence.

J. G. PATENAUDE
Acting Secretary General

Ottawa, March 20, 1979

Following the October 24, 1978 Public Hearing, in Vancouver, British Columbia, the Canadian Radio-television and Telecommunications Commission announces the following decision:

Decision CRTC 79-243

VANCOUVER and KELOWNA, BRITISH COLUMBIA—780838900

Canadian Broadcasting Corporation

Application for renewal of its broadcasting licence for CBUFT Vancouver and CBUFT-1 Kelowna, British Columbia, expiring March 31, 1979.

Decision: *APPROVED*

The Commission renews this licence from April 1, 1979 to March 31, 1984, subject to the conditions contained in the Public Announcement of December 17, 1975 (CRTC 75-589) and to other conditions to be specified in the licence.

The Commission notes the CBC's reply to the intervention by the Fédération des Franco-Colombiens indicating that CBUFT's weekly local production increased from 50 to 75 minutes since the fall of 1978, and that the CBC is committed to a further increase from 75 to 105 minutes per week beginning in the next fiscal year.

In its new Promise of Performance, the CBC also committed itself to improve CBUFT's contribution to the network and to use free-lancers to cover events outside Vancouver until such time as additional rebroadcasting stations are on the air.

J. G. PATENAUDE
Acting Secretary General

Ottawa, March 21, 1979

Following the November 7, 1978 Public Hearing in Quebec City, Quebec, the Canadian Radio-television and Telecommunications Commission announces the following decision:

Ottawa, le 20 mars 1979

A la suite de l'audience publique tenue à Québec (Québec), à partir du 7 novembre 1978, le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes annonce la décision suivante:

Décision CRTC 79-242

CHICOUTIMI (QUÉBEC)—781487400

Société Radio-Canada

Demande présentée en vue de renouveler la licence de radiodiffusion de CBJ-FM Chicoutimi (Québec) qui expire le 31 mars 1979.

Décision: *APPROUVÉ*

Le Conseil renouvelle cette licence du 1^{er} avril 1979 au 31 mars 1984 aux conditions décrites dans l'avis public du 17 décembre 1975 (CRTC 75-589) et aux autres conditions qui seront spécifiées dans la licence.

Le secrétaire général intérimaire
J. G. PATENAUDE

Ottawa, le 20 mars 1979

A la suite de l'audience publique du 24 octobre 1978 à Vancouver (Colombie-Britannique), le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes annonce la décision suivante:

Décision CRTC 79-243

VANCOUVER et KELOWNA (COLOMBIE-BRITANNIQUE)—780838900

Société Radio-Canada

Demande présentée en vue de renouveler la licence de radiodiffusion de CBUFT Vancouver et CBUFT-1 Kelowna (Colombie-Britannique) qui expire le 31 mars 1979.

Décision: *APPROUVÉ*

Le Conseil renouvelle cette licence du 1^{er} avril 1979 au 31 mars 1984 aux conditions décrites dans l'avis public du 17 décembre 1975 (CRTC 75-589) et aux autres conditions qui seront spécifiées dans la licence.

Le Conseil a noté les commentaires de la Société en réponse à l'intervention de la Fédération des Franco-Colombiens, indiquant une augmentation de la production locale hebdomadaire de CBUFT de 50 à 75 minutes depuis l'automne 1978 et s'engageant à une seconde augmentation de 75 à 105 minutes par semaine à compter du prochain exercice financier.

Dans la nouvelle promesse de réalisation, la Société s'est également engagée à poursuivre et à améliorer la contribution de CBUFT au réseau et à engager des pigistes pour couvrir les événements hors de Vancouver, en attendant la mise en ondes de nouveaux réémetteurs.

Le secrétaire général intérimaire
J. G. PATENAUDE

Ottawa, le 21 mars 1979

A la suite de l'audience publique du 7 novembre 1978 à Québec (Québec), le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes annonce la décision suivante:

Decision CRTC 79-244

CHICOUTIMI, QUEBEC—781342100

C.J.M.T. Limitée

Application for renewal of the broadcasting licence for CJMT Chicoutimi, Quebec, expiring March 31, 1979.

Decision: *APPROVED*

The Commission renews this licence from April 1, 1979 to March 31, 1984, subject to conditions to be specified therein.

In Decision CRTC 76-119 renewing the licence for CJMT, the Commission encouraged the licensee to give special attention to local and regional news broadcasts.

The Commission has observed a reduction in the number of local news bulletins, since the Fall of 1977, particularly in the evening when they ceased completely contrary to the licensee's undertaking in its last Promise of Performance. The Commission directs the licensee to remedy this situation.

The Commission also directs the licensee, to study the possibility of inserting a complete news bulletin between the two games when broadcasting baseball double-headers.

J. G. PATENAUDE
Acting Secretary General

Ottawa, March 21, 1979

Following the November 7, 1978 Public Hearing in Quebec City, Quebec, the Canadian Radio-television and Telecommunications Commission announces the following decision:

Decision CRTC 79-245

TERREBONNE, QUEBEC—781190400

Télé câble des Mille-Îles Inc.

Application for renewal of the cable television broadcasting licence for Terrebonne, Quebec, expiring March 31, 1979.

Decision: *APPROVED*

The Commission renews this licence from April 1, 1979 to March 31, 1981, subject to conditions to be specified therein. This period will enable the Commission to consider renewal of this licence at the same time as that of other cable television licences in the region.

This licence is subject to the condition that the licensee own and operate, as a minimum, the local head-end, the amplifiers and the subscriber service drops.

The Commission notes the explanations given by the licensee during the hearing on the measures it has taken and the problems it has encountered in trying to acquire ownership of the amplifiers. The Commission expects the licensee to continue to make all the necessary efforts to comply with the condition of its licence.

With regard to the distribution of CBFT, CBMT, CFTM-TV and CFCF-TV Montreal on restricted channels, the Commission is presently satisfied that the signals provided are of satisfactory quality. However, should any impairment result, the licensee must undertake immediate remedial action or apply for CRTC authority to distribute the signals of these stations on appropriate channels.

Décision CRTC 79-244

CHICOUTIMI (QUÉBEC)—781342100

C.J.M.T. Limitée

Demande présentée en vue de renouveler la licence de radiodiffusion de CJMT Chicoutimi (Québec) qui expire le 31 mars 1979.

Décision: *APPROUVÉ*

Le Conseil renouvelle cette licence du 1^{er} avril 1979 au 31 mars 1984 aux conditions qui y seront spécifiées.

Dans la décision CRTC 76-119 qui renouvelait la licence de CJMT, le Conseil incitait le titulaire à porter une attention particulière aux émissions d'information locale et régionale.

Depuis l'automne 1977, le Conseil a noté une réduction du nombre de bulletins de nouvelles locales, et particulièrement leur élimination complète en soirée, malgré les engagements qu'avait pris le titulaire à cet égard dans sa dernière promesse de réalisation. Le Conseil engage le titulaire à trouver des solutions à cette situation.

De plus, le Conseil invite le titulaire, lors de la diffusion de programmes doubles de baseball, à envisager la possibilité d'inclure un bulletin complet d'information entre les deux matchs.

Le secrétaire général intérimaire
J. G. PATENAUDE

Ottawa, le 21 mars 1979

A la suite de l'audience publique du 7 novembre 1978 à Québec (Québec), le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes annonce la décision suivante:

Décision CRTC 79-245

TERREBONNE (QUÉBEC)—781190400

Télé câble des Mille-Îles Inc.

Demande présentée en vue de renouveler la licence de radiodiffusion de l'entreprise de télévision par câble desservant Terrebonne (Québec) qui expire le 31 mars 1979.

Décision: *APPROUVÉ*

Le Conseil renouvelle cette licence du 1^{er} avril 1979 au 31 mars 1981 aux conditions qui y seront spécifiées. Cette période permettra au Conseil d'étudier le renouvellement de cette licence en même temps que celui d'autres licences de télévision par câble de la région.

Cette licence est sujette à la condition que le titulaire possède et exploite, au minimum, la tête de ligne locale, les amplificateurs et les prises de service aux abonnés.

Le Conseil a noté les explications fournies par le titulaire lors de l'audience au sujet des mesures qu'il a prises et des problèmes qu'il a rencontrés dans ses tentatives en vue de devenir propriétaire des amplificateurs. Le Conseil s'attend à ce que le titulaire continue à faire tous les efforts nécessaires en vue de se conformer à cette condition de sa licence.

En ce qui concerne la distribution de CBFT, CBMT, CFTM-TV et CFCF-TV Montréal sur des canaux à usage limité, le Conseil estime que les signaux distribués sont d'une qualité satisfaisante. Cependant, si la qualité devait se détériorer, le titulaire devra aussitôt remédier à la situation ou faire une demande auprès du Conseil afin de distribuer ces stations à des canaux appropriés.

With regard to community programming and the licensee's statements concerning this aspect of its service, the Commission expects the licensee to be prepared to make such service accessible to subscribers should they indicate a desire to participate in community programming.

J. G. PATENAUDE
Acting Secretary General

Ottawa, March 21, 1979

Following the November 7, 1978 Public Hearing in Quebec City, Quebec, the Canadian Radio-television and Telecommunications Commission announces the following decision effective forthwith:

Decision CRTC 79-246

MONT-JOLI, QUEBEC—781630900

87180 Canada Ltée

Application for a broadcasting licence for a French language AM radio station at Mont-Joli, Quebec, on frequency 960 kHz with a power of 1,000 watts.

Decision: *DENIED*

While recognizing the attention the applicant has given to the preparation of this application, the Commission is not prepared, at present, to license another station in this area until it is in a position to assess the impact on the Rimouski-Mont-Joli market of station CFER-TV and CFLP Rimouski, which went on the air last May.

The Commission will publish a Public Notice inviting applications in the foreseeable future, when circumstances permit.

J. G. PATENAUDE
Acting Secretary General

Ottawa, March 21, 1979

Following a Public Hearing commencing December 5, 1978, in Edmonton, Alberta, the Canadian Radio-television and Telecommunications Commission announces the following decision effective forthwith:

Decision CRTC 79-247

FORT FRASER, BRITISH COLUMBIA—781883400

Canadian Broadcasting Corporation

Application under the Accelerated Coverage Plan for a broadcasting licence for an English language television station at Fort Fraser, British Columbia, on channel 6 with an effective radiated power of 35 watts to rebroadcast the programs of CKPG-TV Prince George, British Columbia (an affiliate of the CBC English language television network).

Decision: *APPROVED*

The Commission issues a licence expiring March 31, 1983, subject to the conditions contained in the Public Announce-

Le Conseil prend note des propos du titulaire au sujet de la programmation communautaire et considère que le titulaire devrait être en mesure d'amorcer le développement de la programmation communautaire, particulièrement lorsque les membres de la communauté manifesteront un intérêt pour y participer.

Le secrétaire général intérimaire
J. G. PATENAUDE

Ottawa, le 21 mars 1979

A la suite de l'audience publique du 7 novembre 1978 à Québec (Québec), le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes annonce la décision suivante qui entre en vigueur immédiatement:

Décision CRTC 79-246

MONT-JOLI (QUÉBEC)—781630900

87180 Canada Ltée

Demande présentée en vue d'obtenir une licence de radiodiffusion afin d'exploiter une station de radio MA de langue française à Mont-Joli (Québec) sur la fréquence 960 kHz et avec une puissance de 1,000 watts.

Décision: *REFUSÉ*

Tout en soulignant les efforts déployés par le groupe requérant dans la préparation de cette demande, le Conseil n'est pas disposé, pour le moment, à autoriser une nouvelle station dans cette région, avant d'avoir pu analyser les répercussions qu'auront sur le marché de la région de Rimouski-Mont-Joli, l'entrée en ondes au mois de mai 1978 des stations CFER-TV et CFLP à Rimouski.

Le Conseil prévoit publier un avis d'appel de demandes plus tard, si les circonstances le permettent.

Le secrétaire général intérimaire
J. G. PATENAUDE

Ottawa, le 21 mars 1979

A la suite de l'audience publique tenue à Edmonton (Alberta), à partir du 5 décembre 1978, le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes annonce la décision suivante qui entre en vigueur immédiatement:

Décision CRTC 79-247

FORT FRASER (COLOMBIE-BRITANNIQUE)—781883400

Société Radio-Canada

Demande présentée dans le cadre du plan accéléré de rayonnement en vue d'obtenir une licence de radiodiffusion afin d'exploiter une station de télévision de langue anglaise à Fort Fraser (Colombie-Britannique) au canal 6 et avec une puissance apparente rayonnée de 35 watts pour retransmettre les émissions de CKPG-TV Prince George (Colombie-Britannique) (un affilié du réseau de télévision de langue anglaise de la Société Radio-Canada).

Décision: *APPROUVÉ*

Le Conseil accorde une licence expirant le 31 mars 1983 aux conditions décrites dans l'avis public du 17 décembre

ment of December 17, 1975 (CRTC 75-589) and to other conditions to be specified in the licence. The Commission notes that when this CBC station commences operation, existing station CKPG-TV-3 Fort Fraser, licenced to CKPG Television Ltd., will cease operation.

J. G. PATENAUDE
Acting Secretary General

Ottawa, March 21, 1979

Following a Public Hearing commencing December 5, 1978, in Winnipeg, Manitoba, the Canadian Radio-television and Telecommunications Commission announces the following decision:

Decision CRTC 79-248

ST. BONIFACE, STE. ROSE DU LAC, ST. LAZARE, THE PAS, FLIN FLON, THOMPSON, MANITOBA, DRYDEN and KENORA, ONTARIO—781685300

Canadian Broadcasting Corporation

Application for renewal of its broadcasting licence for CKSB St. Boniface, CKSB-1 Ste. Rose du Lac, CKSB-2 St. Lazare, CKSB-3-FM The Pas, CKSB-4-FM Flin Flon, CKSB-5-FM Thompson, Manitoba, CKSB-6-FM Dryden and CKSB-7-FM Kenora, Ontario, expiring March 31, 1979.

Decision: *APPROVED*

The Commission renews this licence from April 1, 1979 to March 31, 1984, subject to the conditions contained in the Public Announcement of December 17, 1975 (CRTC 75-589) and to other conditions to be specified in the licence.

J. G. PATENAUDE
Acting Secretary General

Ottawa, March 21, 1979

Following a Public Hearing commencing December 5, 1978, in Winnipeg, Manitoba, the Canadian Radio-television and Telecommunications Commission announces the following decision:

Decision CRTC 79-249

TUKTOYAKTUK, NORTHWEST TERRITORIES—781912100

The Tuktoyaktuk Broadcasting Society

Application for renewal of its broadcasting licence for CFCT Tuktoyaktuk, Northwest Territories, expiring March 31, 1979.

Decision: *APPROVED*

The Commission renews this licence from April 1, 1979 to March 31, 1984, subject to conditions to be specified therein.

J. G. PATENAUDE
Acting Secretary General

1975 (CRTC 75-589) et aux autres conditions qui seront spécifiées dans la licence. Le Conseil note que la station CKPG-TV-3 Fort Fraser dont la licence est actuellement détenue par CKPG Television Ltd. cessera ses opérations dès la mise en ondes de la présente station de la Société Radio-Canada.

Le secrétaire général intérimaire
J. G. PATENAUDE

Ottawa, le 21 mars 1979

A la suite de l'audience publique tenue à Winnipeg (Manitoba), à partir du 5 décembre 1978, le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes annonce la décision suivante:

Décision CRTC 79-248

ST. BONIFACE, STE. ROSE DU LAC, ST. LAZARE, LE PAS, FLIN FLON, THOMPSON (MANITOBA), DRYDEN et KENORA (ONTARIO)—781685300

Société Radio-Canada

Demande présentée en vue de renouveler la licence de radiodiffusion de CKSB St. Boniface, CKSB-1 Ste. Rose du Lac, CKSB-2 St. Lazare, CKSB-3-FM Le Pas, CKSB-4-FM Flin Flon, CKSB-5-FM Thompson (Manitoba), CKSB-6-FM Dryden et CKSB-7-FM Kenora (Ontario) qui expire le 31 mars 1979.

Décision: *APPROUVÉ*

Le Conseil renouvelle cette licence du 1^{er} avril 1979 au 31 mars 1984 aux conditions décrites dans l'avis public du 17 décembre 1975 (CRTC 75-589) et aux autres conditions qui seront spécifiées dans la licence.

Le secrétaire général intérimaire
J. G. PATENAUDE

Ottawa, le 21 mars 1979

A la suite de l'audience publique tenue à Winnipeg (Manitoba), à partir du 5 décembre 1978, le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes annonce la décision suivante:

Décision CRTC 79-249

TUKTOYAKTUK (TERRITOIRES DU NORD-OUEST)—781912100

The Tuktoyaktuk Broadcasting Society

Demande présentée en vue de renouveler la licence de radiodiffusion de CFCT Tuktoyaktuk (Territoires du Nord-Ouest) qui expire le 31 mars 1979.

Décision: *APPROUVÉ*

Le Conseil renouvelle cette licence du 1^{er} avril 1979 au 31 mars 1984 aux conditions qui y seront spécifiées.

Le secrétaire général intérimaire
J. G. PATENAUDE

Ottawa, March 21, 1979

Following the February 20, 1979 Public Hearing in Kitchener, Ontario, the Canadian Radio-television and Telecommunications Commission announces the following decision:

Decision CRTC 79-250

The Commission renews the broadcasting licences for the following radio stations in Ontario from April 1, 1979 to March 31, 1983, subject to the conditions to be specified therein.

Galt Broadcasting Company Limited
University of Guelph Radio—Radio Gryphon

CJOY Limited
Central Ontario Television Limited
Greatlakes Broadcasting System Limited
CJCS Limited
CKNX Broadcasting Limited

J. G. PATENAUDE
Acting Secretary General

Ottawa, le 21 mars 1979

A la suite de l'audience publique du 20 février 1979 à Kitchener (Ontario), le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes annonce la décision suivante:

Décision CRTC 79-250

Le Conseil renouvelle les licences de radiodiffusion pour les stations de radio suivantes de l'Ontario du 1^{er} avril 1979 au 31 mars 1983 aux conditions qui y seront spécifiées.

CFTJ	Cambridge	781189600
CFRU (carrier current)	The University of Guelph, Guelph	781272000
CJOY	Guelph	781118500
CKKW	Kitchener	781276100
CHYM	Kitchener	781350400
CJCS	Stratford	781289400
CKNX	Wingham	780676300

Le secrétaire général intérimaire
J. G. PATENAUDE

Ottawa, March 21, 1979

Following the December 5, 1978 Public Hearing in Edmonton, Alberta, the Canadian Radio-television and Telecommunications Commission announces the following decision:

Decision CRTC 79-251

EDMONTON, ALBERTA—781542600

Edmonton Broadcasting Co. Ltd.

Application:

- (a) for renewal of the broadcasting licence for CJCA-FM Edmonton, Alberta, expiring March 31, 1979;
- (b) to change its Promise of Performance.

Decision: *APPROVED*

The Commission renews this licence from April 1, 1979 to March 31, 1984, subject to conditions to be specified therein.

With respect to the change in the Promise of Performance, the Commission has considered the licensee's request at the hearing for amendments that would effectively change the programming format of CJCA-FM from "Country and Western" to "Progressive". These amendments are hereby *APPROVED*. It should be noted that this approval is granted without prejudice to any other applications considered for new FM licences to serve the Edmonton area.

The Commission has reviewed the licensee's performance during the current licence period in the context of Phase I of the implementation of the FM policy and has noted the licensee's efforts to adhere to the general principles enunciated therein and to respond to the concerns outlined in Decision CRTC 76-632.

With regard to the Promise of Performance, the Commission is concerned that the music format proposed may be similar to that offered by AM stations using the contemporary or "Top 40" format and that it may be limited in scope

Ottawa, le 21 mars 1979

A la suite de l'audience publique du 5 décembre 1978 à Edmonton (Alberta), le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes annonce la décision suivante:

Décision CRTC 79-251

EDMONTON (ALBERTA)—781542600

Edmonton Broadcasting Co. Ltd.

Demande présentée en vue de:

- a) renouveler la licence de radiodiffusion de CJCA-FM Edmonton (Alberta) qui expire le 31 mars 1979;
- b) changer la promesse de réalisation.

Décision: *APPROUVÉ*

Le Conseil renouvelle cette licence du 1^{er} avril 1979 au 31 mars 1984 aux conditions qui y seront spécifiées.

Quant à la modification de la promesse de réalisation, le Conseil a examiné la demande qu'a fait le titulaire à l'audience d'apporter des modifications qui changeraient en fait la formule de programmation de CJCA-FM de «Country/Western» à «Progressive». Ces modifications sont *APPROUVÉES*. Il faut souligner que cette approbation est accordée sans préjudice aux autres demandes sous étude pour de nouvelles licences MF en vue de desservir la région d'Edmonton.

Le Conseil a examiné les réalisations du titulaire pour la durée de la licence actuelle, dans le cadre de la phase I de la mise en application de la politique sur la radio MF et a pris note des efforts qu'a fait le titulaire pour se conformer aux principes généraux énoncés dans ce document et pour remédier aux préoccupations du Conseil exposées dans la décision CRTC 76-632.

Quant à la promesse de réalisation, le Conseil s'inquiète du fait que la musique diffusée par le titulaire puisse ressembler à celle offerte par des stations MA utilisant la formule contemporaine ou celle des «quarante meilleures sélections»

and repetitive. In the Commission's opinion, the contribution of a progressive station to the diversity of listening experience is related to how it explores new and unusual areas of artistic expression. Accordingly, with a view to ensure that CJCA-FM will provide a distinct alternate service to the Edmonton area, the Commission directs the licensee to increase substantially the size of its weekly playlist and to limit the number of times any one selection may be repeated in the course of a week to a maximum of 15. Further, the Commission requires that "hits" should constitute less than 50% of the musical selections in category 6.

As was reflected in the discussion at the public hearing, the Commission is concerned about the low level of news programming proposed. Consequently, the Commission will expect the licensee to increase the level of news programming during the new licence period.

In a number of previous decisions, the Commission has expressed its view that common ownership or control of a number of broadcasting undertakings in one or more service areas must be of significant public benefit. Hence, the Commission expects such enterprises where financially capable to assume fully their responsibilities under the Broadcasting Act to provide programming of high standard, using predominantly Canadian creative resources. The Broadcasting Act specifically requires that the Canadian broadcasting system should safeguard, enrich and strengthen the cultural, political, social and economic fabric of Canada. The licensee and its parent company constitute an important part of this system.

A major concern of the Commission is the limited opportunity in the expression of local or regional Canadian musical creative talent. The Commission views the development of such Canadian musical talent as one of the most important, promising and deserving areas of development.

Therefore, in this context, and mindful of the resources available to the licensee, the Commission will expect the licensee to develop plans to further contribute to the development of local creative musical talent. The Commission will expect the licensee to submit within one year a report outlining its plans for such development.

J. G. PATENAUDE
Acting Secretary General

Ottawa, March 21, 1979

Following the February 20, 1979 Public Hearing in Kitchener, Ontario, the Canadian Radio-television and Telecommunications Commission announces the following decision:

Decision CRTC 79-252

PORT ELGIN, SOUTHAMPTON, ONTARIO—781451000

Southport Cable TV Limited

Application for renewal of the cable television broadcasting licence for Port Elgin and Southampton, Ontario, expiring March 31, 1979.

Decision: *APPROVED*

The Commission renews this licence from April 1, 1979 to March 31, 1982, subject to conditions to be specified therein.

et que la musique puisse avoir une portée limitée et puisse être répétitive. A son avis, la contribution d'une station de formule «Progressive» à la diversité de la diffusion dépend de la façon dont elle explore des domaines nouveaux et inhabituels de l'expression artistique. En conséquence, afin de s'assurer que CJCA-FM offrira un service distinct à la région d'Edmonton, le Conseil exige que le titulaire accroisse considérablement l'importance de sa liste hebdomadaire de sélections musicales et limite à 15 le nombre de reprises par semaine d'une sélection musicale donnée. De plus, le Conseil exige que les «grands succès» constituent moins de 50% des sélections musicales de la catégorie 6.

Comme l'ont révélé les délibérations à l'audience publique, le Conseil se préoccupe du bas niveau d'émissions d'information proposées. En conséquence, il s'attend à ce que le titulaire augmente le niveau des émissions d'information au cours de la nouvelle période de la licence.

Dans certaines décisions précédentes, le Conseil a fait savoir que la propriété ou le contrôle commun de nombreuses entreprises de radiodiffusion dans une ou plusieurs zones de service doit être à l'avantage du public. Le Conseil s'attend donc à ce que ces entreprises, qui possèdent les fonds nécessaires pour assumer pleinement leurs responsabilités en vertu de la *Loi sur la radiodiffusion*, offrent une programmation de haute qualité, en se servant surtout des ressources créatrices canadiennes. La *Loi sur la radiodiffusion* prévoit précisément que le système de la radiodiffusion canadienne doit préserver, enrichir et raffermir le caractère culturel, politique, social et économique du Canada. Le titulaire et la compagnie à laquelle il est affilié représentent une part importante de ce système.

Le Conseil se préoccupe principalement du peu de chances offertes aux artistes canadiens locaux ou régionaux de s'exprimer. Il juge que la mise en valeur de ces talents canadiens sont un des secteurs de développement les plus importants, les plus prometteurs et les plus méritoires.

Par conséquent, compte tenu de ce contexte et des ressources dont dispose le titulaire, le Conseil s'attend à ce que ce dernier élabore des projets pour contribuer davantage au développement des artistes locaux. Il s'attend aussi à ce que le titulaire lui fasse rapport de ses projets dans ce domaine d'ici un an.

Le secrétaire général intérimaire
J. G. PATENAUDE

Ottawa, le 21 mars 1979

A la suite de l'audience publique du 20 février 1979 à Kitchener (Ontario), le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes annonce la décision suivante:

Décision CRTC 79-252

PORT ELGIN, SOUTHAMPTON (ONTARIO)—781451000

Southport Cable TV Limited

Demande présentée en vue de renouveler la licence de radiodiffusion de l'entreprise de télévision par câble desservant Port Elgin et Southampton (Ontario) qui expire le 31 mars 1979.

Décision: *APPROUVÉ*

Le Conseil renouvelle cette licence du 1^{er} avril 1979 au 31 mars 1982 aux conditions qui y seront spécifiées.

The licence is subject to the condition that the licensee own and operate, as a minimum, the local head-end, the amplifiers and the subscriber service drops.

The Commission notes that the licensee is studying the feasibility of extending service to the north side of the Saugeen River across from Southampton. The Commission expects the licensee to submit an application to serve this area when sufficient development has occurred to make such an extension economically practical.

J. G. PATENAUE
Acting Secretary General

Ottawa, March 21, 1979

Following the February 13, 1979 Public Hearing in London, Ontario, the Canadian Radio-television and Telecommunications Commission announces the following decision:

Decision CRTC 79-253

The Commission renews the broadcasting licences held by the Canadian Broadcasting Corporation for the following radio stations in Ontario from April 1, 1979 to March 31, 1983, subject to conditions contained in the Public Announcement of December 17, 1975 (CRTC 75-589) and to other conditions to be specified in the licence.

CBBL-FM	London	780879300
CBCL-FM	London	781155700
CBE	Windsor	781043500
CBEC-FM	Sarnia	
CBEE-FM	Chatham	

J. G. PATENAUE
Acting Secretary General

Ottawa, March 21, 1979

Following the February 6, 1979 Public Hearing in Hamilton, Ontario, the Canadian Radio-television and Telecommunications Commission announces the following decision:

Decision CRTC 79-254

The Commission renews the broadcasting licences for the following radio stations in Ontario from April 1, 1979 to March 31, 1983, subject to the conditions to be specified therein.

Telephone City Broadcast Limited	CKPC	Brantford	781044300
Simcoe Broadcasting Company Limited	CHNR	Simcoe	781219100
Radio Station C.H.S.C. Limited	CHSC	St. Catharines	781220900
The Niagara District Broadcasting Co. Limited	CKTB	St. Catharines	781267000
Wellport Broadcasting Limited	CHOW	Welland	781460100

J. G. PATENAUE
Acting Secretary General

Ottawa, March 21, 1979

Following the February 13, 1979 Public Hearing in London, Ontario, the Canadian Radio-television and Telecommunications Commission announces the following decision:

La licence est sujette à la condition que le titulaire possède et exploite, au minimum, la tête de ligne locale, les amplificateurs et les prises de service aux abonnés.

Le Conseil note que le titulaire étudie la possibilité d'étendre son service à la rive nord de la rivière Saugeen faisant face à Southampton. Le Conseil s'attend à ce que le titulaire lui soumette une demande en vue de desservir cette région, lorsqu'elle aura pris suffisamment d'expansion pour réaliser cet accroissement de service d'une façon rentable.

Le secrétaire général intérimaire
J. G. PATENAUE

Ottawa, le 21 mars 1979

A la suite de l'audience publique du 13 février 1979 à London (Ontario), le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes annonce la décision suivante:

Décision CRTC 79-253

Le Conseil renouvelle les licences de radiodiffusion pour les stations de radio suivantes de la Société Radio-Canada en Ontario du 1^{er} avril 1979 au 31 mars 1983 aux conditions décrites dans l'avis public du 17 décembre 1975 (CRTC 75-589) et aux autres conditions qui seront spécifiées dans la licence.

CBBL-FM	London	780879300
CBCL-FM	London	781155700
CBE	Windsor	781043500
CBEC-FM	Sarnia	
CBEE-FM	Chatham	

Le secrétaire général intérimaire
J. G. PATENAUE

Ottawa, le 21 mars 1979

A la suite de l'audience publique du 6 février 1979 à Hamilton (Ontario), le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes annonce la décision suivante:

Décision CRTC 79-254

Le Conseil renouvelle les licences de radiodiffusion pour les stations de radio suivantes de l'Ontario du 1^{er} avril 1979 au 31 mars 1983 aux conditions qui y seront spécifiées.

Telephone City Broadcast Limited	CKPC	Brantford	781044300
Simcoe Broadcasting Company Limited	CHNR	Simcoe	781219100
Radio Station C.H.S.C. Limited	CHSC	St. Catharines	781220900
The Niagara District Broadcasting Co. Limited	CKTB	St. Catharines	781267000
Wellport Broadcasting Limited	CHOW	Welland	781460100

Le secrétaire général intérimaire
J. G. PATENAUE

Ottawa, le 21 mars 1979

A la suite de l'audience publique du 13 février 1979 à London (Ontario), le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes annonce la décision suivante:

Decision CRTC 79-255

The Commission renews the broadcasting licences for the following radio stations in Ontario from April 1, 1979 to March 31, 1983, subject to the conditions to be specified therein.

Greatlakes Broadcasting System Limited
 Rogers Radio Broadcasting Limited

 CFPL Broadcasting Limited
 London Broadcasters Limited
 Middlesex Broadcasters Limited
 Sarnia Broadcasting (1964) Limited
 Souwesto Broadcasters Limited
 Tillsonburg Broadcasting Company Limited
 Radio Windsor Canadian Limited
 Student Media, University of Windsor/
 Moyens de communications des
 étudiants, Université de Windsor

Oxford Broadcasting Company Limited

 J. G. PATENAUDE
Acting Secretary General

Ottawa, March 22, 1979

Following the February 13, 1979 Public Hearing in Halifax, Nova Scotia, the Canadian Radio-television and Telecommunications Commission announces the following decision effective forthwith:

Decision CRTC 79-256

MAKKOVIK, LABRADOR, NEWFOUNDLAND—782090500

Thorwald (Toby) Henry Andersen

Application:

- (a) to acquire the assets of radio station CIML-FM Makkovik, Labrador, Newfoundland, presently licenced to Thorwald (Toby) Henry Andersen, representing a company to be incorporated; and
- (b) for a broadcasting licence to continue the operation of CIML-FM Makkovik, Labrador, Newfoundland.

Decision: *APPROVED*

The Commission issues a licence expiring March 31, 1983, subject to conditions to be specified therein.

J. G. PATENAUDE
Acting Secretary General

Ottawa, March 22, 1979

Pursuant to Public Notice CRTC 1979-17 dated February 5, 1979, the Canadian Radio-television and Telecommunications Commission announces the following decisions effective forthwith:

Decision CRTC 79-257

WHITE ROCK, BRITISH COLUMBIA—781899000

White Rock Cablevision Limited

Décision CRTC 79-255

Le Conseil renouvelle les licences de radiodiffusion pour les stations de radio suivantes de l'Ontario du 1^{er} avril 1979 au 31 mars 1983 aux conditions qui y seront spécifiées.

CFCO	Chatham	781264700
CHYR, CHYR-7	Leamington	781066600
CKJD	Sarnia	781063300
CFPL	London	781068200
CKSL	London	781204300
CJBK	London	781144100
CHOK	Sarnia	781438700
CHLO	St. Thomas	781059100
CKOT	Tillsonburg	781924600
CKWW	Windsor	781286000
CJAM (carrier current)	University of Windsor/ Université de Windsor	781407200

CKDK	Woodstock	781291000
------	-----------	-----------

Le secrétaire général intérimaire
 J. G. PATENAUDE

Ottawa, le 22 mars 1979

A la suite de l'audience publique du 13 février 1979 à Halifax (Nouvelle-Écosse), le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes annonce la décision suivante qui entre en vigueur immédiatement:

Décision CRTC 79-256

MAKKOVIK, LABRADOR (TERRE-NEUVE)—782090500

Thorwald (Toby) Henry Andersen

Demande présentée en vue de:

- a) d'acquérir les actifs de la station de radio CIML-FM Makkovik, Labrador (Terre-Neuve) dont le titulaire de la licence est Thorwald (Toby) Henry Andersen, représentant une compagnie devant être constituée; et
- b) d'obtenir une licence de radiodiffusion afin de continuer l'opération de CIML-FM Makkovik, Labrador (Terre-Neuve).

Décision: *APPROUVÉ*

Le Conseil accorde une licence expirant le 31 mars 1983 aux conditions qui y seront spécifiées.

Le secrétaire général intérimaire
 J. G. PATENAUDE

Ottawa, le 22 mars 1979

Conformément à l'avis public CRTC 1979-17 du 5 février 1979, le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes annonce les décisions suivantes qui entrent en vigueur immédiatement:

Décision CRTC 79-257

WHITE ROCK (COLOMBIE-BRITANNIQUE)—781899000

White Rock Cablevision Limited

Application to amend the cable television broadcasting licence for White Rock, British Columbia, as follows:

Radio Service

—to make channel conversion changes;
—to add the reception and distribution of KING-FM, KBLE-FM, KMPS-FM, KYYX, KISW, KUOW, KSEA, Seattle and KBIQ Edmonds, Washington.

Decision: *APPROVED*

Decision CRTC 79-258

BURNABY, BRITISH COLUMBIA—790070700

West Coast Cablevision Ltd.

Application to amend the cable television broadcasting licence for Burnaby, British Columbia, as follows:

Augmented Channel Service

—to add the reception and distribution of KSTW (IND) Tacoma, Washington.

Decision: *APPROVED*

J. G. PATENAUDE
Acting Secretary General

Ottawa, March 22, 1979

Following the November 7, 1978 Public Hearing in Quebec City, Quebec, the Canadian Radio-television and Telecommunications Commission announces the following decision:

Decision CRTC 79-259

PLESSISVILLE, QUEBEC—781178900

Claire-Vue Inc.

Application for renewal of the cable television broadcasting licence for Plessisville, Quebec, expiring March 31, 1979.

Decision: *APPROVED*

The Commission renews this licence from April 1, 1979 to March 31, 1982, subject to conditions to be specified therein.

In their interventions, during the hearing, the town of Plessisville and the Plessisville Chamber of Commerce directed the Commission's attention to certain deficiencies in the cable television service provided by the licensee.

At the hearing, the licensee made a commitment to take appropriate measures to make its community channel more accessible to interested groups and individuals and to make available to them mobile recording and production facilities.

Pursuant to Decision CRTC 78-613, the licensee advised the Commission that it was currently studying the feasibility of adding a U.S. television signal, to be received by microwave, to its channel distribution. The Commission expects the licensee to pursue its negotiations with Microbec in this regard and to submit a quarterly report on its progress.

Demande présentée en vue de modifier la licence de radiodiffusion de l'entreprise de télévision par câble desservant White Rock (Colombie-Britannique) comme suit:

Service radiophonique

—effectuer des conversions de canaux;
—ajouter la réception et la distribution de KING-FM, KBLE-FM, KMPS-FM, KYYX, KISW, KUOW, KSEA, Seattle et KBIQ Edmonds (Washington).

Décision: *APPROUVÉ*

Décision CRTC 79-258

BURNABY (COLOMBIE-BRITANNIQUE)—790070700

West Coast Cablevision Ltd.

Demande présentée en vue de modifier la licence de radiodiffusion de l'entreprise de télévision par câble desservant Burnaby (Colombie-Britannique) comme suit:

Service de canaux supplémentaires

—ajouter la réception et la distribution de KSTW (IND) Tacoma (Washington).

Décision: *APPROUVÉ*

Le secrétaire général intérimaire
J. G. PATENAUDE

Ottawa, le 22 mars 1979

A la suite de l'audience publique du 7 novembre 1978 à Québec (Québec), le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes annonce la décision suivante:

Décision CRTC 79-259

PLESSISVILLE (QUÉBEC)—781178900

Claire-Vue Inc.

Demande présentée en vue de renouveler la licence de radiodiffusion de l'entreprise de télévision par câble desservant Plessisville (Québec) qui expire le 31 mars 1979.

Décision: *APPROUVÉ*

Le Conseil renouvelle cette licence du 1^{er} avril 1979 au 31 mars 1982 aux conditions qui y seront spécifiées.

Lors de l'audience, la ville de Plessisville et la Chambre de commerce de Plessisville ont soumis des interventions en vue d'attirer l'attention du Conseil sur un certain nombre de déficiences dans les services offerts par le titulaire.

Le Conseil a noté l'engagement pris par le titulaire lors de l'audience afin d'apporter sa collaboration en vue de faciliter l'accès au canal communautaire à toutes les personnes et groupes intéressés et notamment, de mettre à leur disposition un équipement portatif d'enregistrement et de reproduction.

Suite à la décision CRTC 78-613, le titulaire a informé le Conseil que des études étaient en cours en vue d'ajouter la distribution d'une station de télévision américaine, à être acheminée par micro-ondes. Le Conseil s'attend à ce que le titulaire poursuive ses discussions avec Microbec en vue de l'acheminement par micro-ondes de cette station et soumette au Conseil un rapport trimestriel sur les progrès accomplis dans ces négociations.

In order to meet the technical standards of the Department of Communications (PB 23 and 24) the licensee must submit to the DOC a technical proof of performance.

J. G. PATENAUDE
Acting Secretary General

Ottawa, March 22, 1979

Following the November 7, 1978 Public Hearing in Quebec City, Quebec, the Canadian Radio-television and Telecommunications Commission announces the following decision:

Decision CRTC 79-260

MONTREAL, QUEBEC—781143300

Télé-Métropole Inc.

Application for renewal of the broadcasting licence for CFTM-TV Montreal, Quebec, expiring March 31, 1979.

Decision: *APPROVED*

The Commission renews this licence from April 1, 1979 to March 31, 1984, subject to conditions to be specified therein. The licence will be subject to the condition that this station be associated to the TVA network.

In Decision CRTC 76-88 on the renewal of the licence of Télé-Métropole, the Commission noted that "because a large part of its productions serve as the basis for the Canadian programs broadcast by TVA stations in prime-time, the Commission wishes to underline the important responsibility which Télé-Métropole has in this respect. Therefore, the Commission considers that Télé-Métropole has a special role to play in the Canadian broadcasting system, particularly with regard to the development and improvement of French-language broadcasting".

At the hearing, the licensee outlined the principal stages in the development of Télé-Métropole which has acquired advanced technical facilities and has become an integrated audio-visual production complex. The licensee also advised the Commission that it was now committed to a period of expansion and diversification which will enable it to produce programs of international calibre which will not only strive for quality, but aim for excellence.

The Commission commends the licensee on the overall quality of its programming, and on the impressive number of productions of an authentic and distinctive Canadian character. The Commission notes in particular the success of the children's programs and the efforts of the licensee to reduce the number of programs of a violent nature broadcast in prime-time, in response to the concerns expressed by the Commission in Decision CRTC 76-88.

The Commission also acknowledges the initiative taken by the licensee in setting up an independent "program assessment and research committee", with the dual responsibility to examine critically all facets of Télé-Métropole's programming and to search for new programming formulas.

The Commission notes the sound financial position of the licensee, which ranks foremost among the most lucrative private stations in Canada. The Commission considers that this privileged position should make it easier for the licensee

Afin de se conformer aux normes techniques du ministère des Communications telles qu'énoncées dans les PR 23 et 24, le titulaire devra de plus soumettre au ministère une preuve de performance technique.

Le secrétaire général intérimaire
J. G. PATENAUDE

Ottawa, le 22 mars 1979

A la suite de l'audience publique du 7 novembre 1978 à Québec (Québec), le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes annonce la décision suivante:

Décision CRTC 79-260

MONTRÉAL (QUÉBEC)—781143300

Télé-Métropole Inc.

Demande présentée en vue de renouveler la licence de radiodiffusion de CFTM-TV Montréal (Québec) qui expire le 31 mars 1979.

Décision: *APPROUVÉ*

Le Conseil renouvelle cette licence du 1^{er} avril 1979 au 31 mars 1984 aux conditions qui y seront spécifiées. La licence sera sujette à la condition que cette station soit associée au réseau TVA.

Dans la décision CRTC 76-88 qui renouvelait la licence de Télé-Métropole, le Conseil soulignait «la lourde responsabilité qui incombe à Télé-Métropole du fait qu'une grande partie de sa production constitue la base première de la programmation d'émissions canadiennes que les stations du réseau TVA doivent diffuser en soirée». Le Conseil ajoutait de plus: «C'est pourquoi le Conseil considère que Télé-Métropole, ayant des responsabilités particulières dans le système de la radiodiffusion canadienne, doit jouer un rôle important dans le développement et l'amélioration de la radiodiffusion d'expression française».

Lors de l'audience, le titulaire a exposé au Conseil les principales étapes de l'évolution de Télé-Métropole qui, s'étant dotée d'infrastructures techniques de pointe, s'est transformée en un complexe de productions audio-visuelles intégré. Le titulaire a également indiqué au Conseil qu'il s'engageait maintenant dans une période d'expansion et de diversification qui lui permettra de produire des émissions de calibre international et ce, «en cherchant à atteindre non plus seulement la qualité, mais en visant l'excellence».

Le Conseil désire féliciter le titulaire pour la qualité générale de sa programmation, qui inclut une quantité impressionnante de productions à contenu authentiquement et intégralement canadien. Le Conseil souligne particulièrement l'intérêt des émissions destinées aux enfants et note les efforts faits par le titulaire en vue de diminuer la quantité d'émissions de violence diffusées aux heures de grande écoute, conformément au souhait exprimé par le Conseil dans la décision CRTC 76-88.

Le Conseil désire également souligner l'heureuse initiative du titulaire de créer un «comité de recherche et d'évaluation des programmes» indépendant, dont la double tâche est, d'une part, de jeter un regard critique sur toutes les facettes de la programmation de Télé-Métropole et d'autre part, de rechercher de nouvelles formules de programmation.

Le Conseil note l'excellente situation financière du titulaire qui se situe au tout premier rang parmi les stations privées canadiennes les plus lucratives. Le Conseil estime que cette situation privilégiée devrait faciliter les engagements pris

to fulfill the commitments made in its application and at the hearing to utilize all its efforts and resources to meet the following objectives:

—“to reflect in a dynamic manner the beliefs, the concerns and the sociocultural evolution of its viewing public”;

—“to invest on a continuing basis in the search for new program formats and talent that may become tomorrow’s television and cultural archetypes”.

The Commission draws the licensee’s attention to the inadequate amount of local information broadcast on weekends and directs the licensee to consider the possibility of scheduling a local newscast on Saturdays and Sundays. The Commission also considers that the licensee should schedule additional local public affairs programs, particularly since such programs are also of direct interest to TVA’s other network stations.

Taking into account Télé-Métropole’s major contribution to the TVA network in news and public affairs programs, the Commission expects Télé-Métropole to develop a code of ethics in the area of news and public affairs and to submit a copy of the code to the Commission within six months.

At the hearing, the licensee undertook to schedule a program that will better inform the public about on-going scientific development. The Commission is pleased to note that subsequent to the Public Hearing, CFTM-TV introduced a new program in this area.

The Commission notes that the licensee has included in its schedule a foreign program of a religious nature, which is dubbed in French. In light of the commitment noted earlier “to reflect the beliefs of its viewing public”, the Commission suggests the licensee consider replacing this broadcast with a program of a religious nature including religious hymns.

In order to increase further the diversity of foreign programming sources, and in turn to export its own programs, the Commission encourages the licensee to join an organization designed to facilitate exchanges of programs among producers of other French-speaking countries.

The Commission notes with concern that second French language television services are still not available to a large segment of the population living outside Quebec. Since technical and financial considerations preclude the rapid expansion of the TVA network across Canada at this time, the Commission encourages the licensee to consider other methods for extending the most popular programs produced by Télé-Métropole to areas where TVA service is not available.

J. G. PATENAUDE
Acting Secretary General

Ottawa, March 22, 1979

Following the February 28, 1979 Public Hearing in Peterborough, Ontario, the Canadian Radio-television and Telecommunications Commission announces the following decision:

par le titulaire, dans sa demande et à l’audience, en vue de déployer le maximum d’efforts aux deux niveaux suivants:

—«refléter avec dynamisme les convictions, l’état des préoccupations et le mouvement socio-culturel de son auditoire»;

—«investir, sans relâche, dans la recherche de nouvelles formules d’émissions et de talents qui sont susceptibles de devenir des archétypes télévisuels et culturels de demain».

Le Conseil attire toutefois l’attention du titulaire sur la carence d’information locale diffusée en fin de semaine et l’incite à mettre en ondes un bulletin de nouvelles locales, les samedi et dimanche. Le Conseil souligne également au titulaire la nécessité d’assurer une place plus grande aux affaires publiques locales que ce qui est actuellement prévu à l’intérieur des émissions à rubrique, d’autant plus que ces émissions sont aussi destinées aux autres stations associées du réseau TVA.

Compte tenu de l’importance de la contribution de Télé-Métropole au réseau TVA, en ce qui a trait aux émissions de nouvelles et d’affaires publiques, le Conseil s’attend à ce que le titulaire mette au point un code de déontologie en matière d’information et d’affaires publiques et en soumette une copie au Conseil d’ici à six mois.

Lors de l’audience, le titulaire s’était engagé à inscrire à son horaire une émission ayant pour but de renseigner davantage le public sur l’évolution scientifique actuelle. Le Conseil constate avec satisfaction que, depuis l’audience, CFTM-TV diffuse une nouvelle émission de ce genre.

Le Conseil note que le titulaire a inscrit à son horaire une émission à caractère religieux, d’origine étrangère, qui est doublée en français. Compte tenu de l’engagement noté précédemment de «refléter les convictions de son auditoire», le Conseil incite le titulaire à considérer la possibilité de remplacer cette émission par une émission d’hymnes religieux.

Afin de diversifier davantage ses sources d’émissions étrangères et de faire connaître ses émissions à l’étranger, le Conseil invite le titulaire à adhérer à un organisme facilitant l’échange d’émissions avec les producteurs d’autres pays de langue française.

Le Conseil est soucieux de voir que les émissions de télévision du deuxième service de langue française sont encore inaccessibles à un grand nombre de francophones vivant à l’extérieur du Québec. Puisque des limitations techniques et financières ne favorisent pas, pour le moment, l’extension rapide du réseau TVA à l’ensemble du pays, le Conseil invite le titulaire à étudier d’autres possibilités pouvant permettre que les émissions les plus populaires produites par Télé-Métropole puissent être accessibles là où il n’y a pas de service TVA disponible.

Le secrétaire général intérimaire
J. G. PATENAUDE

Ottawa, le 22 mars 1979

A la suite de l’audience publique du 28 février 1979 à Peterborough (Ontario), le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes annonce la décision suivante:

The Commission renews the broadcasting licences for the following radio stations in Ontario, from April 1, 1979 to March 31, 1983, subject to conditions to be specified therein:

Four Seasons Radio Limited	CKBB	Barrie	781271200
Radio CHUC Limited	CHUC	Cobourg	781270400
Four Seasons Radio Limited	CKCB	Collingwood	781297700
Muskoka-Parry Sound Broadcasting Limited	CFBK	Huntsville	781288600
Greg-May Broadcasting Limited	CKLY	Lindsay	781943600
Orillia Broadcasting Limited	CFOR	Orillia	781287800
Grey and Bruce Broadcasting Company Limited	CFOS	Owen Sound	
	CFPS	Port Elgin	781195300
Muskoka-Parry Sound Broadcasting Limited	CFBQ	Parry Sound	781292800
Kawartha Broadcasting Company Limited	CHEX	Peterborough	781172200

J. G. PATENAUDE
Acting Secretary General

Le secrétaire général intérimaire
J. G. PATENAUDE

Ottawa, March 22, 1979

Following the November 7, 1978 Public Hearing in Quebec City, Quebec, and Public Notice CRTC 1979-17 dated February 5, 1979, the Canadian Radio-television and Telecommunications Commission announces the following decision:

Decision CRTC 79-262

QUEBEC CITY, QUEBEC—781417100—782038400

C.H.R.C. Limitée

Applications for renewal of the broadcasting licence for CHOI-FM Quebec City, Quebec, expiring March 31, 1979 and to amend the Promise of Performance as follows:

—to reduce the spoken-word content (category 0 to 5), especially in category 2, backgrounding from 22 hours to 10 hours;

—to increase the music content (categories 6 and 7) especially the subcategory 61, general popular, 8 hours and thirteen minutes, subcategory 65, rock and rock-oriented, 4 hours seven minutes and category 7, 2 hours.

Other changes concerning the Promise of Performance are included in the application.

Decision: *APPROVED*

The Commission renews this licence from April 1, 1979 to December 31, 1980, subject to conditions to be specified therein.

In Decision CRTC 78-589, the Commission denied an application by the licensee to amend its Promise of Performance stating: "As a general rule, the Commission will not consider any application for programming changes unless the licensee is complying with its currently authorized Promise of Performance".

On the basis of an analysis of the licensee's performance and its statements at the Public Hearing, the Commission concludes that, in general, it is complying with its Promise of Performance. The proposed amendments are therefore *APPROVED* subject to the following conditions.

In a number of previous decisions, the Commission has expressed its view that common ownership or control of a

Ottawa, le 22 mars 1979

A la suite de l'audience publique du 7 novembre 1978 à Québec (Québec) et de l'avis public CRTC 1979-17 du 5 février 1979, le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes annonce la décision suivante:

Décision CRTC 79-262

QUÉBEC (QUÉBEC)—781417100—782038400

C.H.R.C. Limitée

Demandes présentées en vue de renouveler la licence de radiodiffusion de CHOI-FM Québec (Québec) qui expire le 31 mars 1979 et afin de modifier la promesse de réalisation comme suit:

—diminuer le contenu de créations orales (catégories 0 à 5) surtout à la catégorie 2, documentation, de 22 heures à 10 heures;

—augmenter le contenu musical (catégories 6 et 7), surtout à la sous-catégorie 61, populaire générale, 8 heures 13 minutes, sous-catégorie 65, genre rock, 4 heures 7 minutes, et catégorie 7, 2 heures.

D'autres changements à la promesse de réalisation sont contenus dans la demande.

Décision: *APPROUVÉ*

Le Conseil renouvelle cette licence du 1^{er} avril 1979 au 31 décembre 1980 aux conditions qui y seront spécifiées.

Dans la décision CRTC 78-589, le Conseil a refusé une demande du titulaire en vue de modifier sa promesse de réalisation et a déclaré ce qui suit: «Règle générale, le Conseil n'étudiera pas de demande de changements de programmation, à moins que le titulaire ne se conforme déjà à la promesse de réalisation autorisée».

D'après l'analyse des réalisations du titulaire et de ses déclarations à l'audience publique, le Conseil a conclu qu'il se conformait en général à sa promesse de réalisation. Les modifications proposées sont donc *APPROUVÉES* sous réserve de ce qui suit.

Le Conseil a déclaré, dans des décisions précédentes, que la propriété ou le contrôle de plus d'une entreprise de radiodif-

number of broadcasting undertakings in one or more service areas must be of significant public benefit. Hence, the Commission expects such enterprises, where financially capable, to assume fully their responsibilities under the Broadcasting Act to provide programming of a high standard, using predominantly Canadian creative resources. The Broadcasting Act specifically requires that the Canadian broadcasting system should safeguard, enrich and strengthen the cultural, political, social and economic fabric of Canada. The licensee and its parent company constitute an important part of this system.

In this context and in view of the licensee's resources and commitment at the hearing "to intensify its efforts" in this regard, the Commission will expect the licensee to further contribute to the development of local creative musical talent, which will be reviewed with the licensee at its renewal hearing next year.

The Commission expects the licensee to make available a minimum of thirty minutes of commercial-free community access time per week, and to adequately publicize the fact that this programming time is available and to encourage its use by the community.

The Commission encourages the licensee to give serious consideration to the possibility of establishing FM facilities separate from those of its AM station in Quebec City in order to give the operations and programming of CHOI-FM a more distinct identity.

The Commission notes that since the last licence renewal, significant changes have occurred in the management of the licensee's parent company, Télé-Capitale Ltée. In view of the responsibilities of broadcasters under section 3(d) of the Broadcasting Act and of their use of frequencies which are public property, the Commission is particularly concerned that the Executive Committee and Board of Directors of the parent company do not adequately reflect the ownership of the company. The Commission will expect the licensee to take immediate and effective action to ensure that the composition of both bodies reflects the actual ownership of the parent company and that such ownership allow for the effective management of Télé-Capitale.

J. G. PATENAUDE
Acting Secretary General

Ottawa, March 22, 1979

Following the November 7, 1978 Public Hearing in Quebec City, Quebec, the Canadian Radio-television and Telecommunications Commission announces the following decision:

Decision CRTC 79-263

JONQUIÈRE, QUEBEC—781249800

Radio Saguenay Ltée

Application for renewal of the broadcasting licence for CKRS Jonquière, Quebec, expiring March 31, 1979.

Decision: *APPROVED*

fusion, situées dans le même marché ou non, doit bénéficier au public d'une façon significative. Le Conseil s'attend donc à ce que ces entreprises disposent pleinement des ressources financières nécessaires pour assumer leurs responsabilités selon la *Loi sur la radiodiffusion*, afin d'offrir une programmation de haute qualité, utilisant principalement des ressources créatrices canadiennes. La *Loi sur la radiodiffusion* exige spécifiquement que le système de la radiodiffusion canadienne doit sauvegarder, enrichir et raffermir la structure culturelle, politique, sociale et économique du Canada. Le titulaire et la compagnie-mère sont des éléments importants de ce système.

Dans ce contexte et compte tenu des ressources du titulaire et de son engagement à l'audience «d'accentuer définitivement ses efforts» en ce sens, le Conseil s'attend à ce que le titulaire élabore des projets en vue de contribuer davantage à développer les ressources créatrices locales en musique. Ces projets seront examinés avec le titulaire à l'audience de renouvellement qui aura lieu l'année prochaine.

Le Conseil s'attend à ce que le titulaire rende disponible au moins trente minutes du temps d'antenne hebdomadaire, sans messages publicitaires, aux membres de la communauté, qu'il annonce clairement que cette période de diffusion est disponible et qu'il encourage la communauté à l'utiliser.

Afin d'assurer une meilleure identification dans les opérations et dans la programmation de CHOI-FM, le Conseil incite le titulaire à considérer sérieusement la possibilité de se doter d'installations MF séparées de la station MA qu'il exploite également à Québec.

Le Conseil a noté que depuis le dernier renouvellement de la licence, des changements significatifs sont intervenus dans la direction et la gestion de la compagnie-mère du titulaire, Télé-Capitale Ltée. Compte tenu des responsabilités qui incombent aux radiodiffuseurs en vertu de l'article 3d) de la *Loi sur la radiodiffusion* et en tant que détenteur de fréquences qui sont du domaine public, le Conseil se préoccupe particulièrement de ce que le comité de direction et le conseil d'administration de la compagnie-mère ne reflètent pas suffisamment la propriété de la compagnie. Le Conseil s'attend à ce que le titulaire prenne immédiatement des mesures concrètes en vue d'assurer non seulement que la composition de ces deux comités reflète la propriété réelle de la compagnie-mère mais que cette propriété permette une gestion efficace de Télé-Capitale.

Le secrétaire général intérimaire
J. G. PATENAUDE

Ottawa, le 22 mars 1979

A la suite de l'audience publique du 7 novembre 1978 à Québec (Québec), le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes annonce la décision suivante:

Décision CRTC 79-263

JONQUIÈRE (QUÉBEC)—781249800

Radio Saguenay Ltée

Demande présentée en vue de renouveler la licence de radiodiffusion de CKRS Jonquière (Québec) qui expire le 31 mars 1979.

Décision: *APPROUVÉ*

The Commission renews this licence from April 1, 1979 to March 31, 1984, subject to conditions to be specified therein.

In order to meet its programming objectives, the licensee must increase its programs in the areas of news and community services. The Commission notes the almost complete absence of public affairs programs in the licensee's programming schedule and expects an effort to be made to increase the number of these programs.

Having considered the licensee's application and the discussion at the Public Hearing, the Commission notes with concern that the musical content of CKRS appears to differ substantially from the commitment made in the licensee's Promise of Performance particularly with regard to sub-categories 61, "General Popular" and 65, "Rock and Rock-Oriented". The Commission reminds the licensee that it must advise the Commission of any proposed major changes in programming.

J. G. PATENAUDE
Acting Secretary General

Ottawa, March 22, 1979

Following the November 7, 1978 Public Hearing in Quebec City, Quebec, and November 21, 1978 Public Hearing in Ottawa, the Canadian Radio-television and Telecommunications Commission announces the following decisions:

Decision CRTC 79-264

SHERBROOKE, QUEBEC—781167200

Télémedia Communications Ltée

Application:

- (a) for renewal of the broadcasting licence for CITE-FM-1 Sherbrooke, Quebec, expiring March 31, 1979;
- (b) for amendment of the Promise of Performance for CITE-FM-1 Sherbrooke, Quebec.

Decision: *APPROVED*

The Commission renews this licence from April 1, 1979 to March 31, 1984, subject to conditions to be specified therein.

The Commission has reviewed the licensee's performance during the current licence period in the context of Phase I of the implementation of the FM policy and notes the licensee's efforts to comply with the principles enunciated therein and the directions of Decision CRTC 76-514, particularly in regard to increasing the spoken-word content of its programming.

The Commission has considered the substantial programming changes proposed in the new Promise of Performance and *APPROVES* these changes with the following exceptions.

In Decision CRTC 76-514, the Commission reminded the licensee that the programming of substantial portions of time in the gramophone or rolling formats is inconsistent with the FM policy. In its new Promise of Performance, the licensee proposes to devote 45% of its broadcast time to programs in the gramophone format. The Commission is not prepared to accept this proposal and requires the licensee to significantly reduce the amount of programming in the gramophone format.

Le Conseil renouvelle cette licence du 1^{er} avril 1979 au 31 mars 1984 aux conditions qui y seront spécifiées.

Afin d'être en mesure d'atteindre ses objectifs en matière de programmation, le titulaire devra augmenter le nombre des émissions dans les catégories de nouvelles et des services à la communauté. Le Conseil constate également l'absence quasi totale d'émissions d'affaires publiques à l'intérieur de la grille-horaire du titulaire et s'attend à ce qu'un effort soit fait en vue d'augmenter le nombre de ces émissions.

Suite à ses études et aux discussions lors de l'audience avec le titulaire, le Conseil se préoccupe du fait que la teneur musicale de CKRS serait sensiblement différente des engagements pris par le titulaire dans sa promesse de réalisation, portant principalement sur la sous-catégorie 61 «Populaire général», avec un certain apport de la sous-catégorie 65 «Genre rock». Le Conseil rappelle au titulaire qu'il doit informer le Conseil de ses projets en vue d'apporter des modifications importantes à la programmation.

Le secrétaire général intérimaire
J. G. PATENAUDE

Ottawa, le 22 mars 1979

A la suite des audiences publiques du 7 novembre 1978 à Québec (Québec) et du 21 novembre 1978 à Ottawa, le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes annonce les décisions suivantes:

Décision CRTC 79-264

SHERBROOKE (QUÉBEC)—781167200

Télémedia Communications Ltée

Demande présentée en vue de:

- a) renouveler la licence de radiodiffusion de CITE-FM-1 Sherbrooke (Québec) qui expire le 31 mars 1979;
- b) modifier la promesse de réalisation de CITE-FM-1 Sherbrooke (Québec).

Décision: *APPROUVÉ*

Le Conseil renouvelle cette licence du 1^{er} avril 1979 au 31 mars 1984 aux conditions qui y seront spécifiées.

Le Conseil a évalué le rendement du titulaire pour la durée de la licence actuelle, en tenant compte des principes généraux énoncés dans la première étape d'implantation de la politique MF et des directives incluses dans la décision CRTC 76-514, et a noté les efforts du titulaire en ce qui a trait au contenu verbal de la programmation.

Le Conseil a étudié les modifications substantielles à la programmation proposées par le titulaire dans la nouvelle promesse de réalisation et *APPROUVE* ces changements sous réserve de ce qui suit.

Dans la décision CRTC 76-514, le Conseil rappelait au titulaire que selon l'énoncé de politique sur la radio MF, il n'est pas souhaitable de réserver de longues périodes de diffusion aux genres d'émissions des formules continuité ou phonographe. Dans sa nouvelle promesse de réalisation, le titulaire propose de consacrer 45% de sa programmation à des émissions de formule phonographe. Le Conseil n'accepte pas cette proposition et exige que le titulaire prenne des mesures afin de diminuer de façon significative les émissions de formule phonographe.

Further, in Decision CRTC 76-514, the Commission required the licensee to schedule foreground programs in a well-distributed fashion throughout the broadcast week. The Commission reminds the licensee that the FM policy stipulates that foreground format programs must be broadcast "at reasonable hours throughout the day and week".

The Commission considers that the proposed reduction in musical programming in content category 7 would decrease the availability of this type of music in the Sherbrooke area. Therefore, the Commission requires the licensee to maintain the authorized level of category 7 music by reducing the category 6 music proposed. Further, the licensee must make an effort to increase the musical diversity in the music general category, which it has limited exclusively to sub-category 61 "General Popular".

In addition, the Commission requires, as a condition of licence, during the period between 6 a.m. and 12 midnight in each broadcast week, that the licensee devote to musical compositions qualified as Canadian under section 12 of the Radio (A.M.) Broadcasting Regulations at least 7% of all musical compositions broadcast within category 7.

A major concern of the Commission is the limited opportunity in the expression of local or regional Canadian musical creative talent. The Commission views the development of such Canadian musical talent as one of the most important, promising and deserving areas of development.

Therefore, in this context, and mindful of the resources available to the licensee, the Commission will expect the licensee to develop additional plans to further contribute to the development of local creative musical talent.

The Commission requires the licensee to submit a report within one year on the implementation of the above-mentioned requirements.

Decision CRTC 79-265

SHERBROOKE, QUEBEC—780452900

Télémedia Communications Ltée

Application for the broadcasting licence for a new French language FM radio station at Sherbrooke, Quebec, on the frequency 96.1 MHz with an effective radiated power of 50 watts to rebroadcast the programs of CITE-FM-1 Sherbrooke, Quebec.

Decision: APPROVED

The Commission issues a licence expiring March 31, 1984, subject to conditions to be specified therein.

This rebroadcasting station should considerably improve the quality of CITE-FM-1's signal for listeners in the downtown area of Sherbrooke.

The Commission wishes to remind the licensee that the frequency approved by this decision is an unprotected frequency. Should this low-power station be required to change channels in the interests of optimum utilization of the broadcasting frequency spectrum, the licensee must be prepared to comply or to cease operations altogether.

J. G. PATENAUDE
Acting Secretary General

Également dans la décision CRTC 76-514, le Conseil demandait au titulaire de répartir de manière équilibrée, sur toute la semaine, les émissions de premier plan qu'il diffuse. Le Conseil rappelle au titulaire que l'énoncé de politique sur la radio MF précise que les émissions de formule premier plan doivent être diffusées «à des heures raisonnables pendant la journée et au cours de la semaine».

Le Conseil estime que la réduction proposée de la programmation musicale de la catégorie 7 diminuerait la disponibilité de ce genre de musique dans la région de Sherbrooke. En conséquence, le Conseil s'attend à ce que le titulaire conserve le niveau autorisé de musique de la catégorie 7 en réduisant le niveau proposé de musique de la catégorie 6. De plus, le titulaire devra faire des efforts en vue d'augmenter la diversité musicale au domaine populaire, qui se limite exclusivement à la sous-catégorie 61 «Musique générale».

De plus, le Conseil exige, comme condition de licence, qu'entre 6 heures et minuit chaque semaine, 7% de toutes les compositions musicales diffusées dans la catégorie 7 soient canadiennes, au sens où l'entend l'article 12 du Règlement sur la radiodiffusion (M.A.).

Le Conseil se préoccupe du peu d'occasions qui sont fournies aux talents créateurs musicaux canadiens d'une localité ou d'une région. Le Conseil est d'avis que le développement de ces talents musicaux canadiens est un des secteurs les plus importants, prometteurs et valables.

Dans ce contexte et compte tenu des ressources du titulaire, le Conseil s'attend donc à ce que celui-ci élabore des projets pour contribuer davantage au développement des talents musicaux locaux.

Le Conseil exige que le titulaire lui fasse rapport d'ici à un an sur la mise en application des exigences susmentionnées.

Décision CRTC 79-265

SHERBROOKE (QUÉBEC)—780452900

Télémedia Communications Ltée

Demande présentée en vue d'obtenir une licence de radiodiffusion afin d'exploiter une nouvelle station de radio MF de langue française à Sherbrooke (Québec) sur la fréquence 96.1 MHz et avec une puissance apparente rayonnée de 50 watts pour retransmettre les émissions de CITE-FM-1 Sherbrooke (Québec).

Décision: APPROUVÉ

Le Conseil accorde une licence expirant le 31 mars 1984 aux conditions qui y seront spécifiées.

Cette station réémettrice devrait améliorer considérablement la qualité du signal de CITE-FM-1 pour les auditeurs du centre-ville de Sherbrooke.

Le Conseil tient à rappeler au titulaire que la fréquence approuvée par la présente décision est une fréquence non protégée. S'il arrivait que le meilleur emploi du spectre de fréquences de radiodiffusion exige que cette station de faible puissance change de fréquence, le titulaire devrait s'y conformer ou même cesser ses opérations.

Le secrétaire général intérimaire
J. G. PATENAUDE

Ottawa, March 26, 1979

Following the November 21, 1978 Public Hearing, in Ottawa, the Canadian Radio-television and Telecommunications Commission announces the following decision effective forthwith:

Decision CRTC 79-266

Part of the CITY OF OTTAWA, parts of the TOWNSHIPS OF NEPEAN, MARCH and GOULBOURN, CARLETON PLACE and ALMONTE, ONTARIO—781361100

Ottawa Cablevision Limited

Application to amend the cable television broadcasting licence for part of the City of Ottawa, and parts of the Townships of Nepean, March and Goulbourn, Carleton Place and Almonte, Ontario, as follows:

—to provide communications services of a non-programming nature (burglar/intrusion, fire and medical alarm);

—these communications services will not be available as part of normal programming but as a separate self-contained security package. Subscribers will be required to pay a separate installation fee and a separate monthly fee proportional to the service or services for which they may wish to subscribe. These services will initially be made available to a segment of the licensed area on a test basis and would be expanded to other areas upon successful introduction.

KITCHENER, STRATFORD and area, ONTARIO—781298500

Canadian Cablesystems (Ontario) Limited, carrying on business under the name of Grand River Cable TV

Application to amend the cable television broadcasting licence for Kitchener, Stratford and area, Ontario, as follows:

—to provide communications services of a non-programming nature such as diversified consumer services, professional, institutional and business services.

Diversified Consumer Services

News, airport and train schedules, ski reports, classified ads, weather information and many other home services of a similar nature such as: TV listings, movie and theatre guide, book and movie review and entertainment information.

Professional, Institutional and Business Services

Company reports, daily business headlines, stock trading data, selective business and professional information data.

The subscribers will be required to purchase a decoder in order to receive these information retrieval services.

These Communications Services will not be available as part of normal programming but as a separate self-contained package.

Part of LONDON, ONTARIO—781445200

Canadian Cablesystems (Ontario) Limited, carrying on business under the name of London Cable TV

Application to amend the cable television broadcasting licence for part of London, Ontario, as follows:

Ottawa, le 26 mars 1979

A la suite de l'audience publique du 21 novembre 1978 à Ottawa, le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes annonce la décision suivante qui entre en vigueur immédiatement:

Décision CRTC 79-266

Secteur de la VILLE D'OTTAWA, secteurs des CANTONS DE NEPEAN, MARCH et GOULBOURN, CARLETON PLACE et ALMONTE (ONTARIO)—781361100

Ottawa Cablevision Limited

Demande présentée en vue de modifier la licence de radiodiffusion de l'entreprise de télévision par câble desservant un secteur de la ville d'Ottawa, et des secteurs des cantons de Nepean, March et Goulbourn, Carleton Place et Almonte (Ontario) comme suit:

—fournir des services de communications, de nature autre que les services de programmation (avertisseur d'anti-vol, d'incendie, d'alerte médicale);

—ces services de communications ne seront pas disponibles comme faisant partie de la programmation normale mais plutôt comme un service distinct et autonome. Les abonnés devront payer un tarif d'installation et un tarif mensuel distincts proportionnellement au nombre de services auxquels ils voudront s'abonner. Ces services seront tout d'abord disponibles, sur une base expérimentale, à une partie du territoire desservi et, dépendamment du succès, ils pourront par après, être étendus aux autres parties du territoire.

KITCHENER, STRATFORD et la région (ONTARIO)—781298500

Canadian Cablesystems (Ontario) Limited, faisant affaires sous le nom de Grand River Cable TV

Demande présentée en vue de modifier la licence de radiodiffusion de l'entreprise de télévision par câble desservant Kitchener, Stratford (Ontario) et la région comme suit:

—fournir des services de communications, de nature autre que les services de programmation tels que des services diversifiés pour le consommateur et des services professionnels, institutionnels et d'affaires.

Services diversifiés pour le consommateur

Nouvelles, horaire des avions et des trains, reportage sur le ski, annonces classées, information météorologique et plusieurs autres services domestiques de même nature tels que: guide d'émissions de télévision; guide de cinéma et de théâtre; revue de films et de livres; et information de divertissement.

Services professionnels, institutionnels et d'affaires

Rapports de compagnie, grandes lignes quotidiennes sur le monde des affaires, l'information sur les marchés de la bourse, choix d'information sur les affaires et dans le domaine professionnel.

Les abonnés devront acheter un déchiffreur en vue de recevoir tous ces services d'information.

Ces services de communications ne seront pas disponibles comme faisant partie de la programmation normale mais plutôt comme un service distinct et autonome.

Secteur de LONDON (ONTARIO)—781445200

Canadian Cablesystems (Ontario) Limited, faisant affaires sur le nom de London Cable TV

Demande présentée en vue de modifier la licence de radiodiffusion de l'entreprise de télévision par câble desservant un secteur de London (Ontario) comme suit:

—to introduce a cable system performance monitoring system;

—to provide on an experimental basis, communications services of a non-programming nature (fire and burglar/intrusion alarm, medical alert and security services) with subscriber involvement on a voluntary basis. These communications services will not be available as part of normal programming but as a separate self-contained package.

Decision: *APPROVED*

In keeping with the experimental nature of these proposals, the Commission *APPROVES* the use of the cable television undertakings for the distribution of the new services for a period of two years, expiring March 31, 1981, or until the expiry of their licences, whichever occurs first, subject to the following conditions:

(1) *Priority of Carriage*

Priority shall be given to the distribution of programming services over non-programming services. If spectrum space that is occupied by a non-programming service is required for the distribution of a programming service, then the non-programming service will be displaced.

(2) *Cross-Subsidy*

Those subscribers who wish to receive only off-air and locally originated programming services will not be obliged to take or pay extra for non-programming services either directly or indirectly.

To demonstrate that these conditions are being met, licensees must produce evidence of the costs of providing both (i) programming, and (ii) non-programming services.

Accordingly, within six months, licensees are required to file a plan for identifying, monitoring, and separating all relevant costs. For the purposes of the experimentation period, costs are defined as those expenditures within the life of the service, such that if the services were not introduced, then the expenditures would not be incurred. Applicants may establish whatever organizational structure they consider to be most suitable to attain these objectives.

At the end of the experimentation period, the Commission will review the validity of the approach taken with a view to deciding which methods should be used on an ongoing basis. If an amendment of licence for a rate increase precedes the end of the two-year period, then the licensee will be required to provide sufficient information to allow the Commission to judge whether such a rate increase involves any cross-subsidy to the non-programming services.

(3) *Advertising*

Since advertising material, including classified ads, would, in the Commission's view, adversely affect the achievement of the objectives of the Broadcasting Act, no such material shall be distributed on these channels.

J. G. PATENAUE
Acting Secretary General

—introduire un système contrôlant le fonctionnement du système de câble;

—effectuer des expériences dans le domaine des communications, de nature autre que les services de programmation (avertisseur d'incendie, d'anti-vol, d'alerte médicale et autres services de sécurité), avec l'assentiment et la contribution de l'abonné. Ces services de communications ne seront pas disponibles comme faisant partie de la programmation normale mais plutôt comme un service distinct et autonome.

Décision: *APPROUVÉ*

Compte tenu de la nature expérimentale de ces demandes, le Conseil *APPROUVE* l'utilisation de ces entreprises de télévision par câble, pour la distribution de ces nouveaux services, pour une période de deux ans se terminant le 31 mars 1981 ou à l'expiration de leurs licences, selon la première éventualité, sous réserve des conditions suivantes:

(1) *Priorité de distribution*

La distribution des services de programmation a priorité sur celle des services autres que les services de programmation. Si l'espace du spectre occupé par le service autre que les services de programmation est requis pour la distribution des services de programmation, le service autre que les services de programmation devra alors être remplacé.

(2) *Financement indirect*

Les abonnés qui voudront recevoir seulement les services hertziens et d'émissions d'origine locale ne seront pas tenus de recevoir ou de payer, directement ou indirectement, pour les services autres que les services de programmation.

Afin de démontrer qu'ils respectent ces conditions, les titulaires doivent fournir des preuves des coûts encourus pour offrir les services (i) de programmation et (ii) les services autres que les services de programmation.

Les titulaires sont donc tenus de présenter, dans les six mois, un programme d'identification, de surveillance et de répartition de tous les coûts pertinents. Dans le cadre de la période d'essai, les coûts désignent les dépenses engagées pour la distribution du service, de sorte que si les services n'étaient pas mis sur pied, des dépenses ne seraient pas encourues. Les requérants peuvent établir la structure qu'ils jugent la plus appropriée pour atteindre ces objectifs.

A la fin de la période d'essai, le Conseil réexaminera la valeur de cette approche en vue de décider quelles méthodes devront être employées de façon permanente. Si le titulaire demande de modifier sa licence pour obtenir une augmentation tarifaire avant la fin de la période de deux ans, il devra alors fournir assez d'informations pour permettre au Conseil de juger si cette augmentation comporte un financement indirect aux services autres que les services de programmation.

(3) *Publicité*

Le Conseil étant d'avis que le matériel publicitaire, y compris les petites annonces, pourraient affecter la réalisation des objectifs de la *Loi sur la radiodiffusion*, aucun matériel de ce genre ne pourra être distribué sur ces canaux.

Le secrétaire général intérimaire
J. G. PATENAUE

Ottawa, March 27, 1979

Following a Public Hearing commencing December 5, 1978, in Edmonton, Alberta, the Canadian Radio-television and Telecommunications Commission announces the following decision effective forthwith:

Decision CRTC 79-267

GRANDE PRAIRIE, ALBERTA—780921300
WHITECOURT, ALBERTA—780922100
FOX CREEK, ALBERTA—780923900
GRAND CENTRE, MEDLEY, COLD LAKE, ALBERTA—781821400

Northern Cablevision Ltd.

HINTON, ALBERTA—781034400

Rocky Mountain CATV Ltd.

ST. PAUL, ALBERTA—781820600

Community Antenna Systems Ltd.

Applications to amend the above cable television broadcasting licences as follows:

Basic Service (Channels 2 to 13)

—to add the reception and distribution of KREM-TV (CBS) Spokane, Washington;

—to delete the reception and distribution of KSPS-TV (PBS) Spokane, Washington.

Decision: *APPROVED*

The above cable television systems are situated along the routes of the AGT microwave network north of Edmonton and, for reasons of cost, are limited to the carriage of those two optional U.S. television signals selected for distribution on the microwave network. At present, some twelve other cable television systems along these microwave routes are authorized for the carriage of the ABC and CBS signals from Spokane.

There were several interventions considered by the Commission, notably from amongst subscribers of the Grande Prairie system expressing support for retention of the PBS network programming. The Commission was particularly impressed with the sincerity and effort which went into the intervention filed by the Friends of PBS of Grande Prairie, presented at the hearing by Dr. J. F. Wynters.

Notwithstanding the fact that this approval will bring the licensee's authorized television services into conformity with the microwave network plan, the Commission is concerned by the evidence at the hearing that Northern Cablevision Ltd. failed to forewarn, to communicate and to consult effectively with its subscribers in Grande Prairie about the substitution of the PBS signal with that of CBS and the reasons therefor.

Accordingly, the Commission will expect the licensee to become much more responsible to its subscribers whose concerns, interests and rights must be considered in the licensee's decision making processes. Further, the Commission directs the licensee to explore other methods whereby PBS network programs can be provided to its subscribers in the near future.

J. G. PATENAUDE
Acting Secretary General

Ottawa, le 27 mars 1979

A la suite de l'audience publique tenue à Edmonton (Alberta), à partir du 5 décembre 1978, le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes annonce la décision suivante qui entre en vigueur immédiatement:

Décision CRTC 79-267

GRANDE PRAIRIE (ALBERTA)—780921300
WHITECOURT (ALBERTA)—780922100
FOX CREEK (ALBERTA)—780923900
GRAND CENTRE, MEDLEY, COLD LAKE (ALBERTA)—781821400

Northern Cablevision Ltd.

HINTON (ALBERTA)—781034400

Rocky Mountain CATV Ltd.

ST-PAUL (ALBERTA)—781820600

Community Antenna Systems Ltd.

Demandes présentées en vue de modifier comme suit les licences de radiodiffusion des entreprises de télévision par câble susmentionnées:

Service de base (canaux 2 à 13)

—ajouter la réception et la distribution de KREM-TV (CBS) Spokane (Washington);

—supprimer la réception et la distribution de KSPS-TV (PBS) Spokane (Washington).

Décision: *APPROUVÉ*

Les systèmes de télévision par câble mentionnés plus haut, se trouvant sur le parcours du réseau de micro-ondes de l'AGT au nord d'Edmonton, sont restreints, pour des raisons de coûts, à la distribution de ces deux signaux de télévision américains facultatifs qui sont distribués sur le réseau de micro-ondes. Actuellement, quelque douze systèmes de télévision par câble situés sur ces parcours de micro-ondes sont autorisés à distribuer les signaux des réseaux ABC et CBS provenant de Spokane.

Le Conseil a entendu plusieurs interventions provenant notamment des abonnés du système de Grande Prairie, qui ont exprimé leur appui pour le maintien de la programmation du réseau PBS. Le Conseil a été tout spécialement impressionné par la sincérité et l'effort qui se dégageaient de l'intervention des «Friends of PBS of Grande Prairie», présentée à l'audience par M. J. F. Wynters.

Même si la présente approbation fera en sorte que les services de télévision autorisés du titulaire seront conformes au plan du réseau micro-ondes, le Conseil se préoccupe de ce que la preuve à l'audience ait démontré que Northern Cablevision Ltd. n'a pas averti, informé et consulté vraiment ses abonnés de Grande Prairie concernant la substitution du signal de PBS par celui de CBS et des raisons de ce faire.

En conséquence, le Conseil s'attend à ce que le titulaire tienne meilleur compte à l'avenir des préoccupations, des intérêts et des droits de ses abonnés, qui doivent être pris en considération lors de l'élaboration d'une décision par le titulaire. Le Conseil exige d'autre part que le titulaire cherche d'autres méthodes afin de fournir les émissions du réseau PBS à ses abonnés, dans un avenir rapproché.

Le secrétaire général intérimaire
J. G. PATENAUDE

Ottawa, March 27, 1979

Following the February 6, 1979 Public Hearing, in Hamilton, Ontario, the Canadian Radio-television and Telecommunications Commission announces the following decision:

Decision CRTC 79-268

BRANTFORD, ONTARIO—781045000

Telephone City Broadcast Limited

Application for renewal of the broadcasting licence for CKPC-FM Brantford, Ontario, expiring March 31, 1979.

Decision: *APPROVED*

The Commission renews this licence from April 1, 1979 to March 31, 1984, subject to conditions to be specified therein.

The Commission has reviewed the licensee's performance during the current licence period in the context of Phase I of the implementation of the FM policy and has noted the licensee's efforts to adhere to the general principles enunciated therein and to comply with the directions and special conditions of licence outlined in Decision CRTC 76-562.

In that decision, the Commission requested the licensee to reduce the proposed amount of programming in the gramophone and rolling formats. In the area of mosaic and foreground programming the Commission stated that such programming generally requires substantial spoken word content and noted the relatively little content from spoken word categories 2, 3A, 4 and 5. While some improvement has been shown this area, the Commission requires the licensee to devote a minimum of 9% of its program content to categories 2, 3A, 4 and 5 and 50% of its broadcast time to programming in the mosaic and foreground formats.

With regard to the increase proposed in automated programming, the Commission reminds the licensee that the same professional attention must be given to the presentation and identification of programming elements as is the case with live broadcasts. The Commission will expect the licensee to demonstrate how this concern has been met at the next licence renewal.

In line with the concern expressed in the Commission's FM policy statement dated January 20, 1975, that music on radio is limited in scope and repetitive, the Commission requires the licensee to limit the number of times an individual selection is played in the course of one week to 15.

The Commission requires the licensee to report to the Commission within one year on the implementation of the above-noted requirements.

J. G. PATENAUDE
Acting Secretary General

Ottawa, March 27, 1979

Following the February 20, 1979 Public Hearing, in Kitchener, Ontario, the Canadian Radio-television and Telecommunications Commission announces the following decision:

Decision CRTC 79-269

KITCHENER, ONTARIO—781277900

Ottawa, le 27 mars 1979

A la suite de l'audience publique du 6 février 1979 à Hamilton (Ontario), le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes annonce la décision suivante:

Décision CRTC 79-268

BRANTFORD (ONTARIO)—781045000

Telephone City Broadcast Limited

Demande présentée en vue de renouveler la licence de radiodiffusion de CKPC-FM Brantford (Ontario), qui expire le 31 mars 1979.

Décision: *APPROUVÉ*

Le Conseil renouvelle cette licence du 1^{er} avril 1979 au 31 mars 1984 aux conditions qui y seront spécifiées.

Le Conseil a évalué le rendement du titulaire pour la durée de la licence actuelle en tenant compte des principes généraux énoncés dans la première étape d'implantation de la politique MF et a noté les efforts du titulaire afin de se conformer à ces principes et aux directives et conditions spéciales soulignées dans la décision CRTC 76-562.

Dans cette décision, le Conseil a demandé au titulaire de réduire le nombre d'émissions de types phonographe et continuité. Concernant les émissions de types premier plan et mosaïque, le Conseil déclarait que ce genre de programmation nécessite généralement un contenu verbal élevé et remarquait la teneur assez faible en créations orales dans les catégories 2, 3A, 4 et 5. Bien qu'ayant remarqué certaines améliorations dans ce domaine, le Conseil exige que le titulaire consacre un minimum de 9% de sa programmation aux catégories 2, 3A, 4 et 5 et 50% de son temps d'antenne à des émissions de types premier plan et mosaïque.

Quant à l'augmentation proposée de la programmation automatique, le Conseil rappelle au titulaire que la même attention professionnelle doit être accordée à la présentation et à l'identification de ces éléments de programmation qu'aux émissions en direct. Le titulaire devra convaincre le Conseil qu'il a satisfait à cette exigence lors de sa prochaine demande de renouvellement.

Conformément à la préoccupation exprimée dans son énoncé de politique sur la radio MF du 20 janvier 1975, à savoir que la musique à la radio a une portée limitée et est répétitive, le Conseil exige que le titulaire limite à 15 le facteur maximal de répétition par semaine d'une sélection musicale donnée.

Le Conseil exige que le titulaire lui fasse rapport d'ici un an sur l'application des exigences susmentionnées.

Le secrétaire général intérimaire
J. G. PATENAUDE

Ottawa, le 27 mars 1979

A la suite de l'audience publique du 20 février 1979 à Kitchener (Ontario), le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes annonce la décision suivante:

Décision CRTC 79-269

KITCHENER (ONTARIO)—781277900

Central Ontario Television Limited

Application for renewal of the broadcasting licence for CFCA-FM Kitchener, Ontario, expiring March 31, 1979.

Decision: *APPROVED*

The Commission renews this licence from April 1, 1979 to March 31, 1984, subject to conditions to be specified therein.

The Commission has reviewed the licensee's performance during the current licence period in the context of Phase I of the implementation of the FM policy and has noted the licensee's efforts to adhere to the general principles enunciated therein.

With respect to the Promise of Performance of CFCA-FM, the Commission is generally satisfied that the licensee has complied with the directions and special conditions of licence outlined in Decision CRTC 76-561.

In that decision, the Commission stated that in its opinion high quality foreground or mosaic programming generally requires substantial spoken word content and noted its concern that the licensee has proposed relatively little content from spoken word categories 2, 3A, 4 and 5. The Commission has noted the licensee's efforts to improve its foreground and mosaic programming and encourages it to continue its efforts in this regard.

J. G. PATENAUDE
Acting Secretary General

Ottawa, March 27, 1979

Following the November 21, 1978 Public Hearing, in Ottawa, the Canadian Radio-television and Telecommunications Commission announces the following decision effective forthwith:

Decision CRTC 79-270

NORTH BAY, ONTARIO—781055900

Northern Broadcasting Limited

Application to amend the broadcasting licence for CKAT-FM North Bay, Ontario, as follows:

—to amend its Promise of Performance by changing the station format from Contemporary M.O.R. to Country.

Decision: *APPROVED IN PART*

The Commission has considered the proposed amendments in the Promise of Performance that would effectively change the programming format of CKAT-FM to "Country". These amendments are hereby *APPROVED* with the following exceptions.

Interventions received in response to this application expressed concern that the licensee proposes to reduce the category 7 music currently aired by CKAT-FM. Having considered the programming provided to the North Bay area, the Commission is of the opinion that a reduction in category 7 music would seriously decrease the availability of this type of music in the area and would not be consistent with the Commission's FM policy. Accordingly, the Commission requires the licensee to maintain the authorized level of category 7 music, particularly "Classic", and to decrease the proposed category 6 music commensurately.

Central Ontario Television Limited

Demande présentée en vue de renouveler la licence de radiodiffusion de CFCA-FM Kitchener (Ontario), qui expire le 31 mars 1979.

Décision: *APPROUVÉ*

Le Conseil renouvelle cette licence du 1^{er} avril 1979 au 31 mars 1984 aux conditions qui y seront spécifiées.

Le Conseil a évalué le rendement du titulaire pour la durée de la licence actuelle en tenant compte des principes généraux énoncés dans la première étape d'implantation de la politique MF et a noté les efforts du titulaire afin de s'y conformer.

En ce qui a trait à la promesse de réalisation de CFCA-FM, le Conseil estime que le titulaire s'est conformé de façon satisfaisante aux directives et aux conditions spéciales soulignées dans la décision CRTC 76-561.

Dans cette décision, le Conseil indiquait qu'à son avis, une programmation premier plan ou mosaïque de haute qualité requiert habituellement un nombre assez élevé de créations orales et s'était montré préoccupé par la proposition du titulaire d'un contenu relativement minime de créations orales des catégories 2, 3A, 4 et 5. Le Conseil a pris note des efforts démontrés par le titulaire pour améliorer sa programmation premier plan et mosaïque et l'encourage à poursuivre ses efforts dans cette direction.

Le secrétaire général intérimaire
J. G. PATENAUDE

Ottawa, le 27 mars 1979

A la suite de l'audience publique du 21 novembre 1978 à Ottawa, le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes annonce la décision suivante qui entre en vigueur immédiatement:

Décision CRTC 79-270

NORTH BAY (ONTARIO)—781055900

Northern Broadcasting Limited

Demande présentée en vue de modifier la licence de radiodiffusion de CKAT-FM North Bay (Ontario) comme suit:

—modifier la promesse de réalisation en changeant la formule de programmation de la station de "MOR" contemporaine à country.

Décision: *APPROUVÉ EN PARTIE*

Le Conseil a étudié les modifications proposées à la promesse de réalisation, qui feraient passer de fait la formule de programmation de CKAT-FM au type "western". Ces modifications sont *APPROUVÉES* par les présentes avec les exceptions suivantes.

Les interventions ayant trait à cette demande se préoccupaient du fait que le titulaire propose de réduire la quantité de musique de catégorie 7 actuellement diffusée par CKAT-FM. Compte tenu des émissions offertes à la région de North Bay, le Conseil est d'avis qu'une réduction de la quantité de musique de catégorie 7 priverait grandement cette région de ce type de musique et serait incompatible avec sa politique MF. En conséquence, le Conseil exige que le titulaire maintienne le niveau autorisé de musique de catégorie 7, surtout en ce qui concerne la musique classique, et réduise en conséquence la quantité proposée de musique de catégorie 6.

In line with the concern expressed in the Commission's FM policy that music on radio is limited in scope and repetitive, the Commission requires the licensee to limit the number of times an individual music selection is played within a week to that authorized in the current Promise of Performance.

In order to encourage the creative efforts of the station and to broaden the scope of the foreground format programming, the Commission requires that not more than 50% of the foreground programming requirement be met by play-by-play coverage of sporting events.

The Commission requires the licensee to report to the Commission within one year on the implementation of the above-noted requirement.

J. G. PATENAUDE
Acting Secretary General

Ottawa, March 27, 1979

Following the November 21, 1978 Public Hearing, in Ottawa, the Canadian Radio-television and Telecommunications Commission announces the following decision:

Decision CRTC 79-271

TIMMINS, ONTARIO—781275300

Timmins Broadcasting Limited

Application:

(a) for renewal of the broadcasting licence for CFTI-FM Timmins, Ontario, expiring March 31, 1979;

(b) to make changes to its Promise of Performance.

Decision: *APPROVED*

The Commission renews this licence from April 1, 1979 to March 31, 1984, subject to conditions to be specified therein.

The Commission has reviewed the licensee's performance during the current licence period in the context of Phase I of the implementation of the FM policy and has noted the licensee's efforts to comply with the directions outlined in Decision CRTC 76-397 and to adhere to the general principles enunciated in the policy.

The Commission has considered the proposed amendments in the Promise of Performance that would effectively change the programming format of CFTI-FM from "Easy Listening" to "Country". These amendments are hereby *APPROVED* with the following exceptions.

Having considered the programming provided to the Timmins area by the licensee and other radio stations, the Commission is of the opinion that the proposed reduction of musical programming in content category 7 would seriously decrease the availability of this type of music in the area and would not be consistent with the Commission's FM policy. Accordingly, the Commission requires the licensee to maintain the authorized level of category 7 music by decreasing the amount of category 6 music proposed.

In its FM policy statement of January 20, 1975, the Commission expressed concern that music on FM radio should offer new opportunities for public discovery and appreciation of a greater spectrum of music. In the Commission's opinion the relatively limited number of weekly music selections proposed, coupled with the degree of repetition, does not contribute to diversity. Accordingly, the Commission

Conformément à la préoccupation exprimée dans son énoncé de politique sur la radio MF, à savoir que la musique à la radio a une portée limitée et est répétitive, le Conseil exige que le titulaire limite le facteur maximal de répétition par semaine d'une sélection musicale donnée au niveau autorisé dans la promesse de réalisation actuelle.

Pour inciter la station à innover et à élargir le cadre de sa programmation de type premier plan, le Conseil exige que les reportages d'événements sportifs ne représentent au plus 50% des émissions de premier plan requis.

Le Conseil exige que le titulaire lui fasse rapport d'ici un an sur l'application des exigences susmentionnées.

Le secrétaire général intérimaire
J. G. PATENAUDE

Ottawa, le 27 mars 1979

A la suite de l'audience publique du 21 novembre 1978 à Ottawa, le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes annonce la décision suivante:

Décision CRTC 79-271

TIMMINS (ONTARIO)—781275300

Timmins Broadcasting Limited

Demande présentée en vue de:

a) renouveler la licence de radiodiffusion de CFTI-FM Timmins (Ontario) qui expire le 31 mars 1979;

b) effectuer des changements à sa promesse de réalisation.

Décision: *APPROUVÉ*

Le Conseil renouvelle cette licence du 1^{er} avril 1979 au 31 mars 1984 aux conditions qui y seront spécifiées.

Le Conseil a évalué le rendement du titulaire pour la durée de la licence actuelle, dans le cadre de la phase I de la mise en application de la politique sur la radio MF et a noté les efforts du titulaire afin de se conformer aux directives données dans la décision CRTC 76-397 et aux principes généraux énoncés dans la politique.

Le Conseil note que les modifications que le titulaire propose apporter à sa promesse de réalisation feraient passer de fait la formule de programmation de CFTI-FM du type «musique de détente» au type «western». Ces modifications sont *APPROUVÉES* par les présentes sauf pour les exceptions suivantes.

Compte tenu des émissions offertes à la région de Timmins par le titulaire et d'autres stations de radio, le Conseil est d'avis que la réduction proposée de la teneur en émissions musicales de catégorie 7 priverait grandement la région de ce type de musique et serait incompatible avec sa politique MF. En conséquence, le Conseil s'attend à ce que le titulaire maintienne le niveau autorisé de musique de catégorie 7 en diminuant la quantité proposée de musique de catégorie 6.

Dans son énoncé de politique sur la radio MF du 20 janvier 1975, le Conseil s'est dit préoccupé du fait que la musique à la radio MF offre peu de chances au public de découvrir et d'apprécier une gamme plus vaste de musique. De l'avis du Conseil, le nombre assez limité de sélections musicales que propose diffuser le titulaire chaque semaine ainsi que le nombre de répétitions ne contribuent pas à la diversité. En

expects the licensee to expand its weekly music playlist and to limit the number of times an individual selection is played within a week to the number authorized in the current Promise of Performance.

In order to encourage the creative efforts of the station and to broaden the scope of the foreground format programming, the Commission requires that not more than 50% of the foreground programming requirement be met by play-by-play coverage of sporting events.

The Commission requires the licensee to report to the Commission within one year on the implementation of the above-noted requirements.

J. G. PATENAUDE
Acting Secretary General

Ottawa, March 27, 1979

Following the February 20, 1979 Public Hearing, in Kitchener, Ontario, the Canadian Radio-television and Telecommunications Commission announces the following decision:

Decision CRTC 79-272

WATERLOO, ONTARIO—781184700

Radio Waterloo Inc.

Application:

(a) for renewal of its broadcasting licence for CKMS-FM Waterloo, Ontario, expiring March 31, 1979;

(b) to make changes to its Promise of Performance.

Decision: *APPROVED*

The Commission renews this licence from April 1, 1979 to March 31, 1984, subject to conditions to be specified therein.

The Commission has reviewed the licensee's performance during the current licence period in the context of Phase I of the implementation of the FM policy and is generally satisfied that the licensee has adhered to the principles enunciated therein and complied with the directions and special conditions of licence outlined in Decision CRTC 77-541.

The Commission notes the programming changes proposed in the new Promise of Performance and these are *APPROVED* with the following exception.

The Commission considers that the proposed reduction in musical programming in content category 7 would decrease the availability of this type of music in the Waterloo area. The presence in the area of radio services which provide classical music does not preclude the licensee from complementing such services. Therefore, the Commission expects the licensee to maintain the authorized level of category 7 music by reducing the category 6 music proposed.

The Commission requires the licensee to report to the Commission within one year on the implementation of the above-noted requirement.

The Commission notes the licensee's commitment to continue to refrain from engaging in commercial activity.

J. G. PATENAUDE
Acting Secretary General

conséquence, le Conseil s'attend à ce que le titulaire accroisse sa liste de sélections musicales hebdomadaire et limite le nombre de reprises d'une sélection particulière par semaine au nombre autorisé dans la promesse de réalisation actuelle.

Pour inciter la station à innover et à élargir le cadre de sa programmation de type premier plan, le Conseil exige que les reportages d'événements sportifs ne représentent au plus 50% des émissions de premier plan requis.

Le Conseil exige que le titulaire lui fasse rapport d'ici un an sur l'application des exigences susmentionnées.

Le secrétaire général intérimaire
J. G. PATENAUDE

Ottawa, le 27 mars 1979

A la suite de l'audience publique du 20 février 1979 à Kitchener (Ontario), le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes annonce la décision suivante:

Décision CRTC 79-272

WATERLOO (ONTARIO)—781184700

Radio Waterloo Inc.

Demande présentée en vue de:

a) renouveler la licence de radiodiffusion de CKMS-FM Waterloo (Ontario) qui expire le 31 mars 1979;

b) effectuer des changements à sa promesse de réalisation.

Décision: *APPROUVÉ*

Le Conseil renouvelle cette licence du 1^{er} avril 1979 au 31 mars 1984 aux conditions qui y seront spécifiées.

Le Conseil a évalué le rendement du titulaire pour la durée de la licence actuelle en tenant compte des principes généraux énoncés dans la première étape d'implantation de la politique MF et estime que le titulaire s'y est conformé de façon satisfaisante ainsi qu'aux directives et conditions spéciales soulignées dans la décision CRTC 77-541.

Le Conseil prend note des modifications que le titulaire propose apporter à sa programmation dans la nouvelle promesse de réalisation et les *APPROUVE* avec l'exception suivante.

Le Conseil estime que la réduction proposée de la teneur en émissions musicales de catégorie 7 diminuerait la disponibilité de ce genre de musique dans la région de Waterloo. La présence dans la région de services radiophoniques qui offrent de la musique classique n'empêche pas le titulaire d'ajouter à ces services. Par conséquent, le Conseil s'attend à ce que le titulaire maintienne le niveau autorisé de musique de catégorie 7 en réduisant la quantité proposée de musique de catégorie 6.

Le Conseil exige que le titulaire lui fasse rapport d'ici un an sur l'application des exigences susmentionnées.

Le Conseil prend note de l'engagement du titulaire à continuer de s'abstenir de faire de la publicité.

Le secrétaire général intérimaire
J. G. PATENAUDE

Ottawa, March 27, 1979

Following the November 21, 1978 Public Hearing, in Ottawa, the Canadian Radio-television and Telecommunications Commission announces the following decision:

Decision CRTC 79-273

BELLEVILLE, ONTARIO—781577200

Quinte Broadcasting Company Limited

Application for renewal of the broadcasting licence for CIGL-FM Belleville, Ontario, expiring March 31, 1979.

Decision: *APPROVED*

The Commission renews this licence from April 1, 1979 to March 31, 1984, subject to conditions to be specified therein.

The Commission has reviewed the licensee's performance during the current licence period in the context of Phase I of the implementation of the FM policy and has noted the licensee's efforts to comply with the directions outlined in Decision CRTC 76-405 and to adhere to the general principles enunciated in the policy.

The Commission is not prepared to permit the proposed reduction in the authorized level of enrichment material in categories 2, 3A, 4 and 5 and requires the licensee to maintain the authorized level of program content in these categories.

Having considered the programming provided to the Belleville area by the licensee and other radio stations, the Commission is of the opinion that the proposed reduction of musical programming in content category 7 would seriously decrease the availability of this type of music in the area and would not be consistent with the Commission's FM policy. Accordingly, the Commission expects the licensee to maintain the authorized level of category 7 music by decreasing the amount of category 6 music proposed.

In its FM policy statement of January 20, 1975, the Commission expressed concern that music on FM radio should offer new opportunities for public discovery and appreciation of a greater spectrum of music. In the Commission's opinion the relatively limited number of weekly music selections, coupled with the degree of repetition proposed does not contribute to diversity. Accordingly, the Commission expects the licensee to expand its weekly music playlist and to limit the number of times an individual selection is played within a week to that authorized in the current Promise of Performance.

The Commission requires the licensee to report to the Commission within one year on the implementation of the above-noted requirements.

At the hearing the licensee advised the Commission that it plans to transfer from CIGL-FM to CJTN Trenton the programming produced by the Trenton Canadian Forces Base Broadcast Club (Radio Astra). In this regard the Commission notes the licensee's commitment to retain a weekly fifteen minute program on CIGL-FM and to explore with Radio Astra the possibility of broadcasting additional Astra programming on CIGL-FM.

J. G. PATENAUDE
Acting Secretary General

Ottawa, le 27 mars 1979

A la suite de l'audience publique du 21 novembre 1978 à Ottawa, le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes annonce la décision suivante:

Décision CRTC 79-273

BELLEVILLE (ONTARIO)—781577200

Quinte Broadcasting Company Limited

Demande présentée en vue de renouveler la licence de radiodiffusion de CIGL-FM Belleville (Ontario) qui expire le 31 mars 1979.

Décision: *APPROUVÉ*

Le Conseil renouvelle cette licence du 1^{er} avril 1979 au 31 mars 1984 aux conditions qui y seront spécifiées.

Le Conseil a évalué le rendement du titulaire pour la durée de la licence actuelle, dans le cadre de la phase I de la mise en application de la politique sur la radio MF et a noté les efforts du titulaire afin de se conformer aux directives données dans la décision CRTC 76-405 et aux principes généraux énoncés dans la politique.

Le Conseil n'est pas prêt à permettre la réduction proposée du niveau autorisé de matériel d'enrichissement dans les catégories 2, 3A, 4 et 5 et exige que le titulaire maintienne le niveau autorisé de teneur de ces catégories.

Compte tenu des émissions offertes à la région de Belleville par le titulaire et d'autres stations de radio, le Conseil est d'avis que la réduction proposée de la teneur en émissions musicales de catégorie 7 priverait grandement la région de ce type de musique et serait incompatible avec sa politique MF. En conséquence, le Conseil s'attend à ce que le titulaire maintienne le niveau autorisé de musique de catégorie 7 en diminuant la quantité proposée de musique de catégorie 6.

Dans son énoncé de politique sur la radio MF du 20 janvier 1975, le Conseil s'est dit préoccupé du fait que la musique à la radio MF offre peu de chances au public de découvrir et d'apprécier une gamme plus vaste de musique. De l'avis du Conseil, le nombre assez limité de sélections musicales que propose diffuser le titulaire chaque semaine ainsi que le nombre de répétitions ne contribuent pas à la diversité. En conséquence, le Conseil s'attend à ce que le titulaire accroisse sa liste de sélections musicales hebdomadaire et limite le nombre de reprises d'une sélection particulière par semaine au nombre autorisé dans la promesse de réalisation actuelle.

Le Conseil exige que le titulaire lui fasse rapport d'ici un an sur l'application des exigences susmentionnées.

A l'audience, le titulaire a informé le Conseil qu'il projette de faire passer la programmation produite par le Club de radiodiffusion de la Base des Forces canadiennes de Trenton (Radio Astra) de CIGL-FM à CJTN Trenton. A cet égard, le Conseil prend note de l'engagement du titulaire à conserver une émission hebdomadaire de quinze minutes à CIGL-FM et d'explorer avec Radio Astra la possibilité de diffuser à CIGL-FM d'autres émissions de Radio Astra.

Le secrétaire général intérimaire
J. G. PATENAUDE

Ottawa, March 27, 1979

Following the February 13, 1979 Public Hearing, in London, Ontario, the Canadian Radio-television and Telecommunications Commission announces the following decision:

Decision CRTC 79-274

LONDON, ONTARIO—781266200

CFPL Broadcasting Limited

Application for renewal of the broadcasting licence for CFPL-FM London, Ontario, expiring March 31, 1979.

Decision: *APPROVED*

The Commission renews this licence from April 1, 1979 to March 31, 1984, subject to conditions to be specified therein.

The Commission has reviewed the licensee's performance during the current licence period in the context of Phase I of the implementation of the FM policy and has noted the licensee's efforts to adhere to the general principles enunciated therein and to comply with the directions and special conditions of licence outlined in Decision CRTC 76-564.

In that Decision, the Commission stated that in its opinion high quality foreground and mosaic programming generally requires substantial spoken word content in categories 2, 3A, 4 and 5 and noted its concern that the licensee proposed relatively little content from spoken word categories. The Commission considers the licensee's response to this concern has been inadequate. Accordingly, the licensee, as a condition of licence, must devote a minimum of 10% of its broadcast time to content from those categories.

Further, in Decision CRTC 76-564 the Commission indicated that the programming of substantial portions of time in the gramophone or rolling formats is inconsistent with the FM policy and that the licensee was expected to reduce the amounts of such programming. The Commission considers that the licensee's response to this concern has also been inadequate. Therefore, the Commission directs the licensee to ensure that the amount of broadcast time in these formats does not exceed 50%.

As a condition of licence, the licensee must make available a minimum of thirty minutes commercial free access time per week, to publicize the fact that this time is available and to encourage its use by the community.

In a number of previous decisions, the Commission has expressed its view that common ownership or control of a number of broadcasting undertakings in one or more service areas must be of significant public benefit. Hence, the Commission expects such enterprises where financially capable to assume fully their responsibilities under the Broadcasting Act to provide programming of high standard, using predominantly Canadian creative resources. The Broadcasting Act specifically requires that the Canadian broadcasting system should safeguard, enrich and strengthen the cultural, political, social and economic fabric of Canada. The licensee and its parent company constitute an important part of this system.

A major concern of the Commission is the limited opportunity in the expression of local or regional Canadian musical creative talent. The Commission views the development of such Canadian musical talent as one of the most important, promising and deserving areas of development.

Ottawa, le 27 mars 1979

A la suite de l'audience publique du 13 février 1979 à London (Ontario), le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes annonce la décision suivante:

Décision CRTC 79-274

LONDON (ONTARIO)—781266200

CFPL Broadcasting Limited

Demande présentée en vue de renouveler la licence de radiodiffusion de CFPL-FM London (Ontario) qui expire le 31 mars 1979.

Décision: *APPROUVÉ*

Le Conseil renouvelle cette licence du 1^{er} avril 1979 au 31 mars 1984 aux conditions qui y seront spécifiées.

Le Conseil a évalué le rendement du titulaire pour la durée de la licence actuelle en tenant compte des principes généraux énoncés dans la première étape d'implantation de la politique MF et a noté les efforts du titulaire afin de se conformer à ces principes et aux directives et conditions spéciales soulignées dans la décision CRTC 76-564.

Dans cette décision, le Conseil a déclaré qu'une programmation de types premier plan et mosaïque de haute qualité nécessite généralement un contenu verbal élevé dans les catégories 2, 3A, 4 et 5 et s'est dit préoccupé par le fait que le titulaire proposait une teneur assez faible en créations orales. Le Conseil considère que le titulaire n'a pas suffisamment tenu compte de cette préoccupation. Par conséquent, le titulaire devra, comme condition de licence, consacrer un minimum de 10% de son temps d'antenne à ces catégories.

De plus, dans la décision CRTC 76-564 le Conseil a indiqué qu'il est contraire à la politique MF de consacrer trop de temps à la programmation de formules phonographe et continuité et que le titulaire se devait de réduire le nombre de ces émissions. Le Conseil considère également que le titulaire n'a pas suffisamment tenu compte de cette préoccupation. Par conséquent, le Conseil exige que le titulaire ne consacre pas plus de 50% de son temps d'antenne à ces formules.

Comme condition de la licence, le titulaire doit mettre à la disposition de la collectivité au moins trente minutes de temps d'antenne par semaine libre de publicité, annoncer la disponibilité de ce temps d'antenne et encourager la collectivité à s'en prévaloir.

Dans des décisions précédentes, le Conseil a déclaré que la propriété ou le contrôle commun de nombreuses entreprises en radiodiffusion dans une ou plusieurs zones de service devrait être considérablement à l'avantage du public. Le Conseil s'attend donc à ce que ces entreprises, qui possèdent les fonds nécessaires pour assumer pleinement leurs responsabilités en vertu de la *Loi sur la radiodiffusion*, offrent une programmation de haute qualité, en se servant surtout des ressources créatrices canadiennes. *La Loi sur la radiodiffusion* prévoit précisément que le système de radiodiffusion canadien doit préserver, enrichir et raffermir le caractère culturel, politique, social et économique du Canada. Le titulaire et la compagnie à laquelle il est affilié représentent une part importante de ce système.

Le Conseil se préoccupe beaucoup du fait que les musiciens locaux et régionaux n'ont pas beaucoup de chances de s'exprimer. Il considère que la mise en valeur des talents canadiens est l'un des secteurs de développement les plus importants, les plus prometteurs et les plus méritoires.

Therefore, in this context, and mindful of the resources available to the licensee, the Commission will expect the licensee to develop plans to further contribute to the development of local creative musical talent.

The Commission requires the licensee to report to the Commission within one year on the implementation of the directions outlined in this decision and on its plans for the development of local creative talent.

J. G. PATENAUDE
Acting Secretary General

Ottawa, March 27, 1979

Following the February 20, 1979 Public Hearing, in Kitchener, Ontario, the Canadian Radio-television and Telecommunications Commission announces the following decision:

Decision CRTC 79-275

GUELPH, ONTARIO—781119300

CJOY Limited

Application:

- (a) for renewal of its broadcasting licence for CKLA-FM Guelph, Ontario, expiring March 31, 1979;
- (b) to make changes to its Promise of Performance.

Decision: *APPROVED*

The Commission renews this licence from April 1, 1979 to March 31, 1984, subject to conditions to be specified therein.

The Commission has reviewed the licensee's performance during the current licence period in the context of Phase I of the implementation of the FM policy and is generally satisfied that the licensee has adhered to the principles enunciated therein and complied with the directions and special conditions of licence outlined in Decision CRTC 76-560.

The Commission notes the programming changes proposed in the new Promise of Performance and these are *APPROVED* with the following exception.

Having considered the programming provided to the Guelph area by the licensee and other radio stations, the Commission is of the opinion that the proposed reduction of musical programming in content category 7 would decrease the availability of this type of music in the area and would not be consistent with the Commission's FM policy. Accordingly, the Commission requires the licensee to maintain the authorized level of category 7 music by reducing the category 6 music proposed.

With regard to the station's use of automated programming equipment, the Commission reiterates its concern in Decision CRTC 76-560 that the same professional attention be given to the presentation and identification of programming elements as given to live broadcasts.

The Commission will expect the licensee to report to the Commission within one year on the implementation of the above-noted requirements.

J. G. PATENAUDE
Acting Secretary General

Par conséquent, dans ce contexte et compte tenu des ressources dont dispose le titulaire, le Conseil s'attend à ce qu'il élabore des projets pour contribuer davantage au développement des talents locaux en musique.

Le Conseil exige que le titulaire lui fasse rapport d'ici un an sur la mise en application des exigences énoncées dans la présente décision et sur ses projets à l'égard du développement des talents locaux.

Le secrétaire général intérimaire
J. G. PATENAUDE

Ottawa, le 27 mars 1979

A la suite de l'audience publique du 20 février 1979 à Kitchener (Ontario), le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes annonce la décision suivante:

Décision CRTC 79-275

GUELPH (ONTARIO)—781119300

CJOY Limited

Demande présentée en vue de:

- a) renouveler la licence de radiodiffusion de CKLA-FM Guelph (Ontario) qui expire le 31 mars 1979;
- b) effectuer des changements à sa promesse de réalisation.

Décision: *APPROUVÉ*

Le Conseil renouvelle cette licence du 1^{er} avril 1979 au 31 mars 1984 aux conditions qui y seront spécifiées.

Le Conseil a évalué le rendement du titulaire pour la durée de la licence actuelle en tenant compte des principes généraux énoncés dans la première étape d'implantation de la politique MF et estime que le titulaire s'y est conformé de façon satisfaisante ainsi qu'aux directives et conditions spéciales soulignées dans la décision CRTC 76-560.

Le Conseil prend note des modifications que le titulaire propose apporter à sa programmation dans la nouvelle promesse de réalisation et les *APPROUVE* avec l'exception suivante.

Compte tenu des émissions offertes à la région de Guelph par le titulaire et d'autres stations de radio, le Conseil est d'avis que la réduction proposée de la teneur en émissions musicales de catégorie 7 diminuerait la disponibilité de ce type de musique dans la région et serait incompatible avec sa politique MF. En conséquence, le Conseil s'attend à ce que le titulaire maintienne le niveau autorisé de musique de catégorie 7 en diminuant la qualité proposée de musique de catégorie 6.

Pour ce qui est de l'emploi par la station d'un équipement de programmation automatique, le Conseil répète ce qu'il a dit dans la décision CRTC 76-560 à savoir que la même attention professionnelle doit être accordée à la présentation et à l'identification de ces éléments de programmation que lorsqu'il s'agit d'émissions en direct.

Le Conseil s'attend à ce que le titulaire lui fasse rapport d'ici un an sur l'application des exigences susmentionnées.

Le secrétaire général intérimaire
J. G. PATENAUDE

Ottawa, March 27, 1979

Following the November 21, 1978 Public Hearing, in Ottawa, the Canadian Radio-television and Telecommunications Commission announces the following decision:

Decision CRTC 79-276

SUDBURY, ONTARIO—781240700

Cambrian Broadcasting Limited

Application:

(a) for renewal of the broadcasting licence for CIGM-FM Sudbury, Ontario, expiring March 31, 1979;

(b) to make changes to its Promise of Performance.

Decision: *APPROVED*

The Commission renews this licence from April 1, 1979 to March 31, 1984, subject to conditions to be specified therein.

The Commission has reviewed the licensee's performance during the current licence period in the context of Phase I of the implementation of the FM policy and commends the licensee for the service CIGM-FM has provided to listeners in its diverse coverage area.

The Commission is pleased to note that the licensee has positively responded to the concerns and directions outlined in Decision CRTC 76-406 and *APPROVES* the changes proposed in the new Promise of Performance.

In Decision CRTC 76-406, the Commission stated that in its opinion high quality foreground and mosaic programming generally requires substantial spoken word content and noted that the licensee had proposed relatively little content from spoken word categories 2, 3A, 4 and 5. The licensee has made substantial improvement in this area, and the Commission expects it to continue its efforts and to maintain a level of at least 9% in the categories noted above.

At the hearing, the Commission heard an intervention presented by Mr. John Rodriguez, Member of Parliament for the Nickel Belt Riding. Mr. Rodriguez cited incidents of biased political coverage allegedly committed by Mr. George Lund, an official in the licensee company who is an alderman of the City of Sudbury. In response, the licensee stated that it had established specific measures to ensure fair and balanced reporting in its stations' news and public affairs programming, particularly in relation to civic issues and election coverage. The Commission will follow closely the manner in which these measures are applied.

J. G. PATENAUDE
Acting Secretary General

Ottawa, March 27, 1979

Following the November 7, 1978 Public Hearing, in Quebec City, Quebec, the Canadian Radio-television and Telecommunications Commission announces the following decision:

Decision CRTC 79-277

MONTREAL, QUEBEC, CHICOUTIMI, CHAMBORD, SHERBROOKE, RIMOUSKI, SEPT-ÎLES, TROIS-RIVIÈRES, RIVIÈRE-DU-LOUP, EDMUNDSTON, NEW BRUNSWICK, HULL/OTTAWA, ROUYN-NORANDA, LITHIUM MINES, QUEBEC—781684600

Ottawa, le 27 mars 1979

A la suite de l'audience publique du 21 novembre 1978 à Ottawa, le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes annonce la décision suivante:

Décision CRTC 79-276

SUDBURY (ONTARIO)—781240700

Cambrian Broadcasting Limited

Demande présentée en vue de:

a) renouveler la licence de radiodiffusion de CIGM-FM Sudbury (Ontario) qui expire le 31 mars 1979;

b) effectuer des changements à sa promesse de réalisation.

Décision: *APPROUVÉ*

Le Conseil renouvelle cette licence du 1^{er} avril 1979 au 31 mars 1984 aux conditions qui y seront spécifiées.

Le Conseil a évalué le rendement du titulaire pour la durée de la licence actuelle, dans le cadre de la phase I de la mise en application de la politique sur la radio MF et le félicite pour le service que CIGM-FM offre aux auditeurs de la zone diversifiée qu'il dessert.

Le Conseil est heureux de signaler que le titulaire a remédié aux situations qui préoccupaient le Conseil dans la décision CRTC 76-406 et a suivi les directives qui y étaient énoncées, et il *APPROUVE* les changements proposés dans la nouvelle promesse de réalisation.

Dans la décision CRTC 76-406, le Conseil a déclaré qu'à son avis une programmation de haute qualité de type premier plan ou mosaïque nécessitait généralement un contenu verbal élevé et a signalé que le titulaire avait proposé peu de créations orales de catégories 2, 3A, 4 et 5. Le titulaire a apporté certaines améliorations dans ce domaine, et le Conseil s'attend à ce qu'il poursuive ses efforts et maintienne au moins un niveau de 9% dans les catégories susmentionnées.

A l'audience, le Conseil a entendu l'intervention de monsieur le député John Rodriguez, de la circonscription Nickel Belt. M. Rodriguez a cité des exemples de reportages biaisés sur des événements politiques, qu'aurait supposément faits M. George Lund, un des dirigeants de la compagnie titulaire et échevin de la ville de Sudbury. En réponse, le titulaire a dit qu'il avait pris des mesures précises pour assurer que les reportages dans le cadre des bulletins d'information et des émissions d'affaires publiques sont justes et équilibrés, surtout ceux qui portent sur les questions municipales et les élections. Le Conseil suivra de près la façon dont ces mesures sont appliquées.

Le secrétaire général intérimaire
J. G. PATENAUDE

Ottawa, le 27 mars 1979

A la suite de l'audience publique du 7 novembre 1978 à Québec (Québec), le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes annonce la décision suivante:

Décision CRTC 79-277

MONTREAL, QUEBEC, CHICOUTIMI, CHAMBORD, SHERBROOKE, RIMOUSKI, SEPT-ÎLES, TROIS-RIVIÈRES, RIVIÈRE-DU-LOUP, EDMUNDSTON (NOUVEAU-BRUNSWICK), HULL/OTTAWA, ROUYN-NORANDA, LITHIUM MINES (QUÉBEC)—781684600

TVA Television Network

Télé-Métropole Inc., Les Entreprises Télé-Capitale Ltée, CJPM TV Inc., CHLT-Télé 7 (1976) Ltée, CHEM-Télé 8 Ltée, Télévision Inter Rives Limitée, Télé-Outaouais Inc. and Radio-Nord Inc.

Application for renewal of its broadcasting licence for the TVA Television Network consisting of the following stations CFTM-TV Montreal, CFCM-TV Quebec, CJPM-TV Chicoutimi, CJPM-TV-1 Chambord, CHLT-TV Sherbrooke, CFER-TV Rimouski, CFER-TV-1 Sept-Îles, CHEM-TV Trois-Rivières, CIMT-TV Rivière-du-Loup, CIMT-TV-1 Edmundston, New Brunswick, CHOT-TV Hull/Ottawa, CFEM-TV Rouyn-Noranda and CFEM-TV-1 Lithium Mines, Quebec, expiring March 31, 1979.

Decision: *APPROVED*

The Commission renews this licence from April 1, 1979 to September 30, 1982, subject to conditions to be specified therein.

The TVA network licence was initially granted on March 29, 1971. At that time the network consisted of the three television stations in Montreal, Quebec City and Chicoutimi. Since then, the network gradually extended its coverage to include the main regions in the Province of Quebec encompassing the Abitibi-Témiscamingue area, the Outaouais, the Eastern Townships, the Lac-Saint-Jean, the Lower St. Lawrence and the North Shore. In addition, a rebroadcasting station covers a part of northwestern New Brunswick while CHOT-TV covers the Ottawa Valley.

The Commission is satisfied with the efforts made by the licensee to extend its network services. At the hearing, the licensee stated that over 98% of the francophone population of Quebec now has access to the TVA television service. The Commission encourages the associated stations to continue their efforts in this area, and to give particular attention to the extension of TVA service eastwards to the Gaspé and Baie-des-Chaleurs region and westwards to the Mont-Laurier, Maniwaki, and Pontiac region. Further, the Commission notes that the licensee made the commitment at the hearing to place, as an important priority, on the agenda of the next TVA Associates' Board Meeting, the question of extension on TVA service to the Gaspé Peninsula.

Apart from its progress in extending its service, the Commission notes the improvements made with respect to network programming. Originally, TVA only broadcasted one daily national newscast. At present, it provides a wide-ranging public affairs service which occasionally includes the coverage of events on a national and international scale and special programs of nation-wide interest.

Given we are on the threshold of the 1980s and in view of the importance and wide coverage of the TVA network which already extends beyond the borders of Quebec, the Commission considers that the orientation of this network, increasingly, should be towards providing a viable programming alternative, on a national basis, to the French language television network service of the CBC.

The Commission is concerned about a particular aspect of the operation of the TVA network; namely that there is no clear distinction between the network programming and that broadcast by Télé-Métropole. This may be due to the fact that the network programs (particularly those in the area of news and public affairs) are scheduled for only seven hours a week, five of which are produced by Télé-Métropole. To complete their scheduling, the other associate stations supplement their local originations by subscribing heavily to the

Réseau de télévision TVA

Télé-Métropole Inc., Les Entreprises Télé-Capitale Ltée, CJPM TV Inc., CHLT-Télé 7 (1976) Ltée, CHEM-Télé 8 Ltée, Télévision Inter Rives Limitée, Télé-Outaouais Inc. et Radio-Nord Inc.

Demande présentée en vue de renouveler la licence de radiodiffusion du Réseau de télévision TVA se composant des stations CFTM-TV Montréal, CFCM-TV Québec, CJPM-TV Chicoutimi, CJPM-TV-1 Chambord, CHLT-TV Sherbrooke, CFER-TV Rimouski, CFER-TV-1 Sept-Îles, CHEM-TV Trois-Rivières, CIMT-TV Rivière-du-Loup, CIMT-TV-1 Edmundston (Nouveau-Brunswick), CHOT-TV Hull/Ottawa, CFEM-TV Rouyn-Noranda et CFEM-TV-1 Lithium Mines (Québec) qui expire le 31 mars 1979.

Décision: *APPROUVÉ*

Le Conseil renouvelle cette licence du 1^{er} avril 1979 au 30 septembre 1982 aux conditions qui y seront spécifiées.

Le Conseil a autorisé la création du réseau TVA le 29 mars 1971. Celui-ci comprenait alors trois stations situées à Montréal, Québec et Chicoutimi. Depuis, le réseau a progressivement augmenté son aire de rayonnement aux principales régions du Québec, s'étendant successivement vers l'Abitibi-Témiscamingue, l'Outaouais, les cantons de l'Est, le Lac-Saint-Jean, le Bas Saint-Laurent et la Côte nord. De plus, une station réémettrice dessert une partie du nord-ouest du Nouveau-Brunswick tandis que la station CHOT-TV émet vers une partie de l'Outaouais ontarien.

Le Conseil est satisfait des efforts déployés en vue d'étendre le rayonnement du réseau. Le titulaire déclarait d'ailleurs à l'audience «qu'au-delà de 98% de la population francophone du Québec a désormais accès au service de télévision TVA». Le Conseil encourage les stations associées à continuer leurs efforts en ce sens, particulièrement en vue d'étendre le service à la région de la Gaspésie et de la Baie-des-Chaleurs, à l'est, et à la région de Mont-Laurier, de Maniwaki et du Pontiac, à l'ouest. A cet égard, le Conseil note que le titulaire s'est engagé lors de l'audience à inscrire en priorité à l'agenda de la prochaine réunion du Conseil des associés, la question de l'extension du réseau TVA en Gaspésie.

Outre les progrès notés dans l'extension du service, le Conseil remarque l'évolution réalisée dans le contenu même des émissions-réseau. A ses débuts, TVA ne diffusait quotidiennement qu'un bulletin de nouvelles de type national; il offre maintenant un service plus élaboré d'émissions d'affaires publiques, couvre à l'occasion des événements nationaux et même internationaux d'importance et diffuse des émissions spéciales à caractère national.

A l'orée des années 80 et compte tenu de l'envergure du réseau TVA, dont le rayonnement dépasse déjà les frontières du Québec, le Conseil considère que, de plus en plus, la vocation de ce réseau devrait être d'offrir une alternative valable, de calibre national, au réseau français de télévision de la Société Radio-Canada.

Le Conseil est préoccupé par l'une des particularités de fonctionnement du réseau TVA; celle qui fait en sorte qu'on ne puisse distinguer clairement les émissions du réseau de celles de Télé-Métropole. Cette situation s'explique par le fait que la durée des émissions-réseau (principalement de type «nouvelles» et «affaires publiques») n'atteint que sept heures par semaine, dont cinq sont produites par Télé-Métropole. Outre leurs productions locales, les autres stations associées complètent leur horaire en souscrivant massi-

programs produced by Télé-Métropole, which they broadcast either on a simultaneous or on a delayed basis.

During the hearing, the licensee described at length the advantages of this method of operation which allows associate stations with limited resources to obtain programs at minimum prices. The Commission recognizes the merits of the situation but questions whether it is in the public interest that a network of nine stations be unduly dominated by the programming of one individual associate and whether it would not be advisable for TVA to be more autonomous in relation to its other associates. The Commission's particular concerns in this regard lie in the area of news and public affairs programs which have always been fundamental to the TVA network service.

The Commission recognizes that the network's primary responsibility lies with its news and public affairs service and considers that this area should be strengthened and the quality of its broadcasts improved significantly. In view of the foregoing, the Commission considers that the licensee should give serious consideration to the hiring of a news director who would be responsible exclusively for TVA network broadcasts and independent of Télé-Métropole. The Commission also considers that the licensee should diversify its programming sources using more input from its associated regional stations. In this regard, the Commission is pleased to note the licensee's statement at the hearing that TVA's news department will soon acquire the services of a correspondent in Toronto.

The Commission has considered the intervention at the hearing expressing the views of the Fédération professionnelle des journalistes and the Syndicat des journalistes de Télé-Métropole with regard to deficiencies in the microwave delivery of the newsfeed. The Commission expects the licensee to take appropriate action to enable the delivery of these signals without limitations, in both directions, whether they originate in Quebec City, Ottawa/Hull or Montreal.

While recognizing that the primary concern of the TVA network is towards its news and public affairs service, the Commission considers that it is now opportune for the network to attempt to diversify its programming, with particular attention to the production of entertainment programs such as a drama series, a variety show and additional children's programs. In this regard, the Commission notes the licensee's statement indicating that it is looking into the feasibility of producing, this year, one or two television plays for network distribution.

The Commission has noted the views expressed by l'Union des artistes in its intervention at the hearing for the decentralization of the TVA network production; specifically the interveners indicated that approximately 150 performing artists who are members of the union reside in Quebec City while an important number of artists reside in the Outaouais region. As stated in Decision CRTC 78-766 for the renewal of the licence for CFCM-TV, the Quebec associate of the TVA network, the Commission expects that this station's contribution to that network be increased in light of its important resources and of the availability in Quebec City of significant human and artistic resources. The Commission also considers that a number of other TVA regional associates have already demonstrated initiative and imagination in the production of high quality innovative programs and could assist the network in a decentralization effort. The Commission expects the licensee to submit within one year a

vement aux émissions produites par Télé-Métropole, qu'elles diffusent soit en différé, soit simultanément.

Lors de l'audience, le titulaire a longuement exposé les avantages de cette formule de fonctionnement qui permettrait entre autres aux stations associées, dont les moyens sont limités, de se procurer des émissions à des prix défiant toute compétition. Tout en reconnaissant les mérites de ce mode de fonctionnement, le Conseil se demande s'il est dans l'intérêt public que la programmation d'un réseau composé de neuf (9) stations soit indûment dominée par les émissions d'un seul de ses associés, et s'il ne serait pas souhaitable que le réseau jouisse d'une autonomie plus réelle par rapport à ses membres. Les préoccupations du Conseil se situent particulièrement dans le domaine de l'information et des affaires publiques, celui-ci ayant toujours constitué la base même du réseau TVA.

Le Conseil reconnaît cette vocation première du réseau, en matière de nouvelles et d'affaires publiques et estime que celle-ci doit être renforcée et sa qualité améliorée dans toute la mesure du possible. Compte tenu des remarques précédentes, le Conseil croit que le titulaire se doit de considérer sérieusement l'embauche, pour le réseau TVA, d'un directeur de l'information qui soit indépendant de Télé-Métropole, de même qu'il se doit de diversifier davantage ses sources par l'apport accru des stations régionales associées. A cet égard, le Conseil note avec satisfaction la déclaration du titulaire à l'audience indiquant que très bientôt, le service des nouvelles du réseau TVA pourra compter sur l'adjonction d'un correspondant à Toronto.

L'intervention à l'audience de la Fédération professionnelle des journalistes et du Syndicat des journalistes de Télé-Métropole a attiré l'attention du Conseil sur certaines lacunes des infrastructures de micro-ondes qu'utilise le réseau et qui imposeraient certaines limitations à l'acheminement des nouvelles. Le Conseil s'attend à ce que le titulaire prenne les mesures nécessaires afin de permettre que les signaux des régions de Québec et de Hull/Ottawa d'une part et ceux de Montréal d'autre part, puissent être acheminés dans les deux sens.

Tout en soulignant la vocation particulière du réseau TVA, en matière de nouvelles et d'affaires publiques, le Conseil estime le moment venu pour le réseau de chercher à diversifier ses émissions en se dirigeant notamment vers la production de séries dramatiques, d'émissions de variétés et d'émissions pour enfants. A cet égard, le Conseil relève les déclarations faites par le titulaire dans lesquelles il évoquait la possibilité de produire cette année, pour le réseau, un ou deux télé-théâtres.

Le Conseil a retenu les arguments présentés par l'Union des artistes, dans son intervention à l'audience, en faveur de la décentralisation de la production du réseau TVA; les représentants de l'Union ont mentionné notamment qu'environ 150 interprètes, membres de ce syndicat, sont regroupés dans la ville de Québec et que la région de l'Outaouais accueille un noyau d'artistes relativement important. Tel que souligné dans la décision CRTC 78-766 qui renouvelait la licence de CFCM-TV, la station associée au réseau TVA à Québec, le Conseil s'attend à ce que la contribution de cette station au réseau soit augmentée, compte tenu de ses capacités et de la présence à Québec de ressources humaines et artistiques importantes. Le Conseil estime également que certaines autres stations régionales, associées au réseau TVA, ont déjà fait la preuve de leur initiative et de leur imagination en matière de production originale d'émissions de qualité et pourrait contribuer à cet effort de décentralisa-

report outlining its plan to increase the range of programs to be broadcasted by the TVA network.

Further, with a view to diversifying its sources of foreign programs and to facilitate the export of its own programs, the Commission encourages the licensee to join an international organization designed to assist the exchange of programs between producers in various French-speaking countries.

The Commission notes with concern that the second French language television service is still not available to a large number of francophones living outside Quebec. In view of the present technical and financial constraints precluding the extension of the TVA network throughout the country, the Commission directs the licensee to study alternate methods of providing the most popular programs produced by the TVA network stations to areas where TVA network service is not available.

J. G. PATENAUDE
Acting Secretary General

Ottawa, March 28, 1979

Following the November 21, 1978 Public Hearing, in Ottawa, the Canadian Radio-television and Telecommunications Commission announces the following decision effective forthwith:

Decision CRTC 79-278

MAGOG, QUEBEC—781152400

Mr. Claude Boulard

Application for a broadcasting licence for a French language FM radio station at Magog, Quebec, on frequency 106.1 MHz with an effective radiated power of 1,600 watts.

Decision: *APPROVED*

The Commission issues a licence expiring March 31, 1984, subject to conditions to be specified therein.

The licensee, at the hearing, set forth the principal directions to be followed by the new commercial FM station. It was indicated that there would be an emphasis on community services and on news, up to 50% of the content of which will be devoted to items of local and regional interest. In the main, the station's musical content will be general popular; while French language local music will be featured, other types of music such as classical selections and jazz will not be excluded.

The Commission notes that the station's programming will be built around the availability of target groups throughout the broadcast day. In this fashion, the licensee aims to promote family participation in outdoor activities through the broadcast of programs geared particularly to the needs and interests of visitors to the various vacation spots in the Magog area.

The Commission expects the licensee to make available at least thirty minutes of broadcast time each week to members of the community. The Commission expects the licensee to keep this period free of commercial messages, to publicize its availability, and to encourage its use by the community.

At the hearing, the licensee confirmed that, while the new station will have its studios in Magog, it intends to serve

tion. Le Conseil s'attend à ce que le titulaire lui soumette, d'ici à un an, un rapport sur les possibilités d'élargir la gamme des émissions diffusées par le réseau TVA.

De plus, dans le but de diversifier davantage ses sources d'émissions étrangères et de faire connaître ses émissions à l'étranger, le Conseil invite le titulaire à étudier la possibilité d'adhérer à des associations internationales favorisant l'échange d'émissions entre producteurs de différents pays de langue française.

Le Conseil est soucieux de voir que les émissions de télévision du deuxième service de langue française sont encore inaccessibles à un grand nombre de francophones vivant à l'extérieur du Québec. Puisque des limitations techniques et financières ne favorisent pas, pour le moment, l'extension rapide du réseau TVA à l'ensemble du pays, le Conseil invite le titulaire à étudier d'autres possibilités pouvant permettre que les émissions les plus populaires produites par les stations du réseau TVA puissent être accessibles là où il n'y a pas de service TVA disponible.

Le secrétaire général intérimaire
J. G. PATENAUDE

Ottawa, le 28 mars 1979

A la suite de l'audience publique du 21 novembre 1978 à Ottawa, le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes annonce la décision suivante qui entre en vigueur immédiatement:

Décision CRTC 79-278

MAGOG (QUÉBEC)—781152400

M. Claude Boulard

Demande présentée en vue d'obtenir une licence de radiodiffusion afin d'exploiter une station de radio MF de langue française à Magog (Québec) sur la fréquence 106.1 MHz et avec une puissance apparente rayonnée de 1,600 watts.

Décision: *APPROUVÉ*

Le Conseil accorde une licence expirant le 31 mars 1984 aux conditions qui y seront spécifiées.

Lors de l'audience, le titulaire a souligné les principales orientations de cette nouvelle station MF commerciale, en mettant l'accent notamment sur les services à la communauté et sur l'information, qui sera à cinquante pour cent d'intérêt local et régional. Le contenu musical sera orienté sur la musique populaire générale, avec un attachement particulier à la chanson d'expression française, tout en laissant une place à tous les autres genres musicaux, y compris la musique classique et de jazz.

Le Conseil a noté que la programmation de la station sera articulée en fonction de la disponibilité de groupes-cibles au cours de la journée de diffusion. Ainsi, le titulaire compte promouvoir les activités familiales de plein air, en diffusant des émissions destinées particulièrement aux visiteurs qui affluent périodiquement dans les endroits de villégiature de la région de Magog.

Le Conseil s'attend à ce que le titulaire rende disponible au moins trente minutes du temps d'antenne hebdomadaire, sans messages publicitaires, aux membres de la communauté, qu'il annonce que cette période de diffusion est accessible et qu'il encourage la communauté à l'utiliser.

Lors de l'audience, le titulaire a confirmé que la nouvelle station, tout en ayant ses studios à Magog, aura également

Sherbrooke as well, and that the Sherbrooke market would be indispensable to the new station in terms of advertising. The Commission is concerned that the licensee may experience difficulty in broadcasting a technically satisfactory signal to Sherbrooke; this could affect the service provided by the new station and, in turn, its future profitability. While the Commission approves the application as submitted, it would be prepared to consider certain technical modifications which would result in a better service to the area which the licensee has applied to serve. To this end, the licensee may wish to amend its technical brief, after consultation with the Department of Communications and the Commission.

J. G. PATENAUDE
Acting Secretary General

Ottawa, March 28, 1979

The Canadian Radio-television and Telecommunications Commission announces the following decision:

Decision CRTC 79-279

DOLBEAU, QUEBEC

Radio Maria-Chapdelaine Inc.

Renewal of the broadcasting licence for CHVD Dolbeau, Quebec, expiring March 31, 1979.

Decision: *APPROVED*

In Decision CRTC 78-16, the Commission approved an application by Placements Claude St-Arnault Inc. to acquire the assets of CHVD Dolbeau, Quebec, from Radio Maria-Chapdelaine Inc.

To date, the authority granted under Decision CRTC 78-16 has not been implemented; consequently, the Commission has not yet issued a licence to Placements Claude St-Arnault Inc. to operate CHVD.

As the current licence for CHVD expires March 31, 1979, and in order to provide time for the parties to complete the transfer of assets as contemplated in Decision CRTC 78-16, the Commission renews the licence issued to *Radio Maria-Chapdelaine Inc.* for a period of one year expiring March 31, 1980, subject to conditions to be specified therein.

J. G. PATENAUDE
Acting Secretary General

Ottawa, March 28, 1979

Following the December 7, 1978 Public Hearing, in Saskatoon, Saskatchewan, the Canadian Radio-television and Telecommunications Commission announces the following decision:

Decision CRTC 79-280

SASKATOON, SASKATCHEWAN—781802400

General Broadcasting Ltd.

Application:

(a) for renewal of the broadcasting licence for CFMC-FM Saskatoon, Saskatchewan, expiring March 31, 1979;

(b) to change its Promise of Performance.

Decision: *APPROVED*

pour objectif de desservir la ville de Sherbrooke et que, du point de vue de l'assiette publicitaire, le marché de la ville de Sherbrooke lui était «indispensable». Le Conseil se préoccupe du fait que le titulaire puisse éprouver des difficultés à diffuser un signal d'une qualité technique satisfaisante à Sherbrooke, ce qui pourrait affecter le service offert et la rentabilité éventuelle de la nouvelle station. Tout en approuvant la demande telle que soumise, le Conseil serait disposé à considérer certaines modifications techniques afin de mieux desservir la région demandée, si le titulaire estime qu'il y a lieu de modifier son mémoire technique, après consultation avec le ministère des Communications et le CRTC.

Le secrétaire général intérimaire
J. G. PATENAUDE

Ottawa, le 28 mars 1979

Le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes annonce la décision suivante:

Décision CRTC 79-279

DOLBEAU (QUÉBEC)

Radio Maria-Chapdelaine Inc.

Renouvellement de la licence de radiodiffusion de CHVD Dolbeau (Québec) qui expire le 31 mars 1979.

Décision: *APPROUVÉ*

Dans la décision CRTC 78-16, le Conseil a approuvé la demande présentée par Placements Claude St-Arnault Inc. pour acquérir l'actif de CHVD Dolbeau (Québec) de Radio Maria-Chapdelaine Inc.

L'autorisation accordée par la décision CRTC 78-16 n'a pas encore été mise en vigueur; par conséquent, le Conseil n'a pas encore émis de licence à Placements Claude St-Arnault Inc. pour exploiter CHVD.

Étant donné que la licence actuelle de CHVD expire le 31 mars 1979, et afin d'accorder aux parties le temps nécessaire pour transférer l'actif tel que prévu dans la décision CRTC 78-16, le Conseil renouvelle la licence émise à *Radio Maria-Chapdelaine Inc.* pour un an, soit jusqu'au 31 mars 1980, sous réserve des conditions qui y sont mentionnées.

Le secrétaire général intérimaire
J. G. PATENAUDE

Ottawa, le 28 mars 1979

A la suite de l'audience publique du 7 décembre 1978 à Saskatoon (Saskatchewan), le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes annonce la décision suivante:

Décision CRTC 79-280

SASKATOON (SASKATCHEWAN)—781802400

General Broadcasting Ltd.

Demande présentée en vue de:

a) renouveler la licence de radiodiffusion de CFMC-FM Saskatoon (Saskatchewan) qui expire le 31 mars 1979;

b) changer la promesse de réalisation.

Décision: *APPROUVÉ*

The Commission renews this licence from April 1, 1979 to March 31, 1984, subject to conditions to be specified therein.

The Commission has reviewed the licensee's performance during the current licence period in the context of Phase I of the implementation of the FM policy and is generally satisfied that the licensee has adhered to the general principles enunciated therein.

The Commission notes that some amendments had, at the time of the Public Hearing, already been implemented. The Commission acknowledges the licensee's explanation that the change in format was necessary to provide greater programming diversity in the Saskatoon market. The Commission is satisfied that this new orientation of the station is in the public interest but reminds the licensee that changes to authorized Promises of Performance require the prior approval of the Commission. The proposed amendments are *APPROVED* with the following exceptions:

The Commission is concerned about the significant reduction proposed in the authorized level of enrichment material in content categories 2, 3A, 4 and 5 and requires the licensee to maintain a level of not less than 9% in these categories.

Taking into account the radio programming currently available to the Saskatoon community, the Commission is of the opinion that the proposed reduction of musical programming in content category 7 would seriously decrease the availability of this type of music in the area and would not be consistent with the Commission's FM policy. Accordingly, the Commission requires the licensee to maintain the authorized level of category 7 music by reducing the category 6 music proposed.

As a condition of licence during the period between 6 a.m. and 12 midnight in each broadcast week, the licensee is required to devote to musical compositions qualified as Canadian under section 12 of the Radio (A.M.) Broadcasting Regulations, at least 7% of all musical compositions broadcast within content category 7.

The Commission requires the licensee to make available a minimum of thirty minutes of commercial-free community access time per week, to publicize the fact that this programming time is available and to encourage its use by the community.

The Commission requires the licensee to report to the Commission within one year on the implementation of the above-noted requirements.

J. G. PATENAUDE
Acting Secretary General

Ottawa, March 28, 1979

Following the October 24, 1978 Public Hearing, in Vancouver, British Columbia, the Canadian Radio-television and Telecommunications Commission announces the following decision:

Decision CRTC 79-281

VANCOUVER, CHILLIWACK, BOWEN ISLAND, SQUAMISH, COURTENAY, BRACKENDALE, COAL HARBOUR, MOUNT TIMOTHY, WILLIAMS LAKE, QUESNEL, BRITISH COLUMBIA—780817300

Le Conseil renouvelle cette licence du 1^{er} avril 1979 au 31 mars 1984 aux conditions qui y seront spécifiées.

Le Conseil a examiné les réalisations du titulaire pour la durée de la licence actuelle, dans le cadre de la phase I de la mise en application de la politique sur la radio MF et a constaté que le titulaire s'est généralement conformé aux principes qui y sont énoncés.

Le Conseil constate que certaines modifications avaient déjà été implantées au moment de l'audience publique. Le Conseil accepte l'explication du titulaire voulant que ce changement de formule était nécessaire pour assurer une plus grande diversité d'émissions dans le marché de Saskatoon. Le Conseil est persuadé que cette nouvelle orientation de la station est dans l'intérêt public mais rappelle au titulaire que des modifications à la promesse de réalisation autorisée doivent être d'abord approuvées par le Conseil. Les modifications proposées sont *APPROUVÉES* avec les exceptions suivantes:

Le Conseil se préoccupe de l'importante réduction proposée pour le niveau autorisé de matériel d'enrichissement dans les catégories 2, 3A, 4 et 5 et exige que le titulaire maintienne un niveau d'au moins 9% dans ces catégories.

Compte tenu de la programmation offerte dans la région de Saskatoon, le Conseil est d'avis que la réduction proposée d'émissions musicales de la catégorie 7 priverait grandement la région de ce type de musique et serait incompatible avec la politique MF du Conseil. En conséquence, le Conseil exige que le titulaire maintienne le niveau de musique de catégorie 7 autorisé en réduisant la quantité proposée de musique de catégorie 6.

De plus, le Conseil exige, comme condition de licence, qu'entre 6 heures et minuit chaque semaine, 7% de toutes les compositions musicales diffusées dans la catégorie 7 soient canadiennes, au sens où l'entend l'article 12 du Règlement sur la radiodiffusion (M.A.).

Le Conseil exige que le titulaire rende disponible au moins trente minutes du temps d'antenne hebdomadaire, sans messages publicitaires, aux membres de la communauté, qu'il annonce clairement que cette période de diffusion est disponible et qu'il encourage la communauté à l'utiliser.

Le Conseil exige que le titulaire lui fasse rapport d'ici à un an sur l'application des exigences susmentionnées.

Le secrétaire général intérimaire
J. G. PATENAUDE

Ottawa, le 28 mars 1979

A la suite de l'audience publique du 24 octobre 1978 à Vancouver (Colombie-Britannique), le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes annonce la décision suivante:

Décision CRTC 79-281

VANCOUVER, CHILLIWACK, BOWEN ISLAND, SQUAMISH, COURTENAY, BRACKENDALE, COAL HARBOUR, MOUNT TIMOTHY, WILLIAMS LAKE, QUESNEL (COLOMBIE-BRITANNIQUE)—780817300

British Columbia Television Broadcasting System Ltd.

Application for renewal of the broadcasting licences for CHAN-TV Vancouver, CHAN-TV-1 Chilliwack, CHAN-TV-2 Bowen Island, CHAN-TV-3 Squamish, CHAN-TV-4 Courtenay, CHAN-TV-5 Brackendale, CHEK-TV-4 Coal Harbour, CITM-TV Mount Timothy, CITM-TV-1 Williams Lake, CITM-TV-2 Quesnel, British Columbia, expiring March 31, 1979.

KAMLOOPS, PRITCHARD, BRITISH COLUMBIA—780819900

British Columbia Television Broadcasting System Ltd.

Application for renewal of the broadcasting licences for CHKM-TV Kamloops and CHKM-TV-1 Pritchard, British Columbia, expiring March 31, 1979.

KELOWNA, PENTICTON, VERNON, OLIVER/OSOYOOS, SANTA ROSA, GRAND FORKS, TRAIL, CASTLEGAR, TAGHUM, NELSON, CRESTON, BRITISH COLUMBIA—780818100

British Columbia Television Broadcasting System Ltd.

Application for renewal of the broadcasting licences for CHKL-TV Kelowna, CHKL-TV-1 Penticton, CHKL-TV-2 Vernon, CKKM-TV Oliver/Osoyoos, CKSR-TV Santa Rosa, CKSR-TV-1 Grand Forks, CKTN-TV Trail, CKTN-TV-1 Castlegar, CKTN-TV-2 Taghum, CKTN-TV-3 Nelson, CKTN-TV-4 Creston, British Columbia, expiring March 31, 1979.

PRINCE GEORGE, BRITISH COLUMBIA—780820700

British Columbia Television Broadcasting System Ltd.

Application for renewal of the broadcasting licence for CFIG-TV Prince George, British Columbia, expiring March 31, 1979.

Decision: *APPROVED*

The Commission renews these licences from April 1, 1979 to March 31, 1984, subject to conditions to be specified therein.

It shall be a condition of licence that CHAN-TV be operated in affiliation with the CTV Television Network.

The Commission commends the licensee on the efforts and resources expended in fulfilling its commitments with respect to the extension of CTV network service to the East and West Kootenays. At the hearing, the licensee also undertook to extend CHAN-TV service to the Sunshine Coast. The Commission views this as an important commitment and will expect the licensee to complete the proposed extension within this term of licence.

Since the last renewal hearing in 1975, Ray Peters, the President of British Columbia Television Broadcasting System Ltd. has been appointed President and Chief Executive Officer of Western Broadcasting Company Limited which, through its holding company, Western Broadcast Holdings Ltd., holds 45.3% of the licensee's voting shares. The Commission notes the statement made by Mr. Peters at the hearing that he intends to relinquish his role as President of the licensee company within one to two year's time.

There was considerable discussion at the Vancouver Public Hearing concerning the matter of supportive agreements currently in effect between the licensee and Inland Broadcasters (1969) Ltd. (CFJC-TV), Okanagan Valley Television Co. Ltd. (CHBC-TV) and CKPG Television Limited (CKPG-TV). At issue was whether or not the compensatory payments made by the licensee to each of

British Columbia Television Broadcasting System Ltd.

Demande présentée en vue de renouveler les licences de radiodiffusion de CHAN-TV Vancouver, CHAN-TV-1 Chilliwack, CHAN-TV-2 Bowen Island, CHAN-TV-3 Squamish, CHAN-TV-4 Courtenay, CHAN-TV-5 Brackendale, CHEK-TV-4 Coal Harbour, CITM-TV Mount Timothy, CITM-TV-1 Williams Lake, CITM-TV-2 Quesnel (Colombie-Britannique) qui expirent le 31 mars 1979.

KAMLOOPS, PRITCHARD (COLOMBIE-BRITANNIQUE)—780819900

British Columbia Television Broadcasting System Ltd.

Demande présentée en vue de renouveler les licences de radiodiffusion de CHKM-TV Kamloops et CHKM-TV-1 Pritchard (Colombie-Britannique) qui expirent le 31 mars 1979.

KELOWNA, PENTICTON, VERNON, OLIVER/OSOYOOS, SANTA ROSA, GRAND FORKS, TRAIL, CASTLEGAR, TAGHUM, NELSON, CRESTON (COLOMBIE-BRITANNIQUE)—780818100

British Columbia Television Broadcasting System Ltd.

Demande présentée en vue de renouveler les licences de radiodiffusion de CHKL-TV Kelowna, CHKL-TV-1 Penticton, CHKL-TV-2 Vernon, CKKM-TV Oliver/Osoyoos, CKSR-TV Santa Rosa, CKSR-TV-1 Grand Forks, CKTN-TV Trail, CKTN-TV-1 Castlegar, CKTN-TV-2 Taghum, CKTN-TV-3 Nelson, CKTN-TV-4 Creston (Colombie-Britannique) qui expirent le 31 mars 1979.

PRINCE GEORGE (COLOMBIE-BRITANNIQUE)—780820700

British Columbia Television Broadcasting System Ltd.

Demande présentée en vue de renouveler la licence de radiodiffusion de CFIG-TV Prince George (Colombie-Britannique) qui expire le 31 mars 1979.

Décision: *APPROUVÉ*

Le Conseil renouvelle ces licences du 1^{er} avril 1979 au 31 mars 1984 aux conditions qui y seront spécifiées.

La licence de CHAN-TV sera sujette à la condition que cette station soit affiliée au réseau de télévision CTV.

Le Conseil félicite le titulaire pour les efforts et les ressources consacrés à la réalisation de ses engagements concernant l'expansion du service du réseau CTV à Kootenays est et ouest. A l'audience, le titulaire s'est aussi engagé à élargir le service de CHAN-TV à la côte Sunshine. Le Conseil juge qu'il s'agit d'un engagement important et s'attend à ce que le titulaire le réalise pendant la période d'application de la licence actuelle.

Depuis la dernière audience de renouvellement en 1975, M. Ray Peters, président de la British Columbia Television Broadcasting System Ltd. a été nommé président et administrateur en chef de la Western Broadcasting Company Limited qui détient, par l'entremise de sa société de portefeuille, la Western Broadcasting Holdings Ltd., 45.3% des actions du titulaire donnant droit de vote. Le Conseil prend note de la déclaration de M. Peters à l'audience d'abandonner son rôle de président de la compagnie titulaire d'ici un à deux ans.

Il y a eu un important débat à l'audience publique de Vancouver sur la question des ententes de collaboration actuellement en vigueur entre le titulaire et l'Inland Broadcasters (1969) Ltd. (CFJC-TV), la Okanagan Valley Television Co. Ltd. (CHBC-TV) et la CKPG Television Limited (CKPG-TV). La question était de savoir si les indemnités versées par le titulaire à chacun de ces radiodif-

these other broadcasters should be discontinued. The Commission has taken the position in the past that the agreements and the compensatory payments made thereunder were necessary to ensure the maintenance and support of the existing television services provided by the smaller broadcasters in the face of competition brought about by the establishment of CHAN-TV rebroadcasting stations at Kamloops, Kelowna and Prince George.

In a joint intervention opposing the licensee's proposal to discontinue the compensatory payments, Inland Broadcasters (1969) Ltd. and Okanagan Valley Television Co. Ltd. argued that the negative effect of CHAN-TV competition on their national advertising revenues was aggravated by the licensee's practice of acquiring provincial rights, both for CHAN-TV and CHEK-TV, to U.S. programs. The interveners contended that this practice has prevented them from gaining access to programs for broadcast on their stations which the licensee elected to broadcast exclusively on CHEK-TV Victoria and its rebroadcasters.

On the basis of the arguments presented at the hearing, the Commission concludes that the compensatory payments have now served their purpose and are no longer necessary to the maintenance and support of the interior broadcasters. While the Commission accepts the licensee's proposal to discontinue such payments, it will expect the remaining terms of the supportive agreements to continue in force. In this regard, the Commission expects the licensee to continue to provide the broadcasters concerned with access to certain availabilities for local commercials. Further, the Commission expects that the licensee co-operate effectively with the broadcasters concerned to arrive at an equitable arrangement whereby acquired programs presented on CHEK-TV may be purchased for broadcast by CBC affiliated stations operating outside of the market area of CHEK-TV and its rebroadcasting stations.

The Commission notes the licensee's commitment to allocate four million dollars over the next four years to upgrade its production facilities. At the same time, the Commission expects the licensee to contribute more effectively and significantly to the development and production of Canadian programs of high quality and excellence which will find their way into the prime-time viewing hours of the station's schedule. As a major affiliate in the CTV network, CHAN-TV is expected to play a very important role in contributing to the development of high quality Canadian network programs. Accordingly, the Commission directs the licensee to report within a year on what resources it will allocate, on a yearly basis, for the development of Canadian programs.

The Commission heard a separate intervention filed by Okanagan Valley Television Co. Ltd. (CHBC-TV), concerning the fact that CHAN-TV's rebroadcasting station, CKKM-TV Oliver, does not carry the local Okanagan commercials which, by agreement, are inserted for broadcast on the licensee's other Okanagan transmitters. At the hearing, the licensee undertook to provide the intervenor with the right to insert its local Okanagan commercials on CKKM-TV and the Commission expects the licensee to fulfill this commitment at an early date.

J. G. PATENAUDE
Acting Secretary General

fuseurs devaient être éliminées. Le Conseil avait déclaré par le passé que ces ententes et les indemnités versées en vertu de celles-ci, étaient nécessaires pour assurer la continuité et l'appui des services de télévision existants qu'offraient des radiodiffuseurs plus petits, face à la concurrence que faisaient les réémetteurs de CHAN-TV établis à Kamloops, Kelowna et Prince George.

Dans une intervention conjointe, l'Inland Broadcasters (1969) Ltd. et la Okanagan Valley Television Co. Ltd. se sont opposés à la proposition du titulaire de mettre fin aux versements des indemnités en alléguant que les conséquences néfastes de la concurrence de CHAN-TV sur leurs revenus de publicité au niveau national s'étaient aggravés par suite de l'obtention par le titulaire des droits provinciaux, de distribution des émissions américaines pour CHAN-TV et CHEK-TV. Les intervenants ont soutenu que cette pratique les avait empêchés de diffuser sur leurs stations des émissions que le titulaire avait choisies de diffuser exclusivement sur les ondes de CHEK-TV Victoria et de ses réémetteurs.

D'après les arguments présentés à l'audience, le Conseil a conclu que les indemnités avaient maintenant servi leurs fins et n'étaient plus nécessaires pour la continuité et l'appui des radiodiffuseurs de l'intérieur. Même si le Conseil accepte la proposition du titulaire de mettre fin à ces versements, il s'attend à ce que les autres dispositions des ententes de collaboration restent en vigueur. A cet égard, le Conseil s'attend à ce que le titulaire continue d'offrir aux radiodiffuseurs en cause l'accès à certaines disponibilités pour les commerciaux locaux. De plus, le Conseil s'attend à ce que le titulaire collabore efficacement avec les radiodiffuseurs en cause pour arriver à une entente équitable par laquelle les émissions acquises présentées sur les ondes de CHEK-TV puissent être achetées pour être diffusées par les stations affiliées à la Société Radio-Canada, qui sont situées à l'extérieur du marché de CHEK-TV et de ses réémetteurs.

Le Conseil prend note de l'engagement du titulaire d'attribuer quatre millions de dollars au cours des quatre prochaines années pour améliorer ses installations de production. De même, le Conseil s'attend à ce que le titulaire contribue de façon plus efficace et importante à la mise en valeur et à la production d'émissions canadiennes de haute qualité et d'excellence qui seront diffusées aux heures de grande écoute de la station. En tant qu'une des principales stations affiliées au réseau CTV, CHAN-TV devrait jouer un rôle très important dans la mise en valeur d'émissions-réseau canadiennes de grande qualité. En conséquence, le Conseil exige que le titulaire présente d'ici à un an un rapport sur l'attribution annuelle de ressources additionnelles pour la mise en valeur d'émissions canadiennes.

Le Conseil a été saisi d'une intervention distincte présentée par la Okanagan Valley Television Co. Ltd. (CHBC-TV), sur le fait que CKKM-TV Oliver, réémetteur de CHAN-TV, ne distribue pas de commerciaux locaux de Okanagan qui, par entente, font partie de la programmation des autres émetteurs du titulaire à Okanagan. A l'audience, le titulaire s'est engagé à permettre à l'intervenant de distribuer ses commerciaux locaux d'Okanagan sur les ondes de CKKM-TV et le Conseil s'attend à ce que le titulaire remplisse bientôt cet engagement.

Le secrétaire général intérimaire
J. G. PATENAUDE

Ottawa, March 29, 1979

Following the March 27, 1979 Public Hearing, in Montreal, Quebec, the Canadian Radio-television and Telecommunications Commission announces the following decisions:

Decision CRTC 79-282

VILLE DE LA BAIE (BAGOTVILLE), QUEBEC—782279400

Radio C.K.P.B. Ltée

Application for approval of the transfer of control of Radio C.K.P.B. Ltée, licensee of CKPB Ville de la Baie (Bagotville), Quebec, through the transfer of 91% of the issued and outstanding common shares of the licensee company from 15 of the present shareholders to Léon Coulombe on behalf of a company to be incorporated (Léon Coulombe Ltée). Mr. Coulombe currently owns 9% of the outstanding common shares and 100% of the preferred shares of the licensee company, and would control the company to be incorporated.

Decision: *APPROVED*

In approving the transfer of control to Léon Coulombe Ltée, the Commission expects that the licensee will henceforth devote its full energy and attention to the management and operation of the station.

Decision CRTC 79-283

VILLE DE LA BAIE (BAGOTVILLE), QUEBEC—781186200

Radio C.K.P.B. Ltée

Application for renewal of the broadcasting license for CKPB Ville de la Baie (Bagotville), Quebec, expiring March 31, 1979.

Decision: *APPROVED*

The Commission renews this licence for a period of one year expiring March 31, 1980, subject to conditions to be specified therein.

At a Public Hearing in the Fall of 1979, the Commission will review the licensee's progress in responding to the concerns expressed in CRTC 79-282.

J. G. PATENAUDE
Acting Secretary General

Ottawa, March 30, 1979

Following the March 27, 1979 Public Hearing, in Montreal, Quebec, the Canadian Radio-television and Telecommunications Commission announces the following decisions:

Decision CRTC 79-284

The Commission renews the broadcasting licences for the following cable television undertakings in Quebec from April 1, 1979 to March 31, 1984, subject to conditions to be specified therein.

The licences are subject to the condition that the licensees own and operate, as a minimum, the local head-end, the amplifiers and the subscriber service drops.

The Commission notes that the licensees have not reserved a channel for the distribution of community programming. In order to comply with the Cable Television Regulations, the licensees must advise the Commission of the channel that they intend to reserve for this purpose.

Ottawa, le 29 mars 1979

A la suite de l'audience publique du 27 mars 1979 à Montréal (Québec), le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes annonce les décisions suivantes:

Décision CRTC 79-282

VILLE DE LA BAIE (BAGOTVILLE) (QUÉBEC)—782279400

Radio C.K.P.B. Ltée

Demande présentée en vue de transférer le contrôle de Radio C.K.P.B. Ltée, titulaire de CKPB, Ville de la Baie (Bagotville) (Québec), par le transfert de 91% des actions ordinaires émises et en circulation dans la compagnie titulaire, de 15 des actionnaires actuels à Léon Coulombe, représentant une compagnie devant être constituée (Léon Coulombe Ltée). M. Coulombe détient actuellement 9% des actions ordinaires et 100% des actions privilégiées en circulation dans la compagnie titulaire, et il contrôlerait la compagnie à être constituée.

Décision: *APPROUVÉ*

En approuvant le transfert de contrôle à Léon Coulombe Ltée, le Conseil s'attend à ce que le titulaire consacre désormais toutes ses énergies et son attention à la gestion et au fonctionnement de la station.

Décision CRTC 79-283

VILLE DE LA BAIE (BAGOTVILLE) (QUÉBEC)—781186200

Radio C.K.P.B. Ltée

Demande présentée en vue de renouveler la licence de radiodiffusion de CKPB Ville de la Baie (Bagotville) (Québec) qui expire le 31 mars 1979.

Décision: *APPROUVÉ*

Le Conseil renouvelle cette licence pour une période d'un an, expirant le 31 mars 1980, aux conditions qui y seront spécifiées.

Le Conseil étudiera les progrès du titulaire ayant trait aux préoccupations soulignées dans la décision CRTC 79-282.

Le secrétaire général intérimaire
J. G. PATENAUDE

Ottawa, le 30 mars 1979

A la suite de l'audience publique du 27 mars 1979 à Montréal (Québec), le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes annonce les décisions suivantes:

Décision CRTC 79-284

Le Conseil renouvelle les licences de radiodiffusion des entreprises suivantes de télévision par câble au Québec du 1^{er} avril 1979 au 31 mars 1984, aux conditions qui y seront spécifiées.

Les licences sont sujettes à la condition que les titulaires possèdent et exploitent, au minimum, la tête de ligne locale, les amplificateurs et les prises de service aux abonnés.

Le Conseil note que les titulaires n'ont pas réservé de canal pour la distribution d'émissions communautaires. Afin de se conformer au Règlement sur la télévision par câble, les titulaires devront aviser le Conseil du canal qu'ils entendent réserver à cette fin.

Fortier, Jean-Guy doing business under the style and name of Télé-Câble Courcelles Enrg./Fortier, Jean-Guy faisant affaires sous le nom et la raison sociale Télé-Câble Courcelles Enrg.	782269500	Courcelles
Fortier, Jean-Guy doing business under the style and name of Télé-Câble St-Honoré Enrg./Fortier, Jean-Guy faisant affaires sous le nom et la raison sociale Télé-Câble St-Honoré Enrg.	782268700	Saint-Honoré
Ghislain Deschênes and Clément Gagné, doing business under the style and name of G.D. Télévision Enr./Ghislain Deschênes et Clément Gagné, faisant affaires sous le nom et la raison sociale de G.D. Télévision Enr.	790001200	Marsoui

Decision CRTC 79-285

BEAUCEVILLE, QUEBEC—781950100

Beauce Distribution TV Inc.

Application for renewal of its cable television broadcasting licence for Beauceville East and West, Quebec, expiring March 31, 1979.

Decision: *APPROVED*

The Commission renews this licence from April 1, 1979 to March 31, 1984, subject to conditions to be specified therein.

This licence is subject to the condition that the licensee own and operate, as a minimum, the local head-end, the amplifiers and the subscriber service drops.

The Commission notes that the licensee has not reserved a channel for the distribution of community programming. In order to comply with the Cable Television Regulations, the licensee must advise the Commission of the channel that it intends to reserve for this purpose.

The licensee has had authority to distribute CKOI-FM Verdun, CHOI-FM Quebec and CKRB Saint-Georges on video channels of its cable television service since first licensed by the Commission in 1969. The Commission *APPROVES* the continued carriage of these signals but will expect the licensee to arrange for the equitable distribution of all local and regional FM stations on video channels in conformity with the guidelines set forth in the Public Announcement dated March 26, 1979, "A Review of Certain Cable Television Programming Issues".

J. G. PATENAUDE
Acting Secretary General

Ottawa, March 30, 1979

Following the December 7, 1978 Public Hearing, in Saskatoon, Saskatchewan, the Canadian Radio-television and Telecommunications Commission announces the following decision:

Decision CRTC 79-286

REGINA, SASKATCHEWAN—781574900

Buffalo Broadcasting Company Ltd.

Application:

(a) for renewal of the broadcasting licence for CFMQ-FM Regina, Saskatchewan, expiring March 31, 1979;

(b) to change its Promise of Performance.

Decision: *APPROVED*

Décision CRTC 79-285

BEAUCEVILLE (QUÉBEC)—781950100

Beauce Distribution TV Inc.

Demande présentée en vue de renouveler la licence de radiodiffusion de l'entreprise de télévision par câble desservant Beauceville-Est et Ouest (Québec) qui expire le 31 mars 1979.

Décision: *APPROUVÉ*

Le Conseil renouvelle cette licence du 1^{er} avril 1979 au 31 mars 1984 aux conditions qui y seront spécifiées.

Cette licence est sujette à la condition que le titulaire possède et exploite, au minimum, la tête de ligne locale, les amplificateurs et les prises de service aux abonnés.

Le Conseil note que le titulaire n'a pas réservé de canal pour la distribution d'émissions communautaires. Afin de se conformer au Règlement sur la télévision par câble, le titulaire devra aviser le Conseil du canal qu'il entend réserver à cette fin.

Depuis qu'il a obtenu sa première licence du Conseil en 1969, le titulaire a été autorisé à distribuer CKOI-FM Verdun, CHOI-FM Québec et CKRB Saint-Georges sur des canaux vidéo de son système de télévision par câble. Le Conseil *APPROUVE* la demande en vue de continuer la distribution de ces signaux, mais s'attend à ce que le titulaire prenne des mesures afin de distribuer d'une façon équitable sur les canaux vidéo, toutes les stations MF locales et régionales, conformément aux directives établies dans l'avis public du 26 mars 1979, «Télévision par câble: Révision de certains aspects des services de programmation».

Le secrétaire général intérimaire
J. G. PATENAUDE

Ottawa, le 30 mars 1979

A la suite de l'audience publique du 7 décembre 1978 à Saskatoon (Saskatchewan), le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes annonce la décision suivante:

Décision CRTC 79-286

REGINA (SASKATCHEWAN)—781574900

Buffalo Broadcasting Company Ltd.

Demande présentée en vue de:

a) renouveler la licence de radiodiffusion de CFMQ-FM Regina (Saskatchewan) qui expire le 31 mars 1979;

b) changer la promesse de réalisation.

Décision: *APPROUVÉ*

The Commission renews this licence from April 1, 1979 to March 31, 1984, subject to conditions to be specified therein.

The Commission has reviewed the licensee's performance during the current licence period in the context of Phase I of the implementation of the FM policy and has noted the licensee's efforts to adhere to the general principles enunciated therein and to comply with the directions and special conditions of licence outlined in Decision CRTC 76-538.

In that decision, the Commission noted its concern that the licensee had proposed relatively little content from spoken word categories 2, 3A, 4 and 5. The Commission considers the licensee's response to this concern has been inadequate and requires the licensee to devote a minimum of 9% of its broadcast time to content from those categories.

The Commission has considered the proposed changes to the Promise of Performance and these are *APPROVED* with the following exceptions:

The proposed combined mosaic and foreground format programming is below the minimum expected. Accordingly, the Commission directs the licensee to devote a minimum of 50% of its broadcast time to programming in these formats.

Having considered the radio programming provided to the Regina area, the Commission is of the opinion that the proposed reduction in category 7 music would seriously decrease the availability of this type of music in the area and would not be consistent with the Commission's FM policy. Therefore, the Commission requires the licensee to maintain the authorized level of category 7 music by decreasing the amount of category 6 music proposed.

As a condition of licence during the period between 6.00 a.m. and 12.00 midnight in each broadcast week, the licensee must devote to musical compositions qualified as Canadian under section 12 of the Radio (AM) Broadcasting Regulations, at least 15% of all musical compositions broadcast within content category 6 and 7% of all musical compositions broadcast within content category 7.

In line with the concern expressed in the Commission's FM policy statement of January 20, 1975, that music on radio is limited in scope and repetitive, the Commission requires the licensee to limit the maximum number of times an individual selection is played in any week to that authorized in the current Promise of Performance.

The Commission requires the licensee to report to the Commission within one year on the above-noted requirements.

J. G. PATENAUDE
Acting Secretary General

Ottawa, March 30, 1979

Following the March 6, 1979 Public Hearing, in Richmond, British Columbia, the Canadian Radio-television and Telecommunications Commission announces the following decision:

Decision CRTC 79-287

NEWCASTLE RIDGE, KOKISH, PORT HARDY, SOINTULA, BRITISH COLUMBIA—782203400

Le Conseil renouvelle cette licence du 1^{er} avril 1979 au 31 mars 1984 aux conditions qui y seront spécifiées.

Le Conseil a évalué le rendement du titulaire pour la durée de la licence actuelle en tenant compte des principes généraux énoncés dans la première étape d'implantation de la politique MF et a noté les efforts du titulaire afin de se conformer à ces principes et aux directives et conditions spéciales soulignées dans la décision CRTC 76-538.

Dans cette décision, le Conseil s'est dit préoccupé que le titulaire ait proposé un teneur assez faible en créations orales des catégories 2, 3A, 4 et 5. Le Conseil considère que le titulaire n'a pas suffisamment tenu compte de cette préoccupation et exige qu'il consacre au moins 9% de son temps d'antenne à ces catégories.

Le Conseil a étudié les changements proposés à la promesse de réalisation et les *APPROUVE*, à l'exception de ce qui suit:

La composition proposée d'émissions de types mosaïque et premier plan est inférieure au minimum requis. Par conséquent, le Conseil exige que le titulaire consacre au moins 50% de son temps d'antenne à des émissions de ce genre.

Compte tenu des émissions radiophoniques offertes dans la région de Regina, le Conseil est d'avis que la réduction proposée de la musique de catégorie 7 priverait grandement la région de ce type de musique et serait incompatible avec la politique MF du Conseil. Par conséquent, le Conseil exige que le titulaire maintienne le niveau de musique de catégorie 7 autorisé, en diminuant la quantité proposée de musique de catégorie 6.

Le titulaire devra, comme condition à la licence, entre 6 heures et minuit chaque semaine de diffusion, consacrer aux sélections musicales jugées canadiennes en vertu de l'article 12 du Règlement sur la radiodiffusion (M.A.), au moins 15% de toutes les sélections musicales qu'il diffuse de la catégorie 6 et 7% de toutes les sélections musicales de la catégorie 7.

Conformément à la préoccupation exprimée par le Conseil dans son énoncé de politique sur la radio MF du 20 janvier 1975, à savoir que la musique à la radio a une portée limitée et est répétitive, le Conseil exige que le titulaire limite le nombre maximum de reprises hebdomadaires d'une sélection musicale au niveau autorisé dans la promesse de réalisation en vigueur.

Le Conseil exige que le titulaire lui fasse rapport d'ici un an sur l'application des exigences susmentionnées.

Le secrétaire général intérimaire
J. G. PATENAUDE

Ottawa, le 30 mars 1979

A la suite de l'audience publique du 6 mars 1979 à Richmond (Colombie-Britannique), le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes annonce la décision suivante:

Décision CRTC 79-287

NEWCASTLE RIDGE, KOKISH, PORT HARDY SOINTULA (COLOMBIE-BRITANNIQUE)—782203400

Ron Chapman

Application for broadcasting licences for CFKB-TV-1 Newcastle Ridge, CFKB-TV-2 Kokish, CFKB-TV-3 Port Hardy and CFKB-TV-4 Sointula, British Columbia, upon the expiry on March 31, 1979 of the current licences issued to the Alert Bay & District Television Society.

Decision: *APPROVED*

The Commission issues licences expiring March 31, 1984, subject to conditions to be specified therein.

J. G. PATENAUDE
Acting Secretary General

Ottawa, March 30, 1979

Following the March 13, 1979 Public Hearing, in Edmonton, Alberta, the Canadian Radio-television and Telecommunications Commission announces the following decisions:

Decision CRTC 79-288

WINNIPEG, MANITOBA, DRYDEN, FORT FRANCES, KENORA, ATIKOKAN and IGNACE, ONTARIO—781622600

Radio OB Ltd.

Application for renewal of the broadcasting licence for its radio network consisting of CHMM-FM Winnipeg, Manitoba, CKDR Dryden, CFOB Fort Frances, CJRL Kenora, CFAK Atikokan and CKIG Ignace, Ontario, expiring March 31, 1979, for the purpose of rebroadcasting the programs of CHMM-FM Winnipeg, Manitoba, between the hours of 12.05 a.m. and 6.00 a.m. six days a week and between 12.05 a.m. and 7.00 a.m. on Sundays.

Decision: *APPROVED*

The Commission renews this licence from April 1, 1979 to March 31, 1984, subject to the conditions to be specified therein.

Affiliates of the CBC English language radio network must ensure that their network affiliation agreement is respected.

Decision CRTC 79-289

PONTEIX, SASKATCHEWAN—782058200

Ponteix T.V. Club

Application for renewal of the cable television broadcasting licence for Ponteix, Saskatchewan expiring March 31, 1979.

Decision: *APPROVED*

The Commission renews this licence from April 1, 1979 to March 31, 1984, subject to conditions to be specified therein.

The licence is subject to the condition that the licensee own and operate, as a minimum, the local head-end, the amplifiers and the subscriber service drops.

J. G. PATENAUDE
Acting Secretary General

Ron Chapman

Demande présentée en vue d'obtenir des licences de radiodiffusion afin d'exploiter les stations CFKB-TV-1 Newcastle Ridge, CFKB-TV-2 Kokish, CFKB-TV-3 Port Hardy et CFKB-TV-4 Sointula (Colombie-Britannique) à l'expiration le 31 mars 1979 des présentes licences émises à Alert Bay & District Television Society.

Décision: *APPROUVÉ*

Le Conseil accorde des licences expirant le 31 mars 1984 aux conditions qui y seront spécifiées.

Le secrétaire général intérimaire
J. G. PATENAUDE

Ottawa, le 30 mars 1979

A la suite de l'audience publique du 13 mars 1979 à Edmonton (Alberta), le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes annonce les décisions suivantes:

Décision CRTC 79-288

WINNIPEG (MANITOBA), DRYDEN, FORT FRANCES, KENORA, ATIKOKAN et IGNACE (ONTARIO)—781622600

Radio OB Ltd.

Demande présentée en vue de renouveler la licence de radiodiffusion du réseau radiophonique MA se composant des stations CHMM-FM Winnipeg (Manitoba), CKDR Dryden, CFOB Fort Frances, CJRL Kenora, CFAK Atikokan et CKIG Ignace (Ontario) qui expire le 31 mars 1979, afin de diffuser les émissions de CHMM-FM Winnipeg (Manitoba) entre minuit et cinq et 6 heures, 6 jours par semaine, et entre minuit et cinq et 7 heures, les dimanches.

Décision: *APPROUVÉ*

Le Conseil renouvelle cette licence du 1^{er} avril 1979 au 31 mars 1984 aux conditions qui y seront spécifiées.

Les stations affiliées au réseau anglais de la Société Radio-Canada doivent s'assurer que cette diffusion ne contredit pas les termes de leur contrat d'affiliation.

Décision CRTC 79-289

PONTEIX (SASKATCHEWAN)—782058200

Ponteix T.V. Club

Demande présentée en vue de renouveler la licence de radiodiffusion de l'entreprise de télévision par câble desservant Ponteix (Saskatchewan) qui expire le 31 mars 1979.

Décision: *APPROUVÉ*

Le Conseil renouvelle cette licence du 1^{er} avril 1979 au 31 mars 1984 aux conditions qui y seront spécifiées.

La licence est sujette à la condition que le titulaire possède et exploite, au minimum, la tête de ligne locale, les amplificateurs et les prises de service aux abonnés.

Le secrétaire général intérimaire
J. G. PATENAUDE

Ottawa, March 30, 1979

Following the June 12 and November 21, 1978 Public Hearings, in Ottawa, the Canadian Radio-television and Telecommunications Commission announces the following decision:

Decision CRTC 79-290

RIMOUSKI, BIC, LUCEVILLE, SAINT-ANACLET, POINTE-AU-PÈRE, SAINTE-LUCE-SUR-MER, MATANE, MONT-JOLI, PRICE, SAINT-JOSEPH-DE-LEPAGE, SAINTE-ANGÈLE-DE-MÉRICI, SAINTE-FLAVIE, SAYABEC, CAUSAPSCAL, LAC-AU-SAUMON, VAL-BRILLANT, AMQUI, CAP-CHAT, SAINTE-ANNE-DES-MONTS and SAINT-JOACHIM-DE-TOURELLE, QUEBEC—781762000—780661500

Câblovision Bas St-Laurent Liée

Application for renewal of the cable television broadcasting licence serving Rimouski, Bic, Luceville, Saint-Anaclet, Pointe-au-Père, Sainte-Luce-sur-Mer, Matane, Mont-Joli, Price, Saint-Joseph-de-Lepage, Sainte-Angèle-de-Mérici, Sainte-Flavie, Sayabec, Causapscal, Lac-au-Saumon, Val-Brillant, Amqui, Cap-Chat, Sainte-Anne-des-Monts and Saint-Joachim-de-Tourelle, Quebec, expiring March 31, 1979.

Application to reexamine the condition of licence imposed by Decision CRTC 77-486 dated August 16, 1977, which stated:

“The licensee must comply with the Commission’s requirements concerning the ownership of the head-ends, amplifiers and drops to houses and apartment buildings”.

Decision: *APPROVED IN PART*

The Commission renews this licence from April 1, 1979 to March 31, 1984, subject to conditions to be specified therein.

The Commission *DENIES* the application to reexamine the condition of licence with respect to the ownership of the cable system. It is therefore a condition of licence that the licensee own and operate, as a minimum, the local head-end, the amplifiers and the subscriber service drops.

With regard to the distribution of CBGAT and CJBR-TV on restricted channels, the Commission is currently satisfied that the signals provided are of satisfactory quality. However, should any impairment result, the licensee must undertake immediate remedial action or apply for CRTC authority to distribute the signals of these stations on appropriate channels.

The distribution of local origination programming is subject to the condition that no advertising material be distributed on these channels.

The Commission reminds the licensee that in accordance to the cable television regulations, it must not distribute radio signals on the community channel.

J. G. PATENAUDE
Acting Secretary General

Ottawa, March 30, 1979

Following the Public Hearing which commenced October 3, 1978, in Ottawa, the Canadian Radio-television and Telecommunications Commission announces the following decision:

Ottawa, le 30 mars 1979

A la suite des audiences publiques du 12 juin et du 21 novembre 1978 à Ottawa, le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes annonce la décision suivante:

Décision CRTC 79-290

RIMOUSKI, BIC, LUCEVILLE, SAINT-ANACLET, POINTE-AU-PÈRE, SAINTE-LUCE-SUR-MER, MATANE, MONT-JOLI, PRICE, SAINT-JOSEPH-DE-LEPAGE, SAINTE-ANGÈLE-DE-MÉRICI, SAINTE-FLAVIE, SAYABEC, CAUSAPSCAL, LAC-AU-SAUMON, VAL-BRILLANT, AMQUI, CAP-CHAT, SAINTE-ANNE-DES-MONTS et SAINT-JOACHIM-DE-TOURELLE (QUÉBEC)—781762000—780661500

Câblovision Bas St-Laurent Liée

Demande présentée en vue de renouveler la licence de radiodiffusion de l’entreprise de télévision par câble desservant Rimouski, Bic, Luceville, Saint-Anaclet, Pointe-au-Père, Sainte-Luce-sur-Mer, Matane, Mont-Joli, Price, Saint-Joseph-de-Lepage, Sainte-Angèle-de-Mérici, Sainte-Flavie, Sayabec, Causapscal, Lac-au-Saumon, Val-Brillant, Amqui, Cap-Chat, Sainte-Anne-des-Monts et Saint-Joachim-de-Tourelle (Québec) qui expire le 31 mars 1979.

Demande présentée en vue de réexaminer la condition de licence imposée par la décision CRTC 77-486 du 16 août 1977 et qui se lit comme suit:

«Le titulaire devra se conformer aux exigences du Conseil concernant la propriété des têtes de ligne, des amplificateurs et des prises menant aux maisons et aux immeubles d’habitation.»

Décision: *APPROUVÉ EN PARTIE*

Le Conseil renouvelle cette licence du 1^{er} avril 1979 au 31 mars 1984 aux conditions qui y seront spécifiées.

Le Conseil *REFUSE* la demande en vue de réexaminer la condition de licence concernant la propriété des installations. Cette licence est donc sujette à la condition que le titulaire possède et exploite, au minimum, la tête de ligne locale, les amplificateurs et les prises de service aux abonnés.

En ce qui concerne la distribution de CBGAT et CJBR-TV à des canaux à usage limité, le Conseil estime que les signaux distribués sont d’une qualité satisfaisante. Cependant, si la qualité devait se détériorer, le titulaire devra aussitôt remédier à la situation ou faire une demande auprès du Conseil afin de distribuer ces stations à des canaux appropriés.

La distribution des canaux d’émissions d’origine locale est sujette à la condition qu’aucune annonce publicitaire ne soit distribuée sur ces canaux.

Le Conseil rappelle que conformément au Règlement sur la télévision par câble, le titulaire ne peut distribuer aucun signal radiophonique sur le canal communautaire.

Le secrétaire général intérimaire
J. G. PATENAUDE

Ottawa, le 30 mars 1979

A la suite de l’audience publique qui a débuté le 3 octobre 1978 à Ottawa, le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes annonce la décision suivante:

Canadian Broadcasting Corporation

Applications for renewal of the following broadcasting licences of the CBC:

- (a) the English language television network (780680500)
- (b) the French language television network (780681300)
- (c) the English language AM radio network (780682100)
- (d) the French language AM radio network (780683900)
- (e) the English language FM radio network (780684700)
- (f) the French language FM radio network (780685400)

Decision

The Commission grants authority to the licensee to continue to operate its French and English language radio and television networks under the same terms and licence conditions as presently exist, until April 30, 1979. On or before that date, the Commission will publish its decision on the above-noted applications for the renewal of these licences.

J. G. PATENAUDE
Acting Secretary General

Ottawa, March 30, 1979

Following the October 24, 1978 Public Hearing, in Vancouver, British Columbia, the Canadian Radio-television and Telecommunications Commission announces the following decision effective forthwith:

Decision CRTC 79-292

VANCOUVER, BRITISH COLUMBIA—781686100

Vancouver Cablevision (1976) Limited

Application to amend the cable television broadcasting licence for Vancouver, British Columbia, as follows:

—to add the distribution of pay-television service to hotels within its authorized service area.

Decision: *APPROVED*

This licensee has provided a pay-television service to hotels within its Vancouver service area since March, 1976. The service is operated in accordance with certain temporary administrative guidelines set by the Commission. The October 1978 Public Hearing in Vancouver afforded the Commission the opportunity to assess this service within the framework of the objectives, guidelines and policy principles outlined by the Commission in its Report on Pay-Television released on March 13, 1978.

In that report, the Commission stated that a paramount objective was that pay-television be predominantly Canadian. While, on the basis of the material submitted at the hearing, it is evident that this will not be so in the present case, the Commission has also taken into consideration the fact that this service is delivered to a limited and transient audience: the fact that there is no appreciable threat to the over-the-air broadcasting system and the licensee's commitment that there will be no drain on its resources and efforts away from its primary obligations under the Broadcasting Act.

In light of the above and of the possible benefits of establishing pilot projects in representative markets to test service

Société Radio-Canada

Demandes présentées en vue de renouveler les licences de radiodiffusion de la Société Radio-Canada comme suit:

- a) le réseau de télévision de langue anglaise (780680500)
- b) le réseau de télévision de langue française (780681300)
- c) le réseau de radio MA de langue anglaise (780682100)
- d) le réseau de radio MA de langue française (780683900)
- e) le réseau de radio MF de langue anglaise (780684700)
- f) le réseau de radio MF de langue française (780685400)

Décision

Le Conseil autorise le titulaire à continuer l'exploitation de ses réseaux de radio et de télévision de langues française et anglaise, jusqu'au 30 avril 1979, selon les mêmes dispositions et conditions de licence présentement en vigueur. Le Conseil publiera sa décision sur les demandes de renouvellement de licences susmentionnées au plus tard le 30 avril 1979.

Le secrétaire général intérimaire
J. G. PATENAUDE

Ottawa, le 30 mars 1979

A la suite de l'audience publique du 24 octobre 1978 à Vancouver (Colombie-Britannique), le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes annonce la décision suivante qui entre en vigueur immédiatement:

Décision CRTC 79-292

VANCOUVER (COLOMBIE-BRITANNIQUE)—781686100

Vancouver Cablevision (1976) Limited

Demande présentée en vue de modifier la licence de radiodiffusion de l'entreprise de télévision par câble desservant Vancouver (Colombie-Britannique) comme suit:

—ajouter la distribution du service de télévision à péage aux hôtels à l'intérieur de son territoire desservi autorisé.

Décision: *APPROUVÉ*

Le titulaire offre un service de télévision à péage aux hôtels situés dans son territoire de Vancouver depuis mars 1976. Ce service est exploité d'après certaines normes administratives temporaires fixées par le Conseil. L'audience publique tenue à Vancouver en octobre 1978 a permis au Conseil d'évaluer ce service en fonction des objectifs, directives et principes établis par le Conseil dans son Rapport sur la télévision à péage, publié le 13 mars 1978.

Dans ce rapport, le Conseil a déclaré qu'un des principaux objectifs de la télévision à péage était qu'elle soit à prédominance canadienne. Bien que la documentation soumise à l'audience démontre que tel n'est pas le cas en ce qui a trait à la présente demande, le Conseil a aussi tenu compte du fait que ce service est offert à un auditoire limité, formé de voyageurs, qu'il ne pose pas de menace grave au système de la radiodiffusion traditionnelle et que le titulaire s'est engagé à ne pas détourner les ressources et les efforts affectés à ses premières obligations, en vertu de la *Loi sur la radiodiffusion*.

Compte tenu des remarques précédentes et des avantages que pourrait procurer l'exécution de projets-pilotes dans des

acceptance and other factors, the Commission *APPROVES* the proposed amendment on a temporary basis, for a period of twelve months expiring March 31, 1980, subject to the following conditions:

1. Only motion pictures may be provided on the service. The term "motion picture" means motion picture films that have been produced for exhibition in a commercial motion picture theatre.
2. The licensee must exhibit a minimum of one Canadian film, in each monthly rotation or if repeat bookings are used, a minimum of 9 Canadian films per year. For guidance in determining what is a Canadian film, the licensee is referred to the Income Tax Regulations, subsection 1104(2)(i) concerning feature production certification.
3. The licensee must maintain sufficient records to enable identification of the separate financial operations of the pay-television service. The licensee is further advised that any losses resulting from this service must not be subsidized by Vancouver Cablevision (1976) Limited subscribers.
4. The pay-television service must be restricted to hotels within the authorized service area of Vancouver Cablevision (1976) Limited.
5. The service must not contain any advertising material other than promotional material relating to the programming provided on the service.
6. In the case of each hotel, the necessary channel distribution changes must receive the prior approval by the Commission.

J. G. PATENAUDE
Acting Secretary General

marchés représentatifs, à l'égard de l'utilisation du service et d'autres facteurs, le Conseil *APPROUVE* provisoirement la modification proposée, pour une période de douze mois se terminant le 31 mars 1980, sous réserve des conditions suivantes:

1. Le service ne peut offrir que des longs métrages. Le terme «long métrage» désigne des films qui ont été réalisés pour être visionnés dans un cinéma commercial.
2. Le titulaire doit offrir au moins un film canadien dans chaque série mensuelle ou, si les séries sont répétées, au moins 9 films canadiens par année. Afin de mieux comprendre ce qu'est un film canadien, le titulaire est prié de consulter le Règlement sur l'impôt, alinéa 1104(2)i) concernant l'attestation de la production de longs métrages.
3. Le titulaire doit tenir des registres pouvant permettre l'identification des opérations financières distinctes pour la télévision à péage. Il est de plus informé que toute perte subie à l'égard de ce service ne peut être comblée par les abonnés de la Vancouver Cablevision (1976) Limited.
4. Le service de télévision à péage ne peut être offert que dans les hôtels situés dans le territoire autorisé de la Vancouver Cablevision (1976) Limited.
5. Le service ne doit renfermer aucune publicité autre que celle annonçant la programmation qu'il offre.
6. Pour chaque hôtel, les modifications nécessaires à la distribution de canaux doivent être approuvées au préalable par le Conseil.

Le secrétaire général intérimaire
J. G. PATENAUDE

INDEX

LOCATION/ENDROIT	DEC/DÉC	DATE	NAME/NOM	PAGE
ALBERTA				
Airdrie	78—628	26 09 78	Calgary Cable TV	418
Barrhead	78—636	26 09 78	Northern Cablevision	431
Barrhead	78—635	26 09 78	QCTV	429
Bashaw	78—630	26 09 78	McLaren, Thomas A.	424
Bassano	78—345	27 04 78	Bassano TV Association	64
Beaver Lodge	78—547	02 08 78	Northern Cablevision	301
Beaver Lodge	78—546	02 08 78	CBC/R.-C.	300
Black Diamond, Turner Valley	78—624	26 09 78	Foothills Cablevision	415
Bonnyville	78—633	26 09 78	Northern Cablevision	428
Bonnyville	78—634	26 09 78	QCTV	429
Bonnyville	78—634	26 09 78	Muller, Raymond J.	429
Bow Island	78—625	26 09 78	Taber Cable Television	415
Bowden	78—630	26 09 78	Wiens, Chester D.	424
Bowden	78—629	26 09 78	QCTV	420
Bowden	78—630	26 09 78	Garraway, Douglas	424
Brooks, Vauxhall	79—125	08 02 79	Greentree, K.M.	437
Calgary	78—317	20 04 78	Calgary Cable TV	35
Calgary	78—652	28 09 78	Calgary Cable TV	442
Calgary	78—588	16 08 78	Moffat Communications	379,447
Calgary	79—009	08 01 79	Community Antenna Television	561
Calgary	79—240	20 03 79	Moffat Communications	731
Cardston	78—623	26 09 78	QCTV	412
Claresholm	78—624	26 09 78	Foothills Cablevision	415
Claresholm		26 09 78	QCTV	412
Claresholm	78—624	26 09 78	Bulmer, Gordon	415
Claresholm	78—624	26 09 78	Gillespie, J.W.	415
Claresholm	78—624	26 09 78	Robinson, Douglas J.M.	415
Cochrane	78—628	26 09 78	Calgary Cable TV	418
Coult, Milk River	79—197	05 03 79	CBC/R.-C.	691
Coult, Milk River	79—127	08 02 79	CBC/R.-C.	637
Cowley	78—664	05 10 78	CBC/R.-C.	453
Didsbury	78—630	26 09 78	Wiens, Chester D.	424
Didsbury	78—629	26 09 78	QCTV	420
Drayton	78—636	26 09 78	D.V. Leasing	431
Drayton	78—635	26 09 78	QCTV	429
Drumheller	78—348	03 05 78	Dinosaur Broadcasting	67
Drumheller	78—630	26 09 78	Greentree, K.M.	424
Drumheller	78—629	26 09 78	QCTV	420
Edmonton	78—451	06 07 78	Students' Union, University of Alberta	215
Edmonton	78—308	20 04 78	Canada All-News Radio	31
Edmonton	79—251	21 03 79	Edmonton Broadcasting	738
Edmonton	79—112	06 02 79	Alberta Educational Communication Corporation	629
Edmonton	79—237	20 03 79	Sunwapta Broadcasting	727
Edmonton, Leduc	78—274	13 04 78	Capital Cable TV	14
Edmonton, Leduc	78—727	04 12 78	Capital Cable TV	509
Edson	78—635	26 09 78	QCTV	427
Edson, Glenwood	78—636	26 09 78	Nelson, G.K.	431
Fort MacLeod	78—624	26 09 78	Foothills Cablevision	415
Fort MacLeod	78—623	26 09 78	QCTV	412
Fort MacLeod	78—624	26 09 78	Gillespie, J.W.	415
Fort MacLeod	78—624	26 09 78	Robinson, Douglas J. W.	415
Fort MacLeod	78—624	26 09 78	Bulmer, Gordon	415
Fort McMurray	78—518	27 07 78	Alberta Broadcasting	278
Fort McMurray	78—284	13 04 78	CBC/R.-C.	18
Fort McMurray	78—580	14 08 78	CBC/R.-C.	374
Fort McMurray	78—283	13 04 78	CBC/R.-C.	18
Fort McMurray	78—581	14 08 78	CBC/R.-C.	374

LOCATION/ENDROIT	DEC/DÉC	DATE	NAME/NOM	PAGE
ALBERTA				
Fort McMurray	78—515	27 07 78	Charest Communications	276
Fox Creek	78—449	06 07 78	CBC/R.-C.	214
Fox Creek	78—474	17 07 78	CBC/R.-C.	229
Fox Creek	79—267	27 03 79	Northern Cablevision	751
Grande-Prairie	78—579	14 08 78	CBC/R.-C.	374
Grand Centre, Medley	79—267	27 03 79	Northern Cablevision	752
Grande Cache	78—564	03 08 78	Northern Cablevision	311
Grande Prairie	78—261	10 04 78	Pioneer Broadcasting	8
Grande Prairie	78—618	18 09 78	Northern Broadcasting	408
Grande Prairie	78—579	14 08 78	CBC/R.-C.	373
Grande Prairie	79—267	27 03 79	Northern Cablevision	751
Grande Prairie	78—578	14 08 78	CBC/R.-C.	373
Granum	78—623	26 09 78	QCTV	412
Granum	78—624	26 09 78	Bulmer, Gordon	415
Granum	78—624	26 09 78	Robinson, Douglas J.W.	415
High River	78—624	26 09 78	Foothills Cablevision	415
High River	78—623	26 09 78	QCTV	412
High River	78—624	26 09 78	Bulmer, Gordon	415
High River	78—624	26 09 78	Gillespie, J.W.	415
Hinton	78—291	20 04 78	Rocky Mountain CATV	22
Hinton	78—407	12 06 78	CBC/R.-C.	175
Hinton	78—287	13 04 78	CBC/R.-C.	19
Hinton	79—267	27 03 79	Rocky Mountain CATV	751
Innisfail	78—630	26 09 78	Wiens, Chester D.	424
Innisfail	78—630	26 09 78	Garraway, Douglas	424
Innisfail	78—629	26 09 78	QCTV	420
Innisfail	78—630	26 09 78	Community Video	424
Lac La Biche	78—664	05 10 78	CBC/R.-C.	453
Lacombe	78—629	26 09 78	QCTV	420
Lacombe	78—630	26 09 78	Community Video	424
Lacombe	78—630	26 09 78	McLaren, Thomas A.	424
Lacombe	78—630	26 09 78	McIntyre, R.J.	424
Lake Louise	78—168	15 02 79	Lake Louise Community Association	662
Lethbridge	78—644	27 09 78	Lethbridge Broadcasting	436
Lethbridge	79—204	06 03 79	Southern Alberta Broadcasting	697
Lethbridge	79—203	06 03 79	Lethbridge Broadcasting	695
Lethbridge	78—450	06 07 78	Students' Union, University of Lethbridge	214
Lloydminster	78—632	26 09 78	Three West Cable	427
Lloydminster	78—632	26 09 78	Northern Cablevision	427
Lloydminster	78—631	26 09 78	QCTV	425
Lougheed	78—563	03 08 78	Sunwapta Broadcasting	310
Medicine Hat	78—591	18 08 78	Monarch Broadcasting	384
Medicine Hat, Redcliff	79—217	13 03 79	Cablevision Medecine Hat	709
Medicine Hat, Redcliff	78—517	27 07 78	Cablevision Medecine Hat	278
Nanton	78—624	26 09 78	Foothills Cablevision	414
Nanton	78—624	26 09 78	Bulmer, Gordon	414
Okotoks	78—624	26 09 78	Foothills Cablevision	414
Okotoks	78—623	26 09 78	QCTV	412
Okotoks	78—624	26 09 78	Bulmer, Gordon	414
Okotoks	78—624	26 09 78	Gillespie, J.W.	414
Olds	78—630	26 09 78	Wiens, Chester D.	424
Olds	78—629	26 09 78	QCTV	420
Olds	78—630	26 09 78	Community Video	424
Olds	78—630	26 09 78	Garraway, Douglas	424
Peace River	78—637	26 09 78	Northern Cablevision	431
Peace River	78—638	26 09 78	QCTV	433
Penhold	78—452	06 07 78	Jolley, J.R., Lt. Col.	215
Pincher Creek	78—602	21 08 78	Crowsnest Cablevision	392
Ponoka	78—630	26 09 78	McIntyre, R.J.	424
Ponoka	78—629	26 09 78	QCTV	420
Ponoka	78—630	26 09 78	Community Video	424

LOCATION/ENDROIT	DEC/DÉC	DATE	NAME/NOM	PAGE
ALBERTA				
Ponoka	78—630	26 09 78	McLaren, Thomas A.	424
Provost	78—313	20 04 78	CKSA-TV	33
Raymond	78—623	26 09 78	QCTV	412
Red Deer	78—549	02 08 78	CKRD-FM	302
Red Deer	79—153	14 02 79	CKRD-FM	653
St. Albert	78—275	13 04 78	St. Albert Broadcasting	15
St. Albert	78—728	04 12 78	St. Albert Broadcasting	509
St. Paul	78—515	27 07 78	Radio 1310	276
St. Paul	79—267	27 03 79	Community Antenna Systems	751
Stettler	78—629	26 09 78	QCTV	420
Stettler	78—630	26 09 78	McLaren, Thomas A.	424
Strathmore	78—627	26 09 78	Foothills Cablevision	418
Strathmore	78—626	26 09 78	Marietta, Ted	416
Strathmore	78—627	26 09 78	Calgary Cable TV	418
Taber	78—670	13 10 78	Taber Cable Television	468
Taber	79—124	08 02 79	Taber Cable Television	637
Valleyview	78—638	26 09 78	QCTV	433
Vegreville	78—632	26 09 78	Three West Cable	427
Vegreville	78—632	26 09 78	Northern Cablevision	427
Vegreville	78—631	26 09 78	QCTV	425
Vermilion	78—632	26 09 78	Three West Cable	427
Vermilion	78—632	26 09 78	Northern Cablevision	427
Vermilion	78—631	26 09 78	QCTV	425
Viking	78—632	26 09 78	Northern Cablevision	427
Vulcan	78—624	26 09 78	Foothills Cablevision	415
Wainwright	78—313	20 04 78	CKSA-TV	33
Waterton Lakes	78—562	03 08 78	CBC/R.-C.	310
Waterton Lakes	79—145	14 02 79	CBC/R.-C.	649
Waterton Park	78—309	20 04 78	Waterton Lakes Television	32
Westlock	78—636	26 09 78	Northern Cablevision	431
Westlock	78—635	26 09 78	QCTV	429
Westlock	78—515	27 07 78	Charest Communications	276
Westlock	79—185	20 02 79	Charest Communications	673
Whitecourt	79—267	27 03 79	Northern Cablevision	751
BRITISH COLUMBIA/ COLOMBIE-BRITANNIQUE				
Abbotsford, Clearbrook	78—289	20 04 78	M.S.A. Cablevision	20
Abbotsford, Clearbrook	78—770	19 12 78	M.S.A. Cablevision	545
Abbotsford, Clearbrook	78—759	15 12 78	M.S.A. Cablevision	534
Agassiz, Harrison Hot Springs	78—758	15 12 78	Pioneer Cablevision	533
Aiyansh	78—329	24 04 78	CBC/R.-C.	53
Alexis Creek	79—164	15 02 79	Alexis Creek Community Club	660
Anahim Lake	79—164	15 02 79	Anahim Lake Community Association	660
Atla Lake	79—167	15 02 79	Whistler Mountain TV Society	662
Avola	79—164	15 02 79	Avola TV Association	660
Barrière, Little Fort	79—162	15 02 79	Barrière-Little Fort District TV Improvement Society	659
Bella Bella	78—250	04 04 78	CBC/R.-C.	1
Bella Coola	78—250	04 04 78	CBC/R.-C.	1
Blue River	78—730	04 12 78	Inland Broadcasters	510
Boston Bar	79—162	15 02 79	Fraser Canyon Television Association	659
Bowen Island	79—181	20 02 79	Kristjan Enterprises	670
Britannia Beach	79—106	06 02 79	Pickard, Geoffrey Charles	626
Burnaby	79—137	13 02 79	Sanderson, F.L.	643
Burnaby	79—258	22 03 79	West Coast Cablevision	742
Burns Lake	78—336	24 04 78	Burns Lake and District Rebroadcasting Society	59,65
Cache Creek	79—162	15 02 79	Ash Creek Television Society	659

LOCATION/ENDROIT	DEC/DÉC	DATE	NAME/NOM	PAGE
BRITISH COLUMBIA/ COLOMBIE-BRITANNIQUE				
Campbell River	78—736	11 12 78	Campbell River TV	519
Canal Flats	78—465	11 07 78	CBC/R.-C.	224
Castlegar	78—712	20 11 78	Valley Broadcasters	499
Castlegar, Robson	79—052	22 01 79	North West Community Video	590
Castlegar, Robson	78—462	11 07 78	North West Community Video	223
Cawston	78—729	04 12 78	Keremeos-Crawston TV Society	510
Chase (White Lake)	79—165	15 02 79	Shuswap Lakes TV Society	661
Chase, Sorrento, Blind Bay	78—266	11 04 78	Twin Cities Radio	11,66
Cherryville	79—165	15 02 79	Cherryville Community Club	661
Chilliwack	78—492	17 07 78	Valley Televue	245
Chilliwack	78—741	11 12 78	Cablenet	522
Clearwater	79—162	15 02 79	Central North Thompson Chamber of Commerce	659
Clinton	79—162	15 02 79	Clinton and District TV Society	659
Coquitlam, Maple Ridge	78—488	17 07 78	Coquitlam Cablevision	240
Coquitlam, Maple Ridge	78—304	20 04 78	Coquitlam Cablevision	29
Coquitlam, Maple Ridge	78—304	20 04 78	Coquitlam Cablevision	29
Coquitlam, Maple Ridge	79—201	05 03 79	Coquitlam Cablevision	694
Courtenay, Comox, Cumberland	78—461	11 07 78	C-CTV	222
Courtenay, Comox, Cumberland	78—252	04 04 78	C-CTV	2
Courtenay, Comox, Cumberland	78—724	01 12 78	Ellis, Ronald Douglas	507
Cranbrook	78—712	20 11 78	EK Radio	499
Cranbrook	78—668	10 10 78	CBC/R.-C.	455
Creston	78—712	20 11 78	KC Broadcasting	499
Dawson Creek	79—004	05 01 79	CBC/R.-C.	560
Dawson Creek	78—705	20 11 78	CBC/R.-C.	496
Dawson Creek	78—707	20 11 78	CBC/R.-C.	497
Delta	78—389	30 05 78	Delta Cable Television	95
Delta	78—751	12 12 78	Delta Cable Television	528
Delta	78—773	21 12 78	Delta Cable Television	547
Duncan, North Cowichan	78—463	11 07 78	Cowichan Cablevision	224
Elk Falls	79—164	15 02 79	Gold River TV Association	660
Enderby	79—165	15 02 79	Enderby TV Syndicate	661
Fernie	78—712	20 11 78	EK Radio	499
Fort Fraser	79—247	21 03 79	CBC/R.-C.	736
Fort St. James	78—265	11 04 78	Fort St. James Television Society	10
Fort St. James	79—163	15 02 79	Fort St. James Television Society	660
Fountain	79—143	14 02 79	Camelsfoot TV Association	648
Fraser Lake	79—163	15 02 79	Fraser Lake and District Rebroadcasting Society	660
Gibsons	78—748	12 12 78	Coast Cable Vision	526
Gillies Bay	78—758	15 12 78	Gillies Bay Community Television Association	533
Glacier National Park	78—446	06 07 78	CBC/R.-C.	212
Glacier National Park	78—506	21 07 78	CBC/R.-C.	255
Glacier National Park	78—708	20 11 78	CBC/R.-C.	497
Gold Bridge	78—262	11 04 78	Bridge River Community Recreational Society	9
Gold Bridge	78—263	11 04 78	Bridge River Community Recreational Society	9
Golden	78—712	20 11 78	Hall-Gray Broadcasting	499
Grand Forks	78—328	21 04 78	Grand Forks Cable	43
Grand Forks	78—328	21 04 78	Greenwood Video	43
Grand Forks	78—569	10 08 78	Boundary Broadcasting	397
Granisle	78—662	05 10 78	Granisle TV Society	452
Hagensborg	78—250	04 04 78	CBC/R.-C.	1
Harrison Hot Springs	78—709	20 11 78	CBC/R.-C.	498
Hedley	78—448	06 07 78	Hedley Cable TV	213
Hendrix Lake	78—445	06 07 78	Hendrix Lake Television Society	211
Holberg	79—164	15 02 79	West Quatsino Radio and TV Society	660

LOCATION/ENDROIT	DEC/DÉC	DATE	NAME/NOM	PAGE
BRITISH COLUMBIA/ COLOMBIE-BRITANNIQUE				
Holberg, San Josef	78—661	05 10 78	Hunn, G.R., Lt. Col.	451
Holberg, San Josef	79—166	15 02 79	Hunn, G.R., Lt. Col.	661
Hope, Silver Creek	78—251	04 04 78	Hope Cable Television	2
Hope, Silver Creek	78—758	15 12 78	Hope Cable Television	533
Hope, Silver Creek	78—719	30 11 78	Hope Cable Television	503
Houston	78—264	11 04 78	Houston-Smithers Rebroadcasting Society	10
Kamloops	78—436	29 06 78	N L Broadcasting	194
Kamloops	78—347	03 05 78	N L Broadcasting	66
Kamloops	78—267	11 04 78	Twin Cities Radio	11
Kamloops	78—350	03 05 78	The King's Men	68
Kamloops	78—460	11 07 78	Mainline Cablevision of Kamloops	221
Kamloops	78—349	03 05 78	Chesney, Joseph Edward	67
Kamloops	78—333	24 04 78	CBC/R.-C.	57
Kamloops	79—281	28 03 79	British Columbia Television	764
Kamloops	79—190	27 02 79	Twin Cities Radio	679
Kamloops	78—719	30 11 78	Mainline Cablevision of Kamloops	503
Kelowna	79—281	28 03 79	British Columbia Television	764
Kelowna	78—712	20 11 78	Okanagan Broadcasters	499
Kelowna	79—156	14 02 79	Okanagan FM Broadcasters	655
Kelowna, Westbank, Lakeview	78—719	30 11 78	Kelowna Cable TV	503
Kelowna, Rutland	78—666	10 10 78	Four Seasons Radio	454
Kelowna, Rutland	78—712	20 11 78	Four Seasons Radio	499
Kelowna, Westbank, Lakeview	79—044	18 01 79	Kelowna Cable TV	584
Kelsey Bay	78—758	15 12 78	Kelsey Cable	533
Keremeos	78—729	04 12 78	Keremeos-Cawston TV Society	510
King Island	78—250	04 04 78	CBC/R.-C.	1
Kitimat	78—401	05 06 78	CBC/R.-C.	169
Kitimat	78—719	30 11 78	Skeena Broadcasters	503
Kitimat	79—123	08 02 79	Skeena Broadcasters	636
Kitwancool	78—470	17 07 78	Smith, Vernon	227
Kitwanga	78—470	17 07 78	Smith, Vernon	227
Kwinita	78—473	17 07 78	Crowder Communications	228
Ladysmith	78—595	18 08 78	L & C Cablevision	386
Ladysmith	78—754	15 12 78	L & C Cablevision	530
Ladysmith	78—753	15 12 78	L & C Cablevision	529
Lake Cowichan, Mesachie	78—758	15 12 78	Lake Video Service	533
Langford, Sooke	78—431	22 06 78	Urban Cablevision	190,206
Langford, Sooke	79—047	18 01 79	Urban Cablevision	586
Langley	78—472	17 07 78	City and Country Radio	228
Langley	79—137	13 02 79	Mykyte, Ernest	643
Lillooet	79—143	14 02 79	Camelsfoot TV Association	648
Lions Bay, Sunset Beach	78—758	15 12 78	Lions Bay Cablevision	533
Logan Lake	79—162	15 02 79	Logan Lake Recreational Society	659
Lumby	79—165	15 02 79	Lumby and District TV Association	661
Lytton	79—162	15 02 79	Lytton and District Association	659
Mabel Lake	79—165	15 02 79	Kingfisher Community Club	661
MacKenzie	78—711	20 11 78	Low, Robert B.	498
MacKenzie	78—710	20 11 78	Boyle, Daniel S.	498
Malakwa	79—165	15 02 79	Malakwa Farmers Institute	661
Masset	78—554	03 08 78	CBC/R.-C.	305
Merritt	78—325	21 04 78	Merritt Cablevision	40
Merritt	78—719	30 11 78	Merritt Cablevision	503
Mica Creek	79—165	15 02 79	Mica Creek Community Television Association	661
Midway	79—166	15 02 79	Midway Community Club	661
Montrose, Fruitvale	78—462	11 07 78	Community Video	223
Montrose, Fruitvale	79—054	22 01 79	Community Video	591
Mount Begbie	79—165	15 02 79	Rogers Pass Community Television Association	661

LOCATION/ENDROIT	DEC/DÉC	DATE	NAME/NOM	PAGE
BRITISH COLUMBIA/ COLOMBIE-BRITANNIQUE				
Puntzi Mountain	79—164	15 02 79	Puntzi TV Association	660
Queen Charlotte	78—768	19 12 78	CBC/R.-C.	544
Quesnel	79—080	01 02 79	Twin Cities Radio	604
Quesnel	78—288	20 04 78	Central Interior Cablevision	20
Quesnel	78—772	21 12 78	Central Interior Cablevision	546
Quesnel	78—641	27 09 78	Central Interior Cablevision	435
Quesnel	78—719	30 11 78	Central Interior Cablevision	503
Revelstoke	78—471	17 07 78	Revelstoke Cable TV	228
Revelstoke	78—712	20 11 78	Hall-Gray Broadcasting	499
Rimrock	79—164	15 02 79	Alexandria Community Hall Society	660
Rossland, Trail	78—462	11 07 78	Community Video	223
Rossland, Trail	79—055	22 01 79	Community Video	591
Saanich	79—046	18 01 79	Davin Enterprises	585
Saanich	78—749	12 12 78	Davin Enterprises	526
Saanich, Sidney	78—738	11 12 78	Saanich Cablevision	520
Salmo	78—469	17 07 78	Salmo Cabled Programmes	227
Salmon Arm	79—165	15 02 79	Salmon Arm and District Chamber of Commerce	661
Salmon Arm	78—712	20 11 78	Hall-Gray Broadcasting	499
Salmon Arm, Sicamous, Ender	79—080	01 02 79	Twin Cities Radio	604
Saltspring Island	78—743	11 12 78	Saltspring Cablevision	523
Savona	79—162	15 02 79	Savona Community Association	659
Saw Mill Mountain	78—250	04 04 78	CBC/R.-C.	
Sechelt	78—253	04 04 78	Coast Cable Vision	3
Sechelt	78—748	12 12 78	Coast Cable Vision	526
Shalalth	78—262	11 04 78	Bridge River Community Recreational Society	9
Shalalth	78—263	11 04 78	Bridge River Community Recreational Society	9
Smithers	78—264	11 04 78	Houston-Smithers Rebroadcasting Society	10
Soda Creek	78—468	17 07 78	McLeese Lake Recreation Commission	226
Soda Creek	78—721	01 12 78	Alexandria Community Hall Society	505
Sooke	78—567	10 08 78	CBC/R.-C.	365
Sparwood	78—668	10 10 78	CBC/R.-C.	455
Spences Bridge	79—162	15 02 79	Spences Bridge Community Club	659
Squamish	78—758	15 12 78	Reliance Distributors of BC	533
Summerland	78—712	20 11 78	Okanagan Radio	499
Terrace	78—285	13 04 78	CBC/R.-C.	19
Terrace	78—281	13 04 78	CBC/R.-C.	17
Terrace	78—282	13 04 78	CBC/R.-C.	18
Terrace	78—719	30 11 78	Skeena Broadcasters	503
Terrace	79—123	08 02 79	Skeena Broadcasters	636
Topley Landing, Granisle	78—662	05 10 78	Granisle TV Society	452
Trail	78—712	20 11 78	Kootenay Broadcasting	499
Ucluelet	79—164	15 02 79	West Coast Community TV Association	660
Ucluelet, Port Albion	78—464	11 07 78	Ucluelet Video Services	224
Ucluelet, Port Albion	78—742	11 12 78	Ucluelet Video Services	522
Vananda	78—758	15 12 78	Texada Community Television Association	533
Vancouver	78—782	28 12 78	Great Pacific Broadcasting	555
Vancouver	78—570	10 08 78	CKWX Radio	367
Vancouver	78—592	18 08 78	CBC/R.-C.	384
Vancouver	78—699	17 11 78	CBC/R.-C.	491
Vancouver	79—010	15 01 79	CBC/R.-C.	567
Vancouver	78—747	12 12 78	Vancouver Cablevision	525
Vancouver	79—191	27 02 79	Western Approaches	680
Vancouver	79—281	28 03 79	British Columbia Television	764
Vancouver	79—243	20 03 79	CBC/R.-C.	734
Vancouver	78—650	28 09 78	Vancouver Cablevision	442

LOCATION/ENDROIT	DEC/DÉC	DATE	NAME/NOM	PAGE
BRITISH COLUMBIA/ COLOMBIE-BRITANNIQUE				
Vancouver	79—239	20 03 79	Moffat Communications	730
Vancouver	79—137	13 02 79	CHUM Western	643
Vancouver	79—172	19 02 79	Q Broadcasting	664
Vancouver	79—292	30 03 79	Vancouver Cablevision	772
Vancouver	78—774	21 12 78	British Columbia Television	548
Vancouver (Burnaby)	78—486	17 07 78	West Coast Cablevision	238
Vancouver (Burnaby)	78—750	12 12 78	West Coast Cablevision	527
Vancouver (Burnaby)	78—756	15 12 78	West Coast Cablevision	531
Vancouver	79—137	13 02 79	Jacobson, Ralph	643
Vancouver (Burnaby)	78—486	17 07 78	West Coast Cablevision	238
Vanderhoof	79—163	15 02 79	Kinsmen Club of Vanderhoof	660
Vanderhoof	79—126	08 02 79	CBC/R.-C.	637
Vavenby	79—162	15 02 79	Vavenby Community Club	659
Vernon	78—364	05 05 78	Interior Broadcasters	76
Vernon	78—364	05 05 78	Sun Country Radio	76
Vernon	78—364	05 05 78	Gilway Enterprises	76
Vernon	78—364	05 05 78	Gerein, Dennis J.	76
Vernon	78—290	20 04 78	Vercom Cable Services	21
Vernon	78—364	05 05 78	Sun Country Radio	76
Vernon	78—712	20 11 78	Interior Broadcasters	499
Vernon	79—080	01 02 79	Twin Cities Radio	604
Vernon	78—744	11 12 78	Vercom Cable Services	524
Vernon	79—122	08 02 79	Interior Broadcasters	636
Vernon	78—719	30 11 78	Vercom Cable Services	503
Victoria	79—173	19 02 79	Cable Utility Communication Scarboro	666
Victoria	79—077	26 01 79	CBC/R.-C.	601
Victoria	79—155	14 02 79	Capital Broadcasting System	654
Wells, Barkerville	79—164	15 02 79	Pelletier, J.G.	660
Wells, Barkerville	79—128	08 02 79	CBC/R.-C.	638
Westwold	78—706	20 11 78	Falkland-Westwold TV	496
White Rock	79—081	01 02 79	White Rock Cablevision	605
White Rock	79—257	22 03 79	White Rock Cablevision	741
Williams Lake	78—288	20 04 78	Central Interior Cablevision	20
Williams Lake	78—772	21 12 78	Central Interior Cablevision	546
Williams Lake	78—641	27 09 78	Central Interior Cablevision	435
Williams Lake	78—719	30 11 78	Central Interior Cablevision	503
Woss	79—164	15 02 79	Nimpkish Valley Television Society	660
Yahk	79—045	18 01 79	Creston Cabled-Video	585
Yale	79—166	15 02 79	Yale Ratepayers' Association	661
Youbou	78—324	21 04 78	Youbou Television	39
Youbou	78—740	11 12 78	Youbou Television	521
100 Mile House	78—288	20 04 78	Central Interior Cablevision	20
100 Mile House	78—772	21 12 78	Central Interior Cablevision	546
100 Mile House	78—641	27 09 78	Central Interior Cablevision	435
100 Mile House	78—719	30 11 78	Central Interior Cablevision	503
16 Mile	79—162	15 02 79	16 Mile Television Society	659

MANITOBA

Altona	78—715	22 11 78	Golden West Broadcasting	500
Altona	79—094	01 02 79	Golden West Broadcasting	614
Altona	79—111	06 02 79	Valley Cable Vision	628
Beausejour	78—647	27 09 78	Interlake Cable TV	436
Boissevain	78—647	27 09 78	Westman Media Co-operative	436
Boissevain	79—094	01 02 79	Golden West Broadcasting	614
Brandon	78—504	21 07 78	Western Manitoba Broadcasters	254
Brandon	78—406	12 06 78	CBC/R.-C.	175
Brandon	78—286	13 04 78	CBC/R.-C.	19

LOCATION/ENDROIT	DEC/DÉC	DATE	NAME/NOM	PAGE
MANITOBA				
Brandon	79—096	01 02 79	CBC/R.-C.	614
Brandon	78—647	27 09 78	Cablevision Nationale	436
Brandon	79—094	01 02 79	Riding Mountain Broadcasting	614
Brandon	79—094	01 02 79	Western Manitoba Broadcasters	614
Brandon	79—233	20 03 79	Western Manitoba Broadcasters	723
Carberry	78—647	27 09 78	Westman Media Co-operative	436
Carman	79—111	06 02 79	Lansky, Eric	628
Cross Lake	79—105	01 02 79	Native Communications	618
Dauphin	78—647	27 09 78	Westman Media Co-operative	436
Dauphin	79—094	01 02 79	Dauphin Broadcasting	614
Deloraine	78—647	27 09 78	Westman Media Co-operative	436
Fairford	78—091	01 02 79	CBC/R.-C.	612
Flin Flon	78—094	01 02 79	Arctic Radio	614
Foxwarren	79—097	01 02 79	Western Manitoba Broadcasters	615
Gilbert Plains	78—647	27 09 78	Westman Media Co-operative	436
Gladstone	78—647	27 09 78	Westman Media Co-operative	436
Grandview	78—647	27 09 78	Westman Media Co-operative	436
Jackhead	79—091	01 02 79	CBC/R.-C.	612
Jenpeg	78—079	09 02 78	Shapera, G.H.	603
Killarney	78—647	27 09 78	Westman Media Co-operative	436
Lac du Bonnet	78—505	21 07 78	CBC/R.-C.	254
Limestone	78—279	13 04 78	Shapera, G.H.	17
Melita	78—647	27 09 78	Westman Media Co-operative	436
Minnedosa	78—647	27 09 78	Westman Media Co-operative	436
Morden	79—111	06 02 79	Valley Cable Vision	628
Neepawa	78—647	27 09 78	Westman Media Co-operative	436
Norway House	79—105	01 02 79	Native Communications	618
Portage la Prairie	78—647	27 09 78	Portage Community Cablevision	436
Portage la Prairie	79—094	01 02 79	Portage-Delta Broadcasting	614
Rivers	78—647	27 09 78	Westman Media Co-operative	436
Roblin	78—647	27 09 78	Westman Media Co-operative	436
Russell	78—647	27 09 78	Westman Media Co-operative	436
Selkirk	78—647	27 09 78	Interlake Cable TV	436
Selkirk	78—230	20 03 79	Cloutier, Denis L.	720
Shilo	78—453	06 07 78	Baker, D.R., Col.	217
Souris	78—647	27 09 78	Westman Media Co-operative	436
St. Boniface	79—248	21 03 79	CBC/R.-C.	737
St. Lazare	78—453	06 07 78	Fouillard Implement Exchange	217
Ste. Rose du Lac	78—273	13 04 78	CBC/R.-C.	14
Ste. Rose du Lac	78—647	27 09 78	Westman Media Co-operative	436
Steinbach	78—715	22 11 78	Golden West Broadcasting	500
Steinbach	79—094	01 02 79	Golden West Broadcasting	614
Stonewall	78—647	27 09 78	Interlake Cable TV	436
Swan River	78—647	27 09 78	Westman Media Co-operative	436
Teulon	78—647	27 09 78	Interlake Cable TV	436
The Pas	79—094	01 02 79	Arctic Radio	614
Thompson	79—192	02 03 79	CESM TV	682
Thompson	79—094	01 02 79	Arctic Radio	614
Virden	78—647	27 09 78	Westman Media Co-operative	436
Wabowden	79—099	01 02 79	CBC/R.-C.	616
Winkler	79—111	06 02 79	Valley Cable Vision	628
Winnipeg	78—335	24 04 78	Greater Winnipeg Cablevision	58
Winnipeg	78—280	13 04 78	Radio OB	17
Winnipeg	78—771	19 12 78	Winnipeg Videon	546
Winnipeg	78—588	16 08 78	Moffat Communications	379,447
Winnipeg	78—607	23 08 78	Winnipeg Videon	395
Winnipeg	78—645	27 09 78	Radio OB	436
Winnipeg	79—215	13 03 79	Radio OB	706
Winnipeg	79—189	27 02 79	Radio OB	678
Winnipeg	79—216	13 03 79	Armada Communications	707
Winnipeg	79—232	20 03 79	Moffat Communications	722
Winnipeg	79—216	13 03 79	Canwest Broadcasting	707

LOCATION/ENDROIT	DEC/DÉC	DATE	NAME/NOM	PAGE
MANITOBA				
Winnipeg	79—092	01 02 79	CHUM	612
Winnipeg	79—241	20 03 79	CHUM	732
Winnipeg	79—094	01 02 79	Armadale Communications	614
Winnipeg	79—094	01 02 79	CKJS	614
Winnipeg	79—288	30 03 79	Radio OB	20
Winnipeg	79—236	20 03 70	CJUM-FM	725
Winnipeg	79—098	01 02 79	CBC/R.-C.	615
Winnipeg	79—093	01 02 79	CBC/R.-C.	613
Winnipeg	78—755	15 12 78	Radio OB	531
Winnipeg	79—092	01 02 79	Moffat Communications	612
Winnipeg	78—646	27 09 78	Greater Winnipeg Cablevision	436

**NEW BRUNSWICK/
NOUVEAU-BRUNSWICK**

Campbellton	78—534	02 08 78	North Shore Community Television	292
Campbellton	78—433	27 06 78	North Shore Community Television	191
Campbellton	79—120	08 02 79	North Shore Community Television	635
Chamcook	78—585	15 08 78	Chamcook Communications	376
Clair	78—620	25 09 78	Edmundston Cablevision	410
Edmundston	78—259	10 04 78	Simard, Marc	7
Edmundston	78—376	16 05 78	CBC/R.-C.	85
Edmundston	78—713	22 11 78	CBC/R.-C.	499
Edmundston, St. Basile	78—620	25 09 78	Edmundston Cablevision	410
Edmunston, St. Basile	78—620	25 09 78	Edmundston Cablevision	410
Fredericton	78—696	17 11 78	Ross, James W.	490
Fredericton, Oromocto	79—043	17 01 79	City Cablevision	583
Kedgwick	78—535	02 08 78	Guérette Télévision Communautaire	293
Kedgwick	78—434	27 06 78	Guérette Télévision Communautaire	191
McAdam	78—725	04 12 78	MacDonald, Norman S.W.	509
Moncton	78—692	17 11 78	Island Radio Broadcasting	488
Moncton	78—682	15 11 78	Island Radio Broadcasting	488
Moncton	79—048	18 01 79	Cable Service	586
Moncton, Riverview	78—351	03 05 78	Cable Service	68
Moncton, Riverview	78—585	15 08 78	Cable Service	376
Newcastle	78—257	07 04 78	Eastern Broadcasting	5
Newcastle	78—693	17 11 78	Eastern Broadcasting	489
Saint John	78—586	15 08 78	Fundy Cablevision	377
Saint John	78—655	03 10 78	Fundy Broadcasting	448
St. Quentin	78—535	02 08 78	Guérette Télévision Communautaire	293
St. Stephen, Milltown	78—327	21 04 78	Terra Cable	42
Sussex	78—256	07 04 78	Island Radio Broadcasting	5
Sussex	78—692	17 11 78	Island Radio Broadcasting	488

**NEWFOUNDLAND/
TERRE-NEUVE**

Aquaforte	78—270	11 04 78	Wall, James P.	13
Corner Brook	79—026	15 01 79	Newfoundland Broadcasting	574
Ferryland	78—269	11 04 78	Currion, Jerome	13
Ferryland	79—034	17 01 79	CBC/R.-C.	578
Gander	78—701	20 11 78	Radio CJYQ 930	493
Glovertown	79—036	17 01 79	Burry, Hayward	580
Grand Bank	78—701	20 11 78	Radio CJYQ 930	493
Grand Falls	79—026	15 01 79	Newfoundland Broadcasting	574
Grand Falls	78—701	20 11 78	Radio CJYQ 930	493
Lamaline	78—576	14 08 78	CBC/R.-C.	372
Lawn	78—576	14 08 78	CBC/R.-C.	372

LOCATION/ENDROIT	DEC/DÉC	DATE	NAME/NOM	PAGE
NEWFOUNDLAND/ TERRE-NEUVE				
Makkovik (Labrador)	79—256	22 03 79	Anderson, Thorwald Henry	741
Marystown	78—402	05 06 78	CBC/R.-C.	169
Musgravetown	78—701	20 11 78	Radio CJYQ 930	493
Petty Harbour	79—034	17 01 79	CBC/R.-C.	578
Port Blandford	78—601	21 08 78	CBC/R.-C.	392
Spaniard's Bay	78—593	18 08 78	Colonial Broadcasting System	385
St. John's	78—596	18 08 78	Newfoundland Broadcasting	387
St. John's	78—476	17 07 78	Wesley United Church Radio Board	230
St. John's	79—026	15 01 79	Newfoundland Broadcasting	574
St. John's	78—701	20 11 78	Radio CJYQ 930	493
St. John's	79—202	05 03 79	CBC/R.-C.	694
Stephenville	79—035	17 01 79	Bay St. George Cablevision	579
Swift Current	78—417	12 06 78	CBC/R.-C.	182
NORTH WEST TERRITORIES/ TERRITOIRES DU NORD-OUEST				
Alert	79—100	01 02 79	Sim, E.J., Major	616
Baker Lake	79—104	01 02 79	Qamanittuap Naalautaa Society	618
Cambridge Bay	79—100	01 02 79	Sanderson, Bob	616
Fort Simpson	79—100	01 02 79	Fort Simpson Broadcasting Society	616
Frobisher Bay	79—101	01 02 79	CBC/R.-C.	616
Hay River	79—027	16 01 79	Hay River Broadcasting Society	575
Inuvik	79—102	01 02 79	CBC/R.-C.	617
Tuktoyaktuk	79—249	21 03 79	Tuktoyaktuk Broadcasting Society	737
Tungsten	79—159	15 02 79	Flat River Recreation Association	658
Yellowknife	78—466	11 07 78	MacKenzie Media	225
Yellowknife	79—225	20 03 79	Dent, Charles	715
Yellowknife	79—103	01 02 79	CBC/R.-C.	617
NOVA SCOTIA/ NOUVELLE-ÉCOSSE				
Antigonish	79—033	17 01 79	Antigonish Cablevision	578
Bay St. Lawrence	79—117	08 02 79	CBC/R.-C.	633
Bedford, Sackville	78—585	15 08 78	Metrovision	376
Bedford, Sackville	79—050	22 01 79	Metrovision	588
Dartmouth	78—697	17 11 78	Dartmouth Cable TV	490
Dartmouth	78—440	06 07 78	Dartmouth Cable TV	209
Dartmouth	78—639	27 09 78	Dartmouth Cable TV	433
Digby	78—775	21 12 78	Keating, Charles	548
Digby	79—118	08 02 79	CBC/R.-C.	634
Digby	79—119	08 02 79	CBC/R.-C.	634
Dingwall	79—117	08 02 79	CBC/R.-C.	633
Glace Bay	78—397	05 06 78	Seaside Cable TV	167
Glace Bay	79—042	17 01 79	Seaside Cable TV	583
Halifax	79—049	22 01 79	Halifax Cablevision	587
Halifax	78—640	27 09 78	Halifax Cablevision	434
Halifax	78—441	06 07 78	Halifax Cablevision	209
Halifax	78—640	27 09 78	Halifax Cablevision	434
Halifax	78—640	27 09 78	Halifax Cablevision	434
Halifax	78—733	11 12 78	Atlantic Television System	516
Ingonish	79—117	08 02 79	CBC/R.-C.	633
Kentville	78—694	17 11 78	Bishop, W.A.	489
Kentville	79—115	08 02 79	Evangeline Broadcasting	632
Kentville, Wolfville	78—255	04 04 78	Kings Kable	4

LOCATION/ENDROIT	DEC/DÉC	DATE	NAME/NOM	PAGE
NOVA SCOTIA/ NOUVELLE-ÉCOSSE				
Kentville, Wolfville	78—587	15 08 78	Kings Kable	378
Kentville, Wolfville	78—587	15 08 78	Kings Kable	378
Kentville, Wolfville	78—507	21 07 78	Kings Kable	255
Kingston	78—420	15 06 78	Mid-Valley Cablevision	184
Kingston, Greenwood	78—585	15 08 78	Mid-Valley Cablevision	376
Kingston, Greenwood	78—614	08 09 78	Mid-Valley Cablevision	405
Kingston, Greenwood	79—040	17 01 79	Mid-Valley Cablevision	581
Middleton	78—703	20 11 78	CBC/R.-C.	495
Middleton	78—702	20 11 78	CBC/R.-C.	494
New Glasgow, Pictou	78—444	06 07 78	K-Vision Services	210
Port Hawkesbury	78—732	11 12 78	ATV Cape Breton	516
Shelburne	78—704	20 11 78	CBC/R.-C.	495
Shelburne	78—717	23 11 78	Trans Spectrum Services	501
Shelburne, Lockeport	78—716	23 11 78	Seabreeze Cablevision	500
Sherbrooke	78—357	03 05 78	CBC/R.-C.	72
Sydney	78—695	17 11 78	Radio Cape Breton	489
Sydney	79—114	08 02 79	Celtic Investments	631
Sydney	79—041	17 01 79	Cape Breton Cablevision	582
Truro	79—113	08 02 79	Colchester Broadcasting	630
Truro	78—732	11 12 78	Atlantic Television System	516
Truro, Bible Hill	78—344	27 04 78	Eastern Cablevision	64
Valley	78—732	11 12 78	Atlantic Television System	516
Windsor, Hantsport, St. Croix	78—475	17 07 78	Windsor Cable TV	229
Windsor, Hantsport, St. Croix	78—585	15 08 78	Windsor Cable TV	376
Yarmouth	78—731	11 12 78	Atlantic Television System	515

ONTARIO

Ajax	78—297	20 04 78	Maclean-Hunter Cable TV	26
Ajax	78—660	05 10 78	Maclean-Hunter Cable TV	451
Ajax	79—032	17 01 79	Maclean-Hunter Cable TV	578
Armstrong	78—612	08 09 78	D and L Estates	404
Arnprior	78—355	03 05 78	Arnprior Cablevision	71
Arnprior	78—687	15 11 78	Arnprior Cablevision	486
Atikokan	78—499	18 07 78	Nor-Video Services	250
Atikokan	79—095	01 02 79	CBC/R.-C.	614
Attawapiskat	78—779	21 12 78	Wa-Wa-Ta Native Communications Society	551
Aurora	78—489	17 07 78	Aurora Cable TV	241
Aurora	78—489	17 07 78	Aurora Cable TV	241
Aylmer, Orwell	78—292	20 04 78	East Elgin Cable TV	23
Barrie	78—619	25 09 78	Credit Valley Cable TV/FM	409
Barrie	79—261	22 03 79	Four Seasons Radio	745
Bay Ridges, Pickering	78—301	20 04 78	Bay Ridges Cable TV	27
Beardmore	79—083	01 02 79	Wyse, R.L.; Emmons, J.S.	607
Bearskin Lake	78—779	21 12 78	Wa-Wa-Ta Native Communications Society	551
Belleville	79—273	27 03 79	Quinte Broadcasting	756
Belleville, Trenton	78—372	16 05 78	Cablevue	82
Bracebridge	78—294	20 04 78	Gravenhurst Cable System	24
Brampton, Bramalea	78—405	08 06 78	Rogers Cable TV	172
Brantford	79—254	21 03 79	Telephone City Broadcast	740
Brantford	79—268	27 03 79	Telephone City Broadcast	752
Brantford, Paris	78—531	02 08 78	Canadian Cablesystems	291
Brantford, Paris	79—009	08 01 79	Canadian Cablesystems	561
Brockville	79—169	15 02 79	CBC/R.-C.	662
Brockville	78—337	24 04 78	Brockville Amusements	60
Brockville	78—599	21 08 78	CBC/R.-C.	391

LOCATION/ENDROIT	DEC/DÉC	DATE	NAME/NOM	PAGE
ONTARIO				
Burlington	78—516	27 07 78	Burlington Broadcasting	277
Burlington	78—537	02 08 78	Canadian Cablesystems	294
Burlington	79—009	08 01 79	Canadian Cablesystems	561
Burlington	78—720	30 11 78	Canadian Cablesystems	504
Cambridge (Galt)	79—250	21 03 79	Galt Broadcasting	738
Camp Borden, Alliston	78—456	11 07 78	Borden Cable Television	219
Cat Lake	78—779	21 12 78	Wa-Wa-Ta Native Communications Society	551
Chapleau	79—224	20 03 79	CBC/R.-C.	714
Chatham	78—455	11 07 78	Chatham Cable TV	218
Chatham	79—255	21 03 79	Great Lakes Broadcasting	741
Chatham	79—009	08 01 79	Chatham Cable TV	561
Cobourg	78—494	18 07 78	CBC/R.-C.	247
Cobourg	78—331	24 04 78	Northumberland Broadcasting	54
Cobourg	78—331	24 04 78	Northumberland Broadcasting	54
Cobourg	79—261	22 03 79	Radio CHUC	745
Cochrane	78—341	27 04 78	Timmins Cable Services	62
Collingwood	79—261	22 03 79	Four Seasons Radio	745
Constance Lake	78—779	21 12 78	Wa-Wa-Ta Native Communications Society	551
Cornwall	78—656	05 10 78	Canadian Cablesystems	449
Cornwall	79—152	14 02 79	Tri-Co Broadcasting	653
Cornwall	79—009	08 01 79	Canadian Cablesystems	561
Cornwall	79—005	05 01 79	Canadian Cablesystems	560
Deep River	78—374	16 05 78	Deep River Video	83
Deer Lake	78—779	21 12 78	Wa-Wa-Ta Native Communications Society	551
Delhi, Norwich, Otterville	78—326	21 04 78	Baxter, Glenn Irwin	40
Dryden	78—295	20 04 78	Orvis, Roy L.S.; Johnson, Phillip S.	25
Dryden	78—295	20 04 78	Orvis, Roy L.S.; Johnson, Phillip S.	25
Dryden	78—511	21 07 78	Dryden Community TV	258
Dryden	79—082	01 02 79	Orvis, Roy L.S.; Johnson, Phillips S.	606
Dubreuilville	79—224	20 03 79	CBC/R.-C.	714
Fort Albany, Kashechewan	78—779	21 12 78	Wa-Wa-Ta Native Communications Society	551
Fort Frances	78—498	18 07 78	Norwont	249
Fort Severn	78—779	21 12 78	Wa-Wa-Ta Native Communications Society	551
Fry Lake	78—779	12 12 78	Wa-Wa-Ta Native Communications Society	551
Gananoque	78—490	17 07 78	Simpson, W.J.	243
Gananoque	78—490	17 07 78	Gananoque Cablevision	243
Georgetown, Acton, Milton	78—457	11 07 78	Halton Cable Systems	219
Geraldton	79—083	01 02 79	Wyse, R.L., Emmons, J.S.	607
Gogama	78—555	03 08 78	CBC/R.-C.	306
Gravenhurst	78—294	20 04 78	Gravenhurst Cable System	24
Grimsby	78—658	05 10 78	Grimsby Cable TV	450
Guelph	78—321	20 04 78	Macleam-Hunter Cable TV	37
Guelph	79—250	21 03 79	CJOY	738
Guelph	79—275	27 03 79	CJOY	758
Guelph	79—250	21 03 79	University of Guelph	738
Haileybury	78—311	20 04 78	Clear Crest Cable TV	32
Haileybury	78—339	27 04 78	Brown, William Larry	61
Haileybury	78—414	12 06 78	Brown, William Larry	181
Hamilton	78—375	16 05 78	Armada Communications	84
Hamilton	78—443	06 07 78	Northgate Cable TV	210
Hamilton	78—442	06 07 78	Mountain Cablevision	210
Hamilton	78—536	02 08 78	Northgate Cable TV	293
Hamilton	78—495	18 07 78	304398 Ontario	248
Hamilton	78—720	30 11 78	Mountain Cablevision	504
Hamilton	78—720	30 11 78	Northgate Cable TV	504
Hamilton	78—009	08 01 79	Canadian Cablesystems	561

LOCATION/ENDROIT	DEC/DÉC	DATE	NAME/NOM	PAGE
ONTARIO				
Hamilton	78—720	30 11 78	Southmount Tel-E-Vents	504
Hamilton	78—659	05 10 78	Maclean-Hunter Cable TV	450
Hamilton	78—720	30 11 78	Maclean-Hunter Cable TV	504
Hamilton, Dundas	78—720	30 11 78	Hamilton TV and Appliance Service	504
Hamilton, Dundas	78—720	30 11 78	Western Co-Axial	504
Hamilton, Ancaster, Dundas	78—720	30 11 78	Canadian Cablesystems	504
Hearst	78—341	27 04 78	Timmins Cable Services	62
Hornby	78—622	25 09 78	Northern Microwave	412
Huntsville	79—261	22 03 79	Muskoka-Parry Sound Broadcasting	745
Iroquois Falls	78—341	27 04 78	Timmins Cable Services	62
Kapuskasing	78—341	27 04 78	Timmins Cable Services	62
Kasabonika Lake	78—779	21 12 78	Wa-Wa-Ta Native Communications Society	551
Keswick, Sutton	78—399	05 06 78	L & C Cablevision	168
Kincardine	78—532	02 08 78	Kincardine Cable TV	291
Kingfisher Lake	78—779	21 12 78	Wa-Wa-Ta Native Communications Society	551
Kingston	78—548	02 08 78	CBC/R.-C.	301
Kingston	78—310	20 04 78	Kingston Cable TV	32
Kingston	79—154	14 02 79	Queen's University	654
Kingston	79—151	14 02 79	Frontenac Broadcasting	652
Kingston	79—157	14 02 79	St Lawrence Broadcasting	657
Kingston	79—009	08 01 79	Kingston Cable TV	561
Kingston	79—038	17 01 79	Frontenac Broadcasting	580
Kirkland Lake	78—510	21 07 78	Fred Lang TV	257
Kirkland Lake	78—342	27 04 78	Fred Lang TV	63
Kitchener	78—370	16 05 78	Great Lakes Broadcasting	81,91
Kitchener	79—250	21 03 79	Central Ontario Television	738
Kitchener	79—269	27 03 79	Central Ontario Television	752
Kitchener	79—266	26 03 79	Canadian Cablesystems	749
Kitchener	79—250	21 03 79	Great Lakes Broadcasting	738
Kitchener, Stratford	78—356	03 05 78	Canadian Cablesystems	71
Kitchener, Stratford	79—009	08 01 79	Canadian Cablesystems	561
Lansdowne House	78—779	21 12 78	Wa-Wa-Ta Native Communications Society	551
Leamington	79—255	21 03 79	Radio Rogers	741
Leamington, Kingsville	78—478	17 07 78	Rogers Management Services	232
Leamington, Kingsville	78—594	18 08 78	Rogers Cable TV	385
Lindsay	79—261	22 03 79	Greg-May Broadcasting	745
London	78—268	11 04 78	Radio Fanshawe	12
London	78—398	05 06 78	CFPL Broadcasting	167
London	79—253	21 03 79	CBC/R.-C.	740
London	78—679	10 11 78	CFPL Broadcasting	482
London	79—255	21 03 79	CFPL Broadcasting	741
London	79—255	21 03 79	Middlesex Broadcasters	741
London	79—253	21 03 79	CBC/R.-C.	740
London	79—255	21 03 79	London Broadcasters	741
London	79—274	27 03 79	CFPL Broadcasting	757
London	79—009	08 01 79	Canadian Cablesystems	561
London	79—266	26 03 79	Canadian Cablesystems	749
London (Fanshawe College)	78—268	11 04 78	Radio Fanshawe	12
London, Lambeth	78—319	20 04 78	Maclean-Hunter Cable TV	35
Longlac	78—779	21 12 78	Wa-Wa-Ta Native Communications Society	551
Longlac	79—184	20 02 79	Kenomadiwin	672
Manitouwadge	79—109	06 02 79	Lakeshore Community Television	
Marathon	79—109	06 02 79	Lakeshore Community Television	627
Markham	78—529	02 08 78	DML Broadcasting	289
Mattice	78—293	20 04 78	Boulet, Ferdinand	24
McDowell Lake	78—779	21 12 78	Wa-Wa-Ta Native Communications Society	551
Midland, Penetanguishene	78—312	20 04 78	Maclean-Hunter Cable TV	33

LOCATION/ENDROIT	DEC/DÉC	DATE	NAME/NOM	PAGE
ONTARIO				
Midland, Penetanguishene	78—642	27 09 78	Maclean-Hunter Cable TV	435
Mississauga	78—427	19 06 78	Keeble Cable Television	186
Mississauga (Applewood)	79—009	08 01 79	Canadian Cablesystems	561
Mississauga (Clarkson)	78—415	12 06 78	Credit Valley Cable TV/FM	181
Mississauga (Fleetwood)	79—009	08 01 79	Canadian Cablesystems	
Mississauga	79—228	20 03 79	Credit Valley Cable TV/FM	717
Mitchell, Seaforth	78—320	20 04 78	Ward, John C.	36
Muskrat Dam	78—779	21 12 78	Wa-Wa-Ta Native Communications Society	551
New Liskeard	78—340	27 04 78	Clear Crest Cable TV	62
New Liskeard	78—416	12 06 78	Clear Crest Cable TV	182
Newmarket	78—529	02 08 78	Walker, B.R.	289
Newmarket, Bradford	78—303	20 04 78	Canadian Cablesystems	28
Newmarket, Bradford	79—008	05 01 79	Canadian Cablesystems	561
Newmarket, Bradford	79—009	08 01 79	Canadian Cablesystems	561
Niagara Falls	78—680	10 11 78	CJRN 710	438
North Bay	78—332	27 04 78	Maclean-Hunter Cable TV	56
North Bay	79—270	27 03 79	Northern Broadcasting	753
North Spirit Lake	78—779	21 12 78	Wa-Wa-Ta Native Communications Society	551
Ogoki	78—779	21 12 78	Wa-Wa-Ta Native Communications Society	551
Oil Springs	78—530	02 08 78	Central Ontario Television	291
Orangeville	78—334	24 04 78	Orangeville Cable-Vu	58
Orangeville	78—354	03 05 78	Orangeville Cable-Vu	70
Orillia	78—619	25 09 78	Credit Valley Cable TV/FM	409
Orillia	79—261	22 03 79	Orillia Broadcasting	8
Oshawa	78—305	20 04 78	Canadian Cablesystems	30
Oshawa	78—781	27 12 78	Grant, George H.	554
Oshawa, Bowmanville	78—432	27 06 78	Canadian Cablesystems	191
Oshawa, Bowmanville	79—009	08 01 79	Canadian Cablesystems	561
Ottawa	78—353	03 05 78	Radio Station CFRA	70
Ottawa	78—718	30 11 78	Skyline Cablevision	502
Ottawa	78—523	31 07 78	Skyline Cablevision	282
Ottawa	78—678	03 11 78	Carleton University Students' Association	479
Ottawa	79—266	26 03 79	Ottawa Cablevision	749
Ottawa, Almonte, Carleton	78—718	30 11 78	Ottawa Cablevision	502
Ottawa, Almonte, Carleton	78—522	31 07 78	Ottawa Cablevision	281
Owen Sound	78—371	16 05 78	Grey and Bruce Broadcasting	81,91
Owen Sound, Meaford	78—684	15 11 78	Maclean-Hunter Cable TV	485
Owen Sound, Port Elgin	79—261	22 03 79	Grey and Bruce Broadcasting	745
Owen Sound, Meaford	79—006	05 01 79	Maclean-Hunter Cable TV	560
Parry Sound	78—519	27 07 78	Radio & TV Distribution	279
Parry Sound	79—261	22 03 79	Muskoka-Parry Sound Broadcasting	745
Pembroke, Petawawa	78—355	03 05 78	Pembroke Cablevision	71
Pembroke, Petawawa	78—509	21 06 78	Pembroke Cablevision	257
Pembroke, Petawawa	78—686	15 11 78	Pembroke Cablevision	485
Peterborough	78—494	18 07 78	CBC/R.-C.	247
Peterborough	79—261	22 03 79	Kawartha Broadcasting Company	745
Peterborough	79—108	06 02 79	Radio CKPT 1420	627
Poplar Hill	78—779	21 12 78	Wa-Wa-Ta Native Communications Society	551
Port Elgin, Southampton	79—252	21 03 79	Southport Cable TV	739
Red Lake	78—577	14 08 78	CBC/R.-C.	373
Red Rock, Nipigon	79—109	06 02 79	Lakeshore Community Television	627
Renfrew	78—665	10 10 78	Opeongo Broadcasting	453
Renfrew	78—355	03 05 78	Renfrew Cablevision	71
Renfrew	78—685	15 11 78	Renfrew Cablevision	485
Richmond Hill	78—648	28 09 78	Classic Communications	441
Richmond Hill, Kleinburg	78—300	20 04 78	Classic Communications	27
Richmond Hill, Kleinburg	78—720	30 11 78	Classic Communications	504

LOCATION/ENDROIT	DEC/DÉC	DATE	NAME/NOM	PAGE
ONTARIO				
Sachigo Lake	78—779	21 12 78	Wa-Wa-Ta Native Communications Society	551
Sarnia	78—306	20 04 78	Huron Cable TV	30
Sarnia	78—366	08 05 78	Huron Cable TV	78
Sarnia	79—255	21 03 79	Radio Rogers	741
Sarnia	79—255	21 03 79	Sarnia Broadcasting	741
Sarnia	79—007	05 01 79	Sarnia Broadcasting	561
Sault Ste. Marie	79—116	08 02 79	Huron Broadcasting	633
Sault Ste. Marie	78—307	20 04 78	Huron Broadcasting	31
Sault Ste. Marie	78—556	03 08 78	Huron Broadcasting	306
Sault Ste. Marie	78—521	27 07 78	Huron Broadcasting	280
Sault Ste. Marie	79—158	15 02 79	CBC/R.-C.	657
Sault Ste. Marie	79—150	14 02 79	Gilder Broadcasting	651
Simcoe	79—254	21 03 79	Simcoe Broadcasting	740
Slatte Falls	78—779	21 12 78	Wa-Wa-Ta Native Communications Society	551
Smiths Falls	78—477	17 07 78	Smith Falls Cablevision	230
Smiths Falls	78—403	05 06 78	Rideau Broadcasting	170
Smooth Rock Falls	78—341	27 04 78	Timmins Cable Services	62
St. Thomas	79—255	21 03 79	Souwesto Broadcasters	741
St. Catharines	79—254	21 03 79	Radio Station CHSC	740
St. Catharines	79—254	21 03 79	Niagara District Broadcasting	740
St. Catharines	78—382	26 05 78	Radio Station CHSC	90
St. Catharines	78—533	02 08 78	Maclean-Hunter Cable TV	292
Stratford	79—193	05 03 79	CJCS	689
Stratford	79—250	21 03 79	CJCS	738
Sturgeon Falls-Hearst	78—272	13 04 78	Cable North Microwave	14
Sturgeon Falls-Hearst	78—338	27 04 78	Cable North Microwave	61
Sudbury	78—424	19 06 78	CBC/R.-C.	185
Sudbury	78—425	19 06 78	CBC/R.-C.	186
Sudbury	78—565	03 08 78	Sudbury Broadcasting	312
Sudbury	78—606	23 08 78	Sudbury Broadcasting	395
Sudbury	78—423	19 06 78	Sudbury Broadcasting	185
Sudbury	78—426	19 06 78	Cambrian Broadcasting	186
Sudbury	79—170	15 02 79	CBC/R.-C.	663
Sudbury	79—276	27 03 79	Cambrian Broadcasting	759
Sudbury	78—527	31 07 78	Sudbury Cable Services	289
Sudbury	79—170	15 02 79	CBC/R.-C.	
Sudbury	79—219	13 03 79	Sudbury Cable Services	710
Thunder Bay	78—330	24 04 78	CBC/R.-C.	54
Thunder Bay	78—491	17 07 78	CBC/R.-C.	244
Thunder Bay	78—388	30 05 78	Maclean-Hunter Cable TV	94
Thunder Bay	79—084	01 02 79	H.F. Dougall	608
Thunder Bay	78—752	15 12 78	Ralph H. Parker	529
Thunder Bay	78—528	31 07 78	Maclean-Hunter Cable TV	289
Tillsonburg	78—254	04 04 78	Tillsonburg Broadcasting	4
Tillsonburg	79—255	21 03 79	Tillsonburg Broadcasting	741
Timmins	78—346	27 04 78	Cambrian Broadcasting	65
Timmins	78—600	21 08 78	Timmins Broadcasting	392
Timmins	79—271	27 03 79	Timmins Broadcasting	754
Timmins	78—681	15 11 78	Cambrian Broadcasting	483
Timmins, South Porcupine	78—341	27 04 78	Timmins Cable Services	62
Toronto	78—780	27 12 78	Multilingual Television	552
Toronto	78—780	27 12 78	MTV Broadcasters	552
Toronto	78—780	27 12 78	Kossar, Leon	552
Toronto	78—405	08 06 78	Rogers Cable TV	172
Toronto	78—316	20 04 78	Foster Hewitt Broadcasting	34
Toronto	78—352	03 05 78	CFRB	69
Toronto	78—512	25 07 78	Cablecasting	271
Toronto	78—513	26 07 78	Channel SeventyNine	271
Toronto	78—520	27 07 78	CBC/R.-C.	280
Toronto	78—657	05 10 78	Rogers Cable TV	449

LOCATION/ENDROIT	DEC/DÉC	DATE	NAME/NOM	PAGE
ONTARIO				
Toronto	79—228	20 03 79	Cable Utility Communication Scarboro	717
Toronto	78—314	20 04 78	Keeble Cable Television	34
Toronto	78—302	20 04 78	Cable Utility Communication Scarboro	27
Toronto	78—299	20 04 78	Keeble Cable Television	26
Toronto	78—512	25 07 78	Cable Utility Communication Scarboro	271
Toronto	78—657	05 10 78	Cable Utility Communication Scarboro	449
Toronto, Etobicoke	79—009	08 01 79	Canadian Cablesystems	561
Toronto	78—643	27 09 78	Maclean-Hunter Cable TV	435
Toronto	78—296	20 04 78	Willowdowns Cable-Vision	25
Toronto	78—298	20 04 78	Willowdowns Cable-Vision	26
Toronto	78—683	15 11 78	Willowdowns Cable-Vision	484
Trenton	78—404	05 06 78	Quinte Broadcasting	171
Walkerton, Hanover	78—258	07 04 78	Webb, Paul A.	5
Wallaceburg	78—366	08 05 78	Huron Cable TV	78
Wallaceburg	78—714	22 11 78	Huron Cable TV	500
Waterloo	79—272	27 03 79	Federation of Students, University of Waterloo	755
Waterloo	78—379	16 05 78	Waterloo TV Cable	88
Wawa	79—224	20 03 79	CBC/R.-C.	714
Weagamow	78—779	21 12 78	Wa-Wa-Ta Native Communications Society	551
Welland	79—254	21 03 79	Wellport Broadcasting	740
Windsor	79—253	21 03 79	CBC/R.-C.	740
Windsor	79—255	21 03 79	Radio Windsor Canadian	741
Windsor	79—255	21 03 79	Student Media, University of Windsor	741
Wingham	79—250	21 03 79	CKNX Broadcasting	738
Winisk	78—779	21 12 78	Wa-Wa-Ta Native Communications Society	551
Woodstock	79—255	21 03 79	Oxford Broadcasting	741
Wunnumin Lake	78—779	21 12 78	Wa-Wa-Ta Native Communications Society	551
PRINCE EDWARD ISLAND/ ÎLE-DU-PRINCE-ÉDOUARD				
Charlottetown	78—692	17 11 78	Island Radio Broadcasting	488
Charlottetown	79—146	14 02 79	CBC/R.-C.	649
Charlottetown	79—121	08 02 79	Island Radio Broadcasting	635
Charlottetown	79—037	17 01 79	Island Cablevision	580
Charlottetown	79—037	17 01 79	Island Cablevision	580
Summerside	78—700	20 11 78	MacFarlane Sound and Equipment	493
QUÉBEC				
Alma	78—776	21 12 78	Radio Lac St-Jean	550
Alma, St-Nazaire	79—066	25 01 79	Câblovision Alma	596
Amos	79—209	06 03 79	Radio Nord	701
Amqui	78—615	12 09 78	Guénette, Jean-Hughes	405
Anse St-Jean	78—540	02 08 78	Télédistribution Bertrand Fortin	296
Asbestos	79—087	01 02 79	Câblovision	610
Asbestos, Danville	78—653	28 09 78	CBC/R.-C.	443
Ascot Corner, Fleurimont	78—690	17 11 78	Transvision Paré	487
Ascot Corner, Fleurimont	79—028	16 01 79	Transvision Paré	575
Ayers' Cliff	78—763	15 12 78	Transvision Magog	536
Ayers' Cliff	79—174	20 02 79	Transvision Magog	667
Aylmer, Hull, Lucerne	78—526	31 07 78	Laurentian Cablevision	287
Beauceville	79—285	30 03 79	Beauce Distribution TV	768

LOCATION/ENDROIT	DEC/DÉC	DATE	NAME/NOM	PAGE
QUÉBEC				
Belœil, McMasterville	78—323	21 04 78	Vidéotron	38
Bernierville	79—011	15 01 79	Drolet, J. Gilles	568
Black Lake	79—089	01 02 79	Black Lake Télédiffusion	611
Black Lake	78—409	12 06 78	Black Lake Télédiffusion	176
Black Lake	79—089	01 02 79	Black Lake Télédiffusion	611
Black Lake	79—075	26 01 79	Black Lake Télédiffusion	600
Blanc Sablon	78—368	08 05 78	CBC/R.-C.	80
Blanc Sablon	78—503	21 07 78	CBC/R.-C.	253
Blanc Sablon	78—502	21 07 78	CBC/R.-C.	253
Blanc Sablon	78—501	21 07 78	CBC/R.-C.	252
Boucherville, Longueuil	78—597	18 08 78	Télé-câble Boucherville	387
Boucherville, Longueuil	78—597	18 08 78	Télé-câble Boucherville	387
Bromptonville	78—359	03 05 78	Câblestrie	73
Buckingham, Masson	78—525	31 07 78	Vidéotron	286
Camp LG-1, Baie James	78—583	14 08 78	Club Social La Grande	375
Camp LG-1, Baie James	78—584	14 08 78	Club Social La Grande	376
Cap-aux-Meules	78—482	17 07 78	CBC/R.-C.	235
Cap-de-la-Madeleine	79—003	05 01 79	Câblevision nationale	558
Cap-de-la-Madeleine	79—194	05 03 79	Câblevision nationale	689
Causapscal	78—376	16 05 78	CBC/R.-C.	85
Chandler, Pabos	79—024	15 01 79	Sirois, Maurice	573
Chapeau, Waltham	78—439	06 07 78	Office de radio-télédiffusion du Québec	208
Chibougamau	79—057	25 01 79	CJMD Chibougamau	591
Chibougamau	79—058	25 01 79	CJMD Chibougamau	592
Chibougamau, Chapais	78—538	02 08 78	Gagnon TV	294
Chicoutimi	79—199	05 03 79	CBC/R.-C.	692
Chicoutimi	79—244	21 03 79	CJMT	735
Chicoutimi	79—242	20 03 79	CBC/R.-C.	734
Chicoutimi, Jonquière	79—059	25 01 79	Téléstag	592
Chicoutimi, Jonquière, Arvida	78—544	02 08 78	Téléstag	299
Chicoutimi, Saguenay	79—138	13 02 79	Marcil, Liliane	646
Chicoutimi, Jonquière	79—138	13 02 79	Audette, Paul J.	646
Coaticook	79—011	15 01 79	Transvision	568
Coaticook	79—072	26 01 79	Transvision	599
Coleraine	78—392	30 05 78	Coleraine Vidéo	98
Coleraine	79—011	15 01 79	Coleraine Vidéo	568
Cookshire	78—621	25 09 78	Transvision Cookshire	411
Cookshire	79—062	25 01 79	Transvision Cookshire	594
Courcelles	78—572	14 08 78	Fortier, Jean-Guy	368
Courcelles	79—284	30 03 79	Fortier, Jean-Guy	767
Cowansville	79—030	16 01 79	Transvision Cowansville	577
Danville	79—071	26 01 79	Transvision Danville	598
Danville	79—022	15 01 79	Transvision Danville	572
Deception Bay	78—675	23 10 78	Recreational Association of Asbestos	476
Desmaraisville	78—480	17 07 78	Beaupré, Albert	234
Disraëli	78—391	30 05 78	Transvision Disraëli	97
Disraëli	79—011	15 01 79	Transvision Disraëli	568
Drummondville	78—396	30 05 78	La Radio des Plaines	103
East Angus	78—393	30 05 78	Transvision	99
East Angus	79—067	25 01 79	Transvision	596
East Broughton	78—590	18 08 78	Câblodistribution L.M.N.	382
Forestville, St-Luc	78—688	15 11 78	Câblodistribution Forestville	486
Fort Chimo	79—187	26 02 79	Gordon, Mark T. (Fort Chimo Recreation Committee)	677
Fort George	79—212	13 03 79	CBC/R.-C.	703
Fort Rupert	79—212	13 03 79	CBC/R.-C.	703
Gatineau	78—524	31 07 78	Vidéotron	284
Gentilly	78—608	23 08 78	Poisson, Aubert	396
Granby	79—029	16 01 79	Transvision	576
Grande-Rivière	79—025	15 01 79	R & O Jalbert	574
Gros-Morne	78—691	17 11 78	CBC/R.-C.	488
Harrington Harbour	78—502	21 07 78	CBC/R.-C.	253

LOCATION/ENDROIT	DEC/DÉC	DATE	NAME/NOM	PAGE
QUÉBEC				
Harrington Harbour	78—501	21 07 78	CBC/R.-C.	252
Harrington Harbour	78—368	08 05 78	CBC/R.-C.	80
Harrington Harbour	78—503	21 07 78	CBC/R.-C.	253
Hauterive	79—226	20 03 79	Radio Côte-Nord	716
Hermitage Club	79—175	20 02 79	Transvision Magog	667
Hull	78—438	02 07 78	Office de radio-télédiffusion du Québec	206
Hull	78—422	15 06 78	Méto-Média Communications	185
Hull	78—378	16 05 78	Méto-Média Communications	86
Hull	78—378	16 05 78	CKCH Radio	86
Hull	78—654	02 10 78	Office de radio-télédiffusion du Québec	447
Hull	79—211	06 03 79	Télémedia Communications	702
Hull	78—654	02 10 78	Radio Nord	447
Île-du-Havre, Aubert	78—482	17 07 78	CBC/R.-C.	235
Îles-de-la-Madeleine	78—651	28 09 78	CBC/R.-C.	442
Jonquière	79—142	13 02 79	Radio Communautaire de Jonquière	648
Jonquière	79—139	13 02 79	Sebag, Jacques	646
Jonquière	79—263	22 03 79	Radio Saguenay	746
Kingsey Falls	79—178	20 02 79	Câblevision Warwick	668
La Guadeloupe, St-Évariste	79—174	20 02 79	La Guadeloupe TV	667
La Malbaie, Clermont	78—598	21 08 78	Télé-Câble Charlevoix	390
La Patrie	79—019	15 01 79	La Patrie Vidéo	571
La Pocatière	79—141	13 02 79	Radio La Pocatière	647
La Pocatière, St-Pâcome	78—609	24 08 78	Chouinard Télévision	398
La Pocatière, St-Pâcome	79—018	15 01 79	Chouinard Télévision	570
La Prairie, Notre-Dame	78—322	21 04 78	Télé-Câble Vidéotron	37
La Sarre	79—209	06 03 79	Radio La Sarre	701
La Sarre	79—183	20 02 79	Câblevision du Nord de Québec	671
La Tabatière	78—762	15 12 78	CBC/R.-C.	535
La Tabatière	78—501	21 07 78	CBC/R.-C.	252
La Tabatière	78—368	08 05 78	CBC/R.-C.	80
La Tabatière	78—503	21 07 78	CBC/R.-C.	253
La Tuque	78—481	17 07 78	Electro-Vision	235
La Tuque	78—673	17 10 78	Radio La Tuque	471
La Tuque	78—776	21 12 78	Radio La Tuque	550
Lac Bouchette	78—575	14 08 78	De Launière, L.G.	371
Lac Carré	78—539	02 08 78	Charette, Guy	295
Lac des Écorces	79—218	13 03 79	Blouin, Marcel	710
Lac Mégantic	78—653	28 09 78	CBC/R.-C.	443
Lac Etchemin	79—088	01 02 79	Vallée, Florian, Télé-Câble Lac Etchemin	610
Lachute	78—484	17 07 78	Radio Lachute	236
Lachute	79—188	26 02 79	Radio Lachute	678
La Tuque	78—502	21 07 78	CBC/R.-C.	253
Laval	78—557	03 08 78	Cable TV	307
Laval	78—400	05 06 78	Câblevision Nationale	168
La Vérendrye Camp	78—676	23 10 78	Club Social du Nord-Est	477,478
Lennoxville	79—222	20 03 79	Lennoxville Transvision	713
Lithium Mines	78—550	03 08 78	Northern Radio-Radio Nord	302
Longueuil	78—674	17 10 78	Radio MF CIEL	471
Magog	78—764	15 12 78	Transvision Magog	537
Magog	79—174	20 02 79	Transvision Magog	667
Magog, Sherbrooke	79—278	28 03 79	Boulard, Claude	762
Maniwaki	79—210	06 03 79	Radio CKML	702
Manouane	78—617	18 09 78	CBC/R.-C.	407,477
Marsoui	78—691	17 11 78	CBC/R.-C.	488
Marsoui, Gaspé Nord	79—284	30 03 79	Deschênes, Ghislain; Gagné, Clément	767
Matane	79—206	06 03 79	CBC/R.-C.	700
Matane, Rimouski, Mont-Joli	79—290	30 03 79	Câblevision Bas St-Laurent	771
Matane, Rimouski, Mont-Joli	79—290	30 03 79	Câblevision Bas St-Laurent	771
Mont-Apica	78—776	21 12 78	D'Entremont, R.R.	550
Mont-Joli	79—246	21 03 79	87180 Canada (Radio Mitis)	736
Mont-Laurier	78—653	28 09 78	CBC/R.-C.	443

LOCATION/ENDROIT	DEC/DÉC	DATE	NAME/NOM	PAGE
QUÉBEC				
Mont St-Pierre	79—196	05 03 79	Cloutier, Omer	690
Mont-Laurier	78—363	03 05 78	CBC/R.-C.	76
Mont-Laurier	79—210	06 03 79	Radio CKLM	702
Mont-Laurier, Maniwaki	78—439	06 07 78	Office de radio-télédiffusion du Québec	208
Montmagny	78—616	12 09 78	Communivision Montmagny	406
Montmagny	78—616	12 09 78	Gauthier, Jacques	406
Montréal	78—438	06 07 78	Office de radio-télédiffusion du Québec	206
Montréal	78—378	16 05 78	Telmed	86
Montréal	78—378	16 05 78	CKAC	86
Montréal	78—378	16 05 78	CKAC	86
Montréal	78—669	12 10 78	Multiple Access	456
Montréal	78—497	18 07 78	Multiple Access	249
Montréal	78—557	03 08 79	Câble T.V.	307
Montréal	79—260	22 03 79	Télé-Métropole	743
Montréal	79—277	27 03 79	Télé-Métropole	759
Montréal	78—400	05 06 78	Câblevision Nationale	168
Montréal	78—400	05 06 78	Câblevision Nationale	168
Montréal	78—400	05 06 78	Câblevision Nationale	168
Montréal	78—400	05 06 78	Câblevision Nationale	168
Montréal	78—493	17 07 78	Câblevision Nationale	246
Montréal	78—400	05 06 78	Câblevision Nationale	168
Montréal (Loyola)	78—410	12 06 78	Pillarella, J.; Weekes, D.	177
Montréal, Québec	78—438	06 07 78	Office de radio-télédiffusion du Québec	206
Montréal, Québec	78—439	06 07 78	Office de radio-télédiffusion du Québec	208
Montréal, Verdun	78—557	03 08 78	Câble TV	307
Nemiskau Camp	78—676	23 10 78	Club Social du Nord-Est	447,478
New Carlisle	78—777	21 12 78	La Cie Gaspésienne de Radiodiffusion	550
Nicolet	78—605	23 08 78	Décibel	393
Nicolet	79—021	15 01 79	Décibel	572
North Hatley	78—765	15 12 78	North Hatley Transvision	538
North Hatley	79—174	20 02 79	North Hatley Transvision	667
Notre-Dame-du-Laus	79—218	13 03 79	Blouin, Marcel	710
Notre-Dame-de-la-Doré	78—538	02 08 78	Gagnon TV	294
Nouveau-Comptoir	79—212	13 03 79	CBC/R.-C.	703
Obedjiwan	78—617	18 09 78	CBC/R.-C.	407,477
Old Fort Bay	78—502	21 07 78	CBC/R.-C.	253
Old Fort Bay	78—501	21 07 78	CBC/R.-C.	252
Old Fort Bay	78—368	08 05 78	CBC/R.-C.	80
Old Fort Bay	78—503	21 07 78	CBC/R.-C.	253
Petit Saguenay	78—540	02 08 78	Télédistribution Bertrand Fortin	296
Plessisville	78—613	08 09 78	Claire-Vue	404
Plessisville	79—259	22 03 79	Claire-Vue	742
Port-Alfred	78—260	10 04 78	Radio Saguenay	8
Port-Cartier	78—776	21 12 78	Radio Sept-Îles	550
Princeville	78—574	14 08 78	Mercier, Normand	370
Princeville	79—179	20 02 79	Mercier, Normand	669
Québec	78—438	06 07 78	Office de radio-télédiffusion du Québec	206
Québec	78—378	16 05 78	CKCV	86
Québec	78—589	16 08 78	CHRC	381
Québec	79—171	16 02 79	Télémedia Communications	663
Québec	79—140	13 02 79	Campus Laval FM	647
Québec	79—171	16 02 79	Levasseur, Pierre	663
Québec	79—171	16 02 79	Fournier, Léopold	663
Québec	78—778	21 12 78	Campus Laval FM	551
Québec	79—171	16 02 79	Noël, Michel	663
Québec	79—262	22 03 79	CHRC	745
Québec	78—766	19 12 78	Entreprises Télé-Capitale	539
Québec	79—262	22 03 79	CHRC	745
Richmond	78—360	03 05 78	Câblestrie	74
Rimouski	78—376	16 05 78	CBC/R.-C.	85
Rimouski	78—467	12 07 78	Entreprises Télé-Capitale	226
Rivière Platte	79—086	01 02 79	Comité des Loisirs	609

LOCATION/ENDROIT	DEC/DÉC	DATE	NAME/NOM	PAGE
QUÉBEC				
Rivière St-Paul	78—760	15 12 78	CBC/R.-C.	534
Rivière St-Paul	78—762	15 12 78	CBC/R.-C.	535
Rivière St-Paul	78—761	15 12 78	CBC/R.-C.	
Rivière St-Paul	78—487	17 07 78	CBC/R.-C.	239
Rivière-à-Claude	79—196	05 03 79	Cloutier, Omer	690
Rivière-à-Pierre	78—545	02 08 78	Benoit, Édouard	299
Rivière-du-Loup	78—259	10 04 78	Simard, Marc	7
Rivière-du-Loup	78—757	15 12 78	Rivière-du-Loup Câble TV	532
Robertsonville	78—430	21 06 78	St-Laurent, Réal	189
Robertsonville	79—061	25 01 79	St-Laurent, Réal	593
Roberval	78—776	21 12 78	Radio Roberval	550
Rock Island	78—395	30 05 78	Border Community TV	102
Rock Island	79—023	15 01 79	Border Community TV	573
Rouyn	78—550	03 08 78	Radio Nord	302
Rouyn	79—209	06 03 79	Radio Nord	701
Rouyn-Noranda	79—183	20 02 79	Câblevision du Nord de Québec	671
Sawyerville	78—677	01 11 78	Transvision Sawyerville	479
Sawyerville	78—362	03 05 78	Transvision Sawyerville	75
Sawyerville	79—020	15 01 79	Transvision Sawyerville	571
Sept-Îles	78—467	12 07 78	Entreprises Télé-Capitale	226
Sept-Îles	78—776	21 12 78	Radio Sept-Îles	550
Shawinigan	79—205	06 03 79	La Belle Vision	697
Shawinigan	78—776	21 12 78	Cie de Radiodiffusion de Shawinigan	550
Sherbrooke	78—653	28 09 78	CBC/R.-C.	443
Sherbrooke	78—378	16 05 78	CKTS Radio Sherbrooke	86
Sherbrooke	79—265	22 03 79	CHLT Radio Sherbrooke	748
Sherbrooke	79—001	05 01 79	Câblevision Nationale	555
Sherbrooke	79—214	13 03 79	CHLT Télé 7	705
Sherbrooke	79—264	22 03 79	Télémedia Communications	747
Sherbrooke	79—160	15 02 79	Télévision St-François	658
Sherbrooke	79—221	20 03 79	Câblevision Nationale	712
Sorel, Tracy	78—458	11 07 78	Sorel-O-Vision	220
St-Honoré	79—284	30 03 79	Fortier, Jean-Guy	767
St-Gédéon	79—180	20 02 79	Beauce Vidéo	670
St-Georges	79—180	20 02 79	Beauce Vidéo	670
St-Augustin, Saguenay	78—502	21 07 78	CBC/R.-C.	253
St-Augustin, Saguenay	78—501	21 07 78	CBC/R.-C.	252
St-Augustin, Saguenay	78—368	08 05 78	CBC/R.-C.	80
St-Augustin, Saguenay	78—503	21 07 78	CBC/R.-C.	253
St-Benjamin	79—073	26 01 79	Caron, Roger	599
St-Benjamin	79—068	25 01 79	Caron, Roger	597
St-Benoît-Labre	79—011	15 01 79	Appareils Électroniques Bérubé	568
St-Camille	78—541	02 08 78	Parent, Marcel	297
St-Camille	79—016	15 01 79	Parent, Marcel	570
St-Camille	79—017	15 01 79	Parent, Marcel	570
St-Côme	78—573	14 08 78	Kennebec Vidéo	369
St-Côme	79—011	15 01 79	Kennebec Vidéo	568
St-Cyprien	78—542	02 08 78	Parent, Marcel	298
St-Cyprien	79—012	15 01 79	Parent, Marcel	569
St-Cyprien	79—013	15 01 79	Parent, Marcel	569
St-Damien	78—381	18 05 78	Dumont, Jacques	89
St-Donat	78—689	17 11 78	Richard Coutu et Fils	487
St-Félicien-de-Bellevue	78—538	02 08 78	Gagnon TV	294
St-Gédéon	78—383	30 05 78	Beauce Vidéo	91
St-Georges	78—385	30 05 78	Beauce Vidéo	92
St-Grégoire	78—413	12 06 78	Gauthier, Jean-Marie	180
St-Honoré	78—571	14 08 78	Fortier, Jean-Guy	368
St-Hyacinthe	78—479	17 07 78	Duceppe, Roger	233
St-Jean, Iberville, Farnham	78—435	27 06 78	Câblovision Haut-Richelieu	192
St-Jean, Iberville, Farnham	78—496	18 07 78	Câblovision Haut-Richelieu	248
St-Jean, Iberville, Farnham	78—508	21 06 78	Câblovision Haut-Richelieu	255

LOCATION/ENDROIT	DEC/DÉC	DATE	NAME/NOM	PAGE
QUÉBEC				
St-Jérôme	78—428	20 06 78	Télévision Communautaire de St-Jérôme	187
St-Jérôme	79—207	06 03 79	Radio Laurentides	701
St-Joseph	79—065	25 01 79	Vidéo Québec	595
St-Joseph	79—085	01 02 79	Vidéo Québec	608
St-Jovite	78—421	15 06 78	Radio CKML	184
St-Jovite	79—210	06 03 79	Radio CKML	702
St-Louis-du-Ha-Ha, Cabano	79—031	16 01 79	Télédistribution Câblouis	577
St-Ludger	79—011	15 01 79	Appareils Électroniques Bérubé	568
St-Martin	78—384	30 05 78	Beauce Vidéo	92
St-Martin	79—180	20 02 79	Beauce Vidéo	670
St-Méthode	79—060	25 01 79	Labonté, Claude	593
St-Pamphile	79—161	15 02 79	CBC/R.-C.	659
St-Pascal	78—380	16 05 78	Paradis, Louis-Georges	88
St-Pascal	79—182	20 02 79	Paradis, Louis-Georges	671
St-Philippe-de-Néri	79—070	25 01 79	Dionne, François	598
St-Prosper	79—011	15 01 79	Appareils Électroniques Bérubé	568
St-Théophile	79—011	15 01 79	Appareils Électroniques Bérubé	568
St-Victor	78—671	17 10 78	Labonté, Claude	470
St-Zacharie	79—174	20 02 79	Antenne TV St-Zacharie	667
St-Zénon	78—358	03 05 78	Rondeau, Fernand	72
Ste-Adèle	78—483	17 07 78	Télédiffusion Ste-Adèle	236
Ste-Agathe	79—208	06 03 79	Radio CJSA	701
Ste-Agathe	78—394	30 05 78	Câble Laurentide	100
Ste-Germaine	79—015	15 01 79	Parent, Marcel	569
Ste-Germaine	79—014	15 01 79	Parent, Marcel	569
Ste-Justine	79—011	15 01 79	Tanguay, Daniel	568
Ste-Marie-de-Beauce	78—543	02 08 78	Côté, Léo Paul	298
Ste-Marie-de-Beauce	79—176	20 02 79	Côté, Léo Paul	667
Ste-Véronique	78—412	12 06 78	Charette, Guy	179
Témiscamingue	78—437	29 06 78	Radio Témiscamingue	194
Témiscamingue	78—276	13 04 78	CBC/R.-C.	15
Témiscamingue	78—582	14 08 78	CBC/R.-C.	375
Témiscamingue	79—207	06 03 79	Radio Témiscamingue	701
Terrebonne	79—245	21 03 79	Télé câble des Mille-Îles	735
Tête-à-la-Baleine	78—368	08 05 78	CBC/R.-C.	80
Tête-à-la-Baleine	78—503	21 07 78	CBC/R.-C.	253
Thetford Mines	78—390	30 05 78	Thetford Vidéo	96
Thetford Mines	79—177	20 02 79	Thetford Vidéo	668
Touraine	78—526	31 07 78	Laurentian Câblevision	287
Tring-Jonction	78—377	16 05 78	Nadeau, Louis-Marie	86
Tring-Jonction	78—590	18 08 78	Câblodistribution LMN	382
Trois-Rivières	78—501	21 07 78	CBC/R.-C.	252
Trois-Rivières	78—367	08 05 78	Télévision St-Maurice	79
Trois-Rivières	78—378	16 05 78	Méto-Média Communications	86
Trois-Rivières	78—378	16 05 78	CKCH Radio	86
Trois-Rivières	79—205	06 03 79	La Belle Vision	697
Trois-Rivières	79—213	13 03 79	Beaubien, Philippe de Gaspé	704
Trois-Rivières	79—198	05 03 79	Legerbourg	691
Trois-Rivières, Shawinigan	79—198	05 03 79	Lacoursière, Paul	691
Val-d'Or	79—209	06 03 79	Radio Nord	701
Val-d'Or, Bourlamaque	79—183	20 02 79	Câblevision du Nord de Québec	671
Vallée-Jonction	79—069	25 01 79	Côté, Léo Paul	597
Vallée-Jonction	79—076	26 01 79	Coté, Leo Paul	601
Valleyfield	79—074	26 01 79	Valleyfield Transvision	600
Victoriaville	78—653	28 09 78	CBC/R.-C.	443
Victoriaville	79—195	05 03 79	Câblevision Nationale	689
Victoriaville, Arthabaska	79—002	05 01 79	Câblevision Nationale	557
Ville de la Baie	79—283	29 03 79	CKPR Radio	767
Ville de la Baie	79—282	29 03 79	CKPR Radio	767
Ville de Laval	78—557	03 08 78	Câble TV	307
Ville-Marie	78—566	03 08 78	Descoteaux, Laurent; Tasset, Simonne	312

LOCATION/ENDROIT	DEC/DÉC	DATE	NAME/NOM	PAGE
QUÉBEC				
Ville-Marie	79—207	06 03 79	Radio Témiscamingue	701
Warwick	79—063	25 01 79	Câblovision Warwick	594
Waterloo	78—411	12 06 78	Place Jacques-Cartier	178
Waterville	79—223	20 03 79	Lennoxville Transvision	714
Weedon	79—064	25 01 79	Drolet, Gilles	595
Weymont	78—617	18 09 78	CBC/R.-C.	407,477
Windsor, Greenlay	78—361	03 05 78	Câbletrie	75
SASKATCHEWAN				
Alcot Trail	78—313	20 04 78	CKSA-TV	33
Alsask	79—147	14 02 79	Sterne, W. B., Lt. Col.	650
Bellegarde	78—672	17 10 78	CBC/R.-C.	470
Bellegarde	78—558	03 08 78	CBC/R.-C.	308
Carlyle Lake (Yorkton)	78—514	27 07 78	Yorkton Television	275
Cypress Hills	78—559	03 08 78	CBC/R.-C.	309
Debden	78—277	13 04 78	CBC/R.-C.	16
Elrose	79—135	08 02 79	Elrose TV Club	641
Esterhazy	79—148	14 02 79	CBC/R.-C.	650
Fort Qu'Appelle	79—131	08 02 79	CBC/R.-C.	639
Fort Qu'Appelle	79—135	08 02 79	Fort Qu'Appelle B-Say-Tah TV Association	641
Gravelbourg	78—558	03 08 78	CBC/R.-C.	308
Hudson Bay	79—148	14 02 79	CBC/R.-C.	650
Leader	79—135	08 02 79	Leader and District TV Society	641
Mankota	78—452	06 07 78	Mankota Television Co-operative Association	
Mankota	79—220	13 03 79	Mankota Television Co-operative Association	711
Meadow Lake	78—313	20 04 78	CKSA TV	33
Melfort	79—133	08 02 79	CFQC Broadcasting, Central Broadcasting	640
Moose Jaw	78—454	06 07 78	Prairie Co-Ax	217
Moose Jaw	78—663	05 10 78	CBC/R.-C.	452
Moose Jaw	79—227	20 03 79	Prairie Co-Ax	716
Norquay	79—148	14 02 79	CBC/R.-C.	650
Ponteix	78—560	03 08 78	CBC/R.-C.	309
Ponteix	78—452	06 07 78	Ponteix TV Club	215
Ponteix	78—561	03 08 78	CBC/R.-C.	309
Ponteix	79—289	30 03 79	Ponteix TV	770
Prince Albert	79—229	20 03 79	Central Broadcasting	719
Rabbit Lake Campsite	79—135	08 02 79	Tarmigan Club	641
Regina	78—419	15 06 78	Armada Communications	183
Regina	78—698	17 11 78	Armada Communications	491
Regina	78—386	30 05 78	Armada Communications	93
Regina	79—234	20 03 79	Harvard Developments	724
Regina	79—286	30 03 79	Buffalo Broadcasting	768
Regina	79—231	20 03 79	CBC/R.-C.	721
Regina	79—136	08 02 79	CBC/R.-C.	641
Rosetown	78—568	10 08 78	Goose Lake Broadcasting	366
Saskatoon	78—318	20 04 78	CBC/R.-C.	35,66
Saskatoon	78—418	15 06 78	CFQC Broadcasting	183
Saskatoon	78—500	19 07 78	Western World Communications	251
Saskatoon	79—134	08 02 79	CFQC Broadcasting	640
Saskatoon	79—144	14 02 79	University of Saskatchewan	648
Saskatoon	79—130	08 02 79	CBC/R.-C.	639
Saskatoon	79—280	28 03 79	General Broadcasting	763
Shaunavon	79—148	14 02 79	CBC/R.-C.	650
St. Brieux	78—277	13 04 78	CBC/R.-C.	16

LOCATION/ENDROIT	DEC/DÉC	DATE	NAME/NOM	PAGE
SASKATCHEWAN				
Swift Current	79—235	20 03 79	Swift Current Telecasting	725
Uranium City	79—148	14 02 79	CBC/R.-C.	650
Uranium City	79—132	08 02 79	CBC/R.-C.	639
Warmley (Moose Mountain)	78—514	27 07 78	Yorkton Television	275
Willow Bunch	78—610	31 08 78	CBC/R.-C.	400
Wynyard	79—129	08 02 79	Yorkton Television	638
Yorkton	78—514	27 07 78	Yorkton Television	275
Yorkton	78—726	04 12 78	Yorkton Television	509
Yorkton	79—129	08 02 79	Yorkton Television	638
Yorkton	79—149	14 02 79	Yorkton Television	651
Zenon Park	78—277	13 04 78	CBC/R.-C.	16
Zenon Park	78—408	12 06 78	CBC/R.-C.	175

**YUKON TERRITORY/
TERRITOIRE DU YUKON**

Old Crow	78—429	21 06 78	Old Crow Community Club	189
Whitehorse	78—739	11 12 78	Northern Television Systems	521

TELECOMMUNICATIONS DECISIONS/DÉCISIONS: TÉLÉCOMMUNICATIONS

DEC/DÉC	DATE	NAME/NOM	PAGE
78-3	27 04 78	Bell Canada, disposition of interrogatories and directions on hearing procedures/Bell Canada, décisions sur les questions écrites et directives sur la procédure d'audience	44
78-4	23 05 78	CRTC procedures and practices in telecommunications/Procédures et pratiques du C.R.T.C. en matière de la réglementation des télécommunications	104
78-5	05 07 78	CN Telecommunications, increase in telephone rates in Newfoundland/Télécommunications du CN, augmentation des tarifs du téléphone à Terre-Neuve	258
78-6	28 07 78	British Columbia Telephone Company, tariff for the use of support structures by cable television licensees/Compagnie de téléphone de la Colombie-Britannique, tarif pour l'utilisation des structures de soutènement par les titulaires de licences de télévision par câble	
78-7	10 08 78	Bell Canada, increase in rates/Bell Canada, augmentation de tarifs	313
78-8	02 10 78	British Columbia Telephone Company, proposed merger with Okanagan Telephone Company/La Compagnie de téléphone de la Colombie-Britannique, fusion proposée avec la Okanagan Telephone Company	444
78-9	13 10 78	Bell Canada, British Columbia Telephone Company, and Canadian National Telecommunications, increases and decreases in rates for services and facilities furnished on a Canada-wide basis/Bell Canada, la Compagnie de téléphone de la Colombie-Britannique, et les télécommunications du Canadien National, majorations et réductions tarifaires pour les services et les installations fournis sur une base nationale	465
78-10	23 10 78	CN Telecommunications, increase in telephone rates in Newfoundland/Télécommunications du CN, augmentation des tarifs du téléphone à Terre-Neuve	474
78-11	24 11 78	Canadian National Telecommunications, revision to rates of depreciation/Révision des taux d'amortissement des télécommunications du Canadien National	492

DEC/DÉC	DATE	NAME/NOM	PAGE
78-12	01 12 78	Eastern Telephone & Telegraph Company, sale of assets/Eastern Telephone & Telegraph, vente de l'actif	510
78-13	13 12 78	British Columbia Telephone Company, compliance under the Anti-Inflation Guidelines/La Compagnie de téléphone de la Colombie-Britannique, conformité aux Indicateurs anti-inflation	512
79-1	02 02 79	Bell Canada, request to review that part of Telecom Decision CRTC 78-7 of 10 August 1978, dealing with the Saudi Arabian Telephone Project/Requête de Bell Canada en vue de reviser la partie de la Décision Télécom CRTC 78-7, du 10 août 1978, qui traite du Projet de service téléphonique de l'Arabie Saoudite	619
79-2	08 02 79	Bell Canada, common share issue/Bell Canada, émission d'actions ordinaires	641
79-3	12 02 79	Bell Canada, common share issue/Bell Canada, émission d'actions ordinaires	642
79-4	28 02 79	British Columbia Telephone Company, employee share purchase plan/La Compagnie de téléphone de la Colombie-Britannique, émission d'actions pour les employés	673
79-5	08 03 79	Bell Canada and British Columbia Telephone Company, taxation of costs in TCTS proceedings/Bell Canada et la Compagnie de téléphone de la Colombie-Britannique, la taxation des frais occasionnés par la procédure concernant le RTT	683
79-6	20 03 79	British Columbia Telephone Company, employee share purchase plan/La Compagnie de téléphone de la Colombie-Britannique, régime pour l'achat d'actions par les employés	711

LOCATION/ENDROIT	DEC/DÉC	DATE	NAME/NOM	PAGE
BRITISH COLUMBIA/ COLOMBIE-BRITANNIQUE				
Mount Hamilton	79—162	15 02 79	Hamilton Mountain Community Television and Recreation Association	659
Mount McDonald	78—567	10 08 78	CBC/R.-C.	365
Mt. Kathleen	78—603	21 08 78	Princeton Broadcasting	393
Mt. Kathleen	79—166	15 02 79	Princeton Broadcasting	661
Nakusp	79—165	15 02 79	Arrow Lakes TV Society	661
Nanaimo	78—462	11 07 78	North West Community Video	223
Nanaimo	78—745	11 12 78	North West Community Video	524
Nelson	78—712	20 11 78	K C Broadcasting	499
Nelson	78—462	11 07 78	North West Community Video	223
Nelson	79—053	22 01 79	North West Community Video	590
New Westminster	78—447	06 07 78	Radio NW	212
New Westminster	78—698	17 11 78	Radio NW	491
New Westminster	79—238	20 03 79	Radio NW	728
New Westminster	79—039	17 01 79	Radio NW	581
New Westminster, Surrey	79—056	22 01 79	Western Cablevision	591
New Westminster, Surrey	78—735	11 12 78	Western Cablevision	518
New Westminster, Surrey	78—767	19 12 78	Western Cablevision	542
New Westminster, Surrey	79—186	23 02 79	Western Cablevision	676
New Westminster, Surrey	78—487	17 07 78	Western Cablevision	239
Newcastle Ridge	79—287	30 03 79	Chapman, Ron	769
North, West Vancouver	78—485	17 07 78	North West Community Video	237
North, West Vancouver	78—746	11 12 78	North West Community Video	524
North Vancouver	78—485	17 07 78	Express Cable Television	237
North Vancouver	78—746	11 12 78	Express Cable Television	524
Ocean Falls	78—667	10 10 78	CBC/R.-C.	455
Olalla	78—729	04 12 78	Keremeos-Cawston TV Society	510
Olalla	78—729	04 12 78	Keremeos-Cawston TV Society	510
Olalla	79—165	15 02 79	L & C Cablevision	661
Oliver	79—051	22 01 79	Oliver Tele-Vue	589
Osoyoos	78—712	20 11 78	Okanagan Radio	499
Parksville, Qualicum Beach	78—737	11 12 78	District 69 Cablevision	519
Peachland	79—165	15 02 79	Williamson, Harold J.	661
Pemberton	79—167	15 02 79	Pemberton TV Society	662
Penticton	78—712	20 11 78	Okanagan Radio	499
Penticton	79—200	05 03 79	Okanagan Radio	692
Penticton, Naramata	79—044	18 01 79	Penticton Cable TV	584
Penticton, Naramata	78—719	30 11 78	Penticton Cable TV	503
Port Alberni	79—107	06 02 79	Alberni Cable Television	626
Port Alberni	78—758	15 12 78	Alberni Cable Television	533
Port Alice	79—164	15 02 79	Hartford, Harold Victor	660
Port Clements	78—768	19 12 78	CBC/R.-C.	544
Port Hardy	79—079	30 01 79	CFCP Radio	603
Port Renfrew	79—164	15 02 79	Port Renfrew Community Association	660
Powell River	78—459	11 07 78	Powell River Television	221
Powell River	78—734	11 12 78	Powell River Television	518
Prince George	79—078	30 01 79	CKPG Radio	602
Prince George	78—288	20 04 78	Central Interior Cablevision Ltd	20
Prince George	78—551	03 08 78	CBC/R.-C.	304
Prince George	78—553	03 08 78	CBC/R.-C.	305
Prince George	78—552	03 08 78	CBC/R.-C.	304
Prince George	79—281	28 03 79	British Columbia Television	764
Prince George	78—772	21 12 78	Central Interior Cablevision	546
Prince George	78—641	27 09 78	Central Interior Cablevision	435
Prince George	78—769	19 12 78	CKPG Television	545
Prince George	78—719	30 11 78	Central Interior Cablevision	503
Prince Rupert	78—278	13 04 78	Skeena Broadcasters	16
Prince Rupert	78—719	30 11 78	Skeena Broadcasters	503
Prince Rupert	79—123	08 02 79	Skeena Broadcasters	636
Pritchard	78—266	11 04 78	Twin Cities Radio	11



